Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 127. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 1., csütörtök

Felelősséget a testi épségért!

Országos és baranyai tapasztalatok bizonyítják, sok még a tennivaló a munkavédelem terén. 1971-ben 143 951 üzemi baleset történt az országban és számos esetben lapunkban is beszámoltunk, figyelmeztető, szomorú, ugyanakkor felháborító esetekről. Igaz, 1970-hez viszonyítva két százalékkal csökkent az üzemi balesetek száma, de ugyanakkor 0,8 százalékkal növekedtek a halálos kimenetelű balesetek. E számok mindenféleképpen elrettentően magasak.

Az okokat keresve a következőket lehet felsorolni: a termelés irányítása mellett háttérbe szorul a munkavédelem, számos üzem igazgatója, főmérnöke kiadja albérletbe e fontos, állandó munkát, a dolgozók jelentős része lebecsüli vagy semmibe veszi a munkahelyi veszélyt, a rendszeres ellenőrzés elmulasztása a gazdasági vezetés részéről. Ez utóbbihoz adaléknak: a termelés adatai szinte mindenütt naprakész állapotban kéznél vannak, de ugyanakkor kevés olyan gyárat, munkahelyet találtak, ahol havonta legalább egyszer alaposan megvizsgálták volna a munkásvédelem helyzetét.

Figyelemre érdemes, hogy a halálos üzemi balesetek számának több mint fele a közlekedéssel függ össze. Mind több üzem, gazdaság utaztatja dolgozóit közelebbi, távolabbi munkahelyekre, de még nagyon kevés vállalati munkavédelmi szabályzat tér ki a személyszállítás tárgyi és személyi feltételeinek alapos és szigorú meghatározására. Számos helyen, tévesen, úgy gondolják, hogy a járművezetőkkel fokozott foglalkozás nem vállalati, hanem rendőrségi feladat. Ehhez tartozó téves értelmezés az a felfogás, hogy ami a közutakon történik, az nem üzemi baleset, az rendőrségi ügy, a közlekedésrendészet feladata a megelőzés és rendcsinálás. A munkásokat szállító járművek műszaki állapotáról, karbantartásáról és megkülönböztetett foglalkozás a személyszállítást végzőkkel nem rendőrségi, hanem vállalati feladat. Figyelmeztető az is, hogy az állami és szövetkezeti kereskedelemben, a szolgáltató iparban is emelkedik az üzemi balesetek száma. Ezek után aligha csodálható, hogy 1971-ben 15 959 esetben jártak el mulasztó gazdasági vezetők ellen és ez országosan ötezerrel több, mint 1970-ben volt.

Az ágazati szocialista brigádvezetők tanácskozásain, de az országos tanácskozáson is erőteljesen szóba került, hogy az eddiginél erőteljesebben kell üldözni a nemtörődömséget, hanyagságot, szemléleti lezserséget. A SZOT kialakította állásfoglalását, mely szerint olyan anyagi-erkölcsi ösztönzési rendszert kell sürgősen kialakítani, amely a termelést irányító vezetőket a munkásvédelmi feladatok ellátására készteti és kényszeríti. Ugyanakkor erkölcsileg és anyagilag megfelelően büntessék meg azokat a vezetőket, akik nincsenek eléggé tekintettel a dolgozók egészségére és testi épségére.

Ilyen intézkedésre feltétlenül szükség van. Ezzel együtt a legnagyobb eredményt akkor érhetjük el, ha maguk a dolgozók, sokkal nagyobb gondot fordítanak munkakörülményeikre, elsősorban nekik ne legyen mindegy, hogyan és milyen körülmények között dolgoznak.

Folytatódtak a magyar—kubai tárgyalások

Fidel Castro magas kitüntetése

Szerdán a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának székházában folytatódtak a hivatalos magyar—kubai tárgyalások. A magyar tárgyaló delegációt Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a kubai küldöttséget dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány elnöke vezette.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Magyar Népköztársaság és a Kubai Köztársaság közötti kapcsolatok, a két ország népei barátságának elmélyítése, valamint a szocialista országok közötti egység és internacionalista együttműködés, a társadalmi haladás érdekében kifejtett kiemelkedő munkássága elismeréséül dr. Fidel Castro Ruznak, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárának, a Kubai Forradalmi Kormány elnökének a Magyar Népköztársaság Zászlórendjének gyémántokkal ékesített I. fokozata kitüntetést adományozta.

A kitüntetést Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke szerdán este az Országház Munkácsy-termében nyújtotta át.

Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Kormánya és népünk nevében tisztelettel és elvtársi barátsággal köszöntötte Fidel Castrót kitüntetése alkalmából, majd hangsúlyozta:

— A kitüntetéssel is kifejezésre kívánjuk juttatni őszinte nagyrabecsülésünket azért a kiemelkedő munkásságért, amelyet Fidel Castro elvtárs a kubai nép társadalmi felemelkedéséért, a magyar és a kubai nép barátságának elmélyítéséért, a szocialista országok internacionalista egységéért és együttműködéséért, az antiimperialista erők összeforrottságáért és tartós eredményeiért folytat.

A Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány elnöke köszönő szavaival elmondotta: hogy a kubai nép mély szimpátiát és tiszteletet érez a magyar nép, a Magyar Népköztársaság pártja és kormánya iránt.

Fidel Castro végül kifejezte, hogy a továbbiakban is a kubai és a magyar nép barátságának elmélyítésén kíván munkálkodni, hogy harcolnak a szocializmus győzelméért, a nemzetközi munkásmozgalom egységéért, az imperializmus ellen.

A kitüntetés átadásánál jelen volt Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára és a magyar, valamint a kubai delegáció tagjai.

Kállai Gyula, Komócsin Zoltán, Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Óvári Miklós és Pullai Árpád, a Központi Bizottság titkára, továbbá a Központi Bizottság, az Elnöki Tanács, a kormány számos tagja, a politikai, a gazdasági, a kulturális élet sok más vezető személyisége, jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja is.

A szívélyes, baráti fogadáson Fock Jenő pohárköszöntőt mondott.

*

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa szerdán este fogadást adott dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány elnöke tiszteletére az Országházban. Részt vettek a fogadáson a kubai kormányelnök kíséretének tagjai is.

Magyar részről a fogadáson részt vett Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, Apró Antal, Benke Valéria, Biszku Béla, Fehér Lajos.

Nemes Dezső elvtárs Pécsett

Nemes Dezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Politikai Főiskola rektora tegnap — szerdán — Baranyába látogatott. Kora délelőtt Pécsett a pártszékházban Novics János, a Megyei Pártbizottság első titkára, dr. Jerszi István, dr. Nagy József és Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkárai fogadták és tájékoztatták a megye fejlődéséről. Ezután, aktivaülésen Nemes Dezső időszerű nemzetközi kérdésekről tájékoztatta a megye párt- és állami szerveinek, továbbá a kulturális, oktatási intézmények vezetőit, aktivistáit.

Nemes Dezső délután Novics János első titkár és Bocz József titkár kíséretében felkereste a Pécsi Bőrgyárat. Itt Bérczi Pál igazgató, Dörgő József párttitkár, Harvan József szb-titkár és Ritecz László KISZ-titkár fogadta. Bérczi Pál igazgató tájékoztatót adott a gyár termeléséről és terveiről. A tájékoztató után Nemes elvtárs megtekintette az új krómosműhelyt és a rostműbőrgyárat.

Ezt követően Nemes Dezső elvtárs Bocz József megyei titkár kíséretében felkereste az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságát, ahol Rozs László és Armbruszt György igazgatóhelyettesek, valamint Benkő László elvtárs, az intézmény pártszervezetének titkára adott tájékoztatót az Oktatási Igazgatóság munkájáról.



Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, az MSZMP KB székházában fogadta dr. Fidel Castro Ruzt, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkárát.



Fidel Castro és Carlos Rafael Rodriguez, a Kubai Kommunista Párt KB titkárságának tagja felkereste hivatalában Losonczi Pál elvtársat. A képen: dr. Carlos Rafael Rodriguez, Fidel Castro, a tolmács és Losonczi Pál

Nixon Varsóban

Nixon amerikai elnök Teheránból szerdán délután egynapos hivatalos látogatásra a lengyel fővárosba érkezett.

A repülőgépből kilépő Richard Nixont Henryk Jablonski, az Államtanács elnöke, majd Piotr Jaroszewicz miniszterelnök üdvözölte.

A szerda esti lengyel lapok első oldalon közölték Nixon elnök fényképét és életrajzát. A varsói televízió és rádió közvetlen adást sugárzott a magasrangú vendég és kísérete ünnepélyes repülőtéri fogadásáról.

Harkány várja vendégeit

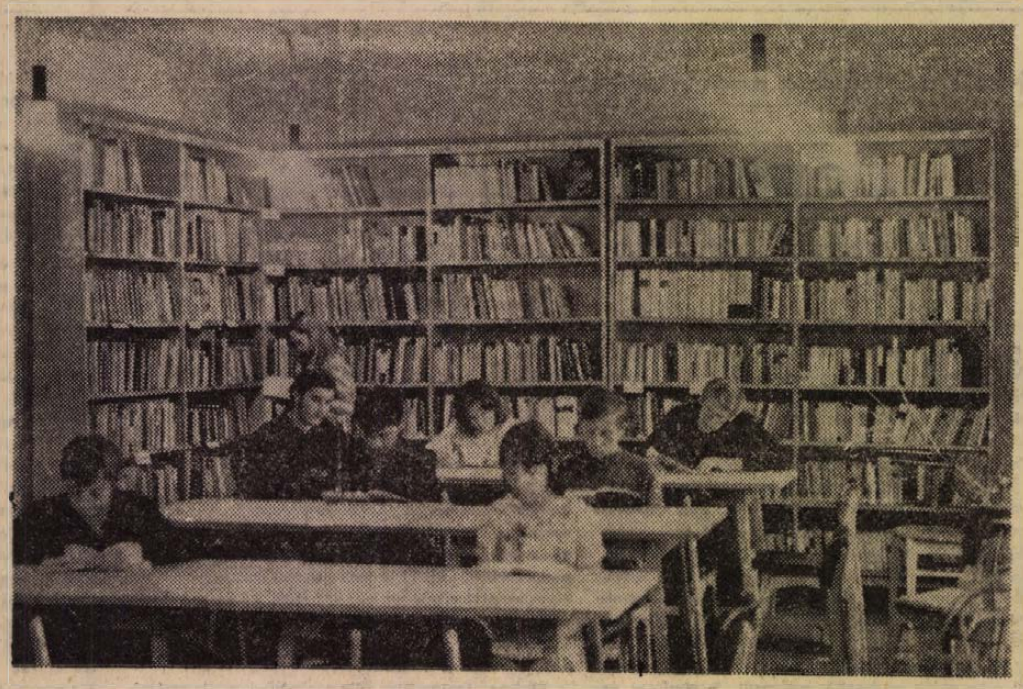
A nyári fürdőidény tulajdonképpen már május közepén kezdődött Harkányban és tart szeptemberig. A Vendéglátó Vállalat Harkány—Siklósi Területi Igazgatóságához 40 egység tartozik – közöttük a legnagyobbak; Baranya-szálló, Napsugár-szálló, Bányász, Zöldkert, Fasor vendéglők, Siklóson a Várétterem, a Központi Vendéglő, Ifjúsági Presszó – s ezek a szezonban, a hét utolsó két napján 40–40 ezer vendég ellátását, fogadását bonyolítják le. Tavaly 43, az idén 45 millió forint a várható forgalom.

Mindezekből kitűnik, hogy az igazgatóságnak nem kevés gondot okoz ilyen nagy tömeg – lehetőleg kifogásmentes, pontos – ellátása. A harkányi strand területén lévő pavilonsoron a virsli, debreceni sültkolbász és tengeri halakon kívül az idén bevezették a grill-csirke árusítását is. Másik újdonság: a Napsugár Szálló hidegkonyhájáról naponta szállítanak át a strandra franciás, könnyű, hidegkészítményeket is. A nagy forgalmat lebonyolító Lepkepavilonnál olcsó – átlagosan 10 forint körüli áron – adnak ebédet. Az úgynevezett kőpavilon-soron – a Baranya Szállóval szemben – pedig felmelegített mirelit-ételeket árusítanak eldobó-tányéros rendszerrel, az idén először. Július közepén a vendéglátó vállalatnak megnyílik a strandon egy lángos-sütő pavilonja, amelyre több ablakot vágtak, így a sortállást enyhítik. Nagyon okos ötlet az is, hogy a Lepkénél kiemelték és néhány méterre odébb helyezték a fagylalt és külön a – kizárólag palackos italok – árusítását. Ezzel szintén a zsúfoltságot igyekeznek csökkenteni.

Ami az áruellátást illeti, fönnakadás nem lesz ételféleségekben és italban, üdítőitalban sem. Kivétel ez alól a sör és Pepsi Cola. Az elmúlt években, de az idei szezonban is rászorul a vállalat az importált sörök árusítására, tekintettel arra, hogy pécsi sörből és Pepsiből ismét nem lesz elegendő. Bővül a hűtőkapacitás is, mert a Baranya Szálló udvarán megépítik – és a nyár közepén már üzemel majd – a hűtőkamra, ahol a hétvégi nagy forgalomra tartalékolják a húsárut. A boltok túlnyomó része elektromos hűtőberendezéssel van ellátva, de a vállalat itt Harkányban jeget is előállít, általában 80 táblával egy műszak alatt, ezt a mennyiséget szükség szerint növelhetik is. A siklósi Vár-Étteremben bonyolítják le a nagyobb rendezvényeket, de itt egyébként is „telt ház" van mindig. A most már hagyományos siklósi várfesztiválra a vállalat a szokásos mennyiségen kívül még 8 ezer palack sört és 25 hektoliter hordós sört kap kereten felül.

A harkányi strand területén – nagyon helyesen – egyre több termelőszövetkezet nyitott elárusító pavilont. Már tavaly is működött a szigetvári termelőszövetkezet – úgynevezett – Hársfa bisztrója, ahol a sláger a Drávából származó hal, kitűnő halászlének, de nagy a keletje a sültkeszegnek is. Ezen kívül naponta friss házi hurkát, kolbászt, lacipecsenyét állítanak elő a helyszínen. Turbék környéki rizling borok és a kitűnő zamatú Semillon (fehér bor) egészíti ki a kínálatot. A Hársfa-bisztró egyébként a Baranya Szállóval szemben lévő kősorpavilonok egyikében van. Az árusítás a strand területén lévő kerthelyiség vendégei részére történik, de több asztalt az utca felőli oldalon is elhelyeztek, az átmenő vendégek részére.

A fürdőidény indulásánál az ellátás tehát biztató, remélhetően ezután sem lesz különösebb zavar.



A komlói József Attila könyvtárban 26 ezer könyv áll az olvasók rendelkezésére, ebből ötezer ifjúsági. Ezerháromszázhúsz felnőtt és több mint hatszáz állandó gyermekolvasója van a könyvtárnak.

Fotó: Erb János

24 óra a nagyvilágban

FOGOLY PILÓTÁK LEVELE AZ AMERIKAI NÉPHEZ

A VDK-ban fogságba esett amerikai pilóták egyik csoportja levelet intézett az Egyesült Államok népéhez és a kongresszushoz, rámutatva, hogy Észak-Vietnam bombázásának felújítása semmivel sem teszi biztonságosabbá a Vietnamban tartózkodó amerikai csapatok kivonását. A levél hangoztatja, hogy a bombázások felújításával az Egyesült Államok elismerte vietnamizálási politikájának kudarcát. Véleményük szerint – írják a fogságba esett pilóták – a tömeges bombázások csak arra jók, hogy a világ közvéleményét még inkább az Egyesült Államok ellen hangolják. A levél felszólítja az Egyesült Államok népét, hogy a Washingtoni kormányra gyakoroljon nyomást a háború befejezése érdekében.

◆

✦ *KAIRÓ: A Líbiai Forradalmi Parancsnokság Tanácsa kedden rendeletet bocsátott ki arról, hogy minden olyan politikai tevékenység, amely törumának nem a közelmúltban megalakított Líbiai Arab Szocialista Uniót választja, árulásnak minősül és halállal büntetendő.*

✦ BELFAST: Alig egy nappal az ír köztársasági hadsereg (IRA) hivatalos szárnyának tűzszüneti bejelentése után ismét nagyerejű bombarobbanás történt kedd este az észak-ír fővárosban. A merényletet egy belfasti rendőrőrs ellen követték el. A robbanás négy katonát és két polgári személyt megsebesített. Szerda hajnalban két katona belehalt sérüléseibe. Ugyancsak kedd éjjel meghalt a kórházban egy 12 éves protestáns leány, akit vasárnap sebesített meg egy géppuskagolyó.

✦ *TOKIÓ: Május 31-én megérkezett állomáshelyére Horváth Ernő, a Magyar Népköztársaság új tokiói nagykövete, a magyar nagykövetet a japán főváros repülőtéren Takeucsi Harumi, a külügyminisztérium protokollfőnöke fogadta.*

◆

Repülőtéri dráma Tel Avivban

Fantasztikus, véres dráma színhelye volt kedden este a Tel Aviv-i nemzetközi repülőtér. Az Air France légitársaság London–Róma–Tel Aviv útvonalon közlekedő járatának három japán utasa, néhány perccel azután, hogy elhagyta a gépet és a légikikötő várótermébe lépett, kézipoggyászából géppisztolyokat és kézigránátokat rántott elő s válogatás nélkül tüzelni kezdett a teremben tartózkodó – javarészt rokonaira, ismerőseire vagy csomagjaira váró – 250–300 emberre.

Legalább huszonöten vesztették életüket; a sebesültek számát hetvenre teszik. Közülük sokan súlyos, életveszélyes az állapota. A halottaknak a fele Puerto Ricoból érkezett keresztény zarándok. A többiek repülőtéri alkalmazottak, rendőrök, utasok.

A három japán közül az egyik felrobbantotta magát, a másik társai golyóitól esett el, a harmadikat, aki a váróteremből kifutott a betonpályára és lövöldözni kezdett két, érkező gépre, egy izraeli repülőtéri alkalmazott tette ártalmatlanná. Az elfogott terrorista – mielőtt összeomlott volna – beismerte, hogy mindhárman egy arab gerillaszervezethez tartoztak. Ezzel egyidőben az esztelen terrorizmusáról ismert Habbas-féle „palesztin népi felszabadítási front" Bejrútban vállalta a felelősséget a repülőtéri „akcióért", hangoztatva, hogy a három japán korábbi, meghiúsult repülőgéprablások során áldozatul esett palesztin gerillák életét torolta meg.

Megfigyelők kételkednek abban, hogy a japán különítmény bármelyik tagja is épelméjű lett volna.



BELFAST: BOMBA A RENDŐRSÉG ELŐTT. Kedden éjszaka bomba robbant Belfast egyik rendőrkapitánysága előtt. Öt brit katona megsebesült

✦ *BUENOS AIRES: A peronista mozgalom szélső baloldalához tartozó „forradalmi fegyveres erők" három vezetőjét ölték meg az argentin biztonsági erők hétfőn Buenos Airestől 25 kilométerre.*

✦ NEW YORK: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára kedden nyilvánosságra hozott jelentésében közölte: a ciprusi török és görög közösség képviselői elhatározták, hogy hamarosan ismét folytatják három esztendővel ezelőtt megszakadt tárgyalásaikat.

✦ *TEL AVIV: 1967 óta 185 ezren vándoroltak be Izraelbe. A bevándorlók kisebb része érkezett Európából.*

✦ KAIRÓ: A kairói Al Akhbar szerint hamarosan bejelentés várható arról, hogy az Egyesült Arab Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság helyreállítja diplomáciai kapcsolatait.

✦ NEW YORK: Lazar Mojszov, Jugoszlávia állandó ENSZ-képviselője szerdán veszi át a Biztonsági Tanács soros elnöki tisztét George Bush-tól, az Egyesült Államok ENSZ-nagykövetétől.

✦ *LONDON: Gheorghe Ion tábornok, a román fegyveres erők vezérkari főnöke kedden ötnapos látogatásra Londonba érkezett.*

✦ WELLINGTON: Az Egyesült Államok 90 millió dollár, Új-Zéland másfél millió dollár segélyt nyújt a Bengái Népi Köztársaságnak.

✦ *MILÁNÓ: Lollobrigida rágalmazási keresetét tárgyalta kedden egy milánói bíróság. Az alperes az Oggi című nagypéldányszámú magazin volt, amely egyik tavalyi számában azt írta, hogy „az isteni Lollot" ha hazamegy szülővárosába, Sublacoba, „tojásokkal fogadják." A Ginával szembeni barátságtalanság okát az Oggi Lollobrigida apjának náci-kollaboráns múltjában jelölte meg. A per tárgyalását október 31-én folytatják.*

✦ WASHINGTON: Az Egyesült Államok Legfelsőbb Bírósága egyhangulag jóváhagyta a Kaliforniai Legfelsőbb Bíróságnak a halálbüntetést eltörlő végzését.

✦ *LANNION: A bretagnei Lannionban lévő országos távközlési kutatóintézet laboratóriumaiban a telefonösszeköttetést forradalmasító új eljárást dolgoztak ki. Laser-sugarak alkalmazása révén lehetővé válik telefonbeszélgetések továbbítása rézszál helyett hajszálvékony üvegszál közvetítésével, amelyen egyszerre 100 000 telefonbeszélgetés bonyolítható le.*

✦ VALDESE: Az amerikai Észak-Karolina állam Valdese nevű városkájában kedden felrobbant egy részben betonból épült óvóhely, amelyet egy magánház pincéjében a koreai háború idején létesítettek. A feltehetőleg gázömlés okozta robbanás idején az óvóhelyen tíz gyermek játszott; közülük hatan életüket vesztették.

HAZÁNKBA ÉRKEZETT A SZOVJET HÚS- ÉS TEJIPARI MINISZTER

Szerdán Sz. F. Antonov, a Szovjetunió hús- és tejipari miniszterének vezetésével küldöttség érkezett hazánkba. Fogadásukra a Ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Dimény Imre, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, dr. Lénárt Lajos miniszterhelyettes, s jelen volt V. J. Pavlov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

◆

✦ *GUATEMALAVÁROS: Guatemala erőteljesen tiltakozott Nagy-Britanniánál amiatt, hogy keddre virradó éjjel kövekkel dobálták meg a Brit-Hondurason működő guatemalai konzulátust.*

✦ BRAZZAVILLE: A két Kongó, a Zaire néven ismert volt Kongói Demokratikus Köztársaság és a Kongói Népi Köztársaság (Brazzaville) megbízottai kedden Kinshasában találkoztak, hogy megvitassák, milyen közös erőfeszítéseket tehetnek az angolai népi felszabadító mozgalom és a külföldön működő angolai forradalmi kormány összebékítése, a gyarmatosítás ellen vívott közös harc feltételeinek megteremtése végett.

✦ *RIO DE JANEIRO: Egy Constellation mintájú brazil szállító repülőgép tizenkét emberrel a fedélzetén Cruzeiro De Seul város magasságában felrobbant és lezuhant. A szerencsétlenséget kilencen élték túl, (hárman életüket veszitették).*

✦ HOUSTON: Az Apollo—16 „fiók-szatellitája" április 24-e óta holdkörüli pályán keringett és tanulmányozza a Hold mágneses terét, a napkitöréseket és az ionizált részecskék áramlását. Hétfőig minden rendben volt, aznap este azonban váratlanul megszakadtak a műhold adásai, s mint Houstonban megállapították, a berendezés lezuhant és felrobbant.

✦ ROSTOCK: A rostocki kikötőbe befutott a Német Demokratikus Köztársaságnak szánt első iraki olajszállítmány. Az olaj szovjet tartályhajóban érkezett.

✦ *SZÓFIA: Plovdivban ülésezik a KGST élelmiszeripari állandó bizottsága. Az ülésen az európai tagországok küldöttei vesznek részt. Megvitatják a komplex integrációs program végrehajtásával kapcsolatban az élelmiszeripar területén jelentkező feladatokat.*

✦ PÁRIZS: Franciaország autópálya-hálózatának hossza 1972. és 1976. között 1976 kilométerről 4192 kilométerre növekszik és 1980-ra eléri a 6225 kilométert.

✦ *DACCA: A Bengáli Népi Köztársaság kormánya államosította a jutaexportot. A jutafeldolgozó ipar államositása két hónappal ezelőtt történt.*

ROBBANTÁS TEHERÁNBAN

Bomba robbant szerdán reggel a jelenlegi iráni császári dinasztia megalapitójának sirjától alig 30 méterre, fél órával azelőtt, hogy a hivatalos program szerint Nixon amerikai elnöknek meg kellett volna koszorúznia a sirt. A rendőrség az ügyben nyomban vizsgálatot indított, a koszorúzási ceremóniát háromnegyed órával elhalasztották. A rendőrség nem hivatalos közlése szerint a bombát két dinamitrúdból házilag szerkesztették össze. Teheráni kormánykörök szerint egyébként szerdára virradóra összesen kilenc bomba robbant az iráni főváros különböző részein, az egyik az Usis, amerikai propaganda-központ épületében.

Az amerikai elnök végül erős rendőri fedezet mellett megkoszorúzta a jelenlegi uralkodó apjának sirját, majd megkezdte tárgyalásainak második fordulóját Reza Pahlavi Sahhal.

Moszkvában ratifikálták a szovjet—NSZK szerződést

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége egyhangulag ratifikálta a szovjet—nyugatnémet szerződést.

A törvényerejű rendelet, amelyet a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége szerdán elfogadott, kimondja: „ratifikáltatik a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és a Német Szövetségi Köztársaság 1970. augusztus 12-én Moszkvában aláirt, a Szovjetunió Minisztertanácsa által ratifikálásra előterjesztett és a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Szövetségi Tanácsa és Nemzetiségi Tanácsa külügyi bizottsága által jóváhagyott szerződés".

A törvényerejű rendeletet Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Mihail Georgadze, az elnökség titkára irta alá.

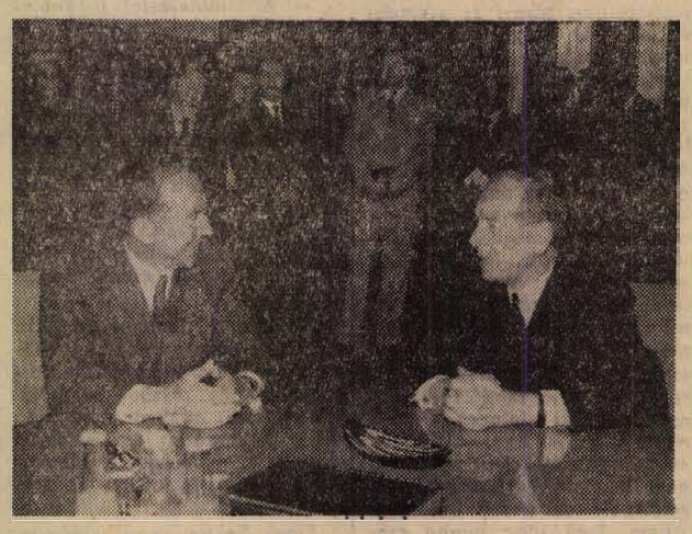
Sikeres tárgyalások az együttműködés elmélyítésére

A szlovén kormányelnök nyilatkozata

Sztane Kavcsics, a Szlovén Szocialista Köztársaság kormányának elnöke szerdán a Duna Intercontinental Szállóban fogadta az újságírókat, s tájékoztatta őket a szlovén delegáció magyarországi tárgyalásainak eredményeiről. Mint mondotta, a megbeszéléseken igen kedvezően ítélték meg a magyar—jugoszláv együttműködés alakulását. Szinte valamennyi területen az állandóság, a stabilitás jellemzi a két ország kapcsolatát. A mostani megbeszéléseken mindenekelőtt a gazdasági kérdéseket tekintették át, s megállapították, hogy Magyarország és Jugoszlávia együttműködése kedvezően alakul ezen belül azonban a magyar—szlovén kapcsolatokban még igen sok a kihasználatlan lehetőség. A dr. Timár Mátyás miniszterelnökhelyettes vezette delegációval, majd Fock Jenővel, a kormány elnökével is eszmecserét folytattak arról, hogy milyen intézkedéseket tehetnének a többi között a határmenti árucsereforgalom, az ipari kooperáció, a vasúti együttműködés, a műszaki tudományos kapcsolatok, továbbá a turizmus fejlesztésére. Ezeknek az intézkedéseknek egy része a magyar és a jugoszláv kormányra, illetve a kormányszintű együttműködési bizottságra tartozik. Dr. Timár Mátyást a Minisztertanács elnökhelyettesét meghívták Szlovéniába, aki a meghívást elfogadta, így e szinten is mód lesz a tárgyalások folytatására.

Jelentős eredmények várhatók azonban alacsonyabb szintű szervek kezdeményezéseitől, tárgyalásaitól is. Megállapodtak abban, hogy szlovén gazdasági delegáció látogat hazánkba, mindenekelőtt azon vállalatok képviselőinek a részvételével, amelyek már eddig is kooperációs kapcsolatot létesítettek magyar partnereikkel. Lehetőség van ugyanis a kooperáció elmélyítésére, a többi között a gépiparban, az autóbuszgyártásban, a kohászatban, az élelmiszeriparban, a konfekcióiparban s feltárhatók az együttműködés lehetőségei a vegyipar területén is.

A szlovén kormányelnök elmondta: már Budapesten alkalma volt arra, hogy találkozzék a Szlovéniával határos Zala és Vas megye vezetőivel, magyarországi látogatásának befejezéseként pedig a szlovén delegáció is felkeresi a megyéket, hogy a közvetlen szomszédságból adódó lehetőségek jobb kihasználásáról tárgyaljanak.



Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke szerdán parlamenti hivatalában fogadta Sztane Kavcsicst, a Szlovén Szocialista Köztársaság kormányának elnökét. Jelen volt dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese. Ott volt dr. Ziga Vodusek, Jugoszlávia magyarországi nagykövete és Tóth Elek hazánk belgrádi nagykövete is.

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

14.

Feltűnő volt a hangsúlyozott bengál öntudat. A bengál nyelv és kultúra szépségét, értékeit útonútfélen hangsúlyozták. A Kelet-Pakisztán kifejezést csak az elkerülhetetlen hivatalos megfogalmazásoknál használták. Helyette inkább a Bengália, Kelet-Bengália elnevezést emlegették. Legjobban az lepett meg, hogy Indiával kapcsolatban semmi ellenséges érzést nem tapasztaltunk. Sőt, magánbeszélgetéseink során sokszor volt arról szó, menynyire jó volna Bengáliának, ha baráti kapcsolatai volnának a szomszédos nagy országgal. Az üzletemberek megvilágították ennek gazdasági vonatkozásait is. Ők India mellett szoros kapcsolatokat óhajtottak még az Egyesült Államokkal és részben Angliával is, hogy ellensúlyozzák a nyugat-pakisztáni tőke rájuk nehezedő nyomását. Értelmiségi és diák ismerőseink viszont inkább a szocializmus felé vonzódtak. A kinai és a szovjet változatnak egyaránt voltak lelkes hivei.

Már Daccában megtudtuk, hogy az 1970-es választások eredménye kelet-pakisztáni többség lesz a Nemzetgyülésben, s Mudzsibur Rahmannak kellene a miniszterelnöknek lennie. Mindenki ismerte Rahman programját, amely lényegében autonómiát biztositott volna Kelet-Pakisztánnak az egységes Pakisztánon belül. Bevallom, akkor még nem értettem ennek a követelésnek értelmét.

Minden értelmes ember elmondta viszont, nem valószinű, hogy az országot irányító 22 nagytőkés család, és az őket kiszolgáló katonai kormányzat beadja a derekát. Sokat emlegették Ali Bhutto nevét, aki a nyugati politikusok közül legnagyobb ellensége Kelet-Pakisztánnak adandó minden engedménynek. Valószinűnek tartották, hogy Jahja Khán megint elodázza a nemzetgyülés összehivását, mint már korábban kétszer is megtette. Hozzátették azonban azt is, hogy ezúttal a bengálok nem hagyják válasz nélkül.

Közben leutaztunk állomáshelyünkre. Ismerkedtünk az emberekkel. Udvariasan, de elég alaposan „kitapogattak" minket. Először az érdekelte őket, milyen vallásúak vagyunk, illetve vannak-e mohamedánok Magyarországon.

Azután családi viszonyaink felől, majd politikai állásfoglalásunk iránt kérdezősködtek. Némi habozás után úgy döntöttünk, tiszta vizet öntünk a pohárba, s nem csináltunk titkot nézeteinkből. Mindig hozzátettük azonban, hogy mi a legteljesebb mértékben tiszteletben tartjuk az itteni emberek vallási és politikai meggyőződését. Ez egyébként jó taktikának bizonyult, mert ilyen probléma sohasem árnyékolta be kapcsolatunkat.

Sokat érdeklődtek országunk nagyságáról, a lakosság számáról, gazdasági fejlettségéről. Kérdezősködtek a mezőgazdaságról, iparról, kultúráról, oktatásról, az egészségügyről, a társadalombiztositásról, a táplálkozásról, ruházkodásról, szórakozási lehetőségekről, szerelemről, házasságról, családi és népi szokásokról stb. Nagyon csodálkoztak, hogy ez a kis ország, amely harminc éve még nagyon szegény volt, hogyan érhetett el ilyen viszonylag magas fejlettséget. Ilyenkor nem titkoltuk el, hogy ezt a jelenlegi társadalmi, politikai berendezkedésünknek tulajdonitjuk.

Előbb lassan, majd egyre inkább megoldódott az ő nyelvük is. Omlott belőlük a panasz. Megtudtuk, hogy ebben a gazdag adottságú országban az angolok távozása után alig, vagy semmit sem javultak a viszonyok. Gazdasági erejüket elszivja Nyugat-Pakisztán. Sújtja őket az árpolitika is. Az iparcikkek olcsók Nyugaton, drágák Keleten. Ugyanigy az élelem is jelentősen olcsóbb Nyugaton, mint Keleten. A fizetések Keleten legalább negyedével alacsonyabbak, mint Nyugaton.

DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

Három interjú a tanácskozás után

A brigádmunka nem tűzoltó munka

A MUNKÁSNŐ:
a brigádokat nem használhatják tűzoltó feladatokra

A SZAKSZERVEZETI VEZETŐ:
a szocialista brigádmozgalom nem tűzoltóegylet

A KÖZGAZDÁSZ:
a brigádmunka, nem tűzoltómunka

✦

A legszebb, s legnélkülözhetetlenebb emberi érzések közé tartozik, hogy fontosnak érezzük magunkat. A valóságban tényleg mindenki fontos, de a milliók soha nem érezhették, hogy amit csinálnak az jó, s talán senki más nem tudná jobban elvégezni azt a feladatot. A szocialista brigádmozgalomnak sok más mellett talán ez is egyik nagy érdeme: egymillió-kétszázezer ember fontosnak, sok tízezer brigádvezető pedig nagyon fontosnak érzi magát, mint ahogy valójában az is.

Örök élmények

Gálos Antalné vasasi otthonában egy pillanatra sincs kétségem: a Hirdi Kenderfonó brigádvezetője a szocialista brigádvezetők országos tanácskozásán rádöbbent: amit ők 9-en a brigáddal csinálnak nagyon fontos dolog. Megerősítette ezt a tanácskozáson mindenki, de a fogadáson személyesen beszélgethetett a miniszterelnökkel, az államfővel, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjaival... A parlamenti fogadás meghívóján aláírták nevüket is: Biszku Béla, Fock Jenő, Losonczi Pál...

— Örök élmény marad — mondja az asszony (röviddel előbb ért haza az éjszakás műszakból) — s nagyon tanulságos is. Én is készültem, hogy hozzászólok, de nem került rám a sor. A vitában volt aki dicsekedett, volt aki panaszkodott, legtöbben a gazdasági vezetők és a brigádok viszonyát elemezték.

— *S ön mit tudott volna elmondani?*

— Azt hiszem dicsekedhettem volna. Az aranyplakett mellé járó pénzjutalmon kívül, az elmúlt évben november 7-én közösen 4000, én most a Munkaérdemérem mellé 3500 forintot kaptam. Anyagilag tehát a brigád jól megbecsült. Erkölcsileg...? Az év elején kétoldalú szerződést kötöttünk az igazgatóval. Ő biztosítja a brigád eredményes munkájának feltételeit, a műszaki vezetők támogatását, a brigád-gyűlésen a részvételüket, s azt is, hogy nem rakosgatnak bennünket állandóan más-más gépekre. Mi 100 százalék felett teljesítjük mindig a normákat, igazolatlanul nem hiányzunk, a biztonsági szabályokat betartjuk. Nem tűzoltó feladatokat kapunk, vagyis nem akkor fordulnak hozzánk, amikor a gyár bajban van, hanem mindig kérik a segítségünket, a lehetőségeket biztosítják, s ők is mindig segítenek.

— *S ha nem így lenne, azt is elmondta volna a tanácskozáson? Kérte az igazgató, hogy mutassa be mit mond, vagy mit akar elmondani Budapesten?*

— Igen. De azért ha nem jól mennének a dolgok én azt is elmondtam volna, s az igazgató nem akadályozott volna ebben. Volt a tanácskozáson a mi iparágunkban olyan — a legnagyobb tapsot is ő kapta — aki nagyon megmondogatott. Gás-pár elvtárs elmondta, hogy ha problémáink adódnak ne várjunk a következő tanácskozásig, ezután jónéhány fórumunk lesz ahova segítségért fordulhatunk.

A munka legfőbb bázisai

Kovács Endre, a Postás Szakszervezet Területi Tanácsának közgazdásza meghívottként vett részt a tanácskozáson.

— *Az ön szakmájában csak jól lemérhető, s számokkal igazolható folyamatoknak van becsülete. Milyen tapasztalatokat szerzett Budapesten?*

— A szocialista brigádmozgalom jelentősége ma már olyan, amin vitatkozni sem lehet. A munkahelyek gazdasági eredményében csakúgy döntő szerepet játszanak, mint az új embertípus formálásában. Gondolom az teljesen egyértelmű, hogy a brigádok ha élnek (vagy kiharcolják) az üzemi demokrácia lehetőségeivel, hatalmas befolyással lehetnek a vállalat életére. Az erkölcsi és anyagi aránytalanságok megszüntetésére indított harc legfőbb bázisai lehetnek a szocialista brigádok csakúgy, mint az üzemszervezés, a hatékonyság fejlesztésének. Nagyon jól „kijött" a tanácskozáson, hogy a munkahelyen a hangadó szerep másé nem is lehet, mint a jó szocialista brigádoké. Hatalmas lehetőségek vannak az apró, de nélkülözhetetlenül fontos dolgok végrehajtásában: a brigádok kooperációjában, a szállítás megszervezésében... Ahol a gazdasági vezetők felismerik ezt az erőt, beláthatatlanok a lehetőségek. Már az év elején az üzemi tervek elkészítésekor is be kell vonni a brigádvezetőket a közös munkába. Az egyéni és társadalmi érdekek ma még sokszor különböznek — ezek összeegyeztetésére a brigádmozgalom kétségtelenül a legalkalmasabb közeg.

— Az a gazdasági vezető, aki ilyen meggondolásokból állandóan foglalkozik a szocialista brigádokkal, gazdaságpolitikai és közgazdasági szempontból jót tesz, aki azonban csak tűzoltó munkára használja a brigádokat, politikai és közgazdasági szempontból is egyaránt megbukik.

Az eddigieknél is több kezdeményezést!

Bogár József, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának vezető titkára szintén meghívottként vett részt a budapesti tanácskozáson. Tőle három kérdésre kértünk választ.

— *Az országos tanácskozáson hallottakból milyen kép alakult ki — Baranyában jobban, rosszabbul működnek a brigádok, mint másutt? Milyen volt e tanácskozás légköre, nem voltak a küldöttek „túlságosan" felkészítve? S végül milyen feladatok várnak a gazdasági, politikai vezetőkre s a brigádokra?*

— Magyarországon 3 millió 270 ezer ember él bérből és fizetésből, közülük 1,2 millió szocialista brigádban dolgozik. Baranyában ennél magasabb az arány: 123 ezer dolgozóból 56 ezer szocialista brigád tag. A bányavállalatoknál 14 esztendő óta hagyományai vannak a mozgalomnak, s ez egy kissé tömegében magával viszi a megyét is. A számokból tehát kitűnik, hogy nálunk még fontosabb a tartalmi munkát erősíteni, de az országos törekvések szerint sem szabad ma már a számszerű eredményekre törekedni. Tehát mondjuk nálunk több a brigád, s úgy dolgoznak, legalább úgy, mint másutt.

— Hát sajnos a hozzászólásokból (teljesen egyéni véleményem) nagyon kiérződött a lelkiismeretes felkészítés. A politikai és gazdasági vezetők többsége szerette volna ha munkásaik a lehető legjobban képviselik a vállalatukat. Így aztán nem voltak olyan szenvedélyes, természetes erejű hozzászólások, s a gondok sem „jöttek ki" olyan élesen, mint az alsóbb tanácskozásokon, s ahogy az életben megvannak.

— A gazdasági, politikai és tömegszervezeti vezetők nagy és fontos feladatokat kaptak, de a brigádoknak sem szabad várni, hogy kitaláljanak valamit helyettük, kezdeményezniök kell, s óriási kapacitások keletkeznek. A jövőben az lesz a brigádok teendője, hogy a szocialista módon élni, és tanulni jelszó tartalmát „jobban töltsék ki", hiszen ez az, ami kiemeli a rendes munkabrigádok közül a szocialista brigádokat. S segíteni kell, állandóan foglalkozni a brigádokkal, mert a mozgalom nem tűzoltóegylet.

Lombosi Jenő

Izzó légkörben

Alkotó viták a Módszertani Központban

Az előadás és vita befejeződött. A beszélgetés is. Lényege: Régen elmúlott a „Gyerünk elvtársak, törjük magunkat" korszak. A pártpolitikai és szervező munkában tudományos alapokon nyugvó tevékenység szükséges.

Dobos Ferenc: Évekkel ezelőtt létre hozhatták volna ezt az intézményt. *Behek István:* Régi hiányt pótol. *Kaposi János:* Nagyon hasznos. *Fülöp Dezső:* Tanulunk, tapasztalatokat szerzünk. *Fodor Imréné:* Nagyszerű lehetőség a vitára, eszmecserére.

Március 3-a, a megnyitás óta, kedden és pénteken tizennyolc alkalommal volt kötött és kötetlen előadás, vita, tanácskozás, melyen 293 párttitkár és pártvezetőségi tag vett részt, a vitában résztvevők száma 80 fő. Az eddigi legélénkebb vita: A pártépítés tapasztalatai és lehetőségei a középiskolákban és az egyetemek első évfolyamain. Huszonkét hozzászóló a huszonöt résztvevőből.

A nyilatkozatok, adatok a Pécs városi Pártbizottság Módszertani Központjából valók, ahol *Kiss Dezsőnek*, a pártbizottság osztályvezetőjének előadását hallgattuk meg a párthatározatok végrehajtásáról, a végrehajtás előkészítéséről. Elv, politika, stílus, módszer, gyakorlat. Ezek a tudományos alapok. A napi gyakorlat tapasztalatai? A párt határozatai jók, egyenként és együtt a szocializmus teljes felépítését szolgálják, helyes végrehajtásuk egy-egy területen a bürokratizmus, bátortalanság, felelősség áthárítás (Csinálja más?!) miatt csorbul, akadozik és részben válik valósággá.

Az előadás hatvan percig tart, a vita nyolc perccel rövidebb. Mindenki nagyon figyel. Nagyon fontos, mindenkit érintő az előadás és a vita gerince. Arról van szó, hogy a párt országos célú határozataiból kell kialakítani a helyi, munkahelyi — ez esetben tekintettel a résztvevőkre — a kereskedelmi, szövetkezeti gazdaságirányító, szervező, ellenőrző politikát, mely az előadó és a hozzászólók véleménye szerint sava-borsa a pártmunkának.

— A helyes, ésszerű helyi politika nem születik meg önmagától. Hibás az olyan szemlélet, hogy adva van a központi párthatározat és abból néhány bekezdés a miénk a többi pedig másé. Mindig az egész érvényes. Ha emiatt nehéz a helyes politika kialakítása egy-egy munkaterületen, akkor a szemléletben van a hiba. Ugyanakkor elismerendő, hogy az elvek, a politika átültetése a napi gyakorlatba igen alapos munkát követel.

Kiragadott részlet ez Kiss Dezső előadásából. A vitatkozók is ebbe, a lényegbe szúrják mondanivalójuk éles, hegyes szavait. Felelős elvtársak valamennyien.

— Könnyebb a központi párthatározat végrehajtása — mondja az első hozzászóló. — Ha nehéz is kialakítani belőle a helyi, esetenkénti speciális politikát azt méginkább nehezítik a helyi gyenge együttműködési állapotok.

Néhány tanulságos példa után a másik vélemény.

— Az elmúlt három év a helyes határozatok hozatalának évei voltak. Végrehajtásuk még eltart jóideig, sok munkát adnak. De! (Így kellene írni: DE!) A bürokrácia korlátozására, csökkentésére hozott határozat nem valósult meg, húzódik. Pedig érvényes határozat.

— Számos gazdaságvezető elvtársnak is szükséges lenne ilyen és hasonló témájú előadást tartani, hogy megértsé — a gazdasági irányítás pol tikai munka is. Nem lehet gazdasági vezető, aki politiká mentességre törekszik vag apolitikus — hangsúlyozza a kö vetkező.

Izzik a légkör. A napi tapas talatok rövidebb-hosszabb idő tartamú összesítése és kiseb túlzás nyomán. A végén helye re kerül a jó és a rossz.

Kinyitják az ajtót. A május párával terhelt levegő kiszi pantja a cigaretták füstjét. N hányan elmennek, mert mé dolguk van, pedig estére hajl az idő, többen a hallban idő nek további eszmecserével, n hányan tovább beszélgetünk.

Dobos Ferenc: Több alkalom mal itt voltam. Aktuális tenn valókra, problémákra kapun választ. Ma például fontos mó szerbeli segítséget.

Behek István: Új párttitk vagyok. A pártvezetőség tagja tól jó véleményeket hallottam Módszertani Központról. Szíve sen jövök ide. Tapasztalatok gyűjtök.

Kaposi János: Jók az előad sok, a viták. Az eszmecserék pe dig hiányt pótolnak.

Fülöp Dezső: Hat éve vagyo párttitkár. Eddig évenként négy hat esetben találkoztunk titká értekezleteken. Itt március ót már harmadszor. A tapasztala tájékozódás nagyon fontos munkánkban.

Fodor Imréné: A Módszertan Központ is biztosítja, hogy he lyi pártpolitikai munkát egy forma értelmezéssel végezzük.

Hol az intézmény? Az állo másra vezető Szabadság úto található, mely a „Siklósi terü leti pártszervezet" nevét ho dozza, — patinásan. Régi po litikai múltú épület. A szabály zat szerint kedden előadás e vita, pénteken szabad tanác kozás, vita, találkozás. Nyitv 14-től 20 óráig.

Kászon József

Ház a Szilvásban

Egy közelmúltbeli megbeszélésen Gódor András, a Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat igazgatója tippet adott:

– Arról kellene már írni, hogy tud az építőipar jó munkát is végezni. Nézzék meg a komlói M–2-est! Hát az olyan, amilyennek egy lakóháznak lennie kell. „Békebeli" minőség...

Amit még mondott erről az épületről, az is mind dicséret volt felsőfokon. Kíváncsivá is tette vele az újságírót. Ám a javaslat valóraváltásakor a főmérnök és a műszaki ellenőrzési osztály vezetője igyekezett visszafogni az igazgató-ihlette lelkesedést.

– Csodát azért nem kell várni – mondotta Szemlédi Géza főmérnök. – Nem mondom, csakugyan jól sikerült lakóépület, de azért kár lenne eltúlozni a jelentőségét.

De ez csak fokozta az újságíró kíváncsiságát, nemkülönben Bártfai Tibor műszaki ellenőr megjegyzése:

– A szenesek építették és mindent beleadtak. Mondták, ők is jobban járnak, ha most kicsivel többe is kerül a munka, viszont a garanciálisban nem kell visszajönni parkettázni, csempézni... Igazuk van.

✻

Beszélgetés a Városgazdálkodási Vállalat házkezelőségén. Király Ernő részlegvezető mondja:

– Ilyen épületet mostanában nem adtak át Komlón. Nagyon szép munkát végzett a Karbantartó Üzem. Igényes az építésvezető, begyakorlott, jó törzsgárda dolgozik...

– Legalább 1500 lakást vettem át már Komlón, de ilyen jól elkészítetteket nem mostanában láttam – fűzi hozzá Gál Vilmos előadó.

– Az átvételnél sok hibát találtak?

— Elenyészően keveset — válaszol Király Ernő. – Az a helyzet ugyanis, hogy a karbantartók házi átadást csinálnak előbb. Az építésvezető az átvevő, a művezetők az átadók. És ez az átadás-átvétel rendkívül kritikusan zajlik le. A tényleges átadásra már szinte nem is marad hiba.

– Elégedettek tehát?

– Nagyon. Bárcsak velük építhetnénk Komlót!

✻

Az épület fent a Szilvásban a városra tekint. Mellette épül már az ikertestvére, falegyenben van a ház, a felbokrétázott nyírfácskát a szél tépázza. Ez – ha igaz – karácsonyra beköltözhető lesz, s jövő nyárra áll majd a harmadik is.

Az épületek Klausz Gyula tervei alapján készülnek. A város felőli homlokzaton loggiasor fut végig, a hátsó homlokzat egyszerűségét a három lépcsőház üvegborítása emeli ki. Az oldalfalakat végig klinkerrel burkolták. A földszinten kilenc garázs, az épület három szekciójában összesen 45 lakás, közte 15 egyszobás, a többi kétszobás. A két típus között csak a szobaszámban van eltérés. A kétszobások alapterülete 55, az egyszobásoké 43 négyzetméter. Tehát nem éppen kis lakások. Az épület költsége 9 millió forint volt, egy lakás bruttó ára 200 ezer forint.

Május 31-e volt az átadási határidő, de 15-e előtt már megkezdték a beköltözést.

✻

Pulzer Ferenc kőbányai gépcsoport-vezető a Petőfi utcából költözött ide az egyik földszinti kétszobásba. Nagyon elégedett a lakás méretével, lelkesen mutatja a szobában lévő beépített szekrényt, a vilupázott parkettát (így adták át a lakást!), a tágas fürdőszobát, ahol a mosdókagyló alatt fém szifon van („lent műanyag szifon volt, örökké eldugult és minden baj volt vele..."), a szép modern beépített konyhabútort, a hófehér gáztűzhelyet („Csak használni nem tudjuk még, nincs meg a palack..."), a konyhai belépő feletti beépített szekrényket. Csupán az ajtózárt kifogásolja. Joggal, hiszen az az a bizonyos soproni.

Lőrincz János vájár a Sallai utcából költözött ide egy egyszobásba. 22 évig lakott ott, most már, hogy a gyerekek elmentek, kettejüknek a feleségével jó ez is. Kifogásolnivalót ők sem találnak. Viszont a parkettára felhívják a figyelmet. Nem csak szegélyléc van, hanem székléc is. Azaz olyan a parketta, amilyennek tanítják abban a bizonyos nagykönyvben.

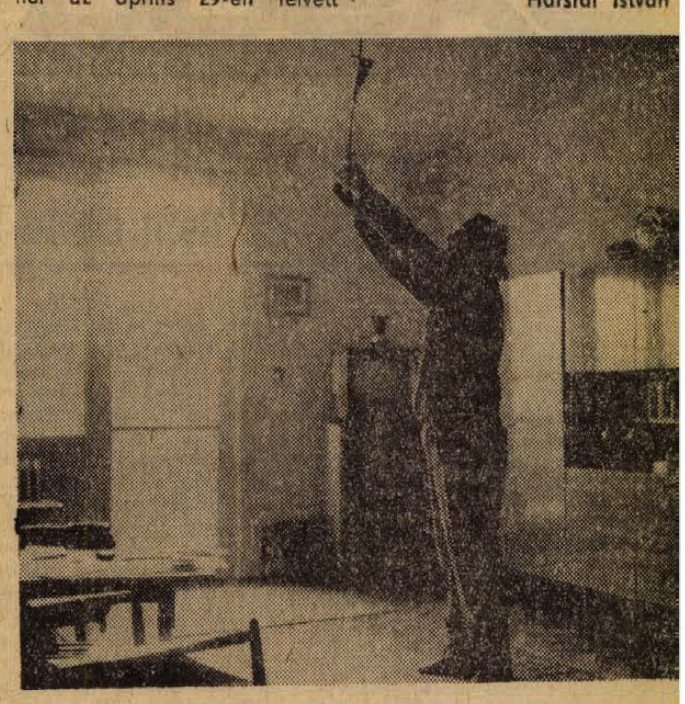
✻

Schultheisz Henrik művezetőnél az április 29-én felvett hiánypótlási jegyzőkönyvet mu tatják. Köztudott, hogy ez jegyzőkönyvfajta általában eg sokoldalas, végetérni nem akaró iromány. Nos ez itt akk rendhagyó. Mindössze egye len oldalacska, s azt sem írtá végig. Megszámoljuk a tétele ket. A 45 közül mindössze 2 lakásban találtak – írd é mondd – 25 hibát. S azok olyan jelentéktelenek...

✻

Mindenki elégedett. Lak „házigazda", műszaki elle nőr... Miért? Próbáljuk vissza idézni a látottakat. Mi volt i a különös? Talán az, hogy ne volt semmi különös. Egyszerűe az, hogy becsületes, jól végze munka eredményével találko tunk. Nem ennek kellene külö nösnek lennie!

Hársfai István



Pulzer Ferenc csillárt szerel az új lakásban. „Nagyobbak a helyi ségek, jobban berendezkedhetünk. A zárak, az ajtók, az ablako mind tökéletesen dolgoznak."

Fotó: Erb János

Használt kerti bútorok és egyéb berendezések

kiárusítása

JÚNIUS 1-EN ÉS 2-AN REGGEL 9 ÓRÁTÓL.

Pécs, Szabadság út 24. (Udvarban).

HÍREK

1972. JÚNIUS

1

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

TÜNDE

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.50, nyugszik 19.34 órakor. — A Hold kél 22.56, nyugszik 7.21 órakor.

— Nyilvános záróvizsgát rendez az OSZK zenei továbbképző stúdiója június 4-én, vasárnap délelőtt fél 11-kor a Hullám Étteremben. A vizsgán fellépnek: a stúdió népizenekara, magyarnóta énekesek, táncdalénekesek és hangszeresek.

— A Bányaipari Dolgozók meszesi nyugdíjas szakszervezete június 3-án, szombaton délután 3 órakor taggyűléssel egybekötött öregek napját tart a József Attila Művelődési Házban (Korvin Ottó u. 20.).

— Olcsó zománcozott edények, nagy választékban kaphatók 39-es dandár u. 2/c. (x)

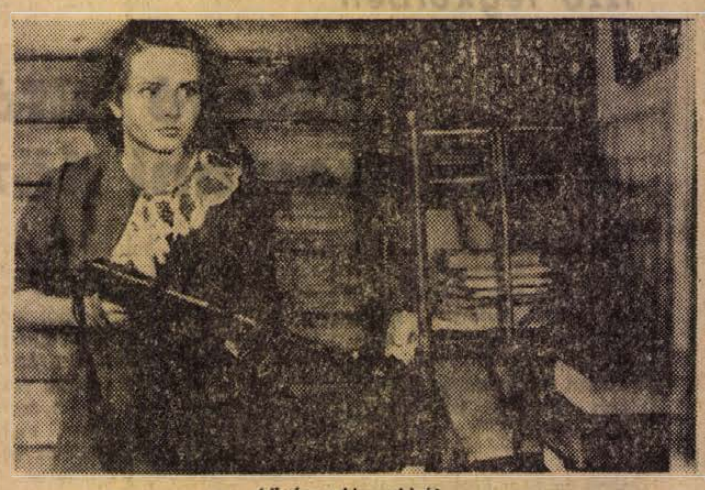
— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Magyar Autóklub pécsi szervezete Jugoszláviába (Porecsba) 7 napos túrát szervez 1972. július 15—22-ig. Részletes felvilágosítás a klubirodában. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, néhány helyen esővel, zivatarral. Mérsékelt, időnként megélénkülő nyugati, északnyugati szél. A nappali felmelegedés nyugaton erősödik, keleten gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9—14, legmagasabb nappali hőmérséklet 17—22 fok között.



Lövés a lángokból



Halott szemek tanúvallomása

A HÉT FILMJEI

LÖVÉS A LÁNGOKBÓL. Vajon miért kapja meg halála után egy fiatal szovjet lány a Szovjetunió Hőse címet? Ukrajnában, Malinyin városkában vagyunk, a német megszállás idején. Nyina Szosznyina az illegalitásban pártsejtet szervez, s együttműködik a partizánokkal, mígnem a Gestapo megbízza a „némát", derítse fel a titokban tevékenykedő csoportot... A szovjet filmet A. Svacsko és V. Kondratov rendezte, főszereplője I. Zavadszkaja.

HALOTT SZEMEK TANÚVALLOMÁSA. A csehszlovák bűnügyi film egy halálos gázolás körülményeit próbálja felgöngyölíteni. Horácek professzor feleségét nem sokkal az eset után halálos áramütés éri. A professzor jövendő felesége ekkor fontos fénykép birtokába jut... A film főszereplői: Jiri Adamira, Slávka Budinová (öt utoljára az Érdekházasságok című tv-sorozatban láthattuk) és Dana Klichová.

HELLO, DOLLY! A híres amerikai musical filmváltozatát láthatja a közönség Gene Kelly rendezésében, akit nagyszerű táncos-komikusként ismerhettünk meg. Főszereplők: Barbra Streisand, Walter Matthau, Michael Crawford, Louis Amstrong.

— Nagy írókról, kortársakról. A Puskin Művelődési Ház könyvtárában Bárdosi Németh Jánost látják vendégül csütörtökön este hat órakor. Az ismert pécsi költő a pályafutása során megismert nagy írókról, kortársakról tart előadást. Érdeklődőket szívesen látnak.

— Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti a Pécs III. kerülethez tartozó Erkel F. u., Görgey A. u., Istenkút, Kisdaindol dűlő, Középdaindol dűlő, Lúgos u., Madarász Viktor u., Magyarürögi út, Magyarürög, Mecsekalja, Patacs, Rácváros, Szentkút, Szennyvíztelep, Úttörő u., Ürög településeken, illetve utcában lakókat, hogy az újmecsekaljai és a Doktor Sándor utcai OTP fiókok, működési területének módosítása miatt kölcsönügyeiket, 1972. június 1-től az újmecsekaljai OTP fiók intézi. (Ybl M. u. 7. sz.) A fenti időtől kezdve az érintett terület lakossága valamennyi kölcsönfajta igénylése végett az újmecsekaljai OTP fiókot keresse fel. A már fennálló építési kölcsönadósok részére névre szóló levelet küldenek a további törlesztésekre vonatkozóan. A Doktor Sándor utcai fióknál jelenleg fennálló, rövidlejáratú kölcsönöket (áurvásárlási, személyi, mezőgazdasági stb.) továbbra is ott kezelik, tehát az adósok az eredeti csekken fizessék a törlesztő részleteket. (x)

— Magyar Autóklub pécsi szervezete értesíti az érdeklődőket, hogy a „Csináld magad" tanfolyam június 12 du. 17 órakor kezdődik. Érdeklődni a klubirodában. Tel.: 50-30. (x)

A MÉH jutalomsorsoláson

TELEVÍZIÓT NYERTEK A MESZESI ÚTTÖRŐK

A MÉH tröszt által meghirdetett rongygyűjtő hetek nyereményeinek sorsolását május 28-án, a Budapesti Nemzetközi Vásáron tartották. A hivatalos nyereményjegyzék szerdán érkezett meg a Baranya-Tolna megyei MÉH vállalathoz. A főbb nyeremények közül egy ORION televízió került Baranyába, a Meszesi Általános Iskola úttörő csapatához. Ezen túl, igen sok pécsi és vidéki gyűjtő nyert sorsjegyével 500 és 1000 forintos vásárlási utalványt.

— Paco Ibanez, a világhírű spanyol énekes-gitáros művész június 16-án, pénteken este fél 8-kor koncertet ad Pécsett a Liszt Ferenc hangversenyteremben. A spanyol költészet gyöngyszemeit, Garcia Lorca, Gongora, Celaya Guillen, Hernandez költeményeit öltözteti dalba, gitárral kísérve magát. Repertoárjában — többek között — a spanyol polgárháború hőseinek, bátor forradalmárainak állít emléket. Dalestje nemcsak egy kiváló énekes pódium-fellépése, hanem politikai állásfoglalása is. Bevezetőt mond és a műsort ismerteti Rácz György, közreműködik Gordon Zsuzsa.

— A könyvhét eseményei: ma, csütörtökön a következő író—olvasó találkozókra kerül sor: Dunaszekcsőn a művelődési házban Tüskés Tibor, Hirden a Kenderfonóban Bárány Tamás, Pécsett este hatkor a PIK-nél Bárány Tamás, délután két órakor a Kesztyűgyárban Szakonyi Károly és Illés Jenő, este hétkor az ÉM Munkásszállásán Szakonyi Károly és Illés Jenő, délután ötkor a Mátyás király úti Általános Iskolában Galambosi László vesz részt találkozón.

◆

Vonaton utazók figyelmébe!

A MÁV Pécsi Vasútigazgatósága közli, hogy pályafelújítási munkák miatt június 1, 2, 5, 6, 7 és 8-án Döbrököz—Szakály-Hőgyész — június 9, 12, 13, 14, 15 és 16-án Keszőhidegkut—Gyönk és Simontornya állomások közötti vonalrészen átszállásos vágányzárást tartunk. A vágányzárásba eső, forgalomból kizárt 1915. sz. vonat utasait Döbrököz—Szakály-Hőgyész, illetőleg Keszőhidegkut—Gyönk—Simontornya állomások között vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk. A vonatpótló járatok menetrendje megegyezik a pótolt 1915. sz. vonat menetrendjével. A vonatpótló járatok a következő helyeken állnak meg: Kurd vasútállomás, Csibrák községben a vasúti megállóval szemben lévő útelágazásnál, Duzs községben az autóbuszmegállónál, valamint Szakály-Hőgyész állomáson, illetőleg csak leszálló utasok végett Hőgyész községben az autóbuszmegállónál. — A Keszőhidegkut—Gyönk—Simontornya közötti vágányzárás alkalmával a vonatpótló autóbuszok Keszőhidegkut—Gyönk állomásról indulnak, Belecska községben a tanácsházánál lévő autóbuszmegállónál, Pincehely vasútállomásnál, Tolnanémedi községben a vasútállomásra vezető útelágazásnál és Simontornya vasútállomásnál állnak meg. A vonatpótló autóbuszokon a MÁV-díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek. Menetjegyet a MÁV-állomások jegypénztárai szolgáltatnak ki. A vonatpótló autóbuszokon az együttes elhelyezést, valamint a poggyász és expresszáru szállítását nem vállaljuk. Részletesebb felvilágosítást a vasútállomások adnak.

A kétféle Kosztolányi

Azok az érettségiző diákok, akik idén végeznek valamelyik technikumban vagy szakközépiskolában, és érzékeny figyelemmel kísérték a könyvkereskedések újdonságait is, kínos élményben részesültek. Egy magyar költőről, aki 3 és fél évtizede halott, igencsak szembenálló ítéleteket kellett alkotniuk.

Az írásbeli tétel lírai témája ugyanis a XX. századi költői magatartásokat adta feladatul, s benne (mintegy megkönnyíteni kívánva a jelöltek dolgát) Kosztolányitól ezt a mondatot idézte: „Én önmagamat önmagammal mérem." Nos, a tanulóknak ezek után valóban nem kellett sokat törniök a fejüket. Akadt ugyan közöttük, aki diplomatikusan megjegyezte, hogy halálos betegség így, előretörő fasizmus úgy, azt azonban igen kevesen merték leírni, hogy az idézett sor sem Kosztolányira, sem a XX. századi magyar költészetre *nem jellemző.*

Az említettek után kissé fonákul (de sokunk számára gyógyírként) hatott, hogy a könyvhéten — olyan csöndben, mint amilyen halk és finom maga a szerző is volt — megjelentek Kosztolányi nyelvészeti írásai „Nyelv és lélek" címmel. Ezeket a cikkeket annak idején Illyés Gyula, most pedig Réz Pál szerkesztette kötetté. Hozzátehetjük még, hogy mai nyelvtudósaink is nemegyszer idézik Kosztolányi megfigyeléseit, véleményét — pedig neki talán nem is ez volt az elsőrendű „szakmája".

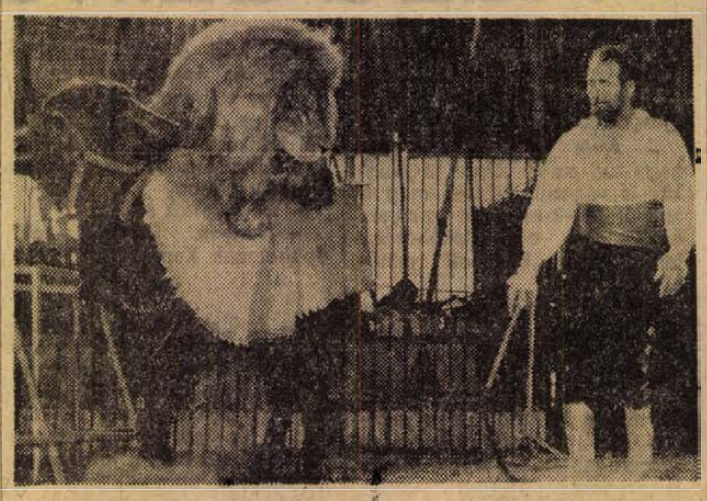
De vajon melyik is volt hát? Egy kötetre való elgondolkoztató költeményen kívül a novellaírás mestereként tartjuk számon (Fürdés), Idegen költők című kötete a világirodalom klasszikusait tolmácsolja magyarul, három regényét megfilmesítették a felszabadulás óta, színházi és irodalmi esszéit pedig aligha telejti el, aki olvasta.

És mellékesen a hóna alá nyúlt a fiatal tehetségeknek is. Neveket talán felesleges említenünk, nehogy egyesek el találják szégyelleni magukat, akik azóta már befutottak.

Ezt a sokféle tevékenységet azonban már nem kellett kidolgozniuk az érettségiző tanulóknak. Sokkal egyszerűbb feladatot kaptak: bebizonyítani, hogy Kosztolányi az „Individualizmus" (hogy ne mondjam: az önzés) megtestesítője a magyar irodalomtörténetben.

Bán Valér





Szigetvári előadásai után tegnap Pécsre érkezett az NDK-beli Probst Cirkusz. Változatos, színes műsorával nagy sikert aratott a pécsi közönség előtt. Képünkön: kifejezetten a magyar turnéra tanították be a vízibivalyon „lovagló" oroszlán számot.

Erb János felvétele

Kesztyűvarrónak

14 ÉVES KORTÓL

női munkaerőt felveszünk

Betanulási idő: 6 hónap, melyre 700,– Ft havi bért fizetünk.

Jelentkezés:

KESZTYŰGYÁR, SIKLÓS, GYÜDI U. 1. SZ. ALATT.

„De szellemét a tűz nem égeté meg..."

8.

Május 28-án történt ez, amikor a kereszteshadak népítélettel adták ellenségeik tudtára, hogy elszánták magukat a legvégsőkre.

AZ ADOTT SZÓ

Bárhonnan jött a hír Dózsa táborába, csakis ugyanazt jelenthette, akár veszedelemről, akár sikerekről szólt: küzdeni mindhalálig. Természetesen a győzelemért. De a keresztesek arra is felkészültek az apátfalvai népítélet után, hogy bármilyen rosszra fordulna a sorsuk, harcolnak utolsó leheletükig.

Hasonlóképpen gondolkoztak a hatalmukért, életükért rettegő nemesek is. Gyorsan és elszántan készültek a leszámolásra. Északon Bornemissza János növesztette mind fenyegetőbbre a nemesek táborát. Erdélyben Szapolyai János vajda toborzott sereget oly sietséggel, hogy még az éjszakákat sem hagyta kihasználatlanul. Az Erdély területén előforduló szórványos paraszti csapatokkal egyelőre nem is igen törődött, mert okkal hitte, hogy ahol a forradalmi parasztseregek zöme van, ott az igazi veszedelem.

Egyelőre óriási volt Dózsa helyzeti előnye. Kellő biztonságban érezhette magát, hiszen számos síkföldi vár állt már a keresztesek rendelkezésére. Am hátra volt még a siker betetőzése. Lippa, Solymos és Temesvár nélkül csak félmegoldásnak számított minden eddigi győzelem.

Földrajzilag, stratégiailag roppant fontos kulcshely volt a síkföld határán a Maros utolsó szorosa, amely valóságos várkapuként őrizte Erdélyt. Aki ezt a kaput birtokolta, annak kelet felől, azaz Erdély felől nem kellett támadástól félnie, vagy megfordítva. És ez a „vagy" mindig nagy szerepet játszott a Maros utolsó szorosát őrző két egymással szembeni vár, Solymos és Lippa életében. Ha erős vajdái voltak Erdélynek, mint például Hunyadi János, akkor az ő kezükön volt a két erőd. Máskor meg a királyok befolyásának volt nagyobb súlya. Ezúttal gyenge uralkodó ült a trónon, de unokaöccsé, Hohenzollern Györgyé volt az ikererőd.

Ennek meghódítására vezette seregeit Dózsa a Maros mindkét partján, hogy elreteszelje az Erdélyből kivezető utat. Miközben vonultak a partok mentén, sorra elfoglalták a nemesi udvarházakat. Csak ott romboltak, s ott koncolták fel a nemeseket, ahol ellenállásra találtak. Csála, Arad, Világos bevétele után június elején ért Dózsa Lippára. Serege zömével délnyugatra, a Maros és Temesvár között ütött tabort, hogy a jól megválasztott helyről bármilyen irányba tudjon erőket küldeni. De mivel döntő fontosságú feladat volt a szoros-erődök elfoglalása, a fővezér maga intézkedett a helyszínen.

Ebben az időben Lippa dicsekedhetett Arad vármegye legnagyobb és legjelentősebb városa rangjával. Hét bástyával, négy kapuval állt a Maros jobb partján. Fellegvára rendkívül erős, híven jelentőségéhez. Pénzverde, királyi sókamra működött a városban, révje, vámja igen fontos. Kórházáról, iskoláiról szintén nevezetes. Mivel a vár védői nem számíthattak felmentő sereg érkezésére, csak amolyan tessék-lássék módon védekeztek. Mielőtt komolyabb harcra került volna a sor, átszöktek a szemközti Solymos várába.

Ritkán mutatott jókedélyt a szigoráról híres, általában hallgatag fővezér, de Lippa városának meghódítása után bort osztott katonáinak a piactéren, június hetedikén pedig szabad zsákmányt engedélyezett számukra a fellegvárban.

Közben egy pillanatra sem vette le tekintetét a szemközti Solymos váráról. Tudta, az jóval keményebb dió lesz – mert amennyivel kisebb Lippánál, annyival megközelíthetetlenebb a nyaktörő hegyormon. De amíg birtokba nem veszik, addig a lippai siker sem tekinthető megnyugtatónak. Nem vesztegette hát az idejét. Közvetlenül a június hetedikei pihenő után, nyolcadikán délben már meg is kezdték a Solymos elleni támadást.

Prantner német származású várparancsnok gondosan felkészült a védelemre. Dózsa úgyszintén a vár bevételére. Módszeres ostromhoz látott. Hallatlan fizikai erőfeszítés árán éjszaka tüzérséget állíttatott a szemközti hegyoromra. Kilencedikén hajnalban követséget küldött a várba. Megüzente, csak akkor tüzeltet, ha megtagadják a vár átadását. Prantner azt válaszolta, hogy semmi áron sem hajlandó megadni magát. Erre heves ágyűtüzet zúdítottak a keresztesek a várra. Lövedékeikkel számos épületet felgyújtottak, a lőporos tornyot is megsemmisítették. Mindez nem volt elég a vár parancsnokának. Lebontatta az összes zsindelytetőt és védekezett tovább.

Hiába szeretett volna Dózsa részese lenni a solymosi diadalnak, kötelessége a Temesvár közelében táborozó seregéhez szólította. De elköszönvén az ostromlóktól, megparancsolta nekik, tűzzel-vassal, mindenáron szerezzék meg az erődöt.

Alaposan megkeserítették a vár védői az ostromlók helyzetét. A legmakacsabb támadásokat is visszaverték.

(Folytatása következik)

A Megyei Tanács vb-ülésén

A tankötelezettségi törvény végrehajtása Baranyában

Hazánkban 1945-ben jött létre az általános iskola, amely ugrásszerűen megnövelte a beiskolázott tankötelesek arányát, de az átfogó iskolarendszer kialakítása később következett be. Ennek részeként 1962-ben jelent meg a 13. sz. törvényerejű rendelet, amely szerint a tankötelezettség a gyermek 6. évének betöltésétől számított tíz évre terjed ki. Ez idő alatt a gyerek köteles megszakítás nélkül rendszeres iskolai tanulmányokat folytatni.

Hogyan teljesítik Baranyában a tankötelezettségről szóló törvényt? – ezt tárgyalta meg szerdán a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága *Horváth Lajos* elnökletével. A megyei helyzetet tükröző jelentést *Bernics Ferenc* művelődésügyi osztályvezető terjesztette elő.

Baranyában a beiskolázás aránya megegyezik az országos átlaggal. Viszont már más a helyzet, ha a lemorzsolódást tekintjük: 1965–66-ban országosan az arány 23,1 százalék volt, míg Baranyában 28,2 százalék. Igaz, ez az 1970–71-es tanévre csökkent némileg, de a csökkenés elmarad az országosan tapasztalható mérséklődés mögött.

A kedvezőtlenebb helyzetet alapvetően két tényező, a településviszonyok és a cigány lakosság magas száma okozza.

Részletesebben elemezve a jelenséget, több tényezőről kell szólni. Az osztályismétlésre bukottak aránya is magasabb az országos átlagnál, többségük az általános iskola alsótagozatában, s ezen belül pedig az I. osztályban található. Ennek egyik oka az, hogy az iskolába kerülő gyerekek egy részének értelmi fejlettsége nem éri el a szükséges szintet. Az óvoda nem oldhatja meg az iskolára előkészítés feladatát, mert jelenleg csak az iskolába lépők 45,5 százaléka jár óvodába. Ugyanakkor el kell mondani, hogy baranyai kezdeményezésre indult el az iskolaelőkészítő foglalkozás, amelyben a legutóbbi évben már 1470 óvodába nem járó gyerek vett részt.

Külön gondot jelent, hogy a közel háromezres pedagógusállomány tekintélyes része, 240–280 fő képesítés nélküli, s különösen a kisiskolák, ahol amúgyis a legjobb nevelőkre lenne szükség, küszködnek a jól képzett pedagógusok hiányával.

A tankötelezettségi rendelkezések eredményes végrehajtását gátló fontos tényezők között az előterjesztés részletesen foglalkozott a cigánylakosság problémáival. Az általános iskolás korú cigánytanulók száma 4141, arányuk különösen a siklósi és mohácsi járásban magas. Pécs nélkül a megye minden ötödik I. osztályos tanulója cigány. Közülük nagyon sok az iskolaéretlen, a beiskolázottakat gyakran elemi ismeretekre, így a magyar nyelvre is meg kell tanítani. Ennek következtében a megye minden harmadik túlkoros tanulója cigány származású. A megoldásra eddig előkészítő foglalkozásokat szerveztek, kedvezményes napközis és diákotthoni térítési díjakat állapítottak meg, megkülönböztetett pedagógiai módszereket alkalmaztak. További hatékony módszerek (egésznapos iskola, cigány mintaiskola, cigány gondozói hálózat) alkalmazása feltétlenül szükséges lesz.

A vita résztvevői – az előterjesztéssel egybehangzóan kiemelték annak fontosságát, hogy az általános iskola első osztályaiban a cigány tanulókkal differenciáltan kell foglalkozni, a lehető legkisebbre szorítva a bukottak arányát. A művelődésügyi miniszternek a bukásokkal kapcsolatos legutóbbi levele is egyébként erre módot ad. Mások a képesítések nélküli pedagógusok számának mérsékléséért és a vidéki kisiskolák pedagógus-ellátásának biztosítása érdekében felhívták a figyelmet a pedagógusok erkölcsi elismerésének, megbecsülésének fontosságára.

A vb-ülés egészében elismerően szólt az előterjesztésről, s a határozati javaslatokat elfogadta. Ennek értelmében a helyi tanácsok végrehajtó bizottságai a saját területükön megvizsgálják a tankötelezettségi törvény végrehajtásának helyzetét. Szükséges, hogy az iskolaelőkészítő tanfolyamok rendszerét tovább szélesítsék. Kísérletképpen a visszamaradott gyermekek részére egész éves kislétszámú I. osztályokat lehet szervezni néhány iskolában. A társadalmi erőforrásokat jobban mozgósítva tovább kell fejleszteni a diákotthonok, napközik, menzák hálózatát, s ezekben növelni kell a cigány, illetve a bejáró tanulók számát. A bejáró szakmunkás tanulók helyzetét meg kell vizsgálni, hogy csökkentsék a várakozással eltöltött idejüket. A vb-ülés a határozati javaslatokat azzal egészítette ki, hogy a felnőttoktatás kiszélesítésére is szükség van, mert ez a jelenlegi helyzet nem megnyugtató.

A vb-ülés ezt követően egyéb napirendi pontokat tárgyalt meg.

M. L.

Tegnap történt...

Komló, Mohács és Szigetvár városi pártbizottságainak titkárai, valamint e három város tanácsainak tisztségviselői tanácskoztak – tegnap – Szigetváron. A tapasztalatcsere-jellegű rendezvényen a városfejlesztéssel, valamint a Tanácstörvény alkalmazásával kapcsolatos észrevételeiket mondották el a résztvevők.

Októberre beköltözhető

A kertvárosi új lakótelep első épületét átvették a beruházók

Valóban nagyszerű hír a lakásra várakozóknak. A tizenötezer lakosra tervezett új kertvárosi lakótelepen fontos esemény zajlott le tegnap. A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat megkezdte az első lakások átadását a beruházó UNIBER Vállalatnak. Első ütemben harminc, a jövő hónapban 105, a harmadik negyedévben 165, az év utolsó három hónapjában pedig 325 lakást adnak át. 1972-ben tehát 625 lakást vesznek át a beruházók, amelyekbe október elejétől folyamatosan költözhetnek be a lakók.

Jelenleg a gáz-, víz-, szennyvíz- és központi fűtés gerincvezeték építése folyik. A közművesítés után az elkészült lakásokat bekötik a hálózatba, csak ezt követően vehetik birtokba a lakók.

Kiváló áruk

A Sellyei AGROKÉMIA két új terméke

Újabb baranyai termékek arattak országos sikert az elmúlt napokban. A kiváló áruk fórumán minősítést nyert a Sellyei AGROKÉMIA Szövetkezet bio-stript rovarölőszere, valamint az univerzális autójavító kitt. Egyidejűleg megkezdték két új cikk gyártását is. Glinon megnevezéssel kerül forgalomba az az állategészségügyi készítmény, amely a szarvasmarhák fertőző tőgygyulladását gyógyítja. Már ebben a hónapban megkapja az első szállítmányt a Gyógyért Vállalat, és év végéig 200 ezer flakonnal készül a fontos gyógyszerből. Sokáig hiányzott az importból származó lakk bőrápolószer, amelynek pótlására azonos minőségű, olcsóbban kapható készítmény gyártását kezdi meg júniusban a szövetkezet. A hazai újdonság Trió fantázia néven kapható majd az üzletekben.

MEZŐGAZDASÁGI ÉRUTERMELŐ ÉS FELVÁSÁRLÓ KISZ. PÉCS

Komlói méteráru boltunk ajánlata!

Nylprint,
triplint,
poliester,
spézia
női nyári ruhaanyagok
óriási választékban!
Kartonok színekben!

TEKINTSE MEG ÖN IS A FŐTÉREN LEVŐ MÉTERÁRU BOLTUNKAT!



Iskolanapok a mohácsi Széchenyi téri általános iskolában. A háromnapos rendezvénysorozat tegnap kezdődött nyilvános órákkal, majd az iskola tanulóinak munkáiból, az úttörők mozgalmi életét tükröző dokumentációs anyagokból kiállításokat nyitottak meg. Képünkön: a tanulók rajzaiból összeállított kiállítás egy részlete.

Szokolai felv.

Fiatalok parlamentje

Közel négyszáz, a gyógyszerész szakmában dolgozó fiatalt képviseltek annak a parlamentnek a résztvevői, melyet tegnap Pécsett, a Technika Házában rendeztek.

A vállalat KISZ-fiataljainak küldötteit Szabó Károly igazgató köszöntötte, vázolta azokat a feladatokat, melyek az ifjúsági törvény szellemében a vállalatra hárulnak a fiatalság tervszerű, tudatos nevelésében, segítésében.

A beszámoló után került sor a küldöttek hozzászólásaira. Hangsúlyozták a résztvevők egy olyan szervezet létrehozásának fontosságát, amely hatványozottabban összefogná és segítené a fiatalok mind jobb helytállását a munkában. A javaslatok után a vállalat vezetői válaszoltak a küldöttek kérdéseire. A parlament a délutáni órákban fejezte be ülését.

A felüdülést mindenki igényli

Együttes ülést tartott a KISZ megyei vb és az MTS megyei Elnöksége

Sokszor és sok helyen megállapított, közismert tény: keves a sportolási lehetőség, s különösen a városlakó fiataloknak egyre kevesebb alkalma nyílik a szervezett sportolásra, testmozgásra a sportlétesítmények, eszközök hiánya miatt. A tömegeknek a kocogáson és a természetjáráson kívül jóformán nincs más lehetőségük.

Ezek a témák szerepeltek a KISZ Baranya megyei Bizottsága és az MTS Baranya megyei Tanácsa elnökségének tegnap megtartott együttes ülésén, melyen megtárgyalták a KISZ Baranya megyei Bizottsága és az MTS Baranya megyei Tanácsa közötti együttműködési programot, a KISZ Baranya megyei Bizottsága tömegsporttevékenységét, valamint a megye tömegsportjának helyzetét és feladatait.

Az ülésen megállapították, hogy a sportolást, a mozgást, egyszóval a testkultúrát a fiatalok és az idősebbek egyaránt igénylik. Példa erre a kocogómozgalom sikere, a túrákon, járőr- és akadályversenyeken való tömeges részvétel, vagy a túramotoros klubok szaporodása, fellendülése. Ugyanakkor azok a sportágak, amelyekhez létesítmények, eszközök kellenek – például az asztalitenisz, vagy a pályához kötött játékok – jórészt csak az egyesületi versenyzők kiváltságai. S különösen elszomorító a helyzet a lakóterületeken. Az újonnan épült városrészekben nincs focizásra alkalmas grund, nincs ping-pongozásra alkalmas üres mosókonyha, vagy ha megvannak ezek a „természetadta" lehetőségek, sokszor érthetetlen módon, nem lehet igénybevenni. Ezért az együttes ülésen elhatározták, hogy szakemberekből és sportaktívákból álló bizottságot alakítanak, felmérik az igényeket, adottságokat, lehetőségeket, majd tervet készítenek a megoldásról, a továbblépésről.

Bár a jövő biztató. Néhány, a közeljövőben felépülő ifjúsági sportlétesítményre már megvan a pénz, a hely, a tervek, s lassan a munkálatok is megindulnak. Orfűn például 2 millió forintos költséggel 200 fős ifjúsági kempinget építenek, melyet 1975-ig át is adnak. Ugyancsak a közeljövőben diáksport létesítményeket hoznak létre Pécsett. A lassan megkezdődő Balokány-ligeti ifjúsági park építésekor a tervek szerint egy ifjúsági sporttelepet is felépítenének. Szintén Pécsett, több megyére kiterjedő ún. utánpótlás nevelési központot létesítenek, melynek első lépcsőfokaként már épül az orfűi nyári utánpótlás tábor. Néhány általános iskolában már megszervezték a sporttagozatos osztályokat, s jövőre a Komarov Gimnáziumban is indul sporttagozatos osztály. 1975-ben pedig egy olyan kollégium épül, melyben bentlakásos sportkollégiumot is berendeznek.

Természetesen ezek csak kezdeti lépések, csupán ezekkel nem oldódik meg a lakóterületeken a lakosság tömegsport-igényének kielégítése. Az ezirányú elképzelések, mozgalmak támogatása, segítése azonban már nemcsak a KISZ, az MTS és a szakszervezet feladata. Elsősorban a tanácsok, a vállalatok, üzemek, más szervek és a társadalom összefogására van szükség.

Több szerénységet az iskolákban

Befejeződött a pedagógiai tanácskozás

Csütörtökön az Építők Rózsa Ferenc Művelődési Házában folytatta munkáját a budapesti általános és középiskolai igazgatók, szakfelügyelők, tanácsi dolgozók háromnapos munkaértekezlete. A tanácskozás harmadik napján dr. Gosztonyi János művelődésügyi miniszterhelyettes összegezte a korábbi szekcióüléseken elhangzott véleményeket, s az ebből adódó következtetéseket.

A jövő iskolájáról szólva a miniszterhelyettes megemlítette, hogy az utóbbi időben feivetődött: megfelelő előkészítés után térjünk át a kötelező tízosztályos általános iskolára. Az ezzel kapcsolatos heves vitákra utalva dr. Gosztonyi János aláhúzta: ennek ma még nincs meg az anyagi lehetősége, s fél, hogy egy ilyen lépés tovább növelné az egyes általános iskolák között amúgy is meglevő jelentős különbségeket, holott a cél éppen ennek megszüntetése.

Dr. Mezei Gyula, a Fővárosi Tanács művelődésügyi főosztályának vezetője zárszavában állástfoglalt a rend és a fegyelem megszilárdítása mellett az iskolákban. Aláhúzta a kulturált, ízléses, tiszta megjelenés, öltözködés fontosságát. Rámutatott, hogy az eddiginél nagyobb szerénységre kell törekedni anyagiak vonatkozásában is, a különböző kirándulások, bankettek szervezésekor, ajándékok vásárlásakor.

Tanulmányok, titkos iratok, kuriózumok

Politikai könyvsátor a Boltív közben

Sajátos sziget a pécsi könyvutca színes forgatagában a Kossuth Könyvkiadó Boltív közben felállított könyvsátra. A hosszú asztalon több mint 30 újdonságot kínálnak. Sok a vevő, s az érdeklődők közül is többen vásárolnak. Az igényes kiadványairól ismert kiadó népszerűsége méltán nőtt az idei ünnepi könyvhéten, újakkal gyarapítva olvasóinak táborát.

Osztermayer Miklós társadalmi terjesztő alig győz válaszolni a rengeteg kérdésre.

– Igen, megérkezett *Kádár* elvtárs könyve. A beszéd és cikkgyűjtemény A szocialista Magyarországért címmel jelent meg. Az üzemi bizományosok tízesével viszik, de keresik az egyetemisták, főiskolások is. Ugyancsak elkapkodták *Biszku Béla* beszédeit és cikkeit tartalmazó köteteket is.

Fiatal közgazdásznő politikai kiadványokat válogat, közte *Ancsel Éva:* A szabadság dilemmái című munkáját.

– Tavaly végeztem, eddig lekötöttek a szakmai tudnivalók. Ősszel esti egyetemre szeretnék menni, filozófia szakosítóra. A nyáron előre olvasgatok egy kicsit.

A mellette álló idősebb férfi akaratlanul is megszólal: politikát olvas nyáron?

– Lehet, hogy szokatlan, amit mondok: egy jó tanulmánykötetet, vagy teszem azt Bethlen István titkos iratait izgalmasabb olvasmánynak tartom, mint egy krimit, vagy egy romantikus regényt . . .

A legfiatalabb vevők egyike *Hegedüs Erika.* Az alig tizesztendős kislány az Alkotmány utcai iskola tanulója, elbűvölő makacssággal könyörögte ki a nagymamától a mini kiadású Dózsa kötetet. A parányi könyvek igen nagy sikert arattak, nemcsak a gyűjtők, a szép könyveket szeretők között is.

A fő téma természetesen a politika, de igen tág értelemben. Történelmi és filozófiai munkák, életrajzi regények, dokumentum kötetek egyaránt kaphatók. A választék igen gazdag.

Falusi tanítónő kéri *Szabó Pál:* Nagy temető, valamint *Nemeskürty István:* Krónika Dózsa György tetteiről című könyvét, egy fiatal esztergályos pedig *Terényi Imre:* Mit kell tudni az Olimpiáról című művét választja. Diáklányok lapozgatják Az inkvizíció történetét, érdeklődéssel figyelve az illusztrációt. Egy dokkmunkás emlékezéseiről szól *Jack Dash:* Forróvérű angolok című riportregénye, amelyből egy példány *H. Ferenc* mohácsi hajós táskájába kerül. Rövid töprengés után kéri A magyar forradalmi munkásmozgalom történetét, majd hozzáfűzi: az öregem nyugdíjas ács, régi párttag, szívesen olvas ilyesmit.

Sajátos sziget a pécsi könyvutca forgatagában a Kossuth Könyvkiadó alkalmi pavilonja, amely nélkül nem lenne teljes a könyv ünnepe. Igaz amit a fiatal közgazdásznő mondott: húsba, vérbe vágó dolgokról, az életünkről, munkánkról van szó. Ez a politika. S ha érdekesség kell, van-e izgalmasabb dolog, mint bepillantani a kulisszák mögé?



Újmecsekalja

Amikor elkeresztelték, éppenséggel nem lelkesedtem az ötletért. Az „alja"-szóvégződés afféle kis falvak — hegyek alján meghúzódó — kis települések képzetét idézik az embernek. Magyarán szólva amolyan „falusias" — ami ugyan önmagában nem rossz, mégkevésbé lehet sértő —, ha nem egy olyan modern városrészről van szó, mint Uránváros. Mert a nép — sutba vágva a hivatalos elnevezést — így is csak Uránvárosnak titulálja. Megszokásból és azt hiszem, kedves rátartiságból is. Mert az „uránváros" fogalma is felébreszti bennünk a gyermekkori fantasztikus regények kozmikus metropolisait, égnek-törő üvegpalotákat, határtalan sebességű autókat, a csillagos égbolton üstökösként száguldó rakétákat, hosszúra nyúlt férfiakat, hideg szépségű nőket. ... És hát az urán... mégis csak korunk csodálatos „nyersanyaga"...

— Lépjen fel, mert az ajtóval odacsípem, aztán visítozhat...!

A nem éppen hideg szépségű, de annál melegebben agódó kalauzno szavaira látómásom azonnal szertefoszlik. Elégedjek meg ezzel a „metropolissal", úgy, ahogy van. Elegedett is vagyok. Nagyjából. Üvegpaloták nincsenek ugyan, (egyáltalán, a világon hol van?!!) csak téglából és betonelemekből épült lakások — ez idő szerint valamivel több, mint 7 ezer — és ha jól „saccolom", ezt lakja vagy 22—24 ezer lélek. Az ősszel múlt tizenöt esztendeje, hogy az első 48 lakásos épületet átadták a reptéri honfoglalóknak. A ház ott van a Kórösi Csoma Sándor utcában, építőipari helyrajzi szám szerint az I.-ben. Úgy tudom, az első épület alap-építményébe elhelyeztek valami dokumentumot is, amit aztán befalaztak és ott a kis beton üregben várja sorsát: hogy majd egyszer napvilágra kerüljön. Nyolcvan, száz év múlva? Százötven év múlva? Amikor majd Uránvárost szanálják... Te jóég!

Majd hogy nem azt mondom: hiszen még ez a 24 ezer ember meg sem melegedett... Pedig dehogynem. Lassan kialakultak a helyi szokások, életformák, még akkor is, ha patinája, történelme — mint ahogy a belvárosnak, Rókusdombnak, Tetytyének, vagy éppen a Havihegy öreg utcáinak, töredezett házainak meg van — Újmecsekaljának nincs.

Akik ötvenhatban vagy utána születtek, lassan felcseperedtek a régi utcák és parkok fáival együtt, jól benne vannak a „tinédzser" korban, a bakfisok már bemerészkednek — egyelőre fagylaltra, kávéra — a cukrászdába, tévé-híradóig kint sugdolóznak a kapuk előtt, a játszóterek padjain, a fiúk — az ötvenhatos-ötvenhetes „csecsemők" — egyike-másika már kismotorkerékpárral száguldozik az aszfaltos utcákon, bődületes berregéssel megbolondítva a lakókat. Ezeknek a gyerekeknek — és a későbben születeteknek is — minden megadatik, legalább is a külsődleges jelek alapján feltételezve: új iskolák, játszóterek, kisbiciklik, görkorcsolyák, foci-labdák, foci-cipők, tollaslabda-felszerelés, aztán villogó-szikrázó játékpisztolyok, farmernadrágok, gumitalpú bokacipők, vastag pulóverek és színes jambó-sapkák... és én még Uránvárosban (igaz, másutt sem!) nyáron mezítlábas gyereket még nem láttam, de sarat taposni sem, ha csak új utcák nyitásakor nem, és az is igaz, hogy a legapróbbak megbámulnak egy igazi lovat — amely erre téved — de élő tehenet, birkát viszont itt soha nem láttak és a gyerekek zöme anélkül nő fel, hogy valaha aprófát vágtak volna „gyújtósnak", mert egy csövön megy be a meleg a lakásba... Az is igaz, hogy bármelyik gyerek — maximum ötszáz méteren belül — eléri a bölcsődét, óvodát, iskolát „ha esik, ha fúj", de még a boltot is, ha éppen tejért, kenyérért szalajtják. Jó időben nyáron nyitottak az ablakok-erkélyek, amikor a betonházak falai visszaverik az ismert szignál-zenét és csattog a Delta szuperszonikusa, eldobnak labdát, homokozót, biciklit, futnak haza, ámuldozva ugyan, de egy kicsit magától értődően szívják magukba a technika legújabb világcsodáit. De ugyanezek a gyerekek érthetetlenül ülnek a készülék előtt, amikor alföldi kortársaik kucsmásan, kisöregesen baktatnak a tanyai világ végtelennek tűnő jeges-sáros kocsiútján, hét-kilenc-tizenkét kilométereket az iskoláig, meg vissza. Nem értik. Nem tudom, jó-e ez? A gyermekkultusznak ez a túlzottan egyoldalú megnyilvánulása. Pedig ebben érdekelt vagyok jómagam is. Mégsem értem.



Régi épületek a legújabb toronyházzal a 39-es dandár úton

És milyenek a felnőttek? Egy kétszáz lelket számláló kisközségben mindenki ismeri egymást, tudják búját-örömét a falu túlsó végén élőnek is, melyik hajadonnak mikor kötik be a fejét, kit csapott be a kocsmáros, ki ment AB elé, hova tűnt két öl fa a községi erdőből, kihez jár kmb-s rendőr, ki hány hízóra kötött szerződést, ki mennyit keresett a pécsi piacon háztáji portékájából? Itt egy 7 emeletes bérházban 96 család lakik és nem ismerik egymást, de akár a negyvenöt lakásos panelházban sem. A beton és téglafalak elszigetelik egymástól a lakókat, csak a hangot nem. A hangok jelzik — az előreagyártott betonelemek jóvoltából —, hogy a felső, oldalsó, alsó szomszéd mikor jön haza, nyikorog a beépített szekrény ajtaja, koppan a cipő és csoszog a papucs, surrog a vízcsap, kattog a gázóra, vasárnap délelőtt klopfolják a húst, az erkélyről gyerekeket parancsolnak haza, a tévé bömböl... Szokásos napi zajok-zörejek. Ami valami kollektív életre vallana, hagyományos összejövetelekre, mondjuk lakodalom, születésnap... egyebek... Ilyen nincs. Megrendezik a vendéglőkben, éttermekben.

És mit művelnek egy hétköznap délutánjától estig? Nők, férfiak válasza:

— Gondolja, hogy ráérek szomszédolni, amikor dögfáradtan hazaérek? Két gyerekkel és egy tohonya, kényelmes férjjel a nyakamon?

— Valamiért mindig elsétálunk férjemmel a boltba, néha leülünk a parkban, aztán otthon a tévé elé...

— Elvált vagyok. Hazamegyek, állva eszem valamit, aztán hanyattfekszem a szobában és nézem a plafont. Két dolog következhet: vagy elalszom, vagy átfutok a kisvendéglőbe és berúgok.

— Falun laktam annakidején szüleimmel, ott munka után az ember gatyára vetkőzhetett és kimehetett a kertbe. Itt ezt mégsem tehetem, mert először is nincs kert. Meg aztán... itt vannak a srácok, egyiket megcsókolom, a másiknak a fenekére verek, aztán fordítva megismétlem, mert a gyereket nevelni kell. Közben kész a vacsora, tévé, alvás, reggel ismét a gyerekek sivalkodnak, borotválkozom... Ez megy.

Számtalan ismerőst és ismeretlent kérdeztem meg: ragaszkodnak-e Uránvároshoz és ha igen, miért?

Válaszok, sorban: Senkivel nem cserélnék, pedig utálom a buszozást. — Azt hittem a sártenger soha nem tűnik el es látja, már el is felejtettük, csak a parkok szemetesek. — Azt szeretem, hogy Uránváros tiszta, parkjai, utcái egyaránt. — Szerintem legjobb a közlekedése, maximum negyedóra alatt a városban vagyok. — Nincs még egy városrésze Pécsnek, ahol ennyi szép nő van. — Pocsék a közlekedés, de azért bottal sem zavarhatnának el innét. — Hol van a mozi? Meg a sportcsarnok? Ezeket mindet igérték! — Bent laktam a Kossuth utcán, kinéztem az ablakon, príma, masszív csajok. Itt meg semmi, csak a nagy sivárság. — Panelban lakom, de mondhatom, csend van, még egy szisszenést sem hallani a szomszédoktól. Itt Uránban intelligens népek laknak.

Kár folytatni. A válaszokból kiderül, hogy mindenki nagyszerűen érzi magát, leszámítva a „hibákat"... Nézőpont kérdése az egész. Huszonnégyezer nézőponté... **Rab Ferenc**

A TELEVÍZIÓ KAMERAJA ELŐTT:

Jogi esetek

Beszélgetés dr. Csiky Ottóval, a Pécsi Megyei Bíróság elnökével

A televízióban rendszeresen ismétlődő műsor a „Jogi esetek". A valóban érdekes és tanulságos problémák, amelyek a kamera előtt kerülnek megvitatásra — sok nézőt vonzanak, sokan beszélnek, vitatkoznak róla. Ebben a népszerű műsorban többször szerepelt a jogi szakértők egyikeként dr. Csiky Ottó, a Pécsi Megyei Bíróság elnöke — sőt a műsorvezető tisztét is betöltötte. Megkértük, válaszoljon a műsorral kapcsolatos néhány kérdésünkre.

— Mi indokolta, hogy a televízió ilyen jellegű műsort sugározzon?

— A jogi ismeretterjesztés helyzete — röviden így foglalhatnám össze — kezdte válaszát dr. Csiky Ottó. — Egy vizsgálat, amit a Jogtudományi Intézet folytatott évekkel ezelőtt, bebizonyította, hogy az állampolgárok jogismeretei nálunk — sőt hozzátehetem, nemcsak nálunk — általában nem éri el a kívánt szintet. Ennek több oka van. Eddig például a jogszabályok ismertetése sem volt eléggé hatékony. Amennyire én ismerem, éppen ezért a tévé is már egy évvel ezelőtt fontolóra vette, hogy önálló sorozatot szentel a jogi ismeretek terjesztésének. Hosszú előkészítő munka után sok jogász véleményét — többek között az enyémet is — kikérték: melyek legyenek a témák, s a legizgalmasabb: mi legyen az a forma, amely eléggé tartalmas, ugyanakkor le is köti az emberek figyelmét? Így kezdődött el ez a műsor.

— Többektől hallottam, amikor ez a téma került szóba, hogy valóságos, megtörtént eseteket tárgyalnak-e a műsorban?

— Igen. Minden eset magva egy-egy bírósági döntés konkrét ügy, ez adja meg az életszerűségét. Az azonban már természetes, hogy a neveket meg kell változtatni, mert ezt kívánja az emberek személyiségének tiszteletben tartása. Az eddigi műsoroknál arra is ügyeltünk — hiszen a jogi szakértők részt vesznek a példák kiválasztásában —, hogy lehetőleg tipikus problémákkal, ügyekkel foglalkozzunk, mert sohasem lehet cél az, hogy csak szórakoztasson a műsor, hanem a másik cél is lényeges: mintegy szórakozva tanuljunk jogot!

— A magam részéről helyeslem, hogy a műsorban nemcsak jogászok, hanem azok is részt vesznek, vitatkoznak, mondják el véleményüket, akiknek nincs jogi végzettségük. De vannak, akik vitatják: miért kell — köznyelven szólva — „laikusnak" beleszólni a jogi ismeretek feltételező ügyek eldöntésébe. Mi az ő szerepük?

— Én is hallottam ellenvéleményeket — bár meg kell mondanom, hogy a „laikusok" nagyon sokszor határozottan frappáns, jó véleményeket, válaszokat adnak. Sokan felteszik azt a kérdést a nézők közül, hogy például rá lehet-e bízni egy orvosi műtétet arra, aki nem orvos? Hogyan lehet akkor elvárni egy nem jogásztól, hogy döntsön egy bonyolult esetben jogi ismeretek nélkül? Azt is fölvetik, hogy a jogi szakértők a téma legjobb jogászismerői, mit kersnek ő mellettük a nem jogászok, hogyan vitatkoznak ő velük? Senkinek se célja, hogy a laikusok és a jogi szakértők vitája legyen a műsor. Ellenkezőleg. Az az alapállás, hogy mindkettő elmondja a maga véleményét, ezzel mindkettő segíti egymást. A nem jogász adja az életismeretét, a jogi szakértő a jogszabályt és a bírói gyakorlatot, amiben természetesen szintén benne van az élet tapasztalata.

— Úgy tudom, hogy egy-egy adás után sok levél érkezik a televízió szerkesztőségébe, helyeslő és ellenkező is...

— Az eddigi adásokból is kitűnt, hogy a műsor egyik tápláló ereje az a sokszáz levél, amelyben számos érdekes vélemény, megoldás, nézet található. Véleményem szerint ezeket a műsor készítőinek nagyon alaposan értékelni kell — értékelik is.

— Közvetlenül Csiky elvtárshoz is érkezik levél?

— Igen. Azt hiszem, hogy ez is a dolog velejárója. Bár meg kell jegyezni, hogy a levélíróknak ki kell hangsúlyozni: a konkrét ügy eldöntése az eljáró bírósági tanács feladata, annak konkrét sorsába még mint a Megyei Bíróság vezetője sem avatkozhatom bele. Ellenben az természetes, hogy a levelekre mindig szívesen válaszolok.

— Hálás dolog-e jogi szakértőnek lenni a televízióban?

— Közbevetőleg hadd említsek meg egy kis történetet: az egyik adás után egy idős bácsika megszólított az utcán és megkérdezte, nem én játszottam-e a főszerepet a napokban bemutatott nyugatnémet krimiben? Megnyugtattam, hogy nem. Folytatva a választ a kérdésre: jó dolog érezni azt, hogy egyetértenek az emberrel, de néha kellemetlen igazságokat is kell mondani, mert sohasem szabad félrevezetni a nézőt, az állampolgárt. De mivel a bizalom sok jelét lehet érezni, tapasztalni, alapjában mégis jó dolog a tévében jogi szakértőnek lenni. Kifejezésre juttatva, hogy amit mondok, azt Baranyából és Pécsről is mondom, a megyei tapasztalatokból.

— Hogyan látja elnök elvtárs a jogi ismeretterjesztés jövőbeni feladatait?

— Azt kell kiemelni, hogy a televízió jogi műsora felhívja figyelmet a jogszabályokra, de egymagában a jogi ismeretterjesztés sokágú feladatát nem láthatja el. Változatlanul nagy feladata van az írásos anyagoknak, cikkeknek, könyveknek, rádiónak és korántsem utolsósorban a jogi ismeretterjesztő előadásoknak. Örvendetes, hogy a Dunántúli Napló és a Pécsi Rádió is sokat tesz a jogi ismeretterjesztésért. Csak minden eszköz szervezett és tudatos alkalmazásával lehet elérni, hogy az állampolgárok jogtudata fejlődjön, ami pedig a törvénysértések leküzdésének is igen fontos eszköze.

— És még egy dolog: nagyon fontos volna a jogszabályok magyarázása a fiatalok körében. Számosan felvetik — én is közéjük tartozom —, hogy már az általános iskolában kezdődjön meg a minden állampolgárnak hasznos állampolgári jogok oktatása — mondta befejezésül a Megyei Bíróság elnöke.

Garay Ferenc

Megvalósításra váró tervek

A Petőfi-sziget

Májusi szél kócolta a hajakat, ünneplőbe öltözött emberek siettek át a Sugovica-hidon. A szigetre, ahol rendhagyó, de mégis emlékezetes május elsejét ünnepeltek a bajaiak. Felvonulás nem volt. Csak sportünnepély és egy mozzanat, amiről érdemes beszélni...

A Sugovica

Az ottaniak a Kamarás-Dunát becézik így. A monda szerint valamikor Jókai korában, az emeleti kártyaszobák egyikében ült Sugó Gáspár céhmester, molnárgazda is, akinek odakünn az Öreg-Dunán vagy húsz vízimalma őrölte az acélos bácskai búzát. Míg szenvedélyes kártyacsatákat vívott a savószemű komáromi posztókereskedővel, addig lánya és örökőse, Vica ott ült a szigeti vízparton és szeretőjét várta. Amikor a molnárgazda előtt bizonyossá vált a viszony, a lány már terhes volt.

A kártyában vesztes apa korbácsütésekkel válaszolt a lánya kezét kérő molnárlegénynek, aki erre leszúrta az apát, aztán meg betyárnak állt. Sorsa is az lett, ami a betyároké: pandúrgolyók ölték meg. A lány pedig vízbeölte magát. Azóta nevezik a Duna város alatt folydogáló holt ágát Sugovicának...

„A Szigetet átadom"

A sziget területe 4 km², a Ferenc-csatorna és a Sugovica ága választja el a szárazföldtől. Régen városi kaszáló volt, ma a város strandéletének központja. Kőhíd vezet a városba, bejáratánál a Véndiófa Csárda; aztán kopott öltözők a parton egészen a sziget nyugati végéig. A bajai Práterben célbalőnek a srácok, a körhintán összekapaszkodó lányok visítanak a magasban. Még csendesek az öblök, motorzúgás sem hallatszik, csak néhány csónak indult el a Duna felé. Még hiányzik a homokos part tarka emberáradata, a 25 C fokos víz langyossága. Itt-ott festik az öltözőket. Takarítás. Idénykezdet.

Zenekar, úttörők a stadionban. A lelátón veteránok, ünneplők, a város vezetői. Kincses Ferenc tanácselnök a szigetet jelképesen átadja az ifjúságnak. Átveszi Papp Péter KISZ-titkár. Jelképesen? Nem, a gyakorlatban is.

A sziget belseje bozótvilág, néhol felbukkan a nádasban egy-egy vízimadár, felcsillan a víz. Háromnegyedrésze nem kültérület: a mederkotrások során kiömlő homokos vízzel töltötték fel az egyenetlenségeket, aztán az ismétlődő árvizek hordaléka simította el a felszínt s hagyott apró tavakat a mélyedésekben. Káka, szittyó, vesszős füzény burjánzik néhány méterre a stadiontól.

Van itt tennivaló bőven. Az ember csak a sziget északi részét hódította meg, a többit fel kell fedezni, ki kell építeni. A Petőfi-szieti sétány aszfaltozott útját nyárfasor kíséri, mától kezdve „Május 1" sétány a neve. Jobbra a KISZ-strandház. Modern, impozáns, emeletes épület. Székháznak is beillene. A lehetőségek jelképe lesz? A megvalósult lehetőségeké?

Tervező a KISZ-tagság

A város 300 ezer forinttal járul majd hozzá a munkálatok megindításához. A szigetet feltöltésére még 200 ezer forintot adnak. Nem sok pénz ez, de a KISZ-szervezeté a terület bérleti joga, így a parcellázásból származó jövedelem is az övék. Az üzemek és vállalatok 15—20 év bérleti díját fizetik majd be az ifjúsági alapba. Az összeget csak a „szigetre lehet elkölteni".

15 ezer társadalmi munkaóra teljesítését vállalják évente, minden KISZ-tagra így négy munkaóra jut. Minimális igénybevétel. Ha több, még jobb... Aztán az úttörők is segítenek, hiszen a sziget létesítményeit ők is használják.

Építkezés kezdődik — magas színvonalon. Így tervezik. Az üdülők tervjavaslatai a tagságtól indulnak ki, a „Fiatalok tervezzenek fiataloknak!" elképzelése alapján. A tervezésben segít a fiatal mérnökökből álló közösség. A tervpályázatok elbírásálásban ismét a KISZ-é a döntő szó.



Előközművesítés nélkül nem célszerű építkezni — vallják. Még több pénz kell tehát. Ifjúsági építőtábor nyílik, ahol városi és járási fiatalok rendezik, alakítják a szigetet. Partrendezés, útépítés, kőmunkák... Komoly, férfimunka. Aztán a vállalatok, gyárak is ajánlkoznak. A Finomposztógyár, a Kismotor- és Gépgyár, a Ganz Villamossági Művek bajai egysége már jelezte, hogy a „kommunista szombatok" jövedelmét befizetik az ifjúsági alapba.

Más problémát is meg kell oldani. Olcsó étkezési lehetőség és szálláshely kellene. Addig is, amíg felépül a camping és a bungalow-tábor. 1974 nyarára tervezik... Aztán lesz evezős versenypálya és szabadtéri színpad. Közép-Európa egyik legkedvezőbb fekvésű versenypályáját lehetne itt kialakítani. Alkalmas rá a csendes vizű Sugovica.

Kivételes lehetőségek

A magyarországi Duna-szakaszon kevés olyan kedvező strandolási lehetőség van, mint itt. A Duna vize 1—2 fokkal magasabb, mint Budapestnél. Évente 2076 órát süt a nap, a nyári napok száma majdnem két teljes hónap, ebből a hőség- és forró napokra nem egészen egy hónap jut. Magas a hőösszeg is. A Sugovica vize pedig még a Duna vizénél is átlagosan 3—4 fokkal magasabb. Partja homokos, lassan mélyülő, van gyerekek részére kiépített öble is.

Városi strandja ugyan hat kabinjával ma még nem méltó ehhez a környezethez, de az üzemi strandok valamelyest enyhítik a hiányokat. Szállodája 150 főt szállásolhat el, nyáron a kollégiumokban is van férőhely. Szórakozás? Nyáron egy hónapra a Kecskeméti Katona József Színház tagjai „költöznek le" a városba. Három filmszínháza van.

Étkezés? A Véndiófa és a Duna étteremben: hangulatos helyek ezek, szolíd árakkal. A többi vendéglátóhely alacsonyabb osztályú, vagy a városközponttól távolabb van (Vénusz, Halászcsárda). A Petőfi-szigeti csárdában csipetkés, bácskai halászlevet főznek, de kaphatók sajátos bácskai halételek is, mint az ikraleves, kecsegepörkölt, kárászhal lisztben, vagy csuka marinírozva. Vagy esetleg zöldpaprikával ízesített bácskai rizseshús is.

Megközelítése? Vasútvonalon a Pécs—Szeged vonalon elsősorban gyorsvonattal ajánlható, gépkocsival pedig a Pécs—Mohács—Bátaszék—Baja úton...

Dr. Vuics Tibor

Lakosság és közületek részére

mindennemű új és javitási vizvezeték-szerelő, valamint csőszerelő, lakatos- és bádogmunkát vállalunk rövid határidőre.

PÉCS, AFÉSZ SZOLGÁLTATÓ ALAPEGYSÉG.
PÉCS, PETŐFI UTCA 63.
TELEFON 46-99.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, drága jó nagyapánk, testvérem, sógorunk és nagybácsink,

KEREKES FERENC

62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 5-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretet feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédnagymamánk,

VINCE GYULÁNÉ

Csankó Julianna, 73 éves korában elhunyt. Temetése június 5-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk, özv. HAJDU ÁGOSTONNÉ temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik drága jó feleségem, SZITA JÓZSEFNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló férje.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem,

HOMANN JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmamat bármi módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a B. m. Áll. Építőipari Vállalat vezetőségének, szakszervezeti bizottságának és az Erzsébet-telepi Vöröskeresztnek. Gyászoló férje.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

GERBER JÁNOSNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálásan köszönjük mindazoknak, akik

LENDVAI KÁLMÁN

elhunyta és temetése alkalmából mély fájdalmunkban részvétüket nyilvánították. Külön köszönjük dr. Tóth Istvánnak, a Hazafias Népfront Szigeti Területi Szervezete és a Mikes Kelemen utca környékének lakói nevében mondott jóleső és vigasztaló búcsúszavait. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, HORVÁTH VENDELNÉ temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.



FELVESZÜNK AZONNALI BELÉPÉSSEL KONFEKCIÓ MINTAKÉSZÍTŐ MŰHELYUNKBE A KONFEKCIÓIPARBAN GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ, KVALIFIKÁLT

mintakészítésben jártas szakmunkást

HAJADONOK, NŐTLENEK ELŐNYBEN.

Részükre azonnal szobát biztosítunk.

Jelentkezés:

Hesz Pál
konfekcióüzem vezetőnél
CARBON KÖNNYŰIPARI V.
Komló, Kossuth Lajos u. 21.
Telefon: 20-92.

ZIL 130. G. típusú

tehergépkocsit

közületek részére 0 kilométerrel átadunk

Érdeklődni:
BARANYA MEGYEI TANÁCSI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ V. ANYAGOSZTÁLYÁN,
PÉCS, FÜRST SÁNDOR UTCA 5. SZÁM.

Felveszünk

16 évet betöltött, fiatal lányokat és asszonyokat újonnan létesített korszerű üzemünkbe

KÉTMŰSZAKOS MUNKAHELYRE.

Könnyű, tiszta, ideális munkakörülmények.

Fizikai dolgozók részére, vidékieknek szállást biztosítunk.

Jelentkezés:
OGV BUDAPESTI PALMA GUMIGYÁR
Bp. IX., Lenhossek u. 3. sz.
Telefon: 140-860, 136-880.

A Carbon Könnyűipari Vállalat bútorüzeme

beiskoláz fiú ipari tanulókat

bútorasztalos szakmára.

Elhelyezés biztosítva van.

Jelentkezhetnek
8 általánost végzett fiúk, akik a szakmához hivatást éreznek.

Jelentkezés:
Horváth Sándor
munkaügyi
osztályvezetőnél.

Komló,
Kossuth Lajos utca 21. sz.
Telefon: 20-92.

Női dolgozókat felveszünk,

VARRASRA BETANÍTUNK.

Budapesti Finomkötöttárugyár.
Pécs,
Edison út 11. szám.
32-es busszal,
a Hőerőműig.

állás

A kölesdi „Egyetértés" Mg. Tsz (Tolna megye) felvesz legalább 2 éves szakmai gyakorlattal rendelkező növényvédelmi szaktechnikust vagy szakmérnököt. Jelentkezés: írásban.

Elhelyezkednék fodrász üzletbe felmosónak, 30 éves női fodrász gyakorlattal. „Becsület" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatoni vendéglátóipari egységhez szezonra angol, francia nyelv ismerettel elmennék pincérnek. Leveleket a Sallai u. hirdetőbe kérem „Pincér" jeligére.

lakás

Elcserélném a ledinai 1½ szoba, összkomfortos lakásomat, kertes, családi házért. Ajánlatokat a Sallai utcai hirdetőbe. „Kert" jeligére kérjük.

Vállalatnak Balatonlellén, egész nyárra azonnal kiadó „Magyar Tenger" saját parti fürdővel rendelkező új társasüdülőben 1-szer egy és 1-szer kettő összkomfortos szoba, összesen tíz fekhellyel, garázzsal. Telefon: 48-37.

Egyszobás lakásmegoldást keresek. „Egy személy" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Lakás életjáradékra, jelenleg nem beköltözhetően eladó. Címet: „Komfort" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Komlói kisebb földszinti garzonomat elcserélném Tolna megyében, lehetőleg Várdomb környékére kisebb faluba is kertes lakásért. Csak rendes ház érdekel. Értékkülönbözetet kérek. „Nyár" jeligére a komlói hirdetőbe.

Házaspár egy gyermekkel albérletet keres. „Meghatározott idő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, távfűtéses PIK lakást keresek, esetleg kisebb családi házzal cserébe „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi két szoba, összkomfortos lakást cserélnék siófoki hasonlóra vagy kisebb családi házra, esetleg tőlelisített nyaralóra. „Munkahely változás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagy város közelében, idős személyt, lakásért meggondoznék. „Szeretet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Távfűtéses, szövetkezeti lakásomat elcserélném ugyanilyen egyszobásra. „Kp" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném egy nagy szoba, konyhás lakásomat kisebbre. Cím: Sárdy József, Doktor Sándor u. 32. sz. Hátul az udvarban.

Elcserélném uránvárosi 2½ szoba, komfortos lakásom 1 kétszobásra és egyszobásra. Különbözetet térítek. — „Nagy" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi 2½ szoba komfortos, olajkályhás III. emeleti lakásomat hasonló földszintire. „Házmester ellátva" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas nőt albérletbe szobatársnak, családtagnak felveszek. „Lakás biztosítva" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Üres, különálló épület fiatal házaspárnak kiadó. — Kertváros, Tolsztoj u. 44.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Vennék, megváltanék sírboltot (kriptát) kápolna közelében. „Kripta" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vennék használt biedermeyer kanapét hibásan is „Kanapé" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó egy fekete PB gáztűzhely, palack nélkül, 500 forintért és egy szép diószínű vitrin. Alajos u. 19.

8-as állványos, acéltűágyas sikkötőgép olcsón eladó. Pécs, Szabó József u. 1. Zalai. 5—8-ig.

Hegesztőgép kifogástalan 380/220 V. 2—5 pálcáig kisiparosnak vagy közületnek eladó. Bizományin keresztül is. „Tízezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házi vízvezetékhez hidrofor, 3 fázisú motorral eladó 2 ezerért. Szentlőrinc, Plébánián.

Eladó igen szép, antik szekrény, kétajtós, egy db kombináltszekrény, két fotel, 2 szék, 1 hawaii-gitár, 1 szelontakaró, 2 darab Zsolnay-szobor és más egyéb, Bajcsy-Zsilinszky út 25., udvarban.

DX—2000 INDIAI kötőgép eladó. „Együtt ágyas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hat erős méhcsalád, 1971-ben nevelt anyákkal, pörgetés előtt, vagy után, bő mézkészlettel, pörgetővel eladó. Cím: Kardos Lajos, Pécs, Kertváros, Nyárfa utca 2.

Rekamiét, totelágyat, heverőt 1200,— Ft-ért Bárány kárpitosnál. Javítást vállalok. Pécs, Jókai u. 4. Tel.: 36-65.

2 db jól fejlett, 16 és 4 hónapos üszőborjú betegség miatt sürgősen eladó. Vass, Magyarmecske 30.

Sertéstrágya eladó,
szállítást is vállalja az ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALAT HIZLALDÁJA.
PATACS, TELEFON: 29-35.

Kéthónapos drótszőrű foxterrier kan, TKV-t előjegyzéssel eladó. László József, Tormás, Béke u. 64.

Hegesztő transzformátort eladó, 380/220 V. nagyteljesítményű. Pécs, Doktor Sándor u. 32.

Tolbuhin út 173-ban eladó egy 5 hónapos süldő és egy 4 hónapos kuvasz kan. Cím: Heteri István, Pécs, Tolbuhin út 173.

Síkkötőgép német gyártmányú, új eladó. Pécs, Táltos utca 24.

Két és fél éves törzskönyvezett tigris boxer kan eladó. Érdeklődni lehet Siklós, Rákóczi u. 68.

20 W-os „CELESTION" hangszóróládával, 10 W-os „EAG" erősítő és 1 db zongora basszus PICQUP eladó. Érdeklődni: 38-31, de. 10-től.

Villanytűzhely eladó. Márton u. 13. Alsó csengő.

Eladó bontásból 160x100 spalettás ablakok, 160x160-as vasablak, 5 m hosszú gyümölcsfa permetező cső. Pécs, Rácváros 5.

Morsoltkukorica eladó. — Dimitrov u. 11. Tettye utcánál.

A SZENTEGÁTI ÁLLAMI GAZDASÁG
eladásra felkínál
1 db Bentall ICV—240 típusú és
1 db FT—5 típusú terményszárítót. megegyezéses áron
Telefon: Dencsháza 13.
Ügyintéző: Vasvári főmérnök.

Kisméretű asztali tűzhelyet veszek. Jobbos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagyméretű zománcos kád, jó állapotban eladó. Pécs, Nagyvárad u. 1.

Ablakszárnyak, bontott, nagyobb méretűek, melegágy készítéséhez is eladó. „Jutányos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

Eladó 202 négyszögöl szőlő a dömörkapui turistaháznál. Érdeklődni: Schneiderék, Kossuth L. u. 72.

Balatonmária-fürdő központjában, Vilma u. 26. alatt kétszer 200 négyszögöl villatelek, ikervilla építésére alkalmas, eladó. Kívánatra felépítem. Érdeklődni: Balatonkeresztúri Tanácsnál, vagy Ruzsa Jenő kőműves, Zalamerenye, Kossuth u. 5.

Ház eladó, azonnal beköltözhetően, Pécs legszebb helyén. Doktor Sándor utcában. Telefon: 18-81/63.

Öröklakás eladó. Komló, Pécsi u. 39. sz. alatt. — Szabó.

Eladó házhely, építési engedéllyel Kozármisleényben. Cím: Székely B. u. 25/a.

Eladó kettőszobás szövetkezeti lakás. Mezőszél u. 4. sz. IX. 35.

Eladó házhelynek is alkalmas 506 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. — Érdeklődni: 50-30 telefonon, vagy Lengyel Gy. u. 10. I. em. 5. Esti órákban.

Lakóépület új szőlővel, gyümölcsfákkal, kerttel, udvarral eladó. Érdeklődni: Pécs Mezőszél u. 39.

Szép déli fekvésű szőlő, gyümölcsös vikendtelep eladó Makár dűlőben. Érdeklődni: minden nap 15 óra után. Páfrány u. 43. VII. em. 3.

Pécsi Szőlészeti Kutató mellett 443 négyszögöl szőlő sürgősen eladó. Rácváros 7. Szabó.

Magaslati úton 1½ szobás öröklakás eladó. Surányi M. u. 27. fszt.

Hétvégi teleknek, házhelynek ideális négyszázas gyümölcsös, lakott utcában olcsón eladó. Esetleg megosztva. Cím: Kisdaindol 30.

Pécsi-tónál 200 négyszögöl telek eladó. „Gyümölcsfákkal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Tsz-ek, iparosok, figyelem! Eladnánk a Pécs, Alkotmány u. 48. szám alatti családi házat, melléképületekkel, 159 n-öl alapterülettel, nagy udvarral, pincével, három utcára nézó lakóépülettel, egy szoba, konyha azonnali beköltözéssel. Érdeklődni a helyszínen.

400 négyszögöl új telepítésű szőlő, kisebb épülettel, teljes felszereléssel eladó. Csürgődülő út 12. Érdeklődni lehet: Újmecsekalja, Páfrány u. 35. VI. em. 3.

Kettő szobás, kertes ház eladó, lakáscserét beszámítok. Cím: Pécs I. Bocskai utca 35. sz.

300 négyszögöl, forgatott üres terület eladó a Pajmi dűlőben. Érdeklődni: III. ker. Gyöngyvirág u. 8.

Kettő szobás, távfűtéses, parkettás, elsőemeleti szövetkezeti lakás eladó a Szigeti úton. Ajánlatokat: „Telefonos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

CSALÁDI HÁZ ELADÓ. ÚRHAJÓS UTCA 7.

Harkányi társasüdülőben összkomfortos lakrész eladó. „Alkalmi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vasas II. Liget u. 34. házrész eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Kereszteséknél.

Makártetőn 250 négyszögöl erdő, víkendházzal sürgősen eladó. Érdeklődni: du. 5 óráig. Márton u. 22. Szabóék.

Eladó családi okok miatt minden elfogadható áron Szentlőrinc, szőlőhegyen szőlő, szántó, gyümölcsös, lakó- és sok melléképülettel, beköltözhetőséggel kültal, nyúltenyésztésre, méhészetre igen alkalmas, terméssel is. TÜZÉP-telep, Szentlőrinc, Körtvélyesi.

Házhely felsőmeszesi iskola közvetlen közelében, építőanyaggal eladó, Érdeklődni: Középmeszes, Apáffy u. 73. sz.

Egy és kétszoba, fürdőszobás házrészek eladók. — Landler u. 18., jobb csengő.

gépjármű

250 cm³ Jáwa motorkerékpár eladó. Pécs, Radnics utca 35.

Most műszaki vizsgázott 407-es Moszkvics gépkocsi, 407-es alkatrészek és csehszlovák takaréktűzhely eladó, Sarkantyú utca 4. (Kovácstelep.)

250 cm³ Moszkva csónakmotor részletre is eladó. Hóvirág u. 9. (Kovácstelep.)

Jó állapotban lévő MZ 125 cm³ motorkerékpár eladó. Érdeklődni: minden nap. Cím: Bittner Alajos u. 34. 48-as busszal.

Autónyereménybetétkönyvvel nyert Zsigulit átvenném. „Gépkocsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Wartburg CH most vizsgázott eladó. Meszes, September 6. tér mögött garázs. Ihász.

CR-es rendszámú 601-es Trabant Limousine eladó. Pécs, III. ker. Fülemüle utca 9. Hódosi.

601-es Trabant eladó. Endresz Gy. u. 9, X. em. 2. Délután 5-től.

Kitűnő állapotban lévő 1500-as Polski Fiat elfogadható áron eladó. Érdeklődni: 54-14-es telefonon.

R 8-as Renault jó állapotban, első kézből eladó. Pécs, Megyeri u. 40. 17 óra után.

IL Zsiguli még garanciális igényesnek eladó. Dombai József, Komló, Gyöngyvirág u. 24. sz. Megtekinthető délutáni órákban.

Most vizsgázott 600-as Trabant, valamint Kovácstelepen lévő új garázs eladó. Érdeklődni: Petőfi u. 68. sz. Húsbolt.

CT-s Wartburg de Luxe 353 és ledinai garázs eladó. Pécs, Athinay u. 4/a. I. em. 4. Érdeklődni: 16 óra után.

Új, háromrészes 210x190 garázsajtó eladó. Vas Gereben utca 29.

Motorkuli utánfutó eladó. Vasas I. Bányatelep 49.

vegyes

Import országos fajtagyőztes jagdterrier kannal párosztatást vállalok. Hird, Szabadság u. 79.

Menyasszonyi és koszorúslány ruhák felújított készletből olcsó kölcsönzése. János u. 11. (Rádiónál).

1972. május 24-én Mecsekoldad és Bonyhád községek között egy fekete táska, igazolványaimmal együtt elveszett. Kérem a becsületes megtalálót címemre küldje el. Boli János, Decs, Fő u. 27.

Fajtagyőztes kuvasz kannal fedeztetést vállalok. Rácváros 23.

A Gyógyászati Segédeszközök Gyára rövid határidőre vállalja az ortopéd cipők gyártását, orvosi rendelvényre, valamint különleges méretű fájós lábra való cipőket, egyéni megrendelés alapján. Budapesten, a Gyógyászati Segédeszközök Gyárában (Bp. XIII. Dózsa György u. 144.), valamint vidéken az alábbi fiókjainkban: Győr (Bajcsy-Zs. u. 34.), Keszthely (Vörös Hadsereg u. 4.), Szombathely (Lenin u. 10—12.), PÉCS (Nagy Jenő u. 38.), Szeged (Klauzál tér 7.), Debrecen Vörös Hadsereg u. 73.), Nyíregyháza (Megyei Kórház), Miskolc (Szemere u. 21.).

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-69, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F.v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft.
Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

TAKARÍTÓNŐT délelőttös műszakra felveszünk. 500-as Szakmunkásképző Intézet, Rét u. 41. (3934)

GÖNGYÖLEGTELEPUNKRE segédmunkásokat felveszünk. — Pécs, Légszeszgyár u. 32. (3931)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat tapolcai szigetelő gyárába felvételre keresünk közgazdasági egyetemi vagy mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkező, ügyvitel területén nagy gyakorlattal rendelkező GAZDASÁGI VEZETŐT, továbbá gépésztechnikust — művezetői munkakör betöltésére. Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába, Budapest, XX., Dózsa György u. 63. személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (2462)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság gépészete felvesz gépkocsivezetőket azonnali belépéssel. Jelentkezés a helyszínen, Pécs, III., Rácváros 68. szám alatt. (3932)

GYAKORLOTT gyors- és gépírónőt felveszünk azonnali belépéssel. Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat központja. Pécs, Lenin tér 5. — Telefon: 52-26. (3922)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat. Pécs, Lotz Károly u. 2. (3909)

NAPPALI MŰSZAKOS SZOBALÁNYT és váltott műszakos üzemi segédmunkást vesz fel a Nádor Szálloda. (3919)

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ AZONNALI BELÉPÉSSEL SZÍNPADI MUNKÁSOKAT ALKALMAZ. (3923)

ADMINISZTRÁTORT árunyilvántartónak felveszünk. Jelentkezés: AMFORA UVERT, Megyeri út 59. Raktárbázis. (438615)

A KAKÖV Pécsi Üzeme felvételre keres egy nem nyugdíjas telepőrt. — Jelentkezés: Légszeszgyár u. 30. sz. alatt a telepvezetőnél. (439169)

VILLAMOS telepkezelőt azonnalra felvesz a Komlói Kőbánya. (438617)

SEGÉDMUNKÁST műszaki érzékkel, azonnal felvesz ipari szövetkezet. — Jelentkezés a személyi adatok és eddigi munkahelyek rövid ismertetésével. — „Önkényes kilépő nem lehet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (439168)

KŐMŰVES, villanyszerelő szakmunkást és férfi segédmunkásokat felveszünk. TÜZÉP, Rákóczi út 46. (439105)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat címfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vízelőkészítő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre. (439151)

MOST végző általános iskolásokat is felvesz wickel varrásra (betanulási idő egy hónap) és lasch gépre (betanulási idő négy hónap) átképzésnek a Kesztyűgyár pécsi 1. sz. üzeme (Hőerőműnél). (438571)

SZÁMVITELI MUNKÁBAN, elsősorban anyagkönyvelésben gyakorlott munkaerőt keresünk azonnali belépésre. — Jelentkezést „Ipar" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (439124)

GÉPKOCSIVEZETŐT KERES FELVÉTELRE a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (439120)

GYAKORLATTAL rendelkező gyors- és gépírónőt felvesz a Pécsi Bőrgyár. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a kereskedelmi főosztályon. (439106)

Gépipari vagy villamosipari technikumi végzettséggel rendelkező technikust

tmk-vezetői munkakörbe

AZONNAL FELVESZÜNK.

Siklós környékiek előnyben.

Jelentkezés:
KESZTYŰGYÁR,
Siklós, Gyűdi út 1. sz. alatt.

Megvételre felajánljuk az alábbi elfekvő berendezéseinket:

EV 426-os elektromos targonca (emelési magasság 450 cm) (teherbírás 1000 kg)	2 db
Óramérleg 1000 kg-os (gyári új)	1 db
„Unipack" kónuszos műanyag láda (34x51x22 cm)	1000 db
Rakodólap magasító, szétszedhető 120 cm magas	100 pár

ÁR: MEGEGYEZÉS ALAPJÁN.

FUSZERT, PÉCS, KOSSUTH L. UTCA 21.

Ügyintéző, Módos Ferenc — Telefon: 15-20.

DP SPORT

Hétközi forduló a labdarúgó NB I-ben

Igazságos pontosztozkodás Komlón

MTK—Komlói Bányász 1:1 (1:1)

Komló, 3000 néző. V.: Somlai. MTK: Hajdu — Török, Kanász, Csorna, Cseténvi — Strasszer, Dunai — Oborzil, Kovács, Kiss, Becsei. Edző: Palicskó Tibor. — Komló: Buús — Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi — Tresch, Solymosi, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. Csere: Kovács helyett Kunszt (a szünetben), Orsós helyett Mohácsik (a 75. percben), Becsei helyett Mezei (a 80. percben). Góllövők: Oborzil (5. perc), Bencsik (25. perc).

Álmosan kezdtek a csapatok, az első percekben sok volt az eladott labda. Az MTK az 5. percben váratlanul vezetést szerzett. Dunai partdobását

Becsei középre fejelte Oborzil elé, aki a jobb sarokba lőtt

(1:0). A gól után élénkebb lett a játék, a Komló valamivel többet kezdeményezett. A 13. percben Becsei kiugrott a hazai védők közül, egyedül tört kapura, de a kifutó Buús lábbal hárított. A 18. percben Bencsik két szép csel után jó helyzetből mellé lőtt. Még ebben a percben Dunai lövését védte Buús. Az MTK játékosai többet birtokolták a labdát, mezőnyben ügyesebben adogattak, mint a hazaiak. A 25. percben kiegyenlített a Komló. Juhász egy csel után az alapvonal és a 16-os találkozási pontjától kapu elé ívelt,

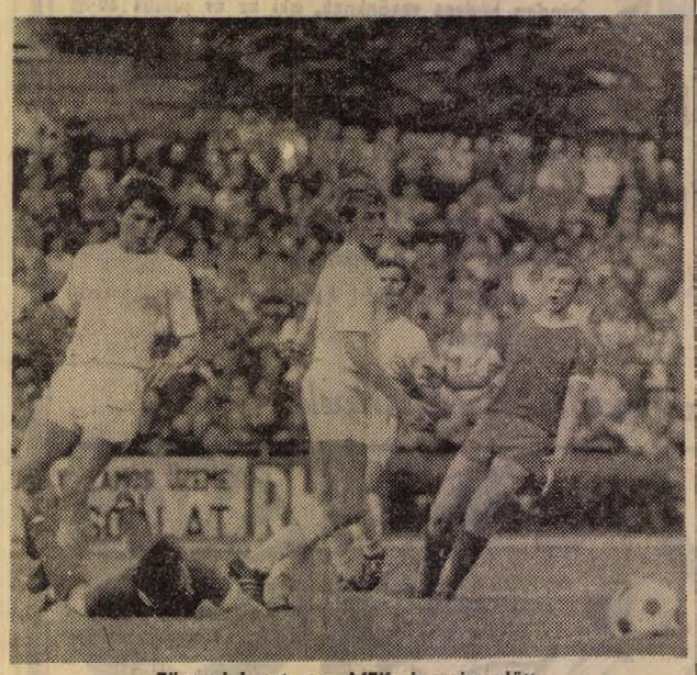
a befutó Bencsik közelről a hálóba lőtt

(1:1). Két perccel később ismét Bencsik veszélyeztetett, távoli bombáját vetődve védte Hajdu. Az egyenlítő gól után mindkét csapat lendületesebben játszott. A 37. percben a fürge Bencsik futott el a balszélen, átjátszotta Törököt, beadását Hajdu mérész kivetődéssel hárította. Egy perccel a félidő lefújása előtt Kanász hazaadását Hajdu kiejtette, a labda a kapufára perdült, másodszorra sikerült csak megkaparintania az MTK kapusának.

A második félidő első eseménye a 48. p.-ben történt, a csereként beállt Kunszt lövését Buús szép vetődéssel hárította. Egy perc múlva Kiss lőtt kapura, Buús kiütötte a labdát, ismét Kiss lőtt, a komlói kapus ezúttal szögletre öklözött. Unalmas tíz perc után előbb Török, majd Bencsik veszélyeztetett gyors felfutás utáni beadással, de a belső csatárok mindkét oldalon hibáztak. A 66. percben Kiss megrúgta Bencsiket, aki a partvonal mellett 3 perces ápolásra szorult. A 72. percben Kunszt átadását Becsei a 11-es pontról fölé lőtte. Jobbára mezőnyben folyt a játék. A 82. percben Kótai távoli lövését húzta le Hajdu. A hajrában feljött a Komló, több lendületes támadást vezettek a fővárosi kékfehérek kapuja felé, de nem sikerült említésre méltó helyzetet teremteniük.

Lagymatag kezdés után a gyors MTK gól felrázta a Komlót, de csak az egyenlítés után lett változatos a játék. A vendégek valamivel többet kezdeményeztek ebben a játékrészben, fölényük azonban nem volt jelentős. A második félidőben a hazaiak 20 percig átengedték a kezdeményezést az MTK-nak. Az utolsó negyedórában a Komló irányított, de a győztes gólt nem sikerült megszerezniük. A helyzetek alapján a döntetlen igazságos.

LÁZÁR LAJOS



Tömegjelenet az MTK kapuja előtt

Egyetértés—Tatabánya 0:0

Soroksár, 2500 néző. V.: Halász. Egyetértés: Varga — Galambos, Józsa, Weimper, Sóvári — Nell, Siklósi, Straub — Halápi, Szuromi, Katona.

Tatabánya: Csepecz — Horváth L., Kovács P., Kovács I., Laczkó, Kovácshegyi — Arany, Horváth F. — Szabó, Takács, Kőműves, Tóth K.

Az első tíz percben csak Szabó lövése jelentett gólveszélyt, a soroksári próbálkozások célt tévesztettek. Nem sokkal az első félidő vége előtt Siklósi törte át a védelmi falat, de 7 m-ről a kivetődő Csepeczbe bombázott.

Szünet után szórványos tatabányai lövések kerülgették a hirtelen jött szürkületben a soroksári kaput, a hazaiak még az utolsó percekben sem tudtak igazi veszélyt okozni Csepecz kapujára.

Egri Dózsa—Vasas 3:1 (0:1).

Eger, 9000 néző. V.: Müncz.

Eger: Bulyovszky (Dési) — Tóth M., Mészáros, Berán (Tóth T.), Czeczeli, Kárpáti, Kovács F., Simon, Ambrus, Bánkúti, Vigh.

Vasas: Tamás — Fábián, Mészöly, Ihász — Müller, Török — Molnár, Puskás dr., Tóth B. (Menczel), Farkas, Váradi B. (Lakinger).

Változatos játék után a 40. percben Fábián iramodott el a jobboldalon, beadását Váradi B. Bulyovszky fölött a hálóba fejelte (0:1).

A lila-fehérek az 57. percben egyenlítettek. Tóth fejese egy védőről Vígh elé pattant, aki a kapu közepébe bombázott (1:1). Az 53. percben Simon lövése Mészölyről Kovács F. elé pattant, aki futtából hatalmas gólt lőtt a bal alsó sarokba (2:1).

A 76. percben a szemfüles Bánkúti szerelte Mészölyt a félvonalnál, Víghet szöktette, a fiatal csatár Tamás mellett nagy nyugalommal lőtt a kapu közepébe (3:1).

Ferencváros—Salgótarján 0:0.

Népstadion, 12 ezer néző. V.: Katona. Ferencváros: Géczi — Martos, Bálint, Vépi, Megyesi — Juhász, Kü — Szőke, Branikovits, Albert, Bartosik.

Salgótarján: Magyar — Gecse, Kmetty, Varga, Vertig — Horváth, Répás, Básti — Kajdi, Kovács, Jeck.

A Ferencváros mindjárt magához ragadta az irányítást, de csak meddő fölényt tudott kiharcolni. A 35. perc hozta meg az egyetlen komoly bányászhelyzetet, Jeck nagyon szép szólóval elhúzott, de végül szögletre mentettek az FTC védők.

A második félidőben jobb volt a Ferencváros, úgy tűnt, hogy érik a gól, de a csatárok nem voltak valami jó formában.

Videoton—Haladás VSE 1:0 (1:0). Szombathely.

Újpesti Dózsa—Bp. Honvéd 1:1 (0:1). Újpest.

Diósgyőr—Csepel 2:1 (2:0). Diósgyőr.

Hol sportolhatunk?

Ezzel a címmel a napokban hagyta el a nyomdát az MTS OT agitációs propaganda osztálya ismeretterjesztő zsebkönyve. Részletesen foglalkozik a különböző évszakok sportolási lehetőségeivel; hasznos tanácsokkal látja el a fiatalokat és az idősebbeket is a szabad idő korszerű kihasználására. Ismerteti a különféle túrák lehetőségeit és útvonalait, közli az ország területén lévő turistaházak és kempingtáborok címét és árait.

Az Ajax nyerte az EK-t

Ajax—Internazionale 2:0 (0:0)

Szerdán este Rotterdamban, a Feyenoord stadionban került sor a Labdarúgó Bajnokcsapatok 1971—72. évi Európa Kupájának döntőjére, a védő Ajax és az olasz Internazionale között.

65 000 néző előtt vonultak pályára a csapatok, a francia Helies bíró sípjelére az alábbi összeállításban kezdték a játékot:

Ajax: Stuy — Sourbier, Hulshoff, Blankenburg, Krol — Haan, Neeskens, Muhren — Swart, Cruyff, Keizer.

Internazionale: Bordon — Bellugi, Orialp, Burgnich, Facchetti — Giubercooni, Bedin, Mazzola — Jair, Boninsegna, Frustaluppi.

A rohamozó Ajax 5 perc alatt három szögletet ért el. Nagy csata dúlt a két csapat között, elég sok volt a szabálytalanság és a rossz leadás. A 24. percben Krol 25 m-es lövése a jobboldali kapufáról vágódott ki. A 30. percben futott a félidő egyetlen olasz veszélyes támadása, Boninsegna a jobboldalon kitört és 20 m-es lövése alig kerülte el a jobbsarkot. A 35. percben Swart révén érvénytelen gólt ért el a nagy fölényben játszó Ajax, majd nem sokkal utána Frustaluppi felszabadító rúgása Facchetti fejének vágódott és onnan alig került a labda a bal sarok mellé. A félidő utolsó perceiben az olaszok nem mentek át a félvonalon, de a hollandok lövései állandóan célt tévesztettek.

A 47. percben egy beadást az olasz védők elvétettek, a labdát a tisztán álló Cruyff kapta és nyolc méterről az üres kapuba gurított 1:0. A 77. percben eldőlt a küzdelem, Keizer baloldali szabadrúgását Cruyff megint hét méterről a védők gyűrűjéből magasan felugorva a kapu baloldalába fejelte 2:0.

Ezzel az Ajax megnyerte a Bajnokcsapatok Európa Kupáját.

Edzőmérkőzés

Pécsi Dózsa—Pécsi Bányász 4:1 (2:1). Tüzér u., vezette Nagy A. Dózsa: Polyák — Kincses I., Solymosi, Kincses II. (Daka), Kocsis, Konrád, Bérczesi dr., Máté, Zombori, Jánosi, Tóth. Bányász: Schneider — Kelemen, Tallósi (Györkő), Palkovits, Mérei, Ficzkó, Maklári, Vessző, Bartal (Keller), Gertsmár, Csordás.

Az első félidő változatos küzdelme tetszett a szépszámú közönségnek. A Dózsa könnyedén játszott, fölényben is volt, de az újhegyi csapat lelkesen védekezett, sőt helyenként jó támadásokat is vezetett. Fordulás után elszürkült a játék, az NB I-es csapat néhány játékosa erőtlen volt és bár két ügyes gólt szereztek, Czibulka dr. edző igen elégedetlen volt. Az edzőmérkőzésről Rapp és Hernádi kisebb sérülések miatt hiányoztak, de mindkettő játékára számítanak Salgótarjánban. A gólok sorrendje: Máté, Csordás, Zombori, Máté, Jánosi.

KÉZILABDA

Pécsi Ércbányász—Pécsi Bányász 20:12 (9:4). Ujmecsekalja, vezette Papp és Vincze. MNK mérkőzés a legjobb 16 közé jutásért. Végig az NB I. B-s csapat irányított és vezetett, könnyű győzelmet aratott. Legjobb dobók: Harmath (7), Csalami (7), illetve Árvai (5), Gergász (4).

Szép volt fiúk!

Döntőben a Gépipari

Pécsi Gépipari Technikum—Szegedi Rózsa Ferenc Gimnázium és Szakközépiskola 3:0 (0:0). Pécsett, az Ifjúsági Stadionban szerdán délután játszották a középfokú iskolák országos labdarúgó bajnokságának döntőbe jutásáért a találkozót. A pécsi gépiparisták Vokó, Kincses és Gál góljaival maguknak biztosították a győzelmet és így végeredményben a Szegeden kivívott 2:0 arányú győzelemmel együtt 5:0-ás összteljesítménnyel kerültek a június 20., 21. és 22-én Kecskeméten sorrakerülő országos döntőbe.

350 óra a levegőben

A tavaszi időjárás eddig nagyon kedvezett az MHSZ pécsi repülőklubnak. Március 19-e óta 25 repülő-üzemnapon 1230 felszállást hajtottak végre a sportrepülők, akik összesen 350 órát töltöttek a levegőben. Ezzel a tavalyi egészéves programnak mintegy a harmadrészét teljesítették már.

A felszállások nagyrésze gyakorlórepülés volt. Elsőízben emelkedtek a levegőbe azok a fiatalok, akik az elmúlt év őszén kapcsolódtak be a klub keretében folyó kiképzésbe. A repülés-elmélet sikeres elsajátítása után oktatói segédlettel ismerkedtek most már a gyakorlatban is a vitorlázó-repülők irányításával, s tanulták meg kihasználni a kedvező légáramlásokat. A „kezdők" közül öten már vizsgát is tettek. Hárman a B, ketten pedig a C vizsgához előírt teljesítményt érték el. Vasárnap született meg a tavaly kiképzett repülők első kimagasló eredménye: Nagy Sándor ezer méternél magasabbra emelkedve több mint öt órát töltött a levegőben és a pogányi repülőtértől 50 kilométernél messzebb távolodott el. A fiatal sportrepülő ezzel a teljesítményével ezüstkoszorús repülő lett.

Az idei repülőidényben eddig 83 teljesítményrepülésre került sor. 11 esetben 5 órát meghaladó repülés volt, 66 esetben ezer méter fölé emelkedtek, 6 esetben pedig távolsági repülésre vállalkoztak. Valamennyi közül kiemelkedett Rózner Rudolf teljesítménye, ami az aranykoszorú elnyerését jelentette. Rózner Rudolf vasárnap fél 11-kor startolt csörléssel és fél órás emelkedés után megfelelő magasságot elérve 11 óra 6 perckor hagyta el a repülőtér légiterét. Alig ötórás út után 300 kilométeres távot berepülve háromnegyed 4-kor érkezett meg Hajduszoboszlóra Foka—5 típusú lengyel teljesítménygépével.

A pécsi repülőklub tagjai 1971-es eredményeik alapján több jelentős versenyre kaptak meghívást. Sziebert Béla a júliusban Dunakeszin megrendezendő nemzeti versenyen vész részt, Depinyi János pedig a Német Demokratikus Köztársaság nemzeti versenyén képviseli többedmagával a magyar színeket. További öt pécsi repülő a szegedi területi vitorlázó bajnokságon vesz részt.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Macbeth (este 7 órakor), Bajor-bérlet.

MOZI

Park: Hello, Dolly! I—II. (4, 6, 8).
Petőfi: Hello, Dolly! I—II. (15, 8).
Kossuth: Lövés a lángokból (10, 12, 13, 15). Halott szemek tanúvallomása (17, 19).
Fekete Gyémánt: Szenvedély (6). — **Józserencsét:** Holt vidék (5, 7). — **Rákóczi:** Hahó, a tenger! (5, 7). **Május 1.:** Sátáni ötlet (16). **Harkány:** Kelepce (8). **Mohács:** Csapda a tábornoknak (6, 8). — **Sásd:** Csárdáskirálynő (18). **Sellye:** Hűtlen asszonyok (8). — **Siklós:** Fehér robbantás (6). Akkor hát, szia! (8). **Szigetvár:** Ördög mérnök halála (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Oláh Kálmán népi zenekara játszik, Moldován Stefánia és Radnai György énekel. 9.00: Almodjunk a valóság párnáján! 9.25: Maya. Részletek Fényes Szabolcs—Harmath Imre operettjéből. — 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: „Ha naplót írtam volna . . ." Gobbi Hilda műsora. 11.05: Hovanscsina. Részletek Muszorgszkij operájából. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. — 13.58: Finn népköltészet. — 14.13: Éneklő világ. Amerika régi dalaiból. 14.38: Kamarazene — fuvolával. — 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Zengjen dalunk! 15.40: Operettdalok. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Művelődés Pusztaszeren. Riport. 16.25: Zara Doluhanova és Kurt Böhme énekel. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Hét város Európában. 16. A művészet otthonai. 17.35: Lakatos Sándor népi zenekara játszik, Urbán Katalin népdalokat énekel. 17.58: Ünnepi könyvhét, 1972. Üdvözlet az olvasónak . . . II. rész. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről tíz percben. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.25: Sporthíradó. — 19.35: Magyar századok zenéje. Az MRT szimfonikus zenekarának hangverseny. — Közben kb. 20.05—20.15: Kritikusok fóruma. Kb. 21.00: Hírek. Kb. 21.03: Az üvegpiramis titkai. Dokumentumműsor. Kb. 21.33: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A A dzsessz világa. 23.30: Schumann: B-dúr humoreszk. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: A próféta. Két részlet Meyerbeer operájából.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A Budapesti koncert fúvószenekar Kazacsay Tibor fúvósműveiből játszik. — 8.18: Szimfonikus zene. Közben 9.00—9.03: Hírek. 9.40: „Mire az erdők kizöldülnek . . ." 1944. A sátoraljaújhelyi börtön kommunistáinak emlékére. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. — 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Könnyűzenei híradó (ism.). — 12.30: Kórusok, hangszerszólók. 13.00: Hírek, Időjárás. 13.03: Győri stúdiónk jelentkezik. 13.20: Kodály: Háry János — szvit. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. Közben 14.30 és 15.30: Hírek. 15.33—16.18: Csak fiataloknak! Tánczene. — 16.30 és 17.30: Hírek. 16.33—16.36: Hallgatóink figyelmébe! 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Nagy Péter cár és Európa. — 18.30: Jákó Vera és Domahidy László nótákat énekel. 18.52: Közvetítés a Győri Kisfaludy Színházból. A sztár is meztelen. Padisák Mihály zenés komédiája. Közben 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25—20.28: Új könyvek. — 21.56: Mozart: D-dúr (Prágai) szimfónia. 22.23: „Pest város társadalma 1686—1696". Könyvismertetés. 22.33: Menotti: A telefon. Egyfelvonásos vígopera. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Burkovics Lajos énekel, Gertner István és Gertner Lajos hárfázik. Népdalok. 23.30: Könnyűzene Ránki György szerzeményeiből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kétezer felé. Az Ifjúsági Rádió műsora. — 18.45: Händel: Rodelinda. Háromfelvonásos opera. Közben 20.48—20.51: Hírek. — 21.51: Francoise Hardy és Andy Williams énekel, Günter Noris zenekara játszik. — 22.29: Századunk zenéjéből. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Muzsikával faluról falura. — Zenés műsor

18.00: Utca a gyár mellett. A Pécsi Bőrgyár és a Bolgár Néphadsereg útja. Riportműsor

18.15: Népszerű melódiák
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Híres filmdalok
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Megzenésített versek. I. Andric: Híd a Drinán. Részlet. — Boszniai dalok. — Hírek, lapszemle. Új könyvek. — Zenével búcsúzunk hallgatóinktól
19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00: Élővilág (ált. isk. 7. oszt.)
10.30: Tévéovi
14.00: Élővilág (ism.)
15.30: Tévéovi (ism.)
17.28: Műsorismertetés
17.30: Hírek
17.35: Tízen Túliak Társasága
18.25: Antenna
19.05: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Ki mit tud? V. elődöntő. Kb.
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

9.35: Iskolatévé. — 14.45: Iskolatévé (ism.). 16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.00: Albán nyelvű kultúrszemle. 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Sezame Street. Sorozatadás gyermekeknek, VII. 18.15: Hírek. 18.30: Tudományos stúdió. 19.00: A kultúra ma. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: G. Boccaccio: Dekameron. Tévéfilmsorozat. — 21.15: Visszatérés a dzsesszhez. 21.45: Tv-híradó.

A NYAR NAGY FILMSLAGERE!

HELLO, DOLLY!

SZÍNES, KÉTRÉSZES AMERIKAI FILMMUSICAL!

Főszereplők: BARBRA STREISAND, WALTER MATTHAU ÉS LOUIS AMSTRONG

Június 7-ig a pécsi Park és Petőfi mozi műsorán!

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 128. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 2., péntek

Fidel Castro csütörtöki látogatásai

Harcgyakorlaton a Dunántúlon
Ismerkedés Győrrel
Az Állami Népi Együttes előadásán

Dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Köztársaság Forradalmi Kormányának elnöke csütörtökön a Magyar Néphadsereg egyik dunántúli alakulatához látogatott, s megszemlélte az egység harci gyakorlatát. A magasrangú vendéget elkísérte *Fehér Lajos*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese, *Czinege Lajos* vezérezredes, honvédelmi miniszter, *Marjai József* külügyminiszterhelyettes, *Oláh István* vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes és *Meruk Vilmos*, hazánk havannai nagykövete.

A vendégek előtt felvonult a legkorszerűbb haditechnika: nagyerejű tüzérségi előkészítés után támadásba lendültek a vadászgépek, a harckocsik, s harcot kezdtek páncélozott járműveikkel a gépkocsizó lövészek. Az óramű pontosságával tevékenykedő fegyvernemek lendületes rohama kiváltotta a nézők elismerését; a felderítők „kitapogatták" az ellenség sebezhető pontjait, tüzelőállást foglaltak a rakéta páncéltörők, majd széles sávban megindultak a harckocsik. Átjárót nyitottak a feltételezett műszaki zárón, s ezeken a kapukon nyomultak előre járműveikkel az alegységek. Látványos mozzanata volt a gyakorlatnak, amikor az „ellenség" tűzvonalat húzott a harckocsik és a lövészek közé. A magasratörő lángok sem tudták azonban megtorpantani a védőruhába öltözött lövészeket.

A gyakorlat jó alkalom volt, hogy a katonák számot adjanak az elmúlt hónapok kiképzési eredményeiről, s egyben lehetőséget nyújtott arra is, hogy a csapatok tökéletesítsék az összfegyvernemi feladatok dinamikus végrehajtását. Jelesre vizsgáztak a lövészek és a páncélosok, a repülők és a tüzérek, a harci helikopterek és a rakétások.

A gyakorlat a részvevő egységek díszszemléjével ért véget.

Dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány elnöke és kíséretének több tagja csütörtökön ellátogatott a Győri Magyar Vagon- és Gépgyárba. A kubai vendégeket a látogatásra elkísérte *Fehér Lajos*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Marjai József* külügyminiszterhelyettes, *Oláh István* vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes és *Meruk Vilmos*, a Magyar Népköztársaság havannai nagykövete.

A gyár magyar, kubai és vörös zászlókkal, üdvözlő feliratal díszített bejárata előtt sok győri lakos gyűlt össze Fidel Castro érkezésének hírére, s nagy tapssal köszöntötték a kubai párt első titkárát, a kubai kormány elnökét. A vendégeket *Pataki László*, az MSZMP KB tagja, a Győr-Sopron megyei Pártbizottság első titkára, *Jankovis István*, a Győr városi Pártbizottság első titkára, *Varga Tibor*, a Magyar Vagon- és Gépgyár Pártbizottságának titkára, *Czándör János* termelési igazgató és *Wurzinger Ernő* kereskedelmi igazgatóhelyettes fogadta. Üttörők virágcsokrokkal kedveskedtek a kubai vendégeknek.

A gyár tanácstermében Pataki László, az MSZMP Győr-Sopron megyei Bizottsága nevében köszöntötte Fidel Castrót és a kíséretében lévő személyeket. Elmondotta, hogy a megye dolgozói is nagy figyelemmel kísérik a kubai nép harcát, áldozatos munkáját a szocializmus építésében. Ezt követően a nagymúltú gyár munkájáról, életéről, a közúti járműprogram megvalósításában reá váró feladatokról, a fejlesztési tervekről tájékoztatták Fidel Castrót és kíséretét.

Fidel Castro érdeklődött a gyár felépítéséről, tagozódásáról, más magyar üzemekkel való együttműködéséről, termelési eredményeiről, majd elismeréssel állapította meg, hogy jelentős termelési érték jut a gyár minden egyes dolgozójára.

A tájékoztatót követően Fidel Castro gyárlátogatásra indult. A gyárlátogatás végeztével elismeréssel szólt a látottakról, majd a környező építkezések, az állványerdőből kibontakozó új csarnokok láttán a gyár fejlesztési terveiről is részletes tájékoztatást kért.

Fidel Castro és kísérete ezt követően rövid sétát tett Győr új városcentrumában, ahol „társasága" többezer főre szaporodott. A megyeszékhely lakói nagy-nagy szeretettel köszöntötték városukban a testvéri kubai nép vezetőjét, amerre elhaladt, tapsra verődtek a tenyerek, éltették a kubai forradalmat, a népeinket összekötő megbonthatatlan barátságot.

Dr. Fidel Castro Ruz és kísérete a koradélutáni órákban visszaindult a fővárosba.

Dr. Fidel Casro Ruz és kísérete csütörtökön este megtekintette a Magyar Állami Népi Együttes előadását az együttes székházában.

A kubai vendégekkel együtt részt vett az előadáson *dr. Ajtai Miklós*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Ilku Pál* művelődésügyi miniszter, *Marjai József* külügyminiszterhelyettes, *Meruk Vilmos*, a Magyar Népköztársaság havannai nagykövete.

Az előadás megkezdése előtt *Rábai Miklós*, a Magyar Állami Népi Együttes vezetője köszöntötte a vendégeket. Fidel Castro nevében az előadás végén virágkosarat nyújtottak át az együttesnek.

Ülést tartott a Minisztertanács

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese tájékoztatást adott a KGST Végrehajtó Bizottsága 58. üléséről, amelyet Moszkvában május 25—26-án tartottak. A tanácskozás résztvevői megvitatták és elfogadták a KGST következő ülésszakán szereplő kérdéseket. A Minisztertanács a beszámolót elfogadta és jóváhagyta a KGST XXVI. ülésszakára utazó kormányküldöttség összetételét.

A pénzügyminiszter előterjesztette az 1971. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló törvényjavaslat tervezetét. A kormány az előterjesztést megvitatta, elfogadta és felhatalmazta a pénzügyminisztert, hogy a törvényjavaslatot terjessze az országgyűlés elé.

A Minisztertanács megtárgyalta és elfogadta a pénzügyminiszter előterjesztését a biztosítási tevékenység szabályozásáról. A kormány úgy rendelkezett, hogy ilyen tevékenységet csak a Minisztertanács által alapított biztosító intézet — jelenleg az Állami Biztosító — folytathat. A rendelet hatályba lépésekor működő biztosító egyesületek tevékenységüket tovább folytathatják.

Az Országos Tervhivatal elnökének előterjesztése alapján a kormány határozatot hozott a beruházások műszaki-gazdasági normatíva rendszerének kidolgozására. Ennek értelmében meg kell határozni azon beruházási építkezések körét, amelyeknél a jövőben a műszaki és gazdasági normatívákat kötelezően, illetve irányelvként, vagy tájékoztató jelleggel alkalmazni kell.

A Minisztertanács a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökének előterjesztése alapján megtárgyalta az egészségügyi beruházások megvalósulásának helyzetét. Megállapította, hogy az egészségügyi intézményhálózat az elmúlt két évtizedben jelentősen fejlődött. Ugyanakkor egyes területeken — elsősorban a beruházásokban mutatkozó lemaradások miatt — feszültségek jelentkeznek. Felhívta az egészségügyi miniszter és az illetékes tanácsok figyelmét az egészségügyi ellátás fejlesztésére fordítható eszközök hatékonyabb felhasználására. A fejlesztések során jobban figyelembe kell venni a területi ellátásban még mindig jelentkező indokolatlan különbségek megszüntetésének lehetőségeit, a demográfiai változásokat, valamint a különböző betegségek tendenciáinak alakulását. Előnyben kell részesíteni a kisebb beruházási és fenntartási költségekkel járó, valamint a tömegesen jelentkező és főleg szociális igényeket kielégítő fejlesztéseket.

Az építésügyi és városfejlesztési miniszter, valamint a belkereskedelmi miniszter közösen terjesztette elő a Balaton üdülőterületén intézkedést igénylő kérdéseket. A kormány az előterjesztést megvitatta, elfogadta és a köztisztaság, a közegészségügy, a közrend, az építésrendészet, a fogyasztói szolgáltatások színvonalának javítására határozatokat hozott.

Az építésügyi és városfejlesztési miniszternek és a Minisztertanács Tanácsi Hivatal elnökének közös előterjesztése alapján a Minisztertanács határozatot hozott a tanácsok végrehajtó bizottságai építésügyi feladatokat ellátó szakigazgatási szerveinek megerősítéséről, munkájuk hatékonyságának további fejlesztéséről.

A Minisztertanács az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács elnökének előterjesztése alapján megtárgyalta és jóváhagyta az ifjúság kulturális ellátottságának helyzetéről készített jelentést.

Az elmúlt években tovább nőttek a fiatalok kulturálódási lehetőségei. A települések 80 százalékában működik valamilyen közművelődési intézmény, és ezek látogatóinak többsége — a társadalomban elfoglalt számaránynál jóval meghaladó mértékben — fiatal.

Az ifjúság kulturális ellátottsága feltételeinek további fejlesztése érdekében a kormány felhívta a tanácsok elnökeit, a vállalatok, szövetkezetek, intézmények vezetőit, hogy az ifjúsági törvény előírásainak végrehajtása érdekében fordítsanak fokozott figyelmet a fiatalok művelődésére, tartalmas szórakozásuk biztosítására és saját erőforrásaikkal is segítsék elő a kulturálódás feltételeinek javítását.

Az egészségügyi miniszter előterjesztése alapján a kormány határozatot hozott a szocialista országok egészségügyi miniszтereinek XIV. konferenciáján részt vevő delegáció összetételéről.

A Minisztertanács Köpeczi Bélát, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagját a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárává nevezte ki.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Vas megyébe látogatott a szlovén kormányküldöttség

A hazánkban tartózkodó szlovén kormányküldöttség Sztane Kavcsics kormányelnök vezetésével csütörtökön Vas megyébe látogatott. A nyugat-magyarországi megye 38 kilométer hosszú határszakaszon szomszédos a Szlovén Szocialista Köztársasággal. Délelőtt Szombathelyen a Megyei Tanács székházában dr. Gonda György, Vas megye tanácsának elnöke fogadta. Vas megye vezetői és a szlovén kormányküldöttség tagjai az együttműködés kiszélesítéséről, a kishatármenti forgalom kibővítésének lehetőségeiről tárgyaltak.



A Szigetvári Konzervgyárban már felkészültek az idei szezonra. A gépsorok már várják a borsó első szállítmányait, hogy megkezdhessék az idei 850 vagonos terv teljesítését. Közvetlenül a feldolgozás előtt problémaként jelentkezett, hogy a korai Expressz fajtánál vírusos betegség lépett fel, de a tartalék területekről fedezhető lesz a kieső borsómennyiség. Június elején kezdik meg hat vagon szamóca konzerválását, június közepén pedig megkezdődik a cseresznye, majd a meggy feldolgozása, ez utóbbiakból annyit konzerválnak, amennyit csak a kapacitás elbír. A terv szerint a gyártmányok 78 százaléka kerül exportra, a többit belföldön értékesítik. A képen: a gyár telepén több millió üveg áll készenlétben a szezon kezdetre.

Erb János felvétele

A tartalomból:

Az európai problémák és a közvélemény
(3. old.)

Redőnyös szélhámosságok
(3. old.)

Pécsi rádióamatőrök életmentő akciója
(5. old.)

Heti rádió- és tv-műsor
(6. old.)

Fővárosi vezetők Pécsett

Tegnap délután Pécsre látogatott *Somogyi Sándor*, a Budapesti Pártbizottság titkára és *Kelemen Lajos*, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese. A vendégeket a Megyei Pártbizottság székházában *Novics János*, a Megyei Pártbizottság első titkára fogadta és tájékoztatta Baranya és Pécs életéről. A beszélgetésen részt vett: *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese.

A baráti beszélgetés során szóbakerült Pest-Buda egyesítésének közelgő centenáriuma és az, hogy Baranya megye milyen módon, milyen alkotással járulhatna hozzá a főváros további szépítéséhez, az évforduló emlékezetesebbé tételéhez.

Az ezzel kapcsolatos elképzelések és javaslatok megbeszélése után a vendégek megtekintették Pécs város nevezetességeit.

Baranyában szombaton és vasárnap tartják az idei építők-napi ünnepségeket

Az Építők Szakszervezete Elnökségének döntése alapján idén június 3-án és 4-én kerül sor az idei építők-napi ünnepségekre. Az országos ünnepségeket egy héttel később, június 10—11-én tartják, melyek keretében országos sportünnepséget is rendeznek – számos baranyai résztvevővel.

A baranyai program idén is színes, s gazdag lesz. A megyei szakszervezeti bizottságtól kapott tájékoztatás szerint az ünnepségekre vállalati, illetve üzemi szervezésben kerül sor. Az építők napja politikai tartalmát, mondanivalóját minden munkahelyen röpgyűlések keretében méltatják, majd ezt követően szombaton, illetve vasárnap színes, juniális-szerű ünnepségek egész sorát rendezik. A megemlékezések sorát a Beton- és Vasbetonipari Művek pécsi gyáregysége vezetőségének péntek délutáni fogadása nyitja meg, melynek keretében a gyár vezetői, legkiválóbb munkásai, párt- és tömegszervezeti aktivistái találkoznak egymással, illetve azoknak a szerveknek, vállalatoknak a küldötteivel, melyek szoros kapcsolatot tartanak fenn a gyárral.

Szombaton, június 3-án, a Pécsi Porcelángyárban, a Közúti Igazgatóság központjában, az Építőipari Szállítási Vállalatnál, a Mohácsi Farostlemezgyárban és a Közúti Üzemi Vállalatnál rendeznek ünnepségeket. A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat június 4-én, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel az újmecsekaljai ÉM-szálló társalgóhelyiségében tartja központi ünnepségét. A Baranya megyei Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalatánál szombaton és vasárnap is tartanak ünnepséget. Ugyancsak vasárnap, azaz június 4-én emlékeznek meg szakmai ünnepükről a Szék- és Kárpitosipari Vállalat mohácsi gyáregységének dolgozói, valamint a Beremendi Cement- és Mészmű munkásai, építői. Saját ünnepüknek tekintik az építők napját a Kőbánya Vállalat és a Téglaipari Vállalat dolgozói is, akik mindkét nap tartanak rendezvényeket.

A BÉV Központi ünnepségén a hagyományos megemlékezés mellett szellemi vetélkedőre is sor kerül, melynek keretében az építőipari dolgozók munkásmozgalmi hagyományaival, valamint az építőipar fejlődésével kapcsolatos ismereteikről adnak majd számot a versenyzők. A gazdag sport- és kultúrműsor után táncmulatság kezdődik az ÉM-szálló nagytermében.

A BCM építők-napi ünnepsége minden eddiginél nagyobb szabású lesz. Az új gyár építőinek képviselői, a régi üzem dolgozói, valamint az új gyár munkásai idén együtt ünnepelnek. Az ünnepségre a megye párt-, állami vezetőit is meghívták. A program itt is rendkívül színes. Megemlékezés, a kiváló dolgozók megjutalmazása, a nyugdíjasok köszöntése szerepel egyebek mellett a programban, melynek „hivatalos" része után kezdődik a juniális. A helyi termelőszövetkezet, a BCM építésén dolgozó honvédségi alakulat és a gyáriak kispályás labdarúgó csapata méri össze egyebek mellett tudását, de lesz úszó- és asztalitenisz bajnokság is. A nap gazdag kultúrműsorral zárul.

24 óra a nagyvilágban

NOVIKOV KANADÁBAN

Pierre Elliot Trudeau kanadai miniszterelnök fogadta Ignatyij Novikovot, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettesét, az Állami Tervbizottság elnökét, aki a kanadai kormány meghívására egy szovjet küldöttség élén tartózkodik Kanadában. A megbeszélés során megvitatták a szovjet–kanadai kapcsolatok továbbfejlesztésének kérdéseit.

Ignatyij Novikov találkozott Jean-Luc Pepinnel, Kanada ipar- és kereskedelemügyi miniszterével is.

◆

✦ BAGDAD: Hasszan Alibakr iraki köztársasági elnök csütörtök este bejelentete, hogy 1972. június elsejei hatállyal államosították az Iraq Petroleum Company olajtársaságot. Az IPC Bagdadba menesztett küldöttsége visszautazott Londonba. Egy legfrissebb jelentés arról számol be, hogy az iraki kormány kész tárgyalni az Iraq Petroleum Company francia csoportjaival, ha ők is hajlandók rá.

✦ *MOSZKVA: A TU–134-es repülőgép megtette első útját Moszkvától Zágrábig, s ezzel megnyílt az új közvetlen légijárat. Az új útvonal megnyitása összefüggésben áll a Szovjetunió és Jugoszlávia idegenforgalmának kiszélesítésével és a gazdasági kapcsolatok fejlődésével. A Moszkva–Zágráb közötti távolságot a repülőgép körülbelül három óra alatt teszi meg. Ezen a járaton hetenkint egyszer közlekednek a repülőgépek.*

✦ KAIRÓ: Alexandriában vízrebocsátották az Egyiptom és a Szovjetunió közötti együttműködés keretében épült első olajtartályhajót. A hajó a Szovjetunió számára készült.

✦ *SAN JOSÉ: Angela Davis perében az államügyész azzal summázta a vádat, hogy a néger filozófusnő tudott az 1970. augusztusi emberrablás tervéről, és Arnason bíró meggyilkolása után azért „menekült" Kaliforniába, mert „bűnös volt". A védelem képviselője csütörtökön sorakoztatja fel utolsó érveit – pénteken előreláthatólag már tanácskozásra ül össze az esküdtszék.*

◆

RIAD AZ ARAB LIGA FŐTITKÁRA

Mahmud Riadot, Egyiptom volt külügyminiszterét, Szadat elnök jelenlegi külpolitikai tanácsadóját választották csütörtökön délelőtt az Arab Liga új főtitkárának. Riad ebben a tisztségben Abdel Khalek Haszunát követi, aki 1952 óta állt a liga élén.

◆

✦ *HAVANNA: A Német Demokratikus Köztársaság ellen alkalmazott diszkrimináció miatt Kuba nem kíván részt venni a június 5-én Stockholmban megnyíló környezetvédelmi világkonferencián. A kubai külügyminisztérium hivatalos nyilatkozatában jogtalannak minősítette az NDK-val szembeni eljárást.*



Elutazott a magyar küldöttség az európai közvélemény képviselőjének brüsszeli közgyűlésére. A delegációt Kállai Gyula, az MSZMP PB tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke vezeti. Képünkön: Búcsú a Ferihegyi repülőtéren

AZ SZKP ÉS A SZOVJET ÁLLAM VEZETŐ SZERVEI MEGVITATTÁK ÉS JÓVÁHAGYTÁK A SZOVJET–AMERIKAI CSÚCSTALÁLKOZÓ EREDMÉNYEIT

Az SZKP KB Politikai Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége és a Szovjetunió Minisztertanácsa megvitatta Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának beszámolóját a legmagasabb szintű szovjet–amerikai tárgyalások eredményeiről és teljes egészében jóváhagyta a szovjet küldöttségnek a tárgyalásokon kifejtett nagyszabású munkáját.

A megvitatás eredményeként leszögezték, hogy azok a tárgyalások, amelyeket a szovjet vezetők – Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Alekszej Koszigin, a Minisztertanács elnöke – folytattak 1972. május 22-től 30-ig a Szovjetunióban tett látogatása idején Richard Nixonnal, az Egyesült Államok elnökével, valamint a tárgyalások során aláírt közös dokumentumok nagy nemzetközi jelentőségűek, lényeges lépést jelentenek a szovjet–amerikai kapcsolatok fejlődésében, előmozdítják a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élése elvének érvényesülését, a béke és a népek biztonsága ügyét.

Az SZKP KB Politikai Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége és a Szovjetunió Minisztertanácsa mély megelégedéssel állapítja meg, hogy az SZKP helyes lenini politikája és a szovjet nép önfeláldozó munkája révén állandóan gyarapodik a Szovjetunió ereje, s ez megfelel a világot átfogó szocializmus érdekeinek, a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdítását szolgálja.

✦ PASADENA: 63 napos „hallgatás" után vasárnap ismét működésbe lép a Mars körül keringő amerikai űrszonda, a Mariner—9. A Mariner, amelyet egy évvel ezelőtt bocsátottak fel, eddig összesen 6824 fényképet küldött a Földre, de április elején pályája, valamint a Föld és a Mars pályája között olyan egybeesés alakult ki, hogy a rádióösszeköttetés a pasadenai obszervatóriummal nap mint nap bizonyos időre megszakadt. A Mariner-program irányítói, hogy kíméljék a szonda energia-forrásait, teljesen leállították az adásokat, s csak vasárnaptól újítják fel ismét. A Mariner—9 eddig a Mars felszínének 70 százalékát fényképezte le.

✦ *STOCKHOLM: Kreisky, osztrák szövetségi kancellár szerdán este háromnapos hivatalos látogatásra Stockholmba érkezett.*

✦ DUBLIN, BELFAST: Dublinban szerda este a rendőrség egy razzia során letartóztatta az Ir Köztársasági Hadsereg (IRA) szélsőséges szárnyának két vezetőjét, Joe Cahillt és Rory O'Brody-t, Több más IRA-vezér után hajtóvadászatot indítottak. A jelentések szerint a két letartóztatott éhségsztrájkba kezdett.

INDIRA GANDHI JÚNIUS 20-AN HAZÁNKBA ÉRKEZIK

Indira Gandhi indiai miniszterelnök-asszony a kormány meghívására június 20-án hazánkba érkezik hivatalos látogatásra.

◆

✦ TOKIÓ: A Komeito elnevezésű japán ellenzék párt Phenjanban tartózkodó küldöttségét csütörtökön fogadta Kim Ir Szen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke. A találkozó alkalmával a következő kérdéseket vitatták meg: a két Korea békés egyesítése, a KNDK ENSZ-tagságának kérdése, a nemzetközi helyzet a moszkvai szovjet—amerikai csúcstalálkozót követően, valamint a japán—koreai kapcsolatok rendezésének problémája.

✦ *BELGRÁD: Csütörtökön a jugoszláv fővárosban magyar–jugoszláv tárgyalások kezdődtek a két ország tudományos, művelődésügyi és kulturális együttműködésének kétéves munkatervéről.*

A TEL AVIV-I VÉRES MERÉNYLET KÖVETKEZMÉNYEI

Izrael szerdán Libanont tette felelőssé a Tel Aviv-i repülőtéren lejátszódott véres drámáért. A Tel Aviv-i vezetők a három japán terrorista eszeveszett merényletének ürügyén próbálnak közelebb kerülni az eseményektől függetlenül áhított céljukhoz: a palesztin gerillák libanoni jelenlétének likvidálásához.

Izrael szerdán – Beirutba érkező hírek szerint – csapatösszevonásokat hajtott végre a libanoni határon. Tekoah, izraeli ENSZ-fődelegátus ezzel egyidőben levelet juttatott el a Biztonsági Tanács elnökéhez, amelyben fölszólítja az arab kormányokat, „kiváltképpen Libanon kormányát", hogy haladéktalanul vessenek véget az országuk területén működő gerilla-szervezetek tevékenységének. Egy másik levélben Izrael megpróbálta magát tisztára mosni ama vádak alól – amelyek egyébként tényekkel bizonyíthatók –, hogy a gázai övezetből és a Sinai-félszigetről erőszakkal kitelepíti az arab őslakosságot.

Eduard Ghorra, Libanon állandó ENSZ-képviselője hangoztatva, hogy kormánya a leghatározottabban elítéli az ártatlan emberek ellen elkövetett barbár cselekményeket, beleértve a Tel Aviv-i vérengzést is, egyszersmind felhívta a Biztonsági Tanács figyelmét arra, hogy Libanon felelősségének firtatásával Izrael egyszerűen súlyosbítani akarja a közel-keleti helyzetet.

A Tel Aviv-i repülőtéren kedd este elkövetett véres merénylet után valamennyi nagy nemzetközi repülőtéren megszigorították az utasok és a repülőgépek ellenőrzését.

A Reuter úgy értesült, hogy a római repülőtéren megvizsgálják minden Tel Aviv-ba tartó utas poggyászát, és ha az illető a vizsgálatnak ellenszegül, nyomban bekísérik a rendőrszobára, s ott megmotozzák.

A japán rendőrség csütörtöki közlése szerint sikerült megállapítani annak a japán állampolgárnak a személyazonosságát, aki a Tel Aviv-i repülőtéri akciót végrehajtó „öngyilkos kommandó" három tagja közül életben maradt. Az izraeli rendőrség kezén lévő japán Okamoto Kozo a kagosimai egyetem 24 éves hallgatója. Tevékeny tagja volt a Szekigunha („vörös hadsereg") elnevezésű ultraradikális ifjúsági szervezetnek: április óta nem tudtak hollétéről.

◆

✦ *CARACAS: Perez Jimenez-t, a volt venezuelai diktátort, aki nemrég a jövő évi elnökválasztások jelöltjeként tért vissza Caracasba, a helyi biztonsági szervek szerdán este nem engedték felszállni egy madridi repülőjáratra. Egy bíró ugyanis elrendelte, hogy Perez Jimeneznek vallomást kell tennie egy 20 év előtti politikai gyilkosság ügyében.*

K lföldi üdvözletek Kádár János 60. születésnapja alkalmából

Kádár Jánost, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkárát 60. születésnapja alkalmából meleghangú táviratban üdvözölte *Leonyid Brezsnyev*, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, *Nyikolaj Podgornij*, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke, *Alekszej Koszigin*, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, *Todor Zsivkov*, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, *Gustáv Husák*, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, *Ludvig Svoboda*, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke, *Joszip Broz Tito*, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke, *Kim Ir Szen*, a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának főtitkára, *Edward Gierek*, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, *Jumzsagijn Cedenbal*, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkára, *Erich Honecker*, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának első titkára, *Nicolae Ceausescu*, a Román Kommunista Párt főtitkára és *Le Duan*, a Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottságának első titkára.

Jókívánságait tolmácsolta Ausztria Kommunista Pártjának Központi Bizottsága, Chile Kommunista Pártjának Központi Bizottsága, *Aarne Saarinen*, Finnország Kommunista Pártja Központi Bizottságának elnöke, *Kosztasz Kolijannisz*, Görögország Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, *Irady Eskandary*, az Iráni Néppárt Központi Bizottságának első titkára, *Meir Vilner*, Izrael Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, *Kurt Bachmann*, a Német Kommunista Párt Központi Bizottságának elnöke, *Gerhard Danelius*, Nyugat-Berlin Szocialista Egységpártja Központi Bizottságának elnöke, *Enrico Berlinguer*, az Olasz Kommunista Párt főtitkára, *Ermenegildo Gasperoni*, San Marino Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, *Dolores Ibarruri*, Spanyolország Kommunista Pártja Központi Bizottságának elnöke, *Jakub Demir*, a Török Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, *Nguyen Huu Tho*, a Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front Központi Bizottsága elnökségének elnöke és a Béke és Szocializmus című folyóirat szerkesztősége.

A születésnap alkalmából kifejezte szerencsekívánatait a Szovjetunió, a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Dél-Vietnami Köztársaság, a Finn Köztársaság, a Kubai Köztársaság, a Mongol Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Norvég Királyság, a Román Szocialista Köztársaság, a Vietnami Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete, valamint a szovjet hadsereg ideiglenesen Magyarországon állomásozó déli hadseregcsoport parancsnoksága.

Kádár Jánost szívélyes táviratban üdvözölte *Giorgio La Pira* volt firenzei polgármester.

A Központi Bizottság első titkára számos üdvözletet kapott szovjet politikai és közéleti személyiségektől, művészektől, iskoláktól és intézményektől. Táviratot küldött többek között *Anton Kocsinyan*, az Örmény Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, az SZKP KB Társadalomtudományi Intézete, az SZKP Omszki Területi Bizottsága, *Baszan Gorodovikov*, a Kalmük Autonóm Köztársaság Területi Pártbizottságának első titkára, a Szovjet Baráti Társaságok és Külföldi Kulturális Kapcsolatok Szövetségének elnöksége és a Szovjet—Magyar Baráti Társaság Központi Vezetősége, *Mihail Botvinnik* volt sakkvilágbajnok és *Olga Lepesinszkaja* balettművész.

Kontumban folytatódnak az utcai harcok

A saigoni katonai parancsnokság csütörtökön este közölte, hogy az elmúlt 24 órában az ellenséges haderők 53 támadást, közöttük 36 tüzérségi támadást intéztek a kormánycsapatok állásai ellen.

Kontumban folytatódtak az utcai harcok. Huétól 40 kilométernyire északra több mint ezer saigoni ejtőernyős páncélosok és tengerészgyalogosok támogatásával sikertelen kísérletet tett, hogy kiszorítsa a felszabadító erőket a Huéhoz vezető 1. műút melletti állásaikból.

Az elmúlt 24 órában An Loc tartományi székhely katonai célpontjaira a felszabadító erők 350 lövedéket zúdítottak. A Mekong deltavidékéről, a fővárostól 70 kilométernyire délre fekvő Kien Hoa tartományból szintén harcokat jelentettek. Hírügynökségek megjegyzik, hogy az erős esőzés hatására valamelyest csökkent a harcok ereje.

A VNA hírügynökség jelentette Hanoiból, hogy a Haiphong ellen szerdán intézett amerikai légitámadás során a VDK légvédelme lelőtt egy amerikai repülőgépet. Az ország légiterében megsemmisítet t amerikai repülőgépek száma 3618-ra emelkedett.

A saigoni amerikai parancsnokság csütörtökön este közölte, hogy amerikai vadászbombázók az utóbbi 24 órában az Észak-Vietnam Dong Hoi tartományban hajtottak végre légitámadásokat. Dél-Vietnamban B—52-es bombázók 26 bevetésben támadtak, az északi fronton, Kontum közelében és An Loctól északnyugatra Phantom típusú vadászgépek 322 bevetésben bombáztak különböző frontokon.



Elutazott Varsóból az Egyesült Államok elnöke Nixont és a repülőtéren Jablonski lengyel államfő búcsúztatta

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

15.

Minden valamire való állami, gazdasági intézmény a nyugatiak, vagy a hozzájuk közel álló bihari mohamedánok irányítása alatt áll. A katonai közigazgatás kizárólag nyugati urdu tisztek vezetésével működik. Nagy a terror. A legszerényebb véleménynyilvánítást elfojtják, a legkisebb ellenállást erővel törik le.

Iskola, kórház alig van. Azok is rettenetes állapotban. Az árvízi segélyek értékesebb részét, akárcsak korábban, az egyéb Bengáliának szánt külföldi segélyeket, Nyugat-Pakisztánban használták fel. Igazi gyarmati helyzet ez, csak a gyarmatosító most sokkal kíméletlenebb, mohóbb, mint a korábbi. Ekkor már megértettük miért akar autonómiát Rahman.

Közben hire jött, hogy Bhutto vezetésével több nyugati politikus követelést nyújtott be Jahja Khánnak a Nemzetgyűlés összehívásának elhalasztásáról. Megkezdődött a nyugtalanság. Először láttunk tüntetést. A riksások a közigazgatási központ elé vonultak. Imponáló volt lüktető, tomboló, de fegyelmezett demonstrációjuk. Volt benne valami nyugtalanítóan keleti, amit nem felejt el az ember. Rövidesen sztrájkba léptek a postások. Ez minket is fájdalmasan érintett. Megszakadt ugyanis minden kapcsolatunk a külvilággal.

Azután híre jött, hogy Jahja Khán tényleg elhalasztja a Nemzetgyűlés összehívását. Erre március 3-án, az egész országban kitört az általános sztrájk. Leállt minden: az üzemek, hivatalok, az iskolák, a közlekedés, sőt az üzletek is csak késő délután és este tartottak nyitva. Indulatos tüntetések váltogatták egymást. A tüntetők nagy része fiatalember, valószínűleg diák, de öregek és gyerekek is voltak szép számmal köztük. A menet elején biciklis riksa, benne akkumulátoros hangszóró. Szakadatlanul hangzanak a jelszavak, amelyekre a tüntetők ritmusos, dallamos, refrénszerű válaszokat kiabálnak. Rázzák öklüket és a kezükben vitt bambusz botokat. Itt hallottuk először: „Dzsoj Bangla"! Győz Bengália! Rendzavarásra nem kerül sor. A bengál rendőrség szemmel láthatólag a tüntetőkkel érez. A nyugat-pakisztáni katonák nem láthatók.

Néhány nap múlva Jahja beszédet mond Islamabadból. Mi is hallgatjuk, angolul beszél. Pattogó katonás hang, aki az erős ember benyomását akarja kelteni. Az össznemzeti érdekről, Pakisztán egységének fontosságáról beszél. Úgy csűri-csavarja a dolgokat, hogy a nyugatiak érdekeit össznemzeti érdekként tünteti fel. Egy szó sem esik a bengálokat ért sérelmekről, viszont Mudzsiburt a nemzeti érdek veszélyeztetőjének állítja be. Pártközi tárgyalásokat helyez kilátásba, s megígéri, hogy március 25-én megnyitja a Nemzetgyűlést.

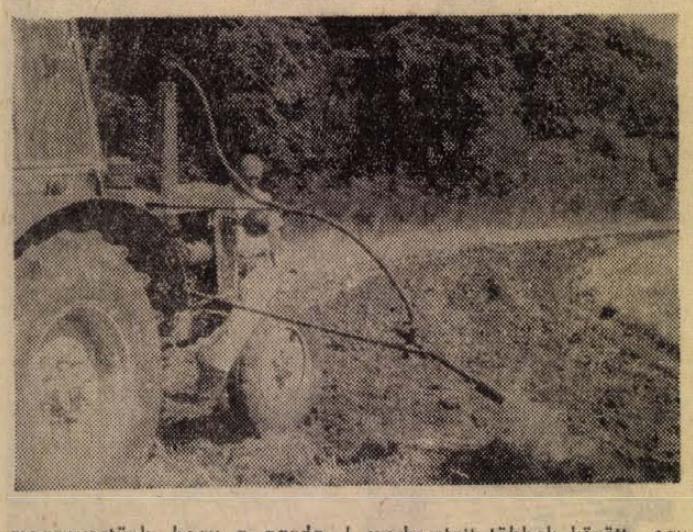
Másnap Rahman válaszol a daccai stadionban. Őt is hallgatja egész Bengália. Nem értjük ugyan, de még így is lebilincselő szenvedélyes, lendületes szónoklata. Igazi népszónok. A stadionban és a rádiók körül tombolnak az emberek. Megismétli korábbi önkormányzati követelését, de nem akar elszakadást Pakisztántól. Új követelés viszont, hogy a hadsereg, amely jelenleg minden fontos pontot megszállt és állandóan összecsapásokat provokál a lakossággal, vonuljon kaszárnyáiba. Állítsák le a további csapatátdobásokat Nyugatról és bízzák a rendfenntartást a bengál hatóságokra.

DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

Tarlóégetés — kézi munka nélkül

Tarlóégetőt szerkesztett egy bolyi gépész



Körösi Ádámot, a Bolyi Állami Gazdaság gépműhely vezetőjét az általa szerkesztett tarlóégető tette ismertté a környező tsz-ekben. Még az elmúlt év nyarán történt, hogy a gazdaság vezetői azon törték a fejüket, hogyan lehetne gépesíteni ezt a nem éppen kedvelt munkát. Aztán Körösi Ádám felhasználva az olajégők elvét, megszerkesztette a tarlóégetőt, melynek részletes műszaki rajza, a javaslat írásos része az aratás befejezésekor a gazdasag újítási előadójának kezében volt. Az aratás végére elkészült a traktorra szerelt lángfúvó is: a szieberti területen próbálták ki, majd a gazdaság teljes búzatarlóját ezzel a géppel égették le.

– Előnye?

– Először is jóval kevesebb emberre van szükség. Míg a kézi tarlóégetést legalább kilencen végezték, addig a traktoros égetési módszerhez egy ember is elegendő. Nem beszélve a gyorsaságáról: a kézi égetéssel jó fél napba is beletelt egy száz holdas tábla leégetése, addig traktorral húsz percnél nem tart tovább – mondotta Körösi Ádám.

– Megtakarítás?

A beszélgetésbe bekapcsolódik Décsi Dezső újítási előadó is.

– Az új módszer szerint holdanként közel öt forint megtakarítást értünk el. Lényeges az is, hogy nem von el annyi munkaerőt más területről. Tervezzük, hogy ezt az eljárást kiterjesztjük a kukorica tarlókra is: ezzel a kukoricaszár és gyökér beszántási gondja is megszűnik. A berendezés iránt érdeklődnek a környező tsz-ek, de a Szekszárdi Állami Gazdaság is. Az újítóval megegyeztünk, hogy a gazdaság képviseli, mint jogi személy, és ha másutt is bevezetésre kerülne az újítás, ennek fejében további összeget kapna Körösi Ádám. Az igényektől függően esetleg gyárthatnánk is a berendezést.

A beszélgetés során kiderült, hogy Körösi Ádám eddig háromszázezer forintot hozott újításaival a gazdaságnak, elfogadott és bevezetett ötleteiért eddig több mint húszezer forintot kapott: legalább tizenöt újítását alkalmazzák. Ő pontosan nem emlékszik erre, csak azt tudja, hogy az elsőt hatvankettőben adta be. Az ő nevéhez fűződik a tengelykapcsoló-pres, megszerkesztése, a komlóekén végrehajtott ésszerűsítés, továbbá részes újító volt a borsóaratógép tökéletesítésében, aztán szerkesztett többek között egy gépi munkaállványt a komló szedéséhez is. A felsoroltak csupán egy csokor Körösi Ádám megvalósult ötleteiből.

Ötvennyolc óta dolgozik a Bolyi Állami Gazdaságnál, a géplakatos szakmát 1947-ben szerezte meg: itt tanulta egy bolyi mesternél. Ha elhagyta a falut, csak azért tette, hogy tudását gyarapítsa: így Pécelen szerezte meg második – villanyszerelő – szakmáját, aztán elvégezte a Mezőgazdasági Technikum gépészeti tagozatát. Ma három szakmája van, melyek mellé A mezőgazdaság kiváló dolgozója miniszteri kitüntetés, Kiváló dolgozó oklevél párosul. A gazdaság nemrég terjesztette fel a kiváló újítói cím bronz fokozatára.

Salamon Gyula

Tsz-küldöttség utazott Varsóba

A tavaly megkötött ötéves csereegyezmény keretében egy hónapon át négy lengyel szövetkezeti szakember tartózkodott Baranyában s folytatott tanulmányokat a Mecsek és Dráva menti Tsz Területi Szövetség tagszövetkezeteiben. A varsói tsz-szövetség küldöttsége gazdag tapasztalatokkal tért haza május végén. Itt-tartózkodásuk viszonzásául most héttagú szövetkezeti delegáció indul Lengyelországba, Máthé Antal, kaposszekcsői tsz-elnöknek, a pécsi tsz-szövetség elnökhelyettesének vezetésével. A delegáció tagjai; Weisz János, gödrei tsz-elnök, Fenyvessi Károly, a baksai tsz főagronómusa, Kerner Menyhért, a szentlőrinci tsz főállattenyésztője, Gergely László, a bükkösdi tsz főagronómusa, valamint Álló Miklós, a Megyei Tanács csoportvezetője és Csekő Mihály, a területi szövetség munkatársa.

A szakemberek tíz napot töltenek el, az ottani tsz-szövetség vendégeként, Varsó megyében, ellátogatnak több mezőgazdasági szövetkezetbe, s főként az ott folyó kisállattenyésztést és az ezzel kapcsolatos kérdéseket tanulmányozzák.

A pécsi tsz-küldöttség ma éjszaka utazott fel Budapestre. A reggel 6-kor induló Polonia expresszel utaztak tovább Varsóba, ahova ma este fél 11-kor érkeznek meg.

Az európai problémák és a közvélemény

IRTA: GARAI RÓBERT,
AZ MSZMP KB KÜLÜGYI OSZTÁLYÁNAK HELYETTES VEZETŐJE

A második világháborút követően, a fasiszta Németország összeomlása és a Szovjetuniónak a háború kimenetelében betöltött döntő szerepe következményeként, Európában merőben új helyzet fejlődött ki. Megváltoztak egyes országok határai, több országban szocialista fejlődés indult, köztük Németországnak a szovjet hadsereg által felszabadított területén is. Az Amerikai Egyesült Államok köré csoportosult tőkés erők minden eszközzel igyekeztek szembeszállni az új helyzettel: agresszív katonai szövetséget szerveztek, amelybe nem átallották bevonni a Németország nyugati övezetében létrehozott Német Szövetségi Köztársaságot, ahol militarista és revansiszta erőket segítettek hatalomra. Az Atlanti Szövetségbe tömörült erők a fegyveres fenyegetés, az ideológiai diverzió, az ellenforradalmi irányzatok támogatása és a gazdasági blokád gátlástalan eszközeivel leplezetlen nyíltsággal törtek a szocializmus visszaszorítására. Mindez a szocialista országokat arra késztette, hogy hathatós intézkedéseket tegyenek a fenyegetés elhárítására. Így történt, hogy az Egyesült Államok és a NATO szövetségesei tudatos és megfontolt törekvéseinek megfelelően Európa ellentétes tömbökre oszlott; kialakult a keletnyugati szembenállás, a hidegháború légköre.

Az Európában végbemenő szükségszerű folyamatok vetettek véget a hidegháború tartós időszakának. A szocialista országok, nehézségeik ellenére, megszilárdultak. A Szovjetunió óriási eredményeket ért el a tudomány és a technika területén, nem utolsósorban a haditechnikában. A szocialista országok, a javukra változó erőviszonyok alapján fokozták erőfeszítéseiket az európai feszültség enyhítése, a valóságos helyzet nemzetközi jogi rendezése érdekében. A nyugat-európai tőkés országokban — köztük a Német Szövetségi Köztársaságban is — fokozatosan felismerték: az európai helyzet erőszakos módosítása abszurd törekvés; az Egyesült Államok világhatalmi szándékai végzetes kalandba sodorhatják szövetségeseit; az USA katonai, gazdasági, politikai gyámkodása egyre terhesebb. Ezáltal Európa tőkés országaiban is teret nyert a problémák józanabb megközelítése, a tárgyalási készség.

Az érdekelt európai államok között párbeszéd indult el az égető kérdések rendezésére: a Német Szövetségi Köztársaság kormánya egyezményeket kötött a Szovjetunió és a Lengyel Népköztársaság kormányával, a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Franciaország kormánya megállapodott az európai feszültség egyik gócának, Nyugat-Berlin státuszának rendezésében. Széleskörű és kedvező visszhangra lelt a Varsói Szerződéshez tartozó szocialista országok kezdeményezése, hogy hívják össze az európai kormányok konferenciáját a tartós enyhülés, a kollektív biztonság, a szocialista és a tőkés országok sokoldalú együttműködése kérdéseinek közös megvitatására. Az európai kormányok többsége magáévá tette a konferencia gondolatát, a közvélemény pedig örömmel üdvözölte a békés és biztonságos Európa megteremtésének biztató kilátásait.

Nem így bizonyos NATO-beli és más politikai-katonai körök, akik makacsul ragaszkodnak militarista és revansiszta rögeszméikhez.

Az európai enyhülés makacs ellenzői nyíltan is felléptek a különböző rendszerű európai országok egymáshoz való közeledése ellen, akciókat szerveztek a kedvezően alakuló légkör megrontására: a brit kormány 1971 szeptemberében 105 szovjet állampolgárt kiutasított biztonsági okokra hivatkozva; a NATO-hoz tartozó államokban szovjetellenes élű kém-hisztéria keltésével próbálkoztak; több nyugat-európai országban széleskörű kommunista- és szovjetellenes propagandakampányt és tüntetéseket szerveztek; az NSZK jelenlegi kormányának ellenzéke a hisztéria határát súroló kirohanással reagált a feszültség enyhítésének nagy jelentőségű okmányaira, a Szovjetunióval és a Lengyel Népköztársasággal megkötött szerződésekre. A NATO 1970-ben é 1971-ben tartott ülésein olyan képmutató kijelentések hangzottak el, hogy nem szentesíthető Európa megosztottságát, azaz két német állam létezését Európában.

Európa társadalmi erőinek széleskörű mozgalma bontakozott ki abból a felismerésből, hogy a népek sorsdöntő érdekei közösek, függetlenül attól, hogy szocialista vagy tőkés országban élnek. A minden népet egyaránt fenyegető nukleáris konfliktus borzalmainak elhárítása, az anyagi és szellemi javak védelme, az összes ország és nép számára előnyös jószomszédi kapcsolatok és sokoldalú együttműködés a legszélesebb társadalmi rétegek érdekében áll, tekintet nélkül ideológiai politikai nézeteikre, hovatartozásukra. Kontinensünk legkülönbözőbb társadalmi rétegeiben fokozottan tudatossá vált, hogy a közös érdekek képviselete csak közös akaratban, együttes fellépésben valósítható meg. K bontakozott Európa haladó közvéleményének széleskörű mozgalma, amely kiterjed kontinensünk valamennyi országára a szervezett munkásokra, parasztokra, alkotó értelmiségiekre; kommunistákra, szocialistákra, szociáldemokratákra, hívőkre és ateistákra; parlamenti körökre, üzletemberekre, nőkre férfiakra, idősebbekre és az ifjúságra.

Számos országban nemzeti bizottságok, kezdeményező csoportok és egyéb szervezeti keretek alakultak az európai biztonság és együttműködés nemes ügyének szolgálatára; a társadalmi erők mozgósítására. Szakszervezeti, ifjúsági, egyházi, békemozgalmi és egyéb nemzetközi találkozók sorozatára, legkülönbözőbb szintű és összetételű konferenciák, szemináriumok, ankétok, szimpoziumok, rekasztal értekezletek, párbeszédek egész sorára került sor, amelyeken a szocialista és tőkés országok társadalmi képviselői cserélték ki nézeteiket európai helyzet megoldásáérett problémáiról, és arról, hogyan lehet a közvéleményt mozgósítani e problémák megoldásának előmozdítására.

E mozgalom keretében kezdeményezték a belga közéleti személyiségek az európai közvélemény képviselőinek közgyűlését, amelyet június 2-ára hívtak össze Brüsszelbe. A népek nagy jelentőségű fórumán kontinensünk országaiból a legszélesebb társadalmi rétegek, politikai pártok, társadalmi tömegszervezetek, egyházak, kormányközi szervezetek képviselőinek és közéleti személyiségeinek százai vesznek részt. A fórum résztvevői megvitatják, hogy a közvélemény milyen módon segítheti elő a feszültség tartós enyhítését, a dolgozó emberekre súlyos teherként nehezedő fegyverkezési verseny lefékezését; a szembenálló katonai tömbök megszüntetését, egy minden európai országot magában foglaló kollektív biztonsági rendszer megteremtését. Összevetik nézeteiket az eltérő társadalmi berendezkedésű országok közötti gazdasági, kereskedelmi, műszaki és tudományos, valamint a kulturális és emberi környezet védelmében történő együttműködés lehetőségeiről.

Hazánk közvéleménye egyetértéssel és támogatással követi a társadalmi erők erőfeszítéseit egy olyan új Európa kialakításáért, ahol a fenyegető veszélyek helyett a békés egymás mellett élés elvei uralkodnak, ahol a különböző országok és népek között sokoldalú és gyümölcsöző együttműködés jön létre minden lehetséges területen. A szocializmus építésén munkálkodó magyar dolgozó nép azt vallja, hogy egy ilyen magasztos célért való küzdelem egyaránt szolgálja a ma élő és a jövő nemzedék alapvető ügyét, s mint ilyen, megér minden erőfeszítést.

Redőnyös szélhámosságok

A jól öltözött férfiu autóval érkezik és sorra bekopogtat a házakba. Redőnyt kínál és közli, szeretné felvenni a megrendelést. Sok az új falusi ház, a redőnynek nagy a keletje, különben is, az a fajta redőny, amit a jól öltözött, rokonszenves férfi kínál, minden komplikáció nélkül külsőleg felszerelhető. Kis rábeszélés, megvan a bizalom, amely mindjárt teljes lesz, amint előveszi a megrendelő lapot, lám, rajta a bélyegző. Jó, jöhet a redőny. A férfi kitölti a megrendelőt, most már csak az előleget kell lefizetni. Az is megvan. A férfi elteszi a pénzt és távozik. Aztán vagy jön a kisiparos, vagy nem. Az utóbbi időben egyre sűrűbben előfordult, hogy nem jött. Íme, így zajlanak le a legújabb szélhámosságok. Áldozataik falusi emberek — Baranyában, Tolnában, Somogyban, Fejérben, Bács-Kiskunban, de még Zala megyében is.

Említettük, kelendő a redőny. Csakhogy a megrendelőt fel is kell hajtani. Nos, Zrínyi felvett segédmunkásokat, akiket azonban nem a műhelyben foglalkoztatott, hanem ellátta őket megbízólevéllel, hogy szerezzenek megrendeléseket. Az üzletszerzők a redőny árának 15 százalékát kapták, tehát nagyban érdekeltek voltak abban, hogy előleget is vegyenek fel a megrendelőktől, mert így rögtön hozzájutottak a százalékukhoz.

Az üzletszerzők nyakukba vették fél Dunántúlt, nagy buzgalommal, nyakra-főre gyűjtötték a megrendelést. Utóbb azonban már saját szakállukra kezdtek dolgozni. A legkülönfélébb trükkökkel. Megbízójuktól átvették a megrendelő lapot, felvették a megrendeléseket, de csak egy részét továbbították a kisiparosnak, a másik részét eladták más kisiparosnak, vagy egyáltalán nem is továbbították. Az előlegeket természetesen zsebrevágták. Akkor is boldogultak, ha a megbízó már nem tartott igényt szolgálataikra. Kicsalták, vagy egyszerűen ellopták a kisiparosok által lebélyegzett megrendelő lapokat és ezekkel házaltak. Utóbb már erre sem volt szükségük. Kisiparosnak adták ki magukat, fiktív nevekre, üres lebélyegezetlen lapokon gyűjtöttek megrendeléseket és ezeket természetesen sehová sem továbbították. A megrendelő ezekután várhatta a kisiparost, sirathatta az előleget, amit adott.

A trükkre a Zrínyi-ügy kapcsán derítettek fényt a nyomozók. Zrínyi György pécsi asztalos, túlzottnak tartva adóját, 1969-ben visszaadta iparengedélyét. Úgy okoskodott, hogy ha olyan valaki váltja ki az ipart, akinek eddig nem volt, akkor kisebb lesz az adó. Máhner Sándor személyében meg is találta a médiumot. Zrínyi 1970. január 1-től kezdődően kiváltatta az iparengedélyt Máhnerrel, amiért havonta ezer forint hálapénzt adott neki, és az ő neve alatt kezdett el dolgozni.

Zrínyié volt a műhely, ő adta a felszerelést, ő irányított, de ő vette fel a szakmunkásokat is, paradox módon, magát Máhnert is. A Máhner fedőnév alatt virágzó Zrínyi cég a rendőrségi vizsgálat szerint két év alatt mintegy 250 ezer forint értékű redőnyt szállított le a megrendelőknek. Azért nem többet, mert Zrínyi 12 forintos órabért fizetett Máhnernek, a Pécsi Bútorgyárból átcsalogatott szakmunkásoknak viszont 14-et. Ezen összevesztek és szétmentek. A folytatás: Zrínyit, mivel iparengedély nélkül dolgozott, üzérkedésért felelősségre vonják. Több dolgunk az ügygyel nincs is, a trükkös esetek azonban most következnek.

És most lássuk, kik „dolgoztak" Zrínyinek és a többi pécsi kisiparosnak. Csulik László és testvére, Csulik János, Tiborc Sándor és Varga Imre. Valamennyien pécsi lakosok. Csulik László, hátra fésült, tornyos hajú, 22 éves fiatalember, kissé hadar, de azért nagyon jó rábeszélő. Egyidőben személygépkocsijával járt megrendeléseket gyűjteni. Tiborc Sándor 50 éves, motorkerékpárral szokott érkezni és az előleg kicsikarásánál kissé erőszakos is tud lenni. Varga Imre pincér volt, ő leginkább betársul valakinek az autójába. Mindnyájan jól öltözöttek és jó rábeszélő képességgel rendelkeznek. Ismerik a „terepet", olyannyira, hogy egyikük azzal hencegett, csak ránéz a házra, s rögtön látja, ide érdemes-e bemenni, lesz-e megrendelés.

Bár a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság vizsgálati osztálya befejezte a nyomozást és a redőnyös szélhámosok ügyét átadta a bíróságnak, fennáll a gyanúja annak, hogy a nevezettek továbbra is folytatják a megrendelések gyűjtését. Egyébként is, ezeket az üzletszerzőket nagyon nehéz lefülelni és megbüntetni. Megrendelések gyűjtése házalással, pláne a kisiparos lakóhelyétől távol, más megyékben — tiltott, szabálysértés. Viszont ha kiderül, hogy az üzletszerző megrendeléseket vesz fel valamelyik kisiparos részére, nem az üzletszerzőt büntetik meg, hanem a kisiparost, jóllehet ő az üzletszerző személyi igazolványába be sem jegyezte az alkalmaztatás minőségét. Már több pécsi kisiparos ellen kezdeményeztek szabálysértési eljárást, de ennek ellenére a mai napig alkalmaznak üzletszerzőt.

A redőnyös szélhámosok veszélye tehát továbbra is fennáll. A rendőrség arra kéri a lakosságot, tartózkodjon az ilyen házaló üzletszerzőktől. Ha az üzletszerző mégis eljut hozzájuk és megrendelést akarnak adni, minden esetben követeljék meg, az illető személyi igazolványával igazolja magát. Bélyegző nélkül ne is álljanak szóba velük. Egyébként a kisiparosok, amennyiben az üzletszerzők továbbították nekik a megrendelést, minden esetben elvégezték a munkát. A legbiztosabb, s tegyük hozzá, a teljesen szabályos, mégis az, ha a megrendelő levélben keresi meg a kisiparost és személyesen tárgyal vele.

Miklósvári Zoltán

Fotó- és képzőművészeti pályázatot írtak ki Szekszárdon

Augusztusban Baranya, Fejér, Somogy és Tolna megye részvételével mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítást és vásárt rendeznek Szekszárdon. Az esemény alkalmából „Élelmiszer és fagazdaság" címmel országos fotókiállítást rendeznek. A kiállítás célja fotókkal bemutatni az élelmiszer és fagazdaság területén dolgozó embereket, azok munkáját, munka- és életkörülményeit stb. A képeket a Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó címére kell beküldeni július 1-ig.

A képzőművészeti kiállítás eszmei célja megegyezik a fotókiállításéval. A pályaműveket ugyancsak a Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadóhoz kell beküldeni; a határidő: július 20. Itt adnak bővebb felvilágosítást is az érdeklődőknek mindkét pályázattal kapcsolatban.

Tűz esetén
nagy értékeket menthet meg, ha idejében gondoskodik tűzoltókészülékről
3, 6 és 12 kg-os
POROLTÓKÉSZÜLÉK
AZONNAL MEGRENDELHETŐ
A VASERTNÁL
BUDAPEST,
VIII., Üllői út 32. szám.
VASÉRT

HÍREK

1972. JÚNIUS

2

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

KÁRMEN

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 3.49, nyugszik 19.35 órakor. — A Hold kél 23.20, nyugszik 8.33 órakor.

Tamásy Sándor fotói

Afrika. Mit jelent számunkra ez a távoli földrész? Sötét bőrű emberek, forró sivatag és végtelen szavannák. Néhány földrajzi ritkaság, a gyerekkor fantáziáját mozgató gazdag állatvilág, érdekes törzsi élet. Mélység és magasság, széles ellentétek. Művészetét tekintve: Egyiptom évezredes kultúrája és az európai festészetre is ható néger plasztika jut eszünkbe a szó hallatán.

Keveseknek adatott meg, hogy személyes tapasztalataikról számolhassanak be. Tamásy Sándor Észak-Afrikát járta be, és ide kalauzolta a Doktor Sándor Művelődési Házban rendezett kiállításának látogatóit.

Hogyan látta ő Afrikát? Mivel egészülnek ki hiányos ismereteink? Afrika mindenki számára ugyanaz a „más", izgalmas felfedezésre csábító felfedezett. A képek a legszemélyesebb hangon vallanak a találkozásról. Egyiken a megdöbbenés, másikon a rácsodálkozás, vagy rátalálás öröme érződik. Mégis nem bravúrjaival káprázтatja el a nézőt. Tamásy ott is embereket keres, szituációk fonákságát leplezi le. A Gyékényfonó Ali feledhetetlenül gazdag, mély emberismeretet mutat. A Leselkedő nőalakja elemi kíváncsisággal, érdeklődéssel tekint a nézőre, egy más világba . . . Az elkapott életképek értékét természetességük, közvetlenségük adja. A vásár zaját szinte megelevenítő kép, az alkudozás, a kirakott portéka sokféleséae bepillantást enged az afrikai hétköznapok nyüzsgő világába. Talán a „legértékesebb" felfedezést a római emlékek fotói jelentették. A Római romváros kihaltan is impozáns, hálás architekturának bizonyult. A Római mozaikpadló a tárgyfotót megszégyenítve, Tamásy újjá komponálja képkivágásával. A Mohamedán szószék fotója is arra utal, hogy készítője sokoldalú, teljességre törő művész, akinek türelme és igénye lehetővé tette, hogy minél többet, újabbat láthasson meg a néző az igazi Afrikából.

Többet tudunk most a kiállítás láttán Afrikáról? Feltétlen. De nemcsak Afrika gazdagsága került most közelebb. Tamásy Sándort is felfedezhettük.

B. Pilaszanovich Irén

◆

— **Városi tanácsülés.** Pécs megyei Város Tanácsa ma délelőtt ülést tart. A napirenden szerepel többek között az 1971. évi zárszámadás, a város idegenforgalma távlati fejlesztésének koncepciói, a mezőgazdasági lakosság 1972. évi jövedelemadójának megállapítása és a Pécsi Vízművek alapítása.

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **Az Országos Rendező Iroda** június 13 (kedden) este 8 órakor tartja az első szabadtéri előadását „Halló, itt Balaton 72" címmel. Fellépnek: Koós János, Kovács Kati, Ősz Ferenc, Szécsi Pál, Dékány Sarolta és az Express együttes. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

Dr. Bihari Ottó látogatása Szigetváron

Dr. Bihari Ottó egyetemi tanár, az MSZMP Baranya megyei Párt-végrehajtóbizottságának tagja, tegnap — csütörtökön — Szigetvárra látogatott. A Városi Pártbizottság székházában *László Emil*, a Városi Pártbizottság titkára fogadta, s tájékoztatta a várost érintő politikai, gazdasági és társadalmi kérdésekről. A beszélgetés után *dr. Bihari Ottó* és *László Emil* hivatalában kereste fel *Tinusz Jánost*, a Városi Tanács elnökét — a tanács vezetőinek jelenlétében — várospolitikai kérdésekről beszélgettek. Ezt követően dr. Bihari elvtárs megtekintette a Zrínyi vár történelmi nevezetességeit, és a városi-járási könyvtárat. Később a Konzervgyárat keresték fel, ahol *Bernáth Béla* igazgató és *Honvári Tibor*, a pártszervezet csúcstitkára vázolta a gyár munkáját, majd több üzemrészt megtekintettek. A koraesti órában a pártszékházban Szigetvár értelmiségi dolgozói részére dr. Bihari Ottó időszerű kül-, bel- és jogpolitikai kérdésekről tájékoztatót tartott.

★

A HÓNAP VÉGÉN BÉKEKÖLCSÖN SORSOLÁS

Az Országos Takarékpénztár június 29-én és 30-án Budapesten rendezi a II., a III. és a IV. békekölcsön 1972. első félévi sorsolását. A kétnapos húzáson a három békekölcsönből összesen 1 274 050 kötvényre 183,8 millió forintot sorsolnak ki nyereménnyel és törlesztéssel.

◆

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **Az ország első társulásos alapon létesítendő termelőszövetkezeti üdülőjének** tanulmánytervét vitatják meg június 2-án, ma délelőtt Harkányban, a vállalkozásban érdekelt baranyai és Fejér megyei termelőszövetkezetek.

— **A Pécsi Nemzeti Színház** értesíti közönségszervezőit, hogy június 6-án du. 5 órakor tartja szervezői értekezletét a Kamaraszínházában. Szíves megjelenésükre feltétlenül számít a Színház Szervezési Osztálya. (x)

— **Dr. Shadir Zayzafoon,** a szíriai Pedagógus Szakszervezet alelnöke és Jonsef Sayasina szakszervezeti tisztségviselő — szerdán — Pécsett tartózkodott. A szíriai vendégek látogatást tettek a Tanárképző Főiskolán, megnézték a pedagógusok kiállítását és Pécs nevezetességeivel ismerkedtek.

— **3 RIVERS-produkció** az „OLIMPIA" Eszpresszó június havi műsorában. (x)

Halálos baleset Széchenyi aknán

Halálos kimenetelű baleset történt tegnap nulla óra negyven perckor Széchenyi aknán. Az I/a szint 2-es telepi fejtésben a műszak eleji bejárás közben a támadógurítóba beépített fapillér a talpon elcsúszott és Hoffmann György ötvennyolc éves szakvezető vájárt a szénhomlokhoz szorította: három óra múltva holtan találtak rá. A halálos baleset ügyében a vizsgálat megindult.

◆

— **Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti** a Pécs III. kerülethez tartozó Erkel F. u., Görgey A. u., Istenkút, Kisdaindol dűlő, Középdaindol dűlő, Lúgos u., Madarász Viktor u., Magyarürögi út, Magyarürög, Mecsekalja, Patacs, Rácváros, Szentkút, Szennyvíztelep, Üttörő u., Ürög településeken, illetve utcában lakókat, hogy az újmecsekaljai és a Doktor Sándor utcai OTP fiókok, működési területének módosítása miatt kölcsönügyeiket, 1972. június 1-től az újmecsekaljai OTP fiók intézi. (Ybl M. u. 7. sz.) A fenti időtől kezdve az érintett terület lakossága valamennyi kölcsönfajta igénylése végett az újmecsekaljai OTP fiókot keresse fel. A már fennálló építési kölcsönadósok részére névre szóló levelet küldenek a további törlesztésekre vonatkozóan. A Doktor Sándor utcai fióknál jelenleg fennálló, rövidlejáratú kölcsönöket (áurvásárlási, személyi, mezőgazdasági stb.) továbbra is ott kezelik, tehát az adósok az eredeti csakken fizessék a törlesztő részleteket. (x)

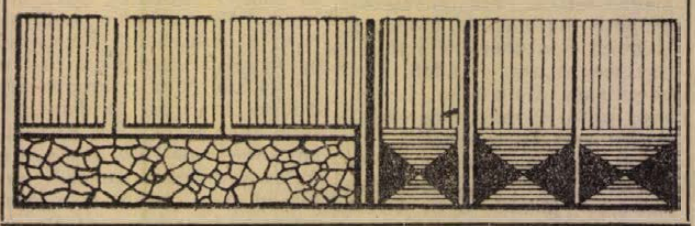
A ház dísze a szép kerítés!

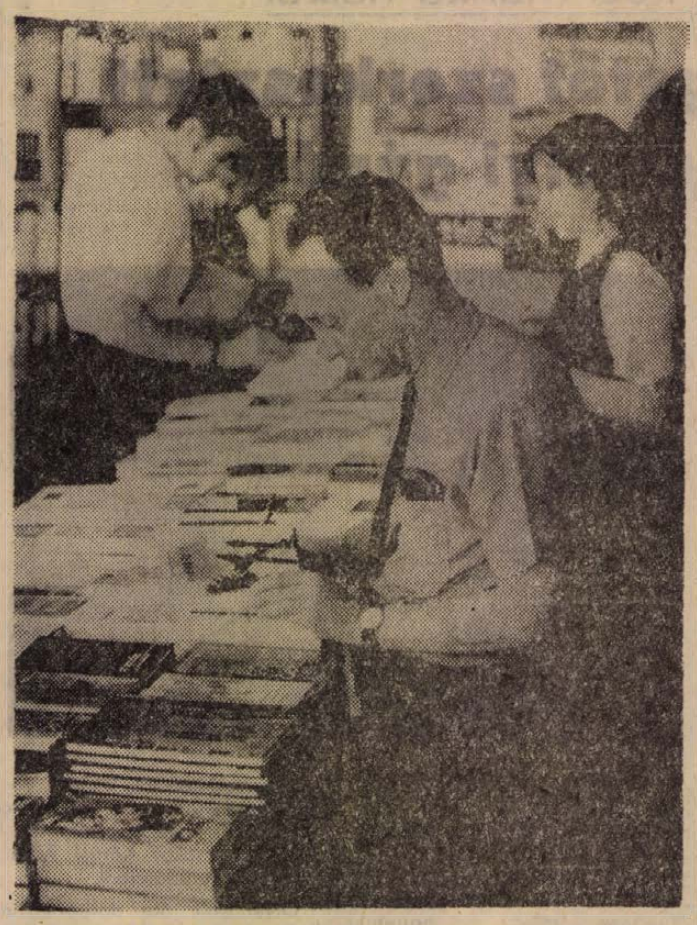
Május 10-től június 10-ig

10% árengedménnyel kerítésvásár

a MÉH telepeken

IZLÉSES KIVITEL, NAGY VÁLASZTÉK!





Az ünnepi könyvhét keretében Pécsett városszerte több sátorban és könyvesboltban dedikálták az írók könyveiket. Képünkön Kende Sándor a Magyar Írók Könyvesboltjában Felmentő ítélet című regényét dedikálja olvasóinak

— **A kiváló áruk fóruma tavaszi pályázatán** elnyerte a kiváló áru címet és ezzel járó oklevelet a Mecsekvidéki Pincegazdaság három terméke. Kiváló áru lett a Pécsi Cirfandli és a Tenkes-hegyi Olaszrizling, valamint a Pannonia Reservé Dry szárazpezsgő.

— **ALBREKTH-táncduó,** az „OLIMPIA" Eszpresszó kétrészes műsorában. (x)

— **A könyvhét eseményei:** ma, pénteken az írók a következő találkozókon vesznek részt: Pécsett Arató Károly du. fél 3 órakor az Anya- és Csecsemőotthonban (Kilián u. 2.), Siklóson a Hírlap presszóban este 6-kor Bárány Tamás, Komlón du. 5 órakor a BDSZ Központi Könyvtárban du. 3 órakor Tüskés Tibor.

— **Olcsó zománcozott edények,** nagy választékban kaphatók 39-es dandár u. 2/c. (x)

◆

Tragikus halálesetek

Vízbefúlás. Holtan találták az ellendi patakban Tóth Mátyás 72 éves helybeli lakost. Az erősen ittas férfi lakása közelében esett a vízbe, ott érte a halál.

✲

Holttest a budapest—pécsi személyvonaton. Tragikus esemény történt csütörtökön a déli órákban a Budapest—Pécs között közlekedő személyvonaton. Az utolsó kocsi utasai észlelték, hogy a W. C. hosszú idő óta zárva van, s a kopogásra senki sem válaszol. Kérésükre a jegyvizsgáló kinyitotta az ajtót. A helyiségben egy nyakkendőre felakasztva holtan találták Márton László 19 éves békési lakost. Szentlőrinc állomáson a kocsit lekapcsolták, a kupé utasai átszálltak, s a szerelvény késés nélkül, 13 órakor megérkezett Pécsre. Annak megállapítására, hogy öngyilkosság, vagy bűncselekmény történt-e — vizsgálat indult.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs megyei város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart június 3-án, szombaton.

Felnőttek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (telefon: 51-81).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 20-73/37. mellék).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet Tüdőgondozó szárnyában (telefon: 21-74).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 13. (telefon: 52-07): Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzetek.

Ady Endre u. 8. (telefon: 18-68): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzetek.

Kisfaludy utca 6. (telefon: 20-73): Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 15-50): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. utcai Rendelőintézet 2. rendelőjében (telefon: 21-74): az öt újmecsekaljai és mecsekaljai körzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. utca 19., telefon: 20-73) június 3-án 14 órától június 5-én reggel 7 óráig. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (telefon: 51-81).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. utca 19.) ügyeletes orvosi rendelőjében (telefon: 30-00).

III. kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet Tüdőgondozó szárnyában (telefon: 21-74).

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály utca 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat június 3-án este 7 órától június 5-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Megjelent a Béke és Szocializmus új száma

A Béke és Szocializmus most megjelent száma új rovatot indított *„A leninizmus – a forradalom tudománya"* címmel. Ebben „A tudományos szocializmus egyesítése a dolgozók társadalmi aktivitásával" címmel közli a szerkesztőség kutató csoportja által kidolgozott anyagot, mely Leninnek 70 évvel ezelőtt megjelent „Mi a teendő?" című művéből kiindulva elsősorban a kérdés-komplexum időszerű vonatkozásait elemzi.

A szocialista országokkal foglalkozó rovatból elsősorban *Jerzy Lukaszewcz*-nek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága titkárának „A szocialista fejlődés új szakasza Lengyelországban" című írását említjük meg, amely átfogó képet ad a fejlődés új szakaszáról a VI. pártkongresszus tükrében. A Román Kommunista Párt agrárpolitikáját, ugyanebben a rovatban, *Dumitru Dumitriu* ismerteti.

A lap *Philip Bart* tollából beszámolót közöl az Amerikai Egyesült Államok Kommunista Pártjának XX. kongresszusáról is. A kongresszus megállapította, hogy a tömegek megnyeréséért folyó harcban új szakasz kezdődik, nőtt a párt befolyása a baloldali erők, különösen az ifjúság körében.

A Béke és Szocializmus latinamerikai szerzői hónapról-hónapra tájékoztatják az olvasókat a kontinensen végbemenő forradalmi folyamat alakulásáról. Ezúttal mind a kapitalista fejlődéselméletekkel, mind az ultrabaloldali nézetekkel polemizáló cikket olvashatunk a mélyreható gazdasági-politikai válság okairól. Felhívjuk az olvasók figyelmét két, divatos ideológiai kérdéssel foglalkozó írásra. Az egyik – *G. Sahnazarov* cikke – azt a problémát boncolgatja, hogy beszélhetünk-e a mai világpolitikai konstellációban „hatalmi pólusokról", mi célt szolgál a „szuperhatalmak" koncepciója, vagy a három-, illetve öthatalmi világ-modell, és mennyiben segítik ezek a nézetek a nemzetközi kapcsolatok dezideológizálását. *Sz. Angelov* az ún. „humánus" szocializmus, az egyik divatos antimarxista áramlat leleplezéséhez szolgáltat gondolatébresztő adalékokat, s a filozófiában kevésbé járatos olvasók számára is követhető módon polemizál az elidegenedés téves értelmezésével.

A *„Könyvekről és folyóiratokról"* szóló rész „A kommunista sajtó" című új rovattal nyílik, és elsőként a PRAVDA-ról közöl érdekes ismertetést.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: keleten is felszakadozó felhőzet, már kevesebb helyen eső, a Tiszántúlon egy-két helyen zivatar. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9—14, legmagasabb nappali hőmérséklet 18—23 fok között.

Távolabbi kilátások hétfőig: felhőátvonulások, többfelé eső, helyenként zivatar. Változékony idő. Legalacsonyabb éjszakai hőmérsékletek 9—14, legmagasabb nappali hőmérsékletek 18—24 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) eső az ország területének 70 százalékán várható.

„De szellemét a tűz nem égeté meg..."

9.

A TÉT: TEMESVÁR

Odabent azonban meghasonlott a magyar nemzetiségű katonaság a német parancsnokkal. Prantner hallani sem akart a kapitulációról, mire a katonák megállapodást kötöttek a keresztesekkel: átadják a várat, ha békén elvonulhatnak.

Megnyitották hát a kapukat Dózsa csapatai előtt. De mivel a keresztesek sokat szenvedtek ostromlás közben, fel akarták koncolni iménti ellenségeiket. Önhatalmúlag mégsem mertek cselekedni, ezért futár útján értesítették Dózsát szándékukról.

A fővezér pedig Temesvár közeléből keményen megparancsolta: mivel az adott szó szent, kötelesek betartani. Engedjék hát szabad útjukra a solymosi katonákat.

Így is történt.

Mindkét tábor tökéletesen tisztában volt Temesvár jelentőségével. Az urak semmi áldozatot nem sokallottak megtartásáért. Dózsa pedig a győzelemmel hosszú időre megszilárdíthatta volna a keresztesek hatalmi helyzetét, hogy aztán a parasztság érdekei szerint intézzék a politikai rendezést.

Nagy reménykedéssel kerekedett fel a forradalmi sereg Maros alatti táborából és június 15-én megindult roppant tömegeivel Temesvár elfoglalására. Eddigi sikereik önbizalommal töltötték el őket, becsvágyukat felszította az a tudat, hogy a végső katonai győzelemhez közelítenek minden lépésükkel.

Mert – amint már említettük – Temesvár ezidőben egyenértékű volt Budával, sőt tekintettel a török veszedelemre, fontosabb a királyi székhelynél. Magyarország nagykiterjedésű déli részeinek erős védőbástyájaként kulcshelyzetet foglalt el az egész állam sorsa szempontjából. Környéke széles kiterjedésben gazdag, a síkság jólművelt és bőven termő. Nem véletlen, hogy Károly Róbert már a XIV. században fővárossá tette. Tíz esztendőn át, 1316 és 1325 között innen irányította az országot. Úgy volt, hogy az Anjou király végleges fővárossá avatja Temesvárt, nem utolsó sorban az iszlám terjeszkedés miatt. Ugyanebből az okból Hunyadi János is Temesvárt tekintette igazi székhelyének. Átalakíttatta Károly Róbert egykori palotáját, amely ma is áll. Ebben a palotában készült nagy hadjárataira, Temesvár volt a kiindulópontja a rigómezei, a nándorfehérvári ütközetnek. A városban nevelkedett Hunyadi Mátyás, a magyar királyság legfényesebb uralkodója, s Hunyadi János nyomdokain ugyaninnen verte a törököt Kinizsi Pál.

Miként Lippa Erdély felé, úgy Temesvár a Balkán felé számított érckapunak. És amilyen fontos volt megtartania a magyar királyságnak függetlensége védelmében, ugyanúgy nélkülözhetetlen volt a töröknek európai hódító tervei érdekében. Ha Dózsa birtokba veheti, az urak legyőzésével egyidőben, szükség szerint a töröknek is ellenállhat. Kitűnő téli szállást biztosíthat seregeinek, mert a vár nemcsak tágas, de jól is védhető a Temes és a Béga mocsaras összefolyásánál.

Azonfelül a várban tanyázott Báthori István temesi gróf kitűnően felfegyverzett seregével, a környék nagyszámú nemesével, azok famíliáival, cselédségeivel, zsoldosaival. Sürgetett az idő. Minél előbb ki kellett kényszerítenie Dózsának a döntő fordulatot, hogy ellensúlyozhassa a keresztesháadak ama kudarcait, amelyek a Nagyalföld északi peremén következtek be. Ugyanakkor a Temesvárnál kivívandó átütő siker kedvező előfeltételeket biztosítana Szapolyai fogadtatásához.

Három fontos útvonal vezetett Temesvárra: a lippai Erdély felől, az aradi Magyarország középső részei felől és a szegedi-csanádi Bács felől. Dózsa mindhárom irányt elözönlötte, s a mocsári erdőségeken át június 15-én érkezett az erődített város alá. Mielőtt ostromhoz látott, letáborozott Ulics mezőségén. A mindeddig szinte teljesen magyar nemzetiségű paraszti seregekhez itt csatlakoztak a román és a rác parasztok.

Mindössze egyetlen éjszakai pihenőt engedélyezett katonáinak a fővezér. Másnap, 16-án reggel közelebb nyomult a városhoz, késedelem nélkül hidat veretett a Bégán. Műszaki részlegei szakszerű és alapos munkát végeztek, dolgukat kitűnően értették, hiszen építettek már hidat a Tiszán, a Hármas-Körösön, a Maroson. Itt még körültekintőbben végezték el a feladatot. Ez a híd könnyedén megbírta a nehéz társzekereket és a tüzérséget.

Eddig sem volt kétséges, hogy Dózsa katonai dolgokban képzett és eleményes. Most is nagy erélyel fogott az ostromhoz, s láthatták Báthori Istvánék, hogy olyan ember vezeti ellenük a harcot, aki tökéletesen tisztában van a várharc korabeli szabályaival és hibátlanul képes alkalmazni azokat. Minden oka megvolt tehát a védőseregnek a rettegésre és a tudat, hogy nincs számukra irgalom, kétségbeesett ellennállásra sarkallta őket.

Dózsa megértette, hogy ezúttal hosszadalmas harcra van kilátás. Hadi kelléktárát a mérnöki munkával is kibővítette.

(Folytatása következik)

Tegnap történt...

Béke és barátsági munkabizottság alakult tegnap Pécsett. A munkabizottság a HNF Baranya megyei Elnöksége mellett működik, elnöke Benkő László. Az alakuló ülésen megbeszélték a munkabizottság helyét, szerepét a népfrontmozgalomban, valamint az agitációs munkát és ismertették második félévi munkatervüket.

Strandbelépők — fél napra

Tegnaptól, június 1-től az eddigiek mellett újtípusú belépőjegyet is árusítanak a harkányi fürdő pénztárában. Bevezették a félnapra szóló strandbelépőt: a félnapos felnőttjegy 4, a gyermekjegy 2 forintba kerül.

Egyébként – a május hónapban bevezetett árváltozás alapján – a harkányi fürdőjegyek árai a következőképpen alakultak: egésznapos gyermekjegy 3 forint, egésznapos felnőttjegy 6 forint, diákbérlet 20 forint, az esti fürdőzésre és a téli fürdőbe szóló jegyek pedig 10 forintba kerülnek. A kapott tájékoztatás szerint a régi árakat több évvel ezelőtt állapították meg, s az azóta megnövekedett fenntartási és rezsiköltségek indokolták az áremelést.

Pécsi rádióamatőrök életmentő akciója

Társadalmi összefogás egy kesztyűszabász életéért

L. E. Gelin svéd professzor vállalta a veseátültetést Göteborgban

(Aki bajba jutott társán akkor is segít, ha ezzel bajt hoz saját fejére, az az igaz ember. Az emberség ereje nagy erő, a segíteni akarás falakat dönt le, s nem ismer legyőzhetetlen akadályt. Az e riportban szereplő emberekben — névsoruk, s ezért előre is elnézést kérünk, az olvasótól, ma már igen hosszú — megmozdult ez az erő egy embertársuk megmentéséért, akit többségük személyesen nem is ismer. Ha a siker még távoli is, de ami egy pécsi kesztyűszabász életbenmaradásáért az elmúlt napokban történt, azt szóvá kell tenni, mert az nem hétköznapi.)

Múlt csütörtökön délelőtt fél 12-kor a BÉV Megyeri úti szennyvíztelepének alagsori irodájában Kórász Vilmos telepvezető egy gyakorlott mozdulattal északnyugati irányba állította az udvaron álló rádióantennáját. Cigány Dezső, a vállalat MHSZ rádiósklubjának a titkára állt a készülék mellett, mikor Vili bácsi a fejhallgatót feltette, s várta — amiben egy percig sem kételkedett —, hogy létrejöjjön az összeköttetés. A húszéves rádióamatőrös múlt, a hallatlan rutin és a nagy technikai tudás tették, hogy boszorkányos gyorsasággal rázva le magáról a „trófeára" vadászó külföldi rádiósokat, Vili bácsi percek alatt befogta Svédország 6-os körzetét, ahol Göteborgot sejtette. Kórász Vilmos életveszély jeleket adott, de a G 5 LP angol rádióamatőr „nem ér rá" segíteni. Azonban az SM—6—EPJ svéd rádiósban rögtön megmozdult a szív. Most már tudjuk Kjellnek hívják és a beteg nevében köszönjük, hogy míg Cigány Dezső angol tolmácsért szaladt, addig Kjeli úr 50–60 kilométer távolságról azonnal felhívta telefonon Göteborgban L. E. Gelin sebész professzort, aki Európában az egyik legnagyobb mestere a veseátültetéseknek.

Az eset előzményeként csütörtökön reggel Kóczián Erzsébetet, a Megyei Úttörőház vezetőjét egy idősebb síró asszony kereste meg.

— Maguknak van rádiósklubjuk. Már csak maguk segíthetnek rajtam, a fiam életéről van szó.

Kezében egy göteborgi címet tartott, Gelin professzorét, levelet írtak neki hetekkel ezelőtt, de nem válaszolt. Keressék meg rádión, vállalja-e a fia műtétjét, aki már hónapok óta művesével él a pécsi belklinikán, s csak az mentheti meg, ha egy élő ember veséjét ültetik át bele. Ő, az anya eladja mindenét, bármibe is kerüljön, és odaadja az egyik veséjét, ha az övé nem felel meg, a férje adja a magáét. Segítsenek.

A gyerekek csak öt után jönnek be a klubba, s mivel nem volt rádiós kéznél, Kóczián Erzsébet a fiatalokat patronáló rádiós klubhoz, az Építőkhöz szaladt. Czigány Dezső pedig a Megyeri útra Vili bácsihoz. Majd a klinikára, mert harmadik személy közleményeinek továbbítását tiltják a rádiós szabályok. A klinika szabályosan járt el, mert nem adott ki írásos papírt, de azt nem tagadták, hogy a beteg valóban ott fekszik. Ennyi Kórász Vilmosnak elég volt, a többit vállalta: „Ha örökre eltiltanak is a rádiózástól, életveszélyben akkor is megszegem a szabályt" — háborgott az öreg rádiós, akinek a maga építette adó-vevője talán az életénél is többet ér. 100 wattos készülékével több, mint 20 ezer összeköttetést teremtett már a húsz év alatt. Japántól Alaszkáig, sőt a Déli-sarki szovjet Mirnij expedícióig, országos bajnokságot nyert és ő tanítja a klubban morzéra a fiatalokat. Most azonban mindennél többet tett, megszerezte Gelin professzor ígéretét, hogy vállalja a műtétet.

A beteg Gaál Olivér, a Pécsi Kesztyűgyár dolgozója, Pécs, Szigeti út 24. szám alatt lakik, 32 éves, nős és egy négy éves kislánya van. Fiatal ember, de a gyárban törzsgárdista, ott tanult, mint ipari tanuló, ott lett szabász, s most már ő oktatja a fiatalokat. Tavaly szeptember óta beteg, mindkét veséje odavan, s ma már hetente kétszer viszik át a Belklinikáról a szomszédos Urológiára művese kezelésre. Állapota súlyos. A kétségbeesett család mindent vállal, külföldi klinikák után kutat. Magyarországon még nem végeznek veseátültetéseket.

A kesztyűgyárban a munkatársak is aggódnak, Czakó István kesztyűszabász pedig levelet ír Svédországba egy ismerősének. Megvan a pontos cím, majd a család is ír, de már a professzornak. A többit tudjuk.

A beteg pedig fekszik a klinikán és mindenről tud. Tudja azt, hogy késik a válasz, majd, hogy a rádiósok segítettek, hogy vasárnap megérkezett a kikérő levél Göteborgból, hogy a donor az anyja, vagy apja lesz, az egyik a kettő közül már őelőtte kiutazik. Tudja, hogy a költségek milyen magasak, csak a műtét 11 ezer svéd korona, s a napi kórházi díj személyenként 850 svéd korona. Elő kell teremteni a pénzt, és nem gazdagok. Az apja kazánfűtő a pécsi Honvédkórház mosodájában. El kell adni a kis szőlőjét és mindent, amit pénzzé lehet tenni. De értesül róla, hogy a kesztyűgyáriak is megmozdultak, akciót akarnak indítani, hogy a terven felüli bevételből segítsék a család anyagi gondjait. Az alkalmazottak pedig gyűjtést indítanak a megmentésére. Gulyás József, a gyár igazgatója és Hut János üzemvezető már másnap felajánlották mindezt a gyár nevében.

Nem elég azonban, hogy meglegyen a forint, deviza is kell, s ezt már Pécsett nem lehet elintézni. Ebben az apa munkahelye segít. Tordai Károly, mosodavezető felszól Pestre és Farkas Ede, a Magyar Néphadsereg Gőzmosodák parancsnoka nem vár utasításra. Az Egészségügyi Minisztériumban dr. Aczél György főosztályvezető fogadja, aki nemcsak a kiutazásra szóló engedélyt ígéri meg, de a deviza biztosítását is. Egyetlen feltétel, hogy a pécsi klinika javaslata, hogy szükséges-e a műtét és bírja-e a beteg a kiszállítást, az operációt.

Az ügy most ebben a stádiumban van. Mivel a beteg a II. számú Belklinikán fekszik és az Urológia Klinikán kapja a művese kezelést, mindkét klinika vezetőjének együttes véleménye szükséges.

Ezzel kapcsolatban Gaál Dezsőtől, a beteg testvérétől tegnap délelőtt a következő felvilágosítást kaptuk.

— A Belkliniko professzora, dr. Hámori Artur, jelenleg Szegeden tartózkodik, s csak szombaton érkezik vissza, így hétfő előtt aligha kapjuk meg a szükséges választ. Dr. Balogh Ferenc urológus professzor véleménye szerint, amit tegnap velünk is közölt, urológiai szempontból a műtét elvégezhető. Ő egyébként jövő szerdán utazik Firenzébe egy nemzetközi orvos kongresszusra, ahol személyesen találkozik L. E. Gelin svéd professzorral, aki bátyám veseátültetését elvállalta. Ez egy merő véletlen, hogy ők ketten beszélhetnek az esetről, s egy újabb reménysugár.

A jó hírek hatására a beteg állapota javult, ám a sok izgalom ezt bizonyos mértékben ellensúlyozta, tehát változatlan. A lapunkon keresztül is köszöni mindazoknak az odaadását, akik ilyen elérhető közelségbe hozták számára az egyetlen reményt jelentő lehetőséget.

Rónaszéki Ferencné

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Kovács Krisztina, Osztopányi Edit, Fridrich Ferenc, Lukács Andrea, Mucsi Zsolt, Meksz Csilla, Hámor Attila, Bartos Erika, Farkas Csaba, Tóth Gábor, Nagy Bernadett, Schmidt Agnes, Orsós Rita Varga Rozália, Bende Zsolt, Varga Zsolt, Bernics Bertolt, Nós Ibolya, Kosi Andrea László Boglárka, Gáspár Anita, Király László, Szőke Krisztina, Barthe Katalin, Joósa Zoltán, Armbruszt Zoltán, Bertalanda Beáta, Orsós Katalin, Bankovics Éva, Bakó Mihály, Káli Hajnalka, Csizmadia Norbert, Nagy Zoltán, Milos Anita, Pilgermayer Károly, Kapitány Rita, Hoffmann Gábor, Horváth Tünde, Háry Eszter, Bittman Zsuzsanna, Horváth Szilvia, Kornóczi Éva, Bóli Szilárd, Schmidlicher Anikó, Varga Zsolt, Papp Roland, Pap Csaba, Petre András, Vukman Tamás, Papp Szilárd, Gábor Brigitta, Molnár Zsolt.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Eszter József és Koré Anna, Erdődi Ferenc és Bugyákli Magdolna, Riegler József és Szabó Irén, Klock Sándor és Grézci Zsuzsanna, Farkas Attila és Sebesi-Sütő Ibolya, Detrich Károly és Musch Eszter, Fonter József és Lukács Judit, Goják János és Szendrődi Éva, Zeller Zoltán és Faragó Ágnes, Vesztergombi József és Nagy Mária, Bágyi István és Eunderlich Emma, Kisvárdai Rezső és Nagy Margit, Zseni János és Urmös Ilona, Várnai Sándor és Zoltai Lujza, Tasner Géza és Dávid Erzsébet, Katona István és Imre Mária Garai Ferenc és Vadas Ildikó, Temesvári László és Szentgyörgyvári Anna, Banó Ferenc és Elter Etelka, Markó József és Tóth Mária, Kolozsvári István és Horváth Zsuzsanna, Sola János és Sipos Erzsébet, Molnár János és Wágner Erzsébet, Halmosy Pál és Csupor Ilona.

MEGHALTAK

Palotai Józsefné sz. Katona Mária, Hauser Istvánné sz. Balvin Mária, Horváth Vendelné sz. Simonics Mária, Hock József, Kozma István, Szili István, Fábián Erzsébet, Wick Julianna, Merényi György, Hajdu Ágostonné sz. Lojan Teréz, Móritz Józsefné sz. Petőcz Julianna, Tóth József, Novák Ernő, Kapoli Ferenc, Pintér Jánosné sz. Knezovics Terézia, Szabó-Czinderi Anna. Nemes Józsefné sz. Kamanczi Katalin, dr. Sebők Imréné sz. Szélia Edit, Schneider Anna, Pető Gyula, Tóth János, dr. Salamon Béla, Trevisán József, Szeidl Gáspár, Mérő András, Dötzkirchner Károly, Szita Józsefné sz. Bodovics Erzsébet, Váloczi Márton, Balogh Jánosné sz. Czompó Zsófia, Heil István, Nagy János, Wiener Jánosné sz. Stefanics Julianna, Rozs Miklósné sz. Gyulai Magdolna, Rozs Miklós.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Kalpagos Gábor, Renner Róbert, Horváth Teofil, Kalocsai Krisztina, Szabó Viktória, Kispál Zoltán, Dearé Gábor, Batki István, Tóth Zoltán, Bede Csaba, Lencsés József.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Szopori István és Werner Éva, Balázsi Vendel és Köble Mária, Turi Tibor és Kesztyüs Mária, Fülöp Sándor és Ulmer Zsuzsanna, Boda László és Balázs Ildikó, Erdei István és Szalai Ilona, Bartos Zoltán és Bonjár Ildikó, Soltész József és Anda Ilona.

MEGHALTAK

Orsós József, Leidecker Ádám, Okres János.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Andok Mónika, Haraszti Gábor, Tóth Erika, Mándy Anikó, Brandt János, Polics Norbert, Jánity György, Frank Zsuzsanna.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Grünfelder Lőrinc és Solt Mária, Spang Imre és Becker Mária.

MEGHALTAK

Bontye Lajos, Schnatterbeck Ferencné sz. Gerdesics Teréz, Balog Ferenc, Schleich Ferencné sz. Mittwég Ilona.

A Minisztertanács megtárgyalta...

Az ifjúság kulturális ellátottsága

Az ifjúsági törvény megalkotása óta megnőtt azoknak a jelentős tanácskozásoknak a száma, amelyek az ifjú nemzedéket érdeklő, érintő kérdésekkel foglalkoztak, megszabták a magas szintű paragrafusok végrehajtásának módját. Az ifjúság kulturális ellátását elemezve joggal állapíthatta meg a kormány, hogy az elmúlt esztendőkben tovább emelkedett a fiatalok műveltsége; a statisztikák szerint a mozilátogatók 65 százaléka, a művelődési otthonokat rendszeresen felkeresők 70 százaléka még nem töltötte be a 25. esztendejét, s a területi könyvtárak olvasóinak fele 14 éven, 70 százaléka pedig 20 éven aluli. A TIT munkásakadémiáinak, szabadegyetemeinek hallgatói között több mint félmillió a fiatal.

A jelentős előrelépést érzékelteti, hogy a települések 80 százalékában működik valamilyen közművelődési intézmény. Mint az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács a kormány elé terjesztett jelentése hangsúlyozza az eredmények egyben újabb feladatok hordozói is: többet kell tenni azért, hogy tudatosabb és tervszerűbb legyen a fiatalok szocialista eszmeiségű, magas színvonalú művészeti alkotással való ellátása s az iskoláknak, valamint a közművelődés otthonainak jobban fel kell készíteniük a tizen-huszonéveseket a kultúra befogadására, az igényes válogatásra.

Az utóbbi években nagyon népszerűvé vált az ifjúsági klubforma. E klubok száma már a négyezret is meghaladja. Az állami és társadalmi szervek összehangolt tevékenységével — támaszkodva a fiatalok segítőkészségére, tenniakarására, felhasználva alkotó kezdeményezéseiket — elsősorban ennek az önművelődést, aktív pihenést szolgáló mozgalomnak a fejlesztését kell támogatni. Megérdemlik a fokozott figyelmet a lakóterületi ifjúsági klubok is. Ezek működési lehetőségeinek megteremtésében, javításában sem nélkülözhető a társadalmi segítség. Az ifjúsági klubmozgalom a fiatalok öntevékenységére, tényleges érdeklődésére épül s nagy előnye, hogy a kluboknak választott vezetősége önkormányzata van. (Munkájuk ösztönzője s egyben a követelménytámasztás jó eszköze a számukra kiírt pályázat, amelynek során eddig 350 klub nyerte el a „kiváló" címet.) Az ifjúsági klubmozgalom kiérdemelte a bizalmat, megérdemlik, hogy otthonaik számát szaporítsák. Nem jelentős summába került „paloták" tető alá hozatalára gondolnak az illetékesek, meg lehet és meg kell találni a módját annak, hogy használaton kívül álló raktárak, üzlethelyiségek vagy akár pincék jussanak a fiatalok birtokába, ahol már kisebb átalakításokkal, társadalmi munkával is megteremthetik a kellemes, hasznos időtöltés feltételeit.

Természetesen gondoskodni kell olyan szórakozóhelyek működtetéséről is, ahol diákzsebhez, a pályakezdők pénztárcájához méretezték az árakat, ahol kulturáltan töltheti idejüket, táncolhatnak, zenét, műsort hallgathatnak. Időszerűvé vált az is, hogy az erre alkalmas iskolákat hétvégeken és szünidőben is nyitva tartsák, s az oktatási intézményeket — vonzó programokkal — szabad időben is a tanulók önkéntes és kedvelt tartózkodási helyévé tegyék. Biztosítani kell, hogy a művelődési otthonok elsősorban az ifjúság igényeit kielégítő intézmények legyenek s ehhez szabják foglalkozási formáikat, módszereiket, egész tevékenységüket. Sürgető teendő továbbá egységes rendszer kidolgozása arra is, hogy milyen kedvezményben részesülhetnek a művészeti alkotások megismerésére törekvő, a kulturális szolgáltatásokat igénybe vevő fiatalok.

A Carbon Könnyűipari Vállalat bútorüzeme

beiskoláz fiú ipari tanulókat

bútorasztalos szakmára.

Elhelyezés biztosítva van.

Jelentkezhetnek 8 általánost végzett fiúk, akik a szakmához hivatást éreznek.

Jelentkezés:
Horváth Sándor
munkaügyi
osztályvezetőnél.

Komló,
Kossuth Lajos utca 21. sz.
Telefon: 20-92.

VENDÉGÜNK:

Beszélgetés Feuer Máriával

1958, tehát a Muzsika megalakulása óta dolgozik a lapnál, először munkatársi, majd olvasószerkesztői, 1970 óta főszerkesztői minőségben. Első könyve, a Rimszkij-Korszakovról írt monográfia 1966-ban jelent meg.

– Azóta mintha a zenei élet más témái érdekelnék Feuer Máriát. Mit tart igazi munkaterületének?

– Úgy véltem, hogy a zenetörténet területén nálam sokkal érdemesebb kollégáim eredményesebben működhetnek, ezzel be is fejeztem ilyen irányú munkásságomat. Inkább érdekel a zenei publicisztika, a zenei közélet problematikája, ezt igyekszem a lapban is, saját munkámban is megvalósítani. És nagyon érdekel a zeneszociológia fiatal, feltörőben lévő ágazata, amelyben talán haszonnal tevékenykedhetek. Így született meg a Zeneéletben publikált tanulmányom egy modernzenei koncert eredményességéről, Kinek kell a modern zene címmel.

– Bizonyára nem véletlen, hogy ez a vizsgálat egy vidéki koncerthez kapcsolódott.

– Egyrészt a Sándor Jánossal készített interjú hívta fel rá a figyelmemet, másrészt meggyőződésem, hogy vidéken sokkal tisztábban lehet vizsgálni a közönség reakcióit.

– Más írásaiban is gyakran előbukkan a „vidék" fogalma. Talán – hogy így fogalmazzak – szívügye ez a téma?

– A vidék zenei élete, a decentralizálódás sürgető szüksége valóban vesszőparipám, erre keresem az e témakörbe vágó interjúimmal is makacsul a választ, s ezért szerveztem meg a Muzsikában is az Országszerte rovatot.

– Köszönet Feuer Máriának azért, hogy a vidéki, így a pécs–baranyai zenei élet hírei, eseményei rendszeresen helyet kapnak a Muzsika hasábjain. Az Élet és Irodalomban évek óta megjelenő és most 88 muzsikus műhelyében cimmel, kötetben is kiadott interjúiban számos „vidéki" muzsikus szerepel. Pécsről is többen: Breitner Tamás, Eck Imre, Nagy Ferenc. Lesz ennek folytatása?

– Antal György a legelsők között volt, akinek írtam – nem rajtam múlt, hogy a beszélgetés eddig nem jött létre. Remélem, majd ezután sor kerül erre is. Ami még a vidéket illeti, az az érzésem, hogy tapasztalható némi erdmény, amit lassú, szívós munkával értünk el a megbecsülés, az anyagiak területén. De meggyőződésem, hogy a vidék önmaga sem küzd eléggé szellemi függetlenségéért.

– Miben látja ennek gyakorlati megvalósulását?

– Az egyes városoknak szövetséget kellene kötni; egymás közti cserékkel, egymás jobb megismerésével kellene segíteni önnön zenei életük kibontakoztatását. A „vidék" kifejezés is furcsa relációkat takar: Szeged például sértőnek találja a szót és önmagát Pesthez méri. De ha egy Tisza menti községben táiol az opera, azt ő nézi le és ő tartja „vidéknek".

– Izgalmas és érdekes munkaterületén most milyen újabb lépésre készül?

– Jelenleg egy Somogy–Tolna–Baranya megyei szociológiai vizsgálatot végzek a Filharmonia és a Zenetudományi Intézet megbízásából. Ennek célja, hogy megkíséreljem kibogozni, miért, milyen indítékból kezdenek el az emberek zenét hallgatni, koncertre járni. Úgy remélem, hogy a három, egymással szoros kapcsolatban álló megyében, a két kisebb megyeszékhelyen és a központi egyetemi városban, Pécsett, erre nézve megbízható választ találok, és talán a Filharmonia is hasznosítani tudja az eredményeket.

– Milyen módszerekkel végzi munkáját?

– Kérdőíveket osztottunk szét, éspedig más-más kérdőív készült az egyes városok, más a pécsi felnőtt, más az egyetemi bérlők számára. Ezenkívül a személyes megkérdezés módszerével is élek, és a fiatalok között csoportos megbeszélést tervezek.

Feuer Mária munkájához kitűnő alkalom nyílik ma délután 5 órakor az SZMT Színház téri hírlapolvasójában, ahol szeretettel várja a zene iránt érdeklődő pécsieket. –nt–

Megkezdődött a IV. megyei pedagógiai ankét

Negyedik alkalommal rendezte meg a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának továbbképzési kabinetje a megyei pedagógiai ankétot, amelyen az eddigiek során mindig olyan pedagógiai kérdéseket vitattak meg, amelyeknek fontos társadalompolitikai vetülete is van. Az idei kétnapos ankéton a pedagógiai kísérletekről esik szó, a kérdésben illetékes legismertebb szakemberek előadásai alapján. A Doktor Sándor Művelődési Központ nagytermében csütörtökön megnyílt ankéton a megye általános és középiskoláinak felügyelői, igazgatói, a kísérletekben érdekelt pedagógusok és a tanügyigazgatás szakemberei vesznek részt. Eljöttek az ország más megyéi továbbképzési kabinetjeinek vezetői is. A megnyitón jelen volt *Csorba Tivadar*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa, *Gábriel József*, Pécs megyei város Tanácsa művelődésügyi osztályának vezetője. Megnyitó beszédet *Bernics Ferenc*, a Megyei Tanács művelődésügyi osztályának vezetője mondott.

Az első napon két előadás hangzott el, az egyiket *dr. Kálmán György*, a Művelődésügyi Minisztérium Közoktatási Főosztályának vezetője tartotta „A pedagógiai kísérletek helye, szerepe az oktató-nevelőmunka korszerűsítésében" címmel. A másik előadás az egésznapos iskola kérdésével foglalkozott, előadója *Szabadkai Simonné*, az Országos Pedagógiai Intézet docense volt. Korreferátumot *Bujdosó László* általános iskolai igazgató tartott.

A mai napon a matematikai kísérletekről, a középiskolai korszerűsítési kísérletekről és a tantárgycsoportos oktatásról lesz szó.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1972. június 5-től június 11-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 5.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés. 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés. 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.13: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.15: Mit üzem a Rádió? 8.30: Madaline Bell énekel. 9.08: A zöldköves gyűrű. Török Gyula regénye folytatásokban. XIII. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Brahms: Négy komoly ének. 10.05: Spanyol útiképek. I. rész. 10.25: Egy pálya vonzásában... 10.40: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi muzsika. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.) 14.10: Új sanzonfelvételeinkből: Zsolnai Hédi énekel. 14.17: Operahármasok. 14.40: Míg szeretlek — élek... Hidas Antal versciklusa. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Faleki Kamil és Zentai Anna operettdalokat énekel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Népdalcsokor. 16.41: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Csajkovszkij: Diótörő-szvit. 17.45: Van új a Nap alatt. 18.00: Játszunk együtt! 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Jelentés az országos öttusa bajnokságról. 19.40: A Rádió Kabarészínháza: Iúniusi műsor a 6-os stúdióból. 20.50: Lemezmúzeum. 21.30: Májusban hallották először. Tánczene. 22.20: Wanda Landowska csembaló és zongorafelvételeiből. 22.52: Döntési mechanizmusok és a politika... 23.07: Zenés játékokból. 0.10: Kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: Reggeli muzsika. 9.03: Ezeregy délelőtt... 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05: Angol nyelvű hírek. 11.30: Orosz nyelvű hírek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Népdalok. 12.35: Tullkov: Ünnepi kazah induló. 12.43: Iskolareform a Szovjetunióban. 13.03: A bűvös szekrény. 14.00: Kettőtől hatig... 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete? IV. rész. 18.45: Közkívánatra! Beszterce ostroma. Mikszáth Kálmán regénye rádióra. 19.32: A la carte... Táncdalénekesek ábécéjében. 19.46: Reklám. 19.51: Új könyvek (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Kapcsoljuk a bécsi Musikvereinsaal-t. Közben, kb.: 20.50: Az Esti krónika különkiadása. Kb.: 21.10: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.50: Az Uraltól a Kárpátokig. I. rész. Kb.: 22.10: Verbunkosok, nóták. 23.15: A hét zeneműve — Brahms: Négy komoly ének (ism.). 23.45: Toronyzene Pezel műveiből.

URH-RÁDIÓ

18.05: Orosz nyelvvizsga előkészítő. 43. lecke. 18.20: Huszonöt perc beat. 18.45: Új operalemezeinkből. 19.46: Durkó Zsolt: Ikonográfia No. 2. 20.04: Közvetítés a Vígszínházból: Ellis a jeges. Eugene O'Neill színműve.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.15: Szabadegyetem. 16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: Báboperett. 18.00: A gyermekkönyvekből. 19.00: Tegeződve. Ifjúsági adás. 20.30: A béke odüsszeája. 21.00. Dervis Susic: Menekülés. Tv-dráma.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Népdalok, néptáncok. 8.39: Harsan a kürtszó! 9.34: Beethoven: Eroica variációk. 10.05: Erdei föld, virágföld. 10.25: Paisiello: Az úrhatnám szolgáló. Vígopera két részben. 11.20: Balettzene. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.46: Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora. 14.01: Az elégedetlen kis hangya (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Dávid Gyula: Vonósnégyes. 15.27: Az Állami Népi Együttes műsorából. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Muzsikáról — fiataloknak. 16.34: Két operanyitány. 16.49: Az átlagtól délre. 17.05: Pólholyból... 17.45: Istenek sztrájkja. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Jelentés az országos öttusa bajnokságról. 19.30: Népszerű zenekari muzsika. 20.38: Forgószínpad: Illés Endre műveiből. 21.38: Verbunkos muzsika. Kb.: 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Három narancs szerelme. Opera. 23.00: Mai lengyel költők versei. 23.15: Ritmusturmix.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika. 9.03: Babavásár. Operett. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05: Angol nyelvű hírek. 11.30: Orosz nyelvű hírek. 11.45: Utikalauz üdülőknek. 12.03: Don Pasquale. Részletek Donizetti operájából. 13.03: Bartók: Elmúlt időkből. 13.20: Romain Rolland és a muzsika. 14.00: Randevú kettőtől hatig. 18.10: Mi lett velük? 18.40: Brahms: Négy komoly ének. 19.00: Népi zene. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. kiadás. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Halló Berlin! Halló Budapest! Az NDK Hangja rádió és a Magyar Rádió közös szórakoztatózenei műsora. 21.28: Edwin Fischer lemezeiből. 22.10: „Fölötted egy csillag..." (ism.). 23.15: Debussy és Ravel műveiből.

URH-RÁDIÓ

18.10: Sztravinszkij művészi pályájc. I. rész. 18.50: A dzsessz kedvelőinek. 19.10: Händel triószonátái. 19.57: Rita Pavone és a Dave Clark Five együttes felvételeiből. 20.25: Az MRT gyermekkórusának hangversenye. 21.02: XX. századi operákból. 21.42: A kooperációról — a gyárigazgató. I. rész. 21.52: A Magyar Állami Hangversenyzenekar játszik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Iskola-TV: Rajz (ált. isk. 4. oszt.). 14.00: Rajz (ism.). 17.23: Hírek. 17.30: Kártevők ellen. Magyar rövidfilm. 17.45: Melyiket az ötezerből? 18.15: Múzeumi séták. 18.50: Esti mese. 19.05: A Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány megalakulásának ünnepén. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Enrico Macias a párizsi Olympia színpadán. Francia film. 20.45: Illés Endre szerzői estje. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.40: Kis világ. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Külföldi produkciókból. 20.30: Fényszóró. 21.15: Seriff New York-ban. Filmsorozat.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: A vadorzó. Opera. 9.00: A zöldköves gyűrű. XIV. rész. 9.20: Kedvelt régi melódiák. 10.05: Spanyol útiképek. II. rész. 10.25: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Händel-művek. 14.45: Kóruspódium. 15.10: Az élő népdal. 15.20: A két katona (ism.). 15.39: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Elisabeth Rethberg és Helge Roswaenge énekel. 16.34: Irodalmi évfordulónaptár. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Hallgassuk együtt! 18.05: Az átlagtól délre. Vendégségben a csongrádi műszaki klubban. 18.23: Charles Trenet legújabb dalai. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.31: Népzenei magazin. 20.05: Forgószínpad: Illés Endre műveiből. 20.11: Gondolat — A Rádió irodalmi lapja. 20.59: Házimuzsika Szegeden. Kb.: 22.15: Sporthírek. 22.20: Tinódi-dalok. 22.40: A belpolitikai ravat műsora. 23.00: Szimfónikus zene. 0.10: Rózsa Miklós filmzenéiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Könnyűzene öt városból: Berlin, Varsó, Bukarest, Moszkva, Prága. 9.03: Mezők, tavak éneke. 9.25: Mi van a varázsdobozban. 9.55: Néhány perc tudomány. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05: Angol nyelvű hírek. 11.30: Orosz nyelvű hírek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Szimfónikus zene. 13.03: Két trió. 14.00: Kettőtől hatig. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Friss ritmusban. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.31: Diákköltők és diákírók sárvári találkozója. 19.41: 100 este — 100 népdal. 19.51: Új könyvek (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. kiadás. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Részletek Millöcker Dubarry és Gasparone című operettjéből. 21.00: Közvetítés az FTC—Bp. Honvéd labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 21.50: Latin-amerikai* históriák. 22.09: Kamarazene. 23.15: Monyók Ildikó, Paór Péter és a Juventus-együttes felvételeiből.

URH-RÁDIÓ

18.05: Orosz nyelvvizsga-előkészítő, 44. lecke. 18.20: Sztravinszkij művészi pályájc, II. rész. 19.00: Az Omega-együttes felvételeiből. 19.25: Gwyneth Jones énekel. 19.47: Zongoraművek. — 20.00: Kapcsoljuk a bécsi Musikvereinsaal-t. Kb. 21.03: Láttuk, hallottuk (ism.). Kb. 21.20: A hangversenyközvetítés folytatása. — Kb. 22.10: A dzsessz kedvelőinek. 22.40: Brahms: Négy komoly ének

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta (ism.) 9.55: Klasszikusok tévéfilmen: Kései virágok (ism.). 11.30. Táncdalok rendelésre. A Csehszlovák Tévé műsora. 17.23: Hírek. 17.30: Kuckó. 17.50. Fél óra komolyzene. — 18.20: Ifjúság: Telemagazin. 19.15: Esti mese. 19.30. Tv-híradó. 20.00: Ferencváros—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés. 21.45: Tv-híradó — 2. kiadás 21.55: A televízió tudományos, kulturális figyelője.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40. Rajzfilm 17.50: A kalapok országában. Filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Reggeltől takarodóig. 19.00: Rajzfilmek 19.15: Dzsessz-zene. 20.30: A nyolcadik bronzban. Albán játékfilm.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: A Moszkvai Kamarazenekar játszik. 9.00: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete? — IV. rész (ism.). 9.25: Máthé Jolán és Kiss Károly énekel. 10.05: Tallérossy Zebulon és a többiek (ism.). 10.35: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. — 12.35: Melódiakoktél. 13.40: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.00: Hidas Frigyes: Az emberiségért. Kantáta. 14.11: Régi magyar dalok és táncok. 14.35: Mozart: C-dúr szimfónia. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: Rádiószínház (1959). A revizor (ism.). 16.40: Az MRT énekkarának új felvételeiből. 17.05: Kovács Gyula együttese játszik. 17.21. Brahms: Négy komoly ének. — 17.42: Körmikrofon. 18.07: Népi zene 18.38: Kritikusok fóruma. — 18.48: Miért igen, miért nem? 18.58. Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Jelentés az országos öttusabajnokságról. — 19.31: Töltsön egy órát kedvenceivel! 20.34: Bellini: Az alvajáró. — Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az operaközvetítés folytatása 23.18: Könnyűzene. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Daljátékokból. 8.50: Dosztányi Imre írása. 9.03: Solti György operafelvételeiből. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05: Angol nyelvű hírek. — 11.30: Orosz nyelvű hírek. 11.45: Mit tegyen — hova forduljon? — 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.) — 12.33: Schumann kórusműveiből — 12.43: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.03: Richard Strauss: Symphonia domestica. 14.00: Kettőtől hatig. — 18.10: Rádióhangversenyekről. 18.40: Nótacsokor 19.26: Tallós Endre emlékezete. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II kiadás. 20.25: Új könyvek (ism.) — 20.28: Az ifjúsági Rádiószínpad bemutatója 21.20: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 21.40: Mikrotubulusok — a sejt tartógerendái. — 21.50: Lili bárónő. Operett. 22.30: Népi zene. — 23.15: Petrovics Emil: Jónás könyve.

URH-RÁDIÓ

18.10: Az ajtó (ism.). 19.00: Szimfonikus könnyűzene. 19.40: A végzet hatalma 20.33: Hanglemezfelvételek felsőfokon. 21.58: A dzsessz kedvelőinek. 22.17: Sztravinszkij-művek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Iskolatévé: Környezetismeret (ált. isk. 1. oszt.). — 10.30: Tévéovi (ism.). 14.00: Környezetismeret (ism.). 15.30: Tévéovi (ism.) 17.45: Hírek. 17.50: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora. 18.20: Nyílt nap Gödöllőn. 18.40: Téka. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó 20.00: Ki mit tud? VI, elődöntő. 22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: Szézám utca. Gyermekadás. 18.30: Tudomány. — 19.00: Mozaik. 20.30: Dekameron. Filmsorozat. 21.15: Zenei arcképek.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18 Szivárványvölgy. 9.00: A zöldköves gyűrű — befejező rész. — 9.20: Zenekari muzsika. 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Spanyol útiképek, III rész. 10.30: Híres zongoristák felvételeiből. 10.59: Lottóeredmények. 11.00 Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma? — 11.10: A Bécsi Staatsoper régi nagy énekeseinek felvételeiből. 12.20: Ki nyer ma Bajánt 12.30: Reklám. — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Szakály Ágnes cimbalmozik, Sára Ferenc furulyázik. 13.45: Az átlagtól délre. — 14.00: Piros, sárga, zöld. Úttörők közlekedési versenye. 15.10: Haydn: G-dúr szimfónia. 15.37: Bemutatjuk a Pasaremus együttest. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei 16.05: Megnyugvás. Dokumentumjáték — 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20. Losonczy Györgyre emlékezünk. — 17.56: Mikrofórum: A közhelyek. 18.16: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 18.46: Cigánydalok. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika 19.30: Sporthíradó. 19.40. Kaleidoszkóp. — 22.20: Meditáció. 22.30: Zenélő Magyarország. I. rész. 23.40: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kórusok magyar költők verseire. 8.15: Az izraelita felekezet negyedórája 8.30: Népi zene. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30: Német nyelvű hírek 10.59: Lottóeredmények. 11.05: Angol nyelvű hírek. — 11.30: Orosz nyelvű hírek. 11.45: Néhány szó zene közben. — 12.03: Zenekari muzsika. Közben 12.45: Kinek hajat a nap fakítja. 13.03: A zenekari muzsika folytatása. — 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Falusi esték. 19.10: Hangverseny a stúdióban 19.55: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 21.15: Prokofjev: Péter és a farkas. 21.40: Láttuk, hallottuk. 22.00: Hanglemezgyűjtők húsz perce. 22.20: A nagy üzlet — az ipari kémkedés. 22.35: Cigányszerelem. Operett. 23.15: Wozzeck. Részletek Berg operájából.

URH-RÁDIÓ

18.05: Dalida és Pat Boone énekel. Percy Faith zenekara játszik. 18.45: Holnap közvetítjük 19.15: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeiből. 20.30: Graziella Sciutti és Giogio Tozzi énekel. 21.10: A dzsessz kedvelőinek. — 21.34 Németh Alice (ének) és Gergely Ferenc (orgona) hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 22.13: Sztravinszkij-művek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

11.55: Iskolatévé: Német nyelv (középisk. II—III. oszt.). 17.28: Hírek. 17.35: Muzsikus fiatalok. 18.40: Műsorainkat ajánljuk! 19.15. Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Villa a Lidón. I. rész. 20.55: Párizs 1972. tavaszán, I. rész: Bastille. 21.35: Előolimpia. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: Gyere, nőjünk. Gyermekadás. 18.30: Létezés. Népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. — 20.30: Énekesek kupája. — 21.42: Simeron strip. Filmsorozat.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 10.05: A Rádió Kabarészínháza (ism.). 11.15: Adriana Lecouvreur. Részletek Ciles operájából. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 14.04: Földes György jegyzete. 14.13: Kóruspódium. 14.25: Új Zenei Újság. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 18.00: 168 óra... 17.30: Félóra sanzon. 18.00: Zenekari muzsika. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Emlékek szárnyain — IV. rész. 20.40: Ötletek (ism.). 21.10: Benjamino Gigli olasz dalokat énekel. 21.32: Népi muzsika. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. 23.05: Sztravinszkij: Oedipus rex. Kétfelvonásos operaoratórium. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Ruggiero Ricci Paganini sapricc-okat hegedül. 8.30: Népi zene. 9.03: Válaszolunk hallgatóinknak! 9.18: Pompadur. 9.50: „Jelképek erdején át..." (ism.) 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05: Angol nyelvű hírek. 11.30 Orosz nyelvű hírek. 11.45: Utikalauz üdülőknek. 12.03: Térzene a Halászbástyáról. 12.33: Magyar zenepedagógia Latin-Amerikában. 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Naptaforgó. Gyermekrádió. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: A Philharmonia zenekar két Beethoven-nyitányt játszik 15.29: Falvakban, mezőkön. 15.39: Hallgatóink figyelmébe! 16.05: A hét műsorából... (ism.). 17.47. Folyóiratszemle. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kíváncsiak Klubja. 19.12: Nóták. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. kiadás. 20.17: Taskenti beszélgetés. 20.25: Öt perc sport. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: de Falla: Pedro mester bábszínháza. Egyfelvonásos opera. 21.09: Chopin: 24 prelüd. 21.45: Az Uraltól a Kárpátokig. II. rész. 22.00: Ritmus és melódia.

URH-RÁDIÓ

12.20: Hallgatóink figyelmébe! 12.23: Magyar zeneszerzők. 13.01: Új Mozart-lemezeinkből. 13.43: A dzsessz kedvelőinek. 13.59: Beszélő székek

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

6.50: Műsorismertetés. 7.25: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Hangkép. MRT Magazin III. évfolyam, 5. szám. 10.03: Édes hazánk, Magyarország. 11.00: Kapcsoljuk a bécsi Musikvereinsaalt. A Bécsi Filharmonikus zenekar hangversenye a bécsi ünnepi heteken. Közben: Kb. 11.50: Reklám. Kb. 11.55: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.00: Lapszemle. Kb. 12.10: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 13.05: Tiszta szívvel. Kb. 13.15: A Deutschlandsender-vonóstánczenekar játszik. 13.24: Rádiólexikon. 13.54: „Robbantsuk te' az operaházakat!" Kertész Iván összeállítása. 14.45: Lírai önarckép: Keszthelyi Zoltán versei. 15.08: Elisabeth Schwarzkopf dalfelvételeiből 15.22: Édes anyanyelvünk. 15.27: A zene nem ismer határokat. 16.12: Madó és Szergej szerelme. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.05: Nótakedvelőinknek. 17.50: A világosság nemzedéke. Hegedüs Géza előadása. 18.05: Pillantás a nagyvilágba. 18.25: Zenekari muzsika. 19.10: Hófehérke és a hét törpe. 19.21 Szvjatoszlav Richter Beethoven-zongoraestje a Belgrádi Rádióban. 19.54: Rádiószínház (1958) Pesti emberek. Mesterházy Lajos rádiójátéka (ism.). 22.10: Sporthírek — Totó. 22.25: Zenélő Magyarország II. rész. 23.35: Népdalok. 0.10: Richard Strauss: Salome.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A református egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Színes népi muzsika. 9.00: Orosz Júlia énekel. 9.21: Kihez szólunk? 9.31: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.44: Szívesen hallgattuk: Történet a szerelemről és a halálról (ism.). 10.40: Vasárnapi koktél (ism.). 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.54: Csilicsala csodái. Tóth Eszter mesejátéka (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit hallunk? 15.30: „Itt születtem én ezen a tájon..." Nagy Piroska műsora. 16.05: Új lemezeinkből. 16.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.00: Jelenidőben... III. évf. 17.30: Vladimir Horovitz zongorázik. 18.05: Könnyűzene. 18.32: Palló Imre énekel. 18.55: Az idő udvarán. Devecseri Gábor versei. 19.10: Komády Gerzson énekel, Kecskés András gitározik. 19.30: A vasárnap sportja. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.10: A Magyar Kamarazenekar Vivaldi-hangversenye az 1971. évi Ohridi Fesztiválon. 21.14: Tánczene Bukarestből. 21.45: Népek kincse — vagy importkultúra. 22.00: A mikádó. Operett. 23.10: Könnyűzene. Kemény Egon szerzeményeiből. 23.35: Századunk kórusműveiből.

URH-RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.09: Decsényi János: Metamorfózisok szopránhanara és zongorára. 8.20: Barokk muzsika. 9.50: Meditáció — a tudományos feilődésről és a társadalmi igényekről II. (ism.). 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Kamarazene. 11.09: Zord idő. Kemény Zsigmond regénye rádióra VI. (befejező) rész (ism.). 12.10: Olasz művészek operafelvételeiből. 13.00: Művészlemezek. 14.11: „Szökevény" Inarának a tőkés világban. 14.31: Ravel műveiből. 15.06: Huszas stúdió. Diákok dzsabban, farmerben (ism.). 16.05: Hallgatóink figyelmébe. 16.07: A dzsessz kedvelőinek. 16.51: Sztravinszkij művészi pályája. III rész. 17.31: Hét város Európában I. rész: Ab urbe condita (ism.). 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben: 18.50: Külföldi tudóské a szó. 19.05: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.35: Csak fiataloknak! (ism.). 21.05: Rafael Kubelik Weber-nyitányokat vezényel. 21.30: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

10.00: „Tévé-avi". 10.20: Tolla kalandjai (ism.). 11.20: Oroszlán. 11.30: Róba ETO—Bp. Spartacus. Bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés. 14.55: Klasszikusok Tv-filmen: Fiatalasszony 1914-ben. 17.30: Népművészet, népszokások 1. rész: Teremtés. 17.50: Maci Laci. 11. rész. 18.15: Delta. 18.40: Esti mese. 19.00: A „HÉT"..., 20.00: Hírek — Sporthírek. 20.10: Mihail Bulgakov: Álszentek összeesküvése. Dráma két részben (16 éven felülieknek!). 21.55: Hírek — Sporthírek.

A 14/1972. (IV. 22-én kiadott korm. számú rendelet 6/E. §. (1). bekezdés értelmében

szövetkezetünk megkezdte a közületi személygépkocsik átvételét illetve vásárlását

A vételár mindenkor a napi áron történik.

Az eladáskor az alábbi okmányok szükségesek:

1. *A Vállalat megbizottjának 2 példányos megbizó levél.*
2. *A gk. forgalomból való kivonásának igazolása.*
3. *Bélyegző.*

Az átvétel mindennap 7—17 óráig (szombat kivételével) történik. A gk. leadó közület dolgozói részére elővételi jogot biztosítunk.

Közülettől leadott személygépkocsi OTP részletre is vásárolható.

Felvilágositást nyújt:
BARANYA MEGYEI AUTÓ-
ÉS MOTORJAVITÓ SZÖVETKEZET
PÉCS, DIÓSI ÚT 49. SZÁM. TELEFON: 52-34.
Ugyintéző: Kaponyi József.

Magnetofont, lemezjátszót a BARANYA *pécsi, mohácsi, komlói, siklósi, szászvári szakboltjaiból és a mecsek áruház műszaki osztályán vásároljon.*

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa és kedves rokon,

DR. SALAMON BÉLA
gyógyszerész

életének 68. évében elhunyt. Búcsúztatása 5-én du. 13 órakor lesz a központi temető Szt. M. kápolnájában. Temetése Szigetváron lesz 6-án, kedden du. 2 órakor. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a széleskörű rokonságnak, dolgozótársainknak, ismerősöknek, akik szeretett édesanyám,

ÖZV. HAUSER ISTVÁNNÉ

temetésén megjelentek, külön köszönet a sok szép koszorúkért, virágokért és részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló leánya és családja.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik

KVOJKA FERENC

temetésén részt vettek. Külön köszönjük az AKÖV dolgozóinak a temetésen való részvételt. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik részvétükkel, szeretetükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Dr. Sebők család.

Köszönetünket fejezzük ki a Mecseki Ércbánya Vállalat IV-es üzem vezetőségének, pártszervezetének, szakszervezetének, tömegszervezetének, a bányász zenekarnak, közvetlen munkatársaknak, és az üzem valamennyi dolgozójának, akik KOCSIS LÁSZLÓ temetésén részt vettek, kösönetet mondunk a Karikás Frigyes úti iskolának, a ház összes lakóinak, ismerősöknek, jóbarátoknak, egyszóval mindenkinek, akik részvétükkel, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

FELVESZÜNK AZONNALI BELÉPÉSRE,
BÚTORÜZEMÜNKHÖZ

asztalosmunkára
férfi segédmunkásokat

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektív szerződésben kiírt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:

KOMJÁTI JÁNOS üzemvezetőnél.

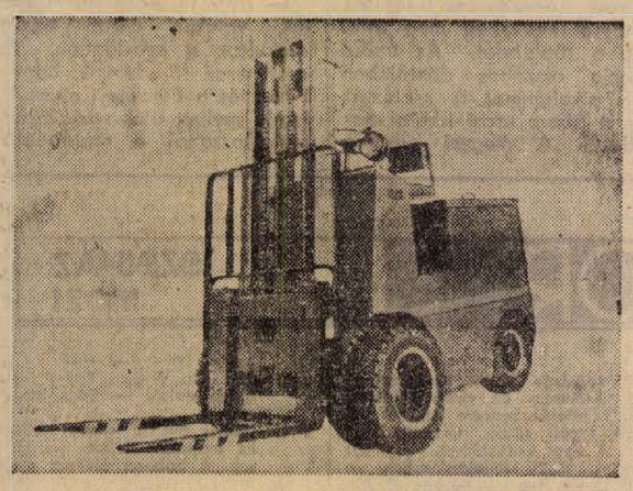
CARBON KONNYŰIPARI VÁLLALAT,
Komló, Kossuth Lajos u. 21. Telefon: 20-92.

Az üzemek, vállalatok legégetőbb gondja:
AZ ANYAGMOZGATÁS

A népgazdaságilag is fontos probléma megoldásához
FELAJÁNLJUK SEGÍTSÉGÜNKET
Kiváló minőségű szovjet gyártmányú

emelővillás targoncák

jelentős árengedménnyel
június 30-ig



a 4.5 m emelőmagasságú, 2000 kg teherbírású
EP 201-es típusú targonca 22 000,— Ft-tal
A 2.8 m emelőmagasságú, 1000 kg teherbírású
EP 103-as típusú targoncát 16 000,— Ft-tal

OLCSÓBBAN HOZZUK FORGALOMBA

Még ma adja fel rendelését a

MŰART RAKTÁRBERENDEZÉSEK
ÉS EMELŐGÉP RÉSZLEGÉNÉL

Budapest,
VIII., Teleki tér 3. szám.
Telefon: 141-431.

MINTATEREM! SZAKTANÁCSADÁS! VEVŐSZOLGÁLAT!

állás

A kölesdi „Egyetértés" Mg. Tsz (Tolna megye) felvesz legalább 2 éves szakmai gyakorlattal rendelkező növényvédelmi szaktechnikust vagy szakmérnököt. Jelentkezés: írásban.

Szobafestő-mázoló ipari tanulót felveszek. Kapornoki, Munkácsy utca 39. szám. Jelentkezés reggel 6.30 órakor.

Balatoni vendéglátóipari egységhez szezonra angol, francia nyelv ismerettel elmennék pincérnek. Leveleket a Sallai u. hirdetőbe kérem „Pincér" jeligére.

Boltvezetőt képesítéssel, nagy gyakorlattal rendelkező házaspár Pécsett, vagy Pécshez közeli vegyes, illetve élelmiszerboltba elhelyezkedne. „Leinformálható" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házfelügyelőt alkalmazunk 550 keresettel. Két szint, egy lépcsőház. Szoba, konyhás cserelakás szükséges. „Belvárosi társasház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását 2 évtől lakásomon vállalom. Pécs II. ker. Szalai András u. 10/6. X. em. 37.

Nyugdíjas asszonyt keresünk, könnyű házi munkára. „Becsületes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermekintézményben dolgoztam, udvari saját lakásomban 3—6 éves gyermek gondozását vállalom. — „Gyermekszerető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Külön bejáratú bútorozott szoba házaspár vagy három nő részére június 1-re kiadó. Érdeklődni: du. 5 után. László u. 22.

Balatonlellén, autósüdülőben, három fekhelyes önálló lakrész váltásnak is egész idényre bérbeadó. Választ: „Tízezer" jeligére a FÉNYSZÖV reklámiroda Pécs, Sallai u. 31-be.

Elcserélném budapesti egyszoba, konyha, spejzos, tiszta, száraz, olcsóberu, kétszoros lakásomat pécsre. Krizt Anna nővér, X., Gergely u. 16.

Elcserélném kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, IV. em. lakásom kertes házért Pécs és környékén. „Szentlőrinci előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ellátási szerződést kötnék igénytelen, idős nyugdíjas asszony, szép központban lévő lakással, leinformálható értelmiségi egyedülálló nővel. „Hatvanig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szétköltözők. Két különálló egyszobás, komfortos lakást cserélek kétszoba komfortosra belvárosban. Pécs, Bajcsy-Zs. út 6.

Magán orvosi rendelőnek belvárosi lakás kiadó. — „Hullám" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi társasüdülőben egy szoba, összkomfortos lakrész, három fekhelyes vállalat részére kiadó. — „Közel a strandhoz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonfenyvesen (Alsóbélatelep, vasútállomás mellett), Dózsa György tér 3. Vörös, 2 ágyas komfortos szoba egész idényre, vagy turnusokra kiadó.

Elcserélném a Mecseri úti sorompónál lévő kétszoba, konyha, előszobás, gazdálkodási lehetőségekkel, több melléképületekből álló szuterinos lakásomat, egy kisebb lakásért. Érdeklődni: földszint balra. Csak vasutasok jelentkezzenek.

Belvárosi kettő szoba komfortos, földszinti örökiakásomat elcserélném kisebb komfortra vagy főbérleti lakást beszámítok. „Balkon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Csinos kis villa kiadó. Fonyod, Belatelep legszebb helyen. Telefon: 12-71.

Elcserélném egy szoba komfortos, (tea-konyhás) II. em. lakásom kétszobásra. Különbözetet térítek. „III. ker." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1½ szobás, szövetkezeti lakást, garzont cserélek vagy eladom. „Ujmeszes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi négy szoba, komfortos lakásom egy kétszobás, összkomfortosra és egy egyszobásra. Választ: „Tanácsi legyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútorozott külön bejáratú szoba két diáknak kiadó. Kórház tér. Tel.: 45-72.

Elcserélném új, fehérhegyi háromszobás, kertes családi házamat két és féliszobás tanácsi összkomfortosért. „Ráfizetés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, vízpart mellett szobák kiadók. — Érdeklődni: Pécs, Kalinin u. 31.

Külön bejáratú bútorozott szoba kiadó, dolgozó nő vagy férfi részére. Dr. Münnich F. u. 22. A./14.

Elcserélném négy helyiségből álló, földszintes, belvárosi lakásom egyszobásra, vagy garzonra. „Emelet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérlet két nő dolgozónak kiadó. Cím: Dékány Andrásné, III. Építők u. 18/b.

Távfűtéses, kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakásomat elcserélném ugyanilyen egyszobásra. „Kp" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

Háromszobás családi ház, mellék- és gazdasági épülettel eladó 65 ezerért. Bánfa, Petőfi S. u. 100. Buszmegálló előtte. Érdeklődni: a helyszínen minden nap.

Pécsi-tónál 200 négyszögöl telek eladó. „Gyümölcsfákkal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi Szőlészeti Kutató mellett 443 négyszögöl szőlő sürgősen eladó. Rácváros 7. Szabó.

Vasas II. Liget u. 34. házrész eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Keresztéseknél.

Makárelőn 350 négyszögöl erdő, víkendházzal sürgősen eladó. Érdeklődni: du. 5 óráig. Márton u. 22. Szabóék.

Házhely felsőmeszesi iskola közvetlen közelében, építőanyaggal eladó. Érdeklődni: Középmeszes, Apáffy u. 73. sz.

Hétvégi telkeknek, házhelynek ideális négyszázas gyümölcsös, lakott utcában olcsón eladó. Esetleg megosztva. Cím: Kisdaindol 30.

Balatonszárszón, vízhez közel 125 négyszögöl telek eladó. Kaposvár, Kölcsey utca 88.

Harkányban, Ságvári Endre utca 30. számú ház eladó. Érdeklődni: minden nap 14 óra után a helyszínen.

Egyszoba, konyha, éléskamrás öröklakás (másfél szobásnak is berendezhető), beköltözhetően eladó. Pécs, Torda utca 4.

Kaposvári kétszoba, hallos, összkomfortos, központi fűtéses, szövetkezeti lakás sürgősen eladó. Cím: Kaposvár, Arany u. 74. I. lh. fszt. 2.

Aranyhegy legszebb részén 340 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel eladó. Érdeklődni: Major u. 2. Telefon: 38-56.

Víkendtelleknek alkalmas 200 négyszögöl mandulás eladó. Bálics út 43.

Háromszoba, konyha, kamra, előszobás, szuterinos lakás eladó. Érdeklődni: Villány, Dózsa György u. 26. sz.

Eladó azonnal beköltözhető három szoba, összkomfortos, kertes új ház. Pécs, III., Jácint u. 9.

Belvárosban nagy családi ház eladó, egyszoba, konyhás lakáscserével beköltözhető. „Garázslehetőség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó háromszobás, légfűtéses, kertes családi ház. I. ker. Sarló u. 23.

Vidámpark alatt szépfekvésű szőlő, épülettel, felszereléssel olcsón eladó. Tettye utca 21.

Őrfűn, a Pécsi-tónál 70 négyszögöl telek, féligkész épülettel eladó. Érdeklődni: Tekeresen, Agostonéknál.

Eladó kétszoba, konyhás családi ház a hozzá tartozó 500 négyszögöl szőlő, présház, pince, teljes felszereléssel Középdaindolban. A buszmegállótól 5 percre. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Garai u. 32/c. II. em. 5. Lakást beszámítok.

Raktár Mártírok u. 13. bérbeadó vagy eladó. Pécs, Szilágyi Dezső u. 42. emelet.

Családi ház eladó Ürögi uton 189. sz. Lajkó megálló. Vöröshegyi. Ugyanott 506 négyszögöl szőlő is.

Fonyódon, a Mecsek társasüdülőben A. ép. I. emeleti lakrész eladó. „Vízparton" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. Vasárnap a helyszínen megtekinthető.

Pécs I. ker. Deák Ferenc u. 66. alatt 240 negyszögöl szőlő eladó. — Víkendház építhető.

Vennék 200 négyszögöl körüli gyümölcsöst, vagy öreg szőlőt Alnómakár, Jakaonegyi út környékén. Ajánlatot: „Készpenzzel fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

A turonyi hegyen új és régi üdülésü szőlő, valamint üres terület eladó. Szép fekvésű. Érdeklődni: Szalántán, Romsics Tibor, Fő u. 48.

Kétszintes családi ház családi okok miatt sürgősen áron alul eladó. Pécs, I. Bródy Sándor u. 72.

Abaligeten, tóhoz közel 125 negyszögöl víkendtelek építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Könyök u. 19. Egerváriné.

Háromszobás, személyzetis öröklakás beköltözhetően eladó. Semmelweis u. 2., magasföldszint. VI. 2—4-ig, délután 1—6-ig.

Őrfűn, a kis tónál víkendház eladó fizetéskönnyítéssel. Érdeklődni: Czigeldi János, Sallai u. 14. udvari emelet 1.

Föld kertészkedésre is alkalmas a patacsi vasúti őrháznál, sürgősen eladó. Ürögi út 35. Vajda.

540 négyszögöl szőlő, gyümölcsös Mecsekalja, Aisóhegy 13. sz. a.att építési lehetőséggel eladó. 23-as busz, Hetesi megállótól 5 percre.

400 négyszögöl gyümölcsös, szőlő, lakható épülettel eladó. Középdaindol 71. sz.

Pécsújhegyen, Rezgő u. 15. szám alatt kétszobás lakás, melléképületekkel és 612 négyszögöl szőlővel eladó. Érdeklődni a 7. szám alatt.

1600 négyszögöl szántóföld házhelynek is megfelelő, eladó. Pécs, I. ker. Rezgő utca 7. szám alatt.

Beköltözhető szoba, konyhás családi ház, 340 négyszögöl szőlő, gyümölcsös donátusi kápolnánál olcsón eladó. Géczi, Csurgódúló 3. sz.

Szabolcsfalu mellett 200 m² gyümölcsös, 3 helyiségből álló kis lakható épülettel eladó, vagy lakásért elcserélhető. „1999-es" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertváros, Bókay J. u. 26. sz. családi ház eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap a helyszínen.

Fonyód, Bélatelep legszebb helyén, üdülőtelek is alkalmas családi ház eladó. Balatonhoz, állomáshoz, mélegvízhez 5 perc. Vágvölgyi János, Fonyód, Bélatelep, Bartók B. u. 68.

250 négyszögöl szőlő eladó. Víz, busz van. Mecsekszentkút 39. sz. alatt.

400 négyszögöl terület telepítésre előkészített, Pataceson, közvetlen a falu fölött 32 000 Ft.-ért eladó. Érdeklődni: Szalai András u. 10. IX. em. 33.

Keries családi ház, gazdasági épülettel beköltözhetően eladó. Szigetvár, (Hobol) Mátyás király u. 38. sz. Érdeklődni: Papp Bélánál.

Kertes, szuterinos családi ház eladó. Tolbuhin út 128. sz.

adás-vétel

8-as állványos, acéllúgyas sikkötőgép olcsón eladó. Pécs, Szabó József u. 1. Zalai.

Eladó bontásból 160x100 spalettás ablakok, 160x160-as vasablak, 8 m hosszú gyümölcsfa permetező cső. Pécs, Rácváros 5.

Fiatal fehér bakkecske eladó. Dézsmalom u. 16. sz. Balokányfürdőnél.

Tizenkét darabból álló, diószínű cseh kombinált szobabútor eladó. Könyök u. 16. sz.

Krizantén dugvány szaporítóból, azonnali szállításra megrendelhető. Óriás fehér, törpe és szálas. Blanche 1.40, Ondine 1.80 Ft/db. Salgótarján. Pf. 116. sz.

Keresek megvételre, orosz mosógéphez való gumihenger csavarót. Vak Bottyán u. 70. Vámos.

Zománcozott fürdőkád új állapotban, ugyanott 170x110-es dupla ablak, Zsolnay cserépkandalló alig használt eladó. Kozármisleny, Rákóczi u. 12.

Sertéstrágya eladó,
szállítást is vállalja az
ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALAT HIZLALDÁJA.
PATACS,
TELEFON: 29-35.

Vennék jó állapotban lévő, rövid kereszthúros, páncéltőkés zongorát vagy pianinót részletre. Fülöp Miklós, Aradi vértanúk u. 8. sz.

Hétéves fejőstehén és egy háromhónapos bikaborjú eladó. Levang Jakab. Kovácsszénája.

Törzskönyvezett, másfél éves pull kankutya és saját termésű fehér bor eladó. Bródy Sándor u. 19. Felsőmeszes.

Eladó modern, újszerű komolnáltszekrény, új üvegezett ajtólap. Tanácsház köz (Városház köz) 2. sz., félemelet fobbra, első ajtó. Kis.

Szalagfűrész és darálók különböző nagyságban vízágitási áramra is eladók. Rózsahegyi István lakatos, Pécs, Dézsmalom u. 1. sz. (Balokánynál.)

20 W-os erősítő, keverő, hangtalak, mikrofon eladó. Vörös, József utca 23. III.

Fiatal anyadisznó, egy hét múlva fiai és törzskönyvezett szőlőktői származó pull kölykök olcsón eladók. — Ürögi fasor 64.

Törzskönyvezett tacskó kölykök eladók. Pécs, I. Tündér utca 25.

Világos heverő eladó. Hargita utca 8. földszint 1. Juhász.

Eladó konyhabútor. Geisler Éta u. 19., alsó udvar, Kovács.

Morzsolt kukorica eladó. Dankó Pista u. 6. (Balokány fürdő mögött).

4 darab kecske eladó. — Gyód 93. sz.

Világos Mecsek háló betéttel és egy rekamié eladó, Kovács Sipeki, Pécsbányatelep, Gesztenyés u. 8. sz.

Egy hármasszekrény és egy kisipari olajkályha kifogástalan állapotban elköltözés miatt sürgősen eladó. Szigeti út 128.

gépjármű

Trabant Combit Wartburg-ra cserélek vagy eladom. Ugyanott Trabant hátsó szélvédő, ülések és tank eladó. Magyarfürgi u. 120.

CSEPEL 350-ES karosszéria-elemek (üzemanyagtartály, kipufogódob alatóvasalások, sármentők stb.), valamint CSEPEL 350-es és 450-es felújított TEHERGÉPKOCSIK raktárról kaphatók.
9 sz. Szakmunkásképző Intézet, Budapest, XIII., Váci út 179.
Telefon: 281-152.

Szétszedhető fa garázs eladó. Könyök utca 16. sz. Makai.

Kifogástalan 601-es Trabant eladó. Nagyharsány, Kossuth L. u. 230.

Eladó konyhabútor, villanytűzhely, kisipari olajkályha. Tompa M. u. 21. sz. Reizer, egész nap.

Férfikerékpár jó állapotban eladó. Szikla utca 2/1. 12—7 óráig.

Sebességváltó alkatrészt, vagy komplett sebességváltót vennék. A válaszokat „Skoda 445" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

BMW 1800-as TI 1967-es személygépkocsi újszerű állapotban eladó, OTP-re is.
RENAULT 4-es személygépkocsi kitűnő állapotban eladó.
Megtekinthetők: Baranya megyei Autó- és Motorjavító Szövetkezet, Pécs, Diósi út 49. Telefon: 52-34.

Eladó Fiat 500-as CX tendszámmal. Érdeklődni: Kozsancsyi Ferenc, Szamuely u. 1/2. fszt. 2. sz. Szombat 5 óra után.

Keresünk megvételre 3 tonnás, üzemképes légfékes pótkocsit Csepel D 450-es tehergépkocsihoz. Baranya megyei Autó- és Motorjavító Szövetkezet. — Pécs, Diósi út 49. sz. Telefon: 52-34.

Eladó 1300-as Simca. Pécs, Fürrany utca 7. IV. 2.

408-as Moszkvics eladó. — Kadinin u. 43/5.

P 10 Pannonia 13 000 km, betegség miatt eladó. Aradi vértanúk u. 55. sz.

Kitűnő állapotban lévő 1500-as Polski Fiat elfogadható áron eladó. Érdeklődni: 54-14-es telefonon.

Kifogástalan állapotban lévő 1500-as, 4 ajtós Opel, felújított motorral, sürgősen, áron alul eladó. Érdeklődni: 15 óra után, vasárnap és hétfőn egész nap. Pécs, Endrész Gy. u. 1/a. VIII. em. 1 ajtó. — Demeter János.

vegyes

ETELKA! Levelét megkaptam. Címet kérem. Dr. Cs. Ferenc.

I. ker. Tanács mögötti baromfitelep 190 m² épület elárusító hellyel átadó. — Ugyanott tenyésztojás minden mennyiségben kapható.

Angol nyári nyelvkurzus kezdőknek, haladóknak, diákoknak délelőtt is. Tel.: 26-04/87.

Június 5-én nyílik Pécsett
A CITROM UTCA 6/B. SZÁM ALATT
(volt Vasudvar helyén)
a TÜZÉP Vállalat
barkácsboltja

Uj szolgáltatással jelentkezik az első pécsi barkácsbolt.

- Méretre vágott lemezek és faanyagok
- Színes fürdőszoba berendezések
- Színes csempék
- Gyalult deszkák, lécek
- Egyéb hasznos hulladékok
- Barkács-szerszámok
- Festékek, lakkok

Nyitva:
délelőtt 10—12 óráig.
délután 14—17.30 óráig
szombaton: 9—14 óráig.

TÖLTSE SZABAD IDEJÉT HASZNOSAN! ● BARKÁCSOLJON!

Dolgozókat felvesznek

TAKARÍTÓNŐT délelőttös műszakra felveszünk. 500-as Szakmunkásképző Intézet, Rét u. 41 (3934)

A SZENTLŐRINCI malomüzem raktári és malmi dolgozókat felvesz. (3941)

GÉPKOCSIVEZETŐT KERES FELVETELRE a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (439120)

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ AZONNALI BELÉPÉSSEL SZÍNPADI MUNKASOKAT ALKALMAZ. (3923)

SEGÉDMUNKÁST műszaki érzékkel, azonnal felvesz ipari szövetkezet. — Jelentkezés a személyi adatok és eddigi munkahelyek rövid ismertetésével. — „Önkényes kilépő nem lehet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (439168)

FELVÉTELRE KERESÜNK VILLANYSZERELŐ szak- és segédmunkásokat, kályhás és telepi segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. Részlegvezetőnél. (439174)

MIKROBUSZRA D-VIZSGÁS jogosítvánnyal rendelkező gépkocsivezetőt felvételre keresünk. — Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. — Szállítási osztály. (439173)

MŰSZAKI VEZETŐT KERESÜNK kereskedelmi vállalat részére, pécsi munkahelyre. Ajánlatokat „Szakképzett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük (438634)

A HÍDÉPÍTŐ VÁLLALAT pécsi építésvezetősége (Málomi út 4.) üzemi gyakorlattal rendelkező hálózati villanyszerelő szakmunkást azonnal felvesz. (438482)

ADMINISZTRATORT árunyilvántartónak felveszünk. Jelentkezés: AMFORA UVERT, Megyeri út 59. Raktárbázis. (438615)

A KAKÖV Pécsi Üzeme felvételre keres egy nem nyugdíjas telepőrt. — Jelentkezés: Légszeszgyár u. 30. sz. alatt a telepvezetőnél (439169)

VILLAMOS telepkezelőt azonnalra felvesz a Komlói Kőbánya. (438617)

MOST végző általános iskolásokat is felvesz wickel varrásra (betanulási idő egy hónap) és lasch gépre (betanulási idő négy hónap átképzésnek a Kesztyűgyár pécsi 1. sz. üzeme (Hőerőműnél) (438571)

A PECSI HŐERŐMŰ Vállalat címfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vízelőkészítő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre. (439151)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság gépészete felvesz gépkocsivezetőket azonnali belépéssel. Jelentkezés a helyszínen, Pécs, III., Rácváros 68. szám alatt. (3932)

GYAKORLATTAL rendelkező gyors- és gépírónőt felvesz a Pécsi Börgyár. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a kereskedelmi főosztályon. (439106)

A DÉL-DUNÁNTÚLI GAZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat, Pécs, Felszabadulás úti és Légszeszgyár utcai telepére, változó munkakörű beosztással segédmunkásokat, nyári szünidőben középiskola valamely osztályát végzett diákokat és éjjeliőrt alkalmaz teljes napi munkaidős beosztással. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. sz. Munkaügyi osztály. (439202)

A PÉCSI FÉMIPARI VÁLLALAT esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat, továbbá gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (439175)

Felveszünk

16 évet betöltött, fiatal lányokat és asszonyokat újonnan létesített korszerű üzemünkbe

KÉTMŰSZAKOS MUNKAHELYRE.

Könnyű, tiszta, ideális munkakörülmények.

Fizikai dolgozók részére, vidékieknek szállást biztosítunk.

Jelentkezés:
OGV BUDAPESTI PÁLMA GUMIGYÁR
Bp. IX., Lenh[illegible] u. 3. sz.
Telefon: 140 360, 136-880.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség Pécs, Hunyadi út 11. Telefon 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig, 20-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná[illegible] és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

DP SPORT

FÓKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN:

A 31. SALGÓTARJÁN—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harminc mérkőzés összesített eredménye a Dózsa szemszögéből:
30 9 9 12 42:43 27
csak Salgótarjánban:
14 1 4 9 11:30 6

Az előző bajnokság két mérkőzésének összesített eredménye pécsi szemmel nézve:
2 — 1 1 2:3 1

Összel a pécsi találkozón 0:0 volt az eredmény.

A Dózsa Salgótarjánban elért egyetlen győzelme:
1962—63-as bajnokságban 1:0

Az akkori gárdából jelenleg egy játékos sincs már a csapatban. A Salgótarjánban győztes csapat a következő volt: Danka — Bendes, Kocsis, Hegyi, Vajda, Halasi, Györkő, Garami, Vári, Dunai I., Török. Góllövő: Hegyi volt.

A salgótarjáni négy döntetlen:
1959—60-as bajnokságban 1:1
1960—61-es bajnokságban 0:0
1966-os bajnokságban 0:0
1970-es egyidényes bajnoks. 1:1

A kilenc vereség Salgótarjánban:
1955-ös bajnokságban 2:4
1956-os bajnokságban 0:6
1957—58-as bajnokságban 1:3
1961—62-es bajnokságban 1:3
1965-ös bajnokságban 1:2
1967-es bajnokságban 1:4
1968-as bajnokságban 0:2
1969-es bajnokságban 0:1
1970—71-es bajnokságban 2:3

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Salgótarján (otthon): Csepel 3:2, Bp. Vasas 1:1, MTK 1:3, Diósgyőr 3:0, Szombathely 3:0, VM Egyetértés 1:0.

Pécs (idegenben): Ú. Dózsa 0:0, Komló 1:1, Csepel 1:0, Diósgyőr 0:1, MTK 0:1, Szombathely 2:0.

A hat utolsó vidéki mérkőzés között két győzelem, két döntetlen és két vereség szerepel.

A 21. KOMLÓ—RÁBA ETO TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott húsz mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:
20 5 7 8 21:39 17
csak Komlón:
9 5 4 — 15:8 14

Az előző bajnokság két mérkőzésének összesített eredménye a Bányász szemszögéből:
2 — 1 1 1:2 1

Az összel Győrött 1:1 volt az eredmény.

A Bányász öt hazai győzelme:
1959—60-as bajnoks. az NB II-ben 2:1
1962—63-as bajnokságban 1:0
1964-es bajnokságban 1:0
1965-ös bajnokságban 4:1
1967-es bajnokságban 3:2

Öt éve nem győzött a Komló a Rába ETO ellen. Az akkori győztes csapat a következő volt: Kiss — Kelemen, Vörös, Lazaridisz, Bánfalvi, Sós, Bérczesi, Pataki, Bordács, Takács, Bodai.

A Bányász góljait: Bérczesi, Bodai és Bordács lőtte. Az akkori győztes csapatból csak Lazaridisz és Bordács van a jelenlegi keretben.

A négy komlói döntetlen:
1961—62-es bajnokságban 1:1
1969-es bajnokságban 0:0
1970-es egyidényes bajnokságban 2:2
1970—71-es bajnokságban 1:1

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Komló (otthon): Pécs 1:1, Egyetértés 2:2, Salgótarján 0:2, Ferencváros 1:0, Bp. Honvéd 0:0, MTK 1:1.

Rába ETO (idegenben): Szombathely 3:3, Bp. Honvéd 1:0, Videoton 1:2, Bp. Vasas 4:1, Csepel 1:2, MTK 0:5.

A Rába ETO-nak eddig nem sikerült még Komlón győznie.

A 8. SZOLNOKI MTE—PÉCSI BÁNYÁSZ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott két mérkőzés összesített eredménye a Bányász szemszögéből:
7 4 1 2 7:6 9

Az összel a Bányász 3:0-ra győzött Pécsújhegyen.

Az NB I. állása csak idegen pályán elért eredmények alapján:

1. Ú. Dózsa	12	7	3	2	21-12 17
2. Bp. Vasas	12	6	3	3	24-18 15
3. Salgótarján	11	4	6	1	11-6 14
4. Bp. Honvéd	12	4	5	3	14-11 13
5. Ferencváros	11	4	3	4	13-11 11
6. Tatabánya	12	2	6	4	14-17 10
7. Rába ETO	12	3	4	5	15-27 10
8. Egyetértés	12	1	6	5	11-17 8
9. MTK	13	2	4	7	11-19 8
10. Komló	13	1	5	7	9-29 7
11. Pécs	10	2	2	6	5-8 6
12. Csepel	12	1	4	7	10-22 6
13. Diósgyőr	13	2	1	10	8-26 5
14. Eger	12	2	1	9	11-26 5
15. Videoton	12	2	—	10	8-25 4
16. Haladás	12	—	2	10	5-25 2

A mai sportműsor

Kosárlabda: PVSK—PEAC, NB II. férfi mérkőzés, PVSK-csarnok, 17.00.

LABDARÚGÓ NB I. ÁLLÁSA

1. Ú. Dózsa	24	15	6	3	59-28 36
2. SBTC	24	12	9	3	39-21 33
3. FTC	24	13	5	6	48-23 31
4. Bp. Honvéd	24	12	7	5	37-19 31
5. Tatabánya	24	11	8	5	37-26 30
6. Csepel	24	9	6	9	28-30 24
7. Videoton	24	10	3	11	31-31 23
8. Vasas	24	8	7	9	34-36 23
9. Komló	24	6	10	8	22-37 22
10. Pécs	23	6	9	8	16-17 21
11. Rába ETO	23	6	9	8	28-40 21
12. Egyetértés	24	5	10	9	23-27 20
13. MTK	24	6	6	12	24-33 18
14. Eger	21	6	6	12	28-31 18
15. DVSK	21	5	4	11	21-41 15
16. Haladás	21	4	5	15	21-42 13

Megjegyzés: a Rába ETO—Pécs mérkőzést június 14-én játsszák.

Labdarúgó megyei II. osztály

Sátorhely és Sellye nagy fölénnyel vezet

A labdarúgó megyei II. osztály mindkét csoportjában hajrájához érkezett a bajnokság.

A keleti csoportban nagy fölénnyel vezet Sátorhely és szinte biztosra vehető a bajnoksága. Riválisai előtt – Szederkény és Pécsvárad – 7 pont az előnye. Meglepetés az előző években még járási bajnokságban szereplő Lippó és Olasz jó eredménye. Sokat javult a Hosszúhetény is, viszont a tavalyi bajnokjelölt Komlói Carbon visszaesett. A Liget és a Hidas nagyon leszakadt, a hidasiak a lejátszott 20 mérkőzésen egy győzelmet se tudtak szerezni. A keleti csoport csapatai közül Kaposszekcső visszalépett.

A nyugati csoportban Sellye előnye öt pont a Szentegát előtt. A harmadik helyen álló Drávafok két ponttal van lemaradva Szentegát mögött. Úgy tűnik, a sellyeiek elsőségét se veszélyezteti senki, akárcsak a keleti csoportban Sátorhelyét. Vajszlón tapasztalható némi javulás, a Postás évek óta nem lép előrébb. Az elmúlt évben fölénnyel vezető Görcsöny tavaly a hajrában megbotlott és azóta képtelenek újítani, jelenleg a nyolcadik helyen állnak. A kiesés ellen vívott küzdelemben a legnehezebb helyzete Bogádmindszentnek van, erejükből eddig csak hét pontra tellett. A nyugati csoportban is van visszalépett csapat: Mozsgó.

A legutóbbi forduló eredményei. *Keleti csoport:* Hidas–Komló 1:4, Vókány–Pécsvárad 5:3, Lippó–Sátorhely 0:1, Szederkény–Villány 3:1, Magyarszék–Hosszúhetény 1:0,

Nyugati csoport: Kétújfalu–Görcsöny 3:1, Postás–Sellye 2:2, Vajszló–Szentdénes 5:1, Szentegát–Szabadszentkirály 3:0, Baranyahídvég–Bogádmindszent 2:1, Drávaszabolcs–Hegyhátmaróc 8:1.

RÖVIDEN

SÚLYEMELÉS. Leninváros jubileumi bajnokságán rajthoz áll a Pécsi Bányasz színeiben Kozári Péter is. A váltósúlyban nagyszerű eredményt ért el. A pécsi súlyemelők közül elsőnek szárnyalta túl a 400 kg-os összteljesítményt. Az összetettben 410 kg-os teljesítményével új megyei csúcseredménnyel győzött. A legjobb versenyzőnek járó tiszteletdíjat is Kozári érdemelte ki. Részeredményei: nyomás 130 kg, szakítás 115 kg, lökés 155 kg.

SAKK. Értékolték az OB I. függőben maradt játszmáit. A bajnokság állása a nyári szünet előtt: Bp. Honvéd 89, Bp. Spartacus 84, BVSC 78, VM Egyetértés 71.5, MTK 68.5, BEAC 61.5, Szállítók 60. Debr. Spartacus 57, Tipográfia 55.1 (1), FTC 55.5, Zalaegerszegi TE 52.5, DVTK 49.5 (1), T. Dózsa 49.5, Pécsi Érchányász 49 pont.

TENISZ. Elkészült az I. B osztályú férfi tenisz CSB tavaszi idényének műsora. A bajnokság mérkőzései június 15-én kezdődnek. Az idénynyitó mérkőzést a Pécsi Spartacus férfi csapata a Balokányligeti pályán a Fűzfő AK csapatával vívja. A pécsiek 18-án a BEAC csapatát, 19-én a BSE együttesét fogadják Pécsett, június 24-én Budapesten a NIM, június 25-én Győrben a Rába ETO vendége lesz a Spartacus.

Hódít a női labdarúgás

Kispályás bajnokság a MÉV-nél
június 4-én nagypályás mérkőzés Újmecsekalján

A hangulat osztályon felüli. Kereplők, kolompok, csatakiáltások és ütemes buzdítás kíséri hétfőnként a Mecseki Ércbánya Vállalat női kispályás labdarúgó bajnokságának mérkőzéseit.

A bajnokság megrendezését felmérés előzte meg. A vállalat tömegsport bizottsága tájékozódott női dolgozói körében, milyen sportágat üznének szabadidejükben. A kitöltött lapokon szerepelt a labdarúgás is. Kiírták a bajnokságot, négy csapat jelezte részvételét. Az első forduló 500 nézőt csábított ki a pályára. A második fordulóra megkétszereződött a nézőszám és még három üzemből jelezték, hogy megszervezik a női labdarúgó csapatot.

A héten rangadóra került sor, két pontveszteség nélküli csapat, a Kutató-Mélyfúró Üzem és a KIS-KUT Üzem mérte össze erejét. A szurkolók méltók voltak a rangadóhoz, amelyen sokáig döntetlenre állt az eredmény. Aztán a KIS-KUT edzője cserére határozta el magát, és akárcsak a vasárnapi Dózsa–FTC mérkőzésen, a cserejátékos a kapuba talált, eldöntve a két pont sorsát. Ezután hiába rohamozott a Kutató-Mélyfúró Üzem, nem sikerült a kiegyenlítés. Pedig egy hétméterest is rúghattak. A büntetőterületen belül az egyik védő kézzel ért a labdához, Őze játékvezető habozás nélkül megítélte a büntetőt.

– Ezért hetest adni! – kiáltotta egy lelkes szurkoló –, nem látta, hogy csak a bal kezével ért hozzá?

No, de ez a bekiáltás mit sem zavarta a játékvezetőt, jelt adott a rúgásra és a KIS-KUT kapusa kiöklözte a labdát. Az utolsó percekben fokozódott a küzdelem, hárman szaladtak a beívelt labdára, nagy koccanás után ketten a földre pottyantak. A szurkolót ezúttal se hagyta cserben a humorérzéke.

– Bíró, hol a sárga cédula? – kérdezték többen.

A győztes KIS-KUT üzem csapatának leglelkesebb játékosa talán Budavári Ágota volt. Fáió, bekötött kézzel is vállalta a játékot.

– Eleinte húzódoztam a focitól – mondta –, később nagyon megkedveltem. Most teljes erővel küzdünk a bajnokságért.

Kiderült, hogy a női mérkőzéseknek vannak törzsszurkolói is, közéjük tartozik Varga András.

– Rendszeresen megnézem a női focimeccseket, jól szórakozunk és néha elég ügyesen fociznak a lányok.

Kovács Miklós, a tömegsport bizottság elnöke örömmel újságolja:

– Az asszonytorna, asztalitenisz, lövészet, sakk és tollaslabda mellett hamar népszerűvé vált a kispályás labdarúgás női dolgozóink körében. Vasárnap az Ércbányász–PVSK NB II-es mérkőzés előtt a négy csapat legjobbjaival nagypályás mérkőzést tervezünk.

Létesítmények, pályák nélkül

Nehéz helyzetben a Vörös Meteor

Nagyon nehéz a létesítmények, sportpályák nélkül egy sportkör zavartalan működését biztosítani. A Pécsi Vörös Meteor SK titkára Diamant Gyula tudja ezt legjobban. 1967-ben a Radonai utcában megszüntették a Meteor röplabda, kosárlabda és teniszpályáit, kellett a terület a Barbakán feltárására. Azóta saját pálya nélkül vannak

– A teniszezők a Balokány-ligetben, a röplabdázók az Ifjúsági Stadionban kaptak helyet. A kézilabdázók hétről-hétre vándorolnak. Játszottak Újhegyen, edzéseket tartottak a PVSK-pályán. Most az Ércbányász SC albérlői Újmecsekalján. Öltöző nem jutott nekik, a TÜZÉP segített ki bennünket, két víkendházat bocsátott a szakosztály rendelkezésére, a lányok azt használják öltözőként.

Diamant Gyula nem panaszkodik, de szavaiból, amikor a Vörös Meteor SK pálya, létesítmény gondjairól beszélgettünk, kicsendült az elkeseredés.

Télen még nehezebb. Csak a késő esti órákban tudnak teremhez jutni, a szülők pedig nem szívesen engedik a gyerekeket a késő esti órákban edzésekre. A Meteor mindig jó nevelő egyesület hírében állt. Sok jó kézilabdázót adott a megyének. Az idén játékoshiánnyal küzd a szakosztály. Azoknak a játékosoknak is fel kellett húzni ismét a mezt, akik már visszavonultak, hogy együtt legyen a csapat.

A Vörös Meteor SK klubirodájában a KPVDSZ József utcai kultúrotthonának egyik szobájában a falon megsárgult fényképek.

Az ötvenes években a Meteor teniszezők országos hírnévre tettek szert. A szakosztályban nevelkedett és versenyzett Gulyás István, sokszoros teniszbajnokunk. Később a Meteor asztaliteniszezők hívták fel magukra a figyelmet. az Arató, Kőhalmi, Pintér, Koronics összeállítású csapat sokáig az NB I-ben játszott. Jó képességű női kosárlabdázói is voltak a Meteornak. A csapat az NB II-ben is szerepelt. Nem is olyan régen a klub természetjárói versenyeztek az OB I-ben.

És a jelen? – tettük fel a kérdést Diamant Gyulának.

– A minőségi sportot most a női kézilabdázók mellett a női röplabdázók képviselik – mondotta. – Mindkét csapatunk az NB II-ben játszik. Volt idő, amikor a kézilabdás lányok az NB I. B. küszöbén álltak. Nem sok hiányzott a magasabb osztályba jutásból. A röplabda a legjobban működő és legnépesebb szakosztálya a Meteornak. Az Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat patronálja a röplabdázókat. A lányok az idén kitűnően szerepelnek, az NB II-ben a 4. helyen állnak. A férfi csapat új játékosokkal megerősödve, a megyebajnokság esélyese. A csapat célkitűzése az NB II-be jutás. A tömegsportot a kispályás labdarúgás, asztalitenisz, sakk, természetjárás, kosárlabda szakosztály keretén belül szervezzük. Különösen kispályás labdarúgó-mérkőzések népszerűek a vállalatok, hivatalok dolgozói körében.

Huszonhat vállalat 10 ezer dolgozója tartozik a Pécsi Vörös Meteor sportkörhöz és mégis anyagi problémáik vannak. A vállalatok közül a TÜZÉP, a FÜSZÉRT, az Élelmiszer Kereskedelmi, a Vendéglátó tartja igazi szívügyének a klub segítését, támogatását. A többi vállalatok is hozzájárulnak a költségvetés biztosításához, de sokkal többet tehetnének. Ezért nem tudják megoldani a létesítmény gondokat sem. Terveik vannak erre vonatkozóan. A városi tanácstól területet is kaptak. A Megyeri úton, a raktárbázis mellett, 6-7 kispálya felépítésére nyílna lehetőség. Anyagiak hiányában azonban le kellett tenniük a tervek megvalósításáról. Most új lehetőség után kutatnak, mert mindinkább érzik, milyen nagy terhet jelent a saját létesítmények hiánya.

Nem irigylésre méltó helyzetben dolgoznak a Pécsi Vörös Meteor SK vezetői. Sokszor elkedvetlenedtek már. Volt idő, amikor már-már úgy látszott, feladják a küzdelmet, de tovább csinálják. Sportszeretetük töretlen.

Hegyi István

A Tiborc utcai fiúk és lányok sikere

Az úttörő olimpia megyei döntőjén a szakemberek megelégedéssel könyvelték el, hogy hat női, közülük négy vidéki és öt fiú csapat mérkőzött a röplabdázóknál az elsőségért.

Az MTS Megyei Tanácsa és a Röplabda Szövetség vezetői jelentős erőfeszítéseket tesznek, hogy vidéken ismét népszerű sportág legyen a röplabda.

Az úttörő olimpia megyei döntőjében megjelent vidéki csapatok, Sumony, Drávaszabolcs, Berkesd, Diósviszló játékosai technikailag még nem voltak elég képzettek, de annál nagyobb lelkesedéssel játszottak. A mezőnyből a Tiborc utcai lányok és fiúk tűntek ki.

Szüts Emilné, az iskola testnevelő tanárnője a röplabdasport szerelmese, maga is kitűnő játékos volt, NB I-es csapatban is játszott. Nem egy jó játékost nevelt és sok-sok pajtással kedvelteti meg évről évre a röplabdát. Az úttörő olimpia országos döntőjében több alkalommal is csatáztak már a Tiborc utcai iskola röplabdázói. A megyei döntőre most is jól felkészített csapatokat vitt Szüts Emilné.

— Annak örülök a legjobban — mondotta, hogy a lányok mellett a fiúk is nyertek. Most már a területi döntőre gondolunk, szeretnénk arra is jól felkészülni.

A Bercsényi utcai Általános Iskola fiú és lánycsapatának Szijártó Ferenc tanítványainak nem kellett szégyenkezniük a második helyekért. Lehetőségeik nem a legjobbak, de sok nagy pécsi iskolának példát mutattak, egy kis iskola is érhet el jó eredményt.

A Tiborc és Bercsényi utcai Általános Iskola röplabdázóinak a PEAC és a Vörös Meteor vezetői szurkoltak a legjobban. A két egyesület utánpótlása ezekből az iskolákból kerül ki. Balázs Lajos, a megyei szövetség elnöke elégedett volt a látottakkal.

— Az első lépéseket megtettük, vidéken újabb bázisai alakultak a sportágnak. Pécsett azon fáradozunk, hogy a Tiborc és a Bercsényi utcai Ált. Iskola mellett újabb iskolákban foglalkozzanak a röplabdával.

A VILÁG SPORTJA

● **Belfast.** Az 1972—1973. évi nemzetközi kupákban az észak-ír csapatok nem szerepelnek. Indok: az észak-írországi helyzet zavarokat okozhat az odalátogató külföldi együtteseknél.

✻

● *Rostock. NDK—Uruguay 0:0. A visszavágón az uruguayiak védőtaktikája bevált.*

✻

● **Athén.** Az utánpótlás válogatottak Európa bajnokságáért: Görögország—Csehszlovákia 2:1 (2:0). A csehszlovákok 3:2-es összesítéssel bekerültek a döntőbe.

✻

● *Bukarest. A román bajnokság állása a 26. forduló után: 1. UT Arad 33 pont, (45:24), 2. Pitesti 33 pont (42:31), 3. U. Cluj 31 pont (36:25).*

✻

● **Belgrád.** A jugoszláv bajnokság 31. fordulója után: 1. Zseljeznyicsar 45 pont, 2. Crvena Zvezda 43 pont, 3. Vojvodina 40 pont.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Nincs előadás!

MOZI

Park: Hello, Dolly! I—II. (4, 18). **Petőfi:** Hello, Dolly! I—II. (15, 8). **Kossuth:** Lövés a lángokból (10, 12, 13, 15). Halott szemek tanúvallomása (17, 19). **Fekete Gyémánt:** Szenvedély (6). — **Jószerencsét:** Holt vidék (5, 7). — **Rákóczi:** Hahó, a tenger! (5, 7). **Kodály Ko.:** Fekete zászlók városa (6). **Május 1.:** Sátáni ötlet (16). **Istenkúti Mozivendéglő:** Stan és Pan, meg a hölgyek (8). — **Ságvári Ko.:** Rablók között (5). **Bolyi:** A legszebb férfikor (8). **Harkány:** Kelepce (8). **Mohács:** Csapda a tábornoknak (6, 8). **Sásd:** Csárdáskirálynő (18). **Sellye:** Hűtlen asszonyok (8). — **Siklós:** Akkor hát, szia! (8). **Szigetvár:** Ördög mérnök halála (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Zenekari muzsika. Közben 9.00—9.20: A zöldköves gyűrű. XII. rész. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). — 10.10: Harminc évig egy helyen . . . 10.29: Romantikus muzsika. — 10.45: Tardos Béla: Szép szemednek — kórusmű. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: A gyermek a társadalomban. 11.10: Világhírű előadóművészek Beethoven-felvételeiből. — 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma — Mosonmagyaróváron? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Kovács Árpád népi zenekara játszik, a Bőripari Dolgozók Szakszervezetének kórusa énekel. 13.45: Délibábok nélkül. Versek. 14.00: Mesélő Magyarország. Makó. Az Ifjúsági Rádió műsora. — 14.25: Iskolarádió. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Keringők. 15.21: Kóruspódium Szolnokon. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Korondy György operettdalokat énekel. 16.19: Világirodalom az ünnepi könyvhéten. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezek közt válogatva. 17.50: Tékozló. Marton János írása. 18.00: Húszas stúdió. Diákpolitikusok országos vetélkedője. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Soorthiradó. 19.35: Videoton nemzetközi dzsesszfesztivál. — Közben kb. 20.50: Hírek. Kb. 20.53—21.10: Láttuk, hallottuk. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának Waaner-hangversenye. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Nótacsokor 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. — A Gyermekrádió műsora. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. — 12.00: A rózsalovag. Részletek Richard Strauss operájából. — 12.45: „Használni akartam — nem tündökölni" Váci Mihály versei. — 13.00: Hírek, Időjárás. 13.03: Kamarazene. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja: 14.00: A beat kedvelőinek. — 14.50: Üzenetek. 15.33: Rivaldafényben. — 17.00: Otórai tea. — Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Hangversenynaptár. — 18.35: Made in Hungary. Könnyűzene. 19.12: Építészet és társadalom. 19.27: Gounod: Faust — Valpurgis-éji jelenet. 19.52: Új könyvek. 19.55: Jó estét, gyerekek! — 20.00: Esti krónika, II. — 20.27: Ránki Dezső zongoraestje. 21.40: Rádiószínház. Molière. Színmű — rádióra. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: Nóták. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: Orosz nyelvvizsga-előkészítő, 42. lecke. — 18.20: Hangulatok. Könnyűzene. — 19.00: Hangfelvételek — felsőfokon. 20.19: A vezetés mindennapjai. 20.29: Hírek. — 20.32: Lammermoori Lucia. Részletek Donizetti operájából. 21.28: Néoszerű szimfonikus zene. 22.31: A Bukaresti Madrigálkórus hangversenye. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Ritmus és dallam. Közben: Reklám
18.00: Út közben — Sárközben
18.15: Várnai Ferenc népdalfeldolgozásai
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Kálmán Imre operettjeiből
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Szórakoztató nyelvű műsor. — „Használni akartam — nem tündökölni" Váci Mihály versei. — 13.00: gon. Dr. Angyal Endre írása. Szerb dalok. — Bács megyei mozaik
19.30: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. Új könyvek. A babarci fúvósok műsorából
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

11.55: Német nyelvtanfolyam (középisk. II—III. oszt.)
17.13: Műsorismertetés
17.15: Hírek
17.20: Vigyázz magadra!
17.50: Tíz perc meteorológia
18.00: Műsorainkat ajánljuk
18.25: Monitor. Winnetou unokái
19.05: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: A kiöntött pezsgő Angol film
20.55: Jogi esetek
21.35: A Tv Galériája. — Közvetítés Sváby Lajos festőművész kiállításáról
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

9.35: Iskolatévé. 15.15: Magyar nyelvű híradó. 15.30: A köztársasági kerékpározóverseny közvetítése. 17.00: Albán nyelvű híradó. 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. — 17.40: A Santinelli cirkusz. Gyermekműsor. — 18.15: Hírek 18.30: A lét. Népszerű tudományos sorozatadás. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilmek. — 19.50: Hirdetőműsor 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor 20.30: Táncdalénekesek vetélkedője. 22.02: Az autóbuszban. Angol vígjátéksorozat. — 22.27: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 129. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 3., szombat

Kádár János üdvözlete az Európa Fórum résztvevőihez

Tisztelt közgyűlés!

Engedjék meg, hogy ezúton köszöntsem Önöket, az európai népek békéjéért, biztonságáért, sokoldalú együttműködésért küzdő társadalmi erők nagy jelentőségű nemzetközi tanácskozásának résztvevőit. A magyar nép nagy figyelemmel és várakozással tekint a béke brüsszeli fórumának munkája elé, annak tudatában, hogy jó ügy szolgálatában gyülekeztek össze földrészünk képviselői. Tudjuk, a résztvevők különböznek ugyan egymástól politikai szemléletükben, világnézetükben, de összekapcsolja őket az a felelősségtudat, amelyet kontinensünk jövőjéért, s a világnak földrészünktől elválaszthatatlan békéjéért éreznek.

Európa népei joggal kívánnak békét és együttműködést. Kontinensünk századunkban kétszer volt kiindulópontja az egész világot lángba borító háborúnak, ezért közvetlen érdekein túl felelősséget visel az egész földkerekség biztonságáért is. Történelmi tapasztalat, hogy a feszültség, a gyanakvás és a nyugtalanság légköre Európában — megnehezíti a nyitott sebek begyógyítását a többi földrészen. S megfordítva: a légkör enyhülése a mi kontinensünkön kedvezően hat a nemzetközi politika alakulására Európán kívül is.

A szocialista országok az európai béke és biztonság következetes hívei. Kormányaink szándékait világosan kifejezte a Varsói Szerződés országainak történetesen hazánk fővárosában, Budapesten megfogalmazott felhívása az európai biztonsági értekezlet összehívására: legyen Európa az egyenjogú nemzetek gyümölcsöző együttműködésének kontinense.

Az európai kormányok konferenciájának összehívására megérett minden feltétel, s a népek joggal várják, hogy e tanácskozásra minél előbb sor kerüljön. A kormányok munkáján túl felmérhetetlenül nagy szerepe van annak a harcnak, amelyet Európa különböző társadalmi vezetői folytatnak földrészünk együttműködése javára. A brüsszeli közgyűlés ennek fontos állomása, s egyben kiindulópontja újabb akciók sorozatának is, a kormányok konferenciájának ösztönzésére és a népek együttműködésének erősítésére.

A magyar nép hazánk, kontinensünk és földünk békéjét, biztonságát szem előtt tartva mindent megtesz az európai enyhülés és együttműködés szolgálatában. Támogatjuk mindazokat a törekvéseket, amelyek a társadalom erejét Európa minden országában e nemes célok javára kívánják fordítani.

Őszinte tisztelettel köszöntöm az európai közvélemény közgyűlését, s egész népünk nevében eredményes munkát, sok sikert kívánok a tanácskozás résztvevőinek.

Budapest, 1972. június 2.

Kádár János,

a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára.

Pedagógusok köszöntése

Hazánkban csupán az általános és középiskolákban nyolcvanezer pedagógus tanít! Ezen a napon országszerte őket köszöntik, tanítványok és szülők, munkájukat nagyon jól ismerő állami szervek és mindenki, akinek valami köze is van az iskolához. Márpedig ki van olyan, akinek semmi köze soha az iskolához nem volt? Az iskola olyan intézmény, amelyről soha nem lehet megfeledkezni egészen. Vagy járunk, vagy jártunk iskolába, vagy a gyerekeink vagy az unokáink járnak... Az iskola életreszóló élményekkel ajándékoz meg, mindennek, amit tudunk, valahol mélyen ott van a gyökere az iskolában. Lehet, hogy nem tanultunk meg mindent, s amit megtanultunk, azt se jól tanultuk meg. Mégis: a világ legtöbb dolgáról, természetről, emberekről, társadalomról először az iskolában hallottunk. Meghatározza további utunkat, amit az iskolában útravalóul kaptunk. Amit pedig kaptunk, mind a pedagógusokon keresztül, tőlük, általuk...

Nyolcvanezer pedagógust köszönt az ország, s a mi megyénk is mintegy négyezret. S azt az egyetemes élményt is ünneplik szerte az országban, amit az iskola jelent, az első, bátortalanul megrajzolt betű, az első összefüggő ismeret, az első számtanpélda, az első bizonyítvány jelent.

Unnepeken nem illik a problémákról beszélni, s ami igaz, igaz: beszélünk azokról éppen eleget az év többi napján. Az iskola, a pedagógusok munkája a közfigyelem középpontjában van mostanában. Izgalmas kísérletek zajlanak, a reform korántsem fejeződött be, mindennap tovább javulnak az oktatás formái, módszerei, s bár nagyon lassan, a feltételei is. Napról napra tanulnak, fejlődnek a pedagógusok is. Sok feladat nyomja a vállukat, talán néha úgy tűnik, túlságosan is sok, már-már megoldhatatlanul. De azért egyre sűrűbben vannak olyan példák, amelyek azt mutatják, hogy okos beosztással, jó szervezéssel, a társadalomnak kicsit megértőbb segítségével csökken a pedagógusok túlterheltsége is, jut idejük minden gyerekre, minden egyéni problémára. Túlnyomó többségük nagyon jól tudja, mit vállalt, tisztában van szerepével és felelősségével, szereti szakmáját, vállalja az áldozatokat is. A pedagógus név kötelez, s aki nem méltó e névre, előbb-utóbb nem is viseli.

Aki viszont méltó rá, azt becsüljük meg, sokkal jobban, mint eddig. A pedagógus nehéz munkát végez. Az oktatnivalója is épp elég, hisz minden tudományág napról napra fejlődik, ezzel lépést tartani nagyon nagy feladat. De ez csak egy kis része a munkájának, nem is a legfontosabb része. Még fontosabb, hogy gyerekekkel dolgozik — emberekkel! —, akikhez sok türelem, sok emberség, sok megértés, tapasztalat, szív és kitartás kell.

Ezért köszönti ma az ország minden tanítóját, tanárát, nevelőjét, elismeréssel és hálával.

H. E.

Ma kezdődik a komlói gyermekkórus-találkozó

Hangversenyek Komlón és Pécsett

Mint már hírül adtuk: június 3-án és 4-én Kodály Zoltán születése 90. évfordulója alkalmából Komló város nemzetközi gyermekkórus-találkozó színhelye. A szép és nemes kezdeményezés résztvevője három hazai és három külföldi gyermekkar: *Litomerice* (Csehszlovákia) város gyermekkórusa; *Sostanj* (Jugoszlávia) általános iskolai gyermekkara és a *Weimari Úttörőkórus* (NDK), illetve *a budapesti Hernád utcai, a pécsi Mátyás király utcai,* valamint *a komlói Kodály Zoltán énekzenetagozatos általános iskola gyermekkara.* A találkozó előzményeiről annyit, hogy a vendégszereplő gyermekkórusok házigazdája, a komlói belvárosi iskola kórusa korábbi szép hazai és nemzetközi sikerei, vendégszereplései alkalmával több külföldi kórussal is kapcsolatba került. A jugoszláv gyermekkórus a komlóiak látogatását viszonozza.

A program, a kétnapos találkozó eseményei várhatóan kedves és igen színvonalas zenei élményt ígérnek. Az együttesek tegnap, június 2-án érkeztek Komlóra. Programjuk ma, június 3-án, szombaton kezdődik meg. Délelőtt háromnegyed 9-kor ünnepélyesen felvonják nemzeti zászlóikat a Lenin téren. A találkozó ünnepélyes megnyitása után nyílik meg a Május 1. Művelődési Központban Kodály Zoltán emlékkiállítása. Délután fél 4-kor a pécsi Úttörőzenekar vezetésével a gyermekkórusok felvonulnak Komló utcáin, majd a Lenin téren megkezdődik a találkozó nyitóműsora. Ezen a résztvevő gyermekkarokon kívül Komló általános iskolai kórusai is fellépnek. Befejezésül az egyesített gyermekkarok — a mintegy ezer tagú gyermekkórus — Kodály Zoltán *Nagyszalontai köszöntő* című kórusművét énekelik el. Este 7 órakor a szabadtéri színpadon (rossz idő esetén a Május 1. Művelődési Központban) szerepel a hat gyermekkórus.

Vasárnap, június 4-én délelőtt Pécsre utaznak, városnézésen vesznek részt, majd fél 11 órai kezdettel a Liszt Ferenc hangversenyteremben adnak hangversenyt. Délután 3 órakor a karnagyok és a karvezető szakemberek Komlón szakmai tanácskozást tartanak, majd ünnepélyes záróhangversennyel ér véget a találkozó.

Augusztusban üzembe helyezés?

8500 állomással indul az új pécsi telefonközpont



15-000. Érdemes megjegyezni ezt az ötjegyű számot. Az új pécsi telefonközpont üzembehelyezése után olvasóink ezen a számon hívhatják a Dunántúli Napló szerkesztőségét. Az üzembehelyezésig azonban még nagyon sok a tennivaló, jóllehet a munka nehezén már túl vannak.

A távközlési üzemnél befejezték az újonnan érkezett 4000 telefonkészülék osztályozását. A műszeres ellenőrzés során érzékenység szerint válogatták külön a készülékeket, s eszerint helyezik el őket az előfizetőknél is. Minél érzékenyebb egy készülék, annál távolabb kerülhet a központtól, hogy biztosított legyen a beszédérthetőség. Ugyanígy osztályozásra kerülnek a már használatban lévő készülékek is, így az előfizetők számíthatnak arra, hogy megszokott készülékeiket — éppen az ő érdekükben — kicserélik. Elmondták a távközlési üzemnél, hogy az előszerelések ugyan még folyamatban vannak, de a készülékek kihelyezését a közeli napokban már megkezdik. Igyekeznek munkaidőátcsoportosítással végezni ezt a munkát, hogy lehetőleg az esti órákban kereshessék fel az új telefontulajdonosokat, amikor legnagyobb az otthontartózkodásuk valószínűsége.

A Rákóczi úti új épület második szintjén már befejeződött a helyi központ szerelése és most naphosszat folynak az ellenőrzések és ezzel a június első felében megindúló műszaki átvétel előkészületei. A harmadik szinten javában folyik még a távválasztó központ szerelése. Az új központ üzembehelyezése után ugyanis Pécs is belép azon városok sorába, ahonnan az előfizetők közvetlen tárcsázással — tehát az interurbán nélkül — hívhatják egymást. A földszinten az úgynevezett átterhelés munkái folynak. A városban kiépített kábelhálózat erei már az új központba futnak be, s a régi központot egy ideiglenes kábelköteggel kötik össze az új központtal. A rövidéletű összeköttetés megteremtése nem megy zökkenők nélkül, s előfordulhat, hogy az előfizetőknél az egy-két napos üzemkiesés bosszúságot okoz. Ezt azonban el kell viselni azért, hogy az üzembehelyezés előtti éjszakán, amikor minimális a forgalom, néhány óra alatt le tudják bonyolítani az átkapcsolást, s ezzel végképp kiiktassák Pécs életéből a kiszolgált telefonközpontot.

De mikorra várható az üzembehelyezés? A kérdésre csak nagyon óvatos válaszokat kaptunk. A budapesti lágymányosi központ esete az intő példa. Pillanatnyilag minden jól megy, s a harmadik negyedév folyamán bizonyosra vehető az új telefonközpont üzembehelyezése. Ha a most kezdődő műszaki átvétel során nem ugranak ki nagyobb hibák — és mi reménykedünk abban, hogy nem — akkor már augusztusban sor kerülhet az átkapcsolásra. Az új központ 8500 állomással indul, s október végéig 10 000-re emelik a bekapcsolt állomások számát.

Az előfizetők számkiosztása már megtörtént, s valamennyien — közületek, magánosok egyaránt — megkapták az új ötszámjegyű hívószámot. Összeállították a névsort is, ami — várhatóan — augusztus elejére elhagyja a nyomdát és a posta megkezdi kikézbesítését az előfizetőknek. A pécsi névsor 18 ezer példányban készül és magában foglalja a pécsieken kívül a komlói, szentlőrinci, szászvári, kárászi, magyarszéki, vasasi és hirdi előfizetőket is. Év végére pedig megjelenik az új telefonkönyv, amelyben valamennyi baranyai, tolnai, somogyi és zalai előfizető megtalálható.

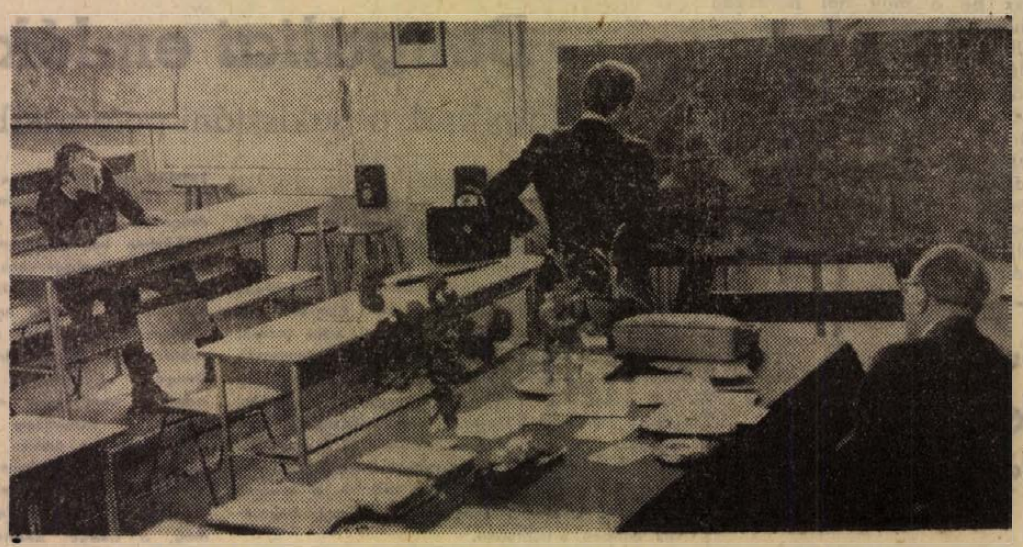
Újabb szakcsoportok alakultak Baranyában

Baromfit, tojást, házinyulat, zöldséget, mézet, bort és más termékeket 60 millió forint értékben adtak az ellátáshoz 1971-ben Baranya mezőgazdasági szakcsoportjai. A közös értékesítésen túl, jelentős mennyiségű árut vittek szabadpiacra, s bőven jutott saját fogyasztásra, a családnak is. Jelenleg 112 szakcsoport működik a megyében, s – amint azt a minap a MESZOV Elnöksége ülésén megállapították – tevékenységüket fellendülés, erőteljes fejlődés jellemzi.

Ez év első hónapjaiban több új szakcsoport létesült a fogyasztási szövetkezetek keretében. Tótföldön és Pécsbányán zöldségtermelő, Egyházasharasztiban, valamint Kisharsányban és Lánycsókon nyúltenyésztő, Nagypeterden szőlő, Szigetváron pedig kertészeti szakcsoport kezdte meg a munkát. A vidék húsellátásának további javítását tűzték célul azok a sertéshizlaló szakcsoportok, amelyek szervezése most folyik Villányban, Szentlőrincen és még több községben.

Legnagyobb az érdeklődés a nyúltenyésztés iránt, amelyet tenyészállat kihelyezésével támogatnak a fogyasztási szövetkezetek. Az alacsony felvásárlási ár miatt ugyanakkor visszaesés tapasztalható a hibrid tojástermelő szakcsoportoknál. Lényegesen kevesebb a tojás, mint a korábbi években, s a helyzet egyre romlik. Várható ugyanis néhány ilyen jellegű szakcsoport megszűnése.

Szőlő- és gyümölcstermeléssel, kerthasznosítással huszonöt szakcsoport foglalkozik Baranyában. Közülük Kisharsányban, Mohácson, Nagytótfalun, Szajkon és Hidason közös telepítésű szőlő-gyümölcs területtel rendelkeznek. Közösen tárolják a bort Mohácson, Villányban és Pécsett. Mindhárom helyen borkimérést is üzemeltet a szakcsoport és rendszerint benevezenek a megyei és az országos borversenyekre. Boraik több alkalommal nyertek arany- és ezüstérmet.



Baranyában is megkezdődtek a szóbeli érettségi vizsgák. Az 1971—72-es tanév végéhez közeledünk, a középiskolások érettségi vizsgákon adnak számot négy esztendős munkájukról, majd egy részük tovább tanul az egyetemen vagy főiskolán. Jónéhányan szakmát tanulva bekapcsolódnak a termelésbe. Képünkön: a pécsi Nagy Lajos Gimnázium egyik tanulójának szóbeli érettségi vizsgája matematikából. Szokolai felv.

24 óra a nagyvilágban

Megnyílt Brüsszelben az Európa Fórum

Brüsszel Kongresszusi Palotájában pénteken délelőtt fél 11-kor Raymond Goor belga kanonok ünnepélyes megnyitójával négynapos Európa-Fórum kezdődött, amely hivatalosan az európai közvélemény képviselőinek közgyülése nevet viseli. A 17 tagú magyar küldöttség, amely Brüsszelbe érkezése után még csütörtökön délután felvette az érintkezést a közgyülés kezdeményezőivel, minden bizottság és albizottság munkájában részt vett. A magyar közélet képviselői ajánlásaikkal már eddig is nagy segitségére voltak a nemzetközi kezdeményező bizottságnak.

Sztane Kavcsics elutazott hazánkból

A Szlovén Szocialista Köztársaság delegációja, amely dr. Timár Mátyásnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének meghívására Sztane Kavcsicsnak, a kormány elnökének vezetésével látogatást tett Magyarországon, pénteken hazautazott. A szlovén küldöttség tagjai a Szlovéniával határos Vas és Zala megye tanácsi vezetőivel tárgyalást folytattak a két szomszédos terület együttműködésének továbbfejlesztéséről.

◆

✦ MEXIKÓ: A mexikói külügyminisztérium hivatalos nyilatkozatot tett közzé a Bengáli Népi Köztársaság elismeréséről. A két ország — a nyilatkozat szerint — hamarosan kicseréli diplomáciai képviselőit.

✦ *MONTEVIDEO: Juan Maria Bordaberry uruguayi elnök kabinetje csütörtökön lemondott, hogy helyt adjon egy szélesebb képviseleten alapuló kormánynak.*

✦ WESTBURY: Kigyulladt az amerikai Westbury híres versenyistállója. 37 telivér állat lelte halálát a lángok között. Az anyagi kár megközelíti az egymillió dollárt.

✦ *PRÁGA: Prágában végetért a Cseh Irószövetség kétnapos alakuló kongresszusa, Pozsonyban pedig a Szlovák Irószövetség második kongresszusa. A Cseh Irószövetség elnökévé az állami díjas Kozakot, alelnökké Josef Rybakot, vezető titkárrá pedig Donat Sajnert választották. A Szlovák Irószövetség elnöke továbbra is Andrej Plavka, kiváló művész.*

✦ TRIPOLI: Kadhafi líbiai elnök a Tripoli Egyetem bölcsészkari lapjának adott nyilatkozatában a líbiai forradalom ellenségeinek tulajdonította azt a föltételezést, hogy az aktív külpolitika oltárán „föláldozzák" a belpolitikát, hogy figyelmen kívül hagyják a belpolitikai kérdéseket.

✦ *MONTEVIDEO: Letartóztattak egy fiatal papot és tizenkilenc más személyt Uruguay északkeleti részén. Azzal vádolják őket, hogy tagjai a tupamarók mozgalmának.*

✦ LONDON: Edward Heath brit miniszterelnök szeptember második felében Japánba és Hongkongba látogat — jelentették be pénteken Londonban.

✦ *ÚJ-DELHI: Indiában a legrövidebb időn belül űrkutatási tudományos bizottságot hoznak létre — jelentette be pénteken az indiai kormány. A bizottság, amely a kormánynak lesz felelős, Bangalore-ban székel majd.*

✦ NEW YORK: Négyórás sztrájkot tartott csütörtökön New York 140 szállodájának 25 ezer dolgozója. A szállodai dolgozók magasabb béreket követelnek.

✦ *MOSZKVA: A Dubnai Egyesített Atomkutató Intézet tudományos tanácsának ülésszaka befejezte munkáját. Az ülésszakon Bulgária, Csehszlovákia, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia, a Szovjetunió és a Vietnami Demokratikus Köztársaság tudósai vettek részt.*

✦ PÁRIZS: Párizsba érkező hírek szerint a lisszaboni hatóságok ezekben a napokban nagy garral reklámozzák a Portugáliában érvénybe lépett „új" sajtótörvényt. Amint azonban a haladó újságírók megállapítják, e törvény feladata lényegében: a sajtószabadság kegyetlen üldözésének álcázása.

◆

SALT

Washington:

A Szovjetunió és az Egyesült Államok között létrejött az elvi megállapodás a hadászati fegyverkorlátozási tárgyalások újabb fordulójáról. A hírt közölve, a washingtoni külügyminisztérium szóvivője nem jelölte meg a következő forduló kezdésének időpontját.

◆

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége ratifikálta a magyar—szovjet jogsegély-szerződés kiegészítéséről szóló jegyzőkönyvet.*

✦ NEW YORK (ENSZ): Portugál gyarmati katonák hatoltak be a múlt hét pénteken Guinea-Bissau-ból Szenegál területére, s vandál módon megöltek hat szenegáli határőrt —, közölte Szenegál állandó ENSZ-képviselője a Biztonsági Tanács elnökéhez intézett panaszlevelében. Medoune Fall, az ENSZ-nagykövet, bejelentette: országa fönntartja magának azt a jogot, hogy szükség esetén a Biztonsági Tanács összehívását kérje.

BOJLERKAPCSOLÓ ÓRA

kedvezményes tarifára

Az óra körülbelül hat hónap alatt megtérül.



KERAVILL

Ára: 1510,- Ft

Megrendelésre utánvéttel szállít:

BUDAPEST, V., KOSSUTH LAJOS U. 2. SZ.



Fidel Castro Ruz és kísérete Ajtai Miklós, Ilku Pál és Marjai József társaságában csütörtökön este megtekintette a Magyar Állami Népi Együttes előadását, az együttes székházában. Képünkön: Fidel Castrót virággal köszönti az együttes egyik tagja.

Fidel Castro látogatása Martonvásárott

Ma délelőtt dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a kubai forradalmi kormány elnöke vezette kubai delegáció, amely Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának és Fock Jenőnek, a kormány elnökének meghívására hivatalos baráti látogatáson hazánkban tartózkodik, felkereste a Magyar Tudományos Akadémia kutatóintézetét.

Fidel Castrót és kíséretét a martonvásári kutatóintézetben dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, valamint Fejér megye, a Magyar Tudományos Akadémia és a kutatóintézet vezetői fogadták. Ezt követően a vendégek megtekintették az intézet több kutatóhelyét, illetve gyakorlati üzemegységét.

BOMBÁZTÁK A VDK-T

Csütörtökön több alkalommal jeleztek berepüléseket a vietnami fővárosba. Az amerikai repülőgépek több északi tartományt bombáztak, köztük a kínai határ mellett fekvő Ling Son tartományt is. A VDK légelhárítása Lang Son Vinh-Phuc és Yen-Bai tartományok fölött három amerikai repülőgépet lelőtt. A pár nappal ezelőtt Ha-Tinh és Nghe-an tartományok felett lelőtt négy géppel együtt a VDK fölött lelőtt amerikai repülőgépek száma 3625-re emelkedett. A Quan Doi Nhan Dan pénteki száma közli, hogy április 6-tól május végéig a partok mentén 34 amerikai hadihajót rongáltak meg.

◆

✦ FRANKFURT: A nyugatnémetországi Majna-Frankfurtban csütörtökön hajnalban rendőrgolyók végeztek egy 18 éves amerikai katonával. A katona társával együtt egy bérelt kocsit vezetett. Amikor megállították, hogy a hajtási engedélyét kérjék, pisztolyából tüzet nyitott az intézkedő rendőrre. Az visszalőtt, s a katona holtan terült el. Társát, aki a kocsival szökni próbált, elfogták.

✦ *SYDNEY: Hét kiló hetven dekás óriásbébit szült egy sydney-i asszony, a 25 éves Janice Tuerney. A súlytól eltekintve minden normális volt a szülés körül: a kisfiú nem császármetszéssel jött a világra, hanem természetes úton. Az anya, aki maga is csaknem két méter magas, gyermekével együtt kitűnő egészségnek örvend. Föltételezik Sydney-ben, hogy az ifjú Tuerney súly-világrekordot állított fel.*

◆

ÁLLAMOSÍTÁS IRAKBAN

Iker-államosítás vetett véget csütörtökön az iraki nemzeti olajkincs kiaknázása terén majdnem egyeduralkodó Iraq Petroleum Company olajtársaság hatalmának. Irak — mint azt Hasszán Al-Bakr elnök ünnepélyesen bejelentette — államosította a Kirkuk környéki olajkutakat, mivel az IPC nem engedett a bagdadi kormány két héttel ezelőtti ultimátumának. Irak magasabb garantált jövedelmet, nagyobb beleszólási jogot és 100 millió font sterling kártérítést követelt a társaságtól. Az IPC nem adott kielégítő választ a követelésre.

Váljék Európa a béke kontinensévé

Brezsnyev üzenete az Európa Fórum résztvevőihez

Moszkva.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára az alábbi üzenetet intézte az európai biztonságért és együttműködésért küzdő erők közgyülésének résztvevőihez:

„Szívélyesen üdvözlöm az európai történelem első olyan széleskörű fórumát, amelynek résztvevői állást foglalnak kontinensünknek a tartós béke térségévé való változtatása mellett. Ez valóban nagy cél. Ennek elérése ma is a mi külpolitikánk egyik fő feladata. Ez a cél aktív támogatásra talál a szovjet népnél, amelynek húszmillió fia és lánya adta életét a fasiszta agresszió ellen vivott harcokban.

A szovjet emberek sokra értékelik a közgyülés jelentőségét. A közgyülés összehívása megfelel minden olyan európai nemzet érdekeinek, amely országa békés jövőjének biztosítására törekszik. Európában a stabil béke és az együttműködés övezetének megteremtése reális segítséget nyújt más kontinensek népeinek is, amelyek harcolnak a békéért, a nemzeti függetlenségért és a társadalmi haladásért.

Európában most jelentősen javult a helyzet. Ebből a szempontból különös jelentősége van a Moszkvában és Varsóban aláírt szerződések ratifikálásának, amely szerződések a meglévő európai határok sérthetetlenségének elismerésén és az erőszak alkalmazásáról való lemondáson alapszanak. Ez megteremti a szükséges feltételeket a további előrelépéshez: az európai értekezlet összehívásához, amely arra hivatott, hogy lefektesse az európai biztonsági rendszer alapját. Az események ilyen fejlődéséhez nagymértékben hozzájárultak a különböző politikai irányzatú társadalmi mozgalmak, valamennyi békeszerető erő.

Az európai közvélemény reális lehetőségekkel rendelkezik ahhoz, hogy továbbra is fontos szerepet töltsön be kontinensünkön a béke sorsának meghatározásában. A közvélemény következetes és céltudatos erőfeszítései nélkül nem lehet végérvényesen eltakarítani a hidegháború hordalékát, és elszigetelni az enyhüléssel szembeszegülő militarista, revansista és konzervatív erőket. A közvélemény arra hivatott, hogy a népek közötti kölcsönös bizalom megszilárdítása és az európai államok közötti sokoldalú békés együttműködés megteremtése érdekében hallassa szavát.

Mindezeknek a kérdéseknek a közgyülésen való megvitatása feltárja kontinensünk népei számára a béke megszilárdítását szolgáló együttes cselekvés új távlatait.

Az SZKP és a szovjet állam mindenkor megértést tanúsított a népek békeszerető törekvései iránt. Ennek tanúbizonysága az SZKP XXIV. kongresszusán elfogadott békeprogram. A szovjet emberek élénk figyelemmel kísérik majd a brüsszeli közgyülés menetét, és támogatják konstruktív kezdeményezéseit, amelyek arra irányulnak, hogy Európa a béke kontinensévé váljék.

Sikereket kívánok munkájukhoz."

L. Brezsnyev

Nixon beszámolója a moszkvai tanácskozásról

Washington:

Nixon amerikai elnök 13 napos külföldi körút, ezen belül a Szovjetunióban tett nyolcnapos látogatás után, közép-európai idő szerint pénteken hajnalban 2 óra után néhány perccel érkezett vissza az Egyesült Államokba. A Washington melletti Andrews légitámaszpontról helikopterrel nyomban a Capitoliumhoz, a törvényhozás épületéhez sietett, hogy megtartsa bejelentett beszámolóját. Mintegy félórás beszédét a szenátoroknak és a képviselőknek körülbelül csak a fele hallgatta végig a kongresszusban, igaz ugyan, hogy az országos rádió- és televízió-állomások kivétel nélkül közvetítették az elnök szavait.

A moszkvai csúcsértekezlet — jelentette ki Nixon — elérte célját: sikerült megoldani több olyan nehéz kérdést, amely hosszú ideje megosztotta a két országot. Tárgyalásai egyik fő eredményének azt tekintette, amit óvatosan fogalmazva így határozott meg: „egy olyan folyamat kezdetét hoztuk haza magunkkal, amely tartós békére vezethet".

A beszéd legnagyobb részében az elnök a stratégiai fegyverkezés korlátozásáról kötött megállapodással foglalkozott. Hangsúlyozta, hogy az egyezmények megkötése mindkét országnak érdeke volt, és felszólította a törvényhozókat, sőt az egész amerikai népet, hogy behatóan tanulmányozza a szerződést és a megállapodást, s bizalmát fejezte ki az iránt, hogy egy ilyen tanulmányozás eredménye ugyanaz a végkövetkeztetés lesz, mint amire ő jutott.

Az amerikai elnök közlése szerint a moszkvai csúcsértekezleten Vietnam volt az egyik legrészletesebben megvitatott téma, de — mint hozzáfűzte — a felek megmaradtak saját álláspontjuk mellett.

ZIL 130. G. típusú

tehergépkocsit

közületek részére 0 kilométerrel átadunk

Érdeklődni:

BARANYA MEGYEI TANÁCSI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ V. ANYAGOSZTÁLYÁN,

PÉCS, FURST SÁNDOR UTCA 5. SZÁM.

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

16.

Telnek-múlnak a napok. A tüntetések ritkulnak, de a sztrájk tovább tart. Nagyon rossz, hogy semmi hírünk sincs hazulról, de még Daccából sem. Csak a bengálok hangosbemondójából értesülünk az eseményekről. A pakisztáni rádió kincstári szövege semmit sem mond, a külföldi adók pedig, úgy látszik, még nem fogták fel az események horderejét. A környékről eltünik a nyugati, urdu katonaság. Azt mondják, a nagyobb városokba vonják őket össze. Ugyancsak eltünedeznek a nem bengál, pandzsabi, bihari származású lakosok is. Nem érzik biztonságban magukat. Hireket hallunk, hogy többet közülük megöltek válaszul a nyugati katonaság kegyetlenkedéseire. A helyzet melegedik minden értelemben.

Szinte napról napra nő a hőség, de a politikai feszültség is.

A helyzetre való hivatkozással a helyi egészségügyi vezetők nem hajlandók megkezdeni a kórházak egyesítését. Nem értünk egyet velük, hiszen éppen a mi jobb felszerelésünk, sebészi készültségünk szükség esetén sokat segíthetne rajtuk. Ezért azután a magunk szakállára kezdünk dolgozni külön. Persze így nekünk is nehezebb.

Közben két emberünk Daccába kéretőzik szabadságra. Családi okokra hivatkoznak. Elengedjük őket és leveleket küldünk velük. Riksával, csónakkal mennek, s talán egy hét alatt megforduinak.

Március 10-e körül bejelentik, Jahja Daccába repül, hogy közvetlenül tárgyaljon Rahmannal. Bengália ujjong, úgy érzik győztek. A helyzet azonban nem ilyen egyértelmü. Hirek jönnek ugyanis a katonaság mozgolódásairól és arról, hogy a lezárt daccai repülőtérre állandóan érkeznek a csapaterősítések. A politikai aktivitás erősödik. Ismét szaporodnak a tüntetések. A pakisztáni zászlókat leszedik, s új zászló jelenik meg, a bengál nemzeti lobogó: világos zöld alapon vörös köralakú mezőben Kelet-Bengália aranyszinü térképe. A főutcán van egy üzlet, green store, azaz zöldáru bolt. Zöld a próféta szine. Ez önti az új zászlókat. Lobogódiszben úszik a főutca, a középületek, a magánházak. A riksák, az autók is e zászlókkal közlekednek. Az élet, legalábbis nálunk, az ország e távolabbi déli részén, már túllépett Rahman autonómiáján. Itt a független Bengáliát éltetik, s tulajdonképpen meg is valósitották. Uj kifejezést tanulunk: Bangla Desh.

Lassanként az egész ország a kettős hatalom jellegét viseli. A katonai adminisztráció kezében van a fegyveres erő, de tulajdonképpen Rahman kormányoz. Az egész bengáli adminisztráció, továbbá a bengál rendőrség és határőrség neki engedelmeskedik. Ő mondja meg, ki dolgozhat, ki nem. Megtiltja az adók fizetését a pakisztáni államnak. Helyette az Avami Liga által ellenőrzött bankba folynak a befizetések.

Megszabja a külföld felé irányuló posta és kereskedelmi forgalom mértékét stb.

A rádióban hireket hallunk arról, hogy az ENSZ tisztviselők egy részét elszállitják Kelet-Pakisztánból, mivel biztonságuk nem garantálható. Ugyanigy tesznek az angolok, nyugatnémetek és japánok. Keressük a környéken dolgozó szovjet olajkutató csoportot. Kapcsolatba akarunk lépni a távolabb dolgozó lengyel erőműépitőkkel, de már őket sem találjuk. Sem hazulról, sem Daccából semmi hir. Mit tegyünk?

Úgy döntünk, várunk, dolgozunk tovább, amig lehet. Két nap múlva megjön Mr. Wahab, az egyik ápoló Daccából. A másik Mr. Ansad, akiről ekkor tudjuk meg, hogy bihari, nem tér vissza. Végre leveleket kapunk hazulról és utasitást, maradni kell.

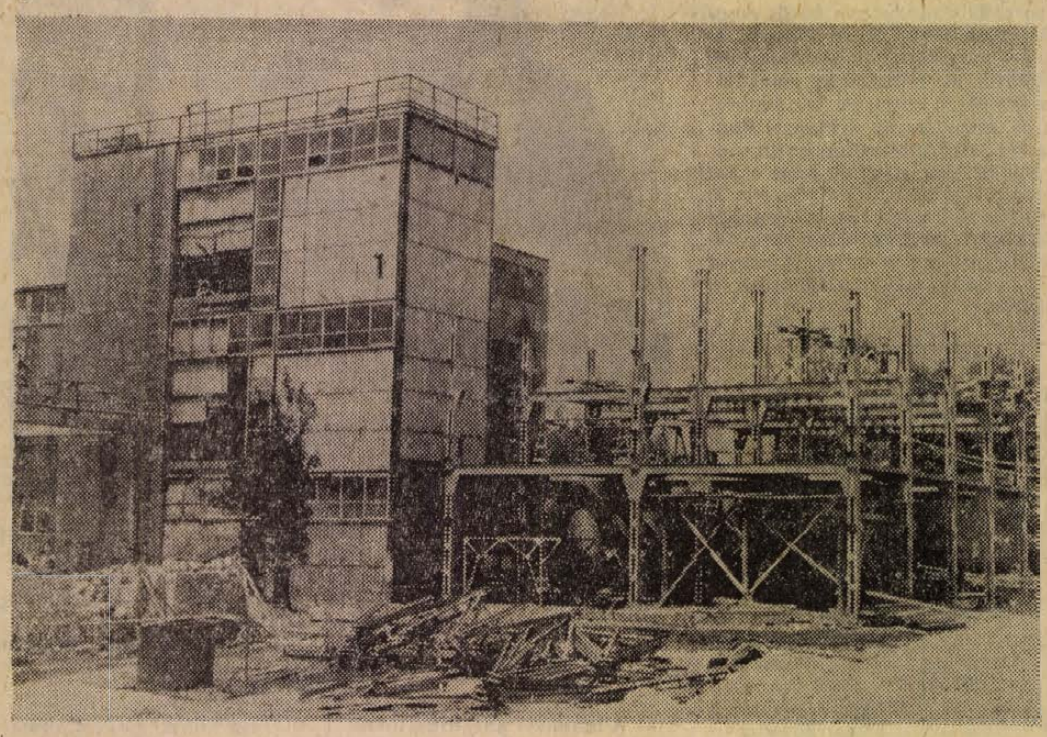
DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

Költözik az Illatos út

Megveti a lábát a korszerű vegyipar Hidason

Két éve még úgy hívták: Hidasi Brikettgyár. Ma a Budapesti Vegyiművek hidasi gyáregysége. A név- és profilváltozással hármas nyereséget könyvelhet el a népgazdaság. Megszűnt a rendkívül gazdaságtalan brikettgyártás Hidason, a Mecseki Szénbányák Vállalat megszabadult egy nagy tehertételtől. A Budapesti Vegyiművek viszont, mivel a fővárosban, terület és fölös munkaerő híján, terjeszkedési lehetősége nincs, megtalálta fejlesztési bázisát. Mindenekelőtt kitelepítheti Budapestről és fejlesztheti is enyvgyártását, amelynek eredményeként importot takarít meg az ország. S végül, azzal, hogy a korszerű vegyipar megveti a lábát a megyében, nyer az egészen az egyoldalú iparszerkezetű Baranya is.



Nagyszabású beruházás

Mi újság Hidason? Ezekben a napokban szinte minden pontján mozgásban van a gyár. Csupasz vasvázas szerkezetek meredeznek az égre, félig kész üzemepületek sorakoznak a hajdani brikettgyár szívében. A főmérnök végigvezet az építkezésen, s a technológiai sorrendnek megfelelően megmutogatja az üzemrészeket. Ez a nagy csarnok az előkészítő üzemrész, a hozzákapcsolódó épületekben zsírtalanítják majd gőzzel és benzinnel a nyersanyagot, itt az enyvszárító lesz, amott a csontlisztüzem. Impozáns épületsor. Budapestről teljes egészében Hidasra települ a csont- és bőrenyv gyártás. Egyelőre ez lesz a főprofil.

A hidasi beruházás 140 millió forintba kerül. Tegyük mindjárt hozzá, ez az összeg jóval többre rúgna, ha nem örököltek volna annyi mindent a brikettgyártól. Például a villamos energiaellátás és az ipari vasút teljes egészében megfelel igényeinknek, s a kazánokat is csak fel kell újítani. Víz is van elegendő, bár három új kutat kellett fúrni, mert a vegyiüzem rendkívül vízigényes. Szóval nem a „prérin" kezdték, s ez bizonyos mértékben megkönnyíti a beruházók dolgát. Az építési munkálatokat a Vegyipari Építő és Szerelő Vállalat végzi, a technológiai szerelésnek viszont több gazdája van. A szerelés oroszlánrészét a volt brikettgyár műhelyének gárdája és a Mecseki Szénbányák nagymányoki gépgyártó részlege végzi, a speciális munkák kivitelezésénél közreműködik több kisipari szövetkezet is.

Hidas nem lesz „illatos"

Az enyvgyártó üzem 1973. július elsejére készül el. Hozzáfűzik, ez nem csupán terv, erre az időpontra el kell készülnie, a Budapesti Vegyiműveknek komoly érdeke fűződik hozzá. Az üzem csontenyv termelése évi 1800 tonna (további fejlesztés eredményeként a későbbiekben 2200 tonna) lesz, s ezzel remélhetően nem szorul többé importra az ország. A csontenyv mellett évente 1200 tonna bőrenyvet állítanak elő, ennek 15—20 százalékát exportálni kívánják és további exportlehetőséget jelentenek a különböző melléktermékek (például csontliszt), amelyek takarmány alapul szolgálnak. Mindent egybevetve, az enyvgyártás 1974-ben már 80—100 millió forint körül mozoghat. (Összehasonlításul: a brikettgyár évi 50—60 millió termelési értéket produkált).

Ismerve a bűzös budapesti Illatos utat, természetesen megkérdeztük, vajon most már Hidas lesz „illatos"? A vegyiüzem vezetői megnyugtattak, itt nem lesz nyíltszíni nyersanyag tárolás, nem indulhat oszlásnak a fehérje. A csont beérkezése után azonnal zárt rendszerbe kerül, a bőr pedig mésztejes vermekbe. Kényesen vigyáznak a szennyvíz elvezetésére, csak a derítő egymaga 30—40 millió forintba kerül. Nem juthat egy csepp szennyvíz sem a Siába, nem szennyezik környezetüket.

Az enyvnél is több növényvédőszer

A távolabbi jövő még ennél is többet ígér Hidasnak. Az enyvgyártás megteremtése után hozzákezdenek a növényvédőszer gyártás fejlesztéséhez. Már tavaly ősszel megkezdődött a növényvédőszer gyártása Hidason, igaz, csak kisebb mennyiségekről van szó. A formulázó üzem harminc dolgozója évi 50 millió forintnyi növényvédőszert állít elő. Ez az ötvenmillió két-három éven belül 100 millió lehet. A későbbi nagyobb beruházások eredményeként aztán — mind mennyiségben, mind választékban — a növényvédőszer gyártás jelentősen előrelép, s maga mögött hagyja az enyvgyártást. Ez lesz a főprofil. Ehhez minden adottság megvan Hidason, legfőképpen az ember. A hidasi vegyiüzem létszáma stabil, a vándorlás nem téma ebben az üzemben.

Miklósvári Zoltán

NYÁRI
nyitvatartás!

Közöljük kedves vásárlóinkkal, hogy
AZ IPARCIKK ÉS RUHÁZATI SZAKÜZLETEK,
ÉS ÁRUHÁZAK
PÉCSETT ÉS A MEGYÉBEN
JÚLIUS 1-TŐL, SZOMBATONKÉNT
14 ÓRAKOR ZÁRNAK

BARANYAKER

BARANYA MEGYEI RÁKÓCZI TSZ. MERUKER PÉCS

Gyorsan, olcsón, a vezeték megbontása nélkül

Tervek a mohács—pécsi vízvezeték tisztítására

HÍR: „Olaszországba utazott Tóth Zoltán, a Városi Tanács Építési és Közlekedési osztály vezetője, Hirdi Ferenc, a Víz- és Csatornaművek igazgatója, valamint a vállalat főmérnöke, hogy tárgyalásokat folytasson az olasz MAIDA cég vezetőivel a Mohács—Pécs közötti vízvezeték tisztítása ügyében."

*

A város ivóvízellátási gondjai egyre több fejfájást okoznak a szakembereknek. Az igényeket még az sem enyhíti, hogy az 1959-ben üzembe lépett Mohács—Pécs közti, eredetileg ipari célokat szolgáló vízvezeték kapacitásának sokszor a felét a város ivóvíz hálózata használja fel. A vezeték kapacitása tizenkét éve negyvenezer köbméter Duna-víz továbbítását biztosította.

A vezetéket tizenkét éve használjuk: azóta különösebb karbantartást, nagyjavítást, tisztítást nem ért meg. Ma a vezeték naponta harmincötezer köbméter víz továbbítására képes. Ezt a teljesítményt azonban az üzemeltető Pécsi Víz- és Csatornamű csak úgy tudja biztosítani, hogy megemelte az atmoszférikus nyomást: 59-ben 18 atmoszféra nyomással továbbították a vizet, ma a harmincötezer köbméter továbbításához 22 atmoszférás nyomás szükséges.

— A dunai vezetékben az évek során üledék képződött és ez a kapacitás közel húsz százalékos csökkenését vonta maga után.

A dunai vezeték ez év elején került a Víz- és Csatornamű kezelésébe. A vállalat műszaki vezetőinek az első feladata az volt, hogy megfelelő lehetőségek felkutatásával előkészítsék a vezeték tisztítását, mely a kapacitás teljes kihasználását jelentené. Megbízást adtak a CHEMOKOMPLEX külkereskedelmi vállalatnak, hogy lépjen kapcsolatba olyan cégekkel, amelyek csatorna, illetve vízvezeték rendszerek tisztításával foglalkoznak. A fő szempont az volt, hogy viszonylag rövid idő alatt, a vezeték megbontása nélkül a legkedvezőbb áron lehessen a rendszert kitisztítani.

— A MAIDA cég volt az egyik ajánlattevő. Róma mellett került sor a gyakorlati bemutatóra, ahol egy üzemen kívül helyezett ipari vízvezetéket tisztított a MAIDA berendezése. A bemutatót követően tárgyalásokat folytattunk a cég vezetőivel, elmondtuk, hogy milyen körülmények között van a mi dunai vezetékrendszerünk és ajánlatot kértünk tőlük. A cég vezető szakemberei által elmondottak biztatóak, de több műszaki kiegészítés szükséges ahhoz, hogy a végleges megállapodás létre jöhessen. Természetesen a munka beindításához részünkről is igen komoly előkészítő, felmérő és szervezőmunkára van szükség — mondja Szilágyi Elemér főmérnök.

A csőtisztító berendezés üzemelése egyébként igen érdekes: alapja egy turbina, mely a vezetékben egy szerelvénysort mozgat. A szerelvény több részből áll, a csőben, tova haladva ledörzsöli, hántolja a lerakódott üledéket. A forgó szerszám utolsó tagja egy polírozó, mely a belső sérüléseket tünteti el a vezetékben.

Az utazás a szakembereknek igen sok tapasztalatot adott, hiszen megismertek egy olyan berendezést, melyet nálunk még nem alkalmaznak. De a legfőbb haszon az lesz, ha a berendezés eljut Mohácsra és végig kígyózik az üledékkel teli vezetékeken. A vezeték tisztítási költségei egyébként meghaladják a tízmillió forintot. Ehhez devizára van szükség. A Víz- és Csatornamű vezetői reménykednek — és erre ígéretet is kaptak —, hogy a szükséges devizát biztosítani fogják. A tervek szerint a dunai vízvezeték tisztítására még ebben az évben sor kerül.

Salamon Gyula

Hozzáértés és felelősség

Egy pedagógus portréja

Szeretném, ha csak futtában is, elmondani, mitől „kísérleti" a szentlőrinci iskola. Újszerű először is azért, amit és ahogyan oktat. A komplex matematikára és az anyanyelvi nevelésre épített, a megszokottól eltérő, saját tanterv nagyfokú önállóságra épít. A „kétféle kultúra" jegyében két kötelező szakkör van, a természetkutató (csupa kísérlet, valóban a természet jelenségeinek önálló vizsgálata, „felfedezése") és a művészeti, ami eleinte csakis bábozást jelent. Nincs ebben az iskolában osztályzat és házifeladat, a tanulókat csak aszerint minősítik, elsajátították-e az anyagot, vagy sem. Az iskola második számú célkitűzése, hogy a termelés és gazdálkodás mechanizmusába bevezesse a gyerekeket. Egy háromholdas kertészet van egyelőre erre a célra, egy univerzális kerti traktor, szerszámok, szocialista szerződés a tsz-szel, saját piaci értékesítés. A fizikai munka megbecsülése és a világban való „közgazdasági eligazodás" egyaránt megszülethet ezen az úton. A harmadik fontos cél: a közügyek intézésében jártas, közéleti-politikai érdeklődésű ifjúság nevelése. E bonyolult feladat részletei külön fejezetet jelenthetnének, egy azonban biztos: a demokratizmus fejlesztésének nagy társadalmi célja közelibbnek tűnik, ha elgondoljuk, hogy már az iskolában erre szoktatjuk-neveljük a fiatalokat. Végül, negyedikként, egyenrangúan fontos célnak tekintik ebben az iskolában a szabad idő megszervezésére való nevelést.

*

Mindebből világosan kitűnik, hogy a kétesztendős szentlőrinci kísérlet olyan iskola megteremtésére törekszik, amely a lehető legközelebb áll a társadalmi gyakorlathoz. Gáspár Lászlónak, az iskola igazgatójának, e kísérleti iskolatípus — szocialista munkaiskolának vagy nevelő-iskolának egyaránt nevezhetjük — megteremtőjének nemrég megvédett kandidátusi értekezése is e témában íródott. A teljes társadalmi tevékenységrendszerre akar ez az iskola felkészíteni. Tájékozott, értelmes, egyenesderekú embereket akar nevelni az élet minden területére. Aki elméleti fizikus lesz, az ott, aki traktorista, emitt állja meg jól a helyét. Ez az iskola, ahol nincs házi feladat sem, nem várja a szülőktől, hogy biztosítsa a gyereknek a hiányzó műveltséget, széles látókört, könyveket, társadalmi hátteret. Ez az az iskola, amely talán valóban megteremtheti az egyenlő esélyeket, értelmiségi és munkásgyerekek között.

Így hát beszélgetésünket Gáspár Lászlóval mindjárt egy személyes kérdéssel kezdtem:

— Ön értelmiségi családból származik?

— Eredeti paraszt családból. Igaz, apám gátőr volt, s az ötvenes évek elején, amikor ez bizony nagyon fontos kérdés volt, úgy változott munkásról parasztra, majd alkalmazottra a származási kategóriám, ahogyan más-más minisztériumhoz került az árvízvédelem... Békés megyében laktunk, tanyán. Néhány kilométerről jártam be iskolába. Hatodikos koromban NÉKOSZ-kollégiumba kerültem. Egyetlen év volt, de döntő év. Politikai eszmélésem ideje. Bármilyen furán hangzik: egyenrangú politikus lényeknek tekintettek bennünket. Egy dolgozatban azt írtam, hogy az első világháború a trónörökös meggyilkolása miatt tört ki. Egy gimnazista odajött, dühösen az ülepemre csapott és azt kiabálta: hülye vagy? Megkívánták, elvárták tőlem is, a tizenkétévestől, hogy értelmesen, helyesen lássam a világot. Makarenkót is ott olvastam először. Résztvehettünk például olyan vitákban, hogy a munkásosztály vagy a parasztság-e a vezető osztály...

— Miért ment tanárnak? Makarenkó miatt?

— Azért is. Az akkori gyenge tankönyvek után Makarenkó friss, szuverén gondolatai elemi erővel hatottak rám. Gyulán a tanítóképző kollégiumának pedig egy olyan ember volt az igazgatója, akire ma is hálával gondolok. A nyilas idők alatt baloldali lapot adott ki, s a kollégiuma akkor is megőrzött valamit a „kollégiumi szellemből", amikor már visszafejlesztették őket diákszállókká. Az illető ma megyei párttitkár.

— Ezután a fővárosba került egyetemre, majd állásba...

— Nem ilyen egyszerű. A magyar-pedagógia szakot anyagi okok miatt abba kellett hagynom. Megnősültem és tanyára mentem tanítani. Elsőtől nyolcadikig osztatlan iskola volt. Ha az akkor nincs az életemben, nem szerzem meg azt a szakmai biztonságérzetet, ami nélkül ezt az egész dolgot nem mertem volna vállalni. Pestre úgy kerültem vissza, hogy írtam egy könyvecskét, Pedagógiai problémák egy tanyai iskolában... Tetszett, kiadták, és meghívtak a Tankönyvkiadóhoz szerkesztőnek. Időközben már befejeztem az egyetemet, azután ösztöndíjas aspiráns lettem...

— És lejött Szentlőrincre, hogy elgondolásait, elméletét a gyakorlatban is megvalósítsa. De miért éppen ide?

— Mert itt támogatásra találtam. De különben nagyon jó hely ez. A gyerekek szülei túlnyomórészt betanított segédmunkások, kisebb részben segédmunkások. Kevés értelmiségi és paraszt. Itt mindazok a dolgok, amikről szó van, tisztán megvalósíthatók...



— És az, hogy kényelmes állás, tudományos karrier, fővárosi állampolgárság és mi egyéb odahagyásával vidékre...?

— Sose idegenkedtem a vidéktől... S tudományosan foglalkozni valamivel, gyakorlat nélkül... Saját kudarcaim és vargabetűim győztek meg igazán, mennyire nem megy egyik a másik nélkül.

— Mivel tudja föllelkesíteni, az iskola céljai mellé kapcsolni pedagógustársait?

— Nem válogatott társaság. Viszont óriási szerencse, hogy mégis csupa kitűnő szakember. És... van olyan, hogy pedagógus hivatásérzet. Persze, nem valami irreális, fellegekben járó fogalom ez. Benne van az új feladatok izgalma, a sablon munkától való megszabadulás öröme, az alkotás öröme... És nem dolgozunk éjjel-nappal! Ezzel tudatosan szembenállunk. Emberi életet élni...

— Ha az ön életútját, fiatal korát, vállalt feladatait nézzük, okvetlenül felmerül az emberben egy kérdés. Mit tart a forradalmiságról?

— Lukács Györgyhöz csatlakozom, hogy ti. nincs olyan helyzet, amelyben ne lehetne valami fontosat, valami nehezet, valami előrevivőt tenni. A forradalmiságot én így nézem... Ehhez, azt hiszem, legalább két erkölcsi tulajdonság szükséges: a hozzáértés és a felelősség. Igen, mindkettő etikai kérdés, mert akinek nincs hozzáértése, nem vállalhatja a felelősséget sem, másfelől a hozzáértést megszerezni — felelősség kérdése... Mi itt a gyerekeknél is ezt a két mozzanatot igyekszünk elősegíteni, mint a jövő társadalmában való hasznos és értelmes élet feltételeit...

Hallama Erzsébet

Befejeződött a megyei pedagógiai ankét

Pénteken a Doktor Sándor Művelődési Központban a pedagógiai kísérletekkel kapcsolatos Baranya megyei intézkedési terv ismertetésével zárult a IV. megyei pedagógiai ankét.

Az ankét utolsó napjának első előadását Nyilas Dezső, a Művelődésügyi Minisztérium főelőadója tartotta a matematika oktatásával kapcsolatos kísérletek külföldi és hazai helyzetéről. Ezt követően a középiskolai korszerűsítési törekvésekről és a tantárgycsoportos oktatási kísérletekről hangzottak el előadások és hozzászólások. A három témacsoporthoz a következő baranyai pedagógusok, illetve tanügyigazgatási szakemberek szóltak hozzá: *Kresz József, Kaszás István, Bárdi László, Pirisi Jánosné.*

HÍREK

1972. JÚNIUS

3

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából KLOTILD nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 3.48, nyugszik 19.35 órakor. — A Hold kél 23.41, nyugszik 9.46 órakor.

Kitüntetés

Az egészségügyi miniszter *dr. Szukola Géza* egyházaskozári körzeti orvosnak nyugállományba vonulása alkalmából az Egészségügy kiváló dolgozója kitüntetést adományozta. Az elismerő jelvényt az egészségügyi miniszter megbízásából *dr. Kóbor József*, a Baranya megyei Tanács osztályvezető főorvosa tegnap Egyházaskozár tanácsházán — ünnepélyes keretek között nyújtotta át dr. Szukola Gézának.

◆

— Ifjúsági bélyeggyűjtő szakkörök vetélkedője. Színvonalas vetélkedő zajlott le a minap az Úttörőház szervezésében, a pécsi általános iskolások bélyeggyűjtő szakkörei között. Csapatversenyben 1. helyezést a pécsi Úttörőház I. csapata, 2. helyezést a Bánki Donát úti Általános Iskola, 3. helyezést a Felsővámház úti iskola csapata ért el. Egyéni vetélkedőben az I. díjat Kiss Dezső (Úttörőház), II. díjat Kalla Gábor (Bánki D. úti iskola), III. díjat Rétvári Csaba (Úttörőház) nyerte.

— A Levelezők Vegyipari Gépészeti Szakközépiskolája, mely a vegyipari és rokon iparágak számára az ott alkalmazott gépi berendezések kezelésére és karbantartására képez gépészeti szakembereket, az 1972/73-as tanévben I. osztályt indít. Jelentkezni lehet 1972. június hó 15-ig, hétfőtől péntekig, reggel 8 órától du. 4 óráig a Vegyipari Gépészeti Szakközépiskola irodájában, Pécs, Rókus u. 2. szám alatt. Megfelelő számú jelentkezés esetén Szigetváron kihelyezett I. osztályt indítunk.

◆

BALESETEK

Áramütés. Az útmenti villanypóznának rohant csütörtökön éjjel egy tehergépkocsi. A magasfeszültségű vezeték leszakadt, s az autó utasai közül Fazekas Lászlóné 45 éves zengővárkonyi állatgondozó áramütést szenvedett. A mentők a Honvéd Kórházba szállították. A sérült állapota nem életveszélyes.

*

Árokba borult egy GAZ típusú autó pénteken reggel Berkesd és Pereked között. A járműben utazó Molnár Mária 19 éves, Pécs, Bajcsy-Zsilinszky úti lakos gerincsérülést szenvedett. A mentők az I. számú Sebészeti Klinikára szállították.

A baranyai tsz-szövetségek vezetőinek tanácskozása a Megyei Pártbizottságon

Tegnap délután Pécsett a Megyei Pártbizottságon közös megbeszélést tartottak a Duna és Karasica menti és a Mecsek és Dráva menti Tsz-Szövetség újonnan megválasztott elnökségének tagjai, a megye illetékes pártvezetőivel. A tanácskozás munkájában, mely a tsz-szövetségek új, a következő négy évi feladataival foglalkozott, résztvett és felszólalt dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára, Czégény József, a Megyei Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályának vezetője. Ez volt az első alkalom, hogy a két szövetség választott vezetősége közös tárgyalóasztalnál cserélte ki véleményét a szövetkezetpolitikai és egyéb kérdésekben. A tegnapi tanácskozás sikere kapcsán elhatározták, hogy a jövőben gyakrabban kerítenek sort együttes elnökségi ülésekre az egész megye termelőszövetkezeti helyzetét érintő kérdések megkonzultálására, a közös álláspont kialakítása érdekében.

— Pécsiek a rádióban és a televízióban. A jövő héten hétfőn a Petőfi rádióban 12 óra 3 perckor Bolla Tibor népdalokat énekel. Csütörtökön a televízió „Életet az éveknek" című műsorában a lahti nyugdíjasok pécsi látogatásáról készült riportot is láthatjuk. Szombaton a Kossuth rádió „Magyarán szólva..." című műsorában egy Budapest és Pécs között elhangzó szópárbaj tanúi lehetünk. 14 óra 13 perckor pedig egy megzenésített Pákolitz István verset hallhatunk. Vasárnap a Kossuth adó 19.45-kor kezdődő színházi közvetítésében Mádi Szabó Gábort is halljuk. Az URH adó műsorában 17 óra 30 perckor Pécsről is szó lesz.

— Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti a Pécs III. kerülethez tartozó Erkel F. u., Görgey A. u., Istenkút, Kisdaindol dűlő, Középdaindol dűlő, Lúgos u., Madarász Viktor u., Magyarürögi út, Magyarürög, Mecsekalja, Patacs, Rácváros, Szentkút, Szennyvíztelep, Úttörő u., Ürög településeken, illetve utcában lakókat, hogy az újmecsekaljai és a Doktor Sándor utcai OTP fiókok, működési területének módosítása miatt kölcsönügyeiket, 1972. június 1-től az újmecsekaljai OTP fiók intézi. (Ybl M. u. 7. sz.) A fenti időtől kezdve az érintett terület lakossága valamennyi kölcsönfajta igénylése végett az újmecsekaljai OTP fiókot keresse fel. A már fennálló építési kölcsönadósok részére névre szóló levelet küldenek a további törlesztésekre vonatkozóan. A Doktor Sándor utcai fióknál jelenleg fennálló, rövidlejáratú kölcsönöket (áurvásárlási, személyi, mezőgazdasági stb.) továbbra is ott kezelik, tehát az adósok az eredeti csekken fizessék a törlesztő részleteket. (x)

— Elismerés Tolnában. A Tolna megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága megtárgyalta a Tolna megyében is tevékenykedő pécsi Élelmiszerellenőrző és Vegyvizsgáló Intézet munkáját. A vb beszámoltatta az intézetet az ottani munkáról, és elismerését fejezte ki a pécsiek tolnai tevékenységéről.

— Új, látványos két részes műsor az Olimpia Eszpresszóban. (x)

— Olcsó zománcozott edények, nagy választékban kaphatók 39-es dandár u. 2/c. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: változóan felhős idő, szórványosan kialakuló esőkkel, egy-két helyen zivatarral. Gyenge, napközben kissé megélénkülő, változó irányú szél. Az évszakhoz képest hűvös idő. Hajnalra 8—13 fokig hűl le a levegő. A hőmérséklet kora délután nyugaton 17—20 fok, az ország többi részén 20—24 fok között várható.

A Balaton vizének hőmérséklete pénteken 11 órakor Siófoknál 18 fok volt.

— **Új könyvek.** Bori Imre: Eszmék és látomások — Sinkó Ervin: Epikurosz hervadt kertje — Watson: A tudomány világa — Domonkos István: A kitömött madár — Böndör Pál: Eső lesz — Kossa János: Így írunk mi II.—III. (A Novi Sad-i Fórum Kiadó könyvei az ünnepi könyvhétre.)

— 268 és 1000. A baranyai építőipari szövetkezetek évről évre jobban kiveszik részüket a lakásépítésből. 1970-ben még csak 268, 1971-ben 465 lakást építettek. 1975-ben egyedül a pécsi építőipari szövetkezet 1000 családi otthont épít fel.

◆

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a Mosonmagyaróváron megtartott 22 heti lottó sorsolásán a következő számokat húzták ki:

10, 19, 65, 80, 86

◆

— Pécsi Szőlő- és Gyümölcstermelők Felvásárló és Értékesítő Szövetkezete értesíti tagjait, hogy ez évi gyümölcsértékesítés, valamint a Szekszárdon megrendezendő gyümölcskiállítás megrendezése tárgyában 1972. június hó 5-én 17 órakor, a Baranya megyei MEZŐV székház tanácstermében, Pécs, Kossuth tér 8. sz. értekezletet tart, melyre minden érdekelt tagját tisztelettel meghívja. (x)



Keresett cikk a népművészeti boltokban a híres felsőszentmártoni szőttes. Az országosan is közkedvelt szőtteseket 18 felsőszentmártoni asszony készíti a Háziipari Termelőszövetkezet bedolgozójaként. Jelenleg hatféle szőttest készítenek az asszonyok, évente közel 800 ezer forint értékben.

Erb János felvétele

— A baranyai gazdaság tükre a Figyelőben. Gazdasági hetilapunk, a Figyelő időnként melléklетet ad ki, amelyben bemutatkozik az ország egy-egy megyéjének gazdasága. Most Baranya következik. A vállalatok és szövetkezetek már el is készítették ismertetőiket, úgy hogy a baranyai melléklet hamarosan megjelenik.

— Tudományos emlékülés Dózsa Györgyről. A TIT Baranya megyei Szervezete és a Pécsi Tanárképző Főiskola történelem tanszéke Dózsa tudományos emlékülést tart június 5-én, hétfőn 16 órakor a TIT Bartók klubjában. A megnyitó után a tanszék oktatói tartanak három előadást Dózsáról, a felkelésről, majd a főiskola irodalmi színpada Dózsa-emlékműsort mutat be.

— LÁTTA MÁR? — EZT ÉRDEMES MEGNÉZNI: A 3. LIVERS és az ALBREKTH tánc duett az Olimpia műsorában. (x)

— Termálfürdő Hajduszoboszlón. Átadták rendeltetésének a hajduszoboszlói gyógyfürdő új termál részlegét. A 28 millió forintos beruházással készült korszerű, háromemedencés fedett fürdő télen-nyáron üzemel.

— Készülnek a szervezési programok. Pécs megyei város Tanácsának ipari osztálya már korábban kiküldte a tanácsi vállalatoknak az üzem- és munkaszervezési irányelveket. Ennek alapján a vállalatoknál még ebben a hónapban elkészül a szervezés továbbfejlesztésének 5 éves programja.

◆

A MÉK árai

Olcsóbban, kilogrammonként 46 forintért kapható mától a paradicsom. Az újburgonyát változatlan áron, 8,60 forintért lehet vásárolni, a karfiol 14, a kelkáposzta pedig 3,20 forintba kerül. Kétfajta zöldborsóból lehet vásárolni, a velőborsó 7,60, a kifejtő pedig 6,40 forint. Ugyancsak kétféle kapható a zöldpaprikából: a hegyes 1—1,50, a töltenivaló 2,20—3,20 forint darabonként. A csomós karalábé kék és fehér fajtában áll a vásárlók rendelkezésére, előbbi 5—7 forint, utóbbi pedig 3,60—6 forintért kapható a boltokban. Az uborka ára változatlan, 20 forintba kerül kilogrammja, míg a saláta olcsóbban, fejenként 0,90—1,30 forintért vásárolható. A gyümölcsök közül a tavaszi eper kapható, minőség szerint kilónként 30, illetve 22 forintért, míg a cseresznye ára 12,60—14 forint között mozog.

◆

— Megyén belül — megyén kívül. A Baranya megyei Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet 400 fős kollektívája Baranyán kívül Fejér, Tolna, Somogy és Zala megyékben is mind több és több munkát vállal. A szövetkezet 1971. évi termelési értéke már-már „nagyüzemi" — 40 millió forint volt.

— Ügyeletes állatorvos Pécs város területén június 3-án 13 órától, június 5-én reggel 6 óráig: dr. Tasi László, lakása: Szilágyi D. u. 3. Telefon: 39-14.

— Találtak a Hunyadi úton egy zálogjegyet. Igazolt tulajdonosa átveheti a szerkesztőség levelezési rovatában: Pécs, Hunyadi u. 11., II. emelet.

MOST KAPHATÓ a
Terroglobus
pécsi telepén
A FÉSZEREK, GARÁZSOK, SZÍNEK FEDÉSÉHEZ LEGGAZDASÁGOSABB
hullámosított acéllemez
850x2000 mm-es táblákban,
0,6 mm, 0,8 mm és 1 mm vastagságban.
Cím:
Pécs, Mecsekalja-Cserkút v. á., II. rakodó.
(Az Ércbányászat telepe mellett)
Telefon: 26-92.
VÁSÁROLJON, AMÍG A KÉSZLET TART!

FILM

Halott szemek tanúvallomása

Nem lélektani krimi és nem horrorfilm, parázs verekedések, lövöldözések, és rejtélyes gyilkosságok sem „színezik" képsorait, s idegeinket nem borzolja öncélú izgalomkeltéssel ez az új csehszlovák bűnügyi film. Szándéka feltétlenül előnyére válik: ezúttal a társadalomábrázolás igényével készítettek krimi filmet. Pontosabban arról, hogy egy szocializmust építő társadalomban bizonyos — nálunk is föllelhető — problémák, emberi magatartásformák miként válnak súlyos veszéllyé; hogyan vezethetnek előre megfontolt gyilkossághoz is.

A film intellektuális környezetben játszódik. Egy prágai műszaki egyetem professzora munkájáért és vállalati üzletkötő mellékállásáért az anyagi megbecsülés legmagasabb fokán részesül a javakból. Talán a magánrepülő kivételével mindene megvan, ami jólét, a kényelem szintjén megszerezhető, beszerezhető. Feleségével, aki egy kiadóvállalat főszerkesztője, rosszul sikerült házasságuk napjait őrlik csöndes unalomban. Megjelenik a harmadik, albérlőjük, egy csinos fiatal nő személyében és megjelenik a fondorlelkű nagybácsi is, aki az egész ügyet — eléggé tisztességtelenül — besúgja a megcsalt feleségnek. A következmények az akció és reakció törvényei szerint adódnak a dolgok természetéből. Az asszony egyik hisztériás rohamában közúti balesetet okoz, kompromittáló fényképet készít. A továbbiakban azzal zsarolja a férjét, akiben megérlelődik az elhatározás: „megoldani" a kényelmetlen helyzetet, hogy szeretőjével végre legalizálhassa kapcsolatát. Mindez eddig — és ezen túl is — meglehetősen szokványos, banális történet. A film alkotói azonban nem a titokzatos bűntett megoldandó szokványos rejtvényével, hanem az igen alaposan előkészített és a szemünk előtt lejátszódó gyilkosság atmoszférájával kötik le figyelmünket ideig-óráig. Másrészt megpróbálják ábrázolni a bűntett elkövetésének társadalmi okait. Ez a törekvésük azonban csak részben eredményes. Az előzmények és a környezet ábrázolása nyomán nem bontakozik ki valóságos, igazi drámai erőtér. Két ember önzése, gyűlölködése, a tökéletes jólétben kibontakozó elidegenedése mögött szemléletük, életstílusuk, anyagiasságuk társadalmi vonatkozásai csupán háttérként villannak fel. Félmegoldásai miatt ez a film középszerű marad, különösebb reakciót nem vált ki belőlünk. **(w. e.)**

◆

— A Geológiai Szakközépiskola geofizikus szakának levelező tagozata az 1972/73-as tanévben újból indít I. osztályt. Jelentkezni lehet 1972. június 15-ig, hétfőtől péntekig, reggel 8-tól du. 4 óráig Pécs, Székesfehérvár u. 4. szám alatt a Vegyipari Technikum irodájában. Azok, akik az előző évben már erre a tanévre felvételt nyertek, szintén jelentsék be tanulási szándékukat.

— Magyar Autóklub pécsi szervezete Jugoszláviába (Porecsba) 7 napos túrát szervez 1972. július 15—22-ig. Részletes felvilágosítás a klubirodában. **(x)**

„De szellemét a tűz nem égeté meg..."

10.

Minden oldalról hozzá akart férni a falakhoz, ezért elhatározta, hogy a Béga vizét a Temesbe vezeti. Megkezdték a csatorna ásását, azonban éjszaka kirontottak a várvédők és szétkergették a munkásokat. Dózsa úgy védekezett a vakmerőség újabb megkísérlése ellen, hogy erős biztosítást rendelt a munkálatok védelmére. Egyszerre ásták a csatornát és egyszerre ostromolták a várat.

Bőven volt ember a keresztesek táborában. Mindannyian úgysem vehettek részt Temesvár ostromában, ezért a fővezér parancsára népes csapatok indultak amolyan kisegítő hadjáratokra. Meghódították egész Torontált, bejárták az országrészt egészen az Al-Dunáig, átkeltek a folyamon és portyáztak a Szerémségben.

Alapos okot látott tehát Dózsa az őrködő csapatok szétküldésére. Védekeznie kellett a meglepetés ellen, hiszen Szapolyai már elindult Gyulafehérvárról. Azt akarta a fővezér, hogy serege uralkodjon Temesvár felett, mikorra sor kerül az erdélyi vajda elleni sorsdöntő ütközetre.

A főerő sorozatos hadi vállalkozása közben Dózsának folyamatosan gondja volt arra, hogy kapcsolatot tartson a más irányokban működő seregrészekkel. A kor útviszonyaihoz és a közlekedés ősi eszközeihez képest épp oly gyors, mint amilyen gyakori volt a futárok egyáltalán nem veszélytelen küldése-érkezése a kereszteshadak egyes csapatai, illetve Dózsa tábora között. Tudták, hogy a kapcsolattartás életbevágóan fontos. A parasztforradalom sikereinek idején meglepően harmonikus volt az összhang, ami szintén Dózsa kiváló szervező tehetségét bizonyítja. Ez a központi akaratot kisugárzó vezetői erény is hozzájárult ahhoz, hogy tervszerűen terjedt el a jobbágyfelkelés a magyar királyság egész területén, leszámítva az északi hegyvidéket.

Vármegyék sokaságát tartották hatalmukban a keresztesek. Míg Bihart, Békést, Zarándot, Csanádot, Aradot, Torontált és a Temesközt a főhad vette birtokába, addig a két szélső szárny az ország többi részén terjesztette el a felkelést. A tavaszi indulás kor, a rákosi táborból kirajzó jobbágycsapatok gyorsan túlsúlyba kerültek Hont, Nógrád és Heves vármegyékben. Sikereiket kimélyítve vonultak Borsodon át Sárosig, Zemplénig, s tovább, a szélső keleti vármegyék felé.

Amilyen ragyogó volt a jobbágyseregek diadalmenete, olyan nagy rettegés lett úrrá Budán. A király pánikszerű sietséggel küldte szét megbízottait minden irányba, hogy a keresztesek elleni gyors közbelépésre sürgesse a nemes vármegyéket. Egyúttal szigorú parancsot küld ugyanezzel a céllal a városoknak is. Hogy megérkeztek-e mindenüvé a parancsok, arra nincsen bizonyíték, de a Felvidék öt városában, Kassán, Bártfán, Eperjesen, Lőcsén, Kis-Szebenben megőrizték a királyi iratot, s e városok levéltárából került a tény a krónikába.

Dózsa a ceglédi kiáltvány óta országos vezetőként viselkedett. A királyi ellenséges parancsok szétküldésével párhuzamosan ő is felhívásokkal fordult a néphez, noha egyetlen szót le nem íratott a királyi tekintély rovására. Emlékeztette a címzetteket, hogy kötelességük engedelmeskedni a pápai bullának, amelyet immár egyedül ő képvisel. Úgymond az urak cserbenhagyták az ügyet, hitetlenek módjára inkább a keresztény szegényeket tekintik ellenségüknek, mint a pogány törököt.

Sok helyen elősegítették a forradalom terjedését a Dózsa táborából érkező felhívások, másutt viszont a királyi szónak lett nagyobb foganatja. Megint csak az északi részeken. Szikszót jelölték ki gyülekezési helynek a nemesi hadak számára, s Abaúj híres mezővárosát el is özönlötték a keresztesek leverésére készülő fegyveresek.

Ellenben északkeleten változatlan erővel terjedt a forradalmi felkelés. Olyannyira, hogy Ungban, Beregben, Ugocsában, Máramarosban a nemesek is tömegesen csatlakoztak a felkeléshez. Szabolcsban, Szatmárban úgyszintén. Tyukodon és Gencsen például valamennyi nemes a parasztforradalom hívének vallotta magát. Később kemény megtorlásban részesültek, de a forradalmi események idején tanúsított bátorságukkal megmentették az országrészt a polgárháború pusztításaitól. Egyébként mindenütt az az elv érvényesült, amelyhez Dózsa tartotta magát a seregzőm hadjáratában: csak ott szabad elpusztítani a nemesek birtokait, ahol fegyveresen ellenállnak. Mivel az északkeleti vármegyékben nem a harcot, hanem inkább az egyetértést választotta a nemesség, senkinek a haja szála sem görbült. A forradalmi erőszak mindössze annyiban nyilvánult meg, hogy elégették a papoknál talált hivatalos iratokat. Ez is általános gyakorlat volt az egész 1514-es parasztháborúban. Okiratok, nemesi kiváltságlevelek rögzítették a jobbágyság jogfosztottságát, érthető hát, ha a keresztesek dühe e jogi bizonyítékok ellen fordult.

(Folytatása következik)

Ülést tartott Pécs megyei város Tanácsa

Napirenden az 1971-es zárszámadás és a város idegenforgalmának helyzete
A mezőgazdasági lakosság idei jövedelemadója – Pécsi Vízmű néven új vállalatot alapítottak
Pécs megyei város Tanácsának új elnöke: Wieder Béla

Pécs megyei város Tanácsának tegnapi ülésén megjelent Novics János, a Megyei Pártbizottság első titkára, Horváth Lajos, a Baranya megyei Tanács elnöke, Sztergár János, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára, valamint a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának képviseletében Ábrány Sándor.

Dr. Németh Lajos tanácselnök-helyettes tett szóbeli kiegészítést a város 1971. évi gazdálkodásáról – a költségvetésről és a fejlesztési alap felhasználásáról – szóló beszámolóhoz. A költségvetés bevételi oldalán álló 442 millió forint 55 millióval haladta meg az előző évit. A költségvetési kiadások 398 millió forintot tettek ki, a költségvetési maradvány 44 millió forint. Pécs 1971. évi fejlesztési alapja 369 millió forint volt, amiből 300 millió forintot használt fel a város. 181 millió forint ment lakásépítésre, a helyi közlekedés és a közművesítés fejlesztésére 28 millió forintot fordítottak, egészségügyi, kulturális és egyéb kommunális célokra 38 millió forintot költöttek. Tanácsi vállalatok támogatására 8, más vállalatoknak fejlesztési kölcsön formájában 38 millió forintot adott a város fejlesztési alapjából. A számvizsgáló bizottság javaslata alapján a tanácsülés a tavalyi zárszámadást jóváhagyta.

Megvitatta a tanácsülés a város idegenforgalma fejlesztésének koncepcióiról szóló előterjesztést. *Asztalos Ferenc*, a Városi Idegenforgalmi Hivatal igazgatója az előterjesztés kiegészítéseként elmondta, hogy a városba irányuló idegenforgalomnak a szálláshelyek hiánya szab határt. Az idegenforgalom fejlesztése komplex feladat, amiből részt kell vállalnia minden szervnek, intézménynek, ami a városban működik. *Dr. Tamási György*, az Országos Idegenforgalmi Tanács titkára megállapította, hogy Budapest és a Balaton után Pécsnek van a legnagyobb idegenforgalmi vonzata az országban, ennek ellenére kialakult a köztudatban egy olyan nézet, hogy ide csak kirándulni lehet, mert kevés a szálláshely. *„Erthetetlen, hogy Pécsett nem épült még új szálloda* – mondta –, *s ha ma azon folyik még a vita, hogy milyen terv alapján épüljön, akkor aligha valósul meg 1975-ig."* Hangoztatta az olcsó szállodai férőhelyek fontosságát, mondván: egy drága szálloda csak egy kis rétegnek szól, olcsó szállodával viszont nagy idegenforgalmat lehet lebonyolítani.

Ambrus Jenő, a Városi Pártbizottság első titkára kijelentette: nem az önmagáért való idegenforgalom a cél, hanem az, hogy olyan vszonyokat alakítsunk ki a városban, amely vonzó lehet az idegenforgalom számára is. Emlékeztetett néhány megoldásra váró feladatra: a 6-os út korszerűsítésére, Pécs és a Balaton közúti kapcsolatának rendezésére, a vendéglátás problémáira. A szálloda-üggyel kapcsolatban megállapította: *Pécsre váratlanul betoppanni és itt szállást kapni – egyike a legnehezebb dolgoknak.* Helyesnek tartotta, hogy a város több tervből kíván válogatni, s a legmegfelelőbbet akarja megvalósítani. A megye és a város komoly erőfeszítéseket tesz, hogy mielőbb meglegyen Pécs új szállodája, de hasonló erőfeszítésekre van szükség egyéb szervek részéről is. *Dr. Göbölös László* tanácstag az ellendi melegvíz felhasználását szorgalmazta és intézkedéseket sürgetett a máris jelentkező telekspekuláció leküzdésére. *Dr. Kolta János*, a Dunántúli Tudományos Intézet munkatársa a passzív idegenforgalom – a város lakosságának a környékre és a megye más részeibe irányuló turizmusa – koncepciójának kidolgozását sürgette.

Szentistványi Gyuláné tanácselnök a vitát összefoglalva kijelentette: *a megye és a város erőforrásai egymagukban elégtelenek az új pécsi szálloda megépítéséhez, a város e fontos létesítmény megvalósításában feltétlenül számít a Belkereskedelmi Minisztérium segítségére.* Az ellendi melegvizet illetően elmondta: a víz kémiai elemzése folyamatban van, egyúttal pedig a PTV megbízást kapott a fejlesztési program kidolgozására.

A tanácsülés a továbbiakban elfogadta azt a javaslatot, amely szerint a mezőgazdasági lakosság 1972-re érvényes jövedelemadóját az 1971. évi mértékben állapítják meg. Határozatot hozott a tanácsülés arról, hogy 1971. december 31-i visszamenőleges hatállyal megszünteti a Pécsi Víz- és Csatornamű és Fürdők Községi Vállalatot, s jogutódjaként 1972. január 1-i hatállyal megalapítja az új szolgáltató vállalatot Pécsi Vízművek néven. Új tagokat választott ezt követően a tanácsülés az I. kerületi lakásgazdálkodási társadalmi bizottságba és tudomásul vette *Schőner Istvánnak*, a 104-es választókerületben betöltött tanácstagi megbízatásáról való lemondását.

A napirend után ismét felszólalt Szentistványi Gyuláné, aki rövid számvetést adott a Pécs megyei Város Tanácsa élén az elmúlt egy esztendőben végzett munkájáról és miközben köszönetet mondott mindenkinek, aki tevékenységében segítette, felmentését kérte tanácstagi és tanácselnöki megbízatása alól és lemondott megyei tanácstagságáról is abból az alkalomból, hogy megválasztották a Hazafias Népfront országos titkárává. A leköszönő tanácselnök eddigi munkásságát *Horváth Lajos* megyei tanácselnök méltatta, mondván: *tisztelet és dicséret illeti, amiért volt ereje megküzdeni az új feladatokkal, a várospolitikában reáhárult új, gondokkal terhes teendőkkel.* A tanácstagok és a jelenlévők hosszantartó tapsától kísérten köszönte meg a Megyei Tanács és végrehajtó bizottsága nevében Szentistványi Gyulánénak a városért folytatott munkáját és arra kérte: soha ne feledje el, merre vezet az út Pécs felé. A tanács tagjai a lemondást – az elnökasszony érdemei elismerése mellett – elfogadták, majd *Papp Imre* tanácselnök-helyettes a tanácstagok és Pécs választópolgárainak köszönetét tolmácsolta Szentistványi Gyulánénak és sikereket kívánt a Hazafias Népfront országos vezetőségében végzendő munkájához.

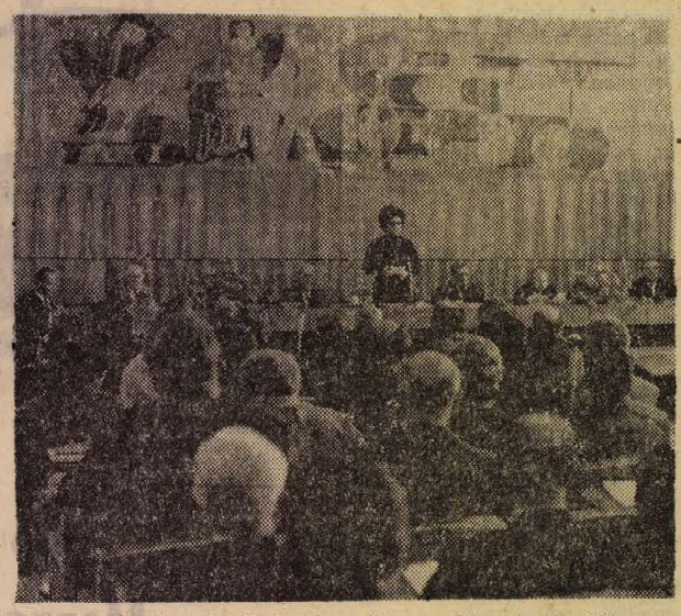
Ezután *dr. Pilaszanovich Imre*, a Hazafias Népfront városi Bizottságának elnöke tett javaslatot az új tanácselnök személyére. Javasolta, hogy *Pécs megyei Város Tanácsa elnökévé Wieder Bélát, a 76-os választókerület tanácstagját, a Városi Pártbizottság titkárát válasszák meg.* Horváth Lajos megyei tanácselnök bejelentette: a Megyei Tanács és végrehajtó bizottsága a jelöléssel egyetért és Wieder Béla megválasztása ellen nem emel kifogást dr. Papp Lajos, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnöke. A tanácsülés ezután egyhangúlag tanácselnökké választotta Wieder Bélát, aki Papp Imre tanácselnök-helyettes előtt letette a hivatali esküt.

Az újonnan megválasztott tanácselnök megköszönte a bizalmat és bemutatkozó beszédében a város előtt álló feladatokkal foglalkozott. *Legfontosabb feladatként jelölte meg a lakásépítési terv teljesítését és az ötödik ötéves lakásépítési terv előkészítését, a víz- és gázellátás javítását, a közlekedési feszültségek mérséklését, a bölcsődei és óvodai férőhelyek növelését.* Elmondta, hogy a felüljárón 1974. május 1-re biztosítani kell az átmenő forgalmat és mindent el kell követni, hogy 1974 végére elkészüljön a sportcsarnok is. Utalt arra, hogy a várospolitikai célokat olyan körülmények között kell megvalósítani, amikor csak korlátozott mértékben állnak rendelkezésre pénzeszközök, ezért – hangoztatta – minden eddiginél nagyobb szükség van a beruházók együttműködésére. Részletesen foglalkozott iparpolitikai kérdésekkel, a kulturális élet soronlévő feladataival és kijelentette: mielőbb létre kell hozni a nyári úttörő tábort, ahol egészséges feltételeket lehet biztosítani a gyerekek nyári foglalkoztatására. Beszélt a tanács tömegpolitikai munkájának megjavításáról, a más szervekkel való együttműködés kiszélesítéséről és arról, hogy a nagyszerű hagyományok alapján új társadalmi munkaakciókat kell szervezni Pécsett. Fontos feladatként jelölte meg a Városi és a Megyei Tanács kapcsolatainak további javítását és a felettes szervekkel való kapcsolat elmélyítését.

Végezetül Ambrus Jenő, a Városi Pártbizottság első titkára méltatta Szentistványi Gyulánénak a városért és társadalmáért a pártban és a tanácselnöki poszton végzett munkáját és a Megyei és a Városi Pártbizottság nevében kívánt sok sikert új megbízatásához. Elismerő szavakkal nyilatkozott Wieder Bélának a pártban végzett munkájáról, az új megbízatásról szólva pedig a tömegkapcsolatok, a város és a megye közötti eredményes munkakapcsolat, valamint az egyéb, külső szervekkel való gyümölcsöző kapcsolatok fontosságát hangoztatta.

A tanácsülés záróaktusa volt, hogy Sztergár Jánosnak a Hazafias Népfront megyei titkárának ajánlására titkos szavazással megyei tanácstagnak választották meg Wieder Béla tanácselnököt.

H. I.



Szentistványi Gyuláné elvtársnő megnyitja a tanácsülést

Tegnap történt...

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán tegnap befejeződött az április 10-től június 2-ig tartó vezetési ismereteket nyújtó tanfolyam. A párttisztségviselők közel húsz előadáson, illetve szemináriumon szereztek ismereteket — többek között — a társadalom politikai irányításának főbb jellegzetességeiről, a szocialista vezetés és társadalomirányításból, a marxista szociológiából, a személyiség szerepéről a vezetésben, valamint a pártpropaganda munkáról.

A tanfolyam befejezésével *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára mondott záróbeszédet, *Rozs László* igazgatóhelyettes az Oktatási Igazgatóság nevében köszönt el a hallgatóktól.

Kitüntetések a pedagógusnap alkalmából

A pedagógusnap alkalmából pénteken *Ilku Pál*, a művelődésügyi miniszter – eredményes oktató-nevelő munkásságuk elismeréseként 72 pedagógusnak adott át kitüntetéseket a minisztériumban. Negyvenketten Kiváló tanár, huszonketten Kiváló tanító, nyolcan pedig Kiváló óvónő kitüntetést kaptak. A kitüntetések átadásánál jelen volt *Aczél György*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára.

Ilku Pál köszöntötte a kitüntetett nevelőket. oktatásügyünk érdemekben gazdag, szorgalmas munkásait, pedagógustársadalmunk kiemelkedő képviselőit.

Ezt követően *Ilku Pál* átnyújtotta a kitüntetéseket.

A baranyai pedagógusok közül Kiváló tanár kitüntető címet kapott: *Horváth József*, a sásdi Albert István körzeti általános iskola tanára és *Szendrő Miklós* szakfelügyelő, a pécsi Kertvárosi Általános Iskola tanára.

Ugyancsak a pedagógusnap alkalmából az alsó-, közép- és felsőfokú oktatási intézmények vezetői, oktatói és más dolgozói közül sokan részesültek az Oktatásügy kiváló dolgozója, a Kiváló dolgozó, a Szocialista kultúráért kitüntetésben. A felsőoktatási területen dolgozók részére *dr. Polinszky Károly* miniszterhelyettes nyújtott át kitüntetéseket. A pedagógusképző intézmények, valamint az Országos Pedagógiai Intézet dolgozóinak szóló elismeréseket, kitüntetéseket *dr. Gosztonyi János* miniszterhelyettes adta át a Művelődésügyi Minisztériumban.

Az említetteken kívül a különböző szaktárcák vezetői szintén kitüntetéseket nyújtottak át a pedagógusnap alkalmából több oktatásügyi dolgozónak kiemelkedő munkájuk elismeréseként.

A pedagógusnap alkalmából az iskolák tanulói, az óvodák kis növendékei országszerte, Baranyában is, kedves szóval, sok-sok virággal köszöntötték nevelőiket.

*

Pénteken délután a Pécsi Úttörőházban *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára, a pedagógusnap alkalmából a megye több pedagógusának az ifjúság nevelésében és az ifjúsági mozgalomban kifejtett kimagasló munkájuk elismeréséül kitüntetéseket adott át.

A KISZ KB az ifjúság nevelése terén kifejtett eredményes tevékenységéért az „Ifjúságért" Érdemérem kitüntetésben részesítette *Kabar Ferencet*, Pécs város Tanácsának művelődésügyi osztályvezető helyettesét, *Kovács Józsefet*, a Pécsi Tanárképző Főiskola docensét, *Wirth Lászlót*, a Zipernovszky Károly Gépipari Technikum tanárát.

A Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnöksége kimagasló úttörővezetői tevékenységéért az „Úttörővezető Érdemérem" kitüntetést adományozta *Kárpáti Árpádné*, *Láng Lászlóné*, *Márcz Róbertné* pécsi pedagógusoknak, *Domszky Béláné* és *Ács József* szigetvári pedagógusoknak, *Nagy Józsefné* mohácsi pedagógusnak, valamint *Kapitány Sándornak*, a Siklósi járási Hivatal dolgozójának.

Az Aranykoszorús KISZ-jelvényt 12-en, a Kiváló Úttörővezető kitüntetést kilencen kapták meg. A Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnöksége jó munkájuk elismeréséül négy nevelőnek a Kiváló Ifjúvezetői Munkáért kitüntetést adományozta. A KISZ KB dicsérő oklevelét tíz pedagógus kapta.

*

Nagyszabású ünnepség keretében köszöntötték tegnap a mohácsi járás 400 pedagógusát. A mohácsi Kossuth Filmszínházban péntek délelőtt megtartott pedagógusnapi ünnepségen az MSZMP Mohácsi járási Bizottsága képviseletében megjelent *Kispál Károly*, a Járási Pártbizottság osztályvezetője.

A járás pedagógusait elsőként *Czente Gyula*, a Megyei Tanács Mohácsi járási Hivatalának elnöke köszöntötte, méltatva a járás nevelő testületének áldozatkész munkáját. A köszöntőt követően *dr. Gazsó Ferenc*, a Társadalomtudományi Intézet munkatársa tartott előadást „A pedagógiai folyamat nevelésszociológiai vizsgálatának tapasztalatai" címmel.

A pedagógusnapi ünnepség második részében színes kultúrműsort adtak a járás iskoláinak tanulói.

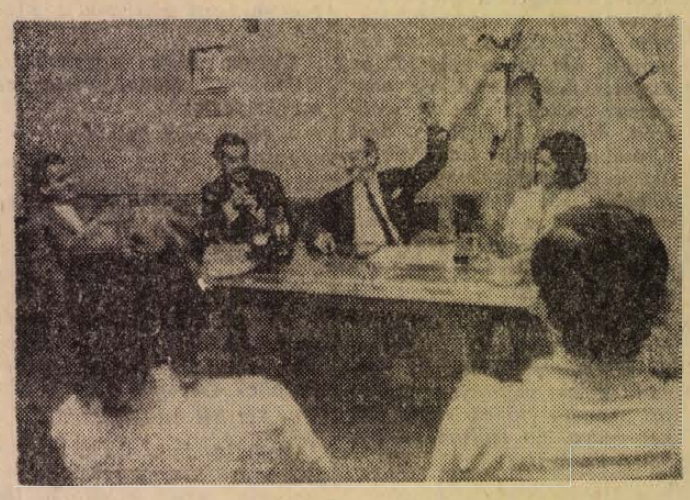
Termelőszövetkezetek közös vállalkozásában

Gyógy- és üdülőkomplexum épül Harkányban

A mezőgazdasági termelőszövetkezetek tagjainak szervezett és kulturált üdülése érdekében az elmúlt év decemberében a Fejér és Baranya megyei termelőszövetkezetek közös gyógy- és pihenőüdülő közös vállalkozást alakítottak. A vállalkozásnak tagja eddig több, mint 60 tsz, több szakszövetkezet és tsz vállalkozás, továbbá néhány tsz-szövetség, s a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa is hat részjegy jegyzésével lépett a közös vállalkozásba. A vállalkozás sikerére jellemző, hogy mind több termelőszövetkezet jelzi belépési szándékát, s nemcsak a Dunántúlról, hanem az Alföldről is érdeklődnek.

A Harkányban felépítendő üdülő megszervezésével, a terv megismertetésével kapcsolatos, a helyszín bemutatásával egybekötött megbeszélést tartottak tegnap Harkányban az érdekelt termelőszövetkezetek, tsz-szövetségek vezetői. Egy-egy termelőszövetkezet, szakszövetkezet, tsz-szövetség a 100 ezer forintos részjegy ellenében évi 330—340 üdülési napot vehet igénybe. Az üdülő szolgáltatásait, az üdülőjegyet a tulajdonos tsz más tsz-szel, vagy szervvel bel- és külföldi beutalóért elcserélheti, s így adott a lehetőség bel- és külföldön az önköltségi áron való üdülésre. Az elkészült üdülőben a napi négyszeri étkezés, a szállás, a 10 napra szóló szervezett és kötetlen program, a minden napra szóló fürdőjegy, az állandó orvosi felügyelet előreláthatóan napi 80 forintba kerül fejenként.

A tegnapi értekezleten a szervezőbizottság ismertette az elkészült tanulmányterveket. Eszerint az üdülőt négyszintesre és 300 ágyasra tervezik. Ezenkívül napozók, sportpálya, étterem, stb. is épül majd a négyezer négyszögöles telken, melyet a harkányi kemping mellett vásároltak meg. A terület alkalmas a fejlesztésre is, azaz később még egy üdülőt lehet építeni. Őszig elkészülnek a kiviteli tervek, s az elképzelések szerint 1973 elején megkezdik a több, mint 20 milliós beruházás építését. Az egész éven át üzemelő gyógy- és pihenőüdülőt mielőbb szeretnék felépíttetni, hisz több mint 100 termelőszövetkezet 50—60 ezer tagjáról, családtagokkal együtt 100 ezer ember üdültetéséről, pihenéséről van szó.



Az ünnepi könyvhét alkalmából, csütörtökön író—olvasó találkozót és könyvkiállítást rendezett a PIK. A képen: Bárány Tamás, József Attila-díjas író a vállalat dolgozói körében.

Uzem és iskola

Patronálási szerződés öt évre

Kedves vendégeket köszöntöttek pénteken délután a pécsi Bánki Donát úti Általános Iskola vezetői. A MÉV Ércdúsító Üzeme gazdasági, párt és KISZ vezetői jöttek el, hogy — elsőként a városban — öt évre szóló patronálási, együttműködési szerződést kössenek az iskolával. Az üzem — egyfajta értelemben — az életrenevelés egyik társadalmi bázisa lesz az elkövetkező esztendőkben. Az üzem egyidejűleg segítséget nyújt az oktatás tárgyi feltételeinek megteremtésében. A fontos nevelési és módszertani elveket rögzítő szerződést elsőként Dalia Lászlóné iskolaigazgató, valamint Bimbó József üzemvezető és az ércdúsító üzem szocialista brigádjai írták alá.

Értesítjük

kedves vásárlóinkat, hogy
A NYÁRI IDŐSZAKBAN
AUGUSZTUS 20-IG
A SZOMBATI NAPOKON
DU. 3 ÓRAKOR ZÁRUNK.

CENTRUM ÁRUHÁZ

Építtetők, figyelem!

Cement 400–500-as,
cement- és mozaiklap több féle mintával,
hornyolt cserép, kúpcserép, hídgerincek minden méretben, fenyőfűrész-áru, gömbrudak nagy választékban,
ablakok, ajtók minden méretben, korlátlanul kaphatók

A GÖRCSÖNYI ÁFÉSZ ÉPÍTŐANYAG TELEPÉN.
Görcsöny,
vasútállomás.

A bútort is elvittük volna...

Egyszer loptam gyufát. Nem is loptam, véletlenül bentmaradt a kosárban, s később jöttem rá, hogy nem fizettem ki. Úgy éreztem magam akkor, mint Raszkolnyikov; napokig nem mertem bemenni abba az önkiszolgálóba.

Fűszerüzlet volt.

Azóta — mert bizony régen történt — elterjedt az önkiszolgáló rendszer más profilú üzleteknél is. Szupermarketek, ABC áruházak épültek, az áru ömlesztve kínálja magát a vevőknek.

No meg a tolvajoknak.

*

A csúszós banánhéjnak egy viszonylag kisméretű papiros bizonyult, amely ez év március 4-én érkezett az I. kerületi tiszti őrsre. Ebben arról tájékoztatták a rendőrséget, hogy bolti tolvajt lepleztek le a Iedinai ABC áruházban.

A szűkszavú írásmű nem sejtette azt a Baranyában példa nélkül álló méretű lopássorozatot, amelyhez négyen szövetkeztek, amelynek kapcsán két orgazda bukott le, amely fényt derített egy nagyszabású üzemi lopásra is, és amelynek következtében csaknem százezer forintnyi áru került az üzletek hiánylistájára.

*

A rendőrség fürge volt. Azonnal házkutatást tartottak Töttösi Jánosné lakásán — őt érték tetten az áruházban — s a kutatás eredményes volt. Tizenhét sorszám jelzi a jegyzőkönyvben hogy mi mindent találtak, amiről Töttösiné nem nagyon tudott számot adni. Tizenöt fésülködő kendőt, (Ledinán is ezt dugta el, ezt a tételt vették észre) kombinékat, evőeszközöket.

A házkutatást végző rendőrök természetesen érdeklődtek egyéb iránt is. A áruházban Töttösiné nem egyedül volt, s hamarosan kiderült, hogy notórius tolvajról van szó, és nem is egyről, hanem háromról. Elhangzottak a nevek: Patkó Istvánné, Tatai Józsefné, s a rendőrök azonnal az említettek lakására siettek.

Patkónénál csaknem száz tétel szerepel a házkutatási jegyzőkönyvön. Két sűrűn gépelt oldalon sorolják fel, hogy milyen eredménye volt a kutatásnak?

Parfümszappanok, Camus Napoleon konyak, Courvoisier, White Label whisky, Frenchbrandy — ezek természetesen bontatlan üvegek voltak, de üres üvegeket is találtak, amikben Gordon gin, Cointreau, Courvoisier konyak volt valaha. Úgylátszik, szerették a finomat, eszükbe sem jutott asztali fehéret lopni. De Patkóné vonzódott a tartós használati cikkek felé is. Találtak a „repertoárban" elektromos vízmelegítőt, partvisfejet, kávéőrlő készüléket, szovjet ébresztőórát, automata vasalót és — meglepődhettek a nyomozók — három darab vadonatúj kuktafazék-szelepet. Kuktafazekat nem. A ruhatár is szépen kiegészült: fekete melltartók, műszálas pulóverek, ágyneműgarnitúrák kerültek elő.

Tatai Józsefnénál is megtartották a házkutatást, ott sem jártak hiába. Italok, több zacskó Veda ételízesítő, szépnyelű angol kések, evőeszköz-készletek kerültek jegyzőkönyvbe.

De előkerült még más is. Patkóné — akit nem találtak azonnal — megpróbált „letétbe" helyezni ismerősénél egy fekete táskát. Uramfia: több négyzetméter finom sertésvelúrbőr került ki a táskából. Hogy honnan? Hamar megvolt a válasz.

Töttösiné a Pécsi Bőrgyárban dolgozott.

*

Loptak Budapesten, csaknem ötven alkalommal, s Pécsett szinte valamennyi önkiszolgáló boltban, butikban. Loptak ezt, azt, mindent, ami a kezük ügyébe került. Patkóné most tizenkettedszer áll az igazságszolgáltatás elé. Elmeszakértői vizsgálatot is kért maga ellen, azt állította, hogy kleptomániás, kényszercselekvések hatása ellen nem tud védekezni.

De szó sincsen kleptomániáról. Profi.

*

Töttösinét még aznap, március 4-én, Patkónét és Tatainét pedig másnap vették őrizetbe. Később mégegy tettestárs is fogdába került: Hrustinszki Sándor, aki eleinte tagadta, a szembesítéskor viszont bevallotta, hogy néhány alkalommal együtt volt velük a „szerzési körúton".

1970 nyarától a lebukás pillanatáig a boltokat fosztogatták — az ellopott áru értéke meghaladja a százezer forintot. Megtekintettem a bűnjeleket: egy szoba tele van szajréval. Porcelán nipptől kaucsukbabáig minden megtalálható itt. Boltot nyithatnék belőle. Töttösiné vallomása pedig azt rögzíti, hogy a Bőrayárból mintegy százhúsz tábla velúrbőrt lopott ki.

*

Patkónéról valamelyikük ezt mondta vallomásában: „... nagyon szép asszony, tetszik a férfiaknak..." Felkísérték a fogdából, szerettem volna beszélni vele.

Meglepődtem. Sápadt, simahajú, karikásszemű valaki jött be a vizsgálati osztály szobájába, egyáltalán nem volt szép. Úgylátszik, a fogda nem használ a nőknek.

Meglehetősen egykedvű volt, később viccelt is. Megkérdeztem tőle, miért loptak?

— Csórók voltunk. Rá voltunk kényszerülve...

És minden gátlás nélkül szidja a rendszert.

— Van még szegényebb ember is, mégsem lop — kockáztatom meg.

Nem győzöm meg, nevet.

— Egy doboz cigarettáért kaptam harminc napot hatvanháromban — mondja. — Harmóniáért. Most a másik miatt ültem egy évet.

Ez év februárjában szabadult. A kleptomániáról ezt mondja:

— Úgy védekezik az ember, ahogy tud. Nem?

— Tizenkettedszer áll majd a bíróság elé, mit gondol, mennyit kap?

Eltűnődik.

— Hát, tíz év kinéz.

Még beszélgetünk egy keveset, az az érzésem, hogy nem veszi komolyan, ami vele történt. Nevetve búcsúzik:

— Tudja, kezdtük kávén, cigarettán, de istenbizony mondom magának, most már ha a bútort el lehetett volna lopni, azt is elvittük volna...

Kampis Péter



Remekül illeszkedik a város főterének összképébe a szigetvári új szálloda, étterem.
Fotó: Erb János

PÓDIUM

ZENEAKADÉMIA. Június hatodikán Budapesten, a Zeneakadémián ad hangversenyt Breitner Tamás karmester és Marczis Demeter operaénekes. (Képünk: Breitner Tamás)



NAPSUGÁR. Dörömböző Géza és zenekara a nyári idényben nem a pécsi Elefánt vendéglőben, hanem a harkányi Napsugárban játszik.

SZERZŐDNEK A LANYOK. Bán Róbert új filmet rendez Szerződnek a lányok címmel, amelyben Pásztor Erzsi és Labacz Borbála is szerepet kapott.

SIKONDA. A nyári idényben a sikondai önkiszolgáló étteremben is lesz zenekar. A pécsi Rózsakertben pedig ismét Zsoldos Jenő zenekara játszik.

Rendezik a József-forrást

A Sikondai Éjjeli Szanatórium pártszervezetének kezdeményezésére a Sikondai Intéző Bizottság és a Komlói Tanács Műszaki Osztálya elhatározta, hogy a szanatóriumtól keletre levő József-forrást felújítják, rendezik környezetét és egy 500 méteres erdei sétány építésével megközelíthetőbbé teszik a kirándulók számára.

A forrás és környéke egyelőre kevesek által ismert, kellemes hangulatú része Sikondának. A sétány megépítése után a strand melletti parkolóhely közelében tájékoztató tábla igazítja majd útba a látogatókat.

Bajok a tanulással — irány a határ?

„Meggondolatlanul cselekedtem"

Arcát időnként tenyerébe temeti, nagyokat sóhajt, látszik rajta a bánkódás. Fiatalkorú fiú Ő. László, de máris összeütközésbe került a törvénnyel. Pécsett az első gimnáziumot 3,4 átlaggal végezte, most a második osztályba járt, félévi átlaga 3,2 volt.

— Jobb is lehetett volna, de nem tanultam rendszeresen — mondja. — Kémiából különösen rosszul álltam. Meg aztán a kollégiumban is...

Szülei egy kisközségben laknak, édesapja és édesanyja is segédmunkás. Úgy gondolták, hogy a fiú végezze el a gimnáziumot. Sikerült a kollégiumba elhelyezniök.

— Mi akarsz lenni?

— Még nem tudom, majd kialakul...

Hat napig nem volt iskolában, csavargott Pécsett. Egy éjszaka nem aludt a kollégiumban.

— Az állomáson töltöttem az éjszakát...

— Miért nem mentél iskolába?

— Úgy éreztem, hogy nem tudom a leckét és várhatóan felelnem kellett volna. Nem készültem, féltem a feleléstől...

Sajnos nem először történt, hogy az éjszakát a kollégiumon kívül töltötte.

— Már szóltak is; a legutóbbi eset miatt lehet, hogy kiraknak a kollégiumból. Szóval összejöttek a dolgok...

Havonta kapott 100 forint zsebpénzt.

— A pénz elég volt, mert nem hiányzott semmim. Kosztom, lakásom, ruhám minden megvolt... Szabad időmben a Pécsi tóra jártam kajakedzésekre...

Hosszan néz maga elé.

— De nagy marhaságot csináltam... — mondja halkan.

Mi is történt?

Félelem a feleléstől, a kollégiumi dolgok — hirtelen elhatározta, hogy disszidál. A határőrség talált rá az egyik személyvagon rejtett részében, amikor a határnál átvizsgálták a szerelvényt.

— Hova akartál menni?

— Jugoszláviába, aztán onnan Olaszországba.

— Barátaid, ismerőseid közül tudott valaki a szándékodról?

— Egyik barátom igen...

— És mit mondott?

— Azt, hogy hülyeség, amit tenni akarok. De én másnap már indultam is. Most már tudom, hogy nagyon meggondolatlanul cselekedtem.

Táskájába tett néhány fehérneműt, három pár zoknit, aztán irány a határ.

— Most kezdek gondolkodni a dolgon... Nyelveket nem tudok, szakmám nincs...

— Olaszországról mit tudsz?

— Nem sokat.

— Miért éppen Olaszországba akartál menni?

— Az igazság az, hogy gondoltam, talán segédmunkásnak felvesznek...

Kis idő múlva halkan maga elé mormogja:

— Igaz, segédmunkás itthon is lehettem volna...

Szülei is segédmunkások. Mint mondja szép, három szobás családi házban laknak.

— Úgy tudom, hogy édesapám pár napja bent járt a kollégiumban, keresett, de nem talált. Azt üzente, hogy vett autót...

— Bántottak a szüleid, ha a bizonyítvány nem volt a várakozásnak megfelelő?

— Nem bántottak soha.

— Mi a szándékod a jövőben?

— Folytani akarom a tanulmányaimat... Belátom, hogy meggondolatlan voltam...

*

Közeleg a tanítás vége. Egynéhány fiatal ebben az időben úgy véli — évente visszatérő „nyári bűncselekmény" ez —, hogy a rossz bizonyítvány miatti szidás elől disszidálni igyekszik. „Meggondolatlanul cselekedtem" — mondja Ő. László. Így igaz. De most már vállalnia kell a következményeket.

G. F.

Lóból lett gavallér

Ez nem a képzelet szüleménye, hanem tudomány: a történelem és a nyelvészet megállapítása. A dolog a középkorban kezdődött, amikor a franciáknál kialakult a cheval (sövál) = „ló" szó. Aki pedig rajta ült, az lett a chevalier (söválié), azaz lovas, lovag. Két szomszédos nép nyelve is hasonló elnevezéseket alkotott: az olaszoknál a cavallo és cavallero, a spanyoloknál pedig hasonló szavakkal jelölték a ló illetve a lovas fogalmát.

Azokban az évszázadokban olyan varázsa volt a lovag fogalmának, hogy megmaradt még akkor is, amikor a ló már kisebb szerepet játszott a csatában, és más fegyvernemek vették át a szerepét. Így történt, hogy — bár a németben eredetileg (Pferd jelentette a lovat Ritter pedig a lovast, — később ők is átvették módosított formában a szomszédok szavait és Kavalier-nek nevezték a lovagot. Innen már csak egy ugrás hiányzott, hogy a képzeletbeli Ráró átrepüljön hazánkba is, hátán a *gavallérral*. Ezt az utóbbi figurát már inkább a aálás bőkezűség meg a nőhódítás képessége jellemezte, amint Mikszáth és Krúdy egyes műveiben is találkozunk vele.

S most, hogyan tovább? Valóban „kifáradt már a lovas és a ló?" Igaz, hogy Don Quijote *tormálls*, tartalmát vesztett lovagiasságán már évszázadok óta derülnek az olvasók, viszont a Cavalleria rusticana (Parasztbecsület) a fogalomnak új, népi formában való megjelenésére mutat. És nálunk, van-e utóda Toldi Miklósnak vagy a Kolozsvári-testvérek lovag-szobrainak? A farmer-nadrág „romantikáját" és a hosszú haj meg a szakáll külső jelenségeit (még ha a trubadúros gitár járul is hozzá) kissé merész dolognak tűnik azonosítani a középkori elképzelésekkel, bármilyen „állatian" festenek is.

De ha az anyag nem vész el, akkor talán az eszmények is csak átalakulnak. És így a jó értelemben vett lovagi erények: a gyengék, elnyomottak segítése, védelme, felemelése változott formában mai társadalmunk erkölcsi-politikai feladatai közé tartozik.

Bán Valér

Komolytalan rovat

GELKA-LEGENDA

Mindenkinek van gépe. Gépkorszakban élünk. Nekünk is van rádiónk. Jellemes, komoly rádió volt, nem is volt vele semmi baj tizenkét évig. Akkor elkezdett furcsán viselkedni. Egy ideig rendesen szólt, majd úgy, mintha kriptából jönne ki a hang. Az elején segített az, hogy hátba vertük.

Később ez sem használt. Akkor új módszert eszeltünk ki; a hullámváltót csavargattuk jobbra-balra. Erre meggondolta magát és szépen szólt.

Nem sokáig. Később már csak akkor szólt, ha a villanykapcsolót föl-alá csavartuk. Mikor ez sem segített, újítottam ismét. Háromszor fölkapcsoltam a készüléket, majd kicsit odazöcsköltem az asztalhoz. Mikor elhallgatott, újra megismételtem. Az utolsó előtti fázis az volt, mikor csak egyféle hangon szólt, mintha gégerákja lett volna.

Ekkor akcióba léptem. Amit lehetett, kibontottam. Utána hoztam a porszívót. Amikor ugyanis csak úgy könnyelműen belefújtam, egy marék por a képembe ugrott. Ekkor fordultam a porszívóhoz. Utána szereltem.

Hogy mit csináltam, senki ne faggasson. Nem titok, de nem tudom. Porszívtam, smirgliztem, kicsavartam, rázogattam. Nagyon lelkiismeretes munkát végeztem. Két csavar maradt az összeszerelés végén, de nem okozott semmi zavart. A rádió szólt. Erősen, kellemesen, mint újkorában. Miután learattam az összes dicsőséget, meghalt. Körülbelül két óra múlva. Az egyetlen hang, amit ki lehetett belőle csikarni, a sípolás volt. Mély, magas, vékony, erős hangon, de sípolt.

Ekkor került egy olyan kontárhoz, aki nem volt szakember, de ezermester. Belenézett, csavart néhányat, nyekergette és azt mondta, jöjjek vissza két hét múlva. Én lealkudtam egy hétre. Az ára?

— Hetven-nyolcvan forint.

Egy hét múlva kész lett. Az ára 200 forint. Kellett hozzá két olyan kis izé, amit nem lehetett előre látni.

Élt három hónapot. Akkor újra javítottam, de egyetlen pillanatra sem szólalt meg, pedig tudtam, hogy tetszhalott a disznó.

Elvittem újra ugyanahhoz. Belenézett, ütötte, verte és megkérdezte:

— Nem nyúlt bele?!

Könnyű dolga volt. Ehhez nem kellett jóstehetség. Mindenki mindenbe belenyúl. Miért lettem volna én kivétel?

Az eredmény 170 forint és szólt. Hat hónapig. Akkor újra sípolt. Ugyanoda már nem került vissza. Hitem összeomlott és ajánlottak egy jobbat. Sípolás, tekergetés, kis izékkel vacakoltak és végül kijelentették:

— Két hét és 100 forint.

Nem így lett. — Egy hét és 200 forint. Viszont szólt. Három hónapig. Ismét javítottam. De itt már sötét sejtelmeim voltak. Ugyanis nem sípolt se előtte, se utána.

Ezután vittem el a GELKÁ-hoz. Itt bele sem néztek. Hagyjam itt és jöjjek vissza.

Visszajöttem. Mibe kerül?

— Négyszáz forint. Lehet, hogy valamivel kevesebb, de valószínűleg több.

Erre összeült a családi tanács. Új rádió? Nincs pénz! Javítsuk? Négyszáz forint! Egy heti lelki vajúdás. Akkor visszamentem.

— Tessék javítani!

És amikor kész lett, odaadták a számlát. Százhetven forint. Még bocsánatot is kértek, hogy nem kell négyszázat fizetni, de tévedtek, valamilyen izé jó volt benne, jóllehet nem úgy látszott.

Eddig volt, igaz volt. Hogy miért mégis legenda a címe. Tudja a fene, valahogy legendaszerű. Pedig igaz.

Szöllősy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó édesapa, férj, testvér, vő és kedves rokon,

ADORJÁN JÁNOS

örökre itthagyott bennünket. Utolsó útjára 1972. június 5-én du. 3 órakor kísérjük a központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat tudatja, hogy szeretett munkatársunk,

ADORJÁN JÁNOS

műszaki könyvtáros

május 30-án 50 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 5-én, hétfőn du. 3 órakor lesz a központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk és apósunk,

PETŐ GYULA

volt pécsváradi lakos május 26-án 77 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 4-én, vasárnap délután 3 órakor lesz a pécsváradi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

TREVIZAN JÓZSEF

72 éves korában elhunyt. Temetése július 7-én, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló felesége és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. STEFANOVICS ISTVÁNNÉ

Sabacz Julianna, a Tejüzem nyugdíjasa május 31-én 81 éves korában elhunyt. Temetése június 7-én fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk rokonainkkal, ismerőseinkkel, hogy szeretett édesanya, nagymama, dédámama, idős ORBÁN JÓZSEFNÉ görcsönyi lakos **78 éves korában elhunyt. Temetése 7-én, szerdán 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.**

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nevelőapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

HOFFMANN GYÖRGY

58 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. Temetése június 7-én, szerdán du. 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,

TÓTH JÁNOS

a POTE 1. sz. Sebészet dolgozója 57 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése június 5-én, hétfőn du. fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló munkatársai.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet azoknak a rokonoknak, munkatársaknak és ismerősöknek, akik drága halottunkat utolsó útjára elkísérték.

A gyászoló Komlósi család.

Hálás köszönetet mondunk jó barátainknak és kedves ismerőseinknek, akik BOROCZ MÁRIA temetésén részt vettek, sírjára virágot küldtek, és együttérzésüknek kifejezést adtak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki minden kedves rokonnak, jó szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk, özv. FEKETE MIHALYNÉ temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk minden jó barátunknak, a pártiskolának, a pécsi Postahivatal dolgozóinak és a ház lakóinak. Felesége és a gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk,

ID. NOVÁK ERNŐ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, TÓTH JÓZSEF (Doktor S. u. 60.) temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével, személyes vagy bármilyen módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk minden jó barátunknak, a pártiskolának, a pécsi Postahivatal dolgozóinak és a ház lakóinak. Felesége és a gyászoló család.

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKASNŐKET és 16 évet betöltött NŐKET BETANULÓNAK.

Betanulási idő 1 hónap.

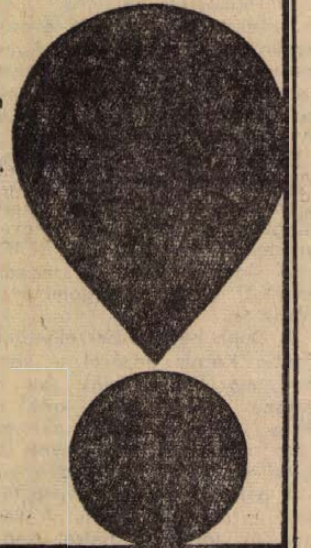
Bérezés a betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat.

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím:
PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA
Budapest, XI., Bocskai u. 90.
Munkaügyi osztály.



A Carbon Könnyűipari Vállalat bútorüzeme

beiskoláz

fiú ipari tanulókat

bútorasztalos szakmára.

Elhelyezés biztosítva van.

Jelentkezhetnek 8 általánost végzett fiúk, akik a szakmához hivatást éreznek.

Jelentkezés:
Horváth Sándor munkaügyi osztályvezetőnél.

Komló, Kossuth Lajos utca 21. sz. Telefon: 20-92.

Felveszünk

16 évet betöltött, fiatal lányokat és asszonyokat újonnan létesített korszerű üzemünkbe

KÉTMŰSZAKOS MUNKAHELYRE.

Könnyű, tiszta, ideális munkakörülmények.

Fizikai dolgozók részére, vidékieknek szállást biztosítunk.

Jelentkezés:

OGV BUDAPESTI PÁLMA GUMIGYÁR

Bp. IX., Lenhossek u. 3. sz. Telefon: 140-860, 136-880

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség Pécs, Hunyadi út 11 Telefon 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná! és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

állás

Balatoni vendéglátóipari egységhez szezonra angol, francia nyelv ismerettel elmannék pincérnek. Leveleket a Sallai u. hirdetőbe kérem „Pincér" jeligére.

Központi fűtés szereléshez segédmunkást vagy szerelőt felveszek. — Ajánlatokat: „Segítő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Elcserélném budapesti egyszoba, konyha, spejzos, tiszta, száraz, olcsóbérű, alagsoros lakásomat pécsire. Krisztl Anna nővér, X., Gergely u. 16.

Balatonlellén, autósüdülőben, három fekhelyes önálló lakrész vál. alatnak is egész időnyre bérbeadó. Vál.: „Tizezer" jeligére a FELVIDÉKI Reklámiroda Pécs, Sallai u. 31-be.

Komlói kisebb földszinti garzonomat elcserélném Toma megőrbe, lehetőleg Várdomb környékére kisebb lakba is kertes lakásért. Csak rendes ház érdekel. Értékkülönbözetet kérek. „Nyár" jeligére a komlói hirdetőbe.

Elcserélném a Megyeri úti sorompónál lévő kétszoba, konyha, előszobás, gazdálkodási lehetőségekkel, több melléképületekből álló szuterinos lakásomat, egy kisebb lakásért. Érdeklődni: földszint palra. Csak vasutasok jelentkezzenek.

Távfűtéses, kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakásomat elcserélném ugyanilyen egyszobásra. „Kp" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos lakásért, nagy szoba, konyha, kamrát adok. Ottó Antal Jászai M. u. 29., emelet.

Zalaegerszegi szövetkezeti, kétszobás, gázos, telefonos, loggiás lakásomat elcserélném pécsire. Ajánlatokat: „Nyáron" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném szekszárdi I. em. 2½ szobás, komfortos tanácsi lakásom pécsi 2, esetleg 1½ szobás lakásra. „Augusztusi költözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosi kétszobás, távfűtéses lakásomat elcserélném háromszobásra. — „Kinőttük" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Uránvárosi hétemeletesben lévő házfelügyelői lakást cserélnék egyszobás és egy garzonra. „Jövedelmező" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hétemeletesben lévő házfelügyelői kétszoba, étkezőfülkés és uránvárosi kétszobás, távfűtéses lakást cserélnék egy háromszobásért és egy garzonért. „1526" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, kettő szobás, parkettás, távfűtéses tanácsi lakásom gazdálkodásra alkalmas családi házért Pécsre munkásjárat szükséges. „Jó levegő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném szekszárdi két szoba, összkomfortos lakásom „Pécsi hasonlóra" jeligére. Ajánlatokat a Sallai utcai hirdetőbe.

Önálló lakrészt, nagy szoba, konyhásat vállalat igénybe venne. „Központ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba, konyhás lakást átvennék. „Költségtérítést fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, fürdőszoba használattal, télen központi fűtéssel, értelmiségi férfi részére kiadó. Újvilág u. 18.

adás-vétel

Eladó konyhapúpor, villanytűzhely, kisipari olajkályha. Tompa M. u. 21. sz. Reizer, egész nap.

Morzsolt kukorica eladó. Dankó Pista u. 6. (Balokány fürdő mögött).

20 W-os erősítő, keverő, hangfalak, mikrofon eladó. Vörös, József utca 23. III.

Boxer kutya, 3 darab kölyökkel eladó. Görcsönydoboka, Ságvári utca 23.

Méhek 3 család sürgősen eladó. Márcz János, Pécs, I. ker. Szondi György u. 22. sz.

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon 36-75.

Eladó 300 db Hógyészről származó, 8 hetes hampshyre tenyészjérce. Luzsok, Fő u. 12. sz.

200 literes villanybojler, színes fürdőszobagarnitúrák, 200 l. hirdofor komplett villanytűzhelyek, VKW villanymotorok kaphatók. Pécsújhegyi „Szuperett" Áruházban.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Biedermeier stílusú bármilyen bútort megvételre keresek. Telefon: 51-16.

Eladó 26 hónapos korú, 8 hónapos vemhes, szerződött üsző, továbbá egy 10 hónapos korú bika. — Cím: Kovács Lajos, Belvárdgyula.

Rekamiét, fotelágyat, heverőt 1200 forintért Bárány kárpitosnál. Javítást vállalok. Pécs, Jókai út 4. Tel.: 36-65.

VILÁGGYÖZTES apától, kitűnő anyától boxer kölykök eladók. Gallai Lajos, Hőgyész.

Rövid zongora bérbeadó, kitűnő hangú. Érdeklődni: Hunyadi út 20. Hőflernél.

Eladó gyermek sportkocsi. Érdeklődni: József u. 23. II. em. 14.

Nyúlátvétel

Értesítjük tagjainkat, hogy nyúlátvétel az átvevőhelyeinken

1972. VI. 5-ÉN LESZ.

Pécs, Móra F. u. 8. sz. 6—11 h-ig,
Pécs, Szigeti út 176. sz. 6—10 h-ig,
Pécs, Rigóder u. 9. sz. 8—11 h-ig,
Pécs, Felszabadulás út 81. 8—11 h-ig
Pécs, Tolbuhin út 124. 8—11 h-ig
Pécs, Nagyárpád, Zsigmond u. 55. 8—11-ig.

Karasica Gyöngye MTSZ, Szederkény.

Lengyel vérvonalú fiatal dobermann eladó. Úttörő utca 37/a.

Hasas és fias göbék, valamint malacok, bárányok, birkák, ugyanitt családi ház, víz, villany van, falu közepén nyolcvanezerért eladó. Dudás István Görcsöny, Hársfa u. 15.

Egy évet üzemelt Vinyiszló kiskazán, radiátorok, szerelvények. Luna tűzhely szanálás miatt eladó. Választ: Pécs 1. pf. 92.

Eladó
NYLON ZACSKÓ, ELEKTROMOS RAGASZTÓ GÉP

kifogástalan állapotban. „Uj Élet" Tsz, PÉCS-REMÉNYPUSZTA, főkönyvelőnél.

Eladók: hármasszekrény, tálaló, vitrin. Gamásiné, Déryné u. 45.

Bontásból eladó piros faragott kő, vaskerítés kapukkal, betongerendák. — Pécs, Szabó István u. 72.

gépjármű

Kifogástalan állapotban lévő 1500-as, 4 ajtós Opel, felújított motorral, sürgősen, áron alul eladó. Érdeklődni: 15 óra után, vasárnap és hétfőn egész nap. Pécs, Endresz Gy. u. 1/a. VIII. em. 1 ajtó. — Demeter János.

Eladó Fiat 500-as CX rendszámmal. Érdeklődni: Rózsahegyi Ferenc. Szamuely u. 1/2. fszt. 2. sz. Szombat 5 óra után.

Kitűnő állapotban lévő 1500-as Polski Fiat elfogadható áron eladó. Érdeklődni: 54-14-es telefonon.

Trabant 601-es eladó. Surányi út 27. I. em. 7.

Wartburg 353-as Limousine gépkocsi családi okok miatt eladó. Papp György. Pécs, Felszabadulás u. 16.

Eladó egy 601-es Trabant, egy Riga moped, és Pelérden egy házhely építési engedéllyel sürgősen, olcsón. Érdeklődni: Pécs, Csillag u. 9. Zsolnay gyár fölött.

Skoda Oktávia Super gépkocsi jó állapotban 26 ezerért eladó. Münnich F. u. 24/A. I. em. 4.

Első kézből oldalkocsis IZS vagy anélkül ötezerért és egy Pannónia motor kettőezerért eladó. Görcsöny, Hársfa u. 15.

Kodály Z. úton garázs kiadó. „Autó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

MB 1000-es Skoda eladó. Pécs, Báthori u. 28.

Aknás garázs kiadó. Korvin Ottó utca 7. I. em. 4.

Garázst bérelnék Kulich Gyula u. környékén. — „Mikrobusz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

RENAULT R/16 14 444 kilométerrel eladó. Zalaegerszeg, Kossuth u. 27. sz. II. emelet 6.

404-es Peugeot, kifogástalan állapotban, keveset futott eladó. Szőke, Baja, Ady u. 12.

R—16-os eladó. Dr. Papp, Dombóvár. Telefon: 10-33, munkaidőben Kórház.

vegyes

Import országos fajtagyőztes jagdterrier kannal póroztatást vállalok. Hird, Szabadság u. 79.

Tel.: 39-47.
Hívásra házhoz megyünk!
Mindennemű KAROSSZÉRIA javítást, VARRÓGÉPEK, háztartási gépek javítását, KULCSOK — lift, lakás, mindenfajta sluszkulcsok — készítését, MOTORKERÉKPÁR csomagtartók felszerelését, kerekek — kívánt erősségű küllőkkel való befűzését, ZSIGULI tankzárak beépítését, KOTÓGÉPEKHEZ fésük felújítását vállaljuk! FEHÉR, Puskin u. 5.

Női fodrász üzletemet megnyitottam Pécs, II. kerület, Mandula u. 2. sz. alatt. Megközelíthető 33. sz. autóbusszal a Susogóig.

SZIDI.

ingatlan

Eladó házhelynek is alkalmas 506 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. — Érdeklődni: 50-30 telefonon, vagy Lengyel Gy. u. 10. I. em. 5. Esti órákban.

Magaslati úton 1½ szobás öröklakás eladó. Surányi M. u. 27. fszt.

Eladó családi okok miatt minden elfogadható árért Szentlőrinc, szőlőhegyen szőlő, szántó, gyümölcsös, lakó- és sok melléképülettel, beköltözhetőséggel. kúttal, nyúltenyésztésre méhészetre igen alkalmas, termőssel is. TÜZÉP-telep, Szentlőrinc, Körtvélyesi.

Fonyód, Bélatelep legszebb helyén, üdülőnek is alkalmas családi ház eladó. Balatonhoz, állomáshoz, melegvízhez 5 perc. Vágvölgyi János, Fonyód, Bélatelep, Bartók B. u. 68.

Kétszintes családi ház családi okok miatt sürgősen áron alul eladó. Pécs, I. Bródy Sándor u. 72.

A turonyi hegyen új és régi ültetésű szőlő, valamint üres terület eladó. Szép fekvésű. Érdeklődni: Szalántán, Romsics Tibor, Fő u. 48.

Hétvégi telkeknek, házhelynek ideális négyszázas gyümölcsös, lakott utcában olcsón eladó. Esetleg megosztva. Cím: Kisdaindol 30.

Házhely felsőmeszesi iskola közvetlen közelében, építőanyaggal eladó. Érdeklődni: Középmeszes, Apaffy u. 73. sz.

Vasas II. Liget u. 34. házrész eladó. Érdeklődni: a helyszínen. Kereszteséknél.

Harkányban, Ságvári Endre utca 30. számú ház eladó. Érdeklődni: minden nap 14 óra után a helyszínen.

Egyszoba, konyha, éléskamrás öröklakás (másfél szobásnak is berendezhető), beköltözhetően eladó. Pécs, Torda utca 4.

Aranyhegy legszebb részén 340 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel eladó. Érdeklődni: Major u. 2. Telefon: 38-56.

Balatonfenyvesen (Alsóbélatelep, vasútállomás mellett), Dózsa György tér 3. Vörös, 2 ágyas komfortos szoba egész időnyre, vagy turnusokra kiadó.

Háromszoba, összkomfortos családi ház eladó vagy öröklakásért elcserélhető. Péter utca 14.

Harkányban összkomfortos társasüdülőrész eladó. Levelem: Pécs, Postafiók 221.

Síkondai telek építési engedéllyel, építőanyaggal eladó. Érdeklődni: Pécs, Rákóczi út 28. I. em. 5. Resch.

Új szoba, konyha, kamra ház, 300 négyszögöl telekkel eladó. Irányar: 80 ezer Pécs III. Abaligeti út 14.

Garázshely kicsi szőlővel eladó. Pécs, Bartók Béla u. 54. Érdeklődni lehet: du. 4—8 óráig.

329 négyszögöles telek a csopaki Öreghegyen megosztva is eladó. Érdeklődni: Mohács, Újváros 2-es épület, I. lépcsőház 5.

Mohácson eladó II. Lajos utca 28. szám alatt egy kétszobás házrész, 60 ezer forintért. Lakáscserével beköltözhető. Érdeklődni: Tolbuhin utca 2. Tejbolt mögött az udvarban.

Pécs, Tolbuhin út 197. sz. ház, 160 négyszögöl telekkel beköltözhetően eladó 120 ezerért. 40 ezerig lakást beszámítok. Falun is lehet. Megtekinthető: szombat, vasárnap egész nap.

Nyaraló eladó Harkány legszebb helyén, fürdőhöz közel. „Harmincöt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Orfűi tónál 190 négyszögöl gyümölcsös telek eladó. Szénásy, Perczel u. 15. Hétköznap telefon: 17-36.

Mecsekszentkúti völgyben 203 négyszögöl telek, gyümölcstárolóval eladó. Érdeklődni: a helyszínen vagy „Forrás van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

2½ szoba, összkomfortos és 1 szoba, konyhából álló szuterinos, modern, új családi ház, műhellyel, garázzsal, 600 négyszögöl telken, beköltözhetően eladó. Cím: Kaposvár, Szigetvári u. 53/c. sz.

Azonnal beköltözhető kétszoba, összkomfortos lakás eladó. „Építők útja" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Géperőre berendezett asztalosüzem 12.6, 10.6 m. műhelyekkel beköltözhető lakással, megosztva is eladó. Könyök utca 4.

Kertvárosban beköltözhető családi ház eladó. Megtekinthető: vasárnap 9—4-ig. Szövetség utca 30.

Eladó azonnal beköltözhető kétszoba, konyha, előszoba, spájz és melléképületekkel udvari ház, a cserkuti csárda felett, 400 négyszögöl prima szőlő, présházzal, felszereléssel. Pécs, Szigeti út 24. alatt.

Kertes családi ház, vezetékes gázzal, beköltözhetően eladó. Pécs, Mihály utca 33. sz.

Eladó 450 négyszögöl szőlő, lakható épülettel, pincével, teljes felszereléssel és berendezéssel a Makár dűlőben. „Autót beszámítok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban ikerház fele, 143 négyszögöles, családi ház építésére elfogadható áron eladó. Árajánlatos jelentkezést „Sürgősen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Eladó beköltözhetően Magyarszék, Árpád u. 4. számú, kertes családi ház. Érdeklődni: Árpád u. 5.

Két család részére családi ház beköltözhetően eladó. Torda utca 16.

Balatonfenyves legszebb helyén háromszobás, összkomfortos villa, vállalatnak, szövetkezetnek is alkalmas, azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni: Pécs, Mandula u. 2. sz.

Vikendteleknek alkalmas 200 négyszögöl mandulás eladó. Bánics út 43.

Vidéki által is megvásárolható, kétszobás, összkomfortos budapesti öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Válaszokat: „Azonnal 79034" jeligére a hirdetőbe Budapest, V., Felszabadulás tér.

101 négyszögöl villatelek Fonyódligeten sürgősen eladó. Érdeklődni: Kovács Lászlóné, Kaposvár, Május 1. u. 95.

Konyha, szoba házrész kis udvarral, 65 ezerért eladó. Gáspár utca 3. sz.

Pécs, III. ker. Úttörő u. 15. kettőszintes, kertes ház eladó.

Kozármislenyi házhely eladó. Mátyusné, Zsolnay utca 21.

Örökbe adnám vidéki házamat szép pécsi lakásért. „Cserelakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orfűn, a kis tónál 167 négyszögöl telek gyümölcsfákkal és építőanyaggal 45 ezerért eladó. Münnich F. utca 24/A. I. em. 4.

Kispostavölgy 101-es számú szőlő, 570 négyszögöl pince, két helyiségből álló présház hatvanezerért eladó. Érdeklődni: Ditzmalom u. 4. sz. (Balokány mellett.)

Három helyiségből álló lakásomat is szőlő, gyümölcsössel elcserélném házrészért vagy öröklakásért. Érdeklődni: minden nap 2—6-ig, Fáblán Béla u. 14. (Istenkút.)

Harkányban 2½ szobás ház eladó. Nagy gyümölcsös. Érdeklődni: Harkány, Kőrösi Csoma S. u. 8. sz. alatt.

1½ szobás, komfortos, központi fűtéses családi ház eladó. Szoba, konyhás cserelakás szükséges. Pécs I. Apaffy u. 41.

Gyümölcsös, szőlő 300 négyszögöl, Nagyszakóhban, város közelben olcsón eladó. Érdeklődni: József Attila u. 31. I. em. 11. Telefon: 33-40.

Kétszintes, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Egy szoba komfortos kertvárosi cserelakás szükséges. „MÁV nyugdíjas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó: 412 négyszögöl szőlő, egyszoba, présház, pince, ciszterna, teljes felszereléssel. Ürög, Alsóhegytető 104/3. Érdeklődni: Pécs, Dischka Gy. utca 16. sz. Fehéréknél.

Eladó harkányi víkendtelep közepén, a fűszerbolt mellett, Lenin tér 5. sz. háromszobás, két családnak is megfelelő víkendház. Érdeklődni lehet: szombat, vasárnap a helyszínen.

Eladó Pécsújhegyen, Koksz u. 32. sz. alatt 600 négyszögöl szőlő, részben kert, szoba, konyha és melléképülettel. 17-es busszal.

Harkányi autósklub társas üdülőben II. emeleti lakrész eladó. „Autósklub" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Orfűi víkendházam elcserélném családi házra megegyezéssel. Cím: III. ker. Radnóti Miklós u. 5. b. II. em. 7. (Czigel'édi.)

Kétszobás utcai házamat elcserélném kisebbért. Endre utca 6. Címet kérek.

350 négyszögöl házhely eladó. Pécs I. Palahegy u. 3. sz.

Családi ház 200 négyszögöl telken, azonnal beköltözhetően eladó. Dombóvár, Kölcsey u. 25. sz. alatt.

Eladó kétszoba, konyhás, mellékhelyiségekből álló házrész, bontásra ítélt, beköltözés megegyezés szerint. Pécs, Felsővámház utca 71.

Dolgozókat felvesznek

AUTÓSZERELŐKET, NEHÉZGÉPSZERELŐKET, asztalosokat, segédmunkásokat felvesz a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pécsi gépműhelye. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: a műhelyvezetőnél. Rácváros 70. sz. (3953)

FELVÉTELRE KERES a Pécsi Közúti Építő Vállalat egy vízsgázott kazánfűtőt, egy vontatóvezetőt. Jelentkezés a gépészeti üzemünknél, Pécs, Felszabadulás u. 16. (3954)

A GÖRCSÖNYI ÁFÉSZ Igazgatósága a görcsönyi 100 ezer forintos havi forgalmú új húsboltjába szakképzett húsboltvezetőt keres. Jelentkezni lehet: Görcsöny, Rákóczi út 11. szám. (3948)

A SZENTLŐRINCI malomüzem raktári és malmi dolgozókat felvesz. (3941)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság gépészete felvesz gépkocsivezetőket azonnali belépéssel. Jelentkezés a helyszínen, Pécs, III., Rácváros 68. szám alatt. (3932)

AZ OTP BARANYA megyei Igazgatósága a meszesi totó-lottó kirendeltségre heti 48 órás, valamint az uránvárosi totó-lottó kirendeltségre heti 24 órás elfoglaltsággal, pénztárosi munkakörre érettségizett dolgozókat keres. A kirendeltségek szombat délután és vasárnap délelőtt is nyitvatartanak. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál. Pécs, Kossuth L. u. 11. II. em. (3933)

FIATALOK FIGYELEMI IPARI TANULÓKAT FELVESZUNK FONÓ ÉS SZÖVŐ SZAKMÁRA. — Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVET BETÖLTÖTT, NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. Juttatások: Különélési pótlék, vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. — ingyenes tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér 300 forint, amely az előmenetteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4 óráig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. — Budapest, IV., Erkel u. 30. (48)

ESZTERGÁLYOS, LAKATOS ÉS HEGESZTŐ szakmunkásokat, valamint gépkocsirakodókat felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár üzemgazdálkodási osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. szám. (3930)

A PÉCSI FEMIPARI VÁLLALAT esztergályos, géplakatos szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat, továbbá gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (439175)

ASZTALOS SZAKMUNKÁST, kapust, segédmunkásokat felveszünk. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. sz. (439201)

MIKROBUSZRA D-VIZSGÁS jogosítvánnyal rendelkező gépkocsivezetőt felvételre keresünk. — Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. — Szállítási osztály. (439173)

FELVÉTELRE KERESÜNK VILLANYSZERELŐ szak- és segédmunkásokat, kályhás és telepi segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. Részlegvezetőnél. (439174)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szakmunkásokat és betanított munkásokat felveszünk. Textilfeldolgozó Vállalat, Edison u. 17. (Hőerőműnél). (438647)

A HÍDÉPÍTŐ VÁLLALAT pécsi építésvezetősége (Málomi út 4.) üzemi gyakorlattal rendelkező hálózati villanyszerelő szakmunkást azonnal felvesz. (438482)

A KAKOV Pécsi Üzeme felvételre keres egy nem nyugdíjas telepőrt. — Jelentkezés: Légszeszgyár u. 30. sz. alatt a telepvezetőnél (439169)

VILLAMOS telepkezelőt azonnalra felvesz a Komlói Kőbánya. (438617)

MOST végző általános iskolásokat is felvesz wickel varrásra (betanulási idő egy hónap) és lasch gépre (betanulási idő négy hónap) átképzősnek a Kesztyűgyár pécsi 1. sz. üzeme (Hőerőműnél) (438571)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat cimfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vízelőkészítő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre (439151)

GÉPKOCSIVEZETŐT KERES FELVÉTELRE a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (439120)

ÉLELMISZER- VAGY HÁZTARTÁSI, vegyi előadói képesítéssel rendelkező férfi szakmunkást és targoncavezetőt felveszünk. — Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. Jelentkezés hétfő reggel 7 órától. (439164)

A FEROGLOBUS pécsi telepe gyakorlott gépírót, valamint kéziraktár kezelésére női munkaerőt keres némi raktári ismerettel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a 26-os autóbusz végállomásánál levő telepen 7—15 óráig (szombat kivételével). Telefon: 26-92 (439163)

TAKARÍTÓNŐT FELVESZÜNK. Számítástechnikai és Ugyvitelszervező Vállalat. Pécs, Tüzér u. 3. (438629)

Megvételre felajánljuk:

Villamos anyagok:

Teleszkópos kétágú 8—9,6 m csőlámpaoszlop	10 db
1x250 W AG EKA 21 863 tip. lámpa	20 db
ESZT 125 lemezszekrény	10 db
SZH 601 tok. kapcsoló	4 db
8/125 W hg. lámpa	1 db
LB szekrény	10 db
3x40 W 21 530 tip. f. cső	8 db
3x40 W armatúra	21 db
2x125 W oszloplámpa	1 db

Köpenyek:

1400x24 — tömlővel	10 db
1100x20	8 db
1200x22	2 db

Ügyintéző: Paksa Boldizsár
Telex: 12-258
Telefon: 61-35

B. M. MAGAS ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT
Pécs, Fürst Sándor u. 5.

DR SPORT

Hajrá az NB III. délnyugati csoportjában

Már csak a Pécsi BTC és a Mohácsi SZTE labdarúgócsapata játszhat nyugodtan

Négy fordulóval az NB III. befejezése előtt még mindig áll a harc a bajnoki címert és a kiesés elkerüléséért. A feljutásra a Kaposvári Rákóczi, a PEAC és a Pécsi Helyiipari pályázik. A Pécsi BTC és a Mohács már nyugodtan játszhat, nem zavarja őket sem a feljutás lehetősége, sem a kiesés veszélye. Az alsó régióban viszont annál nagyobb a küzdelem a kiesés elkerüléséért.

A listavezető Kaposvári Rákóczinak jelenlegi 39 pontjához – és kitűnő gólarányához – a hátralévő négy mérkőzésen már csak négy pontot kell szereznie. Ellenfelei: Nagymányok és Kaposvári Vasas otthon, Dombóvár és Szekszárd idegenben.

A PEAC-nak ezzel szemben százszázalékos eredményt kellene elérnie. Ellenfelei: BTC és Mohács idegenben, Szekszárd és Barcs otthon. A Pécsi Helyiiparinak úgyszintén nyolc pontot kell szereznie. Ellenfelei: Steinmetz – elmarad – és BTC idegenben, Porcelángyár és Mohács otthon.

Ezekután három 25–25 pontos csapat következik. A Lábodnak elmaradt a Steinmetz SE elleni mérkőzése. Ezenkívül még négy ellenfele van hátra, ezek a következők: Pécsi Porcelángyár és Bonyhád otthon, Volán és Kaposvári Vasas idegenben.

Szászvár: Bonyhád és Dombóvár otthon, Nagymányok és Pécsi BTC idegenben.

Szekszárdi Vasas: ellenfelei Kaposvári Vasas, BTC és Rákóczi otthon, illetve PEAC idegenben.

A következő csoportban négy csapat tanyázik. A Kaposvári Vasas hátralévő ellenfelei: Szekszárd és Rákóczi idegenben, Mohács és Lábod otthon.

Volán 12-es Szigetvár. Ellenfelei: Barcs, Steinmetz és Bonyhád idegenben, Lábod otthon.

Nagymányok ellenfelei: Rákóczi, Barcs idegenben, Szászvár és Porcelángyár otthon.

Pécsi Porcelángyár: Lábod, Helyiipari és Nagymányok idegenben, Steinmetz otthon.

Két 20–20 pontos együttes van. A Steinmetz SE 25 mérkőzést játszott, elmaradt a Lábod és a Helyiipari elleni találkozója. Ez egyrészt előny, másrészt hátrány is, mert június 11. és 25-e között öt mérkőzést kell abszolválnia. Ezek a következők: Lábod, Helyiipari, Volán otthon, Porcelángyár és Dombóvár idegenben.

A Bonyhád négy ellenfele: Szászvár és Lábod idegenben, Barcs és Volán otthon.

Szinte teljesen reménytelen a Barcs és Dombóvár helyzete. A Barcs még a Volánnal és Nagymányokkal játszik otthonában, míg Bonyhádra és a PEAC-hoz utazik. A Dombóvár Mohácsra és Szászvárra utazik, míg otthonában a Rákóczit és a Steinmetz SE-t fogadja.

Befejezésül: Egy az biztos, hogy vasárnap este már sokkal közelebb állunk a bajnok és a kiesőjelöltek kérdéséhez. De hangsúlyozzuk, hogy a 27. fordulóban még nem dőlt el semmi.

Honvédelmi versenyek

Az összetett honvédelmi verseny és a Honvédelmi Kupa lövészverseny városi döntőjét május 28-án rendezték meg Pécsett. Az ÖHV-re 15, a HKL-re 18 csapat nevezett. Az ÖHV győztesei: Felnőtt férfiak: Lukács (MÁV Igazgatóság). Felnőtt nők: Kovács Éva (Üttörőház). Ifjúsági férfiak: Bauer (MÁV Igazgatóság). A HKL bajnokai: Serdülő fiú: Smidt (Porcelángyár). Serdülő lány: Tóbi (Üttörőház). Ifjúsági fiú: Dobszai (Üttörőház). Ifjúsági lány: Geisz (MÉV IV. üzem). Felnőtt férfi: Uszkai (Porcelángyár). Felnőtt női: Tury (MÉV III. üzem).

A városi versennyel egyidőben rendezték meg a pécsi járási döntőt. Az ÖHV és a HKL döntőin 10–10 csapat indult. Az ÖHV győztesei: Felnőtt férfi: Kovács (Egerág). Felnőtt női: Langer (Szentlőrinc). Ifjúsági férfi: Gál. A HKL győztesei: Üttörő fiú: Nyers (Bükkösd). Üttörő lány: Kovács (Bükkösd). Ifjúsági fiú: Radics (Hidas). Ifjúsági lány: Szakcsi. Felnőtt férfi: Berta (Bükkösd). Felnőtt női: Biszakné (Hidas). A győztesek képviselik a várost, illetve a járást a június 4-i megyei döntőn.

Az általános iskolások megyei honvédelmi versenyének döntőjén, Bükkösdön, kilenc csapat versenyzett. A nagyszerű rendezésben, gördülékenyen lebonyolított viadalon a vidéki csapatok jeleskedtek. Eredmények.

Csapatverseny: 1. Bükkösd, 2. Szászvár, 3. Komló, Kodály Z. úti ált. iskola. Az egyéni versenyben II. korcsoport fiúk: 1. Gyenis János, Bükkösd. Lányok: 1. Tiszai Ildikó, Szigetvár. I. korcsoport, fiúk: 1. Leh Imre, Komló. Lányok: 1. Rasch Edit, Szászvár.

A hét vége sportműsora

JÚNIUS 3., SZOMBAT:

Asztalitenisz. NB I. mérkőzés: Postás SE—Pécsi Ércbányász, férfi csapatok, Budapest, 18.30.

Atlétika. Megyei ügyességi csapatbajnokság, Tüzér u. pálya, 15. Tanárképző Főiskola, 15.

Röplabda. NB II. mérkőzés. Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer—Kaposvári Vasas Izzó, női csapatok, Ifjúsági stadion, 16.30.

Kosárlabda. NB I. mérkőzés: PVSK—MTK, női csapatok, PVSK-csarnok, 14.30.

Úszás. Pécs—Kaposvár, Felszabadulási Kupa verseny, Balokány-fürdő, 16.

Tenisz. Területi felnőtt egyéni bajnokság versenye, Balokány-ligeti teniszpályák, 15.

Torna. Klubközi verseny a Pécsi Sportiskola és a Bp. Spartacus ellen, Tanárképző Főiskola, 15.

Kézilabda. NB I. mérkőzés. FTC—Pécsi Bányász, női csapatok, Budapest, 16. NB I. B mérkőzések: Budakalász-Textiles—Komlói Bányász, férfi csapatok, Budakalász, 17. Miskolci Bányász—Pécsi Ércbányász, férfi csapatok, Salgótarján, 18. NB II. mérkőzés: Pécsi Porcelángyár—Dunavidéki Vendéglátó, női csapatok, Porcelán-pálya, 17.

Lövészet. Dózsa György emlékverseny, a Pécsi Dózsa rendezésében, kisállomás melletti MHSZ lőtér, 8.

Labdarúgás. Megyebajnokság: Ércbányász II.—István-akna, Újmecsekalja, 17. NB I. tartalék mérkőzés: Komlói Bányász—Pápa ETO, Komló, 15. Salgótarján—Pécsi Dózsa, Salgótarján, 10.30. NB I. B mérkőzés: Szolnok—Pécsi Bányász, Szolnok, 16.30. NB II. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—PVSK, Újmecsekalja, 17. NB III. mérkőzés: Pécsi BTC—PEAC, Versany utcai Bőrgyár-pálya, 10.15. Lábodi MEDOSZ—Pécsi Porcelángyár, Lábod, 17. Barcs—Volán SC (Szigetvár), Barcs, 17.30. Mohács—Dombóvári Vasutas, Mohács, 17.30. Megyebajnokság: Boly—Kesztyűgyár, Boly, 17. Mágocs—Bányász II., Mágocs, 16. Sásd—Szigetvári Cipő, Sásd, 16. Véménd—Szigetvári Kinizsi, Véménd, 16.30. Siklós—Töttös, Siklós, 17.

Asztalitenisz. NB I. mérkőzés: Ganz-MÁVAG—Pécsi Ércbányász, férfi csapatok, Budapest, 9.30. NB II. mérkőzések: PEAC—Dorog, férfi csapatok, Egyetemi tornacsarnok, 9.30. Pénzügyőr—Pécsi BTC, női csapatok, Budapest, 9.30.

Atlétika. Megyei ügyességi csapatbajnokság. Tüzér utcai pálya, 9., Tanárképző Főiskola, 9.

Röplabda. NB II. mérkőzések: Vörös Meteor Élelmiszer—Bp. Építők, női csapatok, Ifjúsági stadion, 9.30. PEAC—Szombathelyi Styl, férfi csapatok, Ifjúsági stadion, 11.

Tenisz. Területi felnőtt egyéni bajnokság versenye, Balokány-ligeti teniszpályák, 8.

Teke. Nagy Lajos megyebajnokság versenye, Építők-csarnok, 8.

Lövészet. Dózsa György emlékverseny a Pécsi Dózsa rendezésében a kisállomás melletti MHSZ lőtér, 7.

Kézilabda. NB I. mérkőzés. Pécsi Bányász—Pécsi Honvéd, férfi csapatok, Pécsújhegy, 10.30. NB II. mérkőzések: Pécsi Tanárképző Főiskola—Testvériség, női csapatok, Tanárképző Főiskola, 9.30. Pápai Vasas—Pécsi Vörös Meteor, női csapatok, Pápa, 10. Siklósi Kesztyűgyár—III. kerület TTVE, férfi csapatok, Siklós, 10.

Tájékozódási futás. Megyei csapatbajnokság. Rajt: Fehér-kúti Turistaház, 9.

JÚNIUS 4., VASÁRNAP

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Komlói Bányász—Pápa ETO, Komló, 17. Salgótarján—Pécsi Dózsa, Salgótarján, 16.30. NB I. tartalék mérkőzés: Komlói Bányász—Pápa ETO, Komló, 15. Salgótarján—Pécsi Dózsa, Salgótarján, 10.30. NB I. B mérkőzés: Szolnok—Pécsi Ércbányász, Szolnok, 16.30. NB II. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—PVSK, Újmecsekalja, 17. NB III. mérkőzés: Pécsi BTC—PEAC, Versany utcai Bőrgyár-pálya, 10.15. Lábodi MEDOSZ—Pécsi Porcelángyár, Lábod, 17. Barcs—Volán SC (Szigetvár), Barcs, 17.30. Mohács—Dombóvári Vasutas, Mohács, 17.30. Megyebajnokság: Boly—Kesztyűgyár, Boly, 17. Mágocs—Bányász II., Mágocs, 16. Sásd—Szigetvári Cipő, Sásd, 16. Véménd—Szigetvári Kinizsi, Véménd, 16.30. Siklós—Töttös, Siklós, 17.

A TEKE NB I. TAVASZI VÉGEREDMÉNYE

Férfi csapatok

1. Pécsi Gáz	13	10	—	3	65:39	20
2. Csepel	13	9	—	4	65:39	18
3. FTC	12	9	—	3	63:33	18
4. P. Vasas	11	9	—	2	62:26	18
5. BKV Előre	12	8	—	4	55:41	16
6. Egri Spart.	13	7	—	6	56:48	14
7. SZVSE	13	7	—	6	52:52	14
8. MOM	13	6	—	7	54:50	12
9. P. Textiles	13	6	—	7	46:58	12
10. EMTK	13	5	—	8	40:64	10
11. RF Építők	13	4	—	9	43:61	8
12. G.-MÁVAG	13	4	—	9	40:64	8
13. Sz. Építők	13	3	—	10	40:64	6
14. Postás	13	2	—	11	31:73	4

Elmaradt mérkőzés: BKV Előre—P. Vasas. Az óvás alatt álló P. Vasas—FTC mérkőzés eredményét nem számították be.

FELVESZÜNK AZONNALI BELÉPÉSRE, BÚTORÜZEMÜNKHÖZ

asztalosmunkára

férfi segédmunkásokat

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektív szerződésben kiírt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:

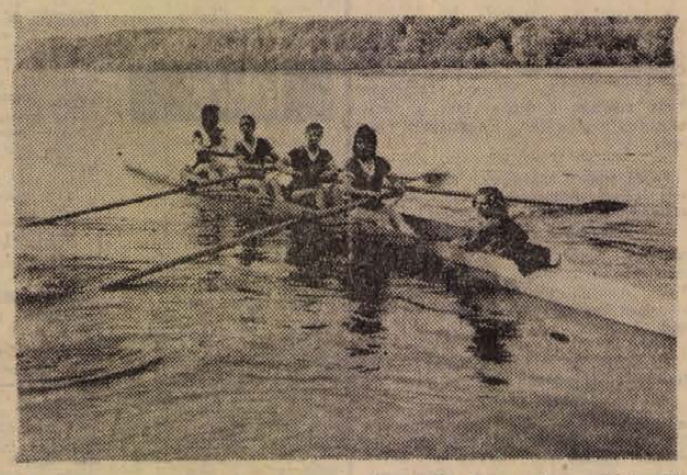
KOMJÁTI JÁNOS üzemvezetőnél.

CARBON KONNYUIPARI VALLALAT, Komló, Kossuth Lajos u. 21. Telefon: 20-92.

Folytatódik sikersorozatuk?

A mohácsi evezősök

Napi 25 kilométer edzésadag — Felnőtt mezőnyben harmadikok



Tizenhárom aranyjelvény fémjelzi a mohácsi evezőssport jó munkáját. Ennyien vannak aranyjelvényes evezősök az MTE „vizes" szakosztályában – s ezt az eredményt tavaly érték el. 1970-ben még csak hárman kaptak aranyjelvényt. Röviden: országos bajnokságot nyert a Porvay József–Richter Gábor kormányos nélküli kettes, az ifjúsági I. korcsoportban, a kormányos nélküli négyes pedig második lett. A lányok az ifjúsági I. korcsoport küzdelmeiben – kormányos négyesükkel – második helyezést értek el.

Hogyan dolgoznak, készülnek az idei versenyévadra? Szóljon erről Szabó Károly edző.

– December közepén kezdtük el a tornatermi edzéseket. Mintegy ötvenen látogatták az edzéseket, ez egyébként az összlétszámunk. Közöttük nagyon sok a fiatal. Hetenként ötször végeztük az alapozás nehéz munkáját. Erőfejlesztő gyakorlatok, súlyzózás, gyorsaságot és ügyességet fejlesztő speciális munka volt, ami megteremtette az alapot az idei versenyzéshez.

– *Mikor szálltak vízre?*

– Február 28-án, nem vártuk meg a szökőnapot. Azóta minden nap 20–25 kilométert eveznek a versenyzőink, az ifik és a lányok valamivel kevesebbet. Május 15-től készülünk a minősítő versenyekre, amelyet Csepelen rendeznek. Válogatottjaink számára egyébként már voltak felmérő versenyek, amelyen szépen szerepeltek. A lányok megnyerték az ifjúsági válogatót, jelölték őket Pöstyénbe az ifjúsági, és Poznanba a felnőtt nemzetközi versenyre is. A lányok kormányos négyese az igen erős, nagynevű ellenfeleket állító felnőtt mezőnyben az értékes harmadik helyezést érte el. Erősen dolgozik és javuló teljesítményeket hoz a felnőtt kormányos nélküli kettesünk, Szikra Tamás és Téglás József.

– *Mohácson rendeznek-e az idén széleskörű érdeklődésre számot tartó evezősversenyt?*

– Természetesen. Az idén húsz esztendős az MTE evezős szakosztálya. A Duna Kupa evezős küzdelmeit, amelyet minden évben megrendezünk, az idén nemzetközivé tesszük. Az eszékiek már jelezték részvételüket ezen a versenyen. De képviselik majd augusztus huszadikán, a verseny napján magukat a „nagymenő" egyesületek is, az MTK, FTC, BEAC, s a vidékiek közül a szegedi, szolnoki, bajai, esztergomi evezősök is.

A Duna partján beszélgetünk Szabó Károly edzővel – közben már mozgolódás van a stégen. Hüber Antal száll a vízre szkifjével, majd nemsokára megérkeznek a lányok is, mind az öten. Könnyedén viszik a hatalmas hajót, vízre teszik, aztán indulnak is. A képen ők láthatók, balról Kedves Jutka, Szénás Zsuzsa, Müller Ildikó, Szebényi Beatrix és a tizenkét esztendős kormányos: Müller Hedvig. Ők már nemzetközi rangú versenyzők.

LABDARÚGÓ MEGYEI II. OSZTÁLY

Keleti csoport

1. Sátorhely	21	17	4	—	71-22	38
2. Szederkény	20	12	5	3	39-15	29
3. Pécsvárad	21	12	5	4	48-26	29
4. Lippó	20	11	3	6	40-30	25
5. Olasz	20	11	2	7	45-24	24
6. K. Carbon	21	9	5	7	66-43	23
7. Villány	20	7	5	8	37-35	19
8. Hosszúhetény	20	6	6	8	33-39	18
9. Palotabozsok	19	7	3	9	34-42	17
10. Vókány	20	6	5	9	43-60	17
11. Magyarszék	20	7	2	11	34-61	16
12. Liget	20	1	2	17	26-64	4
13. Hidas	20	—	3	17	20-66	3
14. Kaposszekcső					visszalépett	

Nyugati csoport

1. Sellye	20	15	4	1	47-14	34
2. Szentegát	20	12	5	3	38-15	29
3. Drávafok	20	12	3	5	48-29	27
4. Drávaszabolcs	20	10	4	6	46-28	24
5. Vajszló	20	9	6	5	37-24	24
6. Postás	20	9	7	4	47-26	23
7. Szabad.-király	21	6	7	8	32-43	19
8. Görcsöny	21	8	2	11	31-36	18
9. Baranyahidv.	20	7	2	11	33-43	16
10. Szentdénes	21	5	6	10	34-53	16
11. Hegyhátm.	21	6	3	12	25-48	15
12. Kétújfalu	20	5	4	11	19-45	14
13. Bogádmindsz.	20	1	5	14	12-43	7
14. Mozsgó					visszalépett	

Ma délután

MTK–PVSK NŐI KOSÁRLABDA-MÉRKŐZÉS

Az egyik legjobb női kosárlabdacsapat lesz a PVSK vendége ma délután a Vasutas-csarnokban. A budapesti együttesben egész sereg válogatott játékos szerepel. Jó mérkőzésre van kilátás. A vasutasok hét közben MNK-mérkőzésen próbálták ki formájukat. A vasutasok nem tudtak visszavágni a legutóbbi bajnoki mérkőzésen elszenvedett vereségért és most is alulmaradtak (54:47) a KSI-vel szemben, és így nem került a legjobb nyolc közé a pécsi csapat.

SPORTLÖVÉSZET

A Pécsi Dózsa rendezésében ma reggel 8 órakor a kisállomás melletti lőtéren kezdődnek meg a Dózsa György emlékverseny küzdelmei. A kétnapos viadalra közel 200 nevezés érkezett. A rendezők Budapestről, Debrecenből, Szegedről, Kaposvárról és Kecskemétről várnak sportlövőket. A verseny a kisöbü sportpuska 60 lövéses fekvő, férfi és ifjúsági II. osztályú versennyel kezdődik, majd egymást követik a különböző versenyszámok. A viadal vasárnap reggel folytatódik és a délutáni órákban ér véget.

KÉZILABDA

A férfi kézilabda NB I-ben kéthetes szünet után ismét lesz bajnoki forduló. A Pécsi Bányász a sokszoros magyar bajnok, Bp. Honvéd csapatát fogadja Pécsújhegyen. A Bányász férfiak a tavaszi forduló eddigi mérkőzésein nem kényeztették el szurkolóikat. Jó lenne, ha vasárnap játékukkal feledtetnék a gyengébb szereplést.

A Bányász női csapatára is nehéz feladat vár. Ellenfelük az Üllői úton az FTC lesz. A Bányász lányok az élcsoportban tanyáznak, így rangadónak számít a mérkőzés.

Gátlások nélkül

Az egykor jobb napokat megélt Szigetvári ÁFÉSZ kosárlabda csapata igencsak gyengélkedik ebben az évben. A befejeződött tavaszi forduló után (plusz egy őszről előrehozott mérkőzés) mindössze egy győzelmet sikerült elérniük. A riválisok ellen sorra alulmaradtak, és ami a legkellemetlenebb, minimális pontkülönbséggel.

Szigetvár az előző években a nagy csapatok számára is oroszlánbarlangnak számított, nem egy élcsoportban tanyázó együttes hagyta a skalpját a fiatal városban. Akkor még tornaterem se volt, melynek hiányára lehetne most hivatkozni.

A tavaszi mérkőzéseken úgy tűnt, mintha a szigetvári lányok nem hinnék el, hogy ők is nyerhetnek. Vezető pozícióból veszítettek el mérkőzéseket, néha az utolsó másodpercben. Igaz, közbejött egy-két kulcsjátékos sérülése is, akiknek hiányát megérezte a csapat.

A bajnoki szünetben lehetőség nyílik a játékosok felfrissítésére, jó lenne ha megszabadulnának gátlásaiktól és végre elhinnék, hogy az őszi fordulóban ők is legyőzhetik a Kecskemétet, a KSI-t és a Székesfehérvári Építőket.

AZ ÚJPETREI ÁFÉSZ pénzügyi gyakorlattal rendelkező

pénzügyi csoportvezetőt keres

június 15-i belépéssel.

Jelentkezés személyesen az ÁFÉSZ központi irodájában.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Macbeth (este 7 órakor). Timár-bérlet.

MOZI

Park: Hello, Dolly! I—II. (4, 8).
Petőfi: Hello, Dolly! I—II. (5, 8).
Kossuth: Halott szemek tanúvallomása (10, 12, 7, 9). Lövés a ládából (3, 5).
Fekete Gyémánt: A nagy zsákmány (6). **Jószerencsét:** A rovarölő (3, 7). **Rákóczi:** Sátáni ötlet (5, 7). **Május 1.:** Vesztesek és győztesek (6). — **Harkány:** Hahó, a tenger! (8). — **Mohács:** Holt vidék (6, 8). **Sellye:** Csapda a tábornoknak (8). **Siklós:** Szenvedély (8). **Szigetvár:** Balkezes újonc (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.45: Fotoamatőröknek. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok. — 8.47: Új lemezeinkből. 10.00: Hírek, időjárás. 10.04: Rádiószínház (1969). A bunda. 11.20: A hét műsorából. 12.00: Déli krónika. — 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva. — 12.45: Melódiakoktél. 14.00: Jogos panaszok. 14.10: Verdi: Macbeth — a II. felvonás finálója. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. — 15.10: **Csak fiataloknak! — 15.55: Reklám.** 16.00: 168 óra. Közben 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 17.30: Ünnepi könyvhét. 18.00: Beethoven-művek. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Népi muzsika. 20.00: A Balaton köszönti az Adriát — az Adria köszönti a Balatont! 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. — 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Kamarazene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Részletek Offenbach operettjéből. — 9.00: Hírek. 9.03: Népdalok, néptáncok. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30—10.35: Útikalauz üdülőknek. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Népi zene. 12.20: Ebe Stignani és Leonyid Szobinov énekel. 12.50: „Jelképek erdején át". 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Schubert: D-dúr szonáta. 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 15.00: Járták-e a földön idegen bolyné lakói? 15.15: Az MRT énekkarának felvételeiből. — 15.29: Szakmunkás-e a szövetkezeti parasztf? 15.39: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Fiatal pedagógusok. — 16.20: Szovjet indulók. 16.31: Nótaest (ism.). 17.26: „Cicázznak a szép csendőrtollak". 17.45: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. Közben 18.00—18.10: Hírek, időjárás. 18.20: Kalandorás. 19.10: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 19.20: Jó estét, gyerekek! — 19.32: Új könyvek. 19.35: Kapcsoljuk a Székesfehérvári Vörösmarty Színházat. Videoton nemzetközi dzsesszfesztivál az Alba Regia napok keretében. Közben kb. 20.35—20.55: Esti krónika. Kb. 21.40—21.55: Levél a hitveshez. 22.40: Britten: Péntek délután. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Ritmus és melódia. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Hallgatóink figyelmébe! — 12.23: A Szlovák Filharmonia zenekarának hangversenye. — 13.48: Beszélő székek. 14.38: Pierre Fournier gordonkázik. 15.15: Nabucco. Részletek Verdi operájából. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Vivaldi: Hat hegedűverseny az Op. 4-es ciklusból. 17.07: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Szent Lajos király hídja. 19.20: A Budapesti Madrigálkórus felvételeiből. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben kb. 20.25—20.45: Legkedvesebb verseim. Elmondja Bodor Tibor. Kb. 21.30: A Clark Sisters énekegyüttes és George Shearing zenekarának felvételeiből. 22.06 Zeneszerzők leveleikben. Muszorgszkij. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy kicsit nekem, egy kicsit neked. Zenés műsor
18.10: Szombat esti beszélgetés vendégünkkel: Szabadits Juditthal. A pécsi operatársulat művészei énekelnek
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Esztrádzenekarok műsorából
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. Hírek, tudósítások, riportok. Hallgatóink kérésére. Zene
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. — Neue Zeitung előzetes. Szombat esti muzsika
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Vasárnap Európában (ism.)
10.00: Fal a baloldalon. Tévéjáték (ism.)
10.50: Jogi esetek (ism.)
15.08: Műsorismertetés
15.10: Parittyás Thierry. Francia rövidjátékfilm-sorozat. 9. Thierry a társai ellen
15.35: Húsz óra. Magyar film (1964)
17.20: Hírek
17.25: Videoton—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Székesfehérvárról. — A szünetben: Reklámműsor
19.15: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.00: A perceim meg vannak számlálva. Mikes György ötperce
20.05: A cirkusz csillagai. — Francia filmsorozat
21.00: Régi filmslágerek. Phaedra. — Amerikai film (1961). 16 éven felülieknek!
22.50: Tv-híradó — 2. kiadás
23.00: Alba Regia napok. Videoton nemzetközi dzsesszfesztivál '72. — Közvetítés a székesfehérvári Vörösmarty Színházból — felvételről.

JUGOSZLAV TV.

17.30: Dallal mondjam meg neked — népi muzsika. 18.15: Négy páncélos és a kutya. 19.15: Fogok, fogsz, fog — szatirikus klub. 20.30: Szlavónia — 72. A szlavóniai dalfesztivál záróestje. 22.02: Az arc. Játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

ARA: 1 FORINT

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 130. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 4., vasárnap

Az építők ünnepén

Hagyományainkhoz híven idén is június első vasárnapján ünnepeljük az építők napját. Ebből az alkalomból tisztelettel köszöntjük megyénk 17 000 dolgozóját, akik az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezete nagy családjához tartoznak.

Pártunk X. kongresszusa, majd az ezt követő szakszervezeti kongresszusok, a szocialista építőmunka tapasztalatainak összegezésén túl, olyan reális programot adtak, amelyek végrehajtásában minden becsületes ember személy szerint érdekelt. Lehet-e szebb célt az építőmunkások elé kitűzni annál, amit a népgazdasági tervek évek óta megfogalmaztak? Gondoljunk csak megyénk városaira, községeire, köztük Újmecsekalja, a Szigeti út, a Pécs déli városrészen épülő új városnegyedekre, a korábban felépült Meszesre, a Kertvárosban épülő új városrészre: a Siklóson, Szigetváron, Komlón, Beremenden felépült lakások, üzletházak, bölcsődék, napközi otthonok, kórházak sokaságára. Mindez és sok más építkezés, hazánkban és Baranyában a teremtő emberi munkát, alkotóikat dicsérik. Népünket a saját munkája, helytállása emelte fel. Ebben nem kis szerepe van az építőmunkások nagy családjának. Terveink megvalósításának alapja a milliók mindennapos helytállása, kötelesség teljesítése, céltudatosan végzett alkotó munkája volt és marad.

Eredményeink számbavétele során tisztelettel és megbecsüléssel gondolunk a munkaversenyben részt vevő dolgozókra, a szocialista brigádok tagjaira, akik munkaköri kötelezettséget meghaladó, önkéntes, átlagon felüli értékek létrehozásával segítették a dolgozók igényeinek gyorsabb kielégítését. Kérjük, segítsék továbbra is e nemes munkahelyi mozgalmat, a dolgozók és vezetők személyes ügyévé, cselekvő készségük kibontakozásának emelőjévé tenni.

Ezen az ünnepi napon hálával és szeretettel gondolunk azokra a nyugdíjas társainkra, akik tudásukat, tapasztalataikat önzetlenül átadták a fiatal generációnak, emberi magatartásukkal szakmaszeretetre, nehezebb körülmények között is helytállásra nevelték a fiatalokat, munkatársaikat. Kívánjuk, éljenek erőben, egészségben sokáig és érezzék magukat jól az építők nagy családjában. Kegyelettel emlékezünk az időközben elhalt munkatársainkra, akiknek példáját követve, becsülettel dolgozunk a szocializmus teljes felépítésén, amelyért ők is lelkesedve dolgoztak.

Amikor számbavesszük eredményeinket és dicsérettel emlékezünk meg a becsülettel végzett munkáról, nem feledkezhetünk meg feladatainkról sem.

Az építőiparral szemben támasztott követelmények nagyok. Többek között a magasabb technikai színvonal és az ügymenet korszerűsítésén alapuló hatékonyabb munkavégzés, a fegyelmezettebb munka, az építőipar által létrehozott javak minőségének javulása és a koncentráció fokozásával az építési idő csökkentése a feladat és cél.

Az építőiparban a termelési tényezők hatékony felhasználásával biztosítani kell a műszaki-gazdasági munka színvonalának emelését, fokozni kell a meglévő kapacitások kihasználását, a fajlagos ráfordítások csökkentését, alkalmazni kell a korszerű termelésszervezési és irányítási módszereket.

A tervcélok sikeres megvalósításának fontos segítője a szocialista munkaverseny mozgalom. A szocialista munkaverseny továbbfejlesztéséhez kedvező feltételeket teremtenek az e téren elért eredmények. Ezeket felhasználva a versenyfeladatokat a tervvel összhangban határozzák meg a vállalatok. A gazdasági hatékonyság növelése érdekében végzendő gazdasági, politikai feladatok ismertek a vállalati, politikai, mozgalmi vezetők előtt. Ezek végrehajtásán kell munkálkodnunk.

Az építők napja ünnepén köszönjük a párt-, állami és társadalmi szerveknek, a társadalom minden tagjának azt a segítséget, amelyet mindennapos munkánk jobb végzéséhez adtak.

Megyebizottságunk köszönetét fejezi ki minden szakszervezeti tisztségviselőnek, társadalmi aktivistának, aki fáradhatatlanul, felelősségérzettel segítette a szakszervezeti feladataink megoldását. Minden velünk ünneplőnek jó egészséget, jó szórakozást és munkasikereket kívánunk.

ÉPÍTŐ- FA- ÉS ÉPÍTŐANYAGIPARI DOLGOZÓK SZAKSZERVEZETE BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA

A Kubai Ifjú Kommunisták Szövetségének első titkára Baranyában



A vendégeket Novics János elvtárs, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára köszönti

Szokolai felv.

Jaime Crombet Hernandez-Baguero, a Kubai Ifjú Kommunisták Szövetsége Országos Tanácsának első titkára, aki a Fidel Castro vezette párt-, és kormányküldöttség tagjaként tartózkodik hazánkban, tegnap – szombaton – délután Baranya megyébe látogatott. Útjára elkísérte *dr. Horváth István*, a KISZ Központi Bizottságának első titkára.

Pécsett a Megyei Pártbizottság székházában *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Horváth Lajos*, Baranya megye Tanácsának elnöke és *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára fogadta a vendégeket.

Novics János első titkár meleg hangú köszöntőjében megyénk lakóinak és vezetőinek jókívánságát tolmácsolta a kubai kommunista ifjúság képviselőjének, majd tájékoztatta a baranyai dolgozók iparban, mezőgazdaságban elért eredményeiről, s eszmecserét folytattak a két szocialista ország ifjúságát érintő kérdésekről.

A kubai vendég és magyar kísérőik délután megismerkedtek Pécs történelmi és kulturális nevezetességeivel és felkeresték Baranya szép tájait. Ma – vasárnap – Siklóssal és Harkánnyal ismerkednek a kubai és a magyar ifjúsági szervezetek vezetői.

Aláírták a nyugat-berlini egyezményt

A nyugat-berlini Potsdamer Strassén, a volt Szövetséges Ellenőrző Tanács épületében szombaton délben, pontban 12 órakor a négy hatalom külügyminisztere aláírta a tavaly szeptember 3-án parafált négyhatalmi egyezményt. Ezzel a ténynyel az egyezmény azonnal életbe is lépett.

Kollégáit Rogers amerikai külügyminiszter, mint vendéglátó vezette be a terembe, hiszen az aláírás Nyugat-Berlin amerikai övezetében történt. Őt követte Gromiko szovjet, Douglas-Home angol és Schumann francia külügyminiszter.

A külügyminiszterek aláírásukkal látták el az egyezmény négy hivatalos példányát, amelyek közül egy orosz, egy francia és kettő angol nyelvű.

Az aláírás után először Maurice Schumann francia külügyminiszter emelkedett szólásra. Őt követte Gromiko, majd Douglas-Home és végül Rogers mondott beszédet.

A külügyminiszterek kíséretében jelen voltak azok a nagykövetek is, akik annak idején a tárgyalásokat vezették: Pjotr Abraszimov, aki jelenleg a Szovjetunió párizsi nagykövete, továbbá K. Rush, az amerikai hadügyminiszter-helyettes, aki tavaly szeptemberben még az Egyesült Államok bonni nagykövete volt, valamint Jackling és Sauvagnargues, Anglia illetve Franciaország bonni nagykövete. Megjelent M. Jefremov, a Szovjetunió jelenlegi NDK-beli nagykövete is.

Maurice Schumann francia külügyminiszter azt emelte ki, hogy a négy hatalom külügyminisztere legutóbb 1954-ben találkozott egymással, s egészen más körülmények között, mint most. A nyugat-berlini egyezmény az enyhülés és az együttműködés jelképe valamennyi érintett fél számára.

Sir Alec Douglas-Home angol külügyminiszter kijelentette, bizakodással tölti el az a haladás, amelyet a nyugat-berlini egyezmény megkötésével elértek. Ha az ésszerű engedmények és a megbékélés szelleme tölt el bennünket, ami a mostani egyezmény megkötésének előfeltétele volt, akkor jók a béke kilátásai – mondotta.

Rogers amerikai külügyminiszter azzal kezdte beszédét, hogy Nyugat-Berlin több mint 25 éven át a kelet–nyugati feszültség fő gyújtópontja volt. A mostani egyezmény a város lakossága számára közvetlen könnyítéseket hoz. De ez az egyezmény segít csökkenteni azokat az akadályokat, amelyek megosztották az európai kontinenst és a kormányok között a kapcsolatok útjában álltak.

Feltűnést keltett, hogy a nyugati külügyminiszterek közül egyedül Rogers említette név szerint a Német Demokratikus Köztársaságot.



A tartalomból:

A két Auth
(3. old.)

Sok az elavult lakás Pécsett
(4. old.)

Meghal-e a könyv
(5. old.)

Otthon – Család
(8. old.)

Világsajtó
(9. old.)

Gromiko Bonnban, Rogers az NDK fővárosában

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter szombaton délután Berlinből jövet a nyugatnémet fővárosba, Bonnba érkezett, hogy nyugatnémet partnere, Walter Scheel külügyminiszter 1970-es moszkvai látogatását viszonozza. Az Aeroflot különrepülőgépéből kilépő Gromikót Scheel külügyminiszter fogadta. Gromiko 24 órás látogatást tesz Bonnban.

A Szovjetunió és az NSZK diplomáciai kapcsolatainak történetében először látogat szovjet külügyminiszter a nyugatnémet fővárosba.

Berlin.

William Rogers, az Egyesült Államok külügyminisztere szombaton délután a nyugat-berlini négyoldalú megállapodás zárójegyzőkönyvének aláírása után meglepetésszerűen másfél órás városnéző körsétát tett Berlinben, az NDK fővárosában.

A látogatás nem szerepelt az eredeti programban.

Fidel Castro a Balatonnál

Dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány elnöke szombaton a Balaton nevezetességeivel ismerkedett. A magasrangú vendéget elkísérte *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke és *Komócsin Zoltán*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai. A kubai vendég és kísérete Aligán szállt fel a Szabadság hajó fedélzetére, majd rövid partmenti hajóút után Tihanyban kötöttek ki. Az északi part leglátványosabb helységében *Pap János*, a Veszprém megyei Pártbizottság első titkára és *dr. Radnóti István*, a Megyei Tanács elnöke fogadta a vendégeket, akik ellátogattak az apátságba, megszemlélték a látnivalókat. A kubai vendégek érkeztének hírére Tihany apraja-nagyja összesereglett, s a program váratlanul érdekes mozzanattal bővült: éppen szombaton tartotta esküvőjét Tihanyban egy perui kislánnyal egy budapesti fiatalember. A násznép, hazánkban tanuló latin-amerikai diákok, lelkes ovációval fogadták Fidel Castrót s a kíséretében lévő magyar vezetőket.

MSZMP-küldöttség a Szovjetunióban

Mint arról már hírt adtunk, hétfő óta *Nyers Rezsőnek*, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a KB titkárának vezetésével magyar pártküldöttség tartózkodik a Szovjetunióban.

Kedden a delegáció látogatást tett az SZKP Központi Bizottságában, ahol a küldöttség tagjait fogadta *Andrej Kirilenko*, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára és *Konsztantyin Katusev*, az SZKP KB titkára.

A delegáció szerdán Moszkvában konzultációt folytatott a Szovjetunió munka- és bérügyi állami bizottságában és a Szovjetunió Állami Arbizottságában.

A magyar pártküldöttség csütörtökön felkereste az 1. számú moszkvai golyóscsapágygyárat.

Nyers Rezsőt fogadta *Mihail Leszecsko* szovjet miniszterelnök-helyettes.

Szombaton a magyar pártküldöttség tagjai Togliatti városban látogatást tettek a Zsiguli személygépkocsi-gyárban.

24 óra a nagyvilágban

TITO LENGYELORSZÁGBA LÁTOGAT

Tito jugoszláv köztársasági elnök, a JKSZ elnöke felesége kíséretében június második felében hivatalos, baráti látogatást tesz a Lengyel Népköztársaságban.

A jugoszláv államfő látogatásával a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága és a Lengyel Népköztársaság Államtanácsa meghívásának tesz eleget.

◆

✦ SEGOVIA: A spanyol fegyveres erők segoviai tüzérségi akadémiáján pénteken robbanás történt. Tizenegy katona és tiszt szenvedett sérüléseket. Az előzetes vizsgálat szerint a vegyianyag-raktárban égő gyufát dobtak el, és ez a helyiségben a szivárgó gázt felrobbantotta.

✦ *CARACAS: A vörös zászló nevet viselő venezuelai szélsőbaloldali gerilla-szervezet pénteken magára vállalta a felelősséget Carlos Dominguez milliomos „bádogkirály" elrablásáért, ugyanakkor ötmillió bolivár (kb. egymillió dollár) váltságdíjat követelt foglya szabadságáért. Miközben ifjabb Carlos Dominguez felajánlotta a kért összeget, a rendőrség a Dominguez-ház előtt agyonlőtte az emberrablás két főltételezett tettesét. Dominguez fia erre a helyi rádióállomások egyikén kétségbeesett hangú nyilatkozatban kérte a hatóságokat: ne sodorják veszélybe apja életét.*

✦ WASHINGTON: Az Egyesült Államok és az Ir Köztársaság megállapodott, hogy jogsegély-egyezményt köt. A megállapodás tartalmát eddig még nem hozták nyilvánosságra, de ismert, hogy az amerikai kormány a közelmúltban a repülőgép-rablók felelősségre vonásának megkönnyítése végett több külföldi kormánnyal tárgyalt kiadatási egyezményekről.

Hétfőn zárul a brüsszeli Európa-fórum

Kállai Gyula beszédet mondott a politikai bizottság ülésén

Az európai közvélemény képviselői brüsszeli közgyűlésének politikai kérdésekkel foglalkozó bizottságában felszólalt *Kállai Gyula*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, a magyar küldöttség vezetője.

Olasz, portugál, csehszlovák, nyugatnémet, angol, lengyel és más felszólalók fejtették ki véleményüket szombaton a brüsszeli tanácskozás politikai bizottságában.

Jóllehet félidejéhez érkezett a brüsszeli Európa-fórum, a kontinens különböző országaiból még szombaton délután is érkeztek újabb küldöttek, megfigyelők, újságírók, akadémikusok, professzorok, főpapok, roppant nemzetközi jártassággal rendelkező hivatásos politikusok izgalmas eszmecseréje lett a brüsszeli közgyűlés amely hétfőn zárja munkáját.

✦ *MANAGUA: A nicaraguai kormány pénteken csapatokat vont össze a hondurasi határ mentén fekvő Santa Isabelben, **ahol — nicaraguai nyilatkozatok szerint — a hondurasi katonák két nappal** ezelőtt tizenegy polgári személyt öltek meg. **Szemtanúk mondták el, hogy a határ hondurasi oldaláról tüzet nyitottak Santa Isabel polgári lakosaira. Hogy mi volt ennek az incidensnek hátterében, arra Nicaragua most kért hivatalos magyarázatot. Tény, hogy e térségben nem ez volt az első ilyen jellegű eset.***

✦ TOKIÓ: Tokióban szombaton délelőtt hivatalosan bejelentették, hogy Henry Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója június 9. és 12. között négynapos „nem hivatalos" látogatást tesz Japánban.

✦ *MILÁNÓ: Bombák robbantak szombaton három amerikai érdekeltségű milánói vállalat irodaépületei előtt. A robbanások nem okoztak sérüléseket, és az anyagi kár is csekély.*

✦ TAMPERE: A Finn Szociáldemokrata párt XXIX. kongresszusán újraválasztották Rafael Paasio elnököt és Kalevi Sorsát, a párt főtitkárát.

✦ TEHERÁN: Az iráni hírügynökség közölte, hogy az országnak Irakkal határos vidékén összetűzésekre került sor a két fél határőrei között. Az iráni forrás mindkét pénteki **fegyveres incidensért Irakra hárította a felelősséget. Iraki részről** egyelőre nem adtak ki közleményt.

◆

AZ NSZEP PB ÉS AZ NDK MINISZTERTANÁCSÁNAK NYILATKOZATA

A Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottsága és a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa közös nyilatkozatot tett közzé a Nyugat-Berlinre vonatkozó négyhatalmi megállapodás záró jegyzőkönyvének aláírása alkalmából. A nyilatkozat az aláírást „történelmi jelentőségű aktusnak" minősíti, s hangsúlyozza, hogy a megállapodás érvénybe lépése „nagy jelentőségű az európai feszültség csökkentése és a biztonság szempontjából". A megállapodás érvénybe lépése a Szovjetunió és a többi szocialista ország állhatatosan folytatott békés együttélési politikájának jelentős sikere. „Nyereség mindazoknak, akik érdekeltek az európai biztonság szavatolásában, akik állást foglalnak amellett, hogy Európát a tartós béke kontinensévé változtassák, akik a fontos nemzetközi problémák reális alapon történő megoldásáért küzdenek."

A nyilatkozat nagyra értékeli a Szovjetunió építő politikáját, amelynek „döntő szerepe volt a Nyugat-Berlinre vonatkozó négyhatalmi szerződés létrejöttében".

A nyilatkozat hangsúlyozza: „Az NDK kész arra, hogy az NSZK-val véleménycserét kezdjen a normális kapcsolatok megteremtéséről és az ehhez szükséges nemzetközi jogi érvényű egyezmények megkötéséről". A nyilatkozat kifejezi azt a meggyőződést, hogy e „véleménycserék során, az államok szuverén egyenjogúságának nemzetközileg elismert elvének alapján, építő megoldást lehet találni".

✦ HANOI: A VNA hírügynökség jelentette szombaton, hogy a vietnami légvédelem május 31-én és június 2-án lelőtt négy amerikai támadó repülőgépet a VDK légterében, az ország felett megsemmisített amerikai gépek száma ezzel 3629-re emelkedett. Június 2-án Than Hoa tartomány parti ütegei lángba borítottak két amerikai hadihajót, amelyek a partmenti falvakat és kikötőket lőtték.

◆



Saeb Salam libanoni miniszterelnök sajtóértekezletet tartott, amelyen elítélte Izraelt, amiért a Tel Aviv-i repülőtér elleni támadást a Libanon elleni izraeli támadás igazolására akarja felhasználni. Képünkön: Salam a sajtókonferencián.

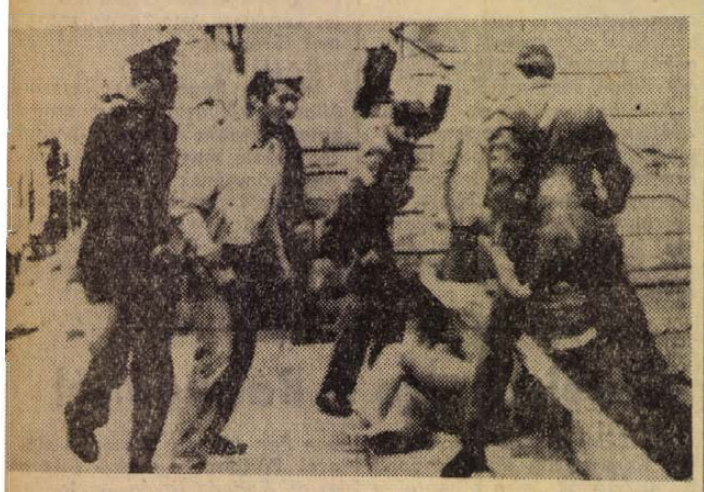
◆

✦ *NEW YORK: New Yorkban megkezdte munkáját az a konferencia, amelynek feladata az Egyesült Államok NDK- és NSZK-politikájának tanulmányozása. A konferencián, amelyen tudósok, egyetemi tanárok vesznek részt, több felszólaló síkraszállt az Egyesült Államok és az NDK viszonyának normalizálásáért.*

✦ BERLIN: Willi Stoph, az NDK Minisztertanácsának elnöke fogadta Kazi Ahmed Kamalt, a Bengáli Népi Köztársaság berlini nagykövetét, aki a napokban érkezett meg az NDK fővárosába.

✦ BUKAREST: Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára, az Államtanács elnöke szombat délelőtt látogatást tett Fogaras városában. Megtekintett két nagyipari egységet és kitüntetéseket nyújtott át a fogarasi vegyikombinát kollektívájának és dolgozóinak, a gyár alapításának 50. évfordulója alkalmából. A kombinát dolgozóinak részvételével nagygyűlést tartottak, amelyen Nicolae Ceausescu beszédet mondott.

✦ *TOKIÓ: Minamata japán város lakói közül eddig ötvenketten haltak meg a tengervíz szennyezettsége következtében. A tengervizet szennyező vegyigyár tulajdonosai nem hajlandók semmiféle kártérítést fizetni.*



A dél-afrikai Cape Town-ban diáktüntetés robbant ki. A tüntető fiatalokat a rendőrség szétkergette. Képünkön: Egy földön fekvő tüntetőt a rendőr gumibottal ver.

Hivatalosan életbe lépett a szovjet—nyugatnémet szerződés

Szombaton délben 12 órakor — egyidőben a nyugat-berlini négyhatalmi megállapodás aláírásával — Bonnban ünnepélyesen kicserélték a szovjet—nyugatnémet szerződés ratifikációs okmányait. Ezzel a szerződés hivatalosan is életbe lépett.

Az okmányokat a szövetségi külügyminisztérium üléstermében — *Walter Scheel* külügyminiszter jelenlétében — *Valentyin Falin*, a Szovjetunió bonni nagykövete és *Paul Frank* nyugatnémet külügyi államtitkár cserélte ki.

Az eseményről — amelyen a két fél képviselői méltatták a megkötött szerződés fontosságát — a nyugatnémet televízió közvetítést adott.

Szombaton délután került sor hasonló keretek között a lengyel—nyugatnémet szerződés ratifikációs okmányainak a kicserélésére is. A két szerződés ratifikációs okmányait Heinemann szövetségi elnök még a kora délelőtti órákban aláírta.

LENGYEL—NSZK MEGÁLLAPODÁS A DIPLOMÁCIAI KAPCSOLATOKRÓL

A nyugatnémet fővárosban hivatalosan bejelentették, hogy az NSZK és Lengyelország megállapodott a diplomáciai kapcsolatok felvételében.

Tito elnök hétfőn kezdi meg hivatalos látogatását a Szovjetunióban

Elsőrendű politikai eseményként fogják fel szovjet sajtókörökben Tito jugoszláv elnök hétfőn kezdődő hivatalos látogatását. A látogatás célját Moszkvában általában úgy fogalmazzák meg, hogy a felek ez alkalommal kívánják megerősíteni a két ország kapcsolataiban az utóbbi években végbement pozitív változásokat. A két szocialista ország kapcsolatainak fejlődéséhez — vélik moszkvai sajtókörökben — igen nagy mértékben járult hozzá Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának tavalyi belgrádi látogatása.

Várható, hogy Tito Moszkvában mindenekelőtt Leonyid Brezsnyevvel folytat majd tárgyalásokat. Az Izvesztyija pénteki kommentárja szerint a bilaterális kapcsolatok terén nemcsak gazdasági, hanem „még nagyobb mértékben" politikai problémákról lesz szó. A szovjet kormánylap kifejezésre juttatta azt a véleményt is, hogy a két ország világpolitikai állásfoglalásainak egybeesése, vagy nagyfokú közelsége alapján mód nyílik „a két ország külpolitikai erőfeszítéseinek koordinálására is".

Moszkvában észrevehetően nagy jelentőséget tulajdonítanak annak is, hogy a jugoszláv párt- és állami vezető, akit nemrégiben tüntettek ki a legmagasabb szovjet kitüntetéssel — a Lenin Renddel — a szovjet fővárosba érkezve tapasztalja majd a szovjet emberek megbecsülését és tiszteletét. A Novoje Vremja pénteki száma pedig újabb részleteket tett közzé Szergej Styemenko hadseregtábornok emlékirataiból, amelyekben sok szó esik a szovjet—jugoszláv fegyverbarátságról, s Tito személyes szerepéről.

Ötödik évforduló

Az 1967-es izraeli agresszió ötödik évfordulójának előestéjén, a moszkvai csúcstalálkozót követően Brezsnyev és Nixon tárgyalásairól közös közleményt adtak ki, s ebben mind a Szovjetunió, mind az Egyesült Államok leszögezte álláspontját a Közel-Kelet problémájáról. A két nagyhatalom megerősítette: támogatják a közel-keleti kérdésnek a Biztonsági Tanács 242. számú határozata értelmében történő békés rendezését. Megállapították, hogy elő kell segíteni Jarring nagykövet missziójának sikerét. Hangsúlyozták, hogy az ENSZ főtitkár közel-keleti megbízottjával együtt kell működni. Késznek nyilatkoztak betölteni szerepüket a közel-keleti békés rendezés elérésében. „A Szovjetunió és az Egyesült Államok véleménye szerint — hangsúlyozta a közös közlemény — az ilyen rendezés létrejötte megnyitná a közel-keleti helyzet normalizálásának távlatait, és lehetővé tenné egyebek között a további lépések megvitatását a közel-keleti háborús helyzet enyhítése céljából".

A két nagyhatalom közös nyilatkozata lényegében megerősíti a Szovjetuniónak azt az álláspontját, amely mindig is a közel-keleti probléma politikai rendezését sürgette a Biztonsági Tanács emlékezetes határozata alapján. Ez a határozat a békés rendezést irányozza elő, mégpedig úgy, hogy Izraelnek ki kell ürítenie a megszállt arab területeket, az arab országoknak pedig békeszerződést kell kötniök Izraellel. A Jarring-misszió feladata éppen az volt, hogy ezt a békés rendezést segítse elő.

Kérdés, hogy az első amerikai álláspontot a gyakorlatban követik-e megfelelő tettek, s ha igen, milyenek? Washington eddig szavakban szintén elfogadta a Biztonsági Tanács határozatát, valójában azonban minden támogatást megadott a határozattal szembenálló Tel-Avivnak.

Az egyiptomi sajtó üdvözölte a moszkvai elvi nyilatkozatot, mint lehetőséget arra, hogy a közvetítő kísérletek kudarca után a politikai rendezés ügye mégis elmozdulhasson a holtpontról. „Megmentették a Biztonsági Tanács határozatát és a Jarring-missziót — írta a Journal d'Egypte. — Ez kétségtelenül nyitás egy lehetséges békés megoldás felé. Kiút lehet a zsákutcából, a mozdulatlanság állapotából".

A Jarring-misszió tizenhat hónapja egyhelyben topog. Az ENSZ meabízottja ugyanis nem kapott kedvező választ Izraeltől arra a memorandumára, amely feltette a kérdést: hajlandó-e Izrael a megszállt arab területek kiürítésére? Nyilvánvaló, hogy Jarring csak akkor újíthatná fel misszióját, ha Izrael végre kedvező választ adna erre az alapvető kérdésre.

A Jarring-misszió felújítása tehát csak lehetőség, a válság békés rendezése továbbra is csak óhaj. Más szavakkal: noha a szovjet és az amerikai álláspontban bizonyos elvi közeledés volt tapasztalható, a gyakorlati politika síkján Izrael álláspontjának módosulása még várat magára. Nem változott a helyzet a frontvonalakon sem, ahol a nem hivatalos tűzszünet továbbra is bizonytalan; a hadseregek farkasszemet néznek egymással, s bármely incidens következményei beláthatatlanok lennének.

Jarring, aki egyébként Svédország moszkvai nagykövete, a két nagyhatalom csúcstalálkozója után reményét fejezte ki megbízatásának folytatására és sikerére. De nyilatkozatához arabul hozzáfűzte: Ins 'Allah! Vagyis: ha Allah is úgy akarja! Hogy Allahnak mik a szándékai, nem tudhatjuk. A világ népeinek, s elsősorban az érdekelt népeknek azonban az az érdeke, s csak az lehet a célja, hogy mielőbb megszűnjön a veszedelmes tűzfészek és létrejöjjön az igazságos béke a Közel-Keleten.

Rudnyánszky István

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

17.

Megkezdődtek a tárgyalások Daccában Jahja és Rahman között. Csökken a feszültség. Néhány napig kedvező hírek érkeznek a megegyezés lehetőségéről, azután nehézségek, megtorpanás mutatkozik. Ismét feszültté válik a légkör. Újból tüntetnek, de már fegyverkeznek is. Ősrégi kardokat, kiegyenesített rizsvágó késeket, 50—60 éves puskákat látunk a felkelőknél. Híre jön, hogy a pakisztáni flotta egy része elindult Karachiból Chittagong felé. Kb. egy hét, míg ide érhetnek. Az ellátási nehézségek első jele, hogy nem lehet colát kapni. Még egyszer megpróbáljuk, azonban ezúttal is sikertelenül, hogy rávegyük helyi kollégáinkat legalább a sebészeti osztályok egyesítésére ebben a puskaporszagú légkörben.

Még egyszer, s mint később kiderül utoljára, felcsillan a tárgyalásokon a megegyezés reménye. Ekkor azonban Bhutto Daccába érkezik és megmerevedik minden. Nagyszabású stratégiai katonai mozdulatokról hallunk. Egyre nyilvánvalóbb, hogy Jahja tárgyalásai halogató jellegűek és csak a kedvező katonai helyzet kivárását célozzák.

A politikai közvélemény ekkor már országszerte is túlhaladt Rahman eredeti önkormányzati követelésén.

Mindenütt a független Bengáliát követelik. A daccai rádióban március 23-án a Pakistan Day (Pakisztán Napja) alkalmából már nem hajlandók eljátszani a pakisztáni himnuszt. A Bangla Desh felhívást ad ki a fegyveres ellenállás megszervezésére. A tárgyalások megszakadnak, Jahja elutazik. Vihar előtti csend.

POLGÁRHÁBORÚBAN

1971. március 25. 02 óra. Nehéz, veritékes álomból a bengál hangosbemondó távoli hangja ver fel. Már napok óta éjjel-nappal riksán körbejárják a várost, s különböző híreket, felhívásokat közölnek. Vajon most mit akarnak? Félálomban vagyok. Tegnap volt a névnapom, de a fiúk elfelejtették. Igaz, nekem sem volt kedvem megünnepelni. Nem vagyunk valami vidám hangulatban. Hirtelen eszembe jut, hogy pár hete még a mai napra ígérte Jahja a Nemzetgyűlés megnyitását. Ebből sem lesz semmi. Mikor lesz itt már rend?

Egyre közelebb harsog a megafon. Még a szokottnál is vibrálóbb, idegesebb a hang. Dr. Huq is mozgolódik, s kimegy az erkélyre, majd rövidesen igen felindulva jön vissza. Megtudjuk, hogy kitört a polgárháború. Daccában és a többi nagy városokban súlyos harcok dúlnak, a pakisztáni katonaság és a bengál felkelők között.

Reggel bemegyünk a kórházba, de mindenki nyugtalan, ideges. A táskarádiókat hallgatják. A daccai adó néma, viszont megszólal a chittagongi rádió. Bemondják, győzött a Bangla Desh a városban, és más kisebb városokban is. Kikiáltották a független Bangla Desh Köztársaságot. Elnöke Sejk Mudzsibur Rahman. (Ő azonban ekkor már fogolyként Tikka Khán hatalmában volt Daccában.)

Másfelől is hírek érkeznek a Felszabaditási Front győzelméről. Az emberek ujjonganak. A külföldi adók még nem tudnak semmit. Az egész túl szép ahhoz, hogy igaz legyen. Valahogyan nehéz elhinni, hogy egycsapásra győzött a bengál szabadság az állig felfegyverzett pakisztáni hadsereggel szemben. Ez nem szokott ilyen simán menni.

DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

Az év első felében

Inkább vittünk, mint hoztunk a világpiacról

Végre, összeszedjük magunkat. Három évvel ezelőtt olyan jó volt a külkereskedelmi árumérlegünk és fizetési mérlegünk, mint még soha, fél Európa tartozott Magyarországnak, s a bank kedvezményes hiteleket osztogatott, hogy a vállalatok minél több gépet hozzanak be külföldről. Akinek forintja volt, úgy érezhette magát, hogy valutája van. A vállalatok és szövetkezetek éltek is a lehetőséggel, a beruházási javak tömkelege került be az országba. Végül annyira elszaladtunk, hogy a tavalyi évet már jelentős hiánnyal zárta a külkereskedelem. (Tegyük mindjárt hozzá, a külkereskedelmi egyensúlyhiány oka nem magában a külkereskedelemben keresendő, hanem a népgazdaságban, az egyensúlyhiány az ott keletkezett feszültségek — például a beruházási piac feszültségei — folyománya). A kormány erre — a beruházási láz lecsillapítására — megszigorította a hitelpolitikát és új ösztönzőket léptetett életbe.

Eltűnőben a passzívum

A Külkereskedelmi Minisztérium jelentése szerint az év első négy hónapjában sikerült kiegyensúlyozottabb külkereskedelmi forgalmat elérni. A kivitel, az 1972. évi népgazdasági tervnek megfelelően több lett, míg a behozatal a tavalyi szinten maradt. A mérleg a következőképpen fest. Április végéig a szocialista országokba irányuló kivitelünk 33 százalékkal, dollár relációban 10 százalékkal volt több, mint a múlt év azonos időszakában. Ezzel szemben a szocialista országokból származó behozatalunk mindössze 93 százaléka a tavalyinak, dollár relációban pedig csak 85 százaléka. Örvendetes tény, hogy a magyar exportban növekszik a gépek és berendezések részaránya.

A külkereskedelmi mérleg kedvező alakulásában elsősorban a megnövekedett exportkínálat játszott szerepet. Az iparvállalatok több árut ajánlottak fel eladásra, mint egy évvel korábban, a nagykereskedelmi vállalatok pedig csökkentették felesleges árukészleteiket és kevesebb árut rendeltek az ipartól. Egyébként az év első négy hónapjának adatai alapján az ország külkereskedelmi árumérlegének passzívuma a tavalyinak egyharmadára csökkent.

Baranya ígért és adott

Ez az országos helyzet. És a baranyai? Még kedvezőbb. A Magyar Nemzeti Bank megyei Igazgatósága szerint a vállalatok az év első felében nem vásároltak tőkés importgépeket, erre a célra hitel sem volt. Eavedül a Pécsi Bőrgyárnak fekszik és vár engedélyezésre egy 80 milliós hitelkérelme a bankban. Ami a szocialista gépimportot illeti, ebből a forrásból is vékonyan csörgedezett. A mezőgazdaság vásárolt a kora tavasszal valamicskét. Kérdés mármost, vajon kedvező vagy kedvezőtlen az import beszűkülése? Attól függ, milyen szempontból nézzük. A behozatal csökkenése a külkereskedelmi mérlegegyensúly megteremtése irányába hatott, ha viszont azt vesszük, hogy mindez a műszaki fejlődést hátráltatja, egyáltalán nem olyan kedvező a kép.

A behozatal alakulása után lássuk Baranya kivitelét. Már az nagy dolog, hogy ami iparunk van a bányászaton kívül, ha nem is olyan számottevő, de legalább exportképes. És most emlékeztetünk az év elején lapunkban elhangzott ígéretekre. Baranya valamennyi nagy exportőre azt jelezte, az idén a tavalyinál több árut küld a világpiacra. Nos, az eddig eltelt hónapok tanúsága szerint arányosan teljesítették terveiket. Persze több vállalat — például a két nagy exportőr, a Pécsi Kesztyűgyár és a Szigetvári Konzervgyár — mégcsak ezután, a szezonnak megfelelően az év második felében kezdi meg a kiszállításait. Ekkor billen csak nagyot a mérleg nyelve! Rendkívül biztató, hogy az év eleji borulátás után kiderült az ég a Pécsi Kesztyűgyár felett. Az üzletkötésekkel már most minden rendben van. A Kesztyűgyár az idén 2 millió pár kesztyűt exportál, 300 ezer párral többet, mint tavaly. Ezen belül a tőkés export másfélmillió, azaz 400 ezer párral több mint tavaly.

Útban az egyensúly felé

Kérdés, megteremthető-e az idén a külgazdasági egyensúly? A szakemberek derűlátók és állítják, a kormány által elhatározott és elindított intézkedések következetes végrehajtása esetén az ország az 1972-es évet a tervezettnél sokkal kedvezőbb külkereskedelmi és egyensúlyban lévő fizetési mérleggel zárhatja. Nyugtázzuk ismét, ebben benne lesz a baranyai gazdaság exporttöbblete is.

Miklósvári Zoltán

A következő négy év feladata

A tsz-szövetség megnövekedett szerepét mint keretet tartalommal kitölteni

Interjú Kerner Ádámmal, a Duna és Karasica menti Tsz-Szövetség új elnökével

Az első négyéves ciklus az útkereső és szárnybontogató évek lezárultával, a május 18-i mohácsi tisztújító küldöttgyűlésen *Kerner Ádám*, szalántai tsz-elnök személyében új elnököt választott a Duna és Karasica menti Tsz-ek Területi Szövetsége. Személyében igen fiatal vezetőt kapott a szövetség, hisz életkorát tekintve mindössze 38 éves, azonban ami szocialista nagyüzemi mezőgazdasági múltját illeti e tekintetben veteránnak számít a 20 éves prakszisával. Egész fiatalon került állami gazdasági területre, ahol egy évtizedet töltött el. Életének következő tíz éve már a szövetkezeti mozgalomhoz kapcsolódik. Huszonnyolc éves korában, 1962-ben választották meg a szalántai Hunyadi Tsz elnökének, melynek azóta is megszakítás nélkül vezetője.

Mint a területi szövetség elnöke most negyven tsz gondját vette a vállára, négy év időtartamra vállalva az ezzel járó többlet- és nem mindig hálás munkát, és azokat a megnövekedett feladatokat, amelyeket a szövetkezeti mozgalom továbbfejlesztésében a területi érdekképviseleti szervnek az új ciklusban meg kell oldania. Az elmúlt négy évben szép sikereket ért el a mohácsi szövetség. Tagszövetkezetei megerősödtek, termelési eredményeik az országos és megyei átlagot meghaladó mértékben emelkedtek, ugyanez mondható el a tsz-tagság életszínvonalának növekedéséről. Kiemelkedtek ezek a tsz-ek a termelés fejlesztési ütemében a beruházásokban is. A negyven tagszövetkezetben a négy év alatt 30 szakosított modern állattenyésztési telep épült, ami példa nélkül áll. Ezek látványos sikerek voltak. Ilyen látványos eredményekre a következő négy évben nem lehet számítani. A nagy ugrások időszaka lezárult, hol lehet hát kijelölni azokat a főbb „frontvonalakat", amelyek a tovább fejlődés folyamatosságát biztosítják, s hogy látja ezt a területi szövetség új elnöke. E tárgyban kértünk interjút lapunk számára Kerner Adámtól, amit az alábbiakban adunk közre.

— A mohácsi küldöttgyűlésen elmondott „székfoglalójában", mikor a bizalmat megköszönte, a szövetségi munkában nem hirdetett meg új korszakot. Hangsúlyozta ennek folyamatosságát, s mint új tisztségviselő kérte a szövetségi munka régi aktivistáinak, úttörőinek további maximális támogatását. Ez érthető, hisz csak úgy, mint az élet más területein a még nagyon kis múltra visszatekintő szövetkezeti érdekképviseleti munkában is minden folytatás az előző eredményekre épül fel. Azonban minden időszak vagy ciklus meghozza a maga speciális feladatait, miben határozná meg ezeket a következő négy évre?

— Számomra a munka alapját a termelőszövetkezetek II. országos kongresszusának hármas jelszava adja meg. Mindenekelőtt tovább kívánjuk fejleszteni az érdekképviseleti tevékenységet, melyet korábban csak az áruforgalmazás kapcsán a forgalmazó és felvásárló vállalatokkal szemben gyakoroltunk. Most az érdekképviseletet szeretnénk kiterjeszteni egyéb területekre is. Mivel a szövetség szerepe megnőtt, tevékenysége kibővült, a kongresszus óta, és ez nagy sikere a szövetkezeti mozgalomnak, a területi szövetségek megyei szervnek tekintendők. Dacára annak, hogy kettő vagy több — Bács megyében például öt működik egy megyében. Ez partnerelvé tesz bennünket olyan megyei állami-hatósági, pénzintézeti — Nemzeti Bank, Bevételi Igazgatóság stb. — szerveknek, akikkel korábban csak nagyon laza és esetleges vagy egyáltalán semmilyen kapcsolatban nem voltunk, illetve velük szemben a szövetkezetek érdekeit nem képviselhettük. E szervekkel konzultálva a jövőben elejét vehetjük például a mérleghiányoknak.

— Mit tehet a szövetség a mérleghiányok, veszteségek megelőzésére. Ha már évközben felfedik, hogy egy tsz gazdálkodása rosszul áll, pénzügyi helyzete év végi veszteséghez vezethet? Lesz a szövetség kezében olyan lehetőség, hogy ezt a helyzetet megfordíthassák?

— Nos itt léphet be a Kölcsönös Támogatási Alap szerepe. Egyfelől természetesen az állami banki szervek is segíthetnek hitelek folyósításával vagy egyéb módon. A szövetkezeti mozgalom azonban kell, hogy olyan erős legyen, hogy önmagán is segíthessen. A KTA nálunk még nincs meg, annak ellenére, hogy minden tsz helyesli és igenlik a létrehozását. Ennek eddig objektív okai voltak a nagy beruházások, s a tsz-ek ebből adódó súlyos forgóalaphiánya, a biztonsági tartalékalap gyengesége miatt. Csak két-három olyan tsz-ünk van, amely rendelkezik a KTA létrehozásához szükséges pénztartalékkal. De ezeknek a száma a jövőben feltétlen emelkedni fog, hisz a beruházások lefutottak, s minden tsz érdeke a tartalékképzés. A KTA nagy segítség lehetne a veszteséges tsz-ek számának csökkentésében, és abban a törekvésünkben, hogy a következő négy évben enyhítsük a tsz-ek közötti nagyfokú jövedelmi differenciáltságot, ami nem utolsó sorban a tsz-tagok személyi jövedelmének különbségében is jelentkezik.

— Tehát ezt a feladat komplexumot tekinti az elsődlegesnek a hármas jelszóból. Melyek a következők?

— Második legfontosabb feladatunk az önkormányzati munka, a tsz-ek belső életének eddiginél hathatósabb segítése. Ezek a szociálpolitikai teendők. Itt a szövetkezeti alapszabálytól kezdve a szociális, kulturális és kommunális feladatokig minden beletartozik. A tsz-ek most készítik alapszabályukat a szövetség egyik sürgető feladata állásfoglalást, ajánlást adni — és nem alapszabályt — a tagszövetkezeteknek, hogy az egész kapjon valahol egy megközelítőleg egységes jelleget. A falusi életkörülmények javításában a kommunális ellátottság terén a termelőszövetkezeteknek nagy feladataik vannak. A községi tanácsokkal, a társszövetkezetekkel — ÁFÉSZ, KTSZ-ek közösen kell megoldaniok ezeket a ma nagyon égető beruházásokat, óvoda, bölcsőde stb. — Segítenünk kell a nők munkábaállítását, az ifjúság megtartását. A törekvésnek máris vannak kezdeti eredményei, de a feladatokat még korántsem oldottuk meg.

— A termelés előbbrevitelét, a gazdálkodás segítését mennyiben tartja szövetségi feladatnak? Hisz erről a kongresszuson igen sok szó esett, ami azt jelzi, hogy etekintetben is sokat várnak a tagszövetkezetek.

— Valóban, ez a mi harmadik legfőbb feladatunk. Az előző négy évben a tsz-ek a magasabb szintű termelés technikai feltételeit megteremtették. A legfontosabb most az, hogy ezeket a feltételeket jól hasznosítsák. A telepek felépültek, azonban ezekbe megfelelő szakmunkás is kell, az ember tudását a technika színvonalához kell igazítani. S ebben is van szerepe a szövetségnek. El kell hinteni a jó példákat, a legkülönfélébb módjait kell megtalálnunk a bevált és korszerű módszerek technológiák, széleskörű terjesztésének. A következő és a küldöttgyűlés óta hivatalosan első elnökségi ülésünkön —, melyet kb. 10 nap múlva tartunk meg — megválasztjuk az elnökség három termelésfejlesztési alvagy szakbizottságát a növénytermesztési, az állattenyésztési és a gépészeti szakbizottságot. Ezekbe nemcsak a szövetség küldötteit választjuk be, de felkérjük a tag tsz-ek legjobb szakembereit, működjenek közre e bizottságok munkájában, oly módon, hogy tudásukból necsak egy tsz, hanem több szövetkezet is profitálhasson. Ily módon is segítséget kívánunk adni a ma még alacsonyabb színvonalon gazdálkodó tsz-einknek, hogy mielőbb felzárkózhassanak a jobbak színvonalára.

Napi aprómunka lesz ez, kevésbé látványos, de semmivel sem könnyebb azért, mint a korábbi volt.

— Rné —

Arcok — közelről

A KÉT AUTH



Auth Ádámnak nemcsak, hogy előre köszön a művezetője, de tart is tőle. Ha mond valamit, félszemmel mindig az öregre figyel: vajon tetszik-e neki, egyetért-e? Persze van a dolognak másik oldala is. Ha a művezető azt mondja: ennek meg kell lennie, akkor az öreg meg is csinálja azt, kerüljön bármibe.

Auth Ádám a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál az egyik burkoló brigád vezetője, a művezető pedig Auth Antal — a fia. A két Auth éveken át egymás mellett dolgozott; az apa volt a mester, a fiú a segédmunkás, s ha most változott is a rangsor, Auth Antal művezető számára ma is az öreg Auth elismerő szava a legfőbb bizonyosság.

Auth Ádám most a kertvárosi lakótelepen dolgozik. Húsz évvel ezelőtt Meszesen kezdte.

Véletlenül lett építőmunkás, ahogy az ötvenes években annyi ezren. Jöttek a toborzók, nagy beszédeket tartottak, kiosztottak néhány korsó sört, s miután a falusi élet ebben az időben nem kényeztette el az embereket, ennyi elég is volt. Minden hajnalban jött egy teherautó, felkászálódtak, s aztán irány Pécs, vagy Komló. Hogy hogyan lesz egy tősgyökeres falusi emberből ipari munkás, azt pontosan talán még senki sem követte nyomon. Auth Ádám éveken át mondogatta magában: na, még egy évet, s aztán elég volt, de az egyik évet a másik követte, s ő szép lassan átváltozott. Helyet cseréltek fejében a gondolatok — a föld, a falu szép lassan háttérbe szorult, s bár Gerdét, eredeti otthonát ma sem hagyná el semmi pénzért, tulajdonképpen már régóta nem falusi ember.

— Idén húsz éve lesz, hogy az építőknél dolgozom...

Az életéről lenne jó beszélgetni, de neki csak a munkával kapcsolatban vannak élményei. Segédmunkásként kezdte, önszorgalomból tanulta ki a szakmát. Amikor a többiek hazamentek, ő nekiállt csempét rakni. Egy fürdőszoba két hétig tartott...

— És is segédmunkás voltam először — mondja a fia. — Tanító akartam lenni, de a kérelmemre válasz se jött. — Akkor azt mondta édesapám: velem jössz szépen, ott majd észrevesznek...

Az öreg fél ötkor kel minden reggel, s este hét óra van mire hazaér. Akkor nekiáll a ház körül tenni-venni, vagy elmegy valamelyik szomszédnak segíteni. Így telnek a vasárnapok is: vagy a kert, vagy valamelyik épülő ház...

— Nyaralni volt már...?

— Nyaralok én Pécsen eleget...

— Van egy Moszkvicsom, néha elmegyünk valahová — a kisfiam nagyon szeret kirándulni —, hívjuk apát is, édesapám azonban az ilyesmire sajnálja az időt...

Az öreg Auth még nem késett el, még nem adott ki a keze alól félkész munkát, s még soha senkinek se mondta: nem, ezt nem lehet megcsinálni, elvtárs. Hogy miért ez az örökös munka, ez végnélküli tenniakarás, maga se tudja. Olyan ember, akit csak akkor vesznek észre, ha a munkáját nézik, naphosszat nem hallani a hangját, legfeljebb csak akkor kiabál néha, ha már nagyon betellik a pohár.

— Van itt olyan ember is, aki hat óra előtt egy perccel még leül, azt mondja: egy percet se dolgozok ingyen, de félórával a munkaidő vége előtt már tiszta ruhában van... Én mindenkivel szívesen dolgozom, sose kérdeztem még senkitől ki fia borja, de az ilyen embert, nem szívelem, s ha nem változik, hát elmarom...

A művezető mosolyog: de sok embert kellene akkor elmarni innen, édesapám...! Az öreg indulatos lesz: És ha sokat!? Kevés emberrel is lehet dolgozni, csak azok olyanok legyenek, s persze meg is legyen a munkához minden, ami kell.

— Maga szerint milyen a jó művezető?

— Amilyen a jó munkás. Előrelátó, alapos. Úgy nem lehet dolgozni, hogy máma itt, holnap ott. Meg úgy se, ha mindig éppen az hiányzik, ami kellene.

— És az Anti...?

— Az öreg művezető szigorúbb volt... — mondja az öreg, de aztán egymásra mosolyognak, s ebben minden benne van.

Anti 31 éves. Újmecsekalján lakik, s a szó legszorosabb értelmében városi ember. Az az életforma, s azok a körülmények, melyek az apját, s apja szinte egész nemzedékét ilyen fáradhatatlan, mindenről lemondó emberré nevelte, számára már csak néhány régi, gyermekkori emléket, s néhány színes, de egyre halványuló falusi képet jelentenek. Olvas, moziba jár, Beutazza az országot. Persze az az igazság, hogy azért az öreg se közönyös az élet szépségei iránt, csak éppen úgy érzi: mindez csak a fiataloknak jár.

— Édesapa szereti ha mesélünk. Ha elmegyünk valahová, alig várja, hogy visszajöjjünk, s elmondjuk, hogy volt, mi volt...

Az öreg témát vált, sose szerette, ha róla beszélnek.

— Sokáig nálam dolgoztak azok a gyerekek, akik elvégezték a szakmunkásképző iskolát. Azt mondta a főnök: tanítsd meg dolgozni őket, öreg, én meg azt mondtam nekik: nem az a gazdag ember gyerekek, aki sok pénzt kap valahonnan, hanem az, akinek jó szakma van a kezében, s dolgozni tud, mert a pénz elveszik, azt el lehet venni, el lehet pocsékolni, de a szakma az megmarad. S akinek szakmája van, s nem fél a munkától, az előbb-utóbb mindent elér...

Békés Sándor



Beremend felé menő gépjárműveknek Siklóson a kanyarokkal tűzdelt központon kellett keresztülhaladni. Az ÉM Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat június közepén fejezi be — a Dózsa György út bővítésével — egy új, korszerű ötszáz méteres út építését, ezzel kiiktatják a központon átmenő veszélyes útszakaszt. Beidek András felvétele

Sok az elavult lakás Pécsett

Csökkenthető-e a szanálási program a lakásépítési terv veszélyeztetése nélkül?

„A IV. ötéves tervidőszakban lebontásra kerülő lakóépületek jelentősen csökkentik az elosztható lakások számát. A tanácsoknak a lakásépítés zavartalan megvalósítása érdekében mérsékelniök kell a szanálásokat." (Részlet a Minisztertanács 1972. május 4-i üléséről kiadott közleményből)

„Divat" a szanálás, pontosabban a régi, elavult épülethalmazok helyén való építkezés, azaz a városrészek rekonstrukciója. Bármerre is megyünk az országban, vidéki városainkban mindenütt hasonló kép fogad: a föld színével egyenlővé tett utcasorok, törmelékhegyek, tátongó pincék – és senki által nem sajnált földszintes viskók helyén emelkedő új épületek.

A törekvés indokolt. Évszázados városközpontok gátolják a fejlődést mindenütt és legtöbb helyen berzenkedenek attól, hogy a korszerű városnegyedek gyűrűjében elhelyezkedő és nem annyira a történelmi levegőt, mint inkább a hasznavehetetlen ódonságot árasztó városmaggal „dicsekedjenek". Más kérdés azonban, hogy hol és mennyire indokolt az elavult városrészek pánikszerűen gyors felszámolása.

Pécsett — létkérdés

Azt nem akarjuk firtatni, hogy másutt miért szanálnak. Nyilván megvannak erre az alapos indokaik. Mint ahogy nekünk is. Túlzás nélkül mondhatjuk: Pécsett létkérdés a szanálás. Városunkban eddig három nagy kiterjedésű, összefüggő területen folyt minden korábbit meghaladó méretű szanálás. A Szigeti városrészben új, modern városrészt nyerünk általa, a Rózsa Ferenc utcában a létfontosságú közlekedési létesítmény, a felüljáró építése az indok, a harmadik területen pedig az új városközpont épül meg. Az utóbbira talán rá lehetne fogni, hogy „fényűzés". De vajon fényűzés-e megvalósítani olyan létesítményeket, amelyek már évtizedek óta hiányoznak a város életéből?

A pécsi szanálások szükségességét vizsgálva érdemes néhány összehasonlító adatra felhívni a figyelmet. Két másik nagyvárossal – Miskolccal és Debrecennel – egyetemben két népszámlálási ciklus (1949–1970) közötti változásokról van szó. Pécs lakossága növekedett a legdinamikusabban – 64,5 százalékkal. Miskolcon 57,9, Debrecenben 41,2 százalékos a népesség növekedése. Ugyanakkor a lakott lakások száma Pécsett 68,4 Miskolcon 70, Debrecenben pedig 55,2 százalékkal emelkedett. Nálunk tehát nagyjából a népesség növekedésével arányosan emelkedett a lakások száma, a másik két városban ugyanakkor erőteljesebb ütemű lakásépítésről tanúskodnak a számok. Nálunk legmagasabb a századforduló előtt épült lakások száma, s ugyancsak nálunk a legmagasabb a felszabadulás előtt épült vályogházak aránya.

Egy számítás állomásai

Szándékosan ragadtuk ki a vályogházakat, amelyeknél az évek előrehaladtával egyre nagyobb a rohamos állagromlás valószínűsége. Ne higgye azonban senki, hogy a szilárdépítésű házakkal nincs semmi gond. Éppen mi pécsiek tudjuk a legjobban, hogy bármilyen jó állapotban is van egy épület, ez semmit sem ér, ha egyszer megindul alatta a talaj. Márpedig Pécsett ezzel (ki tudja, meddig?) számolni kell. Ismeretlen pincék, elvizesedett pincék, vízmosta üregek jó ideig szolgálnak még meglepetésekkel.

Pontosan ilyen meglepetésekre gondoltak a Pécsi városi Tanács szakemberei, amikor a negyedik ötéves terv lakásépítési programjának összeállításánál külön számításokat végeztek a megszűnő lakásokról is. Különféle felmérések, országos normatívák alapján a meglévő lakásállomány korából következtetve 3764 lakás megszűnésével számoltak. A lakásépítési tervben azonban már szerepelt a Szigeti városrész rekonstrukciója, amelyet csak 100 százalékos szanálással lehetett elindítani. Ez 948 lakást jelentett. Az így kapott 4712 lakást 1885-tel csökkentették, mivel a számított mennyiség megszűnésével nem kell feltétlenül számolni ebben a tervidőszakban. Maradt tehát 2827 szanálandó lakás, s ebből lett a terv elfogadásáig 1300.

A megmaradt 1300 szanálható lakás tehát már olyan minimum, ami elengedhetetlenül szükséges a további lakásépítéshez. S hogy ezt teljesítjük-e vagy sem, ettől függ a negyedik ötéves lakásépítési terv teljesítése, sőt az ötödik ötéves terv lakásprogramjának indítása is. Pécsett tehát éppen a lakásépítés zavartalan megvalósítása érdekében volna szükség a tervezett 1300 lakás megszüntetésére. *A tanács azonban a kormányhatározatnak megfelelően mégis felülvizsgálja ezt a programot, van-e lehetőség további csökkentésre úgy, hogy lakásépítési terveinket ne befolyásolják ezzel.*

A szanálásokkal ezután is számolni kell

A „divattá" vált szanálások terén indokolt és szükségszerű a rendcsinálás, viszont a városépítésnek erről a módszeréről nem lehet lemondani. Szakmai körökben visszatérő vitatéma, hogy melyik is olcsóbb: szűz területen építkezni, vagy a letarolt, ósdi, korszerűtlen városrészek helyén megvalósítani a városépítők terveit. Sok érv szól az egyik és sok a másik mellett. Ezeknek az érveknek a közös nevezőre hozására törekszik most a Pécsi városi Tanács. A lakásépítésre figyelembe vehető területek jellemző sajátosságai alapján gazdaságossági számításokat végeztetnek, s ennek az a lényege, hogy megállapítsák: hol mennyibe kerül egy négyzetméter terület beépítése. Ez megad már egy bizonyos sorrendet is, amínek alapján tovább lehet lépni.

Nem tudni, hogy ezek a számítások milyen eredménnyel járnak. Van azonban egy tényező, amely a szanálások mellett szól, s amit a szubjektív meggondolásokra képtelen számítógép sohasem mutat ki. Ez pedig annak mérlegelése: vajon érdemes-e egy várost egészségtelenül széthúzni, s a perifériákra építeni a modern lakónegyedeket, a város magját pedig hagyni, s az időre bízni azt, amit magunknak kell elvégeznünk.

Hársfai István

A XXI. Pedagógusnap ünnepsége Pécsett



A pedagógusnap alkalmából baranyai és pécsi pedagógusokat tüntettek ki a Megyei Tanácson. Képünkön: Wieder Béla Pécs megyei város Tanácsának elnöke átnyújtja a Pedagógus munkáért emlékplakettet Lőrincz Józsefnek, a Pécsi Gépipari Technikum igazgatójának

Szombaton délelőtt 11-kor a Megyei Tanács nagytermében dalokból és versekből álló ünnepi műsorral kezdődött a XXI. pedagógusnap központi ünnepsége, amelyet a Megyei és Pécs városi Tanács együttesen rendezett meg. Megjelent az ünnepségen *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke, *Szentirányi József*, a Városi Pártbizottság titkára, *Wieder Béla*, Pécs város Tanácsának elnöke és *Rameisl Ferencné*, az SZMT titkára. Az ünnepi köszöntőt *Takács Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese mondta.

– A pedagógusnap évenként visszatérő jeles hagyománya közéletünknek – mondotta többek között – de ez közel sem jelenti azt, hogy minden tanév ugyanazt a feladatot, ugyanazt a felkészültséget és ugyanazt a munkát jelenti. Túlzás nélkül mondhatjuk, hogy ez az év az iskolaügy jelentős változásainak esztendeje volt. Alig egy évtizede kezdődött meg hazánkban a reformtantervek kidolgozása és végrehajtása, máris tapasztaljuk, hogy a társadalom fejlődése a korábbiakat meghaladó igényeket támaszt a közoktatással szemben. A párt X. kongresszusának határozata alapján, 1971-ben kezdődött meg oktatási rendszerünk újabb felülvizsgálata, s ezzel kezdetét vette a folytonos megújulásnak az a szakasza, amely programot ad majd a következő éveknek.

Takács Gyula a továbbiakban összefoglalta azokat a legjelentősebb intézkedéseket, amelyek ebben az esztendőben az iskolai élet demokratizmusának fejlesztésére születtek, s elismeréssel szólt a pedagógusok, a közoktatás különféle területén dolgozók erőfeszítéseiről, hozzáértéséről, eredményeiről.

Ezután Horváth Lajos tanácselnök átadta az Oktatásügy kiváló dolgozója kitüntetést 22 pedagógusnak, a miniszteri dicséretet ugyancsak 22 a megyében, illetve Pécs iskoláiban dolgozó pedagógusnak. Kiváló dolgozó kitüntetést nyolcan kaptak.

A Pécs város Tanácsa által alapított „Pedagógus munkáért" emlékplakettet tizenegy kitüntetettnek nyújtotta át Wieder Béla, városi tanácselnök.

A bensőséges ünnepség végén a kitüntetett pedagógusok tiszteletére Horváth Lajos adott fogadást, ahol a párt és állami vezetők, valamint a közoktatásügy munkásai hosszasan elbeszélgettek.

Megkezdődött Komlón a Kodály Zoltán gyerme kórus-találkozó

Ünnepi külsőben nagy szeretettel és érdeklődéssel várta Komló a tegnap reggel kezdődött Kodály Zoltán gyermekkórus találkozót, annak külföldi és hazai résztvevőit. A vendégvárás izgalmát csakhamar felváltotta a vendéglátás öröme, és reggel 9 órakor többezernyi felnőtt és fiatal gyűlt össze a Lenin téri ünnepélyes zászlófelvonásra.

A bányászváros virágoktól pompázó főterén felsorakoztak az NDK-ból érkezett weimari Pionír-kórus, a csehszlovákiai Litomerice, a jugoszláviai Sóstanj, valamint a budapesti Hernád utcai, a pécsi Mátyás király utcai, s a Komló belvárosi Kodály Zoltán Általános Iskola gyermekkarának kis dalosai, hogy a himnuszok hangjai közben felvonják a négy nemzet lobogóját.

A városi tanács ezt követően fogadást adott a kórusok és a rendezésben résztvevő szervek vezetői, képviselői tiszteletére. A megjelenteket *Gallusz József* tanácselnök köszöntötte, sikeres szereplést és sok kellemes élményt kívánva. Eközben a Május 1. Művelődési Házban a fesztivál résztvevői és az összegyűlt közönség előtt a komlói Erkel Ferenc zeneiskola növendékei adtak műsort.

Tíz óra után néhány perccel – ugyancsak a Május 1. Művelődési Házban – került sor a hivatalos nyitóünnepségre, amelyen megjelent *Bocz József*, a Baranya megyei Pártbizottság és *Neubauer József*, a Komló városi Pártbizottság titkára, *Petneki Jenő*, a Művelődésügyi Minisztérium főosztályvezetője és *Gallusz József*, a Városi Tanács elnöke, továbbá a megye és Komló állami, mozgalmi és társadalmi szerveinek számos képviselője.

A találkozó vendéglátó együttesének köszöntő dalai után Petneki Jenő mondott ünnepi beszédet.

Ezután az ünnepség résztvevői megtekintették a Komlót bemutató dokumentumfilmet, majd a művelődési házban rendezett Kodály-kiállítást.

Délután ismét a Lenin térre irányult a város figyelme, ahol két órától a Pécs-Gyárvárosi Üttörőzenekar, majd a komlói bányászzenekar adott térzenét. Négy óra előtt néhány perccel a fesztiválon résztvevő hat kórus és a város további hat gyermekkórusa felvonult a város központjába, s egy-egy műsorszámmal bemutatkozott a szépszámú közönségnek. E bemutatkozás után a mintegy ezer kórustag egyetlen összkarrá egyesülve énekelte Kodály Zoltán Nagyszalontai köszöntőjét. A szombati program a Steinmetz Miklós Szakközépiskola szabadtéri színpadán adott esti hangversennyel ért végett.

Berkics János

Bemutatják a pécsi raktárbázist

Technika '72

Tanácskozással egybekötött raktári munka- és üzemszervezési bemutatót tart június 5—6-án Pécsett a KERORG szervezésében a Belkereskedelmi Minisztérium, a minisztérium Kereskedelemfejlesztési Bizottsága és a Gépipari Tudományos Egyesület. A rendezvény célja a pécsi koordinált kereskedelmi raktárbázis hivatalos bemutatása, a munkaszervezési és üzemeltetési tapasztalatok cseréje. Ennek megfelelően részt vesznek a raktárbázis gazdái, a FÜSZÉRT, a TITÁN, az AMFORA Kereskedelmi Vállalat, a Pécsszekszárdi TÜZÉP, továbbá a Műszaki Árut Értékesítő Vállalat és a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat.

A tanácskozás június 5-én, hétfőn délután háromnegyed kettőkor kezdődik a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola nagy előadótermében. A konferenciát dr. Juhár Zoltán belkereskedelmi miniszterhelyettes nyitja meg. Ezt követően több előadás hangzik el a raktárbázisról. A tanácskozás második napján a résztvevők megismerkednek a raktárbázissal és megtekintik a központi iroda előcsarnokában nyitandó kereskedelmi technológiai berendezések kiállítását.

Kitüntetett pedagógusok

Az *Oktatásügy kiváló dolgozója* kitüntetést kapta: *Csernavölgyi Endréné* tanító Magyaregregy, *Csépe Lajosné* tanító Sellye, *Csizmadia Sándor* igazgató Komló, *Erdősi Gyula* előadó Mohács, *Fekete Pál* tanár Komló, *Nagy Tiborné* tanár Magyarboly, *Orsós László* csop. vez. Pécs, *Papp Pálné* vezető óvónő Mágocs, *Pintér Györgyné* tanár Sásd, *Seres Vilmos* tanulm. felügy. Mohács, *Szirom Károly* tanár Geresdlak, *Tasnádi Ottó* igazgató Pécs, *Vicze József* igazgató Sumony, *Barrois Béla* tanár Pécs, *Jolsvai Alfonzné* igazgatóhelyettes Pécsszabolcs, *dr. Molnár Istvánné* igazgató Pécs, *Oszetzky Egonné* tanár Pécs, *Pákolitz Istvánné* vezető óvónő Pécs, *Stelcz István* tanulmányi felügyelő Pécs, *Szokolszky Oszkár* szakfelügyelő Pécs, *Varga Gézáné* igazgató Pécs, *dr. Vándor Ottóné* tanár Pécs.

Miniszteri dicséretben részesült: Barabás János Károly igazgatóhelyettes Villány, *Bauhoffer József* igazgatóhelyettes Mohács, *Fekete György* tanár Komló, *Fodor Lajosné* tanító Kővágószőlős, *Gábor Mária* tanár Bükkösd, *Marosi Gézáné* tanár Komló, *Matisa József* isk. vező Birján, *Merényi László* igazgató Mohács, *Nagy Józsefné* tanár Mohács, *Nyirati Jánosné* tanító Drávaszabolcs, *Schmidt Jánosné* tanító Magyarboly, *Steinbrunner Gézáné* vez. óvónő Komló, *Szauter Lászlóné* óvónő Mohács, *Varga Elemérné* tanító Mohács, *Várhalmi Edit* tanár Szigetvár, *Vida János* szakfelügyelő Komló, *Dely Mátyásné* tanító Pécs, *Gergely Jánosné* tanár Pécs, *dr. Keserü Károlyné* tanár Pécs, *Sárosi Lajos* tanár Pécs, *Szász Antalné* gyermekfelügyelő Pécs, *Tupi Jánosné* óvónő Pécs.

Kiváló dolgozó jelvényt kaptak: Heréb Istvánné gondozónő Mohács, *Maár Imréné* főzőnő Babarc, *Muth József* hivatalsegéd Vókány, *Tóth József* gépkocsivezető Pécs, *Tölgyesi Györgyné* ápolónő Bükkösd, *Decsi Ferencné* szakácsnő Pécs, *Ladányi Lászlóné* könyvelő Pécs, *Bózsa Mária* főzőnő Pécs.

A „Pedagógus munkáért" emlékplakettet tizenegyen kapták meg.

Tábornyitás Balatonfenyvesen

Ma, június 5-én az agitációs és propaganda felelősök turnusával kezdődik a KISZ Baranya megyei Bizottsága balatonfenyvesi nyári vezetőképző táborában az idei vezetőképzési program. A szeptember 3-ig tartó táborozáson a KISZ-munka más-más területén dolgozó, több mint ezer ifjúkommunista továbbképzésére kerül sor.

A táborozáson egyhetes turnusokban vesznek részt az agitációs és propaganda — továbbá a gazdasági felelősök, a szervező titkárok, az üzemi titkárok, a középiskolai titkárok, a szakmunkástanuló KISZ titkárok, az úttörő ifivezetők, az egyetemi és főiskolai titkárok, a KISZ megyebizottság munkatársai, a kultúr- és sportfelelősök, valamint a falusi titkárok.

Az egyhetes nyári vezetőképző tábornyitóra a hallgatók feldolgozzák a KISZ VIII. kongresszusa dokumentumait, határozatait, a módosított szervezeti szabályzatot, valamint vezetéselméleti, módszertani és gyakorlati útmutatást kapnak a KISZ alapszervezetekben végzendő munkákhoz. Az előadásokat a KISZ Baranya megyei Bizottságának munkatársai és egy-egy terület szakemberei tartják. A tábori életet kirándulások, sportvetélkedők és kultúrprogram teszik színessé.

Juniális Zobákon

Másodízben rendezték meg a komlói Zobák-bánya gazdasági és tömegszervezeti vezetői az üzem dolgozóinak júniálisát. A nagyszabású családi ünnepségre ezalkalommal is sokszázan gyűltek össze. A júniális a komlói bányász-zenekar térzenéjével kezdődött, majd az üzem közelében lévő festői szépségű erdei tisztáson játékos sportversenyekre, vetélkedőkre került sor. Délután a budapesti Vidám Színpad tíz fős művészkollektívája adott műsort a bányászok tiszteletére, majd — este — táncmulatság kezdődött.

A zobáki júniális a szomorkás idő ellenére is nagy tömegeket mozgatott meg, s jól szolgálta legfontosabb célkitűzését, melyet egy mondatban így lehetne megfogalmazni: ne csak a munka, a gond legyen közös...

Vasárnap egyenirányítási premier az M 7-esen

A hétvégi csúcsforgalom gyorsítására — mint ismeretes — vasárnaponként Zamárditól Törökbálintig egyirányúsítják az M 7-es autóutat azért, hogy a Balatonról zavartalanabbul térhessenek haza a járművek.

A premier most vasárnap lesz, 14—22 óra között az M 7-es út autópályaként funkcionál, s az úton teljes szélességében csak Budapest felé haladhatnak a gépjárművek. Az ehhez szükséges előzetes intézkedéseket már délelőtt megteszik, 11 órától „megtisztítják" az utat, megszüntetik a Balaton irányába haladó autóforgalmat, hogy délután balesetveszély nélkül csak Budapest felé közlekedő járművek tartózkodjanak az úton. Előfordul, hogy az útelzárás kezdetén pihenőhelyeken, benzinkutaknál tartózkodnak autók; tulajdonosaikat a közlekedésrendészeti és az útügyi szervek időben figyelmeztetik az intézkedésre, az út elhagyására. Amennyiben ez nem történik meg, kénytelenek lesznek 22 óráig, esetleg éjfélig is ott vesztegelni.

Pedagógus képzőművészek VI. országos kiállítása

Nem akarok ünneprontó lenni, de egy kiállítás hibái elég tanulságul szolgálhatnak, sőt olykor érdemesebb ezekre odafigyelni. Jelen esetben ez azért is fontos, mert az itt felmerült kérdések nem egyediek, nem véletlen hibák. Országos problémára vetítenek reflektorfényt. A kiállítás tanulsága határozottan sürgeti a rajztanítás, esztétikai és vizuális nevelés, és a rajztanár-festőművészek helyzetének, szerepének tisztázását.

Egy országos kiállítás szépszámú résztvevővel — mindenkitől egy-egy munkát kiállítva — nem nyújthat egységes képet. Rendezési elvként leginkább az esztétikus megjelenítés jöhetett számításba, amikor a képek színviláguk, tematikájuk, esetleg közös valóságlátásuk tette lehetővé, hogy egymás mellé kerüljenek.

A korábbi egyhangúság, a látványt demonstráló festői szemlélet helyett a kiállításon egy oldottabb, egyénibb alkotói felfogásmóddal találkoztunk. A képek zöme még így is hagyományos műfajokra korlátozódott: óvatos tájkép, csendélet, itt-ott egy-egy portré jellemezte. Nem volt ritka a technikázás, az indokolatlan méretekkel hatniakarás, a festőiség rosszul értelmezett elkentsége. A képeken olykor a moderneskedés, túlzott színesség, erőltetett mondaniakarás jelei is felfedezhetők. Az anyag olyan, mintha egy nagy tarka kaleidoszkópba pillantanánk be.

Egy beküldött, kiállított kép — egy névjegykártya a kiállításra. A bemutatkozás módja, stílusa nem mindegy. A benyomás csak egy gesztusra, egy képre korlátozódik. Mert van, aki keményen fog kezet, van aki előre nyújt, és van aki nem néz szembe, ha kezet ad. Ez a kezdeményező, baráti kézfogás hiányzik egyes alkotásokból és ezért e képek nagyrészét a nézők közömbös érdeklődéssel fogadják. Nem lehet csupán a véletlen műve, hogy a kiállított képek együtt sem adnak többet önmaguknál.

Jó, hogy pedagógus rajztanáraink a hivatás mellett a festői szakmával is többet tudnak foglalkozni. Egyénibbnek tűnnek a munkák, de az eredmény nem meggyőző. A hibát nem alapvetően a szerényebb tehetségben, a konvencionálisabb képformálásban kell keresni. Soknál éppen a gyökértelen stíluságyzat marad üres formai keret. Mélyebb okai vannak, hogy az anyag heterogén. Elsőként említhetnénk rajztanításunk fogyatékosságát. Az egységes vizuális kultúra hiánya, ez egységes követelményrendszer és felülvizsgálatot sürgető módszerek, a rajzoktatás és a rajztanár-továbbképzés kérdése nagyban meghatározza és befolyásolja pedagógus festőink munkásságát.



Szikra Pál: Magvető (kisplasztika)

A pedagógus tanárok szerepe kettős. De egy emberként kell helytállniuk. Nem lehetnek vasárnapi festők és kisebbségi érzésekkel küszködő rajzpedagógusok. Nem szabad, hogy a rajztanárok munkáiban valami másodrangút sejtsen a közvélemény. És nem szabad hagynunk, hogy hamis sorstársi szolidaritással egymás hibáit elfedjék. Kettős helyzetük ne mentegetőzésre adjon alkalmat. Helyzetük megkettőzött felelősséggel jár. De ne jelentsen katarzist a rajztanítás sem; a gyakorló pedagógus állásvállalása nem jelentheti a művészi tevékenység megszakítását.

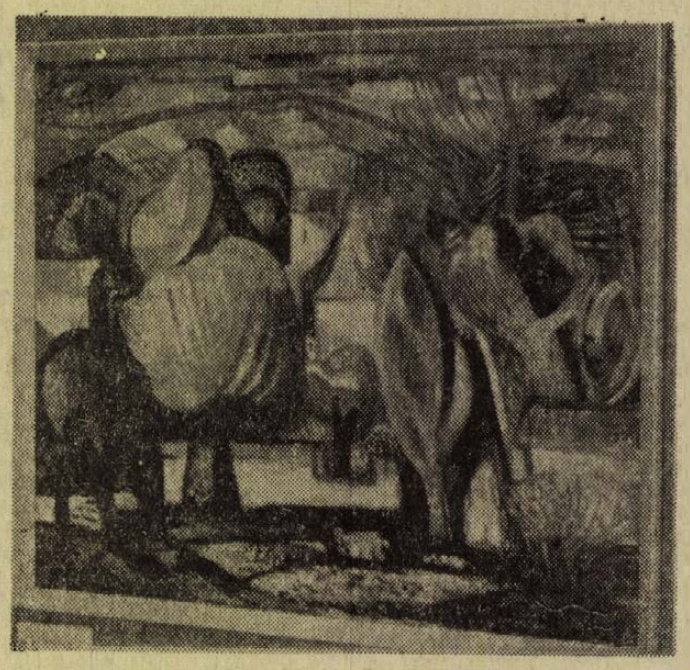
A kiállítás fáradtsága, bizonytalan, tapogatódzó hangja helyett egészséges, tudatos, eleven erőkre van szükség. A poros akadémikus rajztanítást ne az ügyeskedő félértékű alkotások váltsák fel. Ne csapjuk be önmagunkat és ne szoktassuk a közönséget langyos, érdektelen munkákhoz. Igényesen, nagyobb kritikával kell munkálkodniuk a jövő nemzedékének vizuális nevelésén. Ezt csak saját maguk festői programjuk tisztázásával, elmélyítésével tehetik hitelessé. Az egyéniség, tehetség szabad kibontakoztatását kell elősegítenünk. Az egyén szemszögéből jogos és feltétlen szükségszerű, de a pedagógus festőművészek nevelőmunkája is megköveteli. Nemcsak közvetett hatásával kell számolnunk munkásságuknak, hanem mint gyakorló pedagógusok közvetlen formálói, alakítói a társadalomnak. Ha lehet, éppen ezért még fokozottabban kell odafigyelnünk problémáikra, minden lehetőséget megadva festői programjuk megvalósításához, sokoldalú pedagógus munkájukhoz. Pedagógus festőinktől a társadalom elvárása nagy, de önmagában kevés. A társadalom segítségére is szükség van, hogy anyagi, erkölcsi megbecsülést jelentsen pedagógusnak, festőnek lenni.

Szeretnénk, hogy a következő pedagógus kiállításokon a képek előre köszönjenek, s keményen fogjanak kezet az ismeretlen látogatóval.

B. Pilaszanovich Irén



Barabás László: Mesék egy régi városról



Cseh László: Baranyai táj

Káldi János:

Leány, könyvvel

Így őrizlek, és így viszlek tovább,
e félig már alkonyi keretben,
könyvre hajolva, amim ez az ág
nyúl az égvilágból leveletlen,
s a vonatablakra rácsap; így, amint
futunk, futunk, s egy hajló faluvég
villan meg, rőt fasorral, odakint,
s ahogy jön, száll kazal, ég, s ami még
látható. Így, így, csorgó hajaddal,
ahogy milliónyi sugarat csal
arcodra a könyv, — az, hogy győz a jó
benne, túl, túl a távoli ég-föld
tájain, egy mély csöndbe-szakadó
patak mentén, ahol oly sötétzöld
most nyár-ősz múltán is minden. Bizony,
így maradsz meg, e könyvvel, így őriz
bent a lélek: szállhat a por, korom,
elhullhat néhány sorozat ősz is,
így ülsz, élsz, mint a szépség és szellem
elronthatatlan szobra, örök jelkép,
világolsz-tündökölsz rendületlen,
akkor is, ha lágy virágként eltép
az idő minden tájat-vidéket; —
visz, visz és ragyogtat ez az ének.

A KÉP ERNYŐ ELŐTT

SZELJEGYZETEK

Az elmúlt hét műsorát – alkalmazkodva talán a közelgő nyár oldottabb közönség-igényéhez – a könnyedebb, játékos produkciók túlsúlya, s kiváltképpen a labdarúgás „jellemezte".

A „Kicsoda–Micsodá?"-ban vasárnap három hölgy nemes vetélkedésének lehettünk tanúi, s a zsüri nagylelkűségének, amely azonban ezúttal könnyen menthető. A műsor ugyanis ezzel az adással augusztusig pihenőbe vonul, játékvezetője pedig végleg elbúcsúzott. A rokonszenves Rez Ádám némi megilletődöttséggel jelentette be távozását az adás végén, s gondolom, a játék kedvelői hasonló érzésekkel fogadták a bejelentést. Alig egy hónapja emeltük ki Réz Ádám érdemét a hanyatlásnak indult műsor felfrissítésében, valóságos újjáteremtésében. A játék gyökeresebb átalakításának tervét nem kifogásolhatjuk, Réz Ádám utódjának azonban nem lesz könnyű dolga . . .

Kedden a kétszer kettő . . . ismét a Szentivánéji álommal „befutott" Pósa Péter diadalát hozta, ezúttal új tárgykörben, Dél-Amerika földrajzában. A verseny most szorosabb volt minden előzőnél, Pósa Péter mégis emelt fővel búcsúzhatott. Elhatározása, önkéntes lemorzsolódása a további szereplésről – noha sajnálatos – csak növeli tiszteletünket és elismerésünket nagyszerű teljesítményéért. Itt is kérdés, akad-e majd megfelelő utódja . . .

A Ki mit tud? csütörtöki utolsó előtti elődöntőjéhez érkezett. Színvonala továbbra is elég egyenletes, ezúttal azonban a zsüri talán kissé elkényelmesedett, s egyébként igen hasznos indokolásai, magyarázatai túlságosan hosszúra nyújtották az adásidőt. Ezért helyenként, főként a vége felé némileg fárasztóvá vált a műsor, sőt a táncdalénekesek elbírálása körüli huzavonával már-már válságossá éleződött a helyzet. Legalább az elődöntők időszakában érdemes lenne jobban kézben tartani a műsort, s a nagyobb lazításokat későbbre hagyni, amikor a magasabb színvonal és a belső feszültség növekedése szilárdabban megalapozza majd az érdeklődés fenntartását . . .

A közelmúlt három futballcsemegéjét szinte lehetetlen széljegyzettel minősíteni. A legnagyobb élményt kétségtelenül az NSZK–szovjet és az Ajax–Inter mérkőzések játéka nyújtotta, ilyen színvonalat mostanában sajnos valóban csak a képernyő előtt láthatnak a hazai futballrajongók.

Gyakorló meccslátogatók bizonyára észrevették már, menynyire *más* képet ad a mérkőzésről a televízió, mint az élő jelenlét. A légkör feszültségét a legjobb riporter közreműködésével sem képes eredeti intenzitásában közvetíteni, a játék esztétikumából viszont – kellő személyi (operatőri, riporteri stb.) és technikai (megfelelő kameraállások, világítás stb.) feltételek mellett – *többet* tud visszaadni. Éppen az ilyen magas színvonalú mérkőzések közvetítésekor érezni leginkább a kamerák különböző nézőpontjának és látószögének rendkívüli előnyeit az „élő néző" helyhezkötöttségével szemben.

A hét súlyosabb, igényesebb műsorai közül két kiemelkedő produkció kelthetett fokozottabb érdeklődést. Az egyik a román televízió A színész című portréfilmje Kovács Györgyről. A kétszer hatvanöt perces adás nálunk ismeretlen alapossággal és részletességgel adott képet a kitűnő kolozsvári művész egyéniségéről és munkásságáról. – A hazai termésből Kovács András keddi Lukács György-filmje volt a legkiemelkedőbb élmény, hasonló műfajban. Kovács András rendezése – szinte eszköztelenül, dísztelen egyszerűséggel – a *gondolkodó* tudósra irányította a figyelmet. Déry Tibor és Illyés Gyula emlékezésével – s Kovács András *riporteri* közreműködése nyomán – a tudósé mellett sikerült felvillantani Lukács György teljes személyiségét, emberi arcát.

SZ. E.

Meghal-e a könyv?

Az UNESCO, az Egyesült Nemzetek nevelési, kulturális és tudományos szervezete az idei évet a könyv népszerűsítése esztendejének hirdette meg. A jelszava — „Mindenki kezébe könyvet!" — századunk utolsó harmadában Európa számára első hallásra időszerűtlennek látszik, hiszen e földrészen adják ki a világ egész könyvtermésének több mint 60 százalékát, évenként 300 ezer könyvet, e földrészen az analfabéták száma elenyésző, a városokat és falvakat könyvkereskedések és közkönyvtárak sűrű hálózata szövi át, a könyvolvasásra nevelő általános képzés a háború után mindenütt hosszabbá és teljesebbé vált, a könyvek (főleg a szocialista országokban) olcsóságukkal mindenki számára megszerezhetők.

Mindezek ellenére a „könyvéhség" nem ragadta magával az egész társadalmat. Egy 1964-ben közzétett hazai felmérés szerint 2277 felnőttből 39,4 százalék nem olvas könyvet. Ez annak idején mindenkit megdöbbentett, de semmivel sem jobb a helyzet más országokban sem. Az UNESCO folyóirata, a Courier adatai szerint Olaszországban a társadalom minden rétegét képviselő 400 személyből 31 sosem olvasott könyvet, 129 már nem olvas. Franciaországban egy közvéleménykutató intézet 6865 megkérdezettje közül 53 százalék volt a „nem-olvasó".

A szociológusok rendre keresik ezeknek a kulturális fehér foltoknak az okát.

Az olvasás hasznát, célszerűségét mindenki elismeri, de . . . A legtöbb megkérdezett az idő hiányára, fáradtságra hivatkozik. És épp abban a korban, amikor az emberek szabadideje jóval több, mint az előző nemzedékeké. Nyilván szerepet játszik itt a szoktatás hiánya, a kulturális tradíciók hiánya a családban. Van, aki az olvasást az iskolás korhoz kötött foglalkozásnak tekinti, amelyen az ember a termelő éveiben túllép.

Abban, hogy az „olvasási éhség" nem tart lépést a könyvkiadás fejlődésével, kétségkívül nagy szerepet játszik a mai tömegkommunikációs eszközök (a film, a rádió, televízió stb. . . .) rohamos elterjedése is. A könyv az olvasó részéről bizonyos aktivitást kíván, szellemi erőfeszítést, együtthaladást a szerzővel gondolatai útján, kritikai figyelmet, a mai audiovizuális eszközök megelégszenek a befogadás passzivitásával, megállíthatatlan mechanizmusuk nem teszi szükségessé, de nem is teszi lehetővé az elmélyülést, egy-egy villanó eszme végiggondolását. Ezért a modern kommunikációs eszközök hatása sokkal szélesebb, mint a könyvé.

A *Háború és béke* elolvasásához 40—60 órára van szükség, a film négy óra alatt vetíti vászonra. A könyv, úgy látszik, továbbra is a műveltek szellemi tápláléka marad, de az jó, hogy számuk egyre nő.

A könyvnyomtatás elterjedése valamikor forradalmasította a tudományok fejlődését. Victor Hugo „a történelem legnagyobb eseményének", Maxim Gorkij „az emberiség legnagyobb csodájának" nevezte. A könyvnyomtatás első félévszázadában, 1450—1500-ig Európában 247 városban terjedt el a könyvnyomtatás, (a budai nyomda 1473-ban a sorban a 42. volt), és több mint 30 000 különböző könyv látott napvilágot. A XVI. században ez a szám már megnyolcszorozódott, a XIX. században a könyvcímek száma túllépett a hétmillión. A fejlődés a mi századunkban még sebesebbé vált. 1971-ben a világban félmillió könyvet nyomtattak 8 milliárd példányban. Egyedül a Szovjetunióban a múlt évben annyi könyv jelent meg (több mint egymilliárd), mint a könyvnyomtatás első 150 évében az egész világon. A fejlődés méreteire jellemző, hogy húsz év alatt a könyvcímek száma megkétszereződött, a példányszám megháromszorozódott.

E töretlen fejlődés csúcsán a pesszimisták egyre gyakrabban a könyv közeli halálát jósolgatják. A rohanó időben megjelentek azok a kommunikációs eszközök, (a film, a rádió, a televízió, a hangszalag, a mikrokópia, az elektronika, a kibernetika), amelyek sokkal gyorsabban szolgáltatják az információkat mint a könyv. A zseniális Lomonoszov vagy a magyar Brassay Sámuel, a mi utolsó polihisztorunk még képes volt kora teljes tudományrendszerét áttekinteni, különböző, egymástól távoleső tudományágakat is művelni. A mai ember egy keskeny szeletét a tudományoknak is csak munkacsoportban tudja továbbfejleszteni. Egy szovjet tudós összeszámolta, hogy egyedül a kémia területéről a világon 10 000 folyóiratot adnak ki, a bennük megjelent szakcikkek száma eléri a kétszázezret. De ugyanakkor 5 ezer könyv, 30 000 szabadalom leírása, 20 000 tudományos beszámoló is napvilágot lát. A mai embert elönti az információk tömeges áramlása. Ha valaki heti 40 órában csak szakirodalmat olvasna, egy év alatt ennek a tömegnek csak huszadrészét lenne képes végigfutni. Tehát a nyomtatott szöveg adta információ hovatovább áttekinthetetlen, megemészthetetlen lesz. A komputer, a videokazetták, az ipari televízió gyorsabban elvégzi.

Mások azon sopánkodnak, hogy a könyvek a modern lakásokban már nem is férnek el, de nem tudunk annyi könyvtárat sem építtetni, hogy valamennyi elférjen. Nincs ma már a világon olyan könyvtár, amely minden megjelent könyvet magába tudna fogadni. Azt jósolják, hogy a közeljövőben a könyvtárak polcain már csak „mikrokönyveket" fogunk találni, olyan hangosított filmeket, amelyeket az ember nem olvas, hanem csak meghallgat.

Ki merne itt hosszabb időre jóslatokba bocsátkozni?

A mi századunkban a némafilm megjelenésétől kezdve a televízióig minden újabb kommunikációs eszköz feltalálásánál megkongatták a halálharangot az írott szó felett, a könyv pedig soha nem látott újjászületésen ment át a szocialista országokban, egyre nagyobb szerepet kap Ázsiában és Afrikában. Ha csüggesztőek is az adatok arról, hogy a nagy kultúrhagyományokkal rendelkező országokban a felnőtt lakosságnak csak 50—60 százaléka olvas rendszeresen, de mindnyájan tudjuk, hogy negyedszázaddal régebben ez a szám sokkal alacsonyabb volt. Amilyen mértékben fejlődik az általános és a szakműveltség, olyan mértékben — ha nem is egyenesen ívelő vonalban — fokozódik az „olvasás szomja".

És bizonyára tévednek azok, akik a jövő évtizedei számára csak egyfajta információs médiumot tudnak elképzelni. Inkább azt kell hinnünk, hogy egymás mellett, egymásra hatva és egymást kiegészítve termékeny kölcsönhatásban élnek majd a különböző kommunikációs eszközök. A könyv azonban még sokáig megmarad az emberi kulturálódás alapjának.

Nemcsak a hagyomány miatt marad a könyv az iskolások első maradandó kultúrélménye, hanem praktikussága miatt is: mindig kézbe lehet venni, mondanivalója bármikor felidézhető.

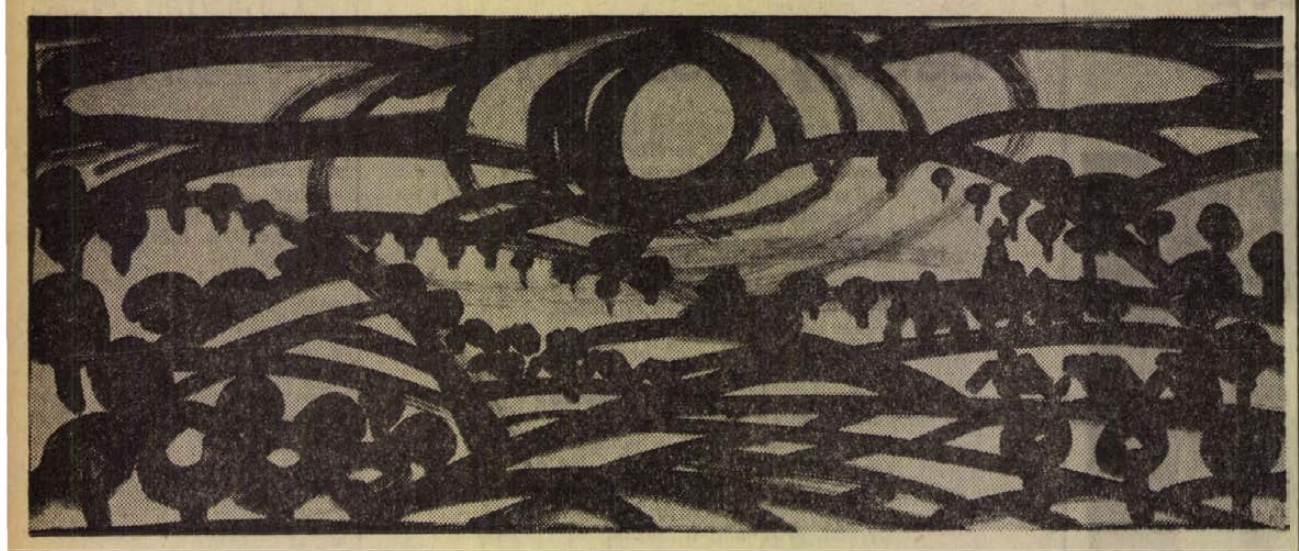
Az egyéb eszközök is mindig hozzá nyúlnak vissza, belőle merítenek, és a maguk szélesebb tömeghatásával a könyvre irányítják a gondolkodó emberek figyelmét.

A könyv az emberiség emlékezete és a földrészekre, országokra, népekre, ideológiákra szabdalt emberi egyetemesség egyetlen kifejezője.

A könyv szivárványszínein át sugárzik hozzánk a távoli évezredek élete, a könyv lapjain át lüktet a mi életünkbe az egész mai világ szívverése.

Ezért szeretnünk kell!

Selymes Ferenc



MOHACSI REGŐS FERENC: BARANYAI TÁJ

Konsztantyin Pausztovszkij:

Hűvös tavasz

Ennél a kis észt városkánál soha nem fagyott be a Balti tenger. Vihar idején bent a házakban hallani lehetett a kavicsok zörgését, ahogy a visszagördülő hullámok magukkal ragadták őket.

Csapataink már rég elvonultak nyugat felé, mind hátrább szorítva a harcoló németeket. A városkában csak egy kislétszámú tengerészosztag maradt a part őrzésére.

Az osztag parancsnoki tisztét Lugovoj hadnagy látta el. Magányos, viszszahúzódó természetű ember volt. Most is a városkát körülvevő homokdűnék között szemelt ki magának egy elhagyott házat. A környékén harangvirágok és csenevész fenyők nőttek.

Késett a tavasz, hűvös napok jártak. A Baltikumról szélviharok nyargaltak le, s bő esőket hoztak. Lugovojnak a nedvességtől fájdogálni kezdett a karsérülése.

De mintha csak az időjárással akartak volna dacolni, a szomszédos ház kertjében nyíltak a jácintok. Lugovoj csodálta az embereket, akik az itteni barátságtalan tavasz ellenére ilyen virágokat neveltek.

Április vége felé kapták a hírt, hogy a városkába érkezik Natalja Szamojlova moszkvai énekesnő és koncertet ad. Az értesülést Oszipov alhadnagy, egy viharedzett, zajos, mindig nyüzsgő ember vitte Lugovojnak.

– Képzelje el! – kiabálta lelkesen, észre sem véve, hogy Lugovoj a homlokát ráncolja harsány kitörésétől – csak utazgat és dalol! Olyasféle eldugott különítményekhez, mint a miénk. Micsoda remek dolog! Még azt is beszélik róla, hogy cigány származású ... Miért fintorog? Megint beleállt a fájás a karjába?

– Igen ... kicsikét ... És ráadásul maga is így kiabál ...

– Hát csoda ez!? – ütközött meg Oszipov. – A rendkívüli körülmények miatt. Rámbízták Szamojlova fogadását és az egész koncert szervezését. Hallotta már énekelni?

– Hallottam.

– És csakugyan cigány?

– Honnan tudjam én!

– Mindenki örül az érkezésének – mondta szomorkásan Oszipov. – Egyedül csak maga ilyen morcos.

– Dehogy vagyok én morcos. Nem érzem jól magam, ennyi az egész! És hol fog énekelni? – kérdezte hirtelen Lugovoj.

– A városi színházban.

– Hiszen ott még a világítás is rossz!

– Ho-hó! – szólt fennhéjázva Oszipov. – Mire valók a gyertyák? Gyertyafény mellett énekel majd. Feltámasztjuk a tizennyolcadik századot.

Oszipov elment. Lugovoj hosszan álldolgált az ablaknál, nézte a tajtékzó tengert, az alacsony égboltot, majd felvette a köpenyét és kiment. Elindult a dombok vonalában a part mentén. A nedves fenyők között süvöltözött a szél. Meg-megállt egy-egy fenyőbokornál, elnézte az ágak hegyén ringó esőcseppeket, ahogy lassan meghíztak és a harangvirágok közé potyogtak. Csepp csepp után, mintha a csenevész fenyők hullatták volna fukar könnyeiket.

– Hm ... – dünnyögött Lugovoj. – Furcsán jött ez az egész. Jobb lesz, ha el sem megyek erre a koncertre.

De ugyanakkor egy másik gondolat is motoszkált a fejében. „Úgy megyek el, mintha semmi sem történt volna közöttünk. Leülök az utolsó sorba, a gyertyafény mellett senki sem vesz észre."

Megállt a parton és sokáig figyelte a felé nyomuló zöld és zavaros hullámokat ...

*

Szamojlova a vendégfogadó hideg szobájában ült egy karosszéken felöltözve. Cigarettát keresett és rágyújtott. Odakint egyhangúan zúgott a vihar, sípolt a kémény.

Tetszett neki az itteni környezet, először vetődött erre a partvidékre. Tetszettek az apró házak, a tenger döreje, a sötét égbolt, a fenyőillat, a nagyon tiszta és nagyon hideg szobák.

Egy hirtelenszőke lány lépett be, pohárban néhány szál kék jácintot tett le az asztalra.

– Honnan valók ezek az üde virágok?

A lány csak mosolygott, nyilván nem értette, hogy Szamojlova mit mondott. Leguggolt a kályha elé és megrakta illatos fahasábokkal. A tűz hamarosan pattogva árasztotta a meleget. Szamojlova levetette a bundáját és a cipőjét. A lány segített neki, s közben érdeklődéssel figyelte a szép, fiatal nő kedvesen csillogó, zöldes szemeit.

Alighogy elment a lány, kopogtattak az ajtón. Oszipov lépett be. Elmondta, hogy minden rendben van, a zongorát felhangolták, a legjobb zongorista kíséri. A hideg miatt pedig ne aggódjon, mert a lelkes hallgatóság egykettőre felmelegíti majd lélegzetével a nézőteret.

Egy darabig még tétovázott, aztán félénken kibökte.

– Ha nem utasítja vissza, meghívjuk vendégségbe a koncert után ...

– Nagyon kedvesek. Elmegyek ... Úgyis teljesen egyedül vagyok.

– Egyszerű, katonás vendéglátás lesz. A ház viszont, ahol összejövünk, majd meglátja milyen otthonos, sőt romantikus. A homokdűnék között van, túl a városon. Minden oldalról fújja a szél. Ott lakik a mi főnökünk, Lugovoj hadnagy.

– Lugovoj itt van? – kérdezte döbbenten Szamojlova. Oszipovhoz lépett és hevesen megragadta a karját. A pír foltokban ütközött ki az arcán és a nyakán.

– Igen, itt – felelte Oszipov zavartan. Nem tudta, mit csináljon a karjával. Szamojlova egy darabig erősen szorította, majd hirtelen elengedte. Kivett egy szál cigarettát a dobozból, Oszipov gyufával kínálta, de Szamojlova elfújta és eldobta a cigarettát is.

– Most nem kell ... Köszönöm! – az ujjai remegtek. – Ha egy mód van rá – szólt könyörgő hangon – ne beszéljen erről Lugovojnak.

– Miről?

Szamojlova hallgatott.

– Akkor hát este velünk lesz? – kérdezte tapintatosan Oszipov.

– Igen ... elmegyek ... – suttogta Szamojlova. – Bocsásson meg, amiért ilyen ostobán viselkedtem.

Oszipov zavartan elbúcsúzott. A folyosón rágyújtott, hosszan nézte a gyufa lángját – már-már az ujjait égette – aztán sietve megindult a lépcsőn lefelé ...

*

Lugovoj mielőtt elindult a színházba, becsavarogta a várost. Elhatározta, hogy csak a koncert felénél megy be és feltűnés nélkül. Céltalanul bolyongott az utcákon, s elviselhetetlen vágyakozás gyötörte. Egész idő alatt olyan érzése volt, hogy már elkésett, a koncert befejeződött. Meggyorsította a lépteit, de nyomban meg is állt és kényszerítette magát, hogy a múltra gondoljon. Azt remélte: újra felébred a régi sérelmek fájdalma, ami felázítja a büszkeségét és ez megkíméli a hiábavaló gyötrődéstől.

De a múlt, bármilyen különös is, már nem okozott keserűséget ... Szerette őt, s ez a szerelem más volt, mint a többi. Frisseséggel és ragyogással töltötte be az életét, mintha a lelkében egy pompás hajnal ébredezett volna. Ritkán találkoztak, de minden találkozás úgy közeledett, mint egy vihar: kavargó, zaklatott érzésekkel. És minden elválás szomorúsággal meg féltéssel volt tele. Szemeiben ott égett a rimánkodás: gyere, gyere vissza gyorsan, s addig is gondolj rám! És azután az az ostoba vég! ... Igen, nem lett volna szabad így befejezni ... ilyen ostobán ...

Végre bement a színházba. Félrehúzta a nehéz ajtófüggönyt és leült az első útjába eső székre. Előtte széles matrózhátak sorakoztak. Behunyta a szemét, hogy ne lássa Szamojlovát. Csak a hangját hallotta és felismerte benne a megindító remegést, a búgó szomorúságot.

Az eltékozolt szerelem feletti sajnálkozás oly erővel szorította össze a szívét, hogy alig bírta megállni, fel ne nyögjön. Felállt és kisietett. Visszament a kis házba a dűnék közé ...

*

A színházból Oszipov és egy tiszt kíséretében indult el Szamojlova. Mikor a városi őrshöz értek, Oszipov idegeskedni kezdett, hogy esetleg nem lesz elég a pohár és megkérte fiatal társukat, hogy menjen el poharakért. Egyedül maradt Szamojlovával. Egy darabig szótlanul lépkedtek.

– Az ördögbe! – kiáltott hirtelen Oszipov. – Elfelejtettem táviratozni az apámnak. Régi családi szokás ez nálunk. Az ünnepi üdvözlet! – Az órájára pillantott. – Még odaérek. Különben helyben vagyunk. Látja ott azt az apró házat? A tornácot? Hát az az!

Meghajtotta magát és még hozzátette.

– Ha fél, megvárom itt, amíg nem nyitnak ajtót ...

– Menjen csak – mondta Szamojlova, de az arcán nem volt egy szikrányi mosoly.

Oszipov elindult, de a legelső fenyő mögé behúzódott és megvárta, amíg Szamojlova elér a házig. Látta, hogy a tornácon leült a padra és a homlokát a fakorláthoz szorította. Így ült ott néhány percig, aztán gyorsan felállt és nagyon halkan kopogtatott az ajtón.

„Tessék!" válaszolt azonnal egy férfihang. Kinyitotta az ajtót, megállt a küszöbön az ajtófélfának támaszkodva. Lugovoj csak könnyel teli szemeit látta, s meghökkent.

– Kedvesem ... – szólalt meg Szamojlova – Semmi nem történt akkor ... És mégis ... Miért? Miért?

Nem tudta végigmondani, a hangja elcsuklott. Lugovoj óvatosan leültette egy székre és nézte hideg, sápadt arcát.

– Csak egyet szeretnék – mondta tompán a férfi – a bocsánatát ...

– Megtaláltam ... eljöttem ... tehát, megbocsátottam ... mindent megbocsátottam – mondta Szamojlova és halványan elmosolyodott. – Milyen fülledt itt a levegő! Menjünk ki a tornácra.

Odakint Szamojlova átkarolta Lugovoj vállát, érezte, hogy a férfi belül remeg. Csöndesen, majdnem hangtalanul szólalt meg.

– Nyugodjon meg. Olyan jó most itt, olyan csodálatos. Igazán csodálatos ...

Bágyadtan csillogott a tenger. A felhők mögül alig észrevehetően előbukkant a hold és az éjszaka borongós kéksége mély, szokatlan hallgatásba merült.

Kovács Sándor fordítása

Nyolcvan évvel ezelőtt, 1892. május 31-én született Konsztantyin Pausztovszkij világhírű szovjet-orosz prózaíró és elbeszélő.

BARDOSI NEMETH JANOS:

Kosztolányi emlékének

Ó finom művű költő
egy régi írásod melege
késztet a dalra
ki diákod voltam a versben
később barátodnak hivtál
és én a rajongó ember
nem mentem el a Logodi utcába
de te tudva egy irodalmi esten
nékem is szavaltad a Hajnali részegség
tündéri látomását –

Most eszembe jut egy percre
eszembe jut ismét
kedves és finom alakod
mikor felolvasás után udvaroltál
és csillogó pohárból
ittad a somlai bort –

Soha olyan tűzlángot nem ad a föld
maharadzsák bora
megifjító és megszépitő
ittad kecses mozdulattal
kortyonként izlelve a jót a nemest
nemtelen nem volt egyetlen mozdulatod sem
éreztem éreztük többen
a költő van itt köztünk
Arany János kincsének örököse –

Most hogy kopik a szép rim
s ritkább öltés fut a varrottasban
jobban tudom ki voltál
tanitani kellene alázatodat
a rimek kegyelmét
a lehetetlen tudás lehetőségét
az egyetlent és a megfoghatatlant –

Szűzdohány

A kész cigarettát sehogyse győztük volna, még a Modiano-papirosra is éppenhogy futotta. A papirravalót hárman fedeztük, Guti Bálint, a Kiskovács, meg én; a dohányt viszont kvártélyos diáktanyánk rangidős parancsnoka, Soponyák Jani szolgáltatta. Méghozzá szűzdohányt, lévén az apja őstermelő.

A pödrés még csak átabotából ment, de máris azt a kunsztot szerettük volna megcsinálni, amit Jani: nadrágzsebben, egykézzel megsodorni a cigarettát, elegánsan, akár valami cowboy. Erre a tudományra azért lett volna szükség, mert a tízperces szünet amúgy is rövid volt, s még annak a felét is a sodrással kellett eltölteni.

Persze volt olyan bagós brancs is, melyben a tagok Extrá-t szivtak, vagy Symphoniá-t. Az anyagilag közepesen elesztett bocskorosok inkább a Leventé-t kedvelték; mi, mezétlábasok pedig a szűzdohányból pödört, olykor kisebbfajta szivarnyira sikeredett füstrudacsot szivtuk.

Soponyák Jani az óravégi csengetéskor készen volt a sodrással. Az illemhelyen olykor öten-hatan is beálltunk a körbe, slukkoltunk, míg a körmünkre nem égett a csikk. Aki nyálasan adta tovább, az a következő rundából kimaradt.

Rudi bácsi, az igazgató, s persze az egész tanári kar tudta, hogy dohányzunk. Azt ugyan nemigen vették jóneven, hogy az iskolában is füstölünk, pláne, hogy a vécén. A dohányzás mindenkor a tilalmas dolgok listáján volt, de a folyamatos és következetes ellenállás miatt nem szerepelt a főbűnök között. Szülői beleegyezés már akkor is kellett; gyártottuk az engedélyeket, az okirathamisitás ellenszolgáltatásaképp természetesen bagóért. Bagóért: a szó eredeti értelmezésében.

Egy koratavaszi tízperces szünetben a direktor betoppant a tetthelyre. Éppen Koleszár Feri slukkolt, a kelleténél talán nagyobbat is, mert a fölösleges levegő a szájával ellentétes nyíláson égtelen durranással kifüstölt belőle. A kisebbfajta mozsárágyú-hang nem keltett volna feltűnést normális körülmények között, főleg nem kísérte volna akkora hahota, ha pont akkor nem lép be az igazgató úr.

A nagy röhejre Rudi bácsi derűsen így szólt:

– Ennek itt a hele. Mármint a durrgatásnak. De a bagózásnak nem; az amúgy is ártalmas, a tetejébe még ezt a büdösséget is beszivjátok.

Még azon a héten kitakarittatott az emeleten egy sufnit, amit berendeztünk olvasószobának és dohányzónak.

A bagózóknak azonban még egy negyede sem tért be a dohányzóba; a kivülrekedtek morogtak, és mehettek cigizni a régi törzshelyre. Emiatt örökös volt a marakodás. De akadt más baj is.

Egyik délben a hirdetőtáblán az egész preparandia olvashatta Rudi bácsi krétával irt szövegét: Szűzdohányosok jelentkezzenek az irodában!

Nem volt nehéz kitalálni, kiknek szól a felhivás; mind a négyen bekullogtunk Soponyák vezérletével.

Rudi bácsi nem kiabált, inkább csak dohogott.

– A jófene vinné el a dolgotokat, most meg a finánckat szabaditjátok rám! Még szerencse, hogy csupán egy sodrásnyi dohányt találtak a diákszobában. Méghozzá az asztalfiókban! Ez is rátok vall!

Nemigen lehetett mit mondani, hát hallgattunk négyen ötfelé.

Az igazgató úr folytatta:

– Most azon meditáltok, mi módon bukkant rátok a finánc?

Erre se mondtunk se büt, se bát; nehéz lett volna a sok potyázó közül kiszúrni a spicliskedő nikhajt.

– Nem a bagózók közt kell keresni a tettest –, emelte föl a hangját. Inkább szokjatok le a dohányzásról. Vagy ... ha már nem tudjátok abbahagyni és szűzdohányt szivtok, legalább annyi eszetek legyen, hogy ne mindig ugyanabban a trafikban vegyetek cigarettapapirt ... Most pedig kotródjatok!

Tornatermek táján

ITT OLYKOR zeneszó szűrődik be az udvarról, hegedűsök, csellisták hangolnak. Bent zongora veri az ütemet: papapa-pam, pam-pamm. A falon mélabús, szürke tábla: Ügyeljünk a tisztaságra!, három óriástükör és a falnak támasztott, hosszúnyelű partvis. Az ajtó mellett elsárgult kivágás egy képesújságból, a cikk címe: A jövő táncművészei.

A jövő táncművészei szemük sarkából az ünnepélyes, széken ülő vendégre pislognak, lopva összevihognak. Zeneszóra átlósan ugrálják végig a termet, ez az, ami a balettszínpadokon oly gyönyörűséggel tölti el a nézők szívét: a kecsesen, magasan szökdelő táncosok. Ezuttal a földetérés némi zörejjel jár, ahogy egy kislány lezökkenti kövérkés fenekét, azon lemérhető a földi gravitáció – egyelőre – legyőzetlen ereje. Most az jön, hogy a gáláns lovag megfogja a hölgy kezét, s míg az spiccelve áll, körbevezeti. A vidámszemű kisfiú, akinek feltűnően csontos a könyöke, úgy gyalogol a kislány körül, mint aki darálót hajt.

Aztán a három-négyévesek jönnek, akiknek még az is probléma, hogy leszorított kézzel, egyenesen álljanak a helyükön. Annál is inkább, mert Kriszti kitúrja a sorból Csabit, mire Csabi sértetten bőgni kezd. A Csipkerózsika mesénél felélénkülnek, a padon ülve már „hegyesre" tudják nyújtani a lábfejüket, tapsra fölemelik a fejüket, szemüket dörzsölik, kinyújtózva fölébrednek a százéves álomból. Aztán végigfutnak a padon, leugranak, bukfenceznek, a pad ezúttal aranyhíd.

Ezek a gyerekek itt mind mozogni tanulnak.

*

Bártfai Márta balett-tanárnő 120 gyerekkel foglalkozik. Kilenc osztály. A Doktor Sándor Művelődési Ház balett-tanfolyamain, azaz Pécsett összesen félezer gyerek ismerkedik a balett alapelemeivel.

— Tízezres számokban lenne mérhető azoknak a gyerekeknek a száma, akiket tanítottam — mondja Bártfai Márta, aki most ünnepelte pedagógiai munkásságának 25. jubileumát. — Az eredmény alig mérhető. Leginkább azon a nehány volt tanítványomon, aki ma a Pécsi Balett tagjaként, koreográfusként, néptáncosként dolgozik. S azt hiszem, jelentős szerepe van a balettoktatásnak Pécsett a balettkedvelő közönség kialakítása szempontjából is. Most, amikor több mint tíz éve itt a Pécsi Balett, ez már érezhető. Fordítva is igaz: a mi munkánknak nagy lökést adott, hogy az együttes itt van. A balettpedagógiához egyébként türelem kell, nagyon sok türelem. És örökös fejlődés, módszertani újítás, kísérlet, önképzés...

*

A tornaedzésen hattól kilenc évesig huszonöt gyerek látható. Nem hinné az ember, milyen sok huszonöt gyerek. Először, amíg bemelegítenek, föl se tűnik. Körbefútnak, fóka és egyébb járásban köröznek a teremben, karjukat, lábukat lazítják. Aztán négy sorba fejlődve szembefordulnak a tanárnővel, s jön az erősebb bemelegítés.

— Aki az angol spárgát nem tudja, sajnos, nem maradhat sokáig velünk... Többféle módját tanultuk, hogyan lehet angolra lazítani. Jól van, Anikó... Feszítsd a lábfejed... Emeld magasabbra a lábad...

Egy-két perc egy gyakorlat. A gyerekek felét se lehet végignézni ezalatt. Ki lazsál, ki merevebb, kinél mit kellene igazítani — ezt nemigen lehet felmérni. Feszülten figyelek, de csak azt veszem észre, hogy a balszélen egy kislány elkódorog a falig és ott bohócképeket vág. Ezt azonban Kontrohr Tamásné is észreveszi és szigorú szavakat mond a fegyelemről.

A szerek kikészítése éktelen zsivajjal történik. Szőnyeg, szekrény, gerenda. Három csoportra oszlanak, akik ugrottak, lábemeléseket végeznek a bordásfalon, két nagyobb tornászlány segít a szekrénynél, a két tanárnő — még főiskolások — a másik két szernél. Sok így is az üresjárat. A szorgalmasabbja, amíg várni kell, a maga szórakoztatására cigánykereket, kézenállást csinál, spárgázik, lazítja magát, mint a számukra készülő versenyzők. Egy ambiciózus kislány nem is várja meg a sorát, visszamászik a gerendára, hogy még egyszer végigmehessen rajta.

Mezítlábak, tornapapucsok, dorkók, fekete és kék tornadresszek, a sportiskola sárga emblémája. Hét-, nyolc-, kilencéves kislányok. Huszonöt itt a teremben – és így is sok.

Pedig ezek a gyerekek szintén mozogni tanulnak.

*

A Pécsi Sportiskola női tornaszakosztályának vezető edzője Farkas Györgyné. 120 gyerekkel foglalkoznak összesen, nyolc-tíz tanár látja el a délutáni edzéseket. Ez a gyerekeknek iskolán kívül heti 2—3-szori edzést, esetenként másfél—két órát jelent.

– Körülbelül huszonöt versenytornásszal számolhatunk, a többiek, különösen a kicsik, a tartalék, az utánpótlás — mondja Farkasné. — Jelenleg már négy pécsi iskolában működnek testnevelés tagozatos osztályok, belőlük válogattuk a gyerekeket. De a minőségi munkához sokan vannak. További válogatásokra lesz szükség. Ami pedig a felvételt illeti, az idén azon is változtattunk. Egyre szigorúbb, mondhatnám, gyilkosabb válogatásra van szükség. Ha eredményt akarunk elérni. Márpedig a mi eredményünk csakis ott mérhető, a legjobbaknál, a bajnokoknál, az eredményes versenyzőknél... Hogy a sportban valamit elérjen az ember, nem lehet eléggé korán kezdeni.

Vannak, akik erre azt mondják: gladiátor képzés. Számtalan probléma akad ezzel. Például az, hogy egy gyereket hatéves korban bevesznek egy „csapatba", hétéves korban pedig kitesznek.

— A szülők... — kezdi Farkasné, de aztán abbahagyja. Mindketten inkább a gyerekekre gondolunk.

*

Valaki meséli:

— Bájos, fürtöshajú kislány, cserfes, beszédes, megtudta, hogy nekem is van egy kislányom, érdeklődött róla. Meséltem neki a lányomról, ő mesélt magáról. Jár balettra, mondta, és fehér tüllruhában szerepel a vizsgán, a hajában rózsaszínű virágkoszorú. De ez nem az egyetlen szerepe, mondta, van egy másik is, abban piros szoknyát visel, a hajában piros virággal. A néni lánya miben ment a balettvizsgára? Mondtam, hogy semmiben, mert nem jár balettra. A kislány tágranyílt szemmel nézett rám: a néni lánya nem járt balettra? Háromszor elkérdezte. Nem értette. Aztán úgy nézett rám, hogy elszégyelltem magam. Azóta lelkiismeretfurdalásom van. Milyen anya vagyok én?

Ez is egy oldala a dolognak.

*

Milyen eredménye lehet annak, hogy valaki kiskorától rendszeresen balettet tanul?

— Az Állami Balettintézet rendszeresen járja ezeket az iskolákat, és a tehetségeket kiválogatja. Ha a szülő vállalja, hogy a gyerekétől elszakadjon, hogy erre a szép, de nehéz pályára adja, akkor a gyerek fölkerül Pestre. A többiek itt amatőrfokon olyan alapot kapnak, amivel például testnevelő tanárok, néptáncosok stb. lehetnek.

Ha azonban valaki nem megy ilyen pályára, hanem mondjuk íróasztal mellett fog dolgozni, hasznos-e a balett-tanulás?

— Hát hogyne! Szép testalkatot, testtartást, mozgáskultúrát szed magára. Tapasztalat szerint a balettra járó gyerekek a serdülőkori kéz-láb-korszakot, a kitolt csípő, előredőlt has, horpadt mellkas korszakát baj nélkül átvészelik. Jó ritmusérzék, harmonikus mozgás, egészséges szervezet...

Kiderül, hogy Bártfai Márta pedagógusi működésének 25 éve alatt nem találkozott olyan gyerekkel, akinek az alapokat ne lehetett volna megtanítani. A kimondottan testi hibás vagy semmi hallás-ritmusérzékkel nem rendelkező gyerekeken kívül. Magyarán: a mozgáskultúra, a szép testalkat olyan lehetőségek, amelyek nyitva állnak minden gyerek előtt.

Az általános iskolák padjaiban azonban tízezerszám görnyednek a gyerekek. Nőnek, növögetnek, aztán elérik a „horpadt mellkas és előredőlt has" korszakát, és az esetek jórészében nem vészelik át baj nélkül.

Ha valakinek egyszer lenne ideje, statisztikát készíthetne a felnőtt lakosság mozgáskultúrájáról. Ám statisztika nélkül is biztos, hogy az eredmény lehangoló lenne.

*

A Sportiskola tornászainak is beállított Farkar Györgyné balettórákat. Miért?

– Mi versenytornát csinálunk, ami nem balett és nem művészi torna. Művészi torna különben nincs is nálunk. Ahhoz, azonban, hogy a szereken a kellő szépséggel dolgozzanak a tornászok, már szükséges, hasznos a balett ismerete. A gyakorlatok üteme, a fejtartás, a táncos elemek szempontjából. Egyébként ez nálunk még csak próbálkozás, kezdő lépések. Mikor kint jártunk a Szovjetunióban, láttam, hogy hogyan csinálják ott. Azokban a sportiskolákban első osztálytól kezdve párhuzamosan folynak az edzések és a tanórák. Együtt van a balett, a művészi torna és a versenytorna. Néhány év múlva, az adottságoknak megfelelően válogatják szét a gyerekeket, s lesz az egyikből balett-táncos, a másikból tornász. Meg kell nézni a Szovjetunió óriási eredményeit valamennyi téren! Ez nekünk még álom. De az biztos, hogy ahhoz, hogy egy kislány szépen tudjon járni, legalább hatéves korban el kell kezdeni a módszeres foglalkozást.

Elkezdeni, de kinek? Csak a potenciális bajnokoknak? Nem lenne szükséges minden gyereknek megadni ezeket az alapokat?

– Nemhogy szükséges: létkérdés! A társadalmi igény nyomasztóan érezhető. Fizikálisan is fejlett, egészséges generációt kellene nevelni, de a mi gyerekeinknél is lemérhető, milyen nagy a testedzés szerepe az emberformálásban, a fegyelem, a közösségi szellem kialakításában!

*

Országosan kb. 15 ezerre tehető azoknak az iskolásoknak a száma, akiket ezekben az években bevonnak a testnevelési tagozatos osztályokba. Csak Pécsett ennyi az általános iskolás.

Nincsenek sportpályák, tornatermek. Rendelet ide, törvény oda, még az oktatáshoz szükséges tornaterme sincs meg minden iskolának. Vagy ami van, kevés. Hallani olykor, hogy a tornaórát az osztályteremben, a padok között „zavarják le" a tanárok, mert nincs másutt hely. Kérdés, mi az értelme az ilyen tornaórának.

A minőségi munkához – hallhattuk – huszonöt gyerek is sok egy teremben. A minőségi munka azonban még minőségibb lehet, ha a választás szélesebb körből történik. A szélesebb kört azonban kizárja a lehetőségek, a feltételek hiánya. Ez nem jó a minőségi munkának, vagyis a majdani sporteredményeknek, de nem jó azoknak sem, akik ily módon megfosztanak a mozgás lehetőségétől.

Ha lenne az A-csapat mögött B-, C- és talán még X- meg Y-csapat is, kevésbé beszélhetnénk „gladiátorképzésről". Ha a keményen dolgozó „bajnokok" tornászok, balettosok stb. mögött mozgáskultúrára nevelt ifjúság lenne a háttér, megváltozna a „kiválasztottak" helye is a maguk kis társadalmában.

Egy egész ország nézi néha vasárnap delelőttönként az NDK sportoló ifjúságát, az iskolai versenyeket, azt a természetes és vidám mozgást, ami minden gyereknek ösztönös sajátja.

Nálunk azonban még „nincsenek meg a feltételek"...

Vajon minden az „épített" feltételeken múlna, és semmi az általános szemléleten?

KITUNTETEST érdemelne az a tanár, aki bevallotta, hogy „tudom, hogy sose lesz belőle versenyző, de foglalkozom még vele, addig is..."

Pedig az ő munkájának – az ő munkájuknak – az eredményét még csakis azon mérik: hány ilyen vagy olyan érmet hoztak el a tanítványai. Hogy hány tíz vagy száz gyereket tanított meg szépen járni, helyesen lélegzeni, harmonikusan mozogni, egészségesen élni, fegyelmezetten dolgozni egy közösségben – az senkit sem érdekel?

HALLAMA ERZSEBET

Norberto Fuentes:

A mezítlábas kapitány

A szántóföld a hegyek közötti mély folyóvölgyben terült el és sűrű maniguabozót vette körül, amelyben a marabufa összenőtt a citromfával, a citromfa az elefánttetűfával, az elefánttetűfa a folyondárral, a folyondár a marihuanával, a marihuana a babérfával, a babérfa a kávécserjével és a kávécserje a marabufával.

Késsel vágott rossz kis ösvény vezetett a szántóföldtől a mezítlábas kapitány házához. A ház előtt haladt el a Condadoba vivő út. A mezítlábas megállította az ökröket. Az állatok egy pillanatra megszabadultak a hangos nógatástól és ösztökéléstől, de tudták, hogy csak egy pillanatra, ezért engedvűen kérődztek szomorú sorsukon és a lelegelt füvön.

A mezítlábas leült a szántóföld szélén, a maniguabozót tövében. Mellette hevert az elemózsiás tarisznya, melyben egy vekni kenyér és egy kulacs friss víz volt. A mezítlábas enni kezdte a kenyeret, egy-egy korty vízzel segítve minden falatot. Durva vászoning volt rajta és derekánál kötéllel megcsomózott kék nadrág; fején baseball sapka. Két lába kinyúlt a nadrág elrongyolódott szára alól. Hatalmas lábak, piszkos és kérges talpakkal.

– Üldöznek – mondta valaki. A mezítlábas megragadta a kését, felpattant és szembefordult a hang gazdájával. – Üldöznek – ismételte az ember, aki egy Garand-karabélyt tartott a kezében, derekáról pedig pisztolytok csüngött alá.

– Nem vagyok tolvaj – bizonygatta az ember.

(Kubai elbeszélés az ellenforradalmi bandák elleni harc (1960—1966) idejéről)

– Nem szeretem a menekülők dolgait – felelte a mezítlábas. Az ember hátranézett, fölfelé, oda, ahonnan a földről felvert vöröses porfelhő közeledett nyugodtan, feltartóztathatatlanul.

– A milícia – mondta a mezítlábas.

– Értem jönnek, de már nem bírom tovább. – Az ember leült a kulacs és a kenyér mellé. – Ad nekem egy darab kenyeret és egy kis vizet?

— Vegyél — kínálta a mezítlábas. — és tűnj el, amilyen gyorsan csak tudsz. Nem akarok bajt hozni a családomra.

Az ember három húzásra kiürítette a kulacsot, csillapítva a nyelve és a torka között érzett égető szomjúságot. A mezítlábas megkérdezte tőle:

– Milyen fegyver ez?

— Luguer pisztoly — felelte az ember.

– Jó?

– Jó márka.

– De kicsit öregnek látszik, nem?

– Megrozsdásodott a bozótban – magyarázta az ember. – De azzal együtt is jól lő. Remek pisztoly.

– Én ezt a fegyvert szeretem – mondta a mezítlábas és megsuhogtatta nádvágó kését.

– Collin?

– Igen, Collin – válaszolta a mezítlábas –, több, mint tíz éve használom már.

– Mutassa csak a márkáját – kérte az ember. A mezítlábas odaadta neki a machétét, és ő a markolat tövében azt a helyet kereste, ahová a kakast vésték be a gyártó cég nevével: COLLIN.

– Nem vitás, valóban Collin. Vigyázzon rá, ez a legjobb machete, a legjobb acélból.

Az ember kettétörte a kenyeret, mire a mezítlábas végighúzta a machete élét a csuklóján. Az ereiből kicsorduló vér a tenyerébe folyt, vörösre festve a kenyérbelet.

– Mért tette ezt velem? – ordított fel az ember.

A mezítlábas pontos ütést mért és a machete az ember ölében tartott karabély agyáig hatolt. A kéz a földre hullott, még mindig szorítva a kenyérdarabot. Az ember fel akarta szedni a kezét, de egy újabb machete-csapás, ezúttal a tarkóján, a felbugyborékoló vérbe fojtotta kiáltását, amely lassan alvadni kezdett szája körül.

A mezítlábas felszedte a Garandot és a Luguert, bement a házba a konyhaajtó felől, leszidta a ház körül futkározó gyerekeit, a fegyvereket az ágyára rakta, aztán kiment a kapuhoz, épp akkor, amikor vele szemben megállt a csapat.

Az első jeepből Bunder Pacheco szállt ki. A katonák ülve várták a kocsikban.

– Hát hogy van a mi mezítlábas kapitányunk? – üdvözölte Bunder Pacheco.

– Ahogy lát itt engem, őrnagy elvtárs... – A mezítlábas két széket keritett elő és odavitte a kapuhoz. leültek.

– Hát mit mesél nekem, kapitány?

– Nagyon rosszul érzem magam mostanában, nagyon szomorú vagyok – felelte. – Az asszony elment és itthagyott engem ezzel a tucat gyerekkel.

– Hallottam róla, kapitány.

– Kértem a halált, hogy ne vigye el a feleségemet, de hát maga is tudja, annak hiába beszél az ember.

– Nem szeretem ilyennek látni magát, kapitány.

– Elvitte az asszonyt, könyörtelenül.

– Így én is elszomorodom, kapitány.

Sose aggódjon értem, őrnagy. Kér egy csésze kávét?

– Hát, ha megkínálna...

A mezítlábas odahívta az egyik gyereket és szólt neki, hogy főzzön kávét.

– És hogy megy a munka?

– Nem valami jól, tudja. A kukoricának rosszul jött ez a szárazság, a kávénak meg alig van ára. Nem, nem vagyok valami jól. Ráadásul öreg is vagyok már és a barázdák nem sikerülnek egyenesre.

– Idehallgasson, kapitány, miért nem költözik Havannába? Tudja, hogy ott ház, autó és fizetés várja magát.

– Nem tudok őrnagy, nem tudok. Maga is tudja, hogy állnak a dolgok. A szabályzat azt mondja, hogy a csizma viselése kötelező. Így én nem tudok meglenni seholsem. Várjon egy percet, hogy maga is lássa – és fölkelt a székről, bement a házba, aztán egy pár csizmával a kezében jött vissza.

— Látja? Teljesen új épp olyan, mint hat évvel ezelőtt, amikor kiutalták nekem. De bármennyit is próbálkozom, nem tudok cipőben járni. Nem tudom, mi van velem olyankor, de mintha nem kapnék levegőt.

Bunder Pacheco elmosolyodott.

– Csak ne nevessen, ne nevessen. Biztosíthatom, hogy ez a legjobb cipő a világon – és hatalmas lábára mutatott. – Amikor ez tönkremegy, nem is lesz szükségem többre.

A kisfiú odahozta a forró kávét. Bunder Pacheco felhajtotta, aztán felkelt és búcsúzni kezdett.

– Elmegy, őrnagy?

– Igen, kapitány. Munkában vagyunk és várnak a katonák.

– Nincs miért sietni – makacskodott a mezítlábas. – Kit hajszolnak olyan kétségbeesetten?

– Magua Tondike nyomában vagyunk, tegnap ezen a környéken látták.

– Úgy? – álmélkodott a mezítlábas. – Nincs magának véletlenül egy használható szivarja?

Bunder Pacheco keresgélt a zsebeiben és két szivart talált. Odadta a mezítlábasnak.

– Nos, kapitány, mennem kell.

– Nem kell sietni, nem kell sietni – hajtogatta a mezítlábas. – Én mondom magának, hogy nem kell sietni, mert most jut eszembe, hogy Magua Tondike itt fekszik a földemen, s tán már oszlásnak is indult a napon.

Bubi frizura és „cseresznyeszáj"

Megújul a harmincas évek divatja?

Eltűnnek a tüzes színek — Festett óarany és mokkabarna



Minden év hoz valami újat a divatban. Két évtizede vállig érő daueroit hajat, később rövid göndör Maximkát, majd Bel Ami-t és még ki tudja hány fazont próbáltak ki a nők. Tavaly a póthaj volt a sláger, meg a tizenéveseknek kedvező diabolos, nyakbahulló, sőt a kimondottan hosszú frizurák. Milyen lesz az idei hajviselet, érdeklődtünk Schreiner Józsefnétől, a Pécsi Fodrászipari Vállalat fodrászától, a szakmai továbbképző tanfolyam egyik vezetőjétől.

— Pécs mindig elsők közt reagál a divat változásaira. Alig néhány hónapja jelentek meg a külföldi szaklapokban a harmincas évek divatját megújító formák, máris sokan kérték. Az országos versenyeken, szakmai bemutatókon a francia és az osztrák divat mérkőzik egymással. A jelek szerint ez utóbbi győz, az Ausztriában máris felkapott, s a nálunk sem ismeretlen bubi frizura hosszabb, lágyabb, nőiesebb változata.

— Az 1972-es bubi tehát különbözik anyáink hajviseletétől.

— Igen, méghozzá előnyére. A frizura rövid ugyan, de nem felstuccolt, hátul sima, felül és oldalt lágy hullámos.

— Néhány szót talán a hajfestésről is. Milyen a nyári divatszín?

— A szolíd színek dominálnak. A természetellenes paradicsom-piros, tüzes vörösök, szürke-platina helyett mogyorószőkét, óarany árnyalatokat, gesztenyés, vagy mokkabarna színeket választanak a vendégek.

— A jólápoltsághoz tartozik a megfelelő kikészítés. Dolmány Jánosné, a Kossuth Lajos utcai szalon kozmetikusa pillanatok alatt kis bemutatót rögtönöz.

— A szemöldök — amolyan csodálkozó — ceruzavékonyra kihúzott. Nekem tetszik, már én is ilyent viselek. A harmincas évek divatját idéző frizurához babás kikészítés illik. Piros rúzs, kontúrral kihúzott cseresznyeszáj. Kétoldalt az arc is színezett. A gyöngyházas lilák és téglaszínek után kimondottan üdítően hatnak a jó minőségű, melegpiros Camea rúzsok. Az „egyiptomi" szemrajzolás már csak alkalomra való, a szemhéj színezése azonban változatlanul divatos. Nagyobb hangsúlyt kap a szempilla, amelyet festéssel, lakkozással, szemspirál használatával tehetünk szembetűnőbbé. A nyári kikészítés az idén igen egyszerű. A fényes bőr divat, tehát száraz bőrűek egyszerű félzsíros krémmel megoldhatják a sminket.

Wesztl

OTTHON CSALÁD

Két százalék alá csökkent a selejt

Látogatás a Duna Cipőgyárban

A Duna Cipőgyár legújabb terméke: „fatörzs imitációs polyuretán-talpas női szandál". E szakmai meghatározása eléggé bonyolultan hangzik, viszont az is igaz, hogy a rendkívül könnyű, kényelmes lábbeli nagyon hamar közkedvelté vált. Egyébként a Fröcsi gyermek, illetve a Dunair férficipő után ez a harmadik új típus, amelyet a gyár a közelmúltban kibocsájtott és — Polgár Gyula igazgató szerint — még ebben az esztendőben ismét egy újdonsággal lepik meg asszonyainkat, lányainkat.

Érdemes a gyárral közelebbi ismeretséget kötni. Az iparágban bevezetett kemizálás során az úgynevezett „fröccsöntött" technológiát hazánkban először a Duna Cipőgyár alkalmazta s ezen belül pedig a polyuretán fröccsöntést szintén elsők között honosította meg világviszonylatban.

Ma Magyarországon mintegy 100 termelőegység gyárt cipőt, 1972-ben például 40 millió párat. Hogy ez választékban és mennyiségben is mit jelent, összehasonlításként elegendő egyetlen adat: a magyar cipőipar évi termelése a felszabadulás előtt alig érte el az 5 millió párat.

A Duna Cipőgyár a jelenlegi hazai termelésnek 10 százalékát (4 millió pár) adja. Ennek 45 százaléka exportra kerül, a külföldi partnerek közül legtöbbet — évi 1 milliót — a Szovjetunió vásárol meg. Általában öt-hat szocialista és 8—10 tőkés országgal áll az üzem export-kapcsolatban. A három és fél ezres létszámú Duna Cipőgyár az elmúlt esztendőben elérte a 560 millió forint termelési értéket.

Manapság világviszonylatban tért hódít a műanyag a cipőiparban is. Ennek több oka, egyik az, hogy a bőr világpiaci ára eléggé borsos. De a főbb oka, hogy a műanyag, vagy más természetű — bőrt pótló nyersanyag — számos előnyös tulajdonsággal rendelkezik, akár a gyártás, akár a viselet vonatkozásában. Általában tartósabbak, kopásállóbbak és — ami egészségügyi szempontból is figyelemreméltó — könnyűek. Persze a műanyag-felhasználás nem is annyira felsőrészre, hanem a talpra, továbbá a cipő sok más részére értendő. A női cipőknek mintegy 90 százaléka tartalmaz műanyagot, illetve textíliát.

A Duna Cipőgyárban tett látogatásunk során Pesti Ernő könnyűipari miniszterhelyettes és Polgár Gyula igazgató utalt a lábbelivel kapcsolatos panaszokra is. Ők is tudják, hogy a reklamációk zöme a talpleválásokra vonatkozik, bár — amint említették — az utóbbi időben csökkent az ilyen természetű selejt. Egyébként a világ cipőipara az össztermelésnek jó 2 százalékát kénytelen selejtként elismerni, ez a szám nálunk is hosszú ideig tartotta magát, de az utóbbi két-három évben 2 százalék alá ment. Ez örvendetes dolog, bár... az a bizonyos két százalék — így önmagában nem tűnik soknak — de ha azt vesszük, hogy a hazai ipar 40 millió pár cipőt állít elő, a két százalék mégiscsak 800 ezer pár cipőt jelent... Mindenesetre a többi termelőegység között a Duna Cipőgyár is nagyon szigorú intézkedéseket léptetett életbe a gyártástechnológiánál, a minőség — illetve végsőfokon — a fogyasztók érdekében.

R. F.

Horgolt ruhák nyárra

A csíkos kötött és horgolt ruhák, pulóverek nagyon divatosak. A modelek négy szín csíkozásával, rövidpálcával, 2½-es tűvel készülhetnek. Horgolhatjuk a Liu műszálfonállal. A színek beosztása, tetszés szerint lehet például: középkék 10 sor, négerbarna vagy fekete 3 sor, középkék 3 sor, türkizzöld 5 sor, középlila 10 sor, türkizzöld 1 sor, középkék 10 sor, középlila 5 sor, türkizzöld 3 sor, középlila 10 sor. középkék 10 sor, fekete vagy négerbarna 3, középkék 3 sor, türkizzöld 5 sor, középlila 10 sor. Középkék a befejezésig.

A középkék és középlila színekből 250—250 g, a fekete vagy négerbarna színből 150 g, türkizzöld fonalból 100 g-t számíthatunk.

A ruhák erősen karcsúsítottak. Munkánkat körbe horgoljuk, a megfelelő hosszúságú láncszemsort összekapcsoljuk, 3 cm-t horgolunk szorosszemekkel. Minden sort mindig összekapcsolunk és 2—3 láncszemmel kezdjük a következő sort. A szorosszemes sorok után a fenti színezéssel és rövidpálcával haladunk tovább. Ha derékban nagyon beszűkítjük, akkor a bal oldalon a derék vonal alatt és fölött mintegy 15—15 cm-es darabot (zipzár) nyitva horgolunk, de csak a színén dolgozva. A ruha fogyasztásával és szaporításával pontosan a szabásminta szerint dolgozunk. A 9 cm-t (szorosszemes részt nem számítva) azonos szerszámmal horgoljuk, majd megjelöljük a két oldal szélszemét idegen fonallal és a fogyasztásokat e jelzés jobb és bal oldalán végezzük el, vagyis egy soron 4-szer fogyasztunk, és ugyanúgy négyszer szaporítunk. A fogyasztásnál egyszerűen kihagyunk 1—1 szemet. A szaporításnál pedig egy szembe kettőt öltünk. (Tájékoztatásul: a modell 342 láncszemmel van kezdve, s ez 144 cm bőségnek felel meg.) A karöltő és nyakkerekítéseknél, tehát, amikor már nem körbe dolgozunk, mindig csak a színén horgolunk.

Kidolgozás: a ruhát kitűzzük, vizes ruhával betakarjuk, kissé átgőzöljük és száradni hagyjuk. A vállpántot összevarrjuk és körülhorgoljuk a kar- és nyakkivágást. Egy soron szorosszemmel, egy soron 2 szorosszem után egy 3 láncszemes pikót horgolunk, ismételünk. A ruha alján a szorosszemes részt visszahajtjuk és apró öltéssel felszegjük.



A tavasz virágairól

A természetet szerető embereknek a május és június hónapokban nemcsak a szabad természetben tett sétáik nyújtanak sok örömet, hanem a kiskertek és a városi parkok virágzó növényei is.

Egyes fajok már áprilisban kezdenek virágozni, mint pl. a díszcserjék, de ezek közül is a teltvirágúak rendszerint május elején a legszebbek. Különösen feltűnik fürtökben csüngő, rózsaszínű, kis rózsaszerű virágaival a Prunus serrulata, melynek a Távol-Kelet, Japán, Kína és Korea a hazája. Ilyenkor virágzik a parkjainkban is ültetett zelnice meggy, amelynek fehér fürtös virágai nagyon illatosak, és sokan „májusfa" néven ismerik. A parkok és díszkertek leghatásosabb, szinte uralkodó szépségű virágos cserjéi vagy kisebb fái a díszalmák, különböző fajai, változatai és hibridjei. A halvány rózsaszíntől az élénk pirosig és lilás színűig terjedő árnyalatokban nyíló virágaik szinte teljesen elborítják az ágakat. A júdásfa a mediterrán vidékről került hozzánk, kis lilás rózsaszínű virágai csokrosan fejlődnek. A júdásfa feltűnő sajátsága, hogy virágai közvetlenül a törzsén fakadnak, amelyeket dúsan fednek az élénkszínű virágok.

Sokféle szépvirágú cserje között is a legszebb a havas szépe, mely szintén májusban virít. Ennek a világ különböző tájainak hegyvidékein élő növénynemzetségnek fajai és változatai színben, virágpompában valóban rendkívüli látványt nyújtanak. Kár, hogy nálunk csak kevesen gyönyörködhetnek benne, mert csak kevés olyan vidéke van országunknak, ahol ezek a meszes talajt nem tűrő növények megmaradnak. A legszebb kb. 50 Rhododendron-fajt és változatot felölelő gyűjtemény a Kámoni Arborétumban látható. A Jeli Arborétumban is nagy, idős példányok vannak. A májusban virító évelő dísznövények száma rendkívül sok. Közülük az egyik legszebb és legkedveltebb a pünkösdi rózsa vagy bazsarózsa, melynek a korai virágzású fajai, változatai — különösen a piros virágúak — pompás díszei ilyenkor a kertnek. Mint vázavirág is kedvelt, de ebben az esetben fejlett bimbó korában kell levágni, mert vízbe állítva is kinyílik és így sokkal tartósabb. Az utóbbi években feltűnő szépségű harangláb hibrideket hoztak forgalomba, melyek különleges színükkel, virágformájukkal gazdagítják a májusi virágpompát.

Egyik nem feltűnő, de nagyon kedves évelőnk a szívvirág, amelynek íves hajló hajtásain sorban csüngnek a kis, szívalakú pirosas-rózsaszínű virágocskái.

A rózsa is május végén kezdi meg virágzását, de fő virágzási időszaka június. A parkokban és a kiskertekben ilyenkor a „virágok királynője" a rózsa az uralkodó. A színekben, színárnyalatokban csodálatosan gazdag teahibrid fajták, a különböző színű, csoportos virágú polyantha és floribunda, valamint a kúszórózsa fajták, évről évre újabbakkal bővülnek. Június elején tartják a rózsatelepek és gyűjteményeskertek a „rózsakiállításokat", amelyeken bemutatják a termesztett régebbi és legújabb fajtákat. A királyliliom egyik legszebb liliomunk, hazája Kína Szecsuán tartománya. Nálunk a homokos, tápanyagban gazdag talajban fejlődik jól, pompás virágaiban június közepe körül gyönyörködhetünk. Nálunk honos vagy a régebb idők óta termesztett liliomokon kívül nagyon figyelemreméltó újabb fajok és gyönyörű virágú hibridek fehér, sárga, narancs és piros színű virágai nyílnak júniusban a budapesti Farkasrét egyik kertjében. Ez ma Magyarország liliomfajokban és hibridekben leggazdagabb gyűjteménye. Május—június hónapban van az egyik legkülönösebb növénycsoportnak, a kaktuszoknak fő virágzási időszaka is. A gyűjteményeskertek és a virágkedvelők virágzóképes növényekben bővelkedő kaktuszgyűjteményei annyira megkapó, gyönyörködtető élményt nyújtanak, hogy ennek hatására még a tövises kaktuszoktól idegenkedők is kedvelőivé válhatnak ezeknek az érdekes növényeknek.

Felsorolásom korántsem teljes, de nem is az a cél, hogy lexikális fajtafelsorolást, vagy ismertetőt tartsak. Írásom mindössze figyelemfelkeltő akar lenni a sok szép esztétikai élményt nyújtó virág, cserje, bokor iránt a természetet kedvelő ember részére.

Győry Miklós

Hizlal-e a víz?

Négy héttel ezelőtti Otthon—Család oldalunkon ismertetést közöltünk az elhízást megelőző, helyes étkezésről valamint a testsúly és magasság viszonyáról. L. K-né pécsi olvasónk kérdezte: Lehet-e a víztől hízni? Válaszunk:

A sok vízivás csak időleges súlygyarapodás. Néhány óra, mert a szervezeten „átfolyik". Ugyanis a felesleges folyadékot a vesék kiválasztják, mert a szervezetre káros, nincs szükség rá. Ha azonban valaki ásványi anyagokban gazdag táplálkozás mellett fogyaszt sok vizet és a víz is olyan eredetű, hogy több ásványi anyagot tartalmaz, mint a csapból folyó, akkor hozzájárul az elhízáshoz. Ha a víz, tej, sör, bor formájában kerül a szervezetbe, hatása szintén hízlaló. E folyadékok sok vizet tartalmaznak ugyan, de anyaguk (nátrium, kálium, magnézium is), melyek megkötik a szervezetben a vizet.

A túlzott mértékű folyadékfogyasztás, a víz is, káros a szervezetre, mert feleslegesen terheli a szívet, a keringési rendszert, a veséket és kimerülési betegséget okozhat a szervezet állandó „mosása" miatt. Ugyanakkor a kevés folyadékfogyasztás nem jelent feltétlenül fogyást. A fogyókúra alapja elsősorban az elfogyasztott tápanyagmennyiség csökkentése, amit kedvezően befolyásolhat a kevesebb folyadékfogyasztás.

Süssünk, főzzünk otthon

Lecsós tekercs

A Szentlőrinci Mezőgazdasági Szakközépiskola tangazdasága üzemi konyhájának vezetője, Czigelly Imréné a következő étrendet állította össze háziasszonyainknak:

Ebéd: ❶ Savanyú tüdőleves

❷ Lecsós tekercs sósburgonyával vagy rizzsel

❸ Tangórudacska

Vacsora: ❹ Húsos rizibizi zöldhagymasalátával.

1. Savanyú tüdőleves: hozzávalók: 20 deka tüdő, 5 deka nyelv, 5 deka szív, 2 deka liszt, 2 deka zsír, 1 kis fej hagyma, fél csomag petrezselyemzöld, 1 petrezselyemgyökér, 1 sárgarépa, 1 kávéskanál mustár, 1 kávéskanál cukor pirítva, bors, só, fél citrom leve, 2 szál babérlevél.

A tüdőt (tüdő helyett lehet hús is), szívet, nyelvet babérleveles, sós vízben megfőzzük, majd kivesszük a léből és apró kockákra vágjuk és újra visszatesszük a levébe. A zöldséget szintén kockákra vágjuk és kevés zsíron puhára pároljuk, majd a leveshez adjuk. A hagymát egészben tesszük bele és tálalás előtt kivesszük. Ízlés szerint magyarborsot, mustárt, a pirított cukor levét, a finomra vágott petrezselyemzöldet és végül a citrom levét adjuk hozzá. Zsírban pirított zsemlekockával tálaljuk.

2. Lecsós tekercs: hozzávalók: 70 deka sertéscomb, 1 kis üveg lecsó, 3 fej vöröshagyma, kevés Piros Arany, magyarbors, fél deka pirospaprika, 15 deka zsír, só, 1 tojás.

A combból 5 szép szeletet vágunk, kiverjük, besózzuk. A visszamaradt húsaprólékot ledaráljuk, 1 tojással, borssal, sóval, paprikával jól összedolgozzuk és a szeletekre rakjuk, amit összecsavarunk és fogvájóval megtűzzük, majd pár percig átsütjük. A vöröshagymából, lecsóból hagyományos lecsót készítünk (vigyázva, hogy ne legyen túl paradicsomos) és az átpirított hústekercseket beletéve, egy tűzálló tálban puhára pároljuk. Sósburgonyával vagy rizzsel tálaljuk.

3. Tangórudacska: hozzávalók: 4 tojás, 15 deka darált dió, 10 deka vaj, 1 deci tej, 10 deka porcukor, fél sütőpor, barackíz, fél citrom, 8 kanál cukor.

A 4 tojás sárgáját kikeverjük 10 deka porcukorral és 10 deka vajjal, majd hozzáadjuk az 1 deci tejet, a 15 deka darált diót, fél sütőport és annyi lisztet, amennyit a massza felvesz. (A lisztben a sütőport elkeverjük.) Ezt jól összedolgozzuk, kinyújtjuk és zsírozott, lisztezett tepsibe tesszük. Közepes tűznél félig megsütjük, majd barackízzel megkenjük és a tetejére a közben felvert 4 tojás fehérjéből, fél citrom levéből, 8 kanál porcukorral készült habot rákenjük, készre sütjük. (A habot lehet gőzön felverni, szebb lesz.) Keskeny csíkokra vágjuk.

4. Húsos rizibizi: hozzávalók: 25 deka sertéscomb, 30 deka rizs, 25 deka cukorborsó, 1 hagyma, zöldpetrezselyem, bors, só, 15 deka zsír,

A húst kockára vágjuk, reszelt hagymával, magyarborssal, sóval, pörköltszerűen elkészítjük, csak hosszabb lével és pirospaprika nélkül. Közben a rizst kevés zsíron lepirítjuk, majd a pörkölthöz öntjük és lefedve a sütőbe tesszük, amíg a levét fel nem szívja. Ezalatt a cukorborsót petrezselyemzölddel zsírban puhára pároljuk és hozzákeverjük a húsos rizshez. Zöldhagymasalátát adunk hozzá.

Zöldhagymasaláta: hozzávalók: 3 csomó zöldhagyma, 1 csomó zöldpetrezselyem, só, ecet, cukor, fél deci olaj, 1 deci víz.

A hagymát a szárával együtt karikára vágjuk és a finomra vágott zöldpetrezselyemmel összekeverjük. Egy deci vízzel, ízlés szerinti sóval, cukorral, ecettel, fél deci olajjal salátalevet készítünk, amit a hagymára öntünk és legalább egy órát állni hagyjuk.

The Daily Telegraph EUROPEO Világsajtó MTI PANORAMA Stern Herald Tribune Frankfurter Rundschau AZ THE OBSERVER le Presse Monde

SZPUTNYIK

A transzszibériai vasútvonal

Sok olyan vasútvonal van-e bolygónkon, amelynek hossza megközelíti a tízezer kilométert? Csak egyetlenegy. A nagy Transzszibériai Vasúti Fővonal. Moszkvától Petrovszk-Zabajkalszkijig terjedő hatezer kilométeres szakasza pedig a leghosszabb villamosított pálya a világon. Különben, a lényeg nem néhány rekord-számadat. A villanymozdonyok nagyobb teljesítményűek és gyorsabbak a gőzmozdonyoknál: az ország központjától a Csendes-óceán partjáig 11 napról 7 napra rövidült az út. Eltűnt a gőzösök füstje és korma.

A Moszkva és Vlagyivosztok között közlekedő Rosszija expressz kényelmes fülkéjében eltöltött hét változatos élményeket nyújt. Az utas látja a közép-oroszországi síkságokat és a Szaján-hegységet, a szibériai tajgát és a távol-keleti sztyeppét, a Volgát és még nagyobb folyókat – az Obot, a Jenyiszejt, az Amurt.

A transzszibériai fővonal, amelynek építését a múlt század kilencvenes éveiben kezdték el, sok mindent megért már – a magánvállalkozók lázas tevékenységét és a válságok okozta bénulásokat a burzsoá-földesúri cári Oroszország viszonyai között, amelyek csak az 1917. évi Nagy Októberi Szocialista Forradalom után tűntek el.

Látta ez a vasútvonal a forradalmi katonákat szállító szerelvényeket, az építők vonatait, részt vett a szovjetország villamosítása, kollektivizálása, iparosítása országos terveinek megvalósításában. A Nagy Honvédő Háború éveiben segítséget nyújtott a szovjet gazdaságnak abban, hogy a megszállástól fenyegetett nyugati körzetekből keletre helyezze át súlypontját. A háború utáni első évtizedben pedig emberek és gépek áradata özönlött a fő vonalon – hogy feltörjék a szűzföldeket, megvessék az új építkezések alapjait a tajgán és a tundrán. Az ország minden zugából egybegyűlt diákok és professzorok, tudósok és mérnökök utaztak végig rajta, hogy új tudományos központokat alapítsanak – Szibériában, a Távol-Keleten, az Uralban.

Most, a kilencedik ötéves terv (1971–1975) időszakában is jelentős szerep vár a nagy transzszibériai vasúti fővonalra, a szibériai és távol-keleti erőforrások további és még intenzívebb kiaknázásában, mint ezt az SZKP XXIV. kongresszusának irányelvei körvonalazták. A követelményekkel együtt azonban a vasútvonal lehetőségei is növekedtek. A tehervonatok manapság szilajabbul száguldanak, mint nemrég még a személyszállító expresszek, azok pedig még gyorsabbak lettek (az óránként 100–120 kilométeres sebesség ezeknél megszokott dolog.) A múltba tűntek a kis térköz-őrhelyek, ahol egy szál vasutas vigyázott, ezeket automatikus és távvezérlésű berendezések váltják fel, a forgalmi grafikonokat elektromos számítógépek állítják össze...

*

A Rosszija expressz egyre növekvő sebességgel száguld az új látóhatárok felé.

A vashíd áttört rácsos tartóin keresztül messzire ellátszik a Volga, amelyet valamikor „Oroszország főutcájának" neveztek. Ez a folyam mindmáig megőrizte jelentőségét a Szovjetunió európai része számára, mint a legfontosabb vízi útvonal, amely öt tengerrel van egységes közlekedési rendszerbe kötve.

Az első nagyobb állomás – a Moszkvától 800 kilométerre eső Kazany. A Tatár Autonóm Szovjet Szocialista Köztársaság fővárosa, lakóinak száma 870 ezer. Itt és távolabb – a „második Baku", a volgai-uráli kőolajvidék terül el.

Az első ezer kilométer után a vonat felfelé kapaszkodik az Ural lejtőin. Ezen az „Oroszország gerincén" húzódik Európa és Ázsia határa, erről tanúskodik az az obeliszk-szerű határoszlop, amely az útvonal 1777. kilométerén látható.

Az 1867. kilométer. Az északi ág itt egyesül a fővonallal. A vasúti csomópont neve: Szverdlovszk. Egyike annak a tíz szovjet városnak, amelynek lakossága meghaladja az egymilliót.

Az Uralon túl hatalmas vidék terül el, amelyről tulajdonképpen a vasúti fővonal a nevét kapta – Szibéria.

A 2555. kilométer. Omszk. Ennek az 1716-ban alapított városnak kétszáz év múlva 150 000 lakója volt. Lakosságának száma pedig most már a 850 000-hez közeledik.

Moszkvától 2300 kilométerre fekszik Novoszibirszk, amely lakóinak számát tekintve szintén „milliomos", akárcsak Szverdlovszk. Nyomban érződik, hogy fontos közlekedési csomópont: itt van az ország legnagyobb vasúti pályaudvara, temérdek tolató-vágánnyal (ha valamennyit egy vonalba raknánk, hosszúságuk elérné az 1500 kilométert).

Novoszibirszknél a vasútvonal átszeli az ország egy másik forgalmas keresztútját: az Obot, a Szovjetunió legnagyobb folyóját, amely vízgyűjtő medencéjének területe tekintetében csak az Amazonasnál, a Kongónál és a Mississippinél kisebb.

A Moszkvától csaknem 4000 kilométerre fekvő Krasznojarszk nevét a meredek folyópart színének köszönheti: ez a város a Jenyiszej folyó vörös kőzetből álló partján terül el. Csodálatosan festői táj.

Krasznojarszkon túl kezdődik csupán az ország második fele – a Jenyiszej a Szovjetunió területét két, körülbelül egyforma részre osztja; nemhiába nevezik ezt a folyót „szibériai delkörnek".

Hamarosan az 5050-es kilométerjel következik. Irkutszk. Mint Bratszk, ez a város is a Jenyiszejbe torkolló Angara mellett áll, csakhogy közvetlenül a forrásnál. Ez a forrás széles és bővízű: az Angara óriási vízeséssel folyik ki a Bajkálból (a föld e legmélyebb tavának rendszeréhez tartozó több mint 335 folyó mind beleömlik).

A makacs Angara manapság engedelmesen hömpölyög a gátak mesterséges medrében, amelyeket az ember jelölt ki számára. A Jenyiszejjel és más dolgos folyókkal együtt, hőt és fényt visz szülőanyjának, Szibériának.

A helyi energiaforrások felhasználása a transzszibériai vasúti fővonalat is átalakítja. Egyes szakaszain három vágányt fektettek le, a pályát teljesen villamosították. A vasbeton- és fémoszlopok az egybefüggő vezetékekkel már még messzebb nyomultak – túljutottak Burján-földön.

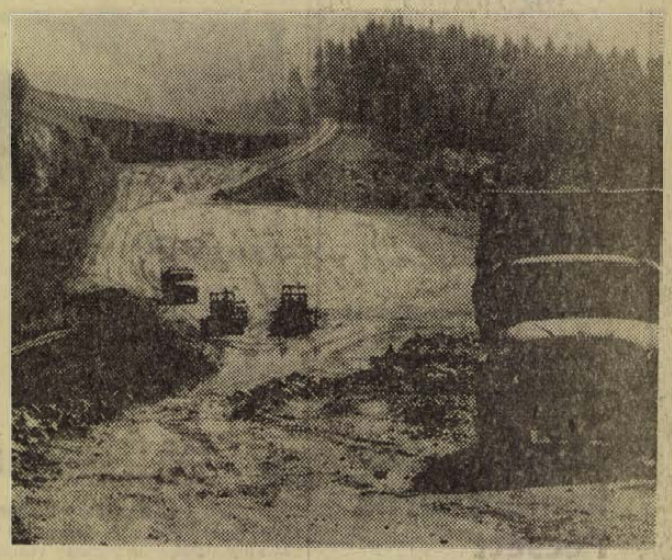
Amikor a vonat a Bajkál-tó déli partvidéke mentén kanyarog, az utasok el nem mozdulnak az ablak mellől: Csehov mondta, hogy a Bajkálon túl – Svájc, a Don-vidék és Finnország egyszerre. Olyan emberek, akik az egész országot bejárták, váltig bizonygatják: aki nem látta a Bajkált, az nem látta Szibériát.

Habarovszk – a világ leghosszabb közlekedési vonalainak csomópontja. A transzszibériai vasúti fővonal itt kettéoszlik: déli ága Vlagyivosztok felé tart, az északi pedig Vanyino irányába (mindkét végállomás: csendes-óceáni kikötő).

És végül az utolsó kilométerek következnek. A vonat a Nagy Péter-öböl partjára száguld, és közvetlenül a víz mentén halad – nyaraló- és üdülőhelyek között. A 9302 kilométeres út porától elborított expressz megáll az utolsó peronnál: Vlagyivosztok.

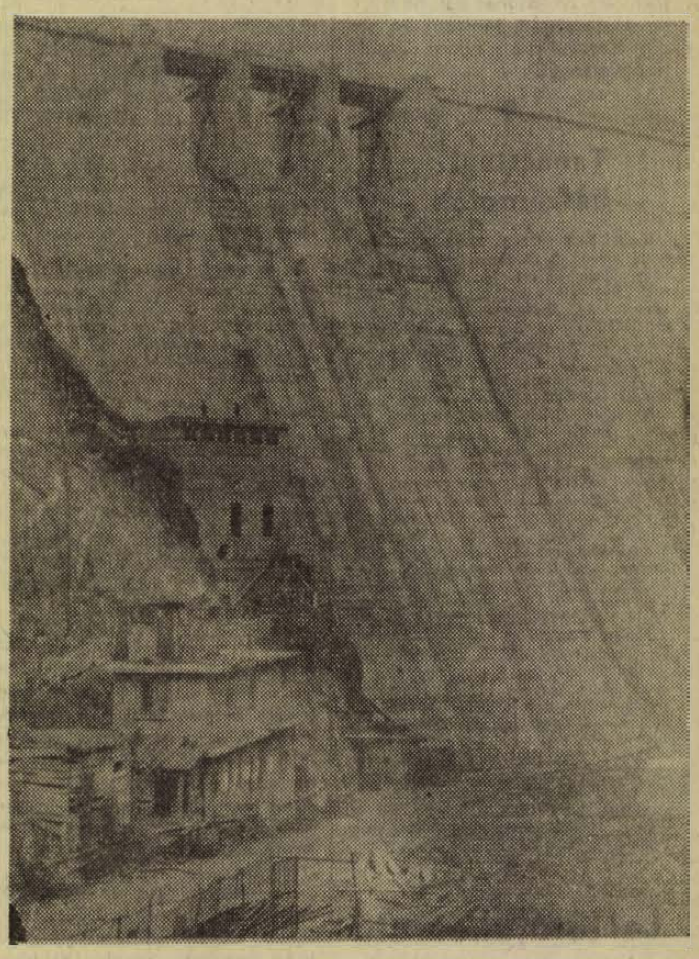
Képekben

ÉPÜL AZ ELSŐ CSEHSZLOVÁK AUTÓPÁLYA



A Prága—Brünn—Pozsony útvonalon épül az első csehszlovák autópálya. Az első 22 kilométert a Prága—Mirosovice útvonalon a múlt nyáron már üzembehelyezték. Az építkezők jelenleg a legnehezebb szakaszhoz értek, a sziklák közepette a Mirosovice—Sternov útszakaszon. A dolgozóknak 500 ezer köbméter sziklás területet kell kiásniok és újra behelyezniök. Képünkön: óriási Tátra teherautók szállítják a kb. félmillió köbméter sziklát az útvonal másik szakaszára.

ÚJ VÍZMŰ BULGÁRIÁBAN



A Rhodope-hegységben épül Európa egyik leghatalmasabb vízműve. Ez a duzzasztógát lesz a legnagyobb a Balkán-félszigeten, és 218 millió köbméter vizet fog tárolni. A duzzasztóművel egybeépített vízierőmű kapacitása 160 megawatt lesz

SZÉP ÉLET A BÁNYÁSZÉLET



A lengyelországi „Sosnowice" szénbányában speciális szállítószalag szállítja a bányászokat a 450 méter mélyen fevő munkahelyre. A bányászok szemmel láthatóan elégedettek a kényelmes „lifttel".

Lakásépítés az NDK-ban

Az NDK-ban 1971-ben 6,1 millió lakást tartottak nyilván, ezeknek csaknem a felét 70 évvel ezelőtt, vagy még régebben építették.

Ezek az adatok is mutatják annak a munkának értékét, amelynek eredményeképpen az NDK-ban 1949 és 1971 között az iskolák, csecsemőotthonok, óvodák és gyárak ezrein kívül összesen 1 388 600 új lakást építettek vagy korszerűsítettek. 1971-ben 81 200 új lakás készült el.

1975-IG 500 000 ÚJ LAKÁS

1971—75-ig a tervek szerint zömmel a nagyipari centrumokban, iskolákon, óvodákon és hasonló intézményeken kívül 500 000 új lakást építenek, tatároznak, vagy korszerűsítenek. Néhány érdekes adat: Berlin 31 000 új lakást kap, Drezda 37 000, Halle 42 000, Karl-Marx-Stadt 35 000, Lipcse 28 000, Potsdam 23 000, Rostock pedig 30 000 lakással gazdagodik.

A költségvetés a lakásépítkezésekre 1975-ig több mint 20 milliárd márkát irányzott elő. Egy ötemeletes házban egy lakás költségei 24 000—32 000 márkát tesznek ki. A lakások renoválására 1975-ig 8 milliárd márkát fordítanak, — az elmúlt húsz évben erre a célra összesen 20 milliárd márkát adott az állam.

A lakbérek 1945 óta nem emelkedtek és az állam többmilliárd márkával járul hozzá a lakbérekhez. A lakbér a körülbelül 1050 márka családi összjövedelem 5 százaléka. A munkások és alkalmazottak új lakásainak bérét hamarosan leszállítják.

A munkások lakásépítő szövetkezetei, amelyeket 1953-ban szakszervezeti, üzemi és állami támogatás segítségével szervezetek, továbbra is megkapnak minden támogatást. A lakások elosztásánál figyelembe veszik a kérvényezők eddigi lakásviszonyait és azt, hogy eleget tettek-e a szövetkezettel szemben vállalt kötelezettségeiknek. Egy-egy tagra 3000 márka esik, amelyet vagy készpénzzel, vagy pedig az összegnek megfelelő értékű munkával térítenek meg.

SAJÁT HÁZ A SOKGYERMEKES CSALÁDOKNAK

Egy 1971 decemberében hozott törvény támogatja azt a törekvést, hogy a sokgyermekes családok és a munkáscsaládok saját házat építsenek. Ezek a családok az építési engedély megszerzése után kedvező körülmények mellett hitelt kapnak, amely anyagilag nem terheli meg őket annyira, mintha új lakás bérét fizetnék ki. Abban az esetben, ha a család anyagi helyzete rajta kívül álló ok miatt rosszabbodik, további anyagi támogatásban részesülhet. Azok az építtetők, akik házukat nagyobbrészt saját maguk, vagy barátaik segítségével építik fel, további jelentős kedvezményben részesülnek.

ÉPÍTŐIPARI BEFEKTETÉSEK

A lakásépítési program érdekében fejlesztik az építőipart. A beruházások nyomán az építő- és szerelőipar 1970-hez viszonyítva 1975-ig 27—29 százalékos, az építőanyagipar pedig 34—36 százalékos termelésnövekedést ér el. Az építőanyagipar olyan üzemekre támaszkodik, amelyek hazai nyersanyagbázist használnak fel és jó minőségű építőanyagot termelnek, s az előregyártott elemek alkalmazásával javítják az építési technológiát.

(PANORAMA)

Két keresztnév története

Antonia-Dráva Darmonovának két keresztneve van, ami Bulgáriában nagy ritkaság. Az egyiket születésénél kapta 1944. június 9-én. A másikat — hát igen, a másik neve összefügg egy szomorú történettel, amit most elmesélünk...

...1944 őszét írjuk. Rangel Georgijev Darmonovot, Antonia édesapját, a jamboli 29. ezreddel a frontra vezénylik. Antonia még csak párhónapos kisbaba és így nem tudja felfogni, hogy anyjának szeméből miért ömlik a könny a búcsúzás közben.

1945 március eleje. A nap sugarai már egyre merőlegesebben érnek a földre. A tavaszi meleg itt-ott már szétolvasztotta a magyar táj hótakaróját. A fölmelegedett ugar fölött pára lebeg — a föld lélegzik. A jamboli ezred katonái — legtöbbjük faluról jött — gondolatai otthon járnak, a tavaszi vetés körül... Messze vannak hazájuktól és gondjaik is súlyosak. Elérkezett hozzájuk a hír, hogy a németek ellenoffenzívára készülnek a Velencei-tó és a Balaton közötti térségen.

1945. március 6-ra virradó éjszaka. Áthatolhatatlan a sötétség. A Dráván hatalmas jégtáblák úsznak. Semmi nesz. Éjfél elmúlt.

Egyszer csak az őrszemek evezőcsapásokat és érthetetlen vezényszavakat hallanak: az ellenség közeledik. Különböző színű jelzőrakéták vágják át a sötétséget. Könnyű és nehéz gépfegyverek csattognak, ágyúk és aknavetők dörögnek. Megkezdődik a fasiszta csapatok elleni ütközet.

Az éj leple alatt sikerült az ellenségnek a folyó északi partját elfoglalni. A jamboli ezred és a németek között közelharc kezdődik.

A nácik támadása az elkövetkező napokban egyre erősödik. A jamboliak által védett szakaszt áttörték.

„Elvtársak! Vissza! Vissza! Majd én fedezlek benneteket!" — kiált Rangel Darmonov főhadnagy. Ezután még hosszú ideig hallható géppisztolyának ropogása, amellyel a német katonákat fedezékeikbe kényszeríti. De egyszerre csak elnémul a fegyvere. És szomorú táviratot kézbesítenek Bulgáriába: „1945. március 8-án Rangel Georgiev Darmonov a magyar testvérnép szabadságáért folytatott harcokban Drávacsehinél hősi halált halt."

Elérkezett 1946 nyara. Harminchat feketébe öltözött asszony, az elesett bolgár hősök édesanyái és özvegyei Magyarországra utaznak. Köztük van Rangel felesége, Rajna asszony és anyósa, Pása Kalatcseva. Karjukon a kicsi Antonia. „Látnia kell apja sírját..."

Drávacsehi, Drávaszabolcs és Drávapalkonya magyar parasztjai megindultan fogadják a küldöttséget. Mindenütt, amerre elhaladnak, szólnak a templomharangok. Harkányban, a bolgár katonatemetőben, a katonák még friss sírjára hazulról magukkal hozott virágokat szórnak a bolgár asszonyok.

A kis Antonia csendesen áll apja sírja előtt, piros rózsával a kezében.

Valaki felveti: „Kereszteljük meg még egyszer a kislányt, itt az édesapja sírjánál..." Egy asszony vizet hoz. Egy másik, egy marék földet nyom a sírról Antonia kezébe. És halk sirás közben mondják az asszonyok „Legyen a te neved mostantól kezdve Antonia-Dráva..."

Ez a története Antonia Darmonovának.

Azóta eltelt huszonhat év, Antonia-Dráva befejezte a közép- és a főiskolát. Plovdivban dolgozik, agrobiológusként. Már asszony, négyéves kislia van. Ha a gyereket megkérdezik mi lesz, ha megnő, azt válaszolja: „Katona, mint amilyen a nagyapám volt."

(SOFIAPRESS)

HÍREK

1972. JÚNIUS

4

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

BULCSU

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.48, nyugszik 19.36 órakor. — A Hold kél —.—, nyugszik 11.00 órakor.

Lahti kamarakórus Pécsett

A pécsi Janus Pannonius leány kamarakórus vendégeként hazánkba látogató Lahden Kamarikuoron vegyeskar Pécsett, a Liszt Ferenc hangversenyteremben koncertet ad holnap, hétfőn este 8 órakor. Műsorukat praeklasszikus, romantikus és három modern kóruskompozícióból illetve finn népdalfeldolgozásokból állították össze. Karnagyuk: Matti Rauhala. A kórus egy hétig tartózkodik Pécsett. Megtekintik városunk és Baranya nevezetességeit, június 7-én pedig Keszthelyen adnak önálló hangversenyt.

◆

Tanácstagi beszámolók

Június 5-én 17 óra, 17-es körzet özv. Póké Istvánné, Meszesi Általános Iskola, 38-as körzet, dr. Várszegi Károly, Egyetem utcai ált. iskola, 56-os körzet: dr. Galabár Tibor, Leöwey Gimnázium 18 órakor: 2-es körzet, König János, Vasas II. Bányász Kultúrotthon, 25-ös körzet, Árvai Mihály, Gyárvárosi Általános Iskola, 32-es körzet Dormán Máténé, Bártfa utcai ált. iskola, 33-as körzet, Kardos Ferenc, Zalka Máté Kultúrház, 35-ös körzet, Gáspár József, Zalka Máté Kultúrház, 41-es körzet, Tóth Károly Vince, MSZMP Belvárosi Alapszervezet Székháza, 63-as körzet, dr. Parrag Károly, Kertvárosi Munkásklub, 64-es körzet, Békés Sándor, Kertvárosi Munkásklub, 65-ös körzet, Gulyás Józsefné, Kertvárosi Munkásklub, 80-as körzet, Cseh Gyuláné, Pártiskola, Damjanich u. 30., 93-as körzet, dr. Patla Károly, Komarov Gimnázium,

Június 6-án 18.30 óra: 22-es körzet, dr. Kopcsányi Ignácné, Gyermekorvosi Rendelő, Zsolnay Vilmos u. 45., 18 óra: 28-as körzet: Márkus Lászlóné, Felsővámház u. ált. iskola, 29-es körzet, Kopp Ferencné, Felsővámház u. ált. iskola.

Június 7-én 18 óra: 34-es körzet, Gálosi József, Széchenyi-aknai üzemi párthelyiség.

Június 8-án 18 óra: 34-es körzet, Gálosi József, Czerékvölgyi volt gőzmalom.

◆

Lottótájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 22. heti játékhéten 5 találatos szelvény nem érkezett. 4 találatot 49 fogadó ért el, nyereményük egyenként 83 479 forint, 3 találata 3000 fogadónak volt, nyereményük egyenként 409 forint, 2 találatos szelvények száma 154 253 db, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek. .



Új kemping Szegeden

Nyár elejétől őszig valóságos autókaraván halad az E 5-ös úton Szeged felé Jugoszláviába és Románián keresztül a bolgár tengerpartra. Az alföldi városban sokan megállnak, kempinget keresve.

Az idén már kényelmes, új berendezésekkel megépült kemping várja bel- és külföldi vendégeit, amelyet a napokban adtak át rendeltetésének. Fekvése miatt is sokan igénybe veszik, hiszen az E 5-ös úton a város felé haladva a két benzinkúttól alig 100 méterre fekszik 4,5 hektárnyi erdős területen. Motel épületeiben kényelmes 2 ágyas szobái összkomfortosak, a sátorlakók részére mosdók, hideg-melegvizes zuhanyozók, főző fülkék, vasaló helyiségek állnak rendelkezésre.

Egyszóval minden igényt kielégíthet az új létesítmény. A város közelsége is kedvező, hiszen vendégei akár villamossal, vagy helyi autóbusz járattal percek alatt a központi szórakozó helyeken lehetnek, míg autójukat kívánság szerint őrzik a kempingben. A hazai vendégeken kívül a külföldiek fogadására is felkészültek, a kempingben dolgozók 7 idegen nyelven beszélnek. Az új létesítmény gazdája a Szeged Városi Idegenforgalmi Hivatal.

— **Kiállítás a TIT-ben.** Ma — vasárnap — délelőtt 11 órakor nyílik Kozák János festőművész kamarakiállítása Pécsett a TIT Bartók klubban, Janus Pannonius utca 11. szám alatt. A tárlatot Bükkösdi László, a Pécsi Nemzeti Színház művészeti titkára nyitja meg.

— **A VOLÁN 12. sz. Vállalat** értesíti a T. utazóközönséget, hogy 1972. június 5-től a 33-as Kossuth tér—Tettye helyijárati autóbuszvonalon a hét utolsó munkanapja kivételével munkanapokon 18.40 órás Kossuth téri indulással új járatpárt állít forgalomba. Visszaindulás a Tettyéről 19.00 órakor történik.

— **Ércbányászok Bulgáriában.** A Mecseki Ércbányászati Vállalat együttműködési szerződést kötött a bolgár Redkij Metalli Bányászvállalattal, melynek értelmében csereüdülő-akciót szerveznek. Idén 30 ércbányász üdülhet Bulgáriában.

— **Pécs megyei város Tanácsa VB I. kerületi Hivatal igazgatási osztálya a Pécsi Állami Gazdaság bejelentése alapján felhívja a lakosság figyelmét, hogy a meszesi szőlőben 1972. június 6-tól június 15-ig Szervesfoszforsav hatóanyagú szerrel a gazdaság permetezést végez. A felhasználásra kerülő szer emberre, állatra, méhekre veszélyes.**

— **Tovább dolgozó nyugdíjasok.** A tovább dolgozásra ösztönző új nyugdíjrendszer várható hatását vizsgálta öt nagy pécsi vállalatnál a Városi Tanács munkaügyi osztálya. Megállapították, hogy az intézkedések hatására a nyugdíjjogosultságot megszerzők mintegy 12 százaléka kíván hosszabb-rövidebb ideig tovább dolgozni, hogy ezzel jelentősen emeljék nyugdíjuk végösszegét.

MAGYAR BÁL ESZÉKEN

A Horvátországi Magyarok Szövetsége rendezésében június 3-án este 8 órai kezdettel magyar bál kezdődött Eszéken, a Hadseregotthonban. A „Csárdásbálnak" nevezett rendezvényen fellépett Gubik Mira és Rácz Szabó Lajos, mindketten az Újvidéki Rádió énekesei, valamint a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központ táncegyüttese. A zenét az újvidéki Gábor József és a vörösmarti Tatai József népizenekara szolgáltatta.

◆

— **A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesíti azokat a szülőket, akiknek gyermekei június 8-ra SZOT-beutalót kaptak, hogy a második orvosi vizsgálat június 6-án fél 9 órától 12 óráig az SZMT-székházban lesz (Színház tér 1.). A gyermekek június 8-án Sátoraljaújhelyre 6.10 órakor a Mecsek-expresszel, Balatonszabadiba 6.38 órakor induló vonattal mennek. Gyülekezés indulás előtt egy órával a főpályaudvaron lesz.**

— **Szakmai gyakorlat az NDK-ban.** Idén is utaznak Pécsről a Német Demokratikus Köztársaságba — szakmai gyakorlat céljából — ifjúmunkások. A városból 141 fő vehet részt a hároméves szakmai gyakorlaton. Eddig mintegy hatvanan jelentkeztek.

— **A Pécsi Liszt Ferenc Állami Zeneiskola** június 6-án, kedden du. 4 órakor felvételi vizsgát hirdet hangszerre és magánénekre. Jelentkezhetnek mindazok, akik más intézménynél, vagy magánúton tanultak hangszert.

— **Van kivitelező.** Pécsett, a Surányi u. 21. szám alatt kilenc korszerű lakás és egy szolgáltató-komplexum épül. Eddig gond volt: ki építse meg? A Mecseki Szénbányák építési üzeme most elvállalta a kivitelezését. Az átadási határidő: 1973. június 31.

— **Új, látványos két részes műsor az Olimpia Eszpresszóban.** (x)

— **Búza fajtabemutatót rendez** a Martonvásári Kutató Intézet és a mohácsi tsz-szövetség június 7-én a Belvárdgyulai Közös Út Tsz-ben, ahol 17 új hazai és külföldi — szovjet, olasz és jugoszláv — búzafajtával folytatnak összehasonlító kísérleteket. Az új fajtákat dr. Koltai Árpád kandidátus, a Martonvásári Intézet kutatója mutatja be.

— **Olcsó zománcozott edények,** nagy választékban kaphatók 39-es dandár u. 2/c. (x)

— **A Szalai András úton építendő óvoda építési területének biztosításához 10 garázs áthelyezésére van szükség.** A Mecseki Szénbányák —, amely az óvoda építését elvállalta — július 31-ig felépíti az újonnan kijelölt helyen a garázsokat, s ezzel az utolsó akadály is elhárul az építkezés elől.

— **BORI** A Pécsi Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakcsoport termelői borainak utcán át való forgalmazását Pécs, Engels u. 42/a. sz. alatt megkezdték. Kiváló, olcsó borainkra várjuk az egyéni fogyasztókat, valamint a közületek megrendelését. Nagyobb megrendeléseket házhoz szállítjuk. Megrendeléseket 30-08. telefonszámon is elfogadunk. (x)

— **Sárközi lakodalmas.** Június 17-én és 18-án rendezik meg a sárközi lakodalmas népünnepélyt Decsen. A népünnepélyen népdalos vetélkedő, öt sárközi község népi együttesei, a Budapesti Vasas Táncegyüttes, valamint Jugoszláviából a Moholi Népi Együttes műsora kínál jó szórakozási lehetőséget.

— **Terlisztер mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **Otthon — madaraknak.** A Pécsi városi Tanács mezőgazdasági osztálya a közelmúltban 245 madárodút és 10 madáretetőt helyezett el a mecseki parkerdőben.

— **A pécsi postaigazgatóság** 1972. június 6-án a Rákóczi út, Rózsa Ferenc utca, Ipar utca és a Bajcsy-Zsilinszky utca; június 7-én a Rákóczi út, Zsinkó utca, Vasvári utca és a 48-as tér; június 8-án a Rákóczi út, Zsinkó utca, Vasvári utca, Dohány utca, Killián utca és a Tüskés dűlő által körzerzárt területen a távbeszélő hálózaton átterhelési munkákat végez, ezért e területen a távbeszélő állomások használatában esetleges zavarokkal kell számolni. A postaigazgatóság kéri a távbeszélő előfizetők szíves elnézését és megértését.

— **Nyolcas névadó ünnepség.** A MEGYESZER vállalat központjában tegnap — szombaton — a KISZ-szervezet rendezésében bensőséges névadó ünnepséget tartottak. A nyolcas névadáson Kiss Csaba, Zsigmond, Gyimesi Kinga, Péterfai Zsolt, Orsós Zoltán, Tarr Edit, Jakab Emőke és Dudás Andrea kapták meg utónevüket. A vállalat vezetői és a társadalmi szervek megvendégelték a szülőket és részükre vásárlási utalványokat ajándékoztak.

— **A Pécsi Nemzeti Színház** értesíti közönségszervezőit, hogy június 6-án du. 5 órakor tartja szervezői értekezletét a Kamaraszínházában. Szíves megjelenésükre feltétlenül számít a Színház Szervezési Osztálya. (x)

— **Éneklő Szigetvár.** Június 5-én, hétfőn este 6 órakor Szigetvár iskolai és felnőtt kórusai együttes hangversenyt adnak a vár dzsámijában. Műsorukat az Éneklő Szigetvár sorozat keretében mutatják be.

◆

Felvétel a Széchenyi I. Dolgozók 2 éves szakközépiskolájának esti tagozatára. A M. M. 134/1967. (M. K. 18) MM. sz. utasítása alapján a fenti iskolában a dolgozók 2 éves szakközépiskoláját az alább felsorolt szakmákban az 1972/73-as tanévben beindítjuk. A szakközépiskola célja, hogy a szakmunkástanuló intézetet végzetteknek tanulmányaik beszámításával lehetőséget nyújtson szakközépiskolai végzettség megszerzésére.

A végzettek 2 éves tanulmányi idő után szakközépiskolai érettségi bizonyítványt szerezhetnek. A bizonyítvány a végzetteket feljogosítja mindazon munkakörök betöltésére, amelyekre a szakközépiskola nappali tagozata képesít és egyúttal felsőbb tanulmányok folytatására is jogosít.

Az esti tagozatra azon tanulók, akik közvetlen a Szakmunkástanuló Intézet 8 általános tagozatai befejezése után jelentkeznek továbbtanulásra a 2 éves tanulmányi időre a Honvédelmi Miniszter rendelete értelmében a katonai szolgálat teljesítése alól felmentést kapnak.

A dolgozók szakközépiskolájának 1. osztályába felvenni azt lehet, aki igazolja: a) Az általános iskola VIII. osztályát sikeresen elvégezte, vagy ezzel egyenértékű iskolai végzettsége van. b) Emeltszintű „B"-tagozat elvégzését igazoló záradékkal ellátott szakmunkás bizonyítványa van. c) A dolgozót alkalmazó vállalat nyilatkozata arról, hogy a jogszabályokban meghatározott kedvezményeket a továbbtanulók számára biztosítja.

Az esti tagozaton az oktatás a hét három munkanapján, évi 33 héten hétfőn, szerdán és pénteken 16 óra 30-tól 20 óra 30-ig folyik.

A szakközépiskolába az alábbi szakmákkal lehet jelentkezni: autószerelő, elektrolakatos, épületlakatos, építőipari gépész, esztergályos, géplakatos, járműlakatos, karosszéria lakatos, mezőgazdasági gépszerelő, szerszámkészítő, Diesel-mozdony lakatos, vasút járműszerkezeti lakatos.

A jelentkezés az iskola igazgatósága által rendelkezésre bocsátott jelentkezési lapon történik, amelyhez mellékelni kell a fentebb felsorolt feltételek igazoló okmányokat.

Jelentkezési határidő: augusztus 1. A jelentkezés időpontja: minden munkanap 8-tól 13 óráig.

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsorairól

Sokak által hallgatott, hozzászólásokat és véleményeket is tartalmazó műsor a hétfőnként jelentkező *sportmelléklet. Szorbok között az NDK-ban* címmel számol be a szerb-horvát szerkesztőség munkatársa élményeiről, tapasztalatairól, melyeket az NDK-ban élő szorb nemzetiség szervezete, a Domovina vendégeként szerzett. *Sárgarigó szépen szól* címmel havonta jelentkezik a pécsi stúdió népzenei újsága. Ezúttal kedden 17 óra 30 perckor a Páva körök, a népdaléneket és hangszeres népművészek tevékenységéről lesz szó, és a hallgatók népzenei kérései is teljesülnek. Ugyanezen a napon a *Szót kérünk!* sorozatban a szigetvári művelődési ház jubileumáról ad hírt Kovács Imre, valamint arról, miképp készül fel a nyárra, az idegenforgalom megnövekedésére Szigetvár? Csütörtökön a pécsi stúdió is bemutatja Krassó László és Dr. László Lajos díjnyertes dokumentumműsorát, az *Uránbányászokat*. Az izgalmas mondanivalójú adás 17 óra 50 perckor kezdődik. A szerb-horvát nyelvű műsor hallgatóit ezen a napon a Boduli együttes segítségével a kék Adriára invitálják meg. Bizonyára érdeklődéssel hallgatják majd a *Riporter jegyzetfüzetéből* c. műsort is, melyben néhány érdekes találkozást elevenítenek fel. – *A gyárkapun belül:* ez a címe Laky Rudolf műsorának, melyben ezúttal őszinte véleményeket, válaszokat kér az üzemek, gyárak dolgozóitól a munkafegyelemről, a fegyelmezett munkáról. Szombaton zenés műsor szórakoztatja a hallgatókat, közben Szöllősy Kálmán olvassa fel humoreszkjét. E napon különösen figyelemre méltó riportot sugároz a szerb-horvát adás: Felsőszentmártonnál, kb. nyolcholdas sziget magasodik a Drávában. E sziget keletkezésének történetét mondják el az *„Emlékmű áll majd ezen a helyen"* c. riportműsorban. Vasárnap a siklósi várfesztivállal egyidőben baranyai fúvósmuzsika csendül fel, míg a szerb-horvát műsor irodalmi összeállítást közvetít abból az alkalomból, hogy az év hatodik havát a horvát népnyelv a hársfavirágzás havának nevezi . . .

◆

Balesetek

Leesett a háztetőről. Tegnap Pécsett a Kun utca 6. számú ház tetején dolgozott Horváth Károly, segédmunkás, pécsi lakos. A cseréptetőn megcsúszott és a magasból a földre zuhant. Bal-felkartöréssel a mentők a Megyei Kórházba szállították.

Gyermekbaleset. Reznek Károly 3 éves pécsi gyermek tegnap Pécsett a Sallai utca 24. számú házból a közforgalmú útra futott és egy Trabant gépkocsi elütötte. A gyermeket a mentők sérülésekkel a Gyermekklinikára szállították.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: Napjaii felhőképződés, valószínűleg eső nélkül. Délkeleti, déli szél. A nappali felmelegedés erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11—16, legmagasabb nappali hőmérséklet 25—27 fok között.

A MECHANIKAI LABORATORIUM
HIRADÁSTECHNIKAI KISÉRLETI VÁLLALAT
(Műszergyár)

felvesz
esztergályos, marós,
tmk- lakatos,
villanyszerelő
szakmunkásokat

VIZSGÁVAL RENDELKEZŐ VILLAMOSTARGONCA VEZETŐT, TOVÁBBÁ MECHANIKUS- ÉS ELEKTROMŰSZERÉSZEKET.

Jelentkezés írásban, vagy szóban

Pécs, Rákóczi út 39/c szám alatt lévő irodában, vagy Műszergyár jelgiére, a Sallai utcai hirdetőbe.

VILLÉRT

Megjelent a VILLÉRT Áruismertető 1972.

4 kötetben A/4-es formátumban, félvászon kötésben, 2000 oldalon.
Tartalmazza azokat a termékeket, melyeket a VILLÉRT árusít szakmai megnevezését, egységárát, típusai jelzését, a kód és ITJ termékszámokat, a szállítási és fizetési feltételeket.

Ára: 790.-Ft

Árusítóhelyek:
SZERELÉSIANYAG KISFOGYASZTÓI TELEP
Bp. VII., Majakovszkij u. 57.
HUZAL-KÁBEL KISFOGYASZTÓI TELEP
Bp. XIII., Katona József u. 15.
KISFESZULTSÉGŰ KÉSZÜLÉK
KISFOGYASZTÓI TELEP
Bp. VI., Révay u. 5.
BAKELIT ÉS SZÉNKEFE TELEP
Bp. VII. Izabella u. 34.

Kérjük vidéki ügyfeleinket, hogy megrendeléseiket szíveskedjenek központunk címére küldeni.

VILLAMOSSÁGI ÉS SZERELÉSI CIKKEKET ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT
Budapest, VII., Vörösmarty u. 16.

A 14/1972. (IV. 22-én kiadott korm. számú rendelet 6/E. §. (1)) bekezdés értelmében

szövetkezetünk megkezdte a közületi személygépkocsik átvételét illetve vásárlását

A vételár mindenkor a napi áron történik.

Az eladáskor az alábbi okmányok szükségesek:
1. *A Vállalat megbízottjának 2 példányos megbízó levél.*
2. *A gk. forgalomból való kivonásának igazolása.*
3. *Bélyegző.*

Az átvétel mindennap 7—17 óráig (szombat kivételével) történik. A gk. leadó közület dolgozói részére elővételi jogot biztosítunk.

Közülettől leadott személygépkocsi OTP részletre is vásárolható.

Felvilágosítást nyújt:
BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ SZÖVETKEZET
PÉCS, DIÓSI ÚT 49. SZÁM. TELEFON: 52-34.
Ugyintéző: Kaponyi József.

állás

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Vadász utca 75.

Nyugdíjast keresek, segédmunkásnak. Címeket „Kőműves mellé" jeligére a Bem u-i hirdetőbe.

Mászek fodrászhoz tanulónak elmennék. „Anita" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szobafestő-mázoló ipari tanulót felveszek. Kaposvári, Munkácsy utca 39. szám. Jelentkezés reggel 6.30 órakor.

lakás

Hétemeletesben lévő házfelügyelői kétszoba, étkezőfülkés és uránvárosi kétszobás, távfűtéses lakást cserélnék egy háromszobásért és egy garzonért. „1526" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Uránvárosi kétszobás, távfűtéses lakásomat elcserélném háromszobásra. — „Kinőttük" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Uránvárosi hétemeletesben lévő házfelügyelői lakást cserélnék egyszobás és egy garzonra. „Jövedelmező" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi hétemeletes, távfűtéses lakásom kétszobás, kis családi házra a Szigeti-részen Ugyanitt 600 négyszögöl terület eladó Kispostavölgyben. „Hétemeletes" jeligére a Bem u-i hirdetőbe.

Elcserélném szekszárdi I. em. 2½ szobás, komfortos tanácsi lakásom pécsi 2, esetleg 1½ szobás lakásra. „Augusztusi költözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különálló, albérleti szoba kiadó. Hóvirág utca 14.

Kétgyermekes házaspár külön bejáratú, üres szoba, konyhát keres sürgősen. „I. kerület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi két és félszobás, összkomfortos öröklakást cserélnék, belvárosi háromszoba, személyzetiért. Megegyezéssel. — Telefon: 33-98.

Budapesti kétszobás, összkomfortos, telefonos öröklakást cserélek pécsire. „Hasonló lakás beszámításával" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dunaújvárosi kétszoba, összkomfortos lakásomat elcserélném Komlóra. Érdeklődni: Veres József, Komló, Anna-akna 3.

ingatlan

SIÓFOKON 3 szobás családi ház eladó vagy pécsi, kisebb lakásért elcserélném. „Sürgős", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kétszoba, konyhás, mellékhelyiséggel álló házrész, bontásra ítélt, beköltözés megegyezés szerint. Pécs, Felsővámház utca 71.

Családi ház 200 négyszögöl telken, azonnal beköltözhetően eladó. Dombóvár, Kölcsey u. 25. sz. alatt.

350 négyszögöl házhely eladó. Pécs I. Palahegy u. 3. sz.

Hétvégi telknek, házhelynek ideális négyszázas gyümölcsös, lakott utcában olcsón eladó. Esetleg megosztva. Cím: Kisdaindol 30.

Bármilyen kétszobás lakást átvennék. „Azonnal fizetek" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyszoba, konyha, éléskamrás öröklakás (másfél szobásnak is berendezhető), beköltözhetően eladó. Pécs, Torda utca 4.

Háromszoba konyha, kamra, előszoba, szuterinos lakás eladó. Érdeklődni: Villány, Dózsa György u. 26. sz.

350 n-öl gyümölcsös ELADÓ Patacson. Parlagdűlő 9. Bércesiné.

Kertváros, Bólay J. u. 26. sz. családi ház eladó. Érdeklődni: szombat vasárnap egész nap a helyszínen.

Hirden, a 6-os út mellett, egy magasföldszintes családi ház, 400 négyszögöl területtel kp.-ért eladó. Érdeklődni: Hird, Szabadság u. 31.

Harkányi víkendtelepen, Ifjúság utcában 2 lakrészes NYARALÓ FELE, esetleg egészben is ELADÓ. Érdeklődni: Bem utcai zöldségboltban egész nap.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás. + Elcserélhető 1½ szobás, összkomfortos, távfűtéses tanácsi lakás, 3 szoba összkomfortos cserelakással beköltözhető. „Urán" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertvárosban 2 szobás családi ház, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: egész nap, Gárdonyi G. u. 19.

Azonnal beköltözhető, családi ház eladó. Érdeklődni lehet szombat, vasárnap, Pécs, Blaha Lujza u. 38.

Kettőszoba, konyha és melléképületek, kis családi ház, elköltözés miatt eladó. Bükkösd, Rákóczi u. 16. (Pálfai.)

Nyaraló Pécsi-tó mellett eladó. Fizetési kedvezménnyel. Érdeklődni: Keszüi út 31.

Vennék egyszoba, összkomfortos öröklakást kp. + OTP. „Főpályaudvar környékén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

400 négyszögöl szőlő, épülettel, megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs, Bálicstető 20. Bánfai.

Eladó első emeleti házrész, háromszoba, összkomfortos. Megtekinthető: hétköznaponként 18 órától, vasárnap egész nap. Pécs, Déryné u. 23. Bodzay.

Szőlő 280 négyszögöl Aranyhegyen eladó. Cím: Acsády u. 10. V. 4.

100 négyszögöl hétvégi víkendtelek eladó. Tettyedűlő 2. sz.

500 n-öl szőlő felszereléssel, kis lakható épülettel eladó. Ürögalsóhegy 89. Érdeklődni: u. ott., vagy Gyermekklinikán.

Harkánytól 2 km-re, házhely szabadkézből eladó. Érdeklődni: Terehegy, Petőfi u. 91. sz.

80 négyszögöl telek Harkányban az új telepen eladó. Érdeklődni: Pécs, III. Endrész Gy. u. 23.

Pécsváradon Munkácsy u. 12. sz. háromszobás új családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Balatonszemesen vízparti nyaraló rész berendezéssel sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Somogyváry István, Babócsa, Községi Tanács, vagy a helyszínen Balatonszemes 112. örház.

Pécsújhegyen Kakukk utca 2. számú házhely eladó. Buszmegállótól 5 perc.

Kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakás kp. + OTP eladó. „III. kerületben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

gépjármű

404-es Peugeot, kifogástalan állapotban, keveset futott eladó. Szőke, Baja, Ady u. 12.

Polski Fiat megkímélt, igényesnek ELADÓ. Orsolya u. 31.

R—10-es eladó. Dr. Papp, Dombóvár. Telefon: 10-33, munkaidőben Kórház.

BMW 1800-as TI
1967-es személygépkocsi újszerű állapotban eladó, OTP-re is.

RENAULT 4-es
személygépkocsi kitűnő állapotban eladó.

Megtekinthetők:
Baranya megyei Autó- és Motorjavító Szövetkezet, Pécs, Diósi út 49. Telefon: 52-34.

Üzemképes motorcsónak test új 25—PS motorral eladó. Megtekinthető: Balatonfenyves, Horváth László hajóépítőmesternél, KISZ tábor mellett. Részlet lehetséges.

Keresünk megvételre 3 tonnás, üzemképes légfékes pótkocsit Csepel D 450-es tehergépkocsihoz. Baranya i. egyei Autó- és Motorjavító Szövetkezet. — Pécs, Diósi út 49. sz. Telefon: 52-34.

Keveset használt Trabant gépkocsit vennék. „Azonnal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1200-as Volkswagen piros, jó állapotban eladó. József utca 22.

adás-vétel

Rövid bécsi, gyakorló zongora, ajándék áron eladó. Érdeklődni: 25-52 telefonon.

120 literes szőlőprés és elektromos „Sztár" gitár eladó. Pécs, Bokor u. 18.

Heverő, kombinált bútor, hármasszekrény, háló, konyha, olcsón eladó. Bajcsy Zs. 35.

Bárszekrényes hűtőgép olcsón eladó. Mártírok u. 16. sz.

Törzskönyvezett dobermann kölykök olcsón eladók. Tátrai, Pécs, Fácán dűlő 1. sz. Donátus.

Hannoveri véreb kölykök, világgyőztes vérvonalból eladók. Cser, Ilona u. 15.



Építők napja alkalmával minden dolgozónkat sok szeretettel köszöntünk

További munkájukhoz sok sikert, jó erőt, egészséget kívánunk.

B. m. Építőipari Vállalat
gazdasági vezetősége, pártbizottsága, szakszervezeti bizottsága, KISZ-bizottsága

Június 5-én nyílik Pécsett
A CITROM UTCA 6/B. SZÁM ALATT
(volt Vasudvar helyén)
a TÜZÉP Vállalat
barkácsboltja

Új szolgáltatással jelentkezik az első pécsi barkácsbolt.

- Méretre vágott lemezek és faanyagok
- Színes fürdőszoba berendezések
- Színes csempék
- Gyalult deszkák, lécek
- Egyéb hasznos hulladékok
- Barkács-szerszámok
- Festékek, lakkok

Nyitva:
délelőtt 10—12 óráig,
délután 14—17.30 óráig
szombaton: 9—14 óráig.

TÖLTSE SZABAD IDEJÉT HASZNOSAN! ● BARKÁCSOLJON!

Fekete pianínó eladó EHRBAR gyártmányú. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap. Hétköznap: 4 után. Pécs, Bálicstető, Erdészlak. Vásváryné.

Különböző korú, NEW HAMPSHIRE ELŐNEVELT CSIBE KAPHATÓ a bogádmindszenti ÚJ KALÁSZ TSZ, hegyszentmártoni üzemegységében mindennap 8—16 óráig.

1 hetes	7,— Ft
2 hetes	9,— Ft
3 hetes	11,— Ft
4 hetes	13,— Ft

darabonkénti áron.
500 darabon felüli mennyiséget, díjtalanul házhoz szállítunk.
Telefon: Bogádmindszent 4.

Hűtőszekrény 100 l-es, 7 havi garanciával eladó. Uránváros, Pátrány u. 29/b. IV. 15. Megtekinthető: egész nap.

Heverők, rekamiék, konyhák, szekrények, hálók, kombinált garnitúrák eladók. Mártírok út 16.

Szelon, ágybetét, heverő, garnitúra készítését vállalom. Javítást kívánságra lakásán is elvégzem. Bódis Alajos, Vadász u. 27.

Eladók Kovácstelepen nyúlólak, hakstok, rénfa, 20 méter gumislag, tv-asztal, kerékpár, 70 literes hűtőszekrény, varrógép. Németh János, Sarkantyú utca 8.

vegyes

Harisnyafelszedést és gombáthuzást lakásomon vállalok. Cím: Márcz Jánosné, Pécs, I. ker. Szondi György 22., volt Budai vámnál.

A Gyógyászati Segédeszközök Gyára rövid határidőre vállalja az ortopéd cipők gyártását, orvosi rendelvényre, valamint különleges méretű fájós lábra való cipőket, egyéni megrendelés alapján. Budapesten, a Gyógyászati Segédeszközök Gyárában (Bp. XIII. Dózsa György u. 144.), valamint vidéken az alábbi fiókjainkban: Győr (Bajcsy-Zs. u. 34.), Keszthely (Vörös Hadsereg u. 4.), Szombathely (Lenin u. 10—12.), PÉCS (Nagy Jenő u. 38.), Szeged (Klauzál tér 7.), Debrecen Vörös Hadsereg u. 73.), Nyíregyháza (Megyei Kórház), Miskolc (Szemere u. 21.).

Kárpitozott bútorok készítését, átdolgozását vállalom vidékre is. Biharvári kárpitosmester Pécs, Kovácstelep, Urögi fasor 37.

házasság

29 éves, 187 cm magas, barna férfi, házasság céljából megismerkedne, korban hozzáillő lánnyal. „Hellász" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két csinosnak mondott, lakással rendelkező barátnő, ismeretség hiányában keresi, kereskedelemben dolgozó, korrekt, csinos férfi ismeretségét, házasság céljából. „25—35 éves korig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresem 35 évesig, azt a házias, magas, csinos, teltkarcsú hölgyet, aki egy magas, barna, anyagiakkal is rendelkező, diplomás házastársa kíván lenni. „Juniális" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

42/168 férfi, 30-tól egyedülálló, csinos, kimondottan jóalakú, teltkarcsú hölgy ismeretségét keresi házasság céljából. „Várlak" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

32 éves, önhibáján kívül elvált férfi, egy hozzáhasonló, vígkedélyű, lehetőleg nemdohányzó, élettársat keres. „Nyári találkozás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

50—55 éves, komoly gondolkodású, értelmiségi férfi ismeretségét keresi, házasság céljából, középmagas, barna, adminisztratív munkakörben dolgozó nő, aki szereti a zenét, utazást és minden szépet. „Napsugaras nyár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe

34/170 em. nőtlen férfi megismerkedne, megértő, mélyérzésű, házias, hozzáillő lánnyal, házasság céljából. „Nyár 72" jeligére Pécs, Sallai utcai hirdetőbe.

Hetvennyolc éves, özvegy ember feleségül venne, magányosan élő, özvegy asszonyt, 70 éves korig, ha van kis nyugdíja, saját, nekem 850 Ft nyugdíjam, 400 négyszögöl gyümölcsös, 400 négyszögöl szántóm és házam van. „Kettén egymásért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkednék, hozzám illő hölggyel, akinek nyugdíja van, 65 éves elvált ember vagyok, 800 Ft nyugdíjam van. „Megértés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

70 éves, Pécshez közel, lakással, és nyugdíjjal rendelkező özvegyember élettársat keres. „Magány" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Intelligens, csinos, szép lakással rendelkező elvált asszony keresi, magas értelmiségi ismeretségét, házasság céljából. „36—42 évig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresem azt az intelligens férfit 28—35-ig, aki hű férj tudna lenni és szeret utazni. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Romantika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

42/170 szakmunkás várja azt az asszonykát, aki hű élettárs tudna lenni. Saját lakásomban 35—40-ig. — „Élni szép" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

22 éves, érettségizett, kereskedelemben dolgozó flatalember megismerkedne 18—25 éves leánnyal, házasság céljából. Lakás van. Vidékiek előnyben. Részletes leveleket „Mecsek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

VILLANYSZERELŐT és felvonószerelőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (439171)

GÉPÉSZTECHNIKUST, fiatal katonaviseltet, tmk-ba, valamint gyors- és gépírót üzemgazdasági osztályunkra felveszünk. Sopiana Gépgyár. Szalai A. u. 8. (3947)

AUTÓSZERELŐKET, NEHÉZGÉPSZERELŐKET, asztalosokat, segédmunkásokat felvesz a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pécsi gépműhelye. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: a műhelyvezetőnél. Rácváros 70. sz. (3953)

A SZENTLŐRINCI malomüzem raktári és malmi dolgozókat felvesz. (3941)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat tapolcai szigetelő gyárába felvételre keresünk közgazdasági egyetemi vagy mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkező, ügyvitel területén nagy gyakorlattal rendelkező GAZDASÁGI VEZETŐT, továbbá gépésztechnikust — művezetői munkakör betöltésére. Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába, Budapest, XX., Dózsa György u. 63. személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (2462)

AZ OTP BARANYA megyei Igazgatósága a meszesi totó-lottó kirendeltségére heti 48 órás, valamint az uránvárosi totó-lottó kirendeltségre heti 24 órás elfoglaltsággal, pénztárosi munkakörre érettségizett dolgozókat keres. A kirendeltségek szombat délután és vasárnap délelőtt is nyitvatartanak. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál. Pécs, Kossuth L. u. 11. II. em. (3933)

ESZTERGÁLYOS, LAKATOS ÉS HEGESZTŐ szakmunkásokat, valamint gépkocsirakodókat felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. szám. (3930)

MŰSZAKI VEZETŐT KERESÜNK kereskedelmi vállalat részére, pécsi munkahelyre. Ajánlatokat „Szakképzett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük (438634)

TAKARÍTÓNŐT FELVESZÜNK. Számítástechnikai és Ügyvitelszervező Vállalat. Pécs, Tüzér u. 3. (438629)

VILLAMOS telepkezelőt azonnal felvesz a Komlói Kőbánya. (438617)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat cimfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vízelőkészítő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre. (439151)

AUTÓ- ÉS MOTORSZERELŐT, mezőgazdasági gépszerelőt, esztergályost, hegesztő lakatost, traktorost és állatgondozót felveszünk. Bér megegyezés szerint. Lakás megoldható. Jelentkezés: Új Élet Mg. Tsz, Vókány. (439207)

A VEGYÉPSZER pécsi kirendeltsége felvételre keres festő szakmunkásokat és segédmunkásokat. — Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. Gázműnél. (439170)

MIKROBUSZRA D-VIZSGÁS jogosítvánnyal rendelkező gépkocsivezetőt felvételre keresünk. — Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. — Szállítási osztály. (439173)

TAKARITONŐKET FELVESZ A Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (2297)

FÉRFI ÉS NŐI munkaerőt üzemi munkára felveszünk. Kaposvári Húskombinát pécsi gyáregysége. Rét u. 9. szám. (439211)

SIKLÓSI MUNKAHELYRE társadalmi szervezet gépírni is tudó adminisztrátort keres. Jelentkezés részletes önéletrajzzal a Sallai utcai hirdetőbe, „Adminisztrációban jártas előnyben" jeligére. (439210)

GÉPÍRÓNŐT helyettesítésre azonnal felveszünk. Jelentkezés: AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. II. emelet 8. — Munkaügyi osztály. (439209)

A PÉCSI FÉMIPARI VÁLLALAT esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat, továbbá gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (439175)

A DÉL-DUNÁNTÚLI GAZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat, Pécs, Felszabadulás úti telepére, váltózó munkarendű beosztással segédmunkásokat, nyári szünidőben középiskola valamely osztályát végzett diákokat és éjjeliőrt alkalmaz teljes napi munkaidős beosztással. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. Munkaügyi osztály. (439202)

ASZTALOS SZAKMUNKÁST, kanust, segédmunkásokat felveszünk. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. sz. (439201)

A MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT azonnal felvesz két hűtőgépszerelő szakmunkást. Jelentkezés: Pécs, Rózsa F. u. 2. (Üzemszervezés.) (439206)

GÉPÍRÓ-ADMINISZTRÁTORT és fiatal villanyszerelőt vagy elektrotechnikust külszolgálatos munkakörbe alkalmazunk. ELGÉP pécsi kirendeltsége. Pécs, Rákóczi út 13/b. I. em. 3. Telefon: 51-33, 8—15 óráig. (439172)

ELELMISZER- VAGY HÁZTARTÁSI, vegyi előadói képesítéssel rendelkező férfi szakmunkást és targoncavezetőt felveszünk. — Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. Jelentkezés hétfő reggel 7 órától. (439164)

A FERROGLOBUS pécsi telepe nyakorlott gépírót, valamint kéziraktár kezelésére női munkaerőt keres némi raktári ismerettel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a 26-os autóbusz végállomásánál levő telepen 7—15 óráig (szombat kivételével). Telefon: 26-92 (439163)

FELVÉTELRE KERESÜNK VILLANYSZERELŐ szak- és segédmunkásokat, kályhás és telepi segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. Részlegvezetőnél. (439174)

A MISKOLCI MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT
megvételre felajánl
járműveket:

Csepel, IFA, ZIL tehergépkocsikat,
generálozott „D" típ. forgó és önrakodó dömpereket, új állapotban lévő ETU szovjet gyártmányú serleges árokásót,
E. 652. típ. szovjet kotrógépet, valamint KV 70 típ. csigás vagonkirakógépet.

Érdeklődni lehet:
Miskolc, Partizán u. 2. sz alatt, vagy 15-675 telefonon.



Építők napja alkalmával szeretettel köszöntjük az építési részleg dolgozóit

Az éves terv megvalósításához sok sikert kíván
az újpetrei „Petőfi" Mg. Tsz, vezetősége
és MSZMP-alapszervezete

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

CENTRUM ÁRUHÁZ

JÚNIUS 5-ÉN 20 % ENGEDMÉNNYEL

CSAK 1 NAPIG!

Leányka és bakfis fehér, hosszú ujjú blúz Bakfis szövetalj

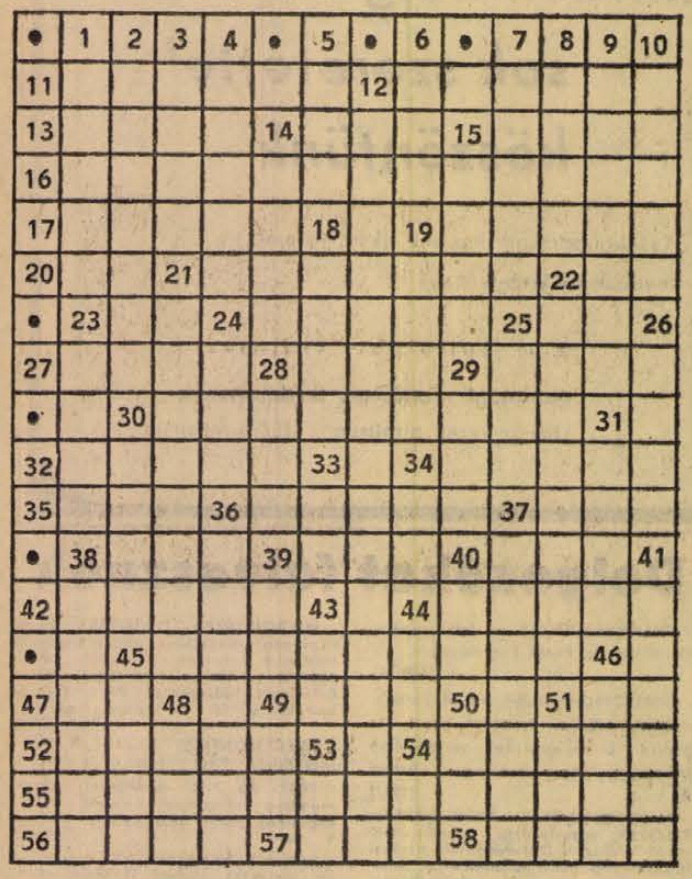
CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

Keresztrejtvény

Akinek nem inge, ne vegye magára

Ezt a szólásmondást választottuk címéül mai rejtvényünk vízsz. 55., függ. 4., vízsz. 16., 43. és függ. 12. számú soraiban szereplő kis aforizmának.



VIZSZINTES: 11. Kísértet, agyrém. 12. „A" csokoládé fő nyersanyaga — idegen nyelven. 13. Ennek a kábítószernek hiányzik a vége! 14. Afrikai állam. 15. Nem tud lépni a király! 17. Adolphe Menju 1922-ben játszotta ebben a filmben a főszerepet. 19. A hajlékony üveg elnevezése Jókai „A jövő század regénye" c. művében. 20. Idegen helységnevekben szentet jelent. 21. Tudatos elhatározása. 22. Menetrendi rövidítés. 23. Következménye van. 24. Az amerikai űrkutatás egyik hordozó rakétája. 25. Szóösszetételekben kétszerest jelent. 27. Megjelenési forma. 28. Az Aller-be torkolló folyócska az NSZK-ban. 29. Ritka női név. 30. Szobrászat, illetve szorászati tárgy. 32. Női név. 34. Casals és Neruda erre a névre hallgat. 35. Zavaros cím. 36. Olasz város a róla elnevezett tenger közelében. 37. Dallamot, dalt jelent a zenében. 38. Unszolni kezd. 39. A sugárzás dózisának mértékegysége. 40. Rendben van! 42. Székely népköltészeti gyűjtő (Vadrózsák). 44. Kecsegtető ígéretekkel hiteget. 47. Rubidium. 49. Talponálló. 51. Klasszikus egyfelvonásos japán drámai műfaj. 52. A „Bajazzók" c. opera egyik szereplője. 54. „... népe", Móricz Zsigmond által szerkesztett folyóirat. 56. Megyénk egyik községében való (egyébként egy jellegzetes agyagművességi kultúra jelzője is). 57. „... lovam, ... Betyár" (Petőfi). 58. Bálvány, idegen szóval.

FÜGGŐLEGES: 1. Van ilyen kérdés, sőt kerék is. 2. Petőfi elbeszélő költeménye (itt névelő nélkül). 3. Kilenc — angolul. 5. ... Ferrer, amerikai filmszínész. 6. Régi űrmérték. 7. Női szerzetesrend tagja. 8. „... and carry" (Fizesd és vidd), az USA egykori vásárlási rendszere a hadianyagokra. 9. Görcsoldó és pupillatágító gyógyszer. 10. Japán kikötőváros Hokkaido szigeten. 14 Régi török súlyegység volt (kb. fél kiló volt.) 15. .... Parlo, egykori filmszínésznő. 18. Több spártai király neve. 19. Orosz tárgyú regényeivel ismertté vált francia író. (Claude). 21. Fejre húzható csuklyák. 22. A XVII. sz.-beli vert csipke jelzője. 23. Alpesi — régiesen. 24. Külföldiek Labdarúgó Ligája. 25. Hazai villamossági gyár. 26. Gárdonyi Géza színműve. 28. Azonosak. 29. A napa párja. 30. Növényevő hal. 31. Idegen női név. 33. Diplomás rövidítés. 34. Kedvelt ifjúsági lap névbetűi. 36. Komoly szándék nélkül udvarol neki. 37. Nemelyik anyag a fénysugár egy részét átbocsátja, más részét ..... 38. A spanyol és a portugál nemzetgyűlés. 39. .. Roma, neves olasz labdarúgócsapat. 40. A túlsó oldalra. 41. Sárgaszínű erős robbanószer. 43. A szív közepe. 44. .. ipso 45. Növény termése (a 3. kockában kettős mássalhangzóval). 46. A Nautilus kapitánya volt. 48. Felken. 49. Házon kívül a helye. 50. Kicsinyítő. 51. Somogy megyei község. 53. Nem egészen egyl 54. A tucat fele római számmal.

(ACZEL)

*

Beküldendő a vízsz. 55., függ. 4., vízsz. 16., 43. és függ. 12. számú sorok megfejtése valamint a rejtvényben szereplő „A" betűk száma legkésőbb június 15-én (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON a szerkesztőség címére. A feladó neve felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A május 28-i számban közölt rejtvény megfejtése: Csend legyen, mert különben a műsort újrakezdjük.

Könyvjutalmat kaptak: dr. Andrási Lászlóné, Pécs, Petőfi u. 46., Falusy Gábor, Pécs, Zrínyi u. 5., Kecskés Károly, Pécs, Jókai u. 35., Regős Lajos, Drávaszerdahely, Kossuth u. 23., Somogyi János, Szigetvár, Basa utca 36.

A könyveket postán küldjük el.

*

Felhívjuk rejtvényke-levelő olvasóink figyelmét, hogy a „Rendkívüli FÜLES Tavasz '72." c. kiadványban nemcsak egy, hanem három értékes nyereményekkel díjazott rejtvénypályázat szerepel, melyekre a megfejtéseket június 15-ig lehet beküldeni.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Diákszerelem (du. 3 órakor). Falanszter (este fél 8 órakor).

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap!

MOZI

VASÁRNAP

Park: Utazás a Nap túlsó oldalára (10). Hello, Dolly! I—II. (4, f8).

Petőfi: Rita, a vadnyugat „réme" (10). Hello, Dolly! I—II. (f5, 8).

Kossuth: Hello, Dolly! I—II. (10). — Lövés a lángokból (f3, f5). — Halott szemek tanúvallomása (f7, f9).

Fekete Gyémánt: A nagy zsákmány (4, 6). **Jószerencsét:** Harc a fellegvárban (10). Hajrá, magyarok! (3). A rovarölő (5, 7). **Rákóczi:** Hajrá, magyarok! (10). Harc a fellegvárban (3). Sátáni ötlet (5, 7). **Kodály Ko.:** A fekete zászlók városa (6). **Május 1.:** Fehér robbantás (10). Vesztesek és győztesek (f4, f6). **Boly:** Egy kínai viszontagságai ... (3). A legszebb férfikor (f6, 8). **Harkány:** Hahó, a tenger! (6, 8). **Mohács:** Hétszer hét (10). Holt vidék (4, 6, 8). — **Sásd:** Egymillió Lauráért (5, f8). — **Sellye:** Csapda a tábornoknak (4, 6). **Siklós:** Két úr esernyő nélkül (10). Szenvedély (6, 8). **Szigetvár:** Az Angyal elrablása (10). Balkezes újonc (6, 8).

HÉTFŐ

Park: Hello, Dolly! I—II. (4, f8). **Petőfi:** Hello, Dolly! I—II. (f5, 8). **Kossuth:** Hello, Dolly! I—II. (10). — Gábor diák (f3, f5). A bűntény majdnem sikerült (f7). Veled Madridban (hn9). **Fekete Gyémánt:** Hahó, a tenger! (6). **Jószerencsét:** John és Mary (5, 7). **Rákóczi:** Vesztesek és győztesek (5, 7). **Istenkúti Mozivendéglő:** Vadölő (8). **Ságvári Ko.:** Szegény gazdagok (5). **Május 1.:** Halott szemek tanúvallomása (f6). **Boly:** Diploma előtt (8). **Harkány:** Az Angyal elrablása (8). **Mohács:** Sátáni ötlet (6, 8). **Mohács-Kert:** A skarlátruhás nő (8). — **Sásd:** Egymillió Lauráért (f8). **Sellye:** Ragyogj, ragyogj csillagom! (8). **Siklós:** Lövés a lángokból (8). **Szigetvár:** A hét mesterlövész (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot! Közben 6.50—7.13: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója — Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Híres helységek. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Népművészek a mikrofon előtt. 8.37: Debussy: Három noktürn. 9.03: Szerkesztői üzenetek. 9.13: Iskola a toronyban. — 10.00: Hírek. 10.03: Az MRT gyermekkórusa magyar szerzők műveiből énekel. 10.15: A világosság nemzedéke, 8. rész. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta 13.03: Nem azért mondom ... 13.13: Händel: Tüzijáték — szvit. — 13.40: A „Galamb-akció". 14.00: Fél óra szonzon. — 14.30: Lemezmúzeum. 15.00: Hírek, időjárás. 15.08: Magnósok, figyelem! (ism.). 15.53: Tanítóink ... — 16.23: Ion Buzea énekel. 16.38: Vallomás a műfordításról. — 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Faluról falunak — muzsikával. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Lírai önarckép. 18.20: A Stúdió 11 játszik. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.20: Bál a Savoyban. 19.40: Schubert: A-moll szonáta. 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Ó a test, én az árnyéka. Rádiójáték. 21.00: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételeiből. 21.51: És akkor a pasas ... 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Sporthírek, totó. 22.25: Zenekritikusok — hanglemezekről. 22.55: Legénybúcsú. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Voith Ági és Bodrogi Gyula énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit halllunk? 9.03: Brahms: A-dúr szonáta. 9.26: Magyar múzsa. 10.17: Verdi: Rigoletto. Közben 11.23—11.43: Mesterek — mesterművek. 12.55: A soknevű királyfi. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? (ism.). 15.35: Mozart: D-dúr hegedűverseny. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Ez is, az is ... — 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: Tudósaink arcképcsarnoka 18.35: Muszorgszkij: Borisz Godunov. 18.48: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Hírek, időjárás. 19.10: Gulyás László: Békési esték. 19.25: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Székesfehérvári Vörösmarty Színházat. Videoton nemzetközi dzsesszfesztivál. Közben kb. 20.40: „Ó, asszonyi karok". 20.55—21.00: Reklám. 22.00: Bach: h-moll szonáta. 22.20: Szabad ég alatt. — 22.30: Népi zene. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Zenekari muzsika. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Mozart: D-dúr divertimento. 8.58: Francia operákból. 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: Bach-művek. 11.12: Zord idő. Rádiójáték, V. rész. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Művészlemezek. 13.25: Könnyűzene Varsóból, Prágából. 13.52: Beethoven: IX. szimfónia. 15.08: Idahegyi pásztorok. Április Lajos verses tragédiája. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Csak fiataloknak! — 17.37: Koncentrációs hullám a számítógépiparban. Előadás. — 17.52: Monteverdi: Bizonytalanságban. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Falvai Sándor zongoraestje. — Közben 18.45—19.00: Édes hazám. Váci Mihály versei. 19.40: Szimfonikus zene. 20.48: Anna Moffo és Leonard Warren énekel. 21.25: Brahms-művek. 22.05: Zenés játékokból. 23.00—23.10: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.25: Magyar nyelvű műsor. — Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. (Azonos a Petőfi rádió műsorával)
18.20: Az építőket köszöntjük
18.40: Szép szóval, jó szóval. (Pedagógusnapon)
18.50: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Hétköznapok. — Kommentár. Egyedül a versekkel. — Közreműködik: Győry Emil, a Pécsi Nemzeti Színház művésze. — Népszerű dalok, népszerű énekesek
19.20: Német nyelvű műsor. — Vidám történet nyelvjárásban. Kívánsághangverseny
19.50: Sporthírek
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.13: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Madaline Bell énekel. 9.05: A zöldköves gyűrű, XIII. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve: Brahms — Négy komoly ének. 10.05: Spanyol útiképek. — Sipos János jegyzete, I. rész. 10.25: Egy pálya vonzásában. 10.40: Zenekari muzsika. — 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: László Annie és Melis György nótákat énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Zsolnai Hédi sanzonokat énekel. 14.17: Operarohármasok. 14.40: Hidas Antal versciklusa. 15.10: Harsan a kürtszó! — 15.45: Feleki Kamill és Zentai Anna operettdalokat énekel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Népdalcsokor. — 16.41: Bemutatjuk új felvételünket. Kókai Rezső: Szerenád vonóstrióra. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Csajkovszkij: Diótörő — szvit. 17.45: Van új a Nap alatt. — Tudományos híradó. 18.00: Játsszunk együtt! Az Ifjúsági Rádió műsora. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Jelentés az országos ötösfogat-bajnokságról. — 19.40: A Rádió Kabarészínháza: Júniusi műsor a 6-os stúdióból. 20.50: Lemezmúzeum. Rosa Ponselle énekel. — 21.13: Májusban hallották először: Tánczene. — 22.20: Wanda Landowska csembaló- és zongorafelvételeiből. 22.52: Döntési mechanizmusok és a politika. — 23.07: Zenés játékokból. 0.10: Kórusmuzsika a XVI. századból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Reggeli muzsika. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05: Angol nyelvű hírek. 11.30: Orosz nyelvű hírek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Népdalok. 12.35: Tulikov: Ünnepi kazak induló. 12.43: Iskolareform a Szovjetunióban. 13.03: A bűvös szekrény. Operarészletek. 14.00: Kettőtől hatig. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete? IV. rész. 18.45: Beszterce ostroma. Mikszáth Kálmán regénye rádióra. — 19.32: Táncdalénekesek ábécéjében. 19.46: Reklám. 19.51: Új könyvek (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.00: Kapcsoljuk a bécsi Musikvereinsaal-t. Közben kb. 20.50: Az Esti krónika különkiadása. Kb. 21.10: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.50: Az Uraltól a Kárpátokig, I. rész: Fiatal kutatók a magyarság vándorlásáról. Kb. 22.10: Verbunkosok, nóták. 23.15: A hét zeneműve: Brahms — Négy komoly ének (ism.), 23.45: Toronyzene Pezel műveiből.

URH RÁDIÓ

18.05: Orosz nyelvvizsga-előkészítő, 43. lecke. 18.20: Huszonöt perc beat. 18.45: Új operalemezeinkből: Olasz nő Algírban. Részletek Rossini operájából. — 19.46: Durkó Zsolt: Ikonográfia. 20.04: Közvetítés a Vígszínházból: Eljő a jeges. Eugene O'Neill színműve.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy kicsit nekem, egy kicsit neked. Zenés műsor. (Ismétlés)
18.10: Sport
18.20: Kirándulás a bécsi erdőbe — fantázia
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Dörömböző Géza és népi zenekara játszik
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Szobrok között az NDK-ban — Riport, I. rész. A Szerb Állami Népi Együttes műsorából. — Hírek. — Hanglemeztárunk újdonságai
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. Olvastuk, elmondjuk. Vidám hételeje
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

9.33: Műsorismertetés
9.35: Német nyelvtanfolyam
10.00: Tévéavi
10.20: Csak gyerekeknek!
10.50: Pedagógusjelöltek XI. országos szakmai konferenciája Pécsett. Riportfilm
14.33: Műsorismertetés
14.35: Pedagógusok fóruma
15.15: Hazai tájakon. — Rövidfilm-összeállítás
15.55: Reklámműsor
16.05: Delta. Tudományos híradó
16.30: BSE—Lech Poznan. Női kosárlabda-mérkőzés közvetítése
18.00: Kalendárium
18.20: Maci Laci. Amerikai rajzfilmsorozat, 10.
18.45: Esti mese
19.00: A Hét ...
20.00: Hírek — Sporthírek
20.10: Önök kérték. — A Televízió kívánságműsora a nézők levelei alapján
21.45: Az én csatornám. — Komlós János műsora
21.15: Hírek — Sporthírek.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

9.00: Barázda. Magyar nyelvű adás. 9.50: Népi muzsika 10.12: Földművelőknek. 10.55: A Santinelli Cirkusz. Film gyermekeknek 11.30: A kalapok országában. Filmsorozat gyermekeknek. 11.55: Fogok, fogsz, fog — humoros adás. 12.25: Arc mellett! — 14.45: A II. Vajdasági Iskolaolimpia. Atlétikai döntő. — 15.30: Jugoszláv autóversenyzők bajnoksága. — 17.00: Atlétika: Hanzekovic-emlékverseny. — 18.25: Peyton kisváros. — 19.25: Hét nap. 20.30: Bled '72. Díjkiosztás a tévéfesztiválon. 21.40: Vers és sanzon. Zenei adás. 21.55: Sportszemle.

HÉTFŐ

16.15: Szabadegyetem. 16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: Báboperett. 18.00: A gyermekkönyvekről. — 19.00: Tegeződve. Ifjúsági adás. — 20.30: A béke odüsszeája. — 21.00: Dervis Susic: Menekülés. Tévédráma.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalokná' és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

NYÁRI nyitvatartás!
Közöljük kedves vásárlóinkkal, hogy
AZ IPARCIKK ÉS RUHÁZATI SZAKÜZLETEK, ÉS ÁRUHÁZAK
PÉCSETT ÉS A MEGYÉBEN
június 1-től szombatonként 14 órakor zárnak
BARANYA MEGYEI KERESKEDELMI VÁLLALAT
BARANYA MEGYEI RUHÁZATI VÁLLALAT MERUKER PÉCS

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy Légszeszgyár u. 15. sz. alatti telepünkön
bontási anyagok és lakásfelszerelési tárgyak ügyében félfogadás és vásárlás VII. 5-től kezdődően
HÉTFŐN—SZERDÁN—PÉNTEKEN 8 ÓRÁTÓL 12.30-IG ESZKÖZÖLHETŐ.
PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT Pécs, Légszeszgyár u. 15. sz.

„De szellemét a tűz nem égeté meg..."

11.

Hasonlóan az ország északkeleti, keleti részeihez, Dunántúlon is vérontás nélkül terjedt a keresztesek mozgalma. A nemesek ugyan nem csatlakoztak hozzájuk, de az ellenséges magatartástól is óvakodtak. Lényegében mindkét tábor várakozó álláspontra helyezkedett. Nem így a Duna-Tisza közén, ahol Mészáros Lőrinc nagy erővel vezette a kereszteshadakat déli irányba. Kezdetben összecsapások nélkül nyomultak előre, sokan csatlakoztak hozzájuk, igaz a bizalmatlan Kecskemétet keményen megfenyegette Lőrinc pap. Kalocsán viszont tetemes erővel gyarapodott a sereg. Lévén érseki székhely a város, eleve gyülekezőhelynek jelölték ki még akkor, amikor senki nem látta előre a keresztesmozgalom fordulatát. Amikor pedig Bakócz hercegérsek megparancsolta a gyülekezők hazatérését, együtt maradtak.

Az így megnövekedett sereg biztosabb túlsúllyal özönlötte el a Duna-Tisza közét. Az útjukba kerülő nemesi csapatokat rendre szétverték. Bács kivételével egyetlen vár sem tudott nekik ellenállni. De a kíméletről is tanúbizonyságot adtak. Szeged semlegességet kért. Mészáros Lőrinc beérte a külvárosi szegények csatlakozásával, a gazdag várostól mindössze lovakat kért, noha fölényes túlerejével erélyesebben is fölléphetett volna.

Úgy látszik azonban, sietni akart délre, hogy jobbról biztosítsa Dózsa temesközi hadműveleteit. Gyors egymásutánban elfoglalták Coborszentmihályt, a mai Zombort, Vásáros-Váradot, a mai Újvidéket. Feldúlták Baját, majd Futakot, ezután átkeltek a Dunán és ők is eljutottak egész a Szerémségig, akárcsak a Dózsa főhadához tartozó egyes csapatok.

Céljukat elérték: gondoskodtak arról, hogy a Temesvárt ostromló fővezért ne érhesse váratlan támadás a Duna-Tisza köze felől.

VÉRZŐ PARASZTOK

Ha korábban nem volt egység a feudális anarchiába süllyedt, örökké torzsalkodó főurak között, úgy most a veszélytől hajtva mindent alárendeltek az érdekazonosságnak. Se azelőtt, se azután soha nem volt olyan egységes és kíméletlenül erőszakos a magyar nemesi hatalom, mint a Dózsa-féle jobbágyforradalommal szemben. Az erélyes Mátyás halála után „remek" királyra leltek a pipogya II. Ulászló személyében: felőle azt tehettek, amit akartak. Könyöröghetett, panaszkodhatott a király, szavát nem nagyon hallották. Most bezzeg hűséges alattvalóként siettek hozzá Budára, amikor gyűlésre hívta őket. Persze, a vezérszerep most sem annyira az uralkodó, mint inkább az ország oligarcháinak kezében volt.

Június elsején került sor Budán a király által összehívott gyűlésre. Ezen megjelent Bakócz Tamás is, akinek ekkor még nem mertek szemrehányást tenni a nagyurak, ő viszont a keresztesek elleni szélsőséges buzdítással hálálta meg ezt. Ámbár a főurak valójában, komor nehezteléssel viseltettek a hercegérsek iránt, de nem merték bántani, mert ha a hercegprímáshoz nyúlnak, akkor méginkább magukra lázítják az amúgyis forradalmasodott országot. Amellett Róma pártfogását is élvezte a hatalmas főpap. Ha bántják, beláthatatlan bonyodalmakkal kell számolniok, de ha élnek a segítségével, gyorsabban állíthatják helyre a nemesi osztály hatalmát. Mérlegelésüket talán mindenkinél jobban értette a hercegprímás, ezért nyomatékkal helyeselte a parasztforradalmárok megbüntetését. S hogy milyen céllal tartottak tanácskozást a király és a nagyurak, arról a szélesebb közvélemény is ízelítőt kapott: amíg folyt a gyűlés az uralkodó palotájában, addig odakint az utcákon elrettentő példaként a foglyul ejtett keresztesek hosszú sorát nyársalták fel.

A főurak mindenekelőtt a székváros környékét szerették volna biztonságban tudni, hiszen Buda közelében, a gubacsi dombok között immár második hónapja táborozott Száleresi Ambrus vezetésével Dózsa egyik seregrésze. Ennek leverésével bízták meg Bornemissza János tolnai nemest. Amit csak tudtak, rendelkezésére bocsátottak. Erős lovasságot bíztak a kezére, gyalogosoknak Buda és Pest polgárait rendelték parancsnoksága alá, csak úgy, mint a királyi zsoldosokat. Alvezérei, Tomori Pál, Batthyány Ferenc és Móré László ugyancsak nagyszámú katonasággal rendelkeztek, ráadásul döntő fölényt biztosított számukra a Szentlőrincen várakozó nemesi had: Nógrád, Heves, Hont és Pest megye bandériumai alig várták, hogy megtorolhassák a fölkelt parasztoktól elszenvedett viszontagságokat.

Bornemissza János serege június 21-én kelt át a pesti partra a halteri révnél (a mai Erzsébet-híd közelében). A Kecskeméti kapun át hagyták el a várost és rövidesen a gubacsi keresztes-tábor közelébe értek. A fegyveres jobbágyok ama része, amely még nem szokta meg a katonai rendet, csupán az indulatára hallgatva az érkező urakra rontott. Tomori Pál, a tapasztalt hadvezér gyorsan szétverte ezt a rendetlen támadást.

(Folytatása következik)

A Pécsi Állami Gazdaság a feleslegessé vált építési anyagokat az alábbi mennyiségben felajánlja megvételre:

Acéllemez radiátor 900 mm dunaújvárosi 10 tagú	8 db
Betonfödém elem BH	110 db
Bitumen B 90	400 kg
Cement 500-as	500 q
Cement kiserőlap (fehér)	800 db
Használt cserép (bontott)	11 300 db
Fali csempe 15x15 cm	2000 db
Farostlemez (laminátos)	150 m²
Fedéllemez	800 tek.
Konvektor (6/II.)	19 db
Kőagyagcső 8 cm átm.	183 db
M—0 Vb. oszlop	4 db
Perlit	11 m³
Polietilén matrac 5 cm	220 m²
Poliuretán hab 4 cm	17 m²
Vas tartóoszlop 22x400	11 db

Ár megegyezés szerint. Érdeklődni személyesen vagy telefonon Uszögpusztán Halász Mihály építésvezetőnél a 65-87 telefonszámon.



FELVESZÜNK AZONNALI BELÉPÉSRE, BÚTORÜZEMÜNKHÖZ

asztalosmunkára
térfi segédmunkásokat

Betanitást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektiv szerződésben kiirt egyéb juttatásokat biztositjuk.

Jelentkezés:

KOMJATI JANOS üzemvezetőnél.

CARBON KÖNNYÜIPARI VÁLLALAT,
Komló, Kossuth Lajos u. 21. Telefon: 20-92.

Felveszünk azonnali belépéssel

KONFEKCIÓ

MINTAKÉSZITŐ

MÜHELYÜNKBE

a konfekcióiparban gyakorlattal rendelkező kvalifikált

mintakészítésben jártas szakmunkást

Hajadonok, nőtlenek előnyben. Részükre azonnali szobát biztositunk.

Jelentkezés: Hesz Pál konfekció üzemvezetőnél.

CARBON KÖNNYÜIPARI VÁLLALAT

Komló, Kossuth Lajos u. 21.
Telefon: 20-92.

FELVESZÜNK
16 évet betöltött

fiatal lányokat és asszonyokat

újonnan létesitett, korszerű üzemünkbe, kétműszakos munkahelyre.
Könnyű, tiszta, ideális munkakörülmények.
Fizikai dolgozók részére vidékieknek szállást biztositunk.

JELENTKEZÉS:
OGV Budapesti Palma Gumigyár
Bp. IX., Lenhossek u. 3.
Telefon: 140-860, 136-880.

A Carbon Könnyüipari Vállalat bútorüzeme

beiskoláz fiú ipari tanulókat

bútorasztalos szakmára.

Elhelyezés biztosítva van.

Jelentkezhetnek 8 általánost végzett fiúk, akik a szakmához hivatást éreznek.

Jelentkezés:
Horváth Sándor munkaügyi osztályvezetőnél.

Komló.
Kossuth Lajos utca 21. sz.
Telefon: 20-92.

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKASNŐKET
és 16 évet betöltött
NŐKET BETANULONAK.

Betanulási idő 1 hónap.

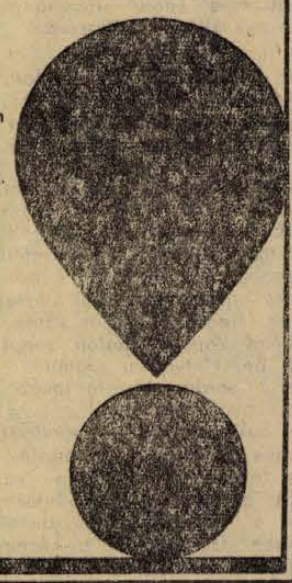
Bérezés a betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat.

Vidéki dolgozók részére szállást és ágynemüt biztositunk.

Bővebb felvilágositást levélben is adunk.

Cim:
PAMUTTEXTILMÜVEK FONOGYARA
Budapest, XI.,
Bocskai u. 90.
Munkaügyi osztály.



Építtetők, figyelem!

Cement 400—500-as,
cement- és mozaiklap többféle mintával,
hornyolt cserép, kúpcserép, hidegűrűk minden méretben, fenyőfürész-áru, gömbrudak nagy választékban, ablakok, ajtók minden méretben, korlátlanul kaphatók

A GÖRCSÖNYI ÁFÉSZ ÉPITŐANYAG TELEPÉN.
Görcsöny,
vasútállomás.

Megérkeztek a gépkocsigumik a Baranya megyei AGROKER-hez

PÉCS, MEGYERI ÚT 90. TELEFON 10-12, 20-62

TRABANTHOZ 520x13-as meretben,
WARTBURG és MOSZKVICS 412 eshez 600x13-as meretben.

MIELŐBB SZEREZZE BE SZUKSÉGLETÉT!

AGROKER PÉCS

Megvételre felajánljuk:

Villamos anyagok:

Teleszkópos kétágú 8—9,6 m csőlámpaoszlop	10 db
1x250 W AG EKA 21 863 tip. lámpa	20 db
ESZT 125 lemezszekrény	10 db
SZH 601 tok. kapcsoló	4 db
8/125 W hg. lámpa	1 db
LB szekrény	10 db
3x40 W 21 530 tip. f. cső	8 db
3x40 W armatúra	21 db
2x125 W oszloplámpa	1 db

Köpenyek:

1400x24 – tömlővel	10 db
1100x20	8 db
1200x22	2 db

Ugyintéző: Paksa Boldizsár
Telex: 12-258
Telefon: 61-35

B. M. MAGAS- ÉS MELYÉPITŐ VÁLLALAT
Pécs, Fürst Sándor u. 5.

A NYÁR NAGY FILMSLÁGERE!

HELLO, DOLLY!

SZÍNES, KÉTRÉSZES AMERIKAI FILMMUSICAL!

Főszereplők: BARBRA STREISAND, WALTER MATTHAU ÉS LOUIS AMSTRONG

Június 7-ig a pécsi Park és Petőfi mozi műsorán!

DP SPORT

Heti jegyzetünk

Nyár — és...?

A téma sajnos örökzöldnek tűnik. Jön a nyár, jön a hosszú vakáció, és megint nyakunkon a gond: mivel lehetne és hol lehetne foglalkoztatni a gyerekeket. Sajnos, az új lakótelepeken még csak azt sem lehet mondani, hogy majd ellesznek az udvaron, tekintve, hogy az udvarok szép csendben kivesznek a városból, a sokszor elsiratott grundokkal együtt. Helyettük marad az utca. És jönnek majd a fejcsóválós panaszok: ezek a mai gyerekek milyenek... Hát bizony olyanok, amilyen körülmények között találnak maguknak valamilyen elfoglaltságot. A mai negyveneseknek még nem voltak ilyen problémáik. Hiszen ott volt a régi repülőtér, a Megyeri úti régi temető, meg a játszótér, jobb híján a vásártér, no meg a Tettye. Ma már viszont a Ledina is beépült... Maradtak az utcák, jobban mondva a régi szabad tereken utcák épültek, ahol jóval több gyerek keres magának helyet, mint régen. A magam részéről belenyugvással veszem tudomásul, hogy az iskolai nagy-szünetben élénkebb a labdarúgóélet az utcánkban, mint évközben, nagyobb a ricsaj és a lárma. Persze, akik felettébb idegesek is emiatt, azok sem küldhetik el a gyerekeket a játszótérre, mert esetleg a gyerek megkérdezi, merre van, és oda a felnőtti tekintély.

Pécsett született ugyan már évekkel ezelőtt egy mozgalom, vagy szervezet, mindegy, minek nevezzük. A lényeg az, hogy megszervezték a nyári sportnapköziket. Nagyon jó dolog volt. Az egész ország felfigyelt rá és követők is akadtak. Akkor reménykedtünk, hogy ezeknek a sportnapköziknek a száma évről évre nő — minden gyerek szépen ott tölti majd a napját, megerősödik, megizmosodik, felügyelet mellett vihánkolhatja ki magát és nem szorul az utcára.

Kis csalódással — de nem is: nagy csalódással kellett tudomásul venni, hogy ebben az idényben éppen a belvárosban nem lesz sportnapközi. Ennek a sportnapköznek a fő bázisa a Nagy Lajos Gimnázium úszómedencéje volt. Most azonban nem akad gazda, aki üzemeltesse. Hát nem lesz sportnapközi. És éppen úszónapközi nem lesz. Ha Pécs lenne a strandok városa, hát hagyján lenne. De Pécs az antistrandváros mintaképe. (Még az úszóversenyzőknek sincs jelenleg versenyzésre alkalmas medencéjük. Renoválják az egyetlent. Majd elkészül persze. Jó, ha nem az úszószezon után.) Ez a város közepén lévő Nagy Lajos-beli medence aranyat érne. De amióta csak megvan, a problémák özönét hozta a felszínre. Ebből a medencéből elszivárgott már a víz, már megcsinálták, aztán megint jött közbe valami. Most pedig nincs, aki üzemeltesse. Kár. Nagy kár. Persze lehet, hogy nemcsak sajnálkozni lehetne az eset fölött...

Öröm. Igazán örömmel olvastam a városi tanácsülésről adott beszámolóban, hogy a tanács nagyon komolyan tervezi egy nyári úttörőtábor létrehozását, ami megoldja majd véglegesen a serdülőkorúak nagy nyári problémáját. Reméljük, bízunk benne, hogy ez a terv hamar megvalósul. Mert nagyon jó lenne minél előbb még el is felejteni, hogy voltak nyarak, amiket az utcákon éltek át a gyerekek. Jobb híján...

–K–

Nehéz mérkőzés vár a Dózsára Salgótarjánban

Izgalmasnak ígérkezik a mai futballdélután

Sok a sérült a Komlói Bányásznál — Helyi NB II-es rangadó Ujmecsekalján

A Pécsi Dózsa labdarúgói szombaton reggel társasgépkocsival indultak Salgótarjánba. A csapat vezetői nem terveznek lényeges változást az együttes összeállításában.

– Konrád teljesen rendbe jött a héten, így vasárnap Salgótarjánban edzőnk, dr. Czibulka Mihály már rá is számíthat – mondotta Szekeres Ambrus, a szakosztály vezetője. Majd így folytatta: – Hernádi kisebb sérüléssel bajlódik, de reméljük vasárnap ő is a csapat rendelkezésére tud állni.

A hétközi edzőmérkőzésen a Bányász ellen dr. Czibulka Mihály edző nem volt elégedett a pécsi csapat játékával. A játékosok közül többen a második félidőben félgőzzel játszottak.

– Csak úgy lehetünk méltó ellenfelei a salgótarjániaknak, ha a fiúk meg tudják ismételni a Ferencváros ellen nyújtott jó játékukat, és akarásukkal, lelkesedésükkel sem lesznek bajok, – mondotta Szekeres Ambrus.

Salgótarján nagy formában van. A bajnoki táblázaton a 2. helyen áll, mindössze 3 ponttal van lemaradva a listavezető Ujpesti Dózsától. Különösen a középpályán rendelkeznek kitűnő játékosokkal a salgótarjániak. A hírek szerint azonban vasárnap a Básti, Répás, Szalai hármasból Szalai hiányozni fog sérülése miatt.

A Dózsa labdarúgói a vasárnapi mérkőzés után Salgótarjánból egyenesen Harkányba mennek, a játékosok ott készülnek fel a szerdán Pécsett lejátszásra kerülő Tatabányai Bányász elleni találkozóra.

*

A Komlói Bányász labdarúgói nem a legkedvezőbb előjelekkel fogadják vasárnap délután 5 órakor a Rába ETO együttesét. Túl azon, hogy a kék-fehér gárda csak döntetlent ért el az MTK-val szemben, két játékosa megsérült. Kovács húzódást szenvedett, Bencsik pedig rúgást kapott: sebét három kapoccsal húztak össze. Tresch és Orsós katonai behívót kaptak, hétfőn vonulnak be. Horváthra számít az edző, Csordást viszont továbbra is gyógykezelik.

– Sok a gond – mondotta Lantos Mihály. – Pillanatnyilag teljesen bizonytalan vagyok az összeállítást illetően. Ha a sérültek nem jönnek rendbe, Göcsei lesz a középhátvéd, Peres pedig a balszélső. Horváthot azért szeretnénk szerepeltetni, hogy játékba lendüljön. Középpályás helyét ismét át kell vennie.

Az elmaradhatatlan kérdést ezúttal is feltettük: – Mit vár a Győr elleni mérkőzéstől?

– Nagyon kellene a két pont! Hazai környezetben, a szurkolók segítségével, odaadó játékkal kiharcolhatjuk a győzelmet. Az ETO-val szemben mindig jól megy a játék, ezt a folytatást várom. Annyi biztos: nagy harc lesz, hiszen a győri tizenegy rutinos erőkből áll.

*

Az NB II-ben az Ércbányász és a PVSK helyi rangadót vív. Az Ércbányász a jobb helyezésért, a PVSK bentmaradásért küzd. Az újmecsekaljaiak az elmúlt héten Veszprémben biztatóan játszottak, míg a Vasút váratlan vereséget szenvedett hazai pályán a KOMEP-tól.

Összel a PVSK győzött a Verseny utcában 1:0-ra nagy küzdelemben, most is jó mérkőzésre van kilátás.

– Számunkra lényegesen fontosabb a mérkőzés – mondotta Horváth László, a PVSK edzője. – Szeretnénk ezen a találkozón biztosítani bentmaradásunkat. A papírforma alapján az Ércbányász esélyesebb, de okoztunk mi már meglepetést az újmecsekaljaiaknak.

És mit vár a mérkőzéstől Kuti Tivadar, a PVSK elnöke?

– Sportszerű mérkőzésen szoros eredményt. Remélem több szerencsénk lesz, mint a múlt héten.

Az Ércbányász tartalékos csapattal lép pályára, dr. Dunai János edző nem számíthat Borovácz, Farkas II. és Fekete játékára.

– A jobb helyezésért hajtunk, szeretnénk megnyerni a mérkőzést – tájékoztatott bennünket Bácsván János szakosztályvezető.

Bódi Dezső, az Ércbányász elnöke nagy harcra számít.

– A PVSK-nak nehezebb a helyzete – mondta. – Nekünk, ha a dobogós helyet szeretnénk biztosítani, akkor nyernünk kell.

KÉZILABDA NB I.

FTC—Pécsi Bányász 8:7 (4:4)

NB I-es női kézilabda-mérkőzés. Pécsi góldobók: Lakiné (2), Tóth (2), dr. Várnainé, Fajcsi és Novoszád (1–1). A P. Bányász nagy küzdelemben maradt alul, már az első és a második félidő elején 3 góllal is vezetett, de az FTC végül is fölül kerekedett.

KÉZILABDA NB II.

Pécsi Porcelángyár—Dunavidéki Vendéglátó 13:13 (8:4), Pécs. Góllövők: Fónod 5, Ernyes 3, illetve Vajdáné 6, Pfaff 2.

A mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Komlói Bányász—Rába ETO, Komló, 17. Salgótarján—Pécsi Dózsa, Salgótarján, 16.30. NB I. tartalék mérkőzés: Komlói Bányász—Rába ETO, Komló, 15. Salgótarján—Pécsi Dózsa, Salgótarján, 10.30: NB II. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—PVSK, Ujmecsekalja, 17. NB III. mérkőzések: Pécsi BTC—PEAC, Verseny utcai Bőrgyár-pálya, 10.15. Mohács—Dombóvári Vasutas, Mohács, 17.30. Megyebajnokság: Boly—Kesztyűgyár, Boly, 17. Mágocs—Bányász II.—Mágocs, 16. Sásd—Szigetvári Cipő, Sásd, 16. Véménd—Szigetvári Kinizsi, Véménd, 16.30. Siklós—Töttös, Siklós, 17.

Asztalitenisz. NB II. mérkőzések: PEAC—Dorog, férfi csapatok, Egyetemi tornacsarnok, 9.30.

Atlétika. Megyei ügyességi csapatbajnokság. Tüzér utcai pálya, 9., Tanárképző Főiskola, 9.

Röplabda. NB II. mérkőzések: Vörös Meteor Élelmiszer—Bp. Építők, női csapatok, Ifjúsági stadion, 9.30. PEAC—Szombathelyi Styl, férfi csapatok, Ifjúsági stadion, 11.

Tenisz. Területi felnőtt egyéni bajnokság versenye, Balokány-ligeti teniszpályák, 8.

Teke. Nagy Lajos megyebajnokság versenye, Építők-csarnok, 8.

Lövészet. Dózsa György emlékverseny a Pécsi Dózsa rendezésében a kisállomás melletti MHSZ lőtér, 7.

Kézilabda. NB I. mérkőzés. Pécsi Bányász—Bp. Honvéd, férfi csapatok, Pécsújhegy, 10.30. NB II. mérkőzések: Pécsi Tanárképző Főiskola—Testvériség, női csapatok, Tanárképző Főiskola, 9.30. Siklósi Kesztyűgyár—III. kerület TTVE, férfi csapatok, Siklós, 10.

Tájékozódási futás. Megyei csapatbajnokság. Rajt: Fehér-kúti Turistaház, 9.

Könnyű újpesti győzelem

ÚJPESTI DÓZSA—VIDEOTON 3:1 (2:0)

Székesfehérvár, 8000 néző. V.: Müncz.

Góllövők: Bene (2), Nagy, illetve Szalmási.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Noskó, Maurer, Horváth, Juhász P. — Dunai III., Tóth — Zámbó, Bene, Dunai II., Nagy L.

Videoton: Magyar — Nagy III., Kovács, Fejes, Mester (Bodnár) — Hartyáni, Karsai, Szabó II. — Wollek, Nagy II., Szalmási.

A kilencedik percben a védőkről lepattanó labdát a szemfüles Bene laposan továbbította a jobb alsó sarokba (1:0). Öt perccel később újabb gólt értek el a vendégek. Tóth ívelt be balról szögletet, és a jobb léc mellett álló Nagy fejjel továbbította a labdát a hálóba (2:0).

Videoton rohamokkal indult a második félidő, és mégis az Újpest szerzett újabb gólt. Dunai III. mesteri indításával Bene ugrott ki a védők közül és a kapust is kicselezve gurította a hálóba a labdát (3:0). A hazaiak elkeseredetten harcoltak szépítésért, de azt csak a 81. percben sikerült Szalmási 22 méteres lövésével (3:1).

„Edzőmérkőzés" Csepelen

CSEPEL—EGRI DÓZSA 1:0 (0:0)

Csepel, 1500 néző, v.: Hévizi.

Csepel: Fatér — Faludi, Sándor, Pető — Vellai, Kandi — Takács, Varga, Bartos, Losonczi, Csordás.

Eger: Deésy — Tóth M., Mészáros, Czeczeli — László, Simon — Ambrus, Kárpáti, Bánkuti, Kovács, Vígh.

„Edzőmérkőzés"-hangulat uralkodott a pályán és a kisszámú közönség körében. Az első félórát a legjobb csepeli csatár, Losonczi lövése zárta, amely csak az oldalhálóban kötött ki. Az Eger csak a 40. percben tudta megközelíteni Fatér kapuját, egy perccel később azonban a Csepel vezetést szerzett. Kandi szabadrúgását Takács 14 m-ről, kapásból a léc alá lőtte. (1:0).

Rendkívül alacsony színvonalú és az utolsó negyedóra kivételével csigalassúságú mérkőzésen az első félidőben a Csepel egy árnyalattal jobban játszott, a szünet után feljött a vendégcsapat.

Villanyfénynél Kispesten

BP. HONVÉD—EGYETÉRTÉS 4:0 (1:0)

Kispest, 4000 néző, vezette: Mohácsi.

Bp. Honvéd: Bicskei — Dudás, Ruzsinszki, Szücs, Lukács — Komora, Pintér — Csepregi, Kocsis, Kozma, Fehérvári.

Egyetértés: Varga — Józsa — Galambos, Szigeti, Sóvári, Nell, Siklósi, Straub — Halápi, Szuromi, Weimper.

A 16. percben büntetőhöz jutott a Bp. Honvéd. Kocsis nagyszerű labdával ugratta ki Kozmát, aki már lőni készült, amikor Józsa elkaszálta a lábát. A megítélt 11-est Kocsis a kapu jobboldalába vágta (1:0). A második gólt Fehérvári szerezte, a 62. percben pedig már harmadszor zörgött Varga hálója, ezúttal Kozma volt eredményes. A 89. percben Kozma a jobboldalról megindult a 16-os felé és egy csel után a bal alsó sarokba vágta a labdát (4:0).

Müncheni reménység

Tihanyi tanár úr



Bódosi Mihály óta sokáig (legalább húsz évig) nem volt nemzetközi viszonylatban számottevő magasugrója a magyar atlétikának. Mostanában pedig már „túltermelés" is van belőlük. Gondoljuk csak el, 215 cm-rel (pedig ez már klasszis eredmény és jó néhányan meg is ugorják nálunk) még csak reménye sem lehet senkinek sem, hogy a magyar olimpiai csapatba bekerüljön. Mert ott van ugyebár a tavaly Szófiában 217 cm-rel és az idén Grenobleban 224 cm-rel fedettpályás Európa-bajnokságot nyert Major István, aztán az őt is többször legyőző, de most pillanatnyilag kisebb hullámvölgybe került Kelemen Endre és a sajtó által viszonylag a legkevésbé favorizált szőke, halk szavú, Tihanyi József.

Éppen ezért most róla essék néhány szó.

A Testnevelési Főiskola udvarán gyakran látni Tihanyi József tanár urat, amint a hallgatók gyűrűjéből majd egy fejjel kiemelkedve a magasugrás fortélyait magyarázza, s néha, csupán a közérthetőség kedvéért, be is mutatja a mondottakat: rendkívül könnyedén, elegánsan átrepül a léc fölött.

Mert Tihanyi József elsősorban tanár, illetve csak tanársegéd, hiszen nem is olyan régen még ő is a hallgatók közé tartozott, s csak másodsorban sportoló. Ez a „rangsor" szabja meg a fiatal tanár időbeosztását. Délelőtt tanít, délután pedig az olimpiai keret tagjaként szorgalmasan készül a münchi nagy összecsapásra. Ám, hogy oda kijusson, néhányszor még bizonyítani kell. Pedig már sokszor bebizonyította, hogy nem mindennapi tehetség. Tavaly ősszel vált nemzetközi mércével mérve is klasszis versenyzővé: 215 cm-es teljesítménnyel legyőzte Major Istvánt és válogatott lett az ukránok ellen, aztán még nagyobb meglepetést okozva 220 cm-rel ő győzött a Népstadion területén épült olimpiai csarnok avatóján. Ezek után már nem is volt feltűnő, hogy néhány nappal ezelőtt az új pályaidényben, amikor először találkoztak egymással az ország legjobb magasugrói, ismét Tihanyi győzött, 219 cm-t ugrott, Major 213-mal második, Kelemen 210-zel harmadik volt. A szakértők szerint Tihanyi ma technikailag a legbiztosabb ugró, formaingadozása a legkisebb, következésképpen mindig lehet rá számítani.

Tihanyi József szakíróként is bontogatja a szárnyait. Több jó cikket olvastunk tőle a Sportélet hasábjain. A rekortán nem csodaszőnyeg című cikkével tavaly ősszel jelentkezett, ő volt az első, aki a Népstadion műanyag futópályáját tudományos alapossággal elemezte, elmondta előnyeit, de a veszélyekre is felhívta a figyelmet, ugyanakkor hasznos tanácsokat adott. Figyelmeztetett, hogy türelem kell az átálláshoz. „... mert a versenyzőket vonzza ez a repülőszőnyeg mindaddig, amíg a rekortánpálya és türelmetlenségük következményeként nem szenvedték el első csonthártya-gyulladásukat." Ő ugyanis többször kapott már kisebb-nagyobb mérvű csonthártya-gyulladást, s a maga kárán sok mindent megtanult. A tartanon való ésszerű edzést is. Említett cikkében többek között ezt is megírta, hogy mások is okuljanak belőle.

Színes, érdekes egyéniség Tihanyi József, mindenképpen nagy értéke a magyar atlétikának, akitől a sportpályán kitűnő eredményeket, az oktatás és a sporttudomány területén pedig további elmélyült munkát várunk.

P. B.

NE INDULJON EL
casco
NÉLKÜL!
ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ


Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 131. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 6., kedd

Tizenhétezer építő-, építőanyag-ipari és famunkás ünnepelt

Novics János, a Megyei Pártbizottság első titkára Beremenden

A hagyományokhoz híven június első vasárnapja ismét az építőké volt. Az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének több mint tizenhétezer baranyai tagja ünnepelte szakmai napját, mely immár visszatérően a számvetés, a közös szórakozás, s a legjobbak méltó megjutalmazásának alkalma. Az építők munkájának fontosságát, s e jelentős munkásréteg mind nagyobb megbecsülését fejezi ki az a tény, hogy az építőknapi ünnepségek túlnőnek a szakmai, vállalati határokon, azaz mind többen ünnepelnek együtt az építők nagy családjával.

Az idei ünnepségek középpontjában a beremendi események álltak. A BCM beruházása finiséhez érkezett. Az új gyár többszáz fős munkáskollektívája, a régi gyár munkásai, s az építők képviselői közösen ünnepeltek. Vasárnap délelőtt a községi filmszínházban nagygyűlésre került sor, melyen a BCM és a község dolgozói, vezetői mellett megyénk párt- és állami szerveinek képviselői is megjelentek. Ott volt *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *Bogár József*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának vezető titkára és *dr. Vida Sándor*, az MSZMP Siklósi járási Bizottságának első titkára. Az ünnepléket *Domsics János*, a BCM szakszervezeti szervezője köszöntötte, majd *Martin Antal*, a BCM műszaki igazgatóhelyettese mondott ünnepi beszédet. Emlékeztetett arra a hosszú, áldozatokkal terhes útra, melyet építőmunkásságunk a felszabadulásig bejárt, majd a ma eredményeiről, gondjairól szólt. – A BCM kemencéit még a héten begyújtják – mondotta. A hatalmas beruházás utolsó fázisához érkezett. A BCM idén 360 ezer tonna cementet ad a határidők előrehozásának eredményeképpen terven felül a népgazdaságnak. De nagy feladatok várnak a több mint 60 éves öreg gyár dolgozóira is. A régi cementgyár mészüzemként dolgozik tovább. A termelés zavartalanságának biztosítását, s a szakemberek többségének átcsoportosítását egyszerre kell megoldani, s ez csak közös összefogással lehetséges. Az öreg gyár jövőjéről szólva, Martin Antal bejelentette: a BCM felépülte után sor kerül a gyár rekonstrukciójára, s így évi 100 ezer tonnára nő a mészkibocsátási kapacitás.

Az ünnepi beszéd után *Szikszai Tibor*, a BCM igazgatója kitüntetéseket és jutalmakat adott át a legjobban dolgozó munkásoknak, kollektíváknak. A gyár vezetőinek előterjesztésére az építési és városfejlesztési miniszter *Oberitter Andrásnét* Az építőipar kiváló dolgozója címmel tüntette ki. Az erről szóló okmányt Szikszai Tibor a jelenlévők lelkes ünneplése mellett adta át az idős munkásasszonynak. A szocialista brigádmozgalomban elért kimagasló eredményeiért *Fekete István* kollektíváját A vállalat kiváló brigádja címmel tüntették ki, míg több brigád különböző fokozatú brigádjelvényeket kapott.

A BCM építőknapi ünnepségén részt vettek a jugoszláviai Beocin és Split cementgyárak küldöttei is, akik nagy elismeréssel szóltak az új gyár korszerű technológiai és szociális berendezéseiről, s testvéri jókívánságaikat fejezték ki a cementgyártás közeli beindulása alkalmából.

Pécsett a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat ünnepsége volt a legtömegesebb. Az újmecsekaljai ÉM-szállóban rendezett ünnepi gyűlésen részt vett dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára, *Wieder Béla*, Pécs megyei város Tanácsának elnöke és *Szili József*, az SZMT titkára is. *Berki József* vállalati szb-titkár megnyitója után *Nemeskéri László* mondott ünnepi beszédet, majd kitüntetésekre került sor. Az építőipar kiváló dolgozója kitüntetést *Hock Mártonné, Marján Gellért, Rozgonyi Ádám, Keszler Ferencné, Haffner Imre* és *Futó Menyhért* kapta meg. Az ünnepség hivatalos részét késő éjszakáig tartó kultúrműsor, illetve tánc követte.

A Baranya megyei Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalata állományából is számos dolgozót, illetve brigádot kitüntettek. *Kövesdi Mihály* kubikos, kilencszeres szocialista brigádvezető Az építőipar kiváló dolgozója kitüntetést kapta, s további 259 szocialista brigádtag vette át a mozgalom arany, ezüst, illetve bronz plakettjét jó munkája elismeréseképpen.

Ünnepeltek az építőanyagipar dolgozói is. A Baranya–Tolna megyei Téglaipari Vállalat 23 üzemében emlékeztek meg az építők napjáról. A Komlói Kőbánya Vállalat ünnepségsorozata már szombaton megkezdődött, s vasárnap a Munkásotthonban tartott nagygyűléssel érte el csúcsát. E két vállalattól *Scheich Antal*, illetve *Borbély János* kapta meg Az építőipar kiváló dolgozója címet.

Az 1972. évi építők najáról a fenti vállalatokon túl a Beton- és Vasbetonipari Vállalat pécsi gyárában, a Pécsi Porcelángyárban, a Közúti Igazgatóságon és Üzemi Vállalatnál, az ÉPFU-nál, a Mohácsi Farostlemezgyárban és a Mohácsi Szék- és Kárpitosipari Vállalatnál is méltóképpen megemlékeztek. A rendezvények központi célkitűzése egyébként mindenütt azonos volt: ismerjük meg jobban egymást, s ezáltal becsüljük is még jobban egymás munkáját.

Befejeződött a brüsszeli Európa-értekezlet

Hétfőn reggel a közgyűlés résztvevői ismét zsúfolásig megtöltötték a brüsszeli kongresszusi palota Albert-termét, ahol kevéssel kilenc óra után kezdődött a közgyűlés záróülése.

A többszáz írásbeli előterjesztésből és élőszóval elmondott felszólalásból szövődött nyílt és őszinte vita mérlegének megvonása és gyakorlati következtetések levonása volt a záróülés feladata. Goor belga kanonoknak, a kezdeményező bizottság és az elnökség egyik aktív tagjának üdvözlő szavai után ez az összegezés azzal kezdődött, hogy sorra terjesztették elő jelentéseiket a munkabizottságok, amelyekben három területre lebontva folyt az eszmecsere.

A bizottsági jelentések megvitatása és tudomásulvétele után került sor a brüsszeli közgyűlés záródokumentumai tervezetének ismertetésére, majd megvitatására és elfogadására.



Az építők napján Beremenden megtartott ünnepségen Martin Antal, a BCM műszaki igazgató-helyettes mondott beszédet

Szokolai felv.

Angela Davis szabad!



Felmentették Angela Davist. A hét nőből és öt férfiből álló fehér esküdtszék ártatlannak nyilvánította Angela Davist, miután az ellene emelt vád egyik pontjában sem találták bűnösnek. Kép: Angela Davis a döntés után nyilatkozik az újságíróknak (a háttérben Angela családja)

Fidel Castro látogatása a Gödöllői Agrártudományi Egyetemen és a Kőbányai Gyógyszerárugyárban

Befejeződtek a magyar—kubai tárgyalások

Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány elnöke hétfőn ellátogatott a Gödöllői Agrártudományi Egyetemre. Vele volt *Fock Jenő*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a kormány elnöke, *Marjai József* külügyminiszter-helyettes és *Méruk Vilmos*, hazánk havannai nagykövete. A neves vendégeket az agrár-felsőoktatás központjában *dr. Dimény Imre* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, *Cservenka Ferencné*, a Pest megyei Tanács elnöke, *dr. Pethő György*, az egyetem rektora, *Lőkös László*, az egyetemi pártbizottság titkára és *Árpási Zoltán*, a KISZ-bizottság titkára fogadta.

A vendégek érkeztének hírére összesereglettek a hallgatók, sebtében kötözött virágcsokrok kerültek elő, s a kisebb-nagyobb csoportok közepén a Gödöllőn tanuló latin-amerikai diákokat faggatták: hogyan üdvözöljék anyanyelvén a kubai nép vezetőjét, hogyan is hangzik spanyolul: éljen a két nép testvéri barátsága, éljen a kubai forradalom, éljen Castro! A rögtönzött nyelvlecke eredményeként már ütemesen hangzott a kiáltás, amikor a gépkocsisor a főépület elé gördült: Viva Fidel! Bienvenido Fidel!



Fidel Castro az egyetemi hallgatók között Gödöllőn

A Kubai Kommunista Párt első titkárát és kíséretét dr. Pethő György tájékoztatta az egyetem munkájáról. Fidel Castro elismerően bólogatott az adatok hallatán: az intézetnek megalapításakor csupán 400 hallgatója volt, s a hallgatók száma ma már eléri a 3000-et. A 375 oktató két szakon, az üzemgazdasági és a tanárképző szakon gyarapítja a diákok ismereteit. Castro közbevetett kérdésére a rektor elmondotta, hogy a hallgatók 80 százaléka lakik kollégiumban s több mint 90 százalékuk részesül különböző ösztöndíjakban. Az elméleti oktatás jól kiegészíti az egyetem tízezer holdas tangazdaságán folyó gyakorlati munka, a tudományos kutatást pedig jól felszerelt laboratóriumok segítik. Szükség is van rájuk, hiszen az egyetem tudományos munkatársai részt vesznek a libatenyésztési, a vízgazdálkodási és a munkavédelmi kutatásokban, dolgoznak a kémiai-biológiai összefüggések feltárásán, s a mezőgazdasági üzemek ökonómiáján. Jelentősek nemzetközi kapcsolataik, számos oktatójuk dolgozik hosszabb-rövidebb ideig külföldön, közülük heten most is Kubában tartózkodnak. A tájékoztatót követően Fidel Castro rövid látogatást tett a mikrobiológiai tanszéken, megtekintette a gépészmérnöki kar néhány műhelyét, alaposan szemügyre vette az egyetem új kollégiumát, ebédlőjét, majd az aulában találkozott az üdvözlésére összegyűlt diákokkal.

Fidel Castro zsúfolt programja hétfő délelőttre még egy látogatást tartogatott: Fock Jenővel együtt fölkereste a Kőbányai Gyógyszerárugyárat. Az érkezőket *dr. Lőrincz Imre*, a nehézipari miniszter első helyettese, *Szakali József*, a X. kerületi pártbizottság első titkára, *dr. Orsai János*, a X. kerületi tanács elnöke és *dr. Varga Edit*, a gyár igazgatója köszöntötte. A gyárat ismertető tájékoztató itt is néhány perc alatt kötetlen eszmecserévé változott. Dr. Varga Edit örömmel számolt be arról, hogy szoros kapcsolatot tartanak Kubával, nemcsak gyógyszert szállítanak a távoli testvérországba, szakértőik is részt vesznek az ottani munkában. Az üzem gyorsan fejlődik, 1971-es termelésük 26-szorosa volt az 1957-esnek. Termelési értékük – válaszolta Varga Edit Castro kérdésére – eléri a 100 millió dollárt. A párbeszédet alig győzte fordítani a tolmács, záporoztak a kérdések: Castro kék jegyzetfüzetében teltek a lapok, s szorgalmasan jegyzetelt az üzemlátogatáson is.

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

A nép akaratából (2. old.)

Tények és vélemények (3. old.)

Ki a felelős? (3. old.)

Konferencia a raktárbázisról (5. old.)

Sikerrel zárult a komlói kezdeményezés (5. old.)

24 óra a nagyvilágban

Befejeződtek a magyar—kubai tárgyalások

(Folytatás az 1. oldalról)

Először azt a gyárrészt kereste fel, ahol növényekből készülnek a különböző gyógyszeralapanyagok, majd a mikrobiológiai kutatólaboratórium kísérleti üzeme, illetve az injekció- és tablettázó üzem következett. Az egyik lépcsőfordulóban fehérköpenyes lányok csoportja fogta körül a kubai nép vezetőjét: Leszkovics Margit brigádvezető kérte a kubai párt első titkárát, hogy legyen az injekcióüzem ifjúsági KISZ-brigádjának tiszteletbeli tagja. A „felavatás" rögtön végbe is ment, brigádjelvényt tűztek Castro olajzöld katonazubbonyára, aki a látogatás emlékeként bejegyezte nevét a brigádnaplóba. A látogatás végeztével elismerően nyilatkozott a látottakról, s míg a gyár vezetőitől búcsúzott az udvaron, lelkesen integető, tapsoló lányokkal-asszonyokkal teltek meg az emeleti ablakok, az üzemrészekhez vezető utak. A kedves vendégtől nehezen búcsúztak a Kőbányai Gyógyszerárugyárban, s az elköszönés is így hangzott: visszavárjuk.

*

Hétfőn délután Kádár Jánosnak, az MSZMP Központi Bizottsága első titkárának és dr. Fidel Castronak, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárának, a kubai forradalmi kormány elnökének vezetésével folytatódtak és befejeződtek a magyar—kubai tárgyalások. Közös közleményt fogadtak el, amelyet később hoznak nyilvánosságra. A megbeszélések meleg baráti és elvtársi légkörben folytak le.

Fidel Castro fogadása Kádár János és Fock Jenő tiszteletére

Dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a kubai forradalmi kormány elnöke hétfőn este fogadást adott *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkára és *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke tiszteletére a magyar néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében.

A fogadáson részt vett *Kádár János*, az MSZMP KB első titkára, *Losonczi Pál*, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, valamint *Aczél György*, *Apró Antal*, *Benke Valéria*, *Fehér Lajos*, *Komócsin Zoltán*, *Nemes Dezső*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *Óvári Miklós*, és *Pullai Árpád*, a Központi Bizottság titkárai, s a Központi Bizottság, az Elnöki Tanács, a kormány számos tagja, a politikai, a gazdasági, a kulturális, a társadalmi élet sok más vezető személyisége. Jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja is.

A fogadás szívélyes, baráti légkörben zajlott le.

Fidel Castro sajtótájékoztatója

Fidel Castra, a Kubai Kommunista Párt első titkára, a kubai forradalmi kormány elnöke hétfőn a késő esti órákban a Magyar Tudományos Akadémia várban lévő kongresszusi termében sajtókonferencián találkozott a hazai és a Budapesten akkreditált külföldi újságírókkal. A kubai forradalmi kormány elnöke a sajtókonferencián válaszolt a hozzá intézett kérdésekre. A sajtótájékoztató anyagának részletes ismertetésére visszatérünk.

A nép akaratából

A DIFK megalakulásának évfordulója

Ma, június 6-án van a harmadik évfordulója, hogy megalakult a Dél-vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány (DIFK). Létrejötte, amely a dél-vietnami helyzet alakulásának szükségszerű következménye volt, új szakaszt jelentett az amerikai agresszorok ellen küzdő vietnami nép forradalmi mozgalmában. A DIFK megteremtésével állami szintre emelkedett a dél-vietnami nép szabadságharcának szervezése és a felszabadított területek ügyeinek intézése. Emellett természetesen igen fontos szerepet játszott és játszik a nemzetközi kapcsolatok megteremtésében, kiszélesítésében, a dél-vietnami hazafiak érdekeinek nemzetközi képviseletében.

Pontosan három évvel ezelőtt — a DIFK megalakulásával egyidőben — a Midway amerikai repülőgépanyahajón elvégezték az utolsó simításokat Nixon úgynevezett vietnamizálási politikáján, amelynek lényege: megszervezni a vietnamiak vietnamiak ellen folyó háborúját, megerősíteni a Thieu-féle bábkormány hatalmát. Így kívánták alátámasztani az Egyesült Államok neokolonialista politikáját egész Indokínában, s e közben csökkenteni az amerikai katonák létszámát, vérveszteségét. Ennek a politikának a határidőnaplója szorosan összekapcsolódott az újraválasztásában reménykedő Nixon választási határidőnaplójával.

A vietnamizálási politika keretében felfegyvereztek több mint egymillió katonát, kiképeztek több mint 200 ezer rendőrt, a lakosság áttelepítésével, vagy kiírtásával megpróbálták felszámolni a gyanús, vagy nem kormányhű települések lakosait. S e politika keretében követték el az agressziót Laosz, a fegyveres inváziót Kambodzsa, a terrorbombázások felújítását a VDK ellen. Ide tartozik — mint mindenre elszánt, kétségbeesett lépés — a VDK kikötőjének elaknásítása, az életet jelentő rizsföldek és öntözési gátrendszer bombázása.

De hiába minden erőlködés. Minden lakos mögé mégsem állíthatnak egy-egy katonát, vagy rendőrt. (Mint kiderült, Thieu még katonáiban sem bízhat, hiszen napjainkban is egész egységek álltak át a népi erők oldalára.) A három évvel ezelőtt készült vietnamizálási terv összeomlott. Ennek legmeggyőzőbb bizonyítéka a hazafias népi erők mostani győzelmes offenzívája.

Az a terv viszont, amely a vietnami nép bevonásával, alapvető érdekeinek figyelembevételével készült, amelynek képviselője ma a nagy tekintélynek örvendő DIFK, sikeresen halad a megvalósulás útján. E tervben foglalt célokat éppen a DIFK tavaly nyáron közzétett hétpontos javaslata tartalmazza. Ezek a célok megfelelnek a vietnami nép, az egész indokínai nép és a világ valamennyi békeszerető népe érdekeinek. A hétpontos javaslat első két pontja, amely a közvetlen katonai és politikai lépésekre vonatkozik, még az agresszor számára is tisztességes kiutat ajánl.

Részünkről, a Magyar Népköztársaság állampolgárai részéről nem ünnepélyes kijelentés az évfordulón, hogy minden erőnkkel továbbra is támogatjuk ezt a tervet. Kormányunk, pártunk és népünk a teljes győzelemig segíti a vietnami nép igazságos harcát. Győzelmük, ezerszer kiérdemelt békéjük, nemzeti egységük, történelmi igazságszolgáltatás lesz egy olyan nép számára, amely évtizedeken át rendíthetetlen akarattal küzdött a gyarmatosítók és az idegen betolakodók agressziója ellen.

BISZKU BÉLA VEZETÉSÉVEL BÉCSBE UTAZOTT AZ MSZMP KB KULDÖTTSÉGE

Ausztria Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására hétfőn Bécsbe utazott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának küldöttsége. A delegációt *Biszku Béla*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára vezeti, tagjai: *Soltész István*, a KB tagja és *Nagy Tibor*, a KB osztályvezető helyettese.

HAZAÉRKEZETT A SZOVJETUNIÓBÓL A NYERS REZSŐ VEZETTE PÁRTKÜLDÖTTSÉG

Hétfőn hazaérkezett a pártküldöttség, amely *Nyers Rezsőnek*, az MSZMP KB Politikai Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság titkárának vezetésével a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására egyhetes látogatást tett a Szovjetunióban. A küldöttség tagjai voltak: Bálint József, a Központi Bizottság tagja, a KB gazdaságpolitikai osztályának vezetője, Nagy Richárd, a Budapesti Pártbizottság titkára és Klézl Róbert, a KB osztályvezető-helyettese. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Óvári Miklós, a Központi Bizottság titkára és dr. Perjési László, a KB osztályvezető-helyettese fogadta. Jelen volt V. J. Pavlov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

◆

✦ ST JOHN,S: Az Új Foundland-i St. John,s-ból két vállalkozó kedvű brit fiatalember indult el csónakján az Atlanti óceán túlsó partjára, Anglia északi csücske felé. Geoffrey és Donald Allumm a múlt évben már sikerrel hajtott végre egy hasonló expedíciót; annakidején a Kanári-szigetekről hajóztak át 73 nap alatt Barbadosra.

✦ *BUENOS AIRES: Egy argentin biró vasárnap megerősítette a Buenos Aires-i sajtónak azokat az értesüléseit, hogy a főváros környékén egy titoktazos ház áll, amelyben rendőrtisztek ellenzéki politikusokat és aktivistákat kinoztak meg, illetve kinoztak halálra.*

✦ WASHINGTON: A Transpo '72 elnevezésű nemzetközi közlekedési kiállítás vasárnapi légibemutatóján ismét szerencsétlenség történt. Ezúttal az amerikai légierő egy Thunderbird gépe zuhant le, de a pilótának sikerült idejében katapultálnia. Szombaton — ugyancsak egy légiparádén — két gép összeütközött, s az egyik pilóta, Hugh Alexander meghalt. Két nappal ezelőtt Robert Kennedy, az ausztrál „madárember" zuhant le sárkányával, s halt szörnyet.

✦ *KARACHI: Fegyverrel verte le a pakisztáni rendőrség vasárnap a sukkui (Karachitól 600 kilométerrel északra) börtön ezerháromszáz foglyának zendülését. Az elítéltek azt követelték, hogy büntetésüket — egy másik börtön lakóihoz hasonlóan — szállítsák le öt évre. A lázadás leverése során tíz elítélt életét vesztette.*

✦ *VARSÓ: Bydgoszcz közelében kisiklott egy személyvonat. 12 utas életét vesztette, 15-en súlyosabb sérüléseket szenvedtek. A katasztrófa okait a lengyel kormány különbizottsága tanulmányozza.*

✦ HELSINKI: Vasárnap Tampereben befejeződött a kormányon levő Finn Szociáldemokrata Párt kongresszusa. A négynapos kongresszuson nyugateurópai szociáldemokrata pártok küldöttei is részt vettek. A kongresszus három határozatot hozott a bel- és a külpolitikai, valamint a gazdasági feladatokról. A szociáldemokrata párt elnökévé ismét Rafael Paasiot választották meg. A párt titkára változatlanul Kalevi Sorsa.

✦ *HANOI, SAIGON: Az amerikai légierő vasárnap több ezer golyósbombát dobott le Haiphong külvárosaira — jelenti a VNA hírügynökség, hozzáfűzve, hogy a légitámadás éjféltájban történt, a külvárosok lakosait álmukban érte. Az éjszakai légitámadásnak több halálos és súlyos sebesült áldozata van.*

✦ ÚJ-DELHI: Giri, indiai köztársasági elnök vasárnap az űrkutatási ügyek miniszterévé nevezte ki Indira Gandhi miniszterelnökőt, aki a kormányfői tisztségen kívül eddig is további három tárca birtokosa volt.

◆

TITO MOSZKVÁBAN

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének elnöke hétfő este a nagy Kreml-palotában átnyújtotta a Lenin-rendet Joszip Broz Titónak, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökének, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének. Tito elnököt a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának elnöksége tüntette ki a legmagasabb szovjet érdemrenddel nyolcvanadik születésnapja alkalmából a fasizmus elleni harcban szerzett érdemeiért, a szovjet és a jugoszláv nép barátságának ápolásáért, a békeharcban való aktív részvételéért és a nemzetközi együttműködés fejlesztésében tett szolgálataiért. Az ünnepségen Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Alekszej Koszigin miniszterelnök és más hivatalos személyiségek is részt vettek. Jugoszláv részről Tito kíséretének tagjai voltak jelen. A jugoszláv államfő hétfőn koradélután érkezett hivatalos baráti látogatásra a szovjet fővárosba.

Üdvözlő távirat a dél-vietnami vezetőknek

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, *Losonczi Pál*, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke és *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke üdvözlő táviratot küldött dr. Nguyen Huu Tho-nak, a Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front Központi Bizottsága elnökségе elnökének, a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya mellett működő tanácsadó testület elnökének, Nuynh Tan Phat-nak, a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya elnökének.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és kormánya nevében szívből jövő őszinte jókívánságunkat küldjük önöknek nemzeti ünnepük — a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya megalakulásának 3. évfordulója alkalmából. Népünk testvéri együtterzése kíséri a dél-vietnami nép hősi küzdelmét, a március 30-a óta kibontakozott átfogó támadás nagyszerű sikereit. A dél-vietnami hazafiak hősies harca kudarcra ítélte a Nixon-kormányzat „vietnamizálási" politikáját.

Meggyőződésünk, hogy az Egyesült Államoknak ki kell vonnia a Dél-Vietnamban és Indokína más országaiban állomásozó csapatait és véget kell vetnie a vietnami nép elleni agressziójának. A béke elérése érdekében az Egyesült Államoknak vissza kell térnie a párizsi tárgyalásokhoz, s a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya által előterjesztett hétpontos javaslat alapján érdemi tárgyalásokba kell bocsátkoznia.

Biztosítjuk önöket, hogy a Magyar Népköztársaság, a szocialista országokkal közösen, a jövőben is meg fog adni minden szükséges segítséget a dél-vietnami nép hősi harcához. Meggyőződésünk, hogy a vietnami nép igazságos ügye győzni fog — hangzik egyebek között a távirat.

*

Az évforduló alkalmából *Péter János* külügyminiszter táviratban köszöntötte *Nguyen Thi Binh* asszonyt, a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány külügyminiszterét. Táviratban fejezte ki jókívánságait dél-vietnami testvérszervezetének a Hazafias Népfront, a Szolidaritási Bizottság, az Országos Béketanács, a SZOT, a KISZ és a Magyar Nők Országos Tanácsa.

kommentár

Angela szabad

Ha máshonnét nem, a televízióból sokan emlékeznek még a nehezen feledhető darabra, Reginald Rose Tizenkét dühös ember című játékára. A tizenkét dühös ember: egy amerikai esküdtszék tagsága. A darab arról szól, hogyan dönt élet és halál felett egy ilyen testület. Nem tudjuk, ezúttal mi játszódott le a világtól elzárt teremben, amíg a tizenkét ember tizenhárom óra alatt meghozta Angela Davis felmentő döntését a kaliforniai San Joséban. De annyi biztos, hogy a hét fehér nőből és öt fehér férfiből álló testület jól döntött, igazságosan döntött és határozatuk sokmindennek és sokmindenkinek a világraszóló diadala.

Mindenekelőtt természetesen a főszereplőé, az igazságtalanul oly hosszasan és oly fájdalmasan megkínzott vádlotté, Angela Davisé, ezé a nagyszerű bátor emberé. A felmentés nyilvánvalóan az ő egyéni sorsa szempontjából sem közömbös: senkinek nem lehet mindegy, hogy annyi szenvedés után újabb tortúrák várnak-e rá, vagy szabadon, normális körülmények között végezheti munkáját, folytathatja harcát az ügyért, amire minden energiáját és — mint most látványosan bebizonyította — akár életét is feltette.

De a néger kommunista polgárjogi harcos első felmentés utáni nyilatkozatából is azonnal kitűnik, hogy számára ebben az esetben sem csak, sőt nem is elsősorban az ő egyéni sorsa számított. Diadalát azonnal megosztotta mindazokkal, akik saját hazájában és szerte a világon mellé álltak, szavakkal és tettekkel küzdöttek a kiszabadításáért. Sokan voltak ilyenek Washingtontól San Franciscóig és Budapesttől Új-Delhiig és jó arra gondolni, hogy küzdelmük, küzdelmünk nem volt hiábavaló.

Ez nem valamilyen zsurnalisztikai fordulat, hanem a teljes igazság.

A felmentés ugyanis nyilvánvalóan két, egymással szoros kölcsönhatásban lévő tényező eredménye. Az egyik az, hogy az esküdtszék valóban ártatlannak találta Angelát valamennyi, ellene felhozott konkrét vádpontban. De a másik tényező feltétlenül az, hogy az amerikai és a nemzetközi harcostársak olyan közhangulatot teremtettek, amely megkönnyítette az esküdteknek, hogy utat engedjenek az igazságnak.

Azok, akik ezt az ügyet annak idején gondosan megkomponálták, nyilvánvalóan politikai pert akartak, ha bűnügyi köntösben is. A bűnügyi köntös lehullt és megmaradt a tömény politikai per a vietnami háború döntő esztendejében, az amerikai elnökválasztások évében.

Csak az előjel és az eredmény lett egészen más, mint ahogy a kiagyalók elképzelték.

✦ *LAGOS: A hétfőre virradó éjjel a nigériai fővárosba érkezett Ali Bhutto pakisztáni elnök, Lagos előtt Bhutto rövid időt töltött Szudánban és Szomáliában. A Khartoumban illetve Mogadishuban kiadott közlemények szerint Bhutto és tárgyalópartnerei kifejezésre juttatták azt a felfogásukat, hogy a Közel-Keleten csak az izraeli megszálló erők teljes kivonásával és a palesztinai arab nép jogainak helyreállításával teremthető meg az igazságos béke. Kijelentették továbbá, hogy minden lehetséges eszközzel elejét kell venni Izrael feszültség-növelő lépéseinek, akcióinak,*

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

18.

Valóban. Harmadnapra ugyanis a daccai rádió ismét úgy jelentkezik, Radio Pakistan. Bemondták, hogy elfojtották a kisebb zavargásokat és rendbontásokat. A kormány az egész keleti tartományban szilárdan ura a helyzetnek. Ez sem igaz. A bengál és az indiai rádióval egybehangzóan minden külföldi adó súlyos harcokról, ezrével megölt áldozatokról, égő városokról beszél.

Este Jahja beszédet mond. Bejelenti, megszakította a tárgyalásokat, miután meggyőződött, hogy Rahman a haza ellensége, aki szét akarja züllesztení Pakisztánt. Ezért meg is kapja büntetését. Azonnali hatállyal feloszlatja az Avami Ligát. Megparancsolja a hadseregnek, teljesítse kötelességét Pakisztán egységének megvédésében. Az tehát már világos, hogy Daccában a harc eldőlt. De mi van máshol? Sem a rádióhírekből, sem a bengálok értesüléseiből nem lehet kiigazodni.

A Bangla Desh hatóság nálunk is elrendeli a szükségállapotot. Ez számunkra is számos kellemetlenséget jelentett. Elvették gépkocsinkat, ezentúl gyalog, vagy riksával járunk. (Aki nem próbálta az ottani hőségben való gyaloglást, nem értheti meg e veszteség súlyát.) Elvezényelték egyik orvosunkat és három ápolónkat a szomszédos Feni kórházába, illetve egy katonai táborba. Elrendelték az elsötétítést.

A napok múltával egyre világosabb, hogy a városokban győzött a pakisztáni katonaság. A Bangla Desh kiszorult vidékre. Chittagongot megtámadja a pakisztáni flotta, s rövid harc után elfoglalja. Elhallgat a Radio Bangla Desh.

Többé nincs villany sem. A bengálok ezentúl a calcuttai rádiót hallgatják, a daccai híreket nem veszik figyelembe. Mi mindkét rádió angol adását figyeljük. Rájövünk, a nagyvilág is csak e két adó homlokegyenest ellentétes híreire támaszkodik. Minden egyéb, amit a külföldi adók mondanak, találgatás és kommentár. Ez nem is csoda, hiszen már a harcok első napjaiban minden külföldi tudósítót kiutasítottak Daccából.

1971. április 4. Úgy látszik, átmenetileg bizonyos egyensúlyi helyzet jött létre. A városokban a hadsereg, vidéken a Bangla Desh az úr. Mindegyik fél készülődik. Mi a szabad bengál földön élünk. Talán mi vagyunk az egyedüli európaiak, akik itt belülről lehetünk szemtanúi az eseményeknek.

A bengál hatóságok szerveznek, készleteket gyűjtenek. Megindul a toborzás és kiképzés a Felszabadító Hadseregbe. Az önkéntesek fiatalok, többségük diák. A kiképzést altisztek vezetik, tisztet nem látunk. Nem csoda, hiszen azok majdnem mind nyugatiak. Az újoncok főleg menetelnek és bambusz botokkal fegyverfogásokat gyakorolnak. Kis idő múlva látunk már kézi fegyvereket és könnyű golyószórókat is. Állítólag Indiából valók. A határ ide harminc-negyven kilométer. A fiúk eleinte nagyon lelkesek, de elég hamar elfáradnak. Rendelőnkben egyik leggyakoribb panasz az általános gyengeség. E tekintetben a katonák sem tagadják meg magukat. Többen jönnek panaszukkal mondván, ha sokat gyakorlatoznak, igen elfáradnak, s erre adjunk valami orvosságot. Megítélésünk szerint az egész kiképzésben van valami naiv, dilettáns jelleg. Őszintén féltjük ezeket a gyerekeket a profi panzsabi hadsereggel való találkozástól.

DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

Tények és vélemények

Utószó, az idei nyereségrészesedés fizetéshez

IRTA: BUDA ISTVÁN MUNKAÜGYI MINISZTERHELYETTES

A vállalatok március és április hónapban fizették ki dolgozóiknak az elmúlt év gazdálkodási eredményei után járó évvégi részesedést. Az egyes ember óhatatlanul a saját fizetési borítékja alapján ítéli meg vállalatának eredményeit. Emiatt a vélemények rendkívül eltérőek, hiszen voltak akik nem kaptak részesedést, nem egy helyen viszont két hónapi fizetésnek megfelelő részesedést is fizettek.

E cikk célja az átlagszámok tükrében megvilágítani, hogy a szélsőséges vélemények közül melyik jellemzi legjobban a tényleges helyzetet. Ennek megítélése három olyan fogalom tisztázását igényli, amelyek nem mindegyike fordul elő a köznapi nyelvhasználatban.

A bruttó részesedési alap vagy másképpen részesedési nyereségrész a vállalati nyereségnek az a része, amely személyi jövedelmekre fordítható (a másik része a fejlesztési nyereségrész.) Ez azonban közvetlenül még nem fordítható személyi jövedelmekre.

A nettó részesedési alap a bruttó részesedési alapból képződik úgy, hogy abból befizetik a költségvetést megillető adót, továbbá a bérszínvonal emelés hozzájárulását. (Itt most attól eltekintünk, hogy amennyiben a vállalatnak előző évről van részesdési alap maradványa, azt hozzáadhatja a nettó részesedési alaphoz, s amennyiben tartalékol a következő évre, azt levonhatja a nettó részesedési alapból.) A nettó részesedési alap mértéke tehát nemcsak a nyereség nagyságától függ, hanem a béremelés mértékétől is. Minél nagyobb mértékű béremelés történik egy-egy vállalatnál, annál többet tesz ki a bérfejlesztési hozzájárulás, amelyet a bruttó részesedési alapból kell kifizetni.

Hatékonyan dolgozó vállalatnál a jelenlegi szabályozás mellett viszonylag jelentős béremelés után is viszonylag kicsi bérfejlesztési hozzájárulást kell fizetni, viszont rosszul dolgozó vállalatnál kismértékű béremelés is komolyan terheli a bruttó részesedési alapot.

Az évvégi részesedés lényegében a nettó részesedési alapnak az a része, amelyet nem használtak fel évközben prémiumokra, jutalmakra s szociális juttatásokra (pl. étkezési hozzájárulás, segély, stb.).

A nettó részesedési alap 1971-ben a legtöbb ágazatban számottevően nőtt. Volt persze, ahol csökkent. Így például a szövetkezeti iparban. Ennek okára még visszatérünk.

A nettó részesedési alap felhasználásának módját a vállatok kollektív szerződéseikben szabályozták. Amikor a dolgozók számbaveszik az évvégi részesedésüket, figyelembe kell venni azt is, hogy mennyi volt a vállalatnál a béremelkedés, mennyit fordítottak szociális juttatásokra, évközi jutalmazásokra, mert ezek az év végén kifizethető részesedési alapot csökkentik. Márpedig a statisztikai számok azt mutatják, hogy a vállalatok 1971-ben megnövelték például a lakásépítési támogatást, étkeztetéshez való hozzájárulást és egyéb szociális juttatásokat is. Növelték a vállalatok az évközi kifizetéseket is. A vállalatok többsége a nettó részesedési alapnak mintegy 20—40 százalékát évközben fizették ki prémiumokra és jutalmakra. Ez az arány magasabb, mint a megelőző évben volt és ez helyeselhető. A jól megválasztott évközi kifizetések ösztönző hatásúak, elősegítik a nyereség növelését és ezen keresztül a részesedési alap növekedését is.

A javuló eredmények következtében általában növekedett az év végén kifizetésre kerülő részesedés, növekedett a szociális célokra felhasznált rész, növekedtek az évközi pénzbeni kifizetések s tekintélyes volt az átlagbér emelkedés is. Az ÉVM építőanyag iparában például 70 százalékkal, a KGM gépiparában 24 százalékkal, a KIM iparában 12 százalékkal nőtt az évvégi részesedés. Ugyanakkor az állami gazdaságoknál és erdőgazdaságoknál mintegy 20 százalékkal csökkent és valamelyest csökkent a bányászatban és a kohászatban is. Nagyobb arányú, mintegy 20 százalékos volt a csökkenés a szövetkezeti iparban. Ez utóbbi összefügg a szabályozó rendszer módosításával. A szövetkezeti iparban ugyanis az előző években nem teljesen indokoltan, lényegesen magasabb volt az év végi részesedés, mint az állami vállalatoknál. Ezt az is mutatja, hogy a csökkenés ellenére az egy főre jutó részesedés átlagos összege a szövetkezeti iparban ez évben is meghaladta a 2000 forintot, ugyanakkor az állami vállalatok zöménél 1500 forint alatt maradt.

Az egy főre jutó részesedés előbbi átlagszámain belül az egyes vállalatok között, az elért eredményektől függően, meglehetős nagy volt a szóródás.

Az egyes dolgozók részére év végén kifizetett részesedés még nagyobb mértékben eltér az átlagos számoktól. A vállalatok évvégi részesedésének mintegy 60—70 százalékát a bérek arányában osztják ki. Ha például egy vállalatnál az év végén kifizetendő részesedési alap az évi bérösszeg 10 százalékát tette ki és a dolgozóknak 7 százalékot fizettek ki béarányosan, akkor az évi 20 000 forintot kereső dolgozó 1400 forintot, a 40 000 forintot kereső pedig 2800 Ft-ot kapott. Ez a helyes gyakorlat az év végi részesedésben is el kívánja ismerni az egyes dolgozók egész évi munkájának eredményét. Aki többet, jobban dolgozik és ezért évközben több fizetést kap, ennek arányában kap magasabb részesedést is. Törzsgárda tagság, a vállalathoz való nagyobb hűség megbecsülése érdekében a vállalatok általában növelték az év végi részesedésnek azt a részét, amelyet a vállalatnál eltöltött idő arányában fizetnek. Ez az év végi részesedés mintegy 10—20 százalékát tette ki. A fennmaradó részt a munkák egyéni értékelése alapján jutalom formájában osztották ki.

Ez az áttekintés bizonyítja, hogy a vállalati kollektívák eredményes munkája növeli a béremelés lehetőségeit és az év végén kifizethető nyereségrészesedést is.

Számítóközpont Zalában

A néhány nappal ezelőtt létrejött megállapodás szerint számítóközpontot létesítenek Zalaegerszegen, a Pénzügyi és Számviteli Főiskola épületében. Az előkészületi munkák megkezdődtek, s a terv szerint 1974. január elsejével megkezdi működését az elektronikus számítóközpont. A KGST országok egységes számítástechnikai rendszerének megfelelő közepes kapacitású berendezést szerelnek fel Zalaegerszegen, ami az adatfeldolgozás mellett oktatási célokat is szolgál majd.

A zalai iparvállalatok közül elsőnek a megyében működő 5 olajipari vállalat jelentette be igényét a számítóközpont használatára. Az olajipari vállalatok a számítóközpont kapacitásának felét kötötték le.

GYÓGYSZER LESZ BELŐLE

A siklósi és szigetvári szövetkezet első ízben termeltet az idén vinca-minort. A fontos gyógyszeripari alapanyagból száz holdon termesztenek a két körzet közös gazdaságai, s a termést a HERBÁRIA Szövetkezeti Vállalatnál értékesítik.

Az egész ország használja termékeiket

Új olajfinomító, erőmű, olefinüzem Leninvárosban

„Kérek egy liter tejet!" – naponta talán egymilliószor is elhangzik ez a felszólítás a boltokban. És a bevásárló szatyrokba kerül a műanyag zacskós tej. Nem kell az üveggel bajlódni, kimosni, a boltba visszavinni.

Ezeket a műanyag zacskókat – műszaki nyelven szólva, tömlőket – a Tiszai Vegyi Kombinátban gyártják.

És még mennyi mindent! Például 40 millió darab műanyag zsákot, amelyben a műtrágya utazik a különböző gazdaságokba. Hozzávetőleg 2–2,5 ezer tonna granulátumból készítenek 10 millió négyzetméter fóliát.

Nincs az országban még egy olyan gyár, amelynek termékeit annyi helyen és annyi iparágban hasznosítanák, mint a Tiszai Vegyi Kombinátét, mert a műanyagokra például Baranya megyében éppen olyan nagy szükség van, mint Bács-Kiskun vagy Győr-Sopron megyében. A közlekedési vállalatok, az autóipar, de a textilipar is keresi a műgumit, a mezőgazdasági üzemek az agrofóliát, a gépgyártás a különböző festékeket, az élelmiszeripar a csomagolásra alkalmas fóliákat, a sokféle tömlőt, műanyag hordókat, palackokat.

Jellemző adat: míg 1966-ban 150 tonna, 1969-ben 4600 tonna, 1971-ben már 15 000 tonna műanyagot kért és kapott innen az ipar és a mezőgazdaság.

EURÓPAI MÉRETŰ FEJLESZTÉS

Leninvárosban, illetve a város óriási üzemeiben nem múlik el év, sőt hónap, hogy ne adnának át valami újat, ne épülne valamilyen új üzemrész. Sokan írtak már arról, hogy itt, az ország legnagyobb vegyipari vállalatánál termelik a legtöbb ammóniát, nitrogénműtrágyát, egyedül itt folyik olefinek és polietilén gyártása, s itt található az ország második legnagyobb festékgyártó üzeme. Kevesen ismerik viszont a nagyarányú további fejlődésnek azt az európai méretű perspektíváját, ami a szovjet–magyar olefinegyezmény alapján a kombinát előtt kirajzolódik.

A kombinát fejlesztésére 10–15 év alatt több tízmilliárd forintot költenek. A város határában épül fel egy új, nagy kapacitású olajfinomító. A „Barátság II." vezetékéből évente 6 millió tonnát fognak itt megcsapolni és feldolgozni. Felépül a tüzelőolajat hasznosító 2000 megawattos hőerőmű.

Az óriási beruházás egyik ága: az új Olefinüzem. Marjas László és Gémes Károly mérnök tájékoztat, hogy az első lépcsőt 1971 őszén adták át az építők és most a második lépcsőn dolgoznak.

Milyen előnyökkel jár az új Olefinüzem? Többek között a KGST-n belül árucserére is alkalmat ad. A gazdaságos méretekben és mennyiségben gyártott alapanyag egy részét a Szovjetunió átveszi tőlünk, ugyanakkor ők olyan alapanyagokat szállítanak hazánknak, amelyeket jelenleg a magyar vegyipar még nem gyárt: polipropilént, poliacrilnitrilt, poliamidot, etilénglikolt és stirolt.

— Civil fülnek szokatlanok, furcsák ezek a szavak – mondom a vegyészeknek, de ők azzal válaszolnak, a nylon ruhák, harisnyák, pulóverek alapanyagainak neveit is hamar megtanulta a vásárló közönség. Megtanulják majd ezeket a neveket is, amikor „civil" használati tárgyak lesznek belőlük.

IMPORT HELYETT HAZAI MŰANYAGOK

Még mindig jelentős mennyiségű műanyagot kénytelen importálni népgazdaságunk, ezért a Tiszai Vegyi Kombinátban erőteljesen fejlesztik a műanyag feldolgozását.

A múlt?... Lehet egyáltalán múltja ennek a fiatal kombinátnak? Hát igen, lehet s erről a vezetők beszélnek: Kezdetben csak műtrágyás zsákokat és agrofóliát készítettek, ma már ezeken kívül fóliatömlőt (ismerősünk a tejeszacskó), csomagolásra alkalmas fóliát, különböző méretű tasakokat, palackokat s az előbb említetteken kívül fröccsöntött tárgyakat, vödröket, kosarakat, palackokat, s más egyebet.

Jelenleg több, mint 50, különböző típusú fóliatömlőfúvó extruder dolgozik a gyárban.

A IV. ötéves tervben tovább bővül a műanyag feldolgozás skálája; 12 méter szélességű takarófóliákat, speciális és kombinált finomfóliákat, habosított lemezeket is gyártanak majd. A IV. ötéves terv végére évente 40 000 tonna műanyagot dolgoznak fel.

A Tiszai Vegyi Kombinátnak vagy 14 gyára van. Egyik szebb, mint a másik, az ember szívesen elsétálna órákig a műszerek, gépek, csövek között. Ki hinné, hogy az innen kikerülő anyagok – a különböző színű kosarak, a habfehér szivacs, a kecses vonalú szörpös palack és a csirkét váró fólia – „ősanyaga" az olaj?!

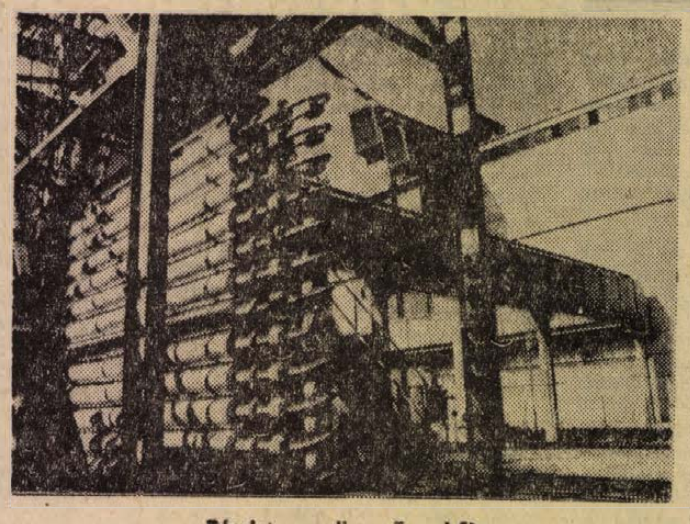
A MUNKÁSOK MŰSZEREKET FIGYELNEK

Blahut János gyárvezető helyettes a leendő, a nemsokára felépülő vegyipari óriások belső berendezéseiről, a munkahelyi körülményekről is beszélt.

– Egyetlen munkaügyi adat is megvilágítja a gépesítettség fokát: a tavaly üzembehelyezett etilén gyár működtetéséhez mindössze 200 embert kellett felvenni. A vegyipari munkás ma már jólvasalt ruhában járkálhat a gépek között. Különböző műszerekkel ellenőrzi a termelő folyamatokat, amelyek teljesen zártak, tehát az egészségre cseppet sem ártalmasak. A munkások műszereket figyelnek és csak akkor avatkoznak a vegyi folyamatokba, ha valamelyik berendezés a normálistól eltérő munkába kezd.

Leninváros lakosainak száma 12 000, 10–15 év múlva 40 000 embernek adnak otthont a 4–6–9 emeletes, modern épületek.

Sz. D.



Részlet a polimer-üzemből

Ki a felelős?

„Petőcő., a szállítóaknánál halálos baleset történt. A beálló autóbusz körül meglehetősen nagy volt a tolongás. Miközben az utasok felszálltak, Kocsis László aknász a jármű kerekei alá került és a helyszínen életét vesztette." (Baleseti hír a DN május 23-i számában.)

A hír túlságosan egyszerűsített. Az esemény a leírtnál sokkal drámaibb, háttere lényegesen bonyolultabb, mint ahogy a pár sorból következtetni lehetne rá. Egy ember a tolongás közben a kerekek alá került. Hogyan történhetett ez meg?

●

Vasárnap reggel a kiszálló éjszakai műszak emberei a fürdés és a reggeli után iparkodtak mielőbb hazajutni. Az autóbusz 5—10 perccel az indulás előtt állt be. Elment az üzem bejáratát jelző sorompóig, visszatolatott balfelé egy salakos útra és nagy ívben fordul Pécs felé. Az emberek már türelmetlenül várták a buszt és sokan a sorompótól követték a mozgó járművet, fogva az ajtók kapaszkodóit. Az első ajtónál volt Kocsis László is. Az első kapaszkodótól valahogyan hátrasodródott, a hátsó kapaszkodót kapta el. Az alászedett kerék elkapta a lábát, a kocsi lassan maga alá gyűrte. Közben két másik bányász is elesett, de ők fel tudtak még állni és kimenekültek a veszélyes zónából. Kocsis nem tudott. Lába egy korábbi bányabaleset miatt amúgyis hibás volt (egyes vélemények szerint ez is okozhatta, hogy nem tudott idejében segíteni magán), most pedig a kerék eltörte. Mindez másodpercek alatt játszódott le. Az is, ahogyan a kerekek, a kocsi alatt próbált küzdeni az életéért. A forduló autóbusz jobb hátsó kereke szétroncsolta a fejét.

●

— Én csak ezt láttam, hogy az emberek elmaradnak a kocsi mellől — emlékezik vissza a tragikus percekre Csizmár Jenő gépkocsivezető. — Hallottam a kiáltozást is, de nem tulajdonítottam neki jelentőséget, hiszen a kiabálás napirenden volt. Most is, a tolatás közben egyfolytában zajongtak. Amikor megálltam és kiszálltam, láttam hátul a csoportosulást és hallottam a kiáltozást: gyilkos... megölt egy ember!... Nem tudtam akkor még felfogni, miről van szó. Amikor szétvált az embergyűrű és megpillantottam a földön fekvő bányászt, elájultam.

Magas, barna fiatalember. 26 éves, 8 éve vezet. Ez volt az első balesete, s ez is tragikusan végződött.

— Muszáj volt tolakodni az embereknek?

— Nem. A szokott körülményekhez képest kényelmesen utazhattak volna. Voltak is páran, akik távolabb állva nyugodtan várták a kocsit. Hát nem nekik volt igazuk?

— Ismerte az áldozatot?

— Nem emlékszem rá. Amikor megnéztem, már nem lehetett felismerni.

— Hogyan látja a saját felelősségét?

— Felelős vagyok a történtekért, ezt nem vitatom. De nem egyedül én vagyok a felelős.

Hát akkor lássuk a helyszínt.

Petőcre évek óta járnak már emberek. Az elmúlt egy évben volt a nagy felfutás, ami még jelenleg is tart. Az autóbuszoknak nincs kialakult parkolóhelyük, az emberek nem tudhatják, hol szállhatnak fel, ezért induláskor napirenden voltak a tumultuózus jelenetek.

A lehetetlen állapotok miatt a Volán már tavaly ősszel kérte a Mecseki Ércbányászati Vállalatot, hogy a balesetveszélyes helyzet megszüntetése végett gondoskodjon akár ideiglenes jellegű autóbuszforduló és várakozó kialakításáról. A baleset napján ez még nem volt meg, s az autóbuszok ma is ugyanúgy fordulnak, állnak be, mint azon a tragikus vasárnapi reggelen.

●

Vétkes tehát a helyszín is a baleset előidézésében. És az emberek? Akik műszakbamenet olyan nagyszerűen sorbaállnak és tolakodás nélkül szállnak fel az autóbuszokra? Fatér János és Scheitler János aknászok — néhány méterre voltak az eseménytől — nincsenek egy véleményen ebben. Fatér úgy találja, hogy nem lehet erre mentséget találni, Scheitler szerint nem lehet egyértelműen a gépkocsivezetőt hibáztatni. Beszélgetés közben azonban közeledik álláspontjuk egymáshoz. Fatér a körülményeket okolja, amelyek idáig vezettek és határozottan kijelenti: eleve nincs jó kapcsolat a gépkocsivezetők és az utasok között. A szemtanút azonban a tárgyilagosságra való törekvés ellenére is elfoguttá teszi a közvetlen munkatársra való emlékezés. De a többiek, akik ismerve a mindennapok tapasztalatait, s a halálos balesetet is a „kívülálló" tárgyilagosságával látják, másként vélekednek. Mint például az a bányász is, aki a baleset másnapján keresse fel szerkesztőségünket, s jellemezte a történteket úgy, ahogyan utóbb a vizsgálat is megállapította. Vagy az idős portás, aki csak legyintett egy „mit lehet erre mondani?" kíséretében, amikor afelől érdeklődtünk: a baleset óta változott-e a magatartás a felszálláskor. És mások, akik nem óvakodnak kimondani: felelősek a baleset ért azok, akik a tolakodással ezt előidézték. Sőt, hallottunk olyan véleményt is, ami utolsósorban hibáztatja a gépkocsivezetőt a történtekért.

Valamennyien megnevezték azonban a „főbűnöst", a kártyát. A tolakodók legtöbbje éppen emiatt teszi, amit tesz, hiszen a farosokon csak akkor lehet jól kártyázni, ha a parti résztvevői a négyes ülésekhez jutnak. Ez pedig mindennél fontosabb! (Még egy emberéletnél is?)

●

Scheitler János beszél az áldozatról, Kocsis Lászlóról:

— Három éve dolgozunk együtt, egy körlet aknászai vagyunk... voltunk. Lelkiismeretes embernek ismertem. A rossz lába miatt mindig igyekezett, hogy ülőhelye legyen. Sokat kellett a bányában mászkálnia, nehezen bírta volna még az utat is állva. Reggelente legtöbbször ő volt az első, aki kiállt a sorba. Volt egy kis kertje, ott gazdálkodott. Fekete ribizkét telepített... De sokat beszélt róla, hogy milyen vitamindús gyümölcs, hogy mennyi fog teremni... Idén fordult volna termőre, nagyon várta az első termést.

●

Állunk a salakos út torkolatánál. Valahol itt feküdt Kocsis László, hogy most már soha ne tudja meg, mennyi termést hoz a ribizkése. Ki felelős ezért? Az üzem is, amely nem gondoskodott arról, hogy az autóbuszoknak állandó parkolóhelyük legyen. A Volán is, amely tudva ennek balesetveszélyességét, nem követelte eléggé következetesen a parkolóhely kialakítását. A gépkocsivezetők is, akik a maguk módján elősegítették a veszélyes helyzet kialakulását. Az emberek, akik tudva, hogy mozgó járműre tilos felszállni, mégis erre tettek kísérletet, amikor szorosan az autóbusz mellett haladtak a tragédia bekövetkeztéig (és ebben — sajnos — az áldozat is hibás). A kártya is, amely ezeket az embereket arra sarkallta, hogy az életük kockáztatása árán is mielőbb feljussanak a buszra. És természetesen a gépkocsivezető is, aki nem volt elég körültekintő és nem állt le, amikor látta, hogy leendő utasai ott nyomakodnak a kocsi oldalánál.

Fatér János ezzel búcsúzott: „Minden szabálytalan munka egyszer megbosszulja magát." Csizmár Jenő pedig így fakadt ki: „Sajnos egy embernek meg kellett halnia, egyet pedig megharcolnak, amíg valamit tenni lehet."

Hársfai István

AZ UJPETREI AFESZ pénzügyi gyakorlattal rendelkező

pénzügyi csoportvezetőt keres

június 15-i belépéssel.

Jelentkezés személyesen az AFESZ központi irodájában.

HÍREK

1972. JÚNIUS

6

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

NORBERT

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.48, nyugszik 19.38 órakor. — A Hold kél 0.20, nyugszik 13.34 órakor.

Művészeti jutalom

A Janus Pannonius évforduló ünnepségsorozatán kiemelkedő művészi esemény volt a Pécsi Nemzeti Színház Panegyricus előadása. A mű megalkotásában végzett értékes művészi munkájáért, az alkotás színrevitelében végzett kiemelkedő teljesítményéért pécsi művészeket jutalomban részesítettek.

Eck Imrét a Panegyricus koreográfiájáért és a mű színrevitelééért, *Nádas Évát* a díszlettervezésért és *Gombár Juditot* a jelmeztervezésért művészeti jutalomban részesítették.

A jutalmat tegnap – hétfőn – délután a Megyei Tanács épületében *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese nyújtotta át.

A bensőséges ünnepségen részt vett *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Bernics Ferenc*, a Baranya megyei és *Gábriel József*, a Pécs városi Tanács osztályvezetője.

— **Az Országos Rendező Iroda** június 13 (kedden) este 8 órakor tartja az első szabadtéri előadását „Halló, itt Balaton 72" címmel. Fellépnek: Koós János, Kovács Kati, Ősz Ferenc, Szécsi Pál, Dékány Sarolta és az Express együttes. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

A Carbon Könnyűipari Vállalat bútorüzeme

beiskoláz

fiú

ipari tanulókat

bútorasztalos szakmára.

Elhelyezés biztosítva van.

Jelentkezhetnek 8 általánost végzett fiúk, akik a szakmához hivatást éreznek.

Jelentkezés:
Horváth Sándor
munkaügyi
osztályvezetőnél.

Komló,
Kossuth Lajos utca 21. sz.
Telefon: 20-92.

Díszdoktorrá avatták dr. Boros Bélát Erfurtban

Június 1-én az erfurti városházán tartott ünnepség keretében *dr. Boros Béla* egyetemi tanárt, a Pécsi Orvostudományi Egyetem rektorát az Erfurti Orvosi Akadémia díszdoktorává avatták, *dr. Tényi Jenő* egyetemi tanárt pedig az Erfurti Orvosi Akadémiának tett különleges szolgálataiért plakettel tüntették ki.

A két intézmény között kilenc éve van baráti és együttműködési szerződés, s a két orvosprofesszort éppen e kapcsolat létrejöttében szerzett érdemeiért tüntették ki. A díszdoktorrá avatás alkalmából *dr. Boros Béla* „Válogatott fejezetek a Pécsi Szemészeti Klinika experimentális és klinikai munkáiból" címmel tartott német nyelvű előadást, majd ezt követően *dr. sc. med. Helmut Patzer*, az Erfurti Orvosi Akadémia rektora méltatta a pécsi professzornak a szemészeti iskola terén, valamint a POTE fejlesztésében és vezetésében szerzett érdemeit. Külön méltatta a két intézmény közti kapcsolatok és barátság létrejöttében kifejtett tevékenységét.

Dr. Tényi Jenő a kitüntető plakett átadása alkalmából „A Pécsi Orvostudományi Egyetem eredményei és feladatai" címmel tartott német nyelvű előadást.

— **Jól vizsgáztak a pécsi ÁFÉSZ cimfestő részlege által készített közlekedési irányító táblák** a vasárnaponként egyirányúsított M 7-es úton. A cimfestő részleg 28 fényvisszaverő fóliával bevont táblát készített a budapesti Közúti Igazgatóság megrendelésére.

— **Kigyulladt egy szalmakazal** szombaton délután Boly határában. Az oltásban a pécsi, mohácsi és bolyi tűzoltók vettek részt. A tűz tovaterjedését sikerült megakadályozni —, de 350 mázsa búzaszalma elégett. A tüzet gyufával játszó gyerekek okozták.

— **Halálra gázolta a vonat.** Vasárnap délután 13 óra 51 perckor Pécs-Mecsekalja állomás közelében — a kiserdőnél — a Pécs—Budapest között közlekedő 1911/a számú személyvonat halálra gázolta Szabó Lajos 21 éves fiatalembert, — aki a vonat elé vetette magát.

— **Pannonia Pils** a neve annak a palackozott sörnek, amelyet a napokban hoz forgalomba a megye szövetkezeti bolthálózata. Hat hónappal ezelőtt indította meg termelését egy új jugoszláv sörgyár, Koprivnicában. Az említett terméket dán licenc alapján gyártják. A pécsi Univerzum Szövetkezeti Vállalat egymillió palackot rendelt a gyártól, az első 90 ezres tétel már megérkezett. A Pannonia Pils remélhetően enyhíti a várható nyári „sörgondokat".

— **Tisztújító közgyűlés.** A véméndi egyesült Lenin mezőgazdasági termelőszövetkezet tagsága szombaton tartotta tisztújító közgyűlését a szövetkezet központjában. Elnöknek ismét Rott Antalt, alelnöknek Söllei Rezsőt választották. Öt tagú döntőbizottságot választottak, elnöke Szirom Gábor lett. A termelőszövetkezet nőbizottsága elnöki tisztének ellátásával Bogos Ferencnét bízták meg.

— **A komlói Állami Erkel Ferenc Zeneiskola** felvételi vizsgát hirdet az 1972—73-as tanévre. Jelentkezni a következő tanszakokra lehet: előképző, zongora, hegedű, cselló, fuvola, oboa, klarinét, harsona, kürt, trombita, ütőhangszer, fagott és magánének. Kellő számú jelentkező esetében az iskola beindítja a tangóharmonika tanszakot is. A felvételi vizsga időpontja június 7-én és 8-án délelőtt 11—12 óráig, délután 2—5 óráig. Beíratás időpontja: június 14-én és 15-én de. 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. A felvételi vizsga helye: Állami Zeneiskola, a Zrínyi Művelődési Házban. Ünnepélyes évnyitó: június 13-án délután 6 órakor.

Halálos és súlyos balesetek

Sajnos az elmúlt hét vége sem volt csendes a közutakon: Baranyában halálos sérülés is történt, és több embert kellett töréssel, súlyos sérülésekkel kórházba szállítani. Az okok között mindegyik fő baleseti forrás fellelhető: ittasság, gyorshajtás, elsőbbség meg nem adása, figyelmetlenség . . .

A legsúlyosabb, halállal végződött baleset június 4-én, vasárnap a kora esti órákban történt: Szabó József mohácsi lakos személygépkocsijával Boly irányából Szajk felé haladt. Az 57-es út kereszteződésében nem adta meg az elsőbbséget Tarjányi György pécsi motorosnak — egymásba rohantak. A motorkerékpár vezetője az ütközés következtében életét vesztette, utasát, Görög Antalt súlyos életveszélyes állapotban szállították kórházba. Szabó József és a személygépkocsiban mellette ülő Herr József könnyű sérülésekkel úszta meg a karambolt — az anyagi kár 25 ezer forint. A rendőrség megindította az eljárást.

*

Szombaton reggel Pécsett a Temető utcánál Hámori József személygépkocsival összeütközött Papp György motorkerékpárossal. Papp György könnyebben megsérült.

*

Szamos Sándor pécsi motorost szombaton éjjel Pécsett a Rácvárosban egy kutya ijesztette meg: az elészaladó állattól megrémülve letette a lábát. Lábtöréssel szállították kórházba.

*

Czimber László vasárnap délután Harkányból Pécsre igyekezett az XX 16-69 rendszámú bérelt gépkocsival. Egy kanyarban kisodródott és összeütközött a Mázsik Gyula által vezetett személygépkocsival. A karambol szerencsés kimenetelű volt — Czimber László azonban ittasan ült a volán mögé.

*

Tavas Antal versendi motoros június 4-én 01 órakor erősen ittas állapotban ült motorra, s maga mögé ültette Erdélyi Lászlót, a falubeliját. A hosszú és elszánt küzdelem ellenére sem tudtak döntő győzelmet aratni. Megverték ugyan a jobbágyokat, de erejüket nem törték meg, s azok újra gyülekeztek.

*

Vasárnap éjjel fél egykor Bognár József pécsi motoros a 6-os út kővágószőllősi kereszteződésében felbukott. Bognár József súlyos, utasa, Gáspár István cserkúti lakos pedig könnyű sérülést szenvedett.

*

Molnár István személygépkocsijával vasárnap reggel Pécsett a 39-es dandár úton az Olimpia étterem felé hajtott. Meg akart fordulni az úton, ekőzben összeütközött Tankó József motorossal. A motor pótutasa, Tankó Józsefné súlyosan megsérült.

*

Hétfőn délelőtt fél tíz után néhány perccel Pécsett, a Mártírok útján Miltner Gabriella mágocsi lakos gépkocsijával beleszaladt az előtte haladó kocsiba. Miltner Gabriella nem tartotta meg a követési távolságot — könnyebb sérülést szenvedett, az anyagi kár hatezer forint.

Jelenkor-est Budapesten

Június 7-én, szerdán 18 órakor Budapesten, a Magyar Írók Szövetsége klubjában irodalmi est keretében mutatkoznak be a Jelenkor című folyóirat fiatal írói, költői. Az estet a Fiatal Írók KISZ-szervezete kezdeményezte, az ő meghívásuknak tesznek eleget a pécsiek. Az est bevezetőjét Bertha Bulcsu, az Új Írás szerkesztője tartja.

Az elhangzott művekről, a vitáról a Magyar Rádió felvételt készít, amelyet későbbi időpontban sugároznak.

◆

Megbízás

Baranya megye Tanácsának Végrehajtó Bizottsága *dr. Török Zsigmondot* 1972. május 31-i hatállyal a Baranya megyei Tanács V. B. Siklósi járási Hivatala függetlenített elnökhelyettesi tisztségéből felmentette és 1972. június 1-től a tanács legközelebbi ülésének időpontjáig megbízta a járási hivatal elnöki feladatainak ellátásával.

◆

— **Pécs m. város Tanácsa VB III. kerületi Hivatalának** igazgatási osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy a Pécsi Állami Gazdaság a III. kerületben fekvő Apáca-Püspöki- és Zurna-szőlőiben Dimecron és Dithán-nal permetezést hajt végre június 6-tól 15-ig. A szer hatóanyaga szerves-foszforsav, emberre és állatra veszélyes. Felhívjuk a lakosság figyelmét, a megnevezett területek elkerülésére, a méhészeket pedig a méhek zárva tartására, mivel a szer hatását 21 napig megtartja.

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

Kinevezés

Tegnap délelőtt Pécsett a Megyei Kórházban *dr. Kóbor József* megyei főorvos bensőséges ünnepség keretében beiktatta hivatalába *dr. Horváth Mihályt* – a Gyermekkórház június 1-től kinevezett – új igazgatóját. Az ünnepségen megjelent *Csorba Tivadar*, a Megyei Pártbizottság munkatársa és *dr. Varga Ferenc*, a POTE rektorhelyettese.

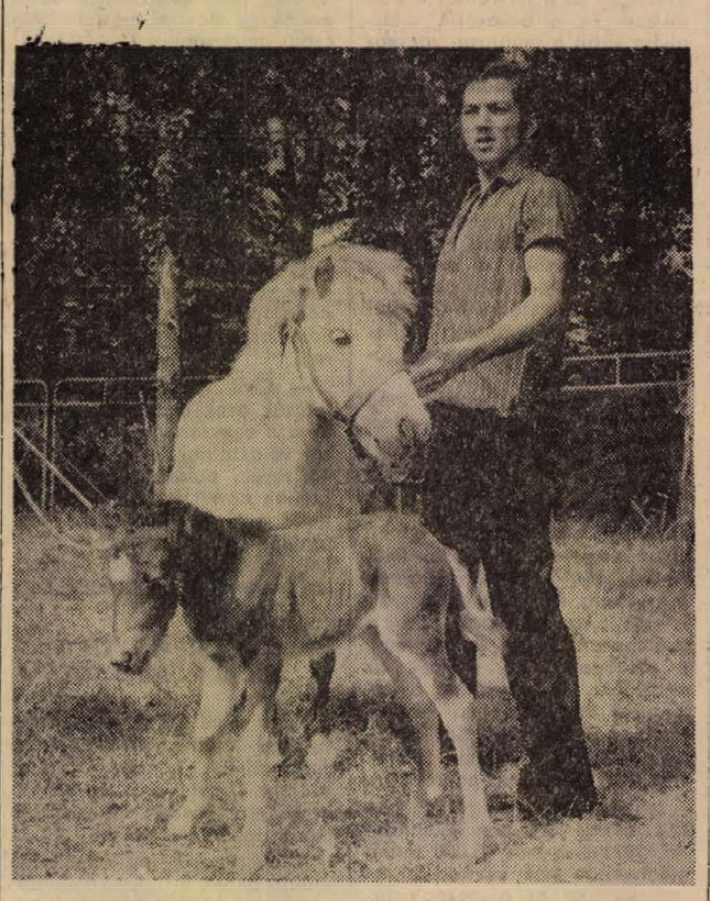
◆

— **Képviselői beszámoló.** Rameisl Ferencné országgyűlési képviselő tegnap este Nemeske községben 19.30 órakor beszámolót tartott a legutóbbi országgyűlési ülésszakról. Ismertette az alkotmánymódosítás és az egészségügyi törvény jelentőségét.

— **Meghosszabbított horgászidő.** 1972. június havától kezdődően az orfűi és a Pécsi-tavon a napi horgászidőt módosították: a horgászidő a naptári napkelte előtt egy órával kezdődik és napnyugta után egy órával fejeződik be.

— **Szakköri képzőművészeti kiállítás** nyílik június 16-án fél 6 órakor a Zsolnay Művelődési Házban (Felsővámház u. 72.), a képzőművészeti szakkör tagjainak munkáiból.

— **A Pécsi Postaigazgatóság** június 6-án a Rákóczi út—Rózsa Ferenc utca—Ipar utca és a Bajcsy-Zsilinszky utca; június 7-én a Rákóczi út, Zsinkó utca, Vasvári utca és a 48-as tér; június 8-án a Rákóczi út—Zsinkó utca—Vasvári utca—Dohány utca—Kilián utca és a Tüskés dűlő által közrezárt területen a távbeszélő-hálózaton átterhelési munkákat végez, ezért e területen a távbeszélő-állomások használatában esetleges zavarokkal kell számolni. A postaigazgatóság kéri a távbeszélő-előfizetők szíves elnézését és megértését.



„Leánygyermeket" hozott a világra a Pécsett vendégszereplő Probst Cirkusz Boszorkány nevű fehér pónija. A háromnapos póni-bébi már vigan futkároz a cirkusz lakókocsijai közt.
Erb János felvétele

Finn vendégek a Városi Tanácson

A szombat óta megyénkben tartózkodó Lahti Kamarakórus képviselői hétfőn délelőtt hivatalában keresték fel *dr. Papp Imrét*, Pécs város Tanácsának elnökhelyettesét. A fogadáson részt vett *dr. Galabár Tibor*, Pécs város Tanácsának vb-titkára és *Gábriel József*, Pécs város Tanácsa művelődési osztályának vezetője. A szívélyes hangú eszmecserén *dr. Papp Imre* köszöntötte az ÁFÉSZ Janus Pannonius Kamarakórusa vendégeként Pécsett vendégszereplő kórus vezetőit, hangsúlyozva annak a barátságnak a jelentőségét, mely a két város, Lahti és Pécs lakói között mind szorosabbá, mélyebbé válik, különösen kulturális téren. A vendégkórus elnöke, *Tapio Autio*, meleg szavakkal köszönte meg a szíves vendéglátást és szeretetet, mellyel magyar barátaik mindenütt körülvették őket. A küldöttség tagjai ezután átnyújtották ajándékukat, melyet *dr. Papp Imre* Pécs város címerével díszített plakettel és pécsi képeskönyvvel viszonzott.

A finn kórus tegnap este a Liszt-teremben nagysikerű hangversenyt adott. Műsorukon – többek között – *Sibelius* kórusműve, finn népdalfeldolgozások, valamint Schumann, Brahms, Lully művei szerepeltek és a magyar közönség örömmel hallhatta előadásukban Kodály: Esti dalá-t is. A vendégek ma Szigetvárra látogatnak, majd onnan Keszthelyre utaznak tovább, ahol újabb hangversenyen mutatkoznak be.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 893 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 323-at Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik e heti előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	**40 111**
Trabant Combi	**5 122**
Trabant Limousine Hykomat	**732**
Wartburg Limousine	**17 926**
Wartburg de Luxe	**14 186**
Wartburg Tourist	**1 900**
Skoda 100	**29 102**
Moszkvics 412	**28 523**
Polski FIAT 1300	**8 241**
Polski FIAT 1500	**3 059**
Zaporozsec	**4 547**
Zsiguli (Budapest)	**11 406**
Zsiguli (Debrecen)	**6 978**

◆

— **Magyar Autóklub pécsi szervezete** értesíti az érdeklődőket, hogy a „Csináld magad" tanfolyam június 12. du. 17 órakor kezdődik. Érdeklődni a klubirodában. Tel.: 30-30. (x)

— **Magyar Autóklub pécsi szervezete** Jugoszláviába KRK-sziget NIVICE augusztus 14—21, augusztus 21—28-ig túrát szervez. Részletes felvilágosítás a klubirodában. Tel.: 30-30. (x)

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: nappali felhőképződés, legfeljebb néhány helyen futó zápor, zivatar. Mérsékelt, időnként megélénkülő déli, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11—16, legmagasabb nappali hőmérséklet 24—28 fok között.

Távolabbi kilátások, péntekig: kevés, főleg nappali felhőképződés, néhány helyen zápor, zivatar, egyké helyen jégeső. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 12—17 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 24—29 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) eső az ország területének 30 százalékán várható.

„De szellemét a tűz nem égeté meg..."

12.

Elve a siker lélektani előnyével, Bornemissza igéretet tett a keresztesek: bocsánatot nyer és azonnal haza térhet, aki meghódol. Kevesen hajlottak szavára, de a kevesek között volt Száleresi Ambrus parancsnok is.

Az életre-halálra szóló harcot elfogadó keresztesek rendezték soraikat, szabályos alakzatban, zászlók alatt indultak ütközetbe, noha látták, hogy a túlerővel szemben kevés reményük lehet a győzelemre. Bornemissza tüzérségével szemben nem volt ellenszerük, szétzilált soraikban pedig Tomori nehézlovassága vitt végbez kegyetlen mészárlást. Végül csak a menekülésben reménykedhettek. Két irányban hagyták el a csatateret. Egy részük a Csepel szigetre igyekezett átjutni a Dunán, míg a többiek a Rákospatak völgyében fölfelé menekültek. De nem sokan élték túl a katasztrófát. Vagy a Dunába fulladtak, vagy foglyul estek. Ők szörnyűbb módon végezték, mint akiket azonnal megöltek. Fülüket, orrukat, karjukat levágták, így kellett hazamenniök, hadd lássa mindenki, hogyan álltak bosszút a nemesek.

Ugyanezen a napon zajlott le egy másik ütközet a keresztesek ellen Heves vármegyében, a Tarna völgyében. Itt Drágffy János vezetésével rontottak a nemesek a Debrő várát ostromló hétezer jobbágyra. Akárcsak a gubacsi homokdombok között, Debrő mellett is kemény ellenfélnek bizonyultak a fölfegyverzett szegények. Hiába rendelkeztek a nemesi csapatok minden szükséges hadieszközzel, hiába voltak túlerőben, a hosszú és elszánt küzdelem ellenére sem tudtak döntő győzelmet aratni. Megverték ugyan a jobbágyokat, de erejüket nem törték meg, s azok újra gyülekeztek.

Mindez a nemesi osztály javára billent katonai fölény tényén már nem változtatott. Elkezdődtek a tömeges megtorlások. Miként a gubacsi foglyokat, úgy a debrőieket is rettenetesen megcsonkították. Nagyrészüket a helyszínen felkoncolta Drágffy. Tizenhat főbb keresztest kiszolgáltatott az országtanácsnak, hadd mutassa meg az is, milyen szigorú. A tizenhat áldozattal Rákos mezején végeztek. Fejükre tüzes sisakot húztak, különböző módon húzták őket karóba, majd fölnégyelték tetemüket.

Bornemissza Jánosnak még ez a kegyetlenség sem volt elég. Diadalmenetet rendezett Budán, barmokként hajtatta a vérző parasztokat, végül válogatott hóhérmunkával oltotta ki életüket.

A BORZALOM TRÓNUSÁN

Kitartóan ostromolta Dózsa Temesvárt, de a falak erősek voltak, a védősereg nagyszámú. Ennek ellenére rendíthetetlenül hitt a keresztesek fővezére Báthori vereségében. A temesi gróf sem ítélhette meg másként a helyzetet, hiszen segítségért könyörgött leggyűlöltebb ellenfelénél, Szapolyai János erdélyi vajdánál. Ekkor még nem tudta a gróf, hogy Szapolyai egyébként is köteles a vár felmentésére érkezni: megbízást kapott az ország úri vezetőitől, s a királytól a keresztesek fő erőinek szétverésére.

Ehhez mérten készülődött a vajda Gyulafehérváron éjt nappallá téve. Saját pénzén toborzott sereget, parancsnoksága alá rendelték a fegyverforgatásra köteles nemességet, a királyi zsoldosokat, a székely könnyűlovasságot és a végvári nehézlovasságot. Csupa hadviselésben jártas embert állított fegyverbe, a lovassághoz képest elenyészően kevés gyalogsággal. Fegyvernemi fölényéhez számbeli fölény járult. Miheiyt együtt volt a sereg, azonnal megindult Temesvár felé. Mivel a Maros völgyében nem mehetett a keresztesek lippai és solymosi retesze miatt, óriási kerülővel, erőltetett menetben az Al-Duna felé igyekezett, hogy Herkulesfürdőnél északra fordulva délről találkozzon Dózsa seregével. Oly súlyosnak látta a temesvári veszélyt, hogy egyelőre nem törődött a keresztesek erdélyi jelenlétével, pedig Kolozsvárt is elfoglalták.

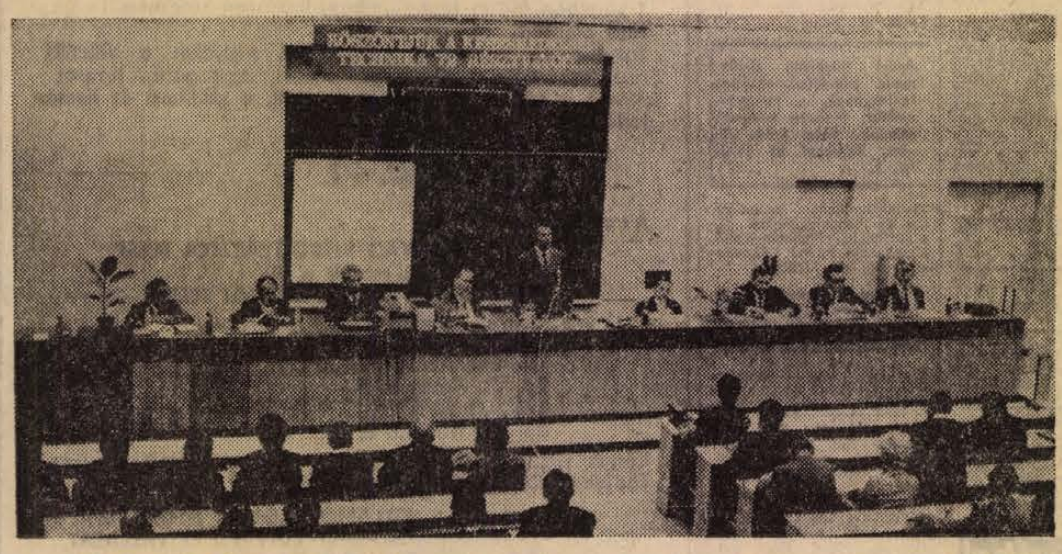
Dózsa pontosan tájékozódott a helyzetről. Hírt kapott az északi vereségekről és Szapolyai közeledtéről is. Válaszképpen nem tehetett egyebet, minthogy folytatta Temesvár ostromát még nagyobb erővel. Tudta, milyen óriási sereggel közeledik Szapolyai. Ily roppant katonai tömeget nem zavarhatott meg rajtaütésekkel. Úgy látta jónak, ha bevárja Temesvárnál az ellenük vonuló sereget. Bízott a közeli csata szerencsés kimenetelében, mert a jobbágyseregek elszántaknak, fegyelmezetteknek bizonyultak, ráadásul megérkezett Mészáros Lőrinc Temesvár alá tekintélyes csapatával.

Amikor jelentették Szapolyai közeledtét, Dózsa nagy nyugalommal, önbizalmat sugárzó jókedvvel szólította csatarendbe katonáit. Július 15-én, szombaton, perzselő kánikulában sorakoztak fel egymással szemben az ellenfelek. Dózsa a derékhad élére lovagolt, Gergely öccse a balszárnyat vezérelte, Mészáros Lőrinc pedig a jobbszárnyat.

(Folytatása következik)

Kereskedelem technika '72

Konferencia a raktárbázisról



Dr. Juhár Zoltán belkereskedelmi miniszterhelyettes megnyitja a Kereskedelem. technika '72 konferenciát

Van Pécsnek egy méreteiben igazán hatalmas koordinált raktárbázisa, amelyet egy éve vettek birtokba a nagykereskedelmi vállalatok. De vajon igazán modern létesítmény a pécsi raktárbázis, a korszerű technológia uralkodik-e benne, a korszerű üzem- és munkaszervezés gyakorlata. Ez mindenképpen izgalmas kérdés, ha meggondoljuk, hogy az elkövetkezendő években Budapesten, Szegeden és Győrött szándékoznak a pécsihez hasonló koordinált raktárházakat építeni. Érdemes tehát felmérni az eddigi tapasztalatokat. Nos, így jött létre az a kétnapos konferencia, amelyet a KERORG szervezésében a Belkereskedelmi Minisztérium, a minisztérium Kereskedelemfejlesztési Bizottsága, a Gépipari Tudományos Egyesület, továbbá a raktárbázisban lévő nagykereskedelmi vállalatok rendeztek Pécsett. A raktári munka- és üzemszervezési bemutató és tapasztalatcsere tanácskozás, amely a Kereskedelem tecnika '72 elnevezést viselt, mintegy kétszáz kereskedelmi szakember előtt tegnap délután kezdődött a Pollack Mihály Műszaki Főiskola nagy előadótermében. A tanácskozáson megjelent *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára is.

A Kereskedelem technika '72 konferenciát *dr. Juhár Zoltán* belkereskedelmi miniszterhelyettes nyitotta meg. Kiemelte a tanácskozás fontosságát, amely a jövő beruházásaihoz hasznos útmutatásokkal szolgál. Itt tulajdonképpen a minisztérium koncepciója vizsgázik, amely szerint a legkorszerűbb raktárfejlesztési irányzat — a koordinált raktárbázis. Ezután *dr. Selényi József*, minisztériumi főosztályvezető tartott előadást a raktárfejlesztéssel kapcsolatos célkitűzésekről és irányelvekről. A kereskedelem előtti feladatok óriásiak. Az elkövetkezendő 15 esztendőben a kiskereskedelmi forgalom előreláthatóan 150—170 százalékkal, vagyis 220—250 milliárd forinttal növekszik. Ezek a számok jól érzékeltetik, mire kell felkészülniük a kereskedelmi vállalatoknak. A forgalomfelfutást a lehető legkevesebb eszközzel, a lehető legkevesebb élő és holt munka ráfordításával kell megoldani, tehát nagy szerephez kell jutnia a korszerű üzemés munkaszervezésnek.

Ezután a konferencia házigazdái, a raktárbázis tulajdonosai kaptak szót. Az eddigi tapasztalatokról rövid ismertetőt tartott *dr. Lex Lajos*, a FÜSZÉRT, *Lampek György* a TITÁN igazgatója, *Gábor Pál*, az AMFORA Vállalat vezérigazgatója és *Kabács Béla*, a TÜZÉP igazgatója. Előadás hangzott el még a raktári munka gépesítéséről és a görgős szállítópályák alkalmazásáról. A tanácskozás végén dr. Juhár Zoltán miniszterhelyettes kitüntetéseket nyújtott át a pécsi koordinált raktárbázis beruházási munkálataiban közreműködőknek. A Belkereskedelem kiváló dolgozója címet a raktárházat üzemeltető nagykereskedelmi vállalatok négy dolgozója kapta meg.

A konferencia második napján, ma délelőtt a résztvevők megismerkednek a pécsi raktárbázissal, ahol kiállítás is nyílik kereskedelmi technológiai berendezésekből.

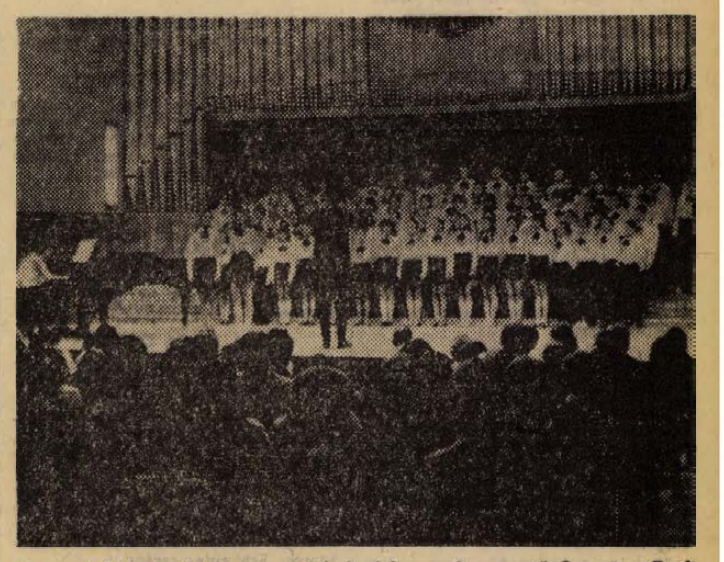
M. Z.

Sikerrel zárult a komlói kezdeményezés

Hagyományteremtő szép találkozó — A gyermekkórusok pécsi hangversenye

Mintegy félezer magyar, csehszlovák, német és jugoszláv általános iskolás részvételével, ünnepélyes külsőségek között zajlott le szombaton és vasárnap a komlói Kodály Zoltán gyermekkórus találkozó. Bizakodom, sokáig emlékezetes marad ez a két nap — a felvonulások, a zászlóbontás, a négy-öt hangverseny; a személyes találkozások élménye — a dalosoknak, a rendezőknek és azoknak is, akik hallgatói voltak a csengő gyermekhangok egyedülvaló, semmi mással ki nem fejezhető muzsikájának. Ebben elsősorban az esemény varázsa, társadalmi és nemzetközi haszna, összetartó ereje. A kezdeményezés Komló városé, amely a továbbiakban nemcsak népgazdasági mutatókkal, de kulturális értékeivel is hallat magáról: hagyományt ápol és hagyományt kíván teremteni. Kodály Zoltán egykori látogatása Komlón; kapcsolata a róla elnevezett zenei tagozatú általános iskolával, közismert. Az ő emlékére és az ő szellemében, a névadó születésnek 90. évfordulója tiszteletére hívták egybe most ezt a hat gyermekkórust. Azzal a távlati céllal, hogy találkozójukat a kodályi gondolat jegyében kétévenként megújítják. Meghallgatva egymás dalait, és — a barátkozás légkörében — közelebb jutva egy-egy nép, egy-egy város lelkéhez.

Vasárnap délelőtt a pécsi Liszt teremben adtak együttes hangversenyt. A gyerekek sokfelől jöttek: jugoszláv és csehszlovák kisvárosból, Weimarból, Budapestről, Pécsről. Magukkal hozták népük dalait, nemzeti zenekultúrájuk jellegzetes műveit, s az ének-zeneoktatásuk színvonalának sajátos jegyeit is. Nyilvánvalóan nem a kiegyenlítettség jellemezte az elhangzott műveket. De nem is ez a fontos itt, hanem a muzsika szeretete, az előadás igényessége, fegyelme és a légkör, amelyet négy nemzet gyermekkórusainak muzsikája — elsősorban egymásnak, egymás között — megteremteni képes egy közös hangversenyen: az éneklés tiszta öröme, felszabadult légköre. Ez pedig — megvolt.



A pécsi Mátyás király utcai iskola kórusa, karvezető Szesztay Zsolt

Valamennyi együttes a tiszta, stílusos, muzikális előadásra törekedett. Érezhető fáradtságuk ellenére csaknem minden esetben sikerült „hangnemben maradniok". Sostanj általános iskolai gyermekkórusa (Jugoszlávia) ifjúsági dalokat, szláv népdalszerű feldolgozásokat énekelt egyszerű közvetlenséggel. Hasonló műsorral jelentkezett a litomericei gyermekkórus is (Csehszlovákia). A további négy kórus a pódiumérett előadókészségnek már egy magasabb fokán áll. A Bartók—Kodály művekkel szereplő budapesti Hernád utcai Általános Iskola kórusa jó technikai felkészültsége mellett a művek belső átélésében, lendületében halványabbnak bizonyult, valószínű a gyerekek fáradtsága miatt. A Weimari Úttörőkórus (NDK) telt, érett hangzással szólaltatta meg a műsor több praeklasszikus művét, Mendelsohn és Bach egy-egy alkotását és a népdalfeldolgozásokat. Majd Kodály *Zöld erdőben* című kompozícióját adták elő meglepő átérzéssel, hitelesen. (A 40 tagú állami díjas együttes különben inkább ifjúsági kórus. Jó részük már régen nem úttörő korú, ami viszont általában is jellemző a német ifjúsági énekkarokra.) A pécsi Mátyás király utcai Általános Iskola gyermekkórusa a *Háry János* öt részletével aratott kimagasló sikert. Megérdemelten, hisz' e sorozat megszólaltatása átélten, kifejező erővel, élményszerűen így, pódiumon se mindennapi feladat. Az együttes technikailag is szépen, kimunkáltan oldotta meg azt, amire vállalkozott; első számuk alapos csúszását ezért szívesen elnézzük nekik. A kórust *Szesztay Zsolt* vezényelte és *Polgár Mariann* kísérte zongorán. A befejezésül hallott komlói nagylétszámú gyermekkórus szereplése változatlanul kivételes zenei élmény. Megszólaltatásukban a Kodály-művek lebilincselő szépsége nem véletlenül vívja ki hazai és külföldi zenei körök csodálatát újra és újra. (Karnagyuk *Tóth Ferenc*).

Ez a pécsi koncert is azt tükrözte, hogy az első komlói gyermekkórus találkozó eszmei és tartalmi, tehát zenei, zenepedagógiai céljait egyaránt sikeresen teljesítette. Jól vizsgáztak a rendezők is, akik bizonyára legközelebb kissé oldottabb, „szellősebb" programot terveznek. (Négy hangverseny és három más rendezvény — két nap alatt — felnőtteket is alaposan kimerít!) A gyermekkórusok találkozója sokrétű és fontos lehetőség. Elkezdtük, folytatnunk kell. Komlón pedig — igazolódott — minden feltétele megvan annak, hogy idővel szép, és tartalmas hagyománnyá legyen.

W. E.

Az új alapbérrendszer bevezetéséről és a fogyasztók érdekvédelméről tárgyalt a SZOT elnöksége

A SZOT elnöksége hétfőn ülést tartott, amelyen több közérdekű kérdésről tárgyalt.

A munkások és alkalmazottak új alapbérrendszerének bevezetését vizsgálva az elnökség megállapította, hogy a dolgozók minősítése, munkaköri besorolása a vállalatok többségénél megtörtént, 1972 végére pedig mindenütt befejeződik. Így 1973. január 1-én valamennyi vállalatnál életbe léphet az új alapbérrendszer. Az új bértarifák alsó határainak eléréséhez általában rendelkezésre állnak az anyagi eszközök. A KGM-hez tartozó vállalatok 55 százalékánál például a legalacsonyabb alapbérek máris elérik a fölemelt alsó határt, további 20 százalékuknál 1972. július 1-ig, a többi vállalatnál 1973. január 1-ig emelik a törvényesen megszabott magasabb szintre a legalacsonyabb kereseteket. Az átsorolás különösen a kisegítő és a női dolgozóknál jár béremeléssel.

A SZOT elnöksége felhívta a vállalati szakszervezeti szerveket: *kísérjék figyelemmel s követeljék meg a gazdasági vezetőktől, hogy 1973. január 1-től már mindenütt az új besorolási feltételek és bértételek szerint állapítsák meg az alapbéreket.*

Az elnökség a fogyasztók érdekvédelméről is tárgyalt s megállapította: *nemcsak társadalmi átlagban, hanem társadalmi és fogyasztói rétegenként is vizsgálni kell, hogy a jövedelmek és a fogyasztói árak változása együttesen hogyan hat a megélhetési viszonyokra.* Ilyen vizsgálatokhoz azonban a jelenlegi hivatalos árstatisztika nem nyújt elégséges alapot, mivel csak átlagos árszínvonallal számol.

Az elnökségnek az a véleménye, hogy a szakszervezeti munkában a fogyasztók érdekvédelmét szolgáló társadalmi ellenőrzésnek a jövőben két fő formáját kell érvényesíteni. Az egyik az üzletekre és boltokra kiterjedő hagyományos, tömeges kereskedelmi társadalmi ellenőrzés. Ugyanakkor *szakemberek közreműködésével be kell vezetni a szakszervezeti ellenőrzést a fogyasztási cikkeket gyártó, értékesítő, a lakosság számára szolgáltatásokat nyújtó vállalatoknál*, ahol a vállalatok üzletpolitikáját, árpolitikáját vizsgálják. Ezzel egyidejűleg meg kell szüntetni a vállalati ártanácsadó és árellenőrző bizottságok működését, mert e bizottságok gyakorlatilag nem váltak be.

Lakóházba rohant az autóbusz

Lakóházba rohant egy autóbusz vasárnap késő este Szentbalázson. Mihály Sándor 24 éves kaposkereszturi gépkocsivezető, a kaposvári Volán Ikarus 300-as autóbuszával nagy sebességgel rohant át a községen. Egy kanyarban a busz kisodródott és egy lakóháznak ütközött. Mihály Sándor gépkocsivezető súlyos, életveszélyes sérülésekkel került a kaposvári kórházba. Egyik utasa, Arany József 23 éves gödrekereszturi lakos sérüléseibe hétfőre virradóra belehalt. Az autóbusz másik két utasa: Horváth István 20 éves, és Füzi József 19 éves fiatalemberek is súlyos sérüléseket szenvedtek. A vizsgálat megállapítása szerint Mihály Sándor ittasan és engedély nélkül vezette vasárnap este az autóbuszt, — amelyben 50 ezer forint kár keletkezett.

Tudományos emlékülés Dózsa György születésének 500. évfordulója alkalmából

Dózsa György születésének 500. évfordulója alkalmából a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei Szervezete és a Pécsi Tanárképző Főiskola Történelem Tanszéke tudományos emlékülést rendezett tegnap délután Pécsett, a Bartók klubban. Az emlékülést *Tóthné, Mérei Klára*, a Dunántúli Tudományos Intézet tudományos munkatársa nyitotta meg, majd a Tanárképző Főiskola Történelem Tanszékének oktatói tartottak előadást Dózsával és a felkeléssel kapcsolatos témákról.

Dr. Kiss Géza főiskolai adjunktus elemezte a Dózsa parasztháború időszakának nemzetközi körülményeit. A középkori parasztfelkelések bölcsője Franciaország volt, koporsójánál a magyar nemesség asszisztált — kezdte előadását. Kiemelte az árutermelés és a pénzgazdálkodás megindulását, fejlődését, majd a XIV. század eretnekmozgalmait, mint a későbbi parasztfelkelések előzményeit ismertette.

Dénes Béla tanszékvezető főiskolai docens a Dózsa vezette felkelés hazai társadalmi-politikai előzményeiről tartott előadást. Hangsúlyozta, hogy a Mátyás király halála után kialakult uralmi válság, a hatalomért folytatott harc és a központi királyi hatalom gyengülése ugyancsak a háború fellobbanásának előzménye volt. A parasztság helyzetét, tagozódását elemezve rámutatott: a paraszti osztály is differenciálódott abban az időben. Kis része bekapcsolódott a pénzgazdálkodásba és az árutermelésbe, nagy többsége viszont egyre lejjebb csúszott, s zsellérként, nincstelenként tengette életét. Egyre fokozódott a parasztok nyomorúsága. A parasztság földhözkötöttsége, a súlyos adóterhek mind a felkelés kirobbanását segítették elő. S a parasztság nem volt egyedül: szövetségesként mellé állt az elszegényedett kisnemesek nagy többsége, az elnyomott kunok és szászok, a nemzetiségek közül még a románok és a délszlávok, valamint a városi plebejusréteg. Ilyen társadalmi közegben adta ki Bakócz Tamás esztergomi érsek a kereszteshadjárat megszervezéséről szóló bulláját.

A XIV. század végén és a XV. század elején a röghözkötődés és a már említett okok alapján létrejöttek a felkelés objektív és szubjektív feltételei — kezdte *Bernáth János* főiskolai adjunktus a felkelés lefolyásáról, ideológiájáról és a nemesi megtorlásról szóló előadását. A felkelés közvetlen feltételeit maga a magyar uralkodó osztály és egyik nagyravágyó képviselője, Bakócz Tamás teremtette meg. A török ellen indítandó keresztesekből a magyar történelem legnagyobb parasztháborújának hadserege alakult. Dózsa és a parasztok felismerték a nagy lehetőséget: Pestről Ceglédre vonultak, majd a Maros völgyében folytatódott a háború. A felkelés ideológiáját elemezve az előadó kifejtette, hogy az 1514-es parasztháború ideológiája élesen antifeudális, vallási köntösben jelentkező harcos ideológia volt. A korabeli források alapján több, mint 30 ezer főre becsült parasztsereg végül is elbukott, s következett a véres, kegyetlen megtorlás. 50 ezer paraszt esett áldozatul a háborúban és a nemesek bosszújának. A fizikai megtorlást erkölcsi megtorlás és jogi szankciók követtek.

Az emlékülés záróakkordjaként a Tanárképző Főiskola stúdió-színpada korabeli forrásokból és krónikákból összeállított műsort mutatott be Dózsa György emlékének adózva.

Élelmiszer

Az okos háziasszony nem jön zavarba, ha váratlanul vendéget kell fogadnia...

TEKINTSE MEG

keksz és teasütemény bemutatónkat

A JOKAI TÉRI ÉLELMISZERBOLTBAN.

Díjmentes kóstoló:
június 7-én és 8-án
du. 14—18 óráig.

Rendezi.
A BARANYA-TOLNA MEGYEI ÉLELMISZER ÉS VEGYIÁRU NAGYKER V.

BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI V.
Minden kedves érdeklődőt szeretettel várnak boltunk dolgozói.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

MAUCK ANTAL

volt hetvehelyi lakos, 88 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 7-én, szerdán fél 5 órakor lesz a hetvehelyi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamám és testvérünk,

VARGA GUSZTÁVNÉ

Szabó Júlianna volt vajszlói lakos 74 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 9-én, pénteken fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Katona család.

Fájdalommal tudatom, hogy szeretett feleségem,

KESZTHELYI ANTALNÉ

65 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 9-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk,

BOÉR JÁNOS

a téglagyár volt gépésze, 64 éves korában hosszú seznvedés után elhunyt. Temetése június 7-én, szerdán 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett, felejthetetlen leányunk, feleségem, édesanyánk,

RÁTKAI JENŐNÉ

sz. Fónay Ida május 30-án tragikus baleset következtében elhunyt. Drága halottunkat június 9-én, pénteken 1 órakor kísérjük utolsó útjára a temető Szt. Mihály kápolnájából. Gyászolják: szülei, férje, gyermekei Gábor, Tamás, testvére Valér és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

GÖCZ BÉLA

életének 66. évében váratlanul elhunyt. Kívánsága szerint Budapesten a Farkasréti temetőben f. hó 5-én eltemettük. (Minden külön értesítés helyett.) Felesége, leánya, vője, unokája, édesanyja és testvérei, rokonok.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

ROZS MIKLÓSNÉ

sz. Gyulai Magdolna 28 éves korában,

ROZS MIKLÓSKA

3 éves korában váratlanul elhunytak. Felejthetetlen halottaink hamvasztás utáni búcsúztatása június 9-én, pénteken 3 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamám és testvérünk,

OZV. CSANYI ANDRÁSNÉ

volt keszüi lakos, hosszú szenvedés után május 31-én 76 éves korában elhunyt. Temetése június 7-én, szerdán fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton köszönjük a kedves megjelenteknek, a Kesztyűgyárnak,

OZV. NÓGA ODÖNNÉ

elhunyta alkalmából kifejezett részvétét. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, SCHNEIDER ANNA temetésén megjelentek. Külön köszönet a rokonoknak, ismerősöknek, a Kovács családnak szomszédoknak és munkatársaknak, akik koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Schneider család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak és ismerősöknek, akik szeretett férjem, édesapám, apósom és nagyapánk,

KEREKES FERENC

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Mozi és a Panelüzem dolgozóinak, valamint a 3. sz. Cipőbolt dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

DR. SEBŐK IMRÉNÉ

elhunyta alkalmából részvétükkel, szeretetükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Sebők és Szélig család.

A 14/1972. (IV. 22-én kiadott korm. számú rendelet 6/E. §. (1)) bekezdés értelmében

szövetkezetünk megkezdte a közületi személygépkocsik átvételét illetve vásárlását

A vételár mindenkor a napi áron történik.

Az eladáskor az alábbi okmányok szükségesek:

1. *A Vállalat megbizottjának 2 példányos megbizó levél.*
2. *A gk. forgalomból való kivonásának igazolása.*
3. *Bélyegző.*

Az átvétel mindennap 7—17 óráig (szombat kivételével) történik. A gk. leadó közület dolgozói részére elővételi jogot biztositunk.

Közülettől leadott személygépkocsi OTP részletre is vásárolható.

Felvilágositást nyújt:

BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVITÓ SZÖVETKEZET
PÉCS, DIÓSI ÚT 49. SZÁM. TELEFON: 52-34.
Ügyintéző: Kaponyi József.

A Pécsi Állami Gazdaság a feleslegessé vált építési anyagokat az alábbi mennyiségben felajánlja megvételre:

Acéllemez radiátor 900 mm dunaújvárosi 10 tagú	8 db
Betonfödém elem BH	110 db
Bitumen B 90	400 kg
Cement 500-as	500 q
Cement kisérőlap (fehér)	800 db
Használt cserép (bontott)	11 300 db
Fali csempe 15x15 cm	2000 db
Farostlemez (laminátos)	150 m²
Fedéllemez	800 tek.
Konvektor (6/II.)	19 db
Kőagyagcső 8 cm átm.	183 db
M—0 Vb. oszlop	4 db
Perlit	11 m³
Polietilén matrac 5 cm	220 m²
Poliuretán hab 4 cm	17 m²
Vas tartóoszlop 22x400	11 db

Ár megegyezés szerint. Érdeklődni személyesen vagy telefonon Uszögpusztán Halász Mihály építésvezetőnél a 65-87 telefonszámon.

állás

Maszek fodrászhoz tanulónak elmennék. „Anita" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szobatestő-mázoló ipari tanulót felveszek. Kapornoki, Munkácsy utca 39. szám. Jelentkezés reggel 6.30 órakor.

Szállítási, gépjármű ügyintézői munkakörbe állást változtatnék, 10 éven felüli gyakorlattal. „Lakáscsere miatt" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisgyermekem mellé idősebb nőt azonnal keresek. „Otília" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Amig ön nyaral, felügyelek függyermekére, teljes ellátással. Sok gyümöcs van. Kisdaindol 30. Szakképzett.

Szerény családhoz elmennék háztartási alkalmazottnak lakásért, kosztért. „Falusiak előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Belvárosi 1½ szobás, komfortos, felújított lakásomat elcserélném kétszobás, vagy nagyméretű 1½ szobás, összkomfortos, távfűtéses lakásra. „Különbözetet térítek, II. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bármilyen kétszobás lakást átvennék. „Azonnal fizetek" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kettő szoba, összkomfortot adok a Nádornál, kettő szoba, összkomfortos, távfűtésesért. „Széchenyi téri" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Háromszobás, kertes ház hasonló lakáscserével beköltözhető. Tel.: 65-64.

Utcai szoba, konyha, éléskamra, nagy udvar, saját házrészemet hasonlóra cserélném. Agoston tér, Majtényi F. u. 5.

Kettő szoba, összkomfortos, kertes lakást elcserélnénk két kisebbre. — „Bármi érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, utcai szoba üresen kiadó. Szontag Ferenc, Tolbuhin út 121.

Egy lányt szobatársnak keresünk. Patacs, Pellérdi út 35. sz.

Külön bejáratú, üres szoba, konyhás, távfűtéses lakásba albérlőt felveszek. Konyhában beépitett konyhaszekrény. Hidegmeleg víz bevezetve. „Dolgozó nászpár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő szobás, összkomfortos pécsi lakásomat elcserélném hasonló pestiért, esetleg másfélszobásra. „Ősz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kiadó albérlet idősebb szerény egy vagy két személy részére azonnal vagy június 15-től. Pécs, Jókai M. u. 17. Szabóné.

Külön bejáratú szoba egy vagy két személy részére (diáknak szeptemberi lefoglalásra is) kiadó. Kolozsvár u. 6. Végvölgyi.

Szoba, konyhás lakást átvennének. „Költségtérítést fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rövidesen lebontásra kerülő, szoba, konyhás lakásomat elcserélném hasonlóra. „Jól jár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném háromszobás, személyzetis, kertes, öröklakásom, kétszobás szövetkezetire és egyszobás tanácsira. „Perczel u." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy dolgozó lányt vagy két barátnőt albérletbe azonnal felveszünk. Kossuth L. u. 56. fszt. 7.

Elcserélném kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, uránvárosi házfelügyelői lakásom hasonló tanácsi vagy szövetkezeti lakásért II. emeletig. Építők útja előnyben. Horváthné, Széchenyi ér 6. I. emelet.

Albérletbe felveszek egy dolgozó nőt. fürdőszoba használattal azonnalra. — Uránváros, Münnich F. u. 8/a. II. em. 9.

Külön bejáratú szoba fiatal házaspárnak kiadó. Pécsbánya, Zöldellő út 2.

Fonyódon, vízparti, összkomfortos lakrész kiadó. Cím: Pécs, Kulich Gyula utca 35.

Külön bejáratú szobát keres egyedülálló férfi. — „Hétfőtől péntekig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba összkomfortos, távfűtéses, Szigeti út, X. em. lakásomat, hasonló kertes lakásért. Pécshez közel. „Sima csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Épületfa eladó Kozármisleny, Kossuth L. u. 27.

Rövid bécsi, gyakorló zongora, ajándék áron eladó. Érdeklődni: 25-52 telefonon.

Új kéttűágyas kötőgép, Rába ebédlőasztal, német roller eladó. Pécs, Ajtósi Dürer u. (Tüzér u.) 10/a. fszt. 1.

Hármasszekrény, szekreter, iróasztal, ágyneműtartó és egyéb bútorok olcsón eladók. — Alsó-Balokány u. 41.

Eladó kétlángos PB gáztüzhely nyomáscsökkentővel Tolbuhin út 231. sz. 31-es végállomás.

Nagyméretű ebédlőszőnyeget vennék. Perczel u. 26. I. emelet.

Törzskönyvezett kuvasz kölykök eladók. Pécs, aranynegyi tenyészet. Várady A. u. 22.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Győztes szülőktől — Raposkai Burli — származó boxer kölyök kutyák eladók. Baja, Táncsics u. 32. sz.

Csőbútor garnitúra, jó állapotban, olcsón eladó. Székely Bertalan u. 46.

Kékes televízió garanciáltan, kedvező fizetéssel eladó. Aradi vértanúk útja 11. sz.

Hálószoba és konyhabútor olcsón eladó. Kossuth, Vörösmarty u. 5. I. em. 4.

Permetezőkanna, porozó, cserépkályha eladó. Surányi út 16/a. 3. ajtó.

Jó állapotban lévő, modern konyhaszekrény, egy mosógép és egy kisméretű falra szerelhető könyvespolc eladó. Pécs, III. Pollack M. u. 11. II. em. 1.

Sport gyermekkocsi és egy kisméretű gyereckágy matraccal eladó. Megtekinthető: bármikor, Szabóék, Szigeti u. 4/B. X. em. 1.

NDK-ból hozott, három szobára való tapéta eladó. Felsőbalokány u. 8. sz. Járai.

Antik bútorok, diplomata irószalon, márkás festmények, magyar, német, francia könyvek eladók. Este 6—8 között, Rákóczi út 39/B. III. 7.

Benzinmotoros szivattyú, esetleg csónakmotorrá átalakítható, sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Légaszeszgyár u. 32. Molnár.

ingatlan

Családi ház jutányos áron, beköltözhetően eladó. Boly, Jókai u. 12.

Kertvárosban, kétszobás családi ház beköltözhetően eladó. — Érdeklődni: egész nap, Gárdonyi G. utca 19.

Szilágyi Dezső u. 46. számú kertes, családi ház eladó, vagy esetleg elcserélhető, OTP vagy szövetkezeti kétszobásért.

Domóvárnál — nagyközségben, vasútnál — nagyobb lakóházam megélhetőségekkel 50 000 Ft-ért eladó. Elcserélhető. — Felosztható. Balogh Kocsola.

Elcserélném 1 szoba, konyha, kamra, 108 négyszögöl kertes házam, Székely B. úton, „Garzon is lehet" jelige a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám harkányi társasüdülő lakrészemet. „Új Trabantot beszámítok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonfenyves-alsón 385 négyszögöl ikertelek eladó 250 Ft/négyszögöl. Víz, állomás 5 perc. Érdeklődni: Fő u. 23. Légrádi.

Pécsi Szőlészeti Kutató mellett 443 négyszögöl szőlő sürgősen eladó. Rácváros 7. Szabó.

Eladó házhelynek is alkalmas 508 m² szőlő, gyümölcsös. Érdeklődni: 50-30 telefonon, vagy Lengyel Gy. u. 10. I. em. 5. — Esti órákban.

Pécsváradi, Munkácsy u. 12. sz. háromszobás új családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Balatonszemesen vízparti nyaralórész berendezéssel sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Somogyvary István, Babócsa, Községi Tanács, vagy a helyszínen Balatonszemes 112. órház.

Ház azonnal beköltözhetően eladó Pécs legszebb helyén. Doktor Sándor utcában. Telefon 18-81/63.

Kétszoba, összkomfortos, különálló házrész lakáscserével eladó. Vöröskereszt u. 7.

Kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, főbérleti lakásomat elcserélném családi házért, gazdálkodásra alkalmas. „Szigeti úton lévő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Karambolos kis kocsi eladó. Losonc utca 29.

Garanciális Skodát vennék Mónár, Liszt F. u. 4.

vegyes

Angol nyári nyelvkurzus, kezdőknek, haladóknak, diákoknak délelőtt is. — Telefon: 26-04/87.

Szobafestést épületmázolást soron kívül vidéken is vállalok. Megrendelést az esti órákban kérem. SÁFRÁN festő. Pécs, Kossuth L. utca 57.

A Gyógyászati Segédeszközök Gyára rövid határidőre vállalja az ortopéd cipők gyártását, orvosi rendelvényre, valamint különleges méretű fájós lábra való cipőket, egyéni megrendelés alapján. Budapesten, a Gyógyászati Segédeszközök Gyárában (Bp. XIII., Dózsa György u. 144.), valamint vidéken az alábbi fiókjainkban: Győr (Bajcsy-Zs. u. 34.) Keszthely (Vörös Hadsereg u. 4.), Szombathely (Lenin u. 10—12.), PÉCS (Nagy Jenő u. 38.), Szeged (Klauzál tér 7.), Debrecen (Vörös Hadsereg u. 73.), Nyiregyháza (Megyei Kórház), Miskolc (Szemere u. 21.).

gépjármű

Eladó 1300-as Simca. Pátrány u. 47. VI. 2.

408-as Moszkvics eladó, vagy Trabantra elcserélhető megegyezéssel. József u. 23. II. 13. 18 óra után.

Új állapotban lévő 850-es Morris eladó. Érdeklődni: budapesti Morris szerviznél.

CSEPEL 350-ES karosszéria-elemek (üzemanyagtartály, kipufogódob, platóvasalások, sármentők stb.), valamint CSEPEL 350-es és 450-es felújított TEHERGÉPKOCSIK raktárról kaphatók.

9 sz. Szakmunkásképző Intézet, Budapest, XIII., Váci út 179. Telefon: 201-152.

Megjelent a VILLÉRT Áruismertető 1972.

4 kötetben A/4-es formátumban, félvászon kötésben, 2000 oldalon.

Tartalmazza azokat a termékeket, melyeket a VILLÉRT árusit, azoknak szakmai megnevezését, egységárát, tipusai jelzését, a kód és ITJ termékszámokat, a szállitási és fizetési feltételeket.

Ára: 790.-Ft

Árusitóhelyek:

SZERELÉSIANYAG KISFOGYASZTÓI TELEP
Bp. VII., Majakovszkij u. 57.
HUZAL-KÁBEL KISFOGYASZTÓI TELEP
Bp. XIII., Katona József u. 15.
KISFESZÜLTSÉGŰ KÉSZÜLÉK KISFOGYASZTÓI TELEP
Bp. VI., Révay u. 5.
BAKELIT ÉS SZÉNKEFE TELEP
Bp. VII. Izabella u. 34.

Kérjük vidéki ügyfeleinket, hogy megrendeléseiket szíveskedjenek központunk címére küldeni.

VILLAMOSSÁGI ÉS SZERELÉSI CIKKEKET ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT
Budapest, VII., Vörösmarty u. 16.

PARKETTA CSISZOLÁST, lakkozást, modern porelszívós gépekkel vállalok. Előjegyzéseket elfogadok. Telefon: 27-81/206 mellék. Dr. Kovács.

Televizió, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás. Garanciával, házhoz megyünk. Telefon: 43-38, 42-88.

63 m² alapterületű helyiségek üzletnek, raktárnak kiadók.

Érdeklődni: Minőségi Ruházati Szövetkezet, Pécs, Rákóczi út 74. sz. — Nyitvatartás: 8—12 óráig. Telefon: 27-77.

Új rendszerű, billenő garázsajtók, alumínium-, fémnyílászáró szerkezetek, díszes vaskerítések, megrendelhetők Czimmermann János lakatosmesternél. Görcsöny, Dózsa György u. 31., vagy lakásán — Pécs, Petőfi utca 46. III. em. 3.

A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet MECSEKNÁDASD KÖZSÉGBEN nagy vevőkörrel rendelkező szabóműhelyét átalánydijas részlegvezetőnek BÉRBE ADNA.

Érdeklődni 27-77 telefonszámon. Dr. Berényi kartársnál, vagy levélben.

Dolgozókat felvesznek

ASZTALOS SZAKMUNKÁST felveszünk. Pécsi Bútorgyár. Pécs, Somogyi B. u. 6. (3965)

A KOMLÓ ÉS VIDÉKE AFÉSZ pályázatot hirdet Mecsekpölöske községben italboltvezetői állás betöltésére. Havi forgalom 40 000 forint, valamint Magyarhertelend községben presszóvezetői állás betöltésére. Havi forgalom 35 000 forint. Jelentkezés: a szövetkezet személyzeti vezetőjénél. (3964)

AUTÓSZERELŐKET. NEHÉZGÉPSZERELŐKET, asztalosokat, segédmunkásokat felvesz a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pécsi gépműhelye. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: a műhelyvezetőnél. Rácváros 70. sz. (3953)

FELVÉTELRE KERES a Pécsi Közúti Építő Vállalat egy vizsgázott kazánfűtőt, egy vontatóvezetőt. Jelentkezés a gépészeti üzemünknél, Pécs, Felszabadulás u. 16. (3954)

A GÖRCSÖNYI ÁFÉSZ Igazgatósága a görcsönyi 100 ezer forintos havi forgalmú új húsboltjába szakképzett húsboltvezetőt keres. Jelentkezni lehet: Görcsöny, Rákóczi út 11. szám. (3948)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV. ker. (Újnest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓNAK. Szállást biztositunk. Jelentkezés: személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1773)

FÉRFI ÉS NŐI munkaerőt üzemi munkára felveszünk. Kaposvári Húskombinát pécsi gyáregysége. Rét u. 9. szám. (439211)

SIKLÓSI MUNKAHELYRE társadalmi szervezet gépíri is tudó adminisztrátort keres. Jelentkezés részletes önéletrajzzal a Sallai utcai hirdetőbe, „Adminisztrációban jártas előnyben" jeligére. (439210)

GÉPÍRÓNŐT helyettesítésre azonnal felveszünk Jelentkezés: AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. II. emelet 8. — Munkaügyi osztály. (439209)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázanyagtó és Szolgáltató V. Felszabadulás úti és Légszeszgyár utcai telepére, változó munkakörű beosztással segédmunkásokat, nyári szünidőben középiskola valamely osztályát végzett diákokat és éjjeliőrt alkalmaz teljes napi munkaidős beosztással. Jelentkezés: Pécs. Felszabadulás u. 107. Munkaügyi osztály. (439202)

GÉPÍRÓ-ADMINISZTRÁTORT és fiatal villanyszerelőt vagy elektrotechnikust külszolgálatos munkakörbe alkalmazunk. ELGÉP pécsi kirendeltsége. Pécs, Rákóczi út 13/b. I. em. 3. Telefon: 51-33. 8—15 óráig. (439172)

FIÓKUZLETEINKBEN üzleti vállaló nőket felveszünk. — Érettségizettek előnyben. — B. m. Patyolat Mosoda Vállalat, Tüzér u. 13. Jelentkezés az ellenőrzési csoportnál. (439201)

VILLAMOS telepkezelőt azonnalra felvesz a Komlói Kőbánya. (438617)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat cimfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vizelőkészitő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre (439131)

A VILLÁNYI ÚJ ALKOTMÁNY Mg. Tsz két juhászt felvesz. (439212)

--ÉSTb VALAMINT IV- és LANG

KŐMŰVES valamint IV- ÉS LANGHEGESZTŐ vizsgával rendelkező szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Épitő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Timár u. 23. (438700)

AUTÓALKATRÉSZ-ismeretekkel rendelkező raktárost, segédmunkást és szervizmunkást felveszünk. — Tejipari Szállitási Szolgáltató és Készletező Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (439215)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázművek és Szolgáltató Vállalat Pécs, Felszabadulás úti telepére váltóműszakos beosztással, főportára portást alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (439216)

NŐKET RAKTÁRI MUNKÁRA felvesz a Gabona Tröszt Szolgáltató Vállalat. Zs. u. 45. (438696)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT felvesz kőműves, ács-állványozó, bádogos, tetőfedő, vizvezetékszerelő, asztalos szakmunkásokat és kőműves mellé segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Felvétel mindennap (3966)

EGYMŰSZAKOS finommechanikai részlegünkhöz segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (3963)

EJJELIŐRÖKET (lehet nyugdíjas is) és segédmunkásokat felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámparki irodában 8—16 óráig. (3967)

Segédmunkást felveszünk

a PÉCSI CENTRUM ÁRUHÁZ VASMŰSZAKI KÖZÜLETI RÉSZLEGÉHEZ.

Jelentkezés:
Pécs,
Rákóczi út 78. szám.

Felveszünk kesztyűszabászokat,

valamint 20—40 éves korig

férfi kesztyűszabász átképzősöket

Kesztyűszabászokat másodállásban is foglalkoztatunk.

Jelentkezés:
KESZTYŰGYÁR, KÖZPONTI GYÁREGYSÉG
Pécs, Sörház u. 36.

FELVESZÜNK AZONNALI BELÉPÉSRE, BÚTORÜZEMÜNKHÖZ

asztalosmunkára
férfi segédmunkásokat

Betanitást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektiv szerződésben kiirt egyéb juttatásokat biztositjuk.

Jelentkezés:
KOMJÁTI JÁNOS üzemvezetőnél.
CARBON KÖNNYUIPARI VÁLLALAT.
Komló, Kossuth Lajos u. 21. Telefon: 20-92.

TOTÓ

1. Tatabánya—FTC	x	0:0
2. MTK—Diósgyőr	x	0:0
3. Komló—Rába ETO	1	4:1
4. Oroszlány—Békéscsaba	x	2:2
5. FÖSPED—Debrecen	2	1:2
6. Dorog—ZTE	x	0:0
7. Nyíregyháza—Miskolc	x	1:1
8. Leninváros—BVSC	2	0:2
9. KKFSE—Izzó	1	2:1
10. Salg. KSE—Kisterenye	2	1:2
11. MGM—Budafok	1	2:1
12. Almásfüzitő—Győri Dózsa	x	1:1
13. Füzfő—Szekszárd	x	2:2
14. Pécsi Ércbányász—PVSK	x	1:1

A 23. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 és 13 plusz 1 találatos szelvény nem volt. 12 találatos 18 darab, nyereményük egyenként 59 727 forint. 11 találatos 312 darab, nyereményük egyenként 1378 forint. A 10 találatosok száma 2829 darab, nyereményük 228 forint. A 24. hétre átvitt jutalomösszeg 298 634 forint. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

RÖVIDEN

ATLÉTIKA. Az ausztriai nemzetközi női ötpróbaversenyen Papp Margit nagyszerű, 4485 pontos új magyar rekorddal győzött. A második helyen Bruzsenyák Ilona végzett, 4375 ponttal, eredménye jobb a régi csúcsnál. A férfiaknál Bakai az első, 7451 ponttal.

✻

BIRKÓZÁS. A PVSK ifjúsági birkózói Budapesten a Ganz-MAVAG országos kötöttfogású versenyén rajtoltak. Grosz a nehézsúlyban első volt, László súlycsoportjában a 3. helyen végzett. A Kinizsi birkózói vasárnap Vácott a Duna-kanyar viadalon indultak. Gazdag 2., Tóth és Csurzás súlycsoportjában 4. helyezést szerzett.

✻

KERÉKPÁR. — A területi egyéni indítású kerékpáros bajnokságot Kaposvárott rendezték. A felnőttek 50 km-es távon versenyeztek. A pécsi Hirt és Sturm eltévedtek, a helytelen pályajelölés következtében, eredményüket nem értékelték. Rajnai nem indult, így a pécsieknek az ifjúságiak és a serdülők szereztek helyezéseket. Az ifjúságiaknál Petrovics első volt, a vaskerekeseknél Balogh 3., a serdülőknél Gazdag 2., az úttörőknél Szabó 3. helyen végzett.

✻

TORNA. A Sportiskola női tornászcsapatában PVSK versenyzők is szerepeltek. Így lényegében Pécs válogatott versenyzett szombaton délután a Tanárképző Főiskolán a Bp. Spartacus csapatával. A csapatverseny végeredménye: Pécs—Bp. Spartacus 174.2:173.2. Az egyéni versenyt a pécsi Békési nyerte az ugyancsak pécsi Beke előtt. A legjobb budapesti versenyző Varga, 3. volt. Hétközben Békési, a PVSK tornásznője Budapesten az országos mesterfokú bajnokságon indul.

✻

TEKE. Egy héttel későbbre halasztották a nagygolyós egyéni megyebajnokság versenyét.

✻

SAKK. A megyei csapatbajnokság eredményei: Pécsi Bányász II.—PEAC—Tanárképző Főiskola 8.5:3.5, Ércbányász II.—Szigetvár 8.5:3.5, Volán, Dinamó—Dunaszekcső 8:4, Tervezők—Pellérd, Görcsöny 8:4, Komlói Bányász—Pécsi Spartacus 7:5, Siklós—Mohács 8.5:3.5.

DP SPORT

Vastaps Komlón

Komlói Bányász – Rába ETO 4:1 (2:1)

Komló, 3000 néző. Vezette: Balla Gy. (Dér, Végh). Komló: Buús — Kótai, Göcsei, Makray, Tihanyi — Tresch, Solymosi, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. Rába ETO: Földes — Keglovich, Pozsgai, Kiss, Magyar — Horváth B., Póczik, Somogyi — Stolcz, Korsós, Horváth L. Edző: Győrfi László. Csere: Kiss helyett Glázer a 36. percben, Korsós helyett Pénzes az 57. percben, Orsós helyett Horváth L. a 65. percben, Bencsik helyett Mohácsik a 86. percben. Góllövők: Tresch a 25. percben, Juhász a 30. percben, Kótai (öngól) a 44. percben, Juhász az 58. percben, Bordács a 87. percben. Szögletarány: 6:5 (4:3) a Győr javára.

A komlóiaknál a sérültek közül csak Bencsik vállalta a játékot, Kovács helyetteseként Göcseit jelölte ki a középhátvéd posztra Lantos Mihály.

Lendületesen kezdtek a csapatok, az első helyzet a hazaiak kapuja előtt adódott az 5. percben, de Stolcz az oldalhálóba lőtt. Egy perccel később Bordács remek csel után beívelt, az ötösön álló Solymosi lábáról leperdült labda. Tíz perces mezőnyjáték után Bordács veszélyeztetett, futtából leadott lövése mellé szállt. A másik oldalon Buús védte Stolcz lövését a 20. percben. Az ETO enyhe mezőnyfölényben játszott, mégis a hazaiak értek el gólt. A 25. percben Juhász átemelte a labdát Pozsgai felett, a berobbanó

Tresch védhetetlenül fejelt a kapuba. (1:0).

A 30. percben növelte előnyét a Komló. Orsós labdájával Bencsik futott el a balszélen, beadását Bordács

Juhász elé fejelte, aki szintén fejjel továbbított a kapuba. (2:0).

A második gól után többet kezdeményezett a vendégcsapat, a hazaiak ellentámadásai veszélyesebbek voltak. A 44. percben szépítettek a győriek.

A csereként beállt Glázer lövése Kótairól került a bal sarokba. Öngól! (2:1).

Szünet után a szépítő gól hatására az ETO kezdett jobban. A 49. percben Glázer törhetett kapura, Buús vetődve kiütötte a labdát, majd Tihanyinak sikerült felszabadítania. Változatos volt a játék, az 51. percben a sokat mozgó Solymosi mentett Póczik elől. Fokozatosan átvette az irányítást a Komlói Bányász. Az 58. percben újabb gólt ért el a hazai csapat. A Makraytól kapott labdát

Juhász két csel után továbbította 10 méterről a jobb felső sarokba. (3:1).

A 66. percben Pénzes lefutotta Göcseit, a kifutó Buús bátor vetődéssel mentett. Továbbra is élénk maradt a játék, mindkét csapat kivette részét a támadásokból. A 79. percben sakk-matt volt a győri védelem, Tresch beadását Juhász kapufára fejelte. Két perccel később Glázer lövését öklözte ki Buús. Nagyszerűen játszott a komlói támadósor.

A 87. percben Horváth átadását Bordács bombázta a jobb alsó sarokba. (4:1).

A mérkőzés végén a közönség ütemes tapssal jutalmazta a remek napot kifogó hazai csapatot.

A mérkőzés kezdetén a vendégek mezőnyfölényt harcoltak ki, kivették részüket a támadásokból és ez kedvezett a hazaiaknak, mert a fellazult ETO-védelemben a fürge csatárok gyakran okozhattak bonyodalmat. A szépítő gól után ismét nyílt lett a játék, de csak negyed óráig, mert a kék-fehér támadósor Juhász vezérletével elemében volt. A komlóiak a hajrában is frissek maradtak, ötletes játékkal biztosították a megérdemelt nagyarányú győzelmet. Jók: Buús, Makray, Tresch, Solymosi, Juhász, illetve Póczik, Horváth L., Glázer.

Lázár Lajos



Jó játékkal szép győzelmet aratott a Komlói Bányász, az NB I. vasárnapi fordulójában. Komlói Bányász—Rába ETO 4:1. Képünkön: Juhász a komlóiak második gólját fejeli Földes kapujába
Nemesi Árpád felvétele

Megérdemelten győzött a Salgótarján

Salgótarján—Pécsi Dózsa 2.0 (1.0)

Salgótarján, 7000 néző. V.: Marton (Szabó I., Kristóf). Salgótarján: Magyar — Miklós, Kmetty, Varga, Vertig — Horváth, Répás, Básti — Kajdi, Kovás, Jeck. Edző: Moór Ede. Pécsi Dózsa: Rapp — Hernádi, Solymosi, Konrád I., Kincses I. — Kocsis, Zombori, Tóth J. — Bérczesi dr., Máté, Jánosi. Edző: Czibulka Mihály dr. Csere: Kocsis helyett Kincses II. a szünetben, Tóth helyett Daka a 78. percben. Góllövők: Kovács a 44. percben, Répás az 55. percben. Szögletarány: 15:1 (8:1) a Salgótarján javára.

Az első támadást a lila-fehérek vezették, Jánosi könnyen futott el Miklós mellett, de begurítását Tóth kapu mellé lőtte. A tarjániak lendültek ezután előre és Rappnak több alkalommal is bravúrosan kellett védenie, de mint később kitűnt, ez csak a bemelegítés volt. Egy választámadásnál Magyar elvetődve Jánosi elé ütötte a labdát, aki elhirtelenkedve a biztos helyzetből kapu fölé lőtt. Később Zombori veszélyes 20 méteres lövését tolta szögletre Magyar. Ezt követően a hazai csapat teljesen átvette az irányítást, mert a pécsi középpályások nem tudták megakasztani a tarjáni támadásokat, az előre került labdák pedig rendszerint pontatlanok voltak. Rapp előbb Jeck lapos lövését lábbal hárította, majd Básti szabadrúgása okozott izgalmat — a sorfalon irányt változtatott labda a kapu fölé került. A 43. percben a bal felső sarokból tornászta ki Rapp Répás lövését. A 44. percben

Básti jobboldali beadását a későn felugró védők mellett Kovács a pécsi kapu jobb sarkába csúsztatta. (1:0).

Szünet után Kincses II. foglalta el Kocsis helyét a pécsieknél. Most is a lila-fehérek kezdtek jobban, de Máté egyenlítési lehetőséget hagyott ki. Az első hazai támadás már gólt hozott. Egy 20 méteres szabadrúgást

Básti Répás elé gurított, aki nagy erővel lőtt a jobb felső sarokba. (2:0).

A hazai rohamok ezután kissé mérséklődtek, a lila-fehérek is többet kezdeményeztek, de a támadásszövésbe sok hiba csúszott. A tarjáni ellentámadások pedig mindig veszélyesek voltak. Előbb Konrád hibájából Kajdi, majd Solymosi előretörése után Básti került lövőhelyzetbe, de Rapp kitűnően védte a veszélyes lövéseket. Marton játékvezető terhes ítéletei borzolták fel a pécsiek idegeit, s a 78. percben Tóth—Daka csere következett. Mindkét csapat elfáradt a fülledt melegben, s inkább a mezőnyben folyt a játék. A végén még a lila-fehérek tudtak újítani, s egy Zombori—Máté támadás végén Máté a kiinduló kapus mellett begurított labdát szorongatott helyzetben az üres kapu fölé lőtte.

A pécsi csapat reményei hamar lelohadtak. Kitűnt, hogy a középpályás játékosok ezúttal nem tudják tartani az ellenfelet, a csatárok keveset mozognak, gyorsan beletörődnek a szoros védőrizetbe. A hazai csatárok ezzel szemben sokat változtatták helyzetüket, pontos összjátékkal közelítették meg a pécsi kaput és távolról is bátran vállalkoztak lövésekre. A lila-fehéreknél az összjáték helyett — ami a Ferencváros ellen olyan eredményes volt — ezúttal az egyéni játékot erőltették a játékosok és ez nem vezethetett eredményre, s ráadásul két biztosnak látszó gólhelyzetet is kihagytak a csatárok. A Salgótarján megérdemelten jutott a két pont birtokába. A hazaiak legjobbjai: Vertig, Répás, Básti, a pécsiek közül Rapp, Konrád és Zombori teljesítménye érdemel dicséretet.

Szekeres Ambrus

Ma délután:

NEMZETKÖZI BIRKÓZÓVERSENY A PVSK-CSARNOKBAN

A Budapesti Kinizsi Húsos vendégeként Magyarországon tartózkodó marosvásárhelyi birkózók ma délután Pécsett mutatkoznak be. A PVSK-csarnokban fél 4-kor a Pécsi Kinizsi Húsos birkózóival szabadfogású csapatversenyt vívnak. A pécsi birkózók jól fölkészültek az érdekesnek ígérkező nemzetközi viadalra.

Kosárlabda:

MTK—PVSK 65:43 (30:27)

NB I. női mérkőzés, Pécs. V.: Velkei és Zsiros. Az első félidőben a tartalékos pécsi csapat még jól tartotta magát. Szünet után a PVSK visszaesett és az MTK biztosan szerezte meg a győzelmet. Legjobb dobók: Borbély 28, Nagy M. 8, illetve Russainé 20, Moróné 10.

PVSK—PEAC 112:59 (59:24), NB II. férfi mérkőzés, Pécs. A vasutasok félgőzzel játszva is fölényesen nyertek. A PVSK férfi csapatának még két mérkőzése van vissza, és amennyiben a ZTE és a BKV Előre ellen is megőrzi veretlenségét, az együttes száz százalékos, kitűnő teljesítménnyel zárja majd a tavaszi idényt. Szekszárdi Vasas—Komlói Bányász 69:60 (35:37), NB II. női mérkőzés.

FELVESZÜNK
16 évet betöltött
fiatal lányokat és asszonyokat

újonnan létesített, korszerű üzemünkbe, kétműszakos munkahelyre.
Könnyű, tiszta, ideális munkakörülmények.
Fizikai dolgozók részére vidékieknek szállást biztosítunk.

JELENTKEZÉS:
OGV Budapesti Palma Gumigyár
Bp. IX., Lenhossek u. 3.
Telefon: 140-860, 136-880.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Vasas—Haladás VSE 5:2 (2:1), Fáy u., 3000 néző. V.: Nagy B. (Győri, Schlick). **Vasas:** Tamás — Váradi O., Fábián, Lakinger, Ihász — Török, Tóth B. — Pupos, Puskás dr., Váradi B., Szőke. Edző: Vadász Károly. **Haladás VSE:** Szarka — Szántai, Pék, Németh L., Gyarmati — Farkas, Halmosi — Bokor, Biró, Rátkai, Kulcsár. Edző: Papp Lajos. Csere: Tóth helyett Müller a szünetben, Németh L. helyett Horváth a szünetben, Rátkai helyett Németh J. az 57. percben, Müller helyett Szücs a 72. percben. Góllövő: Halmosi a 8. percben, Váradi B. a 23. percben, Pupos a 35. percben, Váradi B. az 52. percben, Váradi B. az 55. percben, Bokor a 66. percben, Puskás dr. a 88. percben. Kiállítva: Tamás a 72. percben. Szögletarány: 5:3 (3:2).

Tatabánya—Ferencváros 0:0, Tatabánya, 18 000 néző. V.: Somlai (Teuschler, Soós J.). **Tatabánya:** Csepecz — Laczkó — Kovácshegyi, Horváth F., Kovács I., Horváth L. — Arany, Takács, Szabó, Kőműves, Tóth K. Edző: Lakat Károly dr. **Ferencváros:** Géczi — Vépi, Páncsics — Bálint, Megyesi — Juhász I., Kü — Szőke, Branikovits, Albert, Mucha. Edző: Csanádi Ferenc. Csere: Páncsics helyett Martos a 35. percben, Szőke helyett Füsi az 55. percben, Kőműves helyett Nagy a 67. percben. Szögletarány: 3:2 (2:1) a Tatabánya javára.

MTK—Diósgyőr 0:0, Hungária körút, 6000 néző. Vezette: Bircsák (Tóth J., Alberti). **MTK:** Hajdu — Kanász — Török, Csorna, Cseténvi — Straszser, Kovács B. — Oborzil, Dunai, Kis T., Becsei. Edző: Palicskó Tibor. **Diósgyőr:** Veréb — Salamon — Kovács P., Kendi, Hajdu — Hajas, Földesi, Kolláth — Vass, Horváth, Sikora. Edző: Papp József. Csere: Oborzil helyett Mezei a szünetben, Dunai helyett Kunszt az 57. percben, Kolláth helyett Tábori a 81. percben. Szögletarány: 9:1 (3:0) az MTK javára.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ü. Dózsa	25	16	6	3	62-24	38
2. SBTC	25	13	9	3	41-21	35
3. Honvéd	25	13	7	5	41-19	33
4. FTC	25	13	6	6	48-23	32
5. Tatabánya	25	11	9	5	37-28	31
6. Csepel	25	10	6	9	29-30	26
7. Vasas	25	9	7	9	39-38	25
8. Komló	25	7	10	8	26-38	24
9. Videoton	25	10	3	12	32-34	23
10. Pécsi Dózsa	24	6	9	9	16-19	21
11. Rába ETO	24	6	9	9	29-44	21
12. Egyetértés	25	5	10	10	23-31	20
13. MTK	25	6	7	12	24-33	19
14. Eger	25	6	6	13	28-52	18
15. DVTK	25	6	5	14	24-41	17
16. Haladás	25	4	5	16	23-47	13

Labdarúgó NB I. B.

Szeged—Ganz-MAVAG 2:0, Oroszlány—Békéscsaba 2:2, Várpalota—Ózd 5:1, Dorog—Zalaegerszeg 0:0, Volán SC—Dunaújváros 1:0, Debrecen—Szállítók 2:1, Bp. Spartacus—MÁV DAC 3:0.

AZ NB I. B. ÁLLÁSA

1. ZTE	31	19	7	5	59-24	45
2. SZEOL	31	19	7	5	64-35	45
3. DVSC	31	15	9	7	38-27	39
4. MÁV DAC	31	13	12	6	53-36	38
5. Bp. Spart.	31	12	13	6	44-35	37
6. B.-csaba	31	11	13	7	40-36	35
7. Dunaújv.	31	11	12	8	33-27	34
8. Dorog	31	9	13	9	33-31	31
9. Volán	31	10	11	10	46-45	31
10. Szolnok	31	10	10	11	43-45	30
11. Várpalota	31	9	12	10	31-38	30
12 Kecskemét	30	9	10	11	49-48	28
13. Oroszlány	31	9	10	12	48-52	28
14. Ganz-M.	31	8	8	15	29-36	24
15. Pénzügyőr	30	6	12	12	30-43	24
16. P. Bányász	31	6	7	18	33-57	19
17. FÖSPED	31	6	7	18	30-56	19
18. Ózd	31	6	7	18	27-57	19

Megjegyzés: a Pénzügyőr—Kecskemét mérkőzést június 7-én játsszák.

Labdarúgó NB II.

Pécsi Ércbányász—Pécsi VSK 1:1 (1:0), Pécs, 2000 néző. V.: Maczkó. **P. Ércbányász:** Doszpod — Strassz, Péhl, Gyürke, Farkas I., Várbiró, Kövi (Biró), Csöre, Borovácz, Lubastyik, Lovász (Szabó). Edző: Dunai János dr. **PVSK:** Ábrahám — Kanyar, Szabó (Fodor), Hamar, Balázs I., Grünwald, Varga, Nagy, Mihály (Szopics), Viola, Somogyvári. Edző: Horváth László. Élénk érdeklődés mellett játszották vasárnap délután Újmecsekalján az NB II. pécsi rangadóját. A küzdelem változatos volt, az első 45 percben az Ércbányász kezdeményezett többet. Szünet után a vasutasok támadtak, de csak egyenlítésre jutott erejükből. Góllövők: Várbiró, ill. Balázs I. Jók: Várbiró, Péhl, ill. Balázs I. és Fodor.

Zalaegerszegi Dózsa—Bakony Vegyész 1:1, KOMÉP—Pápai Textiles 3:0, Székesfehérvári MÁV—Táncsics SE 4:2, Szekszárdi Dózsa—Füzfő 2:2, Olajbányász—Ajkai Bányász 0:0, Bauxitbányász—Savaria Cipőgyár 2:2, Almásfüzitő—Győri Dózsa 1:1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Szekszárd	27	17	7	3	45-17	41
2. Füzfő	27	12	10	5	40-26	34
3. Győri Dózsa	27	14	4	9	43-45	32
4. Pápa	27	11	8	8	37-33	30
5. Pécsi Ércb.	27	11	7	9	31-24	29
6. B. Vegyész	27	10	8	9	35-35	28
7. Savaria	27	11	6	10	39-41	28
8. KOMÉP	27	10	6	11	27-29	26
9. Z. Dózsa	27	8	9	10	34-46	25
10. PVSK	27	10	4	13	36-32	24
11. Bauxitb.	27	9	6	12	41-38	24
12. Táncsics	27	10	4	13	38-39	24
13. Olajbány.	27	9	6	12	31-41	24
14. Sz.fv. MÁV	27	9	4	14	38-43	22
15. Aika	27	6	10	11	18-34	22
16. Almásf.	27	7	5	15	22-42	19

Labdarúgó NB III.

P. Porcelángyár—Lábod 2:1 (0:0), Lábod, v.: Kő. Barcs—Volán 12-es 1:1 (0:0), Barcs, v.: Láng. Mázai-Szászvári Bányász—Bonyhád 2:0 (2:0), Szászvár, v.: Bene. K. Rákóczi—Nagymányok 3:1 (1:0), Kaposvár, v.: Ignácz. Mohácsi MTE—Dombóvár 2:2 (1:1), Mohács, v.: Perecz. Szekszárdi Vasas—K. Vasas 2:0 (1:0), Szekszárd, v.: Máté. PEAC—Pécsi BTC 2:2 (1:0), BTC-pálya, v.: Sabácz. A Honvéd Steinmetz SE—P. Helyiipari mérkőzést későbbi időpontra halasztották.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. K. Rákóczi	27	19	3	5	81-24	41
2. PEAC	27	14	10	3	55-33	38
3. Helyiipari	26	14	7	5	41-28	35
4. PBTC	27	14	5	8	52-33	33
5. Mohács	27	11	8	8	42-34	30
6. Szászvár	27	9	9	9	33-31	27
7. Szekszárd	27	11	5	11	31-36	27
8. Lábod	26	9	7	10	43-38	25
9. K. Vasas	27	10	4	13	31-32	24
10. Volán 12-es	27	9	6	12	33-43	24
11. Porcelángy.	27	7	10	10	24-36	24
12. Nagymányok	27	18	1	15	32-42	23
13. Steinmetz SE	25	7	6	12	20-40	20
14. Bonyhád	27	7	6	14	30-64	20
15. Barcs	27	5	9	13	24-43	19
16. Dombóvár	27	6	6	15	23-38	18

Megyebajnokság

István-akna—Ércbányász II. 2:0 (1:0), Újmecsekalja. Vasas II.—Gázmű 2:0 (1:0), Kokszmű-pálya. Pécsi Kesztyű—Boly 3:2 (1:1), Boly. Mágocs—P. Bányász II. 2:2 (1:1), Mágocs. Szigetvári Cipő—Sásd 2:2 (1:0), Sásd. Véménd—Szig. Kinizsi 6:1 (2:0) Véménd. Töttös—Siklós 1:1 (1:0), Siklós. P. Kinizsi—P. Vasas 2:0 (0:0), Ifjúsági Stadion.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Vasas II. B.	25	15	4	6	49-28	34
2. Boly	25	11	10	4	37-18	32
3. István-akna	25	11	9	5	51-27	31
4. Véménd	24	11	8	5	44-26	30
5. Mágocs	24	11	8	5	37-25	30
6. P. Kinizsi	25	12	5	8	45-27	29
7. Szig. Kinizsi	24	12	3	9	54-47	27
8. Siklós	25	8	9	8	20-29	25
9. P. Kesztyű	25	8	6	11	36-40	22
10. Töttös	25	9	3	13	43-54	21
11. Sásd	24	6	8	10	27-38	20
12. Szig. Cipő	24	8	4	12	37-54	20
13. P. Vasas	26	7	3	16	28-48	17
14. P. Gázmű	25	6	4	15	19-35	16
15. Beremend	24	4	8	12	18-48	16
2. Ércb. II.	29	13	8	8	53-37	34
9. P. Bány. II.	29	11	5	13	52-43	23

NB I. tartalékbajnokság

Pécsi Dózsa—Salgótarján 1:0 (1:0), Salgótarján, 300 néző. V.: Szepesi. **Pécs:** Polyák (Kollár) — Englöner, Tóth II., Gyurina, Konrád II., Udvarácz, Kardos, Rónai, Köves, Tüske, Bleicher. **Salgótarján:** Szikora — Baranyai, Sáfrány, Antal, Szabó, Lisztóczki, Szoó, Berindán, Toldi, Dóra (Csetneki), Bencsok. G.: Kardos. Jó: Tóth II., Gyurina, Kardos, Köves, ill. Antal, Csetneki.

Komlói Bányász—Rába ETO 2:2 (1:0), Komló, 1000 néző. V.: Mudig. **Komló:** Erdősi — Kővári, Lazaridisz, Fenyvesi, Pintér, Mács, Keller, Egri (Podpácz), Fuchs (Farkas), Peres, Major (Kólya). **Rába ETO:** Csáki (Pela) — Csukás, Kalmár, Kovács, Vida, Glázer, Fajkusz, Kozenkov, Varsányi, Nagy, Erdélyi (Siket). G.: Egri, Kólya, ill. Nagy, Kozenkov. Jók: Erdősi, Pintér, Egri, Peres, ill. Kovács, Glázer, Kozenkov, Varsányi.

MTK—Diósgyőr 2:0, Ferencváros—Tatabánya 3:1, Vasas—Haladás VSE 4:1, Újpest—Videoton 3:1, Csepel—Egri Dózsa 2:1.

ZIL 130. G. típusú
tehergépkocsit
közületek részére 0 kilométerrel átadunk

Érdeklődni:
BARANYA MEGYEI TANÁCSI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ V. ANYAGOSZTÁLYÁN,
PÉCS, FÜRST SÁNDOR UTCA 5. SZÁM.

ATLÉTIKA:

Ügyességi csapatbajnokság — kisebb meglepetések

Az atléták ötös-csapatbajnoksága a korábbi évekhez hasonlóan a sportág öregjét-fiatalját megmozgatta. Az időjárás kifogástalan volt, az eredmények azonban csak helyenként érték el a kívánt színvonalat. Kiemelkedő teljesítményt nyújtott Dittrich Tamás a Bolyi MEDOSZ versenyzője gerelyhajításban; eredménye 67.66 m. A tizenhárom bajnokságból a Pécsi Dózsa megőrizte tavalyi hat első helyét, a Tanárképző Főiskola 5, míg a PVSK két bajnokságot nyert. A múlt évhez viszonyítva a PVSK visszaszerezte első helyét gerelyhajításban a Bolyi MEDOSZ előtt, a vasutas lányok viszont első ízben veszítették el a gerelycsapatot. Távolugrásban a PVSK férfiak győztek a tavalyi bajnok Tanárképző előtt. A győztes csapatok eredménye csupán három versenyszámban, a rúdugrásban, női távol és magasugrásban jobb a tavalyinál. A többi szám közül a férfi magasugrásban volt jó a színvonal és az első három csapat eredménye figyelemreméltó.

A csapatbajnokság eredményei és a legjobb egyéni teljesítmények:

Nők. Magasugrás: 1. Tanárképző 154.4 cm átlag (Köves és Takács 166 cm-t ugrott), 2. PVSK 151.2 cm átlag. Távolugrás: 1. Tanárképző 502.6 cm átlag, 2. PVSK 467 cm átlag. Súlylökés: 1. Tanárképző 10.11 m, 2. P. Dózsa 986 cm. Gerelyhajítás: 1. Tanárképző 33.58 m (Takács 43.40), 2. Komlói Bányász 28.66 m. Diszkoszvetés: 1. P. Dózsa 32.14 m (Kiss 35.54), 2. Tanárképző 27.48 m. Férfiak.. Magasugrás: 1. Tanárképző 176.4 cm, 2. PVSK 176 cm, 3. P. Dózsa 172.8 cm (Dévai és Lantos 190-et ugrott). Távolugrás: 1. PVSK 612.4 cm, 2. Tanárképző 595.2 cm. Rúdugrás: 1. Pécsi Dózsa 308 cm, 2. Bolyi MEDOSZ 268 cm (Kulisch Béla, Molnár és Dittrich 350 cm-t ugrottak). Hármasugrás: 1. Pécsi Dózsa 12.18 m (Szőke, PVSK 13.15, Takács P. Dózsa 13.08). Súlylökés: 1. Pécsi Dózsa 11.90 m, 2. PVSK 11.80 (Katics 14.21). Diszkoszvetés: 1. Pécsi Dózsa 38.20 m, 2. PVSK 36.13 m (Németh, P. Dózsa 43.90, Márton, PVSK 43.30). Kalapácsvetés: 1. Pécsi Dózsa 42.25 m, 2. Tanárképző 22.73 m (Katics, Tanárképző 51.38 m). Gerelyhajítás: 1. PVSK 51.00 m, 2. Bolyi MEDOSZ 48.20 m.

*

Vasárnap délelőtt a PVSK-pályán rendezték a Baranya-kupa járások közötti atlétikai csapatverseny első fordulóját. Járásonként 1—1 serdülő és ifjúsági versenyző vehetett részt versenyszámonként. A járások közötti pontverseny állása az első forduló után: 1. Szigetvári járás 79 pont, 2. Siklósi járás 72 pont, 3. Mohácsi járás 70 pont, 4. Pécsi járás 68 pont, 5. Sásdi járás 43 pont. A 2. és 3. fordulót ősszel rendezik.

Asztalitenisz:

KÉT VERESÉG A FŐVÁROSBAN

Bp. Postás—Ércbányász 15:10, NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Pécsi győztesek: Balázs 4, dr. Horváth 3, Szeifer 2, Haiser 1. Ganz-MAVAG—Ércbányász 23:2, NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Pécsi győztesek: Balázs és dr. Horváth 1—1. PEAC—Dorog 16:9, NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

Röplabda:

Három mérkőzés — két vereség

A röplabda NB II. hajrájában a hét végén három mérkőzést játszottak Pécsett. A Vörös Meteor Élelmiszer női csapata kétszer is pályára lépett. Szombaton az elbizakodottan játszó pécsi csapat 3:0 arányban alulmaradt a Kaposvári Vasas Izzóval szemben, vasárnap javítottak a Meteor lányok, 3:1-re győztek a Bp. Építők ellen. A PEAC férfi csapata a jó erőkből álló Szombathelyi Styl együttesétől 3:0 arányú vereséget szenvedett.

Kézilabda:

Bp. Honvéd—P. Bányász 23:19 (13:9)



Kézilabda NB I. mérkőzés Pécsújhegyen. Bp. Honvéd—P. Bányász 23:19. Képünkön: a hazaiak háritanak egy Honvéd-akciót

Pécsújhegy, 300 néző. Vezette: Somhegyi, Szendrei. A Bányász csapata sok hibával játszott, fegyelmezettebb teljesítménnyel otthon tarthatták volna legalább az egyik pontot. Pécsi góldobók: Árvai (5), Balogh (4), Szászi (4), Gergász (3), Konstanczer (2), Szegedi.

Az alacsonyabb osztályban játszó csapatoknak jobb napjuk volt. Az Ércbányász értékes győzelemmel tért haza Miskolcról, a Komló is szerzett egy pontot. Vasárnap valamennyi baranyai NB II-es csapat győzött. Eredmények:

Ércbányász—Miskolci Bányász 31:16 (15:9), NB I. B, férfi mérkőzés, Miskolc. Legjobb dobók: Pados (10), Harmath (8).

Budakalász—Komlói Bányász 11:11 (6:6), NB I. B, férfi mérkőzés, Budakalász. Legjobb dobók: Márcz (4), Jeszencsák (3).

Tanárképző Főiskola—Testvériség 15:6 (8:4). NB II. női mérkőzés, Pécs.

Siklós—III. ker. TTVE 18:17 (10:8). NB II. férfi mérkőzés, Siklós.

Pécsi Vörös Meteor—Pápa 4:3 (2:2). NB II. női mérkőzés, Pápa.

A kézilabda NB I. állása

Férfiak

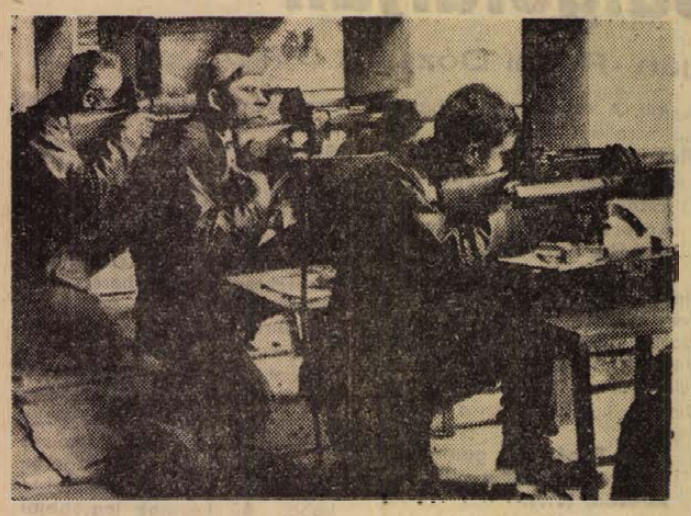
1. Bp. Honvéd	8	6	2	—	195-130	14
2. Elektromos	9	7	—	2	156-131	14
3. Tatabánya	9	5	3	1	177-132	13
4. Vasas	9	6	1	2	168-132	13
5. Rába ETO	8	6	—	2	160-118	12
6. FTC	9	5	—	4	148-138	10
7. Bp. Spart.	9	4	2	3	132-144	10
8. Özd	8	4	1	3	151-147	9
9. Szondy SE	9	3	2	4	153-138	8
10. Debr. Dózsa	8	2	2	4	117-141	6
11. Csepel	9	3	—	6	132-169	6
12. Pécsi Bányász	9	1	1	7	144-200	3
13. U. Dózsa	9	1	—	8	146-199	2
14. VM Egyetért.	9	1	—	8	125-185	2

Nők

1. FTC	11	10	—	1	133-66	20
2. Vasas	11	10	—	1	125-75	20
3. Goldberger	11	8	1	2	110-73	17
4. Bakony V.	10	8	—	2	90-70	16
5. P. Bányász	11	6	2	3	119-95	14
6. Tatabánya	11	5	2	4	117-90	12
7. Híradót.	10	6	—	4	82-83	12
8. Csepel	11	4	1	6	114-110	9
9. Özd	11	4	1	6	86-126	9
10. Győri T.	11	3	2	6	106-108	8
11. Bp. Spart.	11	4	—	7	110-118	8
12. Csorna	11	2	1	8	81-137	5
13. BVSC	11	1	—	10	86-125	2
14. OGSC	11	—	—	11	84-167	—

EVEZÉS. A ráckevei Duna-ág gubacsi hídfőjénél az évad első minősítő versenyét a Bp. Honvéd rendezte. Rajthoz álltak a Mohácsi TE evezősei is. A nők kormányosnélküli kettősében az MTE hajója, a Váci hajó és az MTK mögött harmadiknak érkezett a célba. A férfiaknál a kormányos nélküli kettősben a mohácsiak 2. helyen végeztek.

Dózsa György sportlövő emlékverseny



Jól sikerült a sportlövők Dózsa György-emlékversenye. Közel 200 sportlövő találkozott a 20 számból álló viadalon

A Baranya megyei Sportlövő Szövetség rendezésében Debrecen, Somogy, Kecskemét, a Pécsi Dózsa és az MHSZ Ércbányász közel 200 fönyi versenyzője lépett lőállásba a húsz számból álló emlékversenyen. Kisöbü sportpuska, felnőtt férfi: 1. Dobra (P. Dózsa) 591, ifjúsági: 1. Németh (MHSZ Ércb.) 582. Kisöbü sportpuska 120 lövés összetett ifjúsági fiúk: 1. Németh (MHSZ Ércb.) 1105, sportpisztoly 60 lövés: 1. Somogyi (MHSZ Ércb.) 531, ifjúsági fiúk: 1 Jilek (Dózsa) 260. Gyorstüzelő pisztoly 60 lövés: 1. Péter (P. Dózsa) 560. Ifjúsági 30 lövés: 1. Jureczki (P. Dózsa) 282, standard pisztoly 60 lövés: 1. Kádár (P. Dózsa) 565.

Lányok: 1. Szabó (P. Dózsa) 525. Nagyöbü sportpisztoly, 60 lövés összetett: 1. Jureczki (P. Dózsa) 547. Légpisztoly, 40 lövés, ifjúsági fiúk: 1. Kádár (P. Dózsa) 337, lányok: 1. Szalai (P. Dózsa) 307.

Szolnoki MTE—Pécsi Bányász 2:0 (1:0)

Szolnok, 1500 néző. V.: Borzássy.

SZMTE: Gerhát – Papp II., Heidrich, Kovács, Nagy F., Arvai, Rozsán, Szatmári, Sebők, Czirnák, Garics. Edző: Szollár Lajos.

Pécsi Bányász: Schneider – Kelemen, Tallósi, Palkovics, Mérei, Ficzkó, Maklári, Vessző, Bartal, Gertsmár, Csordás. Edző: Kontha Károly.

A szolnoki Sebők váratlan gólja a 12. percben megzavarta a Bányászt, de a félidő második felére feljött az újhegyi gárda. A 27. percben nagy egyenlítési lehetőség maradt kihasználatlanul. Vessző lövését Gerhát, a hazaiak kapusa öklözte, a labda Csordás elé pattant, de a balszélső az üres kapu mellé gurított.

A második félidőben is kivette részét a támadásokból a pécsi csapat. A 80. percben újabb egyenlítési lehetőség kínálkozott a Bányász előtt, ezúttal Maklári lőtt mellé az ötösről. A hajrában a Szolnok felülkerekedett és a 86. percben Czirnák révén beállították a végeredményt.

A Bányász gyenge kezdés után feljavult, de ezúttal ismét kiütközött a régi betegség, a csatárok sorra hagyták ki a helyzeteket. A szolnoki vereséggel a csapat helyzete reménytelenné vált, hisz a bentmaradás érdekében a hátralévő három mérkőzést meg kellene nyerni és a Ganz-MÁVAG valamint a Pénzügyőr egy pontnál nem szerezhet többet. Jók: Kovács, Nagy F., Szatmári, illetve, Schneider, Tallósi.

Nagy küzdelem az ÖHV megyei döntőjén

Ötvenezer induló a járási versenyeken

Vasárnap került sor Pécsett az Ifjúsági Stadionban a járási versenyek után, ahol több mint 50 ezer induló volt az Összetett Honvédelmi Verseny megyei döntőjére. A megyei döntőn a járások legjobbjai indultak el. A versenyzőknek futás közben különböző akadályokat kellett leküzdeniük. Lövészet, kézigránát dobás célba és az MHSZ-szel kapcsolatos teszt kérdések nehezítették a feladatot.

A csapatok három főből állottak, elsőként a női versenyző indult, őt követte az ifjúsági férfi versenyző majd a sort a felnőtt férfiak zárták. A szoros eredményeket nem egy korcsoportban csak a lövészet döntötte el.

A csapatversenyben a mohácsi járás szerepelt a legjobban, egyéniben a nőknél *Szücs Ilona*, a férfiaknál *Hajmási* megvédte bajnoki címét.

Eredmények: Ifjúsági fiúk: 1. Gál (pécsi járás), 2. Maul (mohácsi járás), 3. Himmer (sásdi járás). Felnőtt férfiak: 1. Hajmási (siklósi járás), 2. Pataki (mohácsi járás), 3. Dunai (Mohács város). Nők: 1. Szücs (mohácsi járás), 2. Sztojkovics (szigetvári járás), 3. Langer (pécsi járás). Csapat: 1. Mohácsi járás, 2. Szigetvári járás, 3. Pécsi járás.

A DÉL-DUNANTÚLI ÁRAMSZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT
(Pécs, Rákóczi út 73/b.)

pályázatot hirdet

ELEKTRONIKUS SZÁMÍTÓKÖZPONTJÁBA

szervezési vezető

munkakör betöltésére

Pályázati feltételek:

közgadasági egyetemi végzettség,
harmadik generációs számítógéphez
elektronikus adatfeldolgozási gyakorlat.

A pályázatban az önéletrajz mellett kérjük feltüntetni az előző munkaköröket és munkahelyeket, valamint a pályázónak az állás betöltésével kapcsolatos igényeit is. Szükség esetén lakást biztositunk.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség Pécs Hunyadi út 11 Telefon: 15-32 15-33. 21-60. 50-00. 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22. 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Trubadur (este 7 órakor), Törzs-bérlet.

MOZI

Park: Helló, Dolly! I—II. (4, f8). **Petőfi:** Helló, Dolly! I—II. (f5, 8). **Kossuth:** Gábor diák (10, 12, f3, f5). — A büntény majdnem sikerült (f7, hn9).

Fekete Gyémánt: Hahó, a tenger! (6). **Jószerencsét:** John és Mary (5, 7). **Rákóczi:** Vesztesek és győztesek (5, 7). **Kodály Ko.:** Egymillió Lauráért (6). **Május 1.:** Halott szemek tanúvallomása (f6). — **Boly:** Diploma előtt (8). **Harkány:** Az Angyal elrablása (8). — **Mohács:** Sátáni ötlet (6, 8). **Mohács-Kert:** A skarlátruhás nő (8). — **Sellye:** Ragyogj, ragyogj csillagom! (8). **Siklós:** Lövés a lángokból (8). **Szigetvár:** A hét mesterlövész (6). Veled Madridban (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Népdalok, néptáncok. 8.59: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora (ism.). 9.34: Beethoven: Eroica-variációk. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Erdei föld, virágföld. Elbeszélés. 10.25: Paisiello: Az úrhatnám szolgáló. Vígopera két részben. 11.20: Balettzene. — 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.46: Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora. 14.01: Az elégedetlen kis hangya. — Mesejáték (ism.). 14.49: Énekló ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Dávid Gyula: Vonósnégyes. 15.27: Az Állami Népi Együttes műsorából. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Muzsikáról — fiataloknak. 16.34: Két operanyitány. 16.49: Az átlagtól délre. Csongrád. Interjú a város vezetőivel. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Páholyból. 17.45: Istenek sztrájkja. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Jelentés az országos öttusa-bajnokságról. 19.30: Népszerű zenekari muzsika. 20.35: Hírek. 20.38: Gondolat. A rádió irodalmi lapja. 21.23: Verbunkos-muzsika. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Három narancs szerelmese. Részletek Prokofjev operájából. 23.00: Krakkói költők versei. 23.15: Ritmusturmix. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek, időjárás. 9.03: Babavásár. Részletek Nádor Mihály—Kulinyi Ernő operettjéből. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. — 12.00: Hírek, időjárás. 12.03: Don Pasquale. Részletek Donizetti operájából. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Bartók: Elmúlt időkből. 13.20: Romain Rolland és a muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Randevú — kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, közlekedési időjárás. — 14.50: Találkozás a stúdióban. — Közben 15.30 és 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom. 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Mi lett velük? Czája János, a „világ legerősebb embere". Csapó György műsora. 19.00: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik, Tombor Ágnes és Szabó Jenő énekel. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Halló Berlin! Halló Budapest! Az NDK Hangja Rádió és a Magyar Rádió közös szórakoztatózenei műsora. — 21.28: Edwin Fischer lemezeiből. 22.10: Fölötted egy csillag. Versek (ism.). — 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: Debussy és Ravel műveiből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás 18.10: Sztravinszkij művészi pályája, I. rész. — 18.50: A dzsessz kedvelőinek. 19.10: Händel-triószonáták 19.57: Rita Pavone és a Dave Clark Five együttes felvételeiből. 20.22: Hírek. 20.25: Az MRT gyermekkórusának hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. — 21.02: A XX. századi operákból. — 21.42: A gyárigazgató a kooperációról. Jegyzet, I. rész 21.52: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Sárgarigó szépen szól. — Népzenei összeállítás
18.00: Szót kérünk! Itt Szigetvár. — Riport a nyári örömökről, gondokról
18.15: Baranyai együttesek felvételeiből
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Lennon szerzeményei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. Ujdonságok innenonnan. Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00: Rajz (ált. isk 4. oszt.)
14.00: Rajz (ism.)
17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: Kártevők ellen
17.45: Melyiket az ötezerből?
18.15: Múzeumi séták. — Látogatás a zebegényi Szőnyi István emlékmúzeumban
18.50: Esti mese
19.05: A Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány megalakulásának ünnepén
19.30: Tv-híradó
20.00: Enrico Macias a párizsi Olympia színpadán. Francia film
20.45: Két oroszlán közt. Illés Endre szerzői estje
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

17.15: Kulturális szemle magyar nyelven. 17.30: Műsorismertetés. — 17.35: Hírek. 17.40: Kis világ. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: A pápák hadserege. Angol humoros filmsorozat, IV. rész. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Fényszóró 21.15: McCloud, a New York-i seriff. Amerikai filmsorozat, IV. epizód. 22.05: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 132. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 7., szerda

Európa népeinek érdekében

Az ünnepélyes felhívás elfogadásával fejezte be munkáját az európai népek képviselőinek brüsszeli közgyűlése. Kontinensünk közvéleménye, az európai béke és biztonság megőrzésének harcosai nagy érdeklődéssel figyelték a tanácskozást, mely vitájával, javaslataival nagyban hozzájárult ahhoz, hogy az együttműködés, a tanácskozások Európában tovább szélesedjenek, eredményesebbé váljanak. Európa válaszúthoz érkezett, népei vagy bekapcsolódnak abba a harcba, amely visszafordíthatatlanná teszi az elmúlt évek pozitív fejlődését, vagy elszalasztják ezt a lehetőséget, és az elért sikerek semmivé válhatnak. Határozottan és minden erővel a biztonság és az együttműködés mellett kell síkraszállni, nem szabad megengedni, hogy az alig megszületett remény csalódássá váljék. Ez a törekvés felel meg a haladás útján szabad és szuverén fejlődésre törekvő összes európai népek akaratának.

Az európai népek képviselőinek közgyűlése az ENSZ alapokmánya szellemében kidolgozta azokat az alapelveket, amelyekre az európai biztonságnak épülnie kell: lemondás az erőszak alkalmazásáról és az erőszakkal való fenyegetésről; a fennálló határok sértetlensége; be nem avatkozás a belügyekbe; valamennyi állam nemzeti függetlenségének és egyenjogúságának tiszteletben tartása; a kontinens valamennyi országa szuverenitásának és területi integritásának tiszteletben tartása; tiszteletben tartása a népek azon jogának, hogy akadálytalanul dönthessenek sorsuk felől; békés egymás mellett élés és jószomszédi viszony az államok között.

A közgyűlés munkájának fontos eredménye, hogy megvizsgálta azokat az alapvető kérdéseket, amelyek megoldása sürgető, mivel az ezekre adandó válaszok meghatározzák kontinensünk jövőjét. A közgyűlés résztvevői felhívásukban kimondták, hogy feltétel nélkül támogatják az európai értekezlet összehívását, az összes érdekelt államok egyenjogú részvétele alapján. Ez egy nagyfontosságú megállapítás, hiszen egy ilyen értekezlet összehívásának jelentőségét Európa kommunista és munkáspártjai, a szocialista országok régen hangsúlyozzák és sikeres előkészítése érdekében nem kis erőfeszítéseket tettek. A konferencia résztvevői hozzájárulhatnak ahhoz, hogy országaik kormányai részéről az értekezlet előkészületei meggyorsuljanak, kezdeményezhetik olyan építő jellegű javaslatok előkészítését és megvitatását, amelyek elfogadása biztosítaná az értekezlet sikerét, részt vállalhatnak abban, hogy olyan légkört sikerüljön teremteni az értekezlethez, amely kedvezhet a kitűzött célok eléréséhez.

Nagyon fontos megállapítása a felhívásnak, hogy Európa békéjének és biztonságának megszilárdítása végett nélkülözhetetlen a két német állam egyenjogú részvétele az összehívandó európai értekezleten. Elérkezett annak az ideje, hogy egyrészt mindazok az államok végérvényesen, nemzetközi jogilag elismerjék az NDK-t, amelyek ezt még nem tették meg, másrészt mindkét államot felvegyék az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.

A közgyűlés résztvevőinek véleménye szerint a biztonság elszakíthatatlanul összefügg az együttműködés megszervezésével. Arra a következtetésre jutottak, hogy szilárd és állandó jelleget kell adni azoknak a kapcsolatoknak, amelyeket az európai közvélemény különböző áramlataival már kialakultak. Ezért is hívták fel az európai biztonságért küzdő nemzeti csoportokat, köröket és szövetségeket, hogy terjesszék a közgyűlés eszméit, állásfoglalásait.

Az európai népek képviselőinek közgyűlése úgy határozott, hogy folytatni és szélesíteni kell a kezdeményező bizottság tevékenységét, átalakítják összekötő és koordinációs bizottsággá, amelyet megbíztak azzal, hogy munkálkodjék a béke, a biztonság és az együttműködés céljainak megvalósításán, felhívásukban meghatározott elveknek megfelelően. Ez a bizottság is nagyban elősegítheti munkájával az európai értekezlet összehívásának előkészítését, sikerét.

A közgyűlés résztvevői külön felhívással fordultak a rádió és televízió, a sajtó dolgozóihoz. A tömegtájékoztatási eszközök felhasználásával kapcsolatban kifejezésre juttatták óhajukat, hogy azokat elsősorban a béke és a népek közötti megértés érdekében használják fel. A szocialista országok hírközlő szervei, a békét és biztonságot támogató európai lapok nagy figyelmet fordítottak a közgyűlés munkájára, arról széleskörű tájékoztatást adtak. Felelősségteljes feladatuk, hogy a jövőben is segítsék az európai értekezlet előkészítését.

Megtörténtek tehát az első fontos lépések, kezdeményezések. Most arra van szükség, hogy az összes európai, Európa minden politikusa és társadalmi ereje, egyesítve erőfeszítéseit, tegyék földrészünket a béke és a gyümölcsöző együttműködés kontinensévé. Ezen az úton fontos állomás lesz az európai biztonsági értekezlet összehívása, melynek érdekében erejéhez, lehetőségéhez képest mindent megtett az európai népek képviselőinek brüsszeli közgyűlése.

M. E.

Edward Gierek meghívására!

Fidel Castro Budapestről Varsóba utazott

Kedden délelőtt elutazott Magyarországról dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány elnöke, aki Kádár Jánosnak, az MSZMP Központi Bizottsága első titkárának és Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének meghívására hivatalos, baráti látogatást tett hazánkban. A magasrangú vendéget ünnepélyesen búcsúztották a Ferihegyi repülőtéren. Búcsúztatására megjelent Kádár János és Fock Jenő, valamint több más magyar közéleti személyiség.

Varsó.

Edward Giereknek, a LEMP KB első titkárának meghívására kedden délelőtt hivatalos, baráti látogatásra Varsóba érkezett Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt KB első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány elnöke. Fidel Castrót lengyelországi látogatására elkísérte a kubai párt több vezetője, a kormány több minisztere és a társadalmi szervezetek sok vezető képviselője.

A kubai küldöttséget a varsói repülőtéren ünnepélyes és rendkívül szívélyes, baráti fogadtatásban részesítették. Az épületeket lengyel, kubai és vörös zászlók díszítették. Díszzászlóalj sorakozott fel.

A vendégek fogadására megjelentek a lengyel párt és állami vezetők, élükön Edward Gierek és Piotr Jaroszewicz. A kölcsönös szívélyes üdvözlések után Fidel Castro Edward Gierek társaságában gépkocsiba szállt, s a menet a városon keresztül megindult a küldöttség szálláshelyére.



KÁDÁR JÁNOS ÉS FIDEL CASTRO A REPULÓTÉREN

A tartalomból:

Közlemény Fidel Castro hazánkban tett látogatásáról (2. old.)

A mélyponttól a jóhírig (3. old.)

Közgazdasági élet (6. old.)

Nyugat-berlini egyezmény

Nyugat-Berlin:

Az NDK kormányának és a nyugat-berlini szenátus megállapodása szerint az NDK területébe beágyazott enklávék problémáját területcsere útján rendezik. Már e hét elején hozzáláttak, hogy a mintegy 200 lakosú Steinstückent, a legnagyobb, Nyugat-Berlinhez tartozó enklávét, húsz méter széles közúttal összekapcsolják Nyugat-Berlin többi részével. Az egy kilométer hosszú közút mellett még gyalogút építését is tervezik.

Borzalmas bányaszerencsétlenség Rhodesiában

Salisbury:

Rettenetes szerencsétlenség történt egy rhodesiai szénbányában kedd délelőtt. Az angol—amerikai tulajdonban lévő Wankie bányában 468-an dolgoztak a föld alatt, amikor sújtólégrobbanás következett be. Eddig egyetlen embert sem sikerült kimenteni, mert a szellőzőberendezések roncsai és az erős gáz megakadályozták a mentőcsapatok kísérleteit.

Baranya távlati fürdőfejlesztési programja

Harkányt tehermentesíteni kell Szigetvár az ellenpólus

Új nyári és téli fürdőre lenne szüksége Pécsnek

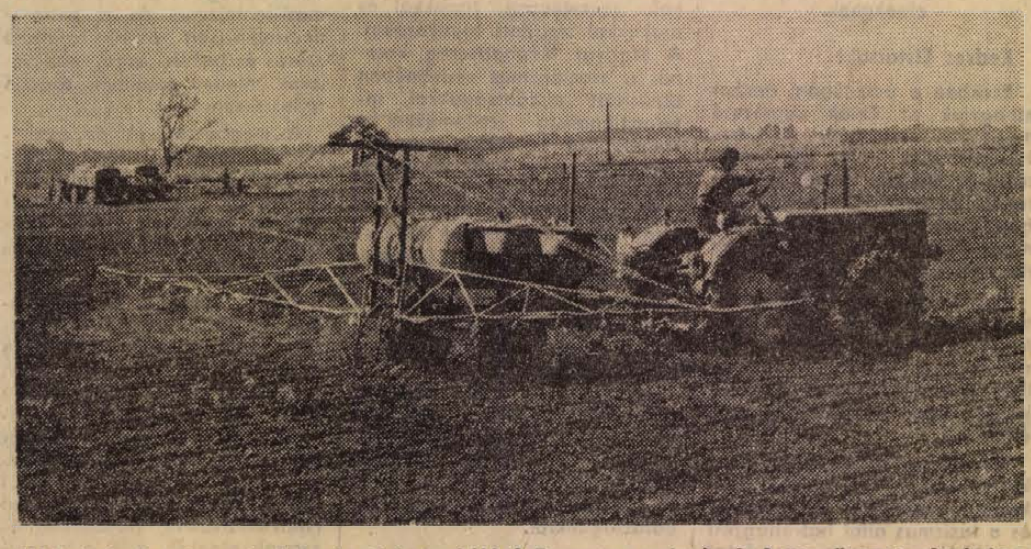
Országosan 26, Baranya megyében, Pécs nélkül 14, Pécscsel együtt 16 lakosra jut egy strand-férőhely. Az arány jónak mondható, s ezt annak tulajdoníthatjuk, hogy megyénkben aránylag sok a helyi tanácsok által létesített és üzemeltetett fürdő. Ezek többsége azonban meg sem közelíti azt a színvonalat, amit a kötelező előírások szerint biztosítani kellene, s emellett – minthogy működtetésük ráfizetéses és állami dotációt nem kapnak – kiadásaik a megyei költségvetést terhelik. Ha Pécset önmagában nézzük, a helyzet jóval kedvezőtlenebb, hiszen a megyeszékhelyen minden 23 lakosra jut egy-egy strand-férőhely. Ez nagyon kevés, ezért a lakosság a nyári hónapokban strandigényei kielégítése végett vidéki fürdőket – elsősorban a harkányi gyógyfürdőt – keresi fel. Harkánynak 1957-ben 254 ezer látogatója volt, 1971-ben pedig már 1,1 milliónál keresték fel a népszerű fürdőhelyet. A látogatottság egyenletes fejlődésében csak 1968-ban mutatkozott visszaesés: ekkor fogadott először vendégeket az új siklósi és szigetvári strand. Ez is azt mutatja, hogy Harkány egyre zsúfoltabb, tehermentesítése pedig csak megfelelő konkurrencia segítségével lehetséges.

A megye egységes fürdőfejlesztési programjáról tárgyalt legutóbbi ülésén a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága és megállapította, hogy elsősorban Pécsett szükséges változtatni a jelenlegi helyzeten. A két strand egyidejű befogadóképessége 6300 fő, éves látogatottságuk pedig azt mutatja, hogy minden pécsi lakosra 1,2 fürdőzés jut évente. Ennek az állapotnak tulajdoníthatjuk egyebek között azt is, hogy Pécsett nem beszélhetünk komolyabb úszósportról és a fiatalok nyári úszóoktatása is nehezen oldható meg. A helyzet tarthatatlanságát látja az MTS Országos Tanácsa is, amely több alkalommal jelentős anyagi hozzájárulást ajánlott fel egy pécsi téli-nyári uszoda létesítéséhez, s ez a támogatási lehetőség továbbra is fennáll.

A fürdőfejlesztési program szerint a jövőben Harkányon kívül csak a megye nagytelepülésein és Pécsett célszerű fürdőt fejleszteni és építeni Harkányban a rendelkezésre álló gyógyhatású termálvizet elsősorban egészségügyi fejlesztési célokra kell tartalékolni. Középtávon – az ötödik ötéves tervben – fokozatosan el kell kezdeni a többszintes kabinsorok és öltözők építését, valamint a téliesített rész bővítésének második ütemét. Új bejáratot is kell építeni a fürdőnek az üdülőterület új központja, a Napsugár Szálló felőli oldalon.

Szigetvárnak Harkány ellenpólusává kell válnia, s erre a legfőbb biztosíték a város térségében található nagymennyiségű termálvíz. A fürdőépítés első ütemének kiviteli tervdokumentációja ebben az évben elkészül, így a beruházás tervellátottsága biztosított lesz a következő tervidőszakra.

A koncepció szerint Pécsett egy újabb 5–6 ezer személyes nyári és egy 2,5 ezer személyes téli fürdőre lenne szükség, hogy a város megközelítse más nagyvárosok strand-befogadóképességét. Hosszabb távon indokolt volna további idényjellegű strandok építése a keleti és a déli városrészben.



Jól haladnak a tavaszi növényápolási munkákkal Baranya gazdaságai. A nagyüzemek elterjedten használják a korszerű növényvédő szereket, a gyomirtókat. Képünkön: a kukorica vegyszerezését végzik a Bogádmindszenti Állami Gazdaság pálmajori táblájján Vajda János, Béni József és Kotnyek István

Nagyszerű kutatási eredmények

Új technológiák a tejiparban

A Tejipari Vállalatok Trösztje 1970-ben hozta létre Pécsett a Magyar Tejgazdasági Intézet részlegét. Az önálló kutatási területtel rendelkező tudományos üzem ideiglenesen a Baranya megyei Tejipari Vállalat helyiségeiben működik. Hárommillió forintos költséggel már épül és őszre elkészül az a korszerű, többszintes laboratórium-ház, amely a tejipari kutatás otthona lesz városunkban.

A mérnökökből és technikusokból álló kollektíva egyidejűleg több témában kezdte meg a munkát, s rövid idő alatt nagyszerű eredményeket ért el. A Tejipari Műszaki Tanács a közelmúltban megvizsgálta és elfogadta a tejfölgyártásban alkalmazható három új, Pécsett kidolgozott eljárást. Az első homogénező eljárás lényege: megfelelő nyomáson és hőmérsékleten, géppel aprítják mikrorészecskékre a tej-tejszín alapanyagú teljfelben lévő zsírgolyócskákat. Ilymódon a késztermék állománya megszilárdul, a savókicsorgás megszűnik, a jelenlegi 1–2 napról majdnem egy hétre nő az eltarthatósága. Ez a módszer felel meg leginkább a vidéki tejüzemek igényeinek és lehetőségeinek.

A másik, régebben alkalmazott, Pécsett korszerűsített eljárásnak Budapesten van jövője, ahol a tejfölgyártáshoz vajat is felhasználnak. Az olvasztott vajat kétszer homogénezik, így állítva be a tejföl zsírtartalmát. Azokban az üzemekben, ahol nincs homogénező berendezés, a budapesti részleggel közösen kidolgozott stabilizálásos eljárással megbízható minőségű tejföl állítható elő.

Az ismertetett módszereket technológiai keretutasításként az ország valamennyi tejüzeme részére kiadta a Tejipari Vállalatok Trösztje. A tej-tejszín alapanyagot felhasználó szegedi, miskolci, székesfehérvári és zalaegerszegi tejüzemekben már alkalmazzák az új technológiát a tejföl gyártásban. Az eddigi tapasztalatok biztatóak, a minőség javult, a termelés gazdaságosabb. A stabilizálásos eljárás bevezetése most folyik Kaposváron.

A tejipari vállalatok számíthatnak további újdonságokra. Dr. Szakály Sándor, a Tejgazdasági Kísérleti Intézet igazgatóhelyettese – egyben a pécsi részleg vezetője – tájékoztatása szerint befejeződtek a tej homogenizálási kísérletek, a kefir, joghurt és krémsajt homogénezésének technológiai kidolgozása pedig most van folyamatban. A tejgyártás újabb módszerét rövidesen műszaki tanács elé terjesztik.

24 óra a nagyvilágban



TITO ÁTVETTE A LENIN-RENDET. Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke hétfőn este a Nagy Kreml-palotában átnyújtotta a Lenin-rendet Joszip Broz Titónak, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökének, a JKSZ elnökének. Az ünnepségen Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin és más hivatalos személyiségek is részt vettek. Kép: Brezsnyev gratulál Titónak

Megkezdődtek a szovjet—jugoszláv tárgyalások

Moszkva:

Kedden a Kremlben megkezdődtek a tárgyalások a szovjet vezetők — Leonyid Brezsnyev, Nyikolaj Podgornij, Alekszej Koszigin — valamint Joszip Broz Tito jugoszláv állam- és pártelnök között.

◆

✦ SYDNEY: Meghatározatlan időre sztrájkot kezdett 12 500 ausztráliai vasutas. A munkabeszüntetés főleg Sydney és Melbourne mintegy félmillió vidékről bejáró dolgozóját érinti majd.

✦ *RÓMA: Hétfőn este benzines palackokat hajitottak az olasz neofasiszta párt római irodájára. A tűzoltók gyorsan eloltották a lángokat. Nyolc ember megsebesült.*

✦ MADRID: A madridi egyetem politikai és gazdaságtudományi fakultásán mintegy 2000 hallgató megtagadta az évvégi vizsgák letételét, mert a rektor húsz társukat eltiltotta az előadások látogatásától. Az intézkedésre rendőri besúgás alapján került sor.

✦ *MEXIKÓVÁROS: Mexikóban hétfőtől életbelépett az az alkotmánymódositás, amely korlátozza az állampolgárok fegyverviselési jogát. A lakosság birtokában levő kézifegyvereket be kell jelenteni a Hadügyminisztériumnál és ezután nyilvános helyen, utcán és közlekedési eszközökön tilos a fegyverviselés. A pisztolyt és puskát csak otthoni önvédelemre lehet használni.*

✦ MIAMI: A miami bíróság megkezdte Frederick Hahneman kihallgatását abban a nemzetközi géprablási ügyben, amelynek során 300 000 dollár váltságdíjat csikart ki egy amerikai légitársaságtól, majd a pénzzel együtt kiugrott a repülőgépből Honduras felett. Többhetes bujkálás után végül feladta magát az amerikai nagykövetségen és ügyét azóta átvette az FBI. A géprabló az eddigi kihallgatások szerint a pénzt egy honduras és egy hongkongi bank közvetítésével akarta visszacsempészni az Egyesült Államokba.

✦ *ALGÍR: Az Algériai Nemzeti Felszabaditási Front Pártjának meghívására kedden szovjet pártküldöttség érkezett Algirba Saraf Rasidovnak, az SZKP KB PB póttagjának, az Üzbég Kommunista Párt KB első titkárának vezetésével.*

✦ BAGDAD: Az SZKP pártmunkás küldöttsége, amely T. K. Malbahov, a KB póttagja vezetésével tartózkodik Irakban, hétfőn találkozott az Arab Szocialista Újjászületés Pártjának (BAATH) vezetőivel. A szovjet pártmunkás küldöttség találkozott a Kurd Demokrata Párt vezetőivel is.

✦ *KINSHASA: A legutóbbi burundi polgárháborús események után mintegy tizezer menekült érkezett a szomszédos Zairebe. A zairei kormány ezért elküldi utazó nagykövetét a kis kelet-afrikai országba, hogy megtárgyalja vele a menekültprobléma kezelését.*

✦ VARSÓ: A hivatalos varsói látogatáson tartózkodó Jacques Duhamel francia kulturálisügyi miniszter eszmecserét folytatott Stanislaw Wronski kulturális és művelődésügyi miniszterrel, valamint Stefan Olszowski külügyminiszterrel a két ország kulturális együttműködése fejlesztésének kérdéseiről.

✦ *VARSÓ: A lublini vajdasági Dzierzkowice községben heves tűzvész pusztított. Száz lakóház a lángok martaléka lett. Az oltásban a környék 70 tűzoltó egyesülete vett részt. Sokmilliós kár keletkezett.*

✦ BELFAST: Míg az északirországi katolikusok az ulsteri válság békés megoldását sürgetik, a szélsőséges protestánsok egyre fenyegetőbben lépnek fel. A protestánsok azzal fenyegetőznek: ha a hatóságok nem számolják fel Londonderryben a megerősített katolikus körzeteket, ők is létrehozzák a maguk barrikádokkal védett központjait.

✦ *BAGDAD: A bagdadi rádió szerint a francia—arab bank elnöke kijelentette, hogy a bank hajlandó pénzügyi eszközeit Irak rendelkezésére bocsátani. Hozzátette, hogy az Iraq Petroleum Company államositása az arab nemzet érdekeit fogja szolgálni.*

✦ TOKIÓ: Befejezte phenjani látogatását a Komeito japán ellenzéki párt küldöttsége, amely a KNDK kulturális kapcsolatok intézetének meghívására látogatott el Koreába, s találkozott Kim Ir Szen miniszterelnökkel is.

✦ *SINGAPORE: Abdusz Szamad Azad, a Bengáli Népi Köztársaság külügyminisztere befejezte malaysiai látogatását és kedden Singapore-ba érkezett, ahol a két ország kereskedelmi és esetleg diplomáciai kapcsolatairól folytat tárgyalásokat.*

✦ VARSÓ: A lengyel kormány rendelkezése értelmében 1973-tól kezdve évenként két poznani vásárt rendeznek. Az első vásárt továbbra is júniusban rendezik, viszont szeptember és október között második vásárt is rendeznek, de egyelőre csak minden két évben.

✦ *HAVANNA: Japán cukoripari- és kereskedelmi szakemberek érkeztek Kubába a további együttműködés megbeszélése céljából. Kuba évente egymillió tonna nyerscukrot szállit Japánnak.*

✦ SZÓFIA: Olasz gazdasági küldöttség tartózkodik Szófiában s a Bulgáriával való gazdasági együttműködés elmélyítésének lehetőségeiről tárgyal.

Közös közlemény Fidel Castro

Magyarországon tett hivatalos, baráti látogatásáról

Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Köztársaság Forradalmi Kormányának elnöke a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa meghívására 1972. május 30–június 6. között hivatalos, baráti látogatást tett a Magyar Népköztársaságban.

Látogatása során Fidel Castro és kísérete megtekintett ipari és mezőgazdasági létesítményeket, tudományos és kulturális intézményeket, találkozott városok és falvak dolgozóival, katonákkal és diákokkal.

A magyar nép mindenütt meleg fogadtatásban részesítette a kubai vendégeket, kifejezte ezzel őszinte barátságát és megbecsülését a testvéri kubai nép iránt.

Fidel Castro találkozott Kádár Jánossal, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkárával, Losonczi Pállal, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnökével és Fock Jenővel, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnökével, akikkel közvetlen, baráti eszmecserét folytatott a két országot érintő kérdésekről.

A kubai és a magyar vezetők közötti tárgyalásokon kölcsönösen tájékoztatták egymást az országaikban folyó szocialista építés tapasztalatairól, sokoldalú eszmecserét folytattak a Magyar Népköztársaság és a Kubai Köztársaság testvéri kapcsolatai további erősítésének lehetőségeiről, a politikai, gazdasági, kulturális együttműködés továbbfejlesztésének feladatairól, a kommunista világmozgalom és a nemzeti felszabadító harc időszerű kérdéseiről, valamint korunk alapvető nemzetközi problémáiról.

Megállapították, hogy a magyar–kubai kapcsolatok – politikai, állami, társadalmi és kulturális téren – jelentős szintet értek el, és ezek megfelelnek a két párt és a két ország között a marxizmus–leninizmus és a proletárinternacionalizmus elvein alapuló kötelékeknek. Méltatták együttműködésük kedvező eredményeit a gazdaság, a tudomány és a technika terén. Áttekintették azokat a speciális fejlesztési lehetőségeket, amelyeket a magyar népgazdaság nyújt a két ország közötti együttműködés szélesítéséhez és elmélyítéséhez. Kifejezték meggyőződésüket, hogy gyümölcsöző együttműködésük hasznosan szolgálja a szocialista államok közösségének erősödését, egységét és összefogását, az antiimperialista harc előrehaladását.

A magyar fél kifejezte a Magyar Népköztársaság népének mély tiszteletét, megbecsülését és baráti érzelmeit a testvéri kubai nép iránt, amely Kuba Kommunista Pártjának vezetésével nagy eredményeket ért el a szocializmus alapjainak építésében. Kubának a kolonializmus és az imperializmus elleni küzdelemben több mint egy évszázadra volt szüksége ahhoz, hogy végleges felszabadulásának útjára léphessen. Ez a harc a Moncada-laktanya ostromával megindult forradalmi háborúban érte el tetőfokát. Az imperializmus uralma által megnyomorított félgyarmati gazdaság átalakításában és korszerűsítésében elért előrehaladás, a forradalmi rendszernek a közoktatásban, egészségügyben és a nép kultúrájának növelésében elért korszakos eredményei, a szocialista demokrácia fejlesztésében és következetesen antiimperialista, a szocialista közösséggel összhangban folytatott internacionalista politikája megtisztelő és növekvő szerepet biztosítanak a forradalmi Kubának Latin-Amerikában és az egész nemzetközi életben.

A magyar fél elítélte az Egyesült Államok Kuba elleni imperialista blokádját, az amerikaiak által ösztönzött ellenséges akciókat. Támogatja Kuba népének és kormányának azt a követelését, hogy feltétel nélkül számolják fel a Kubai Köztársaság területén levő Guantanamóban a törvénytelen amerikai támaszpontot.

Az első latin-amerikai szocialista forradalom győzelmével e földrészen kezdetét vette az amerikai imperialista elnyomatás felszámolása.

A szocialista Kuba – a latin-amerikai népek közösségének elválaszthatatlan része – bebizonyította, hogy az imperializmust az addig sajátjának hitt vadászterületen le lehet győzni.

A két fél örömmel állapította meg, hogy az amerikai imperializmus blokádpolitikája nemcsak nem tudta megtörni a Szovjetunió és a szocialista közösség országainak sokoldalú segítségére támaszkodó kubai nép forradalmi lendületét, de megacélozta a nép erejét és összeforrottságát, fokozta elhatározottságát, hogy győzelemre vigye Kubában a szocializmus ügyét. A kubai nép, a szocialista országok, valamint a latin-amerikai és az egész világ forradalmi és haladó erőinek jelentős sikere, hogy szétszakította Kuba elszigetelésének imperialista hálóját.

Mindkét fél nagyra értékelte a Szovjetunió támogatását, amelyet mind a gazdaság fejlesztésében, mind a szocializmus védelmében Magyarországnak és Kubának nyújtott. A szolidaritás azt a döntő szerepet példázza, amelyet a Szovjetunió a népeknek a felszabadulásukért és új életükért vívott harcában betölt.

A tárgyalások folyamán a két küldöttség véleményt cserélt a nemzetközi helyzetről, a világ kommunista és munkásmozgalmának időszerű kérdéseiről. Különös figyelmet szentelt Ázsia, Afrika és Latin-Amerika elnyomott és kizsákmányolt népei antiimperialista és nemzeti felszabadító harcának.

A két fél egyetértett abban, hogy korunkat a forradalmi folyamat elmélyülése jellemzi. A szocialista világrendszer döntő szerepet játszik világszerte a forradalmi erők előretörésében, az agresszív háborús erők megfékezésében. Közös harcuk, amelyet a nemzeti felszabadító mozgalmakkal, a tőkés országok munkásosztályával és valamennyi antiimperialista erővel együtt vívnak, mind erőteljesebben formálja át világunk képét.

Leszögezték: az imperializmus ellen folytatott nagy nemzetközi küzdelem kiemelkedő jelentőségű tényezője, hogy helyreálljon, erősödjék és szilárduljon a nemzetközi kommunista mozgalom, a szocialista országok egysége.

Ismételten kinyilvánították szilárd elhatározásukat, hogy a továbbiakban is mindent megtesznek ezekért a célokért.

A két fél — az indokínai helyzetet elemezve — elítélte az amerikai imperialisták brutális agresszióját és népirtó politikáját Vietnamban, különösen az Egyesült Államok kormányának legutóbbi intézkedéseit: a Vietnami Demokratikus Köztársaság kikötőinek blokádját és közlekedési hálózatának tervszerű bombázását, amelyek a nemzetközi jog normáinak és más államok szuverén jogainak súlyos megsértését jelentik.

Magyarország és Kuba teljes mértékben azonosítja magát a vietnami nép példamutató hősies harcával. Üdvözlik a dél-vietnami hazafiak győzelmes offenzíváját, amely meghiúsította az úgynevezett vietnamizálási politikát; magukévá teszik és teljes támogatásukról biztosítják a Vietnami Demokratikus Köztársaság és a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány javaslatait, különösen a hétpontos javaslatot, amely az amerikai agresszió megszüntetését, az Egyesült Államok és csatlósai csapatainak azonnali és feltételnélküli kivonását, valamint a Thieu-féle bábrezsimnek nyújtott támogatás megvonását követeli. Síkraszállnak a párizsi tárgyalások folytatása mellett a VDK-nak és a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormánynak a konfliktus megoldására tett javaslatai alapján.

A kubai küldöttség elismeréssel adózott a Magyar Szocialista Munkáspárt vezette magyar népnek, hazája politikai, gazdasági, kulturális és társadalmi átalakításában végzett tiszteletreméltó erőfeszítéseiért, nagyrabecsülését fejezte ki a magyar kommunistáknak, akik bátran és kitartással küzdöttek le minden nehézséget. Tisztelettel adózott az antifasiszta harcosok emlékének, azoknak, akik életüket áldozták ebben a harcban, s hozzájárultak a náci-fasizmus vereségéhez, a szocializmus győzelméhez.

A kubai fél megelégedettségét fejezte ki a Magyar Szocialista Munkáspárt X. kongresszusa által kitűzött feladatok végrehajtásában eddig elért sikerek felett. Meggyőződése, hogy e feladatokat maradéktalanul teljesítik.

A kubai küldöttség — népe, pártja és kormánya nevében — köszönetet mondott a Magyarország által Kubának nyújtott sokoldalú támogatásért és együttműködésért a szocializmus építésében.

A felek kifejezték szilárd elkötelezettségüket, hogy továbbra is fejleszteni és erősíteni fogják pártjaik és országaik kapcsolatait, népeik érdekében, a béke és a szocializmus javára.

A Magyar Népköztársaság és a Kubai Köztársaság ismételten kinyilvánítják elhatározásukat, hogy továbbra is minden támogatást megadnak Indokína népeinek az imperializmus elleni igazságos harcuk győzelméhez.

A magyar és a kubai fél határozottan támogatja az arab népek harcát és síkraszáll az izraeli agresszió következményeinek felszámolásáért.

A jelenlegi európai helyzetet vizsgálva a két fél nagy jelentőséget tulajdonított azoknak az erőfeszítéseknek, amelyeket a Varsói Szerződés tagállamai és más európai államok fejtenek ki az európai béke és biztonság megszilárdításáért. Nagyra értékelték, hogy ezzel összefüggésben az utóbbi években kedvező előrehaladás következett be.

Nagy jelentőségűnek tartják, hogy az európai biztonsági értekezlet összehívásának gondolatát támogatja az európai közvélemény, s hogy az európai kormányok többsége is szorgalmazza annak összehívását.

Nagy jelentőségű előrelépésnek tartják a Német Szövetségi Köztársaság és a Szovjetunió, illetve a Német Szövetségi Köztársaság és a Lengyel Népköztársaság közötti szerződés, a Nyugat-Berlin státuszát rendező négyhatalmi megállapodás, valamint a nemzetközi jog alapján a két német állam közötti megállapodások létrejöttét.

A felek az európai, valamint a nemzetközi béke és biztonság szempontjából elengedhetetlennek tartják a Német Demokratikus Köztársaság mielőbbi nemzetközi jogi elismerését és ilyen értelemben támogatják a két német államnak az Egyesült Nemzetek Szervezetébe történő egyidejű felvételét.

A felek az általános és teljes leszerelés mellett foglalnak állást és támogatják a Szovjetuniónak egy leszerelési világértekezlet összehívására vonatkozó javaslatát, amelyen részt venne a világ valamennyi országa.

A két fél különös figyelmet fordított Latin-Amerika helyzetére. Megállapították, hogy a kontinens népei mind nagyobb erővel szállnak szembe az amerikai imperializmussal és az azt kiszolgáló kormányokkal. Üdvözölték e földrész harcának fellendülését, amelybe új erők és rétegek kapcsolódnak be és a munkásokkal, parasztokkal, diákokkal együtt magasra emelik a forradalom zászlaját.

Szolidaritásukról és a támogatásukról biztosítják Salvador Allende elnök chilei népi egységkormányát; támogatják a Peruban bevezetett nemzeti érdekű intézkedéseket és azonosítják magukat a panamai nép azon igazságos és törvényes törekvésével, hogy megszerezze a teljes szuverenitást hazája egésze felett.

A Magyar Népköztársaság és a Kubai Köztársaság elítéli az Egyesült Államoknak a latin-amerikai népek elleni szüntelen agressziós beavatkozási politikáját.

A két fél nagy megelégedéssel állapította meg, hogy Fidel Castro és kíséretének magyarországi látogatása, valamint a testvéri barátság, az elvtársi megértés légkörében lezajlott tárgyalások és eszmecserék sikeresek voltak. Erősítették a kölcsönös megértést és tiszteletet a két párt, a két állam és a két nép között; új forrásait hozták létre a Magyar Népköztársaság és a Kubai Köztársaság között a marxizmus–leninizmus és a proletár nemzetköziség elvein alapuló szoros és testvéri baráti kapcsolatok minden területén történő fejlesztésének.

A megbeszélések és eszmecserék, amelyek során a megtárgyalt alapvető kérdésekben a két fél között teljes nézetazonosság alakult ki, jól szolgálták a két ország népeinek közös ügyét.

Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottsága és a Kubai Köztársaság forradalmi kormánya nevében hivatalos, baráti látogatásra hívta meg a Kubai Köztársaságba Kádár Jánost, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkárát és Fock Jenőt, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnökét, akik a meghívást köszönettel elfogadták. A látogatás időpontjának meghatározására a későbbiekben kerül sor.

Fidel Castro távirata

Kádár János
elvtársnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának

Fock Jenő
elvtársnak, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének.

Kedves Elvtársak!

Ezekben a percekben, amikor elhagyjuk az Önök nagyszerű országát, szeretném kifejezni küldöttségünk hálás köszönetét azért az elvtársi, testvéri és szeretetteljes fogadtatásért, amelyben bennünket a párt, a kormány vezetői és a magyar nép részesitett.

Számunkra ez a látogatás értékes tapasztalatot jelent. Lehetővé tette, hogy közvetlenül lássuk Magyarországon a szocialista építés folyamatát, egymást jobban megismerhessük és megérthessük.

Csodálatra méltó, nagy munkát végzett az Önök népe, amikor a nyomorból, a kapitalizmus és a fasizmus által hátrahagyott romokból az ország arculatát úgy alakitotta át, hogy az ma jelentős ipari fejlettséggel, nagy tudományos és technikai eredményekkel rendelkezik.

Kellemes benyomásokat viszünk magunkkal a magyar párt vezetőiről, szocializmus iránti hűségükről és arról a szilárdságról, amellyel a magyar kommunisták mindenkor szembeszálltak a nehézségekkel.

Nem felejtjük el a munkásokkal, szövetkezeti tagokkal és diákokkal lezajlott találkozókat. A Magyar Néphadsereg katonái a szocializmus védelmében tanúsitott elszántságukkal, internacionalista szellemükkel a kommunista harcosok legszebb hagyományaira emlékeztettek bennünket.

Meg vagyunk győződve arról, hogy népeink, pártjaink és kormányaink kapcsolatai a kommunizmushoz vivő úton, az imperializmus elleni nemzetközi harcban napról napra erősödni fognak a világ forradalmi mozgalmának javára.

Kívánjuk, hogy hazájuk újabb sikereket érjen el a szocializmus építésének minden területén. Fogadják forradalmi üdvözletünket. Biztositjuk Önöket testvéri, harcos szolidaritásunkról és barátságunkról.

Fidel Castro,
a Kubai Kommunista Párt első titkára, a Forradalmi Kormány miniszterelnöke.

Kísérlet!

JELESEKNEK FIZIKÁBÓL NINCS FELVÉTELI!

Felvételi vizsgák és keretszámok

Alighogy befejeződtek az érettségi vizsgák, a továbbtanulni szándékozók újabb erőpróba elé néznek – megkezdődnek a felvételi vizsgák a felsőoktatási intézményekbe.

Mielőtt a pécsi felsőoktatási intézmények felvételi vizsgáinak időpontját és a felvehető létszámot ismertetnénk, a művelődésügyi miniszter egyik új, sokakat érintő rendeletéről kell szólni. Ezek szerint kísérleti jelleggel a következő tanévre a műszaki egyetemekre és műszaki főiskolákra felvételiző gimnáziumi tanulóknak fizika tantárgyból nem kell írásbeli felvételi vizsgát tenniük, ha a gimnázium II., III. és IV. osztályában év végén fizikából jeles érdemjegyet szereztek. Az ilyen pályázók a felvételin a jeles osztályzatnak megfelelő 2,5 pontot kapnak. Fontos kitétele az új rendeletnek, hogy az érettségi vizsgán szerzett fizika osztályzat nem tekinthető év végi jegynek. Az írásbeli felvételiken a fenti jelölteknek a volt iskola által kiállított, a fizika írásbeli alól való mentesítésről szóló igazolást át kell adniuk a felügyelő tanárnak. Az 1972 előtt végzettekre is vonatkozik ez a rendelet.

Ugyanakkor a miniszteri rendelet kimondja, hogy más felsőoktatási intézményben hasonló felmentés nincs, s matematikából pedig egyetlen intézmény sem adhat felmentést.

A *Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Pécsi Tagozatára* a felvételi vizsga június 12-én kezdődik, s a következő tanévben mintegy 30 új hallgató kezdheti meg tanulmányait.

A *Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Pécsi Kihelyezett Tagozatára* a felvételi idén is Budapesten lesz. Az írásbelikre június 27-én, a szóbelikre július elején kerül sor. Idén is 100–110 elsőéves hallgatóra számítanak Pécsett.

A *Pécsi Orvosudományi Egyetemen* az írásbeli felvételi vizsga június 26-án lesz, majd egy hét szünet után körülbelül egy hétig tartanak a szóbeli felvételi vizsgák. Pontos felvételi keretszám még nem áll az egyetem rendelkezésére.

A *Pécsi Tanárképző Főiskolán* június 27–29–30-án lesznek az írásbeli felvételi vizsgák, a szóbelik pedig július 8-ig tartanak. A következő tanévben 378 tanárjelölt kezdheti meg tanulmányait – ezzel szemben eddig 1125-en jelentkeztek Pécsre. Az ősztől induló pedagógia szakos képzéssel kapcsolatban elmondották, hogy ez a szak matematikával és orosszal párosítható. Az angol szak ősztől a magyaron kívül orosszal is párosítható.

A *Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán* több mint négyszeres a túljelentkezés. 70 hallgatót vehetnek fel mind a nappali, mind az esti és levelező tagozatra. Az írásbeli felvételi június 29-én lesz, a szóbelikre körülbelül július 4–15. között kerül sor.

A *Pollack Mihály Műszaki Főiskola* felvételi keretszáma a nappali tagozaton 400 hallgató. E szám megoszlása az egyes szakok szerint: magasépítő 70, mélyépítő 70, műszaki tanár 30, épületvillamosítási 60, épületgépészeti 80 és szilikátvegyipari gépész 90. Pécsett az esti vagy levelező képzésben (a jelentkezéstől függően) 60-an, Budapesten az épületgépész szakon az esti képzésben 40-en kezdik meg ősztől tanulmányaikat.

Szeptember 1-től megkezdődik a szaktechnikusok üzemmérnökké történő átképzése is. E képzésben épületvillamosítási szakon 30-an, épületgépész szakon 30-an és szilikátvegyipari gépész szakon úgyszintén 30-an vesznek részt.

Az írásbeli felvételi vizsgák június 28-án a megyeszékhelyeken lesznek, a szóbelikre Pécsett június 29.–július 8. között kerül sor.

M. L.

Követelek tőled, mert becsüllek!

A mélyponttól a jóhírig

A Mohácsi 502. számú Ipari Szakmunkásképző Intézet bizonyítványa

A mélypont néhány évvel ezelőtt volt. Egy 1970. április 17-i jelentésből: „A nevelés és oktatás színvonalának alakulását nagyon hátrányosan befolyásolták az iskola vezetésében sűrűn történt személyi változások. (1956 szeptemberétől 1970 elejéig hét igazgató volt.) Nem szolgálták a nevelés és oktatás hatékonyságát a tantestületen belüli személyi ellentétek, melyek nagyon sok energiát, figyelmet vontak el az alapvető feladatok végrehajtásától." Az iskolának nem volt munkaterve. Előfordult, hogy a tanár, a szakoktató félbeszakította az órát és átugrott a szemközti ABC-be, leeresztette ítókáját és vissza: „Km .. Hol hagytuk abba?" Az sem volt ritkaság, hogy elmaradtak a tanítási órák és tanárok (?!) kergetőztek a folyosón, mert... Az iskola hire Palotabozsoktól Villányig és azon túl terjedt.

Ami adott és nem megy

Azt az igazságot, hogy a helyes, jó rendeletek, törvények végrehajtása minden helyen a vezetőkön, az embereken múlik — jól példázza a Mohácsi 502-es Szakmunkásképző Intézet utóbbi kétéves története is. A szakmunkásképzés javításáról, korszerűsítéséről 1949-től 1969-ig megjelent törvényeket, rendelkezéseket külön kötetben lehetne felsorolni. A lényeg: megfelelő általános és szakmai képzettséget adni az új szakmunkásoknak és elősegíteni továbbtanulásukat. Ennek fontosságát részletezni aligha szükséges, de éppen ez akadozott közel ezer szakmunkástanulónál.

Az intézet, mely 1956-ban létesült, eredeti feladata a helyi iparitanuló képzés volt és több mint félszáz szakmában próbálta Mohács város és járás, valamint a vonzási körzet szükségletét biztosítani. A szatócskodásnál is vegyesebb oktatási igény önmaga is sok nehézséget okozott, mert másféle gond harminc asztalos tanuló és egy gépi hurkoló tanítása, ami csak egy példa a sok közül. A tanárok és szakoktatók képzettsége, esetenként alkalmatlansága, a vezetés gyengesége tetézte a bajokat.

Az 1969-es VI. törvény nyomán lett az iskola intézet és következett fokozatosan a profil tisztulás, mely most is tart. A több mint félszáz szakma helyett nyolcat oktatnak. Ez csak részben a jelen, inkább a közeljövő állandósítandó feladata, mert a jelenlegi harmadik évfolyamon még 22 szakmát oktatnak.

A két „ismeretlen"

Debreczeni Lajos igazgatót 1970. április 21-én, amikor átvette az intézet vezetését, aligha irigyelték. Nemcsak nagy fába vágta fejszéjét, de milyenbe?! Nem mondja, hogy sokat fáradozott, pedig így van.

— A törvény adva volt. Részletesen meghatározta az ipari szakmunkástanuló képzés nevelési, általános és szakmai műveltségének feladatait. Ezt kellett és kell az intézetben megvalósítani. Semmiféle újat nem találtam ki a nevelésben, oktatásban. Itt számos dolog azért hatott újnak, mert sajnos, addig ismeretlen volt.

Az „ismeretleneket" meghonosította. Először az iskola falain belül kellett rendet teremteni. Olyan tantestületre van szükség, mely alkalmas a hatékony oktató és nevelő munka elvégzésére, kiegyensúlyozott pedagógiai és politikai egységet képvisel. Kilenc új tanár, oktató került az intézethez a távozók helyére és mindegyikük magasabb képzettségű. A tantestület jelenlegi személyi állománya: 17 főhivatású tanár, 14 főhivatású szakoktató, 1 fő óraadó, 2 fő tiszteletdíjas, 11 vállalati szakoktató. 26 osztályban 739 szakmunkás tanulót oktatnak, nevelnek. A tantestületben megszűntek az olyan jellegű személyi ellentétek, melyek elvonták a figyelmet az alapvető feladatokról. Ez természetesen nem egy személy eredménye, varázsa, hanem mint a többi, rövid idő alatt elért siker, a tantestületé és a városi párt-végrehajtóbizottságé is.

A második „ismeretlen" az intézet munkatervének elkészítése és bevezetése volt. Pontosan kidolgozták az éves oktatási és pedagógiai tervet, melyet hónapokra, osztályokra és szakcsoportokra bontottak. Ez szabta és szabja meg a tennivalókat és a rendszeres ellenőrzés sem szenved csorbát. A minden fontos részletre kiterjedő, vaskos intézetterv nyomán megvalósult a második legfontosabb: mindenki pontosan tudja, hogy mi a tennivalója, hogy az intézetben az oktató és nevelő munkában, az iskolán kívüli gyakorlati oktatásban milyen eredmények, fogyatékosságok, hibák vannak.

További lépés a tantestület továbbképzését biztosító tanterv volt, melyben meghatározták, hogy kinek-kinek, egy lépcsővel feljebb, el kell végeznie az egyetemet, főiskolát, ML Esti Egyetemet, vagy műszaki képzettséget kell szerezni. Mindez, valamint a Pécsi Tanárképző Főiskola segítsége, számos szép eredményt hozott.

A szakmunkástanulók három napot az intézetben töltenek, a többit a munkahelyen a szakma gyakorlati tanulásával, melynek irányítása, felügyelete az intézethez tartozik, a feltételeket pedig az üzemek, vállalatok biztosítják. Az együttműködés a téren is szépen fejlődött. A sok részletezés helyett: a tanulók 90 százaléka tanműhelyekben, szakoktatók irányításával tanulja szakmáját, ami lényegesen jobb, mint az országos átlag. A vállalatok, gazdaságok vezetői sokat tettek és tesznek a megfelelő feltételek biztosításáért, amely még nem jelenti, hogy mindenütt egyforma és kielégítő az adottság, a szakoktatói színvonal. Igaz, egyik napról a másikra nem lehet mindent elérni. Ehhez pénz is kell, de talán túl szép is lenne.

Legyintés helyett díjak, sikerek

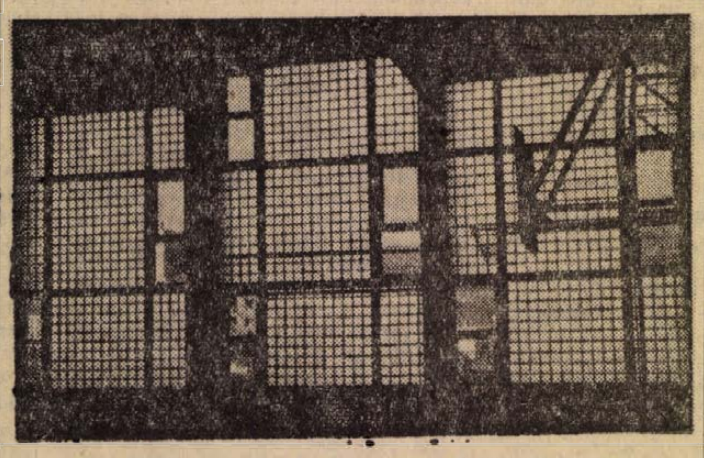
Az utóbbi két év egyébként is annyi szép eredményt hozott, hogy az a bizonyos mélypont már-már a régmúlt homályába vész. Akkor az iskola rossz híre terjedt járáshatáron túlra, most pedig a jó híre, pedig köztudott, hogy a jó hír lassabban jár. Dolgozik az intézet pártszervezete, a KISZ munkája is hatékony. Klubdélutánjaikra a gimnazisták és szakiskolai tanulók is szívesen eljárnak, ami értékszintet jelent.

Követelek tőled, mert becsüllek! Ezt adták minden módon a tanulók tudtára, melyhez Debreczeni Lajos igazgató hozzáteszi a refrént: „Ez sem új, csak itt tűnt annak." Nyomában megerősödött az iskolai fegyelem. Tanulóidő-hosszabbítás, intézetből kizárás ebben a tanévben már nem fordult elő. Ennél is többet mond, hogy a sokáig legyintést érdemlő mohácsi intézet fiataljai a Szakma kiváló tanulója versenyen megyei és országos első, második, harmadik helyezéseket szereztek, de helyesírásból is van országos elsőség, mely külön értéket képvisel. A megyei döntőn kilenc szakmában indultak és négy első helyezést értek el, ami a szakoktatás javulásának bizonyítéka.

A széthullott gyerekhad őszszekovácsolódott a megváltozott szellemű alma-materban és sikert aratott 1971-ben a Helikonon, az énekkari versenyen, a megyei pályaválasztási szakköri kiállításról elvitték a fődíjat.

A jelen. Az intézetben jól érzik magukat a tanárok és tanulók, gyarapodnak az eredmények, csökkennek a gondok. Szívesen segítenek a vállalatok, gazdaságok, a szülők. Az intézet jó híre terjed, feladatát mind jobban betölti. Mindez és a fel nem sorolt számos más, alig két év eredménye. Így is lehet!

Kászon József



Esti felvétel a város legkorszerűbb, Építők úti iskolai sportcsarnokáról

Kulturális jegyzet

Gyermekszínpadokat keresünk

„Ebben a városban nincs amatőr gyermekszínpad" — tájékoztatott valaki alig egy éve. Tamáskodtam benne, de ez a valóság: Pécsett valóban nincsenek gyermekszínjátszó együttesek, nincs központi gyermekszínpad, pedig lehetne és kellene. Azaz van egy-két kellően nem dicsérhető helyi törekvés, kezdeményezés. A Mátyás király úti iskola Háry-bemutatója gyermekszínpadon, például. Tavasz óta három előadásuk volt Pécsett, hatalmas sikerrel és olyan méretű közönség-érdeklődéssel, hogy tömegek szorultak kívülre. Más. Ez év elején a meszesi József Attila Művelődési Központban a helyi általános iskola tanulóiból megalakult egy színjátszó csoport. Különösebb válogatás nélkül befogadták, aki játszani akart a szó nemes alapértelmében. Egy részük jó szakember kezében színpadra is jutott nemrégen. Előadták Fésüs Éva egy mesejátékát. Szülők és gyerekek tömegei ostromolták a jegypénztárt, sokan nem jutottak be. Igény tehát volna... Ezzel szembe tudunk állítani egy zenei általános iskola rangos kezdeményezését, meg egy művelődési házét.

A sornak vége is, talán egy-két iskola zártkörű helyi, tehát iskolai bemutatója említhető még, alkalomszerűen, elvétve. Hasonlóakról hallottam a Városi Úttörőházban és a többi közművelődési intézményben is: önálló gyermekszínpadi együttesek nincsenek. A Pécsi Nemzeti Színház nagyszerű kezdeményezése — évente két gyermekszínházi bemutatójuk — voltaképpen az egyetlen állandó gyermekszínpadi lehetőség, bár technikai okokból hosszabb ideje nem tartottak gyermekelőadást. Végül ide sorolhatjuk Sólyom Katalin színművésznő kitűnő és nagy sikerű Mesebál című gyermekműsorát.

Ennyi az, amink van. Az igények ellenben — szülők, pedagógusok részéről az óvodáskorú és a 6—14 éves korú gyerekek ízlésnevelése, személyiségformálása; pontosabban a gyermekszínpadnak a nevelési folyamat egészébe való beillesztése iránt — a meglevő lehetőségek ki tudja, hanyadik hatványán? Csak néhány számadat: Pécsett mintegy 15 000 általános iskolás és öt-hatezer óvodáskorú gyerek él. Némi tehetségkutatással vajon hány és hány valóban gyerekszínpadra való tehetség bukkanna fel közülük? Megfelelő szakemberek irányításával vajon hány és hány kedves emlékű vasárnapi matiné előadást nyújthatnának *rendszeresen* tehetséges gyerekszereplők akár százai is, ha ezt valakik intézményesen szerveznék, intéznék stb.

A kérdést nem véletlenül most vetjük fel. Néhány nap múlva pedagógusok, színházi szakemberek és gyermekszínpadi csoportok részvételével Pécs megyei város ad otthont az úttörő színjátszás első országos találkozójának. Bizakodunk, hogy a gyermekszínjátszásban rejlő hatalmas társadalmi és pedagógiai mozgató erő és nevelési lehetőség szakmai-esztétikai vonatkozásai mellett a figyelem ráterelődik Pécs helyzetére, és — eredményei mellett — kihasználatlan lehetőségeire is. Mindenekelőtt egy központi amatőr gyermekszínpad szükségességére.

(w. e.)

BÁNYÁSZTELEPÜLÉS

Két szomszéd „vár" Pécsszabolcson

Jólesett végigsétálni a délceg ívben kanyargó néptelen betonúton. A város zaját megszűrte a távolság, a lassan ereszkedő alkonyra meg rátelepedett a falvak ismerős tovaszi illatelegye: a jázmin, az akác, a bodza, meg a frissen kiforgatott föld erős, mély lélegzete. Kétoldalt tiszta, takaros lakóházak. Régi alig, jobbára villaszerűek; alattuk, mellettük garázzsal.

Munkástelepülés, olyan hétnyolcszáz lelkes. Messze, valahol a gerinc fölött csillék másznak a sodronykötélen; fölöttük északkeletre a tető haragos zöldje, a morgalom jeles emlékhelye őrködik a tájon.

A „kamaraklub"

A hatalmas templom tőszomszédságában kis utca. Málló vakolatú, hosszú épület guggol a sarkán. Ez itt a kultúra hajléka. Alig fél éve szóbeszéd tárgya volt: bezárták hosszabb időre, mivel bérlője, a Puskin Művelődési Ház, illetve a Mecseki Szénbányák Szakszervezeti bizottsága nem bírta megfizetni a horribilis „lakbért". Az ügy azóta rendeződött. A Városi Tanács művelődésügyi osztálya vette kezelésbe és — évi 20 ezer forint hozzájárulással — a Puskin Művelődési Házzal közös fenntartásba. Januártól az intézmény ismét működik. A Puskin fiókjaként, — ahogy évekkel ezelőtt egy kulturális vezetőnk elnevezte: — „kamaraklubjaként". Hogy mitől „kamara", ezt senki nem tudja, de nem is lényeges. Van. El. Nézzük miből; milyen célokkal, lehetőségekkel.

Befordulok az utcácskába. A templomkertben füvet kaszálnak. Rövidre, mert úgy szép. Kaszálás közben kisebb csoportosulás támad. Valamit izgatottan tárgyalnak. A felnőttek körül gyerekek futkároznak, a fűből diszkréten bömböl a sekrestyés Szokol rádiója: „János bácsi vigyázzon..." A sarkon, a kultúrotthon elnyúló ablaksora mentén újabb hangok. Beatzenekar próbál a színpadon, fület és falat rengető lelkesedéssel. Nyolc-tíz fiatal és néhányan hallgatják. Kívülük senki. Illetve csak az otthon vezetőjét találom meg az irodában: Keszthelyi Károlyné pedagógust. Délelőtt tanít, délután 4-től 9-ig itt van állandó szolgálatban. Minden nap, immár öt éve. (Havi ötszázért...) A klubhelyiség, hivatalosan: művelődési terem Pécsszabolcs egyetlen szervezeti és kulturális középülete. Itt tartják rendezvényeiket a párt- és tömegszervezetek is. A program? Évente — főleg télen — 10—15 TIT előadás, igények szerint, elsősorban a szőlőtermelés témaköreiben; asszonyoknak lakáskultúráról, egészségügyi témákból. 30—40-en jönnek össze, de ez is biztató, hiszen ha jó és érdekes az előadás, elviszik a hírét és van mit továbbadni a szomszédasszonynak: dísznövény ápolásról, egészséges életmódról, stb. Voltaképpen ez is népművelési propaganda.

Formálódó közösség

Januártól mióta ismét kinyitottak, lassan visszaszoktak a fiatalok is. 40-en, 50-en lehetnek. Az utóbbi két hónapban alakulgat egy ifjúsági klubjuk is. Keszthelyinét erről kérdezem:

— Bizony eleinte szólni kellett sok mindenért. Csikkek, ajtócsapkodás... A többség itt tizenéves munkásfiatal. Sokfélék. Egyik többet, másik szinte semmit sem hozott magával hazulról: magatartásban, kulturált viselkedésben..., Türelemmel és jó emberi szóval azonban eljutni hozzájuk. Szerencsére majd mindegyik a tanítványom volt. Úgy érzem jól megvagyunk egymással...Sok mindent megbeszélünk. Meghallgatom a zenekar új számait — ének- zeneszakos vagyok — megbírálom őket. Elszórakoztatják egymást, ide járnak táncolni, és közben beszélgetni is tudunk: tanulásról, jövőről... Ősztől már rendes klubfoglalkozások is lesznek. Főleg élménybeszámolókat kértek...

Egy kisebb teremben néhány új játék: asztalifoci, sakk, ilyesmi. Nagyon szeretik itt tölteni az idejüket, pedig a helyiség és általában az épület belső állaga eléggé siralmas. Ráférne a javítás, festés, hogy kellemesebb legyen, hogy igazi otthona lehessen a kultúrának.

A fiatalok önálló, külön helyiségükben meg is kezdték a csinosítást. Kifestették, kitapétázták a lábazatot, saját kezükkel. És ez már nagy szó itt! Azt jelzi: van igényük a szépre és tudnak dolgozni is érte. Egy most csírázó közösség alkalmasságát és ígéretét jelzi ez. Érdemes volna most jobban rájuk figyelni, hónuk alá nyúlni.

Ki segítsen?

Rausch Márton, a Puskin Művelődési Ház vezetője szétárja a tenyerét: miből?... A fiókintézményre bizony vajmi kevés jut a költségvetésből, amely saját fönntartására sem elegendő. De tény, hogy itt is, ott is mindenekelőtt festetni kellene és csinosítani, egy kicsit kultúráltabbá tenni... És bizony van más pótolni való is. A szabolcsi „kamaraklubban" nincsenek könyvek, folyóiratok. Üresek a könyvespolcok: a bányász szakszervezeti könyvtár komlói központja nem gondoskodott újabb könyvellátásról. Pedig olvasókat nevelni elég bajos könyvek nélkül... Azután ott a festés dolga. Pénz nincs rá. Van viszont a Mecseki Szénbányák építő üzemének szocialista brigádja. Elkelne tőlük egy kis elvtársi segítség — a kultúra érdekében. Hiszen saját bányatelepülésük egyetlen művelődési intézményéről van szó!

Ilyesmin gondolkoztam visszafelé sétálva a szép és rendezett főutcán. Hátam mögül — a kultúrotthon szomszédjából — a magastornyú, kevély szabolcsi templom órája akkor ütötte a nyolcat. A mélyzengésű harangszó messzire elkísért...

Wallinger Endre

BUDAPRINT híradó!
MEGERKEZTEK
a több színű, csíkos, frottír újdonságok
a BUDAPRINT
mintaboltba.
100 cm széles
65,50 Ft/m
MECSEKI MŰSZAKI ÁRUHÁZ ÉS ÜZLETEI PÉCS

HÍREK

1972. JÚNIUS

7

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ROBERT

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.48, nyugszik 19.39 órakor. — A Hold kél 0.43, nyugszik 14.55 órakor.

Aranygyűrű törzsgárda-tagoknak

Az építők napja alkalmából rendezett ünnepségen a Pécsi Porcelángyár vezetői elismerésben részesítették a törzsgárda tagjait. Ottornyú emblémával díszített, gravírozott aranygyűrűt kapott harminchat munkás, valamennyien több mint 25 éve dolgoznak a gyárban. Harmincnyolcan 30 éves munkaviszonnyal rendelkeznek, heten pedig több mint 40 éve végeznek munkát a világhírű gyárban. Mind a harminc, mind a negyven éve dolgozó törzsgárda tagoknak aranygyűrűt és aranyláncot, valamint pénzjutalmat adományoztak. Az ünnepségen a törzsgárda tagok között 100 ezer forint jutalmat osztottak ki, és számosan kaptak jutalomszabadságot.

◆

— Érdekes témájú doktori disszertációt védett meg Kiss Elemér, a Pécs városi oktatási csoport főelőadója. „A pedagógus tantestületek életének tanulmányozása matematikai módszerekkel" című disszertációt június 1-én védte meg a Kossuth Lajos Tudományegyetem Bölcsészettudományi Karán.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Az egri minaretet — életveszélyes volta miatt — két éve bezárták. A helyreállítás tervei most készültek el. A nevezetes törökkori emlék vasbeton-bélést kap, miután külső védőállványzattal biztosítják a tornyot. A belső betonozás után az Országos Műemléki Felügyelőség szakemberei megkezdik a minaretet alkotó porladozó tufakövek tartósítását.

— Az „Egyesített Egészségügyi Intézmények Központi Igazgatósága Pécs 240-90731-7780" feliratú bélyegző elveszett. Lenyomata érvénytelen. (x)

— Horgász események a Pécsi-tónál. Vasárnap rendezi a Pécsi Horgász Egyesület az egyéni halfogó versenyt, az Ércbányász Egyesület pedig 18-án a házi halfogó versenyt.

— Crepp ágynemű garnitúra 297 Ft; fehér lepedő 69 Ft, crepp dunahuzat, paplanhuzat 167 Ft, gyapjú ebédlő és futószőnyegek 30 százalékos árengedménnyel, női szaténkarton ruha normál méret 166 Ft, extra méret 181 Ft, otthonka 70 Ft-tól, Helenka női kötöttruha 520 Ft helyett 253 Ft kaphatók nagy választékban a Leértékelt áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

Ülést tartott a Szénbányák pártbizottsága

Dr. Bánki Nándor az új pb-titkár

Tegnap délután ülést tartott a Mecseki Szénbányák Pártbizottsága. Az ülésen részt vettek *dr. Nagy József* és *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkárai és *Földes Andrásné*, a Megyei Pártbizottság párt- és tömegszervezeti osztályának vezetője.

Első napirendi pontként a pártbizottság tagjai meghallgatták *Garamvölgyi János* vállalati igazgató tájékoztatóját a Gazdasági Bizottság közelmúltban hozott bányászattal kapcsolatos határozatairól, majd szervezeti kérdéseket tárgyaltak. E napirendi pont keretében az év elején elhunyt *Stier József* pártbizottsági titkár funkciójába megválasztották *dr. Bánki Nándort*, a pártbizottság eddigi helyettes titkárát.

Pécsi díjnyertes az országos középiskolai tanulmányi versenyen

Az országos középiskolai tanulmányi versenyek első három helyezettjei között egyetlen pécsi díjnyertes volt az idén, *Szentkúti Eszter*, a Leöwey Klára Gimnázium és Szakközépiskola IV. osztályos tanulója, aki a szakosított tantervű osztályok biológia versenyében II. helyezést ért el. A gimnáziumban két biológia tanára volt, *Sztojanovics Józsefné* és *Fekete Mária*.

◆

— Százezer forintos ajándék. A Mecseki Ércbányászati Vállalat munkásszállóján KISZ-klubot létesítenek, melyhez a KISZ Központi Bizottsága 100 ezer forinttal járult hozzá.

— Felrobbant a propán-bután gázpalack kedden hajnalban Kökényben, Pávkovics Mihály, Kossuth Lajos utca 61. számú házában. A palackot a nyárikonyhában használták, — a robbanástól tűz keletkezett, lángra kapott a födém és a tetőszerkezet. A pécsi állami és a kökényi önkéntes tűzoltók másfél órai munkával lokalizálták a tüzet — a becsült kár így is 30 ezer forint. Sebesülés szerencsére nem történt, a robbanás okának megállapítására vizsgálat indult.

— Gépkocsi abroncs köpenyek, nagy választékban érkeztek a Pécs ÁFÉSZ, Hal tér 5. sz. alatti Gumiáru szaküzletbe. 165/13, 520/13, 550/13, 145/13, 170/13, 640/13, 645/13, 135/14, 155/14, 640/14, 185/14, 145/15, 560/15, 590/13, 640/15, 670/15, 710/15, 840/15.

— Százmillióval több egy év alatt. A baranyai ipari szövetkezetek kilencezer dolgozója 1971-ben 800 millió forint értékű terméket állított elő, illetve szolgáltatást végzett.

— Május 12-én a Harkányból fél 11-kor induló pécsi autóbuszon, egy bajuszos bácsi — ki szemben ült velem — leszálláskor az én táskámat vitte magával, — mivel teljesen egyforma volt az övével. Kérem adja meg címét, Kalmár Vincéné, Budapest (Csepel), Garai László u. 8., a visszacserélés végett. (x)

— A IX. dél-dunántúli néprajzi és honismereti alkotótábor június 25-én kezdődik Decsen. A táborban Tolna, Somogy, Baranya és Zala megye néprajzi érdeklődésű amatőrfilmesei vesznek részt.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: kevés nappali felhőképződés, legfeljebb egy-két helyen délutáni zápor, zivatar. Időnként megélénkülő, néhány helyen megerősödő déli, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—18, legmagasabb nappali hőmérséklet 27—31 fok között.

Nem állt meg a gyors

Kiugrott a robogó vonatból

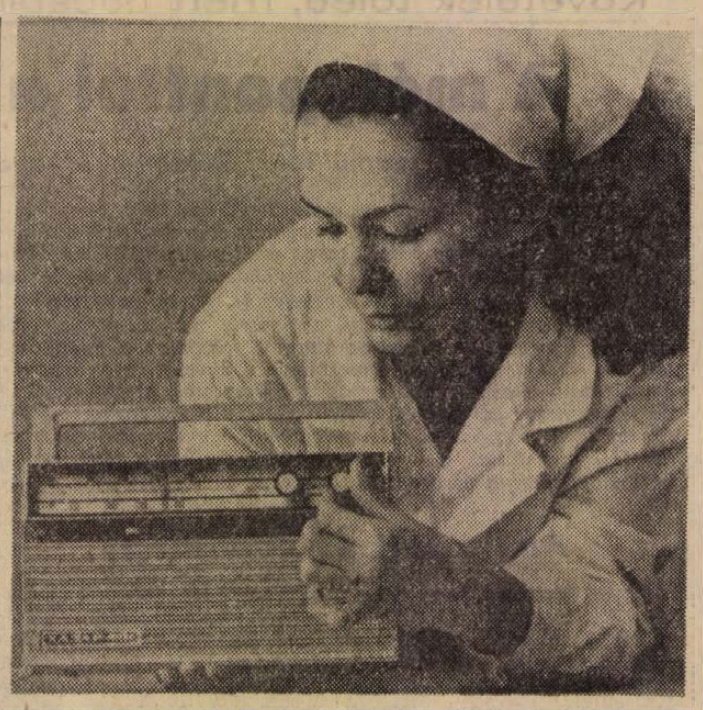
Kedden reggel 6 óra 37 perckor Középrigóc állomáson Orsós Istvánné, Istvándi, Rákóczi út 47. szám alatti lakos menetközben kiugrott a Pécs—Szombathely között közlekedő 2407 számú gyorsvonatból. A vonat, amely menetrend szerint nem áll meg az állomáson, óránként hatvan kilométeres sebességgel haladt. Az asszony súlyos fej- és lábsérülést szenvedett, életveszélyes állapotban szállították a pécsi Idegklinikára a mentők.

A szerelvény továbbrobogott, a balesetre az állomáson szolgálatot teljesítő vasutasok figyeltek fel. A vizsgálat megállapításai szerint Orsós Istvánné Darányban szállt fel a gyorsvonatra, s a jegyvizsgálótól megtudta, hogy ez a szerelvény nem áll meg Középrigóc állomáson...

◆

A MÉK árai

Bővült a gyümölcsök választéka: a boltokban megjelent — kilónként 13 forintért — a korai meggy. Továbbra is kapható a cseresznye, 14, és az eper 30, illetve 22 forintos áron. A hét másik újdonsága a főzőtök, melyből most vásárolhatunk első alkalommal, ebből egy kilogramm 11 forint. Módosult, emelkedett az uborka ára, mától 21 forint, kissé emelkedett a kelkáposzta és a zöldborsó ára is, előbbi 4, míg az utóbbi 6,80—7,80 forintért kapható. A többi zöldáru változatlan áron kapható, így az újburgonya 8,60, a fejeskáposzta 5,40, a paradicsom 46, a karfiol pedig 12 forintba kerül. A csomós karalábé 4,60—5,80-ba kerül, a hegyes paprika darabja 1—1,50, míg a töltenivaló fajta 2,20—3,20 forint. A választékot a főzőhagyma 1,90-es és a saláta zárja, 0,90—1,30 forintos áron.



ÚJ SZOVJET TÁSKARÁDIÓ. A Bakui Rádiógyárban készül az új típusú Hazar táskarádió. A hét tranzisztorral és két diódával működő készülék hosszú- és középhullámú adásokat vesz. Még az idén 150 ezer rádió készül a gyárban.

Gyermekhalál

Halálos kimenetelű tragédia történt tegnapelőtt — hétfőn — 14 óra után néhány perccel — Ófalu és Cikó közötti földúton. Simonics János — hidasi lakos — a hidasi Bogyó- és Gyümölcstermelő Társulás alkalmazottja billenőplatós pótkocsis Zetorral téglát szállított. A vezetőfülkében ült — a gépkocsivezető mellett Haul Tamás 8 éves és Theil László 7 éves kisfiú. A pótkocsin foglalt helyet Haul Péter és Péter nevű 9 éves gyermeke. Haladás közben egy lejtős szakaszon Haul Péter észrevette, hogy a pótkocsin levő teher — mintegy 35—40 mázsa tégla — megnyomta a gépet, mikor az apa a baleset megelőzése végett leugrott a billenőplatós kocsiról, gyermekét is kérte: ugorjon a földre. A kilenc éves Péter ezt megtette, de olyan szerencsétlenül esett, hogy a pótkocsi kereke alá került s az keresztülment rajta. A gyermek olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. A baleset következtében Haul Tamás súlyos sérülést, Theil László könnyű, az apa és a vontatóvezető szintén könnyű sérülést szenvedett. A borulás következtében keletkezett anyagi kár becsült értéke mintegy 10 ezer forint

A halálos baleset ügyében a rendőrség az eljárást megindította.

— Magyar Autóklub pécsi szervezete Jugoszláviába KRK-sziget NIVICE augusztus 14—21, augusztus 21—28-ig túrát szervez. Részletes felvilágosítás a klubirodában, Tel.: 50-30. (x)

OLVASÓINKHOZ!

Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a Bengáliai emlékek című sorozatunk anyagtorlódás miatt maradt ki.

— A Dunántúli Napló szerkesztősége június 7-én, szerdán délután 3-tól 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11.). A tanácsadás díjtalan.

— MOST ERKEZETT! P20-as és T5-ös Pannonia motorkerékpár. OTP-re is. Hitelügyintézés a boltban. — Díjmentes vizsgáztatás! ÁFÉSZ, 53. sz. Műszaki Bolt. Rákóczi út 53. sz. (Jelmezkölcsönzővel szemben.) (x)

◆

Felmentés — kinevezés

Takács Lászlót, a Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalat igazgatóját június 1-vel felmentették az igazgatói funkcióból. Ezzel egyidejűleg a vállalat új igazgatójává nevezték ki Zaccomer Jánost, aki korábban a Somogy-Zala megyei Tégla és Cserépipari Vállalat termelési főosztályvezetője volt.

Érettségivel rendelkező fiatalokat

anyagkezelői

munkakörbe alkalmaz

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés a személyzeti és oktatási osztályon.

Pécs, Rákóczi út 56.

ZENEI ÉLET

A Lahti kamarakórus Pécsett

„Kevään tuulet, kevään tuulet metsien kätköihin ennättäy..." — csendült a dal, és a tavaszi szellő, a finn erdők, az egyre hosszabbodó nappalok üzenetét hozta el a Liszt-termet megtöltő közönséghez a Pécs és Vidéke ÁFÉSZ Janus Pannonius leány kamarakórusának vendégeként hazánkba ellátogató Lahti Kamarakórus éneke.

Csányi Sándor igazgatósági elnök megnyitó szavai után Matti Rauhala orgonaművész és zeneiskolai tanár vezényletével megkezdte gondosan összeállított műsorát az öt évvel ezelőtt alakult, nagyrészt pedagógusokból álló kamarakórus. Az egyre szélesedő testvérvárosi kapcsolat folytán a Lahden Kamarikuoro nem az első finn kórus, melyet alkalmunk volt Pécsett hallani, de ilyen gazdag és változatos repertoárral kevés együttes ejtette ámulatba a hallgatóságot, bizonyságát adva az egyre fejlődő finn kórusmozgalomnak. Preklasszikus mesterek alkotásaival kezdték: Praetorius, Hassler, Arcadelt, Lully hibátlan stílusérzékkel megszólaltatott darabjai megsejtették, hogy immár északon is tért hódított a kóruskultúra e nagyszerű korszakában született madrigálok éneklése. Már e művek tolmácsolása megcsillogtatta a kislétszámú, szólistáival is kitűnő együttes kimunkált, egységes és nagyon kultúrált kórushangzását. A romantikát képviselő Schumann és Brahms művei után Kodály Zoltánnak magyar nyelven előadott Esti dalát a közönség szűnni nem akaró tetszésnyilvánítása közepette meg kellett ismételni.

Szünet után a testvérváros dalosait vendégül látó Janus Pannonius leány kamarakórus szólaltatott meg 3 művet érett és gondos tolmácsolásban Ivasivka Mátyás vezényletével, aki egyben az egész hangversenyt vezette és jellemző mondatokkal ismertette a második részben felcsendülő finn kórusműveket. Jan Sibeliusnak a Kanteletar verseire írt sorozata után a nagy finn mestert követő nemzedék néhány kiemelkedő egyéniségének műveit ismerhettük meg. A mi Kodályunkhoz hasonló jelentőségű Leevi Madetoja és a kortárs Leevi Palmgren finn népdalfeldolgozásai, a fiatal Erkki Salmenhaara négyrészes ciklusa, Sule Salonen romantikus hangvételű műve után Nils-Erik Fougstedt háromrészes Nyár-ciklusa, valamint néhány ráadásszám zárta a forró sikerű hangversenyt.

— nt —

◆

— Wallkyd-zománc és monotypia. Igen sok látogatója van annak a kiállításnak, amely Kozák János festményeiből és grafikáiból nyílt vasárnap, a TIT Bartók klubjában. Az érdeklődők június 18-ig láthatják az érdekes technikával készült wallkyd-zománc képeket és monotypiákat.

— Redőnyös szélhámosságok címmel a Dunántúli Napló június 2-i számában cikk jelent meg, amelyet a szerkesztőség a következőkkel egészít ki: A cikkben szereplő Varga Imre az üzletszerzést abbahagyta, eredeti szakmájában dolgozik, ellene feljelentés nem történt.

„De szellemét a tűz nem égeté meg..."

13.

Szapolyai nem tagolta fel seregét, hanem egyetlen hosszú vonalba állította nagytömegű lovasságát, hogy egyszerre támadhasson az egész arcvonalon. Néma csendben, sokáig várakozott mindkét fél. Egyik sem akart kezdeményezni. Végül Szapolyai adott parancsot a rohamra.

Órákon át folyt a küzdelem, a kölcsönös irgalmatlan öldöklés. Úgy látszott, a leanyobb erőfeszítések árán sem tud felülkerekedni a vitathatatlanul jobban fölfegyverzett és erősebb vajdai sereg. Végül a székely könnyűlovasok, együtt a végvári nehézlovassággal mélyen behatoltak a pórsereg gyalogos tömegeibe.

Dózsa figyelme megoszlott. Ritkította a reá rontó lovasokat, ugyanakkor hátráló katonáit lelkesítette. Hősi önfeláldozása sebezhetetlenné tette a közelharcban, mígnem egy távolról célzott dárdadöfés átverte a combját. Oly súlyos volt a seb, hogy a dárda átszakítván izmait, nyergeslovába is belehasított, amitől a ló megrémült és levetette ájult lovasát. Így esett fogságba a keresztesek fővezére.

Nélküle dühöngött tovább a csata, de csakhamar felbomlott a rend a vezér nélkül maradt jobbágysereg soraiban. Gergely szintén a vajda foglya lett, Mészáros Lőrinc a Dózsa-fivérek nélkül kísérelte meg a lehetetlent, ám az egyenlőtlen küzdelemben arra kényszerült, hogy mentse, ami menthető. Egyedül az ő seregrészének sikerült viszonylag rendezetten elhagynia a csatamezőt. A többi jobbágy egyenként, vagy kis csoportokban védelmezte életét utolsó leheletéig. Amikor kimerültek, a lovasok egyszerűen lemészárolták őket. Ugyanezt tették a keresztesek táborában tartózkodó asszonyokkal és gyermekekkel.

Negyvenezer jobbágy teteme borította el a Temesvár alatti csatateret ezen a szombaton, 1514. július 15-én...

Néhány nappal később, július huszadika táján vitte véghez Szapolyai János a világtörténelemben is párját ritkító kegyetlen gyilkosságot. Dózsát már a fogság napjaiban a felismerhetetlenségig eltorzították a válogatott kínzásokkal. A melléje rendelt hét ferencrendi szerzetes is akkora büntetésnek tartotta szolgálatát, hogy ennél csak az örök kárhozatot képzelték iszonyúbbnak.

Egyetlen jajszó sem hagyta el a fővezér ajkát a megpróbáltatás óráiban. Csak öccsének, Gergelynek kért kegyelmet. Már a tüzes trónuson ült, amikor Gergelyt a szeme láttára fejezték le. Dózsa ettől a pillanattól némán tűrt minden kínt. Rendkívüli fizikuma csak meghosszabbította szenvedését. A rettenetes szertartások után még órákig életben volt, bár eszméletlenül. Csendesen halt meg a borzalom trónusán. Estefelé a hóhér doronggal törte össze teteme csontjait, pallosával lefejezte, testét négy részre vágta. Bitóra kellett felfüggeszteni a testrészeket, Pesten, Budán, Fehérváron és Váradon. Fejét hosszú lándzsára tűzve vitték Szegedre.

De ezzel még nem ért véget sem a harc, sem a bosszú.

MOHÁCS KÜSZÖBÉN

Szapolyainak további ütközetre kellett volna kényszeríteni a Várad környékén még szervezett kereszteseket, akikhez Mészáros Lőrinc is csatlakozott seregtöredékével. Ám az erdélyi vajda mihelyt győzött, első dolga volt személyes hasznára gondolni. Temesvár alól sietett megszállni Hohenzollern György birtokait. Lippa, Solymos és a többi erőd kellett neki. Útközben, szinte csak mellékesen ötszáz darab harácsolt ökröt küldött Erdélybe azzal az indokkal, hogy szüksége van élelemre a gyulafehérvári várőrségnek.

Arról azonban gondoskodott, hogy Erdélyben az utolsó szálig kiirtassa a kereszteseket. Alvezérei, Drágffy János és Bánffy János Kolozsvár mellett ütköztek meg a nem nagy létszámú, de annál elszántabb jobbágycsapatokkal. Az elfogottakon itt is rettenetes bosszút álltak. A Kolozsvár főterén megrendezett tömeges autodaféről ezt jegyezte fel a krónikás: „Fehér hamut adtak a csontos tagok... A hulláknak többi részét – borzalmas látvány! – félig égett rudakra akasztva, a meleg légen szárítgatják."

(Folytatása következik)

Tegnap történt...

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának Propaganda és Művelődési Osztálya kommunista képző-, és iparművészekkel, valamint a Magyar Képzőművészek Szövetsége Területi Szervezete vezetőivel a megye képző- és iparművészetéről, továbbá a művészetpolitika helyzetéről és időszerű feladatairól tanácskoztak. A beszélgetést — melyet a Megyei Pártbizottság épületében tartottak — Rajnai József, a PMO osztályvezetője vezette, vitaindítót Csorba Tivadar a PMO munkatársa mondott.

*

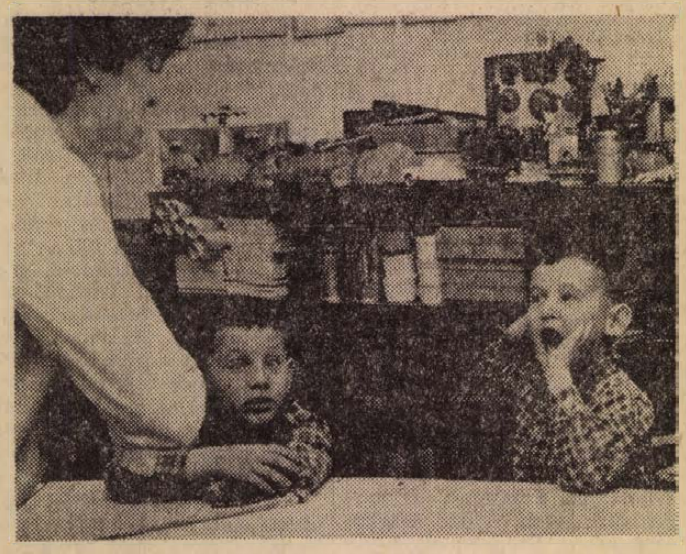
A Duna és Karasica menti Tsz Szövetség múlt évi gazdálkodási versenyében első helyezést ért el az újpetrei Petőfi Termelőszövetkezet. A Megyei Tanács vb díszoklevelét az újpetrei kutúrotthonban tegnap délelőtt megtartott ünnepségen dr. Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője adta át Brun Józsefnek, a szövetkezet elnökének. A területi szövetség „Szocialista munkaversenyért" emlékplakettjét dr. Majzik Jeremiás, a szövetség titkára nyújtotta át.

*

A Magyar Élelmiszeripari Tudományos Egyesület Pécsi Csoportja rendezésében gépész anketót tartottak tegnap, Pécsett, a Technika Házában. A tanácskozáson a pécsi élelmezésipari üzemek műszaki szakemberei vettek részt. A vitaindító előadást Péter István, a Baranya megyei Állat- és Húsipari Vállalat műszaki osztályvezetője tartotta.

Mindenki, aki emberként jött a világra ember akar lenni!

75 éves a Siketek Kaposvári Általános Iskolája és Nevelőotthona



Küzdelem a hangokért — pillanatkép egy foglalkozásról

A Siketek Kaposvári Általános Iskolája és Nevelőothona ebben az évben ünnepli fennállásának 75. évfordulóját. A jubileum alkalmából Galambos Sándor, az intézet igazgatója sajtótájékoztatót tartott tegnap Kaposváron. A Dunántúlon megjelenő megyei lapok munkatársainak bemutatták az intézetet és az ott folyó munkát.

A süket és hallássérült gyermekek rendszeres oktatása 1897-ben kezdődött Kaposváron. Az intézet jelenlegi épületét 1902-ben adták át, a kollégium azonban csak 1930-ban épült fel. Addig a gyermekek nevelőszülőknél laktak. A fejlődést jól szemléltetik a számok: ma 181, 3–16 éves korú gyermek él és tanul az intézetben. A háromnegyed évszázad alatt közel másfélezer gyermeket tanítottak meg beszélni és „hallani" Kaposváron.

Az intézet beiskolázási körzete szerint elsősorban a Baranya, Tolna, Somogy és Zala megyékben lakó süket és süketnéma gyermekeket veszik fel, de pillanatnyilag is 12 megyéből vannak itt gyerekek. Baranyából 31-en lakói az intézetnek. Hetvenheten foglalkoznak a gyerekekkel, ebből 27 a pedagógus. Három tagozat működik az inézetben: az óvodai tagozaton a 3–6 éves korú süket gyermekekkel foglalkoznak, három csoportban, az előkészítő tagozaton a 6–8 évesek kapnak kétéves képzést iskolaelőkészítési céllal, az iskolai tagozaton a 6–8 éves gyermekek tanulnak, s nyolc év után az általános iskolaival egyenértékű bizonyítványt kapnak. Egy-egy csoport, osztály 8–10 gyerekből áll, hiszen itt nagyon fontos az egyénekkel való foglalkozás.

Sajnos a kollégium elavult, s a tanterv is reformálásra szorul. A kollégiumi állapotok nagyon megnehezítik a nevelők munkáját. Ezeken a gondokon majd csak a 30 millió forintos beruházással, 1975-ig felépülő 20 tantermes új iskolaépület és a régi korszerűsítése segít. Eddig is, s ezután is segítenek a vállalatok, üzemek, gyárak, szocialista brigádok: társadalmi munkában csempéztek, kerítést építettek, festettek, sportpályát építettek az intézetben.

Akadnak azonban más jellegű problémák is. Az óvodát 50 gyerekre méretezték, de nincs kihasználva. Sok szülő idegenkedik, későn, 7–10 éves korában hozza el a gyereket az intézetbe. Pedig a hallássérültek nagy többsége ingerszegény környezetből kerül ki, s ez a tény fokozza hátrányos helyzetüket. Ha az ilyen gyermek hat éves koráig nem kerül ide, pótolhatatlan veszteséget szenved, amelyet már nem lehet behozni. S egyáltalán nem biztos, hogy valamennyi rászoruló gyerek vagy ebben, vagy az ország 6 másik, ilyen intézetének valamelyikében van. Nagy a szülők felelőssége, de nagy az illetékes tanácsi, egészségügyi szerveké is. Egy rendelet szerint ugyanis minden tanköteles korú gyereket nyilvantartásba kell venni, s ha rászorul, a sérült gyermeket a megfelelő helyre irányítani.

A kaposvári intézetben mindent megkapnak a gyerekek, ami a fejlődésüket, a társadalomba való beilleszkedésüket segíti. A többezer forintos nyugati hallókészüléktől a szakkörökig, bábcsoportig, úszóbajnokságig. Rendelkezésükre áll az ifjúsági könyvtár, amelyet ismét társadalmi segítséggel szeretnének fejleszteni.

A tapasztalatok szerint az intézetből kikerülő gyerekek megálljak helyüket az életber. Legtöbbjük ipari pályát választ, néhányuk fotós és hasonló pályát választ, hiszen erősen kifejlődik a vizuális látásmódjuk és kifejezőképességük.

A hallássérültek társadalmi rehabilitációja a társadalom ügye is. „A süketség nem betegség, hanem állapot!" Ez az intézet jelszava. Mindenki, aki emberként jött a világra, ember akar lenni, s ennek az sem mond ellent, hogy egyesek süketnek, vaknak, vagy nyomoréknak születtek. **(Pánics)**

URH rádiótelefon az autókon

Mentőállomást avattak Mohácson



A hosszú évek óta mostoha körülmények között működő mohácsi mentőállomás új otthonba költözött. A korszerű egészségügyi létesítmény egymillió 800 ezer forintos költséggel épült, s a legjobban felszereltek közé tartozik az országban. A város kapujában megépült, esztétikailag szép, célszerű belső elrendezésű, igényesen kivitelezett állomáson, a nappali és éjszakai tartózkodókon kívül fürdőt, öltözőt, tálalót is kialakítottak. A vidéki központhoz tartozó garázst szerelőműhely és raktár egészíti ki. Tizenhárom mentő, valamint négy NISA típusú mentőautó látja el a szolgálatot.

URH adó-vevő központ tart állandó kapcsolatot a pécsi irányítókkal, valamint a rádiótelefonnal felszerelt mentőautókkal. Ilymódon a járművek menetközben is átirányíthatók más területre, hamarabb érkezik segítség a bajbajutottakhoz. A mentőautókat több — korábban hiányzó — életmentő felszereléssel is ellátták.

Az új, mohácsi mentőállomást kedden délelőtt avatták. Részt vett az ünnepségen Méri Sándor, a Mohács városi Pártbizottság osztályvezetője, valamint a megyei és városi egészségügyi szervek képviselői. Pálkuty Keresztély, a Városi Tanács elnöke avatóbeszédében köszöntötte mindazokat, akik részt vállaltak a mentőállomás létrehozásában, köszönetet mondva az igényes munkát végző tervezőknek és építőknek. Az Országos Mentőszolgálat nevében dr. Bencze Béla főigazgató, valamint dr. Farbaky Iván, a megyei mentőszervezet vezető főorvosa vette át az ország egyik legkorszerűbb, ilyen jellegű egészségügyi létesítményét.

Véget ért a Kereskedelem technika '72



A tanácskozás résztvevői megtekintették a raktárbázis-irodaház előcsarnokában lévő kiállítást

Véget ért a Belkereskedelmi Minisztérium kezdeményezésére Pécsett megrendezett országos tapasztalatcsere tanácskozás és és raktári munka-, illetve üzemszervezési bemutató. A kétnapos konferencia résztvevői tegnap délelőtt a helyszínen ismerkedtek meg a konferencia „témájával", a koordinált raktárbázissal, ahol a négy nagykereskedelmi vállalat, a FŰSZERT, a TITÁN, az AMFORA és a TÜZÉP vállalatok képviselői kalauzolták őket és tartottak ismertetőt. A Kereskedelem technika '72 országos rendezvény résztvevői megtekintették a raktárház központi irodájának előcsarnokában a kereskedelmi technológiai berendezésekből összeállított kiállítást. A tapasztalatcsere összefoglalóját kora délután a Pollack Mihály Műszaki Főiskola nagy előadótermében tartották, ahol dr. Selényi József, a Belkereskedelmi Minisztérium főosztályvezetője mondott zárszót.

FELVESZÜNK AZONNALI BELÉPÉSRE,
BÚTORÜZEMÜNKHÖZ

**asztalosmunkára
férfi segédmunkásokat**

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektív szerződésben kiírt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:
KOMJÁTI JÁNOS üzemvezetőnél.

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT,
Komló, Kossuth Lajos u. 21. Telefon: 20-92.

Lahti vendég Pécs megyei város Tanácsán

Usko Vuorelma, a finnországi Lahti város Háziipari Szövetségének és az ottani vásár igazgatóságának képviselője baranyai tartózkodása alkalmából tegnap hivatalában kereste fel *Wieder Bélát*, Pécs megyei város Tanácsának elnökét. A beszélgetésen részt vett *dr. Németh Lajos* elnökhelyettes, *dr. Galabár Tibor* vb-titkár, *dr. Kőszegi János*, a Háziipari Szövetkezet elnöke és *Asztalos Ferenc*, a Pécs városi Idegenforgalmi Hivatalának vezetője.

Usko Vuorelma és *Wieder Béla* tárgyalást folytatott a két testvérváros 1973-ban rendezendő ipari vásárokon való részvételről.

Usko Vuorelma elismerően nyilatkozott a pécsi, illetve baranyai háziipari alkotásokról. Hétfőn az alsószentmártoni és a lakócsai háziipari dolgozókkal találkozott, megnézte a Háziipari Szövetkezet pécsi Bajcsy-Zsilinszky úti szövőműhelyét. Remekműnek minősítette Szalavári Imrének, a Népművészet mesterének szőttes-faliképeit. A finn vendég kedden a Kesztyűgyárban, a Bőrgyárban és a Porcelángyárban járt, ahol a szabadtéri kiállítás nyerte meg tetszését.

Módszertani tábor — elsőéveseknek

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola nyári tervei

Pécs egyetemein, főiskoláin ezekben a hetekben a vizsgák és beszámolók követelményei kötik le a hallgatók figyelmét. A nyári szünet azonban hamarosan beköszönt. A vakáció hasznos programokat, kellemes időtöltést ígér: a diákok szórakozhatnak, pihenhetnek, vagy dolgoznak. Erről tájékoztatott *Keresztes László*, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola KISZ-titkára.

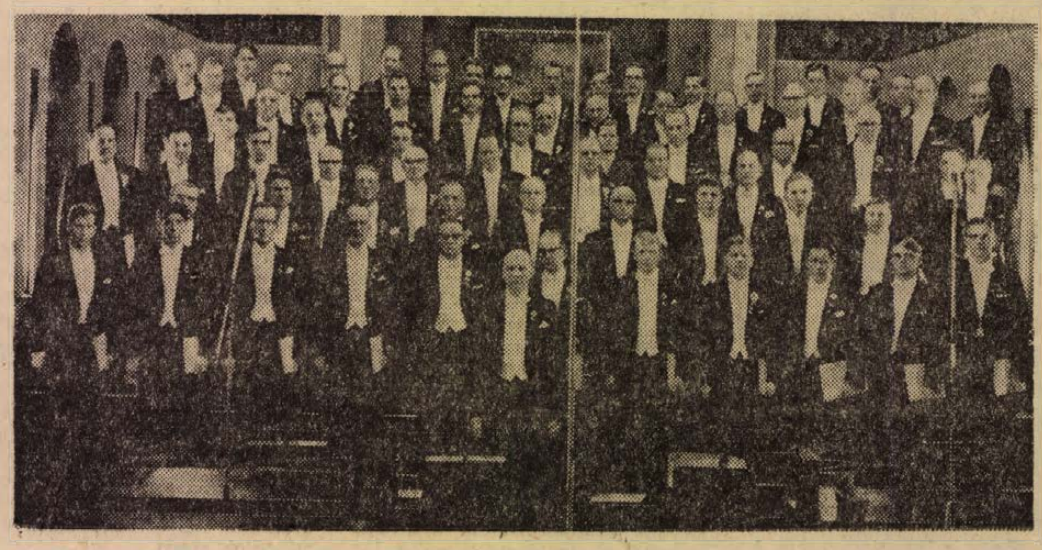
Elmondotta, a vizsgák befejezése után az I. és II. éves hallgatók szakmai gyakorlaton vesznek részt, Pécs és az ország különböző gyáraiban, üzemeiben ismerkednek a nyártási folyamatokkal. Az elsőéves hallgatók beilleszkedését a főiskolán rendezett egyhetes szakmai előkészítő tábor segíti. A résztvevők a felkészítés időtartama alatt matematikából, kémiából és ábrázoló geometriából ismerik meg a beszámoltatási és oktatási módszereket. Ez a kezdeményezés különösen azok számára hasznos, akik korábban – tehát egy-két évvel ezelőtt – érettségiztek és tanulmányaikat csak most folytatják.

A főiskola KISZ-szervezete idén is megszervezte a tanulók részvételét az építőtáborok munkájában, így a lányok júliusban a balatonaligai táborban gyümölcsszedéssel segítik a gazdaság munkáját, a fiúhallgatók pedig Martonvásáron a balatoni műút építési, korszerűsítési munkáiból vállalnak részt.

A KISZ vezetőképző táborai közül Balatonfenyvesen és Lellén a hallgatók bővítik a mozgalmi élettel kapcsolatos tapasztalataikat, szereznek új ismereteket.

Keresztes László elmondotta, hogy még a nyár folyamán szeretnék befejezni az intézmény orfűi telkének beépítését, ennek során az iskola tanulói társadalmi munkában sportpályákat alakítanak ki, hétvégi faházakat állítanak fel, kellemessé téve az üdülést. Tíz II. éves épületgépész-szakos hallgató az NDK-beli Erfurtban, tízen – a magas- és mélyépítő szakosok közül – pedig a Szovjetunióban töltik a szakmai gyakorlati időt.

R. É.



MA PÉCSRE ÉRKEZIK A JYVÄSKYLÄ-I „SIRKAT" FÉRFIKAR

Maj-Lis Tilus asszonynak, a Finn—Magyar Társaság Jyväskylä-i szervezete elnökének vezetésével ma délután Pécsre érkezik a középfinnországi város — amely jelentős kulturális központ — „Sirkat" („Tücskök") férfikara. A közel 60 tagú kórus június 5-én Jyväskylä magyarországi testvárvárosában, Debrecenben adott hangversenyt. Pécsi koncertjüket —, amelyre a „Zenélő udvarok" nyári szabadtéri hangversenysorozat harmadik előadásaként 8-án, csütörtökön este 8 órakor a Hotel Turiszt (Sallai u. 35.) udvarán kerül sor — a Városi Tanács művelődésügyi osztálya, a Városi Idegenforgalmi Hivatal és a VOLÁN 12. Vállalat „Bartók Béla" Férfikara szervezi. A finn vendégek városunk nevezetességein kívül megismerkednek Siklóssal és Harkánnyal is, majd 9-én Budapestre utaznak

ghj.

Tavasztól őszig piroslik az eper

Kutató Intézet kísérleti parcellái Baranyában

A MESZOV mezőgazdasági osztálya kapcsolatot teremtett a Fertődi Kutató Intézettel, a szakemberek segítségét kérve a jelenlegi növénykultúra felfrissítéséhez. Megállapodás született, amelynek értelmében a kővágószőllősi és cserkúti szamócatermesztő szakcsoport földjein, valamint a Komló környéki kertekben kísérleti parcellákat alakít ki az intézet. Tizenkét féle új hibridfajtát próbálnak ki. Valamennyi nagy terméshozamú, jól tűri a szállítást. A legkedvezőbb tulajdonságú fajtákból telepítenek a jövőben, úgyhogy a kora tavaszi, nyári, őszi, illetve a folytonérő fajták aránya megfelelő legyen. A cél: tavasztól késő őszig kínálhassanak a termelők szamócát a pécsi piacokon.

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

VITAZÁRÓ

Mi van a félmilliárdos eltérés mögött?

Egy év tévedése: félmilliárd forint. A revizorok az 1971-es évre ennyi eltérést mutattak ki a mérlegeredményekben. A Bevételi Főigazgatóság pécsi területi igazgatósága megyei hivatalai a hozzájuk tartozó négy dél-dunántúli megye több mint ötszáz vállalatánál és szövetkezeténél végeztek pénzügyi ellenőrzést. *Sasvári Bélát*, a területi igazgatóság ipari osztályvezetőjét ez a *félmilliárdos eltérés* késztette arra, hogy tollat ragadjon. Vitacikkében arra próbált magyarázatot adni, hogy mi lehet a tévedések mögött. A vitainditóhoz többen is hozzászóltak a *Közgazdasági élet* hasábjain. Most, a szerzők megállapitásait és fogalmazásait felhasználva, összefoglaljuk a vitát. A szerzők: *Besze László* főkönyvelő, *dr. Fenyőházi Ernő* gazdasági igazgatóhelyettes, *dr. Kisvári András*, *Kuba László* szervező, *Sinkó Zoltán* üzemgazdász és *dr. Várszegi Károly* egyetemi docens, igazgatóhelyettes.

Hozzá nem értés

Mi van a félmilliárdos eltérés mögött? – tette fel a kérdést *Sasvári Béla*. – Szándékosság? Felületesség? Hozzanemértés? Avagy komplikált túlszabályozás? Az alapvető kihatású hibák *Sasvári Béla* tapasztalatai szerint az esetek zömében a *hozzánemértésből* fakadnak, s ebben igazat kell neki adni, hiszen megfelelő áttekintéssel rendelkezik. Szerinte a vállalatoknál és szövetkezeteknél kevés a számvitelt *közgazdasági és jogi tartalmában* értő szakember, márpedig ahhoz, hogy a könyvelési adatok közgazdasági és jogi tartalmát, jelentését felismerjék és megítéljék, kettős felkészültség szükséges.

A jelenlegi mechanizmusban a központi akarat adminisztratív utasítások helyett közgazdasági szabályzókban nyilvánul meg. E szabályzók zöme viszont *jogszabályokban* öltött testet, vagyis a jogszabályok a gazdasági irányítási rendszer legfontosabb eszközei. Nagyobb részük pénzügyi, de vannak például egyéb – például munkaügyi – jogszabályok is. Mármost elképzelhető-e komolyan, hogy a jogszabályokat a közgazdasági tartalom intencióinak ismerete nélkül helyesen alkalmazzák? A tartalmi ismeretek nélkül a vállalati gazdálkodást helyes irányba orientálni nem képesek.

Ugyanezt fogalmazza meg *dr. Fenyőházi Ernő*. A hármas – népgazdasági, vállalati, egyéni – érdek összehangolása a vállalati gazdálkodás vonalán bonyolultabb közgazdasági szabályozást igényel, akár közvetlenül történik, akár közvetve. A vállalati életre naponta történő helyes irányú ráhatás csak több, és nemcsak jól képzett, de *többoldalú felkészültséggel és ismerettel* rendelkező szakemberek útján lehetséges.

Mélypont a megbecsülésben

Ezek tehát a vélemények a számviteli szakemberek felkészültségéről, mint ami döntően közrejátszott a félmilliárd forintnyi eltérésben. A javaslatok: *A hiányzó közgazdasági és jogi ismereteket gyakorlati tapasztalatbővitéssel és rendszeres továbbképzéssel meg kell szerezni. Többoldalú számviteli szakemberekre van szükség, el kell tehát érni, hogy a felsőoktatás is jobban alkalmazkodjon ezekhez az igényekhez. Elhangzott ugyanis egy olyan észrevétel, hogy nincs szinkron a felsőfokú képzés és a tényleges kvalifikált szükséglet között.*

Dr. Várszegi Károly más oldaláról közelítette meg a kérdést. Védelmébe vette a főkönyvelőket, akik, véleménye szerint, általában megfelelő szakmai képesítéssel rendelkeznek és a továbbképzésre is nagy hajlandóságot mutatnak. Baj van azonban az utánpótlással. *A számviteli munka különböző okoknál fogva inkább taszitja, mint vonzza a fiatalságot*, s ez a szakma kiöregedését okozza. A számviteli munka iránti érdeklődés különösen a férfi munkaerőknél mutatkozik. Egyenesen a szakma elnőiesedésének vagyunk szemtanúi, amely, anélkül, hogy valaki lebecsülné a számvitelben dolgozó nők munkáját, nem válik a szakma előnyére.

Az érdeklődés hiányának döntő oka az, hogy a szakma anyagi megbecsülését egyben a szakma társadalmi megbecsülésének is tekintik. *Az anyagi megbecsülés terén pedig* – ezt több hozzászóló is hangsúlyozta – *sok a kivánnivaló.* A szakma erkölcsi megbecsülésének *mélypontját* mutatja – idézzük *dr. Várszegi Károlyt* –, hogy ma már a számviteli munkaerők zöme nincs szakképzettséghez kötve, a nyolc általános iskola elvégzését elégségesnek minősítik a munkakör betöltéséhez. Hozzá kell tenni ehhez azt is, hogy a középiskolai számviteli oktatás színvonala sem az, amilyenre szükség lenne, vagy amilyen színvonalat egykor a felsőkereskedelmi iskolák nyújtottak. A végkövetkeztetés tehát az: *jobban meg kell fizetni a számviteli dolgozókat, hogy a szakma vonzó legyen. Hogy ez reális követelés, azt az is bizonyitja, hogy mind a baráti, mind pedig a tőkés országokban sokkal nagyobb megbecsülésnek örvendenek a számviteli dolgozók, mint nálunk.*

Dr. Várszegi Károly fejtegetéseiben még egy gondolatsort elindított, amely a *szemlélettel* kapcsolatos. A természetes észjárás alapján az volt várható, hogy a számvitel, mint a vezetés eszköze, az önálló döntési jogkört élvező vállalati szférában, jelentőségében növekedni fog. *Ennek az ellenkezője tapasztalható.* A vállalati vezetés érdeklődése a gazdasági kérdések tekintetében a jövőre koncentrálódik, s a ma problémáiból lényegében csak a korábbi mechanizmusban megszokott termelési kérdések maradnak számára érthetővé, elszakítva a ma gazdasági kérdéseitől. A számvitelt, mint a vezetés eszközét a vezetők zöme nem ismeri, éppen ezért idegenkedik tőle.

Mentőöv nélkül a rendelettengerben

Ez a vezetési mentalitás döntő oka annak, hogy a számvitel retrospektiv adatai és prospektiv előrejelzési lehetőségei a vezetést alig érdekli, s a vezető kizárólagos gondjának, s oly okvetetlenkedésnek tekinti, amely időnként megkeseriti az életét, mert a jelzések alapján valamit tennie kellene. A megalapozott előrejelzés, a tervezés stabilizálhatja a vállalati működést, de ennél mellőzni a számvitel múltbeli információit, nem okulni belőlük, súlyos hiba, s menthetetlenül a voluntarista tervezéshez vezet. Ha tehát el akarjuk ezt kerülni, akkor a számviteli munkának – s ebben benne van a statisztika, az operatív számvitel is – *vissza kell adni a rangját, tekintélyét*, s ez a vállalati vezetés egyetértő együttműködését kivánja meg. *A rang és a tekintély* – ennek az óhajnak is többen hangot adtak a vitában – *megilleti a vállalati belső ellenőrzést, a belső ellenőröket is.*

A félmilliárdos eltérés okaként végül a *komplikált túlszabályozás* kérdése merült fel. *Sasvári Béla* szerint az ilyen érvelésekben is van igazság, bár hozzá kell tenni, hogy egyes, valóban szinte tudományosnak tűnő jogszabályok – lásd: vállalati jövedelemszabályozás – nem öncélúságból komplikáltak, hanem egy nagyon összetett feladat olyan megoldását szolgálják, amelyek a népgazdaság, a vállalati és egyéni érdekek közelítését feltételezik.

A vitában akadt olyan, aki ezzel kapcsolatban keményen fogalmazott. *Kuba László* szerint a hibák egyik fő oka éppen a túlszabályozás. A mechanizmus stabil közgazdasági szabályzókat igért. Nehéz ugyanakkor távlati terveket készíteni, ha a biztonságos jogszabályi háttér vetített díszletként pereg. *Rengeteg az utasitásokat adó szerv, rengeteg az utasitás*, kiegészítő és módositó pótlékokkal. *Agyonstrapált főkönyvelők és ügyviteli rabszolgák, akik a mai rendelettengerben mentőöv nélkül lubickolnak.* Hiszen egy adóbevallás kitöltése kétszeres időigényű egy jó mérlegbeszámolóhoz képest. Arról nem is beszélve, hogy a 10–20 fős apparátusokkal dolgozó kis vállalatoknál ugyanazt kell birni, mint a 200–300 fős közép vállalatoknál. Az orfűi törpevízmű-társulattól olyan beszámolót kérnek (1 fő másodállású adminisztrátorral), mint a Mecseki Szénbányák igazgatójától.

A kis vállalatok és a költségvetési intézmények számviteli problémáit egyébként többen is érintették a vitában. Ezeknél is sokrétűek a feladatok, és – *Sinkó Zoltánt* idézve – a munka összetettsége és mennyisége azonban nem olyan arányban kevesebb, mint amire az intézmény nagyságrendjéből a laikus következtethetne. A különbség inkább ott jelentkezik, hogy itt kisebb számokkal dolgoznak, de ez nem azt jelenti, hogy kevesebbel is. Mindent egybevetve, a vita során kifejezésre jutott az óhaj: *nem egyre bonyolultabb, hanem egyszerűbb és világosabb szabályzókra, mindemellett a szükségletekhez jobban alkalmazkodó számviteli rendszerre van szükség.* Ime, ezek voltak a „félmilliárdos-vita" hozzászólóinak igen hasznos, útmutatásokkal szolgáló gondolatai.

Miklósvári Zoltán

Világgazdasági figyelő

A magyar—amerikai kereskedelem

A Szovjetunió kereskedelme az USA-val nem nagyobb, mint a szovjet–finn kereskedelem. A két gazdasági nagyhatalom között évente körülbelül 100–100 millió dollárnyi érték cserélődik ki. Nixon moszkvai látogatása kereskedelmi szerződés megkötésével kecsegtetett, ez azonban elmaradt. Vélemények szerint azért, mert amerikai részről a legnagyobb kedvezmény elvét nem akarják kiterjeszteni a Szovjetunióra. Többen úgy vélik, hogy az amerikai javaslat nem tartalmazta a legnagyobb kedvezmény elvét, és úgy képzelte el a kereskedelmi szerződést, hogy változatlanul maradt volna az embargólista. A Szovjetunió minden fejlett tőkés partnerével olyan szerződést kötött, amelybe a legnagyobb kedvezmény elvét is belefoglalták. Az USA-val is szeretne kereskedni, minthogy az amerikai vállalatokra nézve is hasznos lenne – de csak az egyenlőség alapján. Ezek után lássuk, mi a helyzet hazánkkal. Hogyan alakul a magyar–amerikai kereskedelem?

Néhány tízmillió dollárra rúg az az érték, ami a két ország között kicserélődik. Az árumérleg magyar részről erősen passzív. Milyen akadályai vannak az árucserének? A legfőbb akadály itt is az, ami a Szovjetunióval folytatott kereskedelemben. Az Egyesült Államok nem biztosítja Magyarországnak a legnagyobb kedvezmény elvét és ezért a magyar áruk csak igen magas vámmal terhelten adhatók el az amerikai piacon. Természetes, hogy Magyarország szintén vámtarifájának legnagyobb tételeit alkalmazza az amerikai árukra. A kölcsönös gátak mellett a kereskedelem nem fejlődik kielégítően, bár az utóbbi években az átlagos növekedés a 10 százalékot elérte.

Az Egyesült Államokban a kereskedelmet két csoportra lehet bontani. Az egyik – az állami szervek, amelyek kezükben tartják az engedélyezést, bizonyos értelemben a hitelezést, és végső soron a kereskedelem meggátlásának, illetve segítésének minden eszközét. Ezeknél a szerveknél lassú a fejlődés, hiszen a politikai tényezőket helyezik előtérbe. Így érthető, hogy a változás itt függvénye a politikai helyzet alakulásának. A magánkereskedők nagyon szigorúan betartják a kormány döntéseit, de ha szabad utat kapnak, akkor kihasználják a lehetőségeket. Jellemző, hogy az amerikai kereskedő nemcsak eladni, hanem venni is kiván, különösen a szocialista országok vonatkozásában, mert megértik a szocialista államok külkereskedelmi rendszerét és fizetési problémáit.

Az Egyesült Államok gazdasági és a világon elfoglalt helyzete szintén kedvező lehetőségeket kínál. Nagy feltűnést keltett a közelmúltban Peterson amerikai kereskedelmi miniszter könyve (a Változó világ címmel). Ebben elemzi az amerikai gazdaságot és megállapítja, hogy jelentősen megváltozott az amerikai gazdaság helyzete, mind a világon elfoglalt helye. Ez különösen napjainkban érvényes, amikor új hatalmak nőnek fel, elsősorban a Közös Piac és Japán. A világon kialakult rendek végső soron az Egyesült Államok politikai helyzetét is veszélyeztetik. Az amerikai gazdaságnak szüksége van a szocialista országokra, mert jó a fizetőképességük és a piacuk nagy befogadóképességű, ráadásul tartós eladási lehetőségeket kínálnak. A Petersonféle gondolatmenettel az amerikai gazdasági élet vezetői zömében egyetértettek.

Az amerikai belső piac is lehetőséget ad a kereskedelem növelésére. A konjunktúra ingadozásától szinte függetlenül állandóan nő az amerikai belső vásárlóerő és a tendencia tartósnak igérkezik. Igaz, hogy a keresletet jelentős részben fogyasztási hitelekkel segítik elő (az amerikai polgár a jövedelménél 15 százalékkal költ többet). Különösen stabil az élelmiszerek, fogyasztási cikkek és műszerek piaca.

Vannak tehát lehetőségek a magyar–amerikai kereskedelmi kapcsolatok bővítésére, amennyiben az USA megadja a legnagyobb kedvezmény elvét és a magyar termelők és értékesítők nagy mennyiségben tudnak árut szállítani.

Magyar szemmel a nagyvilágban

Egy s más az angol gazdaságról

A Magyar Közgazdasági Társaság tagjaként bepillantást nyerhettem az angol gazdasági mechanizmus, az angol tőkepiac, az angol menedzserképzés, általában az angol gazdasági élet jelenlegi főbb problémáiba. Az úticél London volt, s vendéglátóink kérdéseire, amely az első impressziónkkal volt kapcsolatos, azt kellett mondanunk, hogy a ködös Albion helyett napsütéses Londont, s a smogjáról hírhedt London helyett egy tiszta levegőjű világvárost találtunk. Az angolok néhány év alatt kiűzték fővárosukból a smogot okozó tüzelőberendezéseket, s megteremtették a jó levegőjű Londont. Érdemes lenne ebből minden nagyvárosnak okulni.

Vendéglátóink a London Graduate Business School vezetői voltak. Ők segítettek bennünket ahhoz, hogy volt hallgatóik, jelentős angol intézmények, vállalatok vezetői útján friss, aktuális és megbízható információkat kapjunk arról, milyen problémák foglalkoztatják jelenleg az angol gazdasági élet vezetőit, az angol társadalmat. Az angol gazdasági élet mechanizmusáról a Business School, (lényegében a mi Vezetőképző Iskolánk angol megfelelője), egyik közgazdász professzora tájékoztatott bennünket.

Az angol gazdasági élet, a gazdaságpolitika és az irányítási mechanizmus a versengő pártok változó koncepcióinak megfelelően változott. A szabad piaci koncepciót felváltotta a növekvő munkanélküliség megszüntetését ígérő gazdasági tervezés, a teljes foglalkoztatás koncepciója, az államosítási törekvések, a nagyobb állami beavatkozás és ellenőrzés igénye. Jelenleg ismét a szabad piaci eszme került előtérbe, s a kormány az állami beavatkozás megszüntetésére, az állami támogatások visszaszorítására törekszik, de ezt végrehajtani nem tudja, mert a jelenlegi kormány is rájött arra, hogy a támogatás szükségszerű, s nem képes a társadalmi kiadásokat mérsékelni.

Az angol gazdaság jelenlegi legnagyobb problémája a Közös Piacba lépés következményeivel való szembenézés. Tudják, hogy az angol gazdaság számára elkerülhetetlen ez a lépés, mert ez a leggyorsabb útja a növekedésnek, de tudják, hogy ennek az ára a fizetési mérleg deficitje lesz. Újra az infláció és a fizetési mérleg lesz a fő kérdés a növekedés és az elosztás problémái mellett. Az előadást tartó professzor véleménye szerint az angol gazdaság növekedési problémája elsősorban a brit nép konzervatív szemléletével kapcsolatos. Véleménye szerint a brit dolgozók 1935-ben élnek, a szakszervezetek 1925-ben, de az egyetemi tanárok 1905-ben. Túl sok a múltban élő ember, és az a fő probléma, hogyan lehet ezt a mentalitást megváltoztatni. Véleménye szerint az angol egyetemek éppoly konzervatívok, mint az angol szakszervezetek, s ezért hosszú távon a növekedés a szemléleti változás függvénye.

A Közös Piac várható hatásától érdekes módon az ipari vezetők tartanak a legjobban, bár véleményük szerint a fennmaradás és fejlődés elengedhetetlen feltétele a verseny a Közös Piac tagországaival, mert csak ez képes az angol gazdaságban erőteljesebb vérkeringést elindítani. A pénzpiac, a pénzvilág urai optimistán néznek a belépés elé. Az angol pénzügyi rendszer a világ legfejlettebb pénzügyi rendeszere, s az a reményük, hogy a világ pénzügyeiben elfoglalt vezető pozíciójuk révén a Közös Piacon belül is vezető helyet foglalhatnak el, s ez kedvező hatású lesz az angol gazdaságra.

Nagyon érdekes és tanulságos volt Noble kereskedelemügyi miniszter úrtól kapott tájékoztatás. Különös nyomatékot kapott a Kelet-Európával fenntartott kapcsolatukhoz való ragaszkodásuk a Közös Piac-i tagságuk mellett. Véleménye is alátámasztotta a korábban hallott megállapítást, amely szerint az angol pénzvilág optimistábban néz a Közös Piac-i tagság elé, mint az ipari világ. Ez utóbbi fél a várható versenytől, mert az angol ipar elkényelmesedett. Az angolok szeretnék hazánkkal is a kapcsolatok továbbfejlesztését, de ez attól is függ, hogy mennyire tudjuk termékeinket vonzóvá tenni. Az angol—magyar kereskedelmi forgalom leglényegesebb nehézségeként az eltérő technikai szabványokat, a magyar áruk rossz árupropagandáját és a nyelvi nehézségeket említették ki. A hiányos árupropagandát sajnos mi is tapasztaltuk.

A konzultáció során felmerült az a kérdés, vajon a Közös Piacba való belépéssel kialakulhat-e a közöspiaci országok szakszervezeteinek közös politikája? A válaszuk az volt, hogy közös szakszervezeti politika kialakításának a legfőbb akadályát abban látják, hogy az angol szakszervezet a belépés ellen foglalt állást.

Érdeklődésünk másik területe a menedzserképzés, a vezetőképzés volt. A vezetőképzés Angliában meglehetősen fiatal, s lényegében a második világháború után kezdődött. Ma tizenkilenc felsőoktatási intézmény foglalkozik a vezetők ún. postgraduális képzésével, de ezenkívül több műszaki főiskola, sőt management-konzultáns cég hozott létre saját vezetőképző központot. A fő probléma még ma is az, hogy szakképzett oktatókban hiány van.

A London Graduate Business School formális képesítést nem ad, mert véleményük szerint olyanra készítik fel hallgatóikat, amit a gyakorlatban kell alkalmazni. A rejtett képességet nem lehet előre jelezni, s két év múlva teljesen közömbös, hogy ki milyen jegyet kapott. A hallgatók az iskola elvégzéséről kapnak bizonyítványt. A postgraduális képzéshez egyetemi, főiskolai, vagy más diplomát, például hites könyvvizsgálói diplomát kívánnak meg. Nagyon figyelemreméltó a nézetük a gazdasági tervezés kérdésében. A gazdasági tervezés koncepciójának élnie kell a vezetőben, ezért a tervezést minden gazdasági területen oktatják, azonban a tervezést „melléktermékként", és nem „főtermékként" fogják fel.

Az iskolának 3 programja van: az idősebb vezetők, a fiatalabb vezetők részére szervezett és az ún. sloan program. Az idősebb vezetők programjában túlsúlyt kapnak a különböző vállalati stratégiák, mint a marketing, a pénzügyi és termelési stratégiák, a vezetési technika, a szervezés és az alkalmazkodási készség kifejlesztése a változó környezethez. A fiatalabb vezetők programjában nagy súlyt kap a számvitel és statisztika, mint a gazdasági élet nyelvezete, kifejezési eszköze, az emberekkel való bánásmód, a tőkefelhasználás optimalizációja, a komputertechnika, s a már említett stratégiák elméleti és gyakorlati kérdései.

Néhány jelentős nagy és középvállalatnál tanulmányoztuk a vezetés gyakorlatát. E vállalatok egyes vezetői a meglátogatott School hallgatói voltak. Nagy előzékenységgel mutatták meg vállalatukat és adtak választ kérdéseinkre. De ez már egy másik írás témája lesz.

Dr. Várszegi Károly
egyetemi docens
igazgatóhelyettes

A GÓLYA ÁRUHÁZ
GYERMEKKOCSI AJÁNLATA!
Sportkocsi 420–950 Ft
Mélykocsi 1550–1760 Ft
Kombinált kocsi 1630 Ft
1000 Ft-on felül OTP hitelakciót vegyen igénybe!
BARANYA MEGYEI RÁKÓCZI FERENC MERKUR PÉCS

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ZAKARIÁS LÁSZLÓ

aranydiplomás nyugd. főmérnök 84 éves korában elhunyt. Temetése 1972. június 9-én, pénteken 2 órakor lesz a központi temető nagy ravatalozójából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,

TOLNAI DEZSŐ

70 éves korában, hosszú szenvedés után, május 16-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 12-én, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem,

KOPÁR LAJOS

festőművész, 73 éves korában, hosszú szenvedés után, június 3-án elhunyt. Gyászoló felesége.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, jóbarátoknak és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

LISZT ANTALNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett munkatársunk, TÓTH JÁNOS temetésén megjelentek. Gyászoló munkatársai.

IPARI, MEZŐGAZDASÁGI VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK!

Hagyjanak fel minden eddigi gyakorlattal!

Rakodáshoz, anyagmozgatáshoz csakis

TIR-FOR

sodronyköteles vonóemelőt használjanak

EGYSZERŰ, BIZTONSÁGOS, OLCSÓ!

Felhasználásáról film- és gyakorlati BEMUTATÓ PÉCSETT, 1972. június 13-án 10 órakor az AGROKER VÁLLALAT TELEPHELYÉN.

Szeretettel várjuk az érdeklődő szakemberek szíves megjelenését.

Francia licenc alapján gyártja a BAJAI VAS ÉS FÉM KTSZ.

Forgalomba hozza: a SZERSZÁM- ÉS KISGÉPÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT.

A DÉL-DUNÁNTÚLI ÁRAMSZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT (Pécs, Rákóczi út 73/b.)

pályázatot hirdet

ELEKTRONIKUS SZÁMÍTÓKÖZPONTJÁBA

szervezési vezető

munkakör betöltésére

Pályázati feltételek:

közgadasági egyetemi végzettség,
harmadik generációs számítógéphez
elektronikus adatfeldolgozási gyakorlat.

A pályázatban az önéletrajz mellett kérjük feltüntetni az előző munkaköröket és munkahelyeket, valamint a pályázónak az állás betöltésével kapcsolatos igényeit is. Szükség esetén lakást biztosítunk.

állás

Amig ön nyaral, felügyelek függyermekére, teljes ellátással. Sok gyümöcs van. Kisdaindol 30. Szakképzett.

Számviteli főiskolát végzett 35 éves nő állást változtatna. „Perspektíva" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kémia, illetve biológia-kémia szakos középiskolást vagy főiskolást heti 5x4 órára kötetlen idő beosztással laboratóriumba felveszek. Juricsik, Pécs, József utca 19.

lakás

Fenyvesen lakrész kiadó. „Csendes, szolid" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermektelen értelmiségi házaspár szoba, konyhás lakást keres rendes helyen. „Lehet szuterin is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, konyha használattal házaspárnak kiadó. 1 órától. Fekete Gy. tér 9. I. em. 1. a.

Külön bejáratú bútorozott szoba kiadó. Pécs, Damjanich u. 33. Megtekinthető: este 7 órától.

Elcserélném házfelügyelői lakásom főbérletire, gáz, víz bent. Uránba is. József Attila u. 3. szám.

Külön bejáratú bútorozott szoba június tizenötödikére dolgozó nőnek kiadó. Pécs, József u. 8. Udvarban.

Elcserélném kétszoba összkomfortos lakásom külön bejáratú szobákkal, két kisebbre. „Lehet egy garzon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, konyha, központi fűtéssel, gyermektelen dolgozó házaspárnak június 15., vagy július 1-re kiadó. I. ker. Pósa Lajos utca 29.

Belvárosi 2½ szobás, komfortos, felújított lakásomat elcserélném kétszobás, vagy nagyméretű 1½ szobás, összkomfortos, távfűtéses lakásra. „Különbözetet térítek, II. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú kis bútorozott szoba azonnal kiadó egyedülálló nő részére, esetleg házimunkáért. Jelentkezés 17—19-ig, Zerge utca 25/1. szám alatt.

Elcserélném nagy komfortos II. em. lakásom hasonlóra vagy tea konyhásra, földszint vagy I. emeletig. III. ker. Páfrány u. 23. Ózdiné.

Elcserélném budapesti, belvárosi 2½ szobás lakásomat pécsi kis családi házra, öröklakásra, esetleg tanácsi lakásra. Cím: Tihanyvári, Pécs Gárdonyi G. u. 41.

Kertvárosi háromszobás, két családnak alkalmas kertes családi házamat elcserélném, két szoba és egy szoba összkomfortos lakásért, vagy házért. — „Belváros vagy Magaslati út előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba összkomfortos, távfűtéses, Szigeti út, X. em. lakásomat, hasonló kertes lakásért. Pécshez közel. „Sima csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos főbérleti lakást biztosítok annak, aki építkezéshez hozzásegít. Címet „Július" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, házaspár, vagy három nő részére június 15-től kiadó. Érdeklődni: du. 5 után. Pécs Laskó u. 22.

Elcserélném szigetvári főbérleti, modern lakásomat vidéki egyszobáért. Címet „Express" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Uránvárosi kétszoba összkomfortos, távfűtéses I. emeleti lakásom elcserélném hasonlóra Szigeti részen. Acsádi u. 2. I. em. 3.

Szoba, konyhás albérletet keresek Magyarürög faluban. „Belvárosi is lehet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Egy nagy sima törő (bőrvarró) bohmos Singer varrogépet vennék, jó használatban levőt. (Cipőfelsőrész készítőgép) csak azok írjanak, akiknek ez van. Cím: Pécs, Füzfa utca 4.

80, 120, 200 lit. villanybojler, 90 literes olajbojler, „Rielló" olajégő, kazánok, radiátorok, színes fürdőszoba garnitúrák, 200 lit. hydrofor, komplett, szivattyúk, villanytűzhelyek, hűtők. Kapható a pécsújhegyi „SZUPERETT" ÁRUHÁZBAN.

Kőműves vasbakokat vennék. „Lehet selejt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Sátor 4 személyes, ADRIA TYPUS, hálófülkével nagy terasszal kompletten, igen jó állapotban eladó. Megtekinthető: a Bizományi Áruházban.

Fajtiszta, 6 hetes SPÁNIEL KUTYAKÖLYKOK ELADÓK. FULE BÉLA, Szigetvár, Szabadság u. 66.

Ajándék áron eladó sötét kombináltszekrény. József utca 9. II. em. 6.

Női varrógép eladó. Nyíl utca 21. sz.

Lakásába, nyaralójába heverők már 1200-ért. Rekamiék, fotelágyak, székek BARÁNY kárpitostól. Pécs, Jókai u. 4. Javítást vállalok. Tel.: 36-65.

Vennék 31 m² parkettát és 1000 db téglát. „Nem darab" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fajtiszta, sima szőrű foxi (szuka) eladó. Választ: „Foxi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

4 m³ építkezéshez alkalmas prima deszka eladó. Csoronika u. 8. Szekeres. (Főiskola mellett.)

Bontásból gerendák, szaruk, ólomcső, kutkaptyú, új pala 350 db eladó. — Nagyvárad u. 5.

Heverők, rekamiék, konyhák, szekrények, hálók, kombinált garnitúrák eladók. Mártírok útja 16.

Teljesen hibátlan állapotú 6 személyes, régi Zsolnay étkészlet eladó. Lénárd Bálics u. 12.

75 literes Lehel hűtőszekrény eladó. Megtekinthető: du. 4 és 6 között. — Horváth, Petőfi u. 43.

Világvevő Orionette rádió eladó. Harangöntő u. 1/1. Bíró. Négytől hétig megtekinthető.

30 m³ 4. oszt. blokk-tégla 20—30 db. 4—5 méteres szarufa, 1 új garazsajtó eladó. Móricz Péter kútásó, Kispostavölgy 29. sz.

Német konyhabútor eladó. Pécs, Frankel Leó utca 22. fszt. 1. (Meszes.)

ingatlan

Pécsi Szőlészeti Kutató mellett 443 négyszögöl szőlő sürgősen eladó. Rácváros 7. Szabó.

Lakott utcában, telkem felső felét, részben magasságban, romantikus kilátással, baromfifarmnak, nyulászatnak, víkendtelepnek alkalmas terület, 300 négyszögöl, huszonkétezerért eladom. Kisdaindol 30.

Eladó III. kerületben kétszobás, komfortos, központi fűtéses családi ház — nagy gyümölcsössel. „Őszi beköltözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Kétszoba, összkomfortos lakásomat eladnám. „200 ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 400 négyszögöl fiatal lugasszőlő és gyümölcsös III. ker. Ürög, Alsó hegyen. Érdeklődni: du. 5 után. Uránváros, Münnich F. u. 10/c. Dudás János.

Harkányban, ikerházhely fele 143 négyszögöles, családi ház építésére, elfogadható áron eladó. Árajánlatos jelentkezést „Sürgősen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

KÉTSZOBÁS ÖRÖKLAKÁS OLCSÓN ELADÓ, lakácserével vagy lakottan. Minden ajánlat érdekel. Részlet, életjáradék, készpénz. „Lebonyolítjuk" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfélszobás, elsőemeleti, távfűtéses szövetkezeti öröklakás eladó. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi kétszoba, összkomfortos, szövetkezeti távfűtéses lakásomat eladnám. „Ajánlatokat kérek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

200 négyszögöl telek eladó Kozármisleny, Ujtelepen. Érdeklődni: Bernics Ferenc, Pécs, Marx út 5/2. Ugyanitt zárt, töraskönyvezett drótszőrű magyar vizslától 10 hetes kölykök eladók.

Garzon öröklakást cserélnék kettőszobás vagy nagyobb tanácsira. „Megegyezünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nagypostavölgy 150 alatt 545 négyszögöl, 444 négyszögöl szoba, konyha, présház eladó, busz 1 perc. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Kis szobát keresek, lehetőleg Harkányfürdő közelében. Fürtös Vilmos, Szabadszállás.

Vasas I-en, a 15-ös buszmegállótól 3 percre, kb. 350 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: Vasas I., Somogy u. 37.

Családi ház beköltözhetően 270 négyszögöl szőlővel (házhely) eladó. Pécs, Bittner Alajos u. 54. sz. Érdeklődni: helyszínen 17 óra után.

Vennék Trabantot 5000 km-ig. Kalinin u. 22/a.

Trabant Combi eladó. Érdeklődni: Ürögi út 75/1. 17 óra után. Szeneséknél.

Fiat 750-es eladó. Pécs, Endresz Gy. u. 1/a. II. 4. 18 óra után.

Házhely eladó Székely Bertalan úton, 45 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás házrész eladó, külön bejárattal. Üzlethelyiségnek is alkalmas. Barta, III. ker. Tabor utca 1/2. kapu.

Magyarürögben ezer négyszögöl újtelepítésű szőlő, gyümölcsös, építési engedéllyel eladó. Gáspár, Szamuely utca 7/a.

300 négyszögöl barackos, kúttal, Rácváros alatt eladó. Érdeklődni: III. ker. Csend u. 8.

Sarló utca 1. számú ház beköltözhetően eladó.

128 négyszögöl telek Orfün megkezdett épülettel, anyaggal, közművesítéssel sürgősen eladó. Kacsók, Pongrác u. 18. IV. 15. Délután 5-től.

Átvennék egy és félszobás, összkomfortos, szövetkezeti öröklakást kp. + OTP átvállalással. „Kála" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Életjáradékot fizetnék ingatlanért idősebb egyénnek. „Lakás nem szükséges" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház 750 négyszögöl kerttel eladó. Németi 32/a. sz.

Eladó 220 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható szoba, konyha, a Magaslati út felett, ára 65 ezer. „Alkalmi vétel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

600 négyszögöl szőlő eladó. Víz, villany van. Tóth István, Pécs, Kispostavölgy, Dombtető 24.

Ház eladó Olaszon, Táncsics Mihály u. 131. sz. Megtekinthető: bármikor.

Eladó 2½ szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás a III. kerületben. „X. emelet" jeligére árajánlatot a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó kettő szobás szövetkezeti lakás. III. ker. Mezőszél u. 4. IX. 35.

314 négyszögöl szőlő lakható épülettel, pince felszereléssel, megosztva is eladó. Pécs, III. ker. Bálics út 30.

Szép kilátással 2 szoba, összkomfortos, szuterinos, telkes villa sürgősen eladó, őszi beköltözéssel. — Halász, Szekszárd, Munkácsy u. 41/a.

Beköltözhetően eladó háromszobás családi ház garázslehetőséggel. — Pécs, Szikla utca 6.

Balatonlelle központjában befejezés előtt álló társasüdülő lakrész átvehető. „Kedvező feltételekkel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

gépjármű

Vennék 2—4 db 640/14-es köpenyt. Móricz Zs. tér 1. I. em. 13.

125x12 külső köpeny eladó. Telefon: 10-47/50 mellék, munkaidőben.

Keresünk megvételre 3 tonnás, üzemképes légfékes pótkocsit Csepel D 450-es tehergépkocsihoz. Baranya „megyei Autó- és Motorjavító Szövetkezet. — Pécs, Diósi út 49. sz. Telefon: 52-34.

Duna oldalkocsit keresek megvételre. Török András. Boly, Szegfű u. 13.

IV sárga Zaporozsec 16 000 km-rel eladó, Pécsvárad, Mecsekkörnyék 22.

601-es Trabant eladó. — Endresz Gy. u. 9. X. 2. 17 óra után.

Vennék Trabantot 5000 km-ig. Kalinin u. 22/a.

Trabant Combi eladó. Érdeklődni: Ürögi út 75/1. 17 óra után. Szeneséknél.

Fiat 750-es eladó. Pécs, Endresz Gy. u. 1/a. II. 4. 18 óra után.

BMW 1800-as TI 1967-es személygépkocsi újszerű állapotban eladó, OTP-re is.

RENAULT 4-es személygépkocsi kitűnő állapotban eladó.

Megtekinthetők: Baranya megyei Autó- és Motorjavító Szövetkezet, Pécs, Diósi út 49. Telefon: 52-34.

Garázs azonnal kiadó. Lotz Károly u. 17. sz. Balázs József.

250-es MZ eladó. Érdeklődni lehet: Jurisics M. u. 16. Szente. 16 óra után.

601-es Trabant eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Dimitrov u. 20.

250-es Jáwa eladó. Kossuth Lajos u. 83.

Nyereményen nyert 412-es Moszkvics átadó. Mártírok u. 22. Hegedüs.

vegyes

PARKETTACSISZOLÁST, LAKKOZÁST vállalok vidéken és vállalatnál is. PÁLMAI JÁNOS. Pécs, I., Vajda J. u. 15. (Relénél.)

Menyasszonyi és koszorúslányruha különlegességek olcsó kölcsönzése felújított készletből. JÁNOS U. 11. (RÁDIÓNÁL.)

Méhviasz olvasztást vállalok. Heténvi, Pécs, Táncsics u. 72. Kertváros.

SZÉPSÉGHIBÁK ELTÜNTETÉSE, lábszőrtelenítés! Alak formálás. Ideális fogyókúra. Gépi masszázs és kvarcra (50 és 75 %-os) BOSSÁNYI—SKODA KOZMETIKA. Pécs. Kazinczy u. 1.

Vízvezeték szerelést, javítást, átalakítást vidéken is vállalok. FRICK JÁNOS, vízvezetékszerelő mester, Pécs, 39-es dandár u. 15.

Angol nyelvtanárt keresek június 20-tól. „Nyelvvizsga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

NDK vasaló, rezsó, kávéfőző, borotva és irodagép, varrógép javítás. Kovácsnál. Jókai u. 5. Tel.: 27-60.

Dolgozókat felvesznek

EGYMŰSZAKOS finommechanikai részlegünkhöz segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat. Lotz Károly u. 2. (3963)

ASZTALOS SZAKMUNKÁST felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi B. u. 6. (3965)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT felvesz kőműves, ács-állványozó, bádogos, tetőfedő, vízvezetékszerelő, asztalos szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Felvétel mindennap a vállalat munkaügyi csoportjánál 8—12 óráig. (3956)

GEPÍRNI TUDÓ adminisztrátort felveszünk. Műszaki Anyag- és Gépkereskedelmi Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35. (2384)

EJJELIŐRT AZONNALI belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (2381)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat cimfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vízelőkészítő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre. (439152)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató V. Felszabadulás úti és Légszeszgyár utcai telepére, változó munkakörű beosztással segédmunkásokat, nyári szünidőben középiskola valamely osztályát végzett diákokat és éjjeliőrt alkalmaz teljes napi munkaidős beosztással. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. Munkaügyi osztály. (439202)

VILLAMOS telepkezelőt azonnalra felvesz a Komlói Kőbánya. (438617)

FIATALOK FIGYELEMI IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZÖVŐ SZAKMÁRA. — Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVET BETÖLTÖTT, NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. Juttatások: Különélési pótlék, vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. — Ingyenes tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér: 300 forint, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4 óráig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. — Budapest, IV., Erkel u. 30. (48)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Pécs, Felszabadulás úti telepére váltóműszakos beosztással, főportára portást alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (439216)

AUTÓALKATRÉSZ-ismeretekkel rendelkező raktárost, segédmunkást és szervizmunkást felveszünk. — Tejipari Szállítási Szolgáltató és Készletező Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (439215)

KŐMŰVES valamint IV- ÉS LANGHEGESZTŐ vizsgával rendelkező szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (438700)

A VILLÁNYI ÚJ ALKOTMÁNY Mg. Tsz két juhászt felvesz. (439212)

NŐI ÉS FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT, valamint takarítónőt felveszünk. Pécsi Faipari Ktsz. Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (439220)

GÉPKOCSIVEZETŐKET KERES FELVÉTELRE — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereseti lehetőség változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. — Pécs, Diósi út 51. sz. (439221)

TAKARÍTÓ MUNKÁRA DOLGOZÓKAT, továbbá gépkocsivezetőket felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. (438741)

FELVESZÜNK jogosítvánnyal rendelkező nehézgépkezelőt DK—660 típusú (Skoda) légkompresszorhoz és MD—413 típusú áramfejlesztőhöz. Jelentkezés: DÉLVIÉP, Pécs, Mártírok u. 16. (439218)

PLAKÁTRAGASZTÓT kisegítő munkára felveszünk. Lehet nyugdíjas is. Magyar Hirdető Kirendeltsége, Pécs, Sallai utca 8. (—)

KÉT HÓNAPI IDŐRE árukistállitót és kézbesítőt (lehet nyugdíjas is) felveszünk azonnali belépéssel. AMFORA V. Széchenyi tér 8. (438806)

Kesztyűvarrónak

14 ÉVES KORTÓL

női munkaerőt felveszünk

Betanulási idő: 6 hónap, melyre 700,– Ft havi bért fizetünk.

Jelentkezés: KESZTYŰGYÁR, SIKLÓS, GYÖDI U. 1. SZ. ALATT.

FELVESZÜNK 16 évet betöltött

fiatal lányokat és asszonyokat

újonnan létesített, korszerű üzemünkbe, kétműszakos munkahelyre. Könnyű, tiszta, ideális munkakörülmények. Fizikai dolgozók részére vidékieknek szállást biztosítunk.

JELENTKEZÉS: OGV Budapesti Palma Gumigyár Bp. IX., Lenhossek u. 3. Telefon: 140-860, 136-880.

Megvételre felajánljuk:

Villamos anyagok:

Teleszkópos kétágú 8—9,6 m csölámpaoszlop	10 db
1x250 W AG EKA 21 863 típ. lámpa	20 db
ESZT 125 lemezszekrény	10 db
SZH 601 tok. kapcsoló	4 db
8/125 W hg. lámpa	1 db
L5 szekrény	10 db
3x40 W 21 530 típ. f. cső	8 db
3x40 W armatúra	21 db
2x125 W oszloplámpa	1 db

Köpenyek:

1400x24 – tömlővel	10 db
1100x20	8 db
1200x22	2 db

Ugyintéző: Paksa Boldizsár
Telex: 12-258
Telefon: 61-35

B. M. MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT
Pécs, Fürst Sándor u. 5.

Lakosság és közületek részére

mindennemű új és javítási vízvezeték-szerelő, valamint csőszerelő, lakatos- és bádogmunkát vállalunk rövid határidőre.

PÉCS, ÁFÉSZ SZOLGÁLTATÓ ALAPEGYSÉG. PÉCS, PETŐFI UTCA 63. TELEFON 46-99.

DN SPORT

Ma: teljes forduló a labdarúgó NB I-ben

Pécsett: Dózsa—Tatabánya Diósgyőrben: DVTK—Komló

A Tatabánya elégedett lenne a döntetlennel A DVTK szeretné otthon tartani a két pontot

FÓKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN

A 30. PÉCS—TATABÁNYA TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott huszonkilenc mérkőzés összesített eredménye a Dózsa szemszögéből:

29 9 4 16 30:52 22

csak Pécsett:

15 8 3 4 16:11 19

Az előző bajnokságban lejátszott két mérkőzés összesített eredménye pécsi szemmel nézve:

2 — 1 1 0:4 1

Az összes Tatabányán a Dózsa 1:0-ra kikapott.

A Dózsa nyolc hazai győzelme a Banyasszal szemben: 1956-os bajnokságban 3:1, 1957-es egyfordulós bajnokságban 1:0, 1959—60-as bajnokságban 1:0, 1960—61-es bajnokságban 2:1, 1965-ös bajnokságban 2:1, 1967-es bajnokságban 2:1, 1968-as bajnokságban 1:0, 1969-es bajnokságban 1:0. Az utolsó hazai győzelmet 1969-ben a következő csapattal érte el a Dózsa: Kapp — Hernádi, Móricz dr., Maurer, Kincses I. — Rádi (Köves), Tüske, Bérczesi (Dunai dr.), Konai, Máté, Daka. Gólszerző Daka volt. Jelenleg ebből a csapatból négy játékos: Móricz dr., Maurer, Rádi és Dunai dr. nincs a Dózsánál. A három pécsi döntetlen: 1962—63-as bajnokságban 1:1, 1966-os bajnokságban 0:0, 1970-es bajnokságban 0:0. A Pécsi Dózsa négy hazai veresége: 1957—58-as bajnokságban 1:2, 1961—62-es bajnokságban 1:2, 1963-as egyfordulós bajnokságban 0:1, 1964-es bajnokságban 0:1.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Pécsi Dózsa (otthon): MTK 0:0, Csepel 3:1, Komló 0:0, Eger 0:2, Ú. Dózsa 1:1, Ferencváros 3:1, Tatabányai Bányász (idegenben): Csepel 1:2, Videoton 0:2, MTK 0:0, Bp. Vasas 1:1, Diósgyőr 2:1, Egyetértés 0:0. Az utolsó négy vidéki mérkőzés között egy vereség sincs.

A 15. DIÓSGYŐR—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tizennégy mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:

14 6 2 6 16:17 14

csak Diósgyőrött:

7 2 1 4 4:10 5

Az előző bajnokság két mérkőzésének összesített eredménye a Komló szemszögéből:

2 1 1 — 2:1 3

Az összel Komlón a Bányász 3:1-re győzött.

A Komló két diósgyőri győzelme: 1963-as egyfordulós bajnokságban 1:0, 1964-es bajnokságban 1:0. Az 1969-es utolsó (bajnoki mérkőzésen) győzelmét Diósgyőrben a következő csapattal érte el a Bányász: Balogh — Jerabek, Józsa, Csordás, Szőcs, Sós, Garai, Rónai, Rozmis, Bartulov, Lazaridisz. A gólt Lazoridisz lőtte. Az egyetlen diósgyőri döntetlen: 1970—71-es bajnokságban 1:1. A négy diósgyőri vereség: 1957—58-as bajnokságban 1:3, 1967-es bajnokságban 0:4, 1969-es bajnokságban 0:1, 1970-es egyidényes bajnokságban 0:1.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Diósgyőri VTK (otthon): Ferencváros 2:2, Ú. Dózsa 1:1, Pécs 1:0, Egyetértés 0:1, Tatabánya 1:2, Csepel 2:1, Komlói Bányász (idegenben): Ferencváros 0:5, Egyetértés 0:3, Pécs 0:0, Tatabánya 1:2, Videoton 1:2, Csepel 1:2. A hat mérkőzés között csak egy döntetlen található, a többi vereség.

JUBILEUM:

125. bajnoki mérkőzés előtt áll csapatában Solymosi (Komló). 100. bajnoki mérkőzés előtt áll csapatában Makray (Komló).

AZ NB I. ÁLLÁSA

csak hazai pályán elért eredmények alapján:

1.	Salgótarján	14	9	3	2	30-15	21
2.	Tatabánya	13	9	3	1	23-11	21
3.	FTC	13	9	2	2	25-12	20
4.	Bp. Honvéd	13	9	2	2	27-8	20
5.	Csepel	13	9	2	2	19-8	20
6.	Ú. Dózsa	12	8	3	1	38-11	19
7.	Videoton	13	8	3	2	22-9	19
8.	Komló	12	6	5	1	17-9	17
9.	Pécs	13	4	7	2	11-9	15
10.	Eger	12	4	5	3	16-13	13
11.	Egyetértés	12	4	4	4	12-10	12
12.	Diósgyőr	11	4	3	4	16-15	11
13.	Rába ETO	11	3	5	3	13-13	11
14.	Haladás	12	4	3	5	16-17	11
15.	MTK	12	4	3	5	13-14	11
16.	Bp. Vasas	13	3	4	6	15-20	10

Megjegyzés: egyenlő gólkülönbség esetén azt a csapatot tettük előrébb, amelyik több gólt rúgott.

Hétközben, szerdán ismét bajnoki pontokért küzdenek labdarúgócsapataink. A mai mérkőzések után június 25-ig szünet lesz a labdarúgó NB I-ben. A válogatott június 14. és 18-a között a labdarúgó EB döntő mérkőzésein vesz részt.

Ma délután a Pécsi Dózsa hazai pályán játszik, a Komló idegenben szerepel.

A Dózsa a Ferencváros elleni jó játék folytatásának reményében utazott a hét végén Salgótarjánba. A remek formában lévő tarjáni csapattól azonban nem sikerült „pontosan" visszautazni a lila-fehéreknek. A Dózsa legjobbja Rapp volt, aki bebizonyította ismét, hogy nem érdemtelenül került a válogatott keretbe. A védelem tagjai jól álltak a lábukon, középpályán Zombori és Tóth vétette észre magát legtöbbször. Kellemetlen meglepetés Kocsis gyengébb szereplése és a csatárok szétesö játéka. A Dózsa a salgótarjáni mérkőzés után Harkányba utazott és ott készülnek fel a mai mérkőzésre. Elképzelhető, hogy Czibulka dr. változtat a Tarjánban pályára lépett csapaton, Kocsis helyett Kincses II. játszik majd a kezdő csapatban.

A Tatabányai Bányásznak kitűnő a tavaszi mérlege. Lakat Károly legénysége a tavaszi fordulók során eddig veretlen maradt. A „nagyok" közül kétvállra fektették az U. Dózsát, az FTC ellen döntetlent értek el. Jó formában van most a bányászcsapat, ennek ellenére az előzetes hírek szerint tartanak a pécsi mérkőzéstől. A Tatabánya elégedett lenne a döntetlennel.

A Komlói Bányász vasárnap a Rába ETO elleni idei legjobb játékát nyújtotta. Frissen, ötletesen játszott végig a csapat és győzelmük ilyen arányban is megérdemelt és reális volt. Biztató volt Makray és Juhász formajavulása. Különösen Juhász tett ki magáért, aki egyben a mezőny legjobbjának is bizonyult. A kék-fehérek már hétfőn elutaztak Kazincbarcikára és ott folytatták a felkészülést a mai Diósgyőr elleni mérkőzésre. Lantos Mihálynak gondot okoz Tresch és Orsós kiválása, akik katonai szolgálatra vonultak be. Helyettük a tervek szerint Horváth és Mohácsik játszik majd. A tartalékok személyét csak a mérkőzés előtt jelöli ki az edző.

A Diósgyőr számára a kiesés szempontjából döntő jelentőségű a mai találkozó. Ha legyőzik a komlóiakat, akkor van reményük a bentmaradásra. Ezért nagy harcra van kilátás, nehéz kilencven perc vár a Komlói Bányászra. A DVTK bizakodó, szeretné otthon tartani a két bajnoki pontot.

A TOVÁBBI PROGRAM

A labdarúgó NB I. hétközi, mai mérkőzései: Újpesti Dózsa—Vasas, Megyeri út, 17.30. Ferencváros—Bp. Honvéd, Népstadion, 20.00. Vörös Meteor Egyetértés—Videoton, Soroksár, 17.30, Rába ETO—Salgótarján, Győr, 17.30. Pécsi Dózsa—Tatabányai Bányász, PVSK pálya, 17.30. Egri Dózsa—MTK, Eger, 17.30. Diósgyőr—Komló, Diósgyőr, 17.00.

A hét végén az NB I. B-s mérkőzések vasárnap 17 órakor kezdődnek. Az országos JB kijelölte a bírókat. Pécsi Bányász—Dunaújváros, Fehér II. Volán—SZEOL, Bircsák. Ganz-MÁVAG—Várpalota, Emsberger. — Ózd—Dorog, Biróczki. ZTE—Pénzügyőr, Katona. Kecskemét—FŐSPED, Vincze dr. DVSC—Bp. Spartacus, Asztalos. MÁV DAC—Békéscsaba, Marton. SZMTE—Oroszlány, Demeter dr.

A labdarúgó NB II. csapatai a tavaszi 13. forduló mérkőzéseit játsszák. A műsor: PVSK—Zalaegerszegi Dózsa, Pécsi Ércbányász—KOMÉP, Bakony Vegyész—Székesfehérvári MÁV Előre, Táncsics SE—Olajbányász SE, Ajka—Bauxitbányász, Savaria—Füzfő, Szekszárd—Almásfüzitő, Győri Dózsa—Pápa.

Az NB III. délnyugati csoportjában a hét végén sorrakerülő mérkőzések közül a Pécsi BTC—Helyiipari találkozó emelkedik ki. A forduló további mérkőzései: PEAC—Szekszárd, Kaposvári Vasas—Mohács, Dombóvár—Kaposvári Rákóczi, Nagymányok—Máza-Szászvári Bányász, Bonyhád—Barcs, Volán SC (Szigetvár)—Lábod, Porcelángyár—Steinmetz SE.

A megyebajnokság csapatai a tavaszi idény 14. fordulóját bonyolítják le. A program: Pécsi Kinizsi—Siklós, Beremend—Véménd, Szigetvári Kinizsi—Sásd, Szigetvári Cipő—Mágocs, Pécsi Bányász II.—Boly, Keszityűgyár—Pécsi Gázmű, Vasas II. Bányász—István-aknai Bányász, Pécsi Vasas—Ércbányász II.

A mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzések: Pécsi Dózsa—Tatabányai Bányász, PVSK-pálya, 17.30, Diósgyőr—Komlói Bányász, Diósgyőr, 17.00. NB I. tartalék mérkőzések: Pécsi Dózsa—Tatabányai Bányász, PVSK-pálya, 15.30, Diósgyőr—Komlói Bányász, Diósgyőr, 15.00.

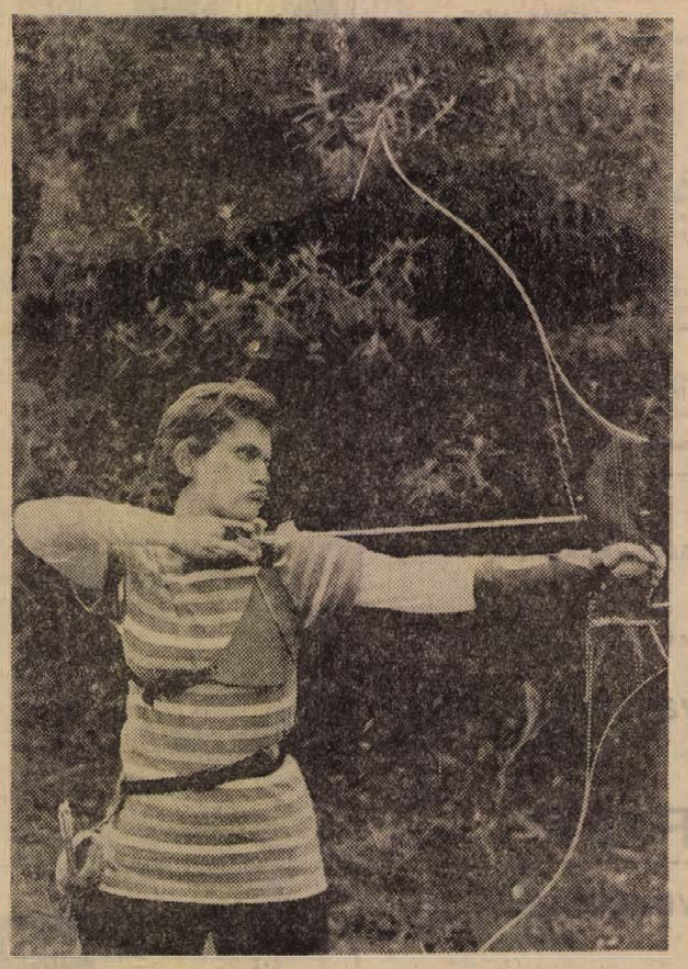
Kosárlabda. Nemzetközi mérkőzés: Pécsi Postás—Párizsi Postás, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 17.30.

A Sportiskola úszótanfolyamai

A Pécsi Sportiskola öttusa szakosztálya június 9-től öttusa úszó tanfolyamot szervez. Jelentkezni lehet az 1963, 62, 61, 60, 59-ben született fiúknak, szombat kivételével minden nap délután fél 3 órakor a Balokány uszodában. A tanfolyam három hetes. Részvételi díj 100 forint.

A Sportiskola úszószakosztálya tanfolyamot hirdet 6—8 éves gyerekek részére, június hónapban. Heti három foglalkozás, részvételi díj 50 forint. Jelentkezni lehet a Pécs városi Sportiskolában, Megye u. 21. I. em. balra, június 7—8-án 18—19 óráig.

Országos csúcstartó



Cél az 1000 köregység

ÚJSÁGHÍR: Bulsz Ildikó, a Pécsi Vízügy SE ijásza 431 körös teljesítményével 50 méteres távon új országos csúcsot ért el.

Atlétaként kezdte, aztán betegség miatt szakítania kellett a sporttal. De aki egyszer sportolt, nem tudja egykönnyen abbahagyni. 1970-ben csak kíváncsiságból elment a Vízügy íjászainak edzésére. Megpróbálkozott ő is a lövéssel, az edzés végén kék és zöld foltok éktelenkedtek karján.

— Belőle se lesz íjász — jegyezték meg az idősebb versenyzők. — Aki ilyen sérüléseket szerez már az első alkalommal, az feladja.

Tévedtek, Ildikó ott volt a következő edzésen is, és azóta rendszeresen dolgozik. Az első év nem hozott különösebb eredményt, ismerkedett a sportág alapjaival. 1971-ben már rövidtávon tagja volt az országos bajnokságot nyert csapatnak.

Az idei versenyévadra nagyon készült. Február közepén megkezdte az edzéseket teremben, öt és tíz méterről lőtt, javítva a technikáját, gyakorolta a célratartást. Az edzéseredményei alapján várható volt, hogy az országos rövidtávú bajnokságon dobogóra kerülhet. A bajnokság előtt úgy tűnt, hogy az éremből mégse lesz semmi. Munkahelyi elfoglaltsága miatt a verseny előtti héten nem edzett. A téli alapozás, no és az akarat pótolta a mulasztást. Már az első sorozatban 50 méteren 200 kör fölött lőtt, eredménye egyéni csúcs volt. A második sorozatban se adta 218 kör alatt. Összetett eredménye 431 kör volt és ez a bajnoki aranyérem mellett országos csúcsot is jelentett Bulsz Ildikó számára.

Edzéseit Valek Béla irányítja. Ildikó szerint a célzást kell a legtöbbet gyakorolnia, hisz egy-egy lövéskor több mint 60 tényezőre kell ügyelnie a versenyzőnek. Célja, hogy teljes távon elérje az ezer kört. Ezzel a teljesítménnyel megerősíthetné helyét az országos élmezőnyben.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

KÉZILABDA A megyebajnokság eredményei. Férfiak: Nagyharsány—Mecseknádasd 28:23, Kesztyűgyár—István-akna 13:14, PEAC—Szentlőrinc 16:21, Bányász II.—Tanárképző Főiskola 20:20, Boly—Beremend 32:20, Siklós II.—Ércbányász II. 12:12. Nők: Nagyharsány—Spartacus 8:11, Bányász—BTC 9:15, PEAC—Sportiskola 6:8, Komló—Kesztyűgyár 9:10.

Ma délután:

Nemzetközi kosárlabdamérkőzés a PVSK-csarnokban

A Bp. Postás meghívására Magyarországon vendégszerepelnek a francia főváros, Párizs postás kézilabdázói és kosárlabdázói. A francia kosárlabdázók Pécsre is ellátogatnak, és szerdán, ma délután fél 6 órakor a PVSK-csarnokban a Pécsi Postás férfi csapatával játszanak klubközi nemzetközi mérkőzést.

RÖVIDEN

KOSÁRLABDA. NB III. mérkőzések, férfi csapatok: Ércbányász—Mohács 100:37, Postás—Bonyhád 106:86, Műszaki Főiskola—Dombóvár 83:66. Női csapatok: Tanárképző Főiskola—Mohács 75:36, Sportiskola—Dombóvár 59:44, Postás—Bonyhád 68:37.

A DÓZSA ÖREGFIÚK CSAPATA BÁRON. A Dózsa öregfiúk labdarúgó-csapata ez évben is ellátogat Bárba. A Bári MEDOSZ meghívására június 8-án 16 órakor bemutató mérkőzést vívnak a hazai csapattal. Nemcsak Báron, de a környéken is élénk érdeklődés előzi meg a Dózsa öregfiúk vendégszereplését.

EGY PONT! A kosárlabda női NB I. első fordulójában a szigetváriak igazolások nélkül érkeztek meg a BSE elleni mérkőzésre. A 2:0 arányban igazolt találkozó 1 pontját most megkapták a szigetváriak a szövetség elnökségétől.

TENISZ. A területi teniszbajnokságok versenyei a férfi páros kivételével befejeződtek. A pécsi teniszezők mellett nagykanizsai, zalaegerszegi és bolyai versenyzők indultak. A női egyest nem kis meglepetésre, a nagykanizsai Poór nyerte a PEAC versenyzők, Molnár, Czibulkáné és Holota előtt. A férfi egyesben a döntőt két Spartacus versenyző, Bóta és dr. Wébel vívta. Dr. Wébel, aki az elődöntőben Borsiczkyt győzte le, igen szoros küzdelemre kényszeritette Bótát, Bóta 8:6-ra nyerte az első játszmát, a második játszmában 5:5-nél dr. Wébel sérülés miatt kénytelen volt feladni a játékot. A fiú egyest Káplán J. nyerte Korbélyi előtt.

Jó lesz vigyázni a sárga lapokra

Az MLSZ elnökségének határozata értelmében május 13. óta nyilvántartják a sárga lappal figyelmeztetett játékosokat. Ismételten közölték a klubokkal a döntést az illetékesek: aki két sárga lapot kapott, az a következő bajnoki, vagy MNK-mérkőzésen nem léphet pályára.

Arról is értesítették a klubokat, hogy a sárga lappal történt figyelmeztetés nem évül el abban az esetben sem, ha a játékost figyelmeztetés után kiállítják. A bejegyzés megmarad, s ha a labdarúgó újabb sárga lapot kap, akkor automatikusan eltiltják, függetlenül attól, hogy közben már volt egy kiállítása, s azért már esetleg büntetést is kapott, amelyet letöltött. A kiállítás és a sárga-lapos figyelmeztetés tehát nem függ össze!

Menjünk az első hivatalos járatra. Ezek szerint például május 28-án 13 NB I-es játékos kapott sárga lapot. Az NB I. B-ben 32 labdarúgó kapott figyelmeztetést május 13. óta! Az NB II-ben már 66 labdarúgó szedett össze sárga lapot. És még nem is érkezett el a hajrá!

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Macbeth (este 7 órakor), Csortos-bérlet.

MOZI

Park: Helló, Dolly! I—II. (4, f8).
Petőfi: Helló, Dolly! I—II. (f5, 8).
Kossuth: A bűntény majdnem sikerült (10, 12, f7, hn9). Gábor diák (f3, f5).
Rákóczi: Marie szeszélyei (5, 7). —
Kodály Ko.: Egymillió Lauráért (6).
Harkány: Az Angyal elrablása (8).
Mohács: Sátáni ötlet (6). — Veled Madridban (8). **Mohács-Kert:** Uraim, megöltem Einsteint (8)

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.14: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.17: A vadorzó. Részletek Lortzing operájából. 8.59: A zöldkövés gyűrű, XIV. rész. — 9.20: Kedvelt régi melódiák. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Spanyol útiképek. Sipos János jegyzete, II. rész. 10.25: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Händel-művek. — 14.46: Kóruspódium. Az Építésügyi Dolgozók Szakszervezetének központi férfikara énekel. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Az élő népdal. 15.20: A két katona. Hangjáték (ism.). 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Elisabeth Rethberg és Helge Roswaenge énekel. 16.34: Irodalmi évfordulónaptár. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 18.05: Az átlagtól délre. Vendégségben a csongrádi műszaki klubban. — 18.23: Charles Trenet legújabb dalai. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Népzenei magazin. — 20.05: Forgószínpad. Illés Endre műveiből. 21.02: Házimuzsika — Szegeden. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Tinódi-dalok. — 22.40: A hazai társadalomkutatás tapasztalatairól. 23.00: Szimfonikus zene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Rózsa Miklós filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Könnyűzene öt városból. 9.00: Hírek. 9.03: Mezők, falvak éneke. 9.25: Mi van a varázsdobozban? A Gyermekrádió műsora. 9.55: Néhány perc tudomány. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. — 11.45—11.50: Néhány szó zene közben 12.00: Hírek. 12.03: Szimfonikus zene. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Két trió. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Kettőtől ötig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 17.00: Tánczene. 17.22: Hírek. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. Közben 18.20—18.30: Friss ritmusban. — 19.20: Fiatalok hullámhosszán: 19.20: Éneklő ifjúság. 19.31: Diákköltők és diákírók sárvári találkozója. 19.51: Új könyvek. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Részletek Millöcker Dubarry és Gasparone című operettjéből. 21.00: Közvetítés az FTC—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. — 21.50: Latin-amerikai históriák. 22.09: Kamarazene. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Monyók Ildikó, Poór Péter és a Juventus együttes felvételeiből. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Orosz nyelvvizsga-előkészítő. 44. lecke. — 18.20: Sztravinszkij művészi pályája. II. rész. 19.47: Zongoraművek. 20.00: Kapcsoljuk a bécsi stúdiót. A bécsi szimfonikus zenekar hangversenye. — Kb. 22.00: Láttuk, hallottuk. — Kb. 22.17: A dzsessz kedvelőinek. 22.40: Brahms: Négy komoly ének. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.25: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben: A szerkesztőség postájából. Rózsa László jegyzete. A fadd—dombori campingben. Dr. Bécsy Tamás ötperce — és muzsika mindenki kedvére
18.20: Dél-dunántúli híradó
18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. (Aranos a Petőfi rádió műsorával)
19.20: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Panoráma. Kulturális magazin. Hírek
19.40: Német nyelvű műsor. Ifjúsági műsor: 15 év után: találkozó a Leöwey Gimnázium német tagozatán. Tánczene
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Delta. — Tudományos híradó (ism.)
9.55: Kései virágok. Tévéfilm (ism.)
11.30: Táncdalok rendelésre
17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: Kuckó
17.50: Fél óra komolyzene
18.20: Ifjúsági telemagazin
19.05: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Ferencváros—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás
21.55: Jelentés. A televízió tudományos, kulturális figyelője.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Tévékrónika magyar nyelven. 17.00: Albán nyelvű híradó. 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Balthazar professzor. Rajzfilm. 17.50: A kalapok országában. Sorozatfilm gyermekeknek. 18.15: Hírek. — 18.30: Hajnaltól estig. — 19.00: Rajzfilm. — 19.15: A dzsessz nagyjai: Gustav Bram és Joe Staul. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: A nyolcadik bronzban. Albán játékfilm. — 22.00: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 133. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 8., csütörtök

Miért tűnnek el?

Emlékezetesek azok az ellátási állapotok, amikor egy sor élelmiszer, vagy háztartásvegyipari cikk kizárólag csak nagyobb súlyegységben – a kereskedelmi zsargonnal élve – „nagykiszerelésben" került a fogyasztó elé. Példának okáért hiába kereste a vevő a literes savanyúuborkát, ha a polcokon az ötliteres üvegek sorakoztak, amelyek – egyenként – egy jólmenő kisvendéglő napi uborkaszükségletét könnyedén fedezték. A gyártó- és feldolgozóipar csak súlymennyiségre programozta be évi termelését, amely már csak azért is egyszerűbb volt, mivel kevesebb göngyölegre volt szüksége, másrészt könnyebben oldották meg a raktározást és a szállítást is.

Szerencsére ez a gyakorlat már a múlté, mert végül eljutottunk már odáig, hogy a konzervipar már ömleszti a „kétszemélyes" gyümölcsízt, ecetes tormát, mézet, sőt a „ham and eggs"-konzervet is. Ugyanígy jelentkezett „kisebb kiszerelésben" a tej – félliteres zacskóban – a felszeletelt, előrecsomagolt, egyszeri étkezésre elegendő ementáli sajt, a negyedelt baromfihús, az előrecsomagolt félkilós tehéntúró, de idesorolható több szintetikus mosószer is. S lám, ebbe sem ment tönkre az ipar, ugyanúgy a kereskedelem sem, sőt, ezeknek a cikkeknek forgalma megnövekedett. A fogyasztó szívesen vásárolja ezeket a kis súlyegységeket, mert a konyhapénzzel könnyebben tud kalkulálni, meg azért is, mert – még a hűtőszekrények elterjedése ellenére sem divat már napokig, hetekig élelmiszert tárolni a lakásban.

Azonban – a tapasztalat azt bizonyítja –, hogy a vásárló öröme korai volt. A fogyasztó többnyire azért ismeri az árakat – legalábbis a napi, legfontosabb termékekét – ehhez mérten vesz magához annyi pénzt, amely az esti bevásárlásra elegendő. Aztán csalódnia kell: nem elég a pénze, vagy valamelyik áruról le kell mondania. Azért, mert a „kis kiszerelésű" cikkek egyike-másika eltűnik a boltból, több-kevesebb időtartamra. Megnéztük egyetlen pécsi ÁBC áruház egynapi – gondolákra elhelyezett – árukészletét. Hiányzott a kisüveg Pitralon (csak nagy üveggel volt, potom 20 forintért), aztán a 7 deciliteres étolaj, 0,5 literes tej, a hat forint néhány filléres Biopon, a legolcsóbb baba-szappan és liszt... az 1 kilogrammos liszt. Ez utóbbi szinte nevetségesen krónikus hiánycikk – kilós mennyiségben.

Ezenfenti jelenség egyébként több más boltban tapasztalható. Most azon lehetne elmélkedni, ki okozható a kis tételek hiányáért? Az ipar, a nagykereskedelem, vagy éppen a kiskereskedelem? A fogyasztót azonban nem lehet találós kérdések elé állítani. Nem szabad megvonni tőle azt a jogot, hogy mennyiségben is azt, és annyit vásároljon, amennyire éppen szüksége van. Mert így bizony kénytelen megvásárolni a nagyobb súlyú termékeket és ez azzal jár, hogy az előre kalkulált 100 forint helyett százharmincat hagy a boltban. No persze... így nő a forgalom. Azonban ez – enyhén szólva – erkölcstelen üzleti fogás. Mert akárhogy nézzük is: az a gyanúnk, hogy egyes boltvezetők éppen a gyorsabb forgalomnövekedés miatt mellőzik a „kiskiszerelésű" termékeket a megrendelő lapon. Mi másra is gondolhatnánk?

– t –

Tanév vége, nyár eleje

Június 19-én nyitnak a napközitáborok — Szaktábor a Balaton partján

A tanév vége csak a diák számára mérföldkő: az iskolák, a pedagógusok viszont már most megtervezik a nyárra, sőt, a következő tanévre vonatkozó feladatokat.

Június 8-a az utolsó tanítási nap, s 15-ig kiosztják a bizonyítványokat. A középiskolákban 19–20-án befejeződnek az érettségik is. Június végén megkezdődnek a beiratkozások.

A nyár, a pihenés, a táborozás időszaka. Hogy a tanév végi munkát ne zavarják, az oktatásügyi szervek úgy szervezték a táborokat, hogy azok június 12 előtt ne nyissák meg kapuikat. Mindez nemcsak a balatoni úttörőtáborokra, a SZOT-üdülőkre vonatkozik, hanem az egyes vállalatok által üzemeltetett táborokra is.

A három balatonfenyvesi táborban két turnusban nyaralnak majd a pécsi úttörők: az egyes iskolák csapatai meghatározott létszámmal vehetnek részt a táborozáson. Turnusonként 320–350 úttörő élvezi a vizet, a napfényt. A fonyódi üdülőkben turnusonként újabb 120 gyerek nyaralhat a Balaton partján.

Június 19-én nyitják meg kapuikat a pécsi napközi táborok. A városban 5334 napközis gyerek van, ők jogosultak a napközitáborok igénybevételére. A tapasztalat szerint 60–80 százalékuk él ezzel a jogával. Általában 600–800 gyerek az állandó létszám, akik közül 300–350 napközis az egész nyarat itt tölti. Idén is három tábor lesz Pécsett: az I. kerületi gyerekek a fehérhegyi, a II. kerületiek a Jókai utcai, a III. kerületiek a mecsekaljai általános iskolában lévő napközi táborban nyaralhatnak. A nyári napközitáborok célja az, hogy a gyerekek sokat legyenek szabad levegőn, úttörő jellegű táborprogramokban vegyenek részt, s eközben számos nevelő célú kiránduláson ismerkednek Pécs környékével. A napközitáborok augusztus 19-én zárják be kapuikat.

Sajnos, idén Pécsett nem lesz sportnapközi, mert a Nagy Lajos Gimnázium udvarán lévő uszoda üzemeltetését nem sikerült biztosítani. Helyette a napközitáborokban biztosítanak sportfoglalkozásokat, testnevelő tanárok bevonásával.

A nyári napközitáborok felügyeletét a nevelők önkéntes vállalással biztosítják, csupán a szükséges létszám tíz százalékát kellett az igazgatóknak beosztás alapján biztosítani. Ennek elkerülése céljából jövőre fokozottabb mértékben bevonják a napközitáborok munkájába a főiskolai hallgatókat.

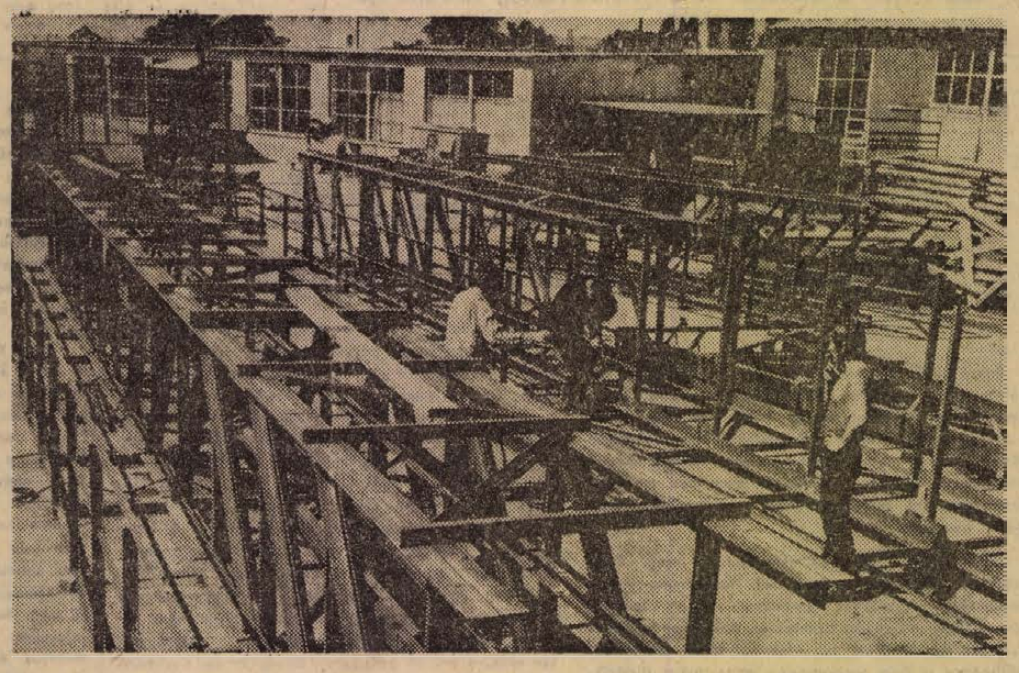
A városi művelődésügyi osztály a KISZ Baranya megyei Bizottságával együttműködve újszerű előkészítő KISZ-tábort szervez III. osztályos középiskolások részére Balatonfenyvesen. A táborban fizikai dolgozó szülők gyermekei vehetnek részt. Mivel III. osztályosokról van szó, lényegében eldöntötték, hogy milyen felsőoktatási intézményben szeretnének továbbtanulni, így a táborban matematika, fizika, biológia és orosz tárgyak közül azokat választják, amelyekre a felvételiken szükség lesz. A szaktábor augusztus 14–20 között 110 diákot fogad.

Összefogással megszüntethető az oxigén- és dissousgázhiány

Rendszeresen előfordul, hogy nincs elég gáz az üzemekben a hegesztéshez. Mi az oka ennek? A gázpalack Budapestről, vagy Győrből érkezik: az ellátás akadozik. A Városi Tanács ipari osztályának, amennyiben realizálódik az elképzelése, megszűnhet ez a gond.

Mi is történt eddig tulajdonképpen? Az osztály vezetői felkeresték a KGM Gépexport Vállalatot, s megállapodás született arról, hogy Pécsett az ipari körzetben segítséget nyújtanak egy 125 normál köbméter/óra kapacitású oxigén és 25 normál köbméter/óra kapacitású dissous gáz teljesítményű üzem építéséhez. A vállalat biztosítaná a gépi berendezéseket és azokat be is szerelné. Az új üzem megépítéséhez 15—17 millió forint szükséges, mely felépülte után tíz-tizenkét munkást foglalkoztatna. A kivitelezés egy, másfél év alatt megvalósítható, annál is inkább, mert építési kapacitás máris biztosított. Az üzem igen nagy előnye lenne az, hogy belépésével megszűnne a budapesti, illetve győri szállítás. Ezzel természetesen a gáz szállítási költsége is csökkenne, hiszen az említett városokból szállított gáz köbmétere sokszor eléri a tizenöt forintot. A pécsi üzem nagy előnye lenne, hogy az előzetes tervek szerint négy forintos fogyasztási áron adná az oxigén köbméterét.

Az osztály az elmúlt napokban levélben fordult Baranya több mint száz vállalatához, melyben kikérte a fogyasztók véleményét: eddig több mint huszonöt vállalat reagált az ipari osztály ajánlatára. A beruházás mielőbbi beindítását egy dolog gátolja: a pénzhiány. Ugyanis a városi tanácsnak nincs annyi pénze, hogy egyedül vállalhatná az üzem költségeinek fedezését. Ezért arra számítanak, hogy a vállalatok, társulási alapon hozzájárulnak a kivitelezés költségeihez. Ezideig a létesítési költség fele áll rendelkezésre.



Négy fél millió forint értékű munkát végez a Mecseki Szénbányák Központi Gépüzeme az Építőanyagipari Vállalat kozári kőbányája részére. A szállítószalag-hidak és más berendezések gyártását ez év végére fejezik be. Képünkön: az egyik harminc méter fesztávolságú hídelemet hegesztik Szokolai felv.

A tartalomból:

Izrael új agresszióra készül?

Tegnap történt | *A hét filmjei*

Panaszirodák a kerületi hivataloknál

Megkezdődtek a magyar—bolgár együttműködési bizottság elnöki tárgyalásai

Szerda reggel a Parlament épületében megkezdődtek a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság elnökeinek tárgyalásai. *Dr. Tímár Mátyás* és *Zsivko Zsivkov* miniszterelnökhelyettesek tanácskozásán részt vett *Hont János*, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese és *Belcso Belcsev*, a bolgár tervbizottság elnökhelyettese, valamint *Bojti János* hazánk szófiai és *Sztoio Sztanoev*, Bulgária budapesti nagykövete.

Az elnöki találkozón áttekintették az együttműködési bizottság 10. ülésszakán hozott határozatok végrehajtásának menetét, megszabták a további teendőket. Megvitatták az Intranszmas magyar—bolgár társaság munkájának tapasztalatait, tárgyaltak a közúti szállítással kapcsolatos együttműködésről, a magyar—bolgár idegenforgalom fejlesztéséről. Külön napirendi pontként megvizsgálták a két ország integrációs terveivel kapcsolatos kérdéseket.

A kormány hamarosan foglalkozik a szarvasmarha-programmal

1,6 millió tonna húst termelünk évente

Állattenyésztési tudományos napok

Szerdán Székesfehérvárott megnyitották a VI. Állattenyésztési Napokat. Az agrárpolitikusok, kutatók és üzemi szakemberek tanácskozásának első napján *dr. Gergely István*, miniszterhelyettes tartott előadást állattenyésztésünk helyzetéről és fejlesztéséről. Megállapította, hogy hazánkban és külföldön egyaránt gyorsan növekszik a hús- és az állati termékek kereslete, majd hozzátette, hogy a korszerű táplálkozás élelmiszergazdaságunktól a jelenlegi termelés másfélszeresére emelését kívánja meg. A fejlett állattenyésztéssel rendelkező országokban a mezőgazdasági termelésből az állattenyésztés már 65 százalékos arányban részesedik. Ezt a részarányt 1985-ig hazánk állattenyésztésének is el kell érnie. Az elmúlt években – hangoztatta a továbbiakban – számottevően fejlődött állattenyésztésünk, elterjedtek a korszerű tenyésztési és tartási módok, megkezdődött a szükséges fajta-váltás, de a tenyésztés gazdaságossága, a ráfordítások csökkentése továbbra is az állattenyésztés fő feladata maradt. Különösen a szarvasmarhatenyésztés fejlesztése fontos, hiszen az ország jelenlegi tej- és tejtermék termelése nem fedezi a belföldi fogyasztást. Mind a vágómarha tartás, mind a tejhozam emelése fontos feladat. Ehhez megfelelő legelő- és gyepgazdálkodás is szükséges.

A magyar állatenyésztés távlati terve szerint az egy főre jutó tejfogyasztást a jelenlegi 160 literről 1985-re 250 literre kell emelni, ehhez a szarvasmarha állomány számát 2 millióra kell fejleszteni. A miniszterhelyettes bejelentette, hogy a kormány hamarosan foglalkozik az úgynevezett „szarvasmarha programmal", s a megszülető kormányhatározat kijelöli a szarvasmarhatenyésztés fejlesztésének útját, feladatait, szabályozza az ösztönzőket.

A sertéstenyésztés eredményeiről szólva elégedetten állapította meg, hogy dinamikusan fejlődött. Hazánk jelenleg már évi 890 000 tonna sertéshúst termel, s közel az idő, amikor évente minden magyar állampolgárnak egy sertést vágnak. A sertésprogram szép eredményei ellenére a tartási viszonyok további javítást igényelnek. A súlygyarapodást ugyanis még túl sok takarmánnyal érik el a gazdaságok. Szólott a miniszterhelyettes a juhtenyésztés, valamint a baromfitenyésztés feladatairól is. Összegezve megállapította, hogy 1971-ben az ország hústermelése különösen az elmúlt két évi emelkedéssel, elérte az 1,6 millió tonnát. Ez a mennyiség a felszabadulás előtti termelés kétszeresének felel meg. Örvendetes, hogy ezt a növekedést a magyar állattenyésztés 90 százalékban az intenzív fejlesztéssel, a korábbinál hatékonyabb gazdálkodással érte el.

A VI. Állattenyésztési Tudományos Napok tanácskozásai a szarvasmarhatenyésztési, a sertéstenyésztési, a juhtenyésztési és a lótenyésztési szekció ülésével folytatódott.

A VDK külügyminisztériumának nyilatkozata

A Vietnami Demokratikus Köztársaság külügyminisztériuma szerdán közzétett nyilatkozatában erélyesen elítélte az Egyesült Államok légierejének a VDK ellen június 6-án intézett támadásait.

A nyilatkozatból kitűnik, hogy amerikai repülőgépek kedden ismét bombázták a főváros Hanoi és Haiphong kikötő elővárosait, Yen Bai, Quang Ninh, Tahi Binh, Ha Tay, Thanh Hoa, Nghe An, Ha Tinh, Quang Binh tartományok, valamint Vinh Linh körzet sűrűn lakott területeit. Az amerikai agresszorok válogatás nélkül szórták le bombáikat és elektronikus távvezérlésű lövedékeiket a VDK falvaira, városaira, üzemeire, duzzasztógátjaira és vízierőműveire. Sok polgári személy – köztük öregek, nők és gyermekek – életét vesztette, illetve megsebesült, igen sok lakóház, gazdasági és kulturális létesítmény megrongálódott.

A VDK külügyminisztériumának nyilatkozata erélyesen elítéli a Nixon-kormányzat újabb bűntetteit, s határozottan követeli, hogy azonnal vessen véget az észak-vietnami kikötőkben létesített aknazárnak, a VDK bombázásának, a demokratikus Vietnam szuverenitását és biztonságát sértő egyéb cselekményeknek.

24 óra a nagyvilágban



Fidel Castro koccint Gierekkel, a LEMP első titkárával a varsói fogadáson

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

★

MAGYAR PÁRTKULDÖTTSÉG AUSZTRIÁBAN

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának küldöttsége, amely Biszku Bélának, a Politikai Bizottság tagjának, a Központi Bizottság titkárának vezetésével utazott az Osztrák Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására Bécsbe, megkezdte tárgyalásait.

A magyar–osztrák pártközi tárgyalásokon a magyar delegációt Biszku Béla, a küldöttség vezetője vezeti, az osztrák pártdelegáció Franz Muhrinak, a párt elnökének vezetésével tárgyal.

Szerdán a küldöttség vidéki látogatásra indult. Linzben, az Egyesült Osztrák Vas- és Acélművek munkájával ismerkedett.

A pártküldöttség csütörtökön folytatja vidéki látogatását, pénteken pedig Bécsben befejezi a pártközi tárgyalásokat.

◆

✦ *BRAZZAVILLE: A Kongói Népi Köztársaság fegyveres erői lelőttek egy portugál helikoptert, amely Pointe Noire tengerparti város közelében behatolt az ország légiterébe. A legénység egyik tagját fogságba ejtették. A hadsereg közleménye szerint a portugál fegyveres erők gyakran megsértik az ország légiterét és veszélyeztetik a határvidék békés lakosságának életét.*

✦ NYUGAT-BERLIN: A nyugat-berlini szenátus évi 330 000 márka anyagi támogatásban részesíti a neonáci „üldözöttek szövetsége" nyugat-berlini úgynevezett tartományi egyesületét. Hermann Oxfort, a nyugat-berlini FDP városi képviselőházi frakciója elnöke a demokratikus akció nevű szervezet sajtóértekezletén abszurdumnak mondta hogy „olyan csoportosulásokat adóbevételekből támogassanak, amelyek békeellenes politikát folytatnak".

◆

MCGOVERN SIKEREI A PRÓBAVÁLASZTÁSOKON

George McGovern szenátor négy amerikai államban szerezte meg a vezetést a demokratapárt keddi próbaválasztásain.

George McGovern, aki az eddigi próbaválasztások alapján a Demokrata Párt júliusban sorra kerülő elnökjelölő közgyűlésen már biztos 925 elektori szavazattal fog rendelkezni (a jelöléshez 1509 szavazat szükséges), szerdán Los Angelesben sajtóértekezletet tartott.

A döntő fontosságú kaliforniai próbaválasztás győztese kijelentette, hogy amennyiben elnökké választanák, 90 napon belül hajlandó lenne Hanoiba, vagy bárhová — Párizsba, illetve Genfbe — utazni, hogy tárgyaljon az érintett kormányok képviselőivel a vietnami háború befejezéséről. „Hozzá kell járulnunk ahhoz, hogy egy adott időpontra kivonjuk az amerikai csapatokat Vietnamból és beszüntetjük a bombázást. Le kell állítanunk a Thieu elnöknek nyújtott katonai segítséget."

Hozzátette, hogy véleménye szerint e feltételek teljesítése hozzájárulhat az amerikai hadifoglyok gyors hazatéréséhez.

FIDEL CASTRO KATOWICÉBEN

Fidel Castro Ruz, a Kubai KP KB első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány miniszterelnöke hivatalos lengyelországi látogatásának második napján, szerdán délután, Varsóból Katowicébe érkezett.

A kubai vendégeket a felsőszileziai iparvidék központjába elkísérte Edward Gierek, a LEMP KB első titkára.

Szerda délelőtt Fidel Castro és kísérete megismerkedett Varsó történelmi nevezetességeivel. Ezt követően meglátogatták a lengyel főváros Che Guevaráról elnevezett iskoláját.

◆

✦ *LONDON: Londonban 22 munkáspárti törvényhozó szerdán határozattervezetben szólította fel a kormányt, hogy ítélje el a dél-afrikai rendőrség durvaságát, amellyel szétverte a fokvárosi diáktüntetéseket. Hasonló tartalmú határozattervezetet nyújtott be egy tory képviselő is. Az angol országos diákszövetség, valamint a faji elkülönítés ellen küzdő diákmozgalom tüntetésre szólította fel hiveit.*

◆

SZOVJET—IRAKI KONZULTÁCIÓK

Murtada Szaid Abdel-Baki, az iraki forradalmi parancsnokság tanácsának tagja, Irak külügyminisztere június 2-től 7-ig a szovjet kormány vendégeként látogatást tett a Szovjetunióban.

Alekszej Koszigin szovjet kormányfő fogadta a vendéget és tárgyszerű baráti beszélgetést folytatott vele.

Április 9-én Bagdadban aláírt szovjet—iraki barátsági és együttműködési szerződés tételei szerint kozultációkat folytattak a két ország gazdasági együttműködése továbbfejlesztésének kérdéseiről.

A felek megállapodása szerint a két ország megfelelő szervezetei konkrét tárgyalásokat folytatnak annak érdekében, hogy megkössék a szükséges kétoldalú egyezményeket a tanácskozásokon érintett kérdésekben.

◆

✦ *TOKIÓ: A japán rendőrség készültségben van, hogy megakadályozzon esetleges terrorista akciókat. Az izraeli szervek szerint ugyanis visszatért Japánba egy palesztinai gerilla táborban kiképzett fiatal. Feladata, hogy japán és külföldi személyiségek ellen merényleteket hajtson végre, s a rendőrség országos hadjáratot indított a titokzatos „negyedik" japán merénylő felkutatására és tömeges méretű letartóztatásokat eszközölt a radikális egyetemi fiatalság körében. Izrael tokiói nagykövetségét kilenc rohamrendőr és számos detektív őrzi.*

TITO RIGÁBA UTAZOTT

Josip Broz Tito, jugoszláv állam- és pártelnök szerdán feleségével és kíséretével Moszkvából Rigába utazott.

Titót elkísérte Andrej Kirilenko, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára.

◆

✦ NEW YORK: A gyarmati kérdés megoldására alakított különleges ENSZ-bizottság ajánlást terjesztett a világszervezet közgyűlésének őszi ülésszaka elé, hogy Hongkongot és Macaot töröljék a gyarmatok névsorából. Az ajánlásra Huang Hua kínai ENSZ-fődelegátus március 8-i levele nyomán került sor, amelyben a kínai diplomata kifejtette, hogy kormánya álláspontja szerint Hongkong és Macao Kína területének része, amely brit, illetve portugál megszállás alatt áll. Hongkong és Macao kérdésének rendezése ezért a Kínai Népköztársaság szuverén joga.

◆

BRANDT A VÁLASZTÁSOKROL

A választásokról nyilatkozott Willy Brandt, az NSZK kancellárja a szociáldemokrata nyugat-berlini Telegraf című napilapnak. Kijelentette: „mi felajánlottuk, hogy induljanak megbeszélések a Bundestag újraválasztásának feltételeiről, ez elől azonban a CDU/CSU a mai napig kitért. A lakosság nyilván elvárja, hogy a választók megbízását ne lehessen meghamisítani átállással és sötét mesterkedésekkel".

„Az új választásokig a szövetségi kormány az alkotmány és a választók meghatalmazása alapján kötelességének tartja, hogy továbbra is a kormányrúdnál maradjon. Mi felkészültünk rá, hogy a választókhoz forduljunk, akár az idén, akár 1973-ban".

✦ *MEXIKÓVÁROS: Kínai diplomatacsoport érkezett Mexikóvárosba, hogy megtegye az előkészületeket a nagykövetség felállítására. A két ország február 14-én vette fel a diplomáciai kapcsolatokat.*

✦ BELGRÁD: Jugoszláviában a megélhetési költségek májusban 1.8 százalékkal növekedtek, ezen belül az élelmiszerek ára egy hónap alatt 4 százalékkal emelkedett. A megélhetési költségek az elmúlt év átlagához képest 15.9 százalékkal voltak magasabbak.

◆

NAGYSZABÁSÚ SZTRÁJKOK, TÖMEGMEGMOZDULÁSOK FRANCIAORSZÁGBAN

Széles körű visszhangra talált a francia dolgozók körében a CGT-nek az a felhívása, hogy szerdán általános sztrájkkal szálljanak sikra legsürgősebb követeléseik kivívásáért, a minimális munkabérek felemeléséért és a nyugdíjkorhatár leszállításáért. Bár a többi szakszervezet vezetősége nem csatlakozott a felhíváshoz, s a kormányzat is erőteljes propagandát fejtett ki a mozgalom ellen, már a délelőtti órákban megmutatkozott, hogy a sztrájkfelhívást a dolgozók széles tömegei követték.

Szerdán egyetlen újság sem jelent meg, a kikötőkben szünetel a munka és csaknem teljesen megbénult a távolsági vasuti forgalom is. A bányákban és az ipari üzemekben is a dolgozók jelentős része lépett sztrájkba, itt azonban iparáganként és vidékenként különböző a helyzet.

Párizsban és mintegy 150 vidéki városban nagyszabású tüntetések voltak. Párizsban több mint 150 ezren vettek részt a CGT által rendezett felvonuláson, mely 1968 óta a legnagyobb arányú tömegmegmozdulás volt.

★



Egyre kevesebb reménnyel várják a mélyben maradt hozzátartozóikról szóló híreket a rhodesiai bányaszerencsétlenség áldozatainak rokonai

Izrael új agresszióra készül?

A kairói helyzetelemzések egybehangzóan arra a következtetésre jutnak, hogy Izrael új agressziót készít elő a palesztinai ellenállási szervezeteket befogadó arab államok ellen. Az északi fronton olyannyira feszültté vált a helyzet, hogy bármely pillanatban fellángolhatnak a harcok. A feszültség fokozódását jelzi, hogy az izraeli légierő gépei ismételten behatoltak Libanon és Szíria légiterébe, s az izraeli páncélos alakulatok nagyszabású harcászati gyakorlatokat tartanak a libanoni határ közvetlen közelében. Mint az EAK fővárosában rámutatnak: súlyosbítja a válságot az izraeli parlament legutóbbi határozata, amely jogot formál arra, hogy Izrael megtorló hadműveleteket indítson a palesztin gerillaszervezetek, illetve az őket támogató és befogadó arab államok ellen.

Az elmúlt évek tapasztalatai azt tanúsítják, hogy Izrael az ilyen és ehhez hasonló gerillaakciókat ürügyül használta fel a támadások igazolására, a környező arab államok megfélemlítésére. Az izraeli államférfiak nyilatkozataiban most új elemként bukkan fel az a fenyegetőzés, hogy Izrael „szükség esetén" intézkedéseket tesz az arab légiközlekedés megbénítására.

A kairói kommentátorok kiemelik, hogy az Egyesült Államok nemcsak az izraeli agresszió katonai támogatásával, hanem a politika és a propaganda eszközeivel is közreműködik a háborús hisztéria fokozásában, az újabb izraeli agressziót előkészítő légkör kialakításában.

Az Al Ahram feltételezi, hogy az Egyesült Államok a közelkeleti válság felhevítésére törekszik, az izraeli agresszió amerikai támogatása a fő oka annak, hogy Izrael megtagadhatja a válság rendezését és olyan feszült légkört teremthet a térségben, amely minden pillanatban robbanást idézhet elő — írja a lap.

A Journal d'Egypte kommentárja nem tartja valószínűnek, hogy Izrael fenyegetések ellenére Egyiptomot választja a küszöbön álló támadás célpontjául, mivel ezzel a legkeményebb visszavágás kockázatát kellene vállalnia.

Kommentár

Fidel Castro látogatása után

A közös közlemény a maga hivatalos modorában annyit közöl, hogy május 30 és június 6-a között hazánkban tartózkodott dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Köztársaság Forradalmi Kormányának elnöke. A kormányfői tárgyalásokról szóló záróokmányoknak természetesen nem az a feladatuk, hogy az élmény hitelességével idézzék föl az elmúlt napokat: a lényegre koncentrálnak. A szorosan vett lényegen kívül azonban e mostani látogatásnak számtalan olyan mozzanata-pillanata volt, amelyek nélkül nem az lett volna — ami volt — a magyar vezetők, a magyar nép találkozása Kuba első emberével.

Aki magyarországi programja során elkísérte Fidel Castrót, az tanúsíthatja: a kubai miniszterelnök mindenhová magával vitte jegyzetfüzetét, tollát. Az érdeklődésnek, a tapasztalatok gyűjtésének szimbólumává vált ez a két apró tárgy. Fidel Castro sokat és hozzáértően kérdezett — ugyanakkor mindig kész volt válaszra is. (Martonvásáron például, az Akadémia kutatóintézetében részletesen szólt a kubai szarvasmarha-tenyésztés útjairól, módszereiről, a Kőbányai Gyógyszergyárban viszont a nemzetközi szakembercsere fontosságáról ejtett szót.) A hivatalos látogatáson túl éppen ennek az érdeklődő-tanító politikusnak képét őrizzük mejd meg magunkban.

Ami a tárgyalások érdemi részét illeti, Kádár János a látogatás után úgy nyilatkozott: „Ismét bebizonyosodott, s ezt meg is erősítettük, hogy álláspontunk azonos a szocializmus építésének, a nemzetközi helyzetnek alapvető kérdéseiben." A szocialista országok vezetői között szokásos eszmecserék gyakorlatához híven mind a két fél részleteser — az eredményeket és a még meglévő nehézségeket elemezve — tájékoztatta egymást az országban folyó szocialista építésről. Sorra vették azokat a területeket, ahol tovább lehet bővíteni a kétoldalú kapcsolatokat.

Kubában az a szokás, hogy az egyes esztendőknek — január másodikán egy tömeggyűlésen — nevet adnak. Az ezután következő tizenkét hónapban (egyedülálló szokásként) a hivatalos okmányokban is így jelzik a keltezést. 1971 például az Ano de la Productividad (a termelékenység éve) volt. Az idén pedig a „kelt mint fent" helyén ez áll: „1972 Ano de la Emulacion Szocialista", vagyis a szocialista munkaverseny éve. Ezek az újabb elnevezések (az „alfabétizáció" vagy a „szolidaritás" esztendei után) jelzik: Kubában a gazdasági kérdések kerültek előtérbe. A győri Rába-gyárban Fidel Castro például figyelmét a munka megszervezésének kérdéseire fordította — a folyamatos, gépesített anyagszállítás, a termelékenység fokozása problémáira. A kubai gazdaságfejlesztés feladatainak megoldásában a szocialista országoknak, így Magyarországnak is jelentős szerepe van és lesz. A gazdasági együttműködés fokozásának lehetőségeit szakértő csoportok vizsgálják. Kubában már most is több magyar segítséggel épült üzem (vágóhíd, üvegkombinát) működik, a boltokban magyar áruk is találhatók, az utakon Ikarusok járnak. Fidel Castro budapesti látogatása idején hangzott el tájékoztató a magyar—kubai tudományos együttműködésről. Itt — az Akadémián — mondták el: január óta dolgoznak magyar szakemberek Kuba legnagyobb tartományának geológiai térképén, hazánk segítségével létesült a havannai élelmiszer-kémiai intézet és a számítástechnikai, valamint a tudományszervezés kérdéseiben ugyancsak magyar tudósok segítik kubai kollégáikat.

Szóba kerültek Fidel Castro budapesti tárgyalásai során a nemzetközi kérdések is. A két ország saját, történelmi tapasztalata is bizonyította azt, amit a közös közlemény így fejez ki: „korunkat a forradalmi folyamat elmélyülése jellemzi. A szocialista világrendszer döntő szerepet játszik világszerte a forradalmi erők előretörésében, az agresszív imperialista erők megfékezésében'.. Kuba példázza, hogy a szocialista országok egysége, összefogása milyen erő lehet. A testvérországok — és mindenekelőtt a Szovjetunió — gazdasági és katonai ereje döntően hozzájárult, hogy az Egyesült Államok tőszomszédságában győzedelmeskedett, kibontakozott a fiatal országok forradalma.

A kétoldalú kapcsolatokról szóló eszmecsere, a nemzetközi kérdések vizsgálata megerősítette: a tárgyalóasztal két oldalán ülő küldöttségek között teljes a nézetazonosság. A megbeszélések végén Fidel Castrótól mint harcostárstól és mint személyes jóbaráttól is búcsúztunk. E látogatás gyümölcsei azonban a magyar—kubai kapcsolatok alakulása során fognak beérni.

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

19.

Egyre több menekült érkezik a városokból, közöttük sok a sebesült. Ambulanciánkon lőtt, szúrt, égett sebeket kezelünk. A sebesültek egy része állítólag harcolt, mások elmondják, hogy vaktában tüzeltek rájuk a pakisztáni katonák. Többek szerint családjukat minden ok nélkül megölték a rájuk törő panzsabi zsoldosok. Sok egyetemista is vidékre húzódott.

Tőlük azután sok részletet tudunk meg. Értesülünk a daccai pusztításokról, felperzselt városnegyedekről, ágyúkkal, tankokkal szétlőtt, letiport tömegekről, elüldözött tízezrekről. A daccai egyetem diákjait és tanárait is nagy számban megölték. Különösen a nem mohamedán vallásúakat üldözik, irtják. A hivatalos verzió, hogy ők India ügynökei. A valóság: pogrom a huszadik század végén.

A blokádhelyzet egyre jobban érezteti hatását zseblámpaelem, gyufa, a cigaretta, a cukor, az étolaj, a liszt, s ami e villanynélküli állapotban a legsúlyosabb, a petróleum. Ha elfogy szerény készletünk, hogyan sterilizálunk, mivel főzünk? Már kenyeret sem kapunk, csak csopatit, azaz lepényt. A piaci felhozatal sem a régi. Hol van már a néhány hét előtti békebeli árugazdagság. Szép kilátások. Egyre nyomasztóbb ez a teljes elszigeteltség. Sem hírt nem kapunk a mieinktől és magunkról sem tudunk közölni semmit.

Nehézségeink vannak a kórházban is. A helyi tisztiorvos nem ad több ellátmányt a kórház fenntartásához. Nincs pénze. Nekünk sincs, illetve ami még van, gyorsan elfogy ebben az egyre dráguló helyzetben. Rövidesen oda jutunk, hogy nem tudunk fekvőbetegeket ellátni. Itt van a remek felszerelés, a sok jó gyógyszer, na és mi is, s mindez kihasználatlan marad éppen ebben a súlyos helyzetben. Meg kell pukkadni.

1971. április 7. Mindenütt támad a pakisztáni hadsereg. Felénk is közeledik a háború. A lakosság lelkesedését egy hallgatag nyugtalanság váltja fel. Egyre több a rossz hír. Bombáznak is. A környező városokat már támadták. Felettünk is gyakran átrepülnek. Minden nap ránk is sor kerülhet. Személyes félelmünk sem alaptalan. A kórház üres földszintjét ugyanis a bengál katonaság éjjeli szállásnak használja. Ahányszor elrepül egy gép, mindig fülelünk, sivít-e a bomba. Elevenen feléled a gyermekkori légiriadók hangulata, pedig már azt hittem, hogy végleg elfelejtettem mindezt. Egyelőre azonban nem történik semmi.

Egyre több sebesült érkezik a frontról. Ezeket a helyi kórházba viszik, amely lassanként hadikórházzá alakul. Ugyanakkor egyre több a sebesült a civil lakosság körében is. A közeli Fenit három nap alatt két légitámadás érte. Egyik alkalommal a piacot bombázták, másodszor az imádkozó emberekkel teli mecsetet. Legalábbis így mondják. A sebesültek egy részét ide szállítják. Igazi háborús kép. A bengál kórház udvara, folyosója tele hordágyakkal, rajtuk rongyokkal bekötözött sebesültek. Sötétség, jajgatás, vérszag, sírás, kétségbeesés, pánik. Kórházunk egész személyzete itt van. Bevetjük tömegsérülésekre tartalékolt készleteinket. Motoros áramfejlesztőnket rákapcsoljuk műtőjük áramkörére. Van világítás, működhetnek a ventillátorok, lehet sterilizálni.

DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

A Tiszamenti Vegyiművek két évtizede

Szolnoktól délre, a Tisza jobb partján, a homokdűnék tetején, aprócska faházakat, fészereket ácsoltak az építők...

Így kezdődött, 1950 nyarán. Ekkor még inkább csak a beavatottak tudták, hogy az építők felvonulása az első ötéves terv egyik legnagyobb vegyipari beruházásának nyitánya.

Két évvel később, 1952. június 8-án, már termelt a Tiszamenti Vegyiművek első, évi 65 ezer tonna kapacitású piritbázisú kénsavüzeme.

Milyen egyszerűnek tűnik mindez, pedig az új születésének izgalma és nehézsége kísérte a gyáralapítás minden napját. Kemencék, csarnokok épültek, gépeket szereltek — ez sem volt könnyű, de a legnehezebb, a termelés megindításához szükséges szakmunkásgárda felkészítése volt. Szolnokon és környékén azelőtt még egy aprócska vegyiüzem sem volt. Márpedig a Tiszamenti Vegyiművek leendő munkásállományát innen és a környező falvakból kellett toborozni. Hosszú volt az út, amíg a tószegi, várkonyi, vezsenyi és abonyi földművelők, kosárfonók, kubikosok vegyipari szakmunkásokká váltak.

Néhány év múlva — az ipar növekvő kénsavszükséglete miatt — az üzem termelése kevésnek bizonyult. Újabb kénsavgyárakat terveztek a Tisza partjára. Szovjet és lengyel segítséggel épült fel — 1963-ban és 1964-ben — a két új kénsavüzem. Évi termelésük már meghaladja a 250 ezer tonnát.

Az 1960-as évek elején belépett a termelésbe a szuperfoszfát üzem is. Évi termelési kapacitását 200 ezer tonna szuperfoszfát gyártására tervezték, de hamarosan elérték a negyedmillió tonnát.

A mezőgazdaság kemizálása azonban még több műtrágyát követelt az ipartól. A fokozott igény kielégítésére 1965-ben újabb, az előzővel azonos kapacitású szuperfoszfát üzem épült.

A fejlesztés tovább folyt. A gyáróriás újabb és újabb üzemeket, kietlen földet „rabolt el" a Tisza menti területekből.

1967-ben ide telepítették a „Budalakk" gyár egyik részlegét. Az új, modernizált üzem ma már 90 különböző színű porfestéket gyárt.

Az első évtized megteremtette a gyár szakmailag magasan képzett szakmunkás- és vezető törzsgárdáját. A Tisza partján letelepedett műszakiak — a gyár fejlesztési alapjának terhére, már az új gazdasági szabályzók életbe lépésekor — elhatározták, hogy az ország szintétikus mosószer-szükségletének ellátása, az áruválaszték bővítése érdekében mosószer-üzemet létesítenek. Munkájuk eredménye a Tomi mosószer-család eddigi hat tagja, amely mind megkapta a Kiváló Áruk Fórumának megtisztelő jelzését. Legújabb termékük a fékezett habzású, bioaktív, univerzális mosószer, a Tomi Sztár, az idei BNV-n is díjat kapott.

A gyáróriás napjainkban is tovább növekszik. A vállalat szakemberei által készített beruházási program alapján évi 75 ezer tonna teljesítményű kevert, granulált műtrágyát gyártó üzem épült.

Már próbaüzemét tartja a legújabb, a legmodernebb évi 200 ezer tonna kapacitású, kénsavüzem, amely lengyel tervek alapján, lengyel szakemberek segítségével épült. Az új gyár üzembehelyezésével a vállalat termelése meghaladja a félmillió tonna kénsavat.

A Tiszamenti Vegyiművek a szocialista országokkal kialakult gazdasági kapcsolatok erősödésével párhuzamosan fejlődik. A kénsavüzemek nyersanyagát, a szuperfoszfát üzemek nyersfoszfátját, a porfestéküzem alapanyagának nagy részét a Szovjetunióból, Lengyelországból, Csehszlovákiából és az NDK-ból szállítják a Tisza partjára.

A vállalat kénsavat, óleumot, granulált szuperfoszfátot és mosószereket exportál, elsősorban a nyersanyagellátásban részt vevő partner országokba.

A Tiszamenti Vegyiművek gyártja az országban felhasznált kénsav 90 százalékát, a foszfor-műtrágyának pedig a felét.

A lenyűgöző panorámájú gyáróriás mellett jól parkosított lakótelep épült — szakorvosi rendelőkkel, bölcsődével, óvodával, művelődési otthonnal, mozival, üzlethálózattal. Százhúsz család lakik itt, igen szép környezetben. Hamarosan felépül a lakótelep új, tizennyolc lakásos épülete is.

A gyár munkáskollektívája szakmailag magasan képzett — a szolnoki Vegyipari-Finommechanikai és Műszeripari szakközépiskolával kötött szocialista szerződés biztosítja elsősorban a szakmunkás-utánpótlást.

A távlatok? Erről a gyár vezetői csak annyit mondtak el, hogy a Vegyiműveknek a foszfor műtrágya gyártásának fejlesztésében lehet majd nagy szerepe.

Tiszai Lajos

Június 13—14:

NEMZETKÖZI KERESKEDELMI SZAKSZERVEZETI KONFERENCIA BUDAPESTEN

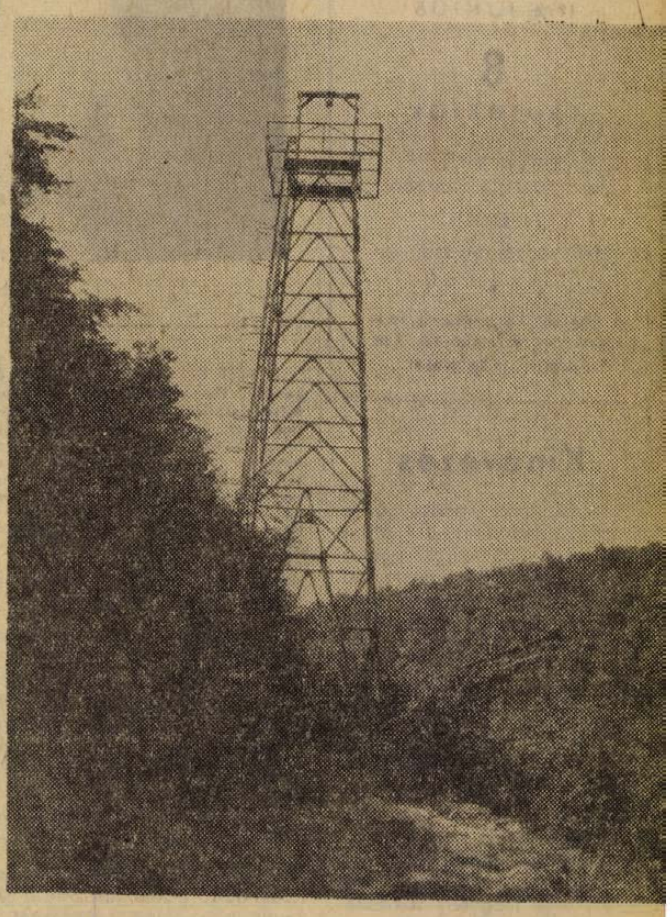
A Kereskedelmi, Pénzügyi és Vendéglátóipari Dolgozók Szakszervezete a következő napokban két fontos nemzetközi esemény központja lesz — jelentette be szerdai sajtótájékoztatóján a szakszervezet székházában Ligeti László főtitkár.

A KPVDSZ rendezésében június 13—14-én, a bolgár, a csehszlovák, a francia, az osztrák, az olasz és a szovjet testvérszakszervezetek, valamint a Kereskedelmi Dolgozók Szakszervezeteinek Nemzetközi Szövetsége és az SZVSZ képviselőinek részvételével sorra kerülő tanácskozáson a kereskedelem dolgozóinak munkaidejével, az üzletek nyitvatartásával kapcsolatos kérdésekkel foglalkoznak, első ízben nemzetközi szinten.

A másik esemény: június 15-én és 16-án a Kereskedelmi Dolgozók Szakszervezetei Nemzetközi Szövetségének elnöksége ül össze a KPVDSZ székházában. A nemzetközi szövetség vezetői a kereskedelmi dolgozók ősszel Kairóban sorra kerülő világkonferenciájának előkészületeit tárgyalják meg.

Elhagyottan áll a torony...

Befejeződött az első gyémántkoronás kutató mélyfúrás



Rekordidő alatt érték el az Országos Földtani Kutató és Fúró Vállalat dunántúli üzemvezetőségének emberi különleges, gyémántkoronás fúróberendezésükkel Komlón a 846 méteres mélységet. A kutatási program ez év januárjában kezdődött, s mindössze négy hónap elteltével, május 25-én már az utolsó méterek magmintáit is elszállították a laboratóriumokba. Ennél mélyebben már „jártak" Komlón a kutató mélyfúrók, ennél rövidebb idő alatt azonban még nem értek e hasonló mélységet, s egyetlen fúrással még sohasem kaptak ennyi megbízható, s fontos információt. S még egy dolog, ami figyelemre méltóvá teszi ezt a fúrást: 1965 óta nem került sor a Mecsekben hasonló méretű és célú fúrásra, egyszóval: ennek a programnak a megkezdése egy régi, s rendkívül veszélyes szemlélet — „a Mecsekről már mindent tudunk" —, feladását ígérte...

PONTOS KÉPET

Komló térségében az elmúlt huszonöt év alatt 170 lyukat mélyítettek le. Ez a lyumennyiség valóban elegendő lehetne ahhoz, hogy pontos képünk legyen a „föld alatti Mecsekről", az igazság azonban az, hogy a fúrások jelentős része rendkívül pontatlan információkat hozott. Ennek két oka volt. Az egyik: technikai. Az akkori mintavételi technológia eleve bizonytalanná tette az adatok egy részét, s ehhez járult a mennyiségi szemlélet, ami szinte kizárólagosan csak a fúrási sebesség növelésére ösztönzött. A geológiai térképek nem egyszer ötvenméteres telepeket jeleznek...

A gazdaságos széntermelés alapja a hatékony feltáró munka, ez pedig csak megbízható geológiai információk alapján lehetséges. A januárban megkezdett fúrási program tehát egyrészről a korábbi adatok ellenőrzését szolgálta, másrészről egy viszonylag ismeretlen területről kívánt pontos képet adni. A Kutató és Fúró Vállalat — mint kivitelező —, azt a feladatot kapta, hogy 80 százalékos magkihozatalt produkáljon. Ez az igény páratlanul szigorú. Éppen ezért speciális eszközökre volt szükség, mindenekelőtt különleges gyémántkoronára. Az apró szemcsés szénfúró gyémántkoronát a vállalat műszaki-fejlesztési osztályán tervezték, s egy angol világcég gyártotta le. A fúrás dupla falú csővel történt. Így biztosították a szennyeződések megakadályozását. A rendkívüli pontosság, s a minden eddiginél nagyobb sebesség tehát először e program keretében járt együtt a komlói mélyfúrások történetében.

4800 KALÓRIÁS KOKSZSZEN

A fúrólyuk lemélyítésére Zobák-bánya területén került sor — a bánya déli mezejében. A kapott magmintákat a geológiai szolgálat mérnökei naponta a helyszínen ellenőrizték. A mintákat egyébként légmentesen tárolták, s 24 óránként a központi laboratóriumba szállították. Kovács Endre, a Mecseki Szénbányák geológiai szolgálatának munkatársa a kapo eredményekkel kapcsolatba elmondotta, hogy a telepek á lagvastagsága jóval kisebl mint ahogy azt korábbi fúrá adatok alapján feltételezték, minőség azonban kitűnő. Átla gosan 4800 kalóriás, kokszolha tó kőszenet jelzett a fúrás Zo bák-bánya III. és IV. szintjéne mélységében, tehát abban térségben, ahol az 1975—8 közötti időben dolgoznak maj előreláthatóan.

Hozott kellemetlen felismeré seket is a fúrás. A föld mélyé ben egy 100 métert meghalad függőleges elmozdulás történ valamikor évmilliókkal ezelőt Ennek képe most minden ed diginél pontosabban rajzolódo ki a geológusok előtt, ami min termelési, mind bányabiztonsá gi szempontból rendkívül jelen tős tény.

A Kutató és Fúró Vállala speciális brigádja egyértelmű en kitűnőre vizsgázott. A ké és elvárt 80 százalékos magki hozatal helyett 90—95 száza lékban nyertek használhat mintákat. A vizsgálatok teh jó alapanyaggal folytak. A szé mennyiségére, minőségére, fedő- és fedű-kőzetek milyen ségére vonatkozó vizsgálato mellett a Szénbányák kutatás osztályán speciális vizsgálatok ra is sor került. Vizsgáltá egyebek mellett a mélyszint szenek gáztartalmát, gázleadó képességét, öngyulladás-kész ségét és robbanóképességét Mindezeket az adatok után fog ják egységes rendszerbe fog lalni, hogy aztán majd figye lembevételükkel készüljenek a feltárási és művelési tervek technológiák.

NYITOTT KÉRDÉSEK

A komlói kőbánya területén felállított fúrótorony május vége óta elhagyatottan áll. A brigád ideiglenesen Tatabányára települt — a Mecsek ugyanis nem tudott újabb munkát biztosítani. A kapott eredmények vártnál is nagyobb gazdagsága a jelek szerint kevés volt a fentebb már idézett rendkívül veszélyes szemlélet el oszlatására. A Mecseket ismerjük... — vallják sokan maka csul, mert az eddig lefúrt 170 lyuk ezt látszik igazolni. A valóság azonban az, hogy félelmetes fehér foltok illetve bizonytalanságok tarkítják a geológiai térképeket. A Mecseki Szénbányák az elkövetkezendő öt évben 7—8 hasonló fúrás lemélyítését tartja szükségesnek — ehhez azonban központi segítség kellene. A geológusok mindenesetre egyértelműen fogalmaznak. A pontatlan információ százszor rosszabb, mintha semmi sem lenne.

Békés Sándor

Munkásasszonyok

Talán Irénke néni sem gondolta 1941-ben, amikor férjhezment, hogy négegyszer visszatér a kenderfonóba. A férje nem engedte a Törteli-féle kendergyárba, akkor nem is volt rá szüksége. Aztán hatvanháromban visszatért.

— Miért?

— A második gyerek iskolába ment, közben férjemet rokkantsági nyugdíjba tették huszonnégy éves szolgálat után: hetven százalékos szilikózisos. Talán ez volt életem legszomorúbb emléke. Fiatalon otthon maradt. Pedig nem látszik rajta semmi, csak fullad. A nyugdíj meg nem elég: 1986 forintot kap. Szükség van az én keresetemre is.

Újra kezdeni ennyi év után, nem könnyű. Friedszám Jánosné esete azonban kissé rendhagyó. Harmincnyolcban is a motringozóban kezdte, aztán amikor visszajött, újra oda tették. Egy hónap után már normában dolgozott. Ismerte a gépeket: a Lindzsait, a Hammart, a motringolót és a kúpos keresztorsózót is. Így a normával sincs különösebb baj, átlagosan 110 százalék felett teljesít.



Tóth Sándorné

A brigádra terelődik a szó.

— Három éve vettem át a Zalka Máté szocialista brigád vezetését: elődöm szülési szabadságra ment. Az első időben az volt a problémánk, hogy a három szaknak két művezetője volt, sohasem tudtuk, hogy állunk a teljesítéssel. Ma már ez másképp van. Az első negyedben, meg tavaly is az utolsóban a kiszerelő brigádok között elsők lettünk. A brigádértekezleten, reggeli közben legtöbbször a munkáról esik szó, jól összeszokott brigád, nálunk egy lány van, a többi mind asszony.

Lassan tíz éve, hogy három műszakba jár.

— Bizony elég fárasztó. Igaz, az én koromban már nem hiányzik annyira az alvás. A férjem sokat segít otthon a ház körül. Ha hazamegyek legelőször megfőzök aztán varrogatok. Van egy kis házunk, kertünk Vasason a bányától vettük: szolgálati lakás volt. Tizenöt évig fizetjük a havi 115 forintos részletet. Egy szoba, konyha volt, hozzáragasztottunk még két helyiséget. Így a gyerekekkel már jobban megvagyunk. — A nagyobbik fiam Vasason esztergályos, a kisebbik hatodikba jár. Nem is mennék el én máshová lakni. Szüleim is itt laktak, apám is bányász volt; szep ez a környék.

— A munkakörülmények?

— A por kellemetlen! Pedig mindig csinálnak valamit; készítettek párafuvatót is. Ha kinyitjuk az abakot, akkor huzat van. Sokszor kéttenyérnyi vastagon van a pöszmöte a gép alatt: olyan mint a pihe. Az ember csak reszeli a torkát, iszik egy pohár vizet, aztán kész a torokgyulladás. Persze sokat változott azért a helyzet, hogy felszerelték az elszívást. Sokszor a régi hüvelyekkel kinlódunk, beleakad a szál. — De már egyre több az új hüvely, azokkal nincs baj.

Friedszám Jánosné, amikor visszatért a hirdi gyárba, három év után kiváló dolgozó lett, többször kapott igazgatói dicséretet. A keresettel elégedett, 1800—1900 forintot visz haza havonta. Most már bizonyos, hogy a nyugdíjig a gyárban marad.

*

Tóth Sándorné tizenöt éve a gyár előfonója. Éppen a szovjet gyártmányú előfonógépet tisztítják. Öten-hatan a gépen guggolva kiszedik az acélfésüket: megtisztítják a kóctól. A lányok fején fehérpöttyös kendő. Barna fiatalasszony lép le a fonógépről. Haja és ruhája tele finom szállal.

Az irodában hiába invitálom a dohányzóasztalhoz, nem ül oda. A fal mellé helyezett széken foglal helyet.

— Jó nekem itt is, meg különben is piszkos a ruhám.

A gépem 80 orsós, egy műszak alatt négy vagy öt szedésem van. A teljesítményt a gép tengelyére szerelt fordulatszámláló méri. Egy műszak alatt 850 kilogramm előfonalat tudok készíteni. Ma már könnyebben megy, megszoktam; szeretem ezt a munkát. Szovjet gépem van, négy éve jött. A gép kifésüli és összesodorja a fonalat.

— Hogy került a gyárba?

— Vasason laktunk, aztán az általános iskola elvégzése után nem tanultam tovább, munka után kellett nézni. Akkor még nehezebben lehetett bejutni a gyárba. Jelentkeztem, nem mondtak semmit, csak azt, hogy majd értesítenek. Egy hónapra rá üzentek. Úgy éreztem, hogy a két hét próbaidőt sem bírom ki, mégis itt maradtam.

Tóth Sándorné is úgy kezdte, mint a többiek. Az előkészítőben leszedőként dolgozott, volt ideje, hogy megfigyelje a gépek működését, megismerje a munkafogásokat. Közben „etette" az előfonógépet, megtanulta, hogyan kell a hengereket cserélni. Ma a gyár egyik legjobb előfonója.



Friedszám Jánosné

— Csak az a baj, hogy nem megállapodott brigád a mienk. Amióta itt vagyok, szinte alig van olyan, akivel együtt kezdtük. A régiek elmennek, újak jönnek; nagy a fluktuáció. Pedig sokat tett már a gyár vezetése a munkakörülmények javítása érdekében. Itt jó a porelszívás, a gépek elhelyezése is rendezettebb, mint valamikor.

Ő is Vasasról jár be. Műszakozik mint mások. Elvált asszony, kilenc éves kislányát egyedül neveli. Mint ahogy elmondta, megszokta már a kislány, hogy egyedül van otthon, nincs rá különösebb gond, jól tanul. Pedig egyedül csak nehezebb, mint ha van valakinek támasza. Műszak után ő is, mint a többi asszony, kissé fáradtan ér haza. Az állómunka bizony nem kíméli a lábakat. Szabadidejében Jókait, Mikszáthot, Berkesit olvassa. Megbecsült munkásnak érzi magát. A gyár kiváló dolgozója, idén a könnyűipar kiváló dolgozója miniszteri kitüntetést kapta meg.

Egyszerű munkásasszonyok, akiknek az életében talán rendkívüli dolog nem is történt. Felkelnek, ellátják a családot, műszakra mennek, aztán kezdődik minden előlről...

Salamon Gyula

Most érkezett!

P20-AS ÉS T5 PANNONIA MOTORKEREKPÁR — OTP-RE IS.

Hitelügyintézés a boltban. Díjmentes vizsgáztatás!

AFESZ 53. SZÁMÚ MŰSZAKI BOLT, RÁKÓCZI ÚT 53. SZ.

(Jelmezkölcsönzővel szemben.)

HÍREK

1972. JÚNIUS

8

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MEDÁRD nevű kedves olvasóinkat

◆

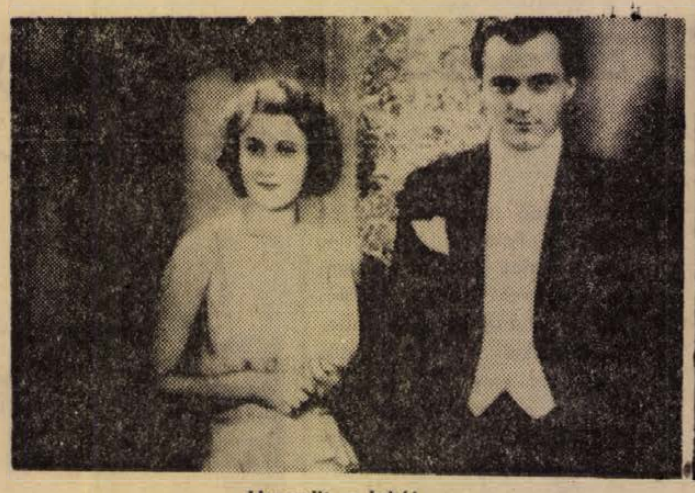
A Nap kél 3.47, nyugszik 19.48 órakor. — A Hold kél 1.08, nyugszik 16.18 órakor.

Kinevezés

Pécs m. városi Tanács Egészségügyi Osztályán *dr. Breila István* városi főorvos, az Egyesített Egészségügyi Intézmények MSZMP csúcstitkára és a Szakszervezeti Bizottság titkárának jelenlétében beiktatta hivatalába *dr. Andik Györgyit*, az I. kerületi Rendelőintézeti Decentrum, valamint *dr. Kérchy Máriát*, a II. kerületi Rendelőintézeti Decentrum igazgató főorvosát.

◆

— **Hiradás Baranyából.** A SZÖVETKEZET című lap legújabb száma megyénk szövetkezeti eredményeiből ad közre egy hircsokrot. Beszámol a hetilap az UNIVERSUM Szövetkezet hidasi üzemében készült újtípusú bútorokról, valamint a kishatármenti árucsere keretében Jugoszláviából érkező árukról.



Hyppolit, a lakáj



Harkály

A HÉT FILMJEI

HYPPOLIT, A LAKÁJ

40 éves elnyűhetetlen sikerű magyar filmvigjáték a harmincas évek újgazdag kispolgárairól. Több generáció végigkacagta már, felújították több izben a felszabadulás után is, azóta jó 3,5 millióan látták csak a moziban; egyszer a Tv is műsorára tűzte. És bizonyára sikere lesz a mostani felújításnak is. Az idősebbek szívesen visszaidézik, a fiatalok pedig most megismerhetik — legalább filmen — a magyar színházi kultúra olyan nagy alakjait, mint Csortos Gyula, Kabos Gyula, Góth Sándor, Gózon Gyula, Haraszti Mici, Jávor Pál, Makláry Zoltán, Herczeg Jenő. A forgatókönyvet Nóti Károly, zenéjét Eisemann Mihály írta; az operatőr Eiben István, a rendező: Székely István.

HARKÁLY

Könnyed nyári vigjátéknak igérkezik ez a színes szinkronizált lengyel film: a sportlövész fiatalasszony szalmaözvegy férjének mulatságos kalandsorozata. A film 14 éven alul nem ajánlott.

— **Pécs m. város Tanácsa VB III. kerületi Hivatalának igazgatási osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy a Pécsi Állami Gazdaság a III. kerületben fekvő Apáca-Püspöki- és Zurna-szőlőiben Dimecron és Dithánnal permetezést hajt végre június 15-ig. A szer hatóanyaga, szerves-foszforsav, emberre és állatra veszélyes. Felhívjuk a lakosság figyelmét a megnevezett területek elkerülésére, a méhészeket pedig a méhek zárvatartására, mivel a szer hatását 21 napig megtartja.**

— **Teljes értékű fogyatékosok.** Pécsett a Baranya megyei Háziipari Szövetkezet foglalkoztat a legnagyobb számban csökkent munkaképességűeket. 1969-től napjainkig 198 csökkent munkaképességű állt a szövetkezetnél munkában, s 159 ma is dolgozik. Átlagkeresetük 900 forint körül van havonta.

— **Most jelent meg.** A Statisztikai Kiadó gondozásában a közelmúltban látott napvilágot a „Foglalkoztatottsági és kereseti arányok" című kötet, valamint a Magyar Statisztikai Zsebkönyv orosz nyelvű kiadása.

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **Ismét önállóan.** A Megyei Tanács végrehajtó bizottsága 133/1971. számú határozatával felfüggesztette a magyarmecskei Nimród Vadásztársaság önkormányzatát, s az egyesület ügyeinek vitelére felügyelőbiztost nevezett ki. Az azóta eltelt időben a társaság szervezeti és gazdálkodási fegyelme sokat javult, elérte a megfelelő szintet, s ezért a VB visszaadta a társaság önkormányzatát, s a felügyelőbiztost visszahívta.

— **Fotókiállítás.** A Mecseki Fotóklub és a Doktor Sándor Művelődési Központi rendezésében Czakó László és Marosy Istvánné képeiből kamarakiállítás nyílik június 9-én, pénteken 18.30-kor a Művelődési Központ fotóklub-helyiségében. A kiállítást Halász Rezső fotóművész nyitja meg. A megnyitó után Totem és Tabu címmel Szulo T. Mario tart színes diavetítést. A kiállítást június 23-ig tart nyitva.

— **Milyen a levegő?** Erre a kérdésre segít majd választ adni az a gázmérő műszer, melyet a Megyei Tanács végrehajtó bizottsága engedélyével és több mint 500 ezer forintos támogatásával a Baranya megyei Levegőtisztaságvédelmi Bizottság a közeljövőben vásárol meg.

— **Értesítjük a vállalatokat,** hogy a PÉCS ÉS VIDÉKE ÁLTALÁNOS FOGYASZTÁSI ÉS ÉRTÉKESÍTŐ SZÖVETKEZET felvásárlási raktár Pécs, Rákóczi út 66. feliratú bélyegzőnk elveszett. A bélyegző használata érvénytelen. (x)

— **Rendet!** A Mecseki Szénbányák igazgatója utasításban szabályozta a bányaüzemeknél folyó munkavédelmi oktatás és munkavédelmi ellenőrző munka rendjét. Az utasítás intézkedik a munkavédelmi tájékoztatás megjavításáról és a műszaki dolgozók biztonságtechnikai vizsgáztatásáról.

— **Tánciskola kezdődik június 14-én,** szerdán 19 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— **A spanyol költészet gyöngyszemeiből** tart előadást PACO IBANEV spanyol gitárművész és dalénekes, június 16-án a Liszt-teremben, közreműködik Gordon Zsuzsa, a műsort ismerteti Rácz György. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál. (Színház tér 2.) (x)

— **Az Országos Rendező Iroda** június 13 (kedden) este 8 órakor tartja az első szabadtéri előadását „Halló, itt Balaton 72" címmel. Fellépnek: Koós János, Kovács Kati, Ősz Ferenc, Szécsi Pál, Dékány Sarolta és az Express együttes. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

— **Új főmérnök a Pécsi Kesztyűgyárban.** Bischof Lászlót, a Kesztyűgyár siklósi üzemének műszaki vezetőjét nevezték ki a Pécsi Kesztyűgyár főmérnökének. Elődje, Biscup Gyula, aki majd négy évtizede látta el a főmérnöki teendőket, nyugalomba vonult.

Nyári program az Úttörőházban

Úszótanfolyamok, természetjáró túrák, mesedélelőttök

Szórakoztató, pihentető programot állított össze a nyári szünidőre a Pécsi Szabó István Úttörőház. Azokban a szakkörökben, ahol hobby-jellegű munka folyik, az elkövetkező hónapokban is várják a műhelyek a pajtásokat. Így, a repülőmodellező, rádiós, lövész és barkács szakkör tagjai rendszeresen összejönnek. A kisdobos klub június 11-én tíz órakor, vasárnapi mesedélelőttel kezdi a nyári műsort. Június 12-én, hétfőn délután az úttörőklub tagjai találkoznak.

Gondoltak a sportkedvelőkre is. A „Tanuljon meg úszni minden úttörő" mozgalom keretében első ízben indítanak úszótanfolyamot, ahova a kicsik — alsó tagozatosok — is jelentkezhetnek. Csütörtökön, június 8-án zárul a jelentkezés, mert az úszótanfolyam már június 12-én megkezdődik a Tanárképző Főiskola uszodájában és július 15-ig tart. Ezt követően újabb tanfolyam indítására van lehetőség a Balokány fürdőben. A kerékpár- és gyalogos túrákat, természetjáró programokat a Testnevelés Sporttanáccsal közösen szervezi az Úttörőház, de számítanak a szakszövetségek támogatására is.

— **A PIROS GŐZMOZDONY minden vasárnap du. 5 órától a máriagyűdi vendéglő kerthelyiségében műsort ad.** (x)

— **Gépkocsi abroncs köpenyek,** nagy választékban érkeztek a Pécs ÁFÉSZ, Hal tér 5. sz. alatti Gumiáru szaküzletébe. 165/13, 520/13, 550/13, 145/13, 170/13, 640/13, 645/13, 135/14, 155/14, 640/14, 185/14, 145/15, 560/15, 590/15, 640/15, 670/15, 710/15, 840/15. (x)

A KPM AUTÓKÖZLEKEDÉSI FŐOSZTÁLYÁNAK KÖZLEMÉNYE

A KPM autóközlekedési főosztálya a BM Közlekedési Csoportfőnökségével egyetértésben közli, hogy a közületi személygépkocsik előírt csökkentésének befejezéséig a 3.5 tonna összsúlyt meg nem haladó gépkocsik (személyautók, mikrobuszok, kisteherautók stb.) átalakítását, átminősítését, illetve új rendszámozását nem engedélyezik.

— **A Pécsi Művészeti Szakközépiskola** szakmai tagozatára pótfelvételt hirdet. A felvételi vizsga ideje: 1972. június 16, péntek de. 10 órakor, Pécs, Mátyás király u. 15. szám alatt. Felvételre jelentkezhetnek azok a már érettségizett, vagy általános iskolai tanulók, akik megfelelő zenei előképzettséggel rendelkeznek. Művészeti Szakközépiskola Igazgatósága.

Baranya gazdasága a Figyelőben

Baranya gazdaságáról közöl mellékletet a Figyelő legújabb száma. A melléklet annak a sorozatnak a része, amelynek keretében a gazdasági hetilap bemutatja Magyarország valamennyi megyéjének gazdaságát. A baranyai melléklethez, Baranya gazdasága címmel, *Horváth Lajos* megyei tanácselnök írt bevezető cikket. A melléklet másik vezető anyaga *dr. Nagy Józsefnek*, a Megyei Pártbizottság titkárának cikke az iparfejlesztés irányairól. Pécsről, mint Dél-Dunántúl szellemi központjáról a város volt tanácselnöke, *Szentistványi Gyuláné* írt cikket. A többi írás a szakosítás előnyeivel az élelmiszergazdaságban, az aprófalvak sorsával, az ivóvízzel és az idegenforgalommal foglalkozik.

A tanulmánynak is beillő cikkeket a vállalati ismertetők követik. Ezeknek nagy részét a Dunántúli Napló munkatársai írták és illusztrálták fotókkal. Két-két oldal ismertetőt közöl a megye két legnagyobb vállalata, a Mecseki Szénbányák és a Mecseki Ércbányászati Vállalat. A mellékletben bemutatkozik a Pécsi Hőerőmű Vállalat, a DÉDÁSZ, az építő- és építőanyagipari vállalatok, a BCM, a cserkúti MEZŐGÉP, a Pécsi Szikra Nyomda, a Komlói Carbon Könnyűipari Vállalat, a MEGYESZER, a Pécsi Kesztyűgyár, a Pannonia Sörgyár, a baranyai ipari szövetkezetek, a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat, az AGROKER, a Bolyi és a Villány—Siklósi Állami Gazdaságok és a pogányi termelőszövetkezet. A mellékletet a Harkányról szóló ismertető zárja.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: főként az ország északi felében időnként megnövekvő felhőzet, egy-két helyen záporral, zivatarral. Mérsékelt, időnként megélénkülő délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14—19, legmagasabb nappali hőmérséklet 24—29 fok között.

— **Az „Egyesített Egészségügyi Intézmények Központi Igazgatósága Pécs 240-90731-7780" feliratú bélyegző elveszett. Lenyomata érvénytelen.** (x)

IPARI, MEZŐGAZDASÁGI VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK!

Hagyjanak fel minden eddigi gyakorlattal!

Rakodáshoz, anyagmozgatáshoz csakis

TIR-FOR

sodronyköteles vonóemelőt használjanak

EGYSZERŰ, BIZTONSÁGOS, OLCSÓ!

Felhasználásáról film- és gyakorlati

BEMUTATÓ

PÉCSETT, 1972. június 13-án

10 órakor az AGROKER

VÁLLALAT TELEPHELYÉN.

Szeretettel várjuk az érdeklődő szakemberek szíves megjelenését.

Francia licenc alapján gyártja a BAJAI VAS ÉS FÉM KTSZ.

Forgalomba hozza: a SZERSZÁM- ÉS KISGÉPERTÉKESÍTŐ VÁLLALAT.

Érettségivel rendelkező fiatalokat

anyagkezelői

munkakörbe alkalmaz

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés a személyzeti és oktatási osztályon.

Pécs, Rákóczi út 56.

„De szellemét a tűz nem égeté meg..."

14.

Temesvár után a legszívósabb, vérveszteségben a legsúlyosabb harcok mégis a Duna-Tisza közén zajlottak le. Bács és Bodrog vármegyékben Pogány Benedek és Barabás pap állt a keresztesek élén. Először a Hajszentlőrincen védekező Barabás papnak kellett szembenéznie a biztos pusztulást igérő túlerővel. Felgyújtották a várat, védőit legyilkolták. Barabás papot égő ruhában dobták mélybe a vártoronyból.

Pogány Benedek még mindig ostrommal szorongatta a Bács várába menekült Frangepán György kalocsai érseket, aki sok nemessel együtt itt vészelte át a forradalmi eseményeket. Az igen erős Bács várát csaknem olyan sok keresztes ostromolta, mint korábban Temesvárt. Az ellenük induló nemesek a lehető legnagyobb katonai fölényt összpontosították. Északról Bornemissza János közeledett a gubacsi csatában győztes seregével. Délről a végvári kapitányok indultak meg. Kelet felől az a Bánffy Jakab érkezett, aki Szapolyai parancsára a temesvári csatából menekülő kereszteseket irtotta az ország déli síkságain a Temesköztől a Dunáig. Pogány Benedekék megkísérelték, hogy visszavonuljanak Apáti, a mai Apatin felé, de csatára kényszerültek és elvéreztek. Több, mint harmincezer ember esett el ebben az ütközetben: „egyik testről a másikra léphettel volna" – írta a holtak tömegéről a krónikás.

Irtózatos vérfürdővel végződött a parasztháború utolsó nagy csatája is, amely Várad környékén zajlott le. Mészáros Lőrinc kaszásai és Tomori Pál lovasai állottak egymással szemben. Csak azért esett el háromezer jobbágy, mert nem voltak többen. A szó szoros értelmében harcoltak az utolsó csepp vérükig. Itt lelte halálát Mészáros Lőrinc ceglédi plébános. Tetemét nem találták meg, összeolvadt a csatatéri hekatombával.

Teljessé vált a nemesi osztály diadala. Amikor 1514. szeptember 20-án nyílt kihallgatáson jelentkezett a királynál Miksa német császár követe, már gratulálhatott a jobbágyfelkelés leveréséhez. Ezzel figyelmeztette a győzelemittas nemességet is, hogy Miksa császár eltökélte magát Ulászló megvédésére. A parasztokat halomra gyilkolhatják, de a királyhoz, meg a hercegérsekhez nem szabad nyúlniok. A győzők ugyanis jelét adták, hogy diadalmámorukban képesek lennének felforgatni Ulászló országlását és Bakócz Tamást is szívesen kardélre hánynák. Ennek megakadályozására már az országban voltak a válogatott külföldi seregek, köztük tizenkétezer cseh-morva ragyogóan fölszerelt, mindenre elszánt lovas.

Így hát maradt áldozatnak megint a védtelen jobbágyság. Rajta tombolta ki dühét a nemesség rákosi országgyűlése. Az október 18-tól november 19-ig tartó tanácskozás hetvenegy cikkelyből álló törvényt szavazott meg, s ebből hatvankettő a jobbágyok elleni bosszút kodifikálta. Werbőczy István ítélőmester szigorával igazán elégedettek lehettek a tajtékzó urak. A legenyhébb rendelkezés is megjegyzi, hogy voltaképpen az egész parasztságot el kellene törölni. De nagykegyesen megelégedtek annyival, hogy az összes jobbágy helyett a felkelők kapitányait, tizedeseit, az érintett nemesek által megnevezett jobbágyokat volt kötelező kegyelem nélkül és mindenütt kiirtani. A válogatott jogi brutalitások között szerepelt, hogy a paraszt „elveszítvén egy helyről más helyre szabadon való költözésének jogát, földesurának kizárólagos és örökös szolgája legyen". A király pedig örült, hogy kedveskedhetett a nemességnek e szörnyű törvények aláírásával.

És mi lett az országból? Hamarosan elfoglalta a török Nándorfehérvárt, tizenkét évvel később bekövetkezett az egyik legtragikusabb nemzeti katasztrófa, Mohács. Nyitva állt az út Budára, ahol nem volt többé független magyar király.

Négyszáz esztendőre hódító hatalmak megalázottja lett a magyar nép, négyszáz esztendőre hódító hatalmak provinciája lett Magyarország.

Gerencsér Miklós

(Vége)

Tegnap történt...

Ülést tartott tgnap délelőtt a KISZ Baranya megyei Bizottsága. Első napirendi pontként a KISZ-nek egyes ifjúsági rétegek körében végzett munkáját tárgyalták, különös tekintettel a rétegtevékenység továbbfejlesztésére. A Megyei KISZ Bizottság javaslatot tett és elfogadta a megyei ifjúsági rétegtanácsok összetételét és programját. Ezt követően Petőházi Szilveszter, a KISZ megyei első titkára tájékoztatót tartott a KISZ KB üléséről.

✦

A budapesti központi kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari országos nagyvállalatok szakszervezeti bizottságainak titkárai, a szakszervezeti tanácsok titkárai, gazdasági vezetők, párttitkárok és a Baranyában lévő kirendeltségeik vezetői két napos tanácskozásra jöttek össze tegnap Pécsett a KPVDSZ József utcai művelődési házában. A tanácskozáson részt vett Bogár József, az SZMT vezető titkára és Rameisl Ferencné az SZMT titkára. A megyében lévő vállalatok, kirendeltségek gazdasági munkájáról, a szakszervezetek érdekvédelmi tevékenységéről továbbá az együttműködés korszerűbb formáiról Biró Sándor, a KPVDSZ Baranya megyei Bizottságának titkára mondott tájékoztatót, majd vita következett. Az országos vállalatok vezetői ma — csütörtökön — meglátogatják az irányításuk alá tartozó egységeket.

✦

Tegnap délelőtt a MESZÖV székházában továbbképző tanfolyamon vettek részt a fogyasztási szövetkezetek keretén belül működő nőbizottsági vezetők és KISZ titkárok. Münster Ottó, a MESZÖV Általános Szövetségi Titkárságának vezetője tartott előadást a nőbizottságok feladatairól, amelyek közül különösen fontos a vezető testületek munkájának segítése, a falusi áruellátás biztosítása, a háztáji termelés fokozása, a korszerű falusi háztartás megteremtése, valamint a nők mozgósítása különböző társadalmi rendezvények alkalmából. Végül a KISZ titkárok részére az 1971-ben kiadott ifjúsági törvényről hangzott el előadás.

FOCK JENŐ FOGADTA ZSIVKO ZSIVKOVOT

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke szerda délelőtt hivatalában fogadta *Zsivko Zsivkovot*, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettesét. A baráti eszmecserén jelen volt *dr Timár Mátyás*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Bojti János*, hazánk szófiai és *Sztoio Sztanoev*, Bulgária magyarországi nagykövete is.

FEHÉR LAJOS FOGADTA A KGST-TAGORSZÁGOK VÍZUGYI VEZETŐIT

Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese szerdán fogadta a KGST-tagországok vízügyi vezetőinek Budapesten tartott értekezletén részt vevő delegációk vezetőit és baráti eszmecserét folytatott velük az eredményesen fejlődő vízgazdálkodási együttműködés további kiszélesítéséről.

DR. DIMÉNY IMRE BERLINBE UTAZOTT

Szerdán dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter vezetésével küldöttség utazott Berlinbe az NDK XI. parasztkongresszusára.

ÚJ MAGYAR NAGYKÖVET

Horváth Ernő, a Magyar Népköztársaság új tokiói nagykövete szerdán átnyújtotta megbízólevelét Hirohito japán császárnak, a tokiói császári palotában lezajlott ünnepélyes aktusnál jelen volt Fukuda Takeo japán külügyminiszter is.

Az Egészségügyi Világszervezet genfi közgyűlése után

Tigyi József professzor a WHO végrehajtó tanácsában

Az Egészségügyi Világszervezet – a WHO – idén is megtartotta évi közgyűlését Genfben. Az öttagú magyar delegációban *dr. Tigyi József*, a PÓTE Biofizikai Intézetének professzora is részt vett, s a világszervezet történetének első magyar vezetőségi tagjaként megválasztották a WHO végrehajtó tanácsa tagjának. E megbízatás három évre szól.

A közgyűlés után Tigyi professzorral készített interjúnkat azzal a kérdéssel kezdtük: *milyen is pontosan az Egészségügyi Világszervezet felépítése, működése, hatóköre?*

– A WHO az ENSZ világszervezeteinek egyik legfontosabbika, mind vállalt feladatában, mind pedig működési körét tekintve impozáns szervezet. A világot hat egészségügyi régióra osztották, s valamennyi régiónak van egy központja, a WHO hivatásos munkatársaival. A szervezetnek összesen ötezer „saját alkalmazottja" van, s számtalan, különféle szakemberekből álló külső munkatársa. A világszervezet legfelsőbb szerve a végrehajtó tanács, ez huszonnégy tagú, minden tagját háromévenként kicserélik. A végrehajtó tanács dönti el, mi legyen az évi közgyűlés főlémája, melyek a világ egészségügyének központi problémái. Genfben, a világszervezet központjában hatalmas komputer működik, tárolja a világ összes adatát. A WHO-ban 133 ország képviselteti magát, olyan is, amely nem tagja az ENSZ-nek, másfelől viszont vannak országok, így az NDK, a VDK, amelyek a hidegháborús örökség következtében nem tagjai a WHO-nak. A szocialista országok erejének és hozzáértésének eredménye viszont, hogy ezen a közgyűlésen fölvették a tagok sorába a Bengáliai Népi Köztársaságot, s a közgyűlés hivatalos nyelvei közé – az angol, francia, spanyol, orosz, kínai mellé – az arab nyelvet. Egyébként a fejlődő országok rendkívül aktívan dolgoznak a világszervezetben. A közgyűléseken nagy vitaanyagok, tanulmányok, tömeges adatok birtokában arról is döntenek, hogy mire fordítsák a WHO rendelkezésére álló évi 100 millió dollárt, s ugyanakkor néhány kiemelt szakmai probléma szerepel napirenden.

Melyek 1972 legfontosabb világ-egészségügyi kérdései, amelyek a közgyűlés középpontjában álltak, s amelyeknek vitájában a magyar delegáció tagjai is igen élénken résztvettek?

– Az idei ún. technikai vita az egészségügyi tervezés tudományos módszereiről zajlott le. Itt arról volt szó, hogy minden ország bizonyos megszokások és korlátok szerint fordítja bevételeinek valamilyen hányadát egészségügyre, s nem ismeretesek pontosan ennek az aránynak a helyes méretei, a ráfordításokon belül a helyes sorrendek, összefüggések. Különösen a fejlődő országokban fordul elő, hogy egészségügyi beruházások hatékonysága erősen csökken a rossz szervezés következtében. Egy egyszerű példa: korszerű kórház épül ugyan, de a közlekedési hálózat, amellyel a betegeket odajuttatnák, hiányzik. A fejlett országokban luxus-intézmények működnek, de rossz a közegészségügy. E vizsgálatoknak egyik célja, hogy kialakítsák a helyes mérőszámokat az egészségügyi ellátás színvonalának megítélésére. Egy másik vita az ionizáló sugárzások ártalmaival foglalkozott. Ez nekem közelebbről is szakmám, s örömmel vettem részt a vitában, amelynek végén szigorú intézkedések születtek. Adatok bizonyítják ugyanis, hogy az orvosi röntgen – amelyet sokszor fölöslegesen is használnak – és más hasonló ionizáló sugárzás okozta sugárterhelés fölülmúlja az atomrobbantások okozta sugárzás mennyiségét. A környezetvédelem kérdésköre évek óta a WHO egyik központi problémája, ehhez ezúttal csak annyit tennék hozzá, hogy pár éves előmunkálatok után megkezdték a jelentősebb édesvizek folyamatos kontrollját, s hazánkban a FAO-val közösen szintén 100 ezer dollárt fordítunk erre a célra. A WHO-közgyűlés előkészületeket tett a stockholmi konferenciára is, ahol majd az élelmiszerekbe beépülő káros vegyi anyagok hatásáról, megelőzéséről, a védekezésről lesz szó. Fontos kérdésként szerepelt a háromhetes közgyűlésen a foglalkozási ártalmak megelőzhetőségének problematikája, egyes tömegbetegségek leküzdésének helyzete, így például a fekete himlő témája. Végül még egyet hadd említsek: a gyógyszerek ellenőrzésének kérdését. A gyárak versengése miatt világszerte egyre nagyobb probléma ez. Magyarországon az Egészségügyi Minisztérium engedélyezi, igen alapos ellenőrzés után, az új gyógyszerek forgalombahozatalát. A magyar szisztéma, s a szocialista országok tapasztalatai sok tekintetben alapul szolgálnak ahhoz a világ-ellenőrzési rendszerhez, amelyet az idei WHO közgyűlésen kezdtek el kimunkálni.

H. E.

A Legfelsőbb Bíróság is halálra ítélte az emődi gyilkost

A Legfelsőbb Bíróság fellebbezés folytán tárgyalta az Emődön elkövetett súlyos kimenetelű családi tragédiával kapcsolatos ügyet.

Csapkó János 28 éves MÁV forgalmi szolgálattevő, emődi lakos négy évvel ezelőtt kötött házasságot Lupkovics Juliannával. A házastársak többször összetűztek, veszekedtek, főleg azért, mert az anyós mindig leánya pártját fogta, az erőszakos, durva magatartású férjjel szemben. Csapkó többször tettleg bántalmazta feleségét, s azt is mondta, hogy kiirtja családját. Csapkó és felesége között ezért háromszor szakadt meg az életközösség, s tavaly januártól külön éltek. Mivel a férfi feleségét több alkalommal megőléssel fenyegette, az asszony nem mert édesanyja lakásán aludni, s hosszabb ideig testvéreinél lakott.

Tavaly ősszel azután visszaköltözött anyjához, majd megjelent a bíróságon, hogy házasságát felbontassa. Csapkó ugyanezen a napon szabadságon volt, este lefeküdt, de 23 óra körül felkelt, s azzal az elhatározással ment anyósa lakására, hogy őt, valamint feleségét és gyermekét megöli. Amikor a sötét lakásba az ablakon keresztül bemászott, véletlenül belerúgott egy sámliba: a zajra felriadt az anyósa és kiabálni kezdett. Csapkó ekkor megragadta a sámlit, majd egy hokedlit, s ezekkel nagy erővel ütlegelte anyósát, annak unokáját, Klebovics Katalint, majd feleségét. A sértettek az ütések következtében elvesztették eszméletüket, s Csapkó ekkor egy, a helyszínen talált üvegből petróleummal leöntötte, majd meggyújtotta őket. Ezután eltávozott, de a tornácon még hallgatózott, s észlelte, hogy felesége magához tért. Ekkor felkapott egy téglát, visszamászott a szobába és újabb ütéseket mért az asszonyra. Ezt követően hazament lakására. Távozása után feleségének sikerült az ablakon kimásznia, s a szomszédoktól segítséget kért: így sikerült a lakásban máshol tartózkodó hároméves kisfiát a tűzhaláltól megmenteni. Az asszony a kórházba szállítás után belehalt égési sérüléseibe, az anyós és unokája már az elszenvedett fejsérülések következtében, még a lakás felgyújtása előtt életét vesztette.

A Legfelsőbb Bíróság több emberen, aljas indokból és különösen kegyetlen módon elkövetett emberölés miatt Csapkó Jánost halálra ítélte.

Panaszirodák a kerületi hivataloknál

Megvizsgálta a NEB a bejelentések és panaszok intézését

Szélsőséges példaként említették a pécsi városi és járási Népi Ellenőrzési Bizottság tegnapi ülésén azt az esetet, amikor egy panaszos Kádár János elvtárshoz fordult, hogy személyesen és a helyszínen járjon el az ügyében, mert „ezt már más nem oldhatja meg". A panasz illetékes helyi szervhez került és – megoldotta. Az eset jól példázza, hogy sokan nem bíznak a helyi hatóságokban és felsőbb szerveknél, nem egy esetben a legmagasabb fórumoknál várják ügyes-bajos dolgaik megnyugtató elintézését. Sokkal bonyolultabb, ha valaki – és sajnos, nem kevesen vannak ilyenek – megalapozatlan, vélt panaszával egyidőben a legkülönbözőbb állami és pártszerveket árasztja el, követelve mindenütt az erélyes és gyors intézkedést. A panaszok, bejelentések kivizsgálását minden szerv fontos feladatának tartja, így ezeket sem lehet kikerülni, s míg bebizonyosodik az ügyről, hogy az nem egyéb fölösleges zaklatásnál, sok ember értékes munkaidejét rabolja el és valódi panaszok érdemi intézését befolyásolja károsan.

A népi ellenőrzés 1964 óta első ízben folytatott vizsgálatot a bejelentések és panaszok intézéséről, a tegnapi ülésen a Pécs megyei Város Tanácsa V. B. szakigazgatási szerveinél és a II. kerületi tanácshivatalnál tapasztaltak kerültek megvitatásra. A vizsgálat legfontosabb tanulsága, hogy a korábbi vizsgálat óta jelentősen csökkentek a panaszügyek, ami arra mutat, hogy jobban érvényesül a törvényesség az ügyintézésben. Ugyanakkor nem hagyható figyelmen kívül, hogy – mint arra fentebb utaltunk – a panaszosok egy része nem az illetékes helyen keres orvoslatot panaszára, bejelentésére. Megállapítható, hogy a panaszügyek intézésénél általában megvan a törekvés a gyorsaságra, van azonban példa arra (és nem ritkán), hogy nem tartják be az előírt 30 napot. Ez leginkább az építési és közlekedési osztálynál fordul elő, ahol különben is olyan panaszok, bejelentések jönnek össze, amelyekben az ügyek természete miatt sem lehet ilyen rövid idő alatt érdemben intézkedni. Ezért is vetődött fel, hogy kezdeményezni kellene a határidő-előírások módosítását. Egy másik tapasztalat, hogy növekszik a közérdekű bejelentések aránya, ezek többsége azonban költségigényes, szinte megrendelés-jellegű. Ilyenkor nehéz helyzetben vannak az illetékes szervek, mert esetleg más helyen végzendő, hasonló jellegű, tervszerinti munkát kellene félretenni, hogy a bejelentésnek eleget tehessenek, vagy a bejelentő türelmét kell kérni az intézkedés elhúzódásáért. Ez a valóságban természetesen nem megy ilyen egyszerűen, hiszen egyik hivatal a másikhoz küldi az ügyet, amelyet ilyenformán fölöslegesen bonyolítanak, mivel a lényegen, hogy ti. nincs pénz a munkára, ez nem változtat.

A szakigazgatási szervek általános hibájául rója fel a vizsgálati jelentés, hogy nem foglalkoznak a panaszok, bejelentések elemző értékelésével, holott az ezeket előidéző okok és körülmények rövidebb időszakonkénti vizsgálata a későbbi panaszügyeknek, bejelentéseknek vehetné elejét.

A NEB ülésén résztvevő *dr. Galabár Tibor*, a Városi Tanács vb-titkára elmondta, hogy előbb a II., majd az I. és a III. kerületi hivatalnál panaszirodát hoznak létre, ahol a kerületben lakók szóban is megtehetik panaszaikat, észrevételeiket, bejelentéseiket. Ettől a lépéstől a panaszügyek gyorsabb intézését várja a Városi Tanács.

A tavalyinál jobb termés ígérkezik

Előkészületek az új gabona fogadására

Az őszi búza előzetes termésbecslése lassan befejezéséhez közeledik, de egy már biztos: idén magasabb termésre számít a megye mezőgazdasága mint tavaly. Pár hét múlva megkezdődik a mezőgazdasági üzemekben az aratás. A felkészülés azonban nemcsak a szövetkezeteket, állami gazdaságokat érinti, hanem a felvásárló vállalatot is. A Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat igazgatója, *Szendrő Károly* a felvásárlási előkészületekről a következő nyilatkozatot adta:

— A tavalyi nagyfokú gabonaexport ellenére is magasabbak a készleteink mint a múlt évben. Ez népgazdasági szempontból előnyös, ugyanakkor problémát jelent számunkra, mert a jó terméskilátások miatt tárolási gondjaink lesznek. A megnövekedett tárolási igényeket vállalatunk egyedül megoldani nem képes, ezért számítunk arra, hogy a mezőgazdasági üzemekkel kooperálva a gabonát az üzemekben is tárolnánk: természetesen ezért bérleti díjat fizet vállalatunk. Várható, hogy egy jelentős mennyiséget szabad téren tárolunk az évek óta kialakított technológia szerint. Az előzetes kalkulációk alapján mintegy 1500 vagonnal több búzát kell a szabadban tárolnunk mint a múlt évben.

A zavartalan felvásárló munka érdekében vállalatunk munkatársai a közeli napokban keresik meg a szövetkezeteket és állami gazdaságokat, hogy megállapodjanak a gabona felvásárlás ütemezésében. Egyébként tervszerűen folyik raktáraink takarítása, a munkagépek javítása. Különösen nagy gondot fordítunk szárítóink előkészítésére, számolva egy esetleges nedvesebb időjárásra. Napi szárítási kapacitásunk eléri a 260 vagonos teljesítményt. Ezen túl a gazdaságok szárító berendezései háromszorosát tudják szárítani a mi teljesítményünknek. Ezért szakembereink a tárgyalások folyamán a szerződések megkötésénél kérik, hogy a szövetkezetek szárítói is rendelkezésre álljanak, így közösen kooperálva oldhatjuk meg a feladatokat — fejezte be nyilatkozatát Szendrő Károly.

S. GY.

Akik a hírekben szerepelnek

DR. VIDA SÁNDOR

A Siklósi Járási Pártbizottság első titkárává dr. Vida Sándort választották meg.

Mint a Járási Pártbizottság első titkára alig néhány napja látott munkához — máris sűrűn teleírt programokkal az eseménynaptára. Erre a kis beszélgetésünkre is csak úgy tud időt szakítani, hogy a pártbizottság osztályvezetőivel folytatott megbeszélést felfüggeszti.

Baján végezte a tanítóképzőt, aztán Csányoszrón került tanítónak. Később a Sellyei Járási Tanács oktatási csoportjának vezetője lett, majd a Járási Pártbizottság oktatási felelősének feladatait látta el. Dolgozott Csányoszrón tanácselnökként innen a községi általános iskola élére került mint igazgató. Az 1960-os év elején a Járási Pártbizottság osztályvezetője, majd a Siklósi Járási Tanács elnöke — a Járási Tanács megszüntével pedig a Járási Hivatal elnöke.

Évek során nem először ültünk le egy kis beszélgetésre, megvitatni a járás életét. Jól ismeri a területet — őt is ismerik a járásban, része van abban, hogy fejlődött, gyarapodott megyénknek ez a szép déli része. A fejlődésre csak egy jellemző adat: a járás dolgozóinak 50 százaléka az iparban talált munkalehetőséget.

— Szeretem ezt a járást és úgy érzem, hogy most új funkcióban még az eddiginél is többet tehetek a további fejlődés érdekében — mondja. — Sok és szép feladat vár megoldásra. A járásban — a lakosság száma közel 60 ezer — 107 pártszervezet van — két községi pártbizottság, 19 csúcsvezetőség és 8 önálló pártszervezet. A sok feladat közül egyik legfontosabb most, hogy rendezzük, illetve bővítsük a községi csúcsvezetőségek és pártbizottságok feladatkörét, hogyan és miként lássák el az alapszervezetek irányítását. Ami gazdasági területen pillanatnyilag probléma: három termelőszövetkezet szanálási gondjainak rendezése.

A járás lakosságát érintő további feladatokról esik szó, a BCM építéséről, ahol egyes részlegekben már folyik a munka a próbaüzemelés időpontja augusztus 20. A járás 84 községét 23 tanács igazgatja — perspektíva az, hogy további tanácsösszevonásokkal egyszerűsítsék, gyorsítsák az ügyintézést. A nagyobb községekben a lakossági szolgáltatás eléggé jónak mondható, a gond a kisebb községekben van, férfi szabó, női fodrász... Beremenden ebben az évben ABC áruház építését kezdik meg, ehhez 1 millió forint támogatást adott a községi tanács. Harkányban újabb víkendtelepet alakítanak ki.

— Nem utolsósorban példázza a járás fejlődését az is, hogy Siklóst szeretnénk várossá fejleszteni — mondja. — Ez újabb vonzerőt jelentene a környékre. Reméljük, hogy sor kerül majd erre a jelentős lépésre is.

Egy járás lüktető életét figyelemmel kísérni és irányítani — nem kis gond, feladat. Mint „helyi ember" — harkányi lakos — alapos helyzetismeretével gyorsan fel tudja mérni nemcsak a feladatokat, hanem megoldásuk módját is.

— Ismerem munkatársaimat is, tudom, hogy jó támaszaim lesznek — mondja. — Közös munkával a közösségért — ez az alapja a sikeres tevékenységnek.

A pártmunkából adódó feladatok megoldásán kívül a társadalmi munkából is kiveszi a részét.

— A Megyei Tanács jogi és igazgatáspolitika bizottságának elnöke vagyok — mondja. Rövidesen Szigetváron tanácskozunk a megye településfejlesztésével összefüggő igazgatási kérdésekről.

— És ha még ezek után maradna szabad idő...

— Kertészkedem. Van száz négyszögöles kis kertem, abban termelgetek ami a konyhára kell zöldségféle. Szenvedélyem ez, de kikapcsolódásnak is hasznos, ha egyáltalában szó lehet kikapcsolódásra.



Várják az osztályvezetők — folytatják a tanácskozást.

— Néhány nappal ezelőtt megbeszéltük a tennivalókat, most arról van szó, hogy mit, hogyan sikerült megvalósítani, illetve a megvalósulás útjára „terelni".

Siet a tanácskozásra.

Gyors az élet diktálta tempó, lépést kell tartani vele.

(Garay)

Buua és Bucna

Anonymus művének hatodik fejezetében a hét magyar vezér között utolsónak említi Tühütümöt (Tuhutum), Horka atyját, kinek viszont fiai: Gyila (Gyyla) és Zsombor (Zombor), akiktől a Maglód nemzetség származik.

Tühütüm szerinte a honfoglalás során Szabolccsal és Tassal a tiszántúli területeket hódította meg, egészen Szatmárig és Zilahig.

„Majd, miután olyan helyekre értek, hol már senki emberfiával nem találkoztak, a határszéleket hatalmas gátakkal megerősitették s közösen elhatározták, hogy Árpád vezér országának (keleti) határa a meszesi kapuban lesz.

Azonban a végeken még huzamosabb ideig tartózkodtak s igy Tühütümnek módjában állt tudomást szerezni az ott lakóktól az erdőntúli föld jóságáról. Fortélyos ember lévén, mindjárt áhitozni kezdett arra, hogy Árpád vezér engedélyével megszerezze magának és utódainak azt a földet."

Kiküldte tehát Apafarkast, kémlelje ki számára a vidéket, majd annak visszatérte után a helyzet ismeretében az Almás vizénél csatát nyert Gyeló, a vidék eddigi ura ellen.

„A föld lakói most már neki, mint a föld új urának Esküllőnél hűséget esküdtek. Ezután Tuhutum utódai az erdőntúli földet békén birtokolták egészen a szent király, István idejéig s bizonyára tovább is birtokolták volna, ha a kisebbik Gyula (Gyla), két fiával, Bojával és Boknyával (cum Buua et Bucna) ... nem cselekedett volna mindig a szent király akarata ellenére;" (24. fej.)

A továbbiakban azt is megtudjuk, hogy I. István király a kisebbik Gyulát megkötözve Magyarországra hozta (in Hungariam) s ezután egész életében fogva tartotta, holott az ő anyja (Sarolt) rokonságához tartozott.

Ezután nyilván Boja és Boknya is magyarországi birtokain volt köteles tartózkodni.

A Képes Krónikából a továbbiakban azt is megtudhatjuk, hogy István király utóda, Péter, Buda és Devecser vádaskodására Boja és Bohnya (Buha et Buhna) főembereket deresre húzatva megölette.

*

Anonymus a nemzetségi hagyományok alapján irt s igazat irt. Ott, ahol mondja, az Almás vize környékén, továbbá Esküllőnél, a Meszesi-kapun túl, az egykori Dobokamegyében a Tühütümtől leszármazó Zsombor nemzetség még 1320 körül, I. Károly király idején is birtokos. A honfoglaló ősök nevével kapcsolatba hozhatjuk az épp e tájon feltünő Gyula és Zsombor (Magyar-, Szász-), valamint Bojásza (Boja ásza) helyneveket.

Azonban a középkorban délebbre, a Küküllők mentén is feltünik Bonyha (Bahna, 1291.), Boja (Nyárádtő-Bua 1435., Bénye-Bua 1431.), Zsombor, Sarolt (Sarold, 1343.) stb. neve. Azaz Tühütüm leszármazottainak a két Küküllő mente is szálláshelyül szolgált.

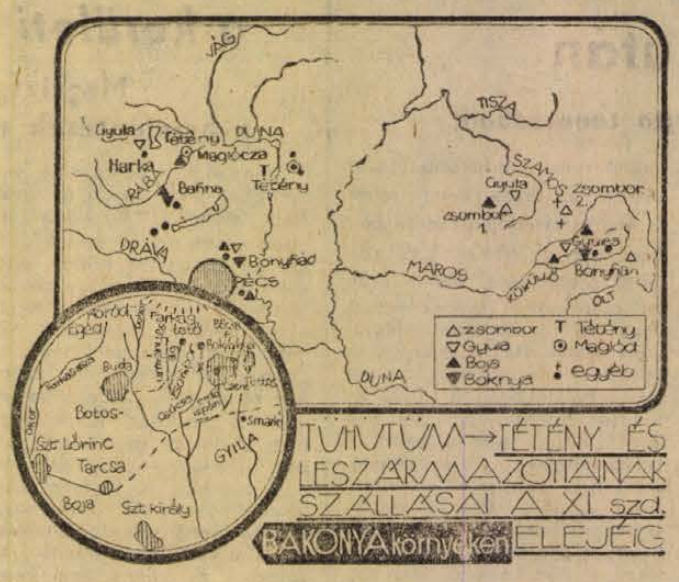
Anonymus nem említi Tühütüm dunántúli szállásolását sem.

Holott nyilvánvaló, hogy ő, kinek nevét nyelvészeink egyöntetü véleménye alapján *ma* Téténynek kell ejtenünk, résztvett a dunántúli foglalásban is s nemcsak Budától délre (Nagy-Tétény) ült meg, hanem kiterjesztette szállásait egész a bécsi medencéig. Ennek emléke a ma Ausztriába eső (egykor mosonmegyei) Tétény s a Lajtán túli Tetendorf. (Györffy Gy.)

De a Rába melletti Maglócza, Sobor, odébb Sopor és Soporn, Sopron körül pedig Gyula és Harka arra utalhat, hogy nemcsak Tétény fia Horka, annak fia Gyula és So(m)bor (An. 27. fej.: Zubor!), de még a tőlük leszármazó Maglód nemzetség (Moglout) is otthonos volt e vidéken.

Boja és Bonyha (Boknya) emlékét azonban már nem találjuk e tájon. Megtaláljuk azonban nevüket Tolnában (Bonyhád!) és Zalában (Bohna 1264), s rendkivül érdekes képet adnak a baranyai vizsgálódások.

Nemcsak a Siklós mellett fekvő egykori Töttös (1289: Tuteus) s attól keletre a két Boja (1858: Rácboja és Magyarboly) érdemel figyelmet, hanem a Mecsek déli lejtője tövében fekvő Töttös és Bakonya környéke is.



Feltünő ugyanis, hogy Bakonya határában a falutól DNy-ra egy völgyet emberemlékezetet meghaladó idők óta „Zsombor völgy"-nek hívnak, másrészt a Pécsre vezető régi földúttól délre Gyalán helynevek (Gyaláni hegy, -csárda, -malom, -rét) szerepelnek.

Ezek egy Gyilán nevü középkori falu emlékei, mely már 1318-ban feltünik emlékeinkben.

A helynévben az -n=képző, a névadó tehát: Gyila.

Sajátságos: Tühütüm két unokája is Zsombor és Gyila.

Persze ez lehetne a véletlen játéka is!

De!

1. Bakonyától DNy-ra, a mai Szentlőrinc határában (falutól D-re!) Baja helyneveket ismerünk. Egykor itt Boja szállásolt?

2. Az említett 1318.-i oklevél arról ad hirt, hogy a Gyilánban élő nemes pont a Gyilától leszármazó Maglód nemzetség központi szállása mellett eső Gyömrőt veszi meg. Véletlen?

3. Karácsonyi János megállapitja, hogy a Gyula–Zsombor nemzetség egyetlen oklevéllileg biztosan igazolható tagja: Erdő ispán.

S íme: Bakonyán Erdő kút, Erdőkúti völgy.

A név személynévi eredetü, ugyanúgy, mint a szomszédos Böty-kút, Vátyi kút, Botos kút stb.

4. Ugyancsak Karácsonyi szerint a Gyula–Zsombor nemzetség egyik, XIII. század végén élt őse Czene-, ennek fia Botos- előnevü.

Íme: Bakonyán Czenegető nevü völgyecske, a szomszéd Bodán Botos kút.

5. Emlékezzünk: Tühütüm Farkas nevü kúnt küldött előre, hogy a Meszesen túli földet kikémlelje. Ezt a sikeres akciót nyilván honorálta is.

Íme: Bakonya északi határrészén Farkastető, Boda Ny-i határán: Farkas ásza.

6. Az erdélyi Bonyha községgel délen Ürményes határos, itt Bakonyát határolja nyugatról Ürményes ág. 1235-ben!

7. A nemzetség pestmegyei törzsbirtoka (Maglód) mellett feltünik Tarcsa. A mosonmegyei Tétény keleti szomszédja Tarcsa. Itt Bakonyától DNy-ra Tarcsa. Véletlen?

8. Zalában van egy Bak-Tüttös, egy másik Tüttös mellett Pakonya, Tüttös-Enyere felett Bohnya. Maglódtól délre Pakonya. *Észak-Baranyában* Töttös és Buda között Bakonya. Véletlen?

9. István király erőszakot alkalmazott a Gyilafiakkal szemben. Íme: Maglód mellett Szentistván, az erdélyi Zsombortól keletre: Szentkirály, a baranyai Zsombortól DNy-ra Szentkirály. Őrhelyek!

10. Már mondtuk: a Képes Krónika ad hirt arról, hogy Péter király idejében Boja (Buha) és Boknya (Buhna) főurakat *Buda és Devecser* vádaskodása alapján végezték ki.

A dobokamegyei Zsomborral északról Devecser, délről Budateleke határos. Itt: nyugatról Buda határolja Bakonyát, Devecser a mai Rózsafa határában birtokolt.

Lehetlek ők a vádaskodók? Bizonyára. Mint jó szomszédok!

Ennyi véletlen fel sem tételezhető.

Le kell vonnunk a következtetést: Bakonya (1276: Bokona) az Anonymus által említett s eddig hiányzó láncszem: Boknya (Bocna, Bohna) szálláshelye. Itt a Bohnya, Boknya személynévben a mássalhangzó torlódást nem hangzó átdobással oldotta meg a magyar nyelv, mint a Küküllő melletti Bahna (– Bonyha) és a tolnai Bohna (Bonyha + d = Bonyhád) esetében, hanem ejtést könnyitő magánhangzó betoldásával: Bokna (Bocna, Bohna) – Bokona – Bakana – Bakonya.

S Bakonya jövőre ünnepelheti az 1003. évre vonatkoztatott első említésének 970. évfordulóját!

Dr. Zsolt Zsigmond

Eltünt pécs-baranyai irodalom

A Paraszthábor ú első krónikása

Ime a lélek hajt, hogy zengjen a szolga-csatákat
és a magyar földet dúló nagy bűn vezetőit,
szolgai köznépnek bősz csődületét s az okát is.

Igy kezdődik az az öténekes eposz, amelyet öt évvel a parasztháború után a morva *Stieröxel (Taurinus) István* irt.

A humanista szokás szerint latin nevet viselő *Taurinus István* életéről keveset tudunk. Neve egy-két hivatalos oklevélben szerepel csak. Iskoláit Olmützben és Bécsben végezte. Külföldön alapos humanista müveltségre tett szert; papi pályára lépett, s 1511-ben Bakócz (Bakács) Tamás esztergomi érsek pártfogásával Magyarországra jött. E jobbágy származású főpap kíséretében Rómában is járt, vele ment Budára, a királyi tanácsba, és segítségével 1517-ben a Janus Pannoniusszal rokon Megyericsei János utódjának, Váradi Ferenc püspöknek lett helynöke Gyulafehérvárt. Itt fejezte be az 1519-ben Bécsben kinyomtatott egyetlen ismert munkáját, a hexameterekben irt *Stauromachiát.*

Miként művének első sorai, az Előhang is tanúsítja, műve megirásának célja, feltárni annak okát, hogy „a durva szolgaparaszt népség Magyarországon miért kelt fel hadakozni, urait szörnyű halálra szánva." Mint Bakócz Tamás bizalmasa és munkatársa közvetlen forrásból ismerte a parasztháboru történéseit, amelyeket *„tisztességgel szolgálva a történelmet"* óhajtott megirni. Bár eposza valóban bővelkedik a realista részekben, munkájának nagy részét urai, mecénásai iránti hűség hatja át. Művében nagy szükség volt Bakócz védelmére, mert a főurak közül többen azzal vádolták a főpapot, hogy — jobbágy származású lévén — szándékosan robbantotta ki a paraszti felkelést — a törökellenes keresztes hadjárat meghirdetésével.

Az eposz első része Bakócz Tamás római útjáról, hazatéréséről és Dózsa György fellépéséről szól. A Budára visszatérő Tamás urat Lajos, Magyarország zsenge királya várja díszes kísérettel. Kíséretében van Pécs kiváló püspöke, Szatmári György is, akinek tettyei reneszánsz palotáját még romjaiban is csodálhatjuk. Taurinus e művében — s ez ad éppen pécsi vonatkozást is az eposznak — vérbő reneszánsz jellemzést ad Szatmáriról, a kancellárról. Szinte Janus Pannonius dicsőítő énekének sorai jutnak eszünkbe sorai olvastán:

Pécsnek püspöke, György, a jeles fő, nagyszerű ember
bűntelen és tisztes, fő gondviselése az ország
dolgában neki van, kancellár tiszte szerint ő.
Ember ez ám, derekas, nincs párja, ha kell, a tanácsban
kétes dolgok közt, szava bölcs; dúsabb tudományút
nem láthattól még mindeddig a püspöki széken.
Párja sehol sem akad; szorgos munkával a naphoz
órákat s éjet toldoz, dolgozva magában.
Régi s az új szerzők könyvét sorjára kinyitja.
Arca csodálatos és abban be csodás szeme párja.
Körbetekint s igy szól, megnyitva tökéletes ajkát
nyájasan: — O, legfőbb püspök küldöttje, köszöntünk.
Uj méltóságban jöttél és jósjeleid jók.
Régen vár a király, az öreg meg az ifjú, hazánk is,
és mind-mind, ki szeret, hogy hozd számunkra a békét.

(Geréb László fordítása)

A béke helyett azonban csakhamar kitör a parasztlázadás. Gyors hirnökök vágtatnak Budavárba és jelentik a királynak:

— Kunság-szerte kigyúlt a nemesség birtoka, háza;
hullik a vér a tüzes fakarókba húzott nemesekből.
Lobban a tűz, fut a láng és egyre kiterjed a tűzvész.

Igy dúl-ful a nemes népre a nemtelen ember...

A lázadás ereje egyre erjed, egyre tovább terjed. A parasztság számonkéri a kizsákmányolást, felgyújtja a városokat, a falvakat, és „az urak hulló vérével itatják a földet".

Az eposz második könyvének legjellegzetesebb része Dózsa ceglédi beszéde. Szokatlanul reális, erőteljes nemességellenes társadalomkritika az, amit Dózsa szájába ad a versszerző:

Úri barom nép most csak szórja, fecsérli a pénzét,
más ember kárán nem röstelli lesni a hasznát
és a saját kárát nem bánja: fizetteti mással.
Festett kép, fésült hajzat, pirosítva az ajka,
napkeleten termett illattal a teste kenőcsös,
szaglik a hajzata is, piperés valamint a leánykák,
minden kéjt kitanul, próbál minden puhaságot,
cifra ruhája piros, lánc, násfa fityeg kebelére...
Hej, milyen éhes nép! Folyton folyvást csak ehetnék,
hosszú időn ami gyűlt, elfőzik egy éjjelen által.
Forrásvíz sohasem kedvükre való gyönyörűség,
telt a hasuk mindig, nem kell oda köznapi étek,
és aranyért isszák a külországból behozott bort.

*

Feslettségüknek nincs gátja, határa, szemérme.
Tisztes urat játszik s korhelyként éli világát,
adja a nagy virtust, de parázna, akárcsak a kecske...
Hej, be nehéz minekünk, rabszolgai sorra lenyomottak,
összeharapva fogunk, megkötve cipeljük a jármot.
Most ha az alkalom int, hágjunk a fejére a gaznak,
zsarnokaink ellen helytállni velünk az igazság!

(Geréb László fordítása)

Az eposz központi alakja Dózsa, akit Taurinus mindenütt csak a Székely névvel jelöl, s bár alakjára minden szidalmat rászór, mégis a lecsepült Székely hősként tünik elénk, aki kitünő katona, hadseregszervező, dolgát értő vezér, aki jajszó nélkül, emberfeletti kínnal hal meg. Halála előtt mondott beszédében is vállalja tettei következményeit, mert tudatában van történelmi küldetésének:

Tűröm, amit hoz a sors. Ugyis nagyokat cselekedtem:
im, Magyarországnak förendeit én megaláztam.
A haza zsarnokait pusztítottam gyökerestül.
Ésszel, erővel ugyan ki haladt meg e pór viadalban?
Érdemet, ennyi sokat, mint én, más senki se szerzett
Többet végeztem, minthogy diadalmi menetben
háromszor mennék Kapitólra királyi rabokkal.
Égen, amíg csillag, míg fű, kacagó, lesz a földön,
tengerben hullám támad s erdőn fa növekszik,
fennmarad ám a nevem maradékra örökön örökké
és hunnok földjén váltig dicsérik. Az ének
zeng a paraszti király hiréről, égre magasztal,
nem merül igy többé soha már feledésbe, hogy éltem.

A vers további része is dicsőítő ének a hős Székelyről, aki csak az Alvilágban kapja meg újabb súlyos büntetését. Csaknem fél évezred távlatából tekintve Taurinus Parasztháborúját, úgy tünik, műve nemcsak forrásértékű alkotás, amely kitünően lehelli a kor atmoszféráját, de nagyszerű intúíció is, mert hisz a szerző megsejtette, hogy Dózsa neve *„nem merül többé soha már feledésbe".*

Dr. Tóth István

A világ népességének alakulása

A demográfiai robbanás csak átmeneti

Napjainkban hazánkban és világszerte egyre több közgazdasági szakembert foglalkoztat a népesedés problematikája. Ezek a problémák a népesség fejlődésével várható demográfiai robbanással, valamint a Föld népességeltartó képességével foglalkoznak.

– *Dudley Stamp* angol közgazdász számításai és becslése alapján a világ népessége az időszámitás előtti 7. évezredben 10 millió lehetett és a megduplázódásához 2500 esztendőre volt szükség. Időszámitásunk kezdetén már 900 év kellett a duplázódáshoz, napjainkban pedig ehhez már 50 év is elegendő.

Ezekből az adatokból világosan kitünik, hogy az újabb és újabb népesség megkétszereződéséhez egyre kevesebb időre van szükség. Jelenleg a Föld lakossága kereken 3500 millióra tehető. Ha a jelenlegi természetes szaporodási ütemet vesszük figyelembe, akkor a századfordulóra, 2000-re Földünk népessége eléri a 6–6.5 milliárd főt. Tehát a hátralévő három évtized annyi népességet produkál, mint korábban két évezred. A lakosság számának ez a hirtelen megugrása joggal nevezhető demográfiai robbanásnak.

Most egyes olvasóban joggal felvetődik a kérdés, ha ez igy lesz tovább, akkor hova fejlődünk?

Talán igaza lesz Malthausnak, aki 1803-ban a következőket irta: „Az olyan ember számára, aki egy máris túlnépesedett országban születik, nincs hely a társadalomban. Az ilyen ember számára nem teritettek a természet nagy asztalánál". Az időközben eltelt több mint másfél évszázad bebizonyította, hogy Malthaus ezen elmélete pesszimista tévtan volt.

A továbbiakban vizsgáljuk meg és próbáljunk megállapitásokat tenni a népesség további alakulására vonatkozóan.

A népesedéssel foglalkozó tudósok már több, mint 200 éve foglalkoznak a születési arányszám, a halálozási arányszám, valamint e kettő különbségéből adódó természetes szaporodás ütemének összefüggésével.

Vizsgálódásaik során általános törvényszerüségeket láttak meg és a Földünk népességének gyarapodására vonatkozóan az alábbi általánosan érvényes ciklusokat állapitottak meg.

1. *Magas születési és magas halálozási arány*, igy a természetes szaporodás igen alacsony.

2. *A halálozási arányszám rohamosan csökken, de a születési arányszám igen magas*, a természetes szaporodás igen magas.

3. *A halálozási arányszám tovább csökken, a születési arányszám is csökken*, a természetes szaporodás üteme igen gyorsan süllyed.

4. *A halálozási arányszám, valamint a születési arányszám eléri a mélypontját*, igen lassú a természetes szaporodás, esetleg stagnálás is beállhat!

A demográfiai robbanást éppen az okozza, hogy az ázsiai, afrikai és latin-amerikai országok a népesedési ciklus második stádiumában vannak. Igy Kina természetes szaporodása 35 ezrelék, Mexikó természetes szaporodása 33 ezrelék. Az európai országok már elérték a harmadik, sőt a negyedik stádiumot, ezért világviszonylatban itt a legalacsonyabb a természetes szaporodás üteme.

Az európai népi demokratikus országok között a legmagasabb természetes szaporodási ütemmel Romániában találkozunk, 18,1 ezrelék, míg a Szovjetunió természetes szaporodása 9,8 ezrelék.

Tehát láthatjuk, hogy a népesség ilyen robbanásszerű szaporodása nem tart végnélkül, hanem a harmadik és a negyedik ciklust elérve lassúbodni fog.

Az a tény, hogy az európai országok népesedési üteme a legalacsonyabb, szoros összefüggésben van ezek társadalmi, gazdasági és kereskedelmi fejlődésével. Itt mindjárt Japan példáját szeretném felhozni. A japán népgazdaság világviszonylatban is előkelő helyet foglal el, a vezető tőkés országok között emlegetjük. Ezt az előkelő helyet az utóbbi száz esztendő gazdasági fejlődésének köszönheti, amit sokan „japán csoda" néven emlegetnek. Az ilyen fejlődés a természetes szaporodásban is érezteti a hatását. Japán a maga 12,6 ezrelékes szaporodási ütemével a legelőkelőbb helyet foglalja el az ázsiai népek táborában.

Érdekes példát szolgáltat az USA-ban élő néger családok természetes szaporodásának vizsgálata. Azok a családok, amelyek az északi iparvidék városaiban élnek rendezett anyagi körülmények között, kevesebb gyermekkel rendelkeznek sok esetben, mint a fehérbőrüek. Tehát igen helytelen lenne a bőr színe és a természetes szaporodás üteme között egyértelmü összefüggést feltételezni.

– Hogy az emberiség mikor éri el azt az időpontot, amikor a lakosság mértékletesen szaporodik, nehéz lenne megmondani, a tudomány jelenleg nem képes erre. Azt viszont joggal állithatjuk, hogy a jólét és müveltség mind magasabb szintre való emelése az egyedüli hatékony eszköz a természetes szaporodás ütemének normalizálására.

Dr. Gábi János
tanársegéd

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk testvérünk, anyósunk, nagymamánk,

ÖZV. HEGYI GUSZTÁVNÉ

60 éves korában elhunyt. Temetése június 12-én, hétfőn 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, menyünk, testvérünk, sógornőnk és kedves rokonunk,

KOVÁCS KÁLMÁNNÉ

Nikolics Lívia 38 éves korában rövid szenvedés után hirtelen elhunyt. Temetése június 12-én fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

PORGÁNYI GYULA

Június 1-én Budapesten elhunyt. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik ÖZV. WIENNER JÁNOSNÉ temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MARTINOVICH GYULA

temetésén megjelentek és koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, özv. STEFANOVICS ISTVÁNNÉ temetésén részt vettek és fájdalmunkat virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

FELVESZÜNK AZONNALI BELÉPÉSSEL KONFEKCIÓ MINTAKÉSZÍTŐ MŰHELYUNKBE A KONFEKCIÓIPARBAN GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ, KVALIFIKÁLT

mintakészítésben jártas szakmunkást

HAJADONOK, NŐTLENEK ELŐNYBEN.

Részükre azonnal szobát biztosítunk.

Jelentkezés:

Hesz Pál

konfekcióüzem vezetőnél

CARBON KÖNNYŰIPARI V.

Komló, Kossuth Lajos u. 21

Telefon: 20-92.

állás

Két érettségizett leány adminisztratív, vagy könnyebb fizikai munkát vállalna 16.30-tól. „Pontos munkaerő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kémia, illetve biológia-kémia szakos középiskolást vagy főiskolást heti 5x4 órára kötetlen idő beosztással laboratóriumba felveszek. Juicsik, Pécs, József utca 19.

1—2 fiatal segédet alkalmaznák, 2 fiút tanulónak felvennének. Molnár festő, Kisrókus u. 17. sz.

Járóképtelen édesanyám mellé jó lelkű, türelmes nénit keresek. Érdeklődni: Postalgazgatóság portáján.

Hétfőtől péntekig napi 3—4 órás segítséget keresek háztartásomba. „Becsületes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Boltvezetőt képesítéssel, nagy gyakorlattal rendelkező boltvezetőt házaspár elhelyezkedne élelmiszer vagy vegyes boltba Pécsett, vagy környékén. — „Leinformálható" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlő kapáláshoz dolgozókat keresek. Pécs, Perczel u. 25.

lakás

Bútorozott szoba azonnal kiadó. III. Gém u. 16. Özv. Novákné. Üttörő utcából nyílik.

Elcserélném két és félszobás lakásomat falusiért. Goóg Péter, Pécs, III. Uránváros. Alpári Gy. út 2. sz. I. em.

Fiatal házaspár fürdőszoba, konyha használattal üres albérleti szobát keres. „Június 15-től" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba összkomfortos lakásomat, hasonló pécsi, esetleg kővágószőlősiért. Megtekinthető: Komló, Gorkij u. 4. sz. Vasárnap. Horti.

Elcserélném kétszoba összkomfortos, távfűtéses, Szigeti út, X. em. lakásomat, hasonló kertes lakásért. Pécshez közel. „Sima csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás, összkomfortos lakásomat, hasonló pécsi, esetleg kővágószőlősiért. Megtekinthető: Komló, Gorkij u. 4. sz. Vasárnap. Horti.

Távfűtéses, bútorozott szoba, fürdőszoba használattal két diák vagy férfi dolgozónak július 1-re kiadó. III. ker. Építők útja 15/B. I. 4.

Szép pécsi PIK lakásért Pécs környékén nagy kertes ingatlant adnék. „Csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérletet keres egyedül élő fiatalember 1 évre, lehetőleg üres szobát. 1 évi bérletet „Azonnal fizetem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár üres szoba, konyhát keres, városhoz közel. „Egy gyerek van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi 1½ szobás, komfortos, felújított lakásomat elcserélném kétszobás, vagy nagyméretű 1½ szobás, összkomfortos, távfűtéses lakásra. „Különbözetet térítek, II. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Bontási anyagok eladók. (Cserép, léc, deszka, hosszú szarufa, gerenda, cementlap.) Rózsa Ferenc utca 10. Regős utcából nyílik. (Sarokház.)

Ritka alkalom! Eladó egy új, világos, lengyel bútorgarnitúra (egy rekamié, két fotel, egy dohányzóasztal, egy vitrines szekrény.) Megtekinthető: este 7—8 óra között. III. ker. Pollack Mihály u. III. 4. sz. alatt.

Mély gyermekkocsi, sötétkék színben eladó. Jókai utca H/1. III. em. 2.

Szép, új állapotban lévő dió kombinált tszekrény, modern ajtólap eladó. Tanácsház köz (Városház köz) 2. sz. félemelet jobbra, első ajtó. Kis.

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u 11 Telefon: 36-75.

25 család méh Hunor kaptárban, pergetés előtt felszereléssel, öregség miatt eladó. Rácváros 23.

Üzemképtelen Orionton táskarádiót veszek. — „Orionton" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rossz rádiót veszek.
Bagi,
Hegyalja u. 41/3.

Permetezőkanna (réz) eladó. I., Dobó István u. 11. sz. (Budai vámnál.)

Újszerű állapotban lévő kandalló eladó. Pécs, Csoronika dűlő 9. szám. (Főiskola mellett.)

Lugas- és kerítésoszlop eladó. Pécs, Doktor Sándor utca 7.

15 m³ építési kő olcsón eladó. B. m. Eü. Szakiskolák. Pécs, Hunyadi út 72.

Üvegezett könyvszekrényt vennék. Ár és méret megjelöléssel. „Sok könyv" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó egy 2.10x2.40 m-es modern, sarokra is elhelyezhető könyvespolc és egy padlókefélő. Érdeklődni: 5 óra után, Tompa M. u. 50., emelet.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártirok útja 16. Telefon: 61-76.

Jó állapotban levő íróasztal eladó. Megtekinthető délutáni órákban, Doktor Sándor u. 35.

Eladó nagyméretű, redőnyös 3-as ablak. Újhegy, Koksz u. 115.

Fajiszta, sima szőrű foxi (szuka) eladó. Választ: „Foxi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

70—150 négyzetölig víkendtelket vennék. Hely és ár megjelölést „Pontos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

KÉTSZOBÁS ÖRÖKLAKÁS OLCSÓN ELADÓ,
lakáscserével vagy lakottan. Minden ajánlat érdekel. Részlet, életjáradék, készpénz. „Lebonyolítjuk" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Sikondai telkemet eladnám némi építőanyaggal, szükségépülettel. Érdeklődni: Bércesi, Ilona u. 6. 17 óra után.

Háromszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Kettőszobás családi ház, 243 négyszögöl területtel beköltözhetően eladó. Cím: Lotz K. u. 27.

Telek teljes közművesítéssel, építési engedély nélkül Fenyves szálló alatt eladó. Szőlő utca 67.

Másfélszobás, első emeleti, távfűtéses szövetkezeti öröklakás eladó. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó házrész belvárosban kettőszoba, konyha, gáz, víz bent. „Kp. fizetők előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Daindolban 355 négyszögöl gyümölcsös eladó. — Perczel u. 11. Németh. 6 óra után.

Keresek diófákkal, szőlő, gyümölcsös épülettel, Pécs peremén, készpénzzel, magas havi részletre. Tóth Jenő, Nyíl utca 24.

900 négyszögöl szép szőlő, megosztva is eladó. Pécs, Táncsics M. u. 1.

Ház eladó, azonnal beköltözhetően, Pécs legszebb helyén. Doktor Sándor utcában. Telefon. 18-81/63.

Eladó kettő szobás társasház a Tettyén, 74-re beköltözhető. Érdeklődni: Pécs, Kertváros, Nyárfa utca 29.

Egyszoba, összkomfortos, vagy garzon lakást vennék. „80 + OTP" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Abaligeten, tóhoz közeli 125 négyszögöl víkendtelek építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Könyök u. 19. Egerváriné.

Eladó Pellérden, Petőfi u. 33. sz. alatt kétszobás régi ház, szép kerttel.

Eladó Egerág, Kassa u. 139. sz. ház, 2000 négyszögöl területtel, fizetési könnyítéssel is. Jó buszjárat minden műszakra.

Beköltözhetően kis kétszobás, kertes családi ház eladó. Veterán u. 17.

Dunaszekcsői szép fekvésű vízparti telek eladó. Érdeklődni: Bem u. 3. Órásüzlet.

Kétszoba, komfortos házrész eladó. Esetleg falusi házért elcserélném. Érdeklődni: Jókai M. u. 25. sz. Nagyné.

Másfélszobás, komfortos öröklakást keresek júliusra. „Lakásmegoldás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakott utcában, telkem felső felét összkomfortos lakásért elcserélném. Érdeklődni: Gaál Péter dr.-nál, Szombathely, Savaria tér 2. Megtekinthető: Fonyód, Ságvári u. Túravitorlás kikötőben.

Sarló utca 1. számú ház beköltözhetően eladó.

Eladó 220 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható szoba, konyha, a Magaslati út felett, ára 65 ezer. „Alkalmi vétel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

gépjármű

3.5 tonnás Csepel felújított motorral, részjeggyel együtt eladó. Cím: Pécs, Pollack M. utca 6/A. sz. Móri.

ELADÓ
MAGÁNOSNAK!
1 db 1500 cm³-es
FEHÉR
Polski Fiat
újszerű állapotban.
Érdeklődni:
„BARANYAMEK"
PÉCS,
MEGYERI ÚT 92.

A DÉL-DUNÁNTÚLI ÁRAMSZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT
(Pécs, Rákóczi út 73/b.)

pályázatot hirdet

ELEKTRONIKUS SZÁMÍTÓKÖZPONTJÁBA

szervezési vezető

munkakör betöltésére

Pályázati feltételek:

közgadasági egyetemi végzettség,
harmadik generációs számítógéphez
elektronikus adatfeldolgozási gyakorlat.

A pályázatban az önéletrajz mellett kérjük feltüntetni az előző munkaköröket és munkahelyeket, valamint a pályázónak az állás betöltésével kapcsolatos igényeit is. Szükség esetén lakást biztosítunk.

Autónyereményes Moszkvics 412-es utalvány eladó. „Készpénz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyéves Wartburg Tourist eladó. „90 E" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Trabant Limousin ID 13 000 km, mint az új, eladó. Tel.:23-85.

250-es Jáwa és egy Simson Stár kitűnő állapotban eladó. Pécs, Erzsébet u. 26. Érdeklődni: este 6 óra után.

Pannónia motorkerékpár 3500 Ft-ért eladó. Tompa M. u. 40.

Fiat 850-es eladó. Budapest, II. Bimbó u. 4. sz. Kántor.

Kifogástalan állapotban lévő CZ rendszámú 408-as Moszkvics gépkocsi eladó. Megtekinthető: 5 óra után Semmelweis u. 30. fszt. 1.

Zsigulit megvennék. „Csak Zsiguli" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Most műszaki vizsgázott CZ 601-es fehér Trabant eladó. Cím: Koszorús Jenő, Bikal, Zrínyi u. 15.

Ford 12 (földgömbös) motor és karosszéria alkatrészek eladók. Érdeklődni egész nap: Endresz Gy. u. 1. IV. 3. alatt.

Trabant személygépkocsi eladó. Érdeklődni: minden nap du. 5 után. Pécs, Vas Gereben u. 11. Gyenis.

Kitűnő öt személyes 22 VERSENY YOLLE, túrázásra alkalmas, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Gaál Péter dr.-nál, Szombathely, Savaria tér 2. Megtekinthető: Fonyód, Ságvári u. Túravitorlás kikötőben.

IF sárga Zaporozsec 16 ezer km-rel eladó, Pécsvárad, Mecsekkörnyék 22.

vegyes

Szobafestést épületmázolást soron kívül vidéken is vállalok. Megrendelést az esti órákban kérem. SAFRAN Jenő. Pécs, Kossuth L. utca 57.

Üzlethez társat keresek. „Lángos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szobafestő-mázoló ipari tanulót felveszek. Kapornoki, Munkácsy utca 39. szám. Jelentkezés reggel 6.30 órakor.

FELVESZÜNK AZONNALI BELÉPÉSRE, BÚTORÜZEMUNKHÖZ

asztalosmunkára *férfi segédmunkásokat*

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektív szerződésben kiírt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:

KOMJÁTI JÁNOS üzemvezetőnél.

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT,
Komló, Kossuth Lajos u. 21. Telefon: 20-92.

Felveszünk kesztyűszabászokat,
valamint 20—40 éves korig
férfi kesztyűszabász átképzősöket

Kesztyűszabászokat másodállásban is foglalkoztatunk.

Jelentkezés:
KESZTYŰGYÁR, KÖZPONTI GYAREGYSÉG
Pécs, Sörház u. 36.

Dolgozókat felvesznek

KEZDŐ GÉPÉSZTECHNIKUST tmk-technikusi munkakörbe, gyors- és gépírónőt üzemgazdasági osztályra, valamint tmk-villanyszerelőt felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. (3986)

EJJELIŐRT azonnali belépéssel felveszünk. — Pécsi Kertészeti Vállalat Szigeti tanyai üzeme. Telefon: 21-97. (3987)

TAKARÍTÓNŐT és határós munkaidőben fiatalkorú dolgozókat felveszünk. Pécsi Bútorgyár. Pécs, Somogyi Béla u. 6. (3989)

ÉRETTSÉGIZETT LEÁNYOKAT virágüzletekbe eladó gyakornoknak felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat dísznövénytermesztő üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (3990)

ASZTALOS SZAKMUNKÁST felveszünk. Pécsi Bútorgyár. Pécs, Somogyi B. u. 6. (3965)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT felvesz kőműves, ács-állványozó, bádogos, tetőfedő, vízvezetékszerelő, asztalos szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Felvétel mindennap a vállalat munkaügyi csoportjánál 8—12 óráig. (3966)

EJJELIŐRT AZONNALI belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (2381)

PLAKÁTRAGASZTÓT kisegítő munkára felveszünk. Lehet nyugdíjas is. Magyar Hirdető Kirendeltsége, Pécs, Sallai utca 8. (—)

ÉPÍTŐIPARI SEGÉDMUNKÁRA középiskolás diákokat a nyári szünidőre felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai u. 11. (439219)

KÉT HÓNAPI IDŐRE árukiszállítót és kézbesítőt (lehet nyugdíjas is) felveszünk azonnali belépéssel. AMFORA V. Megyeri út 59. (438806)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat geodéziai osztályára felvételre keres egy felsőfokú képesítéssel és gyakorlattal rendelkező geodéziai szakembert, egy térképszerkesztésben jártas középfokú képesítésű műszakit, egy műszaki rajzolót, egy gépírónőt és két figuránst. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán (Pécs, Felszabadulás u. 107.). (439217)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat cimfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vízelőkészítő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre. (439152)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató V. Felszabadulás úti és Légszeszgyár utcai telepére, váltózó munkakörű beosztással segédmunkásokat, nyári szünidőben középiskola valamely osztályát végzett diákokat és éjjeliőrt alkalmaz teljes napi munkaidős beosztással. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. Munkaügyi osztály. (439202)

A PÉCSI FÉMIPARI VÁLLALAT esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat, továbbá gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (439175)

KOMÓVÉS valamint IV- ES LANGHEGESZTŐ vizsgával rendelkező szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (438700)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Pécs, Felszabadulás úti telepére váltóműszakos beosztással, főportára portást alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (439216)

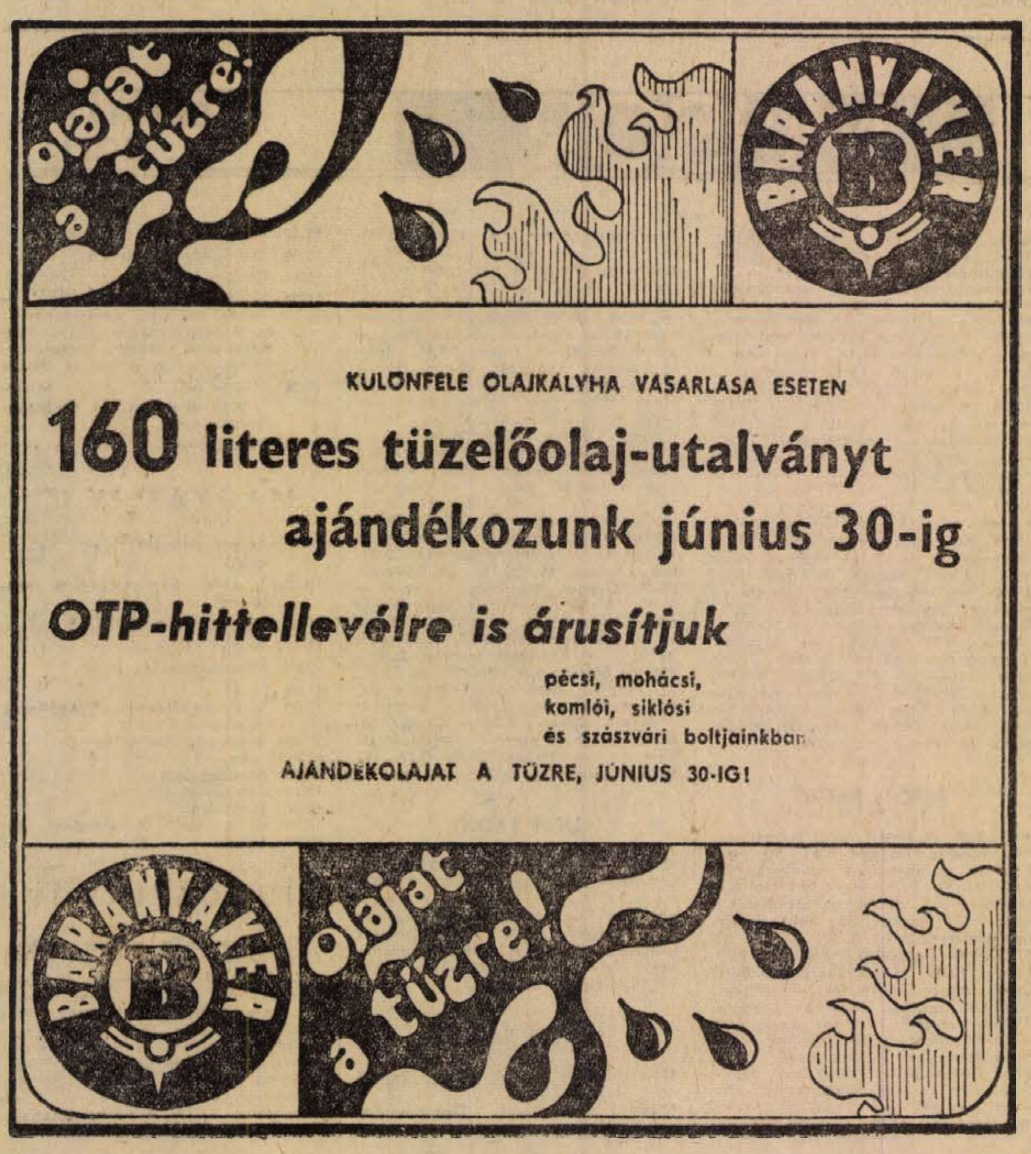
NŐI ÉS FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT, valamint takarítónőt felveszünk. Pécsi Faipari Ktsz. Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (439220)

A VILLÁNYI ÚJ ALKOTMÁNY Mg. Tsz két juhászt felvesz. (439212)

GÉPKOCSIVEZETŐKET KERES FELVÉTELRE — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereseti lehetőség változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. — Pécs, Diósi út 51. sz. (439221)

TAKARÍTÓ MUNKÁRA NŐI DOLGOZÓKAT, továbbá gépkocsivezetőket felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. (438741)

FELVESZÜNK jogosítvánnyal rendelkező nehézgépkezelőt DK—660 típusú (Skoda) légkompresszorhoz és MD—413 típusú áramfejlesztőhöz. Jelentkezés: DÉLVIÉP Pécs, Mártírok u. 16. (439218)



Megvételre felajánljuk:

Villamos anyagok:

Teleszkópos kétágú 8—9,6 m csőlámpaoszlop	10 db
1x250 W AG EKA 21 863 tip. lámpa	20 db
ESZT 125 lemezszekrény	10 db
SZH 601 tok. kapcsoló	4 db
8/125 W hg. lámpa	1 db
LB szekrény	10 db
3x40 W 21 530 típ. f. cső	8 db
3x40 W armatúra	21 db
2x125 W oszloplámpa	1 db

Köpenyek:

1400x24 – tömlővel	10 db
1100x20	8 db
1200x22	2 db

Ügyintéző: Paksa Boldizsár
Telex: 12-258
Telefon: 61-35

B. M. MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT
Pécs, Fürst Sándor u. 5.

DN SPORT

Győzelmet egyik csapat sem érdemelt

Tatabányai Bányász – Pécsi Dózsa 1:1 (0:1)

PVSK-pálya, 4000 néző, vezette: Tapolczai.

Tatabányai Bányász: Csepecz – Fenyvesi, Kovács I., Laczkó, Horváth L. – Horváth F., Arany – Nagy, Takács, Kőműves, Tóth K. Edző: Lakat Károly dr.

Pécsi Dózsa: Rapp – Hernádi, Solymosi, Konrád, Kincses I. – Kocsis, Zombori – dr. Bérczesi, Máté, Jánosi, Tóth I. Edző: dr. Czibulka Mihály. Csere: a félidőben Tóth I. helyett Daka.

Jól indult a szerdai pécsi futballdélután. A Dózsa-tartalékcsapata jó játékkal nyert 5:1 arányban a Tatabánya második garnitúrája ellen. A nagymérkőzésen a pécsiek kezdtek. Tapogatózó játékkal teltek el az első percek. A nagy melegben lanyha volt az iram. A tatabányaiak megerősítették védelmüket, megszállták kapujuk előterét. A pecsiek próbálkoztak, de nem sok sikerrel. A 12. percben veszélybe került a Dózsa kapuja. Takács jó helyzetben 12 méterről kapu mellé lőtt. Nem sokkal később Rappnak kellett bravúrosan védenie Takács fejesét. Ezután ismét a pécsiek percei következtek. A 18. percben Jánosi lövése kapu mellé gurult, a pécsi támadásokban nem volt elég erő, középen próbálkoztak, a szélsőket elhanyagolták. A 27. percben Tóth Mátéhoz játszott, Máté két csel után kapura lőtt, de labdája elkerülte a vendégek kapuját. A 37. percben Takács lövése veszélyeztette Rapp kapuját. Tóth I. a pécsi csapatban sok hibával játszott, labdái rendre az ellenfélhez kerültek.

A 40. percben vezetéshez jutott a Dózsa. Dr. Bérczesi középre adott, Jánosi egyéni játékkal tisztára játszotta magát és a 16-os tájékáról jól eltalált lövést küldött a bal sarokba. 1:0, a Dózsa javára.

A 43. percben formás Dózsa-támadásnak tapsoltak a nézők. Konrád futtatta Jánosit, a beadást dr. Bérczesi egyből lőtte, a labda azonban kapu fölé vágódott.

Szünet után az első eseményt Zombori lövése jelentette, mely irányt tévesztett. Nem sokkal később Zombori labdája ismét elkerülte a vendégek kapuját.

Az 55. percben Tóth labdáját Solymosi átlépte, Takács jó helyzetbe került, Rapp rávetődött, a kipattanó labdát a befutó Tóth K. a pécsi kapuba lőtte. 1:1.

A 61. percben Máté megkeverte a tatabányai védőket, de lövésre már nem jutott ereje. Eseménytelen félóra következett. Egyik csapat játékosai sem erőlködtek, a középen adogattak, a kapuk nem kerültek veszélybe.

A döntetlen eredménnyel szemmel láthatóan mindkét csapat elégedett volt. A játék azonban nem elégítette ki a szurkolókat. Kevés volt a látnivaló, izgalommentes volt a küzdelem, a pécsiek jobb játékot vártak a Dózsától, és csalódtak a tatabányaiakban. A közönség kritikája jogos volt, 20 perccel a befejezés előtt elindult haza. Jók: a pécsi csapatból: Konrád, Kincses I., Zombori és Jánosi játéka emelkedett az átlag fölé. A tatabányaiak közül Kovács I., Laczkó és Takács teljesítménye érdemelt említést.

Hegyi István



Kocsis igyekszik egy csellel elvinni a labdát az egyik tatabányai játékos mellett. Bérczesi dr. beavatkozásra készen.

Szokolai felvétele

Igazi rangadó a Népstadionban

FERENCVAROS—BP. HONVED 4:2 (2:1)

Jó iramban kezdődött a játék, változatos volt az első negyedóra, melyben a Ferencváros három gólhelyzetet hagyott ki, közte egy 11-est. Branikovits büntetőjét Bicskei védte. A 20. percben góllá érett a Ferencváros fölénye, Albert átadását Banikovits lőtte a kapuba (1:0). Három perccel később a Honvéd előtt kínálkozott gólszerzési lehetőség, de Pintér lövését Vépi a gólvonalról háritotta. A 27. percben egyenlített a Honvéd Kocsis szabadrúgásból lőtt góljával (1:1). A 41. percben ismét vezetéshez jutott a Ferencváros, Albert fejelt Bicskei kapujának közepébe (2:1).

Szünet után a zöld-fehérek kezdtek jobban és az 52. percben növelték előnyüket. Albert beadását Szőke továbbította a hálóba (3:1). Tovább tartott a ferencvárosi fölény, a 61. percben Kü fejelt újabb gólt (4:1). A 80. percben Müncz játékvezető kiállította durva játék miatt Dudást. Csökkent a Ferencváros lendülete, de továbbra is irányították a játékot. A Honvédnak csak szórványos ellentámadásokra futotta erejéből. Az utolsó percben szépített a Bp. Honvéd, a gólszerző Kozma volt (4:2). Jó: Szőke, Albert, Juhász, Kü, illetve Kocsis.

SALGÓTARJÁN—RÁBA ETO 1:0 (1:0)

Győr, 3500 néző. V.: Halász. Góllövő: Jeck.

A 15. percben a bal oldalra keveredő Kajdi jó labdát adott a középre húzódó Jecknek, aki mintegy 16 méterről hatalmas lövéssel, védhetetlenül a jobb felső sarokba továbbított. (1:0). Nagyiramú volt a játék és ezt enyhe ETO-fölény jellemezte.

Szünet után szinte felbillent a pálya. Még a győri védők is salgótarjáni térfélen álltak. A nagy lelkesedéssel rohamozó győriek hatalmas fölényüket nem tudták gólra váltani.

Jók: Magyar (a mezőny legjobbja), Kmetty, Varga, Horváth, illetve Pozsgai, Keglovich, Somogyi, Póczik és Pénzes.

MTK–EGRI DOZSA 1:1 (1:1)

Eger, 10 000 néző, v.: Szilvási. Góllövők: Dunai, illetve Vígh.

A 35. percben ügyes adogatássorozat végén a visszaguritott labdát Dunai a léc alá bombázta (1:0). Támadásba lendült a hazai együttes. A 40. percben Czeczeli beadását Tóth T. kapufára fejelte. A kékfehérek még fel sem ocsúdtak, amikor Ambrus beadását Vígh a hálóba fejelte (1:1).

Fordulás után az MTK kezdett jobban, majd a 49. percben a kitörő Bánkútit Strasszer felvágta. Feljött az Eger, de az eredmény nem változott.

Jók: Hajdu, Becsei, Kiss T., illetve Kovács F., Czeczeli, Vígh.

U. DÓZSA–VASAS 1:0 (0:0)

Gyenge, tapogatózó játékkal kezdődött a találkozó, mindkét részről sok hibával.

A szünetben cserélt az Ú. Dózsa: Dunai II-t Hegyi váltotta fel.

Már-már úgy látszott, hogy gól nélkül ér véget a mérkőzés, amikor a 88. percben Bene kapáslövése talált utat a hálóba és ezzel a Dózsa megnyerte a mérkőzést (1:0).

Jók: Szentmihályi, Horváth, Tóth A., Bene és Nagy L., illetve Tamás, Fábián, Lakinger és Váradi B.

EGYETÉRTÉS–VIDEOTON 0:0

Egyetértés rohamok jellemezték az első 20 percet, de aztán feljött a Videoton.

A Videoton támadásai általában Karsaitól indultak, de a 16-os térségében elhaltak...

Az utolsó negyedórában elaposodott a játék.

Jók: Varga, Galambos, Józsa, illetve Magyar, Kovács, Karsai.

CSEPEL–HALADÁS 3:1 (2:1)

Szombathely, 3000 néző, v.: Palotai. Góllövők: Kelemen, Gulyás, Csordás, illetve Kulcsár (11-esből).

A szombathelyiek kezdtek jobban, de 15 perc eltelte után feljött a Csepel, kiegyensúlyozottá vált a játék. A 30. percben Kelemen 8 méterről nagy erővel a felső léc alá bombázott (1:0). A 42. percben Gulyás 25 méterről lövésre szánta magát és a labda a jobb alsó sarokban kötött ki (2:0).

A 44. percben Pető kézzel ütötte le a labdát a 16-oson belül, 11-es! A büntetőt Kulcsár a bal sarokba lőtte (2:1).

Szünet után is változatos volt a játék, Rátkai fejese a jobb kapufán csattant, majd a 74. percben Varga beadását Csordás közelről értékesítette (3:1).

AZ NB I. ÁLLÁSA

1.	Ú. Dózsa	26	17	6	3	63-24 40
2.	SBTC	26	14	9	3	42-21 37
3.	FTC	26	14	6	6	52-25 34
4.	Bp. Honvéd	26	13	7	6	43-23 33
5.	Tatabánya	26	11	10	5	38-29 32
6.	Csepel	26	11	6	9	32-31 28
7.	Vasas	26	9	7	10	39-39 25
8.	Videoton	26	10	4	12	32-34 24
9.	Komló	26	7	10	9	27-41 24
10.	Pécs	25	6	10	9	17-20 22
11.	Egyetértés	26	5	11	10	23-31 21
12.	Rába ETO	25	6	9	10	29-45 21
13.	MTK	26	6	8	12	25-34 20
14.	Diósgyőr	26	7	5	14	27-42 19
15.	Eger	26	6	7	13	29-53 19
16.	Haladás	26	4	5	17	24-50 13

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig: 26-22, 20 óra után: 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. – Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

A második félidőben megtáltosodott a Diósgyőr

DVTK—Komlói Bányász 3:1 (0:1)

Diósgyőr, 6000 néző. Vezette: Emsberger. DVTK: Veréb — Kovács, Salamon, Hajdu, Földesi, Hajas, Kendi, Vass, Horváth, Kolláth, Sikora. Komló: Buús — Kótai, Kovács, Makray, Göcsei, Tihanyi, Solymosi, Horváth, Bordács, Juhász, Bencsik.

A hazai csapat az első perctől kezdve nagy becsvággyal küzdött, ennek ellenére a 6. percben Salamon hibájából Bencsik öt méterről megszerezte a Komlói Bányász vezető gólját. (0:1).

A Komlói Bányász gyors gólja után, annak ellenére, hogy a hazaiak végig támadtak, ügyes adogatással az első 45 percben 1:0-ás vezetéssel tértek pihenőre. A szünetben a DVTK cserélt, két fiatal játékos jött a játéktérre Oláh és Tábori, Földessi és Kolláth helyett.

Az 51. percben a DVTK fölénye góllá érett. Kendi ügyes átadását Tábori 12 méterről a balösszekötő helyéről a hálóba lőtte. (1:1).

Továbbra is a hazaiak támadtak. Sikora szabadrúgása alig szállt el a kapu mellett. Buúsnak néhányszor bizonyítani kellett, hogy ismét ragyogó formában véd. Lantos edző az 55. percben kettős cserét határozott el. Horváth és Bencsik helyett Mohácsikot és Perest küldte a pályára.

Az 56. percben újabb gólt szerzett a hazai csapat.

Hajas hozta fel a labdát, ragyogóan ívelt középre és a védők közül Horváth emelkedett a legmagasabbra, fejéről védhetetlenül szállt a labda a bal sarokba. (2:1).

A gól után feljött a Bányász csapat, levegőben lógott a kiegyenlítés. A mezőnyben jól adogattak a vendégek, Juhász átadását Solymosi mellé lőtte. A 73. percben Vass 100 százalékos helyzetet hagyott ki. Horváth lövése a jobboldali kapufáról pattant a baloldali léchez és a jókor érkező Kótai a gólvonalról vágta ki a labdát.

A 83. percben Tábori futtából védhetetlen gólt lőtt. (3:1).

A gól után a DVTK az eredmény tartására törekedett. A Komlói Bányász nem tudta megismételni a szerdai hazai ragyogó játékát és a minden csapatrészben jobb DVTK megérdemelten nyerte a találkozót. A Komlói Bányászból Buús, Makray, Solymosi játéka emelkedett ki. A DVTK-ból: Tábori, Kolláth, Hajas, Sikora.

Stier József

KÉZILABDA

Újpesti Dózsa—Pécsi Bányász 24:10 (11:5). NB I. férfi mérkőzés, Budapest.

Komlói Bányász—Szegedi Volán 26:15 (10:9). Komló, 400 néző, NB I. B férfi kézilabda. Szoros első félidő után a Komlói Bányász nagyszerű játékot nyújtott a második 30 percben. Legjobb dobók: Juhász, Szalai (6—6), Csatár (4), illetve Csáki (5).

PORTISCH MÁR EGYEDÜL AZ ÉLEN

A kanári-szigeti Las Palmasban a nemzetközi sakkverseny 7. fordulójában a magyar Portisch Lajos ellenfele a spanyol Pomar volt, és a két játékos a 32. lépésben döntetlenben egyezett meg.

A verseny állása az élcsoportban: Portisch 6 pont, Szmiszlov 4.5—4,5 pont, Tatai és Gheorghiu 4—4 pont.

E HETI totótippjeink

	Népszab.	M. Nemzet	Népsport	D. Napló
1. P. Bányász—Dunaújváros	x	2 x	1 x	1
2. Volán—SZEOL	x 2	1 x	x 1	x
3. GANZ-MAVAG—Várpalota	1	1 x	1	1
4. Ozd—Dorog	1 2	1 x 2	1	x
5. DVSC—Bp. Spartacus	1	1 x	1 x	1
6. MAV-DAC—Békéscsaba	1	1	1	1
7. SZMTE—Oroszlány	1	1 x	1	1
8. Gyöngyös—Miskolc	2	1	x 1	x
9. Sátoraljaújhely—Nagybátony	1	1	x 1 2	1 x 2
10. SKSE—Nyíregyháza	1 x	1 x	1 x	1
11. Vác—Kazincbarcika	1	1 x	x 1 2	x 2
12. Cegléd—BKV Előre	x 2	1	x 2	x 1
13. Lehel—Kistext	x	1 2	1 x	x
14. Savaria—Füzfő	1	1 x 2	1	1

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Falanszter (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Hotel Tourist udvarán: Jyväskylä-i „Sirkat" férfikar (Finnország) hangversenye (este 8 órakor).

MOZI

Park: Vér és liliom (4, 6, 8).

Petőfi: Hyppolit, a lakáj (4, 6, 8).

Kossuth: Vér és liliom (10, 12). Hyppolit, a lakáj (f3, f5). — Harkály (f7, f9).

Fekete Gyémánt: A préri (6). — **Jószerencsét:** Ördögcsapat (5, 7). — **Rákóczi:** A kanári és a hóvihar (5, 7). **Május 1.:** Végre hétfő (f6). — **Harkány:** Osceola (8). **Mohács:** A szemtanú (6, 8). **Sásd:** Hahó, a tenger! (f8). **Sellye:** Rómeó és Júlia (8). **Siklós:** Azok a csodálatos férfiak (6). Meztelen vagy (8). **Szigetvár:** Vidékiek New Yorkban (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: A Moszkvai Kamarazenekar játszik. 9.00: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete? — IV. rész. 9.25: Máthé Jolán és Kiss Károly nótákat énekel, Bicskei Géza cimbalmozik. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Tallérossy Zebulon és a többiek. Révész Tibor vidám krónikája. 10.35: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tiz percben. 12.30: Melódiakoktél. 13.40: Nagyobb szaktudás — több termés. 14.00: Hidas Frigyes: Az emberiségért — kantáta. 14.11: Régi magyar dalok és táncok. 14.35: Mozart: C-dúr szimfónia. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: A revizor. Vígjáték. 16.40: Az MRT énekkarának új felvételeiből. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Kovács Gyula együttese játszik. 17.21: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.42: Körmikrofon. 18.07: Az MRT népi zenekara játszik, Kemény Klió és Béres Ferenc énekel. 18.38: Kritikusok fóruma. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Jelentés az országos öttusabajnokságról. — 19.31: Töltsön egy órát kedvenceivel! 20.31: Hírek. 20.34: Bellini: Az alvajáró. Kétfelvonásos opera. Közben 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20—22.30: Tíz perc külpolitika. 23.18: Könnyűzenei felvételeinkből. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Daljátékokból. 8.50: Szabályos szabálytalanság. 9.00: Hírek. 9.03: Solti György operafelvételeiből. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti. Balesetek, tűzesetek, bűnügyek. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Mit tegyen — hová forduljon? 12.00: Hírek. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). — 12.33: Schumann kórusműveiből. 12.43: Miskalci stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Richard Strauss: Symphonia domestica. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Fúvószene. 14.10: Tudományos könyvespolc. 14.15: Operarészletek. 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Pol-beat. 14.44: Ilyen is van. Nóti Ilona írása. 14.54: Tomsits Rudolf táncdalaiból. — 15.14: Gaspard Cassado gordonkázik. 15.30: Hírek. 15.33: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 16.18: Ifjúsági krónika. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Zenekari muzsika. 16.51: Versek. 16.56: Kedvelt régi melódiák. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Rádióhangversenyek-ről. 18.40: Nótacsokor. 19.26: Tallós Endre emlékezete. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Üzenet. Hangjáték, 1. rész. — 21.20: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 21.40: A mikro-tubulusok — a sejt tartógerendái 21.50: Lili bárónő. — Részletek Huszka Jenő—Martos Ferenc operettjéből. — 22.30: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik, a Budapesti Eötvös Gimnázium énekkara énekel. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Petrovics Emil: Jónás könyve — oratórium. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Az ajtó. Rádiójáték (ism.). 19.00: Szimfonikus könnyűzene. — 19.40: A végzet hatalma. Részletek Verdi operájából. 20.30: Hírek. 20.33: Hangfelvételek felsőfokon. 21.39: A dzsessz kedvelőinek. 22.17: Sztravinszkijművek. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Zenélő levelezőlap

17.50: Uránbányászok. Dokumentumműsor

18.20: Világslágerek

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Rooger Williams zongorázik

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zenés találka. Közreműködik: a Boduli együttes. Hírek, lapszemle. A riporter jegyzetfüzetéből. Horvát dalok és táncok

19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben. — Kívánsághangverseny

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 1. oszt.)

10.30: Tévéovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam

14.00: Környezetismeret (ism.)

15.30: Tévéovi (ism.)

17.43: Műsorismertetés

17.45: Hírek

17.50: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora

18.20: Nyílt nap Gödöllőn

18.40: Téka

19.05: Reklámműsor

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Ki mit tud? VI. elődöntő. Kb.

22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Tévékrónika magyar nyelven. **17.00:** Albán nyelvű kulturális műsor. **17.30:** Műsorismertetés. — **17.35:** Hírek. **17.40:** Sezame Street. Amerikai sorozatfilm gyermekeknek, VIII. rész. **18.15:** Hírek. **18.30:** Tudományos magazin. **19.00:** Mozaik. Kulturális műsor. **19.45:** Rajzfilm. **19.50:** Hirdetőműsor. **20.00:** Tv-híradó. **20.25:** Hirdetőműsor. **20.30:** Dekameron. Tévéfilmsorozat. **21.15:** A hárfa története. Tánczene. **21.45:** Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 134. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 9., péntek

Szabálysértők

A futball okos játék. De tulajdonképpen szabályai teszik azzá. Szabályai, amelyeket be kell tartani. Ha nem tartanák be, megállna a játék, szólna a játékvezető sipja, s a szabályok ellen vétővel szemben eljárnak: szabadrúgást ítélnének ellene, súlyosabb esetben kiállítják a játékost.

Az emberi együttélésnek, a társadalomba való illeszkedésnek is megvannak a maga szabályai. Ezek a szabályok sok esetben az emberek előtt csak akkor válnak ismertté, ha megsértik őket. Tavaly Baranyában 5345 szabálysértési feljelentés érkezett a tanács szerveihez. Ezek közül 3567 esetben szabtak ki bírságot, kevesebb alkalommal figyelmeztették a vétőt, vagy más hatósághoz, esetleg fegyelmi jogkörbe helyezték át ügyét.

Sok ez, vagy kevés? Sok, ha megvizsgáljuk a szabálysértések szerkezetét. Vannak „sláger" ügyek: önkiszolgáló bolti lopások, s újabban mégegy fajta vétek, az engedély nélküli építkezés. Tünödésre érdemes két dolog — az önkiszolgáló boltokból ezek szerint sokan lopnak. Az új „játékszabályok" szerint ez már nem is tanácsi hatáskörbe tartozik — rendőrségi vizsgálat, ügyészségi vádemelés és bírósági ítélet a következménye, még négy forint ötven filléres cigarettalopásnak is. Sokszor bizony az ügyben felhasznált papírok értéke több. Kevesebben szánnák-e rá magukat, hogy lopjanak, most, hogy nem a tanácson intézik? Aligha. A hiba valószínűleg az emberek tudati szférájában keresendő. És azt mindenki csak sajátmaga korrigálhatja — ha akarja...

Vagy az engedély nélküli építkezések sora, amely a leleménynek, a furfangnak százféle változatát mutathatja. Miért terveztet valaki olyan tervezővel, aki nem jogosult az épület megtervezésére? Bizonyára, mert tudja, hogy építési engedélyt aligha kap. Hétvégi ház épül a telken? Dehogyis. Az nem szoba, kérem, az gyümölcstároló és szerszámkamra. Kiskapuk az új telekrendelethez? Valószínűleg. Az is elég gyakran előfordul, hogy az új épület kivitelezője eltér — és nem is kevéssé — a jóváhagyott tervektől. Az sem szabályos. És a hatóságnak ebben az esetben is csak egyetlen dolga van: fentmaradási engedélyt ad az épületre, tehát nem bontatja le —, de volt már példa a lebontatásra is — leggyakrabban azonban kiméri a néhányezer forintos bírságot.

Ki a felelős? Ezt a játékot is sok esetben játsszák a hatósági emberek. A vezető — nem. Az albeosztott — nem. A legkisebb? Ő sem, hiszen ő csak azt tette, amit neki parancsoltak. Felelős tehát nincs. Előfordul, hogy még örülnek is egy elmaradt szabálysértési tárgyalásnak, mert egyáltalán nem népszerű a szabálysértésekkel foglalkozni. Nemcsak azért, mert a régi gyakorlatból megmaradt a tanácstitkárokban: tulajdonképpen választóit bírságolja meg. Lassú javulás mutatkozik e téren is. És javul az emberek hozzáállása is. Nem nagyon olvassák el a határozat szövegét, nem tudják, hol és miképp élhetnek jogorvoslattal ügyükben —, ha a határozattal vitatkozni van kedvük?

Futballozni csak úgy lehet, ha játékunk megfelel a játék szabályainak. A szabályok körülvesznek bennünket, meghatározzák egész életünket, tevékenységünket. Be kell tartani őket!

Kampis Péter

Aratásra készülnek gazdaságaink

Elhúzódott a lucernabetakarítás — Teljes erővel folyik a gabonakombájnok javítása

Az erős, szinte kánikulai melegben gyors fejlődésnek indultak a gabonák, kalászol a búza, sőt helyenként már látni enyhén szőkülő árpatáblákat is. Mindezek a közelgő aratás figyelmeztető jelei. A határ képe igen szép, nagy termés ígérkezik, de közelről, szakember szemével nézve az előttünk álló gondokat is kiolvashatjuk a képből. A párás, meleg időben bizony eléggé meglepte a gabonákat a liszharmat, a fertőzöttség helyenként közepes, máshol igen erős. Ha ilyen fertőzött búza dől meg egy nagy viharban, bizony veszélybe kerül a termés, mert a gomba a fekvő gabonát teljesen ellepheti, tönkreteheti. A sok eső miatt igen erős az idén a gyomosodás is, most talán még a két éve elfekvő gyommagok is kicsíráztak. Ha a gyom nem veri fel aratásig kalászmagasságig a búzát, akkor még nincs nagy baj a terméssel. Baj lesz azonban mindenképpen a betakarítással, hisz a felgyomosodott gabonában a kombájnok csak nagyon nehezen tudnak haladni.

Így a mostani határszemléken a szakember egyik szeme sír, a másik nevet, mert a nagy termés betakarítása mindig nagyobb gond és felelősség is, az idei aratás nem lesz könnyű. Érthető, ha megyeszerte meggyorsultak és körültekintőbbé váltak az aratási előkészületek. A kombájnokat különös gonddal javítják a termelőszövetkezetek, igyekeznek beszerezni tartalék alkatrészeket is, amelyekre az idén biztos szükség lesz, főként a leggyakrabban meghibásodó fajtákból. Az aratást ezúttal is délen kezdik meg először, de az előkészületi gépszemlék időpontját már a megye legészakibb részein, a sásdi járásban is kitűzték. Ezeken a gépszemléken a járási tanácsi hivatalok is képviseltetik magukat. A mostani, nem éppen kedvező előjelek szerint az idei gabonabetakarítás csak közös összefogással sikerülhet.

Ez az összefogás már a tavaszi munkák során is megnyilvánult, a nagy tavaszi műtrágyahiány idején, ami miatt a kukorica vetése sok helyen késett. Látva, hogy a baranyai AGROKER nem tudja kielégíteni az igényeket, az üzemek egymást keresték meg műtrágyáért. Így segítette ki bajban lévő szomszédjait a sásdi Búzakalász Termelőszövetkezet, amely jelentős nitrogén műtrágya tartalékát kölcsönözte ki, adta oda a rászorultaknak. De segített a szomszédos Tolna megyei AGROKER és a Szekszárdi Állami Gazdaság is a baranyai üzemeken.



Goják János és Zsdrál János kultivátorozzák a kukoricát a pogányi termelőszövetkezet egyik táblájában

A csapadékos időjárás miatt nagy nehézségekkel kellett megküzdeni a lucerna betakarításában is. Ez az egyik oka, hogy az első kaszálás még csak most tart a végénél. Az idén igen sok tsz készített szenázst már, azonban ennek jó minőségét a sok eső, megázás kérdésessé tette. Valamivel jobb helyzetben voltak azok a tszek, amelyek lucerna szárító és őrlő üzemmel rendelkeznek. Sajnos ezek száma még eléggé kevés, a sásdi járásban egyetlen tsz-nek van ilyen üzeme, Kaposszekcsőnek. Teljesítménye akkora, hogy egymaga nem is tudná kihasználni, ezért a környező tsz-ekkel szerződést kötve, a tsz nemcsak a saját, de szomszédjai – Tormás, Mágocs stb. – lucerna termését is megszárítja, illetve liszttéőrli. A Bükkösdi Állami Gazdaság hasonló megállapodást kötött a sásdi tsz-szel, s oroszlói üzemében a saját termését is, a tsz lucernáját is feldolgozza. Ezek nagyon figyelemreméltó kezdeményezések s elterjedésük a megye más vidékein is igen hasznos volna. Az üzemek egyre inkább felismerik az együttműködés szükségességét, az abban rejlő kölcsönös előnyöket, ami egyidejűleg az össztársadalmi érdeket is jól szolgálja.

A tartalomból:

Amerikai légi agresszió a VDK ellen

Sellye | Ha javítani kell az autót...

Rádió- és tv-műsor | Rapp a válogatott keretben

Augusztus 14:

Baranya napja Szekszárdon

Készülődés Dunántúl négy megyéjének kiállítására

(Szekszárdi tudósítónktól.) A Szekszárdon augusztusban megrendezendő négy dunántúli megye élelmiszergazdasági kiállítása és vására megyei napjainak közművelődési programjairól tanácskoztak csütörtökön Baranya, Fejér, Somogy és Tolna megye képviselői, az egyik előkészítő operatív bizottság tagjai, a Babits Mihály Művelődési Központban, dr. Vadas Ferenc igazgató elnökletével.

Baranya megye képviseletében Auth András, a Pécs–Baranyai Népművelési Tanácsadó vezetője és Litter József, a Megyei Tanács népművelési csoportvezetője, Somogyból Klujber László, a Megyei Tanács népművelési csoportvezetője és Csikvár József főelőadó, Fejérből Hegedüs Györgyné, a Megyei Tanács küldötte, Tolnából Szabadi Mihály művelődési központ igazgatóhelyettes és Frank József, a kiállítás propaganda és kulturális bizottságának titkára számolt be a programjavaslatokról.

A négy rendező megye külön szakmai és kulturális programmal rendezi meg a kiállításon a saját megyei napját. Augusztus 14-én, hétfőn Baranya, 15-én Fejér, 17-én Somogy, végül 18-án Tolna tart „megyei napot".

A tegnapi megbeszélésen közös nevezőre jutottak abban is, hogy a megyei napok kulturális műsora elsősorban a mezőgazdasággal, a falusi élettel összefüggő sajátos színfoltokat domborítsa ki. A baranyaiak a híres pécs-gyárvárosi úttörőzenekart kérik fel és a szekszárdi V. néptáncfesztiválon is szerepel a pécsi KISZÖV táncegyüttese. A sportközönség kedvére, a Pécsi Dózsa–Ferencváros barátságos labdarúgó-mérkőzést is szeretnék Szekszárdon megtartani. „Somogyország" az országos mezőgazdasági kiállításon nagy sikerrel bemutatott, néprajzi tájegységeit – Buzsákot, a Zselicséget és a Kaposvölgyet reprezentáló gazdag műsort tervez, Fejér megye sárréti citeraegyüttest és görög néptánccsoportot is bemutat, Tolna hasonlóan felvonultatja folklóregyütteseit. A tanácskozáson elhatározták azt is, hogy a szekszárdi múzeumban megrendezik a Dél-Dunántúl madárvilágát, továbbá a földművelést és a paraszti életet ábrázoló képzőművészeti kiállítást is.

Ballabás László

Itt a vakáció!

Véget ért a tanítás az általános és a középiskolákban

Június 12—17 között tanévzáró ünnepség, bizonyítványosztás

Csütörtökön véget ért a tanítás az általános és a középiskolákban. A két iskolatípus nappali tagozatán az 1971—72-es tanévben 1 300 000 diák gyarapította ismereteit, 50 ezerrel kevesebb, mint az előző esztendőben. Legszámottevőbb az apadás az általános iskolában, itt negyvenötezerrel kisebb a létszám, mint a korábbi tanévben volt.

A következő napokban állapítják meg a tanulók osztályzatait, amelyekről vitás esetekben a tantestületek egésze dönt. Mint az illetékesek elmondták: az egyes osztályzatok megállapítása nem gépies számolási muvelet, hanem gondos pedagógiai mérlegelés eredménye.

A tanévzáró ünnepségeket az igazgatók által meghatározott napon, június 12. és 17. között tartják, ekkor osztják ki a bizonyítványokat is. A legjobb tanulmányi eredményt elérők oklevelet, jutalmat kapnak.

A tanévzáró értekezletet az általános iskolákban június 19-ig, a középiskolákban június 20-ig — az igazgató által kijelölt napon — tartják. Július 15-től augusztus 24-ig bezárólag biztosítani kell a pedagógusok szabadságának zavartalanságát.

Számos általános iskolában és több gimnáziumban úgynevezett pótló foglalkozásokat is tartanak. Minden lehetőséget megadnak a bukás, a javítóvizsga elkerülésére.

Június közepén országszerte megnyitják kapuikat a nyári napközis táborok is, s az idén ismét változatos programban lesz részük a diákoknak.

A táborokban a gyerekekre tanárok és leendő pedagógusok vigyáznak, s mindenütt gondoskodnak orvosi ügyeletről is. Kapunyitásig a KÖJÁL szakemberei felülvizsgálják; hogy a napközis táborok megfelelnek-e a közegészségügyi előírásoknak.

Tizenhatmillió forintos beruházással

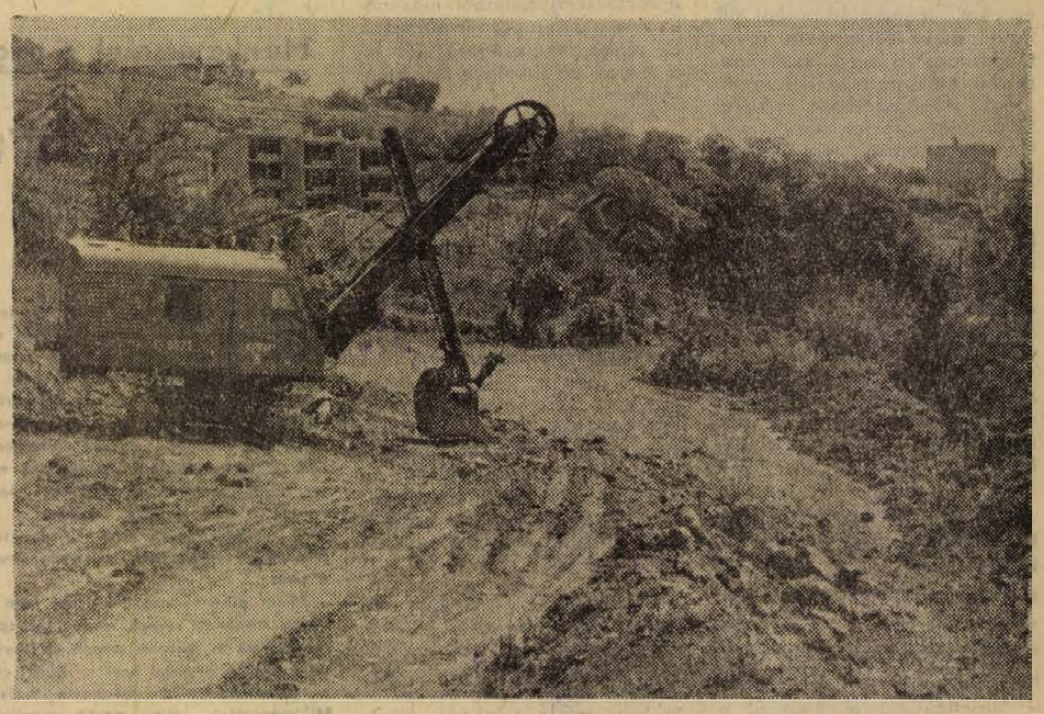
Út- és közműfelújítás

Megkezdték Pécsett, az egész várost érintő városrendezési program keretében a Damjanich és Asztalos János utcák felújítását, valamint a Jurisics Miklós út új nyomvonalának kiépítését. Az építési program első szakasza a Jurisics Miklós utca Asztalos János úti elágazástól a Szegfű utcáig terjedő részének átépítése, illetve új nyomvonalra terelése. Az új nyomvonal párhuzamos a Magaslati úttal és kelet–nyugati irányú.

A program második szakaszában sor kerül a Damjanich utca felújítására, amely a Bartók Béla úttól a Szegfű utcáig terjed. Megszüntetik a Damjanich utca torkolatánál lévő útszűkületet és biztosítják a kikanyarodás lehetőségét a Bartók Béla útra – az útelágazásnál az eredeti szélességre való „bővítés" folyamatban van, lebontották már a saroképületet és a 2. sz. házat.

A befejező szakaszban az Asztalos János utat építik újjá mintegy nyolcmillió forintos költséggel. A korszerűsítés során hét méter széles úttest és mindkét oldalon két méter széles járda épül. Az utca mindkét oldalán térvilágítás, vízvezeték, szennyvíz, csapadék elvezető csatornák, gáz-, postai és elektromos vezetékek kiépítése „kísérik" az útfelújítást. Az építés közel húszezer köbméter földmunkával jár, a beruházási költségelőirányzat tizenhatmillió forint.

A munkálatokat a Városi Tanács megrendelése alapján a Baranya megyei Építőipari Vállalat végzi. Az elsőnek elkészülő Jurisics Miklós úti szakasz még ez évben, a Damjanich utca 1973 áprilisáig, az Asztalos János út 1973 októberére készül el.



Fotó: Velkovics Vilmos

24 óra a nagyvilágban

Castro országjáró körúton Lengyelországban

Varsó.

A hivatalos, baráti lengyelországi látogatáson tartózkodó Fidel Castro, a Kubai KP KB első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány miniszterelnöke és kísérete csütörtökön reggel megtekintette a Katowice közelében működő, teljesen automatizált „Jan" szénbányát. Ezt követően a kubai vendégek a sziléziai szénmedence különböző városai és ipari létesítményei megtekintésével folytatták programjukat.

◆

TITO VISSZAUTAZOTT MOSZKVÁBA

Riga.

Josip Broz Tito jugoszláv államelnök, a JKSZ elnöke a kíséretében lévő állami- és pártvezetőkkel, valamint Andrej Kirilenkóval, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjával és a Központi Bizottság titkárával együtt csütörtökön a délutáni órákban Rigából visszautazott Moszkvába.

◆

✦ TOKIÓ: A Japán Szocialista Párt Központi Végrehajtó Bizottsága csütörtöki ülésén elhatározta, bizalmatlansági indítványt terjeszt elő a parlamentben Szato miniszterelnök ellen. A miniszterelnök ugyanis nem tett eleget a szocialista párti képviselők azon követelésének, hogy személyesen jelenjen meg a parlament két házának költségvetési bizottsága előtt.

✦ *TOKIÓ: Kaszuga Ikko, az ellenzéki demokratikus szocialista párt elöke kijelentette, véleménye szerint ez év novemberében feloszlatják a japán parlamentet, s új választásokat írnak ki. Az ellenzéki politikus úgy tudja, hogy Szato miniszterelnök június 17-én jelenti be a liberális demokrata párt elnöki tisztségéről való lemondását a parlament két házának liberális demokrata képviselői előtt.*

✦ VARSÓ: A varsói vajdasági bíróságon hamarosan megkezdődik egy 14 tagú lengyel kábítószeres csoport pere. A vádlottak között szerepel a „Polfa" lengyel gyógyszergyár négy dolgozója is. A vádlottak több tucat fiatalkorú – 16–20 éves – ifjúval és lánnyal tartottak fenn kapcsolatot, kábítószert adtak el és fogyasztottak.

✦ *RAWALPINDI: Sztrájkoló pakisztáni munkások szerdán elfoglaltak Karachiban egy textilüzemet. A rendőrség előbb könnygázzal próbálta szétoszlatni a közel 5000 fős tömeget, majd amikor ez nem járt eredménnyel, sortüzet zudított a sztrájkolókra. Hivatalos közlés szerint a golyók három munkás életét oltották ki; a szakszervezet képviselői szerint a rendőrsortűz áldozatainak száma eléri a harmincat.*

✦ LENINGRÁD: Svéd hadihajóraj érkezett csütörtökön hatnapos látogatásra a leningrádi kikötőbe. A raj egy aknarakóból, két torpedóromboló és két tengeralattjáróból áll. Parancsnoka Kirkegaard ellentengernagy, a svéd haditengerészeti erők partvédelmi flottájának főparancsnoka. Június 26-án egy szovjet hadihajóraj viszontlátogatást tesz Stockholmban.

✦ *HONGKONG: Anthony Royle, a brit külügyminisztérium államtitkára szerdán Hongkongban kijelentette, hogy pekingi látogatása során a brit–kínai légiforgalmi kapcsolatok kérdései is felvetődtek. A kínai kormány – tette hozzá Royle – erősen érdeklődik a brit–francia Concorde iránt, s remélni lehet, hogy üzletkötésre is sor kerül.*

✦ OSLÓ: Miközben a norvég parlament második hete tanácskozik az ország közös piaci tagságának problémáiról, szerdán este 10–15 ezer ember vonult tüntető menetben a képviselőház elé. „Szavazzatok nemmel" – hirdették másfél órán át a felvonulók.

✦ *SZÓFIA: A bolgár pravoszláv egyház szinódusának meghívására szerdán hivatalos látogatásra Szófiába érkezett az anglikán egyház küldöttsége, amelyet Ramsey, Canterbury érsek vezet.*

✦ SAN SALVADOR: Fidel Sanchez salvadori elnök, akinek államfői megbizatása július 1-én jár le, szerdán úgy nyilatkozott, hogy Salvador és Honduras diplomáciai kapcsolatai még júniusban helyreállíthatók. A két ország, mint ismeretes 1969 júliusában négynapos háborút vívott, s a konfliktus megoldása érdekében tett erőfeszítések azóta is kudarcot vallottak.

✦ *FOKVÁROS: A Dél-Afrikai Köztársaság rendőrsége szerdán este Fokvárosban és egyidejűleg Johannesburgban többszáz főnyi diáktüntetést vert szét gumibotokkal. A diákok az igazságügy-minisztérium egy hónapra szóló tüntetési tilalma ellenére gyűlésen tiltakoztak az egyetemen alkalmazott faji megkülönböztetés és a kormány diákellenes rendszabályai miatt.*

✦ SANTIAGO: Egy 15 kamionból álló csempész-karaván tartóztattak fel — újságírók jelenlétében — Chile és Argentína határán. A teherautók rakománya olyan cikkekből – élelmiszerből, textiliából, gyógyszerekből — tevődött ki, amelyekben ma jelentékeny hiány mutatkozik a chilei üzletekben.

◆

EGYIPTOMI—NYUGATNÉMET DIPLOMÁCIAI KAPCSOLATOK

Kairó — Bonn.

A nyugatnémet és egyiptomi fővárosban csütörtökön egyidőben jelentették be, hogy a két ország ismét diplomáciai kapcsolatot létesített egymással. A nagykövetek cseréjére a két külügyminisztérium közleménye szerint a közeljövőben sor kerül. Az EAK és az NSZK kapcsolatai hét évvel ezelőtt szakadtak meg.

◆

SZOVJET ATOMFIZIKAI BERENDEZÉS AVATÁSA

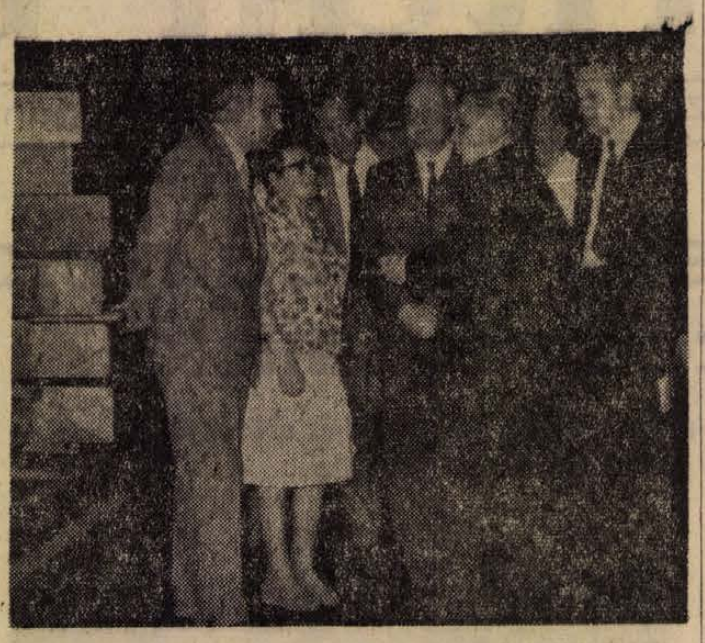
Szerpuhov.

A Moszkva környéki Szerpuhovban — a magasenergiájú fizikai intézetben, ahol egy 70 milliárd elektrovolt energiájú protongyorsító működik, csütörtökön ünnepélyes keretek között üzembe helyeztek egy berendezést, amely lehetővé teszi, hogy milliomod másodperc alatt veszteség nélkül nyerjenek a részecskegyorsítóból maximális energiájú proton-nyalábokat. Ez újabb lehetőségeket tár fel a mikrovilág titkainak megismerésében.

A berendezés kidolgozása öt évig tartott szovjet, valamint angol, francia, holland, olasz, norvég, svájci tudósok és mérnökök részvételével egy együttműködési egyezmény alapján, amely 1967-ben jött létre a Szovjet Állami Atomenergia Bizottság és az Európai Atomkutató Központ (CERN) között.

✦ MADRID: Clodomiro Almeyda chilei külügyminiszter szerdán — Gregorio Lopez Bravo meghívására — egyhetes látogatásra Madridba érkezett. Tárgyal kollégáján kívül Franco államfővel és Blanco alelnökkel. Látogatása viszonzása a spanyol külügyminiszter múlt évi chilei útjának.

✦ *PARANA: Tizennégy személy életét vesztette, huszonnégyen megsebesültek, amikor az argentinai Parana város közelében egy folyóba zuhant a Rosario felől közlekedő távolsági autóbusz.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Zsivko Zsivkov, a bolgár Minisztertanács elnökhelyettese és Belcso Belcsev, a Bolgár Tervbizottság elnökhelyettese társaságában ellátogatott a Székesfehérvári Könnyűfémműbe

✦ LIMA: Peru álláspontja változatlan: ha Franciaország felújítja nukleáris kísérleteit a Mururoa-korallzátonyon, Lima megszakítja diplomáciai kapcsolatait Párizzsal —, jelentette ki szerdai rögtönzött sajtóértekezletén Ernesto Montagne tábornok, Peru miniszterelnöke és hadügyminisztere. Franciaország, mint ismeretes, nemrégiben a kísérletek folytatása mellett döntött.

✦ *DJAKARTA: McMahon ausztráliai miniszterelnök szerdán az indonéz parlamentben kijelentette, hogy országa támogatni kívánja Indonézia jelenlegi el nem kötelezett politikáját. A kormányfői nyilatkozat alaposan ellentmond az Ausztrália néhány évvel ezelőtti állásfoglalásának, amely Indonéziát a térség egyik katonai paktumában szerette volna látni.*

✦ PÁRIZS: Az amerikaiak és saigoni szövetségeseik öt hét óta tartó bojkottja miatt csütörtökön sem tartott munkaülést a párizsi Vietnam-értekezlet.

◆

DR. VÁRKONYI PÉTER ÁLLAMTITKÁR MOSZKVÁBAN

Dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke, a Szovjetunió Tájékoztatási Állami Bizottságának és Leonyid Mitrofanovics Zamjatyinnak, a TASZSZ vezérigazgatójának meghívására csütörtökön délelőtt hivatalos látogatásra a Szovjetunióba utazott.

◆

✦ ROMA: Csütörtökön reggel 24 órás sztrájkba léptek az olasz lapnyomdák munkásai. A szakszervezetek közölték, hogy a munka beszüntetésével magasabb fizetséget akarnak kikényszeríteni a vasárnapi munkáért.

✦ *ÚJ DELHI: A jobboldali burzsoá Szvatantra Párt három vezetője fordított hátat pártjának, s kérte felvételét a kormányzó Nemzeti Kongresszus Pártba. A kongresszus párt elnökéhez intézett levelükben mindhárman reakciós pártnak minősítették a Szvatantrát, hangoztatva, hogy annak politikája ellentétes az indiai nép érdekeivel.*

◆

GÉPRABLÁS

Két ismeretlen személy csütörtökön délután hatalmába kerítette, majd a nyugat-németországi Frankfurt közelében fekvő Weidennél leszállásra kényszerítette a Csehszlovák Légifargalmi Társaság egy utasszállító repülőgépét, amely rendszeres forgalmat bonyolított le Marianske Lazne és Prága között. A gépen 15 utas, közöttük egy egyéves gyermek, valamint kétfőnyi személyzet tartózkodott. A nyugatnémet rendőrség a géprablókat őrizetbe vette — közölték Prágában.

Amerikai légi agresszió a VDK ellen

Saigon:

Szerda déltől csütörtökön délig amerikai vadászbombázók több, mint 300 bevetésben, B–52-es óriásbombázók pedig 2 hullámban támadták a Vietnami Demokratikus Köztársaság területét – közölte csütörtökön a kora délutáni órákban a saigoni amerikai hadvezetés szóvivője.

Sajtótájékoztatójából kitűnt, hogy az amerikai gépek a kínai határtól mindössze 32 kilométernyire lévő térségben, Hanoi elővárosait és Haiphong kikötő körzetét bombázták. Szőnyegbombázásaik során lasersugárral és tv-kamerákkal vezérelt lövedékeket is szórtak a demokratikus Vietnam sűrűnlakott területeire.

Támadásaik célpontja volt a fegyvermentes övezettől 12–24 kilométerrel északra lévő térség is.

Csütörtökön reggel két saigoni repülőgép tévedésből 8 bombát, köztük négy napalmbombát szórt a kormánykatonaság 25. gyaloghadosztályának egyik egységére – közölték saigoni katonai forrásból. A „tévedés" a dél-vietnami fővárostól mintegy 40 kilométerrel nyugatra történt. Sok saigoni kormánykatona, illetve dél-vietnami polgár meghalt és megsebesült. Számukat nem közölték.

Nixon „különleges" üzenete

Újabb kampány fegyverkezési programok beindítására

Washington:

Nixon elnök Camp David-i nyaralójában kedden és szerdán főleg belpolitikai problémákkal foglalkozott és előkészítette a kongresszushoz intézendő különleges üzenetét, amelyben felkéri a törvényhozókat, hogy minél gyorsabban ratifikálják a hadászati fegyverrendszerek korlátozásáról a Szovjetunióval aláírt szerződést.

Miközben az amerikai kormányzat az első nukleáris korlátozási egyezmény életbeléptetését készíti elő, más vonalon teljes erővel megkezdte kampányát újabb fegyverkezési programok beindítására. Laird hadügyminiszter szerdán a haditengerészeti akadémia végzős hallgatói előtt mondta el, de nyilván a törvényhozóknak szánta azt az okfejtését, hogy a SALT-megállapodást csak azért sikerült elérni, mert az Egyesült Államok az elmúlt években fenntartotta katonai erejének színvonalát. Ezután sokatmondóan hozzátette, hogy az elnök, a vezérkari főnökök egyesített bizottsága és személy szerint ő maga is teljesen meg van győződve arról, hogy az egyezmények nem biztosíthatnak védelmet „súlyos kockázat" ellen az Egyesült Államoknak, ha a következő években nem folytatja „elrettentő" erejének fejlesztését.

Dollármilliók a Szabad Európának

Washington:

Az amerikai szenátus külügyi bizottsága szótöbbséggel elfogadta a kormány kezdeményezésére benyújtott törvényjavaslatot, amelynek értelmében 38,5 millió dollárt irányoznak elő az 1972–1973 pénzügyi évben a Szabad Európa Rádió és a „Szabadság" rádióállomás tevékenységének finanszírozására.

A döntést annak ellenére hozták, hogy sok amerikai törvényhozó ellenezte az amerikai adófizetők pénzének hidegháborús szellemű rádiópropaganda céljaira való felhasználását.

A. Johnson külügyminiszterhelyettes bizottsági felszólalásában a két rádióállomás tevékenységének meghosszabbítása mellett foglalt állást. Fulbright szenátor, a bizottság elnöke, Mansfield szenátor, a demokrata párt szenátusi többségének vezetője és Symington szenátor a bizottságban elhangzott beszédükben megtagadták támogatásukat a kormány törvényjavaslatától. Fulbright szenátor nyilatkozataiban többször is kijelentette, hogy meg kell tagadni a pénzösszegeket a két rádióállomástól. „Nem fér a fejembe – jelentette ki –, hogyan indítványozhatja a kormány, hogy az amerikai adófizetők további 38 millió dollárral támogassák a Szabad Európa és a Szabadság rádióállomásokat, amikor néhány nappal ezelőtt országunk lakosai láthatták, hogy az elnök Moszkvában a Szovjetunió népéhez fordult, és ezt bizonygatta: elismerjük minden ország jogát, hogy kidolgozza a maga irányvonalát, megválassza rendszerét, és a maga útján haladjon már országok beavatkozása nélkül."

Bányaszerencsétlenség Rhodesiában

Újabb négy holttestet hoztak felszínre

Wankie:

A rhodesiai Wankie szénbányában folyó mentési munkálatok során csütörtökön újabb négy holttestet hoztak a felszínre. A három napja tartó kutatások alatt a súlyos katasztrófa hét áldozatát sikerült megtalálni és az a nyolc bányász, aki életben maradt, továbbra is kórházi ápolásra szorul. Az omlás mögött még mindig el van zárva azonban több, mint négyszáz bányász, akik minden valószínűség szerint a sújtólégrobbanás után azonnal életüket vesztették.

A szerencsétlenül járt bányászok feltehetőleg legalább két kilométerre vannak az akna bejáratától. A törmelék eltakarítását és a tárnák megnyitását továbbra is akadályozza a sűrű metángáz, amit csak lassan tudnak kiszivattyúzni.

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

20.

A bengál sebész kollégával két teamban egész éjjel dolgozunk. A háborús sebészet e fajtája végtelenül lehangoló. Legtöbbször amputálunk. Férfiakat, lányokat, gyerekeket, öregeket. Levágott karok, combok mindenfelé. Sokat közülük normális viszonyok között megtarthattunk volna. E szükséghelyzetben azonban az élet megmentése érdekében fel kell áldozni a végtagot. A mellkasi sérültek nagy része menthetetlennek látszik. Bizony rosszak a hasi sérülték kilátásai is, bár ez utóbbiak a várakozáson felül jól gyógyultak. Hajnal felé végre rendeződik a káosz, kezd helyreállni a rend.

Mikor pihenni megyünk, még nem tudjuk, hogy újabb izgalmak várnak ránk. Ma, április 9-én mi is átestünk a tűzkeresztségen. A légitámadás hirtelen jött. A gépeket nem is láttuk, csak a zúgást, a robbanásokat, s a gépágyúk lövéseit hallottuk. Mi megúsztuk, sokan mások azonban nem. Halottak, sebesültek. Ismét operálunk és legszívesebben velük sírnánk. Az emberek megrémültek, kétségbeestek. A félelem tömegjelenséggé vált.

E félelem válságot robbant ki munkatársaink körében is. Dr. Huq bejelenti, hogy ő és egy kivételével valamennyi ápolónk elmegy. Arra hivatkoznak, hogy már hosszú idő óta semmit sem tudnak családjukról. Persze más okuk is van. Itt jelenleg nagyon veszélyes. Daccában és a többi elfoglalt városban viszonylag biztonságosabb a helyzet és talán az ellátás is jobb. Nincs jogunk visszatartani őket, hiszen mi is elfutnánk, ha lenne hová. Különben is látszik rajtuk az elszántság. Nem tehetünk semmit. Szívből megköszönjük eddigi együttműködésüket és őszinte sajnálattal válunk el tőlük. Levelet küldünk velük daccai külképviseletünkhöz.

Helyzetünk a kórházban már eddig sem volt könnyű. A háború közeledtével a civil lakosság ellátása egyre inkább ránk hárul. Ekkor azonban mint félő volt, elfogyott pénzügyi ellátmányunk. Műtéti beteget már csak egészen korlátozott számban tudtunk felvenni. Róluk, a magunkéból gondoskodtunk. Tejporunk még volt a magyar vöröskereszt jóvoltából, rizst pedig mi vettünk nekik.

Dr. Deb-bel, s megmaradt ápolónkkal Mr. Islammal öten dolgoztunk tovább. Petróleumunk is annyira fogytán volt, hogy élesen felvetődött a kérdés vagy főzni vagy sterilizálni. Együnk, vagy gyógyítsunk?

Egymás között is komoly vitáink voltak. S mivel a petróleum tényleg elfogyott, pár napig banánon és hideg konzerven éltünk. Kókuszlevet és tablettával fertőtlenített vizet ittunk. Úgy látszott, nem megy tovább.

De mindig van megoldás. Olyan dolog történt, ami helyrebillentette kedélyállapotunkat, s visszaadta munkakedvünket. Látva nehéz helyzetünket volt betegeink, hozzátartozóik, barátaink, angolul beszélő egyetemisták, diákok, tisztviselők jelentkeztek önkéntes kórházi munkára. Azt hiszem, a Bangla Desh történetében ez volt az első társadalmi munka. Közben dr. Deb szerzett petróleumot. Ismét főztünk, dolgozhattunk.

Most már technikusunk Misi is tevőleges részt vállal gyógyító munkánkból. Ő osztja az általunk felírt gyógyszereket, segít a kötözésben, sterilizálásban, a műtősi teendőkben, ápolásban. Mindezt igen nagy kedvvel és érzékkel végzi. Óriási segítséget jelent nekünk, hisz új önkéntes munkatársaink szakértelmével érthetően sok a baj, bár a jóindulat és lelkesedés nem hiányzik belőlük.

DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

Alkatrészellátás, szakmunkáshelyzet

Ha javítani kell az autót...

Mind több személyautó fut országútjainkon és számuk évről évre nő. Természetesen, hogy időnként javításra szorul a „márka". Öröm, ha sikerül gyors és jó munkát „kapni", nagy bosszúság, ha rossz, monahatni trehány munkát ad ki keze alól a javító intézmény. Mindkettőre van példa bőségesen.

Pécsett az Autó- és Motorjavító Ktsz néhány műszaki és vevőszolgálati vezetőjével ültünk le kerekasztal-beszélgetésre a gondokról. Azokról a problémákról esett szó, amelyek nemcsak ennek az egy ktsznek gondjait veti fel, hanem lényegében keresztmetszetet ad a szövetkezeti gépkocsi javitószolgálatról.

Több, mint 130 típus

Alkatrészhiány, kevés a jó szakmunkás — ezt a két gondot valamennyien elsősorban említették. Főprofiluk: a karambolozott személyautók javítása, de egyéb jellegű javításokat is vállalnak. Évente csak személyautóból 4500—5000 darabot javítanak. Ezenkívül 17 típus a garanciális szolgáltatásuk.

Az országban több mint 130 típusú (egy típuson belül különböző megoldású) személyautó fut. A gond nagy: ehhez a sokféle kocsihoz alkatrészellátást biztosítani! Viszonylag jónak mondható a Zsiguli, a Trabant, a Skoda gépkocsik alkatrészellatása. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy semmi probléma nem adódhat. Egy Skoda Octávia immár két hónapja áll a műhelyben egy alkatrész hiánya miatt. (Egy MB 1000 Skoda viszont másfél hónapja készen van, de a tulajdonos — bár többször értesítették, — nem jön érte...!)

Keressük, kutatjuk a választ a kérdésre: miért nincs elegendő alkatrész? A sok kocsitípus csak az egyik ok. A másik: feladják a rendelést, de sokszor a rendelésnek csak a fele, vagy még annyi sem érkezik meg. A harmadik: előre kiszámítani, hogy a következő félévben, vagy évben milyen alkatrészekre lesz igény, — aligalig lehet. A negyedik ok: az, hogy minden alkatrészből legyen raktáron — nem megoldható. Egyrészt mennyiségileg sem lehet hol elhelyezni, másrészt „eszközlekötési járulék", — ez pedig nagyon is a javító intézmény zsebere megy. Természetes, hogy az ügyfél ha javítani viszi az autóját egyáltalában nem érdekli sem az eszközlekötési járulék, sem az egyéb belső gond, csak egyet akar: gyorsan és jól javítsák meg autóját. És igaza van. „Behoznak egy karambolos kocsit. Elvállaljuk a javítását. Kezdjük szétszedni. Akkor kiderül, hogy hogy még ez az alkatrész is megsérült, az is, amaz is... De valamelyik sérült alkatrészből hiányunk van. Érdeklődünk Budapesten, Pécsen, Szekszárdon, Kaposváron, — kapni-e a kereskedelemben. Nem kapni. Mit tegyünk? Az ügyfél reklamál: akkor miért vállaltuk el? Ott áll a kocsi szétszedve és még időpontot sem tudunk mondani mikor lesz kész. Bosszúság ez az ügyfélnek, nem kevésbé nekünk is. Ehhez hasonló példát sok javító-szolgáltató intézmény tudna még elmondani" — így foglalják össze a sok probléma egyikét.

Kis- és nagyfogyasztói ár

A ktsz elnöke Svábszky Antal ezt mondja:

— Mi az AUTÓKER-nél igényeljük a különböző alkatrészeket. Adnak, nem adnak, menynyit adnak nekünk mint nagyfogyasztónak, nagyfogyasztói áron, — ebbe beleszólni nem tudunk. Amit kapunk, az van. Ha egy alkatrészt mi nagyfogyasztói áron szerzünk be, — akkor az árrés nálunk marad, tehát valamit keresünk rajta. De ha a kiskereskedelmi forgalomból szerezzük be, akkor arra csak ráfizetünk, mert mi az alkatrész kiskereskedelmi árára egy fillért sem tehetünk rá. Kérdésem: miért nem kaphatjuk meg (mi és a többi szövetkezeti javító) a helyi AUTÓKER boltban a szükséges alkatrészt nagyfogyasztói áron? Miért csak a központi rendelés után leszállított alkatrészeket kapjuk ezen az áron? Van itt egy probléma is. Mindezek természetesen a mi gondjaink, de döntő hatással vannak az ügyfélre is. Nem egyszer a tényerunkra kapjuk az ügyféltől: „maguknak nincs, elmentem a maszekhoz és adott". Honnan van a maszeknek? Ennek vizsgálata megérne egy „misét"... De most nem ez a beszélgetés tárgya. Beszélünk munkaszervezésről. Kell, jó munkaszervezés nélkül nincs eredmény. Előirányozunk egy javítást például 50 órára. Aztán menetközben kiderül: egy alkatrész nincs. Teljesítménybérben aki dolgozik, mit mondjak neki? Várjon, amíg lesz? Még egy gond: mi 1968 óta a KPM kiadott árjegyzéke szerint számlázzuk a javítást. Azóta egy sor — a javításhoz szükséges — cikk ára alaposan felment. De mi nem „igazodhatunk" a növekvő árakhoz, — a régi árak alapján számlázunk...

— Azt hiszem, hogy az ügyfelek helyeslik ezt a helyzetet, így is elég sokba kerül a javítás...

— De akkor mi lesz a mi jövedelmezőségünkkel? — folytatja az elnök. Akár hiszi, akár nem, az autójavításra ráfizetünk. Ha nem lennének segédüzemágaink, mint például a fuvarozási tevékenységünk, használt autó vétel-eladás, — a javításból nem élnénk meg. Hát milyen helyzet ez?

Nagyok a követelmények

A kerekasztal beszélgetés résztvevői a másik gondról, a szakmunkás-ellátás problémáiról is sok szót ejtettek. Mint mondották: kell egynéhány év, amíg egy autószerelő jó szakmunkássá válik. Különösen itt, ahol sok típushoz kell érteni, — nagyok a követelmények. Kétségtelen, hogy a szakosítás hasznos dolog lenne, de ezt csak a speciál szervizeknél tudják megoldani. Jelenleg 52 ipari tanulójuk van, — remélik jónéhány marad itt belőlük. Mert nagy igény lenne munkájukra. A helyzet: jelenleg csak az első műszakot tudják teljesen feltölteni szakmunkással, a második műszak már gyengébb létszámilag, a harmadik műszakra pedig egyáltalán nincs ember, így aztán nincs is harmadik műszak.

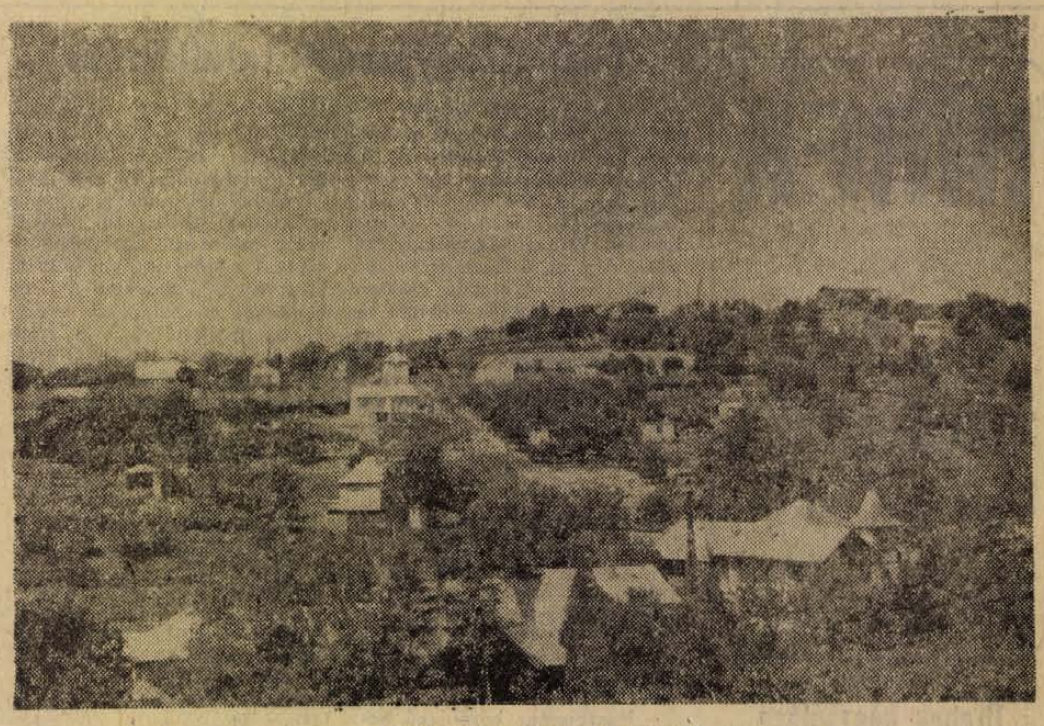
— Ha a gondokat felvetem, mindig úgy említem, hogy általános problémák ezek, nem csak a mi szövetkezetünkre jellemzőek — mondja az elnök. — Épül most egy új csarnokunk, több oka is van, amiért kell. Fő a fejünk: ki fog benne dolgozni? Az autójavító szakmára lenne jelentkező, de nem kapunk elég „keretet" a beiskolázásukra. Így aztán munkaerőhiánnyal is küzdünk. Az autójavító ipar nagyon szerszámigényes. Ott vannak a drága szerszámok, és nincs, aki dolgozzék velük. Mi van ehelyett? Egyre-másra adják ki a kisipari engedélyeket, azzal, hogy az igényeket ki kell elégíteni. Ez alapjában helyes. De kérdem: a második, — a harmadik műszakról nem is szólva — műszakot sem tudom feltölteni, mert... A szakmunkások egyrésze önálló kisiparos lesz... Jelent ez kapcitásbővítést ebben a szakmában? Aligha. Mint kisiparos szaladgál például alkatrészek után, meg tárgyal a vevővel, satöbbi. Egy szakmunkás — mint munkás — máris kiesett a termelésből. Aztán: kikkel dolgoztat? Nem titok: a különböző intézményeknél dolgozó szerelők közül számosan sietnek délután az újabb munkahelyükre... Másnap aztán van, aki a munkahelyén piheni ki a „maszekmunka" fáradalmait. Cél ez? Nem hiszem. A jövőben mind több szakmunkásra lesz szükségünk ebben a szakmában. Objektív körülmény ez. Ha pedig az igényeket ki akarjuk elégíteni, akkor javaslatom: rangsorolják a szakmákat fontossági sorrend szerint és adják meg a lehetőséget a jelentkezők beiskolázására.

Gyors intézkedésre lenne szükség

A kerekasztal-beszélgetésen csak a két legfontosabb problémát, az alkatrészellátást és a szakmunkáshelyzetet emeltük ki. Mert akadnak még egyéb gondok is, ha javítani kell az autót. A javítószolgálatra pedig mind több feladat hárul.

A gondok nőnek, — közülük néhányat felvetettünk, — enyhítésükre különböző intézkedések szükségesek, amelyek halogatása minden bizonnyal károsan érezteti hatását.

Garay Ferenc



A BALICSI SZŐLŐHEGY PÉCSETT

Erb János felvétele

SELLYE

A három kilométer hosszúságban elnyúló Sellye közigazgatásilag is kiterjedt nagyközség: ide tartozik még hét település, köztük a legnagyobb lélekszámú (921) Drávasztára és — valószínűleg a megye legkisebb — faluja is, a 69 lelket számláló Mónosokor. Így az összlétszám 5319 fő, ebből Sellye részesedik 2833 lakóval. A nappali létszám még vagy ezer fővel szaporítja Sellyét, mert az utóbbi években nemcsak az oktatási intézmények, hanem olyan termelő, illetve kereskedelmi egységek — mint az AGROKÉMIA, a Sajtüzem, az ÁFÉSZ, a Víztársulás, az Építő Ktsz — is vonzóerőt jelentenek. Sellye vezetői — ismerve a termelőegységek fejlesztési elképzeléseit, továbbá a természetes népességnövekedés ütemét — 1980—1985-re hatezres lakossággal számolnak. A nagyközségi jelleg tehát már ma egy sor feladat elé állítja őket. Erről beszélgettünk Varga Lajos tanácselnökkel, dr. Kasza Gyula vb-titkárral, Wunderlich István építési csoportvezetővel és Benke Jánossal, az ÁFÉSZ elnökével.

— 1964-ben Sellye — mint járási székhely — megszűnt. Ezzel hátrányos helyzetbe került-e a község?

— Le kellett mondanunk néhány — várható — nagyobb beruházásról, viszont megszűnt a „járási bábáskodás" is, önállóbbak lettünk, s ez az önállóság csak kiteljesedett az utóbbi időben. Enélkül persze a nagyközség okozta gondjainkat nem is tudnánk megoldani. A fejlesztési terven belül óriási szerep jut a lakásépítésnek. Tulajdonképpen három új lakótelepről van szó, az egyszerűség kedvéért számozzuk meg: az I. telep helye a sportpálya mentén lesz, a II. ettől nyugatra, a III. pedig szintén az előbbi után, nyugati irányba. Tehát egyvonalban helyezkednek el, párhuzamosan a Sellyét átszelő főútvonallal, pontosabban attól északra. Ugyanis a déli részen ipari terjeszkedés várható. A község tulajdonképpen szélesedik, hiszen a három lakótelep ellátásához elegendő lesz két-három ABC-áruház...

— ... Mintegy tizennyolchúsz boltunk van Sellye hossztengelyén, köztük élelmiszer, ruházati, vegyes, háztartási, zöldség-gyümölcs, vendéglátó jellegűek, igazodva a lakóházak hosszirányú elhelyezkedéséhez. Egy korszerű lakótelepen ez indokolatlan, és egyszerűen gazdaságtalan is. Viszont az áruházak megoldják az ellátást. Jelenleg a II. lakótelepen — vagyis a Szittyás réten — épül az ABC, mintegy 500 négyzetméternyi alapterületen. Sőt, az épület végében egy kis presszó-cukrászdát is berendezünk. A beruházási költség 3 millió, ebből 800 ezret állami dotáció révén kaptunk, 1 millió a bankhitel és 1 millió 200 ezer forintot pedig az ÁFÉSZ saját alapjából fedezi. A harmadik negyedév végén meg is nyitjuk az áruházat.

— A lakótelepek létesítése milyen stádiumban van?

— A II. számú — ahol az ABC is épül — lassan befejeződik. Itt jelenleg 114 lakás van, az I. számú telep beépítési tervrajzán 139 lakás szerepel, ez az elkövetkezendő három-négy év alatt realizálódik és majd az ötödik ötéves terv időszakában kerül sor a III. lakótelepre, amely egyedül akkora lesz, mint az előző kettő összesen.

— Így tehát jelenleg a II. telepről beszélhetünk. Nyolc esztendővel ezelőtt kezdődött itt az építkezés mintegy 32 holdnyi területen. Abban az időben 35—45 forintba került a telkek négyszögöle. Mi, mindjárt az elején biztosítottunk villanyt és vizet, később pedig betonjárdát, abban az ütemben, ahogy egy-egy utca beépült családi házakkal. Sőt, azt követően az úttest is aszfaltburkolatot kap. Most például a Kiss Géza utca aszfaltozása van éppen folyamatban.

— Milyen építési szabályok érvényesültek?

— Egyik feltétel volt: csakis sátortetős családi házakat szabad építeni. A szabadon álló beépítési mód is egy sor szabályt ír elő. Például a járdától befele szigorúan meg kell tartani a 3 méternyi távolságot és ezen a sávon lehetőleg kertet kell létesíteni. Ugyanígy három méteres az oldalsó rátartás is. Istállót tilos építeni! Az 1 emeletes épületeknél is csak baromfiól helyezhető el, a földszinteseknél megengedhető a sertésól is, de csak úgynevezett „egyfiókos" ól, tehát korlátlan számú sertésállomány nevelése itt is tilos. E szabályokat mindenki betartotta, egyébként pedig nem kell félni attól, hogy a telep uniformizálttá válik.

— Láttam a házakat, valóban szépek, meglepően korszerűek. Kik a tulajdonosok?

— Megtalálható ott mindenki, termelőszövetkezeti tag, üzemi, vállalati munkás, ÁFÉSZ dolgozó, pedagógus, hivatalnok. Érdemes emlékeztetni arra, hogy nyolc-tíz esztendeje a szó szoros értelmében „agitálnunk" kellett az embereket, hogy vágjanak bele az építkezésbe. Az OTP fiók vezetője például saját példáján keresztül toborozta az építőket. Szerény számításunk szerint a kész családi házak értéke ma már minden bizonnyal eléri a 350—450 ezer forintot. Kilencvenyolc százaléka fürdőszobával rendelkezik, a szobák száma kettő-négy között van, sok családi ház mellé megépítették a garázst is, holott kocsi még nincs, legfőljebb előjegyzésben... Tudunk olyan épületről, amelyet már 600 ezer forintért sem adnának oda...

— Ilyen gazdagok a sellyeiek?

— Nem erről van szó. Először megvásárolták a telket, ami nem is volt drága. Lassan beszerezték az építőanyagot, amelyhez az ÁFÉSZ segítséget nyújtott, de olcsó — legálisan olcsó! — fuvarról is gondoskodtak azok az intézmények, vállalatok, akiknek dolgozói építkeztek. De nagymértékben enyhítette a kiadásokat az a tény is, hogy itt tulajdonképpen mindenki „kalákában" építkezett: egymásnak segítettek. Van olyan lakó, aki hét évvel ezelőtt épített és csak most került rá a sor, hogy segítsen a barátjának a falak felhúzásában, vagy éppen az alapok kiásásánál. Ez a telep egy nagy összefogás eredményeképpen született meg. Tehát senkinek sem kellett kiadnia három-négyszázezer forintot, a lakóházak jelenlegi értékét, hanem talán a felét, vagy annyit sem.

— Említettük, hogy az I. számú lakótelep beépítési terve félig-meddig kész. Ide építünk hat darab öt lakásos sorházat is, ugyanennyi 2 szintes (egy emeletes) családi házat, aztán szintén egy emeletes láncházakat. A közműhozzájárulás csoládonként tízezer forint lesz, amelyet törlesztésképpen is be lehet majd fizetni. Ez így rendjén is van. A legnagyobb problémát az okozza, hogy a szennyvízcsatorna és a derítő megépítése hallatlanul sokba kerül, mert tekintettel arra, hogy emeletes épületek is lesznek a telepen, a rendelkezés szerint ide már egy korszerűbb derítőt szabad csak létesíteni. Milliókról van szó, amelyet a községi tanács egyedül nem képes előteremteni. Sajnos a csatorna-terv maga is milliókba kerül. Másként nem megy, mint hogy Sellye vállalatai, intézményei adjanak valamit a „közös kalapba", mert egy megfelelő csatornázási-derítési rendszerbe saját telepeiket is bekapcsolnánk. Lakásépítési programunk valóraváltása múlik most azon, hogy a lakossághoz hasonlóan a hivatalos intézmények is összefognak-e, vagy sem.

Rab Ferenc

Felveszünk kesztyűszabászokat,

valamint 20—40 éves korig

férfi kesztyűszabász átképzősöket

Kesztyűszabászokat másodállásban is foglalkoztatunk.

Jelentkezés:
KESZTYŰGYÁR, KÖZPONTI GYAREGYSÉG
Pécs, Sörház u. 36.

Önkényes épületátalakítások

Amikor egy lakóépület tervei elkészülnek, sokoldalú bírálatnak vetik alá és elsősorban abból a szempontból vizsgálják meg, hogyan illeszkedik be környezetébe, javítja-e avagy rontja a városképet. Ez utóbbi esetben természetesen szó sem lehet megépítéséről. A körültekintő jószándék ellenére mégis előfordul, hogy amikor már áll egy épület, derül ki, hogy így készen másképp néz ki, mint a tervrajzon. De ez egyáltalán nem jellemző, épületeink nagy többsége megfelel a kívánalmaknak — városunk arculatának javára. Ezért mindenképpen helyeselni lehet, ha a városképbe illeszkedés a legfőbb mérce az építkezéseknél.

Ez a követelmény később is fennáll, s önhatalmúlag senki nem változtathatja meg egy épület arcát. Azért tartottuk ezt szükségesnek „leszögezni", mert egyre több helyen tapasztaljuk Pécsett, hogy egyesek önkényes épületátalakításra vállalkozva olyan költségbe verik magukat, amiből aligha lesz hasznuk.

Azokról kívánunk szólni, akik lakásuk loggiáját beépítik, beüvegezik, s ezzel lakásuk értékét kívánják növelni. Az utóbbi időkben mind többen kapnak kedvet az ilyen lakásbővítéshez, nem törődve azzal, hogy tökéletesen kimeritik az engedély nélküli építkezés ismérvét. Évekkel ezelőtt a Megyeri úti ún. tisztiházaknál találkoztunk először ezzel a jelenséggel, majd hosszú idő után Újmecsekalján láttunk új beépítéseket, előbb a Türr István utcában, majd a Pollack Mihály utcában. Néhány hónappal ezelőtt a Semmelweis utcában figyeltünk meg egy-két beépített loggiát. Ugyanitt a minap azt láttuk, hogy gombamód elszaporodtak a beüvegezett erkélyek, amelyek ráadásul nem is egyformák. Van, ahol már elkészült a munka és az új „lakószobát" beköltözhetővé is tették, van ahol az üres, festetlen keretet állitották még be, s elképzelhető, hogy néhány más helyen a beépítés szándéka érlelődik. Ezek, amiket láttunk, s nem lehetetlen, hogy ilyen beépítésekkel másutt is találkozhatnánk.

Az illetékes építési hatóságnál kijelentették, hogy ilyen és hasonló beépítésekre engedélyt nem adtak, mert nem is adhatnak, az épületek egységes homlokzatát ugyanis senki nem bonthatja meg. Aki ezt mégis megteszi, annak vállalnia kell a következményeket, nevezetesen azt, hogy kötelezik: záros határidőn belül távolitsa el az engedély nélkül beépített ablakkeretet. Elmondták, hogy még az sem engedhető meg, ha valaki a loggia belső falait az épület egészétől eltérő színre festi be csak azért, mert neki az jobban tetszik, mint amilyen eredetileg volt. Erre is volt már példa és a bérlőt kötelezték az eredeti szín visszafestésére.

Az önkényes épületátalakítók ne lepődjenek meg tehát, ha az építési hatóság kötelezi őket a szép „kisszoba" megszüntetésére.

H. I.

HÍREK

1972. JÚNIUS

9

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

FÉLIX

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.47, nyugszik 19.41 órakor. — A Hold kél 2.20, nyugszik 19.01 órakor.

Öregek köszöntése

Bensőséges ünnepség keretében tegnap délután öregket köszöntöttek Pécsett, a Kassa utcai Öregek Napközi Otthonában. Az ünnepélyen ott voltak a Városi Tanács III. kerületi hivatalának küldöttei, valamint a patronáló vállalatok: a Kesztyűgyár, a PIK, a belvárosi Nőtanács és a Vöröskereszt képviselői, akik uzsonnán látták vedégül, s egy szál rózsával kedveskedtek az otthon valamennyi lakójának.

A köszöntő után az idős emberek munkáiból kiállítás nyílt. A bemutatón mintegy 50 tárgy, szőnyegek, ülőpárnák, fali képek, műbőr-kombinációk szerepeltek, felsorakoztatva az otthon lakóinak utóbbi fél évi munkáit. A kiállítás egy hétig tekinthető meg.

Ünnepség volt tegnap délután a pécsi Xavér utcai otthonban is. A százötvenkét idős embert az Ércbánya Vállalat és a Fémipari Vállalat dolgozói köszöntötték, s adtak műsort tiszteletükre. Művészetét bemutatta a Pécsi Pávakör is.

◆

— Értesítjük a vállalatokat, hogy a PÉCS ÉS VIDÉKE ÁLTALÁNOS FOGYASZTÁSI ÉS ÉRTÉKESÍTŐ SZÖVETKEZET felvásárlási raktár Pécs, Rákóczi út 66. feliratú bélyegzőnk elveszett. A bélyegző használata érvénytelen. (x)

— Bőrdíszmű szaküzletet nyit Mohácson a Kesztyű- és Bőrkonfekció Ktsz mohácsi részlege. Az új, központi helyen lévő üzlet megnyitását augusztusra tervezik.

— Sifon leányka blúz 4 Ft, színes necc harisnya 3 Ft, női halász pyoma 71 Ft, crepp hálóing 91 Ft-tól, divat garbók 220 Ft-tól, baktis tunika 158 Ft-tól, férfi pulóver 160 Ft-tól, bébi rugdalózó 14 Ft, bébi kötött ruha 80 Ft, leányka és női batiszt blúzok, fehér színben 45 Ft-tól 118 Ft-ig kaphatók a Leértékelt Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

Főállattenyésztők találkozója

A nagynyárádi Kossuth Termelőszövetkezet rendezésében találkoztak a környező tsz-ek főállattenyésztői és vezetői, hogy kicseréljék tapasztalataikat az állattenyésztés időszerű kérdéseiről. Tegnap délelőtt közel húsz szakember gyülekezett a tsz székházában, hogy a délelőtti két előadást végighallgatva megismerjék a nagynyárádi szövetkezet állattenyésztésének módszereit, melyről Kemény Gyula főállattenyésztő tartott előadást. Ezt követően Újvári András, a Duna és Karasica menti Tsz-Szövetség munkatársa előadásában vázolta az állattenyésztés aktuális kérdéseit. A szakemberek a délutáni órákban megtekintették a szövetkezet majorját, majd Varga János, a babarci tsz főállattenyésztője adott élménybeszámolót, aki nemrég tért vissza az NSZK-ból, ahol üzleti tárgyalásokat folytattak, s ennek eredményeként bajor vemhes üszőket vásároltak a babarci termelőszövetkezet marhakombinátjának betelepítésére.

— Motorkerékpár elé szaladt Friedrik Antal kilenc éves kisfiú szerdán délután 4 óra előtt néhány perccel, Pécsett a Séta térnél. Az ijedség szerencsére nagyobb volt a bajnál: Friedrik Antal csak kisebb kézsérülést szenvedett.

— Huszonnégy közérdekű bejelentés és panasz érkezett május 31-ig a pécsi városi és járási NEB-hez. Ezek egyike a Pécsi Porcelángyár üzemi konyhájával volt kapcsolatos. A megejtett vizsgálat számos szabálytalanságot tárt fel. A vállalat vezetősége ennek nyomán új ügyrendet állapított meg a konyha munkájára vonatkozóan, s több személy ellen fegyelmi eljárást folytatott le.

◆

Kúrszalon

Hírt kaptunk róla, hogy Balatonfüreden kúrszalon nyílt, amely a betegek gyógyulását és szórakozását van hivatva előmozdítani. Az esemény örvendetes, és nyilvánvalóan a fejlődés bizonyítéka.

Maga a kilejezés viszont nem új, hanem múlt századi. Az idegen szavak szótára német eredetűnek mondja, ezzel a meghatározással: fürdőhelyi, gyógyhelyi társalgó. Hogy közvetlenül a német nyelv „gazdagította" vele a mi nyelvkincsünket, az hihető; de a szalon nyilvánvalóan francia tőről fakadt, a cura pedig . . .

Igen, a „kúrál" ige mint orvosi szakkifejezés a latinból ered. Curare = gondoskodni, ápolni, igyekezni, igazgatni, már az ókorban is. Ennek egyik leszármozottja a curator (kurátor): gondviselő, előljáró, gyám, s ez már jogi fogalom is.

Érdekes, hogy a franciák is átvették a szót, de a cura-t curenek írják és kür-nek ejtik. Ebből formálódott a manikür és a pedikür (kézápolás, lábápolás).

Amit viszont a francia kúr-nak ejt és cour-nak ir, annak értelme: udvar. Gondoljunk csak a kurizálásra (udvarlásra). És innen származott még néhány alyan szó, amely a régi XVII—XVIII. századi francia királyi udvarok erkölcseire vet fényt (helyesebben árnyat), mint pl. a kurtizán.

Bán Valér

◆

— Könyök utca Búza tér környékén elvesztettem 7-én este pénztárcámat. Kérem a becsületes megtalálót, pénz megtartása mellett, a benne lévő benzinjegyeket Pécs, Lenke u. 4. II. em. Fehér névre juttassa el. (x)

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

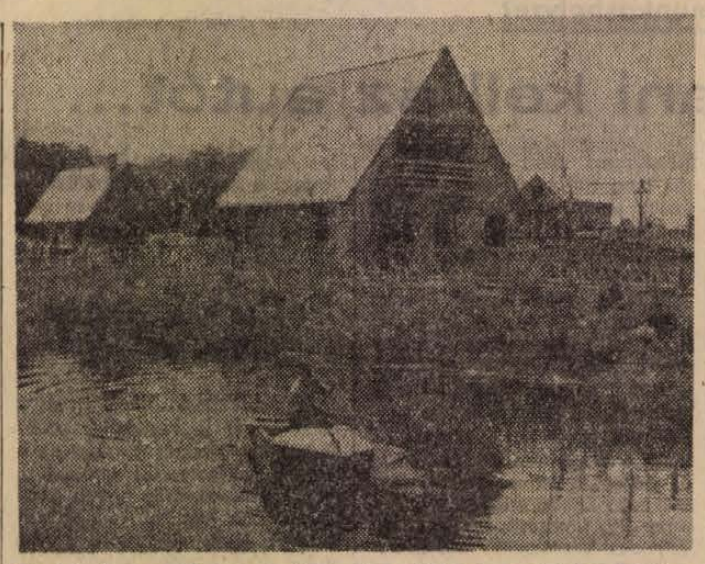
MUNKÁSFIATALOK AZ NDK-BAN

1972-ben ismét lehetővé válik, hogy a magyar fiatalok külföldön munkát vállaljanak. Baranyából ebben az évben összesen 323 fiú és lány — ezen belül Pécsről 142 — dolgozhat a Német Demokratikus Köztársaságban. Elsősorban csőszerelő, lakatos, esztergályos, marós, köszörűs, fúrós, galvanizáló, távjelző-műszerész, forrasztó és villanyszerelő szakmunkások jelentkezését várják. Lehetőség van azonban arra is, hogy szakképzetlen munkások is vállaljanak munkát az NDK különböző gyáraiban és üzemeiben. Jelentkezni 1972. augusztus 15-ig lehet a Baranya megyei és a Pécs városi Tanács munkaügyi osztályain, valamint a Baranya megyei Tanács Járási-Városi Hivatalok munkaügyi főelőadóinál.

◆

— Ifjúsági vezetők a Nehézipari Minisztériumban. — Ma egésznapos értekezleten találkoznak a bányászatban dolgozó ifjúsági vezetők. Megyénkből a Mecseki Szénbányáktól és a MÉV-től vesznek részt a tanácskozáson, ahol az ifjúsági törvény miniszteri utasításáról tanácskoznak. Vitaindítót Menyhárt László miniszterhelyettes tart.

— MOST ÉRKEZETT! P20-as és T5 Pannonia motorkerékpár — OTP-re is. Hitelügyintézés a boltban. Díjmentes vizsgáztatás! ÁFÉSZ 53. sz. Műszaki bolt, Rákóczi út 53. sz. (Jelmezkölcsönzővel szemben.)



Harkányban a „Szúnyog-szigeten" a siklósi tsz saját beruházásaként 1 millió forintos költséggel reprezentatív halászcsárdát épít. A június 20-án nyitó üzemet, ahol speciális csirke- és halételeket, valamint különleges házi készítményeket lehet majd fogyasztani, az Olimpiából ismert Takács Zoltán vezeti.

Beidek András felvétele

Kinevezés

Dr. Kárpáti Júliát kinevezték a Pécs megyei városi Pályaválasztási Tanácsadó vezetőjévé. Ezzel a kinevezéssel tulajdonképpen megkezdődött a tanácsadó személyi állományának kialakítása. Folyamatban van az intézmény helyiségügyének rendezése is, és minden remény megvan arra, hogy a tanácsadó az új tanévben már saját helyiségében kezdheti meg működését.

◆

— A spanyol költészet gyöngyszemeiből tart előadást PACO IBANEV spanyol gitárművész és dalénekes, június 13-án a Liszt-teremben, közreműködik Gordon Zsuzsa, a műsort ismerteti Rácz György. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál. (Színház tér 2.) (x)

— Az Országos Rendező Iroda június 13 (kedden) este 8 órakor tartja az első szabadtéri előadását „Halló, itt Balaton 72" címmel. Fellépnek: Koós János, Kovács Kati, Ősz Ferenc, Szécsi Pál, Dékány Sarolta és az Express együttes. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

— Kulcscsomót találtam a temetőben, tulajdonosa átveheti Ady Endre u. 20., özv. Bálicsné. (x)

— Ma ülést tart a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága. Dr. Ádám Antal elnök tájékoztatja a bizottság a megyei küldöttértekezlet óta végzett munkájáról, Sztergár János titkár pedig az V. kongresszus állásfoglalásaiból eredő feladatokról mond tájékoztatót.

— Az „Egyesített Egészségügyi Intézmények Központi Igazgatósága Pécs 240-90731-7780" feliratú bélyegző elveszett. Lenyomata érvénytelen. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: nyugat felől időnként felhősödés, elsősorban nyugaton és északon zápores, zivatar, egy-két helyen jégeső. Megélénkülő déli, délnyugati, később helyenként megerősödő nyugati, északnyugati szél. A nappali felmelegedés nyugaton gyengül, máshol alig változik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 21—25, keleten 25—29 fok között.

Távolabbi kilátások, hétfőig: megélénkülő nyugati, északnyugati széllel a hőmérséklet csökken, záporok, zivatarok, egy-két helyen jégeső. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 10—15 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 20—25 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) eső az ország területének 60 százalékán várható.

Felhívás

A kedvező májusi és júniusi időjárás hatására az idén kitűnő a fütermés a baranyai utak szélén, az árokpartokon, az út- és vasúti töltéseken, a csatornák mentén, valamint az árvízvédelmi töltéseken. Ezeknek a területeknek a kezelői különböző okok miatt nem tudtak gondoskodni e termésnek maradéktalan betakarításáról.

Ugyanakkor a népgazdasági érdek azt kívánja, hogy minden megtermett takarmány hasznosuljon, különösen az olyannyira kívánatos szarvasmarhatenyésztés fejlesztése érdekében. A kinnmaradt fű nem kevés, hozzávetőleges becslések szerint Baranyában eléri a négyezer vagon mennyiséget, amiből ezer vagon széna készíthető. Ha 15 kiló szénából állíthatunk elő 1 kilogramm húst és 10 kilóból 1 liter tejet, akkor ez a szénamennyiség több mint 6500 mázsa marhahús — ez kb. 1300 darab kész hízottmarhának felel meg — vagy pedig egymillió liter tej előállításához elegendő.

Tekintettel erre a nagy értékre, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya felhívja a lakosság figyelmét, hogy június 10-től, azaz szombattól kezdve, bárki díjtalanul igénybevehető lekaszálhatja a fent jelzett területek fütermését, de minél előbb, mielőtt még a takarmány minősége romlana, mert most igen jó. Később azonban a szövőlepkék elleni permetezéssel a termés tönkremehet, illetve takarmányozásra használhatatlanná válhat. Kívánatos, hogy főként a háztáji szarvasmarhatartók éljenek ezzel a lehetőséggel, amivel egyébként bárki élhet, csupán be kell jelenteni az illetékes községi tanácsnál.

◆

— Kivilágítatlan szamaraskordénak rohant egy motoros szerdán este 8 óra 40 perckor Pécs és Kővágószőllős között a 202-es kilométerkő közelében. A motoros, Kovács Dezső bakonyai lakos tompított fénnyel haladt Kővágószőllős felé, amikor összeütközött a kivilágítatlan kordéval. Kovács Dezső könnyű sérüléseket szenvedett, utasát súlyos, életveszélyes állapotban szállították az Idegklinikára a mentők.

— Gyakorlatot tartott a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság Árvédelmi Szervezete, a Drávamenti védvonalakon. Az árvízvédelmi osztag már három napja végzi az előírt feladatokat, tegnap pedig a védelmi vonalakra beosztott műszaki és fizikai dolgozókkal együttműködve gyakorolták a hagyományos és a korszerű védekezési módszereket.

Orvosi ügyelet

Felhívjuk a figyelmet, hogy a III. kerületben 1972. június 10-én, szombat reggel 7 órától az összevont (felnőtt) körzeti rendelés, valamint a III. kerületi nappali (felnőtt) és éjjeli ügyeleti szolgálat helye megváltozik.

A Dr. Veress Endre utcai Rendelőintézetben nem a Tüdőgondozó szárnyban történik az ellátás, hanem a Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál kell a betegeknek jelentkezni. — Telefon: 31-71, -72, -73, -74, 75.

A Városi Rendelőintézet Pécs megyei város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart június 10-én, szombaton.

Felnőttek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (telefon: 51-81).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 20-73/37. melléki).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (telefon: 52-07): Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzetek.

Ady Endre u. 8. (telefon: 18-68): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzetek.

Kisfaludy utca 6. (telefon: 20-73): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 15-50): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. utcai Rendelőintézet 2. rendelőjében (telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai körzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. utca 19., telefon: 20-73) június 10-én 14 órától június 12-én reggel 7 óráig. Ezen belül a halasztathatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (telefon: 51-81).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. utca 19.) ügyeletes orvosi rendelőjében (telefon: 30-00).

III. kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály utca 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat június 10-én este 7 órától június 12-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Tanárképzősök szakmai gyakorlaton

Ezen a nyáron többszáz pécsi tanárjelölt tölti a szünidő jelentős részét szervezett szakmai gyakorlatokon, építőtáborokban, hazánk és a baráti országok megismerésével. A földrajz-biológia szakosok Pécs környékét, a dunántúli vidékeket, valamint az Északi-Középhegység legszebb tájait járják be, „térképezve" a látottakat, a gyakorlatban is megismerve a főiskolán tanult elméleti tudnivalókat. A kémia-fizika szakos diákok csakúgy, mint a műszaki szakos hallgatók, különböző gyárak, üzemek vendégei lesznek, három héten át ismerkednek a munkafolyamatokkal.

Évek óta testvéri az együttműködés a Pécsi Tanárképző Főiskola, valamint a Leningrádi Vízlközlekedési Főiskola között. Az idén 20 hallgató utazik Pécsről Leningrádba, és — viszonzásként — vendégül, szovjet fiatalokat várnak. A pécsi diákok 3 hétig dolgoznak majd Leningrádban, a negyedik héten pedig szórakoznak, kirándulnak. Cseretársaik ugyanakkor részt vesznek a Tanárképző Főiskola Műszaki Tanszékének bővítési munkáiban, valamint az ifjúsági klub építésében, majd országjárásra indulnak.

Harmadik alkalommal vesznek részt az elsős hallgatók a villányi táborban, ahol 300-an ismerkednek majd a főiskolai KISZ-szervezet munkájában rájuk váró feladatokkal.

A balatonaligai és bolyi építőtáborban is sok pécsi tanárjelölt vesz részt az aktuális mezőgazdasági munkákban, a kukorica címerezésétől a gyümölcsszedésig. A Német Demokratikus Köztársaságba 70 hallgató utazik — a Pécsett tanuló fiatalok a berlini sörgyárban vállalnak munkát. A fő cél: ismerkedni a termeléssel és természetesen: a nyelvgyakorlás.

BARCS NAGYKÖZSÉG KÖZÖS TANÁCS KÖLTSÉGVETÉSI ÜZEME KERES

azonnali belépéssel építészmérnököt, esetleg építésztechnikust

előkészítő műszaki csoportvezetői munkakörbe

Fizetés: kollektív szerint.

Jelentkezés írásban vagy személyesen az üzemvezetőnél. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. Szükség esetén lakást biztosítunk.



1.

SEMMI GYANÚ NE MARADJON

Motorzúgásra ébredt. Horváth Zoltán másodéves villanyszerelő tanuló szemhéja megrebben, keskeny résen át bámul a tanya mésztérkép-repedéses mennyezetére, agyában még percekig összekeveredik a motor korareggeli túráztatása az iménti álom képtöredékeivel. Ott volt megint a hatalmas, ablaktalan betonpincében, apró lámpák tucatjai villogtak az egyik hosszanti falon, a kapcsolótábla előtt kis nyeszlett emberke sertepertélt, fején fülhallgatóval. Aztán halk nyikorgással megnyílt a fotocellás ajtó, s egymásután bejött egy csomó arcnélküli ember, nem számolta őket, de tudja most is, így fél-ébrenlétben is, hogy huszonheten voltak. Körülfogták mindkettőjüket, a hozzá legközelebb álló egy pisztolyt nyújtott feléje, a másik kezével a fülhallgatósra mutatott, hogy lője agyon... Nyúlt a pisztolyért, de az koppanva hullt a kőpadlóra. Lehajolt, hogy felmelje, de másodszor is kiesett a kezéből. Aztán harmadszor, negyedszer, ötödször is. Mind sűrűbben hallatszott a koppanás.

Apja — traktoros az Izsáki Állami Gazdaságban — most indul munkába. A felpörgő motorhang meglódul, elomlik a tanya előtti buckás legelő tágas térségein, s a kapcsolások után egyenletessé rendeződve mindindkább távolodik.

Aludni és álmodozni — eddigi életében e kettő volt fontos igazán számára. Mégis, most hiába próbál újból elaludni, nem sikerül. Szemhéja furcsa rángatózással nyílik fel újra és újra. Ez a rángatózás, anyja szerint, már kisgyermek korában is megvolt. Biztosan azért, tette hozzá, mert ideges természetű. Amellett nagyon érzékeny. Egy könnyű nyakleves után is órákig sír, nem tudja abbahagyni a zokogást. De ilyesmi már évek óta nem fordul elő. Anyja szelíd, csendes asszony, keveset beszél, bánatos szemekkel jár-kel a tanya körül es majdnem mindig fáj a feje. Csillapítókat szed, meg nyugtatókat. Apja ritkán van odahaza, sokat dolgozik. De őt, Zolit talán a legjobban kedveli. Szófogadó és ügyes kezű gyereknek tartja. Vasárnaponként hosszasan, vesződséggel vegyes türelemmel borotválkozik, de hétközben siet, ilyenkor nem áll kezére a kés, gyakran megvágja magát. Egyszer aztán Zoli azt mondta, ő is meg tudná borotválni. Méghozzá úgy, hogy a keskeny, a felső ajakra simuló bajusz is érintetlen maradjon. Apja hitetlenkedett. Össze fogsz vagdalni, mondta. Meglátja, hogy nem, felelte erre. Nagy könyörgésre megengedte. És a művelet sikerült, még egy karcolás sem esett az arcán, s bajusz sem csorbult.

Apja, mióta traktoros, egy kissé mintha fáradtabb volna. Nagyokat hallgat odahaza, újságot olvas, elbóbiskol. Ha morgolódik is olykor, őt sohasem szidja. Egyszer csúnyán kiabált rá, amiért szétszedte a biciklit, apróra, a hátsó tengelyt is kiszerelte, s az egészet otthagyta az udvaron, a porban. Zoli ijedten hátrált a pitvar kerítése felé, s mire odaért, összeesett. Úgy kellett fellocsolni. Napokig lüktetett hátul a feje.

Felül az ágyban, kissé megrázza magát. Hátranyúl, fáj a tarkója megint. Ez sokat bosszantja. Mióta emlékezni tud, azóta van ez a fájás. Lehet, hogy anyjától örökölte. Különösen három évvel ezelőtt kínozta nagyon. Tizenhárom éves volt akkor, 1968-ban. A hatodikat járta, másodszor. Másfél évvel azelőtt, bent a faluban, Agasegyházán, a kövesútra hirtelen kiforduló motor meglökte. Kisebb, de lassan gyógyuló zúzódásokkal volt tele a teste. Hónapokat mulasztott, osztályt kellett ismételnie. S aztán történt, hogy anyja, a tarkófájások miatt, elvitte a körzeti orvoshoz. Az beutalta a kecskeméti SZTK-ba, onnan pedig a budapesti Heim Pál Gyermekklinikára küldték. Két héten át a fehér csend mint vattaburok vette körül, injekciókat kapott, körültapogatták fejét mindenféle szerkezetekkel. Legjobban a gyógyszert utálta.

(Folytatása következik.)

Tegnap történt...

Harminc Heves megyei főfoglalkozású népművelő (művelődési ház igazgatók, járási népművelési felügyelők, könyvtárosok, muzeológusok stb.), érkezett tegnap délután Pécsre. Három napos tapasztalatcserén vesznek részt a pécs-baranyai népművelési tanácsadó meghívására és szervezésében. Tegnap este a Doktor Sándor Művelődési Központ munkájával ismerkedtek; ma Baranya megyei körútra indulnak. Holnap délelőtt pedig összevetik Pécs-Baranyában szerzett és otthoni tapasztalataikat megyénk vezető népművelőivel.

Dr. Sághy Vilmos miniszterhelyettes Baranyában

Dr. Sághy Vilmos, a belkereskedelmi miniszter első helyettese — a minisztérium több munkatársa kíséretében — tegnap Baranyába látogatott. Pécsett a Megyei Pártbizottság székházában, *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára fogadta a tárca képviselőjét. Ezt követően időszerű kereskedelempolitikai kérdésekről tanácskoztak. E munkában részt vett *Czégény József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, *Bartolák Mihály*, a SZÖVOSZ képviselője, *Nagy Sándor*, a MESZÖV ügyvezető elnöke, *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács, *dr. Németh Lajos*, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese, *Jakabos Zoltánné*, a Megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője.

A tanácskozáson napirenden szerepeltek a kereskedelmi vállalatok készletgazdálkodásának problémái, az ipar és a kereskedelem közötti szállítási szerződések tisztázásra váró kérdései, az árrés, valamint az áruellátás helyzete. Megvitatták — számos fejlesztésre vonatkozó kérdés között — a Pécsett építendő háromezer adagos étterem megvalósításának, valamint a Mecsek alji város szállodaépítésének lehetőségeit.

Dr. Sághy Vilmos miniszterhelyettes a tanácskozás előtt hivatalában kereste fel *Horváth Lajost*, Baranya megye Tanácsának elnökét és aktuális gazdaságpolitikai kérdésekről beszélgettek.

A belkereskedelmi tárca vezetőjének első helyettese délután dr. Nagy József megyei titkár és a tanácsi vezetők kíséretében megnézte a tv-toronynál folyó munkákat, az orfűi üdülőcentrumot, a Mecsek Áruházat és a MÉK hűtőházát.

N. I.

Tizenegy csoport és a pécsi színház részvételével:

Gyermekszínjátszók találkozója Pécsett

Országos úttörő színjátszó találkozó kezdődik ma este Pécsett. A találkozó célja: felmérni az általános iskoláskorúaknak szóló színjátszás helyzetét; rendszerezni milyen színpadi stílusok uralkodóak benne és hogyan alkalmazzák ezeket az iskolai oktató-nevelő munka folyamatában. A Pécsre érkező szakemberek, rendezők és pedagógusok tanácskozásaikon megvitatják a gyermekszínjátszás szakmai és szervezeti kérdéseit, és külön azt is, milyen lehetőségek állnak a hivatásos színházak és az öntevékeny csoportok előtt a gyermekeknek szóló színjátszásban. A találkozón mágocsi, budapesti, kazincbarcikai, tatabányai, szegedi, sellyei, balassagyarmati, kaposvári, szentgotthárdi, váraszói és külsővati általános iskolai színjátszó csoportok vesznek részt. Pécs várost a Mátyás király úti zenei tagozatú ált. iskola együttese képviseli. A Pécsi Nemzeti Színház a négynapos esemény szakmai közönségének június 12-én délelőtt bemutatja Marsak *A bűvös erdő* című mesejátékát. Sólyom Katalin színművész, a Pécsi Nemzeti Színház tagja pedig Mesebál című iskolásoknak szóló műsorát adja elő.

A négynapos találkozót Pécs megyei Város Tanács V. B. művelődésügyi osztálya és a Baranya megyei Úttörő Elnökség rendezi a Magyar Úttörőszövetség Országos Elnöksége, a Művelődésügyi Minisztérium, a Népművészeti Intézet és a Színházművészeti Szövetség támogatásával.

Az országos úttörő színjátszó találkozót ma este 7 órakor nyitják meg ünnepélyesen a Liszt Ferenc hangversenyteremben. A megnyitó után a pécsi Mátyás király utcai ált. iskola csoportja bemutatja Kodály Zoltán *Háry János* című daljátékának gyermekszínpadi változatát.

Megvitatták az első pécsi tömbrekonstrukció tanulmánytervét

Az építendő házak alkalmazkodjanak környezetükhöz

Bebizonyosodott, hogy egyes házak elszigetelt rekonstrukciója városképi szempontból nem a legtökéletesebb megoldás, ezért határoztak úgy a város vezetői, hogy Pécsett a jövőben a tömbrekonstrukciók útját járják. Az elgondolás ma még kísérleti jellegű, s az elsőnek kiszemelt tömböknél szerezhető tapasztalatok útmutatást jelenthetnek a következő, nagyobb lélegzetű munkáknál. Az Elefántos tömbnél a külső formák megtartásával belső funkcionális változtatásokra törekednek, a Hunyadi út, Megye köz és Megye utca által behatárolt tömbnél viszont a jelenlegi, meglehetősen elavult épületek lebontása árán olyan új épületegyüttest kívánnak kialakítani, ami korszerű formái ellenére is jól illeszkedik a műemléki városközpont képébe. Ez nem egyszerű feladat, s ezért is alakult ki élénk vita tegnap a tömb tanulmányterve felett, amit Ágostházi László, a Városépítési Tudományos és Tervező Intézet tervezője mutatott be a pécsi szakembereknek.

Ebben a tömbben van az ún. Eizer-ház, amelyen a közelmúltban kezdte meg a PIK az átalakítási munkálatokat. Ebben az épületben kap ugyanis helyet a Társadalmi Ünnepségeket Rendező Iroda és Pécs reprezentatív központi házasságkötő terme. Nagyrészt ez a körülmény határozza meg a tömb jövőbeni szerepét is. A terv szerint a lebontásra kerülő épületek (az itt lévő 16 lakás a város idei szanálási tervében szerepel) helyén hat, egymáshoz lazán kapcsolódó egyemeletes épület épülne olymódon, hogy egy kisebb, a Megye közre nyíló udvart ölelnének körül. A félnyeregtetős házaknak az enyhe lejtésű tetők mediterrán jelleget kölcsönöznek. A földszinteken üzlethelyiségeket helyeznének el, elsősorban olyan jellegűeket, amelyek valamilyen formában kapcsolódnak a tömböt uraló épülethez. Tehát kisebb ajándékbolt, fotóműterem, virágüzlet stb. kaphat itt helyet. Az emeleteken lakások lesznek, számszerint természetesen kevesebb, mint jelenleg, de ez esetben a tömbrekonstrukcióval nem is az eredeti lakásmennyiség visszanyerése a cél. A terv közúti változásokat is előír. A Megye utcának a tömbbel határos részét gyalogos utcává alakítja, a József utca zsákutca lesz, a Megye köz pedig egyirányú utcává lép elő a Hunyadi út felé. A Hunyadi út tengelyét a múzeum épülete felé tolja el a terv, a járdaszegélyt ezen az oldalon az akácsor alkotná. Ugyanakkor a másik oldalon szélesebb járdát és autóparkoló öblöt lehetne kialakítani.

A tanulmányterv megvitatásánál abból az alapállásból indultak ki, hogy itt lényegében foghíj-beépítésről van szó, ezért a feladat az, hogy az építendő házak minden tekintetben alkalmazkodjanak környezetükhöz. Az enyhe lejtésű félnyereg-tetők helyett például feltétlenül meredekebb, cseréppfedésű nyeregtetőket kell alkalmazni, így kívánják meg ezt a szomszédos épületek. A terv szerint az épületek túlságosan is mereven, dobozszerűen helyezkednek el egymás mellett. Ehelyett inkább a nyugodt, darabosságmentes vonalvezetésre kell törekedni, valamiképpen követve a Megye utcában még meglévő épületek harmonikus vonalát. A lakásoknál kerülni kell a teraszos, nagyerkélyes megoldásokat, hogy ezáltal elkerülhető legyen a majdani lakók nem annyira diszkrét, mint inkább bámész kapcsolata a központi házasságkötő terem ünnepélyes környezetével.

A tegnapi tárgyalás azzal az eredménnyel zárult, hogy a vitában elhangzott javaslatok figyelembevételével módosítsa tervét a tervező. A tömbrekonstrukciót előreláthatóan 1974-ben megkezdhetik.

Felélénkülő horvát—magyar kapcsolatok

Megszűnt a fekete himlő miatti határzár, ismét felélénkültek a horvát—magyar kapcsolatok. A Horvárországi Magyarok Szövetségének szervezésében nemrég Jugoszláviában járt egy pécsi pedagóguscsoport, a lenti magyar pedagógusok szakmai továbbképzése céljából. A napokban pedig Mohácson és Pécsett tárgyalt dr. Sági Imre, a pélmonostori községi — magyar fogalmak szerint: járási — tanács elnöke, aki a következőket mondotta hazautazása előtt:

— Nemcsak arról van szó, hogy a határzár megszüntével folytatjuk együttműködésünket, hanem arról, hogy azt a korábbinál termékenyebbé is tesszük. Nemcsak Mohács és Pélmonostor, hanem az országhatár két felén lévő két Baranya kapcsolatáról van szó. Így a kátolyi délszláv együttes lejön hozzánk vendégszerepelni, cserébe mi küldünk egy horvát együttest Magyarországra. Szeretnénk, ha a siklósi és eszéki, illetve pélmonostori kórházak között kezdeményezett együttműködés tovább fejlődne, szakmai jellegénél fogva elősegítené a két terület betegellátásának fejlesztését. Általában azt szeretnénk, ha a hivatalos formaságok és a kedélyes barátkozások mellett szakszerűek lennének ezek a kapcsolatok, minden szakterületen. A legközelebbi találkozás éppen sporttalálkozás lesz: június 17-én és 18-án rendezik meg Pélmonostoron a horvát úttörők országos horgászversenyét. Erre öt sporthorgász mohácsi fiút, és öt kislányt hívtunk meg, hogy vegyenek részt a rendezvényen.

Novics János elvtárs látogatása a mohácsi járásban

Novics János, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára tegnap a mohácsi járásba látogatott. Mohácson a Járási Pártbizottság épületében *Ambrus Lajos* járási titkár köszöntötte a megye vezetőjét, s tájékoztatta a járás politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről. A beszélgetésen részt vett *Méri Sándor*, a Mohácsi Városi Pártbizottság osztályvezetője, *Szabó Istvánné dr.*, a Megyei Pártbizottság tagja, valamint a Járási Pártbizottság osztályvezetői.

Novics János elvtárs délután Ambrus Lajos járási titkár kíséretében a himesházi termelőszövetkezetbe látogatott. *Varga Jenő*, a község pártszervezetének csúcstitkára, *Péter János* tanácselnök és *Róth Károly*, a termelőszövetkezet elnöke vázolták a község és a termelőszövetkezet életét, a közösgazdaságban folyó munkát és ismertették a gazdasági eredményeket, valamint a célkitűzéseiket.

Az ismertetés után Novics elvtárs megtekintette a termelőszövetkezet sertéskombinátját és a lucernaüzemet. A termelőszövetkezet meglátogatása határszemlével fejeződött be.

Fejlesztik a pellérdi színesfém-öntödét

Az első próbaöntés tavaly október 1-én volt Pellérden azt követően, hogy a Pécsi Vasas Szövetkezet megvásárolta a pellérdi termelőszövetkezet üzemépületét. A Fürst Sándor utcai öntöde egyrészt elavult már, az igényeket pedig — amelyek ugrásszerűen megnőttek az öntvények iránt — a régi üzem képtelen volt kielégíteni. Ma a pellérdi öntöde havonta huszonkét tonna alumínium, bronz és sárgaréz öntvényt állít elő. Nemrég belső átszervezést hajtottak végre, így e hónapban már elérik a harminc tonnás mennyiséget. Éves termelési tervük eléri a húszmillió forintot, mely duplája a pécsi üzemének. Legnagyobb megrendelőjük a pogányi termelőszövetkezet, amelynek marhaönitatókat öntenek. Szállítanak a budapesti Szivattyú Ktsznek is. Az üzemben gyártott bronz szivattyú járkerekekből több mint tíz típust gyártanak. A budapesti szövetkezet egyébként exportálja szivattyúit, így a pellérdi üzem közvetve exportra termel. Az üzletfelek közé tartozik a Hajtómű és Felvonógyár is: nekik liftalkatrészeket szállítanak.

Az öntödében szinte mindent kézi erővel végeznek. Az üzem vezetőinek több elképzelése van a munkakörülmények javítására. A legközelebbi feladatnak tekintik, hogy megoldják a tégelyek gépi mozgatását egy futómacska beállításával. Az öntöde bővítése is a tervek között szerepel. Így épül majd egy szárító, öntvénytisztító, formázótér és a jelenlegi négy olvasztókályha mellé két vagy három újat kívánnak építeni. Ezzel a fejlesztés nem fejeződik be, hiszen 1975 év végére a szövetkezet Fürst Sándor utcai öntödéje, de központi üzeme is kiköltözik Pellérdre. Ehhez a lehetőségek máris adottak, hiszen a jelenlegi öntöde ötholdas területen fekszik, ahol biztosított az új telephely kialakítása.

KÁVÉFŐZŐ AZ AJÁNDÉK
MINDEN TÍPUSÚ
hűtőgéphez
OTP-ÜGYINTÉZÉS HELYBEN.
AFESZ 53. SZ. MŰSZAKI BOLT.
RÁKÓCZI ÚT 53. SZ. (Jelmezkölcsönzővel szemben)

Kihal egy ősi magyar mesterség

A kötélverő

Az öreg egyedül ül a „sír" mellett. Kezdetben öten voltak, aztán négyen, végül csak maga maradt Garamszegi Antal, az utolsó vajszlói kötélverő mester. Körötte vastagra sodort kötelek, múzeumba illő gépek.

A Sellyei Építőipari Szövetkezet egyszemélyes vajszlói kötélgyártó műhelye olyan, mint a falusi kocsmák mellett álló fedett tekepálya: 16 méter hosszú, 2,5 méter széles. A műhely végében a kóchalmok, gerebenezett, tilolt kenderdombok szomszédságában példás rendben rudaló kötél, marhaborjúkötél, istráng kötegek. Arrébb a Kéményseprő Vállalat megrendelésére készült 25 méter hosszú, úgynevezett golyózókötelek. A bejárati ajtó két oldalán múzeumi darabnak is beillő gépek: fonókerék, verőgép.

A mester, Garamszegi Antal, hajtja a verőgépet, vastagabbra ereszti a kötelékét. Marhakötél készül.

— Egyedül maradtam. Úgy tudom, amíg én nem megyek nyugdíjba — négy évem van hátra —, megtartják az üzemet, aztán vége.

— Nincs tanuló?

— Ha idetéved egy fiatal, mindjárt azzal kezdi: mennyi a pénz? Az pedig itt nem sok, úgy kétezer havonta. Hiszen egész évben mindössze 120 ezer forint értékű árut készítek.

A kötélverők sápadt emberek. A szakmában eltöltött 21 esztendő Garamszegi Antalon is meglátszik. Ez a mesterség ártalmas a szervezetre: a kender csípős pora kikezdi az ember egészségét. Ha nem elég száraz a kender, akkor meg nehéz vele dolgozni, mert ahogy a mester mondja: „a kender olyan, mint a só, valahogy megérzi a nyirkos időt". A fonásnál meg gyakran fellép az úgynevezett kenderláz is.

*

Hajdanában az egész országban, de különösen az Ormánságban igen elterjedt volt a kendertermesztés, hasonlóképpen ez az ősi foglalkozás, a kötélverő mesterség is. Még az első világháború előtt működött egy gyár Apatinban, ahol a kötélverés szerszámait készítették, aztán ez is megszűnt. Azóta nem lehet pótolni a szerszámokat. A kötélverés mestersége lassan kipusztul. Nem új jelenség, ezt bizonyítja az 1915-ös kiadású Révai Nagylexikon is: a kötélverés... „Régi magyar kisipari ág, mely azonban teljes pusztulófelben van, helyét a kenderfonógyárak foglalják el, melyek ugyanezt a cikket nagyban készítik."

— Már a mesterség neve is megváltozott. Valamikor azt mondták kötélverő, most meg kötélgyártó mester lettem. A fogaskerék miatt. Régen ugyanis nem vaskarral hajtottuk a gépet, hogy a kötél szálai összefonódjanak, hanem egy darab deszkával, úgymond összevertük a kötelet. Magunk között persze még a régi módi járja. Igaz, a sellyei, beremendi, mágocsi társammal ritkábban találkozom, mint amikor vásároztunk, ha netán előjön a szó a mesterségről, mi mégis csak a régi elnevezéseket használjuk: a verőgépre azt szoktuk mondani sír, a fonásnál használt nedves szúrdarabra azt, hogy spinfek. Úgy tudom, ősi magyar mesterség a kötélverés, a szerszámok neve mégis német.

*

Az ajtófélfába vert nagy kampóra egy szál kötél kerül, meg egy kis karika. Az öreg ujjai, ahogy a kötélhez érnek, önálló életre kelnek. Sebesen futnak ujjai között a kötelek. A szál kötél két perc alatt kötőfékfejjé alakul. Bűvészkedés? Mesterség.

Garamszegi Antal kötélgyártó mester a kisipari szövetkezet Kiváló dolgozója.

Mécs László



ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Szücs Ildikó, Pallai Rita, Petrovics Ilona, Werner Krisztina, Bencze István, Németh Balázs, Szirbuly Attila, Trischler Gabriella. Bánki Orsolya, Gothár Zoltán, Laczko Eszter, Nyárády Zoltán, Hőnig József, Edes Róbert, Stefán Tímea, Ottova Gabriella, Lukács Eszter.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Varga János és Szennai Irén Zsófia, Feidl János és Vágréti Ibolya, dr. Jászberényi József és Várnagy Györgyi, Virág Sándor és Kardos Zsuzsanna, Kovács Zoltán és Pető Mira, Studinger Gyula és Aradi Katalin, Pluhár Gábor és Mészáros Mária, Harsányi János és Szirmai Mária, Kovács Gábor és Járányi Ibolya, Jéhn Ákos és Ukás Mária, Balogh-Farkas József és Csányi Zsuzsanna, Sütő János és Szabó Ilona, Niklai Jenő és Hogemann Gyöngyike, Valcsics Péter és Lakatos Valéria.

MEGHALTAK

Vince Gyuláné sz. Csankó Julianna, Hofmann György, Bogdán Imre, Boér János, Varga Gusztávné sz. Szabó Julianna, Mayer Mátyás, Weimann József, Duga Istvánné sz. Paksicza Mária, Bereczki Imréné sz. Illés Julianna, dr. Hantos Kálmánné sz. Zrinyi Kornélia, Komlósi Gézáné sz. Kósa Mária, Ozdi György, Gadó Mária, Tóth Vincéné sz. Csurjók Anna, Martinovich Gyula, Orbán Józsefné sz. Komlós Anna, Balatinácz József, Rátkai Jenőné sz. Fonay Ida, Stefanovics Istvánné sz. Sabacz Julianna, Selmeczi Lászlóné sz. Kiss Zsuzsanna, dr. Erdély Zoltán, Szerecz Ferenc, Keszthelyi Antalné sz. Schwartz Mária.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Orsós Antal, Komoczi Sándor, Orsós Márton, Marosi Zoltán, Ferenczi Ildikó, Ambach István, Heil Rita, Kánya Beatrix, Ferenczy Róbert.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Fábián János és Nagy Ildikó, Hermesz József és Tömör Mária, Markó Ferenc és Valczer Éva.

MEGHALTAK

Marusa József, Hideg Györgyné sz. Sándor Anna, Biró Mihály, Takács István.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Balogh János, Fledrich Tibor, Keipl Blanka Katalin, Erb Attila, Sallai Gyöngyi, Gömzsik Anikó, Fögler Dóra, Balázs Gyöngyvér Henriett, Kőszegi Norbert, Waszner Mónika, Hermann Klára, Barabás Tibor, Ruppe Péter, Lorencsics Orsolya, Hugyecz Zsolt, Balogh György, Oláh Tibor, Tasi Katalin, Máder Andrea, Walfart Attila, Potó Erzsébet.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Bogó László és Iloskics Anna.

MEGHALTAK

Bauer Jánosné sz. Berthold Teréz, Heréb József Illés, Tarjányi György János, Fürst Jánosné sz. Martinovics Teréz.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Légrádi Ilona, Csögör Gábor, Nagy Zoltán, Hancz Tamás, Horeczki Szilvia, Csokona Andor, Mikó Gábor, Neumüller Márta.

MEGHALTAK

Hollós Mátyás, Hoffman Antalné sz. Kaiser Erzsébet, Derkács János.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1972. június 12-től június 18-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20. 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00. Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés. 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek időjárás. 11.00: Hírek, Időjárás 13.00. Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek. Időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

6.05: Műsorismertetés. 8.13: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.15: Kedvelt régi melódiák. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. I. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Hindemith: Mathis a festő — szimfónia. 10.05: Spanyol útikép. IV. rész. 10.25: Zenekari muzsika. 11.05: A Kolostor. Rádiójáték. I. rész. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nótacsokor. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.) — 14.10: Kerekes János dalaiból. 14.21: Operettrészletek. 14.44: Versek. 15.10: A rendíthetetlen ólomkatona. A Gyermekrádió műsora (ism.). 15.35: Fúvóspolkák. 15.45: Mihály András: Dalok József Attila verseire. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Jacques Brel énekel. 16.14: Rózsa Ferenc emlékezete. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Maria Callas francia áriákat énekel. 17.45: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 18.00: Sajtókonferencia az Országos Vám- és Pénzügyőrparancsnokságon. Riport. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Népdalest. 20.35: Kényszerleszállás. Gyárfás Miklós hangbohózata (ism.). 21.29: Félóra szanzon. 22.20: Az Expressz-együttes felvételeiből. 22.40: Vallomás a műfordításról. 23.00: Operarészletek. 23.30: Közvetítés a Citadella-étteremből. 0.10: Századunk kórusműveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operarészletek. 9.30: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsoru. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05: Angol nyelvű hírek. 11.30: Orosz nyelvű hírek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Zenekari muzsika. 13.03: Egy öreg iskolában. Pedagógiai napok Kunszentmártonban. 13.20: Dvorzsák: F-dur vonósnégyes. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Rádió kívánságműsora. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Új könyvek (ism.). 18.23: Közkívánatra! Mese, mese, mátka . . . 19.08: A la carte . . . Táncdalénekesek ábécében. 19.24: Reklám. 19.29: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk az Erkel Színházot. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben kb.: 21.00: Az Esti krónika különkiadása. Kb.: 21.20: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb.: 23.15: Verbunkos muzsika. 23.30: A hét zeneműve — Hindemith: Mathis a festő — szimfónia.

URH-RÁDIÓ

18.05: Huszonöt perc beat, 18.30: Mozart műveiből. 19.29: Új lemezeinkből. 20.22: Láttuk, hallottuk (ism.). 20.42: A dzsessz kedvelőinek. 21.20: Operarészletek. 22.17: A Ray Charles Singers és Werner Müller zenekarának felvételeiből.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: Báboperett. 18.15: A gyermekkönyvekből. 18.30: Stúdió 71. 19.00: Maximéter. 20.30: A béke odüsszeája. 21.00: Csajkovszkij: Hattyúk tava.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta (ism.). 9.55: Különleges ügyosztály: Azok a titokzatos férfiak (ism.). 10.45: Ólombetűs vallomások, VIII. rész (ism.). 17.43: Hírek. 17.50: Egy korszerű sütőüzem. Magyar rövidfilm. — 18.05: Szó-mi-szó. Zenei naptár. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. — 19.55: Telesport: Magyarország—Szovjetunió labdarúgó Európa-bajnoki elődöntő közvetítése Brüsszelből. 21.45: Telecsetepaté. 22.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 18.30: Riportműsor. 19.15: Akkordok (szórakoztató zene). 19.55: Belgium—Nyugat-Németország labdarúgó-mérkőzés. 21.45: Rajzfilm.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Tánczene Prágából. — 8.48: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.23: Puccini: Manon Lescaut. Négyfelvonásos opera. 11.25: Schumann: III. szimfónia. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. — 14.00: Debussy. Estampes. 14.16: Hüvelykfalvától az Álom Birodalmáig. Rádiójáték gyermekeknek (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság. — 15.10: Zenekari muzsika. 15.51: Farkas Ferenc—Devecseri Gábor: Sportkantáta. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Udvardy Tibor énekel. 16.20: „Orvos akartam lenni". Dezséry László műsora. 16.50: Burka Sándor klarinétozik és tárogatón játszik. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.25: Nelson Eddy filmdalokat énekel. 17.35: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Lemezmúzeum. 20.03: Ifi. Magyari Imre népi zenekara játszik. 20.24: Híres zenekarok albuma. 21.03: Kilátó. A Rádió kulturális világhíradója. Kb.: 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Walter Gieseking zongorázik, az Amadeus-vonósnégyes játszik. 23.30: Olasz tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Hallgassuk együtt! — Kroó György műsora (ism.). 8.50: Fúvósátiratok. 9.03: Verbunkosok, népdalok. 9.33: Könyvek, tájak, emberek . . . Kulcsár Katalin műsora. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30-kor német, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Régi magyar dalok és táncok. 12.30: Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora. 12.47: Mozart kórusműveiből. 13.03: Brahms: G-moll zongoranégyes. 14.00: Kettőtől hatig. 18.10: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete? V. rész. 18.35: a stúdióban. — 18.05: Külpolitikai figyelő. — 18.20: Emlékezés Aubrey Pankeyre . . . 18.50. Színes népi muzsika. 19.34: Versek. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. kiadás. — 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: A Greenwood County énekegyüttes felvételeiből. 20.43: Nálunk miért csak 400 forint? Beszélgetés. 21.03: Wagner: A bolygó hollandi. Háromfelvonásos opera. 23.48: Ottó Ferenc: Nagy fanfár.

URH-RÁDIÓ

18.05: Sztravinszkij művészi pályája, V. rész. 18.45: Magyar zeneszerzők. Balassa Sándor: Requiem Kassák Lajosért. 19.18: Operarészletek. 20.00: A dzsessz kedvelőinek. 20.21: Schumann műveiből. 21.19: Latin-amerikai históriók. — 21.34: A Katowiczei Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

Hangverseny a stúdióban: Sepsey József hegedül, Szabó Andrea és Zempléni Kornél zongorázik. 19.20: Nóták 19.51: Új könyvek (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Sánta Ferenc két novellája: 1. Tyúk és kakas, 2. Halálnak halála (ism.). 21.05: A Rádió Dalszínháza: Zátony. Zenés játék (ism.). 22.33: Az iskolai demokratizmusról — vita közben. 22.48: A Skaldowie-együttes lemezeiből. 23.15: A Vasas Központi Művészegyüttes népi zenekara játszik. 23.35: Rimszkij-Korszakov operáiból.

URH-RÁDIÓ

18.10: Magnósok, figyelem! 18.55: 2000 felé. Az Ifjúsági Rádió folyóirata. 19.30: Sztravinszkij művészi pályája. IV. rész. 20.10: Szervánszky Endre: II. vonósnégyes. 20.35: A dzsessz kedvelőinek. 20.59: Hindemith: Mathis a festő — szimfónia. 21.28: Rádiószínház (1967): A szamár árnyéka. Wieland nyomán írta Friedrich Dürrenmatt (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.23: Hírek. 17.30: Öt nap Szlovákiában. 17.55: Az élet kereste: az infrastruktúra. 18.30: Ólombetűs vallomások. Dokumentumfilmsorozat — VIII. rész. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Madách Imre—Gyárfás Miklós: Mária királynő. Ironikus tragédia két részben, felvételről. (14 éven felülieknek!). 21.30: Kétszer-kettő. Vetélkedő műsor. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.40: Gyermekhíradó. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Külföldi közvetítés. 20.30: Fényszóró. 21.15: Sheriff New Yorkban — filmsorozat. 22.25: A zene napjai — hangversenyközvetítés Sveti Stefanról.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Két hegedű-zongoraszonáta. 9.00: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete? V. rész (ism.). — 9.25: Jákó Vera és Solti Károly nótákat énekel. 10.05: A kolostor. Rádiójáték, II. rész (ism.). 11.14: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.40: Operettrészletek. 14.29: Zongoraművek. 15.10: Keresztmetszet — Szeretnénk mi is jól üdülni. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Debussy: A tenger — három szimfonikus vázlat. 16.41: A kórusirodalom mesterei. 17.05: Helmuth Zacharias zenekara játszik. 17.22: Vörös és barna. Rádiójáték. 18.10: Hindemith: Mathis, a festő — szimfónia. 18.37: Boross Lajos népi zenekara játszik. 19.00: Esti krónika. 19.09: Muzsikáról — fiataloknak. 19.28: Valóraváltjuk a filozófia ígéreteit. Könyvismertetés. 19.38: Jó estét, gyerekek! 19.45: Magyar Parnasszus. — A táltos fiú. — 20.31: Budapesti operaesték Lemperrerrel. — 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Könnyűzene éjfélig. — 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Tánczene. 9.03: Magyar fúvószene. 9.25: Tudod-e? Paál Rózsa összeállítása. 9.50: Tábori András jegyzete. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05: Angol nyelvű hírek. — 11.30: Orosz nyelvű hírek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.33: Szabó Ferenc—Petőfi Sándor: Farkasok dala. 12.43: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. — 13.03: Új operalemezeinkből. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. 18.10: Emlékezés Aubrey Pankey-re. 19.06: Berki István népi zenekara játszik. 19.35: Történelmi képeslapok Bulgáriából. 19.49: Jó estét, gyerekek! — 20.00: Esti krónika, II. kiadás. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Déltől — hajnalig (ism.). 21.00: „Munkást, s munkát énekelek" — Kapusi Rózsa műsora. 21.20. Népi zene. — 21.45: Színházi notesz. 22.00: Operettrészletek. 22.23: A bolzanoi szőlősök hangversenye az 1971. évi divonere-i fesztiválon.

URH-RÁDIÓ

18.10: Hidas Frigyes: Concertino vonószenekarra. 18.22: Lamberto Gardelli operafelvételeiből. — 19.05: A gyárigazgató — a kooperációról. II. rész. 19.15: Beethoven-művek. 20.34: Barbara Streisand énekel. — 21.02: Sztravinszkij-művek. 22.20: A dzsessz kedvelőinek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

10.30: Tévéovi. — 15.30: Tévéovi (ism.). 17.38: Hírek. 17.45: Django örökösei. NSZK film. 18.15: Kompozíció. Közösművészeti magazin. 18.45: Tízen Túliak Társasága. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Villa a Lidón. Tévéfilm, III. rész. 20.55: Ki mit tud? Kamaraműfajok, I. Közben Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. — 17.40: Kicsinyek műsora. — 18.30: Népi muzsika. — 20.30: Dekameron. 21.15: Az első hangverseny.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, III. rész. 9.20: Galinya Visnyevszkaja és Nikola Nikolov énekel. 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Spanyol útiképek, IV. (befejező) rész. 10.30: Csajkovszkij: Hattyuk tava — balettszvit. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: A gyermek a társadalomban. 11.10: Haydn és Mozart kamarazenéjéből. 12.20: Ki nyer ma — Nyíregyházán? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. — 13.20: Vörös Kálmán népi zenekara játszik. 13.45: Műhely a parton. Riport. 14.00: Róka Móka Bábszínházra. 14.25: A Bartók Béla kamarazenekar játszik. 14.35: Nyugdíjba megy a pedagógus. 15.10: Induló balra. 15.22: Részletek Huszka Jenő operettjeiből. 15.48: Maros Rudolf: Trió. — 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A XX. század nagy írói: Nazim Hikmet. 16.45: Ewa Demarczyk énekel. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Pataky Kálmán énekel. 17.42: Mikrofórum. Az Ifjúsági Rádió műsora. 18.02: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Hangképek a Népszava Kupa nemzetközi atlétikai versenyről. 19.40: Karel Gott és zenekarának hangversenye. — 20.40: Sztravinszkij: Zsoltárszimfónia. 21.05: Láttuk, hallottuk. 21.05: Népdalcsokor. 22.20: Meditáció a hippikről és hazai lecsapódásairól. Dezséry László írása. 22.30: Mi újság az Operában? 23.30: Fehér Sándor népi zenekara játszik. 0.10: Operettrészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kamarazene. — 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. — 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30: Német nyelvű műsor. — 10.59: Lottóeredmények. 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. — 11.45: Néhány szó zene közben. — 12.03: Nóták. 12.35: Régi kórusmuzsika. 13.03: Erkel operáiból. — 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója: Üzenet. Hanajáték, II. rész. 19.10: Népi zene. 19.39: Történelmi képeslapok Bulgáriából. — 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Siessünk. — Részletek Nemes György kisregényéből (ism.). 21.08: A berlini filharmonikusok zenekarának hangversenye. — 22.19: Made in Hungary: Könnyűzene, tánczene, dzsessz. 23.15: Juanita csókja. Részletek Miljutyin operettjéből. 23.33: Sárközi István—Balassi Bálint: Júlia-énekek.

URH-RÁDIÓ

18.05: Beszélgessünk zenéről! Újfalussy József műsora. 18.25: Századunk zenéjéből. 18.41: Al Martino és a California Brass együttes felvételeiből. — 19.20: Új lemezeinkből. — 20.40: A windsori víg nők. — Részletek Nicolai operájából. — 21.25: A dzsessz mesterei (ism.). 22.12: Három Händel-orgonaverseny.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.23: Hírek. — 17.30: Sakk-matt. 17.45: Tíz perc meteorológia. 17.55: Miről ír a világsajtó? 18.10: Műsorainkat ajánljuk! 18.35: Radar. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Villa a Lidón. Tv-film, IV. (befejező) rész 20.55: Hármas ikrek. Dokumentumfilm, I. rész. 21.10: Bolgár dokumentumfilm. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: Kép és ritmus — dokumentumfilm gyermekeknek. 18.30: Létezés — népszerű tudományos film. — 19.00: Népi muzsika. 20.30: Énekesek kupája. 22.02: Simeron Strin — filmsorozat.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok . . . 8.40: Nóták. 9.15: A Berlini Rádió és a Magyar Rádió közös szórakoztató műsora. 11.10: Operarészlet. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.53: Baktai Ferenc írása. 14.03: Kóruspódium. 14.15: A világosság nemzedéke. 10. rész. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra . . . 17.30: A világirodalom humora. A rendjel. Rádiójáték (ism.). 18.00: Arturo Toscanini lemezeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Emlékek útján... I. rész. 21.00: Párizsi zeneparádé. 21.30: Schumann: Fantasiestücke. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Kanacek operáiból. 0.10 Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Barokk muzsika. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.03: Vladimir Horowitz zongorázik. 9.25: Éneklő világ. 9.50: Jelképek erdején át . . . 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 13.03: Gazdaságról mindenkinek. 13.33: Kazacsay Tibor: Epizódok. 14.00: Naptaforgó. A Gyermekrádió órája. 15.00: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Operakórusok. 15.29: Falvakban, mezőkön . . . 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.05: A hét műsorából . . . 16.10: Az élő népdal (ism.). 16.15: Versek (ism.). 16.35: Népdalest (ism.). 17.27: Bemutatjuk új felvételeinket (ism.). 17.44: A dimitrovi gondolatok életereje. Előadás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. 19.15: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 19.35: A békéscsabai Jókai Színházban. Riport. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Öt perc sport. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Holnap közvetítjük . . . 20.53: Oblomov. Rádiójáték. 21.53: Ritmus és melódia.

URH-RÁDIÓ

12.20: Hallgatóink figyelmébe. 12.23: Új lemezeinkből. 13.14: Bartók: V. vonósnégyes. 13.46: Beszélő székek. Móra Ferenc szegedi múzeumbeli széke. I. rész (ism.). 14.34: Rip van Winkle. Részletek Planquette operettjéből. 15.30: Tallós Endre emlékezete (ism.). 16.05: Vivaldi: 12 hegedűverseny. A citero. I. rész. 17.13: Öt órai tea. 18.10: A tékozló ország, I. rész. 19.01: Sztravinszkij-művek. 19.42: A dzsessz kedvelőinek. 20.02: Csajkovszkij: A Pikk Dáma. Háromfelvonásos opera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Radar (ism.). 10.00: A sziget foglyai. Magyarul beszélő észt film (ism.). 15.25: Parittyás Thierry. 11. rész: A kémek. 15.55: Reklámműsor. 16.05: Az ajtó. Tv-játék Viktor Kanyeckij noveliájából (ism.). 17.00: Hírek. 17.05: Hazai tájakon. 17.40: Delta. 18.10: A 8085-ös számú rab. A lipcsei per dokumentumai. Bolgár film. 18.40: Halhatatlanul. Bolgár költészet. 19.10: Cicavízió . . . 19.30: Tv-híradó. 19.55: Nyári bolondságok. Magyarul beszélő olasz film. (16 éven felülieknek.) 21.40: Tv-híradó — 2. kiadás. 21.50: Sztravinszkij: Amerikai film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.30: Dallal mondjam meg neked — Radmila Dimic. 18.15: Négy páncélos és a kutya. Ifjúsági filmsorozat. 19.15: Fogok, fogsz, fog . . . (humoros adás). 20.00: Kosárlabda: Európa—Amerikai Egyesült Államok. 22.00: Katie Elder fiai. Film.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.28: Nagy családok. Rab Nóra műsora. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Csacsaiszerenád. Mesejáték. 9.11: Szivárvány. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta . . . 13.00: Tisztelet az embernek. Csák Gyula írása. 13.10: Operettrészletek. 13.30: Horizont. 13.50: Az opera a dramaturg szemével. 14.40: Pillantás a nagyvilágba. 15.08: Faluról — falunak muzsikával. 15.55: Közvetítés Brüsszelből, a labdarúgó EB döntőjéről. 18.05: Lírai önarckép. Versek. 18.30: A bolgár nép nagy fia. Dokumentumműsor. 19.20: Alfred Cottot Chopin-műveket zongorázik. 19.48: Hindemith: Mathis a festő — szimfónia. 20.16: A fekete kakas. Rádiójáték. 21.14: Magnósok, figyelem! (ism.) 22.10: Sporthírek — Totó. 22.25: Nóták. 23.00: Vidróczky. Részletek Farkas Ferenc—Innocent Vincze Ernő daljátékából. 23.40: Händel: a-moll concerto grosso. 0.10: Csík Gusztáv felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Jiri Reinberger orgonál. 8.00: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Népdalok, néptáncok. 9.15: Az MRT gyermekkórusa madrigálokat énekel. 9.30: A „Nyitnikék" postája. Kisiskolások műsora. 10.00: Agay Karola és Korondy György énekel. 10.30: Százados szenzációk. 11.00: Kapcsoljuk a bécsi Musikvereinsaalt-t. A Bécsi Filharmonikusok zenekarának hangversenye a bécsi ünnepi heteken. Közben: Kb. 11.30: A színháztörténész mondja. Kb. 11.45: Dr. Székely György írása. Kb. 12.05: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 13.00: Záray Márta énekel. 13.10: Torta az égen. Rádiójáték (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: Részletek Chan: Peter Pan című filmzenéjéből. 15.45: Az Uraltól a Kárpátokig. III. rész. 16.05: Kamarazene. 17.05: Élő szó. 17.30: Művészlemezek. 18.20: Doktor Doolittle. Részletek Bricusse zenés játékából. 18.48: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.10: Könnyűzene Vincze Ottó szerzeményeiből. 19.30: A vasárnap sportja. 19.54: Jóestét, gyerekek. 20.10: Az MRT népi zenekara játszik. 20.36: Bizet: Carmen. Négyfelvonásos opera. 23.39: Horst Jankowski és zenekarának felvételeiből.

URH-RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.09: A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának hangversenye. 9.42: Dubarry: Részletek Milöcker operettjéből. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Meditáció a hippikről és a hazai lecsapódásairól (ism.). 10.45: A Wiener Sängerknaben Johann Strauss-műveket énekel. 10.57: Az öreg. Rádiójáték (ism.). 12.10: Donizetti-hangverseny. 13.10: A dzsessz kedvelőinek. 13.44: Vivaldi: 12 hegedűverseny. II. rész. 14.49: A bolygók visszatérnek (ism.). 15.39: Csembalóművek. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: A Flirtations énekegyüttes, Nancy Wilson és a Percy Faith zenekor műsorából. 17.00: Kutatás a vállalatnál. 17.15: Kocsár Miklós népdalfeldolgozásaiból. 17.30: Hét város Európában (ism.). 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Wehner Tibor orgonaestje. Közben: 18.45: Akinek minden fáj. Versek. 19.00: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.35: Csak fiataloknak (ism.). 21.05: Arany és kék szavakkal. Versek (ism.). 21.10: Wagner: Parsifal — előjáték és Nagypénteki varázs. 21.33: Hangfelvételek — felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.38: Gyerekek a nagyvilágban. 2. rész. Spanyol gyerekek. 10.00: „Tévéovi." 10.20: Csak gyerekeknek. 11.00: Szondy SE—Debreceni Dózsa. Bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés közvetítése Székesfehérvárról. 14.08: Nótaszó. 14.30: Reklámműsor. 14.35: Maci Laci. 12. rész. 15.00: Kell a jó könyv! Játékos olvasóvetélkedő. 15.50: Labdarúgó EB. A döntő közvetítése Brüsszelből. 18.00: Kisfilm. 18.35: Reklámműsor. 18.40: Esti mese. 19.00: A „HÉT"... 20.00: Hírek — Sporthírek. 20.10: Ki mit tud? I. középdöntő. Kb. 22.15: Hírek — Sporthírek.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Zenekari muzsika. Közben: 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. II. rész. 9.20: A zenekari muzsika folytatása. 10.05: Spanyol útiképek. Jegyzet — V. rész. 10.25: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalok. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Éneklő ifjúság Kaposvárott. 14.30: Nőkről nőknek . . . Sikeres életek. 15.10: Várbarátok baivívása. I. rész. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Nóták. 16.38: A Barátság folyója mentén. Helyszíni tudósítás az OIRI újságíró expedíciójáról. 16.48: Kóruspódium. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.37: Hét város Európában: Bologna. Brüsszel. Jasi stb. . . . 18.07: Magyar századok zenéje . . . Közben, kb.: 18.58: Hallgatóink figyelmébe. Kb.: 19.00: Esti krónika. 19.45: Kritikusok fóruma. 19.55: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió EB elődöntő labdarúgó-mérkőzéséről. 21.20: Visszhang . . . 21.50: Két részlet Rodgers: Pal Joey című filmzenéjéből. 22.15: Sporthírek. 22.20: Lakatos Antal népi zenekara játszik. 23.00: Mátray Zsuzsa és Vámosi János énekel, a Körmendi együttes játszik. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népi zene. 9.03: Kíváncsiak Klubja. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45: Felhívjuk figyelmüket! 12.03: Musicalrészletek. 12.35: Néhány perc tudomány. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.03: Teresa Berganza és Geraint Evans énekel. 14.00: Kettőtől hatig. 16.42: Hangverseny a stúdióban: Sepsey József hegedül, Szabó Andrea és Zempléni Kornél zongorázik. 19.20: Nóták 19.51: Új könyvek (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Sánta Ferenc két novellája: 1. Tyúk és kakas, 2. Halálnak halála (ism.). 21.05: A Rádió Dalszínháza: Zátony. Zenés játék (ism.). 22.33: Az iskolai demokratizmusról — vita közben. 22.48: A Skaldowie-együttes lemezeiből. 23.15: A Vasas Központi Művészegyüttes népi zenekara játszik. 23.35: Rimszkij-Korszakov operáiból.

URH-RÁDIÓ

18.10: Magnósok, figyelem! 18.55: 2000 felé. Az Ifjúsági Rádió folyóirata. 19.30: Sztravinszkij művészi pályája. IV. rész. 20.10: Szervánszky Endre: II. vonósnégyes. 20.35: A dzsessz kedvelőinek. 20.59: Hindemith: Mathis a festő — szimfónia. 21.28: Rádiószínház (1967): A szamár árnyéka. Wieland nyomán írta Friedrich Dürrenmatt (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.23: Hírek. 17.30: Öt nap Szlovákiában. 17.55: Az élet kereste: az infrastruktúra. 18.30: Ólombetűs vallomások. Dokumentumfilmsorozat — VIII. rész. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Madách Imre—Gyárfás Miklós: Mária királynő. Ironikus tragédia két részben, felvételről. (14 éven felülieknek!). 21.30: Kétszer-kettő. Vetélkedő műsor. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.40: Gyermekhíradó. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Külföldi közvetítés. 20.30: Fényszóró. 21.15: Sheriff New Yorkban — filmsorozat. 22.25: A zene napjai — hangversenyközvetítés Sveti Stefanról.

KERTVAROS BUFÉ
89 127
MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

bélyegző elveszett

1972. május 3-án.

Ettől a naptól a bélyegző érvénytelen.

Mezőgazdasági üzemek!

Kazalhőmérővel

rendszeresen ellenőrizhetik a takarmánykazlak belső hőmérsékletét.

Előzzék meg a tűzeseteket!

Kazalhőmérőt raktárról 1850,– Ft/db áron azonnal szállítunk.

MEZŐGÉP GYAREGYSÉGE
Székesfehérvár, Börgöndi út 2–4.

Rádiót, televíziót a BARANYA áruházak PÉCSI, MOHÁCSI, KOMLÓI, SIKLÓSI, SZÁSZVÁRI SZAKBOLTJAIBÓL ÉS A MECSEK ÁRUHÁZ MŰSZAKI OSZTALYÁN VÁSÁROLJON.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett jó férj, édesapa, após, nagypapa és rokon,

KINGLÁDÁM

59 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése június 12-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

NEMETH GYULA

a B. m. Vendéglátó Vállalat dolgozója 60 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 13-án, kedden du. 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel és fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették a drága jó

SZVOZIK ANNUSKÁT,

1972. június 4-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 13-án, fél kettőkor lesz a pécsi köztemető Szt. Mihály kápolnájából. Gyászoló rokonság és Szentvölgyi Róza.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

ROSSMANN JÓZSEF

életének 60. évében június 7-én elhunyt. Temetése 13-án, kedden fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, apa, após, nagyapa és testvér,

BALOGH JÁNOS

nyugdíjas bányász, 65 éves korában elhunyt. Temetése június 13-án, kedden 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem és kedves rokonunk,

KECSKÉS VINCE

ácsmester (Pécs, Táncsics M. u. 50.) 80 éves korában elhunyt. Temetése június 12-én, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló felesége és a rokonság.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, édesapa, após, nagyapa testvér és kedves rokon,

KOVÁCS FERENC

(Pécs, Kirov u. 5.) 63 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 12-én, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérem, nagybácsink és kedves rokonunk,

KALMÁR JÓZSEF

Tiborc utcai lakos, a TITÁN nyugdíjasa, hosszú betegség után 66 éves korában elhunyt. Temetése június 14-én, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, a Téglaipari V. javító műhelyének, Pécs 2-es üzemének, az Egyetem utcai iskola igazgatóságának és technikai dolgozóinak, és mindazoknak akik feleithetetlen halottunkat,

BOER JÁNOST

utolsó útjára elkísérték, virágok és koszorúk küldésével, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük a Téglaipari Központ dolgozóinak a meghitt, baráti búcsúztatást. A gyászoló család.

IPARI, MEZŐGAZDASÁGI VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK!

Hagyjanak fel minden eddigi gyakorlattal!

Rakodáshoz, anyagmozgatáshoz csakis

TIR-FOR

sodronyköteles vonóemelőt használjanak

EGYSZERŰ, BIZTONSÁGOS, OLCSÓ!

Felhasználásáról film- és gyakorlati

BEMUTATÓ

PÉCSETT, 1972. június 13-án

10 órakor az AGROKER

VÁLLALAT TELEPHELYÉN.

Szeretettel várjuk az érdeklődő szakemberek szives megjelenését.

Francia licenc alapján gyártja a BAJAI VAS ÉS FÉM KTSZ.

Forgalomba hozza: a SZERSZÁM- ÉS KISGÉPERTÉKESÍTŐ VÁLLALAT.

MUNCHEN, 1972.

Már most gondoljon az Olimpiára!

Színes, és minden típusú fekete-fehér

tv-készülék OTP-re is kapható

HITELUGYINTÉZÉS A BOLTBAN.

DIJMENTES HÁZHOZ SZÁLLITÁS!

ÁFÉSZ 53. SZ. MŰSZAKI BOLT

RÁKÓCZI ÚT 53. SZ. (Jelmezkölcsönzővel szemben)

állás

Szállítási, gépjármű ügyintézői munkakörbe állást változtatnék, 10 éven felüli gyakorlattal. „Lakáscsere miatt" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal, katonaviselt technikus 4 éves technológusi és díszpécseri gyakorlattal elhelyezkednék. Pécsre költözés miatt. „Technikus" jeligére a levelet a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Gyermektelen értelmiségi házaspár szoba, konyhás lakást keres rendes helyen. „Lehet szuterin is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránváros központjában lévő garázsomat elcserélném lakásra. „Posta mögött" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosi két szoba, összkomfortos, első emeleti, távfűtéses lakásomat két kisebbre cserélném. „Lehet garzon is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres szobát keresek sürgősen. „Jól fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Sürgősen elcserélném kétszintes, kertes családi házam egy kétszobás és egy másfélszobás tanácsi lakásra. Cím: Fábián Béla út 18. sz. 23-as busz.

Budapest IV. ker. központban lévő szoba, konyha, éléskamrás, telefonos lakásom elcserélném pécsi 1½ szoba összkomfortosért. Érdeklődni: Budapest IV. ker. Mártírok u. 23. sz. Szombat 14 órától vasárnap 20 óráig.

Albérlet két nő részére azonnal kiadó. Dékányné, Építők u. 18/b.

ELCSERÉLNÉM
Kolozsvár utcai
GARÁZSOMAT
Munkácsy Mihály, Tímár utca és környékén levőre.
„Sürgős 439 257" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi 1½ szobás, házfelügyelői lakásomat elcserélném főbérletire. — Érdeklődni: Uránváros, Tarr Imre utca 6/b. sz. Vöröshegyi.

Elcserélném kis másfélszobás, összkomfortos, távfűtéses lakásomat hasonlóra, vagy garzonra. „Ida" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba kiadó. Érdeklődni: esti órákban, Abaligeti út 14. sz.

Elcserélném dombóvári új, háromszobás tanácsi lakásomat pécsi hasonlóra vagy kisebbre. „Júniusban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres szobát, vagy szoba, konyhát keresünk albérletbe. „Lehet külterület is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Raktárnak, vagy legénységállásnak alkalmas két külön bejáratú helyiség és garázs kiadó. Bokor utca 49/1.

Albérleti szoba kiadó. III. ker. Hajnalka u. 3.

Elcserélném nyíregyházi, kétszoba, összkomfortos, gázfűtésű, szövetkezeti lakásomat pécsi hasonlóért. Ajánlatokat „Nyíregyháza" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

adás-vétel

Ritka alkalom! Eladó egy új, világos, lengyel bútorgarnitúra (egy rekamié, két fotel, egy dohányzóasztal, egy vitrines szekrény.) Megtekinthető: este 7—8 óra között. III. ker. Pollack Mihály u. 1. III. 4. sz. alatt.

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA károlitos Pécs, Déryné u 11 Telefon: 36-75.

Pajtás u. 6. sz. alatt bontási anyagok eladók. Tégla, gerenda, deszka, ablak, cserép stb.

Sötét nagy ágyneműtartó 500 Ft-ért eladó. Egy nagy palackot vennék. Radnóti M. u. 11. III. em. 2.

Heverők, rekamiék, konyhák, szekrények, hálók, kombinált garnitúrák eladók. Mártírok út 16.

13 levelű PÁLMA phoenix canasiensis eladó. Érdeklődni: Ybl Miklós u. 9. XIV. em. 8. (5 óra után.)

Sport babakocsi és gyermekszék eladó. Telefon: 47-53.

Eladó egy szerződött, leellett üsző, brucellozis és TBC mentes négyhetes bikaborjúval. Birján, Kossuth Lajos út 25.

Eladó 7x9 cm képernyős Crown japán televízió; 60 W-os Schaller gitárerősítő. Szigeti út 29. Makk.

Négyszemélyes cseh sátor, fél jóerős hálózati, 4000 fordulatú darálómotor, javításra szoruló mosógépmotor, használt NB méretű méhkaptárak és egy méhcsalád olcsón eladó. Érdeklődni: egész nap, Losonc u. 9. sz. alatt.

Modern, szép bútorok vétele és eladása. — Szabadság út 50. sz.

Bevadászott szülőktől, 7 hónapos voszetter kutyák eladók. Rigó János, Pécs, Táltos utca 12.

Eladó nagyméretű, redőnyös 3-as ablak. Újhegy, Koksz u. 115.

Kettő db 100 kg-os hússertés eladó. Ürögi fasor 15. sz. (Kovácstelep.)

Gyermek sportkocsi eladó. Pécs, Bocskay u. 36.

Egy gyermekágy matraccal és egy járóka eladó. Pécs, I. Kemény u. 33.

Használt kombinált gyermekkocsi és kerek járóka együtt eladó. Cím: Pécs I. ker. Engels út 77/1.

ingatlan

Lakott utcában, telkem felső felét, részben magasságban, romantikus kilátással, baromfifarmnak, nyulászatnak, víkendtelkeknek alkalmas terület, 300 négyszögöl, huszonkétezerért eladom. Kisdandol 30.

Szőlő 280 négyszögöl Aranyhegyen eladó. Cím: Acsády u. 10 V. em. 4.

VENNÉK háromszáz négyszögölig gyümölcsöst a Donátus környékén, sík területen. „Csendes terület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó II. ker. Pécs-Málom Alsó u. 5. sz. ház, gazdasági épület, kertészkedésre alkalmas kert, gyümölcsös. Házhelynek is alkalmas. Érd.: a reggeli és esti órákban a helyszínen és Pécs, Bajcsy-Zs. út 3. I. em. Vinczénél lehet.

Alsómakár legszebb rózsen kő. 400 négyszögöl prima szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Alsómakár 19. Szabóék.

Sikondán egy nyaraló eladó. Pécs, Felsőmalomkány utca 14/1.

Orfűn, a kistónál víkendház eladó, új Zsigulit beszámítok. Érdeklődni: Pécs Ajtósi D. u. 10/b. III. em. 10. a.

Szoba, konyhás házrész beköltözhetően eladó. Endre utca 6.

Új családi ház, nagy telekkel, melléképülettel eladó. Belvárdgyula, Rákóczi u. 42.

Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg u. 33. alatti kertes ház eladó. Érd.: Romonyán, Szabó Györgynénél.

Orfűn, a nagy tónál, Herman Ottó utcában 187 négyszögöl telek eladó. „Szép kilátással" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó belvárosban, családi ház, kétszobás lakás azonnal beköltözhető. Attila utca 1.

Félig kész ikernyaraló fele, háromszoba, hallos, fonyódligeten, víztől száz méterre eladó. Érdeklődni: Tar, Kaposvár, Kisfaludy u. 64. sz.

Háromszobás házrész, 100 négyszögöl telekkel, beköltözhetően eladó. Károlyi M. u. 4. (Üdülőnél.)

Balatonfenyvesen, félkész villa eladó, állomás közel. Érdeklődni: Jókai utca 14.

Balatonfenyvesen, Damjanich u. 11. sz. alatt 130 négyszögöl telken épült, félkész állapotban lévő ikernyaraló eladó. Érdeklődni személyesen, Jutasi István, Pő u. 60/a szám alatt.

100 négyszögöl hétvégi telek, minden elfogadható áron eladó. Tettye d. 3. szám.

Mecsekszentkúton 680 négyszögöl szőlő, pincével eladó. Megosztva is. Érdeklődni: Pécs III. Tarr Imre u. 6/b. Vöröshegyi.

Lakást, házrészt vennék 60 000 kp. részlet, életjáradékra is. „Beköltözhetően" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két szoba, konyhás, udvari házrész lakottan, olcsón eladó. Érdeklődni: Vass, Kőrösi Cs. Sándor u. 14. II. em. 8.

Azonnal beköltözhetően eladó kertes, új ház. Pécs, Kovácstelep, III. k. Jácint utca 9.

Eladó 340 négyszögöl betonoszlopos lugasszőlő, sorok közti barackfákkal, a málomi hegyben. Érdeklődni: Módos, Iglói u. 1. sz. 6 után.

Üzlethelyiség tulajdonjoggal főútvonalon eladó. Ajánlatot: „125 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Eladó családi ház, szoba, konyha beköltözhető. III. ker. Pacsirta u. 26.

Pellérden szőlő eladó, 360 négyszögöl. Minden elfogadható árért. Érdeklődni délután 4 után, Sándor utca 16.

Családi ház eladó. Beköltözhetően, vagy csere is lehet. Pécs, Testye u. 23.

Eladó 250 négyszögöl szőlő a cserkúti gépjavítóhoz közel. Érdeklődni: 32-40 telefonon.

Eladó Cserkút, Pusztafalu dűlőben 580 és 350 négyszögöl szőlő megosztva is. Út, víz, villany van. Érdeklődni: a helyszínen és Komlón, Kossuth u. 20. sz. Kozmáéknál. Megközelíthető: 26-os autóbusz, Géplavító állomás fölött.

Keresek Pécsi-tónál 200 négyszögölig telket vagy elcserélném horgász faluban „Kész favikendházam" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás komfortos lakást vennék. „Gyors" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhető családi ház, 850 négyszögöl szőlő és gyümölcsössel, kertészkedésre is alkalmas, eladó. Megosztva is. Ár: 200 000 Ft. Cím: Jankovicstelep, Gerle u. 6. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Eladó 600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, ráépíthető. — Középdaindol 16. sz. (23-as busz végállomástól 4 perc.)

Kis telket vennék partközelben, „Lelétől délre" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házhely eladó Kozármisleny, Újtelepen. Érdeklődni: Pécs I. Dobó István utca 24.

Kettő szoba, konyha, éléskamrás házrész olcsón eladó. Pécs, II. Dimitrov utca 8.

Hosszúhetény, Ormándi u. 69. számú családi ház, beköltözhetően eladó.

Öt éve épült, kétszobás, két erkélyes, belvárosi OTP-s öröklakás, beköltözhetően eladó. „Szép fekvésű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Abaliget legszebb helyén, közművesített víkendtelek eladó. Érdeklődni: „Domboldal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkánytól 2 km-re, házhely szabadkézből eladó. Érdeklődni: Terehegy, Petőfi u. 91. sz.

Másfélszobás, első emeleti, távfűtéses szövetkezeti öröklakás eladó. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

gépjármű

Pannonia T 5. 250-es, jókarban, olcsón eladó. — Szentlőrinc, Arany János u. 47.

Skoda Octáviát vennék. Endre u. 12. Tel.: 41-26. (Inkeller).

Budai részen, 5 garázshoz társakat keresek. Telek van. „Garázs" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vennék 2—4 db 640/15-ös kópenyt. Móricz Zs. tér 1. I. em. 13.

Eladó az újmecsekaljai erdősáv közepén egy szerelőaknás garázs. Árajánlatokat: „Sírály" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

CY-os Fiat 850-es, megkímélt állapotban eladó. Érdeklődni: szombaton egész nap, vasárnap délután. Liget, József A. u. 19.

Trabant Combi eladó. Érdeklődni: Ürögi út 75/1. 17 óra után. Szeneséknél.

Most műszaki vizsgázott CZ 601-es fehér Trabant eladó. Cím: Koszorús Jenő, Bikal, Zrínyi u. 15.

Fiat Sport Coupé 18 ezer km-rel eladó. „Mint az új" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Renault 10-es személygépkocsi eladó. Pécs, Magyarürögi út 1.

Fiat Coupé eladó. Pécs-Vasas I. Búzakalász u. 4.

Jó állapotban lévő Moszkvics 403-as eladó. Megtekinthető: minden nap 15 óráig. Cím: Kovácstelep, Borostyán u. 16.

Tatraplan olcsón, bevonulás miatt eladó. Pécsszabolcs, Hun utca 4.

Garázs a sziget vámnál kiadó. Telefon: 37-68. — 11—13 óráig.

vegyes

PARKETTACSISZOLÁST, lakkozást modern porelszívós gépekkel vállalok. Előjegyzést: T.: 27-81/206. mellék. — D. Kovács.

Szőlő kapáláshoz dolgozókat keresek. Pécs, Perczel u. 25.

Szobafestést épületmázolást soron kívül vidéken is vállalok. Megrendelést az esti órákban kérem. SÁFRÁN festő. Pécs, Kossuth L. utca 57.

Fajtagyőztes kuvasz kannal fedeztetést vállalok. Rácváros 23.

TÜZIFAFŰRÉSZELÉST TAMÁSI TEL.: 39-91 GYÖRGY UTCA 6. sz.

SZÉPSÉGHIBÁK ELTÜNTETÉSE, lábszőrtelenítés! Alak formálás. Ideális fogyókúra. Gépi masszázs és kvarcra (50 és 75 %-os) kedvezményes bérlet. BOSSÁNYI—SKODA KOZMETIKA. Pécs, Kazinczy u. 1.

Dolgozókat felvesznek

NŐI DOLGOZÓKAT telepi munkára felveszünk. MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2450)

GÉPKOCSIVEZETŐT FELVESZÜNK. MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2449)

A BARANYA MEGYEI Építőanyagipari Vállalat gépkocsiszerelőket, kőműveseket, segédmunkásokat, lakatosokat és kőbányai munkásokat vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat központjában. Pécs, Alkotmány u. 77. (Bejárat a Rókus utca sarkán.) (3985)

BORPALACKOZÁSHOZ — kétműszakos termelésre — női dolgozókat felveszünk. Batthyány u. 2. (3988)

EJJELIŐRT azonnali belépéssel felveszünk. — Pécsi Kertészeti Vállalat Szigeti tanyai üzeme. Telefon: 21-97. (3987)

TAKARÍTÓNŐT és határás munkaidőben fiatalkorú dolgozókat felveszünk. Pécsi Bútorgyár. Pécs, Somogyi Béla u. 6 (3989)

ÉRETTSÉGIZETT LEÁNYOKAT virágüzletünkbe eladó gyakornoknak felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat dísznövénytermesztő üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (3990)

ÉPÍTŐIPARI SEGÉDMUNKÁRA középiskolás diákokat a nyári szünidőre felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai u. 11. (439219)

A KÁKOV pécsi üzeme felvételre keres egy kezdő adminisztrátort. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt. (439256)

FELVÉTELRE KERES a Pécsi Közúti Építő Vállalat egy vizsgázott kazánfűtőt, egy vontatóvezetőt. Jelentkezés a gépészeti üzemünknél, Pécs, Felszabadulás u. 16. (439255)

A PÉCSI FONÓ- ÉS SZÖVŐGYÁR — Hird — felvételre keres egy műszaki rajzolót, villanyszerelő szakmunkásokat, azonkívül segédmunkásokat anyagmozgatási és fonodai munkára. (439225)

KARBANTARTÓ segédmunkást felveszünk. Jelentkezés a műszaki ellenőrnél. Pécs, Rákóczi út 11. (3997)

A ROVIKOT Nagykereskedelmi Vállalat a Megyeri út 78. sz. alatti tálaló konyhájába egyhavi helyettesítésre, napi őtórai elfoglaltsággal — szabad szombat — női nyugdíjas dolgozót felvesz. Fizetés 600 forint. — Jelentkezés a gondnokság vezetőjénél. (3975)

FELVESZÜNK KÖZPONTI GYARUNKBA EGYMŰSZAKOS karbantartó munkára lakatos, forgácsoló, kőműves, asztalos, villanyszerelő szakmunkásokat és betanított munkásokat. FELVESZÜNK TOVÁBBÁ: 14. évet betöltött lányokat kivarró (műstoppoló) tanulónak és 16. évet betöltött lányokat szövő tanulónak. Kikészítő üzemünkbe 16. évtől férfi és női szak- és betanított munkásokat, ványoló, gépi mosó, szárító, bolyhozó, nyíró munkakörbe, segédmunkásokat és szövődei segédművezetőket. — Alkalmazotti állománycsoportba gépkönyvelőt, gyors-gépírót, délutáni munkára 4—8 órás takarítót. Vidéki nődolgozók részére térítés mentesen szállást biztosítunk. Jelentkezni lehet mindennap reggel 8 órától délután fél 4 óráig a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Gyapjúmosó és Szövőgyár. Budapest, XIII., Rajk László u. 70—74. (Margithídtól két villamosmegálló a 15-ös villamossal.) (2591)

A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI ÜZEME gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Sörház u. 36. Technológiai osztályon. (3981)

A PECSI HŐERŐMŰ Vállalat cimfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vízelőkészítő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre. (439152)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató V. Felszabadulás úti és Légszeszgyár utcai telepére, változó munkakörű beosztással segédmunkásokat, nyári szünidőben középiskola valamely osztályát végzett diákokat és éjjeliőrt alkalmaz teljes napi munkaidős beosztással. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. Munkaügyi osztály. (439202)

A PÉCSI FÉMIPARI VÁLLALAT esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat, továbbá gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (439175)

NŐI ÉS FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT, valamint takarítónőt felveszünk. Pécsi Faipari Ktsz. Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (439220)

GÉPKOCSIVEZETŐKET KERES FELVÉTELRE — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereseti lehetőség változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. — Pécs, Diósi út 51. sz. (439221)

TAKARÍTÓ MUNKÁRA NŐI DOLGOZÓKAT, továbbá gépkocsivezetőket felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. (438741)

FELVESZÜNK jogosítvánnyal rendelkező nehézgépkezelőt DK—660 típusú (Skoda) légkompresszorhoz és MD—413 típusú áramfejlesztőhöz. Jelentkezés: DÉLVIÉP, Pécs, Mártírok u. 16. (439218)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat geodéziai osztályára felvételre keres egy felsőfokú képesítéssel és gyakorlattal rendelkező geodéziai szakembert, egy térképszerkesztésben jártas középfokú képesítésű műszakit, egy műszaki rajzolót, egy gépírónőt és két figuránst. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán (Pécs, Felszabadulás u. 107.). (439217)

Bizalmas munkakörbe gyakorlott

gyors- és gépírót

felveszünk

„AZONNALI BELÉPÉS"

JELIGÉRE A SALLAI UTCAI HIRDETŐBE.

ÖNÉLETRAJZOT KÉRJÜK MELLÉKELNI.

A Sásdi ÁFÉSZ igazgatósága értesíti kedves vevőit, hogy

Sásd községben

1972. június 12-én,

délelőtt 11 órakor

nyitja

Ruházati és ÁBC-áruházát

Bőséges áruválasztékkal várjuk kedves vásárlóinkat

Lakatos, hegesztő, forgácsoló szakmunkásokat és villanyszerelőket

AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZÜNK.

JELENTKEZÉS MUNKAÜGYI OSZTÁLYUNKON.

MEGKÖZELÍTHETŐ AZ ÚJMECSEKALJAI VÉGÁLLOMÁSTÓL A 26-OS AUTÓBUSSZAL.

MEZŐGÉP, CSERKÚT.

DR SPORT

Rapp a válogatott keretben

Branikovits, Fazekas és Vépi nem áll Illovszky rendelkezésére
Rothermel csak a harmadik kapus, Páncsics szerepléséről konzílium dönt

Szerdán este Brüsszelben, az Anderlecht stadionban a magyar labdarúgó válogatott a Szovjetunió ellen játszik az Európa-bajnokság döntőjébe jutásért. Ez lesz a válogatottnál közel egy esztendeje működő Illovszky Rudolf szövetségi kapitány 14. hivatalos országok közötti mérkőzése. Az eddigi tizenháromra nem lehet panasz: 7 győzelem, 4 döntetlen és 2 vereség a mérleg.

A szövetségi kapitány – mint az csütörtöki sajtóértekezletén kiderült – nem várja gondok nélkül az újabb jelentős erőpróbákat. A szabályok szerint május 30-ig le kellett adnia a hivatalos, 24 tagú válogatott keret nevezését, s azóta sérülések adódtak, illetve a már akkor sérüléssel bajlódott játékosok nem jöttek rendbe.

Illovszky Rudolf hivatalosan benevezett 24 játékosa közül Branikovits, Fazekas és Vépi semmiképpen nem állhat rendelkezésére, Rothermelre csak végső szükség esetén lehet számítani, így most harmadik kapus. Bizonytalan Páncsics szereplése is. A kitűnő formában lévő középhátvéd együtt van a kerettel, külön edzéseket tart, kezelést kap, s az orvosi konzílium szombaton mond véleményt állapotáról.

Meglepetés érte a kapitányt Branikovits-csal és Vépivel kapcsolatban. Mindketten játszottak a Ferencváros bajnoki mérkőzésein, a klub orvosa viszont szerdán este közölte: Branikovits és Vépi sérült, pihenésre, kezelésre van szükségük.

A szövetségi kapitány csütörtökön nem kevesebb, mint 57 labdarúgó nevét sorolta fel, miután a belgiumi EB-döntő mellett a következő napokban a B) válogatott a Szovjetunióban, a Budapest válogatott pedig Algériában vendégszerepel.

Az EB-döntőre nevezett, illetve rendelkezésre álló játékosok: kapusok: Géczi, Rapp, Rothermel; védők: Fábián, Kovács, Bálint, Juhász P., Páncsics, Noskó; középpályások: Juhász I., Kocsis, Szücs, Kü, Dunai III.; csatárok: Szőke, Bene, Dunai II., Zámbó, Kozma, Albert, Becsei.

A hétfő délelőtti elutazásig Illovszky Rudolf 5 edzést vezet le.

Országos cselgáncsverseny Siklóson

Területi lovasbajnokság Harkányban — A siklósi várfesztivál sportprogramja

A siklósi várfesztivál gazdag és változatos programjában a sportolók is szerepelnek.

Az MTS Siklósi járási Tanácsa rendezésében június 10-én, szombaton 13 órakor a siklósi várkertben, kedvezőtlen idő esetén a siklósi általános iskola új tornatermében kezdődnek meg a siklósi várfesztivál cselgáncs Vándor Kupa-verseny 1972. évi küzdelmei. A nevezések jól sikerültek. A Budapesti Spartacus, a Budapesti Honvéd cselgáncsozói mellett Miskolc, Tatabánya, Nagykanizsa, Szolnok, Szekszárd, Békéscsaba, Baja cselgáncsozói neveztek. Jelezték részvételüket a Pécsi Gazdász és a Pécsi Dózsa versenyzői is. Elindulnak a siklósi cselgáncsozók.

A felnőttek és ifjúságiak öt-öt súlycsoportban, a serdülők kilenc súlycsoportban csatáznak. A pontversenyben legjobban szerepelt csapat nyeri el a vándorkupát.

Az elmúlt években megrendezett versenyek jól szolgálták a cselgáncs sport népszerűsítését, nemcsak a döntőket, de az előcsatározásokat is mindig nagy közönség izgulta végig. Bizonyára most is sokan nézik majd a cselgáncsozók versenyét. A viadal vasárnap délelőtt 9 órakor folytatódik.

Harkányban a rendezők három-négyezer nézőt várnak, a siklósi várfesztiválal egyidőben megrendezésre kerülő területi lovasbajnokság szombat, vasárnapi versenyeire. A Siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Termelőszövetkezet sportköre rendezésében sorrakerülő versenyen Baranya, Fejér, Somogy, Tolna, Bács-Kiskun és Békés megyék legjobb lovasai indulnak. Érdekes lovasjátékokat és csikósparádét is láthatnak majd az érdeklődők a lóversenyek, valamint díjugratások mellett. Az érdekesnek ígérkező sportesemény színhelye a harkányi lovaspálya. Délelőtt 9 és 12 óra, délután 13 és 19 óra között versenyeznek a lovasok mindkét napon.

Campinges-találkozó Abaligeten

A B. m. Természetbarát Szövetség rendezésében június 9—11-ig országos campingtalálkozóra kerül sor Abaligeten. A találkozóra közel 100 jelentkezés történt, Budapestről, Egerből, Székesfehérvárról és Baranyából.

A találkozón elsőízben mecseki hegységismereti verseny és pécsi városismereti verseny is szerepel. A hegységismereti verseny rajtja: Abaliget június 10-én 13.30 óra, a városismereti verseny rajtja: Pécs, MTS-székház, június 11-én 10.00 óra.

A találkozó vasárnap 14.00 órakor a Tettye vendéglőben közös ebéddel ér véget.

Balatonfenyvesen, Orfűn és Komlón táboroznak a pécsi sportiskolások

A nyári vakációban sem tétlenkednek a pécsi sportiskolások. Gazdag, változatos program vár a Sportiskola fiataljaira. Tíz hónapon keresztül dolgoztak, aktív, tevékeny volt a munka a Sportiskola 11 szakosztályában, 60 edző irányította az 1200 fiatal sportfoglalkozását.

Sokat fejlődtek a vívók, atléták. Nem egy közülük I. osztályú minősítést szerzett. Előbbre léptek a kézilabdázók, kosárlabdázók, labdarúgók. A kerékpározók a BTC Verseny utcai pályáján találtak otthonra, már készülnek a tervek az öltözők építésére és a kerékpáros szertár létrehozására. Harminc vadonatúj versenykerékpárt kapott a szakosztály. Az úszók joggal panaszkodnak, itt a nyár és még mindig nem jutottak uszodához. Kénytelenek még most is az egyetemi fedettuszodában dolgozni, csak nehezíti a helyzetet, hogy a Tanárképző fedettuszodája bezárt. A Sportiskola vezetőinek komoly problémát okoz a szakosztály zavartalan működésének biztosítása.

A nyári program középpontjában a különböző táborok állanak. Ebben az évben is megrendezik a sportiskolások hagyományos balatoni táborát Fenyvesen. Az I. kerületi úttörő táborban június 13-án 102 kispajtás kezdi meg a táborozást. Ugyancsak június 13-án indul az orfűi tábor, ahol a tornászok, kajakozók, cselgáncsozók, kerékpározók, kosárlabdázók és atléták találnak sportolási lehetőséget. Komlón a labdarúgók és a kézilabdázók táboroznak. Július 31-én utaznak le a bányászvárosba a Sportiskola labdarúgói és kézilabdázói. Az orfűi és a komlói táborokban 385 sportiskolással foglalkoznak a szakképzett testnevelő tanárok, edzők.

Pécsett a szakosztályokban sem szünetel a munka, nyáron is megtartják a rendszeres foglalkozásokat, edzéseket. Nem kevesebb, mint 45 sportiskolás kapott behívót a különböző országos utánpótlás táborokba. Az elmúlt években nagy sikerrel működött nyári sportnapköziket ebben az évben nem tudják megszervezni. A Sportiskola vezetői egyedül nem képesek megoldani azokat a problémákat, melyekkel szembe találták magukat.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-60
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

RÖVIDEN

LABDARUGAS Az MTS Mohácsi Járási Labdarúgó Szövetsége megalakulásának 20. évfordulója alkalmából június 10-én, 15 órai kezdettel az MSZMP járási Bizottsága tanácstermében megemlékezést tart.

KOSARLABDA. Az NB III-ban szereplő Pécsi Postás férfi csapata hétközben a Magyarországon vendégszereplő Párizsi Postás kosárlabdacsapatát látta vendégül. A Pécsi Postások jó játékkal nyertek 91:42 arányban. A félidőben a pécsi csapat 55:20 arányban vezetett.

ASZTALITENISZ. Befejeződtek az NB II. női csoportjában a tavaszi idény küzdelmei. A Pécsi BTC női csapata nagyszerűen szerepelt: Az együttes a listavezető Hidépítők mögött egy ponttal lemaradva, 2. helyen várja az őszi rajtot. A csapat legutóbbi mérkőzésén 14:2 arányban győzött Budapesten a Pénzügyőr ellen.

A szerdai döntetlen utóhangja:

A labdarúgás lejáratása

A Tatabányai Bányász elégedett volt a döntetlen eredménnyel, a Dózsának is jó volt az egyik pont. A vendégek egyenlítő gólja után már semmi látnivaló nem akadt a mérkőzésen. A két csapat játékosai nyugodtan, kényelmesen adogattak, oldalt, keresztbe passzoltak 90 percen keresztül. Amilyen örömmel és lelkesedéssel fogadták, nem is olyan régen, a pécsi szurkolók a Dózsa szép győzelmét a Ferencváros ellen, most úgy bosszankodtak a szerdai mérkőzés után. A labdarúgás hallatlan népszerűsége a többi sportágakkal szemben a játék szellemességében, váratlan fordulataiban, látványos akcióiban és nem utolsó sorban a heves küzdelem-sorozataiban rejlik. Hogy sokan hátatfordítottak a sportágnak, és elmaradtak a labdarúgó-pályákról, az olyan mérkőzéseknek köszönhető, mint a Dózsa—Tatabányai Bányász találkozó volt szerdán délután a PVSK-pályán.

Új formában rendezik a megyei labdarúgó ifjúsági válogatottak tornáját

Öt-öt tizenegyes minden mérkőzés után
Kijelölték a baranyai keretet

Az 1971/72-es év sikeresen zárult ifjúsági labdarúgóink számára. A csoportmérkőzések után Fejér megye mögött a második helyre szorult Baranya, de az országos döntőben győztes Délnyugat válogatottjában öt baranyai játékos kapott helyet. A döntő mérkőzésen a Magyarország—Málta VB selejtező előtt a Megyeri úton a komlói Bien, Gál, Keller és a Pécsi Dózsa Tapasztija pályára is lépett.

— Az eredmény valóban szép volt, de a mostoha rendezés kellemetlen emlékeket hagyott bennük. Az országos döntőn hiányzott a megfelelő tájékoztatás, a szálloda és ráadásul a mérkőzésről szóló tudósítások is téves adatokat tartalmaztak — mondotta Papp József, megyei ifjúsági kapitány.

Az 1972/73-as évre az MLSZ új kiírást készített. Baranya válogatottja már megkezdte a felkészülést, az ötödik edzőmérkőzésnél tartanak. Nyolcvan játékosból válogatta ki a 18-as keret tagjait Papp József és Lengyel Zoltán edző, aki ismét az ifjúsági válogatott mellett dolgozik a Dózsa első csapatához távozott Czibulka Mihály helyett. Az új kiírás szerint a csoportmérkőzéseket oda-vissza alapon játsszák, a találkozókat szeptember 15. — december 15. között kell megrendezni. Baranya a harmadik csoportba került Fejér, Somogy, Tolna válogatottjaival. Az első mérkőzés Székesfehérváron lesz Fejér megye ellen. A megyei ifjúsági válogatott vezetői szeretnék a hazai mérkőzéseket csütörtöki napokon lejátszani, hogy a program ne ütközzön a kupaszerdákkal.

Érdekessége az új kiírásnak, hogy függetlenül az eredménytől, minden mérkőzés végén ötöt tizenegyest rúgnak a csapatok. Nem árt gyakorolni, hisz a nemzetközi mérkőzéseken sorra kihagyják a magyar csapatok a büntetőket. Amennyiben a csoport mérkőzések befejeztével a pont, a gólkülönbség, a lőtt gólok és az egymás elleni eredmény azonos, akkor az értékesített büntetők száma a döntő

A csoportgyőztes megyék 1973. áprilisában Tatán döntik el az országos bajnoki cím sorsát. A győztes csapat a Gallovich Tibor vándorserleg védője lesz. Az első helyezett jutalma a serleg, az aranyérmek mellett egy nemzetközi mérkőzésen való részvétel lesz.

Az őszi mérkőzésekre Papp József megyei ifjúsági kapitány az alábbi keretet jelölte ki: Kovács, Grabecz, Fazekas, Gáspár, Hergenröder, Fábián, Staub, Hámori I. és Hámori II. (mind Sportiskola), Rékási és Juhász (Ércbányász), Kiss és Fejes (Komló), Sajgó és Németh I. (Sásd), Darabos (Postás), Németh II. (BTC), Barka (Bükkösd).

L. L.

A TEKE NB II. TAVASZI VÉGEREDMENYE

Férfi csapatok

1. Győri R.	13	7	2	4	63:41	16
2. Ganz-Vill.	13	8	—	5	55:49	16
3. Beloiannisz	13	7	1	5	61:43	15
4. Tatabánya	13	7	1	5	53:51	15
5. Dunaújv. Ép.	13	7	—	6	54:50	14
6. Dorog	13	7	—	6	52:52	14
7. Soproni V.	13	7	—	6	47:57	14
8. Herend	13	6	1	6	52:52	13
9. Soproni FAC	13	6	—	7	55:49	12
10. Bar. Ép.	13	6	—	7	52:52	12
11. P. Ezüst Ny.	13	6	—	7	51:53	12
12. SZSE	13	6	—	7	49:55	12
13. Gellénháza	13	5	—	8	46:58	10
14. Sárvári K.	13	3	1	9	38:66	7

SAKK

Mai rovatunkban Koszorus Pál mester, az Ércbányász SC játékosa két játszmája szerepel. A pécsi sakkozó márciusban a miskolci vegyes mesterversenyen holtversenyben a II. helyezést érte el. Erről a versenyről Lengyel mester elleni játszmáját mutatjuk be. A bajnokságban sötét színnel Koszorus Pálnak sikerült legyőznie Tóth mestert, a múlt évi országos bajnokság holtversenyes III. helyezettjét. Ezt a versenyt is ismertetjük.

KOSZORUS PÁL—LENGYEL BÉLA

Angol megnyitás

1. c4 e5 2. Hc3 Hf6 3. Hf3 Hc6 4. d4 ed: 5. Hd4: Fb4 6. Fg5 h6 7. Fh4 0—0 (passziv. Jobb 7 — Fc3: 8. bc: dó 9. f3 0—0 10. e4 He5 11. Fe2 Hg6 12. Ff2 Hd7 mint egy Botvinnik—Pira játszmában történt) 8. Bc1 Be8 9. e3 d6 10. Fe2 g5 11. Fg3 He4 12. 0—0 Fc3: 13. bc: Fd7 14. Ff3 Vf6 (sötétnek fejlődési gondjai vannak. A felszakított királyállás miatt gyors királyszárnyi támadást kell megkísérelnie, de tisztjeinek nincs megfelelő bázisa.) 15. Fe4: Be4: 16. c5! dc: 17. Hb5 Fe6 18. Ve2 Ff5 19. Ve2 Bd8 20. Fc7: Bd7 21. Bfd1 Bd1: 22. Bd1: Fe6 23. Vc2 Bc4 24. Bc1 He5 (24. — Hb4 25. Vd2 Hd5 26. f3 a6 27. e4 vil. előnyével.) 25. e4! Fd7 26. Hd6 Ba4 27. Hb7: Vf4 28. Hc5: és sötét feladta, mert 28. — Ba2:-re 29. Fe5: nyer (1:0).

TÓTH BÉLA—KOSZORUS PÁL

Vezércsel

1. d4 Hf6 2. c4 e6 3. Hc3 d5 4. cd: ed: 5. Fg5 c6 6. e3 Hbd7 7. Fd3 Fe7 8. Vc2 h6 (Előkészíti a későbbi He4-t) 9. Fh4 0—0 10. Hf3 Be8 11. 0—0 (11. 0—0—0 is számításba jön, királyszárnyi gyalogrohammal.) 11. — He4 12. Fe7: Ve7: 13. b4! (13. Bab1-re 13 — Hd6 játszható 14. b4 b5 majd Hc4 folytatással) 13. — Hdf6 14. Bab1 (14. b5 c5 15. dc: Hc5: 16. Bac1 Hce4 17. Vb2 Fe6 18. Bc2 Bac8 19. Bfc1 Hc5 20. Fe2 Fg4 és sötét jól áll. Donner—Partisch Havanna 1965.) 14. — Ff5 15. Bfc1 (világos előkészíti az a7, b7, c6, d5-ös gyalogkonstrukció elleni jellegzetes minoritás támadást. A sötét állásában a c6 pont gyengül meg, míg az e4-en történő cserék után sötét a d5 pontot szerzi meg és királyszárnyi támadással próbálkozhat.) 15. — Hg4 16. Fe4: Fe4: 17. He4: de: 18. Hd2 Vh4 19. Hf1 a6 20. a4 Be6 21. h3 (fenyegetett Bg6) 21. — Hf6 22. b5 ab: 23. ab: Hd5 24. bc: bc: 25. Vd2? (25. Vb3 után világosnak marad esélye a c6 pont gyengeségének kihasználására. A szöveglépésre sötét támadása átüt.) 25. — f5 26. Bb3 Bf8 27. Va5 Kh7 (fenyegetett 28. Bc6:) 28. Hg3 f4! 29 ef: e3 30. Ve1 Vf4: 31. fe: He3: 32. Bcc3 Bfe8 (32. — Hg4? 33. Ve6· ?? Vf2:† 34. Kh1 Vf1†, de 33. Vb1† majd hg:) 33. Hh5 Vd4: 34. Kh1 Hf5 35. világos feladta (0:1)

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Trubadur (este 7 órakor), Bajor-bérlet.

MOZI

Park: Vér és liliom (4, 6, 8). **Petőfi:** Hyppolit, a lakáj (4, 6, 8). **Kossuth:** Vér és liliom (10, 12). — Hyppolit, a lakáj (f3, f5). Harkály (f7, f9). **Fekete Gyémánt:** A préri (6). — **Józsercncsét:** Ördögcsapat (5, 7). — **Rákóczi:** A kanári és a hóvihar (5, 7). **Istenkúti Mozivendéglő:** A kétéltű ember (8). **Ságvári Ko.:** Utazás a Nap túlsó oldalára (5). **Kodály Ko.:** Ben Wade és a farmer (6). **Május 1.:** Végre, hétfő! (f6). **Boly:** Csermen (8). **Harkány:** Osceola (8). — **Mohács:** A szemtanú (6, 8). **Sásd:** Hahó, a tenger! (f8). **Sellye:** Rómeó és Júlia (8). **Siklós:** Meztelen vagy (8). **Szigetvár:** Heintje (6). Vidékiek New Yorkban (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.14: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.17: Szivárványvölgy. Részletek Lane zenés játékából. — 8.59: A zöldköves gyűrű. XV. (befejező) rész. 9.20: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek, időjárás 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Spanyol útiképek. Sipos János jegyzete, III. rész. 10.30: Híres zongoristák felvételeiből. 10.59: Lottó. 11.00 Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma? — 11.10: A Bécsi Staatsoper régi nagy énekeseinek felvételeiből. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma — Bajan? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Szabály Ágnes cimbalmozik, Sára Ferenc furulyázik, a bajai tamburazenekar játszik. 13.45: Az átlagtól délre Kerekasztal-beszélgetés. 14.00: Firos, sárga, zöld . . . Úttörők közlekedési versenye. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Haydn: G-dúr (Oxford) szimfónia 15.37: Bemutatjuk a Pasaremus együttest. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Megnyugvás. Dokumentumműsor 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Losonczy Györgyre emlékezünk. 17.56: Mikrofórum. A közhelyek. 18.16: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 18.46: Cigánydalok. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. — 19.40: Kaleidoszkóp. 22.00. Hírek, időjárás. 22.20: Meditáció a tudományos fejlődésről és a társadalmi igényekről, II. 22.30: Zenélő Magyarország. Vita a magyar előadóművészetről, I. 23.40 —0.25: Nóták. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Kórusok magyar költők verseire. 8.15: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.30: Ifj. Arkus Kálmán népi zenekara játszik, S. Bíró Antal énekel. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 10.59—11.00: Lottóeredmények. 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. 12.00: Hírek. 12.03: Zenekari muzsika. Közben 12.45: Kinek haját a nap fakítja. Devecseri Gábor versei. 13.00—13.03: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés — 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja: 14.00: A beat kedvelőinek. 14.50: Üzenetek. 15.33: Rivaldafényben. 17.00: Otórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Falusi esték. Szigetköz. 19.10. Aldobolyi Nagy Katalin gordonkázik, Kósa György zongorázik. 19.55: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik, Kerekes Tóth Erzsébet és az MRT énekkara énekel 21.15: Prokofjev: Péter és a farkas. 21.40: Láttuk, hallottuk. 22.00: Hanglemezgyűjtők húszperce. 22.20: A nagy üzlet — az ipari kémkedés. Gellért Endre írása. — 22.35: Cigányszerelem. Operettrészletek. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: Wozzeck. Részletek Berg operájából. 24.00—0.10 Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Dalida és Pat Boone énekel, Percy Faith zenekara játszik. 18.45: Holnap közvetítjük. 19.15 Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 20.27: Hírek. 20.30: Graziella Sciutti és Giorgio Tozzi énekel. 21.10: A dzsessz kedvelőinek. 21.34: Németh Alice (ének) és Gergely Ferenc (orgona) hangversenye. 22.13: Sztravinszkij-művek. — 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PECSI RADIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Ritmus és dallam. Reklám
18.00: A gyárkapun belül. — Riport a munkafegyelemről
18.10: Huszka Jenő operettjeiből
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Tom Jones lemezei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Szorbok között az NDK-ban. Riport, II. rész. Szerb dalok és táncok. Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. Új könyvek. A lausitzi szorbok közt. — Fúvósok
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

11.55: Német nyelvtanfolyam (középisk. II—III. oszt.)
17.28: Műsorismertetés
17.30: Hírek
17.35: Muzsikus fiatalok. Zeneművészeti szakközépiskolák versenye a Magyar Televízió, a Művelődésügyi Minisztérium és a KISZ KB rendezésében. — X. középdöntő
18.40: Műsorainkat ajánljuk
19.05: Reklám
19.15. Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Villa a Lidón. Tévéfilm, I. rész
20.55: Párizs, 1972. tavaszán . . . — 1. Bastille
21.35: Előolimpia — a Ferencváros és a Csepel csapatai között
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

16.45: Tévékrónika magyar nyelven. 17.00: Albán nyelvű híradó. — 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Növekedjünk. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: A lét. Népszerű tudományos sorozatadás. 19.00: Népzenei műsor. 19.30: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. — 20.30: Énekesek kupája. — 22.02: Cimarron Strit. Vadnyugati sorozatfilm, II. 22.27: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 135. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 10., szombat

Tsz és tanács a kultúrházakért

A szigetvári járás három újabb községében vették közös fenntartásba a falu művelődési otthonát az elmúlt hónapban: Nagypeterden, Szentdénesen és Rózsafán. Az írásos megállapodás a következőket árulja el: ez évtől a nagypeterdi Március 15. Tsz évente 30 ezer forintos, a helyi tanács 50 ezer forintos összeggel biztosítja a művelődési otthon működési költségeit. Szentdénesen és Rózsafán ugyancsak a helyi termelőszövetkezet és a tanács megállapodása értelmében ezt a fenntartási összeget 30 ezer, plusz 24 ezer, illetve 30 ezer, plusz 55 ezer 200 forintban határozták meg. A megállapodás öt évre érvényes. Intézkedik az okirat még a művelődési otthon (klubkönyvtár) főhivatású vezetőjéről, az intézmény feladatköréről, működéséről, ennek ellenőrzéséről stb. – záradékában a járási hivatal elnökének jóváhagyásával. Nem az első hasonló megállapodás, mégis – az utóbbi évek távlatában is – sajnos ma még ritka, egyedi jelenség. Három egyszerre, különösképpen.

Hosszabb ideje eléggé közismert, miért szükséges a gazdasági termelőüzemek ilyen és hasonló támogatása egy-egy kulturális intézmény fenntartásában, falun is. Mégis, a szükségszerű felismerését csak elvétve követi meghatározott összegű és időtartamú hozzájárulás felajánlása. A fent jelzett körülmény mégis biztató. Három község tsz-e évi 30 ezer forinttal segíti a lakosság kulturális igényeinek, ellátottságának jobb és hatékonyabb teljesítését. Eszerint, ha lassan is, de sikerül előbbre jutnunk. Jobbára ott, ahol a gazdasági vezetés kulturális szemlélete fejlettebb az átlagosnál, ahol a kétségtelenül elsődleges gazdasági szempontokat és célokat nem szűk prakticista módon, hanem összefüggéseiben; a helyi lakosság életének változásait, alakulását a társadalmi fejlődés részeként látják és láttatják. Ennek pedig nagyon fontos része a dolgozó emberek szakmai és általános műveltségének mértéke. Nem mindegy és egyre inkább nem mindegy, hogyan alakul ez a tényező egy-egy községben. El kell ismerni, újabban meglepő figyelmet tanúsítanak ipari és mezőgazdasági lakóterületeken egyaránt a közművelődés feladatai, jelentősége iránt. Talán azért is, mert sokan rájöttek, hogy a gazdasági mutatók mellett a dolgozók szociális helyzete, a munkafegyelem, a termelékenység vagy éppen a baleseti statisztika jelzései összefüggenek az emberek általános kulturáltságával. Ennek pedig falun-városon egyaránt nem nélkülözhető bázisai a közművelődés intézményei: a könyvtárak, művelődési otthonok, klubok. Persze akkor, ha rendeltetésük szerint; a lakosság és nemkevésbé a támogató gazdasági üzemek igényei szerint – és nem filléres, villanyszámla vagy takarítási gondokkal küszködve képesek működni.

Igények szerint... A három új, közös fenntartású intézmény okmányában erről nem esik szó ugyan, de reméljük, hogy a munkatervek közös elkészítésekor azt is írásba foglalják: mit kér, mit vár a tsz dolgozói magasabb általános és szakmai műveltsége érdekében a helyi művelődési otthontól. Enélkül ugyanis szimpla jótékonykodás marad a nagyszerű lehetőségeket rejtő kétoldalú megállapodás: Nagypeterden, Szentdénesen, Rózsafán és másutt is, ahol – reméljük – mielőbb követőkre találnak.

(w. e.)

Meddig bírja Orfű?

Üdülőtelepek, kiskertek Baranyában

Cserkúton sok a gond — Sikonda erdei település lesz

Nagy „sláger" az orfűi tó partja, ezrével keresik fel a pécsiek, környékbeliek. Gomba módjára szaporodtak a hétvégi házikók — jobbak, szegényesebbek — és további lehetőségekre várnak még sokezren. Mi vajon a felső tűréshatára ennek a máris rendkívül népszerű üdülőterületnek? Ez régóta foglalkoztatja az illetékeseket. Ez év végére készül el az a fejlesztési koncepció, amely mind a közművek, mind pedig a szolgáltatás terén a várt lehetőségeket megszabja.

Sok a gond a cserkúti hegyoldal „beépülésével". Ennek a területnek a fejlesztési terve készül már el jövőre, amely végül pontot tehet sok vita végére. A sok vitának nem egy esetben engedély nélküli építkezések; területfoglalások voltak az alapjai. A két terület közötti jellegkülönbség egyébként meghatározza az igényeket, azok szerkezetét is.

Pécsett meglehetősen nagy a víz igénye. Ezért lett sláger az orfűi tórendszer, ezért szaporodnak egyre jobban a Dunamenti üdülőtelepek. De van olyan igény is, amely kizárólagosan a kerti munka, a mezőgazdasági tevékenység felé irányul. Ennek tipikus példája Cserkút. A kertek nem nagyok, ezt az igényt mégis maradéktalanul kielégíthetik. Sikonda és Harkány megint más jellegű terület.

Sikondán kifejezetten erdei települést kívánnak létrehozni. Kerítést építeni nem engednek, legfeljebb sövényt. Két sorban parcelláznak a nagy tó körül, illetve annak az úttal ellentétes partján. Cél: minél kevesebb fát vágjanak ki.

Harkányban egyelőre határkövet állítottak a magánüdülők építésének. A meglevő, felparcellázott területeken nagyrészük már felépült, s a jövő útja a társasüdülők építésé. Gyógyjellegű település, a harkányi melegvíz szinte szelektálja a víkendezőket, hétvégiház építőket: az idősebbek szeretik inkább.

Végül — de nem utoljára a Duna melletti területekről essék egy-két szó. Dunaszekcsőn szinte pillanatok alatt „elkelt" mintegy százhúsz üdülőtelek, s ez arra ösztökéli a helyieket, hogy még több területet parcellázzanak — egyelőre még nem hoztak döntést ez ügyben. Mohácson a Bár felé vezető út mentén és az ottani háromszögben már szépen fejlett üdülőtelep van.

Okosan „politizálnak" a területekkel. Természetesen nem szabad figyelmen kívül hagyni egyrészt, hogy meg kell lenniük alapvető közműveknek és ellátottságnak, másrészt azt, hogy a tervezésnél meg kell szabni azt az ésszerű felső határt, amely kényelmessé, romantikussá és igazi pihenőhellyé varázsolja az üdülőterületet, s nem nyüggé, heringzsúfoltságú, rossz közlekedési viszonyokkal rendelkező hétvégévé, ahol csak műkikapcsolódásban lehet része az embereknek.

A tartalomból:

Lidice rózsái

A munkahelyi orvosi ellátás kiemelkedően fontos feladat

A város hegye nem válhat kősivataggá

Nagyközségek országos tapasztalatcseréje Sellyén

Mentés, favágással

Szovjet hadihajók baráti látogatása a fővárosban

A Vörös Zászló Renddel kitüntetett szovjet Fekete-tengeri flotta négy hajóegységből álló hajóraja néhány napra baráti látogatásra Budapestre érkezik.

Az Anatolij Havitonovics Bardascsuk első osztályú kapitány parancsnoksága alatt érkező hajóraj ünnepélyes fogadtatása szombaton 10 órakor lesz a Szent István park előtti Dunaszakaszon.

Befejeződött a magyar — bolgár együttműködési bizottság elnöki találkozója

Emlékeztető okmány aláírásával péntek este véget ért a magyar–bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság elnökeinek találkozója. Az okmányt a Parlament delegációs termében *dr. Timár Mátyás*, a Minisztertanács elnökhelyettese és *Zsivko Zsivkov*, a Bolgár Minisztertanács elnökhelyettese, az együttműködési bizottság elnökei írták alá.

A bizottság két elnöke június 7. és 9. között a két ország gazdasági és műszaki-tudományos együttműködésének időszerű kérdéseiről tárgyalt Budapesten. Megállapították, hogy jó eredményeket értek el a hosszútávú tervezési, a gépipari, kohászati és a vegyipari együttműködés területén. Egyetértettek abban is, hogy a könnyűipari és belkereskedelmi kapcsolatokban kívánatos az együttműködés szélesítése. Igen fontosnak tartják a műszaki-tudományos együttműködés további elmélyítését is.

Behatóan vizsgálták az ez évi áruszállítási kötelezettségek teljesítésének menetét és megállapodtak abban, hogy a két ország illetékes szervei kidolgozzák a gazdasági integráció kétoldalú programját, s ezt a bizottság következő ülésszaka elé terjesztik.

A tárgyalások szívélyes, baráti légkörben folytak.

*

Zsivko Zsivkov pénteken látogatást tett Szurdi István belkereskedelmi miniszternél és dr. Szépvölgyi Zoltánnál, a Fővárosi Tanács elnökénél. Felkereste a Duna Intercontinental Szállót, a Domus Bútoráruházat, megtekintette a Metrót, s meglátogatta a Százados úti szolgáltató házat.

Több támogatást a fiatal bányászoknak!

Bányászfiatalok tanácskozása az ifjúsági helyzetről

Pénteken a Nehézipari Minisztériumban a bányák KISZ-fiataljainak képviseletében több mint 200-an tanácskoztak az ifjúság helyzetéről, valamint az ifjúsági törvény ágazati vonatkozásairól. Vitaindítójában *Menyhárt László* nehézipari miniszterhelyettes rámutatott azokra a problémákra, amelyekkel bányáink küszködnek. Mint mondotta, a 140 ezer bányász közül csupán 40 ezer a 30 éven aluli fiatal. A bányászat vesztett népszerűségéből, holott munkájukra ma is nagy szükség van. A nehezebb fizikai munka miatt igen nagy a többi iparág elszívó hatása, az első negyedévben a tíz szénbánya vállalattól például csaknem kétezren léptek ki, s közülük 1400 35 éven aluli volt. Éppen ezért – hangoztatta a miniszterhelyettes –, nagyobb lehetőséget kell biztosítani a továbbtanulók számára a több szakma megszerzésére is. Kapjanak támogatást a továbbtanulók a vállalattól, hiszen ez nemcsak egyéni érdek, hanem egyben a bánya érdeke is.

A bányában dolgozó fiatalok tevékenységét jónak ítélte a miniszterhelyettes, aktívan részt vesznek a szocialista brigádmozgalomban; mintegy 80 százalékuk brigádtag. Kezdeményezéseik nyomán szervezték a kommunista szombatokat – vasárnapokat és a különböző munkákat. Követendő példaként említette Tatabányát, ahol 1971. októberében 3920 dolgozó 1,9 millió forint értékű munkát végzett. A Mátra-aljan csaknem 16 ezer órát, az ózdi fiatalok pedig 30 ezer munkaórát dolgoztak társadalmi munkában.

A bányászati vállalatok mind nagyobb gondot fordítanak a fiatalok szórakozására, művelődésére is. Ötvenöt művelődési házban 46 ifjúsági klub működik, közülük több elnyerte a kiváló címet. Elmondotta a miniszterhelyettes azt is, hogy külön kiemeli, hogy a vállalatoknak segíteniük kell a fiatalok tanulását, továbbképzését, biztosítaniuk kell, hogy a pályakezdők megfelelő lehetőségeket kapjanak a szakmai tapasztalatok megszerzéséhez. A vita során a fiatalok elismeréssel nyilatkoztak az ifjúsági törvény nehézipari rendelkezéseiről.

A IX. siklósi találkozó

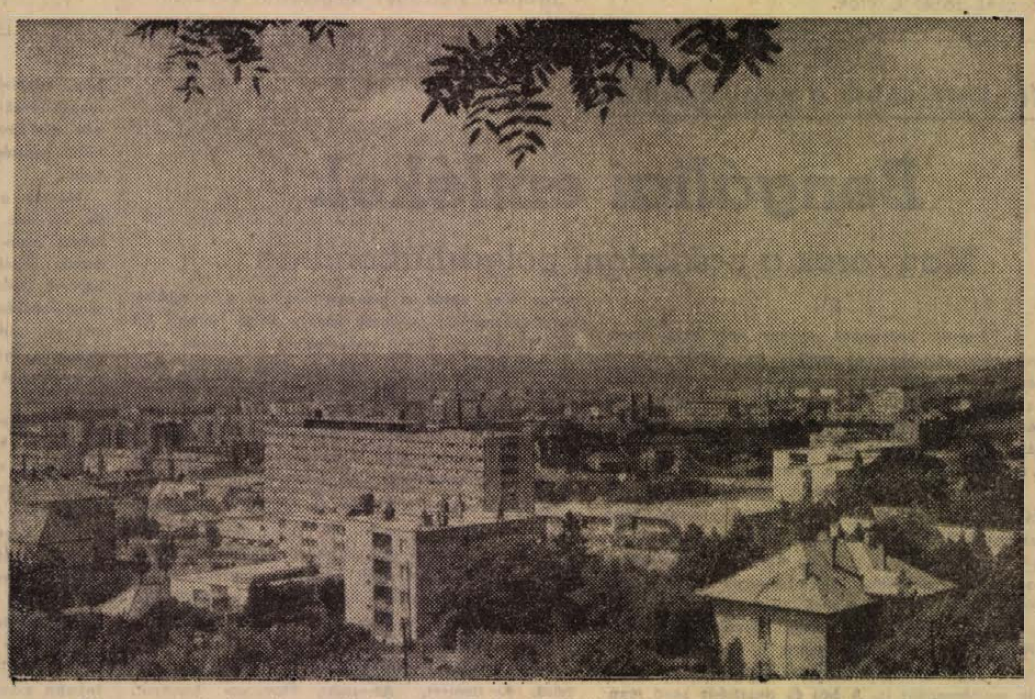
Tíz fúvószenekar — fesztiválhangversenyek — szoboravatás — látványos felvonulások — haditorna — sportversenyek

Ma kilencedik alkalommal gyűlnek össze Siklóson hagyományos találkozójukra az ország legjobb együttesei közül meghívott fúvószenekarok. Az idei találkozón tíz polgári és katonai zenekar, köztük két külföldi együttes vesz részt. Név szerint: a Pécsi Úttörő Fúvószenekar, a Siklósi Ifjúsági Zenekar, a Dorogi Bányász Fúvószenekar, a kőszegi művelődési központ fúvószenekara, a Mecseki Ércbányák Fúvószenekara, a Mecseki Szénbányák Egyesített Fúvószenekara, a Salgótarjáni Bányász Zenekar, a Magyar Néphadsereg Központi Fúvószenekara, továbbá a siemianowicei „Mihály-bánya" fúvószenekara (Lengyelország) és a Szovjetunió egyik neves katonazenekara.

Az együttesek ma délelőtt érkeznek Siklósra. Próbákat tartanak, este fél 9-től pedig lampionos felvonulásra indulnak Siklóson, majd Harkányban. Este fél 10-kor a kőszegi fúvószenekar rézfúvós-ötöse és a siklósi gimnázium kamarakórusa önálló hangversenyt ad a várkápolnában. Ez alatt, pontosan 10 órakor, a siklósi várfalról és Harkányban is a Bányász üdülő teraszáról trombitaszóló búcsúztatja a fesztivál résztvevőit és a helybelieket.

Holnap a várfesztivál és a találkozó programja egy szép, ünnepélyes aktussal kezdődik meg. A várkertben leleplezik a vár egykori úrnőjének, Kanizsay Dorottyának a szobrát, Borsos Miklós Kossuth-díjas szobrászművész alkotását. A kilenc órakor kezdődő ünnepségen Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese mond avató beszédet. Ezt követően a résztvevő zenekarok bevonulnak a várudvarba, majd kezdetét veszi a várfesztivál megnyitó ünnepsége. Délelőtt fél 11-kor a fesztivál nyitóhangversenyén három hazai és a két külföldi fúvószenekar ad koncertet. Délután 2 órakor ugyancsak a vár udvarán tartják meg a dorogi, kőszegi zenekar, a két pécsi bányász együttes és a salgótarjáni zenekar részvételével az idei fesztivál hangversenyt. — Csaknem egyidejűleg Harkányban is szabadtéri koncert lesz, a Zsigmondi-sétányon. A hangversenyek után ünnepélyesen átadják a fesztivál serlegeit. A további program: 6 órakor kamarahangverseny a várkápolnában; 20 órakor pedig záróhangverseny a vár udvarán, a serlegeket elnyert zenekarok előadásában.

A zenei programmal egyidőben nagyszabású sportrendezvényeket tartanak. Siklóson, szombaton 13 órakor országos cselgáncsbajnokság kezdődik, 14 csapat részvételével. A verseny vasárnap délelőtt folytatódik. Ugyancsak vasárnap délután az MHSZ rendezésében látványos haditorna-bemutatót tartanak a pécsi úttörő fúvószenekar közreműködésével. Harkányban nemzetközi lovasverseny lesz ezen a két napon.



Pécs nyugati városrésze, előtérben: a Pollack Mihály Műszaki Főiskola kollégiumával

Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Befejeződtek a szovjet—jugoszláv tárgyalások

A Kremlben pénteken folytatódtak a tárgyalások *Leonyid Brezsnyev*, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, *Nyikolaj Podgornij*, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke, *Alekszej Koszigin*, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, valamint *Joszip Broz Tito*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke között.

A testvéri barátság, a teljes kölcsönös megértés és a szívélyesség légkörében folytatott tárgyalásokon befejezték az elvtársi véleménycserét a Szovjetunió Kommunista Pártja és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége, a Szovjetunió és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság közötti kétoldalú baráti együttműködés továbbfejlesztéséről és elmélyítéséről. A felek ugyanakkor megvitatták a kölcsönös érdeklődésre számot tartó fontos nemzetközi problémákat is.

A tárgyalások során megállapodtak a szovjet—jugoszláv közös közlemény szövegében.



A Lengyelországban tartózkodó Fidel Castro, a Kubai KP első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány miniszterelnöke csütörtökön délután Oswiecimbe érkezett. A volt auschwitzi haláltábor területén Fidel Castro megkoszorúzta a fasizmus áldozatainak emlékművét.

CASTRO NOWA-HUTÁN ÉS GDANSKBAN

A hivatalos lengyelországi látogatáson tartózkodó Fidel Castro, a Kubai KP KB első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány miniszterelnöke pénteken délelőtt megtekintette a nowahutai Lenin Kohászati Műveket, majd pedig a fiatal iparvárost.

Fidel Castro és kísérete ezt követően Krakkóból különrepülőgépen a Balti-tengerhez, Gdanskba utazott, ahol felkereste a gdanski hajógyárat.

◆

✦ ULÁN BÁTOR: A Mongol Népköztársaság Kormányának meghívására pénteken hivatalos látogatásra Ulán Bátorba érkezett Bohuslav Chnoupek, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság külügyminisztere. Az Ulán Bátor-i repülőtéren Londongijn Rincsin, mongol külügyminiszter és más hivatalos személyek fogadták a csehszlovák vendéget.

✦ *SANTIAGO: Az Achocalla nevű boliviai börtönben szívroham következtében elhunyt Roberto Alvarado Dassa, a Boliviai Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, aki a múlt év szeptemberétől volt fogságban.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa két házának külügyi bizottsága pénteken javasolta a Legfelsőbb Tanács Elnökségének a szovjet—iraki barátsági és együttműködési szerződés ratifikálását. A szerződést április 9-én írták alá Bagdadban.

✦ *WASHINGTON: Henry Kissinger, Nixon amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója péntekre virradóan különrepülőgépen Tokióba utazott. Több szakértő van kíséretében, így John Heldridge és Winston Lord, aki Nixon pekingi látogatásakor az amerikai delegáció tagja volt.*

✦ MOSZKVA: Pénteken a Szovjetunióban földkörüli pályára juttatták a Kozmosz—492 jelzésű mesterséges holdat, hogy műszerei segítségével folytassák a már régebben bejelentett szovjet űrkutatási program megvalósítását.

CASTRO CSEHSZLOVÁKIÁBA UTAZIK

Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására a napokban hivatalos, baráti látogatásra Csehszlovákiába érkezik Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Köztársaság Forradalmi Kormányának miniszterelnöke és kísérete.

◆

✦ RABAT: Murad Ghaleb egyiptomi külügyminiszter csütörtökön közölte, hogy Szadat elnök a feszült közel-keleti helyzet miatt nem vehet részt az afrikai egységszervezet csúcsértekezletén. Ghaleb interjúja a rabati rádióban hangzott el.

ERDEY-GRÚZ TIBOR SZOVJET KITÜNTETÉSE

A Znanyije szovjet ismeretterjesztő társaság Vavilov-éremmel tüntette ki Erdey-Grúz Tibort, a Magyar Tudományos Akadémia elnökét, a TIT elnökségének tagját azért a munkásságáért, amellyel hozzájárult a tudomány és a tudományos ismeretterjesztés fejlesztéséhez, egyben az emberiség békéjéért, társadalmi haladásáért folyó küzdelemhez.

Szergej Vavilov akadémikus (1891—1951), aki egy időben a Szovjet Tudományos Akadémia élén állt, a 25 évvel ezelőtt megalakított Znanyije egyik alapító tagja volt. A róla elnevezett éremmel minden évben szovjet és külföldi tudósokat tüntetnek ki. Erdey-Grúz Tibor a Vavilov-érem második külföldi kitüntetettje. Külföldiek közül először Herbert Dallmann NDK-beli professzor kapta meg az érmet.

◆

✦ *ALGERICAS: A Gibraltár és Tanger között közlekedő kompon szerdán egy marokkói férfi nyolc utast szurkált meg késével. Az őrült támadót végül egy tengerészeti pincérnek sikerült ártalmatlanná tennie. A sérültek nincsenek életveszélyben.*

✦ KIJEV: Ukrajna Legfelsőbb Tanácsa Alekszandr Ljaskot kinevezte a köztársaság miniszter tanácsának elnökévé. Ljasko ebben a tisztségében felváltja Vlagyimir Scserbickijt, akit az Ukrán Kommunista Párt első titkárává választottak. Az 57 éves Alekszandr Ljasko 1952 óta felelős párttisztségeket tölt be. Mielőtt most kinevezték volna ukrán kormányfővé, a köztársaság Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége Elnökének tisztségét töltötte be.

✦ *WASHINGTON: Edmund Muskie szenátor, aki a közelmúltban megtartott próbaválasztásokon kudarcot kudarcra halmozott, pénteken kijelentette, hogy továbbra is versenyben kíván maradni a demokrata párti elnökjelöltségért és ezzel megcáfolta azokat a híresztelléseket, hogy hajlandó eddig szerzett jelölőkongresszusi küldött-szavazatait az esélyesebb McGovern szolgálatába állítani. A másik érintett fél, McGovern ugyancsak pénteken kijelentette, nagyon örülne, ha sikerülne Muskie-val mint alelnökjelölttel együtt indulnia, hozzátűzte ugyanakkor, hogy a kérdéssel komolyabban nem kíván foglalkozni, mert az alelnökjelölt kiválasztását túl korainak találja.*

✦ *BEIRUT: Egy beduin férfi pénteken merényletet kísérelt meg Szaeb Szalam libanoni miniszterelnök ellen, amikor az autójából kiszállva a parlament lépcsőjén haladt feltelé. A 22 éves merénylő egy hegyes lémrudat dobott mintegy 12 méterről a politikusra, néhány centivel azonban eltévesztette a célt. Azonnal őrizetbe vették.*

✦ SAIGON: Pénteken egy Phantom típusú amerikai vadászbombázó „tévedésből" a saigoni kormánykatonaság An Loc tartományi székhely védelmi gyűrűjén belüli állásait bombázta — közölte a saigoni amerikai hadviselés. — Sokan meghaltak, illetve megsebesültek. Negyvennyolc óra leforgása alatt ez már a harmadik hasonló jellegű tévedés. Szerdán egy dél-vietnami repülőgép „véletlenül" a saigoni kormánykatonaság Huétól északra állomásozó alakulatait bombázta. Csütörtökön két másik saigoni repülőgép „tévedésből" napalm- és egyéb bombákat szórt a dél-vietnami fővárostól mintegy negyven kilométerrel északra saját alakulataira. A szerdai és a csütörtöki incidensnek is több halálos áldozata és sebesültje volt mind a saigoni kormánykatonák, mind a dél-vietnami lakosság körében.

◆

LÉGITÁMADÁSOK HANOI ÉS HAIPHONG ELLEN

Amerikai vadászbombázók csütörtökön 200 bevetésben támadták Hanoi és Haiphong közvetlen környékét. Bombaterhüket és lézersugárral vezérelt lövedékeiket a fővárostól 6,4—8 kilométerrel nyugatra, Haiphong kikötővárostól pedig mintegy egy kilométerrel délkeletre szórták le. Erről tájékoztatta pénteken a kora délutáni órákban a saigoni amerikai katonai parancsnokság szóvivője a sajtó képviselőit. Megerősítette azt is, hogy a vadászbombázók támadásával egyidejűleg B—52-es amerikai óriásbombázók a VDK déli területeit bombázták. A demilitarizált övezettől északra mintegy ezer tonna bombát szórtak le.

Brezsnyev — Szadek megbeszélés

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára pénteken fogadta Mohamed Ahmed Szadek vezérezredes egyiptomi miniszterelnök-helyettest, hadügyminisztert és hadiipari minisztert, aki a szovjet honvédelmi miniszter meghívására csütörtökön hivatalos, baráti látogatásra érkezett Moszkvába.

Brezsnyev és Szadek meleg, baráti megbeszélést folytatott. A megbeszélésen részt vett Grecsko marsall szovjet honvédelmi miniszter is.



Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára a Kremlben fogadta Szadek egyiptomi miniszterelnök-helyettest és hadügyminiszter (baloldalt). Jobboldalt Grecsko szovjet honvédelmi miniszter.

Lidice rózsái

Amikor Hitler megbízásából Heydrich „helytartó" megkezdte véres uralmát Csehszlovákiában, örökkévalónak hitte pillanatnyi győzelmét. Azt remélte, a kegyetlenkedések állandósításával eltemetheti egy szabadságszerető nép akaratát s halálos csapást mérhet gyilkos módszerével más népek életvágyára is. A nép bosszúja lesújtott a hóhérra. A Heydrich elleni merénylet megtorlására a fasiszta zsarnokság Lidicére vezényelte számtalan kivégző osztagainak egyikét.

1942. június 10-én a kis bányásztelepülést körülvette a Sondergruppe — „lélek se be, se ki!" És megkezdődött az iszonyú öldöklés: 199 férfit és 8 nőt állítottak a falhoz, hogy aztán a géppisztolyok végezzenek velük. Összefogdostak és elhurcoltak 203 nőt és 93 gyermeket. Aztán a „lázadó falut" lerombolták, a föld színével tették egyenlővé, csupán a kivégző falat hagyták a helyén — mementóul.

Pontosan egy emberöltővel ezelőtt zajlott le a lidicei tragédia. Harminc esztendő rövidke idő az emberiség történetében — de némelykor, mint Lidice esetében is: századokra szóló tanulságokat érlel az egész emberiség számára. Hol van már a Herrenvolk-ámokfutás, és hol vannak minden rendű és rangú Führerjei? Azok, akik Lidicét és a névtelen lengyel lidicéket, a francia Oradourt, az angol Conakryt hagyták emlékeztetőül maguk után — örökre beírták nevüket az emberiség ellen elkövetett minősíthetetlen bűntettek nagy fekete könyvébe.

Ámde az emberi lelkiismeret elnémíthatatlan hangjai szakadatlanul munkálnak. Lidice újjáépült, viruló rózsakertjei a szép élet diadalát hirdeti a csúf halál fölött. Ezek a virágok nem a megbocsájtás virágai, hanem az emlékeztetésé, a szolidaritásé — az egész emberiség békeakaratáé.

És éppen most, egy emberöltővel a lidicei véres nap után, friss szellő lengedez Európában, hogy reménytkeltő jöttével bátorítsa az embereket. Lehetséges örökre számüzni a népirtókat, a háborús bűnözőket, a béke ellenségeit a Földről. Olyan minőségi változások egyre magasabb fokú realizálására nyílt lehetőség, amely Lidice rózsáit elülteti a Föld minden táján és meghódítja a szíveket.

A krónikás effajta lírája — nyers valóság. Mert ha a történelem és az élet könyörtelen valósága így teszi fel a kérdést: világháború és az új Lidicék végtelen sora, vagy: intézményesített béke — akkor az alternatíva egyértelműen világos. Nevezzenek bennünket bárminek: érzelgősnek, fantasztának, idealistának — mi, az emberi haladás tántoríthatatlan hívei — a lidicei rózsákkal együtt az örök lidicei tanulságot akarjuk elterjeszteni a szűkülő földi tereken és a gyorsuló időben mindenütt.

Békét a világnak!...

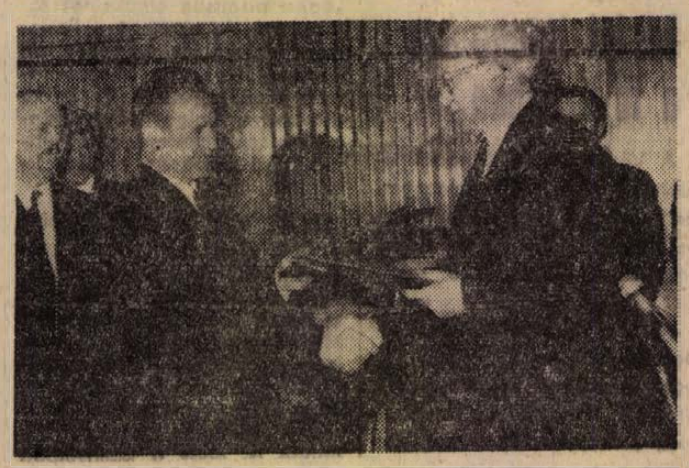
Czyrek a lengyel—nyugatnémet kapcsolatokról

Józef Czyrek lengyel külügyminiszterhelyettes hazaérkezett bonni és párizsi tárgyalásairól. A varsói sajtónak és rádiónak adott nyilatkozatában a többi között ezeket mondotta:

— A lengyel—nyugatnémet szerződés ratifikációs okmányainak kicserélése azt jelenti, hogy az egyezmény életbelépett. Bonni tárgyalásaim során természetesen szó esett arról, hogy — e szerződés betűjéhez és szelleméhez híven — államközi kapcsolataink normalizálásának milyen irányban kell haladnia. A szerződés ratifikálásának tényéből következő első gyakorlati dolog a két ország rendkívüli és meghatalmazott nagykövet rangú diplomáciai képviselőinek cseréje lesz. Formális jogi szempontból ez komoly lépést jelent a kapcsolatok normalizálása útján, az Odera—Neisse határ végleges és sérthetetlen jellegét elismerő szerződésre támaszkodva.

— A bonni megbeszéléseken áttekintettük azokat a nemzetközi és kétoldalú kérdéseket is, amelyek közvetlenül összefüggnek kapcsolataink normalizálási folyamatával.

— A szerződés életbelépése, továbbá Lengyelország nemzetközi aktivitása, szerepe és belső helyzete eredményeként az NSZK-ban érezhetően megnövekedett országunk tekintélye. Kapcsolatainknak nagy jelentőséget tulajdonítanak. Ez pedig lényeges dolog a normalizálási folyamat távlatai szempontjából — fejezte be nyilatkozatát Józef Czyrek.



Péter János külügyminiszter és Ioan Cotot budapesti román nagykövet a Külügyminisztériumban kicserélte a két ország között még februárban aláírt barátsági együttműködési és kölcsönös segítségnyujtási szerződés megerősítő okiratait.

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

21.

Az operált betegeket néhány nap után hazaengedjük. Hordágy és ember van bőven. Így a hozzátartozók cipelik a betegeket haza és hozzák be őket kötözésre. Ha szükséges, mi megyünk ki házakhoz beteglátogatóba. Mindez idehaza megengedhetetlen lenne, de itt nincs más megoldás. A valami mindig több a semminél.

Készleteink egyre apadnak. Már legfeljebb néhány hétig bírjuk gyógyszerrel, kötszerrel. Még szerencse, hogy a tervezettnél nagyobb mennyiséggel jöttünk ide. Kis humoros apróság: nagy sikere van a kamilla teának, amit itt egyik városuk neve után comilla teának hívnak.

Sok a dolgunk, a napok összefolynak. Nagy szükség van ránk, de nekünk is jó, hogy el vagyunk foglalva. Szerencsésen átvészeltük a második légitámadást is. A baj és pusztulás kezd megszokottá válni.

A bengál katonaságot teherautókra rakják és frontra viszik. Nem tudjuk, hol a front, hiszen nincs éles határ a pakisztániak és a bengálok által ellenőrzött területek között. Több ismerős fiú van köztük, így Abdul unokabátyja is. Kedves srác, jó futballista. Csúnya visszereit még nemrég operáltatni akarta. Most angol mintájú rohamsisakban, kissé rozsdás csövű karabélyával búcsúzik. Kötszert, gyógyszert, tejport adunk nekik. Elmentek. Többé nem láttuk őket. Olyan hírek is jöttek, hogy teljesen felmorzsolták őket a pakisztániak.

Nagyon rossz ez a sötétség. Elemünk, gyertyánk alig van már. Az elsötétítés miatt különben sem bírnánk a hőséget a szobában. Így a ház lapos tetején sétálunk, mintha ketrecbe lennénk zárva. Máskor a hordágyakon heverészünk, beszélgetünk, rádiózunk. Egyetlen kapcsolatunk a külvilággal ez a kis szovjet rádió. Ragyogó vételünk van.

Halljuk Pakisztánt, Indiát, Burmát, Kínát, Japánt, Ausztráliát, Amerikát, Moszkvát, Londont, Hollandiát, Németországot, szóval gyakorlatilag az egész világot. Néha bejön a pakisztáni katonai adás is. Angol nyelvű parancsok szállnak az éterben, utasítások preventív rendőri intézkedésekre, megtorlásokra. Mi akkor nem hittük el barátainknak, de később megtudtuk, hogy e parancsok nyomán gyújtogatás, öldöklés folyt szerte Bengáliában.

Nézzük a csillagokat, keressük a hazai eget, de ez más. Különben gyönyörű lenne. A koromfekete égen tisztán ragyognak a csillagok. Még az északi féltekén vagyunk a Ráktérítő magasságában. A csillagképek a hazaihoz hasonlók, de egészen másként állnak az égen és gyorsabban mozognak, mint otthon. Igyekszünk betájolni Magyarországot. Igen, kb. arra van. Ott most térnek haza a munkából és megkezdődik az esti baráti, családi együttlét.

Nálunk már lassan itt az éjszaka. Olyan valószínűtlen, hogy itt vagyunk egy távoli forrongó országban egyedül. Mintha egy rossz álom lenne. Pedig mégis ez a valóság. Megijedek, mennyire nehezemre esik felidézni a hazai környezet megszokott képét, a család, a barátok, az ismerősök arcát. Mintha egész korábbi életem eltávolodott, messzire került volna. Még honvágyat sem érzek, csak olyan furcsa, üres minden. Most vérvörösen felkel a Hold. Olyan mint egy színpadi díszlet.

És hozzá ez a sakálüvöltés. Eddig még sohasem hallottam. Tényleg olyan, mint a kacagás. De nem, inkább eszelős röhögés és sikoltás keveréke. Nem éppen alkalmas kedélyünk felviditására.

DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

A munkahelyi orvosi ellátás kiemelkedően fontos feladat

Mostoha az üzemorvosi szakma?

Tizenhét évvel ezelőtt rendezték meg először — *dr. Miskolczy Vilmos*, akkori megyei üzemi főorvos kezdeményezésére — az üzemegészségügyi hetet, amelyet azóta hagyományosan minden áprilisban megrendeznek. Azóta természetesen — mind az üzemorvosi hálózat, mind a rendezvények számának megnövekedése miatt — a „hét" „hónappá" bővült.

Ez évben a szokásos rendezvényeken — szakmai továbbképzések, tanfolyamok, felvilágosító előadások, filmvetítések, vöröskeresztes taggyűlések, biztonsági, tisztasági üzemjárások — kívül átadtak három újonnan létesített üzemorvosi rendelőt, bevezették az egységes üzemorvosi gondozást és minden üzemben szűrővizsgálatokat szerveztek: rákszűrést, vérnyomás-, hallás-, látás-vizsgálatot. E szűrővizsgálatokon az üzemek dolgozói csaknem teljes létszámban megjelentek.

Vonzó — nem vonzó?

Megyénkben és Pécsett több, mint hetven orvos látja el napi 410 órában mintegy 65 ezer ipari munkás üzemegészségügyi szolgálatát. Munkásállamban a munkások munkahelyükön történő legjobb orvosi ellátása kiemelt fontosságú feladat. S vajon mindenütt így kezelik-e?

Az üzemorvosi tevékenységhez alapvetően két dolog szükséges. Üzemorvos, és üzemorvosi rendelő. Vizsgáljuk az elsőt. Üzemorvosnak lenni — sajnos megállapítható — nem túl vonzó perspektíva. Üres üzemorvosi állások bizonyítják ezt. Vajon miért? A válasz egyszerűnek tűnik: az üzemorvosi státusz nem tartozik azok közé, ahol bármiféle mellékes keresetre volna lehetőség. Nemrég, az egészségügyi dolgozók fizetésének rendezésekor gondoltak azokra a munkahelyekre, mint például a higiénikus orvoséra, a röntgenesére, vagy laborosére, ahol a betegekkel közvetlen konktaktust az orvos nem teremthet. Ezeken a helyeken munkahelyi pótlékot kapnak az orvosok. Az üzemorvos kapcsolatot tart betegekkel — persze, zömében egészségesekkel — s a munkahelyi pótlékot nem kapja meg. Viszont kevés az olyan üzemorvos, aki betegeitől pénzt kapott...

Egy másik szempont a szakmai. Üzemorvosnak lenni — naiv dolog volna azt képzelni, hogy egyenrangúságot jelent bármelyik klinikus szakma orvosával. Példázza ezt az is, hogy az orvosi szakmák sorában — az üzemorvos-szakmát ismerték el legutoljára. Ez a legfiatalabb.

Fölösleges bizonygatni, menynyire fontos és szép munka az üzemorvosé. Egyetlen gondolat: azok a szűrővizsgálatok, amelyeket a munkahelyek üzemorvosi rendelőiben végeznek el egészséges embereken, rengeteg latens betegséget fedtek fel, s ezáltal olyan korai stádiumban kezelhették a bajt, hogy a gyógyulás sikere alig volt kizárható...

Nincs, van de rossz, van és korszerű

Üzemorvos, rendelő nélkül — olyan, mint a huszár ló nélkül. Milyennek kell lenni egy üzemorvosi rendelőnek? Megfelelő vizsgálóhelyiség, váró, mellékhelyiség, kislabor kell, hogy az orvos rendelkezésére álljon. Rutin vizsgálatokat kell itt végezni, amelyek eredménye nélkül az orvos csak félmunkát végezhet, vagy várhat, amíg valahol másutt végzik el a vér- vagy vizeletvizsgálatot. Baranyában még mindig akad olyan üzem, ahol üzemorvosi rendelő egyszerűen nincs. Ilyen a Mohácsi Vegyesipari Vállalat. Akad olyan vállalat, ahol van ugyan rendelője az üzemorvosnak, viszont korszerűtlen, kicsi, nem felel meg a legalapvetőbb követelményeknek sem. És van olyan vállalat is, ahol az üzemorvost korszerű, minden kényes igényt kielégítő rendelő várja. Végül azokat kell megemlíteni, ahol van rendelő, korszerű is, csak éppen más célra használják, mint például a BCM-ben.

Érdemes idézni a megyei üzemi főorvos jelentéséből, amelyben summázza az idei üzemegészségügyi hónap eredményeit. Így ír: „Az üzemegészségügyi szolgálat nem gondol arra, hogy az üzemorvosi rendelők elhelyezés, berendezés tekintetében vetekedjenek az igazgatói irodákkal, csak annyit kérünk, hogy az üzemorvosi rendelők az orvosi hivatáshoz és az orvosi feladatok ellátásához méltóak, alkalmasak legyenek..."

Mutasd meg az üzemorvosi rendelődet — megmondom, mennyire becsülöd dolgozóid egészségét. A közmondás így is érvényes lehet.

In memoriam

Baranya megye első üzemi főorvosa — *dr. Miskolczy Vilmos* — öt esztendeje halt meg. Munkássága messze túlnőtt megyénk határain, hazánkban, sőt külföldön is komoly elismerésben részesült. Baranya és Pécs üzemegészségügyi szolgálatának megszervezése az ő nevéhez fűződik. Munkásságát, az őt övező tiszteletet és azt az alapot, amely nélkül a mai üzemorvosi munka nehezen képzelhető el, felidézve, nem mondhatjuk azt, hogy az üzemorvosok szakmája „mostoha" szakma Nemrég az Országházban méltatta *dr. Flerkó Béla* képviselő a baranyai üzemorvosoknak mintaszerűen megszervezett és jó munkáját.

Megérdemlik az elismerést.

Kampis Péter

Ügyészségi vizsgálat

A polgári perekben megnyilvánuló harácsolási törekvésekről

Az utóbbi időben több szó kerül számos, a társadalomra nézve káros jelenségről. Az emberek különösen elítélő hangon nyilatkoznak a harácsolási törekvésekről. Számosan vannak, akik munka nélkül akarnak minél több jövedelemhez jutni. Spekulálnak, csalnak, mindent „megjátszanak" azért, hogy túlzott igényeiket kielégíthessék. Ezek a jelenségek fellelhetőek megyénkben is.

A harácsolási törekvések — polgári perekben megnyilvánuló formáinak elemzése címmel a pécsi, a mohácsi városi és járási ügyészség, valamint a megyei főügyészség nemrég vizsgálatot tartott. Az ügyészségek a Legfőbb Ügyészség intézkedése alapján folyamatosan figyelemmel kísérték a polgári peres ügyeket abból a szempontból is, hogy jogtalan haszonszerzési, harácsolási cél nem vezeti-e az igényt érvényesítőket? A lefolytatott vizsgálat igyekezett feltárni, hogy kik, milyen természetű — harácsolási céltól vezérelve — jogtalan igényeket érvényesítenek és milyen eredménnyel?

A nyerészkedési törekvéseknek sok változatos megnyilvánulási formája mutatkozik a perekben, ismétlődő esetek főként a jogtalan iparüzés körében és a kölcsön ügyleteknél fordulnak elő. A hozott bírói döntések azt igazolják, hogy a bíróságok helyesen felismerték az ilyen jellegű igényérvényesítések káros gazdasági és társadalmi jelentőségét és a munka nélküli jövedelemszerzésre irányuló spekulatív igényérvényesítéseket megakadályozták.

A vizsgálat során az ügyészségek 1172 ügyet tanulmányoztak át. Ezek közül 71 ügy „vágott ebbe a témába". Az ügyek 43 százaléko képezte azokat a pereket, amelyekben magánszemély magánszemély ellen kívánta érvényesíteni jogtalan igényeit.

KÖLCSÖN — MAGAS KAMATTAL

A spekulációs, harácsolási törekvések egyik formája: vannak akik feltűnően magas kamatra adnak kölcsönt. Kihasználják a másik fél kényszerhelyzetét. A Pécsi Járásbíróság egyik ügyében a felperes 10 000 forint kölcsönt nyújtott az alperesnek havi 1000 (!) forint kamatra. Az alperes a külföldi vendégei ellátására kérte a kölcsönt. A perindításig az alperes részletekben havonta 1000 forintot, összesen 8000 forintot visszafizetett, majd később még postán 1500 forintot küldött a felperesnek. Ezeket az összegeket azonban a kölcsönadó — az 1500 forint kivételével — a kamatokra számolta el, majd később pert indított az alperes ellen és még 7500 forintot követelt tőle! A járásbíróság széleskörű bizonyítási eljárás adatai alapján 9500 forint visszafizetést állapított meg. A járásbíróság a felperes keresetét nemcsak elutasította, hanem kötelezte 1500 forintnak az állam javára való megfizetésére. Évi 120 százalékos kamatra adni kölcsönt, — ez már többszörösen is kimeríti a harácsolási törekvést. Ehhez hasonló ügy sajnos számos történt, azonban a bíróságok — az ügyészi indítványokra — nagyon helyesen nem engedik érvényre juttatni az ehhez hasonló törekvéseket.

TÚLZOTT KÖVETELÉS — BALESET UTÁN

A Pécsi Járásbíróság egyik ügyében a felperes felesége az alperes alkalmazásában állt és munka során üzemi baleset következtében meghalt. A bíróság megállapította, hogy 50 százalékban a feleség figyelmetlensége is hozzájárult a balesethez. A férj kártérítésként kérte megállapítani: az árvajáradék és a felesége 2033 forintban megjelölt átlagkeresete közötti különböztetet — az 1200 négyszögöl illetményföld átlagtermését, a havi prémiumok összegét, aztán havi 600 forint járadékot azon a címen, hogy a gyermekek tanulmányait elősegítő instruálásról gondoskodni tudjon. Kérte továbbá megtérítení a sírkőállítás, a gyászruha, valamint a volt feleséggel eltemetett ruha értékét és végül 300 000 forint általános kártérítést kért azon a címen, hogy elesett attól a vagyoni előnytől, amit a feleség otthoni munkájával elért. A járásbíróság azonban ennek a túlzott követelésnek nem adott helyt — mérsékelte azokat.

GÉPKOCSIVÁSÁRLÁS — PÉNZ NÉLKÜL

Kétségtelen, hogy mind többen szeretnének személyautóhoz jutni. A MERKUR Vállalatnál több mint 100 ezer igénylő „jegyeztette" magát. Autót venni — ha van miből — természetes igény. Azonban sokan vannak, akiknek fizetésükből, kere setükből nem futja még erre kiadásra. Ha a jövedelem ne elég — számosan „egyéb esz közökhöz" nyúlnak, hogy lehető ségeiket meghaladó igényük kielégíthessék. Az „egyéb esz közök" között aztán gyakori csalás, a sikkasztás, a köz pénz eltulajdonítása. De ne ritka az egyéb „módszer" sem A Pécsi Járásbíróság egyik ügy is bizonyítja ezt. A peres fele megállapodtak: az alperes meg vásárolta felperestől használ gépkocsiját 15 ezer forintér Az alperes használta már kocsit, de a vételárból egy fi lért sem fizetett. A per adatai ból megállapította a bíróság hogy az alperes teljesen fizetés képtelen állapotban kötött meg a szerződést és arra sinc semmi kilátás, hogy a jövőbe megfizeti a vételárat, mert mun kabérének bizonyos hányad már egyéb kölcsönök mia hosszú évekre „betáblázott". A alperes tehát lényegében pén nélkül akart gépkocsihoz jutn

HADD FIZESSEN AZ ÁLLAM!

Jelentős lakásépítkezések folynak — az építkezésekhez szá mos régi lakást kell szanálni Vannak, akik lakásuk szanálá sából akarnak minél több hasz not húzni —, úgy vélik: had fizessen az állam! Egy szaná lásra kerülő épület tulajdonos elavult állagú ingatlanáért, ami hez mindössze 70 négyszögö telek tartozott, 612 ezer forin kártérítést kért. Természetes hogy nem kapta meg. Perr ment. A Megyei Bíróság a egész ingatlan kisajátítási érté két 363 899 forintban állapította meg. (Csak mellékesen jegyez zük meg, még így is jól járt, a állam megfizeti a kisajátítá után járó összeget, nem i szűkmarkúan.)

TÚLSZÁMLÁZÁS

Nem ritka, amikor egy-egy elvégzett munkáért jóval többe számláznak, mint amennyi an nak valódi értéke. Lényegében ez is harácsolási szándék, ke vesebb munkáért a lehető leg több bért kérni. A Baranya Ke reskedelmi Vállalat pert indítot az egyik kisiparos ellen. A kis iparost megbízták bizonyos mun ka elvégzésével, amiért a kis iparos több mint 30 ezer forin összegű számlát nyújtott be. A ellenőrzés során kiderült, hog a jogszerűen számlázható ösz szeg csak 12 ezer forint let volna! A járásbíróság a külön bözetként jelentkező összeg visszafizetésére kötelezte a kis iparost.

Az említett példák csak kiragadottak, — a harácsolási törekvések ezeken kívül még szá mos esetével lehet találkozni A bíróságok elé került, illetve a bíróságok által elbírált ügyek csak töredékei a ténylegesen előforduló ilyen jellegű maga tartásoknak. A perek adatai azt mutatják, hogy a jelenlegi jogi rendezés keretében a bí róságok és az ügyészségek a cselekmények megelőzése, illet ve a jogsértés, a spekuláció megszüntetése érdekében a helyes és szükséges intézkedé seket megtették.

Még ennél is lényegesebb azonban annak a közszellem nek további erősítése, amely a leghatározottabban elítéli (és felfedi!) azokat, akik a köz rovására igyekeznek bizonyos ja vakhoz illegális módszerekkel hozzájutni.

Garay Ferenc

A Legfelsőbb Bíróság ítélete a garázsbérletek bérbeszámítási módjáról

Garázsbérletek miatt mintegy 100, emeletráépítések bérleti díjai miatt pedig 10 peres ügy van a pécsi járásbíróság előtt. A felperesek keresete minden esetben azonos: sérelmesnek találják a bérbeszámításnak a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat által alkalmazott módját.

A dolog megértéséhez ismerni kell az előzményeket. 1970. június 7-én megjelent az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium 15/1970. sz. rendelete, amely megállapította, hogy aki ezen időpont után köt bérleti szerződést az általa épített garázsra, a korábbiaktól eltérően nem 10 évi bérbeszámítási jogot kap, hanem a garázs építési költségének 75 százalékát lakhatja le. 1971. július 1-ig — az új lakásügyi jogszabályok érvénybelépéséig — nem is volt ezzel kapcsolatban semmi probléma. Az új jogszabályok értelmében felemelték a garázsbérleti díjakat is, a korábbi bérbeszámítási alapul megállapított összeg azonban nem változott, így az emelt bér miatt a lelakás ideje rövidebb lesz. Az érintett garázstulajdonosok — Pécsett közel ezren vannak — ezt sérelmesnek tartották és kérték hogy rájuk is terjesszék ki az építési költség 75 százalékának lelakására való jogot. A PIK úgy érvelt, hogy az idézett rendeletnek nincs visszamenő hatálya, tehát az új jogszabályt sem alkalmazhatja visszamenőleg.

Hasonló volt a helyzet a bérlő költségére végzett emeletráépítéseknél is, ahol szintén a 75 százalék nem-alkalmazását sérelmezték az érdekeltek.

Mindkét esetben innen eredtek a pereskedések, amelyekhez hasonlók az országban másutt is voltak, ezért a Legfelsőbb Bíróság utasítására szüneteltették e pereket, és az egységes állásfoglalás érdekében egy-egy peres ügy a Legfelsőbb Bíróság elé került. A pécsi ügy Bischoff Jánosnak és társainak a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat ellen indított pere volt.

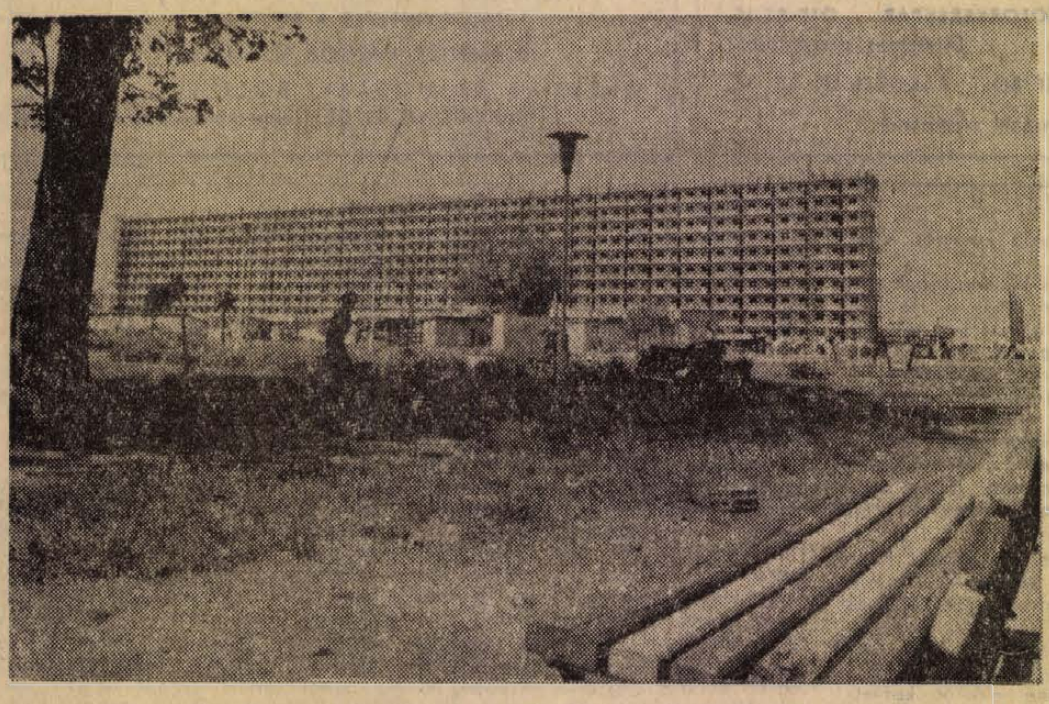
A Legfelsőbb Bíróság PF II. 20 020/1972. számú ítélete, amelyet pénteken hoztak meg, elutasítja a bérlők keresetét és megállapítja, hogy az érdekelt ingatlankezelő vállalatok helyesen jártak el, amikor az 1970. júniusa előtti bérleti szerződésekre nem alkalmazták az építési költség 75 százalékának beszámítását, mivel ennek a rendeletnek nincs visszamenőleges hatálya. Az ítélet indokolása kimondja, hogy hasonló elvet kell alkalmazni az 1971. július 1-e előtti emeletráépítésekre is. A Legfelsőbb Bíróságnak ez az ítélete jogerős.

Több zöldáru Beremenden

Beváltotta a hozzáfűzött reményeket a beremendi ÁFÉSZ zöldségtermelő társulása, amely ez év februárjában alakult meg. Az oldi és tótföldi tagokból álló szakcsoport eddig több mint 200 ezer fej fólia alatt, illetve szabadföldön termesztett salátát, 5 ezer csomó nyári retket, ezer csomó vegyeszöldséget, 20 ezer darab zöldpaprikát, 160 mázsa újburgonyát és mintegy 500 ezer darab paprika palántát adott át a kereskedelemnek.

A beremendi zöldségellátásban beállt örvendetes változást egyébként a BCM dolgozói is érzik. A cementmű területén lévő szövetkezeti vegyesboltban állandóan kapható friss zöldáru, de az új lakótelepen lévő pavilonban is bő a választék.

A szakcsoportok tagjai gondoltak az őszi hónapokra is. Lesz elegendő karfiol, fejeskáposzta és kései paprika. A termelés fokozására a beremendi fogyasztási szövetkezet 20 mázsa fóliát és 1000 darab fóliabordát biztosított — kedvezményes áron. A tervek szerint a szakcsoport egy Zetort és egy tápkocka-préselőgépet vásárol, ami minden bizonnyal újabb lendületet ad majd a termeléshez.



Kaposvárott, az északnyugati városrészben új városközpont van kialakulóban. A megyeszé[kely] szovjetunióbeli testvérvárosáról, Kalinyinról elnevezett lakótelepén gomba módra nőnek ki [a] lakóépületek, bölcsődék, óvodák és szolgáltató egységek. Itt épül a megye legnagyobb [á]ruháza, az 5 emeletes szalagház, amelyben 330 lakó kap majd otthont.

— **Az Országos Rendező Iroda** június 13 (kedden) este 8 órakor tartja az első szabadtéri előadását „Halló, itt Balaton 72" címmel. Fellépnek: Koós János, Kovács Kati, Ősz Ferenc, Szécsi Pál, Dékány Sarolta és az Express együttes. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

Felveszünk kesztyűszabászokat,

valamint 20—40 éves korig

férfi kesztyűszabász átképzősöket

Kesztyűszabászokat másodallásban is foglalkoztatunk.

Jelentkezés:
KESZTYUGYAR, KÖZPONTI GYAREGYSEG
Pécs, Sörház u. 36.

HÍREK

1972. JÚNIUS

10

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

MARGIT

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.47, nyugszik 19.41 órakor. — A Hold kél 2.20, nyugszik 19.01 órakor.

„Pannonia '72" szövetkezeti fórum Baranyában

Augusztus 13–26-ig harmadszor ad otthont Baranya Európa szövetkezeti szakembereinek. A TIT megyei szervezetének rendezésében lebonyolítandó ülésszak páratlan Európában, melyet Baranya nemzetközileg is elismert fürdőhelyén, Harkányban tartanak meg. A „Pannonia '72" ülésszak napirendjén szerepel többek között a szövetkezeti törvény alkalmazása, a szövetkezeti demokrácia fejlesztése, valamint a szövetkezetek szociológiai kérdései. A szövetkezeti fórum iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg külföldön is. Eddig hét országból jelezték szövetkezeti szakemberek részvételét. A nyugati országokból idén tovább bővül a résztvevők száma. Először jönnek el a tanácskozásra finn és NSZK-beli szakemberek. A kéthetes program keretén belül a vendégeknek lehetőséget biztosítanak arra, hogy megtekintsék a Szekszárdon nyíló dél-dunántúli mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítást, továbbá ellátogatnak a budapesti borvilágversenyre és világkiállításra is.

Rameisl Ferencné látogatása a sásdi járásban

Tegnap, pénteken a sásdi járásba látogatott *Rameisl Ferencné*, a Megyei Párt-végrehajtóbizottság tagja, az SZMT titkára, országgyűlési képviselő. Sásdon, a Járási Pártbizottság épületében *dr. Vida József* titkár köszöntötte a vendéget, tájékoztatva a járás politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről. Részt vett a beszélgetésen *Benedek András*, a Sásdi Járási Hivatal vezetője, valamint a Járási Pártbizottság osztályvezetői.

A program üzemlátogatással folytatódott. Rameisl elvtársnő felkereste a Komlói CARBON Könnyűipari Vállalat mágocsi üzemét, ahol *Zseni Pál* igazgató beszámolója után a munkásasszonyokkal beszélgetett. Ezt követően látogatást tett a Mágocsi Községi Pártbizottságon, ahol *Farkas Ádám*, a pártbizottság titkára fogadta. Délután a helyi gépjavító állomás munkájával ismerkedett, majd konzultációs beszélgetést folytatott a gépjavító állomás dolgozóival.

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a Vasváron megtartott 23. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

18, 31, 69, 70, 77

◆

— Érik a meggy. A várakozáson felüli meggytermés igérkezik a baranyai háztáji gazdaságokban. A beremendi ÁFÉSZ mintegy 100 mázsa meggy felvásárlásával számol, ami 40 mázsával haladja meg az elmúlt év eredményét.

— KERESSE FEL! a Pécsi ÁFÉSZ Sallai u. 17. sz. alatt megnyílt Édességboltját, ahol állandóan tízféle mézesáru (kakós, citromos, tojásos, ánizsos, gyümölcsös, szekfűszeges, vaníliás, diós, sima csokis), valamint turistakenyér, MÉZESFÁNK, törökmézes nyalóka kapható. Dupla fekete 2,— Ft. (x)

— Új szamócatermelő szakcsoport szervezését kezdték meg a napokban Kistapolcán. A beremendi ÁFÉSZ a termelés beindításához díjmentesen biztosítja a palántát. A szakcsoport augusztusban — a palántázás idején — alakul meg.

— Ismételten felhívjuk a figyelmet, hogy a III. kerületben 1972. június 10-én, szombat reggel 7 órától az összevont (felnőtt) körzeti rendelés, valamint a III. kerületi nappali (felnőtt) és éjjeli ügyeleti szolgálat helye megváltozik. A dr. Veress E. utcai Rendelőintézetben nem a tüdőgondozó-szárnyban történik az ellátás, hanem a dr. Veress E. utca felől a főbejáratnál kell a betegeknek jelentkezni. Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.

A Jelenkor fiataljai Budapesten

Szerdán este Budapesten, az Írószövetség klubjában irodalmi esten mutatkoztak be a pécsi Jelenkor fiatal nemzedékének tagjai. Személyesen *Bebesi Károly, Csordás Gábor, Maratkó László, Meliorisz Béla* és *Pálinkás György* vett részt az esten, s jelen volt *Szederkényi Ervin* főszerkesztő is.

Pécsi emlékeiről vallott *Weöres Sándor* Kossuth-díjas költő, majd *Bertha Bulcsu*, az Új Írás szerkesztője méltatta a műsorban szereplő írókat. A műsorban egyébként a felsorolt szerzők mellett *Hallama Erzsébet, Botár Attila, Zágony Rudolf* művei hangzottak el, *Balogh Zsuzsa* és *Kertész Péter* előadásában.

A műsort beszélgetés követte. Az estről a Magyar Rádió felvételt készített, amelyet későbbi időpontban sugároznak majd. Az est után baráti beszélgetésen vettek részt a vendégszereplő pécsiek, a vendéglátók, valamint több, Pécsről elszármazott író.

◆

— A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat ezúton értesíti a lakosságot, hogy a Séta téren, a 48-as téren és az Irányi Dániel téren vesztélyes növényvédőszerrel permetezte a virágokat. A növényekhez nyúlni szigorúan tilos és életveszélyes!

— Papi békegyűlés Pécsett. A Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága rendezésében békegyűlést tartott tegnap Pécsett, a TIT Bartók Klubjában a megye papsága. A demonstráción Európai biztonság és együttműködés címmel Firon András, a Magyar Hírlap munkatársa előadása hangzott el.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 76.

— A 39-es, 40-es körzet vöröskeresztes alapszervezete filmvetítéssel egybekötött előadást tart június 12-én, hétfőn este 6 órakor az Alajos utcai párthelyiségben. Előadó: dr. Molnár Sándor. — Az érdeklődőket szeretettel várják.

— FÉRFI TREVIRA PULÓVEREK, RÖVID ÉS HOSSZÚUJJÚ EXTRA MÉRETEKBEN IS KAPHATÓ AZ ÉVA BUTIKBAN. JÓKAI TÉR 6. (x)

Lefkovics Ernő



Pénteken kora hajnalban, nyolcvannégy éves korában meghalt Lefkovics Ernő elvtárs, a munkásmozgalom veteránja.

Putnokon született 1888-ban. Húszéves kora óta tevékenykedett aktívan a munkásmozgalomban, 1918-ban Budapesten lett tagja a Kommunisták Magyarországi Pártjának. Az ott kapott megbizatásokat teljesítve jött Pécsre, itt élénk politikai tevékenységet fejtett ki, pártsejteket szervezett. A Tanácsköztársaság alatt a Kaposvári Vörös Dandár politikai megbízottja volt, majd más fontos beosztásba került. A Tanácsköztársaság leverését követően bebörtönözték. Szabadulása után Bécsben folytatta a mozgalmi munkát – résztvett a párt újjáalakításában. 1920-ban fontos politikai megbizatásokkal tért vissza Pécsre — 1921-ben emigrált. 1945-ben tért vissza hazánkba, és azonnal bekapcsolódott a Magyar Kommunista Párt munkájába. Pécsett, amíg kora, egészségi állapota engedte különböző politikai, társadalmi funkciókban tevékenykedett, nagyon sok ismerőst, barátot szerzett, ismereteit, tapasztalatait átadta a fiataloknak, — „Ernő bácsiként" ismerték és tisztelték a városban. Elismerésül 1959-ben megkapta a „Tanácsköztársaságért Érdemérmet", 1969-ben pedig — a párt megalakulásának félévszázados jubileuma alkalmából — a „Munka Érdemrend" arany fokozatával tüntették ki.

*

Lefkovics Ernő elvtárs hamvasztás előtti búcsúztatása június 14-én, szerdán 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Az MSZMP Megyei és Városi Bizottsága

— A II. dunántúli versmondó versenyt szombaton és vasárnap rendezik meg Sárbogárdon a kisipari szövetkezetek versenyzői részére. A zsüriben helyet kapott Galambosi László költő is.

— A Pécsi Állami Liszt Ferenc Zeneiskola június 11-én, vasárnap tartja évzáróját a Liszt-teremben. Előképzősöknek és elsősöknek fél 11-kor, magasabb osztályosoknak fél 12-kor. Beiratkozás az 1972—73-as tanévre: régi növendékeknek június 12-én, hétfőn 9—10-ig és 4—5-ig, a most felvett növendékeknek június 13-án, kedden 9—12-ig és 4—7-ig az iskola épületében (Rákóczi út 68.).

— A csillebérci szaktáborba utazó pajtások — a Baranya megyei Úttörőelnökség értesítése szerint — június 11-én, vasárnap déli 12 órakor találkoznak a pécsi nagyállomás előcsarnokában. A vonat 12 óra 43 perckor indul.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: időnként megnövekvő felhőzet, néhány helyen záporeső, zivatar. Mérsékelt, napközben kissé megélénkülő északnyugati, északi, majd délkeletire, délire forduló szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 25—30 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete pénteken 11 órakor Siófoknál 21 fok volt.

Balesetek

A pogányi repülőtérhez hívták a mentőket csütörtökön este: Végvári János 56 éves pécsi lakos személygépkocsijával az árokba borult. Agyrázkódással és gerinczúzódással szállították a pécsi Idegklinikára.

✦

Szentkút-puszta közelében bukott motorkerékpárjával csütörtökön este Németh Károly pécsi motoros. Eszméletlen állapotban szállították a pécsi Idegklinikára a mentők.

✦

A Pilisvörösvár határában lévő tóban, tiltott helyen fürdött Szabó Imre 16 éves ipari tanuló, komlói lakos és vízbefulladt.

◆

A MÉK árai

Olcsóbb lett néhány cikk, így az újburgonya 7,60, a fejeskáposzta 3,80, a karfiol 9,80 forintba kerül. Változatlan áron, kilónként 21 forintért vásárolható az uborka, és a paradicsom ára sem mérséklődött számottevően: mától 42 forint. A csomós karalábé — minőségtől függően — 4,60—5,80 forint, a hegyes, erős paprika darabja 1—1,50, a töltenivaló fajta pedig 2,20—3,20 forint. Kapható a hét újdonsága, a főzőtök is, 11 forintos kilónkénti áron. A főzőhagyma csomója 1,90, a fejessaláta 0,90—1,30 forint, a zöldborsó 6,80—7,80, a kelkáposzta pedig 4 forintba kerül. A hét végére elegendő mennyiség érkezik cseresznyéből és eperből, a cseresznye 16, az eper minőség szerint 22—30 forintos áron vásárolható a boltokban.

TOLLSEPRŰ

Tévedések vig játéka

Néha a véletlen sajtóhiba vagy szóelírás is siet megnevettetni az embert. Ilyenekre bőséggel akadhatunk a különböző folyóiratokban, könyvekben, néha feliratokon is. Lássunk néhányat!

Nem sokan tudják, hogy Gárdonyi Géza – megelőzve Babits Mihályt – lefordította Dante Isteni színjátékának Pokol c. első részét. Ezzel kapcsolatban a FÜLES 1972. évi évkönyve a következőket írja: „A magyar Dante átültetés hatására 1986-ban a Városligetben külön épületben körképet mutattak be." Ha az állítmány nem utalna a múlt időre, még azt hihetnénk, hogy a körképes bemutatás 14 év múlva lenne esedékes. Egy kissé túl korai híradás volna ekként.

A nagy humanista költő, Janus Pannonius halálával kapcsolatosan többször elhangzott az a megállapítás, hogy csodagyerekként született, mert *„nehezen, tíz hónapra született."* Igazi nagy költők valóban nehezen születnek, illetve születtek már akkor is, de Janus Pannonius esetében más volt a helyzet. Ő maga ekként nyilatkozik születési körülményeiről az ismert elégiában:

Engemet áldott méhedben,
jaj, nemde te hordtál?
Tízszer telt meg a hold,
s tízszer apadt azalatt.

(Siratóének anyjának, Borbálának halálára. Csorba Győző fordítása.)

Utánanéztünk a dolognak: más a holdhónap és más a polgári naptár szerinti hónap. A holdhónap 28 napból áll, s így a nagy költő édesanyja nem késett a szüléssel, pont kilenc hónapra szülte meg magzatát.

Könnyen félreérthető címről kaptunk fotókópiát nemrég. Ez olvasható rajta: EGYHÁZASHARASZTI EGYESÜLT JÓBARÁT MTSZ. Ha még nem javították volna ki ezt a nagyon is félreérthető címtáblát, mielőbb tegyék meg akként, hogy a jelzett szó ne a jóbarátra, hanem az mtsz-re vonatkozzék!

Ehhez hasonló érdekes névtáblát pillantottunk meg a szigeti III. kerületi hivatal egyik emeletén: *T. Attiláné.* Szinte hihetetlennek véljük, hogy a hibás névtáblára még senki sem figyelmeztette a kedves érdekeltet. A kiírás pikantériája ugyanis az, hogy a *-né* toldalékszavunk a *nő* szóból alakult át, s ekként olvasva a névtáblát, bizony az kissé félreérthető. Nem is kissé!

◆

— MARADÉKVÁSÁR 20—60 SZÁZALÉKOS SZINTETIKUS KREPP 43,80 FT HELYETT 21,90, PAMUTKREPP 16,10—30-IG, TERLISZTEREK 150—250 FT-IG, BÉLÉSSELYMEK NAGY VÁLASZTÉKBAN. OLCSÓ ÁRUK BOLTJA BAJCSY-ZS. U. 10. (x)

— Tánciskola kezdődik június 14-én, szerdán 19 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

Építkezők, figyelem!

ÚJ ANYAGOK, ÚJ LEHETŐSÉGEK!

MŰANYAG FALBURKOLÓANYAG, AJTÓK.

KORSZERŰ PASZTELL SZÍNEKBEN, KÜLÖNBÖZŐ MÉRETEKBEN KAPHATÓ A

MÉH

TELEPEIN!

Ezenkívül vaskapuk, kerítéselemek, különböző haszonvasak, lemezek, idomvasak vásárolhatók kedvező áron.

Telepeink:

PÉCS, GOMBA UTCA 4. (Hőerőmű mellett)

MOHÁCS, BUDAPESTI ÚT.

SIKLÓS, VASÚTÁLLOMÁS MELLETT.

Most érkezett!

P20-AS ÉS T5 PANNONIA MOTORKERÉKPÁR — OTP-RE IS.

Hitelügyintézés a boltban. Díjmentes vizsgáztatás!

ÁFÉSZ 53. SZÁMÚ MŰSZAKI BOLT, RÁKÓCZI ÚT 53. SZ.

(Jelmezkölcsönzővel szemben.)

MÜNCHEN, 1972.

Már most gondoljon az olimpiára!

Színes, és minden típusú fekete-fehér

tv-készülék OTP-re is kapható

HITELÜGYINTÉZÉS A BOLTBAN.

DÍJMENTES HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS!

ÁFÉSZ 53. SZ. MŰSZAKI BOLT

RÁKÓCZI ÚT 53. SZ. (Jelmezkölcsönzővel szemben)



2.

Amikor hazajött, még sokáig szednie kellett volna a pirulákat, de pár napon belül abbahagyta. Valahányszor lenyel egy tablettát, mindig eszébe jut két kishuga, Aranka és Margit, akik pár évvel korábban majdnem gyógyszermérgezésben pusztultak el, ráleltek anyjuk papírzacskóba csomagolt drazséjára, s hamarjában elfogyasztottak vagy hatvan szemet, mert azt hitték, hogy cukor.

Nem sokkal azután, hogy nagyobbik bátyját, Jánost három évre ítélte el a bíróság, betöréses lopás miatt, anyja a történtek súlyától ágynak dőlt. Ez 1970 októberének közepén történt. Zoli ekkor elsőéves volt a kecskeméti iparitanuló iskolában, az Ökollégiumban.

Fiatalabbik bátyja, István, aki Székesfehérvárott szerzett malomipari szakmunkásképesítést, akkor kezdett el dolgozni a kecskeméti Villanymalomban. A két lány kicsi, Aranka, a nagyobbik is csak hetedikes, rájuk nem lehet bízni a betegápolást. Apjának pedig, a megélhetés miatt, dolgoznia kell. Így Zoli maradt ki az iskolából, jó másfél hónapra, s szorgalommal, gyöngéden ápolta anyját, amellett megcsinált sokféle házimunkát. Félévkor nem kapott osztályzatot, év végére pedig közepes bizonyítványt szerzett.

Valami parttalan büszkeséggel tölti el, ha arra gondol, hogy ő, Horváth Zoltán, leendő villanyszerelő, aki tanyáról jár be naponta Kecskemétre, tizenhat éves létére eligazodik a világban. Hónapról-hónapra erősödik benne a hit, hogy ehhez különös képessége van. Hol kezdődött? Mármint o hit meggyökerezése? Erről még nem gondolkodott. Kételkedni pedig egyáltalán nem szokott, főleg ha saját esélyeiről van szó.

Még az általánosban történt, hogy földrajzból egyest kapott: nem tudta felsorolni a Magyarországgal határos államok nevét. Emlékszik, hosszan, mély utálattal nézett a tanárra, aki később is kerülte a tekintetét. Zoli ekkor gyűlölte meg először közvetlen környezetét, a falut. S hogy ennek kifejezést adjon, egy este, amint az iskolából hazafelé tartott, sárra kiszúrkálta az útjába eső parkírozó biciklik gumijait.

Hangja egy év alatt megférfiasodott, csak az arca maradt lányosan sima. „Szép, komoly fiúnak látszol, azt mondták a lányok fent" – adta tudtára egyszer Kiss Aranka, amikor másfél órát várt rá Kisfáiban, a dísznövénytermesztő szakiskola bejáró útjánál.

Igen, Aranka... Meg kell őt szerezni, ha másképp nem, erőszakkal. Oly erősen gondol a huszonhét tagú bandára, hogy már-már elhiszi, hogy az a valóságban is létezik. Hogy mit szólnak majd a szülei? Egy évvel ezelőtt még sajnálta őket: gürcölnek, robotolnak, kopnak évről-évre. Csak azért, hogy legyen ennivaló, egy-két ócska tanyában, és, amit a legtöbbször hangoztat az apja, hogy szakma legyen mind a négyőjük kezében, ha már Jánosnak nem sikerült.

De ki figyel oda, hogy én vagyok a Horváth Zoltán? – kérdezgette magában sokszor, keserűen. Egy évvel ezelőtt még azt tervezte, ha felnő és szakmája lesz, vesz magának saját házat, motort, s Aranka is feleségül megy hozzá. Ez most már kevés. Ahogyan vágyai fokozatosan rugaszkodtak el körülményeitől, oly mértékben vetette meg mindinkább szüleit is. Majd ha rájönnek, hogy félrevezettem őket is, majd odafigyelnek rám, de akkor már későn lesz. Így örvénylettek benne a zavaros gondolatok, napok óta immár, s azt vette észre, nem is esik nehezére az intézetben és a konzervgyári gyakorlati foglalkozásokon, amikor azt hazudja, hogy azért nem jár be, mert a szülei válnak.

Felöltözik, megreggelizik. Kezén a fehér kötés elpiszkolódott. Nem baj, ma van november 5-e, péntek, Kecskeméten, a Nagykőrösi utcai bőrgyógyászati rendelőben majd átcserélik.

Sehol semmi gyanút nem szabad hagyni, hogy mire készülődik. A seb már jóformán begyógyult; három nappal azelőtt vágták kezéről a szemölcsöt.

(Folytatása következik.)

Tegnap történt...

A tisztújítás utáni első elnökségi ülését tartotta meg tegnap délután a Pécsi Tsz Szövetség. Az elnökségi ülés első napirendjeként Papp Zoltán, a szövetség elnökének előterjesztése alapján megvitatták és elfogadták a szövetség választott szerveinek második félévi munkaprogramját, majd a megalakult közgazdasági, termelésfejlesztési, társadalmi és önkormányzati állandó bizottságokba delegált elnökök mellé kiválasztották a bizottsági tagokat. Végül az elnökség tájékoztatót hallgatott meg a nemrég Baranyában járt lengyel szakemberek látogatásának tapasztalatairól.

A város hegye nem válhat kősivataggá

Új sétautak, kirándulóközpontok a városi parkerdőben, út a Lapis és a Remeterét között

A parkerdő-gazdálkodásról tárgyalt a Városi Tanács V. B.

Az állam 1971-ben 244 hektárnyi erdőterületet adott át Pécsnek, ezzel a város parkerdeje 440 hektár lett. Ritka természeti kincs ez a Mecsekoldalt borító parkerdő, amivel — számos jel mutat erre — nem sáfárkodunk elég jól. Ritkul a faállomány, építési tilalommal védett területeken bújnak elő újabb és újabb házak a földből, a területet mind jobban pusztítja az erózió. Ha nem vigyázunk, a város hegye előbb-utóbb kősivataggá válik, s ennek a majdani lakosság látja kárát. Az előterjesztés, aminek alapján a Városi Tanács végrehajtó bizottsága tegnap a pécsi parkerdő-gazdálkodásról és a természetvédelmi feladatokról tárgyalt — elismerő szavakkal illette azokat, akik már a felszabadulás előtti évtizedekben a korabeli viszonyoknak megfelelően korszerű parkerdő-gazdálkodást folytattak a Mecsek déli oldalán: „A várost övező Mecsek-hegység déli lejtőjét és egyes északi tájait alakították át természetjárás és pihenés céljaira. Az elődök úttörő tevékenysége ma is elismerésre méltó és a mai generációval szemben — a dolgozó ember érdekében — fokozott kötelességeket támaszt."

Ez a kötelességérzet nyilvánult meg a parkerdő-gazdálkodás körüli vitában. Köztudott, hogy a város belterületein kevés a zöldfelület, s az új lakónegyedekben a házak körül kialakított parkocskák csak igen kevéssé felelhetnek meg annak a célnak, amit eredetileg szántak nekik. A város parkerdeje hivatott azt a sokoldalú feladatot ellátni, ami a város erősen szennyezett levegőjének tisztításától a körengetegben élő ember felüdítéséig reáhárul. Ebből is látható, hogy a parkerdő-gazdálkodás nem nyereséget hozó gazdasági tevékenység, az eredményes gazdálkodás haszna azonban mégis felbecsülhetetlen. A megnövekedett parkerdő fejlesztési terve ebben az évben 20,9 km sétaút, 6 kiránduló központ — Mandulás, Sóshegy, Remeterét, Kismélyvölgy, Tabakó villa melletti kőbánya, Dömörkapu — létesítését, pihenőhelyek kialakítását, források foglalását tartalmazza többek között. A feladatok anyagi forrásai: tanácsi költségvetésből és a MÉM célcsoportos beruházási keretéből 1,8 millió forint, a tervezett társadalmi munka értéke pedig közel 1,2 millió forintot tesz ki.

A parkerdő gondozása tehát társadalmi feladatot is jelent, minthogy hatósági úton nem mindig lehet elejét venni az erdő tudatos pusztításának. Tavasszal a virágos ágak, ősszel a sárguló lombok esnek áldozatul tömegével egy különös módon megnyilvánuló „természetimádatnak", ami nem kis mértékben károsítja a fák, bokrok állományát.

Ezek a gondolatok is hangot kaptak a vitában, amelyben több felszólaló élesen vetette fel: mindenképpen érvényt kell szerezni annak a korábbi vb-határozatnak, amely szerint a parkerdő területén csakis a végrehajtó bizottság hozzájárulásával adható ki építési engedély és ki kell mondani, hogy ezen a területen csak közjóléti létesítmények építhetők. Az építési tilalom következetes érvényesítésével meg lehet teremteni annak a lehetőségét, hogy a város visszavásároljon magánkézben lévő építési telkeket, s azokat bevonja a parkerdő-gazdálkodásba. Felvetődött a Lapis és a Remeterét közötti út építésének szükségessége, ami a mecsekoldal jelenlegi túlzottan intenzív látogatottságát keleti irányba terelné és közvetlen kapcsolatot biztosítana az orfű—abaligeti üdülőterülettel.

A végrehajtó bizottság úgy döntött, hogy a parkerdő-gazdálkodással és a természetvédelemmel kapcsolatban elhangzott javaslatok figyelembevételével új, programjellegű határozati javaslatot dolgozzanak ki a tanács illetékes szakigazgatási szervei, s azt a végrehajtó bizottság soronkövetkező ülése elé terjesszék megvitatásra és elfogadásra.

Ünnepélyesen megkezdődött az úttörő színjátszók pécsi találkozója

Tegnap este a Liszt Ferenc hangversenyteremben ünnepélyesen megnyílt az úttörő színjátszók országos találkozója. Az eseményre — amely június 12-ig, hétfőig tart — a rendező szervek, a Pécsi Városi Tanács művelődésügyi osztálya és a Baranya megyei Úttörőelnökség, valamint a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnöksége s a többi támogató szerv és intézmény meghívására eddig kilenc úttörő színjátszó együttes érkezett, ma pedig újabb két csoport érkezik Pécsre az ország különböző tájairól. Velük tartanak, illetve a Művelődésügyi Minisztérium, a Népművelési Intézet és a Színházművészeti Szövetség képviseletében, továbbá számos úttörőcsapat küldötteként pedagógusok, dramaturgok, rendezők, színházi szakemberek, írók, népművelők és a diák színjátszás szakemberei is, akik tegnap Pécsre érkeztek ebből az alkalomból.

Közel kétszáz gyermekszereplő és csaknem száz, a gyermekszínjátszásban érdekelt szakember jelenlétében tegnap este 7 órakor *Szabó László*, a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnökségének titkára mondott ünnepi megnyitót a Liszt-teremben. Beszédében a gyermekszínjátszás fontosságát méltatta. A gyermekszínpadok munkássága gondolkodásra ösztönöz, cselekvésre késztet, gazdagabbá teszi az embert. Hasznos és nemes szórakozás, ugyanakkor kollektív öröm: ajándék a közösségnek, s nem utolsó sorban hozzásegít szeretni és érteni a színházat, tehát része nyelvi és színházi kultúránk megismerésének, terjesztésének. A találkozó — hangoztatta egyebek közt — hozzásegít, hogy mindezek a törekvések több és jobb eredményt hozzanak, megismerve egymás munkáját, tanulva egymástól. A szakmai tanácskozásoknak pedig az a céljuk, hogy meghatározzák a további tennivalókat. Azaz országosan kijelöljenek bizonyos irányelveket: hogyan lehetne (a nemzetközi tapasztalatokat is felhasználva) jobban, hatékonyabban bekapcsolni a gyermekszínjátszást a nevelés folyamatába.

Az Országos Úttörő Elnökség titkára külön köszöntötte a találkozón résztvevő gyermekszínjátszókat, s a találkozó valamennyi résztvevőjét. Köszönetet mondott az áldozatos és sikeres előkészítő munkáért, majd jó munkát, sikeres szereplést kívánva megnyitotta a találkozót.

Ezt követően a pécsi Mátyás király úti Általános Iskola ünnepi díszelőadásban mutatta be Kodály *Háry János* című daljátékának gyermekszínpadi feldolgozását.

Ma délelőtt a mágocsi úttörőcsapat verses összeállításával kezdődik, majd budapesti, kazincbarcikai, tatabányai, szegedi és sellyei úttörő színjátszó együttesek bemutatóival folytatódik a négynapos találkozó programja.

Nagyközségek országos tapasztalatcseréje Sellyén

Egy év alatt huszonnyolc írás jelent meg a Tanácsok Lapjában Sellye nagyközségről. A háromhasábos riportok mellett mindig hely akadt más megyék nagyközségeinek vezetői számára, akik általában reflektáltak a megjelent írásokra.

Ez a vita bontakozik ki azon a tapasztalatcserén, amely tegnap kezdődött e riportsorozat summájaként. Sellye lát vendégül tizennyolc más megyéből nagyközségi vezetőket, akik délután egy órakor kezdték meg az ismerkedést öt szekcióban — az ipar, mezőgazdaság, kereskedelem, egészségés művelődésügy területén. Mintegy háromnegyedórás ismerkedés után a részvevők maguk alakították a programot, mindenki érdeklődése szerint.

A délutánt igénybevevő program este Drávasztárán folytatódott. Útban Drávasztára felé a részvevők megtekintették a tartósító üzemet és magát a Dráva folyót is — akadt, aki még nem látta...

Dr. Vida Sándor, az MSZMP Siklósi járási Bizottsága első titkára és *dr. Török Zsigmond*, a Baranya megyei Tanács Siklósi járási Hivatala elnöke vezették a Drávasztárán létrehozott „fórumot", ahol a részvevők az előzetesen szerzett tapasztalatokról folytattak vitát. A „fórum" második felében Sellye nagyközség párttitkára, *Hajós Ferenc* mondott pohárköszöntőt, majd *Pápay Jenő*, a HNF sellyei elnöke ismertette Ormánság múltját, jelenét. *Vántus Mihály*, a drávasztárai Drávagyöngye tsz elnöke pedig a termelőszövetkezet múltjáról adott rövid tájékoztatást.

A tegnapi rendezvényen részt vett a Hazafias Népfront Város- és Községpolitikai Bizottsága titkára, *Nyéki József* is. Ma ankéttal folytatódik a tapasztalatcsere — a Tanácstörvény kerül „terítékre", korreferátumok formájában.

— kp —

Kiállítás a Mecseki Fotóklubban

A Mecseki Fotoklub 15 éves működése alatt sok hazai és nemzetközi fotoművész képeinek adott otthont. A tegnap este a klub helységeiben megnyílt kiállítás azonban sajátos hangulatú, hiszen ez alkalommal a klub két tagja, *Marosy Istvánné* és *Czakó László* mutatkozott be alkotásaival. Kettőjük közül Marosyné mögött áll rövidebb fotósmult. Alkotásain elsősorban a hétköznapok elrejtette tárgyak, épületrészek villannak fel a szemlélődő előtt, feltárva az utcák eldugott kincseit.

Czakó László munkáin keresztül sokrétű kifejezőkészséggel rendelkező fotoművészt ismerhetünk meg, akinek alkotásain portréi szuggesztív ereje szembetűnő.

A kiállítás megnyitása után a fiatal fotósnemzedék képviselője, *Szulo T. Mario* mutatta be Totem és tabu címmel a pantomimművészetet megelevenítő diafilmjét.

Etikai kérdések, népesedéspolitika...

Egészségügyi nagyaktíva Pécsett

Tanácstörvény, alkotmánymódosítás, egészségügyi törvény — új rendszerek egész sora egy meglevő egészségügyi apparátus testére szabva. Megannyi feladat, megoldásra váró gond az egészségügy irányítóinak és dolgozóinak egyaránt.

Ezek a gondolatok szabták meg az időszerűségét annak a nagyaktívának, amelyet tegnap délelőtt hívtak össze az MSZMP megyei oktatási igazgatóságán, amelyen megjelent *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkára, *dr. Medve László*, az MSZMP KB egészségügyi alosztálya vezetője, *dr. Keresztes László*, az Egészségügyi Minisztérium főosztályvezetője és *dr. Kóbor József* megyei főorvos, valamint megyénk egészségügyi intézményeinek vezetői és pártszervezeteinek titkárai.

A nagyaktíva programja három részre tagolódott. Elsőnek *dr. Kóbor József* beszélt néhány aktuális egészségpolitikai és szervezési kérdésről. Elmondotta, hogy megyénkben az alapellátás jó. Egy körzeti orvosra 2620 fő jut, amely mutató jobb az országosnál. Arról is beszélt, hogy a tanácstörvény sok aggodalomra, s mint az már kiderült, fölös aggodalomra adott okot. A községi tanácsok vezetői jól munkálkodnak a körzet mind jobb ellátásáért — tizenhétmillió forinttal segítették orvoslakások, rendelők létesítését. A megyei főorvos elmondotta, hogy milyen fejlesztések várhatók a megye egészségügyében? Többek között ötszáz új bölcsődei férőhelyet létesítenek a IV. ötéves terv idején, bővítik a falusi fogászati körzeteket, a szakorvosi órák számát emelik. A Gazdasági Bizottság jóváhagyta a szigetvári kórház építését, tovább folyik a Megyei Kórház rekonstrukciója, a mohácsi kórházat is bővítik. Megépül jövőre a KÖJÁL új székháza Pécsett, a Gyógyszertári Központ új raktárbázist kap.

Dr. Medve László az új egészségügyi törvény néhány társadalompolitikai kérdésével foglalkozott. Hangoztatta, hogy mekkora politikai jelentősége van annak, hogy kimondhatjuk: hazánkban az egészségügyi ellátás ezentúl állampolgári jog. Ezt egyetlen tőkésállamban sem sikerült megoldani eddig. Egy fontos feladat a gyógyszerek árának megállapítása — gondolni kell az öregkori krónikus betegségek gyógyszereire, inzulinra és az antituberkulotikumokra, amelyeknek ingyenesnek kellene lenniök. Beszélt orvosetikai kérdésekről is, Szélsőséges javaslatok hangzottak el a törvény vitájában, de egy bizonyos: a nálunk kialakult gyakorlat hibás, „tabula rasa" kellene. Az etikai normák betartásáért ezentúl az intézmény vezetője felel — fegyelmi jogkörrel, de megtarthatják jogkörüket az etikai bizottságok is. Nagyon érdekes — és már nem újkeletű probléma nálunk a népesedéspolitika, egyszerűbben fogalmazva: az abortuszkérdés. Az év végéig befejeződnek azok az előtanulmányok, amelyek alapján e rendkívül szerteágazó és komplex kérdésben döntést hozhatnak az illetékesek. Kialakult álláspont nincs, társadalmi érdek viszont van ebben a kérdésben. Az már bizonyos, hogy előrelépés várható a gyermekkori felvilágosító munka terén. Végül beszélt azokról a területekről, amelyeket — a tudománypolitikai koncepció jegyében — különös figyelemmel kísérnek. Ilyenek: a bioaktív vegyületek kutatása, a számítástechnika alkalmazása az egészségügyben, a születések körüli halálozás okainak kutatása, genetikai kutatások.

A nagyaktíva ülésének harmadik részében vitát folytattak részben az elhangzottakról, részben más, időszerű egészségügyi problémákról. Az ülés délután egy órakor ért véget.

Autó, autó hátán

Mentés, favágással

Az „autós hét csapás" közül talán a legdühítőbb, amikor az összetört, vagy elromlott kocsi magától nem mozdul. Ilyenkor már csak egy megoldás marad: az autómentő.

Magyarországon az AFIT Trösztt Vállalatai tartanak fenn rendszeres autómentő szolgálatott. Pécsett az AFIT XIV-es Autójavító Vállalat kezdte ezt a szolgáltatást egy Csepel teherkocsiból átalakított mentőautóval. Ezt később kicserélték egy GAZ 63-as terepjáróra, majd 1970 júliusában megjelent az utakon az ügyes kis csörlőberendezéssel ellátott Barkas B 1000-es.

Bánhidi Károly, a vállalat főmeósa tizennégy éve végzi ezt a munkát. Kollégájával, Havasi Lászlóval ketten dolgoznak a kocsival hetenkénti váltásban.

— Nemcsak Pécsett és Baranyában mentünk — mondja Bánhidi Károly. — Hívtak már bennünket Kecskemétre is, Pécsről is vontattunk már kocsikat Pestre. Mindig készenlétben állunk és segítünk a bajbajutott autósokon. Az autómentőt éjjel-nappal lehet hívni a 26-72-es telefonszámon. Természetesen éjszaka csak akkor megyünk ki, ha beteg van a karambolos, vagy elromlott autóban, hófúvásos hideg tél van, egyszóval sürgős a segítség. Előfordult velünk is — akárcsak az embermentőkkel, — hogy vakhívásra mentünk, nem találtuk sehol a kocsit. Időközben valaki segíthetett a bajbajutotton, vagy nem is történt semmi, így potyára mentünk ki. Ezért is lenne jó, ha minden gépkocsivezető, aki üzen, vagy telefonál értünk, tudatná a nevét, a címét, a helyet és a hibát, hogy fel tudjunk készülni a mentésre.

Akadnak furcsa emberek — mesélte Bánhidi Károly — akik mindezeket nem tartják fontosnak. Egyszer éjszaka hívták a mentőt Paks mellé egy karambolos kocsihoz. Végigjárták a fél 6-os utat, még a környező falvakat is, de nem találták sehol az autót. Azt hitték valaki viccel, de másnap újra jelentkezett az illető. Kiderült, hogy a kocsit betolta egy udvarba, ezért nem találták meg. Természetesen mindkét utat meg kellett fizetnie.

— Persze menteni sem mindig könnyű. Akadhatnak furcsa helyzetek is.

— Igen, néha majdnem mi is ottragadunk. Nemrégen például éjfél tájban csörgött a telefon. A Mecseken egy párocska bement az erdőbe egy Moszkviccsal, s úgy beragadtak a sárba, hogy a kocsi meg sem tudott mozdulni. Három órát küzdöttem hol a Moszkvicscsal, hol a mentőkocsival, mire mindkettővel sikerült kijönni. Sokszor meg a tűzoltók segítenek. Ha olyan helyre, mondjuk mély szakadékba esik a kocsi, csak a tűzoltók daruskocsija segíthet rajta. A múltkoriban a kacsótai kanyart úgy kiegyenesítette egy Skoda, hogy felborult és a tetején csúszva minden előzetes bejelentés nélkül beszaladt egy udvarba. A kapuval együtt. Innen is csak a tűzoltó autó tudta kimenteni.

Érdekesen viselkednek az emberek ilyenkor — mesélte Bánhidi Károly. Ha „csak" a motor, vagy a futómű hibája miatt nem tudnak tovább menni, nagyon megörülnek a mentőautónak. Nem számít, kerül, amibe kerül, de megjött az angyal. Ha viszont egy karambol után csak a sebész tudja összefoltozni őket, akkor is a kocsit sajnálják először. Nagyon nekikeseredne ilyenkor, pedig új autót még mindig könnyebb venni, mint egészséget, életet.

— Sok a menteni való?

— Havi átlagban minden napra akad egy-kettő. Májusban például 34-szer vonultunk ki, ebből 13 esetben karambolhoz. A legtöbb meghibásodás valóban jó időre mozgásképtelenné teszi a kocsit, de „mentettünk" már olyan autót is, amelyikbe csak benzint kellett tölteni. Ilyenkor is segítünk, de azért ez sokba kerül.

— Végül kérünk egy sztorit. Mi volt a legemlékezetesebb mentése?



— Vontattunk már patak medrében is autót, mégpedig úgy, hogy a parton álló fűzfákat sorra ki kellett vágni. Óránként haladtunk egy métert. De talán az a legemlékezetesebb, amikor mentés közben mi okoztunk balesetet. Olyan köd és sötét volt, hogy az orrunk hegyéig sem láttunk, s ilyen körülmények között húztunk kifelé egy Wartburgot az árokból. A menetirány szerinti baloldalon álltunk, égő fényszórókkal. Így a szembejövő busz vezetője azt hitte a ködben, hogy ez az út bal oldala. Szépen jobbra kikerült bennünket, egyenesen be az árokba. A Wartburg után ezt kellett kihúzni.

*

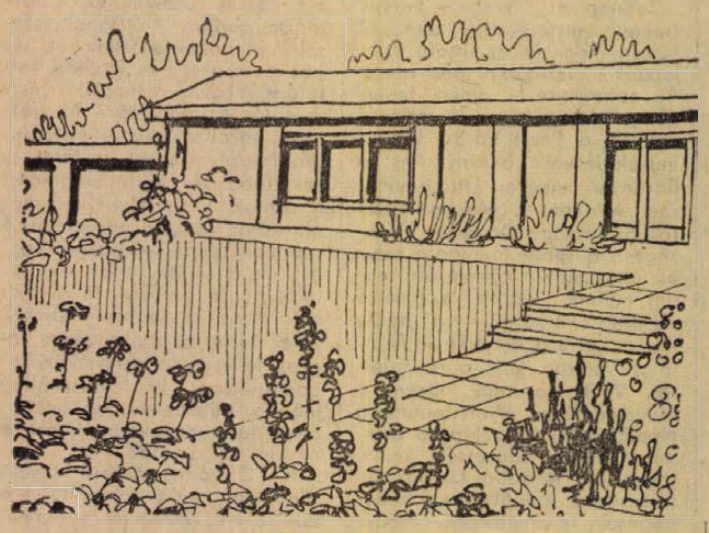
Viszonzásul a legfrissebb sztorit hadd mesélje el az újságíró. Beszélgetésünk végén azon gondolkodtunk, honnan szerezhetnénk egy összetört kocsit, hogy munka közben fényképezhessük le az autómentőt. Nincs semmi baj — mondtam — majd megkérjük a fotóriporter kollégámat, hogy törje össze a vadonatúj Skodáját. Ennyit megér egy jó felvétel.

Nem kellett megkérni. Mikor megjött, kissé idegesen közölte, hogy előző este belerohant egy motoros. Íme, a kép a bizonyíték.

Pánics György

Szemünk fénye a kiskert 9.

Ajánlott egynyári virágaink



Tropeolum: (sarkantyúvirág).

Szép sárga, érdekes formájú virágaival, valamint kerekded leveleivel dekoratív megjelenésű. Április hónapban vetik cserépbe, május hónapban ültetik ki végleges helyére. Rövid csírázási ideje miatt, május hónapban helyben vethető. Táperőben gazdag helyet szereti, félárnyékos helyen is szépen díszlik. Ültetési sortávolsága 30x30 cm. Vegyes virágágyak, balkonládák, virágtálak kiültetésére egyaránt felhasználható.

Zinnia: (cinnia, rézvirág, menyecskerózsa).

Igen formagazdag, változatos fajtái közül a magas, középmagas, dahliavirágú, kisvirágú, óriásvirágú tömvetelt, scabiósavirágúak ismertesek. Virágszínei kimeríthetetlenek: halványlila, fehér, világos krémszínű, aranysárga, cseresznyepiros, rózsaszínű, skarlátpiros, bronzvörös, kanárisárga, narancssárga színek a leggyakoriabbak. A magasabb fajták és változataik vágásra, lakásdíszítésre is kitűnően használhatók. Szaporításuk magvetéssel történik. Április hónapban melegágyba, május hónapban pedig helybe vethetjük. Napos helyet kedvelő.

Portulaca: (porcsinrózsa).

Lágyszárú, pozsgáslevelű növény. Virágai fehérek, rózsaszínűek, sárgák, pirosak. Igen apró magjait április végén, május elején állandó helyre vetjük, igen vékony földréteggel takarjuk. Legcélszerűbb a vetésre rostálással a vékony földtakarást hinteni. Hallatlanul tűri a szárazságot, a nedves helyeket nem kedveli. A Mecsek déli lejtőin a legszárazabb körülményeket is tűri. Késő őszig virágzik, virágai csak napos időben nyílnak.

Salvia: (zsálya, paprikavirág, tűzvirág).

Május végétől a fagyokig virágzik. Tűzpiros virágai, tartós és folyamatos virágzása miatt közkedvelt. Magvetéssel szaporítjuk. Magjának csírázóképessége 1 évi raktározás után erősen csökken. Hosszú tenyészidejű, magját februárban vetik üvegházban. Házilag szaporítani körülményes.

Tagetes: (bársonyvirág, büdöske).

Kanárisárga, narancssárga, aranysárga, citromsárga, narancsvörös, kénsárga, bársonypiros, barnás színű fajtái és azok változatai találhatók meg kertészeteinkben. A virágoskert elmaradhatatlan növényei. Igénytelenségükkel tűnnek ki. A szárazabb körülményeket is elbírják. Változatos és tiszta színeikkel a piros és kék színű virágfoltok harmonikus kiegészítői. A magas fajtákat 30 cm, az alacsony fajtákat 15 cm távolságra ültetjük.

Rudbeckia hirta: (borzas kúpvirág).

Változatai sárgák, sárgásbarnák, 40—60 cm magasságúak. Napos helyet kedveli, nagy virágtömeget ad. Hosszú virágszára miatt vágásra is alkalmas. Magvetéssel szaporítjuk, magját márciusban vetjük üveg alá. Április végén végleges helyére is vethetjük.

Kochia scoparia: (kerti seprőfű).

Magvetéssel szaporítjuk, márciusban vetjük napos helyre. Jól nyírható. Élősövénynek is felhasználható, de 1—1 fő soliterként is jól díszít.

Lobelia:

Világoskék és fehér virágú változatai a leggyakoriabbak. Gazdagon hozza apró virágait. Mivel az egynyári virágok közül a kék szín ritka, jól hasznosítható vegyes virágágyakban. Temetőkben sírok kiültetésére is alkalmas. Magvetéssel szaporítjuk. Szaporítása nagy szakértelmet igényel. Ültetési távolsága 15x15 cm.

Díszfüvek: — azon egynyári füvek, amelyek levelükkel, virágzatukkal, vagy termésükkel díszítő hatásúak, díszfűnek nevezzük. A díszfüvek igénytelenek, de alkalmazásuk révén a rétek, mezők, puszták hangulatából egy keveset kertünkbe csempészhetünk. A füvek ringó kalászai az ember és a természet örök kapcsolatának jelképei.

Briza maxima: (nagy rezgőfű).

Kalászait 40 cm magasan hozza, eleinte zöld, később sárga színben játszódik. Kalászai a szél hatására rezgő mozgást végeznek. Márciusban szaporítjuk üvegházban, kiültetésére május hónapban kerül sor. 10—15 cm távolságra ültetjük.

Kalla Gábor
kertmérnök

Mitől szapora a pesti oroszlán?

A szabadban élő oroszlánok általában két évenként, kivételes esetekben évente kölykeznek. A budapesti állatkert oroszlánjainak viszont nem egyszer egy éven belül kétszer van szaporulata, sőt az utóbbi két évben most már másodszor történt meg, hogy egy oroszlánanyának egyetlen alkalommal 5 kölyke született. Ez rendkívül ritka esemény. Más állatkertben született oroszlán-ötösikrekről még a mi állatkertünk tudós kutatói sem hallottak.

Mivel magyarázható a rendkívüli szaporulat éppen mínálunk? — Ezzel a kérdéssel fordultunk dr. Szederjei Ákoshoz, a budapesti Állatkert főigazgatójához. „Munkaterápiával" — volt a tömör válasz és magyarázat.

— Az oroszlán rendkívül lusta állat. Csak akkor mozdul meg, ha erre valami, általában az éhség, kényszeríti. Ha hozzájutott a prédához, teletömte magát, hogy majd szétreped, napokon át is mozdulatlanul hever, mígcsak ismét meg nem éhezik. Bélműködése következésképpen mind renyhébb lesz, izmai elernyednek, mind lustábbá, letargikusabbá válik, kevés kölyköt vet. Mozgatni kell őket! Azokban az állatkertekben, ahol nem foglalkoznak az oroszlánokkal egyénileg, az állatok az etetés idején fölülnek, mindössze naponta egy órát vannak talpon. A mi állatkertünk világviszonylatban rendkívül kicsiny, területe 12 hektár csupán, azért az állatoknak nem tudunk tágas kifutókat sem biztosítani. Mindent megteszünk viszont azért, hogy képzett és bátor állatőrök álljanak rendelkezésre. Ők minden egyes oroszlánnal egyénileg foglalkoznak. Egészségük fenntartásához, a legjobb kondíció eléréséhez szükséges mozgásra késztetik az állatokat, amelyek így megőrzik kedélyüket, ami nem utolsó sorban termékenységükben nyilvánul meg. A budapesti állatkert szelídségükről közismert oroszlánjainak ió hírük van a nemzetközi piacon. Ez rendkívül fontos, mert beszerzéseinket cserealapon valósítjuk meg. A

A beszélgetésre abból az alkalomból került sor, hogy tudomásunkra jutott: 1972. május 4-én az egyik pesti oroszlánmama ötösikreknek adott életet.

— Miért nem tették közzé a hírt a családi eseményt követően?

— A „titkolózás" egyetlen oka: rendkívül szélesköru érdeklődés indult volna meg, viszont az oroszlánmama — mint a világon minden nőstény oroszlánnak, csak négy emlője van — zavartalan nyugalmat igényel, hogy eleget tudjon tenni felemelő feladatának.

Eddig 13 évet ült börtönben

Valahol a véremben van a lopás...

Sohonyai János bűnügyi iratainak súlya meghaladja a két kilót. A 32 éves fiatalembert eddig ötször ítélték el a bíróságok —, összesen 13 évet ült már.

Életerős, fürge mozgású, középmagas férfi.

Most előzetes letartóztatásban várja a bíróság újabb ítéletét. A vádirat 21 oldalon foglalja össze 71 rendbeli bűncselekményeit —, valamennyi lopás ismét. Legutóbb 1971 májusában szabadult —, 1972. január 4-én megint rendőrkézre került. A meszesi Bányász étteremben dolgozott, a raktárban.

— Sokszor két műszakot is végeztem — mondja. — Reggeltől a raktárban, aztán este az étteremben árultam a cigarettát, néha pincéreskedtem is.

— Mennyit keresett?

— A fizetésem ezernégyszáz forint volt és teljes ellátást kaptam.

— Borravaló?

— Amikor esténként is dolgoztam megvolt a napi hetven—száz forint körül. Havonta úgy tisztán megkerestem a kétezret —, kosztra nem volt gondom, mert kaptam... Családom nincs, jól élhettem volna...

A „jól élhettem volna" helyett azonban a szabad idejében lopni járt. Ahol nyitott ajtót látott, besurrant. Csokorba lehet szedni a különböző jellegű helyeket, amelyeket „meglátogatott". Az egyik „csokor": építkezéseken a munkások öltözője.

— Láttam, hogy ezeket az öltözőket nem őrzi senki, bementem és amit hirtelenjében találtam, elvittem.

Sálakat, pulóvereket, zsebrádiót —, amit szeme látott, keze nem hagyta ott. Sok öltözőben volt „hivatlan vendég".

A másik „csokor": iskolák. A pécsi délszlav iskola, a Janus Pannónius Gimnázium, a Bartók Béla úti Általános Iskola, a MÜM 500-as szakmunkásképző és a többi...

— Ezekből mit vitt el?

— Kabátokat, sálakat... Bementem az iskolába, a folyosókon lévő öltözőszekrényekből kikapkodtam amit találtam...

— Nem félt attól, hogy észreveszik?

— Nem..., nem gondoltam rá.

A harmadik „csokor": a családi házak.

— Láttam, hogy nyitva vannak az ajtók, bementem és ami a kezem ügyébe került...

A napszemüvegtől a hallókészülékig — minden szerepel az elvitt holmik között.

— Mit csinált az ellopott holmikkal?

— Egy részét eladtam, sokat pedig csak elajándékoztam.

A lopott tárgyak többsége nem jelentős értékű, kisebb használati holmik.

— Mennyi pénzt kapott értük?

— Pár forintot. Higgye el, nem a pénz miatt tettem.

— Akkor miért?

— Nem tudom... valahogy a véremben van a lopás. Eddig már ötször rajta vesztettem és még mindig nem tudok leszokni róla. Tessék elhinni, hogy például a raktárban ahol dolgoztam, soha nem vittem el semmit. Pedig ott aztán lett volna. Ahol nyitott ajtót látok, valami „behúz" oda...

— Nem tudta „lekötni" magát valami elfoglaltsággal?

— Nem érdekelt semmi, csak az énekesek, a táncdalok. Azokat a műsorokat megnéztem. A Zalatnait, a Kordát, a Harangozót, a Vámost, meg a többieket, ha Pécsre jöttek. Néha egy-egy moziba is elmentem.

— Olvasni szokott?

— Csak a Ludast.

— Újságot?

Nem-et int fejével.

— Nem érdekelt engem semmi. Pedig azt mondták a munkahelyemen, hogy ha elvégzem a szükséges iskolát, pincér lehetek. Talán el is végeztem volna, ha nem jön közbe ez a...

— Mi?

— A letartóztatás. Az állomáson voltam, jött két ember és az egyik megismerte a kabátját —, ami rajtam volt. Szólt a rendőrnek... Hiába, nem jól csináltam...

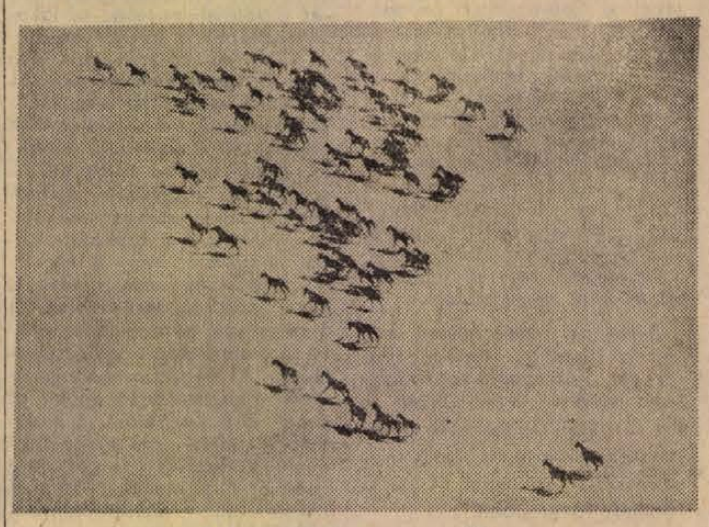
— Úgy érti, hogy nem volt eléggé ügyes?

— Nem, nem így. Nem lett volna szabad lopnom. Pedig tudom, hogy lopni nem szabad, mégis...

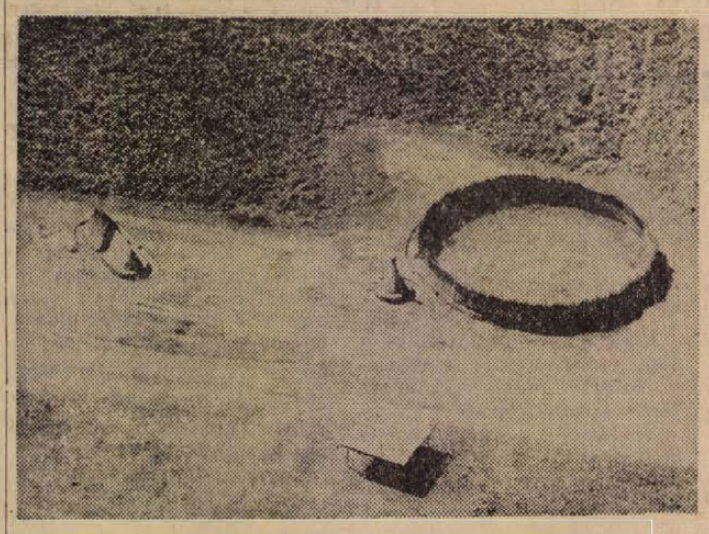
Hatodszor is bíróság elé kerül.

(Garay)

Bugaci légifelvételek



A bugaci ménes a pusztában



A bugaci pásztorkiállítás nádkunyhói és karámjai

Komolytalan rovat

Vidékiek Pesten

(Miért nem lettem pesti?)

EREDETI VAGY HAMISITOTT.

Felszállok a Duna-parton a 2-es villamosra. Egy középkorú nő is. Vele szemben egy 50 év körüli pesti könyököl. Az asszony tőle kérdi meg, hogy hol kell leszállni. Erre felélénkül, mint száraz hagyma eső után és magyarázni kezd, közben az ujján számol:

— Egy, kettő, három, négy, öt! Szóval innentől számítva az ötödik megálló! Nem a negyedik! El ne tévessze! Az ötödik!

Ekkor felugrott, mert le kellett szállnia. Még az ajtóban is megkapaszkodott. Feltartotta a forgalmat és visszasivalkodott.

— Nehogy a negyediken szálljon le nekem! Az ötödiken! Egy, kettő, három, négy öt!

Amikor a villamos megindult, barátunk még ott állt a járdán és mutatta az öt ujját.

Hogy is mondjam? Látni kellett volna, mert leírni elég nehéz. Fölényes volt, öntudatos, mérhetetlen segítőkész és mint az álló tó vizén a zöld alaga, úgy terpeszkedett el arcán a leírhatalan öntudat, hogy segíthet valami szerencsétlen vidékin, ő a pesti.

Most kedves olvasó hajlandó, vagy felületes ítélkezésre:

— Ilyen ronda pesti! — mondod. Vagy azt mondod, felcserélve a sorrendet:

— Egy pesti ilyen ronda!

Megnyugtatlak, nem lesz igazad. Fogadást ajánlok, ez nem valódi pesti volt, csak elfajzott vidéki.

TUDAKOZODUNK.

Leszállok az előbb említett 2-esről a Parlamentnél. Ezzel különben úgy vagyok mint Archimedes a fix ponttal. Csak úgy tudok egy várost kimozdítani a sarkából, ha megvan ez a pontom.

Pesten is szeretem ezeket a szép korek tájékozódási pontokat. Szóval a Parlamenttől megyek valahová, amikor egy vidéki magyar rámront és kérdi tőlem, hogy hol van a Nemzeti Bank?

Fogalmam se volt, merre találja. Most már ketten közösen elvadásztunk egy csinos, szelíd leányzót. Ő egyedül kiválasztott azután egy férfit. Az is vidéki volt. Mellesleg én is őt szúrtam volna ki. Mindenesetre volt benne valami kísérteties. Nem hiszem, hogy látótávolságon belül akadt volna még egy vidéki. Pompás orrunk volt!

Bár van még másik lehetőség is. Vagy nekünk vidékieknek van az ábrázatunkon valami jámbor, joviális bárgyúság, vagy a pestieknek valamilyen kérdezést gátló agresszivitás.

Több eset nincs.

EGYSZERŰ TÖRTENET.

Mindig vonzott Pest, ahár az uszodában a mélyvíz. Egyszer azonban görcs következtében, félaléltan húztak ki a vízből, azóta ez a vonzás nem túlságosan erős.

Pest vonzása erősebb volt. Lelkileg félkész pesti állapotban éltem és éppen emiatt, ha Pestre kellett mennem — ami gyakran megtörtént- reggel úgy éreztem, hogy már vissza sem megyek, este meg úgy, hogy semmi pénzért nem tudnék ott élni. Egyszer aztán eldőlt a kérdés. Fenn voltam egy tanfolyamon, közvetlenül a háború után. A külső Andrássy úton laktam, valahol a wurstli mögött. Dolgom pedig esténként a Zuglóban volt. Onnan mindig idejében eljöttem. Mos már nem emlékszem az útvonalra. Tudom, hogy volt benne két autóbusz és három villamos átszállás. Közben megfordultam a Nyugatinál és jártam valamelyik hídon is. Megfigyeltem, nagyjából háromnegyed óráig szokott tartani az út.

Egyik este aztán megkérdezték Zuglóban, hogy tulajdonképpen hova is megyek. Megmondtam.

— Na, gyere elkísérünk!

És a lakás ajtóból, ahonnan kiléptünk, keresztül vezettek egy rövid utcán gyalog. Máris otthon voltam.

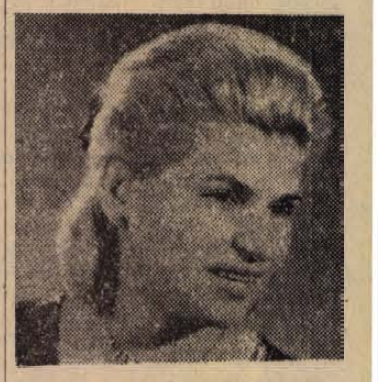
Tartott pedig az egész út, öt percig. Akkor megértettem, hogy ez az isten ujja és igazi pesti soha sem lesz belőlem!

Szöllősy Kálmán

PÓDIUM

MAKRA. Bódis Irén és Péter Gizi kapott szerepet Rényi Tamás Makra című új filmjében.

TIHANY. Németh Alíz két alkalommal, augusztus 8-án és szeptember 13-án énekel a tihanyi apátsági templomban, a reprezentatív idegenforgalmi hangversenysorozat keretében. (Képünk: Németh Alíz).



KABARÉ. Hétfőn június 12-én a budapesti Fészek Klubban veszik fel hangszalagra három vidéki színház: a kecskeméti, kaposvári és pécsi közös rádiókabaré műsorát.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, apósom és nagyapám,

ROZSA JÓZSEF

MÁV nyugdíjas 69 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 14-én 13 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, KUNGLER SÁNDORNÉ 47 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1972. június 13-án du. 2 órakor a magyarbolyi temetőben lesz. Gyászolják: gyermekei és unokái.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett drága jó édesapánk, nagyapánk, felejthetetlen testvérem, sógorunk, keresztapám, nagybácsink és kedves rokonunk,

ID. TAKÁCS ISTVÁN

Komló, Arany J. u. 25. sz. alatti lakos 57 éves korában elhunyt. Felejthetetlen halottunkat június 13-án fél 4 órakor helyezzük örök nyugalomba a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyermekei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerető férj, apa, após, nagyapa, testvér,

BARNA JAKAB

a Pécsi Bőrgyár dolgozója, 59 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 14-én, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó egyetlen gyermekünk, unokánk,

IFJ. FORSTER ISTVÁN

a Magas- és Mélyépítő Vállalat dolgozója, türelemmel viselt hosszú betegség után, 22 éves korában elhunyt. Temetése június 13-án, kedden fél 3 órakor lesz. A központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen jó feleség, édesanya, anyós, nagymama,

SABALI KÁROLYNÉ

67 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 14-én, szerdán délután 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesanya, anyós, nagymama és dédmama,

ÖZV. HAHN ISTVÁNNÉ

Holub Józsa 81 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 14-én, szerdán fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem és testvérünk,

WEBER PÉTERNÉ

49 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 12-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

FERENC JÁNOS, a Víz- és Csatornaművek nyugdíjasa 75 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1972. június 13-án 12 órakor lesz a központi temető nagy ravatalozójából. A gyászoló család.

Köszönet

Felejthetetlen édesapánk, férjem, dr. Salamon Béla elhunyta alkalmával kifejezett részvétet, virágok és koszorúk küldését ezúton is hálásan köszöni a gyászoló család.

Hálás köszönetemet nyilvánítom a Mecseki Széntröszt Széchenyi- és István-aknai üzemvezetőségnek tragikusan elhunyt férjem, HOFFMAN GYÖRGY temetésének intézkedéséért, külön köszönet a Bányász Zenekarnak a búcsúztatásért. Köszönet a hozzátartozóknak, a szomszédoknak, a jóbarátoknak és ismerősöknek a temetésen való részvételükért, a virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ADORJÁN JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük a Mecseki Ércbányászati Vállalat vezetőségének, a Szervezési Osztály dolgozóinak, a Fúvós Zenekarnak, a Magyar Nemzeti Bank vezetőségének, valamennyi dolgozójának, a Véradó Állomás dolgozóinak, a kaposvári Mezőgazdasági Főiskola II. évf. hallgatóinak őszinte együttérzésüket. A gyászoló család.

JÚNIUS 30-IG

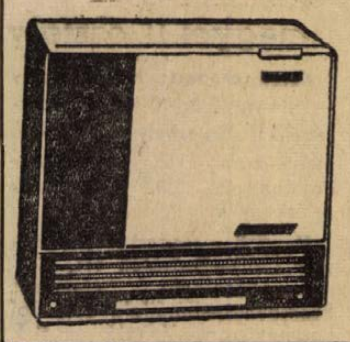
TÖBB FAJTA

olajkályha vásárlásakor

200.- Ft ajándék utalványt

adunk, mely levásárolható az Aruház bármely osztályán,

OTP HITELLEVÉLRE IS!



CENTRUM ÁRUHÁZ

IPARI, MEZŐGAZDASÁGI VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK!

Hagyjanak fel minden eddigi gyakorlattal!

Rakodáshoz, anyagmozgatáshoz csakis

TIR-FOR

sodronyköteles vonóemelőt használjanak

EGYSZERŰ, BIZTONSÁGOS, OLCSÓ!

Felhasználásáról film- és gyakorlati

BEMUTATÓ

PÉCSETT, 1972. június 13-án

10 órakor az AGROKER

VÁLLALAT TELEPHELYÉN.

Szeretettel várjuk az érdeklődő szakemberek szives megjelenését.

Francia licenc alapján gyártja a BAJAI VAS ÉS FÉM KTSZ.

Forgalomba hozza: a SZERSZÁM- ÉS KISGÉPÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT.

állás

Számviteli főiskolát végzett 35 éves nő állást változtatna. „Perspektíva" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal, katonaviselt technikus 4 éves technológusi és díszpécseri gyakorlattal elhelyezkednék. Pécsre költözés miatt. „Technikus" jeligére a leveleket a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Üres szobát, vagy szoba, konyhát keresünk albérletbe. „Lehet külterület is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermektelen értelmiségi házaspár szoba, konyhás lakást keres rendes helyen. „Lehet szuterin is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba kiadó. Érdeklődni: esti órákban, Abaligeti út 14. sz.

Kettő szobás, összkomfortos pécsi lakásomat elcserélném hasonló pestiért, esetleg másfélszobásra. — „Ősz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném miskolci egyszoba, komfortos II. emeleti tanácsi lakásomat pécsire. Érdeklődni: Pécs, III. Münnich F. u. 24/c. III. em. 10.

Központi fűtéses, olcsó bérű egy szobát elcserélnék egy szoba komfortosra „Marika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi 1½ szobás, távfűtéses, összkomfortos, új lakásomat komlói 1 szoba, összkomfortosra. „Kökönyös" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Tanulmányaikat Pécsett folytató fiatal házasulandók, rendezett anyagi körülményekkel, nagyobb méretű, lehetőleg üres albérleti szobát keresnek fürdőszoba használattal. Két kisebb helyiség vagy garzon lakás is érdekelne. — „Augusztusi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Csinos, világos, külön bejáratú, bútorozott szoba, fürdőszoba használattal kiadó két dolgozó részére. „Belváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal férfi szerény igényű, csendes szobatársat keres olcsó bérű szobába, ágynemű van, azonnal. Érdeklődni: este 6 óra után, Alsóbalokány u. 75.

Kiadó Fonyódliget központjában 6—7 személy részére modern villa június 18-tól. Érdeklődni: naponként 14-50-es telefonon.

Balatonfenyvesen, védett part mellett július 1-től augusztus 30-ig szép környezetben szobák kiadók. Pusztay, III. Batsányi u. 10.

Székesfehérvári belvárosi utcai, magasföldszintes, szép, nagyméretű főbérleti szoba, konyha, mellékhelyiséggel lakásomat elcserélném hasonló pécsire, lehet magántulajdon is. „Csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba, fürdőszobás, erkélyes, nagyméretű belvárosi PIK lakásom másfélszobás összkomfortra. Jókai, Szalai A. út és környékén. „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Hetvehelyen (Bükkösd és Abaliget között) levő kertes, melléképületekkel ellátott családi házamat, pécsi másfélszobásra, összkomfortos tanácsi főbérletiért. Érdeklődni lehet: Kolozsvári László. Pécs, Erzsébet u. 13.

Elcserélném kettőszoba, konyha, kertes házam pécsi szolgálati, vagy tanácsi lakásra. Szabadszentkirály 213.

Elcserélném Komló, kökönyösi kétszobás, komfortos (cserépkályha fürdőszoba) DK-i fekvésű, a stadionhoz, az erdőhöz és Sikondához közeli lakásomat hasonló vagy egyszobás pécsi komfortosra. Az értékkülönbözetet megegyezés szerint térítem. Dr. Kovács. Komló, Gorkij u. 4. Érdeklődni: du. fél hat után lehet.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL, ebédlőasztal, ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Dérynė u 11 Telefon: 36-75.

Kőműves vasbakokat vennék. „Lehet selejt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

30 m³ 4. oszt. blokk-tégla 20—30 db. 4—5 méteres szarufa. 1 új garázsajtó eladó. Móricz Péter kútásó. Kispostavölgy 29. sz.

Lakásába, nyaralójába heverők már 1200-ért. Rekamiék, fotelágyak, székek

BARANY kárpitostól. Pécs, Jókai u. 4. Javítást vállalok. Tel.: 36-65.

Corvin, Dumas, Erdős, Vaszary, Zilahy, egyéb könyveimet eladnám. Katalógust küldök. Cím: Budapest, 76. Postafiók 10.

Kvalifikált, világgyöztes, rokonságból származó szuka koromfekete hím puli kölyke eladó. Madách u. 4.

Eladók! Heverők, garnitúrák, hármas- és könyvszekrények, konyhák. SOÓKY bútorüzlet. Nagy L. u. 11. (Fémiparinál).

Hajdusági mosógép eladó. Engels út 16.

Új kötőgépet veszek. Használati utasítást, árajánlatot a Sallai u. hirdetőbe kérem „Új kötőgép" jeligére.

Építőkő eladó. Váradi Péter Pécs, Szkókötető 20. szám.

Terta magnó eladó 1500 Ft. „922" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ingatlan

900 négyszögöl szép szőlő, megosztva is eladó. Pécs, Táncsics M. u. 1.

600 négyszögöl szőlő eladó. Víz, villany van. Tóth István, Pécs, Kispostavölgy, Dombter. 24.

Dunaszekcsői szép fekvésű vízparti telek eladó. Érdeklődni: Bem u. 3. Orásüzlet.

Beköltözhetően eladó háromszobás családi ház garázslehetőséggel. — Pécs, Szikla utca 6.

814 négyszögöl szőlő lakható épülettel, pince felszereléssel, megosztva is eladó. Pécs, III. ker. Bálics út 30.

Gyürűfűn eladó nagy ház téglából, bontásra. Érdeklődni: Bükkösd, Ságvári út 4. sz.

Eladó kettő szobás szövetkezeti lakás. III. ker. Mezőszél u. 4. IX. 35.

Eladó 2½ szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás a III. kerületben. X. emelet" jeligére árajánlatot a Sallai utcai hirdetőbe.

Ház eladó Olaszon, Táncsics Mihály u. 131. sz. Megtekinthető: bármikor.

Szép kilátással 2 szoba, összkomfortos, szuterinos, tetős villa sürgősen eladó, ősz beköltözéssel. — Halász, Szekszárd, Munkácsy u. 41/a.

Hosszúhetény, Ormándi u. 69. számú családi ház, beköltözhetően eladó.

Öt éve épült, kétszobás, két erkélyes, belvárosi OTP-s öröklakás, beköltözhetően eladó. „Szép fekvésű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Abaliget legszebb helyén, közművesített víkendtelek eladó. Érdeklődni: „Domboldal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkánytól 2 km-re, házhely szabadkézből eladó. Érdeklődni: Terehegy, Petőfi u. 91. sz.

Kettő szoba, konyha, éléskamrás házrész olcsón eladó. Pécs, II. Dimitrov utca 8.

Balatonfenyvesen, félkész villa eladó, állomás közel. Érdeklődni: Jókai utca 14.

Tettye téri családi ház, 253 négyszögöl területtel, garázsépítési lehetőséggel, cserelakás ellenében eladó. Telefon: 18-81/33.

Kozármisleny, Újtelepen 192 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Székely Bertalan út 57.

Balatonmária-fürdőn, partszabyban modern, kétszintes nyaraltató villa közületnek eladó. Szomor Imre, Zalakomár II. Tel.: 208.

Orosztányi két és fél szoba, hallos szövetkezeti lakásomat elcserélném egy és fél vagy kétszobás pécsi lakásért. „Nyár 1967" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szőlő eladó Kispostavölgyben, kb. 250 négyszögöl. Cím: Felsőbalokány u. 65. Péca.

Két szoba, összkomfortos, kertes házrész eladó, vagy családi házért elcserélhető. Minden helyiség gázfűtéses. Érdeklődni lehet: minden nap, Lőrincz, Hunyadi J. út 38.

Vennék a város szélén, zöldövezetben, esetleg a városhoz közel, faluban kisebb lakóházat. Ajánlatokat ármegjelöléssel a Sallai utcai hirdetőbe „Fecske" jeligére.

A Pálosok környékén 1½ szoba, tea-konyhás, összkomfortos lakás, garázzsal, azonnal beköltözhetően eladó. „Pálos környéke" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás családi ház és telkek eladók. Nagypostavölgy 15. Horváthné. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Két szoba, összkomfortos, kertes családi ház beköltözhetően eladó. „Szigeti út" jeligére a a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsi-tónál, jéli fekvésű, 211 négyszögöl telek 26 m széles ikerház építésére alkalmas, eladó. „Sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házrész eladó. Másfél szoba, konyha beköltözhető. Kiss Ernő u. 27. Horváth.

Gyümölcsös eladó, házhelynek is alkalmas. Pacsirta u. 29. Tel.: 35-35.

Házhely Nagyárpádon 400 négyszögöl utcafronton, 34 méter széles eladó. Érdeklődni: Főtér 19. alatt.

Gazdálkodásra alkalmas kétszoba, összkomfortos, kertes családi ház, beköltözhetően eladó. Pécs, III. ker. Fábián Béla u. 2. sz. 23-as busszal, Lajkó megálló.

Aranyhegyen, Sólyomdűlő 2. szám alatt 250—300 négyszögöl szőlő, kúthasználattal eladó. Érdeklődni: Pacsirta u. 20.

Az abaligeti Községi Tanács VB. a 2. sz., tó mellett víz, villannyal ellátott

üdülőtelkek

értékesítését az OTP-N KERESZTUL megkezdte.

Érdeklődni a hivatalos órák alatt, a tanács helyiségében, vagy az OTP Baranya m. Igazgatóságánál lehet.

Pellérden eladó Damjanich u. 31. sz. ház, kétszoba, konyha, kamra, kert, mellékhelyiség.

Dunaszekcsőn zárt kertben a Dunához 300 méterre, a kápolnánál 135 és 826 négyszögöl szőlő eladó. Szélessége 60 méter, megosztva több víkendház építésére alkalmas. Érdeklődni levélben: Bács megye, Szeremle, Kossuth L. utca 8.

Csele pataknál 80 négyszögöl közművesített telek eladó. Érdeklődni: Kótai, Mohács, Tanácsház utca 1.

Kispostavölgy 101-es házszámú, szőlő, gyümölcsös, 570 négyszögöl, két helyiségből álló, lakható új téglaépülettel, pincével, emelet ráépítési lehetőséggel, víz, villany van, 55 ezer Ft-ért eladó. — Érdeklődni: Dózsa Gy. u. 4. sz. Balokány mellett.

Szépfekvésű, 200 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Lotz Károly u. 14. Szombat, vasárnap.

Eladó beköltözhetően, kétszintes családi ház, két család részére, kb. 250 négyszögöl gyümölcsös kerttel, az épület közművesítve. Cím: Székely Bertalan út 74/a.

Kétszobás komfortos öröklakás eladó. Komló, Mikszáth utca 3. II. em. 6.

Eladó 562 négyszögöl szőlő, lakható épülettel. Aradi vértanúk útja 6. szám. Horváth.

3 szoba, konyha, fürdőszobás családi ház, 500 négyszögöl kertrész, melléképületekkel, — gazdálkodásra is alkalmas — őszi beköltözéssel eladó. Gödre, Petőfi u. 11.

Vonyarcvashegyen, 203 négyszögöles villatelek, Balatonpart és vasútállomás közelében eladó. Tulajdonos Erdősi Ferenc, Budapest, IX. Üllői út 45.

Háromszoba, összkomfortos családi ház eladó, vagy öröklakásért elcserélhető. Péter utca 14.

400 négyszögöl szőlő, présházzal, felszereléssel igényes helyen, a Cserkúti csárda felett eladó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 24.

Beköltözhetően eladó kétszobás ház, 300 négyszögöl szőlővel. Bálics út 71.

Eladó 220 négyszögöl szőlő gyümölcsös, lakható szoba, konyhával, ára: 65 ezer. „Magaslati út felett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhelynek alkalmas gyümölcsös és víkendtelek céljára 200 négyszögöl mandulás eladó. Bálics út 43.

Lakható épülettel, 500 négyszögöl újtelepítésű szőlő, teljes felszereléssel eladó. Nagydaindol 72. sz. Érdeklődni: 49/1. 22-es autóbusz végállomásnál.

Ényesnek eladó modern villa, vízközelben, hidegmelegvízzel, garázzsal. — Megtekinthető: Balatonmária-fürdőn, Csendes u. 3. Szerényi, vasárnaponként.

Kettőszobás, különálló udvari ház, melléképülettel, kerttel azonnal beköltözhetően, betegség miatt eladó. Pécs, Szigeti út 24.

130 négyszögöl fiatal szőlő a cserkúti csárdától 10 percre, új épülettel eladó. Érdeklődni: Újmecsekalja 17 emeletes, II. 6. Hétköznap 18 órától.

Kisszkókó-tetőn, gyönyörű fekvésű, 367 négyszögöl részben szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Zetkin Klára u. 11., felső csengőn, de. vagy az esti órákban lehet.

gépjármű

1000-es csukott Barkas, felújított állapotban eladó. Szabó Mihály Mohács, Szőlőhegy 631.

TATRAN robogó eladó. Jó állapotban, esetleg részletfizetési könnyítéssel. Márton utca 6.

Motorkerékpárt vennék. — Leveleket „Ár és típus megjelöléssel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Renault 10-es személygépkocsi eladó. Pécs, Magyar-drógi út 1.

IZS oldalkocsival négyezer forintért, hasas és fias göbék eladók. Görcsöny, Hársfa u. 15.

Kifogástalan 601-es Trabant eladó. Nagyharsány, Kossuth L. u. 230.

ELCSERÉLNÉM Kolozsvár utcai GARÁZSOMAT Munkácsy Mihály, Tímár utca és környékén levőre. „Sürgős 439 257" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiat 750-es eladó. Pécs, Endresz Gy. u. 1/a. II. 4. 18 óra után.

Autóynereményes Moszkvics 412-es utalvány eladó. „Készpénz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó. 39-es dandár u. 5/B. VII. em. 3. a.

Ford 12 (földgömbös) motor és karosszéria alkatrészek eladók. Érdeklődni egész nap: Endresz Gy. u. 1. IV. 2. alatt.

350-es Jáva-motor oldalkocsival eladó. Érdeklődni: Terehegy, Aradi út 4. szám.

250-es MZ eladó. Kodály Z. u. 14. Takács. 15 óráig.

Belvárosban garázs eladó. „35 kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

MZ 150 eladó. 7500 Ft. Megtekinthető: 15 óra után. Cserkúti Gépjavítónál. Sáljártó.

vegyes

Angol nyelvtanárt keresek június 20-tól. „Nyelvvizsga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

NDK vasaló, rezsó, kávéfőző, borotva és irodagép, varrógép javítás. Kovácsnál. Jókai u. 5. Tel.: 27-60.

Sírkő és betonáru készítést vállalok. Sárközi, Patacs, Patak u. 2.

Vízvezeték szerelést, javítást, átalakítást vidéken is vállalok. — Frick János vízvezetékszerelő mester, Pécs, 39-es Dandár utca 15. szám.

Úthoz társat keresek. „Lángos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

ESZTERGÁLYOS, lakatos és hegesztő szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. sz. (4012)

NŐI DOLGOZÓKAT telepi munkára felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2450)

KONFEKCIÓ üzemünkbe varrógépműszerészeket felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (4010)

NYÁRI SZUNIDŐBEN középiskolásokat, kertészeti munkára felveszünk. Kertészeti Vállalat disznóvénytermesztő üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (4006)

MEZŐGAZDASÁGI gépszerelőket felveszünk. Jelentkezés: Új Élet Tsz, pécs—málomi gépműhely-vezetőjénél. Fizetés megegyezés szerint. (4011)

GÉPKOCSIVEZETŐT FELVESZÜNK. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2449)

A BARANYA MEGYEI Építőanyagipari Vállalat gépkocsiszerelőket, kőműveseket, segédmunkásokat, lakatosokat és kőbányai munkásokat vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat központjában. Pécs, Alkotmány u. 77. (Bejárat a Rókus utca sarkán.) (3985)

FERFI segédmunkásokat 40—44 órás munkahétre alkalmaz a Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. sz. (4002)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel, lehetőleg bérszámfejtésben gyakorlott dolgozót keresünk felvételre. — Pincegazdaság, István tér 12. sz. (4015)

A ROVIKÖT Nagykereskedelmi Vállalat a Megyeri út 78. sz. alatti tálaló konyhájába egyhavi helyettesítésre, napi ötórai elfoglaltsággal — szabad szombat — női nyugdíjas dolgozót felvesz. Fizetés 600 forint. — Jelentkezés a gondnokság vezetőjénél. (3975)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULOKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZÖVŐ SZAKMÁRA. — Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVET BETÖLTÖTT, NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. Juttatások: Különélési pótlék, vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. — Ingyenes tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér 300 forint, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4 óráig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. — Budapest, IV., Erkel u. 30. (48)

EJJELIŐRÖKET (lehet nyugdíjas is) és segédmunkásokat felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámparki irodában 8—16 óráig. (3967)

A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI ÜZEME gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Sörház u. 36. Technológiai osztályon. (3981)

VIZSGAZOTT szakács (férfi vagy női) munkaerőt keresünk, főszakácsi munkakörbe, azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. Siklósiak előnyben. Jelentkezni lehet 1972. június 16-ig írásban vagy személyesen a siklósi kórház gazdasági vezetőjénél. (3982)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV. ker. (Ujpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSEVÉLŐ BETANULÓNAK. Szállást biztosítunk. Jelentkezés: személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1773)

SZIGETVÁRI vállalat felvesz gyakorlattal rendelkező bérelszámolót és mélyépítésben jártas művezetőket. — Fizetés megegyezés szerint. — Pécsi dolgozóink naponkénti ki- és hazaszállítását biztosítjuk. „Belépés lehet azonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4013)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat geodéziai osztályára felvételre keres egy felsőfokú képesítéssel és gyakorlattal rendelkező geodéziai szakembert, egy térképszerkesztésben jártas középfokú képesítésű műszakit, egy műszaki rajzolót, egy gépírónőt és két figuránst. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán (Pécs, Felszabadulás u. 107.). (439217)

ÉPITŐIPARI SEGÉDMUNKÁRA középiskolás diákokat a nyári szünidőre felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai u. 11. (439219)

TAKARÍTÓ MUNKÁRA NŐI DOLGOZÓKAT, továbbá gépkocsivezetőket felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. (438741)

GÉPKOCSIVEZETŐKET KERES FELVETELRE — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereseti lehetőség változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. — Pécs, Diósi út 51. sz. (439221)

A PÉCSI FEMIPARI VÁLLALAT esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat, továbbá gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (439175)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat cimfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vízelőkészítő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre. (439152)

A PÉCSI FONÓ- ÉS SZÖVŐGYÁR — Hird — felvételre keres egy műszaki rajzolót, villanyszerelő szakmunkásokat, azonkívül segédmunkásokat anyagmozgatási és fonodai munkára. (439225)

FELVÉTELRE KERES a Pécsi Közúti Építő Vállalat egy vizsgázott kazánfűtőt, egy vontatóvezetőt. Jelentkezés a gépészeti üzemünknél, Pécs, Felszabadulás u. 16. (439255)

A KAKOV pécsi üzeme felvételre keres egy kezdő adminisztrátort. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt. (439256)

A BETON- és Vasbetonipari Művek pécsi gyára pécsi telepére targoncavezetőt, férfi és női segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés a telepvezetőnél. Pécs, Bolgá. Néphadsereg u. 10. (438879)

ALSÓKÖVESDI ERDÉSZETUNKHOZ könyvelőt felveszünk — gyakorlattal rendelkezők előnyben. — Jelentkezés a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság (Pécs, Rét u. 8.) gazdasági igazgatóhelyettesnél. (439260)

TAKARÍTÓNŐT és határos munkaidőben fiatalkorú dolgozókat felveszünk. Pécsi Bútorgyár. Pécs, Somogyi Béla u. 6 (3989)

A Sásdi ÁFÉSZ igazgatósága értesíti kedves vevőit, hogy

Sásd községben

1972. június 12-én,

délelőtt 11 órakor

nyitja

Ruházati és ÁBC-áruházát

Bőséges áruválasztékkal várjuk kedves vásárlóinkat

FÓKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN

A 2. PÉCSI BÁNYÁSZ—DUNAÚJVÁROS TALÁLKOZÓ

Összel Dunaújvárosban 1:1-re végződött az első találkozó. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei Pécsi Bányász (otthon): Pénzügyőr 0:2, MÁV DAC 1:3, Kecskemét 1:1, Ózd 3:1, Volán SC 1:3, Oroszlány 6:1 ,Dunaújváros (idegenben): Dorog 2:1, Békéscsaba 0:1, Debrecen 2:3, Szeged 0:1, Zalaegerszeg 0:2, Ganz-MÁVAG 0:3.

AZ NB I. B ÁLLÁSA csak a tavaszi eredmények alapján

1. ZTE	14	9	2	3	25-10	20
2. Volán SC	14	6	7	1	25-13	19
3. Szeged	14	7	5	2	24-15	19
4. Bp. Spart.	14	6	6	2	26-15	18
5. Békéscsaba	14	5	7	2	15-14	17
6. MÁV DAC	14	6	4	4	26-20	16
7. Szolnok	14	6	4	4	25-23	16
8. Várpalota	14	4	8	2	17-15	16
9. Debrecen	14	6	3	5	20-20	15
10. Pénzügyőr	14	4	5	5	17-17	13
11. Kecskemét	14	4	5	5	18-24	13
12. G.-MÁVAG	14	5	2	7	15-13	12
13. P. Bányász	14	4	4	6	19-20	12
14. Dorog	14	3	6	5	14-16	12
15. Oroszlány	14	3	5	6	20-28	11
16. Dunaújváros	14	2	6	6	11-18	10
17. Ózd	14	3	2	9	12-30	8
18. FŐSPED	14	1	3	10	10-28	5

Megjegyzés. az egyenlő gólkülönbség esetén a több lőtt gól döntött. Külön érdekesség a Volán SC és a Dunaújvárosi Kohász helyezése.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, JÚNIUS 10.

Cselgáncs. Országos Vándor Kupa verseny első napja, Siklós, 13.

Kézilabda. NB I. mérkőzés: Bp. Vasas—Pécsi Bányász női csapatok, Budapest, 15.30.

Tenisz. NB I. B mérkőzés: Pécsi Spartacus—Füzfő, férfi csapatok, Balokány-liget, 15.

Lovas sport. Területi lovasbajnokságok első napi versenyei, Harkány, lovas-pálya, 9 és 13.

Labdarúgás. Megyei I. osztályú mérkőzés: Kesztyűgyár—Gázmű, BTC-pálya, 17.

Úszás. Megyei egyéni úszóbajnokságok versenyei, Balokány-fürdő, kismedence, 10

VASÁRNAP, JÚNIUS 11.

Labdarúgás. NB I. B mérkőzés: Pécsi Bányász—Dunaújvárosi Kohász, Pécsújhegy, 17. NB II. mérkőzések: PVSK—Zalaegerszegi Dózsa, PVSK-pálya, 16.30, Pécsi Ércbányász—KOMÉP, Ujmecsekalja, 16.30. NB III. mérkőzések: PEAC—Szekszárdi Vasas, Pécsbányatelep, 17, Porcelángyár—Steinmetz SE, Porcelángyár pálya, 17, BTC—Pécsi Helyiipar, Bőrgyár pálya, 17, Volán 12 SC (Szigetvár)—Lábodi MEDOSZ, Szigetvár, 17. Megyei I. osztályú mérkőzések: Pécsi Kinizsi—Siklós, Kovácstelep, 10, Beremend—Véménd, Beremend, 16, Sz. Kinizsi—Sásd, Szigetvár, 15.30, Sz. Cipő—Mágocs, Szigetvár, 9, Bányász II.—Boly, Pécsbányatelep, 9.30, Vasas II. Bányász—István-akna, Vasas II., 17.

Cselgáncs. Országos Vándor Kupa verseny második napja, Siklós, 9.

Lovas sport. Területi lovasbajnokságok második napi versenyei, Harkány, lovaspálya, 9 és 13.

Kézilabda. NB I. mérkőzés: Pécsi Bányász—Debreceni Dózsa, férfi csapatok, Pécsújhegy, 10.30. NB I. B mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Diósgyőri VTK, férfi csapatok, Ujmecsekalja, 10. NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—KOFÉM SC, női csapatok, Ujmecsekalja, 9.

Kosárlabda. NB II. mérkőzések: PVSK—Zalaegerszegi TE, férfi csapatok, PVSK tornacsarnok, 10.30.

Röplabda. NB II. mérkőzés: PEAC—BSE, férfi csapatok, Ifjúsági stadion, 11.

VASÁRNAP ESTE: OLIMPIAI LABDARÚGÓ-SORSOLÁS MÜNCHENBEN

Az olimpiai labdarúgó-torna sorsolását vasárnap 18.30 órakor készítik el Münchenben, sir Stanley Rous, a FIFA elnöke, Helmut Kaeser, a FIFA főtitkára és Valerij Granatkin, a FIFA amatőr bizottságának vezetője jelenlétében.

A döntőbe került 16 csapatot négy csoportba osztják, s meghatározzák a csoportküzdelmek utáni menetrendet is.

A sorsoláson érdekelt 16 csapat: Magyarország, NSZK, Szovjetunió, Lengyelország, Dánia, NDK, Malaysia, Burma, Irán, Brazília, Kolumbia, Mexikó, Egyesült Államok, Marokkó, Ghana és Szudán.

DUNANTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 25-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat, Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkács Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalokná' és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

DP SPORT

Rajt a tenisz NB I. B-ben

Pécsett kezd a Spartacus

A tenisz NB I. B-ben ma délután Pécsett a Spartacus—Füzfő találkozóval kezdődnek meg a bajnokság küzdelmei. A Spartacus versenyzők már három egyéni versenyen vettek részt.



Bóta László, a Spartacus teniszezője jó formában várja az NB I. B rajtját. Az évadnyitó verseny után megnyerte a megyei és a területi bajnokságot is.

Az évadnyitó verseny után a megyei, majd a területi bajnokság alkalmával volt lehetőségük a formák igazolására.

Káplán István, a csapat edzője kilenctagú keretből választja ki a pályára lépő játékosokat.

– Baritz, Borsiczky, Bóta, Cserta, Karlóczy, Káplán I., Káplán J., Orovicza és dr. Wébel azok a játékosok – mondotta az edző –, akik számításba jönnek a csapat összeállításánál.

A legjobb formában a Spartacus teniszezők közül Bóta van, aki mind a három pécsi versenyt megnyerte. Borsiczky és Baricz még nem érték el tavalyi formájukat, ezzel szemben dr. Wébel legjobb napjaira emlékeztetően játszott a területi bajnokságon.

– A Füzfő az elmúlt évben még az NB I-ben játszott – mondotta az edző. — Remélem, Káplán I. is rendelkezésünkre tud állni, aki jelenleg szolgálatot teljesít, így vele megerősödve küzdelemre kényszeríthetjük ellenfelünket.

A ma délután Füzfő ellen sorrakerülő találkozó után a jövő hét végén ismét Pécsett játszanak a Spartacus teniszezői, a jövő szombaton a BEAC, vasárnap a BTC látogat Pécsre, ezt követően Budapesten a NIM, Győrben a Rába ETO lesz a pécsi teniszezők ellenfele.

– Az elmúlt évben az ötödik helyen végeztünk az NB I. B-ben – mondotta az edző –, az idén eggyel előrébb szeretnénk lépni, a 4. hely megszerzését tűztük ki célul, a hírek szerint ugyanis a hat csapatból kettő esik ki.

Hamarosan eldől: Káplán István és a Spartacus teniszezők reményei valóra válnak-e. Az NB I. B-ben az erőviszonyok nagyon kiegyenlítődtek. A BEAC-nál és a Rába ETO-nál valamivel jobban játszanak a pécsiek. Ha ezen a két mérkőzésen sikerül nyerniük, tervük valóra válhat.

HALFOGÓ VERSENY. A Pécsi Építők Horgász Egyesülete június 11-én a Pécsi-tó keleti partján halfogó versenyt rendez. Találkozás háromnegyed hétkor az 1-es számú horgásztanyánál. Benevezés a helyszínen.

Elmarad június 14-én a Rába ETO—Pécsi Dózsa mérkőzés

A Pécsi Dózsa vezetőitől nyert értesülés szerint a jövő hét szerdájára, június 14-re tervezett Rába ETO—Pécsi Dózsa mérkőzést későbbi időpontban, június 28-án játsszák. Mindkét csapat ad játékosokat a válogatottba. Rapp, mint beszámoltunk róla, az A-keret tagja, Mátét és Hernádit a B-keretbe hívták meg. A B-válogatott, szovjet portyára készül. A győriek közül Somogyi jön számításba a B-válogatott összeállításánál. A B-keret tagja a komlói Juhász is.

Hét végén, szombaton a Tüzér utcai pályán egymásközt játszanak a lila-fehérek. A szünetben mindennapos edzéseket tartanak és a szakosztályvezetőség nagy erőfeszítéseket tesz, hogy ellenfeleket szerezzen a csapatnak.

Hajrá a megyebajnokságban

A Vasas II. az élen

Váratlan fordulat következett be a megyebajnokság táblázatának élén. A már biztos bajnoknak vélt Boly hazai pályán vereséget szenvedett a Kesztyűgyártól, a Vasas II. Bányász újabb győzelmével két pontra növelte előnyét.

A Vasas II. Bányász végig az élcsoportban tanyázott, de a közvélemény a bajnoki címre pályázó csapatok közül nagyobb esélyt adott a Bolynak, István-aknának és a Mágocsnak. A jelenlegi állás alapján a Vasas II. Bányász előlépett és eséllyel pályázik az első helyre, amely egyben az NB III-ba jutást is jelentené.

Hat évvel ezelőtt kerültek a megyei II. osztályból a megyei I. osztályba. Az idei év sikerült a legjobban. Opova József, az egykori NB I-es játékos irányítja az edzéseket. Elsődleges célja volt, hogy a meglévő állóképesség mellett technikailag fejlessze a játékosokat. A kezdeményezés sikerrel járt, bizonyítják az eredmények.

Az első hely szempontjából nagyon fontos mérkőzésen, a két héttel ezelőtti Vasas II.–Boly összecsapáson a vasasiak győztek. Ezzel az értékes két ponttal érték be az addig listavezető bolyiakat. Jelenleg két pont az előny, nem titkolják, szeretnék megtartani. Természetesen sok függ a hátralévő három mérkőzéstől, köztük az István-akna elleni rangadótól.

A bajnokság kérdése nyílt. Öt csapat pályázik csaknem egyenlő esélyekkel a bajnoki címre, ezzel együtt az NB III-ba jutásért. A 6–10-ik helyen tanyázó – Pécsi Kinizsi, Szigetvári Kinizsi, Siklós, Pécsi Kesztyűgyár és Töttös – öt csapata már nem lehet bajnok, de a kiesés sem fenyegeti. Viszont az alvégen annál nagyobb a tömörülés, a 11. helytől lefelé még mindenkit érhet baleset.

A Vasas II. Bányász hátralévő ellenfelei: István-akna, otthon, P. Kesztyű és Szigetvári Kinizsi idegenben. A Boly ellenfelei: Szigetvári Cipőgyár, otthon és Szigetvári Kinizsi, Töttös idegenben. Az István-aknai Bányász ellenfelei: Vasas II. Bányász és Szigetvári Kinizsi idegenben, Pécsi Kesztyű otthon.

A következő két csapatnak még négy-négy mérkőzése van vissza. Véménd ellenfelei: Beremend, Pécsi Kinizsi, Siklós idegenben és Töttös otthon. A Mágocs hátralévő ellenfelei: Szigetvári Cipőgyár, Beremend és Pécsi Kinizsi idegenben, valamint a Szigetvári Kinizsi otthon.

És az ellenpólus?

Sásdi Építők: Szigetvári Kinizsi, Töttös, P. Vasas idegenben, Beremend otthon. Szigetvári Cipő: Mágocs, P. Gázmű és Vasas II. Bányász otthon, Boly idegenben. A Pécsi Vasasnak már csak két találkozója van vissza, ezek a Siklós idegenben és a Sásd otthon. Szinte teljesen reménytelen a Pécsi Gázmű helyzete, mert visszalévő mérkőzéseit mind idegenben kell lejátszania. Ezek a következők: P. Kesztyű, Szigetvári Cipő és Beremend. A Beremendnek már jobbak az esélyei, hátralévő ellenfelei közül hármat otthonában fogad. Ezek Véménd, Mágocs, P. Gázmű, s egyszer utazik Sásdra.

Ember legyen a talpán, aki három-négy fordulóval a megyebajnokság befejezése előtt megmondja, ki jut az NB III-ba és ki esik vissza a megyei II. osztályba.

Labdarúgó megyei II. osztály

Keleti csoport: Hosszúhetény—Villány, 2:0, Olasz—Szederkény 1:2, Sátorhely—Hidas 4:2, Liget—Lippó 1:2, Pécsvárad—Palotabozsok 5:0, Magyarszék—Vókány 4:1.

Nyugati csoport: Szabadszentkirály—Drávafok 1:1, Görcsöny—Szentegát elmaradt, Szentdénes—Kétújfalu 6:0, Bogádmindszent—Vajszló 0:3, Sellye—Baranyahidvég 1:1, Drávaszabolcs—Pécsi Postás 3:2.

Sorsdöntő mérkőzés előtt a Pécsi Bányász férfi csapata

Kézilabda

Újabb rangadót játszanak a nők

Gyengén sikerült a tavaszi forduló a Pécsi Bányász NB I-es férfi kézilabda csapatának. Három fordulóval a befejezés előtt mindössze három ponttal a sereghajtók között kullognak. Mentségük csupán annyi, hogy két legjobb emberük — Sudár és Fiegler — sérülés miatt nem áll a csapat rendelkezésére. Ennek ellenére legutóbb a listavezető Bp. Honvéd ellen is győzhettek volna, ha nem követnek el taktikai fegyelmezetlenséget a játékosok. Sok volt az eladott labda, kimaradtak 100 százalékos gólhelyzetek. Vasárnap délelőtt sorsdöntő mérkőzésre kerül sor Pécsújhegyen a Debreceni Dózsa ellen. Ha a Bányász el akarja kerülni a kiesést, meg kell kezdenie a pontgyűjtést a felzárkózáshoz.

A lányok tavaszi szereplésével elégedettek lehetünk. Nem akarjuk elkiabálni, de az előjelekből arra következtethetünk, hogy ismét nagy csapat van kialakulóban. Jelenleg az élcsoportban foglalnak helyet és csak játékvezetői tévedés akadályozta meg a Bányászt, hogy nem állnak előrébb. A ferencvárosi mérkőzés után Elek Gyula, a zöld-fehérek mestere is elismerte, hogy csapatának ezúttal a játékvezetők szerezték meg a két pontot. A Bányász lányok újabb nehéz mérkőzés előtt állnak, ellenfelük szombat délután a Fáy utcában a Vasas lesz. Az összecsapás rangadónak számít, nem tartjuk elképzelhetetlennek a pécsi csapat pontszerzését.

PANCSICS MÁR EDZ, VASÁRNAP MEGPRÓBÁLKOZIK A JÁTÉKKAL

Három gólt lőtt a válogatott

A labdarúgó Európa-bajnokság belgiumi négyes döntőjére készülő magyar labdarúgó-válogatott pénteken este a Népstadionban az UEFA-tornán szerepelt ifjúsági együttes ellen kétszer 40 perces edzőmérkőzést játszott. Illovszky Rudolf keretéből az edzőtáborban lévő játékosok közül Páncsics nem szerepelt.

A válogatott középhátvédje csak a mérkőzésen nem játszott, de a csütörtöki és a pénteki edzéseken részt vett és ahogy Illovszky és Páncsics is egyaránt mondotta, vasárnap már megpróbálkozik a játékkal is. Páncsics véleménye szerint szerdára teljesen rendben lesz és reméli, hogy nem lesz akadálya szereplésének.

A-VÁLOGATOTT—IFJÚSÁGI VÁLOGATOTT 3:0 (0:0)

Népstadion, vezette: Illovszky. Góllövők: Dunai II., Szűcs, Kozma.

Az első félidőben Géczi — Fábián, Kovács, Bálint, Juhász P. — Juhász I., Kocsis, Kü — Szőke, Bene, Zámbó összetételben játszott az együttes, a második 40 percre Rapp, Noskó, Szűcs, Kozma és Dunai II. állt Géczi, Fábián, Szőke, Bene és Zámbó helyére.

Illovszky Rudolf szövetségi kapitány a játék után elmondotta, hogy a csapat tagjai kissé fáradtan mozogtak, mivel a stockholmi világbajnoki selejtező óta sorozatban három naponként játszottak bajnoki mérkőzéseket, a szerdai együttlét óta pedig kiadó edzéseket tartottak. Szombaton újabb két edzés szerepel a válogatott műsorában.

MŰSOR

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ — SZÍNHÁZ, MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Macbeth (este 7 órakor), Szabó S.-bérlet.

MOZI

Park: Vér és Liliom (4, 6, 8).
Petőfi: Hyppolit, a lakáj (1, 6, 8).
Kossuth: Harkály (10, 12, 17, 19). — Hyppolit, a lakáj (13, 15).
Fekete Gyémánt: Különös párbaj (6).
Józserencsét: Uram, Ön özvegyasszony lesz (3, 7). **Rákóczi:** Milliárdokat érő ember (5, 7). — **Május 1.:** Meztelen vagy (16). **Harkány:** Halhatatlan légiós (8). **Mohács:** A szemtanú (6, 8). — **Sellye:** Ördögcsapat (8). **Siklós:** Az Angyal elrablása (8). — **Szigetvár:** Vidéklek New Yorkban (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Bélyegegyüttesek. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: A Rádió Kabarészínháza (ism.). 11.15: Adriana Lecouvreur. Részletek Cilea operájából. — 12.00: Déli krónika. — 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva. — 12.45: Melódiakoktél. — 14.03: Mégegyszer a közérzetről. Jegyzet. 14.13: Kóruspódium. A KISZ művészegyüttes központi énekkara énekel. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek, 15.05: Kis magyar néprajz. — 15.10: Csak fiataloknak! Tánczene. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben 17.00—17.05: Hírek, időjárás. — 17.30: Fél óra szanzon. 18.00: Zenekari muzsika. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Emlékek szárnyain. Rózsa Miklós beszél holywoodi művészpartnereiről. 20.40: Ötletek... 21.10: Beniamino Gigli olasz dalokat énekel. 21.32: Kovács Árpád népi zenekara játszik, Török Erzsébet énekel. 22.00: Hírek, időjárás. — 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. — 23.05: Sztravinszkij: Oedipus rex. Kétfelvonásos opera-oratórium. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Ruggiero Ricci Paganini capriceokat hegedül. 8.30: Lakatos György népi zenekara játszik. 9.00: Hírek. 9.03: Válaszolunk hallgatóinknak. — 9.18: Pompadour. Részletek Fall operettjéből. 9.50: „Jelképek erdején át" (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. 12.00: Hírek. 12.03: Térzene a Halászbástyáról. — 12.33: Magyar zenepedagógia Latin-Amerikában. — 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: A Philharmonia zenekar két Beethoven-nyitányt játszik. 15.29: Vihar a Balaton körül. Falurádió. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A hét műsorából: 16.05: Az élő népdal (ism.). — 16.35: Lemezmúzeum (ism.). — 16.35: Népzenei magazin (ism.). — 17.15: Wanda Landowska csembaló- és zongorafelvétele (ism.). 17.47: Hónapról hónapra. Folyóiratszemle. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Öt perc sport. — 18.15: Kíváncsiak klubja. 19.12: Nóták. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. 20.10: Sporthírek. 20.17: Taskenti beszélgetés. — 20.30: Új könyvek. 20.33: De Falla: Pedro mester bábszínháza. Egyfelvonásos opera. 21.09: Chopin: 24 prelűd. 21.45: Az Uraltól a Kárpátokig. Fiatal kutatók a magyarság történetéről, II. 22.00: Ritmus és melódia. Közben 23.00—23.15: Hírek, időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Hallgatóink figyelmébe! 12.23: Magyar zeneszerzők. 13.01 Új Mozart-lemezeinkből. 13.43: A dzsessz kedvelőinek. — 13.59: Beszélő székek. Goethe weimari karosszéke, II. — 14.59: Meyerbeer: Hugenották. Ötfelvonásos opera. Közben 16.00—16.05: Hírek, időjárás. 16.57—17.10: Az élők minden percben megszületnek. Devecseri Gábor versei. 18.00—18.10: Hírek, időjárás. 19.25: Tragédia '70. 20.10: A Harmónia énekegyüttes felvételeiből. 20.27: Schumann- és Schubert-művek. 21.34: Schütz: Máté passio. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Stúdiónk vendége... — Szőllősy Kálmán humoreszkje. Muzsika hallgatóink kérésére.
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Vidám operettkettősök
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Emlékmű áll majd ezen a helyen. Riport. Hallgatóink kérésére. Zene. Hírek, tudósítások. Hallgatóink kérésére — folytatás
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. — Neue Zeitung előzetes. Szombat esti muzsika
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Vasárnap Európában. — 3. Zürich (ism.)
10.00: Téka (ism.)
10.25: Maigret felügyelő. — Szegény Cecile (ism.)
11.15: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora (ism.)
16.03: Műsorismertetés
16.05: Parittyás Thierry. 10. Thierry és a főpap
16.30: Alba Regia napok '72. Videoton nemzetközi dzsesszfesztivál
16.55: Hírek
17.00: Atlétikai Olimpia Kupa
18.35: Reklámműsor
18.45: Párizs, 1972 tavaszán. — 2. Zsákutca
19.15: Cicavizió
19.30: Tv-híradó
20.00: Köztünk maradjon! Tabi László ötperce
20.05: Villa a Lidón. — Tévéfilm, II. rész
21.00: A tévé zenei klubja
21.50: Tv-híradó — 2. kiadás
22.00: Éjszakai előadás. — A viharkapujában. Japán film

JUGOSZLÁV TV.

17.30: Dallal mondjam meg neked. 18.15: Négy páncélos és a kutya. — Ifjúsági filmsorozat — 19.15: Fogok, fogsz, fog (humoros adás). — 20.00: Kosárlabda: Európa—Amerikai Egyesült Államok. 22.00: Katie Elder fiai. Film.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

ÁRA: 1 FORINT

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 136. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 11., vasárnap

Siklósi harsonák

Kedves emlékű régi hagyomány Pécs-Baranyában az első meleg tavaszi napsugárral megszólaló térzene. Ki ne hallgatná örömmel és ki ne emlékezne szívesen ilyenkor, a fúvósok messzehangzó dallamai nyomán. Utóbb észrevehettük: sok minden megváltozott ebben a muzsikában. Jellegében a térzene mindinkább a szabadtéri hangversenyek igényével csendül: a régi, andalító Lehárkeringők, délceg indulók mellett egyre többször hallhatni szimfonikus zenekari operaátiratokat: új, modern hangvételű fúvós koncertdarabokat. Nem véletlenül. Bányász- és katonazenekaraink törekszenek lépést tartani a zenei ízlés változásaival, követelményeivel. És nem kis mértékben az évente — így nyár elején — lezajló siklósi fúvószenekari találkozók szakmai segítsége, minősítő erőpróbái, ösztönző hatásai révén.

Siklóson ma immár kilencedik alkalommal jelzik a fanfárok az országos fúvószenekari találkozó ünnepélyes rendezvényeit, hangversenyeit. Méreteiben ugyan szerényebb ez az esemény a korábbiaknál, ám a részt vevő nyolc hazai és két külföldi együttes ezúttal is a hazai fúvósmuzsika legjobb erőit reprezentálja. Kevéssé ismeretes: Közép-Európában Uster (Svájc) és Colin (Csehszlovákia) mellett Siklós a harmadik fúvószenekari fesztivál-helyszín. Az előbbi kizárólag a modern fúvósműveket, az utóbbi inkább a hagyományos cseh fúvószenét népszerűsíti. Siklós összefogja a két törekvést. Helyet ad nemzeti és nemzetiségi hagyományainknak, csakúgy, mint — a követelményül is előírt — modern, új művek és átiratok előadásának. E törekvések már eddig is szép eredményeket hoztak. A sok közt elég csak arra utalnunk, hogy Bartók Magyar parasztdalok című alkotását például fizikai munkások együttese, a Mecseki Szénbányák Egyesített Fúvószenekara szólaltatja meg példás művészi igénnyel — fúvósátiratban. A cél tehát változatlan: igényes, jó művek, új művek magas színvonalú előadása. S ezen túl mielőbb megkezdeni, kialakítani a kamarazenélés igényét is, a nagyzenekaron belül. (Ahogyan ez többhelyütt, pl. a kőszegi zenekarnál már sikeres gyakorlattá is vált.)

Az idei siklósi találkozó részben már a következő, a X. jubileumi találkozó előkészítése jegyében zajlik le. 1973-ban ez az esemény programjával, méreteivel, tartalmával is jelzi — és összegezi is — az eddig megtett utat. A tervek szerint nemzetközi fúvószenekari szimpoziont rendeznek, amelyen Európa neves szakemberei, kritikusai, zeneesztétái gyűlnek össze tudományos tanácskozásra. Az egy hétig tartó és egészében nemzetközi jellegű találkozóra nyolc külföldi és mintegy tíz-tizenöt hazai együttest várnak majd, és fontos rendezvénynek igérkezik mind a szakmai körökben, mind a kamarazene kedvelőinek a fúvósötösök országos találkozója.

Addig pedig a találkozó fontos helyét, szerepét a magyar zenei életben a siklósi vár fölcsendülő harsonái jelzik számunkra.

Wallinger Endre

Tartalomból: Szélesedő együttműködés

Az év végéig 670 lakás Kertvárosban

Siklósi élmények | Országos találkozó Pécsett

A vér sem tarthat titkot

Zsivko Zsivkov elutazott hazánkból



Emlékeztető okmány aláírásával véget ért a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság elnökeinek találkozója. Az okmányt a Parlament delegációs termében dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese és Zsivko Zsivkov, a bolgár minisztertanács elnökhelyettese írta alá.

Zsivko Zsivkov, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, aki a magyar—bolgár gazdasági és műszaki tudományos együttműködési bizottság találkozóján vett részt, szombaton elutazott hazánkból. A bolgár vendéget dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese búcsúztatta.

Megnyílt Szekszárdon az V. országos szőtteskiállítás

Második díjat nyertek a baranyai szövő népművészek

(Szekszárdi tudósítónk jelentése)

Tegnap délután nyílt meg Szekszárdon, a megyei Művelődési Ház Márványcsarnokában az V. országos szőttespályázat kiállítása, amelyen megjelent *dr. Gyugyi János*, a Megyei Tanács elnökhelyettese. Kedves vendégeket is üdvözölhettek Szekszárdon, a kiállítást megtekintette a jelenleg Pécsett tartózkodó *Usko Vuorelma*, a Finn Iparművészeti Vállalat igazgató-tulajdonosa és felesége is.

Megnyitó beszédet *dr. Andrásfalvy Bertalan*, az MTA Dunántúli Tudományos Intézetének kandidátusa mondott. A pályázatra az országból 358 szőttes érkezett. A beküldött munkák kétharmad részét kiállításra méltónak találta a zsüri. Két kategóriában ítélte oda a díjakat. Az elsőbe azokat a szőtteseket sorolták, amelyeken a népi motívumokat a szövők a hagyományoknak megfelelően használták fel, őriztek meg. A másik kategóriában a régi motívumok továbbfejlesztését, mai használati tárgyakon való ötletes felújításukat értékelte a zsüri.

A sárközi emlékdíjat az első kategóriában *Virág Béláné* népi iparművész kapta Kopjafa című faliképéért. A másik kategóriában pedig a debreceni *Nyakas Miklósnénak*, a népművészet mesterének lenszőtteseiért ítélték oda az emlékdíjat.

A két fődíjon kívül a Megyei Tanács és a Népművelési Intézet is kiadott még különdíjakat. Az első kategória első díját *Lőrincz Aladárné* majosi népművész, a másodikat *Czomba Pál* paszabi népművész kapta. Szép eredményeket értek el a baranyai szövő népművészek is. Mindkét kategóriában második díjat nyertek. Az elsőben *Tarr Erzsébet*, lakócsai abroszmintás futójával a másik kategóriában pedig *Szalavári Imre*, a népművészet mestere kapott díjat pávás faliképével.

A díjakat *Méhész Géza*, a KISZÖV elnökhelyettese adta át. A zsüri véleménye szerint az idei ötödik népi szőtteskiállítás mind mennyiségben, mind minőségben felülmúlta az eddigieket.

Iharos Ibolya

Újabb fontos állomás a BCM I. gyártósorának üzembe helyezésénél

Kemencegyújtás Beremenden

Beremenden, a négy éve készülő új cementműben, szombaton reggel 8 óra 40 perckor begyújtották az I. gyártósorhoz tartozó klinkerégető kemencét. Az égő olaj sárga fénycsóvája látványnak is érdekes, szép élményt nyújtott. Ezzel megkezdődött a 3,5 méter átmérőjű, 65 méter hosszú, kifalazott belsejű kemence felfűtése. A rég várt, izgalmas eseménynél jelen voltak a beruházó és üzemeltető vállalat, valamint a közreműködő külföldi cégek képviselői. A hatalmas acélhenger lassú forgás közben melegszik fel. Ez a művelet nagy óvatosságot igényel. Fokozatosan, óránként 20 fokkal emelik a hőmérsékletet, egészen 600 fokig. Ezután következhet a „töltés", vagyis a finom porrá őrölt, megfelelő arányban kevert és előkészített alapanyagot a kemencébe vezetik és megkezdik az égetését. Erre várhatóan a jövő hét első felében kerül sor.

A BCM-ben úgynevezett száraz eljárásra rendezkedtek be, ami a mai ismereteink alapján a legkorszerűbb klinkergyártási technológia. Hazai viszonylatban itt alkalmazzák először. Ennél a technológiánál az alapanyagokat szárazon finomra őrlik, utána összekeverik — homogenizálják —, majd a keveréket egy hőkicserélő rendszeren keresztülbocsátva a kemencéből távozó füstgázokkal előmelegítik kb. 800 Celsius fokra. A por alakú anyag így jut a kemencébe kiégetésre. Részben a száraz anyag, részben az előmelegítés miatt ennek a technológiának a legkedvezőbb a hőfelhasználása, mintegy fele, mint a jelenleg működő hazai cementgyárak átlaga.

A további program a következő: mintegy 15—20 ezer tonna klinkert kell termelni, utána következhet a cementőrlés, előreláthatóan június végén, július elején. Az erre szolgáló berendezés üresjáratú próbái megtörténtek, termelésre készek. A megőrölt cementet aztán silókba töltik. A gyártelep impozáns látványt nyújtó építményei ezek a hatalmas tárolók, amelyekből tíz sorakozik párosával egymás mellett és összesen 80 ezer tonna cement befogadására alkalmasak.

Az I. gyártósor üzembehelyezésével egyidejűleg gyors ütemben készül a második vonal, aminek a szerelését július 15-re kell befejezni.

Az 1 millió tonna cement előállítására tervezett és közel 3 milliárd forint költséggel épített BCM tehát rövidesen célhoz ér.

Hajnalné

Hazaérkezett Bécsből a magyar pártküldöttség

Bécs:

Az Osztrák Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának küldöttsége június 5–10 között látogatást tett Ausztriában. A delegációt Biszku Béla, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára vezette. Tagjai voltak: Soltész István, a Központi Bizottság tagja, Nagy Tibor, a Központi Bizottság osztályvezető-helyettese és Jahoda Lajos, a Központi Bizottság munkatársa.

A küldöttség részletes megbeszélést folytatott a két párt kapcsolatairól, feladatairól, a nemzetközi munkásmozgalom és a nemzetközi politika időszerű kérdéseiről az Osztrák Kommunista Párt Központi Bizottságának küldöttségével, amelyet Franz Muhri, a párt elnöke vezetett és amelynek tagjai Erwin Scharf, a Központi Bizottság titkára, Heinrich Fritz, a Központi Bizottság tagja, a külügyi osztály vezetője és Maximilian Thum, a Központi Bizottság tagja, a Persil Művek üzemi tanácsának elnöke volt.

Az MSZMP KB küldöttsége találkozott az Osztrák Kommunista Párt helyi szerveivel, megbeszélést folytatott az Osztrák Kommunista Ifjúsági Szövetség és az Osztrák Szakszervezeti Szövetség keretében működő szakszervezeti egységfrakció titkárságával.

A küldöttség felkereste Mauthausent, az egykori koncentrációs tábort és a magyar emlékmű megkoszorúzásával tiszteltettel adózott a náci barbárság áldozatai emlékének. Megtekintette a Linzi Egyesült Osztrák Vas- és Acélműveket és ezt követően kötetlen beszélgetésre került sor az üzem dolgozóival és az Osztrák Kommunista Párt felső-ausztriai tartományi vezetőségének tagjaival.

Az Osztrák Kommunista Párt és a Magyar Szocialista Munkáspárt képviselőinek tárgyalásai baráti szellemben folytak le. A megvitatott kérdésekben teljes nézetazonosság jellemezte az eszmecserét. A látogatás hozzájárult a két testvérpárt hagyományos baráti kapcsolatainak további erősítéséhez.

A magyar pártküldöttség a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága nevében magyarországi látogatásra hívta meg az Osztrák Kommunista Párt Központi Bizottságának delegációját. A meghívást az Osztrák Kommunista Párt Központi Bizottsága köszönettel elfogadta.

*

A magyar pártküldöttség szombaton délután visszaérkezett Budapestre.

VIETNAMI HADIJELENTÉS

Támadás 87 helyen

Saigon:

Dél-Vietnamban az elmúlt 24 óra alatt erősen megélénkült a harci tevékenység. Egy saigoni katonai közlemény szerint a népi erők 87 helyen indítottak támadást a kormánycsapatok állásai ellen, legtöbbször tüzérséggel. Aknavetőkkel és rakétákkal ostromolták többek között Da Nang nagy amerikai támaszpontját, Duc Phongot, a hetek óta támadott Kontum közelében lévő tábort és a partmenti Binh Dinh tartományban lévő több támaszpontot. Harcok folytak a 63 napja körülzárt An Loc tartományi székhely közelében is, amely alig száz kilométerre van Saigontól.

Az amerikai légierő nehézbombázói, a B–52-esek szombaton folytatták a VDK elleni terrorbombázásaikat.

Nagygyűlés Lidicében

A fasiszta barbárság és az imperialista háborúk elleni tiltakozás jegyében szombaton nemzetközi békenagygyűlést tartottak a Kladno melletti völgyben a lidicei tragédia harmincadik évfordulója alkalmából. 1942. június 10-én náci büntetőosztagok — megtorlásul a Rennhard Heydrich birodalmi helytartó ellen elkövetett merényletért — felperzselték Lidice bányászfalut, lemészárolták férfi lakosságát, s koncentrációs táborokba hurcolták el a nőket és gyermekeket.

Az újjáépített és ma már virágzó községben sok tízezer hazai és külföldi vendég részvételével megtartott gyűlésen megjelent Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára, a Nemzeti Front Központi Bizottságának elnöke, Ludvik Svoboda hadseregtábornok, köztársasági elnök, Lubomir Strougal miniszterelnök és Alois Indra, a szövetségi gyűlés, a parlament elnöke. A külföldi vendégek sorában foglalt helyet Romes Csandra a Béke-világtanács elnöke, Juszef el Szibai, az afro-ázsiai népek szolidaritási tanácsának főtitkára, valamint a mártírvárosok küldöttei. A gyűlésen Lubomir Strougal miniszterelnök mondott beszédet.



Tegnap az ünnepi díszbe öltözött siklósi várban fogadták az országos fúvószenekari találkozó szereplőit

Szokolai felv.

24 óra a nagyvilágban

SZOT-küldöttség utazott Prágába

Gáspár Sándornak, a SZOT főtitkárának, az MSZMP PB tagjának vezetésével szombaton SZOT-küldöttség utazott Prágába. A küldöttség részt vesz a Csehszlovák Forradalmi Szakszervezeti Mozgalom június 12-én kezdődő VIII. kongresszusán. A küldöttséget a Keleti pályaudvaron a SZOT-titkárság tagjai búcsúztatták.

✦ HURMONT: Nixon elnök pénteken Estecamp David-i nyaralójából váratlanul visszarepült Washingtonba, s mint Warren, a Fehér Ház helyettes sajtótitkára közölte, a szombati napot hivatalában töltötte. Amikor az újságírók a hétvégi pihenő hirtelen megszakításának oka felől tudakozódtak, Warren azt mondta, „nincs válság".

✦ *BEIRUT: A libanoni kormány pénteken hivatalosan kérte Malawitól, hogy adja ki azt a két libanoni illetőségű légikalózt, aki a dél-afrikai SAA Légitársaság Boeingjét nemrég Blantyre-be téritette. Mint emlékezetes, a blantyri repülőtéren veszteglő gépre a malawi biztonsági erők tüzet nyitottak, s a menekülő géprablókat sebesülten elfogták.*

✦ WASHINGTON: Az öt legnagyobb amerikai légitársaság pénteken „fejpénzt" helyezett kilátásba a géprablók elfogóinak. A társaságok egyenként negyedmillió dollárt fizettek be egy közös alapba, amelyből később a reménybeli bátrakat jutalmazni fogják.

✦ *ABIDJAN: Sékou Touré guineai elnök pénteken átalakította kormányát. Két csúcsminisztérium élére új minisztert nevezett ki, s Fili Fily Cissoko személyében új külügyminisztert is kapott az ország. A kormányfő Lansana Béavogui maradt. Huszonkilenc új miniszterhelyettes vagy hasonló rangú tisztviselő került kinevezésre az egyes tárcákhoz.*

✦ LUSAKA: Kenneth Kaunda zambiai elnök május 26-án plasztikbombát tartalmazó csomagot kapott, de a veszedelmes szerkezet nem őt, hanem titkárnőjét robbantotta fel, aki elvesztette egyik szeme világát s egyik karját. Kaunda ezidőtájt a fővárostól 400 kilométernyire tartózkodott, ahol édesanyja temetésén vett részt.

✦ *BAYREUTH: Cosima Wagner–Liszt naplói eltűntek a Bajor Állami Bank páncélszéfjéből. Az 1869 és 1883 között íródott 21 naplófüzet 30 éven át feküdt a tűz- és rablásbiztos ajtók mögött, mig pénteken Bayreuthban ismeretessé vált, hogy Hermann Ecker müncheni ügyvéd május 29-én, mint végrendeleti végrehajtó a város tudomása nélkül kiemelte a trezorból a kultúrtörténeti értékű dokumentumokat s máshová vitte. Hogy hová, egyelőre nem ismeretes.*

✦ PÁRIZS: Georges Pompidou francia köztársasági elnök Lyonban megnyitotta a nemzetközi tudományos rákkutató központot. Az ünnepélyes megnyitón megjelentek a francia kormány tagjai, a nemzetközi szervezetek, valamint a külföldi országok képviselői, közöttük ott volt Borisz Petrovszvij akadémikus, a Szovjetunió egészségügyi minisztere is.

✦ *ALGIR: Lajasi Jakir, Algéria kereskedelemügyi minisztere pénteken este európai körútjáról visszaérkezett Algirba. Lajasi Jakir három országba: Magyarországra, az NDK-ba és Spanyolországba látogatott el. Hazánkban – mint ismeretes – – a Budapesti Nemzetközi Vásárt kereste fel, s magasszintű tárgyalásokat folytatott magyar illetékesekkel.*

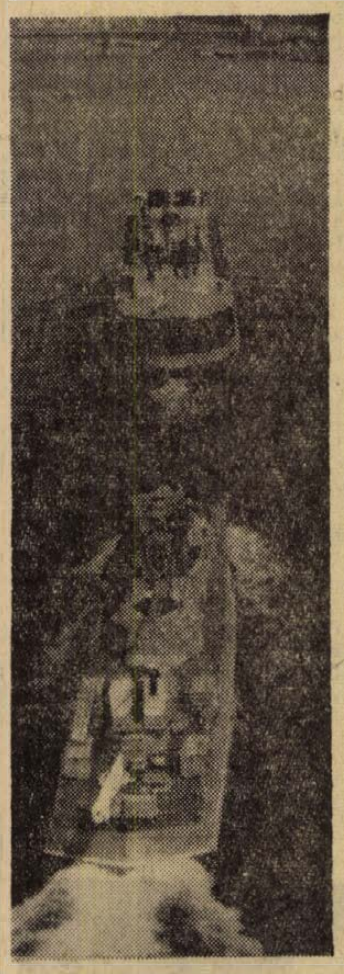
✦ SANTIAGO: Salvador Allende chilei elnök pénteken beszédet mondott Coquimbo tartomány központjában, La Serenában egy nagygyűlésen. Az elnök élesen elitélte az ultrabaloldali elemek kalandor cselekedeteit. Hangoztatta, a kormány nem engedi meg az államhatalom tekintélyének aláásását és határozott intézkedéseket tesz annak érdekében, hogy megakadályozza a jövőben az állami intézmények, vállalatok és földtulajdonok önkényes elfoglalását.

✦ *MEXIKÓVÁROS: Luis Echeverria mexikói elnök pénteken újból leszögezte: kormányának mindaddig nincs szándékában diplomáciai kapcsolatot létesiteni Spanyolországgal, amig Franco áll az ország élén. Mexikó ma is a köztársasági kormányt ismeri el Spanyolország törvényes kormányának.*

✦ RÓMA: Pénteken és szombaton Milánóban megtartotta kongresszusát az UIL szakszervezeti szövetséghez tartozó vasas szakszervezet, az UILM. A 125 ezer dolgozó képviseletében tanácskozó 400 kongresszusi küldött felhatalmazta a vezetőséget a szakszervezet feloszlatására, amelyet később, októberben egyesülés követ a másik két vasas szakszervezettel, megteremtve így a szakma egységes szakszervezetét.

✦ *READING: A pennsylvaniai Readingben légiparádé folyt pénteken, s oly nagy volt a zaj, hogy jóformán senki sem hallotta azt a három lövést, amely megsebesitett két rendőrt, s megölt egy harmadikat. A lövéseket egy szolgálatot nem teljesitő, civilruhás rendőr adta le két barátjára: egyikük súlyosan, a másik könnyebben sebesült meg. A merénylő végül főbe lőtte magát és meghalt.*

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Vörös Zászló renddel kitüntetett szovjet Fekete-tengeri flotta négy hajóegységből álló dunai hajóraja baráti látogatásra Budapestre érkezett. A hajórajt szombaton délelőtt ünnepélyesen fogadták a Szent István park előtti Duna-szakaszon. – Képünkön: a hajók a pesti Duna-part előtt

Bozsán Endre felv.

◆

✦ SAIGON: Saigonban a képviselőház is megtagadta a különleges hatalommal való felruházást Thieutól. A szenátus már leszavazta a kért felhatalmazást, a továbbiakban csak a törvényhozás kétharmados többségével lehet azt elfogadtatni. Az amerikai parancsnokság bejelentette, hogy ideiglenesen Michael Healey dandártábornok veszi át a szerencsétlenül járt John Paul Pann helyét a középső katonai körzet főtanácsadójaként.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Lengyelországban tartózkodó Fidel Castro vidéki körútja során felkereste a Nowa Huta-i Lenin kohászati müveket is. Képünkön: a kubai kormányfő az üzem dolgozói között.

LIMA: Klaus Barbie náci háborús bünös, aki Altmann néven változatlanul Bolíviában él, a perui kormányközlöny tanúsága szerint illegális valutacsempészésben vett részt, s ezért Lima – amely egykor lakhelye volt Barbie-nek – vádat emelt ellene.

✦ *WAKIE: Rhodesia legnagyobb szénbányájának 2. aknája örök nyugvóhelye lesz 419, zömmel afrikai bányásznak, akiket kedden több mint két kilométer mélységben maga alá temetett a sújtólégrobbanás következtében beomló tárna. Többnapos, nagyrészt eredménytelen erőfeszités után az angol—amerikai tulajdonban lévő bányák igazgatósága felhagyott a további mentési munkálatokkal.*

✦ TEHERÁN: Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni elnök és felesége szombaton délután, iráni hivatalos látogatásának befejeztével visszautazott Iszlamabadba. A pakisztáni elnököt és feleségét a teheráni repülőtéren a sah és felesége búcsúztatta.

✦ *TOKIO: Szato Japán miniszterelnök szombaton fogadta Iskov szovjet halgazdasági minisztert, aki hivatalos látogatáson van Japánban. Iskov Fukuda japán külügyminiszterrel is találkozott.*

✦ TOKIO: Szombaton megkezdte kétnapos ülésszakát a japán békebizottság. A békemozgalom 350 képviselője egyrészt megvitatja a szervezet akcióprogramját, másrészt megválasztja a japán békebizottság új vezetőségét. Az ülésen beszámoló hangzik el az Egyesült Államok vietnami agressziójának eszkalációjáról és a japán területen lévő amerikai támaszpontok ebben játszott szerepéről. A japán békemozgalom soron következő akciói között első helyen szerepel a japán területről kiinduló amerikai katonai tevékenység elleni küzdelem.

✦ *PÁRIZS: Négymillió dolgozó sztrájkolt június 7-én a CGT által meghirdetett országos sztrájk során — közölte a CGT végrehajtó bizottsága a sztrájkmozgalomról beérkezett jelentések összesitése alapján. A június 7-i sztrájk sikere további biztos alapot nyújt akciók folytatásához.*

✦ TOKIÓ: Henry Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója, aki pénteken a késő esti órákban érkezett Tokióba, megkezdte tárgyalásait a japán közélet vezető képviselőivel. Tokiói vélemények szerint a háromnapos tárgyalássorozat egyik fő célja, hogy Kissinger megkísérelje áthidalni azt a „kommunikációs szakadékot" amely a japán—amerikai kapcsolatokat jellemzi.

✦ *BEIRUT: A kőolajexportáló országok szolidaritása erősebbnek bizonyult, mint a tőkés olajkonszernek retorziói miatti aggodalom. Irak, amely június 1-én államositotta az amerikai, brit, holland, és francia érdekeltségű Iraq Petroleum Company összes vagyonát, pénteken Beirutban elvi támogatást kapott a kőolajexportáló országok szervezetének (OPEC) rendkivüli tanácsülésétől. A 11 országot tömörítő OPEC úgy határozott, hogy az iraki államositás „törvényes, szuverén lépés az ország jogszerű érdekeinek védelmében". Született a beiruti OPEC-értekezleten egy ttikos döntés is, amelyet csak később, június 19-én ismertetnek a nyilvánossággal.*

✦ MÜNCHEN: Kiderült, hogy abban a palackban, amelyet Dieterwagner, a Süddeutsche Zeitung munkatársa karácsonyra kapott, s amelynek tartalmától életét vesztette, nagymennyiségű rovarirtót csempészett valaki. A keserű Vermuthot előállító cég szerint a palack tőlük érintetlenül ment ki, valaki azonban — feltehetően a mérgező anyagot az italba keverte — ideiglenesen eltávolította, majd eredeti módon visszahelyezte a kupakot.

Szélesedő együttműködés

Aláírták a KGST Építésügyi Állandó Bizottsága budapesti ülésszakának jegyzőkönyvét

A KGST Építésügyi Állandó Bizottsága június 6-tól 10-ig Budapesten tartotta 33. ülését. Szombaton a delegációk delelőtt megtekintették a Gagarin Hőerőmű építkezését, majd találkoztak Heves megye és Eger város vezetőivel és tájékozódtak a megye és Eger fejlesztési terveiről.

A KGST országok építésügyi delegációi szombaton délután érkeztek vissza Budapestre, s a csaknem egyhetes tárgyalások és szakmai program befejezéseként este a Gellért Szálló márványtermében aláírták az állandó bizottság 33. ülésszakának jegyzőkönyvét.

A budapesti tárgyalásokon elhatározták, hogy az 1973–75. évi távlati munkatervben főként az anyagi termelésben felvetődő problémák komplex megoldását segítik az együttműködés fejlesztésével. Az építőiparban meggyorsítják a különféle építészeti és építési normatívák egységesítését, s ennek koordinációját. A könnyű épületszerkezetek gyártásszakosításának és kooperációjának fejlesztése érdekében elhatározták, hogy az ipari épületek – elsősorban az egyszintes létesítmények – műszaki terveinek egységesítésében, főként a könnyű és hatékony anyagok felhasználását szorgalmazzák.

A bizottság megtárgyalta és jóváhagyta „az egyik KGST ország által egy másik KGST tagországban kivitelezendő építés-szerelési munkák általános feltételeit" összegező előzetes dodukemtumot, amely jelentősen hozzájárul, hogy a szocialista országok megvalósítsák egyes speciális építési munkálatok szakosítását. Ugyanakkor jóváhagytak több szabványosítási ajánlást és építési normatívát is.

A bizottság tagjai tárgyaltak az építőanyagipari üzemek tervezésében kialakítandó szoros együttműködés rendjéről, feltételeiről is. Meghatározták a szocialista országok közötti építésügyi információ fejlesztésének alapelveit.

A bizottság számos konkret intézkedéssel válaszolt arra a levélre, amelyet E. Laladinov, a Bolgár Nőbizottság elnöke küldött a KGST Végrehajtó Bizottságának a nők helyzetének javításával összefüggő közös intézkedéseket sürgetve. Az építésügyi állandó bizottság az óvodák, a bölcsődék, az iskolák, az üzletek és más fontos közösségi intézmények építésének fejlesztéséről intézkedett, hogy javítsa az anyák és a gyermekek, a lakosság életkörülményeit.

A KGST országok építésügyi delegációi vasárnap utaznak el Budapestről.

Tito hazaérkezett Moszkvából

Moszkva:

Leonyid Brezsnyev, Nyikolaj Podgornij és Alekszej Koszigin búcsúztatta szombaton a Vnukovói repülőtéren Joszip Broz Titót, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökét és a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnökét, aki ötnapos hivatalos baráti látogatást tett a Szovjetunióban.

A szovjet–jugoszláv hivatalos megbeszélések pénteken Tito és Brezsnyev eszmecseréjével fejeződtek be.

Megfigyelők rámutatnak, hogy az elvtársiasság és a kölcsönös megértés jegyében lezajlott megbeszélések eredményei mellett – a látogatást a szovjet közvélemény fokozott érdeklődése is jellemezte. A jugoszláv államfőt szombaton, elutazásakor a szovjet főváros dolgozóinak százezrei búcsúztatták a két ország állami lobogóival feldiszitett Lenin sugárúton.

Belgrád:

Joszip Broz Tito jugoszláv államfő, a JKSZ elnöke, aki az SZKP Központi Bizottságának és a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökének meghívására ötnapos hivatalos baráti látogatást tett a Szovjetunióban, szombaton visszaérkezett Belgrádba.

Tito elnököt, feleségét és a kíséretében lévő vezető személyiségeket a jugoszláv főváros repülőterén ünnepélyesen fogadták. Tito elnök szovjetunióbeli látogatásáról közös közleményt adtak ki.

Tiszti tanácskozás

A Varsói Szerződésben résztvevő államok fegyveres erőinek együttes intézkedéseire vonatkozó tervnek megfelelően június 6–9-ig Csehszlovákia területén tanácskozást tartottak a Varsói Szerződésben résztvevő államok hadseregeinek tábornokai és más magasrangú tisztjei. A tanácskozás a kitűzött céloknak megfelelően előmozditotta a testvéri hadseregek harci felkészültségének további fokozását, valamint a megbonthatatlan barátság és szövetség erősödését.

Makariosz válasza

Nicosia:

Makariosz ciprusi elnök elutasította a szigetország püspökeinek sürgetését, akik már másodszor követelték, hogy vagy világi, vagy egyházi rangjáról mondjon le. A püspökökhöz intézett levelében Makariosz szombaton kijelentette: lelkiismerete nem engedi meg, hogy lemondjon az elnöki tisztről, ez a válságos időben „egyet jelentene az árulással".

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

22.

Mint már említettem a természettel az ember annyira együtt él, hogy a vadállatok szinte bejárnak a településre. De mostanában nem miattuk figyeljük az éjjeli neszeket. Erősen romlik a közbiztonság. Egyre több éjjeli gyilkosságról, rablótámadásról hallunk. Ebben a városszéli házsorban most már egyedül csak mi lakunk. Az ajtók primitívek, zár nincs.

Minap éjjel műtét után hazafelé tartottunk a kórházból. Hirtelen vagy harminc izgatott ember vett körül minket, szemmel láthatóan barátságtalan szándékkal. Szerencsétlenségünkre egyik bengál munkatársunk sincs velünk. Úgy látszik, itt verekedni kell. Ezt még nem csináltuk. Végre itt van dr. Deb és dühösen kiabál.

Minden tisztázódik. Kiderült, észrevették, hogy idegenek vagyunk, s a sötétben nem ismertek meg minket. Angolul nem tudnak, ezért panzsabi diverzánsoknak néztek minket. Nagy bocsánatkérések, kézfogások, diszkiséret hazáig.

1971. április 20. Már egészen nyilvánvaló a Bangla Desh katonai összeomlása. Nem is lehetett másként, annyira egyenlőtlenek a katonai erőviszonyok. A fegyvertelen, szervezetlen tömeg pedig nyilt összecsapásban nem bir a szervezett korszerű hadsereggel. Most ismét csend van. Ugy látszik, ez a terület stratégiailag nem olyan fontos, ezért nem foglalták még el. Valóban ez a világ vége. Itt van a déli vonal végállomása, távolabb délre csak a ciklonsújtotta terület van és a Bengál-öböl. Közben az élelmezés számunkra is egyre nehezebb. Néha napokig nincs piac, a boltok üresek. A gyerekek, Mantu és Helon verebeket fognak és karival elkészitik. Lehet, hogy mi is ráfanyalodunk?

Az időjárás is viharos. Megkezdődtek a tavaszi zivatarok, ciklonok. Óriási felhőszakadások, tomboló forgószelekkel. Ez ismét újszerű, de félelmetes élmény. Órákon keresztül megállás nélkül dörög és villámlik. A villámok nem a Földre csapnak le, vagy csak ritkán, hanem körbe-körbe cikáznak az égen. A dörgés is távoli, szakadatlan, mintha az égen ágyúznának. Olyan vizfüggönyök zúdulnak le, amit még sohasem láttunk. Most értjük meg az ablakaink elé épitett, forditott erkélyhez hasonló esővédők jelentőségét. A vihar fákat tép ki, letépi a vezetékeket, de a bengál kunyhók a fáktól védetten épen maradtak. A vihar letörte a bengál zászlók nagy részét is, de már nem tüzik ki azokat, sőt egyik éjjel eltünnek még a megmaradt Bangla Desh lobogók is. Ez is a növekvő félelem jele.

Délelőtt olyan sötét van, hogy nem látunk a rendelőben és alig kapunk levegőt a hőségtől. Bár benzinünk már alig van, rövid időre mégis bekapcsoljuk az áramfejlesztőt. Égnek a lámpák, vidáman pörögnek a ventillátorok, ismét van levegőnk. Kint a váróban azonban nagy riadalom támad. A betegek kérik, azonnal kapcsoljuk ki a gépet, mert meghallják a motorzajt a panzsabi repülők és ide dobják a bombát. Ekkora sületlenség hallatán térfásan azt mondjuk, hogy aki fél, menjen haza. Pár perc múlva kiürült a váró. Először jót mulattunk a dolgon mondván, hogy legközelebb is ezt tesszük, ha túl sok a beteg. De azután nagyon megsajnáltuk őket nagy félelmük miatt.

DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

Az év végéig 670 lakást adnak át Kertvárosban

Június végére elkészül a 135., de beköltözés csak októberben
Az építők alapozó gépsor üzembe állítását tervezik



Máról holnapra új lakótelep nőtt ki a földből Pécs déli peremén, a megyeri Kertvárosban. A napokban hatvan lakást beköltözésre kész állapotban már át is adtak az építők, de ez csak amolyan kóstolóféle volt, mert máris átadásra kész újabb hetvenöt, s az év végéig még további 535-öt vehetnek birtokukba a boldog tulajdonosok. Pécs legifjabb lakótelepének építését idegőrlő huzavona előzte meg. A tényleges munkakezdés tavaly ősszel kezdődött, s az eddig tapasztalt dinamizmus sok mindenért kárpótol. Az igazság azonban az, hogy most sincs üröm nélkül az öröm: hiába készek ugyanis a lakások május vége óta, jó, ha októberben sor kerülhet a beköltözésre...

Még mindig húz a tavalyi év

1971 az építők fekete éve volt. A fentebb már említett huzavona, illetve a Pécsett immár krónikus közművesített területhiány miatt, melyet súlyos munkaerőhiány tetézett, messze elmaradtak a tervezett lakásszámtól. Ez az elmaradás az idei év első felét is determinálta: az előközművesítéssel kapcsolatos elképzelések ugyanis jórészt papíron maradtak. 1972. január 19-én, amikor 130 emberrel megkezdődött az első kertvárosi panelházak összeszerelése, a közműépítés terén még mindig ijesztőek voltak az adósságok, s ennek a továbbgyűrűzése eredményezte a mai helyzetet is. Hatvan lakás lezárva áll — de miután nincs gáz, s a jelek szerint nem is lesz hónapokig, beköltözésről szó sem lehet.

Mindezt annak ellenére el kellett mondani, hogy a pillanatnyi helyzetkép összegészében biztató. Az a szerelési ütem, melyet a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat a területen eddig produkált, valóban csak alapos előkészítés, s keménykezű munkavezetés mellett lehetséges. Egy-egy ötszintes épület felállítása három-négy hét alatt történik meg, s valamelyest csökkent a szakipari részlegek ráfordítási ideje is. Éves szinten 670 lakást kell a Kertvárosban felépíteni, illetve átadni, s erre minden remény megvan. Az éves programmal tehát nem lesz baj — feltéve, ha semmi sem okoz majd zavart a rendkívül nagyiramúnak ígérkező évvégi hajrában.

Új szervezés, új technológia

A Kertvárosban produkált ütem, a már eddig is alkalmazott újdonságok, s az a figyelem, mellyel a vállalat felső vezetése a legkisebb eseményt is követi, azt bizonyítja, hogy a BÉV nemcsak hogy teljesíteni akarja lakásépítési kötelezettségét, de a lehetőségek határain belül maximálisan hatékonnyá is akarja tenni azt. A lakásépítés olyan volument képvisel a vállalat össz-tevékenységén belül, hogy gazdaságossága vállalati létkérdés. Ezzel függnek össze a Kertvárosban megvalósított újdonságok, illetve kísérletek, mint amilyen a tárolásmentes panelszerelés is. Azt még nagyon korai lenne mondani, hogy megvalósult a trélerekről történő építés, az azonban tény, hogy a négy daru, s a szállítókocsik ma jóval kisebb időkieséssel dolgoznak, mint korábban.

A munkaszervezés egy másik központi kérdése az alapozási munkák további gyorsítása. Ma egy panelház alapozása és fogadószintjének kialakítása tovább tart, mint az összes többi munkák, s ez azt jelenti, hogy a panelszerelőknek szinte mindig várniuk kell. Elkészültek egy rendkívül hatékonynak ígérkező alapozógéplánc tervei. A segédgépek, kiszolgáló egységek többsége már a vállalat birtokában van, s a vezérgépek beszerzéséhez is rendelkezésre áll a szükséges deviza. Egy nyugatnémet betonszivattyú, egy angol univerzális daru és a magyar PEVA zsalurendszer alkotják majd a géplánc döntő láncszemeit. A startot augusztusra tervezik.

Az építőipar hatékonysága fokozásának legegyenesebb útja a koncentráció fokozása. E téren már tavaly is jelentkeztek az eredmények. Nézzük, az idei számokat. A BÉV 1971 január—májusában 264 munkahelyen dolgozott — idén 157 ez a szám. Az egy építkezésre eső átlagos érték tavaly 3,8 millió forint volt — idén közel öt. Növekedett valamelyest az egy építkezésre eső munkáslétszám is. Tavaly 75 fő volt átlagosan minden munkahelyen — idén 85. Az erők, eszközök fokozatosan a Kertvárosban koncentrálódnak — máris több mint négyszázan dolgoznak a területen. A különböző szakmák hatékony és tervszerű együttműködését nagyban akadályozza azonban az a tény, hogy éppen a szakipari részlegek küzdenek súlyos létszámhiánnyal. Több mint kétszáz munkásra lenne a vállalatnak azonnal szüksége, köztük nagyszámú festőre, fűtésszerelőre.

Bölcsőde, óvoda

A régi Kertváros áldatlan állapotai ismertek. Bölcsőde nincs, a két kis óvoda már-már elviselhetetlenül túlzsúfolt. Mi lesz hát akkor, ha szeptember—októberben a Csőszerelő Vállalat befejezi a gázvezetékek építését, s végre beköltözhetnek a lakók? Az óvoda és a bölcsőde létkérdés — ezt minden illetékes érzi, ezért is született az a határozat, hogy a leggyorsabb utat válasszák. Egy hatvanszemélyes bölcsőde és egy 150 férőhelyes óvoda épül — könnyűszerkezetes elemekből. A BÉV a terület előkészítését megkezdte — a kivitelező pedig az Országos Szakipari Vállalat lesz. Az átfutási idő hat hónap — egyszóval remény van, bár azt hiszem, olyan felelős vezető nem sok akad, aki azt mondja: tűzbe teszem érte a kezem, hogy mire megjönnek a lakók, ezek az épületek is állni fognak...

Még egy pillantást magára a látványra. Az ötszintes — Szigeti útról jólismert — panelépületek ma még meglehetősen egyhangú képet mutatnak, az év végén azonban megkezdődik majd a tizszintes épületek szerelése is, ez talán majd feloldja az egyhangúságot. Legifjabb lakótelepünk a szó legszorosabb értelmében gombamódra nőtt, kár hogy csak távolról korszerű ízig-vérig ez a látvány. A teherautók úttalan utakon vergődnek, s nem sokkal jobb sors vár majd az első lakókra sem. Még akkor sem, ha mire beköszönt az esős ősz, valóban elkészülnek a salakutak...

Békés Sándor

Negyvenhárom esztendő a kereskedelemben

Auth Keresztélytől az önkiszolgálóig

Sátori József kereskedelmi ellenőr olyan mint egy jó riporter. Az első pillanatban produkál néhány meghökkentő pillanatot, aztán már nem lehet másfele figyelni. A hobby-gyűjteményét mutatja: 500 féle különböző ital. A leglátványosabb a BOLS „Aranyvíz" az üveget fel lehet húzni, megcsendül valami ismeretlen melódia, s a szeszben aranyszemcsék hullása közben táncolni kezd egy piros, tüllruhás balerina. Az egri bikavérrel töltött mini-lopó tartalmát azért inkább meginnám. Ezt a választások idején könyörögte ki az egyik pesti boltban. — Ugyanis déltől szesztilalom volt. A 10 féle Napóleon konyakból nyolcat összeszámlálok itt a Petőfi utcai lakásban, mely italválasztékban messze felülmúlja az ország bármely csemege üzletét.

Skót wishkyk, francia likőrök, magyar pálinkák, orosz vodkák mellett még régi süvegcukrot is látok, egy kiszáradt szerecsendió mellett.

A másik szobában baba-vásár.

— A lányom szobája. Ő is a kereskedelemben fog dolgozni. Nagyon fiút akartam, de hát mondom: ha nem fiú lesz, akkor Zsuzsi lesz és az apja szaknáját tanulja.

Kérdem: hány éves? Tréfásan kitér: nem akar korával hencegni, s azzal sem, hogy a felszabadulás óta párttag, negyed százada dolgozik a szocialista kereskedelemben, tagja volt 1947-ben a forintvédő bizottságnak, a termelőszövetkezetek szervezése idején pedig hónapszámra a falvakat járta. Kilónyi irathalmazban lapozok, amíg az 500 féle ital közül előveszi az 501.-et. Tojáslikőr. Olyan kort idézünk amikor még nem a cseresznyepálinka és konyak volt az ital-divat hazánkban.

— Maszeknál (persze minden kereskedő az volt) tanultam. Az Auth Keresztélynél. Pécs öt, elit kereskedője közé tartozott. Volt a Köves, a Klobucsár, aztán a Póli csemege, ott ahol most is van a nagy Csemege. Segédként a Löbl Leó déligyümölcs, cukorka és édesség nagykereskedőnél dolgoztam, a Siklósi úton. Ezután a Lusztig Lászlóhoz kerültem. Nagyon jó kereskedő volt. Nem kellett neki a sárga csillagot hordania, mert tagja volt a frontharcosok szövetségének. Aki az első világháborúban részt vett, utcaseprő vagy tisztviselő, naponta beköszönhetett az üzletbe: nyáron fél liter bor, télen pálinka volt a fogadjisten. Tíz évig dolgoztam itt elsősegédként...

— *Mit jelentett az?*

— Mint most a boltvezetőhelyettes. Az összes könyvet én vezettem. Volt egy főkönyv, a vásárlóknak pedig kiskönyvük, 1-én aztán összegeztem. Azt mondták nem eszem meg nála 5 deka sót, 10 évet nála voltam, aztán egyik napról a másikra elvitték.

— Az inasévekről, az akkori inasokról mesélien...

— Reggel hatkor kezdtek, félórás ebédidővel este nyolcig dolgoztak. Szombaton kilencig. Iskolába hetente kétszer jártak, de előtte s utána dolgozniuk kellett. Két évig csak árut hordtak, s csak a harmadik esztendőben lehetett a vevő elé állni.

— A mostaniak? Aranyéletük van. Szakmailag többet tudnak, mint a régiek, de a vásárlókkal való foglalkozás, a kereskedelmi technika, az nem megy. Százból talán harminc állja meg a helyét, s igazi kereskedő talán öt, ha lesz.

— *Mi az alapvető különbség a maszek és a szocialista kereskedelem között?*

— Az elején rontottunk el mindent. Az a tévhit uralkodott, hogy ezt a szakmát nem kell tanulni, a Kati nénit hozzuk el a főzőkanáltól, a régi kereskedők meg menjenek a nehéziparba. Amikor rájöttünk, hogy ehhez rátermettség kell, kezdődött a kapkodás, de akkor meg a fizetéssel volt a baj. Nagyon kevés volt. Azt hitték, hogy a szabadkasszás boltokban úgyis megvan a mellékes, pedig hát! Erre nem szabad spekulálni. Most végre rendeződtek a fizetések. Nem könnyű szakma a miénk. Fizikailag és szellemileg egyaránt nagy követelményeket támaszt.

— A hagyományos kereskedelemben a vevő és kereskedő kapcsolata döntő volt. Annyi árut tudtam eladni amennyire szimpatikus voltam a vevőnek. Az áru minősége és választéka csak ezután következett. Most az önkiszolgáló rendszerrel nagyon felgyorsult a kiszolgálás, de a vevő és a kereskedő teljesen eltávolodott egymástól. Ebből ered a lopás is. A vevő egy pillanatig sem hiszi, hogy embertársát lopja meg. Azt hiszi, hogy a vállalatot. Pedig hát az eladóknak kell megfizetni mindent.

— Aztán még a csomagolástechnikában óriási különbség van. A mi csomagolásunk elmarad a szocialista országok legtöbbjétől, a nyugati országokról nem is szabad beszélni.

— *Nagyon elkanyarodtunk az élettörténetétől, hogy alakult a Lusztig deportálása után?*

— A Köztisztviselők Szövetségének egyik boltjában dolgoztam. A Király utcai boltban voltam első segéd és kirakatrendező. Nagyon szép kirakatokat rendeztünk, egyszer lejött Pestről Statz főellenőr, vigyázzba álltunk amíg végignézte az üzletet, a kirakatnál aztán nagyon megenyhült.

— *Most is vigyázzba áll a bolti személyzet, ha ön bemegy a boltba?*

Sátori József ellenőr csak legyint, persze nem is a vigyázzban állás a fontos... Volna azonban más is. Megsárgult iratok között két szabadjegyet találok. Aláírás a polgármester és a szovjet városparancsnok. 1945. augusztus 7., szeptember 9.

— Olyan sovány voltam, mint egy agárkutya, de az ingemet teletömtem pénzzel, hogy akkora hasam volt, mint most. Áruért mentem Budapestre. A Lánchíd roncsain még hullák lógtak, de nekünk árut kellett szerezni. Várták a vevőink. Kocsival húztuk a pályaudvarig. A vevőkért mindent meg kellett tennünk.

Lombosi Jenő

A hazai búzanemesítés sikerei, gondjai

Beszélgetés dr. Koltai Árpád kandidátussal, a Martonvásári Mezőgazdasági Kutató Intézet tudományos főmunkatársával

Magyarország a búzaövezetben fekszik, s ez már eleve kizárja azt a kérdést, hogy lehet-e nálunk mellékesen kezelt növény a búza. Valamikor „szent" növényünk volt, ma már csak egyik fő növényünk — vetésterületben még ma is csak a kukorica veszi fel vele a versenyt — s jelentősége anélkül, hogy jóslatokba bocsátkoznánk, állíthatjuk, a jövőben sem fog csökkenni. Az acélos magyar búza valamikor fogalom volt, belőle lehetett sütni a világon a legjobb rétest. Ez azonban ma már a multé. Egykori nyugat-európai vevőink ma is gyakran bekopogtatnak a régi acélos búzáért, eredménytelenül. A Bánkúti 1201-es fajtával — melyet tavaly zártak ki a köztermesztésből — 1931-ben a búzanemesítés egycsapásra a világ élvonalába került. E fajta egykor a világ valamennyi tenyészkertjében megtalálható volt, ma már azonban csak egy tenyérnyi területen tartják fenn tiszta vérben — mint a Hortobágyon a magyar szilajmarhát —, hogy megőrizzék az utókornak, ilyen volt a világ egyik legjobb búzája, amelyet magyar tudósok nemesítettek ki. Pedig a Bánkúti búza ma is termőképes és tud annyit, hozamban is, mint a mai modern fajták, 1950-ben Martonvásáron holdanként 25 mázsás termést adott, de a földön feküdt. Gyenge szalmája nem teszi alkalmassá a kombájnaratásra, s ez pecsételte meg sorsát.

A hazai búzanemesítés múltja tehát dicsőséges, közelmúltja a nagy világkonkurrencia és sok egyéb ok folytán már kevésbé az. Vajon milyen a jelen, s mit ígér a jövő? Tudnak-e a magyar nemesítők méltó modern fajtát a Bánkúti helyébe állítani, képes-e felzárkózni a hazai nemesítés újra az élvonalba? Ezek a kérdések önkéntelenül is megfogalmazódnak az emberben, ha egy magyar búzanemesítővel találja magát szemközt. A napokban Baranyában járt és a belvárdgyulai tsz-ben folytatott martonvásári búzakísérleteket mutatta be a szakembereknek dr. Koltai Árpád kandidátus, a Magyar Tudományos Akadémia Martonvásári Mezőgazdasági Kutatóintézetének tudományos főmunkatársa. Ez alkalomból folytatott beszélgetésünk során a kutató rövid áttekintést adott a búzafajtakérdés helyzetéről a világ és hazai viszonylatban, a bemutatón résztvevő szakemberek és lapunk olvasói számára.

Igen sok jó búzafajta van a világon, amiből válogatni lehet, melyek számításba jöhetnek nálunk, miben jelölné meg a kutató a fajtakiválasztás alapelveit?

— A fajtakiválasztás nem is olyan egyszerű dolog. A potenciális termőképességen kívül egyik legfontosabb tényezője a termésbiztonság. A mi Bánkúti fajtánk ezt a képességét 40 év óta tartja, s ha nem dűlne meg, ma is egyik legjobb fajtánk lehetne. Ugyanez mondható el jelenlegi vezérfajtánkról, a Bezosztája 1-ről, vetésterülete 1970-ben érte el a rekordot, ekkor az ország búzaterületének 80 százalékán ezt a fajtát termelték. Részaránya azóta fokozatosan csökkent, s nagyfokú lisztharmat érzékenysége miatt most új fajtát keresünk helyébe, de a Bezosztáját végleg eldobni nem szabad, egyik legértékesebb fajta ma is.

— Fontos kiválasztási szempont a tájhatások érvényesülése, mert sziken, homokon nem megy az intenzív fajta. Ez indokolttá teszi a jelenlegi fajtaválasztásunk — ma 15 hazai és külföldi fajtából választhatnak üzemeink — bővítését. A fajtaválaszték bővítését sürgeti a veszteségmentes betakarítás is, ami az aratási idő széthúzásával érhető el. Korai, középkorai és középkései búzafajták beállításával az optimális aratási idő megnyújtható. Az egyes fajták aratása közti jelenlegi 7—8 napi időköz, újabb fajta beállításával 20 napra növelhető. A skála bővítése mellett szól a rezisztencia kérdése is, minél több új, betegségekkel szemben ellenálló fajtát kell beállítani.

— A fenti szempontoknak mennyiben felelnek meg a jelenlegi külföldi és hazai fajták, milyen arányban folynak a kutatások. Hogy értékeli az eddigi eredményeket?

— A fajta persze önmagában nem old meg mindent, de kellő választéka csökkenti az üzemek gondját. A nagy eredmények ellenére a búza fajtakérdése megoldatlan még nálunk, de világszerte is. Nyugat-Európa kivételével az egész világon extenzív növény a búza, még az Egyesült Államok búzaövezeteiben is az, ahol az 1965-ös túltermelés óta — nem tudtak a feleslegekkel mit kezdeni, s a farmereknek azért fizettek, hogy ne vessenek annyit — nem cél a nagy hozam, csak az olcsó előállítás. Amerikában nincs búzafajta kérdés, olyan búzáik vannak az övezetekben kb. mint a mi Fertődink. Az ENSZ és különböző szervezetek által finanszírozott mexikói kutató központ, felismerve a törpe búza jelentőségét, megoldotta a trópusi, szuptrópusi övezetek búzaproblémáját, természetesen úgy, hogy a fajtával együtt a termesztéstechnológiát is átadta. Indiában régen 7 mázsás volt az átlagtermés, ma a mexikói búzával, öntözött viszonyok között, helyenként elérik a hektáronkénti 40 mázsát is.

— Míg a többi földrészen emberi munkaerő nélkül extenzíven folyik a búzatermesztés, Európában a búza intenzív növény. Sorravéve az országokat, számunkra a Szovjetunió a legfontosabb, mert dacára annak, hogy távoli fajták az övék, de a miénkhez hasonló klimatikus és egyéb körülmények között termesztik. Ezért a szovjet fajták adaptálása könnyű. Az ő fajtáikhoz továbbra is reményeket fűzünk, főként a krasznodári fajtákhoz, ezek a Bezosztája 1. és 2., az Auróra, a Kavkáz, a Rannaja. Másik fontos kutató központjuk Mironovszka, innen származik a nálunk is termesztett Mironovszkaja és Jubilennaja fajták. Jugoszláviából az újvidéki fajták, mivel olasz alappal dolgoznak és nem télállóak, nálunk nem jöhetnek különösebben számításba, a Pannonia és Bácska fajtájuk legfeljebb Baranyában, illetve a déli határrészeken bírja a telet. Ennél többet jelenthetnek a zágrábi fajtáik. Az olasz fajták közül a Libellulát emelném ki, ma az országunk búzaterületének 15 százalékán termelik, főként délen. Előnyei a koraiság mellett, hogy legbőtermőbb fajtánk, igaz, takarmánybúza, de minősége étkezésre is alkalmassá teszi. A francia, a német, a spanyol és skandináv búzafajták nem hazánkba valók, bőtermő, intenzív kombájnbúzák, de nem télállók, túl igényesek, honosításukkal hiába próbálkozunk.

— És milyen a hazai nemesítés jelenlegi helyzete, melyek a várható eredményei?

— Szegeden Lelkes János és Barabás Zoltán búzanemesítők dolgoznak, már fajtájuk is van, a Kiszombori 1-es, Baranyában is termelik, a terület 2 százalékán — egyetlen hibája, hogy nem minőségi fajta. A GK F 31-es fajtára — Beke Ferenc nemesítése — hozzávetőleg ugyanez mondható el. Martonvásár főként fajtafenntartással foglalkozik, de feladatának tartja a búzanemesítést is. 1970 őszén ismerték el előzetesen — mint Fuzárium rezisztens fajtát az MV 69 30-ast, ami ma már MV 1-es búza néven fut. Két fajtánk pedig ez év őszén kap előzetes elismerést.

— Nem könnyű a nemesítők helyzete, mert a sütőipar egyre magasabb minőségi követelményeket támaszt, az alacsony szalmájú fajták viszont, amelyek szárszilárdak és nem dűlnek meg, nem minőségiek és nem télállók. Tizenkét, tizenhárom év kell ahhoz, míg egy fajta előzetes elismerést kaphat és kikerülhet a köztermesztésbe, addigra azonban rendszerint már nem versenyképes. A minőség azonban azon túl, hogy örökletes tuladonság egyúttal évjárat kérdése is, a búzában is, akár a bornál, vannak gyenge és jó évjáratok. A felsorolt fajtáink egyelőre ígéretek, nagyüzemi kipróbálásuk megkezdődött, az országban 25 üzem állította be a kísérleteibe Baranyából, Siklós és Belvárdgyula, főként ez utóbbi tsz igen nagy gonddal és sikerrel.

Rné

Megszűnik a hátrányos helyzet...

Ötven férőhelyes óvoda épül Szalántán

Összefogás a tanács és a termelőszövetkezet között

Tizennégy ev gyakorlata volt Szalántán, hogy az általános iskolában végzett gyerekek legnagyobb része nem tanult tovább. A fiatalok a termelőszövetkezetben helyezkedtek el, a téesz viszont már iskolára küldte őket — ma 142 szakmunkásuk van, ez a tagság negyven százaléka.

Furcsa paradoxon, de bizonyíthatóan igaz: a falu mindössze tizenhárom kilométernyire van Pécstől, de az ipari vonzás alig érvényesül. A szalántaiak kilencven százaléka falujában él és a Hunyadi Tsz-ben dolgozik. Minden szociális intézkedés, törekvés tehát, ami a faluban, vagy a termelőszövetkezetben történik, közvetlenül érinti a lakosságot. És a szövetkezet igyekszik. Három éve vette át a sportkör irányítását, az idén öltözőt létesített 160 ezer forintért. Ez év elejétől már nem a tanács üzemelteti a Művelődési Házat, hanem a szövetkezet. Ezek az intézkedések főképpen a fiatalok érdekeit szolgálják.

A termelőszövetkezet és a falu vezetői felismerték más igazságokat is. Feltették a kérdést: valóban hátrányos helyzetben vannak a falusi fiatalok?

Korszerűsödni kell

Az, hogy a nyolcadikat végzett fiatalok közül csak nagyon kevesen tanultak tovább középiskolában vagy szakmunkásképzőben, szorosan összefügg az óvodai nevelés hiányával. Ma úton-útfélen szó esik arról, hogy legalább az ötödik életévben vegyék fel a gyereket az óvodába, mert a családi háttér minden bizonnyal kevés az iskola követelményrendszeréhez. A probléma megoldását itt kell tehát kezdeni — ezt Szalántán nagyon helyesen ismerték fel, és egyszerű módon indokolták.

Amikor a tagság elé került az óvodaügy vitája, hamar megértették az emberek annak szükségességét. A mezőgazdasági munka egyre korszerűbb lesz. Gépek, szakosított telepek segítik az embereket a jobb eredményekhez — hanem a gépek és a szakosított telepek működéséhez bonyolult ismeretekre kell szert tenni. Korszerűsödnie kell hát az embernek is.

Megépítik az óvodát

A tagság megértette, s meg is szavazta az óvoda építését. Hárommillió forintba kerül, ennyi azonban a termelőszövetkezetnek nem áll rendelkezésére. Dehát a falu — nemcsak a téesz. Valamennyi pénze a tanácsnak is van és kell is, hogy legyen erre a célra, hiszen minden szociális intézkedés, törekvés, ami a faluban vagy a termelőszövetkezetben történik, közvetlenül érinti a szalántaiakat. Összefogtak. És az összefogás eredményes. A bekerülési költség harminc százalékát állja a szövetkezet, húsz százalékát pedig a községi tanács. A Baranya megyei Tanács vezetői lelkesen pártfogolták ezt a kezdeményezést, de azon túlmenően támogatják is, biztosítják a hiányzó összeget. Az építőkapacitás adott, a szövetkezet építőbrigádja építi meg az óvodát. A terveket a MEZŐBER szállítja. Szeptember elsején át is adják új létesítményüket rendeltetésének. Ötven férőhelyes óvoda, kétszáz férőhelyes napközi otthon épül Szalántán. Korszerű, háromszáz adagos konyhát is építenek, amely megoldja majd a termelőszövetkezet étkeztetési gondjait is.

Jó kapcsolat — jó eredmények

A Megyei Tanácson elmondották, hogy nagyszerű a kezdeményezés Szalántán, de nem egyedülálló. Egy biztos: ahol jó a kapcsolat a falu tanácsi vezetői és a termelőszövetkezet vezérkara között, ott egészen biztosan jó eredményeket is mutatnak fel. Példa erre a pogányi bekötőút megépítése, amely a termelőszövetkezet nevéhez fűződik, de amely a község fejlődését is hivatott szolgálni, vagy másutt — például Baksán —, ahol a község életének megszervezésében nagyon szép összefogás tapasztalható a tanács és a szövetkezet között. Optimális körülményeket teremthet az államigazgatás és a gazdálkodás harmóniája. Jó, ha nincsenek párhuzamos elhatározások, amik csak összekuszálnák a vezetés s a végrehajtás tevékenységét. Szalántán a hirdi példához hasonlóan épül meg az óvoda. De még van tennivaló náluk is. Megemlítették, hogy Bostára, Szilvásra nincsen kövesút — azt kéne még megépíteni, hogy onnan is járhassanak a gyerekek óvodába...

Kampis Péter

Pécs, június 30—július 10.



Vásár helyett országos közlekedési kiállítás

Hétfőn megkezdődik a rendezkedés a Köztársaság téri iskolákban

Pécs az idén nem rendez ipari vásárt, csak jövőre, s azután is csak kétévenként. Hogy ne legyen szegényebb egy rangos nyári rendezvénnyel a város, a tanács végrehajtó bizottsága, a helyi párt- és állami szervek kezdeményezésére, a Közlekedési és Postaügyi Minisztérium támogatását megnyerve, elhatározta, otthont ad az Országos Közlekedési Kiállításnak. A nagyszabású és az országban egyedülálló kiállítást, amelynek házigazdája a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal, fővédnöke pedig dr. Csanádi György közlekedési és postaügyi miniszter, június 30-a és július 10-e között rendezik meg a pécsi Köztársaság téri iskolákban és a szabadtéren, tehát a pécsi ipari vásárok helyén. A holnapi nappal megkezdődik a rámolás és a rendezkedés az iskolákban.

Az Országos Közlekedési Kiállítás célja, hogy bemutassa és dokumentálja a közúti közlekedési eszközöktől a vízi és légi járművekig, tehát a közlekedés valamennyi ágazatát átfogva, a magyar közlekedés múltját, jelenét, s lehetőség szerint jövőjét. A kiállítás egyben kitűnő alkalom a balesetelhárítási propagandára. Emellett, kiegészítő rendezvényeivel, élményt és szórakozást kíván nyújtani a pécsieknek, és a Pécsre érkező érdeklődőknek.

Több mint ötven közlekedési, a közlekedéshez kapcsolódó, vagy azt kiszolgáló — országos és baranyai — vállalat készül bemutatni tevékenységét. Részt vesz a MÁV, a MALÉV, a MAHART, a VOLÁN Tröszt és vállalatai, a Magyar Autóklub, a METRO, az Autóközlekedési Tanintézet, a MERKUR, az AUTOKER, az IKARUS, a Ganz-MÁVAG, a Győri Vagon- és Gépgyár, az AFIT, a Shell, a VILATI, szállítási vállalatok, közlekedési kutatóintézetek és mások. A sok dokumentáció és modell mellett a kiállítás szabadterén felvonulnak a MERKUR által Magyarországon forgalomba hozott személygépkocsik; mozdonyokat, speciális járműveket, garázsberendezéseket, kemping-cikkeket állítanak ki. A Közlekedési Múzeum többek között Pécsre hozza az első omnibuszt és az első taxik egyikét. A MABEOSZ bemutatja a közlekedési tárgyú magyar bélyegek gyűjteményét. A bemutatók mellett a kiállítás területén az autósoknak ingyenes szolgáltatásokat végeznek, tanácsokat adnak, autóalkatrészeket és autós kellékeket árusítanak.

Az Országos Közlekedési Kiállítást sok más kiegészítő rendezvény gazdagítja. Autós KRESZ- és ügyességi versenyeket rendeznek, s Pécsett versenyeznek a KGST országok repülőgép modellezői. Nagy parádéra kerül sor a pécsi repülőtéren, ahol a magyar válogatott műrepülők és ejtőernyősök mutatkoznak be. Lesz itt többek között ballon-vadászat is. A kiállítás ideje alatt ejtik meg a VOLÁN Trösztön udvariassági versenyének sorsolását. Az első díj egy Zsiguli.

Országos találkozó Pécsett

A gyermek, a játék és a színház

Stílusos, kifejező indítása volt a négynapos gyermekszínjátszó találkozónak Kodály Háry Jánosa — gyermekek előadásában. Talán negyedik alkalommal lepett színpadra, azaz pódiumra a Mátyás király úti Általános Iskola kórusa és szereplőgárdája, hogy itt a szakmai közönség — gyerekek és felnőttek, gyerekszereplők és felnőtt szakemberek — előtt is igazolják: lehet Kodály művét gyermekszínpadi átültetésben élményszerűen előadni. Nemcsak elmélyült zenei igényességgel, hanem a meséből adódó lehetőségeket kihasználva *lehet játszani* önfeledten, élvezve a játék tiszta örömét. A rendező és zenei vezető Szesztay Zsolt külön érdeme, hogy ezek a gyerekek megértették: játékukban önmagukat kell nyújtaniok. Nem többet, nem kevesebbet; mert akkor már baj van. S ebben áll vastapsos, kirobbanó sikerük. És még valami: ők nem tudják, mi igen, hogy amit csináltak, kicsit szimbolikus, mert ennek az egész sokfelől hívott összejövetelnek az eszmei alaphangját is megszólaltatták. A gyermek, a játék és a színház összetartozásának szólamát, amelybe újabbak — más-más színűek — kapcsolódnak bele üde, őszinte csengéssel a találkozó bemutatóin.

*

A rohanó élet változásai, a technikai fejlődés csodálatos eredményei közepette jó érzésű emberek világszerte aggódva figyelik gyermekeink zsugorodó játszótereit. Idejük, lehetőségük is egyre kurtább a játékra. Így különösen jó érzés most tudni és látni, hogy ez a nemes összefogás, a gyermekszínjátszó találkozó minden mozzanata gyerekeinkért van. Felnőttek jó törekvése, tanakodása ez a gyerekekért, s ami a legszebb — *velük együtt!* Mesével és versekkel, dramatizált gyermekjátékkal közeledve a színház világához, a színpadi játék varázsához.

Mert a jó színház varázslat, felnőttnek, gyereknek egyaránt. Akkor is, ha egyszemélyes színház, mint Sólyom Katalin *Mesebál* című gyermekműsora. De mi van akkor, ha a nézőtéren sok a felnőtt? Akkor a színművész néhány pillanatra a mesebeli varázsló hatalmát is megszerzi, és — a gyerekek beleegyezésével — másfél órára gyermekké, lélekben magát játszani se röstellő kisiskolássá változtatja a felnőtteket — mindenki örömére. És akkor együtt csendül a rigmus, a mondóka, a csali mese meg versfüzér, együtt énekelnek, szolmizálnak, kacagnak és tapsolnak a bácsik, nénik velük, olyan magafeledten, ahogyan csak a gyermekkor őszinte világában lehetséges. Titka, ha van ennek a sikernek — mely lassan bejárja az országot — az az előadóművész egyéniségében és a gyermek személyiségét példásan tisztelő emberségében rejlik.

*

A bemutatók sora a gyermekszínjátszás különböző stílusait szemlélteti. A mágocsi úttörőcsapat *Aprilis* című verses összeállítása (Bagossy László munkája) az úttörő élet kereteibe ágyazva villantja fel a gyermekirodalom gyöngyszemeit sok hangulatos és zeneileg is szépen kimunkált, jól szerkesztett dalreszlettel. A Budapestről jött kisdobosok Weöres Sándor *Bóbitájából* nyújtottak át verses összeállítás formájában egy csokrot, a népi gyermekjátékok hangulatát is megidézve. (Betanította: Mátz Lászlóné, Dauer Mária és Körthy Istvánné.) A kazincbarcikai Egressy Béni Művelődési Központ gyermekszínpada pedig Vargha Balázs játékos elemekkel átszőtt meseoratóriumát mutatta be *A tücsök és a hangya* címmel. Délután három mesejáték hangzott el tatabányai, szegedi és sellyei gyermekcsoportok előadásában; este pedig két népi játék, a *Palóc karácsony* és Hans Sachs *A mennyet járt diák* című komédiája, a balassagyarmati, illetve a kaposvári gyermekszínpad műsoraként. Valamennyi bemutatóra a játékosság a jellemző és a színjátszásnak az a formai sajátossága, amely egyedül a gyereké: kifejező és formáló ereje éppen életkori sajátosságában rejlik. S erre — minderre — mottó gyanánt is ráillik Vargha Balázs meseoratóriumának záró gondolata, amit olyan elbűvölő kedvességgel „továbbítottak" ezek a pöttöm kazincbarcikai „hangyagyerekek". A folyton zsörtölődő hangyamama ugyanis nem érti, miért akarnak játszani, dalolni meg tücsökzenét hallgatni a csemetéi. Erre zendít rá a kórus: *„Tudják meg a vén dadák / Változik ám a világ / Mienk a tánc, a dal, a zene / Mienk a munka öröme."*

Vagy mégse?...

(w. e.)

Kiosztották a pedagógus pályázat díjait

Pályázati felhivást bocsátott ki az 1971—72-es tanévben a Városi Tanács művelődési osztálya. A pécsi pedagógusok huszonegy jeligés, oktatási, nevelési, módszertani témájú pályamunkát nyújtottak be. Az ünnepséggel egybekötött eredményhirdetést szombaton délben tartották a tanácson, ahol Gábriel József, a művelődésügyi osztály vezetője adta át a díjakat.

A biráló bizottság első díjjal jutalmazta Szilágyi Jánosné (a Belvárosi Általános Iskola nevelője) pályamunkáját, aki Móra Ferenc: Kincskereső kisködmön című regényét dolgozta fel alsótagozatos oktatás céljára. Második díjat kapott munkájáért Gyöngyös Vilmos (a Karikás Frigyes úti Általános Iskola szakfelügyelője), valamint Csuti Tibor (a Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola tanára). Három alkotást jutalmaztak harmadik díjjal, így: dr. Erhardt Imre (a Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola igazgatója), Wéber Béláné (a 39-es dandár úti Általános Iskola tanára) és az általános iskolai fizikaszakos tanárok alkotó munkaközösségének vezetője, Bujtár József szakfelügyelő kapott pályamunkájáért ilyen elismerést. Ezen túl, kilenc pályázat készítőjét részesitették pénzjutalomban.

Megérkeztek az első rendelések

Pécsi kesztyűk Japánban

A Pécsi Kesztyűgyár elérkezett oda, hogy azt mondhatja magáról, úgyszólván az egész világpiacot meghódította. Néhány éve a TANNIMPEX Külkereskedelmi Vállalattal látványos módon betörtek a kanadai piacra, majd megjelentek Ausztráliában és Új-Zélandon is, s ma már jelentős mennyiségeket szállítanak a tengerentúlra, elsősorban Kanadába.

Már korábban felmerült: újabb piacokat kell felkutatni, s itt Japánra gondoltak. Japánban 100 millió ember él, jó tele van, jogos tehát a kérdésfeltevés: ha Kanadába igen, akkor Japánba miért nem? Az év elején több cégnek elküldték mintakollekcióikat. Most megérkeztek a Kesztyűgyárba az első japán megrendelések. Vagyis a pécsi gyár és a TANNIMPEX közös célkitűzése, hogy a világ minden tájára exportált magyar bőrkesztyűket Japánban is forgalomba hozza, valóra vált. A kiküldött mintakollekciók alapján egy tokiói és egy kyotói cég adott megrendelést, egyelőre 3700 párra. A két vállalatnak most az az eltökélt szándéka, hogy módszeres piackutatással és jó szállításokkal további eredményeket érjen el az új piacon is.

Ünnepi csapatgyűlés a Petőfi laktanyában

Kitüntették a szocialista verseny legjobbjait

A Petőfi Sándor honvédlaktanya személyi állománya tegnap délelőtt ünnepi csapatgyűlésre sorakozott fel abból az alkalomból, hogy a hadsereg vezetőszervei értékelték a szocialista versenymozgalom eredményeit, s „Kiváló", illetve „Élenjáró" címekkel jutalmazták a legjobbakat.

Az ünnepi csapatgyűlésen részt vett Megyaszai József, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, Lukács László, a Kommunista Ifjúsági Szövetség Pécs városi Bizottságának első titkára, valamint a Megyei Tanács képviseletében dr. Kisvári András, a végrehajtó bizottság tagja. Jelen voltak az alakulattal szoros kapcsolatot fenntartó üzemek képviselői — a Mecseki Szénbányák, a budapesti Lódenposztó Gyár, valamint a Pécsi Porcelángyár vezetői —, s a társfegyveres testületek küldöttei.

A honvédelmi miniszter a politikai és fegyveres kiképzésben elért kimagasló eredményeikért, illetve a szocialista jellegű katonai közösségek kialakításáért Hesz József főtiszt és Pergel János tisztek alegységeit „A Magyar Néphadsereg kiváló alegysége" címmel tüntette ki. Számos tiszt, illetve tiszthelyettes a Magyar Néphadsereg kiváló szakasz-, illetve rajparancsnoka címet kapta, köztük Németi János zászlós, aki ötödször lett a kitüntető cím tulajdonosa. A honvédelmi miniszter számos sorállományú katonát is kitüntetett a kiváló címmel. Orbán László szakaszvezető, Nagy István szakaszvezető, Tatai József szakaszvezető, Bodai János szakaszvezető és Schezták Jenő honvéd harmadszor lett a Magyar Néphadsereg kiváló katonája.

Az illetékes magasabbegység, valamint az egység parancsnoka is számos katonát, illetve alegységet kitüntetett. A kitüntetettek között ismét ott volt Horánszky Mátyás tiszt, aki immár hatodszor nyerte el az „élenjáró" címet.

Véget ért a nagyközségek vezetőinek tapasztalatcseréje

Eredményes tanácskozás volt

Befejezte munkáját Sellyén a nagyközségek vezetőinek országos tapasztalatcseréje. Tegnap huszonegy előadás hangzott el — az előadók a tanácstörvényt „szedték ízekre". A kétnapos rendezvény második napján megjelent Dr. Varga József, a Minisztertanács Tanácsi Hivatala elnökhelyettese, Czégény József, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága osztályvezetője, Horváth Lajos, a Baranya megyei Tanács elnöke és más vezető személyiségek.

Milyen szerepet kaptak a községi tanácsok a tanácsok rendszerében?

— Jelenleg a helyi tanácsok képviselik azt a szintet, amelyek fejlesztésére nagy figyelmet fordítunk. Egyszerű indokai vannak: az ország lakosságának 56 százaléka él vidéken, s a vidéki lakosság mintegy 40 százaléka nagyközségekben. Az egész ország területének 90 százaléka áll községi igazgatás alatt. Az emberekkel mindennapos, közvetlen kapcsolatot a községi tanácsok tartanak. Mindez indokolja, hogy a tanácstörvény is külön gondot fordít a községi tanácsok szervezetének, felépítésének és funkcióinak kérdéseire — válaszolt dr. Varga József.

Miért került sor erre a tapasztalatcserére, és miért éppen Sellyén?

— A Tanácsok Lapja sorozatot kezdett Sellye nagyközségről. Huszonnyolc folytatásban számolt be a község életéről, működéséről. Ez a sorozat jó visszhangot váltott ki, s csatlakozott hozzá néhány nagyközségi vezető véleménye, amelynek a lap hasábjain hangot adott. Ez a tapasztalatcsere egyrészt a már korábban, a cikksorozatból, másrészt az itt helyben szerzett tapasztalatok alapján munkálkodott. Azt mondhatom, hogy a nagyközségi tanácselnökök fórumaként működött. Az előadások átfogták a tanácsi munka egészét.

Mi tehát a summája a sellyei tanácskozásnak, befejeződött-e, vagy ha nem, hol a folytatás?

— A tanácskozás bizonyította, hogy a tanácstörvény és annak nagyközségekre vonatkozó rendelkezései beváltak. Helyes volt a községek között differenciálni. Ez a rendezvény áttekintette az eddigi tapasztalatokat, szóbakerültek a gondok, tennivalók, s meggyőződésem, hogy a résztvevők „gazdagabban" térnek haza. A magunk részéről megvizsgáljuk az elhangzott javaslatokat, észrevételeket és további munkánkban hasznosítjuk azokat. Végezetül elmondhatom, hogy örömmel vettem részt ezen a tanácskozáson, és az az érzésem, hogy a nagyközségekben a megnövekedett feladatok eredményes ellátásának a feltételei alapjában megvannak. Ha a munka továbbra is ebben az irányban halad, s a lakosság továbbra is támogatja a tanácsok munkáját, akkor az eredmény sem marad el.

— kp —

A vasasi termelőszövetkezet

rétjeinek éves termését eladja

80 fillér/n-öl áron.

Jelentkezni lehet a tsz központi irodájában.

Közművelő színház — élő színház

KORUNKBAN a tudomány termelerővé válik és a tudományok benyomulnak a közművelődésbe, szinte forradalmasítva a korábbi leszűkítettebb értelmezésű, operatív feladatokra kárhoztatott „népművelést". Ma az olyan, egykor zártkörű, tudományos intézmények, mint pl. a múzeum és a levéltár, kitárják kapuikat, keresik közművelődési feladataikat: tömegeket szervező és váró *közművelődési intézmények* lesznek. De közeledni kell egymáshoz a közoktatásnak és a közművelődésnek is: sürgetővé válik a permanensen művelt ember eszménye, az iskolában és azon kívül — a gyermekkortól a haláláig.

Hogy találják meg helyüket e folyamatban, illetve e struktúrában a művészeti intézmények?

A közművelődés leszűkítettebb korszakában alapvető terminológiai vita volt arról, hogy ezek az intézmények — így mindenekelőtt a színház — részeik-e magának a népművelésnek, vagy másféle kategóriát képviselnek. A közművelődés modern értelmezése szerint egyértelmű, hogy ezen intézmények részei a közművelődés állandóan áradó lüktető, ható folyamatának. Az urbanizáció jelenlegi fokán és a szocialista művelődés tudatos célrendszerében elmúlott az arisztokratikusan működő művészeti intézmények kora. És ez nem a színvonal csökkenését, hanem éppen a demokratikus művészet igazi diadalát jelenti: a tömegek átgondolt nevelésének, szórakoztatásának igazi vállalását. Nyer, és csak nyerhet vele a hivatásos művészet, művészeti intézmény — jelen esetben a színművészet és a színház — is, hiszen legjobb eredeti forrásaira lel rá: a befogadó, értő közönségre; a színházbajáró és a színház művészeire a társadalom elismerésével tekintő közönségre: *a színház, tehát élő, közművelő színházzá válik.*

Mi teszi a színházat élő színházzá?

A színház elsődleges feladata volt és továbbra ez marad: *a jó előadások* produkálása. Olyan előadásoké, amelyek izgalmasan és érdekesen vallanak az emberiség, illetve magyarságunk múltjáról és jelenéről. Úgy érzem, hogy a Pécsi Nemzeti Színház az utóbbi két évben többségében megfelel ennek az elvárásnak — elsősorban a magyar drámairók megnyerésével. Segíti ennek az élő színháznak a kialakítását a többtagozatúságból eredő előny (a prózai és balett együttes mellé éppen a közelmúltban sorakozott fel igen biztatóan az operaegyüttes is).

A másik nagy vonzóerő maga a társulat: hiszen a színházban a közönséget elsősorban a szeretett színész hívja be. A Pécsi Nemzeti Színház társulata meglehetősen egységes, színvonalas játékstílust valósított meg az elmúlt évadban. Művészeink színházi produkciókon kívül (amelyek közül egy-egy jelentős alakítás sokáig bennünk él) számos előadói esttel, stúdióprogrammal is jelentkeztek a Kamaraszínházban, a művelődési házakban, a felsőoktatási intézményekben és így tovább. Ebben az évadban sikerült felújítani a városi művelődési központban a Felolvasó színház új formáját; tervszerűbbé vált a *Jelenkor* íróinak bemutatása is.

— **ÚGY VÉLEM,** hogy ezeknek a stúdióvállalkozásoknak a sorát —, amelyek új színt adnak a művészi arculatnak és személyes kontaktust eredményeznek előadó és közönség között — folytatni kellene. És szeretnénk, ha a színház művészei a jövőben odaállő, speciális műsorokkal jelentkeznének a város intim szabadtéri helyszínein (Tettye, turista udvar stb.). E megállapítás nemcsak a prózai színészekre vonatkozik. A pécsi nagy- és kiesegyüttesekben örvendetesen szerepelnek a színház zenészei. Az operatársulat szólistáit is várnánk, hogy ária- és dalestekkel lépjenek pódiumra a város közművelődésében. Fel kell oldani bizonyos színházi izolációt is. Művészeinknek keresniök kell a más művészeti ágak képviselőivel való kapcsolatot — koncerteken, kiállítás nyitásokon, irodalmi esteken stb. E személyes kontaktus — az élő színház vonatkozásában — elengedhetetlen egy város kulturális életében, még akkor is, ha művészeink egy része (éppen a vezető gárda), valóban igen leterhelt.

A színháznak azonban — s elsősorban egy vidéki nagy városban — nemcsak jó színészekkel megoldott izgalmas előadásokat kell produkálnia, hanem színházi életet is. Az élő színház ügye azon áll vagy bukik, hogy a színház és a közművelődés összefogásával megvalósul-e a megfelelő körű és színvonalú közönségbázis biztosítása.

Az országos átlaghoz hasonlóan Pécsett is meglehetősen szűk az állandó színházbajáró réteg — és elsősorban sajnos a munkásságra jellemző ez a megállapítás. A mai 7500—7600 bérlettulajdonos szilárd bázist jelent, de még nem pedagógiai felelősséggel kiépített és bővítendő közönségbázist, amelyen minden színház működésének alapulnia kell, ha igényt tart a közművelő, élő színház megnevezésre. Meg kell újítani a közönségszervezési módszereket, ha nemcsak az egyébként szükséges anyagi biztonságot kívánjuk biztosítani, hanem figyelni akarunk a közönségtoborzás mellett a közönség befolyásolására, nevelésére is. A színházbajárók számát az újtípusú közönségnevelés mellett a rétegbérletek (egyetemi, ifjúsági, nyugdíjas, zenei stb.) meghirdetésével, a közönségszervezők megfelelőbb tájékoztatásával (műsor, egyes színészi produkciók stb.) és a szocialista brigádok megkeresésével (kulturális vállalások) növelhetjük. Helyeseljük azokat a terveket, amelyek egy végzett népművelő közönségszervezői beállítására vonatkoznak és azokra a felmérési próbálkozásokra, amelynek keretében szociológiai szinten lehetne szembenézni a város néhány nagyüzemében a dolgozók színházi elvárásaival.

A jó bornak is kell cégér, a jó színháznak is kell jó propaganda: sajtó, rádió, tv, személyes találkozások.

AZ ÉRTŐ közönségnevelés lehetőségei is kirajzolódnak már városunkban. Az 1973-as munkatervi évben a Pécsi Nemzeti Színház és a közművelődési szervek tervezik egy új színházbarátok körének létrehozását. Ajánlatos lenne, hogy a színházművészet problematikája, de az egyes színházi produkciók irodalmi és színházi elemzése is belekerüljön a TIT és művelődési otthonok ismeretterjesztő tematikáiba.

Harmónikusabbá kell tenni az együttműködést az egységes színházművészet két ága — a hivatásos és műkedvelő — terület között. Műkedvelő csoportjaink tagjai potenciális színházbajáró közönséget jelentenek és a színházbajárás természetes propagálói. Csoportjaink színvonalas előadásokat produkáltak eddig is, és sikerrel vettek részt a különböző műkedvelő fesztiválokon. Örülünk, hogy ez évben Pécsett rendezhetjük meg — hivatásos és öntevékeny összefogással — az Úttörő Színjátszók I. Országos Találkozóját. Helyeseljük azokat az elképzeléseket, hogy a színház rendezői patronálják a jövőben a kiemelt művészeti csoportokat. Szép terv az is, hogy a színház lehetőséget adna rangos műkedvelő csoportoknak arra, hogy legjobb műsoraikat stúdióelőadásként mutassák be a Kamaraszínházban.

A színházak közművelődési szerepe végezetül a közművelődési és oktatási szervekkel és intézményekkel (tanács, KISZ, SZMT, iskolaigazgatók, szakfelügyelők, művelődési otthon igazgatók, egyetemek) kiépített kapcsolatokon múlik. S ebben külön kiemelem az iskolákat, hiszen iskolásaink alkotják a jövő közönségét. Színházunk gyermekszínházának nagy érdemei vannak e területen.

Így válik, így válhat a Pécsi Nemzeti Színház (s minden vidéki színház) művészi eredményei mellett az egységes művelődés igazi részévé: közművelő színházzá, élő színházzá!

Várady Géza
népművelési csoportvezető

Erdős János kiállítása



Erdős János kiállítása a Technika Háza nagytermében meglepetést okozott. A pécsi közönség két évvel ezelőtt láthatta munkáit a TIT Bartók klubban, mesefiguráit és illusztrációit, képzeletbeli városok és tájak motívumaiból összeállított festményeit. Az akkori művek közül néhány ezen a kiállításon is szerepel, de érezhetően csak az emlékeztetés hangsúlyával, az elmúlt két év folyamán kialakított új világ bevezetéseként.

Az áttekinthető, hatásos és elegáns rendezés, az anyag egységessége, a fénysor, a fekete háttérből kiemelkedő fehéren-fehér képek sorozata olyan atmoszférát teremt, amely az újdonság erejével lepi meg a belépőt. De ennek az új világnak hitelét nem csak az önmagukban is élvezhető, értelmezhető vizuális erényei adják meg, hanem az előzményekkel meglévő szoros kapcsolat, „az egyenesági leszármazottság" ténye is.

A 1968—69-ben készült mesefigura metszetek lírai-érzelmes jellegét témaválasztásuk adta meg, miközben a formai kivitelezésre hárult a szigorú szerkesztettség igényének érzékeltetése. A „Múlt", a „Falak", az „Auróra" című festmények is a téma, a színek, és az ornamentika líraiságát kívánták egyeztetni a racionális képszerkezet fegyelmével.

Érzelem és értelem, spontaneitás és következetes szigorúság eredményes összehangolása sokaknak — köztük valószínűleg Erdős Jánosnak is — emberi problémája. A most kiállított fehér képek legfőbb eredménye, hogy ezt az összhangot és *képzőművészeti eszközökkel* történő kifejezését az előzményeknél sokkal magasabb szinten oldották meg.

A terem közepén ívelő öblében kiállított 10 fehér kép teljesen mellőzi az „irodalmias" témát, hogy a *tartalmat* kifejező vizulási eszközök viselkedését szinte kipreparálva tanulmányozhasa alkotójuk után most valamennyi elmélyültebb látogató.

A farkasfogas vonalornamentika —, amely az eddigiekben minden szabad kompozíciós foltot ellepett — megzabolázva, egy-egy kör kiemelt területén éli aprólékos nyüzsgő életét, körülötte a nagyvonalú keretfelületek áttekinthető és nyugodt térviszonylatokat teremtenek.

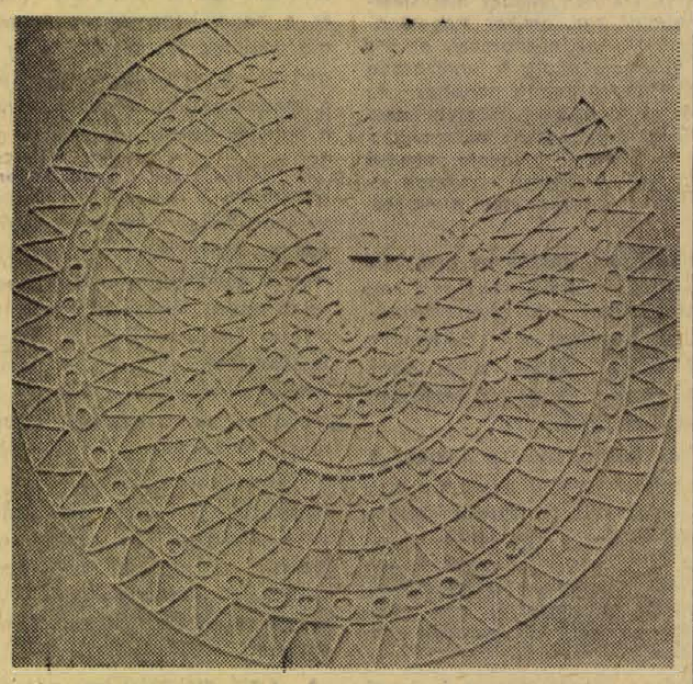
Sok mellékesnek bizonyuló kelléket, vonalat, színt tudott elhagyni Erdős János, és a megtartottak szívós kiismerése jelentős eredményhez vezette: legújabb festményei és kitűnő nyomatsorzata a tartalom közvetlen, vizuális érzékeltetésének erényével telítődtek. A feszítettség állapotát képes sugározni a sima nagy felületen kellően elhelyezett mángorlófa motívum; a spontán lendület sodró hatását indukálja a nézőben az irókázott háló ívelése; a földi gravitáción túllépő ember térelményét érzékelteti a többszörös burokban lüktető korong.

A választott szín: a fehér tartalmi jellege is kétségtelenné válik a sorozatos alkalmazásban. Ünnepélyességet, emelkedett légkört áraszt, ugyanakkor őrzi a köznapok semlegességét is.

A dombormüves irókázás a spontaneitás és a szerkesztettség kettősségét képes összeötvözni. A tiszta, nett felületekkel együtthatásban az ipari formatervezés világát egyesíti a kézművesség eleven szabálytalanságával.

Ezzel a kiállítással Erdős János kibújt a „fiatal-művészskatulyájából". Olyan igényes szintre lépett, amelyen a „hogyan tovább" kérdése igen izgalmas — elsősorban a megoldást nyújtó művész számára. Igényessége, következetessége, eddigi eredményei biztosíthatják számára a folyamatos érdeklődést és bizalmat.

Csenkey Éva



Zenei krónika

A Jyväskylä-i Sirkat férfikar hangversenye

A Lahti Kamarakórus hétfői nagysikerű hangversenye után csütörtökön este ismét kitűnő finn kórusnak tapsolhatott a pécsi közönség. A Zenélő Udvarok sorozat újabb színhelye, a Hotel Turist zárt, jó akusztikájú, szépen rendbehozott négyszögű udvara rendkívül hangulatos és ideális környezetet biztosított a Jyväskylä-i Sirkat férfikar szerepléséhez, mely a pécsi Bartók Béla kórus nagysikerű Jyväskylä-i koncertjének viszonzása volt.

Az 1899-ben alakult együttes egyike Közép-Finnország legjelentősebb kórusainak. Tagjai sokféle foglalkozásúak, található köztük pedagógus, mérnök, technikus, erdész, néhány orvos, de valamennyiök közös vonása a jó énekhang, a közös dalolás szeretete. Az utánpótlással sincs problémájuk, a fiatalok szívesen jelentkeznek a híres kórusba, hiszen a hazai fellépéseken kívül külföldi vendégszerepléseken is gyakran résztvesznek. Nemrég koncertezték Norvégiában, Svédországban, Dániában, és ők képviselték a finn amatőr kórusokat a Luzernben megtartott nemzetközi találkozón. Magyarországon most jámak először.

Pécsi műsorukban is érződött a kórus nemzetközi szereplésein edzett nagyszerű biztonsága, felszabadult, kulturált éneklése, a szólamok kiegyenlítettsége és zengő hangzása. Ezúttal régebbi és kortárs finn szerzők műveinek hiteles tolmácsolásával szereztek a hallgatóságnak kellemes estét, bár a kórus repertoárja ennél sokkal gazdagabb. Nemrég Cherubini Requiemjének előadására vállalkoztak, és karnagyuk, a kitűnő Einari Kropsu révén gyakran és szívesen énekelnek híres operakórusokat is. Kropsu korábban a helsinki opera korrepetitora volt és ott szerzett ismereteit most Jyväskylä zenei életének színesítésével gyümölcsözteti. Irányításával tíz operát mutatott be a Jyväskylä-i operaegyüttes, az idei tavaszon Mozart: Szöktetés a szerájból c. operája szerepelt a műsoron. Kropsu a férfikórus karnagyaként is igényességről, kitűnő dirigensi készségről tett tanúságot. Alkalmunk volt megismerni az együttes két kitűnő szólistáját: Antti Kähönent, aki odahaza Sarastrot énekelte, valamint Aulis Tuimalat.

A hangverseny végén a közönség hosszan és melegen ünnepelte a Jyväskylä-i férfikart és azzal távozott a Hotel Turist udvaráról, hogy ez a varázslatos szépségű hely remek környezetet biztosít a Zenélő Udvarok további koncertjeihez.

—nt—

ÉVFORDULÓ

Tarr Imre

Ma van harmincöt éve annak, hogy a spanyolországi Huescaban, a fronton hősi halált halt a munkásmozgalom harcosa, a magyar Vörös Hadsereg egykori katonája: Tarr Imre. A Mecsek oldalán fölfelé kanyargó Nyíl utca egyik földszintes parasztházában. Pécsett született 72 évvel ezelőtt, 1900. november 25-én. Apja bérkocsifuvarozásból élt, ami nagy gondot jelentett a negy gyermek eltartása szempontjából.

Tarr Imrében a közösségi szellem és a másokon való segítés már gyermekkorában alakult ki. Játszótársai éppen ezért szerették a csendes, szerény, mindenkinek jótakaró gyermeket.

A világháborúban édesapját a harctérre vitték és az alig 15 éves Tarr Imrére hárult a családfenntartás nagy gondja. Félig még gyerek, de a nyomorúság már kiparancsolja az életbe. Előbb a postánál, majd a vasútnál próbált elhelyezkedni. Végül az üszögi állomáson, mint vasutas kapott beosztást. Később azután innen került a pécsi főállomásra szertárosnak. Szabadidejét önképzésre használta fel. Szorgalmasan olvasgatott és elméleti, politikai ismereteit a Munkásotthonban egészítette ki.

Osztályöntudata egyre sűrűbben nyilvánult meg tetteiben. A naptár 1919. március 21-ét mutatott, amikor megalakult az első Magyar Tanácsköztársaság. Tarr Imre ekkor búcsút intett a Mecsek alján elterülő városnak: Pécsnek és Budapestre ment. Ott bekapcsolódott az ifjúmunkás mozgalomba, majd önként jelentkezett a magyar Vörös Hadseregbe.

A Magyar Tanácsköztársaság bukása után, Tarr Imre visszatért szülővárosába: Pécsre. Ezúttal itt kapcsolódott be az ifjúmunkás mozgalomba. Munkatársa lett a „Munkás" című kommunista lap szerkesztőségének, 1920-ban pedig a Szocialista Ifjúmunkás Szövetség Baranya megyei Szervezete titkárává választotta. 1921 május elsején, a nemzetközi munkásmozgalom legszebb ünnepén, ő szervezte a Tettyére induló munkásmenetet.

1922-ben letartóztatták, majd a vallatások és kínzások hosszú során kellett keresztülesnie. Három hét múlva azután Budapestre szállították, ahol munkásmozgalmi tevékenysége miatt 2 évre ítélték. Amikor kiszabadult, a győri bíróság perújrafelvételt rendelt el ellene és újabb elfogatási parancsot adott ki. Bátorsága és leleményessége azonban még a rácsok mögött sem hagyta cserben. „Inkább a harcban halok meg, de mégegyszer a kezük közé nem kerülök! Légy jó és becsületes, vigyázz apánkra!" — ezekkel a szavakkal búcsúzott el 1924-ben húgától.

Tarr Imre Bécsbe emigrált, majd a Szajna-parti városba: Párizsba került, ahol annak idején már jól szervezett magyar emigrációs csoport működött. Mi sem természetesebb, minthogy ő is tagja lett ennek a csoportnak, de tevékenységére hamarosan felfigyelt a francia rendőrség is. Belgiumba toloncolták, majd visszatérése után a Párizsban megjelenő „Szabad Szó" című magyar nyelvű lap szerkesztőbizottságának lett a tagja. A nemzetközi munkásmozgalom érdekében kifejtett tevékenységének elismeréséül pedig 1930-ban a Kommunisták Pártja magyar nyelvű osztályának vezetőségébe választották. Amikor 1936 februárjában kitört a spanyol polgárháború és szabadságharc, frontra utazása előtt így nyilatkozott: „A spanyol szabadságharc rendkívül fontos, mert ha megnyerjük, Európa balra fordul, ha elveszítjük világháború lesz. Ezért semmilyen áldozat nem sok."

Eleinte mint közlegény harcolt a spanyol fronton, majd az önálló magyar zászlóalj politikai megbízottja lett. Hevesi Ákossal, a Rákosi zászlóalj parancsnokával együtt, a zászlóalj élén vezette a rohamot, amikor 35 évvel ezelőtt, 1937. június 11-én Huescánál, egyszerre terítette le őket a fasiszták gyilkos golyója.

Pusztai József

Hallama Erzsébet:

Szabadságon

Biciklicsengő hallatszott, a postás csöngetett, mint mindig, ha befordult az utcába, mert itt sok volt a nyugdíjas és sok volt a harapós kutya. Panna berohant a szobába és nézte, hogy karikázik el a ház előtt a postás. A szomszéd háznál fékezett és hosszúkás valamit dugott a postaládába. Pannának átvillant az agyán, hogy meg kellene rendelni egy hetilapot, azt a postás hozza, délelőtt, a rendes postával.

Leült a saját régi sezlonjára, egy éve, mióta itthagyta az ura, nem ezen aludt, hanem a modern heverőn, amit tíz évvel ezelőtt vettek. Az ura nem vitt el semmit, becsületére legyen mondva. A nő berendezett lakással várta, úgy látszik. Talán csak a fizetés kellett neki, esetleg a nyugdíj. Érdekes azonban, hogy Panna hiába költözött át az ura régi helyére, amint a sezlonra ült, mindig minden újra az eszébe jutott. Éppen a sezlonról jutott eszébe minden.

Nagyot sóhajtott, anélkül, hogy észrevette volna, s töprengeni kezdett, mit csináljon. Itt állt előtte az egész nap, sőt, még további három nap, és nem tudta, mit kezdjen velük. Tegnap megfőzött egy kondér marhagulyást – hogy juthatott ilyen marhaság az eszébe! Tudta pedig előre, hogy baj lesz ebből a szabadságból, de hogy mondja meg? Kérem, részlegvezető kartárs, én legszívesebben szabadságom alatt is ezeket a randa munkaköpenyeket varrnám? Ez máskor is, örökké így volt, ha nem tudott mit mondani, világéletében hallgatott, miközben szeplőktől viritó arcán szétterjedt a vörösség. Ezért nem szólt semmit, amikor az ura bejelentette, hogy elmegy. Ezért nem vett be mérget, mert hiába ügyelgett a patikák körül és hiába nézett ki magának egy szimpatikus, kövér patikussegédet, nem mert bemenni. Mit mondjon? Adjon egy kis mérget, be akarom venni? Mit ajánlhatna patkányok ellen? Nem kaphatnék három doboz altatót? Végül, amikor bejutott, kitátotta a száját és – kért egy demalgont. Egyetlen szemet. Vizet is kínáltak hozzá, kénytelen volt tehát bevenni a demalgont a helyszínen, holott nem fájt semmije, hacsak a szívfájdalmat nem tekintjük...

Felállt a sezlonról, mert ez az egész emlékezés nem volt kedvére való. Nem akart megőrülni, iszonyúan félt az esetleges zárt intézettől, kislánykorában évekig apácák nevelték egy magas falakkal körülvett, komor vidéki intézetben; erre úgy gondolt vissza, mint valami lidércnyomásra. Krekánné amúgyis megmondta: nincs magának semmi baja, ha nem gondol azzal a piszok emberrel (ezt az ő urára értette, s ez nem volt szép Krekánnétól, elvégre az ura a kerítésüket is megcsinálta, merő szívességből), beajánlom a kátéeszbe, dolgozik és punktum! Ha tíz évig dolgozik, még csak hatvankettő lesz, mi az magának, amilyen nyugodt élete eddig volt!

Hát nyugodt élete volt, annyi szent. Korán kelt, délig mindent elvégzett, amikor harangoztak, kimerte a levest – az ura nem szerette, ha forró – és kiment a kertkapuba. Tizenkettő nyolckor, esetleg tizenkettő tízkor feltűnt az ura kerékpárja az utca végén, kitárta neki a kaput, kivette az ura kezéből a kerékpárt, és a falhoz, a helyére támasztotta. Megették az ebédet, aztán az ura visszaült a kerékpárra. Délután mindez megismétlődött. Kétszer volt kórházban, harminc éve, amikor megmondták, hogy nem lehet gyereke, hat éve az epekövével, az ura összesen négy évet töltött távol, a háború miatt. A fennmaradó huszonhét évet nyugalomban és boldogságban töltötték. Az urának volt akarata, gusztusa, jó- és rosszkedve, lehetett hozzá alkalmazkodni. Még ízlése is volt. Ezt a világoskék pongyolát is ő választotta, pagodák vannak rajta, látod, igen ízléses, mondta az ura és ő azonnal igazat adott neki. A pagodák valóban ízlésesek voltak, tűvékony, fekete vonallal rajzolták őket a világoskék selyemre.

Mit fog csinálni még négy napon át? Hacsak be nem keni fekete cipőpasztával a konyhakövet, nincs semmi takarítani való abban a lakásban. Ezt a könyvet, ezt meg nem lehet elolvasni. Pedig Krekánné majd megkérdi: na, hogy tetszett? Oh, mondta a grófné pihegve, s ibolyaszínű szemeit selymes pillái mögé rejtette. S akkor a férfi megfogta parányi rózsaszínű kezecskéit, olyan óvatosan, mintha liliomszirmohoz nyúlt volna...

Panna kiment a konyhába és mégegyszer körülnézett. A csészék füle peckes rendben állt, mint a katonák puskája a díszszemlén. A lámpabúra körül egy légy körözött. Panna nézte a legyet, már-már indult az újságért, amikor a régi falióra elkongatta a tízet. Az idő könyörtelen, tempós hiradásától Panna megborzongott. Mintha most kívülről látta volna magát, szánalmas kis csatáit a betévedt legyekkel, totyorgását az üres lakásban, a csészék fülének őrjítő, meddő rendjét. Lekuporodott kedves helyére, a sámlira és kitört belőle a zokogás.

Sokáig sírt, hangosan, átadva magát rángatózó izmai, vinnyogó hangszálai kényekedvének, elsiratta rég meghalt anyját, saját egykori énjét, a kékruhás, szeplős kislányt, szalagos cipőivel, kezében gyűrögetett, csipkés zsebkendőivel együtt, az urát, a hajdani jóvágású asztalossegédet, kemény karizmait és hangos káromkodásait, és az urát, az ötvenes, elnehezült férfit, ismerős nehéz szuszogását a másik ágyon, a hajnali vekkercsörgésre felelő dühös morgásait, sietős homlokcsókjait és saját magányos éjszakáit, ezeket az éjszakákat, amikor sűrű vattás csend tölti meg a szobát, amikor nem mer moccanni se, mert idegenül reccsen alatta a rugó, álmatlanságtól tüzelő bőrén lángralobban az ágynemű, de nem mer kitakarózni sem, mert akkor a sötétség nyirkos tenyere végigkúszik öregedő testén.

Tapasztalatból tudta, hogy a könnyek hamar kifogynak, ha mégoly szívből is hullatja is őket az ember. Most is arra riadt, hogy nem sír már, kifújta az orrát és rámeredt a konyhakő sakktáblájára. Meglátta a saját lábszárát az ablakon beömlő fénycsíkban. Most megérezte azt is, milyen meleg a nap. Ahogy átjárta csontját a meleg, s ahogy nézte a lábát a fényben – fehér, kissé táskás bőr, szürkéllő, ritkás szőrszálak, befelénőtt, vastag körmök – egy őrült gondolata támadt. Strandra kellene menni.

Az őrültség egyik első jelének minősítette az ötletet, meg is ijedt tőle, de mégis az történt, hogy bement a szobába és az ovális tükör elé állva, kibújt a pagodás köntösből. Merően nézte melltartóba és száras rózsaszín nadrágba gyömöszölt köpcös kis alakját, kétszer is megfordult a tükör előtt. A koromhoz képest nem vagyok olyan rémes, állapította meg. A térde gömbölyű volt és fehér, a kövérségtől pufók, mint egy... mint egy túlkelt fánk. A hasa természetesen előreállt, de ezt már megszokta. A combján átkéklő hajszálereket is megszokta, de ezt a kivörösödött, nyúzott öregasszonyarcot, ezt még nem. Közelhajolt a tükörhöz, belebámult a szeplőibe, pihés, görbén nőtt szemöldökébe, kerek, tóvíz-színű szemébe. Belebámult az arcába, aztán elhúzódott az idegentől és azt gondolta: ki kellene mennem a strandra. Nyár van. Nyáron stradra szokás menni.

Az izgalomtól megizzadt a tenyere, ezt utálta. Kiment a konyhába és kezetmosott a lila szappannal. Ujjai gépiesen hajtogatták össze a törölközőt, bement a kamrába és a mosóporok mögül előhúzta a régi szappantartót. Beletette a lila szappant.

Most jött rá, hogy már készülődik. Ostobaság, hogy is mehetnék én strandra? Gondolta. De már nyitotta a szekrényt, és a vászon kéztörlő helyett kiemelt egy sárga frottirt. Lebújt a szekrény aljába és előkerítette a régi fekete selyemfürdőruháját. Az idő zöldesre koptatta.

Ledobta a fehérneműit, belepréselte magát a fürdőruhába. Fenekénél alig ment föl, mellét csúnyán lelapította. Siralmas látvány volt, a tükörből nézve. Ha vízbe megyek, szét is repedhet, gondolta Panna és megfeszítette a gyomrát. A régi rongy engedett, díszkrét, halk reccsenéssel kihasadt az oldalán.

Bámulta a kövérkés, idős asszonyt a tükörben. Divatjamúlt, zöldesfekete, ronggyá gyűrődött fürdőruhában ácsorgott, oldalán sebhelyszerű hasíték, térde, mint két túlkelt fánk, arcán szeplők, könnymarta vörösség, őszes haja összeborzolódott. Iszonyú.

Tudta, hogy már nem tud többet sírni, hát csak ácsorgott tovább a tükör előtt és bámulta a rémlátomást. Ide jutott hát.

Aztán leráncigálta magáról a rongyot, úgy meztelenül belebújt a pagodás köntösbe, s járt-kelt a lakásban, kezében az ócska, elfoszlott fürdőruhával. Kiment a konyhába és visszament a szobába, és megint kiment a konyhába. Kinézett a kertbe a keményített függönyön át, s a gyomrában olyan nyomást érzett, ami nem gondolat volt, pusztán egy gondolatnak, sőt, egy bizonyosságnak az emészthetetlen gombóca, és magas kőkerítéssel körülvett, szürke épületre vonatkozott. A kertben a margaréták most meg se moccantak. Krekkáék fekete macskája most kapaszkodott föl a kerítésre, szinte hallani lehetett körmeinek korcogását, aztán leugrott a túlsó oldalra.

Elállt a szél, gondolta Panna, érzelmek nélkül. A kert, a margaréták, a fűvek, a kerítés korhadt lécei, a kerítés aljában egy vakondtúrás, a vánnyadt orgonabokor szívalakú levelei mind moccanás nélkül álldogáltak, feküdtek, hevertek, léteztek a mindent elöntő meleg fényben. Panna lelki szemei előtt egy négyszögletes, fehérszélű valami jelent meg, kristályosan és tengerszínűen csillogó valami. Lassan mellétolongtak a hangok is: viháncolás és dünnyögés és csobbanások és tusolók sercegése és meztelen talpak surrogása, a négyszögletes valami is megelevenedett, medence volt, színültig tele tiszta zöld vízzel. Hűvös vízzel. Barna testek hevertek körülötte, lábak lógáztak a levegőben, izmos testek zuhantak a vízbe és prüszkölő kamaszok emelkedtek ki belőle, nyitott szeműkbe belecsorgott a víz és a hajuk koponyájukra tapadt. Ordítoztak és megint a víz alá merültek és válluknak meg karjuknak az a jellegzetes, begörbült íve meg-megvillant a zöld víz felett, ahogy eltempóztak a medence túlsó végébe. A nap pillanatok alatt felszárította a betonon támadt tócsákat, a lábujjak gyöngyfűzér-nyomait.

Panna felriadt az ablaknál, sarkonfordult és végignézett a konyháján. A csészék füle harmincfokos szöget zárt be az üveg síkjával. Panna ismét arra gondolt, hogy ezek a csészék meddők és fölöslegesek és hogy össze kéne törni őket. Nem ijedt meg a gondolattól, csak mérlegelte. De valami abnormális lett volna abban, ahogy egyenként a földhöz csapdossa őket, majd elkezdi összesepregetni a cserepeket. Szeme a kezében lógó, kizöldült rongyra esett, és nagy megkönnyebbülést érzett. Kiemelte a nagyollót a fiókból, leült a sámlira és módszeresen, alaposan, szakértelemmel hasogatta hosszú csíkokra a fürdőruhát. Az eredményt belesüllyesztette a szemétládába.

Felöltözött, szatyrába tette a szappant és a sárga flottirtörölközőt. Krekkáék bordófedelű könyvét is kézbevette és kissé tétovázott. Oh, mondta a grófné pihegve, s ibolyaszínű szemeit... Visszatette a könyvet az asztalra, és azt gondolta: veszek egy képes hetilapot is útközben. A kulccsal záródó dobozból kivett két százast, majd némi gondolkodás után mégegyet.

Majd megspórolom, gondolta, spórolni igazán tudok: ezt senki se vonhatja kétségbe, és veszek egy napszemüveget is. Napszemüveg nélkül nem lehet a strandon képeslapokat olvasni. Mikor bezárta maga mögött a kaput, fogalmazni kezdte, amit majd a boltban mondani fog. Kérek valami szolid fürdőruhát, de fekete ne legyen. Fekete semmiesetre se legyen. Köszönöm, de feketét nem kérek.

ARATÓ KÁROLY:

Kis esti séta

Orsóra pörgött percek fölcsévélt idő
tönkön a délután nyaka egy pillanat még
vágtára csatolt háztetők nyergei
a mesekapuban állók egy pillanat
még játékkockákká szétdönthetők
útra kelt levelei után
vénasszony-karokkal rímánkodó fa
kopogás bazaltkő-éveken séta évkövezeten
bejáratnál keresztbe rakott kardok
mögöttük tologatott szülők a sakkmezőn
egy pillanat még zengetésre vár
a fölhangolt léckerítés hurpattanásig
szerelmek hegedütokban egy pillanat
nagyapa előbb összecsavarja csontjait
ahogy illik fejét dugja a képkeretbe
csak tizedmásodperc szemvillanás
szembejönnek előbb jövendő
butaságaim Harlequin-ruhában tánclépésben
közelednek holnapi alakzataim
a menet végén egyre kisebbedve
bele kell férnem azokba is
egy pillanat még csak egy pillanat
szemblende-kattanásig

utána a séta bármikor előhívható

GALAMBOSI LÁSZLÓ:

Rózsavértben

Győztem érted rózsavértben.
Udvösségem hófehérben.
Rózsavértből hófehérbe.
Soha többé feketébe.

Soha többé, soha sárba.
Nem hanyatlok konok gyászba.
Hajnalból a férfi tornya;
kristályfüggöny csöndjét ontja.

Soha többé fuldoklásba,
égő ágként üszök-gyászba.
Rózsavértből hófehérbe.
Soha többé feketébe.

MAKAY IDA:

Lágeremlék

Már csak ez van. E zuhanás.
Ez a reláció nélküli lét.
Egy bizonyosság: a Tiéd.
Egy kegyelem: a semmit nem tudás.
Az öntudat, a csukaszin pribék
olykor kinoz még: Feküdj! Állj, Vigyázz!
De a szögesdrót, ime, átszakad.
Megszabadulok. Itt a szakadék.

Szokványos történet

EGYIK szokványos hétköznapon felültem a szokványos kék autóbuszra, és a szokott módon elindultam munkahelyemre... Minden ment a maga rendjén: ahogy felültem, a busz is indult. Ám egyszercsak hirtelen megállt. Látom: szemben velünk tejcsárda. A vezetőnk, aki igen szimpatikus fiatal ember, beszólt a mikrofonba:

— Elnézésüket kérem, csak pár pillanat!

Megitta a tejfejadagját.

— No, most már el is indulhatunk...

Megyünk is tovább. Ám egyszercsak újra megállunk. Látom: velünk szemben egy telefonautómata, előtte, néhány sorjára váró ember.

Vezetőnk, aki igen szimpatikus fiatalember, beszólt a mikrofonba:

— Elnézésüket kérem, csak pár pillanat...

Beállt a sorba. Felhivott valakit telefonon. Visszaakasztotta a kagylót. Beült a volán mögé.

— No, máris mehetünk tovább...

Es megyünk is. Ám egyszercsak hirtelen megállunk. Látom: szemben velünk egy jeles hirdetőoszlop, tetején órával. Az óra körül fiatalok, randira váró szerelmesek ácsorognak, idegeskednek, járnak le-fel. Vezetőnk, aki szimpatikus fiatal ember, beszól a mikrofonba:



— Elnézésüket kérem, csak pár pillanat...

Odament az óra alá. Várt. Idegeskedett. Végre megjött a kislány. Összecsókolództak. Beszélgettek. Szorongatták egymás kezét. Ismét összecsókolództak. Búcsúztak. Pilótánk megint a volánnál.

— No, mehetünk tovább!

És valóban tovább megyünk. Ám hirtelen megállunk. Látom: szemben velünk egy telpántlikázott új ház. Kihallatszik a zene, az ének, az ablakban vidám emberek láthatók. Vezetőnk, aki igen szimpatikus fiatalember, beszól a mikrofonba:

— Elnézésüket kérem, csak pár pillanat...

Bement a házba. Ott énekelnek, zajongnak, táncolnak. Később összeverekszenek, rendőrt hívnak. Helyre áll a rend. Folyik tovább a házibuli. Vezetőnk kijön és beül a volán mögé:

— No, mehetünk tovább!...

Megyünk tovább. Hirtelen megállunk. Látom itt a pályaudvar. Vezetőnk az igen-igen szimpatikus fiatalember, beszól a mikrofonba:

— Elnézésüket, csak pár pillanatra..., Szabadságra megyek.

Ezzel felült a vonatra, és elhúzott Szocsiba. Lesülve még egészségesebben, még szimpatikusabban érkezett vissza.

— No, mehetünk tovább...

MUNKAHELYEMRŐL természetesen elkéstem, de ezt az ég egy világon senki sem vette észre.

N. SZTANYILOVSZKY

Siklósi élmények

Műemlék, táj, orgonaszó

Ilyenkor nyár elején egymást érik a látogatók csoportjai a siklósi várban. A várfesztivál és a fúvószenekari találkozó időszakában különösen sokan keresik fel állandó kiállításait, újabb és újabb szépségeiben pompázó műemlékeit és bástyafokait, ahonnan tündöklő fényben úszik Baranya egyik legszebb vidéke. Milyen látnivalókat ígér Siklós az idei nyáron?

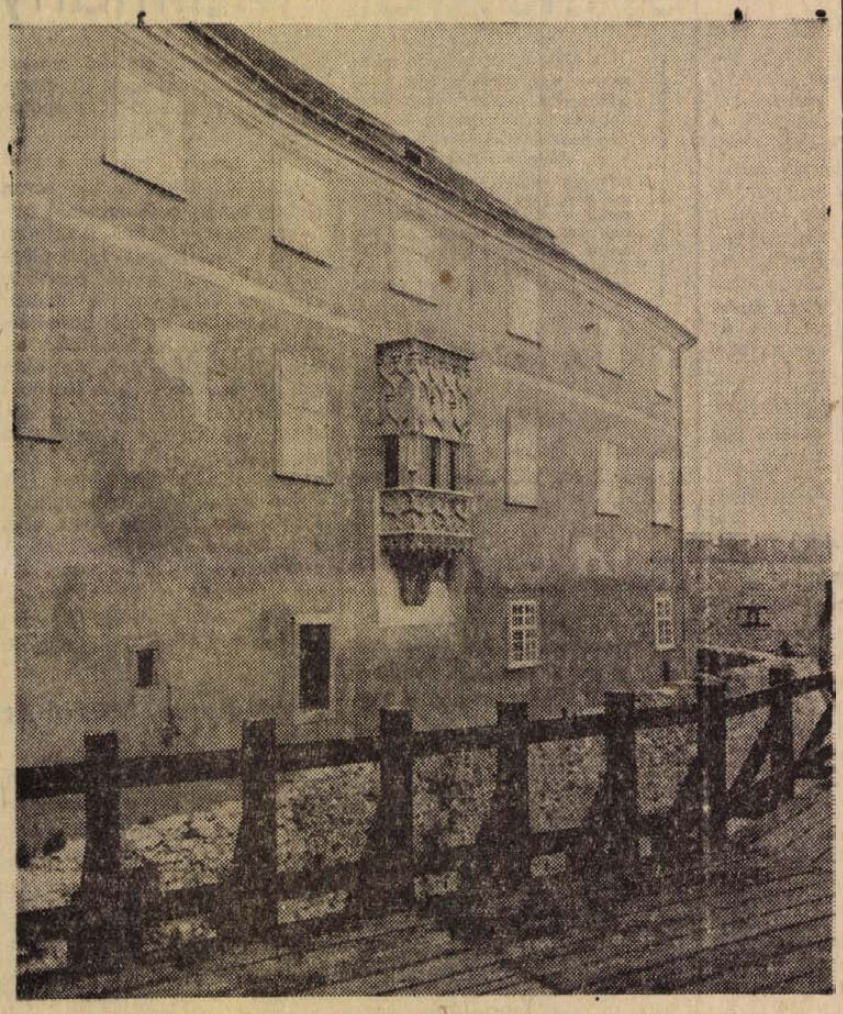
A helyreállított külső várfal és a vár északi oldala közötti szép füves domboldalon újabb történelmi alak emlékét örökítik meg. Vasárnap felavatják az egykori várúrnő, Kanizsai Dorottya szobrát, Borsos Miklós Kossuth-díjas művész alkotását.

Az Országos Műemléki Felügyelőség irányításával évek óta folyamatban lévő felújítási és rekonstrukciós munkálatok nyomai ma is sokfelé láthatóak. Ennek eredménye a várkápolna sárgaréz rácsozatú reneszánsz erkélye is. Most egy éve fejezték be a déli szárny külső gótikus erkélyének restaurálását. Ez pillanatnyilag a vár legszebb műemlék látnivalója. Teljes szépségében majd akkor gyönyörködhetünk benne, ha – néhány hét múlva – elkészül a külső várfal helyreállítása, s lőrései mentén a mintegy 90–100 méter hosszan húzódó ún. „gyilokjáró" fa korlátrendszere. Ilyenformán a teljes déli szárnyat körbejárhatjuk a Barbakántól az ötszögű olasz bástyáig. Középtájon szem magasságból gyönyörködhetünk a gótikus erkély csodálatos kőfaragású ornamentikájában. Hátra fordulva, déli irányban pedig teljes szépségében tárul elénk az Ormánság; Nagyharsány vidéke, s följebb haladva a Tenkes-hegy és Máriagyűd festői tája.

Nyár közepére elkészül a téglaburkolás az ötszögű bástya és a kápolna hátsó oldala közötti belső téren, meg a belső udvar, vagyis Kanizsai Dorottya kertje is.

A földszinten, a kápolna mellett ajándékbolt nyílt. A szép boltíves helyiségben bő választék fogadja a vár látogatóit, akik siklósi emlékkel, baranyai ajándéktárgyakkal szeretnének hazatérni. A vár déli szárnyának pincéjében kialakított és az elmúlt évben felavatott kőtár több belső helyiségében átalakítási munkálatok folynak. Mellette viszont a kellemes, hűvös, boltíves-gótikus kápolnába lépve szép, stílusos reneszánsz vagy barokk zene fogadja a látogatókat. Vivaldi, Bach, Mozart és mások művei, vagy éppen Gregórián-kórusok áradnak szerte a rejtett hangforrásokból.

W. E.



A siklósi vár déli szárnya a helyreállított erkéllyel

Szokolai felv.

Az SZMT központi könyvtára

A Magyar Szakszervezetek fennállásuk óta a könyvet, az olvasást, a könyvtárakat a művelődés, a politikai felvilágosítás, a szocialista tudatformálás fő eszközeinek tekintették. Az első munkásegyletek megalapítása óta megtalálhatók a könyvek, a könyvtárak az egyletekben, munkásklubokban. A szakszervezetek tagjai egykor a tagsági könyvvel együtt a könyvtári olvasójegyet is kézhezkapták. A szervezett dolgozók az egyletek könyvtárai révén váltak öntudatos, művelt munkásokká. A könyvtárak mindenkor osztoztak a mozgalom sorsában, s a tőkés elnyomás idején is vállalták megtisztelő feladatukat: a haladó, szocialista irodalom eljuttatását a munkásokhoz.

Ilyen előzményekkel a szakszervezeti könyvtárak ma is fontos szerepet töltenek be a szocialista könyvtári rendszerben. A szakszervezetek legkiterjedtebb intézményhálózatát alkotják. Minden üzemben, hivatalban, munkásszálláson és üdülőben megtalálják a könyvet a dolgozók tíz- és százezrei. A szakszervezetek ma is az olvasást tekintik a művelődés egyik fő eszközének, ennek megfelelően a könyvtárakat a kulturális munka alapvető intézményének.

A szakszervezeti könyvtárhálózat irányítását megyénkben a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa mellett működő központi könyvtár végzi. Az SZMT Központi Könyvtára 1956-ban jött létre. Jogelődje az SZMT Kultúrotthon könyvtára volt, amelyet 1952-ben hívtak életre. Megindulásakor a központi könyvtár az SZMT Kultúrotthon és a szakszervezeti bizottságok könyvállományát egyesítve kb. 10 000 kötetes állománnyal kezdte működését. Jelenleg a központi könyvtár állománya 100 000 kötet felett van. A könyvbeszerzésre fordítható keret összege 1972. évben 186 000 Ft. A központi könyvtár feladata; közvetve és közvetlenül színvonalas könyvtári szolgáltatást nyújtani a megye szervezett dolgozói számára. A központi könyvtár a hálózat módszertani és könyvellátó központja.

A központi könyvtárhoz 102 letéti könyvtár tartozik. A letéti könyvtárak közvetlenül a munkahelyeken, az üzemek, intézmények szakszervezeti bizottságai mellett működnek. A könyvtárosok társadalmi munkában végzik igen megtisztelő, hasznos, de nagy fáradtsággal és felelősséggel járó feladatukat. Közülük többen alapfokú, néhányan középfokú tanfolyamot végeztek.

Megyénk legnagyobb szakszervezete a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete, körzeti könyvtárral rendelkezik. Székhelye Komló. A központi könyvtárhoz hasonlóan a hozzá tartozó 35 letéti könyvtárnak irányítója. Körzeti könyvtárként működik a MOFA és a Szigetvári Konzervgyár szakszervezeti könyvtára. E két utóbbi könyvállományának gyarapítását a központi könyvtár végzi. A Pécsi Keszty ügyár, a Bm. Építőipari Vállalat, a Volán 12. sz. Vállalat és a MÉV szakszervezeti bizottsága önálló könyvtárral rendelkeznek.

Az 1971. évi statisztikai adatok alapján megyénkben a könyvtárral ellátott dolgozók száma 95 810 fő. A könyvtárba beiratkozott olvasók száma 33 714 fő. A kikölcsönzött könyvek száma 551 902 kötet volt. Az egy olvasóra jutó kötetek száma 16,3 kötet könyv.

Állományfejlesztésünket a dolgozók művelődési igényeinek kielégítése és a szocialista nevelési feladatok megvalósítása szabja meg, más közművelődési könyvtárakéhoz hasonlóan. Könyvállományunk elsősorban szépirodalmi alkotásokra épül. Letéti könyvtáraink állománya sok alapvető ismeretterjesztő, művészeti és technikai irodalmat is tartalmaz. A központi könyvtár törzsállománya a dolgozók magasabb igényeinek kielégítésére is alkalmas. A letéti könyvtárak állománycseréjét rendszeresen végezzük. E könyvtárak legfontosabb és alapvető szolgáltatása a kölcsönzés. A központi könyvtár közvetlen kölcsönzést csak az SZMT belső dolgozói számára biztosít. A központi könyvtár fonotékával is rendelkezik. A lemezre és magnószalagra rögzített hanganyaggal az idegen nyelveket tanuló dolgozóknak tudunk segítséget nyújtani. Orosz, német, angol, francia, olasz nyelvlecke sorozataink igen népszerűek. Legfontosabb és talán a legnépszerűbb szolgáltatásunkat Pécsett a Hírlapolvasóval biztosítjuk. 18 országból összesen 266 periodika áll az olvasni vágyók rendelkezésre. Segítségükkel értesülhetnek a legfrissebb hazai és külföldi politikai, társadalmi eseményekről, szerezhetnek friss információkat a tudomány, technika, a művészetek területéről. A hírlapolvasó 1964. április 4-től áll a dolgozók rendelkezésére. A f. évben 103 000 forintért rendeltünk lapokat a hírlapolvasó részére. Korábban a hírlapolvasó a társkönyvtárak közös fenntartásával működött. Ma kizárólag az SZMT Központi Könyvtára kezelésében van. Fenntartásához Pécs város Művelődésügyi Osztálya is hozzájárul. Terveink között szerepel a hírlapolvasónak kézikönyvtárral való bővítése, valamint a vasárnap délelőtti nyitvatartás megszervezése. A hírlapolvasó népszerűségét bizonyítja, hogy naponta átlag 130 olvasó veszi igénybe szolgáltatásait.

A hírlapolvasó ad helyet a Pécsi Kisgalériának is, amelynek 3 hetenként ismétlődő kiállításai reprezentálják képzőművész utánpótlásunk tehetségét, és szolgálja olvasóink esztétikai nevelését, ízlésformálását.

A központi könyvtár szervezi a könyvtárosok továbbképzését. Biztosítja az alapfokú és középfokú könyvtárosképző tanfolyamokon a könyvtárosok részvételét.. Önállóan és a társkönyvtárakkal közösen különböző kiadványokat jelentet meg.

A nemzetközi könyvév tiszteletére ez évben a szokásosnál több rendezvény szervezését terveztük. Megünnepeltük a költészet napját. A könyvhéten hét nagyobb üzemben rendeztünk író–olvasó találkozót. Sok könyvtár kiállítással és könyvvásárral ünnepelte a könyvhetet. Több könyvtárban irodalmi vetélkedőt szerveztek. Az őszszel megrendezésre kerülő „könyvtárak hetén" tervezzük a társadalmi könyvtárosaink továbbképzését, a jól működő könyvtárosok jutalmazását, a „Szép könyvek" kiállítást és az irodalmi díjas írók és költők bibliográfiájának megjelentetését.

A nemzetközi könyvév célkitűzéseinek megvalósítása tükröződik könyvtárosaink az „Olvasó népért" mozgalom szervezésében kifejtett munkájában. Legtöbb könyvtárosunk a leggondosabb szervező munkát a szocialista brigádokkal való foglalkozásra fordítja. Könyvtáraink szerződést kötnek a szocialista brigádokkal. Így kívánják elérni, hogy a szocialista módon termelő emberek szocialista műveltséggel rendelkezzenek. Reméljük, könyvtárosaink további, áldozatokat nem kímélő munkája meghozza gyümölcsét s kezdeti sikereiket újabbak követik.

Keszthelyi Károly
SZMT Közp. Könyvtár vezető

A Nemzetközi Könyvév hírei

A könyvév keretében a Megyei Könyvtár bentlakásos tanfolyamot rendez td. könyvtárosok részére Mohácson július 10—15-ig. A hallgatók alapfokú vizsgát tesznek és erről bizonyítványt is kapnak.

*

Guatemala oktatásügyi minisztere kibocsátotta országának könyvvi programját. A kilenc pontból álló tervezet keretében konferenciákat, könyvkiállításokat, könyvvásárokat tartanak és külön könyvévi emlékbélyeg kibocsátását is tervezik.

*

Budapesten a Központi Statisztikai Hivatal Nyilvános Könyvtára egész éven át különleges szolgálatot tart fenn, amely a könyvtárakra, olvasásra vonatkozó nemzetközi statisztikai adatokat szolgáltat az érdeklődők számára.

*

Beremenden a községi tanács vette át a szakszervezettől a helyi könyvtár gondozását. A megyei könyvtár jelentős könyvajándékot és szakmai segítséget biztosított a könyvtárnak, hogy mielőbb megkezdhesse működését.

*

Az Egyesült Államok és Japán október 24—27 között konferenciát rendez „A könyvtárak és az informatika szerepe a felnőttoktatásban" címmel. (5. sz. Bulletin.)

*

Indiában az országban használatos különböző nyelvekre való fordítás programját dolgozták ki; a tervet erőteljesen segíti és támogatja a kiadók szövetsége. (5. sz. Bulletin.)

*

Romániában a könyvévi megmozdulások az UNESCO nemzeti bizottsága elnökének, Joan Livescunak irányításával folynak. Ennek keretében nemzeti könyvkiállítást rendeznek, a sok egyéb program között a „Könyvet mindenkinek" jelszó alatt 23 könyvkiadó 1800 kötet megjelenését tervezi. (9. sz. Bulletin.)

Borsy Károly

Kanizsai Dorottya

Kanizsai Dorottya nevét mindenki ismeri a magyar történelemből. 1515 és 1527 között sokat tartózkodott a siklósi várban. Első férjének, *Geréb Péternek* halála után a büszke és nagyhatalmú *Perényi Imre* nádor felesége lett. A siklósi várban lakott, sőt második férje halála után is ragaszkodott a bájos vidékhez, és innen irányította siklósi és valpói birtokait. Kertjét, különleges virágait, magatermesztette gyógyfüveit, főúri udvartartását messze földön ismerték és becsülték. A főrangú asszonyok reánk maradt levelezéséből tudjuk, hogy gyakran fordultak *Dorottya nagyasszonyhoz* virágmagért, különleges gyógyfüvekért, egy s más dologban tanácsért. A várkápolna mellett a várárokban évtizedekkel ezelőtt szép kis kertet láthattunk a késő utódok ültetésében, amelyet *„Kanizsai Dorottya kertje"* néven emlegettek. Itt, a közelben most állítják fel *Kanizsai Dorottya szobrát, Borsos Miklós* alkotását.

II. Lajos, a *Geréb-* és a *Kanizsai*-címer egyesítését engedélyező okiratában is kiemeli *Kanizsai Dorottya* nem mindennapi tulajdonságait és jellemét: *„Megindíttatva attól a nagy szerénységtől és áhitattól, állhatatosságtól, őszinteségtől, hűségtől, vallásosságtól s a legszebb erények nagy számától, amikkel Kanizsai Dorottya asszony tündöklik, s amik őt a női nem ékességét illetőleg a letűnt idők nagy alakjaival összehasonlíthatóvá teszik."*

A *Jagellók* korában mindig az ország első asszonyaként szerepelt. Ő fogadta a határon *Báthori István* nádor menyasszonyát, a masszoviai hercegkisasszonyt. *II. Lajos* király is felkérte, hogy a királyné fogadására Pozsonyba siessen: *„mi úgy rendelkezünk, hogy a főasszonyok között, mint méltó is, nagyságodé legyen az első hely és az első tisztség".*

A siklósi vár úrnőjének jelleme az elkövetkező megpróbáltatás és nemzeti tragédia óráiban mutatkozott meg igazán. Amikor hírül vitték *Kanizsai Dorottyának*, hogy Mohácson meghalt a király, *Tomori Pál* fővezér, mostohafia *Perényi Ferenc* váradi püspök, s a harcban részt vettek közül mintegy huszonötezren, nem tétovázott, és nem késlekedett *Kanizsai Dorottya*. Arra várt csak, hogy a török eltakarodjék a csatatérről. Felfogadott négyszáz embert a környéken és az elhagyott csatatérre sietett. A meghalt hősöknek közös sírokat ásatott és tisztességgel eltemettette őket. A Kanizsai Dorottya rendezte *„nagy temetés"* jeltelen tömegsírjait több mint négy évszázad múltán, nemrég kutatták fel részben, a Mohácstól délnyugatra elterülő mezőségen. A leletek bizonnyal nem lesznek közömbösek a mohácsi vész körüli idő, eléggé homályosan ismert történetére.

Kanizsai Dorottya szilárd jelleméről és bátorságáról tett tanúbizonyságot azzal is, hogy a török győztes csatája után csak egy esztendő múlva távozott Siklósról. Németújvárra, majd Sárvárra költözött, ahol fivére, *Kanizsai László*nak árváit nevelte, mindhalálig. Egyik neveltje, *Kanizsai Orsika*, a későbbi *Nádasdy Tamásné*, mintegy ragyogó vetülete lett *Dorottya nagyasszony* kimagasló magyar egyéniségének. A nagyasszony távozása után valószínűleg nem is járt többé Siklóson. A török beütései miatt szinte állandó hadszíntérré változott a siklósi vár környéke.

A nagyasszony, korábban megírt végrendeletében bőkezűen gondoskodott a siklósi udvarában nevelkedett leányokról és ifjakról. Vagyont érő kincseket hagyományozott templomaira. Apródjainak 100–100 aranyforintot hagyott, ami igen nagy összeg volt abban az időben. Siettette távozását Siklósról kisebbik mostohafiának, *Perényi Péternek* önzése is, aki mindenéből kiforgatta az özvegyet és nyilatkozatot íratott alá, hogy *„Siklósról lemond és a hozomány és jegyajándékul kapott Bodolya és Lippó falukkal teljesen kielégítettnek jelenti ki magát"*. Talán csak őt nem szenvedhette egyedül, az önző, nagyravágyó és erőszakos fiút, *Perényi Pétert* – és ahogy Perényi Péter életpályáját ismerjük, elmondhatjuk, nem alaptalanul – mostohafiának ingatag jellemét korán megsejtette és nem akart osztozni dicsőségében, de bukásában sem.

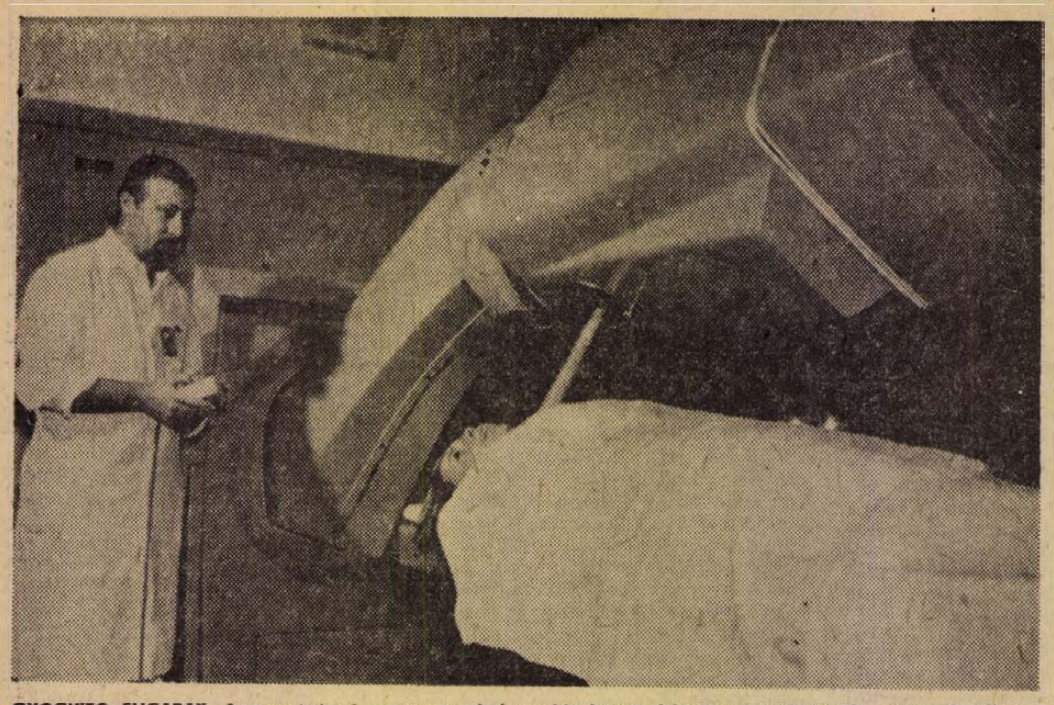
A siklósi várnak *Kanizsai Dorottya*-korabeli berendezését talán az egymáshoz sokban hasonlító főúri várkastélyoké után képzelhetjük el. Lakótermének mennyezete gazdagon faragott tölgyfa; zsámoly, velencei tükrök, zománcfestésű képek a falakon. A terem közepén nehéz tölgyfaasztal, faragott székekkel, a sarokban mázas kemence. A másik teremben díszesen faragott szekrény, arany és ezüst dísztárgyakkal megrakva. Itt az asztal is fényűzőbb: drágaköves mozaikkal kirakva, címeres karosszék, a pohárszék tele drága serlegekkel; keleti szőnyegek a vastag tölgyfapadlón. Nagyobb terem szolgált a szövőszékekkel, rokkákkal, hímzőrámákkal megrakott női dolgozószobául. Varrták, hímezték a pártákat, subákat, szoknyákat, ágyneműket.

A siklósi várban élt apródok, nemes- és szolgálóleányok közül néhánynak a nevét is fönntartotta *Dorottya nagyasszony* végrendelete, mint *Budai Miklós, Székely Boldizsár, Kis Tamás, Zárkándi János* (apródok); *Eliás Ambrus, Szőllősi Ferenc, Porkoláb Gáspár* (deákok); szolgálóleányai a mohácsi csata körüli időben *Barai Dóra, Pozsgai Anna* és *Kata, Székely Juliska, Csigó Magda* és *Török Mária*.

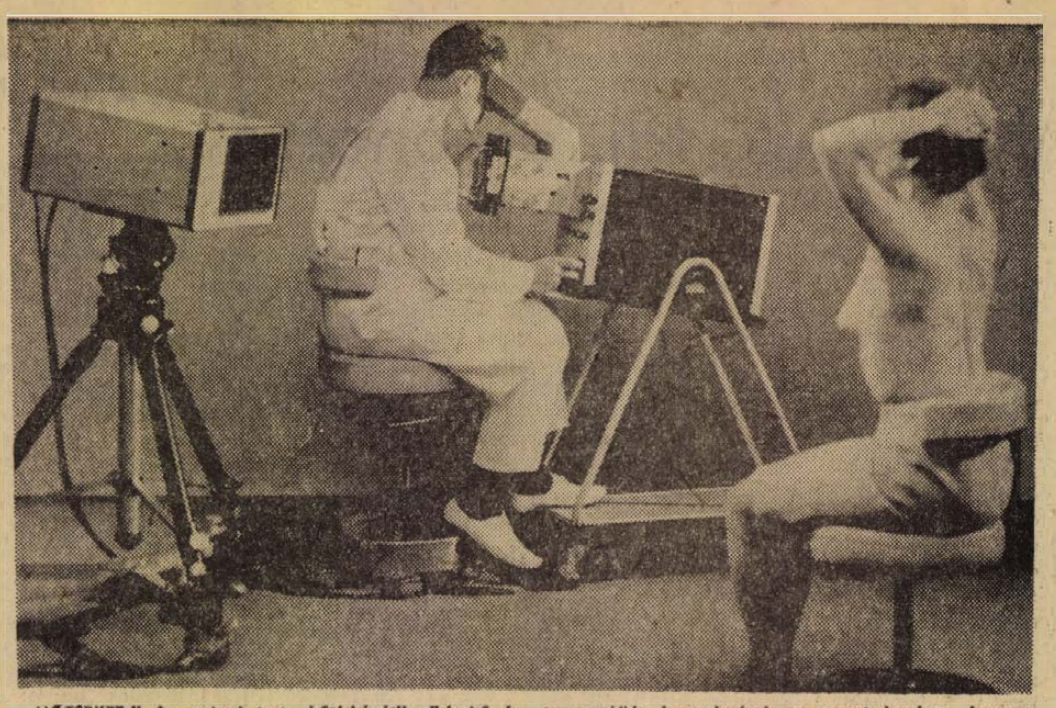
Kevés várúrnő akadt az ő korában, aki annyi könnyet törült volna le, mint *Kanizsai Dorottya*. Leveleiből kitűnik, hogy igyekezett enyhíteni a jobbágyok szenvedéseit; 1525-ben írta: *„akárhol tudnak szegény ruhátlan gyermekeket és árvákat, ruházzák fel őket"*.

Kanizsai Dorottya halálának évszámát nem ismerjük, mint ahogy születési adatait sem tudjuk pontosan. Az utolsó okirat, amely a nagyasszony nevét említi, 1532-ből való. Ebben a bélavári gyűlésre hívják meg az ország urai, de ekkor valószínűleg már nem élt, mivel *Kanizsai Orsika* birtokügyeivel foglalkozó okiratok sehol sem említik a nevét.

Dr. Kovács András



GYOGYITÓ SUGARAK. Az orvostudomány egyre eredményesebb harcot folytat a rosszindulatú daganatok ellen. Az idejekorán felfedezett belső daganat sok esetben még elpusztítható, visszafejleszthető a sugárterápia mai modern eszközeivel és módszereivel. A képen látható betatron — elektronok gyorsítására alkalmas berendezés, mellyel ún. kemény röntgensugárzás állítható elő — a csehszlovák ipar új büszkesége. Bonyolult és drága szerkezet, melyből alig száz található az egész világon. Nagy előnye a sugárterápia más eszközeivel (kobaltágyú stb.) szemben az, hogy felületi és mélységi hatása egyaránt kedvező. A gyulladásos megbetegedések gyógyítására éppúgy alkalmas, mint a daganatos panaszok kezelésére.



„HŐTÉRKÉP." Az emberi test „hőtérképét" elkészítő ún. termográfiás berendezések az orvostudomány „fegyvertárának" legújabb tagjai. Működésük azon az elven alapszik, hogy az emberi bőr tökéletesen elnyeli a rá eső infravörös sugarakat és ugyanakkor infravörös sugárzó képességgel is rendelkezik. Ha tehát valamilyen módon meg tudjuk állapítani a testfelszín által kibocsátott infravörös sugárzás eloszlását, ezzel pontos tájékoztatást kapunk a hőmérséklet-eloszlásról. A képen látható, a Siemens gyár által készített termográfiás berendezés kamerája a testfelületről származó infravörös sugárzást felfogja és elektromos árammá alakítja át. Jól alkalmazható a termográfia a szülészetben, a bőrgyógyászatban, az ízületi gyulladások felderítésében, az ortopédiában, szemészetben és a fogászatban is.

A vér sem tarthat titkot

Interjú dr. Barta Imre professzorral, a Magyar Haematologiai Társaság elnökével

TUDOMÁNY ● TECHNIKA

Az utóbbi időben egyre többet hallunk a haematologiáról, s ennek oka, hogy kevés olyan ága van az orvostudománynak, amely ilyen rohamosan fejlődne. A haematologia latin kifejezést nehéz lefordítani, illetve pontosan visszaadni a fogalmat. Vértan volna talán a leghelyesebb megjelölés, de a haematologia a vér alkatrészeinek csak egy részével foglalkozik. A vér transzport anyagainak — gázok, anyagcseretermékek, védekező anyagok, hormonok, vitaminok, stb. — szállítása nem tartozik körébe. Magát a sejttan — a vörös- és fehérvérsejtek és a vérlemezkék — képezik.

Felkerestük *dr. Barta Imre* professzort, nyugalmazott egyetemi tanárt, a Magyar Haematologiai Társaság elnökét, hogy megkérjük: *tájékoztasson bennünket a haematologia kialakulásáról, fejlődéséről, a jelen eredményeiről.*

— 1924-ben, amikor az újonnan szervezett pécsi egyetem belgyógyászati klinikájára kerültem — mondotta Barta Imre — Angyán professzor kívánságára kezdtem a haematologiával foglalkozni. Abban az időben országon ezt a tudományágat kevesen művelték: lényegében morfológiai tudomány volt. A vérből kenetet készítettünk, megfestettük és abban vizsgáltuk a sejteket. A funkcionális szemlélet kialakítása a vérkép biológiai értékelésével kezdődött, amikor abban már nem a sztatikus elváltozást, hanem a dinamikus folyamatot kerestük, amiből a vérképző szervek pillanatnyi tevékenységére kaphatunk magyarázatot. A kutatók álma akkor valósult meg, amikor Arinkin, híres szovjet tudós olyan tűt szerkesztett, amivel a beteg szegycsontjából csontvelőt szívhattunk ki, és ezt elemezhettük. Ma már a csontvelő, a nyirokcsomó, a lép punkció mindennapi vizsgálóeljárások közé tartozik. Tehát minden vérképzőszervet az élő emberen közvetlenül tudunk vizsgálni, s betekinthetünk olyan elváltozásokba is, amey a vérképben nem jut kifejezésre. A technika fejlődése is sokat segített. Az elektronmikroszkóppal — százezres, félmilliós nagyítást ad — a sejtek finomabb struktúrája is elemezhetővé vált.

— *Mit tudunk a vér alkotórészeiből . . .?*

— Az utóbbi időben mind a vörös, mind a fehérvérsejtekkel, mind a véremezkékkel kapcsolatban sok új felfedezés látott napvilágot. A vörösvérsejtekre vonatkozólag kiderült, hogy számos vérszegénységet, amelyet azelőtt a vérsejtek hiányos termelésének tulajdonítottak, a fokozott szétesés okozza. Főleg a rádióaktív izotópok felfedezésének köszönhetjük ez. A vörösvérsejtekbe van zárva a vérfesték, amely az oxigént szállítja a szervezet összes sejtjéhez, hogy működésükhöz megfelelő energia képződhessék. A haemoglobin kémiai szerkezetét már régebben felderítették, de csak az anyagok molekuláris szintű vizsgálata útján nyílt lehetőség arra, hogy a haemoglobin fehérje komponensében — a globin molekulában — kutassunk az aminosavak összetételét, sorrendjét és térbeli elhelyezkedését. Így tűnt ki, hogy a vérfesték kiszabadulásával járó vérszegénység lehet egy-egy aminosav hiányának következménye. A biokémiai vizsgálatok fényt derítettek arra, hogy minden sejt egész kis laboratórium, amelyben az anyagcsere folyamatokat és az energia háztartását különböző enzimek irányítják. Ma már a súlyos vérszegénységeket kiváltó enzimsavak egész skáláját ismerjük . . . A harmadik csoport: a vérsejtek szétesésével és a vérfesték kiszabadulásával járó vérszegénységet a vörösvérsejt membránjának kóros elváltozása okozza. A nukleinsavak szerkezetének feltárása után sikerült igazolni, hogy ezek a sejtmag kromoszómáiban az öröklött tulajdonságok hordozói, és sok öröklött betegségről kiderült, hogy az a kromoszóma rendellenességének tulajdonítható...

— *Sokat hallunk a szülők RH vércsoportjának összeférhetetlenségéről . . .*

— A vércsoportok tana is a haematologia körébe tartozik. Legutóbb a televízióban is hallhattunk az RH-faktorról. A szülők vércsoportjának összeférhetetlensége következtében az újszülöttön oly súlyos vérszegénység léphet fel, ami halálát okozhatja. Ennek kifejlődését az RH-negatív anya gammaglobulin kezelése megakadályozza.

— *Eddig főleg a vörösvérsejtek betegségeiről volt szó. A fehérvérsejtekkel kapcsolatban mi újat hozott a haematologia?*

— Régóta tudjuk, hogy a szervezet védekezésében a leukociták játszanak szerepet: a baktériumokat, idegen anyagokat bekebelezik és lebontják. A limfociták működésére azonban csak az utóbbi időben derült fény. Maximov orosz tudós már 1909-ben rámutatott arra, hogy a szervezetben bizonyos ingerek hatására más sejtekké alakulnak át. Azóta bizonyítást nyert: továbbfejlődhetnek, immunoblasztokká transzformálódnak és közvetlenül részt vesznek a szervezet védekező tevékenységében. Így jutottunk közelebb a szervátültetés problémájának megértéséhez is, mert az átültetett szövet vagy szerv kilökődésében a limfociták játsszák a legfontosabb szerepet. A kutatók limfocita ellenes szérummal igyekeznek a testben az idegen szövet megtapadását elősegíteni. Az inmunitás kérdése a bakterologia illetve a szerologia tárgyát képezi. Kitűnt azonban, hogy bizonyos körülmények között a szervezet saját sejtjeit is idegennek tekintheti — és ellenük antitesteket termel. Így vált ismeretessé egész sora az autoinmun haematologiai megbetegedéseknek.

— *Mi okozza a fehérvérűséget?*

— Súlyponti kérdés ma is a fehérvérűség — a vér „rákos" megbetegedése. Különböző típusai határolhatók el, amelyek a kezelésre is különbözőképpen reagálnak. Okát nem ismerjük, de már számos hatásos gyógyszerrel rendelkezünk. A gyermekkori heveny fehérvérűség egyes eseteiben teljes a gyógyulás, a felnőttekben pedig hosszabb-rövidebb ideig tartó tünetmentesség érhető el. A magyar gyógyszergyárak igen kitűnő tünetmentességet kiváltó és fenntartó készítményeket hoznak forgalomba . . .

— *A vérzések csillapítása, a véralvadás kutatása milyen eredményeket hozott?*

— A vér harmadik sejtes elemét a vérlemezkék alkotják: ezek a vérzéscsillapításban és a véralvadásban vesznek részt. A vérlemezkék számának nagyfokú csökkenése ismert és ismeretlen okokból jöhet létre. Az utóbbi esetet, mint az izotópvizsgálatok igazolták, nem a csökkent termelés, hanem a fokozott pusztulás okozza. Leghatásosabb kezelése a lépkiirtás, de csak akkor javasolható, ha radioaktív anyaggal kimutatható, hogy kizárólag, vagy főleg a lépben esnek szét a vérlemezkék . . . Figyelemre méltók a véralvadás területén elért újabb eredmények is. Az alvadási tényezők közül többet sikerült izolálni, s így a faktorhiány következtében fellépő vérszegénység ezekkel sikeresen kezelhető. Egyik súlyos véralvadási zavart, a haemofoliát is a VIII. illetve a IX. alvadási tényező hiánya vagy csökkenése okozza a vérben — ezek szintjének állandó ellenőrzésével és pótlásával a vérzékenység megelőzhető. A vér alvadásgátló anyagokat is tartalmaz. Felszaporodásának nyomán a véralvadásban központi szerepet betöltő fibrin feloldódik. Fibrinolízis következtében fellépő vérzékenység régebben súlyos diagnosztikai problémát jelentett, de ma már olyan gyógyszerekkel rendelkezünk, amellyel a vérszegénység promt megszüntethető . . . A vérfehérjék elváltozása is részben a haematologia körébe tartozik. Az immunglobulinokat ugyanis a vérképzősejteket plazmasejtjei termelik. A plazmasejtek daganatos megbetegedései esetében kóros immunglobulinok képződnek, és a vérben fokozott mértékben megszaporodnak.

— *Miként ítéli meg professzor úr a magyar haematológiai kutatást, s ön, személy szerint, mivel foglalkozik nyugdíjba vonulása óta?*

— A tudomány egyes ágainak szinte elképzelhetetlen fejlődése vonta maga után a részek önálló kutatását. Ez szükségszerűen oda vezetett, hogy megszűnt a kapcsolat a kutatási területek között. Magam is úgy vélem természetesen, hogy az analízis nem nélkülözhető, de az egyes részek összefüggését a szintézis teremti meg. Ehhez nagy klinikai tapasztalat szükséges. Nyugdíjba vonulásom óta főleg ilyen jellegű közlemények publikálásával foglalkozom. Egyébként egyetlen kutató sem tévesztheti szem elől, hogy a tudományos munka középpontjában a beteg ember áll: minden problema tőle indul ki és hozzá tér vissza. Ezt a célt szolgálja két évvel ezelőtt megjelent Lép című könyvem, amely rövidesen forgalomba kerül németül is. A magyar szövegnek nem egyszerű fordításáról van szó, hanem az egyes fejezeteket át kellett dolgoznom. Ennél jobban azt hiszem nem lehetne szemléltetni, hogy a haematológia ilyen rövid idő alatt mennyi új ismerettel gazdagodott . . . Ami a magyar haematológiát illeti, nincs okunk szégyenkezni. Ismét hivatkozom arra, hogy 1924-ben nálunk alig foglalkozott valaki ezzel a tárgykörrel, haematológiai társaság létrehozásáról szó sem lehetett. Ma ez a társaság jóval több mint száz tagot számlál. Minden két évben kongresszust rendezünk, amelyeken mind a szocialista, mind a nyugati országok neves haematológusai tartanak előadást. Külföldi kongresszusokon helyettem már volt tanítványaim vesznek részt és számolnak be az új kutatásokról. Ez annyival inkább örömöt jelent számomra, mert nem egészen nyolc évi professzori működés kevés egy haematológiai iskola kialakulásához. Egyébként a „Haematológia" az első olyan magyar folyóirat, amelyben a cikkek négy nyelven közölhetők. Az Országos Haematológiai Intézet kitűnő felszerelésével a saját alapvető kutatásain kívül támogatni és összehangolni igyekszik ezt a munkát. Nyugodtan elmondhatom, hogy kis ország —, de haematológiai nagyhatalom vagyunk . . .

Kozma Ferenc

Aktív szövetpótló: a bioplaszt

Új magyar találmány

ÚJSÁGHÍR: Új magyar találmány, egy biológiailag aktív szövetpótló szerzett nemzetközi elismerést: „hét nyugati országban bejelentették és elfogadták, s az európai kísérleti sebésztársaság Amszterdamban közelmúltban megtartott VII. kongresszusa is rendkívül jelentősnek ítélte". A szervezetbe beépülő szövetpótló anyag, a bioplaszt segítségével már 150 sikeres műtétet hajtottak végre.

A kezdet

A megbetegedett szervek kijavítására vagy részbeni helyettesítésére a modern orvostudomány sokféle anyaggal próbálkozott és próbálkozik. A fém vagy műanyag ma már elég általánossá vált a szervezet kisebb-nagyobb hibáinak, hiányainak a javítására. Bár ezek az anyagok sokszor valóban nagy szolgálatot tesznek a betegségek gyógyításában, hibás vagy csökkent funkciók helyreállításában, a szakemberek körében sokszor félelemérzést váltanak ki: nem fognak-e az idő múlásával esetleg nem várt módon károsan hatni. Ezekkel a kutatásokkal párhuzamosan tehát olyan kutatásokkal is foglalkoztak, amelyek arra irányultak, hogy olyan pótlószert találjanak, amely biztosan közömbös a szervezet számára. S a tudósok munkája nem volt hiábavaló: maga a szervezet kínál ilyen anyagot, csak tudni kell vele bánni: a vért. A megfigyelés kézenfekvő, ha megsértjük a testünket, a sérülés helyén a vér megalvad és elzárja a fertőzési kaput, illetve megakadályozza az elvérzést, sőt lehetővé teszi a sérült rész kiegészülését, újraképződését.

A véralvadás bonyolult folyamatában különféle anyagok keletkeznek láncreakciók során. Ezeket az anyagokat vonta ki egy Kossuth-díjas magyar kutató, Gerendás Mihály, és az így nyert készítményeket — korábban szivacsos, majd kocsonyásított, később porrá őrölt formában — sikeres alkalmazta vérzéscsillapításra. Ezeknek az anyagoknak óriási jelentősége volt az is, hogy feladatuk betöltése után nyomtalanul felszívódtak.

„Élő" anyag születik

A következő lépés az volt, hogy a vér e fehérjéiből megfelelő anyagok hozzáadásával olyan készítményt hoztak létre, amely alkalmas volt a mechanikai megmunkálásra, akár csak egy valódi műnyag: préselhető, fúrható, faragható volt. Így született meg az „élő" műanyag, a bioplaszt, amely élő testből származik, s melynek anyaga beépül az élő szervezetbe, tehát mintegy új életre ébred „tetszhalott" állapotából.

Mire használható fel a bioplaszt? Készülhet belőle olyan kupak, amely a tönkrement ízületek újraképzésére alkalmas. Eddig fémkupakot használtak erre a célra, ennek azonban bizonyos hátrányai is voltak. De készülhet belőle bármiféle idom, illetve formadarab: lemez, tömb, léc, cső, de akár csavar vagy szeg is. A tömbökből, lemezekből pedig a szokásos mechanikai megmunkálással (fűrészelés, esztergálás, fúrás, reszelés) bármilyen formára kialakítható a bioplaszt, sőt egyszerűbb esetben olló, vagy kés is elegendő ehhez. A beültetésre kerülő bioplaszt darab a műtét előtt éppenúgy sterilizálható, mint bármely más sebészeti anyag.

Eredményes, hosszú út

Az ízületek újraképzésén kívül felhasználják a bioplasztot a kemény agyhártya pótlására, sőt sérült idegek közötti összeköttetések helyreállítására is. De alkalmazzák májműtéteknél, a csontsebészetben, érpótlásra, szemműtéteknél, ortopédiában, gyermekgyógyászati műtéteknél stb.

A bioplaszt kutatása hosszú múltra tekint vissza. Gerendás Mihály és munkatársai több mint 25 éve kezdték a véralvadásban szerepet játszó anyagok tanulmányozását, de a poralakú vérzéscsökkentő fibrinport is már több mint 20 éve előállította a feltaláló. A bioplasztal történő első ízület-helyreállítás 1955 tájára nyúlik vissza. Minden új eljárásnak azonban megnyugtatóan ki kell állnia a gyakorlat próbáját. S ha vontatottan is, talán fölöslegesen sok herce-hurca után, úgy tűnik, nyugvópontra került a bioplaszt-probléma. Amint a sajtó is hírt adott róla, e sok-sok ellenőrző vizsgálat sikeresen zárult és megoldódott a gyártás problémája is (ami nem könnyű ügy). A Humán Oltóanyag Termelő Vállalat megkezdte a nagyüzemi technológiák kidolgozását és a jövő év elején sor kerül a gyártásra is. A további kutatásra és a találmány világméretű elterjesztésére nemzetközi vállalkozást hoztak létre. E célból két iroda létesült: az európai tevékenységet Amszterdamból, a dél-amerikait pedig Curacaóból irányítják. S ezzel egy új magyar szellemi termék vonul be a gyógyító orvostudomány fegyvertárába.

A windsori herceg regénye



Az ifjú walesi herceg az első világháború idején.

VIII. Edward? Így bizony kevesen ismerik. A walesi herceg azonban mindmáig gyakran emlegetett személyiség. „Elegáns, mint a walesi herceg" — szokták mondani. Nos, ebből az elegáns walesi hercegből lett 1936 januárjában VIII. Edward, hogy aztán még ugyanannak az évnek decemberében windsori herceggé váljék.

A walesi herceg — az angol trón várományosa, az uralkodó V. György fia — nagyon szeretett utazni. Fényes kíséretével, egész tehervagonokat megtöltő poggyászhalmával a harmincas évek elején szinte állandóan úton volt. Bejárta Európát, s ez még nem okozott volna különösebb bonyodalmakat. Azonban többször is felkereste a hitleri Németországot, meglátogatott vezető náci személyiségeket, s — egyes források szerint — rokonszenvvel nyilatkozott a Harmadik Birodalomról. Trónörökösként járt Magyarországon is. A „híres-nevezetes" látogatásra 1935 februárjában került sor. Létrejötténél állítólag Lord Rothermere bábáskodott, a Daily Mail dúsgazdag tulajdonosa, az úgynevezett clivedeni klikk egyik befolyásos tagja. (A clivedeni klikk néven ismertté, sőt hírhedtté vált csoportosulás azon iparkodott, hogy Anglia adjon szabad kezet a hitleri Németországnak, mert attól várták a Szovjetunió felszámolását.

Nos, ez a Lord Rothermere biztatta a walesi herceget, hogy látogasson el Magyarországra, nem fogja megbánni. A jelek szerint a herceg valóban jól érezte magát, mert a tervezett két nap helyett öt napig maradt. A Parisien Grillben, ahová a harmadik nap estéjén mulatni tért be, ezt a pálinkát kérte:

— Bárack!

Szállóigévé vált, miként ejtette ki a walesi herceg a pálinka nevét. Ugyancsak legendássá vált az angol trón örökösének páratlan eleganciája.

A herceg meglátogatta Horthy kormányzót, az angol követ teáján Gömbös Gyula miniszterelnökkel és Kánya Kálmán külügyminiszterrel is beszélgetett egy órácskát. Az urak — akárcsak a kormányzó — természetesen szóba hozták a magyar revíziós igényeket. A herceg úgy nyilatkozott, hogy nem idegen tőle a magyar határok felülvizsgálatának gondolata. Ezért aztán a hivatalos propaganda mindent megtett, hogy a walesi herceg minél népszerűbb legyen.

S az angol trón örököse még ugyanabban az évben, szeptemberben is visszatért néhány napra Budapestre. Tett néhány általános nyilatkozatot arról, mennyire szereti a magyarokat. Ennek alapján a lapok arra kezdtek célozgatni, hogy ha V. György meghal, s őt a walesi herceg követi majd az angol trónon, Magyarország revíziós elképzelései határozott támogatóra számíthatnak a Buckingham-palota lakójában.

1935 februárjában a herceg nyolctagú kísérettel érkezett Budapestre. Együtt érkezett vele Mrs. Simpson, született Wallis Warfield. Csak a beavatottak ismerték őt, a herceg szeretőjét, a nyilvánosság előtt egyelőre még hallgattak róla. Az asszony 1896-ban született. Régi előkelő angol család sarjaként Amerikában látta meg a napvilágot. Az Újvilágban Warfieldék a „legkékvérűbb" famíliák közé számították. Anyai ágon egészen a Montaguekig vezették le családfájukat, akik Hódító Vilmos oldalán küzdöttek 1066-ban a hastingsi csatában.

Apai ágon Mrs. Simpson ugyancsak a hastingsi csatáig tudta visszavezetni származását. A Warfieldek szintén még 1660-ban vándoroltak ki Virginiába. Ők is nagy szerepet játszottak az amerikai függetlenségi harcban. A Warfield család címerének jeligéje: „Mi nem tűrünk királyokat." Mrs. Simpson édesapja pénzember volt, azonban nem tudott olyan vagyont gyűjteni, mint öccse, Davies Warfield, Simpson asszony nagybátyja, egy vasúttársaság elnöke, aki négymillió dolláros vagyont hagyott hátra. Mrs. Simpson másik nagybátyja, Henry Warfield tábornok volt.

Mrs. Simpson korán elvesztette apját. Anyja még kétszer ment férjhez, először John Freeman Rasin ismert demokrata politikushoz, majd az ő halála után Charles Allen washingtoni szenátorhoz. Miután az édesanyja újból férjhez ment, Wallis Warfieldet Dawies Warfield nevelte. A tizennyolc esztendős leány jelentős szerepet kezdett játszani a legjobb társaságokban. Az egymást követő bálok és estélyek egyikén a rendkívül szép Wallis beleszeretett Earl Spencerbe, egy fess tengerésztisztbe. A férjet szolgálati kötelességei gyakran elszólították, Wallis pedig nem szeretett unatkozni, úgyhogy férje akarata ellenére Európába utazott. Rendkívül viharos európai esztendők után 1926-ban visszatért Amerikába, s megindította férje ellen a válópert.

A fiatal, elvált asszonynak sokáig az akkori argentín követ udvarolt Washingtonban, de amikor már mindenki házasságról beszélt, megismerkedett Ernest Simpsonnal, egy volt gárdatiszttel. Simpson 1928 nyarán oltárhoz vezette az egykori



A windsori herceg és felesége (Mrs. Simpson) 1937-ben.

Mrs. Spencert, akivel 1933 közepéig tűrhetőnek látszó házaséletet élt.

Ekkor történt, hogy a Simpson házaspárt bemutatták a walesi hercegnek. Az angol trón várományosának nagyon megtetszettek Simpsonék, azaz pontosabban Mrs. Simpson. A herceg gyakori utazásaira rendszeresen magával vitte a Simpson házaspárt. Az angol társaságban nyílt titok volt, hogy Simpson felesége a walesi herceg metresze, s ebben senki nem is talált kivetni valót. Maga Simpson is zokszó nélkül tűrte ezt a helyzetet. Lassan el is maradt a herceg társaságából — a kísérethez már csak Mrs. Simpson tartozott, a férj nem.

1936 januárjában, uralkodásának 26. esztendejében V. György meghalt. Meghalt a király, éljen a király!

Bizonyos magyar körök úgy vélték, hogy most majd valóra válnak a „bárack kedvelő" trónörököshöz fűzött reményeik.

Mindenesetre VIII. Edward, miután beköltözött a Buckingham-palotába, többször is megpróbált beavatkozni a kormány dolgába. VIII. Edward azonban a clivedeni klikkhez húzott, amely úgy vélte: őfelsége kormányának semmit sem szabadna tennie Hitler ellen, akit — teljes joggal — a legkövetkezetesebb és legagresszívabb szovjetellenesség megtestesítőjének tekintettek.

Az uralkodó összeütközései kormányával titokban maradtak. Mint ahogy a palota belső ügyeként kezelték azt is, hogy Mrs. Simpson édes kettesben vacsorázgatott az új uralkodóval. Nyáron aztán, amikor VIII. Edward szabadságra indult a „Nahlin" luxusjacht fedélzetén, magával vitte Mrs. Simpsont is.

A tengeri útról hazatérőben a walesi herceg, immáron VIII. Edwardként, átutazott Magyarországon is. Egyébként VIII. Edward csak néhány percet tartózkodott Budapesten, addig, amíg a vonat állt — a királyi különvonat gőzmozdonyát feltöltötték vízzel és szénnel. Aztán a szerelvény továbbrobogott Bécs felé. Az egyik ablakon VIII. Edward, a másikon Mrs. Simpson hajolt ki.

Akkor már szeptembert írtak, s egy hónap múlva Mrs. Simpson benyújtotta válókeresetét. VIII. Edward maga mögött tudta a clivedenieket, akik szívesen beleegyeztek volna a rangon alul kötött királyi házba, ha az uralkodó az ő elgondolásaikat segíti érvényre jutni. Baldwin miniszterelnök felkereste a királyt, és emlékeztette őt: az uralkodó nem teheti azt, ami neki tetszik; azt indítványozta, vegye nőül a görög hercegnőt. VIII. Edward azonban elutasította a tanácsot. Közölte, hogy inkább lemond, de feleségül veszi Mrs. Simpsont, akinek előző házasságát a bíróság már fel is bontotta, s már csak azt kell megvárni, amíg az ítélet jogerőre emelkedik.

1936. december 10-én az angol alsóház ülésterme zsúfolásig megtelt, a 615 képviselő közül csak a betegek és a külföldön tartózkodók maradtak távol. Mindenki tudta, hogy ezen az ülésen olvassák fel a királyi lemondólevelet, igyekezett hát tanúja lenni az angol történelemben példa nélkül álló eseménynek.

Rövidesen ágyúlövések köszöntötték VI. Györgyöt, az új királyt, a volt VIII. Edward testvérét. Az uralkodó első ténykedéseként Windsor hercegének nevezte ki bátyját, aki trónralépésekor megszűnt walesi herceg lenni, mely rangot születése pillanatától kezdve viselte.

A „szeretett nő" közben a cannes-i villában zokogott — ha hinni lehet a riporterhad jelentésének. Mindenesetre fenntartással kell fogadni az akkori sajtótudósításokat: a lapok ugyanis mindent megtettek, hogy minél kevesebb szivárogjon ki a lemondás igazi okáról, a király és kormánya közötti politikai ellentétekről. Az egész ügyet igyekeztek szerelmi históriának feltüntetni, hogy ezzel mentsék a brit birodalom hagyományos intézményeinek tekintélyét.

A két szerelmes Cannesban viszontláthatta egymást. Akkorra már elkészült Mrs. Simpson harmadik kelengyéje is. A menyasszony egyszerre tizenhat ruhát rendelt a legdrágább párizsi divatszalonokból, csupa kéket. Ez is lett 1937 tavaszán a divatszín. Úgy emlegették: Wallis-kék.

És miközben a windsori herceg a Riviérán menyasszonyával sétálgatott, 1937. május 12-én Londonban megtartották a koronázási ünnepségeket. Minden úgy zajlott le, ahogy már 1936 tavaszán, VIII. Edward uralkodása idején eltervezték, csak éppen a király személye változott meg. A koronázáson természetesen részt vett az egész királyi család, Mary anyakirálynővel az élen. Nem kapott azonban meghívást a windsori herceg, aki Franciaországban, Candéban egy bérelt kastélyban rádión hallgatta a koronázásról adott helyszíni közvetítést. A windsori herceg úgy állt bosszút családján a mellőzésért, hogy a koronázás időpontjában nem tűzette ki a candéi kastélyra az angol lobogót.

A nagy esküvőt 1937. július 3-án tartották meg a candéi kastély zenetermében. A volt VIII. Edwardot és Wallis Warfieldet, akiért 323 napi uralkodás után a király odaadta trónját, a hetvenkettőezer lakosú északangliai Darlington város anglikán papja, Jardine adta össze.

Az angol királyi családnak természetesen egyetlen képviselője sem vett részt az esküvőn, amelynek idején a candéi kastélyt több száz főnyi csendőr- és rendőrkülönítmény őrizte.

A nyarat a hercegi házaspár Wasserleonburgban töltötte, s aztán szeptemberben Magyarországra utaztak, hogy ott részt vegyenek egy vadászaton. Bedaux mérnök, a róla elnevezett Bedaux-rendszer kidolgozója már előzőleg vadászterületet bérelt Borsodivánka környékén a herceg számára.

Magyarország után Csehszlovákiában vadászott a Windsori herceg, aztán Amerikába akart utazni, mert Bedaux mérnököt, miután befejezte Magyarországon tevékenységét, új szerződése a tengerentúlra szólította. Bedaux azonban kénytelen volt azt távíratozni barátjának, hogy egyelőre ne utazzék az Egyesült Államokba. Az amerikai szakszervezetek ugyanis, amelyek kemény harcot folytattak a Bedaux-rendszer ellen, Windsor hercege ellen tüntetéseket terveztek, ha felkeresi barátját, Bedaux-t, Amerikában.



A hercegi pár 1971-ben.

Windsor hercege több mint harminc esztendeig bolyongott a világban: hazájába nem térhetett vissza. 1940 és 1945 között a Bahama szigetek kormányzója volt, később pedig az Amerikai Egyesült Államokban telepedett le.

VI. György 1952-ben meghalt, s lányát, Erzsébetet koronázták királynővé.



A 17 éves Wallis Warfield, a későbbi Mrs. Simpson.

A hajdani VIII. Edward az ötvenes évek elején Amerikában megírta és közreadta emlékiratait, aztán másfél évtizeddel később saját maga játszotta el a történetéről szóló film főszerepét. A film címe: Egy király élete. A filmben a windsori herceg elmondta élete fontosabb mozzanatait, s elbeszélését sok korabeli fénykép, filmhíradó-részlet és egyéb dokumentum illusztrálta. Az ősbemutatót Londonban tartották, 1965-ben. A herceg szeretett volna részt venni rajta, de erre nem kerülhetett sor. Két esztendővel később látták csak vendégül a Buckingham-palotában; ahol 1936 januárjától decemberig ő volt a házigazda.

Nem ritka eset közönséges halandók esetében, hogy sokáig haragot tartó rokonok aztán valamelyikük halálos ágyánál összebékülnek. II. Erzsébet királyi felség létére hasonlóképpen cselekedett, amikor Franciaországban járva meglátogatta egy magánpalotában már halálos betegen fekvő hercegi rokonát. A windsori hercegnek ekkor már nem sok lehetett hátra, bár betegségének hírét — az egykori walesi herceg holta pillanatáig megmaradt hiú embernek — sikerült eltitkolni a világsajtó előtt. Ekkor közölte II. Erzsébettel a herceg utolsó kívánságát is: Angliában, a windsori kastély parkjában helyezzék végső nyugovóra. Kívánsága teljesült. Az özvegy tartozik az igazságnak azzal, hogy a hányatott életű Wallis utolsó házasságában megnyugodott — a temetés alkalmából megérhette, hogy a Buckingham palotában tölthet néhány éjszakát.

A Windsori herceg utolsó éveinek történetéhez tartozik, hogy 75 esztendős korában mégegyszer utoljára mulathatott igazi cigányzene mellett. Egy gazdag bécsi arisztokrata valamikor 1970. februárjában estélyt rendezett az osztrák fővárosban, s a budapesti Mátyás pincéből szerződtette Lakatos Sándort és népi zenekarát. Az estélyen ott volt az akkor Bécsben tartózkodó herceg is. A hírek szerint nem a hercegi pár állt a társaság középpontjában.

Pintér István



A windsori herceg és felesége az „EGY KIRÁLY TÖRTÉNETE" című róluk készülő filmből részleteket néz. Középen a film rendezője, JACK LE VIEN

HÍREK

1972. JÚNIUS

11

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

BARNABÁS

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.46, nyugszik 19.41 órakor. — A Hold kél 3.13, nyugszik 20.09 órakor.

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

A Pécsi utcák – híres emberek sorozat folytatásaként a Munkácsy Mihály utcáról és a híres festőművésznek Péccsel való kapcsolatáról szól Pusztai József hétfőn elhangzó írása. Utána városunk neves zongoraművészének, Sass Dezsőnek felvételeiből hangzik el rövid stúdiókoncert. – Kedden Bonyhádról jelentkezik Nógrádi Erzsébet negyedórás riportösszeállítással, melyben a városiasodás útján járó Tolna megyei járási székhely életéről, fejlődéséről, a várossá válás feltételeiről lesz szó. – Szerdán a szokásos Hétközben című zenés műsorban többek között dr. Bándi Gábor Dél-Dunántúl őstörténetének nemzetközi vonatkozásait ismerteti, majd időszerű kozmetikai tanácsok hangzanak el. – Csütörtökön a zenei szerkesztő postájában dr. Vargha Károly beszél a hallei Bach-ünnepségekről, valamint beszámoló hangzik el az utóbbi napok zenei eseményeiről, a komlói Kodály Zoltán gyermekkórus találkozóról, a két finn kórus pécsi látogatásáról és a nyár zenei programjairól. Ezután Somogyvári Valéria riportja következik néhány érdekes NEB vizsgálat eredményéről. – Pénteken határjárásra indulnak a stúdió munkatársai, és elmondják, amit az aratás előtti napokban láttak, tapasztaltak. – Szabadszombat! A zenés műsor arról tájékoztatja a hallgatókat, hogy milyen program várja a Balaton déli partján üdülőket, milyen múzeumokat, kiállításokat tekinthetnek meg. – Vasárnap Futaki Hajna összeállítása hangzik el a Jelenkor elmúlt félévi számaiból. Labancz Borbála, Timár Éva és Győry Emil tolmácsolják többek között Csorba Győző, Rába György, Marafkó László, Bertók László, Csordás Gábor, Arató Károly, Simon István verseit, Galsai Pongrác, Lázár Ervin, Fodor András és Bertha Bulcsu prózai írásait.

◆

— **Pálma-tep** padlószőnyeget, csak szaküzletből vásároljon! — A Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti boltjában a legújabb termékeket is megtalálja. (x)

— **Az Országos Rendező Iroda** június 13-án, kedden este 8 órakor tartja az első szabadtéri előadását, Halló, itt Balaton '72 címmel. Fellépnek: Koós János, Kovács Kati, Ősz Ferenc, Szécsi Pál, Dékány Sarolta és az Express együttes. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

Tanácstagi beszámolók

Június 12-én: 21. sz. választókerületben Horváth Józsefné, Gyárvárosi Általános Iskola, 18 órakor. 60. sz. választókerületben dr. Ambrus Lászlóné, Jókai úti általános iskola, 18 órakor. 76. sz. választókerületben Wieder Béla, Munkásklub, Alajos u. 2/2, 19 óra.

Június 15-én: 47. sz. választókerületben Suvák György, Kesztyűgyári ebédlő, 18 órakor.

◆

— **A spanyol** költészet gyöngyszemeiből tart előadást PACO IBANEZ spanyol gitárművész és dalénekes június 16-án a Liszt-teremben. Közreműködik: Gordon Zsuzsa. A műsort ismerteti Rácz György. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

— **A pécsváradi** Kossuth szobor alkotóját keresi dr. Ádámfy József szegedi orvos (Szeged, Zrínyi u. 9.). Kálmán Ede munkáját 1911-ben leplezték le. Dr. Ádámfy kéri azokat, akik tudnak Kálmán Ede sorsáról, közöljék vele a fenti címen.

— **NYULÁTVÉTELI JÚNIUS 13-ÁN, KEDDEN 11.30-KOR A RÁKÓCZI ÚTI MŰSZAKI BOLT UDVARÁBAN (VILLANYRENDŐRNÉL). — MECSEK KISÁLLATTENYÉSZTŐ SZAKSZÖVETKEZET.** (x)

— **Szétroncsolta kezét a szénadagoló.** Üzemi baleset történt tegnap, hajnali négy órakor Pécsett, a Hőerőműben. Nyári László 31 éves adagolókezelő, — Pécs, Vak Bottyán utca 35. szám alatti lakos kezére munka közben ráesett a szénadagoló, és bal karját szétroncsolta. A mentők az I. Sebészeti Klinikára szállították.

— **Társasutazás Bécsbe,** július második felében, négy napra, autóbusszal. Társasutazás a jugoszláv tengerpartra júliusban 6 napra, autóbusszal. Jelentkezés: Cooptourist, Pécs, Kossuth tér 8. (x)

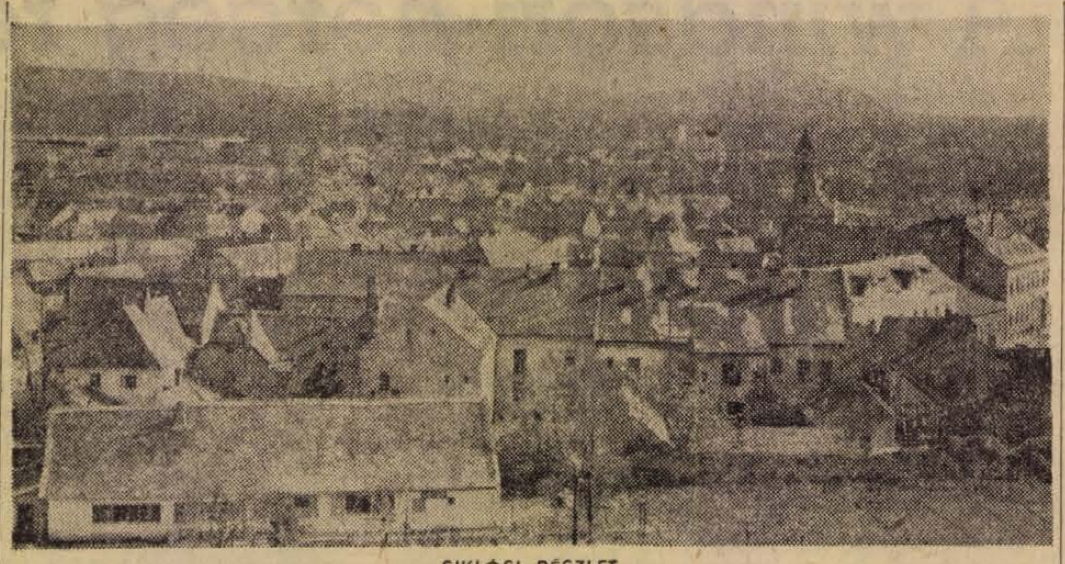
— **Találkozó.** Szászvár Bányaüzem KISZ fiataljai — mintegy 150-en — ma Lengyel községbe látogatnak, ahol egész napos rendezvénysorozat keretében találkoznak a község fiataljaival.

— **A Pécsi Postaigazgatóság június 12—16 közötti időben a Munkácsy M. utca—Felsőbalokány utca—Zsolnay-gyár—Balokányliget—Kilián utca—48-as tér—Rákóczi út déli oldala és Bem utca által határolt területen a távbeszélő-hálózaton átterhelési munkákat végez, ezért ezen a területen a távbeszélő-állomások használatában esetleges zavarokkal kell számolni. A postaigazgatóság kéri a távbeszélő-előfizetők szíves elnézését és megértését.**

◆

Meglopta édesanyját

Többízben volt már büntetve lopásért Mayer Rudolf pécs-vasasi lakos. A segédmunkásként dolgozó fiatalember italozó életmódot folytatott, s legutóbb édesanyját megkárosítva szerzett pénzt a mulatozáshoz. Az otthon kapott száz forinttal a belvárosba jött, ahol barátjával együtt szórakozott. Miután pénztárcája kiürült, hazatért és baltával kifeszítette édesanyja zárt szobájának ajtaját. Az ott talált kilencszáz forintot elloptа és elköltötte. Mayer Rudolf a Pécsi Járásbíróság elé került. A bíróság bűnösnek mondotta ki többszörösen visszaeső által, házközösségben élő személy sérelmére jogtalan behatolás útján elkövetett lopásban és 1 év négy hónapi szabadságvesztésre ítélte. A büntetést fegyházban kell az elítéltnek letölteni. Az ítélet jogerős.



SIKLÓSI RÉSZLET

Tervpályázat

Közlemény a pécsi központi fedett piac tervpályázati kiírásáról.

A piaci kereskedelem fejlesztése és technikai feltételeinek korszerűsítése érdekében a Belkereskedelmi Minisztérium, az Építésügyi- és Városfejlesztési Minisztérium és Pécs megyei város Tanácsának végrehajtó bizottsága országos, nyilvános, titkos tervpályázatot hirdet a pécsi központi fedett piac kialakítására.

A tervpályázati kiírás és mellékletei a 240—90.675—3. 0.17 sz. „Pécs város Tanácsa közigazgatási letétszámla" elnevezésű számlára 50.— Ft befizetését igazoló bianko-csekklap feladóvevényének bemutatása mellett Pécs m. város Tanácsa VB. Építési- és Közlekedési Osztályán (Városháza, II. em. 63. sz. szoba), valamint a Belkereskedelmi Minisztérium (Budapest, V., Vigadó u. 6. sz.) a hivatalos idő alatt vehetők át.

Kérjük, hogy a pályázati kiírást megvásárlók a bianko-csekklap „közlemény" rovatába a „Pécs, központi fedett piac tervpályázata" szöveget írjanak.

◆

Mit fizet a lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 23. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 29 fogadó ért el, nyereményük egyenként 140 132 forint. A háromtalálatosok száma 3524, nyereményük egyenként 577 forint. A kéttalálatos szelvények száma 132 897 darab, ezekre egyenként 19 forintot fizetnek. — A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

— **Eltűnt GAL SÁNDOR** 14 éves tanuló, 1972. június 5-én. — Ruházata: sötétkék mackó, felső piros széllel, barna hosszú nadrágot, fekete félcipőt viselt. Aki valami közelebbit tud róla, értesítsen, Pécs, Kossuth L. u. 20. sz. alatt (x)

— **Terliszter mintabolt** — Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

Ügyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén június 11-én. Ügyeletes: dr. Papp Elemér, lakása: Radnóti Miklós út 7/b. II. em. 9. Telefon: 28-23.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: időnként megnövekvő felhőzet, szórványos helyi záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt, a zivatarok idején átmenetileg megélénkülő, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—18, legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 25, keleten 30 fok körül.

— **Országos állat- és kirakodóvásár lesz június 12-én Siklóson, 14-én Szentlőrincen. — Országos autó- és motorvásárt tartanak június 11-én Pécsett, 14-én Szentlőrincen.**

— **Százötven ágy.** Régi igényt elégítenek ki megyénkben: Helesfán, a szociális otthonban százötven ágyas elmeszociális otthont hoznak létre. Ezzel egyidejűleg megszüntetnek egy-két rendkívül korszerűtlen, elavult szociális otthont is.

— **A pécsi Művészeti Szakközépiskola szakmai tagozatára pótfelvételt hirdet. A felvételi vizsga ideje: 1972. június 16, péntek de. 10 órakor, Pécs, Mátyás király u. 15. szám alatt. Felvételre jelentkezhetnek azok a már érettségizett, vagy általános iskolai tanulók, akik megfelelő zenei előképzettséggel rendelkeznek.**

◆

VONATON UTAZÓK FIGYELMÉBE!

A MAV Pécsi Vasútigazgatóság közli: pályafelújítási munkák miatt június 12-től, hétfőtől kezdve június 23-ig, péntekig bezárólag — hétfő, kedd, szerda, csütörtök és pénteki napokon — Bátaszék—Palotabozsok állomások között átszállásos vagányzárást tartunk. A forgalomból kizárt 6425 és 6422 sz. vonatok utasait a két állomás között vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk.

A vonatpótló autóbuszok indulási ideje azonos a pótolt vonatokéval.

A vonatpótló autóbuszokon együttes elhelyezést nem biztosítunk, az expresszáru és poggyász elfuvarozását nem vállaljuk.

A vonatpótló autóbuszokon a MAV-díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek.

A vonatpótló autóbuszok Bátaszék vasútállomás előtti térről indulnak és oda is érkeznek, Palotabozsokon ugyancsak a vasútállomás felvételi épületétől indulnak és oda érkeznek.

A vonatpótló autóbuszok útközben csak a Báta községbe vezető útelágazásnál állnak meg. Az itt felszálló utasok menetjegyüket a jegyvizsgálóknál — pótdíj felszámítása nélkül — válthatják meg.

◆

— ÚJABB MINIATŰR KÖNYV. Hiven a forradalomért címmel piros bőrkötésű mini könyvet jelentetett meg a Kossuth Könyvkiadó. A mű — amelyből a napokban a pécsi könyvesboltok is kaptak — Kádár János, felszabadulásunk 25. évfordulóján mondott beszédét tartalmazza.

— **Ismételten felhívjuk a figyelmet, hogy a III. kerületben 1972. június 10-én, szombat reggel 7 órától az összevont (felnőtt) körzeti rendelés, valamint a III. kerületi nappali (felnőtt) és éjjeli ügyeleti szolgálat helye megváltozott. A dr. Veress Endre utcai Rendelőintézetben nem a tüdőgondozó szárnyban történik az ellátás, hanem a dr. Veress Endre utca felől a főbejáratnál kell a betegeknek jelentkezni. Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.**

— **Személy-** és tehergépkocsi abroncsköpeny, normál és radiál kivitelben is, sokféle méretben érkezett a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti Gumiáru szaküzletébe. (x)

— **A Hazafias Népfront Megyei Bizottsága** június 16-án, pénteken 9 órakor tartja ülését a Pécs városi Tanács nagytermében. A megyei bizottság ülésén dr. Ádám Antal a bizottság munkájáról, Sztergár János megyei titkár a kongresszus utáni feladatokról tart beszámolót.

◆

Időszerű növényvédelem

A megye lucernatábláin a tavalyihoz képest nagyobb létszámban jelentek meg a lucernabödék. A bödelárvák már kikeltek, és károsítanak. A legnagyobb kárt a fakadó lucernán okozzák, az újrasarjadás vontatott és lassú. A kártevő elleni védekezést legcélszerűbben és legeredményesebben a tarló letisztogatása után lehet elvégezni. Védekezésre használható a Hungária L—2 és L—7-es porozószer, valamint rövid hatástartamú foszforsav észter típusú szerek.

A lucernásokban megjelent az aranka is. Az aranka elleni védekezést akkor kell végrehajtani, amikor az arankafolt még kicsi. A foltot kiirthatjuk mechanikailag kikapálva, vagy lekaszálva, de arra mindenképpen ügyelni kell, hogy az aranka-szár-darabokat a területen ne szórjuk szét, mert az újra meggyökeresedik és újra fertőzési foltot jelent. Irtható az aranka vegyszerrel is. E célra felhasználható a Krezonit, Aretit, Reglone és a Gramozone.

Burgonyatáblákon a burgonyabogár elleni védekezést e héten el kell végezni, védekezésre felhasználható szerek: Hungária L—2 permetező és porozó, Fjibol, Ditrifon, Safidon, Sevin. — Nagyüzemekben Phosdrin, késői felszedésű burgonyákban Ultracid, Gusathion, Dimecron, Metilparathion.

A burgonyatáblákban június 10-e után várható a fitoftóra fellépése. A betegség jellegzetes tünetei: az alsó levelek dúsak, besárgul, majd elszárad, és e pusztulás fokozatosan terjed a növény szárának felső része felé. A járvány 2—3 nap alatt az egész burgonyatáblа lombozatát tönkreteheti és ezáltal a termés is tönkremegy. A betegséget leküzdhetjük preventív védekezéssel. Védekezésre felhasználható Vitigran, Coprantol, Cupravit, Zineb, Lonacol, Brestan, Dithane M—45.

Szőlőben a peronoszpóra elleni védekezést a legközelebbi eső után ismételten el kell végezni, mert a peronoszpóra-veszély továbbra is fennáll.

Őszibarackosokban a barackmoly elleni védekezést június 10. és 15. között, illetve a hűvösebb termőtájakon június 20-ig ismét el kell végezni.

◆

— **Tánciskola** kezdődik június 14-én, szerdán 19 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. — Vezeti: Balog. (x)

— **GUMIMATRACOK** és campingcikkek széles választékából vásárolhat a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. szám alatti Gumiáru szaküzletében. (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk, KINNETH MARIA (Micike), a Baranya megyei Illetékhivatal volt dolgozója 1972. június 9-én váratlanul elhunyt. Emlékét megőrizzük. — Baranya megyei Illetékhivatal dolgozói.

Rendelet

a saját személygépkocsi hivatalos használatáról

Mostanában sok szó esik arról, hogy a vállalatok, intézmények személygépkocsi-parkját „szűkítik" — ugyanakkor a saját személygépkocsi hivatalos útra történő használatának lehetőségeit „bővítik". A vonatkozó jogszabályok egy része szabályozza a gépkocsinormákat, a megtartható gépkocsik számát — a munkaügyi miniszter rendelete pedig rendezi a saját személygépkocsi használatának kérdéseit.

Erdemes megvizsgálni az 1972. április 22-én megjelent és július 1-én hatályba lépő rendelkezés főbb szabályát.

Alapvető rendelkezés, hogy a kiküldő szerv vezetője engedélyezheti a dolgozó belföldi kiküldetése (külszolgálata) során a saját tulajdont képező személygépkocsi használatát. Ez az engedély akkor adható, ha

a) a saját gépkocsi használata a közforgalmú, illetőleg menetrend szerint közlekedő járművön teljesített kiutazáshoz képest gazdaságosabb, és

b) a gépkocsira Casco-biztosítás van érvényben.

Saját gépkocsi használata esetén a használat fejében — a hengerűrtartalomtól függetlenül — kilométerenként kettő forint térítés jár, ezen felül semmilyen további pénzbeni vagy természetbeni térítés nem adható. Abban az esetben, ha a dolgozó munkakörénél fogva a munkáját egészben vagy részben rendszeresen a helységek belterületén végzi és a gépkocsihasználat a munka végzését eredményesebbé teszi, ez az összeg a városon, községen belüli használat esetén is jár. Átalány is megállapítható mindegyik esetben.

A saját gépkocsihasználat egyik előfeltétele a jogszabály előírása szerint az érvényes Casco-biztosítás. Néhányan már feltették a kérdést, hogy erre miért van szükség. Az előbb a szabályok ismertetésénél már szó esett arról, hogy a kilométerenkénti 2 forint térítésen felül semmilyen más pénzbeni vagy természetbeni juttatás nem adható. Ebből következik, hogy ha a saját gépkocsi hivatalos úton történő használata során olyan baleset éri a gépkocsit, amellyel kapcsolatos kártérítést a kötelező felelősségbiztosítás nem nyújt, akkor a gépkocsitulajdonosnak kell a kárt viselnie és vállalatától nem kérhet térítést.

Ismeretes, hogy a másoknak okozott kárt a biztosító a kötelező felelősségbiztosítás alapján megtéríti, a balesetért felelős gépkocsitulajdonos kárát azonban nem. Erre szolgál a Casco-biztosítás. Az új rendelkezések nyomán a magángépkocsik tulajdonosai nyilvánvalóan többet és többször használják autójukat, így óhatatlan, hogy növekedjék a baleseti veszély is. Mivel a vállalat a saját gépkocsihasználat során bekövetkezett gépkocsikárokat nem téríti meg, s hogy e kérdésben később ne legyen vita a vállalat és a dolgozója között, ezért a jogszabály eleve a saját személygépkocsi használatának előfeltételévé tette az érvényes Casco-biztosítást.

Megjegyzendő, hogy a rendelet szellemének az alacsony önrészesedési Casco-módozatok felelnek meg, mert csak azok biztosítanak olyan anyagi fedezetet a károkra, amelyet a vállalatok a hivatalos útra használt kocsiknál szükségesnek tartanak.

◆

— **Pécsiek a rádióban és a televízióban.** Szerdán a Kossuth adó Hét város Európában című műsorában Pécsről is szó lesz. A tv kísérleti adásában Huszka Jenő: Gül Baba című operettjét Sik Ferenc rendezte. Csütörtökön a Kossuth adó 19 óra 48 perckor kezdődő műsorában Mádi Szabó Gábort is hallhatjuk. Ugyanezen a napon a televízió Ki mit tud? adásában a pécsi Spirituálé együttes is fellép. Szombaton a Kossuth rádió Magyarán szólva című műsorában Budapest és Pécs szópárbaját is meghallgathatjuk. Az URH adó 13 óra 46 perckor sugárzott műsorában Mádi Szabó Gábor is szerepel. Vasárnap a Kossuth adóban 18 óra 5 perckor hallhatjuk Csorba Győző műsorát, amelyet a szerző vezet be. A Petőfi adó reggeli népdalműsorában Marczis Demeter énekel. Az URH adóban a Hét város Európában című műsorban ismét szó esik Pécsről is.



3.

HORVÁTHÉK CSALÁDJA

Széles dűlőút vág keresztül a legelőn, Agasegyháza és Izsák határát választja el egymástól. Ahol a kövesútba torkollik, buszmegálló van. Zoli itt szokott fel- és leszállni, innen érvényes a bérlete is.

A kanyarban feltűnik a busz. Mindjárt ezután egy szürke Volga dugja ki mögüle az orrát. Villámtempóban húz el mellette a kocsi, a fiú mereven néz utána, szemhéja sem rángatózik.

A tanya, amelyben Horváthék laknak, szolgálati lakás, az Izsáki Állami Gazdaságé. Egybekelésük óta ez már a hatodik hely, hét éve költöztek ide. De a többi tanya is itt volt, sőt amit le nem bontottak, itt van két kilométeres körzetben, az ágasegyházi üzemegység területén, illetve peremén.

Horváth János idevalósi születésű. Bár 1948-ban, amikor megnősült, az ágasi tanyavilág még Kecskeméthez tartozott. Cselédlegény volt a Platter-uradalomban. Felesége tiszakécskei születésű – két évvel idősebb nála –, itt volt szolgálólány.

Az uradalmat államosították, ők maradtak a gazdaságban. Ha akartak sem tudtak volna mozdulni, kötötte őket a lakás, amelyet szegényes, szedett-vedett bútorzattal sikerült berendezni, s a gyerekek is jöttek egymás után. Horváth János brigádmunkás volt, a szőlő- és gyümölcsös műveléséhez osztották be, többre nem is vágyott, felesége a jobb módú ágasi gazdák szőlejéből vállalt el nyaranta egy-egy holdat.

Öt elemit végeztek mindketten.

János, a legidősebb fiú, az egybekelésüket követő esztendőben, István 1952-ben, Zoltán 1955-ben született. Ezt követően, 1956-ban még egy kisfiú született, de az pólyás korában megfulladt a füstben, amikor nagyobb testvérei – egyedül maradtak a lakásban – kihúzták a parázzsal teli rostélyt, s meggyulladt a bekészített tűzrevaló. Ez az ellenforradalom napjaiban történt. Később, az 50-es évek végén, illetve a 60-as évek elején született a két kislány, Aranka és Margit.

Türelme a tanuláshoz Jánosnak nem volt, s ahogyan az apja mondja: a feje sem fogott. A nyolcadikban megbukott, pótvizsgát sem tett. Elment Dunaújvárosba, kocsirendezőnek a vasúthoz. Itt majd' másfélévig volt. Munkásszálláson lakott. Innen kizsuppolták, mivel pénzét elkártyázta, s egyik társa zsebrádióját is ellopta. Hazajött. Apja mellett, az állami gazdaságban dolgozott, előbb mint gyalogmunkás, aztán mint fogatos. Egy ideig takarmányosként dolgozott az izsáki Sárfehér Téesz majorjában. Gyakran ivott, bár az ital hatása nem látszott meg rajta. Egyszer aztán, munka közben, a szőlőtábla végén hagyott kerékpárok közül egyet ellopott. Aztán egy másikat is... A bíróságon, mint fiatalkorú, hat hónapot kapott, ezt Állampusztán le is töltötte. Hazajött, de még mielőtt elhelyezkedett volna, betört egy tanyába, onnan elvitt egy táskarádiót, kevéske szalonnát meg kenyeret, újból „elkötött" egy biciklit, kiment vele a solti betonútig, s otthagyta. Betört egy másik tanyába is, onnan egy üveg bort emelt el, s néhány tojást. Nem mert hazamenni, nyár volt, az erdőben bujkált. Amikor kézrekerült, a rendőrök a tojáshéjakat megtalálták az erdőben, pár napon át János nyers tojáson élt. Ekkor már egy évet kapott, amiből hét hónapot töltött le.

Amikor innen hazajött, ígérte, hogy megváltozik. Mert odahaza szófogadó volt, senkit meg nem bántott. Volt több lányismerőse, bár komolyan egyiknek sem udvarolt. Apja ajánlotta, nősüljön meg, akkor majd lehiggad, odaadja a kiskonyhát is, ott elfakhatnak egy darabig. János megígérte, hogy keres egy feleségnek valót.

(Folytatása következik)

Vállalatok, szövetkezetek!

Szalagok hengerlését, felszabását és lágyítását rövid szállítási határidőre vállaljuk

ÁLLAMI PÉNZVERŐ,

Budapest, VIII., Üllői út 102.

Ügyintéző: Polgár Zoltán

Telefon: 343-917, 125-ös mellék

Lakatos, hegesztő, forgácsoló szakmunkásokat és villanyszerelőket

AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZÜNK.

JELENTKEZÉS MUNKAÜGYI OSZTÁLYUNKON.

MEGKÖZELÍTHETŐ AZ ÚJMECSEKALJAI VÉGÁLLOMÁSTÓL A 26-OS AUTÓBUSSZAL.

MEZŐGÉP, CSERKÚT.

1972. III. negyedévi szállítási határidőre

megrendeléseket veszünk fel

NDK 404 típusú mobil darura

Önsúlya	40,5	tonna
Országúti sebessége		
– ellensúly nélkül	48	km/ó
– ellensúllyal	18	km/ó
maximális emelőképessége	48	m
– emelőképessége	40	Mp
– kapaszkodóképessége ellensúly nélkül	26	%
ellensúllyal	20	%

Ára: 3 670 000,– Ft

AUTÓKER

AUTÓKERESKEDELMI VÁLLALATA
Budapest, XIII., Gogol u. 13.

Információ: 20-22-20

állás

Június 16-tól augusztus 25-ig napi 4 órai munkára takarítónőt keresünk fonyódligeti nyaralónkba. — Leveleket: „Új épület" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Uránvárosi, 1½ szobás lakásomat elcserélném két kisebbre. „Megegyezés 1972" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Komló, kökönyösi kétszobás, komfortos (cserépkályha, fürdőszoba) DK-i fekvésű, a stadionhoz, az erdőhöz és Sikondához közeli lakásomat hasonló vagy egyszobás pécsi komfortosra. Az értékkülönbözetet megegyezés szerint térítem. Dr. Kovács, Komló, Gorkij u. 4. Érdeklődni: du. fél hat után lehet.

Belvárosi kétszoba, komfortos lakásomat elcserélném uránvárosi garzonra. „Rögtön" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Pécs, uránvárosi kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, földszinti, tanácsi rendelkezésű lakásomat hasonló vagy nagyobb méretű lakásra Szombathelyen. „Nyári költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy gyermekes, egyetemista házaspár, bérbe venne lakást, vagy albérletet három évre. „Komfort" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném dombóvári új, háromszobás tanácsi lakásomat pécsi hasonlóra vagy kisebbre. „Júniusban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

adás-vétel

Eladók! Heverők, garnitúrák, hármas- és könyvszekrények, konyhák. SOÓKY bútorüzlet. Nagy L. u. 11. (Fémiparinál).

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Bontásból cserép, ajtó, fagerenda, szarufa, léc és nyerstégla eladó. Telefon: 60-40/916 mellék.

Vennék női kerékpárt. — „Ármegjelölés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fajtiszta, 6 hetes SPÁNIEL KUTYAKÖLYKOK ELADÓK.
FULE BÉLA, Szigetvár, Szabadság u. 66.

Kétszemélyes, zöld, heverő (új) és német sport babakocsi eladó. Kallinin út 47/A. II.

Törzskönyvi előjegyzéssel, győztes ősöktől, tízhetes tacskókölykök eladók. Kaposvár, Laborfalvy R. u. 32. sz.

ingatlan

Eladó 220 négyszögöl szőlő gyümölcsös, lakható szoba, konyhával, ára: 65 ezer. „Magaslati út felett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhetően eladó kétszobás ház, 300 négyszögöl szőlővel. Báics út 71.

Lakható épülettel, 500 négyszögöl újtelepítésű szőlő, teljes felszereléssel eladó. Nagydaindol 72. sz. Érdeklődni: 49/1. 22-es autóbusz végállomásnál.

Kettőszobás, különálló udvari ház, melléképülettel, kerttel azonnal beköltözhetően, betegség miatt eladó. Pécs, Szigeti út 24.

Kertes családi ház eladó. Pécs, Tolbuhin út 128. szám.

Igényesnek eladó modern villa, vízközelben, hidegmelegvízzel, garázzsal. — Megtekinthető: Balatonmária-fürdőn, Csendes u. 2. Szerényi, vasárnaponként.

3 szoba, konyha, fürdőszobás családi ház, 500 négyszögöl kerttel, mellékhelyiségekkel, — gazdálkodásra is alkalmas — őszi beköltözéssel eladó. Gödre, Petőfi u. 11.

Házhelynek alkalmas gyümölcsös és víkendtelek céljára 200 négyszögöl mandulás eladó. Bálics út 43.

Eladó Pellérden, Petőfi u. 33. sz. alatt kétszobás régi ház, szép kerttel.

Balatonlelle központjában befejezés előtt álló társasüdülő lakrész átvehető. „Kedvező feltételekkel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Félig kész ikernyaraló fele, háromszoba, hallos. Fonyódligeten, víztől száz méterre eladó. Érdeklődni: Tar, Kaposvár, Kisfaludy u. 64. sz.

Az abaligeti Községi Tanács VB. a 2. sz., tó mellett víz, villannyal ellátott

üdülőtelkek

értékesítését az OTP-N KERESZTUL megkezdte.

Érdeklődni a hivatalos órák alatt, a tanács helyiségében, vagy az OTP Baranya m. Igazgatóságánál lehet.

Családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: szombat, vasárnap, Blaha Lujza u. 38.

Szép fekvésű házhely (325 négyszögöl) gondozott szőlőben, betonút mellett eladó. Buszmegálló 2 perc. Pécsújhegy, Koksz u. 66. Telefon: 46-15.

400 négyszögöl telken, háromszoba, mellékhelyiségekkel beköltözhetően eladó, telek külön is. Szigetvár, Ország utca 17. sz. Érdeklődni: a helyszínen.

Eladó sarkon fekvő, 220 négyszögöl területtel családi ház, szoba, konyhás lakáscserével beköltözhető. Pécs, I. ker. Pósa Lajos u. 21. Érdeklődni: 16—18 óra között.

Szigetvári gyógyfürdőhöz közel, családi ház eladó. Ságvári u. 3.

Családi házat vennék a belvárosban kétszoba összkomforttal cserélve. „Hamar" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Őrfűi ház eladó. „Jó pihenés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék háromszobás öröklakást, kétszobás komfortos tanácsi lakást adok cserébe. „Csak nyerhet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 450 négyszögöl szőlő épülettel, teljes felszereléssel és berendezéssel a Felső-Makár dűlőben. — „Járművet beszámítok" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonmárián az Árvácska utcában, útmenti 150 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Samu István, Kozármisleny, Kossuth u. 4., vagy munkanapon 7.30-tól 16 óráig 20-00 telefonon.

2—3 szobás öröklakás, lakáscserével eladó. Kp. + részletre, esetleg életjáradékra. Telefon: 40-84.

Erdőrész, az ürögi völgyben, buszmegállónál, házhely Makártetőn, autós úton, villannyal eladók. Telefon: 16-77.

Szentlőrinci, első emeleti, kettő és félszobás lakás eladó, vagy pécsi kettőszobásért elcserélhető. — Azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Szabadszentkirály Postán.

gépjármű

350-es Jáva-motor oldalkocsival eladó. Érdeklődni: Terehegy, Aradi út 4. szám.

750-es Zastava, műszakilag vizsgázott, jó állapotban eladó. Érdeklődni vasárnap, Pécs, Rodostó u. 17. szám.

Fiat 500-as gépkocsimat elcserélném kelet kocsira. Trabant 601-es előnyben. Pécs, Szigeti út 2/a. VII. 2. egész nap.

Fiat 128-ast IG-től 850 SC, vagy Limousinet vennék. „Fiat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2002 BMW fehér, igényesnek eladó. Budapest, VIII. Bacsó B. u. 40. Asztalosműhely.

Trabant 601-es autónyereményen nyert, eladó. — Ajánlatokat: levélben kérem. Pálfy Endre Boly, Rózsa u. 29.

Vennék fix platós, 450-es Csepelt. Ármegjelölés az alábbi címre: Csaba András, Vasas I.

vegyes

Sírkő és betonáru készítést vállalok. Sárközi, Patacs, Patak u. 2.

Fiatalember, életjáradékot kötne idős személlyel. — „János" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vizvezeték szerelést, javítást, átalakítást vidéken is vállalok. — Frick János vizvezetékszerelő mester, Pécs, 39-es Dandár utca 15. szám.

házasság

36/176 nőtlen mérnök vagyok, komoly szándékkal hozzámenő hölgyek ismeretségét keresem. Levelet „Lehetőleg fényképpel" jeligére Pécsre, a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

52/168 házasság céljából megismerkednék szolid, független, gyermektelen, özvegy vagy elvált, kissé molett növel 43—50 évesig. „Józan élet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

160/25 diplomás, elvált nő keresi házasság céljából hozzáillő férfi ismeretségét. „Egy férfi, aki tetszik nekem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

170/25 csinos, értelmiségi nő keresi hozzáillő férfi ismeretségét házasság céljából. „Sympatic" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

23/176 magas, érettségizett, vidéki fiatalember, hozzáillő, finomelkű lány ismeretségét keresi házasság céljából. „Piros tulipán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

23 éves, 178 cm magas szakmunkás házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő lánnyal. — „Szép nyár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

33/172 magas, barna, jó megjelenésű, érettségizett, elvált asszony egy leánygyerekkel férjhez menne lakással rendelkező, komoly gondolkodású, káros szenvedélytől mentes értelmiségi férfihez. „Szimpátia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

168/25 diplomás nő, hozzáillő férfi ismeretségét keresi, házasság céljából. „Modestia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

42 éves, értelmiségi dolgozó özvegyasszony, házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő, komoly férfival. Kalandorok kíméljenek. Leveleket „Boldog nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

22/155 szőke, csendes, szerény, érettségizett leány megismerkedne rendes, kedves, jómegjelenésű férfivel házasság céljából. „Őszinteség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

50/168 özvegy, lakással rendelkező, korrekt, megbízható férjet keres. „Mi ketten egymásért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Falusi, teljesen egyedül élő özvegyember olyan magányos, idős asszony ismeretségét keresi 60—70-ig, aki elmenne gondozóunak vagy élettársnak. „Csendes élet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

A LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG

fűrésztelepén, Lábod, bőrdeszka és egyéb építkezésnél felhasználható

deszkaféleség

minden mennyiségben

KAPHATÓ

Telefon: LÁBOD 9.

IPARI, MEZŐGAZDASÁGI VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK!

Hagyjanak fel minden eddigi gyakorlattal!

Rakodáshoz, anyagmozgatáshoz csakis

TIR-FOR

sodronyköteles vonóemelőt használjanak

EGYSZERŰ, BIZTONSÁGOS, OLCSÓ!

Felhasználásáról film- és gyakorlati BEMUTATÓ PÉCSETT, 1972. június 13-án 10 órakor az AGROKER VÁLLALAT TELEPHELYEN.

Szeretettel várjuk az érdeklődő szakemberek szíves megjelenését.

Francia licenc alapján gyártja a BAJAI VAS ÉS FÉM KTSZ.

Forgalomba hozza: a SZERSZÁM- ÉS KISGÉPERTÉKESÍTŐ VÁLLALAT.

Dolgozókat felvesznek

ESZTERGALYOS, lakatos és hegesztő szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. sz. (4012)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót, meghatározott időre alkalmazunk. — Jelentkezés személyesen: B. m. NEB, Pécs, Széchenyi tér 18. (4004)

NŐI DOLGOZÓKAT kétműszakos borpalackozáshoz, valamint férfi dolgozókat vagonkirakáshoz és szállításhoz felveszünk. Borpalackozó, Batthyány u. 2 (4014)

NŐI DOLGOZÓKAT telepi munkára felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2450)

NYÁRI SZUNIDŐBEN középiskolásokat, kertészeti munkára felveszünk. Kertészeti Vállalat dísznövénytermesztő üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (4006)

MEZŐGAZDASÁGI gépszerelőket felveszünk. Jelentkezés: Új Élet Tsz, pécs—málomi gépműhely-vezetőjénél. Fizetés megegyezés szerint. (4011)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat felvesz bádogos szakmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 19. sz. alatt a vállalat személyzeti vezetőjénél. (2462)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel, lehetőleg bérszámfejtésben gyakorlott dolgozót keresünk felvételre. — Pincegazdaság, István tér 12. sz. (4015)

A PÉCSI TANÁRKÉPZŐ Főiskola műszaki tanszéke technikust keres. A technikus feladata, a tanszéken működő audio-vizuális kabinetben az eszközök karbantartása, javítása, a kabinet fejlesztésében való közreműködés. Jelentkezni lehet a műszaki tanszéken naponta 11—12 óra között. (3984)

FELVESZÜNK KÖZPONTI GYÁRUNKBA EGYMŰSZAKOS karbantartó munkára lakatos, forgácsoló, kőműves, asztalos, villanyszerelő szakmunkásokat és betanított munkásokat. FELVESZÜNK TOVÁBBÁ: 14. évet betöltött lányokat kivarró (műstoppoló) tanulónak és 16. évet betöltött lányokat szövő tanulónak. Kikészítő üzemünkbe 16. évtől férfi és női szak- és betanított munkásokat, ványoló, gépi mosó, szárító, bolyhozó, nyíró munkakörbe, segédmunkásokat és szövődei segédművezetőket. — Alkalmazotti állománycsoportba gépkönyvelőt, gyors-gépírót, délutáni munkára 4—8 órás takarítót Vidéki nődolgozók részére térítés mentesen szállást biztosítunk. Jelentkezni lehet mindennap reggel 8 órától délután fél 4 óráig a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Gyapjúmosó és Szövőgyár. Budapest, XIII., Rajk László u. 70—74. (Margithídtól két villamosmegálló a 15-ös villamossal.) (2591)

A PÉCSI TANÁRKÉPZŐ Főiskola műszaki tanszéke adminisztrátort keres. Jelentkezhetnek érettségivel rendelkező jó gépírók, akik az adminisztrációs munkában is jártasak. — Jelentkezni lehet a műszaki tanszéken naponta 11—12 óra között. (3983)

A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI ÜZEME gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Sörház u. 36. Technológiai osztályon. (3981)

VIZSGAZOTT szakács (férfi vagy női) munkaerőt keresünk, főszakácsi munkakörbe, azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. Siklósiak előnyben. Jelentkezni lehet 1972. június 16-ig írásban vagy személyesen a siklósi kórház gazdasági vezetőjénél. (3982)

SZIGETVÁRI vállalat felvesz gyakorlattal rendelkező bérelszámolót és mélyépítésben jártas művezetőket. — Fizetés megegyezés szerint. — Pécsi dolgozóink naponkénti ki- és hazaszállítását biztosítjuk. „Belépés lehet azonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4013)

ÉPÜLETBADOGOSOKAT és TETŐFEDŐKET SURGŐSEN FELVESZÜNK. Bér megegyezés szerint. TEMPO Ksz építő és tatarozó részleg, Pécs, Felsővámház u. 48. (4031)

FELVÉTELRE KERESÜNK Mecseknádasd valamint Szigetvár, Szentlászló térségéből női és férfi segédmunkásokat, vasbetonszerelő, asztalos, kőműves, műköves, ács-állványozó szakmunkásokat, kubikosokat, valamint „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 3. (438050)

16. ÉVET betöltött diákokat felveszünk, a nyári szünidőre napi nyolc órai foglalkoztatással. — Építőipari Szállítási Vállalat 2. sz. üzemegység VII. kirendeltsége. Pécs, Magyari út 72. sz. (vasút alatt). (626)

KERESÜNK felvételre: kereskedelmi végzettséggel rendelkező belső ellenőrt, hálózati ellenőrt, vendéglátóipari előadót. Fizetés megegyezés szerint. „Vidék" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (634)

A BARANYA megyei Temetkezési Vállalat felvételre keres halottszállító gépkocsijára szállító segédmunkást. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a pécsi köztemető munkaügyi irodáján. (629)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat cimfestő, lakatos és bádogos szakmunkásokat, vízelőkészítő berendezés kezelőket, férfi és női segédmunkásokat keres felvételre. (439152)

A PÉCSI FEMIPARI VÁLLALAT esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat, továbbá gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (439175)

VILLANYSZERELŐT és felvonószerelőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (439171)

GÉPKOCSIVEZETŐKET KERES FELVÉTELRE — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereseti lehetőség változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. — Pécs, Diósi út 51. sz. (439221)

A BETON- és Vasbetonipari Művek pécsi gyára pécsi telepére targoncavezetőt, férfi és női segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés a telepvezetőnél. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (438879)

A KAKÖV pécsi üzeme felvételre keres egy kezdő adminisztrátort. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt. (439256)

A PÉCSI FONÓ- ÉS SZÖVŐGYÁR — Hird — felvételre keres egy műszaki rajzolót, villanyszerelő szakmunkásokat, azonkívül segédmunkásokat anyagmozgatási és fonodai munkára. (439225)

Június 12-én

PÉCS CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐ, 20% ENGEDMÉNY

Minden női szövet-méteráru (kivéve a nylon jersey)

Keresztrejtvény

Még akkor is...

A nők — állítólag — kíváncsibb természetűek, mint a férfiak. Krampácsné is megkérdezte a férjétől:

— Mondd Jancsi, akkor is fogsz szeretni, ha ősz hajam lesz?

A férfi a fejét csóválja:

— Hogy kérdezhetsz ilyet szívem? Hát persze, hogy foglak, hiszen... (folytatása a vissz. 11., 25., 37. függ. 33., 32. és 39. számú sorokban).

•	1	2	•	3	•	4	5	6	•	7	•	8	9
10			11								12		
13					14				15				
•		16					17					18	
19						20		21					
22					23				24				
•	25												26
27			28				29				30		
31				32						33			
34						35		36					
•	37												38
•		39					40					41	
42					43				44				
45			46								47		
48					49				50				
•	51					52		53					54
55			56								57		
58					59				60				

Vízszintes: 10. Annyi mint, röv. 12. A meglepetés szava. 13. Ijedezik. 14. Folyó Jugoszláviában. 15. A BÁV előde, tréfásan. 16. Itt sorakoznak fel a versenyzők. 17. Berendezési tárgy. 19. Egyik ősünk — becézve. 21. Egyes italok jelzője. 22. Neves német polgári közgazdász (Friedrich, 1789—1841). 23. Beszél a daru. 24. Nincs benne semmi különös! 27. Televízió-márka betűjele. 28. Táncot jár. 29. Erdélyi folyó. 30. Római ezer — kiejtve. 31. Egyik fajtája a racka. 32. A futball-labda tartozéka. 33. ... Diavolo. 34. Balaton környéki helység. 36. Lendület, németből átvett szóval. 39. Dupla rangjelző. 40. Mózes öt könyve, az ószövetség egy része. 42. Szövetségi állam Brazíliában. 43. Róma modern városrésze. 44. Megette a kenyere javát. 45. Bosszús felkiáltás. 46. Gyalu, illetve vonókés által vágott vékony forgács. 47. Stroncium. 48. Gyermekien hiszékeny. 49. Szála sodor, de fordítva. 50. A tokféléz családjába tartozó hal. 51. Román férfinév. 53. Fénytelen. 55. Repülőgépeink felségjele. 56. Valamiről fölösleges részt eltávolít. 57. Tova. 58. A statisztika anyaga. 59. Egykori török rang. 60. Scotland ....

Függőleges: 1. Abból az irányból. 2. Személyes névmás. 3. Ez kell a TV második műsorának vételéhez. 4. Vízelő hely. 5. Helyhatározó rag. 6. Abesszin hercegi cím. 7. Fokról-fokra szebb lett. 8. Aktinium. 9. ..... város az Alföldön Kecskemét. 11. Mindig kéznél levő mérték. 12. Amely személyre. 14. Német igenlés. 15. Ezüst darabka! 16. Túlságosan becézett férfinév. 17. Káros a szervezetre. 18. Csavarna. 20. Kévékből rakott kereszt. 21. Traktor-márka. 23. Ez pedig egy másik férfi becenév. 24. Irásművek elején található. 25. ... Szófia, templom Isztambulban. 26. Növény lesz belőle. 28. Izibe. 29. Régi germán trombita. 30. Harpagon természetű. 35. Az olajsav észtere. 36. Széles, lapos rakfelületű kocsifajta terjedelmes tárgyak szállítására. 37. Hiánytalanul. 38. Indiai nagyváros, az első nagymogulok székhelye. 40. Ismét. 41. Női név. 46. A kiút közepe. 47. Igeképző. 49. Tagadó szócska. 50. Tegnapután. 51. Petőfi költemény címe. 52. Értékes nyersanyag. 53. Egyiptomi napisten. 54. Római 450.

(ACZÉL)

Beküldendő a bevezetőben említett sorok megfejtése legkésőbb június 20-án (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON a szerkesztőség címére. A feladó neve felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő.

„C" kategóriás kereskedelmi vállalat

munkaügyi előadót felvesz

Jelentkezéseket a Sallai utcai hirdetőbe „Munkaügy" jeligére kérjük leadni

Értesítjük tisztelt vásárlóinkat, hogy a

Pécs, Kossuth Lajos u. 19. sz. alatti óra- és ékszerboltunk

hétköznap 8–19 óráig,
szombaton 8–15 óráig
áll kedves vásárlóink rendelkezésére

Figyelmes kiszolgálás!
Gazdag választék

ÓRA- ÉS ÉKSZER KERESKEDELMI VÁLLALAT

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Diákszerelem (du. 3 és este 7 óra)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap!

MOZI

VASÁRNAP

Park: Azok a csodálatos férfiak (10), Vér és liliom (4, 6, 8)
Petőfi: A Crossbow akció (10), Hyppolit a lakáj (4, 6, 8)
Kossuth: Hyppolit a lakáj (10, 12, f3, f5), Harkály (f7, f9)
Fekete Gyémánt: Különös párbaj (4, 6). **Jószerencsét:** Ludas Matyi (10), A csendőr nősül (3), Uram, Ön özvegyasszony lesz (5, 7). **Rákóczi:** A csendőr nősül (10), Ludas Matyi (3), Milliárdokat érő ember (5, 7). **Kodály K. O.:** Ben Wade és farmer (6). **Május 1.:** Harc a fellegvárban (10), Meztelen vagy (f4, f6). **Boly:** Kaleidoszkóp (3), Csermen (f6, 8). **Harkány:** Halhatatlan légiós (8). **Mohács:** A filatelista halála (10), A szemtanú (4, 6, 8). **Sásd:** Napsugaras szemek (5, f8). **Sellye:** Ördögcsapat (4, 6). **Siklós:** A sárga tengeralattjáró (10). Az Angyal elrablása (6, 8). **Szigetvár:** Egy pikoló világos (10), Heintje (6), Vidékiek New Yorkban (8)

HÉTFŐ

Park: Hyppolit a lakáj (4, 6, 8)
Petőfi: Vér és liliom (4, 6, 8)
Kossuth: Hyppolit a lakáj (10, 12), Vadölő (f3, f5) ... És hamarosan a sötétség (f7), A homok asszonya (hn9)
Fekete Gyémánt: Mouret abbé vétke (6), **Jószerencsét:** Milliárdokat érő ember (5, 7), **Rákóczi:** A szemtanú (5, 7), **Istenkúti Mozivendéglő:** Fantomas a Scotland Yard ellen (8), **Ságvári K. O.:** A valcerkirály (5). **Május 1.:** Rekviem (f6). **Boly:** Halhatatlan légiós (8). **Harkány:** Vidékiek New Yorkban (8). **Mohács:** A kétéltű ember (6, 8). **Mohács (kert):** Tíz kicsi indián (8). **Sásd:** Napsugaras szemek (8). **Sellye:** Osceola (8). **Siklós:** Harkály (8). **Szigetvár:** Meztelen vagy (6, 8)

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés. Budapest és a vidék kulturális programjából. — Az MRT közönségszolgálatának tájékoztatója. — Körzeti időjárásjelentés. 7.25—7.28: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Hang-kép magazin... 10.00: Hírek. 10.03: Édes hazánk, Magyarország... Földrajzi vetélkedő. 11.00: A Bécsi Filharmonikus zenekar hangversenye. Közben: Kb. 11.50: Reklám. Kb. 11.55—12.05: Hírek. Lapszemle. Időjárás. Kb. 13.05: Tiszta szívvel. Barcs Sándor írása. Kb. 13.15: A Deutschlandsender vonóstánczenekara játszik. 13.24: Rádiólexikon. 13.54: „Robbantsuk fel az operaházakat?" Kertész Iván összeállítása. 14.45: Lírai önarckép. Keszthelyi Zoltán versei. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.07: Elisabet Schwarzkopf dalfelvételeiből. 15.22: Édes anyanyelvünk. 15.27: A zene nem ismer határokat. 16.12: Mado és Szergej szerelme. Epizódok Ilja Ehrenburg Vihar c. regényéből. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.50: A világosság nemzedéke. 9. rész. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Pillantás a nagyvilágba. Az izlandi lobogón nincsenek csillagok. 18.25: Zenekari muzsika. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Hófehérke és a hét törpe. Részletek Churchill filmzenéjéből. 19.21: Szvjatoszlav Richter Beethoven-zongoraestje. 19.54: Rádiószínház. Pesti emberek. Rádiójáték. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.25: Zenélő Magyarország. Vita a magyar előadóművészetről. II. 23.35: Népdalok. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Richard Strauss: Salome — Salome áriája.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A református egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Színes, népi muzsika. 9.00: Orosz Júlia énekel. 9.21: Kihez szólunk? Hajdu Rátis jegyzete. 9.31: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.44: Szívesen hallgattuk: 9.44: Történet a szerelemről és a halálról. Rádiójáték — 10.40: Vasárnapi koktél. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.54: Csilicsala csodái. Mesejáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 15.30: „Itt születtem én ezen a tájon..." Nagy Piroska műsora. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Új lemezeinkből. 16.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.00: Jelenidőben. Az új átlag. 17.30: Vladimir Horowitz zongorázik. 18.05: Könnyűzene. 18.32: Pallo Imre énekel. 18.55: Az idő udvarán. Devecseri Gábor versei. 19.10: Komády Gerzson énekel, Kecskés András gitározik. 19.30: A vasárnap sportja. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: A Magyar Kamarazenekar Vivaldi-hangversenye. 21.14: Tánczene Bukarestből. 21.45: Népek kincse — vagy import kultúra. 22.00: A mikádó. Operettrészletek. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Könnyűzene Kemény Egon szerzeményeiből. 23.35: Századunk kórusműveiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00 Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09. Decsényi János: Metamorfózisok szopránhangra és zongorára. 8.20: Barokk muzsika. 9.50: Meditáció (ism.). 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: Kamarazene. 11.09: Zord idő. Rádiójáték, VI. (befejező) rész. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10 Olasz művészek operafelvételeiből. 13.00: Művészlemezek. 14.11: „Szökevény"-iparágak a tőkés világban. 14.31: Ravel műveiből. 15.05: Huszas stúdió. Diákok tógában, farmerben... 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.06: A dzsessz kedvelőinek. 16.50: Sztravinszkij művészi pályája. III. rész. 17.30: Hét város Európában. 1. rész: Ab urbe condita. 18.00: Hírek. Időjárás 18.05: Szabó Zsuzsa (zongora), Szűcs Mihály (hegedű), Botvay Károly (gordonka) trió-estje. Közben: 18.50—19.05: Külföldi tudósoké a szó. 19.35: Csak fiataloknak! 21.05: Rafael Kubelik Weber-nyitányokat vezényel. 21.30. Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Baranyai fúvósmuzsika
18.00: A héten történt
18.10: Szívesen hallgattuk
18.50: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Hársfavirágzás hava. — Zenés irodalmi összeállítás
19.20: Német nyelvű műsor. — Vidám történet nyelvjárásban. Kívánsághangverseny. — Üdvözletek Bautzenből
19.50: Sporthírek
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.13: Budapest és a vidék kulturális programjából. **8.15: Kedvelt régi melódiák.** 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. Miguel de Cervantes Saavedra regénye folytatásokban, I. rész. 9.25: Rádióbörze. 9.30: A hét zene műve: Hindemith—Mathias a festő. Szimfónia. 10.05: Spanyol útiképek. Sipos János jegyzete, IV. rész. 10.25: Zenekari muzsika. 11.05: A kolostor. Maróti Lajos rádiójátéka, I. rész. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nótacsokor. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Kerekes János dalaiból. 14.21: Részletek Ábrahám Pál—Harmath Imre operettjéből. 14.44: Állok az évek partján. Oláh Gábor versei. 15.10: A rendíthetetlen ólomkatona. Mesejáték (ism.). 15.35: Fúvóspolkák. 15.45: Mihály András: Dalok József Attila verseire, 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Jacques Brel énekel. 16.14: Rózsa Ferenc emlékezete. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Maria Callas francia áriákat énekel. 17.45 Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 18.00: Sajtókonferencia az Országos Vám- és Pénzügyőr-parancsnokságon. Riport. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Népdal-est. 20.35: A főszerepben: Gábor Miklós. Kényszerleszállás. Hangbohózat (ism.). 21.29: Félóra sanzon. 22.20: Az Expressz-együttes felvételeiből. 22.40: Vallomás a műfordításról Látogatás Rab Zsuzsánál. 23.00: Rameau operáiból. 23.30: Közvetítés a Citadella-étteremből. 0.10: Századunk kórusműveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Bohémélet. Részletek Puccini operájából. 9.03: Ezeregy délelőtt. Gyermekrádió. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30: Német nyelvű hírek. 11.05: Angol nyelvű hírek. 11.30: Orosz nyelvű hírek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Zenekari muzsika. 13.03: Egy öreg iskolában. Pedagógiai napok Kunszentmártonban. 13.20: Dvorzsák: F-dúr „Néger" vonósnégyes. 14.00: Kettőtől-hatig... A Rádió kívánságműsora. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.), 18.20: Új könyvek (ism.). 18.23: Közkívánatra! Mese, mese, mátka... 19.08: A la carte. Táncdalénekesek ábécéjében. 19.24: Reklám. 19.29: Jóestét, gyerekek. 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: Kb.: 21.00: Az Esti Krónika különkiadása. Kb. 21.20: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 23.10: Verbunkos muzsika. 23.30: A hét zeneműve: Hindemith—Mathias a festő. Szimfónia.

URH RÁDIÓ

18.05: Huszonöt perc beat. 18.30: Mozart-műveiből. 19.29: Új lemezeinkből. A Juilliard-vonósnégyes Schubert-műveket játszik. 20.22: Láttuk, hallottuk (ism.), 20.42: A dzsessz kedvelőinek. 21.20: A hegyek alján. Részletek d'Albert operájából. 22.17: A Ray Charles Singers és Werner Müller zenekarának felvételeiből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Hétfői sportmelléklet
17.40: Eisemann Mihály dalaiból
18.00: Pécsi utcák: a Munkácsy Mihály utca
18.15: Sass Dezső zongorázik
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: A Kostelanetz zenekar lemezei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Kultúrcsoportok műsorából. — Aktuális témák. Sztevanovity Milutin írása. Fesztiváldalok. Hírek. — Glossza
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. Olvastuk, elmondjuk. Vidám hételeje
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

10.00: „Tévé-ovi"
10.20: Tolja kalandjai. Szovjet ifjúsági film.
11.20: Oroszlán. Román rajzfilm.
11.30: Rába ETO—Bp. Spartacus, bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés.
14.53: Műsorismertetés.
14.55: Klasszikusok tévéfilmen. Fiatalasszony 1914-ben. NDK-tévéfilm.
17.30: Népművészet — népszokások. 1. Teremtés.
17.50: Maci Laci. 11. rész
18.15: Delta. Tudományos híradó.
18.40: Esti mese.
19.00: A Hét...
20.00: Hírek — Sporthírek.
20.10: Mihail Bulgakov: Alszentek összeesküvése. Dráma két részben.
21.55: Hírek. Sporthírek.

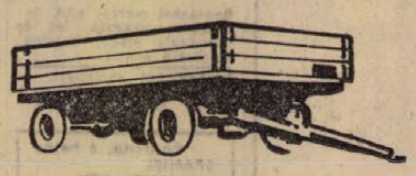
JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

8.50: Barázda. Magyar nyelvű adás. 9.40: Májusfa. Népi muzsika. 10.12: Földművelőknek. 10.55: Gyere, nőjünk. 11.30: Filmsorozat gyermekeknek. 11.55: Fogok, fogsz, fog... Humoros adás. 15.50: Prelog: körpályás motorkerékpályverseny. 18.15: Dokumentumfilm. 18.25: Peyton kisváros. 20.30: Az autó dudás, mi hazafiak vagyunk. Humoros adás. 21.15: Vers és sanzon. 21.30: Sportszemle.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű TV-krónika. 17.40: Báboperett. 18.15: A gyermekkönyvekből. 18.30: Stúdió. 71. 19.00: Maxi-méter. 20.30: A béke odüsszeája. 21.00: Csajkovszkij: Hattyúk tava.



LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG
GÉPJAVÍTÓ MŰHELYE VÁLLAL
GÉPKOCSI-PÓTKOCSI

javítást és felújítást

rövid átfutási időre.

Vállalja továbbá istállók belső vasszerkezeteinek elkészítését.

Felvilágositást ad a műhely vezetője

LÁBODON. — TELEFON: LÁBOD 9.

Felveszünk kesztyűszabászokat,

valamint 20—40 éves korig

férfi kesztyűszabász átképzősöket

Kesztyűszabászokat másodallásban is foglalkoztatunk.

Jelentkezés:
KESZTYŰGYÁR, KÖZPONTI GYAREGYSÉG
Pécs, Sörház u. 36.

Szemestakarmány-értékesítés!

GABONAIPAR PÉCS

Kis- és nagyfogyasztók szemestakarmány szükségleteiket beszerezhetik a megye egész területén elárusító helyeinken és takarmányboltjainkban.

Fogyasztói ár: 310,— Ft/q,

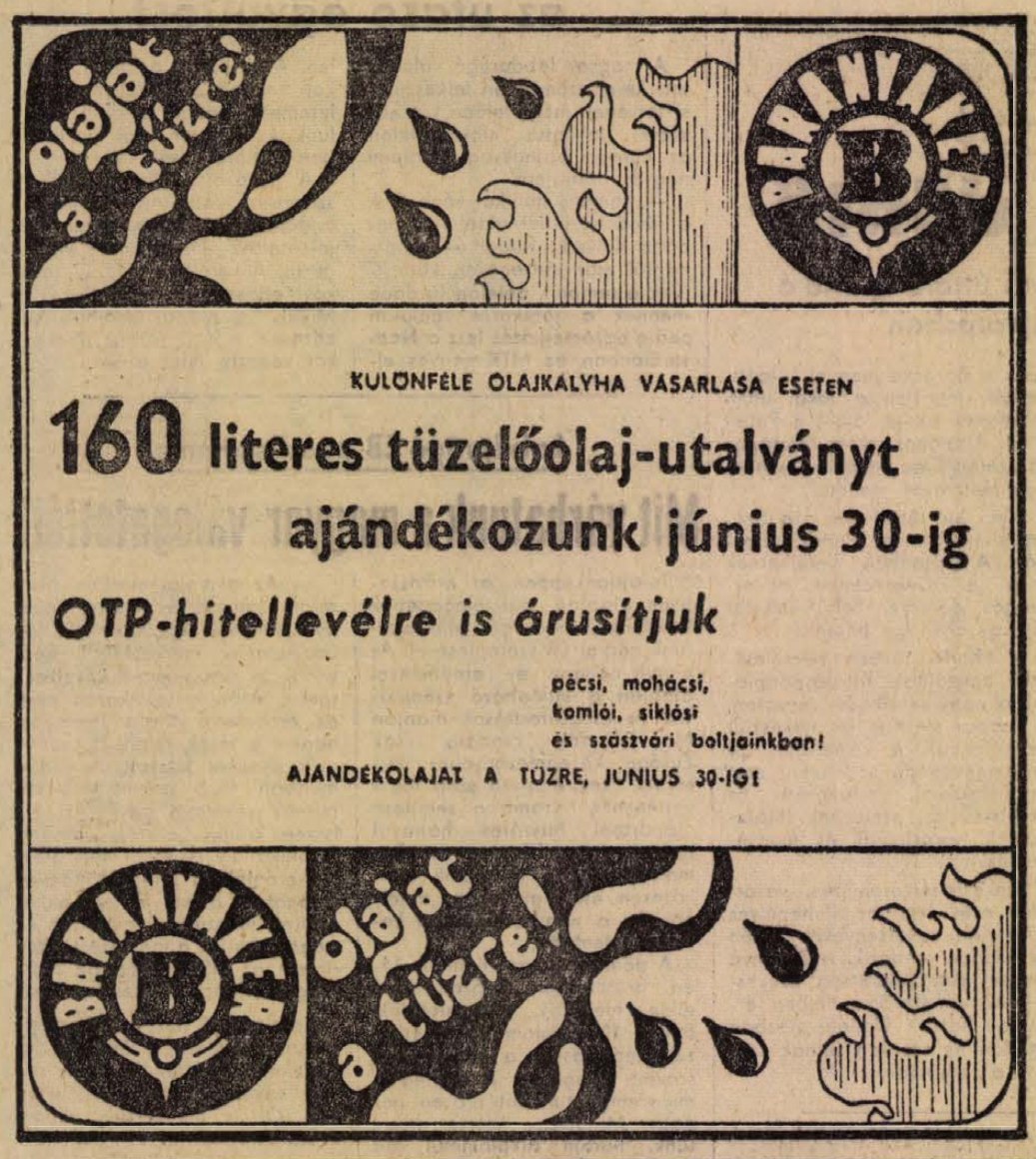
Nagykereskedelmi ár (25 q-n felül) 290,— Ft/q.

BARANYA MEGYEI GABONAFELVÁSÁRLÓ ÉS FELDOLGOZÓ V. PÉCS.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Mellős Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054



KULÖNFÉLE OLAJKALYHA VÁSÁRLÁSA ESETÉN

160 literes tüzelőolaj-utalványt ajándékozunk június 30-ig

OTP-hitellevélre is árusítjuk

pécsi, mohácsi,
komlói, siklósi
és szászvári boltjainkban!

AJÁNDÉKOLAJAT A TÜZRE, JÚNIUS 30-IG!

A Sásdi ÁFÉSZ igazgatósága értesíti kedves vevőit, hogy

Sásd községben

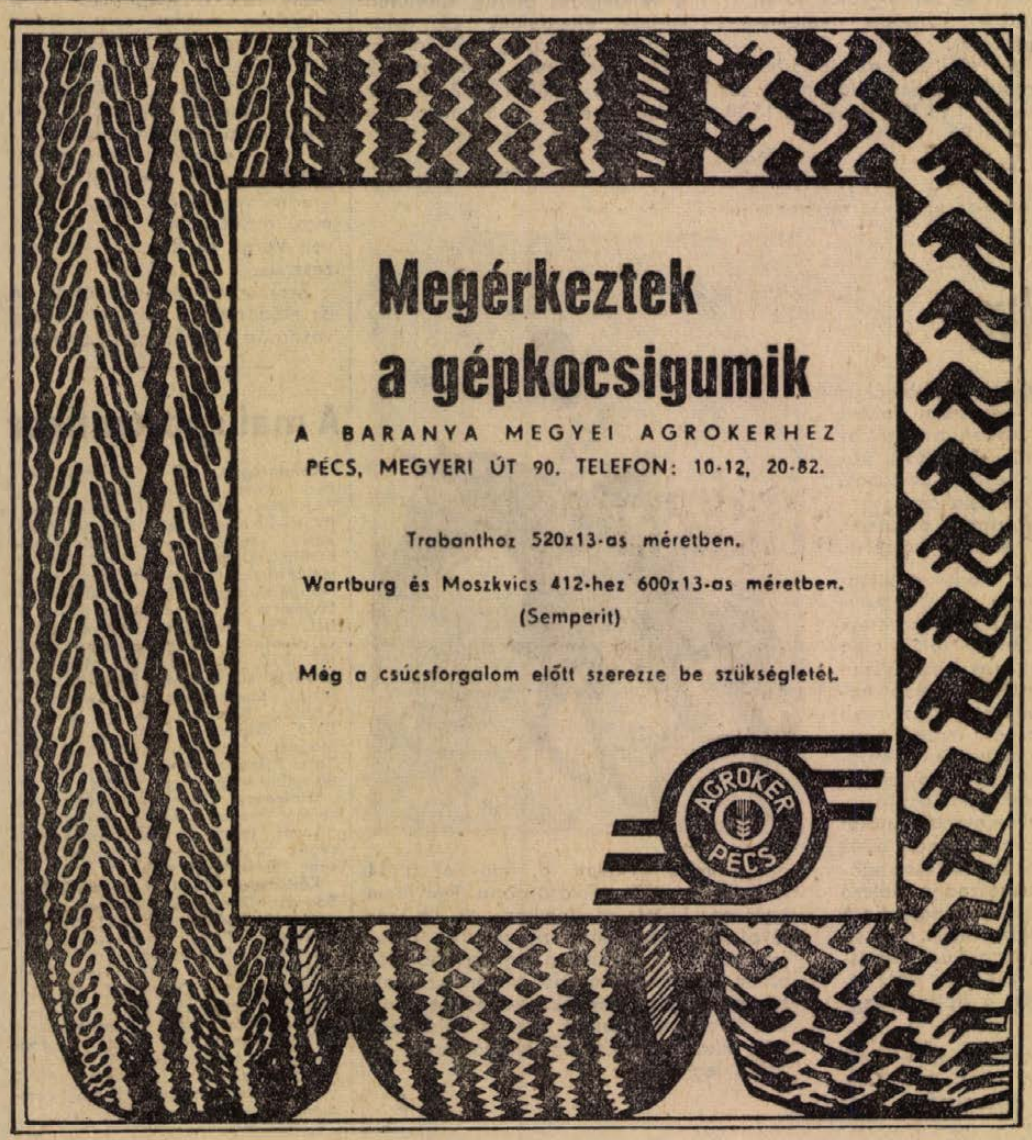
1972. június 12-én,

délelőtt 11 órakor

nyitja

Ruházati és ÁBC-áruházát

Bőséges áruválasztékkal várjuk kedves vásárlóinkat



Megérkeztek a gépkocsigumik

A BARANYA MEGYEI AGROKERHEZ
PÉCS, MEGYERI ÚT 90. TELEFON: 10-12, 20-82.

Trabanthoz 520x13-as méretben.

Wartburg és Moszkvics 412-hez 600x13-as méretben.
(Semperit)

Még a csúcsforgalom előtt szerezze be szükségletét.

AGROKER PÉCS

Kirándulásra! Nyaralásra! Olimpiai játékokra!

Korszerű zsebrádiók a műszaki boltokban

Meglepően nagy választék — Korszerű készülékek

Korunk embere ma már nem mellőzheti a politikai, tudományos, kulturális, sport vagy éppen a világ eseményeit idéző információkat. Az értesülésekhez szinte mindennapi és gyors forrása a sajtó, a televízió és a rádió. Mindezek között egyik legsokoldalúbb a rádió, amely kora hajnaltól éjszakáig terjedő műsorával igyekszik kielégíteni a hallgatók roppant változatos igényét.

Nehéz lenne számbavenni azt a sokfajta, különböző típusú rádiókészüléket, amely ma hazánkban forgalomban van. Ezt érzékelteti némileg az árak széles skálája is, hiszen a három százforintos készüléktől a hatezer forintos sztereo-rádióig valamennyi a vásárló rendelkezésére áll. S amióta a tranzisztor elterjedt a technika világában, sorra megszülettek a táska-, illetve a meg kisebb zebrádiók. Ezek a kis készülékek – már méreteiknél fogva is – alkalmazkodnak megváltozott életformánkhoz: az emberek nagyon sokat utaznak, kirándulnak, vagy éppen hétvégi házakban töltik el szabad idejüket. Ilyen alkalomkor szinte nélkülözhetetlen a zsebrádió.

Nálunk a TITÁN Nagykereskedelmi Vállalat révén kerülnek a készülékek a „Baranyaker", továbbá a Centrum Áruház és az ÁFÉSZ-ek műszaki boltjaiba. A zsebrádiókból is széles a választék. Ezekből bemutatunk néhányat, a legkedveltebbeket, a 300 forintos Cosmostól a 600 forintos Sokolig.

A Cosmos alig hosszabb (70 milliméter) egy gyufásdoboznál. Szovjet gyártmányú készülék, nyomtatott kivitelű áramkörei 7 tranzisztort és egy diodát tartalmaznak. Az árammal való ellátásról 2–2 darab gombakkumulátor gondoskodik. Kettőt feltöltött állapotban kell a készülékbe helyezni, míg a másik kettőt – a külön tartozékként meglévő töltő foglalja magába. A töltési idő általában 3–10 óra lehet, mindig a kimerültségtől függően. A túltöltés semmiképpen sem ajánlatos sem ennél, sem a többi készüléknél, mert az akkumulátorok élettartama esetleg lerövidül. Tárolásnál nem szabad az akkumulátoroknak egymáshoz, vagy fémtárgyhoz érniök, mert rövidre záródnak és tönkremennek. Ha hosszabb ideig használaton kívül áll a készülék, vagy a töltő, szintén ajánlatos az akkumulátorok kivétele. A töltőt 110, vagy 220 voltos világítási hálózati konnektorba kell elhelyezni. A Cosmos „testvére" az Orljonok valamivel nagyobb az előbbinél, egyébként mindkettő rendelkezik fülhallgató csatlakozóval is.

A Neva típusú tranzisztoros készülék hosszú- és középhullámú sávok vételére alkalmas. Üzemeltetését 9 voltos telep biztosítja (6 F 22 típusú). Egy darab 55 milliméteres kis hangszórója megfelelő hangerőt ad. Az 580 forintos Selga – szintén szovjet gyártmány – már 70 milliméteres hangszóróval rendelkezik. Üzemelése elemmel, vagy akkumulátorral történik. A kimerült akkumulátort úgy kell a töltőbe elhelyezni, hogy az biztosan érintkezzen, majd a dugaszvégeket a világítási hálózat konnektorába kell illeszteni. A töltés 12–14 órát vesz igénybe. Szintén tölthető 110 és 220 voltról is.

Az Orbita készülék közép- és rövidhullámú rádiósávok vételére alkalmas. Nyomtatott áramkörei már 8 darab tranzisztort és 2 darab diodát tartalmaznak. A készülék áramellátásához 4 darab 1,5 V-os – R6 típusú ceruzaelem szükséges.

A zsebrádiók közül talán a legnépszerűbb még ma is – hozzáteendő, hogy joggal – a Sokol készülék. Tetszetős kivitelű műanyagdobozban kerül forgalomba. Közép- és hosszúhullámú sávok vételére alkalmas. Beépített ferrit antennája jó vételkészséget, önműködő hangerőszabályozót, áramköre pedig a különböző térerejű adóállomások egyenletes hangerejét biztosítja. A mindössze 39 dekagramm készülék áramellátása történhet 9 voltos telepről, vagy akkumulátorról. A Sokolhoz természetesen töltő is jár. Körülbelül 3–10 óra szükséges a töltéshez, függően a kimerültségi foktól. A készüléket töltés alatt be lehet kapcsolni, ekkor tulajdonképpen takaréküzemben, hálózatról működik, de természetesen az akkumulátornak is a készülékben kell lennie. A csatlakozási lehetőségekről annyit, hogy a külső antenna elhelyezése távoli adók vételét segíti elő. A fülhallgató becsatlakozásakor a készülék hangszórója kikapcsolódik.

Végezetül még egy készüléket bemutatunk, bár ez már nem „zseb"-, hanem táskarádió: a WEF 204 típusú tranzisztoros rádió. Ez már alkalmas hosszú-, közép- és rövidhullámú állomások vételére. Nyomtatott huzalozású áramkörei 10 tranzisztort tartalmaznak. Beépített ferrit- és kihúzható teleszkópantennával rendelkezik. Az 1250 forintos készülék áramszükségletét 6 darab 1,5 voltos R 20-as típusú „goliát"-elem biztosítja. De világítóhálózatról is lehet üzemeltetni egy 9 voltos adapterrel, amely a hátoldali csatlakozón keresztül látja el árammal. Mindenesetre a tápegység elkészítését ajánlatos szakemberre bízni. Alkalmazható fülhallgató is. De előnye a készüléknek még az, hogy magnetofonra is kapcsolható, a mellékelt utasítások szerint.

Ezeknek a kis rádióknak most van a szezonja. Nyaralásra, strandra szinte nem is érdemes elindulnia az embernek manapság zsebrádiók nélkül. És az Olimpiáról nem is beszélve... A lakás nem köt bennünket, ha van zsebrádiónk, hiszen bárhol hallgathatjuk a legjobb sporteseményeket, feltéve, ha a hangerővel másokat nem zavarunk. Mert ez is íratlan törvénye a zsebrádió használatának.

(–)

Fonodai munkára felveszünk

Fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat.

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONOGYARA
BUDAPEST, XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.
Munkaügyi osztály.

Érettségivel rendelkező fiatalokat

anyagkezelői

munkakörbe alkalmaz

A BARANYA MEGYEI
ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés a személyzeti és oktatási osztályon.
Pécs, Rákóczi út 56.

Heti jegyzetünk

Honvédelmi versenyek

Ilyen imponáló szám kevés sportágban mutatható fel. Mint már hírül adtuk, a Baranya megyei összetett honvédelmi versenyeken ötvenezer induló vett részt. Szinte a legkisebb faluban is találunk ÖHV-csapatokat, férfiakat, nőket és ifjúsági korú versenyzőket, akik évente végigversenyzik a járási bajnokságok sorozatait, hogy a megyei versenyekre eljussanak. Tömegsport tehát ez a javából. Azzá teszi az egyszerűsége, hiszen nincs szükség hozzá nehezen beszerezhető sportszerekre, komoly beruházást igénylő létesítményekre, tulajdonképpen még az életkor sem esik olyan mértékben latba, mint néhány más sportágban. A harmincon felüliek, sőt a negyvenesek is „beleférnek" egy-egy csapatba.

Önkéntelenül is sportágat irtam. Sportág az ÖHV? Minden bizonnyal. Még akkor is, ha az ÖHV-versenyek csendben zajlanak, győzteseiről kevesebbet tudunk, mint akár egy negyedosztályú futballcsapat szélsőjéről. Még egy-egy kimagasló eredmény sem beszédtéma, jóllehet szurkológárdája sincs az ÖHV-nek. Dehát ezzel szemben van ötvenezer indulója, versenyzője. Tulajdonképpen az öttusa közeli rokonának tekinthető. Hiszen a harc elemeit foglalja magában. Akadálypálya leküzdése, lövészet, kézigránát-dobás. Az elsőrendű célja tulajdonképpen nem is a szórakoztató időtöltés, hanem a haza védelmére való felkészítés, magasfokú fizikai edzettség megszerzése. És mégis a résztvevő tömegeit tekintve népszerűbb akármelyik kevesebb fizikai erőkifejtést követelő és játékos elemeket tartalmazó sportnál.

Minden elismerés az MHSZ-kluboké és szervezeteké, hogy minden évben zökkenőmentesen képesek lebonyolítani az ilyen nagy tömegek bevonásával a versenyeket. Elismerés illeti a résztvevőket úgyszintén, akik vállalják a versenyek nehézségeit, a fizikai erőfeszítéseket, valóban csak az önmaguk megedzése érdekében. Hiszen nemhogy anyagi ellenszolgáltatás, de még csak a „hírnév" elérése sem rugója ennek a mozgalomnak.

Persze lehet, hogy idővel az ÖHV is elkezdi kitermelni a maga neves versenyzőit. Ez végeredményben nem is lenne rossz dolog, talán siettetni is lehetne ezt a folyamatot. Egységesített feladatokkal, azok egységes nyilvántartásával — itt megint csak az öttusára kell hivatkozni. Feltehető, hogy ösztönözne sokakat az ilymódon elérhető nagyobb sikerélmény varázsa is. No de ez csak egy mellékes gondolat. Hiszen nem is elsődleges céljuk a versenyeknek, hogy sporteredményeket produkáljanak. Az ötlet is csupán a „kibicnek semmi sem drága" alapon merült fel. A legnagyobb érték az ötvenezer résztvevő. Ha évről évre ennyien vágnak neki a versenyeknek, már nem lehetünk elégedetlenek. Ötvenezer ember, nő, férfi és ifjú erősödik, edződik az akadálypályákon, szerez jártasságot lövészetben, hajítja évről évre messzebbre a kézigránátot. Ez önmagában is nagyszerű eredmény. Úgy is, mint honvédelmi felkészítés, és úgy is, mint tömegsport-teljesítmény . . .

— K —

Kézilabda

Budapesti Vasas—Pécsi Bányász 21:3 (10:0). Pécsi góllövők: Lakiné, Tóth és Pálvölgyiné.

Edzőmérkőzés

Komlói Bányász I—Komlói Bányász II. 4:2 (2:1). Komló, vezette: Szám. Komló: Büss — Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi — Mohácsik, Horváth, Peres — Bordács, Solymosi, Bencsik.

A szombati edzőmérkőzésről hiányzott a B-válogatottal a Szovjetunióban portyázó Juhász. A második vonalbeli gárda jó edzőpartnernek bizonyult. Góllövők: Solymosi (2), Horváth, Bordács, illetve Keller (2).

SPORT

Ma ünnepélyes megnyitó

Olimpia területi döntő

Hétfőn és kedden száznegyven Baranya megyei úttörő sportoló versenyez Székesfehérváron és Dunaújvárosban

Vasárnap reggel utazik Székesfehérvárra a területi úttörőolimpia döntő versenyeire a Baranya megyei küldöttség első része. Atléták, kézilabdázók, kosárlabdázók, labdarúgók, röplabdázók és úszók kelnek útra. Hétfőn reggel újabb csoport utazik, a tornászok Dunaújvárosban versenyeznek a területi úttörőolimpia döntőjében. Baranya, Somogy, Tolna, Fejér és Zala megyék legjobb úttörő sportolói mérik össze felkészültségüket, tudásukat.

Schützenhofer György testnevelőtanár, a Megyei Általános Iskolai Sporttanács elnöke bizakodva küldte a kispajtásokat Székesfehérvárra.

— Annak ellenére, hogy a mostani csapatunkban nincsenek Lépoldhoz hasonló, kirobbanó tehetségek, nem egy igen tehetséges, fejlődőképes sportolót találunk a csapatban.

— *Milyen esélyeik vannak úttörő sportolóinknak Székesfehérváron?*

— Kezdjük talán az atlétákkal — vette sorba az esélyeket Schützenhofer György —, huszonnégy tagú a csapat, ebben bentvannak a négytusázók is. Sándor Hedvig, a pécsi Építők úti Általános Iskola tanulója 156 centiméterrel nyerte a megyei döntőt, tavaly a területin 154 centiméterrel már első lehetett volna. A komlói Tóth Mihály ezer méteren 2:50.5 másodperccel győzött a megyei döntőn, az elmúlt évi területi versenyen a győztes 2:58.2-őt futott. A kislabdadobásban az ugyancsak komlói Popovics Iván 76 méter 40 centiméteres dobással bizonyult a legjobbnak nálunk, ugyanakkor tavaly a területi versenyen a győztes eredménye 72 méter 4 centiméter volt. Nagyszerű eredményekre képes négytusacsapatunk is, nemcsak a fiúk, de a lányok is élen végezhetnek.

— Az úszók között is akadnak helyezésre, éremre esélyes sportolók. Várkonyi Kati, Filiszár Gabi remélhetőleg ott lesz majd Debrecenben az országos döntőn is. Az úszók küldöttsége nem népes, négy fiú és három lány vesz részt a területi döntőn Baranya színeiben Székesfehérváron.

A labdarúgók szakvezetője, Garami József, a Pécsi Dózsa volt labdarúgója már alig várja, hogy tanítványai a megyei döntő megnyerése után Székesfehérváron is bizonyítsanak. A mohácsi Széchenyi téri Általános Iskola labdarúgói is kivívták a jogot a területi döntőn való indulásra. Nem kis meglepetésre előzték meg az esélyes csapatokat.

A kézilabdázóknál a pécsi Egyetem utcai Általános Iskola lánycsapata és a szentlőrinci fiúcsapat utazik ma reggel Székesfehérvárra. A kosárlabdázóknál Verbőczi Endre, a szigetvári általános iskola lánycsapatát irányítja a területi döntőn. A lányoknál a pécsi Vámház utcai Általános Iskola csapata, Zákonyi Vera testnevelőtanárnő tanítványai csatáznak.

— A megyei döntőn az egyik legnagyobb meglepetést a Vámház utcai Általános Iskola lánycsapata szerezte — mondotta Schützenhofer György. — A nagyhírű pécsi Bánki Donát utcai Általános Iskola csapatát ütötték el az elsőségtől.

A röplabdázókat a pécsi Tiborc utcai Általános Iskola fiú- és lánycsapata képviseli. A csapat edzője, Szüts Emilné, különösen a lányokban bízik.

A tornászok dunaújvárosi versenyén is jó szereplést várhatunk a Baranya megyei küldöttségtől, melyben a Jókai utcai Általános Iskola lány-, a Petőfi utcai Általános Iskola fiúcsapata szerepel az egyéni versenyeken résztvevők mellett.

Nem kis tétről van szó Székesfehérváron és Dunaújvárosban. A legjobbak kerülhetnek csak el Debrecenbe, az országos döntőre. Schützenhofer György erről így beszélt:

— Minden évben becsületesen helytálltak úttörősportolóink a nagy vetélkedő-sorozaton. A csapat most is jól felkészült és reméljük, a kispajtások jó eredményeikkel, sportszerű magatartásukkal, elismerést és megbecsülést szereznek iskolájuknak, városuknak és megyéjüknek.

Székesfehérváron ma, vasárnap este lesz az ünnepélyes megnyitó, a versenyeket hétfőn és kedden rendezik. A Baranya megyei sportküldöttség Székesfehérvárról szerdán délben érkezik haza. Dunaújvárosban kedden és szerdán jutnak szóhoz a tornászok.

Ez van még vissza

Hajrá az NB I-ben

Július 9-én fejeződnek be a küzdelmek

A labdarúgó NB I. küzdelmei során még négy forduló mérkőzéssorozatát játsszák végig csapataink. A válogatott találkozók miatt, jóideig szünet lesz az NB I-ben. Az MLSZ-ben összeállították az NB I. hátralevő mérkőzéseinek műsorát.

A végleges menetrend: Június 25. vasárnap: Komló—Eger, Komló, 17.30, MTK—Haladás VSE, 17.30, Csepel—Ujpesti Dózsa, Csepel, 17.30, Vasas—VM Egyetértés, Fáy utca, 17.30, Videoton—Ferencváros, Székesfehérvár, 17.30, Diósgyőr—Rába ETO, Diósgyőr, 17.30.

Szombat, június 24-re hozzák előre a Bp. Honvéd—Pécs és a Tatabánya—Salgótarján találkozót. A kezdési idő 20, illetve 17.30.

Június 28-án játsszák le Győrben az elmaradt Rába ETO—Pécsi Dózsa találkozót.

Júliusban három fordulóra kerül sor az első osztályban. A találkozókat egy időben kezdik.

Július 2. vasárnap: Salgótarján—Bp. Honvéd, Pécs—Videoton, Ferencváros—Vasas, VM Egyetértés—Csepel, Ujpesti Dózsa—MTK, Haladás VSE—Komló, Eger—Diósgyőr, Tatabánya—Rába ETO.

Július 5. szerda: Rába ETO—Eger, Diósgyőr—Haladás VSE, Komló—Ujpesti Dózsa, MTK—VM Egyetértés, Csepel—Ferencváros, Vasas—Pécs, Videoton—Salgótarján, Bp. Honvéd—Tatabánya.

Július 9. vasárnap: Rába ETO—Ferencváros, VM Egyetértés—Pécs, Ujpesti Dózsa—Salgótarján, Haladás VSE—Tatabánya, Eger—Bp. Honvéd, Diósgyőr—Videoton, Komló—Vasas, MTK—Csepel.

Az NB I. B-ben június 11-én 17 órakor, június 18-án 13.30-kor(!) és végül június 25-én 17 órakor kezdődik valamennyi mérkőzés.

Az NB II-ben az utolsó három forduló kezdési időpontjai: Június 11.: 16.30, június 18.: 13.30, június 25.: 16.30.

Müncheni remények

Az öttusa koronázatlan királya

Balczó Andrásról jogosan mondják, hogy az öttusasport legkiemelkedőbb egyénisége. Ezt a rendkívüli elismerést azzal vívta ki, hogy az ő vezérletével kétszer nyert olimpiai bajnokságot a magyar öttusa-csapat, ötször volt egyéni világbajnok, kétszer ezüst- és kétszer bronzérmet nyert a világbajnokságok egyéni számában, ötszörös csapatvilágbajnok és ugyancsak ötször volt tagja ezüstérmes csapatnak. S csak úgy mellékesen nyolcszoros magyar bajnok.

Csodálatos sikersorozat! Ám mégis van egy „szépséghibája": hiányzik belőle az olimpiai egyéni aranyérem. Az ember nem is érti, hogyan lehetséges ez. Balczó András tíz év óta szinte legyőzhetetlen, az olimpián azonban eddig mindig közbejött valami. Ha más nem, a csapatérdek. Balczónál ugyanis jobb csapatember nem létezik. Társai versenyzésére legalább úgy odafigyel, mint a magáéra. Vagy talán még jobban. S ilyenkor a legjobb ellenfelek közül egy vagy kettő könnyen megugorhat tőle. Mint ahogy ez Mexikóban történt, amikor a svéd Ferm szerzett vele szemben egérutat.

De most már elég a balszerencséből. Balczó Bandi és edzője, Hegedüs Ferenc semmit sem bíznak a szerencsére, közös akarattal úgy készülnek, hogy Münchenben az öttusa koronázatlan királyának a fejére a korona is felkerüljön.

Ennek érdekében még a korábbinál is többet és intenzívebb edzéseket folytat Balczó András. Pedig ebben az öttusazók eddig is élen jártak. A vívásra különösen nagy súlyt helyeznek Balczóék, mert az utóbbi időben ez valahogy gyengébben ment, mint a lovaglás, az úszás, a lövészet, a futásról nem is beszélve.

S íme, az eredmény máris mutatkozik. Az idén eddig három nagy nemzetközi erőpróba volt öttusában — közöttük a budapesti verseny, amely talán még az olimpiánál is erősebbnek tűnt, hiszen egy-egy országból nemcsak hárman, hanem jóval többen indulhattak, s ezt több ország, ahol az öttusasport magas színvonalon áll, pl. a Szovjetunió, ki is használta — és Balczó András valamennyit megnyerte: a nyugatnémet Heidenheimben 5285, a francia Fontainebleau-ban 5255, a budapesti vetélkedőn pedig 5303 ponttal lett első. Ötezer pontot csak igazi klasszisok tudnak összeszedni. Balczó számszerű eredményei is imponálóak. A magyar bajnokságon ugyan most nem sikerült győznie, de páratlan küzdőképességével nagyon közel került a hét végén befejezett versenyen a dobogó legmagasabb fokához.

Ezekután mire számíthatunk az olimpián? Egy pillanatig sem lehet vitás, hogy Balczó András egyéni győzelmére. Minden remény megvan rá, hogy ez a 34 éves, a sport vonatkozásában már nem egészen fiatal sportember, aki aszkétákat megszégyenítő szigorral és önfegyelemmel készül utolsó legnagyobb erőpróbájára, végül mégis elnyeri szorgalmának és tehetségének jutalmát, egyéniben is olimpiai bajnok lesz! A balszerencsén kívül ugyanis ma aligha tudja őt valaki legyőzni.

P. B.



Illovszky vasárnap hirdeti ki az utazó együttest

A magyar labdarúgó válogatott keret szombaton felkészülési tervének megfelelően két edzéssel folytatta előkészületeit az Európa bajnokság belgiumi négyes döntőjére.

— Kemény munkát végeztünk a rövid együttlét alatt — mondotta Illovszky Rudolf — vasárnaptól már lényegesen könnyítünk a tempón, délelőtt fürdőbe mennek a játékosok, délután pedig edzőmérkőzés lesz a Népstadionban az MTK vegyes ellen. A vasárnap délutáni játékkal befejezzük hazai előkészületeinket, hétfőn délelőtt indulunk és délután már Brüsszelben tartunk edzést.

A kiutazó „különítményt" a szövetségi kapitány — mint azt csütörtöki sajtóértekezletén bejelentette — vasárnap véglegesíti. A keretben lévő 17 játékos: egészséges, még Páncsics Miklós is, aki a szombati két edzésen már ugyanazt a munkát végezte mint társai.

Labdarúgó EB pécsi szemmel

Mit várhatunk a magyar válogatottól?

Tulajdonképpen az erőviszonyok alapján már elégedettek lehetünk labdarúgó válogatottunk eddigi EB szereplésével. Az elmúlt néhány év eredményei alapján a különböző számítások és csoportosítások alapján Magyarország csapata csak Európa középmezőnyéhez tartozott. Ezek alapján szép fegyverténynek számít a selejtező csoportból huszáros hajrával biztosított továbbjutás és a Románia ellen a harmadik mérkőzésen elért győzelem, amely egyben a négyes döntőbe kerülést jelentette.

A döntőbe jutásért június 14-én Brüsszelben a Szovjetunió ellen mérkőzik válogatottunk. Eddig 10 alkalommal mérkőzött egymással a magyar és szovjet válogatott. A mérleg a mi szempontunkból erősen negatív. Mindössze kétszer nyertünk, három alkalommal volt döntetlen és öt ízben vesztesként hagytuk el a pályát. Az eddig lejátszott tíz mérkőzésből öt barátságos jellegű és öt díjmérkőzés volt. Az öt díjmérkőzésből négyet a jelenlegi EB elődjében az EK-ban játszottunk. A két nemzeti tizenegy legutóbbi találkozása is EK mérkőzés volt. Budapesten 2:0-ás magyar, Moszkvában 3:0-ás szovjet győzelem született, így az összesítés alapján a Szovjetunió csapata került tovább.

Mit várhatunk június 14-én a magyar válogatottól? Az első választ Hámori László NB I-es játékvezetőtől, volt élvonalbeli labdarúgótól kaptuk.

— Az olimpiai stadion avatóján játszott és 4:1-es hazai győzelemmel végződött NSZK—Szovjetunió mérkőzésből nem vonok le messzemenő következtetést. Azon a találkozón nem az eredmény volt a lényeges, hanem a játék, mindkét csapat nyílt sisakkal játszott. A közelmúltban több szovjet klubcsapatnak vezettem mérkőzést, az ismert kitűnő erőnlét mellett technikailag is sokat fejlődtek. Ha erőnlétileg felnő a magyar válogatott a szovjethez, akkor eséllyel vesszük fel a harcot és megnyerhetjük a mérkőzést. Szerintem az NSZK nyeri az EB-t, Magyarország ezüstérmes lesz.

Kocsis Ernő tíz éven át megbízható pont volt a Pécsi Dózsa védelmében. Játékára ma is sokan szívesen emlékeznek vissza. Őt is megkértük, vállalkozzon tippelésre.

— Az elmúlt egy év eredményei azt bizonyítják, hogy válogatott játékosaink magukra találtak, a díjmérkőzéseken felnőttek a feladathoz. A televízióban kétszer is láttam egy hónap leforgása alatt a Szovjetunió válogatottját. Szerintem most jobbak vagyunk. Lényeges, hogy játékosaink focizzanak szerda este és ne „birkózzanak". Ha sikerül ráerőltetni stílusunkat az ellenfélre, akkor nem lesz probléma. Én NSZK—Magyarország döntőt várok. Hogy ott mi lesz az eredmény? Azt már bízzuk a szerencsére.

Lázár Lajos

Ökölvívás

BADARI KITŰNŐ FORMÁBAN, KAJDI NAGY SIKERT ARATOTT

Pozsonyban pénteken este megkezdődött a hagyományos nemzetközi egyéni ökölvívó torna, amelyen magyarok is rajthoz álltak. Az első napon Badari, Varga, Kajdi és Rapcsák lépett szorítóba, mind a négyen a vendéglátó ország sportolóit kapták ellenfélnek és valamennyien győztek. Badari és Varga mérkőzése nem tartott 9 percig, az előbbi a 2., — az utóbbi pedig a 3. menetben győzött döntő fölénnyel.

— Versenyzőink nagy sikert arattak, már az első mérkőzésükön — mondotta Fehér Lajos, a magyar együttes vezetője. — Badari kitűnő formában van, Európa bajnokhoz méltó öklözést mutatott, határozott, kemény, gyors, magabiztos volt, ellenfele semmit sem tudott tenni. Meglepetést keltett, hogy a kétszeres Európa bajnok Kajdi mérkőzése három menetben át tartott egy csehszlovák ellen, Kajdi azonban nem akarta kiütni ellenfelét, pontozással győzött óriási fölénnyel és az eredményhirdetés után hatalmas tapsot kapott. Igen biztató volt Varga és Rapcsák versenyzése is.

Szombaton este zajlottak le az elődöntők, a döntőket pedig vasárnap délelőtt rendezik meg.

A mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. B mérkőzés: Pécsi Bányász—Dunaújvárosi Kohász, Pécsújhegy, 17. NB II. mérkőzések: PVSK—Zalaegerszegi Dózsa, PVSK-pálya, 16.30. Pécsi Ércbányász—KOMÉP, Újmecsekalja, 16.30. NB III. mérkőzések: PEAC—Szekszárdi Vasas, Pécsbányatelep, 17, Porcelángyár—Steinmetz SE, Porcelángyár pálya, 17, BTC—Pécsi Helyiipar, Bőrgyár pálya, 17, Volán 12 SC (Szigetvár)—Lábodi MEDOSZ, Szigetvár, 17. Megyei I. osztályú mérkőzések: Pécsi Kinizsi—Siklós, Kovácstelep, 10, Beremend—Véménd, Beremend, 16, Sz. Kinizsi—Sásd, Szigetvár, 15.30, Sz. Cipő—Mágocs, Szigetvár, 9, Bányász II.—Boly, Pécsbányatelep, 9.30, Vasas II. Bányász—István-akna, Vasas II., 17.

Cselgáncs. Országos Vándor Kupa verseny második napja, Siklós, 9.

Lovas sport. Területi lovasbajnokságok második napi versenyei, Harkány, lovaspálya, 9 és 13.

Kézilabda. NB I. mérkőzés: Pécsi Bányász—Debreceni Dózsa, férfi csapatok, Pécsújhegy, 10.30. NB I. B mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Diósgyőri VTK, férfi csapatok, Újmecsekalja, 10. NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—KOFÉM SC, női csapatok, Újmecsekalja, 9.

Kosárlabda. NB II. mérkőzések: PVSK—Zalaegerszegi TE, férfi csapatok, PVSK tornacsarnok, 10.30.

Röplabda. NB II. mérkőzés: PEAC—BSE, férfi csapatok, Ifjúsági stadion, 11.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 137. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 13., kedd

Egy hét múlva aratunk!

Megbeszélés a Megyei Tanácson a felkészülésről, a szépnek ígérkező termés betakarításáról

Szökül a repce, az ősziárpa, egy hét múlva kezdődik az aratás! Tegnap délelőtt a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályán az aratási előkészületekről tartottak megbeszélést az érdekelt vállalatok; a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat, a Cserkúti MEZŐGÉP, a Megyei AGROKER, az ÁFOR, a tűzrendészet és a tsz-szövetségek képviselői.

A nyári gabonabetakarítás feltételeit dr. Baracs József, osztályvezető ismertette. A kb. egy hét múlva elkezdődő aratás során ebben az évben több, mint 150 ezer katasztrális hold kalászos, borsó, repce termését kell betakarítani a megyében. Forintban kifejezve több mint egymilliárdos érték ez, aminek gondos betakarítása, fogadása és tárolása a mezőgazdasági üzemeken túl az érdekelt vállalatok jó felkészülését és maximális együttműködését is megköveteli. Az idei aratás nehezebbnek ígérkezik a tavalyinál, a gabonák szalmája magas, s ez növeli a gépek igénybevételét, az ősziárpa nagyrésze máris megdőlt, kisebb részben a búza is. A terméskilátások igen kedvezően alakultak, ám az utóbbi egy hét kánikulai hősége nem tett jót a gabonáknak, nőtt a lisztharmat és a torzsgomba fertőzés, s az időjárás további alakulásától függ, hogy ez majd mennyiben befolyásolja a végleges termést. A meleg közelebb hozta az aratás időpontját is, a repcét és az árpát pár nap múlva aratják, a búza aratását pedig Péter Pál napja körül kezdik meg. Az idei betakarításban a termelőszövetkezeti tagoknak már csak mintegy egynegyede vesz majd részt. A munka oroszlánrészét a kombájnok végzik. Az elmúlt évhez képest nőtt a tsz-ek kombájnparkja, s ma már meghaladja az 500-at, s a jelentős mértékű selejtezéssel javult az új kombájnok aránya is. A megyében 100 új gabonakombájn áll az idén munkába.

A vállalatok képviselőinek nyilatkozata alapján az ipar és a kereskedelem aratási felkészülése megnyugtató. Az AGROKER intézkedést tett, hogy a még hiányzó 14 gabonakombájnt az aratás megkezdéséig leszállítsák. Az új kombájnokat a Cserkúti MEZŐGÉP Vállalat szereli össze és járatja be, eddig 100 különféle kombájn összeszerelését végezték el, az aratásig még 20 új kombájnt fognak üzembe állítani.

Kielégítőnek ígérkezik az alkatrészellátás is. A MEZŐGÉP az első félévben 31 féle importpótló alkatrészt gyártott le, mintegy 20 millió forint értékben. Most vállalták, hogy a gyártás meggyorsításával előre hozzák a III. negyedévi szállításokat, s június 30-ig a mezőgazdaság rendelkezésére bocsátják az alkatrészeket. Az AGROKER is és a Cserkúti MEZŐGÉP is aratási ügyeletet indít be június 20 és augusztus 20 között, munkanapokon reggel 7 órától este 20 óráig, munkaszüneti napokon reggel 7-től este 18 óráig állandó telefonügyelet lesz mindkét vállalatnál. Sőt az aratás idején sürgős esetben éjszaka is kiszolgálják ügyfeleiket. A MEZŐGÉP az idén 10—15 mozgó szervizkocsit állít be a garanciális és egyéb géphibák gyors elhárítására, ezek a kocsik éjjel-nappal az üzemek rendelkezésére állnak majd.

A gabonavállalat, a tavalyinál 3 ezer vagonnal több, mintegy 18 ezer vagon gabona átvételére készült fel. A gabona zavartalan fogadását megszervezték, de a tárolása nagy nehézségekbe ütközik, mivel a vállalat tároló kapacitása tavaly óta lényegesen nem változott. Nehezíti a helyzetet a szokottnál jóval nagyobb, mintegy 4 ezer vagonos átmenő készlet is. Így sajnos az előző évinél 1500 vagonnal több gabona kerül szabadtéri tárolásra, a 3 ezer vagon elhelyezéséről pedig bértárolás formájában kell gondoskodni. A bértárolási tarifák tekintetében a vállalat már előzetes megállapodást kötött a két tsz-szövetséggel. Esős időjárás esetén a gabonát szárítani is kell. A vállalat felkészült erre, naponta 24 órás üzemeléssel 264 vagon gabonát tudnak megszárítani. Ez azonban nem elegendő, szükség van az üzemek saját szárító kapacitására is, ami beleértve az állami gazdaságokat és a vállalati kapacitásnak háromszorosa.

A tegnapi megbeszélés fontos témája volt az aratási tűzvédelem megszervezése is. Tavaly nagyon megszaporodtak a gabona tüzek, míg 1970-ben csak 5 tűzeset volt és a kár alig érte el az 50 ezer forintot, addig 1971-ben 16 gabonatűzhöz riasztották a tűzoltókat. Baranyában a kár összege meghaladta a 800 ezer forintot. A gabonatüzet leggyakrabban a mozdonyból kipattanó szikra okozza, a vasút melletti gabonatáblákba tehát az érés idején őröket kell beállítani, megfelelő számban. Fokozott gonddal kell elvégezni a tarlóégetéseket, mert ezek is gyakran okoznak tűzkárokat.

Tartalomból:

Indokínai hadi helyzet (2. old.)

Van erő a rendteremtésre! (3. old.)

Két világ határán (6. old.)

Gromiko Párizsban

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter hétfőn repülőgépen Moszkvából a francia fővárosba érkezett. A szovjet külügyminiszter június 15-ig tartó franciaországi látogatása alatt több francia vezetővel találkozik.

Kedden délután Gromiko Maurice Schumann francia külügyminiszterrel folytat megbeszélést, majd Georges Pompidou elnök vendége lesz, aki ebédet ad tiszteletére az Elysée-palotában.

Még a keddi napon Gromiko a Matignon-palotában Jacques Chaban-Delmas francia kormányfővel találkozik.

Együtt a tömegekkel!

Megkezdte munkáját a csehszlovák szakszervezeti kongresszus

Prága:

A prágai Julius Fucik-park kongresszusi palotájában hétfőn délelőtt megkezdte munkáját a Csehszlovák Forradalmi Szakszervezeti Mozgalom (ROH) 8. országos kongresszusa, amelyen 1600 küldött megvitatja a mozgalomban bekövetkezett válság okait, jóváhagyja az új alapszabályokat és kijelöli a tagság általános aktivitásának fokozását célzó programot.

A tanácskozáson résztvesz Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára, Ludvik Svoboda köztársasági elnök és Lubomir Strougal miniszterelnök. Jelen van a Szakszervezeti Világszövetség delegációja, amelyet Pierre Gensous főtitkár vezet. A szocialista testvérszakszervezetek küldötteinek sorában foglal helyet Alekszandr Selepin, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke, valamint Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára.

A 8. kongresszus beszámolóját Karel Hoffmann, a CSKP KB elnökségének tagja, a ROH elnöke terjesztette elő.

A beszámoló javasolja, hogy a kongresszus teljes egészében nyilvánítsa semmisnek az 1969. márciusában megtartott 7. szakszervezeti kongresszus határozatait, amelyek a revizionista erők nyomására kétségbe vonták a szakszervezetek marxista—leninista és internacionalista küldetésének alapelveit. Emlékeztetett arra, hogy továbbra is nagy figyelmet kell fordítani az ellenséges eszmeáramlatok nyomainak végleges felszámolására, annál is inkább, mivel – mint mondotta – a funkciójukból visszahívott jobboldali szakszervezeti vezetők változatlanul tagjai a mozgalomnak, és még vannak olyan, korábban megtévedt emberek, akikre a szakszervezetek az ideológiai munka korábbi gyengeségeiből adódóan nem tudták kiterjeszteni hatásukat. A tapasztalatok azt mutatják – fűzte hozzá –, hogy egyelőre nem teljes a szakszervezeti tagság aktivitása, nem sikerült még hiánytalanul megvalósítani az „együtt a tömegekkel" jelszót. A jövőben tehát változatlanul a fő feladat marad az alapszervezetek és az egész tagság tartós aktivitásával valóra váltani a 14. pártkongresszus következtetéseit, fokozni a szakszervezetek társadalmi szerepét, hatékonyan és általánosan javítani a dolgozók élet- és munkakörülményeit.

Pozitív tényezőként értékelte, hogy a Csehszlovák Szakszervezeti Mozgalom felújította és ismét fejleszti normális kapcsolatait a világ valamennyi forradalmi és haladó szakszervezeti szövetségével, különösképpen a szocialista országok, a Szovjetunió szakszervezeteivel.

Hétmillió forintos beruházással

Új üzletház nyílt Sásdon

Nem túlzás, kívülről szemlélve olyan ez a létesítmény, mint egy szépen gondozott akvárium. A hamlokzati front közel 50 méter hosszúságban tetőtől talpig üveg.

A tegnap délelőtt megtartott megnyitó alkalmából — amelyen Nagy Sándor, a MESZÖV elnöke mondott ünnepi beszédet — a sásdi és a körülötte lévő több mint 30 község 18 ezer főnyi lakosságának régi vágya vált valóra. Egy-egy komoly vásárlás esetén ezentúl nem kell Komlóra, Dombóvárra utazni. A sásdi üzletház ugyanis nemcsak, hogy a járás lakosságának igényeit tudja maradéktalanul kielégíteni, hanem egyben versenyképes is a hozzá hasonló áruházakkal szemben.

A beruházási költségekre a sásdi ÁFÉSZ majdnem 7 millió forintot fordított, amelyhez a Megyei Tanács is komoly segítséget nyújtott. A közel ezer négyzetméter alapterületű üzletház két részből áll — összesen 7 millió forintos árukészlettel. A tervek szerint az ABC-részleg havi egymilliót, a ruházati részleg pedig havi hárommillió forint forgalmat bonyolít le. A teljesen önkiszolgáló rendszerű üzletházban élelmiszer, üveg- és porcelán, háztartási vegyiáru, műanyagcikk, drogéria, méteráru, készruha, cipő, szőnyeg és bőrdíszmű osztályok kaptak helyet.

A tervezők a Balatonra igyekvő autósokra is gondoltak. Az ABC áruházban kialakított ízléses presszó, széles skálájú jégben hűtött italokkal áll a betérő utazók rendelkezésére.

Miklósvári Tibor

Sajtótájékoztató a TÜZÉP-nél

a tüzelőakcióról és az építőanyag-ellátásról

Néhány fontos, a lakosságot közelről érintő kérdésről adott tájékoztatót tegnap Kabács Béla, a Pécs-Szekszárdi Tüzelőszer- és Építőanyagkereskedelmi Vállalat igazgatója. Elmondta, hogy a június 5-e és augusztus 15-e közötti időleges szén-árleszállítás Baranyában a mecseki brikettet érinti; ezt a szénféleséget most 5 forinttal olcsóbban vásárolhatják meg. A megrendeléseket 2–3 napos szállítási határidővel elégítik ki. Az árleszállítás a készpénzes és utalványos vásárlásra egyaránt vonatkozik. Ezzel az akcióval és más intézkedésekkel is a nyári tüzelővásárlást kívánja szorgalmazni a TÜZÉP. Július 15-ig a vásárlások minden 600 forintja után egy-egy sorsjegyet adnak. A nyeremények: Zsiguli személygépkocsi, mosógépek, hordozható cserépkályhák, vaskályhák stb. A közületek október és március között 8 százalékos felárral vásárolhatnak fűtőanyagot, 1973-tól pedig a nyári-téli idényárak bevezetését tervezik. Az ellátás bőséges minden tüzelőfajtából, a baranyai ÁFÉSZ-ek azonban a szokottnál kevesebb tüzelőanyagot rendeltek az idén. Az esetleges téli ellátási zavarok megelőzése érdekében a községekben kijelölt megbízottak közreműködésével levelezőlapon is fogad el megrendeléseket a TÜZÉP.

Szó volt az építőanyagellátásról is. A tavalyihoz viszonyítva javult a téglaellátás, de még ez sem lesz elegendő, bár az 1972-re rendelt mennyiség zömét az év második felében szállítja a téglaipar. Betongerendából is 15 százalékkal több áll rendelkezésre, mint tavaly, de ez sem elegendő az igények kielégítésére. A hiány pótlására viszont korlátlanul kaphatók a TÜZÉP telepein fagerendák. A cementellátás jónak mondható, hiány van azonban mészhidrátból, korlátlanul kapható viszont mész. Nem kielégítő az ellátás hullámpalából, parkettából, mozaiklapból és fehércsempéből.

Tájékoztatott az igazgató a TÜZÉP hálózatfejlesztési terveiről is. Az új pécsi központi telep 14 millió forintos többletköltséggel épült meg, s ez szerényebb tervezésre szorítja a vállalatot. Az idei legjelentősebb pécsi vállalkozásnak számít a Citrom közben a napokban megnyitott barkács-bolt, ahol a lakosság kis tételben, olcsó áron juthat hozzá olyan építési anyagokhoz is, amelyek egyébként nem kaphatók a kereskedelemben. A kezdeményezés TÜZÉP-vonatkozásban is úttörő jellegűnek számít. Pécsett pedig az adja meg a jelentőségét, hogy a „csináld magad" mozgalom végre egy szilárd kereskedelmi bázishoz jut. A barkács-boltban azon kívül, hogy fa-, farostlemez-, műbőr- és műanyagféleségekhez jut hozzá a vásárló, mód van arra is, hogy a saját gépi berendezésekkel meg is munkálják, méretre vágják a vásárolt anyagokat. A következő új pécsi fejlesztési állomás: a közeljövőben megnyitják Meszesen, a volt papírbolt helyén a fűtőolajat és petróleumot árusító boltot, ahol tüzelőanyag-megrendeléseket is felvesznek.

A vállalat dolgozói szakmai felkészültségének növeléséről szólva elmondta Kabács Béla igazgató, hogy idén szabadul fel az első hat kereskedelmi tanuló az eddig beiskolázott 33 közül, akiknek szakmai képzettsége a tüzelőszer- és építőanyagkereskedelemben végzendő munkára szól. Ilyen jellegű kereskedelmi tanulóképzés egyelőre csak a Pécs-szekszárdi TÜZÉP-nél van.

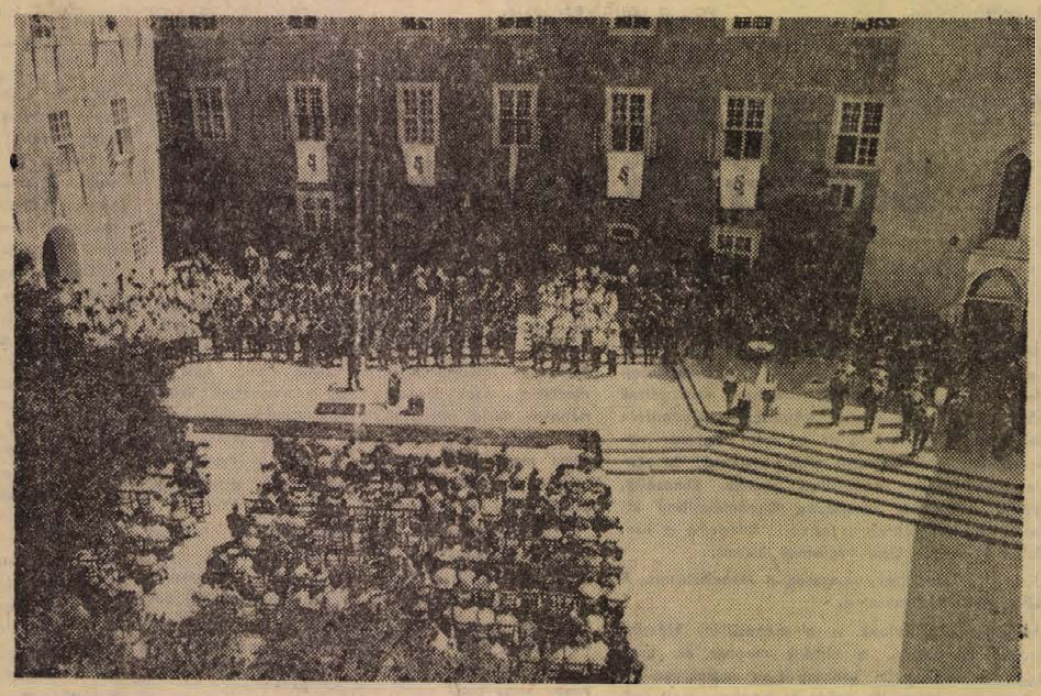
Lemondott a chilei kormány

Santiago.

A chilei kormány tagjai hétfőn testületileg benyújtották lemondásukat Salvador Allende köztársasági elnöknek, hogy módot adjanak neki a kormány átalakítására, s az ország új gazdaságpolitikájának kidolgozására.

A kormány lemondását az Unitad Popular, a népi egység keretében 19 hónappal ezelőtt megalakult koalicióhoz tartozó partnerek kéthetes intenzív tárgyalásai előzték meg.

VÁRFESZTIVÁL SIKLÓSON



A megnyitó ünnepségre felsorakozott zenekarok a várudvaron

(Tudósítás az 5. oldalon)

24 óra a nagyvilágban

Kevés kézzelfogható eredmény

Kissinger befejezte tokiói tárgyalásait

Henry A. Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója hétfőn befejezte négynapos „nem hivatalos" látogatását és elutazott Tokióból. Hazaindulása előtt tartott sajtóértekezletén sikeresnek mondotta látogatását, amelynek segítségével sikerült „érzelmi kapcsolatba" kerülnie Japánnal. Tokiói politikai megfigyelők szerint Kissinger három napon át folytatott „dialógus diplomáciája" a kapcsolat-teremtésen kívül nem sok kézzelfogható eredménnyel járt.

✦ KAIRÓ: A Szovjetunió nyolc Tupoljev–154 típusú utasszállító gépet ad el Egyiptomnak – jelentette be az egyiptomi polgári repülésügyi miniszter.

✦ *NEW YORK: Az amerikai elnökválasztások közeledtére utal, hogy az amerikai kormány bűnbakokat keres, látszat-intézkedésekkel próbálja fedezni magát olyan eseményekkel kapcsolatban, amelyek általános felháborodást váltottak ki. A New York Times értesülése szerint elmozdították tisztségéből és alacsonyabb rendfokozottal nyugdíjazták az amerikai légierő délkelet-ázsiai főparancsnokát, John Lavelle tábornokot, aki állítólag az év első három hónapjában felhatalmazás nélkül több izben is elrendelte észak-vietnami célpontok bombázását.*

✦ BUENOS AIRES: Lanusse argentin elnök szombaton amnesztiát adott egy volt rendőrtisztnek és két másik személynek, akik egy szovjet diplomata elrablásának kísérlete miatt börtönbüntetésüket töltötték. A három személy 1970 márciusában megtámadta és el akarta rabolni Jurij Pivovarovot, a Buenos Aires-i szovjet kereskedelmi misszió vezetőjét, a diplomatának azonban sikerült kiugrania kocsijából és elmenekülnie.

✦ *SANTIAGO: Állami tulajdonba került a legnagyobb chilei bank, az El Banco De Chile. Az erről szóló bejelentést szombaton tette közzé a Corfo, a fejlesztésügyekkel megbízott állami bizottság.*

✦ ATHÉN: A görög hadseregben tovább folyik a tisztogatás, legutóbb húsz tábornok nyugdíjazását jelentették be. Az elmúlt héten gyakorlatilag leváltották a görög fegyveres erők egész parancsnoki karát az alegységektől kezdve az egyes fegyvernemek parancsnokaiig. Athéni megfigyelők szerint a nagyszabású tisztogatásra azért került sor, mert a hadseregben fokozódott az elégedetlenség az athéni rezsim politikájának bizonyos területei ellen.

✦ *JERUZSÁLEM: Az izraeli kormány szokásos vasárnapi ülésén váratlanul benyújtotta lemondását Jakov Simson Sapiro igazságügyi miniszter. A miniszter, akit Golda Meir kormányfő egyik legbizalmasabb belpolitikai tanácsadójának tartanak, általános meglepetést keltett, amikor átnyújtotta rövid lemondólevelét és kivonult az üléstermből. A Minisztertanács ezután egyhangúlag felhatalmazta Golda Meir-t, hogy beszélje le a minisztert lemondási szándékáról.*



Az A. H. Bardascsuk első osztályú kapitány vezetésével hazánkban tartózkodó szovjet haditengerészek hétfőn ellátogattak az Egyesült Izzóba. A vendégeket a gyári párt, gazdasági és KISZ-vezetői fogadták, majd Végh Károly, a pártbizottság tagja adott tájékoztatást a nagymúltú újpesti üzem történetéről, eredményeiről, terveiről és KISZ-szervezetének tevékenységéről. Képünkön a Vörös Zászló Renddel kitüntetett flotta egyik tengerésze a fiatalok karéjában.



A lidicei vérengzés 30. évfordulóján a csehszlovák vezetők megkoszorúzták a mártírok emlékművét. Képünkön az első sorban (balról jobbra) Svoboda, Husák és Strougal

✦ *VARSÓ: Lengyelországban június 12-től megváltozik több iparcikk kiskereskedelmi ára. A szovjet és NDK gyártmányú villanyborotvák árát 27, a NDK-beli automata mosógépeket tíz, az NDK-beli hűtőszekrényeket 8, a magyar gyártmányú kvarclámpákét 22, a Theodosia kézi hajnyirógépekét 40, egyes csehszlovák, magyar és NDK-beli piperecikkekét átlagban 20, a szovjet és lengyel borotvapengéket 50, a színházi látcsövekét 30, a különleges villanyégőkét 21, a kis mixergépekét 7, több szintetikus műanyag (polyetilén, polychlor, polystyren) árát pedig átlag 50 százalékkal csökkentik. Egyidejűleg a bárány-bőr bundák és bekecsek árát átlagban 20, a bőrkesztyűkét pedig 12,5 százalékkal felemelik.*

✦ PÁRIZS: Hétfőn visszatért a francia fővárosba William Porter nagykövet az amerikai delegáció vezetője, aki május 16. óta Washingtonban tartózkodott. Mint ismeretes az Egyesült Államok a VDK és a DIFK ismételt felszólítása ellenére is elzárkózott a párizsi béketárgyalások folytatása elől.

✦ *VELENCE: Vasárnap Leone olasz köztársasági elnök jelenlétében megnyitották a 36. velencei biennálét.*

✦ KAIRÓ: Vasárnap délután Kairóban kigyulladt és porrá égett a citadella egyik ritka olasz-török stílusú építménye, az Al Dzsauhara palota, amelyet a turisták főként óraterméről ismernek. A nagyszámban kivonult tűzoltók még vasárnap éjszaka is harcoltak a lángokkal, és hír szerint sikerült megakadályozniuk a tűz továterjedését a közeli, ugyancsak páratlan értékű palotákra és mecsetekre.

✦ *KAIRÓ: Kadhafi ezredes, a Líbiai Forradalmi Parancsnokság Tanácsának elnöke beszédet mondott a Wheelus-légitámaszpont amerikai részről történt kiürítésének második évfordulóján. A többi között kijelentette, hogy Líbia hajlandó katonai kiképzést biztosítani mindazok számára, akik csatlakozni kívánnak a palesztinai gerillákhoz.*

✦ TOKIÓ: Ocu városában befejezte konferenciáját a Japán Béketanács. A résztvevők megvitatták és jóváhagyták a békemozgalom idei akciótervét, amely egyebek között előirányozza a harc fokozását az amerikaiak indokínai agressziója ellen, a japán—amerikai biztonsági szerződés felmondásáért és az amerikai támaszpontok bezárásáért.

✦ LONDON: A BBC angol televíziós társaság vasárnap befejezte Tolsztoj világhírű művének, a „Háború és béke" tv-változatának felvételeit. A 650 ezer dollár költséggel készült 20 részes sorozatot szeptemberben kezdik vetíteni.

✦ *CARACAS: Elrablói vasárnap szabadon engedték a venezuelai milliomos „bádogkirályt", Carlos Dominguezt – közölték rendőrségi forrásokból. Egyelőre nem ismeretes, hogy a szabadságát visszanyert férfi otthonában tartózkodik-e már, vagy a rendőrség hallgatja-e ki. Az viszont biztos, hogy Rodriguez fia, ifjabb Carlos 5 millió bolivár váltságdíjat fizetett apjáért.*

✦ RAPID CITY: A dél-dakotai áradás halálos áldozatainak száma eddig kettőszáznyolc. Mint már közölték, a vasárnapra virradó éjjel, a súlyos esőzések nyomán átszakadt a Rapid City várost övező hegyek egyik kis tavának gátja, s a lezúduló víz szabályos mocsárrá változtatta a várost. Robbanások történtek, tüzek lángoltak fel, Rapid City egyharmad része háromméteres víz alá került. A kórházakban több mint ezer sebesültet ápolnak.

✦ *BELFAST: Belfastban vasárnap ismét összecsapásokra került sor. A protestánsok barikádokat próbáltak emelni a katolikus negyed körül és összeütközésre készültek. Az angol katonák megütköztek velük és gumilövedékekkel oszlatták szét a tömeget. A protestánsok által emelt barikádok számos, a városból kivezető főutat is lezártak.*

✦ TEL AVIV: Egy izraeli katonai bíróság vasárnap életfogytiglani börtönbüntetésre ítélte egy arab gerilla-csoport vezetőjét és annak feleségét. Hat másik vádlottra 14 évtől 30 évig terjedő börtönbüntetéseket róttak ki. Az elítéltek a bíróság szerint különféle szabotázscselekményeket hajtottak végre; több esetben emberéleteket kioltó robbanószerkezeteket telepítettek.

✦ *BONN: A Lufthansa nyugatnémet légitársaság meghívására a Szovjet Polgári Repülésügyi Minisztérium, az Aeroflot légitársaság képviselőiből és újságírókból álló csoport tett látogatást az NSZK-ban. A csoport felkereste Frankfurtot, Münchent, Kölnt, Bonnt, találkozott a nyugatnémet gazdasági élet és sajtó számos képviselőjével.*

✦ FRANKFURT: Ötösikreket szült egy Frankfurtban élő amerikai asszony. A négy lány és a kisfiú súlya 1,75 kilogramm és 1,14 kilogramm között van. A gyerekek és az anya egészségesek. A szülés levezetésében egy kilenctagú orvoscsoport vett részt.

✦ RÓMA: Újabb jelentős sikereket ért el az Olasz Kommunista Párt évente rendezett tagtoborzó kampánya során. Június 8-i adatok szerint az OKP-nak 1 525 672 tagja van, és az év első felében 110 000 taggal nőtt a párttagok száma.

✦ *WEIMAR: Egyhetes ünnepségsorozat kezdődött vasárnap Weimarban a Liszt Ferencről elnevezett zeneművészeti főiskola fennállásának 100. évfordulója alkalmából. A weimari főiskolán a zenei szakoktatáson kívül nyaranként rendszeresen rendeznek nemzetközi zenei szemináriumokat és zenei versenyeket.*

✦ TOKIÓ: Henry A. Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági tanácsadója, aki péntek este óta tartózkodik Tokióban, vasárnap a japán politikai személyiségek egész sorával találkozott és folytatott eszmecserét. Megfigyelők az egyik legfontosabb eseménynek Kissinger és Fukuda Takeo japán külügyminiszter vasárnapi tárgyalásait tartják.

✦ *LONDON: Londontól öt kilométerrel délkeletre vasárnap késő este súlyos vasúti szerencsétlenség történt. Egy kirándulókkal tömött vonat Eltham előváros áthaladva kisiklott, s a mozdony, valamint négy kocsi felfordult. A halottak számát hatra teszik; közöttük van a vonatvezető is.*

Indokínai hadi helyzet

Támadás hét hullámban

Saigon.

Az amerikai légierő B—52-es stratégiai nehézbombázói hétfőn — immár negyedik napja egymás után — ismét bombázták a Vietnami Demokratikus Köztársaság területét. A saigoni amerikai szóvivők szerint a 30 tonnányi bombaterhet szállító gépek hét hullámban a demilitarizált övezet és a tőle mintegy 100 kilométerrel északra fekvő vonal között bombáztak.

Az amerikai parancsnokság Dél-Vietnamban is bevetette a B—52-eseket. A nyolcmotoros gépek itt elsősorban a népi erők által áprilisban elfoglalt Quang Tri tartomány felett szórták le halálthozó terhüket.

Hétfő hajnalban a felszabadító fegyveres erők Dél-Vietnam egész területén tüzérségi támadásokat indítottak a kormánycsapatok állásai ellen. Összecsapások színhelye volt a Saigontól nyugatra fekvő térség, a kambodzsai határ vidéke és a Mekong folyó deltavidéke, valamint a központi fennsík, ahol Komtumtól északra és Pleiku mellett ütköztek meg a népi erők a kormánykatonasággal.

Kambodzsából a nyugati hírügynökségek hétfő reggel szórványos összecsapásokról adtak hírt. Ezek közül kiemelkedik a népi erők tüzérségének a Phnom Penh-i repülőtér ellen indított támadása.

Phnom Penh-i katonai körök szerint a kambodzsai kormánycsapatok ejtőernyős kommandóakciót hajtottak végre a helyi felszabadító erők ellenőrzése alatt álló angkori térségben.

Afrikai csúcs

Rabat.

Marokkó fővárosában hétfőn este megkezdődött az Afrikai Egységszervezet csúcsértekezlete. A 41 tagország közül várhatóan harmincat képvisel majd államfője, ill. miniszterelnöke; a többiek alelnökeiket, illetve külügyminisztereiket küldik Rabatba.

Hétfőn reggel már tizenöt államfő és négy miniszterelnök tartózkodott a marokkói fővárosban, ahol vasárnap este befejezte munkáját az AESZ miniszteri tanácsa.

Az Afrikai Egységszervezet mostani tanácskozását egyedül Malawi bojkottálja, amely kitart a dél-afrikai rendszerhez fűződő jó kapcsolatai mellett. A portugál gyarmatositókkal szemben létrehozandó egységes front „repedései" három tagországtól származnak: Marokkótól, Malawitól és Lesothotól. Ezek diplomáciai kapcsolatban állanak Lisszabonnal.

kommentár

Gromiko Párizsban

Gromiko Párizsban tárgyal. Látszatra a szűkszavú hír az évek óta immáron hagyományossá vált szovjet–francia eszmecserékre, a rendszeres diplomáciai konzultáció folytatására utal. Kétségtelen, hogy a szovjet diplomácia vezetője Párizsban elsősorban a két országot kölcsönösen érintő kérdéseket vitatja meg francia kollégájával, Schumann külügyminiszterrel, valamint Pompidou elnökkel és Chaban-Delmas kormányfővel. Lesz miről tanácskozni: Moszkvát néhány éve szoros szálak fűzik Párizshoz nemcsak a gazdasági élet számos területén, hanem például közös útkutatási program megvalósításában is.

Valójában azonban a kétoldalú eszmecserék minden bizonnyal túlnőnek a szovjet-francia érdekeken. Mindenekelőtt az európai kérdések iránt mutatott megkülönböztetett érdeklődést a két állam, különös tekintettel a közelmúlt – mindkét fél részéről kedvezőnek talált – fejleményeire. Párizsban úgy ítélik meg a jelenlegi európai helyzetet, hogy az „reménytkeltő a kontinens biztonsági és együttműködési értekezletének előkészítése szempontjából". Hasonló megnyilatkozások hangzottak el nemrég Moszkvában is, elsősorban az NSZK úgynevezett keleti szerződéseinek ratifikálása nyomán, majd a szovjet–amerikai csúcstalálkozót értékelő hivatalos és félhivatalos állásfoglalásokban.

Nem kétséges, hogy Andrej Gromiko megbeszélésein a Közös Piac témakörét is érintik majd. Annál is inkább, mert Franciaország az utóbbi időben növekvő érdeklődést mutat a „tízek" csoportosulása iránt, s nyílt titok, hogy Pompidou elnök szeretné országa befolyását megnövelni a Közös Piac valamennyi fórumán. Az ősszel Párizs lesz a színhelye a tízek kormányfői értekezletének. Ezen a megbeszélésen aligha térhetnek ki a Közös Piac miniszterelnökei a KGST tagállamokhoz fűződő – általában kedvezően alakuló – gazdasági kapcsolatok jövőjének megvitatása elől. A szovjet–francia tárgyalások alkalmasnak látszanak bizonyos kérdések előzetes tisztázására.

Mindent egybevetve, érthető várakozással tekint a nemzetközi közvélemény Gromiko párizsi megbeszéléseire. A témákból ítélve, a szovjet külügyminiszter és francia tárgyalópartnerei nemcsak a két ország kapcsolatainak további elmélyítését, hanem a világpolitika több tisztázatlan kérdését is napirendre tűzik. S az már a kétoldalú eszmecserék hagyományához tartozik, hogy ezúttal is nyílt, őszinte tárgyalásokra számítanak a diplomáciai megfigyelők.

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

23.

Már egészen közel vannak a panzsabik. Elfoglalták a szomszédos Choumounit. E városka talán 8 km-re van ide. Egyelőre azonban nem jöttek tovább. Este a háztetőről körülnézve mindenféle tüzek fénye festi vörösre az ég alját. Egyszer jobban fellángolnak, másszor elhalványulnak, de rendületlenül égnek. Menekültek jönnek. Elmesélik, hogy a pakisztáni katonaság Choumouniban kirabolta és felgyújtotta a bazárt, felégette a hinduk és az Avami Liga tagjainak házait.

Sok civilt megöltek, rengeteg a letartóztatott. A nőkkel is erőszakoskodnak.

Megkezdődik nálunk is a menekülés. Először, napokkal korábban, a hinduk mentek el. Ezek általában kereskedők. Többszörösen veszélyben érzik magukat. Nemcsak vallásuk, hanem javaik miatt is félnek. Többen tőlünk is elbúcsúztak indulásuk előtt. Ma már vallási különbség nélkül megindult a népvándorlás. Egész családok kordékon, riksákon, gyalog, kevés cókmókukkal, állataikkal. Az emberek tömegesen mennek a kisebb helyekre, tanyákra. Leri róluk a félelem, a kétségbeesés. Elkeseritő látvány. A város szinte kiürül. Akik itt maradtak, azok megalkusznak a helyzettel. Előbb néhány, majd egyre több pakisztáni zászló kerül fel a házakra. A green store a változatosság kedvéért most pakisztáni zászlót árul jó haszonnal. Hiába az üzlet, üzlet, s az emberi gyengeség, megalkuvás itt is ugyanaz.

Mindkét kórházból elviszik a betegeket. Állitólag más városokban minden lőtt sebű beteget megöltek a katonák. Most már a kórházak is üresek. Munkatársaink hozzánk költöznek, védelmünket kérik. Néhány más helyi ismerősünk is beköltözik házunkba. A mi vélt területen-kivüliségünktől remélnek védelmet. Kérésüket teljesitjük. Nekünk is jobb, hogy most nem vagyunk egyedül.

1971. április 26. Ma reggel bevonult a pakisztáni hadsereg. Ellenállás nem volt. Őrjáratok cirkálnak az utcákon. Egyelőre nem bántanak senkit sem. Az emberek kezdenek előbújni. Lehet, hogy csak rémhirek voltak a kegyetlenkedésekről szóló hirresztelések?

Minket is felfedeznek. A hadnagy igen barátságos úriember. Csodálkozik, mit keresünk itt a bengál banditák között, s kérdi, nem esett-e bántódásunk. Nem szenvedünk-e hiányt valamiben? Örül, hogy kiszabadithattak minket.

Délután egy másik nyalka tisztet is megismertünk. A helyi kórházban a sebész kollégával tárgyal. Dr. Shamim nehéz helyzetben van. Ő bihari származású, de végig itt dolgozott a Bangla Desh időben. Most viszont őt tekintik a nyugatiak fő kollaboránsuknak. Tőle informálódnak a helyi viszonyokról, vele hivatják össze a tekintélyesebb polgárokat. A tiszt azt mondja, mindenkivel együtt kíván működni, kivéve az Avami Liga tagjait. „I dont discuss with them, I'll kill them." „Velük nem tárgyalok, őket megölöm."

Éjjel azután valóban lövöldözések hallhatók, majd sorban kigyúltak a tüzek. Egész házsorok égtek le. Senki sem meri oltani a lángokat. Azt mondják, ezek a hinduk házai voltak. Lehet.

A tüzek fényénél nézem bengál barátaim arcát. Már nem félnek. Valami komor elszántság tükröződik rajtuk. Egyikük azt mondja: „Mégsem győztek le minket. Ha kell évekig harcolunk a rizsföldeken vagy a pálmák között megbújva. Ha másként nem megy, Bengália lesz a második Vietnam.

DR. BARTOS GÁBOR

(Folytatása következik.)

Átdolgozásra váró célkitűzések

Könnyű a terveljesítés

Felülvizsgálták a Városi Tanács ipari osztálya irányítása alatt dolgozó vállalatok terveit

Két évvel ezelőtt nagyobb felelősség hárult a vállalatok vezetőire, mint bármikor: először készítettek középtávú tervet az üzemek, így a helyiipari vállalatok is. Az eltelt másfél év megmutatta a tervek erényeit, hiányosságait. A Városi Tanács ipari osztályának irányítása alá tartozó Fémipari Vállalat, a Bútorgyár, a Vegyesipari Vállalat, a Szikra Nyomda, valamint a Fodrászipari Vállalat vezetői nem voltak mentesek a gondoktól. Az ipari osztály a közelmúltban értékelte az elért eredményeket a középtávú tervek alapján. A főbb tendenciák a következők.

Nagyarányú túlteljesítések

A tervekre a túlzott óvatosság a jellemző. Ez megnyilvánult a tervezett nyereség, a gyártmánystuktúra kialakításában is. Néhány számadat a vállalatok terveiből: a Bútorgyár a tervidőszak végére számolt azzal, hogy termelése eléri a 36 millió forintot. Ugyanakkor az elmúlt évben már 34,5 milliós termelési értéket állítottak elő. Ez azt jelenti, hogy a tavalyi tervüket is lényegesen túlteljesítették. Az eredetileg kidolgozott tervszámok alapján 37 százalékos termelésemelkedésre számítottak a tervidőszak végére. A módosítás szerint ez az emelkedés eléri a 90 százalékot is. Egy másik példa: A Fémipari Vállalat közel tízmillió forinttal teljesítette túl múlt évi termelési tervét: így eredeti ötéves tervüket már teljesítették. Még szembetűnőbb a túlteljesítés, ha figyelembe vesszük azt a tényt, hogy éppen a múlt év folyamán több mint másfél millió forintos árcsökkentést hajtott végre a vállalat, egyes áruk esetében. Természetesen a nagyfokú termelési terv túlteljesítésének közvetlen eredménye volt az is, hogy a vállalat az 1975-ös év végére tervezett nyereségtervet elérte, sőt kétszázezer forinttal túl is teljesítette. A Vegyesipari Vállalat esetében még óvatosabbnak látszik a tervezés, ugyanis évente mintegy két és fél százalékos termelés-emelkedéssel számoltak: ez mélyen alatta van az országos előirányzatnak, de még a könnyűipari tervszámoknak is. Az alátervezést mi sem bizonyítja jobban, hogy ez év végére már elérik – közel egymillió forint híján – az 1975. évi tervet.

De nemcsak ezek a hiányosságok lelhetők fel a helyiipari vállalatok tervszámaiban. Több tervben nem kapott kellő hangsúlyt a munkakörülmények javítása, a szociális ellátottság színvonalának növelése. Pedig köztudott, hogy a Pécsett működő helyiipari vállalatok többsége mostoha körülmények között dolgozik. De térjünk vissza a termelésnövekedés kérdéseire. A vállalatok zöme létszámnöveléssel kívánja biztosítani a termelési volumen emelkedését. Így 22–28 százalékos emelkedés várható a Fémipari Vállalatnál, a Bútorgyárnál, valamint a Szikra Nyomdánál. A Vegyesipari Vállalat és a Fodrászipari Vállalat nem számol létszámbővítéssel a tervidőszakban.

Egyes termékeknél lényegesen nagyobb a kereslet, mint az előirányzott termelés. A korszerű termékek kialakítására jók az elképzelések. Az export esetében várhatók változások: ez elsősorban a konfekcióáruk és a mezőgazdasági láncgyártást érinti.

Csökkent a lakossági szolgáltatás

Mik voltak a jellemző hiányosságok a tervezésben? Többek között a tervek nem tartalmazták a teljes vállalati tevékenységet. Nagyobb gondot kellett volna fordítani a technológiai változtatásokra, a műszaki fejlesztésre, a nehéz fizikai munka kiküszöbölésére, továbbá a munkaszervezésre. Nem alakult ki még kellő kooperáció a helyiipari vállalatok között. Árpolitikai kérdésekben nincsenek hosszabbtávú elképzeléseik. A termelés elsődlegesen termeléscentrikus, a szolgáltatások fejlesztésének mércéje nem egyforma: így fokozatosan elsorvad. A vállalatok fejlesztés terén elsődlegesen saját forrásaikra támaszkodnak: csak kivételes esetekben vesznek igénybe bankhitelt. Természetesen a jelenlegi közgazdasági szabályzók gátolják a nagyobb mérvű fejlesztést: mivel a nyereségből kevés pénz jut a fejlesztési alapra.

Egyes vállalatoknál a termelési szint tartása is gondot jelent a jelenlegi körülmények között. Befolyásoló tényező az is, hogy a helyiipari vállalatok az iparfejlesztési alapból nem kaptak támogatást a gyártmányfejlesztésre: abból csak a miniszteriumi irányítás alá tartozó vállalatok részesültek. Így a tanácsi vállalatok esetében a fejlesztési alap forrásai lehetnek: a vállalatoknál működő gépek nagy része elöregedett, így a közeli években azokat leírják, az amortizáció fokozatosan csökken. Az értékesítésből és selejtezésből adódó fejlesztési forrás elenyésző az említett okok miatt. Állami támogatásban csupán a Szikra Nyomda részesül. Ugyanakkor a hitel – ha egy vállalat él ezzel a lehetőséggel – törlesztése a nyereségből származó fejlesztési alap 80 százalékát elviszi.

Megállapítható, hogy a nagyobb nyereséget biztosító áruk termelésének felfutása nagyobb mérvű, mint a szolgáltatói kapacitás bővítése. Sőt van olyan vállalat, ahol a szolgáltatás fokozatosan csökken, holott éppen a szövetkezetek és tanácsi vállalatok feladata – a kormányhatározat szerint – a lakossági szolgáltatás bővítése. Elképzelhető, hogy a jövőben azon vállalatoknál, ahol a feltételek nem megfelelőek, megszűnik ez a tevékenység, ugyanakkor átcsoportosítással, összevonással egy vállalat végzi majd ezt a tevékenységet.

Mi a teendő?

Mindenesetre egy bizonyos: az osztály irányítása alá tartozó vállalatoknak át kell dolgozni tervüket, hogy a népgazdasági elvárásoknak jobban megfeleljenek. Így el kell érni, hogy a vállalatok nagyobb felelősséget érezve növeljék a lakossági szolgáltatásokat. Olyan beruházásokba kezdjenek bele, mely gyorsan megtérül; ezzel együtt kevés építési igény merüljön fel. Óhatatlanul előtérbe került az üzem- és munkaszervezés kérdése is. Ezért a vállalatok az ipari osztály által kidolgozott szempontok alapján, figyelembe véve a Megyei Pártbizottság határozatát, elkészítik középtávú munka- és üzemszervezési terveiket. A termelési színvonal csak úgy biztosítható, ha a gépeket és berendezéseket ésszerűen használják ki: csökkentik az állásidőt.

Az elmúlt évben a Fodrászipari és a Vegyesipari Vállalat kivételével jelentősen nőtt az egy dolgozóra eső átlagbér. Ettől függetlenül a bérgazdálkodás több kívánnivalót hagy maga után. Éppen ezért szükségesnek látszik a bérfejlesztési elképzelések felülvizsgálata is, mert átlagosan két százalékos fejlesztést terveztek a vállalatok évenként, mely az országos átlag alatt van. Egy másik megállapítás: több vállalatnál időszerű bevezetni a teljesítménybérezést, persze csak ott, ahol erre lehetőség nyílik.

Salamon Gyula

Befejeződött

A KGST VASKOHÁSZATI ÁLLANDÓ BIZOTTSÁG 39. ÜLÉSE

Vasárnap Siófokon befejeződött a KGST Vaskohászati Állandó Bizottság 39. ülése, amelyen Bulgária, Csehszlovákia, Jugoszlávia, Lengyelország, Magyarország, az NDK, Románia és a Szovjetunió, valamint megfigyelőként Kuba, továbbá az Intermetall és az ENSZ–EGB acél-bizottságának képviselői vettek részt.

A kitűnően megrendezett és baráti hangulatban lefolyt értekezleten egyebek közt megvitatták a KGST-tagországok közös erejéből transzformátorlemez, rozsdamentes, saválló és egyéb minőségi acéllemezgyártó üzemek, továbbá ónozott göngyöleglemez-gyártó kapacitások lehetséges beruházásának kérdését is. A bizottság ezenkívül megtárgyalta a KGST-tagországok nyersvas-szükségletének biztosítását is. Megállapította, hogy az előzetes adatok szerint a KGST-tagországok nyersvas-szükséglete az 1970. évi 107,9 millió tonnáról 1990-ben 199,4 millió tonnára nő. A nyersvas-felhasználás és -termelés viszonylag legnagyobb mérvű emelkedését Lengyelországban és Romániában irányozták elő.

Az állandó bizottság tagjai az ülés egyik napján megtekintették a Dunai Vasművet is. Az itt szerzett tapasztalatokról a legnagyobb elismeréssel nyilatkoztak.

Az állandó bizottság ülésének befejeztével vasárnap délben ünnepélyes külsőségek között aláírták a közös jegyzőkönyvet, amelyet magyar részről dr. Kocsis József, a kohó- és gépipari miniszter első helyettese írt alá.

Benépesültek a hétvégi víkendházak

Kempingfelszerelések nagy választékban

Benépesültek a hétvégi víkendházak, kirándulóhelyek, fürdőhelyek és az érezhető a strand- és kempingcikkeket árusító kereskedelem forgalmánál is. A Pécsi ÁFÉSZ Hal téri gumiáru szaküzletébe sorra érkeznek a TRIÁL, illetve az Országos Gumiipari Vállalat szállítmányai. Az idén várhatóan sokkal nagyobb a kereslet az említett termék-csoportok iránt, mint az előző években.

Jelenleg hét-nyolc féle 2–3–4 személyes túra- és lakósátrak kaphatók. Valamennyi vízhatlan vászonból készült, több színben. De tovább bővül a választék két új típusú sátorral, az Ideállal és a Laurával.

A sátrakhoz persze berendezés is kell, bár az úgynevezett kemping-bútorok nagyszerűen használhatók hétvégi házakban, sőt még lakásokhoz kapcsolódó erkélyeken is. Azért célszerűek, mert valamennyit össze lehet hajtani, tehát nem foglalnak el nagy helyet. A berendezés áll egy asztalból, karosszékekből, gyerekeknek való kis ülőkékből, de ide tartozik a „teenager ágy", vagy a nyugágy is. A bútorok rozsdamentes fémváza mintás, vagy élénk színekből csíkozott vászonborítással rendelkezik. Természetesen külön-külön vásárolható a kemping bútor-kollekció bármelyik darabja. Ezer forinton felül OTP hitellevélre is lebonyolítható a vásárlás, s ez vonatkozik a sátrakra is.

A korábbi években mindig hiánycikk volt a strand-papucs. Éppen a napokban érkezett egyenesen Kínából – ahogy mondják a kereskedők – szinte elnyűhetetlen, könnyű gumipapucs. De azt is előre közölték, hogy jobb most beszerezni, mert nem biztos, hogy egy hónap múlva akár egy pár is kapható lesz, olyan nagy a vásárlói igény. A felfújható gumimatracok – szárazon és vizen egyaránt használhatók – újabb szállítmánya is rövidesen megérkezik.

A Hal téri szaküzlet jelenlegi kemping és strandcikk készlete félmillió forint értékű, de az idén – a még leszállítandó termékekkel együtt – a forgalom eléri az 1 milliót. Ez sokkal több a korábbi években elért bevételnél. Ami az autósokat illeti: a szaküzletben van elegendő külső gumi Trabant, Polski Fiat, Wartburg és Moszkvics kocsikhoz.

Van erő a rendteremtésre!

Igaz, tárgyilagos, erős vélemény: ideje lenne véget vetni a néhány személyiről eredő torzulásnak, mert az veszélyezteti a párt tisztaságát, becsületét.

Az esetek egyediek. Akkor is, ha elkövetőik általánosnak szeretnék hinni önmentségként. „A gazdaságvezetők többsége lesüti szemét, mert szégyenli, hogy van néhány ember, aki a társadalmi tulajdonnal nem a társadalom javára él, abból új helyzetet teremtett és kisebb vagyont szerzett." Jellemző vélemény. A többség nem követte el, emelt fővel jár. Nem így az az elnök, aki visszaélt helyzetével a közös gazdaság előnyeit túlzott mértékben kihasználta saját háztájijának javára. Nem lopott, nem csalt, mindent az utolsó fillérig kifizetett, semmiféle törvénybe ütköző dolgot nem tett, csak visszaélt helyzetével. Pártbüntetése megtörtént, — súlyos. A helyzettel, hatalommal való visszaélés minden esetben súlyosbító körülmény. Lehetne még példákat sorolni ilyent is, olyant is. A lényeg ugyanaz.

„Nem éri meg. Legyen az illető párttag vagy pártonkívüli". — Így egy vélemény, mely kimondja a valóságos különbséget. Az állampolgárt a bíróság elítéli tetteiért, a volt párttagot is, ha olyant tesz, de előbb a párt előtt is tartozik számot adni tetteiről. Ez emberileg mindenképpen súlyosbító körülmény. A párt szervezeti szabályzata ezt is tartalmazza.

Nem engedhetjük meg a párton belül sem a kaparj kurta terjedését, nyomában a személyiség újféle értékét, melynek mutatói: telek, villa, gépkocsi, státus-kapcsolat, össze- és vissza-köttetések. Telekkel, házzal, egyéb ingatlannal „seftelni", összeköttetéssel állami tulajdont és munkaerőt magántulajdonná változtatni — mérhetetlen felelősség. Annak is, aki kérte, annak is, aki teljesítésére vállalkozott. Nagy különbség van a tenni lehet és a tenni szabad között és ezt elsősorban a párttagoknak illik tudni.

Vegyen, örököljön, nyerjen a párttag is. Legyen telke, villája, gépkocsija, vásároljon olyan horgászfelszerelést, melynek nem ára, hanem értéke van, olyan vadászpuskát és vadászati engedélyt, hogy sikerét mesébe írják. Ha van rá pénze. Joga van rá, de tisztességes úton és módon. Ebből semmiféle baj nem származik. Abból azonban igen, ha megsérti a párt- és állampolgári kötelezettségeit. Néhány eset azt is bizonyítja, hogy a mellé-lépéseket amolyan talpraesett ügyeskedésnek szeretnék betudni egyesek és elvárnák, hogy a pártszerv megvédje, nézze el viselt dolgát, ne törődjön vele. Sajnos erre is akad példa és az ilyen esetenkénti tétlenséget és párttaghoz méltatlan kívánságot nem lehet eltűrni.

Miért nem szóltak és szólnak időben? Mert valamilyen okból bizonytalanok lettek. Elfelejtették, hogy pártunk az igaz bejelentésben, bírálatban tántoríthatatlan. Nem tűr semmilyen szinten megtorlást, igazságot ad, de ugyanakkor nem tűri a rágalmazást és intrikát sem. Névtelenül, személytelenül, közbeszólóként és fontoskodóként ne beszéljen és ne írjon az, aki nem meri kimondani az abc első két betűjét sem. Tessék odaállni, megmondani, megírni névvel. Elég a névtelenségből akár egy, vagy több személy képviseli a véleményt. A névtelenség okozta emberi károkra és sajnos jóvátehetetlen esetekre, az intrikára, rágalmazásra, fúrásra sok a példa. Arra nincs, vagy alig van, hogy az igazat mondónak, mégha rögös úton is, ne lett volna igazsága, elégtétele.

Ókkal történt, hogy a párt X. kongresszusa a magasabb követelményeknek megfelelően módosította a szervezeti szabályzatot és ez megköveteli: *a párttag erősítse és védelmezze a párt egységét, fegyelmét, harckészségét, erősítse és szélesítse a párt tömegkapcsolatait, terjessze a párt eszméit, minden helyzetben képviselje a párt politikáját, önzetlenül küzdjön annak megvalósításáért, éljen a szocialista erkölcs szabályai szerint, munkája és magatartása alapján vivjon ki megbecsülést saját magának és a pártnak.* Ez annyira közérthető, hogy külön csoda, ha egyesek ezt nem értik és másként cselekszenek.

Időszerű a rendteremtés az élet számos területén, melyet párttagok és pártonkívüliek egyaránt várnak. Tudjuk, hogy erre is, arra is lehetőséget teremtettük a nagy folyam kis vízerecskéjeként. A nagy vízhez kell a sok kis víz, de az áradást a csermelytől sem szabad elnézni, mert nagyobb akar lenni, mint a folyam. Ki tudja, hogy sörhabból miért vehet gépkocsit, telket, villát a gebines? Az ügynök, az összekötő, a szemrevételező szaktanácsadó, a jövedelem és adócsaló, az anyagbeszerző és bizományos, a sütő, viszonteladó és kofa, virág spekuláns, a telekkel és magánüdülő építéssel pénztforgató ügyvéd és egyéb? Részletezni felesleges, mindenki tudja, hallja. És íme: többen úgy vélekednek, hogy a pártnak, a kormánynak nincs elég ereje az újgazdagok tobzódásának megfékezésére. Meddig lódulhatnak? Kiengedték a szellemet és nem tudják visszanyomni?

Van erő. Rendet kell teremtenünk. Rendelettel, törvénnyel, ha kell bírósággal, vagyonelkobzással, elbocsátással, leváltással.

Tévedés azt gondolni, sejteni, hogy valamiféle új, keménykéz és politika jelentkezik. Nyesegetünk, mert kell. A politika jó, csak a vadhajtásokat levágjuk. Nem az életszínvonal ellen, hanem érte hadakozunk. A szembetűnő, kirívó eseteket csökkentjük, megszüntetjük. Alapvetően arra figyelünk, hogy az ipari és mezőgazdasági dolgozók nem azért emelnek jogos kifogásokat, mert rosszul élnek, hanem azért, mert illetlenül és oktalanul nagy különbségeket látnak a saját és egyesek életszínvonala között.

Több és minőségileg változott a kommunisták és pártonkívüliek életkötelezettsége. Szocializmus? Az egyetértés százaléka 99 és néhány tized. Az öntudat, fegyelem, felelősség, munka, szép élet, politikai aktivitás, részvétel a közügyekben — így az igen és elvárás kommunistától és pártonkívülitől.

Kászon József

„Olyan a brigád, mint az ember..."

ÚTÉPÍTŐ

Az asszony minden hajnalban „megpakolja" a táskát. Degeszre tömi jóféle ennivalóval, hogy Raffai János már sokallja is az elemózsiát.

– Azt akarod talán, hogy ne is jöjjek haza? – kérdi tőle reggelenként, és persze mosolyog hozzá, mert tréfának szánja, mert rosszul is kezdődne a nap a megszokott mondatok nélkül. Majd húsz esztendeje köszön el hajnalban, és erősen estébe hajlik már, amikor újra nyitja a kaput...

Lapátol, csákányol, követ rak, gép mellé áll, mikor mire van szükség. Útépítő... Igazság szerint kubikos, de az útépítőnek mindenhez érteni kell, a legnehezebb földmunkát amúgy is gépek végzik. Tiszteli a gépeket.

– Az volt a munka, amikor három méter mélyről dobáltuk ki a földet. Meg lehet próbálni. Ingben dolgoztunk olyankor is, amikor havazott. Most meg tudja hány nap alatt végeztünk ezzel a szakasszal. Három nap alatt. Megette a gép.

Az útépítő tulajdonképpen szabad ember. Lehet lazítani is, ha már nagyon húz a lapátnyél, nem szólnak érte. Hanem a munkát azt el kell végezni, nincs apelláta. Ha valaki kilép a sorból, mert megkívánt egy üveg sört, dolgoznak helyette a többiek. Szó nélkül, mert ebben a munkában egy korty ital megjár. Akkor is, ha betű szerint szabálytalan.

– Szabálytalan? Aki ezt mondja, álljon ide mellénk egy fél napra, fogja meg a lapátot. Ha utána is mondja, akkor igaza van. A pimasz embernek, aki csak kocsmázna munka közben, annak szólnának. De nem is kell szólni, mert az ilyet a többiek kivetik. Úgy mondom, egy példával, olyan a brigád mint az ember: ami rossz, azt kihányja magából...

Az épülő utak nyomán lassan bejárja Baranyát. Tíz éve dolgozik egy vállalatnál, korábban is az út adott neki kenyeret. A fiát már nem erre a munkára szánta, azt akarta, hogy szakember legyen. Felvonószerelőnek taníttatta, az jó szakma, keresni is lehet. A gyerek viszont maga döntött a sorsáról.

– Hazajött, azt mondta, nem tetszik a szakma. Nem erőltettem, az embernek szeretni kell azt, amit csinál...

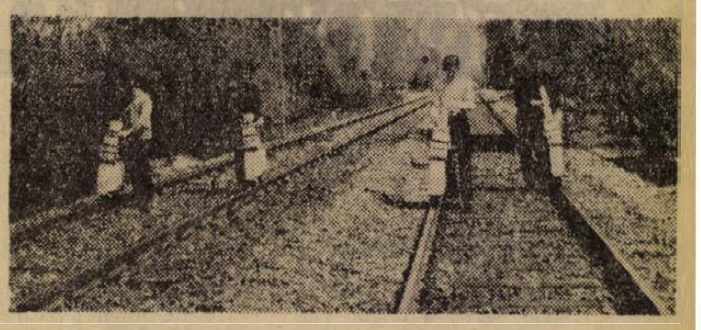
Árnyék fed bennünket, itt az útmenti akácfa alatt könnyebb elviselni a ránk nehezedő hőséget.

– Kérdez még valamit? – szól Raffai János –, mert azok az emberek most helyettem is dolgoznak...

*

Úthenger tapossa a követ, munkások egyengetik az útját, távolabb már a szegélyköveket rakják. A kanyarban a betonkeverő gépet etetik, a billenős teherautók pedig arról gondoskodnak, hogy ne unatkozzanak a lapátos emberek: újabb és újabb halom követ löknek le magukról. Út készül Siklóson, a Villány felé vezető országúttal párhuzamosan, a Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat munkásai építik. Raffai János egy közülük.

D. Kánya



NAPI 16 KILOMÉTER. A MÁV Központi Felépítmény Vizsgáló Főnöksége rendszeresen ellenőrzi a vasúti sínek állapotát. A vizsgálatok a forgalom biztonságát, a repedésekből eredő balesetek megelőzését szolgálják. Ultrahangos módszerrel naponta 16 kilométert ellenőriznek. 1973 végére a MÁV Központi Felépítmény Vizsgáló Főnökségen elkészítenek egy sínvizsgáló kocsit, amellyel óránként 20—25 kilométer sínt ellenőrizhetnek.

HÍREK

1972. JÚNIUS

13

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ANTAL

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.46, nyugszik 19.43 órakor. — A Hold kél 5.34, nyugszik 21.42 órakor.

Katonai küldöttség utazott Csehszlovákiába

Martin Dzur hadseregtábornok, nemzetvédelmi miniszter meghívására hétfőn reggel — Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter vezetésével — hivatalos, baráti látogatásra Csehszlovákiába utazott a Magyar Néphadsereg küldöttsége. Búcsúztatásukra a Ferihegyi repülőéren megjelentek: Borbándi János, az MSZMP KB osztályvezetője, Csémi Károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, vezérkari főnök, Kárpáti Ferenc vezérőrnagy, politikai főcsoportfőnök és Oláh István vezérőrnagy, miniszterhelyettesek, valamint a Magyar Néphadsereg több vezető beosztású tábornoka és tisztje.

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetségének képviseletében jelen volt: Frantisek Dvorsky nagykövet és Frantisek Benko ezredes, katonai és légügyi attasé.

◆

— **KERESSE FEL!** a Pécsi ÁFÉSZ Sallai u. 17. sz alatt megnyílt Édességboltját, ahol állandóan tízféle mézesáru (kakaós, citromos, tojásos, ánizsos, gyümölcsös, szekfűszeges, vaníliás, diós, sima csokis), valamint turistakenyér, MÉZESFÁNK, törökmézes nyalóka kapható. Dupla feketa 2,— Ft. (x)

— **GUMIMATRACOK** és campingcikkek széles választékából vásárolhat a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. szám alatti Gumiáru szaküzletében. (x)

Villamos

— motorjavitás,

— elosztó- és működtetőberendezések gyártása

— helyszini szerelés

— mérések, vizsgálatok

1973. évi kapacitásunkat már most lekötjük!

MECSEKI SZÉNBÁNYÁK VILLAMOS UZEME

Pécsújhegy. Tel.: 18-58/5.

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS

A Dunántúli Napló szerkesztősége június 15-én, csütörtökön délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart Szigetváron a Városi Tanács titkárságán. A tanácsadás díjtalan.

◆

Gepkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 605 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 256-ot Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik e heti előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	40 279
Trabant Combi	5 122
Trabant Limousine Hykomat	748
Wartburg Limousine	17 941
Wartburg de Luxe	14 186
Wartburg Tourist	1 900
Skoda 100	29 102
Moszkvics 412	28 572
Polski FIAT 1300	8 241
Polski FIAT 1500	3 074
Zaporozsec	4 547
Zsiguli (Budapest)	11 662
Zsiguli (Debrecen)	7 064

◆

— **Összeütközött** egy Trabant és egy motorkerékpár tegnap a kora délelőtti órákban Pécsett, a Megyeri út és a Mártírok útja kereszteződésében. A motor vezetőjét, Horváth Vince 36 éves kútfúró mestert, medencecsont-töréssel és sarokcsonttörés gyanújával szállították kórházba a mentők.

— **Táboravatás Sikondán.** Ma, június 13-án délután 3 órakor ünnepélyesen felavatják a sikondai úttörővezető-képző tábort.

◆

Időjárásjelentés

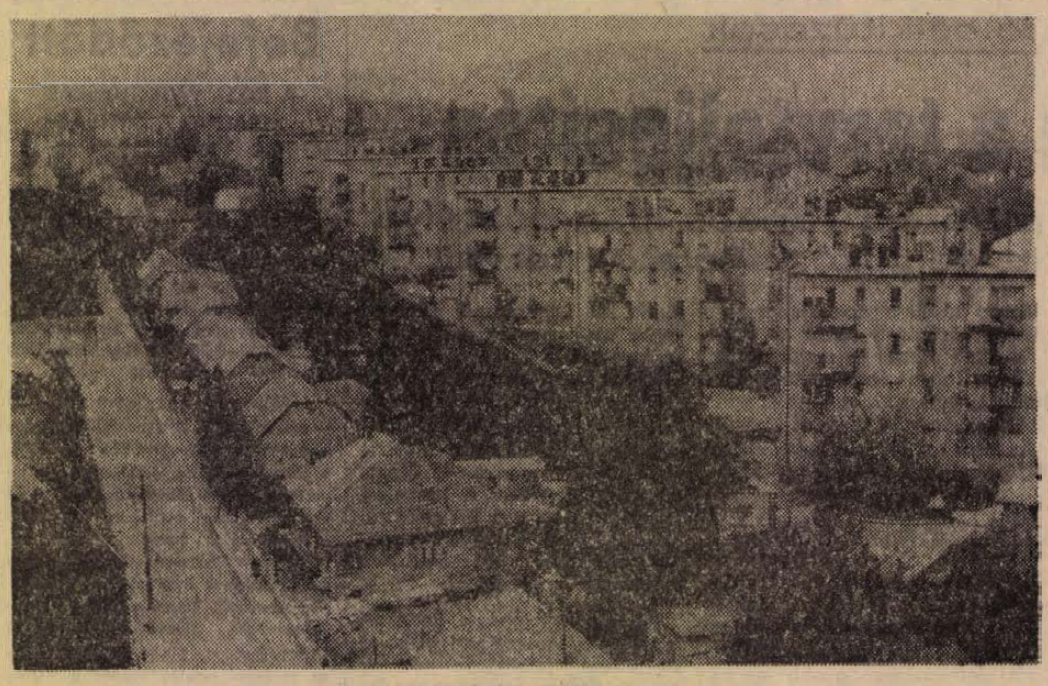
Várható időjárás kedd estig: időnként megnövekedő felhőzet, elsősorban nyugaton többfelé zápores, zivatar, egy-két helyen jégeső. Több helyen élénk délkeleti, déli szél — a zivatar idején átmeneti szélerősödés várható. Legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—18 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 25, keleten 30 fok körül.

◆

— **Héttagú baranyai termelőszövetkezeti delegáció** utazott a múlt héten Lengyelországba. A delegációt Máthé Antal, a kaposszekcsői tsz elnöke vezeti. A mezőgazdasági szakemberek tíz napot töltenek el az ottani tsz-szövetség vendégeként. Ellátogatnak több mezőgazdasági szövetkezetbe, s főként a kisállattenyésztést tanulmányozzák.

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Crepp ágynemű garnitúra** 297 Ft; fehér lepedő 69 Ft, crepp dunnahuzat, paplanhuzat 167 Ft, gyapjú ebédlő és fütőszőnyegek 30 százalékos árengedménnyel, női szaténkarton ruha normál méret 166 Ft, extra méret 184 Ft, otthonka 70 Ft-tól, Helenka női kötöttruha 520 Ft helyett 253 Ft kaphatók nagy választékban a Leértékelt áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)



PÉCS-MESZES

Horánszky Mátyás felvétele

A pécsi Barokk Együttes

A kiadott műsornaptártól eltérően Pécs új kamarazenei együttese, a Barokk Együttes, nem 14-én, hanem egy nappal később, június 15-én, csütörtökön este 7 órai kezdettel mutatkozik be a közönség előtt. Koncertjüket a *Pécsi zenélő udvarok* sorozat keretében a Reneszánsz Kőtár udvarán tartják meg. Händel három művét, az *F-dúr Concerto grossot*, a *Concertinot* és *Herkules a választúton* című oratóriumának néhány részletét szólaltatják meg, valamint J. S. Bach két művét a *h-moll szvitet* és az *A-dúr versenyművet*. Az együttest *Antal György* vezényeli, közreműködnek: *Gyermán István* és *Papp György* (hegedű), *Barth István* (fuvola), *Kircsi László* (oboa), *Várkonyi Paula* és *Takács Tamara* (ének), valamint *Borsay Pál*.

— **Tánciskola** kezdődik június 14-én, szerdán 19 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. — Vezeti: Balog. (x)

◆

TÍZHÓNAPI BÖRTÖN LOPÁSÉRT

Kifosztva találta szekrényét az egyik bányász június 9-én, a MEV munkásszállásán. Eltűnt két öltönye, garbó inge, valamint egy arany karikagyűrű. Röviddel a bűncselekmény elkövetése után rendőrkézre került a tolvaj: Kovács Gyula 22 éves székkutasi lakos. A fiatalember mindössze két napja költözött a szállóba.

Ugye gyorsított eljárással, 72 órán belül a Pécsi Járásbíróság elé került. A hétfőn délután tartott tárgyaláson bűnösnek mondotta ki a bíróság Kovács Gyulát, házközösségben élő személy sérelmére elkövetett lopásban és 10 hónapi szabadságvesztésre ítélte. A büntetést börtönben kell az elítéltnek letölteni. Az ítélet jogerős.

— **Ittasan vezette motorkerékpárját** június 10-én este Szilágyi János pécsi lakos. Magyarmecske és Gilvánfa között az egyik kanyarban kisodródott és felbukott. A vezető súlyosan, utasa Orsós Nándor könnyebben sérült meg.

◆

KÖZLEMÉNY

A MÁV a Pécs I. kerületéhez tartozó vasútvonalak mentén 1972. június 12-től július 10-ig vegyszeres gyomirtást végez. A lelocsolt területen 14 napig állatot legeltetni, vagy onnan származó takarmányt etetni tilos! A lelocsolási és az ezt követő napon a lelocsolt területre baromfit kiengedni tilos. A méheket a lelocsolás napján be kell zárni.

— **Felújitják az általános iskolát Gerényesen.** A Sásd Nagyközségi Tanács VB költségvetési üzeme közvetlenül a tanítás befejezése után megkezdte a gerényesi általános iskola felújítását. Nemcsak az épület külső részét újítják fel, hanem a tantermeket is átalakítják. Négy tanterem kap parkettaburkolást. A felújítási munkálatok 250 ezer forintba kerülnek.

— **Jó termés várható az sásdi járásban.** A járás tsz-einek becslése alapján őszi búzából 17,6 q/kh, tavaszi árpából 17,8 q/kh, vöröshere első kaszálásból 13,8 q/kh, a réti széna első kaszálásából 6,6 q/kh termés várható.

Elveszett

A PÉCSI BADOGOS ÉS SZERELŐ KSZ PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 63. — TEL.: 20-35.

feliratú bélyegző

A bélyegző használata 1972. június 9-től érvénytelen.

Megvételre ajánljuk az alábbi gépeket:

2 darab ZIL gólyadaru, új

60 literes betonkeverőgép, új

Esztergapad MVE 340/300 tip., új

Légkalapács LK. 75. tip.

Traktorok — kertitraktor

Hütőagregát 8000 cal/óra telj., új

Elektromos targoncák, új

Hidraulikus fürészgépek

Benzinmotorok

Hidraulikus rakodógép T. 157 tip., újszerü

Szalmabálázó PPV. tip.

Klf. kazánok — ECCA-N tip. — Lokomobil 2 to/óra telj.

Légkompresszor KL—7. 5—33/22 tip., új

Kotrógép BH—015 tip.

MŰSZAKI ANYAG- ÉS GÉPKERESKEDELMI VÁLLALAT

PÉCS, BAJCSY-ZSILINSZKY ÚT 35. TELEFON: 29-04.

Villányi szakiskolások országos sikere

Villányi szőlész tanulónak lenni ma már rangot jelent, s ezt a rangot fölényes tárgyi tudásukkal, magas szintű szakmai felkészültségükkel az iskola tanulói vívták ki az évek folyamán az évről évre megrendezésre kerülő Szakma kiváló tanulója versenyeken. Eddig minden országos döntőn ott voltak a villányiak, s mindegyikről számos első helyet hoztak haza.

Így történt ez most is, az idei versenyeken, s a döntőn, melyet a közelmúltban Balatonbogláron rendeztek meg. A kétnapos „küzdelemben", ahol elméletből és gyakorlatból igen sokféle követelménynek kellett maximálisan megfelelni a versenyzőknek, a villányi tanulók úgyszólván kiemelkedtek a mezőnyből és elsöprő győzelmet arattak. Az egyéni versenyt Kertész László, villányi szőlész tanuló nyerte, s ezzel abszolút országos első lett, az országos harmadik helyet is villányi tanuló szerezte meg: Kiss Mihály. Az országos döntő győztese a Villányi Szakmunkásképző Intézet csapata lett, s mivel most egymásután három éven át nyerték el a MÉM Szakoktatási Felügyelőségének vándorserlegét, így a serleg végleg Villányban marad, öregbítve az iskola jó hírét.

Nemzetközi mezőnyben is próbára tették erejüket és tudásukat. Az élelmiszergazdasági szakmunkástanulók III. országos találkozója keretében, melyet Balatonfüreden rendeztek meg a nemzetközi szőlőtermesztő szakmai versenyben a villányi szőlész-csapat ugyancsak kiválóan szerepelt és második helyezést szerzett. A nemzetközi egyéni versenyben 21 résztvevő közül Kiss Mihály második, Kertész László hatodik, Ambrózi Csaba pedig kilencedik lett. Míg a balatonboglári országos verseny írásbeli, gyakorlati és szóbeli részből állt, addig Balatonfüreden a nemzetközi versenyen a tanulóknak a legkülönbözőbb gyakorlati munkákban — pl. fás-oltvány készítés kézzel és géppel, szőlőtőke pótló ültetése, sorköz tárcsázás, borbírálat stb. — kellett felkészültségüket bizonyítaniuk.

Az országban több helyen folyik szőlész szakmunkásképzés, eddig azonban egyedül a villányi szakiskolának sikerült elérni, hogy végleges őrzője legyen az országos vándorserlegnek. Mindez azt fémjelzi, hogy az iskolában nagyon komoly és színvonalas oktatómunka folyik, s hogy a Villányban végzett szőlész szakmunkásokat az ország bármely üzemében örömmel alkalmazzák.

◆

A Pécsi Postaigazgatóság június 12 és 16 közötti időben a Munkácsy M. utca—Felsőbalokány utca—Zsolnay-gyár—Balokányliget—Kilián utca—48-as tér—Rákóczi út déli oldala és a Bem utca által határolt területen, valamint a Verseny utcától délre eső területen (Bőrgyár, Nagyárpád, Postavölgy, Málom, Keszű, Kökény, Kertváros) a távbeszélő-hálózaton átterhelési munkát végez, amely a távbeszélő-állomások használatában zavarokat idézhet elő. A Postaigazgatóság kéri ezért a távbeszélő-előfizetők szíves megértését. Az említett időszak után fellépő esetleges hibákat a 03 hívószámon kell bejelenteni.



4.

Az újságban az álláshirdetéseket böngészte. Szabadulását követő második hónapban bement Kecskemétre, a Volán-nál szeretett volna elhelyezkedni, jegykezelőnek, vagy kocsikísérőnek, de állítólag nem vették fel. Amikor hazaért, sírvafakadt. Apja vigasztalta: majd beszél a brigádvezetővel, hogy vegyék fel oda, ahol ő is dolgozik. Felvették: János szorgalmasnak bizonyult: fát metszett, horolt, meg ami kellett.

Ám egy ízben másik brigádhoz került. János tudta, hogy az öltözőnek is használt raktárban ott van az Izsákról átjáró Jakab Mihály motorkerékpárja. Addig-addig kerülgette az épületet, míg nagy óvatosan bement, a motort kitolta, s ujjai között két szög segítségével elindította. Felült, s mire a többiek észbekaptak, árkon-bokron túl volt. Végigrobogott a hosszú betonúton, a solti erdő egyik dűlőútján letért, a motor a sárban lefulladt — otthagyta. Autóstoppal tért vissza, de otthon csak a kerítésig mert elmenni. Apja észrevette, behívta. Mondta neki, hogy a körzeti rendőr már kereste, s ha megjön, menjen be. Biciklire ült, bement... Ekkor már elmúlt húsz éves, így három évet kapott, jelenleg Sopronkőhidán van.

A szülőket az eset elkeserítette. Otthon, esti újságolvasás közben, Zoli megjegyezte: — János jól tenné, ha nem is jönne ide vissza, amiért ilyen szégyent hozott a családra. Apja hümmögött, aztán az újságra bökött: — Mások még nagyobb bűnt is elkövetnek. Itt van, most olvasom, megint egy gyilkosságról írnak. Zoli felsóhajtott, csöndesen ennyit mondott: — Én olyat soha nem tudnék megtenni.

Másodszori büntetésének idején János könyveket is vásárolt keresményéből. Miután ezeket kiolvasta, hazaküldözgette. Így került Horváthékhoz Irwin Shaw Oroszlánkölykök, Verne Sándor Mátyás, Dympha Cusach Hőhullám Berlinben, valamint Fekete Villám és Barcs Sándor A földgolyóról jelentem című könyve. Zoli mindegyiket elolvasta.

Amíg a fiúk kicsik voltak, többször megesett, hogy apjuk a pohár fenekére nézett. De nem randalírozott, nem hangoskodott, csendben hazament és szó nélkül lefeküdt. Szeretett kártyázni és rexezni is.

Még 1952-ben szakmunkás vizsgát tett gyümölcskertészetből. Öt évvel ezelőtt motorvezetői jogosítványt szerzett, akkor vásárolta a Pannóniát is. Istvánnak Riga mopedje van.

1971 elején a gazdaság üzemegységvezetője megkérdezte a munkásoktól: kinek volna kedve a traktoros tanfolyam elvégzéséhez. Többen jelentkeztek, közöttük Horváth János is. Nyáron már UE—28-assal dolgozott, aztán Zetorra is ráülhetett, elboldogult a kövesúton, a forgalomban is. Mint kertészeti munkásnak havi 1500—2000 forint között volt a keresete, de mióta gépen ül, többet kap.

Arra törekedett, hogy gyerekei szépen, jól öltözzenek és szakmát szerezzenek. Tudta, hogy ezt a falubeliek is méltányolják.

ÉRLELŐDIK A TERV

Csendes őszi nap Kecskeméten.

Horváth Zoltán a városközpontban, a Bányai Júlia Gimnázium előtt száll le a buszról. Kivárja a forgalom alkalmas pillanatát, átszalad a széles keramit-úttesten. A taxiállomáshoz érve önkéntelenül lelassítja a lépteit.

Összesen három-négy kocsi áll benn. Sofőrök beszélgetnek a padnál.

Nincs bent az a kékesszürke Volga — állapítja meg.

A rendelőben a nővér elkéri beteglapját, majd kis idő múlva kiszól, hogy 12-re jöjjön.

Végigballag a Nagykőrösi utcán, kiér a vasútállomáshoz. Beül a tanulóváróteremben, tagjait meglazítja, szemhéja megrándul... Biztosra veszi, hogy hamarosan itt lesz megint Király Zoltán, az izsáki fiú. Vele egyidős, de magasabb, vállasabb, izmosabb, mint ő. Sűrű, sötétszürke göndör haj bukik a homlokára. Jó pajtás, belevaló srác. Körülbelül hét hónapja ismeri, bátyja, Király Robi mutatta be neki. Akkor is itt voltak, az állomáson.

Azóta gyakran találkoztak. Zoli tudta, hogy a „másik Zoli" és a bátyja nyáron az építőiparhoz járták be dolgozni. Vonattal. Aztán otthagyták a melót.

(Folytatása következik.)

Ujra a Mecseki Szénbányák zenekaráé a vándorserleg

Várfesztivál Siklóson



Dr. Szabó József a megnyitó beszédét mondja

Az idei siklósi várfesztivál és IX. Országos Fúvószenekari Találkozó szombaton esti muzsikával kezdődött. A nagy programot vasárnapra tartogatták a rendezők.

A vendéglátók biztosan belekalkulálták a két napba a jó időt is, de ilyen kánikulai melegre talán nem számítottak. Fél kilenckor már teljes üzemmel működtek az üdítőital pavilonok, sörös és boros sátrak, a vár körüli sétányokon a lacikonyhák teljes gőzzel dolgoztak. A fúvósok egyelőre a zöldbe fektették nehéz hangszereiket. Közfigyelmet keltettek a vendég lengyel Siemianowice-i Bányászzenekar tagjai a régi hagyományokat őrző vörösbóbitás sapkáikkal, paszományos öltözetükkel. Színes, díszes ruhájukkal az Ércbányász zenekar tagjai sem maradtak el mögöttük.

A várfeljáró melletti téren az MHSZ klubok rakták ki modelljeiket, fegyvereiket, tablókon a klubok élete elevenedett meg. Az érdeklődők a siklósi modellezők és a pécsi 12-es Volán hajó-, repülő- és autómodelljeit láthatták. A Pécsi Építőipari Vállalat MHSZ klubja HA—3 KMA/P hívójelű adójának jóvoltából olasz vendégei is voltak a fesztiválnak: három olasz amatőrrel vették fel a kapcsolatot.

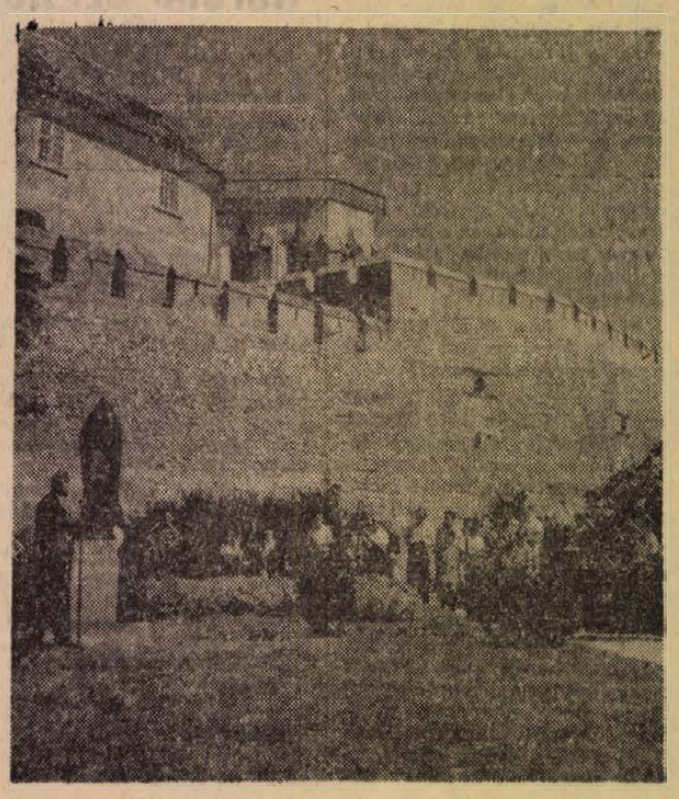
*

A várkaputól jobbra, a sétányon kilenc órakor ünneplő tömeg gyűlt össze, hogy részt vegyen a vár néhai úrnője, Kanizsai Dorottya szobrának leleplezésén. A fehér lepellel borított szobor mellett felsorakozott a Siklósi Táncsics Mihály Gimnázium kamarakórusa, s *Dede Ilona* vezényletével rövid koncertet adott. Avatóbeszédet *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese mondott. Mint elmondotta, ez a vidék, hazánk egyetlen mediterrán jellegű tája miközben otthont ad a szobrászatnak és iparművészetnek, maga is gazdagabb lesz. Csak az elmúlt években öt köztéri szobor került Siklósra. Olyan szobrok, amelyek a múltat összekapcsolják a jelennel, mint *Borsos Miklós* Kossuth-díjas szobrászművész alkotása is, amely a magyar történelem egy tragikus sorsú asszonyának állít emléket, megidézve azt az embert, aki a történelmi megpróbáltatások ellenére is tovább tud lépni.

Ezek után az ünnepségek a vár belső udvarában folytatódtak. Pattogó zeneszóra foglalták el helyüket a fúvószenekari találkozón résztvevő zenekarok, sorrendben: a Gyárvárosi Úttörőzenekar, a Siklósi Ifjúsági Fúvószenekar, a Dorogi Bányászzenekar, a Kőszegi Városi Tanács Fúvószenekara, a Mecseki Ércbányászati Vállalat Fúvószenekara, a Mecseki Szénbányák Központi Fúvószenekara, a Salgótarjáni Bányász Fúvószenekar, majd a lengyel vendégegyüttes, azt követően a szovjet fúvószenekar, s végül a Magyar Népköztársaság Központi Zenekara.

Kivételes élményt nyújtott, amikor a vár ablakaiban elhelyezkedő fúvósok a karnagy intésére egyszerre zendítettek rá, s az is, amikor az egyesített zenekarok Várnai Ferenc: Várfesztivál indulóját szólaltatták meg.

A fesztivál nyitó ünnepségén — akárcsak a szoboravatón — jelen voltak Siklós járás és nagyközség politikai és közéleti vezetői, s megjelent *Bocz József, dr. Jerszi István* és *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkárai. Ünnepi megnyitó beszédet dr. Szabó József országgyűlési képviselő mondott. Kiemelte, hogy a rangos fúvóstalálkozó megrendezésével Siklós egyben önmagát becsüli meg, az igazi hazaszeretetre nevel, jó kapcsolatot teremtve a honvédség és a polgári lakosság között. A megnyitó beszéd után egy fáklyás fiatal meggyújtotta a fesztivál-lángot.



A várkertben: Kanizsai Dorottya szoboravató ünnepség

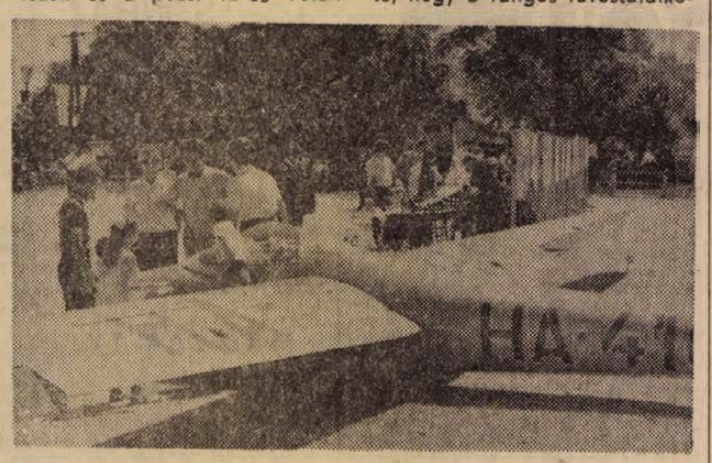
Miközben a várban hangversenyt adtak a zenekarok, a várfal alatt mai harcosok „nyüttek" egymást a szőnyegen: az országos cselgáncsverseny résztvevői. A szomszéd községben, Harkányban pedig az állomás mögötti vásártéren nemzetközi lovasverseny zajlott.

Délutánra égből hullt a meglepetés a nézők közé: a pogányi repülőtérről felszállt gép ejtőernyősöket dobott le Siklósra, akik látványosan, kódgyertyákkal érkeztek a fesztiválra. Később hadtorna zajlott le a várkertben, a különböző korok lovagi öltözetében megjelenő harcosok harci játékokat mutattak be, nemigen kímélve egymást a karddal, buzogánnyal.

Estére megszületett a fúvószenekari találkozó eredménye is: a várfesztivál vándorserlegét ismét a Mecskei Szénbányák Központi Fúvószenekara nyerte el (első ízben tavaly szerezték meg). A Baranya megyei Tanács fesztiválserlegét a Salgótarjáni Bányász Fúvószenekar kapta. A Siklós Nagyközségi Tanács fesztiválserlegét a Dorogi József Attila Művelődési Központ Bányászzenekara nyerte el. Végül a zsüri különserlegét a Mecseki Ércbánya Vállalat Fúvószenekara kapta.

Este kisebb eső mosta végig Siklóst, de nem tudta megzavarni a rendezvényt: fél órával késett minden program, de a meghirdetett hangversenyekkel és trombitaszólóval ért véget az idei fesztivál.

M. L.



Az MHSZ szabadtéri kiállítása a várkertben
— Szokolai felv. —

Tettyei esték

Elkészült a nyári Tettyei esték rendezvénysorozat programja. Ezek az ínyencségnek számító kamaraműsorok, amelyek a Tettye különleges hangulatára is építenek, ez évben már hétesztendősek: 1966 nyarán rendezték meg először a pécsi tettyei estéket.

Az első est június 26-án lesz. A „Virágnak virága" című műsor reneszánsz muzsikából áll, Csengery Adrienne-nek, az Operaház tagjának közreműködésével, s a következő hangszerekkel: Kecskés András lanton és gitáron, Stadler Vilmos blockflőtén, Fischer Iván pelig viola de gambán játszik.

Július 5-én Bánki Zsuzsa önálló estjére kerül sor a Tettyén. Az estet az Egyetemi Színpadon mutatta be először Budapesten, címe: Nincs mese . . .?! s a műsor elsősorban Somlyó György mese-kötetére épül. Az előadóest nagy sikert aratott, s a kritika is magasra értékelte.

Végül dél-amerikai zene és irodalom adja az augusztus 4-i est anyagát, amelyet José Arzamendia és együttese mutat be, Győry Franciska színművésznő közreműködésével.

Az országos úttörő színjátszó találkozó elérte célját

Neves szakemberek a gyermekszínjátszás feladatairól

Tegnap véget ért az országos úttörő színjátszó találkozó négynapos programja. Tizenegy úttörőcsapat mutatta be szakköri munkájának eredményét, a hazai gyermekszínjátszás különböző témájú, stílusú produkcióit egymásnak és mindenekelőtt az ide sereglett szakembereknek. Az előadások többsége szombaton zajlott le. Vasárnap három gyermekcsoport szerepelt: a szentgotthárdi, a váraszói és a külsővati úttörőcsapat színjátszói. Ez és a hétfői nap elsősorban a gyermekszínjátszás szakmai és szervezeti problémáit fejtegető előadásoké volt. Dr. Bécsy Tamás kandidátus *A színjátszás helye és szerepe az oktató-nevelő munka folyamatában* címmel tartott előadást. Debreczeni Tibor, a Népművelési Intézet munkatársa *a nemzetközi szakirodalom alapján számolt be a gyermekszínjátszás módszertani kérdéseiről* és vitaindítót mondott *a hazai úttörőszínjátszás szervezeti* kérdéseiről. Az előadásokat mélyreható, elemző vita követte. Felszólalt egyebek közt Kárpáti Gyula író, dramaturg; Kazán István rendező, Benkő Tibor, a Magyar Rádió szerkesztője; Csoma Sándor dramaturg, a Színházművészeti Szövetség képviselője; Dévényi Róbert dramaturg, Várady Géza, a Városi Tanács népművelési csoportvezetője; Mezey Éva rendező és sokan mások. Hétfőn délelőtt a hivatásos színház gyermekeknek szóló előadását, a Pécsi Nemzeti Színház produkcióját: Sik Ferenc rendezésében Marsak *A bűvös erdő* című mesejátékát tekintette meg a szakmai közönség a Kamaraszínházban. *A gyermekközönség színházi nevelésére, a gyermekszínház gyakorlati és művészeti kérdéseiről* Sik Ferenc; *a gyermekszínházi kultúra helyzetéről, elméleti és szervezeti kérdéseiről* – hazai és nemzetközi viszonylatban – Kárpáti Gyula író, a Bartók Gyermekszínház dramaturgja referált.

Az elhangzott előadások alapján tegnap is igen tartalmas vita bontakozott ki. Mint elhangzott: a négynapos bemutatósorozat, illetve a tanácskozások anyagát módszertani levelek formájában közreadják. Az összegezhető elvi és elméleti tapasztalatok alapján pedig memorandumtervezetet készítenek a hazai gyermekszínjátszás szervezeti kérdéseinek rendezésére, a külföldi tapasztalatok meghonosítására és a kulcskérdésnek tartott szakmai képzésre vonatkozóan. A tervezetet javaslatokkal kiegészítve eljuttatják a döntésre illetékes minisztériumi főosztályokhoz.

Várady Géza zárszavában kiemelte: a találkozó fő célját elérte. Végre minden – a gyermekszínjátszásban érdekelt – országos szerv és intézmény összeült ennek a társadalmi fontosságú pedagógiai és közművelődési ügynek a megvitatására. (A viták tanulságainak összegezésére visszatérünk.)

RÓZSA FERENC

Emlékezés mártírhalálának 30. évfordulóján

Ma harminc éve, hogy a Horthy-fasiszták börtönében az agyonkínzott Rózsa Ferenc mártírhalált halt. Rózsa Ferenc életútját egy kegyetlen korszak határozta meg. Mint forradalmár maga választotta ezt az utat. Miután leérettségizett, 1926-ban a karlsruhei egyetemen kezdte meg tanulmányait, majd Drezdában folytatta és ott is szerezte meg mérnöki oklevelét. Még mint fiatal ember, bátyja Richard révén ismerkedik meg a munkásmozgalommal. Egyetemi évei alatt baloldali ifjúsági csoportot szervez és szerkesztője a szocialista diákszövetség lapjának. 1931 végén már mint mérnök tér haza Magyarországra.

Idehaza is Richard bátyja életútját követi, aki hét esztendőt töltött a Horthy-rendszer börtöneiben, majd a második világháború idején, mint partizán halt hősi halált. Bátyja bevonta őt a Kommunista című lap szerkesztőbizottságába, 1935-ben pedig résztvesz az ifjúmunkás egységfront megteremtésében. Közben összekötő a KIMSZ és a KMP között. Hivatásos forradalmár lesz és mind nehezebb feladatokat kap. Résztvesz a nagy építőmunkás sztrájkokban, s úgy járja ki az illegális munka iskoláját, hogy idős szülei nem is sejtik, milyen veszélyes az út, amelyen fiúk jár.

1940-ben már a Központi Bizottság és a Titkárság tagja, majd a Szovjetunió elleni támadás után illegalitásba vonul és a magyar függetlenségi mozgalom egyik irányítója lesz. Rózsa Ferenc elvtársnak oroszlánrésze volt a Népszava 1941 karácsonyi számának szervezésében, amely jelentős állomása volt a magyar népfront mozgalom kialakulásának. Amikor a párt megbízza az illegális Szabad Nép szervezésével éppen azért esik rá a választás, mert tudják, hogy csak egy ilyen kiváló adottságokkal és tapasztalatokkal rendelkező férfi képes megbirkózni az akadályokkal, amelyek a fasiszta terror esztendejében egy illegális lap megjelenése előtt állnak. Rózsa elvtárs munkatársaival együtt teljesíti a párt megbizatását és 1942. február 1-én a gyárakban, üzemekben és másutt, az illegális párt lapterjesztői által továbbítva, megjelenik az illegális Szabad Nép első száma.

A KMP Központi Bizottsága Rózsa Ferenc elvtárs személyében nagyszerű szerkesztőt állított illegális lapja élére. Rózsa Ferenc nagyműveltségű, hatalmas munkabírású ember volt. Nagyfokú érdeklődés és optimizmus sugárzott belőle. Rendkívül fogékony az élet új kérdései iránt. 1935-ben az Internacionale VII. kongresszusa után nagy hatást gyakorolt nézeteire a népfront, a fasizmus ellen harcolni kívánó erők összefogásának gondolata. Nemcsak magáévá tette ezeket a gondolatokat, de cselekedeteinek is ez volt rúgója, amikor a második világháború időszakában a pártmunka céljának tekinti a politikai munka kibontakoztatását. A pártvezetésben sokat tesz a baloldali szociáldemokratákkal való együttműködés megteremtéséért, szorgalmazza a kapcsolatfelvételt a radikális értelmiséggel, különösen pedig a Szabad Szó körül tömörülő paraszt írókkal és paraszt politikusokkal.

A Szabad Népben megjelent írásai kommunista helytállásra nevelték a párt tagjait, elemző cikkei helyes útmutatást adtak a háború és a fasizmus elleni harcban. Az illegális kommunista újságot sok szál fűzte a munkásokhoz és a dolgozókhoz.

1942. június 1-én letartóztatják és az Andrássy-laktanyában kétheti kegyetlen kínzás után, anélkül, hogy egy szó vallomást tudtak volna kicsikarni belőle, galád módon meggyilkolták. Rózsa Ferenc számára a leírt szó és az eleven tett szoros egységet jelentett. Hű maradt ahhoz, amit maga írt a Szabad Nép hasábjain: „Ha vallatnak, inkább válaszd a halált, minthogy árulóvá legyél. Utni fognak, villanyozni, csontjaidat össze fogják törni, de te gondolj közben arra, a pártnak ki kell vezetnie Magyarországot a háborúból." Mikor őrá került sor egy betűvel sem tért el attól, mint amit leírt.

Egy nagyszerű emberre, egy hős forradalmárra emlékezünk ma mártírhalálának harmincadik évfordulóján. Rózsa Ferenc elvtárs élete napjaink emberének is például szolgálhat.

(sb)

MEGNYILT A KGST-ORSZÁGOK VEZETŐKÉPZŐ INTÉZETEINEK BUDAPESTI TANÁCSKOZÁSA

A vezetőképzés hatékonyságának fokozása érdekében végzett kutatások eredményeinek ismertetését, az erre vonatkozó kezdeményezések, javaslatok feltárását, valamint a tapasztalatcsere kiterjesztését tűzte ki céljául a KGST-országok vezetőképző intézeteinek hétfőn a Gellért Szálló különtermében megkezdődött többnapos konferenciája.

A tanácskozást Buda István munkaügyi miniszterhelyettes nyitotta meg. Elmondotta többek között, hogy az első, a múlt évben Varsóban megtartott konferencia határozatai nyomán hazánkban már hozzá is láttak a vezetőképzés kiterjesztéséhez.

Építkezők, figyelem!

ÚJ ANYAGOK, ÚJ LEHETŐSÉGEK!
MŰANYAG FALBURKOLÓANYAG, AJTÓK.
KORSZERŰ PASZTELL SZÍNEKBEN, KÜLÖNBÖZŐ MÉRETEKBEN KAPHATÓ A

MÉH

TELEPEIN!

Ezenkívül vaskapuk, kerítéselemek, különböző haszonvasak, lemezek, idomvasak vásárolhatók kedvező áron.

Telepeink:
PÉCS, GOMBA UTCA 4. (Hőerőmű mellett)
MOHÁCS, BUDAPESTI OU.
SIKLÓS, VASÚTÁLLOMÁS MELLETT.

Két világ határán

A „borostyán-utak" történetéből

Dr. Bándi Gábor régésszel folytatott beszélgetésünkhöz az adta az apropót, hogy nemrégiben tért haza Olaszországból, egy nemzetközi kongresszusról, ahol negyedmagával képviselte hazánkat. Ennek a kongresszusnak a témája, melyet a Pó-síkságon és a Garda-tó környékén, több olasz városkában tartottak, az európai bronzkor története volt. A helyszín azért érdekes, mert ez a terület a szóbanforgó időszakban Nyugat-Európa egyik fontos kapuja volt, a mediterrán kultúrák felé. Egyik fontos kapuja —, mert a mások éppen a Kárpát-medence volt — az a terület, amelyen a magyar kutatók dolgoznak. Régészeinknek tehát kulcsfontosságú szerep jut ebben a témában, s ez észrevehető volt a kongresszuson is. A pécsi múzeum kutatója az adott történelmi időszak szempontjából ugyancsak fontos adatokkal érkezett Veronába. Az adatok természetesen az ásatásokból napfényre került tárgyi anyagra épülnek.

Most, amikor megkíséreljük feleleveníteni egy nagyon izgalmas időszak eseményeit, ismét nyilvánvalóvá válik, miért is van oly nagy szükség minden ásatás precíz végigvezetésére. Miért oly fontosak – a nagyárpáditól a szentlőrinci bronzkori telepig, hogy csak baranyai példákat említsünk – azok az ásatások, amelyek látványnak aligha válnak be, és sok türelmetlen laikus hajlamos azokat tudós szőrszálhasogatásnak minősíteni. Nos, ezekből a föld alól kiásott telepekből, számtalan cserépedény-töredékből, állatcsontból, egykori épületek nyomaiból és sok-sok megfigyelésből alakult ki az a kép, mely közel négyezer évvel ezelőtti „lakóhelyi elődeink" életére világít rá.

Dr. Bándi Gábort először arra kértük, vázolja fel Európa képét a bronzkor idején.

– Az időszámításunk előtti második évezredben a fejlett földművelő és városlakó „magaskultúrák" a Földközi-tenger keleti medencéjében virágoztak. Ez az időszak volt a hettita, mikénéi, majd az asszír civilizációk kora. E kultúrális régiók határaitól északra, a Balkán-félszigeten és a Kárpát-medencében, bár alacsonyabb kultúrájú népcsoportok éltek, gazdasági és társadalmi fejlettségük, anyagi kultúrájuk mégis mutatja e magaskultúrák közelségét. A mi területünk bronzkori népei is ismerték már az intenzív földművelést, falvaik a hosszabb egyhelyben lakást bizonyítják. Az előkerült gabonamagvak, a sokféle háziállat csontja és a falvak idézett képe, paraszti kultúráról árulkodik, amely már rendelkezett a bronzkészítés technológiájának ismeretével is. A Kárpátoktól és az Alpok hegyláncaitól északra viszont olyan népcsoportok éltek a bronzkor folyamán, amelyek már igen messze estek a civilizáció bölcsőjétől, életmódjukra elsősorban az állattartás volt jellemző.

A Kárpát-medence bronzkori lakói tehát a kétféle civilizáció érintkezési zónájában helyezkedtek el.

– Nemcsak helyileg, vagy a civilizáció mértékét tekintve, hanem abban az értelemben is, ahogy közvetítő szerepet játszottak a mediterrán kultúra és az északi ún. „barbár-Európa" között. A kongresszusnak, amely ezzel az időszakkal foglalkozott, egyik főkérdését éppen így fogalmazhatnánk meg: hogyan, milyen formában, milyen áttételekkel érintkezett a mediterrán magaskultúrák népe a „barbár-Európával"? A magyar kutatók válaszai, mondhatnánk, meghatározók voltak ebben a kérdésben. Adataink pontosan bizonyítják, hogy a Pó-síkság mellett a mi területünk volt az egyik kapu, az itt élt népek vállalták az egyik fontos közvetítő szerepét, ebben a kapcsolatrendszerben.

Hogyan ment végbe ez a közvetítés?

– Bár modernnek hat a kifejezés, valóságos, intenzív kereskedelmi kapcsolatrendszert jelentett ez az érintkezés. Főleg angol kutatók foglalkoztak a korábbi években e kapcsolatok térképezésével, melynek eredményeként felvázolták a korszak „legforgalmasabb" útvonalait Európán keresztül. Ezeket „borostyán-utaknak" nevezzük. A név onnan ered – bármilyen meglepő is, végeredményben őskori viszonyok között –, hogy ezeken az utakon északról, elsősorban a Balti-tenger partjairól, borostyánt szállítottak a Földközi-tenger vidékére. Mire kellett ezeknek a városlakó, fejlett társadalmú, írástudó népeknek ez a meszszi északi nyersanyag? Ékszereket, pecsétlőket, kisplasztikát, apró használati- és vallási célú tárgyakat készítettek belőle. Cserébe, ezeken az útvonalakon, az anyagi és szellemi javak áradata indult hódító útjára észak felé. Fémedények, aranytárgyak, ékszerek, fajanszgyöngyök, a lószerszámozás és kocsizás ismerete és többféle szerszám jutott a lényegesen egyszerűbb körülmények között élő népcsoportok területeire. – Persze ezt a kereskedelmet nem úgy kell elképzelni, hogy pl. egy mikénéi kereskedő lóra vagy hajóra szállt és meg sem állt a Balti-tengerig... A kereskedelem közvetítőkön át folyt, mégpedig éppen azoknak a népeknek közbenjárásával, amelyek a közbeeső területeket birtokolták és még alkalmasak voltak a mediterrán világ népeivel való érintkezésre, de ugyanakkor tudtak az északi területek lakóival is kapcsolatot teremteni. Ezt az alkalmasságot, épp a mi területünkre gondolva, úgy kell érteni, hogy a mediterrán világ peremén élő, földművelő, egyhelyben lakó, paraszti kultúrájú nép tudja leginkább átvenni a bonyolultabb tárgyak mellett, a fejlett gyártási módszereket, a szakmai ismereteket, a szerszámok használatát, a kor „szellemi áramlatait", egyáltalán a tudást, melynek központjai ez időben kétségtelenül délen virágzottak.

Milyen ma fellelhető bizonyítékok igazolják ezt az átvételt és továbbítást észak felé?

– Mindenekelőtt a leletekkel jól kirajzolható borostyánutak találkozása és sűrűsödése területünkön. A déli eredetű anyagi és szellemi javak (ez utóbbiak természetesen ugyancsak tárgyi áttételben), igen gyakori Kárpát-medencei előfordulása, beépülése az itteni kultúrába – kétségtelenné teszi a befogadás intenzitását. Az északra vezető utak mentén viszont már az igazolható, hogy a déli áruk egy részén épp a Duna vidéki népek kezenyoma is kimutatható. Az északról érkező áruk dél felé továbbítását csupán a Duna vidéken és a Pó-síkságon előkerült szállítmány-bélyegzők bizonyítják. A borostyán tranzit-kereskedelem ezen, régészeti úton megközelíthető problémáival foglalkozott különben az én előadásom is. A régészeti anyag szépen igazolta, hogy azok az elődeink, akik három és félezer évvel előttünk lakták ezt a földet, valóban két világ határán élhettek.

Milyen népek voltak bronzkori elődeink és mi lett a sorsuk az évszázadok folyamán?

– Nem tudunk róluk mást, mint amit kiásott kultúrájukból, életmódjukból következtetni lehet. Írásos anyagunk természetesen nincs róluk, annyi mégis bizonyos, sokszoros közvetett adatok alapján, hogy az ún. *indoeurópai* népekhez tartozhattak. Túlzott jelentőséget különben se tulajdonítsunk a különböző népcsoport-neveknek, hiszen azt, ahogy egymást vagy önmagukat nevezték, nyelvük hiányában talán sohasem tudhatjuk meg. Tudunk róluk azonban sok mást és fontosat, még történetük és sorsuk legjelentősebb eseményeit is.

Bronzkori elődeink, azok a népcsoportok, amelyek a második évezred derekán befogadták és közvetítették a mediterrán kultúrát észak felé, kiemelt szerepüket hamarosan elvesztették az európai eseményekben. Időszámításunk előtt 1300–1200 táján megmozdult a „barbár-Európa", s a mai Svájc, Németország és Csehország irányából hatalmas népvándorlás indult meg, most már D–DK felé. A támadó népek elfoglalták a Kárpát-medencét, s szinte egyik pillanatról a másikra elsöpörték azt a kultúrát, amit az ittlakók délről magukba szívtak a korábbi évszázadokban. A támadó, harcos életmódnak megfelelően, háttérbe szorult a földművelés, uralkodóvá lett az állattartás, megnőtt a fegyverek szerepe, mindenben gyökeres változás következett be. Az eseményeket követő időszakban persze újra megindult a kulturális, sőt a biológiai konszolidáció folyamata is. A meghódított őslakók és a támadó népek új kultúrát alakítottak ki, melyben a korábban tanultak sem vesztek el nyomtalanul. Ez a kultúra és hordozói legalább ezer esztendőn át éltek az eseményeket követően vidékünkön, s talán az első történeti népek ősének is tekinthetők, az illírek és pannonok elődeinek, akikről már írásos források is megemlékeznek.

H. E.

A vasasi termelőszövetkezet

rétjeinek éves termését eladja

80 fillér/n-öl áron.

Jelentkezni lehet a tsz központi irodájában.

DUNANTÚLI NAPLÓ

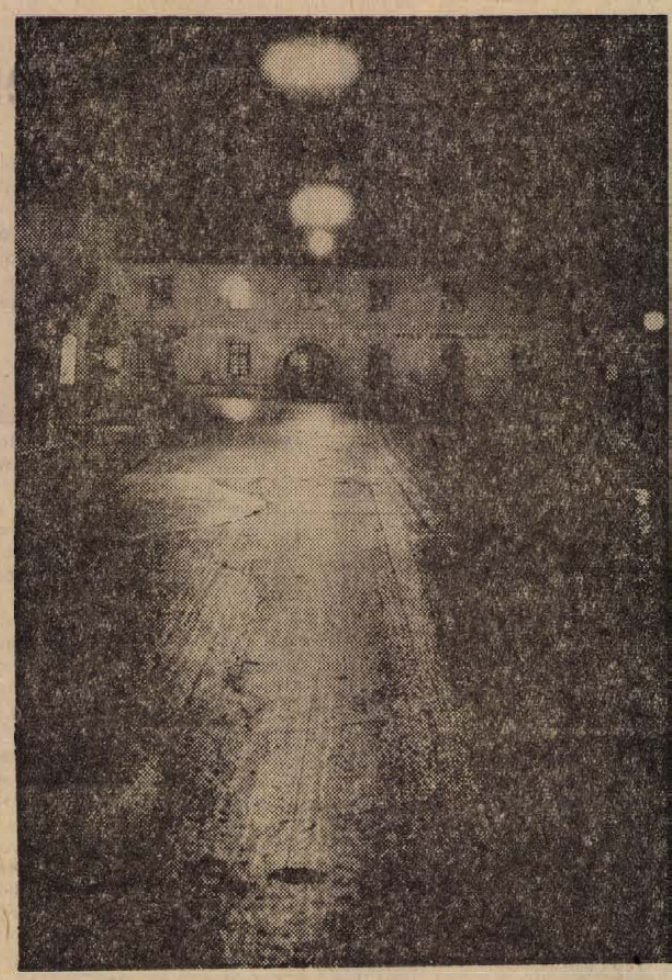
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig: 26-22, 20 óra után: 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. – Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Mindennap elmegyünk mellettük...

A volt Korona Szálló



„Szokatlan és jellemző", írja a szakirodalom Pécs barokk építészetéről, „hogy a barokk épületek alkotói javarészt helyi mesterek, hiányoznak a magyar városaink képét alakító nagy külföldi építészek, akik közül egy sem fordult meg Pécsett. Ezt a meglehetősen szűkös gazdasági helyzet nem engedte meg, s ez szabta meg Pécs e kori építészetének jellegét, de ez ad egyben ízes helyi jelleget is épületeinek."

Az indok érdekes: gazdasági helyzetünk volt szűkös... De ennek ellenére Pécs nagyon szép barokk emlékekkel dicsekedhet. Nemcsak egyházi, a világi épületek között is kiemelkedően szépek a Doktor Sándor utca 2. számú ház, a Kossuth Lajos utca 34. és a 41. számú ház, a Megye utca 7., Sallai utca 24., a Steinmetz téri „Stock" ház, a Széchenyi tér 11., az István tér 6. – udvarával.

*

Utcasarok, a ház baloldalán Háztartási Bolt, jobb oldalán pedig a közszeretetnek örvendő Százéves Borozó helyezkedik el. Hatalmas, boltíves kapuja alatt átjutni a kertbe... Az udvar jelenleg elég szűkös, garázs épül ott, falak választják el az Alkotmány utca elején épült modern bérházaktól.

Valamikor – a XVIII. század végefelé – a boltíves kapu macskakövein delizsánszok zörögtek. Fáradt utasokat, inkognitóban menekülő francia arisztokratákat hoztak. A lovakat kifogták, az utasok betértek a vendéglőbe – a mai borozó helyén volt – megvacsoráztak vagy megebédeltek, s pihenni térhettek az emeleten levő, hét szoba valamelyikébe.

Akkor hatalmas cégér lógott a boltíves kapu fölött – valahol meg is van, talán a múzeum helytörténeti osztálya raktárában... – szőlőleveles koszorú, középütt a magyar címer, az elmaradhatatlan angyalkákkal, s a címer fölött a magyar korona.

Magyar Korona Szálló. Ez volt a neve és a funkciója ennek az épületnek. A tábla megtalálható, egy zöld útjelző fölött: nem mond sokat. Műemlék, épült a XVIII. század közepén. Jóval többet mond a róla található irodalom. *„Egyemeletes barokk épület, a volt Magyar Korona Szálló. Itt húzódik végig a Landler utca és Rákóczi út nyugati telkeinek határvonalánál a régi várossal, s ennek Kórház téri szakaszán nyílott a város keleti kapuja, a XIX. században lebontott úgynevezett Szigeti-kapu. A szálló a Szigeti-kapu közvetlen szomszédságában épült fel 1750 körül, a városfalon kívüli vendégfogadónak s egyben postakocsiállomásnak.*

Megjelenése elég egyszerű. A kissé szabálytalan taltest felületét csak a szalagkeretes nyílások sora bontja meg, s a földszint középső tengelyébe helyezett, kosárives kapu. Egyszerűsége ellenére mégis ó ritmusú homlokzatával, csapott oromzatban végződő magas tetőzetével, jellegzetesen barokk tömegével a városkép értékes eleme."

Nem hivalkodóan cifra, mégis egyik legszebb barokk háza Pécsnek.

*

Ma – lakóház. Földszintje közcélokat szolgáló traktus. Az emeleten gyönyörű, faragott ajtókat, s még eredeti csengőhúzót is találni. Sajnos, az ajtók nem mindenütt eredetiek. A környezet jeleiből, s a padláson található nagyszámú ajtó- és ablaktokból arra lehet következtetni, hogy a ház helyreállítását megkezdték.

Megkezdték – úgy hat esztendeje, s abba is hagyták. Fogadóként üzemelt még a felszabadulásig, utána nem sokkal lakásokat alakítottak ki a szobákból, most félbehagyott emlék. A helyreállítás pedig indokolt lenne. Elsősorban azért, hogy egy ilyen szép épület eredeti szépségében szolgálja hivatását. Másodsorban a lakók számára jelentene sokat, hiszen nem mindegy, milyen környezetben lakik az ember. A ház kívülről csapnivalóan néz ki. Vakolata mállik, a szalagkeretek kövei között néhol nagy hézagok vannak.

Meg is érné. Hatalmas padlását kitűnően fel lehetne használni idegenforgalmi célokra. A teljes helyreállítás után bármilyen kiállításnak – főleg hasonló kori néprajzi emlékek kiállító termének tudnám elképzelni.

De ez csak egyetlen ötlet. Folytatni kellene a helyreállítást, és az ötletek sorát. Mert ötlet híján – jóval nehezebb előbbre jutni. Vagy barokk-kori indok alapján nem mozdul ki holtpontjáról a restaurálás: szűkös a gazdasági helyzet...?

Kampis Péter

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Trubadur (este 7 órakor), Csortos-bérlet.

HANGVERSENY

Szabadtéri Színpad: Halló, itt Balaton! ORI-műsor (este 8 órakor). — Rossz idő esetén 15-én.

MOZI

Park: Hyppolit, a lakáj (4, 6, 8). **Petőfi:** Vér és liliom (4, 6, 8). **Kossuth:** Vadölő (10, 12, f3, f5). — ...és hamarosan a sötétség (f7, hn9). **Fekete Gyémánt:** Mouret abbé vétke (6). — **Jószerencsét:** Milliárdokat érő ember (5, 7). **Rákóczi:** A szemtanú (5, 7). **Kodály Ko.:** Csárdáskirálynő (6). **Május 1.:** Rekviem (f6). **Bolyi:** Halhatatlan légiós (8). — **Harkány:** Vidékiek New Yorkban (8). **Mohács:** A kétéltű ember (6, 8). **Mohács-Kert:** Tíz kicsi indián (8). **Sellye:** Osceola (8). **Siklós:** Harkály (8). **Szigetvár:** Meztelen vagy (6). A homok asszonya (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25–7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Tánczene Prágából. 8.48: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.23: Puccini: Manon Lescaut. Négyfelvonásos opera. Közben 10.00–10.05: **Hírek, időjárás.** — 11.25: Schumann: III. szimfónia. — 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Debussy: Estampes. — 14.16: Hüvelykfalvától az Álom Birodalmáig. Rádiójáték gyermekeknek (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Zenekari muzsika. 15.51: Farkas Ferenc–Devecseri Gábor: Sportkantáta. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Udvardy Tibor énekel. 16.20: Orvos akartam lenni. Dokumentumműsor. 16.50: Burka Sándor klarinétozik és tárogatón játszik. — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.25: Nelson Eddy filmdalokat énekel. 17.35: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. — 19.25: Lemezmúzeum. — 20.08: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik. Bodza Klári énekel. 20.24: Híres zenekarok albuma. 21.00: Hírek. 21.03: Kilátó! A rádió kulturális világhíradója. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Walter Gieseking zongorázik, az Amadeus vonósnégyes játszik. 23.30–0.25: Olasz tánczene. Közben 24.00–0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25–7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 8.50: Fúvósátiratok. — 9.00: Hírek. 9.03: Verbunkosok, népdalok. 9.53: Könyvek, tájak emberek. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45–11.50: Útikalauz üdülőknek. — 12.00: Hírek. 12.03: Régi magyar dalok és táncok. 12.30: Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora. 12.47: Mozart kórusműveiből. 13.00: **Hírek, időjárás.** 13.03: Brahms: g-moll zongoranégyes. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Csárdások, cigánydalok. 14.17: De Falla: A háromszögletű kalap. Három tánc. — 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Tánczenei koktél. 15.20: Fúvószene. 15.30: Hírek. — 15.33: Kedvelt régi melódiák. 16.20: Szymanowski: Pán és dryádok. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom. Közben 17.30–17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete? V. rész. 18.35: Hangverseny a stúdióban: Sepsey József hegedül, Szabó Andrea és Zemaléni Kornél zongorázik. 19.20: Nóták. 19.51: Új könyvek. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Sánta Ferenc két novellája. 21.05: Zátony. Zenés játék. — 22.23: A tanév végén. G. Timár György jegyzete. 22.48: A Skaldowie együttes lemezeiből. — 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: A Vasas Központi Művészegyüttes népi zenekara játszik. 23.35: Rimszkij-Korszakov operáiból. 24.00–0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Magnások, figyelem! 18.55: Kétezer felé. Az Ifjúsági Rádió folyóirata. 19.30: Sztravinszkij művészi pályája, IV. rész. 20.10: Szervánszky Endre: II. vonósnégyes. — 20.32: Hírek. — 20.35: A dzsessz kedvelőinek. 20.59: Hindemith: Mathis, a festő — szimfónia. 21.28: A szamár árnyéka. Rádiójáték. 23.00–23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Híres tenoristák
18.00: Szót kérünk! — Itt Bonyhád. A városiasodás útján
18.15: Bágya András táncdalai
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Keringők
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, események, tudósítás. Hallotta már? ... Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: Öt nap Szlovákiában. A Magyar Televízió és a Budapest Tourist útifilmje
17.55: Az élet kerete: az infrastruktúra
18.30: Olombetűs vallomások. — Dokumentumfilm-sorozat. — VIII. „Hiába teszek pontot..."
19.10: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Madách Imre–Gyárfás Miklós: Mária királynő. Ironikus tragédia két részben. — A Szegedi Nemzeti Színház előadása, felvételről (14 éven felülieknek!)
21.30: Kétszer kettő... — Vetélkedőműsor
22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

17.15: Kulturális panoráma magyar nyelven. 17.30 Műsorismertetés. — 17.35: Hírek. 17.40: Távcső. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.50: Tudományos stúdió. 19.15: Papák hadserege. Humoros sorozatadás. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Fényszóró. 21.15: McCloud seriff New Yorkban. Amerikai filmsorozat. 22.05: Tv-híradó. 22.25: Komolyzenei hangverseny.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

WACHA FERENCNÉ,

Horváth Julianna 77 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 14-én, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa és após

DR. BARTHA VILMOS

nyugdíjas körzeti orvos 74 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 16-án, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, anyós, nagymama

DÉZMA JÓZSEFNÉ

életének 78. évében elhunyt. Temetése június 15-én fél 3 órakor lesz a Vasas II. temetőben. A gyászoló család.

A Tettye Vendéglő dolgozói fájdalommal tudatják, hogy szeretett munkatársuk

KUNGLER SÁNDORNÉ

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 13-án 2 órakor lesz Magyarbolyban. Emlékét megőrizzük.

VARGA ÁRON

urnaelhelyezése június 28-án lesz a budapesti Farkasréti temetőben.

BAYER ISTVÁN MÁV tiszt és neje GY. GYIMÓTHY TERÉZ postamesternő hamvait a temetőkápolnába helyeztük. Leányuk Sik Béláné.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak — külön a pécsbányai üzem vezetőségének — és felejthetetlen férjem munkatársainak, szomszédoknak, ismerősöknek, jóbarátoknak, akik felejthetetlen halottunk

HOFFMANN GYÖRGY

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik férjem temetésén részt vettek, vagy bármilyen formában részvétet nyilvánítottak. Külön köszönetet mondok a Pécsi Állami Gazdaság, valamint a szőlészet dolgozóinak, akik részvételükkel fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Özv. Jung Jánosné.

Ezúton mondunk köszönetet rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, a Gépipari Techn. IV. E. osztályának, jóbarátoknak és mindazoknak, akik drága halottunk, RÁTKAI JENŐNÉ, szül. Fonay Ida temetésén részt vettek, virágok, koszorúk és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. HEGYI GUSZTÁVNÉ

temetésén részt vettek, és fájdalmunkat bármily módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

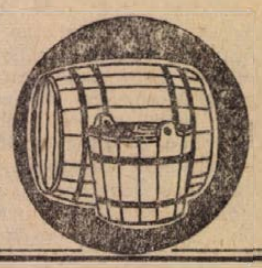
Időszerű ajánlatunk:

Most fedezze kézműipari

BOROSHORDÓ,
SZURETELŐ-KÁD,
KÁRMENTŐ,
BORTÖLCSÉR

és szüretelő putter szükségletét!

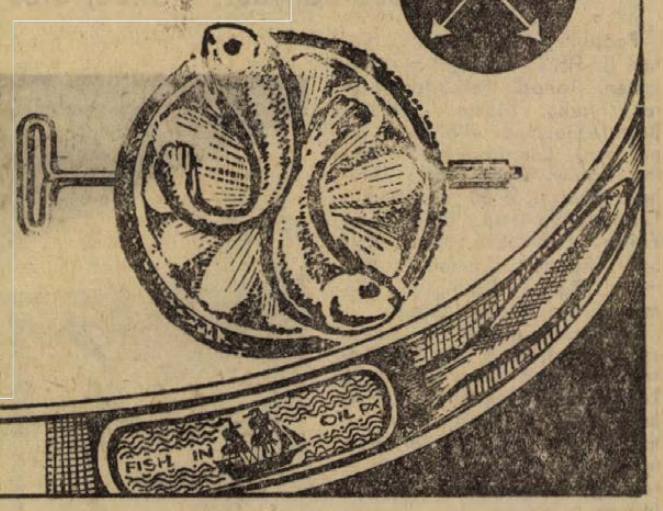
Nagy választékkal várja Önt a 15. sz. Vasbolt, Pécs, Bajcsy-Zs. út 6. sz. Telefon: 37-31.



Élelmiszer

HALKONZERV
és
SZARDINIA
árubemutató a
204. SZ. ÉLELMISZERBOLTBAN
(Pécs, Kossuth Lajos utca 26.)
DÍJTALAN KÓSTOLÓ:
június 13-án, 15-én
16—18 óráig
Rendezi:
BARANYA MEGYEI
ÉLELMISZERKER. VÁLLALAT
és a
BARANYA—TOLNA MEGYEI
ÉLELMISZER ÉS VEGYIÁRU
NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT

EGÉSZ ÉVBEN
REGGELIRE, VACSORÁRA,
UTAZÁSRA, KIRÁNDULÁSRA



állás

Személy-, teher-gépkocsivezető 3 éves gyakorlattal, vagy épületburkoló szakmában elhelyezkednék. „Pécs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyári hónapokra gyenge vagy beteg gyermek gondozását vállalom 6 évesig. Makár tető 3. Majori.

lakás

Garzon öröklakást cserélnék, kettőszobás vagy nagyobb tanácsira „Megegyezünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Pécs, uránvárosi kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, földszinti, tanácsi rendelkezésű lakásomat hasonló vagy nagyobb méretű lakásra Szombathelyen. „Nyári költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szolnoki kétszoba komfortos lakásomat pécsire vagy Pécs környékire cserélném. „Szolnok" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú szoba, bútorozva vagy üresen kiadó Flatal házaspárnak. Pécsbánya. Zöldelő u. 2.

Elcserélném nagyméretű utcai, parkettás magasföldszintes kétszoba, konyha, kamrás belvárosi lakásomat hasonló félkomfortos vagy komfortosra. „Térítés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal gyermektelen házaspár, különbejáratú albérleti szobát keres, fürdőszoba használattal. „Július 1." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás új lakásomat másfél szobásra I. emeletig Szalay András u., Jókai u., József Attila u. környékén. Érdeklődni: Vasvári Pál utca 2. III. em. 3. 17 óra után.

Balatonfenyves központba üdülésre szoba kiadó. — Czigelédi János, Sallai u. 14. udvari emelet 1.

Flatal műszaki férfi külön bejáratú lehetőleg nagy, üres, esetleg bútorozott szobát keres. „Otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba kiadó, konyha, éléskamra, fürdőszoba, étkező használattal. Dimitrov u. 11. Tettye utcánál.

Balatonfenyvesen vízpart mellett szobák kiadók. Érdeklődni: Pécs, Kalinin út 31. sz.

Összkomfortos albérleti szoba külön bejáratú kiadó. Komló, Alkotmány u. 5. Kántor. Érdeklődni június 17-ig 18 óra után. Telefon: 22-29.

Kétszoba konyha, kamra elcserélhető, komfortos egyszobásért, vagy garzonért. „Havi bér 54 Ft" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás komfortos és kétszobás komfort nélküli két lakást cserélnénk két szoba hallos személyzetiért, vagy háromszobás komfortosért. Ajánlatokat „PIK" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosi kétszoba összkomfortos, első emeleti távfűtéses lakásomat két kisebbre elcserélném. „Lehet garzon is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy gyermekes egyetemista házaspár bérbe venne lakást, vagy albérletet három évre. „Komfort" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Három és fél szobás nagyméretű komfortos főbérleti lakásomat a Jókai térnél elcserélném kétszobás összkomfortos belvárosi lakásért. Érdeklődni: 24-14 telefonon.

ingatlan

Új családi ház nagy telekkel, melléképülettel eladó, Belvárdgyula, Rákóczi u. 42.

Befejezés előtt álló, kettőszobás családi ház eladó Hirden. Érdeklődni: Hird, Petőfi u. 8.

Eladó 283 négyszögöl szőlő, Felsőgyükés II. út 4. sz. Érdeklődni 18-81/282 telefonon vagy vasárnap a helyszínen.

Belvárosi kétszoba komfortos ház, beköltözhetően eladó. „Kórháztér" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

400 négyszögöl szőlő eladó Felsőgyükésben, részben új telepítés 100 négyszögöl. Érdeklődni: József A. u. 32/1. IV. em. 15.

Ház eladó, azonnal beköltözhetően, Pécs, legszebb helyén. Doktor Sándor utcában. Telefon: 18-81/63.

Kiadnám vagy elcserélném mohácsi kétszoba összkomfortos távfűtéses szövetkezeti lakásomat hasonló pécsiért. Kp és OTP átvállalással. „Azonnali csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Mecseken, Kőbányai autóbuszmegállónál csodás panorámával kis szőlő-gyümölcsös, télen-nyáron lakható modern házzal eladó. Érdeklődni: 59-85 telefonon.

130 négyszögöl fiatal szőlő a cserkúti csárdától 10 percre új épülettel eladó. Érdeklődni: Újmecsekalja, 17 emeletes, II. 6. Hétköznap 16 órától.

Balatonfenyvesen, harmadik emeleti egyszobás lakrész beköltözhetően átadó. Pécs, Szigeti út 15. IV. 2.

Házhely eladó — zöldövezetben, családi ház építésére — Pécs, Mária dülő 17/2. szám alatt. Magyarországi út első megálló.

Balatonbogláron vízközelben telek eladó. Érdeklődni lehet: Krumpach Andor, Kaposvár, Április 4. u. 1. sz. 17 óra után.

Ház két család részére nagy gazdasági épületekkel több mint 1 hold kerttel eladó. Görcsöny, Dózsa u. 38. Schöffer.

Orfűi Kis-tónál 125 négyszögöl telek eladó. „Kp. de olcsó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két kis szoba konyha, fürdőszobás házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Zrínyi u. 6. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 47.

Kis kertes ház, cserével eladó. Pécs III. k., Százszorszép u. 6. sz.

Sikondai telkemet eladom kp-ért. Vagy jó állapotban lévő kocsira elcserélem. Megegyezés szerint. Érdeklődni: Pécs I., Szabó István út 51.

Kétszoba összkomfortos, kertes családi ház beköltözhetően eladó Pellérden. Dózsa u. 71.

128 négyszögöl telek Orfűn megkezdett épülettel, anyaggal, közművesítéssel sürgősen eladó. Kacsóh Pongrác 18. IV. 15. Délután 5-től.

Eladnám vidéki házamat megfelelő pécsi lakásért. „Tolna" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyszobás, komfortos, földszinti lakásmegoldást keresek. „Szeptember" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás családi ház, nyolcvan ezerért eladó — víz, villany van —, vagy pécsi lakásért cserélhető. Görcsöny, Hársfa út 15.

619 négyszögöl szőlő kovácstelepi vasúti őrház alatt eladó. Ócsenás Béla, Ybl Miklós u. 7/3. III. em. 4. ajtó.

350 négyszögöl gyümölcsös telek Kisdeindolban, műút mellett, befejezés előtt álló épülettel eladó. Érdeklődni: Ignác u. 2. sz. Tel.: 47-15.

Eladó Pécsújhegyen Kossz u. 32. sz. alatt 600 négyszögöl szőlő, részben kert, szoba, konyha és melléképülettel. 17-es buszjárat.

Kertes családi ház eladó. Lakáscserével beköltözhető. Pécs, Pósa L. u. 14.

Eladó fél ház. Szoba konyha beköltözhető. Torda u. 9. sz. Jelencsik.

adás-vétel

25 család méh, hunor kaptárban, pergetés előtt, felszereléssel, öregség miatt eladó. Rácvaros 23.

Bontási anyagok eladók (cserép, léc, deszka, hosszú szalufa, gerenda, cementlap). Rózsa Ferenc u. 10. Regős utcából nyílik. (Sarokház.)

Eladó jó állapotban lévő festett konyhabútor. Székelyhídi Mihály Pécs, Bánki D. u. 3.

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Dérynét u. 11 Telefon: 36-75.

Eladó asztalosszerszám, kis kombinált gép és faanyag. Érdeklődni lehet: 17—19 óráig, Kossuth L. u. 59. Juhászné.

Eladó nyúlól 12 rekeszes. Érdeklődni: Kozármisleny, Kossuth L. u. 21. Egész nap.

Eladó sötét háló kétszemélyes rekamié, szelonok, ebédlőasztal székekkel, dunnák, parkettkefe, konyhaszekrény. Mayer Istvánné. Bajcsy 6., udvarban.

Eladó 1 db új, levélbedobós bejárati ajtó tokkal, 1 db új, belső ajtó tokkal. Érdeklődni lehet hétköznap du. 5 után, Pécs III. ker., dr. Dombai János u. 6. Sudár.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Zongora rövid, értéken aluli, sürgősen eladó. Mátyás király utca 13. sz. Este 6—8-ig.

Permetező kanna, magas nyomású, hengeres eladó. Dobó István u. 11., a Budai vámnál.

Férfi, női és ½-es női kerékpár eladó. Kullich Gy. u. 23. sz.

Televízió, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával. Házhoz megyünk. Telefon: 43-38, 42-88.

Törzskönyvezett tacskó kölykök eladók. Pécs, Tündér u. 25. sz.

PARKETTACSISZOLÁST, lakkozást modern porelszívós gépekkel vállalok. Előjegyzéseket elfogadok. T.: 27-81/206. mellék. D. Kovács.

Törzskönyvezett szülőktől származó puli kölykök eladók. Ürögi fasor 64.

Bútorát ha régi vagy rozoga, el ne pazarolja, ALPÁR újjáalakítja. Tekintse meg átalakított bútoraimat. ALSÓ-BALOKÁNY U. 41. SZÁM.

Hatkalapácsos konnektoros daráló eladó. Középdeindol 43. sz.

Kombinált bútor, egy szelon jó állapotban olcsón eladó. Nefelejcs út 13. Patacsnál.

Zongora, kitűnő hangú, Stingl eladó. Megyeri út 14. Prekesztics.

Import 4 és fél órás Schaucer kölyökkutya import szülőktől eladó. Péca, Tündér u. 28.

Kötőgép, egy tűágyas, indiai gyártmány, új állapotban eladó. Dénes Mihály, Orsolya utca 6. sz. 8—15 óráig.

Vennék új állapotban lévő, Zsuzsi kötőgépet. Rittmann, Rippl-Rónai u. 12.

Eladó kétrészes babakocsi, Simson Schwalle motor. Kürti, Rákóczi út 13/A.

Búvárszivattyú világítási áramra és egy hidrofortartály eladó. Kassa u. 8.

gépjármű

Vennék fix platós, 450-es Csepelt. Ármegjelölés az alábbi címre: Csaba András. Vasas I.

Nyereményes személygépkocsit megvételre keresek. „Nyereményes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kifogástalan állapotban lévő 1500-as OPEL RECORD eladó. Pécs, 26-26.

P 10-es oldalkocsis motor eladó. Dr. Münich F. u. 14. Masnech. Délután 5-től.

Trabant 601-es autónyereményen nyert, eladó. Ajánlatokat levélben kérem. Pálfy Endre Boly, Rózsa u. 29.

Karambolos kis kocsi eladó. Losonc u. 29.

Eladó: UTOS 45-ös traktor 3,5 t pótkocsival és ekével, tartalék alkatrészek is. Schraub Antal, Mecseknádasd, Hegyalja út 18. sz.

600-as Trabant olcsón eladó. Cím: Pécs, Szigeti út 13. III. em. 2. Kovács István, 5 óra után.

Eladó üzemképes, 3011-es Zetor 15 ezer forintért. — Ugyanott K 25-ös gumik és alkatrészek is. Mauch József, Palé 59. sz.

Fiat 128-ast IG-től 850 SC, vagy Limousinet vennék. „Fiat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyereménybetétkönyvön nyert Zsigulit, vagy Wartburgot vennék. Dr. Doktor Sándor u. 27. Trafik.

Épülő szövetkezeti garázs átadó. „Meszesen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Wartburg de Luxe 17 ezer km-rel eladó. Érdeklődni: Dunaszekcső, Dózsa u. 23.

vegyes

Angol nyári nyelvkurzus kezdőknek, haladóknak. Diákok felkészítése pótvizsgára. Tel.: 26-04/87.

Aranyozást, modern és blondell keretek készítését, faragások, aranyozását, javítását vállaljuk.
Kaufmann aranyozó mester.
Pécs, Sörház utca 7. szám.

Matematikából korrepetálást, pótvizsgára felkészítést vállalok. Athinay u. 2/b. II. emelet 9.

Menyasszonyi és koszorúslányruha különlegességek olcsó kölcsönzése felújított készletből.
JÁNOS U. 11. (RÁDIÓNÁL.)



Napnál ragyogóbb alkalom...

Bakfis, női ruhák, blúzok, kosztümök nagy választékban 129–1580 Ft-ig

a pécsi Centrum Áruházból

— Pálma-tep padlószőnyeget, csak szaküzletből vásároljon! — A Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti boltjában a legújabb termékeket is megtalálja. (x)

— Személy- és tehergépkocsi abroncsköpeny, normál és radiál kivitelben is, sokféle méretben érkezett a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti Gumiáru szaküzletébe. (x)



Dolgozókat felvesznek

RAKODÓKAT gépkocsira és belső munkára felveszünk. MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2472)

KONFEKCIÓÜZEMUNKÁBE varrógépműszerészeket felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (4010)

GYORS- ÉS GÉPIRÓT, leltárírót, asztalos szakmunkást felveszünk. — Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztálya. Pécs, Kulich Gyula u. 15. sz. (4025)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat felvesz bádogos szakmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 19. sz. alatt a vállalat személyzeti vezetőjénél. (2452)

KISEGÍTŐ gépírónőt és adminisztrátort keres a KSH Baranya megyei Igazgatósága, két hónapra. Jelentkezés: Pécs, Geisler Éta u. 2. (4032)

MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. ker. (Újpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSEVELŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. — Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1773)

FELVESZÜNK KÖZPONTI GYARUNKBA EGYMŰSZAKOS karbantartó munkára lakatos, forgácsoló, kőműves, asztalos, villanyszerelő szakmunkásokat és betanított munkásokat. FELVESZÜNK TOVÁBBÁ: 14. évet betöltött lányokat kivarró (műstoppoló) tanulónak és 16. évet betöltött lányokat szövő tanulónak. Kikészítő üzemünkbe 16. évtől férfi és női szak- és betanított munkásokat, ványoló, gépi mosó, szárító, bolyhozó, nyíró munkakörbe, segédmunkásokat és szövődei segédművezetőket. — Alkalmazotti állománycsoportba gépkönyvelőt, gyors-gépírót, délutáni munkára 4—8 órás takarítót. Vidéki nődolgozók részére térítés mentesen szállást biztosítunk. Jelentkezni lehet mindennap reggel 8 órától délután fél 4 óráig a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Gyapjúmosó és Szövőgyár. Budapest, XIII., Rajk László u. 70—74. (Margithídtól két villamosmegálló a 15-ös villamossal.) (2591)

ÉPÜLETBADOGOSOKAT és TETŐFEDŐKET SURGŐSEN FELVESZÜNK. Bér megegyezés szerint. TEMPÓ Ksz építő és tatarozó részleg, Pécs, Felsővámház u. 48. (4021)

16. ÉVET betöltött diákokat felveszünk, a nyári szünidőre napi nyolc órai foglalkoztatással. — Építőipari Szállítási Vállalat 2. sz üzemegység VII. kirendeltsége. Pécs, Megyeri út 72. sz. (vasút alatt). (626)

GÉPKOCSIVEZETŐKET KERES FELVETELRE — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereseti lehetőség változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. — Pécs, Diósi út 51. sz. (439221)

FELVÉTELRE keresünk Mecseknádasd, Pécsvárad, valamint Szigetvár, Szentlászló társégéből női és férfi segédmunkásokat, vasbetonszerelő, asztalos, kőműves, ács-állványozó szakmunkásokat, kubikosokat, valamint „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (438960)

ÉRETTSÉGIZETT, gépírni tudó, gyakorlattal rendelkező általános adminisztrátort keresünk azonnali belépésre. Jelentkezés június 16-án 8—10 óra között, Pécs, III., Üttörő u. 4. sz. Szőlészeti és Borászati Állomás. (438981)

KÉT 16—17 ÉVES diákfiút a nyári szünidő idejére segédmunkásnak felveszünk. BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség. Siklósi út 58. (438942)

ÉJJELIŐRÖKET felvételre keresünk. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Sallai u. 11. Munkaügy. (439272)

GÉPKEZELŐI vizsgával rendelkező faipari szakmunkásokat fűrészgép mellé felvételre keresünk. — Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. Anyaggazdálkodási osztályvezetőnél. (439270)

UVEGCSISZOLÓ segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: OFOTÉRT, Jókai u. 28. (438931)

KŐMŰVEST, segédmunkásokat, rakodókat felveszünk. — TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (439267)

A PÉCSI TERVEZŐ Vállalat felvételre keres ASCOTA és HUNOR gyártmányú gépekhez gyakorlott gépírót délutános elfoglaltsággal. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. Személyzeti vezetőnél. (439264)

ELELMISZER, háztartási, vagy vegyi eladói képesítéssel rendelkező férfi szakmunkást, targoncavezetőt és árubiséröket felveszünk. Pécs, Magyari út 59. Raktárbázis. (439264)

KÁVÉFŐZŐ AZ AJÁNDÉK
MINDEN TÍPUSÚ
hűtőgéphez
OTP-ÜGYINTÉZÉS HELYBEN.
ÁFÉSZ 53. SZ. MŰSZAKI BOLT.
RÁKÓCZI ÚT 53. SZ. (Jelmezkölcsönzővel szemben)

DN SPORT

Ragyogó eredmény — de már késő...

Pécsi Bányász—Dunaújváros 5:2 (2:1)

Pécsújhegy, 600 néző. V.: Fehér II. Pécs: Schneider – Kelemen, Tallósi, Palkovics, Mérei, Ficzkó, Maklári, Vessző, Bartal, Gerstmár (Keller, a 85. percben), Csordás: Edző: Kontha Károly. Dunaújváros: Mohács (Peltzer, a 80. percben) – Formaggini, Fájt, Boromissza, Vajda (Dombóvári a szünetben), Ruppert, Szimacsek Somogyi, Bartók, Somogyvári, Simon. Edző: Németh Gyula.

Érdekesen alakult a mérkőzés eredménye. A vendégek vezették az első támadásokat, de később a pécsiek döntő fölénybe kerültek. A pécsi csapat támadásait rendre gólokkal fejezte be és szünet után, bár a vendégek is vezettek nehány formás támadást, a gólokat ismét a pécsiek lőtték. Az eredmény alakulása: 22. perc: Csordás, 45. perc: Palkovics, 46. perc: Schneider (öngól) 47. perc: Bartal. 55. perc: Bartal, 77. perc: Ruppert. 78. perc: Vessző.

A bányászcsapat későn kezdett hajrázni. Győzelmével már nem tudott javítani a helyzetén, az újhegyiek már kiestek az NB I. B-től. Jók: Schneider.



A Bányász második gólja. Palkovics lövése bombaként vágódik a dunaújvárosi kapuba

Jól kezdtek a baranyaiak az olimpia területi döntőjén

(Munkatársunk telefonjelentése)

Vasárnap este ünnepélyes megnyitóval megkezdődött Székesfehérváron öt megye – Baranya, Somogy, Tolna, Zala, Fejér – úttörő sportolóinak részvételével a VIII. úttörőolimpia területi döntője.

A küzdelmek hat sportágban hétfőn reggel kezdődtek, különböző sporttelepeken. Az első sikert a szentlőrinci fiú kézilabdások érték el, remek játékkal győzték le riválisukat, Fejér megye csapatát 16:8 arányban. Egy órával a győzelem után ismét pályára léptek és újabb nagyarányú győzelmet arattak, ezúttal 20:9 arányban. A szentlőrinciek tehát már fél lábbal Debrecenben, az országos döntőben érezhetik magukat. Az Egyetem utcai lányoknak is jól kezdődött a nap, 7:3-ra nyertek Zala ellen. Tolna megyével óriási küzdelmet vívtak, végül meg kellett elégedni az egygólos vereséggel. Igaz, az eredmény alakulásában nagy szerepe volt a gyengén működő játékvezetőknek.

A labdarúgópályán az Építők úti általános iskola előbbeni sikerehez méltóan játszott. Garami József csapata „bemelegítésként" 6:0-ra legyőzte Zalát, második mérkőzésén Fejér megye ellen feltartóztathatatlan volt a pécsi csatársor, pontosan 12 gólt lőtt. Kispályán a mohácsiak eredményei között egy döntetlent és vereséget találhatunk az első napon.

Amíg a focisták és a kézisek lőtték góljaikat, az úszók sem tétlenkedtek. A fehérvári Árpád uszodában „baranyai napot tartottak" Nyolc számból ötöt nyertek a pécsiek, az aranyak mellé két ezüstöt és egy bronzot is szereztek.

Kosárlabdában a szigetvári lányok mindkét mérkőzésüket megnyerték. A Vámház utcai fiúk is győzelemmel kezdtek.

A röplabdások szereplését nem kísérte szerencse, valamennyi mérkőzésüket elvesztették.

Atlétikában született az első versenynap hatodik baranyai aranyérme. Ezer méteres futásban Tóth állhatott a dobogó legmagasabb fokán.

Eredmények: atlétika: fiúk: 1000 méter: 1. Tóth (Baranya) 2:47,5 mp., távolugrás: ... 3. Torma (Baranya) 546 cm. Súlylökés: ... 2. Rosanacker (Baranya) 13,07 méter.

Lányok: távolugrás: ... 3. Pelei (Baranya) 483 cm.

Úszás: fiúk: 100 m pillangó: ... 2. Turonyi (Baranya) 1:14.1 mp. 100 m mell.: 1. Jovi (Baranya) 1:20.5 mp. 100 m gyors: ... 3. Kern (Baranya) 1:09.3 mp. 100 m hát: 1. Mucsi (Baranya) 1:13.1 mp. Lányok: 100 m hát: 1. Dombi (Baranya) 1:19.8 mp. 100 m pillangó: 1. Filiszár (Baranya) 1:21.5 mp. 100 m gyors: ... 2. Filiszár (Baranya) 1:13.4 mp. 100 m mell: 1. Várkonyi (Baranya) 1:28.0 mp.

Lázár Lajos

ROPLABDA. PEAC—BSE 3:0. NB II. férfi mérkőzés. Ifjúsági stadion. Az egyetemisták magukra találtak és értékes győzelmet arattak.

Megyebajnokság fedett uszodában

Nem irigylésre méltó a pécsi úszók helyzete. A szombaton délelőttre tervezett megyei úszóbajnokságok versenyét a Balokány-fürdő kis medencéjében viz hiányában nem tudták megtartani s igy a nyár derekán kénytelenek voltak az egyetemi fedettuszodában megrendezni. A kisméretű 25 méteres medence és a meleg viz erősen befolyásolta az eredményeket. Csak egy-két jó teljesitmény akadt. A serdülő lányoknál Filiszár, Dombi, Várkonyi, Kindl. Az ifjúsági fiúknál Szentirmai eredménye érdemel említést. A férfi 100 m-es gyorsúszást Mátrai Árpád nyerte, ideje 1:04,2 volt. Ennél Mátrai sokkal, de sokkal jobb időt tud, más körülmények között.

KAJAK

Jól sikerült az évadnyitó verseny

Nem kevesebb, mint 263 indulója volt a Pécsi tavon megrendezett évadnyitó kajakversenynek. Tizennégy versenyszámban és négy ügyességi számban versenyeztek a kajakozók. Szolnok, Szekszárd, Baja és Csepel versenyzői indultak az Ércbányász SC és a Sportiskola kajakozói mellett. A B kategóriájú versenyen jól vizsgázott a pécsi kajakutánpótlás. A lányoknál Nagyfaludi (Ércbanya) két számban is első helyen végzett. Mórocz és Pechl, a Sportiskola kajakozói is győzelmet arattak, a fiúknál Csongor és Ripszán is jól versenyzett.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I. B.

Szeged—Volán SC 3:1, Pénzügyőr—Zalaegerszeg 1:0, Kecskemét—Szállítók 3:2, Ózd—Dorog 1:0, MAV DAC—Békéscsaba 1:0, Debrecen—Bp. Spartacus 1:0, Oroszlány—Szolnok 1:1, Ganz MAVAG—Várpalota 3:0.

AZ NB I. B. ÁLLÁSA

1. SZEOL	32	20	7	5	69-36	47
2. ZTE	32	10	7	6	59-25	45
3. DVSC	32	16	9	7	39-27	41
4. MAV DAC	32	14	12	6	54-36	40
5. Bp. Spart.	32	12	13	7	44-36	37
6. B-csaba	32	12	13	8	40-37	35
7. Dunaújv.	32	11	12	9	35-32	34
8. Kecskemét	32	10	11	11	52-50	31
9. Dorog	32	9	13	10	33-32	31
10. Szolnok	32	10	11	11	44-46	31
11. Volán	32	10	11	11	47-50	31
12. Várpalota	32	9	12	11	31-41	30
13. Oroszlány	32	9	11	12	49-53	29
14. Pénzügy.	32	7	13	12	31-43	27
15. Ganz-M.	32	9	8	15	32-38	26
16. Pécsi B.	32	7	7	18	38-59	21
17. Ózd	32	7	7	18	28-57	21
18. FOSPED	32	6	7	19	32-59	19

Labdarúgó NB II.

Pécsi Ércbányász—KOMÉP (Tatabánya) 4:0 (3:0). Pécs, 300 néző. V.: Végh. P. Ercbányász: Katzircz — Péhl (Kövi), Farkas I., Gyürke, Bíró, Várbíró (Fekete), Strassz, Karel, Borovácz, Szabó, Lovász Edző: Dunai János dr. KOMÉP: Fazekas — Luigics, Szekeres, Beck, Gugolya, Klausz, Rácz II., Locker (Papa), Sárfi, Rácz I. (Hiszékeny), Szován. Edző: Lahos László. Ügyesen, eredményesen játszottak a pécsi támadók. A pécsi csapat még ilyen arányban is rászolgált a győzelemre.

Pécsi VSK—Zalaegerszegi Dózsa 5:1 (2:0). Pécs, 200 néző. V.: Jaczina. PVSK: Abrahám — Nagy, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Fodor, Kanyar (Mihály), Somogyvári, Viola, Varga. Edző: Horváth László. Z. Dózsa: Stöcker — Németh II., Mihalecz, Orosz, Topor, Braun, Pető, Beledi, Minárcsik (Bertha), Szakony, Király (Németh I.). Edző: Varga Miklós. A PVSK végig kezében tartotta a játék irányítását, a vasutasok helyzeteket is teremtettek, és a játék képe és a helyzetek alapján még nagyobb arányban is nyerhettek volna.

Szekszárdi Dózsa—Almásfüzitő 1:0, Győri Dózsa—Pápai Textiles 3:3, Ajka—Bauxit Bányász 0:0, Sávária—Fűzfő 3:1, Táncsics SE—Oltajbányász 2:0.

NB II. ÁLLÁSA

1. Szekszárd	28	18	7	3	46-17	43
2. Fűzfő	28	12	10	6	41-29	34
3. Győri D.	28	14	5	9	46-38	33
4. P. Ércb.	28	12	7	9	35-24	31
5. Pápa	28	11	9	8	40-36	31
6. Sávária	28	12	6	10	42-42	30
7. B. Vegy.	28	10	6	10	35-39	28
8. PVSK	28	11	4	13	41-33	28
9. Táncsics	28	11	4	13	40-39	26
10. KOMÉP	28	10	6	12	27-33	26
11. Bauxitb.	28	9	7	12	41-38	25
12. Z. Dózsa	28	8	9	11	35-51	25
13. Olajbánya	28	9	6	13	31-43	24
14. Szf. MÁV	28	10	4	14	42-43	24
15. Ajka	28	6	11	11	18-34	23
16. Almásf.	28	7	5	16	22-43	19

Labdarúgó NB III.

PEAC—Szekszárd 2:2 (0:0), Pécsbányatelep. V.: Zsalako. K. Vasas—Mohács 1:0 (0:0), Kaposvár. V.: Baráth. K. Rákóczi—Dombóvár 4:0 (1:0), Dombóvár. V.: Szőke. Nagymányok—Bonyhád 1:0 (0:0), Nagymányok. V.: Bartók. Bonyhád—Barcs 1:0 (0:0), Bonyhád. V.: Pvenics. Volán 12-es—Lábod 4:1 (3:0), Szigetvár. V.: Sebestyén. P. Porcelángyár—Steinmetz SE 1:0 (0:0), Porcelángyári pálya. V.: Vecsera. PBTC—Pécsi Helyiipari 1:0, PBTC pálya. V.: Burai.

LABDARÚGÓ NB III. ÁLLÁSA

1. K. Rákóczi	28	20	3	5	85-24	43
2. PEAC	28	14	11	4	59-35	39
3. P. Helyiip.	27	14	7	6	41-28	35
4. PBTC	28	15	5	8	52-35	35
5. Mohács	28	11	8	9	42-35	30
6. Szekszárd	28	11	6	11	33-38	28
7. M.-Szászvár	28	9	9	10	33-32	27
8. K. Vasas	28	11	4	13	31-32	26
9. Volán 12-es (Szigetvár)	28	10	6	12	37-44	26
10. P. Porc.	28	8	10	10	25-36	26
11. Lábod	27	9	7	11	44-42	25
12. N.-mányok	28	12	1	15	33-44	25
13. Bonyhád	28	8	6	14	31-64	22
14. Stein. SE	26	7	6	13	20-41	20
15. Barcs	28	5	9	14	24-44	19
16. Dombóvár	28	6	6	16	23-42	18

Megyebajnokság

P. Kinizsi—Siklós 4:0 (1:0), kovácstelepi pálya. Véménd—Beremend 2:1 (0:0), Beremend. Szigetvári Kinizsi—Sásd 3:3 (3:2), Szigetvár. Mágocs—Szigetvári Cipő 5:2 (0:3), Szigetvár. Bányász II.—Boly 4:1 (2:1), Pécsbányatelep. Kesztyűgyár—Gázmű 1:0 (1:0), BTC-pálya. Vasas II. B.—István-akna 2:1 (1:1), Vasas II. Bányatelep. Pécsi Ércbányász II.—P. Vasas 5:0 (2:0).

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Vasas II. B.	26	16	4	6	51-29	36
2. Véménd	25	12	8	5	46-27	32
3. Mágocs	25	12	8	5	42-27	32
4. Boly	25	11	10	4	37-18	32
5. István-akna	26	11	9	6	52-29	31
6. P. Kinizsi	26	13	5	8	49-27	31
7. Sz. Kinizsi	25	12	4	9	57-50	28
8. Siklós	26	8	9	9	20-33	25
9. P. Kesztyű	26	9	6	11	37-40	24
10. Sásd	25	6	9	10	30-41	21
11. Töttös	25	9	3	13	43-54	21
12. Sz. Cipő	25	8	4	13	39-59	20
13. P. Vasas	26	7	3	16	28-48	17
14. P. Gáz	26	6	4	16	19-36	16
15. Beremend	25	4	8	13	19-50	16
2. P. Ércb. II.	30	14	8	8	58-37	36
9. P. B. II.	30	12	5	13	56-44	25

TOTÓ

1. Pécsi B.—Dunaújváros	1 5:2
2. Volán—Szeged	2 1:5
3. G.-MÁVAG—Várpalota	1 3:0
4. Ózd—Dorog	1 1:0
5. DVSC—Bp. Spartacus	1 1:0
6. MÁV DAC—Békéscsaba	1 1:0
7. SZMTE—Oroszlány	x 1:1
8. Gyöngyös—MVSC	x 0:0
9. S.-újhely—Nagybátony	1 1:0
10. SKSE—Nyíregyháza	x 1:1
11. Vác—Kazincbarcika	x 1:1
12. Cegléd—Előre	2 0:1
13. Lehel—KISTEXT	1 2:1
+ 1	
14. Sávária—Fűzfő	1 3:1

*

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 24. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos szelvény 27 darab, nyereményük egyenként 22 227 forint, ebből 13 plusz 1 találatos 13 darab, a nyeremény és a jutalom együttes összege 57 827 forint. 12 találatos szelvény 493 darab, nyereményük egyenként 812 forint, 11 találatos szelvény 4944 darab, nyereményük 81 forint. 10 találatos szelvény száma 29 457 darab, ezekre 20 forintot fizetnek.

SAKK. A megyei csapatbajnokság tavaszi idényében az utolsó forduló mérkőzéseit játszották. Siklós—Komlói Bányász 2,5:4,5; Pellérd, Görcsöny—Spartacus 6—6; Tervezők—Dunaszekcső 9:3; Volán, Dinamó—Szigetvár 10:2, Ércbányász II—PEAC 10,5:1,5; Bányász II—Mohács 7,5:4,5.



Siklóson az országos vándorkupa viadalon eredményesen szerepelt Dózsa cselgáncsozók egy csoportja. A pontversenyben a pécsiek az előkelő 3. helyet szerezték meg

Kétszáznegyven induló a siklósi cselgáncsversenyen

Tizenkét csapat 240 sportolója versenyzett két napon keresztül Siklóson, az országos vándorkupa viadalon. A siklósi várfesztivál látogatói közül sokan izgulták végig a cselgáncsozók küzdelmét. Öt NB I-es csapat versenyzői is szőnyegre léptek. Ott voltak a Bp. Honvéd, Bp. Spartacus, Baja, Tatabánya és Békéscsaba cselgáncsozói. A Dózsa és a Sportiskola versenyzői is rajthoz álltak. Szombaton már délelőtt megkezdődtek a küzdelmek és sötétedésig nem értek véget. Vasárnap délelőtt folytatták a csatározásokat és a nagyszabású, nagy közönségsikert arató verseny a kora délutáni órákban ért véget.

A viadal jól szolgálta a sportág népszerűsítését, az érdeklődők a magyar cselgáncssport több kiválóságát láthatták. Több válogatott versenyzőnk is bemutatta felkészültségét, tudását. A pontversenyt a Bp. Honvéd nyerte, de a Dózsa cselgáncsozóinak nem kellett szégyenkezni, több NB I-es csapatot megelőztek, végeredményben a 3. helyen végeztek. A pécsiek közül Kiss és Csepela szerepelt a legjobban, akik a serdülők között nagyszerűen megállták helyüket. Szolorov 2. helye is elismerésre méltó. A felnőtteknél Kazal és Lukács 2. helyezést ért el, Hagyó és Rohner 3. helyen végeztek. A siklósi és a Gazdász versenyzőknek is jutott helyezés.

Kézilabda

Debreceni Dózsa—Pécsi Bányász 10:7 (5:4)

NB I. férfimérkőzés. Pécsújhegy. V.: Bucsek. A pécsi csapat az első félidőben még ellen tudott állni a debreceniek megújuló rohamainak. Szünet után a vendégek játszottak eredményesebben és maguknak biztosították a győzelmet. Pécsi góllövők: Árvai (2), Szászi (2), Gergász, Wagner, Balogh.

Pécsi Ércbányász—Diósgyőri VTK 27:10 (13:8). NB I. B férfimérkőzés, Pécs. Legjobb pécsi dobók: Pados (7), Harmath (6), Győri Textiles—Komlói Bányász 21:9. NB I. B férfimérkőzés, Győr. Pécsi Vörös Meteor—KÖFÉM SC 14:9. NB II. női mérkőzés, Pécs. Veszprémi Faáru—Porcelángyár 22:7. Győri Magasépítők—Siklós 10:7. NB II. férfimérkőzés, Győr.

KÉZILABDA NB I. ÁLLÁSA

Férfiak						
1. Bp. Honv.	11	8	2	1	272-183	18
2. Vasas	11	8	1	2	206-162	17
3. Tatab.	11	6	4	1	214-161	16
4. Elektromos	11	8	—	3	188-159	16
5. Rába ETO	11	7	—	4	206-171	14
6. Szondy SE	11	5	2	4	137-170	12
7. Ózd	11	3	2	4	204-200	12
8. Bp. Spart.	11	4	3	4	159-173	11
9. FTC	11	5	—	6	173-175	10
10. D. Dózsa	11	3	3	5	165-187	9
11. Csepel	11	4	—	7	168-206	8
12. Ú. Dózsa	11	2	—	9	192-232	4
13. VM. Egyet.	11	2	—	9	170-248	4
14. P. Bányász	11	1	1	9	161-234	3

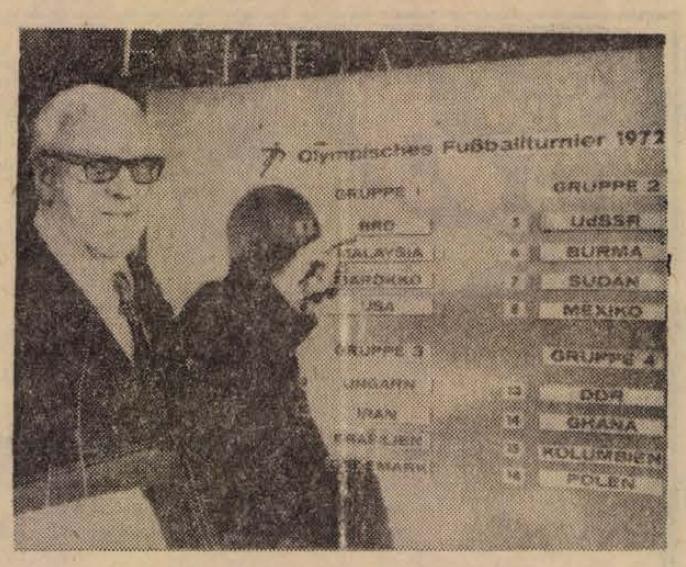
Nők						
1. FTC	12	11	—	1	151- 71	22
2. Vasas	12	11	—	1	146- 78	22
3. Goldb.	12	8	1	3	113- 78	17
4. Bakony V.	11	8	—	3	97- 78	16
5. Tatabánya	12	6	2	4	125- 97	14
6. Pécsi B.	12	6	2	4	122-116	14
7. Híradót.	11	6	—	5	87-101	12
8. Ózd	12	5	1	6	99-135	11
9. Győri T.	12	4	2	6	111-111	10
10. Bp. Spart.	12	5	—	7	128-131	10
11. Csepel	12	4	1	7	127-128	9
12. Csorna	12	2	1	9	90-150	5
13. BVSC	12	1	—	11	93-135	2
14. OGSC	12	1	—	11	94-174	2

Atlétika:

Patty 400 méteren: 47,6!

Budapesten az Olimpiai Kupa atlétikai viadalon kitűnő új magyar csúcseredmények születtek. A női 400 m-ren Balogh Györgyi, a Bp. Vasas versenyzője 52,4-et futott, ideje új magyar csúcs. A magasugrásban a salgótarjáni Konka Magda 185 cm-es ugrásával állított fel új magyar csúcseredményt. Nagyszerű versenyt vívtak a férfi magasugrók, Tihanyi és Szepesi 221 centimétert ugrottak. A győzelmet Tihanyi szerezte meg. A diszkoszvetésben Tégla és Fehér küzdött a győzelemért, végeredményben 1. Fehér 65.28, 2. Tégla 64.48, nagyszerű eredmények!

A versenyen a legjobb pécsi atléták is elindultak. Rajthoz álltak a komlóiak és a mohácsi Lépold is. Az eredmények közül kiemelkedik a PEAC versenyzője, Patty futása. A 400 m-es síkfutásban 48 másodperces idejével 5. volt, de az előfutamban kitűnő 47,6 mp-es eredményt ért el. A 800 m-es síkfutásban dr. Kiss, PVSK (1:52.2) 6. volt, 1500 méteren Honti (PVSK) 3:49.7-tel 3. a férfi távolugrásban Németh (Tanárképző Főiskola) 712 cm-es ugrásával 4. helyen végzett. A 100 méteres síkfutásban Lépold (MTE) 10,6-os idővel 4. lett.



LABDARUGAS: SORSOLTAK MUNCHENBEN. Vasárnap délután Münchenben megtörtént az olimpiai labdarúgótorna sorsolása. Magyarország a 3. csoportban Iránnal, Braziliával és Dániával méri össze először erejét. Kép: Sir Stanley Rous, a FIFA elnöke a sorsolás eredményét bemutató tábla előtt

Pécsiek a Rába Rallye-n

Június 10—11-én Győrben rendezte meg a Magyar Autóklub a rallye és a túra osztályú magyar bajnokság második futamát, a VII. Rába Rallyet. A mezőny Győrből rajtolt, s a rallyesok több mint 800, a túrások több mint 400 kilométeres táv megtétele után Győrbe érkeztek vissza. A rallye útvonalát több erdei gyorsasági szakasz, a túrásokét négy ügyességi és egy emelt átlagú erdei út nehezitette.

A Pécsi Volán versenyzői közül a Bálint Árpád—Förster István kettős Zsigulival megnyerte a rallye osztály 1150—1300 köbcentiméteres kategóriáját. A Cserna—Varga páros Fiat 750-nel második lett a kategóriában. A túrások közül a Donáczi—Nógrádi páros megnyerte a 600-as kategóriát, mig ugyanebben a kategóriában a Pánics Gy.—Pánics Z. páros hatodik lett. A Tóvári—Petkó páros Zasztavával hetedik lett a kategóriában, a Balla—Varga Fiat 125 P trió második helyet ért el az 1300 köbcentiméter feletti géposztályban. A Pécsi Volán túracsapata a csapatversenyben a harmadik helyen végzett. Az ugyancsak pécsi, egyesületen kívüli versenyzőpár, a Kardos—Szabó kettős Zasztavával a géposztály ötödik helyén végzett.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 138. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 14., szerda

Fidel Castro az NDK-ban

Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt első titkára, a Kubai Köztársaság miniszterelnöke vezetésével hivatalos baráti látogatásra kubai párt- és kormányküldöttség érkezett kedden délelőtt a Német Demokratikus Köztársaságba. A Cubana légiforgalmi társaság IL 18-as különrepülőgépével érkező vendégeket a berlin–schönefeldi repülőtéren Erich Honecker, az NSZEP első titkára, Willi Stoph, az NDK miniszterelnöke, valamint a párt és az állam más vezetői fogadták. Ott voltak az NDK-ban akkreditált külföldi képviseletek vezetői, köztük Kovács Imre, hazánk berlini nagykövete is.

A hűvös, esős idő ellenére a repülőtértől a pankowi szálláshelyig tartó, mintegy 25 kilométeres útvonal mentén a berliniek tízezrei lelkes „Fidel, Fidel" kiáltásokkal, Kuba és az NDK nemzeti zászlait lengetve üdvözölték a kubai vendéget.

Kedden a délutáni órákban megkezdődtek a kubai–NDK hivatalos tárgyalások.

Fidel Castro kubai miniszterelnököt kedden délután fogadta Walter Ulbricht, az NDK Államtanácsának elnöke, s a Népek Barátságának Nagy Csillaga kitüntetéssel tüntette ki.

*

Varsó:

Varsóban hivatalos közleményt adtak ki abból az alkalomból, hogy Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt KB első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány miniszterelnöke, Edward Gierektek, a LEMP KB első titkárának meghívására június 6-tól 13-ig hivatalos, baráti látogatást tett Lengyelországban.

Gyermekparadicsom Sikondán



Tegnap délután ünnepélyesen adták át a sikondai tábort. Képen: dr. Jerszi István, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára átvágja az avatószalagot.

Szokolai felv.

Ünnepélyesen felavatták az úttörővezetőképző-tábort

192 pajtást fogad egyszerre az ország legkorszerűbb tábora

Vidám úttörőének verte fel tegnap délután a sikondai völgy csendjét. Fehéringes, vörösnyakkendős pajtások játszottak, táncoltak a fák alatt a szép környezetben épült vadonatúj úttörővezetőképző táborban. Benépesültek a kis házak, a játszótér, a sportpálya, s az erdőszéli tisztás. Táboravatót tartottak az ország legkorszerűbb, legújabb úttörőtáborában.

Az új táborban egyszerre 192 gyerek pihenhet, szórakozhat s természetesen tanulhat, mert ebben a táborban kizárólag vezetőképzés folyik majd. A nyolcmillió forintos beruházással épült táborban L alakban egymás mellé épített pavilonokban laknak a gyerekek. Egy-egy kis pavilon nyolcszemélyes, modern emeletes heverők, beépített szekrények teszik ízlésessé és kényelmessé. A tábor szélén most épül a sportpálya, a büfé és a társalgó már kész, egyszóval minden igényt kielégít az új létesítmény. A tábortól egy ugrás az erdő, a csónakázó tó és a sikondai strand.

A tábor elkészült, de igazán otthonossá a majd elkészülő őrsi faliújságok, a gyermekek által ültetett fák, virágok tehetik – mondta Petőházi Szilveszter, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára a tegnapi ünnepélyes táboravatón. Baranya megye természeti szépségekben gazdag, kincses völgyében megnyíló tábor nemcsak egy létesítménnyel több, mely a gyermekek kommunista szellemű nevelését szolgálja, hanem olyan létesítmény is, melynek létrehozásán, a legnagyobb odaadással, szeretettel munkálkodnak a tervezők, építők, mozgalmi vezetők, munkásőrök, katonák. Minden felnőttnek örömet okoz, ha gyermeket lát örülni, boldognak lenni. Akik ezt a tábort létrehozták, többszörösen örülhetnek, hisz Baranya megye 50 000 úttörőjének és leendő úttörőjének teremtettek tábort.

Az úttörőélet, a gyermeki fantázia alkotta romantikus élet lehetőségei, a szabad, jó levegő, a tartalmas, gyermekek számára is érdekes programok, játékok, vidámság lehetőségei megteremtődtek. Ez azonban csak keretet, feltételeket adhat a jó munkához. A vezetőképző tábor munkája a csapatok életének színesedését, a tartalmasabb úttörőélet megvalósulását segíti majd.

A tegnap délutáni ünnepélyes táboravatón *Petőházi Szilveszter*, a KISZ megyei első titkára köszöntötte a vendégeket: *dr. Jerszi Istvánt*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkárát, *Illisz Lászlót*, a KISZ KB titkárát, *Takács Gyulát*, a Megyei Tanács elnökhelyettesét, *Bogár Józsefet*, az SZMT vezető titkárát, valamint a megjelent párt, állami és tömegszervezeti vezetőket. Petőházi Szilveszter, ünnepi beszéde után okleveleket, kitüntetéseket adott át a munkából legtöbbet vállaló építőknek, majd dr. Jerszi István jelképesen megnyitotta a tábort.

Ülést tart a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülését 1972. június 14-re, szerdára összehívták.

A Politikai Bizottság az időszerű nemzetközi kérdések, valamint az állami oktatás fejlesztésével kapcsolatos feladatok megvitatását javasolja.

Nemzetközi Dimitrov-értekezlet Szófiában

Todor Zsivkovnak, a BKP Központi Bizottsága első titkárának a Bolgár Államtanács elnökének bevezető szavaival kedden délelőtt Szófiában nemzetközi értekezlet kezdődött, amelynek témája: „Georgi Dimitrov és a forradalmi, valamint a demokratikus erők egyesítése a békéért, a demokráciáért és a szocializmusért". Az értekezleten a világ több mint 110 kommunista és munkáspártjának, szocialista pártjának, nemzeti felszabadító mozgalmának, szakszervezetének és népfrontmozgalmának neves képviselői vesznek részt. A magyar küldöttséget *Nemes Dezső* akadémikus, az MSZMP Politikai Bizottsága tagja, a Politikai Főiskola igazgatója, a szovjet delegációt *Borisz Ponomarjov*, az SZKP Politikai Bizottságának póttagja, a Központi Bizottság titkára vezeti.

A konferencia ünnepélyes megnyitása után Borisz Velcsev, a BKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára tartott bevezető előadást.

Amerikai légierődök tovább bombázzák a VDK területét

Négy hadszíntéren folynak a harcok Dél-Vietnamban

Az amerikai légierő hétfőn és kedden is bombázta mindkét vietnami országrészt, Dél-Vietnamban pedig négy hadszíntéren — az úgynevezett északi fronton, a központi fennsíkon, Saigontól északra és Saigontól nyugatra — jelentős összecsapások zajlottak le a felszabadító erők és a kormánycsapatok között. A kormánycsapatok akcióit minden alkalommal támogatta az amerikai taktikai légierő.

A B—52-es amerikai nehézbombázók kedden is támadták a VDK területét. Egy saigoni szóvivő szerint a demilitarizált övezettől 70 kilométerrel északra fekvő Dong Hoi városra és környékére szórták le bombáikat. A nyolcmotoros óriásgépek lakott területeket bombáztak a demilitarizált övezettől délre, Dél-Vietnam két felszabadított tartományában, Quang Tri-ben és Thua Thien-ben is.

Az úgynevezett északi fronton Huétól nyugatra a nyugati hírügynökségek szerint széles frontvonal bontakozott ki. A népi erők a dombvidék felől, Hué irányába közeledtek kedden, s a kormánycsapatok a többször gazdát cserélt úgynevezett Bastogne tüzérségi támaszpontnál, Huétól 20 kilométerrel nyugatra próbálták feltartóztatni a támadó éket. A felszabadító erők tüzérsége 130 milliméteres ágyúkkal lőtte a kormánycsapatok Huétól 40 kilométerre kiépített külső védelmi vonalát.

A Saigontól északra fekvő térségben, az An Loc tartományi székhely felé vezető 13. számú országúton és magában a városban is folytatódtak a harcok. A saigoni kormánycsapatok szóvivőjének közlése szerint a kormánycsapatok egyik alakulatának sikerült magát átvágnia az úton és behatolnia An Loc-ba. A résen megkezdték a több, mint két hónapja An Loc-ban rekedt sebesült kormánykatonák evakuálását. Az akciót erős amerikai légifedezettel próbálják végrehajtani. A 13. országúton gyakorlatilag továbbra is a népi erők uralják a terepet.

Saigontól nyugatra, a kambodzsai határ mentén a leghevesebb összecsapásokra Kien Tuong tartományban került sor. A felszabadító erők tüzérségi előkészítés után gyalogsági támadást indítottak a kormánycsapatok Tuyen Binh városkában állomásozó alakulatai ellen.

*

Hanoi:

A VNA hírügynökség jelentette, hogy a VDK légvédelme kedden Tuyen Quang és Vinh Phu tartomány légterében lelőtt két Phantom-típusú repülőgépet és foglyul ejtett egy amerikai pilótát. Az ország légterében eddig összesen 3653 amerikai repülőgép semmisült meg.

Június 9-én és 10-én a VDK partvédő ütegei lángba borítottak három amerikai hadihajót.

Ünnepélyesen átadták a 200. szovjet Diesel-mozdonyt a MÁV-nak

A napokban gördült át a magyar–szovjet határon a 200. szovjet gyártmányú, 2000 lóerős Diesel-mozdony, amelyet kedden a Nyugati pályaudvaron rendezett ünnepségen adtak át a forgalomnak. Az ünnepségen a magyar vasút vezetőinek, a szovjet mozdonygyártó üzemek képviselőin kívül részt vett *dr. Csanádi György* közlekedés és postaügyi miniszter, és *D. I. Levcsenko*, a Szovjetunió budapesti kereskedelmi képviselője. Dr. Csanádi György a MÁV-nak, dr. Mészáros Károly miniszterhelyettes, a MÁV vezérigazgatója pedig Horváth Lajosnak, a szombathelyi vasútigazgatóság helyettes vezetőjének adta át üzemeltetésre az M–62–200 számú mozdonyt.

Az ünnepségen a közlekedés vezetői és a szovjet szállítók képviselői megemlékeztek a jól sikerült Diesel-mozdony típus gyártásának történetéről, fejlődéséről, a magyar vasútnál és a KGST országokban betöltött szerepéről. Az M–62-eseket magyar kezdeményezésre és kérésre, magyar szakemberek közreműködésével alakították ki egy széles nyomtávú típusból. Az első M–62-es szállítmányt – 52 mozdonyt – 1965-ben helyezték üzembe a magyar vasútnál, amely 1968-ban kapta meg a századikat. A KGST országokban 1500 ilyen mozdony üzemel. Az M–62-esek a MÁV nagy fontosságú műszaki fejlesztését segítik; a belföldi és a tranzit vasúti áruforgalomnak 40 százalékát már ezekkel a mozdonyokkal továbbítják, amelyek a téli személyszállításban is jól beváltak. Az iden három hónap alatt 72 M–62-es érkezett a Szovjetunióból. Eredetileg csak a IV. ötéves terv végére számoltak ilyen sok mozdony beszerzésével, a népgazdaság áruszállítási feladatai azonban gyorsabban növekedtek, s a tranzitforgalom is sürgette a fejlesztés meggyorsítását. A 72 mozdonyt a KGST banktól kapott kölcsönből vásárolta a MÁV, amely törzshálózatán ezzel befejezte a dieselesítési programot.

Egyiptomi—izraeli légi csata

Egyiptomi harci repülőgépek kedden, a Földközi-tenger fölött lezajlott légi csatában lelőttek két Mirage típusú izraeli sugárhajtású vadászgépet –, közölte kedden este Kairóban az egyiptomi katonai szóvivő.

A légicsata délután, közép-európai idő szerint 14.20 órakor kezdődött, amikor tizenhat izraeli harci repülőgép a Nilus folyó egyik ágának torkolatánál Port Saidtól 45 kilométerre nyugatra behatolt az ország légterébe. Egyiptomi vadászbombázók szálltak fel az izraeli betolakodók elűzésére. Lelőttek két ellenséges gépet, kettőt pedig eltaláltak.

A kairói szóvivő hozzáfűzte még, hogy a légicsatában két egyiptomi harci repülőgépet is találat ért.

Tel Avivban egy katonai szóvivő a légiharcról beszámolva saját veszteségről nem tett említést, ellenben azt állította, hogy az izraeli repülőgépek lelőttek két egyiptomi vadászbombázót.



Az év végén átadják a forgalomnak a Metró Deák tér és Vörösmarty téri szakaszát. A Kossuth téri állomásnál befejezték a mozgólépcső szerelését és üzemi próbáit. Képünkön: itt érkeznek majd a szerelvények a Kossuth téri állomás peronjához.

24 óra a nagyvilágban



Indira Gandhi indiai miniszterelnök megérkezett európai körútjának első állomására Stockholmba, ahol Olof Palme svéd miniszterelnök fogadta.

✦ LIMA: Albert Chambon, Franciaország perui nagykövete hétfőn Limában egy sajtóértekezleten kijelentette: Franciaország a perui kormány figyelmeztetései ellenére is végrehajtja tervezett Csendes-óceáni kísérleti atomrobbantását. Hozzátette: hétfőn Franciaország megbeszéléseket kezdett Guayaquilban az Andok térségében levő államok képviselőivel a nukleáris kísérlet várható hatásáról.

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége kedden a Kremlben ratifikálta az Irakkal kötött barátsági, és együttműködési szerződést, amelyet 1972. április 9-én írtak alá Bagdadban.*

✦ BELFAST: Belfastban vasárnap ismét összecsapásokra került sor. A protestánsok barikádokat próbáltak emelni a katolikus negyed körül és összeütközésre készültek. Az angol katonák megütköztek velük és gumilövedékekkel oszlatták szét a tömeget. A protestánsok által emelt barikádok számos, a városból kivezető főutat is lezártak.

✦ *PARIZS: Az L'Humanité közli, hogy Paul Laurent az FKP Politikai Bizottságának tagja hétfőn átnyújtotta a Francia Szocialista Pártnak a Francia Kommunista Párt új javaslatait a két párt közötti tárgyalások meggyorsítására, hogy mielőbb olyan politikai szerződést köthessenek, amely a dolgozók és az egész nép érdekeinek megfelelő közös kormányprogramot tartalmaz.*

✦ BUKAREST: Harold Wilson, a brit munkáspárt vezetője kedden befejezte romániai látogatását és hazautazott Bukarestből. Wilson megbeszélést folytatott Nicolae Ceausescuval, az RKP főtitkárával. Beszélgetésük során az európai helyzet és a világpolitika időszerű kérdéseiről, s a két ország kapcsolatairól folytattak eszmecserét.

✦ *MOSZKVA: A Lityeraturnaja Gazetta közli Scheel nyugatnémet külügyminiszter nyilatkozatát. A külügyminiszter többek közt kifejezte azt a véleményét, hogy most már megkezdődik a szovjet–nyugatnémet szerződés megvalósítását célzó együttes munka, a kapcsolatok intenzívebbé tétele. Scheel véleménye szerint a moszkvai csúcstalálkozó eredményei biztatók, és kedvező hatást gyakorolnak az európai enyhülési folyamat szempontjából.*

SCHEEL NYILATKOZATA A SZOVJET–NYUGATNÉMET KAPCSOLATOKRÓL

A Lityeraturnaja Gazetában megjelent Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter nyilatkozata, amelyet a lap különtudósítójának adott.

A külügyminiszter kifejezte azt a véleményét, hogy most már megkezdődik a szovjet–nyugatnémet szerződés megvalósítását célzó együttes munka, a kapcsolatok intenzívebbé tétele.

A továbbiakban megjegyezte, hogy a hamarosan aláírásra kerülő hosszúlejáratú kereskedelmi és gazdasági egyezmény megteremti a feltételeket az árucsere növeléséhez. Készül a tudományos-műszaki együttműködésről szóló egyezmény is.

Megvannak a feltételek a kétoldalú kapcsolatok határozottabb kialakításához és gyors bővítéséhez – mondotta a külügyminiszter. – Gromiko szovjet külügyminiszter bonni látogatása során a felek egyöntetűen arra a véleményre jutottak, hogy a szovjet–nyugatnémet szerződés ebben a vonatkozásban nagy lehetőségeket nyitott meg. Meggyőződésem, hogy ki is fogjuk használni ezeket a lehetőségeket.

◆

✦ KARACHI: Tizenöt rab súlyosan, több más könnyebben megsebesült kedden egy peshawari börtönlázadás alkalmával. A lázadó foglyok a börtönbeli életkörülmények megjavítását követelték.

✦ *TAJPEJ: A csangkajsekista hatóságok „új fegyverrel" gyarapították a kommunista-ellenes harc tajvani arzenálját: kínai nyelvre fordították és nagy példányszámban megjelentették Hitler Mein Kampf-ját. A tajpeji könyvesboltok kirakataiban látható mű a hivatalos ajánlás szerint „olyan olvasmány, amelyet tanulmányoznia kell minden mai antikommunistának".*

✦ TOKIÓ: A japánokat újabb sokk érte a stockholmi környezetvédelmi konferenciának azzal a döntésével, hogy tíz évre fel kell függeszteni, vagy teljesen be kell tiltani a bálnavadászatot. Növelte a sokk hatását, hogy a javaslat amerikai eredetű. Ha a döntést végrehajtják, ez évi 27 milliárd jen bevételtől fosztja meg Japánt, amely a világ egyik legnagyobb bálnavadász flottájával rendelkezik.

POKOLGÉP-ROBBANÁS EGY AMERIKAI REPÜLŐN

Keddre virradóan az American Airlines légitársaság Detroitból Buffaloba (New York állam) tartó DC–10 sugárhajtású utasszállító gépén bomba robbant. A gép csomagterében elhelyezett pokolgép 10 perccel az indulás után lépett működésbe. A detonáció után a pilóta kiváló lélekjelenlétéről tett tanúbizonyságot: sikeres kényszerleszállást hajtott végre, megmentve az 56 utas és 11 főnyi személyzet életét.

A rendőrség közleménye szerint 11 utast kisebb-nagyobb sérülésekkel szállítottak a detroiti kórházba, állapotuk megnyugtató. A sebesültek között van két légikisasszony is. A robbanás tettesének megállapítására nyomozás indult.

✦ RABAT: Waldheim, az ENSZ főtitkára kedden Rabatban sajtóértekezletet tartott, amelyben többek közt elítélte a rhodesiai krómérc vásárlását az Egyesült Államok által. E vásárlások megsértik az ENSZ határozatait „és aláássák annak tekintélyét" – mondotta.

✦ *WASHINGTON: Nixon amerikai elnök kedden ratifikálás céljából a szenátusban beterjesztette a május 26-i szovjet–amerikai SALT-szerződés szövegét.*

✦ BUENOS AIRES: Tizenöt hónapi felfüggesztett börtönbüntetésre ítélték hétfőn Casiana Ahumada argentin újságírónőt, aki a decemberben betiltott Kereszténység és forradalom című lapban tett közzé „erőszakra buzdító" cikkeket.

✦ *WORCESTER: A Massachusetts állambeli Worcesterben megtalálták azt a négy, összesen kétmillió dollár értékű festményt, amelyet egy hónappal ezelőtt loptak el a város múzeumából. A képek között van Rembrandt egyik festménye.*

✦ VARSÓ: A csehszlovákiai foglalkoztatottság világviszonylatban az egyik legnagyobb, viszont az ország népszaporulata igen alacsony – írja a Zycie Warszawy – Csehszlovákia éppen ezért a szocialista országokból vendégmunkásokat is foglalkoztat. A varsói lap közlése szerint lengyel szakmunkások építenek több csehszlovák ipari létesítményt, köztük egy üveg-kohót, egy erőművet és egy víziduzzasztót.

✦ *KAIRÓ: Mohamed Szadek egyiptomi hadügyminiszter a Szovjetunióban tett hatnapos látogatásáról kedden este hazaérkezett Kairóba.*

✦ BONN: Rainer Barzel nyugatnémet ellenzéki vezér, a CDU elnöke „személyes levélben" tájékoztatja majd Brandt kancellárt a CDU–CSU ellenzéknek az új választások kiírásával kapcsolatos álláspontjáról – közölték kedden megbízható bonni forrásból. Kedden ismét Herbert Wehnert választották meg a Német Szociáldemokrata Párt parlamenti csoportjának elnökévé.

✦ *MOSZKVA: Két francia hajógyár hat konténer-szállító hajót készít a Szovjetunió számára. A hajók leszállítására 1974–1975-ben kerül sor.*

✦ GELNHAUSEN: „Ellenállhatatlan" módon kívánt érvényt szerezni követeléseinek a nyugat-németországi Gelnhausenben egy amerikai őrmester. Amikor egy német pincérlány visszautasította udvarlását, ellopott a garázsból egy tankot, és azzal tört a lányra. Célját azonban nem érte el, mert elfogták és bevitték a katonai rendőrségre.

✦ *NEW YORK: Hétfőn összecsaptak a rendőrök a New York Daily News című nagy példányszámú lap kiadóhivatalának sztrájkoló munkásaival. Amikor a munkások megtagadták a lap példányainak kihordását, a rendőrség gumibotokkal támadt rájuk.*



George McGovern szenátor, a választási kampány során találkozott Martin Luther King özvegyével, Corettával és fiával. A szenátor ellátogatott a Harlembe, ahol a King család megvendégelte.

Pompidou–Gromiko találkozó

Georges Pompidou francia köztársasági elnök kedden fogadta *Andrej Gromiko* szovjet külügyminisztert és beszélgetést folytatott vele.

A baráti megbeszélés során Pompidou és Gromiko érintette a szovjet–francia kapcsolatok alapvető kérdéseit és az időszerű nemzetközi problémákat. Hangsúlyozták, hogy a Szovjetunió és Franciaország az együttműködés kiterjesztésére, a nemzetközi feszültség enyhülésének előmozdítására, a szovjet–francia kapcsolatok elmélyítését célzó politika folytatására törekszik. Kívánatosnak tartja, hogy a kapcsolatok minden területen mélyüljenek, így az európai béke és biztonság megszilárdításának területén is.

Az Amerikai KP sikerei

Az Egyesült Államok Kommunista Pártja jelentős sikereket ért el az elnökválasztási kampány során – írja Szetunszkij, a TASZSZ tudósítója. Mint José Ristorucci, a Politikai Bizottság tagja mondotta a TASZSZ tudósítójának az ország 12 államában már megszerezték a szükséges aláírásokat ahhoz a követeléshez, hogy a Kommunista Párt jelöltjeit felvegyék a választási listára.

A 12 állam közül hétben a Kommunista Párt már átadta a helyi hatóságoknak azokat a dokumentumokat, amelyek szükségesek ahhoz, hogy Guss Hall-t, a párt főtitkárát elnökjelöltként és Jarvis Tynert, az „Ifjúmunkások Szövetsége a Felszabadulásért" nevű szervezet (az amerikai kommunista ifjúsági szövetség) országos elnökét felvegyék az alelnökjelöltek listájára. A párt és az ifjúsági szövetség aktivistái sok országban folytatják az aláírásgyűjtési kampányt.

A párt helyzetének megerősödését bizonyítja az a tény, hogy a választási kampány során számos ipari körzetben sikerült új pártszervezeteket alakítani.

Mint José Ristorucci mondotta, mindez azonban nem jelenti azt, hogy a Kommunista Párt sima úton juttathatja el az igazságot az amerikai választókhoz, sok államban meg van tiltva a Kommunista Párt tevékenysége. Gyakran politikai indokok alapján nem adnak bérbe helyiséget a választási gyűlések céljaira. Ezek a nehézségek azonban méginkább kiemelik azokat a sikereket, amelyeket a kommunista párt elért tömegbefolyásának növeléseiben.

kommentár

A megbékélés konferenciája

Huszonkét államfő, négy köztársasági elnökhelyettes, két miniszterelnök, tizenegy államfő megbízottjaként egy-egy miniszter gyűlt össze Rabatban, Marokkó fővárosában az afrikai egységszervezet háromnapos csúcsértekezletére. A sorrendben kilencedik csúcs fontosságát az a körülmény is aláhúzza, hogy az afrikai államok legmagasabb szintű fórumán ott van Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára is.

Felsorolni nehéz lenne, annyi határozati javaslat kerül a tanácskozás napirendjére. Az előkészítő miniszteri tanácsülésen 17 témában állapodtak meg. A leglényegesebbnek az a javaslat tűnik, amely a világrész gyarmatainak felszámolását és Portugália teljes kizárását tűzi ki célul. Ennek értelmében az AESZ tagországai – 1963-ban 36 állam csatlakozott a politikai szervezethez, amelynek a fajvédő Dél-Afrikai Köztársaságon kívül valamennyi afrikai ország tagja – sem légiterüket, sem szárazföldi és tengeri útjaikat nem bocsátanák a Portugália felé tartó, illetve a portugál gyarmatokról érkező szállítmányok rendelkezésére.

Megvitatják a regionális védelmi rendszerek felállításának javaslatát éppúgy, mint az afrikai felszabadító mozgalmak támogatásának jelentős növelésére vonatkozó tervet. Az az indítvány is napirendre kerül Rabatban, amelynek értelmében az AESZ elítélné Dél-Afrikát Namíbia jogtalan megszállásáért, néhány európai és tengerentúli tőkés államot pedig a Portugáliának nyújtott segítségért bélyegeznének meg, annál is inkább, mert ez a támogatás hozzájárul az afrikai portugál gyarmatok fenntartásához.

„A megbékélés konferenciája" – így nevezte a rabati csúcsértekezletet Moktar Ould Daddah, Mauritánia elnöke. Való igaz: az utóbbi időben sikerült latbavetni az AESZ tekintélyét a Szenegál és Guinea, valamint Csád és Líbia közti ellentétek elsimításában.

A tanácskozáson – megfigyelők szerint – megvitatják az afrikai katonai erőforrások összpontosításának teendőit is. Különös tekintettel a gyarmatosítók támadása elleni önvédelemre.

Ha a rabati csúcs kiérdemli is a „megbékélés konferenciája" elnevezést, az afrikai politikusok felszólalásaiból aligha hiányzik majd a szenvedély. A máig is anakronisztikusan jelenlevő kolonializmus, a fajvédő rendszerek brutális apartheid-politikája, egyes tőkés országok nyílt vagy titkos támogatása az őslakosság jogait csorbító elnyomóknak – mindebből Waldheim, az ENSZ főtitkára első kézből nyerhet információkat a világszervezet afrikai tennivalóinak megfogalmazásához.

Munkatársaink a nagyvilágban

Bengáliai emlékek

Magyarok a pakisztáni polgárháborúban

24.

Nem lesz nyugalmuk, amíg el nem takarodnak innét."

EPILÓGUS

Ismét repülünk. Már úton vagyunk hazafelé. A hatalmas Boeing 707-es közel 1000 km-es sebességgel repül. Alattunk mintha film peregne, suhan, búcsúzik a bengál táj. Közben emlékezetemben én is visszapergetem az utolsó napok történetét, s még egyszer átélem expedíciónk befejezését.

Maijdi Court elfoglalása után még néhány napig dolgoztunk. Betegeink ugyan megfogyatkoztak, de az ottmaradottak őrültek nekünk. Némi biztonságot adott nekik jelenlétünk.

Azután május 1-én ebéd közben beállított hozzánk egy katonai különítmény Fármán Ali vezérőrnagy parancsával, amely szerint azonnal Daccába kell vinni minket. Alig húsz perc alatt kellett összecsomagolni. El sem tudtunk búcsúzni barátainktól, betegeinktől.

Először Comillába kerültünk. A hidak mind felrobbantva, az utak szörnyű állapotban. Sietünk. A katonák még sötétedés előtt a városba akarnak érni. Éjjel ugyanis előjönnek a bengál gerillák. Hol itt, hol ott, bukkannak fel. Comillától az indiai határ csak másfél mérföld. Halljuk a lövöldözést, néha az ágyúszót. A határincidensek napirenden vannak. A gerillák és az indiai hadsereg át-átcsapnak ide is. A parancsnokságon pihenünk, amíg továbbutazunk. A bánásmód udvarias, előzékeny. Vendégek vagyunk. Látjuk az őrjáratok, kommandók ki és bevonulását. Bekötött szemű, összekötözött foglyokat hoznak, visznek. A minket kiszolgáló katona tálalás közben is viseli fegyverét. Ezzel a szovjet mintájú, de kínai gyártmányú géppisztollyal, most egy nép igaz ügyét nyomják el. Furcsa az élet.

Dacca felé utazva sokfelé katonai járműoszlopok harci biztosításban. Pedig látszólag nyugalom van. Alig ismerek rá Daccára. Kihalt lett és városnegyedek tűntek el. A hivatalokban, kórházakban a személyzet fele, kétharmada hiányzik. Az üzletek jelentős része zárva. A távirdába csak motozás után lehet belépni. Villany hol van, hol nincs. Gáz két napja nincs, mivel felrobbantották a vezetékeket. Éjjel szórványos lövöldözés. Szinte a levegőben van az erősödő ellenállás. Nappal viszont az utcán rengeteg röplap, amelyet a katonai kormányzat adott ki: Crush India! Zúzd szét Indiát! Vajon komolyan gondolják? Mindenki egy háború lehetőségét emlegeti. Majdnem tíz napba kerül, amíg minden papírunk rendben van és elutazhatunk.

Még egy utolsó tortúra a repülőtéren. Minden csomagunkat kiforgatják, bennünket megmotoznak. De ezen is túlestünk.

Már a tenger felett repülünk. A víz és az ég kékje egybeolvad. Bengália partvonala zsugorodó térképként távolodik. Örülök a hazatérésnek. Mégis van valami fájó nyugtalanító érzés bennem. Olyan sok minden maradt ott befejezetlen, megoldatlan, kicsi és nagy dolog egyaránt. A gondolatok visszavisszatérnek.

Valami belőlem is ott maradt Bengáliában.

DR. BARTOS GÁBOR

Színpadi szereplés?
Dramatikus játék a tanórán? Mindkettő?

Színház és színjátszás — a gyermekért

Egy pécsi országos tanácskozás tanulságaiból

Produkálja-e magát a színpadon, „szerepeljen-e" a tehetséges gyerek? Vagy közönség elé se léphessen 12 éves kora előtt és helyette személyiségformáló dramatikus játékok részese legyen az iskolai tanulócsoport *valamennyi* tagja. (Különös tekintettel a gátlásos, ingerszegény környezetből érkezett, hátrányos helyzetűekre.) Ahogyan Angliában és egy sor nyugati országban ez már évtizedek óta az alsófokú iskolák tantervi anyaga. Vagy maradjunk a hazai sémánál és — végre felkarolva az amatőrszínjátszás legmostohább területét — fejlesszük ki intézményesen, szervezeti keretek közt a gyermekszínjátszást? S ha igen, ki legyen a gazdája? Az úttörőmozgalom? Az iskola? A művelődési ház? A könyvtár?

Megannyi kérdés — megannyi kérdőjel. S elképzelhető, hogy ha nincs ez a négynapos országos úttörő színjátszó találkozó Pécsett, mindez föl sem vetődik.

Miért mostohagyerek?

Négy-öt éve az első csurgói diákszínjátszó napok a színjátszó mozgalom új rügyfakadását jelentették. Csokonai nyomdokain meghányták-vetették és szakmai-szervezeti keretek közt országosan egyenesbe hozták a *középiskolai* színjátszó együttesek dolgát. Az általános iskolai csoportok, színjátszó szakkörök azonban változatlanul mostohagyerekek maradtak. Egyedül az Úttörőszövetség ösztönözte munkásságukat.

Ez a pécsi találkozó, a tizenegy úttörő csoport bemutatója kiválóan szemléltette, hogy a nemes, szép törekvések milyen eredményeket hoznak. S azt is, hogyan és hol lehet elhibázni mindezt a legjobb szándékkal. Vezetője válogatja ugyanis, hogy nekik való, életkorukhoz mért feladatra készteti-e gyerekeit, vagy „színházasdira". A bemutatókon erre is, arra is láthattunk példát. Valamennyi tanulságos volt.

Igen ám, de műsorukra abban az iskolában is szükség van, ahol nincs színjátszó szakkör. Több évforduló megünneplését *előírja a rendtartás*, nem beszélve egyéb iskolai rendezvényekről (anyák napja, nők napja, évnyitók, évzárók stb.), amelyek terjengőssége gyakran minden képzeletet felülmúl. Itt éppen az sikkad el sok esetben, amiért megrendezik: az ünnepi tartalom, az *élmény*. Fellépnek ilyenkor is a gyermekszínjátszók, akik falun sokhelyütt bizonyos „színházpótló" szerepet is betöltenek. Kérdés azonban, elmarasztalhatjuk-e minden esetben a pedagógust, ha rosszszat rosszul tanít be, amikor sehonnan semmiféle szakmai segítségre nem számíthat. A gyermekszínjátszás sehová sem tartozik. És mindez témánknak csupán egyik része.

Külföldi példák — és hazai gyakorlat

A mai külföldi szakirodalom Comenius és Csokonai kezdeti törekvéseit igazolja. Sok országban felismerték már, hogy a nevelésben bizonyos alkotó dramatikus játékok a személyiség gazdagabb kiteljesedésének fontos eszközei lehetnek egy kisebb osztályközösségben. A kollektív felelősségérzet kimunkálásának, a gátlásosság és az önzés leküzdésének eszköze lehet az ilyen csoportos játék. Mozgás- és beszédkultúrát fejlesztő helyzetgyakorlatokat végeznek, itt ez a tananyag. (Az egyetlen „taneszköz" pedig a gyermek alkotó fantáziája.) Persze nem közönség előtt — ez későbbi magasabb fokozat —, hanem egymás között.

Mezey Éva rendező elmondta, hogy néhány éve Birminghamben a gyakorlat közben tanulmányozta ezt az iskolai nevelési módszert. Lélekben örömujjongva tért haza; cikket írt róla, és kísérletezési lehetőségért végigkilincselt egy sor iskolát. Nemrégen — évekkel később — végre egy rákospalotai általános iskola igazgatója engedélyt adott hozzá. Tíz-tizenkét kivételesen hátrányos helyzetű gyereket választott ki. Heti egy-két órában foglalkozott velük. Fél év alatt a gyerekek személyiségében, aktivitásában olyan kedvező változások csillantak meg, hogy az igazgató arra kérte: folytassa kísérleteit a most következő tanévben már az egész osztállyal.

Követhető-e vajon ez az út Magyarországon? Példánk szerint igen. De amíg intézményes tantervi keretbe juthat és amíg fölkészített, legalábbis alapképzettségű pedagógusaink is lesznek hozzá — az nálunk olyan tíz-tizenöt év. Van ugyanakkor hagyományos amatőr színjátszó mozgalmunk, szép és hasznos eredményekkel (irodalmi színpadok, versmondás, Ki mit tud? stb.); ennek része a gyermekszínjátszás. Kialakult jó módszereit, eredményeit kár lenne megtagadni, föladni.

Mi hát a teendő?

Erre a kérdésre próbált választ keresni az országos úttörő színjátszó találkozó. Tanácskozásain, tudományos előadásain és vitáin neves színházi és pedagógiai szakemberek mondták el nézeteiket, javaslataikat. Különös jelentőségét mégis abban érzem, hogy a műkedvelő színjátszás rendezvénysorozatába belekapcsolódott a hivatásos színház (Sólyom Katalin: *Mesebál;* Pécsi Nemzeti Színház: *A bűvös erdő*), s ami talán példa nélküli: hivatásos színházi szakemberek egész sora ülte végig 30 fokos hőségben az előadásokat és a 4—5 órás tanácskozásokat, és töprengett, vitatkozott alkotó módon, szenvedéllyel, *együtt* az amatőrmozgalom országos vezetőivel és az úttörő színjátszó csoportok vezetőivel. Azzal a hittel, hogy mind a színház, mind a gyermekszínjátszás nem a produkcióért, hanem a gyermekért van. Sajnálatos, hogy mindezt a minisztérium illetékes főosztályától senki nem hallhatta... Ez is indította a tanácskozások résztvevőit arra, hogy memorandumban értesítsék a közoktatási szerveket a pécsi találkozó eredményeiről, javaslatairól, a teendőkről.

Ezek lényegét illetően: a gyermekszínjátszás hazai állapotát figyelembe véve *sajátos magyar utat kell kijelölni* a továbblépéshez. Megtartva és az életkori sajátosságokhoz igazítva a gyermekszínjátszás produkció jellegét, s fokozatosan átvéve, meghonosítva a külföldi fejlett módszerekből mindazt, ami oktatási reformtörekvéseink égisze alatt az általános iskolákban megvalósítható. Tisztázva, rendezve mielőbb a gyermekszínjátszás szervezeti hovatartozását, módszertani, centrumát, szakmai felügyeletét, szakemberképzését stb. is.

Szemléleti kérdés

A gyermekszínjátszás, csakúgy, mint a humanizált műveltség más forrásai, eszközei, szemléleti kérdés. Embereszmény formáló tényező, amit nem nélkülözhetünk a technikai fejlődés mai szakaszában. És ha ezt kapitalista országokban fölismerték, sőt az iskolai oktató-nevelő munka folyamatában tudatosan alkalmazzák is, mint a személyiségformálás eszközét és az elidegenedés „ellenszerumát", akkor nekünk pillanatig sem lehet kétséges, mi a teendőnk.

Elindult-e valami Pécsett? Reméljük — igen...

Wallinger Endre

Befejeződött a XI. közgazdász vándorgyűlés

Szerdán Székesfehérvárott, a Vörösmarty Színházban befejeződött a kétnapos közgazdász vándorgyűlés. A konferencia témája a termelési szerkezet gazdaságosságának javítása és a fejlesztési politika volt.

A szekció-ülések elnökeinek beszámolója után a XI. közgazdász vándorgyűlés tanulságait dr. Csikós Nagy Béla államtitkár, a Magyar Közgazdasági Társaság elnöke foglalta össze. Hangsúlyozta, hogy a vándorgyűlés egyértelműen foglalt állást a termelés intenzifikálása mellett, s ennek útját a korszerűtlen, ráfizetéses termelés fokozatos visszaszorításában látja.

Közös igazgatás alá vonják a pécsi bányász művelődési intézményeket

Mecseki Szénbányák Művelődési Házak Igazgatósága. Június 1-től ez a gyűjtő név jelzi három pécsi bányász művelődési otthon együvé tartozását. Azt, hogy a *Puskin Művelődési Ház* (s a hozzá tartozó pécsszabolcsi klubterem) a *Vasas II-i Petőfi Sándor Művelődési Otthon*, valamint a pécsbányatelepi *Zalka Máté Művelődési Ház* közös igazgatás alá került.

Az eddig önálló területi feladatokat ellátó, külön művelődési és gazdasági egységként működő intézmények egységes, központi irányítása a továbbiakban sok ésszerű, hasznos lehetőséget kínál. Mind a tartalmi, közművelődési tevékenységben, mind az anyagi erők összehangolásában. Az intézmények épületei többségben régiek, korszerűtlenek. Belső szerkezetük jó részben meghatározta a kisebb, csoportos közművelődési formák (szakkörök, művészeti együttesek, klubok stb.) számát és lehetőségeit. Ezek a csoportok nemegyszer szinte éventeként újjá alakulnak, kibővülnek; újabbak indulnak vagy éppen a szakköri tagok eltávozása miatt megszűnnek. Felszerelésük azonban továbbra is leltári anyag. Olykor évekig kihasználatlanul fekszenek, jóllehet egy másik testvér intézményben pont azokra lenne szükség. A közös igazgatás egyebek közt az ilyen „üresjáratokat" is áthidalja.

A három művelődési ház igazgatói intézményvezetőként a helyükön maradnak. Az irányításért azonban a közös igazgatóság, személyében egy fiatal hivatásos népművelő, *Koltai Dénes* igazgató a felelős. Bővül az intézményhálózat szakemberellátottsága is: egy főhivatású művészeti vezetővel és egy szervezési, illetve propaganda felelőssel, később pedig gazdasági felelőssel.

Az év második felében a bányász művelődési házak igazgatósága előkészíti a művelődési házak gazdasági összevonását is. Január 1-től mindhárom intézményt egységes, központi költségvetéssel működtetik. Az elaprózást követő gazdasági összevonás ismét sok új lehetőséget nyújt az intézmények látogatóinak, a működő szakköröknek, kluboknak és jó nevű művészeti együtteseinek egyaránt. A szervezeti és gazdasági együvé tartozás a továbbiakban lehetővé teszi, hogy a Mecseki Szénbányák szocialista brigádjai kulturális vállalásaikat az intézmények (választható) programjainak segítségével teljesíthessék.

A felülvizsgálat befejezése előtt...

Hogyan állnak a pedagógiai kísérletek?

A pedagógia pionírjai közöttünk élnek. Csak kevéssé veszszük észre őket, mert munkájuk valóban nem annyira látványos, amennyire fontos. Hogy fontos, azt a múlt héten befejeződött megyei pedagógiai ankét bizonyítja, amelyet teljesen e kérdésnek szenteltek.

Hogy mennyire csendesek ezek a pionírok, azt a Művelődésügyi Minisztérium felmérése is bizonyítja: őket is meglepte az, hogy jelenleg hazánkban 150 féle pedagógiai kísérlet folyik 1800 egységben (az egység nem iskolát jelent, az iskolák száma 600—800 lehet, mert van, ahol több kísérlet is folyik).

Kritika és mértéktartás

Közismert, hogy az oktatásügy felülvizsgálatának vége felé közeledünk. Mi legyen mármost a kísérletekkel? Bevezetik őket vagy megszűnnek? Gyökeres változásokra számíthatunk vagy minden marad a régiben? A kellően nem tájékozott ember hajlamos a túlzó kérdésfelvetésre. A magánbeszélgetések során vissza-visszatérő kérdés, lesz-e tíz osztályos általános iskola? És még lehetne sorolni az őszinte érdeklődésből fakadó kérdéseket.

Anélkül, hogy az oktatásügyről megjelenő párthatározat elébe vágnánk, a helyzet elemzése alapján már most jónéhány elv kikristályosodott. Mert tegyük hozzá: a mostani felülvizsgálatnak van egy óriási előnye: ki tudja mióta az első olyan vizsgálat, amely nemcsak egy részterületre, hanem oktatásügyünk jelenlegi egészére, oktatásra és tanügyigazgatásra egyaránt kiterjed. S ez azt is jelenti, hogy több évtizedre előre kell tervezni. Ügyelve arra, hogy csak a már igazolt, tudományosan kellően alátámasztott kísérletek, elvek kerüljenek be az általános gyakorlatba. Minden megcsontosodott szabály, elv kritikai felülvizsgálata, ugyanakkor mértéktartás, a realitások tisztelete kell, hogy jellemezze a kidolgozandó új oktatásügyi elképzeléseket.

Csak azért, hogy más legyen?

Részletesebben szólva az egyes, közfigyelmet keltő oktatási problémákról. A felülvizsgálat megkezdése óta gyakran elhangzik: mikor jelennek meg már az új tantervek? Kétségtelenül jó lenne, ha modernebb tantervekkel dolgozhatnának a pedagógusok, de erre nem értek meg az előfeltételek. Ugyanis arra nincs szükség, hogy azért legyen új tanterv, mert az mindenáron más, mint a meglévő. Ott hamarabb számíthatnak a pedagógusok új tantervek megjelenésére, mely tantárgyakban a kísérletező munka is előbbre tart (pl. matematika). Egyébként is a tanterv önmagában még nem garancia semmire. Új tantervet is lehet gépiesen, kevés eredménnyel tanítani. Inkább úgy kell fölvetni a kérdést: a jelenlegi általános iskolában a jelenlegi tankönyvek mellett vajon minden percet kihasználunk-e, mindent megtettünk-e az eredményességért? S itt a belső tartalékok feltárásáról is szó van.

S ha már a matematika oktatását érintettük: a jelenleg folyó kísérletek eredményeit felhasználva minden valószínűség szerint egy harmadik oktatási változatot vezetnek be a gyakorlatban. A jelenlegi oktatás mellett ugyanis fönnáll a veszélye, hogy nemzetközi viszonylatban lemaradunk.

Vajúdó gimnázium

Sok szó esik mostanában a gimnáziumi oktatás problémáiról, létéről. A minisztérium megfelelő osztálya elvégezte a gimnáziumi képzés teljes egészének felülvizsgálatát. Kiderült, hogy az 1961-es reformtörvény hármas alapelve (korszerű műveltség, életszerű iskola, szocialista nevelés) ma is érvényes. Egészében az utóbbit (s nemcsak a gimnáziumban) szükséges erősíteni. A gimnáziumok célkitűzése (továbbtanulásra előkészítés és felkészítés a közvetlenül munkába állásra) szintén helyes, de a problémákat éppen az okozza, hogy ennek egyszerre kell eleget tenni ebben az iskolatípusban.

A kialakítandó új gimnáziumi oktatás ennek megoldására a következőképpen nézne ki: az első két évben nem lesznek tagozatos osztályok. Ezalatt a diákok egységes törzsanyagot tanulnak, s amikor már elválik, hogy kinek-kinek milyen az érdeklődési köre, milyen pályára alkalmas, III. évtől szabadon választható tárgyakat vesz fel. Aki továbbtanulni szándékozik, az elméleti jellegűeket, aki nem, az gyakorlati készségeket alakító tárgyakat. Ugyanakkor a képzés módszereiben is változások várhatók: már a következő tanévtől egyes helyeken kísérleti jelleggel az érettségi módosítására kerül sor. Van olyan elképzelés, hogy egyáltalán nem lesz érettségi, s van olyan, hogy minden tárgyból, de nem tárgyanként, hanem az egész személyiség „érettségét" vizsgálnák meg. Ez három formában történne: két írásbeli lenne, az egyik szintetizáló, nagy kérdéseket adna fel, a másik tesztkérdéseket, de egyik sem csak egyes tárgyakra irányulna. A szóbelin pedig az írásbelik helyes válaszaiból kiindulva kellene beszélgetést indítani.

Egyébként a pedagógiai kísérletek „kézbentartására" a megyei művelődésügyi osztály is kidolgozta intézkedési tervét. Ezek szerint mérlegelik, hogy a jelenlegi kísérletek közül melyik ért meg a folytatásra, bevezetésre, illetve a „befagyasztásra". Minden új kísérlethez engedélyt kell kérni, s minden új kísérletek előfeltétele, hogy javaslói tisztában legyenek a kísérletek céljával, s legyen egy alaphipotézisük. Ugyanakkor biztosítani kell végrehajtásának személyi és tárgyi feltételeit.

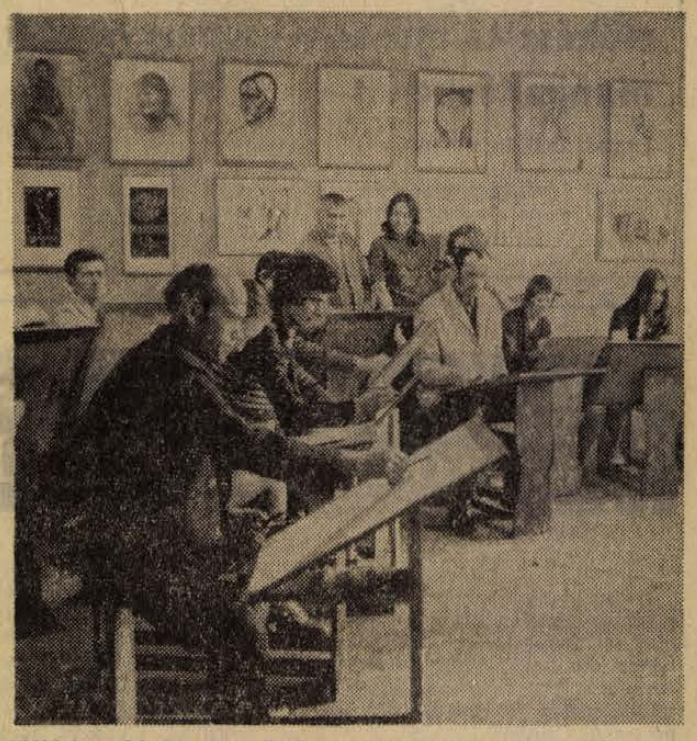
Mindez nem a kísérletezés szabadságának csorbítását jelenti, csupán azt, hogy az eddigieknél célratörőbben, szervezettebben irányítják az oktatási kísérleteket.

Marafkó László

Zenei tábor

Az idei évben június 28. és július 15. között rendezik meg a fiatal muzsikusok hagyományos pécsi találkozóját, a nemzetközi ifjúsági zenei tábort. A zenei táborozás színhelye ezúttal is csakúgy, mint az elmúlt évben a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola. A találkozóra hazánkból és Európa különböző országaiból, mintegy 130—140 hallgatót, fiatal muzsikust várnak.

A nemzetközi ifjúsági zenei tábor programja az idei évben — a kettős évfordulóra való tekintettel — Kodály Zoltán műveit állítja a középpontba.



Kiállításra készülnek a Zsolnay Művelődési Ház képzőművészeti szakkör tagjai. A negyven taggal működő szakkör legjobb alkotásaiból június 16-án kiállítást nyitnak a Zsolnay Művelődési Házban. A szakkört Haraszti Pál festőművész vezeti. Képünkön: a műtermi foglalkozáson csendéletet rajzolnak a szakköri tagok.

Szokolai felv.

Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat kubikosokat, vasúti felépítményeseket, ácsokat, kőműveseket felvesz

MOHÁCSI, valamint BÁTASZÉKI munkahelyekre

Kiváló fizetési feltételek. Mindkét helyen kiemelt munkahelyi pótlékot fizetünk. Csoportos jelentkezés esetén, napi hazaszállítás megoldható.

Jelentkezés: Mohács, Farostlemezgyárban, Schmidt művezetőnél.

A LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG

fűrésztelepén, Lábod, bőrdeszka és egyéb építkezésnél felhasználható

deszkaféleség

minden mennyiségben

KAPHATÓ

Telefon: LÁBOD 9.

HÍREK

1972. JÚNIUS

14

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

VAZUL

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.46, nyugszik 19.43 órakor. — A Hold kél 6.51, nyugszik 22.13 órakor.

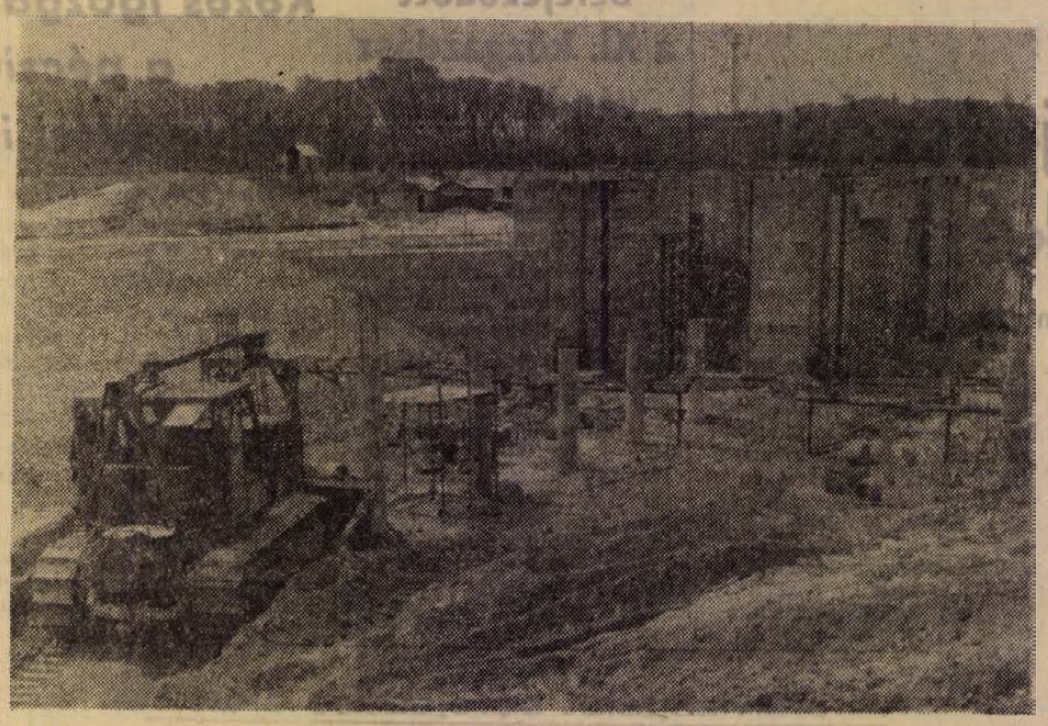
JÚNIUS 15-TŐL EMELIK AZ EGYES MŰSELYEMBŐL KÉSZÜLT KÖTSZÖVÖTT ÉS SZÖVÖTT TERMÉKEK ÁRÁT

Az Országos Anyag- és Árhivataltól kapott tájékoztatás szerint a tőkés országokból importált egyes ruházati alapanyagok ára az elmúlt év végén jelentősen emelkedett. A többszáz millió forintos alapanyagáremelkedés egy része konjunkturális jellegű, más része tartósnak tekinthető. A konjunkturális áremelkedéseket az állam a költségvetésből megtéríti, a tartós árváltozások azonban általános gazdaságpolitikai elveinknek megfelelően a fogyasztói árakban érvényesülnek. Az állam tehát az áremelkedésnek mintegy 80—85 százalékát a költségvetésből fedezi, 15—20 százaléka pedig beépül a termékek fogyasztói árába. Ennek megfelelően a csak tőkés importból beszerezhető műselyemfonalak tartós világpiaci áremelkedése miatt egyes hagyományos műselyemből készült kötszövött és szövött termékek ára június 15-től 5—15 százalékkal emelkedik.

A hagyományos viszkoz műselyemfonal gyártása az utóbbi időben jelentősen visszaszorult, ezért a tőkés piacon beszerzési nehézségek keletkeztek. Termelő vállalataink az ellátás biztonsága érdekében a kedvezőbb használati értékű, de drágább bemberg fonalat is kénytelenek felhasználni. Egyes műselyem alsóruházati termékeket is csak bemberg fonalból gyárthatnak. Ennek ára a hagyományos viszkoz termékekhez viszonyítva magasabb, de minősége és használati értéke lényegesen jobb és az árral arányos.

◆

— **Személy-** és tehergépkocsi abroncsköpeny, normál és radiál kivitelben is, sokféle méretben érkezett a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti Gumiáru szaküzletébe. (x)



A Dunántúl egyik legjelentősebb vízügyi beruházásánál — a Sió torkolati mű építkezésénél — a Ganz-MÁVAG is megkezdte már a munkát. 1974-ben üzembe lépő 350 millió forint beruházási értékű létesítmény 54 km-es szakaszon szünteti meg a jeges árvíz veszélyét és 27 km-es szakaszon teszi lehetővé az öntözéses gazdálkodást a Sió mentén. Mindezek mellett a Balaton évi 50—60 millió köbméter vízveszteségét felére csökkenti.

— **Értékelték a „Tanintézeti KISZ-szervezetek története" című pályázatot.** A KISZ Baranya megyei Bizottságának pályázatát a Leöwey Gimnázium II. C osztályának hattagú kollektívája nyerte, második lett Patokai Péter, a Komarov Gimnázium II. B osztályos tanulója, harmadik Budai József, a Komarov Gimnázium II. B osztályos tanulója lett.

— **A spanyol** költészet gyöngyszemeiből tart előadást PACO IBANEZ spanyol gitárművész és daléneks június 16-án a Liszt-teremben. Közreműködik: Gordon Zsuzsa. A műsort ismerteti Rácz György. Jegyek válthatók az Országos Filharmoniánál (Színház tér 2.). (x)

— **Fonótól a vánkostáncig.** A magyaregregyi honismereti szakkör összegyűjtötte a falu régi lakodalmas szokásait. Ebből lakodalmas játékot állítottak össze Fonótól a vánkostáncig címmel. Népi játékukat június 18-án, vasárnap délután 4 órakor bemutatják a magyaregregyi strandfürdőnél.

— **GUMIMATRACOK** és campingcikkek széles választékából vásárolhat a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. szám alatti Gumiáru szaküzletében. (x)

◆

A MÉK árai

A hét közepére mérséklődött néhány zöldségféle ára, így az újburgonya kilónkénti ára 6,60, a vegyes zöldség csomója 1,80 forint, a főzőtök 7,80 forintba kerül. A fejeskáposzta ára 3,20, a zöldhagyma pedig 1—1,20 forintért kapható csomónként, míg a karalábé 3,60—4,80 forintba kerül. Nem változott a paprika ára, így a töltenivaló darabja 2,20—3,20, a hegyes, erős fajta pedig 1—1,50-ért kapható. A paradicsom 42 forint, az uborka 21, a cseresznye 15, a meggy pedig 13 forintért vásárolható.

FELHŐSZAKADÁS SZEKSZÁRDON

Kedd fülledt délutánján hatalmas felhőszakadás zúdult Szekszárdra és patakokká változtatta a szőlődombok menti utcákat. A mintegy húsz percig tartó felhőszakadás zivatarral és ritka természeti tüneménnyel járt. A Tolna megyei bíróság felől nagy gömbvillám ereszkedett a Béla térre. A szemtanúk szerint a mintegy méteres átmérőjű tűzgömb alaposan megtépázta az útjába került fákat, majd szétoszlott. Szerencsére jelentősebb kárt nem okozott.

◆

— **Jégkrém, rummal és mazsolával.** Budapesti kereskedelmi vállalatok megrendelésére új termék gyártását kezdte meg a napokban a Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat jégkrém üzeme. A hagyományos vanília és csokoládé jégkrémen kívül, rumos-mazsolás ízesítésű puncs jégkrémet is gyártanak, amelyből több pécsi és fővárosi élelmiszerboltba, valamint a vállalat harkányi pavilonjába szállítanak.

— **Fiú öltönyök** 30—40 százalékos árengedménnyel, férfi zakók 219 Ft-tól, vászon blézer 198 Ft, orkán motoros zeke 266 Ft-tól, valamint más egyéb fiú és férfi felsőruházati áruk kaphatók az Olcsó Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— **Véradás.** Százötvenen adtak térítésmentes vért az elmúlt héten a Mecseki Szénbányák újhegyi-, a villamosüzem, építészet és gépkocsi üzem dolgozói közül.

— **Női ujjatlan szintetikus munkaköpeny** 149 Ft, női laxtex nadrág 390 Ft helyett 123 Ft, női fehér batiszt kántos 50 Ft, női trevira pulóver, fehér 196 Ft, bakfis trevira pulóver fehér 80 Ft, bakfis karton ruha 48 Ft-tól, ujjatlan munkaköpeny 113 Ft, gyermek banlon pantalló 59 Ft-tól, fiú puplin és zefir ing 20 Ft-tól, férfi puplin ing 66 Ft-tól kapható a Leértékelt Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— **Tánciskola** kezdődik június 14-én, szerdán 19 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. — Vezeti: Balog. (x)

— **Terlisztér mintabolt** — Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Pécsi műemlékek vörösrézből.** Iparművészek készítették azokat a vörösréz dombortású tálakat, faliképeket, amelyek most érkeztek a Széchenyi téri ajándékboltba. Az igényes kivitelű dísztárgyakon a város nevezetes műemlékei, a dzsámi, székesegyház stb. találhatók.

— **Kiállítás.** Dombay Győző kollázsait állítják ki június 19-én, hétfőn a Pécsi Kisgalériában. A kiállítást délután öt órakor Csenkey Éva művészettörténész nyitja meg. A megnyitón Kovács János népművész okarinázik.

— **Most jelent meg:** a Mezőgazdasági Statisztikai adatgyűjtemény 1870—1970 — szarvasmarha-állomány, a Belkereskedelmi adatok, 1972 első negyedév és az Ipari adatok, 1972 első negyedév című kiadványok, a Statisztikai Kiadó Vállalat gondozásában.

— **Fiú és férfi öltönyök** — pantallók 40 százalékos árengedménnyel kaphatók az Olcsó Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

A Fáklya új száma

Georgi Dimitrov, a bolgár és a nemzetközi munkásmozgalom nagy alakja születésének 90. évfordulójáról emlékezik meg Mihail Szuszlov, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Fáklya június 18-án megjelenő 12. számában. A Szovjetunió fennállása 50. esztendejének szentelt cikksorozatában a lap ezúttal a Belorusz SZSZK-val: a hősi harcokban helytálló, a termelés és a tudomány területén nagy léptekkel haladó belorusz nép életével ismerteti meg olvasóit. A maoisták, a trockisták mesterkedéseiről, a szélsőséges francia diákmegmozdulások hátteréről szóló leleplező írás a nemzetközi helyzet összefüggéseit követő olvasók érdeklődésére tarthat számot. Érdekes szociológiai tanulmány elemzi a házasságkötések korral, társadalmi helyzettel összefüggő vonatkozásait. Egy rövidebb, szellemes írás előrevetíti a kétezredik év társadalmának képét. Az új szám magyar vonatkozású cikkei a belorusz–magyar kapcsolatokkal foglalkoznak. A közelgő müncheni olimpia előtt a szovjet sportolók eddigi olimpiai szereplését összegező képes összeállítás a sportkedvelő olvasóknak nyújt érdekes tájékoztatást.

◆

— **Kiállítás.** A Zsolnay Művelődési Ház képzőművészeti szakköre a szakkör tagjainak munkáiból kiállítást rendez a művelődési házban. A kiállítás megnyitójára június 16-án, pénteken 17.30-kor kerül sor. A kiállítás június 28-ig tart nyitva.

— **Június 6-án a déli órákban** Boly és Villány közötti útszakaszon elvesztettem fekete cipzáros aktatáskámat, benne 1 kg uborkamag van bádog dobozban. Kérem a megtalálót szíveskedjen értesíteni és jutalmat kap. Sebestyén, BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 92. (x)

— **Elsők.** A Zobák-bányai Kosztolányi Péter fejtési csapata teljesítette az elmúlt héten első féléves tervét: 71 734 tonna jóminőségű széntermeléssel a Mecseki Szénbányák brigádjai közül elsőként „léptek" a második félévbe.

— **Elveszett fehér műanyagzacskóban,** papírtasakban lévő több fényképsorozat tábla. „Jutalom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (x)

KÖNYVESPOLC

PAPP ÁRPÁD: METSZÉSPONTOK

A szerző kiadásában Kaposváron megjelent az eddig kitűnő újgörög műfordításairól ismert Papp Árpád Metszéspontok című verseskötete. Messzire vezetne, ha a szerzői kiadások kérdésébe belebonyolódnánk. Mindenesetre manapság nálunk e kiadási forma ritka, s éppen emiatt fogadtatása sem egyértelmű. Némi „gyanakvással" veszi tudomásul az irodalmi élet a szerző kiadásában megjelent műveket: vajon a kiadók miért nem vállalkoztak rá? Vagy eddigi publikációi nem „hitelesítik" eléggé a szerzőt a kiadói megjelentetésre? Holott tudjuk, hogy a magánkiadás (előfizetők gyűjtésével kezdve) valamikor természetes módja volt a költők megjelenésének.

Mindettől függetlenül egy könyv elbírálásánál egyetlen szempont lehet a döntő: irodalmi, művészi értéke.

Papp Árpád vékony versfüzete három, szorosan együvé tartozó hosszú verset tartalmaz. Az érett férfikorba érkezés pillanatában számvetések ezek az élettel, önmagával. Az első, címadó vers lírai helyzete kissé prózai — poharazgatás közbeni vallomás, párbeszéd —, ami eleve meghatározza a vers költői ívelését. Magasabb költői régiókba emiatt nem emelkedik ez a „hosszú ének". Az „ez az élet? ennyi az élet?" kérdésére az indító vershelyzet kínálta könnyebb megoldás következik: az éjszaka reggelbe fordul, s mi maradhat más, mint az újrakezdés. Az egész vers is inkább meditáció, mintsem tiszta líra. Költői eszközeiben is itt kísért a legtöbb megszokott elem: „mintha maga az idő szivárogna . . ."; fejem apám nagy mellkasán,' szíve piros madár / dalol verdes a csontkalitban".

A másik „hosszú ének", a Tengerfenék indító helyzete viszont Nagy László: Menyegző című versével rokon. E költeményben is, akárcsak az előbbiben, kulcsszerepet játszanak a gyermekkor képei, nosztalgiái.

Legjobban a füzet harmadik verse, az Orákulumok sikerült — ez összegezi a megelőző két vers eredményeit. A gyermekkor emlékei itt nem nosztalgikus érzésekkel, hanem megtartó erővel sugározzák be a mindennapokat. Költői szárnyalásában is a legemelkedettebb ívű, s legegységesebb a három közül: a képzelet könnyedebb, szabadabb váltásait felszabadult képek hordozzák. Papp Árpád ebben a versben él leginkább a modern líra versépítkezésével, eszközeivel.

Nem tudni, hogy Papp Árpád más verstípusokkal hogyan bánik, de ha a fenti, hosszabb versekhez ragaszkodik, akkor ezen, a harmadik vers által jelzett úton kell továbblépnie.

Marafkó L.

◆

JÚNIUS 30-IG

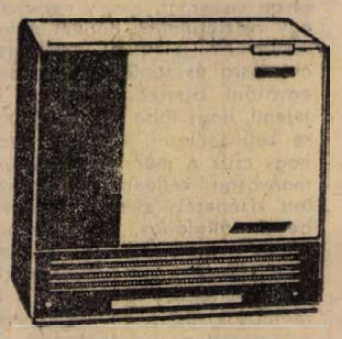
TÖBB FAJTA

olajkályha vásárlásakor

200.- Ft ajándék utalványt

adunk, mely levásárolható az Aruház bármely osztályán,

OTP HITELLEVÉLRE IS!



CENTRUM ÁRUHÁZ

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: időnként felszakadozó felhőzet, többfelé kisebb záporral, zivatarral, egy-két helyen jégesővel. Mérsékelt, időnként megélénkülő, zivatar idején átmenetileg megerősödő déli, délkeleti, majd nyugatira forduló szél. A nappali felmelegedés keleten is gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 20—25, keleten 24—28 fok között.

— **Pálma-tep** padlószőnyeget, csak szaküzletből vásároljon! — A Pécsi AFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti boltjában a legújabb termékeket is megtalálja. (x)

BARCS NAGYKÖZSÉG KÖZÖS TANÁCS KÖLTSÉGVETÉSI ÜZEME KERES azonnali belépéssel építészmérnököt, esetleg építésztechnikust

előkészítő műszaki csoportvezetői munkakörbe

Fizetés: kollektív szerint.

Jelentkezés írásban vagy személyesen az üzemvezetőnél. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. Szükség esetén lakást biztosítunk.

Előre megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

5.

Tengtek-lengtek a vasút- és az autóbuszállomás tájékán, a parkban, meg mindenütt a városban. Úgy egy hónap óta pedig szinte naponta összefutnak. Már ő sem jár be az intézetbe, sem a konzervgyárba. Otthon persze úgy tudják . . .

Ők ketten együtt csavarogtak. Lassanként kitapogatták egymás gondolatait. Közben telt az idő, mintha ostorral kergették volna. Egyszer a buszállomáson összeakadtak egy lánnyal, Király Zoli ismerte valahonnan, cipőcskéjén egy-egy plexiüveg-díszgomb csillogott. Addig-addig kérlelték, míg a lány hajlandó volt a gombokat leszedni és nekik adni. Király Zoli megjegyezte: — Amikor találkozunk, mindig felmutatjuk egymásnak. Meglátjuk, melyikünk őrzi tovább.

Többször a parkoló kocsikat nézegették. Horváth Zoli egyszer ezt mondta: — Ha meglesz a szakmám, sok pénzt fogok keresni, házat veszek meg motorbiciklit.

Abban mindenesetre egyetértettek, hogy a jó élethez sok pénzre van szükség. Király Zoli hozzátette, hogy ehhez Nyugaton könnyebb volna hozzájutni. Erre váratlanul kicsúszott a száján: — Induljunk el gyalog. — Mire amaz: — Ne hülyéskedj, legalább háromszáz kilométert kéne gyalogolni . . . Három nappal ezelőtt, november 2-án ugyanitt ültek, kettesben, rajtuk kívül más nem volt a váróteremben. Az utasok kint tolongtak, ünneplőben, koszorúkkal, krizantémszaggal — halottak napja volt.

Horváth Zoltán ekkor már elhatározta, hogy megszervezi az akciót. Király jó lenne társnak, vállas, erős fiú. És elszántnak is látszik. Ki kell próbálni, hogyan fogadja az ötletet. Azt kérdezte: — Te vezettél már kocsit? — Tehert, de azt is pár kilométeren. — En semmilyet sem vezettem, de állítom neked, ha negyedóráig figyelem, hogy váltják a sebességet, utána én is elvezetem. — Marhaság! Hiába ismered a kapcsolást, ha nincs rutinod . . .

Most az alkalmas pillanat . . .

— Próbáljuk ki. Beülünk és átmegyünk a határon, Nyugat-Németországba. — Király Zoli elgondolkodott. Nem is olyan mamlasz ez, amilyennek látszik, gondolta. De ha már így van, ő sem maradhat le. Ezt mondta: — Klassz! Lopunk kocsit és megyünk. Amelyikünk jobban tud vezetni, az vezet.

Horváth Zoli szemhéja megrándult. „Ráharapott" a fiú. Most már lehet adagolni a tervet.

— Nem lopni kell, hanem szerezni. Taxit, mert azt nem igazoltatják. — Király megütközve nézett rá: — Mit csinálsz a vezetőjével? Elintézzük egy eldugott helyen. — Rázós ügy . . . Mégis csak jobb lenne a kocsi. Átfestenénk, rendszámot cserélnénk . . . — Horváth Zoltán türelmetlenül szólt közbe: — Az hosszadalmas. A taxi jobb! — Na, de a vezető . . . — Mondom, hogy elintézzük! Amikor majd fizetni kell, gyomorszájon vágom. — És én? — Te pedig . . .

Hirtelen elhallgatott. Kicsit megrettent, úgy érezte, túl messzire ment. De hát nem kell félni, Király nem olyan fiú, aki beárulná.

Amaz türelmetlenül kérdezte: — És én? Leütném, úgy gondolod? Vagy . . . megfojtanám? — Horváth kis tűnődés után így válaszolt: — Leütnénk, bekötnénk a száját, fához kötöznénk. — Na jó, de megtalálják, mielőtt még átérnénk . . . — Ez igaz. Mégis csak az volna a biztosabb, ha megfojtanánk. Betennénk a csomagtartóba és valahol a Dunántúlon kiraknánk.

A terv mindkettőjüket felvillanyozta. Horváth Zoltán úgy érezte: itt a soha vissza nem térő alkalom. Agyát a kaland lehetősége valósággal áttüzesítette. Király Zoltán viszont azon tűnődött, hogy a terv keresztülvitelében az ő szerepe a fontosabb: nélküle Horváth egyedül, semmihez sem merne kezdeni. Ha cselekvésre kerül a sor, majd meglátjuk, gondolta, ez most, mint elmejáték, kitűnő. Mindenesetre megkérdezte: — Na és, milyen típusú kocsira gondoltál. — Volga vagy Polski Fiat. Ez mindegyik stabil, gyors kocsi . . . — Gyorsan elharapta a szót. Itt tovább nem!

(Folytatása következik)

Tegnap történt...

Négy évre szóló munkaprogramot fogadott el a Duna- és Karasica-menti Termelőszövetkezetek Területi Szövetségének elnöksége. Az elnökségi ülésen megtárgyalták a testület második féléves munkatervét valamint ügyrendjét. Ezen túl megalakították az áruforgalmi és közgazdasági, a társadalmi-önkormányzati és a termelésfejlesztési bizottságokat.

✦

Ülést tartott tegnap délután a tanulóifjúsági megyei tanácsa. Az ülésen értékelték a mozgalmi-pedagógiai kísérlet kétéves tapasztalatait, valamint a megyei kollégiumi versenyt. A középiskolai kollégiumok versenyét idén harmadízben nyerte meg a komlói Steinmetz Miklós Kollégium. Második napirendi pontként megvitatták a tanintézeti beszámoló- és vezetőségválasztó taggyűlések tapasztalatait, majd megtárgyalták a Megyei KISZ-Bizottság 1972/73-as tanintézeti akcióprogramját.

„Mélyinterjú" munkásokkal

Társadalomtudományi szakemberek újszerű vállalkozása

Munkások százaival kezdenek beszélgetéseket a közeljövőben a társadalomtudósok. A történészek és szociológusok a személyes eszmecserék tapasztalatai alapján vizsgálják, elemzik azokat a társadalmi folyamatokat, amelyek a munkásosztályban napjainkban végbemennek.

Mint a tudományos tématerv készítői hangsúlyozzák, a kívánt információkat nem a megszokott, sablonos kérdéseket tartalmazó uniformizált kérdőív segítségével szerzik be. Egyedenkénti beszélgetéseket folytatnak munkásemberekkel, mai életvitelükről, családi helyzetükről, kulturális tájékozódásukról, a legkülönfélébb kérdésekben vallott nézeteikről. Nem reprezentatív felméréseket terveznek tehát, hanem úgynevezett mélyinterjú-módszer alkalmazásával végzendő életformavizsgálatokat.

A munkásosztály társadalmi viszonyainak ilyen behatóelemzése annál is jelentősebb vállalkozás, mivel viszonylag csekély hazai tudományos hagyományokra támaszkodhat. 1958-ban már végeztek ugyan nagyszabású munkásfelmérést, azonban e felmérés eredményei az időközben bekövetkezett nagy horderejű változások következtében részben elavultak.

Most a társadalomkutatók olyan valós helyzetkép feltárására törekszenek, amely egyrészt támpontokat nyújthat a gazdasági-politikai vezetés számára hosszabb távú gyakorlati célkitűzések kialakításához; másrészt elősegítheti a munkásosztály önismeretét, saját helyzetének, társadalmi viszonyainak tudatosítását.

Érdekessége a felmérésnek, hogy a szakemberek megvizsgálják a politikailag tudatos munkások körét és a tapasztalatokat egybevetik a csak ösztönös politikai tudattal rendelkező szélesebb rétegek körében szerzett ismeretekkel. A munkások beolvadása a nagyiparba, a parasztból munkássá alakulás lélektani folyamatainak vizsgálata ugyancsak fontos része a kutatómunkának. Komoly figyelmet fordítanak arra, hogy például az automatizálásra való áttérés milyen hatással van a munkásra és rajta keresztül az egész osztály szerkezetére.

A munkásosztály problémáinak ilyen sokoldalú, árnyalt megközelítése megköveteli bizonyos fogalmak elméleti, elvi szintű elemzését is. Tisztázni akarják többek között azt: mit fed napjainkban a „szakmunkás" fogalma és mit fedett régebben. Ugyanígy elemzik a „munkásosztály" fogalmát, valamint a munkásosztály társadalmi határait is.

Ülést tartott a megyei képviselőcsoport

Az országgyűlési képviselők Baranya megyei csoportja kedden ülést tartott Pécsett.

Dr. Szabó József, a képviselőcsoport elnöke köszöntötte az országgyűlés tagjait, valamint a megjelent vendégeket: *dr. Házati Józsefet*, a Megyei Pártbizottság munkatársát, *Sztergár Jánost*, a HNF megyei titkárát, *dr. Szalmásy Lajost*, megyei főügyészt és *dr. Csiky Ottót*, a Megyei Bíróság elnökét.

A csoportülésen *dr. Szabó József* ismertette a képviselők elmúlt évi munkájáról szóló elemzést, majd az országgyűlés következő ülésszakára való felkészülés feladatait élemezte.

Tájékoztatója után a képviselők hozzászólásaikban mondták el az országgyűlés soron következő ülésszaka elé kerülő — az 1971. évi költségvetésről, valamint a bíróságokról és az ügyészségekről szóló — törvényjavaslatokkal kapcsolatos állásfoglalásukat. A vitában felszólaltak: *Szabó Mátyás, Palkó Sándor, Cserna Sándor, Jazbinsek Vilmos, Csirke Anna, Rameist Ferencné* és *Halasi Lajosné* országgyűlési képviselők, valamint *dr. Csiky Ottó* és *dr. Szalmásy Lajos*.

A hozzászólások után *dr. Szabó József* csoportelnök válaszolt a felszólalók kérdéseire.

Továbbindult fővárosunkból a szovjet dunai hajóraj

A Vörös Zászló Érdemrenddel kitüntetett szovjet Fekete-tengeri flotta dunai hajórajának parancsnoki karát — élén A. H. Bardascsuk első osztályú kapitánnyal — kedden délelőtt fogadta Kárpáti Ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a Magyar Néphadsereg politikai főcsoportfőnöke. A baráti hangulatú találkozón részt vett a Honvédelmi Minisztérium több vezető beosztású munkatársa és ott volt A. A. Zsuk ezredes, a Szovjetunió magyarországi nagykövetségének katonai és légügyi attaséja is. Ezzel véget ért a szovjet haditengerészek néhány napos budapesti baráti látogatása.

A vendéghajók a déli órákban szedték fel horgonyaikat és a Szent István park előtti kikötőből útnak indultak következő állomásuk, Pozsony felé. Búcsúztatásukra a Duna-parton sok érdeklődő gyűlt össze. Az ünnepélyes búcsúztatásnál jelen volt Imre Gábor vezérőrnagy, a Magyar Néphadsereg vezérkari főnökének első helyettese, Skoda Lajos, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese, valamint néphadseregünk tábornoki és parancsnoki karának több tagja. Ugyancsak ott volt V. J. Pavlov nagykövettel az élen a szovjet nagykövetség több vezető beosztású diplomatája.

Holnap érkeznek

Üdülés — öregeknek

Már hagyomány a kapcsolat a budapesti Mozgásszervi Fogyatékosok Intézetével, hiszen harmadik esztendeje tart, s e hagyományos kapcsolat nyolcvan baranyai öreg illetve budapesti fogyatékos fiatal nyaralását jelenti.

A Marczibányi téri intézetből holnap érkezik az első csoport Harkányba, a szociális otthonba, — ugyanakkor Budapestre érkezik húsz baranyai szociális gondozott — s két hétig ismerkedik az új környezettel. Négy csoport váltja egymást, egy csoportban mintegy húsz fő üdül. Az üdültetés önkéntes jelentkezés alapján történik, s tizenöt megyei, és négy pécsi otthonból válogatják ki a jelentkezőket.

Budapest viszont nem az egyetlen üdülési lehetősége megyénk szociális gondozottainak. Szegeddel két éve tartanak kapcsolatot, ahonnan tíz-tizenöt fős csoportok érkeznek Harkányba, ha a budapestiek már elmentek, s ugyanilyen létszámú csoportok mennek Szegedre a baranyai otthonokból.

Végül, de természetesen nem utolsó sorban, Balatonberénybe is eljuthatnak a vizet kedvelők. A gyermeküdültetés augusztus 20-án befejeződik, s a Baranya megyei Tanács az öregek rendelkezésére bocsátja — már harmadik éve — az üdülőt. Két turnusban érkeznek majd ide hetvenfős csoportok, kéthetes időtartamra.

NEMZETKÖZI KONFERENCIA A KERESKEDELMI DOLGOZÓK MUNKAIDEJÉRŐL, AZ ÜZLETEK NYITVATARTÁSÁRÓL

A Kereskedelmi-, Pénzügyi- és Vendéglátóipari Dolgozók Szakszervezetének kezdeményezésére és rendezésében kedden kétnapos nemzetközi konferencia kezdődött Budapesten, a Benczur utcai SZOT szállóban.

A bolgár, a csehszlovák, a francia, az olasz, az osztrák és a szovjet testvérszakszervezetek részvételével rendezett tanácskozáson megjelent *Nemeslaki Tivadar*, a SZOT titkára, *Szurdi István* belkereskedelmi miniszter, *Bartolák Mihály*, a SZOVOSZ elnökhelyettese, ott volt *V. G. Popilin*, az SZVSZ képviselője és *Adam Ghertinisan*, a Kereskedelmi Dolgozók Nemzetközi Szövetségének főtitkára.

A kereskedelmi dolgozók munkaidejével, az üzletek nyitvatartásának szabályozásával, problémáival foglalkozó nemzetközi konferencián Ligeti László, a KPVDSZ főtitkára összegezte a kereskedelmi dolgozók munkaidő-helyzetét, az üzletek nyitvatartásának problémáit, s a szakszervezetek ezzel kapcsolatos feladatait, követeléseit.

Vallatják a Hunyadi utat

Kis kék oldalú hordozható műszer a Káptalan utca és a Hunyadi János út sarkán. Két vékony kábel földeli le, az egyik a Káptalan utcában, a másik a Kulich Gyula utcában. A harmadik az utcai vízvezeték főcsapjára erősítve az egész művelet lelkét jelenti. Ezzel a csatlakozással gerjeszt mágneses teret a műszer a Széchenyi tér és a Káptalan utca közötti útszakasz alatt lévő víznyomócső körül. A mágneses tér alapján követhető nyomon a föld mélyében húzódó vezeték, természetesen mindig csak az a fajta – fémből készült – vezeték, amelyet a műszerhez kapcsoltak. Az észlelést a Csanda–Molnár–Zalavári-féle egyetemes vezetékkutató műszer érzékelő egységével Láng László térképésztechnikus végzi.

– Rettentő nehéz kiszűrni a hangot a sok külső zaj közül – mondja, és igazat kell adni neki. A Hunyadi út lármás napközbeni forgalma nem éppen eszményi háttér-zaj az észleléshez. A fülhallgatóban gyenge fütyülő hangot hallani, ami akkor halkul el egészen, ha az érzékelő egység keretantennája éppen a vezeték felett van. Elszáguld egy autó, vagy egy autóbusz és máris „megszűnt" minden fütty. Ki kell várni a csendet, ami talán csak másodpercekig tart, amíg ismét hallani lehet valamit.

– Könnyű követni a vezetéket? – A válaszból egyértelműen következik, hogy csak kérdezni könnyű.

– Teljes a zűrzavar – mutat egy bizonytalan mozdulattal a vezetékek sejtett nyomvonala felé. – Összevissza megy minden és alig-alig követhető egy-egy vezeték nyoma.

– Valami térképféle nincs a vezetékek helyzetéről?

– Hiszen éppen ez a baj, hogy nincs és ezzel a méréssel egy ilyen térkép alapját kell szolgáltatni. – Ám éppen végszóra átadnak egy vastag borítékot. Ennek az útszakasznak, az alatta húzódó közművezetékeknek a felnagyított térképvázlatát, pontosabban a tervrajzát tartalmazza. Elrettentő a kép: keresztül-kasul mennek a különböző vezetékek az út, a járda alatt. És ezek között rendet teremteni...

A Hunyadi út vallatásával nemcsak a vezetékek irányát határozzák meg, hanem mélységüket is. A műszerrel meglehetősen pontosan megállapítható ez is és a készülő térképre már így kerülnek fel a vezetékek nyomvonal-adatai.

A közművek körüli „rendcsinálás" időszerű feladat Pécsett. A vezetékek műszeres kutatását – mert kutatásról van szó, bármennyire is furcsán hangzik – a Mecseki Ércbányászati Vállalat geodéziai csoportja végzi. A néhány hete kezdett munka során eddig középnyomású gázvezetékeket kutattak és térképeztek fel, most soron kívül vették kézbe a Hunyadi utat, ahol a közeljövőben nagyobb gázvezetéképítési, majd ezt követően útfelújítási munkálatokra kerül sor. Ezt megelőzően azonban ismerni kell a mélyben elhelyezkedő közmű-vezetékek pontos fekvését.

H. I.

Villamos

— motorjavítás,
— elosztó- és működtetőberendezések gyártása
— helyszíni szerelés
— mérések, vizsgálatok

1973. évi kapacitásunkat már most lekötjük!

MECSEKI SZÉNBÁNYÁK VILLAMOS ÜZEME
Pécsújhegy. Tel.: 18-58/5.

Beszélgetőpartner és idegcsillapító...

Atyák, — a portásfülkéből

A portásfülke ablaka előtt mindig sok a csikk. Van aki fel alá járkál, órák hosszat, egyik cigarettát a másik után szívja és elvontatni sem lehetne innen. A másik úgy lép be, mint egy lóverseny irodába:

– Fiú, lány?

– Lány.

Ajakbiggyesztés, némi titkolt örömmel, azután a lemondó sóhaj: a haverok nyertek...

A „sokat próbált férfi" már viccelni is tud:

– Lány? Ez a harmadik. Nem baj, legalább meglesz a női zenekar...

Van, aki munkásruhában ugrik be, bórotváltan – van aki karácsonyi ünneplősen – borostásan. Jönnek félszeg férfiak „na ugye?" tartással, behemót emberek suttogó-szeliden, vagányok felhős arccal, barázdált homlokúak bonviván mosollyal, gyerek-férfiak világgá kürtölt örömmel, fényesedő homlokúak szégyenlős mosolyval, törtkedélyűek és szesszel doppingoltak...

Porta Pécsett, a Dischka Győző utcában, a megyei kórház szülészetén...

*

A négyzet alakú üvegablakon keresztül sokmindent elárulunk magunkról – anélkül, hogy nevünkön kívül bármit is elárulnánk. A boldogság első rezzenése, az örömhír kiváltotta első reagálásunk karakterünk legrejtettebb zugaiba is bevilágít. Kőmíves Emil, a portás sokat látott ember. Látott már jótartású férfit, aki pityeregni kezdett a hír hallatán, fel s alá sétálót, aki a Ludasból szedte a pózt, magára büszke atyát, aki csak nehezen értette, hogy azonnal nem rohanhat fel, csendben várakozót félméter magasat ugrani, egyszál virággal szaladó boldog arcú férfit, és malomkereknyi csokorral igyekvő önhitt mosolyút...

Portás, beszélgetőpartner és idegcsillapító. Tőle kérdezik még, hogy „ugye nem lesz nehéz?", neki mondják, hogy „hej a rézangyalát", ő tudja még elsőként, hogy Barbara lesz a neve, s ő vigasztal először, hogy a lánygyerek is gyerek...

Volt olyan csecsemő, akinek születését nyolcórai szüntelen érdeklődés előzte meg. Telefon helyből, telefon vidékről, személyes érdeklődés helyből – és az ország másik részéből. Volt újszülött, aki után csak egyetlen ember kérdezősködött – legalább akkora boldogsággal. Akadt aki arra kérte, „tessék visszahívni, ha meglesz a gyerek", némelyik várakozónak táviratban kellett tudatni atyaságát...

Első pillantásra felismeri az „először atyákat" s persze a „rutinosakat" is, akik jószerint már ismerősként üdvözlik. Az első pillanatban persze mindegyik atya egyforma: azt a bizonyos mosolyt, az első pillanat boldogságát senki sem tudja titkolni...

Kapuzárástól reggel hatig viszonylag nyugalom van. A legtöbben megértik, hogy ebben az időben éppen az anya és a gyerek nyugalma érdekében szükséges a csend. Reggel hatig kevesen birják. Ilyenkor a „házatömb körüli gyaloglások" alkalmából az ismeretlen ismerősök is megtalálják egymást. Általában csak ennyit kérdeznek: „szintén?..."

Minden újszülött után érdeklődik valaki. Úgy látszik, első pillanatban még mindent elnyom az öröm...

*

– Mostanában valahogy kevesebb a „fiús" apa, megoszlanak az igények. Egyébként is a legtöbbjük csak beszél, beszél, azután, ha a hatodik is fiú lesz, ugyanúgy madarat lehet fogatni vele – mondja Kőmíves Emil, a szülészet portása.

Mást is meg lehet figyelni az üvegablak mögül: a nevek, a „névdivatok" változását.

– A fiúk között jelenleg a Csaba név a divatos, a lányos szülők pedig a különleges neveket keresik. Ilyeneket, hogy Auróra, Eleonóra, Barbara...

Az atyák elköszönnek a portástól és ízlelgetik a nevet: Csaba... Eleonóra...

D. Kónya

A pisztolylövés se állította meg

Ámokfutó gépkocsivezető a bíróság előtt

Kivilágítatlan tehergépkocsi robogott egy márciusi estén Kétújfaluról Sellye irányába. A vezető: Sz. Béla 16 éves segédmunkás, felnyitotta, majd használatba vette a helyi termelőszövetkezet Csepel 450-es tehergépkocsiját. Ittasan, jogosítvány és kellő vezetési gyakorlat nélkül ült a volánhoz. A világítást nem tudta bekapcsolni, ám ez se intette óvatosságra. A szembejövő forgalommal mit sem törődve, hatvan kilométeres sebességgel haladt a sötétben. Az egyik személygépkocsi vezetőjének feltűnt a bizonytalanul közlekedő kivilágítatlan jármű, megfordult, s a nyomába eredt. Hangjelzéssel figyelmeztette, majd előzni akarta, hogy megállítsa. Sz. Béla „kígyózni" kezdett a tehergépkocsival, hullámvonalban, hol a jobb, hol a bal oldalon közlekedve.

Kétórás ámokfutás, száguldás, hajsza kezdődött. A személygépkocsi vezetője állandó hang- és fényjelzéssel hívta fel a járművezetők figyelmét a veszélyre, s tulajdonképpen ő akadályozta meg a bármely pillanatban bekövetkezhető tragédiát. Drávafok község belterületén több gyalogos kénytelen volt elmenekülni a tehergépkocsi elől, másutt kerékpáros és személygépkocsi hajtott az árokba, hogy az összeütközést elkerülje. Miután két személygépkocsit lesodort az útról, Sellyén villanyoszlopnak ütközött az ittas fiatalember vezette tehergépkocsi. Bár a vezetőtársai nem szálltak el, csupán összeverődtek, az egész községben áramszünet keletkezett. Bekapcsolódott az üldözésbe a rendőrség is. A fényjelzéssel megállj-t parancsoló önkéntes rendőr kénytelen volt elugrani a jármű elől. Ezt követően majdnem elgázolta Sz. Béla az ugyancsak megállítani szándékozó szolgálatos rendőrt, aki kénytelen volt fegyverét használni. Az ittas fiatalembert a pisztolylövés se állította meg, minden figyelmeztetés hiábavalónak bizonyult. Röviddel később egy vontatónak ütközött, ott sikerült csak megfékezni.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság fiatalkorúak bírósága tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki Sz. Bélát járműlopásban, folytatólagosan elkövetett szándékos közúti veszélyeztetés bűntettében, valamint közúti vétségben és 1 év hat hónapi szabadságvesztésre ítélte, amit a fiatalkorúak börtönében kell letöltenie. Enyhítőként értékelték az ítélethozatalnál fiatal korát, valamint, hogy a bűncselekmény során — csodával határos módon — személyi sérülés és jelentősebb kár nem keletkezett.

Lakatos, hegesztő, forgácsoló szakmunkásokat és villanyszerelőket

AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZÜNK.

JELENTKEZÉS MUNKAÜGYI OSZTÁLYUNKON.

MEGKÖZELÍTHETŐ AZ ÚJMECSEKALJAI VÉGÁLLOMÁSTÓL A 26-OS AUTÓBUSSZAL.

MEZŐGÉP, CSERKUT.

Jogi tanácsadó

S. Gy. pécsi olvasónk hosszabb ideig egy munkáltatónál dolgozott. A volt munkaadója nem jelentette be munkaviszonya teljes idejére az OTI-ba, csak kisebb megszakításokkal, így lényegesen rövidebb a bejelentett ideje, mint amennyit ténylegesen dolgozott.

Kérdése: Van-e lehetőség arra, hogy ezen be nem jelentett időket is beszámítsák nyugdíja megállapításánál?

Igen! Erre a nyugdíj jogszabályok lehetőséget biztosítanak. Az 5/1959. (V. 8.) MÜM sz. rendelet 45. § (2) bekezdése értelmében a társadalombiztosítási szervek nyilvántartása alapján nem igazolt szolgálati időket abban az esetben kell figyelembe venni, ha azokat a dolgozó

a) *régi vagy új mintájú munkakönyvének* a KIÁLLÍTÁS NAPJÁT követő időre vonatkozó hiteit érdemlő bejegyzéseivel,
b) hiteltérdemlő *egykorú okirattal,*

c) munkáltató vagy jogutóda által – az *eredeti nyilvántartások alapján – kiállított hiteltérdemlő okirattal* igazolja.

Abban az esetben, ha a hiányzó munkaviszonyát olvasónk a most felsorolt módok egyikén igazolja, akkor teljes munkaviszonyait be kell számítani a megszakításos bejelentések ellenére is.

Levele szerint munkakönyvével tudja bizonyítani munkaviszonyát, így véleményünk szerint a hiányzó idők beszámításának nem lesz akadálya. Tájékoztatnunk kell még arról is olvasónkat, hogy a nyugdíjjogszabályok lehetőséget biztosítanak arra is, hogy a be nem jelentett, de ténylegesen fennállott munkaviszonyokat a dolgozó tanúk vallomásával bizonyítsa. Ez esetben a 67/1958. (XII. 24.) Korm. sz. r. 24. §-a értelmében a nyugellátáshoz szükséges legkisebb szolgálati idő egyötöd részét – de legfeljebb két évet – lehet figyelembevenni. Ezen igazolási módra csak akkor van lehetőség, ha a nyugdíjat kérő személynek nincs meg a teljes nyugdíjhoz szükséges szolgálati ideje.

„Néhány régi baranyai előfizető" jeligés olvasónk azt szeretné tudni, hogy lakáscsere esetén a felajánlott lakások között a bérlő maddig és milyen mértékben válogathat?

Az 1/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet a 76–79. §-aiban szabályozza e kérdéseket. A felajánlott lakással kapcsolatban a 77. § a következőket tartalmazza:

„A felajánlott lakás megfelelőségének kérdésében – vita esetén – *a bíróság dönt.* A megfelelőség vizsgálatánál figyelembe kell venni

a) mindkét lakás komfortfokozatát, alapterületét, műszaki állapotát, lakóhelyiségeinek számát, a településen belüli fekvését, továbbá

b) azt, hogy a lakásbérleti jogviszony az egész lakásra, vagy egy részére terjed-e ki, valamint

c) a bérlő a lakás épületen belüli fekvésére tekintettel nem kerül-e hátrányosabb helyzetbe."

A rendelet szerint a bérlő olyan szobaszámú lakásra tarthat igényt, mint az általa használt lakás. Abban az esetben, ha az általa használt lakás meghaladja a tanácsi bérlakásra megállapított lakásigény mértékének felső határát, a bérlő csak e mértéket meg nem haladó szobaszámú lakásra tarthat igényt.

A lakásügyi rendelet külön kiemeli, hogy a szabadon álló – *kertes* – épületben lévő lakás helyett *zártsorú épületben felajánlott lakás is megfelelő,* ha az előírt egyéb feltételekkel rendelkezik.

Amint a most ismertetettekből egyértelműen kitűnik, a felajánlott lakás megfelelőségének kérdése vita esetén bírói hatáskörbe tartozik.

Ha a levélírónk által felajánlott cserelakás a jogszabályi feltételeknek megfelel, akkor a bérlővel keletkezett vita esetén a bíróság dönt abban a kérdésben, hogy a felajánlott lakás megfelel-e és azt a bérlő köteles-e elfogadni.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Hálával és apai köszönettel...

Levelemre a Pécsi Orvostudományi Egyetem KISZ Bizottságától válaszlevelet és fényképsorozatot kaptam, amelyek szeretett fiam, Lev Alekszejevics Nazarov és szovjet harcostársainak sírjáról készültek, akik Pécs felszabadításáért vívott harcokban estek el – úgyszintén azokról a szovjet hősi emlékművekről és sírokról, amelyek körülötte nagyon gondozott állapotban vannak, a virágokról, amelyek 1972. május 9-én, a Győzelem Napja alkalmából elborították a sírokat.

Kérem, hogy lapjukban hívják fel a figyelmet arra a nemes tettre, amelyet a Pécsi Orvostudományi Egyetem KISZ Bizottsága és Horváth Klára vitt véghez azzal, hogy elküldte a levelet, megtalálta fiam és katonatársainak sírját, s fényképeket küldött a fejfákról, a szovjet harcosok emlékművéről és a Győzelem Napja alkalmából elhelyezett virágokról.

Adják át a Pécsi Orvostudományi Egyetem KISZ kollektívájának őszinte elismerésemet, hálámat és apai köszönetemet a végzett munkáért és gondoskodásért. Soha nem fogom elfelejteni nemes tettüket.

Alekszej Petrovics Nazarov
Ukrán Szovjet Szocialista Köztársaság

Megelőzhették volna a szerencsétlenséget

Május 30-án este 8 óra körül lányom, férjével együtt hozzánk jött, hogy édesapját 75. születésnapján köszöntse. Útközben a Rózsa Ferenc és Regős utca sarkán lévő romépület előtt egy csomó tégla és gerenda a fejére esett, aminek a következtében később meghalt. Kit terhel a felelősség és kinek a gondatlansága ez? Két és fél hónapja kezdték bontani az épületet, abbahagyták, közben az esőzések, viharok következtében repedezett, míg az említett napon ledőlt. Miért nem bontották le egészen, vagy miért nem biztosították? Igaz, hogy bekerítették léccel, de mit használt? Azért írom e sorokat, hogy az illetékesek ezután jobban ellenőrizzék az ilyen és hasonló munkálatokat, hogy megakadályozhassák a szerencsétlenséget.

Fónay Ernőné

Görbe kétforintos

Május 26-án este háromnegyed 9-kor a pedagógiai főiskolai autóbuszmegállónál várakoztam a 30-as buszra hat-hét utazni kívánó emberrel. Mikor megérkezett, beszálltunk, néhányan már ültek benne. A vezető indított, majd néhány másodperc múlva megállt és hátraszólt a mellettem levő kettős széken ülő fiatal párnak: — Nem önök dobták be utoljára a pénzt?! — Nagy csend, erre a sofőr, mint a helyzet ura: — „Görbe" kétforintos van a perselyben! Ki tette bele? Ki szállt fel utoljára?! — A fiú, akit megkérdezett, nem emlékezett rá. A görbe kétforintosnak nem akadt gazdája. Néhány másodperc múlva ismét a vezető törte meg a csendet: — Akkor szálljon le mindenki a kocsiról. — Hallgatás. Aztán én: — Hagyjuk ezt a szegény embert, szálljunk le! — Felálltam, az utasok némán követtek. Csakhogy azonnal meggondoltam magam: — Ember! Ezek az utasok kifizették a viteldíjukat, miért nem viszi el őket? — (Nekem bérletem van.) A válasz ingerült volt: — Rossz perselyl nem lehet utast szállítani, most elmegyek, mindenki szálljon le! — Ekkor már én is igen ingerült voltam és megkérdeztem: — A garázsba megy ugye? — Dehogy a garázsba — volt a felelet —, a Főpályaudvarra és a következő járattal jövök vissza. — És ezek az emberek a két forintjukat mikor kapják meg? — Az engem nem érdekel, egyébként vigyázzon, mert kaphat két pofont, hogy kirepül innen. Ekkor leszálltam, a 30-as pedig üresen elrobogott a „görbe" kétforintossal. Az, hogy vannak utasok, akiknek esetleg a másik végállomástól indul a vonatuk, kit érdekel? Pedig csak egy piszkálószerszám és egy „ember" kell a „görbe" kétforintos „kieayenesítéséhez". Tanulság: Mielőtt autóbuszra szállunk, mindig győződjünk meg a kétforintosok egyenességéről.

Az autóbusz rendszáma: GC 17-82.

Böröcz István

Vademberek járnak közöttünk

Az elmúlt hónapban a Természettudományi Múzeum két Pécsett járó dolgozójával Orfűt, illetve a Pécsi- és a Herman Ottó-tavakat is felkerestem. Itt ők még nem voltak, s így ez utóbbival kapcsolatban nemcsak ennek haltudományi – ichthyológiai – jelentőségére hívtam fel figyelmüket, de névadójának Tekeres előtti, egy kisebb dombon álló mellszobrára is.

Képzelhető azonban meglepetésünk! Herman Ottó orrát, annak hegyétől számított egyharmadnyi részében leverték; a nagy polihisztor: kiváló zoológus, néprajztudós és nyelvész, a múlt század végi magyar közélet egyik kiváló haladó szellemű egyénisége és szervelője, megcsonkítva meredt elénk! Az eset nemcsak megdöbbentő, de elgondolkoztató is!

Kik lehettek azok, akik kedvtelésüket pont abban lelték, hogy Herman Ottó orrát leüssék? Spicces üdülők vagy kirándulók, esetleg virtuskodó teenagerek? Akárki volt, csak vadember lehetett, aki köztünk szaladgál ugyan, de értelmi belátása és ítélőképessége szerint még a majmoknál is alacsonyabb szinten áll. Törni, zúzni egy művészi alkotást, egy szobrot megcsonkítani, csak vademberek tudnak. Akik ellen azonban kultúránkat, értékeinket védelmezni kell. S miután meggyőző bizonyítékaink vannak rá, hogy meggyőzéssel, szépszóval vajmi keveset érnénk el náluk, ezért példás rendszabályok alkalmazásával kell fellépni ellenük.

Dr. Boros István

Kicsit lelkiismeretesebben...

Gyakori jelenség, hogy a levélkézbesítők nem végzik el pontosan a rájuk bízott feladatot. Hadd említsek meg két esetet ennek alátámasztására. Az egyik esetben a Biztosító Bánusz László (Alkotmány u. 75.) címére levélküldeményt adott fel. Mivel a levélkézbesítő a nevezettet nem ismerte, ahelyett, hogy egy régebb óta ott lakót megkérdezett volna, ráírta a borítékra: „ismeretlen", vissza a feladónak. A másik: Oláh Sándor, Sallai u. 11. Ez a levél is ugyanarra a sorsra jutott, mint az első. Mivel az Állami Biztosító alkalmazottja vagyok, én kézbesítettem a megadott két címre a küldeményt. Mindkettőt megtaláltam, a címzés pontos volt, csak kicsit lelkiismeretesebbnek kell lenni.

Sütő József

Segítőkész fiatalok

A tv-antennák átszerelése egy ideig lázban tartotta a nézőket, vajon hogyan és mennyiért tudják átállítani. Pár nap alatt elkészült az egész falu, csak két antenna hasalt a levegőben árván az iskola tetején. Egyik este aztán szerelőruhás fiatalok kérték el a feljárati kulcsot, hogy megfordíthassák az antennát, sőt még csatlakozót is szerkesztettek hozzá. Meglepődtem az első pillanatban, hogy minden kérés nélkül segítettek, majd boldog, meleg érzés töltött el, hogy ilyen fiataljaink vannak.

Zentay József
Szulimán

Az illetékesek válaszolnak

„Meghálálják gondoskodásunkat..."

Toll Iván pécsi lakos arról tudósított, hogy állatkerti látogatása után nosztalgiával kellett távoznia. A cikk egy részével egyetértünk. Az állatkerti WC valóban kifogásolni való volt, melyet sajnálatos dugulás okozott. A hibát elhárítottuk, s az átalakítása is megtörtént. Ezúttal kérjük kedves látogatóinkat, hogy az újszerű, hazai viszonylatban szokatlan megoldású, de sokkal higiénikusabb WC-t fogadják megértéssel.

Ami az állatok férőhelyét illeti, bírálata szintén helytálló. Az állatok szálláshelyei, ketrecei egy évtizeddel ezelőtt épültek társadalmi összefogással. Sajnos, többségük szűk, részben ma már korszerűtlen. Átépítésük azonban csak folyamatosan történhet, mert anyagi fedezetünk jelenleg nincs. Ennek ellenére az elmúlt évben történt már jelentős fejlődés, pl. patáskarámok felújítása, vidramedence stb. létesítése.

Nem tudjuk, a cikk írója mit ért elhanyagoltság alatt, ugyanis állataink kondíciója a lehetőséghez képest kifogástalan, a szakemberek véleménye szerint gondozottak, ápoltak. A látható csúnya szőrzet a tavaszi vedlés időszakában természetes jelenség, melyet a leggondosabb ápolással sem lehet meggátolni. A tavaszi kondícióromlást nagyban befolyásolta az elmúlt évi gyenge szálastakarmány-termés és az öt hold lucerna kisajátítása.

Köszönjük az állatok védelmében írt sorokat és ezúton is kérünk minden jóérzésű látogatót, hogy figyelmeztesse az állatokat kővel dobáló, bottal szurkáló, szemetelő és állatokat etető sok-sok felelőtlen felnőttet és gyermeket, mert ezáltal is kulturáltabb lesz állatkertünk és az állatok valóban meghálálják gondoskodásunkat.

Dr. Fülöp István
igazgató

Katonalevél

Brigádtag voltam egy estére...

Vendégségbe invitált a Pécsi Kesztyűgyár egyik szocialista brigádja. Megvallom, némi szorongással indultam: mi fogad majd, mit kezd ott egy katona?

A brigád amolyan családi est-féle összejövetelt tartott, fenn a Szőlőskertben. Az asztalok mellett örömmel fedeztem fel az üzem felelős vezetőit — Halász Béla műszaki vezetőt, Morvai elvtársat, a brigád patronálóját. Már a külsőségek is azt mutatták, hogy ezt a brigádot komolyan veszik, tisztelik.

A „beilleszkedés" pillanatok műve volt. Szeretettel fogadtak — réai ismerősként. Ilyen egyszerű, emberi volt a program hivatalos része is. Egy fiatal lány arról beszélt, milyen kár, hogy Jutka néni nem lehet jelen, egy férfi — kissé hízásnak induló — arról, milyen veszélyes dolog is a hízás... Egyszóval: jókedvben sem volt hiány. Miseta Lászlóné, a művezető, a brigád Marcit nénije, néhány szót ejtett a munkáról, nem kellett sok beszéd, mindenki tudta, mire gondol.

Mit tudtam meg ezen az estén erről a brigádról? Fiatalok és idősek egymást segítve és becsülve dolgoznak. A vállalások komolyak, megfontoltak. Mindenki törődik a másikkal. A kisgyermekes anyák csak egy műszakban járnak — ami csak a többiek megértése révén lehetséges.

**Nem történnek a Kesztyűgyár Kesztyűgyár Kesztyűgyár

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
DR. KRASSOY KÁLMÁN
belgyógyász és röntgen főorvos, egyetemi magántanár, életének 70. évében június 10-én hosszú betegség után elhunyt. Temetése június 16-án, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temető ravatalozójából. Gyászolják: felesége, öt gyermeke, kilenc unokája, két testvére és a rokonság. Minden külön értesítés helyett.

Ezúton tudatjuk a rokonokkal és ismerősökkel, hogy
ÖZV. LŐRINCZ JÓZSEFNÉ
84 éves korában elhunyt. Temetése június 16-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gondozója, Agócs család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, apósom, nagyapám, nagybácsink és rokonunk,
CZETTL ISTVÁN
ügyész, 81 éves korában csendesen elhunyt. Temetése június 16-án du. 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy SZEKERES TERÉZ volt Munkácsy M. utcai lakos csendesen elhunyt. Temetése június 16-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapám, apósom, nagypapánk és dédnagypapánk,
SELLEY GYULA
hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 16-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

DÉNES JAKAB
82 éves korában, rövid szenvedés után június 12-én elhunyt. Temetése 15-én, csütörtökön du. 4 órakor lesz a berkesdi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, fiú, testvér, vő, sógor, nagybácsi és rokon,
BALOGH JÁNOS
főosztályvezető
56 éves korában június 10-én váratlanul elhunyt. Temetése június 19-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat mély fájdalommal tudatja, hogy
BALOGH JÁNOS
áruforgalmi főosztályvezető
1972. június 10-én 46 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 19-én du. fél 4 órakor lesz Pécsett, a központi temetőben. Emlékét szeretettel őrizzük.

Köszönet

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik
ZAKARIÁS LÁSZLÓ
elhunyta alkalmából részvétükkel, őszinte együttérzésükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Zakariás és Sávay család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat, idős TAKÁCS ISTVÁNT utolsó útjára elkísérték, vagy nagy fájdalmunkat bármilyen módon enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Felveszünk kesztyűszabászokat,
valamint 20—40 éves korig
férfi kesztyűszabász átképzősöket
Kesztyűszabászokat másodallásban is foglalkoztatunk.
Jelentkezés:
KESZTYUGYAR, KÖZPONTI GYAREGYSÉG
Pécs, Sörház u. 36.

ÁV
Vállalatok, szövetkezetek!
Szalagok hengerlését, felszabását és lágyítását rövid szállítási határidőre vállaljuk
ÁLLAMI PÉNZVERŐ,
Budapest, VIII., Üllői út 102.
Ügyintéző: Polgár Zoltán
Telefon: 343-917, 125-ös mellék



Napnál ragyogóbb alkalom...
Bakfis, női ruhák, blúzok, kosztümök nagy választékban 129–1580 Ft-ig
a pécsi Centrum Áruházból

Konfekcióüzemünkben
fiatal lányokat varrni betanítunk
A betanulási idő 6 hónap.
Első 3 hónapban 700,— forint, második 3 hónapban 750,— forintot fizetünk.
Jelentkezés: PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, Lotz Károly u. 2.

Dolgozókat felvesznek

A PECSI JOGTUDOMÁNYI Egyetem egy karbantartó szakmunkást és egy nyugdíjas segédmunkást alkalmaz. Jelentkezés a Gazdasági Igazgatóságon. Pécs, 48-as tér 1. szám. (446533)

BÓLCSŐDÉBE TAKARITONŐT felveszünk. — Jelentkezni lehet: III. sz. Bölcsőde, Kilián Gy. u. 2. sz. (446532)

A BERCSÉNYI utcai Általános Iskolába bentlakó házfelügyelő iskolasegédet felveszünk. Kettőszoba komfortos cserelakás szükséges. Csak PIK-lakás lehet. (645)

FELVESZUNK autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szervizmunkást. — Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (439300)

TAKARITONŐT AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZUNK. MOKÉP Kirendeltség, Hőgyes E. u. 20. Telefon: 27-18, 13-57. (438978)

ÜVEGCSISZOLÓ segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: OFOTÉRT, Jókai u. 28. (438931)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR géplakatosokat tmk-hoz és villanyszerelőt alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (439269)

GÉPKOCSIVEZETŐKET KERES FELVÉTELRE — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereseti lehetőség változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. — Pécs, Diósi út 51. sz. (439221)

FELVÉTELRE keresünk Mecseknádasd, Pécsvárad, valamint Szigetvár, Szentlászló térségéből női és férfi segédmunkásokat, vasbetonszerelő, asztalos, kőműves, ács-állványozó szakmunkásokat, kubikosokat, valamint „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (438960)

ERETTSÉGIZETT, gépirni tudó, gyakorlattal rendelkező általános adminisztrátort keresünk azonnali belépésre. Jelentkezés június 16-án 8—10 óra között, Pécs, III., Üttörő u. 4. szám. Szőlészeti és Borászati Kutató Állomás. (438981)

KÉT 16—17 ÉVES diákfiút a nyári szünidő idejére segédmunkásnak felveszünk. BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség. Siklósi út 58. (438942)

RAKODÓKAT gépkocsira és belső telepi munkára felveszünk. — MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2472)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat felvesz bádogos szakmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 19. sz. alatt a vállalat személyzeti vezetőjénél. (2462)

KISEGÍTŐ gépírónőt és adminisztrátort keres a KSH Baranya megyei Igazgatósága, két hónapra. Jelentkezés: Pécs, Geisler Éta u. 2. (4032)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZŐVŐ SZAKMÁRA; Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVÉT BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. — Kezdő tanulóbér 300 forint, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (45)

SZIGETVÁRI vállalat felvesz gyakorlattal rendelkező bérelszámolót és mélyépítésben jártas művezetőket. — Fizetés megegyezés szerint. — Pécsi dolgozóink naponkénti ki- és hazaszállítását biztosítjuk. „Belépés lehet azonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4013)

ÉPÜLETBÁDOGOSOKAT és TETŐFEDŐKET SÜRGŐSEN FELVESZUNK. Bér megegyezés szerint. TEMPO Ksz építő és tatarozó részleg, Pécs, Felsővámház u. 48. (4021)

NŐI ÜZEMI segédmunkásokat vesz fel a Nádor Szálló. (4036)

Selyemvásár
A MERUKER pécsi és vidéki kijelölt egységeiben!
Több ezer méter selyem és shantung!
Tiszta selyem shantung 272,— Ft helyett 80,— Ft
Különböző egyszínű selymek 87,— Ft helyett 30,— Ft
63,50 Ft helyett 20,— Ft
167,— Ft helyett 40,— Ft
55,— Ft helyett 20,— Ft
52,— Ft helyett 15,— Ft

PÉCSETT a Belvárosi Áruházban, a Sallai utcai Ócsó Áruk Boltjában, a Bajcsy-Zsilinszky utcai Maradékboltban, valamint KOMLÓN, MOHÁCSON, SIKLÓSON és SZASZVÁRON áruházainkban és méteráru boltjainkban!
SZEZONBAN OLCSÓN — MOST VÁSÁROLJON!
BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDŐ MERUKER PÉCS

Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat IV/2 mélyépítésvezetősége
FELVESZ KUBIKOSOKAT, ÁCSOKAT, KŐMŰVESEKET.
KOMLÓI MUNKAHELYRE
igen jó bérezési feltételek mellett. Napi hazaszállítást, teljes brigádoknak biztosítunk, helyben szállás, étkezés biztosítva.
Jelentkezés:
KOMLÓ, KOSSUTH LAJOS U. 88. IV/2. mélyépítésvezetőség.

állás

Miskolcon végzett gépgyártás-technológus (textiltechnikummal rendelkező), feleségével (gyorsés gépíró) keres szakmai továbbfejlődés, továbbtanulás lehetőségével állást. Lakás szükséges. Cím: Budapest XI. ker., Törcsvár utca 12.

lakás

Üres szoba konyha házaspárnak kiadó. Kertváros, Tolsztoj út 44.

Három és fél szobás, nagyméretű komfortos, főbérleti lakásomat a Jókai térnél elcserélném kétszobás összkomfortos belvárosi lakásért. 24-14 telefonon.

Fényódon, partmenti összkomfortos lakrész kiadó. Cím: Pécs, Kulich Gyula utca 35.

ELCSERÉLNÉM szekszárdi belvárosi, félkomfortos lakásomat pécsi szoba konyhásra. Nyár 455121" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Egy szoba konyha, éléskamra különbejáratú lakás 15-ére kiadó. Nyílkő 10. Fiatal házaspár előnyben.

Elcserélném nagy szoba konyha éléskamrás, nyárikamrás PIK lakásomat. Márton u. 1. Délután 5-től.

Balatonfenyvesen, fenyvesben nyaraló négy fekvőhellyel, teljes felszereléssel kiadó. „Tópart" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném dombóvári új háromszobás tanácsi lakásomat pécsi hasonlóra vagy kisebbre. „Júniusban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú üres nagy albérleti szoba kiadó. Pécsszabolcs falu, Sudár István út 11. sz.

Különbejáratú albérleti szobába fiatal ápolónő mellé társat keresek. Mártírok útja 18. 17 óra után.

Kevés háztartási segítségért magányos nőnek lakást adok. „Csendes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás távfűtéses, főbérleti lakásomat elcserélem családi házért. „Minden érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy idős nénit vagy bácsit lakásért eltartanék. „Családtagnak tekinthető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szuterin szoba konyha bútorozva kiadó. Kertváros u. 56.

Kiadó üres albérleti szoba Pécs III. ker., Kisdeindol 94. sz.

Elcserélném 2½ szobás főbérleti lakásom egy garzonra vagy falusi házért. „Értékkülönbözetet kérek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

Kertvárosban házhely eladó. Érdeklődni: Kertész u. 23. sz.

ŐRFŰI KISTÓNÁL csinos, kertes nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Üttörő utca 24. szám.

Beköltözhető kertes családi házat vennék szőlőtőkenek „Pécs környékén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető, különálló családi ház nagy szobával, konyhával, éléskamrával, előszobával, nagy kerttel eladó. Megtekinthető: Gyarváros, Almos u. 19/1.

Háromszobás kertes családiház, beköltözhetően eladó. Cím: Lotz Károly u. 27. Érdeklődni délután.

Eladó kétszobás kertes családi ház melléképülettel. Juta, Rákóczi u. 6. Kaposvár mellett.

Szőlő eladó. Fekete u. 2. Szülészeti klinika mögött.

Telek eladó. Érdeklődni: Magyarhertelend, Dózsa út 1. sz.

Eladó 500 négyszögöl szőlő Makártetőn. Érdeklődni lehet: Pécs, Kulich Gy. u. 37. sz. alatt.

A nagypeterdi szőlőhegyen 340 négyszögöl oltás szőlő eladó. Érdeklődni: Pécs, Építők útja 4/d. III. em. 12.

Magyarürög közelében 458 négyszögöl szőlő épülettel, teljes elszereléssel, előnyös fekvésű helyen eladó. „Gondozott" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladnám készpénzért vagy elcserélném monori (Budapesttől 30 km) két, illetve három szobás komfortos kertes házaim valamelyikét pécsi hasonlóra vagy öröklakásra. Horváth, Pécs I. ker., Korvin Ottó u. 6.

Kisszékó-tetőn, gyönyörű fekvésű 367 négyszögöl részben szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni Zetkin Klára u. 11., felső csengőn, délelőtt vagy az esti órákban lehet.

Eladó kétszobás összkomfortos szövetkezeti lakás. Komló, Petőfi u. 5. II. em. 5.

Balatonboglár, Munkácsy u. 12. számú, 180 négyszögöl közművesített telek eladó. Vízhez közel, benzinkútnál.

Az Abaligeti Községi Tanács VB. a 2. sz. tó mellett víz, villannyal ellátott
üdülőtelkek
értékesítését az OTP-N KERESZTÜL megkezdte.
Érdeklődni a hivatalos órák alatt, a tanács helyiségében, vagy az OTP Baranya m. Igazgatóságánál lehet.

Mázán családi ház, 414 négyszögöl telekkel eladó. Ára: 34 000 Ft. Érdeklődni: Szokoléknál Szászvár, Arany János u. 24.

Eladó 400 négyszögöl szőlő (fele kert). Kovácstelepi sorompótól 100 m-re.

400 négyszögöl újtelepítésű szőlő présházzal, pincével Málomban eladó. Ajánlatokat „Kiváló fajták" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mohácson a Csele patak mellett 70 négyszögöl víkendtelek anyaggal együtt eladó. Érdeklődni: Pécs, Páfrány u. 23. sz. II. em. 7. a.

Több család részére is megfelelő kertes családi ház eladó. Pellérdi úton, 6-os út mellett. „Patacs 500 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás kertes ház cserelakással, értékkülönbözettel eladó. Tel.: 65-64.

240 négyszögöl szőlő eladó. Alsómakár u. 29. Érdeklődni a helyszínen minden délután.

Vennék kis szőlő, gyümölcsöst lakható épülettel. „Város peremén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házrész sürgősen, olcsón eladó Vasas I-en. Érdeklődni: Vasas II., Bethlen G. 21., délutáni órákban.

Síkondán 92 négyszögöl telek olcsón eladó. Érdeklődni: Oroszné, Komló, Sallai u. 14.

Eladnám két szoba összkomfortos öröklakásomat, egy szoba komfortos lakást beszámítok. Tanácsit. „Jókai utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kis szőlőt, pincével, présházzal vennék életjáradékra Pécsett. „Pontos fizető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. Ugyanott 1000-es Wartburg eladó.

Balaton, Harkány vagy Mohács környéki nyaralót vennék életjáradékra vagy részletre. „Június 16" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bakonyán szoba konyha 1300 négyszögöl kerttel eladó. Kotáncléknál lehet érdeklődni.

Eladó 1 kh közművesített házhely termőssel, 25 anyás nyúlfarm 200 nőivendékkel vagy külön is. Pellérd, Vasút u. 31.

adás-vétel

Egy kifogástalan állapotban lévő nagyméretű cserépkályha igényesnek olcsón eladó. Cím: Vak Bottyán u. 6.

Sport babakocsi eladó. Építők útja 4/d. II. 7.

Hálószobabútor eladó. — Siklósi út 38.

Eladó 150 literes LEHEL hűtőszekrény 1½ éves garanciával 4300 Ft-ért. Pécs III. ker., Építők útja 20. A lépcsőház, II. em. 6. ajtó. 17—20 óra között. Szerda, csütörtök, péntek.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. szám.

Törzskönyvezett dobermann szuka kölyök sürgősen eladó. Tátrai, Pécs, Fácán dűlő 1. Donátus.

Selmer Zodiac 100 W-os eladó, 22 000 Ft. „Komplett" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Heverők, rekamiék, konyhák, szekrények, hálók, kombinált garnitúrák eladók. Mártírok út 16.

Kornvald göbe elöhasú és egy fehér 120 kg-os kan eladó. III. ker., Pellérdi u. 42.

Nagyon szép Singer súlyleresztős varrógépet vennék. „Varrógép" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy nagyon jó, prima, elsőrendű, jótállással, nagyképernyős Olympia Super televízió 5500 forintért sürgősen eladó. Erőss Bálint, Pécs, Szántó Kovács János út 1/B. Építők Szálló.

Autóba gyerekülés és kerek járóka eladó. János utca 8.

Rövid, fekete zongora olcsón eladó. „Beáta" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

gépjármű

TRABANT személygépkocsi eladó. Érdeklődni naponta du. 5 után, Pécs, Vas Gereben u. 11. Gyenis.

IO-s Skoda eladó. „Piros" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

CZ rendszámú 601-es Trabant eladó. Pécs, Sallai u. 22.

Kifogástalan állapotban lévő 1500-as OPEL RECORD eladó. Pécs, 26-26.

600-as Trabant olcsón eladó. Cím: Pécs, Szigeti út 13. III. em. 2. Kovács István, 5 óra után.

Riga/4. kismotor, nulla kilométerrel háromezernyolcszázért eladó. Kisdeindol 30.

Eladó 700-as BMW szgk. MKP-ért 500 cm³-ig beszámítok. Buzsáki András, Komló, Április 4. út 6.

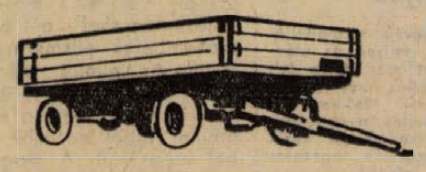
K—25-ös Zetor szalagfűrésszel, ékével, szemétcsigával cserélhető. Dara Albert, Máriagyűd.

vegyes

PARKETTACSISZOLÁST, LAKKOZÁST vállalok vidéken és vállalatnál is.
PALMAI JÁNOS.
Pécs, I., Vajda J. u. 15. (Relénél.)

Korrepetálás matematikából. Érdeklődni: Negyvenkettő—tizenegy telefonszámon.

Vasasi szolgáltatóházban
három helyiség
63 m² üzletnek, vagy raktárnak
KIADÓ
Érdeklődni lehet:
RUHÁZATI SZÖVETKEZET,
Rákóczi út 74.
Nyitray kartársnál,
8—12 óra között.
Telefon: 27-77.


LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG GÉPJAVÍTÓ MŰHELYE VÁLLAL GÉPKOCSI-PÓTKOCSI
javítást és felújítást
rövid átfutási időre.
Vállalja továbbá istállók belső vasszerkezeteinek elkészítését.
Felvilágosítást ad a műhely vezetője
LÁBODON. — TELEFON: LÁBOD 9.

Úttörőolimpia

Újabb négy aranyérem

(Munkatársunk telefonjelentése.)

A második napon is elemében volt Baranya nagypályás labdarúgó csapata. Előbb Somogy, majd Tolna megyét győzték le fölényesen. A két mérkőzésen 15 gólt lőttek az ellenfelek hálójába. Végeredményben pontveszteség nélkül 33:0-as gólkülönbséggel az Építő útiak aranyéremhez jutottak. A legeredményesebb játékos Gáll Péter volt, egymaga 18 gólt szerzett. Rajta kívül Szeszan, Kenderesi F. és Tavali nyújtott kiemelkedő teljesítményt. Kispályán nagyobb volt a küzdelem, a mohácsiaknak meg kellett elégedniük a 4. helylyel.

A szentlőrinci kézilabdás fiúk délelőtt egy kissé kiengedtek, „csak" három góllal győzték le Zalát, de így is veretlenként léphettek délután az NB I-es Szondi SE műanyag pályájára, az ugyancsak veretlen Tolna elleni rangadóra. Az első félidőben egy góllal vezettek a baranyaiak, majd a szünetet váratlanul megnyújtotta a zápor, több mint fél órás kényszerpihenő után lehetett csak folytatni a játékot a salakos edzőpályán. A csere nem okozott problémát a szentlőrincieknek, a hajrában bebiztosították a győzelmet, ami aranyérmet és az országos döntőbe való jutást jelentette. A fiúk aranyérmét jól egészítette ki a lányok 2. helye.

Az atléták két első hellyel növelték a megye aranyérmeinek számát. Sándor Hedvig magasugrásban állhatott a dobogó legmagasabb fokára, majd a befejező számban a baranyai négyszer százas leány váltó érkezett élsőnek a célba.

Kosárlabdában a lányok és a fiúk is jól szerepeltek, a 2. helyen végeztek. Röplabdában jobban sikerült a második nap, a lányok kiharcolták a bronzérmet.

A tornászok kedden kezdték meg küzdelmeiket, a döntők szerdán lesznek Dunaújvárosban.

Eredmények. Atlétika. Fiúk: magasugrás . . . 2. Baráth (Baranya) 166 cm; kislabda hajítás . . . 2. Popovics (Baranya) 71,93 m; 4x100-as váltó: . . . 3. Baranya 50 mp. Lányok: magasugrás: 1. Sándor (Baranya) 152 cm; 4x100-as váltó: 1. Baranya 53.6 m; kislabdahajítás: . . . 2. Jazbincsek (Baranya) 55.42 m; négytusa: . . . 2. Vanyek (Baranya) 220 pont; négytusa csapat, összetett: (fiú + lány): . . . 3. Baranya.

Labdarúgás. Nagypályás: 1. Baranya, 2. Somogy, 3. Zala. Kispályás: . . . 4. Baranya.

Kézilabda: fiúk: 1. Baranya, 2. Tolna, 3. Zala. Lányok: 1. Tolna, 2. Baranya, 3. Fejér.

Röplabda. Lányok: . . . 3. Baranya. Fiúk: . . . 5. Baranya.

Kosárlabda. Fiúk: 1. Fejér, 2. Baranya, 3. Tolna. Lányok: 1. Fejér, 2. Baranya, 3. Tolna.

Lázár Lajos

Jubiláltak a mohácsiak

1947-ben három lelkes sportember kezdeményezésére Baranya megyében elsőként, de országosan is az elsők között alakult meg a mohácsi járási labdarúgó szövetség és játékvezető bizottság. A felszabadulás előtt mindössze két sportkör működött és foglalkozott a labdarúgással a mohácsi járásban. A Mohácsi TE és a Németbolyi SE, játékvezető mindössze négy volt.

A lelkes szervezőmunka eredményeként gomba módra alakultak Mohácson és a járásban a szakosztályok és mind népszerűbb lett a labdarúgás. A Duna Kupa bajnokságon, melyet elsőként írtak ki még csak öt csapat indult, most 42 sportkör működik és 50 csapat vesz részt különböző bajnokságokban. Az elmúlt 25 év alatt több mint 250 játékvezetőt neveltek, vizsgáztattak, oktattak és most is közel 50 játékvezetőt tartanak nyilván.

A 25 évvel ezelőtt elhintett mag termékeny talajra talált a járásban. Munkájukra büszkék lehetnek az alapítók, akik közül Pazaurek Dezső banktisztviselő és Ránics István pedagógus még ma is aktívan, fáradhatatlanul, társadalmi munkában tevékenykednek a sportág fejlesztésén.

A negyedszázados jubileumot bensőséges megemlékezéssel ünnepelték a mohácsiak. Köszöntötték a régi sportvezetőket, játékvezetőket, akik jó, derekas munkát végeztek.

Beváltak a testnevelés-tagozatos osztályok

A magyar sport jövője szempontjából nem közömbös, milyen az utánpótlás. Az MTS OT már régen felismerte az utánpótlás nevelésének pontosságát és már 1963-ban kidolgozta az utánpótlás nevelésének rendjét. Ennek a rendszernek egyik alsó fokát a testnevelés tagozatos általános osztályok jelentik.

Három esztendeje vezették be az új oktatási formát és az eredmények máris biztatóak. Az 1969—70-es tanévben még csak tíz, a következő esztendőben újabb huszonnégy általános iskolai osztály csatlakozott a mozgalomból. A most befejezett tanévben pedig már közel hatvan testnevelési tagozatos osztály működött. Baranyában hat ilyen iskola van, négy Pécsett: a Jókai utcai, a Karikás Frigyes utcai, az Építők úti és a meszesi általános iskolában vezették be a testnevelés tagozatos osztályokat. Vidéken Mohácson a Park utcai általános iskolában, Komlón a Gagarin úti általános iskolában nyílott lehetőség a tagozatos osztályok megszervezésére.

A tapasztalatok azt bizonyítják, a sport nem vonja el a fiatalok figyelmét a tanulástól, sőt a tagozatos osztályokba járók tanulmányi eredménye 2—4 tizeddel jobb az átlagnál. Ezekben az osztályokban jobb a közösségi szellem, kevesebb a hiányzás.

DP SPORT

Kezdődik a „nagyok" csatája Belgiumban

Szerdán Antwerpenben és Brüsszelben tét az EB-döntőbe jutás

Az idei európai labdarúgó tavasz az EB szerdától sorrakerülő döntő küzdelmeivel zárul. Két évvel ezelőtt 32 válogatott volt ott a rajtnál, a belgiumi eseményen viszont a különböző rosták után már csak a négy állva maradt csapat érdekelt. Az NSZK, a Szovjetunió, Magyarország és Belgium együttese harcol ezen a héten az újabb európai rangsor kialakításáért.

A szovjet válogatott, a magyar csapat szerdai ellenfele mindig szerepelt a legjobb négy között. A magyar válogatott egyszer volt a döntő mezőnyében, az NSZK és Belgium pedig egyszer sem.

A döntő részvevői az alábbi úton jutottak végküzdelembe:

Szovjetunió:

Spanyolország 2:1, 0:0, Ciprus 6:1, 3:1, Észak-Írország 1:0, 1:1, Jugoszlávia 0:0, 3:0.

NSZK:

Lengyelország 3:1, 0:0, Törökország 1:1, 3:0, Albánia 2:0, 1:0, Anglia 3:1, 0:0.

Magyarország:

Franciaország 1:1, 2:0, Norvégia 3:1, 4:0, Bulgária 0:3, 2:0, Románia 1:1, 2:2, 2:1.

Belgium:

Portugália 3:0, 1:1, Skócia 3:0, 0:1, Dánia 2:0, 2:1, Olaszország 0:0, 2:1.

A négy csapat által legyőzött 16 ország között olyan együttesek is szerepelnek, mint az 1966. évi világbajnok Anglia, az 1970. évi VB ezüstérmes és a legutóbbi Európa-bajnok Olaszország.

Az Európa-bajnokság műsora:

Szerda, Antwerpen: 20 óra: Belgium—NSZK, vezeti: Mullen (skót).

Brüsszel, 20 óra: Magyarország—Szovjetunió, vezeti: Glöckner, (NDK).

Szombat, Liege, 20 óra: szerdai vesztesek a 3. helyért, vezeti: Boström (svéd).

Vasárnap: Brüsszel, 16 óra: szerdai győztesek az Európa-bajnoki címért, vezeti: Marschall (osztrák).

A magyar labdarúgó-válogatott brüsszeli napjai a legpontosabb menetrend szerint folynak. A hétfői edzés után kedden is pályára ment az együttes, a szerdai mérkőzés színhelyére, az Anderlecht stadionba, ahol azonban az UEFA szabályai szerint ezúttal csak az edzőpályát vehették igénybe.

Mivel a nagyszerű füves terepen a gyakorlási lehetőséget már hétfőn kihasználták, egyórás mozgást vezetett le Illovszky Rudolf szövetségi kapitány, utána gyúrás következett, majd az ellenfél szemlélése...

A szovjet válogatott is hasonlóan gyakorolt a magyar csapathoz, még a legavatottabb szakértő sem ítélhetett ebből a mozgásból, hiszen köztudott, hogy minden szövetségi kapitány titkolózik.

Ez a titkolódzás természetesen kihatott a szerdai összeállítás ismertetésére is. Amikor a belga újságírók a felelős edzői tisztséget ismét átvett Ponomarjovot, a CSZKA egykori kitűnő játékosát faggatták, mi lesz a szovjet együttes összetétele, előbb megkérdezte, hogy kollegája, Illovszky adott-e már csapatot. Amikor megtudta, hogy még nem, azt mondta, hogy ő is vár ezzel.

Illovszky Rudolf kezdő csapata a következő:

Géczi – Fábián, Páncsics, Bálint, Juhász P. – Juhász I., Kocsis, Kü – Szőke, Bene, Zámbó.

Az esetleges cserékről is szó esett, ha netán szükségessé válna: Benét Dunai II., Szőkét Kozma váltja, de természetesen ott vannak a többiek is a szükség szerinti „beugrásra".

A francia újságírókat elsősorban Albert érdekelte, s ez nem véletlen, hiszen az aranylabdás magyar középcsatárnak még fénykorára emlékeznek és alig hiszik, hogy nem játszik. Érdekes véleményt mondott a mérkőzés esélyeiről Jacques Ferrand, a L'Epique felelős szerkesztője, aki megjegyezte, ha az utolsó negyed órában döntetlenre állna a mérkőzés, akkor a szovjet csapat nyer, mert erővel jobban bírják. Ha a magyar válogatott vezetéshez juthat, a döntő egyik részvevője lehet.

A szovjet válogatott összeállítása is ismertté vált:

Rudakov – Dzodzuasvili, Hurcilava, Kaplicsnyij, Isztomin – Konykov, Troskin, Kolotov – Bajdacsnij, Banyisevszkij, Jevrjuzsihin.

ATLÉTIKA

Az Olimpia Kupa viadalon Patty megyei csúcseredménye mellett még egy számban született új megyei csúcs. Jakab, a PVSK atlétanője a 400 m-es síkfutásban 57.3 másodperces idővel állított fel új megyei csúcsot. Jól futott ebben a versenyszámban Mohácsi, a Tanárképző Főiskola versenyzőnője, aki 57.5 másodperces eredményt ért el.

24 éves megyei csúcseredmény dőlt meg

Patty István bravúrja

Szombaton reggel vizsgázott. Közegészségtanból kitűnő érdemjegyet írt leckekönyvébe dr. Páter János. A PEAC tanár-elnöke elsőnek szólította, hogy minél előbb indulhasson. Patty Istvánra, a PEAC atlétájára ezen a napon még újabb feladat várt. Délután Budapesten a Vasas Olimpiai Kupa versenyén kellett rajthoz állnia.

A 400 méteres síkfutásban erős nemzetközi mezőny gyűlt össze. Pattyra hamar felfigyeltek a szakemberek. A nyurga, nagyszerű mozgású, nagy lendülettel futó pécsi fiú kitűnő idővel, 47.6-tal nyerte előfutamát. Álljunk meg ennél az eredménynél egy pillanatra. 24 éve fennálló megyei csúcseredmény dőlt meg a Népstadionban. Solymossy Egon, Patty István edzője 1948-ban Budapesten, a Sport utcai pályán a Csehszlovákia—Olaszország—Magyarország hármas viadalon 48.3-at futott, ami akkor új megyei csúcsot jelentett.

A döntőre feltámadt a szél és nem tudta megismételni a pécsi fiú kitűnő teljesítményét. 48 másodperces idejével 5.-nek érkezett a célba két nigériai és magyar versenyző előzte meg. Remek teljesítményéből azonban ez mit sem von le.

Patty István az elmúlt évi eredményeivel valósággal berobbant a magyar atlétika élvonalába. A 400 méteres síkfutásban elért 48.5 másodperces teljesítményével a budapesti szakemberek elismerését is kivívta. Az elmúlt idényben a nyári versenyeket sérülése miatt ki kellett hagynia és ősszel, amikor újból edzésbe állt, újból megsérült. A magyar bajnokság döntőjébe verekedte magát, de itt sem volt szerencséje. Jó idővel került a legjobbak közé, mellyel akár dobogóra is kerülhetett volna, de közben óriási zápor zuhogott a pályára, tíz cm-es vízben kellett futnia és ez nem kedvezett a nagy fizikumú, erős felépítésű versenyzőnek. Az ősszel a magyar–ukrán viadal előtt levelet hozott részére a posta. Beválogatták a magyar válogatottba, de sérülése miatt a versenyt le kellett mondania.

Az egész telet átdolgozta. Már a főiskolás bajnokságokon is jó formában rajtolt és Gödöllőn a 100 méteres síkfutásban 10.7-es idejével mindössze egy tizeddel maradt el az I. osztályú szinttől. Most Budapesten az Olimpiai Kupa viadalon kárpótolta magát. Új megyei csúcseredményt állított fel, jóval az első osztályú szinten belül futott, és ismét meghívták a válogatott keretbe.

Szerény, csendes, példamutató sportember. Az elmúlt évben az Orvosegyetemen elnyerte a Jó tanuló, jó sportoló versenyben az első helyezettnek járó értékes tiszteletdíjat. Most a magyar bajnokságra készül. Edzője, Solymossy Egon bízik tanítványában: megismétli az Olimpiai Kupa versenyen mutatott jó formáját és a döntőbe verekszi magát.

H. I.

Június 15-16-17-18.

Országos II. osztályú ökölvívó-bajnokság Pécsett

19 egyesület 128 versenyzője a szorítóban

Rangos sporteseményre kerül sor a hét végén a PVSK tornacsarnokban. A MÖSZ első ízben vidéken rendezi meg az országos II. osztályú ökölvívó bajnokságot. Lezárultak a nevezések, 19 egyesület 128 versenyzőjét küldi el Pécsre. A pécsi ökölvívó szakosztályok versenyzői mellett itt lesznek az ismertebb egyesületek közül a Bp. Honvéd, Csepel, Zalka SE, Bp. Fémmunkás, Kaposvári Dózsa és a Székesfehérvár ökölvívói is. A négynapos küzdelem során a nézők több mint száz pár összecsapását láthatják a szorítóban. Az első nap 38, a másodikon 36, a harmadikon 22 és a negyediken 11 mérkőzésre kerül sor.

A pécsi ökölvívó szurkolók olyan versenyzőket láthatnak a szorítóban, mint Kis (Bp. Fém), Papp (BHSE), Zsiga (Kaposvár), Varga (SZIM), Takács (Bp. Építők), Magyar (PVSK), Pálfalvi (BHSE), Erdősi (Steinmetz), Nagy (Zalka), Bense (PVSK), Csap (Kaposvár), Kerékgyártó (Bp. Fém), Metzger (Csepel), Sárdi (PVSK), Győri (Steinmetz), Harmat (BHSE), Vig (Kecskemét), Tóth (PVSK), Budai (Kaposvár), Rigó (Kaposvár) Kovács II. (Steinmetz), Szabó (Bp. Fém), Kollár (PVSK), Csizmadia (Kaposvár), Szekeres (BHSE), Koch (Kaposvár), Horváth (Steinmetz), Pákozdi (Zalka), Bacsó (Steinmetz).

Hét vége a labdarúgópályákon

A hét végén a labdarúgó NB I-ben nem lesznek mérkőzések. Az alacsonyabb osztályú bajnokságokban teljes bajnoki fordulót bonyolítanak le.

Az NB I. B. hétvégi menetrendje így alakul: Békéscsaba–Debrecen, Bp. Spartacus–Kecskemét, Szállítók–Zalaegerszeg, Pénzügyőr–Ózd, Dorog–Ganz-MAVAG, SZEOL–Pécsi Bányász, Dunaújváros–Szolnok, MÁV DAC–Oroszlány. Valamennyi mérkőzés 13.30-kor kezdődik.

Az NB II. csapatai az utolsó előtti forduló mérkőzéseit bonyolítják le. Az Ercbányász Zalaegerszegen a Dózsával játszik, a PVSK Székesfehérváron a MÁV Előrével találkozik. A forduló további mérkőzései: Pápa–Szekszárd, Almásfüzitő–Savaria, Füzfő–Ajka, Bauxitbányász–Táncsics SE, Olajbányász SE–Bakony Vegyész, Győri Dózsa–KOMÉP.

Az NB III-ban is befejezéshez közelednek a bajnokság küzdelmei. Itt is az utolsó előtti forduló mérkőzéseit játsszák. A műsor: Helyiipar–Porcelángyár, Steinmetz SE–Volán SC, Lábod–Bonyhád, Barcs–Nagymányok, Mázа-Szászvár–Dombóvár, Kaposvári Rákóczi–Kaposvári Vasas, Mohács–PEAC, Szekszárd–BTC.

A megyebajnokságból még három forduló van vissza. A hétvégi mérkőzések: István-aknai Bányász–Kesztyűgyár, Gázmű–Pécsi Bányász II., Boly–Szigetvári Cipő, Mágocs–Szigetvári Kinizsi, Sásd–Beremend, Véménd–Töttös, Siklós–Pécsi Vasas, Vasas II. Bányász–Ércbányász II.

A Pécsi Dózsa labdarúgói ma délután 16 órakor Szigetváron a Volán SC-vel játszanak edzőmérkőzést. A lila-fehérek ifjúsági csapata csütörtökön Csehszlovákiába utazik. A Dózsa ifik szombaton és vasárnap Brünnben nemzetközi ifjúsági tornán vesznek részt. Kamondi Imre, a csapat edzője 16 játékost visz magával. A pécsi sportküldöttség hétfőn az éjszakai órákban érkezik haza. Hétvégére a Dózsa első csapatának még nincs programja, minden valószínűség szerint ellenfél hiányában egymásközt játszanak.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mellés Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20.— forint. Indexszám: 25 054.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Falanszter (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Mohács: Halló, itt Balaton! (este 8 órakor).
Reneszánsz-kőtár: Pécsi Barokk-Együttes (este 8 órakor).

MOZI

Park: Hyppolit, a lakáj (4, 6, 8).
Petőfi: Vér és liliom (4, 6, 8).
Kossuth: . . . és homorosan a sötétség (10, 12, f7, hn9). Vadölő (13, f5).
Rákóczi: A szemtanú (3, 7) **Kodály Ko.:** Csárdáskirálynő (6). **Harkány:** Vidákiek New Yorkban (8). **Mohács:** A kétéltű ember (6). A homok asszonya (8). **Mohács-Kert:** Tíz kicsi indián (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. — 8.00: Hírek, időjárás. 8.05· Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.13: Zenekari muzsika. Közben 9.00—9.20: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, II. rész. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Spanyol útiképek, V. rész. — 10.25: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz perceben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Gaál Gabriella és Csapó Károly népdalokat énekel, Béres János furulyázik. — 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. — 14.05: Enekló ifjúság Kaposvárott. — **14.30:** Nőkről, nőknek. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Várbarátok bajvívása, I. rész. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Nóták. 16.38: A barátság folyója mentén. Helyszíni tudósítás az OIRT újságíró-expedíciójáról. — 16.48: Kóruspódium. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő — 17.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.37: Hét város Európában. — Bologna, Brüsszel, Jasi, Lipcse, Pécs, Stockholm, Volgográd. 17. rész. — 18.08: Magyar századok zenéje Közben kb. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! Kb. 19.00—19.25: Esti krónika. 19.45: Kritikusok fóruma. 19.55: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió EB elődöntő labdarúgó-mérkőzésről. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Lakatos Antal női zenekara játszik, Nyiri Erzsébet és Puskás Sándor énekel. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.03: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik, Zala Tóth Erzsébet és Bálint Sándor énekel. 9.00: Hírek. 9.03: Kíváncsiak klubja. 10.00: Hírek, időjárás. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.59: Felhívjuk figyelmüket! 12.00: Hírek. 12.03: Hét pofon. Részletek Gyulai Gaál János—Romhányi József musicaljéből. 12.35: Néhány perc tudomány. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Teresa Berganza és Geraint Evans énekel. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Az MRT gyermekkórusa énekel. 14.08: Turisták ötperce. — 14.13: Részletek Dinyés József, a Kaláka- és a Nova-együttes stúdióhangversenyéből. — 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Csajkovszkij: Olasz capriccio. 14.50: Orvosi tanácsok. 14.55: Szörényi Levente és Bródy János táncdalaiból. 15.10: **Versek.** 15.15: Operettrészletek. 15.30: Hírek. — 15.33: Acker Bilk együttese játszik 15.50: Miért szép mesterség? A nyomdász. Riport. — 16.00: Operanégyesek. 16.15: Irodalmi vendégkönyv. — 16.20: Pol-beat. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Farkas Antal: Bácsbokodi kálók. 16.42: Hangverseny a stúdióban. Begányi Ferenc énekel, zongorán kísér Patkó István. — 16.57: Reklám. 17.00: Otórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Emlékezés Aubrey Pankeyre. — 18.30: Színes népi muzsika. — 19.34: Legkedvesebb verseiről beszél Szokolay Sándor. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00· Esti krónika, II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30· Új könyvek. — 20.33: A Greenwood County énekegyüttes felvételeiből. 20.43: Nálunk miért csak négyszáz forint? Riport. 21.03: Wagner: A bolygó hollandi. Háromfelvonásos opera. Közben 23.00—23.15: Hírek, időjárás. — 23.48: Ottó Ferenc: Nagy fanfár. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Sztravinszkij művészi pályája, V. rész. — 18.45: Magyar zeneszerzők. — 19.18: Szöktetés a szerájból. Részletek Mozart operájából. — 20.00: A dzsessz kedvelőinek. — 20.18: Hírek. 20.21: Schumann műveiből — 21.19: Latin-amerikai históriák. 21.34: A Katowicei Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye az 1971. évi pozsonyi ünnepi játékokon. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben. — Dr. Bándi Gábor: Dél-Dunántúl őstörténetének nemzetközi vonásairól. — Időszerű kozmetikai tanácsok. — Bácsy Tamás ötperce — és muzsika mindenki kedvére
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Sanzonok
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A Szorb Állami Népi Együttes műsora. — Szorbok között az NDK-ban, III. rész. — Szerb dalok és táncok. Hírek, tudósítások
19.30: Német nyelvű műsor. Ifjúsági műsor. Hírek az ifjúság életéből Roy Black énekel. Vakáció. A mesekönyvben lapozunk. Tánczene
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.30: Műsorismertetés
9.31: Delta. — Tudományos híradó (ism.)
9.55: Különleges ügyosztály. Angol bűnügyi filmsorozat. Azok a titokzatos férfiak (ism.)
10.45: Olombetüs vallomások. Dokumentumfilm-sorozat, VIII. (ism.)
17.43: Műsorismertetés
17.45: Hírek
17.50: Egy korszerű sütőüzem. Magyar rövidfilm
18.05: Szó-mi-szó. Zenei szótár
18.25: Ki a munkás?
19.03: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
19.55: Telesport — Magyarország—Szovjetunió labdarúgó Európa-bajnoki elődöntő közvetítés Brüsszelből
21.45: Telecsetepaté
22.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Távékrónika magyar nyelven. 17.00: Albán nyelvű híradó. — 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Rajzfilm. 17.50: A kalapok országában. Sorozatfilm gyermekeknek. — 18.15: Hírek — 18.35: Az asszonyok várnak. Riportfilm a tengerészek feleségeiről. 19.00: Rajzfilm. — 19.15: Könnyűzenei műsor. 19.30: Tv-híradó. 19.55: Közvetítés a Belgium—NSZK Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 21.45: Rajzfilm. 22.00: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 139. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 15., csütörtök

Napfény, víz, munka

Először meghökkentem A hét című műsor egyik riportja láttán. Egy tizenéves diák a nyári munkaalkalmakról szólva egy mondat erejéig valahogy így intézte el a nehéz fizikai munkát: „egész nyáron maltert keverni nem éppen leányálom". Amiből annyi valóban igaz, hogy a diáknak nyáron pihennie is kell. Aztán rájöttem, hogy tulajdonképpen ezért a kijelentésért nemcsak a fenti fiú a hibás. Biztos vagyok benne, hogy csak hallomásból, s feltehetően a fizikai munkát lebecsülő véleményekből ítélt. Pedig még a malterkeverésnek is megvan a szépsége (az igaz, hogy egy diáknak nem kell egész nyáron csinálnia). Nem akarok nagy szavakat mondani, de valóban, a fizikai munkának megvan a szépsége. Aki belekóstolt, akárcsak néhány hétig is, legközelebb biztosan másként nyilatkozik, másként becsüli ezt a munkát, s azokat is, akik végzik.

Ezért hasznos, ha valaki akár építőtáborban, akár egyénileg keresett munkaalkalom során szerez tapasztalatokat, élményeket olyan területekről, emberekről, akikről az iskolában csak hall, s talán felületesen ítél. A nyári munka, s egyáltalán a nyaralás sikere egyszerűen szervezés kérdése. Az adriai vakáció is lehet a kifáradásig unalmas, s a szülőfaluban töltött nyár is lehet élményekben zsúfolt. Nemcsak embere, hanem szervezése válogatja.

Víz, napfény, jóleső semmittevés – ezek nélkül nincs vakáció. De ha csupán ezekből áll a nyár, akkor nem vagyok meggyőződve, hogy szeptember elején kipihenten, s a jól eltöltött idő biztonságával kezd valaki az új tanévbe. Még csak nem is a nyári fiatalkorú bűnözési statisztikákra akarok hivatkozni, amelyek azt bizonyítják, hogy az unalmas semmittevés, csavargáshoz, galerik szerveződéséhez, „heccekhez", betörésekhez vezet.

A nem bűnügyi esetek éppolyan figyelmeztetőek. A nyár a hosszú szabadság ideje, a diákélet visszahozhatatlan korszakának egyik szép periódusa. Felnőtt korban ilyen nagy szabad időkkel ugysem rendelkezik már senki. Itt kell megtanulni, hogy a szabadsággal is gazdálkodni kell. Az építőtáborok és napközi táborok a szünidő szervezett eltöltését biztosítják. Aki egyénileg kívánja hasznos munkával eltölteni a vakáció egy részét, annak Pécsett a városi munkaügyi osztályon tudnak munkaalkalmakat javasolni.

Még valamire alkalmas a nyár, s a jól összehangolt szabadságolási időszak: a családok huzamosabb időt tölthetnek együtt. Ami év közben olyan gyakran hiányzik. Persze, nem úgy, hogy pótolni próbáljuk mindazt, ami év közben nevelési téren elmaradt. Akkor bizony a gyerekek számára a nyár amolyan „nevelőtáborrá" lesz.

A diák úgy hiszi, a vakáció az iskolától, az iskolai évtől elcsent időszak. Pedig önmagát lopja meg az, aki elrontja, vagy elmulasztja megszervezni a saját vakációját.

Marafkó László

Tartalomból: Pártaktíva Moszkvában

„Politikai menedék gyilkosoknak?"

Tegnap történt | Minél több zöldterületet!

Két héttel az autórendelet érvénybe lépése előtt

Kitüntették az élenjárókat | Brüsszeli jelentés

Tanácskozik az MSZMP Központi Bizottsága

Június 14-én, szerdán összeült a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága. Az ülés napirendjén időszerű nemzetközi kérdések, valamint az állami oktatás helyzete és fejlesztésének feladatai szerepelnek. A Központi Bizottság június 15-én, csütörtökön folytatja tanácskozását.

Indokínai hadijelentés

Dezertálnak a saigoni katonák

VDK-tiltakozás az amerikai bombázások miatt

Hanoi – Saigon:
A VNA hírügynökség jelentette, hogy amerikai repülőgépek kedden Haiphong belterületét és elővárosait, valamint több észak-vietnami tartomány lakott területeit bombázták. Az amerikai légitámadások ismét sok polgári halálos áldozatot követeltek.

Az amerikai légierő és haditengerészet május eleje óta 18 alkalommal intézett támadást a VDK öntözőművei; folyami és tengeri gátak, zsilipek és szivattyúállomások ellen. A légi- és tüzérségi támadások súlyos károkat okoztak.

A VDK külügyminisztériuma szerdán ismét erélyesen tiltakozott az amerikai bombázások miatt.

Saigoni jelentés szerint amerikai B–52-es nehézbombázók szerdán ismét bombáztak a fegyvermentes övezettől északra, továbbá Laoszban, Kambodzsában és Saigontól mindössze 53 kilométernyire északnyugatra.

A saigoni katonai parancsnokság szerda este jelentette, hogy az elmúlt 24 órában a kormánycsapatok állásait 110 alkalommal érte támadás.

Április közepétől május közepéig a 21. saigoni gyalogos hadosztály 800 tisztje és közkatonája dezertált – jelentette a VNA hírügynökség. – Több, mint száz katona megcsonkította magát, hogy ne küldjék harcba. A 31. saigoni ezred voltaképpen harcképtelenné vált: 300 katona dezertálása és az elszenvedett veszteségek miatt csak 160 katonája maradt.

Nyolcvanmillió forintos hitelkérelem

A Pécsi Bőrgyár a magyar cipőexportért

Újabb és újabb gépek „bevetése" a termelésbe — a Pécsi Bőrgyár távlati fejlesztési terve az első lépcsőben ezt irányozza elő, s a gépesítésre több alternatívát dolgoztak ki. A fejlesztéshez azonban pénz kell. Baranya egyik legnagyobb exportőre most nyolcvanmilliós hitelkérelmet nyújtott be a Magyar Nemzeti Bankhoz. A hitelből elsősorban tőkés importgépeket szeretnének vásárolni. Amennyiben a bank megadja a hitelt, ősszel már meg is rendelhetnék, s a jövő tavasszal már munkába is állhatnának a gépek.

A Pécsi Bőrgyár a nyolcvanmillió forintos hitel ellenében évi többletként 360 ezer négyzetméter puhabőrt ígér, vagyis 60—70 millió forinttal növelné évi termelési értékét. A sertés és a marha színbőrök és hasítékok mellett elsősorban a marhabox termelésének jelentős emelésére gondolnak. A marhabox a cipőgyártás bázis nyersanyaga, a Pécsi Bőrgyár gépi fejlesztése tehát a cipőgyártás termelésének és ezen túl a magyar cipők exportjának fokozását segítené elő.



A festői környezetű Sikonda egyre több kirándulót csábít. A horgászok a tó környékét tartják a legszebbnek. A tó melletti erdőszélen épülnek a hétvégi házak, melyekben a pihennivágyók egyaránt élvezhetik a tó szépségét és az erdőt.

Szokolai felv.

A rabati csúcs határozata

Ürítsék ki a megszállt arab területeket

Az AESZ tagállamai szakítsák meg kapcsolataikat Portugáliával

Rabat

Az afrikai államfők Rabatban ülésező konferenciája szerdán jóváhagyta az AESZ miniszteri tanácsa által a múlt héten előterjesztett határozati javaslatokat. Emellett elfogadta azt a hat politikai állásfoglalást, amelyet Namibia és Portugália ügyében kidolgoztak.

A Rhodesiáról szóló határozatban az afrikai államfők értekezlete elítéli Nagy-Britanniát, amiért az nem tett hatékony intézkedéseket a rhodesiai törvénytelen rendszer felszámolására, s felkéri az angol kormányt, hogy a rhodesiai nép valódi politikai képviselőinek részvételével mielőbb hívjon össze nemzeti alkotmányozó tanácskozást. A rabati állásfoglalás megbélyegzi az Egyesült Államok kormányát, amely az ENSZ határozata ellenére sem szünteti be rhodesiai krómvásárlásait.

A csúcsértekezlet felszólítja az AESZ összes tagállamait, hogy szakítsák meg kapcsolataikat Portugáliával. A tanácskozás követeli, hogy az Európai Közös Piac tagországai a kolonialista háború befejezése érdekében tekintsenek el a Portugáliával kötendő megállapodásoktól.

A rabati konferencia szerdai ülése után az AESZ szóvivője közölte, hogy a csúcsértekezlet egyhangúan jóváhagyta azt a Közel-Kelettel foglalkozó határozati javaslatot is, amelyet a Marokkó és Algéria, valamint 10 afrikai ország külügyminisztereiből alakult szerkesztőbizottság dolgozott ki. A határozat követeli az összes megszállt arab területek kiürítését.

Kurt Waldheim, a világszervezet főtitkára szerdán elutazott a marokkói fővárosból. Waldheim, aki jelen volt az AESZ csúcstalálkozóján, csütörtökön New Yorkban részt vesz a Biztonsági Tanács ülésén.

Automata üveggyár Indiának

Évi 30 ezer tonna üveget gyárt majd a hyderabadi üzem

Befejezéshez közeledik az indiai Andhra Pradesh állambeli Hyderabadban a magyar közreműködéssel készülő üveggyár építése. India legnagyobb üveggyárának építésében 30 magyar üzem vett részt. Többek között az áramfejlesztő berendezések a Ganz-MÁVAG-ban, az automata berendezések az üvegipari művek pásztói mechanikai üzemében készültek, s részt vett az üzem felszereléseinek gyártásában a Jászberényi Aprítógépgyár és a Mérleggyár is. Az üveggyárat a Szilikátipari Központi Kutató Intézet mérnökei tervezték.

A gyárban négy kemence működik majd, a két 41 négyzetméteres nagykemencét automata gépek szolgálják ki, s két kisebb kemencénél az üvegfúvók kézi szerszámokkal formáznak különleges disztárgyakat, ólomkristály-üveget. A tervek szerint a gyárban évente mintegy 30 ezer tonna üvegárut — öblösüveget, boros- és söröspalackot, préseltüveget, poharat stb. — állítanak elő.

Rövidesen magyar üvegfúvó, csiszoló és üvegfestő brigádok utaznak Indiába az új gyár munkásainak betanítására. A magyar berendezések a próbaüzemeltetés alatt kifogástalanul működtek. A tervek szerint ez év végén megkezdődik az üzemszerű gyártás. A közelmúltban több indiai cég érdeklődött a magyar külkereskedelmi vállalatnál hasonló üzemek létesítésének lehetőségeiről.

Dinamikusan fejlődik a mezőgazdaság

ÜLÉSEZETT AZ ORSZÁGGYŰLÉS MEZŐGAZDASÁGI BIZOTTSÁGA

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium, valamint az Országos Vízügyi Hivatal elmúlt évi gazdálkodásának pénzügyi zárszámadásának tapasztalatait elemezte szerdai ülésén az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága.

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium 1971-es költségvetésének végrehajtásáról Kazareczki Kálmán miniszterhelyettes tájékoztatta a képviselőket. Elmondotta, hogy 1971-ben is az a dinamikus fejlődési ütem jellemezte a magyar mezőgazdaságot, amelynek örvendetes voltát már az azt megelőző esztendőben is tapasztalták. A mezőgazdaság termelési értéke tavaly a számítottnak megfelelően alakult, 9 százalékkal haladta meg az 1970-est, sőt 3 százalékkal még az 1969-es, kiemelkedőnek tartott szintet is. A fejlődés azonban nem volt mentes a problémáktól, csökkent a kézimunkaigényes, elmaradott technológiájú, kevésbé biztonságosan termeszthető növények vetésterülete, termésmennyisége. Amíg gabonafélékből (kukoricával együtt) az összes termés körülbelül 39 százalékkal volt magasabb az előző évinél, addig a cukorrépatermés például csak 60–65 százalékban fedezte az ipar nyersanyag-szükségletét. Nem érte el a tervezett szintet – s csak kismértékben haladta meg az 1970-est – a szőlőtermelés. A múlt évihez mérten jobb volt az élelmiszeripar termelése, a húsiparé például jó 15 százalékkal.

Elítélték a nukleáris kísérleteket

Stockholm.

Az ENSZ stockholmi környezetvédelmi értekezlete szerdán határozatot fogadott el, amely elítéli a nukleáris kísérleteket, főként a légköri nukleáris robbantásokat és felszólít a nukleáris robbantások beszüntetésére. Az 56 szavazattal három ellenében, 29 tartózkodás mellett, elfogadott határozatot Új-Zéland és Peru kezdeményezte. Franciaország, Kína és Gabon a határozat ellen szavazott, az Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Nyugat-Németország a tartózkodó országok között szerepel.

Indira Gandhi indiai miniszterelnök, aki hivatalos látogatáson van Stockholmban, tiszteletbeli vendégként szerdán felszólalt az ENSZ környezetvédelmi értekezletének plenáris ülésén.

24 óra a nagyvilágban

Kissinger Pekingbe utazik

Henri Kissinger Nixon elnök nemzetbiztonsági tanácsadója a jövő héten a Kínai Népköztársaságba utazik. A Fehér Ház bejelentése szerint az utazás célja a kínai—amerikai kapcsolatok további normalizálása.

◆

✦ PRÁGA: A csehszlovák szakszervezetek 8. országos kongresszusán jelenlévő Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára szerdán a Mlada Boleslavi Gépkocsigyárba látogatott.

✦ *BONN: Az Interparlamentáris Unió szovjet csoportjának küldöttsége, amely hivatalos látogatáson Bonnban tartózkodik, szerdán ellátogatott a Bundestagba. A szovjet vendégeket von Hassel, a nyugatnémet parlament elnöke fogadta.*

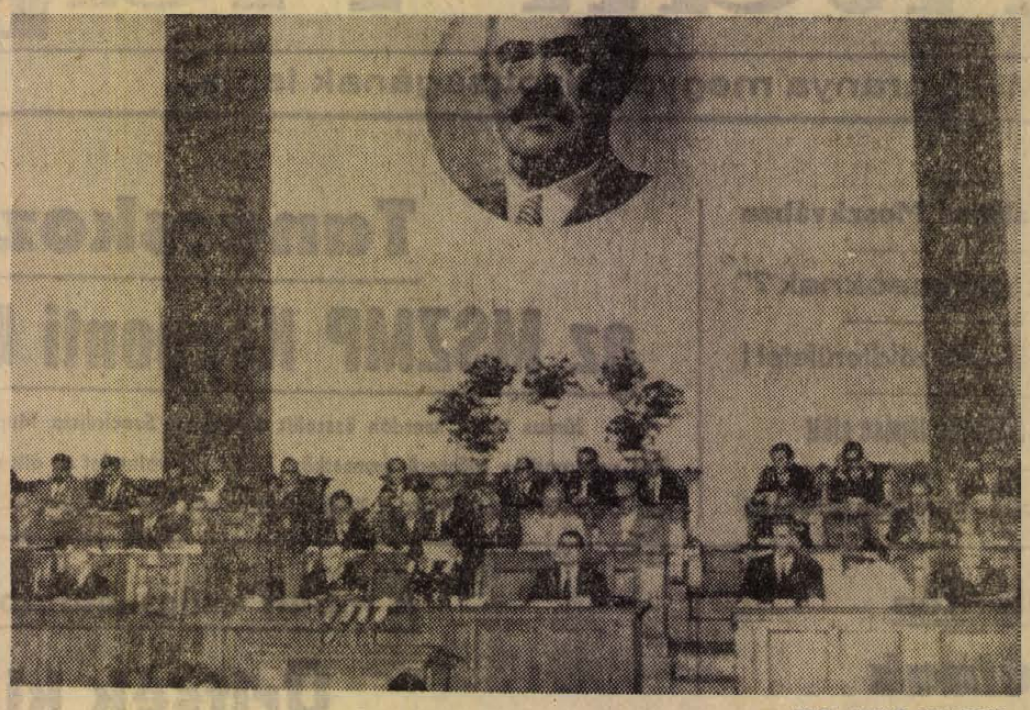
✦ PÁRIZS: Az amerikai és a saigoni delegáció szerdán ismét elutasította a VDK és a DIFK küldöttségeinek javaslatát, hogy csütörtökön tartsák meg a párizsi négyes értekezlet soron következő ülését. Az amerikaiak és saigoni csatlósaik ezúttal már sorrendben hatodszor szabotálják a konferenciát.

✦ *ADEN: A Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság forradalmi rendszere ellen elkövetett szabotázs- és terrorista cselekmények címén az adeni népbíróság kedden halálra ítélt két férfit. Büntársaik — szám szerint tizenegyen — egy évtől öt évig terjedő börtönbüntetéseket kaptak.*

✦ JERUZSÁLEM: Golda Meir izraeli miniszterelnök kedden hivatalos formában is bejelentette Jakov Sapiro igazságügyminiszter lemondását. Sapiro, aki, mint mondotta, a miniszterelnök iránta való bizalma ellenére is „elszigetelődni" érezte magát, a Netivei Neft állami tulajdonban lévő sínai olajtársaság botrányába bukott bele.

✦ *PÁRIZS: A CGT és a CFDT, a két legnagyobb francia szakszervezet megállapodott abban, hogy június 23-án országos akciónapot rendeznek a minimális munkabérek felemelésének követelése érdekében.*

✦ PEKING: Pekingben aláírták a Szovjetunió kormánya és a Kínai Népköztársaság kormánya között megkötött 1972. évre szóló árucsereforgalmi és fizetési egyezményt. Szovjet részről az egyezményt I. T. Grisin, külkereskedelmi miniszterhelyettes, kínai részről pedig Li Csiang külkereskedelmi miniszterhelyettes írta alá.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Szerdán délelőtt Szófiában folytatta munkáját a Georgi Dimitrov elméleti és gyakorlati munkásságával s e munkásság időszerűségének felmérésével foglalkozó nemzetközi konferencia, amelyet a bolgár párt Központi Bizottsága, a Bolgár Szakszervezetek Központi Tanácsa és a Hazafias Front Országos Tanácsa hívott össze —, s amelyet Todor Zsivkov nyitott meg — Dimitrov 90. születési évfordulója alkalmából. Az ülésen elnöklő Kosztadin Gyaurov, a BKP Politikai Bizottságának póttagja elsőként a magyar küldöttség vezetőjének adta meg a szót. Nemes Dezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a pártfőiskola rektora is méltatta a nagy bolgár forradalmár munkásságát.

✦ *BELGRÁD: A jugoszláv sajtó közlése szerint a szabadkai újságírók pártszervezete kizárta a JKSZ-ből Lazar Melkovicsot, a szabadkai rádió egyik vezető munkatársát és a Rukovet irodalmi folyóirat főszerkesztőjét, valamint Milivoje Prcsicset, a zágrábi Vjesnik című lap szabadkai tudósítóját azért, mert „tevékenységük ellentétes a kommunisták szövetségének politikájával". Mindkét újságíró tagja volt a horvát Matica nevű szervezetnek.*

✦ NEW YORK: Négyszáz speciálisan kiválasztott rendőrt vezényeltek Tallahassee-ba, Florida állam közigazgatási központjába a tüntetők elleni harc előkészítése céljából. Hasonló intézkedéseket foganatosítottak Miami Beach-ban, ahol majd a demokrata- és köztársasági párt országos elnökjelölő konvencióját tartják. Az elmúlt évek tapasztalata szerint a konvenciók idején mindig heves tömegtüntetések voltak.

✦ *WASHINGTON: S. Ervin és W. Proxmire demokratapárti szenátorok felhívással fordultak az amerikai törvényhozókhoz, hogy szüntessék meg a belbiztonsági kérdésekkel foglalkozó szövetségi irodát. Mint ismeretes, az irodát a McCarthy-időkben hozták létre. Reakciós tevékenysége az amerikai haladó erők, elsősorban a kommunisták ellen irányul.*

✦ *BOSTON: Edward Kennedy szenátor szerdán nyilatkozott a Boston Globe munkatársának. Ebben a többi között kijelentette, „nem zárja ki annak lehetőségét", hogy elvállalja az elnökjelöltséget, ha George McGovern erre őt felkéri. Hozzátűzte, hogy az elnök-jelöltség kérdéséről nem tanácskozott a dél-dakotai szenátorral.*

✦ PÁRIZS: Párizsba érkezett Takriti, az Iraki Forradalmi Parancsnoki Tanács elnöke. Látogatása során Pompidou francia elnökkel és a kormány tagjaival folytat megbeszéléseket, a két ország együttműködésének kérdéséről.

✦ *ÚJDELHI: Lezuhant a japán légitársaság egyik repülőgépe az újdelhi repülőtér közelében. A 75 utas és a személyzet sorsa eddig ismeretlen.*

✦ WASHINGTON: Edmund Muskie szenátor, aki korábban kilépett a demokrata párti elnökjelöltségért folytatott versenyből, szerdán bejelentette: folytatja a választási harcot.

✦ *MOSZKVA: Kiss László, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövetségének ideiglenes ügyvivője szerdán baráti találkozót rendezett Várkonyi Péternek, a Kormány Tájékoztatási Hivatala elnökének tiszteletére, aki a hivatalos szovjet hírügynökség, a TASZSZ meghívására látogatáson tartózkodik a Szovjetunióban.*

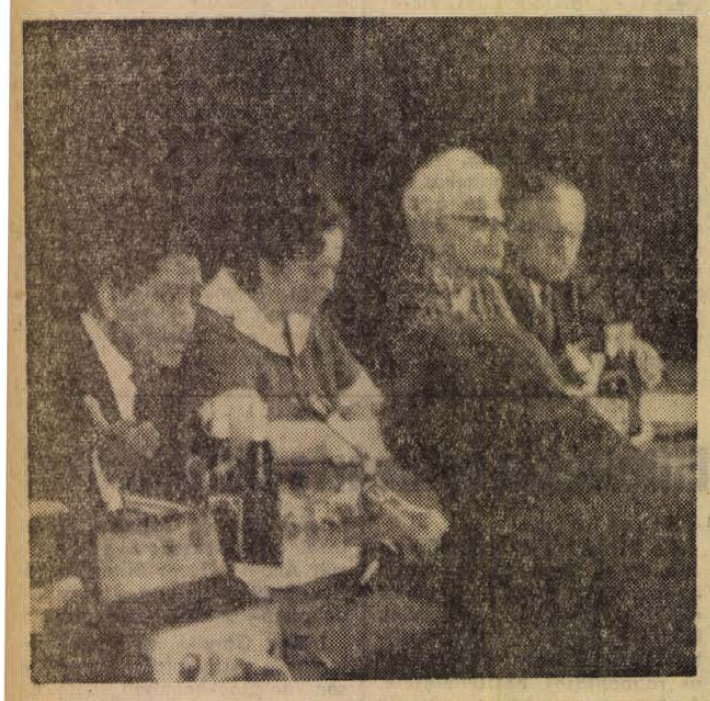
✦ BRATISLAVA: A Vörös Zászló Érdemrenddel kitüntetett szovjet fekete-tengeri flotta hajóraja, amely gyakorlóutat tesz a Dunán, szerdán a csehszlovákiai Sturovóba érkezett.

✦ *HELSINKI: A Béke Világtanács nyilatkozatot adott ki, amely megállapítja, hogy a rakétaelhárító védelmi rendszerek korlátozásáról aláírt szovjet—amerikai szerződés, valamint a stratégiai támadófegyverek korlátozását célzó bizonyos intézkedésekről létrejött ideiglenes szovjet—amerikai megállapodás nagy jelentőségű. Mindkettő jó példa azok számára, akik az általános és teljes leszerelés mellett szállnak sikra.*

✦ LENINGRÁD: Leningrádban most fejeződött be egy per, amelynek szereplői a vád szerint a „népi munkaszövetség" elnevezésű külföldi emigráns szervezet szolgálatában álltak. A csoport vezetőjeként Borisz Jevdokimov szerepelt, aki egyenesen azt állította magáról, hogy „egy kiterjedt szovjetellenes illegális mozgalom" vezetője. Mint a TASZSZ jelenti, a most végződő perben dajkameséknek bizonyult ez az állítás, ilyen „földalatti mozgalom" nem létezik és Borisz Jevdokimov gyermekkora óta elmebeteg. A per főszereplőjét, Borisz Jevdokimovot a bíróság kezelés céljából elmegyógyintézetbe utalta.

✦ *BERLIN: Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt KB első titkára, miniszterelnök vezette párt- és kormányküldöttség NDK-beli hivatalos látogatásának második napján, szerdán Berlin nevezetességeivel ismerkedett.*

✦ BERLIN: A Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa szerdán határozatokat hozott az NSZK-val való eszmecsere megkezdéséről, amely a két német állam normális kapcsolatainak megteremtését célozza.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A budapesti Gellért Szállóban szerdán Romos Csandra, a Békevilágtanács főtitkára sajtókonferencián számolt be a BVT munkájáról.

Befejeződött Gromiko párizsi tárgyalása

Szerdán a francia külügyminisztériumban befejeződtek Gromiko szovjet és Schumann francia külügyminiszter tárgyalásai. A szerdai megbeszéléseken széles körben folytatták a nemzetközi problémák megvitatását, köztük az európai biztonsággal összefüggő kérdéseket. Kiderült, hogy a Szovjetunió és Franciaország álláspontja a megvitatott kérdéseket illetően széles körben megegyezik. A felek hangsúlyozták, hogy kölcsönösen igyekeznek hatékonyan előmozdítani azoknak a politikai módozatoknak a felkutatását, amelyek a háborús konfliktusok és feszültséggócok felszámolására vezetnek.

„Politikai menedék gyilkosoknak?"

Pilótatemetés Csehszlovákiában

Prága

A szlovákiai Zsolna járás Zastranie falucskájában eltemették Jaan Micica pilótát, akit az L—41-es típusú csehszlovák utasszállító repülőgép Nyugat-Németországba történt elrablása közben június 8-án meggyilkolt egy tíztagú gengszterbanda. Micicát, három gyermek apját, aki éppen két héttel ezelőtt kapta meg a Kiváló pilóta kitüntetést, hatalmas tömeg kísérte utolsó útjára. Koporsójánál díszőrséget álltak a csehszlovák polgári légiközlekedés dolgozói. A búcsúztatáson jelen volt S. Sutka közlekedésügyi miniszter is.

Csehszlovákiában országszerte rendkívüli felháborodást keltett a példátlan pilótagyilkosság. A hivatalos kiadatási kérelmen kívül közlekedési dolgozók, jogászközösségek, tudósok, közéleti személyiségek és művészek is erélyes hangon követelik a lapokban közzétett nyilatkozataikban a gyilkos Lubos Adamica és társai kiadatását, elítélését.

A Rudé Právo Politikai menedék gyilkosoknak? című kommentárjában megütközésének ad kifejezést a bonni rádió bejelentésének hallatára, amely szerint a Német Szövetségi Köztársaság csak abban az esetben hajlandó a gyilkosokat kiszolgáltatni, ha nem szabják ki rájuk a legsúlyosabb büntetést.

A lap megállapítja: „jó lenne, ha a nyugatnémet kormány ismét mérlegelné az ügyet, s eleget tenne a kiadatási kérelemnek, mivel ezt nyomatékosan hangsúlyozzuk — ez alkalommal nemcsak géprablásról van szó, hanem olyan álnok gyilkosságról, amelyet csehszlovák állampolgáron, csehszlovák felségterület felett követtek el.

A nyugatnémet sajtó egyik része azonban, mindenekelőtt a reakciós Springer-konszern lapjai, a gyilkos géprablókat valamiféle „politikai terror áldozatainak" igyekszik feltüntetni. Vajon milyen kampányt bontakoztatna ki a Springer-sajtó, de még az úgynevezett liberális nyugatnémet sajtó is, ha néhány szocialista ország politikai menedéket biztosítana a Baader—Meinhof-féle terrorista csoport tagjainak, akik valóban politikai motívumok alapján ragadtatták magukat kétséges terrorcselekményekre, amelyeket most a reakciós körök az összes baloldali gondolkodású emberek ellen indítandó hadjáratra szeretnének felhasználni? A nyugatnémet közvéleményben ez aligha találna megértésre — állapítja meg a Rudé Právo.

Pártaktíva Moszkvában

Az SZKP moszkvai városi pártszervezete szerdán a szakszervezetek székházának oszlopcsarnokában aktíva gyűlést tartott. A felszólalók — a munkások, az értelmiségiek képviselői, közéleti személyiségek — hangsúlyozták, hogy az SZKP Központi Bizottsága, Politikai Bizottsága, Leonyid Brezsnyev, a Központi Bizottság főtitkára szilárdan és következetesen megvalósítja a 24. pártkongresszuson elfogadott külpolitikai békeprogramot.

A felszólalók egyhangúlag helyeselték a szovjet—amerikai tárgyalások eredményeit, a tárgyalások eredményeként aláírt dokumentumokat. Hangsúlyozták, hogy ezek nemzetközi szempontból nagy jelentőségűek, lényeges lépést jelentenek a szovjet—amerikai kapcsolatok fejlesztésében.

Az aktívagyűlés határozata megállapítja, hogy az SZKP Központi Bizottságának állhatatos és következetes elvi külpolitikája előmozdítja a Szovjetunió nemzetközi tekintélyének növekedését, a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élésének megvalósulását.

PAKISZTÁNI HADIFOGLYOK

Dacca.

India hozzájárult ahhoz, hogy kiad a Bengáli Népi Köztársaságnak népirtással vádolt 150 pakisztáni hadifoglyot — közölte szerdán a Daccai Külügyminisztérium szóvivője. E hadifoglyokat a bengáli hatóságok fogják kihallgatni és bíróság elé állítani. Köztük van Amir Khan Niazi altábornagy, aki az egykori Kelet-Pakisztánban a nyugat-pakisztáni haderők parancsnoka volt. A bengáli külügyi szóvivő közölte azt is, hogy a pakisztáni hadifoglyokat június vége felé fogják az indiai táborokból a Bengáli Népi Köztársaságba szállítani.

MUNKATÁRSAINK A NAGYVILÁGBAN

Törökországi képek

GERŐ GYŐZŐ ÍRÁSA

I.

Abba a szerencsés helyzetbe kerültem, hogy a török kormány vendégeként tanulmányutat tehettem Törökországban. Tanulmányutam során bejártam Közép-Anatólia történeti szempontból nevezetes és műemlékekben gazdag vidékeit, jártam Isztambulban és Edirnében — a törökök egykori fővárosaiban, s a magyar történelemből jól ismert Drinápolyban — s meglátogattam Tekirdagban — a hajdani Rodostóban — Rákóczi Ferenc lakóházát, melyet a törökök ma is kegyelettel őriznek.

Utam első állomása Ankara, a modern Törökország fővárosa volt. Mielőtt azonban a mai Ankarával — a Kisázsiában fekvő, de Európa modern városainak életét élő fővárossal — közelebbről megismerkednénk, nem lesz érdektelen, ha egy kis történelmi visszapillantást teszünk.

Elő-Ázsia a történelem folyamán mindenkor a különböző népek és kultúrák találkozásának színhelye volt, s szerepe az európai kultúra klasszikus korszakaiban is jelentős tényezőt jelentett. Az egyes történelmi korszakokban kialakult települések a történelem évszázadai során hol kisebb, hol nagyobb jelentőségre tettek szert, s épp szerepük gyakori változása következtében oly gazdag ma műemlékekben és régészeti emlékekben Törökország. Voltak városok, amelyek évszázadokon keresztül megtartották vezető szerepüket, mások azonban szinte máról holnapra tűntek fel s fejlődtek rohamosan — kinőve az egykori szűk kereteket — túlnőve modern nagyvárossá. Ilyen Ankara is, amely alig félévszázaddal ezelőtt még a régi várfalak alatt meghúzódó egyszerű falusias település volt.

Anakara szerepe és jelentősége valójában az Oszmán ház bukásával, illetve a kemáli Törökország megszületésével nőtt meg óriási mértékben. Gázi Musztafa Kemal Atatürk 1923. október 29-én kikiáltja a köztársaságot, s ezzel megteremti a modern török állam alapját. E kezdeti lépést a reformok egész sora követte, amelyeknek mindegyike az európaizálódás egy-egy állomását jelentette. A kemáli Törökország többé már nem a szultáni birodalom, amelynek nemcsak szellemével, de öt évszázadon keresztül volt fővárosával is szakítva választotta az új főváros helyéül Atatürk az akkor még jelentéktelen kis vidéki városkát. Választását valószínűleg nemcsak stratégiai okok indokolták, hanem az is, hogy az új szellem csak egy új centrumból sugározhat szét országszerte. Az a százhetvenfokos fordulat, amelyet Kemál tett — szakítva a fejlődést gátló valamennyi tényezővel — ezt is szükségszerűvé tette.

Atatürk 1923. október 13-án nyilvánította ki Ankarát az új fővárossá, amely azóta is a kemáli Törökország szimbóluma. Ettől kezdve rohamos fejlődésnek indult az akkor még igen kis területre — csupán a vár és az alatta elterülő kis városkára — korlátozódott Ankara. A modern urbanisztika követelményeinek figyelembe vételével egy egységes koncepcióként megtervezett város létrehozásában a törökök mellett ott találjuk a magyarokat is, akik a huszas évek és a harmincas évek idején a nehéz gazdasági viszonyok miatt jobb megélhetést keresve elkényszerültek hazulról. Kemál szerette és becsülte a magyarokat és szívesen látta őket Törökországban.

(Folytatása következik.)

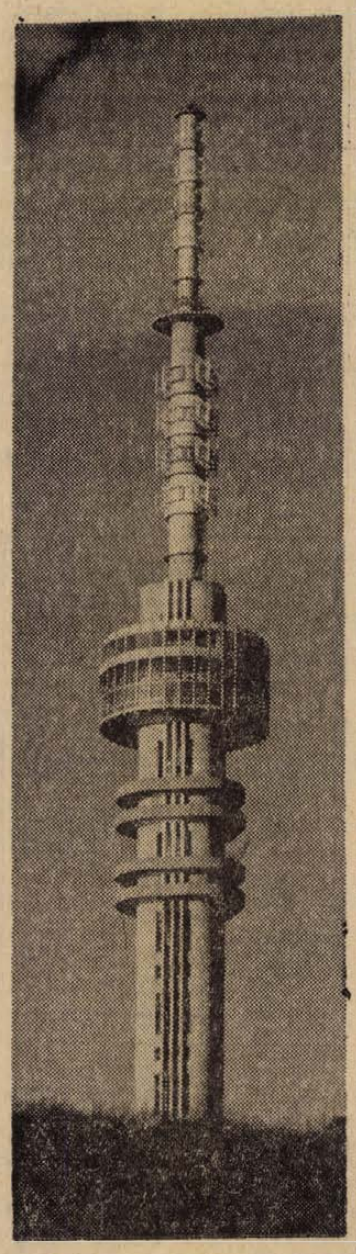
Negyedmillió turista

Elkezdődött az idegenforgalmi szezon —, ha egyáltalán valamikor is befejeződött, hiszen a turisták még a téli hónapokban is látogatták Baranyát és Pécs városát. Tavaly a város és a megye összesen 30 ezer külföldit, 211 ezer hazai vendéget fogadott. Ezek a számok természetesen csak a két idegenforgalmi hivatal adatai csupán az általuk lebonyolított forgalmat mutatják.

A turisták elhelyezésében sokat enyhít a gondokon az új 28 szobás két-két ágyas szigetvári szálloda, ahol — végre ilyen is van a megyében! — minden lakrész fürdőszobával rendelkezik. A régi szálloda tíz szobáját is átalakítják, az új étterem megnyitásával a régi étteremből presszó lesz. A szálloda a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal kezelésében üzemel. A létesítmény megszületését sok minden indokolja: például a vár, illetve múzeum látogató létszáma a múlt évben elérte a 84 ezret. Várható, hogy 1975—1980 között a melegvízfürdő is kiépül. Számításba vették azt is, hogy a Pécs—Barcs közötti főútvonalon áthaladó autós-forgalom — amely várhatóan fokozódik — szintén meghozza a vendégeket.

A Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal tervében szerepel többek között egy kemping, illetve hozzá csatlakozó étterem építése is Orfűn: a kivitelezés 1975-ig lebonyolódik.

Ebben az esztendőben mintegy 2 millió forint áll a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal rendelkezésére, általában a parkerdő illetve távolabbi kirándulóhelyek fejlesztésére. Ezen a pénzen rendbehozzák az erdei utakat, padokat helyeznek el, továbbá jelzőtáblákat, esőbeállókat, parkolóhelyeket létesítenek.



A Misina tetőn lévő tv-torony hetvenegyedik méterén épülő 156 férőhelyes presszót a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal üzemelteti majd. Jelenleg a liftet szerelik, a presszó és a fölötte lévő kilátó átadása 1973 áprilisára várható.

A Barbakán területén — tekintettel a sok látogatóra — egy ideiglenes ajándékpavilont állítanak fel. Ugyanis a Barbakán fejlesztése tovább folyik. Sor kerül két épület szanálására is az Aradi vértanúk utcában. Távolabbi terv, hogy fokozatosan kiemelik és rendezik a régi várfal környékét.

Tanácsaink és a szövetkezetek kapcsolata

Teremtsünk összhangot a társadalmi, a szövetkezeti és egyéni érdek között

Első ízben tűzte napirendre a Baranya megyei Tanács a szövetkezetek állami felügyeletének témáját, illetve az ezzel kapcsolatos tanácsi feladatok megvitatását. Több év tapasztalata került most megvitatásra, különösen az 1967 utáni időszaké, miután az 1967. évi tsz-törvény új alapokra helyezte a tanácsok és a szövetkezetek kapcsolatát. A korábbi tervutasításos rendszert az önálló vállalatszerű gazdálkodás váltotta fel. A tanács ma adminisztratív eszközökkel nem avatkozik bele a szövetkezetek gazdálkodásába és éppen a szóban forgó Megyei Tanács ülésén meglehetősen nagy vita után tették le ismét a voksot e fontos alapelv mellett a tanácstagok. A vita alapjául az előterjesztésben szereplő javaslat szolgált, aminek a lényege, ha kell jogszabály módosítással is teremtsék meg a nagyobb beleszólás lehetőségét, éppen a szövetkezetek érdekében. A tanácstagok ezt a javaslatot elvetették.

Fontos feladat: a törvényesség biztosítása

Ha gazdasági kérdésekben nincs is szankcionális lehetősége a tanácsnak, a szövetkezetekkel kapcsolatos szerepe mégis igen fontos és hármas célt szolgál: összehangoltan érvényre juttatni a társadalmi, a szövetkezeti és egyéni érdeket. Ezt az összhangot az egységes szövetkezeti törvény alapján a jogi szabályozás, gazdasági irányítás és befolyásolás illetve a szabályozók, a hatósági államigazgatási tevékenység, valamint az állami törvényességi felügyelet eszközével tudja megteremteni.

Baranyában 96 mezőgazdasági tsz működik. A szövetkezetek törvényes működését a tanács elsősorban a közgyűlések tevékenységének közvetlen ellenőrzésével biztosítja. A járási tanácsi hivatal képviselője általában személyesen vesz részt a közgyűléseken. A tsz-közgyűléseken az állami felügyelet részvétele 70—80 százalékos, a zárszámadási közgyűléseken, személyi változások esetén eléri a 100 százalékot.

Eddig a tanácshoz tartozott a tagsági jogvitás ügyek másodfokú intézése is, e hatáskör azonban 1972. január 1-gyel a bírósághoz került. Az azóta szerzett tapasztalatok ismeretében megjegyezzük, hogy ez az intézkedés nem talált osztatlan tetszésre, hisz az emberek a tanácshoz elvitték panaszaikat, de azt már jobban megfontolják, hogy valamiért a bírósághoz forduljanak.

Az állami felügyeletet ellátó szervek tevékenységéből a legjelentősebb a szövetkezetekben végzett ellenőrzés. Ennek két formája vált jellemzővé: a komplex vizsgálat és a célellenőrzés. Átfogó vizsgálatra a megyei gyakorlat szerint általában kétévenként kerül sor és 2—3 napot vesz igénybe. A megye 101 mezőgazdasági termelőszövetkezetében 1970-ben összesen 77, 1971-ben pedig 81 törvényességi vizsgálatot tartottak. A vizsgálat során észlelt törvénysértések száma 1970-ben 228, 1971-ben 270 volt. A törvénysértésből 434-et szövetkezeti, 124-et pedig állami felügyeleti hatáskörben orvosoltak. A leggyakrabban előforduló hiányosság a testületi szerv szabálytalan működése volt, az például, hogy az előírtnál kevesebb vezetőségi ülést tartottak, hogy az ellenőrző bizottságok tevékenysége formalitásokban merültek ki.

Ne legyenek „kényes ügyek"

Gyakori hiba tsz-ekben, hogy figyelmen kívül hagyják a határozatképességre vonatkozó előírásokat, előfordul, hogy a tagok fizetett szabadságánál nem adják meg a pótszabadságot, a háztáji földet gyakran nem a tagra, hanem a családokra adják ki, vagy pedig egyes tsz-tagoknak, alkalmazottaknak illetéktelenül biztosítanak többlet bért és háztáji földet. Általában megállapítható, hogy a termelőszövetkezetek az apróbb-nagyobb törvénysértéseket éppen tagjaikkal kacsolatban követik el, nem fordítanak kellő gondot a tagsági jogvitás esetek, fegyelmi és kártérítési ügyek rendezésére, az úgynevezett kényesebb ügyeket előszeretettel fektetik, elmulasztják a tag meghallgatását, nem fordítanak kellő gondot a jogerős határozatok végrehajtására. Hiányosak a személyzeti nyilvántartások, az alkalmazotti munkaszerződések is. A vizsgálatok megállapítása szerint a termelőszövetkezetekben ma még a személyzeti és munkaügyi ügyintézés színvonala nem kielégítő.

A törvénysértések számának alakulásából kitűnik, hogy egy-egy szövetkezetre általában kevés törvénysértés jut, s pozitív az is, hogy a feltárt törvénysértések többségét a szövetkezetek saját maguk oldották meg. Így csak ritkán volt szükség a felügyelet részéről kényszerítő intézkedésre. Ilyen esetekben a tanács általában a figyelmeztetést alkalmazza, de előfordult, hogy pénzbírságot szabott ki, illetve megsemmisítette a törvénysértő határozatot.

A tagság érdekében

Ez év január 1-től bővült a törvényességi felügyelet köre, s így ma már a szövetkezetek tevékenységét nemcsak a jogszabályok, hanem a szövetkezetek saját alapszabályának más belső szabályzatának szempontjából is vizsgálja a tanács. A szövetkezetek ezekben a hetekben készítik új alapszabályukat. Törvényességének biztosítása adja meg a következő időszakban az állami felügyeleti szervek legfontosabb feladatát. Emellett azonban bővíteni kell például a célvizsgálatok számát, kiragadva egy-egy konkrét területet, például a szövetkezeti ellenőrző bizottságok munkáját. Az eddiginél nagyobb figyelmet kell fordítani a mezőgazdasági szakszövetkezetek, közös vállalkozások, TÖVÁLL-ok, valamint szakcsoportok felügyeletének ellátására is. A hatékony felügyelet csökkenti a törvénysértések számát, ez elsősorban a szövetkezetek és a szövetkezeti tagság érdeke.

— Rné —

Villányi észrevételek, javaslatok

Több figyelmet az áruellátásra

Arról sajnos eleve le kell mondani, hogy a város és falu áruellátása azonos szintű legyen. Ezernyi olyan árucikk van forgalomban, amelyek egyszerűen elosztathatatlanok úgy, hogy minden boltba jusson, azért, mert az összmennyiség kevés. De mindez nem vonatkozhat alapvető termékekre. Ha ezekben hiány jelentkezik, akkor helyileg van baj a beszerzéssel, az elosztással, megszervezésével.

Villány közigazgatásilag nagyközség, de eléggé népes település ahhoz, hogy az ellátás helyzetét már tanácsülés elé terjesszék. Erről beszélgettünk Hermann Károly tanácselnökkel. Villány lélekszáma 2960 fő és még külön a 900-as Márok, illetve a 325 lakost számláló Kisjakabfalva, mint csatolt települések.

— Úgy tűnik, hogy az utóbbi másfél esztendőben, de meg inkább a közelmúltban jó a húsellátás. A központi ellátáshoz hozzájárul az ÁFÉSZ, aztán a termelőszövetkezet, részben az állami gazdaság is. Mondom, úgy tűnik: mert a márokiak csak úgy jutnak húshoz, ha beutaznak Villányba és megveszik az ÁFÉSZ húsboltjában. De ez esetben a 39 forintos sertéshús már 46 forint 20 fillérbe kerül az oda-vissza utazás költségeivel. Pedig van húskimérő helyisége Mároknak, csak éppen az ÁFÉSZ-nek rendbe kellene hozatnia. Erre fel is hívtuk a figyelmet. Sőt, egy másik megoldást is javasoltunk: előzetes megrendelésre csomagolják be a húst, akár nylonba is és hűtve szállítsák ki a márokiak élelmiszerüzletbe. Sajnos nem történt semmi. De itt Villányban is eléggé elavult már a húsbolt, korszerűsíteni, bővíteni kellene. Erre ígéretet kaptunk az ÁFÉSZ-től, de még nem kezdtek hozzá.

— Bizonyos mértékű áruhiány előfordul-e?

— Sajnos van. Például volt jó néhány nap, amikor hiányzott a só, más alkalommal a citrom, a citrompótló, aztán a száraztészta, ha pedig szállítottak, akkor meg választék nem volt. Az meg egyenesen nevetséges, hogy több napon át szerepelt a hiánycikklistán a szemeskávé. Lehet persze, hogy a nagykereskedelmi csatorna „dugul el", de a vásárlót ez egyáltalán nem érdekli, a fogyasztó a bolttal áll kapcsolatban. Előfordult aztán az is, hogy a 250 forintos szandált másnap húsz forinttal olcsóbban adták, pedig nem volt leárazás. És ha már itt tartunk: némely cikknek lemegy az ára, de — ezt éppen a közelmúltban tapasztaltuk — a visszaárazás nem történt meg. Ez pedig nem másra, mint a laza ellenőrzésre vall.

— Hallottunk arról, hogy Villányban a tej, illetve tejtermék árusítása sem megy zavartalanul.

— A lehető legrosszabb. Éppen a napokban panaszkodtak az asszonyok, hogy teljesen élvezhetetlen, megsavanyodott tehéntúrót kaptak. Aztán a tejfölben sok a savó, a sajtból nincs választék, de előfordult, hogy egyáltalán nem volt egy-két napig. Ami pedig a tejet illeti... Körülbelül három esztendeje a Tejipari Vállalat átadta az ellátási területet a termelőszövetkezetnek. Sajnos a tsz nem számított arra, hogy a háromezres község tejellátása milyen bonyolult és mekkora felelősséggel jár. A nehézségeket csak fokozta, hogy a százas fejőstehén-állomány időközben vagy hatvanra csökkent, de csökkent a háztáji állomány is. Így aztán odáig jutottunk, hogy kettes ünnepek előtt szinte lehetetlen tejhez jutni, de mas normál napokon is reggel néhány óra alatt zajlik le a kimérés. Az iskolában — előzetes felmérésünk szerint — mintegy 120—150 gyerek igényelné az iskolatejet, vagy kakaót, de hát ez szóba sem jöhet. Már csak azért sem, mert a tejkimérés kannából kannákba történik, vagyis: Villányban sem palack, sem zacskós tej nem kerül forgalomba. Csodálkozni ezen nem lehet persze, mert a tsznek egyszerűen nincs olyan berendezése, hogy korszerűen csomagolhasson. A termelőszövetkezet eredetileg tejboltra kapott engedélyt, ami feltételezi a tejtermékek árusítását is — de ez nem bolt, hanem csupán tejkimérés literezés formájában.

— Miért nem veszi vissza a területet a Tejipari Vállalat?

— Ezt vizsgáljuk mi is. Itt közel sem olyan árukról van szó, amelynek elosztása, vagy egyáltalán beszerzése országos gond. És arról sincs szó, hogy négy és hatszáz forintos olasz pulóvereket, többszáz forintos francia és görög konyakokat, vagy más luxus-cikkeket hiányolunk. A napi fogyasztási cikkeket nem nekünk, hanem a kereskedelemnek kell beszereznie, ez elsőrangú feladata. Meggyőződésem, hogy ezt tudják itt nálunk, a kereskedelemben dolgozók is, azt sem vitatom, hogy a vásárlók érdekét tartják szem előtt, csupán a szervezésre, az áru gondos „terítésére" fordítanak kevesebb figyelmet, mint kellene! És ez a baj gyökere.

Rab Ferenc

Küzdelem a jóért, harc a hibák ellen

A párttitkárnő gondjai, örömei

Kápráztató fejlődés! Néhány év alatt egy helyiipari kócerájból kinőtt a Komlói Carbon Vállalat, mely a hazai piac után jelentős sikereket ért el külföldön is felsőruházati cikkeivel, cipőivel, bútoraival.

— Rengeteg munkája van vállalatunknak — mondja a párttitkár elvtársnő, Appelshoffer Józsefné. — Innen egy megrendelő sem megy el azzal, hogy nincs kapacitás. Az országban van olyan gyár, ahol megrendelés hiánya miatt már kiadták az egész évi szabad szombatot, nálunk pedig lassan újra ki kell vívni a negyvennyolcórás munkahetet. Akad olyan művezető, aki letagadja a túlóráztatást, a dolgozók pedig elmondják, hogy megint este nyolc óra után kerültek haza. A műszakiak pedig rendszeresen tizenkétóráznak.

Zseni Pál igazgató szerint a vállalat teljesítőképességének határán mozog. Hozzátette, hogy ezt nem tartja hibának, mert össztársadalmi érdek, s a laza terv, a kényelmesség ellentétes a népgazdaság érdekeivel.

A pártirodán beszélgetünk, azaz csak beszélgetnénk, mert egy utazási iroda is megirigyelhetné az itteni forgalmat. Három egymás melletti irodácskában kapott helyet a párt, a szakszervezet és a KISZ. S mivel a szakszervezeti és a KISZ titkár nincs bent, a párttitkárnőt keresik, jönnek elszámolni a szakszervezeti díjjal, egy mama kislányának szombaton lesz a névadója, de kiderül, hogy még nincs rajta a listáján. Ez ügyben érkezik egy talpraesett kiszes kislány és azt mondja, hogy intézik a névadót és a „suliban" csinált ő olyan forgatókönyvet e fontos eseményről, hogy kiadták módszertani példának. Felkötött kezű asszony lép be a férjével — üzemi baleset. Egy valaki letesz az asztalra néhány papírés fémpénzt, mondja: „Még ennyivel jövök" és távozik. Telefon — a tulsó szobában is csörög. Ki győzi felvenni? Úgy látszik eleven a tömegkapcsolatuk.

— Nem panaszkodhatunk — hagyja rá a párttitkárnő. — Sokszor mondták már, hogy ne foglalkozzak ezzel, azzal, hanem a legfontosabbal. De lehet itt ilyen helyzetben nem foglalkozni mindennel? Szerintem akkor ártanék a párt, a vállalat érdekeinek, ha nem foglalkoznék. Sok a párttitkárnő gondja. Több mint egy férfié. Hogyan értem? Először azért, mert nő, másodszor azért, mert anya. A férfi szabad szombaton ünneplőbe vágja magát, megy a brigádértekezletre és onnét haza a készre. A nő? Nálunk közel ezernyolcszáz nő dolgozik. Női szocialista brigádok is vannak, s ha éppen össze akarnak gyűlni, pénteken térdig lóg a nyelvük a hétvégi vásárlás miatt és a „hazaérkeztél anyuka?" folytathatja mosogatással.

— Hat éve vagyok párttitkár. A többi üzem párttitkára férfi. Elmennek ide-oda, pincébe is, isznak néhány pohár bort, ultiznak is, s közben beszélgetnek, tájékozódnak. Próbálnék én elmenni egyszer ilyen helyre... Nem panaszkodom, csak érzékeltetem, hogy nem egyszerű a párttitkárnő helyzete.

Telefon cseng, kettő is, egy férfi pedig a szakszervezeti titkárt keresi.

— Vállalatunkra mindenki jogosan büszke, mi is, a városi párt- és állami vezetők is. Sikerekkel szerepeltünk kiállításokon, de elhiszi-e, hogy a párttitkárnőnek nem jutott meghívó saját vállalatának kiállítására? Más. Egy alkalommal a komlói párttitkárok értekezletére meghívták a téma miatt a vállalatok igazgatóit is. Mindenki kapott feketét. Előtte soha és azóta sem. Nem a kávé, a státusz szimbólum miatt háborgok. Hosszú idő után nemrég fordult elő először, hogy a város párt- és állami vezetői elsőnek a pártirodára jöttek és nem az igazgatóhoz. Nem értem, hogy miért nem mérünk egyforma mércével minden téren. Arra gondolok, ez nemcsak nálunk téma, nem mindig becsülik meg a párt, a szakszervezet munkáját, a termelési és gazdaságvezetői értékközpontúság miatt, azonban található jó adag túlzás is. Pedig a párt és a szakszervezet munkája nélkül a mi vállalatunk sem tartana ott, ahol van.

Zseni Pál e témához a következőket mondotta később.

— Nagy szerepe van a pártszervezetnek, a vezetőségnek, a kommunistáknak, a vállalat eredményeiben. Nélkülük elképzelhetetlen lett volna a fejlődés. Hatékony a pártszervezet munkája.

Sok a párttitkárnő gondja. Valahogyan küzdeni kellene a műszakiak egy részénél található presztisfélték, a „mindent mindenáron" szemlélet, ellen. Néhány helyen és esetben elítélendő az a hang, amit használnak. Megoldást kell találn a párttagság soraiban is meglévő fluktuációra. A 118 fős párttagság évek óta azonos szinten van, pedig évente 10—13 új tagot vesznek fel. Küzden a napi hiányzások csökkenté séért, onnan kezdve, hogy senk se lopja be betegséggyanús gyermekét a bölcsődébe, napközibe, mert egymást fertőzik é holnapután nem egy, hanem húsz-harminc anya hiányzik e munkából gyermekének betegsége miatt.

Bátor, szókimondó, igazságszerető, kommunista asszony, a Carbon párttitkárnője, aki küzd a jóért, harcol az életben meglévő torzulások, hibák ellen, é szinte összecsapnak feje fölött a hullámok. Valóban ennyire nehéz, ennyi gonddal, bajjal ekkora egyéni érzelem fűtöttséggel jár ez a munka? Talán öröm sincs?

— Hogyne lenne! Legnagyobb amikor látni, tapasztalni szinte kézzel lehet tapintani az emberek fejlődését, a szocialista brigádok összeforrását, a fiatalok kommunistává érését. Nekem is öröm, ha sikerül segíteni egy családi probléma megoldásában, egy emberi baj orvoslásában. Minden kis és nagy eredmény örömöt okoz nekem.

Kászon József

HÍREK

1972. JÚNIUS

15

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából VID nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.46, nyugszik 19.43 órakor. — A Hold kél 8.09, nyugszik 22.36 órakor.

Felmentés, kinevezés

A Minisztertanács dr. Tildy Zoltánt, az Országos Természetvédelmi Hivatal elnökét elnöki tisztje alól felmentette, egyidejűleg Rakonczay Zoltánt, az Országos Természetvédelmi Hivatal elnökévé, dr. Tildy Zoltánt az Országos Természetvédelmi Hivatal elnökhelyettesévé kinevezte.

◆

— **A Baranya megyei Tanács** Jogi és Igazgatáspolitikai Bizottsága június 13-án Szigetvárott ülést tartott. Az ülés napirendjén a megye közigazgatási és egyéb igazgatási határainak kialakítási terve – amelyről ez év őszén tanácsülés dönt – és a lakásügyi jogszabályok végrehajtásának Siklós nagyközségben, valamint a megye városaiban szerzett tapasztalatai szerepeltek.

— **Kiugrott a robogó vonatból** tegnap délben Cserdi vasútállomáson Sellyei Gyuláné 38 éves szigetvári lakos. A mentők az Idegklinikára szállították. Állapota súlyos.

— **Elvesztettem vasárnap** fekete autóklub feliratú tárcámat, másnak értéktelen, nekem azonban értékes okmányokkal, igazolványokkal. Kérem a becsületes megtalálót (magas jutalom ellenében) adja le a Sallai u. 8. sz. alatti Magyar Hirdetőben. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős idő, több helyen záporeső, zivatar. Időnként megélénkülő, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—18, legmagasabb nappali hőmérséklet 23—28 fok között.

Villamos

— motorjavitás,

— elosztó- és működtetőberendezések gyártása

— helyszíni szerelés

— mérések, vizsgálatok

1973. évi kapacitásunkat már most lekötjük!

MECSEKI SZÉNBÁNYÁK VILLAMOS ÜZEME
Pécsújhegy. Tel.: 18-58/5.



A korona elrablása, avagy újra a bosszúállók



Egy válás meglepetései

A HÉT FILMJEI

A KORONA ELRABLÁSA, AVAGY ÚJRA A BOSSZÚÁLLÓK

A nálunk is népszerű szovjet kalandfilmsorozat újabb tagja már a polgárháború után játszódik, amikor az emigránsok a cári koronaékszerek elrablására készülnek, ám szembetalálják magukat a fiatal csekistákkal. A filmet Edmond Keoszajan rendezte, főszereplői: Mihail Metyolkin, Valentyina Kurgyukova, Viktor Koszih, Vaszilij Vasziljev.

EGY VÁLÁS MEGLEPETÉSEI

A színes francia—olasz—román filmet Jean-Paul Rappenau írta és rendezte. A film főhőse Franciaországból az Új Világba, Amerikába hajózik. Itt újra akar nősülni, ám a templomban valaki felfedi, hogy hősünk már nős . . . A történelmi film főszerepét Jean-Paul Belmondo alakítja, mellette olyan színészekkel találkozunk, mint Marlene Jobert, Pierre Brasseur.

— **Klubhelyiség avatás.** A Mecseki Állami Erdő- és Fafeldolgozó Vállalat egy új ORILUX típusú tv-készülékkel kedveskedett tegnap, az Alsókövesden társadalmi munkában újjáépített klub avatóünnepségén megjelent házigazdáknak. A jövőben 15 család szórakozhat majd kedvére az új klubban.

— **Vízvédelem.** A Balatoni Vízvédelmi Bizottság tegnap Keszthelyen tartotta soronkövetkező ülését, melynek témája a környezet és vízszennyezés elleni védekezés legfontosabb tennivalói voltak. A tegnapi ülésen résztvett Kaurek Róbert a Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság vízminőség-védelmi laboratóriumának vezetője is.

— **Sifon leányka blúz 4 Ft,** színes necc harisnya 3 Ft, női halász pyoma 71 Ft, crepp hálóing 91 Ft-tól, divat garbók 220 Ft-tól, bakfis tunika 158 Ft-tól, férfi pulóver 160 Ft-tól, bébi rugdalózó 14 Ft, bébi kötött ruha 80 Ft, leányka és női batiszt blúzok, fehér színben 45 Ft-tól 118 Ft-ig kaphatók a Leértékelt Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

◆

Tanulmányút Nagyharsányba

Közel tíz tonna robbanóanyagot használtak fel a nagyharsányi Kőbányában a tegnapi kőzetrobbantásnál. A nagyátmérőjű fúrólyukas robbantást közel ötven szakember tekintette meg abból az alkalomból, hogy a Bányászati és Kohászati Egyesület mecseki csoportja tanulmányi kirándulást szervezett Nagyharsányba. A robbantást követően a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat műszaki és gazdasági helyzetéről dr. Fekete Sándor igazgató tartott tájékoztatót, majd a vállalat főmérnöke ismertette a nagyharsányi kőbánya művelési és feldolgozási technológiáját. A tanulmányút a kőbánya megtekintésével zárult.

◆

— **Elveszett fehér műanyagzacskóban,** papírtasakban lévő több fényképsorozat tábla. „Jutalom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (x)

— **Jó a klinker.** Szombaton, mint arról már hírt adtunk, begyújtották a BCM kemencéit, s kedden már a kiégetett klinker minőségét vizsgálhatták a szakemberek. Az egybehangzó megállapítás: kitűnő minőségű a cement kiégetett alapanyaga, július elején megkezdődhet a cementőrlés.

— **Évzáró növendékhangversenyt rendez a Doktor Sándor Művelődési Központ június 18-án, vasárnap de. 10 órai kezdettel (Déryné u. 18.). — Fellépnek a zenetanfolyamok növendékei. Belépés díjtalan.**

— **Német fordításban közli** Arató Károly Ha valaki most helyedben című versét a Budapester Rundschau című német nyelvű hetilap június 12-i száma. A lap egyben beszámol annak a magyar íróküldöttségnek a szerepléséről a bécsi Collégium Hungaricumban, amelynek a Pécsett élő költő is tagja volt.

— **Virányi Endre festőművész kiállítása** június 16-án, pénteken 17 óra 30 perckor nyílik meg Mohácson a Kossuth Filmszínház emeleti termében. Megnyitót Gábor Péter művelődésügyi osztályvezető mond.

— **KERESSE FEL! a Pécsi ÁFÉSZ** Sallai u. 17. sz. alatt megnyílt Édességboltját, ahol állandóan tízféle mézesáru (kakaós, citromos, tojásos, ánizsos, gyümölcsös, szegfűszeges, vaníliás, diós, sima csokis), valamint turistakenyér, MEZESFÁNK, törökmézes nyalóka kapható. Dupla fekete 2,— Ft. (x)

◆

Nyaralnak az állami gondozott gyerekek

Elismerésre méltó kezdeményezés tanúi lehetünk Csányoszrón: ezen a héten 14 állami gondozott fiú kezdte meg nyaralását a községben. A II—IV. osztályos fiúk a Pécsi Állami Nevelőotthon gondozottjai. Az ingyenes nyaraltatási akció kezdeményezője a községi vöröskereszt titkára, Nagy Gyuláné, akinek szervezésére a községben több család vállalta, hogy több hétig magukhoz fogadják az állami gondozott gyerekeket.

A kezdeményezés azért is figyelmet érdemel, mert a pécsi nevelőotthont – amint arról korábban már hírt adtunk – jelenleg éppen átépítik, s a gyerekek távollétében az építők zavartalanabbul dolgozhatnak.

Nyári tatarozás az iskolákban

Befejeződött az iskolaév és a Pécsi Építő Ktsz szakipari részlege erőteljesebb ütemben folytatja az oktatási intézmények épületeinek felújítását. Folytatásról van szó, ugyanis eddig mintegy harminc iskolában, kollégiumban végeztek el festési, mázolási munkálatokat, belső vízszerelvények javítását, összesen egymillió forint értékben.

Jelenleg kilenc munkahelyen dolgoznak, többek között a Közgazdasági Szakközépiskolában, illetve technikumban és a kollégiumban, aztán több óvodában és általános iskolában. Ez újabb félmillió forint termelési értéket jelent, amelyből csak a Jogtudományi Egyetemen, illetve diákszállóján elvégzendő felújítás 230 ezer forintba kerül.

◆

— **A spanyol** költészet gyöngyszemeiből tart előadást PACO IBANEZ spanyol gitárművész és dalénekes június 16-án a Liszt-teremben. Közreműködik: Gordon Zsuzsa. A műsort ismerteti Rácz György. Jegyek válthatók az Országos Filharmoniánál (Színház tér 2.). (x)

— **Tapasztalatcsere.** A Szolnok megyei Takarék- és Lakásszövetkezeti Titkárság munkatársai, a MESZÖV Lakásszövetkezeti Titkársága vendégeként tegnap Pécsre látogattak. A vendégek az egynapos tapasztalatcsere alkalmából megismerkedtek a pécsi lakásszövetkezetek karbantartó részlegének tevékenységével, tanulmányozták a Pécsett felállítandó közös lakásszövetkezeti gondnokság szervezésének első lépéseit, valamint megtekintettek néhány lakás- és garázsszövetkezetet.

— **Június 6-án a déli órákban** Boly és Villány közötti útszakaszon elvesztettem fekete cipzáros oktatóskámat, benne 1 kg uborkamag van bádog dobozban. Kérem a megtalálót szíveskedjen értesíteni és jutalmat kap, Sebestyén, BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 92. (x)

— **Országos különdíjasok.** A KISZ KB és a SZOT országos pályázatán a Nehézipari Minisztérium különdíját kapták jutalmul Gacsáji Jenő, Pandur Béla mérnökök illetve Gaják Ferenc technikus a kiváló ifjú mérnök és technikus mozgalomban készített szakdolgozataik jutalmául.

— **Tanfolyamzáró.** A közlekedési vállalatoknál dolgozó KISZ-vezetők féléves továbbképző tanfolyamának zárását ma délután tartják a Vasutas Kultúrotthonban. A tanfolyamot a MÁV KISZ-Bizottsága szervezte.

Köszönet

Az MSZMP Komló Városi Bizottsága és a Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága köszönetét és elismerését fejezi ki mindazoknak, akik a Kodály Zoltán gyermekkórus találkozó megrendezésében közreműködtek, sikeréhez hozzájárultak.

ORVOSTANHALLGATÓK NYÁRI PROGRAMJA

Ezernél több diák készül választott hivatására a Pécsi Orvostudományi Egyetemen. A vizsgák befejezése a II., III. és a IV. éves hallgatók számára a különböző klinikákon eltöltendő szakmai gyakorlatok kezdetét jelentik, ahol egy hónapon át ismerkednek a gyógyítási folyamatokkal.

Nem hiányoznak a hallgatók az építőtáborokból sem. A hazai és a külföldi táborokban 347 pécsi orvostanhallgató segíti a nyár folyamán a gazdaságok munkáját. Az intézmény KISZ-bizottsága a korábbi jó tapasztalatoknak megfelelően, idén is kötött szerződést a Zengőaljai Állami Gazdasággal, ahol a diákok gyümölcsszedési munkákban vesznek részt. A tábor lakói lesznek a Lvovból idelátogató szovjet egyetemisták is, akik a munka után az egyetem balatonvilágosi üdülőjében ismerkednek a magyar tengerrel.

Nyáron nagy gond, hogy kevés a rendelkezésre álló munkaerő. A diákok ezen is segítenek, olymódon, hogy négy turnusban, két-két hétig részt vesznek az egyetemi tömb építési munkáinak befejezésében. Így mintegy kétszáz diák tevékenykedik a szeptemberben megindúló új tanév oktatásának zavartalan beindítása érdekében.

Dr. Nagy József Mohácson

Dr. Nagy József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára tegnap Mohácsra látogatott. A városi pártbizottság épületében a város párt- és állami vezetői, Borsos János, Méri Tibor, Baranyai Sándor, Pálkuti Keresztély fogadták, valamint Ambrus Lajos, a járási pártbizottság első titkára.

A pártbizottságon tartott rövid megbeszélés után dr. Nagy József meglátogatta a TEMAFORG Vállalatot és a Selyemgyárat, délután a Kossuth Filmszínházban aktivaülésen találkozott a mohácsi vállalatok és üzemek párttitkáraival, igazgatóival, akiknek előadást és konzultációt tartott aktuális gazdaságpolitikai kérdésekről.

◆

— **Koreai vendégek Baranyában.** A Magyar Honvédelmi Szövetség országos központjának meghívására Magyarországra látogatott a koreai testvérszervezet küldöttsége, amely tegnap délután néhánynapos tartózkodásra Baranya megyébe érkezett. A vendégeket Vértes József, az MHSZ Baranya megyei titkára és Mátrai Árpád, a modellező szakszövetség elnöke, a MEV igazgatóhelyettese fogadta.

— **Összevont testületi ülés.** Az ifjúságpolitikai határozat vállalati intézkedési tervének gyakorlati megvalósításáról tárgyal ma közösen a Mecseki Ércbányászati Vállalat szakszervezeti-, párt- és KISZ-Bizottsága.

— **Pénteken ülést tart** a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága a Pécs városi Tanács dísztermében. Dr. Ádám Antal a küldöttértekezlet óta végzett munkáról mond beszámolót, Sztergár János pedig a népfrontkongresszus állásfoglalásaiból fakadó feladatokat ismerteti.

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **Virágzik a hárs.** Teljes virágzásba borultak az úgynevezett orvosi hársfák Siklós, Máriagyűd, Mohács és Szigetvár környékén. Az ÁFÉSZ-ek a napokban kezdték meg az értékes hársvirág felvásárlását, amelynek teakészítményét a légzőszervi megbetegedések gyógyítására használják fel.

— **A PIROS GÖZMOZDONY beat együttes minden vasárnap du. 5 órától a máriagyűdi vendéglő kerthelyiségében műsort ad.** (x)

Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat IV/2 mélyépítésvezetősége

FELVESZ KUBIKOSOKAT, ACSOKAT, KŐMŰVESEKET.

KOMLÓI MUNKAHELYRE

Igen jó bérezési feltételek mellett. Napi hazaszállítást, teljes brigádoknak biztosítunk, helyben szállás, étkezés biztosítva.

Jelentkezés:
KOMLÓ, KOSSUTH LAJOS U. 88. IV/2. mélyépítésvezetőség.



6.

Ez már kizárólag csak rá tartozik, az ő „területe". Azt most nem kell elmondani Királynak, hogy azért kell nagy kocsi, mivel Kiss Arankának és az édesanyjának is kényelmes helyre van szüksége. Majd megtudja idejében, amikor már nem léphet vissza. – Oké – hagyta rá a másik, majd hozzátette: – És mivel fojtanánk meg a sofőrt? – Gondolkodtam ezen is. Vaskampó kéne, meg egy kötélhurok.

Mindketten elhallgattak. Egész lényüket ismeretlen borzongás keritette hatalmába. Majd Király ezt kérdezte: – De hogy megyünk át a határon? – Ugy, hogy áttörjük a sorompót. – És ha ránk lőnek? – Visszalövünk. Apám katonatiszt volt – hazudta. – A pisztolya még megvan. Úgy el van zárva, hogy nem tudom megszerezni. De el tudom hozni a vadászpuskáját. Az volna jó, ha te meg pisztolyt tudnál szerezni . . .

Ekkor nyílt az ajtó és megszakadt a beszélgetés. Magukkorabeli srác jött be, Királynak odaköszönt, ismerte a vonatról. Kérdezősködött valaki után, nem látták-e véletlenül, aztán kiment. Ők folytatták . . . Király megkérdezte: – Mikor indulnánk? Horváth Zoltán válasza erre is készen állt: – Vasárnap este, hétedikén. Jól elvegyülnénk a hétvégi forgalomban.

Megállapodtak, hogy vasárnap este 6-kor itt, az állomáson találkoznak. Horváth busszal jön be, Király pedig vonattal.

Aznap a délutánt is együtt töltötték. Négy óra körül Horváth azt mondta Királynak, hogy menjenek be a Nagytemplomhoz, a központi buszmegállóhoz, odajön majd Kisfáiból egy Aranka nevű lányismerőse.

Besétáltak a Rákóczi úton. Fél ötkor bejött a reptéri busz, de ismerős lány nem szállt le róla.

MUNKAHELYEK ÉS CSAVARGÁSOK

Ugyancsak november 5-én reggel, a kecskeméti nagyállomáson az Izsák felől befutó vicinálisról alacsony, gyorsmozgású, feketehajú fiatalember száll le. Végigballag a peronon, egyre tétovább lépésekkel, végül megáll az újságpavilonnál, a dróthálón átvilágító magazin-címlapokat nézegeti. Már-már indulni készül, hogy elmegy a Sütőipari Vállalat központjába, mivel pár nappal azelőtt ígérték, hogy felveszik átképzős segédmunkásnak, csak a szükséges papírokat kell beszerezni.

Ekkor hirtelen valaki a vállára csap. Megfordul.

– Ni csak, a Király Robi! – lelkendezik a szőke göndör hajú fiatalember. – Mit keresel itt?

– Munkát – feleli Robi. – Amit jól megfizetnek.

Nagy Béla, a kecskeméti fiatalember – pályamunkás a vasútnál – tűnődve mosolyog. Ezt mondja:

– Pajtás, az nem nekünk terem. Nem a mi fajtánknak. Különben . . . Nézd, ide is eljöhetnél. Most is keresnek pályamunkásokat. Ha ráhajtasz, megvan a kétezerhárom-kétezernégy.

– És életem végéig legyek pályamunkás?

– No nem . . . Ha betöltötted a tizennyolcat, jelentkezhetsz dízelmozdony vezetői tanfolyamra.

Király Róbert gondolkodóba esik. Csakugyan, ezt meg lehetne próbálni. Szabad levegő, mozgás, gép – mégis csak más, mint az élesztőszag. Meg is kérdi Bélától: – Hol lehet jelentkezni? – Keresztanyám ott van a munkaügyön, mondd meg, hogy én küldtelek.

Felmegy. Béla keresztanyja elkéri a munkakönyvét. Forgatja a lapokat, majd végignéz a fiún és így szól; – Ahhoz képest, hogy még csak tizenhét éves, elég sok helyen megfordult. Igaz? – Robi vállat von: – Hát ez igaz.

. . . Közepessel végezte a nyolcadikat. Felvették, napi négy órás munkára, távirat-kézbesítőnek. Édesanyja közbenjárására, aki külterületi kezbesítő. A postától csak pár házzal van odébb Rácz Károly pékmester sütődéje, s a postahivatal alkalmazottai gyakran elküldték őt, hogy hozzon kenyeret. Egy ízben a pék megkérdezte: – Nem tudsz valakit Robi, a haverjaid közül, aki eljönne hozzám tanulónak? Sok a munka, elkelne a segítség. Cserébe jó szakmát adnék.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

A Ságvári Endre Művelődési Ház szocialista brigádvezetők klubjában több mint ötvenen jöttek össze tegnap, hogy meghallgassák dr. Hadobás Béla vállalati szakszervezeti bizottsági tag élménybeszámolóját a szocialista brigádvezetők IV. országos tanácskozásáról. A MÉV üzemeiben az országos tanácskozáson részt vett küldöttek az üzemekben dolgozó brigádok vezetőinek hasonló élménybeszámolókat tartanak.

*

Ülést tartott a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának Elnöksége. Megtárgyalták a Pécsi Bőrgyár igazgatójának és szakszervezeti bizottságának közös előterjesztését, mely arról számolt be, hogy az új gazdaságirányítás bevezetése óta mit tettek a gyárban a dolgozók munkakörülményeinek javításáért. Foglalkoztak a HVDSZ területén történt munkás és alkalmazott alapbérrendezés tapasztalataival és megtárgyalták az intézkedési tervet, melyet azért készítettek, hogy meghatározzák a vállalati, üzemi munkásszervezés korszerűsítésével kapcsolatos szakszervezeti feladatokat.

*

Tegnap délelőtt a MESZÖV székházában értekezletet tartottak az ÁFÉSZ-ek személyi- és oktatási ügyekkel foglalkozó munkatársaiknak. Az aktuális személyi és káderképző teendőkről Koós Lászlóné, a Megyei Tanács személyzeti osztályvezetője tartott előadást.

Minél több zöldterületet!

Megbeszélés a Pécsi Parképítő Vállalatnál

A városi pártbizottság kezdeményezésére egynapos látogatást tettek a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalatnál a városi pártbizottság munkatársai, a Városi Tanács mezőgazdasági osztályának vezetője, majd kötetlen beszélgetésen a vállalat gazdasági és társadalmi szervezetének vezetőivel megvitatták a zöldövezet és természetvédelem érdekében elhangzott javaslatokat.

A vállalat gazdálkodása szorosan összefüggésben van a város életével. Nem nagy menynyiséggel, de enyhítik a zöldségellátottság problémáját. Az elmúlt években ugrásszerűen megnövekedett dísznövény, cserepes- és vágottvirág-igényeket olykor komoly nehézségek árán is, de iparkodnak kielégíteni.

A több profilú vállalat volumenének 55–65 százalékát azonban a parképítő üzem képviseli. Ez az üzem látja el azokat a feladatokat, amelyek a város parképítése és a II. kerület parkgondozása terén jelentkeznek. Az I. és III. kerület parkfenntartását, gondozását a tanácsi költségvetési üzemek végzik. A város egységes, harmonikus zöldövezetű arculatának biztosítása érdekében célszerű lenne a város parkfenntartását egy kézben tartani. A parkfenntartások anyagi fedezetének jobb kihasználása, illetve felhasználása így népgazdasági szempontból is gazdaságosabb volna.

A hozzászólásokban a város jövőjét is érintették. A kertváros távlati fejlesztési tervéről esett szó. Arra törekszenek, hogy az újonnan kialakított városnegyed levegője tiszta legyen s a lakosság részére kellemes környezetet biztosítsanak a zöldterületekkel.

Megfontolandó javaslat: az ország más városaihoz hasonlóan, helyes lenne, ha a város zöldövezetének további kialakításánál kertész szakember munkájára is igényt tartana a tanács.

A megbeszélés résztvevői azt szeretnék, ha az elhangzott észrevételeket, javaslatokat a jövőben a cél valóraváltása érdekében együttműködés követné. Ez nem más, mint amit a város valamennyi lakosa kíván: minél több zöldterület enyhítsen a város zsúfoltságán, biztosítson a természetből egy keveset a munka utáni, vagy az esti sétákhoz, pihenéshez, kikapcsolódáshoz.

Szücs Zsuzsa

1973-tól fogorvosképzés Pécsett

Ülést tartott az Egészségügyi Koordinációs Bizottság

Tegnap – szerdán – a Pécsi Orvostudományi Egyetem elméleti tömbjében ülésezett az Egészségügyi Koordinációs Bizottság. A tanácskozáson részt vett *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Takács Gyula*, a Megyei, *Papp Imre*, a Pécs megyei Városi Tanács elnökhelyettese, valamint *Rameisl Ferencné*, az SZMT titkára.

Az ülésen elsőként *dr. Kóbor József*, a Baranya megyei Tanács egészségügyi és szociálpolitikai osztályának vezetője, Középfokú egészségügyi képzés és továbbképzés helyzete címmel tartott előadást. Beszédében hangsúlyozta az egészségügyi középkáderek munkájának növekvő fontosságát, és azt a tényt, hogy a progresszív betegápolásban mind nagyobb szerepet kapnak a technikai apparátusok – melyek hatékony alkalmazásában döntő szerepük van a középkádereknek.

Dr. Boros Béla, az Orvostudományi Egyetem rektora az egyetemi tömb – IV. ötéves tervben megvalósuló – fejlesztési és felújítási terveit ismertette. Az építési munkák során folyamatban van egy 40 gyermeket befogadó bölcsőde, valamint egy 70 személyes napközi otthon kialakítása, melyek a tervek szerint 1973-ra készülnek el. Mint ismeretes az egyetemi oktatás keretében az 1973-as tanév kezdetétől Pécsett megindul a fogorvosképzés. A hallgatók a volt Anatómiai Intézet épületében kialakítandó új fogászati klinikán szerezhetnek szakmai ismereteket. Ugyancsak megvalósításra vár az Ideg- és Elmeklinika, valamint a Fül-, Orr-, Gégeklinika bővítése és felújítása – mondotta ismertetőjében dr. Boros Béla.

Riechel Éva

Repülőgép-rablási kísérlet?

Baranyai vízgazdálkodási szakemberek Hollandiában

Mit is lehetne egyebet kérdezni: mit láttak, amit Magyarországon, Baranyában is hasznosítani lehetne, mi az amely teljesen új a magyar vízgazdálkodási, vagy mezőgazdasági szakemberek számára?

Hollandia területe 33 ezer négyzetkilométer (harmada hazánkénak) és 12 millió ember él az országban. Az ország területének 31 százaléka egy-hat méterrel mélyebben fekszik mint a tenger. Ugyanezen a területen van felhalmozva az ország vagyonának nagyobbik hányada, s itt él az emberek többsége is. Elemi csapás, gátszakadás tehát könnyen elpusztíthatná az emberek, s a gazdaság többségét.

Az elmúlt héten Baranya és Somogy megyék vízgazdálkodási és mezőgazdasági szakembereiből álló küldöttség nyolc napot töltött Hollandiában — Polohn Istvánt, a Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezető főmérnökét, a küldöttség tagját kértem meg, ismertesse a tanulmányút érdekességeit, s a már előbb feltett kérdésekre válaszoljon.

— Érdekesség? Repülőgépünknek az elmúlt vasárnap délben kellett volna visszaindulni, de még késő délután is az amszterdami repülőtéren voltunk. Egy ismeretlen telefonáló értesítette a rendőrséget, hogy géprablók szállnak fel a MALÉV IL—18-as járatára. Olyan alaposan átkutattak bennünket, hogy nem fegyvert, de egy gombostűt is nehéz lett volna elrejteni. A géprablás így természetesen elmaradt.

— Az út tanulsága? Jobban nem tanultunk meg gátat építeni, de mi is, s a mezőgazdászok is a gazdálkodás teljesen új szemléletét megtanulhatták. Erről egyébként rövidesen a Dunántúli Napló Tudomány Technika oldalán bővebben beszámolok.

— Hollandiában a víz iránti tartózkodás, csodálat, de egyben makacs harci készség is megnyilvánul. Egyetlen gátszakadás, s a templom harangját máris a víz nyaldossa. Ezért aztán a vízgazdálkodási szakemberek kivételes elbánásban részesülnek ebben az országban. Mi elsősorban a mezőgazdasági vízhasznosítást tanulmányoztuk, de betekintést nyertünk a kommunális vízellátásba is. Egyetlen példa: a hollandok 96 százaléka vezetékes vízzel van ellátva.

— A mezőgazdaság? Hát az számunkra elérhetetlen távlatokban van. Egy holland mondás szerint a játék nem a golyók, hanem a játék miatt van. Ez azt jelenti, hogy a vízgazdálkodás nem öncélú, s nem csak a tenger elleni küzdelem, hanem a mezőgazdaság színvonalának emelését szolgálja.

— Hollandiában már 1200 körül megkezdték a tenger elleni küzdelmet, s vannak területek, ahol ezekben a percekben is szorítják vissza a tengert, az egykori tengerfenékből pedig jó termő földeket csinálnak.

— Hollandiában úgy tartják, 29 hektár föld a legoptimálisabb gazdálkodási egység. Nem 30 és nem 27. Huszonkilenc! Egy holland paraszt szerint, az ő földjén egy hektárra 196 kiló hatóanyag a legmegfelelőbb mennyiségű műtrágyafelhasználás. Nem 195 és nem 200! Egy gazdaságban 30 centiméterre volt a talajvízszint — a paraszt megnyugtatott: nem mindenütt, van ahol 35 centiméter. A képleteket ők is úgy alkalmazzák mint mi, a mértékadó vízhozamot úgy számítják, mint mi. Ebben nincs különbség. De a kis dolgok fontosságát, a precizitás művészetét tőlük megtanulhatjuk. A tengert csak ezekkel a tulajdonságokkal lehetett legyőzni.

L. J.

Kitüntették az élenjárókat

Baranya legjobb öntevékeny művészeti csoportja, szakkörei, klubjai

Szerdán a Megyei Tanács V. B. üléstermében *Bernics Ferenc* művelődésügyi osztályvezető osztotta ki Baranya megye idei legjobb öntevékeny művészeti együttesei, szakkörei és klubjai részére a vándorserleget és kitüntető oklevelet.

Baranya legjobb bábegyüttesének idén a *szentlőrinci Százszorszép Bábegyüttes* bizonyult (vezetője: *Szarukán Istvánné*). További legjobb együttesek: a *komlói munkáskórus* (vezető: *Tóth Ferenc*), a Komlói Művelődési Ház *„Piros Gázmozdony" tánczenekara* (vezetője: *Deák Sándor*), a Mohácsi Művelődési Ház *Nemzetiségi Népi Együttese* (vezetője: *Dezső Attila*), a *Mágocsi Művelődési Ház Irodalmi Színpada* (vezetője: *Bagossy László*), a *Szentlőrinci Szövetkezeti Színpad* (vezetője: *Bucsky Mihály*), a *Hetvehelvi Művelődési Ház Fúvószenekara* (vezetője: *Krachenfelser Sebestyén*), a legjobb három szakkör: a *Mozsgói Művelődési Ház honismereti szakköre* (vezetője: *Lengyeltóti János*), a *Mohácsi Művelődési Központ rádiós és modellező szakköre* (vezetői: *Mangold Ferenc* és *Burgstaller György*) és a *Szigetvári Konzervgyár fotószakköre* (vezetője: *Pálffy Cézár*); a klubok közül a legjobb címet a *Szigetvári Művelődési Központ asszonyklubja* nyerte el (vezetője: *Zágon Gyuláné*).

Második helyezést értek el a versenyben: az *almamelléki honismereti szakkör* (vezetője: *Pakuts Károly*), a *Komlói Művelődési Házak barkács- és ipari szakköre* (vezetői: *Kondákor István* és *Salamon Géza*), a *Villányi Művelődési Ház fotószakköre* (vezetője: *Dohoczky Antal*), a *Sásdi Művelődési Központ ifjúsági klubja* (vezetője: *Jusztinger János*).

Harmadik helyezést értek el: a *Hidasi Művelődési Ház honismereti szakköre* (vezetője: *Major Mátyás*), a *Pécsváradi Művelődési Központ asszonyklubja* (vezetője: *Wéber Mária*).

Két héttel az autórendelet érvénybe lépése előtt

Nagy az érdeklődés, sok a találgatás

Sok a kérdőjel a végrehajtás előkészítésében

Mostanában sokan érdeklődnek a Merkur pécsi használtautó kereskedelmi telepén és a Diósi úti ktsz-nél: a lakosságot az érdekli, hol, mikor és mennyiért lehet vásárolni közületek által leadott személygépkocsit, a vállalatok viszont azután tudakozódnak, mit fizet a kereskedelem a kocsiért. Mindez következménye a közületi gépjárművekről és a saját személyautók használatáról megjelent új rendeletnek, melynek végrehajtása még meg sem kezdődött, de már megindult az érdeklődés, a találgatás.

A jogszabály a következőket írja: „A kizárólagosan személyszállítási célokra szolgáló üzemi személygépkocsik számát az 1972. július 1. napjától szeptember 30. napjáig terjedő időszakban fokozatosan a mellékletben meghatározott mértékre kell csökkenteni. A csökkentés mértékét az illetékes miniszter határozza meg. A gépkocsik fokozatos leadását 1972. december 31. napjáig be kell fejezni." Továbbiakban azt írja a rendelet, hogy az illetékes főhatóságok 1973. július 1-ig a leadott személygépkocsik 15 százalékának megfelelő tartalékkeretet kapnak. 1973. július 1-től viszont a tartalékkeretet a leadott személygépkocsik 10 százalékának megfelelő mértékre kell csökkenteni. A tartalék a feladatok differenciált ellátására, illetve a későbbi igények kielégítésére használható fel. „Az e rendelet szerinti normákon és tartalékon felüli gépkocsik hatósági jelzéseit, (rendszámtábláit, forgalmi engedélyeit) fokozatosan 1972. október 15-ig le kell adni.

A rendeletből két dolog következik: 1. A leadott gépkocsik nem dömpingszerűen, tehát nem egyszerre, július 1-én jelentkeznek, hiszen nem azonos időben adják le a vállalatok a kocsikat, hanem július 1. és október 15. között. 2. Hogy Pécsett és Baranyában pontosan hány gépkocsi kerül leadásra, illetve értékesítésre, jelenleg még nem lehet tudni, hiszen minden vállalatnak az illetékes főhatósága szabja meg a leadandó kocsik számát. Az előzetes számítások szerint Pécsett és Baranyában legalább 500, de maximum 700 kocsit érint a rendelet.

A jogszabály ugyancsak július 1-től hatályos, de máris kisebb-nagyobb nehézségekbe ütközik a végrehajtása. Állami vállalattól leadott gépkocsi vételével, eladásával csak az azzal megbízott, arra illetékes állami autókereskedelmi cég foglalkozhat. Ilyen Pécsett a Merkur használtautó telepe és az Autó- és Motorjavító Ktsz. Viszont a mai napig sem a Merkur, sem a ktsz nem kapott előzetes felhatalmazást a várható nagy forgalom lebonyolítására. Ha az előzetes számítások szerinti legalább 500 kocsival számolunk, akkor a Merkurnak és a ktsznek néhány hónap alatt mintegy 2000 kocsi felvásárlását, illetve értékesítését kell megoldania. A pécsi Merkur-telephez tartozik területileg Tolna, Somogy és Zala megye is, s a négy megye, megyénként 500-at számolva, várhatóan 2000 kocsit ad le. Ekkora mennyiséggel viszont sem a Merkur, sem a ktsz nem tud megbirkózni a jelenlegi adottságok mellett. Részint pénzügyi, részint tárgyi, személyi akadályok miatt. Ugyanakkor a leadandó kocsik egy részét — hogy mennyit, ma még nem áll rendelkezésre — XX-es bérautónak és túrataxinak vásárolja meg a Volán.

Egy viszont bizonyos: nem várható dömping jó állapotú Volgákból, két-három éves Polski Fiatokból 20—30 ezer forintért. Ezeknek az árait is a mindenkori piaci ár szabja majd meg. A rendelet gyakorlati végrehajtására július elején ismét visszatérünk.

Pánics György



Termékbemutatóval egybekötött tanácskozást tartott szerdán, a Zsolnay úti üzemében a Pécsi Sütőipari Vállalat. A rendezvényen résztvevő kereskedelmi szakemberek, a pékárut forgalmazó üzletek vezetői kedvezően nyilatkoztak a választékról. A sütőipar fokozni kívánja a vajastészták gyártását — bemutató egyik célja az újdonságok népszerűsítése volt.

Szuló T. Mario felvétele

Akik a hírekben szerepelnek...

Zaccomer János

A Baranya–Tolna megyei Téglaipari Vállalat igazgatójává nevezték ki Zaccomer Jánost, aki korábban a Somogy–Zala megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat termelési főosztályvezetője volt. Gyárlátogatás után, értekezlet közben, egy vidéki út előtt sikerült találkozni vele:

– Úgy vagyok most az időjárással, mint a vízbefúló a levegővel. Igen kevés – szabadkozik. – Temérdek a tennivaló. En meg türelmetlen vagyok. Sokszor éjjel háromig dolgozom, mégis úgy érzem, nem tettem annyit, amennyit szerettem volna.

Zaccomer János százszor is meggondolta, hogy eljöjjön szűkebb hazájából, Somogyországból Baranyába. Korábbi munkahelye a somogy-zalai vállalat az ország egyik legjobb cége. Ott megbecsülték, szerették, de sok érv szólt Baranya–Tolna mellett is. Ismerte az itt levő téglagyárakat, tudta kikkel kell majd együtt dolgoznia. Vonzotta, hogy ez a kollektíva igen jól képzett szakemberekből áll, akikben lehet bízni és komoly eredményekre képesek. Nem beszélve a lehetőségről, hiszen ha Bátaszéken elkészül az ország legmodernebb tégla- és cserépgyára ez a vállalat lesz a legnagyobb az egész országban . .

Az új igazgató „öreg róka" a téglás szakmában. A dédnagyapjától kezdve téglaégető volt a családja. Az érettségi után 1951-ben ő is a kaposvári 2. számú téglagyárba került – ahol apja is dolgozott – szénhordónak és téglaégetőnek. Egy év múlva a somogyi központban műszaki ügyintéző, 1954-től 1960-ig a megye különböző téglagyárainak vezetője. Az összevonás után a somogy-zalai vállalat termelési osztályvezetője. A vállalat párttitkári tisztét 12 éven keresztül ellátta. Jó munkájáért elismerésben részesült: többszörös Kiváló dolgozó. Az elmúlt esztendőben megkapta a „20 éve az építőiparban" kitüntetést és a „Munkaérdemrend" ezüst fokozatát.

– A Pécsett töltött két hét tapasztalatai igen kedvezőek. Baranyában az illetékesek és a vállalat kollektívája szeretettel fogadott. A gyárvezetőkkel, a szakszervezeti tanács vezetőivel már találkoztam, tájékoztattam őket elképzeléseimről. E hónapban valamennyi gyáregység – számszerint 23 – munkásaival ismerkedem meg.

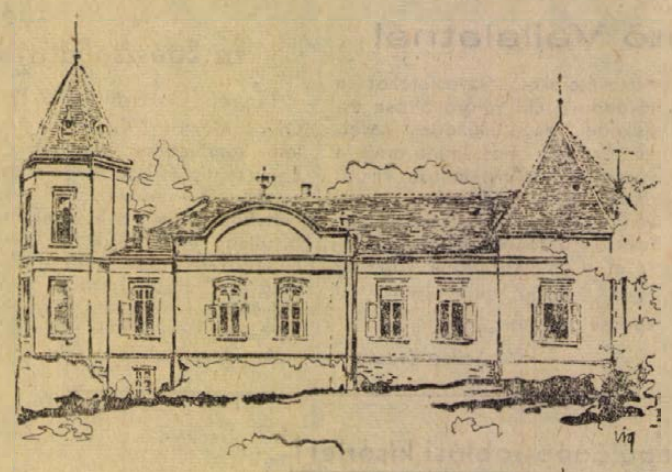
Ez csupán az emberi oldal. A termelésben már nem ilyen rózsás a helyzet. A vállalatnak május 31-ig 15 millió forint vesztesége van. Az évnek ebben az időszakában a tervezettnél 3 millió 300 ezer téglával kevesebbet gyártottak. Van mit pótolni!

– A lemaradás ellenére a tervezett 223 millió tégla előállítása a célunk, így 30 millió forintos nyereséggel zárnánk az évet. Ennek érdekében komplett intézkedési –, bér- és anyaggazdálkodási tervet dolgozunk ki. Javítjuk a minőséget és csökkentjük a selejtet. El kívánjuk érni, hogy a görcsönyi és mohácsi gyárunk termelése elérje a beruházásban előírt szintet. Elengedhetetlen az egészséges munkahelyi közérzet kialakítása is. Bízom a dolgozókban, képzett szakembereinkben, vállalatunk fiataljaiban. Az ő kezükben van a „marsallbot".

Mécs László

Baranyai kastélyok és udvarházak...

Megyefa



Megyefán nincsenek visszatérő szellemek. Befalazott inasokról, megszöktetett menyasszonyokról, gyilkosságról sem hallottam. Az emberek említenek valamit az egyik ősről, aki elkártyázta a feleségét, s ezért rácsos szobába zárták, de én a rácsos ablakról már a bükkösdi kastély történeténél hallottam, s nem férfit hanem nőt tudtak a lezárt szobában. Állítólag volt a család birtokában egy festmény is, mely bizonyítja: nő volt a rácsos ablak mögött. Dehát mondom: ez a bükkösdi kastély történetéhez tartozik. Persze nehéz lehet még a régi történetek tudóinak is szétválasztani az eseményeket, s a Jeszenszky család dolgait, hiszen közel 250 éve származtak ide a Turácz megyei Kisjeszenből. Azóta erdővé terebélyesedett a rokonság, s ma már alig lehet nyomon követni a családfát. Állítólag az egyik Jeszenszky megpróbálta Kisjeszenben a leszármazottakat megkeresni: kérdi a paptól, vannak-e még itt Jeszenszkyek? A pap csodálkozva nézett, majt azt mondta: persze, rajtam kívül az egész falu. S mégegy: Megyefát is hiába keresnénk ma már a térképen, az ötvenes évek közepén beolvadt Bükkösdbe.

*

Pécsett a Városház köz egyik bérházában az első emeleti kis szobában könnyebb ma már a kastély múltját felidézni, mint a községben. Jeszenszky Ivánné, kedves idős néni, ő volt Megyefa utolsó birtokosa.

A falon festmények. Jeszenszkyné megható tárgyilagossággal figyelmeztet:

– Ne keresse bennük a műalkotás szépségét. Tudja a vándorfestők százával járták régen a vidéket, így örökítették meg magukat őseim is, s így maradt meg a kastély régi képe. Apám ugyanis 1900-ban, egy esztendővel születésem előtt átépítette.

Az előtérben egy vízimalom, háttérben ólomszürke hegyek előtt a régi nemesi kúria. Jó magas, „L" alakú épület, viszonylag apró ablakokkal. Oldalfalán kis kiugrás és háromszögű tetőkiképzés árulkodik koráról.

Régi, már-már törékennyé öregedett papírok idézik a család és a ház történetét. Ezek szerint Jeszenszky Antal (apja János volt a családból az első, aki Baranyából jött, s aki Szigetvár kapitánya is volt) építette 1788-ban a díszes kastélyt hatalmas melléképületekkel. Két esztendővel később villám csapott az épületbe, és a tető leégett.

Jeszenszky Antal szürke dolmányban, fekete prémmel, piros mellényben szigorú magas homloka alatt valószínűtlenül szelíd, barna szemmel néz, valamerre az olajfestékben rögzített végtelenbe. Fia János a szomszédos falon függ aranyos atillában, piros dolmányban. Az övé volt Megyefa, Ibafa, Csebény és Gorica. Ő a dédnagypapa. Fiai – József, Lehel, Gyula és Zoltán – egy-egy községet örököltek.

Zoltán volt az én öregapám, 1848-ban mint honvédőrnagy Komáromnál volt kénytelen letenni a fegyvert. Apám a megyei árvaszék elnöke volt, én egyedüli gyermekként örököltem Megyefát – 250 holdda!.

– Ön tehát Jeszenszky lány és özvegy Jeszenszkyné is...

– Igen. Férjem a család bükkösdi ágából származik. Hatan voltak testvérek, örökség mindenkinek kevés jutott. Az a kicsi is a háborúban teljesen elértéktelenedett. Így aztán a megyefai volt az egész birtokunk.

A sárga papírokon Fedóraként látom feljegyezve az utolsó „megyefai" lányt.

– Csak amikor a személyazonossági igazolványt kiváltottam, jöttem rá, hogy Irma vagyok. Másként anyakönyveztek, mint ahogy megkereszteltek.

Dedikált fényképét látom a falon: Turin 1883. Jeszenszky Ferencnének. Kossuth Lajos.

– A férjem apja 30 esztendeig Szentlőrinc Kossuth-párti képviselője volt. A környező 74 községben három évtizedig megbuktak a kormánypártiak. A család nagy 48-as volt mindig.

A nyári hőségben mozdulatlan a nagy megyefai kastely körül minden, bár az átépített toronnyal, kupolás, hat oszlopon nyugvó tereferélővel díszített épület nagyon is mozgalmas. A szénaillatos parkból a levakolt, de még jól kivehető címert próbálom megfejteni. Nem megy. A régi iratok azonban pontosan leírják mit ábrázol: háromszögű, kékszínű pajzs, melynek egyik részét mező fedi, melyen egy férfi jobbján sújtásra készen fejszét tart, átvágni a nemes vadat, melyet a mezőn szaladtában fogott.

A kastély parkjában évszázados fák mellett fiatal fenyők. Ezeket már az állami gazdaság ültette. A gyümölcsösbe szaladó park ismét erdőben folytatódik. Platánok, nyárfák.

Nérai József, üzemegységvezető és Papp István, a gazdaság párttitkára kalauzol. Mindketten 23 esztendeje kerültek ide, rövidddel azelőtt, hogy Jeszenszkyné elhagyta a birtokot.

– Én vettem át a majort – mondja Nérai József. – A kastélyban először az ásványbánya igazgatósága, majd a nemzeti vállalat irodái voltak, most pedig már jó rég az állami gazdaság központja. 8200 holdas mezőgazdasági üzemet irányítanak innét. 3500 hold szántó, rétek, erdők, 230 fejőstehén, 4–5000 sertés, 3000 juh a gazdaság vagyona. Nagyon megnőtt a megyefai birtok.

A romantikus toronyszobából (vas csigalépcső vezet fel) az állomásra látni, a parkon túl két parasztlány hajladozik a földön. Az épületben kattognak az írógépek, sűrűn cseng a telefon. Csak a boltíves szobák, a Zsolnay-csempés kályhák emlékeztetnek régmúlt időkre. A toronyszoba ablakába fészket épített egy veréb, valahol a gyereke után kiáltozik egy asszony. A vízimalmot – csak sejtem, hol lehetett.

Nagyon fáradságos ma már Megyefán a múltat felidézni. Talán csak az újságíró kedvtelése, hiszen Jeszenszky Fedóra is már a pécsi kis szobát tekinti igazi otthonának.

Lombosi Jenő

Termelőszövetkezetek, állami gazdaságok,
FIGYELEM!
A ZALAEGERSZEGI VAROSI TANACS VB.
TERMELÉS ELLÁTÁSFELUGYELETI OSZTÁLYA
üzemeltető partnert keres
a vásárcsarnokban megüresedett
50 m² alapterületű
ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS PROFILÚ ÜZLETHELYISÉGEBE.
Érdeklődni: Vásárcsarnok Felügyelősége
(Wagner Gyula) Zalaegerszeg.
Piac tér, Telefon: 12-159.

„A hölgyek kéretnek legegyszerűbb öltözékben megjelenni"

Almás menti juniális

A zselici Mozsgó évről évre szerény röplapon tudatja, hogy évtizedek szokásaként megrendezi az „Almás-menti juniálist".

A juniális történetét kutatva Mozsgai József szigetvári gyűjtő ajándékaként kedves meghívó került tulajdonunkba. A nyomtatványt 1896-ban, Magyarország ezer éves fennállásának évében adták ki. Az eklektikus keretben vöröskereszt a főmotívum. A szöveg a „Baranyai Vöröskereszt Mozsgói Fiókjaként" rendezi az ünnepséget a mozsgói kies völgyben jótékony célra.

A MÁV a mozsgói ünnepségre különvonatot indított, s a résztvevőket ingyen szállította. A pécsi MÁV Igazgatóság vasutas zenekara ingyen hangversenyt adott. Érdekességek a műsorból: „A rendezőség a hölgyek részére az állomáson hintókat bocsát rendelkezésre. Az urakat szamarak várják. Az urak bátrabbja szamaragolhat. A lelkes ifjúság részére az uradalom híres méneséből paripák állnak rendelkezésre, egy lovaglás 1 korona. A nagyközönség számára „Lottéria", szerencsehalászat, játékos versenyek stb. lesznek. Este az ünnepséget fényes tűzijáték fejezi be."

1911 nyara. A Kecskemét városát súlyosan érintő földrengésről a birtokunkban levő meghívó az alábbiakban tudósít: „Mozsgó és vidéke ifjúsága... Mozsgón az aranyosi erdő kies völgyében, a vasúti állomástól egy kilométer távolságra a kecskeméti földrengés által károsultak segélyezésére zártkörű nyári táncmulatságot rendez, melyre t. címet és b. családját tisztelettel meghívja... A hölgyek kéretnek legegyszerűbb öltözékben megjelenni..."

1918—1921, a megye szerb megszállásának ideje. Az S. H. S. királyság és Magyarország határát a juniális völgyén áthaladó Porovicza-patak alkotta, így a juniális „politikai okokból" 3 évig szünetelt.

A 20-as évek első juniálisát újra közcélra, a világháborúban elesett hősök emlékművének a felállítására rendezték. A juniális a kastély parkjában, míg a bál a kastélyban és kertben volt. Emlékezetes volt a mesés tűzijáték. Mennyi pénz gyűlt össze, nem tudjuk, de a ma létező hősi emléket az újabb gyűjtésből állították 1937-ben.

1947. nyara. Az újjáépítés második éve. A juniálist a „Mozsgói 48-as Bizottság" rendezi. Az eddig főleg szórakozást nyújtó rendezvény új feladatot ölel magába: művelődést és szórakozást. A juniális így ágyazódik bele a hat napig tartó „Falunapok és falukiállítás" ünnepség-sorozatába.

1970 nyarán az árvízkárosultak segélyezésére juniálisunk teljes tiszta jövedelmét küldtük.

Az idén június 18-án Mozsgón újra kitűzzük a most már történelmi múlttal rendelkező „Almás-menti juniális" kék-fehér zászlaját. A szerény röplap szerint a művelődési részben népművészeti faragó kiállítás, a népi tánccsoport szereplése, motoros verseny, míg a szórakoztató játékok között az ősi népszokásként rendezett „Kakas ütés" kap helyet.

Régiektől tudjuk: a legjövedelmezőbb szórakoztatási szám az urak szamaragolási versenye volt. Ezt a jól jövedelmező számot évek óta nélkülözniük kell, mert Mozsgón már egyetlen szamár nincs.

Lengyeltóti János

A régi Pécs

Vincellérképző iskola

Nyolcvan esztendeje annak, hogy Pécs gazdasági életében oly megrázkódtatást előidéző filoxéravész idején, a pécsi szőlők újratelepítésével kapcsolatban felmerült a vincellérképző iskola életre hívásának gondolata és igénye.

A szőlőkultúra Pécsett és környékén a római impérium korától bizonyítható. Csak a XIX. század utolsó évtizedében került válságba ez a filoxéravész következtében. A városi tanács igyekezett támogatni a kétségbeesett szőlőbirtokos lakosságot legalább felvilágosítással a védekezés helyes módjáról, később pedig saját kezelésű szőlőtelepéről amerikai szőlővesszők árusításával.

Az amerikai szőlőtelepet kezelő bizottság, a Pécsi Figyelő 1893. április 21–23-i száma szerint javaslatot nyújtott be a városi tanácsnak vincellérképző intézet felállítása iránt. Az iskola megszervezése a tanács feladata, „ehhez az állam évi 3600 forinttal járul". Az intézetnek 1893. október elsején meg kellett volna nyílnia, azonban csak három esztendő múlva nyitotta meg az első tanévet.

A város, erejét meghaladó módon, mintegy 35 000 forintnyi költséggel létesítette ezt az intézményt. Megvették a Tetytye utcában levő Schmidth-féle malmot, megfelelően átalakították és berendezték azt. Egy nagy terem, hálószoba 20 bentlakó növendéknek, helyiség a szőlővessző kezelésére, igazgatói lakás, iroda, az élelmező lakása, konyha és a tanulók ebédlője, mind kellően felszerelve. Kinevezték a tanerőket, csupán az volt hátra, hogy növendékeket „fogjanak" az iskolába.

Az intézet évi személyi és dologi kiadásait 7500 forinttal fedezték. A földművelésügyi kormány adott évi 3000 forint államsegélyt, a Pécsi Takarékpénztár alapítványt tett, melynek kamataiból két bentlakó növendéket lehetett teljes ellátásban részesíteni, a Baranya megyei Gazdasági Egyesület is kilátásba helyezte, hogy két tanulónak ösztöndíjat biztosít, sőt egyes uradalmak is ígéretet tettek arra az esetre, ha megnyílik a pécsi vincellérískola, egy-két növendéket évi segéllyel látnak el.

Közhírré tették aztán, hogy Pécs város új iskolája megnyílik, felvesznek 20 pécsi születésű bentlakó növendéket teljesen díjtalanul, továbbá bejáró növendékeket igen mérsékelt tandíj fizetése mellett. A pályázati hirdetményt lapokban, falragaszokon, dobszóval kellő időben közhírré is tették, de nem akadt több pályázó egynél, aki hajlandónak mutatkozott volna, hogy ingyen tanulni fog. Jelentkezett ugyan egy vidéki fiú, akinek szülei kijelentették, hogy fizetik a tandíjat és gyermekük ellátásáról is gondoskodnak.

A Pécsi Figyelő munkatársa tájékozódott a lakosság véleményéről is, a vincellérískolát illetően. Volt alkalmunk hallani, – írja – különösen a budai külvárosban, hogy mit fizet a város, ha a gyerek bemegy tanulni a vincellérískolába, **mert** a város kosztját nem becsüli annyira, hogy miatta kifogja a gyereket abból a munkából, ahol napszámot is kap. Tény – folytatja a cikkíró –, hogy különleges viszonyaink figyelembe vételével ez az iskola csak úgy prosperálhat, ha az elméleti oktatás akkor folyik, midőn a külső munka szünetel. Tavasszal és nyáron, midőn a gyakorlati oktatás folyik, a növendékek egy kis pénzmaghoz is juthatnak, midőn magánosok szőleit rendezik, amellett, hogy tanulnak és gyakorolnak.

A pécsi vincellérískola 1896 őszén megnyitotta kapuit és 1907-ig minden tanévben működött.

Az első tanévben növénytan elméletet és szőlőműveléstan, az 1897-es tanévben a két tantárgy helyett már hármat tanítottak: szőlőművelést, borkezelést és gyümölcstermelést.

Az egyéves vincellérískola hallgatói 17–20 éves fiúk voltak, eleinte Baranyából, később távolabbi területekről verbuválódtak. Számuk 10–17 között ingadozott tanévenként. 1898-ban szokatlanul magas volt a tanulólétszám: 38 fő.

Komoly szőlőgazdaságokban később is alighanem szívesen fogadták a pécsi vincellérískola egykori növendékeit, mert a Baranya megyei Levéltárban fellelt bekötött anyakönyvi napló lapjai között levő, 1924. november 12-én kelt jegyzőkönyv szerint Tamás József, elveszett vincellérískolai bizonyítványának kiadását kéri, aki az iskola fennállásának utolsó idejében nyerte bizonyítványát. A 174/924. szám alatt ki is állította a város gazdasági ügyosztálya.

A pécsi vincellérképző iskola aránylag rövid fennállása alatt – hisz mindössze 12 éven át működött – mégis betöltötte hivatását. 178 szakmailag jólképzett vincellért bocsátott a társadalom rendelkezésére olyan időszakban, amikor arra a legégetőbb szükség mutatkozott. A filoxéravész következtében majd teljes egészében kipusztult szőlők helyreállításának kezdeti szakaszában. A pusztulásnak eredt régi, nagyhírű és a város életében felmérhetetlen fontosságú szőlőkultúra feltámasztásának szükséglete hozta létre, s bár a szőlők rekonstrukciója csak nagyon lassan következett be a XX. század első évtizedeiben, az új, filoxéramentes szőlők telepítése és kezelése, az okszerű szőlőgazdálkodás bevezetése terén a pécsi vincellérképző iskolának elévülhetetlen érdemei vannak.

Dr. Kovács András

Lehet egy pohárral kevesebb?

Két és fél részeg ember naponta

Casus bibendi... Tulajdonképpen minden ok az ivásra. Az ember iszik, ha találkozik valakivel, iszik, ha nem találkozik senkivel, iszik, ha elhangzott az ünnepi beszéd, iszik, ha csönd van. Iszik továbbá, ha nyer a lottón, ha nem nyer, ha verőfény van, ha esik... Metodikája, s főképpen gazdag hagyománya van nálunk az italozásnak. Iszunk vendégségben ijesztően piros és zöld házikészítményeket, kocsmákban, elegáns éttermekben, fogadásokon, s az antialkoholista liga ülése után, a jól végzett munka örömére. Iszunk reggel, délben, este és éjszaka és ezzel nagyjából körvonalazottak az alkalmak.

Alkohol van bőven, a fentiek szerint alkalom is, emelkedik hát a pohár és a vér alkoholszintje.

Senki nem számol a következményekkel.

*

Nyolcötvenes Fiat az éjszakai járőr előtt. A vezetőt felkérik, szálljon ki. Igen ám, de szegény nem képes megállni a lábán. Amikor kihúzzák, összecsuklik, mint a collstok. Súlyos alkoholmérgezett. Több kilométeren vezette a kocsit. Utasát faggatják: hogyan mert egyáltalán beülni a kocsiba.

— Kérem, észre sem vettem — méltatlankodik — hiszen olyan jól vezetett...

Aztán kiderül: az úrvezető egy liter konyak után ült a volánhoz.

Örökzöld téma a markecolás, a „ki ha nem én" erős fiúk garázdálkodása, az erőszakos cselekmények sora, s végül vicclapba illő határesetek. Mert az mégsem komoly bűn, ha valaki betör éjszaka eszméletlenül részegen egy boltba, levetkőzik, szépen összehajtogatja a ruháját és édesdeden elalszik a pénztárban húszezer forint mellett. Azon csak reggel, a boltot nyitó kisasszonyok csodálkoztak. Előfordult már olyan is, hogy valaki a rábízott húszezer forintból annyira berúgott, hogy másnap hajnalban a vásárban a maradékon vett egy pár kimustrált lovat... Megmosolyogja az ember, ha ilyet hall, de aligha mosolyogna, ha saját húszezer forintomról lett volna szó.

*

A részegség és a bűn közvetlen szomszédok.

Előttem a Pécsi Városi és Járási Rendőrkapitányság jelentése, amely egy év viszonylatában vizsgálja az elkövetett bűncselekmények és az alkoholos befolyásoltság közötti összefüggést.

E szerint a rablások ötven, a hivatalos személy elleni erőszak száz, súlyos testi sértés huszonöt, a garázdaságok hetven, a magánlaksértések harminc százaléka történt alkoholos befolyásoltság alatt.

A vizsgált évben büntető eljárás során tizenegy alkalommal küldték — bírói ítélettel — a terhelteket kényszer-elvonókúrára. Büntető eljáráson kívül huszonhét alkalommal javasolták a kényszerű kezelést, de a tanácsok egészségügyi osztályainak további intézkedései — tekintettel a kórházi kezelések korlátozott lehetőségére — elhúzódnak, hatásuk alig érvényesül.

Egy év alatt 88 embert helyeztek rendőri felügyelet alá, és valamennyit eltiltották az italmérő helyek látogatásától. Botrányos részegségért 326, lerészegítésért 6, fiatalkorúak szeszesitallal való kiszolgálásáért 43 esetben folytattak szabálysértési eljárást. Ugyanebben az esztendőben a rendőrök 872 személyt szállítottak „túlittas állapotuk miatt" a detoxikáló állomásra.

Ez csaknem két és fél túlvidám ember naponta.

A statisztikai adatok korántsem tükrözik a valót. Jóval több az ittas ember, mint amennyi a rendőrségi krónikában szerepel. A lényeg abban rejlik, hogy az ittasság rendkívül kedvezően motiválja a bűnre való hajlandóságot. Részegen még az is elkövethet bűnt, aki különben azt soha meg nem tenné.

*

A szeszesital fogyasztását nem lehet megszüntetni. Nem is áll ez senkinek szándékában.

De azért az italboltokban elhangozhatna néha:

— Kedves vevő, lehetne egy pohárral kevesebb?

Kampis Péter

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérem, sógornőnk és keresztanyánk,

KINNETH MÁRIA

62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 16-án, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesapánk, LELOVICS FERENC 72 éves korában június 10-én elhunyt. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a kedves ismerősöknek, rokonoknak, kollégáknak, akik KOVÁCS FERENC temetésén megjelenésükkel, virágokkal és részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik feledhetetlen feleség, édesanya, anyós és nagymama,

SABÁLI KÁROLYNÉ

temetésén megjelenésükkel és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik feledhetetlen halottunk, NÉMETH GYULA temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a B. m. Vendéglátó V. dolgozóinak és a munkatársaknak, valamint az Alkotmány utcai óvodának. Gyászoló felesége és gyermekei.

Konfekcióüzemünkbe

fiatal lányokat varrni betanítunk

A betanulási idő 6 hónap.

Első 3 hónapban 700,— forint, második 3 hónapban 750,— forintot fizetünk.

Jelentkezés: PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, Lotz Károly u. 2.

Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat kubikosokat, vasúti felépítményeseket, ácsokat, kőműveseket felvesz

MOHÁCSI, valamint BÁTASZÉKI munkahelyekre

Kiváló fizetési feltételek. Mindkét helyen kiemelt munkahelyi pótlékot fizetünk. Csoportos jelentkezés esetén, napi hazaszállítás megoldható.

Jelentezés: Mohács, Farostlemezgyárban, Schmidt művezetőnél.

Lakás

Szolnoki, kétszoba komfortos lakásomat pécsire vagy Pécs környékire cserélném. Szolnok jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Uránváros központjában lévő garázsomat elcserélném lakásra. „Posta mögött" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba, beépített konyhás, ebédlős, garázslehetőséges, összkomfortos, Jókai utcai, földszinti lakásomat elcserélném másfélszobás, összkomfortos lakásra. Lehet házmesteri. Jelentkezést „25 ezer kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi kétszobás összkomfortos, I. emeleti, olajkályhás lakásom, külön bejáratú szobákkal egy szoba összkomfortosra I. vagy II. emeletire. „Lenetőleg Uránvárosban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi kétszobás távfűtéses PIK lakásomat kettő vagy háromszobás nagyméretű PIK vagy öröklakásért második emeletig. „Értékkülönbözettel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba összkomfortos, loggiás, távfűtéses, új PIK lakásomat csinos, kertes családi házra. Ajánlatokat „Engels út és környéke előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló idős nénének lakást és megélhetést biztosítunk (vidéken) dolgozó házaspár. „Ketten vagyunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Siklóson lévő kétszoba konyha, kamrás főbérleti lakásom „Pécsi hasonlóért" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú albérleti szoba nő részére kiadó június 15-től. Pécs, Dr. Münnich Ferenc u. 6/c. I. em. 5.

Elcserélném pécsváradi egy szoba komfortos bérlakásomat pécsiért. „Térítés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ingatlan

Kertvárosban kétszobás családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Megtekinthető: Gárdonyi G. u. 19.

Harkány, gyűdi elágazónál 400 négyszögöl új szőlő és szőlőnek való terület eladó. Kiss Ferenc, Máriagyűd.

Kertvárosban házhely eladó, Érdeklődni: Kertész u. 23.

Eladó kettőszobás házrész Sánc u. 9. Megtekinthető az esti órákban.

Belvárosi kétszoba összkomfortos szövetkezeti öröklakást vennék. I—II. emelet jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Második emeleten kétszoba komfortos lakás eladó az Endrész úton „Szövetkezeti" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ház eladó, azonnal beköltözhetően, Pécs legszebb helyén. Doktor Sándor utcában. Telefon: 18-81/63.

Tihanyi óvári 460 négyszögöles, panorámás telek eladó. Érdeklődni: dr. Tóth Sándor, I. sz. Ügyvédi Munkaközösség. — Veszprém, Szabadság tér 15. sz.

Szigetvári gyógyfürdőhöz közel, családi ház eladó. Ságvári u. 3.

400 négyszögöl szőlő eladó. Janus Pannónius u. 11. sz. Gondnok. Telefon: 10-14.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó, két családnak is megosztható. Pécs I. ker., Gyula u. 5.

Ház eladó szőlővel Pécs, Kisdeindol 16. Érdeklődni: Fogaras u. 8. sz.

Fonyódon Állomáshoz, vízhez közel teljesen közművesített 92 négyszögöl területen 2 kétszobás kertes házzal eladó. „Jó vétel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagy családi ház garázzsal eladó. Szoba konyha beköltözhető. III. ker., Pacsirta u. 27.

Egy és két szoba, fürdőszobás házrészek eladók. Landler u. 18. Jobb csengő.

Kisebb családi házért idősebb személynek havi életjáradékot fizetnék megegyezés szerint. „Házaspár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba konyhás házrészt vennék 10 ezer Ft kp. + 1500 Ft havi részletre, esetleg életjáradékra is, azonnal beköltözhetően. „Minden ötlet érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Adás-vétel

Bontási anyagok cserép, deszka ajtó, ablak, garázsajtó, gerenda stb. eladók. Rózsa Ferenc u. 10. sz. Nagyplac mögött.

KAGYLÓFOTEL, egyedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u 11 Telefon: 36-75.

220 V-os hegesztő trafó eladó. Pécs, Kismélyvölgy 5. Gáspár, Tel.: 23-40/488.

Bútorok olcsón eladók. Heverők, fotelágyak, garnitúrák, fotelok, konyhák. SOÓKY GÉZA bútorüzlet, Nagy Lajos u. 11. sz. (Fémiparinál).

Betongerendák eladók. 6 db 430-as F-jelű. Kovácstelep, Hajnalka u. 13/a. sz.

Villanytűzhelyek „RIELLO" olajégő, radiátorok, kazánok, 60—120—200 lit. villanybojler, színes fürdőszoba garnitúrák, házhoz szállítva megrendelhetők Pécsújhegyi „SUPERETT" Áruházban, 17-es autóbusszal.

Gerenda, deszka, léc eladó. Fürst S. u. 45.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Jó állapotban levő használt világos balassagyarmati kombinált szekrény, heverők, kárpitozott székek, virágállvány, csőtel. 70 literes hűtőgép eladó. Nagy Sándor, Pécs, Petőfi u. 54. I. em. — 17 óra után.

1—2 lépcsős magyar, 3 lépcsős német szivattyúk, 200 lit. HYDROFOR komplett, lengyel gáz-főzőlap, házhoz szállítással. Pécsújhegyi „SUPERETT" Áruházban.

NDK mély babakocsi, és hálószoba bútor eladó. Pécs, Rigóder út 18. (János kútnál).

2 db cserépkályha, valamint **1 db GAZ 51-es gk.-ponyva** kedvezményes áron eladó. PÉCSI BÚTORGYÁR, Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Hordozható kandalló 600 Ft-ért eladó. Nagyvárad u. 28. sz.

140 db-os nyúlállomány eladó egy egész vagy darabonként is. Érdeklődni: Móricz Zs. tér 5. fszt. Metykerék.

Betonoszlop kapható. Patacs, Patak u .2. Sárközi.

Eladó 2 m×68 cm-es kétszárnyas vasajtó és egy 4 személyes NDK sátor. Hajnalka út 4. sz. (Kovácstelep).

gépjármű

Zastava vagy Skoda MB személygépkocsit vennék fizetési kedvezménnyel. „Harmincötezer kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kifogástalan állapotban lévő 1500-as OPEL RECORD eladó. Pécs, 26-26.

Riga/4. kismotor, nulla kilométerrel háromezernyolcszázért eladó. Kisdeindol 30.

62-es, 1700-as Opel Record, továbbá ülések, védőhuzat, főtengely, önindító, jobboldali ajtó és egyéb alkatrészek eladók. — Nagyvárad u. 29. sz. 8—17-ig. Széchenyi tér 6. Rádiószervíz.

Garázs eladó Kovácstelepen a vasút mellett. Érdeklődni: Petőfi u. 68. Húsbolt.

IB-s rendszámú Renault 4-es megkímélt állapotban eladó. Megtekinthető: péntek, szombat délután. Bokor u. 2.

Üzemképes 56-os Opel Caravan most vizsgázott eladó. Pécs, Sándor u. 9/1. du. 4 után.

850-es Fiat eladó. Pécs, Ignác u. 11. Lazáry.

Skoda Oktávia Super személygépkocsi eladó. Megtekinthető mindennap 16 óra után, Belső Istvánnál, Pécs, Petőfi u. 53.

Garázs eladó a Bokor utcában. Érdeklődni: esti órákban Athinay u. 4/A. I. em. 4. Macarász.

MOPED-et veszek. Ajánlatot „Üzemképes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

Jótállásos 250-es MZ eladó. Bockh J. u. 8.

Vegyes

Házkászörű vizslakutyám ... én a 48-as tér környékén elveszett. Nyomravezetőt jutalmazom. Szalainé, Vasvári Pál u. 2.

TÜZIFAFORGÁCSELÉS! TAMÁS, TEL.: 39-91 GYÖRGY UTCA 6. sz.

Tanulók pótvizsgára való felkészítését vállalom. Leveleket „Matematika—kémia" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Olajkályháját most javíttassa, garanciával. Friedrichnél, Rákóczi út 37. Tel.: 23-87.

Fodrászüzlet betegség miatt átadó. „Maszek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy jó lelkű festőt keresek, aki négy helyiségből álló lakásomat kifestené. „Előre nem fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

NYULASZOK, FIGYELEM! 17-én, szombaton du. 6 órás kezdettel, Rácvároson, az Üttörő utcai általános iskolában megbeszélést tartunk. Minden korú, nemű, érdeklődőt szeretettel várunk.

„KOSSUTH" FILMSZÍNHÁZ
15—21-ig este 7 és 9 órakor
KÖZKÍVÁNATRA!
PROLONGÁLVA!

Hyppolit, a lakáj

a nagysikerű film felújítása.

Főszerepben:
Kabos Gyula, Csortos Gyula,
Jávor Pál, Haraszti Mici

Vállalatok, szövetkezetek!

Szalagok hengerlését, felszabását és lágyítását rövid szállítási határidőre vállaljuk

ÁLLAMI PÉNZVERŐ,
Budapest, VIII., Üllői út 102.

Ugyintéző: Polgár Zoltán
Telefon: 343-917, 125-ös mellék

Dolgozókat felvesznek

KŐMŰVES SZAKMUNKÁST felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6. (4042)

VENDÉGLÁTÓIPARI eladókat, konyhai dolgozókat és kézilegényeket alkalmazunk. Jelentkezés: Pécs, József u. 19. Munkaügyön. (4040)

TMK-műhelyünkbe villanyszerelőt és általános lakatos szakmunkást felveszünk. — Pécsi Vegyesipari Vállalat. Lotz Károly u. 2. (4037)

NŐI ÜZEMI segédmunkásokat vesz fel a Nádor Szálló. (4036)

NŐI DOLGOZÓKAT belső telepi munkára felveszünk. — MÉH-telep, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2491)

RAKODÓKAT gépkocsira és belső telepi munkára felveszünk. — MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2472)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat tapolcai Szigetelőgyárába felvételre keresünk közgazdasági egyetemi, vagy mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkező, ügyvitel területén nagy gyakorlattal rendelkező GAZDASÁGI VEZETŐT, valamint középfokú műszaki technikumi végzettséggel rendelkező MŰVEZETŐKET. Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába, Budapest, XX., Dózsa György út 63, személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (3191)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat felvesz bádogos szakmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 19. sz. alatt a vállalat személyzeti vezetőjénél. (2462)

SALAKDOMB ÉS HOMOKBÁNYA munkahelyeinkre éjjeliőröket felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a gondnokságon. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 50. (446542)

FELVÉTELRE KERESÜNK nyugdíjas kőművest és asztalost „Azonnali felvételre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (446339)

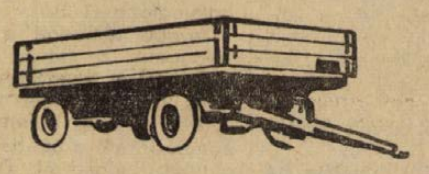
KŐMŰVES ÉS MOKŐVES SZAKMUNKÁSOKAT felvételre keresünk. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Sallai u. 11. (446535)

SZAKVIZSGÁVAL és az építőiparban gyakorlattal rendelkező teljesítményelszámolót keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a vállalat személyzeti vezetőjénél. Pécs, Köztársaság tér 5. szám alatt. (439253)

PÉCS VÁROSBAN és a megyében lévő városokban, nagyközségekben bisztrókat, borkimérőket, virágüzleteket nyitunk, üzlethelyiséggel rendelkezőket üzletvezetőnek alkalmazunk, értékesítési előadót, szervezőt veszünk fel. — Jelentkezést az alábbi címre kérünk: Magyar—Szovjet Barátság Mező- és Élelmiszergazdasági Termelőszövetkezet, Cegléd, Reggel u. 2—4. (446538)

A KESZTYŰGYÁR pécsi 1. sz. üzeme (Hőerőműnél) felvesz női munkaerőt gépi átképzősnek. Vidékiek és most végző nyolc általános iskolások is jelentkezhetnek. (439307)

A KESZTYŰGYÁR pécsi I. sz. üzeme (Hőerőműnél) éjszakás takarítónőt felvesz, valamint női munkaerőt gépi átképzősnek. Vidékiek is jelentkezhetnek. (439306)



LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG
GÉPJAVÍTÓ MŰHELYE VÁLLAL
GÉPKOCSI-PÓTKOCSI

javítást és felújítást

rövid átfutási időre.

Vállalja továbbá istállók belső vasszerkezeteinek elkészítését.

Felvilágosítást ad a műhely vezetője
LÁBODON. — TELEFON: LÁBOD 9.

GAZDASÁGI VEZETŐT keresünk élelmezést ellátó intézménybe közgazdasági vagy pénzügyi főiskolai végzettséggel. Illetmény megegyezés szerint. „Komoly munkaerő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (438992)

ÓRÁSOK SZÖVETKEZETE felvesz gépjármű-műszerek javításához általános, vagy elektroműszerészt, akinek otthon is van lehetősége a munka elvégzésére. Lehet nyugdíjas is. — Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 44., délután 3—6 óra között. (446543)

FELVESZÜNK autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szervizmunkást. — Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (439300)

TAKARÍTÓNŐT AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZÜNK. MOKÉP Kirendeltség, Hőgyes E. u. 20. Telefon: 27-18, 13-57. (438978)

ÜVEGCSISZOLÓ segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: OFOTERT, Jókai u. 28. (438931)

FELVÉTELRE keresünk Mecseknádasd, Pécsvárad, valamint Szigetvár, Szentlászló térségéből női és férfi segédmunkásokat, vasbetonszerelő, asztalos, kőműves, ács-állványozó szakmunkásokat, kubikosokat, valamint „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (438960)

KÉT 16—17 ÉVES diákfiút a nyári szünidő idejére segédmunkásnak felveszünk. BIVIMPEX 7 sz. Nyersbőrkirendeltség. Siklósi út 58. (438942)

ÉJJELIŐRÖKET felvételre keresünk. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Sallai u. 11. Munkaügy. (439272)

GÉPKEZELŐI vizsgával rendelkező faipari szakmunkásokat fűrészgép mellé felvételre keresünk. — Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. Anyagazdálkodási osztályvezetőnél. (439270)

ÉPÜLETBÁDOGOSOKAT és TETŐFEDŐKET SÜRGŐSEN FELVESZÜNK. Bér megegyezés szerint. TEMPO Ksz építő és tatarozó részleg, Pécs, Felsővámház u. 48. sz. (4021)

Konfekció üzemünkbe

varrónőket felveszünk

Betanítást vállalunk

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT
PÉCS, LOTZ KÁROLY UTCA 2. SZÁM.

A LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG
fűrésztelepén, Lábod, bőrdeszka és egyéb építkezésnél felhasználható

deszkaféleség

minden mennyiségben
KAPHATÓ
Telefon: LÁBOD 9.

Szemestakarmány-értékesítés!

GABONAIPAR PÉCS

Kis- és nagyfogyasztók szemestakarmány szükségleteiket beszerezhetik a megye egész területén elárusító helyeinken és takarmányboltjainkban.

Fogyasztói ár: 310,— Ft/q,

Nagykereskedelmi ár (25 q-n felül) 290,— Ft/q.

BARANYA MEGYEI GABONAFELVÁSÁRLÓ ÉS FELDOLGOZÓ V. PÉCS.

DN SPORT

NSZK—Szovjetunió mérkőzés a döntőben

Ismét 11-est hibázott a magyar csapat
Szombaton: Magyarország—Belgium a harmadik helyért



Az egyik szovjet védő elcsípi Bene elől a labdát

(Tv-felvétel)

Szovjetunió—Magyarország 1:0 (0:0). Brüsszel, 40 000 néző, v.: Glöckner (NDK). Góllövő: Konykov.

Az Anderlecht stadionban mintegy 4000 néző előtt futott ki a pályára a két csapat. Az előző nap megadott összeállítás mindössze egy helyen változott, a szovjet együttesben nem Jevrjuzsihin, hanem a fiatal Onyiscsenko került a támadósor baloldalára. A magyar válogatott a már közölt gárdával állt ki.

Glöckner (NDK) sípjelére az alábbi 22 játékos kezdte a mérkőzést:

Magyarország: Géczi – Fábián, Páncsics, Bálint, Juhász P. – Juhász I., Kocsis, Kü – Szőke, Bene, Zámbó.

Szovjetunió: Rudakov – Dzodzuasvili, Hurcilava, Kaplicsnij, Isztomin – Kolotov, Troskin, Konykov – Bajdacsnij, Banyisevszkij, Onyiscsenko.

A 2. percben Bene tört előre, Hurcilava csak nagy üggyelbajjal adta haza előle a labdát. Az első veszélyes helyzet a magyar kapu előtt a 6. percben adódott. Onyiscsenko jól húzott kapura, Fábián nehezen szerelte. A másik oldalon Zámbó nagy lövését Rudakov szépen védte, majd Szőke lőtt elhamarkodottan az oldalhálóba. A magyar csapat támadott, többnyire a szovjet együttes térfelén folyt a játék, nem túlságosan nagy iramban.

A 20. percben Zámbó szöglete nem sokkal a szovjet kapu előtt átszállt az üresen hagyott Bene feje felett. Ezután Kocsis ügyetlenkedett el egy szabadrúgást, a 25. percben pedig Bene 12 méterről a jobb sarok mellé lőtt. A 31. percben Konykov lövését Géczi kiejtette, Banyisevszki megszerezte a labdát, visszagurított, de Onyiscsenko magasan fölé lőtt. Egy perccel később Kocsis szabadrúgását Rudakov vetődve hárította. Az utolsó percekben a szovjet csapat támadott többet, a 43. percben Onyiscsenko elől Géczi bravúrral szerezte meg 6 méterre a kaputól a labdát.

Heves magyar támadásokkal folytatódott a játék a második félidőben. Beszorult a szovjet csapat, aztán villámgyors ellenakciókból két szögletet értek el a szovjetek, s az 52. percben megszerezték a győztes gólt. Páncsics fejese rövidre sikerült, Konykov kapásból 17 m-ről hatalmas bombát küldött a kapu baloldalába (1:0).

Tovább támadott a magyar válogatott, a szovjet együttes védekezésre rendezkedett be. A 60. percben Albert és Dunai II. állt Bene és Kocsis helyére. Zámbó lövése a 62. percben kipattant Rudakovról, Dzodzuasvili szögletre mentett. Utána Bálint sárga cédulát kapott, mert felvágta Bajdacsnijt. A 76. percben Dunai II. 6 m-re a kaputól elengedte a lába alatt Szőke beadását. A 81. percben Dzodzuasvili a 16-oson belül szabálytalanul szerelte a kapura húzó Dunai II-t, Glöckner 11-est ítélt. A büntetőnek Zámbó állt, a balsarok felé küldött lövését Rudakov vetődve kiütötte és Szőke már csak az oldalhálóba lőtt. A kihagyott 11-es sem szegte kedvét a magyar csapatnak, továbbra is támadott, lehetősége is volt, de nem tudott egyenlíteni.

A magyar válogatottban Géczi hibázott is, de hibáit helyrehozta több kitűnő védéssel. Juhász Péter volt a magyar csapat legjobbja, utána a védelemben Páncsics, Fábián, Bálint a sorrend. Juhász István igen nagy területen játszott, lerontotta teljesítményét sok rossz leadás. A többiek halványabban játszottak, Kocsis és Kü elfáradt, Szőkének nem ment, Bene enervált volt, Albert és Dunai II. pedig rövid idő alatt nem lendülhetett játékba. Zámbó sokat vállalkozott, a csatárok közül a legtöbbet mutatta. Glöckner kifogástalanul vezette a mérkőzést, úgy is lehet mondani, hogy ő volt a mezőny legjobbja.

NSZK—BELGIUM 2:1 (1:0)

Antwerpen. 60 000 néző. Vezette: Mullen (skót).

Belgium: Piot — Heylens, Van den Daale, Thiessen, Dolmans – Verheyen, Dock, Martens – Semmeling, Van Himst, Lambert.

NSZK: Maier — Höttges, Beckenbauer, Schwarzenbeck, Breitner – Höness, Netzer, Wimmer — Heynckes, Müller, Kremers.

Nagy nyomás hárult a belga védelemre, sokszor a csatároknak is segíteniök kellett Müllerék „megfékezésében". Így is csak a 24. percig álltak a rohamokat, amikor az NSZK 40-szeres válogatottja Gerd Müller a hálóba fejelt. (1:0).

A 72. percben Müller újabb gólt rúgott (2:0), majd a 83. percben a Martens helyett beállt Pollenius megszerezte a belga csapat egyetlen gólját. (2:1).

Így a vasárnapi döntőben az NSZK a Szovjetunióval játszik, míg a 3. helyért Magyarország Belgium ellen mérkőzik.

LABDARÚGÓ NB III.

Steinmetz SE—Lábod 4:1 (2:0). Postás-pálya, vezette: Hódör. G.: Pados, Dárdai, Hadai, Kiss L., III. Németh.

Ma kezdődnek meg az országos II. osztályú egyéni ökölvívó-bajnokság küzdelmei

Ma délután kezdődnek meg Pécsett az országos II. osztályú egyéni ökölvívó bajnokság küzdelmei. A nevezések jól sikerültek, 19 egyesület 128 versenyzője jelezte részvételét.

A nagy egyesületek, a Honvéd, a Csepel, a Zalka SE ökölvívói is rajthoz állnak. Népes gárdával vonulnak fel a PVSK és a Honvéd Steinmetz SE versenyzői.

A megyei ökölvívó szövetség vezetői remélik, ez alkalommal az egyesületek nem hozzák zavarba a rendezőket és a benevezett versenyzőiket elküldik Pécsre. A négynaposra tervezett bajnokság során az előjelek szerint egész sereg jó mérkőzést izgulhatnak majd végig a sportág hívei. A PVSK csarnokában lebonyolításra kerülő viadalon a legnagyobb érdeklődés természetesen a pécsi ökölvívók szereplését kíséri. A PVSK versenyzői közül elsősorban Magyartól, Sárditól, Tóthtól, Kollártól várhatunk jó szereplést. Legutóbb Nagykanizsán a fiatal Bense is igazolta jó formáját. A Steinmetz ökölvívók is jól felkészültek a viadalra. Erdősi, Győri, Kovács II., Horváth, Bacsó nem egy nagy versenyen bizonyította már be tudását. Most újabb lehetőségük lesz a PVSK és a Steinmetz SE ökölvívóinak a bizonyításra.

Az ökölvívó sport pécsi kedvelői Kovács II. István mérkőzéseit kísérik a legnagyobb figyelemmel. A hírek szerint a volt válogatott ökölvívó ismét jó formába lendült, akkor pedig kevesen tudnak ellenállni rohamainak.

Az országos II. osztályú egyéni ökölvívó bajnokság első napi küzdelmeire ma 17 órakor kerül sor a PVSK tornacsarnokában, a versenyt pénteken, ugyancsak 17 órakor folytatják. Szombaton délután ismét szorítóba lépnek az ökölvívók, a mérkőzések ekkor is 17 órakor kezdődnek, a döntő mérkőzéseket vasárnap délelőtt fél 10 órai kezdettel vívják.

Eredményesen szerepeltek a Komlói Bányász újonc NB II-es kosarasai

A Komlói Bányász újonc NB II-es női kosárlabda csapata a várakozásnak megfelelően, jól szerepelt az 1972. évi bajnokság tavaszi idényében. Most, félidőben a 14 együttes közül a 9. helyen áll: öt riválisát utasította maga mögé.

— A fiatal erőkből álló csapat, főként a lelkesedésnek és a fegyelmezett játéknak köszönheti sikerét — mondja Ekler János edző. — Azt tapasztaltam: a rutinszerzéssel mérkőzésről mérkőzésre javult teljesítményünk. A Bp. Spartacus ellen például idegenben is tudtunk nyerni, igaz csak egy pontkülönbséggel.

— Miként szerepeltek a riválisokkal szemben?

— A vetélytársak ellen jól megálltuk helyünket. Komárom együttesét idegenben győztük le, míg a Zalaegerszegi Volánt, a Sopront és a Bajai Fehérneműgyár legjobbjait itthon vertük meg.

A Komlói Bányász legváratlanabb pozitív eredménye, kétségtelen, Budapesten volt, amikor a szövetkezetiek ellen elsősorban a küzdeniakarás vitte sikerre a kék-fehér színeket. Volt persze váratlan vereség is. Mégpedig itthon a ZTE-vel szemben. Bak Mária akkori hiányát nagyon megérezték és különben is gyenge napot fogott ki a csapat.

— Összességében mind a szakosztály, mind pedig a magam részéről jónak értékelhetem a tavaszi szereplést — folytatta tovább Ekler János edző. — Különösen sokat fejlődött Kaszper, Laczkó, Bak Zsuzsa, Tóth Vera és Sovány. Fegyelmezett, odaadó játékkal az őszi szezonban is megnyerhetünk annyi mérkőzést, hogy a riválisok nem előznek meg bennünket. Számításom szerint Zalaegerszegen és Sopronban is miénk lesz a két pont. Ha ez sikerül, akkor az itthon várható győzelmekkel együtt a középmezőnyben végezhetünk az 1972. évi bajnokság végén.

Vízhányó Imre

GYŐZÖTT A MAGYAR B-VÁLOGATOTT JEREVÁNBAN

A magyar labdarúgó B-válogatott szerdán Jerevánban — túrája első mérkőzésén — 5:4 (4:2) arányban győzött a szovjet első ligában játszó Ararat Jereván ellen.

Edzőmérkőzések

KOMLÓI BÁNYÁSZ—SZEKSZÁRDI DÓZSA 3:2 (1:2)

Komló. V.: Király. Komlói Bányász: Buús (Erdősi) — Kótai (Göcsei), Kovács, Makray, Tihanyi — Mohácsik (Keller), Horváth (Egri), Peres, Bordács, Solymosi, Bencsik.

A már NB I. B-s Szekszárdi Dózsa ismét feladta a leckét Makrayéknak. A helyenként ügyesen játszó Dózsások 2:0-ás vezetésre tettek szert, s a vendéglátó bányászok nagy erőfeszítés árán tudták a maguk javára fordítani a mérkőzést. A komlóiak gyenge teljesítményt nyújtottak, elbizakodottak voltak, ráadásul Horváth fegyelmezetlen magatartása (a 10. percben visszaszólt(!) Lantos Mihálynak, ezért az edző, nagyon helyesen, azonnal lehívta) miatt korai cseréhez folyamodtak. Góllövők: Solymosi 2, Bordács, illetve Vabró 2.

PÉCSI DÓZSA—VOLÁN 12 (Szigetvár) 5:1 (2:1)

Szigetvár. 300 néző. Pécsi Dózsa: Kollár — Hernádi, Solymosi, Konrád (Tóth II.), Kincses I. — Kocsis, Zombori, Daka — dr. Bérczesi, Bleicher (Iványi), Jánosi.

A hazaiak nagy becsvággyal kezdtek és a vezetést is megszerezték Bagó révén. Negyedóra után jöttek fel a lila-fehérek és előbb Kocsis egyéni játékból, majd Iványi talált a kapuba. A második félidő elején folytatódtak a Dózsa rohamai, s ebben az időszakban Kocsis és Zombori volt a gólszerző. Ezután azonban a Dózsa-játékosok fölényeskedve, bosszantó átadási hibákkal játszottak és a helyiek kezdeményeztek többet. Egy kihagyott 11-es után azonban ismét a Dózsa jött fel és Daka állította be a végeredményt.

Dózsa II.—Pécsi Bányász 4:2 (1:2).

E HETI totótippjeink

	Népsport	M. Nemz.	Népszab.	D. Napló
1. Békéscsaba—Debrecen	1 x 2	1 x	1 x	1 x
2. Bp. Spartacus—Kecskemét	1	1	1	1
3. FŐSPED—Zalaegerszeg	x 2	x 2	x 2	x 2
4. Pénzügyőr—Ózd	1	1	1	1
5. Dorog—Ganz-MAVAG	1 x	1	1	1
6. Várpalota—Volán	x 1	1	1 x	1
7. Dunaújváros—SZMTE	1 x	x 1	1	x 1
8. KISTEXT—Budafok	1 x	2	1 x	1
9. RAKAMAZ—BVSC	1 2	x 2 1	2	x 2
10. Ikarus—Izzó	x	2 x	1	1
11. Leninváros—Kisterenye	1	1	1	1
12. Pápa—Szekszárd	1 x	x 2 1	1	x 2
13. Almásfüzitő—Savaria	1 x	x 1	1 x	1 x
14. Z. Dózsa—Pécsi Ércbányász	1 x	x 2 1	1	x

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PECSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Diákszerelem (este 7 órakor).

MOZI

Park: Egy válás meglepetései (4, 6, 8).
Petőfi: A korona elrablása, avagy újra a bosszúállók (3). Egy válás meglepetései (f6, f8).
Kossuth: Hyppolit, a lakáj (10, 12, 7, 9). — Prolongálva. — A korona elrablása, avagy . . . (2, f5).
Fekete Gyémánt: A holnap lovasai (6). — **Jószerencsét:** Kiválni vadászat (5, 7). — **Rákóczi:** Modesty Blaise (5, 7). **Május 1.:** A lovakat lelövik, ugye? (f5). **Harkány:** Volt egyszer egy család (8). **Mohács:** Tudom, Te vagy a gyilkos! (6, 8). **Sásd:** Szelíd motorosok (f8). **Sellye:** Állami Áruház (8). **Siklós:** Vidékiek New Yorkban (6, 8). **Szigetvár:** A kaktusz virága (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Két hegedű-zongoraszonáta. 9.00: Van-e a marxizmusnak személyiség-elmélete, V. rész. 9.25: Jáko Vera és Solti Károly nótákat énekel, Lukács István cimbalmozik. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: A kolostor. Rádiójáték, II. rész. — 11.14: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. — 12.35: Melódiakoktél. 13.40: Ez a ház eladó. Dokumentumműsor. 14.00: Operettrészletek. 14.29: Zongoraművek. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Keresztmetszet. Szeretnénk mi is jól üdülni. Petress István műsora. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Debussy: a tenger — három szimfonikus vázlat. 16.41: A kórusirodalom mesterei. Monteverdi: Scherzi musicali. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Helmuth Zacharias zenekara játszik. 17.22: Vörös és barna. Rádiójáték. — 18.49: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 19.00: Esti krónika. 19.25: Hangképek a Népszava Kupa nemzetközi atlétikai versenyről. 19.35: Az Állami Népi Együttes műsorából. 19.48: Magyar Parnasszus. A táltos fiú. Emlékezés Oláh Gáborra. 20.28: Hírek. 20.31: Budapesti operaesték Klempererrel. 22.00: Hírek, időjárás. — 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Könnyűzene éjfélig. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálat tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Tánczene. 9.00: Hírek. 9.03: Magyar fúvószene. 9.25: Tudod-e? Paál Rózsa összeállítása. 9.50: Kutyabőr. Kovács Judit írása. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. 12.00: Hírek. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.33: Szabó Ferenc—Petőfi Sándor: Farkasok dala. 12.43: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek. 13.03: Új operalemezeinkből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. Közben 14.30 és 15.30: Hírek. 15.33—16.18: Csak fiataloknak! Tánczene. 16.30 és 17.30: Hírek. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hindemith: Mathis, a festő — szimfónia. 18.37: Boross Lajos népi zenekara játszik, Armos Amália énekel. 19.09: Muzsikáról — fiataloknak. — 19.38: „Valóra váltjuk a filozófia igéreteit." Könyvismertetés. 19.49: Jó estét, gyerekek! — 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Majláth Júlia táncdalaiból. 21.00: „Munkást, a munkát énekelek." Kapusi Rózsa műsora. — 21.20: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 21.45: Színházi notesz. 22.00: Az első szívdobbanás. Részletek Lehár Ferenc operettjéből. 22.23: A bolzanói szólisták hangversenye az 1971. évi divonne-i fesztiválon. — Közben 23.00—23.15: Hírek, időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hidas Frigyes: Concertino vonószenekarra. 18.22: Lamberto Gardelli operafelvételeiből. 19.05: A gyárigazgató a kooperációról, II. rész. 19.15: Beethoven-művek. 20.31: Hírek. — 20.34: Barbra Streisand énekel. 21.02: Sztravinszkij-művek. 22.20: A dzsessz kedvelőinek. — 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PECSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. A zenei szerkesztő postája
18.00: A NEB-nél hallottuk
18.15: Néger spirituálék
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Részletek a Hófehérke és a 7 törpe című filmből
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zenés találka. Közreműködik: P. Tralic vokál-együttese. — Hírek, lapszemle. — Jegyzet. Esti hangulatban. Zene és vers
19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

10.30: Tévéovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam
15.30: Tévéovi (ism.)
17.33: Hírek
17.40: Django örökösei. NSZK film
18.10: Kompozíció. — Képzőművészeti magazin
18.45: Tizen Túllak Társasága
19.05: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Villa a Lidón. Tévéfilm, III. rész
20.55: Ki mit tud? I. kamaraadás. — Közben: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV

16.45: Tévékrónika magyar nyelven.
17.00: Albán nyelvű kultúrműsor. —
17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek.
17.40: Szezám utca. Amerikai sorozatfilm gyermekeknek. 18.15: Hírek.
18.30: Népi muzsika. 19.00: Találkozások. Kultúrműsor. 19.45: Rajzfilm.
19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó.
20.25: Hirdetőműsor. 20.30. G. Boccaccio: Dekameron. Tévéjátéksorozat, 12. rész. 21.15: Komolyzene. — 21.45: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 140. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 16., péntek

Csata a gyárban

Az igazgató állítólag azt mondta: ez nem munka emberek, ez egy inastól is csúnya lenne, tőből kellene levágni annak a kezét, aki ilyen munkáért nem szégyelli felvenni a 15 forintos órabért – a munkások pedig azt: velünk így nem lehet beszélni, s ha ez így marad, akkor valaki megy innen, vagy mi, vagy az igazgató elvtárs . . .

Egy közepes nagyságú baranyai üzemben zajlott le jónéhány héttel ezelőtt ez a szócsata, s ha pillanatnyilag úgy is tűnik, mintha kikiabálták volna mérgüket az érintettek, a csata folytatódik – csak éppen a színfalak mögött. Az igazgató fegyvere a fegyelmi és a felmondás – a munkásoké meg a panaszkodás, feljelentés és – a rágalom. Szerkesztőségünket is felkereste egy „delegáció": ez az ember mindent a feje tetejére állít – mondták –, amióta betette a lábát a gyárba, mindenkit ugráltat, s ami a legfurcsább: éppen a minőségi embereket kezdte ki . . .

Persze az igazgató se hallgat. Mindennapos az italozás, a raktárból kivett és szétszórt anyagok értékét csak tízezrekkel lehet kifejezni, a munkaidő sokak számára a hivatalos kezdés után jó félórával kezdődik, s legalább egy fél órával előbb ér véget . . . A panaszáradatot itt önkényesen szakítom meg: nincs értelme tovább folytatni. Bármelyik oldalt hallgatja is az ember, ugyanazt érzi: ha ez igaz, nem lehet eltűrni. Beszéljünk hát őszintén a dolgokról.

Nem egyedi jelenség sajnos, ami ebben a gyárban történt – legfeljebb az a ritka, hogy mindkét oldal leplezetlenül feltárta indulatait. A munkafegyelem, s ezzel összefüggésben a vezetők és beosztottak viszonya ma gazdaságunk központi kérdése. Üzemeink, vállalataink egy jelentős részénél sajnos arra megy el az emberek idejének, erejének java, hogy egymással, vagy a főnökökkel csatáznak, illetve, hogy igyekeznek minden oldalról biztosítani önmagukat. Az idegesség, az örökös feszültség meggondolatlan megnyilatkozásokat szül, a meggondolatlanság pedig újabb indulatokat. A panaszkörúton járó munkások azt kérték szerkesztőségünkben: írjuk le fehéren-feketén: lehet-e kiabálni egy munkással, illetve mondjuk meg világosan: joga van-e egy munkásnak megvédenie magát a felettesével szemben? A válaszok egyértelműek. – Nincs joga senkinek kiabálni, s ugyanakkor mindenkinek joga van megvédeni önmagát, itt azonban nem lehet megállni. Ezek a kérdések lavinát indítanak el. Jogról kötelesség nélkül értelmetlen dolog beszélni, a kötelességek pedig új megvilágításba helyezhetik a jogokat is.

A fenti történet munkásszereplői szakmailag tekintélyes, elismert emberek – elég volt azonban a csata néhány „semleges" szemlélőjével beszélgetni, hogy kiderüljön: emberileg már kevésbé azok. Iparosokról van szó, akik magasabbrendűnek érzik magukat a betanított és segédmunkások tömegeinél, olyan emberekről, akik sohasem riadnak vissza a harctól, ha filléreikről van szó, de talán még sohasem vállaltak valami kis pluszt annak érdekében, hogy mások is többet kapjanak néhány fillérrel. – Mi öntudatos emberek vagyunk – mondták –, beszéljünk hát mindenekelőtt a munkásöntudatról.

Jó hogy van, kell hogy legyen – lehetne nagyobb is, de az már nem lehet közömbös számunkra, kikben buzog a leglátványosabban ez az öntudat. Ennek a cikknek nem célja, hogy igazságot tegyen egy konkrét vitában – ez viszonylag egyszerű dolog, s mint hírlik, a párt- és szakszervezeti szervek segítségével máris sokat tettek ennek érdekében –, általános elveket, tanulságokat szeretne ez a cikk leszögezni, s ezzel összefüggésben hozzásegíteni ahhoz, hogy félreérthetetlenül megfogalmazzuk végre: ki ma a jó munkás, mert enélkül úgyis minden elölről kezdődik. Jó munkás például az a TMK-lakatos, aki azzal már nem törődik, hogy a rábízott gépen dolgozó emberek képesek-e teljesíteni a tervüket, megtalálják-e a számításukat, legyen bár akkora a szaktudása, hogy az már a mérnökökével vetekszik? Vagy jó munkás az, aki egy másfélméteres kábeldarabért már képtelen lehajolni? Vagy az, aki a művezető szemeláttára küldi el italért a tanulógyereket — én ezt megengedhetem magamnak – mondván. És abban joggal buzog a munkásöntudat, aki a munkakezdést jelző csengőszó előtt egy perccel még leül, de félórával a munkaidő vége előtt már a fürdőben van?

Beszéljünk őszintén . . . Valóban, itt az ideje. Ki kell mondani végre világosan: az öntudat becsület nélkül mit sem ér. Megsértődni, felmondani, panaszt tenni vagy lázítani könnyű. De mindez csak akkor mond valamit, ha aranytartalékként évek becsületes munkája, hűsége, szorgalma, áldozatkészsége áll az észrevételek mögött. Az igazgatónak nincs joga kiabálni, nincs joga durvaságokat mondani – az igazgató „nem borulhat ki" – soha, semmilyen körülmények között. Ezt is le kell szögezni.

A történetben szereplő igazgató, akit tekintsünk egy vezetői típusnak – valóban az, egyre több dinamikus, igényes, s ugyanakkor kiforratlan, sőt sokszor ellentmondásos vezetői módszerrel dolgozó gazdasági vezetőnk van –, viszonylag új ember a gyárban. Lelkes, ha úgy tetszik, idealista, aki azt hiszi: évek mulasztása márholnapra bepótolható. Hanggal, fegyelmivel, „szorítással" azonban nehéz messzire jutni. Vállalni a népszerűtlenséget, olyan intézkedéseket hozni, melyek alapjaiban rendítenek meg egy megcsontosodott értékrendet, nagy dolog – de mindez semmit sem ér, ha csak az érződik ki belőlük, hogy v a l a k i k e l l e n irányulnak. Azt is éreznie kell mindenkinek, akit illet, hogy ez egyúttal é r t ü k van.

Sokat beszélünk mostanában a munkahelyi légkörről, munkafegyelemről, erkölcsi-anyagi megbecsülésről, de az elvek és a gyakorlat még mindig nagyon sokszor ellentmond egymásnak. Aki felmondással fenyegetőzik, aki jól adminisztrálja magát, aki nem riad vissza egy kis csete-patétól, legtöbbször még mindig messzebbre jut, mint aki csendben, észrevétlenül, de becsületesen, tudása legjavát adva dolgozik, s ez így nem mehet soká. Nem a magyar munkás szorgalmával van baj, s nem is az új gazdasági mechanizmussal. Az a baj, hogy legtöbbször még mindig csak azt nézzük: csend legyen a gyárban, senki se mondjon ránk rosszat, ami egyúttal azt is jelenti, hogy elmarad az emberi értékek igaz és következetes megítélése. Állítsuk végre a talpára értékrendünket, s ne tűrjük, hogy annak legyen nagyobb tekintélye, akinek nagyobb a hangja, aki dörzsöltebb, s ami még ennél is fontosabb: vessünk végre véget annak a gyakorlatnak, mely szerint ezek az emberek kapnak szinte mindig, s mindenből többet.

Történetünk igazgatója jót akart, de kis híján elbukott, mert csak azt látta világosan: kik és milyen jelenségek ellen kell harcolnia. Pedig ebben az esetben ennél sokkal fontosabb annak megfogalmazása, hogy: miért, s kiknek az érdekében.

Békés Sándor

Közlemény

az MSZMP Központi Bizottságának 1972. június 14—15-i üléséről

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1972. június 14—15-én *Kádár János* elvtárs elnökletével kibővített ülést tartott.

A Központi Bizottság megvitatta és jóváhagyta *Komócsin Zoltán* elvtársnak, a Központi Bizottság titkárának tájékoztatóját időszerű nemzetközi kérdésekről.

Megvitatta és elfogadta *Aczél György* elvtársnak, a Központi Bizottság titkárának előterjesztése alapján az állami oktatás helyzetéről és fejlesztésének feladatairól szóló jelentést.

Az ülésen a Központi Bizottság tagjain kívül részt vettek: a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke, a KB osztályvezetői, a megyei pártbizottságok első titkárai, a Budapesti Pártbizottság titkárai, valamint a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkárai, a Minisztertanács tagjai, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára, a Fővárosi Tanács elnöke és a központi sajtó vezetői.

A második napirendi pont megtárgyalásán részt vett a Magyar Tudományos Akadémia elnöke és a Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságának illetékes titkára is.

I.

A Központi Bizottság áttekintette a nemzetközi helyzetet, pártunk és kormányunk külpolitikai tevékenységének időszerű kérdéseit, jóváhagyta a Központi Bizottság legutóbbi ülése óta tett lépéseket és megállapította:

A Szovjetunió, a szocialista országok egyeztetett, következetes külpolitikája és egységes fellépése a nemzetközi helyzetben tapasztalható bizonyos enyhülés döntő tényezője. Az enyhülés folyamatának tartóssá tételét, elmélyítését, az eredményes nemzetközi tárgyalásokat szolgáló törekvések mind erőteljesebbé válnak. A nemzetközi biztonság megteremtésére irányuló erőfeszítések ma már egyre inkább cselekvő támogatásra találnak a népek, a haladó erők, valamint a tőkés országok azon politikusai részéről, akik készek elismerni a világ realitásait.

① A Központi Bizottság nagyra értékeli és támogatja a Szovjetunió Kommunista Pártja XXIV. kongresszusán meghirdetett békeprogram eredményes megvalósítását. Kifejezi azt a meggyőződését, hogy a vitás nemzetközi kérdések megoldhatók tárgyalások útján, ha az imperialista hatalmak is a béke érdekeit részesítik előnyben a nemzetközi feszültséget és a háborús veszélyt növelő lépésekkel szemben.

A moszkvai szovjet—amerikai tárgyalások a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett éléséről vallott lenini tanítások gyakorlati alkalmazását példázzák. A megkötött egyezmények és az aláírt okmányok azt bizonyítják, hogy a tárgyalásos politika — az alapvető érdek- és nézetkülönbségek ellenére — alkalmas eszköz a feszültség csökkentésére.

A Szovjetunió állhatatos elvi magatartásának köszönhető, hogy sikerült megállapodni olyan bonyolult kérdésekben, mint a rakétaelhárító rendszerek és a hadászati támadó fegyverek gyártásának korlátozása, elősegítve ezzel a fegyverkezési hajsza megfékezését.

A kereskedelmi-gazdasági kapcsolatokról, a tudományos és műszaki együttműködésről és más fontos kérdésről folytatott tárgyalásokkal, a megkötött kétoldalú megállapodásokkal, az ellentétes társadalmi rendszerű országok együttműködésének új lehetőségeit tárták fel az egyenjogúság és a kölcsönös előnyök alapján.

(Folytatás a 3. oldalon)

Aratási nyitány a Bolyi Állami Gazdaságban

A Bolyi Állami Gazdaság három üzemében, Sátorhelyen, Károlymajorban, valamint Sziebert-pusztán 14 kombájn megkezdte a repce aratását. A gazdaság teljes gépparkja készenlétben van, mivel néhány nap múlva már az olasz búzatáblák aratása is beindul. A Vajszló környéki homokos talajon is napokon belül megkezdődhet az őszi árpa és a kenyérgabona betakarítása.

Tegnap írták alá a szerződéseket

Együttműködés a Megyei Tanács és a hat pécsi felsőoktatási intézmény között

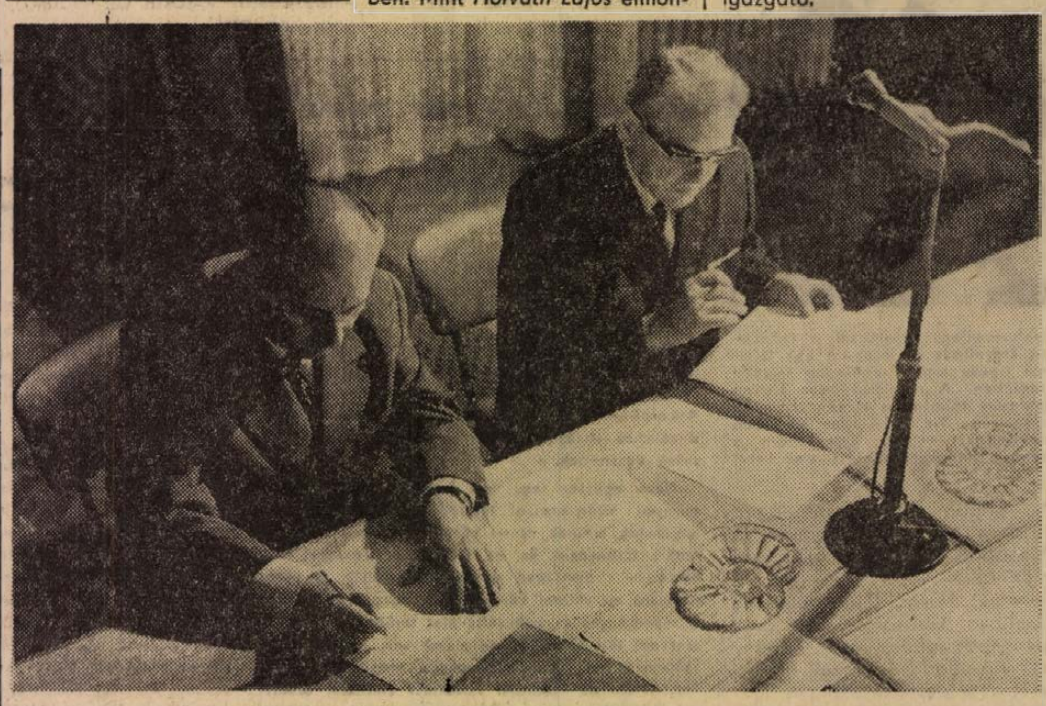
Távlataiban érezhető majd annak a jelentős együttműködési megállapodásnak a hatása, amelyet csütörtökön írtak alá a Megyei Tanács V. B. üléstermében a Baranya megyei Tanács és a Pécsett működő hat felsőoktatási intézmény között. Bár a tanácsnak eddig is voltak kapcsolatai az egyes intézményekkel, első ízben szabályozzák pontos szerződések az együttműködés céljait, tartalmát.

Az ünnepélyes aktuson megjelent *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára. *Horváth Lajos*, a Baranya megyei Tanács elnöke bevezetőjében röviden vázolta a megállapodások célját, szükségességét. A tanács abból kiindulva köti a megállapodásokat, hogy látja a Pécsett működő felsőoktatási intézmények szerepét Dél-Dunántúl, sőt, az egész Dunántúl szakemberképzésében, s ezeknek az intézményeknek a hatását a megye társadalmi, szellemi és közéletében. Mint *Horváth Lajos* elmondotta, a szerződések keretet biztosítanak ahhoz, hogy a tanács szakigazgatási szervei, valamint a felsőoktatási intézmények egyes tanszékei, intézetei konkrét megállapodásokat kössenek egymással. A szerződésekben foglaltak megvalósulására két év múlva vissza kell térni, s a szükséges módosításokat is akkor kell elvégezni.

Az egyes intézmények vezetői a következő sorrendben írták alá az együttműködési szerződéseket: a Pécsi Orvostudományi Egyetem részéről *dr. Boros Béla* rektor, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara részéről *dr. Szotáczki Mihály* dékán, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Pécsi Kihelyezett Tagozata részéről *dr. Hoóz István* tagozatvezető, a Pécsi Tanárképző Főiskola részéről *dr. Kálmánchey Zoltán* főigazgató, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola részéről *dr. Juhász Jenő* főigazgató és a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozata részéről *Antal György* igazgató.

A szerződések tartalmazzák a kölcsönös tájékoztatás szükségességét, az oktató-nevelő munka színvonalának emelését, a továbbképzési és kutatási feladatok támogatását, illetve a kutatási eredmények felhasználását, a megye számára fontos kutatási témák pártfogolását, a szakemberutánpótlás, illetve a szakemberigények kielégítésének elősegítését.

Csak néhány lényegesebb pontot kiemelve: a Pécsi Orvostudományi Egyetem segíti a tanácsi gyógyító- és megelőző ellátást, klinikái együttműködnek a területi ellátás intézményeivel, az egyetem közreműködik a megyei szakfőorvosi szervezet kialakításában, részt vesz az ügyeleti rendszerben. Az Állam- és Jogtudományi Kar részt vesz a tanács által kezdeményezett vizsgálatokban, közreműködik a tanácsrendeletek, utasítások előkészítésében, a tanácsi káderszükséglet kielégítését elősegíti. A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Pécsi Kihelyezett Tagozata a többi között elősegíti a vállalati belső mechanizmus korszerűsítését, az irányítás hatékonyabbá tételére alkalmas módszerek kidolgozását. A Pécsi Tanárképző Főiskolával kötött szerződés szerint mindkét fél fokozott figyelmet fordít a képesítés nélküli nevelők képzésére, a főiskola részt vesz a pedagógusok és népművelők továbbképzésében, az oktatók és hallgatók kutatási programjainak jóváhagyásakor megkülönböztetett figyelmet fordítanak a megye közoktatási-közművelődési problémáit feltáró témákra. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola többek között a területi fejlesztés tudományos feladatainak végrehajtásához rendelkezésre bocsátja laboratóriumait, számítóközpontját. A Zeneművészeti Főiskola kihelyezett tagozatának a tanács segítséget nyújt, hogy résztvehessenek a Janus Pannonius Múzeum Néprajzi Osztálya által végzett népzenei kutató-, gyűjtő- és feldolgozó munkában. Ezen kívül a főiskola hallgatóinak kamaraegyüttesei lehetőséget kapnak, hogy a megye területén felléphessenek.



Horváth Lajos és dr. Boros Béla az okmányok aláírása közben

24 óra a nagyvilágban

OLASZ KORMÁNYVÁLSÁG CENTRISTA MEGOLDÁST VÁLASZTOTTAK A KERESZTÉNYDEMOKRATÁK

A Kereszténydemokrata Párt vezetősége szerdán későn este megszavazta Andreotti kijelölt miniszterelnök és Forlani főtitkár javaslatát, amelyet négypárti centrista kormány alakítására terjesztettek elő. A Kereszténydemokrata Párt tehát a konzervatív Liberális Párt mellett döntött, amikor a nyílt szinvallásra kényszerült.

Ilymódon felélesztik az ötvenes években már megbukott centrista kormányformulát, jóllehet a május 7-i szavazáskor a választók elfordultak a Liberális Párttól és ennek a négypárti formulának jelenleg szűkebb a bázisa, mint az előző parlamentben lett volna.

A javaslatot korántsem fogadta egyhangú lelkesedés a kormánypárti vezetőségben: Moro külügyminiszter és a baloldali irányzatok ellene szavaztak. Moro a leghatározottabban elítélte, és más kompromisszumos megoldásokat javasolt. Valószínű, hogy a párt baloldalán nem vesz majd részt Andreotti centrista kormányában.

●

✦ PRÁGA: A KGST villamosenergiaipari állandó bizottsága Karlovy Varyban megtartotta rendes ülését, amelynek munkájában a KGST-tagországok küldöttségén kívül részt vettek Jugoszlávia képviselői is. A bizottság, egyebek között, megvitatta a KGST-tagországok együttműködésének új szervezeti formáiról szóló ajánlást.

✦ *NEW YORK: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára, szóvivője útján cáfolta azt a neki tulajdonított kijelentést, miszerint a világszervezet közel-keleti békemissziója véget ért volna. Soha nem mondott ilyet a főtitkár – hangoztatta a szóvivő. Csupán annyit közölt rabati sajtóértekezletén, hogy „pillanatnyilag" nem látja értelmét Gunnar Jarring New Yorkba rendelésének.*

✦ BELGRÁD: Milan Zsupan a jugoszláv külügyminisztérium szóvivője csütörtöki sajtóértekezletén Tito közelgő lengyelországi látogatását „nagy jelentőségű eseménynek" nevezte.

✦ *BONN: Brandt szövetségi kancellár csütörtökön fogadta az NSZK-ban hivatalos baráti látogatáson tartózkodó Zamjatyin vezette szovjet parlamenti küldöttséget.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Fidel Castro, aki a kubai párt- és kormányküldöttség élén az NDK-ban tartózkodik, Berlinben látogatást tett a Brandenburgi Kapunál.

VIETNAMI TILTAKOZÁS

A Vietnami Demokratikus Köztársaság külügyminisztériuma csütörtökön nyilatkozatban tiltakozott az Egyesült Államoknál amiatt, hogy szerdai légitámadásaik során az amerikaiak öntözőműveket, gátakat és zsilipeket bombáztak, és a védőgátak helyreállítását végző munkásokat támadtak.

A külügyminisztérium felkéri a szocialista országokat és a világ összes békeszerető országait, hogy még erélyesebben követeljék az észak-vietnami bombázások azonnali beszüntetését.

Csütörtökön délután húszperces légiriadó volt Hanoiban – jelentette az AFP hanoi tudósítója. – Az amerikai repülőgépek a fővárostól 56 kilométernyire délre fekvő Ly térségében bombáztak.

●

✦ *PRÁGA: Az új vezetőség névsorának ismertetésével és határozathozatallal Prágában végetért csütörtökön a Csehszlovák Forradalmi Szakszervezeti Mozgalom VIII. országos kongresszusa. A Központi Tanács elnökévé újra Karel Hoffmannt, a CSKP KB elnökségének tagját választották.*

✦ BUENOS AIRES: Alejandro Lanusse argentin miniszterelnök szerda este jóváhagyta Casiana Ahumada 33 éves baloldali újságírónő szabadlábra helyezését. A Kereszténység és forradalom című folyóirat szerkesztőnőjét, aki tavaly december óta volt börtönben, azzal vádolták, hogy cikkeiben erőszakra buzdított a kormány ellen.

✦ WASHINGTON: Luis Echeverria, Mexikó elnöke szerdán Washingtonba érkezett, ahol két napon át tárgyal Nixon elnökkel.

✦ *ANCONA: Ancona 25 ezer lakója mondott búcsút szerdán éjjel városának, miután két erőteljes földlökés rázta meg az adriai kikötőt. A 100 ezer lakosú város többi lakója hamarjában felállított sátrakban vagy autókban töltötte az éjszakát. A földrengésnek egy – voltaképp közvetett – halálos áldozata volt: egy idős férfi, aki szívrohamot kapott. Többen szenvedtek könnyű sérüléseket.*

✦ PASADENA: A Mariner–9 amerikai űrszonda most közzétett felvételei ismét alátámasztják azokat az elméleteket, hogy a Marson létezhet élet. A bolygó körül keringő szonda egyik felvételén olyan csatorna-szerű vonalak láthatók, amelyeket folyóvíz is teremthetett. Ha víz van a Marson, akkor – így vélekedik számos tudós – a bolygó képes arra, hogy biztosítsa az élet feltételeit.

●

GROMIKO HAZAUTAZOTT

Csütörtökön, hivatalos látogatását befejezve hazautazott Párizsból Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter. Búcsúztatására a repülőtéren megjelent Maurice Schumann, francia külügyminiszter és Pjotr Abraszimov, a Szovjetunió párizsi nagykövete.

●

✦ WASHINGTON: Ronald Reagan, kaliforniai kormányzó Nixon elnök kérésére, az elnök különleges képviselőjeként július 2-től háromhetes nyugat-európai körutat tesz, jelentette be szerdán a Fehér Ház. A kaliforniai kormányzó Nixon elnök személyes üzenetét viszi Dánia, Belgium, Franciaország, Olaszország, Írország s Nagy-Britannia vezetőinek – mondotta Ronald Ziegler, a Fehér Ház szóvivője.

WILLI STOPH AZ NDK–NSZK KAPCSOLATOKRÓL

Willi Stoph, az NDK Minisztertanácsának elnöke csütörtökön, egy Berlin közelében lévő autógyár dolgozóihoz intézett beszédében megerősítette: az NDK kormánya kész folytatni az NSZK-val való kapcsolatok normalizálásának már megkezdett folyamatát.

A soron következő megbeszéléseken és tárgyalásokon magától értetődően csak akkor lehet pozitív eredményeket elérni, ha mindkét fél reális, a nemzetközi jognak megfelelő álláspontra helyezkedik.

– Az NDK szuverén állam, amelyre nem lehet nyomást gyakorolni, amelyet nem lehet zsarolni. Ha az NSZK kormánya komolyan érdeklődik a békés egymás mellett élés, az NDK-val való jószomszédi viszony kialakítása iránt, akkor a soron következő véleménycsere jó alkalom lesz számára annak bebizonyítására, hogy az NDK jóindulatát az NSZK is jóindulattal viszonozza" –, hangoztatta befejezésül az NDK Minisztertanácsának elnöke.

●

✦ *KAMPALA: Az ugandai főváros repülőterén csütörtökön hajnalban nem engedtek felszállni egy Zambiába tartó BOAC gépet, amelynek csomagterében fegyverszállítmányt fedeztek fel. Nem világos – írják a hírügynökségek – vajon a fegyverek adtak-e okot a gép fogvatartására. Uganda és Zambia viszonya hosszú időn át ugyan feszült volt, de az utóbbi időben a javulás jelei mutatkoztak.*

●



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A szófiai Dimitrov Emlékülésen felszólalt Nemes Dezső, az MSZMP PB tagja, a magyar küldöttség vezetője

●

✦ PARIZS: Visszaérkezett a francia fővárosba a párizsi Vietnam-értekezleten résztvevő DIFK-küldöttség vezetője, Nguyen Thi Binh asszony, a DIFK külügyminisztere. Binh asszony tíznapos látogatást tett Mauritániában és ennek során tájékoztatta Moktar Ould Daddah mauritániai elnököt az indokínai helyzetről.

Közlemény
Gromiko franciaországi látogatásáról

Moszkvában közleményt adtak ki Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter Franciaországban tett hivatalos látogatásáról.

— A megbeszéléseken és tárgyalásokon — hangsúlyozza a közlemény — mindkét fél megelégedését fejezte ki azzal kapcsolatban, hogy Leonyid Brezsnyev és Georges Pompidou 1971. októberi tárgyalásai óta a szovjet—francia kapcsolatok tovább fejlődtek, megnövekedett a Szovjetunió és Franciaország egyetértési és együttműködési politikájának szerepe nemzetközi téren és a két ország kapcsolataiban egyaránt.

— A legidőszerűbb nemzetközi problémák megvitatásának eredményeként a felek megállapították — hangzik a továbbiakban a közlemény — hogy az utóbbi időkben egész sor olyan kedvező változás történt, amely előmozdítja az európai helyzet egészségessé válását és a különböző társadalmi rendszerű államok kölcsönös kapcsolatainak javulását.

— Mindkét fél megelégedéssel állapítja meg, hogy a Német Szövetségi Köztársasággal kötött szovjet és lengyel szerződés továbbá az 1971. szeptember 3-án kelt négyoldalú egyezmény hatálybalépése új, kedvező távlatokat nyitott meg az európai béke megszilárdulása szempontjából.

— A felek újból leszögezték, hogy országuk elsőrendű fontosságot tulajdonít az európai biztonsági és együttműködési értekezlet mielőbbi összehívásának. Állástfoglaltak amellett, hogy a legközelebbi jövőben kezdődjenek meg Helsinkiben a sokoldalú tanácskozások az említett értekezlet előkészítésére. A Szovjetunió és Franciaország kölcsönös konzultációinak keretei között folytatja az eszmecserét erről a kérdésről.

— Mindkét fél leszögezte, hogy helyesli egy leszerelési világértekezlet megtartását, kifejezte reményét, hogy meg fogják találni a módját, miként lehetne egyesíteni a nukleáris hatalmak erőfeszítéseit a nukleáris leszerelés megvalósítása céljából.

kommentár

Együtt Európáért!

Alig néhány napja, hogy az európai közvélemény képviselőinek brüsszeli közgyűlése a békére, a boldog és nyugodt életre vágyakozó százmilliók nevében felhívással fordult kontinensünk népeihez: „Európa választóhoz ért. Az európai népek vagy bekapcsolódnak abba a harcba, amely visszafordíthatatlanná teszi az utóbbi időszak pozitív fejlődését, vagy elszalasztják ezt a lehetőséget, és az elért sikerek semmivé válnak. Határozottan és minden erőnkkel a biztonság és az együttműködés mellett szállunk sikra. Nem engedjük meg, hogy az alig megszületett remény csalódássá váljék. Bizonyosak vagyunk abban, hogy ez megfelel a haladás útján szabad és szuverén fejlődésre törekvő összes európai népek akaratának."

Az utóbbi hetek pozitív eseményei, a bonni ratifikálás, a szovjet—amerikai egyezmények megkötése, a Nyugat-Berlinben aláírt négyhatalmi egyezmény után azonban szembe kell nézni a kérdéssel: nyitott kapukat döngetünk-e a tömegek mozgósítását célul kitűző tanácskozással, amikor még a NATO miniszteri tanácsának a közelmúltban Bonnban megtartott ülésén is kijelentették, hogy Helsinkiben ősszel megkezdődhet az európai kormányok értekezletének többoldalú előkészítése?

A brüsszeli tanácskozás mintegy nyolcszáz résztvevője arra a következtetésre jutott, hogy minden eredmény, amit az enyhülés, a béke javára kivívtunk, eddig is a népek önfeláldozó és következetes harcának volt köszönhető és így lesz ez a jövőben is!

Ezt a tanulságot éppen a NATO legutóbbi ülésén elfogadott dokumentum figyelmeztet újólag. Mert ha végre ki is mondták, hogy hajlandók hozzájárulni az európai kormányok értekezletének előkészítéséhez, ezt a lépésüket megintcsak különböző fenntartásokkal bástyázták körül. Szerintük ugyanis az előkészítő értekezletnek csupán annak megállapítására kell korlátozódnia, hogy „van-e kilátás javaslataik alapos menvizsgálására", a kormányszintű tanácskozás megtartását pedig az úgynevezett „kiegyensúlyozott csapatcsökkentéshez" kötik, amelyek alatt az imperialista hatalmak előnyösebb pozícióját remélik kivívni.

Sokat kell még tennünk azért is, hogy az európai béke és biztonság nélkülözhetetlen tartozékát és elismertessük a kontinens valamennyi országának létét. Hiszen éppen az elmúlt napokban tagadták meg ismét az NDK-tól a teljesjogú részvétel jogát a stockholmi környezetvédelmi konferencián. Szükség van a tömegek éberségére, harckészségére azért is, mert Európa „nincs zárlat alatt", a béke és a biztonság egyetemes. Nem zárkózhatunk be Európába. Vannak, akik nem értik, vagy nem akarják megérteni, hogy a más kontinensen zajló háború az európai békét is fenyegeti. Amint érvényes az a tétel is, hogy nem lehet az együttműködést Európára korlátozni, s közben a világ más térségeiben veszélyeztetni. Elég, ha az indokínai háborúra, a közel-keleti konfliktus megoldatlanságára gondolunk. Európa nagyonis érdekelt a vietnami békében, a más égtájakon tapasztalható konfliktusok békés és igazságos rendezésében. Ezért az európai béke és biztonság őszinte hívei nem szűnnek meg küzdeni a világ békéjéért és biztonságáért is, hiszen e kettő egymás nélkülözhetetlen feltétele.

Hogy van értelme a harcnak, arra a megtett óriási út a bizonyíték. Hogy a minden eddiginél szélesebb összefogás megvalósítható, arra éppen a brüsszeli tanácskozás résztvevőinek rendkívüli széles skálája ad biztatást. Szocialisták, kereszténydemokraták, liberálisok kommunisták és pártonkívüliek, munkások, parasztok, tudósok és művészek, nők és ifjak gyűltek egybe és — olykor a homlokegyenest ellenkező ideológiai, társadalmi meggyőződés talaján! — mondották ki közös véleményüket: Európa kormányai üljenek asztalhoz és állapodjanak meg a békét és a biztonságot megszilárdító intézkedésekben, az együttműködésben.

Az úton nem lehet, nem szabad megállnunk. Még jelentős erők vannak, amelyek kontinensünkön — és azon kívül is — mindent elkövetnek, hogy megakadályozzák a nemrég megkötött szerződések valóraváltását és gátat emeljenek a további előrehaladás útjába. Nem mindenki volt jelen Brüsszelben, akiknek ott kellett volna lenniük. Hiányoztak például szociáldemokraták, akik közül sokan kormányon vannak és akiknek állásfoglalása nem nélkülözhető. A konferencia ezért nem minden indok nélkül hangsúlyozta, hogy ebben a mozgalomban nem kell senkinek sem feladnia eszmei meggyőződését, de a béke és a biztonság megszilárdítása olyan ügy, amelynek megvalósításához minden becsületes emberre szükség van! A brüsszeli közgyűlés felhívása arra szólít fel mindenkit; fogjunk össze, legyünk egyesnesek, legyünk következetesek! Változtassuk kontinensünket a béke, a biztonság és az együttműködés földjévé! Nagyszerű cél! Ebben a harcban Európa bizton számíthat a magyar nép helytállására.

VÁRNAI FERENC

Légikatasztrófa Indiában

A Japan Air Lines légitársaság Tokió és London között közlekedő DC—8 mintájú utasszállító gépe szerdán este Uj Delhi közelében, körülbelül 30 kilométerrel a tervezett leszállás színhelyétől, 89 fővel a fedélzetén mindezidáig ismeretlen okokból lezuhant.

A katasztrófát öten élték túl; 84-en életüket vesztették.

A DC—8-as lángoló roncsaiból a helyszínre érkezett tűzoltóalakulatok 13 embert húztak ki élve. Közülük nyolcan a kórházba vezető úton, illetve magában a kórházban haltak meg. A túlélők között van egy kisgyerek is.

Az utasok között nyolc volt japán nemzetiségű, a többi a legkülönbözőbb országok útlevelét hordta magánál. A szerencsétlenségnek magyar áldozata nincs.

A katasztrófa színhelyén élő indiai parasztok szerint robbanást lehetett hallani, mielőtt a DC—8-as egy kiszáradt folyómederbe zuhant volna.

A JAL Delhi-i irodájának képviselője szerint a pilóta körülbelül 2000 méter magasságból kért leszállási engedélyt, s tíz perccel a leszállás jelzett időpontja előtt megszakadt a rádiókapcsolat a géppel.

Föltehető, hogy a szerencsétlenségnek több áldozata van a környékbeli földművelők közül.



Nyolcvankilenc személlyel a fedélzetén kigyulladt és lezuhant egy DC—8-as típusú japán repülőgép Ujdelhi közelében. A mentőbrigádok hetven holttestet találtak a szerencsétlenség színhelyén. Tíz sebesültet kórházba szállítottak. — Kép: Egy kislány a szerencsétlenséget túlélő utasok közül

A lángba borult repülőgép ugyanis több parasztházat is felgyújtott, s minden bizonnyal ezek lakói közül valók az áldozatok. Akik a rendőrséget és tűzoltókat kihívták, eleinte csak azt tapasztalták, hogy néhány ház kigyulladt, a lángok eredetéről nem sejtettek semmit. Egyszerűen falutüzet gyanítottak, ami a szárazságban gyakorta előfordul.

MUNKATÁRSAINK A NAGYVILÁGBAN

Törökországi képek

GERŐ GYŐZŐ ÍRÁSA

2.

Mérnökök, műszaki emberek és szakiparosok egész sora éveken át dolgozott az ország különböző vidékein és közülük igen sokan elsősorban Ankarában. A régi ankarai parlament belső berendezésének asztalosmunkáit is jórészt magyar iparosok készítették.

Nem egészen egy fél évszázad alatt Ankara európai világvárossá fejlődött, amelyet modern sugárutak szelnek át — köztük az Atatürk Bulvár, amely Csankayát és az Ulusz városrészeket köti össze — s amelyben pezsgő élet folyik. A város nemcsak az állami közigazgatás központja, hanem a tudományos és kulturális élet területén is vezető szerepet tölt be. Több egyeteme van, melyek közül csupán a mi bölcsészkarunknak megfelelő Nyelv, Történelem és Földrajzi Fakultást említem, amelynek keretében hungarológiai tanszék is működik immár hosszú évtizedek óta. Ugyancsak itt van a Middle East University modern épületekből álló negyede, nagyszerűen felszerelt laboratóriumaival.

Múzeumai közül a Hettita Múzeum az, amely elsősorban említést érdemel, s amely anyaga révén ma az egész világon ismert. A múzeum épülete egy Fátih Mehmet szultán idejében — a XV. század második felében — épült karavánszeráj, amely részben eredeti, részben pedig restaurált állapotban szolgál e célra. A kiállítás a modern rendezés eszközeivel bemutatja a paleolitikumtól kezdve az Anatóliában fellelhető kultúrák emlékanyagát egészen a római korig bezárólag. Igen nagy számban vannak képviselve a hettita birodalom emlékei. A kiállított tárgyak felöhelyei között szerepelnek az olyan világhírű ős- és ókori telephelyek, mint Csatalhüyük, Hadzsilar, avagy Aladzsahüyük. A csodálatos bronzszobrok mellett ott láthatjuk az asszír kolóniákról származó ékiratos agyagtáblák sokaságát, a hettita és az asszír, valamint az urartui szobrászat nagyszerű emlékeit, s az egymást követő népek és korszakok alkotta szebbnél szebb kerámiákat.

A múzeumon kívül maga a város is őrzi a letűnt korok számos emlékét, melyek legnagyobb része a római időkből és természetesen a törökkor századaiból való.

Valamennyi római emléke közül azonban Augusztusz temploma a legnevezetesebb, amelynek Augusztusz tetteit megörökítő felirata tette azt világhírűvé, s amely „Monumentum Ancyranun" néven vonult be a szakirodalomba.

Igen nagy kiterjedésű az 1926-ban feltárt és a III. század első feléből származó római fürdő, amely még rómaiban is jól szemlélteti a fürdők egykori szerkezeti felépítését. A Julianusz emlékoszlop valószínűleg a császár 362-ben tett ankarai látogatásának emlékét őrzi.

A török építészeti emlékek közül különös figyelmet érdemelnek az Alaeddin és Aszlahane dzsámik, melyet a szeldzsuk korszakban — a XII. illetve XIII. században épültek. Ez utóbbinak faragott fagerendákból készült síkfödéme, valamint a másodlagosan itt felhasznált különféle római oszlopfejezetek teszik a belső teret rendkívül változatossá és gazdaggá.

A város fölött emelkedő egyik dombon áll a régi Ankara fallal övezett vára, amelynek különös alaku — a hajóorrhoz hasonló — bástyái sűrűn egymás mellett sorakozva messziről valóban úgy tűnnek, mintha kikötött hajók lennének.

(Folytatása következik.)

Közlemény az MSZMP Központi Bizottságának 1972. június 14—15-i üléséről

(Folytatás az 1. oldalról)

Pártunk és népünk üdvözli a Szovjetunió – ez alkalommal is hangsúlyozott – határozott állásfoglalását az Egyesült Államok délkelet-ázsiai agressziójával szemben. Teljesen egyetért azzal is, hogy Vietnam, Laosz és Kambodzsa népei igaz ügyének támogatása semmilyen vonatkozásban nem lehet alku tárgya.

A magyar kommunisták, hazánk dolgozó népe nagy figyelemmel kísérte és támogatja a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága és a szovjet kormány képviselőinek a szovjet–amerikai csúcstalálkozón tanúsított következetes osztályálláspontról áthatott magatartását. Ez alkalommal is kifejezésre jutott az a mély felelősségérzet, amellyel az SZKP és a szovjet kormány harcol a világ békéjéért, az emberiség biztonságáért. A tárgyalásokon elért eredmények jól szolgálják az egész szocialista közösség ügyét; jelentősen javítják a nemzetközi kommunista mozgalom, az összes imperialistaellenes erők küzdelmének feltételeit.

A Központi Bizottság megnyugvással vallja: az enyhülés biztató folyamata és az a tény, hogy a kapitalista országok mindjobban kénytelenek számolni a realitásokkal, nem homályosíthatja el, hogy az imperializmus természete, alapvető törekvései nem változtak. Napjainkban a nemzetközi imperializmus történelmi lehetőségei csökkentek. A szocializmus, a haladás és a béke erői bonyolult és nehéz körülmények között harcolnak. A nemzetközi életben továbbra is együtt van jelen a feszültség enyhülésének és az imperializmus agresszív törekvéseinek egymással ellentétes irányzata. A két irányzat küzdelme a nemzetközi osztályharc logikája, törvényei szerint fejlődik.

Pártunk és népünk tudatában van annak, hogy a világbéke megőrzésének a jövőben is legfőbb záloga a Szovjetunió, a szocialista közösség, a haladás erőinek szüntelen növekedése, valamennyi imperialistaellenes erő akcióegysége. A magunk részéről mindent megteszünk az egység erősítéséért.

② A Központi Bizottság üdvözli a szovjet–nyugatnémet, valamint a lengyel–nyugatnémet szerződés ratifikálását, a Nyugat-Berlinről szóló négyoldalú megállapodás zárójegyzőkönyvének aláírását, valamint a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság közötti általános közlekedési megállapodás megkötését.

Az egyezmények életbelépése segíti az európai biztonság megszilárdítását. Elhárultak azok az akadályok, amelyeket egyes nyugati kormányok az összeurópai biztonsági értekezlet egybehívása és megtartása elé gördítettek. Örvendetes tény, hogy jelenleg valamennyi érdekelt kormány egyetért az értekezlet előkészítését szolgáló sokoldalú tanácskozás mielőbbi megkezdésével.

Az Európában most kibontakozó új szakaszban elengedhetetlen az életbe léptetett történelmi fontosságú szerződések és egyezmények következetes érvényre juttatása. A további előrehaladás megköveteli, hogy a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság államközi kapcsolatai a nemzetközi jog, a teljes egyenlőség alapján rendeződjenek. Szükséges, hogy a két német államot egyidejűleg felvegyék az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.

A Magyar Népköztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság kapcsolatait külpolitikánk alapelveinek megfelelően, hazánk nemzeti érdekeit szolgálva, szövetségeseinkkel összhangban, a békés egymás mellett élés politikája alapján kívánjuk rendezni és fejleszteni.

Az európai enyhülés irányzatának erősítéséért folytatott harcunkban figyelembe vesszük, hogy a béke ellenségei nem teszik le a fegyvert. Szívósan akadályozni próbálják a megkötött egyezmények tartalmának és szellemének megvalósulását, a problémák megoldását szorgalmazó tárgyalásos politika térnyerését. Ezt a ratifikálással szemben folytatott kampányuk legutóbb is megmutatta. A reakciós erőket segíti a Német Demokratikus Köztársaság felvételének megakadályozása a Nemzetközi Egészségügyi Szervezetbe és egyenjogú részvételének meghiúsítása a stockholmi nemzetközi környezetvédelmi értekezleten.

A Központi Bizottság határozottan elítéli az enyhülés ellenzőinek tevékenységét. Reményét és meggyőződését fejezi ki, hogy kontinensünkön fokozatosan kiépül a biztonság és a széleskörű együttműködés rendszere. Ehhez már eddig is értékes hozzájárulást nyújtott az európai közvélemény és képviselőinek brüsszeli közgyűlése. Kívánatos, hogy Európa haladó társadalmi erői a jövőben még határozottabban tevékenykedjenek a földrész sorsának alakításában.

③ Délkelet-Ázsiában az Egyesült Államok, „vietnamizálási" politikájának teljes bukásától való félelmében, a Vietnami Demokratikus Köztársaság kikötőinek elaknásításával, városainak, falvainak, ipari és mezőgazdasági létesítményeinek rendszeres bombázásával az agresszió kiterjesztéséhez folyamodott. Barbár eszközökkel, tömeges megtorlásokkal akarja térdrekényszeríteni a vietnami népet. E kísérletei azonban — ugyanúgy mint az eddigiek — sorra megtörnek a hazafias erők határozott ellenállásán, sikeres akcióin.

Ebben a helyzetben még inkább szükség van a szocialista országok fokozott mértékű és összehangolt erőfeszítéseire. A hősiesen harcoló vietnami nép, Indokína népei továbbra is támaszkodhatnak a Szovjetunió és a többi szocialista ország politikai, anyagi és katonai segítségére. Vietnami testvéreink a jövőben is számíthatnak a Magyar Népköztársaság támogatására.

A Központi Bizottság ismételten hangsúlyozza: pártunk és népünk teljes mértékben egyetért a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány hétpontos javaslatával és az 1972. február 2-i kiegészítő nyilatkozattal: az Egyesült Államoknak feltételek nélkül és azonnal be kell szüntetnie értelmetlen agressziós cselekményeit, meg kell határoznia saját hadserege és a csatlós alakulatok kivonásának pontos idejét, a térségben fel kell számolnia minden támaszpontot és meg kell szüntetnie a saigoni rezsim katonai támogatását. Követeljük, hogy az Egyesült Államok kormánya haladéktalanul folytassa a párizsi tárgyalásokat: tartsa tiszteletben a dél-vietnami nép önrendelkezési jogát a szuverenitás és a belügyekbe való be nem avatkozás elve alapján.

④ A Közel-Keleten a haladó rendszerű arab államok küzdenek az ENSZ Biztonsági Tanácsa által is elismert igazságos követeléseik teljesítéséért. Egyidejűleg erősítik gazdaságukat, védelmi képességüket, eredményesen munkálkodnak társadalmi fejlődésük időszerű feladatainak megoldásán. Fontos intézkedéseket tesznek országaik progresszív erőinek összefogására és mozgósítására, a demokratikus jogok és vívmányok bővítésére. Helyzetük megszilárdulása lehetővé teszi, hogy felszámolják az imperialista hatalmak gazdasági befolyását és érvényesítsék a természeti erőforrások, s bennük az olajkincsek feletti teljes nemzeti szuverenitást. Ilyen irányban tett újabb lépéseik, közöttük a külföldi tőke-érdekeltségek államosítása, jogosak és törvényesek; közvetve szolgálják az egész arab nemzeti felszabadító mozgalom érdekeit is.

A haladó arab országok belső társadalmi, nemzeti törekvéseik és külpolitikai céljaik valóraváltását egységük és összefogásuk erősítésével, az imperialista hatalmak beavatkozásának elhárításával, a Szovjetunióval, a szocialista közösség országaival megvalósított szoros baráti együttműködéssel érhetik el.

A Magyar Népköztársaság továbbra is következetesen támogatja az arab népek harcát az izraeli agresszió következményeinek felszámolásáért, a palesztinai nép törvényes jogainak érvényesítéséért, a közel-keleti helyzet politikai rendezéséért.

⑤ A Központi Bizottság megállapítja: a nemzetközi politikai események egyre jobban bizonyítják a Szovjetunió és a szocialista országok — közöttük hazánk — külpolitikai vonalvezetésének helyességét. A számunkra kedvező folyamatok azonban nem ébreszthetnek illúziókat bennünk, mert az enyhüléssel szembenálló erők még jelentősek. Az előttünk levő nagy nemzetközi feladatok megkövetelik, hogy még következetesebben oldjuk meg a szocializmus építésének soronlevő tennivalóit. A Szovjetunióval, a testvéri szocialista országokkal szoros szövetségben küzdünk az agressziók felszámolásáért, a békés egymás mellett élésre, a nemzetközi biztonság erősítésére irányuló politikánk érvényesüléséért.

II.

A Központi Bizottság a X. kongresszus határozatának megfelelően megtárgyalta az állami oktatás helyzetéről és fejlesztésének feladatairól szóló jelentést és megállapította:

① Az állami oktatásban népünk a felszabadulás óta évszázados mulasztásokat pótoló történelmi jelentőségű eredményeket ért el. A volt uralkodó osztályok műveltségi monopóliumának felszámolásával, az oktatásügy demokratizálásával, tartalmának szocialista szellemiségével minőségileg új iskolarendszert teremtettünk. Mindez hozzájárult szocialista hazánk, társadalmi-gazdasági életünk fejlődéséhez, népünk alkotó energiájának kibontakozásához, társadalmunk tudati és kulturális fejlődéséhez.

Az állami oktatás az elmúlt negyedszázadban hazánk fejlődését 260 ezer felsőfokon, 575 ezer középfokon végzett szakember, 754 ezer szakmunkás képzésével segítette. Az esti és a levelező oktatás százezrek számára nyitotta meg az utat a műveltség megszerzéséhez munkájuk végzése mellett.

Az állami oktatás eredményei nemzetközi összehasonlításban is megállják helyüket. A fejlődés eredményeként ma már a megfelelő korosztály 60 százaléka óvodás, 90 százaléka elvégzi az általános iskolát, 70 százaléka középfokú, 7 százaléka felsőfokú tanulmányokat végez.

A szocialista köznevelés fejlesztésében kiemelkedő a pedagógusok szerepe. Áldozatos munkával, eredményesen oktatják a felnövekvő nemzedéket, tanították és tanítják a felnőtteket, s tevékeny részesei a közéletnek. Pártunk, társadalmunk bizalommal van irántuk és épít munkájukra a jövő nagy feladatainak megoldásában is.

② A Központi Bizottság értékelte az 1961. évi iskolareform megvalósítását. Megállapította, hogy elsősorban az oktató munkában értünk el lényeges előrehaladást, növekedett az oktatás hatékonysága. A reform alapelvei — az oktatás korszerűsítése, a gyakorlattal való kapcsolatának erősítése, a szocialista nevelőmunka javítása — helyesek és továbbra is érvényesek.

A Központi Bizottság a jelentős eredmények mellett azt is megállapította, hogy a helyesen megszabott feladatok egy részének megvalósítását személyi és tárgyi feltételek hiánya gátolta. A középfokú oktatás általánossá tételének gyors megvalósításával és a gimnáziumi politechnikai oktatással kapcsolatos elképzelés nem volt reális.

③ Oktatásügyünk továbbfejlesztését a szocializmus magasabb szinten történő építése, a tudományos-technikai forradalom hazai kibontakoztatása sürgetően igényli.

Állami oktatási rendszerünk kettős feladat előtt áll. A közeljövőben a jelenlegi szervezeti kereteken belül kell fejleszteni, korszerűsíteni az oktatást. Ugyanakkor a most meginduló korszerűsítéssel összekapcsolva haladéktalanul el kell kezdeni és néhány év alatt ki kell dolgozni az iskolarendszer távlati fejlesztésének koncepcióját.

④ Oktatási intézményeinkben a túlméretezett tananyag nemcsak felesleges megterhelést okoz a pedagógusoknak és a diákoknak, hanem gátolja a tanulók önálló gondolkodási készségének fejlődését, a tanult ismeretek aktív felhasználását is.

A tudományos-technikai fejlődés mai szakaszában iskoláink csak úgy felelhetnek meg a társadalmi követelményeknek, ha az alapvető ismeretek tanítására törekszenek, ha a tanulók gondolkodását fejlesztve kialakítják a továbbtanulás igényét és képessé teszik őket a folyamatos önművelődésre.

A különböző iskolatípusok jelenlegi tananyagát csökkenteni és korszerűsíteni kell. A tartalmi korszerűsítés során nagyobb figyelmet kell fordítani a gazdasági, politikai ismeretek oktatására, az állampolgári nevelésre. A tananyagot úgy kell megállapítani, hogy a tanulók kötelező iskolai elfoglaltsága a jelenleginél kisebb legyen.

A szakmai képzésben az elméleti alapokra, a munkafolyamatok egészének áttekintésére és olyan gyakorlati ismeretek tanítására kell helyezni a hangsúlyt, amelyek lehetővé teszik a munkahely speciális követelményeihez való gyors alkalmazkodást.

⑤ Iskoláink szocialista szellemben nevelik a fiatalokat. Tanulóifjúságunk iskolai munkája és munkaerkölcse ma általában kielégítő. Mindamellett iskoláinkban változatlanul a legfőbb feladat a nevelőmunka fejlesztése.

Iskoláink alapozzák meg jobban a fiatalok világnézetét. A szocialista magatartás erkölcsi elveinek megismertetésével, a közösségi élet fejlesztésével segítsék elő, hogy növendékeik a társadalom hasznos tagjaivá váljanak. Az iskolai életben a Kommunista Ifjúsági Szövetség szervezeteire, úttörőszervezetekre, a diákönkormányzatra támaszkodva — minden fokon és minden iskolatípusban — szélesíteni kell a tanulóifjúság jogait, növelve kötelességtudatát, felelősségérzetét és fegyelmét. Az iskola támogassa a tanulók önművelését és segítse a szabadidő kulturált felhasználását is.

Az ifjúság nevelésében az iskola mellett jelentős szerepe van az ifjúsági szervezeteknek, az iskolán kívüli kulturális intézményeknek és a tömegtájékoztatási eszközöknek. A köznevelés irányításáért felelős szervek gondoskodjanak ezek nevelő munkájának jobb összehangolásáról.

A fiatalok szocialista nevelése érdekében erősíteni kell azt a közszellemet, amelyben a társadalom minden egyes tagja átérzi felelősségét a felnövekvő nemzedék sorsáért. Az iskolai, a társadalmi és családi nevelés összhangja a fiatalok egészséges szellemi és jellembeli fejlődésének elengedhetetlen feltétele.

⑥ Népi államunk politikai feladata, hogy erőteljesen segítse a fizikai dolgozók gyermekeinek iskoláztatását. Jelenleg a középiskolák első évfolyamain a tanulók 55 százalékának, az egyetemeken, főiskolákon az elsőéves hallgatók 40 százalékának szülei ma is fizikai dolgozók. A kollégiumokban, a napközi otthonokban, egésznapos iskolákban továbbra is elsősorban a fizikai dolgozók gyerekeit kell elhelyezni. Emellett növelni kell a magasabb fokú továbbtanulást előseaítő tanfolyamok számát is.

⑦ A Központi Bizottság állást foglalt az óvodák, az egyes iskolatípusok fejlesztési irányainak kérdésében:

— Az óvodák hálózatát a következő ötéves tervek során jelentősen bővíteni kell, az óvodába nem járó gyerekek számára iskolaelőkészítő foglalkozásokat kell szervezni.

— A következő években legfontosabb feladat az általános iskolai oktatás fejlesztése. Az oktatás színvonalát — az egyes iskolák közötti különbségek csökkentésével, a rosszabb körülmények között működők helyzetének javításával, a tananyag korszerűsítésével — emelni kell.

— A szakmunkásképzés tartalmi fejlesztése, személyi és tárgyi ellátottságának javítása oktatásügyünk másik fő feladata. A szakmunkásképzés korszerűsítésére megindult munkálatokat gyorsítani kell.

— A szakközépiskolák a jövőben a szakmai irányuknak megfelelő felsőoktatási intézményekben való továbbtanulásra készítsék fel tanulóikat. Az ipari és mezőgazdasági szakközépiskolákban — mindenekelőtt az igényesebb elméleti megalapozást kívánó szakmákban — a szükséges gyakorlati idő biztosításával lehetővé kell tenni, hogy a végzett tanulók szakmunkás-bizonyítványt kapjanak.

— A gimnáziumi oktatásban erősíteni kell az egyetemi, főiskolai tanulmányokra való felkészítést, azoknak a tanulóknak a számára pedig, akik az érettségi után munkába kívánnak állni, lehetőséget kell teremteni gyakorlati ismeretek megszerzésére. Mindkét cél érdekében szükséges a jelenlegi kötelező tananyag csökkentése és a feltételek megteremtésével — a 2. osztálytól kezdődően — a fakultatív, tárgyak rendszerének fokozatos bevezetése.

— A felsőoktatásban tovább kell javítani a képzés minőségét. Az egyetemeken, főiskolákon széles alapismereteket kell adni, a specialisták képzése a továbbképzés feladata legyen. Az új képzési igények kielégítését a meglevő intézmények együttműködésével és nem új intézmények létrehozásával kell biztosítani.

Az egyetemi-főiskolai felvételi rendszert alapelveinek fenntartásával kell továbbfejleszteni.

— Az esti és a levelező képzési formák nélkülözhetetlen szerepet töltenek be azzal, hogy lehetővé teszik a tanulást azok számára is, akik valamilyen ok miatt nem tudnak résztvenni a nappali képzésben. Az esti és a levelező oktatásnak fontos szerepe van az egyre inkább általános szükségletté váló továbbképzésben is. Ezért megfelelő ösztönzéssel is támogatni kell a dolgozók munka melletti tanulását. Valamennyi társadalmi szervezetnek, az üzemek, vállalatok, intézmények vezetőinek elő kell segíteniök az esti és levelező képzés lehetőségének kihasználását és a munka melletti tanulás erkölcsi és anyagi megbecsülését.

— A szakemberek továbbképzéséért a munkahelyek vezetői a felelősek, a továbbképzés feltételeit az oktatási intézmények biztosítsák.

⑧ A középfokú és felsőoktatási intézményekben továbbtanulók létszámát a népgazdaság szakember szükségletével összhangban kell meghatározni.

Mivel 1977-ig az általános iskolát végző korosztály létszáma csökken és a 80-as évek elejéig stagnál, fokozottan törekedni kell arra, hogy a továbbtanulók aránya növekedjék. Ezen belül különös gondot kell fordítani arra, hogy az általános iskolát végzett lányok közül minél többen tanuljanak tovább a középfokú oktatási intézményekben, a szakközépiskolákban, a szakmunkásképző intézetekben.

⑨ Lényegesen javítani kell oktatási rendszerünk személyi és tárgyi feltételeit.

— A köznevelés továbbfejlesztése érdekében vonzóbbá kell tenni a pedagógus hivatást és életpályát. Az élet- és munkakörülmények megfelelő színvonalával elő kell segíteni, hogy a fiatalok nagyobb számban válasszák a nevelői hivatást.

— Emelni kell a pedagógusképzés színvonalát, ki kell dolgozni a továbbképzés új rendszerét, s a pedagógusokat érdekeltté kell tenni továbbképzésükben. A továbbképzés bázisai a megfelelő felsőoktatási intézmények legyenek.

— Növelni kell a pedagógusok, a tantestületek önállóságát. Lehetővé kell tenni, hogy az előírt pedagógiai-tantervi célok és követelmények eléréséhez legjobban megfelelő módszereket a pedagógusok maguk választhassák meg.

— Az oktatásügy fejlesztése kiemelt társadalmi feladat, amelyre a következő ötéves tervekben a nemzeti jövedelemnek a jelenleginél nagyobb hányadát kell biztosítani. Ugyanakkor gondoskodni kell arról, hogy a rendelkezésre bocsátott anyagi eszközöket hatékonyabban használják fel.

— A köznevelés irányítását valamennyi szinten meg kell javítani. A kormányszervek erősítsék mind az általános pedagógiai, mind a szakirányítást. A középfokú szakoktatási intézmények fenntartói fokozatosan a megyei tanácsok legyenek. Az iskolák belső életében növelni kell az igazgatók hatáskörét, a tantestületek szerepét.

— A neveléstudományi kutatómunkát fejleszteni kell, hogy fokozottan segíthesse az iskolai oktató-nevelő tevékenységet és a távlati oktatáspolitikai döntések megalapozását.

⑩ A Központi Bizottság felhívja a pártszervezeteket, hogy vállaljanak kezdeményező szerepet a Központi Bizottság határozatának végrehajtásában. Az oktatási intézményekben működő pártszervezetek fordítsanak különös gondot az oktató-nevelő munka eszmei, politikai színvonalának emelésére, korszerűsítésére. Segítsék a szocialista pedagógiai elvek és módszerek terjedését, érvényesülését, foglalkozzanak a pedagógusok szakmai, elméleti felkészültségének növelésével.

⑪ A Központi Bizottság javasolja, hogy a Minisztertanács tárgyalja meg az oktatásügy fejlesztésének kérdéseit és határozza meg a szükséges állami intézkedéseket.

⑫ A Központi Bizottság „Az állami oktatás helyzete és fejlesztésének feladatai" című dokumentumot nyilvánosságra hozza.

Korszerű alapozó géplánc Kertvárosban

Országos konferencia Pécsett

– Az építőipar továbbra sem számolhat létszámnövekedéssel. Már csak ezért is kényszer a nagyütemű gépesítés. Ez pedig figyelmes és körültekintő munkaszervezést, valamint nagy technológiai fegyelmet követel meg mind a munkásoktól, mind a vezetőktől – mondotta Nemeskéri László, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatója az első országos betontechnológiai konferencia megnyitóján.

Tegnap délelőtt több mint száz szakember részvételével megkezdődött a betontechnológiák korszerű gépesítése című kétnapos ankét a Technika Házában.

A konferencián több előadás hangzik el, melyhez az építőipari vállalatoknál dolgozó szakemberek mondják el a gyakorlati tapasztalataikat. Erre annál is inkább szükség van, mert az alkalmazott technológiák is eltérőek. Több vállalat használja a modern alagútzsalus építési módot. Ezek közé tartozik a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat is. Így várhatóan augusztusban már üzemel Kertvárosban is a korszerűnek mondható betontechnológia; az alagútzsalus alapozási rendszer. Ennek előfeltétele az, hogy a vállalat által megvásárolt gépláncok az említett időre megérkezzenek. Az új technológia bevezetése természetesen élőmunka megtakarítást is jelent, ezzel pedig enyhíteni lehet az építőiparban jelentkező létszámhiányt.

S. Gy.

HÍREK

1972. JÚNIUS

16

PENTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

JUSZTIN

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.46, nyugszik 19.43 órakor. — A Hold kél 9.26, nyugszik 22.57 órakor.

Két hét múlva békekölcsön-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár két hét múlva, június 29-én és 30-án, Budapesten rendezi a II., a III. és a IV. békekölcsön 1972 első félévi sorsolását.

Június 29-én a II. békekölcsön húzásán 147 700 kötvényre 38,7 millió forint jut. Másnap először a III. békekölcsönből 697 850 kötvényre 89,8 millió forintot, majd a IV. békekölcsön 428 500 kötvényére 55,2 millió forintot sorsolnak ki. A kétnapos húzáson a három békekölcsönből összesen 1 274 050 kötvény számát húzzák ki 183,7 millió forint nyereménnyel és törlesztéssel.

A kötvények beváltása július 10-én kezdődik.

●

— **Paco Ibanez dalestje** 1972. június 16-án, pénteken este fél 8 órakor a Hotel Tourist udvarában (Sallai u. 35.) kerül megtartásra.

— **Útleszakadás.** A szerda esti eső következtében leszakadás történt a Munkácsy Mihály utca és a Kisfaludy utca sarkán. A helyreállítást megkezdték, a munkálatok befejezéséig a Munkácsy utcát a Gábor utca és a Goldmark Károly utca közötti szakaszon lezárták.

Villamos

— motorjavítás,
— elosztó- és működtetőberendezések gyártása
— helyszini szerelés
— mérések, vizsgálatok

1973. évi kapacitásunkat már most lekötjük!

MECSEKI SZÉNBÁNYÁK VILLAMOS ÜZEME
Pécsújhegy. Tel.: 18-58/5.

Nemzetközi eszperantó tábor Abaligeten és Sikondán

Július 24 és augusztus 2 között Abaligeten megrendezik az V. nemzetközi eszperantista természetbarát találkozót — jelentette be *dr. Gádoros Miklós*, a Magyar Eszperantó Szövetség III. számú Területi Bizottságának tegnapi, Pécsett tartott ülésén. A tábor különböző országokból érkező, mintegy száztíz résztvevője két hétig ismerkedik Abaligettel és Baranyával. Kirándulásaik során felkeresik Pécset és Komlót, majd a megye más tájaival, közöttük Harkánnyal ismerkednek és Máré várához látogatnak el. A találkozó érdekes eseményének igérkezik a nemzetközi bélyegkiállítás, melyen a turizmussal és az eszperantó mozgalommal kapcsolatos bélyegeket mutatnak be. Ugyancsak Abaligeten, a nemzetközi táborozás idején tanácskoznak júliusban, öt ország — a Német Demokratikus Köztársaság, Olaszország, Ausztria, Lengyelország és hazánk — turista szövetségeinek vezetői.

A nyár másik jelentős nemzetközi eseménye a sikondai úttörőtáborban lesz, ahol a hazánkból és a szomszédos szocialista országokból érkező, az eszperantó nyelvet kedvelő úttörők találkoznak egymással.

★

— **Bécsben csütörtökön együttműködési szerződést írt alá** a Mosonmagyaróvári Fémszerelvénygyár a kufsteini fémszerelvényárugyár vezetőivel. A 10 évre szóló szerződés alapján az osztrák üzem licencet ad át a mosonmagyaróvári gyárnak, amelynek alapján hazánkban készül majd a lakóházakhoz szükséges különböző fémszerelvény.

●

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs megyei város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart június 17-én, szombaton.

Felnőttek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Kervin O. u. 23. (telefon: 51-81).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 20-73/37. mellék).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (telefon: 52-07): Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzetek.

Ady Endre u. 8. (telefon: 18-68): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzetek

Kisfaludy utca 6. (telefon: 20-73): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 15-50): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. utcai Rendelőintézet 2. rendelőjében (telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai körzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. utca 19., telefon: 20-73) június 17-én 14 órától, június 19-én reggel 7 óráig. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (telefon: 51-81).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. utca 19.) ügyeletes orvosi rendelőjében (telefon: 30-00).

III. kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály utca 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat június 17-én este 7 órától június 19-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Honda autógyár Romániában

A japán Honda Motor Co. illetékesei szerint a végső szakaszba jutottak azok a tárgyalások, amelyek azt célozzák, hogy a nagy japán autógyártó monopólium személygépkocsi gyárat létesítsen Romániában. A japán—román közös vállalkozás az első ilyen jellegű japán létesítmény lesz Európában és egy szocialista országon belül. A gyár 70 százalékban román, 30 százalékban japán tulajdon lesz, s felállítását már az ősz folyamán megkezdik.

●

— **Beépítik a foghíjas telkeket Mohácson.** A Városi Tanács felmérése szerint több mint félszáz foghíjas, beépítésre alkalmas telek van a városban — a jövőben elsősorban ezek beépítését szorgalmazzák.

— **Új könyvek.** — Mannová Marta: Így hímezzünk, R. Schikkel: Walt Disney története, J. Bochenski: A száműzött Ovidius, Grimm legszebb meséi, Demeter Imre: Somlay Artur, A szexuális élet szociológiája, Németh László: Kísérleti dramaturgia (Drámák 1960—1969), Mesa Selimovic: Az erőd foglya, Magyarország úttérképe.

— **Egy hétig Pécsett tartózkodik dr. Rosina József** kandidátus, a Trnavai Pedagógiai Fakultás oktatója. A vendég a Pécsi Tanárképző Főiskola és a trnavai intézmény közötti cserekapcsolatok alapján ismerkedik a pszichológiai és neveléstudományi tanszék munkájával.

— **Csütörtökön a Gellért-szálló különtermében megkezdődött** a Bécsi Nemzetközi Békeintézet és a Magyar Világgazdasági Tudományos Tanács kerekasztal konferenciája az európai biztonság és gazdasági együttműködés kérdéseiről. A bevezető előadást Bognár József professzor tartotta.

— **A Svéd Állami Irodalmi Tanács** hazánkban tartózkodó delegációja csütörtökön látogatást tett a Magyar Írók Szövetségében, ahol Dobozy Imre tájékoztatást adott a magyar irodalmi életről, az Írószövetség tevékenységéről.

— **Szekszárdon** csütörtökön megnyílt a város első és Tolna megye tizenhetedik — öregek részére berendezett — napközi otthona. Az új intézményben napközben huszonhat, nagyrészt magára maradt, egyedül élő idős ember tartózkodik és ebédet is kap.

— **„Megfiatalították"** a Balaton déli partjának egyik legkedveltebb vendégfogadóját a balatonszárszói Vén diófát. A munkálatokra mintegy 3 millió forintot költöttek. A korszerűsített, bővített népszerű Vén diófát csütörtökön adták át rendeltetésének.

— **Ajándék hangoshiradó.** A Mecseki Ércbánya Vállalat mélyfúró üzeme a múlt héten hangoshiradó-berendezést ajándékozott Hetvehely községnek, melyet az üzem szocialista brigádja szerelt fel.

— **A kőszegi Jurisich-vár leomlott támfala újjáépült.** Műszaki átadása csütörtökön zajlott le. Újjáépítése, valamint a le nem omlott vártámfal statikai megerősítése 2,6 millió forintba került.

— **Húsz híján száz.** A Baranya megyei AGROKER az első félévben nyolcvan kombájnt adott el a megye termelőszövetkezeteinek és állami gazdaságainak.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: főként nappali felhőképződés, néhány helyen záporral, zivatarral. Mérsékelt, napközben megélénkülő déli, délnyugati szél. Fülledt, meleg marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—18, legmagasabb nappali hőmérséklet 27—31 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete csütörtökön 11 órakor Siófoknál 24 fok volt.

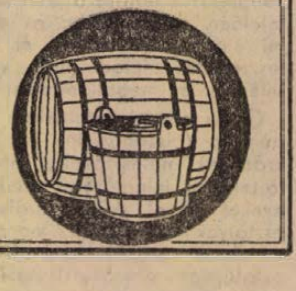
Időszerű ajánlatunk

Most fedezze kézműipari

BOROSHORDÓ,
SZŰRETELŐ KÁD,
KÁRMENTŐ,
BORTÖLCSÉR

és szüretelő puttony szükségletét!

Nagy választékkal várja Önt 15. sz. Vasbolt Pécs, Bajcsy-Zs. út 26. Tel.: 37-31



Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat kubikosokat, vasúti felépítményeseket, ácsokat, kőműveseket felvesz

MOHÁCSI, valamint BÁTASZÉKI munkahelyekre

Kiváló fizetési feltételek. Mindkét helyen kiemelt munkahelyi pótlékot fizetünk. Csoportos jelentkezés esetén, napi hazaszállítás megoldható.

Jelentkezés: Mohács, Faroztlemezgyárban, Schmidt művezetőnél.



Új KRESZ-táblák a belvárosban. Pécs belvárosának parkirozási gondjain igyekszik enyhíteni a közlekedésrendészet azzal, hogy lehetővé teszi a két kerékkel járdán való várakozást. Az új táblákat a Perczel utcában és a Jókai közben szerelték fel.

Souvenir

Elmegy a pécsi ember Mezőkövesdre és vesz magának egy matyó teritőt. Emlékbe. Elmegy Kecskemétre és hoz barackpálinkát, lehetőleg házit, megbizható gazdától. Aztán Párizsban miniatűr Eifel-tornyot, Moszkvában borostyánt. Ki csodálkozhat tehát azon, ha eljön egy külföldi, vagy külmegyei turista Pécsre, Baranya székhelyére és baranyai kerámiát, szőttest, miegymást keres.

De sajnos, inkább keres, mint talál.

Van már Pécsett bolgár népművészeti tárgyakat árusitó üzlet, van ajándékbolt, van népművészeti bolt. De baranyai népművészeti cikk — alig. Ha szigorúak lennénk, azt mondhatnánk, hogy nincs. De az ajándékboltban van néhány jellegzetes emléktárgy, Pécs történetére utaló ajándék. A Bem utcai népművészeti boltban is akad azért lakócsai szett-készlet, aztán ugyancsak lakócsai asztalteritő, néhány féle mohácsi sokác szőttes, nem túl jellegzetes komlói faragott doboz. Mohácsi Horváth-kerámia? — Most éppen összesen egy váza. Semmi más.

Kevés.

Hogy miért? — Ki tudja? Talán nem látnak benne üzletet? Tán a népművészek nem elég termékenyek? Esetleg nem fizetik meg eléggé őket? Netán kevés a népművészeti jellegzetességgel rendelkező falu? Ezt már igazán kötve hisszük. Egy biztos: újabb szép feladatot találtunk az illetékeseknek. Mert ezt a hiányosságot bizony sürgősen pótolni illik.

F. D.

●

OPERETT-EST A STEINMETZ MŰVELŐDÉSI HÁZBAN

Június 17-én, szombaton fél nyolc órakor operett-est lesz Pécsett a Steinmetz Miklós Művelődési Ház (Megye u. 20.) színháztermében. A Pécsi KISZÖV szimfonikus zenekara Kálmán-, Jakobi-, Lehár- és Johann Strauss-műveket ad elő, vezényel Gunde Péter. A műsorban közreműködik Balatinecz Márta és Wágner József, a Pécsi Nemzeti Színház tagja.

●

Balesetek

Halálos gyümölcsszedés. Gyümölcsszedés közben leesett a cseresznyefáról június 14-én este Siklóson Engert Ferenc siklósi lakos. A mentők a II-es Sebészeti Klinikára szállították, de az idős embert már nem lehetett megmenteni, belehalt sérüléseibe.

*

Tegnap délelőtt ismét a gyümölcsszedés okozott kétizben is balesetet. Pécsváradi és Lovászhetény között az egyik útszéli fáról cseresznyeszedés közben leesett Törei Gyuláné pécsi lakos. A mentők bordatöréssel szállították a Honvéd Kórházba. Ugyancsak tegnap délelőtt, s ugyancsak gyümölcsszedés közben Aranyosgadányban Tóth Márta aranyosgadányi lakos leesett a meggyfáról. Gerinctöréssel szállították a mentők a Honvéd Kórházba.

*

Uzemi baleset történt tegnap reggel Pécsbánya-rendező pályaudvaron. A vonat elütötte Hohman Vilmos vékányi lakost, akit súlyos sérülésekkel szállítottak a II-es Sebészeti Klinikára.

Előre megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

7.

A fiú azt mondta, majd érdeklődik. S legközelebb, amikor kenyérért ment, így szólt: — Ha Karcsi bácsinak megfelelnék, én is eljönnék.

Megfelelt.. Ereje volt a munkához, ügyessége is — igen hamar megtanult dagasztani —, csak a szorgalma olykor ki-kihagyott. Másnaponként bejárt elméleti oktatásra, Kecskemétre, ahol a Nagykőrösi Élelmiszeripari Technikumnak volt kihelyezett osztálya. A péknél kapott reggelit, ebédet, néha uzsonnára is ottmaradt. Olykor éjszakai munkát vállalt, ilyenkor Rácz Károly az ösztöndíjat megtoldotta egy ötvenessel, százassal, mikor hogy. Kapott pénzt mozira is. Pár hónapon át bennhagyta ösztöndíját, azzal, hogy ha összegyűlt egy nagyobb összeg, kiveszi és vásárol egy versenykerékpárt. De akkor megjelent az édesanyja, elkérte a pénzt, mert szükség volt rá odahaza. A fiú napokig rosszkedvű volt, ímmel-ámmal végezte csak a munkát. Összesen kilenc hónapot töltött el a péknél, s az évvégi vizsgáig csak jó két hét volt hátra, amikor megjelent az anyja, s azt mondta, hogy Robi nem maradhat tovább, mert nagyapja, Szőke János, most íratta rájuk a házrészt és havi 600 forintot kell törleszteni, ezért a fiúnak igazi keresőfoglalkozást kell folytatnia.

Szemén gyulladás keletkezett, pár hétig a szegedi szemészeti klinikán feküdt, majd dolgozott még a péknél is, de már nem mint tanuló, hanem mint segédmunkás. Aztán, 1970 nyarán, elment Kecskemétre, felvették a Barnevál hűtőházába. Albérletben lakott, a Zöldfa utcában. Az egyhónapos próbaidő utolsó hetében már nem dolgozott, újsütetű barátaival csavargott a városban. Hazatért, munkát vállalt az Izsáki Állami Gazdaságban, mint rakodómunkás és kocsikísérő. Ha csak szerét tehette, a traktorostól elkunyerálta a gépet, s vezetgette a gyümölcsösben, a fák között. Egyszer Ajkára szállítottak őszibarackot, éjszaka. A sofőr megengedte, hogy vezessen. Vagy 150 kilométeren át ki sem adta a kezéből a volánt.

Anyja rábeszélésére kétszer is jelentkezett a postaforgalmi technikumba. Először egy számtani hiba miatt nem sikerült a felvételi. Másodízben már felvették, de kollégiumi elhelyezésre nem volt mód.

Három hónapig mint szerződött alkalmazott dolgozott újra a postán. Aztán, már 1971-ben, bejárt Kecskemétre, a Posta Távközlési Üzeméhez. Kábelfektetésen, légvezeték-építésen dolgozott. Nemcsak Kecskeméten, hanem Félegyházán, Baján, meg másfelé is. A hideg kosztot nem szerette, a vendéglői étkezéshez viszont nem volt pénze. Húsz-harminc forintokat kért kölcsön, ezeket csak többszöri kérésre adta vissza. Az utolsó heteket már itt sem dolgozta végig, napokon át járta az utcákat, tereket, nézegetie az autókat, s tűnődött, hogy mihez is kellene kezdeni. Az az ötlete támadt, hogy tiszthelyettesi iskolára jelentkezik. Ha adnak lakást, ruhapénzt, kosztot — az élethez való legszükségesebb már megvan. Sokat olvasott ekkortájt, főleg Marx és Lenin életrajzát tanulmányozta. A felvételi mégsem sikerült, a jobb füle miatt, amelyre 12 éves kora óta — akkor esett át operáción — alig hall.

Júniustól kezdve öccsével együtt újra Kecskemétre járt be. A Kiskőrösi úti pinceépítkezésen dolgoztak. Keverték a maltert, adogatták a téglát a mesterek keze alá. Róbertben egyre inkább megfogalmazódott a felismerés, hogy az egyhangú munkát nem bírja sokáig végezni. Úgy érezte, végtagjaiban mázsás csömör halmozódik fel. Még viszonylag a reggeli egy órás vonatút szórakoztatta leginkább; öccsével együtt sohasem ült le, a vonat egyik végétől a másikig járkáltak állandóan, haverkodtak ismerősei, ismeretlennel, csakhogy teljen az idő.

Szeptember 20-tól kezdve már nem jártak el az építkezésre. Elkezdődött a csavargások minden eddiginél hosszabb időszaka. Odahaza úgy tudták, hogy továbbra is dolgoznak. Róbert, hogy pénzhez jusson, eladott egy pár csizmát és egy bőrbekecset, amelyet munkaruhaként még a távközlési üzemtől kapott, s amelyet kilépésekor meg is kellett váltania.

Róbert azt mondogatta: olyan cégnél szeretne elhelyezkedni, amely külföldi munkára is elviszi az embereit. Hallott olyasmit, hogy bányagépszerelőket keresnek, NDK-beli munkára. De azt nem tudta, hol lehet jelentkezni.

... Így jutott el a kecskeméti nagyállomás felvételi irodájáig Király Róbert.

Az asszony visszaadta a munkakönyvét. Aprót sóhajt és ennyit mond: — Ha tényleg dolgozni akar a vasútnál, akkor most arra kérném, hogy menjen el a tanácshoz, ahol majd kiközvetítik. Utána az SZTK-ba, s amikor az is megvan, visszajön ide és a vasúti orvos is megvizsgálja.

(Folytatása következik)



Tegnap este a Reneszánsz Kőtár udvarán tartotta első szereplését Pécs új kamarazene-együttese, a Barokk Együttes. Az együttest Antal György vezényelte.

Szokolai felv.

Baranyában is bemutatkozott a MABRO

A hazai baromfinemesítés újdonsága a gödöllői magyar broiler

A MABRO fantázia név, de egyben rövidítés is. A Gödöllőn kinemesített új magyar broiler csirkét és a speciális gödöllői csibetápot jelenti, de így nevezi magát az a társulás is — 33 tsz és 3 állami gazdaság közös vállalkozása —, amely kizárólag gödöllői magyar broiler csirke tartásával, szaporításával foglalkozik. A MABRO központja Budapesten a XIII. kerület, Dráva utca 10. számban van, a MABRO csirke és táp forgalmazásával kapcsolatos ügyeket részben itt, részben a sárisápi termelőszövetkezetben intézik.

Erre a kissé részletes bevezetésre azért van szükség, mert a MABRO-ról itt Baranyában a tegnapi napig vajmi kevesen tudtak, úgy is mondhatnánk, ez volt az első bemutatkozása. A megye broiler hizlaló üzemei bábolnai érdekeltségűek, Gödöllői, tehát magyar broilerrel egyedül a pellérdi tsz foglalkozott, még a szanálását megelőző években, gyászos eredménnyel, ami hosszú időre elfojtotta e tájon a magyar broiler iránti érdeklődést. A gödöllői nemesítők jó hírnevét egyedül a Bikali Állami Gazdaság kiváló gödöllői hibridnyulai fémjelzik ma Baranyában A magyar broiler igazi bázisa a Nagy-Alföld volt, ezen belül főként Békés megye. Ebből a viszonylagos elszigeteltségből akar most kilépni az intézet azáltal, hogy 1972-ben jelentkezik a hazai piacon új broiler csirkével a G 72-es húshibriddel. A szakma már ismeri, hiszen a hazai és külföldi KGST és nyugati teszteken a kitűnő mell- és combformáival, jó takarmányértékesítő képességével és egyéb tulajdonságaival a nagy konkurrenciában igen előkelő helyezéseket, leggyakrabban első helyet szerzett és sokan állítják, hogy ma a világ második legjobb húshibride.

Az érdeklődést mindenesetre felkeltette a tegnapi igen meggyőző bemutatkozás. *Dr. Petőházi Gábor*, a Gödöllői Kisállattenyésztő Kutató Intézet igazgatója munkatársaival június 15-én két napra Baranyába érkezett, hogy személyesen folytasson tárgyalásokat a broiler-üzemek szakembereivel a MABRO-ról. Ez alkalommal tegnap délelőtt Pécsett a Technika Házában zajlott le az első megbeszélés, amelyen a termelő üzemek képviselőin kívül a forgalmazó vállalatok a baromfiipar és a gabonaipar képviselői is jelen voltak. A gödöllői kutatók részletes tájékoztatást adtak. Elmondották, hogy 10 éves kutatómunka eredménye az új magyar broiler, melyet speciális táppal és technológiával együtt kezdenek forgalmazni, garanciával. Tekintettel arra, hogy az országban számos hazai és nyugati broiler csirke és táptakarmány illetve koncentrátum „fut", s újabbnál újabb ajánlatok érkeznek külföldi takarmánygyáraktól is, figyelemreméltó a gödöllőiek ajánlata, hisz azt garantálják, hogy a MABRO táppal előállított broiler 1 kilogrammja a szabvány tápnál 1 forinttal, a nagyon népszerű Brand Purina tápnál pedig 1,20 forinttal kerül kevesebbe. A MABRO technológiával 49 napos korra 1300 gramm átlagsúly elérését garantálják, továbbá, hogy 1 kiló hús előállításához 2,1 kilogramm takarmányt kell mindössze felhasználni, illetve az évi ötszöri rotációt hat és félre lehet növelni. Nem elhanyagolható körülmény az sem, hogy a MABRO táp és koncentrátum ára ma a legolcsóbb az országban, a tápot mázsánként 350 forintért, a koncentrátumot partnereknek 540 forintért, nem partnereknek 600 forintért adják.

Az új magyar broiler forgalmazását a BOV elvállalta, a gabonaipar pedig legyártja a takarmányt, illetve koncentrátumot. Az ehhez szükséges granuláló berendezéseket már megvásárolták, Baranyában a sásdi és a mohácsi keverőüzem rendelkezik granulálóval. Az igényeknek megfelelően már az első évben 40 millió naposcsibét tudnak forgalmazni. Megkezdte hát versenyfutását a magyar broiler, hogy a nagyon erős mezőnyben, mert a bábolnai Tetra is kitűnő broiler csirke, kiállja a gyakorlat próbáját.

Gödöllő az idén egy másik újdonsággal is megjelent a piacon, a nyúltáppal, melynek forgalmazója a Bikali Állami Gazdaság lesz 1973. januártól. Bikalon most épül egy granulálóval felszerelt takarmánygyár, melyet ez év végén adnak át rendeltetésének. Itt gyártják majd a gödöllői nyúltápot saját részükre és partnereik ellátására.

– Rné –

ANYAKÖNYV

PECS

SZÜLETTEK

Dömötör László, Heinemann Gusztáv, Stánglí Ildikó. Szommer Adrienn, Inotai Robert, Nagy László, Jocsa Zita, Katics Tibor, Tóka Anikó, Kovács Imre, Orsós Erzsébet, Kovács Helga, Szám Béla Szekeres Ildikó, Szekeres Szilvia, Varga Beatrix, Erb Roland, Auth Eszter, Hakli Szilvia, Gyulánczi Zoltán, Kosztics Gyöngyi, Vincze Krisztina, Horváth Melitta, Back Mónika, Misiyenácz Tamás, Ragoncsa Tünde, Kozma Károly, Vajda Eszter, Horváth Zoltán, Spengler Erika, Dálnoki Dóra, Márfi Tibor, Gábor Brigitta, Jávori Tamás, Szeifert Gabriella, Radó Csaba, Foki József, Foki Tamás, Ferenc Krisztina, Sarok Attila. Endrádi Péter, Ternai Gabriella, Csorbics Imre, Mihálka Csaba, Szénássy Anita, Radics Róbert, Vida József, Csik Zoltán, Flórián Zsolt, Nagy Éva, Győrfi Zsuzsanna, Rodek Eszter, Gernert Gábor, Zsifkovics Norbert, Szalontay Ferenc, Csernus Tamás, Ocsenás Zsanett, Fónai Ferenc, Erdős István, Szabó Zsolt, Keszthüs Hajnalka, Kovács Adrien, Orsós Gizella, Bagó József, Ambrusics Norbert, Weiner Andrea, Balázs Andrea, Kovács Andor, Orosz Andrea, Epresi János, Tiborcz Tamás, Bánosi Tünde, Orsós Irma, Horváth László, Zsember Attila, Rafai Edit, Markó Mónika, Dér László, Szalmási Éva, Vers Mónika. Garai Gabriella, Ambrus Zoltán, Földesi Zsolt, Radnai Ivett, Tóth Renáta, Andrelli Anita, Klits Ildikó, Priskin Andrea, Danké Zsolt, Frank Krisztina, Kiss Angéla, Nagy László, Katona Andrea, Péter Zsolt, Tapsonyi Ferenc.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Román Mihály és Gyimesi Gizella, Szebényi István és Biczó Magdolna, Gerdei József és Patak Zsuzsanna, Beck József és Gyimesi Zsófia, Nagy László és Hollentunder Mária, Szabó István és Kovács Erzsébet, Schmidt István és Lenkovics Margit, Márton Lajos és Jankovics Éva, Váradi István és Barka Ágnes, Hortobágyi József és Tóth Valéria, Horváth Attila és Pántya Erzsébet, Janecz László és Balog Mária, Dobor Jenő és Bogdán Katalin, Leicht Kálmán és Lévai Magdolna, Marton Gábor és Tar Mária, Varnyú Ferenc és Bánki Teréz, Molnár Tibor és Petrohán Teréz, Fritz Béla és Ujhegyi Katalin, Varga István és Nemes Irma, Keresztes László és Gréczi Ágnes, Mihály János és Tóth Ilona, Nyaka Gyula és Varga Klára.

MEGHALTAK

Kingl Ádám, Kerekes Ferenc, Joó László, Gradwohl Jánosné sz. Dékány Erzsébet, Pintér Imre, Csányi Andrásné sz. Gölöncsér Ilona, Kisbólyi Ferenc, Benkő Pál, Nagy Józsefné sz. Mátrai Vilma, Kis János, Fábián János, Kopár Lajos, Mauck Antal, Karnis Józsefné sz. Mester Katalin, Kovács Kálmánné sz. Nikolics Lídia, Szabó Lajos, Hegyi Gusztávné sz. Steig Mária, Fischer Jánosné sz. Herner Anna, Móritz István, Schubert Anna, Nyakas Zoltán, Losánia Márk, Zakariás László, Wilhelm Istvánné sz. Ziegler Erzsébet, Kovács Ferenc, Wéber Péterné sz. Preisinger Mária, Gálos Géza, Kecskés Vince, Németh Gyula, Balogh János, Förster István, Sabáli Károlyné sz. Csernyák Rozália, Hähn Istvánné sz. Holub Józsa, Brandtmüller Istvánné sz. Léhmann Mária, Ferencz János, Rózsa József, Szvozik Anna, Kajor Györgyné sz. Brunczfik Julianna, Gunszt Keresztélyné sz. Varga Borbála, Kalmár József, Adamovics Mihály, Kungler Sándorné sz. Virág Erzsébet, Jung János, Szijártó Gizella, Lefkovics Ernő, Radics Mihályné sz. Bosnyák Katalin, Selley Gyula, Czettl István, Kiss Jánosné sz. Hergyó Teréz, Szekeres Terézia, Kőmüves Zoltán, Dénes Jakab, Lőrincz Józsefné sz. Panka Katalin, Balogh János.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Markovics Gabriella, Vadász Szilvia, Reisz Helga, Krucsó Ferenc, Emmert János, Mufics László, Krausz Beatrix, Biró Árpád, Bach Zita, Kőmüves Zoltán, Daradics Nándor, Laborci Judit, Milaskics Olga, Kerner Ferenc, Légrádi Gábor, Sallai Szilvia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Molnár Lajos és Moszbacher Erzsébet, Acél István és Pálinkás Erzsébet.

MEGHALTAK

Faller Jánosné sz. Steinfeld Éva, Csolláh Józsefné sz. Pávkovics Ágnes, Kósz Mihály, Schampieur Oszkárné sz. Klapkai Erzsébet, Lelovics Ferenc, Bacher Jánosné sz. Schwarczkopf Katalin, Légrádi Gábor, Steidl Antalné sz. Leovics Alojzia.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Gál János, Faragó Erika, Juhász Mihály, Bátor Norbert, Sáska István, Havasi Gabriella, Árgyelán Renáta, Gungl Károly, Fónai Rita, Dobék Dianna.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Donovál Attila és Radványi Erzsébet, Major János és Thoma Mária, Magdolna, Dobai Béla és Szabó Erzsébet, Kozma Imre és Lenkó Anna, Sarkadi Zoltán és Kovács Ilona, Budai Gábor és Matics Katalin, Fábry Ernő és Tamits Mária, Mátyás József és Proksa Erzsébet, Tékus László és Kengyel Mária.

MEGHALTAK

Orsós Mária, Kerek Istvánné sz. Szőke Anna. Stemler Józsefné sz. Pap Rozália.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Freifrogor Zsolt, Kinder Éva, Orsós Mária, Józsa László, Fáth László, Sárközi Csaba, Kosztics Ágnes, Laczó Bonifácia, Tóth Gergely Alíz, Tóth Zsolett, Tóth Zsuzsanna, Csókna Erzsébet, Molnár Erika, Simon György.

MEGHALT

Grigovácz János.

Tegnap történt

Héttagú sportküldöttség érkezett szerdán délután Pécsre a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságból. A küldöttséget, amely a szocialista országok július 22–27-e között megrendezendő repülőmodellező versenyén vesz részt, tegnap délelőtt az MHSZ Veress Endre úti modellező bázisán Vértes József, a Magyar Honvédelmi Szövetség Baranya megyei titkára fogadta és tájékoztatta a koreai sportolókat a szövetség munkájáról, eredményeiről.

*

Csütörtökön délelőtt a Városi Tanács V. B. üléstermében Szirtes Gábor elnökletével ülést tartott Pécs megyei Város Tanácsa Ifjúságpolitikai Bizottsága. Az ülésen a nő- és gyermekvédelmi ellátást és az ifjúság testi nevelésének és tömegsportjának helyzetét beszélték meg.

Magyar panoráma

Negyedszer jelent meg a nagy útikönyv

Negyedízben jelent meg Magyarország részletes idegenforgalmi útikönyve a Medicina Könyvkiadó gondozásában, a Panoráma idegenforgalmi szerkesztőség összeállításában. Az új kiadványt mutatták be csütörtökön a sajtó képviselőinek.

Az útikönyvirodalom növekvő idegenforgalmi szerepéről dr. Tamás György, az Országos Idegenforgalmi Tanács titkára tartott előadást. Az idegenforgalom ma már nem nélkülözheti a korszerű tájékoztatást. Az útikönyvek kiadása új könyvkiadói profilt honosított meg, amelynek legújabb terméke hazánkban a Magyarország negyedik kiadása. A kiadvány ezernél több várost és községet mutat be, s elsődleges feladata, hogy az utóbbi években fokozódó utazási kedvnek megfelelően a teljességre törekedve minden, turizmus szempontjából érdemleges részletében bemutassa hazánkat. A könyv elkészítésében többszáz idegenforgalmi szakember, szakíró vett részt. Az adat- és anyagszolgáltatásban mintegy ezer város és községi tanács működött közre.

A korábbi évek útikönyveinek „túlságosan lelkendező" hangvételével szemben az új kiadvány szerkesztésénél elsősorban a tárgyilagosságra és a praktikus tudnivalókra fordítottak nagy gondot, s a kevésbé ismert, de a népszerű kirándulóhelyekkel méltán vetekedő hazai idegenforgalmi területekre is felhívták a figyelmet.

A Magyarország útikönyv négy nyelven jelent meg, a magyar kiadás 38 ezer példányban, az idegennyelvű kiadásokkal együtt pedig a példányszám meghaladja a százezret. Az új könyvet a jövő héten kezdik árusítani.

EGYPERCES INTERJÚ

A lakás-, üdülő- és telekbejelentési kötelezettségről

Pécs város Tanácsa lapunk május 14-i számában felhívást tett közzé a telek-, lakás- és üdülőtulajdon bejelentésével kapcsolatban. A felhívás értelmében bejelentést köteles adni az a Pécsett lakó személy — család —, akinek az ország területén bárhol beépítetlen lakó-, vagy üdülőtelek-tulajdona, illetve egynél több lakás- vagy üdülőtulajdona van. Több olvasónk felvetette: miért van szükség erre a bejelentésre? Milyen célt szolgál? Az ő kérésüknek tettünk eleget, amikor kérdéseiket továbbítottuk a tanács pénzügyi osztályához.

— Kormányzatunk a közelmúltban szabályozta a telek-, lakás- és üdülőtulajdon mértékét. Ennek lényege: egy családnak csak egy lakása és egy üdülőtulajdona lehet, illetve ezek helyett egy lakó- és egy üdülőtelek lehet a birtokában — tájékoztatott dr. Csanádi Károly, a tanács városi lakosság-adóztatási csoportvezetője. — Egy saját lakásingatlan és egy hétvégi üdülő biztosítja a tökéletes pihenést. Ezt szocialista államunk pártolja, sőt anyagilag is ösztönzi. Annak a visszatetsző jelenségnek azonban útját kívánja állni, hogy egyesek nagyobb jövedelmüket ingatlanokba fektessék és azzal nyereszkedjenek. A kormányrendelet gátat vet e mesterséges vagyonszerzésnek és akadályt állít a jövőben a személyes szükségletet meghaladó tulajdonszerzés elé. E rendelkezések végrehajtásához megfelelő nyilvántartásra van szükség. A személyi tulajdonban levő és az ország területén bárhol fekvő ingatlanok lakóhely szerinti nyilvántartásának hiánytalan felfektetéséhez elengedhetetlenül szükségesek az említett bejelentések. A bejelentést — mint ismeretes — június 30-ig kell megtenni a tulajdonos állandó lakhelye szerinti tanács pénzügyi szervéhez. Ha az ingatlan nem az állandó lakhelye területén van az illetőnek, ezen felül még az ingatlan fekvése szerinti illetékes pénzügyi szervhez is bejelentést kell tenni. Pécsett a Városi Tanács vb határozata értelmében a II. kerületi Hivatal pénzügyi osztályához, függetlenül attól, hogy a bejelentő esetleg más kerületben lakik.

— Mi történik a bejelentés elmulasztóival?

— Mindazok ellen eljárást indítunk, akik a felhívásnak egyáltalán nem tettek eleget, vagy nem tartották be a határidőt, illetve valótlan adatokat közöltek. A bejelentéseket saját adatainkkal egyeztetjük és ellenőrizzük azt. Az általunk készített pontos nyilvántartás szolgálja majd az 1971-ben megjelent, e témára vonatkozó kormányrendeletek maradéktalan végrehajtását — mondta végezetül dr. Csanádi Károly.

Útelzárás

Új forgalmi rend a keszüi úton

Július végén lezárják a keszü–gyódi közút pécs-kertvárosi szakaszát.

Mint ismeretes, Pécs déli részén nagyarányú lakásépítési munkák folynak. A tervek szerint a keszüi út Lőtér melletti szakasza is beépítésre kerül a későbbiek folyamán. Az itt lévő munkaterületre – amely magában foglalja az említett útszakaszt – mihamarabb szükségük lesz az építőknek. Ezért a beruházó – a Pécs-baranyai Beruházási Vállalat – kérésére a keszüi út egy részét a forgalom elől elzárják.

A Pécs és Keszü közötti forgalom lebonyolítására új utat kell biztosítani. A Pécs-baranyai Beruházási Vállalat megbízásából a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat megkezdte a terelőút építését a leendő kertvárosi lakótelep déli oldalán.

Az útelzárás és a terelőút kijelölésére tegnap délelőtt tartott helyszíni bejárást a KPM Pécsi Közúti Igazgatósága az érdekelt szervek bevonásával. A szakemberek megállapodása szerint a közeljövőben a Pécs–Keszü közötti forgalom a Táncsics Mihály utcán – Málomi úton – a kiépítésre kerülő új terelőúton át visszatérve a keszüi út eredeti nyomvonalára – bonyolítják le. Az útlezárás következtében a lőtér sarkán levő távolsági autóbuszmegállót a Táncsics Mihály utcai 39-es számú helyi autóbuszmegállóhoz helyezik át.

A Pécs-baranyai Beruházási Vállalat az útlezárást július 1-től kérte a KPM-től, de ez csak akkor lehetséges, ha a terelőút elkészült és annak forgalomba helyezése megtörtént. Erre az útépítési munkák állásából következtetve, minden bizonnyal csak július végén kerülhet sor. Az útlezárás pontos időpontjáról tájékoztatjuk olvasóinkat.

(M)

Új cigaretta: Golden Smart

Augusztusban új terméket hoz forgalomba a Dohányértékesítő és Készletező Vállalat. Osztrák licenc alapján az Egri Dohánygyár állítja elő a Golden Smart cigarettát, amely az úgynevezett blend, vagyis kevert típusúak közé tartozik. Az új termék része annak a koncepciónak, amely szerint a hagyományos cigaretták mellett semleges füstű termékeket is előállítanak. A különböző dohányféleségek füstje ugyanis az éghajlattól függően lúgos vagy savas kémhatású. Nálunk általában lúgos, míg tőlünk keletre savasnak mondható. Gyakran megtámadják a nyálkahártyát, ártanak a bőrnek, szemnek egyaránt. Éppen ezért világszerte megpróbálják úgy összekeverni a különböző dohányokat, hogy azok füstje semlegesítse egymást. A magyar dohányipar 100-as elnevezésű cigarettája már megfelel ezen követelményeknek. Az új, az átlagnál hosszabb Golden Smart szintén semleges füstöt ad a magyar és az amerikai dohány megfelelő arányú keverésének eredményeképpen.

Négy földrész hatvan országában járt

Beszélgetés a világ egyetlen női hajóskapitányával

Budapesten tartózkodik Danuta Kobylinska-Walas, lengyel hajóstiszt, a világ egyetlen női hajóskapitánya. Életútjáról, tengerész-pályafutásáról, élményeiről beszélgetett az MTI munkatársával.

– A hajózás iránt érzett vonzalom középiskolás éveim alatt kezdődött, amikor Varsóból a tengerpartra költöztünk. Sok akadályt kellett leküzdeni, amíg a helyi yachtklub vitorlásáról mostani hajóm, a 16 000 tonnás Bieszczady parancsnoki hídjára kerültem. A tengerésztiszti iskolára is csak államelnöki engedéllyel vettek fel, s addig is már sók személyszállító, partmenti hajón teljesítettem fizikailag nehéz, de kedvvel végzett szolgálatot. 1951-ben lettem tiszt, azóta sok hajón jártam az óceánokat, kilenc éve vagyok kapitány, a jelenlegi hajóm a hatodik.

– Mindig emlékezetes marad számomra az első út, amelyet mint parancsnok tettem meg: Kuba felé tartva az Azori-szigeteknél hatalmas viharba kerültünk, s voltak olyan pillanatok, amikor nem biztam abban, hogy szállítmányunk megérkezik Havannába. Amikor azután lehorgonyoztunk, díszsortűzzel fogadtak, s én lettem a karnevál „első számú" vendége.

Általában minden kikötőben – ahol először fordultam meg a révkalauzok és más „tengeri medvék" beszélgetés ürügyén szakmailag vizsgáztattak, de az én iskoláim kemények és alaposak voltak, mindig álltam a sarat. Hatvan országban fordultam meg, csak Ausztráliában nem jártam még. A családtól való hosszú távollét nem kínoz, férjem ugyanis az én hajómon elsőtiszt. Tizennyolc éves fiam az iskolai szünetekben velünk hajózik, egyébként – mint mi magunk is – a nagymama „uralma" alatt él.

– Szabad időm nagy részét elviszik az újságírók, akik számára mindig meglepő, hogy egy nő a tengerjárást választotta hivatásul. Bár sok szenet lapátoltam, sok alkatrészt olajoztam, visszatekintve a megtett életútra, azt hiszem, újra ezt választanám.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1972. június 19-től június 25-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 5.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00 Hírek időjárásjelentés 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00: Esti krónika. 21.59 Pontos időjelzés 22.00 Hírek időjárásjelentés 24.00 Hírek időjárásjelentés 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17. Reklám 6.20. Torna 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00 Hírek időjárás. 11.00: Hírek, időjárás 13.00 Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek 18.00: Hírek, időjárásjelentés 19.54 Jó estét gyerekek! 19.59 Pontos időjelzés 20.00 Esti krónika II 23.00: Hírek. Időjárásjelentés 24.00: Hírek. időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Mit üzen a Rádió? 8.50: Népi muzsika. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. IV. rész 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Beethoven: II. szimfónia. 10.05: Tüzes trónon. I. rész. Az Ifjúsági Rádió dokumentumműsora Dózsa Györgyről (ism.). 10.53: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népek zenéjéből. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: A Gerilla-együttes műsorából. 14.21: Jasha Heifetz hegedül. 14.44: Világirodalom könyvtájékoztató. 15.10: Kincskereső kisködmön, I. rész (ism.). 15.41: Rossini: Mózes — Induló. 15.48: Kóruspódium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Gyilkosság. Mesterházi Lajos hangjátéka. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Régi magyar dalok és táncok. 17.37: Bach: D-dur szvit. 18.00: Húszas stúdió. A világhírnév kapujában. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Közvetítés a Tungsram Kupa vízilabdatornáról. 19.50: Magyar rene teanap és ma. 20.10: Angela. Dokumentumjáték. II. rész. 20.53: Egy rádiós naplójából. 22.20: Jeney Zoltán: Hommage á Schönberg — bemutató. 22.34: Filmklub. 22.54: Nóták. 23.15: Weber operáiból. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika. 9.03: Ezeregy délelőtt. Gyermekrádió. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Nótacsokor. 12.35: Selma Kurz és Richard Mayr énekel. 13.03: Az otthon képe és a világkép. Dr. Zrinszky László írása. 13.20: Brahms: F-moll szonáta. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötórai tea. 18.20: Közkívánatra! 19.53: Jó estét, gyerekek! 20.00: Az Esti krónika különkiadása. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: A Budapesti Madrigálkórus hangversenye. 21.38: Nőkről nőknek (ism.). 22.08: Népdalok. 22.30: A hét zeneműve — Beethoven: II. szimfónia (ism.). 23.15: Magay Klementina és Németh József énekel.

URH-RÁDIÓ

18.05: Huszonöt perc beat. 18.30: Magyar zeneszerzők. 18.56: Láttuk, hallottuk (ism.). 19.16: Sztravinszkij zongoraművek. 20.00: Placido Domingo énekel. 20.33: A dzsessz kedvelőinek. 20.50: Zenélő nagyvilág. 21.37: Hangfelvételek felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

(Rendkívüli adásnap!)

18.28: Hírek. 18.35: Madurai tartomány. Indiai rövidfilm. 18.50: Illyés Gyula: Dózsa György. Dráma két részben. 21.10: Európa—Egyesült Államok. Férfi kosárlabdamérkőzés. — 22.30: Hírek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: Báboperett. 18.00: A gyermekkönyvekből. 19.00: Fiatalok — fiataloknak. 20.30: A béke Odüsszeája. 21.00: P. Szarvas: Kis ankét — tv-dráma.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harsan a kürtszó! — Gyermekrádió. 9.35: Elisabeth Schwarzkopf énekel. 10.05: Szép magyar novella. Gozsdu Elek: Országúton. 10.25: Zenekari muzsika. 11.14: Tüzes trónon. II. rész (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.47: Törvénykönyv. — 14.02: Kincskereső kisködmön. II. rész (ism.). 15.10: Éneklő ifjúság. 15.20: Kamarazene. 15.41: Cigánydalok, csárdások. 16.05: Szimfónikus zene. 17.05: Alexander Kpnis énekel. 17.30: Jelenidőben (ism.). 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.30: Közvetítés a Tungsram Kupa vízilabda-mérkőzésről. 19.55: Színes népi muzsika. 20.42: Tudományos magazin. 21.10: A Rádió lemezalbuma. 23.08: Salamon-szigeti népköltészet. 23.21: Zenés játékokból. 0.10: Mendelssohn és Schumann kórusaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Liszt dalok és zongoraművek. 9.03: Slágerstaféta. 9.53: Könyvek, tájak, emberek . . . 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Bükkszéki népi énekesek műsora. I. rész (ism.). — 12.23: Fúvóskeringők. 12.35: A puritánok. Részletek Bellini operájából. 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Randevú kettőtől hatig . . . 18.05: Kedves lakótársak. Nagy Piroska műsora. 18.25: Népi muzsika. 18.49: Hangverseny a stúdióban. 19.44: Mennyibe kerül, mennyit ér a kutatása? Jegyzet. 20.28: Beethoven: II. szimfónia. 20.58: Félhomályos zóna. Vészi Endre hanajátéka. (ism.). 21.49: A politikai irodalom új könyveiről. 21.59: Hanglemezgyűjtők húszperce. 22.19: Nóták. 23.15: Massenet operáiból.

URH-RÁDIÓ

18.10: Durkó Zsolt: II. vonósnégyes. 18.30: A dzsessz kedvelőinek. 19.00: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. 20.13: Sztravinszkij-művek. 21.06: A gyáriagazgató a kooperációról — III. rész. 21.16: Szimfónikus könnyűzene. 21.56: A Bourne Singers és a Purcell Consort felvételeiből. 22.25: Victory: Circe — 1991. Egyfelvonásos rádióopera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.13: Hírek. 17.20: Mihaela Mihai énekel. 17.45: Pillantás a nagyvilágba. 18.05: Mindenki közlekedik. 18.30: Magyar parasztfestők nyomában. Portréfilmek (ism.). 18.55: Beethoven: VII. (A-dur) szimfónia. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Az oroszlánok szabadok. Magyarul beszélő angol film. 20.55: Alattvalók és királyok. I. rész: Janus Pannonius emlékére. 21.10: Humoristák klubja. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.40: Kis világ. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Tartalékosok. 20.30: Fényszóró. 21.15: Sheriff New Yorkban. Filmsorozat.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Csajkovszkij: I. szimfónia. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. V. rész. 9.20: A csárdáskirálynő. Részletek. 10.05: Kincskereső kisködmön. III. rész (ism.). — 10.42: Szerelmi kettősök operákból. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20 Népi muzsika. 13.50: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.10: Kónya Sándor énekel. 14.30: Veres Sándor: Billegő muzsika. 14.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 15.10: Várbarátok bajvívása. II. Gyermekrádió. 15.59: Hallgatónk figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Veronika. Operettrészletek. 16.30: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 16.44: Karinthy Frigyes versei. 17.20: Schubert-hangverseny. Közben: 17.49: Látogatás a Közgazdasági Kiadónál. 19.25: Közvetítés a Tungsram Kupa vízilabdatornáról. 19.48: Lemezmúzeum. 20.12: A Rádió irodalmi lapja. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.20: Nóták. 23.00: Római beszélgetés. 23.20: Berki Géza szerzeményeiből. 0.10: De Falla: Spanyol népdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene táncritmusban. — 8.20: Népi zene. 9.03: Régi francia muzsika. — 9.40: Szabadulás után. Papp Endre riportja. — 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — 12.03: Zenekari muzsika. — 13.40: Orvosi tanácsok (ism.) 14.00: Rádiónapló. 18.20: Fiatalok hullámhosszán. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. — 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek (ism.). — 20.33: Népdalok. 20.56: Mozart: Idomeneo. Háromfelvonásos opera. Közben 21.50: A furtai hímzés. Riport. 22.05: Az operaközvetítés folytatása.

URH-RÁDIÓ

18.05: Petula Clark és Adriano Celentano lemezeiből. — 18.45: Joan Sutherland énekel. 19.35: A dzsessz kedvelőinek. 20.13: A Magyar vonósnégyes játszik. — 21.45: Romantikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta (ism.). 9.55: Az oroszlánok szabadok. Magyarul beszélő angol film (ism.). 10.50: Mindenki közlekedik (ism.). — 17.38: Hírek. 17.45: Canepin lovag. Magyarul beszélő NSZK rövidjátékfilm. 18.10: Indiai rövidfilm. 18.25: Nyitott boríték. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. — 20.00: Fórum. Kb. 21.30: Beethoven: VII. (A-dúr) szimfónia. — 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: Rajzfilm gyermekeknek. 17.50: A kalapok országában. Filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Bosznia és Hercegovina kulturális öröksége. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Zenebarátok: Találkozás Zágrábban. 20.30: Régi sebek. Albán játékfilm.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tudományos magazin (ism.). 8.45: Donizetti: Az ezred lánya. Kétfelvonásos opera. 10.44: Orsolya Erzsi műsora 11.30: Sugár Rezső: Metamorfózis. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.50: Ledől az aktahegy. Riport. 14.10: Tamás bátya kunyhója. Filmzenerészletek. 14.21: Kincskereső kisködmön, IV. rész (ism.). — 15.10: Nyiri Pál énekel. 15.20: Bicskei Géza cimbalmozik. — 15.33: Kósa György: Hat dal Babits Mihály verseire. — 16.05: A különös beteg. Elbeszélés. 16.24: Kóruspódium. — 16.35: Fúvósindulók. 16.49: A világosság nemzedéke, 11. rész. 17.05: Beethoven: II. szimfónia. 17.42: Dózsa György emlékezete. 18.22: Nóták. 18.48: Zenéről tíz percben. 19.00: Esti krónika. — 19.30: Kritikusok fóruma. 20.15: In memoriam Wilhelm Backhaus. 20.53: Kamarazene. 21.08: Láttuk, hallottuk. 21.26: Népi zene. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Milestones együttes lemezeiből. 22.40: Bécsi hétköznapok. 23.00 Kamarazene. — 0.10: Olasz dalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, népdalok. 8.50: Várkonyi Endre írása. 9.03: Táncrend Szófiából. — 9.30: Szibériai napló (ism.). 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.33: Erika Köth énekel. — 13.03: Pécsi stúdiónk jelentkezik. — 13.21: Ady Endre és a muzsika, I. rész (ism.). 14.00: Kettőtől hatig. Közben 17.01: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia Tungsram Kupa vízilabda-mérkőzésről. 18.10: Rádióhangversenyekről. 18.40: Kortársaink: Csoóri Sándor (ism.). 19.20: Deseő Csaba együttese játszik. — 19.30: Hangképek az országos atlétikai bajnokságról. 19.54 Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II kiadás. 20.10: Új könyvek. 20.13: Kritikusok fóruma. 20.28: Kis titánok. Rádiójáték. 21.11: Fél óra sanzon. 21.41: Régi magyar mulatságok: a kártya. 22.01: Találkozásaim híres muzsikusokkal, VI. rész. 22.47: Monteverdi-művek. 23.15: Noták.

URH-RÁDIÓ

18.10: A dzsessz kedvelőinek. 18.40: Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. 19.45: Istenek sztrájkja. Beszélgetés. 20.00: Bemutatjuk a Mondial-együttest. — 20.38: Bánk bán. Operarészletek. — 21.40: Szimfonikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

10.30: Tévéovi. — 15.30: Tévéovi (ism.). 16.58: Magyarország—Jugoszlávia válogatott vízilabda-mérkőzés. 17.50: Hírek. 18.05: Téka. 18.30: Az Országházból jelentjük. — 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A négy páncélos és a kutya. Magyarul beszélő lengyel tévéfilm-sorozat, I. rész: Fogolycsere. 21.00: Ki mit tud? III. kamaraadás Közben Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.30: Magyar nyelvű tévékrónika. 16.25: Szézám utca. Gyermekműsor. — 17.00: Vízilabda: Magyarország—Jugoszlávia. — 18.30: Népi muzsika. 19.00: A kultúra ma 20.30: Boccaccio: Dekameron. 21.15: Zenei és zenészportrék.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Népi zene. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, VI. rész. 9.20: Prokofjev: Alekszandr Nyevszkij — kantáta. — 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Kincskereső kisködmön. V. (befejező) rész (ism.). 10.59: Lottóeredmények. 11.00: A gyermek és a társadalom. Beszélgetés. 11.10: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 12.25: Ki nyer ma — Kisvárdán? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Reklám. 12.40: Tánczenei koktél. 13.25: Népdalcsokor. — 13.45: Végállomás: Diósgyőr. Riport. 14.00: Szóljatok szép szavak. 14.29: Mesterségek dalai. 15.10: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 16.05: Így élünk mi . . . hartai hajósok. 17.20: Csárdások. 17.33: Nyitott stúdió — a munkaügyi vitákról. — 17.58: San remoi dalfesztivál, 1972. 19.00: Esti krónika. 19.30: Hangképek az országos atlétikai bajnokságról. 19.45: Pódiumon. Franciaország. — 20.00: Czövek Lajos: Hortobágyi képek. 20.10: Pódium 22.00: Esti hangverseny a 22-es stúdióban. — 23.20: Nóták. 0.10: Undine. Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kamarazene. 8.47: Hidas Frigyes: Viharban, fényben — kantáta. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 10.59: Lottóeredmények. 12.03: Brahms: D-dúr szerenád. — 12.45: Miha Kvlividze, grúz költő lírai nyilatkozata. 13.03: Gluck operáiból. 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. 18.20: Húszas stúdió. Lépésváltás. 19.10: Mátyás Mária énekel. 19.30: Népi zene 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.10: Hangképek az országos atlétikai bajnokságról. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Wilhelm Furtwängler vezényel, Edwin Fischer zongorázik. Közben 21.00: Riportműsor. 21.10: A Wilhelm Furtwängler vezényel c. műsor folyt. 21.50: A bristoli kapitány. Szuhay-Havas Ervin írása. 22.05: Lehár-operettrészletek. 23.15: Fanfárok. 23.30: Hindemith: Mise.

URH-RÁDIÓ

18.05: Beethoven: II. szimfónia. — 18.45: Mózes és Áron. Operarészletek. 19.10: A Harmónia-énekegyüttes és a Körmendi-együttes felvételeiből. 19.40: Mozart kamarazenéjából. — 20.25: A dzsessz kedvelőinek. 20.50: Made in Hungary, avagy előkészületek egy fesztiválra (ism.). — 21.48: Zenekari muzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.53: Hírek. 17.00: Országos atlétikai bajnokság közvetítése. — 18.10: Műsorainkat ajánljuk! — 18.35: Az Országházból jelentjük. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Edward Barnard bukása. Magyarul beszélő angol tévéfilm. 20.50: Alattvalók és királyok, II. rész: Mátyás állama. — 21.40: Előolimpia. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: Gyere, nőjünk! 18.30: Létezés. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Raizfilm. 20.30: Énekesek kupája (döntő). 22.02: Simeron strip — filmsorozat.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Népi zene. 9.10: A Rádió lemezalbuma. 10.43: Gyilkosság. Mesterházi Lajos hangjátéka (ism.). 11.37: Holnap közvetítjük . . . 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.02: Rang és hivatás. Jegyzet. 14.12: Papp Lajos: Három dal . . . 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra . . . 17.30: Vizitáció a kolostorban. Elbeszélés, rádióra. 18.00: Msztyiszlav Rosztopovics gordonkázik, Szvjatoszlav Richter zongorázik. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Hangképek az Országos Atlétikai Bajnokságról. 19.40: Adáshiba. Szakonyi Károly komédiája, két részben (ism.). 21.25: Népi muzsika. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Szimfonikus zene. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A lonjumeaui postakocsis. Operarészletek. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 9.03: A csudálatos Mary P. L. Travers regénye folytatásokban. I. rész. 9.23: Népi zene. 9.50: „Jelképek erdején át . . .” (ism.). 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Térzene Székesfehérvárról. 12.33: Kitágult törzsasztal. 13.03: Barokk muzsika. 14.00: Naprafordó. Gyermekrádió. 15.00: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 15.05: Richard Tucker énekel. 15.29: Falvakban, mezőkön . . . 16.05: A hét műsorából (ism.). 17.45: Egy hír a mikroszkóp alatt. 18.10: Szellemi árverés az 1-es stúdióban. 19.50: Jóestét, gyerekek. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A Frankfurti Rádió Szimfonikus zenekarának hangversenye. 21.54: Alkotóműhelyben. 22.09: Ritmus és melódia.

URH-RÁDIÓ

12.20: Hallgatóink figyelmébe! 12.23: Schumann: Esz-dúr zongoraötös. 12.54: Operettmuzsika. 13.20: Új operalemezeinkből. 14.11: Beszélő székek, II. rész (ism.). 15.05: Beethoven-művek. 16.03: Sárai Tibor: Változatok a béke témájára — oratórium. 16.59: Öt órai tea. 18.10: A tékozló ország. II. (ism.). 18.54: Purcell: Arthur király. Ötfelvonásos opera. 20.40: Sebestyén János orgonahangversenye. 21.28: A dzsessz kedvelőinek. 21.38: Haydn és Mozart műveiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Téka (ism.). 9.55: A négy páncélos és a kutya. I. rész (ism.). 10.55: Pillantás a sportvilágba. Filmösszeállítás (ism.). 11.15: Nyitott boríték (ism.). 16.28: Parittyás Thierry. 12. rész: A Rouvers-i dráma. 16.55: Hét sziget. Indiai rövidfilm. 17.15: Hírek. 17.25: Tatabányai Bányász—Salgótarján. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés. 19.20. Cicavizsló. 19.30: Tv-híradó. 20.05: Krétarajz Karinthy Frigyesről. 21.25: A nagy buli. Magyarul beszélő francia filmvigjáték. 23.10: Tv-híradó 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.00: A Jugoszláv Atlétikai Kupa döntője. 16.45: Humoros adás. 17.30: Népi muzsika. 19.15: Fogok, fogsz, fog . . . 20.30: Katonazenekarok fesztiválja.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Külpolitikai negyedóra. 8.20: Jóreggelt, vasárnap! 9.54: Édes anyanyelvünk. 10.03: Keress, kutass! Ifjúsági Rádió. 11.00: Óvodások dalkincse. 11.15: A Bécsi Szimfonikus Zenekar hangversenye. Kb. 13.20: Egy korty tenger Fekete Gyula írása. Kb. 13.30: Könnyűzene Balassa P. Tamás szerzeményeiből. 13.50: Rádiólexikon. 14.20: Híres zongoraművészek felvételeiből. 14.45: Versek Dózsáról. 15.08: France Gall és Bobby Vee énekel. 15.30: Grieg: Zongoraverseny. 16.00: Nótakedvelőknek. 16.48: Külföldi tudósaink levele. 17.05: Színházi Magazin. 18.05: Lírai önarckép. Györe Imre versei. 18.20: A Fáy-együttes játszik. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.20: Magyar Parnasszus: Nagy Lajos. 20.00: A Non-Stop együttes felvételeiből. 20.30: Verdi: Otello. Négyfelvonásos opera. Közben. 21.08: Vezeklés emelt fővel. Karinthy Frigyes versei. 21.19: Az operaközvetítés folytatása. 23.49: Kodály: Mátrai képek. 0.10: Vidám operakettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Hétfőtől szombatig. Zenés játék. 10.12: Az MRT gyermekkórusa énekel. 10.28: Színhely Bordány. Nagy Izabella riportja. 10.48: Vasárnapi koktél (ism.). 12.18: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: A boldog királyfi. Mesejáték (ism.). 14.00: Táskarádió . . . 15.00: Kik olvasnak verseket? 15.30: Érdekességek a jövő hét műsorából. 16.05: Sztravinszkij: Persephone. 17.00: Buday Ilona és a XVI. ker. KISZ-kamarakórus énekel. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: Pályázatok a Dózsa-évforduló ra. 18.30: Koltay Valéria és Külkey László énekel. 18.48: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.15: A dzsessz kedvelőinek. 19.30: A vasárnap sportja. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.15: Dózsa. Történelmi dráma (ism.). 21.25: Dalida énekel. 21.45: Földrajzi fejtörő. 22.00: Ránki György: 1514 — fantázia zongoráro és zenekarro. 22.24: Verbunkosok, népdalok. 23.10: Könnyűzene.

URH-RÁDIÓ

8.09: Britten: Karácsonyi dalok. 8.31: André Navarra gordonkaestje. 9.50: Suhancok a volánnál (ism.). 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: A nemzetközi rádióegyetem műsorából. 11.05. Vera szerelmei. Hangjáték. 11.50: Az LDL trió játszik. 12.10: Fidelio Operarészletek. 13.10: Művészlemezek. 14.30: Hét város Európában (ism.). 15.00: Új lemezeinkből. 18.05: Lux Erika zongoraestje. Közben: 18.45: Karinthy Frigyes versei. 19.00: A hangversenyközv. folytatása. 19.40: Szembesítés. Rádiójáték (ism.). 20.22: Csak fiataloknak (ism.). 21.52: Kilótó (ism.). 22.48: A dzsessz kedvelőinek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Csak gyerekeknek! 9.30: Hókusz (ism.). 10.00: Országos Dózsa-ünnepség Cegléden. 14.48: Prizma. 15.25: A II. Rákóczi Ferenc könyvtár. 16.10: Népművészet, népszokások. 2. rész: Pásztorművészet. 16.30: Ketten. Bodnár Erika és Bánfai András énekel. 17.00: Országos Atlétikai Bajnokság. 18.10: Vivaldi: A tél. Bolgár rövidfilm. 18.20: Hódolat Dózsa Györgynek. Irodalmi összeállítás. 18.40: Esti mese. 19.00: A HÉT . . . 20.00: Hírek — Sporthírek. 20.10: Ki mit tud? II. középdöntő.

Konfekció üzemünkbe

varrónőket felveszünk

Betanítást vállalunk

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT

PÉCS, LOTZ KÁROLY UTCA 2. SZÁM.

Termelőszövetkezetek, állami gazdaságok,

FIGYELEM!

A ZALAEGERSZEGI VÁROSI TANÁCS VB.

TERMELÉS ELLÁTÁSFELÜGYELETI OSZTÁLYA

üzemeltető partnert keres

a vásárcsarnokban megüresedett

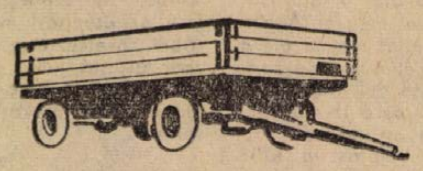
50 m² alapterületű

ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS PROFILÚ ÜZLETHELYISÉGÉBE.

Érdeklődni: Vásárcsarnok Felügyelősége

(Wagner Gyula) Zalaegerszeg.

Piac tér, Telefon: 12-159.



LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG

GÉPJAVÍTÓ MŰHELYE VÁLLAL

GÉPKOCSI-PÓTKOCSI

javítást és felújítást

rövid átfutási időre.

Vállalja továbbá istállók belső vasszerkezeteinek elkészítését.

Felvilágosítást ad a műhely vezetője

LÁBODON. — TELEFON: LÁBOD 9.

Magnetofont, lemezjátszót a

PECSI, MOHACSI, KOMLOI, SIKLOSI, SZASZVARI SZAKBOLTJAIBOL ÉS A MECSEK ÁRUHÁZ MŰSZAKI OSZTÁLYÁN VÁSÁROLJON.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagymama, testvér és rokon,

ÖZV. NESSEL ZOLTÁNNÉ

74 éves korában elhunyt. Temetése június 19-én, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesapa, após, nagyapa, dédapa, sógor és rokon,

RÓNAI OSZKÁR

96 éves korában elhunyt. Temetése június 19-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk,

ÖZV. SCHOPP NÁNDORNÉ

Mezey Ilona rövid szenvedés után, június 12-én elhunyt. Temetése 19-én, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa és rokon, LAKI ISTVÁN nyugdíjas 66 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 19-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton tudatjuk a rokonokkal és ismerősökkel, hogy özv. ROITER EMÁNUELNÉ (volt Steig Jánosné) életének 85. évében elhunyt. Temetése június 21-én. szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: fia, menye, unokái és dédunokái.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik LELOVICS FERENC temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik szeretett férjem és édesapánk. KALMÁR JÓZSEF temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Postaigazgatóság Magasépítési üzem dolgozóinak. A Tiborc utcai iskola tantestületének, a TITÁN Ker. Váll. dolgozóinak, valamint Matusz Lajosnak a szép koszorúkért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen, egyetlen, drága gyermekünk, unokánk,

FÖRSTER ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Magas- és Mélyépítő V. dolgozóinak, munkatársainak, a KISZ-nek, volt osztálytársainak, barátainak és a Ferenc-brigádnak. A gyászoló család

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

KUNGKER SÁNDORNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk, virágok, táviratok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Tettye vendéglő dolgozóinak, a Borostyán, valamint a Kinizsi étterem dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak és a Néphadseregnek, akik BALOGH JÁNOS temetésén részt vettek, virágokkal és koszorúkkal együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

— Magyar Autóklub pécsi szervezete Jugoszláviába, KRK-sziget NIVICE augusztus 14—21, augusztus 21—28-ig túrát szervez. Részletes felvilágosítás a klubirodában. Telefon: 50-30. (x)

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.

— A PIROS GÖZMOZDONY beat együttes minden vasárnap du. 5 órától a máriagyűdi vendéglő kerthelyiségében műsort ad. (x)

A LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG

fűrésztelepén, Lábod, bőrdeszka és egyéb építkezésnél felhasználható

deszkaféleség

minden mennyiségben

KAPHATÓ

Telefon: LÁBOD 9.

VIII. osztályos fiúk!

Jelentkezzetek

növénytermesztő gépész

szakmunkástanulónak

a sellyei

Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézetbe

Képzési idő 3 év.

A 2. évben vontatóvezetői jogosítványt kaptok.

A szakma lehetőséget ad a mezőgazdasági gépészet különböző területein való elhelyezkedésre.

A továbbtanulás is biztosítva van szakközépiskolában időbeszámítással.

Az intézet által szervezett továbbképző tanfolyamokon a szakmunkásvizsga után speciális szakmákat lehet elsajátítani. (Diesel-adagoló beállító-szerelő; szervizmester stb.).

Minden tanulót diákotthonban helyezünk el és ösztöndíjban részesítjük.

A jelentkezést az általános iskolán keresztül kell lebonyolítani.

VÁR BENNETEKET: A MEZŐGAZDASÁGI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET SELLYE.



állás

Elmennék nyári szezonra kisegítő pincérnek Harkányba. Szerb-horvát nyelven beszélek. „Mária" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házfelügyelői állást keresek „Pécsett" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Gyakorlott bérelszámoló, SZTK ügyekben is jártas, középfokú munkaügyi vizsgával, esetleg más adminisztratív munkakörben, állást vállal azonnalra Hunyadi úti hirdetőbe.

Gépészmérnök többéves gyakorlattal állást változtatna. Leveleket „Vegyes élelmiszeripari gépész 42161" jeligére a Kecskeméti Magyar Hirdetőbe kérem.

lakás

Elsőrendű kétszoba konyha előszoba spájz félkomfortos lakásomat egyszoba konyha előszoba spájzos lakásért fürdőszoba előnyben. Kazsóki Ignác, Pécs, Alkotmány u. 42. sz.

Fiatal házaspár üres albérleti szoba konyhát keres július 1-re. „Nyolchónapos gyermek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném szoba konyhás, spájzos utcai lakásomat hasonlóra, vagy udvarira, megegyezéssel. Érdeklődni: Szombat, vasárnap, Pécs, Dugonics u. 10.

Egyszobás pécsi lakásomat elcserélném magánrendelkezésű egyszobásra, vagy átadnám. Válaszokat „Hársfa" jeligére a székesfehérvári hirdetőbe kérem.

Szigeti út környéki kétszobás, új, távfűtéses szövetkezeti lakást családi házért elcserélnék. „Megegyezés ráfizetéssel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném a Megyeri úti sorompónál levő két szoba konyha, előszoba, garázs, több mellékhelyiségből álló lakásomat egy kisebb lakásért. Érdeklődni földszint balra. Csak vasutasok jelentkezzenek.

Elcserélnénk komfortos, házfelügyelői 2½ szobás lakásunkat hasonló vagy kétszobásra. III. ker., Kandó K. u. 22.

Kertes családi házban külön bejáratú, bútorozott szoba szolid nő vagy házaspár részére kiadó. — Szőlő u. 19.

Szoba konyhás, éléskamrás, főbérleti lakásomat elcserélném szénbányász dolgozóval „A város bármely részén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi udvari két szoba komfortos, nagyon szép, földszinti lakásom egy szoba komfortosért. Kolozsvár, Petőfi, Semmelweis utca környékén. „Doktor Sándor utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném szoba konyha, éléskamrás PIK lakásomat két szoba komfortosra. „Júliusi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

gépjármű

Garázs eladó Kovácstelepen a vasút mellett. Érdeklődni: Petőfi u. 68. Húsbolt.

IB-s rendszámú Renault 4-es megkímélt állapotban eladó. Megtekinthető: péntek, szombat délután. Bokor u. 2.

Magyar és külföldi bélyegekért elcserélném üzemképes Danuvia és 350-es IZS oldalkocsis motorkerékpáromat. „Tömegbélyeg is érdekel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

CD-s P—20-as bevonulás miatt olcsón eladó (részletre is). György út 15. sz.

350-es NSU-max motor eladó. 39-es Dandár 15/c. Csery, pénteken, hétfőn 15 óráig.

Uránváros erdősávnál a harmadik tízemeletes épülettel szemben egy garázs szerelőaknával eladó. Érdeklődni: 39-es Dandár u. 7/a. IV. em. 4. 8—16 óráig.

Garázs kiadó a Szigeti vámnál. Érdeklődni: 44-68 telefonon, ugyanott mészhidrát eladó.

Garázs azonnal kiadó erdősávban. Érdeklődni lehet: 17—19 óra között. Kőrösi Csoma Sándor u. 1/c. I. em. 1. a. Papp.

adás-vétel

Eladó süllyesztős Singer és körforgós női ipari varrógép. József Attila u. 29.

„Riello" olajégő-radiátorok, kazánok, 1—2 lépcsős bojlerek, 3 lépcsős német szivattyúk, színes fürdőszoba berendezések, villanytűzhelyek, lengyel gáztűzlap, 1 kg-os palackra, hűtők házhozszállítással kaphatók a Pécsújhegyi „Szuperett" Áruházban, 17-es autóbusszal.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Napos- és előnevelt húscsibe, valamint baromfitrágya kapható Komját utca 20. (Meszesi OTP utcájában.)

Eladó zománcozott asztalitűzhely, világos heverő. Tanácsházköz (Városház köz) 2. félemelet 1. ajtó.

Szóló rekamiét, fotelágyat, heverőt legolcsóbban Bárány kárpitostól, Pécs, Jókai u. 4. Javítást vállalok.

Egy nagy Singer férfi szoba-varrógép eladó. Kíderezni is lehet rajta. Cím: Pécs, Füzfa u. 4.

Eladó világos NDK hálószoba kifogástalan állapotban. Huszár u. 2.

2 db fekete műbőr fotel új eladó. 1500 Ft. Egész nap. Páfrány u. 27. III. 2.

Heverők, rekamiék, konyhák, szekrények, hálók, kombinált garnitúrák eladók. Mártírok út 16.

Víkendház-építők! Egy 2 m×1,60 m-es kétszárnyú üvegajtó (vasból) sürgősen eladó. Új állapotban. Erdő János Pécs, Móricz Zs. tér 14. földszint 1.

Törzskönyvezett kuvasz kölykök Pécs-Árnyhegyi tenyészetből eladók és elójegyezhetők. Várady A. u. 22.

Egy üzemképes szikvíztöltőgép 5000 Ft-ért eladó. Pécs, Miklós u. 7/2.

Modern, szép bútorok vétele és eladása. — Szabadság út 50. sz.

Eladó egy 9 hónapos, törzskönyvés kuvasz kan, kitűnő apától származó. Milder, Újpetre, Kossuth L. u. 150.

Újszerű zománcozott fürdőkád, és 170×120 cm-es dupla üvegezett ablak, alig használt cserépkandalló eladó. Komármalenyi, Rákóczi utca 12.

220 V-tal működő villanymotor eladó. Maranesik József, Nagypostavölgy 23. Érdeklődni lehet délután 4 órától.

Bútorok olcsón eladók. Heverők, fotelágyak, garnitúrák, fotelok, konyhák. SOÓKY GÉZA bútorüzlet, Nagy Lajos u. 11. sz. (Fémiparinál).

Eladó gyári, újszerű állapotban lévő kis rotációs kerti kapálógép, különböző darálók, szivattyúk, búvárszivattyú, hidrofortartályok, benzinmotorok, esztergatokmányok, szécskavágók, gumitömlő öntözéshez, barkácsolóknak köszörű és fúrógépek, szalag- és körfűrészek, hegesztőtrafók, üzemképes egy- és három fázisú villanymotorok. Telefon: Pécs, 15-55. Harkányi út, rendőrtőrnél. Szigetvölgyi.

Selmer Zodiac 100 W-os eladó, 32 000 Ft. „Komplett" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Import 4 és fél hónapos óriás Schaucer kölyökkutya import szülőktől eladó. Pécs, Tündér u. 28.

Negyedes kerékpárt vennék. Tóth, Kandó u. 22.

Konyhabútor eladó. Kertváros, Táncsics M. u. 39.

2 db cserépkályha, valamint 1 db GAZ 51-es gk.-ponyva kedvezményes áron eladó. PECSI BÚTORGYÁR, Pécs, Somogyi Béla u. 6.

vegyes

647 négyszögöl idén vetett fényeres hosszabb időre is kiadó. Érd.: Pécs, I. ker., Bittner Alajos út 56. Délután 3 órától. Heidt.

PARKETTA CSISZOLÁST, lakkozást, modern porelszívós gépekkel vállalok. Előjegyzéseket elfogadok. Telefon: 27-81/206 mellék. D. Kovács.

Szőlőkötözőket keresek tíz forint órabérért. Autóval viszem, hozom. Címet kérem „Pécsi szőlő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

Eladó 367 négyszögöl szőlő, pince, présház a pelérdi elágazástól 300 méterre, az építkezés mögött. Érdeklődni a helyszínen, szombaton és vasárnap.

Házrész eladó, másfél szoba konyha beköltözhető. Kiss Ernő u. 27. Horváth.

Fenyves Szálló kerthelyisége mellett 400 négyszögöl szőlő gyümölcsös, favikendházzal megosztva is eladó. Víz lesz. Érdeklődni a helyszínen, vagy Alsóhavi u. 6.

Pellérden 320 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kossuth L. utca 24.

Berkesdi, szeghegyi dűlőben 1 kh egyenes szántóterület vetéssel, buszmegállóhoz közel eladó. Érdeklődni: Pereked, 64. sz.

Családi ház eladó, fizetési kedvezménnyel. Megegyezés hétfőn. Kiskassa, Petőfi u. 54.

Eladó kétszobás családi ház 800 négyszögöl szőlővel. Cím: Baranyai Kismélyvölgy.

Aranybegyen 340 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel eladó. Érdeklődni: Major u. 3.

Donátusban 311 négyszögöl parlag gyümölcsös eladó. Cím: Csurgódűlő 4. 37-es busz végállomásnál, du. 3-tól.

Eladó háromszobás öröklakás a József utcában, egy év múlva beköltözhető. „Első emeleten" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

350 négyszögöl szőlő Patacson eladó. Érdeklődni: Üttörő u. 14.

Harkányban a fürdőbejárattal szemben fekvő 80 négyszögöl nagyságú négylakásos társasház-telekrész építési engedéllyel teljes tervdokumentációval, építőanyagokkal eladó. „Központi hely" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Sürgősen eladó Kökény-Felsőhegyrészben buszhoz két perc, félkész állapotban kétszoba összkomfortos villa 1000 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel. Szvinyarovics. Érdeklődni: du. 6 óráig 55-24/5.

Elcserélném falusi nagy házamat pécsi lakásért, lehet házmesteri is. „Őszi csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kettőszobás, kertes családi ház, Vilmos u. 15. sz. alatt azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Miklós u. 7/2.

Házhely eladó — zöldövezetben, családi ház építésére — Pécs, Mária dűlő 17/2. szám alatt. Magyarürögi út, első megálló.

Háromszobás, telkes családi ház eladó, vagy öröklakásért elcserélhető. Péter u. 14.

3 szobás házrész, 100 négyszögöl telekkel eladó. Károlyi Mihály u. 4. sz.

400 négyszögöl szőlő eladó. Janus Pannonius u. 11. sz. Goudnok. Telefon: 10-14.

300 négyszögöl szőlő eladó, Pécs-Újhegy, Deák P. u. 26. sz.

Eladó, Kisszőkő 25 alatt 600 négyszögöl szőlő gyümölcsös, két lakóházzal, mellékhelyiségekkel. Özv. Halasi Istvánné.

Magasiati úti társasházi telekrész eladó. „Kocsit beszámítok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakható épület 552 négyszögöl szőlővel eladó. Arádi vértanúk útja 6. Horváth.

Eladó Dunaszekcsőn egy hétvégi ház. Érdeklődni lehet: Pécs, Zöldfa u. 31. Telefon: 10-66.

Harkány, Fürdő u. 40. sz. nyaraló eladó. Megtekinthető bármikor.

Mánfai szőlőhegy 6. sz. alatt eladó 400 négyszögöl szőlő 500 négyszögöl szántó lakható épülettel teljes felszereléssel. Állomástól 5 perc. Érdeklődni: Drávafok, Arany J. u. 4. sz.

Siklonda legszebb részén 104 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: esti órákban, Sárdiné, Pécs, Endrész u. 1.

Kettő szobás házrész eladó. Érdeklődni 4—6-ig, Bartók Béla u. 4.

Családi ház beköltözhetően eladó, a hozzá tartozó szőlővel. Pécs, Kisdelindol 28. szám.

Háromszobás összkomfortos lakásért adnék ráfizetéssel másfélszobás, tanácsi, összkomfortos távfűtéses lakást és eladok kétszobás, távfűtéses szövetkezetit beköltözhetően. — „Szétköltözőknek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kettőszoba konyha, előszoba, garázs szőlővel beköltözhetően eladó. Középdelindol 49.

Különálló két szoba konyha, éléskamra, fürdőszoba házrész beköltözhetően eladó. Engels u. 3-ban. Érdeklődni délután.

Ház eladó szőlővel. Pécs, Kisdelindol 16. Érdeklődni: Fogaras u. 8. sz.

Pécsudvardon kétszobás szuterinos, kertes családi ház azonnal, beköltözhetően, fizetési kedvezménnyel eladó. Telegdiné.

Két szoba összkomfortos kertes családi ház beköltözhetően eladó Pellérden, Dózsa u. 71.

Eladó III. kerületben kétszobás, komfortos, központi fűtéses családi ház — nagy gyümölcsössel. „Őszi beköltözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vasas II. „C" u. 16/1. sz. szoba, konyha, éléskamrás házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: „B" u. 10. sz. alatt Mecskeiknél lehet.

Eladó Balatonfenyves, Igló u. 14. számú háromszobás, hallos, új nyaraló, vízpart mellett. Érdeklődni szombaton és vasárnap a helyszínen.

Dolgozókat felvesznek

A KPM Közúti Igazgatóság gépészete azonnali belépéssel felvesz gépkocsivezetőket és egy járművillamossági szerelőt. Jelentkezés: Pécs, III., Rácváros 68. szám alatt. (4055)

TAKARITÓNŐT felveszünk. Jelentkezés: AMFORA UVERT, Megyeri út 59. Raktárbázis. (2506)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT azonnali belépéssel felveszünk. AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (4049)

GÉPKOCSIVEZETŐT 2 tonnás tehergépkocsira azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. Jelentkezés a garázsmesternél. (4043)

KŐMŰVES SZAKMUNKAST felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6. (4042)

VENDÉGLÁTÓIPARI eladókat, konyhai dolgozókat és kézilegényeket alkalmazunk. Jelentkezés: Pécs, József u. 19. Munkaügyön. (4040)

TMK-műhelyünkbe villanyszerelőt és általános lakatos szakmunkást felveszünk. — Pécsi Vegyesipari Vállalat. Lotz Károly u 2. (4037)

NŐI ÜZEMI segédmunkásokat vesz fel a Nádor Szálló. (4036)

NŐI DOLGOZOKAT belső telepi munkára felveszünk. — MÉH-telep, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2491)

A KONNYOBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat tapolcai Szigetelőgyárába felvételre keresünk közgazdasági egyetemi, vagy mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkező, ügyvitel területén nagy gyakorlattal rendelkező GAZDASÁGI VEZETŐT, valamint középfokú műszaki technikumi végzettséggel rendelkező MŰVEZETŐKET. Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába, Budapest, XX., Dózsa György út 63, személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (3191)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat felvesz bádogos szakmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 19. sz. alatt a vállalat személyzeti vezetőjénél. (2462)

FELVETELRE keresünk takarítónőt. — TITÁN, Megyeri út 59. sz Gondnok. (439271)

A PÉCSI TERVEZŐ Vállalat felvételre keres ASCOTA és HUNOR gyártmányú gépekhez gyakorlott gépírót délutános elfoglaltsággal. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. Személyzeti vezetőnél. (439264)

ÉLELMISZER, háztartási, vagy vegyi eladói képesítéssel rendelkező férfi szakmunkást, targoncavezetőt és árukisérőket felveszünk. — Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. — Jelentkezés: hétfő reggel 7 órától. (439266)

KŐMŰVEST, segédmunkásokat, rakodókat felveszünk. — TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (439267)

ALSÓKÖVESD! ERDÉSZETUNKHOZ könyvelőt felveszünk — gyakorlattal rendelkezők előnyben. — Jelentkezés a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság (Pécs, Rét u. 8.) gazdasági igazgatóhelyettesnél. (439260)

KŐMŰVES ÉS MŰKŐVES SZAKMUNKÁSOKAT felvételre keresünk. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Sallai u. 11. (446535)

SZAKVIZSGÁVAL és az építőiparban gyakorlattal rendelkező teljesítményelszámolót keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a vállalat személyzeti vezetőjénél. Pécs, Köztársaság tér 5. szám alatt. (439253)

PÉCS VÁROSBAN és a megyében lévő városokban, nagyközségekben bisztrókat, borkimérőket, virágüzleteket nyitunk, üzlethelyiséggel rendelkezőket üzletvezetőnek alkalmazunk, értékesítési előadót, szervezőt veszünk fel. — Jelentkezést az alábbi címre kérünk: Magyar—Szovjet Barátság Mező- és Élelmiszergazdasági Termelőszövetkezet, Cegléd, Reggel u. 2—4. (446538)

A KESZTYŰGYÁR pécsi 1. sz. üzeme (Hőerőműnél) felvesz női munkaerőt gépi átképzősnek. Vidékiek és most végző nyolc általános iskolások is jelentkezhetnek. (439307)

A KESZTYŰGYÁR pécsi 1. sz. üzeme (Hőerőműnél) éjszakás takarítónőt felvesz, valamint női munkaerőt gépi átképzősnek. Vidékiek is jelentkezhetnek. (439306)

FELVESZÜNK autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szervizmunkást. — Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (439300)

TAKARITÓNŐT AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZÜNK. MOKÉP Kirendeltség, Hőgyes E. u. 20. Telefon: 27-18, 13-57. (438978)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR géplakatosokat tmk-hoz és villanyszerelőt alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (439269)

FELVÉTELRE keresünk Mecseknádasd, Pécsvárad, valamint Szigetvár, Szentlászló térségéből női és férfi segédmunkásokat, vasbetonszerelő, asztalos, kőműves, műköves, ács-állványozó szakmunkásokat, kubikosokat, valamint „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (438960)

ADMINISZTRATÍV munkakörben jártas, gépíni, esetleg gyorsírni tudó dolgozót, egyelőre szerződéses munkaviszonnyal alkalmazni kíván pécsi intézmény. Pályázati kérelmeket „Bizalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (438927)

SALAKDOMB ÉS HOMOKBÁNYA munkahelyeinkre újjelentkezőket felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a gondnokságon, 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 50. (446542)

ÓRÁSOK SZÖVETKEZETE felvesz gépjármű-műszerek javításához általános, vagy elektroműszerészt, akinek otthon is van lehetősége a munka elvégzésére. Lehet nyugdíjas is. — Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 44., délután 3—6 óra között. (446543)

HIDÉPÍTŐ Vállalat pécsi építésvezetősége (Málomi út 4.) azonnali belépéssel felvesz hálózati és üzemi gyakorlattal rendelkező villanyszerelő szakmunkást. (439273)

A VEGYÉPSZER pécsi, tamási, komlói, majd mohácsi munkahelyeire felvételre keres iv-, lánghegesztő, lakatos, csőszerelő és mázoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. Gázműnél. (446536)

A II. SZ. BELKLINIKA takarítónőt és fiatalkorú konyhalányt keres felvételre. (439339)

FELVETELRE KERESUNK két műszerészt és egy lakatost. Jelentkezés: Kesztyűgyár, központi gyáregység, Pécs, Sörház u. 36. sz. (446547)

A BOGÁDMINDSZENTI Állami Gazdaság tésenyi telepére sertésgondozókat keres azonnali belépéssel, jó kereseti lehetőséget és szolgálati lakást biztosítunk. Jelentkezés személyesen Nagy Lajos telepvezetőnél Tésenyben. (446551)

Ismét kapható az NDK 204 típusú

MOBIL DARU

ÖNSULYA 25 TONNA, MAXIMALIS

— emelőképessége 20 Mp

— emelőmagassága 34 m

— országúti sebessége 50 km/óra

— kapaszkodóképessége 40%.

FORDULEKONY, GYORS HELYVÁLTOZTATÁSRA ALKALMAS

ÁRA: 2 633 000,— FORINT

RAKTÁRRÓL SZÁLLÍTJA:

AZ

AUTOKER

AUTÓKERESKEDELMI UZLETÁGA

BUDAPEST, XIII., GOGOL U. 13.

Információ: 20-22-20.

DP SPORT

FÓKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN:

A 4. SZEOL—PÉCSI BÁNYÁSZ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott három mérkőzés összesített eredménye a Bányász szemszögéből:

3 — 1 2 1:4 1

csak Szegeden:

1 — — 1 0:4 —

Az ősszel Pécsújhegyen a SZEOL 3:1-re győzött.

A Bányász góllövő listájának állása: 11 gólos Vessző (17), 9 gólos: Barta (37), 6 gólos: Csordás és Makári (15), 3 gólos: Palkovics II. (19), 2 gólos: Rónai, 1 gólos: Ficzkó.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Szegedi EOL (otthon): FŐSPED 2:0, Békéscsaba 2:2, Dunaújváros 1:0, Debrecen 3:0, Zalaegerszeg 1:2, Ganz-MÁVAG 2:0.

Pécsi Bányász (idegenben): FŐSPED 1:1, Debrecen 2:1, Zalaegerszeg 0:1, Dorog 0:2, Ganz-MÁVAG 1:1, Szolnoki MTE 0:2.

AZ NB I. B ÁLLÁSA

csak a tavaszi eredmények alapján:

1. Szeged	15	8	5	2	29-16	21
2. ZTE	15	9	2	4	25-11	20
3. Volán SC	15	6	7	2	26-18	19
4. Bp. Spart.	15	6	6	3	26-16	18
5. MÁV-DAC	15	7	4	4	27-20	18
6. Szolnok	15	6	5	4	26-24	17
7. Debrecen	15	7	3	5	21-20	17
8. Békéscsaba	15	5	7	3	15-15	17
9. Várpalota	15	4	8	3	17-18	16
10. Pénzügyőr	15	5	5	5	19-17	15
11. Kecskemét	15	5	5	5	21-26	15
12. G.-MÁVAG	15	6	2	7	18-13	14
13. P. Bányász	15	5	4	6	24-22	14
14. Dorog	15	3	6	6	14-17	12
15. Oroszlány	15	3	6	6	21-29	12
16. Dunaújváros	15	2	6	7	13-23	10
17. Ózd	15	4	2	9	13-30	10
18. FŐSPED	15	1	3	11	12-31	5

Kérdés az elődöntő után: meg lehet állítani Schön csapatát?

Négy érvényes és egy érvénytelen gól, s egy döntő pillanatban kihagyott tizenegyes után ismert a labdarúgó Európa-bajnokság további menete. Szombaton 20 órakor a liegei stadionban Belgium és Magyarország küzd a harmadik helyért, vasárnap 16 órától Brüsszelben az NSZK és a Szovjetunió között dől el az első hely sorsa.

Belgiumban — s ez érthető — a hazaiak veresége és a nyugatnémetek ismételt győzelme az elsőszámú téma. Helmut Schön csapata a meglepetésre és győzelemre éhes Belgium ellen is folytatta nagy sorozatát, az 1970. évi mexikói világbajnokság óta veretlenek. Nem csoda, hogy a labdarúgó szakértők táborában újból és újból felvetődik a kérdés:

— Egyáltalán meg lehet állítani Schön csapatát?

A belgák mindent megpróbáltak, de a Beckenbauer—Netzer—Müller összetételű nagy hármas eldöntötte a továbbjutás kérdését.

Raymond Goethals, a belga szövetségi kapitány egyesek szerint órákkal a mérkőzés után is maga elé meredt, s Müllert emlegette...

— Ha nálam játszana, lábát aranyba foglalnám — mondotta, de megemlítette, ha Van Moer a középpályán és Dewalgue a védelemben ott lehetett volna, egészen más az eredmény.

— Ezek szerint elégedetlen? — kérdezték.

— Nincs ok az elégedetlenségre. Az EB döntőbe jutásért a világ legjobb csapatától kaptunk ki, minimális arányban. Célunk, hogy megszerezzük a harmadik helyet, de ez sem lesz könnyű.

Helmut Schön kapitány nem dicsérettel, hanem bírálattal fogadta az öltözőben a játékosait:

— Az utolsó húsz percben mutatott játszadozást csapatunk nem engedheti meg magának. A mérkőzés 90 percig tart!

Az újságíróknak már nyugodtabban beszélt:

— Győztünk, elégedett vagyok. Időnként nagyszerűen játszott a csapat. A döntőre egy müncheni 4:1-es győzelem előnyeit élvezve állhatunk ki a Szovjetunió ellen, esélyeink kedvezőek, remélem, nem történik meglepetés.

Miért kapott ki a magyar csapat?

Pontokba véve az okokat, ez lehet a magyarázat:

1. A kilencven perc alatt kidomborodott a magyar válogatott jobb technikai tudása, nagyobb „játékossága", ezzel párhuzamosan azonban gyengeségei is, (idézet a Les Sports belga lapból).

2. A két hasonló taktikai felfogásban játszó csapatban körülbelül egyforma teljesítményt nyújtott, a kapussal az élén, a négy védő, valamint a három csatár, így a középpályások párviadala döntött.

3. Sokszor elhangzott az utóbbi időben, és mégis újból és újból le kell írni: a 11-es kihagyása „halálos bűn"!

4. Néhány játékosunk — Kocsis, Kü, Szőke, Bene, Zámbó — messze elmaradt a jó formájától és ez természetesen kihatott a végeredményre. (Illovszky véleménye.)

Kétségtelen, hogy a magyar válogatott soha ilyen közel nem állt a VB utáni második legnagyobb nemzetközi labdarúgótorna döntőjéhez, mint most. Természetesen ez volt még csütörtökön is a beszédtéma a játékosok körében.

Páncsics —, aki megint a magyar csapat egyik oszlopa volt — így vélekedett:

— Jobbak voltunk, már-már kopogtattunk a „mennyország kapuján", amely mégis zárva maradt előttünk. Most már csak abban bizakodunk, hogy azért mégiscsak hazaviszünk érmet, legfeljebb az nem lesz annyira csillogó.

Csütörtökön, a késő délelőtti órákban ismét az Anderlecht pálya vendégei voltak labdarúgóink, ezúttal azonban a füves edzőpályán gyakoroltak. A levezetés fürdő és gyúrás volt, ez idő alatt állt Illovszky Rudolf az újságírók rendelkezésére:

— Becsületesen harcoltak a fiúk. Nem mondok nagyot azzal, ha azt hangoztatom — jobbak voltunk. A győzelemhez azonban gól, vagy gólok kellenek és mi ezen a téren pillanatnyilag hullámvölgyben vagyunk.

Milyen lesz az összeállítás?

— A védelem marad és ha Juhász Péter, aki könnyebb combhúzódást szenvedett, rendbe jön, a hátsó sorok változatlanul maradnak. Az biztos, hogy a csatársorban helyet kap Kozma és Dunai II. A gond az, kik legyenek a középpályások. Juhász István a térdére kapott rúgást, kívüle Kü, Szücs és Kocsis jelölt még.

Albert lehet kezdő játékos?

— Nem valószínű — hangzott a gyors válasz.

Elérhető a harmadik hely?

— Természetesen, ez a célunk, ha már lejjebb kellett adni.

Aranypart Rallye Bulgáriában

A pécsi Bálint—Förster páros a magyar válogatottban



Bálint Árpádot és Förster Istvánt, a Pécsi Volán ismert rallyepárosát a magyar bajnokságban elért kitűnő eredményük alapján beválogatták a magyar rallye-válogatottba. A Zsigulival versenyző páros tegnap éjjel utazott el Bulgáriába, a III. Zlatni Piassitzi Rallyera (Aranypart Rallye), melyet Európa-bajnoki futamként június 23—25-én rendez meg a Bolgár Autóklub.

Nehéz küzdelem vár a pécsi párosra és a magyar válogatott másik négy párosára, hiszen ezen a versenyen elindul a teljes európai élmezőny és a gyári csapatok. Az Aranypart Rallye rajtja Várnában lesz, s a 2050 kilométeres táv megtétele után több, mint 36 órás autózás után ide érkezik vissza a mezőny. Az egész Bulgárián végighaladó útvonalat 14 gyorsasági szakasz, egy körgyorsasági és holtverseny esetén két ügyességi nehezíti. A mezőny 23-án, pénteken este rajtol Várnából, az első 1305 kilométeres szakasz Szófiáig tart, majd négy óra pihenő után újabb 745 kilométer megtétele után 25-én, vasárnap délelőtt Várnába tér vissza. Az útvonalon 42 időellenőrző állomáson haladnak keresztül, s a gyorsasági szakaszokat a híres svájci óragyár, a Longines cég saját emberei mérik. A verseny nehézségére jellemző, hogy sok helyen több, mint 90-es átlagot írtak elő, viszont Bulgáriában 100 km/óra a maximált sebesség.

A Bálint—Förster páros a Zsigulival az 1150—1300 ccm-es géposztályban indul, s ugyanebben a géposztályban versenyez a szovjet gyári Zsiguli csapat és a román gyári Dacia csapat is. Rallyes szerencsekívánattal kívánunk jó versenyzést: „Kéz és lábtörést Bálintéknak!"

Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat IV/2 mélyépítésvezetősége

FELVESZ KUBIKOSOKAT, ACSOKAT, KŐMŰVESEKET.

KOMLÓI MUNKAHELYRE

Igen jó bérezési feltételek mellett. Napi hazaszállítást, teljes brigádoknak biztosítunk, helyben szállás, étkezés biztosítva.

Jelentkezés:

KOMLÓ, KOSSUTH LAJOS U. 88. IV/2. mélyépítésvezetőség.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mellei Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalokná! és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

II. osztályú országos ökölvívó bajnokság

24 egyesület 106 versenyzője lép szorítóba

Csütörtökön délután, a PVSK sportcsarnokban megkezdődött az országos II. osztályú egyéni ökölvívó-bajnokság. A benevezett 128 versenyző közül 106 megjelent a mérlegelésnél, így nagy küzdelem, színvonalas összecsapások várhatók a négynapos viadalon. Az első versenynapon 33 pár lépett szorítóba.

Pécsi szempontból rosszul kezdődött a bajnokság, a papírsúlyban szorítóba lépő *Vekszli* (Steinmetz) vereséget szenvedett *Brezsnyiktől* (Orosháza). A szigetváriak megjelenése dicséretes, harmatsúlyú versenyzőjük *Csapó* szereplését azonban nem kísérte siker, az óbudai *Volosin* döntő fölénnyel győzött ellene. Ezután hazai győzelemnek tapsolhattak a nézők, *Szarka* (PVSK) pontozással győzött *Szabó* (Tatabánya) ellen. Jól mutatkozott *Jerszabek* (Steinmetz) ellenfelét kétszer is padlóra küldte, végig irányított, végül repült a a törölköző, *Konkoly* (Bp. Építők) feladta a mérkőzést. A harmatsúlyú *Magyar* (PVSK) űzte, hajtotta *Némethet* (Bp. Honvéd) a fővárosi versenyzőt csak a sérülés miatti leléptetés mentette meg a kiütéstől. Pehelysúlyban *Erdősi* (Steinmetz) egyhangú pontozással győzte le a volt PVSK-s *Puporkát* (Zalka) színvonalas küzdelmes három menetet láthattak a nézők, Erdősi győzelmével ismét bizonyított. Ezután újból két Steinmetz ökölvívó lépett szorítóba. Előbb *Ugrina*, aki vereséget szenvedett, majd *Takács*, aki végig küzdötte a három menetet, tisztán ütésével pontozással győzött és tovább jutott.

Pénteken 29 pár lép szorítóba. A bajnokság első napi küzdelmei lapzártakor még tartanak.

(Lázár)

400 kg felett

A bűvös határ elérése heteken át a levegőben lógott. Tavasszal szinte minden versenyén megközelítette Kozári Péter, a Pécsi Bányász súlyemelője a 400 kilogrammot, de közbejött mindig valami és pár deka hiányzott a csúcshoz. Végül Leninvárosban sikerült. Elsőként teljesítette a pécsi versenyzők közül a 400 kg-ot. Váltósúlyban 410 kg-mal állította fel az új megyei csúcsot.

Az elmúlt évben a magyar ranglistán súlycsoportjában a 12. helyen végzett. Jelenlegi eredményével a 3—4. helyet foglalja el. A 410 kg teljesítése közben különösen szakításban ért el figyelemre méltó eredményt. A teljesített 125 kg-mal az 1972-es év harmadik legjobb hazai eredményét érte el, az EB-n ezzel a mennyiséggel szakításban negyedik lehetett volna.

Az alapozási időszakban Kozári Péter mint a magyar utánpótlás válogatott keret tagja, két hetet Mátraházán töltött. Pécsett Viczai Alajos irányítja edzéseit. Az új megyei csúcs elérése után meghívást kapott a magyar vegyes válogatottba, június 22-én Ausztriában szerepelnek nemzetközi versenyen. Kozári jelenleg edzőtáborban készül a versenyre.

Az év végéig szeretne még harminc kilót fejlődni. Jelenlegi eredménye alapján jogosult a magyar bajnokságon való indulásra. Ha sikerül a betervezett harminc kiló, akkor nem elérhetetlen az országos bajnokságon a bronzérem.

Röviden

KOSÁRLABDA. NB II. mérkőzések. Pét—PEAC 65:56, férfi csapatok, Pécs. Vasas Izzó—Komlói Bányász 80:43, női csapatok, Budapest.

KEZILABDA. Vasas—Pécsi Bányász 29:9 (19:5). Hétközben Budapesten játszották a férfi NB I. mérkőzését. Győri Magasépítők—Pécsi Tanárképző Főiskola 12:8, NB II. női mérkőzés, Győr.

BIRKÓZÁS. Az országos I. osztályú kötöttfogású birkózóbajnokságokon Gonda (PVSK) három győzelmet aratott, köztük Rizmáyer olimpiai keretagot is legyőzte, s ezzel 4. lett. — Az ifjúságiak is versenyeztek, itt Grosz első lett, László és Zsigmond 2. helyet szerzett.

KOSÁRLABDA. NB III. mérkőzés. Férfi csapatok: Szigetvár—Műszaki Főiskola 58:64, Mohács—Pécsi Postás 63:83, Siófok—Pécsi Ércbányász 57:75. Női csapatok: Mohács—Pécsi Postás 53:54, Siófok—Pécsi Tanárképző 39:52.

VÍZILABDA: A Pécsi Helyiipar együttese a vízilabda OB II/B. küzdelmei során a legutóbbi három fordulóban eredményesen szerepelt. Szentes ellen 7:4-re győztek a pécsiek, Kecskeméttel 5:5 arányú döntetlent értek el, és Cegléd ellen 4:3-ra nyert a Helyiipar vízilabda-csapata.

RADIÓKÖZVETÍTÉS LIEGÉBŐL, A MAGYARORSZÁG—BELGIUM MÉRKŐZÉSRŐL

Mivel a magyar labdarúgó válogatott szombaton este Liegében Belgiummal mérkőzik az Európa-bajnokság harmadik helyéért, a Magyar Rádió a Kossuth adón 19.55 perces kezdettel helyszíni közvetítést ad a találkozóról. Ugyancsak egyenes adásban számol be Szepesi György a vasárnapi NSZK—Szovjetunió döntőről is — 15.55 órától.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Diákszerelem (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Hotel Tourist (Sallai u. 35.): ORI-műsor. Pacó Ibanez gitárművész estje — Spanyolország — (este fél 8 órakor).

MOZI

Park: Egy válás meglepetései (4, 6, 8).

Petőfi: A korona elrablása, avagy... (3). Egy válás meglepetései (f6, f8).

Kossuth: Hyppolit, a lakáj (10, 12, 7, 9. — Prolongálva!). A korona elrablása, avagy... (2, f5).

Kodály Ko.: Csermen (6). **Május 1.:** A lovakat lelőtik, ugye? (f6). **Istenkúti Mozivendéglő:** Azok a csodálatos férfiak (8). **Ságvári Ko.:** Tanár úrnak szeretettel (5). **Fekete Gyémánt:** A holnap lovasai (6). — **Jószerencsét:** Királyi vadászat (5, 7). **Rákóczi:** Modesty Blaise (5, 7). — **Boly:** A közvetítő (8). **Harkány:** Volt egyszer egy család (8). — **Mohács:** Tudom, Te vagy a gyilkos! (6, 8). **Sásd:** Szelíd motorosok (f8). **Sellye:** Állami Áruház (8). **Siklós:** Vidékiek New Yorkban (8). **Szigetvár:** A kaktusz virága (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik, Fekete Mária és Lerner Ferenc énekel. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, III. rész. 9.20: Galina Visnyevszkaja és Nikola Nikolov énekel. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Édes anyanyelvünk. 10.10: Spanyol útiképek, VI. (befejező) rész 10.30: Csajkovszkij: Hattyúk tava — balettszvit. — 10.59: Lottóeredmények. 11.00: A gyermek a társadalomban, III. rész. — 11.10: Haydn és Mozart kamarazenéjéből. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma — Nyíregyházán? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Vörös Kálmán népi zenekara játszik, Bihari Tóth Zsuzsa énekel. 13.45: Műhely a parton. Riport. — 14.00: Róka Móka Bábszínház. A Gyermekrádió műsora. 14.25: A Bartók Béla kamarazenekar játszik. 14.35: Nyugdíjba megy a pedagógus. — 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Induló balra. 15.22: Operettrészletek. 15.48: Maros Rudolf: Trió. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A XX. század nagy írói. Nazim Hikmet. — 16.45: Ewa Demarczyk énekel. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Pataky Kálmán énekel. 17.42: Mikrofórum. A közhelyekről. 18.02: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Hangképek a Népszava Kupa nemzetközi atlétikai versenyről. — 19.40: Karel Gott és zenekarának hangversenye. — 20.10: Sztravinszkij: Zsoltárszimfónia. 21.03: Hírek. 21.05: Láttuk, hallottuk. 21.25: Népdalcsokor. — 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Meditáció. A hippikről. 22.30: Mi újság az Operában? 23.30: Fehér Sándor népi zenekara játszik, Ráduly Árpád gordonkázik. — 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Részletek Jessel A Feketeerdő lánya című operettjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Kamarazene. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 10.59: Lottóeredmények. — 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. — 12.00: Hírek. 12.03: Nóták. 12.35: Régi kórusmuzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Erkel operáiból. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Mindenki kedvére — kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja: 14.00: A beat kedvelőinek. — 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. 15.33: A Middle of the Road együttes műsorából. — 15.40: Kósa Zsuzsa énekel. 15.50: A Stúdió 11 játszik. 16.05: A Corvina együttes felvételeiből. 16.20: John Coltraine és együttese játszik. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36. Székely Mihály énekel. 16.45: Kórodi András vezényel. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. — 18.20: Üzenet. Hangjáték, II. rész. 19.06: Berki István népi zenekara játszik. — 19.35: Történelmi képeslapok Bulgáriából. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. — 20.28: Déltől hajnalig. Rádiójáték (ism.). 21.08: A berlini filharmonikusok zenekarának hangversenye a Berlini Rádióban. 22.19: Made in Hungary. Könnyűzene, tánczene, dzsessz. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Juanita csókja. Részletek Miljutyin operettjéből. — 23.33: Sárközi István—Balassi Bálint: Júlia-énekek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Beszéljünk zenéről! Újfalussy József műsora. 18.25: Századunk zenéjéből. — 18.41: Al Martino és a California Brass együttes felvételeiből. 19.20: Új lemezeinkből 20.37: Hírek. 20.40: A windsori vig nők. Részletek Nicolai operájából. 21.25: A dzsessz mesterei. 22.12: Három Händel-orgonaverseny. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Ritmus és dallam. Reklám
18.00: Határjáráson. Riport
18.15: Hegyi József népdalfeldolgozásai
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: A 101 vonószenekar lemezei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A folyó és az ember. Zenés riportműsor (ismétlés)
19.30: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin. Baranyai fúvósok. A német tanár (portré). — Új könyvek. Keringők, polkák
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: Sakk-matt
17.45: Tíz perc meteorológia
17.55: Napilapok, hetilapok. Miről ír a világsajtó?
18.10: Műsorainkat ajánljuk!
18.35: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor
19.05: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Villa a Lidón. Tévéfilm, IV. (befejező) rész
20.55: Hármas ikrek. Dokumentumfilm
21.10: Jelenetek egy nagy ember életéből
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. — 17.00: Híradó albánul. 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Kép és ritmus. Dokumentumfilm gyermekeknek. 18.15: Hírek és Vajdaságon át. 18.30: A lét. Népszerű tudományos sorozatadás. 19.00: Népzenei adás. 19.30: Rajzfilmek. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Énekesek Kupája '72. II. középdöntő. 22.02: Cimaron Strip. Vadnyugati filmsorozat.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 141. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 17., szombat

Korszerű oktatást!

Pártunk Központi Bizottsága, amikor június 14–15-i ülésén megvitatta és elfogadta az állami oktatás helyzetéről és fejlesztésének feladatairól szóló jelentést, rendkívül fontos, népünk előrehaladásában, műveltségének gazdagodásában, a szocialista ember kialakításában rendkívül jelentős kérdést tárgyalt. A vita alapját Az állami oktatás helyzete és fejlesztésének feladatai című dokumentum képezte.

A Magyar Szocialista Munkáspárt X. kongresszusán Kádár János a beszámolóban kijelentette: „Az ország előtt álló feladatok, valamint a tudomány és a technika rohamos fejlődése az emberek képzettségének növelését, az ismeretek szüntelen bővítését igénylik társadalmi méretekben. Ezért a közoktatás, a közművelődés további tökéletesítése szocialista továbbfejlődésünk egyik alapkérdése. Szükséges, hogy pártunk a közeljövőben napirendre tűzze, ismét tekintse át az állami oktatás egész rendszerét. Vizsgálja meg a korszerű oktatás, az oktatás és a társadalmi szükségletek összefüggésének kérdéseit, az oktatók és a tanulók túlterhelésének problémáit, s a kormánnyal közösen tegye meg a szükséges intézkedéseket az oktatási rendszer továbbfejlesztésére".

A Központi Bizottság most megtartott ülésén megállapította, hogy az 1961. évi iskolareform elsősorban az oktatómunkában hozott előrehaladást, annak alapelvei helyesnek bizonyultak, de a feladatok megoldását részben a feltételek hiánya gátolja. Az állami oktatás most kettős feladat előtt áll: a jelenlegi kereteken belül korszerűsíteni kell, s ugyanakkor el kell kezdeni és néhány év alatt ki kell dolgozni az iskolarendszer távlati fejlesztésének koncepcióit.

Rendkívül nagy súllyal foglalkozott a Központi Bizottság az iskolák nevelőmunkájával, amely fontosságában és hatékonyságában nem maradhat el az oktatómunka mögött. Minden bizonnyal a jobb nevelési feltételekhez is hozzájárul, hogy harc indult a túlméretezett tananyag, a diákok túlterheltségének csökkentésére. Ugyancsak egyszerre szolgálja az oktató- és a nevelőmunka javítását a pedagógushivatás vonzóvá tétele, megbecsülésük növelése. Rendkívül fontos és a feltételek javítását jelenti az a döntés, hogy az oktatásügy fejlesztése kiemelt társadalmi feladat, amelyre a következő ötéves tervekben a nemzeti jövedelemnek a jelenleginél nagyobb hányadát kell biztosítani. Mindez hozzájárul ahhoz is, hogy az állam jobban teljesítse fontos politikai feladatát, a fizikai dolgozók gyermekei tanulásának segítését.

A kollégiumokban, a napközi otthonokban elsősorban őket várják, hiszen számukra a társadalomnak kell biztosítania azokat a körülményeket a tanuláshoz, amelyeket más családokban otthon megtalálhatnak a diákok.

A Központi Bizottság megállapításai alapján nem kétséges, hogy a tananyag csökkentéséről szó van ugyan, de a feladatok növekedtek és növekednek, s közoktatásunk színvonalának sokat kell emelkednie. Az intézkedések kidolgozása – a X. kongresszus határozatai, valamint a központi bizottsági ülés megállapításai alapján – a Minisztertanácsra vár. Hosszabb, rendkívül fontos és felelősségteljes munkáról van szó. Nem kétséges, hogy a felszabadulás után elért eredmények alapján sikerül majd további eredményeket elérni.

Ülést tartott a Minisztertanács

Szervezettebb, gazdaságosabb munkát az állami iparban

Beszámolók a közelmúltban történt nemzetközi targyalásokról, látogatásokról

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács pénteken ülést tartott.

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke beszámolt dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt első titkára, a Kubai Köztársaság Forradalmi Kormánya elnökének május 30. és június 6. között hazánkban tett hivatalos, baráti látogatásáról.

Az elvtársi megértés és barátság légkörében folytatott eszmecserék során — melyek felölelték a kétoldalú együttműködés és a nemzetközi kapcsolatok valamennyi lényeges területét — az alapvető kérdésekben teljes nézetazonosság nyilvánult meg. A kormány Fidel Castro magyarországi látogatását és a tárgyalásokat nagy jelentőségűnek tartja, amely hasznosan szolgálta a szocialista államok közösségének erősödését, egységét és összefogását, az imperialista-ellenes küzdelmet, hozzájárult a Magyar Népköztársaság és a Kubai Köztársaság közötti szoros, testvéri kapcsolatok további erősítéséhez. A Minisztertanács a beszámolót tudomásul vette, és határozatot hozott a két ország közötti kapcsolatok továbbfejlesztését szolgáló teendőkről.

Dr. Tímár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese tájékoztatta a kormányt Sztane Kavcsics-csal, a Szlovén Szocialista Köztársaság kormányának elnökével folytatott tárgyalásairól, aki május 30. és június 2. között baráti látogatáson tartózkodott hazánkban. A tárgyaló felek megállapították, a magyar—jugoszláv és ezen belül a magyar—szlovén kapcsolatok kedvezően fejlődnek, de az együttműködés területén még igen sok a kihasználatlan lehetőség. A kormány a kapcsolatok fejlesztését szolgáló magyar—szlovén tárgyalásokat hasznosnak ítélte, s a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

Dr. Tímár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság elnökeinek tárgyalásairól is. A megbeszélések során dr. Tímár Mátyás és Zsivko Zsivkov, a Bolgár Minisztertanács elnökhelyettese, az együttműködési bizottság magyar, illetve bolgár tagozatának elnökei június 7—9. között Budapesten áttekintették a két ország együttműködése további fejlesztésének lehetőségeit. Megállapodtak abban, hogy az illetékes szervek a bizottság következő ülésszakára kidolgozzák a KGST komplex programjából adódó kétoldalú feladatok tennivalóit és más időszerű kérdéseket. A kormány a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette.

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta és jóváhagyta a KGST soron következő XXVI. ülésszakán résztvevő magyar küldöttség által képviselendő álláspontot.

A kormány megtárgyalta a Minisztertanács Gazdasági Bizottsága elnökének előterjesztését a nagyüzemi ipari termelőkapacitások kihasználásával kapcsolatos feladatokról. Az állami ipar jelentős kapacitástartalékainak jobb kihasználása érdekében a Minisztertanács határozatot hozott. Elrendelte, hogy a minisztériumok jelöljék ki a legfontosabb területeket, ahol a kapacitástartalékok feltárását és kihasználását a termékek iránti kereslet és a termelés gazdaságossága elsősorban indokolja. Az ágazati főhatóságoknak és más felügyeleti szerveknek intézkedéseket kell tenni, hogy a vállalatok az üzem- és munkaszervezés javításával, a gazdaságtalan termelés visszaszorításával összhangban programot dolgozzanak ki a kapacitások jobb kihasználására. Ezt a követelményt a közgazdasági szabályozók továbbfejlesztésénél is figyelembe kell venni. A kormányhatározat kitér a tervezéssel, a munkaerőgazdálkodással és az infrastrukturális beruházásokkal kapcsolatos tennivalókra is.

Az építésügyi és városfejlesztési miniszter, valamint a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter közös előterjesztése alapján a Minisztertanács az építőipari kivitelezési jogosultság szabályozásának módosítását határozta el. A kormány rendelete lehetővé teszi, hogy a mezőgazdasági termelőszövetkezetek és társulásaik illetékességi területükön a lakosság részére korlátozás nélkül végezhetnek építőipari munkát.

A Minisztertanács megtárgyalta és elfogadta az építésügyi és városfejlesztési miniszter előterjesztését az építőanyagipar termelésének alakulásáról, valamint a vállalati beruházások helyzetéről. Az építőanyagipari termelés növelésére tett intézkedések hatására téglából, cementből és más építőanyagból az idén a korábbi évekénél nagyobb mennyiség áll a vásárlók rendelkezésére, ugyanakkor tőkés országokból kevesebb építőanyag behozatalára lesz szükség.

Az építésügyi és városfejlesztési miniszter előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta a könnyűszerkezetes program végrehajtásának helyzetét, és az ezzel kapcsolatos további tennivalókra határozatot hozott.

A művelődésügyi miniszter, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, valamint az egészségügyi miniszter rektorok megbízására és rektori megbízások meghosszabbítására terjesztett javaslatot a Minisztertanács elé.

A kormány dr. Ádám György egyetemi tanárt az Eötvös Loránd Tudományegyetemen, dr. Simon Sándor egyetemi tanárt a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetemen, dr. Kovács Ferenc egyetemi tanárt az Állatorvostudományi Egyetemen, dr. Cziráki József egyetemi tanárt az Erdészeti és Faipari Egyetemen és dr. Szontágh Ferenc egyetemi tanárt a Szegedi Orvostudományi egyetemen a rektori teendők ellátásával három évre megbízta. Egyidejűleg dr. Perényi Imrének, a Budapesti Műszaki Egyetem rektorának, dr. Rapcsák Andrásnak, a Kossuth Lajos Tudományegyetem rektorának, valamint dr. Pethő Györgynek, a Gödöllői Agrártudományi Egyetem rektorának megbízatását további három évre meghosszabbította.

A Minisztertanács tudomásul vette a kormány tudománypolitikai bizottságának döntését arról, hogy a Magyar Tudományos Akadémia automatizálási kutató intézetét és számítástechnikai központját összevonják. A két akadémiai intézet egyesítésével a számítástechnikai kutatások összehangoltabbá válnak.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Tartalomból: Mit kap Baranya egészségügye?

Négy nagy vállalat kézfogása

Vietnami hadijelentés | Együtt a tömegekkel

A csehszlovák nagykövet Baranyában

ARATUNK

Baranyában, Szolnok és Bács-Kiskun megyében megkezdődött a nagy munka

Baranyában is megkezdődött a nyár legnagyobb mezőgazdasági munkája: a gabona betakarítása. Pénteken a déli órákban megindultak a kombájnok az ormánsági Adorjás község határában, a baranyahidvégi Közös Út Termelőszövetkezet ősziárpa táblájában. Két SZK—4 típusú aratócséplőgép fogott hozzá az aranysárga kalászok betakarításához. Érdekes, hogy az idén a középkötött talajon érett meg legelőször a gabona, megelőzve a homokos talajú földeket. Más évekhez képest mintegy tíz nappal hamarabb kezdődött meg az aratás, ami a szokatlanul száraz és forró nyáreleji időjárással függ össze. A Közös Út Tsz-ben egyébként 1400 hold kalászosnövény termése vár betakarításra. A szövetkezet öt kombájnja számára ez négy heti munkát jelent és ilymódon július közepén már letehetik az aratás gondját a baranyahidvégi szövetkezeti gazdák. Az első kombájn cséplés eredményei a tervezettnél magasabb — 15 mázsás — holdankénti terméshozamról tanúskodnak és előreláthatóan a búza is a vártnál jobban fizet majd.

Bács-Kiskun megyében a tiszaújfalusi Tiszatáj Termelőszövetkezet háromszáz holdas táblájában álltak munkába az első rendvágók. A levágott gabonát szikkadás után hat kombájn szedi fel, s csépeli ki.

Szolnok megyében a jászteleki Tolbuhin Tsz-ben aratják az őszi árpát.

Forgalomelterelés július végétől

Megkezdik a déli terelőút építését

Eseménydús hét a felüljáró-építés előkészítésénél

Elkészült a Légszeszgyár utcai útkanyar korrekciója, s ezzel a majdani forgalomtereléssel kapcsolatos munkálatok első ütemét maguk mögött tudhatják az építők. A Közvágóhíd utcánál áll már a vasszerelő és kábelkötegelő csarnok, ahonnan sínpályán viszik majd a gyártócsarnokba a tartógerendák acélvázát. Folyamatosan érkezik már hetek óta a vasanyag, az osztályozott betonkavics, a Bolgár Néphadsereg útja és a Rózsa Ferenc utca által közrefogott deltában pedig készen áll a nagytömegű anyag fogadására az anyagtelep. A felüljáróépítés előkészületei új szakaszba lépnek, s ennek első eseménydús hete kezdődik hétfőn.

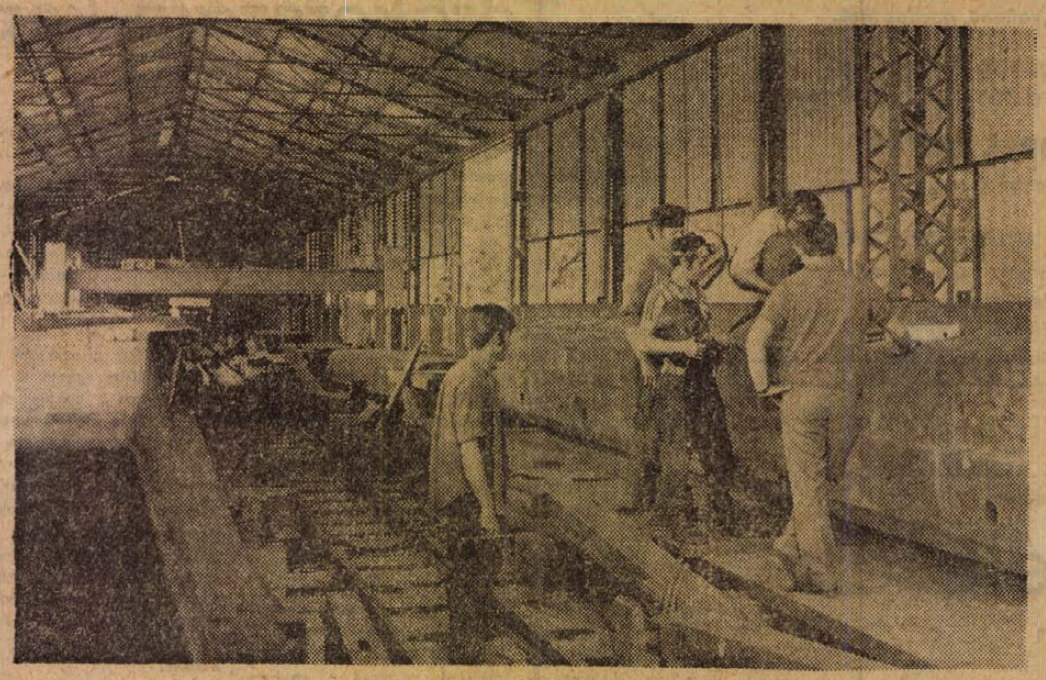
Kezdjük azzal, ami befejeződik. A Pécsi-víz feletti hidat – mint arról már beszámoltunk — a jelenleginek a kétszeresére szélesítik. A jövő héten fejeződik be az új hídtest cölöpalapozása, s utána hozzákezd a Hídépítő Vállalat pécsi építésvezetősége a híd építéséhez. A vasbetongerendák már a helyszínen vannak a beépítésre várva. A híd átadási határideje: augusztus 20. Elkészül a jövő hét végére a gyártócsarnokban a gőzszerelés. A tartógerendákat gyártási idejük lerövidítése végett gőzöléssel érlelik majd, s mivel már most elkezdik a betonminták gyártását és vizsgálatát, emiatt is szükséges, hogy mielőbb megindúljon a helyszínen a gőzszolgáltatás. A gyártócsarnoknak a Volán-központ felőli oldalán ugyancsak a jövő héten készülnek el a tárolótér nagy teherbírású padjai. Itt egyszerre 50 darab, egyenként 30,8 m hosszú és 36 tonna súlyú tartógerendát – a hídpálya alkotóelemeit – tárolhatnak.

Két jelentős munka indul a jövő héten. Hozzákezdenek a terelőút építéséhez, ami pillanatnyilag az egyik legfontosabb munka. Ettől függ ugyanis, hogy július második felében lezárhatják-e a forgalom elől a Bolgár Néphadsereg útjának a deltától délre eső mintegy 200 méteres szakaszát. Az új út dél felől a Volán-központ főbejáratánál válik ki a régi útból, közvetlenül az irodaépület és kocsimosó előtt halad el, majd ágazik el a Légszeszgyár utca és a delta, innen pedig a Verseny utca és a Bajcsy-Zsilinszky út felé.

A másik, jövő héten kezdődő munka: a Batthyány utcánál, ahol már rendelkezésre áll a terület, hozzáfognak az ún. északi, baloldali támfal építéséhez. Ez már a felüljáró első műtárgyának egy része. A 34 méter hosszú betonfal déli oldalánál kezdődik majd a híd, északi végéhez pedig idővel az úgynevezett északi lehajtó út csatlakozik.

A gyártócsarnokban a Cserkúti Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat munkásai szerelik négy gyártópadhoz tartozó két sablon közül az elsőt. Egyidőben négy tartógerenda készül majd lépcsőzetes ütemezésben, a két sablon állandóan úton lesz a padok között. A sablonok szerelési határideje: július második fele. Amint elkészülnek, sor kerül az első gerenda előállítására, s ennek törési próbáját augusztusban végzik. Ezután indul a sorozatgyártás. A felüljáróhoz összesen 178 gerendára lesz szükség.

H. L.



Jelenleg a gyártócsarnok berendezéseit szerelik össze

Szokolai felv.

24 óra a nagyvilágban

Ilku Pál vezetésével

Kormányküldöttség utazott Helsinkibe

Ilku Pál művelődésügyi miniszter vezetésével kormányküldöttség utazott Helsinkibe, hogy részt vegyen az UNESCO által szervezett európai kormányközi konferencián. A tanácskozáson kultúrpolitikai kérdésekről, és az európai országok kulturális együttműködéséről tárgyalnak.

★

DIMITROV-SZOBOR MOSZKVÁBAN

Pénteken Moszkvában a Dimitrov utcában leleplezték Georgi Dimitrov szobrát. A leleplezéssel kapcsolatos nagygyűlés elnökségében helyet foglalt Viktor Grisin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, valamint több más párt- és állami vezető.

●

✦ *BASTIA: Közúti baleset következtében kiszabadult egy cirkusz három oroszlánja Korzika szigetén. Az állatok az idomítók minden erőfeszítése ellenére sem voltak hajlandók visszatérni ketreceikbe és hamarosan eltűntek a bozótban, a környékbeliek nagy riadalmára.*

✦ HANNOVER: Rendőrségi források szerint pénteken reggel Hannover repülőterén elfogták Ulrice Meinhofot, a részben róla elnevezett Baader–Meinhof anarchista csoport szellemi vezérét. A 37 éves volt újságírónő állítólag Nyugat-Berlinből érkezett repülőgépen és az NSZK déli vidékei felé indult volna tovább. Kíséretében volt egy eddig nem azonosított férfi.

✦ *WASHINGTON: A washingtoni hivatalos látogatáson tartózkodó Luis Echeverria mexikói köztársasági elnök csütörtökön megkezdte tárgyalásait Nixon amerikai elnökkel. A nagyon szívélyesnek, őszintének és közvetlennek minősített találkozón a nemzetközi helyzetet és kétoldalú problémákat vitattak meg. A két ország külügyminiszterei tudományos-műszaki és kulturális együttműködésről szóló szerződést írtak alá.*

✦ MADRID: Joseph D. Mobutu, a Kongói Demokratikus Köztársaság (Kinshaasa) elnöke csütörtökön a marokkói Rabatból magánlátogatásra Spanyolországba utazott. A tervek szerint Madridban tárgyalásokat folytat Franco államfővel és találkozik Juan Carlos trónörökössel is.

✦ *ANCONA: Két újabb földrengés rázta meg csütörtök este Ancona olasz kikötővárost. Huszonhat órán belül összesen 46 földmozgást észleltek a városban, amelynek lakosai már a második éjszakát töltötték a szabad ég alatt. Szívroham következtében eddig három ember halt meg és több mint 50 sebesültet ápolnak a kórházakban.*

✦ SIRACUSA: Négy álarcos bandita csütörtökön elrabolta Aldo Palumbo szicíliai földbirtokost. A fegyveresek Siracusa és Catania között feltartóztatták Palumbo gépkocsiját és arra kényszerítették a földbirtokost, hogy átszálljon egy másik autóba. Váltságdíj-követelésről még nem érkezett jelentés. A rendőrség azonnal vizsgálatot indított és széleskörű razziákat kezdett a környéken.

✦ *BUENOS AIRES: Épen és sértetlenül előkerült csütörtökön Enrique Boggero, a Buenos Aires-i FIAT–Concorde Gyár igazgatója, akit előző nap raboltak el, közölte az argentin rádió. Boggero elmondta, hogy elrablói rendőröknek adták ki magukat és vallatóra fogták a FIAT tevékenységével kapcsolatban.*

✦ MEXIKÓVÁROS: Özönvízszerű esőzések súlyos árvizeket okoztak Mexikóváros környékén. Kilenc személy meghalt, rengeteg ház összeomlott. Az áradat nyolc falut szakított el a külvilágtól. Súlyos károk keletkeztek a termőföldeken.

✦ *RABAT: Közvetlenül az AESZ-csúcs befejeztével Rabatban egy másik csúcsértekezlet is lezajlott, a maghreb-országok vezetőinek első csúcsszintű tanácskozása. Részt vett rajta II. Hasszán marokkói király, Burgiba tunéziai és Bumedien algériai elnök.*

✦ PRÁGA: Csehszlovákia és a Német Szövetségi Köztársaság kormányai megállapodtak abban, hogy e hónap 29-én és 30-án Prágában folytatják a megbeszéléseket a kapcsolatok kérdéseiről – jelentették be pénteken reggel a csehszlovák fővárosban.

✦ *LIPCSE: Csütörtökön este Lipcsében ünnepélyes keretek között nyílt meg az „Új Bach Társaság" nevű nemzetközi egyesülés 47. Bach-ünnepélye. Az idei Bach-ünnepély sajátossága az, hogy összekapcsolták a IV. nemzetközi Bach-versennyel. A 47. Bach-ünnepély öt napig tart.*

●

DOLLÁR AZ USZITÓKNAK

Washington.

Az amerikai szenátus pénteken 38 500 000 dollárt szavazott meg a Nyugat-Németországban működő Szabad Európa Rádió és a „Szabadság Rádió" számára az 1972. június 30-án véget érő amerikai költségvetési évre.



INDIRA GANDHI A SVÉD KIRÁLYNÁL. VI. Gusztáv Adolf svéd király a Sofiero kastélyban, nyári rezidenciáján fogadta Indira Gandhi indiai miniszterelnök-asszonyt

★

FEJÉR MEGYEI KÜLDÖTTSÉG BULGÁRIÁBAN

Pénteken Bulgáriába érkezett Fejér megye küldöttsége Herczeg Károlynak, az MSZMP Központi Bizottsága tagjának, a Megyei Pártbizottság első titkárának vezetésével. A küldöttség látogatásának célja, hogy megismerkedjék Blagoevgrad megyével és testvérmegyei kapcsolatokra lépjen vele. Ebből az alkalomból a látogatás kapcsán Blagoevgradban magyar–bolgár baráti nagygyűlést tartottak.

●

✦ DREZDA: Dr. Fidel Castro Ruz, aki kubai párt- és kormányküldöttség élén hivatalos, baráti látogatáson tartózkodik az NDK-ban, országjáró körútja során csütörtökön késő este Halleból Drezdába érkezett. A kubai vendégek felkeresték a félmilliós város legjelentősebb ipari és tudományos létesítményeit, valamint a világhírű Zwinger képtárat.

✦ *TOKIÓ: A japán parlament felsőházának pénteki ülésén három ellenzéki párt, a Japán Szocialista Párt, a Komeito és a Demokratikus Szocialista Párt bizalmatlansági szavazást kert Szato miniszterelnök ellen. Az indítványt a felsőház liberális demokrata párti többsége 131 szavazattal 108 ellenében elvetette. Mint ismeretes, a parlament alsóházában csütörtökön ugyancsak leszavazták az ellenzéki pártok Szato-ellenes bizalmatlansági indítványát.*

✦ NOUÉMA: Szigorú biztonsági intézkedéseket léptettek életbe az új-kaledóniai Nouméa repülőterén, miután olyan hírek keltek szárnyra, hogy a franciák tervezett csendes-óceáni kísérleti nukleáris robbantása elleni tiltakozásul el fogják téríteni a kísérletben résztvevő repülőgépeket.

✦ WASHINGTON: Henry Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója csütörtökön este elindult Pekingbe. Az amerikai diplomácia „szürke eminenciása" 5 napon keresztül fog tárgyalni Csou En-laj kínai miniszterelnökkel. A Fehér Ház közlése szerint a tárgyalások napirendjén elsősorban a két ország viszonyával összefüggő kérdések fognak szerepelni, de minden bizonnyal szóba kerülnek más nemzetközi vonatkozású problémák is.

✦ *SZÖUL: Végetért az ázsiai és csendes-óceáni tanács (ASPAC) sorrendben hetedik miniszteri tanácskozása. Az ülésszakról kiadott közleményt Ausztrália, Indonézia, Japán, Tajvan, Dél-Korea, Új-Zéland, a Fülöp-szigetek, Thaiföld és Dél-Vietnam küldöttségének vezetői írták alá. A dokumentum a többi között a részvevők aggodalmának ad kifejezést az indokínai helyzet miatt. „Békés és érdemi tárgyalásokra" szólítja fel a szembenálló feleket, anélkül azonban, hogy elemezné a felelősök kérdését.*

●

HALÁLRA ÍTÉLTÉK GERHARD GYILKOSAIT

Varsó.

A varsói bíróságon befejeződött Zygmunt Garbacki és Marian Wojtasik varsói lakosok bűnpere. A vádlottak 1971. augusztus 20-án bestiális kegyetlenséggel meggyilkolták Jan Gerhard neves lengyel írót, a „Fórum" c. hetilap főszerkesztőjét. A tárgyaláson bebizonyosodott, hogy tettüket előre megfontoltan, rablási szándékkal követték el.

A bíróság pénteken délelőtt hirdetett ítéletet, mindkét vádlottat halálra ítélték.

Vietnami hadijelentés

Lakott területeket bombáztak az amerikaiak

A VDK külügyminisztériumának szóvivője pénteken nyilatkozatban számolt be arról, hogy június 14-én és 15-én amerikai repülőgépek Ninh Binh tartományi székhelyet és több északvietnami tartomány lakott területeit bombázták. B–52-es légierődök Quang Binh tartomány falvait támadták. Lakóházakra, üzemekre, gátakra, iskolákra hullottak a bombák. Sokan meghaltak és jelentős károk keletkeztek lakóházakban, gazdasági és kulturális létesítményekben.

A saigoni amerikai parancsnokság pénteken délben közölte, hogy az utóbbi 24 órában amerikai vadászbombázók 340 bevetésben és B–52-es légierődök 12 bevetésben bombázták a VDK déli területeit. Egyebek között hidakat, közutakat és repülőtereket támadtak.

Az utóbbi 24 órában a négy dél-vietnami katonai körzet 15 tartományában folytak harcok –, közölte pénteken a saigoni rezsim parancsnokságának szóvivője.

Nem Athén szája íze szerint...

Új kormány Cipruson

Makariosz érsek, Ciprus elnöke csütörtökön átalakította kormányát – de nem Athén szája íze szerint. Papadopulosz rendszere, mint ismeretes, ez év februárjában ultimátumban követelte Makariosztól a ciprusi kormány Athén- és Grivasz-barát politikusokkal való kiegészítését, ahogyan ők mondták, „a nemzeti egység kormányának megalakítását".

A csütörtökön megalakult új Makariosz-kormányban a tíz volt miniszter közül háromnak lelni fel a nevét ismét. Ezek: Pacalidesz pénzügyminiszter, Glikisz egészségügyminiszter – mindkettő megtartotta tárcáját – és Joannidesz, aki az előző kormányban igazságügyminiszter volt, most pedig belügyminiszter lett. Valószínű, ő kapja a hadügyi tárcát is, amelyet a hagyomány szerint ugyanaz vezet, mint a belügyminisztériumot. (A korábbi belügy- és hadügyminiszter Komodromosz volt – szerk.)

A májusban lemondott Kiprianu külügyminiszter helyét Hrisztofidesz foglalta el.

Lapszemle

A szovjet—francia együttműködés jelentős állomása

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter végetért franciaországi látogatása után a szovjet–francia együttműködés további fejlődésének jelentős állomása lesz a két ország gazdasági együttműködésével foglalkozó szovjet–francia „nagybizottság" küszöbön álló ülésszaka. Mint ismeretes, a vegyesbizottság hétfőn és kedden ülésezik majd Párizsban.

Mint a Novoje Vremja című szovjet külpolitikai hetilap a szovjet–francia kapcsolatok alakulásával összefüggésben legfrissebb számában írja, a diplomácia történetében először fordul elő, hogy egy szocialista és egy kapitalista állam kialakította a bilaterális és a nemzetközi problémákkal kapcsolatos rendszeres politikai konzultációk különleges mechanizmusát, beleértve a legfelsőbb szintű megbeszéléseket is.

Nem teljesen felhőtlenek azonban a szovjet–francia kapcsolatok, számos nehézség is van az együttműködés alakulásában. A Novoje Vremja felhívja a figyelmet arra, hogy a francia burzsoá sajtó továbbra is szovjetellenes cikkeket közöl.

Egyesek fel akarják használni a Közös Piacot – különösen most, kiszélesítésének idején –, hogy nyomást gyakoroljanak a francia vezető körökre és többek között korlátozzák Párizs önállóságát a Kelet-Európával fennálló kapcsolataiban.

A Gromiko franciaországi látogatásáról kiadott közlemény tükrözte: a szovjet és a francia fél véleménye szerint az utóbbi időben számos olyan kedvező változás történt, amely elősegíti az európai helyzet, valamint a különböző társadalmi rendszerű államok közötti kapcsolatok javulását.

Termelőszövetkezetek, állami gazdaságok,
FIGYELEM!
A ZALAEGERSZEGI VÁROSI TANÁCS VB.
TERMELÉS ELLÁTÁSFELÜGYELETI OSZTÁLYA
üzemeltető partnert keres
a vásárcsarnokban megüresedett
50 m² alapterületű
ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS PROFILÚ ÜZLETHELYISÉGÉBE.
Érdeklődni: Vásárcsarnok Felügyelősége
(Wagner Gyula) Zalaegerszeg.
Piac tér, Telefon: 12-159.

A LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG
fűrésztelepén, Lábod, bőrdeszka és egyéb építkezésnél felhasználható
deszkaféleség
minden mennyiségben
KAPHATÓ
Telefon: LÁBOD 9.

MUNKATÁRSAINK A NAGYVILÁGBAN

Törökországi képek

GERŐ GYŐZŐ ÍRÁSA

3.

Ankara azonban nemcsak az elmúlt idők emlékeivel dicsekedhet, hanem mai emlékműveire is méltán büszke lehet. Valamennyi emlékmű közül magasan kiemelkedik az Anit Kabir a „Nagy Síremlék", Atatürknek — a Törökök Atyjának — monumentális síremléke. Ehhez a város fölé magasan kiemelkedő dombon épült mauzóleumhoz szfinxekkel szegélyezett sétány vezet. Kemál 1938-ban halt meg, de síremlékének építését csak 1944-ben kezdték meg, s azt 1954-ben fejezték be. A sétány egy zárt udvarba vezet, amelynek baloldali szárnyában van maga a sír. A régi török építészet dekoratív elemeinek felhasználásával készült és a modern szobrokkal, valamint reliefekkel díszített mauzóleumban nyert elhelyezést az Atatürk Múzeum is.

II.

Borús, novembervégi nap volt, amikor a reggeli órákban elhagytuk Ankarát. Kezdetben délnek tartottunk, majd egy idő után délkeletnek fordult utunk. Kocsink —, melynek vezetője s egyben tulajdonosa a kis mokány és kedélyes Faruk bej volt — gyors egymásutánban hagyta maga mögött a kilométereket. Balról elhagyva az Elmadag hegyelt Bala és Kaman nagyobb települések érintésével Kirsehirbe érkeztünk.

Kirsehir —, amely Közép-Anatólia steppe vidékén fekszik — különösen gazdag szeldzsukkori emlékekben, melyek közül Csacsa bej dzsámiját említenénk, amelyhez egy medresze — főiskola — és alapítójának síremléke — türbéje — is tartozik. Kilics Arszlaán szultán idejében, a XIII. században épült.

Következő állomásunk Hadzsibektás volt, amely a Nevsehirbe vezető út mentén fekszik. Ez a kis vidéki város a bektási dervisrend megalapítójának —, aki itt is van eltemetve és akinek ma is itt áll ősi kolostora — Hadzsi Bektás Velinek emlékét őrzi. Neki tulajdonítják a janicsárok alakulatának megszervezését is. A fallal körülvett, — az egyes épületcsoportokat udvarokkal összekötött kis kolostornegyed ma múzeum. Atatürk reformjai közé tartozott ugyanis a dervisrendek —, amelyeknek száma harmincnál is több volt — feloszlatása. A XIII. század végén épült és a XIX. században restaurált bektási kolostorban a rend történetét és alapítójának életét bemutató kiállítást láthatunk.

A bektásik rendje igen elterjedt volt az egykori magyarországi török területeken is. A pécsi Tettye ma is őrzi nevében emléküket, s Szathmáry püspök egykori nyári lakából átalakított kolostoruk — tekkéjük — romjai állanak.

Búcsút véve a múzeumtól és Hadzsi Bektás sírjától Nevsehirbe igyekeztünk, ahol utunk során az első éjszakát töltjük. Magában a városban nem sok ugyan a látnivaló, közvetlen környéke azonban táji szépségekben és az egyes korok emlékeiben páratlanul gazdag. Centrális fekvése és a minden igényt kielégítő szállodája — a Tuszan — miatt kitűnő táborhely a környéket meglátogatni szándékozók számára. Itt már az ókori Kappadokiában járunk, amelynek földjén nemcsak a török szeldzsuk és oszmán építészet emlékeit csodálhatjuk, hanem megismerkedhetünk az ókeresztény és a bizánci idők várakozást felülmúló csodálatos barlangvárosaival, sziklatemplomaival és kolostoraival, amelyek szinte közrefogják Nevsehirt.

A barlangvárosok közül Göreme a legkiterjedtebb és freskókkal díszített templomaival talán a leggazdagabb. A táj maga szinte olyan, mintha az ember a Holdon járna. Olyan a vidék képe, mintha hatalmas cukorsüvegek volnának valami óriási kéz által szétszórva a tájban, de amelyek tulajdonképpen nem mások, mint az évmilliók során az eróziá által lepusztult hegyek maradványai. De szinte ugyanezt a képet találjuk a Göreme körüli községekben is, mint amilyen Avdzsilar, Urgüp, vagy még távolabbra Kaymakli, vagy Derinkuyu. Messziről olyanok ezek a sziklák, a templomok és kolostorok, meg az egyes házak többemelet magasságban és elszórt összevisszaságban kivésett bejáratával és kis ablaknyílásaival, mint az óriási méhkasok.

(Folytatása következik.)

Megérte a mohácsiaknak is, a kölkedieknek is

Új fellendülést ígér a két tsz egyesülése

Gyorsabban valósulhat meg a sertés- és szarvasmarhaprogram
Nő a tagság jövedelme — Javul a munkafegyelem

Mohácson ez év februárjában nagy figyelmet keltő házasságot kötöttek. Az eset azóta is foglalkoztatja a közvéleményt és kérdezgetik: Jó ez a házasság?

A „vőlegény" az Új Barázda Termelőszövetkezet 5670 kh földterületet vitt a házasságba. 1971-ben egy kh-ra jutó bruttó termelési érték 24 ezer forint. Egy napra jutó jövedelem 1970-ben 103 forint, 1971-ben 109 forint.

A „menyasszony" a kölkedi Vörös Fény Termelőszövetkezet. Hozománya 2600 kh föld, ebből 1800 kh szántó, a többi erdő, legelő, rét. 1971-ben egy kh-ra jutó bruttó termelési érték 8000 forint. Egy napra jutó jövedelem 1970-ben 82 forint, 1971-ben 87 forint.

A „menyasszony" tehát szegény, bár közel sem annyira, mint gondolnánk, mert a nyolcezer forintos holdankénti termelési érték jobb az országos átlagnál, s a 87 forintos napi jövedelem sem megvetendő. Csakhogy a „vőlegény" ezzel szemben háromszoros termelési értéket tud felmutatni, ami nagy különbség és a 22 forintos jövedelemkülönbség is jelentős.

●

Bősz János elnökhelyettes, (korábban a kölkedi tsz elnöke) szerint 1968-ban 1962-es szinten voltak a kölkediek a többi termelőszövetkezethez viszonyítva. Jóllehet az eltelt négy év vitathatatlan fejlődést hozott, a továbbiakban az egyhelyben topogás fenyegetett. Alapvető oka, hogy a földterület kevés a versenyképességhez. Az elmaradás a későbbiekben kedvezőtlenül érintené az életszínvonalat, bomlasztaná a munkafegyelmet, a környező jobb termelőszövetkezetek, a több jövedelmet nyújtó üzemek és az erdőgazdaság vonzása erősödne, ami végül is a bomláshoz vezetne. Ezt a távlatot senki sem kívánhatta.

Egyik oldalon tehát a továbbfejlődés lehetetlensége. A másik oldalon? Az Új Barázda Termelőszövetkezet 60 millió forintos beruházási programjának lassan a végéhez ér, a mezőgazdasági nagyüzem új virágzása következik. Kellett az egyesülés a mohácsiaknak? Igen. A megnövekedett földterület (8270 kh) lehetőséget ad a takarmánytermesztés növelésére, és ezzel a sertés- és szarvasmarhaprogram gyorsabb megvalósítására. A jól jövedelmező és fontos zöldségtermesztés területét is növelhették. Négy évig nem kell építkezniök, mert a szarvasmarha-programjukhoz a két tsz-ben lévő épületek elegendőnek látszanak, de az értékes sertés tenyészállományt is jobban hasznosíthatják a mohácsi modern hizlalótelepen.

Az új adottságoknak megfelelően készült az idei termelési terv és ennek alapján a mindenkit legjobban érdeklő szám. 110—111 forint lesz idén az egy napra jutó átlagos jövedelem. A kölkediek is eszerint kapják a havi előleget és mesélték, hogy derűsen számolják a pénzt, mint az egyesülés első kellemes következményét. Mi a többi? Megjavult és állandósult a kölkedi üzemegység dolgozóinak ellátása. Főtt ételt kapnak ebédre (saját erőből nem tudtak konyhát létesíteni), rendelésre kapják a húst és hentesárut, mint ez a mohácsiaknál régen szokás, a napi tejellátás biztosítva, autóbusz „viszi őket a munkahelyre és haza. Élvezik mindazokat a szociális előnyöket, melyeket az újbarázdások megteremtettek: havi nyugdíjkiegészítés 50—300 forintig, 14 éven aluli gyermekek után gyermekenként kétezer forint segély minden évben, természetesen akkor, ha munkakötelezettségét teljesítette a szülő. A kölkedi művelődési házat és a sportolókat sem érte hátrány. Sőt.

●

Mit mondanak fél évvel az egyesülés után a mohácsiak?

Omacht János párttitkár: a mohácsiak egyetértettek, most is egyetértenek, helyeslik a lépést, értik, tudják az értelmét és senki sem gondol arra, hogy a kölkediek belőlünk gyarapodnak.

És Kölkeden?

Ovári Lajos községi párttitkár: Kezdetben voltak kisebb problémák, de ezek rendeződtek. Az egyesüléssel kapcsolatban a közhangulatban negatív vélemény alig-alig van és ezt is az értelmetlen önállóság helytelen felfogása váltja ki. Rendeződtek és rendeződnek a dolgok.

A kölkediek között végbemenő kedvező változásnak sokféle jele van. Mondják, hogy javul a munkafegyelem. Egyrészt azért, mert a 110 forintos (vagy több) napi kereset vonzó, de más miatt is. Egyik traktoros, pedig munkájára nagy szükség lett volna, napokig nem ment dolgozni, mert háztáji terményeinek értékesítésével volt elfoglalva. Majd, mint aki jól végezte dolgát, jelentkezett munkára. Megmondták neki, hogy várjon, majd értesítik, ha szükség lesz munkájára.

Kiépült a pártszervezeti kapcsolat is. Tizenkilenc párttag átkerült az egyesült termelőszövetkezet pártszervezetéhez és 74 főre emelkedett a taglétszám. Tizenhat kölkedi, nem a termelőszövetkezetben dolgozó párttag megalakította a községi pártszervezetet.

●

Kölked további közigazgatási sorsáról is beszélnek illetékes párt- és állami szervek és a lakosság. Oka, hogy az egyesüléssel Kölkeden és Mohácshoz tartozó Új Barázda Termelőszövetkezet gazdasági, politikai szerepe, befolyása megnőtt és a továbbiakban is növekszik. A falu viszont a járás irányítása alá tartozik. Ez nem jelent politikai kettősséget, de vannak olyan vélemények, hogy ésszerű lenne Kölkedet közigazgatásilag is Mohácshoz csatolni. Mellette is, ellene is vannak érvek, melyekből a helyeset kell kiválasztani. A közigazgatási egyesítés sem történhet egyik napról a másikra és csak a jövő témája lehet. Az már kedvező tény, hogy Kölked egyik oldalon kilépett a zártságból.

Kászon József

Pécsi sajtótájékoztató Budapesten

A magyar közlekedés nagy seregszemlejének ad otthont június 30-a és július 10-e között Pécs. A Közlekedési és Postaügyi Minisztérium támogatásával a városi Idegenforgalmi Hivatal a pécsi ipari vásárok helyén, a Köztársaság téri iskolákban országos közlekedési kiállítást rendez. A helyszínen már el is kezdődött a munka, ma délelőtt pedig sor kerül az első sajtótájékoztatóra, mégpedig a legújabb gyakorlat szerint Budapesten. A sajtótájékoztatót az országos és a baranyai sajtó és rádió tudósítóinak Wieder Béla, Pécs megyei Városi Tanács elnöke tartja. Az eseményre délelőtt 9 órakor a Magyar Újságírók Országos Szövetsége Népköztársaság úti székházában kerül sor.

Mit kap Baranya egészségügye?

Kórházi ágyak, gépek, műszerek

Siklóson emeletráépítés — Év végén már olajjal tüzelnek a Megyei Kórházban

Nagyaktíva, koordinációs bizottság, állandó bizottság foglalkozik az egészségügy kérdéseivel a legkülönbözőbb szinteken. A Baranya megyei Tanács Egészségügyi Osztálya megvizsgálta az idei egészségügyi beruházások, fejlesztések helyzetét és erről a következő tájékoztatást adta:

A Gazdasági Bizottság jóváhagyta a Szigetvári Kórház építését, a IV. ötéves tervben 78 millió forint áll erre a célra a beruházó rendelkezésére. Tekintettel viszont az új normatívák kialakulására, a beruházás programját még felülvizsgálják. Itt a 200 általános ágy mellett rendkívül fontos a 350 elmeágy létesítése, amely a mohácsi 90 új elmeággyal együtt megoldja a megye gondját: jelenleg nem tudják elhelyezni az elmebetegeket. Mohácson egyébként megkezdték az elmepavilon építését, a költségek rendelkezésre állnak, a tervek szerint a jövő év végére el is készül.

A Siklósi Kórházra két és fél millió forintot fordítanak. Emeletráépítéssel bővítik az épületet, e bővítés következtében új műtőtraktust alakítanak ki a sebészet számára. Ezzel megszűnik majd az áldatlan állapot: a közös sebészeti és nőgyógyászati műtő használata. Az új emeleten még szociális helyiségeket is építenek.

A Harkányi Kórház régi épületének rekonstrukciója jelenleg már folyik. A kórház fejlesztési tervével egyébként a jövő csütörtökön foglalkozik a Baranya megyei Tanács Gyógy- és Üdülőhelyi Albizottsága.

Bolyban, a gyermekotthont 80 új ággyal fejlesztették. Az épület műszaki átadása megtörtént, emellett új kazánház és mosoda is épült. Jelenleg az ebédlő és a konyha felújítása folyik. Baranyában rendkívül sokat enyhít a fogyatékos és egészségügyi gondozásra szoruló gyermekek elhelyezésén ez a beruházás.

Tovább korszerűsítik a Megyei Kórházat. A belgyógyászat felújításának első üteme márciusban befejeződött, a második ütem a jövő év félévében fejeződik be. Az ígéretek szerint ez év fűtési idényének kezdetére elkészül az új olajtüzelésű kazánház. Ez nemcsak a jobb betegellátást szolgálná, s nemcsak a kórház műszaki dolgozóinak lenne hallatlan könnyítés, hanem a környék lakóinak is sokéves álma valósulna meg, amennyiben a füst- és pernyeokádó kémény „elhallgatna".

Érdemes tallózni abban a feljegyzésben, amelyet a megyei intézetek műszer- és gépbeszerzéseiről készítettek. E feljegyzés szerint új röntgengépet kap — egy és negyed millió forint értékben — a Szigetvári és a Siklósi Kórház. A Megyei Kórháznak egy hordozható EKG és egy magzati-szívhangrögzítő gépet, a Harkányi Kórháznak mikrohullámú kezelőt vásárolnak. A Megyei KÖJÁL új mikrofényképezővel ellátott mikroszkópot szerez be. A Helesfai Szociális Betegotthon mosodájába egy új ipari mosógép érkezik. A Mohácsi Kórház elektromos sebészeti kést, a Komlói Kórház pedig egy oxigénsátort kap.

— kp —

A legkorszerűbb raktárfejlesztési irányzat

Négy nagy vállalat kézfogása

Együttes ügyvitel-gépesítés, közös szállításszervezés?

Egyszer már bepillantottunk a pécsi koordinált raktárbázisba, miután beköltöztek a nagykereskedelmi vállalatok. Nemrég a Belkereskedelmi Minisztérium kezdeményezésére országos konferencián (Kereskedelem technika '72) összegezték a tapasztalatokat. Itt, mint a minisztérium koncepciója —, hogy tudniillik ez a legkorszerűbb raktárfejlesztési irányzat — vizsgázott a pécsi raktárbázis. A tapasztalatok összegezésére annál is inkább szükség volt, mivel a jövőben Budapesten, Győrött és Szegeden szándékoznak a pécsihez hasonló raktárházat építeni. Nos, lássuk, hogyan érzik magukat új helyükön a nagykereskedelmi vállalatok!

Örülünk, de...

A választ tömören így lehetne megfogalmazni: „Természetesen örülünk az új raktárháznak, de..." Vagyis nincsen rózsa, tövis nélkül. Kétségtelen, a nagykereskedelmi vállalatok nagyon mélyről indultak, a Megyeri úti közös raktárház megváltás számukra. Nem volt már életterük. A FÜSZÉRT, a TITAN, az AMFORA és a TÜZÉP tíz kilométeres körzetben mintegy 120 helyen tárolta 120 milliós árukészletét. De milyen raktárak voltak ezek?! Düledező épületek, légópincék, szükségraktárak. Szűkek, túlzsúfoltak, gazdaságtalanok. A zsúfoltság minden üzemszervezéssel kapcsolatos kezdeményezést zátonyra futtatott, mivel a szociális létesítmények hiányoztak, keserves volt a raktári dolgozók élete, a munkaerővándorlás kétségbeejtően nőtt. Hogyne örülnének az új raktárháznak, a jelentősen megnövekedett élettérnek!

A raktárház felépítését az állami támogatás tette lehetővé, fejlesztési alapok híján önerőből nem változtathattak volna mostoha helyzetükön. Drága volt, anyagát és méreteit tekintve kacsalábon forgó vár a raktárbázis, mondogatják a kereskedők, akik most a saját bőrükön érzik az új létesítmény igen magas költségterheit, de ugyanakkor tárgyilagosan azt is hozzáteszik, hogy abból a pénzből ma már gondolni sem lehetne egy ilyen raktárház felépítésére. Az egy négyzetméter raktárterületre eső beruházási költség 5900 forint, a mai normák viszont már 7000—8000 forint körül járnak.

Már szűk

Mi az a „de..."? Tulajdonképpen elsősorban mindenki erre kíváncsi. Először is az, hogy a raktárbázis igencsak hosszúhosszú ideig épült. A beruházás elhatározásától a beruházás üzembehelyezéséig (1971 márciusáig) 75 hónap, vagyis hat és egynegyed év telt el. A raktárbázis egyedi nagyberuházásnak indult, közben az új gazdasági irányítási rendszer bevezetésével vállalati beruházás lett, ami azt jelentette, hogy a nagykereskedelmi vállalatoknak kellett a növekvő építőipari árak többlet terheit viselniük. Jóllehet a terveket menetközben módosították — csökkent a tárolótér, rövidültek az utak, jelentősen megnyirbálták a gépekre, berendezésekre szánt összeget — a beruházás azonban így sem lett olcsóbb.

A hosszú átfutási idő köztudott, azzal a veszéllyel jár, hogy mire a beruházás elkészül, szűk lesz és elavul. Mindez a pécsi raktárbázisnál is kísértett, részben be is következett. A négy nagykereskedelmi vállalat a korábbi 700 milliós forgalmával szemben 1972 végéig előreláthatóan 1800 millió forintot meghaladó forgalmat bonyolít le. Vagyis a vállalatok már ebben az évben elérik az 1975-re tervezett forgalmat. A kapacitás már most kevésnek bizonyul, mi lesz akkor 1975-ben?

Eladósodtak

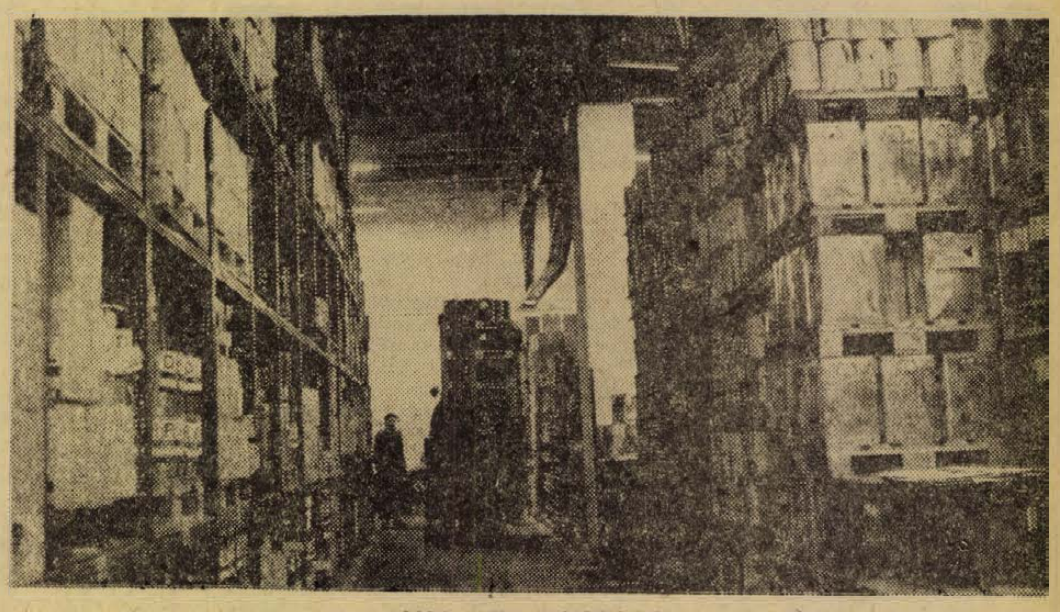
A raktárház gazdái a legfőbb gondot a megnövekedett költségekben látják. Miért sújtják a jelenlegi közgazdasági szabályzók az ilyen nagy eszközértékkel gyarapodó vállalatot? Miért jutottak a korszerű raktározási technológiával hátrányosabb helyzetbe? Arról van itt szó, hogy a pécsi raktárházban egyelőre csak veszteséggel tudnak a nagykereskedelmi vállalatok gazdálkodni. A tételek sora hosszú: eszközlekötési járulék, amortizáció, a kölcsön kamatai, kereskedelmi adó, a költözködés és a fenntartás többlet költségei... A beruházás és a fenntartás költségei tíz évre visszavetették a nagykereskedelmi vállalatokat, már ami a következő évek fejlesztéseit illeti. Fejlesztési alapokkal ugyanis nem rendelkeznek, de még a szinten tartás is eléggé kétséges. Mit lehet itt tenni? Majd meglátjuk. Annyi bizonyos, ez a helyzet arra fogja ösztönözni a vállalatokat, hogy a legmesszebbmenőkig feltárják belső tartalékaikat.

A beruházás árnyékos oldalainál időzve, tanulságként, feltétlenül említsük meg, hogy azoknak, akik most a raktárbázis gazdái és üzemeltetői, kevés beleszólásuk volt, milyen is legyen a beruházás. Egyes vélemények szerint nem mindenütt indokolt a hatméteres belmagasság, a TÜZÉP vezetőinek pedig egyenesen az a véleményük, hogy szakmájuk technológiában és egyéb szempontból annyira elüt a többitől, hogy számukra a koordinált raktárbázis mint telephely nem is célszerű. Van például két óriási mészoltó betongödrük, s nem tudnak mit kezdeni velük. Aztán a többi hiányosság: nincs elegendő út, nincs rampa, kevés a rakodógép és nem épült központi tmk-műhely. Sorolhatnánk, s akkor még az építőipar hiánypótlásairól nem is szóltunk.

Együtt könnyebb

Mindezzel csak azt akartuk ecsetelni, hogy a pécsi koordinált raktárbázis magán viseli a mai beruházások sok ismertető jegyét. Vannak árnyékos oldalai. Ezt azonban rosszindulattal sem lehet sötét képnek nevezni. Az új raktárház számtalan előnnyel kecsegtet, s ezek távlatban kiaknázhatók. Az esetleges fejlesztés most már mindenképpen olcsóbb lesz. Lehetőség nyílik az együttes ügyvitelgépesítésre és a közös szállításszervezésre. Az új raktárház tálcán kínálja a jobb üzem- és munkaszervezés lehetőségeit, s ezek révén sok megtakarítás érhető el. A jelek szerint a négy nagykereskedelmi vállalat kézfogása már megtörtént. Rajtuk múlik, hogy ez a kézfogás ne csak a szomszédok kényszeredett udvariassági gesztusa legyen, hanem igazi kézszorítás — mindnyájuk hasznára.

Miklósvári Zoltán



Máris szűk a raktárbázis?

— **Hangverseny a Székesegyházban** június 24-én, szombaton 17 órakor. Közreműködik a Budapesti Madrigálkórus, LÁSZLÓ MARGIT, TAKÁCS KLÁRA, FÜLÖP ATTILA, BENDE ZSOLT ének, VÁRBÍRÓ JUDIT continuo PRO MUSICA KAMARAZENEKAR. Vezényel: SZEKERES FERENC. Műsoron: VIVALDI: JUDITA TRIUMPHANS. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál, Pécs, Színház tér 2. (x)

Építtetők, figyelem!

112,5x175 cm-es hullámpala

a B. m. AGROKER Vállalatnál

raktárról minden mennyiségben kapható!

AGROKER PÉCS

HÍREK

1972. JÚNIUS

17

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ALIDA

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.46, nyugszik 19.44 órakor. — A Hold kél 10.32, nyugszik 23.14 órakor.

Születés

Orbán Etel és Veress István szülők örömmel értesítik, hogy Krisztina, Zsuzsanna nevű kislányuk született.

●

— **Pécsiek a rádióban és a televízióban.** Legtöbbször talán a Pécsi Nemzeti Színház művészeivel találkozhatunk a jövő hét műsoraiban: Mádi-Szabó Gábor a Tüzes trónon című Dózsa-műsorban hétfőn és kedden szerepel, ezen kívül vasárnap a televízió ünnepi Dózsa-műsorában is közreműködik. Bujtor István csütörtökön A négy páncélos és a kutya című filmben kapott szinkron szerepet. Bolla Tibor szerdán a Kossuth-adó 13 óra 20 perckor és pénteken ugyancsak a Kossuth-adó 13 óra 25 perckor kezdődő népdalműsorában énekel. Kedden este a televízió új sorozatot kezd, melynek első részében Janus Pannoniusra emlékeznek. Szombaton a Kossuth-adó 12 óra 30 perckor kezdődő műsorában szópárbaj hangzik el Budapest és Pécs között. Ugyanezen a napon a Petőfi adóban 9 óra 23 perckor a pécsi népi zenekar játszik. Vasárnap a Ki mit tud? középdöntőjében a Baranya táncegyüttes is fellép. Az URH-adó műsorában újra hallhatjuk a Hét város Európában című műsort, amelyben Pécsről is szó lesz.

— **Ügyeletes állatorvosi szolgálat** Pécs város területén június 17-én 13 órától 19-én reggel 6 óráig. Ügyeletes: dr. Gazsó Imre, lakása: Vasas II. Telefon: Vasas 72.

— **Magyar Autóklub pécsi szervezete** Jugoszláviába, KRK-sziget NIVICE augusztus 14—21, augusztus 21—28-ig túrát szervez. Részletes felvilágosítás a klubirodában. Telefon: 50-30. (x)

●

A MÉK árai

A hét végére a zöldségfélékből elegendő mennyiség várja a vásárlókat a MÉK boltjaiban. A cikkek nagy részénél csökkentek az árak: legnagyobb mértékű az árcsökkenés a paradicsomnál, amely mától — 42 forint helyett — 28 forintért kapható kilónként. Ugyancsak mérséklődött az uborka és az újburgonya ára: előbbi 14, utóbbi 6 forintba kerül. A karalábéból két fajta kapható, a kék csomója 4,80, a fehér fajta pedig már kilónkénti áron 3,20 forintért vásárolható. A főzőtök 6,40, a fejeskáposzta 2 forint, a vegyes zöldség csomója 1,80, a főzőhagyma 1,60 forint. Gyümölcsök közül a cseresznye 12 forint, az apró szemű meggy 9, az üvegmeggy pedig 14 forintba kerül. Érkezett egy kevés a málnából is, 26 forintos kilónkénti áron.

A csehszlovák nagykövet Baranyában

Frantisek Dvorsky, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság magyarországi nagykövete és felesége tegnap Baranyába látogatott. Pénteken délelőtt a Megyei Pártbizottságon Novics János, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára fogadta a vendégeket és tájékoztatót adott Baranya megye gazdasági és kulturális életéről. A beszélgetésen részt vett Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára, Ambrus Jenő, a Pécsi városi Pártbizottság első titkára, Takács Gyula, a Megyei Tanács elnökhelyettese és Wider Béla, a Városi Tanács elnöke. Délután Villányba, Siklósra és Harkányba látogattak a vendégek.

★

CZINEGE LAJOS KASSÁN

A Magyar Néphadsereg Czinege Lajos vezérezredes honvédelmi miniszter vezetésével Csehszlovákiában tartózkodó küldöttsége Martin Dzur hadseregtábornok, nemzetvédelmi miniszter kíséretében látogatást tett a kelet-szlovákiai kerületben. A magyar vendégeket a kassai repülőtéren Jan Pirc, a CSKP megyei bizottságának vezető titkára, s Jaan Koval vezérőrnagy, a kassai repülőtiszti főiskola parancsnoka fogadta. Légikiképzési bemutató megtekintése után Czinege Lajos vezérezredes magyar kitüntetést adományozott a főiskola öt kiváló hallgatójának.

●

— **Műsoros klubestet rendez** a Fiatal Műszakiak és Közgazdászok Klubja ma délután 7 órai kezdettel a Technika Háza kerthelyiségében.

— **A Corvina budapesti beat-együttes** Pécsváradon június 18-án este nyolc órakor a művelődési központban koncertet ad.

— **Lépcsőházi hangverseny.** — Június 5-én a Park utcai iskolában ötödször rendezték meg Mohácson az év végi lépcsőházi hangversenyt. Ezen a zenetagozatos osztályok adtak műsort, mintegy 130 vendég előtt. A szép hagyomány kibővült az alsótagozatosok bevonásával. A műsor figyelmet érdemlő számai a fúvós hangszeresek, a nyolcadikosok és az egyesített kórus produkciója volt.

— **Áramszünet lesz** 19-én 8—16 óráig I. ker. tanács és környékén, Fürst S. u., Előd u. területén. — Áramszünet lesz 20-án 8—16 óráig Buzsáki u., Karancs u., Pécsváradi út által határolt területen. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: változóan felhős idő, szórványos záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt, időnként élénk nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 25, máshol 30 fok körül.

UNNEPI MEGEMLÉKEZÉS DIMITROVRÓL

A TIT történelmi választmánya és budapesti szervezetének történelmi szakosztálya, valamint a bolgár kulturális központ pénteken ünnepélyesen megemlékezett Georgi Dimitrov születésének 90. évfordulójáról. A bolgár nép nagy fiáról és történelmi jelentőségű munkásságáról dr. Zsilák András, a Párttörténeti Intézet helyettes igazgatója tartott előadást. Az ünnepségen közreműködött Polgár Judit előadóművésznő.

◆

— **ÖREGEK NAPJA GYÁRVAROSON.** Öregek napját rendez a Hazafias Népfront Pécs-Gyárváros körzeti bizottsága szombaton délután 5 órakor a Téglagyár kultúrtermében.

— **Csapatvezetők tábora Sikondán.** Ma ér véget az új sikondai KISZ-tábor első fecskéinek programja: június 14-én kezdődött a megye mintegy 150 úttörő-csapatvezető pedagógusának háromnapos előkészítő tanfolyama.

●

Lottó

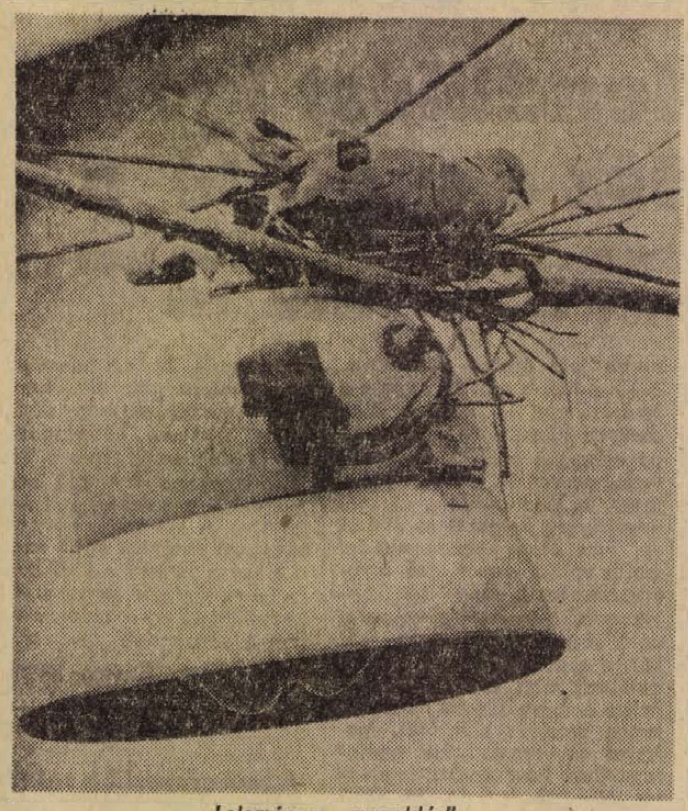
A Sportfogadási és Lottóigazgatóság körlése szerint a Füzesabonyban megtartott 24. heti lottósorsolásón a következő nyerőszámokat húzták ki:

5, 22, 34, 62, 70

●

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **Ellenőrzés.** — A mezőgazdasági és élelmezésügyi osztály a kereskedelmi csoporttal közös ellenőrzést tartott a mohácsi piacon a zöldségfélék felhozatalának ellenőrzése céljából. Megállapították, hogy zöldségből, sárgarépából, hagymából, retekből megfelelő választék áll rendelkezésre. A tavalyi évhez viszonyítva javult az ellátás paprikából és uborkából, a paradicsom viszont kevés. A cseresznye induló ára igen magas, 16—20 forint.



Leleményes „megoldás"...
Velkovics Vilmos felvétele

★

— **Dr. Csikós Nagy Béla államtitkár,** az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke, valamint az árhivatal több más vezető munkatársa péntek délután a Magyar Sajtó Házában rendezett konzultáción tájékoztatta az újságírókat árpolitikai kérdésekről.

●

Telecsetepaté

Ragyogó új műsor a tévében: telecsetepaté. Ott ülnek a levelezők, riporter, mosolygó és rokonszenves emberek, vádlók és védők. Kitűnően szórakozom és — tanulok, mint a jó pap, holtig.

Bevezetőről van szó. Kell? Nem kell? Drukkolok a szenvedélyes leveliróknak (annak volt igaza, aki azt mondta, hogy a Nemeskürthy monoton, mert bizony altat) és Elbert Jánosnak egyaránt (mert neki is igaza volt, hiszen oly megnyugtató előre tudni, mire figyeljek) és aztán eredményt hirdetnek, summáznak.

Kiderül, hogy a bevezető ahol kell, ott kell, ahol nem kell, ott nem kell. Általában megállapítható, hogy ott nem kell, ahol mindenki érti, miről van szó, és ott kell, ahol senki sem érti, miről van szó.

Soha nem jutott volna eszembe.
kampis

●

— **Népművelők Mohácson.** Az elmúlt héten 22 Heves megyei fiatal népművelő látogatott Mohácsra. Ellátogattak a művelődési központba, könyvtárba, moziba. Csodálatuk elsősorban az új könyvtárnak szólt. Újszerű volt számukra Mohács nemzetiségi jellege és az ebből adódó művelődési feladatrendszer.

FŐELADÁSI

A ramónypusztai tsz. mecsekaljai üzemrészében KITŰNŐ MINŐSÉGŰ RÉT. FŰTERMÉSÉT eladja. Találkozás: vasárnap, 18-án 10 órakor a patacsi vasúti őrháznál. (x)

KÖZGAZDÁSZOK EURÓPA-KONFERENCIÁJA

Az európai országok közgazdászai kerekasztal-konferenciájának második napján, pénteken a Gellért Szállóban a kelet–nyugati gazdasági kapcsolatok álltak az eszmecsere középpontjában. Az előadásokat követő vitában a felszólalók sorravették az együttműködést segítő és gátló tényezőket és számos elgondolást vetettek fel a közös érdekek alapján az együttműködés fejlesztésére.

Este az Akadémia elnöksége fogadást adott a konferencia részvevői számára az Akadémia tudós-klubjában.

◆

— **Lakáscserék.** — Az utóbbi hónapok tapasztalatai azt mutatják, hogy élénkülőben van az állampolgárok közötti lakáscsere. Az új lakásügyi jogszabályok nyújtotta lehetőségek hatására egyre többen nyújtanak be lakáscsere szerződést jóváhagyásra a tanácsi bérlakások tekintetében. Mohácson a korábbi években januártól májusig 3—4 lakáscsere volt, ez évben eddig 12. A lakáscserékkel kapcsolatban általános tapasztalat, hogy a kisebb létszámú családok nagyobb lakásukat kisebbre cserélik.

FILM

Egy válás meglepetései

Nyári film ez a koprodukcióban készült alkotás. Házasság, szerelem, kaland, lövöldözés, a főhőst sohasem veszélyeztető parázs verekedések, csatajelenetek, egyszóval, minden, ami egy történelmi és szórakoztató kalandfilmben szükséges.

Tulajdonképpen egy ősi közhelyet filmesített meg az írórendező, Jean-Paul Rappeneau: se vele, se nélküle — mármint a feleség nélkül, akitől a főszereplő, Jean-Paul Belmondo mégis el akar válni. Azt nem lehet biztonsággal állítani, hogy a szerzők, alkotók a film elején már tudták, hogyan fejezik be művüket. Ami önmagában nem is lenne baj, mert miért ne legyen minél kiszámíthatatlanabb egy film, különösen ha kalandfilm. Ám itt az egyes jelenetek elnyúlnak, szinte gondolkodnak a szereplők is, hogyan tudnák kivágni magukat az elhúzódó helyzetekből. Ott kacagtató és jó ritmusú a film, amikor valóban elkezdenek improvizálni mind az alkotók, mind a színészek. Elsősorban Jean-Paul Belmondo, akinek különösebb nehézséget (de tegyük hozzá, feladatot sem!) nem jelentett ez a szerep. Volt ő már nehezebb vígjátéki és kalandfilmbeli helyzetben is. S Belmondo férfiasságához csak a valóban nehéz helyzetek méltóak.

Úgy is fogalmazhatnánk, hogy Belmondo a „hátára veszi" a filmet, nekiveselkedik, s egyetlen hatalmas lendülettel végigharcolja, komédiázza, birkózza, amolyan „csináljuk, ha már belekezdtünk" alapon, S még így is némileg vegyes benyomásai maradnak a film végén.

A feleséget alakító Marlene Jobert jobb színésznő, mint szép vetélytársnője, Laura Antonelli. Ha az utóbbitól válna el olyan nehezen, ezen talán kevésbé csodálkoznánk...

Ám nyár eleje van, s reméljük, hogy lesz még részünk szellemesebb, vidítóbb, végig egyenletesebb habkönnyű filmekben is.

M. L

◆

— **ORVOSI HÍR! Dr. Boktétás** András belgyógyász és tüdőszakorvos újra rendel. (x)

— **KERESSE FEL! a Pécsi ÁFÉSZ** Sallai u. 17. sz. alatt megnyílt Édességboltját, ahol állandóan tízféle mézesáru (kakaós, citromos, tojásos, ánizsos, gyümölcsös, szegfűszeges, vaníliás, diós, sima csokis), valamint turistakenyér, MEZESFANK, törökmézes nyalóka kapható. Dupla fekete 2,— Ft. (x)

Gépkocsirakodókat, férfi segédmunkásokat

a vállalati munkarend szerinti munkaidőre

FELVESZ

A PANNONIA SÖRGYÁR,

Pécs, Alkotmány u. 94.

FELVÉTELRE KERESUNK:

építészmérnököt vagy építésztechnikust

Tervezői engedéllyel rendelkezők jelentkezését várjuk.

Jelentkezni:
A SOMOGY MEGYEI MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKÉRTÉKESÍTŐ SZÖVETKEZETI KÖZÖS VÁLLALAT személyzeti vezetőjénél lehet.

Cím: Kaposvár, Noszlopy u. 12.
Fizetés megegyezés szerint.

Előre megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

8.

Elmegy a tanácshoz, az SZTK-ba, de a vasútnál kiderült, hogy az orvos csak szombaton rendel.

Azt határozza el, hogy körülnéz a váróteremben, s hátha eszébe jut még valami jó ötlet. Az információs fülkénél a középső várócsarnok felé kanyarodik, s nyomban észreveszi, hogy az öccse haverja, az ágasi fiú épp akkor lép el az újságpavilontól, kezében egy csomag külföldi cigarettával.

Horváth Zoli is észreveszi őt. Annakidején, amikor még átjárt Izsákra kenyérért, találkozott vele a péknél. Ha sokan voltak, soronkívül kiszolgálta.

– Szia. Öcséd nem jött be? – Ma nem. Anyám nem engedte el. – Ma már nem is jön? – Nem valószínű. Miért? – Beszélni szeretnék vele... Te, délután szeretnék átmenni hozzátok, hátha megtalálom! – Gyere, ha jónak látod.

Elsétálnak a buszállomásig. Itt Robi lemarad. Zoli bemegy a rendelőbe, de még mindig korán érkezett. Elmegy, körülnéz a taxiállomáson. Előbb a csemegebolt elől, aztán a parkból nézi a taxikat, úgy 15–20 méter távolságból. Ekkor áll a sor végére a kékesszürke Volga. Vezetője lassú mozdulatokkal bújik elő. Úgy látja, alacsony, sovány ember.

NÉGYESBEN KECSKEMÉTEN

Robi egy ideig még az állomásparkban járkál, aztán – már délfelé – a Rákóczi út felé veszi lépteit. Az utat kettéválasztó sétány egyik padjára ülve, átellenben a Hírös Étteremmel, megszámolja, mennyi pénze van. Már október végén is hol volt nála pénz, hol nem. Ezen a napon is a Zoli bérletével jött be. Kettőjük között van annyi hasonlóság, hogy a kalauz, ha nem bakafántoskodik, a bérlet fényképe alapján nem jön rá a huncutságra. Anyjának mondta reggel, hogy el akar helyezkedni, kért tőle pénzt, de összesen csak hat forint apró volt nála.

14 forint 70 fillér az összes vagyonom – állapítja meg a fiú. Szemét a követelődző éhség az étterem ablakai felé fordítja. Kiszámítja, ha tíz forintból megebédel, a maradék pontosan kifutja egy doboz Fecske és egy 30 filléres gyufa árát.

Bemegy, elkéri az étlapot, egy kisadag rántottszelet 9,50, ezt rendeli. Nézelődik, szeme ismerősök után kutat. Az utóbbi időben sokat járt ide. Bélával, meg a két lánnyal: Valival és Csöpivel. Nagy Béla Valinak udvarolt, ő viszont a filigrán, de arányos termetű Csöpit kedvelte. A két képzős lány nem kecskeméti, dunántúliak mindketten és a Kaszap utcai kollégiumban laknak. Hetente kétszer-háromszor mentek el a fiúkkal, egy-egy alkalommal két-két és félórára, táncoltak, sört és jaffát ittak, s majdnem mindig Béla fizetett. Néha, a látszat kedvéért Robi állta a cehhet, de előtte Bélától kért kölcsön. Adott is majd mindig, bár tudta, hogy nem látja viszont... Úgy volt vele, hogy „ma nekem, holnap neked".

Jó hónappal ezelőtt történt az ismerkedés, szinte spontánul, bár Béla ismerte a két lányt, mivel azelőtt is képzős lánynak udvarolt. Legtöbbször ide jöttek, a Hirös-be, de néhányszor ellátogattak a Jaltá-ba és a Toronyházba is. Könyvekről, filmekről, zenéről beszéltek leginkább. Csöpinek imponált, hogy Robi még az irodalomban is „egészen tájékozott", csakugyan, Adytól idézett verset, még Tóth Árpádtól. Egyszer valami zeneiskolás srác is odaült hozzájuk, szóba került Beethoven, dudolásztak, skáláztak, a lányok csak arra figyeltek fel, hogy Robi mérgesen érvel: „Ez nem igaz, ez nem úgy van", s a srác ezután homlokráncoló gondolkodásba esett, végül kibökte: „Igazad van, igazad van".

Amikor a lányokat esténként elkísérték a képző kollégiumáig, a két pár kissé lemaradt egymástól. Ez volt a csókolózások ideje. Csöpi nem ellenkezett, igaz, hogy Robi sem erőszakoskodott különösebben. Béla egyszer meg is jegyezte, amikor már csak ketten sétáltak visszafelé: – Úgy viselkedsz, mint aki csak lelkiekre megy. – Robi erre azt mondta: – Minek elsietni? Van időnk, nem? – Ebben, úgy nagyjából, egyetértettek. Azon is meditáltak maguk között, hogy van-e perspektívája a képzős lányokkal való kapcsolataiknak. Előttük már említették, hogy majd a jövő nyáron, 1972-ben, motorra ülnek és meglátogatják mindkettőjüket. De a két fiú között felvetődött az is, hogy esetleg már szilveszterezni is elmehetnének négyesben, mégpedig a pécsi turistaházba. Persze ehhez sok pénz kell. Robi erre azt mondta, hogy addig még van idő, ő is félretesz kétezret, Béla is... Ebben maradtak.

(Folytatása következik)

Ülést tartott a Hazafias Népfront Baranya megyei bizottsága

Együtt a tömegekkel

A népfrontbizottságok munkájának javítása a legfontosabb feladat

Tegnap ülést tartott a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága a Pécs megyei Városi Tanács dísztermében, amelyen résztvett *Földes Andrásné*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője.

Dr. Ádám Antal, a HNF megyei elnöke mondott tájékoztatót a küldöttértekezlet óta végzett munkáról. Hangsúlyozta, hogy a kongresszus előkészítésében és munkájában jelentős tevékenységet végeztek a baranyai küldöttek. A kongresszus után megtörténtek a tájékoztatások az állásfoglalásokról, tapasztalatokról. A munka további része volt, hogy megalakultak a megyei bizottság mellett működő munkabizottságok, amelyeknek 86 tagja és 12 fő társadalmi aktívája van és a bizottságok kidolgozták, illetve most dolgozzák ki tevékenységük terveit. A városi és járási népfrontbizottságok is megalakították munkabizottságaikat és mint mondotta, most a hatékony munka időszaka következik.

Sztergár János, a HNF megyei titkára a kongresszus állásfoglalásai alapján a bizottságok előtt álló legfontosabb feladatokról tartott tájékoztatót. Elmondotta, hogy a népfrontbizottságok szerepét, munkájának hatékonyságát erősíteni kell a körzetekben és községekben. Alakítsanak ki mindenütt széles, tömegpolitikai bázist, állandósítsák együttműködésüket a tanácsokkal és tömegszervezetekkel. Fontos — hangsúlyozta a továbbiakban —, hogy erősödjön és fejlődjön a mozgalom politikai nyíltsága, nyissanak több lehetőséget a helyi politika megvitatására és megvalósítására szervezzenek társadalmi összefogást. Részletesen szólott a munkás–paraszt szövetségen alapuló szövetségi politika bővítéséről, de ugyanakkor fontos politikai feladat, hogy a munkások és mezőgazdasági dolgozók közelebbről ismerjék meg egymás munkájának eredményeit, találkozók és tájékoztatások során. E munka további része az ifjúsági és nőpolitikai határozatok végrehajtásának gyorsítása és a lakosság egyéb rétegeivel a politikai és együttműködési kapcsolat erősítése. A népfrontbizottságok fontos feladataként jelölte meg, hogy közvetítsék a párt és a kormány politikáját a lakossághoz, ugyanakkor a tömegek véleményét a felsőbb szervekhez.

A legközelebbi feladatokról szólva tájékoztatta a bizottságot, hogy 1973-ban tanácsválasztások lesznek és erre az előkészületeket meg kell kezdeni. Első lépésként fontos, hogy az őszi tanácstagi beszámolók jók legyenek, reális képet adjanak a végzett munkáról, az eredményekről és mindarról, amit nem sikerült eddig megvalósítani. A tanácstörvény nyomán összegezni kell a legfontosabb tapasztalatokat is, hogy a tanácsi munka fejlődését tovább segíthessék a népfrontbizottságok és aktivisták. Javaslatot tett a Pécs városi Népfrontbizottságnak, hogy folytasson megbeszélést a Pécs megyei Városi Tanács illetékeseivel és a legutóbbi választások tapasztalatai nyomán vizsgálják meg a választókerületek kialakításának tapasztalatait, valamint azt, hogy a város települési viszonyai megfelelnek-e a legutóbbi állapotnak. A lakóbizottságok megszűnése nyomán a körzeti népfrontbizottságoknak néhány vonatkozásban új feladatai is lesznek és ezt is ki kell dolgozni.

Számos más napirenden lévő feladat ismertetése után a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának októberi és januári üléseinek napirendjére tett javaslatot.

A vitában felszólaltak: *Temesvári Béla, Deszancsics János, Nagy Pál, Kovácsics Márk, Szilárd Béla, Tóth János* (az országos központ munkatársa), *Gere Jánosné* és *Meskó László*.

A bizottság a soronlévő politikai és szervezeti feladatokra határozatokat hozott.

Partizántalálkozó Pécsett

Tegnap partizántalálkozó volt a Fegyveres Erők Klubjában, melyen részt vett *Megyaszai József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője és *Vértes Tibor*, a Baranya megyei Tanács vb-titkára.

Megyaszai József köszöntötte a megjelenteket és *Nagy Sándort* abból az alkalomból, hogy megválasztották a Magyar Partizán Szövetség Országos Választmánya tagjának. A találkozó résztvevői megemlékeztek a legutóbbi ülés óta elhunyt két volt partizánról, *Egri Gyuláról* és *Árpás Sándorról*. Ezt követően Nagy Sándor megemlékezett *Auth Istvánról*, akinek június 28-án lesz 75. születésnapja. A pécsi születésű spanyolországi szabadságharcos 1919-ben a Tanácsköztársaság idején, majd Belgiumban szerzett jelentős érdemeket forradalmi tevékenységével. A 11. nemzetközi brigád egyik tagja, szervezője volt és 1936. november 9-én a Manzanares folyó partján halt hősi halált.

Nagy Sándor ezután tájékoztatta a résztvevőket a Magyar Partizán Szövetség Országos Választmányának március 27-én tartott üléséről, amelyen értékelték a szövetség 1971. évi tevékenységét. Több hozzászólás nyomán a résztvevők olyan álláspontot foglaltak el, hogy a jövőben a KISZ, az MHSZ és a TIT keretében folytatják az antifasiszta felvilágosító munkát. A találkozón a Magyar Partizán Szövetség nevében átadták a Partizán-emlékérmet *Ivanovics Józsefnek*, aki a Petőfi partizán brigádban harcolt a fasizmus ellen.

Előzzük meg a kellemetlenségeket!

Egészségügyi szakemberek tanácsai a táborozásra indulóknak

Ezekben a napokban sorra benépesülnek a napközis és egyéb táborok, amelyek kellemes környezetben sokféle hasznos időtöltési lehetőséget biztosítanak a kisebb és nagyobb diákoknak. Mint a közegészségügyi szakemberek rámutatnak, egészségügyi szempontból a táborok elsődleges rendeltetése, hogy biztosítsák a tanulók pihenését, üdülését, a rendszeres testedzést, ami a fejlődő szervezet számára különösen lényeges. A gyerekek sokat mozognak, futkároznak, nemegyszer elesnek, különböző játékokkal játszanak, óhatatlanul bepiszkolódik a kezük.

Ismeretes, hogy a különféle fertőzések szájon át is terjedhetnek. Ezért a táborokban közös pohár vagy bögre használatát nem szabad megengedni.

Közegészségügyi érdek, hogy a táborozók a hulladékot, a szemetet az arra kijelölt tárolóba dobják és azt fedjék is le, mert így megakadályozzák a fertőzést terjesztő rovarok, rágcsálók elszaporodását.

A nyári táborokban pihenő gyerekekre is vonatkozik a napozásra előírt óvatosság, vagyis az, hogy csak fokozatosan éljenek a napfürdő lehetőségével, ne akarjanak hirtelen lebarnulni, mert a meggondolatlan, hosszan tartó napozás sok kellemetlenséget idézhet elő.

Beszámoltak a bizottsági elnökök

Az elmúlt esztendei állami költségvetés végrehajtásának tapasztalatait vitatta meg az országgyűlés terv- és költségvetési bizottsága

Dr. Bognár József elnökletével pénteken a Parlamentben ülést tartott az országgyűlés terv- és költségvetési bizottsága. A tanácskozáson — amelyen részt vett *Varga Gáborné*, az országgyűlés alelnöke, *Madarasi Attila* pénzügyminiszterhelyettes, *Pulai Miklós*, a Nemzeti Bank elnökének első helyettese és *Drecin József*, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese is, — a képviselők megvitatták az 1971. évi állami költségvetés végrehajtásának tapasztalatait. A témáról szóló részletes, ágazati bontásban is közreadott jelentést *dr. Garamvölgyi Károly*, a pénzügyminiszter első helyettese egészítette ki.

A népgazdaságot az elmúlt esztendőben dinamikus fejlődés jellemezte — mondotta egyebek között, majd sorra vette az 1971-ben érvényesülő pozitív tendenciákat. Szólt arról, hogy a hazai és külföldi piac igényeinek megfelelő, kedvező szerkezetben fejlődik a népgazdaság. Emelkedett a lakosság életszínvonala, a termelékenységgel arányosan alakultak a bérek, kiegyensúlyozott volt a kereskedelmi ellátás, s ha szerényen is, valamelyest javult a lakáshelyzet. Dr. Garamvölgyi Károly tájékoztatójában kitért a gazdálkodásban tapasztalt negatív jelenségekre, tendenciákra, s megemlítette, hogy ezek döntő többsége nem újkeletű gond, hosszabb ideje foglalkoztatja az illetékeseket. Beszámolt a problémák megoldására tett és teendő intézkedésekről, s az ilyen céllal kiadott rendelkezések idén már mutatkozó hatásairól.

Ezt követően az országgyűlés más állandó bizottságainak elnökei, tisztségviselői kaptak szót, akik tájékoztatták képviselőtársaikat: az elmúlt napokban tartott üléseiken milyen észrevételek, indítványok vagy javaslatok hangzottak el a zárszámadással kapcsolatban.

Dr. Pesta László a szociális és egészségügyi bizottság elnöke egyebek között arról szólt, hogy a bizottság tagjai örömmel nyugtázták az egészségügy 1971-ben elért eredményeit, s azt a tényt, hogy az egészségügy részesedése a nemzeti jövedelemből arányos maradt. Kedvezőnek ítélték, hogy az elmúlt esztendőben számottevően növekedett a betegágyak mellett dolgozók bére, nehezményezték azonban, hogy a dologi kiadásokra kevés pénz jutott. Rosszul állnak az egészségügyi intézmények felújításával, noha a bizottság kezdeményezésére 1971-ben már erre a sürgető munkára is nagyobb összeget fordítottak.

Gácsi Miklós, az ipari bizottság elnöke vita-összefoglalójában arról is beszélt, hogy képviselőtársai jó kezdeményezésnek tartják: a Pénzügyminisztérium gondot fordít a pénzügyi revízióval, ellenőrzéssel kapcsolatos tájékoztatásra. Javasolták, hogy a költségvetés végrehajtásáról a jövőben „menetközben" az esztendő egy meghatározott időszakában is kapjanak információkat. Az ipari bizottság tagjai azt is felvetették, hogy tapasztalataik szerint szaporodott azoknak a vállalatoknak a száma, amelyek hosszabb vagy rövidebb időre, esetenként fizetésképtelenné válnak. Ennek okait mielőbb meg kell keresni, meg kell szüntetni.

Dr. Antalffy György, a jogi igazgatási és igazságügyi bizottság titkára mondta: egy kérés és egy aggály továbbítására kérték a bizottság tagjai. A kérés: amikor az országgyűlés elé kerül a zárszámadásról szóló jelentés, a pénzügyminiszteri expozéban markánsabban fogalmazódjanak meg a tanácsok gondjai. Az aggály: a mérleghiányos téeszekkel kapcsolatos eljárás során a tanácsok bizonyos összeget, óvadékot tesznek le, s ma már kisebb iparvállalatok is fordulnak ilyen kéréssel az államigazgatás helyi szerveihez. Nem lenne jó, ha ez rendszeres gyakorlattá válna.

Dr. Ortutay Gyula, a kulturális bizottság elnöke a bizottság állásfoglalását summázva elmondotta, hogy a művelődésügyi tárca költségvetését nem egy-két év, hanem legalább másfél évtized viszonylatában kellene szemlélni, hiszen az évtizedes elmaradások pótlása egy összegben mindig tetemes pénz. Csak egy példa: a pedagógusok béremelése nagy összeget vitt el, viszont jó egy évtizedes hátrányt hozott be.

Mateovics József, a mezőgazdasági bizottság tagja egyebek között hangsúlyozta: a Kohó- és Gépipari Minisztériumnak végre kellene már hajtania azt a határozatát, amely a mezőgazdasági gépeket gyártó vállalatok bázisának fejlesztéséről szól.

A bizottsági eszmecserékről szóló beszámolók után vita kezdődött, amelynek során a képviselők nagy felelősségérzettel elemezték az elmúlt évi zárszámadás főbb arányait és részleteit, különös tekintettel a beruházási piac felkészültségeire, a készletezési helyzetre. Kifejtette véleményét *Szabó Kálmán, Novák Béla, Inokai János, Técsi János, Sándor József* és *Nics János* országgyűlési képviselő.

Az ülés dr. Bognár József zárszavával ért véget.

A kétnapos országos konferencia tapasztalatai

Az ÉVM „kiemelt" témaként foglalkozzon az építőipar gépesítésével

Közel tíz éve annak, hogy az építőiparban először alkalmazták a betonközpontokat. Ma ismét forradalmi változások időszakát éli az építőipar, mert a munkahelyi betonozási igény sokszorosára növekedett. Ez korszerű gépi berendezések tömegét tételezi fel. Ez idő szerint az egyik legnagyobb gond, hogy a korszerű betontechnológiai eljárások és azok gépesítése nincs összehangolva. Ez adta az aktualitását annak a két napos országos konferenciának, melyet Pécsett rendezett meg az Építőipari, Gépipari Tudományos Egyesület építőgépész szakosztálya a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság megyei csoportjával közösen. Az ankéton több mint 100 építőipari szakember, tudományos intézetek munkatársai, az Építési és Városfejlesztési Minisztérium képviselői vettek részt.

Az országos konferencia tapasztalatait *Rikker Mihály*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat főmérnöke a következőkben foglalta össze:

— A konferencia résztvevői számos kérdést érintettek. Szóba kerültek az alapanyag-ellátás, a technikai eszköz eliátottság, a technológiai fegyelem kérdései. Nem tartjuk helyesnek azt, hogy a minisztérium nem fogja össze a vállalatok gépbeszerzését, holott ez igen fontos kérdés. A gépvásárlásokat a vállalatok önállóan végzik. Ezért az országban az építőiparban számos típusú gép üzemel. Szükségesnek tartjuk azt, hogy az ÉVM, a könnyűszerkezetes programhoz hasonlóan kezelje kiemelt témaként az építőipar gépesítését. A konferencia javasolta az Építőipari Tudományos Egyesületeknek, hogy foglalkozzanak az említett problémával.

Vendégünk volt:

Paco Ibanez



Muzsikát szerető, romantikát kedvelő pécsiek jöttek el tegnap este a régi ferences kolostorba — szép spanyol muzsikát hallgatni, egy romantikus nyári udvarban. Telt ház volt, hiszen ilyenkor sokminden vonzza a nézőt: a dallamos nevű, messzi gitáros, a nyári este, Garcia Lorca, a gitár... Aztán este hatkor megérkezett a spanyol művész, három nagylemezzel, egy élő koncert felvételével a háta mögött, természetesen kezében a gitárral és természetesen fekete hajjal. Ma egész Európa és Közép-, meg Dél-Amerika ismeri a nevét, pedig nemrég egyszerű párizsi asztalossegéd volt. Tizenhét éves korában kezdte el pengetni a gitárt, egyre jobban megszerette, szabadnapokat kért az asztalosműhelyben, végül kemény, de szép élete lett: nappal dolgozott, éjszaka gitározott Párizsban. Az este leült egy székre a pécsi kolostorudvarban, úgy beszélgettünk:

— Nagyon hamar megbűvölt a gitár. Olyan ez, mint a mágia — mondta. — De amilyen hamar megszerettem, olyan lassan érkezett el az a pillanat, amikor, igaz, észrevétlen, de valahogy megtaláltam a dalok lelkét. Ketten segítettek tanulni: Atahualpa Juoangin argentin gitárművész, aki szerepelt már a magyar televízióban is, meg Georges Brassens, a neves francia művész. Nem is tudom elmondani, hogyan tanultam, mi fogott meg a gitárban... szóval most itt vagyok és játszom majd a pécsieknek.

— A gitár sokféle mai művelője között hol érzi a saját helyét?

— Nem tudom. Ezt majd eldönti az idő. Mindenesetre az én játékom nem pop, nem folklór, valami más... A gitár polifónikus hangszer, árnyalatokban igen gazdag, nagy lehetőségek vannak benne és ne higgyék, hogy csak a mai ifjúság divatja.

Az esti előadás bevezetőjét Rácz György mondta és a műsorban Gordon Zsuzsa működött közre. Paco Ibanez repertoárjában Garcia Lorca, Gongora, Celaya, Hernandez művei szerepeltek, s dalaival emlékezett a spanyol polgárháború hőseire is. Úgy használta a gitárt, mint az ének egyenrangú társát. Paco Ibaneznek és gitárjának a hangja szinte ellenpontozás nélkül, szerves egységben szólt. Vasárnap Pesten lép fel a Zeneakadémián, utána Győrben. Magyarországon Pécsett mutatkozott be először.

Sokáig emlékezünk rá.

Földessy Dénes

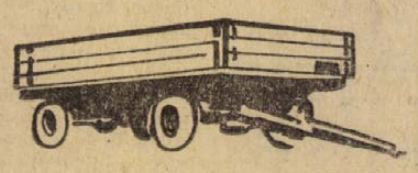
Lahtiba utazik a Mecsek Táncegyüttes

A Mecsek Táncegyüttes június 22-én tíznapos turnéra Lahtiba utazik. A pécsi küldöttséget *Szirtes Gábor*, Pécs megyei Város Tanácsa vb-tagja vezeti, az MSZMP Pécsi városi Bizottsága részéről *Takács Géza* utazik a csoporttal, amelynek tagja *Baló István*, a Doktor Sándor Művelődési Központ igazgatója is.

A 32 főből álló tánckar és zenekar egy néptáncfesztiválon vesz részt finnországi vendégszereplése során.

Közlemény

A Vízmű értesíti a lakosságot, hogy a Kaposvári forrás savazása miatt a Hunyadi út—Aradi vértanúk útja saroknál lévő közkifolyó üzemelése szünetel. Kérjük azokat, akiknek esetlegesen a Vízmű tudomása nélkül a forrásvezetékről bekötésük lenne, a vizet ne használják. Értesítjük továbbá a lakosságot, hogy a Mecsek egész területén, a Székely Bertalan út 51. számig bezárólag, hálózatbekötési és tolózárbeépítési munkák miatt 1972. június 20-án 8 órától 12 óráig a vízszolgáltatás szünetel.



LÁBODI ÁLLAMI GAZDASÁG
GÉPJAVÍTÓ MŰHELYE VÁLLAL
GÉPKOCSI-PÓTKOCSI

javítást és felújítást

rövid átfutási időre.

Vállalja továbbá istállók belső vasszerkezeteinek elkészítését.

Felvilágosítást ad a műhely vezetője
LÁBODON. — TELEFON: LÁBOD 9.

MI A GEBIN?

Néhány ismerősömtől megkérdeztem: mi a gebin? A válasz: „Aranybánya — becsületes gebinesnek sokat kell dolgozni, de megéri." — „Csalásra késztető üzletforma." — „Viszonylag kockázattal járó, de gyors meggazdagodási lehetőség." — „Az anyagi ösztönzés jó formája, amely igazi érdekeltséget teremt a gebinesnek, ugyanakkor leveszi a terheket a vállalat válláról. Ehhez azt kell hozzátenni, akkor lehet fenntartás nélkül elfogadni, ha a vállalat a feltételeket úgy szabja meg, hogy a gebines érdemtelenül ne juthasson haszonhoz," — „Nem annyira jövedelmező üzletforma, mint sokan hiszik, de van benne fantázia." — „Szívesen vállalnék egy gebint, ha adnának, aztán pontosan tudnék válaszolni a kérdésre." — „Nem tudsz egy ötvenest kölcsönadni? Ha gebines leszek duplán visszaadom."

S a hivatalos meghatározás:

„Szabadkasszás rendszerűnek tekintendő az a kereskedelmi vagy vendéglátó egység, amelynek vezetőjét a napi befizetési kötelezettség mellett csak leltár alapján számoltatják el." (A Belker. Min. 5/1972. Bm. M. számú rendeletéből). A Kereskedelmi Értesítő 1972/14. számában többek között ez áll: *„... üzemeltetés szempontjából szabadkasszás minden olyan bolt, üzlet, amely egy hatósági működési engedély alapján üzemel..."* A szabadkasszás elszámoltatás fogalma pedig: *a pénzkezelő dolgozóval a napi pénzbevétel nem képezi külön elszámolás tárgyát.*

Ki és minek alapján határozza meg egy bolt, vagy üzlet szabadkasszás működését? A szabadkasszás elszámolásban működő egységeket a vállalat igazgatója, szövetkezet igazgatósága jelöli ki. Három szempontot vesznek figyelembe: *a) a lakosság ellátásának érdekét, b) gazdasági és gazdaságossági követelményeket, c) a társadalmi tulajdon védelméhez fűződő érdekeket.*

Tájékozódásul nem érdemtelen a szabadkasszás rendszerűnek minősíthető néhány üzletforma felsorolása: melegkonyhás étterem, vendéglő, — kávéház, söröző, presszós kisvendéglő, — pecsenyesütő, — lacikonyha, cukrászda, süteménybolt, kávézó, teázó, eszpresszó, italbolt, üzemi büfé, borozó, bár (nappali nyitvatartással), tej és tejtermékbolt, húsbolt, zöldségbolt, virágbolt.

Ki vezetheti az egységeket? *Szükséges a büntetlen előélet, alkalmasságát működési bizonyítvánnyal tanúsítja, rendelkezik jelentős szakmai gyakorlattal.* A szabadkasszás egység vezetésére szóló megállapodás legfeljebb 3 évi időtartamú, utána ismét meg kell pályázni. Ha több pályázat is beérkezik, a vállalat igazgatója, a szövetkezet igazgatósága dönt.

Mennyit hoz az üzlet a konyhára?

Erről beszélgettem a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat egyik vezetőjével.

— Vállalatunknak 250 üzlete van, ebből szabadkasszás mintegy másfélszáz. Ilyen típusú egységünk van egyműszakos, kétműszakos. Az ott dolgozók valamennyien a vállalat alkalmazottjai. Hogy mennyit hoz az üzlet a konyhára? A vállalatnak kifizetődő és semmi kétségem afelől, hogy a dolgozóknak is. Lényegében mindent megkapnak tőlünk. Helyiséget, felszerelést, világítást, a tüzelőköltség és még egyéb, az üzlettel kapcsolatos kiadásokat is mi fedezzük. Tőlük azt kérjük, hogy a betervezett összeget forgalmazzák, alakítsák ki a kis egységeket úgy, hogy a vendég odaszokjon, mert gyors, udvarias kiszolgálásban részesül. Természetesen, ez valamennyi üzletünknél követelmény, nemcsak a szabadkasszás rendszerűeknél. Egyet már régóta szorgalmazok, de sajnos nem túlságosan sok sikerrel. Ez pedig a specialitás. Olyan ételt főzni, aminek híre oda vonzza a város másik széléről is a vendéget. Mert azt az ételt abban a minőségben csak ott kaphatja meg. A „budai kiskocsmák"-ra gondolok, ahol a speciális ételen kívül a kellemes hangulat is becsalja az embereket és úgyszólván törzsvendéggé válnak.

— De hadd kanyarodjak vissza az eredeti kérdésre. A szabadkasszás rendszerű egységeinknél például az üzletvezető meghatározott alapfizetést kap. *Ez maximum 2000 forint. Ehhez jön a forgalom utáni jutalék, ami 0,4 százaléktól 11 százalékig terjed.* Az ételforgalom után lényegesen nagyobb a jutalék-százalék, mint szeszesital után. Vegyünk egy példát, az egyik legnagyobb forgalmat lebonyolító üzletünk havi forgalma 310 ezer forint. Ebből 90 ezer forintot forgalmaz ételekből. A forgalmi százalékok után havonta mintegy 11 ezer forint a jutalék. De azt a jutalékot nem egyedül az üzletvezető kapja, hanem megoszlik az egység dolgozói között. Így aztán négyezer, négyezerötszáz forintja jön össze ezekből havonta.

— *Nem csillagászati szám...?*

— Nem. De a jövedelme ennél magasabb. Hadd szóljak a borravalóról, amely rendszeres és egyáltalán nem megvetendő összeg havonta. Aztán adódik egy természetes többlet, ez is haszonnal jár. *De engedje meg, hogy az említettek összegszerűségéről ne szóljak azért, mert ezekről semmiféle hivatalos „statisztikánk" nincsen.*

Két hordó sörből egy harmadik

Amire nincs „hivatalos statisztika", arról hadd „beszéljen" egy kis helyzetkép.

Kánikulai hőség, a kirándulók tömegének csapolt sört mérnek egy sátornál, embergyűrű a pult előtt. A csapos a sörpisztollyal szórja tele a korsókat, poharakat, az enyhülést adó hideg, (?) habos itallal.

— *Siessen már mester, mert vattát köpök* — türelmetlenkedik egy szomjas vendég.

— *Így nem adhatom, tele van habbal* — mondja a csapos.

— *Adja, ahogy van* — sürgetik többen.

Ha a vendégnek jó, nekem még jobb — gondolja a csapos és már tolja is eléjük a félig habbal teli korsókat.

Azt mondják, hogy *két hordó sörből kimérik a harmadikat is. — ez a gebin!*

Van üzlet, ahol a feketekávéval manipulálnak. *„Maszekba" vásárolt kávét főznek.* A dupla feketéhez 2 csomagolt cukor jár. Ezeket a speciálisan csomagolt kockacukrokat csak a vállalat központja vásárolhatja meg, a központ látja el vele egységeit. Fekete csak ezekkel a speciálisan csomagolt cukrokkal szolgálható fel. Az elfogyott cukor darabszámával ellenőrzik, hány feketét szolgáltak fel.

— Jobb kontroll ez, mintha tíz ellenőrt állítanék oda — mondja informátorom. Aztán gyorsan hozzáteszi: *csak az a baj, hogy nem kapunk rendszeresen csomagolt cukrot. Akkor pedig... — ez a gebin!*

Ha a jövedelem mögött becsületesen végzett munka van — áldás rája. Az emberek csak akkor háborognak joggal, ha néhányan nem elégednek meg a tisztességes haszonnal, hanem „ügyeskednek" is hozzá. Legutóbb a sellyei Ormánsági kisvendéglő vezetője bukott le. *Szép és jól berendezett családi ház, egy családban két autó, a Balatonon épülő vikendház.* A házkutatás alkalmával *több mint 100 000 forint készpénzt találtak és számos betétkönyvet.* A kérdés jogos: miből? Egy pécsi út alkalmával *mintegy 20 000 forint ékszert vásároltak.* A kérdés jogos: miből? A válasz — mint ahogy a bírósági ítélet is kimondotta — csalásból! Jogos a kérdés, jogos a felháborodás is!

Ne általánosítsunk!

Nem lehet és nem is szabad általánosítani.

— Igyekszem a munkámat becsületesen elvégezni, a vendéget jól kiszolgálni. Minden „balkezes szerzés" nélkül így is megtalálom a számításomat — mondta egy üzletvezető. Még hozzátette: — nem panaszkodom a jövedelmemre, de higgye el, nem nyolc órát dolgozom, jóval többet.

Sokan vannak hozzá hasonlók.

A szabadkasszás üzletek működésére a Belkereskedelmi Minisztérium és a SZÖVOSZ megfelelő jogi szabályozást hozott. A rendeletek megjelenését megelőző hosszas előkészítő tárgyalás során a részletekről számos vélemény és ellentétes nézet alakult ki. Az alapelvekben azonban egyetértettek:

— a szabadkasszás üzlet szocialista tulajdonformát jelent,

— a vállalati, szövetkezeti érdekeltségnek a jövőben tokozottabban érvényesülni kell,

— a működési feltételek korszerűsítésének együtt kell járnia a szigorítással!

A jelenlegi helyzetben a szabadkasszás rendszer nem nélkülözhető kereskedelmi formáinkból. Csak egy példa: sokszor kis községében a lakosság érdekében szükség van a szabadkasszás kis boltokra, ahol egy, vagy két fő megszakított munkaidőben árusít. Ezek az üzletek abban a pillanatban, amikor pénztárgéppel, felíróval és más adminisztrációval lennének ellátva, ráfizetésesekké válnának. Vagy be kellene csukni. Ez pedig a lakosság, illetve a kereskedelem kárát is jelentené.

Kétségtelen, hogy a társadalmi megítélés szélsőséges nézeteit nagyban befolyásolta néhány üzletvezető kihívó szabálysértése és így a „gebin" fogalma eggyé vált a könnyű munkával szerezhető nagy jövedelmekkel.

Néhány javaslat

A szabálytalanságokat *a jobb belső és külső ellenőrzéssel lehet visszaszorítani, leleplezni és büntetni.*

De egyéb formák is lehetségesek visszaélések csökkentésére, megakadályozására. Egyik közülük: *a több előrecsomagolt áru rendszere.* A hordós sör helyett például a palackozott sör mennyiségének növelése. (Igaz, viszont sokan vannak, akik csak a csapolt sört szeretik. Korsóból felhajtani — mondják —, az az igazi.) Kapható legyen például 3 decis palackozott bor! Így nem marad a mérő aljában... A sok kicsi pedig sokra megy! Ez a gebin! (Az is igaz viszont, hogy az emberek túlnyomó többsége a fröccsöt kedveli — azt kéri.) — Van már előrecsomagolt burgonya, zöldség és más áru is. Mind többet ezekből. A vásárlónak nagyobb a bizalma az előrecsomagolt áruhoz — a visszaélés lehetősége is sokkal kisebb. Az ellenőrzés is egyszerűbb!

*

Mi a gebin?... Többségük, akiknek a kérdést feltettem — egy átsuhanó mosoly kíséretében válaszolt. Vajon miért?!

Garai Ferenc

PÓDIUM

FILM. Tímár Éva, a Pécsi Nemzeti Színház tagja szerepel a Mégis fiatal a világ című új televízió-filmben.

*

PITALEX. A pécsi ifjúsági zenekar, a főleg joghallgatókból álló Pitalex együttes egész nyaron át a Tonyódi Lidóban játszik.



HÁROM NŐVÉR. Mádi-Szabó Gábor, a Pécsi Nemzeti Színház tagja a jövő évadban vendégként szerepel Budapesten, a Vígszínház Ványa bácsi felújításában. (Képünkön: Mádi-Szabó Gábor.)

Körkép

Film a Zselicről

Dokumentumfilmet készített a televízió a Zselicről. A csaknem egyórás film a már korábban vetített Matyóföld után most Somogy megye csodálatosan szép tájegységét mutatja majd be, feltárva lakóinak életét, kutatva jövőjüket. A tv-film narrátora, szóvivője, az emberek beszélgető partnere *Németh Ferenc*, a Somogy megyei Pártbizottság első titkára. Ő vezeti el a nézőket a zselici dombok hajlataiban meghúzódó falvakba, tárja fel a tenyeket, összegzi a véleményeket, kutatja, hogy merre visz a Zselic útja. A film rendezője a fiatal *Oláh Gábor*, aki már eddig is olyan sikeres tv-dokumentumfilmekkel hívta fel magára a figyelmet, mint a „Társbérlőnk az ecetfa", a „Szombat, 14 óra 10 perc". A film szerkesztője a somogyi származású *Major Sándor*. A tv népgazdasági osztályának falurovata, huszonkét tagú stábjával, több hónapos előkészületek után két hetet töltött a Zselicben, és alkotásuk bemutatására még a nyáron sor kerül.

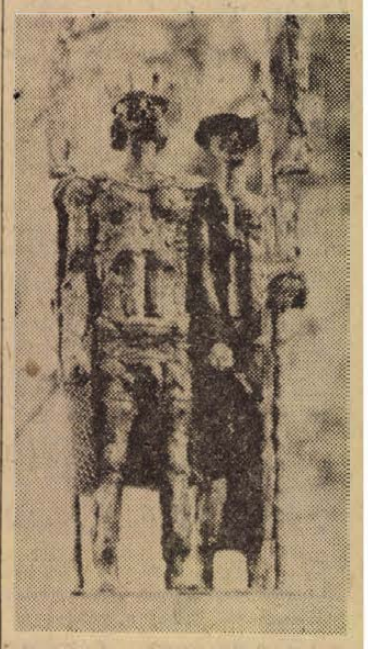
*

PRINC, A CIVIL

Régi ismerősünket, társait, nem a tv képernyőjén, hanem a Déryné Színház színpadján láthatjuk viszont *Örsi Ferenc* új vígjátéka azt mutatja be, hogy Princ a várva várt leszerelése után, hogyan kezdi el életének újabb, nehezebb korszakát, hogyan igyekszik tartalmas életformát kialakítani. *Princ, a civil* műfaja szerint zenés vígjáték, *Wolf Péter* zenéjére és *Fülöp Kálmán* dalszövegeire, helyenként látványos revűszerű részletekkel, melyek *Petrik József* rendezését dicsérik. A díszleteket és jelmezeket *Gombár Judit* tervezte. Remélhetőleg a Déryné Színház a Pécsről elszármazott író zenés játékát megyénkben is bemutatja majd, és akkor alkalmunk lesz a részletesebb kritikai értékelésre is.

A DÓZSA-SZOBOR

Június 25-én, Cegléden, az országos Dózsa-ünnepség keretében kerül sor *Somogyi József* Kossuth-díjas szobrászművész Dózsa-szobrának leleplezésére. Ez lesz a művész második Dózsa-szobra, az első



Somogyi József: Dózsa

1957-ben szintén Cegléden állították fel. Somogyi József kétalakos szobrot készített, Dózsából és egy parasztfigurából áll, magassága három és fél méter, mely egy hasonló magasságú tardosi vörös márványból készült talpazaton helyezkedik el. A művész Dózsa ábrázolásáról a következőket mondta:

„Mostani Dózsámban ott van az az érzelmi és történelmi többlet, amely mozgalmához és történelmi szerepéhez az elmúlt évszázadok alatt kapcsolódott. Bennem nem csupán az akkori keresztes hadak, illetve parasztmegyek fővezérének alakja élt, hanem egy kicsit a parasztkirály is. Megégetésének koronája fenséges szimbólummá változott bennem.., Ezért lett az én új ceglédi Dózsám koronás parasztvezér."

KODÁLY-SZEMINÁRIUM KECSKEMÉTEN

1970-ben Kodály Zoltánné vezetésével és közreműködésével, a Művelődési Minisztérium támogatásával rendezték Kecskeméten az első Kodály-szemináriumot, azzal a céllal, hogy a külföldi zenepedagógusok, zenei intézmények alaposabban, mélyebben megismerkedhessenek Kodály Zoltán munkásságával. Július 23-án kezdődik a másodízben megrendezésre kerülő négyhetes tanfolyam, mintegy 130—150 résztvevővel, akiknek négyötöde a jelentkezések szerint külföldi lesz. A hallgatókból alakított kórusokat *Andor Ilona* és *Vásárhelyi Zoltán* vezetik majd. A pedagógiai jellegű előadásokat kiváló tudósok, szakemberek vállalták, akiknek sorában ott lesz *Szesztay Zsolt*, lapunk zenei kritikusa is. Tíz koncertet rendeznek a szeminárium ideje alatt, kitűnő magyar kórusok mutatkoznak be, kamarazene estekre kerül sor. Az *Állami Bábszínház* a Háry Jánost mutatja be a résztvevőknek. A kecskeméti múzeumban júliusban Kodály Zoltán életét és munkásságát bemutató kiállítás nyílik.

M. E.

Production de luxe

A címet így lehetne visszaadni magyarul: luxus-teljesítmény, tényűző eredmény.

A „de luxe" jelző egyes gépkocsimárkák nevében szerepel. A kiejtése körül azonban eltérések tapasztalhatók. Leggyakrabban, de lukusnak mondják, de hallottam már a rádióban, de lüksz-nek is emlegetni. Az igazság az, hogy mindkettő: a de és a luxe is francia szó, és így franciásan kell ejtenünk őket: dö lüksz-ként. Természetesen ilyen apróság nem változtat a kocsi eleganciáján, legfeljebb a vezető műveltségének fényét homályosítja meg egy kissé.

A productio régi, ókori szó, amelynek jelentése eredetileg „kivezetés, megnyújtás" volt, a modern világban pedig termelést, eredményt, alkotást, mutatványt, előadást értünk rajta. Nagyon sok szép produkciót láthattunk idén a televízió „Ki mit tud?" adásaiban. De talán még többször hallottuk estenként a produkció szót. Kicsinyeskedés lenne hibáztatni, ha valaki ezt a kifejezést is használja. De amikor csak elvétve, mint egy-egy üdítő kortyot izlelhetjük, néha-néha a „teljesítményt", „mutatványt", „számot", azt bizony nem mondhatjuk tényűző eredménynek (ha úgy tetszik: production de luxe-nek), hanem a luxusnak egy másik értelmével van dolgunk: a pazarlással. Mert ilyen módon szétszórjuk, elherdáljuk a magyar nyelvkincs gazdagságát. Arról nem is szólva, hogy milyen színtelenné, egyhangúvá válik ezáltal beszédünk.

Bán Valér

VIII. hortobágyi nemzetközi lovasnapok! Június 23, 24, 25.

MAGYAR ÉS KÜLFÖLDI LOVASOK RÉSZVÉTELÉVEL.
SPORTLOVAGLÁS, DÍJUGRATÁS,
FOGATVERSENY, NÉPI LOVASJÁTÉKOK.
Jegyek elővételben vásárolhatók:
IDEGENFORGALMI HIVATAL, DEBRECEN,
VÖRÖS HADSEREG U. 20.
Telefon: 12-002. 565. Telex: 72-361.

ÉTEL-, ITALÁRUSÍTÁS A LOVASPÁLYA KÖRNYÉKÉN.

Komolytalan rovat

Sanda káderezés

Az ember a csuklóját kettőért törheti el: nőért, vagy az autóbuszért. Az előbbi esetleg megéri (nője vállogatja), az utóbbinak semmi értelme, tehát én az utóbbit választottam.

Mellesleg azok közé az emberek közé tartozom, akik állandó életreszólyben forognak.

Na nem úgy, hogy óriási veszélyek leselkednek rám, azokat megúszom, hanem álló helyemben, vagy ballagásom közben forgok állandó veszélyben. Voltam vonatösszeütközésben, autókarambolban. Az előbbi esetben egy mázsás vasláda megcélozta a fejemet és néhány szál hajamat kitépte. Az autóösszeütközésben benyomódott az oldalam, de anélkül, hogy akár sántításra is rászorultam volna.

Egyszer egy motoros (akinek mellesleg nem volt hajtási engedélye), vagy 70 km-es sebességgel oldalba kapott és átvágott a túlsó járdára. Kissé bicegtem, más bajom nem lett. Ezzel szemben a következő baleseteket szenvedtem el:

Egy falba épített tábla rámdőlt. Hét törés, két hónap kórház.

Egy szép havas márciusi napon hanyatt vágódtam a jégen a Barbakán előtt. Két hét sötét szoba, meg még négy hét fekvés.

Most meg el akartam érni a 20/A-s busszt, s ezért beneveztem a kocogó mozgalomba. Nem értem el!

Most, hogy felkötött karral caplatok egy ideje, érdekes megfigyeléseket tettem.

Valamilyen módon elterjedt (téves ugyan), hogy humorista vagyok. Ezért majd az összes ismerősöm reagálása feltétlenül humoros jellegű. A következő változatai vannak:

Meglát a túlsó oldalon, átrohan és megkérdezi:

— Erős volt a nő?

Mit tehetek? Ha már humoristának néznek, akkor vállalom. Legfeljebb, ha nagyon csinos nő kérdi, akkor megkérdem tőle, hogy ő ütött volna-e ekkorát? Ha azt mondja, hogy nem, akkor megnyugtatom, hogy legközelebb nála kísérletezem.

Ez egyébként a ritkább, mert többnyire olyan javakorabeli, már nem fiatal emberek kérdik, akiket az a veszély nem fenyeget már, hogy a nő eltöri a kezüket, mert nem lenne miért. Szóval, akik már kiestek a kártevő sorból.

A szelídebbje nem ennyire direkt.

— Az ablakból ugrottál ki? Váratlanul hazajöttek?

Külön kategória az, aki tudja, hogy horgászom. Széttárja a karját és azt mondja:

— Ekkora harcsa volt? Visszarúgott?

Gondolom 160 cm az, amennyire szét lehet tárni az ember karját.

Aztán van, aki nem harcsát mond, hanem pontyot. Másik fajta halra nem emlékszem.

A szesztestvérek gondolkodása nyilegyenes:

— Egy részeg disznó rálépett a kezedre?

Van aki hallott róla, hogy víkendházzal büfykölünk. Ennek a kérdése a következő:

— Leestél a tetőről?

Ebben lehetne valami igazság, mert ahonnan lehet, én leesem. De teljesen valószínűtlen, hogy épp a balkezemre estem volna. Valószínűbb, hogy a fejemre. De ez a túlsó utcasorról még nem derülhet ki, előbb beszélni kell velem, hogy rájöjjön.

Van még ismerőseimnek egy másik fajtája is, akik szerint valamelyik cikkem olvasója rontott nekem és törte el a kezem. Logikátlan, nem balkézzel írok! (Ha ez az írásaimból nem is derül ki!).

Azután akad egy nagyon-nagyon rékony réteg, aki összecsapja a kezét és azt mondja:

— Ó maga szegény!

Ennyit mond, semmi többet.

Most tehetek egy magánvallomást? Számomra ezek a legrokonszenvesebbek. Egyenes a gondolkodásuk, jószívűek és nem akarnak humoristák lenni.

Milyen rokonszenves fajta!

SZOLLOSY KALMAN



KULONFÉLE OLAJKALYHA VÁSARLASA ESETEN

160 literes tüzelőolaj-utalványt ajándékozunk június 30-ig

OTP-hitellevélre is árusítjuk

pécsi, mohácsi,
komlói, siklósi
és szászvári boltjainkban!

AJÁNDÉKOLAJAT A TÜZRE, JÚNIUS 30-IG!

Itt a nyár!

Campingcikket gazdag választékban a BARANYAKER 38-as sportboltjából

A hagyományos tavaszi campingkiállítás jobbára már csak az emlékekben él. Nem is annyira a látogatók, mint inkább a kiállítók emlékezetében. Hogyan is emlékezik vissza ezekre a május eleji napokra Vass Gyula, a Baranya Kereskedelmi Vállalat Kossuth Lajos utcai 38. számú sportboltjának vezetője, a kiállítás gazdája?

– Ne is beszéljünk erről kérem – mondja. – Ennyire balszerencsések nem voltunk még. Hát nem pont akkorra jött meg a rossz idő? Még „tábort bontani" sem tudtunk. Ott ültünk, lestük az eget és vártuk, hogy végre kisüssön egy kicsit a nap és megszáradjanak a holmik, hogy aztán gyorsan csomagolhassunk . . .

– Akár a Balatonon lettek volna . . .

– Hát persze. A sátorral együtt nem garantálhatja senki a jó időt is.

Ebben – azt hiszem – minden további nélkül egyet lehet érteni. A sátorozás az optimisták időtöltése; azoké, akik rendületlenül bíznak a jó szerencséjükben és gondolni sem tudnak egyébre, csak arra, hogy ha egész nyáron rossz is lesz az idő, az ő szabadságuk ideje alatt erről szó sem lehet.

Hanem most már jó egy hónappal túl vagyunk a kiállításon, az akkor sok bosszúságot okozó esős-viharos idő a legnyáribb kánikulára váltott át és most a kevésbé optimisták is úgy vélik: hátha nekik is szerencséjük lesz.

– Tapasztalható-e ebből valami a bolt forgalmában – kérdezzük Vass Gyulától.

– A campingcikkeknél mi mindig érezzük az időjárás változásait, főleg az igazi nyár – mint a mostani is – beköszöntét. Az emberek készülnek a nyaraláshoz, felújítják, kiegészítik felszereléseiket és ilyenkor hozzánk vezet az útjuk. Egyre több az autótulajdonos, közöttük egyre többnek kerekedik kedve az izgalmas, szép nomád életre. Hát persze, hogy vesznek sátrat, összecsukható asztalt, széket, gumimatracot . . . szóval mindent, ami kell a táborozáshoz és amit az autóba be lehet pakolni.

A jellegzetesen pécsi, alacsony, boltíves mennyezetű üzlet kirakataival is csalogatja a vevőket, a bolt „cégére" azonban éppen méretei miatt nem kínálhatja azokat a cikkeket, amelyek – táborozáshoz szükséges holmikról lévén szó – nagyon is odakívánkoznának. Ezért került a szomszédos hangszerboltba „albérletbe" a kétszemélyes hintaágy is. Hanem bent annál több campingáru között válogathat a vevő, az üzlet raktárai meg éppenséggel kimeríthetetlennek tűnnek. Bár, ha meggondoljuk, hogy ez a hirtelen jött kánikula még kitart egy darabig, s az emberek egyre inkább vízben, vagy víz mellett tudják elviselhetőnek elképzelni az életüket, akkor ugyancsak hamar kell gondoskodni utánpótlásról.



– Mit tudnak kínálni ezekben a napokban a vásárloknak?

– A sátrakkal kezdem – mondja a boltvezető. – A kétszemélyes Badacsonytól – ára 1260 forint – a négyszemélyes Lauráig – ez a legdrágább, 4950 forintba kerül – jelenleg 11 féle sátor van raktáron.

– Van-e közöttük újdonság?

– A négyszemélyes, 3200 forintos Tündéről elmondhatom, hogy ez idei típus, külső borítása orkánanyagból készült, így egyike a legkönnyebb sátrainknak. A már említett Laura is újdonság, két hálófülkéje és szép előtere van és a keresett sátrak közé tartozik.

– Milyen sátrakat keresnek a vevők?

– Érdekes, hogy egyre nagyobb keletjük van a négyszemélyes sátraknak, ami arra mutat, hogy a sátras turizmus egyre inkább az autósok turizmusa. Vihetik magukkal a gyerekeket, s a család együtt töltheti el a kiválasztott legszebb helyen szabadságát.

– A felszerelési tárgyak? . . .

– Tavaly a szezon végén jelentek meg a habszivaccsal bélelt campingágyak, így akkor már nem nagy érdeklődést keltettek. Idén viszont annál népszerűbbek, szívesen vásárolják ezeket, hiszen kényelmesebb a pihenés ezeken, mint a korábbi típusú ágyakon. Az általunk kínált választék jórésze is ebből tevődik össze. Ágyakat egyébként 360 forinttól 690 forintig kínálunk, a habszivacsbetétesek 670–690 forintba kerülnek. Nagyon kényelmes az ugyancsak habszivacsbetétes Velence-nyugágyunk (ez 675 forintba kerül) és keresettek a 364 forintos Margaréta hintaágyak.

– Sokan vannak még, akik most is inkább a kisebb csomagot jelentő gumimatracot választják fekhelyül a táborozásnál, s ezt ráadásul vízen is használhatják. Milyenek vannak ezekből?

– A gumimatracok idén valamivel olcsóbbak, ennek bizonyára örülnek azok, akik most akarnak vásárolni. 190–370 forintos áron vannak 2 és 3 részes gumimatracaink sima és mintás kivitelben – és kitűnő minőségben. A matracokra már tavaly is elenyészően csekély panasz érkezett.

– Szeretik az emberek az árnyékot is.

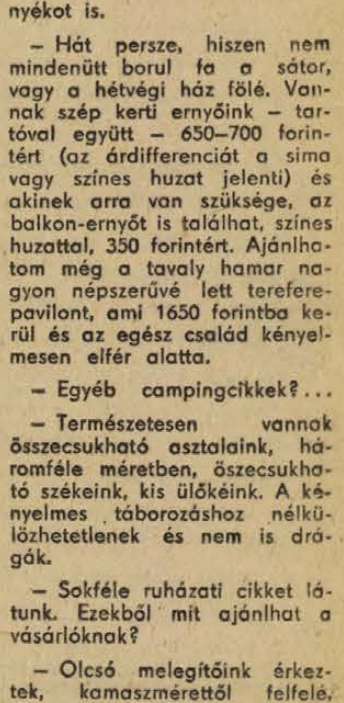
– Hát persze, hiszen nem mindenütt borul fa a sátor, vagy a hétvégi ház fölé. Vannak szép kerti ernyőink – tartóval együtt – 650–700 forintért (az árdifferenciát a sima vagy színes huzat jelenti) és akinek arra van szüksége, az balkon-ernyőt is találhat, színes huzattal, 350 forintért. Ajánlhatom még a tavaly hamar nagyon népszerűvé lett tereferepavilont, ami 1650 forintba kerül és az egész család kényelmesen elfér alatta.

– Egyéb campingcikkek? . . .

– Természetesen vannak összecsukható asztalaink, háromféle méretben, összecsukható székeink, kis ülőkéink. A kényelmes táborozáshoz nélkülözhetetlenek és nem is drágák.

– Sokféle ruházati cikket látunk. Ezekből mit ajánlhat a vásárlóknak?

– Olcsó melegítőink érkeztek, kamaszmérettől felfelé, 200–320 forintért. Nagyon gazdag a választékunk az idén különösen divatos frottiringekből. Garbó és fűzősnyakú fazonból, sima és csíkos anyagból kapható nálunk, ugyancsak kamaszmérettől felfelé. Áruk a mérettől és a fazontól függően 83 forint és 145 forint között váltakozik. Van női és férfi fürdőköpenyünk, vászon és műszálas campingnadrágunk (az előbbi 53, az utóbbi 145 forintért – mérettől függetlenül), 18–25 forintért lengyel és német fürdősapka, valamint a töretlen népszerűségnek örvendő kínai gumipapucs szinte korlátlan mennyiségben.



– Tehát a nyaralót tetőtől talpig felöltöztethetik. Mit kíván a vásárlóknak a sok szép ajánlat után?

– Természetesen jó vásárt és kellemes nyaralást – jó idővel!

Mi pedig a címet ajánljuk a vásárló figyelmébe: mindezt beszerezheti a Baranya Kereskedelmi Vállalat Kossuth Lajos utcai 38. számú sportboltjából.

(—)

Újra népszerű a befőzés!

MOST SZEREZZE BE a befőzéshez szükséges kellékeket!

Van elegendő celofán — Újdonság a befőzőcímke!

Ki ne szeretné a jó cseresznyebefőttet, az ízletes eper- és málnalekvárt! Jólesik fogyasztásuk télen, nyáron. Ízletes a boltban vásárolt befőtt, lekvár, de a házilag készített sem marad el mögöttük . . . egyéni íz, zamat. Újra népszerű lett a befőzés, melynek a szezonja most kezdődik.

Egy ideig úgy látszott, hogy a konzervipar gyártotta termékek teljesen „megszüntetik" a házilagos befőzést, és most mégis újra „divatba" jött volna? Mert így van.

A befőzés indító okai nem egyformák. Az egyik a befőzési hagyomány ápolása. Ki ne emlékeznék – különösen vidéken – nagymamáink családi ünnepnek számító szilvalekvár, paradicsomlé főzéseire. A „dunctolódó", gőzölgő cseresznyebefőttre. A tőlük ellesett, vagy megtanult befőzési titkok, fogások most újraélednek. A háziasszonynak az a célja, hogy olyan minőségű befőttet készítsen, amelyre a tömeggyártás nem képes. Érthető, a közmondás is azt tartja: „Ahány ház, annyi szokás".

Nem lehet csodálkozni, hogy újra sláger a befőzés azért sem, hiszen egyre népszerűbb a kert is, a kis gyümölcsös. Ma már igen sok városban elő családnak van hétvégi üdülőtelke. Nem egy tulajdonos telkére gyümölcsfákat telepített. Sokan kedvtelésként fáikat ápolgatják. Ezeken a fákon termett gyümölcs „jobb ízű" – természetes, hogy télen is befőttként szívesen fogyasztja a család.

Általánossá vált a szabad szombat. A különböző jellegű szolgáltatások egyre több szabad időhöz „juttatják" a háziasszonyokat. Nem egy asszony ebben az időszakban – nyáron – egy kis időt a befőzési munkáknak szentel. Legtöbb háziasszony számára a befőzés legfőbb oka a takarékosság. A házi készítésű gyümölcsíz, befőtt vagy gyümöcslé sok esetben jóval olcsóbb, mint amit a konzervipar gyárt. A jó háziasszony ugyanis tudja, melyik gyümölcs mikor a legolcsóbb . . .



A háziasszonyok általában a befőzési szezon elején beszerzik az ehhez szükséges kellékeket. Igen sokan keresik fel a papír-, írószerboltokat és nem csalódnak: a befőzési kellékek gazdag tárháza várja őket most a szezon elején. Van megfelelő mennyiségben befőző celofán két- és négyíves csomagolásban. Befőző pergamentben sincs hiány. A PIÉRT egy újdonsággal is szolgálhat a háziasszonyoknak, az ízléses kivitelezésű befőzőcímkékkel. A címkék 14 féle gyümölcs ábráját, és feliratát tartalmazzák, melyeket a befőzőüvegre kell ragasztani. Vásárláskor nemegyszer elmarad a gumigyűrű, melyekkel leszorítják az üvegre feszülő celofánt. Most szerezzék be a PIÉRT szaküzletekben a befőzéshez szükséges kellékeket! (—)

Szellőzőberendezések nagyobb helyiségek kondicionálására

(ÉTTERMEK, MOZIK STB.) ELADÓ.

4 db ékszíjmeghajtású
VUH–13 típ. centrifugálventillátor,
1 db VUH–10 típ. centrifugálventillátor,

valamint

6 db ÉTI, gázkazán 60 000 kcal,
városi gázra.

BARANYA MEGYEI
ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT,
Pécs, Rákóczi út 56. Anyagosztály.

Felvilágosítást adunk, érdeklődési telefon:
10-39/169 mell. Kopáry Lászlóné.



KISIPAROSOK

A KIOSZ Baranya megyei titkárságának tájékoztatója

A lakosság szolgálatában

Első ízben jelentkezünk ily módon, a Dunántúli Napló különoldalán, csoportos hirdetéssel. Célunk kettős: egyrészt tájékoztatni a város, a megye lakosságát a különböző szakmák „megtalálhatóságáról", másrészt kisiparosaink nevének, címének, egyéni szolgáltatásaiknak fokozottabb megismertetése.

Gyakran érdeklődnek ugyanis megyei titkárságunknál, szakosztályainknál az iránt, hogy egy-egy javítást, szolgáltatást hol tudnának lakhelyükhöz legközelebb elvégeztetni. Nem ritka az sem, hogy ilyenkor a szomszéd házban működő kisiparos címét közölhetjük. Kisiparosainkat persze — főként üzletük, műhelyük, lakásuk, környékén — sokan ismerik, legtöbbjüknek kialakult vevőköre. Mégis, célszerűnek tartjuk szélesebb körben való megismertetésüket, éppen a lakosság jobb ellátása, tájékoztatása érdekében.

Az ismertebb kisiparosok mellett újak váltanak iparengedélyt, nyitnak műhelyt, üzletet, az ő ismertetésük ugyancsak fontos.

Meggyőződésünk, hogy a nevek, címek közlése mellett jó szolgálatot teszünk a kisipari szolgáltatások iránti bizalom és megbecsülés ügyének is. Az előforduló hiányosságok ellenére is bátran mondhatjuk, hogy kisiparosainkra az előzékeny, udvarias kiszolgálás, a kifogástalan munka, a határidők pontos betartása és — nem utolsó sorban — a szolid árak a jellemzőek. Ez utóbbi különösen akkor bizonyosodik be, amikor egy-egy hirtelen jött probléma „orvoslására" kontárokkal próbálkozik valaki. A kontárok általában azonos, de gyakran magasabb árat kérnek kisiparosainknál, viszont felelősséget, garanciát nem vállalnak, esetleg szakszerűtlenségük több kárt okoz, mint hasznot.

Szándékunkban áll a továbbiakban hasonló különoldalak megjelentetése, a széleskörű tájékoztatás érdekében. Kisiparosainkat kérjük, éljenek a lehetőséggel, vegyék igénybe a hetvenötezres példányszámú Dunántúli Naplót, mint eredményes reklámeszközt, negyedmilliós olvasótáborával.

(Közlésre szánt anyagaikat juttassák el a KIOSZ megyei titkárságára, ahol egyben a szükséges tájékoztatást is megkapják. Pécs, Rákóczi út 24. Telefon: 15-46.)

Az olvasónak azt javasoljuk, őrizze meg a tájékoztatóinkat, amelyek minden bizonnyal hasznosak lesznek.

Tájékoztatónk természetesen nem teljes. Az itt fel nem sorolt szakmák iparosairól személyes vagy telefonérdeklődésre szívesen adnak tájékoztatást a KIOSZ helyi csoportjai.

LŐRINCZ KÁROLY,
a KIOSZ Baranya megyei titkára



DENES LÁSZLÓ Pécs, Építők útja 4/D., vízvezetékszerelés.

FRICK JÁNOS Pécs, 39-es Dandár út 15., vízvezetékszerelés vidéken is!

BALTA IMRE Pécs, József A. u. 37., központifűtésszerelő.

TESITS JÓZSEF Pécs, Szivárvány u. 8., központifűtés-szerelő.

SZVACSINA ISTVÁN BÁR, Szabadság u. 77., víz- és fűtésszerelő.

Műszerész

BARTFAY PÁL Pécs, Déryné u. 24. Telefon: 47-25., gk. tolvajriasztó készítés és felszerelés minden gépkocsira.

RAJNAI FERENC Pécs, Szőlő u. 61., varrógépek és háztartási gépek speciális javítása.

KISS JÓZSEF Harkány, Kossuth L. u. 75., varrógép javítás háznál is.



BENCZE JÁNOS Pécs, Kiss Ernő u. 41.

GAUSZ ANTAL Pécs, Kőrösi Csoma S. u. 2/C., kőműves javító, épületburkoló munkák.

HAVASI LÁSZLÓ Pécs, Péter u. 38., mindennemű kőművesmunka.

BAJORICS GÉZA Pécs, Piroska u. 17., mindennemű kőművesmunka.

WOIBLING JÁNOS Pécs, Hajnóczy u. 29., kőműves javító.

DÉTÁRI FERENC Pécs, Tolbuhin út 86. Telephely: Vókány, kőműves- és ácsmunkák.

Üveges

NAGY JÁNOS Pécs, Déryné u. 15. Telefon: 23-27., üvegcsiszolás, tükörkészítés.

SZIJJ JÓZSEF Pécs, Vadász u. 6., mindennemű üvegezés, 1000 forinton felüli munkánál, részletfizetési kedvezmény.

Cipész

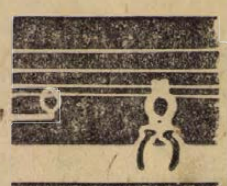
LÉVAI GYULA Pécs, Zsolnay V. u. 11., Gyógypapucs és divatszandál.

Szobafestő

FACSKÓ ISTVÁN Dunaszekcső, Felszabadulás u. 118., női divatszandálok.

BERECZ SÁNDOR Pécs, Kodály Z. u. 14., tapétázási munka.

TELEGDI ATTILA Pécs, Tarr I. u. 2., tapéta hatású eljárás.



MÁTÉ LÁSZLÓ Pécs, Rákóczi út 57. Telefon: 49-44., zsebrádió, hallókészülék, vasaló, kávéfőző, testmelegítő javítása.

ADORJÁN GYULA Pécs, Móricz Zs. tér 9. Telefon: 15-50/466.

NAGY GÁBOR Pécs, Doktor S. u. 2. Telefon: 46-07., villamosberendezések építése, javítása.

MEGYERI GYÖRGY Pécs, Nagy J. u. 17., háztartási gép javítása, villanymotor tekercselése, hívásra háznál is.

SZENTIRMAI GYÖRGY Pécs, Dankó P. u. 13., villamos háztartási gépek javítása, garanciával, háznál is.

HANTAI TIBOR Pécs, Borostyán u. 14., háztartási gépjavítás, villanymotor tekercselés.

BODA LÁSZLÓ Borjád, Damjanich u. 1., háztartási gépjavítás, villanymotor tekercselés.

ROTH NÁNDOR Pécs, Szalay A. u. 10/B., TELEPHELY: Márok, Kossuth L. u. 48., háztartási gépjavítás.

OZGA ISTVÁN Komló, Pécsi út 8., motor- és trafótekercselés, háztartási gépjavítás.



HORGAS ISTVÁN Pécs, Teréz u. 9. Telefon: 15-50/64., hangszórók, erősítők, elektronikus hangszerek speciális javítása.

KOVÁCS JÓZSEF Pécs, Kossuth L. u. 58., rádió, tranzisztor, magnetofon.

SCHÄFFER LÁSZLÓ Pécs, Jakabhegyi út 43. Telefon: 38-28., elektromos és elektronikus készülékek.

HORVÁTH TIBOR Pécs, Alkotmány u. 20. Telefon: 25-07., rádió, tv és magnó.

FURJ ZOLTÁN Pécs, József A. u. 31., háztartási készülékek, villamos játékok javítása, automatikák.

SEBŐK JÁNOS Mohács, Szabadság u. 21. Telefon: 26.

KRASZNAI ISTVÁN Sellye, Dráva u. 7. Telefon: 69. sz.

AMBACH ISTVÁN Bóly, Szabadság u. 15., háznál is javít.

Kútásó

ERDÉLYI LÁSZLÓ Pécs, 39-es Dandár u. 8/B., kúttisztítás.

Mészégető

KUN LÁSZLÓ Csarnóta, Kőbánya, lakás: Siklós, Széchenyi u. 19., fával égetett mész.

Fafűrészelő

TAMÁS KÁLMÁN Pécs, György u. 6. Telefon: 29-91., motoros fűrészelés.



CSENDES JÓZSEF Pécs, Alsóbalokány u. 31., univerzális autószerelés.

BOTZ TIBOR Pécs-Patacs, Fő u. 46., autófényezés.

WOLFRAMM ERNŐ Pécs, Szigeti út 62. Skoda és FIAT típusok, alumínium és spiáter hegesztés.

IFJ. WOLFRAMM ERNŐ Pécs, Szigeti út 62., autóvillamosság, dinamó, önindító jasítás.

GÁL BÉLA Pécs, Tündér u. 9., autókarosszéria javítás.

BATIZI JÁNOS Harkány, Zrínyi u. 5., parketta, műanyagburkolás, lakkozás, csiszolás.

Cserépkályhás

HALBRUCKER JÓZSEF Komló, Madách I. u. 1. Telefon: 22-51.

CSOMOR SÁNDOR Komló, Gagarin u. 3. Telefon: 22-46.

Kozmetikus

DR. BOSSÁNYI BÉLÁNÉ Pécs, Kazinczy u. 1. Telefon: 15-50/315., gépi masszázs, fénykezelés, szauna.

Képkeretező

KAUFMANN ANTAL Pécs, Sörház u. 7., blondel modern keretek és faragott csillárok javítása, készítése, aranyozása.



HOLLÓDY ELEMÉR Pécs, Rákóczi út 39/B. III. 7. Telefon: 18-81/480., új telefon: 11-110., hívásra házhoz megy.

GALAMBOS ISTVÁN Komló, Kossuth L. u. 10. Telefon: 11-95., gyermekfényképezés háznál.

BOLYGÓ GÉZA Bóly, Szabadság u. 11., gyermekfényképezés háznál.

HORVÁTH MÁRTA Villány, Tolbuhin u. 13.

Bőrfestő

HOHNER JÓZSEFNÉ Pécs, Váczi M. u. 2., irhabunda, velúr- és hasitottbőrkabát.

Kékfestő

SÁRDI JÁNOS Nagynyárád, Dózsa Gy. u. 5., kelme- és fonalfestés.



DR. KOVÁCS LÁSZLÓ Pécs, Mecsek u. 3. Telefon: 27-81/206.

BENKŐ JENŐ Pécs, Szigeti út 13., lakkozás, parkettlerakás, mű- és szőnyegpadló.

SCHEICH ISTVÁN Mohács, Terv u. 7/A., II. emelet.

Férfi–fodrász

FAZEKAS MIHÁLY Pécs, Borostyán u. 15.

Bádogos

FRICK IGNÁC Pécs, Piroska u. 1.

SZABÓ LAJOS Vajszló, Kossuth L. u. 95. Telefon: 33., épület díszműbádogos és vízvezetékszerelő.



STUDER LÁSZLÓ Pécs, Sallai u. 30. Telefon: 44-25., javítás garanciával.

Férfi–szabó

BERTALAN DEZSŐ Pécs, Szilágyi D. u. 31.

CSOKONA JÓZSEF Pécs, Pálma u. 18., motoros bőrnadrágok, mellények.

Faesztergályos

ORBÁN GYULA Pécs, Kiskőszeg u. 15.

DICSŐ JÓZSEF Sásd, Dózsa u. 8.

Olajkályha–hűtőgép javító

RÓZSA JÓZSEF Pécs, Pátrány u. 17/A.



FAZEKAS PÁL Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75., forgácsolási munkák.

HARSÁNYI JÓZSEF Pécs, Újvilág u. 39., garázsajtók, kerítés készítés, gk. karosszéria javítás.

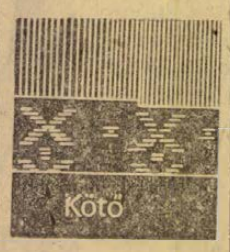
JUHÁSZ ISTVÁN Pécs, Lánc u. 21. Telefon: 45-61., karosszéria lakatos.

STUDER PÉTER Pécs, Nyárfa u. 34., sajtolt lemezajtók.

PARADINOVICS FERENC Pécs, Kertváros, Keszűi út 14., karosszéria lakatos.

BÁRDOS LÁSZLÓ Zengővárkony, Arany J. u. 87., forgácsolás, lánghegesztés, tűzifafűrészelés is.

VÁRI JÁNOS Villány, Felszabadulás u. 24., forgácsolás.



BAJTAI DEZSŐNÉ Pécs, Irányi Dániel tér 1., mindennemű kötött holmi rendelésre, mérték után, minőségi kivitelben, rövid határidőre.

SIMARA LÁSZLÓNÉ Pécs Killián Gy. u. 1/A. Telefon: 18-81/282., új szám: 11-943., férfi-, női és gyermek cikkek kötése fonalból.

MALETICS LÁSZLÓNÉ Pécs, Tanácsház köz 2., kézi, gépi kötés.

Gumijavító

BECK MENYHÉRT Pécs, Rákóczi út 10. Telefon: 46-91.

DÖMÉNY SÁNDOR Siklós, Felszabadulás u. 83. Telefon: 250., műszaki gumiáruk.

Késes

OZV. DARDAI JÁNOSNÉ Siklós, Felszabadulás u. 12., szarvasagancsot is vesz.



BIHARVÁRI ZOLTÁN Pécs, Urögi lasor 37., antik bútorok átdolgozása.

THUN GYULA Pécs, Rácváros 11., javítás, átalakítás, vidékre is megy.

KOVÁCS DÁNIEL Szava, Kossuth L. u. 53., gépjármű kárpitozás.

KIOSZ helyi csoportok:

1. Bóly, Ady Endre u. 16. Telefon: 46.
2. Dunaszekcső, Rév u. 4.
3. Komló, Kossuth u. 20.
4. Mágocs, Szabadság u. 32.
5. Mohács, Széchenyi tér 12. Telefon: 248.
6. Pécs, Rákóczi út 24. Telefon: 60-60.
7. Pécsvárad, Kossuth u. 71. Telefon: 67.
8. Sásd, Kaposvári út. Telefon: 45.
9. Sellye, Mező Imre u. 37. Telefon: 48.
10. Siklós, Felszabadulás u. 55. Telefon: 113.
11. Szászvár, Kossuth u. 67.
12. Szentlőrinc, Erzsébet utca 14.
13. Szigetvár, Kossuth tér 14. Telefon: 20.
14. Vajszló, Batthyány u. 8.
15. Villány, Tolbuhin u. 8.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, anyósunk, dédikénk,

ÖZV. HALMAI GYÖRGYNÉ

Gömör Mária 74 éves korában hosszú szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése június 21-én, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal és megrendüléssel tudatjuk, nagy felejthetetlen és szeretett férjem, drága jó édesapánk, nagyapánk és testvérünk, SZABÓ ALADÁR 60 éves korában elhunyt. Temetése 21-én 15 órakor lesz a központi temetőebn. A gyászoló család.

Elhunyt özv. KATONA ISTVÁNNÉ június 13-án, hosszú szenvedés után. Drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk temetése június 21-én, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton tudatom, hogy szeretett férjem, JÓNAS ANTAL ny. zenész elhunyt. Temetése június 21-én, szerdán 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolja: bánatos felesége.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak akik drága feleségem, testvérünk, WEBER PÉTERNÉ temetésén fájdalmunkat megjelenésükkel, virágokkal enyhiteni igyekeztek. Férje és a gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik özv. HÁHN ISTVÁNNÉ elhunyta alkalmából részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szélesköru rokonságnak, ismerősöknek és a ház lakóinak. Kovács és Hahn család.

Köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat, MAUCK ANTAL, volt hetvehelyi lakost utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak akik KINNETH MÁRIA temetésén megjelentek és fájdalmunkat bármi módon enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett férjem, KECSKÉS VINCE ácsmester temetésén részt vettek és fájdalmamat koszorúk, virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok iparos társainak. Gyászoló felesége.

Dolgozókat felvesznek

A SOMOGYAPÁTI „Aranykalász" Mg. Tsz. központi raktárost felvesz. Lehetőleg Szigetvár környéki lakos jelentkezését várjuk. Bér megegyezés szerint. Cím: Mg. Tsz. Somogyapáti. (4057)

A KPM Közúti Igazgatóság gépészete azonnali belépéssel felvesz gépkocsivezetőket és egy járművillamossági szerelőt. Jelentkezés: Pécs, III., Rácváros 68. szám alatt. (4055)

ÖRÖKET — lehet nyugdíjas is — pécsi munkahelyre felveszünk. Jelentkezés: A Bányászati Aknamélyítő V. munkaügyi irodájában, Pécs, I., Alkotás u. 3. (2507)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. Jelentkezés szabadszombat miatt 19-től AMFORA UVÉRT, Megyeri út 59. Raktárbázis. (2506)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT azonnali belépéssel felveszünk. AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (4049)

GÉPKOCSIVEZETŐT 2 tonnás tehergépkocsira azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. Jelentkezés a garázsmesternél. (4048)

KŐMŰVES SZAKMUNKÁST felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6. (4042)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat felvesz bádogos szakmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 19. sz. alatt a vállalat személyzeti vezetőjénél. (2462)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat tapolcai Szigetelőgyárába felvételre keresünk közgazdasági egyetemi, vagy mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkező, ügyvitel területén nagy gyakorlattal rendelkező GAZDASÁGI VEZETŐT, valamint középfokú műszaki technikumi végzettséggel rendelkező MŰVEZETŐKET. Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába, Budapest, XX., Dózsa György út 63, személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (3191)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZOVÓ SZAKMÁRA; Jelenthezhet minden 14. ÉLETÉVÉT BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyári munkásszálláson. — Kezdő tanulóbér 300 forint amely az előmenetteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (48)

NŐI DOLGOZÓKAT belső telepi munkára felveszünk. — MÉH-telep, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2491)

MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. ker. (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSEVELŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. — Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1773)

ADMINISZTRATÍV munkakörben jártas, gépírni, esetleg gyorsírni tudó dolgozót, egyelőre szerződéses munkaviszonnyal alkalmazni kíván pécsi intézmény. Pályázati kérelmeket „Bizalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (438927)

A BOGÁDMINDSZENTI Állami Gazdaság tésenyi telepére sertésgondozókat keres azonnali belépéssel, jó kereseti lehetőséget és szolgálati lakást biztosítunk. Jelentkezés személyesen Nagy Lajos telepvezetőnél Tésenyben. (446551)

FELVÉTELRE KERESÜNK két műszerészt és egy lakatost. Jelentkezés: Kesztyűgyár, központi gyáregység, Pécs, Sörház u. 36. sz. (446547)

SALAKDOMB ÉS HOMOKBÁNYA munkahelyeinkre éjjeliőröket felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a gondnokságon, 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 30. (446542)

ÓRÁSOK SZÖVETKEZETE felvesz gépjármű-műszerek javításához általános, vagy elektroműszerészt, akinek otthon is van lehetősége a munka elvégzésére. Lehet nyugdíjas is. — Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 44., délután 3—6 óra között. (446543)

GYAKORLOTT, mérlegképes hálózati revizort felveszünk azonnali belépéssel dél-dunántúli működési területre. Fizetés megegyezés szerint. „Ipari 446550" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe (446550)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: B. m. Autó- és Motorjavító Szövetkezet, Pécs, Majláth u. 8. szám alatt Pónya István művezetőnél. (446537)

KERESKEDELMI GYAKORLATTAL rendelkező árukiadót, közgazdasági technikumot végzett női munkaerőt, kőműves szakmunkást férfi segédmunkásokat, gyors- és gépírónőt, középiskolás diákokat felveszünk. TÜZÉP Pécs. Rákóczi út 46. (446534)

MOANYAG ÜZEMUNKBE üzemvezetőt keresünk. Fizetés megegyezés szerint. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs Déryné u. 35. (446540)

HIDÉPÍTŐ VÁLLALAT pécsi építésvezetősége (Málomi út 4.) azonnali belépéssel felvesz hálózati és üzemi gyakorlattal rendelkező villanyszerelő szakmunkást. (439275)

A VEGYÉPSZER pécsi tamási, komlói, majd mohácsi munkahelyeinkre felvételre keres, iv., lánghegesztő, lakatos, csőszerelő és mázoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107., Gázműnél. (446536)

A II. SZ. BELKLINIKA takarítónőt és fiatalkorú konyhalányt keres felvételre. (439339)

KŐMŰVES ÉS MŰKŐVES SZAKMUNKÁSOKAT felvételre keresünk. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Sallai u. 11. (446535)

SZAKVIZSGÁVAL és az építőiparban gyakorlattal rendelkező teljesítményelszámolót keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a vállalat személyzeti vezetőjénél. Pécs, Köztársaság tér 3. szám alatt. (439253)

PÉCS VÁROSBAN és a megyében lévő városokban, nagyközségekben bisztrókat, borkimérőket, virágüzleteket terményüzleteket nyitunk, üzlethelyiségge' rendelkezőket üzletvezetőnek alkalmazunk, értékesítési előadót, szervezőt veszünk fel. — Jelentkezést az alábbi címre kérünk: Magyar—Szovjet Barátság Mező és Élelmiszergazdasági Termelőszövetkezet, Ceglád, Reggel u. 2—4. (446538)

A KESZTYŰGYÁR pécsi 1. sz. üzeme (Hőerőműnél) felvesz női munkaerőt gépi átképzésnek. Vidékiek és most végző nyolc általános iskolások is jelentkezhetnek. (439307)

A KESZTYŰGYÁR pécsi I. sz. üzeme (Hőerőműnél) éjszakás takarítónőt felvesz, valamint női munkaerőt gépi átképzésnek. Vidékiek is jelentkezhetnek (439206)

FELVESZÜNK autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szervizmunkást. — Jelentkezés Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (439300)

TAKARÍTÓNŐT AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZÜNK. MOKÉP Kirendeltség, Hágyes E. u. 20. Telefon: 27-18, 13-57. (438978)

ÉJJELIŐRÖKET felvételre keresünk. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Sallai u. 11 Munkaügy. (439272)

ESZTERGÁLYOS, lakatos, hegesztő szakmunkásokat öntvénytisztító segédmunkásokat és gyakorlattal rendelkező gépésztechnikust felveszünk. Jelentkezés Sopiana Gépgyár Üzemgazdasági osztályán Pécs, Szalai András u. 8. (4060)

GÉPKEZELŐI VIZSGÁVAL rendelkező faipari szakmunkásokat fűrésgép mellé felvételre keresünk. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16. Anyaggazdálkodási osztályvezetőnél. (439270)

FELVÉTELRE KERESÜNK takarítónőt. TITÁN, Megyeri út 59. Gondnok. (439271)

A PÉCSI TERVEZŐ Vállalat felvételre keres ASCOTA és HUNORX gyártmányú gépekhez gyakorlott gépírót délutános elfoglaltsággal. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1., személyzeti vezetőnél. (439264)

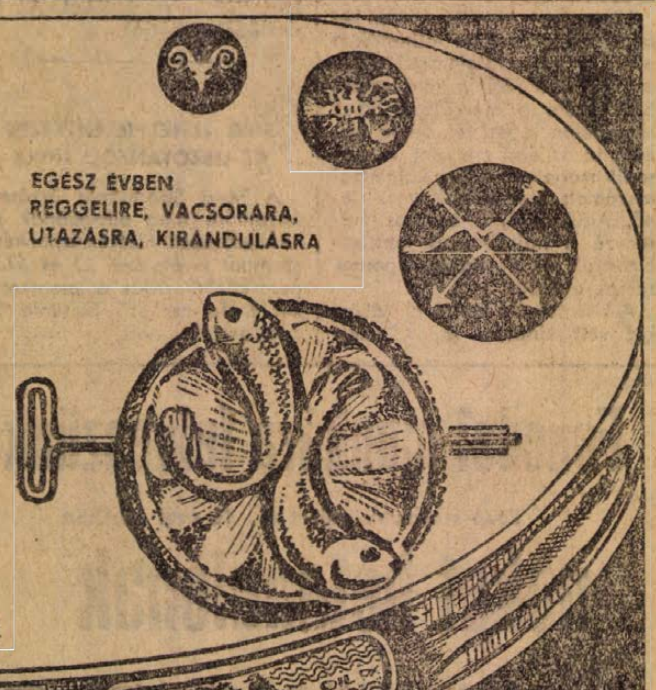
ÉLELMISZER, HÁZTARTÁSI, vagy vegyi eladói képesítéssel rendelkező férfi szakmunkást, targoncavezetőt és árukísérőket felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. Jelentkezés hétfő reggel 7 órától. (439266)

KŐMŰVEST, SEGÉDMUNKÁSOKAT, rakodókat felveszünk. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (439267)

ALSÓKÖVESDI ERDÉSZETUNKHOZ könyvelőt felveszünk, gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezés a Mecseki Erdő és Fafeldolgozó Gazdaság, Pécs, Rét u. 8., gazdasági igazgatóhelyettesnél. (439260)

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 30-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 30-00, 60-11
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PECSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20.— forint. Indexszám: 25 054.

Élelmiszer
HALKONZERV
és
SZARDINIA
árubemutató a
185. SZ. ÉLELMISZERBOLTBAN
Pécs, Bem u. 12.
DÍJTALAN KÓSTOLÓ:
június 20-án de. 11—13 óráig,
du. 16—18 óráig.
Rendezi:
BARANYA MEGYEI
ÉLELMISZERKER. VÁLLALAT
és a
BARANYA—TOLNA MEGYEI
ÉLELMISZER ÉS VEGYIÁRU
NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT



állás

Konyhaleányt azonnalra felveszünk 8 órás időre, Szőlőskert. Jelentkezés az üzletvezetőnél.

Gépkocsivezetők: személy, teher jogosítványnyal nagy vállalatnál, 15 éves munkaviszonyom megváltoztatnám, Mohács vagy környékére. „Balesetmentes" jeligére mohácsi hirdetőbe.

Nőifodrász-tanulót felveszek. „Jó modorú" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Idén végző ipari szervező közgazdásznő szeptember 1-től állást keres Pécsett: Választ „Reform évfolyam" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

lakás

Elcserélném belvárosi két nagyméretű parkettás szoba, konyha, kamrás lakásomat félkomfortos, vagy komfortos hasonlóra. „Térítéssel" jeligére a Bem u-i hirdetőbe.

Elcserélném, belvárosi egyszoba komfortos lakásomat hasonlóra, vagy másfélszobásra. Mártírok útja és Szigeti út által határolt területen. „Mecsek" jeligére a Bem u-i hirdetőbe.

Elcserélném I. e. kétszobás, távfűtéses, modern összkomfortomat térítéssel, másfélszobás komfortosra. „Fürdőszobás" jeligére a Bem u-i hirdetőbe.

Elcserélném győri tanácsi lakásomat egyszoba komfortos „Hasonló Pécsett" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Üres szoba-konyha, albérletbe kiadó, dolgozó, gyermektelen házaspárnak. Pécs, Ujhegy, Bor út 70. sz.

Elcserélném a Megyeri úti sorompónál levő kétszoba, konyha, előszoba, garázs, több melléképületből álló lakásomat egy kisebb lakásért. Érdeklődni: földszint balra. Csak vasutasok jelentkezzenek.

Elcserélném kétszoba összkomfortos távfűtéses lakásom családi házért megegyezéssel. Érd.: Pécs, Endresz Gy. u. 1/a. 9. 2.

Elcserélném Pécs-Uránváros központjában levő kétszobás összkomfortos, távfűtéses, földszintes lakásom szigetvári hasonlóért vagy családi házban levőért. „Kényelmes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás udvari szegedi PIK-lakásomat hasonló vagy szobakonyhásra, pécsiért. „Szeged" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba előszobával, fürdőszobával, konyhával, melegvizes, távfűtéses, első-emeleti Szigeti úton — magános, diplomásnak — kiadó. Telefon: 48-37.

ingatlan

Eladó Vasason, szobakonyhás házrész. Érdeklődni: Vasas II. C. utca 3, Tóthné.

Balatonfelle'n, a Kaposvári út mellett kétszoba összkomfortos, családi ház gazdasági épületekkel tovább'á a 7-es út mentén 180 négyszögöl villatelek eladó. Érdeklődni, Május 1. út 5.

Vízparti telek, 180 négyszögöl Balatonmária-fürdőalsón. Hullám u. 155. eladó. Érdeklődni: helyszínen. Kottásné.

300 négyszögöl szőlő eladó Pécsújhegy, Deák F. u 26.

Fonyódon 100 négyszögöl telek, építési engedéllyel, kis faházzal eladó. Érdeklődni: Fenyvesiné, Fonyód, Kis u. 1.

Eladó, Kisszékó 25. alatt, 600 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, két lakóházzal, mellékhelyiségekkel. Özv. Halasi Istvánné.

Beköltözhető családi ház, Kertvárosban eladó. Megtekinthető: vasárnap, 9—16 óráig. Szövetség u. 30.

Fiatal házaspár, idős egyént eltartana, rendes házért 5000+600 „Pécs környéki" előnyben jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

240 négyszögöl, beépíthető házhely eladó. I. ker., Borbálatelep, Muskotály utca 10. Bővebbet: Engels út 207.

Szentimrefalván 300 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Megye u. 8. Fodrász.

400 négyszögöl szőlő eladó Csurgó dűlő 14. 200 négyszögöl 9 éves jugas, 200 négyszögöl öreg szőlő, pince-, vikendház. Érdeklődni: Szipli József, Pécs, 39-es dandár út 8/a. III. em., mindennap.

Ház kétszoba-konyha 380 négyszögöl gyümölcsös eladó. Középdeindol 48.

225 négyszögöl házhely eladó. Harkány, Petőfi Sándor u. 76.

Eladó Görcsönyben, Kossuth u. 27. alatti kétszobás ház melléképületekkel. Érdeklődni mindennap 17 után, Kossuth u. 25-ben.

400 négyszögöl házhely Balaton parton, Szigligeten olcsón eladó. Cím: Jung István, Pécs, Ady E. u. 73.

Eladó fél ház Torda u. 9. szoba-konyha beköltözhető. Jelencsik.

Kaposvár, Móricz Zsigmond u. 10. alatt kétszobás komfortos ház eladó. 7-es busszal. Kinizsi sorozóig.

Mecseken, kőbányai autóbuszmegállónál csodás panorámával kis szőlő-gyümölcsös, telen-nyáron lakható modern házzal eladó. Érdeklődni: Esernyőjavító, Tanácsház köz 2.

Aranyhegyen 340 n-öl szőlő, gyümölcsös épülettel eladó. Érdeklődni: Major u. 2.

Balatonmarián, vízpartihoz 5 percre, vasút, műut mellett, 130 négyszögöles telkek, sürgősen, olcsón eladók. Érdeklődni: Légrádi László, Balatonkeresztúr, Ady E. u. 3.

AZ ENGELS ÚTON
A 217-ES SZ. ALATT
KIALAKÍTOTT
építési
telkek,
ELVI ÉPÍTÉSI
ENGEDÉLLYEL
KÉSZPÉNZERT
vásárolhatók
A telkek nagysága
170—250 n-öl. Eladási irányár:
60 000—80 000 Ft.
Bővebb felvilágosítás irodánkban:
INKÖZ,
Pécs, Tímár u. 2.

Szőlő, parlag 35 ezerért eladó. Bánky 27. (Takács).

Kétszoba összkomfortos családi ház 1106 négyszögöl területen 300 négyszögöl szőlőgyümölcsös és kerti föld. Elcserélném kisebb területen levő családi házért, vagy eladnám. Érdeklődni: Fekete Gyémánt tér 7. Langek.

FADD-DOMBORIBAN, holt Duna mellett, vízparti nyaraló eladó. „Igényes 435476" jeligére szeksziridi hirdetőbe.

Makárföldön 600 négyszögöl szőlő hétvégi házzal, részterületével eladó. „Panoráma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes családi ház melléképülettel beköltözhetően eladó. Garé 48. hsz.

250 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Kassa u. 3. Baloghné.

Ház eladó szőlővel Pécs, Kisdeindol 16. Érdeklődni: Fogaras u. 8. sz.

Pellérdi Hegyderékon 800 négyszögöl bótermő szőlő eladó, két részben is, terméssel. Pellérd, Damjanich u. 14.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó, két családnak is megosztható. Pécs, I. ker Gyula u. 5. sz.

adás-vétel

Szőlő rekamiét, fotelágyat, heverőt legolcsóbban Bárány kárpitostól, Pécs, Jókai u. 4. Javítást vállalok!

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Sötét szobabútor olcsón eladó. Vás Gereben 37.

Újszilvási nyulak kicsikkel, 20 fakkos állal eladó. Csillag u. 9. Zsolnay-gyár felett. Fenyerest is hozzáadok.

Corvin, Dumas, Erdős, Vassary, Zilahy, egyéb könyvelmet eladnám. Katalógust küldök. Cím: Budapest, 76. Postafiók 10.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Fajtaegyértes kuvasz kannal fedeztetést vállalok. Rácváros 23.

NYULÁTVÉTEL
Értesítjük tagjainkat, hogy nyúlátvétel
1972. VI. 19-én lesz az átvevő helyeinken.
Pécs, Móra Ferenc u 8. 18—22 h-ig,
Pécs, Szigeti út 178. 19—21 h-ig,
Pécs, Rigóder u. 9. 19—21 h-ig,
Pécs, Felszabadulás u. 81. 19—21 h-ig,
Nagyárpád, Kemény Zs. u. 55. 19—21 h-ig,
Pécs, Tolbuhin út 124. 19—21 h-ig.
Karasicza Gyöngye, MTSZ, Szederkény.

220 V-os hegesztő trafó eladó. Pécs, Kismélyvölgy 5. Gáspár. Tel.: 23-40/448.

Zongora, kitűnő hangú, Stingl eladó. Megyeri út 14. Prekesztics.

Eladó női bicikli, mézoldrát, gyermekágy, életőszék, konyhaszekrény. Bokréta u. 3. Keményitőgyárnál.

25 család méh Hunyadi-laptárban pergetés előtt felszereléssel, öregség miatt eladó. Rácváros 23.

„Riello" olajégő-radiátorok, kazánok, 1—2 lépcsős bajai, 3 lépcsős német szivattyúk, színes fürdőszoba berendezések, villanytűzhelyek, lengyel gázfőzőlap, hűtők házhozszállítással kaphatók a Pécsújhegyi „Szuperett" Áruházban. — 17-es autóbusszal.

gépjármű

Eladó 54. Opel alkatrészek és karosszéria. Érd. Pécs, Kossuth tér, zöldséges pavlon. (Rádiós bolt mellett)

A Petőfi u. és Megyeri u. környékén garázst vennék, vagy bérelnék „Wartburg" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1000-es, nagy kerekű Wartburg eladó. Komló, Gesztenyés. Viola út 4.

WARTBURG személygépkocsi eladó. Komló, IIIas akna. 16 óra után Zrinyi.

IF Wartburg de Luxe eladó. „Árajánlat" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Opel Rekord Luxus 1968-as, 4 ajtós, újszerű állapotban minden elfogadható árért eladó. Mikó Antal, Pécs, Székely B. u. 20/1.

vegyes

Béreinek telket, ahol nyúltartásra alkalmas hely van. „Előre fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy vagy két kemencés sütőüzemet keresek, bérbe, vagy megvételre. Gódo Gyula, Kiskunhalas, Achim András u. 25.

Zsebrádió, hallókészülék, NDK vasaló, rezsó, kávéfőző, borotva, csengő, csillár javítás, szerelés.
Máté.
Pécs Rákóczi út 57
Tel.: 49-44.

Szövetkezet bérbe venne
50—60 m² nagyságú, egy vagy két helyiségből álló épületet, vagy épületrészt dekorációs műhelynek.
„Belterület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Parketta csiszolást, lakozást vállalok. Előjegyzéseket elfogadok!
Szilágyi D. u. 46. Bérczesi

Lift-, lakás-, sluszkulcsok készítése (megvárható), varrógépek javitása, motorkerékpár csomagtartók szerelése,
Fehér, Puskin u. 5.
Tel.: 39-47.

NE INDULJON EL
casco
NÉLKÜL!
ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ



DR SPORT

Bajnokság három kategóriában

A szocialista államok legjobb modellezői Pécsett

Ismét világnagyságok küzdőtere lesz az MHSZ Ércbányász modellező klubja és a pogányi repülőtér. Június 22. és július 4-e között Pécsett rendezik meg a szocialista államok körrepülő autós és rádióirányítású modellező bajnokságát.

Mohai István, az MHSZ Ércbányász modellező klubjának titkára sajtótájékoztatón közölte a versennyel kapcsolatos tudnivalókat. A verseny a világ- és Európa-bajnokságra való közös felkészülést szolgálja a szocialista államok modellezőinek számára. Jelezte részvételét a Koreai NDK, Szovjetunió, Románia, Bulgária, Csehszlovákia és Lengyelország. Természetesen rajthoz állnak a legjobb magyar modellezők is.

A verseny két részletben kerül lebonyolításra. Június 23-án a repülő modellezők kezdik küzdelmeiket, az autósok egy héttel később startolnak.

A repülő modellezők két kategóriában – körrepülő és rádióirányítású műrepülés – mérik össze erejüket. A benevezett versenyzők között számos világverseny helyezettjét találjuk. Az ünnepélyes megnyitó június 23-án Újmecsekalján, az MHSZ Ércbányász modellező klubjában lesz. Az első startokat június 24-én tartják, a verseny 26-án, hétfőn fejeződik be.

Az autósok június 30-án ünnepélyes megnyitóval kezdenek, az első versenynap július 1-én lesz, a befejező futamokat július 2-án rendezik. Az autósok négy kategóriában küzdenek az első helyért, a kis modellek elérik a 200–240 km-es óránkénti sebességet.

A magyar csapatot a debreceni válogató verseny alapján jelölték ki. A körrepülő modellezők team racing kategóriájában két pécsi párt jelöltek, sajnos betegség miatt a Molnár L.–Kuti pár nem indulhat, így csak az EB helyezett Mohai–Markotai kettős képviseli az MHSZ Ércbányász színeit.

A szocialista államok versenye után újabb rangos rendezvényre kerül sor Pécsett. Július 6-án kezdődik a hagyományos – immár ötödször – Mecsek Kupa nemzetközi modellező verseny.

Röviden

TENISZ. Az NB I. B. mérkőzései során a hét végén két találkozó kerül sorra Pécsett. Szombaton, ma délután a BEAC, vasárnap délután a BSE lesz a Spartacus teniszezők vendége. A pécsi csapat rajtja nem a legjobban sikerült, Füzitől 9:0 arányban maradt alul, most a BEAC ellen javítani szeretnének a Spartacus teniszezői.

KÉZILABDA: A megyebajnokság mérkőzései: férfi csapatok: Keszty ugyár—Siklós 28:23, István-akna—Nagyharsány 30:11, Mecseknádasd—Baly 14:29, Tanárképző—PEAC 23:19, Szentlőrinc—Ércbányász II. 12:14, Nagyharsány—Tanárképző 8:17, Beremend—Bányász II. 15:31.

LABDARÚGÁS. Újabb vidéki hírverő mérkőzésre készül a Pécsi Dózsa öregfiúk labdarúgó csapata. Legutóbb Báron vendégszerepeltek és a helyi MEDOSZ-szal 3:3 arányú döntetlen eredményt értek el. A Dózsa öregfiúk játéka nagy közönségsikert aratott Báron.

KOSÁRLABDA. NB II. mérkőzés: PVSK—Zalaegerszegi TE 99:66, férfi csapatok, Pécs.

SAKK. A Hámán Kató Emlékversenyen nemzetközi mesterek, mesterjelöltek és csillagos I. osztályú versenyzők indultak. Részt vett a versenyen a 17 éves dunaszekcsői Béres Klára, aki nagyszerűen szerepelt, eredményével teljesítette az I. osztályú szintet. Tizenkét mérkőzésén mindössze négy vereséget szenvedett.

„MECSEKI NYÍLT TÚRÁK"

A B. m. Természetbarát Szövetség, a Pécsi Ércbányász természetbarát szakosztálya rendezésében nyílt túrát hirdet, június 18-ra.

Találkozás: 6.45 órakor, a Piac téri 2-es autóbuszállásnál, a hosszúhetényi autóbuszmegállónál.

A túra útvonala: Zobák, Kövestető, Csengőlak, Pusztabánya, Hosszúhetény.

Visszaérkezés kb. 18.30-kor, autóbusszal.

Távolság: kb. 15 km.

Túraköltség: 18 Ft.

A túrát vezeti: Baranyai László.

Várják a természetkedvelők jelentkezését.

Asztalitenisz

Országos bányász tömegverseny

Tizenöt csapat küzd Komlón két napon keresztül az országos bányász tömegsport asztalitenisz bajnokság versenyein. Oroszlány, Mátraalja, Ózdvidék, Várpalota, Nógrád, a Mecseki Ércbánya, Tatabánya, az Országos Bányagép, a Bányászati Aknamélyítő, a Mecseki Szénbányák, Közép-Dunántúl, az Olajipari Tröszt, Borsod, Dorog s az Országos Érc- és Ásványbánya asztaliteniszezői találkoznak a nagyszabású verseny során Komlón. Szombaton az egyéni, vasárnap a csapatversenyeket rendezik meg a Bányász tornacsarnokában.

Evezősklub Mohácson

A mohácsi evezősök már túlvannak az idénynyitón. Legutóbb Budapesten a Bp. Honvéd felmérő versenyén az ifjúsági számokban jeleskedtek. A fiúk és lányok két első, egy második, és két harmadik helyezést szereztek. Az utánpótlás számypróbálgatásai biztatóak.

A mohácsiak nemcsak az utánpótlás nevelésére fordítanak gondot, törődnek az edzői utánpótlás biztosításával is. Két régi versenyzőjüket edzői tanfolyamra küldték, Jáger Vilmos és Lemmel Ferenc szerzett edzői oklevelet. Szabó Károly edző jó segítőtársakra talált. Az MTE evezős szakosztályában most már hárman oktatják a fiatalokat.

A szakosztály vezetőinek kezdeményezésére a csónakházban evezősklubot hoztak létre. Az evezősök társadalmi munkában kifestették, rendbehozták a belső helyiségeket, otthonossá varázsolták a csónakházat, még bárpultot is készítettek és hangerősítő magnót vásároltak. Szombaton és vasárnaponként népes a klub. Nemcsak az evezősök fordulnak meg itt, a kosárlabdázók, atléták, labdarúgók is szívesen látogatják.

A szakosztály közben az augusztusban Mohácson megrendezésre kerülő hagyományos Duna Kupa viadalra készül. A versenyt az idén nemzetközi jelleggel kívánják megrendezni. Eszéki evezősöket hívnak meg Mohácsra. A versenykiírást még meg sem kapták az egyesületek, de már több budapesti és öt vidéki klub jelentette be részvételét. Az MTE evezős szakosztálya az idén ünnepli aktív működésének 20 éves jubileumát. Tizenhárom országos versenyen megszerzett aranyérem fémjelzi a mohácsi evezőssport elmúlt évi eredményeit, melyek arra kötelezik a versenyzőket, a vezetőket, hogy az 1972-es év méltó legyen az előző évi teljesítményekhez.

Népszerűek a honvédelmi kupa lövészversenyek

Mind népszerűbbek Baranyában a honvédelmi kupa lövész versenyek. Az MHSZ az összetett honvédelmi versenyek mellett nagy gondot fordít a lövészsport fejlesztésére és népszerűsítésére. 1969-ben Baranyában mégcsak 9603-an vettek részt a lövészversenyeken. Az elkövetkezendő években azonban ugrásszerűen megnövekedett az indulók száma. 1971-ben 21 390 indulója volt az MHSZ hovédelmi kupa lövészversenyeinek. Ebben az évben 129 698 indulót tartanak nyilván.

A hat fordulóban lebonyolításra kerülő versenyeket különböző alkalmakhoz kötik. A fegyveres erők napja, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére, a Vörös Hadsereg, a Tanácsköztársaság megalakulásának emlékére kiírt versenyek mellett megrendezték a Felszabadulási Emlékversenyeket és a Május 1. ünnepe tiszteletére kiírt viadalokat.

A járási, városi, kerületi versenyek után került sor a megyei döntőre. A legjobb 12 csapat találkozott. Egy-egy csapatban egy úttörő, egy ifjúsági, és egy felnőtt férfi és női versenyző küzdött, a győzelmet Pécs város első csapata szerezte meg 424 körrel, 2. Siklós 398 körrel, 3. Pécs város második csapata 384 körrel. Az egyéni versenyben a győztesek: úttörők, lányok: Magda (Szigetvár), fiúk: Kóriusz (Pécs), ifjúságiak: lányok: Nyulasi (Siklós), fiúk: Pandur (Siklós). Felnőttek, nők: Nemeshegyi (Pécs), férfiak: Tumitz (Siklós).

II. osztályú országos ökölvívó-bajnokság

Színvonalas mérkőzések a második napon

Pénteken délután az elődöntőbe jutásért mérkőztek a II. osztályú országos egyéni ökölvívó bajnokságon a versenyzők. Az első pécsi továbbjutó papírsúlyban Szarka (PVSK) volt, a pontozók 3:2 arányban jobbnak találták ellenfelénél. A súlycsoport nagy mérkőzésének ígérkezett a Jerzsabek (Steinmetz)—Magyar (PVSK) összecsapás. A csütörtökön is jól szereplő Magyar ezúttal is remekelt, ellenfelét kétszer padlóra küldte, végül döntő fölénnyel győzött.

Nem kísérte szerencse a könnyűsúlyú Bense (PVSK) mérkőzését, pontozásos vereséget szenvedett a kecskeméti Vargától. Mészáros (Steinmetz) is alulmaradt Naggyal (Bp. Honvéd) szemben. Kisváltósúlyban Centner (Steinmetz) két menetben át irányított, a harmadik menetben felrepedt a szemhéja, a sérülés megzavarta, de a mérkőzés elején nyújtott teljesítménye elegendő volt a pontozásos győzelemhez.

Ugyancsak kisváltósúlyban két pécsi összecsapását láthatták a nézők. Nemes (Steinmetz) a piros, Sárdi (PVSK) a zöld sarokból kezdte a mérkőzést. Sárdi támadólag lépett fel, végig irányította az első menetet. A második menetben egy alkalommal rászámolt Nemesre Kovács Jenő, AIBA bíró, a vasutas versenyző a hajrában is jobbnak bizonyult és egyhangú pontozással győzött.

A kisváltósúly utolsó párjában két volt klubtárs lépett szorítóba. Nagy ütésváltás után a Steinmetz ökölvívója, Győri harcolta ki a továbbjutást a nagykanizsai Horváthtal szemben.

Szombaton 22 pár mérkőzik a vasárnap délelőtti döntőbe jutásért. Az elődöntő összecsapásai a Magyarország—Belgium EB labdarúgómérkőzés tévéközvetítése miatt a tervezettnél egy órával előbb, szombaton délután 4 órakor kezdődnek. A második nap eseményei lapzártakor még tartanak.

(Lázár)

BÁNYÁSZ SZURKOLÓGYŰLÉS

Június 20-án, kedden délután 16 órakor a Komját Aladár utca 5. számban az igazgatóság ~~nagy~~termében a Pécsi Bányász kézilabda szakosztálya szurkológyűlést tart, melyen a sportkör, és a szakosztály vezetői tájékoztatják a szurkolókat. Az érdeklődőket várják.

MÉG LEHET JELENTKEZNI AZ ÚSZÓTANFOLYAMRA

A Pécsi Sportiskola úszótanfolyamára még elfogadnak jelentkezéseket. Hétköznaponként, szombat kivételével 17 és 17.30 perc között várják a jelentkezőket a Tanárképző Főiskola fedett uszodájában.

Fonodai munkára felveszünk

Fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat.

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA BUDAPEST, XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.

Munkaügyi osztály.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, JÚNIUS 17.

Tenisz. NB I. B. mérkőzés: Pécsi Spartacus—BEAC férfi csapatok, Balokány-liget, teniszpálya, 15.00.

Ökölvívás. Az országos II. osztályú egyéni bajnokság elődöntője, PVSK-csarnok 16.00.

Röplabda. NB II. mérkőzés: PEAC—Fürdőigazgatóság, férfi csapatok, Ifjúsági Stadion 14.00.

Asztalitenisz. Az országos Bányász tömegsport bajnokság egyéni versenyei, Komló, Bányász tornacsarnoka, 8.00.

Labdarúgás. Megyebajnokság: Gázmű—Bányász II. Gázmű-pálya, 15.00.

VASÁRNAP, JÚNIUS 18.

Labdarúgás. NB I. B. mérkőzés: Szegedi EOL—Pécsi Bányász, Szeged, 13.30. NB II. mérkőzések: Székesfehérvári MÁV Előre—Pécsi VSK, Székesfehérvár, 13.30. Zalaegerszegi Dózsa—Pécsi Ércbányász, Zalaegerszeg 13.30. NB III. mérkőzések: Pécsi Helyiipar—Pécsi Porcelángyár, Kovácstelepi-pálya 13.30. Steinmetz SE—Volán 12. SC (Szigetvár), Postáspálya 13.20. Mohács—PEAC, Mohács, 13.30. Szekszárdi Vasas—Pécsi BTC, Szekszárd, 13.30. Megyei I. osztályú mérkőzések: István-akna—Kesztyűgyár, Pécsszabolcs 13.30. Boly—Szig. Cipő, Boly 13.30. Mágocs—Szig. Kinizsi, Mágocs 13.30. Sásd—Beremend, Sásd 13.30. Véménd—Töttös, Véménd 13.30. Pécsi Vasas—Siklós, Ifjúsági Stadion 10.00.

Ökölvívás. Országos II. osztályú egyéni bajnokság döntői. PVSK-csarnok 9.30.

Asztalitenisz. Az országos bányász tömegsport bajnokság csapatversenyei, Komló, a Bányász tornacsarnoka 8.00.

Tenisz. NB I. B. mérkőzés: Pécsi Spartacus—BSE, férfi csapatok, Balokány-ligeti teniszpályák 13.30.

Kosárlabda. NB II. mérkőzés: BKV Előre—PVSK, férfi csapatok, Budapest 11.00.

Kézilabda. NB I. mérkőzések: Pécsi Bányász—Bp. Spartacus, női csapatok, Pécsújhegy 10.00. Pécsi Bányász—Bp. Spartacus, férfi csapatok, Pécsújhegy, 11.00. NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Csömöri Tsz. SK, férfi csapatok, Komló 10.00. NB II. mérkőzések: Siklósi Kesztyűgyár—Várpalotai Bányász, férfi csapatok, Siklós, 10.00. Pécsi Porcelángyár—Pécsi Vörös Meteor, női csapatok, Porcelángyár-pálya 9.00. Pécsi Tanárképző Főiskola—Dunavidéki Vendéglátó, női csapatok, Tanárképző Főiskola 11.00.

USZODA NYÍLT A KURT UTCÁBAN

Az Orvostudományi Egyetem uszodája a Kürt utcában a PEAC kezelésében ismét megnyílt. Az uszoda, mely mindennap reggel fél 8-tól este fél 7-ig van nyitva, nemcsak az egyetemi dolgozóknak, hallgatóknak nyújt kellemes pihenést, felüdülést, látogathatják azt a környékbeliek is. Bejárat: a Kürt utca felől.

LABDARÚGÓ MEGYEI II. OSZTÁLY

Keleti csoport: Szederkény—Komló 2:0, Villány—Olasz 1:4, Palotabozsok—Magyarszék 0:2, Lippó—Pécsvárad 1:2, Vókány—Hosszúhetény 2:1.

Nyugati csoport: Drávafok—Görcsöny 4:1, Baranyahidvég—Drávaszabolcs 3:1, Vajszló—Sellye 4:1, Kétújfalu—Bogádmindszent 3:1, Pécsi Postás—Hegyhátmaróc 4:0, Szentegát—Szentdénes 0:0.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Macbeth (este 7 órakor), Uray-bérlet.

MOZI

Park: Egy válás meglepetései (4, 6, 8).

Petőfi: A korona elrablása, avagy... (3). Egy válás meglepetései (fő, f8).

Kossuth: Egy válás meglepetései (10, 12). A korona elrablása, avagy... (2, f5). Hyppolit, a lakáj (7, 9). — Prolongálva.

Fekete Gyémánt: Szelíd motorosok (6). **Jószerencsét:** Tudom, Te vagy a gyilkos! (5, 7). **Rákóczi:** Vidékiek New Yorkban (5, 7). — **Május 1.:** Szegény vagyok, de dühös (fő). — **Harkány:** Ritka látogató (8). **Mohács:** Királyi vadászat (6, 8). **Sellye:** Baleset a tengerparton (8). **Siklós:** Volt egyszer egy család (8). **Szigetvár:** A kaktusz virága (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Horgászoknak. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Nóták. 9.15: Párosával. Radio DDR és a Magyar Rádió közös szórakoztató műsora Erfurtból és Visegrádról. — 11.10: André Chénier. Részletek Giordano operájából. — 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... — 12.45: Melódiakoktél. 13.53: Tábori posta. Baktai Ferenc írása. 14.03: Kóruspódium. 14.15: A világosság nemzedéke. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.05: Kis magyar néprajz. — 15.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. — 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben 17.00—17.05: Hírek, időjárás. — 17.30: A világirodalom humora. A rendjel. Rádiójáték. — 18.00: Arturo Toscanini lemezeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Emlékek útján. Zene, kabaré, riport — 4x90 percben, I. rész. 21.00: Párizsi zeneparádé. 21.30: Schumann: Fantasiestücke. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Janácek operáiból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Barokk muzsika. — 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. — 9.03: Vladimir Horowitz zongorázik. 9.25: Éneklő világ (ism.). 9.50: „Jelképek erdején át..." 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. 12.00: Hírek. — 12.03: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Gazdaságról mindenkinek. 13.33: Kazacsay Tibor: Epizódok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió órája. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Operakórusok. 15.29: Tenyésztés, forgalmazás, feldolgozás és értékesítés a mérlegen. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A hét műsorából: 16.05: Az élő népdal (ism.). 16.15: Versek. 16.35: Népdalest (ism.). 17.27: Bemutatjuk új felvételeinket (ism.). — 17.44: A dimitrovi gondolatok életereje. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozások. 19.15: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik, Madarász Katalin népdalokat énekel. 19.35: A békéscsabai Jókai Színházban. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Öt perc sport. 20.30: Új könyvek. — 20.33: Holnap közvetítjük. — 20.53: Oblomov. Rádiójáték. 21.54: Ritmus és melódia. — Közben 23.00—23.15: Hírek, időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. — 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Új lemezeinkből. 13.34: Bartók: V. vonósnégyes. 13.46: Beszélő székek. Móra Ferenc szegedi múzeumbeli széke, I. rész (ism.). — 14.34: Rip van Winkle. — Részletek Planquette operettjéből. 15.30: Tallós Endre emlékezete (ism.). 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Vivaldi: 12 hegedűverseny. — 17.13: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A tékozló ország, I. rész. 19.01: Sztravinszkij-művek. 19.42: A dzsessz kedvelőinek. 20.02: Csajkovszkij: A pikk dáma. Háromfelvonásos opera. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Szabad szombat. Zenés műsor. — A tartalomból: Pécs legfiatalabb iskolájának első éve. — A Balaton-part nyári kulturális műsoráról. — Látogatás a József Attila és Kálmán Imre múzeumban. — Táncdalfesztivál előtti beszélgetés Koncz Zsuzsával. — Szerkesztő: Nádor Tamás. Közben

18.30: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. Hírek, tudósítások, riportok. Hallgatóink kérésére. Zene

19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. — Mireille Mathieu énekel. — Neue Zeitung előzetes. Szombat esti muzsika

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.30: Műsorismertetés

9.31: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor (ism.)

10.00: A sziget foglyai. — Észt film (ism.)

15.25: Műsorismertetés

15.30: Parittyás Thierry. Francia rövidjátékfilm-sorozat. 11. A kémek

15.55: Reklámműsor

16.05: Az ajtó. Tévéjáték (ism.)

17.00: Hírek

17.05: Hazai tájakon

17.40: Delta. Tudományos híradó

18.10: A 8085-ös számú rab. A lipcsei per dokumentumai. Bolgár film

18.40: Halhatatlanul. Bolgár költészet

19.10: Cicavízió

19.30: Tv-híradó

19.55: Belgium—Magyarország. Európa-bajnoki labdarúgó-mérkőzés a 3. helyért. — Közvetítés Liegebő'

21.45: Tv-híradó — 2. kiadás

21.55: Nyári balonderások. Olasz film (16 éven felülieknek!).

JUGOSZLÁV TV

17.30: Dallal mondjam meg neked — Radmila Dimic. 18.15: Négy páncélos és a kutya. Ifjúsági filmsorozat. 19.15: Fogok, fogsz, fog. Humoros adás. 20.00 Kosárlabda: Európa—Amerikai Egyesült Államok. — 22.00: Katie Elder ifai. Film.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

ÁRA: 1 FORINT

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 142. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 18., vasárnap

Tanácsi hatáskörök rendezése

A közigazgatási tevékenység korszerűsítése állandó folyamat, a fejlődő társadalmi viszonyok egyre újabb követelményeket támasztanak az államigazgatási szervezettel szemben, s eredményes működésről csak akkor beszélhetünk, ha a szervezet meg is felel az új követelményeknek. Az államigazgatási szervezet és a lakosság érdekei szempontjából egyaránt indokolt, hogy a helyi szinten jelentkező ügyek érdemi elintézése is helyben történjék. Ez az igény vezetett a hatáskörök fokozatos leadásához, decentralizálásához. 1967 és 1971 között 153 hatáskör került a helyi tanácsokhoz, s ezek többsége a lakosságot közvetlenül érintő hatósági ügy volt.

A hatáskör-decentralizálás eredményeként nagyközségi hatáskörbe került a kereskedelmi igazgatás, az építésügyi hatáskörök többsége, sőt egyes községi tanácsokat is felhatalmaztak meghatározott építési ügyek intézésére. Növekedtek a gyámhatósági jogkörök és községi, nagyközségi szintre került a szociális gondozási ügyek legnagyobb hányada is. A lakossági ellátás szempontjából kiemelkedően fontos az a tanácstörvényben is megfogalmazott hatáskör, hogy az alapfokú művelődésügyi, egészségügyi és szociális szükségletet kielégítő intézmények létesítése és fenntartása a helyi tanácsokhoz tartozik. A most leadott és a korábban is a községekben gyakorolt hatáskörök között körülbelül 600—700, a lakosságot közvetlenül érintő ügyre vonatkozik. Ez azt jelenti, hogy a helyi tanácsok hatásköre szinte teljes egészében magában foglalja a lakosságot közvetlenül érintő, helyi szinten elintézhető ügyeket.

A tanácsi szervek azonban nem mindig tudnak megfelelően élni a rájuk ruházott hatáskörökkel, illetőleg a kisközségek számos, a lakosságot érintő jogkört máig sem kaptak meg. Egyes hatáskörök gyakorlása komoly szakmai felkészültséget kíván. Ezért Baranyában az aprófalvas településszerkezet miatt előtérbe lép az a törekvés, hogy több község együttesen foglalkoztasson egy-egy hatáskör gyakorlására szakembert. Szederkény, Boly és Babarc borforgalmi ügyeit például egy, a szederkényi tanács állományában lévő szakember látja el, akinek bérezését a három tanács együttesen fedezi.

A hatáskörök leadása csak akkor érheti el politikai célját, ha a felsőbb szervek egyidejűleg segítséget adnak a szükséges személyi és tárgyi feltételek biztosításához is. Sokszor hangoztatott probléma, hogy egyes eljárások túlzottan bonyolultak, a jogszabályok nem követik mindig kellő rugalmassággal a változó életviszonyokat és a maga korában hasznos rendelkezés utóbb nem segíti, hanem lassítja az ügyintézést. E hibák kiküszöbölése végett fontosnak tartjuk, hogy egyszerűsödjék az eljárás, megszűnjenek az állampolgárokat és a hatóságokat terhelő felesleges megkötöttségek.

A jelenlegi helyzet még nem tekinthető ideálisnak, de az elmúlt években bekövetkezett változások, a most folyó racionalizálási munkák egyaránt arra engednek következtetni, hogy a lakosság és a hatóságok kapcsolatának további javulására számíthatunk.

Dr. Zsuffa István

Két műszakban 800 tanuló oktatását oldja meg

Megkezdték a szakmunkástanműhely építését

Több éves huza-vona után végre megkezdődött a pécsi 200 fős szakmunkás tanműhely építése. Lapunkban korábban beszámoltunk azokról az akadályokról, melyek gátolták a tanműhely építésének megkezdését. Ma úgy látszik, hogy ezek az akadályok végleg elhárultak és az ígéretek szerint az 500-as Szakmunkásképző Intézet 1973. év végére birtokba veheti a gyakorlati oktatást szolgáló szakmunkásképző bázist. A tanműhely beruházója a Munkaügyi Minisztérium, kivitelezője a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat.

A tanműhely a központi mentőállomás és az ÉPFU telep közti tömbbelsőben épül. Jelenleg az alapozási munkákat végzik az építők, felállították a darut, mely az előregyártott elemeket emeli majd be. Ezek után mutassuk be a majdan átadásra kerülő épületet. A tanműhely kétszintes, téglalap alakú épület lesz, belső udvaros megoldással. Építésénél a már közismert UNIVÁZ szerkezetet használják. Az épület homlokzati része kontrasztossá válik azáltal, hogy a földszinti homlokzatot mezőtúri téglával burkolják, az emeleti homlokzat pillérei pedig fekete műkő burkolatot kapnak.

Mit ígérnek a kiviteli tervek? A földszinten a „nehezebb fajsúlyú" vasas szakmák kapnak helyet: két esztergályos műhely, TMK- és gépműhely, továbbá itt alakítják ki a kovácsműhelyt és az építőgépek szerelőműhelyét is. Az emeleten a körbefutó folyosóról négy lakatosműhely, két villanyszerelő műhely nyílik, továbbá itt kap helyet a csőszerelők és hegesztők birodalma. A szociális helyiségeket, így az öltözőt, fürdőt és az oktatói irodákat is az emeleten helyezik el.

Megyénkben a jelenlegi körülmények között folyó gyakorlati oktatás már nem felel meg a követelményeknek, éppen a korszerűtlen technikai feltételek miatt. A szakmunkástanulók közül a vasas szakmában dolgozók az igen zsúfolt és elavult Szalai utcai tanműhelyben szorgoskodnak, hogy csak egy példát említsünk, 260 tanulóra három tusoló jut. De sorolhatnánk tovább a példákat. Mindenesetre az új tanműhely enyhít a gondokon, ha teljes egészében nem is old meg mindent. Milyen lehetőségeket rejt magában az új tanműhely? Kétműszakos telepítéssel 800 fiatal oktatását oldja meg. Alapképzést biztosít majd villanyszerelő, autószerelő és karosszéria lakatos tanulók részére. És még egy lehetőség: megoldódhat az első éves tanulók műhelyi alapképzése, akik jelenleg a helyiipari, szövetkezeti és tanácsi vállalatoknál sajátítják el a szakma alapvető fogásait.

Véget ért az európai biztonságról és gazdasági együttműködésről rendezett kerekasztal-konferencia

Szombaton a Gellért Szállóban különtermében befejezte munkáját az európai országok közgazdászainak háromnapos kerekasztal-konferenciája.

Bognár József akadémikus, a Világgazdasági Tudományos Tanács elnöke tájékoztatta az újságírókat a konferencia munkájáról és eredményeiről.

— A bécsi Nemzetközi Beke Intézet és a hazai Világgazdasági Tudományos Tanács által összehívott tanácskozás részvevői egyetértettek abban, hogy a politikai események felgyorsulása, az európai biztonsági konferenciának a jövő év elejére várható összehívása szükségessé teszi a tudományos és gyakorlati előkészítő munka meggyorsítását. E munka célja, hogy a konferencia összeülése előtt tisztázódjanak vagy legalább alternatív formában kialakuljanak azok a módszerek, amelyek alkalmasak a kelet—nyugati gazdasági kapcsolatok bizonyos nyitott kérdéseinek áthidalására.

— Teljes egyetértés volt tapasztalható abban is, hogy mindenféle biztonsági rendszerhez hozzátartoznak a közös érdekeken nyugvó gazdasági kapcsolatok.

— Egyetértettünk abban is, hogy a kelet—nyugati kereskedelem alacsony színvonalában nagy része van a hidegháborús politikának. Bár a poltikai helyzet változott, ennek ellenére a gazdasági kapcsolatok növekedése nem követi automatikuson a politikai fejlődést.

— Élénk vita folyt a gazdasági kapcsolatok intézményrendszeréről, valamint arról, hogy milyen mértékű együttműködés lehetséges a magánkezdeményezés alapján álló és az államilag irányított gazdaságok között. Számosan adtak kifejezést annak a véleményüknek, hogy a két társadalmi-gazdasági rendszerből és az eltérő fejlettségi színvonalból fakadó különbségeket figyelembe vevő érintkezési formák és módszerek alakulhatnak ki a vállalatok között. Mégpedig nemcsak ipari kooperációról van szó, hanem például arról, hogy megnő a bankrendszerek szerepe. Felmerült egy európai beruházási bank gondolata is.

— Nagy érdeklődést keltett az esetleges közös vállalkozások gondolata, amilyenek például az energiarendszerek összekapcsolása terén, az úthálózaton át a közlekedés különböző ágazataiig vagy a turizmus kérdésében és egyes, technológiailag rendkívül fejlett szakmákban jöhetnének létre. Egységes álláspont természetesen nem alakulhatott ki, mint ahogyan még számos kérdésben szükség van az álláspontok közeledésére, egyeztetésére. A következő hónapok munkája lesz, hogy a mostani konferenciához hasonlóan teljes nyíltsággal vitassuk meg a tisztázásra váró kérdéseket és alakítsunk ki a mindkét oldal számára hasznos és kielégítő megoldásokat. Nyíltan kell beszélnünk a nehézségekről, hátráltató tényezőkről is. Egyszóval: dialógusnak kell kifejlődnie a vélemények és érdekek kölcsönös tiszteletben tartása alaján — hangsúlyozta Bognár József.

A tartalomból:

Pécs tanácselnökének sajtótájékoztatója

Három nap múlva megkezdődik a munka a pécsi műszergyárban

Mégis Pécsett épül fel a baromfifeldolgozó

Csütörtökre összehívták az országgyűlést

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az Alkotmány 22. paragrafusának második bekezdése alapján 1972. június 22-én délelőtt 11 órára összehívta az országgyűlést.

Indira Gandhi hazánkba látogat

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására Indira Gandhi asszony, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke június 20-án hivatalos látogatásra Magyarországra érkezik.

Koszorúzási ünnepség Georgi Dimitrov szobránál

Georgi Dimitrov születésének 90. évfordulója alkalmából szombaton koszorúzási ünnepséget rendeztek a bolgár és a nemzetközi munkásmozgalom nagy alakjának szobránál Budapesten, az V. kerületben.

A kegyeletes ünnepségen a szobrot — a bolgár és a magyar Himnusz hangjai után — a Hazafias Népfront Országos Tanácsa nevében Bencsik István főtitkár és dr. Molnár Béla titkár koszorúzta meg. Elhelyezték az MSZMP Politikai Főiskolája, valamint az MSZMP KB Párttörténeti Intézete és a Magyar Történelmi Társulat koszorúját is. A budapesti bolgár nagykövetség képviseletében Sztoio Sztanoev nagykövet és Sztrasimir Iliev nagykövetségi tanácsos koszorúzott.

Az emlékezés virágaival borították a szobor talapzatát a Georgi Dimitrov nevét viselő bolgár iskola és bolgár művelődési ház, valamint a bolgár közalkalmazottak szakszervezete delegációjának képviselői.

A koszorúzási ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Katonai küldöttségünk hazaérkezett Csehszlovákiából

Szombaton visszaérkezett Budapestre a Magyar Néphadsereg küldöttsége, amely Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter vezetésével hivatalos, baráti látogatást tett Csehszlovákiában.

18 ezer szakmunkástanuló vesz részt szervezett üdülésben

Az idén 18 ezer szakmunkástanuló vesz részt szervezett üdülésben. Az ország legszebb vidékein, egyebek között a Balaton mellett, a zempléni hegyekben, illetve Pécsett, Gyulán, Debrecenben, Győrött és Tatán tölthetik szabadságukat. Hat turnus váltja egymást Balatonboglár csaknem 400 személyes szakmunkástanuló üdülőjében. A balatonlellei komfortos faházakban 1200-an vakációzhatnak a nyár folyamán. Szemesen nemcsak pihennek, hanem immár harmadik éve indítanak — önkéntes jelentkezés alapján — szakszerű irányítás mellett úszótanfolyamokat is. A jövőben ezt a kezdeményezést kiterjesztik valamennyi Balaton melletti szakmunkástanuló üdülőre, hogy ezzel is óvják a fiatalokat a vízpartok mellett gyakori szerencsétlenségektől.

Siófokon 2400-an üdülhetnek ebben a szezonban, s nemcsak a hazai, hanem a csere-akció alapján hazánkba érkező szovjet, NDK-beli és szlovák szakmunkástanulók is.

Csak vidékiek számára lehetővé tették, hogy a fővárosban nyaralhassanak; ez idő alatt a szakmunkástanuló kollégiumokban laknak, érdekes sport, illetve kultúrprogramokon vehetnek részt, strandra járnak, ismerkednek Budapest nevezetességeivel, környékének szépségeivel.

Az idén is szép számmal indulnak az ország legszebb tájaira vándortúrák; csónakon, kerékpáron, illetve gyalogszerrel. Ebben a sok élményt nyújtó sportszerű pihenési formában mintegy 5 ezren vesznek részt.

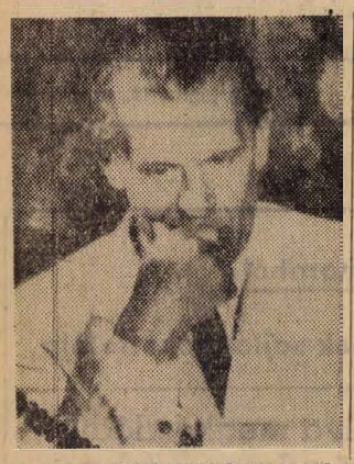
A hasznos, sok élményt nyújtó és mégis szórakoztató hazai üdülésben résztvevők népes táborán kívül sokan, összesen 370-en, külföldön nyaralhatnak.

Az itthon vakációzók első turnusa már megkezdte üdülését.



Frantisek Dvorsky, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság magyarországi nagykövete és feleségének baranyai programja szombaton városnézéssel folytatódott: Szentirányi József, a Pécs Városi Pártbizottság titkárának kíséretében megtekintették a pécsi műemlékeket, a város nevezetességeit, majd a PTE elméleti tömbjébe látogattak, hol dr. Boros Béla, az egyetem rektora és dr. Tényi Jenő, a PTE pártbizottságának titkára fogadta, kalauzolta és tájékoztatta a vendégeket. A délelőtti órákban a Borforgalmi Vállalatnál és az ÁG. Mecsekvidéki pincészeténél jártak, majd a déli órákban elutaztak Pécsről a vendégek. Képünkön: a vendégek a Pécsi Orvostudományi Egyetemen.

24 óra a nagyvilágban



KS/D NAPLÓ, TELEFOTO

Olaf Forsberg, a Légiforgalmi Társaságok Pilótái Nemzetközi Szövetségének elnöke Kurt Waldheim ENSZ főtitkárral folytatott megbeszélése után sajtóértekezleten bejelentette: ha a Biztonsági Tanács nem tesz intézkedéseket azokkal az államokkal szemben, amelyek nem vonják felelősségre a repülőgépeltérítőket, akkor hétfőn világméretű tiltakozó sztrájkra kerül sor.

●

✦ *BANGKOK: Thaiföld északi részén, az amerikaiak épitette „barátság autósztrádán" kilenc ember veszitette életét és tizenöten sebesültek meg, súlyosan, amikor egy utasszálitó busz összeütközött egy kamionnal.*

✦ MEMPHIS: Egy feltehetően őrült nő a Tennessee állambeli Memphisben pénteken este lakásának ablakából több lövést adott le a ház előtt játszó gyermekekre. A nőt, a 21 éves Lorrine Williamst letartóztatták; hat gyermek megsebesült — közülük háromnak súlyos az állapota.

TITO HÉTFŐN LENGYELORSZÁGBA UTAZIK

Tito jugoszláv elnök hétfőn hivatalos baráti látogatásra Varsóba érkezik. A LEMP KB és a Lengyel Államtanács meghívására öt napot tölt Lengyelországban.

A jugoszláv államelnököt útjára felesége és több magasrangú személyiség is elkíséri. A lengyel fővárosban megkülönböztetett figyelemmel és érdeklődéssel várják látogatását és tárgyalásait. A varsói sajtó, rádió és tv napok óta vezető helyen foglalkozik a lengyel—jugoszláv kapcsolatok témakörével és nagy teret szentel a jugoszláv bel- és külpolitika időszerű kérdései ismertetésének.

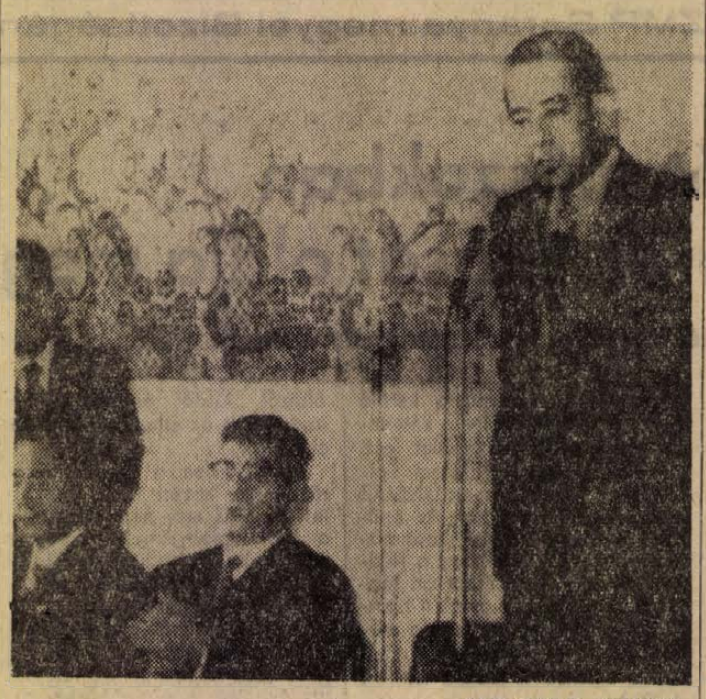
●

✦ MEXIKÓVÁROS: A súlyos esőzések okozta áradások 11 ember halálát okozták és hatvanötezer helyi lakost tettek hajléktalanná Mexikóváros északi külvárosaiban.

✦ *BUENOS AIRES: Juan Domingo Perón, Argentina volt diktátora madridi számüzetésében felhatalmazást kapott a Bueros Aires-i kormánytól, hogy az elnökjelöltségének hivatalossá tételéhez szükséges jogi procedurákat elvégezhesse.*

✦ BELFAST: Bomba robbant szombaton reggel Belfast egyik protestáns negyedében levő kocsma előtt. A robbanásnak két sebesültje van. Hogy több sebesülés nem történt, annak oka — a rendőrség közlése szerint — az, hogy már korábban névtelen telefonfigyelmeztetés érkezett a rendőrségre, s így a „pub" környékét időben ki tudták üriteni.

Szato lemondása után



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Szato japán miniszterelnök a Liberális Demokrata Párt szombat délelőtti ülésén bejelentette, hogy lemond pártelnöki és kormányfői tisztségéről.

Tokió szenzációja az a botrány, amely Szato miniszterelnök és a japán sajtó között robbant ki Szato lemondási szándékának bejelentése után. Szombaton erről készített felvételt sugárzott óránként a japán televizió.

A japán ellenzéki pártok képviselői nyilatkozatokban üdvözölték Szato lemondási szándékának hírét. A japán szocialista párt főtitkára kijelentette, pártja követelni fogja a parlament feloszlatását és új országos választások kiirását.

A komeito képviselője hangsúlyozta, pártja arra törekszik, hogy megakadályozza egy újabb liberális demokrata párti kormány hatalomra juttatását.

Japán gazdasági körökben egyetértéssel fogadták Szato lemondásának hírét. Azt a reményüket fejezték ki, hogy az új kormány rendezi a kapcsolatokat Kínával és elősegiti az olyan kérdések megoldását, mint a környezetvédelem, s az áremelkedések megszüntetése.

✦ NEW YORK: Az Egyesült Államok Kommunista Pártja újabb sikert ért el az elnökválasztási kampányban. Colorado államban megszerezte az előirt számú aláirást és ennek alapján a párt megbizottai beadványnyal fordultak a helyi hatóságokhoz, hogy vegyék fel a jelölőlistára Gus Hallt, a párt főtitkárát elnökjelöltként és Jarvis Tyner-t, az „Ifjúmunkások Szövetsége a Felszabadulásért" nevü szervezet országos elnökét — alelnökjelöltként.

✦ *SZÓFIA: Todor Zsivkov, a Bolgár Kommunista Párt KB első titkára, az Államtanács elnöke szombaton Dimitrov-díjjal tüntette ki Borisz Ponomarjovot, az SZKP titkárát, a PB póttagját, Jacques Duclost, a Francia Kommunista Párt PB tagját és Alexander Abusch-t, irót az NSZEP KB tagját.*

✦ LOS ANGELES: A kaliforniai legfelsőbb bíróság pénteken a Robert Kennedy szenátornak 1968-ban történt meggyilkolása miatt halálra itélt Sirhan Sirhan büntetését életfogytiglani fegyház büntetésre változtatta.

✦ *MOSZKVA: A TU—154 mintájú, 164 személyes sugárhajtású szovjet utasszállító repülőgép hamarosan felváltja a KGST országok légiközlekedésében a TU—104-es, az IL 18-as és az AN-es tipusú repülőgépeket, amelyekkel jelenleg bonyolitják le a középtávú légi utasszállitást. A kényelmes új TU—154-es bevált a műszaki próbarepüléseken és már menetrendszerü járatokon is közlekedik Moszkva és Szibéria, valamint a szovjet főváros és a Fekete tengeri üdülőhelyek között.*

✦ *BUKAREST: Pénteken Bukarestben szovjet—román idegenforgalmi egyezményt irtak alá.*

✦ LONDON: Londonban aláírták Nagy-Britannia és Románia hosszúlejáratú kereskedelmi egyezményét és a gazdasági, ipari és technológiai kooperációra vonatkozó megállapodást.

✦ *MOSZKVA: Chilei gazdasági küldöttség érkezett Moszkvába, ahol rész vesz a chilei—szovjet kereskedelmi és gazdasági tárgyalásokon.*

Súlyos vasúti szerencsétlenség Franciaországban

Súlyos vasúti szerencsétlenség történt pénteken este a Párizstól 80 kilométerre északra fekvő Soissons közelében egy másfél kilométeres hosszú alagútban.

Pontosan még nem derítették ki a katasztrófa okait, de valószínűnek látszik, hogy a főváros felé tartó, kirándulókkal tömött vonat az alagút mennyezetéről lehullott cement- és kőtömegen kisiklott, s az ellenkező irányból haladó — egyetemistákat vidékre szállító — vonat belerohant. Az összeütközés a javítás alatt álló alagút mennyezetéről újabb törmeléktömeget szakitott le, s így az utasok — számszerint körülbelül 400—500-an — a szük, és kivilágitatlan betontámok, a roncsok és az építőanyagtörmelék közé szorultak.

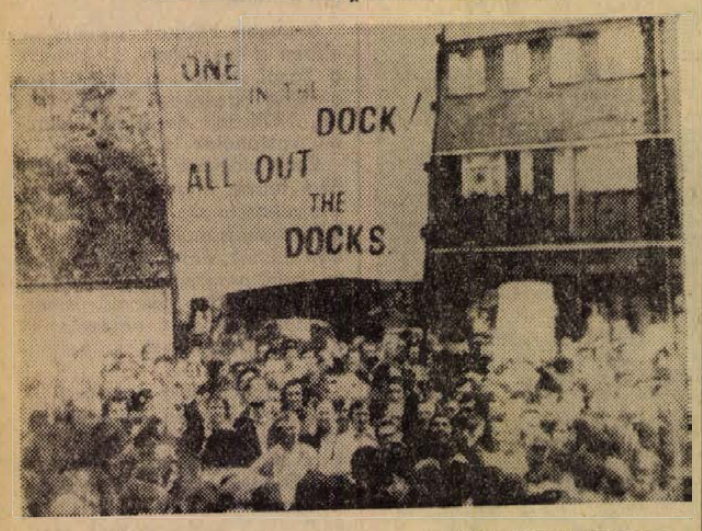
A katasztrófa halálos áldozatainak száma szinte óráról órára nő. Eleinte egy-két halottat jelentettek; pillanatnyilag ötvennél tart a szám, s félő, hogy a bennszorultak közül már sokan nem élnek.

Szemtanúk szerint az alagút és környéke apokaliptikus látványt nyújt. Mentőosztagok, tűzoltók, rendőrök, vasutasok, alkalmilag odavontatott fényszórók mellett próbálják áttörni a kő- és vas rettenetes tömegét, hogy közelebb jussanak a kétségbeesetten sikoltozó emberekhez.

A súlyos sebesültek egy részét — legalább 100 embert — részben a Soissons-i kórházban, részben a közeli segélyhelyeken ápolják.

René Dijond prefektus közölte, hogy a mentőosztagok minden tőlük telhetőt megtesznek a péntek esti súlyos vasúti szerencsétlenség még életben maradottainak megmentésére.

A katasztrófa legfrissebb mérlege szerint több mint 60 ember vesztette életét és mintegy százra tehető a sebesültek száma. A mentési munkálatok még folynak, de egyre kevesebb a remény, hogy még életben maradottakra bukkannak.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A brit hatóságok nem mertek érvényt szerezni a hirhedt munkásellenes Carr-törvénynek, amelynek alapján nyilvánosan akarták letartóztatni Bernie Steer, Vic Turner és Alan Williams szakszervezeti bizalmiakat. Kép: A kelet-londoni dokkok területét ellepték a sztrájkolók, akik a Carr-törvénnyel szemben kivánták kifejezésre juttatni tiltakozásukat.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Gromiko megkezdi párizsi tárgyalásait
Az Afrikai Egységszervezet rabati csúcsértekezlete

KEDD: A SALT-egyezmény az amerikai szenátus előtt
Indira Gandhi stockholmi látogatása

SZERDA: Lengyel—osztrák külügyminiszteri találkozó Bécsben
Folytatódnak az olasz kormányalakitási próbálkozások

CSUTORTÖK: Az NDK és NSZK képviselőinek újabb eszmecseréje
Légicsata egyiptomi és izraeli gépek között

PÉNTEK: Kissinger elindult pekingi útjára
Makariosz új kabinetje Cipruson

SZOMBAT: Indira Gandhi Prágába érkezik
Szato bejelentette lemondását

Átlagos hét? „Alapozó" hét?

„Átlagos hét" — igy jellemezhetnénk az elmúlt napok eseményeit. Ebben az értékelésben természetesen az is benne foglaltatik, hogy az utóbbi időben az újságolvasót némileg elkényeztethette a világpolitikai fejleménysorozat: nem voltunk hiján különlegesen fontos találkozóknak, szerződések megkötésének.

Ezért körelebb járunk a lényegbeli igazsághoz, ha inkább az „alapozás heteként" említjük e napokat, olyan események kimunkálása folyik, amelyek előbb-utóbb remélhetőleg ismét látványos eredményeket hoznak. Tart az utazások nagyüzeme, s miközben a gépeltérítési járvány következtében elkeseredett pilóták sztrájkkal fenyegetőznek a Biztonsági Tanácsnál — az esetleges korlátozások nem vonatkoznak a különösen nagy számban startoló kormánygépekre . . .

Az európai biztonság ügye, a továbblépés lehetősége és szükségessége állt a párizsi szovjet—francia és a bécsi lengyel—osztrák külügyminiszteri megbeszélések középpontjában. A Gromiko látogatással kapcsolatban külön is érdemes megjegyezni: a szovjet és a francia álláspont nagyon közel áll egymáshoz a biztonsági konferencia gyakorlati összehivásának kérdésében. Ez azért olyan jelentős, mert egyes NATO-országok nem idegenkednének az újabb feltétel-támasztástól: az európai értekezletet például össze akarják kapcsolni a leszerelési intézkedésekkel.

Uj formában folytatódtak a Kohl—Bahr tanácskozások a két német állam kapcsolatainak általános rendezéséről. Berlinben hat és fél órán keresztül jóformán fel sem keltek a tárgyalóasztal mellől, nyilván alaposan „feladták a leckét" egymásnak. Az előzetes tapogatózások második fordulójára Bonnban kerül sor és a további haladás kulcsa is Bonn kezében van. Nem lehet az NDK és az NSZK viszonyát rendezni, ha nyugatnémet oldalról nem hagynak fel a régi beidegződésekkel. (Jelenleg éppen a stockholmi környezetvédelmi konferencia látja annak kárát, hogy számos szocialista ország kénytelen volt távolmaradni, az NDK-val szemben alkalmazott megkülönböztetés miatt.) Bejelentették a csehszlovák—nyugatnémet párbeszéd újrafelvételét is: az európai kontinensen tehát tovább tartanak a néha nem könnyű, de mégis biztató megbeszélések.

Sok hosszabb-rövidebb látogatás zajlott Ciprus ügyében, végül is megkezdődtek a török és görög népcsoportok tárgyalásai, s Makariosz átalakította kormányát. Részben eredményt érhetett el az athéni nyomás: az érsek-elnök menesztette több bizalmas emberét. A görög diktatúra igazi elképzelése azonban nem valósulhatott meg, a taktikus Makariosz nem engedett beleszólást az utódlásba. Ami viszont azt jelzi, hogy Cipruson még aligha záródott le a válság. Még egy zárójel Dél-Európáról: Olaszországnak továbbra sincs kormánya. A kereszténydemokraták most centrista-középjobboldali koalicióval próbálkoznak, a liberálisokat szeretnék bevonni a kabinetbe. A római sajtó nagy jövőt nem jósol ennek: a centrista formula jó másfél évtizede megbukott már . . .

Már-már úgy tünt, hogy végre ülést tart majd a párizsi Vietnam konferencia: nagy érdeklődés fogadta Xuan Thuy bejelentését, hogy kormánya új utasitásaival érkezik vissza a francia fővárosba. Porter amerikai főmegbizott erősen szélsőséges nyilatkozatát pedig enyhén kozmetikázta a Fehér Ház. A jelek szerint az amerikaiak még mindig nem szánták rá magukat a tisztességes megoldásra, s a washingtoni „hajlékonyság" inkább választási manőver: Nixon szeretné kifogni a szelet a vietnami békeprogrammal előrenyomuló McGovern vitorlájából. (A demokrata párton belül viszont egyelőre még korai lenne jósolni, Humphrey nem adta fel, Muskie vissza akar térni, s a héten újra többet szerepelt Edward Kennedy esetleges jelöltsége is . . .) Nehéz lenne feltételezni, hogy az indokinai ügyek ne szerepelnének valamilyen formában Kissinger ötnapos pekingi megbeszélésein: a kinai fővárosban különösen az elnöki főtanácsadó utazásának időzítése keltett nem kis meglepetést.

Hónapok óta először, komolyabb katonai incidens történt Egyiptom és Izrael között. Légicsata zajlott, amelyről a szembenálló felek ellentétes jelentést adtak ki. Kairó szerint két Mirage-t lőttek le, izraeli források két egyiptomi gép megsemmisülését jelentették be. A közel-keleti térség továbbra is nyugtalan, a csatározások fő szintere azonban most a nemzetközi diplomácia. Erősitette a haladó arab rendszereket az Afrikai Egységszervezet negyvenegy tagjának eddigi leghatározottabb állásfoglalása Egyiptom mellett. (Ez az ország ugyanis az egyetlen afrikai az arab frontállamok közül.) Csúcs csúcsot követ — legközelebb az arab főderáció elnökei találkoznak majd Mersza Matruh-ban, ahol az egyik legfontosabb napirend Szadek egyiptomi hadügyminiszter beszámolója lesz moszkvai útjáról és Brezsnyevvel történt találkozójáról. A kedvező előjelek mellett felhők is tornyosulnak: egyiptomi lapok kénytelenek voltak bírálni Kadhafi líbiai elnököt szélsőséges és felelőtlennek tünő kijelentései miatt. Az arab országok körben félszemmel Irakra is tekintenek, miként sikerült Bagdadnak stabilizálnia a helyzetet a nagyjelentőségű olajállamosítás után.

Az utazási dömpingből emeljük ki végül a bennünket most legközvetlenebbül érintő kormányfői körutat, Indira Gandhi, India miniszterelnök-asszonya európai látogatása során a közeli napokban Budapestre érkezik. Országaink között nincsenek vitás problémák, ilyen értelmü tárgyalások nyilván nem is szükségesek — a magyar és indiai vezetők eszmecseréje azonban bizonyára igen hasznos lesz a kétoldalú kapcsolatok fejlesztése és a közös érdekü nemzetközi kérdések megbeszélése szempontjából.

AZ ÚJ CHILEI KORMÁNY

Salvador Allende chilei köztársasági elnök szombaton délután bejelentette a kormányában végrehajtott személyi változásokat. A hét elején testületileg lemondott 15 tagú chilei kabinetben hat tárca cserélt gazdát.

Az átalakitott chilei kormányban 5 szocialista és három kommunista miniszter foglal helyet.

MUNKATÁRSAINK A NAGYVILÁGBAN

Törökországi képek

GERŐ GYŐZŐ IRÁSA

4.

Göreme festett sziklatemplomai a bizánci freskófestészet gazdag emlékeit őrzik, s azok a VIII.—XIV. század közötti időben készültek. Különösen az Elmali kilisze — Elmali azaz „Almás" templom — freskói és a Kranlik kilisze freskóinak kompozíciója és színei csodálatosak.

E kirándulásról visszatérve Nevsehirbe, másnap reggel a város fölötti hegyen emelkedő kis négysaroktornyos várat tekintettük meg, amely mai alakját már az oszmánok idején nyerte.

Hosszú út előtt állottunk, mert még a nap folyamán — illetve estére — Konyába kellett érkeznünk. Sietve indultunk tehát útnak most már egyenesen dél felé az említett Kaymakli és Derinkuyu érintésével, nemsokára Nigdebe érkeztünk.

Nigdében elsőnek a várat tekintettük meg, amely a XI. században épült, majd később — a XV. század folyamán jelentős mértékben átépitették. A várból lejövet utunk az európai kölcsönhatásokat tükröző Szungur bej dzsámihoz vezetett.

Szungur bej dzsámija 1335-ben épült és bejáratának keresztboltozata, valamint a kapu fölötti ablaknyilás márműves megoldása és formakialakitása igen erős gótikus hatást mutat. Ezek az említett részletek igen élesen elhatárolódnak a dzsámi többi — jellegzetesen szeldzsuk-forma és diszitő elemeitől. Nigde másik jelentős és ugyancsak korai emléke az 1223-ban épült Alaeddin dzsámi.

Rövid tartózkodás után Nigdéből ismét még mindig dél felé haladva folytattuk tovább utunkat, majd ezután hirtelen nyugati irányba eltérve Eregli érintésével Konyába tartottunk.

Ereglin áthaladva megnéztük a helyi múzeumot, amely néhány éve létesült, s innen egy kis kitérővel folytatva utunkat a délre fekvő Ivrizbe hajtottunk, amely már a Taurus előhegyeinek lábánál terül el.

Ivrizben megtekintettük az ott lévő és a természetes sziklába vésett hettita domborművet, amely az i. e. VIII. században készült. Ujabb benyomásokkal gazdagodva tértünk vissza Ereglibe, gyors iramban haladva most már további célunk Konya — a mevlevi dervisek egykori központja — felé.

Konya — az ókori Iconium — 1077-ben került a szeldzsukok birtokába, s az 1097-től a szeldzsuk szultánok fővárosa volt. Emlékeinek legtöbbje is ebből az időből származik. Az Alaeddin dombon áll az 1221-ben épült monumentális Alaeddin dzsámi. Közelében láthatjuk az egykori szeldzsuk szultánok palotájának romjait. A palotát még II. Kilidzs Arszlan szultán kezdte épittetni.

Az 1251-ben épült Karatay medresze, vagy a XIII. század második felének első évtizedeiben készült Indzse Mináre a szeldzsuk épitészet megannyi nagyszerű alkotása. Sok formai hasonlóságot fedezhetünk fel a szeldzsuk és a magyar románkori kőornamentika egyes elemei között.

Itt áll a mevlevi dervisrend alapitójának — a XIII. században élt Dzseláleddin Ruminak, a nagy misztikus gondolkodónak — siremléke és rendjének központi kolostora, amely ma ugyancsak múzeum. E rend a török uralom idején Magyarországon is meghonosodott, s a Pécsett volt kolostoruk Jakováli Haszán pasa dzsámija mellett állott. Maradványai a közelmúlt feltárásai során kerültek elő.

A Mevlána Múzeum kiállitásán gazdag iparművészeti anyaggal ismerkedhetünk meg és bepillantást nyerhetünk ugyanitt a XIII.—XVIII. századi mohamedán, török egyházművészetbe.

Anatóliai kirándulásunk utolsó állomását — Konyát — elhagyva Csihanbeylin át — egy másik utat választva — visszatértünk ismét Ankarába.

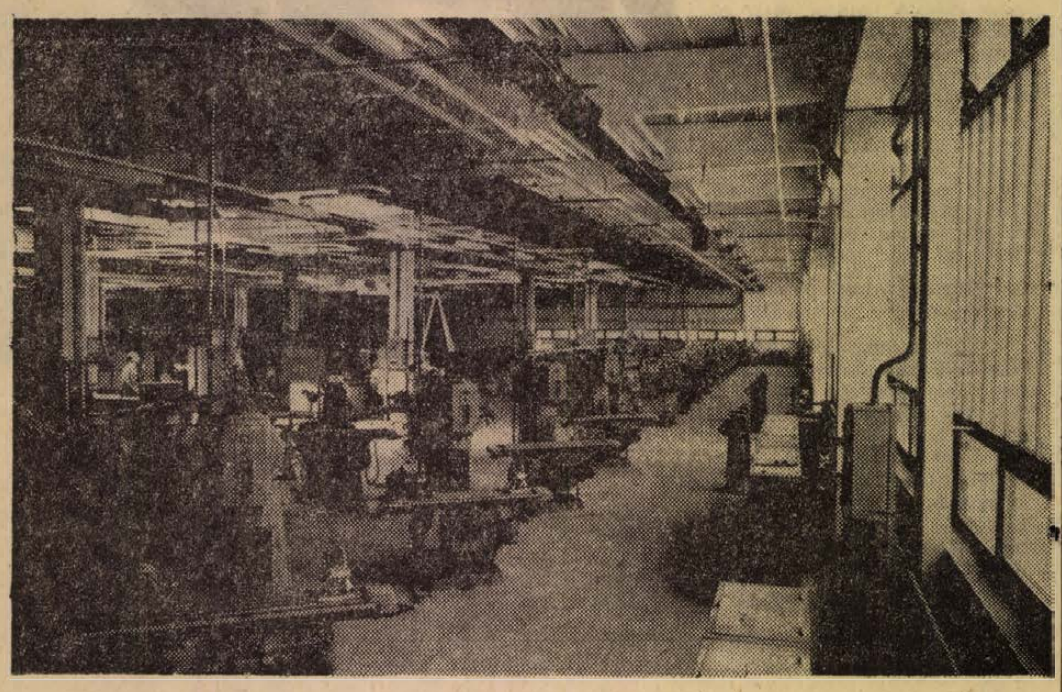
Alig néhány órai ankarai tartózkodás után folytattuk utunkat tovább Isztambulba.

(Folytatása következik.)

MINDENKI AKARTA...

Három nap múlva megkezdődik a munka a pécsi műszergyárban

Ez esetben nem szabad fukarkodni a felsőfokú jelzőkkel. Páratlanul rövid idő alatt, kiváló minőségben épült fel a legkorszerűbb pécsi gyár — a Budapesti Mechanikai Laboratórium Híradástechnikai Kísérleti Vállalat pécsi gyáregysége —, s ezzel az országos és megyei szervek összefogásának és hatékony együttműködésének eddigi legszebb példáját adta. Az elhatározás végére 1970 decemberében tettek az illetékesek pontot, az ünnepélyes alapkőletétel 1971. június 23-án volt, s három nap múlva azaz 1972. június 21-én már termelnek az első gépsorok...



A forgácsoló gépsorok a csarnokban

Szokolai felv.

Fényben úszó csarnokok

Tavaly ilyenkor még kukorica zöldellt a Kertváros vásártér és Móra Ferenc utca által határolt területén. Most egy 4200 négyzetméter alapterületű, hatalmas csarnok áll a gyárterület közepén, mellette korszerű szociális tömb, míg valamivel távolabb a nagyteljesítményű hőközpont. Egyszerűség, tisztaság, fény jellemzi ezeket a máról holnapra felnőtt épületeket. Az eredeti programnak megfelelően július elsejével indul meg hivatalosan is a munka a beruházás első ütemét képező csarnokrészben, végleges nagyságát ugyanis csak 1974-re éri el a gyár, amikoris már 10 ezer négyzetméteres lesz a munkaterület.

Tegyünk egy sétát ebben — a pécsi állapotokhoz szokott szemnek oly lelkesítően szép — gyárban! A hatalmas csarnokban közös fedél alatt vannak a különböző üzemrészek. A technológiai sorrendnek megfelelően első a forgácsolóüzem, aztán az esztergaműhely következik, majd a fúróüzemrész, a présműhely, a mechanikai részleg és végül az elektrotechnikai üzemrész. Az alapanyag- és késztermékraktárak ugyancsak ebben a csarnokban kaptak helyet — a technológiai útvonal megfelelő pontjain. A különböző részlegeket jelképes térelválasztók határolják. A gyártás egyes szakaszai speciális körülményeket igényelnek, ilyen például a fúróüzemrész, itt légkondicionáló berendezés működik. A gyártási sor utolsó állomása, az összeszerelő. Tükörsima asztalok, gumipadló, nappali fényt ontó neon-sorok. Tágasság és világosság jellemzi egyébként az egész gyárat. A munkahelyek többségén nem is kell mesterséges fény: a tető üvegsátrai napfénnyel tölti ki a hatalmas csarnokot.

Mennyit fizetnek?

Az év végéig 335 munkást, 117 alkalmazottat és 14 kisegítő munkást foglalkoztat majd a gyár. A rajtnál százötvenen lesznek jelen: az igazi munkásfelvétel még csak most kezdődik. A műszaki stáb nagyjából már együtt áll, s rövidesen befejeződik az első betanított női munkacsoportok kiképzése is. A vállalat budapesti gyárában pillanatnyilag is harmincegyen tanulnak. A munkaműveleteket két nagy csoportra lehet osztani. Mechanikai műveletekre és elektromos szerelésre, mérésre. Ami az elsőt illeti, nem okoz különösebb gondot a megfelelő szakembergárda biztosítása, kitűnő esztergályosok, marósok, forgácsolók vannak Pécsett, az utóbbi azonban teljesen ismeretlen a pécsiek túlnyomó többsége előtt.

A fővárosból tizenegy szakember költözik Pécsre. A technológiai csoport egyébként máris megkezdte a munkát, a rajt után ugyanis azonnal egy rendkívül bonyolult termék gyártása kezdődik: a stúdió-magnóé. Nem összeszerelde lesz tehát a pécsi gyár — még az első hónapokban sem. A munka után érdeklődők, a felvételre jelentkezők természetesen valamennyien megkérdezik: és mennyit fizetnek? A nagy nyilvánosság előtt ilyen kérdésre senkisem válaszol szívesen teljes nyíltsággal, így csak jelzőszámokat közölhetünk. A forgácsolók, marók, esztergályosok átlagórabére 12 forint körül lesz, az alkatrészgyártóban is ennyit fizetnek majd körülbelül, míg a szerelőben 10,50 a tervezett átlagórabér. Kezdetben időbérben dolgoznak majd, ez feltétlenül szükséges ahhoz, hogy mindenki nyugodt körülmények között tanulhassa meg új szakmáját, később azonban bevezetik a teljesítménybérezés valamilyen formáját. A fenti számok átlagokat jeleznek, ez természetesen azt jelenti, hogy ennél jóval kevesebbet és jóval többet is lehet kapni...

Nem levetett gépek

Keresztes János, a gyár igazgatója készségesen fogad bennünket, s nagy-nagy büszkeséggel mutatja be a gyár minden szegletét. A Magyar Távirati Iroda pécsi szerkesztőségének vezetőjével közösen teszünk sétát az irodákban, ahol már megkezdődött a gyártáselőkészítő munka, s a gazdára váró végtelen gépsorok között. Nincs titok. Bemutatják leendő termékeket, a stúdiómagnetofont is. Asztalkaszerű, rendkívül mutatós berendezés — 100 ezer forintnál is nagyobb értékben... Jövőre 600 ilyen berendezést szeretnének gyártani — zömmel exportra — ami azt jelenti, hogy már 1973-ban el akarják érni a 70 millió forintos termelési értéket. A gyárépítést körüllengő titokzatosság és kíváncsiság mégsem nevezhető érthetetlennek, hisz annak a ténynek, hogy három nap híján egy év alatt nemcsak felépült, de be is rendezték — mégis csak van valami titka...

— Valóban, mégpedig az, hogy mindenki akarta — mondja Keresztes János. — Ez a beruházás a megyei, városi, minisztériumi és vállalati szervek együttműködésének nagyszerű példája volt. Pécs nemcsak várt bennünket, de méltóképpen is fogadott. Nem volt olyan kérdés, olyan gond, amire bárki is azt mondta volna: nem ránk tartozik. Pedig nem volt egyszerű ügy. Csak egy számot: 45 ezer köbméter homokot kellett a területen elterítenünk, mert kedvezőtlen volt a talajvízszint. Vagy itt vannak az építők. Divat szidni őket, de én csak a legjobbakat mondhatom. Szépen dolgoztak, s időre.

A gyártócsarnokban tett séta már csak azért is lelkesítő, mert minden gép, a legkisebb is, vadonatúj.

— A vidéki ipartelepítésre ma sajnos az a jellemző, hogy azt állítják fel a vidéki gyáregységben, amit Pesten leszereltek. Itt minden a legkorszerűbb, s egyenesen a gyárból érkezett. Hazai, csehszlovák és NDK-beli gépekkel dolgozunk.

És Újmecsekaljáról

Egy új gyár beindítása hatalmas szervezési feladat. A megoldásra váró kérdések közül legfontosabbak egyike a munkásszállás.

— A Volán megértéssel fogadta kérésünket: július 1-gyel megindul a 39/A jelű járat, mely a Kossuth térről indul, s a Móra Ferenc utcán végighaladva szinte a gyárkapuban áll meg. Nem ilyen sima ügy, sajnos, az újmecsekaljaiak kiszállítása. Nem is tudom, hogy lesz. A Megyeri úti sorompó szinte örökösen zárva van, képtelenség lenne menetrendet, határidőket tartani. Az idén talán még nem, de jövőre, s különösen 1974-től nagy gond lesz az utaztatásuk. Gyárunk egyébként — mint arról már szó volt — hivatalosan július 1-gyel kezdi a munkát. Egyelőre egy műszakban, majd kettőben. Három műszak nálunk nem lesz.

Békés Sándor

Készülődés az országos közlekedési kiállításra

Pécs tanácselnökének sajtótájékoztatója Budapesten

(Kiküldött munkatársunktól.)

Sajtótájékoztatót tartott szombaton délelőtt Budapesten, a Magyar Újságírók Országos Szövetsége székházában *Wieder Béla*, Pécs megyei város tanácselnöke. A tájékoztató témája a Pécsett megrendezendő országos közlekedési kiállítás volt. Mint ismeretes, az eseményre június 30-a és július 10-e között kerül sor a pécsi ipari vásárok helyén, a Köztársaság téri iskolákban.

Wieder Béla, Pécs nemrég megválasztott tanácselnöke, akinek egyébként ez volt az első, bemutatkozó jellegű találkozása az országos sajtó képviselőivel, mindenekelőtt a kiállítás céljairól beszélt. A cél: bemutatni a közlekedés történetét, azt a hatalmas, szinte robbanásszerű változást, ami a közlekedésben bekövetkezett. A kiállítás visszatekintő, de egyben lehetőséget nyújt, hogy a mának és a holnapnak vonjunk le hasznos következtetéseket. Wieder Béla ezután a közlekedésnek a mindennapi életben betöltött szerepéről és fontosságáról beszélt, mint aminek egyben politikai kihatásai is vannak. Foglalkozott a közlekedés országos nehézségeivel, ezen belül felvázolta a speciális pécsi gondokat. Ezek a gondok — a szűk pécsi utcák, az országos átlagnál több személygépkocsi, a várost keleti és nyugati irányban összekötő utak hiánya, a város déli részének nehézkes megközelítése, tehát a vasúti felüljárók építésének gondja stb. — a baranyaiak előtt már közismertek. Indokolt tehát, hogy ráirányítsuk a figyelmet a közlekedési gondokra. Wieder Béla tanácselnök végezetül köszönetet mondott a kiállítás megrendezésében nyújtott segítségért a Közlekedési és Postaügyi Minisztériumnak, személy szerint *dr. Csanádi György* miniszternek, és kérte a a sajtó támogatását is.

Ezután *Asztalos Ferenc*, a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal igazgatója ismertette magát a kiállítást. A Köztársaság téri iskolákban 1100 négyzetméter fedett és 3500 négyzetméter nyitott területen mintegy ötven közlekedési, a közlekedéshez kapcsolódó, azt kiszolgáló vállalat és intézmény mutatkozik be. A kiállításon hármas tagozódás figyelhető meg, amenynyiben külön részt képeznek a közlekedési vállalatok, külön részt a szolgáltató ipar, a harmadik rész pedig a közlekedési tudománnyal kapcsolatos. Asztalos Ferenc megemlített néhány kuriózumot is a kiállításról. Pécsre hozzák az első omnibuszt (ha akad ló, esetleg sétakocsikázást is lehet tenni) és az első taxik egyikét, bemutatják a gépkocsiba szerelhető villanyborotva adaptert, továbbá bemutatják a pécsi libegő és a drávaszabolcsi híd terveit. A közlekedési kiállítás nemcsak ismereteket, de élményt, szórakozást is kíván nyújtani. A rendezők gondoskodtak a kiállításhoz kapcsolódó kulturális- és sporteseményekről is. Az országos közlekedési kiállításra egyébként az egész ország területéről 33 százalékos vasúti kedvezménnyel utazhatnak a látogatók.

Nem a sajtótájékoztató témája, de ha már hallottuk, továbbadjuk. A Közlekedési és Postaügyi Minisztérium jelenlevő képviselői bejelentették: a Budapesti Nemzetközi Vásár területén szeptember 22-én a HUNGEXPO nemzetközi autós kiállítást rendez. Számos külföldi cég hozza el gépkocsiait, többek között még olyan távoli földrész is képviseltetni magát, mint Ausztrália.

Miklósvári Zoltán

Mégis Pécsett épül fel a baromfifeldolgozó

Az erőműtől kapja a hőszolgáltatást
Megkezdődtek a próbafúrások a területen

A napokban újabb és immár végleges fordulatot vett az országos pályázatot nyert megyei baromfifeldolgozó építésének ügye. Ismeretes, hogy ez év tavaszán a két érdekelt tárca — a PM és a MÉM — a kapacitás 700 vagonban történő meghatározásával a beruházást engedélyezte. Az ÉLTERV és a MEZŐBER által készített tanulmányterv azonban, amelyre az engedélyt megadták az építkezés színhelyéül Szentlőrincet tüntette fel. Pécs helyett főként vízügyi problémák miatt kellett annakidején Szentlőrincre átteni az üzemet. Az új üzem napi vízszükséglete 2000 köbméter ivóvíz minőségű víz és ezt a város nem tudta biztosítani. Szentlőrincen viszont az olcsó és jóminőségű víz, valamint a szennyvíz elvezetés biztosítottnak látszott, a telket is igen olcsón, csaknem térítésmentesen bocsátotta volna a társulás rendelkezésére a helyi termelőszövetkezet.

Itt azonban más akadály jött közbe, a villamosenergia kérdés. Az üzem áramszükségletét községen belül nem lehetett volna megoldani, ezért az áramot a mintegy 20 kilométerre lévő, amúgy is túlterhelt szigetvári energiaközpontból kívánták biztosítani. Mindez felvetette a szigetvári körzet hálózatfejlesztésének szükségességét, ám a beruházási piac feszültsége, és anyagi lehetőségek híján csoportos beruházásból ez nem volt keresztülvihető. Így az egész villamosenergia kérdés a baromfifeldolgozó sajáterős költségeit terhelte volna, 20 millióval növelve meg a bekerülési összeget.

Így került vissza a feldolgozó üzem ismét Pécsre. Ezúttal a Megyei Tanács és a Városi Tanács hathatós segítségével és határozott fellépésével elháríultak az akadályok, s a társulós igazgató tanácsa múlt heti ülésén meghozta a végleges döntést. Az üzem tehát Pécsett épül fel, a Hőerőműtől délre egy hat kataszrális holdnyi területen. A villamosenergia biztosítása itt nem okoz gondot, sőt a gőzenergia ellátás is egyszerűsödött, mert a pécsi Hőerőmű vállalta, hogy a társulás számára elfogadható áron biztosítja az üzem hőszolgáltatását. Így elmaradhat az eredetileg tervezett gőzkazánok beépítése, s ez ismét komoly összeggel csökkenti a beruházási költségeket.

A legnagyobb vitát ezúttal is az üzem vízellátásának kérdése váltotta ki. A társulás tagjai túlságosan magasnak találták a fizetendő vízdíjat, hisz napi kétezer köbméter vízfelhasználásról van szó, s ha ezt a meglévő városi hálózatból kapnák, akkor köbméterenként 12,50 forintba kerülne. Ez az egy tétel annyira megnövelné az üzemelési költségeket, hogy kérdésessé tehetné a vállalkozás jövedelmezőségét. A társulás kérése már tavaly is az volt, hogy a VIZIG adjon engedélyt saját üzemi kutak fúrására, akkor a VIZIG elzárkózott, most azonban hajlandó volt engedélyezni. A kutak létesítése egyszeri beruházás, s nem is olcsó, de a későbbiekben a feldolgozó már nem 12.50-ért, hanem tíz forinttal olcsóbban, köbméterenként mindössze 2,50 forintért fogyasztja majd a vizet, méghozzá jó minőségű vizet, mert élelmiszerüzem lévén erre van szüksége.

A vízkérdés ilyetén megoldásával a legnagyobb akadály hárult el a beruházás megkezdése elől. A múlt pénteken megtörtént a terület helyszíni bejárása valamennyi érdekelt részvételével. A területet alkalmasnak találták s megbízták a MEZŐBERT, hogy a már elkészült tanulmánytervet adaptálja a pécsi viszonyokra. A — reméljük — végleges döntés meggyorsította a beruházás előkészítését, mely valljuk be, kissé túlságosan is elhúzódott és már már attól kellett tartani, hogy Baranya szegényebb marad egy fontos és nagyon szükséges ipari üzemmel. Ha a vízügyi engedélyezés egy évvel korábban történik meg, ha a partnerek nem fontolgatják oly sokáig az ügyet, s ha nincs ez a huzavolna a helyszínnel, már állhatnának a falak. Úgy néz ki azonban most sínre került a feldolgozó ügye. A múltheti tanácskozást és bejárást követően e hét közepén megkezdték a próbafúrásokat a területen, hogy a kutak helyét mielőbb kijelölhessék.

— Rné —

Ülést tartott a TOT elnöksége

A Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának Elnöksége szombaton ülést tartott. Meghatározta a TOT szerveinek hatásköri és működési szabályait és megvitatta a mezőgazdasági szövetkezetekben tagsági viszonyban dolgozó vezetők munkadíjazásának kérdéseit.

Az elnökség megállapította, hogy a vezetők javadalmazására 1968-ban kiadott irányelvek hatékonyan segítették a szövetkezetek közgyűléseit, hogy helyesen, a szocialista elosztás elveivel összhangban rendezzék a mintegy 30 ezer vezető állású tag munkadíjazását. A szövetkezetek azonban 1968 óta megnövekedtek, tevékenységi körük bővült, s szervezetté vált a közös és a háztáji gazdaság kapcsolata. Ezért szükségessé válik az irányelvek továbbfejlesztése. Az elnökség meghatározta a módosítás elveit és megbízta a TOT elnökét, hogy a szövetkezeteknek kategóriákba sorolására és a vezetők munkadíjazására vonatkozó irányelveket terjessze a TOT plénuma elé.

Az elnökség megemlékezett Dózsa György születésének 500. évfordulójáról. Felhívással fordult a mezőgazdasági szövetkezetekhez, s elsősorban a Dózsa Györgyről elnevezett közös gazdaságokhoz, hogy ünnepség keretében emlékezzenek meg az évfordulóról.

Pécsről irányítják az eszperantó ifjúsági világkongresszus szervezését

Az Eszperantó Ifjúsági Világszövetség a lengyelországi Torunban rendezi idei — sorrendben 28. — kongresszusát. A találkozóra július 16. és 22. között kerül sor. Harminc európai és tengerentúli országból 600—700 eszperantista fiatal vesz részt a kongresszuson, köztük szép számmal magyarok.

A toruni kongresszus szervezését Pécsről irányítják. Itt él ugyanis az Eszperantó Ifjúsági Világszövetség jelenlegi főtitkára: Felsőné dr. Szabó Flóra. A magyar fiatalasszonyt tavaly a skóciai Edinburgh-ban választották négy évi időtartamra főtitkárrá. Ő az első nő, aki ezt a magas tisztséget betölti az Eszperantó Világszövetségben. A szövetség szervezeti központja a hollandiai Rotterdamban van, operatív irányító központja pedig a mindenkori főtitkár lakóhelye, jelen esetben tehát Pécs.

Pécsi Vízművek

Megnövekedett feladatok és lehetőségek

„Négyezer köbméter ipari vizet ad az új szennyvíztisztítómű" — mondja Hirdi Ferenc igazgató

„A vállalat megnövekedő termelési és szolgáltatási volumene, állóeszközállományának a dunai vezeték átvételéből és egyéb víznyelő területeknek a IV. ötéves terv során végrehajtandó bővítéséből is adódó megnövekedése szükségessé teszi működésének új alapokra való helyezését... Az OVH elnöke és a pénzügyminiszter első helyettese a korábbi „Pécsi Víz- és Csatornamű és Fürdők Községi Vállalat" 1971. december 31-i hatállyal történő megszüntetésével, valamint 1972. január 1-i hatállyal „Pécsi Vízművek" néven új vállalat alapításával egyetértett. „Az új vállalat gazdálkodik a működési területén lévő vízkészletekkel, kezdeményezi valamennyi vízkészlet szakszerű feltárását, kitermelését, hasznosítását. Működési területe kiterjed mindazon területekre, ahonnan a városi vízellátáshoz szükséges vízkészletet beszerzi." (Részletek Pécs megyei Város Tanácsa 1972. június 2-i határozatából.)

Tulajdonképpen egy évtizedes anakronizmust számoltak fel ezzel a visszamenőleges hatályú intézkedéssel. Mert mi egyébnek tekinthetnénk, mint anakronizmusnak, hogy az ország harmadik legnagyobb vidéki városában a legalapvetőbb létszükségleti cikk, a víz szolgáltatásával foglalkozó vállalat — községi vállalat. Most tehát új cégtáblát kapott a vállalat, s ezen a név ugyanaz, amit közkeletűen eddig is használtunk: Pécsi Vízművek. *Hanem ez a névváltozás jelent-e valami újat, főleg több és jobb vizet* — hiszen a fogyasztót elsősorban ez érdekli —, *erről beszélgettünk Hirdi Ferenccel, a Pécsi Vízművek igazgatójával. Először a vállalat, pontosabban a jogelőd múltja felől érdeklődtünk.*

— Éppen ebben az esztendőben ünnepeljük a vállalatszerű pécsi vízszolgáltatás 80. évfordulóját. A városi vízellátás természetesen ennél régebbi múltra tekinthet vissza, de 1892-ben jött létre az első olyan vállalat, aminek elsődlegesen a vízszolgáltatás volt a célja. Hosszú ideig aztán olyan vegyes profilú vállalat volt ez, ami a víz mellett számos egyéb feladatot is ellátott — ahogyan ezt a város adottságai lehetővé tették. A közvetlen jogelőd feladatait, tevékenységi körét az 1949-es alapítólevél határozta meg. Az elmúlt közel negyedszázad alatt azonban a város rohamos mértékű fejlődése olyan fejlődést követelt meg a vállalattól is, hogy az már sem nevében, sem tevékenységi körében nem felelt meg az alapítólevélben leírtaknak.

— Mi volt az újjászervezés közvetlen előzménye?

— 1972. január 1-én átvettük a mohácsi vízkivételi művet és a dunai távvezetéket. Ezzel a 300 millió forint nettó értékű vagyonnal a vállalat állóeszközértéke most már meghaladja az 1 milliárd forintot. Ezzel együtt bővült a vállalat tevékenységi köre a vízkiemeléssel, a szállítással, az eddigiektől eltérő arányú tisztítással és a megnövekedett szolgáltatással. Az év eleje óta ugyanis mi adjuk a vizet a Pécsi Hőerőműnek és mi látjuk el ipari vízzel a Mohácsi Farostlemezgyárat is.

— Mennyi a vállalat jelenlegi víztermelése?

— A kötelezettségünk napi 70 ezer köbméterre szól, ebben benne van a lakossági és az ipari vízszolgáltatás. De általában ezen alul maradunk, mert a nagyfogyasztók igyekeznek kihasználni belső lehetőségeiket, hogy minél kevésbé szoruljanak a városi víz igénybevételére.

— Milyen változásokat tesz lehetővé az új vállalati forma a továbbiakban?

— Az eddigi szervezeti forma korlátokat szabott annak, hogy a feladatoknak megfelelően bővítsük műszaki és szakmunkás gárdánkat. Az újjászervezés újonnan megállapítandó bérszínvonalat is jelent (megállapítására ezután kerül sor), s ez lehetőséget ad műszaki és szakmunkás állományunk bővítésére és kb. 200 fős törzsgárdánk megerősítésére. Nem ugrásszerű, hanem inkább folyamatos létszámbővítésre gondolunk és különösen a meglévő állomány, a fiatal dolgozók szakmai színvonalának emelését tartjuk fontosnak. Nagyobb figyelmet fordítunk a szakmunkásképzésre és arra, hogy egyéb irányú műszaki képzettséggel rendelkező dolgozóink szakmai képesítést is szerezzenek. Munkaerő-vonalon főleg a segédmunkásoknál vannak gondjaink, erre figyelemmel kell lennünk majd a béreknél.

— Jelent-e előrehaladást a vízszolgáltatásban az újjászervezés?

— A vállalat dolga: a lehető legjobban gazdálkodni a kitermelt vízmennyiséggel. Ez adott, aminél többet elosztani nem lehet. Szervezettséggel azonban el lehet érni, hogy felszámoljuk az egyes helyeken mutatkozó krónikus vízhiányt. Fontos műszaki intézkedések vannak folyamatban a vízellátás javítására, amelyek az újjászervezéstől függetlenül valósulnak meg. A pellérdi és a tortyogói víznyerő terület bővítése napi 14 ezer köbméter víztöbbletet jelent, aminek fogadására és elosztására fel kell készülni. Saját anyagi eszközeinkkel is foglalkozunk víztermelő-kapacitásunk bővítésével. 22 millió forintos beruházási költséggel — ebből 5 milliót az Országos Vízügyi Hivatal fedez — év végére elkészül az új szennyvíztisztító-mű, amely az első ütemben 4 ezer köbméter ipari szennyvízből ipari vizet állít elő naponta, s ezzel látjuk el majd a város déli részén elhelyezkedő ipari üzemeket. A szennyvíztisztító-mű kapacitása a későbbiekben az igényektől függően kétszeresére növelhető.

— Természetesen ez is javítja a lakossági vízellátást. De terveznek-e még más intézkedést is erre és hogy áll a víztisztítási program végrehajtása?

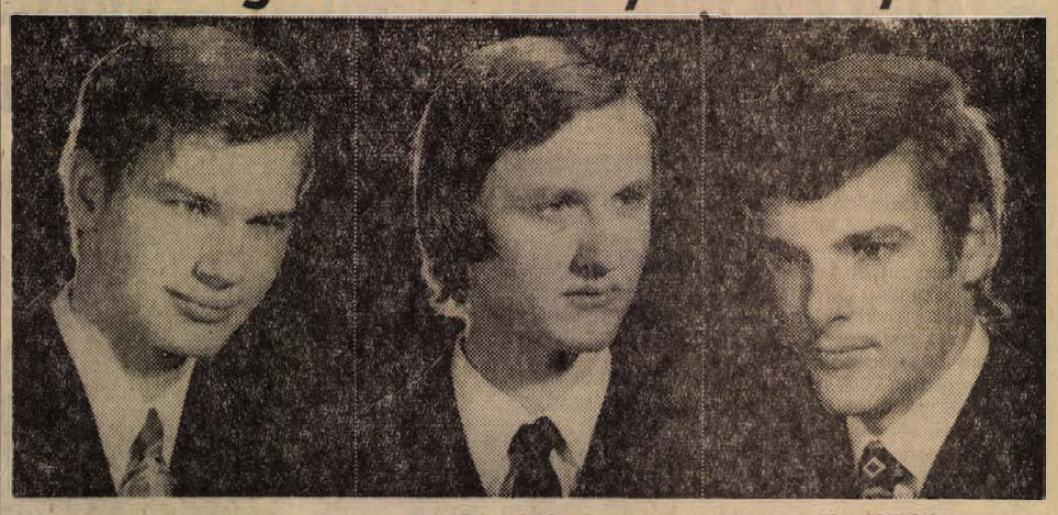
— A város belterületén lévő csőhálózat megérett már a kicserélésre. A hálózat rossz állapotának „köszönhetjük", hogy olyan nagy a hálózati veszteségünk. A hálózatcserét megkezdjük és ettől szintén javulás várható. A tisztítási programot illetően azt mondhatom, hogy korábbi várakozásunkkal ellentétben még mindig a félüzemi kísérleteknél tartunk, mivel időközben nemvárt akadályok merültek fel.

— Végezetül egy időszerű kérdés: milyenek a nyári kilátások?

— Sajnos, nem biztatóak. A közelmúlt csapadékos időjárása még nem érezteti hatását a mélységi vizeknél, így elsősorban az ipari üzemeknél számítani lehet a közeli hetekben bizonyos vízkorlátozásra. Az erre vonatkozó tervezeten most dolgozunk — mondta nyilatkozata végén Hirdi Ferenc, a Pécsi Vízművek igazgatója.

Hársfai István.

Pécsi középiskolások sikere országos tanulmányi versenyen



Hercz János Csicsvári István Uzsoki Zoltán

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium Szakoktatási Felügyelősége az elmúlt tanévben országos tanulmányi versenyt hirdetett meg az érettségi előtt álló földmérő szakközépiskolások részvételével földméréstan szaktárgyból. A versenyt két fordulóban bonyolították le. Az első (iskolai forduló) versenytételeit az iskolák a MÉM Szakoktatási Felügyelőségétől kapták lezárt borítékban. A lebonyolítást az érettségi írásbeliknek megfelelően kellett biztosítani. A dolgozatokat a tételeket kiadó főhatóság értékelte, az eredmény alapján hívta meg a tanulókat az országos döntőre.

A versenyen részt vettek a Komarov Gimnázium és Szakközépiskola negyedik osztályos földmérő tanulói is. Az országos döntőbe jutott tanulók fele (7) közülük került ki. Már ez az arány is komoly sikernek számított, hiszen az országban négy ilyen középiskola működik: Békéscsabán, Miskolcon, Szombathelyen és Pécsett. A döntőre Székesfehérvárott, a Felsőfokú Földmérési Technikumban került sor.

A versenymunka — az egyébként sokrétű — számítási feladatok elvégzésében való jártasságot, de az önálló gondolkodást, a versenyzők kombinatív készségét követelte meg.

Az eredményre egy kicsit várni kellett. A várakozás alatt a tanulók újabb erőpróbán — az érettségin — bizonyították tudásukat. Osztályuk szakmai átlaga: 3,7.

Az országos tanulmányi verseny eredményéről a napokban kapott értesítést az iskola. Az első három helyet a Komarov Gimnázium és Szakközépiskola tanulói szerezték meg. Helyezési sorrendben Hercz János, Csicsvári István és Uzsoki Zoltán.

Az eredményhirdetésre Budapesten a Hotel Ifjúságban kerül sor, ahol ünnepélyes keretek között vehetik át a győztesek az elismerő oklevelet és jutalmat. Az I. helyezett 2000, a II. 1000, a III. 500 Ft-ot kap.

Külön elismeréssel kell megemlékeznünk Bornemisza Imre mérnök szaktanár oktatói munkájáról, aki négy éven keresztül a szaktárgy ismeretére tanította őket, és a döntő résztvevőit a versenyre felkészítette.

A gyerekeket fel kell nevelni...

Csodára várva

— Az életfogytiglan súlyosabb büntetés, mint a halálos ítélet. Pedig erről nem szabad beszélnünk: a halálraítéltek is körömszakadtáig harcolnak a kegyelemért. Csak ülök itt a konyhában, várom a reggelit, várom az ebédet, várom a vacsorát, várom, hogy hazajöjjenek, várom az újságot. Este az asszony a gyerek segítségével betesz az ágyba, reggel felöltöztetnek. Sokszor semmi értelme, egy percet sem alszom, hallgatom a feleségem szuszogását, meg forgolódását. Alig 30 éves, s már negyedik esztendeje így vagyunk. S mennyi van vissza? — Húsz? Lehet, hogy ötven is. Az egész családunk messze túlélte a nyolcvan esztendőt.

Életfogytiglan... Harminckét esztendősen életfogytiglan rokkantságira ítélve. Örök „szabadság" — végleges rabság.

*

M. J.-né 1939-ben Budapesten született. 8 éve jött Pécsre, férjhez. 1969 óta rokkantsági nyugdíjban van. Hétszáz forint.

— Már 14 éves koromban dolgoztam, még a sztahanovista oklevelet is megkaptam. — A KISZ-ben, úttörőben sokat segítettem. Idegkimerült vagyok. Utoljára a pécsi pincegazdaságban dolgoztam: címkézés, vagonkirakás. Nem volt jó helyem, pedig tudok én dolgozni. Csak hiába, ideggyönge vagyok. Ez a kislányom nyolc éves. Több nem lesz! Ez is elég gyenge. Nem tudok elmenni sehova, nincs bátorságom. Az idegklinikán kezeltek villannyal, altatással. Azt mondták, használt. Az a baj, hogy ahogy gondolok valamit, már csinálom is — azért megy nálam gyorsan a munka is. Ha nem piszkálnak, elvagyok. Hiába, az idegrendszeremet nem lehet kicserélni. Csipeszeket gyártok. Húszezret egy hónapban — akkor 600 forintot keresek. Férjemnek is megvan a pénze — kettőnknek a rokkantságival együtt 3500 összejön.

M. J.-né 32 éves.

*

B. J. 38 esztendős, teljesen ősz, már negyedik éve rokkantságiban van.

— Egy keddi napon hazajöttem, semmi baj, reggelre meg nem láttam. Előtte napon 40 kilós idomokkal falaztam, egy idős ember volt mellettem. Én emeltem az összes követ. 1968. április 8-án volt, azt hittem, ahogy jött majd elmúlik, de másnap már csak az orvosig tudtam elbotorkálni.

Hatvanhét százalékot meghaladó rokkantságot állapítottak meg: két évenként felülvizsgálják, javult-e. Legutóbb több mint 3 hétig volt kivizsgáláson a idegklinikán, rosszabbodott az állapota: 129 forinttal emelték a rokkantságit. Most 1373 forintot kap. Akarja mutatni a nagy halom iratpaksamétát, melyet már rongyossá rendezett, de úgy tűnik, ő is nagyon únja már, hamar letesz róla.

Az udvar, a lakás takaros — kőműves kezenyoma látszik mindenütt.

— Itthon azért eldolgozgat?

— Ezt még régen csináltam, nem tudok semmit dolgozni, ebben a kezemben nincs erő — mutatja a balkezét, mely már teljesen kifinomodott. A másikon kéreg nőtt a sétabottól, mely most a zsámoly mellett támaszkodik.

— A kutyával játszok naphosszat. Eldobom a követ, az okos kis boxer meg visszahozza.

A lakásról beszélünk: egy kis lyuk, a tanács most adott a Steinmetz téren egy újat. Tizenötezerhatszázat kell befizetnie, a család utolsó erőtartalékát adják oda. Muszáj — 10 éve várják, már 13 éves a lány.

— Feleségemnek akkor kellett dolgozni mennie, amikor én megrokkantam. Próbáltam éjjeliőr állást vállalni, de félek, összeesek, aztán reggel úgy találnak... Tudja az ember néha már azon van...! Dehát a gyereket fel kell nevelni! Neki nem szabad éreznie, hogy az apja fiatalon nyomorult.

*

Idézek egy levélből: „Mélyen tisztelt Kádár elvtárs! Alulírott Tóth Jenő nyugdíjas bányász (33 esztendős) először is elnézést kérek, mivel panaszommal Önt bátorkodom zavarni.. 13 év 230 nap föld alatti bányaszolgálati idő után 1971. március 6-án rokkantsági nyugdíjba kerültem egészségem elvesztése miatt. 1679 forint rokkantsági nyugdíjat kapok. Szeretném megemlíteni: panaszom nem a megállapított rokkantsági járandóságomra vonatkozik. Már négy éve 600 forintos albérletet fizetek. A következő hónapban már negyedmagammal leszek egy kis konyhahelyiségbe zsúfolva. A. I. ker. Tanács ígérte a lakást ez év júniusára, majd augusztusra, aztán decemberre... Szeretném megemlíteni mélyen tisztelt Kádár elvtársnak, hogy ez a 600 forint, melyet albérletbe fizetünk, nagyon hiányzik az élelmezés szempontjából valamint a ruházatnál is...

Kérem, szíveskedjen ügyemben segítségemre lenni, hogy még a tél beállta előtt, az újszülöttre tekintettel, megkaphassam az ígért lakást. A dátum: 1971. november 30."

A válasz gyorsan megérkezett. Utasítást tartalmazott, miszerint sürgősen ki kell vizsgálni Tóth Jenő ügyét, s amennyiben valóban szükséges, segíteni kell rajta.

Még nem történt meg.

Legutóbb az illetékes ügyintézőtől, én június végére kaptam ígéretet. Ezért is szerepel egyedül Tóth Jenő névvel a riportban.

Az apró konyhában beszélgetünk. Egy fekvőhely, kályha és egy fotel van a lakásban.

— Mozdulni sem lehet most, négyen vagyunk. Itthon az asszony, beteg a csecsemő.

A lakásigénylésről már csak nagyon keveset szólunk. Ennyit: a bányához 1966-ban, a tanácshoz 1968-ban adták be az igénylést. Hát azóta mindkét helyen jónéhányan kaptak, akik kevésbé voltak rászorulva.

Ő nem fogalmazza ezt meg, s nem is helyesel. Eszembejutnak régebbi találkozásaim Tóth Jenővel. Az üzemében rendezett KISZ taggyűléseken mindig ott volt. Egy nyári vasárnap délelőtt csak ő és a titkár jelent meg a 130 tag közül. Aztán a társadalmi munkák: a bányában letette a lapátot, a külszínen fogott egy másikat, ment a telepre utcát építeni, mindenhová, ahol szükség volt rá.

— Sokan azt hiszik jó itthon lenni. Kikészíti az embert idegileg az állandó szabadság. Csak sétálok, meg gondolkodom. Így vagyok: 3 súlyos betegség. Én még most is azt mondom, a baleset miatt van minden. A 8-as döntőgurítóban voltunk, a II. szinten. Akkora kő zúdult le 80 méterről, mint a fejem. Először egy támfát talált, csak úgy reccsent, aztán gellert kapva engem vágott oldalba. Csak a csillében tértem magamhoz. Ezután még dolgoztam, de mindig éreztem a vesém, a derekam, gerincem.

Fekete ruhában, fehér ingben, nyakkendőben. Mintha készülne valahová. Pedig már semmi, de semmi dolga. Csak a csodára vár, mint Baranyában sokszázan, fiatal nyugdíjasok.

Lombosi Jenő

HÍRLAPÁRUSÍTÓ PAVILON SZIGETVÁRON

Az első hírlapárusító pavilon elkészült Szigetváron. A közel 60 ezer forintos költséggel létrehozott, korszerű, alumíniumból és üvegből készült hírlappavilont Szigetvár főterén, a Zrínyi téren állították fel az Oroszlán szálló előtt.

Az új hírlapárusító helyen a hazai és külföldi hetilapok és folyóiratok mellett különféle értékcikkeket, képeslapokat, valamint Totó—Lottót lehet vásárolni.

A világpiaci konjunktúra hatására

Ötszáz forinttal többet fizetnek a határidő előtt átadott szarvasmarháért

A szarvasmarha hosszú idők óta a világpiac egyik legkeresettebb cikke. A tartós konjunktúrán belül most újabb időszakos konjunktúra jelentkezett, az emelkedő árak kedvező lehetőségeket kínálnak a hazai állattenyésztőknek. Az Állatforgalmi és Húsipari Tröszt a várható nyereségből osztozni kíván a termelőüzemekkel is, olymódon, hogy a határidő előtt átadott szarvasmarháért augusztusban, szeptemberben és októberben már az előírt felárakon túl 500 forinttal többet fizet darabonként. A határozat természetesen hangsúlyozza, hogy csak a határidő előtt átadott állatokra vonatkozik ez az összeg. A termelőszövetkezeteknek, állami gazdaságoknak ahhoz, hogy ezt az extra felárat megkapják, meg kell valósítaniuk a gyorsított hizlalási módszert. Ehhez biztosítékot nyújt az Univerz I. elnevezésű magyar szabadalom koncentrátum, amelynek rendkívül magas fehérje értéke biztosítja a hizlalási idő egyhónapos lerövidítését.



Kritikai széljegyzetek

Hamlet mondja a színjátékról: „föladata most és eleitől fogva az volt és az marad, hogy tükröt tartson mintegy a természetnek, hogy felmutassa az erénynek önábrázatát, a gúnynak önnön képét, és maga az idő, a század testének tulajdon alakját és lenyomatát."

És ekkor jön még a kritika tükre, hogy „természetet" és „lenyomatot" egyaránt befogva felvillantsa immár a *tükörkép* képét, hogy a „tükörképnek" is megmutassa „önábrázatát". S „természetet" és „lenyomatot" együtt nekünk, befogadóknak.

*

A kritika válsága a kritika kritikája. De a kritika pusztán önmaga felülvizsgálatával nem újulhat meg.

*

A kritika előfeltétele az önkritika bátorsága.

*

Némely kritikus olyan fölényesen oktatgatja a szerzőt, mint hálátlan fiú a szülőjét. Csak arról feledkezik meg, hogy írók alkották azokat a műveket is, amelyek alapján valaki az ő tételeit is felállította.

*

Kínosan ügyel arra, hogy mindenkiétől eltérő különvéleménye legyen. Így tagadja meg minden írásában — önmagát.

*

Először elolvassa az összes megjelenő bírálatot arról a könyvről, amelyről írni akar. Majd átlagolja őket. Nincsenek nyugtalan éjszakái.

*

Mélyenszántó elemzéseit a szerzőnek szánja, mégis megjelenteti őket. Alkalmasint szívesen kölcsönöznék neki egy telefonérmét.

*

Elolvasás nélkül is ír bírálatot a könyvről. Így legalább kisebbet téved.

*

Csak olyan művekről ír, amelyekről jót lehet. „Aki a könyvet szereti, rossz ember nem lehet". Ő az irodalmi jóember.

*

„A kritika manapság megbízhatatlan — mondja — engem hidegen hagy."

Csak akkor dühöng, ha két sorral kevesebbet írnak róla, mint a vetélytársáról.

*

Gondosan postázza újabb megjelenő műveit. Kitervelve, hogy hol ki írjon róluk. Szerinte a maradandóság csak szervezés kérdése. Mint szervező — halhatatlan.

Időjáték

Csorba Győző új verseskötetéről

Két éve jelent meg a Csorba Győző válogatott verseit tartalmazó gyűjtemény, *A lélek évszakai*. Az *Időjáték* új, az elmúlt esztendőkben írt verseit foglalja magába.

Egy gyűjteményes kötet mindig összegezés, számvetés: ez vagyok, eddig jutottam. *A lélek évszakai* magasra állította a mércét. Igazolta, hogy szerzőjének a magyar líra élvonalában van a helye. Az *Időjáték* olvasóját foglalkoztató kérdés: Milyen a folytatás? Bírja-e erővel, lendülettel a költő? Történt-e az utóbbi időben valamiféle változás, fordulat, módosulás ebben a lírában?

Hat ciklusban

Látványosnak és hatásosnak tetszik ilyenkor a kritikusi „bátorság" és odamondogatás, mely „megtorpanásról", „elkomorodásról", a kötetbe fölvett „töltelék-versekről" tud. Mi inkább az elfogultság gyanúját, az „írópártoló kritika" bélyegét vállaljuk, de „csak" belátásunk és meggyőződésünk alapján szólunk a versekről.

Csorba Győző költői pályája eddig sem a látványos fordulatok, kanyarok és metamorfózisok „története"; új kötete sem különösségeivel, meghökkentő tornamutatványaival kelt figyelmet. Korallként épül ez az életmű. Rétegek rakodónak benne egymásra, összeformak s szerves egészet alkotnak. De tagadások, szembefordulások, változó költői programok nélkül is nő, továbbépül Csorba költészete.

Az *Időjáték* több irányban is gazdagodást mutat. Tágult, bővült a költészet anyaga, témavilága. Ez a könnyebben mérhető, szemmel ellenőrizhető gazdagodás. A kötet mintegy hetven versét, hat, jól megkomponált, szigorúan fölépített ciklusba rendezte el a költő. Minden ciklus egy-egy gondolati egységet alkot. Az első a kor és a történelmi idő hullámverésében álló ember gondjait fogalmazza meg; a másodikban a kortársak és az elődök, a példa-emberek szólításának enged a költő; a harmadik ciklus „családi följegyzéseket" tartalmaz; a negyedikben a fák, a környezet, a természet törvényeit kutatja; az ötödikben a „forduló nap" a múló idő legszemélyesebb gondjai szólalnak meg; a hatodikban idegen és hazai tájak, „más egek" fényei villannak elénk: olasz, francia, jugoszláviai, balatoni képek. Ahány vers, annyi „töredék", annyi „kísérlet" a teljesség birtokbavételére. Mindenegyes költeménynek külön íve van: elindul valahonnét s eljut a gondolat lezárásáig. Az önismétlés, a bevált gondolatpetárdák alkalmazása — annyi verseskötet kísértő gyengesége — teljességgel hiányzik innét. Versei egymást magyarázzák. A szintézist nem egyes versekben akarja megvalósítani a költő, hanem a kötet — és költészete — egészében.

Az életről

Az *Időjáték* versei a költői szemlélet gazdagodását, mélyülését is igazolják. A Csorba-vers modellje a szintetikus költemény, a plasztikus vers. Egyetlen szóval sokat jelöl, egyetlen mondattal bonyolult összefüggéseket fejez ki. Itt a vers nem akar „szép", a költő nem akar „költői" lenni. Ez a költészet — Apollinaire találó kifejezésével — nem „parfümözött rózsa": ment minden póztól, keresettségtől, dagályosságtól. A „világ hiába csábít mutatós mutatványokra" — vallja Csorba Győző. Itt a költő nem hatásra, az olvasó elérzékenyülésére pályázik; a vers nem lepkegyűjtemény: öncélú képek gombostűre tűzése.

Csorba Győző nyugtalan és nyugtalanító költő. Modernsége felfedező hajlamában, kísérletező kedvében, leleplező erejében van. Versei gondolati meglepetések. Nem éri be a közhelyekkel, a patentra nyíló-záródó igazságokkal, az „ájtatos mesékkel". A gondolati sablonok mögé néz, a dolgokat visszájára fordítja. Az ő kérdései is a létezés alapvető kérdései — például: „mivégre voltam itt a földön?" —, de sosem elégszik meg a lehetséges ismert válaszok, az előregyártott igazságok megismétlésével. Kemény, józan számvetés ez a költészet. Az elmúlásban nem lapos nosztalgiát, elérzékenyülést talál, hanem okot az elmélkedésre, az elmélyedésre. S az életről és a halálról a lekerekített igazságok helyett szívesebben mond befejezetlen, csonka, torzó-mondatokat, amelyek az olvasó kiegészítését kívánják.

A kötet központi élménye az idő. A kinti, a valóságos, a történelmi, és a benti, az egyéni, a személyes sorsban megélt. A történeti változások, a kor borzalmai, az úr-korszak küszöbére lépő világ az ember számára új üzeneteket, új parancsokat közvetítenek. Minden korábbi kornál nagyobb veszély a magány pusztítása. Minden korábbi kornál mérgezőbbek a cukrozott igazságok. Minden korábbi kornál erősebb a belső csend szólítása.

A természet változása, tavasz-nyár-ősz-tél egymásutánja, a kert, a gyümölcsfa az időre, az idő múlására figyelmeztet. Az ősz, a föld, a gazda példázattá válik, s a költő az évszakok, a fák, a virágok szavában az emberi létre érvényes törvényeket keresi. A körtefa éppoly részletesen kidolgozott jelképpé magasodik Csorba Győzőnél, mint Janus Pannonius versében az árvíz vagy a terméstől roskadozó gyümölcsfa.

Az életről kevesen írtak olyan szépen, és az élet szépségéről kevesen szóltak olyan meggyőzően, mint Csorba Győző. *(Mi jöhet még?)* Az élet több az irodalomnál, a valóság a költészetnél *(Beszélgetés a költészetről)*. Ha van változás, módosulás Csorba Győző lírájában, akkor ez a változás éppen az, hogy az *Időjáték* versei minden korábbi köteténél harmonikusabb, derűsebb, oldottabb költői világról vallanak. A versekben több lett a fény és kevesebb az árnyék, több a részvét, mint a szorongás, több az élet, az öröm, mint az elmúlás, a halál. Görcsök oldódnak a költőben, madárhang töri át a „gyilkos magány" burkát. A szív rejtelmeire figyelmeztet. Eszménye az alkotó, a dolgos élet, a magát megosztó, a „szenvedés közös nyelvét" értő és beszélő ember. Mindennél nagyobb kincs számára a hasznos élet: a történelem kalandjait, a múlt-jelen-jövő pillanatait, emlékeit, személyes gondjait, az újságok híreit mind ehhez méri. A természet is optimizmusra, örömre tanít: „örök parancs a termés".

Kristályos rendben

Ami e költészet „módszereit" illeti, abban is a gazdagodás jelei figyelhetők meg. Csorba versei látszólag dísztelen alkotások, „megjelenésükkor olykor fakónak, igénytelennek látszanak, de az idő sodrában mindinkább érlelődnek, kiteljesednek" — állapította meg Weöres Sándor. Gondolati igazságait mindig költő módján fogalmazza meg, s formai eszközeit is a kísérletezés jellemzi. Az olasz neorealizmusra emlékeztető filmszerű képekből szövi római látomásait, gyakran a prózából lép át a költészetbe, kedveli a szabad verset, de a dal-formát sem veti meg. Gyakran hagyja el a központozást, máskor a tipográfia, a verssorok egyéni tördelése kap jelentést. Formai változatosság és egység uralkodik a köteten.

„Fanyar bölcsességét" gyakran aforisztikus tömörséggel, egy-egy súlyos versszakban fogalmazza meg. „Jobb a kinyílt kéz, mint a fölfeszített". Vagy: „Szigetem szigorúan sziget: senkit se engedek rá, hogy mindenki ráférjen." A dolgoknak nevet adó, az olvasót gondolati fölismerésekkel gazdagító, s főképp gondolati eszközöket használó líra ez. Leggyakoribb stíluseszköze az ismétlés, a felsorolás, az ellentét, a kérdés, a választó, a hiányos mondat, a szójáték; egyszóval a gondolat plaszticitását, erejét és nem a „szépséget", a látványosságot szolgáló eszközökkel él. A gondolatok kristályos rendjéhez a sebezhetetlen forma fegyelme párosul.

„Legyen a vers használati tárgy" — írja Csorba Győző. Vállalása nem programszerű, „az ember inkább magán könnyít vele". A költészet jövőjét illetően is hite inkább aggódó, mint derülátó. Ám pusztán azzal, hogy „megteszi dolgát"; utunkba áll, nyugtalanít, fölkavar, gondolkodásra, töprengésre, elmélyedésre kényszerít. Okkal lehet reménye: „így is akad egynéhány — akinek használ."

Tüskés Tibor

Írógéppel írtam

Végre! — mondtam magamban megkönnyebbülten a napokban a belvárosban, amikor a kirakatban megpillantottam a puska-golyóstollat. Mintha napok, sőt hetek óta tartó megoldhatatlannak látszó problémáim megoldását villantotta volna föl hirtelen a kis játékszer, ez a fura kis íróeszköz. Golyóstoll, amely voltaképpen puska. Puska, amely voltaképpen golyóstoll.

Láttam már sztriptiz-tollat. Gondolom feltalálói a levelezőviszonyban lévő érzéki szerelmesekre, vagy a már esélytelen naplót, memoárt író öregurakra gondoltak, amikor a lemeztelenedő nőket beügyeskedték a papír és az ember közé. A cigaretta-toll valamivel már unalmasabb — a szivar-tollról pedig nem is érdemes beszélni. A kés-tollban mintha már több fantázia volna — igaz ugyan, papírvágókésnek használandó elsősorban, de arra is alkalmas, hogy a sikertelen dráma- vagy regényíró, miután belátta, hogy reménytelen a versenyfutás Shakespeare-rel, Tolsztojjal, végezzen magával — a tollal.

Bementem a boltba, vettem egy puska-tollat. A csövén éppenhogy kilátszott a kis fekete golyó. „Töltve van." Próbáltam, nem fogott. Reklamáltam a kereskedőnél. Kézbevette a tollat, elmosolyodott, mint naiv gyerekre, nézett rám: „Nincs kibiztosítva" — mondta. „Ja persze." A toll egycsapásra fogott. Vastag, fekete, mély barázdákat ejtett a papíron, és ettől kezdve rendeltetéséhez méltóan viselkedett. Célzószerkezete pontosan a leírt betűre irányult, és ez különös elégtételt ígért azokra a reménytelen beadványokra, kérvényekre, levelekre, amelyeket ezzel a tollal fogok írni, és amelyekről előre tudhatom, hatástalanok lesznek, megválaszolatlanok maradnak.

Megkérdeztem még a kereskedőtől, hogy szuronyos kivitelben is kapható-e esetleg ez a fajta toll. Ugyanis szúrni eddig is lehetett a tollal, lőni nem. Hátha azok, akik ezt a puska-tollat feltalálták — nem lebecsülendő fantáziájukhoz mérten —, arra is gondoltak, hogy ezeket a tulajdonságokat egyetlen szuronyos puska-golyóstollban egyesítsék. Végtére is a sima puska gyalogsági fegyver, és közelharcra is sor kerülhet. Mit ér egy puska kilőtt golyóval néhány méterre az ellenségtől?

— Sajnos, szuronyos kivitelben egyelőre nincs — válaszolta a kereskedő. — De tessék talán a jövő hét péntekjén benézni, akkor kapunk árut.

— Köszönöm, majd benézek a jövő hét péntekjén. Addig is ez nagyon jó lesz — gondoltam és tünődő mosollyal csúsztattam a tollat a zsebembe.

Mindezek után a szíves olvasó megnyugtatására közölnöm kell, hogy rövid írásomat írógéppel írtam és címeztem meg.

Bebesi Károly

A Pécsi Barokk Együttes hangversenye

Még áltak Szatmári pécsi püspök Dóm téri palotájának, tettyei nyaralójának falai, amikor a távoli Lipcsében e felhívást olvashatták a zenekedvelők: „Holnap, szerdán, július 17-én a Zimmermann-féle kerthelyiségben délután négy órakor a Bach-féle Collegium Musicum egy szép koncerttel megkezdi előadásait és hetenként folytatja azokat..." A Collegium Musicum volt akkortájt az egyetlen hely, ahol alkalom és mód kínálkozott világi muzsika megszólaltatására. Egy-egy ilyen diák-zenetársaságban 15—20 zenész csoportosult, nagy részük ügyes hangszerjátékos volt, és előadásaikkal nagy sikert arattak.

Erre emlékeztetett az újonnan alakult Pécsi Barokk Együttes hangversenye, mely — ha nem is kávéház kerthelyiségében — de szabadtéren, madárfüttytől hangos kertben, stílusos környezetben rendezte meg bemutatkozó hangversenyét. A nagyon hangulatos és sikeres Pécsi Zenélő Udvarok sorozat immár harmadik színhelyén, a Szatmári püspök egykori palotájának, tettyei nyaralójának, valamint Máré várának köveit megőrző, bemutató Reneszansz Kőtár udvarán csendültek fel J. S. Bach és Händel alkotásai, bizonyságául annak, hogy a barokk mesterek műveit szívesen szólaltatják meg a kevés koncertlehetőséghez jutó pécsi művészek, és szívesen fogadja őket a közönség is, mely ezúttal is oly nagy számban kereste fel a koncert színhelyét, hogy kevésnek bizonyultak az ülőhelyek, sokan állva hallgatták végig a produkciót. E csodálatos zenei korszak szinte kimeríthetetlenül gazdag irodalmat hagyott ránk, melyből Antal György, az együttes alapítója és a koncert dirigense választott, s e műsort — Bach népszerű h-moll szvitjét és A-dúr oboaversenyét, valamint Händel F-dúr concerto grossóját és a Herkules a választúton oratórium részleteit — stílusosan és színvonalasan tolmácsolta a lelkes muzsikusokból álló zenekar, melyben a Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatának művésztanárai és legjobb növendékei dolgoznak együtt, akik egyszerre tagjai és szólistái is az együttesnek, mint Gyermán István, Papp György, Sassy Iringó. Barth István a h-moll szvit fuvolaszólójának, Kircsi László az eredetileg oboa d'amore-ra komponált A-dúr oboaversenynek tolmácsolásával jeleskedett. A kórus és énekes szólistái arra vállalkoztak, hogy Händelnek, a Liszt Kórus által Budapesten és Finnországban már bemutatott Herkules a választúton c. oratóriumából három tételt most a pécsi közönséggel is megismertessenek.

A régi Pécs történelmet őrző kövei között felcsendült barokk muzsika azt a jogos óhajt tükrözte, hogy ebből a zenéből sohasem elég, és éppen azért, mert kimeríthetetlenül gazdag s mert kívülről olyan egyszerűnek tűnik, a megszólaltatására vállalkozó együttesnek nagyon el kell mélyednie benne ahhoz, hogy megközelítse, föltárja, lehetséges módon hűségesen közvetítse e zene minden rezdülését azokhoz, akik — egyre többen lévén — ezzel a zenével élnek és lélegeznek.

— nt —

Történelemóra a népi kollégiumban

HŐSÉG HAVA

Fekete Sándor drámája a 25. Színházban

Egy színház — normális, egészséges szellemi atmoszférában — két módon bizonyíthatja létjogosultságát: 1., ha egyedülálló, sajátosan egyéni stílust alakít ki, 2., ha olyan érdekes, értékes műveket játszik, amelyeket a többi színház nem mutatna be.

Tavaly, a 25. Színház első évadjának idején még sokan megkérdezték: nem volt elég 24 színház Budapesten?

Németh László *Gyászát* vagy *Szokratész védőbeszédét* az Irodalmi Színpad is műsorra tűzhette volna. A *Tuo—O igaztalan halála* meggyőzte aztán a kétkedőket, hogy a 25. Színház nem irodalmi színpad. De akkor még úgy tetszett, hogy a Thália dicsőségére, a színészi-rendezői bravúrokkal tálalt irodalmi csemegékre, kuriózumokra pályázik. Az előadás kiváló volt, de nem éreztük meg benne az új stílust, az eszmei-művészi hitvallást.

A két idei NÉKOSZ-show: a *Fényes szelek* és a *Hőség hava* sok szempontból igazolja a *Tuo—O igaztalan halálát:* a vásári színjátékkal keresztezett intellektuális színháznak olyan lehetőségeit villantják fel, amelyekkel Mejerhold és Vahtangov, Piscator, Brecht, Ljubimov kísérletezett, s amelyekre tavaly mi még nem gondoltunk. A népi kollégiumok 18 éves gondolkodói a maguk fiatal hitével, romlatlan lelkével és magas intellektuális igényével nemcsak új hangot, de új témát és szemléletet hoztak a fiatal színházba.

A népi kollégistákat a magyar irodalom már 35—40 éves korukban fedezte fel, kezdődő szív- és gyomorbántalmakkal, a konszolidáció kuláraival meghasonlottan, elégedetlenül, megkeseredetten. Somogyi Tóth Sándor *Prótéta voltál szívem* című kisregényének hősétől egy idegszanatóriumban búcsúztunk el, s Csurka István drámájának, a *Döglött aknáknak* funkcionáriusaival is ott találkozunk.

A *Fényes szelekben*, az új korszak rózsás hajnalán viszont ez a nemzedék még fiatalon, kívánatosan és ígéretesen táncol be a színpadra. Agresszívek és demagógok, mégis bájosak és szeretetreméltóak. — Fiatalok. De éppen ezért nincsen is még kialakult arcuk, egyéniségük. Csak kórusban tudnak énekelni.

A *Hőség havában* egy ellenforradalom szelétől megsuhintottan már a kemény, kitartó, határozott egyéniséget követelő munkára készülnek a kollégisták: történelmi maszkokat próbálnak fel. „A darab korunk egyik legégetőbb kérdését, a forradalmiságot boncolgatja" — mondja a műsorfüzet. A példa: a Nagy Francia Forradalom legválságosabb szakasza, a jakobinus diktatúra bukása 1794. hőség havában. Az előadás — tárgyalás a történelem ítélőszéke előtt, amelynek azt kell eldöntenie, hogy a Forradalmat egyéni terrorrá változtató Robespierrel szemben a forradalmat önzetlenül szolgáló Billaud-Varrene-nek, vagy Napóleon későbbi rendőrminiszterének, a forradalomból ellenforradalomból egyaránt hasznot húzó Fouché-nak volt-e igaza. Hogy a kérdés csak látszatra ilyen egyszerű, azt ma már mindannyian jól tudjuk. Fouché számtalan érvet tud felhozni tetteinek igazolására és a tények mintha valóban őt igazolnák. A történelem sokszor jószándékú, becsületes emberek hulláin átgázolva halad előre. A forradalmárok még győzelem esetén sem számíthatnak mindig méltó elismerésre. Mintha valóban a Fouché-féle cinikus ügyeskedőknek lenne igaza.

Fekete Sándor, a kollégisták alkalmi történelemtanára és Mezei Éva rendező úgy vezetik azonban az előadást, hogy kiderüljön végül is az igazság: a történelem, ha kerülőkkel és buktatókkal is, mégiscsak előre halad, s az lehet a forradalmárok legnagyobb elégtétele. A jakobinusok után Napóleon jött, de az ipari forradalom is, amely „többet jelentett a világnak, mint tíz Robespierre együttvéve". Az előadás végén a száműzött Billaud-Varrene ezzel a felismeréssel gazdagabban búcsúzik az élettől, mi pedig kedves kollegista barátainktól, akik — bár a színpadi dikciót nem tanulták még meg mindannyian — korunk megértésében dicséretesen haladtak előre az este folyamán.

„Legyetek kissé elnézőbbek a forradalom bukott — vagy győztes hőseivel szemben!" — ezzel a tanulsággal zárul az előadás.

Hogy valóban új stílust teremt-e majd a népi kollégista téma és szemlélet a magyar színjátszásban, ma még nem tudhatjuk. Annyi bizonyosnak látszik azonban, hogy a 25. Színház nemesfém-eret talált a magyar történelem szürke kőzetében. Egy meglehetősen elvont eszme- és stílusideálból elindulva igazi tartalomra, élettől buzogó forrásra bukkant mai valóságunkban.

És ezzel tulajdonképpen igazolta is a létét.

P. Nagy László

Dzsaszpál:

Sírni csak szabad...

A RUHA különválasztja a társadalmi osztályokat, megszabja az ember helyzetét és jogait embertársai között. A jólszabott ruha előtt kitárul nem egy kapu, mely egyébként zárva maradna. De történhet olyan esemény, amikor szívesen közelednénk az alacsonyabb társadalmi osztályokhoz, hogy megismerjük és átéljük érzéseiket. És olyankor válik a ruha akadállyá, kirekeszt az élményből; és amint a felszálló meleg légáramlás nem engedi földre hullani a papírsárkányt, még ha elszakadt is a zsinórja, épp úgy foszt meg bennünket nem egy esetben a ruhánk attól, hogy megnyerjük a saját társadalmi színvonalunk alatt élő emberek bizalmát.

Egy ötven év körüli asszony guggolt a piacon; pontosan a kocsiút közepén. Érett dinnyék hevertek körülötte: némelyik a földön, némelyik még a kosárban. Nyilván eladni hozta őket, de kinek jutott volna eszébe alkudni rájuk, mikor az asszony arcára húzta a ruhája csücskét, fejét a két térde közé fúrta és zokogott keservesen.

A szomszédos bódék fapadjain üldögélő, vagy a közelben ácsorgó emberek nézték az asszonyt és vitatkoztak. Hangjukban megvetés, nézésükben harag; csak nekem szorongatta sírás a torkom, de hogyan is mondhattam volna ki, hogy miért? Elválasztott tőle ruhám börtöne: az ő fájdalma és az én részvétem nem találkozhatott. Egy férfi megvetően köpött mellettem a földre:

— Ilyenek a mai nők! — szónokolt. — Tegnap halt meg a fia; alig egy napja! És ez a szégyentelen már itt árulja a dinnyét!

— Mindenki azt kapja az istentől, amit megérdemelt — szólt közbe, szakállában turkálva, egy másik férfi.

Egy harmadik meg egy gyufaszállal kotorászott a fülében s így nyilatkozott:

— Mit számít a halál ezeknek? olyanok, mint a disznók: csak a zabáláson jár az eszük. A kenyérért szíjat hasíthatsz belőlük; mással sem törődnek; a kenyér a gyerekük, a feleségük, a vallásuk, az istenük.

— Az még hagyján — vágott bele a szomszédos bódéból a fűszeres —, hogy ezeknek az élet meg a halál egyremegy; de legalább tekintettel lehetnének a mások vallására és szokásaira. Tudjátok, hogy a felnőtt gyerekek halálakor tizenhárom nap gyász kötelező, és hogy aki ennél előbb érintkezik, vagy beszél az anyával, maga is beszennyeződik és csak penitenciával szabadulhat a tisztátalanságtól. Ez az asszony meg itt ül a piacon, dinnyét árul és ezrével forognak körülötte az emberek. Ugyan ki tudja, hogy haláleset történt a családjában, s ezért ő maga is tisztátalan? Akárki vásárolhat a dinnyéjéből, anélkül, hogy tudná, mit tesz; ez egyszerűen tűrhetetlen!

Kikérdeztem a járókelőket, és megtudtam egy-két közelebbi részletet. A huszonhárom éves fiú, annak felesége, és két gyerekük: ebből állt az öregasszony családja. Talpalatnyi földecskéjük volt a város mellett; az évszakhoz képest főzelékféléket vagy gyümölcsöt termeltek rajta eladásra: ebből éltek. A fiú kicipelt a piacra egy teli kosár dinnyét, s míg az öregasszony árult, ő visszafordult, ment újból dolgozni a földre. Két napja, alig derengett még a hajnal, épp szedte a fiú az érett dinnyét, amikor egy hűvös, harmatos kövön összetekeredett kígyóra lépett; a hüllő hirtelen, mint egy rugó, kipattant és megharapta a sarkát.

Anyja félőrülten rohant a kuruzslóhoz. Az ráolvasott a harapásra, minden hókuszpókuszt végigcsinált; nagy hangon szólongatta és magasztalta a kígyók istenét. Ami lisztet meg egyéb gabonafélét csak találtak a házban, mind odaadták könyörgő-áldozatul. Az anyja, a felesége és a gyerekek szívettépő jajgatással borultak a betegre, hangjuk áthasított a kunyhó tetején, de a fiatalember nem szólt, nem is szól már soha többé, teste megfeketült a vipera mérgétől.

Aki él, az járhat meztelenül, de a halottra szemfedél kell, mégpedig új szövetből. Az öregasszony pénzzé tett minden apró csecsebecsét, rézfityegőt, amije még volt, hogy meglegyen a szemfedő.

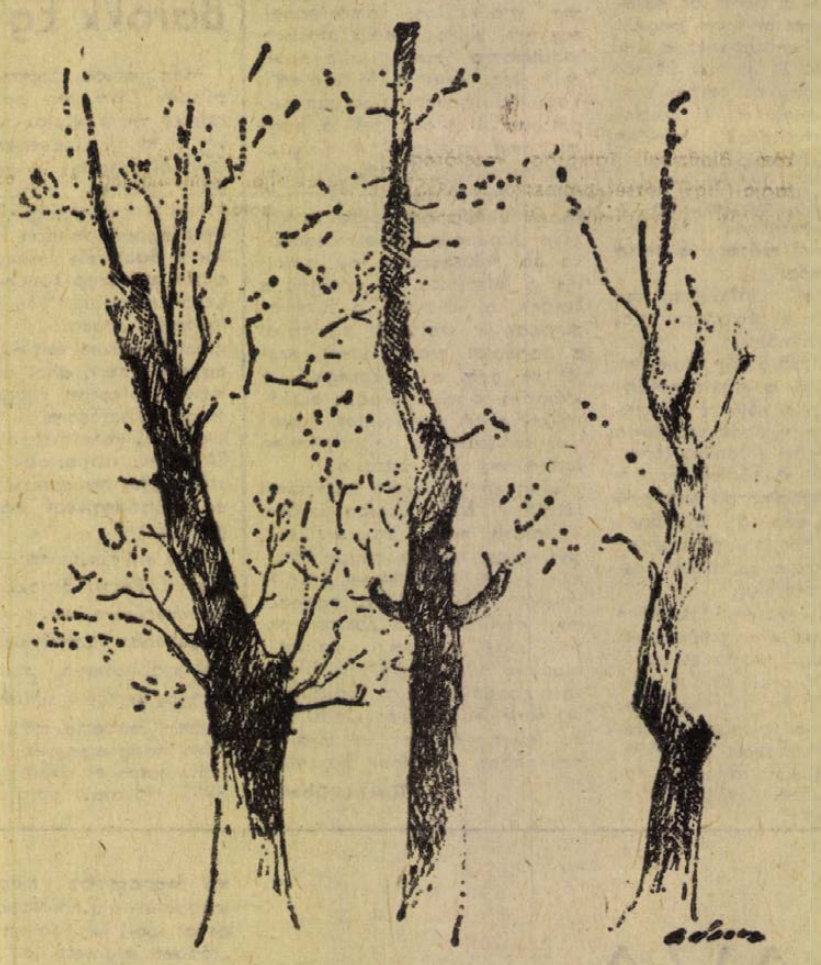
Meghalt a kenyérkeresőjük. Kevéske maradék élelmüket és pénzecskéjüket a papnak ajánlották fel, köszönetül a temetési szertartásért. Másnap reggel a két kis árva sírni kezdett éhében; a nagyanyjuk dinnyével csitítgatta őket. De a menye, akit magas láz vert le a lábáról, nem ehetett dinnyét. Kölcsönt, most hogy már nem volt férfi a háznál, senkitől sem remélhettek; még két-három krajcárt sem. Így hát az öregasszony letörölte a könnyeit, telerakta kosarát a dinnyével, melyet tegnap szedett a fia, és elindult a piacra. Mást nem tehetett.

Minden erejét összeszedte, úgy mert csak kimenni a piacra; de amikor kiért, ereje elhagyta; nem bírt foglalkozni a vevőkkel. Eltakarta az arcát, térde közé horgasztotta a fejét és sírt-sírt végetérhetetlenül.

Csak tegnap halt meg a fia, és ez a némber ma már itt árul a piacon! Micsoda szívtelen teremtés!

Igyekeztem fájdalma mélyére hatolni, és egy másik anyához hasonlítottam, a szomszédasszonyunkhoz, aki a múlt télen vesztette el a fiát. Úgy összeomlott, hogy három hónapig ki sem tudott kelni az ágyból. Szinte elvesztette a józan eszét: pillanatonként félrebeszélt; szünet nélkül patakzottak a könnyei, olyan szörnyű volt a bánata. Éjjel-nappal két orvos állt az ágya mellett, és időről időre jeges tömlőt tettek a homlokára. Az egész város részvéttel kísérte ezt a gyötrődést.

Félrelökdöstem az utamból a járókelőket. Mily sok csalódás, értelmetlenség vakítja el gondolatainkat és kerget bennünket elsietett ítéletekbe. Hát tétlenség és pénz híján a tisztes gyász is elképzelhetetlen? Ezen vívódtam magamban, de bármennyit vívódtam is, csak egy vigaszra bukkantam: sírni is csak néhány kiváltságosnak szabad.



GÁDOR EMIL RAJZA

Rabindranath Tagore:

Virágiskola

Mikor viharfelhők morajlanak az égen, és leszakad a júniusi eső,
nyirkos keleti szél kószál a pusztán, és veszetten dudál a bambuszok felett,
akkor hirtelen — honnan, honnan nem? — egy csapat virág jön, és vad örömmel táncol a zöld gyepen.

Anyám, én azt hiszem, a virágok iskolába járnak lenn a földben.
A tanterem ajtaja zárva van, és aki korábban akar kimenni játszani, a tanító a sarokba kergeti.

Mikor leszakad a júniusi eső, szünidőt kapnak.
Az ágak összecsapnak az erdőben, levelek suhognak a vad szélben, mennydörgő felhők tapsolnak óriás kezükkel, és a virággyerekek rózsaszín, sárga és fehér ruhában kirohannak.
Anyám, én azt hiszem, ott van az otthonuk valahol az égben, ahol a csillagok is laknak.
Nem láttad, milyen mohón igyekeznek haza?
Nem tudod, miért sietnek annyira?
Sejtem, hogyne sejteném, ki után nyújtják ölelő karjukat: nekik is van anyjuk, mint ahogy az enyém te vagy.

Kepácsy Margit fordítása

Takáts Gyula:

Fehér egyenruhában

Őrségben állt ... — De hol? —
Császárok, kánok és bakák
s ha róluk szól,
kinevetik az unokák.

A gyerkőc, hogy értené,
miképpen lehetett?
Azt tudják csak: kaszál,
— mint karddal —, a hegyen ...

— Tudás és birodalom! —
Kettőre is vigyázott ...
Az erdőn előtte küszködöm:
— Nagyobbat melyikből vágott? —

Még nekünk is ismeretlen ...
Az utolsók közül való,
És elviszi, mint a nagy telet,
a kis tavaszi folyó:

— És hová? — Merre a tudás, világ?...
A holdon járnak már... — Lehet! — ...
— Én Kínán jöttem át haza ...
Tatárok ... — Rámnéz ... Csak nevet,

s kaszával legyint ... — De ezek,
hol őrt álltam, azt se látták!
Ötezer ló, akár a sárkány,
lángoltak szembe a vágták ...

— Ez is, ha jó, csak legyen! —
Nézi s a hold ragyog.
Fehér egyenruhában áll,
mint sivatagjában azok ...

— Elszállnak? ... Azt is por fedi! —
Mint a semmi része,
suhog az egész ... És a kasza is,
— hallom —, suhog a kezébe.

Tóth-Máthé Miklós:

REPETA

Gusztáv-napra körorvosék rántottcsirkével várták az állatorvosékat. A körorvosné rácsos linzert sütött és vettek öt üveg Kinizsi sört. Cigaretta kétféle volt: Kossuth, meg Munkás!

Az előző évben került abba a faluba a körorvos és ez volt az első Gusztáv-nap. Csak az állatorvosékat hívták meg, akikkel egyébként komaságban is voltak.

— Nahát — csapta össze kezét az állatorvosné éjfél után, amikor már szedelőzködtek — istenien éreztük magunkat!

— Gusztikám — szorongatta a körorvos kezét az állatorvos — Aladárnapra repetázunk!

Aladár-napra az állatorvosék kacsát sütöttek, háromféle torta került az asztalra, húsz üveg sör és öt liter tokaji. A cigaretták mellett szivar is volt. Havanna.

— Gyújts rá egy havannára — kínálta a körorvost az állatorvos — ilyen menü után ez illik!

A körorvos kivett egy havannát, rágyújtott és füstjében már a következő Gusztáv-nap menüje kezdett kibontakozni. És mikor egy év múlva elérkezett, a következőkkel várták az állatorvosékat: liba, pulyka és fácánsült, hatféle ital, köztük két külföldi, az egyik francia pezsgő és nyolcféle torta, meg különfajta markolós sütemények.

A körorvos-Guszti vacsora után pipát nyomott az állatorvos-Aladár kezébe.

— Füstöljünk egyet — mondta és rámutatott a pipatóriumra, amit egy év alatt gyűjtött. — Azt választhatod, amelyik neked tetszik!

Az előszobában cigányzenekar zendített rá, az állatorvos megtömte a pipát és füstjében már az Aladár-nap körvonalai kezdtek előbondorodni.

Amikor is két sültmalac pirosiott a meglepett körorvosékra, torta húsféle volt és a sok kisebb-nagyobb sütemény egy ládát töltött meg. Italban Napóleon-konyak nyitotta a sort, de fölszolgáltak kubai-rumot, martinit, és még vagy ötféle italkülönlegességből lehetett választani. Sörben csak kezet mostak vacsora előtt.

— Burnót! — tartotta a körorvos orra alá a szelencét az állatorvos. — Prüszköljünk öregem, az egészségemre! De ha akarsz, ott van pipa, szivar, vagy kotorj bele valamelyik doboz külföldi cigarettába.

Népitáncosok sorjáztak be és csárdást roptak, a külön erre a célra tákolt dobogón.

A körorvos szippantott a burnótból, prüsszentése messze hangzott és ebben a prüsszentésben benne csattant a fenyegetés is: No várj csak, te lódoktor, jössz te még Guszti-napra!

Mint ahogy mentek is egy év múlva! De már a kapuban földbe gyökerezett a lábuk! Egy akkora disznót perzseltek az udvaron, hogy a hentes törpének látszott mellette. Falusi asszonyok kopasztották a tyúkokat és a falusi vadásztársaság elnöke, a népboltvezető nyolc nyulat vonszolt maga után. Bent pedig egy olyan nagy tortát vakolt be éppen krémmel négy cukrász, hogy nyugodtan kiadhatták volna kollégiumnak tanyasi gyerekek számára.

— Istenem! — jajdult fel az állatorvosné az irigységtől. S mintha ez lett volna a jel: tíz ágyúlövés dördült, majd az egybegyűltek elénekelték a himnuszt.

— Az anyád! — vakarta a fejét az állatorvos. — Ne gondold, hogy csak neked telik ilyesmire, te böllér! Lesz még Aladár-nap is!

És valóban lőn Aladár-nap is!

Tűzoltózenekar fogadta az érkező körorvosékat, majd fehér ruhás lányok gurították eléjük a bordó bársony szőnyeget. És amikor azon végigbotladoztak, a meglepetéstől tátva maradt a szájuk.

Az udvar közepén egykedvű beletörődéssel egy ökör forgott nyárson. Hatalmas ökör volt, az előző évben első díjat nyert a mezőgazdasági kiállításon.

— Ne azt bámuljátok! — üvöltötte túl a hatalmas zenebonát az állatorvos. — Felfelé nézzetek!

A körorvosék felfelé néztek. Fölöttük a magasban kivilágított repülőgépek köröztek a februári sötétben, majd szép lassan betűkké rendeződtek és az ámuló körorvosék ezt a szót olvashatták:

ALADÁR.

— Nem baj — szorította össze a fogát a körorvos — a következő Gusztáv-napig még van egy évem! Esküszöm, ezek a bitangok szívszélhűdést kapnak a meglepetéstől!

A faluban úgy suttogják, Afrikába készül elefánt-vadászatra, és ha már ott van, hoz néhány strucctojást is! Elefánt-pörkölttel akarja meglepni az állatorvosékat és strucctojásból készítenek majd tojáslikőrt, de hogy még milyen más meglepetések lesznek, az egyelőre titok!

Egy azonban biztos, hogy ki fognak tenni magukért! Ha belegebednek, akkor is!

Tudományunk helye a világban

„A tudománynak nemcsak a gyakorlat jelen igényeit kell kielégítenie, hanem fel kell készülnie arra is, hogy különböző ágazatokban váratlan, új társadalmi szükségleteket is kielégíthessen." (Az MTA Elnökségének az 1972. évi közgyűlésen elhangzott beszámolójából.)

A tudomány jelentősége napjainkban vitathatatlan, szinte közhely. A nagy tömegek érdeklődése is megnőtt a tudomány iránt, a Magyar Tudományos Akadémia idei közgyűlése, a távlati kutatási terv elkészítése és elfogadása közüggyé vált. A magyar tudománynak nagy nevei, kötelező hagyományai vannak. Úgy tudjuk, jó híre is, napról napra születő új eredményei is. Egyik fő bázisa, összefogója az Akadémia, amelynek nagy jelentőségű közgyűlése után dr. Láng István főtitkárhelyettestől kértünk interjút egyetlen fő céllal: próbáljuk érzékeltetni tudományunk jelenlegi helyzetét, helyét a nemzetközi mezőnyben. Egyszóval: helyünket a világban.

Színhely az Akadémia Duna-parti székháza.

– Ha a nemzetközi mezőnyben elfoglalt helyünket nézzük, milyen mutatók alapján lehet válaszolni a kérdésre? Egyáltalán, mérhető-e a tudomány általános színvonala?

– Ezt nagyon nehéz mérni, nincsenek elfogadott normatívák. Minden országnak saját problémája, hogyan mérje fel tudományos eredményeit, azok nemzetközi elismertségét. Erre közvetett módok vannak, néhány dologból azért kialakul az általános kép. Így például: egy-egy nemzetközi kongresszuson elhangzott előadás visszhangja, fogadtatása. Hogy a nemzetközi társaságokban, kongresszusokon milyen arányban jutnak szóhoz, jutnak a vezetőségbe az adott ország tudósai. Hogy milyen az érdeklődés egy-egy magyar kutatóhely iránt, ha arra külföldieket hívunk meg. És fordítva: hány kutatónkat hívják meg külföldi kutatóhelyekre, előadásokra, tanulmányutakra.

– A közgyűlés adatai szerint hazánkban 1071 kutatóhely van, tudományos kutatónk és egyetemi oktatónk összesen 23 ezer. Sok ez vagy kevés?

– Tízezer lakosra 23 kutató esik nálunk. Ez megfelel az európai szintnek. Ugyancsak az európai szinten állunk abban a tekintetben, hogy nemzeti jövedelmünk 2,6 százalékát fordítjuk tudományos kutatásra. Ami azonban a nagy problémánk – mert elegendő kutatónk van –, hogy az egy kutatóra eső anyagi eszközök elmaradnak a kívánt szinttől. Itt a felszerelésektől kezdve nagyon sokmindenről szó van. Ebből következik, hogy a jövő feladata mindenképpen a minőségi, s nem a mennyiségi fejlesztés.

– Van azonban egy olyan vélemény, miszerint az anyagi feltételek szintje nem minden, többet ér az, ami „a fejekben van". A magyar tudomány eddigi eredményei, a meglepően nagyszámú világhírű magyar tudós, a külföldön dolgozó, de magyar származású tudósok Nobel-díjai felvetnek egy olyan kérdést, hogy mitől van nekünk ennyi nagy tudósunk? . . .

– Ez valóban így van, külföldi egyetemeken is sok magyar származású, kiemelkedő eredményeket felmutató professzor működik. Ezekből a tényekből azonban nem szabad egy olyan következtetést levonni, hogy a magyar „különlegesen okos" nép. Minden emberi populációban azonos arányban vannak tehetséges és kevésbé tehetséges egyének. Másról van szó. Bár ezt is igen nehéz abszolút számokban mérni, a magyar tudomány története és eredményei azt mutatják, hogy nálunk jó tradíciók, kiváló iskolák alakultak ki, s a tehetségek kiválasztódása ezeken a pontokon mindig jól ment. Elég, ha csak a nagy magyar matematikai iskolákra utalok. De az elméleti fizika és a biológia néhány területe ugyanígy a nemzetközi élvonalban van, s ugyanezt a jelenséget mutatja. Tehát én a kiemelkedő magyar eredményeket egy módszertani előnyben látom, abban, hogy a mi tudományunk jobban meg tudta találni a tehetségeket. S figyelembe véve, hogy még hosszú ideig nem tudjuk felvenni a versenyt a fejlett országokkal a tudományos kutatás anyagi feltételeinek tekintetében, a jövőben is nagyon nagy figyelmet kell fordítanunk a tehetségek kiválasztására, felkarolására, a nagy tudományos iskolák továbbvitelére.

– A tudományszervezés világszerte az érdeklődés előterébe került. A fejlődés mai ütemében nyilván nálunk is fontos helyet foglal el. Hol tartunk jelen pillanatban?

– A tudományszervezés központi kérdése nálunk most a koncentrálás. Tudjuk, hogy a tudományágak és területek teljes skáláját nem tudjuk befogni. Néhány területre tehát az átlagosnál nagyobb erőket kell összpontosítanunk. Hogy „versenyképesek" maradjunk, a tudományos kutatás gócpontjainak sorozatát kell kiépítenünk. A távlati kutatási terv is ezt szolgálja többek között.

– A magyar tudomány folyamata szempontjából milyen jelentőséget tulajdonít a most megszületett távlati kutatási tervnek?

– Túlzás nélkül kijelenthetjük, hogy új korszak kezdetét jelenti a tudományos élet fejlődésében. Pontosabban: az első és döntő lépés e téren a párt 69-ben kiadott tudománypolitikai irányelvei jelentették, amelyek mintegy megszabták a tudomány fejlesztésének stratégiáját. Ezen belül a távlati terv konkrétan határozza meg a feladatokat, s ha komolyan hajtjuk végre, minőségi előrelépést jelent a magyar tudomány történetében.

– A nagy tudományos világversenyben, ami kétségkívül létezik, miben látja egy kis ország lehetőségeit?

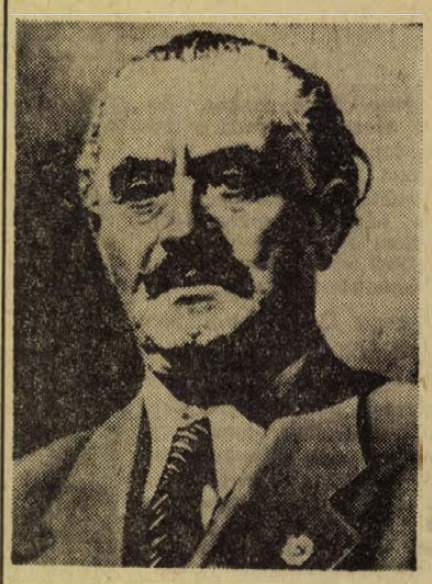
– Négy dologban látom. Az egyik, amiről már beszéltünk, a káderek, a tehetségek maximális felkutatása és segítése. Nem szabad elveszteni egyetlen tudós-tehetséget sem, biztosítani kell számukra a magasszintű munka lehetőségét. A második, nagyon lényeges dolog: a kutatás néhány helyre való koncentrálása, aminek legideálisabb megvalósulása véleményem szerint a kutatóintézetek szervezete. A harmadik: széles adaptációs felvevő terület, tehát a másutt elért eredmények érzékeny követése, a tudomány minden fejlődési lépésének ismerete. Sokunk szerint az egyetemi kutatás erre a legalkalmasabb, mert ott az oktatás amúgyis megszab ilyen jellegű feladatokat. A negyedik nélkülözhetetlen tényező: a nagyon kiterjedt, nagyon intenzív nemzetközi kapcsolatok.

– Mivel ismét szóba kerültek a nemzetközi kapcsolatok, amelyekről már tudjuk azt, hogy a magyar tudomány rangjának is közvetett „méröeszközei", hadd vonatkozzon utolsó kérdésünk a pécsi kutatók nemzetközi megbecsülésére . . .

– Csak példákra szorítkozhatom, mert a pécsi biológiai kutatások valóban nemzetközileg elismertek, s lehetetlen lenne valamennyi eredményt felsorolni. A pécsi biofizikai intézet aktív nemzetközi kapcsolatai közismertek. Ernst professzor világhírű biofizikai iskolát teremtett az izomkutatás terén és hosszú évekig volt a Nemzetközi Biofizikai Társaság vezetőségi tagja. Tigyi József professzor a KGST Kutatási Együttműködési Központ Meghatalmazottak Tanácsának tagja. A pécsi élettani intézet, Lissák professzorral az élen, a nemzetközi élvonalban van magatartásfiziológiai kutatásaival, Lissák akadémikus pedig már 1960 óta az IUPS nemzetközi társaság elnöke. Több nemzetközi társaságban tevékenykedik Flerkó professzor, az anatómiai intézet egésze pedig több külföldi intézettel, kutatócsoporttal tart rendszeres, rangos kapcsolatot. A kórbonctani intézetben Romhányi professzor nevéhez fűződik a polarizációs optika módszerének kidolgozása, amely nemzetközileg elfogadott módszer, s a helyszíni tanulmányozás érdekében igen sok külföldi kutató ideutazott már. A kórélettani intézet kutatásai ugyancsak nemzetközi érdeklődést váltanak ki. Donhoffer és Andik professzorok nemzetközi kapcsolatai igen élénkek. A pécsi idegklinika kutatóinak, Környei professzornak és munkatársainak eredményes munkájára pedig jellemző többek között az a tény is, hogy a Nemzetközi Neuropathológiai Társaság végrehajtó bizottsága ez évben Pécsett ülésezik majd.

Hallama Erzsébet

GEORGI DIMITROV



1973-ban lesz 40 esztendeje annak, hogy a világ megismerhette s a nemzetközi munkásosztály szívébe zárta Georgi Dimitrovot, a lipcsei per hősét, akinek a német fasiszták bírósága előtti rendkívüli bátorsága, hősies helytállása az egész haladó emberiség tiszteletét váltotta ki. Ha élne, ezekben a napokban lenne 90 éves. A sok-sok izgalomtól megviselt forradalmárt már 23 évvel ezelőtt elragadta a halál; életműve, harcos életének példája azonban azóta is elevenen él és hat.

Nem véletlen, hogy a XIX. század végi elmaradott Bulgária nyomora, kegyetlen elnyomatása tette Dimitrovot és egész családját is forradalmárrá. Három férfitestvére az önkény elleni harcban fiatalon lelte halálát; a népes családból csak ő és leánytestvére, Elena s öreg édesanyja érhette meg a bolgár nép felszabadulásának nagy napját.

Valóban küzdelmes életútja volt. Gyerekfejjel nyomdász lett, és 15 évesen kapcsolódott be a szakszervezeti munkába. Alig 20 évesen belépett a szociáldemokrata pártba, majd annak kettészakadása után a baloldalhoz csatlakozott. Élete értelmét az a felismerés adta meg, hogy a bolgár nép szabadságáért küzdeni csak úgy lehet, ha küzd az egész nemzetközi munkásmozgalom közös, nagy céljáért, a szocializmusért. Nemcsak hazájában, hanem mindenütt. Bulgáriában harcolt egészen addig, amíg 1923-ban el nem űzték hazájából. Már ekkor felismerte, hogy a győzelem biztosítéka csak a haladó erők széles nemzeti és nemzetközi összefogása lehet.

A külföldi emigrációban megismerte a tőkés országok pártjainak problémáit, a kommunisták harcait, a munkásosztály helyzetét. Jugoszláviában, Ausztriában, majd Németországban tevékenykedett. Megrázó drámai erővel az elsők közt hívta fel a figyelmet a fasizmus fenyegető veszélyére, s hősi kiállásával a náci-vészbíróság előtt harcba szólította a haladó erőket, minden lelkiismeretes embert szerte a világon. Alakja, helytállása azért is feledhetetlen, mert neve azokban a gyötrelmes években vésődött be az emberiség emlékezetébe, amikor szerte Európában terjedt és pusztított a fasizmus pestise.

Szabadulása után Dimitrov 1934 februárjában a Szovjetunióba került, s itt dolgozott a következő évtől egészen 1943-ig a Kommunista Internacionálé végrehajtó bizottságának főtitkáraként. E funkciójában rendkívül jelentős munkát végzett a fasizmus és a háború elleni harc érdekében. Törhetetlen energiával dolgozott a munkásmozgalom tapasztalatainak általánosításán, jelentős elméleti munkát fejtett ki a fasizmus osztályjellegének feltárásában, valamint az antifasiszta népfrontpolitika kidolgozásában. 1935-ben, a Komintern VII. kongresszusán ő tartotta az előadói beszédet a fasizmus és a háború elleni harc feladatairól. Ez az emlékezetes beszéd a munkásmozgalom egységének s a széles alapokon nyugvó népfrontmozgalomnak klasszikus programját, nagyszerű elméleti megalapozását adta.

Dimitrov a munkásmozgalom más leninista vezetőivel együtt jól látta, hogy a régi „európai polgári demokrácia", tehát a régi Európa képtelen ellenállni a fasizmusnak, de az adott helyzetben a szocializmus nem lehet a közvetlen cél; ezért egy demokratikus egységfront megteremtésére kell törekedni. Cikkeiben, beszédeiben újból és újból hangoztatta, hogy a polgári demokrácia erőinek antifasiszta ellenállása csak a munkásosztállyal szövetségben, a forradalmi erők vezetése alatt vezethet sikerre. Elsősorban a kommunista mozgalom izmosodó erejének köszönhető, hogy a népfrontpolitika a háború kimenetelének végül mégis fontos tényezőjévé vált.

Ismeretes, hogy a fasizmus feletti győzelem nagy, új lehetőségeket nyitott meg a népek előtt. Létrejöttek a demokratikus koalíciós kormányok, amelyek a népi demokratikus hatalom kormányaiként nálunk is és másutt is a szocialista forradalomhoz való átmenet kormányaivá váltak. Bebizonyosodott, hogy a háború alatt meghirdetett fasisztaellenes függetlenségi front, a kommunista és a szocialista pártok közt létrejött akcióegység s a felszabadulás után a demokratikus nemzeti újjászületés ugyanazon forradalmi politika megnyilvánulásai. Dimitrov tevékenységének utolsó évei így egybeestek a népi demokratikus országok szocialista útra lépésével, a szocialista világrendszer kialakulásával.

Vannak emberek, akiket nem lehet elfeledni. Ezek közül való Georgi Dimitrov, a bolgár nép és a nemzetközi munkásmozgalom kimagasló alakjának, a nemzetközi munkásmozgalom egyik legkiválóbb vezetőjének neve. Emléke nem csupán a háború borzalmait, a fasizmus elleni küzdelem oly sok megpróbáltatását szintén átélt generációé. Tanítása, példamutatása a jövőbe ível; hiszen a szocializmus építésének, a kommunista pártok sikereinek egyik fontos, alapvető biztosítéka ma is a népfrontpolitika helyes alkalmazása.

Így él és hat, válik valósággá napjainkban Georgi Dimitrovnak a nemzetközi és a nemzeti összefogásról szóló marxista tanítása.

A KÉPERNYŐ ELŐTT

TALLÓZÁS

Tavaly ilyenkor már az uborkaszezonról, koranyári lazsálásról számolhattunk be, az idén, úgy tűnik, a melegebb hetekre is maradt még elég érdekesség és izgalom a képernyő előtt.

Kezdjük a tallózást *Róbert László* kitűnő párizsi riportfilmjével. A francia operatőrrel, Jean-Claude Rahagával együtt készített kétrészes beszámoló a műfaj legjobb színvonalán oldotta meg a szinte lehetetlen feladatot: képet adni Párizsról, a mai párizsiak életéről, gondolkodásáról. Bölcs arányérzékre vall, hogy a film lemondott a város *teljes* bemutatásának igényéről, az idegenforgalmi látványosságok kiválasztásáról. Ehelyett egyetlen negyedre összpontosította a figyelmet, a forradalmi hagyományú és ma is színes Bastille-ra, s mint cseppben a tengert, az itt élő emberek megszólaltatásán keresztül tárta fel azt, ami Párizsban számunkra a legfontosabb. A képi teljesség feladása lehetővé tette, hogy valóban *az ember* kerüljön a középpontba, s a környezetet ne kívülről, a látványosság oldaláról, hanem az emberekhez fűződő funkciójában szemléljük. – Az olaszországi riportfilm után Róbert László Párizzsal ismét remekelt . . .

Új, négyrészes magyar krimivel – vagy kalandfilmmel – lepett meg bennünket a televízió. A *Villa a Lidón* nem jobb és nem rosszabb, mint a műfaj kissé nehézkes, lassan bonyolódó, nálunk többnyire a keletnémet importból ismert változatai. Azaz annyival talán jobb, hogy kitűnő, a műfaj igényeit felülmúló színművészeket vonultat fel. Ettől persze a film éppúgy megmarad a maga nem túl magas igénnyel szórakoztató szintjén, mint ahogyan a hazai és világsztárokkal megfilmesített Csárdáskirálynő is csak Csárdáskirálynő marad. A filmben időnként elhangzó didaktikus megjegyzések az ábrázolt személyek és jelenségek „rothadó imperialista" jellegéről szintén nem sokat segítenek.

Olyan lassan, kényelmesen, többrendbeli oldaladogatásokkal bonyolódik ez a film, mint a magyar futballcsapat csatárjátéka a szerdai Európa-bajnoki elődöntőn. Az izzasztó és csüggesztő eseményt ritka rossz kepi „tálalásban" kaptuk. A kamerákat a legkevésbé megfelelő helyre tették, emellett a lencsék is többnyire „rövidlátók" voltak. Nemrég elmélkedtünk arról, milyen nagyszerű lehetőségei vannak a kamerának a „helyhez kötött" nézővel szemben, mennyire kiemelheti a játék esztétikai szépségeit. Nos, szerdán erről szó sem lehetett, ha elrúgták a labdát, nem lehettünk biztosak benne, hogy a kamera egyáltalán utoléri. Az esztétikai gyönyörűségek elmaradásáért persze felmenthetjük a belga televíziósokat: ez nem az ő hibájuk . . .

A csüggesztő meccs után *Telecsetepaté* . . . címen új műsor mutatkozott be Horváth Ádám rendezésében és Horvát János vezetésével. Az ötlet remek: a képernyő előtt vitatkozni a televízió műsorairól. Az ilyesféle produkció legkényesebb pontja: a lehető legteljesebben megszervezni a spontaneitást. A rendező mellett hallatlanul sok függ a műsorvezetőtől. Az első adás egészében jól sikerült. Horvát János alighanem most kapta eddigi legnehezebb feladatát. Kissé még bizonytalankodott, de előlegezzük a bizalmat; reméljük, „belejön".

Igaz, hogy ebben a műsortípusban nem a vita *eredménye* a fontos és érdekes, hanem maga a vita. Mégsem árt, ha különösen a „védők", alaposabban felkészülnek, a legmeggyőzőbb érvekkel felfegyverkeznek, s érveiket hatásosabban tálalják. Hiszen végül is az önmagában is szórakoztató vita igen hasznos szolgálatot tehet a közvélemény formálásában. A bevezetőkről szóló témánál például hasznosabb eredményre lehetett volna jutni a „kell, mikor kell, nem kell, amikor nem kell; jó, ha jó, nem jó, ha nem jó" formulánál.

A *Ki mit tud?* csütörtöki kamaraadása nem nyújtott nagy izgalmat, de jó színvonalon mozgott. Legyünk – legalább dunántúli – lokálpatrióták, és emeljük ki a sárbogárdi irodalmi színpad remek, fejlesztésre érdemes műfaját, az irodalmi giccs-paródiát és a pécsi tanárképzősök spirituálé együttesének sikeres szereplését.

Sz. E.

Panoráma a világ

A PANORAMA BEMUTATJA:



Rainer Barzel:

Az első roham nem sikerült

Néhány évvel ezelőtt neve még nem volt ilyen ismert külföldön. Igazán csak az a nagyszabású roham tette ismertté, amelyet a kancelláriért folytatott Barzel és amely – nem sikerült.

Kvarclámpákkal bronzbarnára égetett arc, „play-boy" megjelenés – ezt írja róla a nyugati sajtó. 33 éves korában már képviselő volt, 36 éves korában miniszter, 38 éves, amikor a CDU parlamenti csoportjának elnöke, 47 évesen pártjának elnöke – és 48 éves, amikor úgy találta, hogy a ratifikáció elleni parlamenti obstrukció talán meghozza fáradozásai gyümölcsét és a szövetségi köztársaság kancellári székét választások nélkül sikerül elhódítani, Willy Brandttól.

Balti-német származású, apja még konzervatív beállítottságú tanító, s anyja, a jámbor Maria Skobowski a „három szentség" jegyében (Kirche, Küche, Kinder) él, mint a legtöbb német asszony. Barzel maga a berlini jezsuitáknál nevelkedik, s a háborút mint repülőhadnagy fejezi be. 1948-ban a kölni egyetem jogi fakultásán doktorál. A kereszténydemokraták balszárnyán kezdi, s 1957-ben a magas klérus támogatásával a legkatolikusabb kerületben, a rajnaiban szerez mandátumot a Bundestagban. A kereszténydemokrata balszárnnyal idejében szakít és 1959-ben már Franz Joseph Strauss-szal működik együtt s „A szabadság védelmében" nevű soviniszta, konzervatív társaságot alapítanak, amely *„élcsapat akar lenni a baloldali értelmiség elleni pszihológiai háborúban"*. A berlini válság idején kijelenti: *„Jobban szeretnék a hidegháború utolsó partizánja lenni, mint az első kapituláns"*. Kéri a halálbüntetés visszaállítását, s harcot sürget a szakszervezetek ellen. Az NSZK-ban ebben az időben, „kis McCarthy"-nak nevezik. Az idők azonban változnak, s megjelenik Barzel, mint a párt „fiatal" vonalának képviselője, a mérsékeltek programjával. Oly hevesen tör azonban a karrier felé, hogy még az öreg Adenauer is figyelmezteti: *„Ne rohanjon túlságosan fiatalember, ez árthat az ön karrierjének."*

Barzel kitapasztalja, hogy a két német állam viszonya, az újraegyesítés a legérzékenyebb pont, s e kérdésben igyekszik a párt vonalát meghatározni. Ennek érdekében a kereszténydemokraták közül elsőnek kezd érdeklődni a „keleti politika" iránt, és keresi a kapcsolatokat a Szovjetunió felé. Willy Brandt azonban megelőzi.

Barzel ekkor „stoppal" próbálkozik és azzal a demagóg kísérlettel lép fel, hogy ő és pártja „többet tudnak kicsikarni" partnereiktől. Hazárdjátékot játszik, kis híjján győz, de a tartós érdekek kerülnek felül és a nyugati szövetségesek se állnak egyértelműen Barzel mellé. Egyenlőre veszít.

A tízmillió bombakráter fotóriportere

A New Statesmanban Richard West úgy mutatja be Philip Jones Griffiths fotóriportert, mint „aki Goya óta a legmegrendítőbb képeket készítette a háborúról." Nemrégen megjelent könyve öt év munkáját öleli fel: valamennyi képe Dél-Vietnamban készült.

Az angol Griffith hazájában elvi okokból megtagadta a katonai szolgálatot, s a háború leleplezését tűzte ki célul vietnami tartózkodása alatt is. Eltérően sok más háborús riportertől, lelke nem kérgesedett meg. Legmegrázóbb képeit az 1968 májusában Saigonban megölt gyermekekről készítette. „Mindegyiknél elfogott a tehetetlen düh. Ezekben a napokban tanúja voltam annak, amint a dél-vietnami katonák összeszedték a megölt és megsebesített partizánokat és egymás hegyébe dobálták őket egy tehergépkocsira". Griffith egyik képe egy partizánnőt ábrázol, akit gerincen lőttek és egész nap összekötözött kézzel tartottak fogva. Amikor Griffith tiltakozott emiatt a tisztnél, az így vágott vissza: „Hová siessek vele? Amikor a dél-vietnamiak kihallgatják, amúgy is erőszakot követnek el rajta és kivégzik.' Elmondotta, hogy egy ízben egy egész hetet töltött el egy kínzásra specializált egységnél, s amit ott látott, az jól megmagyarázza, miért süt minden képéről a kegyetlenség elleni gyűlölet.

A kivétel nélkül fekete-fehér képek technikailag remekművek. A más hasonló könyvek közül azonban tematikájuk emeli ki őket. A többi fotóriporterek, akik az amerikaiak által megszállt területeket látogatták, mint a Vietnamban, Laoszban és Kambodzsában elesett világhíresség: Robert Capa, Larry Burrows és Kyoichy-Sawada, főképpen a harci mozzanatokra összpontosították figyelmüket. Griffith felvételei közül alig akad ilyen. Nem mintha kerülte volna a veszélyes helyzeteket: nagyon is szerencsés, hogy ép bőrrel megúszta, mert hatalmas termete még a legrövidlátóbb lövésznek is jó célpontot nyújtana.

Griffith vérfagyasztó képe közé tartoznak a forradalmi háború ellen technológiával harcoló amerikaiak: komor pilóták sisakjukon halálfej és keresztbetett lábszárcsontok jelvénye. Pilóták, akik soha sem látták áldozataikat, akikre napalmbombát dobnak. A könyv egyik legfantasztikusabb felvétele egy számítógép, amely az úgynevezett Falukiértékelő Rendszer adatai alapján méri a háború eredményeit... Griffith nemcsak a tízmillió bombakrátert mutatja be fényképein, hanem azokat is, akik megőrültek a háború borzalmaitól.

Azt mondják róla: Amerikaellenes. Igazabb lenne azonban Vietnam barátjának nevezni, mert könyvében e nemeslelkű nép magasodik megszállói fölé.

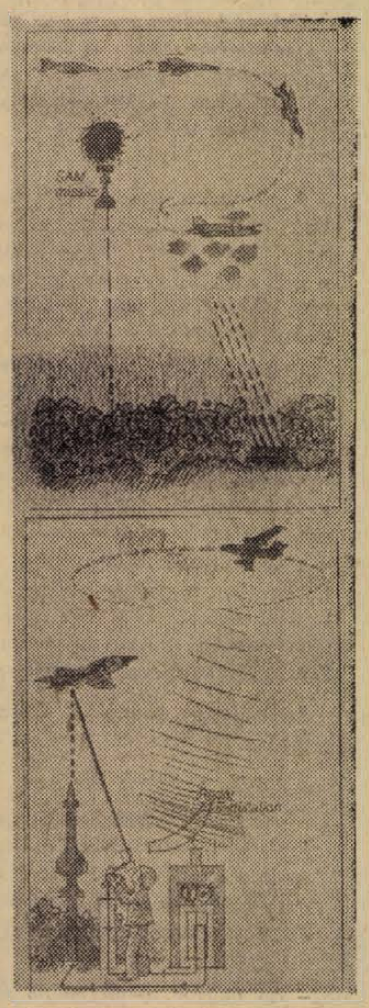


Hogyan lövik le a B-52-eseket?

A Newsweek című amerikai képeslap egy vázlatot közöl arról, hogy a vietnami légvédelem milyen eljárással lövi le az országot támadó vadászbombázókat, illetve a radarzavaró készülékkel felszerelt B—52 óriásbombázót és a hozzá hasonlatos EB—66 bombázókat.

Húsvét napjaiban jelentették először B—52 bombázó lelövését, amely amerikai források szerint valójában EB—66-os volt. De még ha így is lenne a dolog – teszik hozzá, — semmit nem változtat a lényegen. Az EB—66 ugyanis olyan elektronikus zavarókészülékkel van felszerelve, amely lehetővé teszi, hogy a gép kitérjen a feléje repülő rakéta elől és egy megfelelő pályával ráforduljon a kilövőállásra, annak megsemmisítése céljából. „Ha egy EB—66 pontosan dolgozik, nem lehet lelőni. S hogy ez történt, rossz jel." Így mondják a Pentagonban.

Az amerikai pilóták évek óta ugyanazt a taktikát folytatták a SAM rakétákkal szemben. Például hatezer méter magasságban repülvén, amikor a rakétát megpillantották, hirtelen a föld felé buktatták a gépet és zuhanásba kezdtek, majd egy S-betűhöz hasonló hurkot leírva újra meredeken felfelé repültek. A vietnamiak megfigyelték ezt a manővert és jól megjegyezték. Amikor a gép alacsonyabb magasságba érkezik, klasszikus fegyverek tüze várja. Most azonban a rakéták és a hagyományos csöves légvédelem tüzének összekapcsolásán kívül egy más rendszert is beiktattak: az elektromos hullámokra érzékeny radart itt egy optikai berendezés helyettesíti, amelyet nem lehet megzavarni. Az optikai berendezés egy teleszkóp rendszer segítségével összefüggésben van a rakétairányító rendszerrel és egy számítógép közbeiktatásával állandó pályakorrekciót hajt végre.



Az amerikai légierő az intenzív bombázások felújítása óta több mint kétszáz repülőgépet vesztett a VDK légterében.

Elnökcsinálók Picosán

„Minden bankár, milliárdos, aki számít..."

Ezerháromszáz hektáros ranch Texasban. Tíz-tizenötezer hektáros szomszédai mellett kicsinek számít. De külön repülőterére sugárhajtású privát gépek ereszkednek le és helikopterek. A ranch főbejáratán pedig szemkápráztató gépkocsik fordulnak be.

George Christian, — Lyndon Johnsonnak, az egykori elnöknek a sajtótitkára, aki most az austini rádió és televízió állomások igazgatója, — kezeit dörzsöli az elégedettségtől: „Texas fele vagyonát képviselő rendégsereg gyűlt ma össze." Minden bankár, mágnás, olajkirály, elektronikai iparág és repülőgépgyári elnök, nagy biztosító vállalat vezérigazgatója, újságtröszt-tulajdonos, ügyvédpolitikus. Aki számít, itt van.

Picosa ranch Conally, texasi kormányzó birtokában van, s a vidám vendégsereg a demokratapárt „erős embereiből", a nagytőke igazi képviselőiből áll, akik azért gyűltek össze ez alkalomal, hogy a köztársasági Nixon elnökkel és feleségével találkozzanak...

A „demokrata" nagytőke nyugtalan. A régi favorit Edmund Muskie összeroskadóban az előválasztásokon. A fiatalok és liberálisok jelöltje, a vietnami háborút támadó McGovern túl nagy sikereket ér el. George Wallace bár gyakorlatilag kiesett a játszmából, túlzottan is hajszolta a „népszerű" dolgokat és Hubert Humprey az AFL és a CIO nagyfőnökeinek foglya.

E hatalmasságok pedig nem feltétlenül hatalmasak: üzletemberek és tudni akarják, milyen politika biztosíthatja befektetéseiket. Conally vállalkozott, hogy összehozza a „partyt".

Nixon kezdetben kissé elfogódottnak látszik, de Conally, a házigazda megkezdi a hangulat „feloldását". „Kedves barátaim, emeli magasra poharát — azt akarom mondani: önöknek, hogy tisztelem az Egyesült Államok elnökét azért a bátorságért, amellyel szembenéz felelősségével.. jól tölti be és jól érti, az Egyesült Államok elnökének szerepét... ez a gyülekezet alapvetően érdekelt megismerni az ő szempontjait bizonyos problémákról, amelyekkel szembenéz az ország és a világ..."

Nixon tehát Vietnammal kezdi:

„Megértem, hogy határozatom az amerikai légierő és tengerészet felhasználásáról Észak-Vietnam ellen jelentős ellenkezésre talált ebben az országban. De engedjék meg nekem, hogy megmagyarázzam önöknek..."

Az elnök még végére sem jut, egy őszhajú, piros zakót és kék pantallót viselő tagbaszakadt úr ugrik fel és poharát magasra emelve kiáltja: „Tisztelet az elnök bátorságának..." A kétszáz meghívott hölgy és úr mennydörgő tapssal felel, és az egész illusztris együttes hazafias lendülettel üríti ki „Möet és Chandon" pezsgővel teli poharát „a vietnamiak egészségére".

Az elnök pedig szellemességnek szánva felel: „Remélem, a pezsgő ki fog tartani..."

De ez kevés. Más biztosíték is kell a tisztelt gyülekezetnek. Az elnök így folytatja: „Ezt a kormányt keményen bírálják azért, hogy mi a „big business"-ért, a nagy üzletemberekért vagyunk, a petróleumkirályokért és a nép ellen... Én most megmondom, miért vagyunk. Mindenekelőtt azért, hogy dolgozzunk Amerikáért és az amerikai iparért, hogy képes legyen szembeszállni a külföldi konkurrenciával..."

Több nem is kellett. Texas demokrata milliárdosai értették és megértették elnökük, a köztársaságit.

Több lap azt írta az estélyről: „Ez a demokrata bárók árulása volt". Kérdés. Ki árult el kit?



Nixon és Conally a ranchon

Hanyatló üzlet a pornográfia?

1969-ben egy konzervatív kormány egy katolikus miniszter kérésére a dán parlament nagy többségével megszavaztatta azt a törvényt, amely megengedi a pornográf kiadványok szabad árusítását. Vagyis megtiltották a tilalmakat. Kárhozat és szörnyűség terjed az országban. Mindenki láthatja. Meztelen nők. De nem mint Rembrandtnál vagy Botticellinél. Nem. Mint a toaletthelyiségben, amikor lehúzza a nadrágját. Lehet látni a „dolgokat" — nők férfiakkal. És férfiak férfiakkal, nők nőkkel... És hol lehet látni mindezt? Az újságos kioszkokban, ahová gyermekeink járnak megvenni a Piff, a kutya és Suzette hete című kiadványokat.

Néhány esztendővel ezelőtt Dániában megtartották az első pornográf vásárt, s az első öt napban ötvenezer jegyet adtak el. Később a kiadók és pornófilmkészítők megismételték. Mint mondják, az volt a pornográfia Waterlooja. Ötezer befizető volt. Pedig ezt követően már Live Show-t is rendeztek, élő bemutatóban. Első este három néző, második este csak egy néző. Nem volt harmadik előadás. A rendezők elvesztették pénzüket. Azt mondják azért, mert nyáron kellett volna csinálni, amikor jönnek az idegenek. Az olaszok, a franciák, a spanyolok. A pornókiadók között pánik tört ki. A hazai fogyasztás lecsökkent, csak a külföldi fogyasztás emelkedett.

Mindenesetre az igazságügyminisztérium furcsán magyarázta: „A vásárnak ez a bukása a mi győzelmünk". Arra hivatkoznak, hogy az új erkölcstörvény ótc. csökkentek a szemérem elleni vétségek (?), s hogy a kérdést nem kell „dramatizálni". Különben is a pornográf export „csupán néhány ezreléket teszi ki a dán exportnak".

A valóságban azonban nem mérik fel, hogy az ifjúság körében milyen mély rombolásokat idéz elő az erkölcsi fékek teljes kiiktatása. A Nouvel Observateur című francia hetilap azt írja: „Közösségben élni egy két szoba-konyha, fürdőszobás lakásban Dániában nem egy botrányos dolog, hanem megengedett viselkedés. A szülők egy napon megtudják, hogy lányuk ilyen „kollektívában" él, s már nem is csodálkoznak mikor az bejelenti nekik megkötött házasságát. Ezek a „nagy családok" nagyon népszerűek a kereskedő-negyedekben. A polgármester ugyanis legfeljebb negyedkiló vajat vásárol, a szakállas, farmernadrágos társaság viszont mindjárt tíz kilóval kezdi..."

Motorban a japánok...

A nyár elejei párizsi Szabadidő és Turisztika Szalon alkalmából mutatták be újdonságaikat, a japán motorkerékpárt gyártó cégek.

Új változatában jelentkezett a 125-ös Yamaha, amely 140 kilométeres sebességre képes. A Tokiói Szalon alkalmával már bemutatták a sokat emlegetett négyhengeres 750 köbcentis, befecskendezéses rendszerű Yamahát és annak kéthengeres változatát. Ez utóbbi végsebessége 195 kilométer, elektromos önindítóval és tárcsafékkel van felszerelve.

A *Kawasaki* cég is új változatokkal lépett színre: a 750 köbcentis Mach–4 után, most egy 250 köbcentis, háromhengeres motort állított ki, amely megegyezik a 350 S-2 formával. Ezenkívül látni lehetett a cég gyártmányai közül 125-ös túra-típust, kétfejű rotatív elosztóval, öt sebességes megoldással, külön csomagtartóval.

GÉPKOCSIPANORAMA

Az Humanité Dimanche a Polski Fiatról

Milyen követelményeknek feleljen meg egy nem luxust szolgáló, ám korszerű kocsi?

A francia Humanité Dimanche, a kommunista párt népszerű képes hetilapja erre így felel:

„Képes legyen öt személy és azok csomagjainak kényelmes szállítására.

Elég gyors legyen ahhoz, hogy az utazás ne váljék végtelen maratóni futássá.

Elég kényelmes legyen ahhoz, hogy az utasok az út végén ne kimerülten szálljanak ki belőle.

Elég korszerű legyen, hogy ne kelljen a „következő év" kocsijának nevezni.

Elég gazdaságos legyen a használata és ne legyen túl magas a vételára. Ne kelljen egy szerény jövedelmű családnak minden hónapban elviselhetetlen pénzügyi terheket magára vállalni miatta."

Az Humanité Dimanche autószakértője szerint, a Polski Fiat, megfelel e követelményeknek. Hozzáteszi, hogy dicsérhető a kocsi légkondicionálása és rossz utakon is jó teljesítményt nyújt. Habár a karosszériáját olyannak látja, amely „nem ragadja meg a szemet", a klasszikus forma megvédi attól, hogy gyorsan ódivatúvá váljék.

Az oldalt összeállította: RÓZSA LÁSZLÓ

Az egészségnevelés feladata és jelentősége

A mai ember mindinkább ismerni akarja saját testét, szervezetét, tudni kívánja a védekezés, megelőzés, gyógyítás módját, kilátásait.

Napjaink orvosának szemlélete nem lehet csak a betegségre központosított. Világszerte nő az igény a megelőzésre, annak az elvnek megfelelően, hogy csodálatos dolog a gyógyítás, a beteg könnyeinek letörlése, — még csodálatosabb az orvosi munka, ha eléri, hogy ilyen könnyek ne is hulljanak.

A széleskörű feladat minden szakma-ágban megtalálhatja tennivalóját. Kapcsolatban van életünk felgyorsult, megváltozott ritmusával, idős korúakra, fiatalokra, és az eljövendő nemzedékre egyaránt gondjának kell lennie.

Sorozatot indítunk a Dunántúli Naplóban. Szeretnénk, ha az olvasó világos, érthető tájékoztatást kapna bizonyos közérdekű orvosi, egészségügyi dolgozókról, gyakorlati és helyi vonatkozásokkal.

DR. KONKOLY THEGE ALADÁR
Megyei Egészségnevelési Csoport

A kocogásról

Az általános testedzés egyik legjobb módja

Feltalálták a spanyolviaszt. Ezt a mondást szokták használni, ha valami egészen nyilvánvaló, magától értetődő, régóta tudott, hirdetett dolgot vagy ötletet úgy találjak, mint új vívmányt, találmányt. A régi görögök is tudták, hogy a célszerű testmozgás megőrzi az egészséget, ellenállóvá tesz a betegségekkel szemben, növeli a munkaképességet, a szellemi frisseséget. Azóta is minden pallérozottabb elme, — napjainkig — hirdette és hirdeti ezt az igazságot, s hogy mégis csak napjainkban kezd általánossá válni a „kocogás", az ránk emberekre nagyon is jellemző. Amit nem tudtak elérni a tudósok ezrei, azt elérte egy jól sikerült szó, egy szellemes mondás, jó reklámozás.

Ne írjunk mindent a jó reklám, az ügyesen megválasztott szó számlájára. Kétségtelen, hogy az idő kiérlelte a kocogómozgalom beindulását. Az embereknek igénye támadt a testmozgásra. Ennek oka sokrétű. A mai ember mind kevesebbet mozog. Csökkenti a mozgást a gépkocsi, a házon belüli aktivitást pedig a televízió. Néziknézik, néha elbóbiskolnak, mindezt ülve vagy fekve. A magyar ember közismerten jó evő, a magyar konyha világszerte elismert. Ennek következménye a túltápláltság, olyannyira, hogy az ember saját magának is terhére lesz. Az egész népre kiterjedő sportmozgalom most kezdi önteni magából a kiöregedett „nyugdíjas" sportolókat, azokat, akik már nem óhajtanak versenyszerűen sportolni, ünnepnapokon utazgatni, viszont igényük a testmozgás iránt változatlanul megmaradt. A fentebb felsorolt legkülönbözőbb okok összességükben ráröbbentették az embert, hogy ez így nem jó, valamit tenni kell. Problémát okoz a cipő befűzése, pár lépés futás az autóbusz után, s már kapkodjuk a levegőt, a lépcsőn-járás kifáraszt.

Voltak a mozgalomnak előhínökei is, Toperczer bácsi évtizedek óta fut (az utcán is melegítőben). A járókelők utánanéztek és fejüket csóválták. „Ez az öreg ember, hogy nem röstelli magát". Ma már melegítős Bélák, Sanyik, Attilák alakjai tűnnek fel a reggeli és délutáni órákban, amint szép tempósan méregetik az utca hosszát. Senki sem furcsállja.

A kocogó mozgalom lényege olyan testmozgás, amely minden izmot megmozgató, ritmusos elemekből áll, amelyet örömmel végzünk. Ez lehet lassú futás, tehát a szó szoros értelmében vett kocogás, (amit természetesen ki kell egészíteni 10–15 perces gimnasztikával) de lehet bármilyen sport vagy játék. A lassú futást azért ajánljuk, mert tulajdonképpen a lábunkon kívül semmi más nem szükséges hozzá, míg a játékok, sportok a legkülönbözőbb sportszereket igénylik. így a kocogó mozgalom a legolcsóbb és legkönnyebben kivihető módja az általános testedzésnek.

Nem térhetek ki részletesen, hogy miért hasznos, egészséges ez a mozgalom, de néhány momentumot megemlítek. Az izmok, — különösen az alszár izmok rendszeres, ritmusos összehúzódása elősegíti a vénás véráramlást, s megszünteti azt a pangást, amely egyeseknél estére boka-duzzanatban szokott jelentkezni. Szerencsésen szabályozza a vérelosztást. Edzi az izmokat, melyek megvastagodnak és nagyobb munkára lesznek képesek. Ugyanígy edzi a szívet is, mert fokozatosan nagyobb megterhelésnek teszi ki, amire az egészséges szív úgy reagál, hogy megizmosodik (különösen a bal kamra) így a vázizomzathoz hasonlóan munkabírása növekszik. Az izmok fokozottabb mozgatása több oxigént igényel, amit a szervezet úgy biztosít, hogy megnöveli a tüdők kapacitását.

A 3–4 literes kapacitás 4–5 literre emelkedik. Az örömmel végzett mozgás, különösen a játékok, megnyugtatják az idegrendszert és feloldják a mindennapos idegfeszültséget. Az a kívánalom, hogy az ember jólesően fáradjon el. Utána egy zuhanyozás (ha mód van rá hideg és meleg víz felváltva), mert ez edzi az ereket, s ezért különösen a labilis érbeidegzésű egyéneknél kiváló gyógymód. Egy ilyen kúra után egészen biztos, hogy könnyebb, nyugodtabb lesz az alvás, amely alatt regenerálódik az egész szervezet. Dióhéjban ennyit a kedvező hatásról, s megemlítendő, hogy mellékhatásként megszűnik az aránytalan elhízás, az izomzat megnövekszik, és az egyénről kedvezőbb, esztétikusabb összképet nyerünk.

A testmozgás iránti igény megnyilvánul a kispályás labdarúgás hallatlan népszerűségében, az asszonytornák elszaporodásában, az „öregfiúk" elnevezésű csapatok csatasorba állásában. Természetesen ezek időhöz, szabályhoz kötött testmozgások. Él még bennem a remény, megérem, hogy tornatermek, uszodák épülnek majd azok számára is, akik nem szándékoznak versenyszerűen sportolni, hanem csak mozogni szeretnének, és egy kicsit nagyobb az igényük, mint az utcán futocsgálni, vagy akik kedvenc sportágukat szeretnék játékosan, minden kötöttség nélkül úzni. Addig is, míg ez az idő elérkezik, ne szégyenkezzünk melegítőben kocogni az utcán.

Dr. Szalai István
Baranya megyei sportfőorvos.

Vakáció

A diákok örülnek a nyárnak. Az már közismert, hogy az iskolábajárás elmaradása önmagában kevés lesz a kellemes nyárhoz, valami pluszt is kell nyújtani a fiataloknak. De mi legyen ez a többlet, hogyan lehet maradandó élményhez juttatni a gyerekeket? Ezúttal ehhez kívánunk néhány ötletet, tanácsot adni.

A legfontosabb, amit minden szülőnek figyelembe kell vennie, hogy a lehető legrosszabb állapot a gyerek számára a magány és a bezártság. Különösen nyáron, amikor minden a szabadba csalogatja őket. Most nincs iskolai elfoglaltság, nincsenek a megszokott barátok, a családok többségében mindkét szülő dolgozik, a környéken lakó gyerekek többsége is munkában van, vagy elutazott. Az első hetek még édes semmittevéssel telnek, de egyszer csak a gyerekekre szakad az unalom, nem tudnak mit kezdeni a rengeteg szabad idővel. Előbb-utóbb mégis keresnek maguknak elfoglaltságot, baráti társaságot, de nem biztos, hogy olyant találnak, ami hasznukra is válik. Csoportokba verődnek, csintalankodnak, a rosszaságban licitálják túl egymást. E veszély ellen nem orvosság, ha bezárjuk őket.

Tulajdonképpen két és fél, három hónapról van szó, s ha jól meggondoljuk, ez az idő kevés is arra, hogy minden hasznos lehetőséggel éljünk. Itt van például a legkézenfekvőbb, a család együttléte a szülők fizetett szabadsága alatt. Ez két, három hét, s akár elmennek közösen üdülni, akár otthon maradnak, sok mindent lehet ezzel kezdeni. Strandra járhatnak, rokonokhoz utazhatnak, vagy a ház körüli kisebb-nagyobb munkákat végezhetik — a gyerekeknek mind nagy élmény lesz, ha foglalkozunk velük, programot csinálunk nekik.

A nagyobbak két-három hétre munkát is vállalhatnak. Persze nekik valót, olyant, amely nem haladja meg erejüket. Építőtáborba is mehetnek. Nagy élmény ez számukra, hiszen együtt vannak barátaikkal, közösen szórakoznak, sportolnak és dolgoznak.

Különösen hasznos élményszerző forrás a környezetváltozás. Ha lehet, ezt ne hagyjuk ki! A gyermeküdültetésre, az úttörő és KISZ-üdülőtáborokra, az ifjúsági kempingekre, az országjárásra, az iskolai napközis táborokra és a rokonoknál töltött nyaralásra gondolunk. Az utazás már önmagában is nagy dolog, hát még az új környezet, az új barátok. Sokáig eléggé egyirányú volt a nyári „vándorlás", inkább a városi gyerekek keltek útra a vidéki rokonokhoz, vagy az üdülőkbe. Az utóbbi időben sokat változott a helyzet, a falusi gyerekeket is elküldik már táborozni, vagy a városi nagymamához, nagybácsihoz. Nagyon jó dolog ez. Mert amennyire újszerű és pihentető a városi gyerekek számára a vidéki élet, annyira hasznos, élményszerű a falusiaknak a városi környezet, a sok látnivaló.

De bizonyos időt otthon is kell tölteniök a gyerekeknek. A megszokott környezetben, a családi teendőkből részt vállalva. Ápolni kell az otthoni barátokkal is a kapcsolatokat, időnként segíteni kell a szülőknek a főzésben, a bevásárlásban, vagy a takarításban, s bizony sort kell keríteni az olvasásra, a kedvenc szórakozásra is. S mire otthon, vagy másutt végigkóstolják a munka, a szórakozás, a pihenés kínálkozó formáit, már vége is a vakációnak, s kiderül, hogy nem is olyan hosszú a szünidő. De a teljes sikerhez, a tényleges pihenéshez a szülőknek és a gyerekeknek közösen és jól kell megtervezniök a nyarat — ennek pedig most van itt az ideje.

OTTHON CSALÁD

„Süssünk, főzzünk otthon!"

Töltött karalábé

A szabadszentkirályi Kisvendéglő szakácsa, Rezes Ferenc az alábbi vasárnapi étrendet állította össze:

EBÉD:

① Tejfeles gombaleves.
② Töltött karalábé.
③ Gundel palacsinta.

VACSORA:

④ Sertésjava imperiál módra, rizzsel, salátával.

① *Tejfeles gombaleves:* hozzávalók: 20 deka gomba, 10 deka liszt, 1 deci tejfel, 20 deka vegyes zöldség, 1 csomó zöldpetrezselyem, só, bors, 1 kis fej hagyma, 10 deka zsír.

A hagymát apróra vágjuk a gombával együtt és zsíron pároljuk, majd a kockára vágott zöldséget hozzáadjuk és tovább pároljuk. Ha megpuhult, finomra vágott zöldpetrezselyemmel, kevés liszttel megszórjuk és felöntjük vízzel. Tetszés szerint borsot, sót teszünk belé, majd tejfellel ízesítjük. Végül csurgatott galuskát főzünk a kész levesbe. (Csurgatott galuska: az átlagosnál hígabb galuskatésztát galuskaszaggatón becsurgatjuk a levesbe.)

② *Töltött karalábé:* hozzávalók: 10 karaláb, 40 deka sertéscomb, 15 deka rizs, só, bors, 2 tojás, 5 deka liszt, zöldpetrezselyem, 10 deka zsír, 1 deci tejfel.

A karalábokat megtisztítás után mindegyiknek a közepét kifúrjuk és megtöltjük a következő töltelékkel:

A húst ledaráljuk, hozzáadjuk a rizst, tojást, borsot, sót (ízlés szerint), majd a finomra vágott zöldpetrezselyem felét és összegyúrjuk. Ezzel a töltelékkel a kifúrt karalábokat megtöltjük. A visszamaradt karalábrészeket apró kockára vágjuk, zsírban, petrezselyemzölddel megpirítjuk, liszttel megszórjuk, sót, borsot, kevés vizet öntünk rá, majd a töltött karalábékkal együtt az egészet puhára főzzük. Ha megfőtt, tejfelt teszünk hozzá.

③ *Gundel palacsinta:* hozzávalók: palacsinta, 20 deka dió, 25 deka cukor, 2 deci tej, citromhéj, 1 evőkanál rum, 2 deka kakaó, 1 kávéskanál liszt.

A 20 deka darált diót 10 deka cukorral, 1 deci tejben felfőzzük, citromhéjat reszelünk bele és végül 1 evőkanál rumot keverünk hozzá. Ezzel a töltelékkel a hagyományos módon sütött palacsintákat egyenként megtöltjük. Tálaláskor csokoládémártással leöntjük.

Csokoládémártás: Egy deci tejbe 1 kávéskanál lisztet teszünk, hozzáadjuk a 15 deka cukrot, 2 deka kakaót és állandó keverés közben felfőzzük.

④ *Sertésjava imperiál módra:* hozzávalók: 60 deka sertéscomb, vagy karaj, 5 tojás, 10 deka zöldborsó, zöldpetrezselyem, só, bors, liszt, 10 deka zsír, kis hagyma.

A felszeletelt húst kiverés után megsózzuk, lisztbe mártjuk és kevés zsírban mindkét oldalát pirosra sütjük. A tojásokat kevés liszttel, ízlés szerinti sóval felverjük. Közben a borsót petrezselyemzölddel, reszelt hagymával megdinszteljük. Ha megpuhult, a tojást ráöntjük és készre sütjük. Tálalásnál rizsköretet, mellette a húst és ennek a tetejére tesszük a zöldborsós habart tojást. Fejessalátát adunk hozzá.

Párizsi nyári divat

A mai új divatról azt mondják Párizsban, hogy igen jó elképzelések alapján született, nagyon elegáns és jól viselhetők az új divat szerinti ruhák.

A nyári divat nagyon fiatalos, de nemcsak a fiatalok részére szánt ötletek valósultak meg, hanem mindenféle testalkatú és korú nőknek igen nagy választék kínálkozik úgy a többrészes összeállításokból, — amely a legnagyobb divat, mert variálható —, mint az ingruhák, a romantikus jellegű ruhák és a nadrágos öltözékekből.

Az úgynevezett blézer, amely leginkább a férfizakóhoz hasonlítható, a legkülönbözőbb formákban kiegészíthetője a női ruhatárnak.

(A magyar ruhatervezők frisseségére jellemző, hogy ebben ők sem maradtak le.

A színek nagyon vidámak, élénkek, az úgynevezett tiszta színek a divatosak. Mellettük a fehér és fekete is főszerephez jut. A ruha hossza térdig ér, általában minden nő ezt viseli, de azok a fiatalok, akik a mini ruhától nem tudnak elszakadni, nagyon sok combközépig érő úgynevezett bébiruha stílusú öltözéket, vagy szoknyát hordanak.



A párizsi divatban mindig jelentkezik valami különleges, amit divat szakszóval sem lehet sokszor kifejezni, ilyenek a „smock", amely kockás zefirből készülő kis blúzocska, nem ér derékig, ujja van és kivágott. Ezt a kis különcködő lányok pulóverhez, nadrághoz viselik, vagy egy sima ruha tetejére is ráhúzzák. Rajzainkon bemutatunk a fentebb leírt ruhaszánerekből egy kiz ízelítőt, tessék választani.

1. Aprókockás pamutvászonból készült, egyszínű paszpolozású blézer. Jól illik hozzá az elöl hólbarakott pamutvászon szoknya, amely természetesen a paszpol színével egyező és pulóvert vagy ingblúzt lehet hozzá hordani.

2. Hűvösebb nyári szintetikus, vászonkarakterű anyagból való kosztüm, széles kihajtóval és gallérral, szoknyája elől két-két rakással és díszgombokkal. Jól variálható, ha egy pettyes pamutanyagból mellény, sötétebb színű ingblúz és pettyes nyakkendő egészíti ki. Természetesen ilyen zsánerű kosztümhöz a romantikus stílusú, könnyed anyagból készült blúz is viselhető, és máris alkalmivá válik kosztümünk.

3. Duplasoros, kockás, vagy csíkos anyagból is készíthető blézert mutatunk be egyszínű, párhuzamos, de bővonalú nadrággal. Jól illik hozzá az ingblúz, amelynek nyakába belülre színes sálat köthetünk.

4-es modellünkön látható a „smock" elnevezésű kis blúzocska, amely kockás zefirből készült, de ezt mi harmonikus összeállításban láttuk egy áruházban, mikoris a nadrág ugyanabból az anyagból térdig szűk, térd alatt ferde szálirányú anyagból betéttel készült és ezáltal nagyon bő a nadrág. A blúzocskán madeira díszítés van, alatta könnyű nyári pulóver.

5. Ingruha, napsütéses sárga színben, szintetikus batisztból, megkötött nyakkal és két rakott zsebe alatt rakásokkal bővítve.

6. Divatos a hosszított derekú ruha is. A rajzunkon látható bordűrös, pettyes anyagból készült ruha a vízszintes szabásvonaltól lefelé rakott, ujjatlan, madonna kivágású. Az ilyen stílusú ruha a nagy nyári melegben igen célszerű.

7. Kékfestő zsánerű csíkos anyagból készült romantikus stílusú ruha, a magas nyak, az elején a betétrész körül, az ujja végén és a húzott szoknya alján pici csipke fodorral.

Újdonságok a boltokban

Háromcsillagos LEHEL. A népszerű, magyar gyártmányú LEHEL hűtőgép család új taggal gyarapodott a közelmúltban. A három csillag jelzésű szekrényben 60 literes mélyhűtőt és 150 liter űrtartalmú normál hűtőrészt alakítottak ki. A gyorsan romló élelmiszerek mínusz 18 fokon tárolhatók az új LEHEL mélyhűtőjében. Az újdonságból a napokban érkezett az első szállítmány a BARANYAKER Jókai téri, műszaki-háztartási gépek boltjába. A szaküzlet másik, ugyancsak hazai gyártmányú újdonsága az arcmasszírozó készülék, amelynek kellékei között műanyag tükrös fejbőr masszírozó is található.

*

Zsebes fakanál-bábú. Hangulatos népművészeti termékeket vásárolt az egyik csehszlovák szövetkezettől a pécsi Széchenyi téri ajándékbolt. A nagy zsebbel ellátott, bábúnak öltöztetett fakanál-figurákat gyerekszobába szánták zsebkendő-, ceruza-, fésű- stb. tartónak. Háziasszonyoknak való a posztóból készült, színes lábasfogó kesztyű, ami a kézifestésű kerámia tálakkal együtt, szobadísznek is alkalmas. Tekintettel a nagy érdeklődésre, más, nálunk ismeretlen, ajándéknak való apróságokat is rendelt a pécsi bolt a csehszlovák népművészektől.

Mosogatókendő — papírból. Praktikus háztartási újdonság jelent meg a papírboltokban, a Myveta fantázia nevű mosogatókendő. A csehszlovák gyártmányú kendők nehezen foszló, a vizet és mosogatószereket jól tűrő különleges papírból készültek. Többszöri használatra is alkalmasak. Ugyancsak a háziasszonyok munkáját könnyíti meg a PIÉRT másik újdonsága a shantung nyomású, textil hatást keltő PVC asztalterítő. Tartós, nem kell mosni, egyszerű törléssel tisztítható. A már ismert polietilén asztalterítők választéka felülnyomásos, úgynevezett konyhamintás díszítésűekkel bővült.

*

Frottier előke. A kisgyermekes anyák biztosan örömmel vásárolják a pécsi Gólya Áruházban kapható frottier előkéket. A „partedli" erősen nedvszívó, könnyen mosható, etetéskor, fogzásnál kíméli a baba ruháját. A fehér és sárga alapszínű előkéket Miki-egér, özike, elefánt és más állatfigurák díszítik.

HÍREK

1972. JÚNIUS

18

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ARNOLD

nevű kedves olvasóinkat

♦

A Nap kél 3.46, nyugszik 19.44 órakor. — A Hold kél 11.39, nyugszik 23.31 órakor.

Új növényvédőszer

A MEM Növényvédelmi Főosztály az alábbi növényvédőszerekre adott szerengedélyt.

Pedan 50 SP rovarölő permetezőszer kísérleti forgalombahozatalát és felhasználását engedélyezte.

Felhasználható: nagyüzemi burgonya és paradicsom ültetvényeken, a burgonyabogár és lárvái ellen, 1,5—2,0 kg/ ha mennyiségben 500—600 liter/ha permetlében.

A permetlé készítése: a szükséges mennyiségű vízben elkeverve teljesen feloldódik. Tömény állapotban a fémeket korrodálja, a felhasználási koncentrációban azonban gyakorlatilag nem korrodál. Lúgos permetlevekkel nem keverhető.

„Méreg" jelzésű készítmény.

Munkaegészségügyi óvórendszabályok: A készítményt a növényvédőszerek használatát szabályozó óvórendszabály, valamint a vizek védelmét szabályozó rendeletek általános előírásai szerint az alábbiak figyelembevételével kell használni: egyéni védőfelszerelés előkészítőknek: védőruha, védőkalap, gumikesztyű, por elleni védőszemüveg, kolloidbetétes légzésvédő. Felhasználóknak: védőruha, védőkalap, sav elleni védőszemüveg. Óvatos munkával kerülni kell a szer elszóródását, porlódását, a tömény szer, a permetlé és a permet szembe, bőrre jutását, belégzését, lenyelését. Munka közben gyakori kézmosás, munka végeztével ruhaváltás és alapos tisztálkodás illetve zuhanyozás szükséges. Mérgezéskor, vagy annak gyanújakor a munkát félbe kell szakítani és a helyszini elsősegélynyújtás után (általános eljárás: szappanos vizes lemosás, hánytatás) orvosi, intézeti ellátást (tüneti megfigyelés, kezelés) kell biztositani.

Kumulus S por alakú gombaölő permetezőszer ideiglenes forgalombahozatalát és felhasználását engedélyezte.

Felhasználható: Lisztharmat és gyenge takácsatka fertőzés esetén gyümölcsösökben, virágzás előtt 0,7%-os, virágzás után 0,3—0,4-%os, később 0,3%-os koncentrációban. Szőlőben 0,2—0,4%-os permetlében. Cseresznye és szilva levéllikasztó gombák ellen 0,5—0,7%-os töménységben, sziromhullásig. A szer hatása nedvesitőszerek hozzáadásával fokozható.

A permetlé elkészitése céljából a kivánt mennyiségű szert kb. azonos mennyiségü vízzel gondosan, sima péppé kell keverni, ezután cca 30 percig állni hagyjuk, s csak azután szabad az előirt térfogatra felhigitani. Keverhető réz, parathion, és egyéb rovarirtó szerekkel, kivéve a BNOC szereket. Szőlőben 25 C foknál magasabb nappali hőmérsékleti időszakban bordói lével nem keverhető, önmagában való alkalmazás esetén is a nedvesitő szer koncentrációját ilyen hőfoknál csökkenteni kell 0,15—0,1%-ra a perzselési veszély elkerülése végett. Felhasználásánál figyelemmel kell lenni egyes fajták, pl. almásoknál Jonathán, csonthéjasok egyes szőszmóte-fajok fényérzékenységére.

Munkaegészségügyi óvórendszabályok: A szer gyakorlatilag nem mérgező, kerülni kell azonban a szernek, a permetlének szembe, szájba, tüdőbe, vagy nagyobb testfelületre való jutását. Munka végeztével alapos tisztálkodással, illetve zuhanyozást kell végezni. A szerrel szennyezett testrészeket szappanos vízzel jól le kell mosni. Kötelező védőfelszerelés: munkaruha, védőkalap, egy napot meghaladó munkában kolloidbetétes légzésvédő.

●

— **Terlisztei mintabolt** — Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.

— A Dolgozók Önálló Általános Iskolájába az 1972/73. tanévre a beiratkozások június 19, 20, 21, 23, 26 és 27-én délután 3 órától 7 óráig lesznek a Jókai utcai Általános Iskolában (Jókai u. 49. sz. I. em. 107. ajtó). A beiratkozáskor az utolsó érvényes bizonyitványt be kell mutatni. Akik a fenti időben beiratkoznak, azok részére az iskola a szükséges tankönyveket biztositani tudja. A 16 éven aluli tanköteles tanulókat a nappali iskola igazgatójának „Más iskolába történő átirányitás" c. igazolása birtokában vesszük fel. Tanköteles beiratkozásánál az egyik szülőnek jelen kell lennie.

— **A MAV Pécsi Igazgatósága értesiti az utazóközönséget, hogy június 25-től a fürdőidényben munkaszünetes napokon Harkányfürdő—Pécs között közlekedő 6713 sz. személyvonat menetrendje megváltozik.**

A módositott menetrend szerint a vonat Görcsönyből 5 perccel korábban, 16.45 órakor indul, majd Pellérden is megáll, ahonnan 17.09 órakor indul tovább.

Részletes felvilágositást a vasútállomások adnak.

MÁV Pécsi Igazgatósága

Szakszervezeti küldöttség utazott Lvovba

Ma reggel, négytagú szakszervezeti delegáció utazott Baranyából Lvovba, Pécs testvérvárosába. A Lvovi Területi Szakszervezeti Tanács vendégeként részt vevő küldöttség vezetője *Bogár József*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának vezető titkára. Az egyhetes látogatás célja: a szakszervezeti kapcsolatok elmélyítése, a szakszervezeti munka tanulmányozása.

●

Szíriai delegáció Pécsett

Nassir Shibli-nek, a Szíriai Parasztszövetség országos szervezőtitkárának vezetésével háromtagú delegáció tartózkodik Pécsett. A vendégeket tegnap *Lukics József*, a MEDOSZ Megyei Bizottságának titkára tájékoztatta a megye mezőgazdaságának helyzetéről és a szakszervezeti munkáról. A tájékoztatón részt vett *Bogár József*, az SZMT vezető titkára. A küldöttség tagjai ma Harkánnyal, Siklóssal ismerkednek. Holnap a Bolyi Áll. Gazdaságban filmvetítéssel egybekötött beszámolót hallgatnak meg a dolgozók élet- és munkakörülményeiről, kedden pedig látogatást tesznek a dunaszekcsői termelőszövetkezetben.

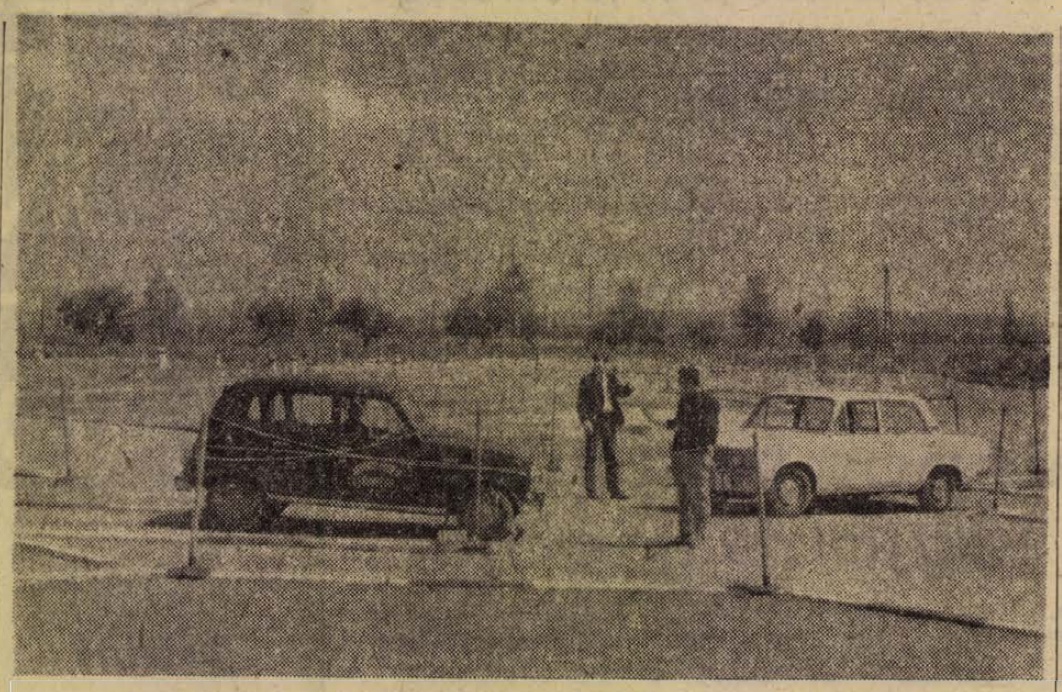
●

Uj kezdeményezés. A MEZŐGÉP Vállalat mágocsi gyáregységének Komarov II. szocialista ifjúsági brigádja a héten felhivta a vállalat valamennyi szocialista brigádját és dolgozóját, hogy a vietnami nép megsegítésére június 30-ig egy szombaton szervezzenek kommunista műszakot. A felhivás értelmében a kommunista műszak teljes bérét a vietnami szolidaritási számlára ajánlják fel.

— **Újabb árhullám a Dráván.** Elsőfokú árvizvédelmi készültséget rendelt el tegnap a Dráván a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság. A folyón kisebb árhullám van levonulóban, amely tegnap Barcsnál 434 cmes vízállással tetőzött. Drávaszabolcsnál 490-es tetőzés várható.

— **Baranyaiak látogatnak a szarvasi arborétumba** július 28—29—30-án, egy IBUSZ túra keretében. Az útvonal egyik fő állomása a szarvasi arborétum lesz, — de a kirándulók részt vesznek a gyulai várjátékok rendezvényein is.

— **Az egregyi lakodalmas.** Ma délután 4 órakor a magyaregregyi strandon az egregyiek ismét bemutatják a sok nagy sikert aratott népi játékukat. A lakodalmas játék címe: Fonótól a vánkostáncig.



A 6-os út mentén, a bodai elágazásnál, az útépítők által hátrahagyott régi depó helyén rutinpályát épitett a Pécsi Autóközlekedési Tanintézet. Az új vizsgaelveknek megfelelően kiépitett pályán állandóan folyik a gyakorlatozás és megtörténtek már az első vizsgák is.

Erb János felvétele

Baranyai tanácsi küldöttség utazik Törökországba

Emlékezetes, hogy 1970 novemberében Magyarországon járt a török külügyminiszter, aki Baranyába is ellátogatott és felkeresték megyénk törökkori emlékeit. A látogatás idején szóba került Baranya megye és egy török tartomány közötti kapcsolat felvételének gondolata. Az akkori elgondolás most ölt testet. Kütahya tartomány kormányzójának meghívására június 21-én egyhetes látogatásra Törökországba utazik *Horváth Lajos*, Baranya megye Tanácsának elnöke, akit elkisér *Tinusz János*, Szigetvár Város Tanácsának elnöke. A látogatás során Kütahya tartományon és székhelyén, Kütahya városon kívül felkeresik Isztambult, Rodostót, más török városokat és valószínűleg ellátogatnak Ankarába is.

●

— **BEIRATKOZÁS AZ 1972/73. ÉVI TÁNCZENEOKTATÁSRA** a Doktor Sándor Művelődési Központban (Déryné u. 18.) június 19-én, hétfőn de. 10—12 óráig és du. 16—18 óráig; jazz-zongora, dob, gitár, harmonika, táncdalének. (x)

— **BEIRATKOZÁS AZ 1972/73. ÉVI ZENEOKTATÁSRA** a Doktor Sándor Műv. Központban (Déryné u. 18.) június 19-én, hétfőn de. 10—12 óráig és du. 16—18 óráig; hangszeres zene (zongora, hegedű), szolfézs, zeneóvoda (3 éves kortól). Jelentkezhetnek a Zeneiskolába föl nem vett növendékek is. (x)

— **1972. június 18-tól 30-ig** minden munkanapon 7—16 óráig áramszünetet tartunk hálózat átépítés miatt Pécsújhegy, Nagykozári u., Róka u., Szirom u., Barázda u., Kakukk u., Fátyol u., Rezgő u., Szőcske u., Présház u. és Havas utcákban. (x)

Az urbanizáció társadalmi problémáiról

Országos szociológiai konferencia Komlón

Az urbanizáció társadalmi problémái cimmel országos szociológiai konferenciát rendeznek Komlón a Városi Tanács dísztermében június 26. és 29. között. A konferencia rendezői: a Magyar Tudományos Akadémia Szociológiai Kutató Intézete; a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei Szociológiai Csoportja és Komló Város Tanácsa.

A konferencián a szakemberek négy témakörben tanácskoznak az urbanizáció társadalmi problémáiról. Foglalkoznak mindenekelőtt *az urbanizáció folyamatával*, a városiasodás és az extenziv iparfejlődés összefüggéseivel. A második témakör: *az urbanizáció tervezése*. Különös érdeklődésre tarthat számot *a városba vándorlók helyzetével* foglalkozó harmadik témakör és a bennünket, baranyaiakat is különösképpen érintő negyedik témakör: *a falu a város vonzásában*. Ebben a szociológusok megvitatják az „utóparasztságról" szóló nézeteket; előadás hangzik el *a paraszti gazdálkodás és életmód átalakulása* a telek-felhasználás változásainak tükrében, illetve *A paraszti kultúra változásainak társadalmi, gazdasági meghatározói* cimmel.

Az előadásokat vita követi.

●

— A Pécsi Postaigazgatóság június 19—23. közötti időben a Munkácsy Mihály utca—Felsőbalokány utca—Zsolnay gyár—Balokány liget—Kilián György utca—48-as tér—Rákóczi út déli oldala és a Bem u. által határolt területen, valamint a Verseny utcától délre eső területen (Bőrgyár, Nagyárpád, Postavölgy, Málom, Keszű, Kökény, Kertváros) a távbeszélő hálózatban átterhelési munkálatokat végez, amely a távbeszélő állomások használatában zavarokat idézhet elő. Az emlitett időszak után fellépő esetleges hibákat a 03 hivószámon kell bejelenteni. Az utóbbi időben a város más területeiről is felmerültek olyan panaszok, hogy a telefonálni szándékozóknak a nappali órákban hosszú ideig kell a tárcsahangra várakozniok. Ennek oka az, hogy a telefonálók nagy része hosszú ideig folytat helyi beszélgetést, így az automata központ túlterheltsége miatt nem jutnak mások a tárcsahanghoz és emiatt telefonálni nem tudnak. A Posatigazgatóság kéri ezért a telefonálókat, hogy a helyi beszélgetéseiket átmenetileg a lehető legrövidebb időre korlátozzák.

— **Elveszett szemlesziná, szőrös-szőrű vizslakutyám.** Nyomra vezetőt megjutalmazom. Szalainé, Vasvári Pál u. 2. II. e. (x)

Lottótájékoztató

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 24. játékhéten öt találatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 89 fogadó ért el, nyereményük egyenként 86 278 Ft. Hármas találata 6260 fogadónak volt, nyereményük 329 forint. A kéttalálatos szelvények száma 159 898, ezekre egyenként 16 forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők

A közölt adatok tájékoztató jellegüek.

●

— **Hetes névadó Komlón,** — a Carbonnál. A vállalat hét dolgozójának újszülött gyermeke kapott nevet szombaton délután, a vállalat kultúrtermében megtartott ünnepélyes névadó keretében. A bensőséges ünnepség kellemes meglepetést is hozott: mindegyik újszülött takarékbetétkönyvet kapott a vállalat vezetőségétől.

— **Az almásmenti júniális.** Mozsgón, ma ismét megrendezik a zseliciek hagyományos népi ünnepségét. Már a kora délelőtti órákban a község melletti réten megkezdődnek a júniális legérdekesebb műsorszámai: a kakas-ütés, a motoros- és táncverseny.

— **Országos konferencia Komlón.** A komlói Juhász Gyula Művelődési Házban megkezdődtek az előkészületek, június 22-én ugyanis itt nyílik meg az első országos bányászati szervezési konferencia.

— **ORVOSI HIRI** Dr. Bokrétás András belgyógyász és tüdőszakorvos újra rendel. (x)

— **Megérkeztek az exportból megmaradt** nehéz nylprint és mintás selyem maradékok, melyek leszállított áron a Pécsi AFÉSZ Hal téri ruházati boltjában kaphatók. (x)

— **A „ROYAL" zenekar lép fel ma** délután az Olimpia eszpresszóban, az ifjúsági táncdélután keretében. (x)

— **OLCSÓ zománcozott edények,** nagy választékban kaphatók. 39-es dandár u. 2/c. (x)

— **Áramszünet lesz 19-én 8—16** óráig I. ker. tanács és környékén, Fürst S. u., Előd u. területén. — Áramszünet lesz 20-án 8—16 óráig Buzsáki u., Karancs u., Pécsváradi út által határolt területen. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, inkább csak szórványosan előforduló futó záporral, zivatarral. Mérsékelt, napközben élénk északnyugati, északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 11—16, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 22—27 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál szombaton 11 órakor 24 fok volt.

Tanácstagi beszámolók

Június 19-én, 17 órakor: 11. körz. Bednár Imre, Frankel Leó úti Ált. Isk. 12. körz.: Mislyenác Ferenc, Frankel Leó úti Ált. Isk. 18 órakor: 3. körz. Gergő György, Vasas II. Bányász kultúrotthon. 14. körz. Dobszai János, Engels úti Ált. Isk. 45. körz. Kisasszondi József, Ágoston téri Ált. Isk.

Június 20-án, 17 óra: 24. körz. Szabó László, Sütőipari Vállalat, Zsolnay V. u.

Június 23-án, 18 óra: 9. körz. Kozsahuba György, Puskin Művelődési Ház. 8. körz. Michelutti Ferenc, Puskin Művelődési Ház.

●

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORÁBÓL

A Rádiómagazin hétfőn elhangzó műsoráról a szerkesztő, *Kovács Imre* mondja: „Magazinunk, amely a rádió világából, életéből meríti témáit, beavatva hallgatóinkat a mi mindennapos életünkbe, munkánkba, terveinkbe, legutóbb március 20-án, a tavasz előestéjén jelentkezett, és akkor azt ígértük, hogy a nyár küszöbén újra találkozunk." Ezen a hétfő esti találkozón *Nádor Tamás* a finnországi napéjegyenlőségre emlékezik, *Kerner Lőrinc* és *Filákovity Bertalan* az NDK-ban tett utazásáról számol be, *Nógrádi Erzsébet* egy érdekes színházi közvetítés műhelytitkait tárja fel, nyári szabadságáról beszél *Laky Rudolf*, *László Lajos* és *Kocsis Béla*. Ezen a napon *dr. Fekete Bertalan* országos szakfelügyelővel hangzik el beszélgetés a szerbhorvát nyelvű adásban az új típusú nemzetiségi iskoláról. Kedden jelentkezik először a Nyaralók kedvére című program. Köztudott az, hogy Pécsett és Baranyában, a hegyekben és a vizek mentén, a gyógyfürdők szomszédságában, üdülőkben, kempingekben hazánk szinte minden tájáról nyaralnak, pihennek, gyógyulnak dolgozók, munkásemberek, fiatalok és nyugdíjasok, akik estidőben bizonyára találkoznak a Pécsi Stúdió műsorával. A stúdió riporterei is találkozni kívánnak az itt üdülőkkel, ezért a nyár végéig minden hét keddjén 30 perces zenés kívánságműsort közvetít a Baranyában, Pécsett üdülők kedvére. Közben röviden ismertetik, hogy hol is készült a műsor. Az első adás a Mecseki SZOT üdülőben jelenleg pihenő vendégekkel készül. Ugyanezen a napon a Szót kérünk! sorozatban *Laky Rudolf* Sásdra látogat és riportjának témája Sásd és a járás kereskedelmi élete, áruellátása. Majd részletek hangzanak el a Komlón megrendezett Kodály Zoltán gyermekkórus találkozó műsorából. Szerdán a *Hét közben* c. zenés riportösszeállításban a szerkesztőséghez érkezett levelekre válaszolnak, orvosi tanácsok hangzanak el, majd a siklósi várfesztivál vándorseregét elnyert Mecseki Szénbányák központi fúvószenekara játszik. A szerbhorvát nyelvű adásban ezen a napon induló sorozat Baranya horvátlakta községeinek múltját mutatja be. Első alkalommal Lothárd község krónikáját idézi *dr. Kovács András irása*. Csütörtökön Munkások, brigádok — nyáron címmel hangzik el riport, szombaton pedig a Sárközi lakodalmas legszebb perceivel ismerkedhetnek meg a rádióhallgatók. A Népi kincsek nyomában című műsorban az Iván napi népszokásról lesz szó, melyek még nem is olyan régen valóságként éltek Felsőszentmártonban. Vasárnap 18 óra 20 percig a pécsi adón is hallható lesz a bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről szóló közvetítés, majd a *Kulturális magazin* az elmúlt napok jelentősebb művelődéspolitikai eseményeiről, a nyári programokról ad tájékoztatást.

♦

— **25—40 százalékkal olcsóbban** vásárolhat zománcozott acéllemez mosogatót, 1 tálas és csepptálas kivitelben 39-es dandár u. 2/c. (x)

Vállalatok, szövetkezetek!

Szalagok hengerlését, felszabását és lágyítását rövid szállítási határidőre vállaljuk

ÁLLAMI PÉNZVERŐ,

Budapest, VIII., Üllői út 102.

Ugyintéző: Polgár Zoltán

Telefon: 343-917, 125-ös mellék

Előbb végeztek a munkákkal...

Hétfőtől nem kell átszállni a Bátaszék—Palotabozsok vasútvonalon

Amint arról korábban tájékoztattuk olvasóinkat, a Bátaszék–Palotabozsok vasútvonalon pályakorszerűsítési munkákat végeznek. Ez idő alatt a személyforgalmat csak átszállással tudták biztosítani — a tervek szerint a munkálatokat június 23-án fejezték volna be.

Szombaton értesítést kaptunk a MÁV Pécsi Igazgatóságától: sikerült a tervezettnél egy héttel korábban elvégezni a szükséges munkát — így hétfőtől kezdve a Bátaszék–Palotabozsok vasútvonalon is zavartalan lesz a forgalom — nem kell átszállniok az utazóknak.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, drága jó édesapám, apósom,

VARGA JÓZSEF

nyugdíjas, patacsi lakos, 71 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 21-én du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

állás

Kisgyermek mellé segítséget keresek. „Délutánra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Konyhaleányt azonnalra felveszünk 8 órás időre, Szőlőskert. Jelentkezés az üzletvezetőnél.

Autóközlekedési technikus, forg. tiszti vizsgával, 12 éves gépkocsivezetői gyakorlattal állást változtatna. „3000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

lakás

Eltartási szerződést kötne igénytelen idős hölgy szép lakással, nyugdíjas nővel. „Széchenyi tér" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szövetkezet bérbe venne

50—60 m² nagyságú, egy vagy két helyiségből álló épületet, vagy épületrészt dekorációs műhelynek.

„Belterület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1½ szobás szövetkezeti lakást cserélnék szoba konyhásra. „Bütyök" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyszobás lakrészt bérelnék. Luxusárat fizetek. „Diplomás nő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcseréléném Komló, kökönyösi kétszobás, komfortos (cserépkályha, fürdőszoba), DK-i fekvésű, a stadionhoz, az erdőhöz és Sikondához közeli lakásomat hasonló vagy egyszobás, pécsi komfortosra. Az értékkülönbözetet megegyezés szerint térítem. Dr. Kovács, Komló, Gorkij u. 4. Érdeklődni délután negyed hat után lehet.

Másfélszobás nagyméretű szövetkezeti lakásomat a 10. emeleten elcseréléném tanácsi kétszoba komfortosra. Ár megegyezés szerint. „Kéményseprő" jeligére a Bem u-i hirdetőbe.

Elcseréléném győri tanácsi lakásomat egy szoba komfortos „Hasonló Pécsett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

Balatonmáriában, Arvácska utcában 150 négyszögöl telek eladó. Pécs, Kalinin u. 47/a. Szundi.

Eladó 300 n-öl szőlő, lassú lejtős területen. „Megéri" jeligére a Bem u-i hirdetőbe.

Nagypostavölgy 104. sz. telek 444 négyszögöl építési engedéllyel sürgősen eladó. Bővebbet Agócs László Pécs, Füzfa u. 9. Légszeszgyár alatt.

Elcseréléném kettőszobás konyha, kertes házam pécsi szolgálati vagy tanácsi lakásra. Szabadszentkirály 213.

Balatonberényben 493 n-ölas vízhez közeli telek eladó. Müller Károly, Budapest. XIII. Bessenyei u. 25/b.

FADD-DOMBORIBAN, holt Duna melletti, vízparti nyaraló eladó. „Igényes 435476" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Eladó kétszobás összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás. Érdeklődni hétköznaponként, telefon 60-40/854. sz. melléken, 15—19 óra között lehet.

Magasiati átos 1 1/2 szobás déli fekvésű, városi gázos öröklakás eladó. 190 ezer kp.-ért. „Tetőterasz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dombóvári, Vörösmarty 2. számú belső ház eladó. Érdeklődni lehet: Szomolányi, Bp. XVIII., Kenézes u. 10. Telefon: 275-971, és Sáll. Pécs, Petőfi 44. Telefon: este — 18-81/21. melléki.

Fiatal házaspár idős egyént eltartana rendes házért 5000+600 „Pécs környéki" előnyben jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonmária-alsó legszebb helyén, vasúttól, Balatontól 2 perc, 200 négyszögöles telek eladó. Balatonmária-alsó, Akác u. 113.

Eladó Aranyhegy 11. sz. Ós-féle szőlőből 715 négyszögöl megosztva is. Érdeklődni: Aranyhegy 11. sz. Ós. Donátusi templom alatt.

Görcsönyi háromszobás, kertes családi házamat cserélném nyolcvanezerért, vagy elcserélném pécsi főbérletért. Érdeklődni a helyszínen, mindennap: Görcsöny, Hársfa út 15.

Idősebb személynek havi életjáradékot biztosítunk kisebb családi házért vagy házrészért „Kis család" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Minden elfogadható áron eladó kettőszobás öröklakás. Cserével vagy lakottan. Érdeklődni: Aradi Vértanúk 40. fszt. 1. 9-1/2 10. 17—18-ig.

Görcsönyben, Kossuth u. 7. sz. ház négy szoba, két konyha, melléképületekkel, 1400 négyszögöl kerttel eladó.

Kettő szobás kertes házat vennék 100 ezerig. Ajánlatokat „Külön bejáratú szoba" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

BARACKOS, jól termő, 300 n-öl, az Olimpiától nyugatra, szerszámkamrával eladó. Reggel 7 óráig, vagy levélben. Benkő Jenő. Szigeti út 13.

IV. emeleti 1½ szobás öröklakás eladó kp+OTP átvállalással. Ajánlatokat „Szép kilátás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Belvárosban, háromszobás házrész — igényesnek — beköltözhetően eladó. Tel.: 42—39.

Balatonlelle „Tünde" társasnyaralóban első emeleti 2 új lakrész beköltözéssel eladó. — Megtekintés: Tünde utca 14. sz.

Kétszobás vízparti nyaraló eladó. Dr. Kovács, Balatonszéplak felső, Bimbó u. 7. sz. (Camping mellett). Megtekinthető a helyszínen.

Kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni szombat, vasárnap. Pécs, Blaha Lujza u. 38.

Szigetvár, Zalka M. 18. sz. ház beköltözhetően eladó. (2 szoba, konyha, veranda, kamra, pince). Érdeklődni lehet: Szigetvár, Tinódi u. 58.

Harkányban modern társasnyaralórész, eladó. Pécs, Postafiók 221.

Villányban háromszobás családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Villány, Bajcsy-Zs. u. 44. sz. alatt.

Lakható épület 562 négyszögöl szőlővel eladó. — Aradi vértanúk útja 8. Horváth.

Makártetőn 800 négyszögöl szőlő hétvégi házzal, ciszternával eladó. „Panoráma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

adás-vétel

Gázpalackot esetleg tűzhellyel együtt megvételre keresek. Ajánlatokat a Bem utcai Zöldségboltba kérjük.

NYÚLÁTVÉTEL

Értesítjük tagjainkat, hogy nyúlátvétel

1972. VI. 19-én lesz az átvevő helyeinken.

Pécs, Móra Ferenc u 8. 18—22 h-ig,

Pécs, Szigeti út 178. 19—21 h-ig,

Pécs, Rigóder u. 9. 19—21 h-ig,

Pécs, Felszabadulás u. 81. 19—21 h-ig,

Nagyárpád, Kemény Zs. u. 35. 19—21 h-ig,

Pécs, Tolbuhin út 124. 19—21 h-ig.

Karasicza Gyöngyi, MTSZ, Szederkény.

Sötét szobabútor olcsón eladó. Vas Gereben u. 37.

Tizenkét darabból álló, diószínű, cseh kombinált szobabútor eladó. Könyök u. 16.

Bútorok olcsón eladók. Heverők, fotelágyak, garnitúrák, fotelok, konyhák. SOOKY GÉZA bútorüzlet, Nagy Lajos u. 11. sz. (Fémiparinál).

Eladó hálószoba, konyha, fotel-garnitúrák, szekrények. Marosvásárhely u. 14. sz. Megtekinthető: június 18-án és június 25—28. között.

Gyógynövény felvásárlást

INDITUNK BE PÉCS, JÓZSEF ATTILA U. 28. SZ. ALATT.

A HÁRSFAVIRÁG ÁTVÉTELÉT MEGKEZDTÜK.

Magas átvételi árak. Felvilágosítás az átvevő helyen.

Pécsi Szőlő-, Gyümölcstermelők Beszerző és Értékesítő Szövetkezete.

Selmer Zodiac 100 W-os eladó, 22 000 Ft. „Komplett" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Heverők, rekamiék, konyhák, szekrények, hálók, kombinált garnitúrák eladók. Mártírok útja 16.

Győztes szülőktől dog kölykök kaphatók. — Csertői—Kennel. Szigetvár, Vörösmarty utca 15. sz.

gépjármű

Eladó Warburg de Luxe B—53-as, CO rendszámmal. Érdeklődni: Pécs, 39-es dandár út 2/b. IV. emelet 2. alsó, délután fél öt után.

Garázs kiadó. Kertváros, Rakéta u. 12.

Trabant személygépkocsi eladó. Érdeklődni naponta du. 3 után, vasárnap egész nap. Pécs, Vas Gereben u. 11. Gyenis.

Tehergépkocsi eladó „Mauzo" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VOLGA felújított **személygépkocsi eladó. Érdeklődni: „VÖRÖS SZIKLA" MTSZ Kővágószőllős.**

Moszkvics 407-es alkatrészek, karosszéria, műszaki vizsgázott 407-es Moszkvics és 250-es Jáwa motorkerékpár eladó. Sarkantyú u. 4. Kovácstelep.

Idei Zsiguli eladó. „Bp. 23500" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Volga személygépkocsi sürgősen eladó. Hegyalja MTSZ, Kishajmás.

házasság

25/186 magas fiatalember rendes szolid dolgozó ismeretségét keresi házasság céljából. „Vadrózsa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

23 éves dolgozó nő szolid, megértő, családszerető férjet keres. „Napsugár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

59 éves elvált asszony házasság céljából megismerkedne józanéletű férfivel, lehet vidéki is. „Boldog öregkor" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

20/160 leány társaság hiányában keresi korban hozzáillő férfi ismeretségét 23—28 éves korig házasság céljából. „Kalandorok kiméljenek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

22 éves, adminisztratív munkakörben dolgozó elvált nő egy gyermekkel társaság hiányában megismerkedne rendes, komoly fiatalemberrel házasság céljából. Fényképes levelekre válaszolok. „Kis virág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

183 cm magas, 24 éves barna szakmunkás keresi hozzáillő lány ismeretségét házasság céljából. „18—24-ig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

52/167 magas gyermekszerető férfi megismerkedne lakással rendelkező, teltkarcsú, ázias növel házasság céljából. „Őszi rózsa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

52 éves elvált dolgozó nő, józan életű élettársat keres, házasság céljából. „Katalin" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

28/176 szőke fiatalember önhibáján kívül elvált, józan életű, jó alakú nő társaságát keresi házasság céljából 20—26 éves lányok, vagy elvált asszony előnyben, egy gyermek nem akadály. Jó keresek. Kézzel írott és fényképes levelekre válaszolok. „Szakmunkás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

ANYAGGAZDÁLKODÁSI munkakörbe közgazdasági szakközépiskolát végzett munkaerőt felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. sz. (4063)

ESZTERGALYOS, lakatos, hegesztő szakmunkásokat öntvénytisztító segédmunkásokat és gyakorlattal rendelkező gépésztechnikust felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár Üzemgazdasági osztályán Pécs, Szalai András u. 8. (4060)

KONYHAI mosogató és takarító munkakörbe női munkaerőt keres a Nádor Szálló. (4073)

A PÉCSI TEJÜZEM női munkaerőt üzemi munkára azonnali belépéssel felvesz. Tüzér u 15. (4062)

A SOMOGYAPÁTI „Aranykalász" Mg. Tsz. központi raktárost felvesz. Lehetőleg Szigetvár környéki lakos jelentkezését várjuk. Bér megegyezés szerint. Cím: Mg. Tsz. Somogyapáti. (4057)

A KPM Közúti Igazgatóság gépészete azonnali belépéssel felvesz gépkocsivezetőket és egy járművillamossági szerelőt. Jelentkezés: Pécs, III., Rácváros 68. szám alatt. (4055)

OROKET — lehet nyugdíjas is — pécsi munkahelyre felveszünk. Jelentkezés: A Bányászati Aknamélyítő V. munkaügyi irodájában, Pécs, I., Alkotás u. 3. (2507)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT azonnali belépéssel felveszünk. AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (4049)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat tapolcai Szigetelőgyárába felvételre keresünk közgazdasági egyetemi, vagy mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkező, ügyviteli területen nagy gyakorlattal rendelkező GAZDASÁGI VEZETŐT, valamint középfokú műszaki technikumi végzettséggel rendelkező MŰVEZETŐKET. Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába, Budapest, XX., Dózsa György út 63, személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (3191)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat felvesz bádogos szakmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 19. sz. alatt a vállalat személyzeti vezetőjénél. (2462)

SZÁMÍTÓKÖZPONTBA érettségizett fiatal lányokat adatelőkészítő munkakörbe, kétműszakos időbeosztással felveszünk. Pályázatokat „Computer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (705)

16. ÉVET betöltött középiskolás fiúkat felveszünk. TITÁN, Megyeri út 59. (446560)

A PÉCSI ÉPÍTŐ és Tatarozó Vállalat (Pécs, Tímár u. 23.) takarítónőt, fűtésszerelő segédmunkásokat valamint nyolc általánost végzett fiúkat a nyári szünidőben felvesz. (439456)

FESTŐT és lakatost felvételre keresünk. Lehet kezdő is. Jelentkezés a Közgazdasági Vállalat Basamalom úti telepén. (439452)

A KAPOSVÁRI Húskombinát férfi és női munkaerőt keres telepi munkára. Pécs, Rét u. 9. (446561)

A BOGADMINDSZENTI Állami Gazdaság tésenyi telepére sertésgondozókat keres azonnali belépéssel, jó kereseti lehetőséget és szolgálati lakást biztosítunk. Jelentkezés személyesen Nagy Lajos telepvezetőnél Tésenyben. (446551)

SEGÉDMUNKÁSOKAT azonnal felveszünk. Pécs, B. m. Háziipari Szövetkezet. Déryné u. 35. (446555)

A PECSVARADI TÖVÁLL azonnali belépésre autódaru-vizsgával rendelkező szakmunkást felvesz. — Fizetés megállapodás szerint. — Jelentkezési hely: Pécsvárad, központi irodában. (446526)

A PÉCSI NEMZETI Színház azonnali belépéssel színpadi munkásokat alkalmaz. (439394)

KARBANTARTÓ LAKATOSOKAT keresünk a villánykövesdi Téglagyárba. Katonaidőt letöltöttek, autogén- és villanyhegesztési vizsgával rendelkezők előnyben. — Fizetés megegyezés szerint, egyműszakos munkahely. — Jelentkezés a villánykövesdi Téglagyár vezetőjénél. (446556)

SALAKDOMB ÉS HOMOKBÁNYA munkahelyeinkre éjjeliőröket felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a gondnokságon. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 50. (446542)

GYAKORLOTT, mérlegképes hálózati revizort felveszünk azonnali belépéssel dél-dunántúli működési területre. Fizetés megegyezés szerint. „Ipar 446550" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe (446550)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: B. m. Autó- és Motorjavító Szövetkezet, Pécs, Majláth u. 8. szám alatt Pónya István üzletvezetőnél. (446537)

KERESKEDELMI GYAKORLATTAL rendelkező árukiadót, közgazdasági technikumot végezett női munkaerőt, kőműves szakmunkást, férfi segédmunkásokat, gyors- és gépírónőt, középiskolás diákokat felveszünk. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (446534)

MŰANYAG ÜZEMUNKBE művezetőt keresünk. Fizetés megegyezés szerint. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (446540)

HIDEPITŐ VÁLLALAT pécsi építésvezetősége (Málomi út 4.) azonnali belépéssel felvesz hálózati és üzemi gyakorlattal rendelkező villanyszerelő szakmunkást. (439275)

A VEGYÉPSZER pécsi, tamási, komlói, majd mohácsi munkahelyeinkre felvételre keres, ív-, lánghegesztő, lakatos, csőszerelő és mázoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107., Gázműnél. (446536)

SZAKVIZSGÁVAL és az építőiparban gyakorlattal rendelkező teljesítményelszámolót keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a vállalat személyzeti vezetőjénél. Pécs, Köztársaság tér 5. szám alatt. (439253)

PÉCS VÁROSBAN és a megyében lévő városokban, nagyközségekben bisztrókat, borkimérőket, virágüzleteket terményüzleteket nyitunk, üzlethelyiségge! rendelkezőket üzletvezetőnek alkalmazunk, értékesítési előadót, szervezőt veszünk fel. — Jelentkezést az alábbi címre kérünk: Magyar—Szovjet Barátság Mező- és Élelmiszergazdasági Termelőszövetkezet, Cegléd, Reggel u. 2—4. (446538)

FELVESZÜNK autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szervizmunkást. — Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (439300)

VILLANYSZERELŐT és felvonószerelőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (439171)

A KOVÁCSHIDAI Mg. Tsz felvesz mezőgazdasági gépszerelőket, géplakatosokat, kombájnvezetőket. Naponta történő hazaszállítást biztosítunk. Pécs—Siklós—Kovácshida vonalán. — Fizetés: órabér, megegyezés szerint. — Jelentkezés: Drávaszerdahely, központi irodában. Ugyintéző: Romsics Tibor, műszaki vezető. (439444)

AUTÓFENYEZŐT, gépkocsivezetőket, raktárost, szervizmunkásokat és szép irással rendelkező portást felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. — Pécs, Szigeti út 69. (446559)

TAKARÍTÓ munkára női dolgozókat, továbbá asztalos szakmunkást felvételre keresünk. — Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (439437)

MEZŐGAZDASÁGI GÉPSZERELŐKET felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Illetményföld. Jelentkezés: Új Élet Tsz, Pécs-Reménypuszta, málomi gépműhely-vezetőjénél. (4074)

FELVÉTELRE KERESÜNK két műszerészt és egy lakatost. Jelentkezés: Kesztyűgyár, központi gyáregység, Pécs, Sörház u. 36. sz. (446547)

A Baranya megyei AGROKER Vállalat Alkatrész Osztálya aratási és betakarítási munkálatok alatt 1972. június 20-tól, augusztus 20-ig. munkaidőn túl

ügyeleti szolgálatot

tart.

Az ügyeleti szolgálat:

munkanapokon	**7—19 óráig**
szombaton	**7—17 óráig**
vasárnap	**7—13 óráig**

Az ügyeleti szolgálat csak sürgős gépállás esetén vehető igénybe.

Rendkívül sürgős esetben az ügyeleti szolgálaton túl is biztosítjuk az árukiadást.

AGROKER PÉCS

5—8 évre BÉRBE VENNÉNK Pécs területén KÖZMŰVESÍTETT

metripond MÉRLEGGYÁR

200—500 négyzetméter alapterületű épületet

szolgáltató tevékenység folytatására állami szervek vagy magántulajdonosoktól.

Ajánlatokat kérjük METRIPOND Mérleggyár Hódmezővásárhely címre küldeni. (Ugyintéző: Bóka. Tel.: 131.)

Fonodai munkára felveszünk

Fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat.

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA BUDAPEST, XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.

Munkaügyi osztály.

SELYEMVÁSÁR A MERUKERNÉL

SZEZONBAN OLCSÓN! MOST VÁSAROLJON.

MERUKER PÉCS

Gépkocsik és erőgépek szerelésében nagy gyakorlattal rendelkező

művezetőt

azonnali belépésre felveszünk pécsi munkahelyre.

Leveleket „Július 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

CENTRUM ÁRUHÁZ

JÚNIUS 19-ÉN 20 % ENGEDMÉNNYEL

CSAK 1 NAPIG!

Minden női nylon kombiné és leányka habselyem nadrág

CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

Keresztrejtvény

Aforizma az aforizmáról

(Választ a vízsz. 10., 31., függ. 23. és vízsz. 61. sz. sorok adják.)

•	•	1	2	3	4	•	5	•	6	7	8	9	•
•	10												11
12						13		14					
15					16				17				
•		18		19						20		21	
22							23						
24			25	26		27		28		29	30		
31													
•	32				33				34				35
36			37								38		
•		39										40	
41				42		43		44		45			
46			47								48		
•	49				50				51				52
•		53										54	
55					56				57				
58				59						60			
•	61												•

Vízszintes: 12. Illon néven szerepel Homérosz hősköltemányében. 14. Ilyen próbát szoktak tartani a tűzelték a színpadon. 15. Szerelmi történeteiről ismert délarab törzs. 16. Kettő kell belőle, hogy egész legyen. 17. A „Gioconda" egyik neve. 19. Maga előtt hajt. 22. Elfárad. 23. Ez az aba is. 24. Javulóban van! 30. Dátumrag. 32. Francia király. 33. Magas tiszti rang volt a törököknél. 34. Vivótőr, ahogy kimondjuk. 36. Kötőszó. 37. Megszakítás nélkül. 38. Körül-belül. 39. Közelkeleti város, melynek négy valláshoz tartozó negyede van (latinosan). 41. Elenged a kezéből. 45. Női becenév. 46. Francia sziget La Rochelle közelében. 47. Színész teszi az előadás megkezdése előtt. 48. A csodák csodája. 49. Tehergépkocsi-márka. 50. Munkában van! 51. Országos Földbirtokrendező Bizottság. 53. Leoncavallo híres dala (egyébként hajnali dalt jelent). 55. Afrikai nép. 56. „Ene... kis öcsém" (Eisemann). 57. Bizánci típusú festmény. 58. Ezen a folyon levő malomról írt színdarabot Illyés Gyula. 59. Nyomdai dolgozó. 60. „... vele, ha van nyele!" (Tréfás mondás).

Függőleges: 1. A központi hatalmak vezérkari főnöke volt az első világháborúban. 2. Szovjet diplomata. 3. ... Szófia (Templom Istambulban). 4. Építőanyag. 5. Van ideje. 6. Azonos betűk. 7. Állat has alatti prémje. 8. Fekete színű, homlokán fehér foltot viselő bika, amelyet az ókori Egyiptomban Ozirisz élő jelképeként tiszteltek. 9. Csillagkép. 10. Részletez. 11 Örökzöld sláger címe. 13. Szovjet fényképezőgépmárka. 14. Rétegként borít. 16. Etiópiai tó. 17. Levélzet. 18. Az érem vagy ércpénz előlapja. 21. Valamely földrajzi egységhez tartozó, nagyságában meg nem határozott terület. 25. A sakkhoz hasonló japán játék. 26. A földkéregnek belső, főleg nehézfémeket tartalmazó rétege. 27. Kéziszerszám (Az 1. kockában kettős betűvel). 28. Egykori híres cseh cipőgyár neve. 29. Nota .... (jól jegyezd meg!). 30. Nagy amerikai hírügynökség betűi. 32. Nyitva a szeme. 33. Csúcs. 34. Sauerland vidéki helység az NSZK-ban. 35. Borjúmirigy. 37. Játékvezetői Testület. 38. Kérdőszó, tárgyra vonatkozóan. 39. Kemény víz. 40. Gyulladás. 42. Méretre vág. 43. Teendőit végzi. 44. A nikkelérc termelésében első a világon. 45. Távoli országokban játszódó regények, novellák francia írója (Pierre, 1850—1923). 47. Szerelmi és vitézi dalok költője, (László, 1703—1764). 48. Tükön ül. 49. Ismert légitársaság. 52. ... step, a huszas évek divatos tánca, a foxtrott őse. 53. Vízi átkelőhely. 54. Arra a helyre. 56. Kettős mássalhangzó. 57. A bőgő közepe!

(ACZÉL)

★

Beküldendő a vízsz. 10., 31., függ. 23. és vízsz. 61. számú sorok megfejtése, valamint a rejtvényben szereplő „O, Ó" betűk száma legkésőbb kedden (27-én) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON a szerkesztőség címére. A feladó neve felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő.

A június 4-i számban közölt rejtvény megfejtése: Egyetlen valami tudja gondolkodásra késztetni, a keresztrejtvény. Az „A" betűk száma 29 volt. Nagyon sok kedves olvasónk ez utóbbi nélkül küldte be megfejtését. Ezért, ezúton is felhívjuk figyelmüket, hogy a beküldendő megfejtéseket gondosabban olvashassák át.

Könyvjutalmat kapnak: Dinnyés Lászlóné, Pécs, Ajtósi Dürer u. 4., Gyürke Lajos, Nagykozár, Haág Józsefné, Pécs, I., Körös u. 9., Dr. Radnai László, Pécs, Móricz Zs. körtér 14. I., 8., Sági Ferenc, Bük. Eötvös u. 7. Vas m.

A könyveket postán küldjük el.

VIII. hortobágyi nemzetközi lovasnapok! Június 23, 24, 25.

MAGYAR ÉS KULFÖLDI LOVASOK RÉSZVÉTELÉVEL.
SPORTLOVAGLÁS, DÍJUGRATÁS,
FOGATVERSENY, NÉPI LOVASJÁTÉKOK.

Jegyek elővételben vásárolhatók:
IDEGENFORGALMI HIVATAL, DEBRECEN,
VÖRÖS HADSEREG U. 20.

Telefon: 12-002. 565. Telex: 72-361.

ÉTEL-, ITALÁRUSÍTÁS A LOVASPÁLYA KÖRNYÉKÉN.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Diákszerelem (este 7 órakor).

HÉTFŐ

Nincs előadás!

MOZI

VASÁRNAP

Park: Farkasvisszhang (10), Egy válás meglepetései (4, 6, 8).

Petőfi: Sikerült-e hőseinknek... (10). A korona elrablása, avagy... (3), Egy válás meglepetései (f6, f8).

Kossuth: Egy válás meglepetései (10, 12), A korona elrablása, avagy... (2, f5), Hyppolit, a lakáj (7, 9) (Prolongálva).

Fekete Gyémánt: Szelíd motorosok (4, 6). **Jószerencsét:** Állami Áruház (10), Az Angyal vérbosszúja (3), Tudom, Te vagy a gyilkos (5, 7). **Rákóczy:** Az Angyal vérbosszúja (10), Állami Áruház (3), Vidékiek New Yorkban (5, 7). **Kodály K. O.:** Csermen (6). **Május 1.:** Szegény vagyok, de dühös (f4, f6), Matrózszerelem (10). **Boly:** Folytassa, doktor! (3), A közvetítő (f6, 8). **Harkány:** Ritka látogató (6, 8). **Mohács:** Vidám emberek és állatok (10), Királyi vadászat (4, 6, 8). **Sásd:** A kétéltű ember (5, f8). **Sellye:** Baleset a tengerparton (4, 6). **Siklós:** Az „I" akció (10), Vo't egyszer egy család (6, 8). **Szigetvár:** A követek nem gyilkolnak (10), A kaktusz virága (6, 8).

HÉTFŐ

Park: Egy válás meglepetései (4, 6, 8).

Petőfi: A korona elrablása, avagy... (3), Egy válás meglepetései (f6, f8).

Kossuth: A korona elrablása, avagy... (9, f12, 2, f5), Hyppolit, a lakáj (7), (Prolongálva), Emberi tarpedó (9).

Fekete Gyémánt: Árkon bokron át (6). **Jószerencsét:** Vidékiek New Yarkban (5, 7). **Rákóczi:** Szelíd motorosok (5, 7). **Istenkúti Mozivendégló:** Utazás a Nap túlsó oldalára (8). **Ságvári K. O.:** Zsíráf az ablakban (5). **Május 1.:** A közvetítő (f6). **Boly:** Királyi vadászat (8). **Harkány:** Bűntény a Via Veneton (8). **Mohács:** Csoda olasz módra (6, 8). **Mohács-Kert:** A szent bűnös (8). **Sásd:** A kétéltű ember (f8). **Sellye:** A lovakat lelővik, ugye? (8). **Siklós:** Várakozás (8). **Szigetvár:** Volt egyszer egy család (6. 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. — Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Nagy családok. Rab Nóra műsora. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Csacsiszerenád. Mesejáték. 9.11: Szivárvány. Közben: 10.00—10.03: Hírek. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta... 13.00: Tisztelet az embernek. Csák Gyula írása. 13.10: Sybill. Részletek Jacobi Viktor—Martos Ferenc operettjéből. 13.30: Horizont. 13.50: Az opera a dramaturg szemével. 14.42: Pillantás a nagyvilágba. Oázis-város a Kara-Kum sivatagban. Riport. 15.00: Hírek. Időjárásjelentés. 15.05: Faluról falunak — muzsikával. 15.55: Közvetítés Brüsszelből, a labdarúgó EB döntőiről. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Lírai önarckép. Csorba Győző versei. 18.20: Bemutatjuk új felvételeinket. László Margit énekel. 18.30: A bolgár nép nagy fia. Dokumentumműsor. 19.20: Alfred Cortot Chopin-műveket zongorázik. 19.48: Hindemith: Mathis, a festő — szimfónia. 20.16: A fekete kakas. Rádiójáték. 21.14: Magnósok, figyelem! (ism.). 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.25: Nóták. 23.00: Vidróczky. Részletek Farkas Ferenc—Innocent Vincze Emő daljátékából. 23.40: Händel: g-moll concerto grosso. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Csík Gusztáv felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Jiri Reinberger orgonál. 8.00: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Népdalok, néptáncok. 9.15: Az MRT gyermekkórusa madrigálokat énekel. 9.30: „Nyitnikék" postája. Kisiskolások műsora. 10.00: Ágay Karola és Korondy György énekel. 10.30: Százados szenzációk. 11.00: Kapcsoljuk a bécsi Musikvereinsaalt. A Bécsi Filharmonikusok zenekarának hangversenye, a Bécsi Ünnepi Heteken. Közben: Kb. 11.30—11.45: A színháztörténész mondja. Kb. 12.40: Zsoldos Imre és Záray Márta felvételeiből. 13.10: Torta az égen. Rádiójáték. (Ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: Részletek Chan Peter Pan című filmzenéjéből. 15.45: Az Uraltól a Kárpátokig. III. rész. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Kamarazene. 17.00: Hírek. 17.05: Élő szó. 17.30: Művészlemezek. 18.20: Doktor Doolittle. Részletek Bricusse zenés játékából. 18.48: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Könnyűzene Vincze Ottó szerzeményeiből. 19.30: A vasárnap sportja. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Az MRT népi zenekara játszik, Andor Éva és Baksay Árpád népdalokat énekel. 20.36: Bizett: Carmen. Négyfelvonásos opera. Közben: 23.00:—23.10: Hírek. Időjárás. 23.39: Horst Jankowski és zenekarának felvételeiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának hangversenye az Erkel Ferenc Színházban. 9.42: Dubarry. Részletek Millöcker operettjéből. 10.00: Új Zenei Újság. (ism.). 10.35: Meditáció. A hippikről. (ism.). 10.45: A Wiener Sängerknaben Johann Strauss-műveket énekel. 10.57: Az öreg. Rádiójáték (ism.). 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Donizetti-hangverseny. 13.10: A dzsessz kedvelőinek. 13.44: Vivaldi: 12 hegedűverseny. 14.49: A bolygók visszatérnek. Epizódok Zalka Máté regényéből. 15.39: Csembalóművek. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: A Flirtations énekegyüttes a Nancy Wilson és a Percy Faith zenekar műsoraból. 17.00: Kutatás a vállalatnál. Beszélgetés dr. Nyilas József egyetemi tanárral. 17.15. Kocsár Miklós népdalfeldolgozásaiból. 17.30: Hét város Európában. 2. rész. A falakon belül (ism.). 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Wehner Tibor zongoraestje. Közben: 18.45—19.00: Versek. 19.35: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 21.05: Versek. 21.10: Wagner: Parsifal — előjáték és Nagypénteki varázs. 21.33: Hangfelvételek — felsőfokon. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor
18.00: A héten történt
18.10: A Jelenkor elmúlt fél évi számaiból
18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Hétköznapok. — Kommentár. — Folyók, városok, dalok. Zene
19.20: Német nyelvű műsor. — Vidám történet nyelvjárásban. — Kívánsághangverseny
19.50: Sporthírek
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25:—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Mit üzen a Rádió. 8.50: Suha Balogh József mezőkövesdi népművész cimbalmon és facimbalmon játszik, a Mezőkövesdi Matyó Menyecskekórus énekel. 9.05: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. IV. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve. Beethoven — II. szimfónia. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Tűzes trónon. I. rész. Az Ifjúsági Rádió dokumentumműsora Dózsa Györgyről (ism.). 10.53: Zenekari muzsika. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népek zenéjéből. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. (ism). 14.10: A Gerilla-együttes műsorából. 14.21: Jasha Heifetz hegedül. 14.44: Világirodalom könyvtájékoztatója. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Klasszikusok magnószalagon. Kincskereső Kisködmön. I. rész (ism.). 15.41: Rossini: Mózes — indulló. 15.48: Kóruspódium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00:A világgazdaság hírei. 16.05: A Rádiószínház bemutatója. Gyilkosság. Hangjáték. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Régi magyar dalok és táncok. 17.37: Bach: D-dúr szvit. 18.00: Húszas stúdió: A világhírnév kapujában. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. 19.30: Közvetítés a Tungsram Kupa vízilabdatornáról. 19.50: Magyar zene tegnap és ma. 20.10: Angela... Dokumentumműsor. II. rész. 20.53: Egy rádiós naplójából. 22.20: Jeney Zoltán: Hommage á Schönberg — bemutató. 22.34: Filmklub. 22.54: Nóták. 23.15: Weber operáiból. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Zenekari muzsika. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió órája. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 12.03: Nótacsokor. 12.35: Selma Kurz és Richard Mayr énekel. 13.03: Az otthon képe és a világképe. Dr. Zrinszky László írása. 13.20: Brahms F-moll szonáta klarinétra és zongorára. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől—ötig. 17.00: Otórai tea. Közben: 17.00—17.03: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.20: Közkívánatra! 19.53: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika II. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: A Budapesti Madrigál kórus hangversenye az 1971. évi Ohridi Fesztiválon. 21.38: Nőkről nőknek (ism.). 22.08: Népdalok. 22.30: A hét zeneműve: Beethoven: II. szimfónia (ism.). 23.15: Magay Klementina és Németh József énekel.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Huszonöt perc beat 18.30: Magyar zeneszerzők. 18.56: Láttuk, hallottuk (ism.). 19.16: Sztravinszkij zongoraművek. 20.00: Placido Domingo énekel. 20.33: A dzsessz kedvelőinek. 20.50: Zenélő Nagyvilág. Az Új Zenei Újság melléklete. 21.37: Hangfelvételek — felsőfokon. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — A rádiómagazin nyári száma. — Közben:
18.30: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Egy év után. Beszélgetés dr. Fekete Bertalan országos szakfelügyelővel. — Bunyevác dalok és táncok. — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. — Kórusdalok. — Olvastuk, elmondjuk. — Vidáman, frissen. Zenei összeállítás
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

VASÁRNAP

9.48: Műsorismertetés.
9.50: Gyerekek a nagyvilágban. Amerikai filmsorozat. 2. Spanyol gyerekek.
10.00: „Tévé-óvi" Iskolaelőkészítő tanfolyam. Hívogat az iskola...
10.35: Csak gyerekeknek! Kisfilmek.
11.00: Szondy SE—Debreceni Dózsa bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés közvetítése Székesfehérvárról.
14.08: Műsorismertetés.
14.10: Nótaszó.
14.30: Reklámműsor.
14.35: Mac' Laci. Amerikai rajzfilmsorozat. 12. rész.
15.00: Kell a jó könyv! Játékos olvasó-vetélkedő.
15.50: Telesport. Labdarúgó Európa-bajnokság. A döntő közvetítése Brüsszelből.
18.00: Kisfilm.
18.35: Reklámműsor.
18.40: Esti mese.
19.00: A HÉT...
20.00: Hírek. — Sporthírek.
20.10: Ki mit tud? I. középdöntő.
22.15: Hírek. — Sporthírek.

HÉTFŐ

(Rendkívüli adásnap)

18.28: Hírek.
18.35: Madural tartomány. Indiai rövidfilm.
18.50: Illyés Gyula: Dózsa György. Dráma két részben. A Szegedi Szabadtéri Játékok előadása, felvételről.
21.10: Európa—Egyesült Államok férfi kosárlabda-mérkőzés közvetítése Genfből.
22.30: Hírek.

JUGOSZLÁV TV

VASÁRNAP

9.00: Barázda. Magyar nyelvű adás. 9.50: Népimuzsika. 10.12: Földművelőknek. 10.55: Gyermekeknek. 11.55: Fogok, fogsz, fog. 15.50: A labdarúgó kupa döntője és az Országos Autóversenyző Bajnokság 18.10: Dokumentumfilm. 18.25: Peyton kisváros. 20.30: Az autóbuszon (humoros adás). 21.15: Szórakoztató zenei adás. 21.30: Sportszemle.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: Bóboperett. 18.00: A gyermekkönyvekből. 19.00: Fiatalok — fiataloknak. 20.30: A béke Odüsszeája. 21.00: P. Szarvas: Kis ankét. — Tv-dráma.

— A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesíti az érdekelt szülőket, hogy a SZOT gyermeküdülőkből a gyermekek június 21-én Sátoraljaújhelyről 16.29-kor, Balatonszabadiból 20.11-kor érkeznek haza. Kérjük a szülőket, hogy a gyermekeket a főpályaudvaron vegyék át. Közöljük továbbá, hogy a június 22-én Fonyódra beutalt gyermekek részére a második orvosi vizsgálat június 20-án fél 9-től 12 óráig lesz az SZMT székházban. (Pécs, Színház tér 1.) A gyermekek június 22-én Fonyódra a 6.38-kor induló vonattal mennek. Gyülekezés indulás előtt egy órával a pályaudvaron. Június 25-én Csillebércre utazó gyermekek második orvosi vizsgálata június 23-án lesz fél 9-től 12 óráig az SZMT székházban. A gyermekek június 25-én a 6.10-kor induló vonattal utaznak Csillebércre. Gyülekezés indulás előtt egy órával a főpályaudvaron.

Gépkocsirakodókat, férfi segédmunkásokat

a vállalati munkarend szerinti munkaidőre
FELVESZ

A PANNONIA SÖRGYÁR,
Pécs, Alkotmány u. 94.



9.

Körülbelül egy évvel ezelőtt Robi már megismerkedett a testi szerelem titkaival. Hétvégeken néhányszor Pestre utazott, meglátogatta Soroksáron élő nagyapját. Esti szórakozásaihoz pénzt is kapott az öregtől. Megismerkedett egy húsz éves elvált asszonnyal, aki valami irodában volt adminisztrátor, azelőtt pedig Szabadszálláson élt. Robi önbizalmának általában hízelgett, hogy koránál idősebbnek látszott 4–5 évvel, Csöpi is abban a hitben élt, hogy legalább húsz éves. Lányokkal könnyen és simán ismerkedett, bálban, szórakozóhelyen, vonaton. Azt tartotta, hogy nőkkel szemben határozottnak és udvariasnak kell lenni. Minden a jó fellépésen múlik. Lenézte azokat a pesti belvárosi srácokat, akik csak úgy leszólítják a nőt, s még csodálkoznak, hogy az elküldi őket a fenébe. Ezt primitív módszernek tartotta. Sikerre az számíthat, aki a „korrekt úriember formáját ölti magára".

Négyes találkozásaik alkalmával Robi olykor tele volt a többiek számára ismeretlen eredetű feszültséggel, ideges vibrálással. Látszott, hogy rossz a közérzete. Remegett a keze és azt mondta: – Mindjárt összeroppantom ezt a poharat. – Vagy: – Belevágom az ablakba. – Máskor Vali és Béla között volt valami évődés, s a lány ezt mondta: – Idefigyelj, én megfojtalak. – Robi erre felfigyelt és halkan megjegyezte: – Én meg tudnálak tanítani egy olyan fojtásra, hogy ne maradjon utána ujjlenyomat. – Ezen aztán sokáig kuncogtak, nevetgéltek.

Holott Robi, ha tréfának is szánta, komolyan gondolta a kijelentést. Tudták róla a többiek is, mert nem egyszer beszélt róla, hogy nyolc-kilenc hónapon át cselgáncsozott. Egy ízben azzal dicsekedett, hogy 21 mérkőzésből 13-at fojtással nyert meg. Ő tudta, hogy ez nem igaz, hiszen még az övszerző versenyig sem jutott el. Ám edzői úgy látták, ha rendszeresen csinálja, viheti valamire. Átlagon felüli testi erővel és igen jó reflexekkel rendelkezik. Különösen erős az alkar és a csukló. De azt is tudták, hogy Robi szívesen alkalmaz tiltott fogásokat, főleg azokkal szemben, akik nála gyengébbnek mutatkoztak, vagy nem szívesen álltak ki vele. Néha úgy látszott, „mérget visz a fogásokba".

Kerekes Sándort, a junior-edzőt egyszer meglátogatta a lakásán. Ennek is már egy éve. Nézegette az érmeket, s tudta, hogy Kerekes, aki kilenc éve dzsudózik, a válogatott keret tagja, évente kétszer-háromszor megy külföldi versenyekre, járt már Nápolyban, Berlinben, Splitben.

Egyszer – négyesben voltak akkor is – Bélával kipróbálták a „szakanzert", vagyis a kitámasztott könyökből való karlenyomást. Nyiszlett fiúnak Béla sem nevezhető, az bizonyos. De karja félpercig sem tudott ellenállni a Robié nyomásának.

Bélával néha motorokról, autókról beszéltek. Robi elmondta, hogy nagyon szeretne egy Hondát. Mert a motorban az a fontos, hogy nagy legyen és gyors. Az, hogy szép formája legyen, mellékes. Más a helyzet az autóknál, ott már a külső is számít. Robi az olasz kocsikról áradozott, a Fiat-okról. Azt mondta, ha ötös találata lenne a lottón, akkor is 850-es Fiat Coupét venne. S aki bármikor is szemtelenül viselkedett vele, az csak úgy ülhetne be a kocsiba, ha neki előbb kezet csókolna. És csak azokkal állna szóba, akik rendesek voltak hozzá.

RÓBERT ÉS NEVELŐAPJA

Kiss Ferencné, Király Róbert édesanyja fiatal lány korában a fővárosba került Páhiról, kitanulta az esztergályos szakmát, s alig múlt 18 éves, amikor férjhez ment Király Lajoshoz, 1953-ban. Szakmáját tekintve a férj motorszerelő volt, s jó érzéke is lett volna ehhez, de minden keresetét elitta, elkártyázta, estéit duhajkodással, randalírozással töltötte. A két gyerek – Robi és Zoli – már megvolt, amikor Kecskemétre költöztek. Korábbi életmódjával itt sem hagyott fel a férj. Az asszony nem bírta tovább, 1957-ben benyújtotta a válókeresetet. Ennek egyik fő indoka az volt, nem szeretné, hogy „a gyermekekből idegroncsokat neveljen". A bíróságtól külön kérte, hogy Király Lajos számára ne engedélyezze a gyermekek látogatását, akinek egyébként házasságon kívül született gyermekei is voltak, s hogy azok után ne kelljen gyerektartást fizetnie, inkább nem vállalt állást sehol.

Az elvált asszony két kisgyermekével már Izsákon lakott, apja házában, amikor Király Lajos felkereste. De a gyerekek akkor épp Páhin voltak, a nagymamájuknál.

Róbertnek csak annyi emléke van apjáról, hogy négy éves korában – közvetlenül a válás előtt – odabújt anyjához és szipogva ezt kérdezte: „Ugye nem fog bennünket az apu agyonütni?"

(Folytatása következik)



Gasztronómiai újdonságok a Baranya megyei Vendéglátó Vállalatnál

Flambírozó berendezés az Olimpiában és a harkányi Napsugárban
Friss gyümölcs a cukrászdákban, presszókban
Franciasaláták, angol körítések, speciális magyar ételek

Nagyon régi hagyománya már a magyar vendéglátásnak, az úgynevezett „speciális", vagyis különleges ételek rendszeres kínálata. Aztán ez a szokás — sajnos — megszakadt elég hosszú időre, majd most ismét egyre több vendéglő és étterem produkál olyan ételeket, amelyek mindennap kaphatók és ezzel fémjelzik az érdekelt vendéglátóipari egységet. A vendégben mindenképpen jó érzést kelt az a tudat, hogy kedvenc ételét bármikor elfogyaszthatja, sőt, már eleve azzal a szándékkal keresi fel vendéglőjét. Így alakul ki egy-egy adott egység törzsvendégköre, amely egyáltalán nem másodlagos feltétele a tartósan jó forgalomnak.

Pécsett például a Doktor Sándor utcában lévő Csillag Vendéglő étlapján rendszeresen szerepel a betyármaraszta1ó és babgulyás. A jónevű Aranykacsa konyhájáról soha sem hiányzik a füstölthússal dúsított bableves és a mecseki finomfalatok. A Susogó Vendéglő specialitása a pincepörkölt Susogó módra és a betyáros babgulyás. Sólet és alföldi bográcsgulyás a Sopiana söröző ben kapható. A Mecsek Étterem törzsvendégei a csillagvölgyi pincepörköltet kedvelik, ami nem is csoda, hiszen az igazi, jó pincepörköltből a bor soha sem hiányozhat. A Tettye Vendéglő pedig arról híres, hogy a magyar ételek mellett „ráállt" a nagyon ízletes, fűszeres szerb készítményekre: tehát a mecseki zsiványpecsenyén kívül — többek között — szerepel étlapján a ráznyica és pljeskovica. Szintén nagy sikere van az Elefánt Étterem ormánsági töltött dagadójának, de van itt egy másik étel is, amely állandóan olvasható az étlapon: ez pedig a nagyon ízletes sertéscsülök pékné módra. A Tourist Étterem babgulyása, a Borostyán Étterem Borostyán-tála és Dózsa Étterem pacalpörköltje illetve körömpörköltje ugyancsak vonzza a vendégeket. Az Olimpia Étterem Pécs egyik legforgalmasabb és legszebb vendéglátó egysége. A közelmúltban új főszakácsot neveztek ki a konyha élére, László István személyében. És mindjárt „bemutatkozott" két nagyon finom specialitással: a drávai bélszintekercccsel és az orfűi szűzérmékkel.

A zselici betyárpecsenye Szigetvárott, az Oroszlán Étterem vendégeinek kedvenc étele. A vasútállomásnál lévő Kertvendéglőben kitűnően készítik el a turbéki pandúr-levest.

Komlón a nagyon otthonos Vörösmarty Vendéglőben mindennap kapható az úgynevezett „baranyai kolbászkák", a Mecsek Étteremben a baranyai böllér-pecsenye, a baranyai babgulyás pedig a Sport Vendéglőben, a Béke Szálló éttermének étlapján pedig rendszeresen meatalálható a Márévári sertésflecken. A szászvári Jóbarát Vendéglő híres az ormánsági töltöttkáposztájáról, a sikondai rablópecsenyéjéről pedig a strand közelében lévő **önkiszolgáló étterem nevezetes.**

Harkány a megye legforgalmasabb kirándulóhelye a hazai és külföldi turistáknak. A Napsugár Szálló konyhájának „produkciója" a bújtatott sertésmáj konyhafőnök módra. A Lepke a strand közönsége előtt ismeretes: a babgulyás füstölt hússal rendszeresen kapható, hasonlóképpen Siklóson a Vár Étteremben is, de ezen felül még egy különlegességet ajánl a konyhafőnök: a baranyai töltöttkáposztát. Mohácson — a Béke Étteremben — természetesen a többféle halból összeállított révésztál a „sláger", valamint a sertésborda mohácsi módra. Mindezekhez természetesen kitűnő baranyai és balatoni borok illenek.

A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat tehát feltámasztotta a hajdani vendéglátós szokásokat, hagyományokat. De a fentieken kívül több új ötlettel gazdagítja az egységek tevékenységét. Üdvözlendő kezdeményezés az is, hogy a cukrászdák, presszók zömében friss gyümölcsöt is árusítanak adagban, akár tejszínnel, vagy csupán cukorral, de anélkül is, a vendég kívánsága szerint. Az üzletek közül néhányat felsorolunk: Pécsett a Virág, Napsugár, Kolumbia, Éva, Kuba, Sarokház, Casinó, Mocca, Tejbisztró, Baranya-bisztró, aztán a harkányi Hangulat, a siklósi Ifjúsági, a mohácsi Török-presszó és a Kék Duna, Komlón a Béke Szálló presszója, Hangulat, Panoráma, a szigetvári Tinódi és az Oroszlán, Sikondán az Önkiszolgáló, Abaligeten a Barlang-presszó. Tulajdonképpen a szezon első gyümölcsével a cseresznyével indultak, de van már eper, ezt követi majd a ribizke, szamóca, meggy, sárga és őszibarack, dinnye, végül a szőlő és az alma. A szép, egészséges, friss gyümölcsön egyébként nem sok a vállalat haszna, nem is az volt a cél, hanem inkább a vendégek kívánságának készséges teljesítése.

Az Olimpia Étteremben a hidegkonyhai készítmények között most bőséges választékban találhatóak hideg salátafélességek — franciás receptura szerint. Harkányban a modern táplálkozás híveinek kívánságára felkerültek az étlapra az úgynevezett angol-körítések, vagyis a párolt zöldborsó, zöldbab, vagy sárgarépa, karfiol stb. Rövidesen Pécsett az Elefánt Vendéglőben és az Olimpiában szintén kaphat a vendég angol-körítést, de nem csak nyáron, hanem télen — MIRELIT-készítményekből összeállítva.

És ha már a korszerű táplálkozásnál tartunk, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat a közelmúltban vásárolt 8—8 ezer forintért két flambírozót, a hozzátartozó kardokkal. A flambírozó kocsi, vagy berendezés hasonló a zsúrkocsihoz, tehát mozgatható. A berendezéshez tartozik egy kis gázpalack. A szeletelt húsokat kardra szúrva nyílt lángon süti a szakács a vendégek szemeláttára. Önmagában is érdekes, kedves látvány, azonban a flambírozás előnye éppen az, hogy zsírmentesen sül a hús, a fogyni szándékozó vendégek örömére. A két berendezés Pécsett az Olimpiában, és a harkányi Napsugár Étteremben kezdte meg „pályafutását".

(—)

Kössön átalánydíjas javítási szerződést televízióra, hűtőszekrényre, szervizeinkben!

Pécs, Lyceum u. 1.
Pécsvárad, Kossuth L. u. 27.
Pécs, Ybl M. u. 3.
Pécs, Fekete Gy. tér 16.

TELEVÍZIÓ RÁDIÓ ELEKTRO Gelka SZERVIZ

Mohács, Tolbuhin u. 5.
Siklós, Felszabadulás u. 20.
Szigetvár, József A. u. 4.
Komló, Vörösmarty M. u. 6.

A Baranya megyei Építőipari Vállalat
jó kereseti lehetőséggel felvesz:
kőműves, ács,
kubikos
és segédmunkásokat

Munkásszállást és vidékre való hazaszállítást biztosítunk.

Jelentkezés:
a munkaerőgazdálkodáson.
Pécs, Rákóczi út 56. sz.

A Mechanikai Laboratórium
Híradástechnikai Kísérleti Vállalat Pécsi Gyára
esztergályos, maró- és szerszámkészítő szakmunkásokat, mechanikus műszerészeket és elektromos szereldébe érettségizett lányokat betanított munkásnak
felvesz
Jelentkezés: Pécs II., (Kertváros) Szilva u. 4. sz.

Időszerű ajánlatunk
Most fedezze kézműipari
BOROSHORDÓ.
SZŰRETELŐ KÁD,
KÁRMENTŐ,
BORTÖLCSÉR
és szűretelő puttony szükségletét!
Nagy választékkal várja Önt 15. sz. Vasbolt Pécs, Bajcsy-Zs. út 26. Tel.: 37-31



Szemestakarmány-értékesítés!

GABONAIPAR PÉCS

Kis- és nagyfogyasztók szemestakarmány szükségleteiket beszerezhetik a megye egész területén elárusító helyeinken és takarmányboltjainkban.

Fogyasztói ár: 310,— Ft/q,

Nagykereskedelmi ár (25 q-n felül) 290,— Ft/q.

BARANYA MEGYEI GABONAFELVÁSÁRLÓ ÉS FELDOLGOZÓ V. PÉCS.

DN SPORT

Heti jegyzetünk

Túl szép lett volna...?

Lehet, de megérdemeltük volna, a labdarúgó EB döntőjében való szereplést. Persze legyünk őszinték: még így sem panaszkodhatunk. Hiszen nyolc év telt el azóta, hogy sikerült Európa legjobb négy csapata közé verekednie magát válogatottunknak. Azóta pedig — kivéve az olimpiai győzelmet — inkább látványos versenyek, mint bravúros győzelmek tarkították válogatottunk útját.

A mostani EB-sorozat jelentette mindenképpen az elmúlt négy-öt év csúcspontját válogatottunk szempontjából. Legfőképpen azért, mert sikerült kilábalni egy olyan hullámvölgyből, ami már-már katasztrofálisnak tűnt (Marseille után). Sikerült az EB-mérkőzéseken félig-meddig már vesztett állásból kiharcolni a továbbjutást (Szófiai vereség, budapesti döntetlen a franciákkal). Sikerült túljutni a legjobb nyolc között Romániával szemben. Mindez arra mutat, hogy válogatottunk végeredményben egyenesbe jutott. Tud már küzdeni, néha egészen kitűnően játszani, és már csak egy kicsi (ami néha nem is olyan kicsiség!) plusz kellene a meglévő erények mellé, hogy valóban a legjobbak közé tartozhasson.

A képlet persze egyszerű: kell találni egy Beckenbauer, Netzer, Müller trióhoz hasonló hármast, köréjük meg kell keresni a megfelelő embereket és már célhoz is értünk.

Illovszky Rudolf bizonyára habozás nélkül meg is alakítaná az új csapatot, ha volna Beckenbauerünk, Netzerünk és Müllerünk. De nekünk tulajdonképpen egy valóban klasszis emberünk van: Páncsics Miklós. Netzernek hasonló középpályásunk és Müllerhez hasonló „aranycipősünk" még nincs. Bene már nem a tíz évvel ezelőtti Bene Ferike. Kü Lajos még inkább igéret, és hiába is sorolnánk fel akár egy tucat további nevet is, nemigen találnánk meg az igazi kulcsembereket. Illovszky sem találta meg, mert így igaz: még nincsenek. Reméljük: lesznek. Nélkülük egy csapat csak magasfokú taktikai fegyelemmel, jó erőnléttel juthat el a magasabb régiókba. Nos, erre viszont nemigen panaszkodhatunk. Amire viszont jogosan, azok az alapvető hiányosságok, amit tulajdonképpen még egy közepes szintű elsőosztályú játékosnak sem szabadna elkövetnie. Elég, ha a tizenegyesekre hivatkozunk. Lassan már kiemelkedő teljesítménynek számít egy tizenegyes berúgása. Csak az EB-mérkőzéseken négyet (!) hagytak ki válogatottjaink, a kupamérkőzésekről és bajnoki mérkőzésekről ne is szóljunk. Könnyen lehet, hogy a Szovjetunióval szemben is továbbjuthattunk volna, ha Zámbó úgy rúgja a büntetőt, ahogyan azt a világon mindenütt tanítják... De nincs igazi szabadrúgáslövő játékosunk se. A bajnoki mérkőzéseken is szenzációnak számít egy-egy szabadrúgás-gól. Pedig itt fejlődött legkevesebbet a labdarúgás. Hiszen ma éppúgy, mint húsz éve, az önálló labda elé kilenc méterre állhat fel a sorfal, ugyanakkora a kapu, stb. Csak éppen nincs aki harminc méterről kapura tudna vagy: merne) lőni. A szögleteket már szinte kár berúgni, a legtöbbjét elcsipi a kapus, vagy a védőké lesz, ha ugyan nem a kapu mögött köt ki. Mindezek olyan alapvető dolgok, amiket semmiképpen nem a válogatott keret edzésein kellene megtanulni...

Ami ellenben nagyonis a válogatott szakvezetésére tartozik: a válogatott programjának összeállítása. A Belgium előtti mérkőzésen tűnt ki a sajtójelentésekből, hogy tulajdonképpen milyen keveset is tudnak a válogatott vezetői a belga labdarúgásról. Hasonló volt a helyzet a Románia elleni mérkőzésen is. De annakidején a csehszlovákokról és a bolgárokról sem volt közvetlen mérkőzéstapasztalatuk a szakvezetőknek és a játékosoknak. Lehet, hogy Dél-Amerikában nem érne annyi meglepetés bennünket, mint itt Európában. Meggondolandó, nem lenne-e célravezetőbb sokkal többet találkozni európai csapatokkal, mint tengerentúliakkal? Jóllehet, még többet is tanulhatnánk tőlük...

Lehet, hogy túl szép lett volna az EB ezüstérme... Az EB eredménye így is szép. Sikerült válogatottunknak előrelépnie, és ez mindenképpen biztató a VB-selejtezők előtt.

— K —

A belgáké lett a bronzérem

Belgium—Magyarország 2:1 (2:0)



(Televíziós felvétel)

8—10 000 szurkoló előtt kezdődött meg a játék a svéd Bötröm bíráskodása mellett.

Belgium: Piot — Heylens, Van den Daele, Thiessen, Dolmans — Verheyen, Dockx, Polleunis — Semmling, Van Himst, Lambert.

Magyarország: Géczi, Fábián, Páncsics, Bálint, Juhász P. — Juhász I., Albert, Kü — Kozma, Dunai II., Zámbó.

A 6. percben már helyzet adódott a magyarok előtt, Fábián beadását az 5-ösön Dunai II. kapta, de nem tudta kapura lőni. A 23. percben ismét lehetőség nyílott a magyar csatárok előtt. Kozma megszerezte a védőktől a labdát, kicselezte Piot kapust is, de kisodródott és az alapvonalról már nem tudta a helyzetet értékesíteni. A 25. percben Lambert már eredményesebben járt, a jobbösszekötő helyén tört ki, becsapta Páncsicsot, Juhász Pétert és 10 méterről a kapu jobboldalába lőtte a labdát (1:0). Kapkodni kezdett a magyar védelem és a 29. percben súlyos hibasorozat révén Van Himst 4 méterről az üres kapuba lőtte a labdát. A hibasorozat Fábiánnál kezdődött, Lambert-hoz gurította a labdát, a csatár középregurított labdájára Páncsics és Géczi ment, Páncsics átlépte, Géczi is hagyta és a jól érkező Van Himst akadálytalanul törhetett a kapura (2:0).

A második félidőre a magyar csapatban Zámbó helyett Szücs jött ki. A 49. percben Albert nagyszerű labdát tálalt Kozma elé, de a csatár késlekedett a lövéssel.

Az 51. percben Albert Kozmát futtatta, beadását Kü fejelte volna kapura, de Heylens hátulról fellökte. A megítélt 11-est Kü biztosan helyezte a jobb sarokba (2:1). Forrább lett a légkör, Páncsics egy bedobott tárgyat adott át a játékvezetőnek, több kemény belemenés is adódott.

A 64. percben jobboldali szöglet után Dockx lőtt kapásból közelről fölé, majd Vam Himst szabadrúgását Lambert bombázta rá, Juhász P.-re vágódott a labda, majd Dockx bombáját ütötte szögletre Géczi.

Az utolsó tíz percben a belgák támadtak, egy időre Géczi remekül hárított az eredmény azonban nem változott.

MÁSODSZOR IS GYŐZÖTT A LABDARÚGÓ B-VÁLOGATOTT

Lejátszotta második és egyben utolsó mérkőzését a Szovjetunióban vendégszereplő magyar labdarúgó B-válogatott. A jereváni 5:4 után, a csapat Tbilisziben a helyi Dinamó ellen 0:0-ás félidő után Becsei (84. perc) és Karsai 90. perc góljaival 2:0 arányban győzött.

A TASZSZ jelentése szerint már az első félidőben is fölényben játszott a magyar csapat, de Wollek és Tóth lövései rendre elkerülték a szovjet kaput. Mindkét gólt cserejátékos rúgta.

Megnyílt az út az NB I. felé



Egy NB I-ből kiesett csapat célkitűzése nem lehet más, visszakerülni a magasabb osztályba.

A PVSK férfi kosárlabdázói is ezt a célt tűzték maguk elé. Egy mérkőzéssel a tavaszi idény befejezése előtt a csapat terve a várakozáson felül sikerült. Az együttes veretlenül áll a bajnokság élén, két ponttal megelőzve a második helyen tanyázó BKV Előrét.

A PVSK fiúk jó formában játszották végig a tavaszi idényt. Sopronban az idénynyitón a SOTEX ugyan ráljesztett a Vasutasokra, a pécsi csapat óriási harcban csak egy ponttal tudott nyerni, de utána sorozatban győztek fölényes biztonsággal. Hét mérkőzésükön 100 ponton felül dobtak. A dobóbiztonság a csapat legnagyobb erénye. Időközben sokszor szemre is tetszetősen játszottak, a védekezésben is előbbre léptek. Elég sok kosarat kaptak, de erre van mentsége a csapat edzőjének, Erdősi Lajosnak. Az idősebb játékosok mellett a fiatalok is szóhoz jutnak.

A csapat motorja, játékmestere a magára talált Rab. Régi nagy formájában játszotta végig a tavaszi idényt. A válogatott szakvezetői is felfigyeltek a teljesítményére. Az együttes legeredményesebb játékosa Pálvölgyi, de Tahi, Naumov és Tölgyes is igazolták az edző bizalmát. Petőfi tanulmányi elfoglaltsága miatt kevesebbet állt rendelkezésre. Móró és Meszler hasznos tagjai a csapatnak. Hosszú Béla mindinkább magára talál, a magyar ifjúsági válogatottba is bekerült. Varasdi, Halász és Rab II. is lassan beleilleszkedik a csapatba.

RÖPLABDA NB II.

Fürdőigazgatóság—PEAC 3:1, férfi csapatok Pécs.

II. osztályú ökölvívó-bajnokság

Öt pécsi versenyző jutott a döntőbe

Szombaton délután a döntőbejutásért mérkőztek a II. osztályú országos egyéni-bajnokság résztvevői. Az elődöntőbe a PVSK és a Steinmetz versenyzői közül 11-en jutottak.

Papírsúlyban Brezsnyik (Orosháza) és Kiss (Bp. Építők) jutott a döntőbe, légsúlyban két klubtársa Cserge és Timár (mindkettő Kun Béla) mérkőzhet az aranyéremért. A pécsiek közül a selejtezőben jól szereplő Szarka lépett elsőnek szorítóba, szereplését nem kísérte szerencse, nagy küzdelem után pontozásos vereséget szenvedett. A harmatsúlyú döntőnek mégis lesz pécsi résztvevője Magyar (PVSK) ellenfele sérülés miatt feladta a mérkőzést, így a vasutas versenyző jutott tovább.

Pehelysúlyban két versenyző képviselte a Steinmetz csapatát az elődöntőben. Előbb Erdősi lépett szorítóba, és egyhangú pontozással győzött, majd Takács, de neki nem sikerült kiharcolnia a továbbjutást. Könnyűsúlyban Sárdi (PVSK) Magyarhoz hasonlóan mérkőzés nélkül jutott a döntőbe, ahol ellenfele Csóka (Bp. Építők) lesz. Váltósúlyban Tóth (PVSK) csak a második menetig állta, majd feladta az ismert nevű Víg (Kecskemét) ellen.

Érdeklődéssel várta a közönség a kétszeres magyar bajnok Kovács II. (Steinmetz) mérkőzését nagyváltó-súlyban. Nos, Kovács igazolta, hogy jó formában van, ellenfele a gyöngyösi Bukát az első menet végén feladta. Középsúlyban Kollár (PVSK) került az elődöntőbe, de sorozatos szabálytalanságokért a mérkőzésvezető leléptette. Nagy dulakodás volt félnehézsúlyban, a Kütsön (Nagykanizsa) — Horváth (Steinmetz) összecsapáson, végül a pécsi ökölvívó szerezte meg a győzelmet pontozással.

(Lázár)

Szezonzárás a kézilabda NB-ben

Ma kettős mérkőzés Pécsújhegyen

A tavaszi szezon utolsó fordulójához érkezett a bajnokság a kézilabda NB-ben. A Pécsi Bányász két NB I-es csapata közül a legutóbbi súlyos vereség ellenére csak a nőkkel lehetünk elégedettek. Mi is történt tulajdonképpen a Vasas elleni mérkőzésen? Hogy látták az érdekeltek?

Zákányi Bálint: — Számomra értékelhetetlen a Vasas elleni teljesítmény. Ilyen súlyos vereség bajnoki mérkőzésen még nem ért bennünket. Nekünk semmi, az ellenfélnek minden sikerült.

Lakiné: — Valamennyien rövidzárlatot kaptunk. Nem az akarattal volt probléma, egyszerűen nem jött be semmi.

Vasárnap délelőtt a Bp. Spartacus csapatát fogadják Pécsújhegyen, sikerül-e feledtetni az elmúlt heti kisiklást. A választ Zákányi Bálint edző adta.

— Csütörtökön Győrben legyőztük a Textilest MNK-mérkőzésen és bejutottunk a legjobb nyolc közé. A játékosok jó teljesítményt nyújtottak, győzelmet várunk a Spartacus ellen. Ha sikerül a két pont megszerzése, akkor 100 százalékosan teljesítettük tavaszi tervünket.

A férfi csapat hétközi újabb vereségével az utolsó helyen kullog. Vasárnap az ő ellenfelük is a Bp. Spartacus lesz. Ha ősszel sikeresen akarják felvenni a harcot a kiesés ellen, akkor a szövetkezetiek ellen legalább egy pontot kell szerezniük.

Müncheni remények

A szellőlábú lány

Balogh Györgyiről van szó, a Vasas nádszálvékony atlétalányáról, a szellőlábú vágtázóról, akinek olyan szép a stílusa, könnyed magátólértetődő a mozgása, hogy az már nem is sport, hanem tökéletesen kidolgozott mozgásművészet.

Györgyi két évvel ezelőtt robbant be a nemzetközi élvonalba. Akkor 11.4-gyel a százas világranglista tizedik helyére került többedmagával, kétszázon 23.2-vel a világranglista ötödik helyére váltott társbérletet és a négyszázon elért 53.8-a is reményt keltő eredmény volt.

Aztán 1971-ben fokozta a tempót és mindjárt az elején 11.3, 22.9 és 52.7-tel mutatkozott be. Csupa világklasszis eredmény! A kétszázas 22.9-ből aztán később még lefaragott egy tizedet és a 22.8-cal a világranglistán harmadmagával a második helyre került. Az 52.7 a hatodik helyre volt elég.

Ilyen előzmények után kezdte meg Balogh Györgyi a közvetlenebb felkészülést az olimpiára.

Hogy hogyan?

Úgy mint korábbi években, csak még erősebben. A munka, a kemény munka hangoztatása ugyan már közhelynek tűnik, ha élsportolók felkészüléséről beszélünk, de népszerűen mondva: ez van, s ezt nem szabad lebecsülni. Balogh Györgyi is nehéz munkával éri el légiesen könnyed mozgását és rakétagyorsaságát. Férfiak társaságában edz, velük együtt futja a résztávokat, s a vasakkal terhelt gimnasztika, aminek a célja az erősítés, szintén nem leányálom.

És az eredmény már a versenyév elején újabb magyar rekord: 52.4 négyszázon! Ennél jobb időt az idén csak Zehrt (NDK) futott, 51.7-tel beállította az Európa-csúcsot.

Mindez azonban csak külsőség, Balogh Györgyiről, az emberről, közvetett módon árulkodik. A közvetlen környezete viszont lényegesen többet mondhat róla. Dr. Irányossy Gézáné, a Vasas-lányok edzője, aki első salakralépésétől dirigálja Györgyi felkészülését, ezt mondja:

— Nagyon szorgalmas, rendkívül melegszívű kislány Györgyi. Soha semmi bajom nem volt vele. Öröm az ilyen tanítvánnyal dolgozni.

Karádi Péter, a válogatott edzője:

— Csodálatos tehetség. Bármihez nyúl, arannyá válik a kezében. Próbaképpen elindult egyszer 80 gáton, 11.1-et futott. Az ügyességi csapatbajnokságon távolt is ugrott, első nekifutásra 590-ig repült.

Györgyit még az ellenfelei is dicsérik. És ez nagyon nagy szó, mert a női sport világában szinte elképzelhetetlen az ilyesmi.

A magánélete is csöndes, szolíd Balogh Györgyinek. Évekig sokat tanult, tavaly államvizsgázott a Felsőfokú Technikumban — kitűnőre. Szorgalmánál talán csak a szerénysége nagyobb. Megmaradt ugyanannak az illedelmes, udvarias, szófogadó kislánynak, mint amilyen kezdő korában volt.

Balogh Györgyit pontszerzési reményekkel küldjük a müncheni olimpiára.

P. B.



A mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. B. mérkőzés: Szegedi EOL—Pécsi Bányász, Szeged, 13.30. NB III. mérkőzések: Pécsi Helyiipar—Pécsi Porcelángyár, Kovácstelepi-pálya 13.30. Steinmetz SE—Volán 12. SC (Szigetvár), Postás-pálya 13.30. Mohács—PEAC, Mohács, 13.30. Megyei I. osztályú mérkőzések: István-akna—Kesztyűgyár, Pécsszabolcs 13.30. Boly—Szig. Cipő, Boly 13.30. Mágocs—Szig. Kinizsi, Mágocs 13.30. Sásd—Beremend, Sásd 13.30. Véménd—Töttös, Véménd 13.30. Pécsi Vasas—Siklós, Ifjúsági Stadion 10.00.

Ökölvívás. Országos II. osztályú egyéni bajnokság döntői PVSK-csarnok 9.30.

Asztalitenisz. Az országos bányász tömegsport bajnokság csapatversenyei. Komló, a Bányász tornacsarnoka 8.00.

Tenisz. NB I. B. mérkőzés. Pécsi Spartacus—BSE, férfi csapatok, Balokány-ligeti teniszpályák 13.30.

Kézilabda. NB I. mérkőzések: Pécsi Bányász—Bp. Spartacus, női csapatok, Pécsújhegy 10.00. Pécsi Bányász—Bp. Spartacus, férfi csapatok, Pécsújhegy 11.00. NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Csömöri Tsz. SK, férfi csapatok, Komló 10.00. NB II. mérkőzések: Siklósi Kesztyűgyár—Várpalotai Bányász, férfi csapatok, Siklós 10.00. Pécsi Porcelángyár—Pécsi Vörös Meteor, női csapatok, Porcelángyár-pálya 9.00. Pécsi Tanárképző Főiskola—Dunavidéki Vendéglátó, női csapatok, Tanárképző Főiskola 11.00.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Felelős vezető: Mellés Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 143. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 20., kedd

Vendégünk India miniszterelnök-asszonya



Vendégünk, Indira Gandhi, aki európai útján Magyarországra is ellátogat – több mint hat éve miniszterelnöke a világ második legnagyobb lélekszámú országának, az öt és félszáz millió lakosú Indiának. Indira Gandhi egész élete a régi ellen, az újért vívott harcban telt el. Négy esztendős volt, amikor az angol bíróság előtt vádlottként megjelenő nagyapja ott, a vádlottak padján térdére ültette. És apja Dzsavaharlal Nehru volt, a függetlenségi harc legendás vezérének, Gandhinak legközelebbi társa. Az a férfi, aki Gandhi meggyilkolása után felépítette a független és modern Indiát és a nemzetközi politikában a pozitív el nem kötelezettség meghirdetésével a „harmadik világ" egész sor országa számára határozta meg a követendő utat. Indira Gandhi anyja betegsége és apjának veszélyekkel terhes politikai tevékenysége miatt igen sok helyen folytatta tanulmányait, s azok többizben meg is szakadtak. Indiában, Svájcban, és később Oxfordban is járt iskolába, s töltött egy esztendőt a nagy indiai költő, Rabindranath Tagore által alapított egyetemen.

Tanulmányai félbeszakadásáért azonban páratlan kárpótlást kapott. Apjának, Nehrunak börtönből írt leveleit, amelyeket később Pillantások a világtörténelemre címmel adtak ki könyv formában, s amelyek a „történelmi lecké"-n kívül morális tanácsokat is tartalmaztak. Méltán vált híressé az egyik, 1930-ban írt levél egyik szakasza: „Tégy egy apró próbát mindig, ha kétségeid vannak. Sose tégy olyat, amit szeretnél eltitkolni. Az eltitkolás vágya azt jelenti, hogy félsz valamitől és a félelem méltatlan hozzád. Légy bátor – és minden más ebből következik".

A bátorság Indira Gandhi magánéletére is jellemző volt. 1942-ben kötött házasságát egy párszi – tehát nem hindu – fiatalemberrel (saját szavai szerint) „az egész ország ellenezte". Ő azonban nem engedett és magánéletében is áttörte a rossz hagyományok szorítását.

Indira Gandhi a legmélyebb és legátfogóbb politikai tapasztalatot akkor szerezte, amikor anyja 1936-ban bekövetkezett halála után édesapjának, India vezetőjének és a harmadik világ kiemelkedő államférfiának politikai bizalmasa és állandó kísérője lett.

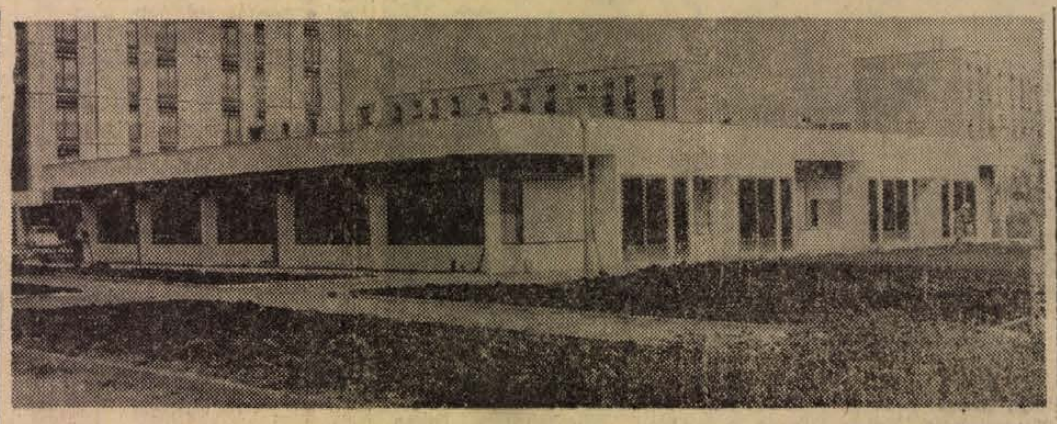
Anélkül, hogy bármilyen hivatalos pozíciót töltött volna be, évtizedekig naponta módja volt arra, hogy „belülről szemlélje" nemcsak az indiai belpolitika mozgását –, hanem a nagy nemzetközi eseményeket is. 1955-ben jutott először hivatalos pozícióhoz, amikor a kongresszus munkabizottságának tagjává választották. Négy évvel később, 1959-ben a kongresszus elnöke lett. Ezt a tisztséget viszonylag rövid ideig töltötte be, egy időre visszavonult és csak Nehru halála után, 1964-ben lépett ismét a politikai színtérre – a Sasztri-kormány tájékoztatási miniszteréként. Alig két esztendő múltán újabb, hirtelen halálesetet rázta meg az indiai politikát. A taskenti pakisztáni–indiai megegyezés másnapján Sasztri hirtelen meghalt. Ebben az időben az indiai kormánypártot, a Kongresszust heves belső válság gyötörte. A párt jobbszárnyának, az indiai nagytőkével összefonódott Szindikátusnak a tevékenysége miatt a tömegek egyre inkább elfordultak a páritól. Amikor hosszas belső harc után az egymással csatázó frakciók megállapodtak abban, hogy Indira Gandhi lesz a miniszterelnök, – azt hitték, hogy „Nehru lányát" választják meg erre a tisztségre. Tehát: olyan személyiséget, akinek feje felett apja tekintélye lebeg, s akit az indiai milliók mélységesen tisztelnek –, de aki nem elég erős ahhoz, hogy útját állja a Szindikátus törekvéseinek.

Az évek bebizonyították, hogy az indiai jobboldal súlyosan tévedett. Indira Gandhi méltónak bizonyult a feladathoz. Volt ereje ahhoz, hogy szembeszálljon a Szindikátussal, heves belső harcokban legyőzze az indiai jobboldalt és a Kongresszus Párt centrumának és baloldalának támogatásával új reformprogramot dolgozzon ki.

Ennek a reformprogramnak a győzelmét hozta meg az 1971-ben megtartott választás. Ez söpörte el a Kongresszus szakadár jobbszárnyát és gyakorlatilag abszolút többséget adott Indira Gandhi megújult pártjának.

A második, világpolitikai fordulatot hozó és óriási bátorságot igénylő politikai tette az emlékezetes pakisztáni válságban tanúsított merész, de körültekintő politikája volt. Ennek végeredményeként teljesen megváltozott India stratégiai helyzete: megszűnt kétfrontos veszélyeztetettsége. A Kongresszus Párt megújításával és India külpolitikai helyzetének megerősítésével Indira Gandhi megteremtette a nyugalomnak és a stabilitásnak azt a légkörét, amelyre az Indiára váró óriási gazdasági feladatok megoldásához szükség van.

A feladatok gigásziak, mint maga India. De Indira Gandhi személyében olyan vendéget fogadunk, aki képes arra, hogy megoldja azokat.



Hófehér falak, feketére lakozott könnyűfém ajtók, ablakok. Az ajtók narancssárga hálóbetétes üvegből készültek el, az ablakon világossárga „Reluxa" fényvédő redőny.

Pécsett az óváros és Újmecsekalja határán, az Endresz György utcában elkészült a gyógyszertár és orvosi rendelő.

Az épület kétharmad részét a gyógyszertár és az orvosi rendelő foglalja el, a fennmaradó egyharmad részen lakás és egy méretes szabóság kapott helyet.

Az orvosi rendelőket magában foglaló blokkban, egy körzeti orvosi rendelő váróteremmel, gyermekgyógyászati szakrendelő és váróterem, egy elkülönített váróterem a fertőző betegek részére, egy iroda és a labor található. A laboratórium felszereltsége lehetővé teszi majd, hogy az eddigi rendelő intézeti orvosi laborvizsgálatokat helyben végezzék.

A gyógyszertári egység az átvevő helyiségből, egy laboratóriumból, raktár, öltöző, mosdó és mellékhelyiségekből áll.

A szalon nyolcvanöt négyzetméter alapterületű, szabóműhelye, próbafülkék, raktárak, személyzeti öltözők és mosdókból – áll.

A tartalomból:

Munkaerő-gazdálkodásunk feladatai (3. old)

A Szársomlyó (3. old.)

Miniszteri rendelet a szeszes ital árusításáról (5. old.)

Vámvizsgálat következik... (5. old.)

Úton Baranyában (5. old.)

Tito Varsóban

Joszip Broz Tito jugoszláv köztársasági elnök, a JKSZ elnöke hétfőn hivatalos, baráti látogatásra Varsóba érkezett. A LEMP KB és az Államtanács meghívására öt napot tölt Lengyelországban.

A jugoszláv és lengyel zászlókkal díszített repülőtéren államfőnek kijáró tisztelettel fogadták Tito elnököt. Fogadására megjelent Edward Gierek, a LEMP KB első titkára, Henryk Jablonski, az Államtanács elnöke, Piotr Jaroszewicz miniszterelnök és más hivatalos személyiségek.

Varsó a nemzetközi kommunista mozgalom egyik legkiemelkedőbb egyéniségét megillető rendkívül meleg fogadtatásban részesítette Titót, a repülőtérről a városba vezető útvonalon százezrek üdvözölték.

A hétfői lengyel újságok vezércikkekben köszöntötték a jugoszláv párt és állam vezetőjét.

Tito elnök hétfőn délután a LEMP KB székházában Edward Gierekkel, a LEMP KB első titkárával találkozott. Ezt követően megkoszorúzta a lengyel ismeretlen katona sírját.

Este a LEMP KB és az Államtanács fogadást adott a jugoszláv államfő tiszteletére. Ezen pohárköszöntők hangzottak el.

A lengyel és a jugoszláv párt- és kormányküldöttség tárgyalásaira — a hivatalos program szerint — kedden délelőtt kerül sor.

*

A Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke — hazánk területe felett átrepülve — táviratban üdvözölte *Kádár Jánost*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkárát és *Losonczi Pált*, az Elnöki Tanács elnökét.

Pártmunkásküldöttség érkezett Lvovból

Szovjet pártküldöttség érkezett tegnap este Pécsre Lvovból, — testvérvárosunkból. A kedves vendégeket dr. Nagy József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára és Sebők Béla osztályvezető fogadta a határon és kísérte őket Pécsre. Vendégeink hat napig tartózkodnak Pécsett, illetve Baranya megyében és üzemeket, intézményeket tekintenek meg, ellátogatnak egy állami gazdaságba és egy termelőszövetkezetbe, valamint a pécsi építkezésekre.

Ma délelőtt a szovjet vendégeket a Baranya megyei Pártbizottság épületében a Megyei Pártbizottság titkárai és osztályvezetői fogadják.

Dunántúli kisvárosok vezetőinek találkozója Csornán

Tizenhét dunántúli kisváros párt- és tanácsi vezetői találkoztak hétfőn Győr-Sopron megye legfiatalabb városában, Csornán. A dunántúli kisvárosok találkozóját immár a negyedik alkalommal rendezik meg azzal a céllal, hogy a sok tekintetben hasonló adottságokkal rendelkező, s éppen ezért hasonló gondokkal foglalkozó városi vezetők kicseréljék tapasztalataikat.

Hétfőn a csornai gimnáziumban Pődör Pál csornai tanácselnök és Lombos Ferenc, a Győr-Sopron megyei Tanács elnöke üdvözölte a dunántúli kisvárosok vezetőit, akik a háromnapos tanácskozáson elsősorban a tanácsi önállósággal összefüggő legidőszerűbb kérdéseket vitatják meg. A művelődésügyi osztályvezetők a folklórhagyományok rábaközi tapasztalataival, a városi párttitkárok pedig a kisvárosi pártmunka módszereivel, s problémáival foglalkoznak.

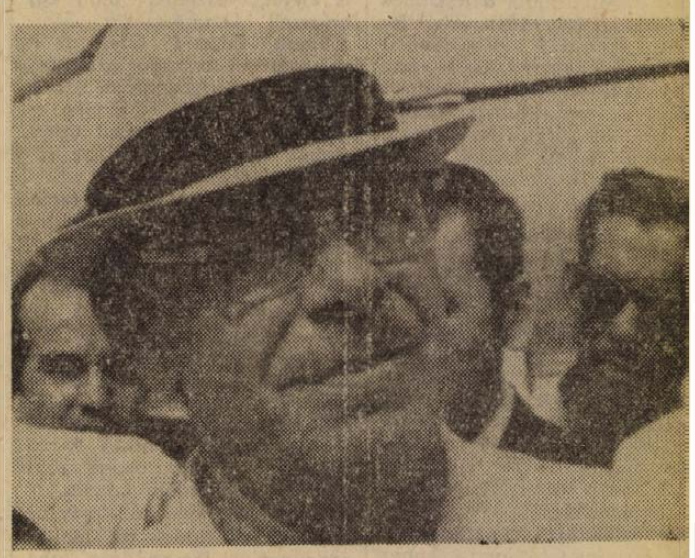
Szovjet küldöttség látogatása a Vietnami Demokratikus Köztársaságban

1972. június 15–18-án nem hivatalos baráti látogatást tett a Vietnami Demokratikus Köztársaságban a Szovjetunió küldöttsége *Nyikolaj Podgornijnak*, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége elnökének vezetésével. A küldöttség tagja volt *Konsztantyin Katusev*, az SZKP KB titkára és *Nyikolaj Firjubin*, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese. A szovjet küldöttséget szívélyes testvéri fogadtatásban részesítette a Vietnami Dolgozók Pártjának Központi Bizottsága, a VDK nemzetgyűlésének állandó bizottsága és a VDK kormánya.

Nyikolaj Podgornij, a szovjet küldöttség vezetője hanoi tartózkodása alatt látogatást tett *Ton Duc Hang*-nál, a VDK elnökénél.

Le Duan, a Vietnami Dolgozók Pártja KB első titkára, *Truong Chinh*, a Vietnami Dolgozók Pártja KB Politikai Bizottságának tagja, a VDK nemzetgyűlése állandó bizottságának elnöke, *Nguyen Duy Trinh*, a Vietnami Dolgozók Pártja KB Politikai Bizottságának tagja, a VDK miniszterelnökének helyettese, *Xuan Thuy*, a Vietnami DP KB titkára, miniszter, továbbá több más vietnami vezető fogadta a szovjet küldöttséget és baráti beszélgetést folytatott a küldöttség tagjaival.

A szovjet és a vietnami fél tárgyalásokat folytatott, amelyek során megvitatták a Szovjetunió és a Vietnami Demokratikus Köztársaság közötti baráti kapcsolatok, harci szolidaritás és testvéri együttműködés további szilárdításának és fejlesztésének kérdéseit, valamint a vietnami helyzetet.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Nyikolaj Podgornij, az SZKP KB PB tagja, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke Hanoiból hazatérőben Kalkutta repülőterén

A szovjet küldöttség az SZKP KB Politikai Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége és a szovjet kormány nevében kifejezésre juttatta a testvéri szolidaritás érzését a hős vietnami néppel.

A proletár nemzetköziség elveihez híven az SZKP, a szovjet kormány, az egész szovjet nép megadja és ezután is meg fogja adni a szükséges segítséget és támogatást a vietnami népnek az imperialista agresszió ellen, hazája szabadságáért és függetlenségéért vívott igazságos harcában.

A felek határozottan elítélik azokat az agresszív akciókat, amelyeket az Egyesült Államok hajt végre a Vietnami Demokratikus Köztársaság, e szuverén szocialista állam ellen és követelik, hogy az Egyesült Államok haladéktalanul és feltétel nélkül szüntesse be a VDK területének bombázását, lövetését és kikötőinek elaknásítását, hagyjon fel a dél-vietnami „vietnamizálási" politikával és konstruktív szellemben újítsa fel a párizsi tárgyalásokat.

A tárgyalásokat az őszinteség, a barátság és az elvtársiasság légköre jellemezte.

*

A szovjet küldöttség június 18-án Nyikolaj Podgornij vezetésével visszaérkezett Moszkvába.

24 óra a nagyvilágban



A JAPÁN MINISZTERELNÖK-JELÖLTEK. Szato japán miniszterelnök helyére öt japán politikus pályázik. Képünk az öt politikust mutatja (balról jobbra) Kakuei Tanaka külkereskedelmi és iparügyi miniszter, Masayoshi Ohira volt külügyminiszter, Takeo Fukuda, a jelenlegi külügyminiszter, Takeo Miki ugyancsak volt külügyminiszter és Yasuhiro Nakasone, a védelemügyi hivatal volt igazgatója.

✦ *HELSINKI: A finn fővárosban hétfőn 31 európai ország és Kanada kormányának képviselői megkezdték az európai kulturális együttműködés legalapvetőbb kérdéseinek megvitatását. Az UNESCO által rendezett tíznapos tanácskozást Urho Kekkonen finn köztársasági elnök nyitotta meg, a Finlandia palotában.*

✦ BONN: Walter Scheel, az NSZK külügyminisztere hétfőn a bonni külügyi hivatalban megnyitotta az NSZK európai országokban akkreditált nagyköveteinek és diplomáciai misszióvezetőinek konferenciáját. A diplomáciai körök értesülései szerint az értekezleten megvitatják a keleti szerződések ratifikálása után az enyhülési politikában mutatkozó további lehetőségeket, valamint a nyugati integrációs politikai továbbfejlesztésének kérdéseit.

✦ *BONN: Franz Josef Strauss, a bajor CSU elnöke vasárnap a Saar-vidéki rádiónak úgy nyilatkozott, hogy az előrehozott parlamenti választások tekintetében teljes mértékben egyetért a vele szövetséges CDU-val, tehát ő is az új választások mellett van. Kijelentette, hogy Barzel továbbra is a CDU–CSU kancellár-jelöltje és nincs olyan szándék, hogy a pártkongresszus ilyen értelmű döntését megváltoztassák. Strauss szerint a személyes kapcsolat is jó közte és Barzel között.*

✦ NEW YORK: A Newsweek-magazin saját információkat közlő „periszkóp" rovatában most arról írt, hogy Nixon elnök ellátogat a müncheni olimpiai játékokra. A Newsweek szerint a Fehér Ház mindaddig diszkréten kezeli a hírt, amíg az NSZK-ból hivatalos meghívás nem érkezik.

✦ PÁRIZS: A Szadam Husszein Takriti, az Iraki Forradalmi Parancsnokság Tanácsának alelnöke vezette 14 tagú küldöttsége befejezte négynapos hivatalos franciaországi látogatását és vasárnap elutazott Párizsból.

✦ *VARSÓ: Dr. Biró József külkereskedelmi miniszter – aki a Poznani Nemzetközi Vásár alkalmából érkezett Lengyelországba – vasárnap megbeszéléseket folytatott a kétoldalú kereskedelmi kapcsolatok időszerű kérdéseiről Tadeusz Olechowski lengyel külkereskedelmi miniszterrel és Marian Dmochowski miniszterhelyettessel.*

✦ MOSZKVA: Hétfőn Moszkvában Mihail Leszecsko, szovjet miniszterelnökhelyettes fogadta Rapai Gyula nagykövetet és meleg, baráti légkörben eszmecserét folytatott vele.

✦ *ALEXANDRIA: Mintegy száz négyzetkilométernyi olajréteg úszik a Földközi-tengeren az alexandriai partok felé. Az olaj egy nemrég elsüllyedt gőrög tankhajóból ömlött ki.*

✦ BELGRÁD: Vasárnap Rijekában megválasztották a Horvát Egyetemisták Szövetségének új vezetőségét. Ezzel felújította ténykedését a horvát egyetemista vezetőség, amely immár fél éve nem működik, tekintettel arra, hogy a korábbi vezetők egyrésze résztvett államellenes cselekmények szervezésében és végrehajtásában. A választást követő tanácskozáson a résztvevők megállapították, hogy a múlt év végén történt események – zágrábi diáksztrájk, kilengések stb. – után a diákság körében a helyzet gyors ütemben konszolidálódik.

✦ *SILVER SPRING: A Silver Spring-i kórházban másfélórás műtétet hajtottak végre George Wallace alabamai kormányzón és eltávolították a hátába fúródott golyót. Az orvosok szerint a műtét sikerült. Még mindig nem tudják azonban, visszanyeri-e Wallace mozgási képességét.*

✦ *ÚJ DELHI: A szombaton Észak-Indiában kitört hindu–muzulmán ellenségeskedések halálos áldozatainak száma eléri a huszonötöt. A központi kormány rendőri és félkatonai erőket küldött több városba azzal a paranccsal, hogy a tüntetőkre azonnal lőjenek. A zavargások pénteken kezdődtek az aligarhi muzulmán egyetemen. Indira Gandhi kormánya az események mögött az indiai–pakisztáni csúcstalálkozó elé időzített szándékos bajkeverést gyanít.*

✦ BELFAST: Három brit katona és egy 40 éves észak-ír férfi lelte halálát szombaton éjjel, illetve vasárnap hajnalban Észak-Irországban, a hét végén újrakezdődött erőszakos akciók következtében.

✦ *BUKAREST: Hétfőn délelőtt Bukarestbe érkezett Norodom Szihanuk, a Kambodzsai Nemzeti Egységfront elnöke, aki Nicolae Ceausescu államfő meghívására hivatalos baráti látogatást tesz Romániában. Mint Pekingben a hét végén bejelentették, Szihanuk Romániát követően Albániába, Algériába és Jugoszláviába látogat.*

●

PILÓTASZTRAJK

Hétfőn reggel, magyar idő szerint 7.00 órakor kezdetét vette a légiforgalmi társaságok pilótáinak nemzetközi szövetsége (IFALPA) által meghirdetett egynapos sztrájk, amellyel a pilóták hatékonyabb fellépést sürgetnek a kormányok részéről a nemzetközi légiforgalomban elharapózott gépeltérítések ellen. Egyelőre nem lehet felmérni, hogy a nemzetközi szövetséghez tartozó mintegy ötvenezer pilóta hányadrésze tesz eleget a sztrájkfelhívásnak, miután több országban a kormány legmagasabb szinten avatkozott közbe és tiltotta el a pilótákat a munkabeszüntetéstől.

Kissinger Pekingben

Dr. Henry Kissinger, Nixon amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója és öttagú kísérete hétfőn közép-európai idő szerint 12.45 órakor érkezett Pekingbe.

A repülőtéren Csi Pen-fej, a Kínai Népköztársaság külügyminisztere, Csiao Kuan-hua külügyminiszter-helyettes és más kínai személyiségek fogadták.

Az amerikai nemzetbiztonsági főtanácsadó Pekingbe érkezve nem találkozott az újságírókkal, különrepülőgépe ugyanis a repülőtér főépületétől mintegy egy kilométernyire szállt le. Az amerikai vendégek és kínai vendéglátóik a rövid repülőtéri üdvözlés után azonnal a fővárosba hajtattak.

Kissinger és kísérete június 23-ig marad Pekingben, ahol – a látogatást jelző június 14-i közös közlemény szerint – „A Kínai Népköztársaság és az Egyesült Államok kapcsolatai további normalizálásáról konkrét konzultációkat folytat a kínai vezetőkkel, valamint eszmecserét folytat velük a kölcsönös érdekű kérdésekről".

kommentár

Megélén ültek a diplomáciai frontok

Huzamosabb ideje mindenekelőtt a dél-vietnami frontok véres ütközeteiről, városokért folyó csatákról, a Vietnami Demokratikus Köztársaság lakott területeinek, gátrendszereinek és közlekedési hálózatainak szőnyegbombázásáról szóltak a hírek. Néhány napja azonban — a hazafiak offenzívájának, a frontokon történt eseményeknek a közlése mellett — a hírügynökségek más jellegű, a vietnami helyzettel nem kevésbé szorosan összefüggő értesüléseket is közreadnak. Mi tagadás, a temérdek háborús hír-adás mellett ezek a diplomáciai frontokról érkező jelentések újabb reményeket ébresztenek: az évszázad legvéresebb háborújának beláthatatlan utvesztőjéből a kivezető ösvényre vetnek halvány fényt.

Párizsban Binh asszony, a DIFK külügyminisztere, mauritániai útjáról visszatérve annak az eltökéltségének adott kifejezést, hogy a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány hajlandó folytatni a tárgyalásokat, ha Washington és Saigon erre késznek mutatkozik. Nem sokkal később Le Duc Tho, a VDK Párizsban tárgyaló küldöttségének főtanácsadója — útban Hanoi felé — Moszkvában, majd Pekingben folytatott eszmecserét a szovjet, illetve kínai vezetőkkel.

Tegnap — alig néhány órás eltéréssel — két nagyjelentőségű utazásról számoltak be a hírügynökségek. Az egyik hír Nyikolaj Podgornijnak, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjának, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége elnökének vezetésével Hanoiban járt szovjet delegáció tárgyalásait összegezte, a másik közlemény dr. Henry Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója, az amerikai diplomácia „szürke eminenciása" negyedik pekingi látogatásának megkezdéséről látott napvilágot.

Nem kétséges, hogy másmás városból, sőt különböző földrészekből keltezett híradások között összefüggést lehet találni. Podgornij elnök személyében a szovjet állam első embere folytatott — mint a kiadott közlemény rámutat — „az őszinteség, a barátság és az elvtársiasság" légkörében megbeszéléseket a VDK párt- és kormány vezetőivel. A vietnami nép igazságos harcát a legnagyobb mértékben támogató Szovjetunió — a közlemény szerint — „megadja és ezután is meg fogja adni a szükséges segítséget és támogatást a vietnami népnek az imperialista agresszió ellen, hazája szabadságáért és függetlenségéért vívott igazságos harcában".

Kissinger a „kölcsönös érdekű" kérdésekről folytat majd eszmecseréket a kínai vezetőkkel. Nem vitás, a vietnami probléma témaköre is szóba kerül. Washington azonban nyilván figyelmen kívül hagyja, hogy a VDK és a DIFK álláspontja egyértelmű: a vietnami kérdés rendezésére Párizs az egyetlen fórum. Sem Pekingben, sem Moszkvában nem lehet elérni azt, amit Párizstól, a Vietnam-konferenciától vár a világ: a konstruktív tárgyalások folytatását, a fegyverszünet előkészítését.

A diplomáciai frontokról érkezett legfrissebb jelentések mintha ebben az irányban hatnának.

✦ PRÁGA: Vasárnap Prágában megkezdődtek a csehszlovák–indiai tárgyalások. Az indiai küldöttséget Indira Gandhi miniszterelnök, a csehszlovák küldöttséget pedig Lubomir Strougal kormányfő vezeti.

Légikatasztrófa London mellett

Az angol polgári repülés történetének legszörnyűbb katasztrófája zajlott le vasárnap este Londontól néhány kilométerre. A BEA légitársaság Trident tipusú gépe röviddel a felszállás után eddig ismeretlen okból lezuhant és a 112 utas, valamint hat főnyi legénység életét vesztette. Száztizenöten a helyszínen haltak szörnyet, hárman kórházba szállítás közben haltak bele sérüléseikbe. Az utasok között britektől kívül két belga és egy kanadai volt.

Percekkel a katasztrófa bekövetkezése után tucatjával érkeztek a helyszínre a mentőautók, tendőrkocsik és a tűzoltók.

A BEA elnöke eddig csupán annyit tudott mondani, hogy a pilóta semmilyen vészjelzést nem adott le a katasztrófa előtt. Robbanásnak semmi nyomát nem találták a roncsokon, és a rendőrség első megállapítása szerint sem merénylet okozta a szerencsétlenséget. Az angol kormány illetékes minisztere alapos vizsgálatot ígért. Ehhez egyébként sértetlenül megtalálták a repülés adatait rögzítő „fekete dobozt".

Az utaslista tanúsága szerint a gépen nem tartózkodott magyar utas. Az utasok angolokból, amerikaiakból, belgákból, írekből, dél-afrikaiakból kerültek ki jórészt. Tizenkét ismert brit és más nemzetiségű orvos is életét vesztette, úton egy brüsszeli kongresszusra. Szörnyethalt Edward Grey, az ír gyáriparosok országos szövetségének vezérigazgatója, Con Smith, az ír GYOSZ elnöke és tucatnyi más élvonalbeli üzletember, akit a Közös Piac főhadiszállására vártak.

Michael Heseltine, brit repülésügyi miniszter a vasárnapi légikatasztrófa vizsgálatát ismertetve közölte: a szerencsétlenség oka a robotpilóta-berendezés meghibásodása volt. A miniszter szombaton az angol alsóháznak tett jelentésében elmondotta, hogy a „fekete doboz" tanúsága szerint az indítócsappantyúk még a felszállás szakaszában lecsapódtak. A gépet ekkor az előírásoknak megfelelően, robotpilóta irányította. Abból a körülményből, hogy az automata röviddel az indítócsappantyúk lecsapódása után kikapcsolt, Heseltine arra következtet, hogy Stanley Key kapitány — sikertelenül — megpróbálta megakadályozni a lezuhanást.



SENKI NEM ELTE TÚL A LÉGIKATASZTRÓFÁT. Alig öt kilométerre a londoni repülőtértől lezuhant a BEA angol légiforgalmi társaság Brüsszelbe tartó Trident tipusú utasszállítója. A 112 utas és hatfőnyi személyzet szörnyethalt.

FRANCIAORSZÁGI VASÚTI SZERENCSÉTLENSÉG

Száz felett van a halálos áldozatok száma

Még mindig nem bontakoztak ki teljesen a Soissons vasúti alagútban pénteken történt vonatszerencsétlenség méretei, miután szombaton olyan jelek mutatkoztak, hogy az alagút omladozni kezd, a mentési munkálatokat egyelőre felfüggesztették. A legutóbbi jelentés szerint a pénteki összeütközés után eddig hatvanhét utas holttestét szabadították ki a roncsok közül és huszonkettőt láttak még bent holtan, de vasúti tisztviselők szerint a halálos áldozatok száma biztosan meghaladja a százat.

A mentőalakulatokkal a helyszínre érkezett mérnökök, illetve az életben maradott utasok elmondották, hogy kevéssel a katasztrófa bekövetkezése előtt földrengésszerű megrázkódtatást éreztek, s néhány másodperccel ezután jött a rendkívül heves második ütődés. A mérnökök feltevése szerint az egyik szerelvény kisiklását és összeütközését a másikkal, az alagútban történt omlás okozhatta. Az ütközés következtében a két szerelvény első kocsijai felvágódtak a sínekről, majd az alagút boltozatáról visszaverődve, szinte függőleges helyzetben álltak meg és teljesen összeroncsolódtak.

A villámgyorsan bekövetkező kettős ütődés nyomán a helyszínen valóságos ócskavas-telepet találtak a mentőalakulatok.

MUNKATÁRSAINK A NAGYVILÁGBAN

Törökországi képek

GERŐ GYÖZŐ ÍRÁSA

5.

Isztambul a világ egyik legcsodálatosabb városa, amelynek külön sajátossága, hogy két világrészben fekszik. Hajdan a keletrómai, majd a bizánci császárok fővárosa, később — 1453-tól — pedig a török szultánok székhelye.

A több, mint két és fél ezer éves város —, melyet a legenda szerint a megaraiak egyik vezére Bytas alapított az i. e. 657-ben — nemcsak történelmi eseményekben bővelkedett, hanem egyes történelmi korszakainak gazdag emlékeit őrizte meg egyben napjaink számára is. Az egyes történelmi változásokat a város neve is hiven tükrözi. Konstantinopolis — Konstantin városa — amikor a Római Birodalom székhelye, s Byzánc lesz ismét, amikor e név egyben magát az egész birodalmat is jelenti. A törökök idején Isztambul — vagy amint a perzsák mondták — Iszlámbul lett a neve.

A három részből álló Isztambul emlékekben leggazdagabb része a Márványtenger és az Aranyszarv vizébe félszigetként benyúló Sztambul, amely a tulajdonképpeni bizánci várost is magábarejti.

A bizánci korból fennmaradt emlékek közül csupán mindössze néhányat említenék — s elsősorban olyanokat —, amelyek a mai városképnek is szinte elválaszthatatlanul szerves részét alkotják. Ilyen a tornyokkal és bástyákkal sűrün tagolt és kapukkal megszakitott városfal, amelynek építése legnagyobbrészt II. Theodosios császár nevéhez fűződik. Avagy az Atatürk Bulvárt átszelő Valens-féle acquaeductus többemeletes maradványa, amelynek árkádivei alatt naponta az autók ezrei suhannak keresztül. De bármerre is járunk a városnak ebben a részében lépten-nyomon találkozunk e kornak egy-egy emlékével, mint Arkadios, vagy Konstantinos emlékoszlopával, s ilyen I. Theodosios obeliszkje az Atmeydánon, — az egykori Hippodromon — ahová azt a császár Karnakból hozatta. S nem is beszélve a bizánci templomok sokaságáról, közülük elsőként említve a Hagia Szofiát —, amely ma Ayasofya néven múzeum — vagy a Hagia Eirene, a Szergioss É Bakhosz bazilikákat, avagy a csodálatos mozaikokkal díszített Kariye dzsámit — a hajdani Khora templomót.

A város másik részében — a mai Beyogluban, a régi Péra és Galata negyedben — is vannak a török előtti kornak emlékei, hogy közülük csupán egyet, a Galata tornyot említsük, amelyet többszöri pusztulás után a genovaiak építettek fel ismét 1348 körül.

Isztambult járva azonban figyelmünk elsősorban a török emlékek felé fordul, amelyek sűrün népesítik be az oszmán birodalomnak csaknem egy félévezreden át volt fővárosát. Az oszmán építészet nagyszerű alkotásai között járva azonban lépten-nyomon találkozunk a közös történelmi múlt számos magyar vonatkozású emlékével is.

A török emlékek közül elsőként talán a Topkapi Szarayt — a szultánok egykori palotáját — említenénk, amely kincseket érő és rejtő gazdag gyüjteményeivel ma a világ nagy múzeumai között is előkelő helyet foglal el. Ebben az egy egész kis városrészt kitevő palotakomplexumban a török ötvösség, szőnyeg és textil, valamint a könyvművészet emlékeit bemutató kiállításokat tekinthetjük meg a számos más látnivaló mellett.

(Folytatása következik.)

A belső tartalékok mozgósítása, fokozott gépesítés, tervszerű képzés és foglalkoztatás

Munkaerő-gazdálkodásunk feladatai

Az SZMT elnöksége és a Baranya megyei Tanács a közelmúltban tárgyalta a munkaerőgazdálkodás helyzetét, a szakmunkásképzés, a szakmunkásképzésről szóló 1969. évi VI. törvény végrehajtásának tapasztalatait. Cikkünk ennek nyomán készült.

Az új gazdaságirányítás bevezetésekor jelentős női munkaerő-felesleg volt Pécsett, Komlón, Mohácson és Szigetváron. Ez több mint tízezer asszonyt és lányt jelentett. Ezt a tekintélyes létszámot valósággal felszívták a vállalatok — tíz év alatt Baranyában 15 691 fővel nőtt a keresők száma — egészében helyes volt, mert bővítette a termelést, a foglalkoztatottságot és jelentős nyereségnövekedéssel járt. Az érem másik oldala, hogy a szükségesnél kevesebb munkás került a népgazdaság legfontosabb ágazataiba, a vállalatok az átlagbérszínvonal miatt valóságban felesleges munkaerőt is igyekeztek szerezni és megtartani, nyomában növekedett a kapun belüli munkanélküliség, a termelékenység növekedésének üteme lassult.

Csökken a szakmunkástanulók száma

A munkaerőtartalék gyors kimerülése után elburjánzott a munkaerőcsábítás és -vándorlás, ami jelenleg is tart, bár már csökkenő tendenciával. Bizonyos cserélődésre szükség van a szakismeret fejlesztése, a technológia fejlődése, a lakó- és munkahely közelsége, emberileg érthető munkahelycsere miatt. Ha a csere 10–12 százalékát érinti az aktív keresőknek, akkor azt természetesnek tekintjük, jelenleg azonban ennél lényegesen magasabb a munkahely-változtatások száma — főleg a szolgáltató ágazatokban.

A demográfiai hullám 1968–69-ben tetőzött, ami elősegítette a szakmunkásképzést és utánpótlást. A csökkenés 1970–71-ben kezdődött, 1971–72-ben az első évfolyamra 860-nal kevesebb ipari tanulót vettek fel, mint amennyi az igény. 1972–73-ra a helyzet még kedvezőtlenebb, mert 5000 helyett, mintegy 3144 fiatal jelentkezése várható. Tehát az ifjúság soraiból is erőteljesen csökken az utánpótlás lehetősége, bár iskolai végzettségük kezd kedvezőbbé válni: több mint fele nyolc általánost végzett, közel negyven százalékuk érettségizett. Az általános iskolákban végzettek mintegy tíz százaléka nem jelentkezik továbbtanulásra sem a középiskolákba sem szakmunkástanulónak. Többségük lány, akik évről évre megkésve néznek szakma után. Ez bizonyos pótlódást jelent. Pécsett, Komlón és Mohácson már ezt is felismerték a vállalatok és mind nagyobb számban vesznek fel könnyebb fizikai munkára lányokat.

A szakmunkásképzésben nemcsak a kevés jelentkező okoz problémát. A megyében lévő szakmunkásképző intézetek vezetői okkal kifogásolják a tárgyi feltételek hiányát. Kirívó a kereskedelmi és vendéglátóipari szakiskola helyezte. Ezerötszáz tanuló vándorol a város különböző részeibe a bérelt tantermekbe. Az oktatás délután történik, a tanulók jelentős része vidéki és késő este ér haza. Igaz, az áldatlan állapot könnyítésére a Munkaügyi Minisztérium keretéből a Belkereskedelmi Minisztérium nyolc tanteremre és száz fős kollégium létesítésére 12 millió 300 ezer forintot biztosított, de összesen 28 millió forint kellene. Honnan? A többi szakmunkásképző intézet oktatási munkáját is nehezíti, hogy nehéz végrehajtani a közös tanteremgazdálkodásról szóló rendeletet a délutáni oktatás miatt.

A szakmunkásképzés vállalati feladat is!

A MÜM 500. számú Szakmunkásképző Intézetben megvizsgálták miért maradnak ki a tanulók az iskolából. A válaszok e szerint gyenge tanulmányi eredmény, elidegenedés a szakmától, vállalati segítség hiánya a legjelentősebb tényező. A vállalatok többsége nagyrészt az intézetek feladatának tekinti a szakmunkásképzést, a végzőket aztán a több kereset ígéretével megszerzik. Közben nem segítik megfelelően a fiatalok szakmai tanulását, sőt egyes idősebb szakmunkások féltékenykednek, titkolják szakmai tudásukat a fiatalok előtt.

A vállalatok „majd szerzünk" álláspontjára jellemző, hogy vajmi kevés gondot fordítanak arra, hogy segéd- és betanított munkásaikat szakmunkássá képezzék. A szakmunkásképző intézetek megyei igazgatósága az 1971–72-es tanévben megindította a „D", azaz a dolgozó tagozatos esti iskolát. Mindössze négyen-öten jelentkeztek néhány szakmában. Az SZMT és a Megyei Tanács elé terjesztett jelentés megállapítja: „A vállalatoknak lényegesen többet kell tenniük annak érdekében, hogy az ipari tanulók kedvező légkörben, jó közérzet mellett sajátítsák el szakmai, gyakorlati tudásukat... fejleszteni kell a vállalati tanműhelyeket, a vállalati csoportos munkahelyeket a szociális létesítményekkel együtt". Ez egyöntetű véleménye az SZMT elnökségének és a Baranya megyei Tanácsnak csakúgy, mint az, hogy a jövőben csak azok a vállalatok iskolázhatnak be fiatalokat, amelyek a törvényben előírt feltételeket teljesítik.

Mi várható 1975-ig?

Baranya lakossága 1975-ig mintegy 12 ezer fővel nő. Ennek 76 százaléka természetes szaporodásból, 24 százaléka bevándorlásból várható. Tehát a növekedés csak kisebbik része kész munkaerő. Ha minden lehetőséget összevetünk, akkor Baranyában mintegy 2000 fővel kevesebb dolgozó lesz, mint szükséges lenne. 1975-ig a termelőszövetkezetekben mintegy tíz százalékkal csökken a munkáslétszám, a nyugdíjazások miatt, melyet a fokozottabb gépesítés pótolhat.

Munkaerőhiányra hivatkozni még nem mindenütt indokolt. A belső tartalékok még sokat rejtenek, de távlatban a munkaerőhiányt csak fokozott gépesítéssel, a termelékenység növelésével, a rendelkezésre álló munkaerő kiképzésével, ésszerű foglalkoztatottságával lehet biztosítani.

Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat

KERTVÁROS

BÜFÉ BÉLYEGZŐJE

NEM MÁJUS, HANEM

JÚNIUS 3-TÓL

ÉRVÉNYTELEN.

Ujabb 25 tsz kérte felvételét a BARANYATERMÉK-be

Ha egy társulás jó és életképes, akkor nem végez toborzást, anélkül is vonzó. A BARANYATERMÉK múlt heti ülésén újabb 25 szövetkezet felvételéről kellett dönteni. Ez önmagában is olyan szembeötlő, hogy szóvá kell tenni, hisz ez a harmadéve néhány taggal alakult kis szövetkezeti társulás, mely kezdetben, legalább is látszólag, nem túl jelentős feladatra vállalkozott a tsz-ek elfekvő árukészleteinek értékesítésével, szemünk előtt növi ki magát, megyei, sőt a megyén túllépő vállalkozássá.

A „Termék"-nek ma már az új belépőkkel együtt 61 tagja van, öt Tolna megyei, egy Somogy megyei, a többi pedig Baranya megyei termelőszövetkezet. Az új belépők közt ott található a Mecseki Kisállattenyésztő Szakszövetkezet is, a megye egyik legjelentősebb nyúltermeltetője és felvásárlója. A 22 500 forintos részjegy nem hat riasztólag, mert egyfelől megtérül az év végi visszatérítésekben, de legfőképp a jobb értékesítési árakban, melyet a piacok ügyes megszerzésével biztosít tagjainak a vállalkozás.

Megkezdték a jégkárok kifizetését

Tíz jégverés pusztított eddig ebben az esztendőben Baranyában. Számottevő kárt a május 14-i és a május 19-i okozott. 44 termelőszövetkezet 23 289 hektárról, 4 állami gazdaság 7473 hektárról jelentett jégkárt. A legnagyobb kiterjedésű és intenzitású a mohácsi és a pécsi járásban volt a jégkár. A legutóbbi, június 10-i jégverést kivéve a károkat felmérte az Állami Biztosító és megállapította, illetve megkezdte a jégkárok kifizetését.

Az Állami Biztosító kárszakértőinek megállapításai szerint a bejelentett területből 12 701 hektáron keletkezett térítés alá eső kár, azonban a végleges kárszázalékot csak az egyes növények betakarítása előtt lehet megállapítani. Jelenleg az őszi árpa, a repce és egyes gyümölcsösök kárrendezése folyik és a közeljövőben sor kerül a korai búzák kárainak véglegesítésére is.

Napirenden: a zöldségbetakarítás „totális" gépesítése

Új feladatok a nemesítők előtt

A lakosság és a konzervipar ellátásában döntő szerepet játszó különféle zöldségfélék mennyiségi hozama az utóbbi három évben jelentősen csökkent. A visszaesést az is érzékelteti, hogy ez idő alatt a termőterület 128 ezer hektárról 105 ezer hektárra esett vissza.

A szakemberek a kívánatos termésmennyiség növekedést elsősorban a jelenlegi termésátlagok növelésével szándékoznak megvalósítani. Ennek azonban a minőségi követelmények maximális kielégítésével kell történnie, mégpedig úgy, hogy ezzel egyidejűleg a termelési költségek is csökkenjenek.

— A korszerű nagyüzemi termelés során idáig a palántanevelési, ültetési és ápolási munkák gépesítése volt a legfontosabb feladat — mondja *Mészöly Gyula*, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja, a téma egyik ismert szakértője. Most viszont a gépi betakarítás került előtérbe. E törekvések sikert ígérnek: a közeljövőben megvalósulhat a konzervparadicsom, a fűszerpaprika, a vöröshagyma, az uborka, a zöldbab és a gyökérféleségek, tehát a legfontosabb zöldségfélék gépi szedése.

— A zöldségtermesztés teljes folyamatának gépesítése azonban magas beruházási költségekkel jár, és csak akkor fizetődik ki, ha a terméshozamot új — gépesítést tűrő — fajták alkalmazásával lényegesen növelhetjük. A gépesítés bevezetése és meghonosítása új agrotechnikai módszerek kialakítását teszi szükségessé és nagyon fontos feladatokat hárít a növénynemesítőkre: olyan fajtákat kell előállítani, amelyek a termesztés valamennyi szakaszában, a vetéstől a betakarításig lehetővé teszik a gépesítését.

— A zöldségtermesztéssel kapcsolatos kutatómunka fő célja jelenleg a termesztéstechnika és a fajtaválaszték javítása. Emellett azonban tovább kell javítanunk a biológiai kutatások szintjét, mert ezek pillanatnyilag csak egy-egy speciális nemesítési feladat előfeltételeit biztosítják.

— A „totális" gépesítés bevezetése nagyon lényeges biológiai és egyéb igényeket támaszt az egyes növényfajtákkal szemben. Hazai viszonyaink között főként az egyszerre érésnek — a gépi betakarítás legfontosabb tényezőjének — biztosítása a fő probléma. Például olyan paradicsom fajták termesztése a célszerű, amelyeknél a fürtök gyors egymásutánban jelentkeznek, ami egy tövön sok egyszerre érő bogyót eredményez. Különösen alkalmasak a gépesített szedésre törpe típusú fajtáink — meleg, homokos talajokon. Nemesítőinktől olyan paradicsom-féle előállítását várjuk, amely a kocsánytól könnyen elválik, a kocsány nélküli szakadás ugyanis a gépi szedhetőség fontos kívánalma. Ezt az úgynevezett izesülésmentességet irányító gének bevezetésével lehet biztosítani.

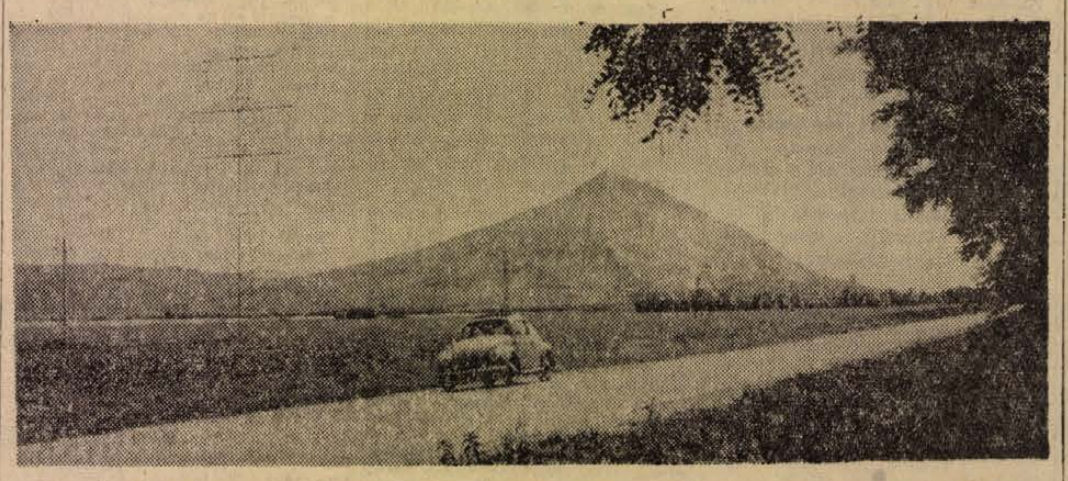
— Mivel a fűszerpaprika betakarítása is egyre inkább gépi úton történik és a technika az egymenetes betakarítás irányába halad, nem árt a termelők figyelmébe ajánlani, hogy erre a célra a gyors érésütemű, csokros termésállású fűszerpaprika típusok a legmegfelelőbbek.

— A hagymánál ugyancsak figyelembe kell venni ezen túl a betakarítás gépesítését: szemenkénti vetésre csakis jó csírázóképességű és gyors növekedésű fajtákat szabad alkalmazni.

— A gépek nagyrészt már készek és a nemesítőknek kell fajtáikat minél jobban hozzáigazítaniok. A nemesítő munkája itt azért nehéz, mert az előállítandó új fajták termőképessége és minősége nem lehet rosszabb a „hagyományos" fajtákénál.

— A gépesített zöldségtermesztésben a fajtának egyre nagyobb jelentősége lesz. A új, gépi szedésre szánt törzsek gyakorlati kipróbálására hosszú ideig nem volt lehetőség, most már azonban termelőüzemeink hazai nemesítésű, gépi művelésre alkalmas zöldségfajtákat kaphatnak.

A Szársomlyó



Az ember jobban megdolgozta a hegyet, mint az ördög. Talán hetven esztendeje, hogy mélyebben belevágta csákányát — 12 milliónyi tonna követ fejtett ki azóta. Harkány felől jövet azt is hihetnénk, hogy felét-harmadát már lehasították. Pedig hát... Hossza 3300, szélessége 1200, magassága 442 méter. Talán 300 métert haladt előre a bánya, nagyrészt az utolsó 10 esztendőben.

Évente 700 ezer tonna követ bányásznak itt, nagyobb bánya csak egy, hasonló talán öt lehet az országban. Igaz, egyetlen robbantásra negyven-ötvenezer tonna kő omlik le a bánya falából, a robbantó-lyukakban ugyanennyi kiló robbanóanyag feszíti szét a hegyet.

— Képzelem, milyen robaj lehet...

— Akkor már baj van — mondja Schmidt József bányatechnikus, üzemvezető. — Ha fényt lát az ember és a lezúduló kő robaján kívül a robbanás hangját is hallja, akkor szabad utat kapott valahol a feszítő erő. Ilyenkor veszélyben a falu. Egyszer-kétszer megtörtént már, hogy megszórtuk a házakat. Ha minden jól megy, csak a fehér kőpor száll a falura...

Az száll. A bányához vezető úton minden fehér, az emberek bőre, a piros virágok, a zöld levelek, a rozzant házak teteje. S a régiek tüdeje is. Alig egy-két család maradt évtizedekig hűséges a bányához. Az üzemvezető fordítva mondja: sok régi kőbányász család él és dolgozik itt, a Zajácz, a fia, menye, aztán a Vida, a Négel családok...

Talán mások is, de Beremend, Harkány, Siklós s talán még távolabbi vidékek is sok bányászt elcsábítottak. Az üzemvezető azonban őrzi a mesterség hagyományait.

— Tüzet raktak a kő alatt, aztán mikor jó forró volt, ecetes vizet öntöttek rá. Ez volt a robbantás. Később vésővel fúrták a lyukat, kikaparták a kőlisztet, úgy töltötték be a robbanóanyagot. A követ letalicskázták a vagonokig, feljárt a vonat ide a bányába. A háború után néhányszor vissza is csúszott a faluig.

— Volt itt két kötélpálya is — a háború előtt bauxitbánya működött a hegyoldalban. Őt tárnát hajtottak be, a fővágatokra most is be lehet menni két-háromszáz métert. A szilimanitot külön kellett válogatni...

Ma már csak a tárnák előtti meddőből épült teraszok árulkodnak a régi bányákról, s a teraszokról lenyűgöző a látvány: messze délen a BCM betontömbje, tiszta időben a Dráva vonzza a szemet. A hegy oldalához szőlők simulnak. Távolabb a villányi szőlőhegy megszelidült zöldje, északra az erdő szinte valószínűtlenné teszi a Szársomlyó kőbányával sebesített déli oldalát. Északra és keletre olyan mint bármilyen erdős, szőlős domb. Itt él a fekete-kikirics. Sehol máshol nem él meg. S a vadak. Dr. Bognár József, az itteni vadásztársaság elnöke valóságos állatparadicsomot fest le: fácán, nyúl, őz, szarvas, s kevés vaddisznó.

— Ide akartuk telepíteni a mufflont, sehol máshol nincs az országban alkalmasabb terület a számára, de a szőlők miatt nem lehetett...

Állatvilág. — Nem tudok ellentállni a kísértésnek, hogy dr. Barabás Andorné ritka értékű felfedezését, a 200–250 millió éves állatlábnyomokat meg ne említsem. Igaz, nem éppen a Szársomlyó kőzetében találta, hanem néhány kilométerrel távolabb, a Villányi-hegység északi előterében, de hát negyedmilliárd esztendő távlatában néhány kilométerre eltekinthetünk a Szársomlyótól. Sokszoros nagyításban, az 1000–1400 méter mélységű fúrásból felszínre hozott mag, úgy őrzi a kétéltű nyomát, mintha az csak sárba lépett volna.

— A gerincesek kialakulása korában élhetett ez a kétéltű, páncélozott feje volt, testét pikkelyek és páncélok fedték, az első lábán 4, a hátsón 5 ujja volt.

Aztán újabb mintákat mutat: karomnyomok, csillagszerű növény. Búzakalászra hasonlít egy másik növény nyoma. S egy esőcsepp a kőben.

A Szársomlyó mészkőhegy. A tizenkétmillió tonnából utat építettek Dunaújvárosban felhasználják a vasolvasztó nagykohókban a kén lekötésére, a cukorgyárakban a cukor tisztítására használják. Ezek a kövek díszítik a Metrót, a Kapos Szálló halljá, a győri pártházat.

— Szép kő ez — mondja az üzemvezető —, éretlen márvány. S erős is, fagyálló, nagyszilárdságú.

A hegy keleti oldalában, a régi kőbányában Bocz Gyula szobrász faragja a hegyet.

— Bebarangoltam már minden zugát. Félelmetesen szép anyag van itt. Itt ez a gömb.

Labdanagyságú, selyemsimára csiszolt rózsaszín gömböt mutat. Gazdagon erezett, szinte áttetsző.

— Egyszerű forma. Az anyag hadd mutassa magát. Nekem nincs más dolgom, csak kibontom. Félelmetesen szépek a kövek. Az emberek azt hiszik, ha márványról van szó, hogy csak a carrarai az igazi, pedig itt a siklósi... Aztán nézze ezt a cseppkövet. Úgy formázom meg, hogy az erei kitárulkozzanak. Öt év múlva 50 szobor, 50 kelméteres óriás szobor díszíti majd ezt a hegyet.

Bocz Gyula ötödik esztendeje tölti a Szársomlyón a nyarat, s a tavasz nagyobbik részét is — küzdve, gyönyörködve, meghódítva a Szársomlyót.

Lombosi Jenő

— **Szekszárd határában,** a Budapest—pécsi 6-os műút deltájánál, a Sió-csárda mellett kempinget építtet a Tolna megyei Idegenforgalmi Hivatal. A nyári táborhely tereprendezését megkezdték, s még az idén elkészül a kemping több nyaraló-háza.

1-4 TIP. 3-LÁNGÚ PROPÁN-BUTÁN GÁZTŰZHELY

1450 Ft

KERAVILL

VIDÉKRE MEGRENDELÉSRE SZÁLLÍTUNK

KERAVILL BUDAPEST VIII. GYULAI P.u.6.

Megérkeztek az exportból megmaradt

NEHÉZ NYLPRINT ÉS SELYEM MARADÉKOK

melyek leszállított áron a

PÉCSI AFÉSZ HAL TERI RUHÁZATI BOLTJÁBAN KAPHATÓK.

HÍREK

1972. JÚNIUS

20

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

RAFAEL

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.46, nyugszik 19.45 órakor. — A Hold kél 13.32, nyugszik —.— órakor.

DR. DIMÉNY IMRE FINNORSZÁGBA ÉS SVÉDORSZÁGBA UTAZOTT

A finn és a svéd mezőgazdasági miniszterek meghívására *dr. Diményi Imre* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter vezetésével vasárnap élelmiszergazdasági küldöttség utazott Finnországba és Svédországba.

A küldöttség látogatásai alkalmával tanulmányozza a két ország mezőgazdaságát, élelmiszergazdaságát és erdészetét, s tárgyalásokat folytatnak a minisztériumok közötti együttműködés fejlesztéséről.

◆

— Hangverseny a Székesegyházban június 24-én, szombaton 17 órakor. Közreműködik a Budapesti Madrigálkórus, LÁSZLÓ MARGIT, TAKÁCS KLÁRA, FÜLÖP ATTILA, BENDE ZSOLT ének, VÁRBÍRÓ JUDIT continuo PRO MUSICA KAMARAZENEKAR. Vezényel: SZEKERES FERENC. Műsoron: VIVALDI: JUDITA TRIUMPHANS. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál, Pécs, Színház tér 2. (x)

●

A rák legyőzésére

világszerte kísérleteznek a szervezet önvédelmi erőinek, immunitásának mozgósításával. A kísérletek biztató eredményeiről részletes cikkben ad számot a Delta Magazin júniusi száma. *„Búcsú a mérőszalagtól"* címmel ismerteti a hagyományos módszereket felváltó új rendszereket a sporteredmények hiteles megállapításában. Beszámol a városi közlekedés céljaira kialakított legújabb autótípusokról és a térelemes építés technikai bravúrjairól. A csillagászat köréből cikket közöl a galaxisok keletkezéséről s látványos képekkel bizonyítja, hogy milyen korszerű kapcsolatban van egymással a grafika és a technika. Persepolis elődjének, a hatezer éves Susának feltárásáról is részletes cikk szól. Bemutatja a lap az elektronika újabb térhódítását a fotózásban, az elektronikusan szabályozott fényképezőgép-zárat s alkalmazását a Hair néhány színes felvételével illusztrálja. Új élettani felismeréseket tartalmaz a szervezet hőháztartásáról szóló cikk. — Ezenkívül számos hír, információ, Delta-lexikon és száznál több — javarészt színes — kép teszi teljessé a lap legújabb számát.

Miniszteri dicséret

A Pedagógusjelöltek I. Országos Találkozójának rendezéséért, a találkozó sikere érdekében végzett munkájuk elismeréséül a művelődésügyi miniszter „miniszteri dicséretben" részesítette *dr. Kálmánchey Zoltánt*, a Pécsi Tanárképző Főiskola főigazgatóját, *dr. Gárdos Istvánné* és *dr. Tihanyi Jenő* főigazgató helyetteseket, *Bolla Ferenc* főigazgatói hivatalvezetőt, *Detre Pál* főiskolai tanárt, *dr. Melczer Tibor* főrevizort, *Sebestyén Zoltán* főiskolai docenst és *Vonyó Józsefet*, a Pécsi Tanárképző Főiskola KISZ Bizottságának titkárát.

A miniszteri dicséretet hétfőn, Budapesten *Ilku Pál* művelődésügyi miniszter adta át.

◆

— Főszerkesztők Pécsett. A Köznevelés című lap június 16-i száma képriportban számol be a szocialista országok pedagógiai lapjai főszerkesztőinek pécsi látogatásáról.

— Sötétedés után vetítés lesz ma este a Színház téren. Dombay Győző képeiből. Dombay kollázsainak kiállítása hétfőn nyílt meg az SZMT Hírlapolvasójának kisgalériájában.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.

— A „Jóbarát" vendéglőben — Szászvárott — nagyon szép kerthelyiséget létesített a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat. Az ünnepélyes megnyitásra —, amelyre műsort is rendeznek — június 24-én, szombaton kerül sor.

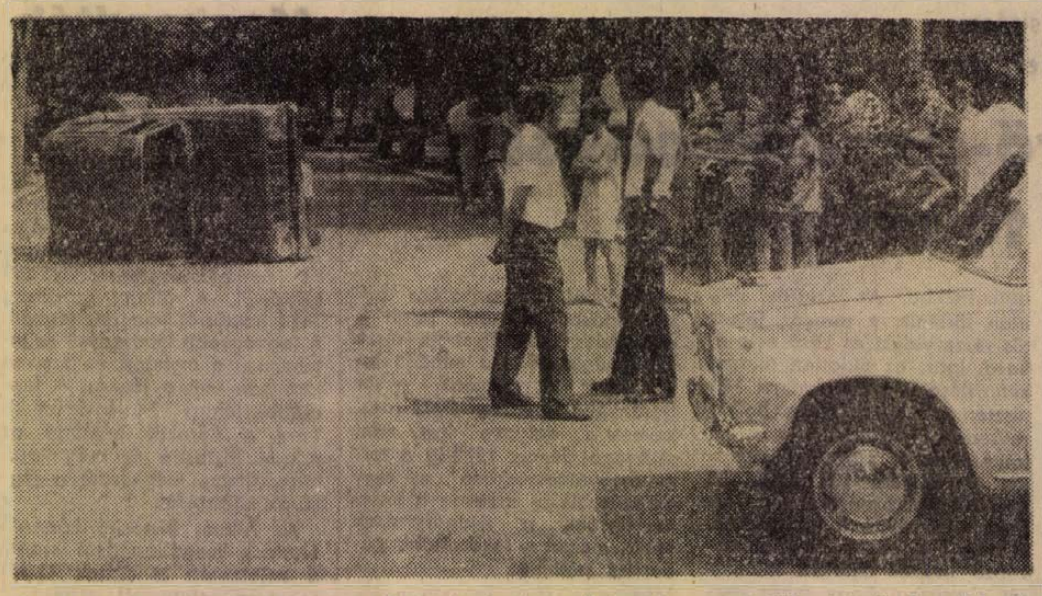
— 20—40 százalékkal olcsóbban vásárolhat zománcozott acéllemez mosogatót, 1 tálas és csepptálas kivitelben 39-es dandár u. 2/c. (x)

— Újra boroshordó vásár Rácvárosban. Tároló hordók, szezon előtt óriási engedménnyel. Árusítás: Pécs-Rácváros 19. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, főként nyugaton és északon futó záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt, majd megélénkülő délnyugati, nyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9—14 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 20, máshol 25 fok körül.



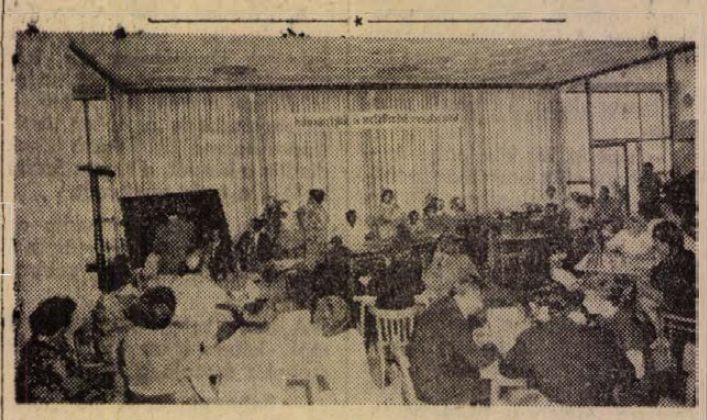
Szerencsés kimenetelű baleset a Semmelweis és a Kolozsvár utca találkozásánál. Egy Zsiguli személygépkocsi nem adta meg az elsőbbséget egy Moszkvics személygépkocsinak és összeütköztek. Személyi sérülés nem történt.

— A vasárnapi számunkban megjelent Kritikai széljegyzetek szerzője Marafkó László.

— MEG TART A SELYEMVÁSÁR, VÁRJÁK ÖNT A MERUKER PÉCSI ÉS VIDÉKI KIJELÖLT BOLTJAI. (x)

— Jubilál a FÉNYSZÖV. A Pécsi Fényképész Szövetkezet alapításának 20. évfordulója alkalmából jubileumi ünnepséget rendeznek holnap, szerdán délután 17.30 órai kezdettel a KISZÖV Megye utcai székházában. Az ünnepség keretében nyitják meg a csehszlovákiai Olomouci Fotószövetkezet és a Pécsi FÉNYSZÖV közös fotókiállítását. A kiállítás négy napig tekinthető meg.

— A MÁV Pécsi Vasútigazgatósága közli az utazóközönséggel, hogy pályafelújítási munkák miatt június 22-től kezdve július 12-ig bezárólag, hétfő, kedd, szerda, csütörtök és pénteki napokon Sellye—Szentlőrinc állomások viszonylatában átszállásos vágányzárást tartunk. A forgalomból kizárt 6345. sz. vonat utasait a két állomás között vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk. A vonatpótló autóbuszok menetrendje azonos a 6345. sz. vonatéval, azaz 11 óra 27 perckor indulnak Sellye állomás felvételi épületétől és a következő helyeken állnak meg útközben: Kákics vasúti megállóhoz vezető útelágazásnál, Okorág—Kárászpuszta mrh. vasúti sorompónál, Sumony mrh. felvételi épületénél, Gyöngyfa—Magyarmecske vasúti megállónál, Királyegyháza községben az AKÖV-megállónál és Szentlőrinc vasútállomás felvételi épületénél. A vonatpótló autóbuszokon a MÁV-díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek. Menetjegyeket a MÁV személypénztárak szolgáltatnak ki. A Kákicson és Királyegyházán felszálló utasokat a jegyvizsgálók — pótdíj felszámítása nélkül — számolják el.



Tegnap rendezték meg, tizenhét vállalat részvételével Pécsett, a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat nagytermében a HVDSZ jubileumi, szellemi vetélkedő sorozat Baranya megyei döntőjét. A győztes Pécsi Vízmű csapata mögött, második helyezést a Mohácsi Vegyesipari Vállalat csapata ért el, míg harmadik helyen a Pécsi Fémipari Vállalat csapata végzett.

A könyvsorsjáték főbb nyereményei

Vasárnap a Könyvklubban tartották meg a könyvsorsjáték húzását.

A főnyereményt, egy Zsiguli személygépkocsit a 15. osztály 10 126 számú sorsjegy nyerte.

A nyeremények: törökországi körutazás (egy személy, 15 nap): 10. osztály 18 661-es sorsjegy; 10 000 forintos vásárlási utalvány: 10. osztály 20 452-es sorsjegy, 1. osztály 12 727-es sorsjegy. Libanoni utazás (egy személy, 9 nap): 14. osztály 22 658-as sorsjegy. Napospart—Isztambul utazás (egy személy, 7 nap): 15. osztály 12 032-es sorsjegy. 5000 forintos vásárlási utalvány: 12. osztály 3459-es sorsjegy. Ausztria—Olaszország—Jugoszlávia utazás (egy személy, 7 nap): 1. osztály 22 416-os sorsjegy. Erdélyi körutazás (egy személy, 9 napra): 11. osztály 11 217-es sorsjegy; leningrádi utazás (egy személy, 6 napra): 9. osztály 10 665-ös sorsjegy: Berlin—Potsdam (egy személy, 5 napra): 10. osztály 3066-os sorsjegy. Gyilkosító (egy személy, 5 napra): 4. osztály 336-os sorsjegy. Prága (egy személy, 4 napra): 8. osztály 22 340-es sorsjegy. A sorsjegyek beválthatók június 21-től minden könyvesboltban.

●

— Leesett a diófáról tegnap, június 19-én délután Karmos Gábor tíz éves kisfiú, Pécsett a Kodály Zoltán úton. A gyereket nyílt alkartöréssel szállították a mentők a Pécsi Gyermekklinikára.

— OLCSÓ zománcozott edények, nagy választékban kaphatók. 39-es dandár u. 2/c (x)

— Áramszünet lesz 20-án 8—16 óráig Buzsáki u., Karancs u., Pécsváradi út által határolt területen. (x)

●

Gépkocsik elójegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 785 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 230-at Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik e heti elójegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	46 279
Trabant Combi	5 194
Trabant Limousine Hykomat	748
Wartburg Limousine	18 022
Wartburg de Luxe	14 186
Wartburg de Luxe (tolótetős)	348
Wartburg Tourist	1 900
Skoda 100	29 102
Skoda Coupé	48
Moszkvics 412	28 572
Polski FIAT 1300	8 257
Polski FIAT 1500	3 199
Zaporozsec	4 547
Zsiguli (Budapest)	11 592
Zsiguli (Debrecen)	7 294

BENKE VALÉRIA A SZOVJETUNIÓBA UTAZOTT

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága Kommunyiszt című elméleti és politikai folyóirata főszerkesztőjének meghívására *Benke Valéria*, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Társadalmi Szemle szerkesztő bizottságának elnöke hétfőn a Szovjetunióba utazott. Benke Valériát a Ferihegyi repülőtéren *Óvári Miklós*, a Központi Bizottság titkára búcsúztatta. Jelen volt *V. J. Pavlov*, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

●

— KERESSE FEL! a Pécsi ÁFÉSZ Sallai u 17. sz. alatt megnyílt Édességboltját, ahol állandóan tízféle mézesáru (kakaós, citromos, tojásos, ánizsos, gyümölcsös, szegfűszeges, vaníliás, diós, sima csokis), valamint turistakenyér, MÉZESFÁNK, törökmézes nyalóka kapható. Dupla fekete 2,— Ft. (x)

— A Pécs megyei Város II. ker. Hivatala értesíti a lakosságot, hogy a Pécs-Reménypuszta-i Új Élet Tsz június 20—30-ig terjedő időben a málomi, reménypusztai és patacsi üzemrészeiben lucerna, tábláin Hungária L 7. porozószerrel rovarok elleni védekezést eszközöl. A hatóanyag emberre, állatra és főként méhekre veszélyes. Hatását 21. napig megtartja.

●

Felhívás a lakossághoz!

„Mérgezett" virágok Pécsett

Pécs megyei Város Tanácsa II. Kerületi Hivatalának igazgatási osztálya értesíti a város lakosságát, hogy a II. kerület területén lévő parkokban a Kertészeti és Parképítő Vállalat a kitelepített egynyári virágokat Bi—58-as növényvédő szerrel permetezi június 19-én és 20-án.

A permetezett területeket a vállalat *„Vigyázz, méreggel kezelt terület! A növényekhez nyúlni szigorúan tilos!"* feliratú táblákkal jelöli meg.

A mérgezett területek őrzéséről a vállalat gondoskodik, de ezúton is felhívják a lakosság figyelmét a fokozott óvatosságra. Ne nyúljunk a „mérgezett virágokhoz!"

KÖNYVESPOLC

GERGELY MIHÁLY:

Rácsok

Tíz írás, az elmúlt 6–7 év termése. Mintha preludiuma lenne a még tavaly megjelent *Röpiratok az öngyilkosságról* című kötetének. A témát először mint riporter ismeri meg az író, meg is jelent annakidején (1968) a Kortársban (Vasárnap a Rózsák terén). Hogyan jut el egy ember odáig, hogy eldobja az életet? Micsoda rettenetek, meghasonlások kell átlábolnia? Gergely Mihály ez után nyomoz. A Kegyetlenek című írás orvosnő hőse a férfiakban csalódik. A diplomaosztás előtt hagyja el vőlegénye – a karrierért. Az addig magát boldognak, kiegyensúlyozottnak tudó lány érzelmi egyensúlya megbillen. Úgy menekül a munkába, hogy tudja – ez még nem a teljes élet. Társ nélkül a sikeres gyógyítás, a betegek hálája, a pénz, a kényelmes lakás, a kocsi is üres. Érzelmei, koplaltatott érzékisége kiszolgáltatottá teszik.

Amikor az egyik kolléga heccből, fogadásból elcsábítja és rútul magára hagyja – betelik a pohár. A novella tulajdonképpen Micó búcsúlevele. Hiába tehát a ragyogó intellektus, a vonzó külső, az élettől megcsömörlött, kisiklott nő nem képes úrrá lenni érzelmein, körülményein – a halálba menekül előlük. Nem véletlen, hogy ilyen hosszan időztünk ennél az írásnál. Gergely Mihály érezhetően vonzódik az elesettekhez, a toll erejével fel akarja hívni a figyelmet rájuk.

Gergely több írásában is foglalkozik a felelősség, a nemzedékváltás kérdésével. Az ember hatalma című riportjában a pozitív példát írja meg. Dóra Péter az a munkásból lett értelmiségi, aki nem felejtette el a munka fogásait, aki bajtársi kapcsolatban van beosztottjaival, aki tudásával és emberségével szerezte tekintélyét, aki nem szakbarbár és tudja, hogy a főnök sem mindentudó és mindenható. Mert az az igazi – sugallja Gergely Mihály –, ha a munka hobby, a hobby is nemes, társadalmilag hasznos tevékenység (Dóra a vár helyreállításán dolgozik szabad idejében). Csak ez, a teljes, tevékeny élet menedék a narkózisokkal szemben, az önpusztító indulatokkal szemben. Ez a kötet egyik legszebb írása. Mert bizony kell a pozitív példa a narkózisok századában is, a biztatás, az erősítés: hit az emberben, az életben.

Horpácsi Sándor

●

Halálos baleset

Tegnap, hétfőn délelőtt a Tengeri községbe vezető úton Balogh Jánosné 25 éves tengeri lakos — mivel csomagot vitt — felkéretőzött a Bauer László vezette tehergépkocsira. Miután a tehergépkocsiról leszállt, körültekintés nélkül lépett ki a kocsi mögül s abban a pillanatban elütötte őt a Bauer vezette tehergépkocsival szembe jövő másik gépkocsi, amelyet Kaska Jenő zalétai lakos vezetett. A szerencsétlen fiatalasszony a mentőkocsiban meghalt.

Előre megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

10.

Néhány nyugalmas év következett. Az elvált fiatalasszony az izsáki „vasgyárba" járt dolgozni. Sikerült a szakmájában elhelyezkedni, autóbusz-alkatrészeket készített akkor az üzem. Itt ismerkedett meg egy fiatal legényemberrel, Kiss Ferenccel. A vonzalomból 1963-ban házasság lett, Kiss Ferenc – 27 éves volt akkor – odaköltözött hozzájuk. Akkor még ott élt velük Szőke János, Királyné, illetve most már Kissné édesapja.

Az asszony második házasságát előbb az anyagi gondok ásták alá. Az üzemből az alkatrészgyártás Székesfehérvárra került, maradt az utcai szemetesládák és a lapátok készítése, primitív lemezmunka, amellyel a 7,50-es órabérszintet lehetetlenség volt tartani. 1964 februárjában kettőjük keresete összesen alig érte el a 600 forintot. Mindketten munkahely változtattak: Kiss Ferenc elment az erdészethez fűrészgépesnek, az asszonyt pedig felvették a postához kézbesítőnek, s legsivárabb, legelhagyottabb – s egyúttal a községtől legtávolabb eső – külterületet, Matyópusztát kapta. Éveken át 35–40 kilométert biciklizett naponta a dűlőutak feneketlen homokjában. Csak pár évvel ezelőtt kapott szolgálati motort, egy Riga mopedet.

A konfliktus előbb Szőke János és Kiss Ferenc között mélyült el, majd fajult tettlegességgé. A vége az lett, hogy az idős ember elköltözött Soroksárra. A haszonélvezeti jogot 32 ezer forint ellenében íratta a lányára. Ez havi 600 forintos törlesztési kötelezettséggel terhelte meg a családot. Maga a ház egyébként alacsony, földes, szobakonyhás vityilló, elhasználódott szimpla ajtókkal és ablakokkal, télen nem győzik fűteni, mégis hideg.

Nevelt fiaival, főleg Róberttel, Kiss Ferenc egyre inkább ellentétbe került. „Évek alatt alakult ki olyan helyzet, amelyet nem lehet bírni idegekkel" – vallja később a bíróságon a tanúként megidézett nevelőapa. Annyi tény, hogy Kiss Ferenc évek óta mértéktelenül hódol az ital szenvedélyének, 1969-ben kisebb sikkasztás miatt is ült néhány hónapot. Nyolc-, vagy kilencezer forint visszafizetési kötelezettség harult a családra, s hogy ezt ki tudják nyögni, az akkor 14 éves Róbert szüret idején egy hónapon át vállalt puttonyozást, s napi 120–150 forintot keresett.

Ilyen előzmények után javallotta Kiss Ferenc a feleségének: – Munkára kéne szoktatni ezeket a kölyköket! – De hiszen még gyerekek! – mondotta az asszony. Kiss az asztalra csapott: – De az úristenit, amikor bálba mennek, már felnőttek, mi?

Anyjuk megengedte, hogy moziba menjenek. Kiss közben hazaérkezett, italosan, a fiúk részére meghagyott ételt a földreöntötte, lábánál fogva az asztalt fejreállította.

Házimunkát a fiúk odahaza nem végeztek, s ez a nevelőapát gyakran felbőszítette. Egyik vasárnap délelőtt elment hozzájuk Robi izsáki barátja, Illés Pista, az ő jelenlétében küldözgette Kiss a padlásra Robit, hogy hozzon le egy zsák kukoricát, de a fiú nem ment. Egy másik alkalommal ráparancsolt: – Hozzál be tűzifát! – Azért sem hozok! – így a fiú, s máris hátrált az ajtó felé. Az asszony éppen mosogatott, Kiss felkapott egy csorbult tányért, Róberthez vágta, s az edény egyik darabja mélyen felhasította a fiú karját.

Egy másik alkalommal Robi este 11 után ért haza. Moziban volt, a Bostoni fojtogatót látta – másodszor. Tízkor már végetért az előadás, de haverjaival még jó órán át együtt maradt, „kiértékelték a látottakat". A nevelőapa reggelig tartó patáliát csapott emiatt. De volt olyan eset is, hogy Róbert a péktől egy ledolgozott éjszakai, majd egy nappali műszak után tért csak haza, a környékbeliekkel kiült valamelyik ház előtti padra, Kiss eközben észrevétlenül a háta mögé lopódzott, s kétszer egymásután tarkónvágta a fiút. Róbert ennyit mondott: – Majd odahaza beszélgetünk erről. Később bent a szobában hallotta, hogy édesanyja és Kiss valami miatt veszekednek. Ezt már megszokta. Csak arra figyelt fel, amikor Kiss ezt mondja: – ... akkor feküdj a fiad mellé! – Ezután mondta valakinek a fiú, hogy meglásd, egyszer még kikészítem. Illés Pista édesapjának pedig ezt mondta: – Pista bácsi, én egyszer megfojtom azt az embert, amikor alszik. – Ugyan Robi, verd ki a fejedből, tán csak nem csinálsz ilyet? – Megcsinálom én, Pista bácsi ... – Volt olyan is, hogy Kiss az édesanyjánál lévő postai pénzből akart elvenni. Mondta az asszony, hogy ezt nem lehet. Erre ököllel az arcába sújtott, majd eszméletlenséget mímelve kifeküdt az udvarra. Robi ekkor ért haza, s miután megtudta, mi történt, ezt mondta: – Az ilyen embert ki kéne hegyezni és beleverni a földbe! – Előfordult még, hogy Kiss részegen akart felülni felesége szolgálati motorjára. Róbert ezt meg akarta akadályozni. Dulakodás támadt, végül is a nevelőapát a két fiú fogta le.

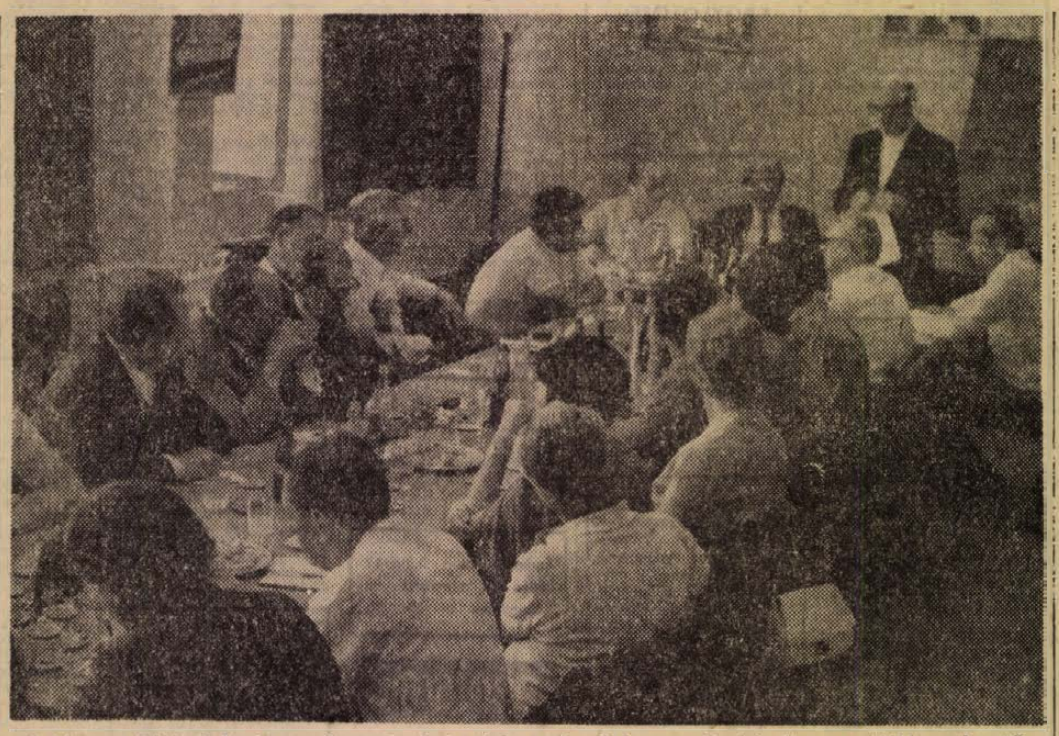
(Folytatása következik)

Tegnap történt

Kéthetes országos továbbképzés kezdődött a Pécsi Tanárképző Főiskolán a nemzetiségi tágyakat tanító nyelvtanárok számára. Az 50 német szakos és 30 délszláv szakos tanár alapvető módszerekről és az audio-vizuális oktató-nevelőmunka feladatairól, lehetőségeiről hallgat előadásokat külföldi meghívott előadóktól. A tegnapi megnyitó ünnepségen megjelent dr. Ognyenovics Milán, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára, dr. Mokute Iván, kandidátus, az Országos Pedagógiai Intézet nemzetiségi tanszékvezetője, valamint az OPI több más vezetője is.

*

Tegnap délután Szentlőrincen, a filmszínházban megtartott ünnepségen adták át a Megyei Tanács V. B. díszoklevelét az elmúlt évi gazdálkodási versenyben harmadik helyezést elért szentlőrinci Úttörő Termelőszövetkezet kollektivájának. Kiváló növénytermesztési és állattenyésztési eredményeivel, a termelés és a jövedelmezőség színvonalának dinamikus fejlődésével a pécsi tsz szövetség területi versenyében Vejti és Szentdénes mögött a harmadik helyet szerezte meg a termelőszövetkezet. A jó eredményt elismerő oklevelet a tegnapi ünnepségen a megyei és járási párt- és állami szervek képviselőinek jelenlétében dr. Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője nyújtotta át Éber Imrének, a szövetkezet elnökének. A Mecsek és Dráva menti Tsz-ek Területi Szövetségének „Szocialista munkaversenyért" emlékplakettjét, Papp Zoltán, a szövetség elnöke adta át.



A Magyar Távirati Iroda országos tanácskozást rendezett tegnap Harkányban a vidéki szerkesztőségek vezetői részére. Az ország valamennyi megyéjéből érkező MTI szerkesztőket Barcs Sándor vezérigazgató tájékoztatta a Távirati Iroda jelenlegi helyzetéről, soronlévő feladatairól, elismerően szólva a vidéki szerkesztőségek színvonalas munkájáról, mely eredményesen járul hozzá az MTI belpolitikai hírközléséhez. Ezt követően Burján Sándor, a belföldi szerkesztőség vezetője tájékoztatást adott időszerű bel- és külpolitikai kérdésekről. Képünkön: Barcs Sándor, az MTI vezérigazgatója válaszol a résztvevők kérdéseire.

Közel ezer gyerekkel

Megkezdődtek a napközi táborok

Tegnap, június 19-én reggel megkezdte munkáját a három pécsi nyári napközitábor. Az évek óta rendszeresen megszervezett táborokat az idén is nagy örömmel fogadták a szülők, mivel számos családban nem tudnak megfelelő módon törődni napközben az otthon maradó gyerekekkel. A művelődésügyi szervek viszont így nemcsak vigyáznak a gyerekekre — a napközitábor révén — hanem szakszerű nevelésben, pedagógus irányításával eltöltött foglalkozásokban részesítik azokat. A térítési díj az idén is ugyanannyi, mint a tanév közbeni napköziotthoni térítési díj. De mivel a pedagógusok nyári szabadságon vannak — részben nyugdíjasok bevonásával — külön pénzalapot teremtettek a napközitáborok nevelőinek bérezése céljából. Így minden héten megfelelő számú nevelő áll majd rendelkezésre. A táborok a következő iskolákban vannak: az I. kerületben a fehérhegyi, a II. kerületben a Jókai utcai, a III. kerületben a mecsekaljai általános iskolában. A gyerekeket ezekből az iskolákból viszik kirándulni, sétálni, avagy éppen moziba. Az első kerületben 160, a másodikban 380, a harmadikban pedig 390 gyerek ment a táborba. A létszám természetesen változó lesz, néha több ennél, néha kevesebb, mert a legtöbb gyerek nem egész nyáron lesz a táborban, hanem elutazik, vagy szüleinek szabadsága idején otthon marad.

— **Közel a duplájára emelkedett a gépkocsikárok száma Baranyában** — az Állami Biztosító felmérése szerint: tavaly június közepéig 1159 káresetet jegyeztek fel, az idén ugyancsak fél esztendő alatt 2024 volt a sérült gépkocsi. Ebben az évben több mint másfélezer esetben a kötelező gépjármű biztosítás alapján rendezték a kárt, 337 alkalommal a Casco biztosítás feltételei szerint.

Mit vihetünk, mit hozhatunk?

Vámvizsgálat következik...

A külföldre utazóknak mindig gondot okoz: mit vihet, mit hozhat át a határon úgy, hogy ne egy böröndnyi bizonytalansággal induljon útnak — pontosan tisztában legyen a vámszabályokkal...

Az ismerősök, sokat utazók tanácsa nem mindig helytálló — más szabályok vonatkoznak azokra, akik turistaútlevéllel indulnak útnak és azokra, akik a rokonságot keresik fel valamelyik szomszédos országban, de az sem mindegy, hogy egyéni vagy „csoportos világjáróról" van-e szó — és természetesen arra is tekintettel kell lenni, hogy hová, melyik országokon keresztül szeretnénk eljutni... — hogy csak néhányat említsünk a buktatókból...

Az idegenforgalmi szezonkezdet előtt a rádió és a sajtó is hírül adta: a legfontosabb szabályok gyűjteményét, a *„Vámvizsgálat következik!"* című könyvecskét nagy példányszámban kiadják, így mindenki beszerezheti majd az idegenforgalmi szerveknél. Ez az utazáshoz szinte nélkülözhetetlen segédeszköz azonban — anyagi és nyomdai okokból — egyelőre késik...

A baranyai határátkelő állomásokon is javában tart már a szezon, bár a nagy nyári szabadságolások — és nagy külföldi túrák — ideje még hátra van. A Vám- és Pénzügyőrség Baranya megyei Parancsnokságától kértünk tájékoztatást: mit tegyen, hová forduljon a külföldre készülő turista, hogy gondtalan legyen az útja, pontosan, részletesen ismerje a rá vonatkozó vámszabályokat?

Az elmondottak szerint a legfontosabb: mindenki, aki határainkon túlra készül, az IBUSZ irodákban, az idegenforgalmi hivatalokban és bármelyik utazási irodában kimerítő tájékoztatást kaphat a vámszabályokról. Mindenütt rendelkezésre áll — betekintésre — a „Vámvizsgálat következik!" című könyvecske —, amely többek között informál arról, hogy melyik ország felé hol léphetjük át a határt, milyen áruk és tárgyak kiviteléhez szükséges engedély, az hol szerezhető be, mit tilos behozni az országba, mikor követünk el vámszabály-sértést vagy vámbűntettet, melyek a devizára vonatkozó szabályok, milyen ajándékok küldhetők külföldre — és igen részletes ismertetést tartalmaz arról, hogy mit kell tennünk, ha közvetlen szomszédainkhoz utazunk. Ter-

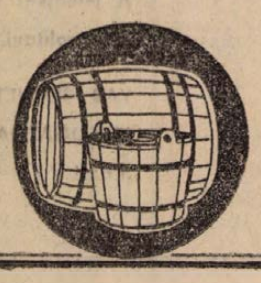
Időszerű ajánlatunk

Most fedezze kézműipari

BOROSHORDO.
SZURETELO KAD.
KARMENTŐ,
BORTOLCSER

és szüretelő puttony szükségletét!

Nagy választékkal várja Önt 15. sz. Vasbolt Pécs, Bajcsy-Zs. út 26. Tel.: 37-31



Megalakult a Magyar Kereskedelmi Kamara indiai tagozata

Hétfőn a Gellért Szálló teaszalonjában ünnepélyes keretek között megalakult a Magyar Kereskedelmi Kamara indiai tagozata, amely 65 magyar tagvállalatot tömörít. Az alakuló ülésen részt vett C. Muthamma India budapesti nagykövete, J. Patel, a State Trading Company (indiai állami kereskedelmi vállalat) budapesti megbízottja és dr. Márkus János új-delhi magyar kereskedelmi tanácsos is.

Erre az alkalomra madrasi és bangalorei üzletemberekből álló 11 tagú gazdasági delegáció érkezett Budapestre. A küldöttséget S. Morarjee a Scindia bombay-i hajózási és szállítmányozási ügynökség elnök-tulajdonosnője, az indiai magyar tagozat elnöke vezeti. Bombayben 1971. áprilisában alakult meg a magyar tagozat.

A Magyar Kereskedelmi Kamara indiai tagozatának hétfői alakuló ülésén a tagozat elnökévé dr. Oblath Györgyöt, a HUNGAROTEX Külkereskedelmi Vállalat vezérigazgatóját választották meg.

Miniszteri rendelet a szeszes ital árusításáról

A belkereskedelmi miniszter rendeletben szabályozta az állami vállalatok, a szövetkezetek és társulások szeszesital árusítását.

A rendelet előírja, hogy szeszesital csak áruházban, élelmiszer- és csemegeboltban, ABC-áruházban, édességboltban, általános vegyesüzletben, palackozott italok boltjában és Konzumturiszt üzletben árusítható. Italmérési engedélyt csak áruházi étterem és büfé, vendéglátóipari üzlet — étterem, vendéglő, kávéház, söröző, büfé, bisztró, falatozó, presszó, bár, italbolt, poharazó — és szálloda kaphat. Az édességboltok és a Konzumturiszt üzletek kommerszitalokat nem tarthatnak; az önkiszolgáló éttermek csak sört, a cukrászdák pedig csak likőrt, csemegebort és borpárlatot mérhetnek ki. Szigorú előírás, hogy a gyárak, az építkezések, a bányák büféiben munkaidő alatt semmiféle szeszesital nem árusítható. Tilos a szeszesitalértékesítés — a palackozott italok kivételével — munkaidő alatt a hivatalok, intézmények büféiben és a sportpályákon, a már kiadott korábbi rendelkezés szerint.

Régi kifogást orvosol a rendeletnek az az előírása, amely szerint a bányák, a gyárak, az üzemek környékén működő italboltokat, büféket, bisztrókat, falatozókat az üzem munkakezdési idejénél korábban nem nyithatják ki, illetve nem mérhetnek, árusíthatnak szeszesitalt. A miniszteri rendelet intézkedik a közlekedési eszközök, a pályaudvarok italárusítási rendjéről is. A vasút- és hajóállomásokon, az autóbusz-pályaudvarokon, a mozgó étszolgálat kizárólag csak palackozott bort és sört árusíthat. Az állomásokon, a pályaudvarokon működő üzletek, pavilonok égetett szeszesitalt nem mérhetnek ki és 2 decinél kisebb palackokban sem árusíthatnak.

A rendelet szerint tizennyolc éven aluliaknak szeszesitalt kiszolgálni változatlanul tilos. Italboltokban, poharazókban, borozókban, borkimérésekben a 16. életévüket be nem töltött fiatalok csak szülői kísérettel tartózkodhatnak, bárokba és éjszakai mulatóhelyekre még szülői kísérettel sem léphetnek be. Egyéb vendéglátóhelyeken kíséret nélkül 19 óráig, szülői felügyelettel 21 óráig tartózkodhatnak a 16 éven aluliak. A rendelet végrehajtásához a vendéglátóipari üzletek vezetői és dolgozói megkövetelhetik a személyi igazolvány felmutatását, s rendőri közreműködést is igénybe vehetnek.

A miniszteri rendelet — amelynek előírásai már érvényesek — végül meghatározza, hogy az italárusításra jogosult üzletek eladóterében mennyi helyet foglalhatnak el a szeszesitalok.



A pécsi Szigeti városrész házai

Fotó: Erb János

Hétfő délelőtt

Úton Baranyában

Az autó-stoppost két ok miatt sem vettem fel: az üszögi sorompó éppen nyitva volt, (ilyenkor halálos vétek megállni), s az integető alakról nem lehetett megállapítani fiú, vagy lány. Mohácsig egy száguldás — összemosódnak a szépen sárguló búzaföldek, a kukorica egyetlen ezüstzölden csillogó, hullámzó tenger. A Farostlemezgyár mellett hófehér tábla: virágzik a mák.

Somberek: a falu lassan, de kitartó erővel terjeszkedik Mohács felé. A pár év előtti tűz martalékául esett, csonka templom-toronyból maholnap már nem lehet majd a falu végét látni. Palotabozsok: gázcseretelep a faluvégen, a faluban új zománcos gáztűzhelyet cipel egy vékonyka legény, rozzant talicskáján. Bozsok és Véménd között. Kukorica. Kukorica. Egyetlen sötétebb zöld folt: apró szőlőskert, kicsiny viskóval. Hajlotthátú néni a tőkék között, gyereklány a copfját fonja az út mellett. Véménd: gázcseretelep a faluvégen. Egyenruhás apróságok játszanak a múlt héten avatott, új tűzoltószertár előtt. Milliónyi riksa az úton. Na nem éppen millió, de a községi tanácselnök szerint 500 van. S nem riksa, hanem kerékpár kerékre épített targonca. Az egyiken két böröndd. Talán az állomásról jön a gazdája. A többin vashordó. Gruber Ferenc tanácselnök nevetve mondja: abban hordják az „aranymagot". Savót. Nyolc fillér literje, a sajtüzemben. 1971-ben 3500 hízót adott le a falu háztájiból. Azt mondja az elnök: ezek a kocsik megkülönböztetik Véméndet a többi községtől: nagyobb a jövedelem mint másutt.

A tanács nemrég parcellázott ki 21 telket, de 17 már elfogyott. A község rendezési térképén (ott függ az elnök szobájában, a kínai oktatási minisztertől ajándékba kapott rózsák mellett) új lakótelep körvonalai bontakoznak ki. Egy ikerház éppen a napokban készült el: a fogorvos és egy pedagógus költözött be. Így az óvodában felszabadult két helyiség, őszre elkészül a felújítás, Véménden nem lesz óvodagond. Épül még: bekötőút, víz- és villanyvezeték, klubhelyiség a fiataloknak. Gazdag község.

Bár előtt üdülőtelep. A tucatszám épülő nyaralók a díszletek. A hangulatos útszéli falatozók. (Sült keszeg! Cola! Lángos! Kerti asztalok) bikinis sétálók, napernyős kerékpárokon karikázó lányok szinte lehetetlenné teszik az izgalommentes közlekedést az úton. Szerencsére hatalmas sárga gépek dolgoznak már a partot — két méterrel legalább szélesebb lesz az út.

Szóval itt már érezni a Dunát. Azt mondja egy pécsi ismerős: negyven méter Duna-partom van. Negyven méter boldogság. Tízezerért vett 100 négyszögöl telket. Még benne a noha, de jövőre kivágja. Autóbusszal jár ki Pécsről. Egy kirándulás útiköltsége 200 forint. Öttagú a család.

— Drága. De magaménak érzek egy kis darab földet, érted? Ez az enyém, azt csinálok rajta, amit akarok. Itt a Duna!

Értem. Értem. Csak nincs bejárata a teleknek, építeni nem lehet, csak veszekedéssel lehet majd útat kiharcolni. A Duna. Piszkos, olajos, már a Duna-kanyarban is az. De a nyárfák szemben a dunafalvi oldalon! A lassan kapaszkodó motoros, a komppal. A lármával közlekedő, motorizált rocsók, az uszályok, a cseh, osztrák, német zászlók, a fehér libák fegyelmezetten úszó vonala — igen, negyven méter páholy megtekinteni a szépséget.

Dunaszekcső. Tanácsháza. Ma szíriai vendégek érkeznek, az új kút fúrása nem sok jót ígér. (Már a Duna-parton sem lehet vizet találni, pedig most jó nagy a folyó.) Mi újság? Botz Lajos tanácselnök mit is válaszolhatna? Egészségügyi értekezlet lesz ma a községben, vasárnap pedig tűz volt. Gyufával próbálták: szelel-e a gázpalack. Szelelt. Az önkéntesek ZSUK-ja 5 perc alatt érkezett, egy perc sem kellett, míg eloltották a tüzet. A kár így csak 2000 forint. Minden község szélén ott látom a cseretelepet. S mindenütt gyufával próbálják szelel-e?

Áll a déli meleg levegő. Lovaskocsik rajzanak szét Mohács felől. A szajki kocsma előtt törékenylábú csikó ficánkol anyja körül, zománcozott, új üst a kocsin.

— Nagy vásár volt Mohácson, Papám?

— Nem mértem, nem volt nálam a collstok — mondja nevetve a fekete kalapos, feketeruhás, csizmás öreg. Aztán bemegy a kocsmába, kikérni a nagyfröccsöt.

L. J.

Halálozás

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett gyermekem, férjem, édesapánk, testvérünk, nagypapánk és kedves rokonunk,

HALLER JÓZSEF

52 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése június 23-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy drága feleségem, gyermekeim szerető édesanyja,

KÖVESDI JÁNOSNÉ

f. hó 16-án hosszú szenvedés után elhunyt. Végső tisztelétadásra hamvai elhelyezésekor kerül sor július hónapban. Kövesdi János.

Ezúton tudatjuk, hogy

MÓRICZ JÓZSEFNE

volt Bodzsár utcai lakos hamvasztás utáni búcsúztatása, június 23-án, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett feleség, édesanya, anyós, nagymama, testvér és rokon,

LEHNER JENŐNÉ

sz. Sólymár Mária rövid szenvedés után, életének 58. évében június 15-én elhunyt. Temetése június 23-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett feleség, édesanya, anyós, nagymama, testvér és rokon,

SCHVEGÁL EDÉNÉ

Farkas Veronika 53 éves korában elhunyt. Temetése június 23-án, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérem, nagypapánk, dédnagypapánk, apósom,

KISS GYÖRGY ISTVÁN

volt hosszúhetényi lakos, 76 éves korában elhunyt. Temetése június 22-én, csütörtökön 4 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ID. TÓTH JÁNOS

Pécs, István u. 27. sz. alatti (volt rózsalai) lakos, 92 éves korában elhunyt. Temetése június 22-én, csütörtökön 4 órakor lesz a rózsafai temetőben A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. REVEN FERENCNÉ

sz. Beck Mária pécsszabolcsi lakos, 73 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 22-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. Gyászoló gyermekei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesanya, testvér, sógornő és rokon,

ÖZV. TÓTH LÁSZLÓNÉ

életének 53. évében elhunyt. Temetése 1972. június 21-én 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Emlékét megőrizzük. A Pécsi Szikra Nyomda dolgozói, gyászoló fia és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága férjem, édesapánk és fiúnk,

PRANCZ GÉZA

46 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése június 23-án, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek és a Sviköt dolgozóinak, akik RÓZSA JÓZSEF temetésén részt vettek, virágokkal, koszorúkkal együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a jó barátoknak, ismerősöknek, a tsz-ek és intézmények, vállalatok vezetőségének, akik felejthetetlen halottunkat, BALOGH JÁNOST utolsó útján kísérték vagy részvétüket más formában nyilvánították. Külön köszönjük az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat rendkívüli támogatását és őszinte együttérzését. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

CZETTL ISTVÁN

temetésén részt vettek vagy együttérzésüknek bármilyen módon tanújelét adták. A gyászoló család.

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerőseknek és a bőrgyári dolgozóknak, akik szeretett férjem és édesapánk,

BARNA JAKAB

temetésén részt vettek és fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és gyermekei.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, ismerőseknek, aik felejthetetlen halottunk,

DR. KRASSÓY KÁLMÁN

temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal, virágokkal és részvétükkel, mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

SELLEY GYULA

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Téglaipari V. vezetőinek és dolgozóinak, a Javítóműhely, a FUSZÉRT központ, az István-aknai Ságvári-brigád valamennyi dolgozójának. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

KEZILANYT keresünk szalántai Marica vendéglőnkbe, Szalántáról vagy a környező községekből. Jelentkezés a Marica vendéglőben. (4090)

KONNYÚ munkára 16 éves diákokat felvesznék. Iskolai igazolás szükséges. Pincegazdaság Batthyány u. 2. (4089)

HŰTŐGÉPSZERELŐT felvétere keresünk. Jelentkezés a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat szervezési osztályán. Rózsa Ferenc u. 2. (4082)

A GAREI Béke Mg. Tsz tehenész házaspárt keres felvételre. Bére a bérszabályzat szerint. Lakást biztosítunk. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. Jelentkezés a tsz központjában. (4088)

AZONNALI BELÉPÉSSEL keresünk könyvelésben jártas, részfoglalkozású adminisztrátort. Lehet nyugdíjas is. Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskola. Pécs, Rét u. 10. (4083)

TAKARITÓNŐT felvesz a Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. sz. (712)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat tapolcai Szigetelőgyárába felvételre keresünk közgazdasági egyetemi, vagy mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkező, ügyvitel területén nagy gyakorlattal rendelkező GAZDASÁGI VEZETŐT, valamint középfokú műszaki technikumi végzettséggel rendelkező MŰVEZETŐKET. Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába, Budapest, XX., Dózsa György út 63, személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (3191)

A SOMOGYAPÁTI „Aranykalász" Mg. Tsz. központi raktárost felvesz. Lehetőleg Szigetvár környéki lakos jelentkezését várjuk. Bér megegyezés szerint. Cím: Mg. Tsz. Somogyapáti. (4057)

A PÉCSI TEJÜZEM női munkaerőt üzemi munkára azonnali belépéssel felvesz. Tüzér u 15. (4062)

KONYHAI mosogató és takarító munkakörbe női munkaerőt keres a Nádor Szálló (4073)

MEZŐGAZDASÁGI GÉPSZERELŐKET felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Illetményföld. Jelentkezés: Uj Elet Tsz, Pécs-Nagynyomás, műszaki gépműhely-vezetőjénél. (4074)

MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. ker. (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZŐVŐ, FONÓ, CERNAZÓ, CSÉVÉLŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. — Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1773)

Gépkocsik és erőgépek szerelésében nagy gyakorlattal rendelkező

művezetőt

azonnali belépésre felveszünk pécsi munkahelyre.

Leveleket „Július 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

GYORS- ÉS GÉPIRÓT azonnali belépéssel felvesznek. AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (4049)

A MECHANIKAI Laboratórium Hirdástechnikai Kísérleti Vállalat pécsi gyára esztergályos, maró és szerszámkészítő szakmunkásokat, mechanikus műszerészeket és elektromos szerelőkbe érettségizett lányokat betanított munkásnak felvesz. Jelentkezés: Pécs, II. (Kertváros), Szilva u. 4. sz. (446545)

ARUKISZÁLLITÓKAT azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés június 21-től. Cím: AMFORA UVERT, Megyeri út 59 Raktárbázis. (439467)

IV- ÉS LANGHEGESZTŐ vizsgával rendelkező fűtésszerelőt felvesz a Pécsi Bőrgyár. (446563)

A KOVÁCSHIDAI Mg. Tsz felvesz mezőgazdasági gépszerelőket, géplakatosokat, kombájnvezetőket. Naponta történő hazaszállítást biztosítunk. Pécs—Siklós—Kovácshida vonalon. — Fizetés: órabér, megegyezés szerint. — Jelentkezés: Drávaszerdahely, központi irodában. Ugyintéző: Romsics Tibor, műszaki vezető. (439444)

TAKARÍTÓ munkára női dolgozókat, továbbá asztalos szakmunkást felvételre keresünk. — Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (439437)

A PÉCSI ÉPITŐ és Tatarozó Vállalat (Pécs, Tímár u. 23.) takarítónőt, fűtésszerelő segédmunkásokat valamint nyolc általánost végzett fiúkat a nyári szünidőben felvesz. (439456)

FESTŐT és lakatost felvételre keresünk. Lehet kezdő is. Jelentkezés a Köztisztasági Vállalat Basamalom úti telepén. (439452)

AUTÓFÉNYEZŐT, gépkocsivezetőket, raktárost, szervizmunkásokat és szép írással rendelkező portást felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. — Pécs, Szigeti út 69. (446559)

DUNÁNTÚLI NAGYVÁROSBA nagy gyakorlattal rendelkező szövőmestert, szövőipari technikust, vagy mérnököt művezetői munkakörbe felveszünk. — Fizetés megegyezés szerint. Ajánlatokat „Fejlődő szövőüzem" jeligére kérjük a pécsi Sallai utcai hirdetőbe. (446554)

FELVESZÜNK autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szervizmunkást. — Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (439300)

KARBANTARTÓ LAKATOSOKAT keresünk a villánykövesdi Téglagyárba. Katonaidőt letöltöttek, autogén- és villanyhegesztési vizsgával rendelkezők előnyben — Fizetés megegyezés szerint, egyműszakos munkahely. — Jelentkezés a villánykövesdi Téglagyár vezetőjénél. (446536)

SEGÉDMUNKÁSOKAT azonnal felveszünk. Pécs, B. m. Háziipari Szövetkezet. Dérvné u. 35. (446555)

SEGÉDMUNKÁST könnyű fizikai munkára azonnal felveszünk. Műszaki érettséggel rendelkezők előnyben. Érdeklődni 15 óra után, Pécs, Zsolnay u. 44. Órások Szövetkezete. (446533)

FELVÉTELRE KERESÜNK két műszerészt és egy lakatost. Jelentkezés: Kesztyűgyár, központi gyárenvsége, Pécs, Sörház u. 36. sz. (446547)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz felvételre keres egy Diesel- és egy autószerelőt. Fizetés megegyezés szerint. Érdeklődni Baksán az üzemegység-vezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446569)

állás

Gépkocsivezető: személy, teher jogosítvánnyal nagy vállalatnál 15 éves munkaviszonyom megváltoztatnám, Mohács vagy környékére. „Balesetmentes" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

Fiatal jogtanácsos, családi okok miatt, állást változtatna. Leveleket: „Lakás szükséges" jeligére a miskolci hirdetőbe kérem.

Fodrásztanulót felveszek. „Szorgalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Női fodrászsegédet felveszek. Jelentkezni: Sörház utca 19. sz.

Erdész technikus elhelyezkedne. Lakás szükséges. „Gyakorlat van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Agrármérnöknő állást változtatna 2 éves nagyüzemi gyakorlattal. „Pécs vagy környéke" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Tangóharmonikás állást keres. „Azonnal jöhet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Igényes, értelmiségi férfinak, vagy diáknak, külön bejáratú, folyóvizes szoba központban, július 1-től kiadó. Telefon: 42-41.

Hullámfürdőnél, külön bejáratú, bútorozott utcai szoba, gázhasználattal, intelligens, nem dohányzó nőnek kisgyermekével is július 1-re kiadó. „Pontos fizető" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Főbérleti, kétszoba összkomfortos távfűtéses lakást adok. Városi busszal megközelíthető, kertes családi házért. „Szőlőhegy" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres albérleti szobát keresek a Gázmű környékén. Megkerezést: „Bányász" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szoba, konyhás, éléskamrás, házfelügyelői lakásomat, főbérletre cserélem. „Magas ráfizetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném, kétszoba, összkomfortos, távfűtéses lakásom, családi házért megegyezéssel. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 1/a. IX. em. 2.

Elcserélném Komló, kőkönyöri kétszobás komfortos (cserépkályha, fürdőszoba), DK-i fekvésű, a stadionhoz, az erdőhöz és Sikondához közeli lakásomat hasonló vagy egyszobás, pécsi komfortosra. Az értékkülönbözetet megegyezés szerint térítem. Dr. Kovács, Komló, Gorkij u. 4. Érdeklődni délután negyed hat után lehet.

Két dolgozó nőnek albérlet kiadó. Cím: Dékány Andrásné, III. Építők u. 18/b.

Öt éves gyermekkel albérletet keresek. „Asszisztensnő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal orvos albérletet keres. „Hegy" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal értelmiségi férfi, független, külön bejáratú, fürdőszobás albérletet keres egy évre, „Nagyon igényes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres szobát keres gyermektelen házaspár belvárosban. — „Jól fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Építők úti kettő szoba, összkomfortos, III. em. PIK lakásom kettő szoba, komfortosra, vagy másfél szoba összkomfortosra II. emeletig. Lehetőleg a „Szigeti részen jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném komlói kétszobás, félkomfortos lakásomat egy vagy másfélszobás központi fűtésesre. Érdeklődni: 12-89 telefonszámon lehet 8—4-ig.

Elcserélnénk kettő szoba, összkomfortos, külön bejáratú, III. emeleti tanácsi, Építők útjai lakásunkat belvárosi kettő szoba, összkomfortosért, lehetőleg külön bejáratú szobák legyenek. „Szép lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL, epedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

8 100-as, nem asztali, acéltüágyas sikkötőgép eladó. Pécs, Kassa u. 2/4. sz. Sánta. 5—8-ig.

Kéttüágyas, 10-es sikkötőgépet vennék. Ajánlatokat: „Bányásznap" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó két darab 50 kg, hízónak való süldő. Középdaindol 30. 23-as busszal.

Bontási anyagok: cserép, deszka, ajtó, ablak, garázsajtó, gerenda, stb. eladók. Rózsa Ferenc u. 10. sz. Nagyplac mögött.

Kerítésoszlop olcsón eladó. Rigó u. 7. Délután 2—6-ig.

„Rielle" olajjéső-radiátorok, kazánok, 1—2 lépcsős bajai 3 lépcsős német szivattyúk, színes fürdőszoba berendezések, villanytűzhelyek, lengyel gáztűzhelyek, hűtők házhozszállítással kaphatók a Pécsújhegyi „Szuperett" Áruházban. — 17-es autóbusszal.

Egy jó karban tartott ajtó eladó, Tompa Mihály u. 60. alatt. Özv. Halas Ferencné.

SR 26-os kerékpár eladó. Vágvölgyi, Kolozsvár u. 6.

Figyelem!

Erdei Termék V.

MEGKEZDTE

A MEGGY ÉS MÁLNA FELVÁSÁRLÁSAT.

Átvétel mindennap.

Pécs, Kazinczy utca 6.

Gázbojler eladó. Pécs, 1. Zalka Máté utca 8. sz.

Eladó törzskönyvezett anyától két hónapos pekingi palota pincsi (kan). Pécs, III. ker. Ybl. Miklós u. 9. VI. 1. Tel: 16-40. (677).

Gyógynövény

felvásárlást

INDITUNK BE PÉCS, JÓZSEF ATTILA U. 28. SZ. ALATT.

A HÁRSFAVIRÁG ÁTVÉTELÉT MEGKEZDTUK.

Magas átvételi árak. Felvilágosítás az átvevő helyen.

Pécsi Szőlő-, Gyümölcstermelők Beszerző és Értékesítő Szövetkezete.

Egy nagy Singer, férfi szoba varrógép eladó. — Kideresni is lehet rajta. Cím: Pécs, Füzfa u. 4.

Magas német babakocsi, valamint Moszkvics 408-hoz új jobb első sárvédő eladó. Érdeklődni: 42-60 telefonon 18 óra után.

FIGYELEM! Megyet minden mennyiségben, kilogrammonként 5.— forintért, felvásárol az Erdei Termék mohácsi telepe. Mohács, Arany János u. 3.

6 hetes, törzskönyvezett boxer kölykök eladók. — Pécs, Csillag u. 19.

Gyermek sportkocsi új, külföldi eladó. Lyceum u. 7., emelet.

Két db. 70 kg-os fekete süldő eladó, Pécs, Keszü út 84. Lőtéren túl. Gálih.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Eladó egy nagyképernyős televízió, egy rádió, egy teatűzhely. Pécs, Kovácstelep, Jácint u. 9.

800 folyóméter tetőléc eladó 3 Ft/fm. Pécs, I. Bródy S. u. 35. Fehérhegyi megálló.

Modern, szép bútorok vétele és eladása. — Szabadság út 50. sz.

gépjármű

Garázs kiadó. Tábor utca 4. sz. (Gáspár.)

Jó állapotban lévő 407-es Moszkvics 17 ezerért eladó. Érdeklődni lehet: du. 4 órakor, Semmelweis u. 16. II. em. 3. a. Lászlóéknál.

Eladó Wartburg de Luxe B—53-as, CO rendszámmal. Érdeklődni: Pécs, 39-es dandár út 3/b. IV. emelet 3. ajtó, délután fél öt után.

Eladó 54. Opel alkatrészek és karosszéria. Érd.: Pécs, Kossuth tér. Zöldséges pavilon. (Rádiós bolt mellett.)

IE-s 850-es Fiat sürgősen eladó. Szigeti út 8/B. sz. VIII. em. 2.

VOLGA felújított személygépkocsi eladó. Érdeklődni: „VÖRÖS SZIKLA" MTSZ Kővágószőlős.

Felújított Moszkvics motor kompletten 0 kilométerrel eladó. Nagyharsány, Kossuth u. 184.

Eladó Fiat 1100/D. Érdeklődni: 18 óra után. Pécs, III. Szabó József u. 7.

MZ 150 cm³-es motorkerékpár 6000 Ft-ért eladó. — Részletre is. Jó állapotban. Pécs, Basamalom u. 71. Este 6—7.

Skoda Octávia Super eladó. Érdeklődni: Munkácsy M. utca 29.

Garázs kiadó. Pécs, I. k. Szabó István u. 20.

Motorkuli utánfutó eladó. Ungvár utca 32.

ingatlan

Két és félszobás, nem távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. Azonnal beköltözhető. Kp. 240. „Telefon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó ház Zsolnay utca felett, kétszer egyszoba, konyha, műhely, fészer, garázslehetőség. Egy szoba, konyha beköltözhetőséggel. Érdeklődni: Felsőbalokány u. 34.

Balatonmárián, Árvácska utcában 150 n-öl telek eladó. Pécs, Kalinin u. 47/A. Szundi.

Eladó 950 négyszögöl szőlő, barackos épületekkel, teljes felszereléssel, megosztva is. Az állami szőlő mellett. Érd.: Pécs, Kossuth tér. Zöldséges pavilon. (Rádiós bolt mellett.)

Nagypostavölgy 104. sz. telek 444 négyszögöl építési engedéllyel sürgősen eladó. Bővebbet Agócs László Pécs, Füzfa u. 9. Légszeszgyár alatt.

Sürgősen eladó Balatonszemes, Arany J. utcában vízparti nyaraló. Somogyvári István, Siófok, Városi Tanács.

Balatoni vízparti 167 négyszögöl telek eladó. Mogyoród, Balatonszárszó, Csók utca 1.

Balatonfenyvesen, vízhez, állomáshoz közel, építés alatt álló ikervillában egy lakrész, plusz manzard szoba eladó. Megegyezéstől függően július végén készen is átvehető. Érdeklődő leveleket: 433 936 számra a kaposvári hirdetőbe.

Balatonmárián, vízparthoz 5 perc, vasút múlt mellett, 130 négyszögöles telkek, sürgősen, olcsón eladók. Érdeklődni: Légrádi László, Balatonkeresztur, Nagy András u. 3.

Panorámás telkek Almádiban eladók. Vízmeder u. és Vécsei Károly u. sarok. Bármikor megtekinthető. Felsőőrsi útról megközelíthető. Tel.: 889-603 vagy „Schuster szőlő 81 217" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Zetkin Klára u. 16. számú egyszoba, összkomfortos ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: helyben, 20—26-ig.

AZ ENGELS ÚTON A 217-ES SZ. ALATT KIALAKITOTT

építési telkek,

ELVI ÉPITÉSI ENGEDÉLLYEL KESZPÉNZÉRT vásárolhatók

A telkek nagysága 170—250 n-öl. Eladási irányár: 60 000—80 000 Ft.

Bővebb felvilágositás irodánkban: INKÓZ, Pécs, Tímár u. 2.

Eladó III. kerületben kétszobás, komfortos, központi fűtéses családi ház — nagy gyümölcsössel. „Őszi beköltözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsszabolcs (falu) belterületén a városrendezési terv szerint megépülő új útvonal mellett 2 db 600—600 m² telek eladó. Telekmegosztással — és elvi építési engedély van. Villany, vízvezeték a közelben. (kb. 20—30 m.) Érdeklődni lehet: Pécsszabolcs, Barátság u. 21. (Majorlaki J.) naponta du. 4-től 8-ig.

Balatonlellei 200-as házhelyek eladók. Kruppat, Kán Árany u. 20.

200 négyszögöl telken lévő kis családi ház, kis szőlővel, beköltözhetően eladó. Marx út 127.

Balatonlellén 75 négyszögöl telek, vízhez, parthoz, állomáshoz közel eladó + építőanyaggal. Pécs, III. Alkotás u. 4. sz. Ugyanott szóló is.

400 négyszögölön lévő kétszobás lakás 300 négyszögöl szőlővel eladó. Érdeklődni: Mecsekszél u. 39.

Abaligeten sürgősen családi okokból eladó, az országút mellett 1179 négyszögöl terület, 588 szőlő, a többi szántó, gyümölcsös, épület pince alakításhoz tégla. Nyaraláshoz igényesnek is alkalmas. Bakonya, Kossuth u. 18.

Nagydaindolban 42-es autóbusztól 5 percre 586 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, új épülettel, felszereléssel, betegség miatt eladó. Érdeklődni: Bartók Béla u. 10. sz.

200—300 négyszögöl telket vennék, építési, vagy lakhatási lehetőséggel, részletre. „Olcsó ár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Pécsett, Kisdaindolt tető 25. alatt 800 négyszögöl szép szőlő, beköltözhető üdülővel, kút, villany van. 36-os autóbusztól 10 percre.

Telket, két vagy háromszobás nyaralót vennék a Balaton délt partján. — Pozsgay Károly, Pécs, Hunyadi út 37/1. Tel.: 11-73.

Eladó belvárosi házrész, kétszoba, konyha beköltözhető. Bartók B. u. 49. sz. Felső csengő.

Azonnal beköltözhetően eladó háromszobás új ház. Pécs, III. ker. Kovácstelep, Jácint u. 9.

vegyes

Uránvároshoz közel 700 négyszögöl kertemet elcserélném személygépkocsiért. „Víz van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

FOGYNI AKAR?

Béreljen „CSINI" fogyasztógépet

A BELKERESKEDELMI KOLCSONZŐ VÁLLALATTOL.

PÉCS, Bajcsy-Zs. út 3. sz. Telefon: 10-06.

Kisiparomhoz III. kerületi forgalmas helyen, lakással rendelkező társat keresek. „Tőke szükséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Építtetők figyelem! Kőműves munkát vállalok Pécs és Pécsre járás bármely területén. Wölbling János kőműves kisiparos. Pécs, Hajnóczi út 29/A.

Angol nyári nyelvkurzus kezdőknek, haladóknak. — Diákok felkészítése pótvizsgára. Telefon: 36-04/87.

PARKETTA CSISZOLÁST, lakkozást, modern porelszívós gépekkel vállalok. Előjegyzéseket elfogadok. Telefon: 27-81/206 melléki. D. Kovács.

Számtan tanárt keresek, aki fiamat pótvizsgára felkészíti. „Hetedik osztály" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kovácstelep alatt 650 négyszögöl kertet adnék átírható garázsért. „Petőfi u. környéke előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

PÉNZT TAKARÍT MEG!

ha parkettáját ON csiszolja.

Béreljen parkettacsiszoló gépet

220 VOLTRA, A BELKERESKEDELMI KOLCSONZŐ VÁLLALATTOL.

PÉCS, Bajcsy-Zs. út 3. sz. Telefon: 10-06.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő Mitzki Ervin

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22 20 óra után 12-80

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11 Telex sz. 2320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft Indexszám: 25 054

VIII. osztályos fiúk!

Jelentkezzetek

növénytermesztő gépész

szakmunkástanulónak

a sellyei

Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézetbe

Képzési idő 3 év.

A 2. évben traktorvezetői jogosítványt kaptok.

A szakma lehetőséget ad a mezőgazdasági gépészet különböző területein való elhelyezkedésre.

A továbbtanulás is biztosítva van szakközépiskolában időbeszámítással.

Az intézet által szervezett továbbképző tanfolyamokon a szakmunkásvizsga után speciális szakmákat lehet elsajátítani. (Diesel-adagoló beállító-szerelő; szervizmester stb.).

Minden tanulót diákotthonban helyezünk el és ösztöndíjban részesítjük.

A jelentkezést az általános iskolán keresztül kell lebonyolítani.

VÁR BENNETEKET: A MEZŐGAZDASÁGI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET SELLYE.

Vállalatok, szövetkezetek!

Szalagok hengerlését, felszabását és lágyítását rövid szállítási határidőre vállaljuk

ÁLLAMI PENZVERŐ, Budapest, VIII., Üllői út 102.

Ugyintéző: Polgár Zoltán

Telefon: 343-917, 125-ös mellék

TOTÓ

1. Békéscsaba—DVSC	1	4:1
2. Bp. Spart.—Kecskemét	1	1:0
3. FŐSPED—ZTE	2	0:1
4. Pénzügyőr—Ózd	1	3:1
5. Dorog—G.-MÁVAG	2	1:3
6. Várpalota—Volán	1	4:0
7. Dunaújváros—SZMTE	1	2:1
8. KISTEXT—Budafok	2	1:2
9. Rakamaz—BVSC	1	1:0
10. Ikarus—Izzó	1	3:0
11. Leninváros—Kisterenye	1	3:1
12. Pápa—Szekszárd	x	1:1
13. Almásfüzitő—Savaria +1	2	0:3
14. Z. Dózsa—Pécsi Ércb.	x	0:0

Beérkezett 447 199 szelvény, felosztásra kerül 2 344 462 forint és 260 496 forint jutalom.

13 találatos ötvenkilenc darab, nyereményük 9537 forint, ebből 13 plusz 1 találatos huszonnégy darab, a nyeremény és a jutalom együttesen 18 220 forint.

A 12 találatosok 224, a 11 találatosok 23, a tíz találatosok 9 forintot nyertek.

Film a müncheni olimpiáról

A müncheni olimpiai játékok szervező bizottságának felkérésére tíz kiemelkedő filmrendező forgat majd filmet Münchenben: a versenyek legizgalmasabb, legmegrázóbb mozzanatait örökítik meg filmszalagon. A tervek szerint a későbbiekben ezekből a filmekből egyetlen nagy filmösszeállítás készül. Eddig a következők jelentették be részvételüket: Mai Zetterling (Svédország), Milos Forman (Csehszlovákia), Kon Ichikawa (Japán), Claude Lelouch (Franciaország), Jurij Ozerov (Szovjetunió), Arthur Penn (Egyesült Államok), John Schlezinger (Anglia), Ousmane Sembene (Szenegál), Franco Zeffirelli (Olaszország).

Az olimpiai filmet a nagyközönség 1973 elején már láthatja a mozikban.

DRC SPORT

II. osztályú országos ökölvívó-bajnokság

Négy aranyérmet nyertek a pécsi versenyzők

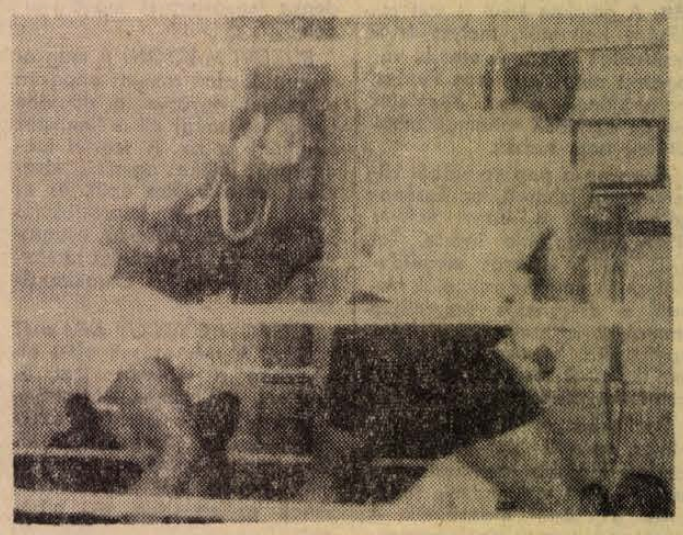
Vasárnap délelőtt a döntőkkel fejeződött be az országos II. osztályú egyéni ökölvívó bajnokság. A pécsi versenyzők jól szerepeltek, Magyar (PVSK), Sárdi (PVSK), Kovács II. (Steinmetz) és Horváth (Steinmetz) aranyérmet nyertek. A négy arany mellett egy ezüst és hét bronzérem jutott a PVSK és a Steinmetz ökölvívóinak. Eredmények:

Papírsúly: Brezsnyik ellen sérülés miatt Kiss az első menetben feladta. Bajnok: Brezsnyik (Orosháza), 2. Kiss (Bp. Építők), 3. Orban (Kecskemét) és Hucik (MGM).

Légsúly: Timár ellen Cserge a második menetben feladta a mérkőzést. Bajnok: Timár (Kun Béla), 2. Cserge (Kun Béla), 3. Tivadar (MGM) és Jónás (Bp. Honvéd).

Harmatsúly: Nem tartott sokáig a mérkőzés, a PVSK-s Magyar az első menetben gyomron találta Lakatost, akit kiszámolt a vezető bíró. Bajnok: Magyar (PVSK), 2. Lakatos (MEMTE), 3. Szarka (PVSK) és Takács (Bp. Építők).

Pehelysúly: Nagy küzdelmet vívott egymással a két egyenlő képességű versenyző. Az első menetet Erdősi nyerte, a hajrában azonban Pálfalvi pontosabban ütött. Bajnok: Pálfalvi (Bp. Honvéd), 2. Erdősi (Steinmetz), 3. Takács (Steinmetz) és Marcinka (Szeged).



A jó formában lévő Kovács II. ellen Berecz már az első menetben feladta a mérkőzést.

Beck Péter felvétele

Könnyűsúly: Két jól vívó versenyző küzdelméből a többet kezdeményező Nagy került ki győztesen pontozással. Bajnok: Nagy (Bp. Honvéd), 2. Lencz (Chinoin), 3. Varga (Kun Béla) és Juhász (MGM).

Kisváltósúly: Küzdelmes mérkőzést láthattak a nézők, melyből az első két menetben jobb Sárdi került ki győztesen. Bajnok: Sárdi (PVSK), 2. Csóka (Bp. Építők), 3. Czentner és Győri (mindkettő Steinmetz).

Váltósúly: Hatalmas ütésváltás volt a szorítóban, a színvonalas összecsapás győztese a kecskeméti Víg lett. Bajnok: Víg (Kecskemét), 2. Gazdag (Óbuda), 3. Tóth (PVSK) és Katona (Bp. Építők).

Nagyváltósúly: Kovács II. ellen Berecz már az első menetben feladta. Bajnok: Kovács II. (Steinmetz), 2. Berecz (Bonyhád), 3. Bukát (Zalka) és Barna (Bp. Honvéd).

Középsúly: Szabados pontozással győzte le Simont. Bajnok: Szabados (Bp. Építők), 2. Simon (Borsod), 3. Kollár (PVSK) és Józsi (Tatabánya).

Félnehézsúly: A jól hajrázó Horváth pontozásos győzelemmel szerezte meg az első helyet. Bajnok: Horváth (Steinmetz), 2. Csák (Bp. Honvéd), 3. Berecki (MGM) és Kötsön (Nagykanizsa).

Nehézsúly: A székesfehérvári Antal tisztább ütéseivel vívta ki a pontozásos győzelmet. Bajnok: Antal (SZIM), 2. Buknicz (Kun Béla), 3. Heczmann (Tatabánya) és Bacsó (Steinmetz).

A pontversenyt a Steinmetz SE nyerte a Bp. Honvéd és a PVSK előtt.

Fény és árnyék

Hoffer József, az MTI kiküldött munkatársa jelenti Brüsszelből:

A brüsszeli Heysel-stadionban vasárnap délután a várt eredménnyel fejeződött be a labdarúgó Európa-bajnokság: az NSZK válogatottja biztosan legyőzte a szovjet csapatot, s ezzel tovább gyarapította nemzetközi sikereit. Világbajnoki érmei mellé ezúttal európai elsőséget szerzett.

A mérkőzés után történtek pedig félelmetesen hasonlítottak ahhoz, amiért éppen a Brüsszelben hozott UEFA-határozatként az idei KEK-győztes Glasgow Rangerst két évre kizárták az Európa Kupa sorozatokból – szurkolóik barcelonai viselkedése miatt. Teljesen elveszett vasárnap délután a kupa átadási ünnepségének jelentősége, a figyelmet nem az kötötte le, amikor Beckenbauer átvette a trófeát, hanem a rendezők és a rendbontók véres verekedéssé fajuló csetepatéja. Sok dolguk volt ezen a délutánon a brüsszeli mentőknek, nemcsak alkoholmérgezéssel szállítottak emberi mivoltukból kivetkőzött szurkolókat a kórházakba, hanem vérző fejű fiúkat és lányokat is. A rendőrök sem unatkoztak: a mérkőzés után még egy órával is munkában voltak a tolonckocsik.

Csúnya árnyéka volt ez az esemény az egyébként futballünnepnek számító EB-döntőnek. A történtekre mindenképpen fel kell figyelni az UEFA és a FIFA vezetőinek.

Az NSZK válogatottja megérdemelten lett Európa-bajnok. Az előzetes jóslatok szó szerint beváltak. A nyugatnémet válogatottak tudása olyan szintre érkezett, hogy az 1974. évi vb legnagyobb esélyeseivé léptek elő. Magasfokú technikai, taktikai tudás jellemzi a nyugatnémet labdarúgókat, akik olyan erőállapotban küzdötték végig a 90 percet, hogy a legnehezebb szituációkat is légies könnyedséggel oldották meg. Mozgás-gyorsaságuk pedig egyenesen félelmetes. Erre talán a legjellemzőbb példa, hogy a két gólt lőtt Müller – aki állandóan „életveszélyt" jelentett a szovjet kapura – sok esetben Maier előtt, tehát az utolsó védőposztot töltötte be, miközben Beckenbauer előtte sepregetett. Vagy: hiába vezettek már 3:0-ra Netzerék, egy-egy kapujuk előtti szovjet szabadrúgásnál tizen is felsorakoztak hálójuk védelmére, majd a következő pillanatban már szisztematikusan szállták meg az egész pályát, sprintereknek is dicséretére való futógyorsasággal. Az első perctől nem volt kétséges a mérkőzés kimenetele, a szovjet csapat ugyan minden tőle telhetőt megtett, de ezen a délutánon csak a partner szerepét tölthette be.

A nyugatnémet válogatott méltatására még sokszor vissza kell majd térni, hiszen forradalmian újat hoztak a már-már népszerűségében is hanyatlani látszó sportág mindennapi életébe.

*

Az EB befejezése után megkezdődött a statisztikák, mérlegek készítése a négy válogatott négy mérkőzéséről. A legérdekesebbnek eddig az „Európa-válogatott" összeállítás számíthat, amely a szakemberekkel való közvéleménykutatás alapján a következő:

Rudakov (szovjet) – Heylens (belga), Beckenbauer (NSZK), Hurcilava (szovjet), Breitner (NSZK) – Höness, Wimmer, Netzer (mindhárom NSZK) – Kozma (magyar), Müller (NSZK), Van Himst (belga).

*

Nyilatkoztak a szövetségi kapitányok:

HELMUT SCHÖN, az NSZK válogatottjának felelős szakvezetője: A szovjet csapat elleni müncheni 4:1 után féltem, hogy játékosaink majd elbizakodottan lépnek pályára – nem így történt! Mindenki szó szerint betartotta az utasítást. Külön örömömre szolgál, csapatunk ismét bizonyságot tett arról, hogy a korszerű futball támadó jellegű.

– 1974-re a mostani biztos győzelem ellenére is kissé át kell formálni majd a csapatot. Újabb kiegészítő embereket kell találni az Európa-bajnokok mellé. Elképzelhető például, hogy két év múlva Wimmer lesz a csapat „kis motorja" a pálya közepén.

ALEKSZANDR PONOMARJOV, a szovjet csapat szakvezetője:

– Nagyon erős az NSZK labdarúgó-válogatottja. Vereségünk jogos volt, bár a játékvezető kétszer is tévedett a kárunkra.

Tapasztalható volt, hogy az osztrák Marschall nem áll feladata magaslatán, s ez ilyen fontos mérkőzésen bizony nem jó. Mindez azonban nem sokat von le az NSZK válogatottja győzelmének értékéből. Bizonyos vagyok benne, ha ma volna a világbajnokság, Schön csapata állna a győzelmi emelvény tetejére.

Mi a nyugatnémet csapat legfőbb ereje?

– Elsősorban játékosainak páratlan futógyorsasága és mozgékonysága, amely lehetővé teszi számukra az egész csapattal való támadást és védekezést. Az NSZK válogatottja nagy együttes!

Bajnokihoz méltó játék

SZEOL–Pécsi Bányász 4.0 (1:0)

Szeged, 1000 néző, vezette: Szlávik.

SZEOL: Bencze – Várhelyi III. (Kerekes, a szünetben), Emődi, Virág, Bánfalvi, Magyar, Kozma II. (Vörös, a 74. percben), Pataky, Vass, Varga, Berkes. Edző: Szücs György.

Pécs: Schneider – Kelemen, Tallósi, Palkovics, Kosár, Ficzkó (Gyürkő, a 72. percben), Appelschoffer, Bartal, Vessző, Mérei, Mcklári. Edző: Kontha Károly.

Végig zuhogó esőben játszották a mérkőzést. A mérkőzés elején a hazai csapat támadólag lépett fel és az első félidőben végig irányították a játékot. A 23. percben Magyar fejesével vezetéshez jutott a SZEOL. Ezután Schneider bravúros védéseit láthatták a nézők.

Szünet után a Bányász is bátrabban kezdeményezett, az 51. percben nagy pécsi helyzet maradt kihasználatlanul, Appelschoffer bombája a kapufán csattant. A 70. percig „állta a sarat" a Bányász, a hajrában azonban a SZEOL ismét felülkerekedett. Előbb Berkes, majd kétszer Vass talált a pécsi kapuba.

A SZEOL listavezetőhöz méltóan játszott, a Pécsi Bányász csak időnként volt egyenrangú ellenfél. A mérkőzés nagyobb részében a hazaiak irányítottak, a Bányásznak csak szórványos ellentámadásokra futotta. A pécsi csapat legjobbja a nagyszerűen védő Schneider volt, rajta kívül Appelschoffer érdemel dicséretet. A SZEOL csapatában Bánfalvi, Kozma II., Pataki és Vass nyújtotta a legjobb teljesítményt.

Kézilabda: A négyből csak egy pont maradt Pécsújhegyen

Kettős győzelmet vártak vasárnap délelőtt Pécsújhegyen a Bányász szurkolók. A négy pont helyett azonban meg kellett elégedniük eggyel. A női csapat úgy látszik elfáradt a hajrára, legutóbb súlyos vereséget szenvedtek a fővárosban, most csak döntetlenre tellett hazai pályán a Bp. Spartacus ellen. A férfi csapat továbbra is mélyponton van, újabb vereségükkel a tavaszi szezont az utolsó helyen zárták.

Az NB I. B-ben elmaradt a Szegedre kiírt Volán–Ércbányász férfi mérkőzés. Az Ércbányász időben megérkezett, a hazaiak viszont úgy tudták, hogy péntek helyett szombaton lesz a mérkőzés, így nem álltak ki. A Komló egy pontot szerzett. Az NB II. helyi női rangadóján Meteor győzelem született. Eredmények:

Bp. Spartacus–Pécsi Bányász 24:21 (10:6). NB I., férfi mérkőzés, Pécsújhegy. V.: Haide, Tekauer. Legjobb dobók: Demjén (8), Várkonyi (5), illetve Árvai (10), Kaszás (4), Gergász (3).

Bp. Spartacus–Pécsi Bányász 15:15 (10:7). NB I. női mérkőzés, Pécsújhegy. V.: Fábián, Papp. Legjobb dobók: Nyári (6), Koppányné (4), illetve Lakiné (5), Tóth (4).

Csömör–Komlói Bányász 14:14 (10:7). NB I. B férfi mérkőzés, Komló. Legjobb komlói dobók: Jeszencsák 5, Márcz 3.

Tanárképző Főiskola–Dunavidéki Vendéglátó 13:13, NB II. női mérkőzés, Pécs. Pécsi Vörös Meteor–Porcelángyár 11:4, NB II. női mérkőzés, Pécs. A félidőben a pécsi rangadón már 8:1-re vezetett a Meteor. Egy hétkőzben lejátszott mérkőzés: Zalaegerszeg–Pécsi Tanárképző Főiskola 11:8. Női csapatok. Zalaegerszeg.

A kézilabda NB I. állása

Férfi csapatok

1. Bp. Honvéd	13	10	2	1	312-217	22
2. Vasas	13	10	1	2	245-178	21
3. Elektromos	13	9	—	4	219-194	18
4. Tatabánya	12	6	4	2	226-175	16
5. Szondy SE	13	7	2	4	230-192	16
6. Rába ETO	13	8	—	5	232-196	16
7. Bp. Spart.	13	6	3	4	211-216	15
8. Ózd	13	6	2	5	235-237	14
9. Debr. Dózsa	13	4	3	6	196-220	11
10. FTC	12	5	—	7	188-197	10
11. Csepel	13	5	—	8	215-252	10
12. Ú. Dózsa	13	2	—	11	220-276	4
13. VM Egyet.	13	2	—	11	193-276	4
14. P. Bányász	13	1	1	11	191-287	3

Női csapatok

1. Vasas	13	12	—	1	162-83	24
2. FTC	13	11	1	1	155-75	23
3. Bakony V.	13	10	—	3	123-90	20
4. Goldberger	13	8	2	3	117-82	18
5. P. Bányász	13	6	3	4	137-131	15
6. Tatabánya	12	6	2	4	125-97	14
7. Híradót.	13	6	—	7	90-125	12
8. Csepel	13	5	1	7	144-135	11
9. Bp. Spart.	13	5	1	7	143-146	11
10. Ózd	13	5	1	7	105-152	11
11. Győri T.	13	4	2	7	116-122	10
12. Csorna	12	2	—	11	103-178	4
13. ÓGSC	13	2	—	11	103-178	4
14. BVSC	13	1	—	12	58-151	2

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I. B.

Várpalota–Volán SC 4:0, Bp. Spart.–Kecskemét 1:0, Ganz-MÁVAG–Dorog 3:1, Zalaegerszeg–Szállítók 1:0, Békéscsaba–Debrecen 4:1, Dunaújváros–Szolnoki MTE 2:1, MÁV DAC (Győr)–Oroszlányi Bányász 0:0. A mérkőzés az 55. percben, vihar miatt félbeszakadt. Pénzügyőr–Ózd 3:1.

AZ NB I. B. ÁLLÁSA

1. SZEOL	33	21	7	5	73-36	49
2. ZTE	33	20	7	6	60-25	47
3. DVSC	33	16	9	8	40-31	41
4. MÁV DAC	32	14	12	6	54-36	40
5. Bp. Spart.	33	13	13	7	45-36	39
6. Békéscsaba	33	12	13	8	44-38	37
7. Dunaújv.	33	12	12	9	37-33	36
8. Várpalota	33	10	12	11	35-41	32
9. Kecskemét	33	10	11	12	52-51	31
10. Dorog	33	9	13	11	34-35	31
11. Szolnok	33	10	11	12	45-48	31
12. Volán	33	10	11	12	47-54	31
13. Oroszlány	32	9	11	12	49-53	29
14. Pénzügyőr	33	6	13	12	34-44	29
15. Ganz-M.	33	10	8	15	35-39	28
16. P. Bányász	33	7	7	19	38-63	21
17. Ózd	33	7	7	19	29-60	21
18. FŐSPED	33	6	7	20	32-60	19

Labdarúgó NB II.

Zalaegerszegi Dózsa–Pécsi Ércbányász 0:0, Zalaegerszeg, 400 néző. V.: Mudig. *Z. Dózsa:* Stöckl – Németh II., Mihalecz, Braun, Földvári, Orosz, Pető (Berta), Topor (Peledi), Mináricsik, Szakonyi, Király. Edző: Varga Miklós. *Pécs:* Doszpod – Péhl, Farkas, Györke, Biró, Fekete, Katzirc (Karel), Strassz (Lovász), Borovácz, Lubastyik, Szabó. Edző: Dunai János dr. A mérkőzés eredménye a játék képe alapján igazságos. A hazaiak többet támadtak, de a pécsi védelem jól állt a lábán. Jók: Mihalecz, Braun, ill. Fekete, Borovácz és Péhl.

Székesfehérvári MÁV Előre–Pécsi VSK 2:2 (0:0), Székesfehérvár, 500 néző. V.: Borzási. *Székesfehérvár:* Paulusz – Karsai, Bátor, Viktor, Mester, Lechner, Monoki, Horváth, Pataki, Böke, Bernáth. Edző: Neubauer István. *Pécs:* Ábrahám – Nagy, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Szobics (Fodor), Mihály, Somogyvári, Viola, Varga. Edző: Horváth László. Változatos küzdelmet vívtak a csapatok. A PVSK közelebb állt a győzelemhez: Jók: Karsai, Horváth, Pataki, ill. Szabó, Balázs és Varga.

Szekszárdi Dózsa–Pápa 1:1, Táncsics SE–Bauxitbányász 3:0, Olajbányász–Bakony Vegyesz 2:1, Ajka–Füzfő 2:2, Savaria Cipőgyár–Almásfüzitő 3:0, Győri Dózsa–KOMÉP 1:1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Szekszárd	29	18	8	3	47-18	44
2. Füzfő	29	12	11	6	43-31	35
3. Győri D.	29	13	6	9	47-39	34
4. P. Ércbányász	29	12	8	9	35-24	32
5. Pápa	29	11	10	8	40-36	32
6. Savaria	29	13	6	10	45-42	32
7. Táncsics	29	12	4	13	43-39	28
8. Bakony V.	29	10	8	11	36-41	28
9. PVSK	29	11	5	13	43-35	27
10. KOMÉP	29	10	7	12	28-34	27
11. Olajbány.	29	10	6	13	33-44	26
12. Z. Dózsa	29	8	10	11	35-51	26
13. Bauxitbány.	29	9	7	13	41-41	25
14. Szív. MÁV	29	10	5	14	44-45	25
15. Ajka	29	6	12	11	20-36	24
16. Almásfüz.	29	7	5	17	22-46	19

Labdarúgó NB III.

Pécsi Helyiipari–Pécsi Porcelángyár 2:0 (2:0), Kovácstelepi pálya, v.: Máté. Steinmetz SE–Volán (Szigetvár) 2:0 (1:0), Postás pálya, v.: Ducsai. Bonyhádi Vasas–Lábodi MEDOSZ 1:1 (1:0), Lábod, v.: Kozma. Barcsi SK–Nagymányoki Brikett 2:1 (1:0), Barcs, v.: Őze. Mázai-Szászvári Bányász–Dombóvári VSE 2:0 (1:0), Szászvár, v.: Szloboda. Kaposvári Vasas–Kaposvári Rákóczi 1:1 (1:0), Kaposvár, v.: Sümegi. Mohácsi TSZTE–PEAC 1:0 (0:0), Mohács, v.: Kő. Szekszárdi Vasas–Pécsi BTC 0:0, Szekszárd, v.: Bálint.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. K. Rákóczi	29	20	4	5	86-25	44
2. PEAC	29	14	11	5	59-36	39
3. Helyiipari	29	16	7	6	44-29	39
4. PBTC	29	15	6	8	55-35	36
5. Mohács	29	12	8	9	43-35	32
6. M.-Szászvár	29	10	9	10	35-32	29
7. Szekszárd	29	11	7	11	33-38	29
8. K. Vasas	29	11	5	13	33-33	27
9. Lábod	29	9	8	12	47-47	26
10. Volán 12-es	29	10	6	13	37-46	26
11. P. Porcelán	29	8	10	11	25-38	26
12. Nagymányok	29	12	1	10	34-45	25
13. Steinmetz SE	29	9	6	14	26-43	24
14. Bonyhád	29	8	7	14	32-65	22
15. Barcs	29	6	9	14	26-45	21
16. Dombóvár	29	6	6	17	23-44	18

A Kaposvári Rákóczi már bajnok, a Dombóvár már kiesett.

Megyebajnokság

István-akna–Kesztyűgyár 2:2 (0:0), Pécsszabolcs. Gázmű–Bányász II. 1:1 (0:0), Kokszmű pálya. Boly–Szigetvári Cipő 4:0 (2:0), Boly. Szig. Kinizsi–Mágocs 2:1 (1:0), Mágocs. Sásd–Beremend 2:1 (1:0), Sásd. Véménd–Töttös 4:0 (1:0), Véménd. Pécsi Ércbányász II.–Vasas II. Bányász 4:2 (3:1), Vasas II. Bányatelep. A Pécsi Vasas–Siklós találkozó elmaradt.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Vasas II. B.	26	14	4	6	31-29	36
2. Véménd	26	13	8	5	50-27	34
3. Boly	26	12	10	4	41-18	34
4. Mágocs	26	12	8	6	43-29	32
5. István-akna	27	11	10	6	54-31	32
6. P. Kinizsi	26	13	5	8	49-27	31
7. Sz. Kinizsi	26	13	4	9	59-51	30
8. Pécsi Kesztyű	27	9	7	11	39-42	25
9. Siklós	26	8	9	9	20-33	25
10. Sásd	26	7	9	10	32-42	23
11. Töttös	26	9	3	14	43-59	21
12. Szig. Cipő	26	8	4	14	39-63	20
13. P. Vasas	26	7	3	16	28-48	17
14. P. Gáz	26	6	4	16	19-36	16
15. Beremend	26	4	8	14	20-62	16
1. P. Ércb. II.	31	15	8	8	64-40	38
8. P. Bány. II.	31	12	6	13	57-45	25

Röviden

KOSÁRLABDA. A nemzetközi szövetség ez évben ünnepli fennállásának 40. évfordulóját. Ebből az alkalomból a Zágrábban rendezett mérkőzésen Európa válogatottja 102:72 (47:36) arányban legyőzte az Egyesült Államok csapatát.

*

EVEZÉS. Grünauban, a hagyományos regattán 11 ország 1100 sportolója vett részt. A magyarok mérsékelten szerepeltek: a kormányos négyesek versenyében a B csapat az 5., az A csapat a 6. A kétpárevezősök küzdelmében a magyar hajós a harmadik helyen végzett.

*

LABDARÚGÁS. Több mint 60 000 néző előtt, Bumedien államelnök jelenlétében felavatták Algirban az új, magyar tervek alapján és részben magyar közreműködéssel épült stadiont. A műanyag talajú pályán az első mérkőzést Észak-Afrika válogatottja és Budapest válogatottja játszotta, amelyen az afrikaiak 2:0 (0:0) arányban győztek. A második mérkőzésen a brazil Palmeiras 1:0 (1:0) arányban győzött az olasz AC Milan csapata ellen.

*

SAKK. Portisch az első. Las Palmas. Befejeződött a nemzetközi sakkverseny. Az utolsó fordulóban Portisch döntetlenül mérkőzött a román Gheorghiuval, míg Larsen vereséget szenvedett az olasz Tataitól. Így a magyar nagymester egy pont előnnyel nyerte a tornát. A verseny élcsoportjában: 1. Portisch 12, 2—3. Szmiszlov, Larsen 11—11, 4. Bronstein.

*

ATLÉTIKA. Bondarcsuk 75.04 méter — Milanó. Nem volt hosszú életű Sachse (NDK) 74.62 m-es szezoncsúcsa, amelyet a Népszava Kupa versenyen állított fel a Népstadionban. A Szovjetunió—Olaszország, Belgium—Románia négyes viadalon Anatolij Bondarcsuk, a kitűnő szovjet kalapácsvető 75.04 m-rel máris túlszárnyalta NDK-beli kollégáját.

*

VÍZILABDA. Budapesten vasárnap este megkezdődtek a Sportuszodában a II. Tungsram Kupa nemzetközi vízilabda torna mérkőzései. A magyar csapat jól kezdett, 9:4-re győzött az Egyesült Államok ellen. Jugoszlávia—Románia 4:3, Hollandia—NSZK 5:3.

*

MOTORKERÉKPÁR. Vasárnap motoros gyorsasági világbajnoki futamra került sor Opatijában. A 350 kcm-es o.-ban Drapál János Yamaha gépével 147.600 km-es óránkénti átlagot futva, legyőzte a rangos mezőnyt. 125 kcm: 1. Andersan (svéd) Yamaha 53:39.8, ... 9. Bodány (magyar) MZ, Szabó II. László a 4. helyről motorhiba miatt kiállt. A 250 kcm-es géposztályban Drapál az 5. helyen végzett. — 350 kcm: 1. Drapál János (magyar) Yamaha 1:08.12, 2. Braun (nyugatnémet) Yamaha, 3. Read (angol) MV Augusta. Szabó II. géphiba miatt itt is kiállt.

*

BIRKÓZÁS. Budapesten a kötött fogású junior magyar bajnokságon Antal, a PVSK versenyzője az 52 kgosok súlycsoportjában bronzérmet szerzett. Grosz 4., Simon A. 5. helyen végzett súlycsoportjában. Debrecenben a Németi Gyula kötöttfogású emlékversenyen, mely országos I. osztályú verseny volt, a PVSK két birkózója is szerepelt; Tarr 1. helyen végzett, Gonda 3. lett. Szentesen is versenyeztek a PVSK birkózók, országos ifjúsági kötöttfogású viadalon Légrádi aranyérmet szerzett.

*

ASZTALITENISZ. Komlón az országos bányász tömegsport asztalitenisz bajnokságon 15 csapat küzdelméből Oroszlány került ki győztesen, megelőzve Tatabánya és Nógrád együttesét. Az Ércbányász és a Mecseki Szénbányák csapatai nem jutottak helyezéshez. Az egyéni versenyben 38-an indultak, az Olajbányász versenyzője, Kovács István győzött, az oroszlányi Kovács István előtt.

*

ATLÉTIKA. Budapesten a Népszava Kupa viadalon a férfi 100 m-es síkfutásban a mohácsiak versenyzője, Lépold 5. volt, ideje: 10.8. Az 1500 m-es síkfutásban Honti (PVSK) 4. helyen végzett. Ideje: 3:46.6.

*

SPARTAKIÁD. Villányban érdekes versenyeket vívtak a villányi és a siklósi állami gazdasághoz tartozó üzemek. Atlétikában és kispályás labdarúgásban voltak versenyek. A pontversenyt Püspökbolyi nyerte Idamajor és Villány Szőlő II. előtt.

Az NSZK labdarúgó-válogatottja lett az Európa-bajnok

NSZK—Szovjetunió 3:0 (1:0)

Brüsszel, 65 000 néző. V.: Marschall.

Harminckét ország televíziósai, feltehetően több millióan a képernyők előtt, s 65 000 néző a Heysel-stadionban izgatottan várta a döntő kezdetét. Délután 4 óra előtt vonult fel a két csapat, elhangzottak a himnuszok és az osztrák Marschall adott jelt az EB utolsó 90 percére.

Már az első percek sejtették, hogy a nagy várakozás nem lesz hiábavaló: szinte valamennyi mezőnyjátékos pillanatnyi megállás nélkül állandó mozgásban volt.

Az első akciókat a szovjet együttes vezette, mégis Müller előtt adódott az első helyzet: a nyugatnémet gólkirály azonban a hatosról Rudakovot találta telibe! Aztán Breitner tört előre — akárcsak a budapesti találkozón —, de a beadásáról Müller lemaradt.

Mind izgalmasabbá vált a két jól felkészült csapat küzdelme, elsősorban azért, mert a csatárok a támadásokat tartották szem előtt. Negyedóra után az NSZK csapata sebességet váltott, több lövés, egy kapufa — Hoeness — jelezte mezőnyfölényét. De a szovjet válogatott sem egyszerűen védekezett, hanem amikor a legkisebb lehetőség kínálkozott, máris ellentámadást indított. Az NSZK együttesében azonban több volt a klasszis, s ezek a játékosok hírnevükhöz méltóan játszottak.

A rutinos nyugatnémetek szünet után lerohanták ellenfelüket. A szovjet védelem többször zavarba jött, nem sikerült rendezni a soraikat, nem sikerült úrrá lenni a kapkodáson és a két gyors gól végérvényesen megpecsételte a szovjet csapat sorsát. Végeredményben a német csapat megérdemelten győzött. A gólokon kívül is volt jónéhány helyzetük, melyet értékesíthettek volna. A szovjet válogatott nem ijedt meg Európa legjobbjának tartott ellenfelétől, de az NSZK rohamait megállítani nem tudták.

Ahogyan a papírformából következtetni lehetett, az Európa-bajnokságot a nagy esélyes NSZK válogatottja nyerte. Tegyük rögtön hozzá: megérdemelten. A magyar szurkolók abban a szerencsés helyzetben vannak az ítéletalkotásnál, hogy április óta harmadik alkalommal lehettek szemtanúi a nyugatnémet csapat játékának.

Beckenbauer, Müller, Netzer, Maier, de a többiek is valóban Európa legjobb játékosai, akik mindemellett alárendelik tudásukat a csapat érdekeinek. A szovjet válogatott nagy akarással, fáradhatatlanul igyekezett versenyben maradni, de azonkívül, hogy gyengébben játszott ellenfelénél, még egy kapushiba, s játékvezetői tévedés is megfosztotta a legkisebb reményétől is.

NSZK: Maier — Höttges, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Breitner — Wimmer, Hoeness, Netzer, Heynckes, Müller, Kremers. *Szovjetunió:* Rudakov — Dzoudzasvili, Hurcilava, Kaplicsnij, Isztomin — Konykov, Troskin, Kolotov — Bajdacsnij, Banyisevszkij, Onyiscsenko. Csere: Konykov helyett Dolmatov a szünetben, Banyisevszkij helyett Kozincsevics a 65. percben. Góllövő: Müller a 28. percben, Wimmer az 51. percben, Müller az 58. percben. Szögletarány: 8:4 (2:2) a Szovjetunió javára.

AZ 1972. ÉVI EB VÉGEREDMÉNYE

Elődöntő: Szovjetunió—Magyarország 1:0, NSZK—Belgium 2:1.

A 3. helyért: Belgium—Magyarország 2:1.

A döntő: NSZK—Szovjetunió 3:0.

A végeredmény: Európa-bajnok: NSZK, 2. Szovjetunió, 3. Belgium, 4. Magyarország.

NYILATKOZATOK, VÉLEMÉNYEK

SEBES GUSZTÁV: A magyar csapat elérte azt, amit képességei alapján elérhetett. Bejutott a négyes döntőbe, minden további már plusz lett volna. A nyugatnémetek — lenyűgözőek... Teljesen megérdemelten elsők. 1954-ben Svájcban, a vb-döntőn volt egy Fritz Walterük, egy Rahnuk és egy Turekuk, most van egy Beckenbauerük, Netzerük, Müllerük. Ők pedig mindenkit legyőzhetnek ma a világon.

BUKOVI MÁRTON: A magyar csapatról csak annyit: ahogyan a szovjet együttes a döntőbe került, ugyanúgy mi is finalisták lehettünk volna. A szovjet labdarúgók játéka egysíkú, kizárólag az erőnlétre épül, és ez kevés a nagy improvizációs készséggel rendelkező nyugatnémetek ellen. A német játékosok valamennyien extraklasszisok.

SZILÁGYI GYÖRGY DR., a JT elnöke: A mérkőzések alatt elsősorban a játékvezetőket figyeltem. Glöckner, Mosström, Marschall, valamennyien szakmájuk sztárjai. Az erőnlétük kifogástalan, mindent látnak, amit látniuk kell. Talán Marschall az egyetlen, aki hibázott.

RUDAS FERENC: A magyar csapat negyedik helyezése ellenére sokkal többet nyújtott, mint várni lehetett. Alakulóban van a csapat, és néhány fiatal bebizonyította: számítani lehet rájuk. Gondolok elsősorban Bálintra és Küre. A döntő fölényes német győzelme teljesen megérdemelt.

GEORGES HEYLENS, a belga csapat jobbhátvédje: Nem féltünk a magyar csatároktól, hamar észrevettük, hogy nem mernek vállalkozni kapuralövésekre, csak oldalt, vagy hátrafelé adták a labdát. Nekünk, védőknek, jó volt látni, hogy a magyarok milyen egyhangú labdarúgást játszanak. Szép lassan, öregurasan hozták a labdát. A ritmusváltás nem kenyere a magyar labdarúgásnak.

VAN HIMST, a 69-szeres válogatott belga játékos: A kapu előterében egyszerűen nem keilett tartanunk a magyaroktól. A magyarok változatlanul technikások, jól kezelik a labdát, de nagyon lassúak. Nagyon hiányzik a magyar csapatból két klasszis, vagy legalábbis azokat tudásban megközelítő játékos. Illovszky Rudolfnak bátran kell nyúlnia a fiatalokhoz, a modern labdarúgásban ők hozhatnak sikert.

JEAN DURIAU, a Dimanche Presse munkatársa: A belga csapat az első félidőben mutatott játéka alapján megérdemelten győzött. A magyar csapat, bár akadt benne egy-két tehetséges játékos, érzésünk szerint, nem is képes sokkal többre.

KERÉKPÁR

Szekszárdon Somogy, Tolna és Zala megyék kerékpárosai találkoztak a területi 75 km-es csapatbajnokságon. A pécsiek jól szerepeltek. A felnőttek csapatversenyében a Spartacus Rajnai, Hirth, Sturm összeállítású együttese győzött. A junioroknál is a pécsiek nyertek Petrevics, Baloah, Varga csapattal. Az ifjúságiak csapatversenye is a Spartacus sikerét hozta. A Herke, Vörös, Biró összeállítású pécsi együttes győzött. A serdülők 30 km-es futamában az első három pécsi volt: 1. Gazdag, 2. Nagy, 3. Berkes. Az úttörők 20 km-es versenyében Barát (Pécsi Sportiskola) győzött.

Röplabda:

PÉCSI VÖRÖS METEOR ÉLELMISZER—MAFC 3:0

NB II. női mérkőzés, Budapest. A pécsi csapat a tavaszi idényben nyújtott legjobb játékával szép győzelmet aratott. A Meteor ezzel a győzelmével a tavaszi idény befejezése után a 4. helyen várja az őszi mérkőzéseket. Gödöllői EAC—PEAC 3:0, férfi mérkőzés, Gödöllő. Az egyetemisták idényzárása nem sikerült. Szombaton Pécsett az utolsó helyezett Fürdőigazgatóságtól elszenvedett vereség után, vasárnap Gödöllőn sem tudtak nyerni.

Kosárlabda NB II.

A PVSK férfi csapata veretlenül lett tavaszi első

Befejeződtek a kosárlabda NB II. tavaszi idényének mérkőzései. Vasárnap Budapesten az elmaradt BKV Előre—PVSK mérkőzést játszották. A mérkőzésnek nem kis tétje volt. A vasutasok veretlenségük megőrzéséért harcoltak, a 2. helyen álló BKV Előre a vezető PVSK pontelőnyéből szeretett volna lefaragni. Nos, a pécsiek ezen a mérkőzésen is győzni tudtak és így száz százalékos teljesítménnyel veretlenül fejezték be a tavaszi idényt.

PVSK—BKV Előre 82:78 (48:48), férfi csapatok, Budapest. A PVSK idegesen, kapkodva kezdett, később a vasutasok magukra találtak és Rab és dr. Naumov irányításával, nagy harcban nyerték meg a találkozót. A pécsiek legjobb dobói: Rab 29, dr. Naumov 20, Pálvölgyi 13.

A kosárlabda NB I. állása

Nők

1. BSE	14	14	—	965:667	28
2. MTK	14	13	1	897:673	27
3. Bp. Spart.	14	10	4	970:897	24
4. Videoton	14	10	4	1000:818	24
5. VM. Egyet.	14	9	5	881:819	23
6. TFSE	14	9	5	810:726	23
7. Pécsi VSK	14	7	7	873:858	21
8. FŐKERT	14	6	8	760:794	20
9. BEAC	14	6	8	856:879	20
10. Kecskemét	14	5	9	691:785	19
11. Székesf. Ép.	14	4	10	819:966	18
12. KSI	14	3	11	756:893	17
13. Szigetvár	14	1	13	677:838	15
14. Szolnok	14	1	13	667:1019	15

Megjegyzés: már valamennyi csapat lejátszotta őszi első mérkőzését is.

Tenisz: Két mérkőzés — két vereség

A Pécsi Spartacus férfi teniszezői szombaton és vasárnap is megmérkőztek az NB I. B. pontjaiért. Szombaton a BEAC, vasárnap a BSE volt a pécsiek vendége. A Spartacus teniszezők szereplését nem kísérte siker, mindkét mérkőzést elvesztették. Vasárnap a BSE ellen az egyes mérkőzések lejátszása után 3:3-mal fordultak, de a pécsiek a párosban egyetlen találkozót sem tudtak megnyerni, ami a csapat újabb vereségét jelentette. A pécsi teniszezők közül csak dr. Wébel teljesítménye dicsérhető, aki mindkét napon megnyerte egyes mérkőzését. BEAC—Pécsi Spartacus 6:3, BSE—Pécsi Spartacus 6:3.

Edzőmérkőzés

Komlói Bányász—Komló tartalék 1:0 (0:0), Komló. Vezette: Szám. Komlói Bányász: Erdősi — Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi — Mohácsik, Horváth, Peres — Bordács, Solymosi, Bencsik. G.: Bencsik (11-esből). A tartalékcsapat kapuját Buus védte.



Tungsram Kupa nemzetközi vízilabda torna a Sportuszodában. Magyarország—USA 9:4
Sárosi lövését Slatton nem tudja védeni ...

Kiemelt bérezéssel

konyhai munkára
női munkaerőt
balatoni munkahelyre
felveszünk

TÉRITÉSMENTESEN

— teljes napi étkezést,
— szállást,
— munkaruhát,
— havi egyszeri hazautazást biztosítunk.

JELENTKEZÉS A MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT munkaügyi osztályán,
PÉCS, PERCZEL UTCA 8.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Diákszerelem (este 7 órakor), Törzs-bérlet.

MOZI

Park: Egy válás meglepetései (4, 6, 8).
Petőfi: A korona elrablása ... (3). Egy válás meglepetései (f6, f8).
Kossuth: A korona elrablása ... (9, f12, 2, f5). Hyppolit, a lakáj (7, 9). (Prolongálva)
Fekete Gyémánt: Árkon-bokron át (6). — **Jószerencsét:** Vidékiek New Yorkban (5, 7). **Rákóczi:** Szelíd motorosok (5, 7). **Május 1.:** A közvetítő (f6). **Kodály Ko.:** A halhatatlan légiós (6). **Boly:** Királyi vadászat (8). — **Harkány:** Bűntény a Via Venetón (8). **Mohács:** Csoda olasz módra (6, 8). **Mohács-Kert:** A szent bűnös (8). **Sellye:** A lovakat lelövik, ugye? (8). **Siklós:** Várakozás (8). — **Szigetvár:** Volt egyszer egy család (6). Emberi torpedó (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Kedvelt régi melódiák. — 9.00: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Szép magyar novella. 10.25: Zenekari muzsika. 11.14: Tüzes trón. Az Ifjúsági Rádió dokumentumműsora Dózsa Györgyről, II. rész. 12.00: Déli krónika. 12.20: Kinyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.47: Törvénykönyv. A Parlament jogi bizottsága megtárgyalta. 14.02: Klasszikusok magnószalagon. Kincskereső kisködmön, II. rész. Rádiójáték. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Éneklő ifjúság. 15.20: Kamaramuzsika. 15.41: Cigánydalok, csárdások. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Szimfonikus zene. 16.56: Reklám. 17.00: Hírek, időjárás — 17.05: Alexander Kipnis énekel. 17.30: Jelenidőben. — 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család — 19.00: Esti krónika. 19.30: Közvetítés a Tungsram Kupa vízilabdatornáról. 19.55: Színes népi muzsika. 20.42: Kozmosz. Tudományos magazin. 21.07: Hírek. 21.10: A Rádió lemezalbuma. Közben 22.00: Hírek, időjárás. — 22.20—22.30: Tíz perc külpolitika. 23.08: A mályvafa piros virága. Salamon-szigeti népköltészet. — 23.21: Zenés játékokból. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Mendelssohn és Schumann kórusaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Liszt-dalok és zongoraművek. 9.00: Hírek. 9.03: Slágerstaféta. 9.53: Könyvek, tájak, emberek ... 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. — 12.00: Hírek, 12.03: Daloskedvű Palócföldön I. rész (ism.). 12.23: Fúvóskeringők. 12.35: A Puritánok. Részletek Bellini operájából. 13.00: Hírek. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Randevú kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Találkozás a stúdióban. — Közben 15.30, 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.35: Csúcsforgalom. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kedves lakótársak. Riport. — 18.25: Az Ipari Szövetkezetek Erkel Ferenc Művészegyüttesének zenekara játszik. 18.50: Hangverseny a stúdióban. Miskolczi Margit zongorázik, a Filharmonia Fúvósötös játszik. 19.44: Mennyibe kerül, mennyit ér a kutatás? Jegyzet. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Beethoven: II. szimfónia. — 20.58: Félhomályos zóna. Rádiójáték. 21.49: Az úton végig kell menni. Könyvismertetés. 21.59: Hanglemezgyűjtők húszperce. 22.19: Nóták. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Massenet operáiból. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Durkó Zsolt: II. vonósnégyes. — 18.30: A dzsessz kedvelőinek. 19.00: A Magyar Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 20.10: Hírek. 20.13: Sztravinszkij-művek. — 21.06: A gyáriqazgató a kooperációról. Jegyzet, III. rész. 21.16: Szimfonikus könnyűzene. 21.56: A Bourne Singers és a Purcell Consort felvételeiből. — 22.24: Victory: Kirké 1991. Egyfelvonásos rádióopera. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Nyaralók kedvére. A pécsi SZOT-üdülőben
18.00: Szót kérünk! — Itt Sásd
18.15: Részletek a komlói Kodály Zoltán gyermekkórus-találkozó műsorából

18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Aradszky László lemezei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor
19.30: Német nyelvű műsor. Három megyéből jelentjük: Hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

17.13: Műsorismertetés
17.15: Hírek
17.20: Mihaela Mihai énekel
17.45: Pillantás a sportvilágba. Filmösszeállítás
18.05: Mindenki közlekedik
18.30: Magyar parasztfestők nyomában. Portréfilmek
18.55: A tv-bérlet hangverseny-kalauza. Beethoven: VII. szimfónia
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Az oroszlánok szabadok. Angol film
20.55: Alattvalók és királyok. 1. Janus Pannonius emlékére
21.20: Humoristák klubja
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV

17.15: Kulturális panoráma magyar nyelven. — 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Kis világ. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: A papák hadserege. Humoros filmsorozat. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. — 20.30: Fényszóró. Riportműsor. 21.15: McCloud seriff New Yorkban Amerikai filmsorozat. 22.05: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 144. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 21., szerda

Budapestre érkezett Indira Gandhi,

India miniszterelnöke

Megkezdődtek a hivatalos tárgyalások

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására kedden hivatalos látogatásra Magyarországra érkezett *Indira Gandhi* asszony, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke.

Az indiai kormányfő kíséretében Budapestre érkezett *P. N. Haksar*, a miniszterelnöki titkárság vezetője, *S. Than*, a Külkereskedelmi Minisztérium főosztályvezetője, *A. P. Venkateswaran*, a Külügyminisztérium főosztályvezetője, *G. C. Dutt*, a Belügyminisztérium főigazgatója, *H. Y. Sharada Prasad*, a miniszterelnöki titkárság igazgatója és *M. Malhoutra*, a miniszterelnöki titkárság osztályvezető-helyettese.

Az Indiai Köztársaság miniszterelnökét ünnepélyesen, meleg, baráti szeretettel fogadták a Ferihegyi repülőtéren. Az épületet magyar és indiai zászlók, üdvözlő feliratok díszítették. „Üdvözöljük kedves vendégünket, az Indiai Köztársaság miniszterelnökét!" „Éljen a magyar—indiai barátság!" — lehetett olvasni a magyar és hindi nyelvű köszöntő mondatokat. A hazánkba hivatalosan első ízben ellátogató Indira Gandhi üdvözlésére többezer fővárosi lakos gyűlt össze. A repülőtér betonján katonai díszzászlóalj sorakozott fel a csapatzászlóval.

A vendégek fogadására megjelent *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, *Apró Antal*, az Országgyűlés elnöke, *Fehér Lajos*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Kállai Gyula*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *Kisházi Ödön*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, *dr. Tímár Mátyás*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Cseterki Lajos*, az Elnöki Tanács titkára, *dr. Biró József*, *dr. Csanádi György*, *dr. Horgos Gyula*, *Lázár György*, *Péter János*, *dr. Szekér Gyula*, a kormány tagjai, *dr. Kós Péter*, a Magyar Népköztársaság új-delhi nagykövete, valamint a politikai élet több más vezető személyisége, a tábornoki kar több tagja. Jelen volt a fogadtatásnál *C. B. Muthamma*, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövete. Ott volt a budapesti diplomáciai képviseletek sok vezetője és tagja. Eljöttek a miniszterelnök-asszony fogadására a budapesti indiai kolónia képviselői is.

Fock Jenő szívélyes, baráti kézfogással üdvözölte a repülőgépből kilépő indiai kormányelnököt és kíséretét. Díszjel harsant, a katonai egység parancsnoka jelentést tett Indira Gandhinak, majd felcsendült az indiai és a magyar himnusz. Közben 21 tüzérségi díszlövés dördült **el a magasrangú vendég tiszteletére.**

Indira Gandhi Fock Jenő társaságában ellépett a díszzászlóalj előtt, s köszöntötte az egységet. Fehéringes, vörösnyakkendős úttörők virágcsokrokkal kedveskedtek a vendégeknek, akik ezután a fogadtatásukra megjelent magyar közéleti vezetőket, a diplomáciai képviseletek vezetőit és tagjait, továbbá a budapesti indiai kolónia tagjait üdvözölték.

Az indiai kormányelnök ezután a fogadására összegyűlt dolgozókat köszöntötte. Fock Jenő társaságában elhaladt a fővárosiak hosszú sorai előtt. Magyar és indiai zászlócskák emelkedtek a magasba, a budapestiek éltették a magyar és az indiai nép barátságát.

Az ünnepélyes fogadtatás a katonai egység díszmenetével fejeződött be, majd a vendégek gépkocsiba ültek, s a magyar államférfiak társaságában — rendőri díszmotorosok kíséretében — szállásukra hajtattak.

*

Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke kedden délután az Országházban látogatást tett Fock Jenőnél, a Minisztertanács elnökénél. A szívélyes légkörű, baráti találkozókon jelen volt Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság új-delhi nagykövete, illetve P. N. Haksar, az indiai miniszterelnöki titkárság vezetője, és C. B. Muthamma, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövete.

Az Országház minisztertanácsi termében megkezdődtek a magyar—indiai hivatalos tárgyalások. Magyar részről a tárgyaláson részt vett Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Kormány Tájékoztatási Hivatalának elnöke, Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, dr. Nagy Miklós, a Kulturális Kapcsolatos Intézetének elnökhelyettese és dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság új-delhi nagykövete is.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke kormányunk meghívására Budapestre érkezett. Képünk: az indiai miniszterelnök-asszony Fock Jenő, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke kíséretében köszönti az üdvözlésére megjelent budapestieket.

Az indiai tárgyaló delegáció tagjai: Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke, P. N. Haksar, a miniszterelnöki titkárság vezetője, C. B. Muthamma, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövete, S. Than, a Külkereskedelmi Minisztérium főosztályvezetője, A. P. Venkateswaran, a Külügyminisztérium főosztályvezetője, G. C. Dutt, a Belügyminisztérium főigazgatója is.

Az MTI munkatársának értesülése szerint a magyar—indiai tárgyalások során a kormányfők tájékoztatták egymást országaik belső helyzetéről, eszmecserét folytattak napjaink legfontosabb nemzetközi kérdéseiről, áttekintették a két ország közötti kapcsolatok alakulását és továbbfejlesztésük lehetőségeit.

A megbeszélés rendkívül szívélyes, baráti légkörben zajlott le.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke a Parlamentben fogadta Indira Gandhi miniszterelnököt. Képünk: a két kormányfő, valamint — jobboldalt — C. Muthamma, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövete.

Pécs város 1971. évi költségvetési maradványa 45 millió forint

MIRE KÖLTIK?

Pécs város 1971. évi költségvetési gazdálkodása – mint arról a legutóbbi tanácsülés kapcsán hírt adtunk – 45 millió forint összegű maradvánnyal zárult. Ebből 5 millió forint a bevételi többletekből, 40 millió pedig a kiadási előirányzatból képződött. A maradvány egy része azáltal jött létre, hogy egyes feladatok megvalósítása valamilyen okból elmaradt. Nem épült meg például egy 160 személyes bölcsőde, amelynek első fogyóeszköz-beszerzésére a tavalyi költségvetés 1,9 millió forintot biztosított. Ez az összeg maradványként szerepel, s ezt tartalékolni kell, amíg a kitűzött célnak megfelelően fel nem tudják használni. A költségvetési maradvány egy része hasonló módon keletkezett. Főleg a bevételi többlet azonban lehetőséget nyújt arra, hogy a város terven felüli feladatokat oldjon meg és támogasson olyan célkitűzéseket, amelyekre egyébként nem nyílt volna lehetősége. Az ilyen célokra nyújtandó póthitelről legutóbbi ülésén határozott a Városi Tanács végrehajtó bizottsága.

A póthitelek nagy része művelődésügyi célokat szolgál. 382 ezer forintot irányoztak elő a Városkrónika '72 című film elkészíttetésére, 100–100 ezer forintot fordítanak a Városi Könyvtár ifjúsági könyvállományának felfrissítésére, a Gyárvárosi Úttörőzenekar és a Liszt Ferenc Kórus támogatására, ugyancsak 100 ezer forinttal támogatja a város az új városközpont területén folyó régészeti kutatásokat. Hárs Éva művészettörténésznek a római kori Pécset bemutató munkája kiadásához 50 ezer forinttal járul hozzá a város.

Az oktatási intézmények megsegítése is szerepel a póthitelek listáján. A Radnóti Miklós Közgazdasági Technikum részére az oktatáshoz szükséges irodagépek beszerzésére 125, az általános iskolák részére szemléltető eszközök beszerzésére 300 ezer forintot, a Sörház utcai óvoda, a Központi Menza épülete és a 39-es dandár úti általános iskola tornaterme felújítására közel 800 ezer forintot fordít soron kívül a város.

Nem maradt ki a sport sem. A városi sportiskola 120 ezer forint támogatást kap, a Magyar Honvédelmi Szövetség repülő-klubjának pedig új, nagyteljesítményű vitorlázó-repülő vásárlásához 125 ezer forinttal járul hozzá a város. A tanácsi hivatali munka meggyorsítása és javítása érdekében a kerületi hivatalok részére félmillió forintért könyvelőgépeket vásárolnak, a Városi Tanács épületének felújítására, információs irodák kialakítására pedig 1 millió forintot költenek.

Az 1971-es költségvetési maradványból 16 millió forintot a fizetőképesség biztosítására, előre nem látható igények kielégítésére tartalékolnak.

A tartalomból: Bölcsőtől a sírig

Lvovi pártmunkásküldöttség Pécsett

Fogadás az Országházban | Mikor fizet az ÁB?

Újítómozgalom nálunk és külföldön

Csányoszrón aratják az őszi árpát

Ma és holnap több helyen megindulnak a kombájnok

Vajszlón és Baranyahidvégen felkészültek a gabona szárítására

A Vajszló környéki homokon beérett az őszi árpa. Az országos sajtó már a múlt hét végén szárnyra kapta a friss hírt: aratnak Baranyahidvégen. Ez igaz is volt, múlt pénteken valóban kivonultak a kombájnok a baranyahídvégi tsz határába s a látszólag teljesen érett árpa táblában megtettek néhány fordulót, aztán le is álltak. Az árpa még nem volt kombájnérett. A Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat vajszlói kirendeltségének átvevői mintát vettek, s a nedvességvizsgálat után kiderült, hogy az árpa víztartalma még meghaladja a 20 százalékot.

Ettől függetlenül a megyének ezen a részén indulásra készen állnak a kombájnosok és kombájnok. A múlt héten a körzetben lezajlottak az aratási gépszemlék, minden gép kijavítva, felújítva várja a kezdést. A Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat vajszlói kirendeltségén is befejezték a gépek karbantartását, a raktárak fertőtlenítését s felkészülten várják, hogy bármely percben befuthat az első gabonaszállítmány.

Az első új gabonaszállítmányt a megyében előreláthatólag a csányoszrói termelőszövetkezet viszi az átvevőhelyre, ahol tegnap azaz kedden reggel három kombájnnal megkezdték az őszi árpa aratását. Ma már Baranyahidvégen is igazán aratnak, mivel a múlt hét végén még alkalmatlannak talált árpa azóta sokat érett. Azonkívül a hét közepére fejezték be a szövetkezet saját szárítóüzemének karbantartását, így most már a szabványosnál magasabb víztartalmú gabonát is arathatják. Az árpájuk nem ígér nagy termést, átlag 14—15 mázsát, mert az egyik táblájukon a kánikulai melegben megszorult a szem, nincs meg a kívánt fajsúlya és minősége.

A gabona szárítására egyébként nemcsak a baranyahidvégi tsz, de a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat vajszlói üzeme is berendezkedett. A megye egyik legnagyobb teljesítményű szárító üzeme működik itt, amellyel óránként 1.5 vagon gabonát lehet megszárítani.

Rövidesen megoldódnak – nem véglegesen, hisz szabadtéri raktározásra is felkészültek — a vajszlói üzem tárolási gondjai. Jelenleg nagy építkezés folyik a telepen, hat darab egyenként 60 vagon kapacitású acélsilót állítottak fel a keverő udvarán. Az építési munkák befejezéshez közelednek, s augusztus elején megkezdik a tároló tornyok feltöltését. Az átvétel itt már teljesen gépesített lesz. A garat, melyre a járművekről csak rábillentik a gabonát óránként 600 mázsa szemet tud befogadni. Az új létesítménnyel a jelenlegi 180 vagonos gabonatároló kapacitása itt Vajszlón 600—700 vagonra emelkedik.

Vajszlóra 14 termelőszövetkezet szállít gabonát a környékről. A vállalat úgy készült fel az idén, hogy aratás idején minden tsz-nek külön átvevőhelye legyen, s így a legnagyobb munkacsúcsban is elkerülhető a torlódás. Ezt az előrelátó szervezést a termelőszövetkezetek is segítették szállítószalagjaik kikölcsönzésével. Így annyi átvevőhelyet tudnak kialakítani, amennyire szükség van a termés zökkenőmentes fogadásához.



A Villányi Állami Gazdaság szőlőiben helikopteres permetezéssel védekeznek a peronoszpóra és a lisztharmat ellen.

24 óra a nagyvilágban

Titót tiszteletbeli bányásszá választották Lengyelországban

Varsó.

A lengyel—jugoszláv tárgyalásokon — a hivatalos közlemény szerint egyebek közt áttekintették a nemzetközi — különösen az európai — helyzet időszerű problémáit. Megbeszélték a szocialista országok együttműködése és a nemzetközi kommunista mozgalom fejlődése kérdéseit. A tárgyalások szívélyes és baráti légkörben folytak le. Tito elnök délután Janusz Groszkowski professzor kíséretében részt vett a varsói egyetem ünnepi gyűlésén, amelynek keretében Josip Broz Titót az egyetem díszdoktorává avatták. Ezt követően Willanowban a lengyel bányászok küldöttsége kereste fel a jugoszláv államfőt, s ünnepélyesen tájékoztatta arról, hogy tiszteletbeli bányásszá választották.



THÄLMANN-SZIGET KUBÁBAN. Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt KB első titkára NDK-beli vendéglátóinak, Erich Honeckernek, az NSZEP KB első titkárának és Willi Stoph miniszterelnöknek azt a szigetet mutatja Kuba térképén, amelyet Ernst Thälmannról neveztek el.

VIETNAMI HADIJELENTÉS

Hanoi:

Az amerikai imperialisták folytatták a vietnami nép elleni bűnös háborújuk eszkalációját – hangsúlyozza a VDK külügyminisztériumának kedden kiadott nyilatkozata. – Repülőgépeik több sűrűnlakott területet támadtak Ha Nam, Ninh Binh, Nghe An, Ha Tinh, Quang Binh tartományban és Vinh Linh körzetben. Ezen kívül B–52-esek Quang Binh tartomány és Vinh Linh körzet több falaját bombázták.

●

✦ VARSÓ: Varsóban kedden megkezdte tanácskozását az európai szocialista országok központi tervhivatalai, illetve tervbizottságai képviselőinek konferenciája. Az értekezlet munkájában az európai tagországok küldöttségei vesznek részt.

✦ *VARSÓ: Tadeusz Wraszczyk gépipari miniszter vezetésével lengyel küldöttség utazott az Egyesült Államokba.*

✦ ALGÍR: Huari Bumedien, az Algériai Forradalmi Tanács elnöke bejelentette, hogy az országban értékes ásványlelőhelyekre bukkantak. Így például uránt találtak a Hoggar-hegységben, földgázt Elgoléától délre.

✦ *VARSÓ: Krakkóban megkezdte tanácskozását a KGST kőolaj- és földgázipari állandó bizottságának 36. ülésszaka, amelynek munkájában bolgár, csehszlovák, lengyel, magyar, NDK-beli, román, szovjet és jugoszláv küldöttség vesz részt.*

✦ BUKAREST: Kedden Bukarestbe érkezett Luis Carlos Prestes, a Brazil KP főtitkára, aki a Román KP Központi Bizottságának meghívására baráti látogatást tesz Romániában.

✦ *BÉCS: Az osztrák fővárosban megkezdte munkáját a Szocialista Internacionálé 12. kongresszusát előkészítő iroda. Június 26–29. között tartandó tanácskozáson kidolgozzák a „szociáldemokrácia stratégiáját a harmadik világ irányában" – nemzetközi helyzetről Willy Brandt, Bruno Kreisky és Golda Meir tart előadást.*

✦ MÜNCHEN: Münchenben hétfőn elhunyt Helge Rosvaenge, a dán származású világhírű tenorista. Néhány nappal halála előtt a bécsi rádióban még részt vett a 75. születésnapjára készülő ünnepi műsor felvételén.

✦ *TOKIÓ: Fkukda Takeo japán külügyminiszter kedden formálisan is benevezett a Szato után megüresedő liberális demokrata pártelnöki és miniszterelnöki tisztségért megindult kampányba. A hatvanhat éves politikus kortes-gyűlésén békét és prosperitást ígért és kijelentette, arra fog törekedni, hogy az új kormány rendezze a kapcsolatokat Kínával és békeszerződést kössön a Szovjetunióval.*

✦ NYUGAT-BERLIN: Az anarchista Baader–Meinhof csoport további felgöngyölítése során a nyugat-berlini rendőrség a város Kreuzberg kerületében felfedezte a csoport egyik fegyverraktárát. Egy garázsban igen erős robbanóanyagot és fegyvereket találtak. A kulcsot a még szabadlábon lévő Angela Luther hagyta a Budapester strassén lévő lakásán, amikor sietve elmenekült, miután a lakást megpróbálta felrobbantani.

✦ *BEIRUT: A kőolajexportáló arab országok szervezetének pénzügyminiszterei beiruti értekezletükön kedden úgy döntöttek, hogy rendkívüli kölcsönt nyújtanak Iraknak és Szíriának. A két országnak az IPC társaság államosítása miatt ideglenesen pénzügyi nehézségekkel kell szembenéznie, ezért az OPEC 53,9 millió tont rövidlejáratú kölcsönt ad Iraknak és 6,8 millió tontot Szíriának.*

●

ABRAMS KINEVEZÉSE

Washington:

A Fehér Ház bejelentése szerint Nixon elnök az amerikai szárazföldi hadsereg vezérkari főnökévé nevezte ki Creighton Abrams tábornokot, a Dél-Vietnamba vezényelt amerikai haderők jelenlegi főparancsnokát. A tábornok július 3-ával veszi át új posztját Westmoreland tábornoktól. Egyelőre nem ismeretes, ki lesz Abrams utódja a saigoni főhadiszálláson.

KOSZIGIN FOGADTA JAROSZEWICZET

Moszkva:

Alekszej Koszigin szovjet kormányfő a Kremlben találkozott Piótr Jaroszewicz lengyel miniszterelnökkel. A szívélyes és elvtársias légkörű találkozón véleménycserét folytattak a szovjet–lengyel együttműködés további fejlesztéséről és elmélyítéséről. Megállapították, hogy sokoldalú szovjet–lengyel együttműködés állandó fejlődése tökéletesen megfelel a Szovjetunió és Lengyelország, az egész szocialista közösség érdekeinek.

●

✦ *VIERZY: Három újabb tetemet ástak ki kedden reggel a Vierzy alagútban lejátszódott vasúti katasztrófa nyomán. Az egyelőre még mindig ideiglenes mérleg szerint a halálos áldozatok száma: 68.*

✦ ANCONA: Keddre virradó éjjel ismét több földmozgást észleltek Anconaban, ahová az utóbbi napokban elköltözött lakosok már kezdtek visszatérni. A legutóbbi rengések 4-es erősségűek voltak. Súlyos károkat szenvedtek a város műemlékei. Az anyagi kár az eddigi számítások szerint mintegy 5 milliárd líra.

✦ *BERLIN: A Debreceni Hajdú Táncegyüttes az NDK-beli Schwerinben rendezett munkás ünnepi játékokon elnyerte a Szabad Német Szakszervezetek Szövetségének egyik aranyérmét, mivel csoportjában első lett a nemzetközi mezőnyben.*

✦ HONGKONG: A Hongkong térségében három napja dúló viharos esőzés következtében beállott földcsuszamlások és árvizek halálos áldozatainak száma keddre már 93-ra emelkedett. Mintegy 120-an sebesültek meg, 166 személy hollétéről nem tudnak még. A katasztrófa 3000 embert tett hajléktalanná és többezer lakost kellett ideiglenesen kiköltöztetni otthonából.

✦ MOSZKVA: Váratlan hirtelenséggel elhunyt Pjotr Asztanov vezérőrnagy, Moszkva városparancsnoka. Az 1924-es születésű és munkás családból származó szovjet tábornok a második világháborúban különösen kitüntette magát, amiről a Moszkovszkaja Pravdában megjelent nekrológ tanúskodik. Asztahovot 1970-ben nevezték ki Moszkva városparancsnokává.

✦ BEIRUT: Omar Szakkaf szaud-arábiai külügyi államminiszter hétfőn négy napos látogatásra Beirutba érkezett. Szakkaf üzenetet hozott Fejszal királytól Frangié libanoni elnöknek.

✦ *MANILA: Ferdinand Marcos, Fülöp-szigeti elnök bejelentette, hogy az 1973-as választásokon sem ő, sem felesége nem kívánják felöltetni magukat, és ezért felszólította az elnöki tisztre igényt tartó kormányzó nacionalista párt vezető politikusait: készüljenek föl a választásokra.*

●

KISSINGER TÁRGYALÁSAI PEKINGBEN

Henry Kissinger, az amerikai elnök Pekingben vendégeskedő nemzetbiztonsági főtanácsadója, kedden megbeszélést folytatott Csou En-lajjal, a Kínai Népköztársaság Államtanácsának elnökével.

Kissinger és a kínai vezetők kedd estig bezárólag összesen nyolc óra hosszat tárgyaltak. Mint a Kissinger-látogatást bejelentő közlemény jelezte, a két ország kapcsolatainak normalizálásáról és egyéb kérdésekről tárgyaltak. A megbeszélések részletei nem ismeretesek, mivel Pekingben az amerikai vendég ott-tartózkodásának időtartamára a legszigorúbb hírzárlatot vezették be.



A SALT RATIFIKÁLÁSÁRÓL TÁRGYAL AZ AMERIKAI KÜLÜGYI BIZOTTSÁG. A Moszkvában parafált SALT-egyezmény amerikai ratifikálásának előkészületei során a szenátus külügyi bizottsága szakértőket hallgatott meg. Képünkön: Rogers amerikai külügyminiszter (balról) és Gerard Smith, a SALT-tárgyalásokon részvevő amerikai delegáció vezetője, a külügyi bizottság ülésén.

Fogadás az Országházban

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke és felesége Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke tiszteletére kedden este fogadást adott az Országházban. Részt vettek a fogadáson az indiai kormányelnök kíséretének tagjai is.

Magyar részről a fogadáson részt vett Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke; Apró Antal, az országgyűlés elnöke; Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese; Kállai Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai; Kisházi Ödön, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, dr. Ajtai Miklós, dr. Timár Mátyás, Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettesei, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, a kormány tagjai, s a politikai, a gazdasági, a kulturális és a társadalmi élet sok más vezető személyisége. Jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja is.

A rendkívül szívélyes, baráti fogadáson Fock Jenő pohárköszöntőt mondott.

Tisztelt Elvtársak, kedves Vendégeink!

Tisztelt Miniszterelnökasszony!

Köszöntöm a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa és a Minisztertanács itt megjelent tagjait, köszöntöm a diplomáciai testület képviselőit, kedves vendégeinket, mindazokat, akik szíves meghívásunknak eleget tettek. Tisztelettel és őszinte nagyrabecsüléssel köszöntöm körünkben őexcellenciája Indira Gandhi asszonyt, a baráti India miniszterelnökét, aki kormányunk meghívására hivatalos, baráti látogatásra érkezett Magyarországra.

India az idén ünnepli függetlenségének 25. évfordulóját. Az elmúlt negyedszázad során számtalan bizonyítékát tapasztalhattuk annak, hogy a függetlenné vált India az ország gyarapodásával egyidőben, az utóbbi két és fél évtizedben India világpolitikai tényezővé vált.

A baráti Indiának és körünkben tartózkodó nagyrabecsült miniszterelnökének hozzájárulása az egyetemes béke megőrzéséhez, a népek közötti megértés és barátság elmélyítéséhez világszerte tiszteletet és elismerést vált ki a haladó emberekben.

Tisztelt miniszterelnök asszony! Őszinte örömmel tölt el bennünket, hogy országaink között a politikai, gazdasági és kulturális, tudományos kapcsolatok mind szorosabbá, tartalmasabbá és gazdagabbá válnak. Úgy látjuk, hogy együttműködésünk további szélesítéséhez igen kedvezőek a lehetőségeink.

Kívánom, hogy Magyarországon érezze magát nagyon jól. Bizonyosak vagyunk abban, hogy az ön magyarországi látogatása és találkozása a magyar nép minden rétegét képviselő emberekkel tovább szilárdítja népeink és országaink baráti együttműködését.

Mindent megteszünk annak érdekében, hogy magyarországi tartózkodása, szocializmust építő népünkkel történő ismerkedése közben minél több hasznos, kellemes élményt szerezzen.

A fogadáson pohárköszöntőt mondott Indira Gandhi is.

– Elnök úr! Miniszterelnök úr! Tisztelt képviselő urak! Excellenciás uraim! Hölgyeim és uraim!

– Miniszterelnök úr őexcellenciájának forró és baráti üdvözlő szavai mélyen meghatottak. Köszönöm önnek és a Magyar Népköztársaság kormányának a kedves meghívást. Magyarország kormányának és népének India kormánya és népe forró üdvözletét hozom.

– Magyarországi látogatásom régi óhajom valóraváltását jelenti, s remélem, hogy erősíteni fogja az elmúlt évek során közöttünk kialakult kapcsolatokat. Eszmecserénk lehetővé teszi, hogy betekintést nyerjek abba a gondolkodásmódba, amely az önök politikáját irányítja. Ugyancsak szemtanúja lehetek annak, hogyan valósul meg az a termelőszövetkezetek és gyárak gyakorlatában.

– Magyarország és India között nincsenek problémák. Első kereskedelmi egyezményünket 1959-ben írtuk alá, első kulturális egyezményünket pedig 1962-ben. Az ezt követő évek sok területen gyümölcsöző tevékenységet hoztak. Mindkét fél kitartó erőfeszítéseket tett kereskedelmi és gazdasági együttműködés létrehozására a technika, a tudomány és a kultúra területén. Irányunkban tanúsított jóindulatukat nagyrabecsüljük – hangsúlyozta a miniszterelnök-asszony, majd így folytatta:

– Hálás vagyok, miniszterelnök úr azért, hogy megoszthatom önnel azt a néhány elképzelést, amely népemet és kormányomat foglalkoztatja. Kifejezem köszönetemet a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnöke őexcellenciájának, hogy megtisztelt jelenlétével ezen az estén. Tudom, hogy barátságunk nem csupán egy személynek szól, hanem annak, amit India képvisel, és aminek megvalósításáért harcol. A fogadtatás, amelyben részesítettek, nagyon értékes emlék lesz számomra – fejezte be pohárköszöntőjét Indira Gandhi.

Nagygyűlés az Egyesült Izzóban

A Magyar Televízió szerdán 16 órai kezdettel helyszíni közvetítést ad az Egyesült Izzóban rendezendő munkásgyűlésről. Beszédet mond Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke és Fock Jenő, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke.

MUNKATÁRSAINK A NAGYVILÁGBAN

Törökországi képek

GERŐ GYÖZŐ ÍRÁSA

6.

Ugyancsak itt látható a világ legnagyobb porcelán gyűjteménye is.

A szeráj épületcsoportjai közül ma különös figyelmet érdemel a palota női lakosztályait magába foglaló palotaszárny — a három —, amelynek feltárása és szakszerű helyreállítása nemrég fejeződött be. Hosszú évtizedek után most ismét eredeti pompájukban láthatja a nagyközönség a színes izniki fajánszlapokkal burkolt és gazdag aranyozással díszített helyiségeket és azok színes üvegmozaikból készült ablakait.

A szerájtól nem messze van a már említett Ayasofya, amely ma mint múzeum fogadja a látogatót. Mihrábja — imafülkéje — két oldalán ott láthatjuk azokat a kandeláberekat, amelyeket Szülejmán el Kanuni — a „Törvénytadó Szülejmán" — Buda 1526. évi elfoglalásakor a középkori Nagyboldogasszony — a mai Mátyás — templomból és a budavári palotából elhozott, s amelyek ma is ott állanak, ahová azokat négy és fél évszázaddal ezelőtt helyezték.

A török dzsámiépítészet nagyszerű alkotásainak egész sorát találjuk Isztambulban, de ezek közül legfőljebb ha azok egyikét-másikát említhetjük ez alkalommal. Ilyen a hatalmas Szulejmanije dzsámi, amelyet a legnagyobb török építész — Hodzsa Mimár Szinán — emelt 1549 és 55 közötti időben, valamint az Ahmedije, vagy Szultán Ahmet dzsámi, amely 1609—17 között épült, építőmestere pedig az ugyancsak híres Mehmet aga volt. A falait belül borító csodálatos kék-fehér falicsempéi miatt „Kék mecset"-nek — is nevezik gyakran.

Nem hagyhatjuk említés nélkül a hatalmas kiterjedésű Kapali csarsut — a Fedett bazárt — sem, amelynek kupolaerdeje alatt zajlik az élet, e „vásárváros" színes és zajos hétköznapja. De nem feledkezhetünk meg a tengerpart közelében álló Jedikuláról — a híres Héttoronyról — sem, amelynek falai között sok magyar, — köztük Török Bálint, Wathay Ferenc — raboskodott egykoron. Azonban nemcsak a múlt emlékei, de a jelen is utal a két nép sokévszázados kapcsolatára. A Galata városrészben ismerősként tűnik fel az Evlia Cselebiről elnevezett utca. Az ő történeti munkájából ismerjük legrészletesebben a törökkori Magyarország leírását. Sztambul egyik utcája Ibrahim Müteferrika nevét viseli, aki magyar származású volt és ő alapította a XVIII. században az első török nyomdát Isztambulban.

A magyar és török testvériségnek kifejezője a „Madzsar kardesler csaddeszi" a Magyar testvérek útja is. A törökök szeretik és megbecsülik a magyarokat és egyben igen nagy érdeklődéssel fordulnak a magyarországi török emlékek felé és figyelemmel kísérik azoknak sorsát. Ankarában és Isztambulban a magyarországi török emlékekről tartott előadásom is ennek az érdeklődésnek adta tanújelét.

A program szerint még Edirnét és a Márvány-tenger partján fekvő Tekirdagot — az egykori Rodostót — látogattuk meg. Utunk Isztambulból Tekirdagba nagyrészt a tenger mellett vezetett, melynek partján hosszan elnyúló nyaralótelepek szinte majdnem összefüggő sora húzódik.

(Folytatása következik.)

Húszéves a Szigetvári Művelődési Központ

Bölcsőtől a sírig

Szűk, sikátor utcácskában öreg, sárga falú ház. Módos, rátarti iparosok egylete a múlt század közepétől; falai közé csak tagsági könyvvel lehetett belépni, persze nem akárki fiának . . . A felszabadulás után egy ideig olvasóegylet, 1952 májusától művelődési ház. A községé, a majdani városé, meg a járásé.

A „hőskorszak"

Ma úgy hívják: *Tinódi Művelődési Központ.*

Zágon Gyuláné több, mint húsz éve népművelő Szigetváron, az utóbbi 15 évben a művelődési központ igazgatója. Arra kértem, idézzük fel az első lépéseket — meg a továbbiakat.

Szegényesen kezdték, a mai szép, otthonos berendezés csak fokozatosan alakult ki, átalakításokkal és nagyon sok áldozatos társadalmi munkával. Azokban a hetekben a mai igazgató — a járás akkori népművelési felügyelője — is ott takarított, súrolt az asszonyokkal, a mai nőklub törzstagjaival, hogy az egykori iparosegylet szegényes bútorzattal, de tisztán várhassa a szigetváriakat. Milyen programot adtak az embereknek? Bizony, az akkori népművelők élete csupa szervezésből állt. Mindent „meg kellett szervezni", sokszor a termelő munka közvetlen szolgálatában. Aratásidőben járták a házakat, kutatva: kik az élenjárók, kiket kell serkenteni egy-egy magasztaló vagy éppen elmarasztaló csasztuskával. Ez időből maradt fenn egy népdal „aktualizált" variánsa: *„Hej, halászok, halászok, / Mit fogott a hálótok? / Nem fogott az egyebet, / Csak egy árva tűkaszát . . ."* (Már amelyik ti. hiába várta a mezőn, hogy munkára fogják.)

A dal szövegét a tanácsháza előtti hirdető táblán olvasva örökítette meg az emlékezet, sok társával együtt. A rím és a prozódia nem mindig stimmelt, dehát kit zavart ez abban az időben? A népművelők brigádműsorokkal járták a falvakat. A néptáncosok, bábozók és színjátszók előadása az egyetlen műsorlehetőséget jelentette a falusi kultúrházakban. S, ha már olyan szépen összegyűlt a nép, a falu tanácselnöke gyorsan megtartotta a soros békegyűlést is . . .

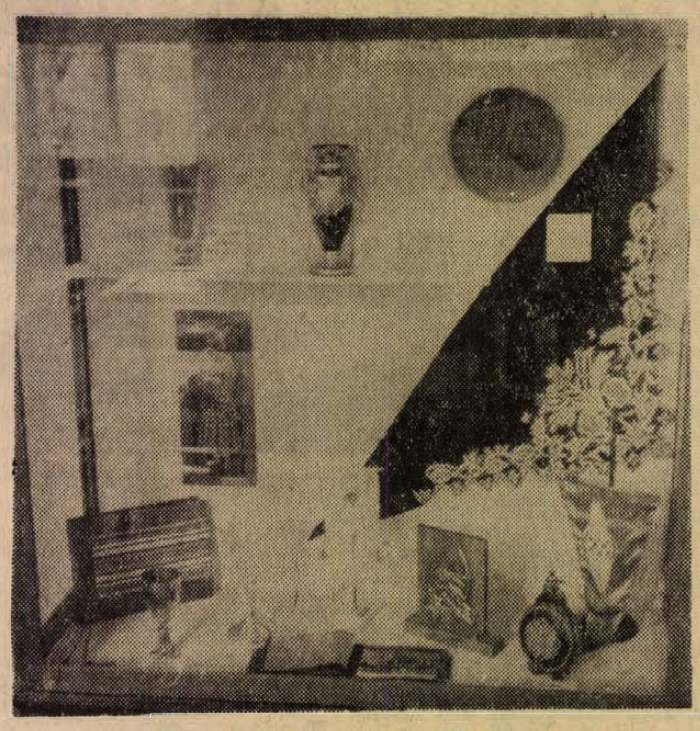
Am ez a korszak nemcsak a csasztuskázásé meg a gyűlésezésé volt, hanem a kultúra széles körű terjesztésének kezdete is. Húsz évvel ezelőtt alakult meg az intézmény ma is működő képzőművészeti, báb- és díszítőművészeti szakköre, színjátszó együttese, későbbi irodalmi színpada. Erre emlékeztek a napokban az egykori csoportok és klubok alapító tagjai a „15—20 éve látogatták a »kultúrt«" címmel egybehívott találkozón.

Az utóbbi másfél évtizedet számos kitüntetés, serleg, oklevél — jó részét az egykori dalárda jogutódja, a Tinódi Kórus szerezte — és emléktárgy jelzi. Pontosabban: fémjelzi, hiszen a Szigetvári Művelődési Központ országosan is példaként emlegetett kulturális, illetve művészeti nevelő munkát végez. Megkérdeztem, mire, melyikre emlékszik a legszívesebben? Zágonné kettőt említett, az egyik a nők klubja, az egykori díszítőművészeti szakkör:

— Sok — a napi több műszakos munkába már-már belefásuló munkásasszony — kezdett itt, közöttünk ismerkedni a kézimunkával, népi hímzéssel és más közhasznú elfoglaltsággal, ismerettel. Közben filmeket néztünk, előadásokat hallgattunk, sok mindent megbeszéltünk. S az a takarítónő, aki előtte talán soha nem hallott ilyesmiről, ma mindig nett, jól öltözködik, ad magára; tud varrni, hímezni, szabadidőt szakítani magának és azt értelmesen ki is tölti. Ez a megtett út, azt hiszem, a legnagyobb öröm . . . A másik: 1958-ban iskolán kívüli korrepetálást indítottunk a művelődési házban. Olyan gyerekeknek, akiknek senki nem tud otthon segíteni a tanulásban és a napközibe sem jutottak be. Ma fizikai dolgozók gyerekei tanulmányi megsegítésének nevezik az ilyen törekvéseket. Óradíjas nevelők foglalkoztak velük, s a tanulás mellett a szórakozásukról is gondoskodtunk.

Mai hétköznapok

A húszéves intézményben ma az általános iskolai tanulók részvételével 14 (különböző művészeti, nyelvi és természettudományi) szakkör működik. A gyerekek nemcsak érdeklődési körüknek megfelelően gyarapodnak ismeretekben: helyesen beszélni, közösségben viselkedni is megtanulnak itt. A tizenéves korúak — jobbára munkásfiatalok — kétféle szakkörben, illetve ifjúsági klubban találkoznak hetente háromszor. A vasárnap délután az öregeké, a nyugdíjasoké. Ez a legnépesebb klub. Ugyanakkor az intézmény húsz év alatt eljutott, s eljut ma is a felnőtt lakosság közbülső rétegeihez is. Ismeretterjesztéssel, szakmai előadásokkal a szőlőművelésről; ankétokkal: nevelésről, család- és ifjúságvédelemről; nagyszülőknek, szülőknek a gyerekek otthoni tanulmányi segítéséről, az új, korszerű iskolai nevelési módszerekről, stb.; öregeknek utazásokról, és a gyalogos KRESZ-ről, hiszen „mindenki közlekedik . . ." Műsoros teadélutánok és műsorok szocialista brigádoknak; előadások, műsorok szervezése a járás községeiben — és viszont. Hosszan sorolhatnánk még a húszesztendős intézmény mai tevékenységi körét, a hétköznapok apró munkáját.



A Tinódi vegyeskar „trófeáinak" egy része a jubileumi kiállításon

Miben a vonzerő?

Nem látványos rendezvények, nagyon is halk összejövetelek, a lakosság kisebb csoportjainak meghitt és ma már természetes igényű művelődési formái ezek.

Mintegy 900 ember, a lakosság 10 százaléka látogatja rendszeresen valamilyen formában az intézményt. „Bölcsőtől a sírig", ahogyan a művelt ember eszményét megfogalmazták a népművelési konferencián. És az emberek szívesen keresik fel a kultúra otthonát, amelynek vonzereje részben a népszerű és köztiszteletnek övezett népművelő, Zágon Gyuláné személyes varázsában, részben az elmúlt húsz esztendő aranyfedezetében rejlik. Az emberek biztosra mehetnek: *nem csalódnak.*

Ehhez gratulálunk ezen a jubileumon.

Wallinger Endre

Nemzetközi bábfesztivál Békéscsabán

Baranyát Pécs és Szentlőrinc képviseli

Ma, június 21-én este nyitják meg Békéscsabán a III. nemzetközi bábfesztivált. Ennek a fesztiválnak — mint az előző kettőnek is — sajátos arculata: a gyermek bábműsorok bemutatása, gyermekegyüttesekkel és felnőttek gyerekeknek szóló műsoraival.

A III. nemzetközi bábfesztiválon mintegy húsz hazai és külföldi — szovjet, jugoszláv, csehszlovák, francia és NSZK-beli — bábegyüttes lép a közönség és a bíráló bizottság elé.

Baranyát a szentlőrinci *Százszorszép* gyermek bábegyüttes Kipling *A kíváncsi elefántkölyök* című meséjének bábszínpadi átiratával képviseli. A szentlőrinci együttes ezúttal is sajátos játékstílusban, árnyjátékkal mutatja be produkcióját.

Pécs képviselője a csabai fesztiválon, immár hagyományosan a *Bóbita* bábegyüttes. A tavasszal sikeresen bemutatott bábműsorukkal Szaphir—Ciferov—Marek Vera *Nagy akarok lenni* című bábszínpadi musicaljével szerepelnek.

A csabai bábfesztivál vasárnap délben záródik ünnepélyesen. Pécs—baranyai résztvevői ma reggel indultak el Békéscsabára.

Jegyzetek a nevelésről

Az életben nem az indexet kérik!

Nevelésközpontú iskolákat akarunk szervezni, ami társadalmi szemszögből jogos igény. A probléma a pedagógiával foglalkozó elméleti szakemberek körében már ismert. Eddig is megvoltak a szocialista társadalomból fakadó magasabb nevelési célok, követelmények, tevékenységi formák, csak ezideig nem kaptak kellő hangsúlyt a családi, az iskolai vagy akár a társadalmi nevelés szintjén.

Úgy tűnik gyakorlatilag többet foglalkoztunk az oktatással, forradalmasítottuk a módszereket, egy kicsit talán a nevelés rovására. Ifjúságunk arculata nem formálódott úgy, ahogy szerettük volna, s ahogy azokat a nevelési dokumentumokban rögzített elvek egyértelműen meghatározzák.

Ezért hívta fel az MSZMP X. kongresszusa társadalmunk figyelmét a nevelés elsődleges voltára. A nevelés gyakorlótere kétségtelen az iskola. A felszabadulás után megjelent nevelési programok tudtak-e olyan példaképet, eszményképet adni az iskola kezébe — mondjuk az ifjúságnak —, amelyek vezérlőcsillagokként tündökölhetnek minden fiatal előtt. Van-e határozott eszményképe, példaképe ifjúságunknak, tudtuk-e a régi lerombolt ideálokat valami jobbal, valami nemesebbel helyettesíteni?

A kérdés világos, de gyakorlati nevelésünk során nem tűnik olyan egyszerűnek. Nem lehet metafizikus szemléletmóddal kezelni a nevelést, az oktatást, a képzést sem, mint ahogy nem lehet külön nevelni és külön tanítani sem. A nevelés primátus jellegét nem vitatjuk, elméletileg ez szorosan összefügg az oktatással és képzéssel is, hiszen egymással szerves egységet alkotnak. Viszont a gyakorlatban ez a korreláció nem érvényesül mindig dialektikus módon, legalábbis nem ezt tapasztaljuk.

A nevelés eredménye — egyelőre az iskolán belül — a magatartáson, a cselekvési formákon keresztül mérhető. Ezt realizálják a magatartási osztályzatok és a szorgalmi jegyek. E két kategóriában benne van a közösséghez, a munkához való viszonya valamennyi tanulónak, s benne tükröződik halványan későbbiekben a társadalomba való beilleszkedés feltétele is. A nevelés szempontjából e két kategóriát tehát fontosnak tartjuk.

A kérdés az: számítsuk-e be a szorgalmi és a magatartási jegyeket a tanulmányi átlagba, vagy továbbra is járjunk a hagyományos úton. A jelenlegi helyzet azt a veszélyt rejti magában, hogy fiataljaink zöme immunissá válik e két osztályzattal szemben. Különösen a szorgalmi osztályzatok nem válnak a nevelés fokmérőjévé. Ha valljuk, hogy társadalmunk alapja a munka, akkor nem lehet közömbös e kérdés a felnőtt társadalom számára sem.

Ha viszont a hagyományos, jelenlegi úton kívánunk haladni, akkor arra is gondolni kellene, hogy a magatartási és a szorgalmi osztályzatok kerüljenek be az „érettségi oklevélbe" is. Ezidáig nem szerepelt az érettségi dokumentumban, nem is volt rubrikája. Ez nem jelenti-e a nevelés lebecsülését, másodrangú kezelését az oktatással szemben?

Az életben, a munkahelyeken, felsőoktatási intézményekben nem az indexeket kérik, amelyben talán utoljára még benne szerepelnek az osztályzatok, hanem az érettségi oklevelet. S így, aki kézbevesz egy ilyen oklevelet, nem hinném, hogy a fiatalról teljesen hű képet kapna, azaz egyértelműen tükröződne belőle a közösségi tulajdonsága (a szorgalmi jegyeket még a munkakönyvbe is be lehetne írni).

Egy másik problémakörhöz tartozik annak említése, hogy a jelenlegi nevelési program számos tevékenységi formáját az élet túlhaladta. A célkitűzésben megfogalmazott gondolat nem elég konkrét. A szocialista embertípus megformálását a ma közösségi emberéhez kell alakítani. E kérdésen belül konkrétabban kellene megfogalmazni a szocialista embereszményt, a hozzákapcsolódó pozitív tulajdonságokkal együtt.

Társadalmunk az iskolát elhagyó fiataltól a nevelés és az oktatás integrálását kéri számon. A szocialista embertípust közelebb kell hozni az élethez, s ez csak neveléssel érhető el, ezért van szükség nevelésközpontú iskolákra.

Pály Gábor
tanár

یورك ومجارقواش در

Aranyveretes mini Korán

Családi ház a város szélén, a kertben álló szobányi kuckó kizárólag Békés József birodalma. A sarokban cserépkorsó, a falon óbányai kerámiák, drávaszögi, alsószentmártoni, lakócsai szőttesek. A szekrények, polcok zsúfolva könyvekkel, az asztalon aranyveretes miniatűr korán, mindössze kétszer három centis, a heverőn kiterített szultáni oklevelek, arab kézirású jegyzet.

A házigazda hobbyja a turkológia, a török népek történetével foglalkozó tudományág.

„Törököt fogtam, nem ereszt**em"** — valahogy így járt Békés József ezzel a meglehetősen ritka kedvteléssel. Diákkori hobby volt, s egyre inkább azzá vált. Érettségi után, 1964-ben azonnal felvették az egyetemre. Akkor kezdődött a makacs küzdelem: török nyelvet tanulni. Nem indult ilyen szak. Kényszerűségből földrajzra, latinra, majd könyvtárosi szakra iratkozott a történelem mellett.

— Négyszer voltam „gólya", vagyis elsőéves valamilyen tárgyból. Csak egy évig sikerült törökül hallgatnom. Visszajöttem Pécsre. Vidéki tanítóskodás után érdekes munkát kaptam a Városi Könyvtárban. Szerezhettem volna diplomát más tárgyból, de engem elsősorban a török érdekel. Jövő tavasszal nyelvvizsgát szeretnék tenni a magam erejéből, 1974-ben pedig elvégzem a történelemből hiányzó ötödik egyetemi évet.

Papír, ceruza kerül elő, aztán jobbról balra írva — török mondattá állnak össze a kacskaringók, pontok. Nehéz, dekoratív írás. Hét alaptípusa van és egy betűnek több alakja is, összesen vagy 600 betűt használnak. A fiatal turkológus könnyedén rajzolja a jeleket, aztán felolvas. Néhány mondat után már nem tűnik idegennek, sőt egyre ismerősebb.

— Rengeteg török szavunk van. Tessék csak figyelni: zsebende csak elmadir. Magyarul: a zsebemben sok alma van.

Kimondva, összetévesztésig hasonlít a mi beszédünkre.

IBRAHIM, A MAGYAR

Amit Mohamed kimondott, ember ne törje szét — így tartották az igazhívők. Márpedig a nyomtatásnál betűre kell bontani a szavakat. Vallási firtatások miatt még akkor is kézzel írták a török könyveket, amikor a nyomdászat Európában már több évszázada virágzott. Az első török nyomdát 1700-ban indította meg a magyar származású Ibrahim Mitteferika, aki Erdély követe volt a Portán.

A hódoltság idejéből származó iratok, Magyarországon és külföldön megjelent török témájú könyvek ritkán kerülnek elő. Békés József „törzsvendég" az antikváriumokban és könyvaukciókon, így tíz év alatt sikerült beszereznie olyan értékes régiségeket, amilyenekkel kevés gyűjtő dicsekedhet.

— Ez itt a lugra, Szulejmán szultán pecsétje. Nevét szülüsszel — a legnehezebb és legdíszesebb török írással — rajzolták rá. Az arab nyelvű, pecsétes török oklevelet magas rangú személyeknek adományozta a szultán az Ozmán Birodalom fénykorában.

Kötetnyi irat 1639-ből. Eszterházy Miklós irattárából került dokumentumok arról az érdekes levelezésről, amit Musztafa budai begler béggel folytatott. Az iratokban többek között Pécsre vonatkozó adatokat is talált Békés József. Pontos megfejtésük még hiányzik. Kedvence: Mikes Kelemen törökországi leveleinek 1794-es, szombathelyi kiadása. A miniatűr koránt a századfordulón nyomtatták Törökországban, a másik — alig tenyérnyi — korán pedig Egyiptomból való.

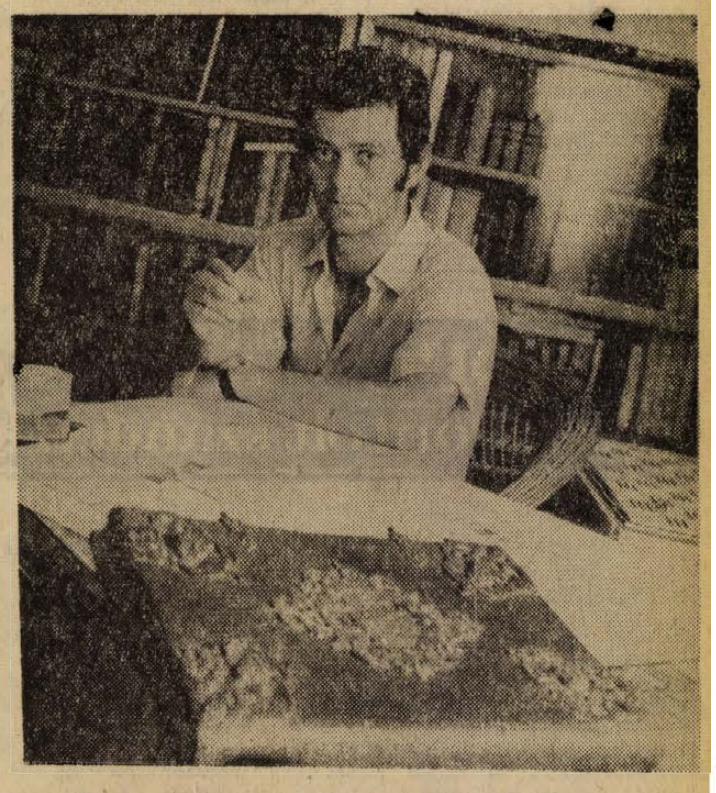
BALLADA BUDA ELVESZTÉSÉRŐL

A törökkori Pécsnek hetven sétahelye volt tulipánokkal és madarakkal — írja Evlia Cselebi. De ki tudja, igazat írt-e a híres történetíró utazó. Mindenesetre sok, az említettnél fontosabb adatot kellene ellenőrizni, összevetni más forrásokkal. Békés Józsefet nem a törökök érdeklik általában, hanem a hódoltság kora, a 15—17. század.

— A hódítók elleni harc, a nemzeti létért folytatott küzdelem a magyar individum legnagyszerűbb jellemzőit hozta felszínre. Ismernünk kell a bennünket leigázó nép történetét ahhoz, hogy magunkról többet tudjunk. Ez a célom.

*

Fényképek a tavalyi útról. Isztambul, a Jedikula, török utcák, műemlékek, emberek. A topkapi szeráj, ahol a keleti selymek, muszlinok, hímzett kaftánok, drágaköves turbánok között leginkább a miniatúrák kötötték le a magyar turista figyelmét. Az iratok között Szigetvár alaprajza, az 1566-os támadás eredeti terve.



Esteledik. Pécsett, a városszéli ház kertjében egy 26 éves fiatalember török balladát olvas Buda elvesztéséről. Csend veszi körül, tisztaságot sugárzó, komoly gondolatokat ébresztő nyugalom.

Wesztl Márta

HÍREK

1972. JÚNIUS

21

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ALAJOS

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.46, nyugszik 19.45 órakor. — A Hold kél 14.58, nyugszik 0.07 órakor.

— **A DUNÁNTÚLI NAPLÓ szerkesztősége június 21-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi u. 11.). A tanácsadás díjtalan.**

— **A napokban megnyílt a sásdi új ABC áruház,** az első napon 306 000 forint forgalmat bonyolított le.

— **Tsz-borozó Egyházaskozáron.** Az egyházaskozári Haladás Tsz új borozót nyitott a községben. A borozó a tsz saját termésű borait, trafikárut és feketekávét árusít.

— **A sásdi járásban** 4809 tanuló iratkozott be általános iskolába az 1972/73-as tanévre. Az összel 2440 alsótagozatos és 2369 felsőtagozatos diák kezdi meg, illetve folytatja tanulmányait.

— **Tanácsi küldöttség utazott Bulgáriába.** Dr. Papp Lajos államtitkár, a Minisztertanács tanácsi hivatala elnökének vezetésével kedden tanácsi delegáció utazott a Bolgár Népköztársaságba. A küldöttség egy hétig tartó látogatása alkalmával a bolgár tanácsi szervezet tevékenységét tanulmányozza.

— **Félmillió forintos költséggel** vízvezeték épült Szebényben. A törpevízmű hálózat a község területének negyven százalékát látja el ivóvízzel.

— **Új Véménd-sor.** Huszonegy új házhelyet alakított ki a tanács Véménden. A telkekhez községi erőből eljuttatták a vizet, a Megyei Tanács pedig az új telep villamosítását fedezi.



— **Fiát is balesetbe vitte Orsós Vendel,** aki tegnap, június 20-án a déli órákban Pécsett a Fürst Sándor utcában a követési távolság be nem tartása miatt nekiütközött az előtte megálló, Berta Jenő vezette tehergépkocsinak. Az apát a Pécsi Idegklinikára, fiát pedig a mentők ambulanciájára vitték, mindkettőt nyolc napon belül gyógyuló sérüléssel.

●

— **Érdekes napirendet tárgyal** június 22-i ülésén Mecsekpölösken a Magyarszéki Közös Községi Tanács. A helyi tanácstagi csoport elnökének előterjesztésében értékelik Mecsekpölöske elmúlt 20 éves fejlődését, s meghatározzák a jövő feladatait.

A TOLNA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT FELVÉTELRE KERES, ASZTALOSUZEM VEZETÉSÉHEZ

GYAKORLOTT MÉRNÖKÖT vagy TECHNIKUST

SZEKSZÁRDI ÜZEMÉBE.

Szükség esetén a vállalat lakásfeltételt biztosítani tud.

Jelentkezés:
SZEKSZÁRD, TARCSAY V. ÚTI irodaházban.

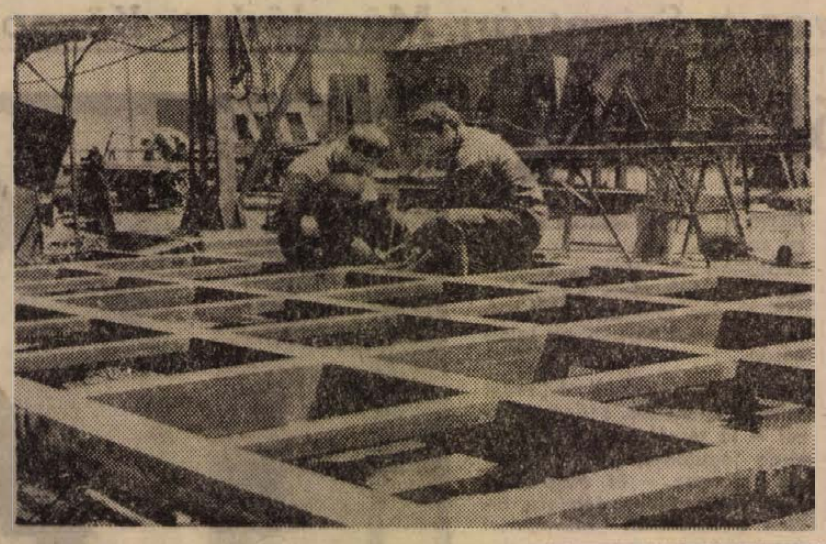
A DELTA legújabb száma

Világszerte a rák legyőzésére folytatnak kísérleteket a szervezet önvédelmi erőinek, immunitásának mozgósításával. A kísérletek biztató eredményeiről részletes cikkben ad számot a Delta Magazin júniusi száma. Búcsú a mérőszalagtól címmel ismerteti a hagyományos módszereket felváltó új rendszereket a sporteredmények hiteles megállapításában. Beszámol a városi közlekedés céljaira kialakított legújabb autótípusokról és a térelemes építés technikai bravúrjairól. A csillagászat köréből cikket közöl a galaxisok keletkezéséről s látványos képekkel bizonyítja, hogy milyen korszerű kapcsolatban van egymással a grafika és a technika. Persepolis elődjének, a hatezer éves Susának feltárásáról is részletes cikk szól. Bemutatja a lap az elektronika újabb térhódítását a fotózásban, az elektronikusan szabályozott fényképezőgép-zárat s alkalmazását a Hair néhány színes felvételével illusztrálja. Új élettani felismeréseket tartalmaz a szervezet hőháztartásáról szóló cikk. Ezenkívül számos hír, információ, Delta lexikon és száznál több – javarészt színes – kép teszi teljessé a lap legújabb számát.

●

A külső megrendeléseken kívül elsősorban a saját építkezéseket szolgálja ki különböző vasszerkezeti elemekkel a Baranya megyei Építőipari Vállalat lakatosüzeme. A képen: nagyméretű acélrácsszerkezetet hegesztenek a szerelők egy panelépülethez.

Erb János felvétele



Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, főként nyugaton és északon futó eső, záporeső, zivatar. Az élénk, helyenként erős északnyugati, északi szél szerdára fokozatosan mérséklődik. A nappali felmelegedés északnyugaton kissé nyengül, máshol alig változik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet 22—26 fok között. Délkeleten egy-két fokkal 26 fok felett.

●

— **Új könyvek.** Dr. Kun László: A sport története I., Kisiparosok és magánkereskedők kötelező kölcsönös nyugdíjbiztosításának szabályai, Bernát T.—Bora Gy. —Kalász L.: Magyarország gazdasági földrajza, Dégen Imre: Vízgazdálkodás I., Gerő László: Ismerjük meg az építészeti stílusokat, dr. Tarján—dr. Lindner: Tápanyagtáblázat, Területszámító zsebkönyv, Nemzeti és mozgalmi ünnepeink, Pálinkás—Reményi: Épületasztalos munka, József Attila: A Dunánál, Mikszáth K.: Tavaszi rügyek, Szende —Szabolcs: Helyesírás lépésről lépésre, N. Pevsner: Az európai építészet története, Rubányi Pál: Sebészet I., Zoltán Ödön: Kölcsönszerződés, Szász Gábor: Az axiomatikus módszer, Történelmi olvasókönyv VII/1, Keszthelyi Ferenc: Csővezetékek hegesztése, H. Seyffarth: Lazits és lágy egészséges, Neumann János: A számológép és az agy, Lisner György: Autótípusok.

— **Terliszter mintabolt** — Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.

— **Újra boroshordó vásár Rácvárosan.** Tároló-hordók, szezon előtt árlási engedménnyel. Árusítás: Pécs-Rácváros 19. (x)

— **Magas elismerés.** A Pécsi Gyárvárosi Ütőzenekart — eddigi eredményes munkájáért — miniszteri dicséretben részesítette a művelődésügyi miniszter. Az erről szóló hivatalos okmányt tegnap délelőtt nyújtották át a Pécsi Tanárképző Főiskolán, a Gyárvárosi Általános Iskola igazgatójának, Jó Bélának és a zenekar vezetőjének, Rajnai Henriknek.

— **Hétfőn Barcson ülésezett a Magyar—Jugoszláv Vízügyi Albizottság.** A felek a Zsdála határpatak lefolyási viszonyainak javításáról — két változatban kidolgozott — magyar tanulmányt vizsgálták felül. Az albizottság ezután javaslatot dolgozott ki, melynek értelmében a magyar fél kitisztítja a Dombócsatornát, s ezáltal biztosítják a Zsdála lefolyási viszonyainak javítását.

— **Gázrobbanás történt tegnap,** június 20-án a dunaszekcsői fogyasztási szövetkezet cukrászüzemében. A robbanás mintegy 5 ezer forintos kárt okozott, továbbá Újházi Ferencné harmadfokú égési sérülést szenvedett, s emiatt a pécsi Honvédkórház égési osztályára szállították. A vizsgálat megkezdődött.

— **Hegyháti beathangverseny.** Baranya megyei ifjúsági zenekarok részvételével beatzenei versenyt rendeztek szombaton a mágocsi filmszínházban. A versenyt a szentlőrinci Derby együttes nyerte meg.

— **20—40 százalékkal olcsóbban vásárolhat** zománcozott acéllemez mosogatót, 1 tálas és csepptálas kivitelben 39-es dandár u. 2/c. (x)

— **Tűzoltó monográfia.** A Mozsgói Önkéntes Tűzoltótestület tavaly ünnepelte fennállása 80. évfordulóját. A nyolc évtized munkájáról, küzdelmeiről Lengyeltóti János, a mozsgói művelődési ház helytörténész igazgatója monográfiát készített. Az ízléses füzet most jelent meg 500 példányban, a Pécsi Szikra Nyomda kivitelezésében.

— **MÉG TART A SELYEMVÁSÁR. VÁRJÁK ÖNT A MERUKER PÉCSI ÉS VIDÉKI KIJELÖLT BOLTJAI.** (x)

— **OLCSÓ zománcozott edények,** nagy választékban kapható. 39-es dandár u. 2/c (x)

— **RÉGI MAGYAR TÁNCOK, DALOK, HISTÓRIÁK.** KECSKÉS ANDRÁS lant- és gitárművész, valamint CSENGERY ADRIENNE operaénekesnő Európa-szerte sikert aratott műsora június 26-án, hétfőn este 20 órakor a Tettyén (rossz időben a Doktor S. Műv. Központban). Közreműködik: STADLER VILMOS (blockfléte) és FISCHER IVÁN (viola da gamba). Jegyelővétel az Írók Könyvesboltjában. (x)

●

Rekord a borivás terén

A mainzi Német Bortájékoztatási Intézet legújabb jelentése szerint az NSZK lakossága egyre inkább borivó nemzetté válik. 1971-ben az egy főre eső bor- és pezsgőfogyasztás terén (21 liter) újabb rekord született. Tíz évvel ezelőtt a statisztikai országos átlag még csak 10—11 liter között mozgott. A fogyasztás növekedését az intézet többek között az 1970-es bőséges szőlőszüret kihatásának tekinti, amikoris több mint 10 millió hektoliter bor, a sokévi átlagnak szinte a kétszerese, ért be a pincékben. Ennek ellenére is tovább emelkedett az ország borbehozatala is (5 millió hektoliter). 1971-ben 13 százalékkal több bort importáltak, mint 1970-ben. Ugyanakkor jelentős mértékben megnőtt a hires német borvidékek kivitele is, ami a múlt esztendőben több mint 30 százalékkal volt magasabb, mint egy évvel azelőtt.

Baranyaiak az országjáró diákok országos találkozóján

Az országjáró diákok országos találkozóját ebben az esztendőben hetedik alkalommal rendezte meg a KISZ, az MHSZ, a Magyar Tájékozódási Futószövetség és a Magyar Természetbarát Szövetség. Az idei találkozónak június 12. és 18. között Kőszeg és környéke adott otthont.

Az országjáró diákok országos találkozóján valamennyi megye képviseltette magát egy-egy altáborral. A Baranya megyei altáborban 90 középiskolás fiú és leány lakott. A találkozó programjában különböző túrák, sportversenyek, kulturális események, városnézés, szellemi vetélkedő szerepelt.

A baranyaiak valamennyi sportversenyszámban elindultak. A tájékozódási futásban az összesítésben a nyolcadik helyen végzett csapatunk. Az akadályversenyen a megye fiúcsapata 6., leánycsapata 5. lett. A városismereti szellemi vetélkedőn az 5. helyre kerültünk, lövészetben pedig a lányok 3., a fiúk 2. helyet hoztak el. A honvédelmi rajversenyben a 4. helyen végzett a baranyai csapat. A női kézilabdát megnyertük, a női kosárlabdában a 3. helyen végeztünk, a férfi kispályás labdarúgásban ugyancsak a 3. helyre kerültünk. A legjobb eredményeket az úszásban érték el a baranyaiak: két versenyszám kivételével valamennyi úszószámot megnyerték.

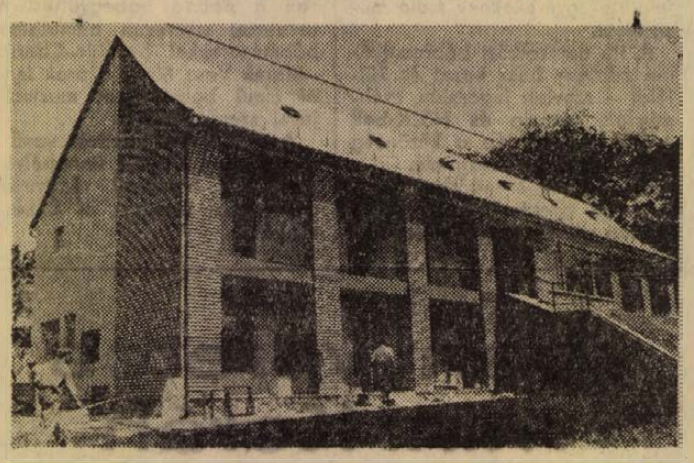
Húsz megye közül az első helyre került Baranya a táborépítési versenyben, s elnyerte a legjobb altábor címet és az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács ezzel járó díját, a 3000 forintos kemping- és túrafelszerelést.

●

— **Miskolc környékéről** Harsány községből érkezett Pécsre teherkocsijával Szilvási Flórián s tegnap délután negyed kettőkor balesetsorozatot okozott Pécsett, a Zipernovszki Károly Technikumnál lévő villanyrendőrnél. Előbb nekiütközött az előtte álló és Kósa Péter vezette motorkerékpárnak, majd áttért az úttest baloldalára és összeütközött a dr. Kőszegi György dombóvári lakos vezette személygépkocsival. Ezután ismét visszatért a menetirány szerinti jobboldalra, s nekiment az álló, s Kántor József vezette személykocsinak, amelyet nekilökött az előtte álló, s Tóth László vezette személygépkocsinak.

A MÉK árai

Örvendetesen csökkentek a zöldségfélék árai, szinte valamennyi cikk olcsóbban kapható. Az uborka kilója a szombati 14 forint helyett 9,60, a főzőtök 4,80, a paradicsom 24 forint, az újburgonya 6, a karalábé kilója pedig 3,20 forintba kerül. A darabos paprikából a töltenivaló fajta 1,30—2, a hegyes erős fajta pedig 0,90—1,50 forint. A vegyes zöldség csomója 1,50. Megjelent az őszibarack, ára — minőségtől függően — eléggé széles skálán mozog, így kilónként 5, 8, 13, 18 és 20 forintért kapható. Sajnos a cseresznyéből már csak kevés van a boltokban, s még mindig drágán, 12 forintért árulják. Elegendő mennyiség van viszont a boltokban meggyből, amely 9 és 14 forintért vásárolható. A gyümölcsök választékát a ribiszke és a málna bővíti, előbbi 13,60, utóbbi 26 forintért kapható kilónként.



Új szolgáltatóházat építettek Hosszúhetényben. Az építők az utolsó, befejező munkákon dolgoznak, és néhány nap múlva adják át rendeltetésének az új létesítményt.

Szokolai felv.

Vegye igénybe Ön is szolgáltatásainkat !

Kis- és NAGYTELJESÍTMÉNYŰ villanymotorok, HEGESZTŐDINAMÓK, transzformatorok, anódhegesztők, egyenirányítók, akkutöltők, szivattyúk, BÚVÁRSZIVATTYÚK és egyéb villamoskészülék tekercselését, javítását

VÁLLALJUK !

RÖVID HATÁRIDŐ! GARANCIA!

„DAMJANICH" MG. TSZ KOZARMISLENY. Rákóczi u. 3.

Előre megfontolt szándékkal...

HATVANI DÁNIEL

11.

UDVARLÁS – A BANDA „SEGÉDLETÉVEL"

Kissné 1971 márciusában a gyámhatósághoz fordult férje elleni panaszával. Az ügyből az lett, hogy Kiss kijelentette: ő ezek után nem törődik a fiúk nevelésével. Elhatározásának később is hangot adott: így: – Én nem keresek senkinek a szájába. Amikor Róbert felvételire készült, előbb a postaforgalmira, majd a tiszthelyettesire, ezt mondogatta: – Hiába minden, belőled úgysem lesz semmi!

Szeptemberben Robi már hetekig nem aludt otthon. Kiss megfogta az ágyát és kitette az udvarra. Ha néha hazament a fiú, egy ágyban aludt öccsével, Zolival.

... Vonatja háromnegyed kettőkor gördül ki a nagyállomásról. Ötven fillérje maradt, nincs hová mennie.

Hazafelé? ...

A kisfái szakiskola kollégiumának folyosóján – 1971. november 5-én délutánban – pillanatok alatt híre megy, hogy az igazgató másnapra engedélyezte a tanítási szünetet, így a vidékiek hazautazhatnak.

Kiss Aranka másodéves tanuló gyorsan csomagol: fél 2-re már a városközpontban szeretne lenni. Édesanyja két nappal ezelőtt járt itt, akkor mondta neki, hogy valószínűleg „szabadszombat" lesz, így pénteken délután hazamegy. Hagyott nála pénzt, s egy cédulát, amire felírta, hogy hazajövetele előtt mit vásároljon.

Fél kettőkor a városháza sarkáig hozza a busz. Körül sem néz, indul vásárolni. Azt számítgatja, hogy a fél hármast már nem éri el, de megy később a gyorsjárat, majd azzal hazajut.

... Horváth Zoltán eközben a nagytemplom sarkánál álldogál, egy kiszögellés mögé húzódva. Aranka tehát hazamegy – állapítja meg. Előre kell hozni az akció időpontját. Abban bizakodik, hogy Aranka nem a fél hármassal megy, hanem vagy a korábbival, vagy a későbbivel. Nem szabad most találkozniuk, így este annál nagyobb lesz majd a meglepetés ...

Hatodiktól kezdve osztálytársak voltak az ágasegyházi iskolában. Szokásos iskolai pajtásság volt közöttük, semmi több.

1970. július 27-én kezdődött ... Arankát meglátogatta egy ménteleki barátnője, édesanyjával este kikísérte az állomásra. Visszafelé jövet Zoli hozzájuk szegődött, s engedélyt kért, hogy velük mehessen. Az anyja ezt mondta neki: – Ahogy akarod ... Nemsoká moziban is találkoztak. Zoli kileste, hogy mikor maradhat vele kettesben, s eldadogta, hogy komolyan szeretne vele beszélgetni, vagyis hát udvarolni. Aranka erre nevetgélni kezdett, lesütötte a szemét és vállait vonogatta.

Kecskemétre kerültek mindketten. Zoli délutánonként fel-feltünedezett a kisfái szakiskola bejáró útján, mint a holdkóros járkált alá és fel, majd leült az út szélére és szemeit merően az ablakokra szegezte. Aranka végülis lement ilyenkor, de csak azért, hogy véget vessen a lányok csúfolódásának.

Inkább csak akkor találkoztak, amikor hétvégeken együtt utaztak haza Ágasegyházára. Egy alkalommal a fiú azt kezdte fejtegetni, hogy disszidál, öt évig kinn marad „németben", szakmát tanul, aztán hazajön és vesz házat meg kocsit. Aranka erre azt mondta: – Ezt itthon is épp úgy elérheted.

Majd levelezni kezdtek. Ez abból állt, hogy Zoli irkálta a leveleket egyre-másra. A levélpapírokat állásan megcsíkozta és a csíkoknál törte meg a sorokat. Aranka az 1970. december 2-án 22 és 23 óra közötti keltezett levelet nem kis döbbenettel olvasta:

„... El is mentünk a határig. Bementünk az Orion Étterembe, megpihenni. Igazoltattak bennünket. Minden rendben, elhitték a mesénket. Az unokatestvéremnél voltunk ... De hülyén csináltuk. Egymásra néztünk, mielőtt feleletet adtunk. Erre a rendőr azt mondta, ne hazudozzunk, mert mindjárt elvitet. Erre mi: Menjünk, kérdezzük meg a rokonokat is. De a rendőr erre nem állt rá. Azt mondta: Nem szeretne bennünket itt látni tovább. Azonnal leléceltünk az étteremből. Megyünk? Úgy értette az Imre, hogy át a határon. Elkezdtünk kúszni, mint a kiképzésen. Azt hitte, hogy én is megyek utána, és csinálom azt, amit ő. De mit csináltam? Sírtam, mint egy kölyök. Úgy, mint most. Csak akkor azért sírtam, hogy mi lesz otthon, most meg azért, hogy mi lesz velem. Az Imre már átért a magyar határon, s nem sok kellett ahhoz, hogy a jugó határon is. És én csak sírtam, sírtam, és csak rád gondoltam. Mert nem voltál mellettem, akihez odabújjak. Ez mind reggel volt, mivel akkor értünk a határhoz. Imre átért sikeresen. De intett, hogy vigyázzak, jönnek. Öngyilkos akartam lenni, de nem volt erőm, hogy elővegyem a késem ..."

Aranka még majd egy évig ezután abban a tudatban élt, hogy mindez így meg is történt ... Csak az eset után derült ki, akkor sem mindjárt, hogy az egészből egy szó sem igaz.

(Folytatása következik)

Lvovi pártmunkásküldöttség Pécsett



A lvovi vendégek tegnap délután Ambrus Jenő és Wieder Béla elvtársak kíséretében látogatást tettek a Pécsi Orvostudományi Egyetemen.

A lvovi pártmunkás küldöttséget Nyikolaj Nyikolajevics Tyihomirovot, a Lvov Területi Pártbizottság építőipari osztályvezetőjét, Anatolij Vlagyimirovics Bojcsukot, a Lvovi Építőipari Tröszt pártbizottsága titkárát, Nyikolaj Alexandrovics Szkurszkijt, a Lvovi Szivárvány Üveggyár párttitkárát, Alexandra Jevsztratyevna Kocarjt, a Lvovi Építőipari Tröszt brigádvezetőjét tegnap délelőtt az MSZMP Baranya megyei Bizottságának tanácstermében fogadta Novics János, a pártbizottság első titkára, dr. Nagy József és dr. Jerszi István, a megyei bizottság titkárai, valamint a pártbizottság osztályvezetői.

A kölcsönös üdvözlés után Novics János tájékoztatta a vendégeket Pécs és Baranya gazdasági, politikai és kulturális életéről.

Ezt követően a Pécs városi Pártbizottságon fogadták a szovjet vendégeket, ahol Ambrus Jenő, a Pécs városi Pártbizottság első titkára, Szentirányi József, a pártbizottság titkára és Wieder Béla, Pécs megyei Város Tanácsának elnöke folytatott beszélgetést a vendégekkel a városépítés helyzetéről, feladatairól, terveiről, az építőipar munkájáról és válaszoltak kérdéseikre.

Délután a vendégek városnézésen vettek részt Ambrus Jenő és Wieder Béla kíséretében.

Ma a szovjet vendégek a BCM építkezését tekintik meg.

Mikor fizet a biztosító?

A gyalogosok baleset utáni teendőiről nyilatkozott MARENICS JÁNOS, az ÁB Baranya megyei Igazgatóságának helyettes vezetője

Fékcsikorgás, csattanás. Baleset. Elgázolták a gyalogost. Szinte mindennapos kép az utcákon, s az utóbbi időben egyre gyakoribb. Jobbik eset, ha mentőt sem kell hívni, mert a sérülés nem súlyos, sokszor azonban kórházba kerül az áldozat. Az első napok szorongása feloldódik és felmerül a kérdés: honnan, kitől kap kártalanítást, mit tegyen, hogy a munkából kiesett idejét megtérítsék, elszakadt ruháját, tönkrement holmiját kártalanítsák?

Ezekre a kérdésekre Marenics Jánostól, az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatóságának igazgató-helyettesétől kértünk választ.

– Ha a gyalogost autó, vagy motorkerékpár ütötte el, viszonylag egyszerűbb a probléma, mert a gépjárművek kötelező felelősségbiztosítása alapján az Állami Biztosító megtéríti a kárt. Még akkor is, ha a lelkiismeretlen gázoló cserbenhagyta áldozatát. Ilyenkor a kártalanítás alapja az a puszta – s természetesen megállapítható – tény, hogy gépjármű ütötte el a gyalogost, s ezt a rendőrhatóság igazolja. Természetesen, akinek saját biztosítása van – például otthonos biztosítása, CSÉB-biztosítása, egyéni balesetbiztosítása, vagy tanuló balesetbiztosítása – ezek alapján is jogosult kártérítésre.

– Mi alapján térítik a kárt?

– A felelősségbiztosítás keretében a gépjármű üzembentartójának kötelessége, hogy bejelentse a balesetet az Állami Biztosítónak. Ha ezt elmulasztaná, a kárt szenvedett gyalogos akkor sem kerül hátrányos helyzetbe, hiszen ő is jelentkezhet a biztosítónál és jelentheti kárát.

– Milyen okmányok szükségesek?

– A bejelentéshez csatolni kell az orvosi bizonyítványt, de aki munkaviszonyban áll és a táppénzes lapját leadta a vállalati kifizetőhelyen, az onnan kérhet igazolást. Az igazolásnak tartalmaznia kell a balesetből eredő betegség megjelölését és a betegállományban eltöltött napokat. Igazolni kell, hogy mennyi táppénzt kapott és mennyi volt az átlagkeresete. Erre azért van szükség, hogy megtérítsék a táppénz és a kereset közötti különbözetet. Ha a baleset során dologi kár is keletkezett, tehát például a sérültnek elszakadt a ruhája, összetört a karórája, szemüvege, akkor az ebből eredő kár megtérítését is követelheti a gyalogos. Természetesen ilyen esetben a megsérült tárgyat, tönkrement holmit be kell mutatni az Állami Biztosító kárszakértőjének, s ő határozza meg a térítendő összeget.

– Egyéb költségek?

– A balesettel összefüggésben keletkezett egyéb költségek megtérítését is követelheti a sérült. Például ha a kórházi és az otthoni ápolás alatt étkezését fel kellett javítani. A sérült követelheti az ebből eredő többletköltséget. Vagy: ha például a kezelésre járáshoz taxit kell igénybe vennie a sérültnek, ezeknek a közlekedési költségeknek a megtérítését is követelheti. Ha a baleset tragikus véget ér, az elütött gyalogos meghal, a hozzátartozó is jogosult lehet a biztosítási összegre. Temetési költség, szükség esetén életjáradék igényelhető. Életjáradékra jogosult a sérült is, ha maradandó munkaképtelensége marad vissza és az esetleges rokkantsági nyugdíj, vagy baleseti járadék nem éri el a régi átlagkeresetet, vagy az esetleges új kereset és az előbb említett szolgáltatások együtt sem érik el a régi átlagkeresetet. Fontos szabály, hogy a kártalanítási igényt minél előbb, de legkésőbb hat hónapon belül jelentsék be az Állami Biztosítónál, mert rendszeres, járadékszerű szolgáltatások visszamenőleg nem járnak.

– Fizet-e kártérítést a biztosító, ha a bíróság, vagy a rendőrség még nem döntött a baleset ügyében?

– Az Állami Biztosító általában nem várja meg a rendőrségi vagy a bírósági határozatot és kifizeti a kártérítést, ha a baleset körülményei egyértelműek. Ha pedig nem látható előre, hogy a kezelés végén mennyi lesz a károsszeg, ekkor előleget folyósít. A hatósági határozatot csak vitás esetekben várják meg.

– Kell-e perelni és kit?

– Általában nem kell perelni, mert az Állami Biztosító a felelősségbiztosítás alapján az igazolt károkat megtéríti. Természetesen akadnak olyan viták, hogy kisebb-nagyobb mértékben felelősnek tartják a gyalogost is, ezért nem térítik meg a teljes kárt. Ilyenkor pert lehet indítani a biztosító ellen is.

– Mi a helyzet a többszörös biztosítással?

– Említettem, hogy nemcsak a gépjárművek felelősségi biztosítása, hanem egyéb biztosítások alapján is jogosult a gyalogos a biztosítási összegre. Ezek az összegek a felelősségbiztosításon felül járnak. Ilyenek például a háztartási biztosítás, a CSÉB, a különböző egyéni balesetbiztosítások, a tanuló balesetbiztosítás. A felsorolt biztosítások esetén a balesetet szenvedett az Állami Biztosító, lakóhelye szerint illetékes fiókjától, kirendeltségétől kérheti a biztosítási összeget.

– Beszélni kell a halálesetről is. Ha a sérült elhunyt, kinek jár a biztosítási összeg?

– A kifejezetten balesetbiztosítások esetében a kötvényen megjelölt kedvezményezettnek jár a biztosítási összeg. Azoknál a biztosításoknál, amelyeknél nincs megjelölt kedvezményezett, tehát nincs a kötvényen kifejezetten feltüntetve a jogosult, két eset van: az egyszerű eseteknél a tanács igazolása alapján állapítják meg, hogy ki az örökös. Vitás esetekben a közjegyző előtt lefolytatott hagyatéki eljárás során kell tisztázni, ki jogosult a biztosítási összegre.

– Természetesen, ha a gyalogosnak nincs saját biztosítása és az utcai balesetet nem gépjármű okozta, kárának megtérítése érdekében a baleset okozójához kell fordulnia, s ha nem tudnak megegyezni, a bírósághoz.

„Senki sem olyan okos, mint mindannyian együttvéve"

Újítómozgalom nálunk és külföldön

Senki sem olyan okos, mint mindannyian együttvéve — adta könyve címéül egy nyugatnémet professzor, s ez a megállapítás akár az újítómozgalom ars poeticája is lehet. Az újítómozgalom nálunk évek óta hullámvölgyben van, s ez szükségessé teszi, hogy túl nézzünk határainkon. Másutt vajon hogy csinálják? Erre a kérdésre kereste a választ az a rendezvény is, melyet tegnap tartott a Magyar Iparjogvédelmi Egyesület pécsi csoportja, ahol Gedeon Sándor, a Magyar Iparjogvédelmi Egyesület újítási szakosztályának titkára tartott előadást.

— A Szovjetunió újítási rendszerének megalkotása — mondotta az előadó — 1919-re tehető, amikor megjelent a feltalálókra vonatkozó dekrétum, mely már az újítókkal kapcsolatos kérdésekkel is foglalkozott. Azóta nagy fejlődésen ment át a Szovjetunió újítási rendszere. Például az újítóknak önálló érdekképviseleti szervük van, s ez a szervezet ötmillió tagot számlál. A szervezetbe tömörült újítók évi negyven kopekot fizettek tagsági díjként, amiért a VOIR intézi az újítók ügyes-bajos dolgait. A szervezet egyébként 15 szakmai ágazatot foglal magában. Ehhez hasonló szervezet csupán Csehszlovákiában működik: 1968-ban alakult, de a legújabb információk szerint nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket: a Szovjetunióban az újítónak kifizethető újítási díj maximum ötezer rubelig terjedhet — mondotta Gedeon Sándor.

Az előadó a továbbiakban szólt a kapitalista országok újítási rendszereiről is. Nyugaton az első újítási rendszer 100 éve alakult az NSZK-ban a Krupp cégnél. A Német Szövetségi Köztársaságban 1943-ban már harmincötezer vállalatnál működött újítási rendszer. Érdekes a nyugati országokban az újítási díjak fizetése. Az Amerikai Egyesült Államokban az újítás gazdasági haszna alapján átlagosan 10—15 százalékos díjban részesül az újító, míg Svédországban a legfrissebb információk szerint eléri a kifizetett összeg a megtakarítás ötven százalékát is. Természetesen a kapitalista országok újítási tevékenységéről országos adatokkal nem szolgálhatunk, mert a szervezetek vállalati szinteken működnek. A kapitalista országokban az újítóknak nincs érdekvédelmi szervük, csak a vállalatoknak van.

Ezek után egy példa a General Motors újítási tevékenységéről. A mammut vállalat éves termelési értéke meghaladja a 20 milliárd dollárt, évente több, mint egymillió újítási javaslatot adnak be, melyekből 280 ezer valósul meg. Egy újításra átlagosan 51 dollárt fizetnek ki. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy nincs nagyobb kifizetés, hiszen a Peugot autógyárban egy igen jelentős újításért 330 ezer nyugatnémet márkát vettek fel.

Ami a magyar újítási tevékenységet illeti, nőtt az egy újításra eső gazdasági haszon. Különben a kisebb jelentőségű ötletek mellett sem lehet elmenni, hiszen a maga területén az is lehet jelentős. Gedeon Sándor előadásának további részében elmondta, hogy két és félmilliárd forint megtakarítást hoztak az újítások és találmányok évente a magyar gazdaságnak és ennek az összegnek kétharmadát adták az újítások. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy az Iparjogvédelmi Egyesület ne foglalkozna a magyar újítási rendeletet feszítő problémákkal. Ugyanis jelenleg készül egy javaslat a kormány elé, mely az újítási rendelet módosítását célozza.

Salamon Gyula

Tanácskozás a HNF megyei elnökségén

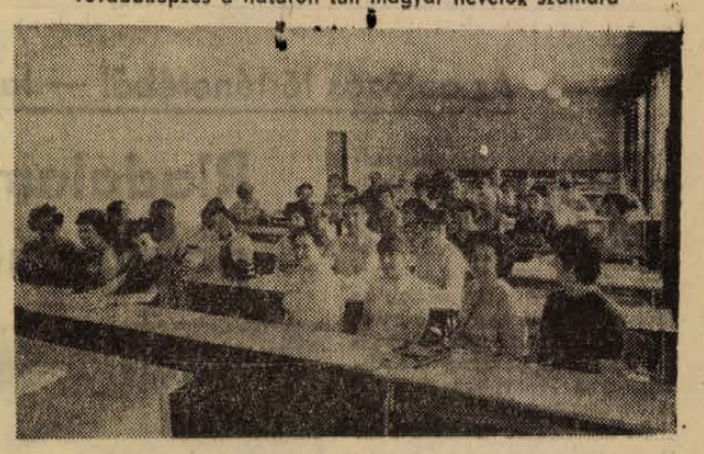
Ülést tartott tegnap délelőtt Pécsett a Hazafias Népfront Baranya megyei Elnöksége mellett működő Honismereti Társadalmi Bizottság. Az ülésen elsőként Bánfai József ismertette a honismereti mozgalom helyzetét, társadalmi kapcsolatait. Ezt követően T. Mérey Klára, az MTA Dunántúli Tudományos Intézetének munkatársa beszámolt a Budapesten nemrégiben megrendezett nemzetközi üzemtörténeti konferencián elhangzott felszólalásokról, a konferencia eredményeiről. A részt vevők megvitatták az elsőízben megyénkben intézményesen elindított falusi krónikairó mozgalom eddigi tapasztalatait. — Utolsó napirendi pontként a bizottság megtárgyalta az 1973-as év hármas évfordulójára — nagy költőnk, Petőfi Sándor születésének 150., — az 1848-as szabadságharc 125., valamint az iskolák és üzemek államosításának negyedszázados jubileumára való felkészülés programját.

Délután az Olvasómozgalmi Társadalmi Bizottság vitatta meg az olvasómozgalom aktuális feladatait.



Nemzetiségi nevelők a tanárképző főiskolán

Továbbképzés a határon túli magyar nevelők számára



A német nyelvtanárok az egyik előadást hallgatják

Nyáron tanulni a pedagógusok sorsa. Nem nehéz sors persze, ingujjban, mindössze két hétig, sok kirándulással egybekötve, és nem újdonatúj tudományt, hanem szaktárgyat tanulni. Most is ez történik a Pécsi Tanárképző Főiskolán: az ország német és horvát-szerb nemzetiségi pedagógusainak továbbképzésén. Nyolcvanan jöttek el, közülük nem egy az Alma Materhez jött ezzel kicsit vissza, mert a délszláv és német nemzetiségi tanárok jelentős része itt végzett, s most az ország közeli, avagy nagyon messze vidékein tanít. S az oktatók is fontosak: nem hazaiak, hanem hárman jugoszlávok és négyen németek. A jugoszlávok most először jönnek, közülük legnagyobb tekintély Jovan Deretics, a belgrádi egyetem filológiai karának docense.

Az előadások szünetében mondja dr. Mokuter Iván kandidátus, az Országos Pedagógiai Intézet nemzetiségi tanszékének vezetője:

— Intézetünk nemcsak a magyarországi németek és délszlávok számára rendez ilyen színvonalas, külföldi előadókkal is segített országos továbbképzést, hanem a szlovákok és románok számára is. Ennek fejében évek óta a határok túlsó oldalán élő többmilliós magyarság ottani pedagógusainak továbbképzése céljából rendszeresen meghívjuk Pestre a kárpátukrajnai, jugoszláviai, romániai, csehszlovákiai magyar nevelőket. Közülük a kárpátukrajnaiak, jugoszláviaiak, valamint a csehszlovákiak meg is kapják a lehetőséget arra, hogy eljöjjenek.

A most kezdődött pécsi továbbképzésnek folytatása is lesz: a német nemzetiségiek egy része az NDK-ban, Zwickauban tanul majd tovább a nyáron megfelelő nyelvi környezetben, a délszlávok közül pedig a szerbek és horvátok az Adriai tenger partján, a szlovének pedig Ljubljana mellett.

De mi a mostani pécsi tanfolyam célja? — kérdeztük dr. Mokuter Ivánt.

A válasz: — A nyelvi tökéletesítés, tehát a beszédkészség fejlesztése, a nyelvhelyesség elősegítése, szóban és írásban, irodalmi, metodikai ismeretek bővítése. De nem utolsósorban az NDK és Jugoszlávia kulturális életének jobb megismerése ottani oktatók révén. Nagyon szeretnék ezuton köszönetet mondani az Országos Pedagógiai Intézet nevében a Pécsi Tanárképző Főiskolának a szállásért, a tantermekért, egyáltalán a példás vendéglátásért.

Végül Schummer Ferenc baranyai német nemzetiségi szakfelügyelő mondja:

— Miként a délszlávok is két csoportban tanulnak, mi is több csoportban dolgozunk, mégpedig háromban, mert nálunk óvónők is vannak.

F. D.

Különleges hobby

Sírvers- és temetőtörténet-gyűjtés

Ötven év eredménye: tizenötezer sírvers

Egy budapesti férfi ötven éve sírverseket gyűjt. Egy szó mint száz — ritka, különleges hobby. Sokféle gyűjtőszenvedélyről tudunk. Bélyeget, szalvétát, képes levelezőlapot, gyufacimkét, lepkét, érméket, régi kardokat és egyéb sok minden mást gyűjtenek emberek hasznos, önszórakoztató céllal. De miféle értelme lehet a sírfelirat gyűjtésnek?

Károsy Pál, ő a sírvers gyűjtő, fél évszázada nem csinál mást szabadidejében, mint járja a temetőket és eddig tizenötezer sírverset gyűjtött, ami évente ötszáz, havonta pedig negyvennél több. Legfrissebb munkájának címe: „Budapesti temetők sírversei". Ez hatezer vers és hat kötetbe sorolta. Mindegyik sírversnél feltüntette, hogy kinek a halála alkalmából írták, és ha tudta, felkutatta, ki a szerzője.

Az első kötet legelső sírverse Vitkovics Mihály (1778–1829) hamvai felett olvasható, aki maga írta: „Vitkovics a vezetéknevem, a koma mondta Mihálynak: Szült Eger, éltetett Pest; a porom itt feküszik". Kisfaludy Károly (1778–1830) síremlékéről is idézi a verset, melyet Vörösmarty Mihály írt kegyelettel: „Kisfaludyt ne keresd e keskeny sírban ó honfi / S a rövid élet után holtnak örök.e ne véld. / Itt csak elomlandó tetemeit jelelték ki barátai / fenn van időt múló szelleme műveiben". Megyeri Károlynak (1798–1842), a híres komikusnak is Vörösmarty írta sírverset: „Melly nevetés ez alant? Mi öröm van a síri világban? / A komor árnyak közt Megyeri szelleme jár." Következzék gróf Batthyány Lajos (1807–1849), az első magyar miniszterelnök emlékművének felirata: „Nagy küzdés volt egész élete / Sokak által félre értve / Oh, de oly szent volt halála, / Életét megmagyarázta" — verselte Tóth Kálmán költő. Arany János is írt sírkőre verset: „A nagyatyát, szerető nagyatyát vidítani jöttem / Könnyetek a fiúért szünjön omolni szülék / Még örömére alig hogy kezdtem játszani térden / Most kebelén nyugszom, hiv munkája megszünt" — írta 1857-ben egy ügyvéd fiának, a három évet élt Knócz Lacinak halálára, az apa felkérésére.

Mi értelme van e gyenge versikék összegyűjtésének? Még akkor is, ha egyiket, másikat híres költők írták. Ugyanis az életről, halálról nem programversekben vallottak költőink. Az alkalmi rímfaragóknak pedig a halál alkalma sem volt elég ahhoz, hogy színvonalasabb verseket írjanak. Hát akkor?

Irodalmi értékről aligha beszélhetünk. Dokumentum értékről már inkább. Gondoljunk arra, hogy a régészek egy-egy cserépdarabból — legyen az művészi, vagy nem —, következtetéseket vonhatnak le, mások ugyanígy sírfeliratok elemzéséből. Hiszen számos értékes történelmi dokumentuma van az emberiségnek a régmúlt idők eseményeiről, a történelemben szerepet játszó személyek nevéről, születésükről, halálukról. Igaz, e gyűjtésnek ma még csak helytörténeti haszna lehet, mert a XIX. század előtti temetőket megszüntették, ezért régebbről nincs sírfelirat gyűjtemény. Úgy látszik, nem volt szenvedélye senkinek sem az efféle gyűjtés. (Pécsett például a Budai temető sírköveit a Széchenyi tér átalakításakor használták fel. A Szigeti temető, mely a határőrség mostani laktanyájának területén volt, ugyanebben az időszakban került végleges felszámolásra.)

Károsy Pál különleges gyűjtőszenvedélyéről és törekvéséről ezt tartja: megtalálják munkáját azok, akik majd az eltűnt, — ma még meglévő — temetők után kutatnak, bármi oknál fogva. Hiszi, hogy gyűjteménye hasznos forrásmunkává válik.

Tizennyolc éves korában kezdett temetőkben járni. S mar a gimnáziumi önképzőkörben sírfeliratokról tartott előadást. Először történelmi nagyjaink iránti odaadó szeretetből kezdte azok sírverseit feljegyezni. A költészetet mindig szerette; 1928-ban verseskötete is megjelent, amelyben hazafias és szerelmes verseit adta közre. Ismerősök, rokonok halála alkalmából sírverseket is írt. A Magyarság-ban — amikor Hegedüs Gyula szerkesztette — és a Magyar Nemzet-ben temetőkről jelentek meg cikkei. 1934-ben saját maga adta ki: „A Kerepesi úti temető költészete" című kötetet, sírversekkel s a temető történetével. A kiadás 1500 pengőjébe került. Kétezer példány látott napvilágot — állítólag még ma is keresik, néha. 1938-ban „A Kerepesi úti temető nagy halottai" címen nyomtatta ki újabb kötetét a Székely kiadó háromezer példányban. 1941-ben ismét saját kiadásában jelentette meg „A Kerepesi úti izraelita temető nagy halottai és költészete" című sírversgyűjteményét, ketezer példányban.

A gyűjteményből jól követhető a korok változása, vele együtt a sírfeliratok változása is. Amikor 1925-ben báró Ullmann Adolf, a Magyar Általános Hitelbank igazgatója meghalt, Rákosi Jenő így verselt: „Három kincse: tapasztalat és jóság, s a tudás volt / És ideálja is úgy: munka, család, s a haza / Gyászolják, emléke, hogy éljen, s áldva maradjon / Művét kik látták, s benne szívet, s az eszét." Ilyen is van, de másféle is, mert később még inkább elszaporodtak a nem sírkövekre, hanem falvédőkre is aligha illő versek: „Azt üzenjük édes fiunk / Hogy egyszer majd találkozunk". Más. „Úgy szerettelek, mint / Nem földi lényt / Azért irigyelt meg / Tőlem az ég". Ismét más. „Sport volt az életed, / Sportban érted végzeted."

Meglepő sírfeliratok minden temetőben előfordulnak, így a pécsiben is. Egyik: „Joli. Mindent elintéz". A morbidság példája a következő, mely két egyedül maradt idős hölgy síremlékén olvasható: „Itt nyugszunk mi / Olvassák ti. Nyugodnátok ti / Olvasnánk mi"

Károsy Pál nem azért gyűjt sírverseket, mert irodalmi értéket lát bennük. A legtöbbről elismeri, hogy selejt-versek. A régebbiek művészi voltában inkább hisz, mert akkor még elégiák, ódák születtek a sírversek szerzőinek tollából. Ma már a jelmondatszerű rím jellemző.

Nyolc év óta több ideje van a gyűjtésre. Tisztviselői munkája befejeződött — nyugdíjba ment. Amíg dolgozott, munka után a temetőkbe sietett, szombaton délután és vasárnap egész nap a sírok között töltötte idejét, de még szabadságát is a néma világban. Télen a könyvtárakban kutatott. Mióta nyugdíjas, vidéki temetőkbe is elutazik. Éjjel indul, napközben gyűjt, este érkezik vissza. Sokat levelez: cédulákat helyez el síroknál, amelyeken kéri a hozzátartozókat, értesítsék, ha tudják, kitől származik a sírfelirat.

1970-ben a Széchenyi Könyvtár tízezer sírfeliratot vásárolt meg kézirattára számára Károsy Páltól. Most ötven kötetes munkára kötelezte magát: Budapest összes temetőinek sírfeliratait — nemcsak a sírverseket — összegyűjti, feldolgozza. Harmincöt kötettel már elkészült.

Szenvedélye tehát hangyaszorgalommal párosul. Hiszi, hogy fontos munkát végez. Tudja, hogy tért hódít az új temetkezési forma, a halott elégetése, porainak urnába helyezése — sírfelirat nélkül. Arra gondol, hogy nem élt hiába: az egyetlen ilyen gyűjtő Magyarországon, akinek munkáját tanulmányozhatják majd azok, akik sírfeliratokra lesznek kíváncsiak.

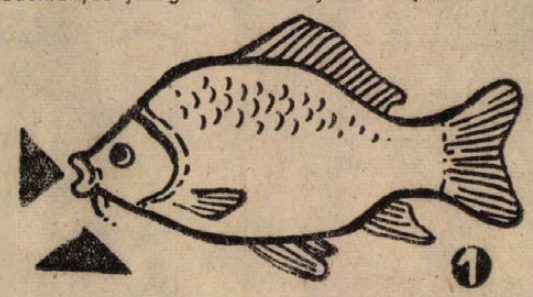
(A „Budapest" című fővárosi folyóirat cikke nyomán.)

HORGÁSZAT

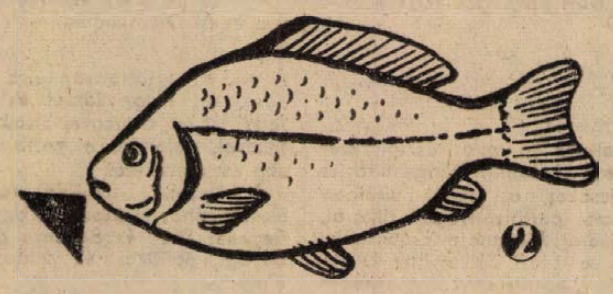
Tudjunk különbséget tenni

Horgászvizeinken akadnak horgászok, olyanok is, akik ugyan évek óta horgásznak, de nem tudnak (vagy nem akarnak) különbséget tenni egyes és éppen a leggyakrabban horogra kerülő halak között és elviszik a védett halfajok kisebb példányait, összetévesztve azokat a hozzájuk némiképp hasonló nem védett halakkal. Ezért tartjuk szükségesnek, hogy hosszadalmas, tudományos jellegű leírás helyett csak azokat a legjellegzetesebb formai eltéréseket közöljük, amelyek mindenki számára könnyen megjegyezhetők.

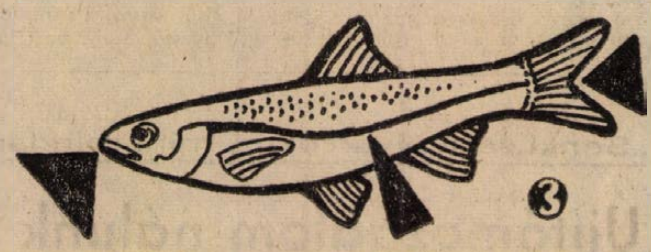
Mivel horgászvizeinken a kis pontyot a széles kárásszal, balint a nyúldomolykóval tévesztik össze, a védett halak kárára, itt csupán az előbb említett halakat, azoknak legjellegzetesebb ismertető jeleit írjuk le és mutatjuk be rajzokon.



Ponty: szája harmonikaszerűen kitolható, kihúzható. Felső ajkán kétoldalt egy-egy hosszabb és egy-egy rövidebb bajuszszála van.



Széles kárász: a szája nem harmonikaszerű, mint a pontyé. Nincsenek bajuszszálai.



Balin (ragadozó) szája felsőállású. Oldalvonal lefelé öblösödik. Farkúszója mélyebb öblözetű. Pikkelye apró.



Nyúldomolykó. Szája alsóállású. Oldalvonala egyenes. Farkúszója enyhébb öblözetű. Pikkelye közepes nagyságú.

HORGÁSZHÍREK

Dr. Galabár Tibort, a Baranya megyei Intéző Bizottság elnökét a MOHOSZ 1972. május 21-i közgyűlésén az Országos Szövetség alelnökévé választották. Ugyanakkor Palkó Sándor ny. megyei tanácselnököt, országgyűlési képviselőt és dr. Miseta Józsefet, a Siklós és vidéke Horgászegyesület elnökét az Országos Szövetség vezetőségébe választották. Ezúton is gratulálunk a megye horgászainak nevében horgásztársaink eddigi eredményes munkásságuk megtisztelő országos elismeréséhez.

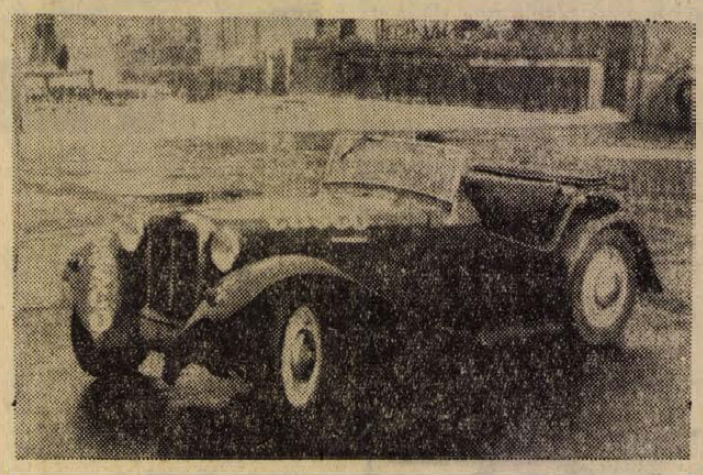
Jutalmul kapja 1973-ra az Orfűi- és a Pécsi-tóra szóló horgász területi engedélyt az a horgász, aki a Pécsi-tóból 20 kilogrammos vagy ennél súlyosabb harcsát fog ki, azt a halőrnek bemutatja és a szükséges méreteket és pontos súlyt a halőrrel igazoltatja. Az 1972. június 30-a 24. óráját tilos az 5 kilón aluli harcsák kifogása. A harcsa fogásával kapcsolatban felhívjuk horgásztársaink figyelmét arra a tényre, amit a szakkönyvek és szakfolyóiratokban leírt események is alátámasztanak, hogy harcsára nemcsak éjjel, hanem a napnak bármely szakában eredményesen lehet horgászni.

Idén is megrendezi az IB egyéni halfogó versenyét. A verseny színhelye Dunaszekcső, ideje július 2-án 9 óra. Nevezni a verseny napján fél kilencig a helyszínen is lehet.

Augusztus 19–20-án kerül megrendezésre a hagyományos Herman Ottó emlékverseny a Pécsi-, illetve Herman Ottó tavaknál.

Az autózás történetéből — tanulságokkal

Riadalom a konflishoz szokott polgárság körében



1970-ben volt háromnegyedszázados jubileuma, hogy Magyarországon megjelent az első magánautó. Egy Hatsek Béla nevű budapesti műszerész 1895-ben vásárolt egy Daimler-Benz típusú autót. A jármű abban az időben még nem az autó nevet viselte, hanem ló nélküli kocsinak számított. Az emberek többsége nem jósolt nagy jövőt a találmánynak.

Az igazsághoz tartozik, hogy az új találmány csak Magyarországon volt új, mert az itteni megjelenése előtt tíz évvel 1885-ben a világ első motorkocsija már megtette a próbaköröket gyárának udvarán. Benz kocsija — mintegy jelezve számos kései utódjának szomorú sorsát — az első próbaúton összetört. A balsikerű próbaút azonban nem vette el az úttörők kedvét.

Míg számosan az autó jövője felett vitatkoztak, Hatsek Béla vett magának egy kocsit, s ezzel megkezdődött a magyar automobilizmus története. A derék műszerész rendkívül nagy anyagi áldozatot hozott az autózásért, bár nem sok öröme tellett benne, mert a közönség veszedelmes jószágnak bélyegezte kocsiját. Hatsek sok szemrehányást kapott, hogy felesége és családja életét is kockáztatja az életveszélyes tákolmánnyal. Az egykorú tudósító szerint az autó „15 kilométeres rohanásánál csak veszettül lódöző hangja volt nagyobb, mellyel általános riadalmat keltett a konflishoz szokott polgárság és a megvadult lótársadalom körében". Hatsek később megpróbálkozott egy autóbuszjárat indításával, de abba is belebukott. Erre leállította az autót, hagyta megrozsdásodni és levonta azt a ma sem cáfolt tanulságot, hogy szegény embernek nem való autó.

Hazánk második kocsitulajdonosának, Törley József pezsgőgyárosnak viszont bőven volt pénze. Még arra is futotta, hogy az ország első gépkocsivezetőjét, Kalmár Józsefet fizesse. Törley példáját sorra követték a nagypénzű emberek.

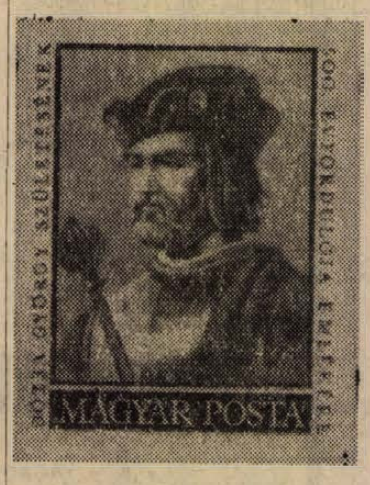
1910-ben 937 személyautó közlekedett Magyarország útjain. Ezután valamelyest növekedett a fejlődés üteme. Annyira, hogy 1914-ben már 2877-re emelkedett a gépkocsiállomány. Később, az első és a második világháború okozta károk következtében hol emelkedett, hol csökkent a gépkocsik száma: 1938-ban például 14 ezer magántulajdonban lévő személygépkocsit tartottak nyilván, ezzel szemben 1953-ban csak 1623-at. A nagy fellendülés 1957-ben kezdődött. 1966 végére már százezer autó szerepelt a nyilvántartásban. Különösen megnőtt a fejlődés üteme az utóbbi öt év alatt. Napjainkban több, mint 250 ezer magánautó vesz részt a hazai közlekedésben.

Jelentős fordulatot ígér a Zsiguli. A jövőt illetően legnagyobb szállítónk a Szovjetunió lesz. A tervek szerint hazánkban a negyedik ötéves terv végére 120 ezer Zsiguli közlekedik. A Szovjetunión kívül a többi szocialista ország is fokozza a személygépkocsigyártást. Az egyenletes fejlődés különösen szép eredményeket ígér az NDK-ban, Csehszlovákiában és Lengyelországban. A Szovjetunióval és a többi szocialista országgal kötött szerződéseink értelmében 1975 végére 500 ezerre nő a személygépkocsik száma Magyarországon.

Ez tehát a jövő. És még valami. Az ember, a saját élvezetére, kényelmére megteremtette a gépjárművet, sietteti annak szaporodását, más oldalon viszont szorongva figyeli a motorizáció negatív hatásait. Az autók által okozott füst, zaj, és a balesetek okozta ártalmak közismertek. Nem lehet viszont megkerülni ezeket a problémákat. Különösen akkor nem, ha figyelembe vesszük azt a tényt, hogy az 1971-es esztendő megteremtette Európa betegségeinek legszomorúbb statisztikáját. Kontinensünkön 1971-ben több, mint 100 ezer ember esett áldozatul a közúti közlekedésnek. Európában ilyen nagy számú áldozatot még egyetlen járvány sem követelt a történelem során. S e járvány sem Magyarországot, sem Baranyát nem kerülte el. A szomorú statisztika egyértelmű, komoly figyelmeztetés.

Épp ezért az „Autó—motor" rovatban sorozatot kívánunk indítani a közúti közlekedésről. Feldolgozzuk a közúti közlekedés legjellemzőbb baleseti problémáit, szólunk a balesetek okairól, a baleseteket okozó emberekről, mint szubjektív tényezőkről, illetve a közlekedési morálról, s az ugyancsak e témakörbe is tartozó vezetéstechnikai kérdésekről.

BÉLYEG



25-én Dózsa György születésének 500. évfordulója emlékére 1 forint névértékű bélyeg jelenik meg.

Június 1-én az Évfordulók — események, 1972 bélyegsorozat keretében a XV. nemzetközi rózsakiállítás alkalmából 1 forint névértékű bélyeget adott ki a magyar posta.

10-én pedig a 10 forint névértékű Sapporótól Münchenig elnevezésű blokk jelent meg 295 000 fogazott példányban. 18-án G. Dimitrov születésének 90. évfordulójára 3 forintos bélyeg és 20-án került forgalomba Zombory Éva tervezésében a Belgica '72 blokk, amely egy ismeretlen üvegfestő alkotását mutatja be.

*

A Magyar Bélyeggyűjtők Országos Szövetsége IX. küldöttgyűlésén választották meg a szövetség új vezetőségét. A vezetőségben megnövekedett a vidékiek aránya. A MABÉOSZ Dél-dunántúli Területi Bizottsága körzetéből Baranya megye részéről Harmat János pedagógus lett az országos vezetőség tagja.

A kongresszus eseménye volt, hogy a szövetségi célkitűzések megvalósítása érdekében legaktívabb és legeredményesebb munkát végzőket aranygyűrűvel ajándékozták meg. Ezt a jutalmat kapta Szabó Kálmán, a dél-dunántúli filatelista mozgalom egyik szervezője, a Pécs városi Bélyeggyűjtő Kör titkára.

Itt említjük meg, hogy a Pécs városi Bélyeggyűjtő Kör június 25-én, vasárnap délelőtt 10 órakor, József u. 15. sz. alatti helyiségében tartja II. negyedévi taggyűlését.

Halálozás

Ezúton tudatjuk a rokonokkal és ismerősökkel, hogy

FILI KÁROLY

Bártfa utcai lakos 85 éves korában elhunyt. Temetése június 27-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Eltartója.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, testvérünk, nagyapám,

DÁVID FERENC

Ágota utcai lakos június 16-án elhunyt. Temetése 26-án fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk,

OZV. GERGELY FERENCNÉ

sz. Kalló Irma református lelkész özvegye, Pécs, József u. 3. sz. alatti lakos, hosszas szenvedés után 1972. június 16-án elhunyt. Temetése 1972. június 23-án lesz a ref. egyház rendje szerint, a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a hűséges feleség, szerető édesanya, nagymama, anyós, testvér és kedves rokon,

CSEPREGI MIHÁLYNÉ

(volt gyürűfűi lakos) türelemmel viselt súlyos betegségben, 55 éves korában váratlanul elhunyt. Drága halottunkat június 26-án, hétfőn fél 1 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Tudatjuk, hogy KENGYELI BONYAR JÁNOS 82 éves korában elhunyt, temetése június 27-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

DR. BARTHA VILMOS

temetésén megjelentek vagy bármilyen módon részvétüket nyilvánították. Külön köszönetet mondunk a II. sz. lakásszövetkezet tagjainak a koszorúért. A gyászoló család.

Megérkeztek az exportból megmaradt

NEHÉZ NYLPRINT ÉS SELYEM MARADÉKOK

melyek leszállított áron a

PÉCSI AFÉSZ HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTJÁBAN KAPHATÓK.



A kozármislenyi „Damjanich" Tsz

Kozármislenyben

az új településnél 250–350 négyszögöl nagyságú

házikerteket ad el

négyszögölenként 30,– forintos áron.

(Jelenleg lucernával telepítve).

A telkekre gyümölcstároló vagy hétvégi ház építhető.

A telkek azonnal birtokba vehetők.

A Baranya megyei Építőipari Vállalat

jó kereseti lehetőséggel felvesz:

kőműves, ács, kubikos és segédmunkásokat

Munkásszállást és vidékre való hazaszállítást biztosítunk.

Jelentkezés:

a munkaerőgazdálkodáson.

Pécs, Rákóczi út 56. sz.

Mentolos 100

FILTERES CIGARETTA KÜLÖNLEGESSÉG

állás

Tangóharmonikás állást keres. „Azonnal jöhet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Agrármérnöknő állást változtatna 2 éves nagyüzemi gyakorlattal. „Pécs vagy környéke" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bejárónőnek vagy kisgyermekek mellé elmennék. — „Becsületes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresek egy nénit járó beteg mellé beszélgető társnak a délutáni órákra. — „Nő mellé" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy szoba, konyhás lakáscserével házfelügyelőt keresünk szép jövedelemmel belvárosi kétemeletes, egy lépcsőházas társasházba. „Leinformálható" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Magán kötöshöz interlocknak (állítónak) napi 2 órára elmennék. „Ez a szakmám" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szobatiszta gyermek gondozását vállalom. Házhoz mennék" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Elcserélném két és félszobás, összkomfortos, távfűtéses, telefonos lakásomat másfélszobás vagy garzonlakásra. „Uránváros" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló nyugdíjas nőnek albérletet kiadó videken. „Somogy" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Figyelem! Elcserélnék egyszobás, konyhás lakást Lánc u. 25. és egyszoba Czinderi u. 4. Mind a kettő főbérleti, kétszobásra. Dörömbözó Gyula. Czinderi utca 4.

Idős nénit, vagy bácsit lakásért meggondoznánk, vagy eltartanánk. „Hálás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szobát keresek 6 éves kislányommal, lehetőleg II. kerületben. „Egyedülálló nő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Dunaújváros központjában lévő másfélszobás, első emeleti, balkonos összkomfortos állami lakásomat, pécsi hasonlóra II. emeletig. „Szeptemberig" jeligére a dunaújvárosi hirdetőbe.

Öt éves gyermekkel albérletet keresek. „Asszisztensnő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk kettő szoba, összkomfortos, külön bejáratú, III. emeleti tanácsi, Építők útjai lakásunkat belvárosi kettő szoba, összkomfortosért, lehetőleg külön bejáratú szobák legyenek. „Szép lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyműszakos munkám mellett idősebb házaspár vagy egyedülálló nénikét szívesen ápolnék üres szobáért, 4 éves kislányommal. „Nyugodt otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi másfélszoba, hallos, összkomfortos, PIK lakásomat házfelügyelőire. „Szép" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kertes házban, férfi részére kiadó. Tiborc utca 103. sz.

Uránvárosi tíz emeletes épületben, első emeleti lakásom elcserélném a hétemeletesbe. „Nagy tálalósra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár egy gyermekkel, szoba, konyhás albérletet keres bútorozva vagy üresen. „Városközpont" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Idős nénit vagy bácsit lakásért gondoznánk. „Becsületes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár külön bejáratú, üres, albérleti szobát keres. „Szerencse kerekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba két diáklánynak kiadó. Alsóbalokány u. 31. Szabó.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba kiadó. — Tolbuhin út 127.

Szoba, konyhás, éléskamrás lakásomat hasonlóra cserélném. Felsővámház u. 24., alsó udvar.

Balatonon, parlamenti nyaraló kizárólag családnak július 1—15-ig kiadó. — „Szemes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Új, kéttűgyas Standard 607. 6/80-as kötőgép eladó. Ajtósi Dürer (Türer) utca 10/a. fszt. 1.

Jó állapotban lévő kisképernyős tv eladó. Megtekinthető: du. 5 után. Pécs, Kertváros, Táncsics M. u. 43. sz.

Heverők, rekamiék, konyhák, szekrények, hálók, kombinált garnitúrák eladók. Mártírok út 16.

Sportbabakocsi eladó Szalai András u. 12. D. IX. 35. Kozmann János.

Igen jó állapotban lévő világos dió, balassagyarmati kombináltszekrény, kárpitozott székek, csőtel, Szigetvár televíziószekrény eladó. Nagy Sándor Pécs, Petőfi u. 54. I. em. 17 óra után.

Modern szép bútorok vétele és eladása. — Szabadság út 50. sz.

Rózsa Ferenc u. és a Regős utca sarkán, a nagypiac mellett eladók: 10 m. szarufa, 8 m. gerenda, tetőléc, cserép, ajtó, ablak, deszka, 8 m. vasgerendák és garázsajtó bontási, kisebb nagyobb méretben.

6 hetes, törzskönyvezett boxer kölykök eladók. — Pécs, Csillag u. 19.

Kijáró, bőtejű tehén, üsztőborjú, trágya eladó. Bíró József, Karácodfa.

Eladó 220 V-os villanyhegesztő, állítható 2—5 pálcáig. Pécs, Madarász Viktor u. 2/1.

Tizenkét malacos és egy hét malacos anyagöbe, valamint hasas gőbék hét darab, húszönöt kilós süldők eladók. — Görcsöny, Hársfa u. 15.

1—2 lépcsős magyar, 3 lépcsős német szivattyúk, 200 lit. hydrofor, kompletti, lengyel gázfőzőlap házhoz szállítással. Pécsújhegyi Szuperett Áruházban.

LEVIS bársony farmert vennék. — Telefonszám: 54-70.

Komfort propán-bután gáztűzhely palackkal és nyomáscsökkentővel eladó. „Árat kérek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

NDK mély babakocsi eladó. Kovácstelep, Árvácska utca 22. sz.

Villanytűzhelyek Rielle olajégő, radiátorok, kazánok, 80—120—200 lit. villanybojler, színes fürdőszoba garnitúrák házhoz szállítva megrendelhetők. Pécsújhegyi Szuperett Áruházban. 17-es autóbusszal.

Anyanyulak és nyúlketrecek eladók. Pécsbánya, Sétatér u. 18. sz.

Egy jó állapotban lévő diófurnéros kombináltszekrény eladó. Perczel u. 13. sz. Wichmann Jánosné, házfelügyelő.

Férfi, női és felsőnői kerékpár eladó. Kulich Gyula utca 23.

Ágynemütartós heverő eladó. Ungvár u. 26. Érdeklődni: 16 óra után.

M—11-es magnó eladó. — Móra Ferenc utca 59.

Eladó hálószoba, kombináltszekrény, kagylófotelok. Sasváriné, Harangöntő utca 5. sz.

Kombinált szobabútor eladó. Rákóczi út 39/b. sz. Egri.

Figyelem!

Erdei Termék V.

MEGKEZDTE

A MEGGY ÉS MALNA FELVÁSÁRLÁSAT.

Átvétel mindennap.

Pécs, Kazinczy utca 6.

gépjármű

1—2 éves, jó állapotban lévő Warburgot vennék. Ajánlatot ár és km megjelöléssel a Bem utcai hirdetőbe „Kristóf" jeligére.

Műszaki vizsgázott 500-as Trabantot vennék havi 1000 részletre. Húszezerig. „Bizalom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3011-es Zetor üzemképes állapotban eladó. Mauah József, Palé. Baranyajenő mellett.

Kifogástalan állapotban lévő 1500-as OPEL RECORD eladó. Pécs, 26-26.

CZ rendszámú Trabant 601 eladó. Remény, Sallai u. 22., 5 után.

Skoda Octáviához FŐTENGELYT vennék. Telefon: munkaidőben: 60-98.

Betegség miatt elcserélném Volkswagen személygépkocsimat ami igen jó állapotban van, egy falusi házért. „Delux" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Műszakilag vizsgázott SP 175 cm³ motorkerékpár, 600-as Trabant Combi, 1000-es esztergapad, terménydaráló, írógép eladó. Nagyárpád, Szövetkezeti u. 4. sz.

Bokor utcában, egy nagyméretű garázs eladó. Érdeklődni: du. 16 órától. Bokor u. 53. sz. alatt.

601-es Trabant eladó. Pécsbányatelep, Gesztenyés u. 6/1. sz. Held.

IE-s megkímélt Trabant 601-es eladó. Sellye, Mező utca 73.

Vennék garanciális Trabantot. „601" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VOLGA

felújított személygépkocsi eladó. Érdeklődni: „VÖRÖS SZIKLA" MTSZ Kővágószőlős.

Motorkerékpár utánfutó eladó. Bogád, Kossuth L. utca 17.

Jó karban lévő Pannonia eladó. Pécs, III. Fülemüle utca 7.

Garázs eladó Kovácstelepen. Érdeklődni: Petőfi u. 68. Húsbolt.

Eladó Zastawa, hétszázötvenes, húszezer km-rel. Kisrókus u. 18. Sörgyárnál.

Keresek kerítraktort, hidrofortartályt, búvárszivattyút, darálót, szecskavágót, benzinmotort, kisebb, nagyobb villanymotorokat, fúrógépet, satut. Telefon: 15-55.

1000-es Wartburg eladó, CM 18—01. Pellérd, Vasút utca 8.

Motorkuli utánfutó eladó. Ungvár utca 32.

vegyes

Német nyelvet tanító tanárt keresek haladó nyelvtanulására. „Középiskolás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ, rádió, mosógép, centrifuga, porszívó javítás. Házhoz megyünk. Tel.: 43-38, 42-88.

Általános alsósok korrepetálását, valamint kezdők délszláv, német, francia nyelvű oktatását vállalom. „Eredmény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Menyasszonyi és koszorúslányruha különlegességek alcsó kölcsönzése felújított készletből. — János utca 11. szám.

Családi ház építését, ez évi befejezésre vállalok, vidékieknek is. FIBUSCHEK VILMOS kőműves mester. Pécs, Felszabadulás útja 13. Tanulót felveszek.

ingatlan

Eladó lakómentes, kertes ház, szoba, konyhás lakáscsere szükséges. „Erzsébet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertes családi ház, melléképülettel beköltözhetően eladó. Garé 48. hsz.

A Magaslati út legszebb részén két és félszobás társasházrész eladó vagy 3—4 szobás házért elcserélhető. „550" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Beköltözhető házrészt vennék. „Negyvenezer kp. + OTP" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi családi házunkat, mely háromszoba, konyhából áll, falusiért elcserélnénk, vagy eladnánk. — Pécs, Szikla u. 6. Garázslehetőség van.

Családi házat vennék ármegjelöléssel. „Siklóshoz közel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ürög, Pelsőhegyen 400—500 négyszögöl új termőszőlő eladó. Érdeklődni: Horváth János, Pécs, III. Endrész Gy. u. 13 I. 2.

Eladó Fonyódon, vízparti társasüdülőben összkomfortos lakrész. Érdeklődni: 5 óra után. Pécs, II. Sallai u. 11. I. em. Oláh.

Háromszobás, összkomfortos családi ház eladó. Pécs Kovácstelep, Hóvirág u. 20. Este 7 órától.

Eladó betegség miatt Vasas I-en jól termő szőlő, út mellett, víz közelben, ugyanott 365 négyszögöl házhely. Érdeklődni: Vasas I., Búzakalász u. 69.

Eladó Pécsi-tónál, Mecsekrákos, Béke u. 3. sz. alatti szép családi ház, két szoba, konyha, éléskamra, garázs, mellékhelyiségekkel, 300 négyszögöl kert és gyümölcsössel és Opel személygépkocsival. Érdeklődni: helyszínen, Deák.

Nagypostavölgyben 500 négyszögöl szőlő, fele gyümölcsös eladó. Cím: Ady Endre u. 17. sz. Beszédes István.

Beköltözhető két szoba, konyha, fürdőszoba eladó + 100 négyszögöl gyümölcsös, 260 ezerért. Deleváné, Bálicsi út 15.

Patapoklosin két szoba, konyha, mellékhelyiséges ház, 800 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: Hullám Gizella, Rákóczi u. 7.

Kiskeretű, félkomfortos házrész, modern berendezéssel, beköltözhetően eladó. „Egyes szám" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó udvari házrész, szoba, konyha, éléskamra, p.nce, cserével is, esetleg ráfizetéssel is. Majtényi utca 5.

Eladó Terehegyen, Fő u. 8. szám alatt azonnal beköltözhető családi ház, vetemányes kerttel. Ajánlatokat: Dénes László, Budapest VII. ker. Majakovszkij u. 51. címre kérem.

Pécs-nagyárpádi szőlőhegyben 250 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 8. sz.

500 négyszögöles telkek eladók. Érdeklődni: Nagy Flórián tér 11. Halásztanyánál.

Görcsönyi háromszobás, kertes családi házamat eladnám nyolcvanezerért, vagy elcserélném pécsi főbérletiért. Érdeklődni a helyszínen, mindennap: Görcsöny, Hársfa út 15.

Nagydaindolban 416 négyszögöl szőlő és parlag eladó. Telefon: 15-02.

Szoba, konyha, éléskamrás ház, 900 négyszögöl telekkel eladó. Pelsőhegy 16.

Dolgozókat felvesznek

NYUGDÍJAST ALKALMAZUNK, esti elfoglaltságra. Magyar helyesírás kiváló ismerete, korrigálásban való jártasság szükséges. Jelentkezés írásban, életrajzi adatok feltüntetésével a Dunántúli Napló szerkesztősége címén. (—)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház július 1-i belépéssel felvesz egy vizsgázott szakácsnőt, egy kézilányt és egy felszolgálót napi ötórás elfoglaltsággal. (4097)

FIZIKAI MUNKÁRA középiskolásokat alkalmazunk. Jelentkezés a Gondnokságon. Rákóczi út 18—20. (4094)

KŐMŰVESEKET és kőműves segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104. szám (a temető főbejáratával szemben). (4102)

A SASDI Nagyközségi Közös Tanács felvesz MARABU VII. típusú kazán fűtésére szakvizsgával rendelkező fűtőt. — Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen a hivatali munkaidő alatt a községi tanács vb-titkáránál. (4099)

KONYHAI DOLGOZÓT a Dömörkapui Turistaház azonnali belépéssel felvesz. (2524)

BORPALACKOZÓNKHOZ kétműszakos üzemeléshez női dolgozókat, továbbá szállításhoz férfi dolgozókat felveszünk. Pincegazdaság, Batthyány u. 2. (4095)

CÍMFESTŐT — gyakorlattal — alkalmazunk. Jelentkezés: DEKOR, Citrom u. 4. sz. (4093)

AZONNALI BELÉPÉSSEL keresünk könyvelésben jártas, részfoglalkozású adminisztrátort. Lehet nyugdíjas is. Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskola. Pécs, Rét u. 10. (4083)

A B. M. TEMETKEZÉSI Vállalat felvételre keres hullaszállító gépkocsira gépkocsivezetőt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a központi temető munkaügyi irodáján. (2514)

GYORS- ÉS GÉPIRÓT azonnali belépéssel felveszünk. AGROKER Vállalat. Pécs, Menyeri út 90. (4049)

IV- ÉS LANGHEGESZTŐ vizsgával rendelkező fűtésszerelőt felvesz a Pécsi Bőrgyár. (4066563)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat tapolcai Szigetelőgyárába felvételre keresünk közgazdasági egyetemi, vagy mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkező, ügyvitel területén nagy gyakorlattal rendelkező GAZDASÁGI VEZETŐT, valamint középfokú műszaki technikumi végzettséggel rendelkező MŰVEZETŐKET. Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába, Budapest, XX., Dózsa György út 63, személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (3191)

MEZŐGAZDASÁGI GÉPSZERELŐKET felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Illetményföld. Jelentkezés: Új Élet Tsz, Pécs-Reményouszta, málomi gépműhely-vezetőjénél. (4074)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZŐVŐ SZAKMÁRA; Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVÉT BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkasüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. — Kezdő tanulóbér 300 forint amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (49)

A SOMOGYAPÁTI „Aranykalász" Mg. Tsz. központi raktárost felvesz. Lehetőleg Szigetvár környéki lakos jelentkezését várjuk. Bér megegyezés szerint. Cím: Mg. Tsz. Somogyapáti. (4057)

NŐI DOLGOZÓKAT telepi munkára felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2518)

ÉPÍTŐIPARI KÖNNYŰGÉPKEZELŐjogosítvánnyal rendelkező gépkezelőket felveszünk pécsi munkahelyre. — Dél-dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat 21. sz. építésvezetősége. — Pécs, Kisrókus u. 6. (446575)

SEGÉDMUNKÁST könnyű fizikai munkára azonnal felveszünk. Műszaki érzékkel rendelkezők előnyben. Érdeklődni 15 óra után, Pécs, Zsolnay u. 44. Orások Szövetkezete. (446553)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz felvételre keres egy Diesel- és egy autószerelőt. Fizetés megegyezés szerint. Érdeklődni Baksán az üzemegység-vezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446569)

TAKARÍTÓ munkára női dolgozókat, továbbá asztalos szakmunkást felvételre keresünk. — Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (439437)

A PÉCSI ÉPÍTŐ és Tatarozó Vállalat (Pécs, Tímár u. 23.) takarítónőt, fűtésszerelő segédmunkásokat valamint nyolc általánost végzett fiúkat a nyári szünidőben felvesz. (439456)

FESTŐT és lakatost felvételre keresünk. Lehet kezdő is. Jelentkezés a Köztisztasági Vállalat Basamalom úti telepén. (439452)

AUTÓFÉNYEZŐT, gépkocsivezetőket, raktárost, szervizmunkásokat és szép irással rendelkező portást felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. — Pécs, Szigeti út 69. (446559)

DUNANTÚLI NAGYVAROSBA nagy gyakorlattal rendelkező szövőmestert, szövőipari technikust, vagy mérnököt művezetői munkakörbe felveszünk. — Fizetés megegyezés szerint. Ajánlatokat „Fejlődő szövőüzem" jeligére kérjük a pécsi Sallai utcai hirdetőbe. (446554)

FELVÉTELRE KERESÜNK két műszerészt és egy lakatost. Jelentkezés: Kesztyűgyár, központi gyáregység, Pécs, Sörház u. 36. sz. (446547)

KARBANTARTÓ LAKATOSOKAT keresünk a villánykövesdi Téglagyárba. Katonaidőt letöltött, autogén- és villanyhegesztési vizsgával rendelkezők előnyben — Fizetés megegyezés szerint, egyműszakos munkahely. — Jelentkezés a villánykövesdi Téglagyár vezetőjénél. (446536)

FELVESZÜNK autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szervizmunkást. — Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (439300)

TMK-műhelyünkbe villanyszerelő és kőműves szakmunkást felveszünk. — Jelentkezés: Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (4103)

Gépkocsik és erőgépek szerelésében nagy gyakorlattal rendelkező

művezetőt

azonnali belépésre felveszünk pécsi munkahelyre.

Leveleket „Július 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

CSÜTÖRTÖKTŐL, 22-TŐL A PETŐFI ÉS KOSSUTH MOZIBAN:

Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek

színes, szélesvásznú, szinkronizált, olasz film.

Krimi és vádirat arról az országról, ahol a „Rendőrség letartóztat, a bíróság felment és a Maffia végrehajt".

Főszerepben:

FRANCO NERO és MARTIN BALSAM

DR SPORT

Tavaszi idényzárás

Gyorsmérleg csapataink szerepléséről

A kézilabdázók, kosárlabdázók, röplabdázók, asztaliteniszezők és tekézők teljesítménye

A labdarúgás kivételével a labdajátékok tavaszi idénye befejeződött. Gyorsmérleget készítettünk az NB I., NB I. B. és NB II-ben szereplő kézilabda, kosárlabda, röpladba, asztalitenisz és teke csapatok szerepléséről.

A Bányász női kéziabdázói az NB I. hajrájában visszaestek, de így is az 5. helyen állnak. Reméljük, az őszi idényre ismét összeszedik magukat és újabb győzelmekkel örvendeztetik meg a sportág híveit. Az együttes átszervezése, felfrissítése sikerrel járt, a jövőben ismét komolyan kell számolni minden csapatnak az újhegyi lányokkal.

A Bányász fiúk Sudár sérülése után irányító nélkül maradtak. A csapat kulcsemberének kiválása az eredményeken is megmutatkozott. Igen nehéz helyzetben van a Bányász. Az őszi mérkőzéseken még lehetőség nyílik a javításra. A 14., utolsó hely nem méltó az újhegyi hagyományokhoz.

Az Ércbányász férfi csapata most is az NB I. várományosa. Az NB I. B-ben az őszi idényben sokminden eldőlhet. Arra a kérdésre is választ kapunk; beteljesednek-e az újmecsekaljoiak reményei az NB I-be jutást illetően. A játékosgárda képes erre.

Siklós férfi együttese az NB II-ben a jó középcsapatok közé verekedte magát. Az NB II-ben játszó pécsi kézilabda csapatok váltakozó sikerrel szerepelnek. Az NB I. B-ből kiesett Tanárképző Főiskola mellett a Vörös Meteortól és a Porcelángyánól is többet várnak a sportág hívei.

A kosárlabda NB I-ben a PVSK lányok jól kezdtek, de aztán sérülések miatt megcsappant a vasutasok játékereje, de így is a középmezőnyben, a 7. helyen vannak. A Szigetvári ÁFÉSZ lányok nem tudták megismételni előző években nyújtott jó teljesítményüket. Az őszi idényben a kiesés elkerüléséért kell harcolniuk. Az NB II-ben pécsi csapat nyitja és zárja a sort. A PVSK fiúk a bajnoki táblázat élén állnak, a PEAC az utolsó helyet foglalja el. A vasutasok a bajnokság első számú esélyesei, a PEAC fiúk erejéből mindössze egy győzelemre tellett, s ez nem sok reményt nyújt nekik az őszi mérkőzésekre. A Komlói Bányász női csapatának nincsenek kiesési gondjai. Az NB II. ujonca nem egy mérkőzésen eredményesen játszott.

A röplabda NB I-ben a PEAC lányok három győzelemmel zárták a tavaszi idényt. Az őszi mérkőzéseken dől el, van-e elég erő a csapatban az NB I-ben maradás biztosításához. A Meteor lányok az NB II-ben egy-két kisiklástól eltekintve jól játszottak, ezt bizonyítja 4. helyezésük. A PEAC férfi csapata nem tudta pótolni eltávozott játékosait és váratlan vereségek érték az együttest.

Az asztalitenisz NB I-ben az Ércbányász férfi csapata Arató nélkül a táblázat alsó részében helyezkedett el. A kiesés ugyan közvetlenül nem veszélyezteti a csapatot, de nem ülhetnek babéraikon az őszi mérkőzéseken az Ércbányász játékosai. A BTC lányok jó formába lendültek, csapatuk az NB II-ben második helyen fordul és kedvező esetben ősszel akár bajnokságot is nyerhet. A PEAC férfi csapata nem tudta állandósítani jó formáját, a 6. helynél több van a csapatban.

A teke NB I-ben a Pécsi Gázmű férfi együttese nagyszerű teljesítménnyel hivta fel magára a figyelmet. A tavaszi első hely a szakosztály jó munkáját dicséri. A Baranyai Építők férfi, és a BTC női tekézői váltakozó sikerrel szerepeltek az NB II-ben.

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

EGY SOROZATNAK VÉGESZAKADT

Ritka bravúros sorozattal dicsekedhettek az NB III-ban a PEAC labdarúgói. A Kertész Tibor irányításával játszó csapat tizennégy fordulón keresztül megőrizte veretlenségét. Legutoljára az elmúlt év októberében szenvedett vereséget a PEAC és most, vasárnap Mohácson szakadt vége a szép sorozatnak. A mohácsiak ellen nem megy az egyetemistáknak a játék. Az őszi idényben Pécsett kaptak ki az MTE-től és most, vasárnap Mohácson sem birtak a hazaiakkal. Hiába támadták végig a 90 percet, legalább egy tucatra való gólhelyzetet kihagytak a PEAC csatárai, a mohácsiak ugyanakkor a második félidőben jól kihasználták a lehetőséget, egy hazaadást elcsíptek és Gondár révén maguknak biztosították a győzelmet. A PEAC vereségével, a nagy rivális, Kaposvári Rákóczi annak ellenére, hogy a kaposvári rangadón a Vasassal döntetlenül végzett, már megnyerte a bajnokságot és az NB II-be került. A bajnok kaposváriakat négy Baranya megyei csapat követi a táblázaton. A 2. és 3. hely sorsa csak az utolsó fordulóban dől el. A PEAC mellett a Helyiipar pályázik az ezüstéremre.

A LABDARÚGÓK KÖTELESSÉGE

A történet már jórészt ismert. Horváth Lászlót, a Komlói Bányász játékosát fegyelmezetlen magatartása miatt Lantos Mihály edző az elmúlt hétközi edzőmérkőzés 10. percében lecserélte.

Az eset tanulságos. Egy olyan labdarúgó ragadtatta magát el, aki az ősszel a csapat kitűnősege volt. Mint középpályás hat gólt szerzett. Nagy munkabírásával, lendületével, akaratával sok-sok siker részese. Lám, azt hitte, most neki mindent szabad.

Az idei versenyév kezdetén régi sérülése (achilesc húzódást szenvedett) kiújult és tavasszal szinte végig harcképtelennek bizonyult. Az egyesület vezetői mindent elkövettek, hogy mihamarabb felépüljön. Az utóbbi időben egy-egy félidőre már helyet kapott az együttesben. Nem is játszott rosszul. Most, hogy Tresch és Orsós katonai szolgálatra bevonult, a szakosztálynak nagy szüksége lenne a régi Horváthra, ezért az edző jobb játékra ösztökélte. Tisztában van képességeivel. Többet akar, többet vár tőle. Jogosan!

S a birálatra Horváth fölényesen válaszolt, mondván „Misi bácsi mindig csak velem szórakozik".

A visszaszólás után nagyon gyors csere következett. Az ügy másnap folytatódott. Lantos Mihály rögtönzött játékos értekezleten foglalkozott a fegyelmezetlenséggel. Helyénvalóan mondotta: — „A labdarúgónak nincs más feladata, mint lelkiismeretesen készülni és a mérkőzéseken becsülettel helytállni! Ezt várják tőlünk a sportrajongók, erre kötelez bennünket az erkölcsi, anyagi megbecsülés. Horváthnak sokba kerül a felelőtlen megjegyzés. Számítok azonban rá, bizonyítson" — hangsúlyozta az edző.

DUNASZEKCSŐI KISLÁNY BRAVÚRJA

Egy 17 éves dunaszekcsői kislány, Béres Klára bravúrjáról kaptunk hírt. A Hámán Kató sakk emlékversenyen I. osztályú minősítést szerzett. Az első nagyszabású mérkőzéssorozatán a forró légkörhöz még hozzá nem szokott versenyző két vereséggel kezdett, utána magára talált, de a sorozat derekán elfáradt, mely ismét két vereséget hozott. A hajrában újítani tudott és végeredményben kitűnő teljesítménnyel, jongal érdemelte ki a szakemberek elismerését. Mestere a dunaszekcsői sakkozók nagyszerű vezetője, Auth Ottó joggal lehet büszke tanítványára.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 25-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

Hét vége a labdarúgópályákon

Szombaton a Honvéddal játszik a Dózsa, vasárnap Eger lesz a Komló vendége

A hét végén folytatják a labdarúgó NB I. küzdelmeit. A találkozókra kijelölték a játékvezetőket is. Szombat: Tatabánya—Salgótarján, Tatabánya, 17.30, Szilvási (a mérkőzést a tévé is közvetíti). Bp. Honvéd—Pécsi Dózsa, Kispest, 20, Szkokán. Vasárnap: Csepel—Ujpesti Dózsa, Csepel, 17.30, Vízhányó. Komló—Eger, Komló, 17.30, Bircsák. MTK—Haladás VSE, Hungária krt., 17, Emsberger Vasas—VM Egyetértés, Fáy u., 17.30, dr. Kamarás. Videoton—Ferencváros, Székesfehérvár, 17.30, Marton. DVTK—Rába ETO, Diósgyőr, 17, Somlai. Az NB I. B-ben minden mérkőzés vasárnap lesz. Kezdési idő: 17 óra. Az NB II-es mérkőzések 16.30 órakor kezdődnek.

Az NB I. B. hétvégi, utolsó fordulójának mérkőzései:

Oroszlány—Dunaújváros, Pécsi Bányász—Várpalota, Ganz-MÁVAG—Pénzügyőr, ZTE—Bp. Spartacus, Debrecen—Győri MÁV DAC, Szolnok—Szeged, Volán SC—Dorog, Ózd—Szállítók, Kecskemét—Békéscsaba.

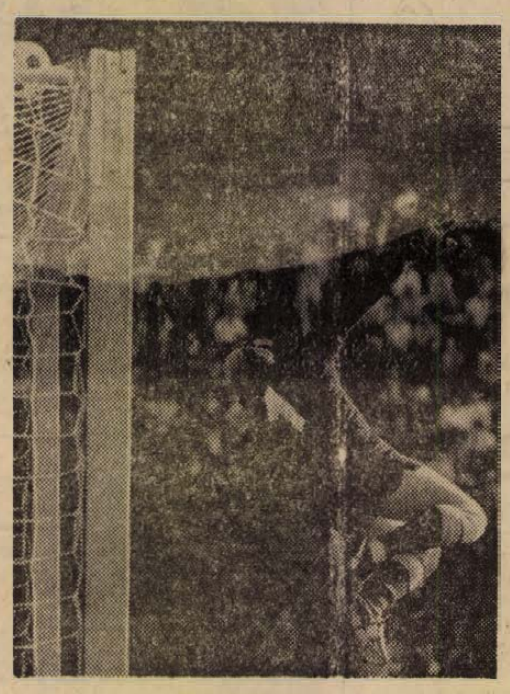
Befejeződnek a hét végén c bajnokság küzdelmei az NB II-ben is. A PVSK az Olajbányász SE-t fogadja Pécsett, az Ércbányász vendége a Székesfehérvári MÁV Előre lesz.

Az NB III. idényzáró mérkőzései közül a Mohács—Helyiipar és a PEAC—Barcs találkozók emelkednek ki.

A megyei labdarúgóbajnokság utolsó előtti tavaszi fordulójának mérkőzései: Ércbányász II.—Siklós, Pécsi Kinizsi—Véménd, Töttös—Sásd, Beremend—Mágocs, Szigetvári Kinizsi—Boly, Szigetvári Cipő—Gázmű, Bányász II.—István-aknai Bányász, Kesztyűgyár—Vasas II. Bányász.

A Honvéd ellen készülődő Pécsi Dózsa labdarúgói ma délután a PVSK pályán fél 6-kor a Máza-Szászvári Bányásszal játszanak edzőmérkőzést.

Európa-bajnokság a kispadról



Kissé korai volt Rapp Imrének a kedd délelőtti 9 órai csöngetés, hisz késő éjjel érkezett haza Belgiumból. Aztán a focira terelődött a szó és máris elszállt az álom.

— Közel állt a magyar válogatott ahhoz, hogy a döntőbe jusson. A szovjetek elleni mérkőzés előtt — mondja Rapp Imre — levetítették az NSZK—Szovjetunió barátságos találkozót a magyar játékosoknak és Illovszky Rudolf az alapján kidolgozta a taktikát. A kapitány utasítása nagyon precíz volt, sajnos a fiúk megijedtek a lehetőségtől. Illovszky kérte a meccs előtt, hogy bátran támadjanak, hajtsanak végig. Zámbót jelölte ki az esetleges 11-es rúgására, aki el is vállalta. A Szovjetunió elleni mérkőzés szünetében még bizakodó volt a hangulat. Amikor a játékvezető megadta a 11-est biztos voltam a továbbjutásban. Nem sikerült.

— *A mérkőzés után milyen volt a hangulat az öltözőben?*

— Lehorgasztott fejjel érkeztek be a fiúk, különösen Zámbó volt elkeseredve, valósággal összeroppant. Ezért is cserélte le a belgák elleni meccsen Rudi bácsi.

— *Belgium ellen hogy készülődött a csapat?*

— Tudtuk, hogy nehezebb lesz, mint a Szovjetunió ellen, ami beigazolódott. De ha a kidolgozott taktikai terv szerint játszik a csapat az első félidőben, akkor talán más az eredmény. Szóba került a megbeszélésen, hogy ki rúgja a 11-est ha lesz. Illovszky Páncsicsot jelölte ki, de a középhátvéd nem vállalta. Hárman jelentkeztek: Juhász P., Kü és Géczi. Küre esett a választás, ő aztán higgadtan lőtt a kapuba.

— *Rapp Imre számára az élmények közül melyik marad emlékezetes?*

— A legnagyobb élmény maga az — ha tartalékként is —, hogy részese voltam az EB négyes döntőjének. Jól esett, hogy a fogadáson Kubala, a spanyolok szövetségi kapitánya üdvözölt és gratulált hazai teljesítményemért. Ezen a fogadáson ígérte meg Maier, az NSZK kapusa, hogy Géczi Pistának és nekem is küld kapus kesztyűt sportszer kereskedéséből. A Belgium elleni mérkőzés után mezt cseréltünk a belga tartalékkapussal, a zöld mez hátán a 12-es számmal gyűjteményemba kerül. Bevallom most, titkon reménykedtem abban, hogy sor kerül játékomra. Ez elmaradt, de a harcot nem adom fel.

(Lázár)

Jó verseny volt:

Tizenketten a dobogón

Jól zárult a pécsiek szempontjából az országos II. osztályú ökölvívó bajnokság. A két pécsi egyesület benevezett versenyzői közül a bajnokság eredményhirdetésekor 12-en állhettak a dobogóra. Négy versenyző aranyat, egy ezüstöt, hét bronzérmet szerzett.

A nézők többségében szinvonalas összecsapásokat láthattak. Ennek ellenére meglepetésre csak fél ház volt mind a négy napon. Lehetséges, hogy a rosszul sikerült Baranya Kupa hagyott nyomot az ökölvívó szurkolókban, de nagyobb a valószínűsége annak, hogy a nézők jobban szeretik a csapatbajnoki mérkőzéseket, mint az egyéni küzdelmeket.

Az országos bajnokságot rendező Baranya megyei Ökölvívó Szövetség jól vizsgázott szervezésből. Minden esemény a tervezett forgatókönyv szerint zajlott.

Röviden

TENISZ. Még elfogadnak jelentkezéseket a Spartacus tenisztanfolyamára. A gyerekek mellett felnőttek, házaspárok is jelentkezhetnek. Az oktatás heti két alkalommal egyéni és csoportos formában történik, heti egy alkalommal az oktatásnál a teniszgépet is igénybe veszik, mely meggyorsítja a teniszjáték elég nehéz, de szép, egészségmegőrző mozgásainak elsajátítását. Jelentkezni lehet a Balokány ligeti teniszpályákon reggel 8—10-ig és délután fél 3-tól sötétedésig.

ÚJSZERŰ KEZDEMÉNYEZÉS MOHÁCSON. A tanév befejeztével nagyszabású tömegsportnapot tartottak a mohácsi gimnáziumban. Az iskola mintegy 500 fiú és lány tanulója vett részt a versenyeken. Népes volt az MTS sportpályája és a városi uszoda. Atlétikában, úszásban, férfi, női kosárlabdában, női kézilabdában és kispályás labdarúgásban folytak a mérkőzések, versenyek. Nem egy jó eredmény született. A magasugrásban Richter Gábor 181 centimétert ugrott. Az első osztályos Vörös Gábor 11.9-et futott 100 méteren.

SPORTVEZETŐI TANFOLYAM. Kéthetes sportvezetői tanfolyamot rendezett falusi sportvezetők részvételével, az MTS megyei Tanácsa Orfün. Az ideális környezetben sportoktatásból, sportszervezésből, sport-propagandából, sport-egészségügyből hallhattak előadásokat a tanfolyam résztvevői. Megismerkedtek a sportköri gazdálkodás alapelveivel, az MTS OT, és az MTS megyei Tanácsa sportprogramjával, célkitűzésével.

SZÉP VOLT FIÚK!

A GÉPIPARISTÁK RAGYOGÓ SIKERE

Mint annak idején jelentettük a Pécsi Gépipari Technikum labdarúgói szép sorozatukkal beverekedték magukat az országos középiskolás döntőbe. A döntőben, melyet Kecskeméten játszanak, a gépiparisták ugyancsak ragyogóan helytálltak.

Pécsi Gépipari Technikum—Győri Jedlik Ányos Gépipari Technikum 4:2 (3:1)

MAI SPORTMŰSOR

Kézilabda. Porcelángyár—Pécsi Tanárképző Főiskola NB II. női mérkőzés. Porcelángyár-pálya, 17.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Trubadur (este 7 órakor). Csortos—Uray-bérlet.

MOZI

Park: Egy válás meglepetései (4, 6, 8).
Petőfi: A korona elrablása... (3). Egy válás meglepetései (f6, f8).
Kossuth: Hyppolit, a lakáj (10, 12, 7, 9). Prolongálva. — A korona elrablása (2, f5).
Rákóczi: Szelid motorosok (5, 7). — **Kodály Ko.:** A halhatatlan légiós (6). **Harkány:** Bűntény a Via Venetón (8). **Mohács:** Csoda olasz módra (6). Emberi torpedó (8). **Mohács-Kert:** Vihar Délen (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.18: Csajkavszkij: I. szimfónia. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, V. rész. 9.20: A csárdáskirálynő. Részletek Kálmán Imre—Gábor Andor operettjéből. — 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Klasszikusok magnószalagon. Kincskereső kisködmön, III. rész. Rádiójáték. — 10.42: Szerelmi kettősök operákból. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. — 12.30: Reklám. — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik. Chrenkó Anna és Bolla Tibor énekel. 13.50: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.10: Kónya Sándor énekel. 14.30: Az Ifjúsági Rádió új zenei felvétele. Veress Sándor: Billegető muzsika. 14.45. Válaszolunk hallgatóinknak. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Várbarátok bajvívása. II. rész. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Veronika. Részletek Messager operettjéből. 16.30: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. — 16.44: Rossz volt embernek lenned a világon. Versek. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: A Magyar Állami Hangversenyzenekar Schubert-hangversenye. — Közben 17.49—18.04: Látogatás a Közgazdasági és Jogi Kiadónál. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.25: Közvetítés a Tungsram Kupa vízilabda-tornáról. — 19.48: Lemezmúzeum. 20.12: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 20.57: Hírek. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.00: Hírek, időjárás. — Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Nóták. 23.00: Római beszélgetés. — 23.20: Berki Géza szerzeményeiből. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: De Falla: Spanyol népdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Fúvószene táncritmusban. 8.20: Kozák Gábor József népi zenekara játszik, Józsa Ibolya és Bajházy Árpád énekel. 9.00: Hírek. 9.03: Régi francia muzsika. 9.40: Szabadulás után. Riport. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50. Mit tegyen, hová forduljon? 12.00: Hírek. 12.03: Zenekari muzsika. Közben 12.55: Néhány perc tudomány. — 13.00—13.03: Hírek, időjárás. 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Rádiónapló — kettőtől hatig. Felderítés az események, jelenségek hátországában. Közben 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő! 18.20: Fiatalok hullámhosszán: 18.20: Éneklő ifjúság. 18.30: Ezeregy mesterség... Pályaválasztási tanácsadó. — 19.03: Ifjú zenebarátok híradója. 19.28: Derűs percek. 19.44: Száz este — száz népdal. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Urbán Katalin és Palló Imre népdalokat énekel, Fátyol József klarinétozik. 20.56: Mozart: Idomeneo. — Háromfelvonásos opera. Közben 21.50—22.05: A furtai hímzés. Riport. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Petula Clark és Adriano Celentano lemezeiből. 18.45: Joan Sutherland énekel. 19.35: A dzsessz kedvelőinek. 20.10: Hírek. 20.13: A Magyar vonósnégyes játszik. 21.45: Romantikus zene. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. A szerkesztőség postája. — Orvosi tanácsok. — Dr. Bécsy Tamás ötperce — és a hanglemezbolt újdonságai
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: A Mecseki Szénbányák fúvószenekara játszik
19.00. Szerb-horvát nyelvű műsor. — Hangszerszólók. Adatok Lothárd község krónikájához. Dr. Kovács András írása. — Boszniai dalok. Hírek, tudósítások
19.30: Német nyelvű műsor. Ifjúsági műsor: Hírek. Fiatalok a mikrofon előtt. A mesekönyvből. Tánczene
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.30: Műsorismertetés
9.31: Delta. — Tudományos híradó (ism.)
9.55: Az oroszlánok szabadok. Angol film (ism.)
10.50: Mindenki közlekedik (ism.)
16.00: Helyszíni közvetítés az Egyesült Izzóból Indira Gandhi látogatása alkalmából
17.38: Műsorismertetés
17.40: Hírek
17.45: Canepin lovag. NSZK rövidjátékfilm
18.10: Dzsain templomok Indiában. Indiai rövidfilm a templomépítészet remekeiről
18.25: Nyitott boríték
19.05: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Fórum. — Kb.
21.30: Tv-bérlet. A Magyar Televízió hangverseny-sorozata. — Beethoven: VI. (A-dúr) szimfónia. Kb.
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Tévékrónika magyar nyelven. 17.00: Albán nyelvű híradó. — 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Balthazár professzor. Rajzfilm. 17.50: A kalapok országában. Sorozatfilm gyermekeknek. 18.15: Hírek. 18.30: Bosznia és Hercegovina kulturális öröksége 19.00: Rajzfilm. 19.15: A zene kedvelőinek. Találkozás Zágrábban. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Régi sebek. Albán játékfilm. 22.00: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 145. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 22., csütörtök

Nyári mérséklet

Ha valamibe, hát a nyári szabadságába senki sem veszi jónéven a beleszólást. Még a „hogyan napozzunk, hogy le ne égjünk" erejéig sem. S akkor sem, ha a jótanácsot olvasó éppúgy tudja, mint a jótanácsot szolgáltató, hogy — mondjuk — nyári szabadság alatt nem érdemes építkezni, mert akkor holtfáradtan kell munkábaállni. A szabadidőről, kulturált eltöltéséről viszont még akkor is érdemes gondolkodni, elmélkedni, ha sokan vallják, hogy a „szabadidőm az én váram". Érdemes, mert nemcsak vélekedések, hanem pontos felmérések is vannak arról, hogy nem mindig jól élünk a saját szabadidőnkkel. Azzal, amelyet egyébként mindenféle „betolakodástól" olyan harciasan védünk.

Az említett felmérések nem a nyári szabadságolásokra vonatkoztak, ilyenek egyelőre nincsenek, viszont a hétvégi szabadidőről, a szabad szombatok eltöltéséről készült felmérések talán némi támpontot, tanulságokat tartogatnak a több hetes szabadságokra vonatkozóan is. A felméréseket a közelmúltban a kormány életszínvonal bizottsága készítette. A vizsgálatok szerint a szabad szombattal rendelkezők 25 százaléka semmiféle változást nem észlelt, minden otthoni munka továbbra is a hétvégére marad, csupán a munka tempójában van némi változás. A családok 55 százalékánál már jelentős változás tapasztalható: ők szombaton elvégzik a szokásos, felgyülemlett otthoni munkákat, s a vasárnap teljesen szabad marad. Csupán a megkérdezettek 18—20 százalékának életét alakította át jelentősen a szabad szombat: ők mindkét napot vikendezéssel töltik. Külön bizonyíték talán fölösleges, hogy ezt a tendenciát kellene erősíteni.

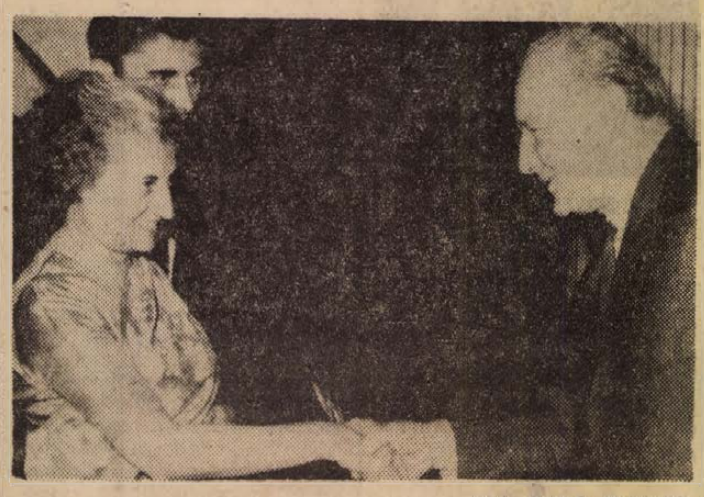
A szabadságok eltöltésében hasonló típusokat figyelhetünk meg: vannak, akik a szabadságot a munkaidő természetes folytatásának tekintik. Esetleg néhány nap múlva már föltűnnek a munkahelyükön — nem találják otthon a helyüket. Vannak azután olyanok is, akik a szabadság alatt szeretnének behozni mindent, amit év közben elmulasztottak. Ők azok, akik két héten keresztül nap mint nap, reggeltől estig „kikapcsolódnak" — csak ultiznak, vagy csak söröznek, csak fürödnek, csak napoznak. Szinte sokkolják önmagukat: keményen „szórakoznak", hogy a szabadság egyetlen perce se vesszen kárba.

Mi sem volna könnyebb, mint azt mondani, hogy a fárasztó szórakozás helyett fogjanak egy klasszikus kötetet, s olvassanak. Csakhogy a szabadidő kulturált eltöltése nem feltétlenül jelenti azt, hogy csak kultúrával kell eltölteni. Mármint „magas" kultúrával, színházzal, könyvvel, kiállítással stb. A szabadidőt akkor töltjük el kulturáltan, ha olyasmivel foglalkozunk, ami teljesebbé tesz, ha olyan oldalunkat is próbára tesszük és gazdagítjuk, amelyet az év során egyáltalán nem vagy keveset foglalkoztattunk.

Fő a változatosság —, de ezt is mérséklettel. A nyári szabadság nem verseny. Vagy ha az, akkor sem önmagunkkal, hanem önmagunkért kell versenyeznünk.

Marafkó László

Indira Gandhi —Kádár János találkozó



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Indira Gandhi indiai miniszterelnök látogatást tett Kádár Jánosnál, az MSZMP első titkáránál.

Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke szerdán látogatást tett *Kádár Jánosnál*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkáránál a Központi Bizottság székházában.

A szívélyes, baráti találkozón jelen volt *Péter János* külügyminiszter, *dr. Kós Péter*, a Magyar Népköztársaság új-delhi nagykövete, továbbá *P. N. Haksar*, az indiai miniszterelnöki titkárság vezetője és *C. B. Muthamma*, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövete.

*

Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke és kísérete szerdán délelőtt a Hősök terén megkoszorúzta a Magyar Hősök Emlékművét.

A koszorúzásnál jelen volt *Fehér Lajos*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Szépvölgyi Zoltán*, a Fővárosi Tanács elnöke, *Hollai Imre* külügyminiszterhelyettes, *dr. Kós Péter*, a Magyar Népköztársaság új-delhi nagykövete, *Pesti Endre* vezérőrnagy, a budapesti helyőrség parancsnoka és a Külügyminisztérium több vezető munkatársa.

*

Indira Gandhi és kísérete a koszorúzás után Budapest nevezetességeivel ismerkedett. A városnézésre elkísérte Szépvölgyi Zoltán, a Fővárosi Tanács elnöke, Hollai Imre külügyminiszterhelyettes és dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság új-delhi nagykövete.

Első állomásként megtekintette a Nagy Lajos király út és az Egressy út sarkán lévő Orient bisztrót, és Közért ABC áruházat, majd a Füredi úti lakótelepet kereste fel. Itt a Csertő parki óvodában az apróságok virágokkal fogadták a kedves vendéget.

A belvárosban Indira Gandhi gyalogsétát tett a Váci utcában, s betért a Népművészeti és Háziipari Vállalat boltjába.

Ezt követően Budán a Halászbástyáról — majd a Mátyás templom megtekintése után — a Citadelláról Budapest panorámájában gyönyörködött az indiai kormányfő, aki végül elmondotta, hogy nagyon tetszett neki a szép főváros, s mély benyomásokkal volt rá.

Az indiai miniszterelnök látogatása az Egyesült Izzóban

Indira Gandhi és Fock Jenő beszéde az üzemi gyűlésen

Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke szerdán délután ellátogatott az Egyesült Izzólámpa és Villamossági Rt-be. A miniszterelnök-asszonyt a látogatásra elkísérte *C. B. Muthamma*, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövete is.

A vendégekkel együtt volt a látogatáson *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, *dr. Horgos Gyula* kohó- és gépipari miniszter, *Hollai Imre* külügyminiszter-helyettes, *dr. Kós Péter*, a Magyar Népköztársaság újdelhi nagykövete és *Somogyi Imre*, a IV. kerületi pártbizottság első titkára.

Dienes Béla, az Egyesült Izzó vezérigazgatója a több mint háromnegyed évszázados gyár történetéről, életéről tájékoztatta a vendégeket. A vállalat nemzetközi kapcsolatairól szólva egyebek között elmondotta, hogy az idén lámpa- és fénycsőgyárat helyez üzembe az Egyesült Izzó Indiában. Jelentős mennyiségű alkatrészt is szállítanak indiai cégeknek és a szakemberképzést is segítik: jelenleg hat indiai szakember sajátítja el az Izzóban a fénycső- és a lámpagyártással kapcsolatos tudnivalókat. A találkozón szó esett arról a lehetőségről is, hogy az Egyesült Izzó állami lámpagyár létrehozásában vesz részt Indiában.

Indira Gandhi az üzemlátogatás során megtekintette a fénycsőgyárat — ahol találkozott az ott dolgozó indiai szakemberekkel — továbbá a lámpagyárat és az elektroncsőgyárat, s beírta nevét a Táncsics tizenegyszeres szocialista brigád naplójába, majd a gyár vendégkönyvébe is.

Az indiai kormányfő ezután üzemi gyűlésen találkozott a gyár dolgozóival, akik hosszantartó tapssal, meleg szeretettel köszöntötték, amikor elfoglalta helyét az elnökségben.

Dienes Béla megnyitó szavai után Indira Gandhi szólt a gyűlés résztvevőihez:

— Nagy örömmel tölt el, hogy találkozhatom a gyár dolgozóival, s szólhatok önökhöz. Átadom önöknek India népének — a parasztoknak, a szakmunkásoknak, a nőknek, férfiaknak és gyermekeknek — üdvözletét.

Indiában 550 millió ember él, s országunk hatalmas kiterjedésű: a kelet—nyugati, vagy az észak—déli távolság nagyobb, mint London és Moszkva között. Számos folyónk több mint 15 kilométer széles, s 1500 kilométernél hosszabb. Van örök hóval borított hegyvidékünk, perzselő hőségtől égetett síkságunk, kiégett sivatagunk és esővel áztatott dzsungelünk. Ugyanilyen nagy arányokban különböznek az országunkban lakó emberek is. A világ valamennyi vallása megtalálható országunkban, s 14 fontosabb nyelvet beszél népünk.

— Azért mondom el mindezt önöknek, hogy érzékelhessék, milyen nehéz egy ilyen óriási országban haladást elérni, életét modernizálni. Rendkívüli szegénységében élő nagy tömegek számára kell jó életfeltételeket biztosítanunk. Az iparosítás és az urbanizáció bizonyosfokú egyöntetűséget hoz létre, mindamellett azt szeretnénk elérni, hogy megtartsuk országunk változatosságát, sokrétűségét. Úgy érezzük, hogy a változatosság olyan rugalmasságot biztosít társadalmunknak, amely egyik fő alkotóeleme egységünknek, mint ahogy egy öntvény önmagában is erősebb és tartósabb, mint az a fémanyag, amelyből készítették.

— Magyarországnak is megvan a saját egyénisége, s remélem, meg is marad. Tudjuk, hogy a magyar nép nemcsak gazdasági téren tett meg nagy utat és ért el nagy eredményeket, hanem kulturális és más területeken is nagyban hozzájárult az egyetemes haladáshoz.

— Magyarországnak és Indiának eltérő a kormányzati rendszere, de ez nem akadályozza a közöttünk fennálló baráti kapcsolatokat. Úgy véljük, hogy a kormányzati szervek uniformizálására nincs szükség. Bennünket a jóakarat és az együttműködés hozott össze, állított egymás mellé, s az olyan közös cél, mint a népek közötti barátság, a világ békéje.

— Az önök országa szocialista köztársaság, s mi is a szocializmust fogadtuk el célként, mert ettől várjuk a választ népünk és országunk fő kérdéseire. Bár ismert, hogy India nem tekinthető ipari országnak, már jelentős modern iparágakat hoztunk létre. Indiai tudósok megszerezték azt a tudást és

(Folytatás a 2. oldalon.)

A tartalomból:

Közlemény a kormány és a SZOT vezetőinek tanácskozásáról

Az egregyi lakodalmas

Két évtized — az objektív mögül

Lvovi vendégeink Beremenden és Siklóson

Megkezdődött a munka a műszergyárban

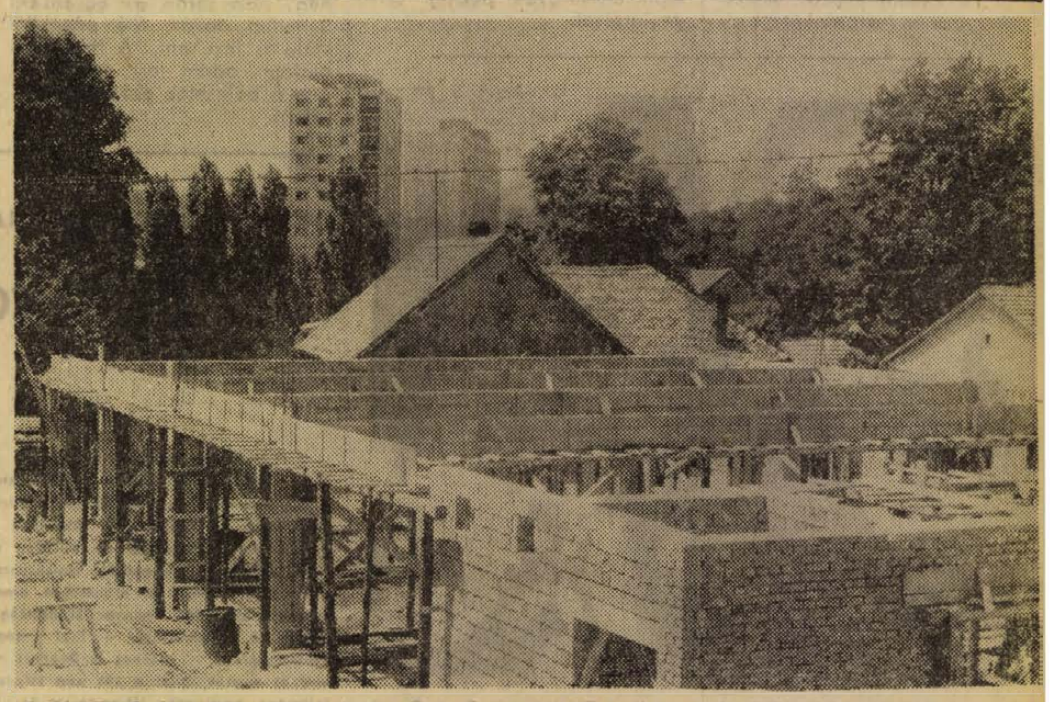
Holnap lesz egy éve annak, hogy a pécsi műszergyár alapkő letétele megtörtént és két nappal az évforduló előtt, tegnap reggel hat óra után néhány perccel a gyár forgácsolóüzemében megindult a termelés, mely példás összefogás eredménye. Török Ferenc, a forgácsolóüzem vezetője megtartotta az első munkavédelmi oktatást, melyet gyors eligazítás követett. Tíz eszergályos megkezdte az alkatrészgyártást, ezeket még a központi gyárba szállítják, de nem sokáig, ugyanis július elsejétől a forgácsolóüzem már a pécsi stúdiómagnetofonok alkatrészeit gyártja. A gyártóeszközök egymás után érkeznek a gyár területére, így a többi munkás annak a húsz ládának a kicsomagolásán fáradozott, melyben szerszámok és különböző anyagok érkeztek. A műszakiak a stúdiómagnetofonok dokumentációját tanulmányozták, hogy semmi akadálya ne legyen a július elsejei gyártás megkezdésének. Nagy ütemben folyik egyébként a munka a szereldében és a mechanikus területen is, hogy a termelés beindításának feltételeit mielőbb biztosítsák. Az első munkanapon a gyárban több mint hatvan fizikai és műszaki dolgozó végezte feladatait. Keresztes János a gyár igazgatója végül elmondta, hogy várhatóan július elsején a műanyag présműhelyben is megindul a termelés.

Castro Prágában

Szerdán néhány perccel 11 óra után repülőgépen a Német Demokratikus Köztársaság fővárosából európai körútjának utolsó előtti állomására, Prágába érkezett Fidel Castro a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány elnöke, a kubai fegyveres erők főparancsnoka és kísérete. — Majdnem egyhetes csehszlovákiai látogatása során Castro tárgyalásokat folytat az ország párt- és állami vezetőivel, találkozik a dolgozók és az ifjúság képviselőivel, ipari üzemeket látogat meg. Utazást tesz vidéken is, s ellátogat Pozsonyba, a Szlovák Szocialista Köztársaság fővárosába is.

Budapestre érkezett az Olasz Kommunista Párt küldöttsége

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására szerdán Budapestre érkezett az Olasz Kommunista Párt küldöttsége, ideológiai, kulturális és tudománypolitikai kérdések tanulmányozására. A küldöttséget *Giorgio Napolitano*, a párt Politikai Bizottságának tagja vezeti. Tagjai: *Cesare Luporini* és *Giuseppe Vacca*, a Központi Bizottság tagjai, egyetemi tanárok, *Protogene Veronesi* szenátor, atomfizikus, *Adriano Seroni*, a párt Központi Bizottságától és *Aggeo Savioli*, az Unita-tól. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren *Aczél György*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára fogadta.



A komlói Carbon Könnyűipari Vállalat az elmúlt két évben végrehajtott nagyarányú gépi rekonstrukció után hozzálátott a termelés és a munkakörülmények korszerűsítéséhez szükséges egyéb feltételek megteremtéséhez is. Ezt a célt szolgálja egyebek között a vállalat központi telepén jelenleg épülő új konfekcióüzem, amely a jövő év elejétől — a legkorszerűbb technika és technológia alkalmazásával — a férfi- és női finom konfekció gyártás alapjául szolgál. A felszabaduló üzemépületeket szociális célokra alakítják át.

Az indiai miniszterelnök látogatása

(Folytatás az 1. oldalról.)

képességet, hogy atomerőművet is építsenek.

— Külön öröm számunkra, hogy ilyen jó barátaink vannak, mint Magyarország kormánya és népe. Itt, e gyűlésen a mi nyelvünkön és az önök nyelvén jelszó hirdeti a közöttünk lévő barátság elmélyítését. Úgy véljük, hogy csak egymás megértésével jöhet létre az igazi barátság, csak ilyen megértés és együttműködés eredményezhet békét. Önök ugyanúgy, mint én, látták a háború szörnyűségeit, pusztításait. Ez is békére kötelez bennünket, mert mindannyian tudjuk, hogy csak a béke körülményei között kerülhet sor valódi haladásra. Ismételten köszönöm, hogy lehetőséget adtak a gyár munkájának megismerésére, s arra, hogy üdvözölhessem önöket, önökön keresztül pedig e szép ország egész népét. Legjobb kívánságomat fejezem ki valamennyiüknek — fejezte be nagy tapssal fogadott beszédét Indira Gandhi.

Ezután Fock Jenő miniszterelnök lépett a mikrofonhoz.

A számos magas szintű kölcsönös indiai—magyar látogatás mellett első alkalommal került sor India miniszterelnökének magyarországi útjára. Ez a látogatás kiemelkedő jelentőségű a magyar—indiai kapcsolatok történetében. Úgy értékeljük, mint jól fejlődő, baráti együttműködésünk újabb fontos állomását — mondotta.

— Országaink kapcsolatai régi keletűek. Magyarországon mindig igen nagy érdeklődés nyilvánult meg India iránt. Indira Gandhi miniszterelnök-asszonynak már elmondtam, hogy mi úgy tekintjük kapcsolatainkat Indiával, mint aminek gazdag előzményei vannak. Barátságunk szálai visszavezetnek abba az időbe, amikor népeink még elnyomás alatt éltek, nem voltak szabadok.

— E kapcsolatokat olyan név fémjelezte, mint India nagy költője, Rabindranath Tagore, akit Magyarországon gyógykezeltek. Balatonfüreden nagy gonddal ápoljuk a jeles költő itt-tartózkodásának ma is meglévő emlékeit.

— Sokan tudják, hogy hazánkban az indológia tudományának művelői, az írók, az utazók milyen mélyreható módon igyekeztek népünkkel megismertetni a csodálatos Indiát. Népeink, országaink között sokoldalú kapcsolat alakult ki, amely mindkét ország javát szolgálja.

— A baráti India ebben az évben ünnepli függetlensége kikiáltásának 25. évfordulóját. Tisztában vagyunk azzal, hogy a függetlenség kivívása óta eltelt negyed század alatt Indiának olyan nehézségeket is le kellett győznie, amelyek gyakran az egész térség békéjét és biztonságát veszélyeztették. India érdemei — a haladást szolgáló más erőkkel együtt — felbecsülhetetlenek abban, hogy a veszélyekkel terhes időkben is sikerült megakadályozni nagyobb konfliktusok kirobbanását.

— Az együttműködés, egyetértés India és hazánk között elvi alapokon nyugszik. Bár országaink különböző társadalmi berendezkedésűek, politikai kapcsolataink mégis igen széles körűek. Országaink között nincsenek megoldatlan, vitás problémák. A nemzetközi kérdések legtöbbjében álláspontunk azonos, vagy hasonló egymáshoz. Egyaránt elítéljük az imperializmust, a neokolonializmust és a fajüldöző politikát. Valljuk, hogy a vitás nemzetközi kérdések megoldásának egyedüli helyes útja a problémák békés, politikai eszközökkel történő rendezése.

— Gazdasági kapcsolataink egyre gazdagodnak, szélesednek. India a fejlődő országok közül az egyik legjelentősebb partnerünk, amellyel nemcsak egyszerűen kereskedünk, hanem ipari-technikai együttműködést is megvalósítunk. Ennek az együttműködésnek kialakításában és megvalósításában az önök gyára, az Egyesült Izzó is jelentős mértékben részesedik.

— Tisztelt Miniszterelnök-asszony!

— Olyan vállalathoz látogattunk el, amely tavaly ünnepelte fennállásának 75. évfordulóját, jelenleg az egyik legeredményesebben termelő magyar gyár; először nyerte el a Minisztertanács és a Szakszervezetek Országos Tanácsa vándorzászlaját, és megkapta a Munka Vörös Zászló Érdemrendjét.

— Az Egyesült Izzó indiai kapcsolatai az elmúlt években jelentősen fejlődtek. Indiával természetesen nemcsak ez az egy gyár tart kapcsolatot. Hosszú lenne felsorolni az országaink közötti gazdasági-műszaki szerződéseket, megállapodásokat. Ez év elején magyar közreműködéssel épült gyógyszergyárat avattak Bombay közelében. Az alumíniumipar terén is hathatós együttműködés alakult ki.

— Indira Gandhi miniszterelnök-asszonnyal megállapodtunk abban, hogy kormányaink a baráti kapcsolatok és együttműködés továbbfejlesztésén munkálkodnak. Azt hiszem, ezzel önök egyetértenek, mivel ez is elősegíti a nemzetközi légkör javítását, országaink fejlődését, amihez különösen gazdasági téren még számos lehetőség kínálkozik.

Befejezésül Fock Jenő mind a maga, mind az indiai miniszterelnök-asszony nevében még egyszer megköszönte a szívélyes fogadtatást, amelyben — mint mondotta — a gyár dolgozóinak az indiai és a magyar nép iránti megbecsülése is tükröződött. A magyar miniszterelnök a jelenlévők hosszantartó tapsa közben a házigazdák, az Izzó dolgozó kollektívája, vezetői nevében is, jókívánságát tolmácsolta Indira Gandhinak: sokáig jó egészségben éljen, s törhetetlen akarattal harcoljon tovább országa érdekeiért, az emberiség haladásáért és a világ békéjéért.

*

Indira Gandhi, Kállai Gyulának, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa elnökének társaságában — szerdán találkozott a magyar tudományos és kulturális élet számos kiemelkedő személyiségével. A miniszterelnök-asszony és a találkozó magyar résztvevői közvetlen beszélgetést folytattak tudományos, kulturális és művészeti életünk néhány kérdéséről.

*

Indira Gandhi és kísérete szerdán este megtekintette a KISZ Központi Művészegyüttes műsorát az együttes székházában.

Az indiai vendégekkel együtt részt vett az előadáson Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke is.

*

A KISZ Központi Művészegyüttes műsorának megtekintése után Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke és Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke a Hármashatárhegy étteremben közös vacsorán vett részt. Az estebéden részt vettek az indiai miniszterelnök kíséretének tagjai és a Külügyminisztérium vezető munkatársai.

✦ MOSZKVA: Szerdán Moszkvában az SZKP Központi Bizottságának épületében megkezdődött a Szovjetunió Kommunista Pártja és az Indiai Kommunista Párt képviselőinek eszmecseréje.

✦ *PÁRIZS: Az izraeli katonai vezetés szerdán újabb fegyveres provokációt intézett Libanon ellen. Az izraeli fegyveres erők — mint azt egy izraeli katonai szóvivő nyilatkozata alapján Tel Avivból jelentik — több helyen átlépték a libanoni határt s foglyokat ejtettek. Az izraeli légierő másfél órás támadást intézett Libanon határterületei ellen — jelentette a TASZSZ szovjet hírügynökség.*

✦ PEKING: Henry Kissinger, az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója a szerdai nap folyamán összesen öt órán át tárgyalt pekingi vendéglátóival.

✦ NYUGAT-BERLIN: Willy Brandt lesz az NSZK első olyan kancellárja, aki az NDK felségterületén át vezető vasúton teszi majd meg az utat Nyugat-Németországból Nyugat-Berlinbe e hét szombatján. Az NSZK kancellárjai eddig amerikai katonai repülőgépet vettek igénybe, ha Nyugat-Berlinbe akartak utazni.

✦ *SOISSONS: Ismét kiadtak egy hivatalos veszteséglistát a szörnyű Vierzy-i (Soissons melletti) vasúti katasztrófáról. A halálos áldozatok száma meghaladta a százat: 102 halottat hoztak ki eddig a „halálalagútból".*

✦ WASHINGTON: Az amerikai légierő egyetlen felszállást sem engedélyez F—111 mintájú gépekből álló taktikai légiflottájának, mivel az elmúlt négy nap során az egyenként 9 millió dollárt érő gépekből kettő is lezuhant. A felszállási tilalom addig lesz érvényben, míg a balesetek okát nem tisztázzák.



MCGOVERN GYŐZÖTT A NEW YORK-I ELNÖKVÁLASZTÁSON

McGovern szenátor újabb hatalmas lépést tett a demokrata párti elnökjelöltség felé a New York államban aratott győzelmével, amit — mint képünk mutatja — konfetti esőben ünnepel.

●

✦ *HONGKONG: Kormánytisztviselők jelentése szerint az évszázad legsúlyosabb monszun-viharának 96 halálos áldozata volt Hongkongban. 195 embert eltűntnek nyilvánítottak.*

✦ BERLIN: Berlinben magyar—NDK tárgyalások kezdődtek az elektronikus számítógépek gyártásában való együttműködés kiterjesztésére. A magyar küldöttséget Kiss Ernő, a kohó- és gépipari miniszterhelyettes vezeti.

✦ *BONN: A Bundestag szerdán egyhangúlag elfogadta a Nagy-Britannia, Dánia, Írország és Norvégia közös piaci belépéséről szóló törvényjavaslatot.*

›

OLASZ KORMÁNYALAKÍTÁS

Hosszas habozás után szerdán a szociáldemokraták is „igent" mondtak Andreotti kormányjavaslatára, s ezzel elhárult az utolsó akadály is a centrista formula feltámasztása útjából. Andreotti kijelölt miniszterelnök valószínűleg még a hét folyamán összeállítja a három párt (kereszténydemokraták, liberálisok, szociáldemokraták) képviselőiből álló kormánylistáját, amely a bizalmi szavazáskor számíthat a republikánusok „külső" támogatására is.

Az Olasz Kommunista Párt Politikai Bizottsága rámutatott, hogy a centrista kormány szakítást jelent a szocialista párttal és az egész baloldallal, éles ellentétben áll tehát a dolgozó tömegek igényeivel, amelyek most hatékony intézkedéseket sürgetnek az ország gazdasági életének fellendítésére. Az OKP egységes és határozott fellépésre szólítja fel a baloldali demokratikus erőket a centrista kormány ellen.

Közlemény
a kormány és a Szakszervezetek Országos Tanácsa vezetőinek tanácskozásáról

A kormány és a SZOT vezetői tanácskozást tartottak, megállapították, hogy a legutóbbi megbeszélésükön elhatározott célok és tennivalók teljesültek, illetve a végrehajtásukhoz szükséges intézkedések megtörténtek. A kormány és a SZOT vezetői mostani tanácskozásukon elsősorban az életszínvonal növekedésére vonatkozó tervek megvalósításáról, a munkaidő csökkentéséről, valamint a szocialista brigádvezetők tanácskozásáról, tapasztalatairól cserélték ki véleményüket.

Megállapították, hogy a munkások és alkalmazottak reáljövedelmének 1971. évi átlagos emelkedése megfelelt a népgazdasági tervnek és a nemzeti jövedelem emelkedésével arányosan alakult. Ennek megfelelően 1971-ben a reálbérek 2,5 százalékkal, a reáljövedelmek pedig 5 százalékkal nőttek. Az elhatározásnak megfelelően végrehajtásra került az alsó- és középfokú iskolákban tanító pedagógusok, az egészségügy területén dolgozók és a gyógyszerészek fizetésének emelése. Javult a több és jobb munkát végző dolgozók, valamint a vállalati törzsgárda anyagi és erkölcsi elismerése, megbecsülése. Mind több vállalat alkalmaz olyan ösztönző bérformákat, amelyek alkalmasak arra, hogy az átlagosnál többet nyújtó dolgozók a rendelkezésre álló bérkeretből és nyereségrészesedésből magasabb fizetést, jövedelmet érhessenek el.

Ugyanakkor megállapították, hogy több problémával foglalkozni kell. Fokozatosan ki kell küszöbölni azt, hogy az állami ipar egyes vállalatainál a munkáskeresetek indokolatlanul alacsonyabbak legyenek, mint egyes szövetkezetek hasonló munkakörében. Különböző okok hatására egyik évről a másikra a bérből és fizetésből élők egyes csoportjainak reáljövedelme nem nő, esetleg csökken. Ennek okai részben a család növekedése, a nyugdíjba kerülés, részben pedig a kereset-változások és árnövekedések. A további intézkedések során e problémára megfelelő figyelmet kell fordítani. A kormány és a SZOT vezetői egyetértettek abban, hogy csökkent az olcsó árucikkek hiánya, azonban az alacsonyabb vásárlóerejű lakosság ilyen árukkal való ellátottsága még nem javult kellőképpen. Erőteljesen végre kell hajtani a kormány határozatait azokkal szemben, akik jövedelmüket nem munkával, hanem spekulációval szerzik.

A kormány és a SZOT vezetői megállapodtak abban, hogy az év hátralevő időszakában az illetékes állami és szakszervezeti szerveknek egyaránt fokozott figyelemmel kell kísérniük és rendszeresen ellenőrizniük kell a fogyasztói árszínvonal és a bérek alakulását, és gondoskodni kell arról, hogy az 1972. évre tervezett reálbérnövekedés megvalósuljon. Hangsúlyozták, hogy ennek különösen nagy a jelentősége a kisebb jövedelmű és többgyermekes munkáscsaládok, valamint a nyugdíjasok életkörülményeinek alakulásában.

A kormány által tett intézkedések, a vállalatok javuló gazdálkodása, valamint a szakszervezetek ezirányú erőfeszítései nyomán a dolgozók munkahely-változtatásának mértéke az elmúlt évben csökkent. A munkaerőmozgás szintje azonban még mindig magas, ennek mérséklésére még további közös erőfeszítésekre van szükség. A szervezési és vezetési színvonal javulásának, valamint a szakszervezetek fellépésének eredményeként a túlórázás 1971-ben a megelőző évhez képest 17 százalékkal csökkent.

A kormány és a SZOT vezetői megbeszélést folytattak a munkaidőcsökkentés további kiterjesztéséről az ipari, építőipari ágazatokon kívüli területeken. Megállapodtak abban, 1972. második félévében lehetővé kell tenni a szorosan az iparhoz, illetve az építőiparhoz tartozó kutató, szervező intézetek munkaidőcsökkentésének végrehajtását. Az erre vonatkozó kormányzati döntés a közeljövőben megszületik.

A többi ágazatban és területen a munkaidőcsökkentés előkészítésére és a végrehajtás feltételeinek biztosítására fel kell készülni. A tervezeteket a kormány még ez év végén megtárgyalja és kijelöli az erre vonatkozó teendőket.

A SZOT vezetői tájékoztatták a kormány vezetőit, hogy a szakszervezeti mozgalomban, valamint a szocialista brigádvezetők körében megelégedést váltott ki az a két kormányzati intézkedés, amelyek arról rendelkeztek, hogy a vállalat által adományozható „A vállalat kiváló brigádja" kitüntetéssel járó pénzjutalmak összege úgy számolható el, hogy a bérszínvonal, illetve a bértömeg megállapításánál, számításbavételénél azt nem kell figyelembe venni. Magas erkölcsi megbecsülésnek minősítik azt a rendelkezést, hogy 1973-tól a Munka Vörös Zászló Érdemrendje is adományozható a szocialista brigádok, munkacsoportok részére.

A kormány és a SZOT vezetői megvitatták továbbá a szocialista brigádvezetői tanácskozások tapasztalatait, s úgy foglaltak állást, hogy azok hasznosak és eredményesek voltak.

Megállapodtak abban, hogy a szocialista brigádvezetők IV. országos tanácskozásán elhangzott és írásban benyújtott észrevételeket, javaslatokat, amelyek felhasználásra alkalmasak és intézkedést igényelnek, eljuttatják az illetékes minisztereknek és szakszervezeteknek, akik és amelyek a felhasználás módjáról, valamint a tett intézkedésekről 1972. harmadik negyedév végéig az illetékeseknek tájékoztatást adnak.



EGYMILLIÓ DOLLÁROS PER. Az amerikai Demokrata Párt Országos Bizottságának elnöke, Lawrence F. O'Brien (balról) és Joseph Califano, a bizottság tanácsosa, sajtóértekezleten nyilatkoznak a párt központi épületébe megkísérelt betöréssel kapcsolatban. Bejelentették, hogy egymillió dolláros pert indítanak a „Bizottság az Elnök Ujjáválasztásáért" nevezetű szervezet és „McCord Associates" nevezetű értékpapír-kereskedéssel foglalkozó vállalat ellen.

MUNKATÁRSAINK A NAGYVILÁGBAN

Törökországi képek

GERŐ GYÖZŐ ÍRÁSA

7.

A csodálatos látványt élvezve — a félszigetek között fel-feltűnő tengert megpillantva — szinte alig vettük észre a megtett több, mint százkilométeres utat — Tekirdagba érkeztünk. Itt a város polgármestere fogadott és büszkén mutatta meg a Sárospatakkal megkötött testvérvárosi szerződés okmányát, s ezeket az albumokat, amelyeket végiglapozva az ittjárt magyar küldöttség tagjait láthatjuk. A polgármester — Erol Erdogan — fiatal építészmérnök — elsőnek a Rákóczi házhoz kalauzolt el minket, ahol a két nép kapcsolatait szemléltetően bemutató, jólrendezett kis kiállítást láthattunk, valamint a Rákóczi-kor emlékeiből berendezett helyiségeket járva megtekintettük Rákóczi és magyarjainak — köztük Mikes Kelemennek is — egykori otthonát.

Lüleburgasz és Babaeszki kis városokon áthaladva Edirne felé vettük utunkat, miközben egyre távolabb maradt mögöttünk a Márványtenger nagyszerű látványa.

Edirnét — a magyar történelemből jólismert Drinápolyt — még Hadrianus császár alapította, s az 1360-tól az Oszmán birodalom első európai fővárosa volt 1453-ig. Ebben a városban az oszmán építészet számos korai emléke található, s az később is — már Isztambul elfoglalása utáni időkben — kedvelt tartózkodási helye volt a szultánoknak, akik szívesen gazdagították egy-egy nagyobbszabású épülettel. Hajdani palotájuk romjai ma is még láthatók.

Dzsámijai közül az Ucs serefeli — azaz „Háromerkélye" dzsámit — II. Murát építette 1428—48 között. A Tundzsa folyó partján álló nagyszerű épületegyüttes —, amelyhez a dzsámin kívül medresze, népkonyha és kórház is tartozott — II. Bejazit szultán nevéhez fűződik.

Edirne valamennyi dzsámija közül azonban mint egy hatalmas katedrális emelkedik ki a Szelimiye dzsámi, amelyet II. Szelim 1569—75 között építtetett és amely építőmesterének — Szinánnak — a legnagyszerűbb alkotása.

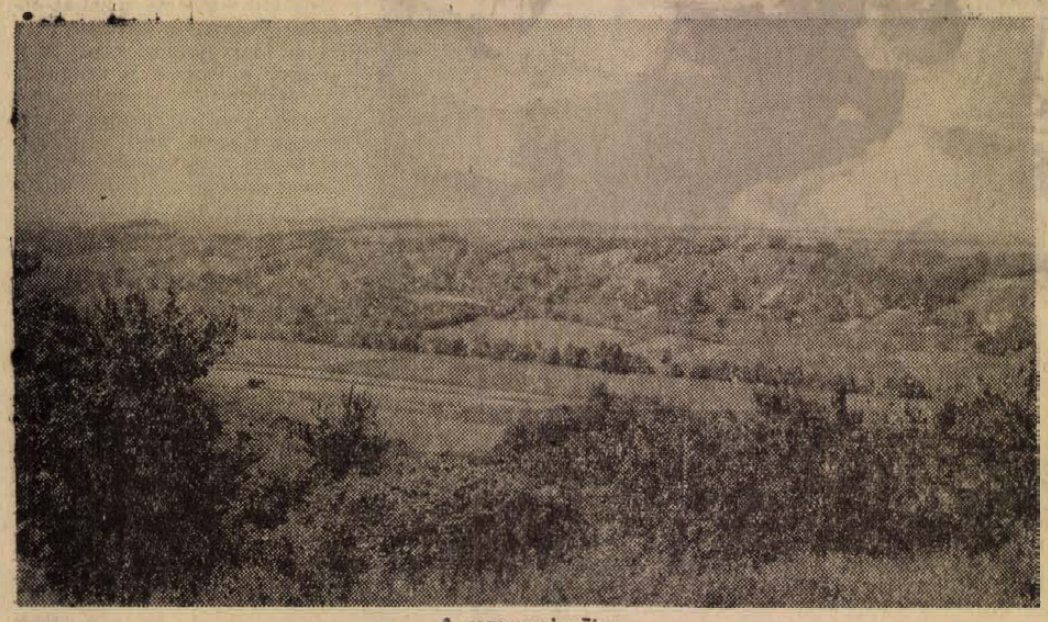
A városban járva azonban szinte lépten-nyomon műemlékekbe ütközünk, de közülük itt most csupán Ali pasa fedett bazárját és Szokollu Mehmet pasa fürdőjét említjük. Azonban Rüsztem és Ahmet pasa karavánszerája sem kerülheti el figyelmünket sétánk során, s nem is beszélve arról a számos hídról, amelyek a Tundzsa és a Marica folyókat szelik át. De itt van a sírja az egyik budai pasának Melek Ibrahimnak is, aki 1684-ben sikeresen védte meg Budát a császáriak ostromával szemben.

Aki Edirnét nyugat felől közelíti meg, az itt találkozik először törökországi útjának mindjárt a kezdetén — a török építészet emlékeinek nagyszerű együttesével, s gyönyörködhet csodás alkotásaiban. Emellett azonban nem kell nálkülöznie a modern igényeket kielégítő és kényelmet biztosító szállodát sem, ahol kipihenheti az utazás fáradalmait.

Befejezve látogatásunkat Edirnéből ismét visszatértünk Isztambulba, hogy mégegyszer búcsút vegyünk ettől a feledhetetlen várostól, s ezzel együttal Törökországtól is, ahol annyi szép és feledhetetlen élményben volt részünk.

Vége.

Ellend — reménység és kérdőjel



A romonyai völgy

A legutóbbi városi tanácsülésen egy tanácstag szóvátette, hogy Ellenden — jóllehet még terv sincs a feltárt melegvíz hasznosítására — máris telekspekulációról hallani és kérte az illetékes hatóságokat: vegyék elejét ennek. Ellend, a nagy kérdőjel, tehát foglalkoztatja a közvéleményt.

Van vizünk, de minek?

Április 19-én adtuk hírül, hogy az ellendi kutatófúrást siker koronázta: megtalálták a feltételezett melegvizet. Kompresszorozással 500, majd 650 liter 56 fokos vizet tudtak felhozni a kútból, amely jelenleg lezárva várja sorsának valamerre fordulását.

A kezdeti lelkesedést ma valamiféle zavartság váltja fel, amit úgyis lehet jellemezni, hogy van ugyan egy újabb melegvíz-lelőhelyünk — de minek? Érthető, hiszen sem menynyisége, sem hőfoka nem olyan, hogy érdemes lenne azonnal nagyobb beruházásba fogni és meggondolandó, hogy a későbbiekben is hogyan nyúljunk hozzá. A hasznosításról eltérők a vélemények. Helyben felhasználni? Pécsre hozni? Egyes vélemények szerint a néhány kilométeres távvezeték kiépítése és a víznek nem nagy hőveszteséggel a városba — maximum a Balokányba — szállítása is olcsóbb, mint a lelőhelyen fürdőt építeni, ami — köztudomásúan — nemcsak egy medencét jelent. Tény, hogy a megye fürdőfejlesztési koncepciójában — amelyet a közelmúltban tárgyalt a Megyei Tanács végrehajtó bizottsága — Ellendet nem említik. Ez sokat mond, bár véleményünk szerint valamilyen formában említést érdemelt volna a megye legújabb melegvíz-lelőhelye.

Jelentkezők áradata

Lehet, hogy az az álláspont kerekedik felül, hogy a vizet kell a városba hozni, semmint a várost Ellendre. A lakosság részéről megnyilvánuló odaigyekvési láz ezzel ellenkező törekvést mutat. A környék szép és közel van a városhoz — e két tényező pedig együttesen érthetővé teszi az érdeklődést. Hová menjen egy pécsi? Orfűn telt ház van már, Harkányban is lehúzzák a rolót, Szigetvár messze van... Marad az ellendi reménység. De mi a véleménye erről az illetékes helyi tanácsnak? Világi Lászlóné berkesdi vb-titkár mondja:

— A Napló híradása óta nincs nap, hogy személyesen vagy levélben ne keresnének meg érdeklődők, magánosok és közületek. Legalább ötszáz jelentkezőt írtunk fel — minden kötelezettség nélkül.

— Tehát nem biztatják az érdeklődőket?

— Semmivel sem! Meg is mondjuk, hogy csak tudomásul vesszük igény-bejelentésüket.

A jelzett telekspekulációról nem tudnak. Dr. Légrádi Pál adóügyi csoportvezető szerint csupán szokásos adás-vételek, családon belüli átírások vannak.

Hasonló információt kaptunk a nagykozári tanácstól is. A különbség annyi, hogy ott „csak" száz-valahány jelentkezőről tudnak. A lanyhább érdeklődés annak tulajdonítható, hogy mindig csak Ellendről van szó, jóllehet Romonya is „érdekelt" a melegvízben.

Miért nem primőr-termelésre?

Üdülőterület? Melegvizes strand? Parcellázás? — Ne átalljuk kimondani: mindez távoli álom. Talán még azt sem kellene számításon kívül hagyni, hogy esetleg nem is lesz egyéb álomnál.

Sokkal kézenfekvőbbnek látszik a melegvíz mezőgazdasági hasznosítása. Ebben két termelőszövetkezet, a nagykozári Virágzó és a berkesdi Kossuth érdekelt, előzetes tárgyalásokat már folytattak is. Várdaróczi József berkesdi főagronómus szerint:

— Okos dolog ez a melegvíz, de hasznosítása sok gonddal jár. Egy szövetezet egyedül nem bírja. Mi például erre az ötéves tervre már minden pénzünknek találtunk helyet.

Zerényi Béla, a nagykozári tsz elnöke tovább megy:

— Komolyan foglalkozunk a zöldségprogrammal, a melegvíz felhasználásával előbbre is léphetnénk. Biztosítani kell azonban a technikai-anyagi feltételeket. Sokmilliós beruházásról volna szó, támogatás nélkül nehezen vághatnánk bele.

Hajtatóházak, jól fizető primőr-termesztés, a zöldségtermelés fokozása a város ellátásának javítására... A gondolat él már, de mikor érik tetté?

Gyógyvíz? Ivóvíz?

Mindent egybevetve: több a gond, mint az öröm. Viszont a dolognak esetleg más fordulatot adna, ha...

Szóval, most folyik a víz vegyelemzése annak eldöntésére, hogy gyógyvíz, vagy csak egyszerűen meleg ivóvíz, ami Ellenden van. Az előbbire aligha van remény. Legalábbis erre mutat, hogy a letisztult, lehűtött víz ízre, szagra, színre semmiben sem különbözött a közönséges ivóvíztől. Tehát még ettől sem várható bizonyos fordulat. Ellend egyelőre kérdőjel marad.

Hársfai István

Gyomirtás papírszőnyeggel

Hidason érdekes kísérletbe fogott a bogyósgyümölcstermelő szakcsoport: papírszőnyeggel védekeznek a gyomosodás ellen. Fillérekért vásárolt hulladék vagy selejt kartonlapokat helyeznek el a ribizlibokrok között a földre. A papírszőnyeg összefüggően befedi a talajt, elzárja a fénytől, s így megakadályozza a gyomnövények kikelését. A csapadék természetesen akadálytalanul bejut a talajba, a papírszőnyeg viszont lassítja a földben levő víz elpárolgását.

A szakcsoport csaknem ötezer négyszögölnyi területen alkalmazza a gyomirtásnak ezt az érdekes, új módszerét. Ha a kísérlet beválik, akkor a hidasi szakcsoport más bogyósgyümölcsöknél is alkalmazza ezt a módszert, s ily módon elkerülheti a gyomirtó vegyszerek használatát az ültetvényeken.

Kevesen vagyunk...

Miről beszél a korfa?

Tíz éve beszélünk róla, az utóbbi három évben tettünk is valamit ellene — megoldani nem tudtuk.

Kevesen vagyunk.

A legnagyobb szinten tanulmányozzák a demográfiai gondokat, s év végén — sokoldalú megközelítés után — valamilyen döntés is születik...

VÉKONYKA FATÖRZS

Hogyan is néz ki az a bizonyos korfa, amire hivatkozunk? Összehasonlító adatok segítenek a legjobban a pontos megközelítéshez. 1956-ban 96 ezer volt a nyolcvan éven felüli eltartottak száma, 410 ezer a 60—65 éveseké. Csaknem egymillióan voltak a 0—4 éves korúak, a 35—40 év közöttiek viszont csak félmillióan. Nagyjából 6—800 ezer között mozgott az 5—35 év közöttiek száma.

1970-ben már nincs egymillió négyéves, a korfa ágai az ötven évesek korosztályától lefelé átlagosan hétszázezernél érnek véget. Egyetlen kiugrás — a Ratkó-korszak —, a 15—19 évesek korosztálya található (a tizenöt év előtti négyéveseké, a „milliomos" ág,) de alatta bizony vékony a fatörzs — kevés az utánpótlás.

KETTŐS GONDDAL SZÁMOLHATUNK

1970-ben 2 millió 84 ezren voltak nyugdíjasok. Húsz esztendő múlva — nem nagy idő! — a nyugdíjasok 3 millió hatszázezeren lesznek. 1970-ben öt és félmillió munkaképes korú, 20 és 60 év közötti ember élt az országban. Húsz esztendő múlva sem lesznek többen.

A jelek azt mutatják, hogy kevesebben lesznek. Az ezer főre jutó élveszületések száma Magyarországon 1968-ban 3.9, jelenleg 2.6. Ez a mutató egyébként valamennyi szomszédos országban jobb. Az egyik gond tehát: a nyugdíjasok, az eltartott öregek száma növekedik, az eltartóké pedig nem, vagy éppen csökken.

De még egy gonddal számolhatunk. Egyre kevesebb a négyszáz, hatszáz forintos nyugdíj. Ez helyes, pártunk és kormányunk jó életszínvonal-politikájának, népgazdaságunk jóirányú tendenciáinak köszönhető. De szembe kell majd nézni a nagyszámú nyugdíjas magasabb nyugdíjával is, amelyet népgazdaságunknak elő kell teremtenie.

MEGELŐZÉS, GONDOZÁS

Ezt a gondot megoldani — gyökeres megoldásra gondolok — nem lehet. Egyik napról a másikra lehetetlenség, sőt abszurdum néhány millió munkaképes embert előrángatni. De ha megoldani nem is lehet, a majdan kialakuló helyzeten javítani — mindenkinek kötelessége. S javítana az is, ha a munkaképes életkort néhány esztendővel meghoszabbítanánk. Mi kell ehhez? Jó fizikai és lelki kondíció. Egyszerűsítve: jobban kell az embereket — a jelenleg negyven-ötven éves embereket — „karbantartani". Rossz szó, tudom, de a legtalálóbb. Üzemekben, intézményekben szép orvosi feladat lenne: elmélyült kontaktust teremteni az egészséges emberekkel, megelőzni az öregedéssel járó betegségeket, amennyire lehet, kivédeni a „kopást".

Jobban esne húsz év múlva az „öregeknek" is, ha azt tudnák, hogy munkájukra tovább is szükség van, s biztosan nem esnének áldozatul annyian a „nyugdíjas-kórnak", a semmittevés testet-lelket ölő betegségének...

Kampis Péter

Zsófi néni nem fér a bőrébe

Az egregyi lakodalmas

Bözsi nénit csak néhány percig voltam képes magam mellet tartani – Zsófi nénit le sem tudtam ültetni. Csak ment a körben és járta a táncot, mintha nem is 78 év nyomná a vállát, mintha csak most is az Arnold úr egregyi kocsmájában járná a csárdást, 16 évesen, megkötthetetlenül. Igaz, Bözsi nénivel sem sokkal könnyebb: néha rikkant egyet, s én kénytelen vagyok újból megkérdezni: milyen volt a Bözsi néni lakodalma?

– Éppen ilyen ahogy látta. A fonóban ismerkedtünk a legényekkel, aztán jött az udvarlás, kérés, búcsú a szülőktől, a barátnőktől, hjaj 52 esztendeje volt az már. 300 forintért foglalt le a vőlegényem, de meg is értem akkor annyit. Szépen éltünk, négy gyereket szültem... Heje, hajh! Elmehetek már?

– Még egy pillanat! Arról beszéljen amikor betegen...

– Nincs abban semmi. Egy kicsit beteg voltam, aztán úgy gondoltam nem megyen a táncolás, nótázás. Alig, hogy elmentek nem volt tovább maradásom az ágyban, mire kezdődött a tánc Köblényben ott voltam én is. Heje, hajh! De most már megyek!

Megy. A körbe. Rezesbanda zenéjére járja a csárdást, nyolcéves kisfiúval kapaszkodik egybe. Magyaregregyiek. Nótások, táncosok. A Hármashegyre már kékes ködök ereszkednek, a Zengő felől keleti szél ráncigálja a bő ujjú ingeket, amikor egy-egy pillanatra kihagy a zene, jól hallatszik az egregyi strandon az erdő hangja is. Pápai István kék mellényben, fehér ingben, rámás csizmában táncol felém, amikor hívom. Hatvanhat éves. 1931-ben volt az esküvője, 140 személyes volt a lakodalom. Csodálkozásra nem sok időt hagy: most nagyobb lakodalmak vannak Egregyen. Kétszáz személyesek – ez a divat.

– Ez a mindenem, ez a játék, a lakodalmas. Család nincs, így aztán csak ők vannak, segítek a gyűjtésbe is, feledésbe ne merüljenek az egregyi szokások.

Beszélgetünk. Csernavölgyi Endréné, a honismereti szakkör vezetője, Győri Béla, a klubkönyvtár vezetője egymás szavába vágva meséli az egregyi lakodalmas történetét:

– Az iskolások a község hagyományaiból összegyűjtöttek egy csokorra valót, mire az öregek felajánlották, hogy ők majd előadják az összegyűjtött anyagot – náluknál jobban úgysem tudja senki, s hadd maradjon az utókorra is, a már-már feledésbe merült népszokás. Így aztán most öregek és fiatalok – ötvennyolcan – együtt járják a lakodalmas táncait, együtt éneklik a dalokat, s kíváncsian figyelik az újabb és újabb rigmusokat, ugyanis minden próbára, előadásra gyűjtenek új anyagot, melyet aztán a gyűjtő maga mond el. Él ez a műsor... Egyformán még soha nem játszották le.

Magas, idős ember jön, félbeszakítja beszélgetésünket:

– Mondhatok kritikát. Mert a kikérő nóta nem jó, én is voltam vőfély tucatnyi lakodalomban, de a kikérő nótának fohászkodni kell, az éneklőnek és a zenésznek egyaránt.

Próbálják meggyőzni, hogy csak népdalokat adnak elő, magyarnóta nem jöhet.

Hallgatom a menyasszony rigmusát:

Álljatok elibém sok híres legények
Akik személyemet gyakran szemléltétek,
ha ajándékba nekem hajfonót vettetek,
most már sajnáljátok, hogy nem lettem tiétek.

A násznagy meg így beszéi:

E mennyegzős házba feljött a sokaság,
engedelmet kérek, hogy legyen hallgatás.
Gyermek oda hátra, szűnjön a suttogás,
mig elől röviden foly a búcsúztatás
Vajdahegedűnek álljon meg zengése,
sarkantyúknak pedig szűnjön meg pengése..

Az utolsó egregyi lakodalmasjáték a – lakodalomban – azt mondják Sári néninek volt – Herke Andrásné – már nem él szegény. Harminc esztendeje volt a lakodalma.

– Te kis menyasszony mit szólsz a lakodalmashoz?

Molnár Marika 15 éves, elsős kárpitos tanuló a CARBON-nái. Rózsaszín ruhában van, fehér csipkeblúzban. Édesanyja varrta a ruhát.

– Szeretnéd, ha neked így rendeznék el a lakodalmad?

– Talán szeretném...

Marikának nagyon szép a hangja, s hallottam azt is mondták: az egyik legszebb kislány a faluban. Közben a hangulat emelkedik. Márton József tanácselnök elégedetten mondja: a komlói AFÉSZ kitett magáért. Már rég volt ilyen jó itt a Máré-csárdában az áruellátás, mint ma. Hétszáz fizető nézőnk volt...

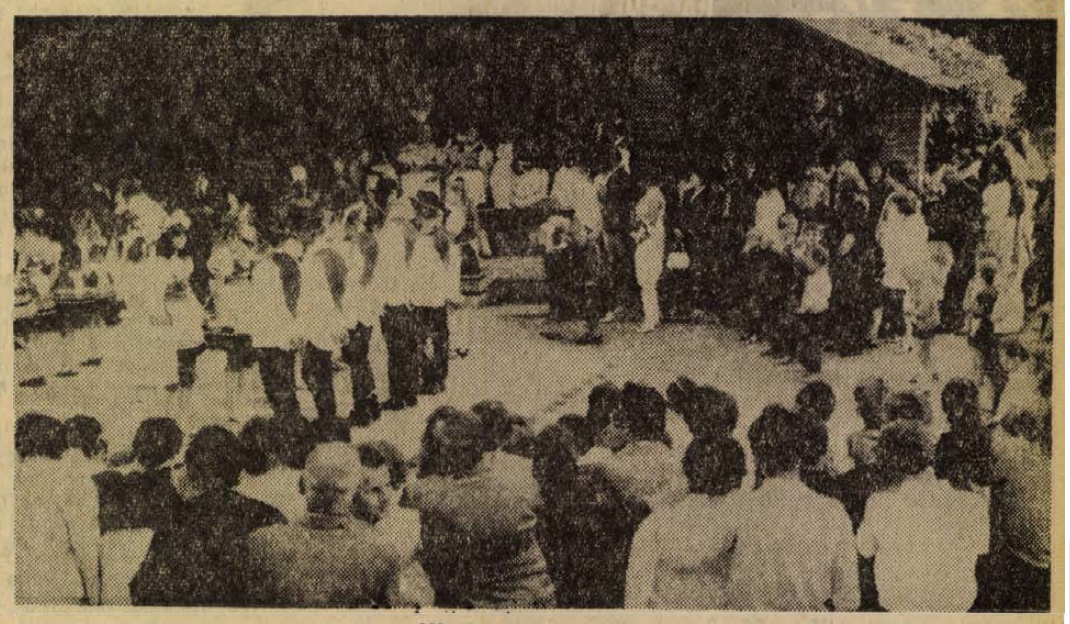
Együtt táncol három nemzedék. Arnold úr – a család majd egy évszázada kocsmáros Egregyen – piros rózsát hord a gomblyukában. A zenebona elnyom minden más hangot, csak halkan hallom a szakkörvezetőnő hangját: az a célunk, hogy a szép hagyományaink ne vesszenek veszendőbe, a fiatalok megtanulják dédszüleik szokásait.

Nótás, táncos nép az egregyi. Igaz, szép betyártörténeteket is tudnak, az egregyi rabsicok is híresek voltak, de a nóta, a tánc az igazi. Az este már hűvösödik, a hangulat azonban ezen az Európa Bajnoki döntős vasárnap a focimérkőzés konkurenciája ellenére is forró, itt az egregyi strandon.

A régebbi egregyi estékre gondolok: két esztendeje újságíró–olvasó találkozóra hívtak meg, a kocsmában éppen a nyugdíjba menő tsz-asszonyok búcsúztak. Nótaszóval fogadtuk a reggelt. Az idén januárban magnóról, a rég bezárt kocsma söntésében, meghallgattam a lakodalmast. A reggel vetett véget a nótázásnak.

Jókedvű nép az egregyi...

Lombosi Jenő



Jókedvű nép az egregyi

HÍREK

1972. JÚNIUS

22

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából PAULINA nevű kedves olvasóinkat

♦

A Nap kél 3.47, nyugszik 19.45 órakor. — A Hold kél 16.05, nyugszik 8.30 órakor.

Elutazott Lahtiba a Mecsek Táncegyüttes

Ma reggel finnországi vendégszereplésre elutazott hazánkból a Mecsek Táncegyüttes. A 32 tagú delegáció vezetője *Szirtes Gábor*, Pécs megyei Város Tanácsának vb-tagja. A csoporttal utazik *Takács Géza*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának munkatársa és *Baló István*, a Doktor Sándor Művelődési Központ igazgatója. A pécsi fiatalok tíz napig lesznek Lahti város vendégei: részt vesznek az Országos Népitánc Fesztiválon, fellépnek a Lahti Városi Koncertteremben, valamint a város környéki üdülőcentrumokban és ifjúsági házak színpadain adnak ízelítőt táncművészetükből. Műsorukon tíz kompozíció szerepel, közöttük gyertyástáncot, kunsági táncot, leány- és pásztortáncot, cigánytáncot mutatnak be, valamint a Háromugrós, a Somogyi Tükrös, Variációk egy verbunkra és a Szatmári táncok című kompozíciókat táncolják. Az együttes művészeti vezetője *Somogyi Tibor* koreográfus.

A küldöttség előreláthatólag július 3-án, az éjszakai órákban érkezik vissza Pécsre.

Az Istvándi „Új Élet" Mg. Termelőszövetkezet 6. elnevezésű

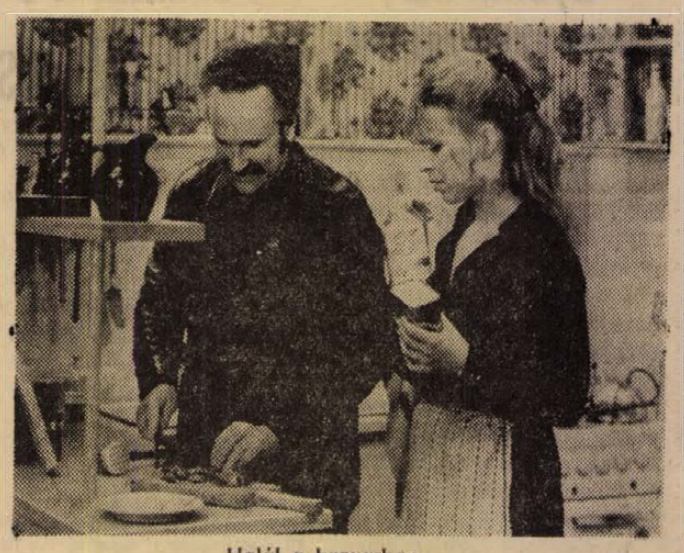
BÉLYEGZŐJE ELVESZETT,

használata érvénytelen.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel. 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054



Halál a kanyarban

FELMENTÉS — KINEVEZÉS

Az IBUSZ vezérigazgatósága az utazási irodát megyei szervezetté szervezte át, s ezzel egyidejűleg *Bérczi Pált* irodavezetői megbízatása alól felmentette. Az IBUSZ Baranya megyei irodaigazgatójává *dr. Takács Józsefet* nevezték ki. Az új irodaigazgatót *Mezei László*, az IBUSZ fiókhálózatának osztályvezetője tegnap délután iktatta be hivatalába.

●

— William P. Rogers, az Amerikai Egyesült Államok külügyminisztere Péter János külügyminiszter meghívására július első napjaiban hivatalos látogatásra Budapestre érkezik.

— Június 21-én reggel 8 órakor a napkorong elérte az égi egyenlítő feletti legmagasabb pontot. A nyári napfordulóval kezdetét vette a csillagászati nyár. A csillagászati nyár jellemzője, hogy ilyenkor a Föld északi féltekéjén néhány perc híján 16 órán keresztül süt a Nap és az éjszaka 8 órán át tart. A nyári napfordulót követően december 22-ig fokozatosan csökken a nappalok hossza.

— A Pécsi Orvostudományi Egyetem felvételt hirdet szeptemberben induló kétéves bejárásos csecsemő- és gyermekápolónői tagozatára. A hallgatók tanulmányi eredménytől függően havi 120—600 forint ösztöndíjban részesülnek. Ezenkívül étkezést és védőruházatot is kapnak. Felvételi feltételek: érettségi vagy nyolc általános iskolai végzettség. Korhatár: 17—32 év. Beküldendő iratok: születési anyakönyvi kivonat, iskolai bizonyítvány, orvosi igazolás, szülők keresetéről szóló igazolás, önéletrajz, fénykép. Kérelmek beküldési határideje: 1972. augusztus 20. Cím: Pécsi Orvostudományi Egyetem Rektori Hivatala egészségügyi igazgatási és szervezési csoportja. Pécs, III., Ifjúság u. 31. Pf. 228. (x)

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— 20—40 százalékkal olcsóbban vásárolhat zománcozott acéllemez mosogatót, 1 tálas és csepptálas kivitelben 39-es dandár u. 2/c. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: derült, száraz, napos idő. Mérsékelt, időnként kissé megélénkülő, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11—16, legmagasabb nappali hőmérséklet 26—30 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál szerdán 11 órakor 23 fok volt.

Egyperces interjú

A déligyümölcsellátásról

A közelmúltban hiánycikk volt a hazai gyümölcsök érése idején is a legolcsóbbnak számító vitaminforrás, a citrom. A lédús, ám hihetetlenül vastaghéjú citrom kifogyott az üzletekből, s utánpótlás nem volt. Miért? Kérdésünkre Brüll József, az Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat osztályvezetője válaszolt:

— A két érés közötti időszak jelentkezett nálunk — és országosan is — a citromhiány formájában. A régi termés lement, az új még nem érett be. Az első szállítmányok azonban már megérkeztek, a kiszállítást megkezdtük és a hónap végére rendben is leszünk a citrom-fronton.

— A vásárló nem mindig elégedett a minőséggel. Amit már látni az üzletekben, az meglehetősen zöld és kemény. Mi az oka ennek?

— A minőség attól függ, hogy éppen milyen fajtából áll az érkező szállítmány. Legjobb a Prima flora nevű fajta, amiből ősszel szoktunk kapni. Ez vékonyhéjú is, lédús is, tehát az a fajta, amit a vásárló citrom néven ismer és szeret. Most a legkorábban érő Verdeli fajta érkezik, ez aránylag kisebb s abból július végére már egészen apró, 400-as kalibrálású érkezik, amit csak 16 forintért tudunk forgalomba hozni. A legutóbbi hatalmas, 80-as kalibrálású citromot szintén 16 forintért adhattuk.

— Nálunk tehát csak ennyi az áringadozás?

— A citrom nálunk kötöttáras árucikk, árdifferencia csak a mérettől függően alkalmazható. A világpiaci ár azonban roppant változó, azt mi nem követhetnénk belföldi árainkkal.

— Értesültünk arról, hogy idén nyáron is lesz narancs és banán — a megszokott gyakorlattól eltérően. Mire számíthatunk?

— Narancsról nincs még jelzésünk, de ha lesz — és júliusban már számíthatunk rá — az csak a rostos, kubai narancsfajta lehet. Banán kapható most is és Ecuadorból még egy szállítmány érkezik, amiről tudunk.

(—i—n)



Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek

A HÉT FILMJEI

HALÁL A KANYARBAN

Paine gyáros részt vesz egy fogadáson, amely nem különbözik a többitől. Sötétedés után indul haza, s reggel összetört autója mellett találnak rá... Az NDK bűnügyi filmet Gerhard Respondek rendezte, főszereplői: Hans Joachim Hegewald, Irma Münch, Horst Hiemer.

EGY RENDŐRFELÜGYELŐ VALLOMÁSA AZ ÁLLAMÜGYÉSZNEK

Az idei moszkvai filmfesztivál aranydíjas filmje a maffia bűnügyei közül veszi témáját. A rendőrség letartóztat egy embert, akit a bíróság már számtalanszor felmentett. Az ítéletet a maffia hajtja végre — máson... Az olasz filmet Damiano Damiani rendezte, főszereplői: Martin Balsam, Franco Nero, Murilo Tolo.

KÖTELEZŐ A DÉLI ÉS AZ ESTI MENÜ A II. ÉS A III. OSZTÁLYÚ VENDÉGLÁTÓ ÜZLETEKBEN

Szerdán jelent meg a belkereskedelmi miniszter rendelete, amely a vendéglátó üzletek menü-szolgáltatásáról intézkedik; az állami és a szövetkezeti vállalatok, a szövetkezetek, a társadalmi szervek és intézmények nyilvános melegkonyhás üzleteiben (éttermeiben, vendéglőiben, kávéházaiban, söröző iben) – az önkiszolgáló üzletek kivételével – kötelezővé teszi a menüszolgáltatást.

●

— Újra baromvásár Rácvárosban. Tároló hordók, szezon előtt óriási engedménnyel. Árusítás: Pécs-Rácváros 19. (x)

— OLCSÓ zománcozott edények, nagy választékban kaphatók. 39-es dandár u. 2/c. (x)

●

AZ EGÉSZSÉGÜGYI MINISZTÉRIUM KÖZLEMÉNYE

A lakosság körében elterjedt, hogy a 12 héten túli terhességmegszakításhoz az Egészségügyi Minisztérium engedélye szükséges. Ezzel kapcsolatban a minisztérium leszögezi, hogy a 12 héten túli – nem egészségügyi ok (szociális indok) alapján – történő terhességmegszakításhoz egyetlen szerv sem adhat engedélyt. A 12 héten belül engedéllyel elvégezhető terhességmegszakítást jogszabály állapítja meg és attól nem lehet eltérni.

— Az első agár-gátfutó verseny. Az augusztus 13-án, a dél-dunántúli mezőgazdasági kiállítás alkalmából, országos kutyakiállítást rendeznek Szekszárdon, melynek keretében Magyarországon először tartanak agár-gátfutóversenyt.

— Vállalatok és kisiparosok, figyelem! Ismét kapható élelmiszer minőségű, étkeverék nyersgumi 05 és olajálló 3 mm-es nyersgumi alapanyag a pécsi ÁFÉSZ, Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletében. (x)

— Ittas gyalogos. Kedden a késő esti órákban Harcos Lajos ittas állapotban ment át az úttesten Pécsett, a Tolbuhin út és a Körös utca kereszteződésénél. A szemtanúk állítása szerint e közben elé vetette magát a Sütő László vezette gépkocsinak. Szerencsére azonban Harcos Lajos könnyebb sérüléssel megúszta az ügyet.

A római kori Pécs-kutatás összegezése az Akadémián

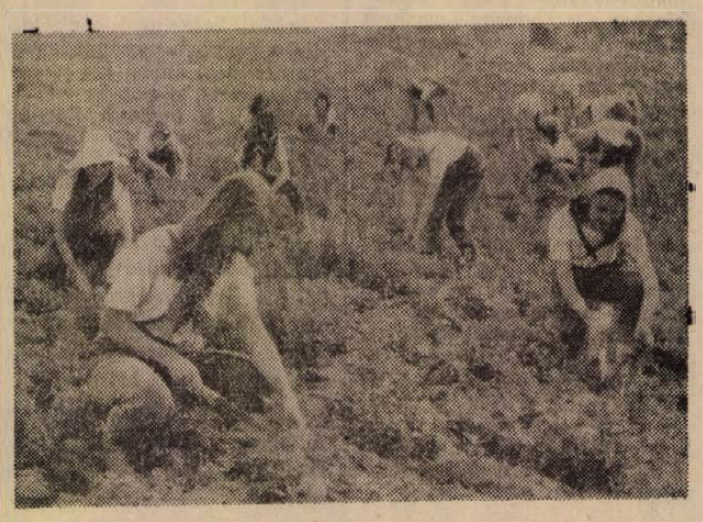
Két évtizedes régészeti kutató-feltáró munkát összegezett az a doktori értekezés, amelyet *dr. Fülep Ferenc*, a Nemzeti Múzeum főigazgatója védett meg szerdán a Magyar Tudományos Akadémián. A nagyszabású szintézis arról a jelentős kutató tevékenységről ad számot, amelynek segítségével Pécsett közép-európai viszonylatban egyedülálló ókeresztény és karaközépkori emlékeket sikerült feltárni, és ezzel a város korabeli történetéhez új adatokat szolgáltatni.

Munkáját nagymértékben megnehezítette az a körülmény, hogy a hajdani római épületek a postapalota építésekor, a század elején, kivétel nélkül elpusztultak. Csak egy nagyon kevés támpontot nyújtó alaprajz maradt meg, s ennek birtokában látott munkához. A fáradozások gyümölcsözőeknek bizonyultak: sikerült megtalálni az egykori városközpont fő épületeinek a helyét és visszakövetkeztetni ennek az elpusztított objektumokkal való összefüggéseire. Sikerült tisztáznia azt is, hogy a város — a korábbi kutatások megállapításaival szemben — nem az időszámításunk utáni III. század végén, hanem már a II. század elején keletkezett. Az is kiderült, hogy az első nagyszabású épületek a Pannónia-tartományt ért szarmata támadás áldozatai lettek.

Kutatásai azt a régebbi, — tekintélyes régészek által képviselt — állítást is megdöntötték, hogy a római városban a IV. században az élet megszűnt volna. A város nem szűnt meg, csak összezsugorodott, és az V. században is lakott volt, sikerült megtalálnia azokat az eddig hiányzó láncszemeket is, amelyek amellett bizonyítanak, hogy a város még a X. században is létezett, de a IX. században már nem a Sopianae, hanem a „Quinque Basilicae" azaz öttemplom nevet viselte, amelyet a német „Fünfkirche" mindmáig megőrzött.

●

— MÉG TART A SELYEMVÁSÁR. VÁRJÁK ONT A MERUKER PÉCSI ÉS VIDÉKI KIJELÖLT BOLTJAI. (x)



Megnyitották kapuikat az ifjúsági építőtáborok. A Kertészeti Egyetem Tangazdaságának Halásztelki kerületében is június 18-án érkeztek meg a Nagy Ilona tábor első lakói: 150 Baranya megyei fiatal. Képünkön: munkában a fiatalok.

Előre megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

12.

A lány mindenesetre megmutatta a levelet édesanyjának. Veronka asszony, amikor legközelebb találkozott Zolival, ezt mondta neki: – Fiam, ha szereted a lányomat, ígérd meg, hogy ilyesmit nem csinálsz máskor és nem fogsz disszidálni. – A fiú megígérte, de szándékosan kimutatta, hogy ez nehezére esik.

71 januárjában Zoli egy hónapra albérletbe költözött; a hó és a hideg miatt nehézkes volt a bejárás. Egyik osztálytársa, a mélykúti Lipka László osztotta meg vele szobáját a Liliom utca egyik öreg házában. Ez idő alatt gyakrabban találkozott Arankával.

Ugyancsak azon a télen egy alkalommal a város főterén ballagtak. Elhaladtak a fotó-szaküzlet, majd a gyógyszertár előtt. Zoli, amikor egyszer óvatlanul hátrapillantott, észrevette, hogy négy, hozzá hasonló korú ifjú halad mögöttük, mintegy tíz méternyire. A rádiószaküzlet sarkánál a fiú nagy óvatosan odasúgta a lánynak: – Követnek bennünket. A banda tagjai! – Miféle banda? – kérdezte gyanútlanul a lány. – Majd elmondom... Most figyelj, résen kell lennünk. – A Szivárvány Áruház felé haladtak. Zoli a szemesarkából hátrapillantott, s látta, hogy az ifjak közül kettő mögöttük jön, de a másik kettő elkanyarodik a Centrum Áruház felé. A fiú agya gyorsan váltott: – Nincs menekvés előlük. Máris közrefogtak bennünket. Megfogta a lány karját. Az megremegett. Szemét a rémület tágította kerekké. Ezt suttogta: – Zoli, én félek! – Ne félj, míg én itt vagyok. Majd én beszélek velük.

A Centrum felé kanyarodtak. (Akkor még megvolt az áruház másik sarkához átkötő gyalogátkelőhely is.) A zebrán haladva ezt mondta a lánynak: – Öt percre menj be az áruházba, addig beszélek velük. – A lány bement. Ha körülnéz, láthatta volna, hogy az ifjaknak sem hírük, sem hamvuk. De a félelemtől szinte alig látott. Öt perc múlva előmerészkedett, s Zoli diadalmasan közölte vele: – Minden rendben. Azt mondták, ha járszi velem továbbra is, békén hagynak. Neked is, nekem is. – A lány hálóson pillantott rá.

Titokzatosságot mímelve, lassanként elmondta a lánynak, hogy félig-meddig már őt is beszervezte a huszonhét tagú banda. Azt mondta, hogy van közöttük egy rendőrtiszt is. És hogy rövidesen ő is kap majd fegyvert. Van egy nagy pincéjük, csupa kő meg beton, már őt is elvitték oda, tanították lőni, de az oda- és visszavezető úton mindig bekötik a szemét.

Június 8-án, Arankának, születésnapjára egy Orbita táskarádiót vásárolt. Ösztöndíjából, maszek villanyszerelések honoráriumából rakosgatta össze a pénzt.

A LÁNY APJA ELLENKEZIK

Veronka asszony, Balla Szabó Sándorné az 50-es évek elején a fővárosban dolgozott, a magasépítőknél. Férje öngyilkos lett, s röviddel ezután hazaköltözött szüleihez, Orgoványra. Az ottani szikvíz-üzembe járt el dolgozni. Itt ismerkedett meg – ez már az 50-es évek közepén volt – az akkor 55 éves és még agglegény Kiss Béla szőlősgazdával. Élettársi kapcsolatra léptek, átköltöztek Ágasegyházára – az embernek már akkor is itt volt a tanyája, szőlője –, és e kapcsolatból származott Aranka is.

Béla bácsi és az asszony között kerek harminc év a korkülönbség. Nem mintha ebből különösebb baj származna... De az öreg ösztönösen érzi, hogy 70 éves korban már maga a féltékenység is az életerő jele. Még akkor is, ha arra semmi oka nincs. Az asszonyt, ha tíz percre elszalad a boltba, percekig faggatja utána: hol volt, mit csinált annyi ideig. Veronka kijelentette: elmegy dolgozni az izsáki Aranyhomok Téesz kivarrójába. Ez megint kiváltotta az élettárs nemtetszését. – Itt van a szőlő, elég az, megélünk abból. Az a fontos, hogy kenyér legyen és meleg szoba? Vagy talán van valakid? Mutogatni akarod magad?

Szeretné Arankát is odahaza tartani. Ha a lány moziba akar menni, ezt mondja: – Láthatod azt a filmet máskor is. Ha bálba: – Voltál már, elég az. Pedig Aranka 1970 karácsonyában volt először bálban, aztán csak húsvétkor, s akkor is csak éjféltől egyig. Este még nem engedte el őket, azt mondta, hogy részeg emberek vannak, kötözködnek. Ő viszont elment egyedül, majd később hazament és azt mondta: – Menjünk el a csárdába, jó hangulat van, meg intelligens társaság. Ott voltak másfél órát, hármasban, de hazafelé menet sikerült rábeszélni, hogy elmehessenek a bálba. Zoli akkor nem volt ott.

Az öreg kezdettől ellenezte a lány és a fiú kapcsolatát: – Nem tetszik nekem a családja. Börtönben ül a bátyja. Meg hát nagyon fiatal... És akadhat neked másmilyen is. Még tanár is, vagy mérnök. – Ezeket mondogatta. A lány duzzogott. Nem annyira az érzelmeit, inkább az önérzetét, a szabad akaratát érezte megsértve.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Ülést tartott a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság. Megtárgyalták a mezőgazdasági nagyüzemek fejlesztési alapjainak felhasználásával kapcsolatos vizsgálati jelentést, valamint a bejelentések és panaszok intézéséről készült összefoglaló jelentést. A vizsgálat során 19 tanácsnál és szakigazgatási szerveinél tanulmányozták a népi ellenőrök a panaszügyek intézését, s külön vizsgálták ugyanezt 22 Baranya megyei vállalatnál és szövetkezetnél is. Az ülés napirendjén szerepelt még az elnöki beszámoló jelentés a NEB-nek az első félévben végzett munkájáról, valamint a járási-városi népi ellenőrzési bizottságok 1972 második félévi munkaterve.

*

A Mecsek és Dráva menti Termelőszövetkezetek Területi Szövetsége tegnap két új bizottságot alakított: a társadalmi és önkormányzati, valamint a közgazdasági bizottságot. — Utóbbinak két szakbizottsága van: az áruforgalmi és a számviteli és pénzügyi.

Balatoni tárlatok

Serény munka folyik a Balaton parti múzeumokban és kiállító helyiségekben. E napokban ugyanis a legaktuálisabb közművelődési téma a nyári tárlatok rendezése, megnyitása. Erről tartottak sajtótájékoztatót tegnap Balatonszemesen.

A Rippl Rónai Múzeum eddig féltett ritkaságaiból állított össze értékes tárlatot a múlt század végi és XX. századi neves festők — Aba-Novák, Czobel, Berény, Poór, Vaszary — rajzaiból mutat be gyűjteményt Balatonlellén. A lellei művelődési ház a népművészet kedvelőinek is kellemes élményt ígér, rendkívüli érdeklődés övezi ugyanis az idei Kapoli fafaragópályázatot: több mint 1500-an jelentkeztek eddig.

A balatonszemesi postamúzeumban is folyik a munka, az új kiállításon nemcsak a posta történetével, hanem a jelen színvonalas postatechnikájával is megismerkedhetnek a látogatók.

A József család egykori szárszói panziójának valamennyi szobája emlékmúzeum lesz. Óriásira nagyított kéziratok fogadják a belépőt, hatásos fényképmásolatok és az életmű emlékei jelentenek különleges értéket a balatonszárszói József Attila emlékmúzeumban.

Siófokon a Beszédes József Múzeum épületének elméleti helyiségeiben gazdag helytörténeti, néprajzi tárlatot rendeznek be a Balaton környék színes anyagából.

Kedvező tapasztalatokról számolt be a sajtótájékoztatón a Központi Múzeumigazgatóság. Tavaly ugyanis együttműködést kötöttek a SZOT déli balatoni igazgatóságával. Ennek keretében múzeumi témájú vándor fotókiállítást küldtek az üdülőkbe, s ezt több mint hatvanezren tekintették meg. Az idén többek között bemutatják a Vietnam művészete című fotókiállítást is.

Troszt Tibor

Lvovi vendégeink Beremenden és Siklóson



Vendégeink a BCM-ben. Balról a második Ny. Tyihomirov, a delegáció vezetője

A lvovi szovjet pártmunkásküldöttség tegnap Beremendre látogatott a Cementmű megtekintésére *dr. Nagy Józsefnek*, a Megyei Pártbizottság titkárának kíséretében. A kedves vendégeket *Végh József*, a Magyar Cement- és Mészművek vezérigazgatója, *Szikszai Tibor*, a BCM igazgatója köszöntötte. Megjelent a fogadáson *Bors László*, a Siklósi járási Pártbizottság titkára is.

A megérkezéskor *Tyihomirov* elvtárs, a küldöttség vezetője elmondotta, hogy nagyon érdekli őket a cementgyár építkezése, mert valamennyien építésügyi szakemberek. Szikszai Tibortól és Végh Józseftől részletes tájékoztatást kaptak a BCM építésének megkezdésétől a máig, illetve ez év augusztus 20-ig, amikor üzemelni kezd a második cementgyártó sor is.

A küldöttség érdeklődése tovább fokozódott, amikor szóba került az egyébként számunkra ismert helyzet, hogy a BCM-et szakaszos tervek alapján kezdték el építeni és ezzel rövidebb lett az építési idő, egy évvel előbb kezdődhet a teljes termelés. Az építőipar határidős kötelezettségének betartására egyébként is külön figyelmet fordítanak és erről már kedden délelőtt a Pécs városi Pártbizottságon is szó esett a beszélgetéskor. Természetesen nem olyan kedvező a helyzet mint a BCM és a Pécsi Műszaki Főiskola esetében, melyek határidő előtt elkészültek. Mindjárt érthetővé vált számukra is az ok, amikor választ kaptak arra, hogy az említett két létesítménynek melyik tárca volt a megrendelője. Elhangzott ezzel kapcsolatban olyan gondolat is, hogy otthon ők is találkoznak ilyen jelenségekkel, mely jó, de még jobb lenne, ha az építési határidő betartása, lerövidítése nemcsak a tárcán belüli építkezésekre terjedne ki.

Számos kérdésre kértek választ a vendégek. Miért Beremendre épült a cementmű? Milyen minőségű és mekkora mennyiségben áll rendelkezésre a nyersanyag? A szállítási távolságok mekkorák? A gyár ellátási körzete az ország mely területeire terjed ki? Milyen minőségű cementet gyártanak?

A részletes magyarázat után az építkezés megtekintésére került sor. A cementsiló tetejéről megnézték a gyár építkezését, elhelyezkedését, az „ezer évre is elegendő" két nyersanyagforrás között, majd a központi vezérlőterembe vezetett útjuk.

A vendégeket láthatóan megkapta az építkezés nagysága, a már mindjobban látszó rendezettség, melyet inkább az vesz észre, aki nem mindennap tartózkodik az építkezésen vagy éppen látogatóban jár itt. Az üzemlátogatás után a számos elismerés mellett főleg arra voltak kíváncsiak, hogy a beruházást végző három vállalat között milyen módon történt a munkák összehangolása és ez mennyi nehézséget okozott. Erről hosszasan elbeszélgettek, hiszen a hasznos tapasztalatszerzés céljából e vonatkozásban számos követendőt és számos nehézséget is el tudtak mondani a vendéglátók.

A szovjet vendégek délután megtekintették a siklósi várat. Ma délelőtt a Zengőaljai Állami Gazdaságba, délután a Mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezetbe látogatnak el.

Milyen a korszerű legelőgazdálkodás?

A kaposszekcsői és nagyhajmási tsz-ben mutatták be a szakembereknek

Nagyszabású megyei rendezvény színhelye volt kedden a kaposszekcsői Kossuth és a nagyhajmási Békés Jövő Termelőszövetkezet. A Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya, az Állattenyésztési Felügyelőség, a TIT agrárszakosztálya és az Agrártudományi Egyesület ezúttal itt e két szövetkezetben rendezte meg a hagyományos megyei legelőgazdálkodási bemutatót és tanácskozást, a baranyai szakembereknek. E két tsz legelőkultúrája és magas színvonalú gyepgazdálkodása jó például szolgálhat másoknak is. Megépültek a komplex tehenészeti telepek s a zárt, kötött tartási mód számos tenyésztési problémát vet fel különösen a növendéknevelésben. Az istállóban felnevelt jószág szervezetének ellenállóképessége lecsökken, fogékonyabbá válik a betegségekre. A zárt tartás csökkenti a fogamzóképességet, az állatszaporulatot. Ezért szükséges, hogy az új szakosított telepeken is legalább a növendék állatokat legelőn neveljék az üzemek.

E módszer két jó megoldását láthatták tegnap a szakemberek Kaposszekcsőn és délután Nagyhajmáson s meggyőződhettek előnyeiről. A bemutatót színvonalas előadásokkal kapcsolták egybe. Kaposszekcsőn a filmszínházban megtartott legelőgazdálkodási tanácskozáson, melyet Máté Antal, a helyi tsz elnöke nyitott meg, dr. Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályvezetője ismertette a szakemberekkel a legelőgazdálkodás jelenlegi helyzetét és feladatait Baranyában. Ezt követően Pék János, az Állattenyésztési Felügyelőség igazgatója, a növendék nevelés korszerűsítésének lehetőségeit fejtette ki a szakosított szarvasmarhatenyésztésben. A legelőszemlét Kaposszekcsőn Gyimesi Antal, a tsz főállattenyésztője, Nagyhajmáson, — ahol a magyar és az import osztráktarka növendéküszők bemutatóját is megrendezték — Bihari Márta, tsz főállattenyésztő vezette.

Mindkét helyen szép gyepet, sávos adagolt legeltetési módszert láthattak a jelenlévő szakemberek. A kaposszekcsői komplex legeltetési rendszert a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskola kutatói dolgozták ki annakidején, de a rendszer gyakorlati realizálása és sikeres megvalósítása a termelőszövetkezet érdeme. A legfőbb tanulság, hogy Kaposszekcsőn a legelőfüvet is kultúrnövényként kezelik, épp úgy ellátják műtrágyával, mint a szántóföldi növényeket, sőt a gyepet még öntözik is. Állattenyésztési eredményeik igazolják az intenzív legelőgazdálkodás létjogosultságát. A résztvevőkben a tanácskozás után megerősödött az a felismerés, hogy a modern szarvasmarha tenyésztésbe szervesen illeszkedik be a legeltetés, mint az egészséges állatállomány biztosításának egyik legfontosabb feltétele.

FÉNYSZÖV-jubileum

Két évtized — az objektív mögül

Mindenki szép akar lenni — Nehéz a tokákat eltüntetni...

135 dolgozója van a háromszoros kiváló szövetkezetnek

A kislány idegesen botorkálva csoszog a csúszós parketton, egy pillanatra belekapaszkodik a fényképezőgép állványába, majd félénken, kőmereven leül a reflektorok elé. Kocsis Lajos elrendezi a sötétszőke hajat, majd bekapcsol egy reflektort, melynek fényétől egyszeriben aranyszőkén csillog a lófarok frizura. Aztán a fényképész az arcot próbálja átformálni: nyisd ki a szemed, nedvesítsd meg az ajkad, mosolyogj. Nem megy? Pedig ti lányok mindig vihogtok. Na ugye! Újabb reflektorok villannak fel, a kislány szemét most vidámnak és kéknek látom, a fényképezőgép lemezén pedig... Istenbizony szép a fejtetőre fordult kislány, akinek ezentúl minden tükör hazudik majd, csak a fénykép mond igazat.

A Boltív-közben, a FÉNYSZÖV 1-es műtermében, most az ünnepi pillanatokban sem szünetel a munka. A szövetkezet fennállásának 20 éves évfordulója nagyon fontos esemény, de az emberek most is éppen úgy jönnek, mint máskor, nincs megállás.

— Négy kisiparos, 10 fényképész és egy segédmunkás alakította meg a szövetkezetet 1952. június 20-a körül. (Kocsis Lajos alapító tag volt, aztán kétszer is elnöke a szövetkezetnek, kitüntetéseit csakúgy nehéz lenne felsorolni, mint a szövetkezet fejlődésében szerzett érdemeit. A félhomályos műteremben úgy látom, egy kissé meghatottan beszél a régmúlt időkről.)

— Az alapítók műtermeiből — a Ruzsics Endre, a Petőfi mozinál, a Hoffmann Ferencné, az Anna utcai Művész fotó — alakítottuk ki első bázisainkat. A kezdeti idők bizony nagyon nehezek voltak. Az első félévben 5 elnök bukott meg. A segédeknek létbiztonságot jelentett a szövetkezet, az önálló kisiparosoknak viszont keresetcsökkenést. Voltak más nehézségeink is. Az 5-ös műteremben, a Széchenyi téri trafik mellett havi 70—80 ezres forgalmat bonyolítottunk le, az átjáróban egy négyzetméteres helyen, gumicsizmában laboráltak a dolgozóink. Aztán jött az 1954-es személyi igazolvány kampány: nem volt normálfilmes gépünk, maszek masinákkal dolgoztunk, s naphosszat könyörögtünk Pesten kiutalásért, mert akkoriban csak arra lehetett géphez jutni.

— Szörnyűek voltak az akkori képek...

— Azok. Nemcsak fényképezőgépünk nem volt, de filmet és papírt is csak nagyon rossz minőséget kaptunk. A rendőrség akkoriban megkövetelte a komoly arcot a képen, az ember csak annyit mondott, ne mosolyogjon, erre az emberek olyan komor képeket vágtak, mintha az akasztófa alá vitték volna a gép elől őket.

— Sokat változott minden. Ma például útlevél fényképekből van hasonló invázió, mint 54-ben a személyi-képekből. Egy időben azt hittük, az amatőr fotózás elsorvasztja a szakmánkat. De hát az emberi hiúság örök. A legszebb képeket pedig csak a fényképész képes megcsinálni.

— Más arcok ülnek ma a gép előtt, mint húsz éve?

— Hát! Sok a kövér ember, a nagy tokákat az ember alig képes eltüntetni. Aztán hozzák a gyerekeket, flancba öltöztetve; vetkőztetik, öltöztetik őket. A gyerekek sírnak, mert azt hiszik, orvosnál vannak és szurit kapnak... Az esküvők: ma csaknem mindenki fehér ruhában van. A mi szakmánk is változott: két évtizede a kontrasztos, mély árnyékú képek voltak divatban. Később lágyult a világítás, s ezzel együtt a vonások is. Most a HY—KEY stílust követjük — fehér háttér, lapos lágy világítás, tejszerűek lesznek a képek. Különösen a szőke női fej, a világosbőrű emberek alkalmasak erre.

Változott a műterem. A fényképész nem bujkál a fekete lepel alatt, s a kismadár sem épül már. A FÉNYSZÖV 1960-ban, amikor a véméndi Orcsik László belépett a szövetkezetbe, kitört Pécsről, s ma már Vasason, Szászváron, Sellyén, Sásdon s Pécsett 21 műteremben 135-en dolgoznak a háromszoros kiváló szövetkezetben.

A legkorszerűbb nyugatnémet, japán, svájci és svéd gépekkel dolgoznak, az újmecsekaljai 17 emeletes épületben létesített laboratórium pedig a legkorszerűbbek közé tartozik az országban. S a tervek sem utolsók: automatizálni kívánják a film- és a pozitív képek előhívását...

Nincs több idő a beszélgetésre: megjöttek a cseh vendégek, rövidesen kezdődik a jubileumi közgyűlés. Még egy útlevélkép, Kocsis Lajos a fiú haját kénytelen a vállára rendezni, a fényképezőgépen keresztül nézem az előkészületeket, aprólékos, mint bármelyik munkánál, melyet a FÉNYSZÖV fotósai készítenek, s melyek közül 19 már nemzetközi kiállításon is szerepelt.

L. J.

ELUTAZOTT TÖRÖKORSZÁGBA A TANÁCSI DELEGÁCIÓ

Tanácsi delegáció utazott szerdán Baranyából Törökországba Horváth Lajosnak, a Megyei Tanács elnökének vezetésével. Kütahya tartomány kormányzójának meghívására egy hetet töltenek Törökországban és tárgyalásokat folytatnak a két terület közötti kapcsolatok felvételének lehetőségéről. A küldöttség tagja Tinusz János, Szigetvár Városi Tanácsának elnöke is.

— **New Yorkról tart vetített-képes élménybeszámolót** június 25-én, vasárnap délután öt órakor a Nevelők Házában Stulpa Katalin. A beszámolót a Pedagógusok Szakszervezete Nyugdíjas Csoportja rendezi.

Búcsú a zászlótól

Utoljára sorakoztak fel tegnap a Petőfi Sándor honvédlaktanyában az öregkatonák: ma reggel leszerelés. A hagyományokhoz híven a leszerelő állomány ezúttal is ünnepélyes keretek között vett búcsút a csapatzászlótól, a parancsnokoktól és a még bent maradó fiatal katonáktól.

Fegyveres díszszakasz kíséretében pontosan déli 12 órakor léptek el a zászlóvivő tisztek az egység múltját, erejét és becsületét jelképező csapatzászlóval az alegységek arcvonala előtt, majd az egység parancsnoka rövid beszéddel búcsúzott a leszerelők századaitól.

— Olyan évfolyam tér vissza a termelőmunkába — mondotta —, mely rendkívüli feladatok sorát oldotta meg a katonaélet két éve alatt. A leszerelők közül sokan ott voltak a Német Demokratikus Köztársaság területén lefolytatott Fegyverbarátság fedőnevű nemzetközi hadgyakorlaton, számosan részt vettek a Varsói Szerződés parancsnoksága részére szervezett harcászati bemutatókon, s szinte mindenki részese volt az új haditechnikai eszközök kipróbálásának. A katonai szolgálat évei alatt százak váltak aktív KISZ-taggá, s nagyon sokan értek párttaggá.

A búcsúzó „öregek" nevében Panyik Lajos tizedes mondott rövid beszédet.

A beszédek elhangzása után Panyik Lajos tizedes csókkal búcsúzott a zászlótól, majd átadta fegyverét az alig néhány nappal ezelőtt bevonult Pécs Pálnak. A leszerelés alkalmából az egység parancsnoka számos tartalékállományba vonuló katonát előléptetett. A Magyar Néphadsereg vezérkari főnöke által biztosított lehetőséggel élve őrmesterré léptették elő többek között *Nagy István, Bodai János, Orbán László, Végh László, Szalai Gábor* és *Molnár Lajos* szakaszvezetőket, akik mind a katonai, mind pedig a politikai kiképzés — s ezzel összefüggésben a szocialista jellegű katonai közösségek kialakítása —, terén kimagasló teljesítményt nyújtottak.

B. S.



A Szekszárdi Mezőgazdasági Gépgyártó és Szolgáltató Vállalat csőgyártó üzemrészét korszerűsítették. Évente 2 millió folyóméter különböző átmérőjű alumínium és acél öntözőcsöveket gyártanak a mezőgazdasági üzemek részére. A vállalat cukorrépa betakarító gépsorokat is készít az országos programnak megfelelően. Képünkön: szállításra készítik a C—K6 típusú cukorrépa betakarító gépek rendsodró részét.

A MAI INDIA

Amikor valaha az „India" szó elhangzott, a kifejezés elsősorban az egzotikum és egy kissé a csoda erejével hatott. A szó és az ország varázsa mindmáig megmaradt — de új értelmezést nyert. India ma nem egyszerűen a föld második legnagyobb lélekszámú, világrésznyi országa, hanem egyben a „harmadik világ" egyik vezető hatalma. Olyan ország, amely egyre világosabban fordul a társadalmi haladás felé. Történelmi távlatban tehát — amenyire a történelem menete egyáltalán belátható — India mindenképpen egyike a jövendő másodrendu nagyhatalmainak.

*

A föld e több mint félmilliárdnyi lakosú, területére nézve hetedik legnagyobb országa 16 tagállamra tagolódik. E 16 államban az emberek 14 nyelven és 250 dialektusban beszélnek. Az egyes államokban részben a nemzeti, részben a helyi érdekeket képviselő pártok fantasztikus bonyolultságú koalíciókra lépnek egymással. Ezek a koalíciók gyakran áttörik a „jobb" és „bal" Európában megszokott politikai kategóriáit. Így a politikai ár-apály változásokkal gyakran előfordul, hogy egyes államokban a központi kormány ellenzéke van hatalmon, másutt olyan koalíció alakul, amelynek résztvevői egy harmadik államban esetleg ellenfélként állnak egymással szemben.

Mindehhez hozzá kell számítani a nyelvi feszültségeket: azt, hogy a lakosságnak csaknem fele által beszélt hindi nyelvvel szemben egyes államokban ellenállás tapasztalható. Végül: Indiában több mint 50 millió mohamedán él és a történelmi tapasztalatok azt mutatták, hogy a közöttük lévő vallási ellentét demagóg módszerekkel viszonylag könnyen fellobbantható.

Mindezek a fantasztikus méretű gondok mögött olyan a gazdasági háttér, amelyet a fejletlenség és szegénység jellemez. Az angol uralom után India ipara bizonyos területeken fejlett volt ugyan, de ez a fejlettség az angol piaci és ipari érdekekhez igazodott. S ezekhez az érdekekhez kötődtek azok a nagyiparos és kereskedő dinasztiák — Birla, Tata és társaik —, amelyek a gazdasági élet felett uralkodtak. A függetlenség megszerzése óta elért fejlődés ellenére is az a helyzet, hogy Indiában az egy főre eső nemzeti jövedelem alig haladja meg az évi 75 dollárt.

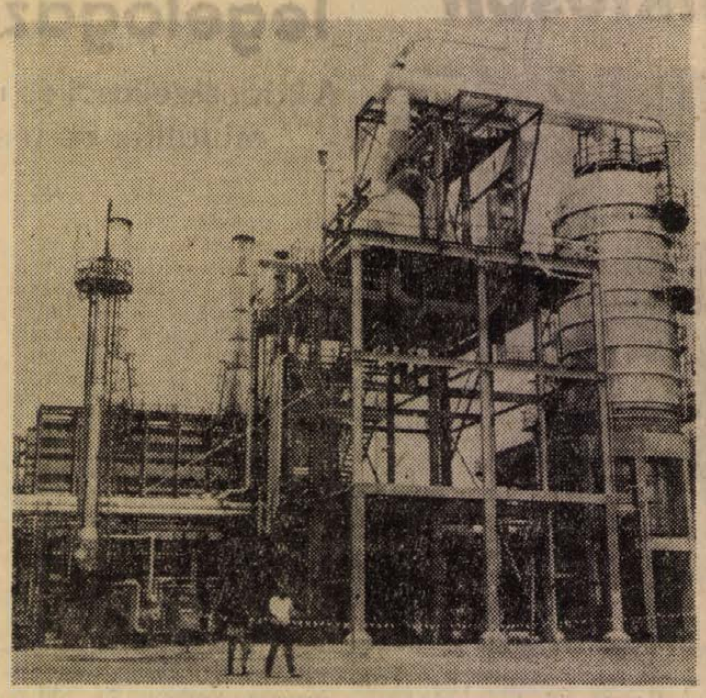
Churchill tévedett...

Nem csoda, hogy 1945-ben a tőkés politika szakértői igazat adtak Churchillnek, aki azt jósolta: a függetlenné vált India „szét fog robbanni" és „szalmabábuknak adjuk át a hatalmat, akiknek néhány esztendő múlva nyomuk sem marad". A függetlenség óta eltelt évtizedek alaposan megcáfolták Churchill ítéletét. India nemcsak fennmaradt, hanem óriási nehézségei ellenére gazdaságilag és hatalmilag meg is szilárdult. Sőt: ha felrajzoljuk a politikai vezetők „grafikonját", amely Nehru személyén keresztül Sasztrin át Nehru lányáig, Indira Gandhi-ig, az Indiai Köztársaság jelenlegi miniszterelnökéig vezet, akkor azt mondhatjuk: a belpolitikai helyzet Indiában még sohasem volt olyan szilárd, mint éppen most.

A belpolitikai helyzetnek ez a megszilárdulása nemcsak a vázolt belső feszültségek és gazdasági gondok ellenére jött létre, hanem olyan körülmények között, amikor India háromízben is háborút viselt a szomszédos Pakisztán ellen, egyízben súlyos konfliktusba keveredett a hatalmi politikát kezdő Kínával és többízben a vezető imperialista országok erőteljes nyomása alatt állott.

Joggal vetődik fel a kérdés: ez a rendkívüli gazdasági nehézségekkel küzdő hatalmas ország — az említett feszítőerők ellenére — hogyan tudott mégis belpolitikailag megszilárdulni.

Az első és döntő tényező ebből a szempontból: India elvi külpolitikája. Még Nehru, a modern India nagy építője dolgozta ki az úgynevezett pozitív semlegesség, a katonai blokkoktól való távolmaradás politikáját. Miután a Szovjetunió, a békés egymás mellett élés je-



Indiában komoly erőfeszítéseket tesznek az olajtermelés fokozása érdekében. A cél, hogy az országot önellátóvá tegyék. Képünkön: A madrasi olajfinomító Dél-Indiában.

gyében, kezdettől fogva támogatta ezt az irányvonalat, a katonai blokk-alkotásra törekvő Egyesült Államok viszont elégedetlenül szemlélte — ez eleve meghatározta India helyzetét a világpolitikában.

Az események bebizonyították: a pozitív semlegességi politika életképességét egyáltalán nem csorbította, hogy — társadalmi rendszerét tekintve — India tőkés állam volt és ma is az. A pozitív semlegesség ugyanis a legteljesebb mértékben megfelel India nemzeti érdekeinek. Lehetővé tette, hogy a világpolitika válságos fordulatai közepette is óriási energiákat fordíthasson belső politikai és gazdasági gondjainak megoldására. És végül: ez a politika nyújtott módot arra, hogy az adott társadalmi rendszer keretein belül erőrekapjanak és hatalmi pozíciókat hódítsanak meg a radikális társadalmi reformokat követelő, haladó erők. India politikai szilárdsága egyben azt eredményezte, hogy a nemzetközi helyzet bonyolult fordulatai ellenére a Szovjetunió és India viszonya mindig zavartalan maradt. Sőt, tavaly történelmi fontosságú barátsági szerződés pecsételte meg ezt a jó kapcsolatot.

Indira Gandhival a gazdagok ellen

Nehru, Sasztri és Indira Gandhi történelmi érdeme, hogy volt erejük a veszélyes és viszontagságos fordulatok közepette e józan, történelmileg haladó el nem kötelezettségi politika fenntartásához. Csakis ilyen háttér előtt vált lehetségessé, az ország nemzeti függetlenségi politikáját hagyományosan kifejező indiai Nemzeti Kongresszus Párt megtisztulása és megújulása.

A Kongresszus Párt az indiai függetlenségi harc nagy alakjának, Gandhinak, majd később Nehrunak a vezetése alatt a nemzeti felszabadulási harc élvonalában haladt és így lényegében kifejezte az indiai tömegek alapvető érdekeit. Ennek megfelelően India első három parlamenti választásán, 1952-ben, 1957-ben és 1962-ben mindig megszerezte az abszolút többséget.

Az a tény, hogy a Kongresszus Párt az indiai függetlenségi küzdelem fő hajtóereje volt, egyben azt is lehetővé tette, hogy igen sokáig rendkívül ellentétes politikai csoportokat egyesítsen soraiban. A balszárnyon a határozottan szocialista irányú társadalmi fejlődést igenlő, a radikális földreformot és a tőke hatalmának korlátozását követelő politikusok állottak. A jobbszárnyon pedig olyan frakció működött, amely a legszorosabban összefonódott a nagy indiai monopóliumokkal, az ország további fejlődésének zálogát a kapitalista, sőt monopoltőkés irányzatok erősítésében látta és ennek megfelelően — az el nem kötelezettségi politikát elvetve — az amerikaiakkal kötendő szövetség mellett tört lándzsát.

A Kongresszus Párt vezetői mindig a középen, a centrumban állottak. Hajlamosak voltak tehát kompromisszumokra — de azzal a rendkívül fontos és nagy bölcsességre való feltétellel, hogy az el nem kötelezettségi és semlegességi irányvonalon nem tűrtek változtatást.

1962-től 1970-ig mégis komoly válságba került a Kongresszus Párt. A vezető jobboldali politikusok csoportja, az úgynevezett „szindikátus" ugyanis egyre jobban magához ragadta a kezdeményezést a párton belül. Lehetetlenné tette a radikális földreform végrehajtását, mindent elkövetett, hogy lejárassa és pénzügyileg csődbe kergesse az államosított, vagy újonnan létrehozott állami nehézipari vállalatokat.

Ez a politika az 1967-es választásokon valóságos katasztrófát hozott a Kongresszus számára. Az 520 tagú képviselőházban a Kongresszus mindössze 284 mandátumot szerzett és a jobbszárnyon erőteljesen előretörtek az olyan, lényegében amerikai orientációjú pártok, mint a Swatantra, a jobboldali szociáldemokraták és a hindu szélsőnacionalista Jana Sangh. Igaz: a baloldalon is megerősítette pozícióit India Kommunista Pártja, — ennek az erőnövekedésnek az értékéből azonban sokat levont, hogy a párt kettészakadt és a kínai orientációjú frakció magával vitte a mandátumok mintegy harmadát.

1967 után a probléma lényege az volt, hogy miképpen alakul a belső harc a Kongresszus Pártban. Eleinte a nyugati „szakértők" biztosra vették a befolyásos és nagytekintélyű politikusokból álló „szindikátus" győzelmét. Úgy vélték, hogy Indira Gandhi nem több, mint Nehru lánya: a parasztok tíz- és tízmilliói előtt ismert és beszélt „nemzeti jelkép" — de tényleges erő és politikai-hatalmi bázis nélkül.

Akárcsak annak idején Churchill, a szakemberek most is csalódtak. Indira Gandhi felvette a harcot a szindikátussal és ez történelmi jelentőségű, helyes döntésnek bizonyult. Gandhi asszony felismerte, hogy csak úgy vívhat eredményes küzdelmet a „szindikátus" és a monopoltőke politikai befolyása ellen, ha olyan radikális gazdasági-társadalmi programot hirdet meg, amely a legegyszerűbb ember számára is érthető és világossá teszi a tömegek előtt, hogy két élesen különböző politika között kell választaniok. Így bontakozott ki 1969 nyarától kezdve Indira Gandhi és a „szindikátus" nagyszabású politikai küzdelme, amely az 1971 tavaszi választásokig tartott. Ennek a küzdelemnek drámai fordulatai voltak: volt olyan helyzet is, hogy a „szindikátus" Indira Gandhit kizáratta a Kongresszus Pártból. A harc végül odavezetett, hogy 1969 végén a szindikátus kettészakította a Kongresszus Pártot. Egyideig ezért az indiai politikai színtéren két Kongresszus Párt szerepelt: a „régi" Kongresszus, amely a szindikátust és a jobboldalt fogta össze, valamint az „új" Kongresszus, amely Indira Gandhival az élén a párt reformokra hajlamos derékhadát és haladó szárnyát tömörítette.

Az „új" Kongresszus élén Indira Gandhi ellentámadásba lendült. Előbb bejelentette, hogy államosítja az ország 14 legnagyobb bankját. Utána leghaladóbb szakembereivel kidolgoztatta az úgynevezett „Bombay-programot". Ez mindmáig az indiai gazdaságpolitika bázisa: előirányozta előbb az import, ötéves távlatban pedig az export állami ellenőrzését, a biztosítótársaságok és a bankrendszer államosítását, a magánmonopóliumok növekedésének korlátozását. A mezőgazdaságban kilátásba helyezte a földreformprogram megvalósítását és gyorsítását. 1971 tavaszára ilymódon a legegyszerűbb indiai paraszt előtt is világossá vált a két lehetőség: Indira Gandhival a gazdagok ellen — vagy Indira Gandhi ellen, a gazdagok oldalán.

A felemelkedés útja

Az 1971 tavaszi választásokon merőben új helyzet jött létre Indiában. A monopoltőkével szövetkezett „szindikátus", mint politikai erő teljesen összeomlott. Az Indira Gandhi által vezetett „új" Kongresszus majd 400 képviselőjével szemben a maga 16 mandátumával jelentéktelen politikai párttá apadt. A jelentéktelenségbe zuhantak a jobbszárny politikai pártjai is, míg a baloldalon mind az Indira Gandhi politikáját lényegesebb vonásaiban támogató Indiai Kommunista Párt, mind pedig a kínai orientációja szakadár frakció megtartotta állásait.

Az 1971-es választások után az események logikája azt követelte volna, hogy India politikájának középpontjába egyértelműen a gazdasági feladatok megoldása kerüljön. A nemzetközi helyzet alakulása azonban ezt nem tette lehetővé, miután kirobbant az ismert „Pakisztán-válság". Nyugat-Pakisztán csapatai megszállták az India északkeleti határán lévő keleti tartományt és véres terrorral nyomták el annak függetlenségi mozgalmát.

Mindez Indiát azzal a veszéllyel fenyegette, hogy kétfrontos háborúval kell szembenéznie, méghozzá olyan helyzetben, amikor a pakisztáni válság az Indián belül hindu—mohamedán ellentétek katasztrófális kiéleződésével fenyegetett és a határon átáramló bengáliai menekültek óriási gazdasági terheket is róttak a kormányra. További nehézséget jelentett, hogy a maguk hatalmi-politikai céljaik érdekében az Egyesült Államok és Kína Pakisztánt támogatták, s a vezető nagyhatalmak közül egyedül a Szovjetunió állott India oldalán.

A tűrhetetlen helyzet végül is robbanáshoz vezetett, s a harmadik indiai—pakisztáni konfliktus bebizonyította a mesterségesen létrehozott pakisztáni állam életképtelenségét. Az elgyötört Kelet-Pakisztán Bengál Nepi Köztársaság néven kiharcolta a függetlenségét, s ezzel a második világháború óta először, India északkeleti határán baráti állam jött létre. A Bengál Népi Köztársaság megszületése Indiát a szubkontinens egyértelműen vezető országává tette. Jónéhány — belső harcokkal, véráldozatokkal és politikai küzdelemmel terhelt esztendő után India elérkezett ahhoz, hogy minden erejét viszonylag zavartalanul a gazdasági fejlődésnek szentelheti. A feladatok természetesen óriásiak, s azokat — nagyon vázlatosan — a következőkben lehet összefoglalni:

① 1974-ig meg kell valósítani a mezőgazdasági termelés 4,5 százalékos és az ipari termelés 9 százalékos reálnövekedését. Ehhez a korszerű agrotechnikai eljárások bevezetése és a gépesítés fokozása szükséges.

② Tovább kell növelni az állami beruházások arányát. 1974 végére az összes beruházásokban 64 százalékkal kell részesedniök az állami célkitűzéseknek, s ezen belül az alapiparágak (acél, olaj, bányászat) veszik igénybe az állami beruházások túlnyomó részét.

③ Mindez természetesen nem gyorsan megtérülő beruházás. Éppen ezért Indiának minden erővel törekednie kell exportjának fokozására. Már most is megfigyelhető, hogy az export szerkezete kedvezőbb, mint korábban: a hagyományos cikkek (tea, textil stb.) aránya csökken, az ipari kész- és félkész termékeké viszont növekszik.

④ Ebben a bonyolult egyensúlyi helyzetben végre kell hajtani a külföldi kölcsönöktől és hitelektől való függőség csökkentését — de annak a realitásnak a tudomásul vételével, hogy India jelenlegi helyzetében nem vetheti el teljesen a külföldi kölcsönöket. Ez ilymódon politikai kérdéssé válik: a tőkés országoktól olyan feltételek között kell biztosítani a hitelt és kölcsönöket, hogy az ne veszélyeztesse az ország függetlenségi politikáját.

⑤ Ennek a célkitűzésnek a megvalósításában óriási jelentősége van a szocialista országokkal, és mindenekelőtt a Szovjetunióval való együttműködésnek.

Az India stratégiai és külpolitikai helyzetében bekövetkezett kedvező változások, valamint a Kongresszus megtisztulása és a belső politikai helyzet megszilárdulása megfelelő feltételeket teremt e nagyszabású gazdasági feladatok végrehajtásához.

Gigászi ország, gigászi nehézségeit kell legyűrni. Ez természetesen hosszú évtizedek, vagy éppen generációk feladata. A felemelkedéshez vezető út azonban ma világosabbnak és tisztábbnak tűnik, mint a független India megszületése óta eltelt 25 esztendőben bármikor.

Gömöri Endre



Az elmúlt 24 év során India jelentős eredményeket ért el a mezőgazdaság területén. Ma már exportra is szállít kenyérgabonából. A termelés növekedése nagyrészt a mezőgazdaság gépesítésének a következménye.



Indiában ma az írni-olvasni tudók száma 34 százalékra emelkedett, szemben az 1961-es 24 százalékkal. A diákok száma 1950-ben 35,5 millió volt, — ez a szám napjainkig 84 millióra emelkedett. Több mint 500 ezer oktatási intézmény működik jelenleg az országban. Képünkön: Leánydiákok egy kollégium laboratóriumában.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

BARANYAI JÓZSEF

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 23-án, pénteken 2 órakor lesz Vajszlón. Gyászolja: felesége, édesanyja és Tótfalusi család.

Özv. dr. Wereby Károlyné leánya, mély megrendüléssel tudatja, hogy a legdrágább édesanya, nagyanya,

özv. dr. WAJDITS GYÖRGYNÉ

szép csendesen elhunyt. Kívánsága szerint a Szt. Mihály kápolnából folyó hó 21-én temettük el. (Minden külön értesítés helyett.)

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,

PAPP KÁROLYNÉ

gyászszertartásán megjelentek és fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

T4 TIP 3-LÁNGÚ PROPÁN-BUTÁN GÁZTŰZHELY

1450 Ft

KERAVILL

VIDÉKRE MEGRENDELÉSRE SZÁLLÍTUNK

KERAVILL BUDAPEST VIII. GYULAI P.u.6.

— **Hangverseny a Székesegyházban június 24-én, szombaton 17 órakor.** Közreműködik a Budapesti Madrigálkórus, LÁSZLÓ MARGIT, TAKÁCS KLÁRA, FÜLÖP ATTILA, BENDE ZSOLT ének, VÁRBÍRÓ JUDIT continuo PRO MUSICA KAMARAZENEKAR. Vezényel: SZEKERES FERENC. Műsoron: VIVALDI: JUDITA TRIUMPHANS. Jegyek válthatók az Országos Filharmóniánál, Pécs, Színház tér 2. (x)

— **KERESSE FEL!** a Pécsi ÁFÉSZ Sallai u 17. sz. alatt megnyílt Édességboltját, ahol állandóan tízféle mézesárú (kakaós, citromos, tojásos, ánizsos, gyümölcsös, szegfűszeges, vaníllás, diós, sima csokis), valamint turistakenyér, MEZESFÁNK, törökmézes nyalóka kapható. Dupla fekete 2,— Ft. (x)

A Baranya megyei Építőipari Vállalat

jó kereseti lehetőséggel felvesz:

kőműves, ács, kubikos és segédmunkásokat

Munkásszállást és vidékre való hazaszállítást biztosítunk.

Jelentkezés:

a munkaerőgazdálkodáson.

Pécs, Rákóczi út 56. sz.

A Baranya megyei AGROKER Vállalat Alkatrész Osztálya aratási és betakarítási munkálatok alatt

1972. június 20-tól,

augusztus 20-ig,

munkaidőn túl

ügyeleti szolgálatot

tart.

Az ügyeleti szolgálat:

munkanapokon	7—19 óráig
szombaton	7—17 óráig
vasárnap	7—13 óráig

Az ügyeleti szolgálat csak sürgős gépállás esetén vehető igénybe.

Rendkívül sürgős esetben az ügyeleti szolgálaton túl is biztosítjuk az árukiadást.

AGROKER PÉCS

állás

Elhelyezkednék adminisztratív munkakörbe. Levelezőn jogi egyetemre járok. Szijártó József, Bónnye.

Gépésztechnikus állást változtatna 10 éves üzemi gyakorlattal és középfokú munkavédelmi vizsgával. Válaszokat: „Július 3200" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Elcserélném egyszoba konyhás, főbérleti lakásomat, egyszoba garzonra „Esetleg másfélszobásra" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Szigeti részen lévő, házfelügyelői, másfélszoba, távfűtéses lakásom, kétszobás tanácsira, rálízetéssel. Érdeklődni: Tarr Imre u. 10/b. fszt. 3.

Üres szoba, konyha egy évi előrefizetéssel házaspárnak kiadó. Kertváros, Tolsztoj u. 44.

Keresek kétszobás, komfortos beköltözhető lakást százezerig. „Ketten vagyunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Cserélnék egy nagy szoba, konyhát 1½ szobásra, vagy két kisebb szoba, konyhásra. „Lebontás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyha, előszobás lakásom hasonlóra, esetleg kétszobásra. „Zsuzsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonfenyvesen vízparton július 1—31. között 2—3 ágyas szép szobák kiadók. III. Batsányi u. 10. emelet.

Fiatal, egy gyermekes házaspár, olcsó, külön bejáratú, üres szobát, konyhahasználattal keres a Kórház tér közelében. „Barátság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném egy szoba fülkés, összkomfortos, távfűtéses lakásom hasonlóra, vagy kisebbért. „II. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi szoba, konyhát cserélek Budapestre, Győrbe. „Tanácsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi másfélszoba, hallos, összkomfortos, PIK lakásomat házfelügyelőire. „Szép" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Bontott kandalló eladó. Pécs, Csoronika dűlő 9. (Főiskola mellett).

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

KAGYLÓFOTEL, ágybetét, modern garnitúra (3 db 3950 forinttól) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Tízhetes malac 9 darab eladó. Pécsbagota 29. szám alatt.

Radiátor, alig használt, acéllemez 600-as eladó. — Délután 3 után, Jegenyés u. 18. Börgyárnál.

Sport babakocsi eladó. — Tolbuhin út 103/1.

Nevelőt, szóló rekamiét, fotelágyat legolcsóbban Bárány kárpitostól. Javítást vállalok. — Pécs, Jókai utca 4. szám.

Zsuzsi kötőgép eladó. Bulgarányi út 1. II. em. 8. Csikós.

Törzskönyvezett, drótszőrű foxterrier kölykök eladók! Hegyes, Komló, Fürst S. utca 20.

Használt vaskerítés eladó. Pécs, Szigeti u. 102.

Használt táskaírógépet vennék. Címeket típus- és ármegjelöléssel „Írógép" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

200 literes hydrofor tartály, villanymotor, 1—2 lépcsős bajai, 3 lépcsős német szivattyúk, 200 literes hydrofor komplett. Rielló olajégő, kazánok, radiátorok, villanytűzhelyek. Kapható: Pécsújhegyi Szuperett Áruházban. 17-es autóbusszal.

Hasas tehén és egy 16 hónapos üsző eladó. Nagyharsány, Kossuth u. 184.

Fekete tacskókölykök eladók. Telefon: 35-76.

Kápolnánál első osztályú sírhely eladó. „Ajánlatot kérek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

„Riello" olajégő-radiátorok, kazánok, 1—2 lépcsős bajai, 3 lépcsős német szivattyúk, színes fürdőszoba berendezések, villanytűzhelyek, lengyel gáztűzlap, 1 kg-os palackra — hűtők házhozszállítással kaphatók a Pécsújhegyi „Szuperett" Áruházban. — 17-es autóbusszal.

Bontásból eredő mindennemű anyagok eladók + 2 db kandalló, parketta, 1 db fürdőgarnitúra, villanybojlerrel. Engels út 106. sz.

gépjármű

Jó állapotban lévő Skoda 1000 MB eladó. Siklós, Vörösmarty u. 11.

ID frsz. Trabant eladó. „Fehér" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Most műszaki vizsgázott 600-as Trabant olcsón eladó. Erd.: Málom, Felső út 39/a.

I-s rendszámú Trabant Limousinet vennék 25 000 km-ig. Újvári, Nagypostavölgy 85. sz.

350 cm³ Jáwa motorkerékpár eladó. Terehegy, Aradi utca 4.

IE megkímélt Trabant Combi eladó. 17 óra után. Semmelweis u. 13. Szederkényi.

Garázs eladó vagy július 1-től kiadó az erdősávban. Tordai, Szamuely u. 1/a.

Garanciális Zsiguli, új árért eladó. Komló, Április 4. u. 30. Bábel.

Kalak típusú újszerű vitorlás hajó eladó. Telefon: 36-21.

Kifogástalan állapotban lévő 1500-as OPEL RECORD eladó. Pécs, 26-26.

Garázs kiadó. Százszorszép utca 10. sz.

Skoda Octávia Super kitűnő állapotban eladó. Pécs, Nagyvárad u. 28.

Jótállásos 250-es MZ bevonulás miatt eladó. Érdeklődni: 4 óra után. — Böckh János u. 8.

CB rendszámú Wartburg igen jó állapotban, olcsón eladó. Érdeklődni: Újmecsekalja, Münnich F u. 10/a. I. em. 2.

Garázs eladó Kovácstelepen. Érdeklődni: Petőfi u. 68. Húsbolt.

ingatlan

Elcserélném kétszobás, udvaros házrészemet két és félszobás, komfortos lakásért. „Érdemes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hétvégi kicsi telkek részletfizetési kedvezménnyel eladók. Tettye dűlő 3.

Eladó kétszoba, összkomfortos öröklakás. Komló, Pécsi út 37. sz. Pásztor.

Belvárosban keresek egyszobás házrészt 50 ezerig. Szalai András u. 10/b. I. em. 1. a. Nyikos.

Elcserélném falusi nagy kertes családi házamat, jó buszközlekedés van, pécsi lakásért, bármi érdekel. Érdeklődni: du. 3—5-ig, vasárnap is. Pécs, Radnóti M. u. 5/A. III. em. 10.

Eladó Pécsi-tónál, vízparton „Lengyel víkendház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Abaligeten, a tó közelében új nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 13. vagy Wesselényi u. 16.

Birján, Rákóczi út 30. sz. ház eladó azonnal beköltözhető.

Vennék 5x6 m-es, vagy nagyobb külön bejáratú szobát, örökáron, belvárosban. Választ: „Száraz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

604 négyszögöl gyümölcsös lakáscserével eladó. Kisdaindol 53.

Pellérden, Dózsa utca 71. kétszobás, kertes, új családi ház beköltözhetően eladó.

Egy és kétszoba, fürdőszobás házrész eladó. Landler u. 18. jobb csengő.

265 négyszögöl közműves mecseki telek építési engedéllyel eladó. Molitor. Építők u. 13/A.

Sikondán 111 négyszögöl telek olcsón eladó. Pécs, Szigeti út 21. fszt. 2.

Eladó kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakás. Érdeklődni: du. 3—5-ig, vasárnap is. Pécs, Radnóti M. u. 5/A. III. em. 10-es.

Eladó kettő szobás szövetkezeti lakás. Mezőszél u. 4. sz. IX. 35.

Szoba, konyha, éléskamrás ház, 900 négyszögöl telekkel eladó. Felsőhegy 16.

Vasas II. „C" u. 16/1. sz. szoba, konyha, éléskamrás házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: „B" u. 10. sz. alatt Mecsekiéknél lehet.

Modern, parkettás, nagyméretű 1½ szobás belvárosi új öröklakás eladó. „OTP nincs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

vegyes

Szőlő, kukorica kapálást kiadok. „Hosszúhetény" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.



Az Autófenntartó Ipari Trösztgépjármű szervizeiben úgynevezett qualitát mozgalmat szerveztek, amelyben a vidéki javító üzemek is tevékenyen részt vesznek. Ezen mozgalomban csak kiváló szakemberek vesznek részt, akik vállalták, hogy minőségi munkát végeznek. Az általuk kijavított gépkocsit ugyanazon hibával nem kell visszavinnie a tulajdonosnak.

DN Marketing

a Dunántúli Napló sajtóreklám szolgálata

Pécs, Hunyadi u. 11. telefon: 15-32, 15-33 telex: 12-320

Állás, lakás, adás-vétel, ingatlan, gépjármű és vegyes

HIRDETÉST,

gyászjelentést, köszönetnyilvánítást

az alábbi irodáink vesznek fel:

Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32.
Sallai u. 8. Telefon: 18-07.
Bem u. 1. Telefon: 19-18.

HIRDETÉSI DÍJAK:	hétk.	vasárnap
Apróhirdetés szavanként		
Állás, lakás, adás-vétel, házasság	1,50 Ft	2,80 Ft
Ingatlan, gépjármű, munkagép	3,— Ft	5,60 Ft
Soros hirdetés soronként	6,— Ft	12,— Ft
Gyászjelentés, köszönetnyilvánítás soronként	12,— Ft	24,— Ft

Dolgozókat felvesznek

A KÖZTÁRSASÁG téri Általános Iskola hivatalsegédet keres azonnali belépésre. (4115)

KÖNYVELŐI MUNKAKÖRBE közgazdasági technikumot végzett dolgozót felveszünk. Jelentkezés: B. m. Fodrászipari Szövetkezet, Pécs, Hőgyes Endre u. 26. sz. Főkönyvelőnél. (4112)

GALVANIZÁLÓ üzemünkbe két férfi munkaerőt csiszolói munkakörbe felveszünk. Teljesítmény-bérezés, jó kereseti lehetőség. **ANYAGMOZGATÁSHOZ** raktári segédmunkás beosztásba két férfi munkaerőt alkalmazunk. Bérezés megegyezés szerint. **FIATALKORÚ** férfiakat és női munkásokat veszünk fel segédmunkásnak. **ÖNTŐDEI** segédmunkásokat, teljesítménybéres munkára. Jelentkezés a Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet munkaügyi osztályán, 16 óráig. Pécs, Zsolnay V. u. 15. sz. (4111)

NYÁRI SZUNIDŐRE egyetemi és főiskolai hallgatókat alkalmaz a Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. sz. (4110)

TMK-műhelyünkbe villanyszerelő és kőműves szakmunkást felveszünk. — Jelentkezés: Pécsi Vegyesipari Vállalat. Lotz Károly u. 2. (4108)

40—44 ÓRÁS munkahétre férfi segédmunkásokat, festő szakmunkást, kőművest és rakodó munkásokat felvesz állandó munkára, természetbeni juttatással a Pannonia Sörgyár. — Pécs, Alkotmány u. 94. (4109)

NŐI DOLGOZÓKAT telepi munkára felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2518)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház július 1-i belépéssel felvesz egy vizsgázott szakácsnőt, egy kézilányt és egy felszolgálót napi ötórás elfoglaltsággal. (4097)

KŐMŰVESEKET és kőműves segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104. szám (a temető főbejáratával szemben). (4102)

A SÁSDI Nagyközségi Közös Tanács felvesz MARABU VII. típusú kazán fűtésére szakvizsgával rendelkező fűtőt. — Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen a hivatali munkaidő alatt a községi tanács vb-titkárnál. (4099)

KONYHAI DOLGOZÓT a Dömörkapui Turistaház azonnali belépéssel felvesz. (2524)

GYÖRS- ÉS GÉPÍRÓT azonnali belépéssel felveszünk. AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (4049)

ELSZÁMOLTATÓ MUNKAKÖRBE, jó számoló készséggel rendelkező férfit azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. Jelentkezés az áruforgalmi vezetőnél. (736)

ÉRETTSÉGIZETT FIÚT ELADÓNAK, leányt pénztáros-adminisztrátor munkakörbe felveszünk. OMKER, Széchenyi tér 2. sz. (739)

RAKTÁRI munkást gépesített munkahelyre, fiatalkorút is betanítunk, jó kereseti lehetőséggel alkalmazunk. Pécsi Villanymalom. Pécs, Szigeti út 69. sz. (439540)

A TRIÁL KERESKEDELMI VÁLLALAT keres felvételre női fizikai és fél napra fiatalkorú fizikai dolgozót. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 68. (439553)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Diósi út 31. sz. (446577)

A BETON- ÉS VASBETONIPARI Művek pécsi gyára jó kereseti lehetőséggel hirdi telepére fűtőt, pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Hird, vasútállomás, telepvezetőnél, valamint Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. Munkaügyön. (446576)

ÉPÍTŐIPARI KONYVÜGÉPKEZELŐKET felveszünk pécsi munkahelyre. — Dél-dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat 21. sz. építésvezetősége. — Pécs, Kisrókus u. 6. (446575)

GÉPÍRNI TUDÓ könyvelőt (képesítéssel) felveszünk. PIERT, Pécs, Perczel u. 2. félemelet. (446570)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz felvételre keres egy Diesel- és egy autószerelőt. Fizetés megegyezés szerint. Érdeklődni Baksán az üzemegység-vezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446569)

IV- ÉS LÁNGHEGESZTŐ vizsgával rendelkező fűtésszerelőt felvesz a Pécsi Börgyár. (446563)

TAKARÍTÓ munkára női dolgozókat, továbbá asztalos szakmunkást felvételre keresünk. — Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (439437)

DUNÁNTÚLI NAGYVÁROSBA nagy gyakorlattal rendelkező szövőmestert, szövőipari technikust, vagy mérnököt művezetői munkakörbe felveszünk. — Fizetés megegyezés szerint. Ajánlatokat „Fejlődő szövőüzem" jeligére kérjük a pécsi Sallai utcai hirdetőbe. (446554)

FELVÉTELRE KERESÜNK két műszerészt és egy lakatost. Jelentkezés: Kesztyűgyár, központi gyáregység, Pécs, Sörház u. 36. sz. (446547)

Szemestakarmány-értékesítés!

GABONAIPAR PÉCS

Kis- és nagyfogyasztók szemestakarmány szükségleteiket beszerezhetik a megye egész területén elárusító helyeinken és takarmányboltjainkban.

Fogyasztói ár: 310,— Ft/q,

Nagykereskedelmi ár (25 q-n felül) 290,— Ft/q.

BARANYA MEGYEI GABONAFELVÁSÁRLÓ ÉS FELDOLGOZÓ V. PÉCS.

Röviden

ATLÉTIKA Csütörtökön kezdődnek meg Budapesten 18 fővárosi, 55 vidéki egyesület 780 atlétájának részvételével a négy napos országos atlétikai bajnokság versenyei. A legjobb Baranya megyei atléták is rajthoz állnak. Közülük nem egy a dobogóra is esélyes. A négy nap alatt 18 férfi és 11 női bajnokság sorsa dől el. Csütörtökön 3, pénteken 11, szombaton 5 és vasárnap 10 döntőt rendeznek.

DIÁKSPORT. Kecskeméten az országos középfokú iskolák labdarúgóbajnokságának döntő mérkőzéseivel egyidőben kezdték meg a középfokú iskolák országos atlétikai bajnokságának versenyeit. Az első napon a férfi magasugrás csapatversenyében pécsi győzelem született. Az első helyet a Széchenyi Gimnázium együttese szerezte meg 177 cm-es átlaggal. A 100 méteres síkfutást a fiúk I. korcsoportjában Lépold Endre, a mohácsi gimnázium tanulója nyerte 10.7 mp-cel. A lányok 400 méteres síkfutásában az I. korcsoportban a pécsi Komarov Gimnázium tanulója, Kocsó 59.3-mal 3. volt.

RÖPLABDA. A Megyei Röplabda Szövetség érdekes nyári torna megrendezésére vállalkozott. Augusztus 4, 5 és 6-án Harkányban Harkány Kupa néven női csapatok részvételével nagyszabású tornát rendez. Az NB I-es csapatok mellett az NB II. élmezőnyét hívták meg, s egy jugoszláv csapatot is várnak az első ízben megrendezésre kerülő Harkány Kupa mérkőzésekre. A szövetség vezetői azon fáradoznak, hogy a kupamérkőzéseket a jövőben évről évre megrendezzék.

LABDARÚGÁS. Brünnben nemzetközi tornán vettek részt a Pécsi Dózsa ifjúsági labdarúgói. A csapat pénteken este érkezett meg Brünnbe, szombaton reggel már mérkőzést játszott és 2:0-ra győzött a cseh ifjúsági válogatott ellen. Szombaton délután ismét pályára léptek és a Prágai Slaviától nagy harcban 1:0 arányban vereséget szenvedtek. A fáradtság nagyon kiütközött a csapat játékán. Vasárnap a 3.—4. helyért mérkőztek és a lengyel Poznan együttesét 3:0-ra győzték le, így végeredményben, a hat csapat részvételével megrendezett tornán a pécsiek a 3. helyen végeztek.

AUTÓSPORT. A VI. Mecsek Rallye sportbírói kiértékelését június 22-én, ma este 6 órakor tartják a Pécsi Tervező Vállalatnál. Ugyanekkor fizetik ki a sportbírói díjakat is.

DN SPORT

Jó úton halad a sportiskola Komlón

Hatodik éve működik a Komlói Bányász sportiskolája. Az intézmény négy szakosztály (atlétika, kézilabda, torna, labdarúgás) számára „termeli" az utánpótlást. Négy évig a sportiskola osztályaiban dolgoznak a fiatalok, utána automatikusan kerülnek át a szakosztályokhoz.

– Néhány tehetség máris a csapatoknál bontogatja szárnyait – mondotta Varga Ferenc, elnökhelyettes. – A labdarúgóknál Orsós, Mács, Keller, Bien, Kopacz, az atlétáknál Wieland, Kispál, László Zsuzsa, Sztankovszky, Major Zsuzsa, Gulyás Ibolya, Ács Éva, a kézilabdázóknál Meggyesi, Kolossa, a tornászoknál Tóth Lívia, Horváth és Lukács.

Major az idén lesz aranyjelvényes, 153 cm-t ugrott magasba. Gulyás 151 cm-rel szintén elérte az „aranyos" szintet. Ács Éva az első olyan komlói fiatal, aki atlétikában aranyjelvényt hoz az egyesületnek. A Tóth–Horváth–Lukács ifjúsági hármastól ugyancsak aranyjelvényes minősítést várnak. Ha ez sikerül, akkor példátlan eredményt rögzíthet a KBSK torna szakosztálya.

Érdemes megismerni azoknak a nevét is, akik fáradhatatlanul dolgoznak, nevelik a jövendő bajnokait. A sportiskola vezetője: Sütöri Pál. Tanulmányi vezető: Heffter József. Atlétikában Lóránt Ákos, tornában Hajdusics József, labdarúgásban dr. Hamvas Antal, kézilabdában Kovács Péter a vezető-edző.

Azt, hogy jó úton halad a sportiskolai munka, bizonyítja: az egyesületet mind többen képviselik a megyei ifjúsági válogatottban.

– A kibontakozást elősegíti a Gagarin utcai testnevelési tagozatos általános iskola is – fejtegette Varga Ferenc. – Látjuk azonban, hogy a tömeges utánpótlás megteremtése ezzel nincs megoldva. Szükséges lenne egy másik általános iskolai sporttagozat is. Szerencsénkre, a bázis kialakításában segítségünkre vannak a város művelődési szervei és az iskolák vezetői is.

V. I.

Edzőmérkőzések

PÉCSI DÓZSA–MÁZA-SZÁSZVÁR 5:0 (3:0)

Vezette: Lukács. A Pécsi Dózsa az utóbbi időben megszokott összeállításban kezdett: Rapp – Hernádi, Solymosi, Kincses I. – Kocsis, Konrád – dr. Bérczesi, Máté, Zombori, Tóth, Jánosi.

Az első 20 perc kiegyenlített játékkal telt el, a vendégek harcosan és helyenként igen ügyesen játszottak. A félidő második felében a nagy kedvvel játszó pécsi csatárok egymásután teremtették a helyzeteket a szászvári kapu előtt és Máté mesterhármast ért el. Különösen a 3. gólja volt emlékezetes, amikor Jánosi baloldali beadását fejjel továbbította a hálóba.

Félidőben több csere történt. Rapp helyett Kollár, Máté, Zombori Tóth és Jánosi helyett pedig Köves, Kardos, Tüske és Daka játszott. A csatárok ebben az időszakban is több támadást vezettek, de a befejezések a védőknek sikerültek. Előbb Hernádi 30 méterről futtából lőtt a hosszú sarokba, majd Kocsis a félpályáról indulva nagy cselsorozat után talált a kapuba. A szászváriaknak is volt szépítési lehetőségük két alkalommal is, de Kollár tisztázott.

Nagy szüksége volt a Dózsának a Honvéd-mérkőzés előtt erre az edzőmérkőzésre, mert a hosszú szünetben észrevehetően csökkent az összjáték iránti hajlam a játékosokban. Sok javulásra van szükség a hátralévő két napban ahhoz, hogy Kispesten a lila-fehérek sikeresen helytálljanak.

*

Az Eger ellen készülő Komlói Bányász tegnap a már NB I. B-ből kiesett Pécsi Bányászt fogadta edzőpartnerül. A szintkülönbség ezúttal is meglátszott a két csapat között és a hazaiak 5:0 (1:0) arányú fölényes győzelmet arattak.

Komlói Bányász: Buús — Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi, Solymosi, Horváth, Pál, Bordács, Juhász, Bencsik. Csere: Makray helyett Csordás, Juhász helyett Mohácsik. Góllövők: Bencsik (3), Juhász, Mohácsik.

KÉZILABDA NB II.

Pécsi Tanárképző Főiskola–Pécsi Porcelángyár 12:9 (8:5). Legjobb góllövők: Tillinger 5, Hangné, Husz 3–3, illetve Ernyes 6.

Játékba lendültek a Helyiipar vízilabdázói

Nemzetközi vízilabda-mérkőzés Pécsett
Az ifjúsági kupamérkőzésekre készülnek a pécsi ifik

Az OB II. B-ben nem a legjobban kezdtek a Pécsi Helyiipar vízilabdázói, az első négy mérkőzésüket elvesztették, de utána játékba lendültek és a csapat jelenlegi mérlege: hét mérkőzés, két győzelem, négy vereség és egy döntetlen.

A szűkös pécsi uszodaviszonyok miatt az idény elején alig volt edzéslehetősége a csapatnak. A Balokány ligeti uszoda kismedencéjének megnyitása után már többet tudnak edzeni. A heti négyszeri foglalkozás jótékonyan érezteti hatását, lényegesen eredményesebb lett a csapat játéka.

– A hét végén, szombaton délután 14 órakor ismét Pécsett játszunk – mondotta Korhecz József, a szakosztály vezetője. – Kaposvár lesz az ellenfelünk. Vasárnap újabb mérkőzést játszunk, ezúttal Kaposvárott szerepelünk. A tavaszi idény utolsó mérkőzésére július elsején Pécsett kerül sor a Debrecen ellen.

– Milyen reményeik vannak ezeken a mérkőzéseken?

– Szeretnénk megszerezni a maximális hat pontot. Ez azonban azt jelenti, hogy mind a három találkozót meg kell nyernünk. A csapatot én képesnek tartom erre.

Az évad második felében négy hazai mérkőzésük lesz a Helyiipar vízilabdázóinak. Szentes, Kecskemét, Miskolc és Eger csapatát fogadják a Balokány fürdőben. A csapat két mérkőzését Budapesten játssza a Bp. Építők és a KSI ellen és a sorsolás szerint Debrecenben és Cegléden kell még mérkőzést játszani az OB II. B. pontjaiért a pécsi vízilabdázóknak.

– Sikerül-e megtartani az elmúlt évben megszerzett 3. helyet?

– Lényegesen erősebb a mezőny az idén, mint tavaly volt – mondotta Korhecz József. – A KSI és a Bp. Építők között dől el előreláthatóan a bajnokság kérdése. Amennyiben sikerül tavasszal 11 ponttal zárnunk az idényt és az évad második felében 12–13 pontot tudunk szerezni, a 4.–5. helyen végezhetünk.

A Helyiipar ifjúsági vízilabda csapata Budapesten részt vett az ifjúsági bajnokság mérkőzésein. Tizenkét csapat közül a pécsiek 9. helyen végeztek. Az ifik most az Ifjúsági Kupa mérkőzéseire készülnek.

Július 21-én a Pécsi Helyiipar vízilabdázói nemzetközi mérkőzést játszanak a Balokány fürdőben. A holland Uden csapata látogat el Pécsre.

Eredményes munka a Pécsi Dózsa atlétikai szakosztályánál

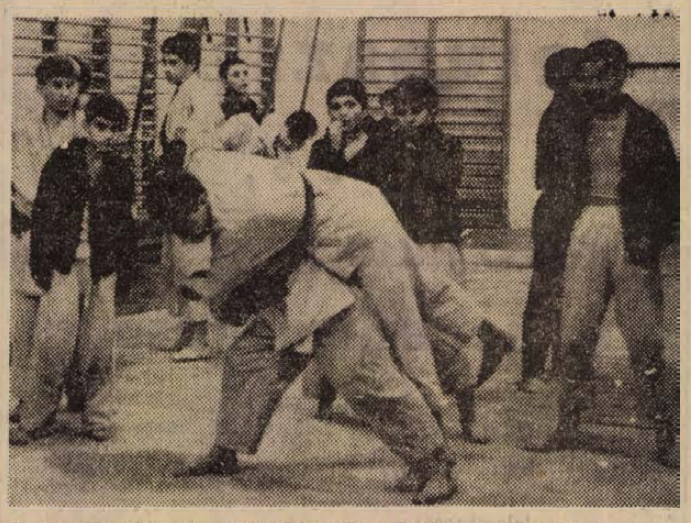
A Pécsi Dózsa atlétikai szakosztálya az egyesület megalakulása óta, immár több mint két évtizede működik. A szakosztály jelentős szerepet játszik a vidék atlétikai életében. Különösen az utánpótlás nevelése terén szerzett jelentős érdemeket a Pécsi Dózsa. A 100–120 igazolt versenyző kétharmad része ifjúsági és serdülő korú, akik érettségi után továbbtanulnak és eltávoznak, mások a tényleges katonai szolgálat révén kerülnek el a városból és máshol folytatják sportpályafutásukat. A szakosztály magját azok a felnőtt versenyzők képezik, akik tíz-tizenöt éve képviselik a Dózsa színeit.

Az idősebbek többnyire dobóatléták, néhány ugró. A nőknél is a dobók vannak többségben. Tíz évvel ezelőtt jó középtávfutó gárda kezdett kialakulni a Dózsánál, s azóta nem múlott el év, hogy valamelyik ifjúsági, vagy serdülő versenyző országos bajnokságot ne nyert volna; Jakabos Péter, Jakabos Miklós, Varga Nándor, Kaluber Ferenc, Ita Jenő, Ita János, Németh Gyula álltak a győzelmi emelvény legmagasabb fokán. Az ötös csapatversenyeken is sokáig a Pécsi Dózsa képviselte egyedül a vidéket az akkor még fölényben lévő budapestiekkel szemben a mezőn, vagy a pályán az ifjúságiak közötti csapatversenyben. Az utóbbi időben a szakosztály utánpótlási nehézségekkel küzd, s annak ellenére, hogy a megyében évek óta a legtöbb minősített versenyzővel rendelkezik, a közép-, hosszútáv utánpótlás is egyre gyérül. A fiatalok között tehetséges versenyző azért most is akad.

A magasugró Lantos a közelmúltban döntötte meg a 38 éves megyei csúcsot és csupán két centiméter hiányzik az I. o. szintet jelentő két méteres magasságból. Az ugyancsak ifjúsági Kovács Ágnes viszont a napokban teljesítette az I. o. eredményt, miután 162 cm-t ugrott a Szekszárdi Dózsa versenyén. Kócsó Mária megjavította tavalyi legjobb eredményét 100, 200 és 400 méteren. Engel – a megye elsőszámú gátfutója – még adós a jó eredményekkel, hasonlóképpen a sérüléssel bajlódó Ita János.

Szépen fejlődik a rúdugró Kulisch B., Ulrich József és a 400–800-as futó, Krisztics.

Lovász – a mexikói olimpia bronzérmes kalapácsvetője – még nem kezdte meg az edzéseket. Tavaly júniusban még 69 méter feletti eredményt ért el, majd méterekkel nyerte a vidéki bajnokságot. Utána azonban leállt, résztvett néhány versenyen – képességeitől messze elmaradt, alig 50 métert dobott. Az újrakezdést előbb márciusra ígérte, majd újabb terminust jelölt meg, de Lovász jelenleg is csupán az ígéreteknél tart. Lovászra szükség volna, nem csak a megyében, hanem a magyar válogatottban is – amint azt Tusz Ferenc, a válogatott vezetője nemrég nyilatkozta.



Nyáron sem pihennek a Pécsi Dózsa és a Sportiskola cselgáncsozói. A rácvárosi általános iskola tornatermében hétfőn, szerdán és pénteken tartanak edzéseket. A sportiskola cselgáncs szakosztályában várják a jelentkezőket, hétfőn, szerdán és pénteken 19 órától az edzések színhelyén.

A serdülő labdarúgó-bajnokság vegeredménye

I. csoport

1. Sportiskola I.	14	13	1	—	67:2	27
2. Dózsa I.	14	10	1	3	32:17	21
3. Volán 12. SK. I.	14	9	1	4	26:13	19
4. Komló I.	14	7	1	6	40:13	15
5. PVSK I.	14	7	1	6	25:24	15
6. Helyiipar I.	14	4	1	10	18:45	8
7. Postás	14	2	1	11	19:42	5
8. BTC	14	—	2	12	9:8	2

II. csoport

1. Komló II.	14	11	1	2	50:9	23
2. Dózsa II.	14	8	3	3	54:17	19
3. Sportiskola II.	14	6	5	3	17:19	17
4. Volán 12. SK II.	14	6	4	4	23:17	16
5. István-akna	14	7	1	6	43:29	15
6. Helyiipar II.	14	4	1	9	22:30	9
7. Sportiskola III.	14	3	2	9	13:53	8
8. PVSK II.	14	2	1	11	12:60	5

E HETI totótippjeink

	Népszava	Népszab.	Népsport	D. Napló
1. Videoton—FTC	2	2	x, 2	2
2. Csepel—U. Dózsa	2	x, 2	x, 1, 2	x
3. DVTK—Rába ETO	1, x	1	1	1
4. Komló—Eger	1, x	x	x, 1	1
5. Oroszlány—Dunaújváros	1	1	1, x	1, x
6. Pécsi B.—Várpalota	1, x	x, 1	1, x	1
7. Ganz-M.—Pénzügyör	1	1, x	1, x	1
8. PVSC—MÁV DAC	1	1	1	1, x
9. [illegible]	2	x, 2	x, 1, 2	2, x
10. [illegible]	1	1	1	1
11. [illegible]-Siófok—Békéscsaba	1, x, 2	1	1	1, x
12. Lehel—BKV Előre	1, x	1, 2	1, x	1
13. Sz. Dózsa—Sz. VSE	1, x, 2	1	x, 1, 2	1, x
14. Vác—Miskolc	1, x	1	1	1

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Falanszter (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Mohács: Az Illés-együttes műsora (este 8 órakor).

MOZI

Park: Néma barátok (4). Halál a kanyarban (6, 8).
Petőfi: A Noszty fiú esete Tóth Marival (4). Egy rendőrfelügyelő vallomása (6, n9).
Kossuth: A Sólyom nyomában (hn10, 12, f3, hn5). — Egy rendőrfelügyelő vallomása (7, 9).
Fekete Gyémánt: Furcsa pár (6). — **Jószerencsét:** A betyárkapitány (5, 7). **Rákóczi:** Hekus lettem (5, 7). — **Május 1.:** A jégsziget foglyai I—II. (f5). **Harkány:** Porondparádé (8). — **Mohács:** A félszemű seriff (6, 8). — **Sásd:** A kaktusz virága (f8). **Sellye:** Mint a bagoly nappal (8). — **Siklós:** Nyulak a ruhatárban (6, 8). **Szigetvár:** Waterloo (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kozmosz. Tudományos magazin. 8.45: Donizetti: Az ezred lánya. Kétfelvonásos vígopera. Közben 10.00—10.05: Hírek, időjárás. 10.44: Öt évtized a színpadon. Orsolya Erzsi műsora. 11.30: Sugár Rezső: Metamorfosi. 12.00: Déli krónika. — 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.50: Ledől az aktahegy. Riport. — 14.10: Tamás bátya kunyhója. Részletek Thomas filmzenéjéből. 14.21: Klasszikusok magnószalagon. Kincskereső kisködmön, IV. rész. Rádiójáték. 15.00. Hírek, időjárás. 15.10: Nyiri Pál énekel. 15.20: Bicskei Géza cimbalmozik. — 15.33: Kósa György: Hat dal Babits Mihály verseire. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.05: A különös beteg. Elbeszélés. 16.24: Kóruspódium. 16.35: Fúvósátiratok. 16.49: A világosság nemzedéke. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Beethoven: II. szimfónia. — 17.42: „Mert az maga tűz . . ." — Dózsa György emlékezete. Dokumentumműsor. 18.22: Zentai Anna és Dóry József nótákat énekel. — 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Esti krónika. Hangképek a Parlamentből. — 20.15: In memoriam Wilhelm Backhaus . . . 21.05: Hírek. 21.08: Láttuk, hallottuk . . . — 21.28: Kecskés Sándor klarinétozik, Albert István népi zenekara játszik. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Milestones együttes lemezeiből. — 22.40: Bécsi hétköznapok. 23.00: Kamarazene. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Muszlim Magomajev olasz dalokat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Verbunkosok, népdalok. 8.50: Kertelés nélkül. Várkonyi Endre írása. 9.00: Hírek. 9.03: Tánczene Szófiából. 9.30: Szibériai napló (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. 12.00: Hírek. — 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.33: Erika Köth énekel. — 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Pécsi stúdiónk jelentkezik. — 13.21: Ady Endre és a muzsika (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Koncz Tibor táncdalaiból. 14.15: Tudományos könyvespolc. 14.20: Operarészletek. — 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Három sanzon, három énekes. 14.46: Beszéljünk róla! Időszerű gazdasági jegyzet. 14.51: Liszt: IX. rapszódia. 15.03: Kemény Egon—Erdősi János: Csillebérci fák alatt. Részletek. — 15.16: Versek. 15.21: André Segovia gitározik. 15.30: Hírek. 15.33: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenei műsora. 16.18: Ifjúsági krónika. — 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. — 16.36: Hangverseny a stúdióban. Radnai György énekel, zongorán kísér Dénes Erzsébet. 16.51: Egy kis figyelmet kérek! Jegyzet. 17.01: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia Tungsram Kupa vízilabda-mérkőzésről. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Rádióhangversenyekről. 18.40: Kortársaink. 19.20: Deseő Csaba együttese játszik. 19.30: Hangképek az országos atlétikai bajnokságról. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. 20.10: Új könyvek. 20.13: Kritikusok fóruma. 20.28: Kis titánok Rádiójáték. 21.11: Fél óra sanzon. 21.41: Régi magyar mulatságok. A kártya. Bogdán István írása. 22.01: Találkozásaim híres muzsikusokkal, VI. rész. 22.47: Nadia Boulanger énekegyüttese Monteverdi-műveket énekel. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Nóták. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás — 18.10: A dzsessz kedvelőinek. 18.40: Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. — 19.45: Istenek sztrájkja (ism.). 20.00: Bemutatjuk a Mondia együttest. — 20.35: Hírek. 20.38: Bánk bán. Részletek Erkel operájából. 21.40: Szimfonikus zene. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Beatkívánságok
18.00: Munkások, brigádok — nyáron
18.15: Klasszikus operettekből
18.30: Déli-dunántúli híradó
18.45: A Harmónia énekegyüttes lemezei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zenés találka. Közreműködik: Hasim Kucsuk. — Hírek, lapszemle. Útközben: A riporter jegyzetfüzetéből. Városi dalok, románcok
19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben: aratási előkészületek. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

10.30: Tévéovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam
15.30: Tévéovi (ism.)
16.58: Műsorismertetés
17.00: Magyarország—Jugoszlávia válogatott vízilabda-mérkőzés a Tungsram-kupáért. Közvetítés a Sportuszodából
17.50: Hírek
17.55: Reklámműsor
18.05: Téka
18.30: Az Országházból jelentjük. — Aktuális riportműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: A négy páncélos és a kutya. Lengyel tévéfilmsorozat
21.00: Ki mit tud? II. kamaraadás. Közben Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Tévékrónika magyar nyelven. 17.00: Albán nyelvű kulturális panoráma. 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Sezam utca. Amerikai sorozatfilm — gyermekeknek. 18.15: Hírek. 18.30: Szlovéniai énekesek. — Népzenei adás. 19.00: A kultúra ma. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. — 20.30: G. Boccaccio: Dekameron. Sorozatfilm. 21.15: Muzsikusok arcéle: Ljubomir Jeftic. 21.45: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 146. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 23., péntek

Napirenden az 1971. évi költségvetés teljesítéséről szóló jelentés

Tanácskozik az országgyűlés

Csütörtök délelőtt 11 órakor összeült az országgyűlés. Az ülésen részt vettek: Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke. Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára. Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, továbbá Aczél György, Apró Antal, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Komócsin Zoltán, Németh Károly, Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban helyet foglalt a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője.

Az ülést Apró Antal, az országgyűlés elnöke nyitotta meg. Napirend előtt meleg szavakkal köszöntötte az ülésterem vendégpáholyában helyet foglaló Indira Gandhi asszonyt, az Indiai Köztársaság hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó miniszterelnökét.

Apró Antal ezután bejelentette, hogy a Népköztársaság Elnöki Tanácsa az országgyűlés áprilisi ülésszaka óta alkotott törvényerejű rendeleteiről szóló jelentését, az alkotmány rendelkezéseinek megfelelően az országgyűlésnek bemutatta. A jelentést a képviselők között szétosztották. Az országgyűlés tudomásul vette az Elnöki Tanács jelentését.

A továbbiakban az elnök közölte, hogy a Minisztertanács megbízásából Faluvégi Lajos pénzügyminiszter, a Magyar Népköztársaság 1971. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslatot, dr. Korom Mihály igazságügy-miniszter a bíróságokról szóló törvényjavaslatot nyújtotta be az országgyűlésnek; dr. Gonda György az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottságának elnöke pedig a bizottság nevében — a Minisztertanáccsal egyetértésben — a Magyar Népköztársaság ügyészségéről szóló törvényjavaslatot terjesztett be. A benyújtott törvényjavaslatokat az országgyűlés tagjai között szétosztották, a költségvetés végrehajtásáról és a bíróságokról szóló törvényjavaslatokat előzetes tárgyalás céljából az országgyűlés illetékes állandó bizottságai megkapták.

Az enök bejelentette, hogy egy képviselő interpellációt nyújtott be, ennek tárgyát dr. Pesta László jegyző ismertette.

Apró Antal ezután közölte, hogy az alkotmány módosítása szükségessé teszi az országgyűlés ügyrendjének módosítását. Bejelentette, hogy módosítás előkészítésére a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság kapott megbízást. A bizottság módosító javaslatait az őszi ülésszakon terjeszti az országgyűlés elé.

Apró Antal ezután javaslatot tett az ülésszak tárgysorozatára, amelyet az országgyűlés egyhangúlag elfogadott. A napirend a következő:

1. A Magyar Népköztársaság 1971. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslat.

2. A bíróságokról szóló törvényjavaslat.

3. A Magyar Népköztársaság ügyészségéről szóló törvényjavaslat.

4. Interpelláció.

Ezután megkezdődött a Magyar Népköztársaság 1971. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslat tárgyalása. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter emelkedett szólásra.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az országgyűlés nyári ülésszakán rövid ideig megjelent Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke is.

Faluvégi Lajos pénzügyminiszter

Tervszerűen fejlődött népgazdaságunk

Tisztelt Országgyűlés!

Kedves Képviselő Elvtársak!

Az elmúlt esztendő a IV. ötéves terv első éve volt. Az ötéves terv kidolgozása során körvonalaztuk gazdasági alapjaink fejlesztésének közös útját, meghatároztuk azokat az eszközöket is, amelyek biztosíthatják a tervszerű fejlődést. A gazdasági folyamatok azonban csak fokozatosan befolyásolhatók és 1971-ben, az új irányzatok mellett, még érvényesültek az előző évek jellegzetességei is.

Az elmúlt gazdálkodási év meghatározó vonása — amely kifejezésre jut az állami költségvetés végrehajtásában is — az, hogy a nemzeti jövedelem az előző évet meghaladó ütemben, 7 százalékkal emelkedett.

Ebben nagy szerepük volt a korábbinál jóval kedvezőbb mezőgazdasági hozamoknak. A gazdasági növekedés üteme az elmúlt évek átlagánál némileg magasabb és jól illeszkedik a szocialista országok fejlődési ritmusába.

A költségvetési bevételek a termelés és forgalom bővülésével, a hatékonyság javulásával párhuzamosan emelkedtek, de valamivel várakozásaink alatt maradtak. A vállalatoktól származott a bevételek négyötöd része. A bevételek 9 százalékkal növekedtek. Az iparvállalatok költségvetési befizetése több mint 3 milliárd forinttal kisebb volt, mint az előirányzat. A kohászati termékek világpiaci árai ugyanis visszaestek, a költséggazdálkodás — különösen a gépipari vállalatoknál — nem sokat javult.

A megtermelt nemzeti jövedelemből a fogyasztást lényegében a gazdasági fejlődéssel arányosan bővítettük. A felhalmozás azonban a nemzeti jövedelemnél gyorsabb volt, ezért a tervtől eltérően alakult a fogyasztás-felhalmozás aránya és a többletfelhasználást a külkereskedelem behozatala fedezte. A bevételeket meghaladó ütemben, 15 százalékkal nőttek az állami költségvetés felhalmozásokkal kapcsolatos kifizetései. Az erőteljes felhalmozás természetesen nem az elmúlt év sajátossága, hanem része, folytatása a korábban kialakult folyamatnak.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A társadalmi közös fogyasztásra szánt eszközök ma már az állami költségvetés bevételeinek 43 százalékát veszik igénybe.

Végeredményben a költségvetést 191,6 milliárd forint bevétellel és 194,9 milliárd forint kiadással zártuk. Amint azt már az 1972. évi költségvetés beterjesztésekor jeleztem —, az állami költségvetésnek a tervezettet meghaladó, kereken 3,3 milliárd forint hiánya keletkezett. Ennek oka az, hogy a vállalatoktól remélt és elvárt bevételeink egy része nem folyt be, beruházási költségeink és a társadalmi közös kiadásaink a költségvetés végrehajtása során emelkedtek.

A Minisztertanács az idei népgazdasági terv és költségvetés elkészítésével párhuzamosan intézkedéseket dolgozott ki, amelyek hatásai fokozatosan érvényesülnek. A gazdasági-pénzügyi egyensúly javítása valutánk szilárdsága érdekében, ezek következetes végrehajtására és további határozott lépésekre van szükség. Ebben az esetben várhatjuk, hogy a folyó évi költségvetést a tervezett arányok szerint hajtjuk végre. Az 1973. évi népgazdasági terv és költségvetés összeállításakor szigorú követelménynek tekintjük, hogy a népgazdasági egyensúllyal párhuzamosan a költségvetés helyzete is javuljon.

Tisztelt Képviselő Elvtársak!

Az 1971. évi állami költségvetés végrehajtásáról írásban benyújtott törvényjavaslat tartalmazza a költségvetés teljesítésének adatait és részletes indoklását. A továbbiakban néhány olyan témakört emelek ki, amelyek eredményeink szempontjából alapvetőek, vagy jövőbeni fejlődésünket határozzák meg. Ezek sorában az első, a legfontosabb az, hogyan sikerült valóraváltani gazdaságpolitikánknak azt az alapelvét, hogy a lakosság életszínvonala tartósan, kiegyensúlyozottan növekedjék, az életkörülmények javuljanak?

Ez a követelmény 1971-ben is megvalósult. A lakosság jövedelme a tervezett mértékben emelkedett, az egy keresőre jutó reálbér mintegy 2,5—3 százalékkal, az egy főre jutó reáljövedelem pedig 5—6 százalékkal nőtt.

Politikai és gazdasági szempontból egyaránt kiemelkedő jelentősége van annak, hogy az ipari és építőipari munkások keresete miként alakul. E téren is jellemző a keresetek tervszerű emelkedése. A bérek a termelékenységgel összhangban nőttek, javult a munkaerőstabilitás.

A Minisztertanács rendszeresen foglalkozik a kereseti arányok elemzésével és szabályozásával. Megvizsgáltuk például, hogy milyenek, és hogy változnak az iparon belüli bérarányok? A tények azt mutatják, hogy 5000 munkásnál többet foglalkoztató nagyvállalatok munkásainak átlagjövedelme 5—10 százalékkal haladja meg az ennél kisebb vállalatokét.

A munkások között is vannak az átlagosnál nagyobb keresetűek. Ez nagyrészt a jobb munkából, a nagyobb teljesítményből következett, de voltak aránytalanságok is, mert egyes melléküzemági, szövetkezeti, kisvállalati dolgozók és alkalmazottak jövedelemnövelési lehetősége kiemelkedően jó volt. Az állami szervek erre is figyelmet fordítottak. Szabályoztuk a termelőszövetkezeti alkalmazottak bérezését és munkaidejét, valamint a melléküzemági tevékenységet. Felhasználtuk a bérpolitika központi eszközeit: béremelési lehetőséget, preferenciákat nyújtottunk a szénbányászatban, a villamosenergia, a textil- és az alumíniumipar-

(Folytatás a 3. oldalon.)

A tartalomból:

Indokínai hadijelentés

Országos bányászati konferencia Komlón

Gyógy- vagy üdülőhely legyen Harkány?

Fock Jenő és Indira Gandhi megbeszélése

Csütörtökön délelőtt az Országházban folytatódott Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke és Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke közötti megbeszélés.

A szívélyes, baráti találkozón jelen volt Péter János külügyminiszter, Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság újdelhi nagykövete, illetve P. N. Haksar, az indiai miniszterelnöki titkárság vezetője és C. B. Muthamma, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövete.

Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke és kísérete csütörtökön vidékre látogatott el. A vendégeket elkísérte Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, Hollai Imre külügyminiszter-helyettes és dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság új-delhi nagykövete.

Az út első állomása Balatonfüred volt, ahol a megyei és a városi tanács vezetői fogadták az indiai kormányfőt. Ezt követően Indira Gandhi a sétányon színpompás virágcsokrot helyezett el Rabindranath Tagore szobránál, majd egy levelet szakított le, s magával vitt emlékül arról a hársfáról, amelyet a nagy hindu költő 1926-ban ültetett el.

A miniszterelnök-asszony maga is hársfát ültetett el a szobor közelében, s közvetlen szomszédságában annak a két másik hársfának, amelyeket az Indiai Köztársaság két elnöke, dr. Zakir Husain, illetve V. V. Giri 1968., illetve 1970. évi látogatása alkalmával ültetett el a füredi Tagore sétányon.

A látogatás hírére a város lakói és az ott üdülő dolgozók nagy számban gyűltek össze a sétányon, s hosszas tapssal, szeretettel köszöntötték a miniszterelnök-asszonyt. Indira Gandhi ezt követően rövid sétát tett a Balatonhoz, majd tiszteletére a Veszprém megyei Tanács ebédet adott az Annabella Szállóban.

Balatonfüredről Székesfehérvárra utazott az indiai kormányfő, ahol a Kossuth Lajos Termelőszövetkezetbe látogatott el. Itt dr. Sóós Gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese és dr. Tapolczai Jenő, a Fejér megyei Tanács elnöke fogadták a kormányfőt, aki élénk érdeklődéssel hallgatta a szövetkezet történetéről, eredményeiről szóló ismertetést. Az ezt követő üzemlátogatás előtt még betért Vinicai István növénytermelő agronómus új otthonába, elbeszélgetett családjának tagjaival életükről. Amikor arról értesült, hogy a család kisebbik gyermeke 2 éves, elmondotta, hogy az ő unokája is a napokban lett hasonló korú. A közvetlen beszélgetés során a házaspár nagyobbik gyermeke magyar babával és virágcsokorral kedveskedett a miniszterelnök-asszonynak, aki viszont beírta nevét a leányka naplójába és indiai meséket tartalmazó könyvébe.

Ezt követően megtekintették a közös gazdaság baromfi- és sertéstelepét.

A vendégek a késő délutáni órákban visszautaztak a fővárosba. Este Indira Gandhi banketten látta vendégül miniszterelnökünket és kíséretét.

A lvovi pártmunkások ismerkedése Baranyával

A Baranyában tartózkodó lvovi pártmunkás küldöttség tegnap dr. Jerszi Istvánnak, a Baranya megyei Pártbizottság titkárának és Czégény József osztályvezetőnek kíséretében a Zenaőaljai Állami Gazdaságba látogatott. A gazdaság vezetői a gazdaság növénytermesztési és állattenyésztési eredményeiről tájékoztatták a vendégeket.

Délután a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezetet keresték fel a lvovi pártmunkások. Elismeréssel szóltak a kiemelkedő gazdasági eredményekről és megtekintették az új majort. Délután rövid hajókirándulást tettek a Dunán.

Ma a Baranya megyei Építőipari Vállalathoz látogatnak a szovjet vendégek.



A mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet elnöke Józsa István, tájékoztatta a lvovi pártmunkás küldöttséget a tsz gazdasági és szervezeti felépítéséről a termelőszövetkezet klubjában

Szokolai felv.

24 óra a nagyvilágban

Kissinger befejezte pekingi tárgyalásait

A DPA hirügynökség washingtoni tudósitója irja, hogy csütörtöki, Csou En-laj külügyminiszterrel folytatott megbeszélésekkel véget ért Henry Kissinger, Nixon elnök nemzetbizonsági főtanácsadójának ötnapos pekingi tárgyalássorozata. Kissinger holnap — pénteken — reggel visszautazik Washingtonba.

✦ RAWALPINDI: Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni köztársasági elnök kijelentette, hogy Indira Gandhi indiai miniszterelnökkel június végére tervezett csúcstalálkozója során nem fogja felvetni a Bengáli Népi Köztársaság kérdését. Az elnök szerint erről csak a pakisztáni nép és a pakisztáni politikusok dönthetnek, ő maga nem dönt ebben a kérdésben. Az elnök egy Rawalpindihez közelfekvő kisvárosban tanárok egy csoportjához beszélt. Itt folynak jelenleg azok a megbeszélések, amelyek egyengetik az utat a Bhutto–Gandhi csúcstalálkozóhoz.

✦ *TEL AVIV: Aharon Jadlin oktatásügyi miniszterhelyettest választották csütörtökön az izraeli munkáspárt főtitkárává. Ez a tisztség – irja a lap – egyike a legbefolyásosabbaknak Izraelben. Viselője volt Meir jelenlegi miniszterelnök és Szapir pénzügyminiszter, aki miniszterelnökségre pályázik.*

✦ KAIRÓ: Szvaran Szingh indiai külügyminiszter július első felében hivatalos látogatást tesz Egyiptomban. A külügyminiszter számos más arab és afrikai országot is fölkeres, hogy az indiai szubkontinens illetve a Közel-Kelet helyzetéről, valamint a kétoldalú kapcsolatok továbbfejlesztéséről tanácskozzék.

✦ *BELGRÁD: A JKSZ Elnöksége Végrehajtó Irodája Belgrádban megtartott ülésén megvitatta a nacionalizmus elleni harcról készített dokumentumot, amelyet a pártelnökség ülése is megtárgyal majd. A végrehajtó iroda ülésén megállapodás született arról, hogy az elnökség rövidesen napirendre tűzi a JKSZ soronkövetkező X. kongresszusa, illetve az ehhez kapcsolódó köztársasági kongresszusok megtartásának időpontját is.*

✦ BERLIN: A Német Újságírók Szövetségének (VDJ) 9. kongresszusa csütörtökön délelőtt kezdte meg tanácskozását az NDK fővárosának legmagasabb lakóépületében, a 39 szintes Hotel Stadt Berlinben. A kongresszuson megjelent Werner Lamberz, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, jelen volt Jiri Kupka, a Nemzetközi Újságíró Szövetség főtitkára. Az elnökségben foglalt helyet Siklósi Norbert, a MUOSZ főtitkára is.

✦ *PÁRIZS: Kis híján a porondon lelte halálát Syndra Kahn, foglalkozására nézve fakir –, aki a mágusok világfesztiváljának gálaestjén szerepelt. A párizsi Olympia színpadán bemutatott műsorban Syndra Kahn élő céltáblaként szerepelt, s egy apró nyilvessző olyan mélyen fúródott testébe, hogy megsértette jobb tüdejét. A peches fakirt színpadról kellett kórházba szállítani. Túl van az életveszélyen.*

✦ MADRID: Franciaországgal határos Navarra spanyol tartomány hegyei között június 25-én spanyol–francia közös hadgyakorlatok kezdődnek a Navarra–6 spanyol hegyi hadosztály, spanyol ejtőernyősök és francia katonai alakulatok részvételével.

✦ *SAIGON: A dél-vietnami népi felszabadító erők csütörtökön reggel átkeltek a Hué egykori császárvárostól északra lévő My Chanh folyón. A tüzérség és páncélosok támogatásával heves támadást indítottak a saigoni kormánykatonaság állásai ellen, s megfutamodásra kényszeritették a Thieu-rezsim több zászlóaljáit.*

✦ *PÁRIZS: Hailé Szelasszié etióp császár csütörtökön négynapos hivatalos látogatásra Párizsba érkezett. Az etióp uralkodót fogadta Georges Pompidou francia köztársasági elnök.*

✦ PRÁGA: Ludvik Svoboda köztársasági elnök a csehszlovák–kubai barátság és együttműködés elmélyítésében szerzett érdemeiért a lánccal ékes első osztályú Fehér oroszlánrendet adományozta Fidel Castrónak, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárának, a forradalmi kormány elnökének.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Amint ez előre várható volt, a nyugat-berlini képviselőház, amelyben az SPD-nek abszolút többsége van, visszautasította a CDU-nak Klaus Schütz kormányzó polgármester ellen benyújtott bizalmatlansági indítványát. A polgármestert azért támadták, mert „nem tudta kiharcolni, hogy a nyugat-berliniek azonnali látogatási engedélyt kaphassanak az NDK-ba".*

✦ PÁRIZS: Az Igazság Hangja rádióállomás közlése szerint a Görög Kommunista Párt június második felében tartotta 16. plénumát. Megvitatták az ország politikai helyzetét, valamint a görög kommunisták feladatait. A kérdés előadója K. Kolijannisz, a Görög Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára volt.

✦ *ANKARA: Az ankarai rögtönitélő bíróság csütörtökön azt a vádat emelte a DPA nyugatnémet hirügynökség ankarai tudósítója ellen, hogy bűntársként részt vett a Szófiába terített török utasszállító repülőgép elrablásának előkészitésében. Az újságirót május 24-én tartóztatták le.*

✦ VIERZY: Befejeződtek csütörtök délután a mentési munkálatok a vierzy-i alagútban, ahol pénteken éjjel két vonat egymásba rohant. Az azonosított halálos áldozatok száma 107-re emelkedett. A vizsgálat kiderítette, hogy a balesetet kőomlás okozta.

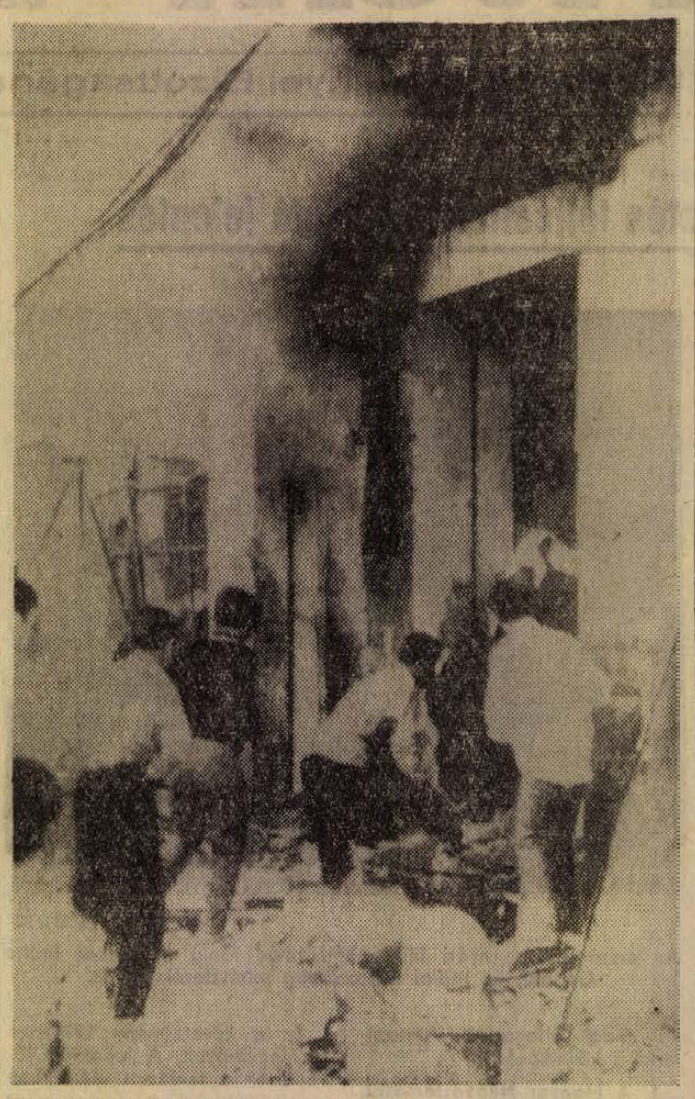
✦ *WASHINGTON: Az Egyesült Államok keleti partjain végigsöprő Ágnes hurrikán csütörtökön elérte az amerikai fővárost. A vihar az Egyesült Államokban eddig 25 halálos áldozatot követelt és rendkivül súlyos anyagi károkat okozott. Washington környékén családok százait telepitették ki otthonukból.*

✦ SINGAPORE: A Fülöp-szigeteken megalakitották a Szovjetunió barátainak társaságát.

✦ *STOCKHOLM: A svéd parlament vezető személyiségei csütörtökön találkoztak a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa küldöttségének tagjaival. A küldöttség Iljasenkónak, a Moldvai Legfelsőbb Tanács Elnöksége elnökének vezetésével tartózkodik Svédországban.*

✦ POZSONY: Nyitrán csütörtökön országos idegsebészeti konferencia kezdődött. A konferencián magyar szakemberek is részt vesznek.

✦ *BÉCS: Bécsben befejezte munkáját a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség Kormányzótanácsa. Többek között megtárgyalták a szeptember 26-án Mexikóvárosban kezdődő közgyülés napirendjét, majd a tudományos tanács új tagjait választották meg. A 12 tagú tudományos tanácsba beválasztották dr. Straub F. Bruno akadémikust, a Magyar Tudományos Akadémia alelnökét, az Országos Atomenergia Bizottság elnökhelyettesét.*



LÉGITÁMADÁSOK DÉL-LIBANON ELLEN. Izraeli repülőgépek támadást intéztek dél-libanoni helységek ellen. Képünk Hasbaya faluban készült az izraeli repülők támadása után. A jelentések szerint a támadás következtében 14 ember meghalt, 25 megsebesült.

ŐRÜLT AMOKFUTÓ

Cherry Hill.

A New Jersey állambeli Cherry Hill városkában egy őrült ámokfutó, a 33 éves Edwin Grace, szerdán agyonlőtt hét embert és megsebesített további hármat.

A vérengzés színhelye egy irodaépület volt. Dianne Heckman, aki ott dolgozik, igy adta elő a történteket:

Első munkanapját töltötte egy komputer-cégnél. Déltájban bejött a főnöke és azt mondta, „Jézusom, egy fegyveres van a folyosón." — „Az ajtó kinyilt, a fegyveres bejött. Rápillantottam és azt hittem, keresztüllő. De megfordult és elindult egy kolléga után a hivatal hátsó helyiségeibe, nyakon lőtte, kiszaladtam ... nem úgy nézett ki, mint aki tudja mit tesz."

Grace csak férfiakra lőtt, az asszonyokat megkímélte. Miután már a hetedik áldozata is elterült, fegyverét maga felé fordította, s egy golyót küldött a fejébe, egyet a nyakába. Mindazonáltal életben maradt. Állapota súlyos.

●

✦ MOSZKVA: Csütörtökön Moszkvában, a szakszervezetek házában befejeződött a háromnapos tudományos szimpozium, amelyet a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsa mellett működő szakszervezeti mozgalmi főiskola szervezett „A gazdasági ismeretterjesztés formái az oktatás folyamatában" címmel. A szimpóziumon nyolc szocialista ország — köztük hazánk — szakszervezeti központjainak és iskoláinak képviselői vettek részt.

✦ *VARSÓ: Csütörtökön megnyilt a Berlin—Gdansk közötti új légijárat. A légijáraton a repülőgépek hetenként kétszer bonyolitják le az utasforgalmat.*

✦ TOKIÓ: Csütörtökön lemondott a japán rendőrfőnök és a rendőrség főfelügyelője. A két magasrangú rendőrtiszt váratlan lemondását tokiói megfigyelők — összefüggésbe hozzák Szato miniszterelnök lemondásának korábbi bejelentésével.

✦ BÉCS: Rudolf Kirchschläger osztrák külügyminiszter — aki csütörtökön délután visszaérkezett brüsszeli tárgyalásairól — kijelentette „remény van arra, hogy Ausztria különszerződését a Közös Piaccal még júliusban megkötheti". Az osztrák külügyminiszter Sicco Mansholttal, az európai közösségek bizottságának elnökével és Harmel belga külügyminiszterrel tárgyalt.

✦ *LONDON: William Whitelaw, az északir ügyek brit minisztere csütörtökön délután Londonba repült. Az alsóházban kijelentette: „ha a támadó hadműveletek megszünnek hétfőn éjjel, akkor a brit erők természetesen hasonlóképpen járnak el". A munkáspárt szóvivője üdvözölte a fejleményt. Belfastban az Északir Polgárjogi Szövetség üdvözölte az IRA „Provóinak" tűzszünetét. A protestáns szervezetek fanyarul nyilatkoztak.*

✦ WASHINGTON: A Nemzetközi Ujjáépitési és Fejlesztési Bank (Világbank) oktatásügyi célokra 13 millió dolláros kölcsönt szavazott meg Iraknak.

Elutazott hazánkból a Finn Kommunista Párt küldöttsége

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására június 15—22 között Magyarországon tartózkodott a Finn Kommunista Párt Központi Bizottságának küldöttsége, amelyet Arvo Aalto főtitkár vezetett. A finn pártküldöttséget fogadta Kádár János, az MSZMP KB első titkára. A finn testvérpárt képviselői megbeszélést folytattak Komócsin Zoltánnal, a PB tagjával, a KB titkárával. Az elvtársi légkörű találkozón kölcsönösen tájékoztatták egymást a két párt helyzetéről, tevékenységéről és véleménycserét folytattak időszerű problémákról, különös tekintettel az európai béke és biztonság kérdéseire, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom és az antiimperialista harc időszerű feladataira. A finn pártküldöttség látogatása során megismerkedett az MSZMP városi, megyei, községi és nagyüzemi szervezeteinek tevékenységével, munkamódszerével. A Ferihegyi repülőtéren Gyenes András, a Központi Ellenőrző Bizottság tagja, a KB külügyi osztályának vezetője búcsúztatta a vendégeket.

Indokínai hadijelentés

Hanoiban egymást követik a légiriadók

Hanoi – Saigon:

B—52-es amerikai óriásbombázók szerda délelőttől csütörtök reggelig 23 bevetésben támadták a Vietnami Demokratikus Köztársaság területét, és Dél-Vietnam felszabadított térségeit.

Egy saigoni amerikai katonai szóvivő szerint az Észak-Vietnam ellen intézett szőnyegbombázások az ország déli részére, a Dong Hoi partmenti város és a fegyvermentes övezet közötti térségre összpontosultak.

Dél-Vietnamban elsősorban a Quang Tri, Hué és Kontum körüli felszabadított területeket támadták.

Hanoiban, a demokratikus Vietnam fővárosában három nap óta ugyszólván egymást követik a légiriadók. Csütörtökre virradóan is több alkalommal üvöltöttek fel a légiveszélyt jelző szirénák — irja az AFP hanoi tudósítója. A hanoi rádió közölte, hogy az amerikai támadó gépek a főváros közelében lévő, sűrűn lakott területeket bombázták. A saigoni amerikai katonai szóvivőnek arra az állitására, hogy az amerikai gépek az elmúlt 24 órában „csak" az ország déli területét bombázták, egyértelműen rácáfol a hanoi rádiónak az a csütörtök reggeli közlése, hogy a VDK légvédelme szerdán a fővárostól mindössze 24 kilométerrel északnyugatra, illetve 48 kilométerrel északkeletre lelőtt két F—4 Phantom típusú amerikai gépet.

A dél-vietnami hadszintér különböző frontszakaszairól érkezett hadijelentésekből úgy tűnik, hogy a népi felszabadító erők és a saigoni kormánykatonaság között állandó harc kezd kialakulni. A saigoni kormánykatonaság az amerikai légierő támogatásával napok óta eredménytelenül próbálja megvetni lábát a felszabadított Quang Tri tartomány déli részében, és „visszahódítani" az An Loc-ba vezető stratégiai fontosságú 13. számú főútvonalat. Egyébként a 78 nap óta ostromlott An Loc tartományi székhely térségében három nap alatt már a második amerikai katonai tanácsadó vesztette életét a harci cselekmények nyomán.

A legfrissebb haditudósitások szerint a dél-vietnami népi felszabadító erők csütörtökön reggel újabb nagyerejű támadást indítottak a saigoni kormánykatonaság és Hué egykori császárvárostól északra lévő védelmi vonala ellen.

Phnom Penh:

A kambodzsai hadszintérről a khmer hazafiak támadó akcióinak felélénküléséről érkeztek jelentések. A népi erők csütörtökön hajnalban nagyerejű általános offenzivát indítottak a Phnom Penh fővárostól mindössze 60 kilométernyire lévő Neak Luong körüli ellenséges állások ellen. A harc még folyik.

Washington:

Charles Bray amerikai külügyi szóvivő szerdán azt mondotta, ha Észak-Vietnam és a DIFK magatartása a párizsi tárgyalásokon „rugalmasabbá válnék", akkor az Egyesült Államok „hajlandó lenne ezt tudomásul venni". Washington — fűzte hozzá — továbbra is valami „jelre" vár, amelyből arra következtethet, hogy Észak-Vietnam és a DIFK kész Párizsban rugalmasabb álláspontot tanúsítani. Szerinte azonban egyelőre „semmi sem készteti az Egyesült Államokat arra, hogy az új párizsi teljes ülések hasznosságát illetően módosítsa álláspontját".

kommentár

Hatszemközt — zárt ajtóknál

Rutintanácskozásnak indult. Megfigyelők körében az váltotta ki az első meglepetést, hogy az Arab Államszövetség Elnöki Tanácsának Mersza Matruh-i ülése – sorrendben a negyedik ülésszak – részvevőinek száma kibővült. Mi tagadás, meglehetősen váratlanul. Anvar Szadat egyiptomi, Hafez Asszad szíriai és Moammer Kadhafi líbiai elnökhöz egy földrajzilag távoli állam: Uganda elnöke, Idi Amin is csatlakozott.

Nem sokkal később Kadhafi elnök kisebb műtétje jelentett újabb bonyodalmat, de csak rövid ideig: mindössze egynapos késést az ülésszak kezdésében. Aztán az újabb izraeli provokáció: a Libanon határán végrehajtott kalóztámadás irányította ismételten a Közel-Keletre a figyelmet. S nem sokáig váratott magára a hír: Mersza Matruhban a három arab állam elnöke nyomban zárt ajtók mögött négyórás hatszemközti eszmecserén értékelte a szíriai és a libanoni főtisztek elrablásával bekövetkezett új helyzetet.

Kairóból keltezett értékelések szerint az államszövetség megalakulása óta ez a legjelentősebb csúcsértekezlet. Az Elnöki Tanács ezúttal – hacsak az izraeli kommandó-akció nyoman előállt súlyos válság nem befolyásolja eredeti tervüket – az alkotmányos szervek beindításával járó teendőket vitatja meg. A föderáció gépezete tehát – a szövetségi parlament, a kormány és a szakosított tanácsok – készen áll arra, hogy rendeltetésének megfelelően megkezdje működését.

Bizonyos jelekből ítélve, az utóbbi időkben némileg tisztázódtak a haladó arab rendszerek közti korábbi félreértések. Az sem jelentéktelen körülmény, hogy az államszövetség tagjai normalizálták kapcsolataikat Algériával és Irakkal. Sürgető szükség mutatkozik az arab egység megszilárdítására, mert a térség válsága hovatovább akuttá válik. Izrael pedig – szemmelláthatóan – újabb és újabb provokációkkal igyekszik szomszédai megfélemlítésére, a palesztin ellenállók felszámolására, Libanon jordániai mintára történő elszigetelésére, kikapcsolásra.

Szorosan összefüggnek ezzel a témával az Afrikai Egységszervezet közelmúltban tartott rabati csúcsértekezletének határozatai. Ezek a döntések – az AESZ fennállása óta most a leghangsúlyosabb fogalmazásban – az afrikai és az arab államok együttműködésének fejlesztését szorgalmazták. Idi Amin váratlan részvétele a Mersza Matruh-i ülésszakon nyilvánvalóan ezt a törekvést szolgálja. Az afrikai országokat és az arab államokat sok ellentét osztja meg. De Rabat után most Mersza Matruh fordulópontot jelenthet kapcsolataikban.

Tanácskozik az országgyűlés

(Folytatás az 1. oldalról.)

ban, a közlekedés és a lakossági szolgáltatás területén.

A mezőgazdasági áruértékesítés növekedésével együtt érvényesült az a — már korábban is ható — irányzat, hogy a parasztság reáljövedelmének emelkedése a munkásokét valamelyest meghaladta. A IV. ötéves tervben egészében azonban valóraváltjuk az eredeti célt, hogy e két osztály jövedelmi helyzete azonos mértékben javuljon.

A nemtermelő ágazatokban több jelentős központi bérintézkedést hajtottunk végre. Több mint 22 000 orvos és gyógyszerész bérét 20 százalékkal emeltük. 10 000 bölcsődei gondozónő és védőnő 15 százalékos, mintegy 50 000 egészségügyi középkáder pedig 5–10 százalékos béremelést kapott. Mintegy 110 000 pedagógus bére átlagosan 20 százalékkal, a nem pedagógus munkakörben foglalkoztatott, több mint 50 ezer dolgozó fizetése átlagosan 10 százalékkal növekedett. Béremelés történt a népművelési intézményeknél is.

A lakosság számszerűen csekély, de társadalmi hatását tekintve nem jelentéktelen részének jövedelmei magántevékenységből származnak. E jövedelmek adókötelesek, mindenekelőtt azért, hogy a többi keresőhöz hasonlóan e réteg jövedelmei is a társadalmi hasznossághoz igazodjanak és ne alakuljanak ki indokolatlan aránytalanságok. Az idén a korábbinál hatékonyabb adórendszert alkalmazunk, amely erőteljesebben mérsékli a magas jövedelmeket, különösen azokat, amelyek nincsenek arányban a végzett munka társadalmi értékével. A spekulatív módon szerzett jövedelmek korlátozását példázza az a pénzügyi előírás, hogy az ingatlanok beszerzési és eladási árának értékkülönbözete után progreszszív adót kell fizetni.

Megerősítettük a tanácsi és minisztériumi ellenőrző apparátust. Körültekintő, rendszeres adóellenőrzéssel korlátozzuk a visszaélési lehetőségeket, a jövedelem eltitkolását. Adózási és költségvetési tapasztalatok alapján elmondhatom, hogy országunkban többségben vannak a becsületes dolgozók, az olyan patrióták, akik fizikai vagy szellemi társadalmi munkával támogatják községük, városuk felvirágoztatását, pedagógusok, akik segítik a tehetséges fiatalok továbbtanulását vagy javaslatokat tesznek az oktatási rendszer korszerűsítésére, egészségügyiek, akik munkaidő után idős, beteg embereket látogatnak. Nem szabad megfeledkeznünk róluk, mert önzetlen munkájuk nélkül e költségvetés-teljesítési beszámoló eredményei is sokkal szerényebbek lennének.

A kormány az 1971. évben tovább folytatta annak a törekvésnek az érvényesítését, amelynek célja egyfelől a munkából származó jövedelmeknek a teljesítmény alapján történő differenciálása, másfelől a családi jövedelmek kereső-eltartott arány miatti különbségeinek kiegyenlítése.

Szélesítettük a gyermekek eltartásához nyújtott támogatást és az öregek társadalmi ellátását.

A 3–6 éves gyermekek 59 százalékának van ma helye óvodákban. Ennek ellenére csaknem 30 000 felvételi kérelmet nem sikerül teljesíteni. Ha ezt az igényt az idén akarnánk kielégíteni, az mintegy 1,8 milliárd forint beruházást tenne szükségessé. Ilyen összeget csak folyamatosan és szoros társadalmi összefogással lehet előteremteni. 1971-ben 41 000 gyermeket helyezhettünk el bölcsődében, személyenkint 12 000 forint állami költséggel.

A gyermekgondozási segély igénybevételével 180 000 anya nevelte otthon kisgyermekét, erre kereken 1,3 milliárd forintot fizettünk ki. A családtámogatás rendszerét tovább kívánjuk fejleszteni.

Az egészségügy és oktatás területén tovább bővítettük az intézmények hálózatát, emeltük ezek szakmai színvonalát.

Az idén hozott egészségügyi törvény alapján állampolgári joggá fogjuk emelni az egészségügyi ellátást. A közelmúltban az állami oktatási rendszert vizsgálva, többek között arra a megállapításra jutottunk, hogy anyagi eszközeinkkel mindinkább az oktatás tartalmi részének erősödését kell segíteni.

A lakosság jövedelme az áruellátás oldaláról megalapozott volt, biztosítottuk a fogyasztói piac egyensúlyát. A kereskedelem folyó áron számolva 9 százalékkal több árut adott el, a növekedés változatlan áron mérve is meghaladta a 7 százalékot.

Az elmúlt évben a tervezett 71 000 helyett 75 000 lakás épült.

A IV. ötéves terv nagy feladatai miatt javítani kell a lakásépítést és gazdálkodást a központi és a tanácsi szerveknél és vállalatoknál egyaránt. Az állami költségvetés vállalja a hatósági árváltozások fedezetét, nem nyújt forrást minden költségnövekedésre. Éppen ezért, a tervben előírt mutatókat — épületszint, alapterület, felszereltség, szanálás — szigorúan be kell tartani, az eltérés veszélyeztetheti az előirányzott lakások megépítését.

Összhangban a lakásigények emelkedésével, rohamosan bővíteni kell a kommunális szolgáltatások körét, és ebben az elmúlt években nem lebecsülendő eredményeket értünk el.

A lakosság életkörülményeit nagymértékben a tanácsok alakítják. Nagyobb az önállóságuk, ami az új tanácstörvény egyik pillére.

A tanácsi gazdálkodás 1971. évi tapasztalatai alapjában kedvezőek. Helyesebb arány alakult ki a központi és tanácsi pénzalapok között. Az új bevételi rendszer megyei szinten megfelelően szolgálta a kívánt célokat, az egyes területek ellátása közötti színvonalkülönbségek mérséklését. A tanácsok nagyobb zökkenők nélkül finanszírozták intézményeiket. Gondokat okozott azonban, hogy a városi, községi tanácsok jelentős részénél a vállalatoktól és szövetkezetektől származó bevételek a vártnál nagyobb mértékben tértek el az előirányzatoktól, ez szükségessé teszi a megyén belüli elosztás rendszerének tökéletesítését és rugalmasan működő tartalékrendszernek az alkalmazását.

Az árváltozások természetesen a tanácsi költségvetést is érintették, az ellátási színvonal fenntartása a bevételeknél is erőfeszítéseket követelt. Tudjuk, hogy a gazdasági önállóság nem egyszerűen hatáskör kérdése, hanem megfelelő pénzügyi forrást is igényel és ezt jövendő szabályozási terveinknél erőnkhöz mérten szem előtt fogjuk tartani.

Tisztelt Képviselő Elvtársak!

A gazdasági elemzéseknek mindig egyik kulcskérdése, hogyan ítélhetjük meg a vizsgált időszak fejlesztési, beruházási tevékenységét?

Az elmúlt évet — a korábbi időszakhoz hasonlóan — nagyarányú fejlesztés jellemezte. Bővültek ipari és építőipari kapacitásaink, javult a mezőgazdasági nagyüzemek technikai felszereltsége. Üzembehelyeztük a TVK Polietiléngyárát, a Gagarin Hőerőmű újabb 200 mW-os egységét. Termelni kezdett az alumínium szélesszalaghengermű Székesfehérvárott, és az évi 2500 lakás kapacitású házgyár Debrecenben. Több mint 65 000 szarvasmarha és 250 ezer sertésférőhelyet létesítettünk. A beruházások eredményeként nemzeti vagyonunk több mint 5 százalékkal emelkedett.

1971-ben a beruházások csaknem kétszer olyan gyorsan növekedtek, mint a nemzeti jövedelem termelése. A beruházási kifizetés 100 milliárd forint volt, a tervezettnél 11 milliárd forinttal több.

A beruházás területén még nem enyhült a feszültség és a befejezetlen beruházások állománya az év végén az esztendő beruházási értékének 80 százaléka volt. Összesen 47 nagyberuházásnak kellett volna tavaly elkészülnie. Ezek közül harmincat átadtak, de tizenhétnél bizonyos befejező munkálatok még hátra vannak; ebben benne vannak a korábbi évekről áthúzódó beruházások is. A többinél csak részleges üzembehelyezés történt. Ezek a beruházások a tervezettnél átlagosan több mint két évvel később valósultak meg. A Gazdasági Bizottság legutóbbi ülésén megállapította, hogy néhány építőipari vállalaton kívül a Magyar Hajó- és Darugyár, a VERTESZ, a Láng Gépgyár, a Ganz-MÁVAG többször késedelmesen teljesítette a nagyberuházásokkal kapcsolatban vállalt kötelezettségeit, berendezések, műszerek vagy automatikák szállítását és szerelését.

A helyzetet már évközben részletesen elemeztük és a népgazdaság idei tervében azt a célt határoztuk el, hogy a szocialista szektor beruházásai a tavalyi szintet csak kismértékben haladják meg. Ezt olyan módon kívánjuk elérni, hogy módosítottuk a vállalati jövedelemszabályozás rendszerét: a nyereségből kisebb a beruházásokra felhasználható rész.

A folyó esztendő öt hónapjának tapasztalatai alapján úgy tűnik, hogy az idei beruházási színvonal a tervnek megfelelően alakulhat, ha mind a központi szervek, mind a vállalatok megértik és végrehajtják a hatályos intézkedéseket. Ebben az esetben számíthat új beruházásaink termelésére a népgazdaság, jövedelmeire pedig a vállalatok és az államháztartás.

Tisztelt Elvtársak!

Napjainkban a munkamegosztás, a szakosítás mindinkább nemzetközi méreteket ölt, következésképp külgazdasági kapcsolataink alakulása fejlődésünk nélkülözhetetlen alkotóeleme.

Nemzetközi gazdasági kapcsolataink legfőbb kifejezési formája a külkereskedelmi forgalom alakulása. 1971-ről szólva, annak megítélése különösen bonyolult. A kivitelre és a behozatalra ható a tőkés világpiac dekonjunktúrája, az 1970-es kedvezőtlen mezőgazdasági év miatt elmaradt export. Éreztette hatását a tőkés világ pénzügyi válsága. 1971 utolsó hónapjaiban csökkent a külkereskedelem egyensúlyhiánya, és ez az irányzat 1972-ben is folytatódik.

Mindez nemcsak a teendőkre hívja fel a figyelmet, hanem arra is, hogy egy-egy rövidebb időszak kedvező, vagy éppenséggel kedvezőtlen jelenségéből nem szabad túlzott következtetéseket levonni.

A népgazdaság fejlesztése, a munkamegosztás előnyeinek kihasználása szempontjából meghatározó számunkra együttműködésünk a KGST-országokkal, ezen belül is legfontosabb partnerünkkel, a Szovjetunióval. Kapcsolataink szilárd alapokon és hosszúlejáratú megállapodásokon nyugszanak. Ezt kívánjuk továbbfejleszteni az előttünk álló 15 éves időszakra.

Hozzákezdtünk a szocialista integráció komplex programjának megvalósításához. Ez azt is jelenti, hogy az együttműködésben még nagyobb szerepet kapnak a távlati gazdaságfejlesztési kérdések. A KGST-ben elsősorban a több országot érintő új beruházási célok összehangolása fokozódott. Folytatódik az egyesített energiarendszer továbbfejlesztése, épül a Barátság—2. kőolajvezeték. Különösen sikeresen fejlődik a gyártásszakosítás és a termelési kooperáció az autóbusz, a személy- és tehergépkocsigyártás, a számítástechnika és a vegyipar egyes területein.

Műszaki-tudományos, kulturális egyezményeket kötöttünk több európai és Európán kívüli országgal. Bővül a tudományos-műszaki együttműködés, bár ez még nem mondható kielégítőnek. Örvendetesen bővül a fejlődő országokkal az áruforgalmunk, különösen jelentős partnereink India, Egyiptom, Irak és Irán. A tőkés világgal — közöttük az Európai Gazdasági Közösség egyes országaival — fenntartott kapcsolatainkat is fejleszteni kívánjuk.

A munkamegosztással elérhető előnyökről szerzett tapasztalatok az elmúlt évek során kedvezőek voltak. Jónéhány mezőgazdasági, élelmiszeripari termékünk külpiaci értékesítési lehetősége kedvező. Tartósan exportképesnek ítélhető ezen belül különösen a vágómarha és a marhahús. A kormányszervek hosszabb ideje foglalkoznak a szarvasmarhatartás feltételeit javító intézkedések kidolgozásával. Az anyagi érdekeltség eszközeivel kívánjuk elérni, hogy a mezőgazdasági termelés oldaláról belföldön színvonalas tej- és tejtermékellátást lehessen nyújtani, marhahús-exportunk pedig növekvő mértékben járuljon hozzá tőkés fizetési mérlegünk javításához.

Őszintén meg kell mondanunk, hogy a jelenlegi helyzetben az államháztartás jelentősebb terhet vállalni nem tud, tehát a teendő intézkedéseink pénzügyi kihatását túlnyomó részt a mezőgazdasági ágazaton belüli átcsoportosítások útján kell ellensúlyozni.

Tisztelt Országgyűlés!

Kedves Képviselő Elvtársak!

Gazdasági munkánk eredményeire a tervek, a közgazdasági szabályozók és a szubjektív momentumok egyaránt befolyással vannak. Ez utóbbiak, az emberi tényezők jelentősége nagyobb, mint azt gyakran feltételezik. Jogosult ezért, hogy röviden néhány olyan témát is érintsünk, amelyek a vállalati közgondolkodás probléma-körébe tartoznak manapság.

Most, nemcsak elvileg, de gyakorlatilag is mindenkinek el kell fogadni, hogy tartósan nem oszthatunk el többet, mint amennyit megtermelünk. A gazdálkodás alapvető mércéje a fejlesztés területén a rendelkezésre álló pénzügyi eszközök minél jobb kihasználása: követelmény ez a központi szerveknél, a tanácsoknál és a vállalatoknál egyaránt.

A beruházási feszültségek enyhítésére irányuló intézkedéseinket félreértik, akik úgy gondolják, hogy azok lényege az ötéves beruházási terv leszállítása. Erről nincs szó, hiszen az ötéves tervben elhatározott célokat megvalósítjuk, a beruházásra előirányzott összeget végül is teljes egészében felhasználjuk, de erőink jobb összpontosításával.

Gazdaságunk intenzív utakra való vezetésének feltétele a meglévő kapacitások jobb kihasználása. A vizsgálatok azt állapították meg, hogy a termelő kapacitások időbeni kihasználása az elmúlt években nem sokat javult. Sok területen a modern, korszerű gépi berendezések kihasználása nem megfelelő.

A teljes műszakokban is jelentős még a kapacitás tartalék. A többi szocialista országokhoz viszonyítva a vegyipar műszakszáma nálunk a legalacsonyabb. Jobb szervezéssel, rugalmasabb vállalati bérpolitikával nagyon sokat lehet javítani a helyzeten.

Nem kedvező a kép az elhasználódott, korszerűtlen és amortizált állóeszközök selejtezése tekintetében sem. További üzemeltetésük a legtöbb esetben konzerválja az elmaradt technikát. A banknál ma is több olyan hiteligény van, amelyben magas építési hányad mellett szeretnének a vállalatok beruházni, miközben a meglévő csarnokokban 25–30 éves — szaknyelven szólva — „0-ra leírt" gépek álldogálnak kihasználatlanul. Célszerű tehát előnyben részesíteni azokat a megoldásokat, amelyek az adott kapacitások korszerűsítése, jobb kihasználása, a munkaszervezés javítása révén növelik az eszközhatékonyságot. Bátrabban lehet és kell selejtezni.

Valamennyi vállalatunk és szövetkezetünk együttes érdeke a szerződéses kapcsolatok fejlesztése. Nagyobb előretartás legyen a szerződésekben, a szállítás ütemezésében is több előrelátás. A kereskedelemnek jobb piacismeret mellett több kockázatot kell vállalnia.

Az állami intézmények és a tanácsok számára most az a legfőbb igazodási pont, hogy tevékenységüket az ötéves népgazdasági terv alapján folytassák, mindennapi gazdálkodásukat pedig saját bevételeik vagy a költségvetési támogatásuk keretei között tartsák.

Gazdaságunk helyzete, fejlődése — amint a beszámolóból és a költségvetési adat- és információ-tömegből is kitűnik — sokkal bonyolultabb, mintsem hogy nagyon röviden jellemezhető lenne. Mégis, ha összefoglaló képet akarunk, néhány kérdésre világos választ kell adnunk. Hogyan ítéljük meg eredményeinket a tervek tükrében? Nyugodtan megállapíthatjuk, hogy mind az alapvető gazdasági folyamatokat, mind a költségvetési gazdálkodást a tervszerűség jellemezte, még akkor is, ha az elmúlt év nem volt mentes a gondoktól. Vajon miből fakadnak ezek a gondok, nehézségek? Elsősorban abból, hogy a gazdálkodás hatékonysága nem javult az elvárható ütemben; másodsorban pedig abból, hogy az elosztási folyamatban még nem sikerült szilárdan ellenállni az erőforrásainkat meghaladó igények nyomásának. Abból, hogy ezekről nyíltan beszélünk, senki sem vonhat le téves következtetést, hiszen gondjainkat megosztjuk, hibáinkkal szembenézünk, és határozott intézkedéseket hozunk azok megszüntetésére.

Bízhatunk-e intézkedéseink sikerében, várhatjuk-e gondjaink enyhülését? Úgy vélem, igen, bízhatunk, ha a gazdasági élet minden területén, a vállalatoknál, a szövetkezeteknél, az intézményeknél, a tanácsoknál és a központi szerveknél egyaránt lendületesen és következetesen valóra is váltjuk azokat. Kormányzati munkánknak — gazdasági téren — most ez a legfőbb törekvése és ehhez kérem mindannyiuk támogatását.

Kérem a Tisztelt Országgyűlést, hogy ezekkel a gondolatokkal kiegészítve fogadja el a 1971. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló jelentést és hagyja jóvá a beterjesztett törvényjavaslatot.

Faluvégi Lajos pénzügyminiszter beszéde után Ollári István, a terv- és költségvetési bizottság előadója emelkedett szólásra, majd beszéde végén szünet következett. Szünet után Neiszböck Rezsőné volt az első felszólaló, utána Géczi János és dr. Lukács János képviselő fejtette ki véleményét.

Ezután ebédszünet következett. A szünet után Péter János külügyminiszter felszólalásában részletesen elemezte a magyar külpolitika és a költségvetés összefüggéseit, majd Dömötör János, Rujsz Lászlóné, dr. Bognár József, Vadkerti Miklósné dr. Marton Zoltán, Széles István, Kállai Árpádné és Nagy Miklós képviselők mondták el véleményüket, javaslatukat a vitában.

Ezt követően az elnöklő dr. *Beresztóczy Miklós* az országgyűlés csütörtöki ülését bezárta. A képviselők ma pénteken délelőtt 10 órakor az 1971-es állami költségvetés végrehajtásának megvitatásával folytatják munkájukat.

Péter János felszólalása

Azt a megbízást kaptam a kormánytól, hogy az ország háztartásának eredményeivel és hiányosságaival foglalkozó országgyűlési vita keretében beszámoljak a nemzetközi helyzet legújabb és legfontosabb eseményeiről, s ezekkel összefüggésben külpolitikai tevékenységünkről.

Az alapvető megállapítás az, hogy az 1971. évi gazdálkodásunk is jól szolgálta az ország javát, s emellett a nemzetközi életre is kedvezően hatott — még hiányosságaival is. A nemzetközi viszonyok alakulása az elmúlt évben is biztosította a kedvező feltételeket.

Az utóbbi időben ritkán beszélünk s a nemzetközi irodalom is ritkán ír arról, hogy változatlanul a termonukleáris háború veszélye alatt élünk. Nagyon jelentősek ugyan azok a megállapodások, amelyek eddig létrejöttek: a részleges atomcsend, az atomsorompó, a tenger mélye és a világűr, a bakteriológiai fegyverek, s legújabban mindezeknél nagyobb jelentőséggel a stratégiai fegyverek és a ballisztikus rakéták elhárítására alkalmas rakéták tekintetében —, de változatlanul érvényes ma is a kommunista és munkáspártok 1960-ban megfogalmazott programja: minden demokratikus és békeszerető erő fő feladata a termonukleáris háború veszélyének az elhárítása.

Annak, hogy mostanában erről kevesebbet beszélünk, mint korábban, objektív oka van. A legutóbbi két évtized alatt a Szovjetunió úgy vált termonukleáris nagyhatalommá — a Szovjetunió népeinek nagy anyagi és szellemi áldozatai következtében —, hogy nem képzelhető el ma már olyan másik atomhatalom, amelyik az elrettentő megtorlás kockázata nélkül bárhol támadásra vállalkozhatna.

A magyar—szovjet kapcsolatokban ennek a ténynek is szerepe van. Bennünket a Szovjetunióhoz a barátság nagyon sokrétű szálai fűznek. Benne látjuk az új emberi társadalom, a szocialista világ, az emberségesen emberi világ felvirágzásának gyökerét, az emberiség megszabadítását a modern barbárságtól, a fasizmustól, a gázkamra-civilizációtól; a gyarmati sorból feltörő népek védelmezőjét a gyarmatosítók ellen, Magyarország létének megmentőjét a második világháború kataklizmáiból és az arra virradt zűrzavarból. Mindezek felett: a Szovjetunió nemzetközi szerepét abban is fel kell ismernünk, hogy a termonukleáris háborús veszély elhárításának legfőbb tényezője. Ezért mi nemcsak a Szovjetunióhoz való viszonyulásunkban tekintjük ezt a tényt lényeges motívumnak, hanem harmadik országok hozzánk való viszonyánál is figyelembe vesszük az ilyen országnak a Szovjetunióhoz való viszonyát.

Ilyen összefüggésben értékeljük a legújabb szovjet—amerikai tárgyalásokat is.

Ha a termonukleáris háború veszélyének elhárítása valóban a fő feladata ma minden jóakaratú nemzetközi tényezőnek, akkor a szovjet—amerikai viszony javulása mindannyiunk közös érdeke.

A moszkvai találkozó, az ott elfogadott megállapodások sorozata, a megállapodások felszíne alatt rejlő sok lehetőség kedvező hatása a ránk váró és általunk is formálandó események során csak akkor érvényesül, ha nem hagyjuk magunkat illúziókba esetten elkábulni, hanem kérlelhetetlen harcokat vívunk, részben kompromisszumok révén, új kedvező eredmények kivívásáért, az emberibb lét, a nemzetközi béke és biztonság javára, a harmadik világháború és ezzel a termonukleáris háború okainak és lehetőségeinek kiküszöbölésével.

Így tekintünk a moszkvai szovjet–amerikai tárgyalások várható következményeire a vietnami háborúval kapcsolatban is. Nem sokkal a vietnami felszabadító erők új offenzívája előtt és nem sokkal Nixon elnök pekingi látogatásának bejelentése után járt az első magyar párt- és kormánydelegáció (Minh Huy Nguyen, a Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottsága titkárának, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének vezetésével) Hanoiban. A delegáció a maga egészében és egyes tagjai ban azt a páratlan élményt hozta haza, amiben már-má politikai világnézettől függetlenül minden látogató kénytelen osztozni — mert már legutóbb New York Times Hanoiba küldött tudósítója is ezt bizonygatja —, nevezetesen azt, hogy bármilyen hosszú ideig folytatja is szörnyű háborúját az Egyesült Államok Vietnam népe ellen, nem tud győzelmet aratni, kénytelen lesz kivonulni.

Péter János ezután részletesen szólott az európai biztonsági értekezlet mielőbbi összehívásának jelentőségéről, a közel-keleti helyzet rendezésének fontosságáról, a német kérdés fejleményeiről — majd így fejezte be előadását:

A kormány népgazdasági tevékenysége a nemzetközi béke és biztonság ügyét szolgáló tervet valósított meg, s reálisan vette figyelembe tervei kialakításánál a nemzetközi erőviszonyokat; eredményeivel hozzá is járult a nemzetközi viszonyok kedvező alakulásához.

A kormány arról biztosítja az országgyűlést, hogy külpolitikai tevékenységével minél kedvezőbb nemzetközi viszonyokat igyekszik biztosítani a szocializmust építő Magyar Népköztársaság számára.

HÍREK

1972. JÚNIUS

23

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ZOLTÁN nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.47, nyugszik 19.46 órakor. — A Hold kél 17.10, nyugszik 0.56 órakor.

350 középiskolás a felvételi előkészítőn

Hétfőn kezdődött, s lényegében ezen a héten tart a fizikai dolgozó szülők végzős középiskolás gyermekei részére szervezett felvételi előkészítő tanfolyam. A tanfolyamon 350, a pécsi felsőoktatási intézményekbe jelentkezett fiatal vesz részt, közülük 130-an Pécsről, illetve Baranyából valók, a többiek a dunántúli megyék fiataljai.

Idén a Pécsi Orvostudományi Egyetem, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Pécsi Kihelyezett Tagozata, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola és a Tanárképző Főiskola vesz részt az előkészítők lebonyolításában. A középiskolások közül 280-an kollégiumokban laknak, a többiek bejárnak azokra a foglalkozásokra, amelyeket az egyes tárgyakból a felsőoktatási intézmények tanárai tartanak.

Az előkészítő összköltsége mintegy 90 ezer forint, amelyet az illető megyék adtak össze, tehát a diákokat nem terhelik a tanfolyam költségei. A legnépesebb csoport a dunántúli megyék közül Somogyból érkezett.

*

— Vízderítés meszes lágyítással. Ma délután Vári Gizella számol be a Hőerőműben folytatott kísérletek eredményeiről, melynek célja volt a derítési hatásfok javítása.

— Önkéntes véradás. A Vöröskereszt városi vezetősége Szigetváron térítésnélküli véradónapot szervezett, melyen kétszáz fő 75 liter vért adott. A szigetvári Gépjavító Állomás tizennégy szocialista brigádjának minden tagja — 75 dolgozó — részt vett a véradáson.

●

Lelőtték Vladimir Durkovics

ötvenszeres jugoszláv labdarúgó-válogatottat

Vladimir Durkovics ötvenszeres jugoszláv labdarúgó válogatott szerdáról — csütörtökre virradóra a svájci Sion városában tragikus esemény áldozata lett. A neves labdarúgó, aki az FC Sion svájci csapat játékosa volt a szerda délutáni Alpesi Kupa mérkőzés után a város egyik lokáljában szórakozott. A hangulatos éjszaka után hajnali 3 órakor hagyta el a tánchelyiséget és az utcán honfitársát Pantelicset kereste, aki délután még az ellenfél, a korzikai Bastia csapatának kapuját védte.

A bejárattól nem messze talált rá Pantelicsre, aki egy rendőrrel vitatkozott. Durkovics közbeavatkozott. A szemtanúk ezután csak azt látták, hogy a rendőr revolvert rántott és többször Durkovicsra lőtt.

A jugoszláv játékost kórházba szállították, innen azonban csütörtökön 10 óra 30 perckor azt jelentették, hogy Durkovics anélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna, meghalt.

Durkovics a Crvena Zvezda játékosa volt, innen került félszázszor a jugoszláv labdarúgó válogatottba. Részt vett többek között az 1962. évi chilei világbajnokságon is. 1966-ban kapott engedélyt külföldi szereplésre, játszott az NSZK-ban, a Borussia Mönchengladbachban, majd a francia Saint Etienne csapatához szerződött. Háromszor volt a francia bajnokságot nyert együttes tagja, majd 1971-től Svájcba távozott és itt az FC Sion játékosa lett.

Egyperces interjú

a szeméttárolók fertőtlenítéséről

Néhány hete „dühöng" már a kánikula, az utcai szeméttárolók ennek egyenes következményeként minden eddiginél jobban „illatoznak". Egy időben szó volt a szeméttárolók időszakonkénti fertőtlenítéséről. Tett-e már ennek érdekében valamit a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat? Kérdésünkkel a vállalat igazgatójához, Gyimesi Istvánhoz fordultunk.

— A nagy, öt köbméteres tartályok fertőtlenítését megkezdtük. Csere alkalmával mossuk és klórmeszes oldattal fertőtlenítjük a tartályok belsejét, helyüket és közvetlen környezetüket klórmésszel permetezzük.

Újmecsekalján és Meszesen a konténerek különösen kellemetlen szagot árasztanak. Ezekkel mi a helyzet?

— Igazság szerint a háztulajdonos — tehát a PIK — feladata lenne az 1.1 köbméteres szeméttároló konténerek fertőtlenítése, tisztántartása. Helyette vállalkozunk június 26-tól a feladat megoldására.

Hogyan?

— Ürítés után embereink a visszamaradó, az edény falára ragadt szemetet is eltávolítják még — ez természetesen valamelyest lassítja a szemétgyűjtést — majd egy dolgozónk, aki 50 literes permetezőkannával jár a kocsik után, klórmeszes oldattal bepermetezi a konténerek belsejét.

Milyen időközönként csinálják ezt?

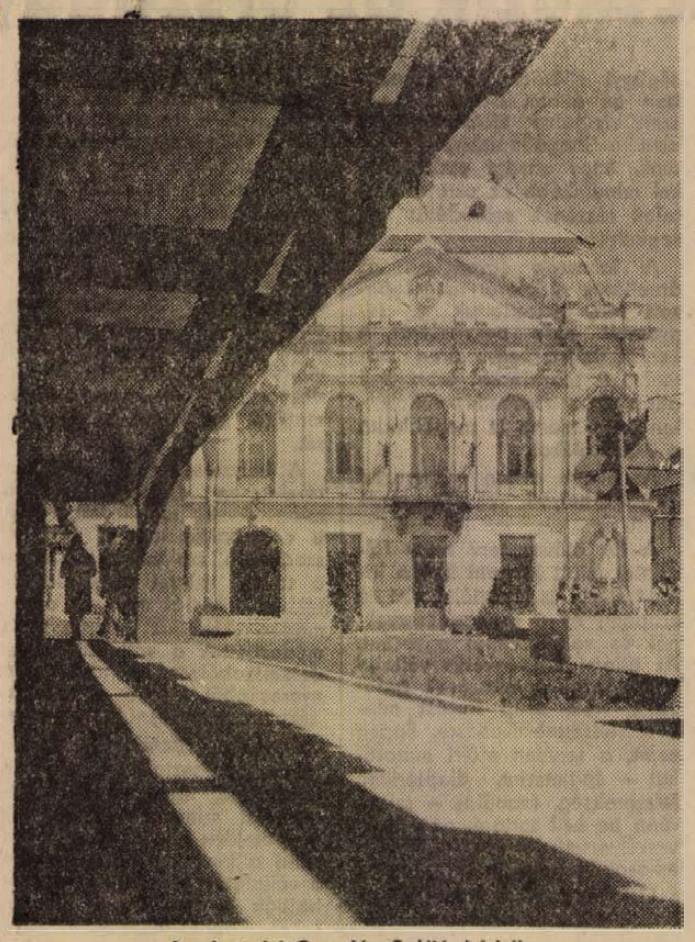
— Hetenként egyszer, de időjárástól függően legfeljebb 10 naponként.

És a hagyományos kis kukák?

— Több ezer van ezekből a városban. Fertőtlenítésüket — legnagyobb sajnálatunkra — mi nem tudjuk megoldani. Erre már nem tudunk létszámot biztosítani, a csere pedig elképzelhetetlen.

A város hagyományos kukákkal ellátott részeiben tehát továbbra is „illatoznak" a szeméttárolók. Vajon ezek fertőtlenítésére nincs megoldás?

(–i–n)



A szigetvári Oroszlán Szálló árkádja

Fotó: Erb János

*

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: időnként kissé megnövekvő felhőzet, eső nem lesz. Gyenge, lassan megélénkülő déli, délnyugati szél. Meleg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14—19, legmagasabb nappali hőmérséklet 30 fok körül.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: időnként megélénkülő nyugati széllel kisebb felhőátvonulások, helyenként futó záporok. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 11—16 fok között. — Legmagasabb nappali hőmérséklet 23—28 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

A Balaton vizének hőmérséklete csütörtökön 11 órakor Siófoknál 23 fok volt.

— **Befejeződött az oktatás a Szakszervezeti iskolán.** A héten záruló oktatási évben 797 hallgató végzett a Pécsi Szakszervezeti Iskola 2 és 4 hetes tanfolyamain. A legtöbb szakszervezeti tisztségviselőt a MEDOSZ és a Bányász Szakszervezet küldte, de a HVDSZ, EDOSZ, Építő- és Vasas-szakszervezet is nagyon sok hallgatóval képviseltette magát.

— **Baranyai népművelők Somogyban.** A Baranyai megyei fiatal népművelők klubja tegnap Kaposvárra látogatott. Somogy megyei pályatársaikkal közös program keretében tapasztalatcserén vettek részt.

*

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs megyei város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart június 24-én, szombaton.

Felnőttek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (telefon: 51-81).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 20-73/37. mellék).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (telefon: 52-07): Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzetek.

Ady Endre u. 8. (telefon: 18-68): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzetek

Kisfaludy utca 6. (telefon: 20-73): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 15-50): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. utcai Rendelőintézet 2. rendelőjében (telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai körzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. utca 19., telefon: 20-73) június 24-én 14 órától június 26-án reggel 7 óráig. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (telefon: 51-81).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. utca 19.) ügyeletes orvosi rendelőjében (telefon: 30-00).

III. kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály utca 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat június 24-én este 7 órától június 26-án reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Padok, források, asztalok

A kulturáltabb kirándulást segíti elő az a munka, amelynek első szakasza tegnap fejeződött be a Mecseken, pontosabban Árpádtetőn és környékén. A Mecseki Állami Erdőgazdaság 1 millió 100 ezer forintot kapott arra — úgynevezett célberuházásként —, hogy a természetes forrásokat kiépítse, a kirándulóhelyeken padokat, asztalokat helyezzen el. Ennek első szakasza már meg is valósult, s a kirándulók tegnaptól kezdve a Mecsek több helyén találnak majd padot, asztalt, s a jövőben a forrásokat is sorra kiépítik, kulturáltabbá teszik. Tegnap összesen két esővédőt, 7 asztalt és 16 padot adtak át, továbbá a Rigó és a Zsolnay forrást kövezték ki. A padok és asztalok is e két forrás mellett vannak. A további munkák során a Kisrét, Kisjakabhegy és Melegmány környékét rendezik hasonló módon.

●

— **Évfordulók.** A Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó kiadványaként Évfordulók címmel műsorfüzet jelent meg. A kiadvány emlékműsorokat, forgatókönyveket tartalmaz Dózsa György születésének 500., Janus Panonnius halálának 500., és Petőfi Sándor születésének 150. évfordulója megünnepléséhez.

— **Felbukott segédmotorkerékpárjával Kecskeméti Gábor,** pécsi, Jakabhegyi út 69. sz. alatti lakos Pécsett, az Irányi Dániel téren. A mentők az idegklinikára szállították.

●

Érdekességek

TAPASZTALATBÓL TUDJA

A „tökéletes feleség" című vetélkedő-sorozat keretében a San Francisco-i tv-ben veretlenül állt egy hölgy, aki a játékvezető minden egyes kérdésére gyorsan, pontosan és hibátlanul válaszolt. A játék végén kiderült, hogy a nap hősnője már négyszer elvált és jelenlegi, ötödik férjétől is válófélben van.

TEMPÓ

New Yorkban egy autóbusz széditő sebességgel száguldott végig az utcán. A rendőrségi autó csak nagy nehézségek árán tudta utólérni és megállásra kényszeríteni. Nem a gépkocsivezetőt, hanem egy fiatal hölgyet vettek őrizetbe, aki pisztolyt szorított a vezető nyakához és diktálta az iramot: „Tempó, tempó, különben elkésem a hivatalból..."

AZ ENGEDELMES TOLVAJ

Melvin Cukowitch rendőrmester évekkel ezelőtt így szólt egy tolvajhoz, aki a kerékpárrablásra specializálta magát: „Szégyellhetné magát, hogy gyerekektől lop kerékpárt!" A tolvaj nagyon szívére vette a dolgot, Cukowitch nemsokára újból találkozott vele, a tolvaj kezén bilincs volt, éppen egy rendőr kísérte. „Megfogadtam az intelmét — szólt a tolvaj Cukowitchhoz, — most autót loptam".

Július 1—2-án

Nemzetközi néptáncfesztivál Pécsett

Július 1-én és 2-án Pécsett rendezi meg az OKISZ a jubileumi, X. országos néptáncversenyét, amelyen az ipari szövetkezetek táncegyüttesei vesznek részt. A 17 magyar néptáncegyüttes mellett három külföldi — bolgár, lengyel és román — csoportot várnak Pécsre.

A néptáncfesztivált éppen a jubileum jegyében ünnepélyesebb körülmények között rendezik meg — már június 30-án a Pécsre érkezett csoportok felvonulnak a Széchenyi téren. A három külföldi együttes ugyancsak június 30-án ellátogat Mecseknádasdra. Ezenkívül számukra Szigetváron, Sellyén és Mohácson is fellépési lehetőséget biztosítanak a rendezők.

Július 1-én a Pécsi Nemzeti Színházban reggel 8 és délután fél öt óra között lesz a csoportok minősítő versenye — a Művelődésügyi Minisztérium új minősítő rendszerének szellemében. Ugyanezen a napon este a szabadtéri színpadon gálaest keretében lépnek fel az együttesek. Július 2-án délelőtt 9—11 óra között szakmai konferenciát rendeznek, majd ezt követően minősíttethetik magukat a nem ipari szövetkezeti csoportok is.

●

— **A pécsi Tv adó vevőkörzetébe tartozó Tv antennák** szakszerű átállításáról közöl bő ismertetést az Ezermester most megjelent száma, — a többi hasznos ötlet, tájékoztatás, tanács mellett.

Az Istvándi „Új Élet" Mg. Termelőszövetkezet 6. elnevezésű BÉLYEGZŐJE ELVESZETT, használata érvénytelen.

Előre megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

13.

Egy reggel kijelentette, hogy addig nem hajlandó enni, amíg tiltja tőle a Zolit. Édesapja, úgy látszik, megenyhült: – Nem bánom, beszélgessetek. Majd kigyógyultok belőle. – Nem sokkal ezután Zoli szerzett egy magnót, beállított vele Arankáékhoz, szólt a beat-zene, még táncoltak is. Amikor pár óra múlva a fiú menni készült, az öreg ráförmedt: – Ne kerülgesd te az én házam!

Nem szívelte a fiút azért sem, mert kevélynek tartotta. Korábban már ugyanis járt náluk. Segített az öregnek a hordót helyre rakni a kamrában. Félóránál együtt cipekedtek. Amikor végeztek, Béla bácsi megkérdezte: – Mivel tartozom neked? – Zoli vállat vont: – Amivel eddig.

Az asszonynak más volt a véleménye. Mint az iskolai szülői munkaközösség tagja is, Zolit jóravaló, szolid fiúnak könyvelte el magában. Nyárra sírgondozást vállalt a temetőben, hogy egy kis külön keresethez jusson. Hetekig tartó szárazságban ez dögnehéz meló, a sírdombok töméntelen vizet beisznak. Zoli készséggel segített mindig – főleg ha Aranka is ott volt –, hordta a vizet vödrökben, locsoló kannákban.

Itt a temetőben, a léten túli világnak a titokzatosságot sugalló, elrévedésre csábító mesgyéjén került szóba leginkább a vallás, az istenhit. Az asszony és a lánya buzgó reformátusok, s áhitatos megnyilatkozásaikat, biblikus citátumaikat Zoli csodálkozással vegyes borzongással hallgatta. Nagyon megfogta például, amikor elmesélte a két nőnek, hogy oktatójuk kocsijába a reptérnél beleszaladt egy motoros, de egyiknek sem történt semmi baja, s erre az asszony rögtön rákezdte: „Mert az ő angyalainak parancsolt felőled, hogy őrizzenek téged minden utadban. Kézen hordoznak téged, hogy meg ne üssed lábadat a kőbe". Majd hozzátette, hogy ez, amit mondott, a Zsoltárok Könyve 91-ik fejezetének 11. és 12-ik szakasza.

A lány egy ízben levelet írt a Református Lapjának, s majdnem teljes egészében közölték is azt. Pár hét elteltével Aranka címére csomag érkezett: valaki Hollandiából küldött részére egy bibliát. Zoli ezt később, két imádságos könyvvel együtt kölcsönkérte. S elkezdett járni a templomba, Arankáékkal együtt. Béla bácsitól ilyenkor nem kellett tartania, ő, mint katolikus nem látogatta a reformátusok imaházát.

Zoli egyszer azt kérdezte az asszonytól, hogy milyen ereje van a hitnek. Veronka ezt mondotta: – Segíti az embert, hogy elérje a célját az életben.

Augusztus 18-án Aranka, szakiskolai osztályával együtt, kirándulásra indult Debrecenbe, hogy megtekintsék a virágkarnevált. A fiú, amikor ezt megtudta, kijelentette: – Én is el fogok menni. Anyjától kért egy kis pénzt, nem mondta, mire kell, s a náluk dolgozó kőműves mester 150 forintját is magával vitte, holott a mester azt azért adta oda neki, hogy Kecskemétről hozza el az óráját, amit javításra hagyott ott. Elkérte a család egyik debreceni ismerősének a címét, tudta, hogy azok útbaigazításával megtalálja a lányt. Az ismerősöket, bizonyos Ludmannékat, meg is találta Debrecenben. Azok, mint Aranka fiúját, szívesen fogadták, vendégül látták. Végignézték a virágos felvonulást, este pedig, szintén a családdal együtt, elmentek valami szolidabb vendéglőbe. Másnap utazott vissza az osztály, Zoli úgy tervezte, együtt jön Arankával, ám az utolsó pillanatban döbbent rá, hogy a lány nincs az osztálykollektívában. Megtudta, hogy egyik balmazújvárosi osztálytársával, Győrfi Rozáliával ment el annak szülőfalujába, hogy ott töltsön még néhány napot. Zoli gondolt egyet, s utánuk ment. . Járkált a poros tiszántúli nagyfaluban, kereste Győrfiéket, végül sikerült rábírnia egy lányt, hogy vigye el az üzenetet Arankának: – Vedd tudomásul, hogy itt vagyok. Röviddel ezután Zoli személyesen is tiszteletét tette, meglehetősen elhanyagolt, koszos külsővel, mivel akkor két éjszaka már az állomás padján aludt, s evett is, meg nem is. Vendéglátói előtt a lány kínos magyarázkodásba kezdett, de azok legyintettek, s mondták Zolinak, maradjon ott. Amikor pár percig kettesben voltak, Aranka szemrehányóan megkérdezte: – Miért jöttél utánam? Ki hívott ide? – Zoli ezt válaszolta: – Itt van a banda is, és figyeli minden lépésedet.

Pár hét múlva Zoli megtudta, hogy a balmazújvárosi lány fivére, Győrfi István levelet írt Arankának. Ekkor valósággal ráparancsolt: – Add át a Pista levelét! – Miért? – A banda tagjai el akarják olvasni. – Nem érdekel a bandád. A levelet nekem írták. – Ekkor a fiú a nadrágzsebébe nyúlt, s kis kattanás hallatszott. A lány elsápadt és átnyújtotta a levelet.

Közönséges játékpisztoly volt a zsebében. De a lány ezt akkor még nem tudta.

(Folytatása következik)

Gyógy- vagy üdülőhely legyen Harkány?

Mindkettő, de együttes fejlesztési terv alapján

Folyamatban a gyógyhellyé nyilvánítás

A harkányi gyógyvíz gyógyhatása, Európa- és világhíre közismert. Európa fontosabb kéntartalmú gyógyvizei között az első helyen áll sulfid tartalom tekintetében: 12 mg/l a 62 fokos gyógyvíz sulfidtartalma. S ezt, a mozgásszervi megbetegedések gyógyítására kiválóan alkalmas, világviszonylatban is egyedülálló gyógyvizet nem használjuk ki kellőképepn. Részint pénz, részint általános, mindenre kiterjedő fejlesztési tervek hiányában.

Mégis miként, milyen irányban kellene fejleszteni Harkányt? — erről tartott igen szenvedélyes hangú tanácskozást tegnap Harkányban a Megyei Tanács Gyógy- és Üdülőhelyi Albizottsága. A vita két kérdés körül zajlott: Harkány gyógyhely legyen vagy üdülőhely, illetve mindkettő. A bizottság megállapította, hogy egyértelműen az utóbbi elképzelés a helyes. Harkányt úgy kell fejleszteni, hogy a gyógyulni vágyó és a pihenni, üdülni vágyó egyaránt megtalálja a gyógyuláshoz, illetve az üdüléshez szükséges feltételeket, s nem is akármilyen formában és szinten.

Néhány évvel ezelőtt ugyan megtörtént Harkány gyógy- és üdülőhelyi kijelölése, rendezési terv is készült, azóta azonban sokminden megváltozott. Felépült a víkendtelep, készül a drávaszabolcsi híd, s ezek a tényezők új, általános fejlesztési és rendezési terv elkészítését tették szükségessé. Sajnos a BARANYATERV még nem készítette el a tervet, így ennek hiányában igen nehéz „előre gondolkodni". Tudniillik pillanatnyilag még nem tisztázott a kimondottan üdülőterület és a kimondottan gyógyhely határa, s amíg ez nem áll rendelkezésre, nem érdemes olyasmit tervezni, amit később esetleg szanálni kellene.

Harkány az ország három, kiemelt gyógyfürdője közé került, s ezzel megteremtődött a lehetősége, hogy jogilag is gyógyhellyé nyilvánítsák. Pillanatnyilag még a harkányi strand sincs gyógyfürdővé nyilvánítva. Ehhez azonban fejleszteni kellene a strandot, a kórházat és fel kellene építeni egy gyógyszállót. A gyógyhelyet azonban az üdülő és a fürdő résztől függetlenül kellene fejleszteni, építeni, hiszen jellegénél fogva csendességével, nyugodtságával a gyógyulást kell szolgálnia. Csakhogy bármennyire is sürgős a harkányi vizet hivatalosan is gyógyvízzé nyilvánítani, gyógyhelyet létrehozni, nem szabad megfeledkezni arról, hogy a harkányi strandot évenként 1 millió 200 ezren keresik fel, nagyrészt üdülési, fürdési céllal.

Két érdek ütközik itt: gyógyhely, vagy víkendhely legyen Harkány? A megoldás: a gyógyászati és az idegenforgalmi érdekek ésszerű összehangolása. Fejleszteni kell a kórházat is, gyógyszállót is kell építeni, ugyanakkor azonban gondoskodni kell a napi 15 ezer fürdővendég igényeinek kielégítéséről is. Ez többek között a kereskedelemre, a közlekedésre ró feladatokat. Ugyanakkor a gyógyászati célokat szolgálva feltétlenül szükség lenne a gyógyszállóra, a víznek a mainál sokkal korszerűbb, úgynevezett zártrendszerű hűtésben való hasznosítására. Mindezek a tervek, elképzelések természetesen sok pénzt igényelnek, ami pillanatnyilag nem áll rendelkezésre. Azonban ha azt akarjuk, hogy a következő ötéves tervben ezek az elképzelések megvalósuljanak, már most el kell készíteni a terveket, számba kell venni az elképzeléseket, egyeztetni kell az érdekeket.

Ha egységes koncepciót dolgoznak ki Harkány fejlesztésére, azt már országos szintre is lehetne vinni, hiszen Harkány nemcsak a baranyaiak gyógy- és üdülőhelye lenne, pláne ha megnyílik a drávaszabolcsi híd is.

Pánics György

Tegnap történt

Befejeződött a Műszaki Főiskolán az a három napos szakértői értekezlet, melyen negyven szakember vett részt, valamennyi KGST országból. Az Építéstudományi Intézet és az Építésügyi Minőségellenőrző Intézet által rendezett tanácskozáson a szakemberek a KGST Építésügyi Állandóbizottságának tudományos kutatási tervében szereplő beton és betonacélok fizikamechanikai kutatásának eredményeiről számoltak be és cseréltek véleményt.

A pécsi Műszaki Szemle öt éve

A negyedévenként megjelenő pécsi Műszaki Szemle tizenhetedik évfolyamába lépett. Az MTESZ Baranya megyei szervezetének kiadványa ma már megtalálható a világ különböző pontjain. Így a washingtoni Kongresszusi Könyvtárban, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának könyvtárában és rendszeresen eljut a szemle Bulgáriába is. Jó propagandája ez annak a műszaki-tudományos tevékenységnek, melyet Baranya kutatói és vállalatai végeznek. Az MTESZ elnöksége tegnap értékelte a szemle öt éves eredményeit. Ebből az alkalomból beszélgettünk Kacskovics Miklóssal, a szemle egyik szerkesztőjével.

– Hasonló jellegű kiadvány vidéken csak Miskolcon és Székesfehérváron jelenik meg. A szemle kiadását az MTESZ tagcsoportjaihoz tartozó vállalatok támogatják.

A szemlében az elmúlt öt évben több mint százötven írás jelent meg. A legtöbb írás a tervgazdálkodás, az üzemgazdaság, a vezetés kérdéseivel foglalkozott. Jelentős a vízgazdálkodás és a vízszabályozás is, s ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy ebben a témában 14 írást közölt a szemle. Mindemellett foglalkozott a városfejlesztéssel, az agrártudománnyal, a bányászattal, az energiatermeléssel és a természetvédelemmel is. Jellemző, hogy a megjelent cikkek többsége – számszerint 76 – baranyai és pécsi szerzők tollából született. A szemle foglalkozik az MTESZ tagcsoportjainak szervezeti életével, híreket közöl, pályázati felhívásokat jelentet meg.

– *A további elképzelések?*

– A propagandamunka javítása érdekében a jövőben egy személyt megbízunk ezeknek a feladatoknak az ellátásával. Gondot jelent az, hogy mire a szemle megjelenik, az egyesületi hírek egy része elavul, ezen hiányosságot kiküszöböljük. Ahhoz, hogy munkánkat tovább javítsuk, több fiatalt bevonunk a munkába.

Eddig kissé elhanyagolt téma volt az élelmiszeripar. A jövőben többet kívánunk foglalkozni ezekkel a kérdésekkel. A pécsi Műszaki Szemle ezer példányban jelenik meg, melyet a vállalatok és a tagcsoportok kapnak meg. A jelenlegi elképzeléseink között szerepel továbbá az, hogy a vízgondokkal kapcsolatban kiadunk egy tanulmányt – mondotta végezetül Kacskovics Miklós.

Salamon Gy.

A szervezési feladatokat az ötéves tervhez viszonyítva kell megoldani

Országos bányászati konferencia Komlón

„Az állami irányítószervek tevékenységük középpontjába helyezzék a gazdasági hatékonyság növelését, szorgalmazzák nagyobb erővel a műszaki fejlesztést, a munka termelékenységének emelését, a vállalati eszközök jobb kihasználását." (Idézet az MSZMP Központi Bizottsága 1968. december 4-én hozott határozatból.)

E határozat szellemében került sor tegnap a Bányászati Kutató Intézet és a Mecseki Szénbányák rendezésében az országos bányászati szervezési konferencia megtartására a komlói Juhász Gyula klubban. A konferencia témája: „az üzem- és munkaszervezés helyzete és feladatai a Mecseki Szénbányáknál" volt.

A tanácskozáson részt vettek: a Mátraalja Szénbányák, az Országos Érc- és Ásványbányák, a NIM Ipargazdasági és Üzemszervezési Intézet, a Magyar Alumínium Tröszt, a Bányászati Kutató Intézet, a Fejér megyei Bauxitbányák, a Tatabányai Szénbányák, a Dorogi Szénbányák, a Mecseki Ércbánya, az Egyesült Magyar Szénbányák, a Borsodi Szénbányák, a Bányászati Aknamélyítő Vállalat, valamint a Közép-dunántúli Szénbánya Vállalat képviselői. Az elnökségben helyet foglalt *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Gallusz József*, a Komlói Városi Tanács elnöke, *Hartmann János*, a Komlói Városi Pártbizottság osztályvezetője, *dr. Bánki Nándor*, a Mecseki Szénbányák pártbizottságának titkára, *Jamrich Károly*, az Egyesült Magyar Szénbányák képviseletében, *Bese József*, a Bányászati Kutató Intézet főosztályvezetője, *Gungl János*, a Mecseki Szénbányák KISZ Bizottságának agit.-prop. titkára.

Az országos bányászati szervezési konferencia elnöki megnyitóját *Bachmann Mátyás*, a Mecseki Szénbányák gazdasági igazgató-helyettese tartotta. Bevezetőjében elmondotta, hogy az MSZMP Központi Bizottságának határozata, majd a kormányhatározat nyomán széleskörű aktivitás bontakozott ki a szervezés-fejlesztési célok megvalósítása érdekében. Beszélt továbbá a vállalat, az üzem- és munkaszervezés területein elért eddigi eredményeiről, további feladatairól. Ezt követően vitaindító referátumot tartott *Tóth Tibor*, szervezési osztályvezető. A nagybányaüzemek kialakításának néhány aktuális kérdéséről, a Mecseki Szénbányáknál, *Zákányi Bálint* szervezési osztályvezető-helyettes A műszaki munka szervezésének néhány aktuális kérdése, *Tiszai László* műszaki fejlesztési főcsoportvezető A bányaüzemek belső irányítási vezetési rendszereinek korszerűsítéséről, *Dull László* anyagellátó üzemvezető, A belső anyagmozgatás átszervezése a Mecseki Szénbányáknál, *Mérei Emil* főmérnök-helyettes, A komplex fejtés-gépesítés szervezése a Mecseki Szénbányák Kossuth-bánya üzemében címmel.

A hozzászólások során *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára többek között hangsúlyozta, hogy megyénkben az üzem- és munkaszervezés helyzetével kapcsolatos kérdések megoldásához komoly segítséget nyújtott a Mecseki Szénbányáknál e területen végzett harcos kezdeményezés. További célként jelölte meg, hogy a szervezési feladatokat módszeresen az 5 éves tervhez viszonyítva kell megoldani.

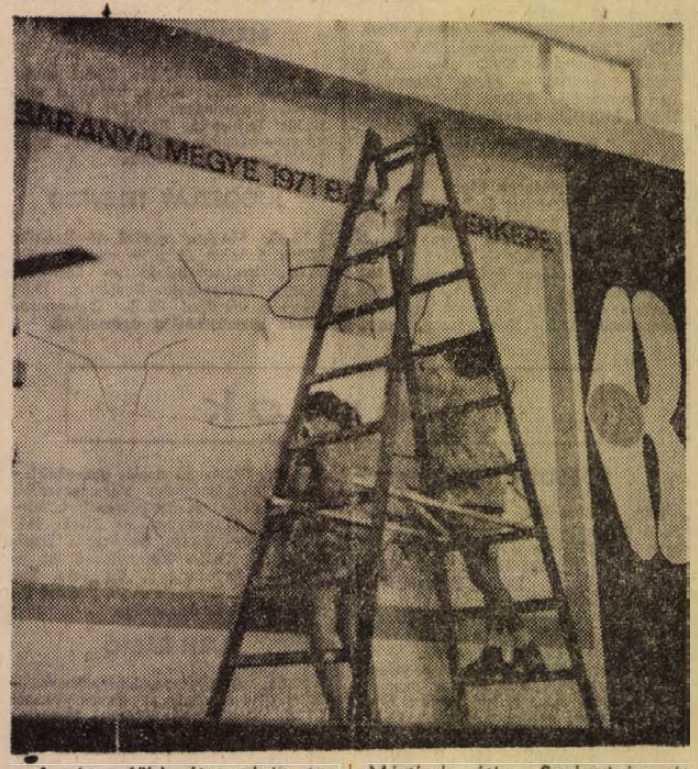
A korreferátumok feletti több órás vita után a konferencia résztvevői elfogadták *Simon Sándornak*, az Ozdvidéki Szénbányák képviselőjének az Egyesült Magyar Szénbányák keretén belül létrehozandó szervezési munkabizottságról szóló javaslatát.

A munkabizottság első témájaként a konferencia a mélyművelésű bányáknál előforduló munkaidő problémák megvitatását tűzte ki célul. Az illetékes szerveknél a javaslat megvalósítására *Bese Józsefet*, a Bányászati Kutató Intézet főosztályvezetőjét bízták meg.

A konferencia résztvevőinek mai programjában Kossuth-bánya, Zobák-bánya és az Anyagellátó Üzem megtekintése szerepel.

Omnibusz a pécsi utcákon

A közlekedési kiállítás hírei



A város főbb útvonalain, terein zászlók lengenek — egy hét múlva megnyitja kapuit a Köztársaság téren a Pécsi Közlekedési kiállítás. A nagysikerű pécsi ipari vásárok színhelyén idén — mint arról már hírt adtunk — június 30. és július 10-e között bemutatják a legősibb, s a legújabb közlekedési eszközöket.

A kiállítással egyidőben szakmai, tudományos és műszaki előadássorozatot rendeznek, melyek között olyan, nagy érdeklődésre számottartó előadások is elhangzanak, mint a 100 éves japán vasutak jelene és jövője, a közúti motorizáció és hazai útfejlesztésünk kérdései, a közúti forgalomtechnika a közlekedési biztonság szolgálatában.

A kiállítás egyik nagy attrakciója kétségtelenül a pécsi utcákon közlekedő omnibusz lesz, melyen a jegykezelő és hajtó korhű jelmezben dolgozik majd. A közlekedési múzeumtól kölcsön kapott, ósdi jármű a József Attila utca, Megyeri út, Mártírok útja, Szabadság út vonalon közlekedik majd. — Ugyancsak a kiállítás érdekessége lesz az első magyar taxik egyike is.

A különleges látnivalókon kívül az AUTÓKER és az AFIT is a kiállítás területén hiánycikként nyilvántartott alkatrészeket árusít, a Magyar Autó Klub pedig különleges műszeres kocsijával áll a gépkocsitulajdonosok rendelkezésére. Többek között díjtalan fényszóró beállítással kedveskedik a kiállítás látogatóinak. Ugyanebben az időben az egyébként csak hétvégeken közlekedő Sárga-angyalok a baranyai utakon cirkálnak majd.

A Székesfehérvári Finommechanikai Vállalat, a kiállításon vásárolt autórádiókat ingyenesen szereli a gépkocsikba.

A számos látnivaló között a bélyeggyűjtők is sok érdekes, itthon még be nem mutatott közlekedési bélyeget láthatnak a kiállításon.

Kiváló ifjú műszakiak a MÉV-nél

Ötödször rendezte meg tegnap a MÉV KISZ Bizottság a fiatal műszakiak tanácskozását, ahol értékelték a kiváló ifjú mérnök, közgazdász és technikus mozgalom múlt évi eredményeit s ez megyei szinten is figyelemre méltó. A már tradicióval rendelkező mozgalomban, mely a KISZ termelést segítő tevékenységének része, a vállalat fiatal műszaki dolgozóinak egyharmada vett részt: 106-an érték el a zsűri véleménye alapján a Kiváló címet. A vállalathoz továbbított 32 szakdolgozat közül hatot küldtek az országos pályázatra, ahol *Gacsályi Jenő*, *Pandur Béla* mérnökök és *Gaják Ferenc* technikus országos különdíjat nyertek. Pandur Béla ezen túl elnyerte a Kiváló újító jelvény aranyfokozatát is.

A tanácskozáson részt vett *Váczi István*, a KISZ KB ifjúmunkás osztályának helyettes vezetője, *Tóka Jenő*, a MÉV igazgatója. Váczi István hozzászólásában elismerését fejezte ki a műszakiak eredményes tevékenységéért, majd elmondta, hogy a múlt évben országos szinten, mintegy négyezer szakdolgozat készült, s ezek közül 103-at jutalmazott a SZOT és a KISZ KB, valamint a szakágazatok.

A KISZ KB elképzelései között szerepel az, hogy továbbfejlesztik a szakdolgozatok országos pályázatának rendszerét. Így a jövőben megkülönböztetett figyelemmel kísérik azon szakdolgozatokat, amelyek a KISZ védnökségeinek területéről érkeznek. Előtérbe kerül az iparági elbírálás, a megyei értékelések megszűnnek. Az országos pályázaton kiemelkedő eredményt elért szakdolgozatok készítői a továbbiakban az erkölcsi és anyagi elismerésen túl szakmai-tanulmányi úton is részt vehetnek, s ez külön jutalmat jelent.

A tanácskozáson az eredményes szakdolgozatok készítőin kívül 38-an kapták meg a KISZ Központi Bizottság arany, ezüst és bronz plakettjét.

Azoknak, akik a mozgalomban ötször, hétszer, illetve háromszor nyerték el a Kiváló címet, több mint 40 ezer forint értékű jutalmat osztottak ki.

Anyakönyv

PÉCS

SZÜLETTEK

Losánia Szabolcs, Laurinyecz Gábor, Nádi Anikó, Papp Edit, Gungl József, Rácz Gabriella, Gróf Gyula, Tordai Tímea, Szentirmai Zoltán, Szemelyácz Zorán, Horváth József, Rajnai Ilona, Veres Krisztina, Panta Anikó, Deverdics Mónika, Pataki Csaba, Szombath János, Orsós Antal, Zsdrál Zoltán, Kovács Ágnes, Török Éva, Ladányi Ágnes, Keller József, Ózdi Julianna, Zöldhegyi Attila, Pónya Zoltán, Szabó Zsolt, Tóth Andrea, Kovácsi Zoltán, Berg Heléna, Pucsli Valéria, Kovács Szilvia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Balogh Imre és Bogdán Mária, Blum Zsigmond és Hollósi Mária, Osán Mihály és Ritz Erzsébet, Kiss Péter és Engerth Anna, Nagy Árpád és Barta Irén, Meződi Sándor és König Etelka, Rabi János és Korbeák Ilona, Takács Sándor és Marton Mária, Gáspár Csaba és Balaton Lilla, Hirczy Károly és Szabó Zsuzsanna, Nagyági Zoltán és Gyimesi Matild, Glück László és Getz Éva, Baranyai Lajos és Braun Judit, Engelsbach Zoltán és Pekár Piroska, Rónai Ernő és Dömötör Terézia, Király Sándor és Fehér Elvira, Viertl Dezső és Széphelyi Ágnes, Gyánti István és Kukárdi Ágnes, Havasi Pál és Barna Erzsébet, Hajós Tamás és Jankovics Anna, Szegedi Károly és Kovács Ágnes, Klein János és Temesi Edit, Somogyváry Attila és Czink Irma, Horváth István és Szobi Irén.

MEGHALTAK

Dr. Bartha Vilmos, Széles Mihály, Herendi Lajos, Nessel Zoltánné sz. Sumanovácz Via, Csombor József, Kinneth Mária, Szabó Aladár, Laki István, Tiszai János, Engert Ferenc, Roszbor József, Nagy Gáspárné sz. Nagy Julianna, Roiter Manóné sz. Horchert Veronika, Varga Imre, Jónás Antal, Takács Jánosné sz. Hajdu Apollónia, Lehner Jenőné sz. Solymár Mária, Vati Jánosné sz. Barka Éva, Merkel Sándor, Kövesdi Jánosné sz. Zeke Emília, Rossmann József, Barna Jakab, Tóth Lászlóné sz. Füller Anna, Schvegál Edéné sz. Farkas Verona.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Orsós Tibor, Varjasi Zsolt, Dávid Gábor, Stencze János, Theisz Ildikó, Lelovics Roland, Hohn Krisztina, Benedek Lajos, Nárai Klaudia, Gyimesi Anita, Klein László, Tóth Adriann, Kántor Éva, Laszkovszky Csaba, Matécz Péter, Szalai Edit.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Harmat Tibor és Futó Erzsébet, Martinka József és Ambach Etel, Szita István és Hohn Mária, Horváth János és Sturm Julianna.

MEGHALTAK

Kórádi Antal, Szőke Mihály, Pap Tibor, Kollár Józsefné sz. Bencze Rozália, Turi György, Szakálas Istvánné sz. Szilágyi Julianna, Papp Károlyné sz. Tóth Verona.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Krisztihelyi István, Pfeiffer Tünde, Bélavári Andrea, Müller Marianna, Batánovics Tünde, Nagy Dóra, Pálfi Lajos, Emmert Klára, Benkő Anna, Horváth Tímea, Mózes János, Ribó Angela, Köves Péter, Poór László, Széll Orsolya, Szabados Gabriella.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Muck János és Reisz Hedvig, Szerletics Géza és Bereczki Katalin, Hatvani Ferenc és Zsíkovics Katalin.

MEGHALTAK

Schrempf Antal, Kossa Antalné sz. Pap Erzsébet, Csapó Ferencné sz. Koszec Jozefa, Timár Jenőné sz. Jovian Mária, Sipos István, Czédula István, Iloskics Mátyásné sz. Kovácsics Magdolna.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Kutfej Natália, Simon Ágnes, Tusnádi Péter, Farner Johanna.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Iancsi János és Alvics Mária.

MEGHALTAK

Pollák Lajosné sz. Csanka Anna, Domokos Istvánné sz. Biró Katalin, Bikali Jánosné sz. Tóth Vilma.

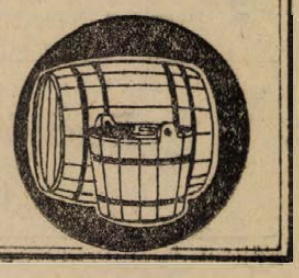
Időszerű ajánlatunk

Most fedezze kézműipari

BOROSHORDÓ,
SZŰRETELŐ KÁD,
KÁRMENTŐ,
BORTÖLCSÉR

és szüretelő puttony szükségletét!

Nagy választékkal várja Önt 15. sz. Vasbolt Pécs, Bajcsy-Zs. út 26. Tel.: 37-31



MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1972. június 26-tól július 2-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00 Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Faluródió 5.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59 Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés. 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés. 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: A titkos házasság. Részletek Cimarosa operájából. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. Miguel de Cervantes Saavedre regénye folytatásokban. VII. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.40: A hét zeneműve — Bach: Magnificat. 10.05: Veszprémi példa. 10.20: Zenekari muzsika. 11.11: Rádiószínház (1965). — Békekötés (ism.). 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. 13.51: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.06: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.11: Az MRT Gyermekkórusa énekel. 14.21: Csembalóművek. 14.40: A hegyek dalosa. 15.10: Éneklő világ (ism.). — 15.31: Schirmer: Fekete arany — szvit. 15.49: Hallgatóink figyelmébe! 15.50: A világgazdaság hírei. 15.55: A Rádiószínház bemutatója. Párviadal. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Helge Roswaenge énekel. — 17.45: Együttműködés a világűrben. 18.00: Sajtókonferencia az olimpiáról. 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Emlékek szárnyain. Dallamok Itáliából. 20.53: Fütyöri kétágú történetei. 21.29: Népi zene. 22.20: Leonard Cohen és Joan Baez énekel. 22.45: Az otthon képe a világkép. — 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. P. L. Travers regénye folytatásokban. — II. rész. A nevető gáz (ism.). 8.28: Verbunkosok, népdalok. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Daloskedvű Palócföldön. II. rész (ism.). 12.23: Kodály és Weiner műveiből. 13.03: Olvasólámpa. 13.20: Haydn: D-dur szimfónia. 14.00: Kettőtől hatig. A Rádió kívánságműsora. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: A lohinai fű. Mikszáth Kálmán elbeszéléséből írta Turi András (ism.). 19.05: A la carte . . . — Táncdalénekesek ábécéjében. 19.34: Benedek Marcell: Kívül az időn (jelenet). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Zenekari muzsika. 21.24: Ifjúságom (ism.). 22.30: A hét zeneműve (ism.). 23.15: Népi muzsika.

URH-RÁDIÓ

18.05: Huszonöt perc beat. 18.30: Magyar zeneszerzők. 19.27: A dzsessz kedvelőinek. 19.50: Mario del Monaco énekel. 20.24: Mozart műveiből. 21.08: Láttuk, hallottuk (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: Báboperett. 18.00: A gyermekkönyvekből. 18.50: A nézők és a tv. 19.00: Ti is velünk — ifjúsági adás. 20.30: A béke odüsszeája. — 21.00: Negantikból — tv-dráma.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: Rajzfilm gyermekeknek. 17.50: A kalapok országában — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Riport. — 19.00: Rajzfilm. 19.15: Hogyan . . . — 20.30: A szarajevói merénylet. — Jugoszláv játékfilm. 22.20: Ökölvívás: Clay—Kvori.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: A Budapesti Koncert-fúvószenekar játszik. 8.25: Harsan a kürtszó! 9.10: Sámson és Delila. Háromfelvonásos opera. 11.29: Édes anyanyelvünk. 11.39: Beszélgessünk zenéről. (ism.). 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.00: A Gyermekrádió műsora (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Händel-művek. 15.41: Az élő népdal. 15.51: Juhász Frigyes—Szilágyi György: Az idő parancsa. Kantáta. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. — 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Mozart: D-dur fuvolanégyes. 16.20: A megváltozott család. 16.40: Népi muzsika. 17.05: Fiatalok Stúdiója. — 17.30: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 17.45: Az élő Föld. — II. rész. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Nótaest. 20.20: Keresztes Ágnes, Kiss Anna és Szepesi Attila versei. 20.25: Féléra sanzon. 20.58: Esti beszélgetés . . . 21.28: Beethoven: I. szimfónia. 22.20: Ázsiai arcképcsarnok. 22.30: A Kaláka-együttes műsorából. 22.40: A kutató következtetése. 23.00: Sláger volt — hallgassuk meg újra! 23.35: Ruszalka. Részletek Dvorzsák operájából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Csembalóművek — vokális művek. 9.03: Dallal-tánccal a világ körül. 9.30: Könyvek, tájak, emberek. 9.37: Al Bano énekel. Teddy Wildholz zenekara játszik. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Zenekari muzsika. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Operaintermezzók. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. — 18.10: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete? (Befejező rész). 18.35: Chopin zongoraművek, Liszt-dalok. — 19.27: Új könyvek (ism.). 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Mátyás templomot: Az MRT énekkarának és szimfónikus zenekarának Kodály-hangversenye. Kb.: 20.55: Furulya- és cimbalommuzsika. 21.05: Gondolatok filmekről. 21.20: A Rádió Dalszínháza: Hófehérke és a hét óriás. Zenés játék (ism.). 23.15: Két vonósnégyes. 23.37: Cigánydalok, csárdások.

URH-RÁDIÓ

18.10: Magnósok, figyelem! 18.55: Négy Vivaldi versenymű. 19.35: Külföldi tudósóké a szó. 19.50: Marilyn Horne és Jan Peacce énekel. 20.33: Sztravinszkij-művek. 21.26: A dzsessz kedvelőinek. 21.54: Új lemezeinkből: Cziffra György Beethoven-műveket zongorázik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

18.28: Magyarország—Csehszlovákia férfi röplabda-mérkőzés a Tungsram Kupáért. 18.15: Hírek. 18.20: Tízen Túliak Társasága. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kétszer-kettő. Vetélkedő műsor. 21.00: Alattvalók és királyok. III. rész: Mátyás országa. 21.50: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.00: Nyitott könyv.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.40: Távcső. 18.30: Harminc nap a tudományban. 19.15: Tartalékosok — külföldi adás. 20.30: Fényszóró. 21.15: Seriff New Yorkban — filmsorozat. 22.25: Hendli Milosevic: Zene nagybőgőre.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Szerelmi bájital. 9.00: Az elmés, nemes Don Quijote de la Mancha. VIII. rész. 9.20: Kedvelt régi melódiák. 10.05: „Szabadidő-fogyasztás". Koncz Gábor jegyzete. 10.20: A Zágrábi Szólisták hangversenye. — 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Kóruspódium. 14.12: Fritz Kresler saját műveiből hegedül. 14.30: Nőkről nőknek. 15.10: Az Ifjúsági Osztály műsora. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Fúvósesztrád. 16.20: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 16.40: Vavrinecz Béla feldolg.: Magyar képeskönyv. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új felvételünket: Solymos Péter zongorázik. 17.43: „A Barátság folyója mentén". Helyszíni közvetítés az OTRT újságíró-expedíciójáról. — 17.57: A Rádió hangmúzeumából. — Hoffmann mesél. Háromfelvonásos opera (ism.). 20.51: Mezőgazdaságunk nagy öregei. 21.21: Lemezek piacán. 22.20: Magyar dzsessz világa. 23.20: Mátyáskor. 0.10: A Váci Vox Humana énekkar felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. III. Karácsonyi vásárlás (ism.). 8.27: Népdalok. 9.03: Szimfonikus zene. 9.55: Néhány perc tudomány. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Verdi: Aida — az opera fináléja. — 12.15: Ady Endre és a muzsika. II. rész (ism.). 12.40: Házunk tája. 13.03: Két trió. 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). 15.00: Klubrádió. — 17.00: Otórai tea. — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Klasszikusok magnószalagon (ism.). 19.17: Népi muzsika. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. kiadása. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Az aranyfiú. 20.50: Kamarazene. 21.14: Zalatnay Sarolta és az Omega-együttes felvételeiből. 21.35: Egy asztal mellett. 22.06: Hangversenynaptár. 22.21: A Pozsonyi Rádió zenekarának hangversenye.

URH-RÁDIÓ

18.05: Dékány Sarolta és Aradszky László énekel, Sonny Bono együttese játszik. 18.40: A gyárigazgató a kooperációról. 18.50: Thomas Beecham Liszt-műveket vezényel. 20.14: A dzsessz kedvelőinek. 20.33: Renaszansz kórusmuzsika. 21.10: Holnap közvetítjük. 21.40: Híres előadóművészek lemezeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Indiai rövidfilmek. 10.00: Különös szerelmeslevelek. — NDK film (ism.). 16.28: Magyarország—Románia férfi röplabda-mérkőzés a Tungsram Kupáért. 18.10: Hírek. — 18.15: Napilapok, hetilapok. — 18.30: Egy csésze rizs. Lengyel rövidfilm. 18.45: Aratás előtt . . . Interjú dr. Soós Gábor, a MÉM-miniszter első helyettesével. 19.15: Esti mese. 20.00: Fiatalság — boldogság. Operetthangverseny, I. rész. Kb. 20.55: Jogi esetek. 21.35: Az én csatornám . . . — 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Népdalok, néptáncok. 9.00: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete? (ism.). 9.25: Zenekari muzsika. 10.05: 25 éves a Tiszatáj. — 11.03: Bécsi klasszikus zene. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Irodalmi összeállítás Szibériáról. 14.20: Századunk zenéjéről. — 14.45: Nóták. 15.10: Zengjen dalunk! 15.40: Kacsóh Pongrácz—Heltai Jenő: János vitéz — a II. felvonás fináléja. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.04: Érettségi elnökök. 16.25: Andor Éva és Palócz László énekel. 17.05: Népdalcsokor. 17.33: Hét város Európában: Bologna, Brüsszel, Jasi, Lipcse, Pécs, Stockholm, Volgográd. 18. rész. — 18.03: Magnósok, figyelem! (ism.). 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről tíz percben. 19.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben kb. 20.10: Kritikusok fóruma. Kb. 20.20: A hangversenyközvetítés folytatása. 20.58: Külpolitikai dokumentumműsor. 21.28: Párizsi zeneparádé. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Bundschuh István citerázik. — 22.40: Látogassa meg Amerikát! 23.00: Tánczene. — 23.30. Miljutyin-operettekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary, IV. rész (ism.). 8.27: Christel Goltz és Vlagyimir Atlanov énekel. 9.03: Könnyűzene Lendvay Kamillo szerzeményeiből. 9.40: Hallottuk — utánajártunk. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). — 12.33: Fúvószene. 12.43: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.03: Szervánszky Endre: József Attila emlékére. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. — 18.10: „Agyagbó korsót, ha forog a korong". 18.30: Verbunkosok, nóták. — 19.04: Közvetítés a miskolci Nemzeti Színházból: Dinnasztia, Gyárfás Miklós színműve két részben. Felvétel. Közben 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A színházi közvetítés folytatása. 21.23: Török Erzsébet népdalokat énekel, Lukács István cimbalmozik. — 21.40: Menetrendszerinti járat indul . . . — 22.00: Operakettősök. 22.31: Chicagó. Iszlay Zoltán könyvismertetése. 22.41: A kórusirodalom mesterei. 23.15: A Postás Szimfonikus Zenekar hangversenye a stúdióban.

URH-RÁDIÓ

18.10: Bach: Magnificat. 18.43: Peter Nero zongorázik. — 19.16: Berg: Lulu. Kéttelvonásos opera. 21.51: A modern dzsessz kedvelőinek. 22.10: Romantikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.30: Hírek. 17.35: Nyári úttörőolimpia. 18.35: Az emberek a tévét nézik. Riportműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Ki mit tud? Kamaraműfajok — döntő. Kb. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.10: Szézám utca — gyermekadás. 18.00. Vrnjackabanja — kézilabda (nők): Jugoszlávia—Románia. 19.00: Viva la musica. 20.30: Dekameron. 21.15: Visszatérés a dzsesszhez.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Bob herceg. Részletek Huszka Jenő operettjéből. 9.04: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. IX. rész. 9.24: Nóták. 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Rimszkij-Korszakov: Seherezáde — szvit. 11.00: Tanzániai levelek. — 11.10: Puccini operáiból. 12.20: Ki nyer ma — Pécsett? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.44: Vallomás a műfordításról. 14.04: Klasszikusok magnószalagon (ism.). 15.10: Anton Dermota és Irina Arhipova énekel. 15.50: Kóruspódium. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Polkák. 16.13: Híres dunántúli betyárok. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bach: Magnificat. — 17.52: Láttuk, hallottuk. 18.12: Offenbach: Orfeusz az alvilágban. 18.19: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója: Szerelmesek. 18.49: Belső megvilágításban. 19.29: Haydn: D-dúr szimfónia. — 19.40: A hónap slágerei. — 20.20: Arcok — munka közben. 20.30: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 21.33: Közgazdasági szemlélet — műszaki szemlélet. 22.20: Show-hajó. Részletek Kern zenés játékából. — 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary, V. rész (ism.). 8.27: Réál olasz muzsika. — 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 10.59: Lottóeredmények. 12.03: Mozart-művek. — 12.50: Vonaton. 13.03: Gyöngyhalászok. — 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Népi muzsika. 18.49: A Kiskun Múzeum. 19.04: Hangverseny a stúdióban. 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.28: Rádiószínház: Vera szerelmei (ism.). 21.13: A hanglemezbolt könyvnyűzenei újdonságai. — 21.48: Népi muzsika. — 22.15: Emlékezés Lajtha Lászlóra. 23.15: Könnyűzene öt országból: Szovjetunió, Bulgária, Lengyelország, Csehszlovákia, Német Demokratikus Köztársaság.

URH-RÁDIÓ

18.05: A dzsessz kedvelőinek. — 18.28: Kósa György: Gyermekbánat. 18.38: Két operanyitány. 19.00: A „dühös fiatalok" földjén. I. rész (ism.). 19.21: Sylvie Vertan és Tony del Monaco énekel. 20.00: Marian Anderson énekel. 20.53: Új lemezeinkből. 22.00: Simone Boccanegra. Részletek Verdi operájából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.58: Nyilvános lottósorsolás. 15.58: Nyári úttörőolimpia. 17.15: Hírek. — 17.20: Tv-Mintabolt. 18.10: Tíz perc meteorológia. — 18.20: Műsorainkat ajánljuk! 18.55: Esti mese. — 19.10: Parabola. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A négy páncélos és a kutya. Lengyel filmsorozat, II. rész. 21.00: Alattvalók és királyok. — IV. rész: Mohács előtt. 21.50: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.45: A Veszprémi tévétalálkozó.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: A pilóta — dokumentumfilm gyermekeknek. 18.30: Létezés — népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 20.30: Énekesek kupája. 22.02: Simeron Strip — filmsorozat. 23.30: Kézilabda: Jugoszlávia—Magyarország.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Paganini. Részletek Lehár Ferenc operettjéből. 9.03: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 10.49: Rádiószínház (1969) Bomló világ. Taar Ferenc dokumentumjátéka (ism.). 11.41: Bellini: A kalóz — jelenet a II. felvonásból. 12.20: Virágénekek (ism.). 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.00: Környezetvédelem nagyban és kicsinyben. 14.10: Kanadai népdalok. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra . . . 17.30: Minitörténetek. 17.57: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételeiből. 18.41: Népi muzsika. 19.30: Emlékek útján II. rész. 21.00: Színes népi muzsika. 21.45: Hózy Erzsébet énekel. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Zenekari muzsika. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. VI. rész (ism.). 8.27: Fúvósátiratok. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.03: Nótaest (ism.). 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Kamarazene. Közben: „Jelképek erdején át . . ." 14.00: Napraforgó. 15.00: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 15.05: Jurij Mazurok énekel. 16.05: A hét műsorából. 17.40: Ambrus Tibor jegyzete. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás — sok muzsikával. 19.15: Bach: Magnificat. 19.49: Jó estét, gyerekek! 20.25: Öt perc sport. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Haydn: Philemon és Baucis. 21.23: Schumann: Erdei képek. 21.45: A Sci-fi hullám. 22.00: Ritmus és melódia.

URH-RÁDIÓ

12.20: Hallgatóink figyelmébe! 12.23: Az Állami Népi Együttes műsorából. 12.40: Olasz operákból. 14.01: Beszélő székek (ism.). 15.03: Barokk muzsika. 16.05: Operettmuzsika. 16.47: Maros Rudolf—Weöres Sándor: Nyúlfark kantáta. 17.00: Őtórai tea. 18.10: A tékozló ország III. rész (ism.). 19.21: A dixieland-kedvelőinek. 19.51: Sztravinszkij-művek. 20.31: A „dühös fiatalok" földjén II. rész (ism.). 20.50: Brahms: h-moll klarinétötös. 21.26: A Berlini Filharmonikus zenekar hangversenye a berlini rádióban.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Hét sziget. Indiai rövidfilm (ism.). 9.50: A négy páncélos és a kutya. II. rész (ism.). 10.50: Jogi esetek (ism.). 14.33: Parittyás Thierry. 13. (befejező) rész: A király leánya. 15.00: A Veszprémi Tv-találkozó. 15.55: Horiana Branisteanu énekel. 16.10: Antenna. 16.30: Hírek. 17.00: Magyarország—Csehszlovákia női-férfi válogatott atlétikai verseny. 18.40: Bázel. Lengyel rövidfilm. 18.50: Kedves versem. Bodor Tibor műsora. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A perceim meg vannak számlálva . . . 20.05: Ki mit tud? III. középdöntő. Kb.: 22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.30: Dallal mondja meg neked. 18.15: Négy páncélos és a kutya — filmsorozat. 19.15: A színész és a színjátszás. 20.30: Isztria és a kvarnero dallamai — szórakoztató zenei fesztivál. 22.00: Játékfilm.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.37: Debussy-művek. 9.00: A világosság nemzedéke. 9.10: Friderika. 9.25: Ki volt ez? Rejtvényjáték gyermekeknek. 10.03: A Lipcsei Rádió fuvószenekara játszik. 10.15: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.09: Nem azért mondom . . . 13.19: Aranyhangok. Közben: 13.49: Pillantás a nagyvilágba. 14.09: Az Aranyhangok című műsor folytatása. 15.08: Híres zenekarok albuma. 15.47: Fjodor Saljapin énekel. 15.55: Lírai önarckép. Buda Ferenc versei. 16.10: Kedves lemezeim. 17.05: Faluról falunak. 17.55: Lemezmúzeum. 18.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.30: A zene nem ismer határokat . . . Közös szórakoztatózenei műsor a kölni, a londoni, a montecarlo-i, a luganoi, a genfi, a bécsi, a dublini stb. rádióval. 20.15: Elhallgatós játék. 20.48: Wilhelm Furtwängler vezényel. 22.20: Zenekritikusok hanglemezekről. 22.50: Nóták. 23.10: Könnyűzene Párizsból. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? 9.00: Anyegin. 10.00: Magyar Múzsa. Dózsa-szám. 10.40: Mozart: Esz-dúr zongoraötös. 11.03: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 11.43: Külföldi kulturális híradó. 12.03: A nagy mesterek — világhírű előadóművészek című műsor folytatása. 12.35: A muzsikáló kávédaráló. I. rész (ism.). 14.00: Táskarádió. 14.55: Mit üzen a Rádió? (ism.). 15.30: Ez is, az is . . . 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: Tárlatkalauz. 18.30: Az MRT énekkara romantikus kórusműveket énekel. 19.05: Jó estét, gyerekek! 19.20: Századunk mesterművei. 19.30: A vasárnap sportja. 20.10: Verdi: Otello. Fűzfadal és Ave Maria. 20.25: Közvetítés a Ferencváros—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 21.20: Népi muzsika. 21.42: Legendák és mítoszok. 22.00: Slágerszemle. 23.10: A XX. század zenéjéből.

URH-RÁDIÓ

8.09: Új lemezeinkből. 9.03: Népszerű balettzene. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: A nürnbergi mesterdalnok. 11.20: Zürich-Tranzit. Max Erisch filmnovellája rádióra alkalmazva. 12.10: Művészlemezek. 13.20: A dzsessz kedvelőinek. 13.57: Shakespeare-t játszó pataki diákok. 14.12: Magyar előadóművészek felvételeiből. 15.10: Mesélő Magyarország (ism.). 16.07: Zenekari muzsika. 17.45: „A Barátság folyója mentén" (ism.). 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót: Petri Endre (zongora) Schubert-estje. Közben: 18.40: Ének a dombok között. 18.55: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.30: Hét város Európában: Bologna, Brüsszel, Lipcse, Pécs, Stockholm, Volgográd. 4. rész (ism.). 19.59: Csak fiataloknak (ism.). 21.29: A „dühös fiatalok" földjén (ism.). 21.47: Durkó Zsolt: Cantilene. 22.02: Az árnyék nélküli asszony. Részletek Richard Strauss operájából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.28: Zsebtévé (ism.). 10.00: Csak gyerekeknek! 11.00: Veszprémi Tv-találkozó. 15.03: Hazai tájakon. Rövidfilm-összeállítás. (színes). 15.50: Kalendárium. 16.10: Delta. 16.35: Kell a jó könyv! II. „Hála, dicsőség a hősnek!" 17.30: Magyarország—Csehszlovákia atlétikai verseny. 18.45: Esti mese. 19.00: A HÉT . . . 20.00: Hírek — Sporthírek. 20.10: Mint a bagoly nappal. Olasz—francia film (színes). 21.55: Hírek. 22.00: Telesport. 1. Magyarország—Csehszlovákia atlétikai verseny. 2. Sporthírek. 22.20: Jó éjszakát, felnőttek! Casanova kontra Kékszakáll. Bábfilmsorozat. I. rész: Halak.

A kozármislenyi „Damjanich" Tsz

Kozármislenyben

az új településnél 250–350 négyszögöl nagyságú

házikerteket ad el

négyszögölenként 30,– forintos áron.

(Jelenleg lucernával telepítve).

A telkekre gyümölcstároló vagy hétvégi ház építhető.

A telkek azonnal birtokba vehetők.

A MUSZER- ÉS IRODAGÉPERTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

1972. június 26.—július 1. között

árusítással egybekötött

műszerkiállítást

rendez a

POLLACK MIHÁLY MŰSZAKI FŐISKOLAN

(Pécs, Rókus u. 2.)

A kiállítás nyitvatartási ideje:

mindennap 9—15 óráig

szombaton 9—12 óráig

MIGÉRT

Rádiót, televíziót a BARANYA

PÉCSI, MOHÁCSI, KOMLÓI, SIKLÓSI, SZÁSZVÁRI SZAKBOLTJAIBÓL ÉS A MECSEK ÁRUHÁZ MŰSZAKI OSZTÁLYÁN VÁSÁROLJON.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, édesapa, nagyapa, dédapa és kedves rokon,

IDŐS BUJDOSÓ IMRE

kovácsmester

69 éves korában, türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 26-án, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy KRISZTIAN MÁRIA volt Major utcai lakos elhunyt. Temetése június 27-én, kedden du. 2 órakor lesz a központi temetőben.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

CSERTŐ JÓZSEF

nyugdíjas, 68 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 26-án, hétfőn 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy a forrón szeretett édesanyánk,

ÖZV. KOVÁCS VILMOSNÉ

sz. Traubert Karolin június 18-án elhunyt. Temetése 26-án, hétfőn 12 órakor a központi temető Szt. Mihály kápolnájából lesz. Gyászolja: leánya, Arvay Gáborné, fiai: Vilmos, Árpád, Zsolt és menyei, unokái, dédunokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk,

ÖZV. HOLLÓSI PÁLNÉ

sz. Szabó Ilona (volt kálmacsai lakos) június 20-án hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése 27-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett jó férj, édesapa, fiú, vő, sógor, nász és kedves rokon,

RADICS JÓZSEF

a MÁV dolgozója, volt hoboli lakos, 51 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése június 28-án, szerdán fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

KINGL ÁDÁM

temetésén jelen voltak, koszorút, virágot küldtek, vagy bármiképpen együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik

RÓNAI OSZKÁR

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Szénbányák központi fúvószenekarának a részvételért. A gyászoló család.

— Utazás panoráma autóbusszal a Jugoszláv tengerpartra, Sibenikbe július második felében. Jelentkezés: Cooptourist, Pécs, Kossuth tér 8. (x)

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja. Pécs, Sallai u. 8. (x)

— 20—40 százalékkal olcsóbban vásárolhat zománcozott acéllemez mosogatót, 1 tálas és csepptálas kivitelben 39-es dandár u. 2/c. (x)

— OLCSÓ zománcozott edények, nagy választékban kaphatók. 39-es dandár u. 2/c. (x)

— Vállalatok és kisiparosok, figyelem! Ismét kapható élelmiszer minőségű, étkeverék nyersgumi 05 és alajálló 3 mm-es nyersgumi alapanyag a pécsi ÁFÉSZ, Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletében. (x)

állás

Agrármérnöknő állást változtatna 2 éves nagyüzemi gyakorlattal, „Pécs vagy környéke" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Állattenyésztő szaktechnikus állást változtatna. „Lakás szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

lakás

Budai vámnál elcserélném 1. em. erkélyes, egyszoba, konyhás, előszobás, fürdőszobás, összkomfortos lakásomat a város bármely részén, lehet uránvárosi is, esetleg házmesteri. — „Nyár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném nagyméretű, komfortos, alacsonyberű, kétszobás, konyhás bérbeszámításos PIK lakásom három kisebb szobás lakásra. „Jól jár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két személy részére, albérleti szoba kiadó. Pécs, Aradi vértanúk u. 3. sz. Villányi.

Szigetvári szoba, konyhás, házfelügyelői lakásomat elcserélném pécsi főbérletire. Szabóné, Szigetvár, Zrínyi tér 3.

Üres szoba, konyhát vagy egyedülálló kisebb családi ház gondozását keres fiatal házaspár Pécsen, vagy környékén. „Kisebb fizetéssel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú szobát keresek a Kórház tér környékén. 2.-os zenetagozatos tanuló, gyakorlási lehetőséggel. „Cselló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek kétszobás, komfortos beköltözhető lakást százezerig. „Ketten vagyunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL, epedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Háromhónapos drótszőrű magyar vizslakölykök eladók. Zárt törzskönyves, nagyon jóminőségű anyától, kifogástalan agárcseppvér keresztezésű apától. Vadászoknak kedvezményes áron. Bernics Ferenc. Pécs, Marx út 5/2.

Variálható NDK babakocsi eladó. Pécs, 39-es dandár u. 1/c. IV. em. 2.

Tölcséres öreg gramafont veszek. — Telefon: 47-87.

Szép, márványlapos, tükrös ebédlőszekrény, asztal, ágybetét, szelon, ajándékáron eladó. Megyeri út 14. sz. II. em. 2.

Törzskönyvezett kuvaszkölykök eladók és előjegyezhetők. Várady Antal utca 22.

Vadonatúj szemfelszedőgép (garanciális) eladó. Megtekinthető: Kossuth Lajos u. 78.

Kb. 2,5 m magas, kétszárnyú ajtót vennék. Kombináltszekrény olcsón, esetleg részletre eladó. Török, Várady A. u. 22.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. szám.

Asztalitűzhely eladó. Megye utca 11. Horváth.

Eladó 7 hunor kaptár méh, betegség miatt. Tar Kálmán, Tarcsapuszta.

Zongora eladó Vacha. — Frankel Leó u. 10.

Zongora rövid, értéken alul 2000 Ft-ért sürgősen eladó. Mátyás király u. 13. sz. Este 6—8-ig.

220 V/2 kW-os aggregátort vásárolnék. Ajánlatokat: „Fény 81 311" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe, Budapest.

Bell and Howell márkájú legújabb típusú automata filmfelvevő eladó. „Süper 8." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyúlketrecek eladók. Abaliget, Kossuth L. u. 108.

Heverők, rekamiék, konyhák, szekrények, hálók, kombinált garnitúrák eladók. Mártírok útja 16.

Eladó patkányozó és házőrző kiskutyák, 20 m gumitömlő, tricikli, vaskerítés kapuval. Pécs, Kertváros, Bólyai Farkas u. 21. sz.

gépjármű

Kalóz típusú, újszerű vitorlás hajó eladó. Telefon: 36-21.

Garázs kiadó. Rakéta utca 5. sz.

Velorex 350 cm³ műszakilag vizsgázott, igényjogosultnak jutányos áron eladó. Pécs, Teréz u. 9.

Jó állapotban lévő Skoda 1000 MB eladó. Siklós, Vörösmarty u. 11.

Személygépkocsit rendszám nélkül veszek. „Gépkocsi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

S 100-as személygépkocsi eladó. „31 212" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó. Pécs, Mártírok u. 57. sz.

CZ rendszámú Trabant 601 eladó. Remény, Sallai u. 22., 5 után.

1500-as Polski Fiat igényesnek eladó. Szekszárd, Béri Balogh A. u. 49.

Eladó Zastawa, hétszázötvenes, húszezer km-rel. Kisrókus u. 18. Sörgyárnál.

Eladó új 250 m³-es MZ kuplung és főtengely. — Ugyanott egy három személyes NDK sátor. Hajnalka u. 4. (Kovácstelep).

Szétszerelhető garázs sürgősen eladó. Szilasi gumijavító. Pécs, Magyarúrrét út 52. sz.

CB rendszámú Wartburg igen jó állapotban, olcsón eladó. Érdeklődni: Újmecsekalja, Münnich F. u. 10/a. I. em. 2.

CH 1000-es Wartburg fizetési kedvezménnyel eladó. Szilai A. u. 12. VI. em. 23.

Jótállásos 250-es MZ bevonulás miatt eladó. Érdeklődni: 4 óra után. — Böckh János u. 8.

ingatlan

Háromszoba, összkomfortos családi ház, telekkel eladó vagy öröklakásért elcserélhető. Péter u. 14.

Házhely eladó Kozármisleny Újtelepen. Pécshez 3 km. Nagyon jó helyen. Sürgős. Bernics Ferenc, Pécs, Marx út 5/2.

Harkány—gyűdi elágazásnál, 13. szám, szőlő, barackos, 200 négyszögöles telkek eladók. Majtényi.

Víkendteleknek alkalmas mandulás és házhely eladó. Bálics út 43.

Két és félszobás, IV. em. távfűtéses szövetkezeti lakás eladó, azonnal beköltözhető kp. 240. „Telefon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Aranyhegyen 340 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel. Érdeklődni: Major utca 2.

Azonnal beköltözhető családi ház, kettő szobás, konyhás, pince, présház, összes mellékhelyiség, 763 négyszögöl telekkel, fele szőlő, fele gyümölcsös. „Istenáldásvölgy" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó a Bajomi dűlőben 632 négyszögöl szőlő, 50 db barackfával, 8 éves telepítés. Pince, présház, teljes felszereléssel. Építkezési engedély van. A szőlő területére köves út vezet. „Ideális szőlő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házhely a műszaki főiskola közelében eladó. Petőfi u. 54. II. em. 5.

Eladó háromszobás, központi fűtéses, társas öröklakás. Kétszoba összkomfortot beszámítok. „Ősz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bogdása központjában, 3 szoba, fürdőszobás, mellékhelyiséges családi ház, gazdasági épületekkel, 800 négyszögöl gyümölcsössel, alkalmi áron beköltözhetően eladó. Felvilágosítás: Pécs, Mezőszél utca 8. sz. III. em. 10. 16 óra után.

Családi ház, nagy kerttel beköltözhetően eladó. Külön 250 négyszögöl. Kökény, Dózsa Gy. u. 2. Szőlő, pince, présházzal. Érdeklődni: Pécs I. Testvériség u. 8. Este 5 után.

Magaslati úti, társasházi telekrész eladó. „Kocsit beszámítok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 560 négyszögöl megosztva, társtulajdonként. 300 l. szőlőprés. Pécs, III. Patak u. 54.

Siófokon, a Szekszárdi út mentén, Vak Bottyán u. 17. 269 négyszögöl gyümölcsös terület, rajta lévő házzal azonnal beköltözhetően eladó. Vállalatnak, üdülő létesítésére alkalmas. Érdeklődni: a helyszínen szombat fél 3-tól fél 6-ig, vasárnap 8—12 óráig.

Balatonfenyvesen, vízparti kernyaralómat eladnám. Érdeklődni lehet: személyesen vagy levélben. — Koch Gyula, Adony, Petőfi utca 1.

Családi házat vagy házrészt eltartási szerződés vállalásával keresek. Kettőszoba, távfűtéses cserelakást biztosítok. „Szigeti rész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

814 négyszögöl szőlő, lakható épülettel, felszereléssel, megosztva is eladó. Pécs, III. ker. Bálics út 30. sz.

Jól megközelíthető helyen telket, gyümölcsöst vennék. „Barack" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban, Táncsics utca 63. alatti házhely eladó. „Harkány 230" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Abaligeti út mellett kb. 700 négyszögöl szőlő, lakható épülettel, felszereléssel eladó. — Érdeklődni: Hajnóczy u. 23/B. I. em. 3. alatt.

87 négyszögöl Duna-parti, közművesített víkendtelek eladó. „Csele patak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két és félszobás, uránvárosi, szövetkezeti öröklakás beköltözhetően eladó. „Távfűtéses" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó háromszobás, személyzetis öröklakás beköltözhetően. Semmelweis u. 2., magasföldszint. Június 23—25-ig, délután 1—6-ig.

Belvárosban kétszobás, komfortos, földszinti öröklakásom eladó, kisebb cserelakással beköltözhető. — „Vasárnap" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsújhegy, Koksz u. 32. sz. alatt lévő szoba, konyha, mellékhelyiségekkel álló ház, 600 négyszögöl területtel, részben szőlő, részben kert, azonnal beköltözhetően eladó. Villany, víz van. Ugyanott megosztva, esetleg külön házhely is eladó. 17-es busz.

Balatonfenyves és Lelle között vennék közművesített telket, esetleg kis házzal, 150 négyszögölig a müút és a vízpart között. Ajánlatokat: Molnár, Szombathely, Munkácsy u. 5. címre kérem.

Egyszobás öröklakás eladó. Érdeklődni: Mikszáth u. 19/b 24., 25., 26-án de. 10—12-ig, du. 2—4-ig.

Rövid időn belül bontásra kerülő házban kétszoba, konyhás lakás beköltözhetően eladó. „Magántulajdon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

vegyes

Háztartási gépek javítása rövid határidővel, garanciával. Pécs, Török István u. 9. sz. Müller.

Béreljen

gyermekének modern

GYERMEKKOCSIT, CSECSEMŐMÉRLEGET.

BELKERESKEDELMI KOLCSONZŐ VÁLLALAT, Pécs, Bajcsy-Zs. út 3. sz.

Telefon: 10-06.

Dolgozókat felvesznek

NYÁRI SZUNIDŐRE egyetemi és főiskolai hallgatókat alkalmaz a Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. sz. (4110)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁST felveszünk. Jelentkezés: 1. sz. Háztartási boltban, Széchenyi tér 8. (4122)

40—44 ÓRÁS munkahétre férfi segédmunkásokat, festő szakmunkást, kőművest és rakodó munkásokat felvesz állandó munkára, természetbeni juttatással a Pannonia Sörgyár. — Pécs, Alkotmány u. 94. (4109)

NŐI DOLGOZÓKAT telepi munkára felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2518)

A SÁSDI Nagyközségi Közös Tanács felvesz MARABU VII. típusú kazán fűtésére szakvizsgával rendelkező fűtőt. — Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen a hivatali munkaidő alatt a községi tanács vb-titkáránál. (4099)

KONYHAI DOLGOZÓT a Dömörkapui Turistaház azonnali belépéssel felvesz. (2524)

GYORS- ÉS GÉPIRÓT azonnali belépéssel felveszünk. AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (4049)

ELSZÁMOLTATÓ MUNKAKÖRBE, jó számoló készséggel rendelkező férfit azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. Jelentkezés az áruforgalmi vezetőnél. (736)

RAKTÁRI munkást gépesített munkahelyre, fiatalkorút is betanítunk, jó kereseti lehetőséggel alkalmazunk. Pécsi Villanymalom, Pécs, Szigeti út 69. sz. (439540)

A TRIÁL KERESKEDELMI VÁLLALAT keres felvételre női fizikai és fél napra fiatalkorú fizikai dolgozót. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 68 (439553)

FELVESZÜNK VONTATÓVEZETŐKET vidéki munkahelyre. Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (439537)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszünk. — BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség, Siklósi út 58. (439580)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (44657/)

GÉPKOCSIVEZETŐKET „D"-vizsgával felvesz helyi és vidéki munkahelyre, jó kereseti lehetőséggel a DELVIÉP pécsi főépítésvezetősége. — Érdeklődni: Pécs, Mártírok u. 16. 8—9-ig. Telefon: 61-76. (446579)

A BETON- ÉS VASBETONIPARI Művek pécsi gyára jó kereseti lehetőséggel hirdi telepére fűtőt, pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Hird, vasútállomás, telepvezetőnél, valamint Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. Munkaügyön. (446576)

NYÁRI MUNKÁRA 14. évet betöltött fiú tanulókat felveszünk, 5 forintos órabérrel, 44 órás munkahétre. Jelentkezés: ÉPGÉP Vállalat Szállítóberendezések Gyára. Pécs, Vasút u. 2. szám. (446548)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat központjába felvesz takarítónőt helyettesítésre, két hónap időtartamra. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés a gondnoknál. (446573)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat görcsönyi 1. sz. téglagyára felvesz két „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: Görcsöny, 1. sz. Téglagyár üzemvezetőjénél. (446574)

ÉPÍTŐIPARI KÖNNYŰGÉPKEZELŐ jogosítvánnyal rendelkező gépkezelőket felveszünk pécsi munkahelyre. — Dél-dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat 21. sz. építésvezetősége. — Pécs, Kisrókus u. 6. (446575)

IV- ÉS LANGHEGESZTŐ vizsgával rendelkező fűtésszerelőt felvesz a Pécsi Bőrgyár. (446563)

DUNÁNTÚLI NAGYVÁROSBA nagy gyakorlattal rendelkező szövőmestert, szövőipari technikust, vagy mérnököt művezetői munkakörbe felveszünk. — Fizetés megegyezés szerint. Ajánlatokat „Fejlődő szövőüzem" jeligére kérjük a pécsi Sallai utcai hirdetőbe. (446554)

FELVÉTELRE KERESÜNK két műszerészt és egy lakatost. Jelentkezés: Kesztyűgyár, központi gyáregység, Pécs, Sörház u. 36. sz. (446547)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz felvételre keres egy Diesel- és egy autószerelőt. Fizetés megegyezés szerint. Érdeklődni Baksán az üzemegység-vezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446569)

GYORS- ÉS GÉPIRÓT keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. Pécs, Köztársaság tér 5. (446581)

GYORS- ÉS GÉPIRÓNŐT, valamint férfi segédmunkásokat fatelepi segédmunkásnak felveszünk. Jó kereseti lehetőség, csökkentett munkaidő! — Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (446582)

A BARANYA megyei Építőipari Vállalat Bárány úti kőbányájába fizikai dolgozókat vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat központjában. Pécs, Alkotmány u. 77. sz. (bejárat a Rókus utca sarkán). (446583)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk, napi 4 órára. Jelentkezés a Bem utcai Bútorboltban. (4119)

A B. M. TANÁCS Kórháza felvesz elektrolakatos szakmunkást (jelentkezés a műszaki osztályon), férfi munkaerőt boncmesteri állásra (jelentkezés a kórbonctani osztályon) és férfi munkaerőt portásnak (jelentkezés a gondnoknál), valamint takarítónőket (jelentkezés az intézet vezető főnővérénél, Pécs, Garai u. 1.) (4113)

GALVANIZÁLÓ üzemünkbe két férfi munkaerőt csiszolói munkakörbe felveszünk. Teljesítmény-bérezés, jó kereseti lehetőség. ANYAGMOZGATÁSHOZ raktári segédmunkás beosztásba két férfi munkaerőt alkalmazunk. Bérezés megegyezés szerint. FIATALKORÚ férfiakat és női munkásokat veszünk fel segédmunkásnak. ÖNTŐDEI segédmunkásokat, teljesítménybéres munkára. Jelentkezés a Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet munkaügyi osztályán, 16 óráig. Pécs, Zsolnay V. u. 15. sz. (4111)

EXPRESS

Diákok, figyelem!

Az Express Utazási Iroda 12 napos utazást szervez ROSTOCKBA diákoknak, kedvezményes áron.

Részvételi díj 1900,— forint + zsebpénz

Időpont: július 19—30-ig

Jöjjön velünk a napfény városába!

2 napos kirándulás a VI. SZEGEDI IFJÚSÁGI NAPOKRA augusztus 4—5.

Színpompás karnevál, show-műsor!

Jelentkezéseket irodánkban: Pécs, Rákóczi út 39/B., fogadunk el.



Újra

boroshordóvásár

Rácvároson

TAROLÓHORDÓK SZEZON ELŐTT ÓRIÁSI ENGEDMÉNNYEL ÁRUSÍTÁS

PÉCS, RÁCVÁROS 19.

Közületek, építtetők, építők, magánosok

figyelmébe!

Az Aszfaltútépítő Vállalat — mely az ország minden részén kivitelez útkorszerűsítési, útépítési és egyéb aszfaltburkolási munkát — PÉCSI építésvezetőségét korszerűsítve PÉCS külterületén új telepet létesített.

Régi telepünk épületeit (Pécs, Légszeszgyár utca 15. szám) felszámoljuk, s annak anyagát, beleértve a nyílászáró szerkezeteket,, tetőszerkezeteket, víz- és villanyszerelési anyagot stb., megvételre felajánljuk. A barakkok belülről téglával falazottak. Megtekinthetők a fenti címen.

A BONTÁS ÉS ANYAG ELSZÁLLÍTÁSA, VALAMINT A BONTÁSI TEREP RENDEZÉSE A VEVŐT TERHELI.

Veteli ajánlatukat kérjük „Versenytárgyalás" jeligére az AUV. Jogi- és Igazgatási Osztály, Budapest II., Csalogány utca 47—49. címre. 1972. augusztus 31-ig megküldeni.

Az ajánlatok felbontása és a versenytárgyalás 1972. IX. 12-én (kedd), Pécs, Légszeszgyár utca 15., délelőtt 11 órai kezdettel kerül megtartásra, melyre az ajánlattevőket ezúton hívjuk meg és megjelenésüket kérjük. A tárgyaláson meg nem jelenők ajánlatát visszavontnak tekintjük.

ASZFALTÚTÉPÍTŐ VÁLLALAT.

DP SPORT

Színes sportünnepélyt ígér a VIII. nyári úttörő-olimpia

Debrecenben június 25-én kezdődnek a versenyek

Június 23-án 18 órakor Debrecenben, a Kossuth téren több mint háromezer úttörő versenyző jelenlétében a Himnusz hangjai mellett a magasba kúszik az úttörő-olimpiai zászló. Egy nappal később, pontosan ugyanabban az órában a Nagyerdei stadionban ünnepélyes keretek között fellobban az olimpiai láng. Június 25-én, vasárnap kezdődik el az egy héten át — tíz sportágban — megrendezésre kerülő versenysorozat.

A város felkészülten, nagy szeretettel, megbecsüléssel várja a versenyzőket. Társadalmi összefogás segíti az olimpiai rendezvény sikerét. Június 25—27. között az atléták a nagyerdei stadionban, a tornászok a Kossuth Lajos Tudományegyetem tornatermében versenyeznek. Június 25—27. között, valamint 29—30-án az MGM Vasas sporttelepén a kézilabdázók; a DVSC sportcsarnokában a kosárlabdázók; a DEAC-pályán a labdarúgók és a röplabdázók mérik össze tudásukat. Június 29—30-án a hajduszoboszlói tavon és repülőtéren a modellezők harcolnak az olimpiai bajnoki címért. Június 29-én a nagyerdei KISZ vezetőképző táborban a sportlövők, a nagyerdei uszodában az úszók versenyeznek. Június 30-án az olimpia utolsó versenyszámaként a Debrecen határában levő bánki erdőben a tájékozódási futók döntik el az aranyérem sorsát.

A rendezők gondoltak az úttörők szórakoztatására is. Változatos, kulturális programmal: műsorokkal, filmvetítésekkel, játékos vetélkedőkkel kívánják még emlékezetesebbé tenni a VIII. nyári úttörő olimpiát.

A versenyeken ott lesznek a legjobb Baranya megyei úttörő sportolók is. Kézilabdázók, labdarúgók, atléták, úszók, modellezők, tájékozódási futók, tornászok, sportlövők vesznek részt a nagyszabású viadalon. Székesfehérváron és Dunaújvárosban az úttörő olimpia területi döntőjén jól és eredményesen szerepeltek úttörő sportolóink. Debrecenben az országos döntőn újabb sikereket érhetnek el.

FÓKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN

A 33. BP. HONVÉD—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harminckét mérkőzés összesített eredménye a Dózsa szemszögéből:

32 4 13 15 25:57 21

csak Budapesten

16 2 2 12 17:49 6

Az előző bajnokság két mérkőzésének összesített eredménye pécsi szemmel:

2 — 2 — 0:0 2

Az ősszel Pécsett szintén 0:0 volt az eredmény. A Dózsa két budapesti győzelme: 1956-os bajnokságban 3:2, 1966-os bajnokságban 3:1, ezt az utolsó budapesti győzelmet a következő összeállításban érte el a pécsi csapat: Rapp — Hernádi, Móricz, Halasi — Rádi, Konrád, Rónai, Dunai dr., Tüske, Daka, Török. A pécsiek góljait Török kettőt és Tüske szerezte. Ebből a csapatból: Rapp, Hernádi, Konrád, Rónai, Tüske és Daka még most is a Dózsánál van. A két budapesti döntetlen: 1970 egyidényes bajnokságban 1:1, 1970—71-es bajnokságban 0:0. A tizenkét budapesti vereség: 1955-ös bajnokságban 0:5, 1957—58-as bajnokságban 0:5, 1959—60-as bajnokságban 3:4, 1960—61-es bajnokságban 2:4, 1961—62-es bajnokságban 0:1, 1962—63-as bajnokságban 0:6, 1963-as egyfordulós bajnokságban 1:3, 1964-es bajnokságban 3:7, 1965-ös bajnokságban 1:3, 1967-es bajnokságban 0:1, 1968-as bajnokságban 0:3, 1969-es bajnokságban 0:3.

A Bp. Honvédnak a legtöbb gólt, négyet-négyet Dunai dr. és Horváth lőtte. A jelenlegi Dózsa játékosok közül Tüske, Máté és Bérczesi dr. ért el egy-egy gólt.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Bp. Honvéd (otthon): Rába ETO 0:1, Bp. Vasas 5:2, MTK 1:0, Diósgyőr 3:0, Szombathely 4:0, Egyetértés 4:0. Jó lenne, ha ezt a szép nyílzelmi sorozatot elrontaná a pécsi csapat. Pécsi Dózsa (idegenben): Komló 1:1, Csepel 1:0, Diósgyőr 0:1, MTK 0:1, Szombathely 2:0, Salgótarján 0:2.

A 10. KOMLÓ—EGER TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott kilenc mérkőzés összesített eredménye a Bányász szemszögéből:

9 2 5 2 9:7 9

csak Komlón:

4 1 2 1 6:3 4

Az ősszel Egerben 1:1 volt az eredmény. Külön érdekesség, hogy az NB I-ben csak döntetlenre játszott egymással a két csapat.

A Komló egyetlen hazai győzelme 1966-ban az NB I. B-ben: Komló—Eger 4:0 (3:0). Bányász: Buús — Lazaridisz, Lelovics, Csordás, Pataki II., Ruppert, Garai, Bordács, Pataki I., Bodai, Szigeti. Góllövők: Bordács három és Pataki II. Ebből a csapatból már csak Buús, Lazaridisz, Csordás és Bordács van a komlói gárdában. A két, Komlón elért döntetlen: 1967-es bajnokságban az NB I-ben 1:1, 1969-es bajnokságban az NB I-ben 1:1.

Az egri csapat komlói győzelme: 1968-as bajnokságban az NB I. B-ben 0:1 A jelenlegi komlói játékosok közül Bordács három, Juhász pedig egy gólt lőtt az Egernek.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Komlói Bányász (otthon): Egyetértés 2:2, Salgótarján 0:2, Ferencváros 1:0, Bp. Honvéd 0:0, MTK 1:1, Rába ETO 4:1, Egri Dózsa (idegenben): Szombathely 1:0, Egyetértés 0:0, Pécs 2:0, Tatabánya 1:2, Videoton 0:8, Csepel 0:1.

A 16. PÉCSI BÁNYÁSZ—VÁRPALOTAI BÁNYÁSZ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tizenöt mérkőzés összesített eredménye a pécsi csapat szemszögéből:

15 6 2 7 16:19 14

Az ősszel Várpalotán a pécsiek 2:0-ra kikaptak.

AZ NB I. ÁLLÁSA

csak a tavaszi eredmények alapján

1. Salgótarján	11	7	3	1	16-5	17
2. Ú. Dózsa	11	7	2	2	19-10	16
3. Tatabánya	11	5	6	—	13-6	16
4. Bp. Honvéd	11	6	2	3	22-11	14
5. MTK	11	5	4	2	16-6	14
6. FTC	11	6	2	3	17-9	14
7. Csepel	11	6	1	4	16-12	13
8. Videoton	11	5	1	5	17-12	11
9. Diósgyőr	11	4	2	5	9-13	10
10. Pécs	10	3	3	4	10-10	9
11. Eger	11	3	3	5	10-18	9
12. Egyetértés	11	2	4	5	8-13	8
13. Komló	11	2	3	6	10-16	7
14. Rába ETO	10	3	1	6	13-20	7
15. Bp. Vasas	11	2	3	6	13-24	7
16. Haladás	11	1	—	10	5-27	2

RÖVIDEN

EDZŐCSERE A SZIGETVÁRI ÁFÉSZ-NÉL

Jenczer János, a Szigetvári ÁFÉSZ NB I-es női kosárlabda csapatának edzője bejelentette lemondását. A szakosztály vezetése Verbőczi Endrét kérte fel a csapat edzéseinek irányítására. Egyed Mihály, a csapat alapító edzője vállalta a szaktanácsadói szerepkört. A csapat célja, hogy az őszi fordulóban kiharcolják a bentmaradást az NB I-ben. A visszavonult játékosok közül többen jelentkeztek játékra, már az edzéseket is megkezdték.

*

KITÜNTETÉSEK. Az MTS Országos Elnöksége a testnevelés tagozatos általános iskolák létrehozásában és azok működésében végzett kiemelkedő munkájuk elismeréséül A testnevelés és sport kiváló dolgozója kitüntetést adományozta Fenyves Alajosnak, a Pécsi Városi Sportiskola igazgatójának, Moór Miklósnénak, a pécsi Karikás Frigyes utcai iskola testnevelő-tanárának. A testnevelés és sport érdemes dolgozója kitüntetést kapta Jakab László, a pécsi Építők utcai iskola igazgatója, Ormai Ferenc, a pécsi Karikás utcai iskola igazgatója, Pusztai József, a pécsi Jókai utcai iskola igazgatója és Vörös Pál, a pécsi meszesi iskola igazgatója.

KEZILABDA. NB II. mérkőzés: Siklós—Várpalota 13:6, férfi csapatok, Siklós. Megyei férfi kézilabda-mérkőzés: Nagyharsány—Kesztyűgyár 13:29, Boly—István-aknai Bányász 21:19, Siklós II.— Szentlőrinc 18:20, Tanárképző Főiskola—Ércbányász II. 16:17, Pécsi Bányász II.—Mecseknádasd 29:13.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. OB I-ben maradtak a PVSK tájékozódási futói. Mátrafüred térségében megrendezett országos csapatbajnokságon az Ijjász, dr. Kovács, Mészáros, Zollarek, Bodóg összeállítású pécsi csapat a 10. helyen végzett, s ez elég volt a bentmaradáshoz. Az országos vidéki tájékozódási futó csapatbajnokságon a Pécsi Orvosegészségügy női csapata 3., a Tanárképző Főiskola női együttese 4. helyen végzett. Az ifjúsági fiúknál és lányoknál a Gépipari Technikum csapatai rajtoltak, de egyik együttes sem tudta kiharcolni a magasabb osztályba jutást.

DIÁKSPORT. Kecskeméten a középfokú iskolák országos atlétikai bajnokságán újabb mohácsi és pécsi siker született. A fiúk 200 méteres síkfutásában az I. korcsoportban a mohácsi gimnázium tanulója, Lépold győzött, ideje 21.7 volt. A magasugrásban az I. korcsoport versenyében Lantos Zoltán, a pécsi Komarov Gimnázium tanulója nyerte a bajnokságot 195 cm-es ugrásával.

Asztalitenisz NB I. tavaszi végeredménye

Férfiak

1. BVSC	11	11	—	219:56	22
2. Bp. Spartacus	11	10	1	208:67	20
3. G.-MÁVAG	11	9	2	195:80	18
4. Postás SE	11	8	3	152:123	16
5. Csepel	11	6	5	133:122	12
6. VM KÖZÉRT	11	6	5	138:137	12
7. Aknm. B.	11	5	6	126:149	10
8. Kap. Vasas	11	3	8	114:161	6
9. Pécsi Ércb.	11	3	8	113:162	6
10. Misk. EMTE	11	3	8	108:167	6
11. Szegedi K.	11	2	9	89:186	4
12. MAFC	11	—	11	35:240	—

Külön, két-két önálló csoportban játszanak majd egymással ősszel a vonal fölöttiek és a vonal alattiak.

Június 22—július 4-ig

Szocialista országok nemzetközi repülő- és autómodellek versenye Pécsett

Ma: repülőmodellező verseny ünnepélyes megnyitója

Ismét nemzetközi esemény lesz az MHSZ pécsi modellezőpályán, június 22.—július 4. között. Itt rendezik meg a szocialista országok repülő- és autómodellezőinek versenyét.

Az események sorát június 22-én a benevezett államok — Koreai NDK, Románia, Szovjetunió, Bulgária, Lengyelország, Csehszlovákia — versenyzőinek fogadása nyitja meg. Pénteken, 23-án délelőtt kerül sor a kötelező műszaki vizsgára és az edzésekre, délután az MHSZ Ércbányász modellező pályáján lesz az ünnepélyes megnyitó.

A versenyt szombaton a repülőmodellezők kezdik. Délelőtt Pogányban a repülőtéren a rádióirányítású modellek startolnak, a pécsi színeket Mohai István képviseli. Délután az MHSZ Ércbányász modellező klubjának pályáján rendezik a körrepülő modellek első futamát három kategóriában. A benevezett versenyzők között több világnagyságot találhatunk. Team racing kategóriában rajthoz áll a Szovjetunió világbajnoki arany- és ezüstérmes kettőse, a műrepülő kategóriában itt lesz a háromszoros világbajnok csehszlovák Gábris. A magyar válogatott tagjai között is lesznek világ és Európa-bajnoki helyezettek. Rajthoz áll a sebességi kategóriában Krizsma, műrepülésben dr. Egervári, a team racing kategóriában a pécsi Mohai—Markotai kettős.

Rádióirányítású modellek kategóriájában Pécsett először rendeznek versenyt. A 10 köbcentis modellek 140—160 kilométeres sebességet teljesítenek, kormányzási elvük azonos a nagy repülőgépekével. A versenyzők négy startot repítenek, a három legjobb start eredménye adja a végső sorrendet. Egy modell ára 40 ezer forint. A gyakorlatok erősségi foka felülmúlja a nagy gépekét.

Gratulálunk, fiúk!

A Pécsi Gépipari nyerte az országos középiskolás labdarúgó-bajnokságot

(Tudósítónk telexjelentése)

Csütörtökön délelőtt a 3. fordulót játszották az országos középiskolás labdarúgó-bajnokság során Kecskeméten. Az első fordulók eredményei: az első napon Pécs—Győr 4:2 (2:0), a második napon Szolnok—Győr 5:3 (0:3).

A csütörtöki találkozó volt tehát a döntő.

Pécsi Gépipari Szakközépiskola—Szolnoki Gépipari 1:1 (0:0). Kecskemét, 500 néző, vezette: Horváth.

Pécs: Papp — Szigli, Tóth, Turbéki, Istokovics, Major, Aranyos (Rapp), Merkler, Gáll (Grabecz), Vokó, Kincses. Edző: Pelikán István.

Az elején mindkét csapat kihagyott két-két nagy helyzetet. Ezután a szolnokiak támadtak többet és a 28. percben kétszer is a kapufát találták el.

A 61. percben Darányi ügyes átadását Csiza a hálóba gurította, 1:0, az utolsó negyedórában elfáradtak a szolnokiak. Kincses előbb kihagyott egy nagy helyzetet, majd a kapufát találta el. A 83. percben egy szolnoki védő a labda mellé rúgott, Rapp rácsapott a labdára és a bal sarokba vágta, 1:1, több helyzet már nem volt.

A versenykiírás értelmében, mivel a két csapatnak azonos gólaránya és pontja volt, az a csapat lett az első, amelyiknek fiatalabbak a játékosai. Izgalmas számolás következett, a Pécs kettővel fiatalabb volt. Országos bajnok tehát a pécsi Gépipari Szakközépiskola, 2. Szolnok, 3. Győr.

A legjobb kapus a pécsi Papp lett.

Szabó Zoltán

Tavaszi idényzárás az asztalitenisz NB III-ban

Az asztalitenisz NB III. csapatai is pihenőre tértek. A tavaszi idény küzdelmei befejeződtek. A hajrában érdekes mérkőzések voltak. Pécsi BTC—Komlói Bányász 9:7, Vasas II. Bányász—Baja 15:1, Baranyai Építők—Komlói Bányász 11:5, Vasas II. Bányász—Pécsi BTC 9:7, Baranyai Építők—Kaposv. Vörös Lobogó 9:7.

AZ ASZTALITENISZ NB III. TAVASZI VÉGEREDMÉNYE

1. Bp. Művész	9	8	1	—	106-38	17
2. Bm. Építők	9	8	—	1	79-65	16
3. Vasas II. B.	9	6	2	1	87-57	14
4. Kap. V. Lob.	9	5	1	3	87-63	11
5. Pécsi BTC	9	5	—	4	71-73	10
6. Bp. Posztó	9	3	1	5	68-76	7
7. Komlói Bány.	9	1	3	5	62-82	5
8. Bajai MAFC	9	2	1	6	50-94	5
9. Kap. Rákóczi	9	2	—	7	64-80	4
10. Bonyhád	9	—	1	8	52-92	1

SAKK

Kiválóan szerepel a jugoszláviai nemzetközi versenyen Flesch János nemzetközi mester, a Pécsi Ércbányász SC versenyzője. 9 forduló után 6 ponttal (4 győzelem, 4 döntetlen) a második helyen áll. A versenyen 7 nemzetközi mester (köztük Vukics, Marics, Sidor, Kirov, Popov) és a jugoszláv mestergárda vesz részt. Flesch Vukicsot és Popovot legyőzte, Sidor és Kirov ellen döntetlent ért el. A bolgár Popov elleni szép győzelmét mutatjuk be.

FLESCH JÁNOS—POPOV (Bulgária)

Réti megnyitás.

1. Hf3 Hf6 2. c4 e6 3. g3 d5 4. Fg2 Fe7 5. b3 0—0 6. Fb2 c5 7. 0—0 Hc6 8. e3 b6 9. Hc3 Fb7 10. cd: Hd5: 11. Hd5: Vd5: 12. d4 12. — Vd8 (12. — Bfd8? 13. He5 majd 14. Vf3 vil. jól áll. Egy Flesch—Lengyel játszmában 12. — Bad8 13. He5 Vd6 14. dc: Vd1: 15. Bad1: He5: 16. Fb7: Hd3 17. cb: vil. előnyével következett, míg Polugajevszkij—Keresz játszmában 12. — Bad8 13. He5 Vd6 14. dc: Vc5: 15. Ve2 He5: 16. Fb7: Ff6 következett világos minimális előnyével.) 13. dc: Fc5: 14. He5 Vc7 15. Hd7 Bfd8 16. Vg4 16. — e5 17. Bfd1 Fd6 18. Hf6+ Kh8 19. He4 Fe7 20. Bac1 Bd1: 21. Vd1: Bd8 22. Vh5 f6 23. Hc3 (előkészíti Fe4-et) 23. — g6 24. Ve2 Kg7 25. Hd5 Vd7 26. a3! (b4-el kapcsolatban) 26. — Fd6 27. f4 He7.

Jól szerepeltek női sakkozóink a balatonszéplaki Hámán Kató emlékversenyen, amelyen a magyar élgárda számos képviselője is rajthoz állt. Versenyzőink a középmezőnyben végeztek. A 14 éves Kováts Beatrix (P. Volán SC) 5.5 ponttal a 14. helyet szerezte meg, megelőzve a 15. helyen végzett 5 pontot elért dunaszekcsői Béres Klárát. Teljesítményükkel mindketten női I. o. minősítést szereztek. Kováts Beatrix meghívást kapott a Csehszlovákiába utazó magyar úttörő válogatottba is.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Trubadur (este 7 órakor), Jászai-bérlet.

HANGVERSENY

Szabadtéri színpad: ORI-műsor: Illés-együttes (este 8 órakor — rossz idő esetén 24-én!).

Barbakán várkert: Mecseki Szénbányák egyesített fúvószenekara (17.30—18.30-ig).

MOZI

Park: Néma barátok (4). Halál a kanyarban (6, 8).

Petőfi: A Noszty fiú esete Tóth Marival (4). Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, n9).

Kossuth: A Sólyom nyomában (hn10, 12, 13, hn5). — Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (7, 9).

Fekete Gyémánt: Furcsa pár (6). — Jószerencsét: A betyárkapitány (5, 7). Rákóczi: Hekus lettem (5, 7). — Kodály Ko.: Furcsa zálogtárgy (6). Május 1.: A jégsziget foglyai I—II. (f5). Istenkúti Mozivendéglő: A veréb is madár (8). — Ságvári Ko.: Gyöngyvirágtól lombhullásig (5). — Boly: Fogd a pénzt és fuss! (8). — Harkány: Porondparádé (8). Mohács: A félszemű seriff (6, 8). Sásd: A kaktusz virága (f8). Sellye: Mint a bagoly nappal (8). Siklós: Nyulak a ruhatárban (8). Szigetvár: Waterloo (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? A lányok, asszonyok főzési tanácsadója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik, Pataki Mária és Szabó Tibor énekel. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, VI. rész. 9.20: Prokofjev: Alekszandr Nyevszkij — kantáto. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Kincskereső kisködmön, V. (befejező rész). Rádiójáték. 10.59: Lottóeredmények. — 11.00: A gyermek a társadalomban. 11.10: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.25: Ki nyer ma — Kisvárdán? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Reklám. 12.40: Tánczenei koktél. — 13.25: Népdalcsokor. 13.45: Végállomás: Diósgyőr. Riport. 14.00: Szóljatok, szép szavak! — Bemutatkozik a hajdúböszörményi Bocskai Gimnázium diákszínpada. 14.29: Éneklő világ. — 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Így élünk mi, hartai hajósok. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Csárdások. 17.33: Nyitott stúdió. A munkaügyi vitákról. — 17.58: San Remo-i dalfesztivál 1972. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. Hangképek a Parlamentből. 20.00: Czövek Lajos: Hortobágyi képek. 20.10: Pódium. Franciaország. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Kamarazene. 23.20: Nóták. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Undine. Részletek Csajkovszkij operájából.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Kamarazene. 8.47: Hidas Frigyes: Viharban, fényben — kantáta. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 10.59: Lottóeredmények. 12.00: Hírek. 12.03: Brahms: D-dúr szerenád. 12.45: A gyermekkori sziget. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Gluck operáiból. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja: 14.00: A beat kedvelőinek. 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. — 15.33: Rivaldafényben. Az Astronauts együttes játszik. 15.40: Faragó Laura énekel. 15.51: Az Electric Bag együttes felvételeiből. 16.01: Eddy Peabody bendzsózik. 16.10: A Scampolo együttes játszik. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. — 16.36: Mark Rejzen énekel. 16.45: Kertész István vezényel. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Lépésváltás. — 19.10: Mátyás Mária énekel. 19.30: Boross Lajos népi zenekara játszik, Endrédi Mimi énekel. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. 20.10: Hangképek az országos atlétikai bajnokságról. 20.25: Új könyvek. 20.28: Wilhelm Furtwängler vezényel. Közben 21.00—21.10: A moszkvai Népgazdasági Irányítás Intézetben. — 21.50: A bristoli kapitány. Szuhay-Havas Ervin írása. 22.05: Részletek Lehár A mosoly országa és Kék mazur című operettjéből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Fanfárok. — 23.30: Hindemith: Mise. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Beethoven: II. szimfónia. 18.45: Mózes és Áron. Részletek Schönberg operájából. 19.10: A Harmónia énekegyüttes és a Körmendi együttes felvételeiből. 19.40: Mozart kamarazenéjéből. 20.25: A dzsessz kedvelőinek. 20.47: Hírek. 20.50: Taps Made in Hungary — avagy előkészületek egy fesztiválra. 21.48: Zenekari muzsika. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Ritmus és dallam. Közben: Reklám
18.00: Helyettesek helytállása. Jegyzet
18.10: Legszebb Verdi-lemezeinkből
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Edit Piaf énekel
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Vidám ritmusok. — Beremend, 1972. Riport. Dalmát dalok. — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

16.53: Műsorismertetés
16.55: Hírek
17.00: Országos atlétikai bajnokság. Közvetítés a Népstadionból
18.10: Műsorainkat ajánljuk
18.35: Az Országházból jelentjük. — Aktuális riportműsor
19.20: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Edward Barnard bukása. Angol tévéfilm
20.50: Alattvalók és királyok. 2. Mátyás állama
21.40: Előolimpia. Játékos sportvetélkedő a Budapesti Honvéd és a Rába ETO csapatai között
22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Tévékrónika magyar nyelven. 17.00: Albán nyelvű híradó. 17.30: Műsorismertetés 17.35: Hírek. 17.40: Növekedjünk! Gyermekműsor. 18.15: Hírek és Vajdaságon át. 18.30: A lét. Népszerű tudományos sorozatadás. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilmek. 19.50: Hirdetőműsor. — 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Énekesek Kupája '72. A táncdalénekesek versenyének döntője. 21.42: Cimarron Strip. Vadnyugati filmsorozat. 22.32: Tv-híradó.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.

Főszerkesztő Mitzki Ervin

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Szerkesztőségi üzemelés 8—20 óráig 26-22. 20 óra után 12-80.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.

Felelős kiadó: Braun Károly.

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.

Előfizethető a helyi postahivatalokrál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 147. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 24., szombat

Az országgyűlés befejezte nyári ülésszakát

Elfogadták a múlt évi költségvetés végrehajtásáról, a bíróságokról és az ügyészségről szóló törvényjavaslatot

Pénteken az országgyűlés folytatta a Magyar Népköztársaság 1971. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslat vitáját. Az ülésen részt vettek: Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, továbbá Aczél György, Apró Antal, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Komócsin Zoltán és Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban helyet foglalt a budapest diplomáciai képviseletek több vezetője.

Apró Antal elnöki megnyitó szavai után *dr. Petri Gábor* Csongrád megyei, *Rubóczki Istvánné* Szabolcs-Szatmár megyei, *Cserna Sándor* Baranya megyei (felszólalását lapunk 3. oldalán részletesen ismertetjük), *Pakurár Miklósné* Hajdu-Bihar megyei, *Horváth László* Somogy megyei, *Pázsit Árpád* budapesti képviselők szólaltak fel, az 1971. évi költségvetés végrehajtásáról szóló törvényjavaslatot mindannyian elfogadták.

Ezután szünet következett.

Szünet után Varga Gáborné elnöklésével folytatta munkáját az országgyűlés. Mivel az elmúlt évi zárszámadásról szóló jelentéshez újabb hozzászólást nem jelentettek be, az elnök a vitát lezárta, s *Faluvégi Lajos* pénzügyminiszternek adta meg a szót, aki összegezte a vita tapasztalatait és válaszolt az elhangzott észrevételekre.

Az elhangzott észrevételek közül a pénzügyminiszter főleg azokat emelte ki, amelyek az elmúlt évi gazdálkodással kapcsolatban arra mutattak rá, mely területen nem használták fel elég hatékonyan a rendelkezésre álló anyagi erőforrásokat, hol gazdálkodtak rosszul, milyen módon lehetne biztosítani az anyagi eszközök ésszerűbb elosztását stb. Hozzáfűzte, a maga részéről derülátó az említett kérdések megoldását illetően, ugyanis a kérdések sokrétű és szakszerű felvetése azt tükrözte, hogy az említett területeken dolgozók, valamint az országgyűlés tagjai kellő tapasztalatokkal, nagyon sok jó elgondolással rendelkeznek ahhoz, hogy további előrehaladást tudjunk elérni.

Népgazdaságunk helyzetéről szólva hangoztatta: figyelemreméltó a termelékenység javulása, hasonlóképpen az export-import arányának alakulása. Gond viszont, hogy az ipari termelés növekedési üteme egy-két területen lassúbb, mint a korábbi években volt. A jövő évi költségvetéssel kapcsolatos észrevételekre kitérve, a pénzügyminiszter kérte az országgyűlést, fogadja el azt az általános eljárási módot, hogy a kormány a parlament plénumán elhangzott javaslatokról külön intézkedési tervet készít és fogad majd el, s az észrevételekre vagy külön, vagy a jövő évi költségvetés összeállításánál visszatérnek majd. Ilyen témák például a különféle szociálpolitikai és egészségügyi kérdések, a kultúrotthonok ügyei, továbbá a különféle bér- és létszámproblémák, az óvoda-ellátással, az élelemzési normákkal kapcsolatos gondok. Hozzáfűzte, az érdekelt állami szervek már felülvizsgálták a közintézmények élelmezési normáit, javaslataikat a következő költségvetésnél fogják előterjeszteni.

Végezetül a pénzügyminiszter kérte az országgyűlést, hogy az 1971. évi állami költségvetés teljesítéséről szóló törvényjavaslatot és válaszát fogadja el.

Az elnök ezután szavazást rendelt el, amelynek eredményeként az országgyűlés a Magyar Népköztársaság 1971. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló törvényjavaslatot általánosságban és részleteiben, a benyújtott eredeti szövegben egyhangúan elfogadta.

Ezután napirend szerint következett a bíróságokról szóló törvényjavaslat tárgyalása. *Dr. Korom Mihály* igazságügy-miniszter szólalt fel.

Az új bírósági törvény elősegíti igazságszolgáltatásunk további fejlesztését

Dr. Korom Mihály igazságügy-miniszter felszólalása



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az Országgyűlés nyári ülésszaka a bíróságokról szóló törvényjavaslat vitájával folytatta munkáját. Képünk: a vitában felszólalt dr. Korom Mihály igazságügy-miniszter is.

– Állam- és jogrendszerünkben fontos szerepük van az igazságszolgáltatásra vonatkozó jogszabályoknak. Alkotmányunk 5. fejezete tartalmazza a bíróságok működésének és szervezetének legfontosabb alapelveit, a részletes szabályok megalkotását pedig törvényre utalja. Az előterjesztett törvényjavaslat ennek a célnak kíván eleget tenni azzal, hogy részletesen szabályozza a bíróságok szervezetével és hatáskörével összefüggő kérdéseket.

– A jelenleg hatályban lévő **bírósági szervezeti törvényt** csaknem két évtizeddel ezelőtt alkotta meg országgyűlésünk. A mostani törvényjavaslatot az elmúlt évtizedek gyakorlati tapasztalatainak felhasználásával, a jelen és a jövő követelményeinek figyelembe vételével készítettük elő. Rendelkezései arra hivatottak, hogy egész igazságszolgáltatásunk munkája hatékonyabbá váljék.

Ezután dr. Korom Mihály arról a munkáról beszélt, amelyet a bíróságok és a döntőbizottságok végeznek.

– A bíróságok és döntőbizottságok évente az ügyek százezreivel foglalkoznak. 1971-ben első fokon csaknem 100 000 büntető és 200 000 polgári peres ügy indult a bíróságokon. A gazdasági döntőbizottságok több mint 35 000, a területi munkaügyi döntőbizottságok pedig mintegy 14 000 munkaügyi vitában hoztak megfelelő határozatot. A bíróságokon és döntőbizottságokon évente több millió állampolgár fordul meg.

– A számadatok mindennél jobban mutatják, hogy az igazságszolgáltatás szerveinek kapcsolata a lakossággal milyen kiterjedt. A törvényes és igazságos döntés, a jogi felvilágosítás és tanácsadás azonban nem pusztán az érintett állampolgárok ügye, hanem társadalmi hatású is. Ha az igazságszolgáltatás különféle szervezeteiben dolgozók jól végzik munkájukat, az nagyban elősegíti a közrend, közbiztonság erősödését, a törvénytisztelő közszellem fokozását, az állampolgári fegyelem megszilárdítását, a társadalmi együttélés szabályainak jobb megtartását **és nem utolsó sorban a jogsértések megelőzését is szolgálja.**

A miniszter a továbbiakban az előterjesztett törvényjavaslat legfontosabb rendelkezéseiről szólt:

Tisztelt Képviselő Elvtársak!

– Alkotmányunk kimondja, hogy a Magyar Népköztársaságban az igazságszolgáltatást a bíróságok gyakorolják. A bírói igazságszolgáltatás alkotmányos alapelve érvényesítésének fontos feltétele, hogy magas szintű jogszabály egyértelműen határozza meg a bírósági hatáskörbe tartozó ügyek körét. Ennek a követelménynek tesz eleget a törvényjavaslat, amikor kimondja, hogy a bíróság dönt a büntető és a polgári jogi ügyekben, a családjogi vitákban, valamint a munkaügyi és a szövetkezeti tagsági viszonnyal kapcsolatos legfontosabb kérdésekben.

– Az igazságszolgáltatás egységének fontos alapelvét juttatja most következetesen érvényre a törvényjavaslat azáltal is, hogy az eddigi államigazgatási jellegű gazdasági és területi munkaügyi döntőbizottságokat bíróságokká alakítja át. Ezzel a szabályozással jelentékeny mértékben egyszerűsítjük és áttekinthetőbbé tesszük az igazságszolgáltatási szervezet rendszerét, hiszen megszüntetjük a tarkaságot, párhuzamosságot, a széttagoltságot. Az eddigi szervezeti rendszer bonyolultságát mutatja, hogy az állampolgárok és az állami gazdálkodó szervek munkaügyi, továbbá a vállalatok, szövetkezetek gazdasági jogvitáinak eldöntésénél épp úgy megtalálhatóak a bíróságok, mint a különböző döntőbizottságok. Az élet nem teljes következetességgel alakította ki ezt a helyzetet, amelyen társadalmi fejlődésünk folytán ma már változtatnunk kell.

A félreértések elkerülése végett le kell szögezni, hogy a törvényjavaslat nem fetisizálja a bírósági hatáskört. A kedvező tapasztalatok alapján elismeri egyes államigazgatási szervek közreműködésének szükségességét meghatározott jogviták eldöntésében. Az egyszerűbb és gyorsabb, s ugyanakkor szakszerű ügyintézés megfelelően biztosítható például a tanácsok keretében. Ezért hiba lenne, ha a jogviták eldöntésének bírósági útját még jobban kiterjesztenők vagy azt kizárólagossá tennénk.

Ilyen megoldás éppen ellenkező hatást váltana ki, mint amire törekszünk az államszervezet egyszerűsítésével, a gyors és hatékony ügyintézés feltételeinek megteremtésével. Az államigazgatási szervek hatáskörében maradó jogviták esetében a bírói igazságszolgáltatás fontos elve úgy jut érvényre, hogy az állampolgárok alapvető jogait és kötelességeit érintő ügyekben hozott határozatok bíróság előtti megtámadásának lehetőségeit biztosítjuk. Természetesen a most előterjesztett törvényjavaslat a vázolt kérdéseknek csak alapvető elveit, azok szervezeti megoldásait tartalmazhatja, a részletes hatásköri szabályozás az eljárási törvények feladata.

(Folytatás a 3. oldalon.)

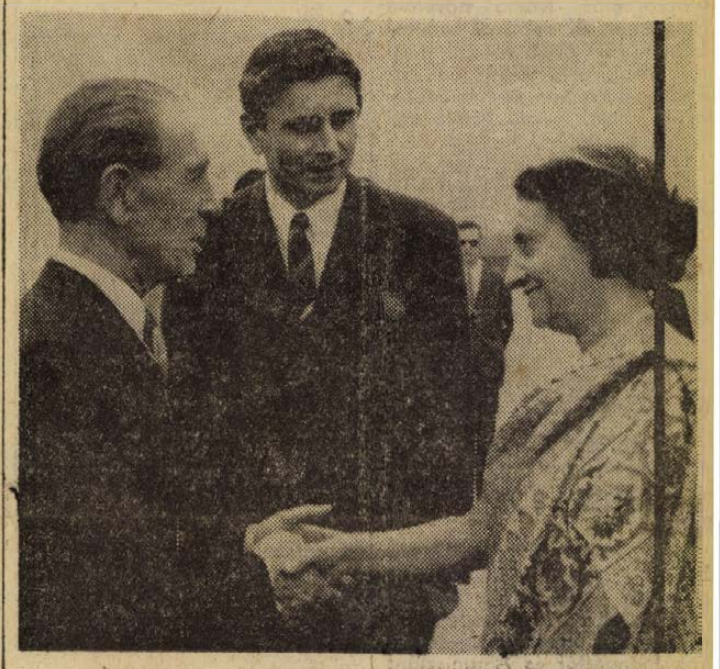
A tartalomból:

Magyar—jugoszláv közös határállomást avattak Gyékényesen

A Ivovi pártmunkásküldöttség befejezte baranyai látogatását

Ülést tartott a pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottsága

Elutazott Indira Gandhi



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke péntek délután elutazott hazánkból. Képünk: a Ferihegyi repülőtéren Fock Jenő miniszterelnök búcsúzik Indira Gandhitól.

Pénteken délután elutazott Magyarországról *Indira Gandhi*, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke, aki a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására hivatalos látogatást tett hazánkban. Az indiai kormányfővel együtt elutazott kísérete is.

Az indiai nép képviselőit ünnepélyesen, meleg baráti szeretettel búcsúztatták a Ferihegyi repülőtéren, amelyet magyar és indiai zászlók, magyar és hindi nyelven megfogalmazott búcsúmondatok díszítettek. A miniszterelnökasszony búcsúztatására többezer fővárosi lakos gyűlt össze a repülőtéren. A betonon katonai díszegység sorakozott fel csapatzászlóval.

A búcsúztatáson megjelent *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, *Apró Antal*, az országgyűlés elnöke, *Fehér Lajos*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Kállai Gyula*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *Kisházi Ödön*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, *dr. Timár Mátyás*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Cseterki Lajos*, az Elnöki Tanács titkára, *dr. Bíró József*, *dr. Horgos Gyula*, *Péter János*, *dr. Szekér Gyula*, a kormány tagjai, *dr. Kós Péter*, a Magyar Népköztársaság új-delhi nagykövete, valamint a politikai élet több más vezető személyisége, a tábornoki kar több tagja. Jelen volt a búcsúztatásnál *C. B. Muthamma*, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövete. Ott volt a búcsúztatásnál a budapesti diplomáciai képviseletek sok vezetője és tagja. Eljöttek a miniszterelnökasszony búcsúztatására a budapesti indiai kolónia tagjai is.



A Ivovi vendégek tegnap a város jelentősebb építkezéseit tekintették meg, többek között a tv-torony teraszáról gyönyörködtek a város panorámájában.

(Tudósítás az 5. oldalon)

Szokolai felv.

Kádár János fogadta az Olasz Kommunista Párt küldöttségét

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára fogadta az Olasz Kommunista Párt küldöttségét, amely Giorgio Napolitano-nak, a párt Politikai Bizottsága tagjának vezetésével ideológiai, kulturális és tudománypolitikai kérdések tanulmányozására érkezett hazánkba. Az elvtársi hangulatú megbeszélésen jelen volt Aczél György és Óvári Miklós, a Központi Bizottság titkárai.

24 óra a nagyvilágban

ÉRTEKEZLET AZ SZKP KÖZPONTI BIZOTTSÁGÁBAN

Az SZKP Központi Bizottsága májusi plénumán hozott határozatának megfelelően a pártszervezetekben előkészítik a tagkönyvcserét. Az ezzel kapcsolatos kérdéseket június 23-án megvitatták az SZKP Központi Bizottságának kibővített értekezletén.

Az értekezlet munkájában részt vett A. P. Kirilenko és M. A. Szuszlov, az SZKP Politikai Bizottságának tagjai, a Központi Bizottság titkárai.

A tagkönyvcsere előkészítéséről I. V. Kapitonov, az SZKP Központi Bizottságának titkára tartott beszámolót.

Az értekezleten széleskörű véleménycserét folytattak e fontos szervezeti-politikai intézkedés végrehajtásának gyakorlati kérdéseiről.

●

✦ *BEIRUT: Csütörtökről péntekre virradó éjjel az izraeli tüzérség ismét lőtte a Mardzsajun környéki libanoni határmenti településeket. A támadás áldozatainak száma egyelőre ismeretlen. Az akcióval kapcsolatban Tel Avivban azt állítják, hogy azt megelőzően az éjszaka folyamán libanoni területről rakétatűz alá vettek egy izraeli települést.*

✦ MOSZKVA: Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke pénteken a Kremlben fogadta Aziz Ahmedet, a pakisztáni külügyminisztérium főtitkárát, aki a pakisztáni elnök külön képviselőjeként érkezett Moszkvába. Ezt megelőzően Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter fogadta Aziz Ahmedet.

✦ *PÁRIZS: Csütörtök este, négynapos hivatalos látogatás után elutazott Párizsból Julianna, holland királynő.*

✦ LONDON: Douglas Home, brit külügyminiszter csütörtökön hivatalos látogatásra a Bengáli Népi Köztársaságba indult. Ezt követően Ausztráliát, Új-Zélandot, Indonéziát és Afganisztánt keresi fel.

✦ *BELO HORIZONTE: A braziliai Belo Horizonte közelében levő viaduktnál egy zsúfolt távolsági autóbusz egy tehergépkocsiba rohant. A szerencsétlenségnek 11 halálos és harminc sebesült áldozata van.*

✦ GENF: A genfi leszerelési értekezleten résztvevő indiai fődelegátus pénteken cáfolta az Aszahi Simbun című japán lap jelentését, amely szerint India az év folyamán békés célú földalatti nukleáris kísérletet készül végrehajtani.

✦ *TOKIÓ: A japán kormány pénteken hozzájárult az államvasutak dolgozói által követelt béremelés teljesítéséhez. Ezzel gyakorlatilag befejeződött a vasutasok által ötvenöt napja folytatott részleges sztrájk, amely elsősorban a munkaidő-beosztási módszerek alkalmazásában jutott kifejezésre.*



A Párizsban tartózkodó Hailé Szelassziét etiópiai császárt az Elysée Palotában fogadta Georges Pompidou francia államfő.

★

✦ *BONN: Maurice Schumann francia és Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter öt órás megbeszélést tartott pénteken Bonnban. A bonni Külügyminisztérium szóvivője a tanácskozás után közölte, hogy a két miniszter előkészítette Brandt nyugatnémet kancellár és Pompidou francia államfő július elején sorrakerülő bonni csúcstalálkozóját.*

✦ BELGRÁD: A jugoszláv sajtó közlése szerint Szplit város ügyészsége vádat emelt Dusan Vucsetics horvát nacionalista ellen, aki kapcsolatot létesített a Spanyolországban működő usztasa szervezetekkel és követelte, hogy külföldi hatalmak szállják meg Jugoszláviát, tegyék lehetővé Horvátország elszakadását és ott kapitalista rendszer létrehozását. Vucsetics leveleket küldözgetett Jugoszlávia legfelső vezetőihez és terrorakciókkal, valamint hadállal fenyegette meg őket. — Ugyancsak a sajtó közlése szerint Szabadkán őrizetbe vettek egy szabadkai és egy rijekai, valamint egy zágrábi tanárt. Azzal gyanúsították őket, hogy nemzetiségi, faji és vallási gyűlöletet szítottak.

TITO HAZAUTAZOTT

Joszip Broz Toto, jugoszláv köztársasági elnök és kísérete ötnapos lengyelországi hivatalos baráti látogatásának befejeztével pénteken délelőtt hazautazott Varsóból.

J. B. Tito búcsúztatására a varsói repülőtéren megjelent Edrawd Gierek, a LEMP KB első titkára, Henryk Jablonski, az Államtanács elnöke, Piotr Jaroszewicz miniszterelnök és több más vezető személyiség.

A lengyel—jugoszláv csúcstalálkozón folytatott tárgyalásokról pénteken este közös közleményt adtak ki.

●

✦ PÁRIZS: A párizsi metró Invalides állomásán — egyelőre ismeretlen eredetű — robbanás történt. Öt személy megsebesült. A laboratóriumi vizsgálatok csütörtök estig nem tudták kideríteni a robbanás okát.

✦ *TIRANA: Az Új Kína hírügynökség jelentése szerint Norodom Szihanuk, kambodzsai államfő csütörtökön Bukarestből Tiranába érkezett.*

CASTRO SZLOVÁKIÁBAN

A jelenleg hivatalos látogatáson Csehszlovákiában tartózkodó Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Forradalmi Kormány elnöke pénteken Pozsonyba, a Szlovák Szocialista Köztársaság fővárosába utazott. Kíséretében van Vasil Bilak, a CSKP KB elnökségének tagja, a Központi Bizottság titkára. A kubai vendéget és a delegáció többi tagját a pozsonyi repülőtéren Jozef Lenárt, Szlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, Ondrej Klokoc, a Szlovák Nemzeti Tanács elnöke és Peter Colotka miniszterelnök fogadta.

●

✦ BUKAREST: Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt főtitkára Bukarestben csütörtökön fogadta Luis Carlos Prestest, a Brazil Kommunista Párt főtitkárát. Prestes az RKP KB meghívására hivatalos, baráti látogatáson tartózkodik Romániában.

✦ *DACCA: Sir Alec Douglas-Home brit külügyminiszter pénteken kétnapos hivatalos látogatásra Daccába érkezett. A brit diplomácia vezetője Mudzsibur Rahman sejk miniszterelnökkel is tanácskozik majd.*

✦ ANCHORAGE: Az alaszkai Anchorage-ba érkezett néhány napos pihenésre Urho Kekkonen, finn köztársasági elnök.

✦ *NEW YORK: Hatalmas pusztításokat okozott az Ágnes nevű trópusi vihar az Egyesült Államok keleti partvidékén. A hírügynökségek csaknem . hetvenre becsülik a halottak számát.*

✦ VIERZY: 107 halott, 88 sebesült. Ez a végső hivatalos mérlege a múltheti franciaországi vasúti szerencsétlenségnek.

✦ *RÓMA: Péntek reggel 48 órás sztrájkot kezdett csaknem kétmillió olasz mezőgazdasági dolgozó.*

✦ TOKIÓ: Hirohito japán császár, aki 1926. decembe 25-én foglalta el a trónt, június 23-án „uralkodási rekordot" állított fel a császárság történetében. A 71 éves Hirohito pénteken érte el uralkodásának 16 618-ik napját, s ezzel túlteljesítette nagyapjának Meidzsi császárnak uralkodási idejét. A jelenlegi japán alkotmány értelmében a császár „az állam és a nép egységének szimbóluma". Végrehajtó hatalma nincs, s nem szólhat bele a politikába. A hatalmon lévő Liberális Demokrata Párt alkotmánymódosítási terve értelmében a császárt az ország „reprezentánsává" minősítenék, növelve ezzel hatáskörét.

●

VIETNAMI HADIHELYZET

Csütörtök délutántól péntek hajnalig az indokínai térségben tartózkodó valamennyi B—52-es légierőd Dél-Vietnam északi szektorát bombázta. Az óriásgépek ez idő alatt több mint kétezer tonna bombát szórtak le Quang Tri tartomány felszabadított területeire és Hué környékére, hogy megakadályozzák a népi erők előrenyomulását az egykori császárváros ellen. A népi felszabadító erők csütörtökön a My Chanh folyót átlépve, északról és a hegyvidék felől délnyugatról közelítették meg a várost, amelyet a saigoni hadsereg 17 000 katonája védelmez. A Hué külső védelmét szolgáló támaszpontok birtoklásáért több mint 24 órája folynak a harcok, különösen a King és a Bastogne tüzérségi támaszpontra nehezedik nagy nyomás.

A Saigontól 100 kilométerre északra levő An Loc tartományi székhelyet csütörtökön tüzérséggel lőtték a hazafiak és ismét rakétatámadást intéztek a nagy tengerparti amerikai támaszpont, Da Nang ellen is.

Hanoi jelentés szerint a vietnami néphadsereg légelhárítása és a lakosság csütörtökön a VDK felett lelőtt négy amerikai Phantom vadászgépet.

Miről tárgyalt Kissinger Pekingben?

Henry Kissinger, Nixon amerikai elnök nemzetbiztonsági tanácsadója pénteken délelőtt — egy éven belül negyedik — pekingi látogatását befejezve elutazott a kínai fővárosból, ahol Csou En-laj kormányfővel és más kínai vezetőkkel a kínai—amerikai kapcsolatokról és nemzetközi problémákról tárgyalt.

Pekingi megfigyelők szerint mindkét témakör kapcsán szóba kellett kerülnie Vietnamnak, mint olyan nemzetközi problémának, amely a kínai—amerikai kapcsolatok normalizálását és Tajvan kérdését is érinti — hiszen a Washington által végrehajtott legutóbbi eszkaláció nyomán az amerikai bombázók közvetlenül megközelítik Kína határait. Ez a pekingi kormány Kissinger érkezése előtt leszögezett nyilvános álláspontja szerint veszélyezteti Kína biztonságát és súlyos provokáció ellene.

Bármi volt azonban a tárgyalások napirendje a megbeszéléseket mind kínai, mind pedig amerikai részről a legmesszemenőbb titoktartás övezte. A nemzetközi sajtó pekingi tudósítói csak a repülőtéren, majdnem egykilométeres távolságból láthatták az elnöki tanácsadót, érkezésekor és távozásakor egyaránt a vendéglátók részéről mindkét alkalommal Csi Pengfej külügyminiszter és Csiao Kuan-hua külügyminiszter-helyettes jelent meg.

Érdekes körülmény, hogy bár washingtoni közlés szerint Nixon főtanácsadója és a kínai kormányfő többször is találkozott és tárgyalt, a kínai hírközlés Kissinger elutazásáig csupán egy megbeszélésről és egy bankettről számolt be. A Zsenmin Zsipao a tudósítással együtt fényképet is közölt, amelyen Csou En-laj és Kissinger áll egymás mellett a kísérők társaságában.

Kissinger látogatása a pekingi megfigyelők szerint a pekingi külpolitika folyamatosságát bizonyítja. A pingpong-diplomácia nyitása, 1971 áprilisa óta mind a nemzetközi életben, mind a kínai belpolitikában nagyfontosságú változások történtek, ám a kínai—amerikai párbeszéd minden körülmények között folytatódott s az ország legfőbb vezetői hagyták ezt jóvá.

Csou En-laj Kissingert fogadva nyilván nem csupán a külpolitika folyamatosságát, hanem a vezetés stabilitását is demonstrálni kívánta.

Közös Piac: politikai kötélhúzás

A nyugati sajtó az elmúlt napokban nagy terjedelmet szentelt a Közös Piac problémáinak. Nem is annyira gazdasági, mint inkább politikai megvilágításban tárgyalta azokat a kérdéseket, amelyeket a „hatok"-nak „tizek"-re bővülése vetett fel.

Ismert dolog, hogy a Közös Piacot létrehozó 1957-es római szerződés, ha szó szerint nem is, de szellemében kilátásba helyezte a politikai unió megteremtését, mint a tagországok együttműködésének legmagasabb fokát. Bár még igen távolinak tűnik egy olyan integrált Közös Piac kialakítása, amely meghatározott kérdésekben utasítási jogkörrel rendelkezne a nemzeti kormányok felett, a fejlődési tendencia mindenesetre ebbe az irányba mutat. A Közös Piac alapító tagjai: Franciaország, az NSZK, Olaszország, Belgium, Hollandia és Luxemburg, továbbá az 1973. január 1-én csatlakozó Anglia, Irország, Dánia és Norvégia egyetért abban, hogy közös politikát kell kidolgozni a közösséget érintő legfontosabb tennivalókról. „Európa építését az egyes kormányokból kiindulva kell elkezdeni, hozzászoktatva őket, hogy együtt csinálják azt, amit eddig külön csináltak" — írta a francia La Nation, Pompidou elnök nyilatkozatát kommentálva. A lap így folytatta: „Pomoidou elnök megmutatta partnereinknek, milyen konkrét feladatok előtt állnak, amikor a gazdasági-pénzügyi unióra, a közös ipari és technológiai politikára, a „harmadik világgal" szemben kialakítandó közös álláspontra és a politikai együttműködésre, azaz az európai külpolitika közös elveinek kidolgozására utalt".

A kibővült piac közös külpolitikájának sürgetése különösen a küszöbönálló európai biztonsági értekezlet fényében válik érthetővé. A nyugati szövetségesek egyeztetni, összehangolni akarják nézeteiket, az értekezlet sokoldalú előkészítése felé teendő lépéseiket. Összefogásuk elmélyítésétől sulyuk növekedését várják, magán az értekezleten. Közeleg a biztonsági értekezlet összehívása és a közös piaci „tizek" — mindenekelőtt a Szovjetunióval és a többi szocialista országgal szemben — szeretnék pozícióikat erősíteni, de (főként a franciák) némileg ellensúlyozni igyekeznek az amerikai befolyást is. A közösség egyes tagjai persze nincsenek azonos véleményen az Egyesült Államokhoz és Kelet-Európához fűződő kapcsolatokról. Franciaország sokkal inkább lazítani akar a közösség Amerikához fűződő gazdasági és politikai szálain, mint Anglia és Belgium. Vitás az is, szüksége van-e a Közös Piacnak új intézményekre, s ha igen, hol legyen azok székhelye.

Ezek a viták politikai természetűek. Lényegében arról folynak, hogy milyen legyen a „tizek" közös politikája, illetve melyik nézet váljék uralkodóvá. Természetesen a gazdaságilag legerősebb, a politikailag legbefolyásosabb tagok véleménye lesz a leginkább mérvadó. E tekintetben Franciaország ma még kétségtelenül előnyösebb helyzetben van, mint Anglia, amely még nem teljes jogú tagja a közösségnek. Vannak azonban számottevő ellentmondások a francia és a belga, vagy akár a holland vélemények között is.

A Közös Piac „nagyja", Franciaország most nyomást gyakorol a többi országra, mindenekelőtt Angliára, saját politikai vonalának elfogadtatásáért, az integrációs szervezetben élvezett hatalmi státusának fenntartásáért, elismertetéséért. London ezzel szemben az Atlanti Szövetség égisze alatt akarja „hatékonyabbá tenni" az európai Közös Piacban társult országok külpolitikáját és védelmi politikáját. A francia és az angol törekvés közötti különbség nyilvánvaló. Az októberi csúcsértekezletig valószínűleg előáll, melyik „Európa-koncepció" kerekedik felül, illetve milyen kompromisszumos megállapodás születik a közösség rivalizálódó tőkés nagyhatalmai között. Addig is nagy erőpróbára számíthatunk a „közös politika" kialakítása körül.

S. E.

kommentár

Forró pénz

Ha világméretű pánikot egyelőre nem is, zűrzavart azért jócskán okozott a brit kormány péntek reggeli bejelentése a fontsterling „lebegtetéséről". Ma már a londoni tőzsde ki sem nyitotta kapuit, a frankfurtin péntek délelőtt leálltak a dollárügyletek, s a gyors egymásutánban egymást követő hírügynökségi jelentések egyöntetűen a dollár árfolyamának zuhanásáról számolnak be.

Mit jelent a „lebegtetés"? Azt jelzi a már-már a szakmai nyelvben is polgárjogot nyerő kifejezés, hogy valamely valuta árfolyamát a tőzsdéken bekövetkező helyzettől függetlenül a kereslet és a kínálat szabja meg, minden beavatkozástól függetlenül. A fontsterling esetében most az Angol Bank és a közös piac tagállamainak központi pénzintézetei ideiglenesen abbahagyják a font felvásárlását azoktól, akik szabadulni igyekeznek tőle. „Forró pénz" lett a font, amely ellen a múlt héten valóságos roham indult a spekulánsok részéről. A rohamot nem egyéb váltotta ki, mint az angol külkereskedelem növekvő gondjait, kedvezőtlen alakulását tükröző időszaki jelentés. Elterjedt a dokkmunkások sztrájkjának a híre is, ami az üzleti életre Nagy-Britanniában rendkívül érzékenyen hat. Heath miniszterelnök pedig hasztalanul cáfolta rendkívül határozottan a font leértékelésének szerinte kósza hírét, a tőzsdeügynökök jobban hittek az árfolyamok ingadozásának, az üzleti világ érzékeny szeizmográfja veszélyt jelző kilengéseinek.

Nagy-Britannia csütörtökön kétségbeesett lépésre szánta el magát: a Bank of England 5-ről 6 százalékra emelte a kamatlábat a külföldi tőke Angliában tartása céljából. Úgy tűnik, ez sem használt. Olyannyira nem, hogy sietve össze kellett hívni szombat délutánra a közös piac tagállamai központi jegybankjainak igazgatóit. A párizsi rendkívüli tanácskozás hírét maga Giscard d'Estaing francia gazdasági és pénzügyminiszter jelentette be, Pompidou elnökkel folytatott hosszú megbeszélése után.

Nemcsak a „tízek", a közös piac tagállamai reagáltak rendkívül érzékenyen a brit döntésre, hanem sok más országban: Norvégiában, Spanyolországban, Portugáliában, Rhodesiában, Malaysiában, Dél-Afrikában és Görögországban is felfüggesztették a valutaügyleteket.

Rárímel a fontválságra a Pravda pénteki számának egyik cikke. Szerzője a lap londoni tudósítója. Arról ír, hogy Nagy-Britanniában két éve van hivatalban a konzervatív kormány. Ez alatt az infláció példátlan méreteket öltött, a munkanélküliség megkétszereződött — az utóbbi 30 év legmagasabb szintjére hágott —, az ipar termelése pedig tengődik.

Nos, a jubileum még emlékezetesebbé válik. Az évforduló meglepetése: a font lebegtetése. Némelyek szerint egyébként mindez nem is meglepetés. Sokkal inkább egy elhibázott gazdaságpolitika következménye.

A MŰSZER- ÉS IRODAGÉPKERTÉKESÍTŐ VÁLLALAT
1972. június 26.—július 1. között
árusítással egybekötött
műszerkiállítást
rendez a
POLLACK MIHÁLY MŰSZAKI FŐISKOLÁN
(Pécs, Rókus u. 2.)
A kiállítás nyitvatartási ideje:
mindennap 9—15 óráig
szombaton 9—12 óráig
MIGÉRT

KÜLFÖLDRE UTAZIK?
casco
BIZTOSÍTÁS!

ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ

Az országgyűlés befejezte nyári ülésszakát

(Folytatás az 1. oldalról.)

— A bíróságok állami szervezetünkben különleges helyet foglalnak el. Különleges helyzetük nem valami kivételezettségből, hanem a bírói függetlenségből ered. Ezért kell a vezetésük, irányításuk elveit és módszereit törvényben pontosan szabályozni.

Ezt szolgálják a törvényjavaslat azon rendelkezései, amelyek megfogalmazzák a Legfelsőbb Bíróság és az Igazságügyi Minisztérium feladatait. Világos, hogy mind a Legfelsőbb Bíróság, mind az Igazságügyi Minisztérium tevékenységének fő tartalma arra irányul, hogy bíróságaink ítélkezése megfeleljen törvényeinknek, a szocialista állam jogpolitikájának, találkozzék a becsületes dolgozók, a társadalom egyetértésével.

— Alkotmányunknak megfelelően rendelkezik úgy a törvényjavaslat, hogy a Legfelsőbb Bíróság gyakorol elvi irányítást az összes bíróságok bírói működése és ítélkezése felett. Ennek érdekében mondja ki azt is, hogy a Legfelsőbb Bíróság irányelvei és elvi döntései a bíróságok számára kötelezőek. A törvényesség és a jogalkalmazás egységének érdekeit szolgálja e rendelkezés.

— Az előterjesztett törvényjavaslat — egyezően az eddigi helyzettel — azt is rögzíti, hogy az igazságügyi miniszter felügyeletet gyakorol a bíróságok általános működése felett, aláhúzva, hogy e tevékenysége nem sértheti a bírói függetlenséget.

— A törvényjavaslatnak a bírák választására vonatkozó rendelkezései ugyancsak teljes összhangban vannak alkotmányunkkal. A hivatásos bírák választásával — a Legfelsőbb Bíróság bíróit kivéve — több mint két évtizedes gyakorlatot adunk át a múltnak. Az a tény, hogy a hivatásos bírák választása oly magas állami vezető testület hatáskörébe került, mint Népköztársaságunk Elnöki Tanácsa, kifejezésre juttatja a bírói tevékenység fontosságát, a bírák társadalmi megbecsülésének növekedését. Egyben ez fontos biztosítéka a bírói függetlenségnek és az igazságszolgáltatás demokratizmusának is. A határozatlan időre történő választás pedig arra hivatott, hogy erősítse tovább a bírói élethivatást és a becsületesen dolgozó bírák helyzetét, hiszen őket felmenteni, visszahívni csak a törvényben meghatározott nyomós okokból lehet, és arra szintén csak az Elnöki Tanács jogosult. Szeretném aláhúzni, hogy a bírói karból eddig is nagyon-nagyon ritkán kellett egyeseket eltávolítani, mert méltatlanná váltak bírói tisztségükre.

— A törvényjavaslat lehetővé teszi, hogy az eljárási törvényekben meghatározandó esetekben bírósági tanács helyett első fokon egyesbíró hozzon döntést. Esetleges tévhitek vagy félreértések elkerülése végett szeretném leszögezni, hogy az igazságszolgáltatásban a nép részvételének alkotmányos elvét fő szabályként változatlanul hagyjuk. A dolgozó nép közvetlen részvételét biztosító ülnökrendszer a szocialista igazságszolgáltatás nagy vívmánya. Kifejezi rendszerünk demokratizmusát. A gyakorlat jól igazolta az ülnökrendszer életrevalóságát. Az igazságszolgáltatás gyakorlati tapasztalatai azonban arra hívták fel a figyelmet, hogy vannak a bírósági eljárásban olyan szakaszok vagy ügycsoportok, amikor az ülnökök részvételének előírása szükségtelen. Az egyesbírói hatáskör tervezett bevezetése pedig nem, hogy csökkentené, hanem inkább növeli az ülnökbíráskodás súlyát azzal, hogy ott írja majd elő a nem hivatásos bírák részvételét, ahol az igazából fontos és szükséges az adott ügy helyes megítéléséhez.

Tisztelt Országgyűlés!

— A Minisztertanács megbízásából kérem, hogy az előterjesztett törvényjavaslatot a tisztelt országgyűlés vitassa meg, fogadja el és iktassa az ország törvényei közé.

Korom Mihály expozéja után *dr. Biczó György* szegedi képviselő, a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság előadója, *dr. Lakatos Pál József* Komárom megyei, *dr. Nezvál Ferenc* Zala megyei, *Zámbó József* Győr-Sopron megyei képviselők szólaltak fel, majd ebédszünet következett.

Az ebédszünet után *dr. Beresztóczy Miklós* elnökletével folytatta munkáját az országgyűlés. *Dr. Szakács Ödön*, a Legfelsőbb Bíróság elnöke emelkedett szólásra, majd miután a törvényjavaslathoz újabb hozzászólást nem jeleztek, dr. Korom Mihály igazságügyminiszter összefoglalta az elhangzott észrevételeket.

Dr. Beresztóczy Miklós elnök ezután szavazást rendelt el. A szavazás eredményeként az országgyűlés először a jogi-igazgatási, és igazságügyi bizottság által írásban beterjesztett módosításokat, majd pedig ezek figyelembe vételével a bíróságokról szóló törvényjavaslatot általánosságban és részleteiben egyhangúan elfogadta. Az országgyűlés a Legfelsőbb Bíróság elnökének beszámolóját tudomásul vette.

Napirend szerint következett a Magyar Népköztársaság ügyészségéről szóló törvényjavaslat tárgyalása.

Első ízben kap törvényi szintű szabályozást az ügyészség tevékenysége

DR. GONDA GYÖRGY, A JOGI-, IGAZGATÁSI- ÉS IGAZSÁGÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE BETERJESZTETTE A MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG ÜGYÉSZSÉGÉRŐL SZÓLÓ TÖRVÉNYJAVASLATOT

Tisztelt Országgyűlés!

Hazánkban a közállapotokat ma a törvényesség jellemzi. Az állami, társadalmi és szövetkezeti szervek, valamint az állampolgárok szocialista törvényeink szellemében élnek és dolgoznak. Társadalmunk törvényes rendjének biztosítása a szocializmus felépítésének nélkülözhetetlen feltétele. Ennek megfelelően népköztársaságunk közelmúltban módosított alkotmánya több kiemelkedő fontosságú rendelkezést tartalmaz az alkotmányosság és a törvényesség érvényre juttatásáról. Az alkotmány 19. paragrafusának (3) bekezdése értelmében az országgyűlés, mint legfelsőbb államhatalmi és népképviseleti szerv ellenőrzi az alkotmány megtartását. Más helyen az állam minden szervének és állampolgárának kötelességévé teszi, hogy az alkotmányt, az alkotmányos jogszabályokat megtartsák és feladatkörükben eljárva megtartassák.

Alkotmányunknak ezekhez az előírásaihoz igazodva kell törvény erejével megjelölni az ügyészség fontos és megtisztelő szerepét, kifejezve az alkotmány VI. — az ügyészségről szóló — fejezetében megjelölt elveket.

Az ügyészi szervezetre vonatkozó alapvető rendelkezéseket első ízben a Magyar Népköztársaság alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény fogalmazta meg, a mai gyakorlat lényegében az 1959. évi 9. számú törvényerejű rendeletben előírt szabályokhoz igazodik.

Az említett törvényerejű rendelet hatálybalépése óta több, mint egy évtized telt el, ami a társadalmi fejlődés jelenlegi rendkívül gyors üteme mellett nem csekély idő, főként ha figyelembe vesszük, hogy időközben végrehajtottuk a mezőgazdaság szocialista átszervezését, megalkottuk a gazdasági irányítás reformját, az új tanácstörvényt és több más fontos jogszabályt, legutóbb pedig, mintegy az eddigi fejlődés összegezéseként sor került a Magyar Népköztársaság alkotmányának módosítására.

A Magyar Népköztársaság alkotmányának módosítása azonban feltétlenül szükségessé tette az ügyészségre vonatkozó rendelkezések felülvizsgálatát. Ez nem csupán azért vált indokolttá, mert az alkotmánymódosítás során megváltozott az ügyészségről szóló fejezet tartalma, hanem azért is, mert az alkotmány 53. paragrafusának (3) bekezdése értelmében az ügyészségekre vonatkozó szabályokat törvény állapítja meg.

A most előterjesztett törvényjavaslatban első ízben kap törvényi szintű szabályozást az ügyészség tevékenysége. A jogi szabályozás szintjének emelkedése annak a fontos feladatkörnek a társadalmi jelentőségét tükrözi, amelyet az ügyészség a szocialista törvényesség szervezeti és eljárási garanciainak rendszerén belül betölt.

A változás lényegét azonban mindenekelőtt az jelenti, hogy míg az alkotmány korábbi szövegének 42. paragrafus (1) bekezdése azt mondotta ki, hogy a törvényesség megtartása felett a Magyar Népköztársaság legfőbb ügyésze őrködik, addig ezen a felfogáson a módosított alkotmány fontos változást eszközöl.

A korábbi rendelkezés ugyanis olyan látszatot kelthetett, mintha a törvényesség biztosítása valamiféle ügyészi privilégium volna. Ez a megfogalmazás alkalmas volt arra, hogy elhomályosítsa a különböző jogalkotó, valamint jogalkalmazó szervek felelősségét a szocialista törvényesség maradéktalan érvényre juttatása terén.

Az alkotmány új szövege a realitásoknak megfelelően határozza meg az ügyészség feladatait, a közreműködés kifejezéssel jelölve meg az ügyészség szerepét. Nem lehet ugyanis figyelmen kívül hagyni, hogy az elmúlt évek során kialakult és hatékonnyá vált a szocialista törvényesség belső — az adott jogalkalmazó szerveken belüli — biztosítékának rendszere. A különféle jogorvoslatok, valamint a felügyeletet, állami törvényességi felügyeletet, illetőleg belső ellenőrzést ellátó szervek folyamatos tevékenysége egyaránt a szocialista törvényesség biztosítékai közé tartoznak. A határozatok és más döntések törvényességét tehát elsősorban a belső garanciák útján kell érvényesíteni, s ezeket csupán kiegészítik, de nem pótolják az olyan külső törvényességi garanciák, mint például egyes döntések bírói felülvizsgálata, vagy az ügyészi törvényességi felügyelet.

Ha ezek előrebocsátása után az ügyészi törvényességi felügyelet szerepét és jelentőségét a törvényjavaslat egyes rendelkezéseinek tükrében közelebbről vizsgáljuk, a következő vonásokat kell kiemelni:

— Az ügyészség — a legfőbb ügyész útján — közvetlenül az országgyűlésnek, vagyis az államhatalom legfelsőbb szervének alárendelten működik. Alkotmányjogi helyzetéből eredően legfontosabb feladata az országgyűlés által alkotott nagy jelentőségű törvények gyakorlati alkalmazásának figyelemmel kísérése, s indokolt esetben a törvénysértések megelőzésére vagy felszámolására irányuló ügyészi intézkedések megtétele. A törvényjavaslat — az alkotmánnyal összhangban — erősíti az ügyészség szerepét és feladatát a bűnüldözésben. Az ügyészi törvényességi felügyeletnek ugyanakkor garanciális jelentősége van az állampolgárok alkotmányban meghatározott alapvető jogainak, így például személyes szabadságának, személyi tulajdonhoz való jogának biztosítása terén.

— Az ügyészség tevékenységi köre nem korlátozódik a jogalkalmazás egy-egy részterületére, hanem annak egészére kiterjed, a büntetőjogi felelősségrevonásra éppen úgy, mint a tanácsi szervek hatósági ügyintéző tevékenységére. Ennélfogva az ügyészségnek teljes áttekintése van általában a jogalkalmazás helyzetéről, illetőleg az egyes fontosabb jogszabályok gyakorlati alkalmazásáról. E tapasztalatok hasznosítását szolgálja a legfőbb ügyésznek az országgyűlés előtti rendszeres beszámolása, valamint az is, hogy a területi ügyészségek vezetői rendszeresen tájékoztatják a megfelelő szintű tanácsokat területük törvényességi helyzetéről.

— A törvényesség egysége, az azonos jogszabály-értelmezés céljából biztosítja a javaslat a legfőbb ügyész számára azt a jogot, hogy a Legfelsőbb Bíróságnál irányelvek és elvi döntések, a miniszteriek, valamint az országos hatáskörű államigazgatási szervek vezetőinél pedig, a jogszabályok egységes értelmezése érdekében elvi állásfoglalások kiadását kezdeményezze.

— A jogalkalmazáson túlmenően az ügyészi szervezetnek fontos feladatai vannak az országos és helyi jogalkotás alkotmányosságának, törvényességének biztosítása terén is országos szinten, valamint a helyi jogszabályok kiadásának, illetőleg módosításának, vagy hatályon kívül helyezésének kezdeményezése tekintetében.

A Magyar Népköztársaság ügyészségéről szóló törvényjavaslat — amely az előbbiekben ismertetett elveket juttatja érvényre — hosszú és alapos előkészítő munka eredménye. A javaslat az alkotmány VI. fejezetéből kiindulva, a tanácsokról szóló 1971. évi I. törvénnyel, a bíróságokról szóló és éppen most jóváhagyott törvényjavaslattal, valamint más magas szintű jogszabályainkkal összhangban van. A törvény tervezetét a Minisztertanács megtárgyalta és azzal egyetértett.

A törvényjavaslatot az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága nevében terjesztem elő, élve a bizottságok részére, az alkotmány 25. paragrafusa (1) bekezdésében biztosított törvénykezdeményezés jogával.

Bízom abban, hogy a javasolt törvény a Magyar Népköztársaság alkotmányával összhangban, hosszú időre és a szocialista államfejlődés korszerű igényeinek megfelelően szabályozza ügyészi szerveink tevékenységét. Kérem a tisztelt országgyűlést, hogy a Magyar Népköztársaság ügyészségéről előterjesztett törvényjavaslatot fogadja el — zárta előterjesztését a törvényjavaslat előadója.

Dr. Gonda György beszéde után *dr. Szénási Géza* legfőbb ügyész emelkedett szólásra.

Dr. Szénási Géza beszéde után szünet következett, majd *Apró Antal*, az országgyűlés elnöke vezetésével folytatódott a tanácskozás. Ezután *dr. Mátay Pál* Fejér megyei képviselő, majd *Benkei András* belügyminiszter szólalt fel.

A törvényjavaslat vitája ezzel véget ért, az elnöklő Apró Antal szavazást rendelt el. Az országgyűlés a Magyar Népköztársaság ügyészségéről szóló törvényjavaslatot általánosságban és részleteiben — a jogi-, igazgatási és igazságügyi bizottsága által beterjesztett eredeti szövegben egyhangúlag elfogadta. Dr. Szénási Géza legfőbb ügyésznek az ügyészség tevékenységéről elmondott beszámolóját egyhangúlag tudomásul vette az országgyűlés.

Ezután interpelláció következett.

Buza Barna szobrászművész budapesti képviselő a Balatonnal, a tó jövőjével foglalkozott a kormányhoz intézett interpellációjában. Buza Barna interpellációjára a kormány nevében *Bondor József* építésügyi és városfejlesztési miniszter válaszolt. A miniszter kérte, hogy az országgyűlési ügyrend 48. paragrafusának 2. bek. alapján az interpellációra harminc napon belül írásban válaszolhasson. Bondor József válaszát az országgyűlés egyhangúlag tudomásul vette.

Ezt követően az elnöklő Apró Antal a képviselőknek jó munkát, a szabadságra menőknek kellemes pihenést kívánva, az országgyűlés nyári ülésszakát **berekesztette.**

Cserna Sándor:

Ellenőrizzék az árak alakulását



Tisztelt Országgyűlés!

Kedves Elvtársnők, Kedves Elvtársak!

Az 1971. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló jelentést elfogadom.

Megmondom őszintén, hogy szívesebben tanulmányoztam volna olyan jelentést az 1971. évi gazdálkodásról, melynek egyenlege jobb, mint a mostani jelentésé.

Elismeréssel adózom az 1971-ben elért és az élet minden területén bekövetkezett gazdasági eredmények iránt, mert sok gond, munka van mögötte és az a véleményem, hogy a mutatkozó hiányt pótolni lehet, ha mindenki a maga posztján odaadóan, megfelelő körültekintéssel és megfelelő szakértelemmel végzi feladatát. Most, hogy az 1971-es állami költségvetés végrehajtásáról szóló jelentést vitatjuk, ez nem jelenti azt, hogy utólagos meditációról van szó. Párt- és kormányszerveink a gazdasági év folyamán is vizsgálták a gazdasági életet és több intézkedést léptettek életbe annak érdekében, hogy célkitűzéseink a tervezettnek megfelelően alakuljanak. Bízom abban, hogy a megtett intézkedések meghozzák a kívánt eredményt, ha minden szinten megfelelően hajtják azokat végre.

Munkahelyemen, bányásztársaimmal beszélgetve sok téma merül fel, de az egyik leggyakoribb téma a pénzkérdés. El kívánom mondani, hogy munkatársaim megértik, hogy többet, jobbat és olcsóbban kell termelni, ha többet akarnak kapni. Azt is elismerik, hogy a nagyobb teljesítmények után emelkedik a bérük is, de az árakkal nincsenek kibékülve. Kérem ezért az illetékes szerveket, hogy az eddigieknél is fokozottabban ellenőrizzék az árak alakulását és vessenek gátat az indokolatlan áremelési törekvéseknek.

Mint említettem, bányász vagyok, a Mecseki Ércbányászati Vállalat dolgozója. Vállalatom hosszú idő óta eredményesen gazdálkodik, így az 1971-es évet is eredményesen zárta. Megfelelő műszaki intézkedésekkel, jobb technológiai folyamatok bevezetésével, ösztönzőbb bérezéssel és számos gyakorlati intézkedéssel sikerült ellensúlyozni a vállalatnál lévő létszámhiányt és főleg a gépi berendezések vásárlásánál jelentkező, a tervezettnél nagyobb kiadásokat. Ily módon a vállalat teljesítette, sőt túlteljesítette termelési tervét, jelentősen nőtt a termelékenység és emelkedett a vállalati nyereség is. Ezen eredmények nem kis gond és fáradság révén jöttek létre. Gondot okozott és továbbra is gond a létszám, főleg a produktív létszám hiánya. Gondot okozott és jelenleg is gond a vállalaton belüli bérfeszültség. A közvetlen termelést végzők bére a termelési eredmények alapján alakulhat, de a kiszolgáló tevékenységet végző dolgozók bérének emelésére kevés a lehetőség. Az a véleményem, hogy differenciáltabbá kell tenni a vállalati béremelések adóztatását. Az történik ugyanis, hogy az a vállalat, amely reális alapokról kiindulva béremelést hajt végre, jól dolgozik, eredményesen zárja a gazdasági évet, az fizet és nem is keveset. Az a vállalat viszont, amely nem tudja ezt produkálni, az államtól viszszatérítést kap.

Mint említettem már, a másik problémánk, de úgy tudom, nemcsak a mi problémánk: a munkaerőhelyzet.

Szükségesnek tartjuk, vagy legalábbis jó lenne, ha a vállalat rendelkezne azzal a pénzeszközzel, mellyel az elmúlt időben a dolgozók lakásépítését támogatta. Elgondolásunk szerint javítaná a munkaerőhelyzetet, ha a vállalat szerződést kötne a dolgozókkal bizonyos évre és ennek fejében hozzásegítené a dolgozót részben hitel formájában a lakásépítéshez. Ez a tevékenység egyben segítené a lakásprogram megvalósítását is.

Tisztelt Országgyűlés!

Pécs megyei Város Tanácsa — figyelembe véve a párt- és kormányhatározatokat és a tanácstörvény adta lehetőségeket — igyekezett jól gazdálkodni az 1971-es gazdasági évben. A tanács bevételi tervét teljesítette, sőt túlteljesítette, kiadásait fedezték a bevételek. Ami zavaró volt és ma is az, azt kívánom elmondani.

Pécsett komoly gondot okoz, hogy nincs elég óvodai férőhely. E probléma megoldása érdekében a tanács vezetői nagyon komolyan foglalkoznak a kérdéssel. 1971-ben is társadalmi összefogás eredményeként a tervezetten felül létesítettek óvodai férőhelyeket. Ez évben fel kívánja építeni a IV. ötéves tervben előirányzott óvodákat és azt tervezi Pécs Város Tanácsa, hogy az ötéves terv végére saját erőforrásokból és társadalmi összefogással további 500 óvodai férőhelyet létesít. Ezen erőfeszítésekhez szükséges azonban, hogy központi alapból biztosítva legyen az új óvodák működési költsége, mert ezt már képtelen a tanács vállalni. A gyakorlat ugyanis az, hogy az üzemeltetési költség csak a tervezett óvodai férőhelyekhez van biztosítva. Véleményem szerint ezt a kérdést meg kell oldani, mert nagyon paradox helyzet az, hogy a kívánatosnál kevesebb gyerek születik és ezt a keveset sem tudjuk elhelyezni. Ez a kérdés sok összefüggésben megközelíthető, de a tárgyhoz kapcsolódva és megközelítve a gazdálkodást: szükség van a női munkaerőre is. Kérem ezért az illetékes miniszteriumokat, hogy a jövőben számoljanak ezzel.

A másik dolog, amely zavarja a tanácsi gazdálkodást, a következő:

A lakásprogram végrehajtása érdekében a tanácsnak elő kell készíteni olyan területet, ahol a magánerőből történő építkezések megvalósíthatók. Szükségesnek is tartjuk a határozat végrehajtását, azonban szükséges lenne a tevékenység központi támogatása is, mert jelenleg erre a célra a tanács nem kap pénzt. El kell még mondanom, hogy Pécs megyei Város Tanácsa, akárcsak a párt és a kormány, egyik elsődleges feladatának tekinti a lakásprogram megvalósítását. A Pécsi Városi Tanács e programot meg kívánja valósítani, sőt túl is szeretné teljesíteni, mert ha megnézzük az igénylők számát, az épülő lakásmennyiség kétszerese is kevés lenne. Most, eltérően a régebbi állapotoktól, a tervezett lakásmennyiség megépítéséhez a kapacitás biztosítottnak látszik. Az viszont máris kimutatható, hogy az anyagi fedezet kevés lesz. Olyan tájékoztatást kaptam, hogy egy lakás ára lényegesen emelkedett. A tanács ennek ellensúlyozására 3 százalékot kap. Ez kevés. Szükségesnek tartom a helyzet sürgős felülvizsgálatát.

Tisztelt Országgyűlés!

Jó vagy rossz gazdasági tevékenységünk gyorsíthatja vagy lassíthatja hazánkban a szocialista társadalom teljes felépítését. Közös célunk tehát, hogy minden becsületes, hazáját szerető állampolgárunk a maga helyén tegyen meg mindent gazdasági célkitűzéseink megvalósításáért. Választókerületem dolgozói jórészt bányászok. Mi továbbra is mindent megteszünk annak érdekében, hogy nemes célkitűzéseink ránkháruló részét teljesítsük.

HÍREK

1972. JÚNIUS

24

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

IVÁN

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 3.47, nyugszik 19.46 órakor. — A Hold kél 18.12, nyugszik 1.29 órakor.

Július 2.:

Nemzetközi szövetkezeti nap

Július első vasárnapján világszerte 50. alkalommal ünneplik meg a nemzetközi szövetkezeti napot. A magyar szövetkezetek három nagy ágazata, a mezőgazdasági, az ipari és fogyasztási szövetkezetek három és fél millió tagot tömöritenek soraikba. Szerte az országban ünnepségeken méltatják a szövetkezeti mozgalom jelentőségét és eredményeit. Baranyában a szövetkezeti napot a MESZÖV, a KISZÖV, a pécsi, valamint a Duna és Karasica menti Termelőszövetkezetek Szövetségei rendezik meg. Így július 2-án délelőtt a KISZÖV színháztermében a szövetkezeti dolgozók képviselőinek jelenlétében emlékeznek meg a nemzetközi szövetkezeti napról, melyen felléptek a megyei szavalóverseny legjobbjai, valamint a X. országos néptáncfesztivál alkalmából városunkban tartózkodó külföldi néptáncegyüttesek is. A járási székhelyeken, a szövetkezetekben és ÁFÉSZ-ekben szintén ünnepi megemlékezéseket tartanak.

●

— **A szennyviz-csatornázási tanulmányterv** ismertetése szerepel az Orfű Baráti Körének vasárnap, június 25-én délelőtt fél 11-kor kezdődő e havi ülésének napirendjén.

— **KERESSE FEL!** a Pécsi ÁFÉSZ Sallai u. 17. sz. alatt megnyílt Édességboltját, ahol állandóan tízféle mézesáru (kakaós, citromos, tojásos, ánizsos, gyümölcsös, szegfűszeges, vaníllás, diós, sima csokis), valamint turistakenyér, MÉZESFÁNK, törökmézes nyalóka kapható. Dupla fekete 2,— Ft. (x)

●

TALÁLT TÁRGYAK

Az alábbi talált tárgyak átvehetők: Pécs m. Város Tanácsa VB I. ker. Hivatala igazgatási osztályán. Egy darab kerékpár.

II. ker. Hivatala igazgatási osztályán. Gyermek orkánkabát, férfi kerékpár, kések, női ernyő, törölköző, sapka, női pulóver, férfi pulóver, műanyag táska iratokkal.

Kórusjubileum Szigetváron

Minősítő hangversenyek — Kórustörténeti kiállítás
Prágai vendégegyüttes
Bárdos Lajos művének ősbemutatója

Ez évben 95 esztendős a szigetvári kórusmozgalom. A mostani Tinódi Kórus — amely az idén ünnepli megalakulásának 15. évfordulóját — nagyszabású jubileumi ünnepségre készül: annak emlékére, hogy Szigetvár első dalárdája 1877-ben alakult meg. Ez a kórus, majd az utódai is rövidebb szünetekkel folyamatosan működtek a mai Tinódi Kórus megalakulásáig.

Az utóbbi másfél évtized azt bizonyítja, hogy az utódok a közel százéves hagyományhoz méltóan képviselik a kórusmozgalom eszmei céljait. Eredményes munkásságukat számos oklevél, díj, ezüstdiploma és több külföldi út is bizonyítja. Gyakran részt vesznek szocialista családi és társadalmi szertartásokon, évente több önálló hangversenyt adnak, tavasszal pedig minden évben megrendezik az *Éneklő Szigetvár* című városi kórushangversenyt. Az idei évben két fontosabb eseményre készülnek. Szeptember végén ott lesznek Székesfehérvár országos kórusversenyén, ahol a szereplő együttesek történelmi témájú kórusműveket adnak elő. Most pedig kétnapos ünnepségen emlékeznek meg a szigetvári kórusmozgalom 95. és a Tinódi Kórus megalakulásának 15. évfordulója alkalmából.

Szombaton, június 24-én a Tinódi Kórus vendégeként a *Prágai Pedagógus Férfikar* ad hangversenyt a dzsámiban. A prágai kórus ezzel a szereplésével a Tinódi Kórus elmúlt évi csehszlovákiai hangversenyét és látogatását viszonozza.

Június 25-én, vasárnap délelőtt fél 10-kor kórustörténeti kiállítás nyílik ugyancsak a dzsámiban. 10 órakor országos minősítő hangversenyt rendeznek. Ennek a résztvevői: a dunaszekcsői vegyeskar, a komlói munkáskórus, a magyarszéki vegyeskar, a pécsi madrigálkórus, a pécsszabolcsi Puskin Művelődési Ház női kórusa és a szigetvári Tinódi Kórus. Ezt követően karnagyi tanácskozást tartanak, majd este fél 7 órakor rendezik meg a Tinódi Kórus jubileumi hangversenyét. A hangverseny szereplői a kórustalálkozón résztvevő együttesek. Ez alkalomból ünnepi zenei esemény tanúi lehetnek a szigetváriak. Bárdos Lajos Kossuth-díjas zeneszerző *Szigetvári ének* című új kórusművét, amelyet a Tinódi Kórus 95 éves jubileuma ünnepségére komponált, ez alkalommal mutatják be először.

A jubileumra jelenik meg Várnai Zoltán *A szigetvári kórusmozgalom 95 éve* című munkája.

★

Tanácstagi beszámolók

Június 24-én: 15. sz. választókerületben Török Ferencné (Alsómeszesi Általános Iskola), 18 órakor; 16. sz. választókerületben Jankovics Rémus (Alsómeszesi Általános Iskola), 18 órakor.

Június 26-án: 72. sz. választókerületben dr. Takács József (Petőfi utcai Általános Iskola), 18 órakor; 84. sz. választókerületben Márk Bertalan (Tanárképző Főiskola,) 18 órakor.

Június 27-én: 1. sz. választókerületben Garamvölgyi János (Vasas II. Bányászotthon), 18 órakor.

Június 30-án: Pernecker Imre (Szabolcs falui Általános Iskola), 18 órakor.

●

— **Mecseki kiránduláson vettek részt** az I. kerületi Hivatal két öregek napközijének, a Vöröskereszt utcai és a Csaba utcai napközi otthonának lakói. A 48 idős embert Orfű—Abaliget—Magyarhertelend—Sikonda—Pécs útvonalon autóbusszal mecseki körsétára vitte a tanács.

TAKARÍTÓNŐT
felveszünk.

Pécsi Bútorgyár,
Pécs, Somogyi Béla u. 6. sz.

— **Nemzetiségi filmnapok Mohácson.** A Baranya megyei Moziüzemi Vállalat és a Mohácsi Bartók Béla Művelődési Központ nemzetiségi filmnapokat rendez Mohácson. Július 24-én a délszláv, július 31-én a német, augusztus 7-én pedig a magyar filmnapot rendezik meg. Az esti szabadtéri filmvetítéseket egész napos nemzetiségi műsorok egészítik ki.

— **Csigadömping.** Idén a fogyasztási szövetkezetek több mint huszonöt vagon étcsigát vásároltak fel: eredményesen zárult a csigagyűjtési szezon. A felvásárolt mennyiségből huszonkét vagonnal exportáltak Franciaországba, Svájcba és az NSZK-ba.

— **Nagyfenyvesi Valéria linómetszeteiből rendezett kiállítás nyílik ma,** szombaton délután 17 órakor a Sellyei Könyvtárban. A tárlatot Kelle Sándor főiskolai tanár, festőművész nyitja meg. A kiállított képeket július 8-ig lehet megtekinteni.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: jobbára felhős idő, záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt, időnként megélénkülő, zivatar idején átmenetileg megerősödő és fokozatosan nyugatira, északnyugatira forduló szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—18, legmagasabb nappali hőmérséklet 24—29 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál pénteken 11 órakor 23 fok volt.

Tanáravatás Pécsett



Tegnap délelőtt a Pécsi Tanárképző Főiskola dísztermében tanáravató ünnepélyre került sor. Az ünnepélyes tanácsülésen a főiskola 300 végzős, nappali tagozatú hallgatója tett esküt az oktatói tanács előtt. A pedagógusjelölteket dr. Kálmánchey Zoltán főigazgató, illetve dr. Tihanyi Jenő főigazgató-helyettes kézfogásával avatta tanárrá, közöttük a tanulmányait kitüntetéssel végző Vinke Hedviget, aki vörös diplomával végezte el a főiskolát. Az ifjú tanárok szeptembertől már oktatnak Pécs és a Dunántúl általános iskoláiban.

★

Nemzetiségi találkozó, könyvtáravatás

A nemzetközi könyvév tiszteletére, ma, szombaton délután fél háromkor Mecseknádasdon felavatják a kibővített, újjávarázsolt új könyvtárt, amelynek berendezését is a községi tanács biztosította. A könyvtáravatás után délután négy órakor Óbányán nemzetiségi találkozó lesz a Mecseknádasdi Községi Tanács, a Pécsi járási KISZ Bizottság, a Pécsi járási Hivatal művelődésügyi osztálya és a Megyei Könyvtár rendezésében. A műsorban fellép a kisújbányai felnőtt- és gyermekénekkar, a mecseknádasdi gyermektánccsoport, Wohlschein Ferenc harmonikás népművész. Egyúttal könyv-, gyermekrajz- és népművészeti kiállítás is nyílik.

●

— **Főiskolai oktatók külföldön.** A Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola több oktatója nemrégiben tért haza külföldi tanulmányútról. Dr. Buvári András, az alaptárgyi tanszék vezetője egy hónapot töltött a Német Demokratikus Köztársaságban, ahol Erfurtban és Drezdában a felsőoktatás korszerűsítésére irányuló törekvéseket és eljárásokat tanulmányozta a felsőoktatási intézményekben. Kassai József, tanszékvezető docens három héten át ismerkedett a Kijevi Építőipari és a Politechnikai Egyetem oktatónevelő munkájával, Környei József, az idegennyelvi lektorátus csoportvezető nyelvtanára pedig Moszkvában hathetes nyelvtanfolyamon vett részt.

— **OLCSÓ** zománcozott edények, nagy választékban kaphatók. 39-es dandár u. 2/a. (x)

— **Vállalatok és kisiparosok, figyelem!** Ismét kapható élelmiszer minőségű, étkeverék nyersgumi 05 és olajálló 3 mm-es nyersgumi alapanyag a pécsi ÁFÉSZ, Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletében. (x)

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a Hajdunánáson megtartott 25. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

4, 66, 68, 76, 84

●

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **„Mennyezet" a Megye utca felett.** Az Eizer-ház folyó átépítési munkái miatt ideiglenesen lezárták a Megye utcának a Széchenyi tér felőli szakaszát. Az épületen végzett födémcsere veszélyeztetné a forgalmat, s mivel az utcát nem lehet elzárni a közlekedés elől, védőducolást építettek az úttest fölé. A Megye utca mától ismét szabad a forgalom előtt.

— **Ügyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén június 24-én 13 órától 26-án reggel 6 óráig. Ügyeletes: dr. Gazsó Imre, lakása: Vasas II. Telefon: Vasas 72.**

— **Lezárják a Dischka Győző utcát.** A Postaigazgatóság június 26-tól július 8-ig földalatti közművek átépítése miatt lezárja a Dischka Győző utcát. A fenti időpontban az utcát mindkét irányból zsákutcaként lehet használni.

— **B—5 magnetofon CSAK NÁLUNK** 3700 Ft helyett 3400 Ft. OTP-re is. Ügyintézés helyben. ÁFÉSZ 53. sz. Műszaki bolt. Rákóczi út 53. szám. (Jelmezkölcsönzővel szemben.) (x)

●

A MÉK árai

A hét végére a zöldségfélék árai zömükben nem változtak. Az uborkából két fajta várja a vevőket: a kovászolni való 8,60, a salátauborka 7,20 forintba kerül. Az újburgonya 5,60, a zöldbab 12, a paradicsom 22 forint kilónként. A kék csomós karalábé 3 forint, a kilós fehér fajta 2,20 forintért vásárolható. Tölteniváló zöldpaprika darabonként 1,10—1,80, a hegyes, erős fajta 0,60—0,90 forint. A vegyes zöldség csomója 1,40. A gyümölcsök közül az őszibarack 5—20 forint közötti áron, a meggy 9 és 14 forintért, a ribiszke pedig 13,60 forintért kapható.

FILM

Újabb film a maffiáról

A modern kapitalizmus igen sajátos, dél-olasz kísérőjelensége a maffia. Semmi máshoz nem fogható bűnszövetkezetekről van szó, amelyek ma már képesek behálózni, magukhoz rántani egy-egy vidék, nagyváros legmagasabb állami és társadalmi vezető köreit is. Terrorisztikus hatalmuk elől nincs menekvés, a rendőrség tehetetlen, mert a főkolomposokat — akik rendszerint vezető nagytőkések, vállalkozók —, a bíróság kellő bizonyíték hiányában felmenti. S a bizonyítékok — jobbára viselt dolgaik beavatott, vagy véletlen tanúi — rendre nyomtalanul eltűnnek, hisz nincs az a rejtekhely, vagy szigorúan titkos akta, amelyről adatot ne kapnának... Nincs semmi kiút, ha csak valaki meg nem kísérli, hogy esetleg önmagát is feláldozva a maffia saját fegyvereivel tegye ártalmatlanná a fővezért — ami viszont már törvénybe ütközik.

Bonavia felügyelő sok évi meddő harc után mégis ezt az utat választja. Kiszabadíttat egy őrültet, aki Lomunno építkezési vállalkozónak, a maffia fővezérének személyes ellensége. Remélve, hogy ilyen módon minden megy a maga útján... Damiano Damiani olasz rendező ezzel indítja lebilincselően izgalmas bűnügyi filmjét. Az Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek című film e műfajon belül azon kevesek közül való, amelyek fontos társadalmi mondanivalót, elkötelezett, haladó, realista gondolati magot hordoznak. Ez a társadalmi tartalom nem kulissza, nem ráerőszakolt külsőséges tényező, mint jó néhány nyugati krimifilmben tapasztalhattuk. Damiani filmje rávilágít a maffiának a rendszer lényegében rejlő társadalmi-gazdasági összefüggéseire, az okokra, amelyek meggátolják, hogy a kormányzat leszámolhasson ezzel a nagyfokú társadalmi veszéllyel. A rendező a dokumentativ ábrázolásmód eszközeivel él. Mégis rendkívül mély, drámai hatású film pereg előttünk. Filmdráma ez a javából, középpontjában a rendőrfelügyelő és az államügyész konfliktusával. Mindketten maffiabeli kapcsolatokat gyanítanak egymás magánéletében. Másik erőteljes vonala a filmnek a dél-olasz szakszervezeti mozgalom elszigetelt küzdelmeinek, kiszolgáltatottságának művészi ábrázolása egy emlékezetes drámai erejű epizódban. Szerkesztése mindvégig lüktető, a film feszült ritmusban pergeti előttünk egy ember drámáját, önfeláldozását. A befejezetlen befejezés pedig nyitva hagyja a kérdést: leszámolhat-e véglegesen az államügyész a maffia mind feljebb nyúló szálaival?

A két nagyszerű színészi teljesítmény Martin Balsam és Franco Nero nevéhez fűződik.

(w. e.)

●

— **Áramszünet lesz** június 27—30-ig 7—16 óráig a Jurisits M. utcában. 29-én 7—16 óráig Liszt F. u., Zsinkó I. u., Rózsa F. u., Légszeszgyár u., Somogyi Béla u. által határolt területen. (x)

Előre megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

14.

Zoli válaszolt a levélre. Így: „Olvastuk a szegénységi bizonyítványodat. Elásnám magam a kert hátuljába, ha húsz éves koromban olyan hülye lennék, mint amilyen te vagy." És a hangnem végig ugyanez. A levelet a Győrfi-lány visszaküldte Arankának. Az kérdőre vonta a fiút: — Mi okod volt erre? — Zoli oldalvást pillantott a levélre, szemhéja megrándult. — Ezt a banda egyik tagja írta. — De hiszen a te írásod! — Úgy van. Kényszerítettek rá.

Ezután még kétszer találkoztak. Az első esetben a lány végleg szakítani akart, de Zoli könyörgött, öngyilkossággal és a banda bosszúállásával fenyegetőzött. A második alkalommal viszont majdnem megcserélődött a szerep. A lány kezdte: — Nem bánom, Zoli, ha ezután is beszélgetünk, tartjuk a kapcsolatot. — A fiú arca fogyos szigorúságba meredt. Csak enyyit mondott: — Mostmár vége. — De nem fogsz bosszút állni? — Nem fogok — ígérte meg Horváth Zoltán.

EGY KIRÁNDULÁS EMLÉKE

Végiggyalogol a majd három kilométer hosszú főutcán, az állomástól a központig. Robinak nincs kedve hazamenni. Kifejezetten örül, hogy találkozik egy lányismerősével, és félórát elcseveghet vele. Ténfereg a kecskeméti útelágazás tájékán, s épp akkor ér mellé Illés Pista, a Simson Stárjával. Egyenest a munkahelyéről jön, az állami gazdaság géptelepéről, ahol villanyszerelőként dolgozik.

— Helló — köszönti Robit. — Épp keresésedre indultam. Úgy tudtam, itthon vagy.

— Nagyjából igen. Tudod, táppénzen vagyok — hazudja. — Gyere, vigyél el hozzánk.

Felkapaszkodik társa mögé, elpöfögnek a Damjanich utca felé. Otthon csak kettesben vannak, nyugodtan beszélgethetnek. A harmadik általánostól kezdve egy padban ültek, méghozzá legelöl, hogy szem előtt legyenek. Azóta is tart a jóbarátság. Robi gyakori vendég Illéséknél. Pista apjával — aki hosszú időn át volt Izsák tanácselnöke, s jelenleg Agasegyházán tölt be ugyanilyen funkciót — jól el tud beszélgetni mindenféléről. Különösen azt szerette megfigyelni, hogy kijelentéseit idősebb Illés István hogyan támasztja alá érvekkel. „Mert érvek kellenek ahhoz — mondotta később —, hogy másokba belefojthassam a szót."

Idősebb Illés az eset után elmondja: — Egyszerűen behízelgő volt a modora. Illedelmes volt, megnyerő. Ha beszélgettünk, bekapcsolódott. Mindig igazat adott az embernek... A nyáron építkeztünk. Egész napokat itt dolgozott. Este, a fiammal együtt, felöltöztek és szórakozni mentek. Adtam pénzt mindegyiknek. Azt persze tudtam, hogy munkahelyeit sűrűn váltogatja. Többször kérdeztem tőle: „Ott vagy még, Robi?" — „Ott hát, Pista bácsi" — mondotta. Pedig már akkor rég máshol volt. Arról áradozott, hogy olyan munkahelyet keres, ahonnan külföldre is ki lehet menni dolgozni. Ott kint vesz egy motort és azzal jön haza. Megígérte a fiúknak, lányoknak, hogy ezt, azt, amazt küld. Aki barátságos volt hozzá, mindenkinek ígért valamit. Akkor én is csak mosolyogtam a képzelgésein...

Pistát mindig kedvelte. Amikor cselgáncs-edzésekre járt, mondta neki: — Gyere te is, elviszlek, beavatlak, megjattosodsz majd, s ha mi ketten bárhová elmegyünk, sehol sem mernek belénk kötni.

Most is arról keseregnek, hogy Izsákon semmi lehetőség nincs a fiatalok közös szórakozására. Robi kapva kap ezen a témán. Még 1969-ben belépett a községi KISZ alapszervezetbe, szeretett volna ifjúgárdista is lenni, de aztán ő is épp úgy elmaradozott, mint a többi. Egy darabig mondogatta, hogy végezni kellene valamilyen közhasznú társadalmi munkát, kapnának érte egy kis pénzt is, s azt közös kirándulásra fordíthatnák, hiszen a gazdaság ingyen odaadná a buszt. Elmehetnének Bugacra, a Tőserdőbe, meg máshová. Mindebből nem lett semmi, mert a szervezéstől mindenki húzódozott.

— Egy igazi, komoly túrát kellene csinálni a jövő nyáron — mondja Pista, s mindkettőjükben megelevenedik az idei közös kirándulás emléke.

Június elején lehetett. Szombaton reggel indultak: irány a Duna! Robi hátán jókora csomag: összegöngyölt kétszemélyes sátor, hátizsák, benne kaja, cigaretta. Végigrepesztettek a hosszú betonúton, két oldalt elevenzölden tombolt a nyár. Solt után rákanyarodtak a töltés műútjára, s Harta alatt, a vízparton verték fel a sátrat. Dél körül bementek Hartára, felkeresték az ismerős lányokat. Este a kultúrházféleség nagy hodályában sváb bál volt, arra számítottak, hogy beat-zene lesz, de nem volt, csak keringő, polka, sramlizene. Mindegy, az a fontos, hogy kimozdulhattak a családi körből. Jót aludtak a sátorban, reggel lementek fürödni. Szelesre, borongósra fordult az idő, a víz is átkozottul hideg volt, vacogott a foguk, amikor kikecmeregtek. Körülnéztek, a közelben, mivel lehetne elütni az időt.

(Folytatása következik)

Pécsett emelkedik a csecsemőhalandóság

Fontos határozatok a parkerdő-gazdálkodásról és a természetvédelemről

Ülést tartott a pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottsága

– Az építőanyagipari áremelkedések kihatásainak figyelembevételével felül kell majd vizsgálnunk negyedik ötéves tervünket. Sok problémával kell megküzdenünk, de mi ennek ellenére is tervünk megvalósítására törekszünk. Külön gondot jelent még az, hogy a lakásépítkezésekre juttatandó 3 százalékos állami visszatérítés mennyire fedezi az árváltozásokat. Mi eredeti célkitűzésünket – ami a 4400 lakás megépítésére szól – meg akarjuk valósítani és erre fel is készültünk. – Ezzel a kiegészítéssel bocsátotta *dr. Németh Lajos* tanácselnök-helyettes Pécs megyei Város Tanácsának végrehajtó bizottsága elé a IV. ötéves terv célkitűzéseinek eddigi teljesítésével kapcsolatos tapasztalatokról és a további feladatokról szóló jelentést, ami a július 7-én tartandó tanácsülés egyik vitaanyaga lesz. A jelentés reális képet ad a város jelenlegi beruházási helyzetéről, a terv teljesítés eddigi eredményeiről. A végrehajtó bizottság azzal a kiegészítéssel fogadta el a jelentést – és ajánlja elfogadásra a tanácsülésnek is –, hogy a tervidőszak hátralévő idejében változatlanul a leglényegesebb feszültségek feloldására, illetve mérséklésére kell törekedni.

Szerepelt a végrehajtó bizottsági ülés napirendjén Meszes rekonstrukciós terve is, ami szintén a tanácsülés elé kerül megvitatásra. A terv ismerteti a rekonstrukcióhoz szükséges megelőző vizsgálatokat, amelyekkel kapcsolatban *Tóth Zoltán* építési osztályvezető kiegészítésképpen elmondta, hogy valamennyi igény kielégítésére közel félmilliárd forintból lehetne megvalósítani a rekonstrukciót. A város lehetőségei ennél lényegesen szerényebbek, de még így is mintegy 250 millió forintra lesz szükség ahhoz, hogy megépüljön a tervezett lakásmennyiség, a meglévő lakásokat felújítsák, a városrész megkapja a gázt (a rekonstrukciós költségekben csak az épületen belüli gázszerelés szerepel!), s további építkezésekhez biztosíthassanak területet. A rekonstrukció az ötödik ötéves tervben indulhat meg, de addig is meg kell oldani több, a meszesiek számára égetően fontos feladatot. Ezekben hivatott dönteni a tanácsülés.

Jóváhagyólag tudomásul vette a végrehajtó bizottság az egészségügyi osztály jelentését a pécsi nő- és gyermekvédelmi ellátás helyzetéről. A jelentés fontos eredményekről ad számot, de nem hallgat el olyan sajnálatos körülményt sem, hogy városunkban az utóbbi tíz esztendőben emelkedő tendenciát mutat a csecsemőhalandóság, amiben a koraszülöttség viszi a vezetőszerepet. *Dr. Breila István* osztályvezető elmondta, hogy Pécsett a szülészeti eseményeknek csupán az egyharmada végződik szüléssel, a többi művi terhességmegszakítás, vagy vetélés. Az országos átlaghoz képest – ami csökkenő irányzatot mutat – Pécsett stagnál az utóbbi években a terhességmegszakítások száma, s a művi vetélések száma különösen az egyedülálló nők és a 18 éven aluliak körében emelkedik. Rámutatott arra is, hogy a veszélyeztetett terhes anyák 60 százalékát azért kell táppénzre venni, mert a munkahelyen nem tudnak számukra megfelelő, könnyebb munkát biztosítani. Ezek a körülmények arra hívják fel a figyelmet, hogy a nő- és gyermekvédelemben fontos feladataink vannak meg és különös jelentősége van ebben a létrehozandó családtervezési tanácsadó működésének.

A végrehajtó bizottság legutóbbi ülésén foglalkozott a pécsi parkerdő-gazdálkodás és a természetvédelem helyzetével. Akkor – mint hírül adtuk – nem hoztak határozatot a tennivalók ügyében. A tegnapi ülésen terjesztették a vb elé a határozati javaslatot, ami többek között kimondja, hogy az egységes parkerdőgazdálkodás megvalósítása végett a kerületi hivatalok adják át a kezelésükben lévő erdőket a mezőgazdasági osztálynak; dolgozzák ki a részletes parkerdőfejlesztési tervet; készítsenek terveket az elhagyott kőbányák, külszíni fejtések, valamint a Hőerőmű által felhagyott Tüskés réti zagykazetták újrahasznosítására; dolgozzák ki a város komplex zöldövezeti fásítási tervét; a Károlyi Mihály körút keleti oldalán magánkézben lévő parcellákon az építési tilalmat fenn kell tartani, s a területet ingatlancserével, vagy kisajátítással a parkerdőhöz kell csatolni; minden év májusában meg kell rendezni a tanulóifjúság részére a madarak és fák napját, továbbá fel kell kutatni a város természeti értékeit és gondoskodni kell védelem alá helyezésükről. Egy további határozat az Üdülő-szálló környékének beépítésével kapcsolatban kimondja, hogy a jelenleg még beépíthető 19 telken kívül újabb építési telkek kialakítását nem engedélyezik, s az ilyen irányú kérelmeket elutasítják az építésügyi hatóságok.

Gyorsabb a határforgalom

Magyar—jugoszláv közös határállomást avattak Gyékényesen



Megérkeztek Gyékényesre az avatóünnepség jugoszláv résztvevői. Képünkön középen: dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter — tolmács közreműködésével — Blagoje Popov közlekedés- és postaügyi államtitkárral beszélget.

Erb János felvétele

Még javában tartottak a magyar—jugoszláv tárgyalások egy közös határállomás üzemeltetésének részleteiről, — amikor Gyékényesen már megindult a munka. A régi, tekintélyes állomásépületet felújították, kialakították a megnövekedett feladat ellátásához szükséges helyiségeket, a meglévők mellé két, százötven tengely befogadóképességű vágányt építettek, egy vágányt pedig meghosszabbítottak és az állomás egész területén korszerű térvilágítást szereltek fel. Ezekre a munkákra összesen 23 millió forintot költött a MÁV Pécsi Igazgatósága, — ezzel az építkezés első üteme befejeződött, — lehetővé vált, hogy az első magyar—jugoszláv közös határállomáson meginduljon a forgalom. A közös határállomást magyar és jugoszláv vasúti szakemberek, vendégek részvételével pénteken avatták fel.

A magyar különvonat pénteken 11 óra 30 perckor futott be a gyékényesi állomásra. Az érkező vendégeket, *dr. Csanádi György* közlekedés és postaügyi minisztert, *dr. Mészáros Károly* miniszterhelyettest, *dr. Terpitkó András* vezérőrnagyot a vám és pénzügyőrség országos parancsnokát, *Rácz Sándort*, a belügyminiszter első helyettesét, *Tóth Elek* belgrádi nagykövetünket és a KPM több magasrangú vezetőjét — *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottság első titkárának, *Bogó László*, az MSZMP Somogy megyei Bizottsága titkárának, *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettesének és *Sugár Imre*, a Somogy megyei Tanács elnökhelyettesének társaságában — *dr. Szabó Tibor*, a MÁV Pécsi Igazgatóságának vezetője köszöntötte.

A néhány perc múlva, szintén különvonattal érkező jugoszláv vendégeket, *Blagoje Popov* közlekedés- és postaügyi államtitkárt, *Nikola Gril* közlekedési minisztert, *Meraku Sait* miniszterhelyettest, *dr. Ziga Vodusek* nagykövet, *Joakim Crnosijat*, a Zágrábi Vasúti Szállítási Vállalat főigazgatóját és több magasrangú tisztségviselőt, — elsőként dr. Csanádi György köszöntötte az állomáson.

Az avatóünnepséget, díszes külsőségek között, az állomásépület melletti parkban rendezték meg. A közös határállomás kiépítéséről, az ezzel kapcsolatos munkák befejezéséről tájékoztató jelentések után dr. Mészáros Károly KPM miniszterhelyettes nyitotta meg az ünnepséget, majd dr. Csanádi György tartott ünnepi beszédet, — amelyben többek között — az első magyar—jugoszláv közös határállomás jelentőségéről, az összefogás, kölcsönös együttműködés lehetőségeiről szólt, és köszönetet mondott munkájukért mindazoknak, akik a közös határállomás létrehozásában tevékenykedtek.

Ezt követően Blagoj Popov jugoszláv közlekedési és postaügyi államtitkár emelkedett szólásra. Ünnepi beszédében hangsúlyozta: a közös határállomás kialakítása hozzájárul a két ország kölcsönös együttműködésének kiszélesítéséhez, kapcsolataink bővítéséhez.

Az ünnepi beszédek után dr. Szabó Tibor, a MÁV Pécsi Igazgatóságának vezetője és Joakim Crnosija a JZ zágrábi főigazgatója üzemeltetésre átvette a gyékényesi közös határállomást.

A munka tovább folyik Gyékényesen. A második ütemben, 1973-ban újabb 22 millió forintot fordítanak az állomás fejlesztésére, elsősorban a teherforgalom gyorsítására. Az első magyar—jugoszláv közös határállomás jelentősége egyébként éppen ebben áll: ezen a fontos, — több ország forgalmát bonyolító — vonalon, a vámvizsgálatok, egészségügyi és növényvédelmi vizsgálatok, a szállítmányozási és egyéb feladatok közös végzésével lényegesen meggyorsul a határforgalom, minden szerelvénynél értékes órákat nyerünk...

Tanácskoznak a tüdőgyógyászok:

Kétnapos ankét Pécsett

A bányászati szilikózis megbetegedések 85—90 százaléka Baranyában fordul elő — nem véletlen, hogy a szilikózis megbetegedések gyógyításának elméleti és gyakorlati kérdéseit itt Pécsett vitatja meg a „Korányi Frigyes" TBC és Tüdőgyógyász Társaság és a Magyar Munkahigiénikusok Társasága.

A Pécsi Orvostudományi Egyetemen pénteken délelőtt megkezdődött kétnapos ankétot *dr. Háber József*, a Dél-dunántúli Tüdőgyógyász Decentrum elnöke, a Baranya megyei Tüdőgyógyintézet igazgatója nyitotta meg. A kétnapos országos tanácskozáson a tbc és Tüdőgyógyász-, valamint a munkahigiénikusok társaságának tagjain kívül részt vesznek hazánk egyetemeinek és kórházainak tüdőgyógyászai is.

A tanácskozás első napján — délelőtt nyolc előadás hangzott el a szilikózis hazai előfordulásával, gyógyításával kapcsolatos kérdésekről, a szilikózis munkaegészségügyi problémáiról. Délután kerekasztal-konferenciával folytatta munkáját a tanácskozás. A kerekasztal-beszélgetés témája: a szilikózis diagnosztikai, munkaalkalmazási, gondozási és kártalanítási kérdései.

Ma a tanácskozáson szorosan tüdőgyógyászati problémákat tárgyalnak meg a tüdőbetegségek gyógyítói. A szombati nap folyamán elhangzó nyolc előadás az emberi szervezet önvédelmi funkciója kapcsán létrejövő tüdőmegbetegedésekkel foglalkozik.

A kétnapos tanácskozással egyidőben, ugyancsak a Pécsi Orvostudományi Egyetemen a MEDICOR Művek korszerű tüdőgyógyászati berendezéseiből kiállítás nyílt.

(M)

Nagyon sok hasznos munkát végeztünk

A lvovi pártmunkásküldöttség befejezte baranyai látogatását

Ny. Tyihomirov elvtárs nyilatkozata

A lvovi pártmunkásküldöttség tegnap a Baranya megyei Építőipari Vállalathoz látogatott el *dr. Nagy Józsefnek*, a Baranya megyei Pártbizottság titkárának kíséretében. *Nemeskéri László* igazgató fogadta és tájékoztatta a vendégeket a vállalat munkájáról, feladatairól, majd megtekintették a vállalat legfontosabb pécsi építkezéseit, munkahelyeit.

*

A szovjet vendégek utolsó, pécsi tartózkodásának napján munkatársunk nyilatkozatot kért *Ny. Tyihomirov* elvtárstól, a Lvov területi pártbizottság építőipari osztályának vezetőjétől a pécsi, baranyai tapasztalataikról.

— Igen szép és gazdag programot készítettek számunkra — kezdte nyilatkozatát a delegáció vezetője. — Ugyanakkor a program nem okozott számunkra túlterhelést, mert amit láttunk azt alaposan megnéztük. Nagyon szép az önök országa és megyéje. Sok szép, megragadó tájat láttunk és meglepett bennünket a táj gazdagsága, változatossága. Folytatva számos esztétikai élményünket, örökre megmarad emléknek a csütörtöki dunai hajókirándulás. Érdekes, hogy valamennyiünknek a Dnyeper jutott eszébe és valószínűnek tartom, hogy otthon a Dnyeperről majd mindig a Duna jut eszünkbe, ez a népeket összekötő, szép folyam. A magyar vendégszeretetről már otthon is sokat hallottunk, de ennek ellenére meglepett valamennyiünket a kedvesség, a közvetlenség, barátság, mellyel mindenütt találkoztunk. Szeretném megköszönni a pécsi és baranyai elvtársaknak a fáradozásukat, hogy munkájuk mellett időt szakítottak a mi tájékoztatásunkra, tapasztalatszerzésünkre. Jólesett, hogy mindenütt úgy fogadtak bennünket mintha már régi ismerősök és barátok lennénk és egyetlen kérdésünk sem maradt megválaszolatlan. Mindegyik beszélgetésünk hasznos véleménycsere volt.

A küldöttség tagjai valamennyien építési szakemberek. Erről érdeklődtek elsősorban és folytattak tapasztalatszerzést. Milyen kedvező és kedvezőtlen tapasztalatokat szereztek?

— Az egyetlen kedvezőtlen az idő rövidsége volt, elrepült az öt nap és a hatodik utazással telik. Láttunk ipari, lakás és mezőgazdasági építkezéseket és igen kedvező a véleményem. Ugyanakkor tudom, hogy a legkorszerűbb, legeredményesebb építkezéseket, munkahelyeket mutatták meg, mely jó, de ugyanakkor azt kívánom, hogy az építkezés mindenütt, mielőbb zárkózzon fel ezekhez a legjobb eredményekhez. Néhány példát említek. Elismerést érdemel az a törekvés mellyel a helyben található építőanyagokat változatosan, célszerűen használják fel, az épületek külseje is megnyerően korszerű. A hagyományos vakolástól eltérő külső burkolás látása külön hasznos volt számunkra, mind a Beremendi Cementmű, mind a lakásépítkezéseknél, de ugyanezt mondhatom néhány mezőgazdasági létesítményre, melyet a Zengőaljai Állami Gazdaságban, illetve a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezetben láttunk.

— Hasznos tapasztalatunk, hogy önök igen célszerűen és mind következetesebben törekszenek a beruházások megtervezésénél és kivitelezésénél a legoptimálisabb megoldások és célok elérésére. Betonépítkezéseik igen korszerű módon és viszonylag gyorsan megtörténnek és ezek minőségéről minden vonatkozásban csak az elismerés hangján beszélhetek. Ahol jártunk a belső munkák, a felszereltség is magas színvonalon van. Többek között megemlítem a Beremenden látottakon túl a termelőszövetkezet automatizált sertéshizlaldáit.

— Látogatásunk során tapasztalatokat szereztünk arról is, hogy a pártszervezetek hogyan végzik gazdaságirányító és szervező munkájukat. Igen jól kapcsolódnak a gazdasági és politikai feladatok, melynek hasznosságát, hatását, gazdasági és politikai értékét felesleges részleteznem.

— Nagyon sok hasznos tapasztalatot szereztünk, amelyeket otthon rendszerezünk. Kérem, írja meg hogy ezuton átadjuk Lvov és a lvovi terület dolgozóinak, kommunistáinak üdvözletét Pécs és Baranya megye dolgozóinak.

*

A szovjet vendégek tegnap este búcsúvacsorán találkoztak a megyei pártbizottság vezetőivel, melyek során megbeszélést folytattak *Novics Jánossal*, a Baranya megyei Pártbizottság első titkárával a további kapcsolatokról. A lvovi vendégek ma kora reggel hazautaztak.

ÉRTESÍTJÜK VÁSÁRLÓINKAT, HOGY

július 3—8-ig leltározunk

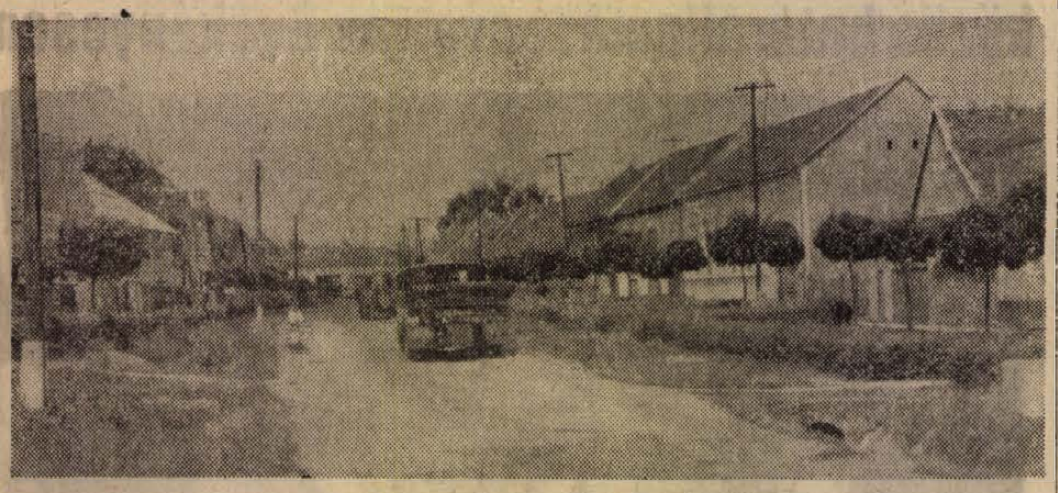
LELTÁR IDEJE ALATT MEGRENDELESEKET FOGADUNK.

PÉCSI CIPŐNAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT

DÉLDUNÁNTÚLI CIPŐNAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT PÉCS

Órarend szerint...

Véménd — és krónikása



Elfut előlünk az idő.

Először még fullaszt bennünket az üres órák levegőtlensége, még van bennünk valami cselekvés-kényszer, hanyag kufárként számoljuk vesztett percaranyainkat...

Később már alkuszunk, s a szétfolyt órák ellenértékeként próbáljuk elfogadtatni önmagunkban is testsúlyunk gyarapodását, a pohár-társaság amorf emlékeit, engedékeny lányok ízetlen örömét, napihír mélységű tájékozottságunkat, a képernyő sávjában maradt témáinkat, látszatvitáink petárda-érveit, lakásunk, autónk birtokos-hitét, létünk szamárlétra-sikereit...

És egyszer, sík nem határolta tükrünkbe nézünk, s hazug döbbenettel fedezzük fel: elfutott előlünk az idő.

Az idő nélkülünk futott el.

●

– Órarend szerint élek. Délelőtt az iskolában megszoktam, hogy minden órának megvan a tartalma, értelme, célzatosan telik minden perc, még az óraközi szünetek ideje is. Kényszerítem magam, hogy ez a szigorúan kimért rend ne essék szét akkor sem, amikor kilépek az iskolakapun. Kényszerítem, mert én is szívesen elengedem magam. Engem is csal a tévé, hogy késő éjszakáig mozdulni se tudjak előle, csábítanak a jó illatú vacsorák, csendes poharazgatások. Jut idő mindenre, – de a szabad idő órarendemnek nem szabad felborulni, – mert akkor elveszik az ember...

Pálmai Károly 1955-ben jött Véméndre. Megnézte magának az iskolát, és azt mondta: „én innen nem megyek el többet..."

Főiskolai tanárától egy tanácsot kapott útravalóul: „érdemes mindig, mindent feljegyezni, ami a faluban történik."

Pálmai Károly most a véméndi, körzetesített általános iskola igazgatója. Naptárában az egyik bejegyzés az új tűzoltószertár avatásának napját jelöli, azzal a figyelmeztetéssel, hogy oda feltétlenül kell fotóst is küldeni...

Egy idő óta ilyen eseményekkel telnek a község krónika lapjai.

●

Véménd, 1944. november 27. „A falu alsó részében, az őrház felett megjelentek a szovjet csapatok előőrsei... Tízszeres erejű szovjet csapat szabadította fel a községet..."

1947. Megalakul a földművesszövetkezet, a három magánüzlet mellett megnyitják az első szövetkezeti vegyesboltot.

1948. Napközi otthont létesítenek Véménden, a szülőket szinte egyenként kell rábeszélni, hogy beírassák gyerekeiket. Most száznál több a napközis diákok száma, – helyhiány miatt nem tudnak többet felvenni.

1949. Háromezer köbméter föld megmozgatásával, társadalmi munkával sportpályát építenek.

1950. Először szólal meg a hangos híradó. Híreket és felvilágosító előadásokat közölnek.

1953. Korszerű bölcsődét kap a falu.

1955. Megépül az első, 460 méter hosszú járdaszakasz.

1957–58. Művelődési házat építenek, és avatnak.

1960. Véménd termelőszövetkezeti község lesz. Megalakul a ktsz, hét részleggel.



1963: törpevízmű társulat, útépítés. 1964: higanygőz világítás, a Bolgár Népköztársaság nagykövetének látogatása...

A következő évekről már lehetetlen tömondatokban beszámolni, mind több lett a feljegyzésre érdemes esemény, amelyet az új kor krónikása híven megőrzött. Az adatokat Pálmai Károly munkájából vettük, aki felkutatta, feljegyezte és feldolgozta a község felszabadulás utáni történetét...

●

A kiállításon nagyon meglepődtek az emberek, amikor összefogva, fényképfelvételekkel dokumentálva látták Véménd fejlődésének negyed évszázadát.

„Ez lett volna a régi vegyesbolt?" „Tényleg, így nézett ki valamikor a fő utca?..."

– Könnyű megszokni az újat, a jót, nagyon gyorsan felejtenek az emberek. Amikor kérdeztem őket, „mi is épült tavaly? Mikor nyitottuk az új üzletet?", – már alig-alig emlékeztek rá, – mondja Pálmai Károly.

Kérdezett, írott anyagok után kutatott, idős emberektől informálódott, – kezdetben csak úgy, a maga örömére. Érdekelte a falu, ahol él, s az így szerzett ismereteket jól tudta hasznosítani az iskolában is, – amikor a hazáról, szűkebb pátriánk szeretetéről beszélt a gyerekeknek. Elfoglalta magát, szabad idő órarendjének egy részét ez a munka töltötte ki. Később az adatmorzsákból, látszólag jelentéktelennek tűnő események pontos feljegyzéséből kis tanulmány lett, – amely most a felszabadulás utáni községkrónika alapja. Munkáját befejezte, ezt már hivatalból folytatják a tanácsi krónikások.

Persze, hogy nem nyugszik. Két téma foglalkoztatja: a Véméndre települt székelyek szokásai, kultúrájuk, hagyományaik, életformájuk változása, – és a községből elkerült németajkúak sorsa, hová, merre jutottak a világban, hogyan boldogulnak...

Program évekre, talán évtizedekre. Közben gyűjtőszenvedélyének hódol, – elsősorban bélyeget gyűjt – szakfolyóiratokat böngész, társadalmi munkát végez, televíziót néz, kirándulni jár a családdal, olvas, összejön a barátokkal..., – él, mint mindannyian.

Mégis, sikerült megfognia az időt.

D. Kónya József

Képzőművészeti kiállítások Kaposvárott és a Dél-Balaton-parton

Három jelentős kiállítást nyit meg a napokban a Somogy megyei Múzeumok Igazgatósága.

Ma, június 24-én délelőtt a balatonszemesi művelődési házban nyitják meg a *Somogy megyei képzőművészek XXII. tárlatát.* A tárlaton festmények, grafikák, gobelin tervek, érmek és relifek – huszonhat somogyi képzőművész alkotásai – szerepelnek. Ez a kiállítás augusztus 31-ig látható.

Vasárnap, június 25-én délelőtt 11 órakor nyílik meg a kaposvári Rippl-Rónai Múzeum képtárában a *Rippl-Rónai József képeiből összeállított tárlat.* A kiállítást *Aknai Tamás*, a pécsi Janus Pannonius Múzeum művészettörténésze nyitja meg. Rippl-Rónai műveit egész nyáron meg lehet tekinteni a kaposvári múzeumban.

A harmadik tárlatot egy hét múlva, július 1-én, szombaton délelőtt a balatonlellei művelődési házban nyitják meg *A Rippl-Rónai Múzeum legszebb grafikái* címmel.

PÓDIUM

HÉT ERDŐ ÖRDÖGE. — Aubernek ezt a vidám daljátékát mutatja be országszerte, s így Baranyában is az Állami Déryné Színház. Az előadás sajtóbemutatója tegnap, pénteken volt a színház budapesti, Kulich Gyula téri központjában.

SLAGERHULLAM. Harangozó Teri, Aradszky László, Poór Péter, a varsói Karin Stanek, Kovács Ferenc, Rónaszéki András, a Balikó nővérek és a Kék Csillag Együttes lép fel a fenti címen tartandó előadásban Pécsett, július 7-én, a szabadtéri színpadon.

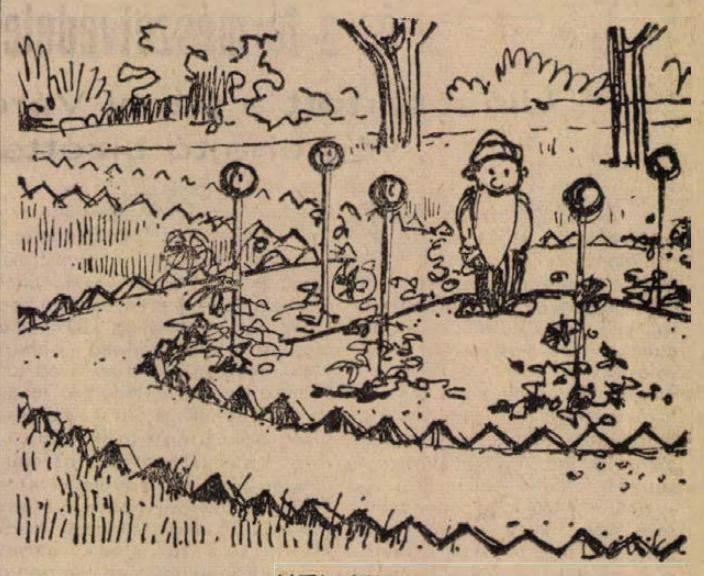


CHARLOTTE. A Pécsi Nemzeti Színház a jövő évadban bemutatja a Sybillt. A nagyoperett próbái már megkezdődtek. (Képünkön a Charlotte-ot alakító Vári Éva).

Szemünk fényе, a kiskert

A kert esztétikája

Giccs a kertben



HELYTELEN

A teljességre való törekvés nélkül néhány gondolatot... A kert létesítésével az a célunk, hogy a növényt, a természetet lakóhelyünk közelébe vigyük, a természet szépségét élvezhessük napról napra. A természetben gyönyörködni tudunk, közelségéből erőt meríthetünk. Kertünk kialakításával a természeti elemeket használjuk fel többé-kevésbé, éppen ezért a természet törvényeihez kell alkalmazkodni. A kert azonban több mint a természet kiragadott, utánzott darabja; tudatos, emberkéz alkotta tér, elemekből megkomponált élő és holt anyag együttese.

A kert mindenkor az épület szerves tartozéka, környezete; így tartalmi és formai kialakításában messzemenő összhangot kell mutatnia. Ezt tartották szem előtt pl. a XVII. században is, amikor a barokk kastélyok, épületek homlokzatához illő felfokozott mozgalmasságot, sokszor szélsőséget mutató kertet építettek. A bukszusból és virágokból ciráfákat ültettek, cserjékből, fákból geometriai növényfalakat, különböző alakokat nyírtak, stb.

Változott a társadalom igénye környezetével szemben: a mai kor embere egyszerűségre, nagyvonalúságra és természetességre törekszik épületek és zöldfelületek tervezésében egyaránt. A díszfák, díszcserjék a maguk természetes alakjukban, habitusukban, tömegükben a legszebbek, a legtöbbet nyújtják, mégis hányszor látni sajnos a természetellenes alakba nyomorított nyírt, a barokk-korból „átöröklött", számunkra idegen díszfát, díszcserjét! Nem kell bizonyítani, hogy a merev, vonalas nyírt sövények helyett mennyivel többet árul el a természet feltáratlan szépségeiből, egy-egy változatos ágrendszerű vagy színes lombú, termésű virágos fa, cserje.

Egyszer aprólékos, finomkodó, bonyolult rajzolatú virágfelületet, máskor szegélyszerű csíkot, vagy összevissza ültetett (a természetesség jegyében!) virágokat látni, amelyek sohasem érik el a kívánt esztétikai, pszichikai hatást. A virágfelületeket mindig a helyhez illően kell megválasztani: az egynyári erős, nagy színfoltot, az évelő laza csoportokban festői mozgalmasságot mutat. Gyakori a virágágyak földjének feldomborítása (pl. az ún. gruppok) pedig nagyon helytelen: lefolyik róla az öntözővíz, az ágy virágmennyiségének csak fele látszik, mindezeken túl mesterkélt, rossz hatású.

Ahogy a növényvilág fajainak, fajtáinak végtelen sokaságából kell kiválasztani az adott helyi viszonyokhoz illőket, (természetes növénytakaró és geológiai alakulat, talaj, éghajlat, stb.) úgy kell a holt anyagok felhasználásánál is a *tájba illeszkedés elvét* és a *finomsági vonást* szem előtt tartani.

Nem szerencsés pl. ha különböző kőfajtákból készül egy-egy támfal, kerítéslábazat: egymás mellé kerül a vörös homokkő, a szürke mészkő vagy gránit. Ugyanilyen természetellenes a kőrakat fúgáinak kifestése, a „jobb érvényesülés" jegyében; no és legyenek elrettentő példák azok a sziklakerti vagy támfal kövek, amelyek pirosra, zöldre, fehérre mázolva „díszítenek". Az érdekesség hajhászása, az erőltetettség, a feltűnni akarás, olyan ízléstelen, giccses formákat és elemeket is visz a kertbe, mint a színesre mázolt törpék és gipszállatok, romantikus váracskák és egyéb mesterkélt „építmények".

Szükség van ilyen és hasonló olcsó erőltetett, ízléstelen hatásokra, látványosságokra? Nem pótol mindezekért a rendkívül gazdag, rendelkezésünkre álló növényanyag a maga szín-, forma- és alakváltozatosságával, hangulati erejével; a természetes és mesterséges holt anyag, szolid megjelenésével; azok együttes kompozíciójával?

Csepeli Zoltán

Komolytalan rovat

Én is tisztázom a labdarúgáshoz való viszonyomat

Túléltem az Európa-bajnokságot. Esténként kidülledt szemmel lestem a tévé előtt Európa nagyjainak csatározását.

Vegyes érzelmekkel! A germánok jól futballoznak, ők nem szorulnak rá szakmai tanácsadásra, a mieink meg úgysem fogadják meg. Volt tehát rá időm, hogy elmélkedjek arról, hogy is viszonyulok én mindehhez?

Életemben sokat foglalkoztam a labdarúgással. Hogy is kezdődött?

Még suttyó koromban, falun éltem, ahol az első labdát én kaptam. Összevissza foltozott jószág volt. Annyit tudtunk, hogy tizenegy főből áll egy csapat, tehát felállt a két küzdőfél és megkezdődött a meccs. Nagyon eredetien bonyolódott le. Az elején csak 20 ember volt egy csomóban, de később a kapusok is megirigyelték a többieket. Untak a tétlenséget és így már huszonketten rugdostuk a labdát, amint mondtam, egykupacban.

Aztán újítottunk. Egyik falusi barátommal összejátékot produkáltunk. Az egyikünk mindig bent volt a bolyban, a másik az ellenfél kapuja közelében tanyázott. Most amelyikünk a bolyban hozzáért a labdához, egy óriásit rúgott előre. A másiknak könnyű dolga volt, mert a kapus is bent tanyázott a csata kellős közepén, s egyedül, szépen besétált a labdával a kapuba. Volt vagy 40—50 méter előnye, így utolérhetetlenné vált. Az első meccs eredménye 22:0 volt. Ezt mi ketten produkáltuk!

Később szétszakítottak bennünket egymástól, mert meglepő taktikai érettségünket nehezen viselték el és nem szerették a kétszámjegyű vereséget.

Ekkor még mint aktív játékos szerepeltem.

A szurkolás gimnazista koromra maradt, ahol is ádáz harcot vívott a gimnázium a prepának becézett tanítóképzővel.

Óriási mértékben szurkoltunk, s az eredménytől függetlenül, mi a nézőkörönség sem maradtunk tétlenek és a mérkőzés végén lelkiismeretesen kékre-zöldre vertük egymást. Addigra uganis vérig sértettük az ellentábort, vagy ők minket és a ruhát a vesztes csapat kezdte.

Kanni, igazságosan kapott mind a két fél.

Aztán a Somogy FC-hez szegődtem, mint szurkoló. Valaha még a profi korszakban első osztályú csapata volt Kaposvárnak.

Óriási drukkolásban voltunk!

Nem tartoztunk a fizető nézők közé, hanem szervezett banda voltunk és különféle taktikai elgondolások alapján jutottunk be a nézők közé.

Néhány trükkünk:

Egy-két helyen menesztettük a kerítést (magas deszkakerítés volt) és egymás hátára állva, mintha át akartunk volna törni. A jegyszedők odacsődültek és párszor átkoródásba kezdtek. Ezalatt mi egy harmadik helyen simán áthúztuk egymást a kerítésen és mire a felocsudott jegyszedők odarohangásztak, addigra már rég eltűntünk a nézőtéren zsúfolásig megtöltő közönség között.

Akkoriban járta a leventézés nevű álkatonai kiképzés. Erre érettségi után kellett menni. Ha nem ment el az ember, akkor a következő vasárnap a rendőr elkapdosta. Ilyenkor becsukódtunk a futballpályára, valami zárt fabódéba, s mire a meccs elkezdődött, addigra lejárt a büntetés. Egy-két órát még várni kellett, de mi eldekkoltunk a bódék árnyékában és megvártuk az előmérkőzést, aztán a főmérkőzést.

Pécsre kerülve, vagy tizenhét évig a PVSK-nak drukkoltam. Olyan mérkőzés nem volt, még ha tolókocsiban toltak volna is el, hogy ne orditottam volna ki magam egy hétre.

A derék falábúnk aztán a sieséstprodukálták — ami még előfordulhat — de ezt olyan lagymatag játékkal művelték, hogy szurkolói mivoltam óriási csorbát szenvedett.

Később Dózsa-hívő lettem. A Dózsának akkor jól ment. Én is jártam lelkesen. Aztán elkövetkezett a bunda korszak. Emlékeznek arra az évre, amikor az ország egész labdarúgását mérhetetlen mennyiségű bunda lengte át? Kiment az ember a mérkőzésre és a jól értesültek már előre bemondták a naklit.

Csodálatos mód, a jól értesültek minden jóslata bevált.

Aztán megszűnt a bunda, de az emberben ott élt már a kétely. Azért még eljártam, de már elkerültem a „B" körzetet. Oldalt állodáltam, mint afféle semleges. Még orditottam olykor-olykor, mert ez jólesett, de a lelkem mélyén kezdett elterjeszkedni az unalom.

Aztán ami következett, arról már írtam. Valamilyen csodálatos balszerencse folytán kivadásztam azokat a véres verejtékkel lejátszott meccseket, ahol az eredmény 0:0, vagy 0:1 lett.

Ekkor már nem érdekelt, hogy bunda-e, vagy sem, hanem mindinkább elöntött a következő felismerés:

Én itt a pénzemért vadállati módon unatkozom.

Drukker vagyok-e? Azt hiszem, ha a TV közvetít, minden meccset lelkesen megnézek, ameddig nem unom. Ha unom, akkor újságot olvasok. De már nem megyek el. Ahhoz az kell, hogy meg legyek arról győződve, hogy ha én kimegyek arra a mérkőzésre, ott izgalom, küzdelem, égig érő csata lesz. De mivel vagy négy évig úgy jártam ki, hogy amikor én kimentem, akkor mindig kitört a tömény unalom, most már meg vagyok győződve arról, hogy csak úgy segíthetek a Dózsán, ha nem megyek ki.

Lehet statisztikát csinálni, okokat keresni, hogy miért nem megy el a közönség. Hogy kiskertje van, szőlőt palántáz, víkendházat épít, gombát szed. Énbennem óhatatlanul gyökeret vert az a felismerés, hogy csak akkor lesz közönsége, ha a nép a meccsen szórakozni fog és nem unja magát. Unni uganis ingyen is lehet. De az, hogy még pénzt is fizessek azért, hogy unjam magam, túlzás!

Szőllősy Kálmán

Megtalálták a maják negyedik kódexét?

A világsajtót nemrég bejárta a hír, hogy megtalálták a maják negyedik kódexét. A Kolumbusz előtti Közép-Amerika történetét kutató tudósok szenzációsnak minősítik a felfedezést. A maják meghódítása után a fanatikus spanyol szerzetesek a tűz martalékává tették a maják kéziratos irodalmát, amiből csak három kézirat maradt meg: a drezdai, a madridi és a párizsi kódex.

Dr. Michael Cove antropológus professzor és a maja történelem neves tudora az új kézirat New York-i bemutatása előtt bejelentette, hogy bár a kéziratot még nem vetették alá vegyi ellenőrzésnek, ennek ellenére nem kételkedik eredetiségében. A tudós szerint a negyedik kódex teljesen új fényt vet a maják társadalmi berendezésére.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk, testvérem, sógornőnk és rokonunk,

ID. SCHMELCZER ISTVÁNNÉ

Leidecker Franciska 79 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 26-án, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

FARKAS DEZSÖNÉ

sz. Kátai Ilona és

FARKAS DEZSÖ

a Kesztyűgyár dolgozói 37 éves korukban elhunytak. Temetésük június 27-én, kedden 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: kisfia, szülei, testvérei és a rokonság.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy HORVÁTH SZABOLCS tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatás később történik. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk, testvérünk és rokonunk,

ID. MOHÁCSI IMRE

71 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 28-án, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. FÉNUSZ FERENCNÉ

Horváth Katalin, volt szigetvári lakos 72 éves korában elhunyt. Temetése június 28-án, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: leánya, veje, unokái, dédunokái, testvérei és a széleskörű rokonság.

MUHL LAJOS

életének 74. évében június 21-én csendesen elhunyt. Temetése 28-án, szerdán 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolja: felesége és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

GAJDUS JÁNOS

erzsébettelepi lakos június 18-án hirtelen elhunyt. Temetése 28-án, szerdán 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége, fiai, leányai, menyei és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, testvér és kedves rokon,

KLAJBÁR FERENC

életének 51. évében tragikus körülmények közt elhunyt. Temetése 28-án 14 órakor a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a jóbarátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

ÖZV. SCHOPP NÁNDORNÉ

temetésén fájdalmunkat részvétnyilvánításukkal enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

ID. TÓTH JÁNOS

temetésén bármilyen módon együttérzésüket nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

ÖZV. KATONA ISTVÁNNÉ

temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

állás

Elhelyezkednék adminisztratív munkakörbe. Levelezzen jogi egyetemre járok. Szijártó József, Bónbánya.

Állattenyésztő szaktechnikus állást változtatna. „Lakás szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

lakás

Két diáklányt fogadna kétszobás lakásába fiatal agronomus özvegye. „Kolozsvár utca" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba komfortos, új, modern P+K lakásom hasonló, vagy nagyobb összkomfortosra. „Nagyforgalom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném újhegyi, villamosmegi kétszobás, kertes családi házban P+K fobérletemet 1—2 szobás belvárosi, kertvárosi lakásért. „Különbözet térítek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ingyen lakást biztosítok annak, aki építkezésemnél segít. „Építkezés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném családi házban levő egyszoba, hallos, konyhás főbérletemet, belvárosi, kertvárosi, egy-két szobás lakásra, aki két éven belül elköltözne, építkezne. „Térítéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szigetvári szoba, konyhás, házfelügyelői lakásomat elcserélném pécsi főbérletire. Szabóné, Szigetvár, Zrínyi tér 3.

Szoba, konyhás lakást átvennék. Csere is lehet. Doktor Sándor u. 32.

Idős személyt pécsi lakásért eltartanának családtagként. „Ősz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek kétszobás, komfortos beköltözhető lakást százezerig. „Ketten vagyunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném komlói 2 szoba, távfűtéses lakásomat, kisebb pécsire. Komló, Lenin tér 8.

Pécsi szoba, konyhát cserélek Budapestre, Győrbe. „Tanácsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném komlói kétszobás, komfortos lakásomat pécsi egy-két szobásra. „Szép hely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Újmecsekaljai kettő szobás, távfűtéses, III. emeleti, nagy erkélyes lakásomat elcserélném hétemeletesben lévő kettő szobásért. „Minden költséget térítek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném pécsi egy szoba, összkomfortos, magasföldszinti, főbérleti lakásomat hasonló balatoni vagy miskolciért. Balatonparton kis nyaraló is lehet. „Balaton-parti randevú" jeligére a pécsi Sallai utcai hirdetőbe.

Kertes házban külön bejáratú, bútorozott szoba elsejére kiadó. Szőlő u. 19.

gépjármű

BMW 700-as Luxus, felújított, jó állapotban, olcsón eladó. Csoronika I.

MB 1000 Skoda generálozva, olcsón eladó. — „Skoda" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi garázs eladó. Bajcsy-Zs. út 3. I. 2.

Kaloz típusú, újszerű vitorlás hajó eladó. Telefon: 36-21.

750-es Zastawa eladó, újszerű állapotban, 20 000 km-rel. Megtekinthető: Mohács, Újváros IV. épület, Lupek András. Naponta délután 3—8-ig.

601-es Trabant eladó. Pécsbányatelep, Gesztenyés u. 6/1. sz. Held.

Wartburg, Zsiguli, Polski személygépkocsit vennék, kevés kilométerrel. Szín és ármegjelöléssel. János u. 11. Schön Ilona.

Kedvezményes áron autófényezést vállalok. Bérces István, Erzsébet u. 9. sz. Telefon: 15-50/378. mellék.

Jó állapotban lévő M 12-es Ford Taunus eladó. Tettye utca 2.

Vizsgázott, kiskerekű Warburg de Luxe olcsón eladó. Tollérdi u. 21. Érdeklődni: 24—25-én, egész nap.

IN-es 1500-as Polski Fiat személygépkocsi eladó 5000 km-rel. Pécs, Vasas I. Búzakalász u. 70.

1 db GAZ 51-es, 2,5 tonnás tehergépkocsi előregyjeggyel átadó. Érdeklődni: 24-42-es telefonon.

1500-as Polski Fiat igényesnek eladó. Szekszárd, Béri Balogh Á. u. 49.

GAZ 51-ES TEHERGÉPKOCSIRA

új

gonyva

kedvezményes áron eladó.

PÉCSI TÜTÖRGYÁR

Pécs, Somogyi Béla u. 6.

adás-vétel

Szikvízes üveg 350 db új állapotunk megfelelő töltőgéppel eladó. (Szükség esetén helyi engedély). — Lánycsók, Szücs Antal.

KAGYLOFOTEL, spedárugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

Rózsa Ferenc u. és a Regos utca sarkán a nagypiac mellett eladók: 10 m. szaruia, 8 m. szerenda, tetőléc, cserép, ajtó, ablak, deszka, 8 m. vasgerendák és garázsajtó, bontási anyagok kisebb nagyobb méretben.

Csöveskukorica eladó. — Bittner Árpád u. 19. sz. Konrádéknál.

Szüretelő fakád, 15 hektoliteres, 150 literes vaspres kitűnő állapotban eladó. Lánycsók, Szücs Antal.

Nagyon szép, diófurnéros hálószoba, komonáltszoba bútor, harmaszekreny és egyes bútorok darabonként is eladó. Doktor Sándor u. 32.

Női varrógép eladó. Nyíl utca 21. sz.

ELADÓ 8/100-as sikkölőgép speciális iakattal, 6 lejes orsozó motorral. — Földessyné, Szekszárd, Kossuth u. 7.

Heverőt, szőlő rekamiét, fotelágyat legolcsóbban Bárány kárpitostól. Javítást vállalok. — Pécs, Jókai utca 4. szám.

Eladó 60 méhcsalád hangstott 30 keretes kaptárban, sürgősen, betegség miatt részletekben is. Mészáros, Baja, III. K. Tanya, 31.

Jó állapotú hálószobabútor eladó. Megye u. 12.

Dinacord hangfal eladó. Megtekinthető: este hétől az Olimpia Étteremben.

Modern sport gyermekkocsi eladó. Felsővámház utca 6.

Tizenkét malacos és egy hét malacos anyagöbe, valamint hasas göbék hét darab, huszonöt kilós süldők eladók. — Görcsöny, Hársfa u. 15.

Hármasszekrény, négyszemélyes rekamié, asztal, 4 székkel olcsón eladó. Patacs, Nefelejcs u. 13.

DEXION-SALGÓ

variálható raktári acélállványok minden méretben. Városi vevőszolgálatunk tájékoztatja, költségvetéssel szolgál, a betervezéshez segítséget nyújt. József utca 9. sz. Telefon: 43-09.

Raktár: VASMŰSZAKI ÁRUHÁZ, Pécsvárad, Díjtalan házhoz szállítás.

vegyes

Föllás kertészethez társat keresek. „Tőke szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kisállattenyésztéshez tőkével rendelkező társat keresek. Telephelyen lakást is biztosítok. „Kifizetődik" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bútoralakítást, fényezést, antik restaurálást vállalok. Hargita utca 2. Tel.: 15-50/63.

Néhány sor kézírásból, legalszintébb jellemábrázolást küldöm egyéniségéről. Adatok: kor, foglalkozás, válaszbélyeg. Somoskéry Pál, Budapest 10. Postafiók 144.

ingatlan

Eladó 560 négyszögöl szőlő megosztva, társulajdonként. 300 literes szőlőprés. Pécs, III. Patak u. 54. sz.

Egy családi ház, nagy kerttel sürgősen eladó. Almos utca 19/1.

Orfün 205 négyszögöl, 30 db 2 éves gyümölcsfával beteleplitett telek eladó. „Panoráma" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hunyadi úti háromszobás, I. emeleti, összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Telefon: 17-81.

Szentmiklósi dűlőben 450 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Patacs, Fő u. 46.

Eladó háromszobás, központi fűtéses, társas öröklakás. Kétszoba összkomfortot beszámítok. „Ősz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Telek eladó. Érdeklődni: Magyarhertelend, Dózsa utca 1.

Vidéki kétszobás, komfortos házamat (nagy kerttel) elcserélném vagy eladnám pécsi egyszoba, komfortos, földszinti lakásért. „Ősz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően főútvonal mellett eladó. Pécs III. ker. Fábián B. u. 2. sz. 73-as busszal, Lajkó megálló.

Ház eladó, azonnal beköltözhetően, Doktor Sándor utcában. Telefon: 15-50 63.

Eladó ház Zsolnay utca mellett, kétszer egyszoba, konyha, műhely, fészer, garázselhetőség. Egyszoba, konyha beköltözhetőséggel. Érdeklődni: Felsőbalokány utca 34.

Vikendteleknek alkalmas mandulás és házhely eladó. Bálics út 43.

Jutányos áron házhely, aruföpavilon, kompresszor eladó. Rigóder út 7. Nagy.

Pellérden eladó Damjanich u. 31. sz. ház, kétszoba, konyha, mellékhelyiség, kert.

Eladó házhely Pellérden építési engedéllyel, részletre is. Érdeklődni: Pécs, Csimag u. 9. Zsomaygyár felett.

Nyugat-Kohidúló 5. sz. ház eladó, lakással. Egyszoba, konyha, melléképület, 838 négyszögöl kerttel vagy külön 600 négyszögöl kert eladó. Érdeklődni: Nyugat-Kőhidúlo 1. sz. alatt. Meier László.

Mecsekpölöske, Dózsa u. 9. új családi ház garázzsal eladó.

Családi ház, beköltözhetően eladó. Domonkos u. 2. sz.

Elacom Fonyódon, vízparti társasházban, szoba, összkomfortos lakrészemet. Megtekinthető: Fonyód, Fürdő utca 6. Gondnoknál. Levelezet: Budapest VI., Eröd u. 20. III. 15.

Pécsi egy másfélszobás, OTP-s vagy szövetkezeti lakást, esetleg hasonlót adnék cserébe. „Arajánlatot kérek" jeligére az egri hirdetőbe.

Két helyiségből álló üzlet és szoba, konyhás házrész a város központjában eladó. Érdeklődni: Pécs, Doktor Sándor u. 32.

Pécsi-tónál 211 négyszögöles telek eladó. Telefon: 40-21.

Beköltözhető családi ház, 584 négyszögöl telekkel, kedvező fizetési feltételekkel eladó. Pécs, Kismélyvölgy 64. sz. alatt. Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen, egyéb napokon Rét u. 25. Pallerné.

Szentmiklóson 300 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Megye utca 8. sz. Fodrász.

Eladnám vagy elcserélném 3 szobás szabadrendelkezésű családi házamat. — Cserelakást beszámítok. Pécs II., Nap u. 17.

Eladó kétszoba, összkomfortos öröklakás. Komló, Pécsi út 37. sz. Pásztor.

Uránvárosi 2 és fél szobás, távfűtéses öröklakás beköltözhetően eladó. — „Szövetkezeti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ház 1800 négyszögöl, megélhetést nyújtó gyümölcsös, szamócás eladó. — Puchinger József, Balatonlelle, Kishegy 5.

Családi ház, kis szőlővel azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Középdaindol hegyhát 16. Érdeklődni: délelőtt Bakonyiéknál, Vadász utca 3.

Eladó 300 négyszögöl jó terméssel szőlő, gyümölcsös 32 000 forintért. Út mellett. Nagydaindol 25.

Szoba, konyha, kertes házrész eladó. Pécs, Török utca 10/2.

Pellérden, Dózsa utca 71. kétszobás, kertes, új családi ház beköltözhetően eladó.

Csányoszrón, Kossuth L. u. 111. sz házamat azonnal beköltözhetően eladnám. Érdeklődni: Szava 64. (Hegyen). Ugyanitt szőlő is eladó.

Pécs-nagyárpádi szőlőhegyben 250 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 8. sz.

Eladó udvari házrész, szoba, konyha, éléskamra, pince, cserével is, csekély ráfizetéssel is. Majtényi utca 5.

Eladó Fonyódon, vízparti társasüdülőben összkomfortos lakrész. Érdeklődni: 5 óra után. Pécs, II. Sallai u. 11. I. em. Oláh.

Kertes családi ház, melléképülettel beköltözhetően eladó. Garé 43. hsz.

Vennék 100—150 négyszögöl szőlőt, ár és hely megjelölésével. Minden érdekel. Szabó Bálint Pécs, Alsóbalokány u. 31.

Belvárosi garzon öröklakás beköltözhetően eladó. — „Nyugodt" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szabolcsi szőlőhegyen, 74-es szám, 400 négyszögöl fiatal, jól termő szőlő, présházzal, pincével, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Pécs, Dózsa Gy. utca 35.

Egyszintes családi házat vennék a belvárosban, 2 szoba összkomforttal cserélve. „Hamar" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető egyszoba, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó. „Jókai utcában" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

836 négyszögöl szőlő, részben vagy egészben, pince, présházzal, teljes felszereléssel eladó. Patacs, Kis-Makra 14.

Kétszoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás Mohácson, Park u. 9. II. em. eladó vagy ugyanilyen pécsire elcserélhető. Érdeklődni: Paks, József A. utca 2. Tel.: 174.

Háromszobás, kertes ház eladó, két vagy két és félszobás, központi fűtéses, vagy hasonló lakást beszámítok, lehetőleg II. emeletig. Szigeti út 72.

372 négyszögöl erdő, gyümölcsfával kiültetve eladó. Makártető 25.

87 négyszögöl Duna-parti, kőművesitett vikendtelek eladó. „Csele patak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó a Bajomi dűlőben 632 négyszögöl szőlő, 50 db barackfával, 8 éves telepítés. Pince, présház, teljes felszereléssel. Építkezési engedély van. A szőlő területére kövesút vezet. „Ideális szőlő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házhely olcsón eladó 214 négyszögöl, sok építési anyaggal, Pécs mellett, Pellérden. — Érdeklődni: ugyanott Vasút utca 25. sz. I. ajtó.

Beköltözhető ház gazdasági épülettel eladó. Tésény, Rákóczi út 56.

Szőlő, gyümölcsös hétvégi pihenőnek, szép helyen, Bálicsban, szép szőlő, egyenes terület 370 négyszögöl eladó. Érdeklődni: bármikor, Bálics út 56. szám alatt.

26-os vágállomásához 5 percre, 6-os út mentén, 300 négyszögöl vikendtelek eladó. Kovács, Athinay u. 34. du. 5-től 9-ig.

Vennék épületfadarékra vagy részletre házat. „Vidéken is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyszobás öröklakás eladó. Érdeklődni: Pécs, Rákóczi út 19/b. 25., 26-án. de. 10—12-ig, du. 2—4 óráig.

INKÖZ TÁJÉKOZTATÓ

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat ingatlanközvetítő, értékesítő és lakásügyi részlege, Pécs, Tímár utca 2.

Keresiet

Keresünk ügyfeleink részére munkás-autóbuszjárattal rendelkező Pécs környéki falvakban kisebb családi házakat, 60 000,— Ft eladási árig.

Keresünk ügyfeleink részére harkányi, orfűi kisebb üdülőtelepeket, kisebb telkeket.

Kínálat

Építési telkek

[illegible] kialakított építési telkek, elvi építési engedéllyel, készpénzért vásárolhatók. A telek nagysága 170—250 n-öl. Eladási irányár: 60 000—80 000,— Ft.

Az ürögi templom mögött 150 n-öl építési telek eladó. 2 szintes családi ház építési lehetőséggel, bekerített saroktelek. Irányár: 70 000,— Ft.

Vak Bottyán u. közepén kettőszoba, konyha, előszoba, fürdőszoba, éléskamra helyiségekből álló családi ház eladó. Irányár: 220 000,— Ft.

Kovácstelepen 4 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba, éléskamra helyiségekből álló, kétszintes családi ház 70%-os készültségi fokkal. 150 n-öl telekkel, garázsépítési lehetőséggel eladó. Irányár: 350 000,— Ft.

Ady Endre utcában, egyemeleten szoba, konyha, fürdőszoba, éléskamra, WC, azonnal beköltözhető. Irányár: 330 000,— Ft.

A Tettye alatt 3 szoba, konyha, előszoba, WC helyiségekből álló családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Irányár: 200 000,— Ft és 40 000,— Ft OTP-tartozás.

A Fenyves-soron, két család részére alkalmas, villaszerű családi ház azonnali beköltözéssel eladó. Irányár: 450 000,— Ft.

Az Engels út elején kettőszoba, konyha, fürdőszoba, éléskamra és hozzátartozó udvarból álló házrész eladó. Irányár: 150 000,— Ft.

Harkányban a Szőfia dűlő I. emeletén 1 szoba, előszoba, fürdőszoba, főzőfülke, nagy erkély helyiségekből álló lakrész eladó. Irányár: 200 000,— Ft.

Harkányban a Bányász dűlőben lévő lakrész eladó 1 szoba, fürdőszoba, konyha, hideg-meleg víz. Irányár: 150 000,— Ft.

Harkányban, a drávaszabolcsi köves út mentén üzemház építésére alkalmas 184 n-öl építési telek megosztva is eladó. Irányár: 500,— Ft/n-öl.

A Tettye téren díszfákkal, cserjékkel betelepített (arborétumszerű) 600 n-öles terület, mezőgazdasági ingatlannak minősül, építési tilalommal eladó. Irányár: 380,— Ft/n-öl, azonban elfogadható ajánlat esetén tárgyalási lehetőség.

Nagydaindolban 586 n-öl szőlő és gyümölcsös eladó. A területen 20 m²-es új épület van, a vételárban a gazdasági felszerelések is benne foglaltatnak. Irányár: 55 000,— Ft.

Patacson, Szentmiklóson 180 n-öl hétvégi telek 3×2,5 m-es házzal eladó. Gépkocsival megközelíthető. Eladási irányár: 45 000,— Ft.

Cikondán, 142 n-öl hétvégi telek eladó, „Repkény" terv szerint ház építhető. Teljes építőanyag a helyszínen. A ház lábazatig kész, különálló garázs teljesen kész. Irányár: 95 000,— Ft, melyben az építőanyag ára is benne van.

Csurgó dűlőben 300 n-öl hiányos szőlő a helyszínen lévő építőanyaggal eladó. A szőlő hegyoldali fekvésű. Irányár: 15 000,— Ft.

Patacson, a Makra dombon 220 n-öl szőlő új kétszintes épülettel, garázzsal eladó. Gazdálkodásra igen alkalmas. Irányár: 160 ezer forint.

Pécs belvárosában 2 szoba, konyha, előszoba, WC helyiségekből álló házrész eladó, azonnal beköltözhető. Irányár: 180 000,— Ft.

Az állomás környékén 2 szoba, konyha, kamra és 1 szoba-konyhás családi ház eladó. Beköltözés a 2 szobás lakrészbe. Irányár: 160 000,— Ft.

Ingatlan vételi és eladási szándékát írásban, vagy szóban közölje velünk. Ügyfeleket összehozunk A kérdéses ingatlanokról bővebb felvilágositást adunk ügyfeleinknek irodánkban: Tímár u. 2. A Baranyo bisztró fölött, az emeleten.

695 négyszögöl szőlő, lakható házzal eladó. Megegyezés szerint. Aranyhegy, Harkály dűlő 9. sz. Angyaléknál.

Nagypeterdi szőlőhegyen 14 méteres téglapince, 600 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl szántó, országút mellett eladó. Ollós Antalné, Diósviszló.

Eladó kb. 250 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. Középdaindol 43.

Építési engedéllyel kisebbnagyobb házhely eladó. Érdeklődni: Engels út 97.

Kettő szintes, kertes családi ház eladó. Pécs, III. ker. Üttörő u. 15.

Város belterületén 350 négyszögöl kertészetem sürgősen eladó. „Első évben megtérül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mecsekszentkúton egy alpesi tetős, kétszintes víkendház, 350 négyszögöl gyümölcsössel eladó. Telefon: 41-82.

Eladó kettő szobás szövetkezeti lakás. Mezőszél u. 4. sz. IX. 35.

Kővágószőlősön 101 négyszögöl házhely eladó, részletre is. Érdeklődni: Kővágószőlős, Dózsa Gy. u. 11-ben.

Azonnal beköltözhetően eladó kétszoba, összkomfortos, kertes családi ház. Pécs, Torda u. 46.

Madách Imre utcában ház eladó. Szoba, konyha beköltözhető, kétszoba, összkomfortos cserével, négy szoba összkomfort beköltözhető. Érdeklődni: Peti Józsefné, Bartók Béla utca 1/1.

Dolgozókat felveszünk

TRAKTORVEZETŐKET jogosítvánnyal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Új Élet Tsz, Pecs-Reménypuszta, személyzeti vezetőnél. (4133)

IRATTÁR RENDEZÉSÉHEZ nyugdíjast valamint napi 4 órára kézbesítőt keres felvételre a Dr. Veress Endre utcai Rendelőintézet. (4134)

A B. M. TANACS Kórháza felvesz elektrolakatos szakmunkást (jelentkezés a műszaki osztályon), férfi munkaerőt boncmesteri állásra (jelentkezés a kórbonctani osztályon) és férfi munkaerőt portásnak (jelentkezés a gondnoknál), valamint takarítónőket (jelentkezés az intézet vezető főnővérénél, Pécs, Garai u. 1.) (4113)

A HOSSZUTETENYI tsz felvételre keres egy mezőgazdasági gépszerelőt vagy autó-motorszerelő szakmával rendelkezőt. Fizetés megegyezés szerint. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (4114)

MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK javításában jártas szerelőt felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Illetményföld, szabad szombat. Új Élet Tsz, Pécs-Reménypuszta, személyzeti vezetőnél. (4132)

GALVANIZÁLÓ üzemünkbe két férfi munkaerőt csiszolói munkakörbe felveszünk. Teljesítmény-bérezés, jó kereseti lehetőség. **ANYAGMOZGATÁSHOZ** raktári segédmunkás beosztásba két férfi munkaerőt alkalmazunk. Bérezés megegyezés szerint. **FIATALKORÚ** férfiakat és női munkásokat veszünk fel segédmunkásnak. **ONTÓDEI** segédmunkásokat, teljesítménybéres munkára. Jelentkezés a Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet munkaügyi osztályán, 16 óráig. Pécs, Zsolnay V. u. 15. sz. (4111)

NYARI SZUNIDŐRE egyetemi és főiskolai hallgatókat alkalmaz a Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. sz. (4110)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁST felveszünk. Jelentkezés: 1. sz. Háztartási boltban, Széchenyi tér 8. (4122)

40—44 ÓRÁS munkahétre férfi segédmunkásokat, festő szakmunkást, kőművest és rakodó munkásokat felvesz állandó munkára, természetbeni juttatással a Pannonia Sörgyár. — Pécs, Alkotmány u. 94. (4109)

CIMFESTŐT — gyakorlattal — alkalmazunk. Jelentkezés: DEKOR, Citrom u. 4. sz. (4093)

GAZDASÁGI VEZETŐT keresünk élelmezést ellátó intézménybe közgazdasági vagy pénzügyi főiskolai végzettséggel illetmény megegyezés szerint. „Komoly munkaerő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (439555)

A BARANYA megyei Építőipari Vállalat Bárány úti kőbányájába fizikai dolgozókat vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat központjában. Pécs, Alkotmány u. 77. sz. (bejárat a Rákus utca sarkán). (446583)

GYORS- ÉS GÉPIRONÓT, valamint férfi segédmunkásokat fatelepi segédmunkasnok felveszünk. Jó kereseti lehetőség, csökkentett munkaidő! — Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (446582)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz felvételre keres egy Diesel- és egy autószerelőt. Fizetés megegyezés szerint. Érdeklődni Baksán az üzemegység-vezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446569)

A DÉL-DUNANTÚLI GAZDÁLKODÓ és Szolgáltató Vállalat 5 évnél több szakmai gyakorlattal rendelkező, egy felsőfokú technikumi végzettségű geodétát, egy térképszerkesztésben jártas műszaki rajzolót alkalmaz. Jelentkezés a személyzeti osztályon, Pécs, Felszabadulás u. 107. (446580)

MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. ker. (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNAZÓ, CSÉVÉLŐ betanulóknak Szállást biztosítunk. — Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1773)

RAKODÓKAT FELVESZÜNK, gépkocsira és belső telepi munkára. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2552)

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. — MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2551)

GÉPKOCSIVEZETŐT Csepel tehergépkocsira felveszünk. B. m. Patyolat Mosoda Vállalat. Pécs. Tüzér u. 13. — Jelentkezés a gépkocsielőadónál. (446585)

DUNÁNTÚLI NAGYVÁROSBA nagy gyakorlattal rendelkező szövőmestert, szövőipari technikust, vagy mérnököt művezetői munkakörbe felveszünk. — Fizetés megegyezés szerint. Ajánlatokat „Fejlődő szövőüzem" jeligére kérjük a pécsi Sallai utcai hirdetőbe. (446554)

IV. ÉS LANGHEGESZTŐ vizsgával rendelkező fűtésszerelőt felvesz a Pécsi Bőrgyár. (446563)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat görcsönyi 1. sz. téglagyára felvesz két „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: Görcsöny, 1. sz. Téglagyár üzemvezetőjénél. (446574)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat központjába felvesz takarítónőt helyettesítésre, két hónap időtartamra. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés a gondnoknál. (446573)

NYÁRI MUNKÁRA 14 évet betöltött fiú tanulókat felveszünk, 5 forintos órabérrel, 44 órás munkahétre. Jelentkezés: ÉPGÉP Vállalat Szállítóberendezések Gyára Pécs, Vasút u. 2. szám (446548)

A BETON ÉS VASBETONIPARI Művek pécsi gyára jó kereseti lehetőséggel hirdi telepére fűtőt, pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Hird, vasútállomás, telepvezetőnél, valamint Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. Munkaügyén. (446576)

GÉPKOCSIVEZETŐKET „D"-vizsgával felvesz helyi és vidéki munkahelyre, jó kereseti lehetőséggel a DELVIÉP pécsi főépítésvezetőségére. — Érdeklődni: Pécs, Mártírok u. 16. 8—9-ig. Telefon: 61-76. (446579)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Dísőt 51. sz. (446577)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszünk. — BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltsége, Siklósi út 58. (439530)

FELVESZÜNK VONTATÓVEZETŐKET vidéki munkahelyre Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (439537)

GYORS ÉS GÉPIRÓT keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél, Pécs, Köztársaság tér 5. (446581)

Vállalunk

lakosság részére szolgáltatás keretén belül, rövid határidőre gépészeti, fűtés, gáz, víz, valamint szakipari, parkettás, festőmázoló munkákat.

PÉCSI ÉPÍTŐ ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT PÉCS, TIMÁR UTCA 23. SZÁM. TELEFON: 14-52.

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat.

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágositást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM. Munkaügyi osztály.

A Beremendi Cementmű gépészeti szereléséhez

FELVESZÜNK:

hegesztő, lakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat

Kiemelt bérezés, különélési pótlék, utazási költségtérítést fizetünk. Napi háromszori étkezést, I. oszt. szállást biztosítunk.

Jelentkezés:

GÉP- ÉS FELVONÓSZERELŐ V. KIRENDELTSÉGÉN, HARKÁNY, BARANYA SZÁLLÓ, Hétfőn 12 órától szerdán 12 óráig.

— **MOST ÉRKEZETT** 80 és 120 literes villanybojler. ÁFÉSZ 53. sz. Műszaki bolt. (Jelmezkölcsönzővel szemben.) (x)

— **20—40 százalékkal olcsóbban** vásárolhat zománcozott acéllemez mosogatót, 1 tálas és csepptálas kivitelben 39-es dandár u. 2/c. (x)

— **Kérem azt a becsületes megtalálót,** aki 19-én, kedden este fél tízkor 20-as buszról leszállva a Petőfi utcai megállónál a padon egy sárga bőr aktatáskát kulcsokkal, fényképekkel és rézgálliccal talált, adja le az Olimpia irodában, Pajor névre, jutalom ellenében. (x)

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, JÚNIUS 24.

Labdarúgás: NB I-es mérkőzés: Bp. Honvéd—Pécsi Dózsa, Kispest, 20.00. NB I. tartalékmérkőzés: Bp. Honvéd—Pécsi Dózsa, Kispest, 16.15. NB III-as mérkőzés: Pécsi BTC—Mázai-Szászvári Bányász, BTC-pálya, 17.00.

Modellezés: A szocialista országok repülőmodellező versenye, pogányi repülőtér, 8.00 és MHSZ Ércbányász modellezőpálya, 14.00.

Tájékozódási futás: Országos éjszakai egyéni bajnokság, Pécs, kemping, 21.00.

Vízilabda: OB II. B. mérkőzés: Pécsi Helyiipar—Kaposvár, Balokány-fürdő, 14.00.

VASÁRNAP, JÚNIUS 25.

Labdarúgás: NB I-es mérkőzés: Komló—Egri Dózsa, Komló 17.30. — NB I. tartalékmérkőzés: Komló—Egri Dózsa, Komló, 15.30. NB I. B-s mérkőzés: Pécsi Bányász—Várpalota, Pécsújhegy, 17.00. NB II-es mérkőzések: P. Ércbányász—Székesfehérvári MÁV Előre, Újmecsekalja, 15.30. — Pécsi VSK—Olajbányász, PVSK-pálya, 16.30. NB III-as mérkőzések: PEAC—Barcs, Pécsbányatelep, 17.00. Mohács—Helyiipar, Mohács, 17.00. Megyebajnokság: Ércbányász II—Siklós, Újmecsekalja, 9.30. Pécsi Kinizsi—Véménd, Kovácstelepi pálya, 17.00. — Töttös—Sásd, Töttös, 17.00. Baranyai—Mánfa, Baranyai, 17.00. Szigetvári Kinizsi—Bolyi, Szigetvár, 17.00. Szigetvári Cipő—Gázmű, Szigetvár, 17.00. Kesztyűgyár—Vasas II. Bányász, BTC-pálya, 17.00.

Kézilabda: NB II-es férfi mérkőzés: Siklós—MAFC, Siklós, 9.30.

Modellezés: A szocialista országok repülőmodellező versenye — MHSZ Ércbányász-pálya, 8.00.

Atlétika:

Két bronzérem

A magyar atlétikai bajnokság pénteki versenynapján két pécsi atléta szerzett bronzérmet. A 400 méteres síkfutásban *Pattv*, a PEAC versenyzője 48.1-gyel volt harmadik, az 1500 méteres síkfutásban *Honti* (PVSK) futott be harmadikként a célba. A 100 méteres férfi síkfutásban *Lépold* (Mohács) 4. lett, ideje: 10.7.

DN SPORT

Megkezdődött a szocialista országok repülőmodellező versenye

Hat nemzet versenyzői a rajtnál
Ma: start valamennyi kategóriában



Pénteken délután öt órakor az MHSZ Ércbányász modellező pályáján az ünnepélyes megnyitóval megkezdődött a szocialista országok 1972. évi repülőmodellező versenye. A gyárvárosi úttörőzenekar indulójára bevonultak a résztvevő államok versenyzői. Bulgária haladt az élen, őket követte Csehszlovákia, a Koreai NDK, Lengyelország, Románia, majd a Szovjetunió, a sort a házigazda Magyarország csapata zárta.

A felsorakozott versenyzőket *dr. Beck Rezső*, a Magyar Modellező Szövetség főtitkára köszöntötte és megnyitotta a három napos küzdelmet.

A pénteki nap programjában az ünnepélyes megnyitó mellett szerepelt a műszaki vizsga és a kötelező edzés. A rendezők elkészítették a sorsolást is valamennyi kategóriában. A magyar versenyzők szerencséje változó volt. A sorsolás jóvoltából a legnehezebb csoportba a team racing kategória magyar párosai kerültek. A *Lerf–Burik* kettős két EB-helyezettel küzd majd a továbbjutásért, a *Mohai–Markotai* páros az 1970. évi vb aranyérmesével került egy futamba.

A verseny szombaton reggel nyolc órakor kezdődik a rádióirányítású műrepülő kategória küzdelmeivel a pogányi repülőtéren. Délelőtt az első startot bonyolítják le. Magyarországot egy A és B csapat képviseli. Az A csapatba *Masznyik Gábor* és *Takács Béla* áll rajthoz, a B csapat tagjai *Stetel Győző* és *Mohai István*.

Délután 14 órakor az MHSZ Ércbányász pályáján a körrepülő modellek műrepülő és sebességi kategóriájának startjaival folytatódik a verseny. A műrepülőknél *dr. Egervári Géza* EB ezüstérmes és *Weinwurm Géza* képviseli a magyar színeket. Sebességi kategóriában magyar részről *Krizsma Gyula* és *Kalmár Sándor* reptet. A sebességiek után a team racing versenyzői foglalják el a terepet. Két startot bonyolítanak le szombat délután, mely alapján eldől, ki kerül a középdöntőbe. A magyar párosok *Lerf Lehel–Burik István* és *Mohai István–Markotai Tivadar* lesznek.

Az ünnepélyes megnyitóval egy időben az MHSZ Ércbányász modellező pályáján kiállítás nyílott az MHSZ valamennyi szakágának életéből.

Szpaszkij a sakk-vb előtt

UJSAGHIR: Még néhány nap és Reykjavikban megkezdődnek a szovjet Borisz Szpaszkij és az amerikai Bobby Fischer között a világbajnoki páros mérkőzés-sorozat küzdelmei. Szpaszkij már megérkezett Reykjavikba.

Jól emlékszem arra a pirosnyakkendős kisfiúra, aki 1949-ben Moszkvába érkezett az iskolások országos csapatbajnokságára. Szpaszkij mindössze 12 éves volt, Leningrád városát képviselte, s néhány nagyszerű győzelem volt már a háta mögött.

Nem tévesztettük szem elől a „csodagyereket". Nem volt hát különösebb meglepetés 1953-ban a bukaresti nemzetközi versenyen aratott győzelme több tapasztalt nagymester fölött. Ekkor 16 éves volt és megszerezte a nemzetközi mester címet.

Szpaszkij sikereinek kovácsa: Igor Bondarevszkij nagymester. Nagyszerűen megértik egymást, s együttműködésük gyümölcsöző voltát igazolja a sakktörténelem. A lélektani-taktikai hadviselés széles skáláját dolgozták ki, amelyek sorra beváltak a nagy nemzetközi erőpróbákon. Szpaszkijra mindenekelőtt az jellemző, hogy alaposan ismeri ellenfelei erős és gyenge oldalát. Ami persze rengeteg játszmaelemzéssel jár, de hát Bondarevszkijjel értik ennek a módját...

Emlékezzünk csak vissza a korábbi mérkőzéseire Fischer ellen: milyen remekül találta meg a „kulcsot" a behatolásra az amerikai versenyző taktikai elképzelésébe, hogyan tudta a legjobb pillanatban zavarba hozni ellenfelét. A legkritikusabb időpontban olyan lépést választott, amely kizökkentette Fischert megszokott tempójából.

Hogy milyen ember is Borisz, arra szeretnék elmondani egy jellemző példát. 1966-ban Santa-Monicában nagyszabású nemzetközi torna volt. Borisz véletlenül benyitott Fischer szobájába. Az „ifjú titán" sakk-könyvekkel körülbástyázva, ruhástól feküdt az ágyon. Nem volt valami remek hangulatban.

– Idefigyeljen Bobby, én most lemegyek strandra – mondta Borisz. – Ott várom egy óra múlva...

A szemtanúk szerint a két sakkfenomén úgy hancúrozott a vízben, mint két nagy vidám ifjú. Azt beszélik, hogy az eset után Fischer magához tért és sikeres hajrával felzárkózott Szpaszkij mögé a második helyre.

Nyílt titok, a világbajnok már hosszabb ideje Fischert tartja a legméltóbb ellenfelének, akinek játékát, ha szabad ezt állítanom, többé-kevésbé ismeri. Úgy vélem, hogy Szpaszkij tudása minden színében kidomborodik majd a hamarosan kezdődő sakk világbajnokság döntőjén.

Lilienthal Andor
nemzetközi nagymester

Tájékozódási futás

Országos éjszakai bajnokság Pécsett

Nagy versenyük lesz a hét végén a tájékozódási futóknak. Az országos éjszakai bajnokságot Pécsett rendezik. A Budapest bajnokság és a vidékbajnokság legjobbjai rajtolhatnak az érdekesnek ígérkező versenyen. Pécsről Bodó (Tanárképző Főiskola), Ijjász és Zolarek (PVSK) indulnak. A 15 km-es távon, 16 ellenőrzési ponttal megnehezített terepen megrendezésre kerülő verseny rajtja szombaton este 21 órakor a mecseki kempingnél lesz. A verseny esélyese az egri Boros, de Vajda (Bp. MÁV Igazgatóság), a BEAC és az OSC futók is versenyben lesznek. A felnőttekkel együtt rendezik meg az ifjúságiak versenyét is, ahol hat pécsi tájékozódási futó áll rajthoz.

DIÁKSPORT. Kecskeméten játszották a középfokú iskolák kézilabdabajnokságának országos döntő mérkőzéseit. A fiú csapatoknál a Pécsi Széchenyi Gimnázium együttese a 4. helyet szerezte meg. Az országos bajnok a győri Révai Gimnázium lett. A döntőben hat csapat körmérkőzést vívott.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség Pécs, Hunyadi út 11.
Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó Braun Károly
Kiadóhivatal Pécs, Hunyadi út 11.
Tel. 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető Malleş Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Első terjesztő a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

Utolsó hajrá az idényzárás előtt

A labdarúgó bajnokság küzdelmei az NB I. B, NB II. és NB III. csapatainál a hét végén befejeződnek. A bajnokság és a kiesés kérdése már csaknem mindegyik csoportban eldőlt. A SZEOL és a ZTE már NB I-ben van, az is biztos, hogy a Pécsi Bányász, az Ózd és a Szállítók esett ki az NB I. B-ből.

Az NB II nyugati csoportjában a Szekszárd már hetekkel ezelőtt biztosította magának a bajnokságot és az NB I. B-be jutást, arra a kérdésre azonban, hogy Almásfüzítő mellett melyik csapatok esnek ki, csak az utolsó forduló ad választ. Az Ércbányász és a PVSK a vasárnapi utolsó fordulóban jelenlegi helyezésük megtartásáért küzd.

Az NB III-ban a Kaposvári Rákóczi nyerte a bajnokságot. A helyezések kérdése a vasárnapi mérkőzéseken dől el és az is, hogy a Dombóvár mellett melyik csapat esik ki. A megyebajnokságban az utolsó előtti forduló lesz vasárnap. A bajnokság hajrája ugyancsak izgalmas. A Vasas II. Bányász, Véménd és Boly csatázik az első helyért.

Győzelemre számítanak Komlón

Az Eger ellen készülődő Komlói Bányász labdarúgói nem töltötték tétlenül a bajnoki szünetet. Mint Lantos Mihály edző elmondta, a Győr ellen mutatott jó forma tartására törekedtek. Ezt a célt szolgálták a kemény edzések és hétközi edzőmérkőzések. A hétvégeken a tartalékokkal játszott az első csapat.

A vasárnap sorra kerülő mérkőzéssel kapcsolatban kiemelte az edző:

– Tudjuk azt, hogy egy szívvel-lélekkel küzdő, harcos felfogásban játszó Egert fogadunk vasárnap. Nekik létfontosságú ez a találkozó a kiesés szempontjából. Nekünk a jelenlegi pozíció megtartása a célunk, de győzelemmel előbbre is léphetünk.

Újság még a Bányász együttesnél, hogy Pál leszerelt és minden valószínűség szerint ott lesz a kezdő csapatban. A húsz éves középpályásnak ez lesz az első NB I-es mérkőzése.

Lantos edző a következő kezdő tizenegyet tervezi: Buús – Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi, Solymosi, Horváth, Pál, Bordács, Juhász és Bencsik.

Nincsenek vérmes reményeik a pécsieknek Kispesten

A Pécsi Dózsa labdarúgói szombaton a déli gyorssal utaznak el a fővárosba, hogy este Kispesten, villanyfény mellett megmérkőzzenek a Bp. Honvéddal.

A lila-fehéreknél Kincses II. Viktor kisebb sérüléssel bajlódik. A héten csak kímélő edzéseket folytatott, nem valószínű, hogy szombaton Kispesten a pécsi csapat rendelkezésére tud állni. Dr. Czibulka Mihály edző, minden valószínűség szerint a legutóbbi mérkőzéseken szerepelt tizenegyet küldi pályára. A Rapp – Hernádi, Solymosi, Konrád, Kincses I. – Kocsics, Zombori, Tóth I. – dr. Bérczesi, Máté, Jánosi összeállítású pécsi csapatnak nincsenek vérmes reményei Kispesten. A lila-fehéreknek mindössze négy alkalommal sikerült nyerniük a Honvéd ellen, kétszer Budapesten és kétszer Pécsett.

A tisztes eredmény, a jó helytállás a szombati mérkőzésen a célkitűzésünk – mondotta Szekeres Ambrus, a szakosztály vezetője. – A Honvéd a 2. helyért küzd és mindent megtesz az ezüstérem megszerzéséért.

A Dózsa labdarúgói a jövő hét szerdáján ismét pályára lépnek. A lila-fehérek az elmaradt Rába ETO elleni találkozót játsszák Győrben.

Röviden

TANÁCSÜLÉS. Az MTS Pécs városi Tanácsa június 26-án, hétfőn 14 órakor az MTS-székházban (Megye u. 21.) tanácsülést tart. Napirend: A II. félévi ülésterv, feladatok a tömegsport tevékenység fokozására, az iskolai testnevelés és sport javításával kapcsolatos tennivalók, a sportkörök ez évi gazdálkodása, szerepe.

KISPÁLYÁS LABDARÚGÁS. Mohácson 12 csapat játszik az üzemi kispályás labdarúgó-bajnokság mérkőzésein. Új színt jelent a tsz csapatának részvétele. A mérkőzéseket az MTE vörössalakos kézilabda-pályáján játsszák. A Mohács városi KISZ Bizottság az üzemek fiataljai részére nyolc csapat részvételével írt ki kispályás labdarúgó-mérkőzéseket.

TORNA. Budapesten az 1972. évi női ifjúsági I. osztályú csapatbajnokságon a Pécsi Sportiskola tornászai is rajthoz álltak. A bajnokságot a KSI nyerte. A pécsiek jól szerepeltek, az erős mezőnyben az 5. helyet szerezték meg. A vidéki csapatok közül a békéscsabaiak előzték meg a pécsi sportiskolásokat, akik a 3. helyen végeztek.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Diákszerelem (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Székesegyház: Vivaldi: Juditha Triumphans. — Budapesti Madrigálkórus hangverseny (délután 5 órakor).

MOZI

Park: Néma barátok (4). Halál a kanyarban (6, 8).

Petőfi: A Noszty fiú esete Tóth Marival (4). Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, n9).

Kossuth: Halál a kanyarban (10, 12). A Sólyom nyomában (f3, hn5). Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, n9).

Fekete Gyémánt: A jégsziget foglyai I—II. (6). **Jószerencsét:** A kaktusz virága (5, 7). **Rákóczi:** Porondparádé (5, 7). **Május 1.:** Baleset a tengerparton (f6). — **Harkány:** A betyárkapitány (8). **Mohács:** Dél csillaga (6, 8). **Sellye:** Nyulak a ruhatárban (8). **Siklós:** Szomjazók (8). **Szigetvár:** Waterloo (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Vadevezősöknek 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik, Mathanovich Lujza énekel. 9.10: A rádió lemezalbuma. — **Közben 10.00—10.05: Hírek, időjárás.** 10.43: Ráadószínház. — Gyilkosság. Hangjáték (ism.). — 11.37: Holnap közvetítjük. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 14.02: Rang és hivatás. Jegyzet. — 14.12: Papp Lajos: Három dal Georg Trakl verseire, 14.25: Új zenei újság. — 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenemúsora. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra... Közben 17,00—17.05: Hírek, időjárás. 17.30: A világirodalom humora. Vizitáció a kolostorban. Rádiójáték. — 18.00: Msztyiszlav Rosztropovics gordonkázik, Szvjatoszlav Richter zongorázik. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Hangképek az országos atlétikai bajnokságról. — 19.40: Minden jegy elkelt. Közvetítés a Pesti Színházból. Adáshiba. Komédia két részben. 21.25: Az MRT népi zenekara játszik, Kovács Apollónia és Domahidy László énekel. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Szimfonikus zene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A lonjumeaui postakocsi. Részletek Adam operájából 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak 9.00: Hírek. 9.01: A csudálatos Mary, I. rész. 9.23: Vidéki népi zenekarok műsorából. — 9.50: „Jelképek erdején át..." (ism.). — 10.00: Hírek. — 10.05: Zenés műsor ürülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Útikalauz ürülőknek. 12.00: Hírek. — 12.03: Térzene. Közvetítés Székesfehérvárról. — 12.33: Kitágult törzsasztal. Váltsuk le a közönséget? 13.00: Hírek. 13.03: Barokk muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió órája. — **15.00: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 15.05: Richard Tucker énekel.** 15.29: Aratás előtt... 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A hét műsorából. 16.05: Az élő népdal (ism.). — 16.15: Egy rádiós naplójából (ism.). 17.21: Lemezmúzeum (ism.). — 17.45: Egy hír a mikroszkóp alatt. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés az 1-es stúdióban. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: A Frankfurti Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye a Hesseni Rádióban. 21.54: Alkotóműhelyben. 22.09: Ritmus és melódia. Közben 23.00—23.15: Hírek, időjárás. 24.00: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Hallgatóink figyelmébe. 12.23: Schumann: Esz-dúr zongoraötös. 12.54: Operettmuzsika. 13.20: Új operalemezeinkből. Leonard Bernstein Wagner-felvételeiből. 14.11: Móra Ferenc szegedi múzeumbeli széke, II. rész. — 15.05: Beethoven-művek magyar előadóművészek tolmácsolásában. 16.00: Hírek, időjárás. — 16.05: Sárai Tibor: Változatok a béke témájára — oratórium. 16.59: Ötórai tea. — 18.00: Hírek, Időjárás 18.10: A tékozló ország, II. rész. 18.54: Purcell: Arthur király. 20.40: Sebestyén János orgonahangversenye. — 21.28: A dzsessz kedvelőinek. 21.58: Haydn és Mozart műveiből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Hallgatóink kérésére Zenés műsor
17.50: Szombat esti vendégünk
18.00: Sárközi lakodalmas
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Operettnyitányok
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Népi kincsek nyomában. Iván napi népszokások Felsőszentmártonban. A hét krónikája. Hallgatóink kérésére. — Zene
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. Neue Zeitung előzetes. Szombat esti muzsika
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.30: Műsorismertetés
9.31: Téka (ism.)
9.55: A négy páncélos és a kutya (ism.)
10.55: Pillantás a sportvilágba. Filmösszeállítás (ism.)
11.15: Nyitott boríték (ism.)
16.08: Műsorismertetés
16.10: Részletek a hazánkban vendégszereplő osztrák katonazenekar műsorából
16.30: Parittyás Thierry. Francia rövidjátékfilm-sorozat. — 12. A Rouvers-i dráma
16.55: Hét sziget. Indiai rövidfilm a mai Bombay-ról és történetéről
17.15: Hírek
17.20: Reklámműsor
17.25: Tatabányai Bányász—Salgótarjáni Bányász, bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Tatabányáról
19.20: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.05: Krétarajz — Karinthy Frigyesről. Illés Endre műsora
21.25: A nagy bull. Francia filmjáték
23.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV

16.00: A jugoszláv atlétikai kupa döntője. 16.45: Humoros adás. — 17.30: Népi muzsika. 19.15: Fogok, fogsz, fog. 20.30: Katonazenekarok fesztiválja.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

ÁRA: 1 FORINT

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 148. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 25. vasárnap

Szervezettebb gazdálkodást!

A tavalyi költségvetést, annak zárszámadását tárgyalta az országgyűlés, más szóval a gazdálkodásról tanácskoztak a képviselők. Eltekintve a szokástól és a technikai kényszerűségtől – hogy ugyanis csak bizonyos idő eltelte után állnak rendelkezésre teljes összefüggésükben a szóban forgó tények és számítások, – külön haszna és érdekessége is van a visszatekintésnek, csaknem fél esztendő eltelte után.

Erőfeszítéseink eredményei nagy jelentőségűek és jórészt kézzelfoghatóak. A nemzeti jövedelem emelkedésének és a gazdasági növekedésnek erősbödő üteme, még inkább az a tény, hogy mindez elsősorban a javuló termelékenységből, a hatékonyabb gazdálkodásból származott, – a legfontosabb tényezők.

A lakosság jövedelmeinek a tervek szerint megvalósult növekedése, a foglalkoztatottság stabilitása, a végrehajtott béremelések az egészségügyi és oktatási dolgozóknál az intézmények hálózatának és színvonalának javítása ugyanezeken a területeken, több új lakás, mint amennyire számítottunk, és nem utolsósorban a színvonalas áruellátással alátámasztott kereskedelmi forgalom, amely ismét tekintélyes mértékben nőtt – a lépten-nyomon közvetlenül is tapasztalható, jóleső eredmények. Még akkor is, ha egyikükhöz is, másikukhoz is kapcsolódhat egy bizonyos „de", hogy tudniillik, kívánatos lett volna itt is, ott is netán többet, jobbat, szebbet elérni.

Csakhogy már az is, ami történt, amivel tagadhatatlanul javult az élet nálunk, további terheket rótt az államháztartásra, mégpedig olyan időszakban, amikor az számottevő nehézségekkel küzd. Hogy tisztán lássunk: a költségvetési bevételek jelentékeny hányadát tudatosan fordítjuk a termelés, a külkereskedelmi forgalom és a lakossági fogyasztás támogatására, közben azonban, akaratlan, nem gazdaságos tevékenységek is dotációban részesülnek, ahelyett, hogy ezek kiszorításával, s a gazdaságos produkció bővítésével, nagyobb mértékben növelhetnénk az ország és a költségvetés bevételeit. A bevétel kevesebb, a kiadás több a vártnál, innen a tervezettet meghaladó költségvetési hiány. Márpedig nem véletlenül hangsúlyozta a pénzügyminiszter az országgyűlés előtt: tartósan nem oszthatunk el többet, mint amennyit megtermelünk!

Természetesen, a kormány hathatós intézkedéseket tett, és az elmúlt fél év már javuló irányzatot mutat. Lassan csökken a beruházási feszültség, határozott javulás jeleit mutatja a külkereskedelmi forgalom, és szerencsére, egyre mérséklődnek a gazdaságtalan termelés lehetőségei is. Bár alighanem ezen a téren a legnehezebb kikényszeríteni a fordulatot. Pedig már az is igen jó eredményeket hozna, ha mind több és több vállalat foglalkozna nagy figyelemmel a meglévő termelőkapacitások lehetséges jobb kihasználásával, ahelyett, hogy mindenáron a külsődleges bővítés, terjeszkedés illúzióit kergeti.

A gazdaságirányítás reformja – végül is ezt bizonyítja a múlt évi gazdálkodás elemzése – lehetőséget nyújt a külső, nemzetközi piaci tényezők figyelembe vételére, a szocialista országok gazdasági együttműködésének jobb kihasználására, és belső gazdasági tartalékaink felszínre hozására, ide értve az emberi tevékenységben, magatartásban rejlő nagy tartalékokat is.

BARANYÁBAN ELSŐKÉNT

Korszerű építkezés Kertvárosban

A Pécsi Építőipari Szövetkezet alagútzsalus technológiával 500 lakás építését kezdi meg július első hetében

Július közepéig minden bizonnyal elhárulnak az utolsó akadályok is, s a Pécsi Építőipari Szövetkezet megkezdheti annak az ötszáz lakásnak az építését Kertvárosban, mely a mai viszonyok között az egyik legmodernebb technológiával épül majd. A múlt héten megkötötték a kivitelezési szerződést az OTP-vel, kialakították az építési területet, a szövetkezet speciális építésvezetősége pedig megkezdte a felvonulást. Az ígéretek szerint az első épület alapozását július első hetében megkezdik. Az új technológia alkalmazásával a szövetkezet Baranya második legnagyobb lakásépítőjévé válik. Eddig évente átlagosan 120 lakást adtak át, az alagútzsalus technológia belépésével azonban megháromszorozzák építési kapacitásukat.

Az első ütemben 150 lakás építését végzik. A lakások műszaki átadása a jövő év áprilisától folyamatosan történik és az előzetes számítások alapján júniusban befejeződik az első ütem átadása. Az „U" alakban elhelyezett épületek ötszintesek lesznek. A lakások többsége kétszobás lesz 62 négyzetméteres alapterülettel, de készül három és egyszobás lakás is. Öröklakások lesznek. A lakások egyedi tervezésűek, a generáltervező a Pécsi Tervező Vállalat.

Az épületek, mint már említettük PEWA alagútzsalus technológiával készülnek. Ez a technológia magasszintű munkaszervezést kíván meg. A szövetkezet vezetőinek elképzelése az, hogy egy épület hathónapos átfutási idővel készüljön el. Ez abban az esetben biztosítható, ha a berendezést teljes kapacitással üzemeltetik: így évente 250 lakás megépítésére képes az alagútzsalus technológia. A zsaluzat eltávolítása után a további munkafázisok is gyorsabbak, mint a hagyományos technológia esetén, mert a belső falak könnyűpanel szerkezetűek, a homlokzatot lezáró falakat, a köténypaneleket, valamint az „attika" falakat a helyszínen előregyártják.

Természetesen ennek a technológiának a bevezetése nem nélkülözheti a képzett szakemberek alkalmazását. Ezért a szövetkezet tizenkét fizikai dolgozója és hat műszaki a Nógrád megyei Állami Építőipari Vállalatnál a gyakorlatban tanulmányozta az alagútzsalus építési módot. A kéthetes tanulmányúton résztvett dolgozók felkészülten várják az új technológia premierjét.

S mindez mennyibe kerül a szövetkezetnek? A berendezéseket huszonhárom és fél millió forintért vásárolták. Ehhez a szövetkezetnek nem volt megfelelő anyagi fedezete. Az Építési és Városfejlesztési Minisztérium 12 millióval járult hozzá a beruházáshoz azzal a feltétellel, hogy a szövetkezetnek a termelési értékét 1970-hez viszonyítva a jövő évben már 54 millió forinttal kell túlszárnyalnia. Erre minden lehetőség biztosított. Az EVM-en kívül a KISZOV öt és félmillió forint támogatást adott, a szövetkezet pedig saját erejéből és az OTP-től felvett középlejáratú hitellel pótolta a hiányzó összeget.

Szünet nélküli bombázás Dél-Vietnamban

A dél-vietnami népi felszabadító erők szombaton hajnalban a My Chanh folyótól délnyugatra és délre két ponton támadták a saigoni kormánykatonaság állásait, s harckocsik és a nehéztüzérség támogatásával folytatták előrenyomulásukat Hué egykori császárváros irányában.

A hazafiak újabb akcióiról érkeztek jelentések Binh Dinh partmenti tartomány térségéből is. A Saigontól mintegy 465 kilométerrel északra lévő térségből kiszorították állásaikból és menekülésre kényszerítették a Thieu-rezsim katonáit. Szórványos összecsapásokról érkeztek hírek a központi fennsíkon lévő Kontum tartományi székhelytől északnyugatra, valamint az An Loc tartományi székhelytől mintegy 48 kilométerrel északkeletre lévő térségből.

Az amerikai léigerő — saigoni közlés szerint — szombaton hajnalban egymást követő hullámokban úgyszólván szünet nélkül támadta Dél-Vietnam felszabadított területeit. B—52-es óriásbombázók Hué térségében mintegy 2500 tonna bombát szórtak le. Ezzel egyidejűleg amerikai hadihajók ágyúztak a My Chanh folyó közelében lévő felszabadított területeket.

Rogers hazánkba látogat

William Rogers amerikai külügyminiszter szombaton Washingtonból elindult 17 napos világkörüli útjára, amelynek során többek között Magyarországra, Romániába és Jugoszláviába is ellátogat. Körútjának első állomása az ausztráliai Canberra, ahol az amerikai külügyminiszter június 26–29-én részt vesz a SEATO értekezletén.



A nemzetközi könyvév egyik baranyai programjaként tegnap nemzetiségi találkozót rendeztek Óbányán. A műsor vendégeiként kisújbányai énekesek, a mecseknádasdi tánccsoport és Wohelschein Ferenc harmonikás népművész is Óbányára jött. A műsor után könyv, gyermekrajz és népművészeti kiállítást is nyitottak a községben. A képen: a mecseknádasdi együttes táncol.

A tartalomból:

Magyar—indiai közös közlemény

Gyékényes | Okuljunk a hibákból

Hogyan lehet telefonálni Pécsett 1972 nyarán?

Sokat segít a fóliás termesztés



A Pécsi Kertészeti Vállalat Megyeri úti zöldáru és konyhai kertészete

Javult a zöldségellátás

Az idén nem számíthatunk olcsó gyümölcsre

A termelők és felvásárlók reménykedtek, hogy az idei év bő termést hoz. Nem így történt. Átlag alatti volt a termés meggyből, cseresznyéből, szamócából, s mindehhez még hozzájárult az is, hogy idén is csökkent például a meggy- és cseresznyefák száma a megyében. Ezért az említett gyümölcsök ára jóval magasabb volt mint a korábbi években.

A megye egyik legnagyobb felvásárlója a BARANYAMÉK, mely egymilliókétszázezer fej salátát vásárolt fel és adott el a szezonban. Jelentős volt már eddig is a paradicsom és paprika, valamint az uborka forgalmazása, hiszen paradicsomból a tavalyi év hasonló időszakához viszonyítva 25 százalékkal, uborkából 50 százalékkal többet adtak el primőrként. Ez érthető, hiszen idén több mint 180 ezer négyzetméternyi területet borított fólia. A BARANYAMÉK árszabályozó szerepe általában érvényesült: az árak a budapesti árakhoz hasonló szinten mozogtak.

Mit ígért és mit ad a gyümölcsszezon? Az előző évekhez viszonyítva igen jó termést ígér a paradicsom. Az igényeket a megye termelése fedezi. Hamarosan nagyobb mennyiségben jelenik meg a piacokon a fehérpaprika, a hegyes paprika pedig a közeli napokban már kilós árban kapható. A meggy- és cseresznyetermés, mint ahogy már említettük — gyenge. Ennél még kritikusabb termést adott a szamóca, de a málnából sem várható jó termés. Egyedül a ribizli és a kajszi termése mondható közepesnek, így olcsó gyümölcsre nem számíthatunk az idén.

A BARANYAMÉK a felvásárló és értékesítő tevékenysége mellett tartósító üzemében befőtteket, konzerveket is készít. Az elmúlt napokban a mohácsi üzemben is beindult a munka. A cseresznye és meggy tartósítása lassan befejeződik. A magas árak miatt a tavalyi mennyiség alig hetven százalékát dolgozzák fel. Meggyből öt vagonnyit, cseresznyéből pedig, ha egy vagon megtelik. A HUNGAROFRUCT-ton keresztül exportra készítik majd a sárgabarack befőttet: mintegy húsz vagon készítésére van igény. Az üzem a Paksi Konzervgyárral kooperálva nagyobb mennyiségű barackdzsemet konzervál. Barackbefőttből mintegy két vagonnyit állítanak elő. A befőttek nagy részét a FŰSZÉRT-en keresztül értékesítik.

Másfél hete Pécs belvárosának zöldséges boltjaiban előrecsomagolt áruval jelentkezett a BARANYAMÉK. A kezdeményezést csak üdvözölni lehet, annál is inkább, mert a háztartások ma már egyre inkább igénylik az előrecsomagolt és tisztított árukat. Első lépésként paprikát, paradicsomot, uborkát valamint ribizlit csomagolnak. A csomagolás egy forint húsz fillérrel drágítja az árut.

Hosszú évek óta július első hetében már végeztek a cukorborsó feldolgozásával, konzerválásával, a Szigetvári Konzervgyárban. Vajon az idei szezon mit hozott a gyárnak? A cukorborsószezon lassan a végéhez közeledik. A gyárba naponta 170 tonna cukorborsónak kellene beérkezni ahhoz, hogy a borsó feldolgozásával időben végezzenek. Ezzel szemben napi 130 tonnánál több még nem érkezett a feldolgozóba.

A Szigetvári Konzervgyár nem mentes a további gondoktól sem. Számócából igen gyenge volt a termés, s a magas árak miatt a gyár nem vásárolt szamócát. A cseresznyénél sem volt sokkal különb a helyzet: mindössze 250 mázsa érkezett a gyárba, s ez a tavalyi mennyiségnek csupán egy tizede. A meggy esetében valamivel kedvezőbb a helyzet, ennek ellenére a tavalyi mennyiség ötven százalékával számolnak: két napja indult a meggy tartósítása, 305 mázsa érkezett a gyárba. A hét végére várják az első barackszállítmányt: bíznak a jó közepes termésben. A paradicsom, az uborka és paprika esetében jók a terméskilátások.

A kormány zöldségprogramjából adódó feladat, hogy a konzervipar segítse a gazdaságokat abban, hogy megfelelő gépekhez jussanak. A Szigetvári Konzervgyárban két napja alakult meg az a bizottság, melynek feladata a közeljövőben a bázisgazdaságoknak figyelembe vehető üzemek meglátogatása lesz. Azok a gazdaságok, ahol a lehetőségek biztosítottak a nagyüzemi zöldségtermelésre, és vállalják a programból adódó feladatokat, magas állami támogatással juthatnak a betakarító gépekhez s egyéb kedvezményeket is élvezhetnek. Ehhez legalább hároméves szerződést kell kötni az üzemnek a konzervgyárral.

24 óra a nagyvilágban

Az MSZMP küldöttsége hazaérkezett Moszkvából

Az SZKP Központi Bizottságának meghívására június 18. óta a Szovjetunióban tartózkodott az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának küldöttsége, élén Brutyó Jánossal, a KEB elnökével. A magyar elvtársak megismerkedtek azokkal a tapasztalatokkal, amelyeket az SZKP-ben szereztek a pártellenőrzés megszervezésében. Találkoztak és beszélgetéseket folytattak az SZKP Központi Bizottsága mellett működő pártellenőrző bizottsággal, helyi párt- és pártellenőrző szervekkel. Látogatást tettek a moszkvai és a kijevi terület több ipari és mezőgazdasági vállalatánál.

Június 23-án fogadta a magyar elvtársakat Arvid Pelse, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság mellett működő Központi Pártellenőrző Bizottság elnöke és meleg, baráti beszélgetést folytatott velük. Június 24-én a küldöttség hazaérkezett.

★

LIBANONI PANASZ A BIZTONSÁGI TANÁCS ELŐTT

New York:

Pénteken a Biztonsági Tanács rendkívüli ülésen vitatta meg a legutóbbi izraeli határsértések miatt benyújtott libanoni panaszt és Izrael ellenpanaszát. A több mint háromórás vitában a delegátusok többsége elítélte Izrael agresszív fellépését, de határozatot még nem hoztak. A Biztonsági Tanács szombaton este magyar idő szerint 20.00 órakor ült össze ismét, hogy folytassa a vitát a határincidensekről.

●

✦ OTTAWA: Kanada pénteken ratifikálta a gépeltérítések megakadályozásáról szóló hágai nemzetközi megállapodást. Mitchell Sharp kanadai külügyminiszter közölte, hogy a kanadai diplomaták Londonban, Moszkvában és Washingtonban pénteken letétbe helyezték a ratifikációs okmányokat.

✦ *RÓMA: Az olasz pilóták pénteken este 25 órás sztrájkba kezdtek, hogy a légitársaságokat magasabb béreket biztosító kollektív szerződések megkötésére kényszerítsék. Az olasz pilóták sztrájkja nem érinti a nemzetközi járatok forgalmát.*

✦ ISZTANBUL: „Kommunista- és kurd-barát tevékenység" címén egy ankarai bíróság bebörtönzésre ítélte a Török Munkáspárt elnökét, Behice Boran asszonyt és a párt további 19 vezetőjét.

✦ *ISZTANBUL: A török rendőri erők a szíriai határ közelében elfogtak 14 török forradalmárt, köztük az Ifjú Törökök Szövetsége szekciójának megalapítóját, Abdul Kadir Jasszart. Az elfogatásukról szóló közlemény szerint a letartóztatottak a palesztinai felszabadítási mozgalom egyik szíriai kiképzőtáborából érkeztek.*

✦ MONTEVIDEO: Elfogták a Tupamaro gerillák egyik vezetőjét, Jorge Manera Conteras-t Montevideo külvárosában csütörtökön. Conteras egyike volt annak a 106 fogolynak, aki a múlt év szeptemberében egy föld alatti folyosón keresztül szökött meg Montevideo egyik börtönéből.

✦ *BELGRÁD: Szerbia Legfelsőbb Bírósága szombaton megsemmisítette a Miljenko Hrkacs, halálra ítélt usztasa terrorista ügyében korábban hozott ítéletet és elrendelte a bűnügy újratárgyalását. Mint ismeretes, Hrkacsot azzal vádolják, hogy 1968 nyarán Belgrádban két alkalommal is bombát robbantott, amelynek következtében egy ember meghalt és mintegy százan megsebesültek.*

●

NOVEMBERBEN ÁLTALÁNOS VÁLASZTÁSOK AZ NSZK-BAN

Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter tegnap Nyugat-Berlinben bejelentette, hogy novemberben általános választásokat tartanak az NSZK-ban. Scheel e bejelentés előtt 45 perces megbeszélést folytatott az ugyancsak Nyugat-Berlinben tartózkodó Willy Brandt kancellárral.

✦ HÁGA: A holland parlament új abortusztörvényt fogadott el pénteken, amely megakadályozza, hogy külföldi állampolgárok végeztessenek ilyen műtétet Hollandiában. Az új törvény az abortusz engedélyezését három hónapnál hosszabb hollandiai tartózkodáshoz köti, a holland törvények ugyanakkor csak három hónapra adnak ideiglenes tartózkodási engedélyt külföldi állampolgároknak.

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége ratifikálta a Szíriának nyújtandó szovjet gazdasági és műszaki segítségről szóló kormányközi egyezményt, amelyet február 25-én írtak alá Damaszkuszban.*

✦ DAMASZKUSZ: Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet végrehajtó bizottságának elnöke szombaton délelőtt Damaszkuszba érkezett, ahol a szíriai kormány vezetőivel tárgyal a Dél-Libanont ért izraeli agresszióról.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Willy Brandt, az NSZK kancellárja szombaton délelőtt különvonattal Nyugat-Berlinbe érkezett, hogy résztvegyen az SPD országos pártválasztmányának, majd délután a párt tanácsának és ellenőrző bizottságának a schönebergi városházán tartandó ülésén.*

✦ BÉCS: Bécsben hétfőn kezdődik a Szocialista Internacionale négy napra tervezett kongresszusa, amelyre 26 szociáldemokrata párt delegációját várják. Kilenc kormányfő és mintegy húsz miniszter lesz a pártok delegációiban.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

FIDEL CASTRO POZSONYBAN. A Kubai Kommunista Párt KB első titkárát, az ország első miniszterelnökét Jozef Lenárt, Szlovákia Kommunista Pártja KB első titkára üdvözölte.

★

KONZULTÁCIÓK KAIRÓBAN

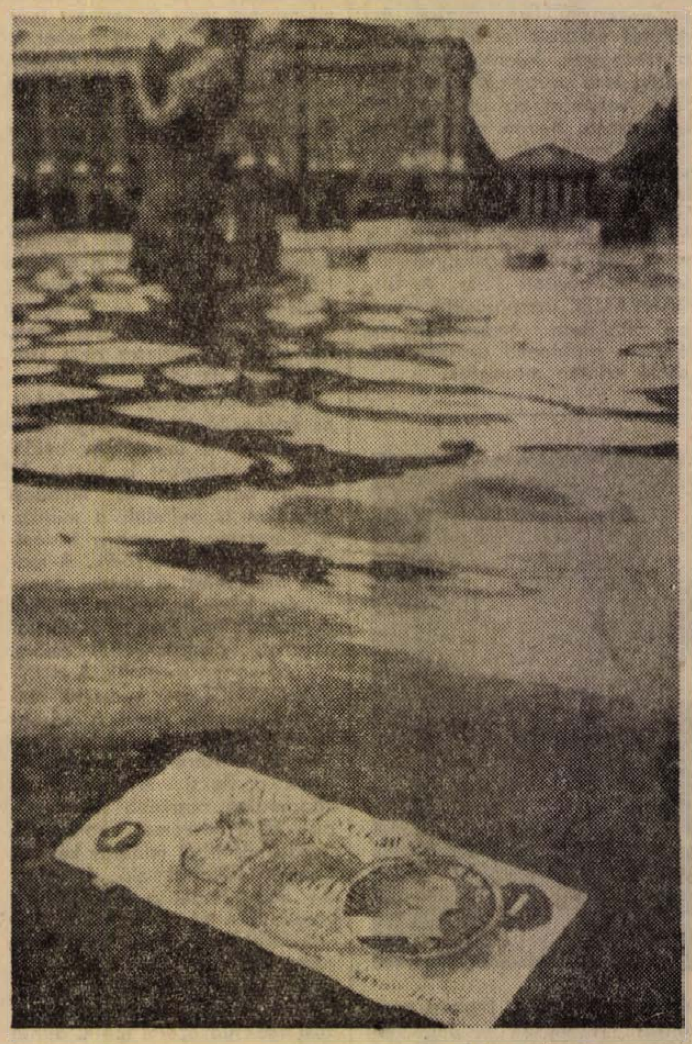
Anvar Szadat egyiptomi elnök a Mena-hírügynökség jelentése szerint magasszintű és sürgős konzultációkat kezdett a Libanon ellen intézett izraeli támadások következtében kialakult helyzetről.

●

✦ *MOSZKVA: Hosszú betegség után, 63 éves korában csütörtökön Moszkvában elhunyt Alekszandr Szmirnov, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának tagja. A halála alkalmából kiadott nekrológot Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin, Nyikolaj Podgornij és más magasrangú szovjet vezetők írták alá.*

✦ NEW YORK: A New York-i Central parkban a minap három ismeretlen férfi megtámadta Zenon Ros Zidesz ciprusi ENSZ nagykövetet és feleségét. A banditák mindkettőjüket megkötözték, elrabolták pénzüket és ékszereiket, majd elmenekültek.

★



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Párizs: egy fotóriporter szökőkút vizén lebegő font-bankjegyet fényképezett le arra a hírre, amely szerint a brit pénzügyminiszter bejelentette: átmenetileg „lebegteti" a font sterling árfolyamát.

✦ *MELBOURNE: Ausztrál orvosok visszavarrták egy kétéves kisfiú levágott bal lábát. Az egyedülálló műtétet megelőzően hat órán keresztül jégbehűtték a bal lábat, amelyet a gyermek apja fűnyíró géppel vágott le. A tizórás operáció után a kisfiú állapota kielégítő.*

✦ GUATEMALA: Csütörtökön elrabolták a guatemalai Fiat Művek igazgatójának 25 éves fiát – jelentették be pénteken este a guatemalai fővárosban. Armando Amado elrablóiról egyelőre semmit nem tudnak, feltételezik, hogy gerillák.

✦ *MEXICO: A mexikói fővárosban megnyílt a Latin-Amerikai Egységszervezetének I. kongresszusa. A kongresszus részvevői arról tanácskoznak, hogyan tudnák megvédeni a térség országainak természeti kincseit a külföldi, elsősorban az amerikai monopóliumok kizsákmányolása elől.*

✦ HELSINKI: A finn fővárosban ülésező Eurocult konferencia – az európai országok művelődésügyi minisztereinek találkozója – pénteki tanácskozásán a Szovjetunió és a szocialista országok képviselői indítványozták, hogy a konferencia részvevői adjanak ki felhívást az európai biztonsági konferencia mielőbbi összehívása érdekében.

✦ *BELFAST: Még három nap van hátra az IRA ideiglenes szárnya határidő nélküli tűzszünete életbelépéséig. A helyzet azonban továbbra is robbanékony. Szombaton a kora reggeli órákban Dungiven észak-írországi falu közelében egy akna robbanása következtében három brit katona vesztette életét és négyen megsebesültek. Az év eleje óta 32 katona vesztette életét Észak-Írországban. Belfastban szombatra virradó éjjel egy 17 éves katolikus fiatalembert ölt meg egy puskagolyó, amikor egy sebesült fiatal lánynak igyekezett segítséget nyújtani.*

●

VOLKSSTIMME-ÜNNEPSÉG A PRÁTERBEN

Az Osztrák Kommunista Párt központi lapjának, a Volksstimmének hagyományos ünnepsége szombaton délután kezdődött Bécsben. A Práter ligetes területein többezer bécsi szórakozott a kulturális és sportrendezvényeken, amelyeknek magyar résztvevői is voltak. Pártlapok delegációi érkeztek az ünnepségre a Szovjetunióból, Magyarországról, az NDK-ból, Csehszlovákiából, Romániából, Bulgáriából, Lengyelországból. A Volksstimme ünnepségsorozatának jelentős részét vasárnap bonyolítják le.

Magyar—indiai közös közlemény

A Magyar Népköztársaság kormányának meghívására Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke 1972. június 20. és 23. között hivatalos látogatást tett a Magyar Népköztársaságban.

Az indiai miniszterelnök és kíséretének tagjai a két kormány és nép közötti őszinte barátság és tisztelet érzését tükröző meleg és szívélyes fogadtatásban részesültek. A Magyar Népköztársaságban tett látogatása során India miniszterelnöke ipari és mezőgazdasági létesítményeket tekintett meg, találkozott ipari és mezőgazdasági dolgozókkal, valamint a szellemi élet képviselőivel és ismerkedett a magyar nép életével, alkotó munkájával.

Indira Gandhi miniszterelnök-asszonyt fogadta Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke.

India miniszterelnöke széleskörű megbeszéléseket folytatott Fock Jenővel, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnökével, a kétoldalú magyar–indiai kapcsolatokról és a közös érdekű fontos nemzetközi kérdésekről.

A két fél megelégedéssel állapította meg, hogy a két ország közötti baráti kapcsolatok és kölcsönösen előnyös együttműködés politikai, gazdasági és kulturális téren eredményesen fejlődnek. A felek megvitatták a további együttműködést ezeken a területeken.

Egyetértettek abban, hogy a gazdasági, ipari és műszaki együttműködés és a kereskedelmi kapcsolatok kölcsönösen gyümölcsöző kibővítésére további lehetőségek vannak. Megegyeztek abban, hogy sürgős lépéseket kell tenni egy gazdasági, tudományos és műszaki együttműködési kormányközi bizottság felállítására.

A felek megelégedéssel állapították meg, hogy a két ország közötti kulturális és tudományos együttműködés a fennálló egyezmények alapján kedvezően fejlődik. Megegyeztek abban, hogy tovább ösztönzik e kapcsolatok sokoldalú fejlesztését és ennek érdekében megteszik a szükséges intézkedéseket.

A Magyar Népköztársaság miniszterelnöke nagyra értékeli India kormányának és népének országuk társadalmi és gazdasági felemelkedésére irányuló következetes erőfeszítéseit és Indiának az országépítésben a közelmúlt nagy nehézségei ellenére elért eredményeit. India független és szövetségen kívüli politikája és az egyre növekvő számú fejlődő ország aktív szerepe a nemzetközi életben, többek között az ENSZ-ben és annak szakosított szervezeteiben, jelentős hozzájárulás a világbékéhez és a nemzetközi problémák békés rendezéséhez.

India miniszterelnöke nagyra becsülte a Magyar Népköztársaságnak a szocializmus építésében elért eredményeit és azt, hogy a magyar külpolitika a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élésének alapján áll és a világbéke érdekeit szolgálja.

A nemzetközi helyzetet érintő fontos kérdések megvitatása során kitűnt, hogy a két ország kormányának álláspontja azonos, vagy nagyon közel áll egymáshoz.

A felek megállapodtak abban, hogy a két külügyminisztérium között időszakos konzultációkat tartanak az őket kölcsönösen érdeklő területeken való szorosabb együttműködés előmozdítására.

A két fél nagy jelentőséget tulajdonít az európai béke és biztonság megszilárdítására irányuló erőfeszítéseknek. Megelégedéssel állapították meg, hogy a haladó erők következetes erőfeszítéseinek eredményeképpen létrejönnek egy összeurópai béke- és biztonsági értekezlet összehívásának feltételei. Kifejezték azt a reményüket, hogy ez a konferencia nemcsak az európai feszültséget fogja enyhíteni, hanem kedvező hatást fog gyakorolni a konfliktusok megoldására a világ más térségeiben is.

A Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság közötti és a Lengyel Népköztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság közötti szerződések és a Nyugat-Berlin státuszára vonatkozó négyhatalmi megállapodás megkötését, valamint a Német Szövetségi Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság között a nemzetközi jog alapján létrejött megegyezést az összes európai állam konstruktív együttműködését előmozdító igen fontos tényezőknek tekintik. A két fél üdvözölné a két német állam felvételét az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke nagyra értékelte India hozzájárulását a Délkelet-Ázsia térségében felmerült válságok és különösen a Hindusztáni-félszigeten 1971-ben kirobbant válság megoldásához.

A két fél kifejezte azt a reményét, hogy Bangladesh hamarosan elfoglalja jogos helyét az Egyesült Nemzetek Szervezetében és más nemzetközi szervezetekben.

Az indokínai helyzetet elemezve a két fél mély együttérzését és nagyrabecsülését fejezte ki Vietnam hős népének harca iránt. Elítélik a Vietnami Demokratikus Köztársaság területeinek bombázását, kikötőinek blokádját és elaknásítását. Kifejezésre juttatják, hogy támogatják a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány által előterjesztett hétpontos javaslatot, amit a vietnami békés politikai rendezés reális alapjának tekintenek.

Meg vannak győződve, hogy az indokínai helyzetet csak az összes külföldi csapatoknak a térségből való visszavonása, valamint Vietnam népei azon elidegeníthetetlen jogainak a tiszteletben tartása alapján lehet megoldani, amely szerint jövőjüket minden külföldi beavatkozástól függetlenül legyenek képesek eldönteni.

A két fél mély aggodalmát fejezte ki az elhúzódó közel-keleti válság miatt. Hangsúlyozták, hogy a térség tartós békéjét az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1967. november 22-i határozatának maradéktalan végrehajtása segítheti helyreállítani.

A két fél követelte a fegyverkezési hajsza megszüntetését és a nukleáris és hagyományos fegyverfajtákra egyaránt kiterjedő és szigorú nemzetközi ellenőrzés mellett végrehajtandó általános és teljes leszerelés megvalósítását. Ezzel kapcsolatban üdvözölték azt a javaslatot, hogy leszerelési világértekezletet hívjanak össze valamennyi ország részvételével.

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke és India miniszterelnöke egyértelműen elítélték az imperializmust, a neokolonializmust és a faji megkülönböztetés politikáját.

Hangsúlyozták annak szükségességét, hogy a gyarmatosítás minden maradványát gyorsan felszámolják és az Egyesült Nemzeteknek a gyarmati országok és népek függetlenségére vonatkozó határozatait maradéktalanul végrehajtsák.

Mindkét fél egyetértett a két ország közötti különböző szintű látogatások cseréjének fontosságában és abban, hogy az Indiai Köztársaság miniszterelnökének és küldöttségének magyarországi látogatása hozzájárult a Magyar Népköztársaság és az Indiai Köztársaság közötti megértés és együttműködés még szorosabbá tételéhez.

Az Indiai Köztársaság miniszterelnöke köszönetét fejezte ki azért a vendégszeretetért, amelyben őt és küldöttségének tagjait magyarországi tartózkodásuk alatt részesítették, és meghívást adott át Fock Jenőnek, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének, hogy kölcsönösen megfelelő időpontban látogasson el Indiába. A magyar kormány elnöke a meghívást köszönettel elfogadta.

★

Delhi:

Indira Gandhi indiai miniszterelnök visszaérkezett Delhibe tizenegy napos európai körútjáról, amelynek során látogatást tett Svédországban, Csehszlovákiában és Magyarországon.

A veszteséges termelőszövetkezetek gazdálkodásának főbb tapasztalatai

Okuljunk a hibákból!

A közvélemény élénk figyelemmel kíséri a mezőgazdasági termelőszövetkezetek gazdálkodását. Nemcsak statisztikai jelentések, hanem a fogyasztók közvetlen, személyes tapasztalatai is bizonyítják, hogy termelőszövetkezeteink — kihasználva a korszerű nagyüzemi gazdálkodás által nyújtott lehetőségeket — évről évre magasabb szinten elégítik ki a társadalmi szükségleteket.

SZÉP FEJLŐDÉS

E megállapításokat az 1971-es gazdálkodást bemutató számok is igazolják. A termelés egésze — értékben kifejezve — több mint 13 százalékkal nőtt, ezen belül is kiemelkedett — s rekordot ért el — a búza- és a sertéshústermelés. Növekedett a szövetkezetek közös és tiszta vagyona, a termelés anyagi-technikai feltételei, s tovább növekedett a szövetkezeti parasztság személyes jövedelme is. Mindez azt bizonyítja, hogy termelőszövetkezeteink nagy többsége 1971-ben is képes volt gazdálkodási szintjének emelésére, helyenként kimagasló eredmények elérésére.

A termelőszövetkezetek gazdálkodása — az alapvetően kedvező kép ellenére — nem volt problémamentes 1971-ben sem. Nem történt előrelépés a szarvasmarhatartás, a zöldség- és gyümölcstermelés területén, visszaesés következett be a cukorrépa és a dohánytermesztésben. A termelőszövetkezetek kisebb része nem volt képes gazdálkodásának fejlesztésére, sőt egyeseknél visszaesés következett be. Ezek közül került ki hat olyan termelőszövetkezet, amelyek közel 27 millió forint veszteséggel, alaphiánnyal zárták az 1971-es évet.

SZUBJEKTÍV OKOK

A veszteséggel és alaphiánnyal zárt termelőszövetkezetek többsége nem objektív okok miatt került ebbe a helyzetbe. Gazdálkodási feltételeik — kivéve az abaligetit és komlóit — kedvezőbbek a megyei átlagnál. Termőföldjük aranykoronaértéke a megyei átlag felett van, a munkaerő-ellátottságuk is jobb annál. Termelésszerkezetük alakulásával sem lehet megmagyarázni a nagy összegű veszteséget. A még kevésbé jövedelmező állattartás aránya ezekben a termelőszövetkezetekben alacsonyabb, mint a megyei átlag. Termőterületük a megye szövetkezeti termőterületének 5 százalékát foglalja magában, ugyanakkor szarvasmarha-állományuk az összesnek alig két, sertésállományuk egy százalékát sem éri el. Egyik veszteséges termelőszövetkezet sem nevezhető — a szerényebb jövedelmet adó — gyümölcs- vagy zöldségtermelő gazdaságnak. Nem magyarázhatjuk a veszteség egyedüli okát a beruházásokkal sem, mert ezek volumene — területegységre vetítve — nem haladja meg az átlagot.

A tények tehát azt bizonyítják, hogy helytelen úton járnak azok, akik „objektív" okokkal próbálják a „bizonyítványt" magyarázni, vagy azzal, hogy a népgazdasági érdekek egyoldalú érvényesítése eredményezte a kollektívát terhelő veszteségek keletkezését.

Miben látjuk tehát a veszteséges gazdálkodás alapvető okát?

A döntő ok a termelés — a feltételek messze elmaradó — rendkívül alacsony színvonala, valamint a jövedelmeket lényegesen meghaladó pénzfelhasználás. E két alapvető ok forrása a helyi gazdasági, politikai, szakmai vezetési hibákban, a laza pénzgazdálkodásban, a „nagylábon" élésben, felelőtlenségekben rejlik.

NÉHÁNY PÉLDA

E megállapítást igazoló néhány példa. A veszteséges termelőszövetkezetekben a legfőbb termelési ágazatokban a naturális mutatók jóval a megyei átlag alatt maradtak. Így pl., búzából 24, kukoricából 16 százalékkal, a tehenenkénti éves tejhozamból 300 literrel termeltek kevesebbet, mint a megyei átlag.

A kedvezőtlenebb termelés és jövedelmezőség ellenére ezek a szövetkezetek többet költöttek, mint előző évben. Ez vonatkozik az általános költekezésre is, meg a tagság részére osztott személyes jövedelemre is. Kevesebbet és drágábban termelni, többet költeni (beruházni, nagylábon élni) és még a személyes jövedelmet is növelni, sehogysem egyeztethető össze. Ehhez különösebb közgazdasági tudás sem kell, hogy következményét — a bukást — előre látni lehessen. Igaz, hogy a termelőszövetkezetek vezetőinek elsősorban a tagok érdekét, növekvő szükségleteinek kielégítését kell szolgálniuk. De nem vezető az, aki a jövő rovására akarja ezt minden áron kielégíteni.

Jelentős szerepet játszott a veszteségek keletkezésében a pénzügyi fegyelem hiánya, a laza pénzgazdálkodás, a zűrzavar a számvitelben, a közös vagyon kezelésében. Nem lehet jól vezetni, ha nem biztosítjuk a gazdasági döntéseket megalapozó tisztánlátás feltételeit, a pontos, a gazdasági folyamatokat tükröző számvitelt. A laza pénzgazdálkodást és felelőtlenséget mutatja az is, hogy néhány szövetkezetnél tudatosan meghamisították az előző években a mérleget. A valóságosnál nagyobb jövedelmet mutattak ki és használtak fel. S mindehhez a laza külső és belső ellenőrzés is hozzájárult.

ŐSZINTE TÁJÉKOZTATÁST!

Bizonyosak vagyunk abban, hogy az évek során még nem egy termelőszövetkezetünk kerülhet nehéz helyzetbe — saját hibáján kívül is. De minden gondból, problémából való kilábolás alapja a szépítgetés nélküli helyzetfeltárás, a valóságos helyzetből való kiindulás, a tulajdonostársak megfelelő és őszinte informálása és az összefogáson alapuló, az ebből kiinduló, közösen meghatározott és kivitelezett feladatvállalás. Ilyen esetben nem az elmarasztalás, hanem az együttérzéssel párosuló segíteniakarás a közvélemény reagálása, amit már nem egyszer tapasztalhattunk.

Sokszor mondjuk és írjuk, hogy a mi vezetőink ereje alapvetően a tömegekkel, az emberekkel való kapcsolatában áll. Biztosak vagyunk abban, hogy ha az érintett szövetkezetek gazdasági és politikai vezetői többször tanácskoztak volna — és főleg őszintébben — a termelőszövetkezeti tagokkal, sok hibalehetőséget szüntethettek volna meg.

A cikk bevezetőjében arról a fejlődésről tettem említést, amely a termelőszövetkezetek 1971. évi gazdálkodását jellemezte. Valóban a gazdálkodás eredményeként több, mint egymilliárd forint bruttó jövedelem képződött, és a veszteség „alig" 27 millió forint. Érdemes-e akkor ezt szóvátenni, erről írni?

Nyilvánvaló, hogy itt nem csupán mennyiségi problémáról — a 27 millió forintnak az egymilliárdhoz való viszonyáról —, hanem egészen másról van szó. Arról mindenekelőtt, hogy a negatív jelenségekből is lehet tanulni, s ha őszintén beszélünk erről, ha levonjuk a megfelelő tanulságokat, akkor ezzel segítjük a vezetőket a hasonló hibák elkövetésétől.

De szükséges e témáról azért is beszélni, mert a közvélemény tájékoztatást vár a veszteséges termelőszövetkezetek helyzetéről, a szanálási eljárások utáni dolgokról. Megtörtént, vagy folyamatban van-e a hibát elkövetett vezetők felelősségrevonása? Igen. A veszteséggel zárt — és felelőtlenül gazdálkodó — vezetőknek is felelniök kell munkájukért. Ez meg is történt. A szanálási bizottságok javaslata alapján —, amelyet a Megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága jóváhagyott — többirányú intézkedés történt.

A FELELŐSSÉGET VÁLLALNI KELLI

Drávaszabolcson —, ahol legsúlyosabb volt a helyzet — a termelőszövetkezet elnökétől és a pártszervezet titkárától a tagság megvonta a bizalmat, leváltották őket. Ugyancsak leváltották a zalatai termelőszövetkezet elnökét, és ellene hatósági eljárás indult, mert a hatalommal visszaélt. Ezen túl még több szövetkezeti vezetőt vont felelősségre a közgyűlés.

Ugyanakkor intézkedési tervet készítettek s ez alapján — meghatározott feltételekhez kötve — az állam pénzügyi segítséget (hitelt és támogatást) nyújtott a gazdálkodás folyamatának biztosításához. Ezek a szövetkezetek 1972-ben korlátolt jogkörű önállósággal rendelkeznek. Az évközi jövedelem a tagság esetében nem haladhatja meg az előző két évi átlagának a 80, a függetlenített vezetőké pedig az alapmunkadíjuk 75 százalékát. Az állam által juttatott pénzt a tsz-ek csak meghatározott célokra használhatják fel. Az állami szervek — szükségszerűen — fokozott ellenőrzést gyakorolnak gazdálkodásuk és működésük felett.

A korábbi években szanálásra került termelőszövetkezetek többsége — hasonló elbírálások és megsegítések alapján — viszonylag rövid idő alatt kilábalt a nehéz helyzetből, s ma már eredményesen gazdálkodik. Meggyőződésünk, hogy most sem lesz másként.

A méltatlanná vált vezetők helyébe a szövetkezetek új vezetőket választottak. Az elmarasztalt, de a hibák kijavítására alkalmas vezetőknek bizalmat szavaztak, a párt és az állami szervek támogatását, segítését is élvezik. Azt kérjük, ezzel a bizalommal jól éljenek. Ha az említett dolgokból, akit illet mindenki tanul, akkor majd egy bizonyos idő múlva nyugodtan mondhatjuk, hogy a negatív jelenségek tanulságai eredményes munka forrásaivá váltak.

Czégény József,
az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője

Bajai nyár '72

Négynapos ünnep a Sugovica partján

„Bajai nyár 72" néven a hagyományos bajai napok rendezvénysorozatát a jövő héten tartják meg.

A négynapos program június 29-én kezdődik. Ez alkalomból csütörtökön délelőtt a városi tanácson az ország legnevesebb hidrológusainak részvételével tudományos tanácskozásra kerül sor. Ezen a napon két kiállítás is nyílik: dr. Garamvölgyi József, művelődésügyi miniszterhelyettes nyitja meg a bajai festők kiállítását a Türr István Múzeumban, a településfejlesztési kiállítás színhelye a szakmaközi bizottság épülete lesz.

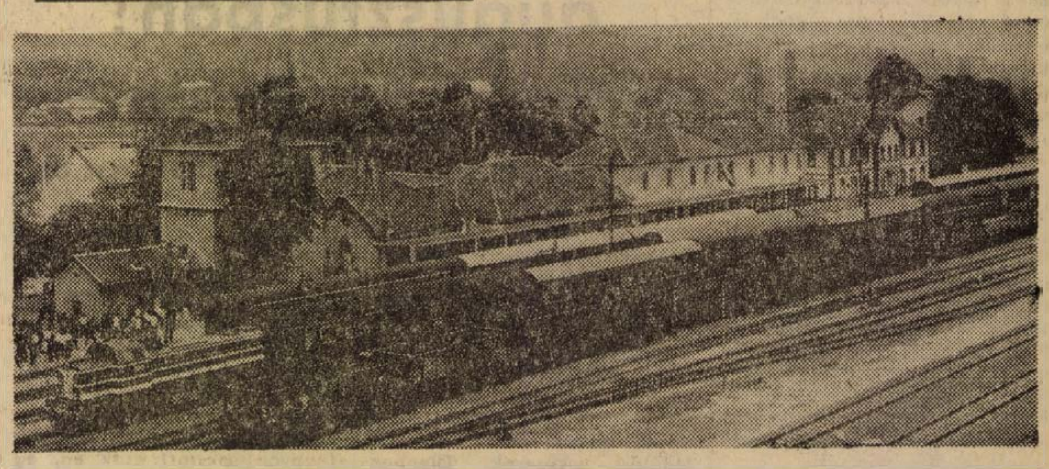
A rendezvénysorozat második napján ünnepi tanácsüléssel egybekötött üzemlátogatást tartanak, délután a művelődési központban „Vizen és vízparton" címmel fotókiállítás nyílik.

Szombaton kerül sor a helyi Új Élet Halászati Termelőszövetkezet rendezésében a halászati szerszámok bemutatójára. A művelődési központban tartják meg az országos meghívásos táncversenyt.

A bajai rendezvénysorozat „elmaradhatatlan" programja a horgászverseny, amelyet vasárnap tartanak a Sugovicán. Ugyancsak vasárnap kerül sor az úttörők országos távirász versenyére, az MHSZ modellező kiállítására és bemutatójára, valamint az autós ügyességi versenyre.

(M)

Vaspálya a Fiuméig



Gyékényes

Magyar—jugoszláv közös határállomás
Száztízezer utas
Korszerűsítés százhetvenötmillióért

A vasúti térképen vastag, fekete vonal jelzi a „vaspálya" útját Dombóváron, Kaposváron keresztül a magyar–jugoszláv határ felé. Ezen a szakaszon az utolsó hazai állomás: Gyékényes.

Igazi m. kir. állomásépület. Uniformizált, pontosan szabott, mint minden régi vasútállomás. Komor méltóságát most enyhíti a pasztellszínű festés, de merev tekintélyét, századeleji szigorú célzatosságát nem tudja eltakarni.

Már Széchenyi tervezett erre vaspályát, ezen a vonalon látszott legcélszerűbbnek kiépíteni Budapest közvetlen összeköttetését az Adriával. Elképzelését húsz évvel később, 1868-ban kezdték megvalósítani, négy évvel később – éppen száz esztendeje – már akadálytalanul futhattak a szerelvények a fővárostól Fiuméig.

A gyékényesi állomástól nem messze áll még az évszázados állomásépület, amelynek homlokzatán valamikor még Zákány nevét olvashatták az utasok. És nem is kevesen – egyetlen statisztikai adat 1877-ből: 2160 szerelvény futott át ezen a vonalon. Később, 1895-ben elkészült a gyékényesi állomásépület, és Zákányt megfosztották rangjától: attól kezdve már Gyékényes neve szerepelt a menetrendekben, bár földrajzilag talán Zákánynak lett volna több joga a névadáshoz...

A századforduló előtti években már a budapest-fiumei gyorsvonatnak is tiszteleghetett a forgalmista, az állomás teheráru forgalma pedig a két világháború közötti időszakban volt a legnagyobb, amikor hihetetlen sűrűséggel szaladtak az állatokkal rakott szerelvények Olaszország felé ..

A második világháború hosszú időre szétroncsolta ezt a fontos ütőeret: megrongálódott az állomás, s hiába hoztak helyre az elpusztított pályát, Dráva-híd hiányában majd két évtizedig nem volt vasúti összeköttetésünk Horvátországgal.

A kényszerű szünet után az első szerelvény 1962-ben gördült át az új Dráva-hídon.

*

Az állomásra kifutó gyerekek soknemzetiségű közönségnek integethetnek. Itt megáll az Adriatica expressz, és gyakran jönnek különvonatok Csehszlovákiából, hogy Zágrábon keresztül az Adria partjára jussanak.

Magasba nyúló tornyok, térvilágítás, meghosszabbított sínpár, vadonatúj vágányok. Valahol hátul, talán a hatodikon gépkocsikkal megrakott szerelvény, mellette párhuzamosan, zárt vagonsorok zöldséggel, gyümölccsel és megszámolhatatlan féle más áruval. Tranzitforgalom. Csehszlovákiából indult vagonok, amelyek Jugoszláviába tartanak, Jugoszláviából indítottak Lengyelország, Csehszlovákia vagy a Szovjetunió felé – és még lehet sorolni a variánsokat... Napi átlagban nyolc-kilenc tehervonat jön-megy át a határon a gyékényesi vasutasok irányításával.

Megnőtt Gyékényes rangja: egy idő óta ezen a vonalon ez az utolsó magyar és az első jugoszláv állomás. A nemzetközi megállapodás értelmében a magyarok és a jugoszlávok itt Gyékényesen közösen végzik a vámvizsgálatokat, az útiokmányok és tehervagonok ellenőrzését, az állategészségügyi és növényvédelmi vizsgálatokat. Koprivnica, a jugoszláv határállomás Gyékényesre „költözött". Sokat nyert ezzel a határforgalom: a Jugoszláviából belépő tehervonatoknál például a két helyen végzett kezelés-ellenőrzés összesen, és átlagosan 398 percet vett igénybe. Most ugyanezt 275 perc alatt végzik el a közös határállomáson, – vagyis több mint két órát „spórolhatunk" – tulajdonképpen fél Európa javára...

Megugrott a forgalom. 1963-ban 11 000 utast számoltak a határforgalomban, 1971-ben a tízszeresét. A ki- és beléptetett kocsiérték is a duplájára emelkedett ebben az időszakban...

*

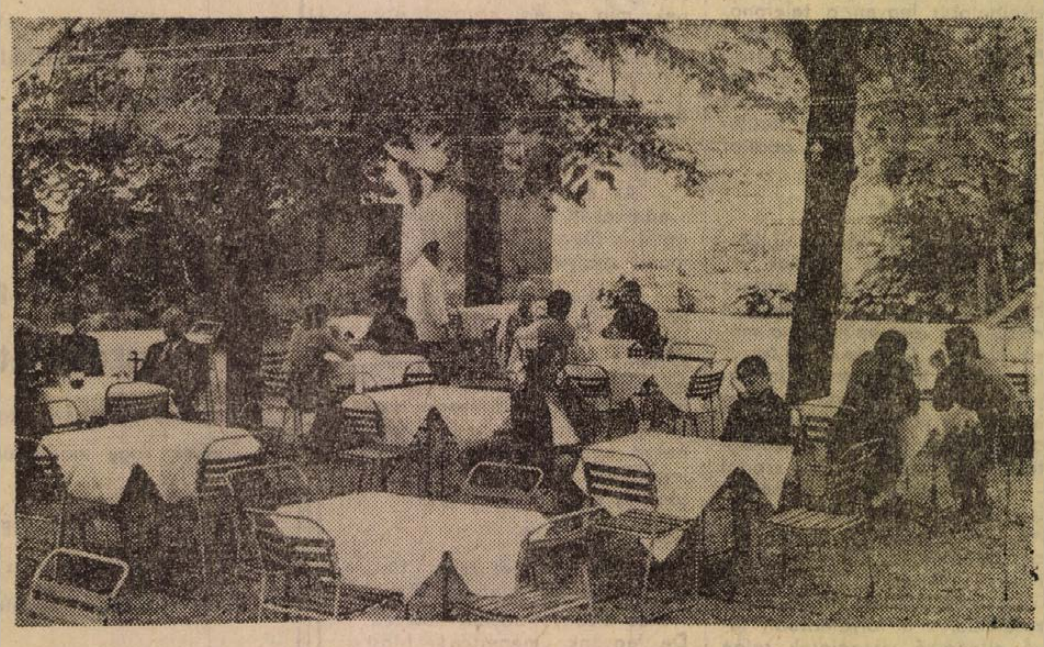
Alig fél esztendő alatt teljesen megváltozott az állomás képe. A forgalom fenntartása mellett dolgoztak, gyorsan es pontosan –, 23 millió forintot költöttek arra, hogy már a kezdet kezdetén életképes legyen a közös határállomás. Mert ez valóban csak a kezdet: jövőre újabb 22 millió forintot költenek arra, hogy meggyorsítsák a teherforgalmat, egyszerűsítsék a technológiát. Ebben a második ütemben újabb vágánybővítések lesznek, korszerű távközlési és biztosítóberendezéseket szerelnek fel. A rekonstrukció harmadik fázisában – 1975 végére tervezik a befejezést – átépítik az állomás teljes vágányhálózatát, integra dominó rendszerrel végzik az irányítást, az utasok kényelme érdekében magasperonokat építenek. Összesen 145 millió forint értékű munkával alakul át a korszerű igényeknek megfelelően a gyékényesi vasútállomás.

Az első magyar–jugoszláv közös határállomás avatásának napján, pénteken valaki ezt mondta az állomás-közeli vegyesboltban: „... annyit cseng ma ez a telefon, mintha tudná, hogy ünnepnap van..."

D. Kónya József

Emlékünnepség Szigetváron

Mint jelentettük, Szigetváron érdekes kulturális jubileumot ünnepelnek: 95 esztendős a helyi kórusmozgalom és 15 éves a Tinódi-kórus. Ebből az alkalomból tegnap, szombaton kétnapos emlékünnepség kezdődött, amelynek rangos külföldi vendége is van, a prágai Pedagógus Férfikar. Tegnap a vendégkórus hangversenyt adott II. Szulejmán szultán dzsámijában. Vasárnap országos minősítő hangversenyt és karnagyi tanácskozást rendeznek a városban. Az emlékünnepség kiemelkedő eseménye Bárdos Lajos Kossuth-díjas zeneszerző Szigetvári ének című kórusművének ősbemutatója.



A nagy népszerűségnek örvendő szászvári „Jóbarát vendéglő" udvarán kerthelyiséget nyitottak tegnap. A hangulatos hársfák alatt 400 vendég szórakozhat.

Fotó: Erb János

Visszavonulóban a tbc:

Világjelenség a tüdőrák terjedése

Egységes módszer a szilikózis elbírálására

Két napig Pécsett tanácskozott a Korányi Frigyes TBC és Tüdőgyógyász Társaság és a Magyar Munkahigiénikusok Társasága. Ez alkalomból dr. Háber Józseffel, a Dél-dunántúli Tüdőgyógyász Decentrum elnökével, a Baranya megyei Tüdőgyógyintézet igazgatójával tbc- és tüdőgyógyászat néhány kérdéséről beszélgettünk.

— Valamikor népbetegségnek számított a tbc. Úgy tudjuk megszűnőben van a betegség.

— Igen. A tbc megbetegedések száma — a tervszerű megelőző tevékenység és egy sor egyéb tényező következtében — az 50-es évektől kezdve fokozatos csökkenést mutat — mondotta dr. Háber József. — Különösen intenzív a csökkenés 1959—60 óta. 1965-ben az országban az új tbc-s megbetegedések száma 15 794 volt, Baranyában és Pécsett 394 fő kapta meg a tbc-t. Az új tuberkulózis betegek száma 1970-ben már 9914-re csökkent, ugyanakkor a megyénkben és Pécsett az új megbetegedések száma mindössze 270 volt. Különösen örvendetes, hogy a gyermektuberkulózis gyakorisága egyhuszadára csökkent.

— A betegség visszaszorításában nyilván jelentős szerepük volt a szűrővizsgálatoknak.

— Természetesen. Az a tbc-s beteg, aki időben jut orvosi kezeléshez meggyógyítható. Igen lényeges a betegség korai felismerése. Ezt a célt szolgálják a rendszeres szűrővizsgálatok. A szűrővizsgálatokon a betegség olyan stádiumban ismerhető fel, amikor még panaszokat nem okoz, kis terjedésű. Az a tapasztalat, hogy ha már a beteg panaszokat észlel, a tbc már előrehaladottabb mértékű.

— Gyógyításához milyen hatásos gyógyszerek állnak az orvosok rendelkezésére...

— Közismert gyógyszerek az INH és a Streptomicin. Az orvosok a legjobb bel- és külföldi gyógyszereket adhatják a betegeknek. A gyógyszerek nem olcsók. Egy példa: a Rimactán napi adagja egy betegnél száz forint. Évente körülbelül egymilliárd forintot fordít az állam a tbc megelőzésére és gyógyítására.

— Ha ilyen örvendetesen csökken a tbc-s megbetegedések száma, a jövőben milyen feladatok hárulnak a jól megszervezett hálózatra?

— A hálózat továbbra is megmarad, a feladatai azonban megváltoznak. Az ország tüdőgondozó hálózatának beteganyaga nagy százalékban már nem tbc-s. A Pécsi Tüdőgyógyintézetben a betegek mindössze 40 százaléka tuberkulózisos, a többség egyéb tüdőbetegségben szenved.

— Egyre többet hallunk a tüdőrákról.

— A tüdőrák elterjedése világjelenség. Itt Pécsett és Baranyában is egyre növekvőben van. Gyógyítása központi problémája a tüdőgyógyászatnak. A tüdőrák elterjedése összefügg az életkor emelkedésével, a levegő szennyezettségével, a dohányzással, hogy csak néhányat említsek a betegséget előidéző tényezők közül. Ennél a betegségnél is fontos a szűrővizsgálaton való részvétel. Lényeges, hogy korán felfedezzük a betegséget, ekkor még van remény a gyógyításra, mely az esetek többségében műtéti beavatkozást igényel.

— Kétnapos konferencia foglalkozott az emberi szervezet önvédelmi funkciója kapcsán létrejövő tüdőbetegségekkel is.

— Ez esetben új felismerésen alapuló betegségtípusokkal állnak szemben az orvosok. Az úgynevezett autóimmun betegségek a tüdőhegesedés formájában nyilvánulnak meg. A betegségek részben a szervezet kóros védekező mechanizmusából következnek, részben pedig különböző külső tényezők idézhetik elő.

— Bizonyára nem véletlen, hogy a tüdőgyógyászok és a munkahigiénikusok együtt tartották az ankétot. A téma a szilikózis volt. Milyen eredményre jutottak?

— Nem könnyű eldönteni, hogy a szilikózisban szenvedő hol, mikortól dolgozzon, vagy ne álljon munkába. Sok vitára adott ez alkalmat. Most elhatároztuk, hogy a munkaképesség csökkenés mértékének eldöntésére szükséges egy olyan egységes módszer kidolgozása, amely lehetővé teszi a beteg érdekét szolgáló tárgyilagos elbírálást. Abban is megállapodtunk, hogy nemcsak a tüdőben látható szilikózisos elváltozás legyen egymagában a döntő szempont, hanem a dolgozó munkabírásának megállapítását műszeres vizsgálatokra alapozzák. A közeljövőben a két társaság által kijelölt bizottság kidolgozza az említett objektív módszert és azt az illetékesek rendelkezésére bocsátja.

Mécs László

Aratási versenyt hirdetnek a tsz-szövetségek

A Mecsek és Dráva menti Tsz-ek Területi Szövetsége, valamint a Duna és Karasica menti Tsz-ek Területi Szövetsége felhívással fordul a tagszövetkezetek vezetőihez, hogy a megyében kialakult hagyományoknak megfelelően üzemükben ezúttal is hirdessék meg a kombájnosok és bálázógépkezelők versenyét.

A pécsi tsz-szövetség területein a kombájnosok versenyfeltételei az üzemi minőségi előírások, a tarlómagasság megtartása és a minimális szemveszteség. Az aratás befejezésének határideje, a ledolgozott munkanapokon elért területi és métermázsa teljesítmény, beleszámítva az aprómag aratás és cséplés eredményeit is. Az aratás befejezésének határideje: augusztus 5. Bálázógép kezelőknél az augusztus 5-i határidő betartása, valamint a területi és minőségi teljesítmények összevetése szolgál a versenyértékelés alapjául.

A legmagasabb szinten teljesítő kombájnvezetőket a tsz-szövetség megjutalmazza. A szovjet kombájnok vezetői közül az első nyolcat díjazzák. A verseny győztese megkapja a szövetség vándorzászlaját és oklevelét és 1200 forint pénzjutalmat. A második helyezett az oklevél mellett 1000 forint, a harmadik 800 forint, a negyedik 600 forint, az ötödik helyezett pedig 500 forint pénzjutalmat kap. A 6., 7. és nyolcadik helyezett kombájnos tárgyjutalomban részesül. Az NDK kombájnok vezetői ezúttal is külön kategóriában versenyeznek. Az E–512-es verseny győztese 1000 forint, a második helyezettje pedig 800 forint pénzjutalmat kap. A bálázógépkezelők versenyében a legjobb hármat jutalmazzák 1000, 800, illetve 500 forinttal. A negyedik és ötödik versenyző tárgyjutalmakat kap.

A benevezési határidő július 1. Az értékelés alapjául szolgáló munka, illetve teljesítménylapokat legkésőbb augusztus 15-ig kell a szövetség versenybizottságához beküldeni.

A mohácsi tsz-szövetség versenyfelhívásában a következő feltételeket írja elő a kombájnvezetőknél: az aratási és cséplési teljesítményt, katasztrális holdban, illetve mázsában, a szemveszteség csökkentését, a tarlómagasságot és a szemtisztaságot, valamint a javítási költségek csökkentését.

A fentiek alapján a mohácsi szövetség elnöksége és versenybizottsága a következő díjakat tűzte ki. Az SZK kombájnok kategóriájában legjobb eredményt elérő jutalma: 1200 forint. A második helyezett 1000 forint, a harmadik pedig 800 forint pénzjutalomban részesül. Az NDK kombájnok kategóriában csak egy első díjat adnak ki, amelynek összege 1200 forint. Ezen kívül megjutalmazzák a két legjobb bálagépkezelőt is – az első helyezettet 700, a másodikat 600 forinttal.

Öt nap múlva kapunyitás

Zsigulit sorsolnak a közlekedési kiállításon

Budapest falragaszai között ott virítanak a kiállítás nagyon kifejező plakátjai, a pécsi utcákon és tereken transzparenseket lenget a szél, a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal szétküldte a meghívókat, egyszóval utolsó stádiumukba érkeztek a magyar közlekedés nagy seregszemléjének előkészületei. Öt nap múlva, pénteken, a pécsi ipari vásárok helyén kaput nyit az országos közlekedési kiállítás.

A Köztársaság téri iskolákban, a kiállítás területén lázas munka folyik, érkeznek sorban a kiállítási anyagok, a dekoratőröknek és a berendezőknek nincs vasárnapjuk, ma is dolgoznak. Lassan „feláll" a kiállítás. Sőt, egyesek már készen várják a kapunyitást, mint például a Közúti Gépellátó Vállalat, de nagyjából a Sheli is. Közel sincs ilyen könnyű dolga a MÁV-nak. Az általános iskola udvarán egy rövid vasúti pályaszakaszt kell megépíteniük, ezen állnak majd a mozdonyok. A fénysorompót már fel is szerelték és egy első emeleti helyiségből vezérlik.

Az iskolaudvarokon felvonultatott seregnyi jármű (még vitorlázó repülőgép is!) mellett lesz egy sarok, amely kimondottan a gyerekeké. A rendezők valóságos gyermekparadicsomot képzelnek itt el, legalább is a lehetőségekhez képest. Ide települ le a pécsi Vidámpark közlekedési játékaival és itt állnak majd az Autóker régi autói. Nyúzhatják kedvükre a gyerekek. De játszhatnak a felnőttek is. Igaz, ez komolyabb játék, pontosabban képességvizsgálat.

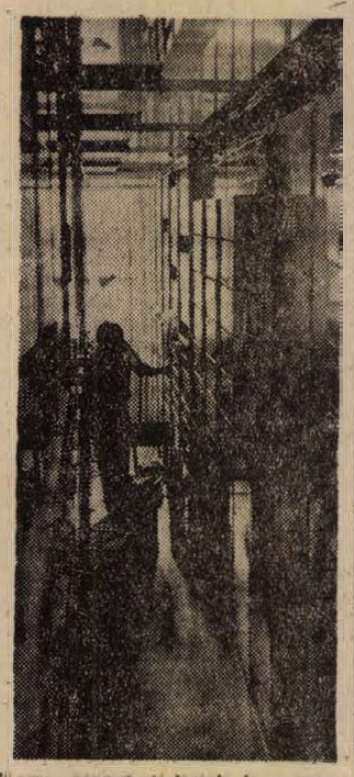
A gépkocsivezetők részt vehetnek a Közúti Közlekedési Tudományos Kutató Intézet tesztvizsgálatain (látásélesség és reakcióidő mérés stb.), az eredményről papírt kapnak.

Mint arról már beszámoltunk, a kiállítás egyik legnagyobb látványosságának ígérkezik az első magyar omnibusz, amelylyel városnéző körútra indulhatnak a látogatók. A legnagyobb izgalomról viszont még nem volt szó. A kiállítási iroda a tervek szerint tombola sorsolást rendez. A főnyeremény egy Zsiguli személygépkocsi és több más autós ajándéktárgy.

Hogyan lehet telefonálni Pécsett 1972 nyarán?

Üzembe helyezés augusztusban?

Az átlagos várakozás 130 másodperc
Harminckétezer kötés
Az élet már az új központon fut át



Hogyan lehet 1972 nyarán Pécsett telefonálni? Sehogy. Rosszul. Lehet, de nehezen. Több önfegyelemmel könnyebben menne a dolog.

Látható, hogy a válaszok egyre bonyolultabbak, bár ez mit sem változtat azon a tényen, hogy 1972 nyarán csakugyan rosszak Pécsett a telefonálási viszonyok. Ellenben most már látszik a sok éve tartó és egyre rosszabbodó folyamat vége. Ez pedig megnyugtató.

✦

No és hogyan is telefonálunk? Felvesszük a kagylót, óráknak tűnő percekig várjuk a búgó hangot, és mire megszólal, már el is felejtjük, kivel is akartunk beszélni. Várunk úgy is, hogy a körülöttünk lévő valamennyi telefont munkába állítjuk egyetlen kis hangocskáért. De az csak illúzió, hogy így könnyebben megy. A valóság az, hogy emiatt sokan mások is nehezebben telefonálhatnak, hiszen egy sereg vonal „sorban áll" a központban. Persze, így megy ez már évek óta, ezekben a hetekben azonban minden eddiginél kritikusabb a helyzet.

A szokottnál is hosszabb ideig kell várakozni. Ha jelentkezik, nem egyszer előfordul, hogy egészen más, mint akit teljes magabiztossággal hívtunk. És vannak pillanatok, amikor csodálatosképpen szinte azonnal bejön a tárcsahang és tudunk azonnal beszélni a hívott féllel.

Betlehem István, a Pécsi Postaigazgatóság távközlési osztályvezető helyettese mondja:

– Májusban 781 454 helyi beszélgetés volt. Ezek zöme délelőtt 8–12 – óra – 10–11 közötti csúccsal és délután 1–5 óra – 2–3 közötti csúccsal – időszakra esik. Június 19-én a délelőtti csúcsban mértük a várakozási időket. 2 perc 10 másodperc volt az átlag, de előfordult 5 perces várakozási idő is. Hosszú a várakozás, de hosszúak a beszélgetések is. Nem ritka, amikor egy-egy vonalpár 5–10 percig foglalt. A mi véleményünk az, hogy lehet Pécsett telefonálni még most is, telefonálnak is az emberek, de nem annyian, mint lehetne.

✦

Délelőtti csúcsidő a telefonközpontban. Minden mozog, csattog, villognak a lámpák... Ez a központ 42 éves, 1930-ban 1925-ös konstrukció alapján épült. Akkor 2 perces beszélgetési időtartamra méretezték. Hol vagyunk már ettől! „Ez a központ már 64–65-ben elérte a teljesítőképesség határát" – jegyzi meg kalauzunk, *Németh Antal*, a központ vezetője. 6300 fővonal van rákötve (eredetileg 4000-re méretezték), de ennek sokszorosa az alközpontokhoz tartozó mellékvonalak száma, amelyek mind ezen keresztül bonyolítják a beszélgetéseket. És a sok-sok ezer vonal végén lévők közül egyidőben mindössze 300 pár beszélhet. A híváskeresőknél lámpa villan fel, amikor valahol felvesznek egy kagylót. A csúcsidőben mind a 300 szinte egyfolytában ég. Lámpa felvillanása jelzi, amikor megvan már a vonalon a búgó hang és látni, hogy sokszor (nagyon sokszor) csak ég, ég anélkül, hogy kezdenék a tárcsázást. Ez is másoktól vesz el időt, vonalat. És ebben a pattanásig feszült iramban naponta seregnyi előfizetői szám „forgalmon kívül" van – átterhelés miatt.

✦

Átterhelés. A furcsa szóval az újságolvasó hetenként találkozik. A posta közleményben tudatja az érdekeltekkel, hogy a város mely területein folyik átterhelés, amiért is az esetleges zavarokért a telefonelőfizetők szíves elnézését kéri. Huszonkét brigádban 70–90 szerelő végzi ezt a munkát szerte a városban. A szerelők helybeliek, az igazgatóság területéről jöttek, budapestiek. Ők dolgoznak a tápfejeken (a lakóházakban lévő elosztókon), a járdákon lévő szekrényben (aknákban, ahonnan egy-egy tömbbe osztják szét a vonalakat) és magában a központban, az új központban. A régi vonalakat – miközben állandó beszélőkapcsolatban vannak a központiakkal – kibontják és kötik össze az új központba futó kábelhálózattal. Ahol az átterhelés megtörtént, ott a beszélgetések már az új központ közbeiktatásával folynak a régi központon keresztül. Az üzembehelyezéskor majd a most kiépített ideiglenes kapcsolatot megszüntetik és attól kezdve már az új központ él.

De addig is mit tehetünk mi az átterhelések idején, hogy elviselhetőbb legyen a telefonálások közé szorított életünk? *Bálint János*, a pécsi városi távközlési üzem osztályvezetője szerint: lehetőleg korlátozzuk az átterhelés alatt lévő területekről kifelé, illetve az odairányuló beszélgetéseket.

✦

Az élet átfut már az új központon. Piros-kék huzalok erdeje kapcsolódik az új rendező bordáira az egyik oldalon, s megy át a régi épületbe a másik oldalon. Ugyanezek a huzalok vastag kábelkötegek formájában mennek tovább az emeletekre, a Crossbar-központba, ami – *Kőrös János* igazgatósági távközlési osztályvezető szerint – az ország legjobb központja lesz. A hasonló rendszerű lágymányosi központ gazdag tapasztalatokat nyújtott a maga hibáival. A pécsi központ már illeszkedik a hazai végberendezésekhez, s a folyamatban lévő ellenőrző vizsgálatok talán nem buktatnak ki olyan hibákat, amelyek az üzembehelyezést hátráltathatják.

Az üzembehelyezés is a nagy kérdések közé tartozik. Ovakodnak kimondani egy időpontot, amit egy esetleges, nem várt akadály miatt nem lehet tartani. Lágymányoson jóelőre közölték az átadási határidőt, aztán – még sokáig várhattak az előfizetők, míg végre élet költözött a süket készülékekbe. Ott az volt a fő probléma, hogy egy merőben új rendszerű telefonközpontot kellett más konstrukciókhoz kapcsolni. Ilyesmiről pedig Pécsett – szerencsére – nincs szó. Tehát akkor mire is számíthatunk?

Kérdésünkre *Kántor Sándor*, a Pécsi Postaigazgatóság vezetőjének üzemviteli helyettese válaszol.

– Július közepéig befejeződnek az átterhelések a már megépített hálózatokra. Ez nagyon nagy munka, állomásonként négyszer kell hozzányúlni a vonalakhoz. 32 ezer kötésről van szó, tehát hibák előfordulhatnak. Ezért elnézést kérünk és türelmet. Az elkötésből eredő hibákat megszüntetjük. Mivel lehet biztatni az előfizetőket? Az átterhelés után nem javul a helyzet, legfeljebb az ebből a munkából eredő nehézségek szűnnek meg. Telefonálási gondjaink mindaddig lesznek, míg a régi központ üzemel. Ezt – sajnos – tudomásul kell vennünk.

– *Tudomásul is vesszük, abban a reményben, hogy ez már semmiképpen sem tart soká. De meddig is tart?*

– Az új központ átadása a svédektől is, a szerelés minőségétől is függ. Időpont?... Harmadik negyedév.

– A válasz óvatos, ám amikor az augusztusi dátumot említjük, a központ üzembehelyezésének irányítói egymásra mosolyognak. Hát persze, erről tulajdonképpen hivatalosan nem beszélnek, mégis minden úgy halad, hogy augusztus végén – legalábbis a telefonozást illetően új életet kezdhessünk.

✦

Hogyan is lehet tehát 1972 nyarán Pécsett telefonálni?

Hát bizony nagyon nehezen. De legyünk megértők! Most már nagyon rövid ideig tart ez az állapot.

Hársfai István

Az urbanizáció társadalmi problémái

Háromnapos országos szociológiai konferenciát rendeznek holnaptól a Komlói városi Tanács dísztermében. A konferencia középpontjában az urbanizáció társadalmi problémái állanak. Az első napon a városiasodás folyamata és az urbanizáció tervezése témakörben hangzanak el tudományos előadások, majd kedden a városba bevándorlók helyzetéről tartanak előadást, vitát és kerekasztal-beszélgetést. A harmadik nap témája: A falu a város vonzásában.

Az országos szociológiai konferenciát az MTA Szociológiai Kutató Intézete, a TIT, valamint Komló város Tanácsa együttes rendezésében tartják meg.

Az előadásokra és a vitákra érdeklődőket szívesen látnak.

5—8 évre BÉRBE VENNÉNK
Pécs területén
KÖZMŰVESÍTETT
metripond
MÉRLEGGYÁR
200—500 négyzetméter alapterületű épületet
szolgáltató tevékenység folytatására állami szervek vagy magántulajdonosoktól.
Ajánlatokat kérjük METRIPOND Mérleggyár Hódmezővásárhely címre küldeni. (Ügyintéző: Bóka. Tel.: 131.)

Requiem egy hadseregért

Imponáló az a kutatói szenvedély, mellyel Nemeskürty István a magyar történelem egy-egy vitatott vagy nem kellőképpen tisztázott kérdéséhez nyúl. Munkái – különösen az Ez történt Mohács után – jelentős szellemi mozgást váltottak ki; nézetek csaptak össze mind a könyv vizsgálati módszerének helyességét, mind bizonyított igazságának elfogadhatóságát illetően. Nemeskürty – miközben korabeli dokumentumok százaival érvel – nem egyszer merész logikai következtetésekre is hajlamos, s talán ezen a ponton ütközik a szabályokat pontosan betartó tudós elemzésekkel. Kétségtelen, hogy ez a módszer sok veszélyt rejt magában, az „állóvizek" felkavarására, új csapások törésére, s az igazság más irányú megközelítésére azonban feltétlenül alkalmas. S ha már ennyire képes, mindenképpen komoly figyelmet érdemel!

Új könyve, a *Requiem egy hadseregért* szintén olyan problémát ragad ki a magyar történelemből, melyről sokáig hallgattak mind a történészek, mind az írók, vagy ha beszéltek is, csak töredékét mondták el a teljes igazságnak. Miről szól a könyv? Arról a szörnyű katasztrófáról, mely a 2. magyar hadsereget érte a Donnál 1943 januárjában. A történtekről elsősorban az idősebbek tudnak, akiknek férjük, apjuk megjárta ezt az értelmetlen poklot vagy méginkább azok, akinek hozzátartozójuk odaveszett. Sok érintettre sértő volt tehát az a sommás és hamis ítélkezés, mely jóideig a fasiszta német hadsereg és a 2. magyar hadsereg között nem látott semmilyen különbséget. S helytelen volt az a szemérem is, mely megakadályozta a lehetséges konzekvenciák levonását. Amikor a hadsereg pusztulásának híre eljutott Budapestre, a hivatalos politika szégyenkezett a kudarc miatt, az újságok arra intették az embereket, hogy ne is beszéljenek erről a csapásról. Később úgyszintén kényelmetlen volt egy olyan hadseregről beszélni, mely a szabadságot hozó szovjet csapatok ellen harcolt. Visszás történelmi helyzet és szerep! Az igazság kimondása ilyen esetekben legtöbbször fájdalmas, mégis meg kell tenni. Nemeskürty könyve első jelentős lépés ez irányban.

A szerző mindenek előtt a „rablóhadsereg" megbélyegzéssel száll szembe. Sokoldalúan bizonyítja, hogy ez a hadsereg zömében áldozat volt, a fasiszta német hódítás és a koncra éhes, szimpatizáns magyar uralkodó osztály áldozata. Amikor a magyar hadsereg elindult az idegen földre, a német hadsereg még legyőzhetetlennek látszott. Azok, akik itthon sürgették a hadbalépést a Szovjetunió ellen, gyors győzelmet reméltek, s a győzelem után „szolgálati jutalmat". A fasizálódó magyar politika két legyet akart ütni egy csapásra. A 2. magyar hadsereggel többségben olyan embereket küldött a frontra, akik itthon megbízhatatlan elemeknek számítottak. Nemeskürty visszaemlékezések, titkos jelentések, vallomások alapján bizonyítja be ezt az aljas politikai húzást. Közülük kerültek ki azok, akik elsőnek felismerték, hogy voltaképpen áldozatok, hogy semmi keresnivalójuk nincs a németek oldalán, értelmetlen a harcuk egy hazáját védő néppel szemben. Ezt a felismerést hamarosan beigazolta a vereség, majd pedig a visszavonulás golgotája. „Az élő tömeg szerepeljen sebességcsökkentő ütközőként;" – adta parancsba Jány Gusztáv, a magyar hadsereg parancsnoka, s a németek valóban fel is használták erre a kétségbeesetten visszafelé özönlő magyar katonákat.

Szomorú lapja történelmünknek 1943 januárja, szomorúbb, mint Mohács. Ott a harcnak lett volna értelme, csak erő és kitartás nem volt, itt értelmetlen küzdelemben lelte halálát több mint százezer ember.

K. S.

Gondolatok a hangversenyévad után

Színvonalas zenekari kultúra

Eseményekben és élményekben rendkívül gazdag évadra tekinthetünk vissza. Rég volt ennyi, változatos, rangban-művészi értékben kiemelkedő értékű hangversenyben részünk! Még arra sem vállalkozhatunk, hogy pusztán felsoroljuk a legemlékezetesebb műsorokat, ezek előadóit.

Bővebb választék

Nem volt gondoktól mentes az elmúlt évad. A Színház átépítési munkái miatt a Télibérlet zenekari hangversenyeire is az e célra – különben örvendetesen – szűk Liszt-teremben került sor, majd új, ún. Tavaszi bérletet bocsátott ki a Filharmónia, amely azonban nem találkozott a közönség Pécsett már megszokott maximális látogatási igényeivel. Éppen ezért a jövőben ismét egyetlen nagy, kombinált bérletben kapjuk a zenekari hangversenyeket. Tovább bővül viszont a kamaraestek száma, a hagyományos kamarabérleti hangversenyeken kívül, az idén jól bevált orgona-zongora bérlet mellett, értékes új kezdeményezésként vonósnégyes-estek sorozatával bővíti kínálatát a Filharmónia. Szívből kívánjuk, hogy közönségünk éljen is a bővebb választékkal.

Sok szimfonikus zenekar szereplése jellemezte az évadot. A Pécsi Filharmonikus Zenekar nyolc hangversenye mellett szerepelt Pécsett idén az Állami Hangversenyzenekar (Ferencsik János vezényletével), két alkalommal a Liszt Ferenc Kamarazenekar, hallottuk a budapesti MÁV Szimfonikusok, a miskolci és a győri zenekar játékát, bemutatkozott a pécsi Sopianae-kamarazenekar, fellépett a KISZÖV-zenekar. A Győri Filharmonikusok vonzó példáját emelném ki: kitartó, céltudatos nevelő munkával vidéki városban is megteremthető a színvonalas zenekari kultúra.

„Zenekarunk képes a színvonalas munkára" – volt a címe közel egy éve Breitner Tamással folytatott beszélgetésünknek. „Szeretnék elérni egy könnyedebb, ‚mediterrán' hangzást, ennek érdekében sokat kell játszanunk Haydntól, Mozarttól és francia szerzőktől" –, mondta akkor a Pécsi Filharmonikusok vezető karmestere. Nos, zenekarunk az elmúlt évadban valóban több esetben képes volt a színvonalas munkára, előrelépésük tagadhatatlan. Még ha talán lassúbb és bizonytalanabb is, mint reméltük. A műsorok összeállításával is magyarázható, hogy csak részben sikerült Breitner Tamás hangzásigényének megvalósítása, hiszen a gazdagabb francia műsorok (pl. a nagysikerű zeneakadémiai francia-est!) mellett Mozart- és Haydn-művek csak elvétve szerepeltek zenekarunk műsorain.

Századunk zenéje

Komoly eredményeket sorakoztathatunk fel századunk zenéjének méltó színvonalon történt megszólaltatása és a közönséggel elfogadtatása terén. Jól esik felsorolni a legemlékezetesebbeket: Sztravinszkij Le Sacre du Printemps-ja Ferencsik pálcája nyomán, Honegger Dávid király-a a Liszt Ferenc Kórus előadásában, díjoni karmesterrel, Schönberg II. Kamarakoncertje a miskolciak, Berg Hegedűversenye és Sáry Imaginario-ja a győriek előadásában, Balassa Cantata Y-ja Sziklay Erika énekével, Breitner Tamás vezényletével, ugyanezen a koncerten Bartók Csodálatos mandarin-szvitje, Károlyi Triphtongus I. című műve Lehotka Gábor orgonaestjén... Reméljük, e tendencia változatlan marad hangverseny-tervezésünkben! Hiányoljuk viszont, hogy az előző évad emlékezetes, nagyhatású modern bemutatóit (Hindemith: Mithis-szimfónia, Bartók: Concerto stb.) nem újították fel; a beléjük fektetett munka és a belőlük kisugárzott hatás fokozottan megtérülhetett volna.

Az elmúlt év örömei közé tartozik, hogy városunk kiváló zongoraművésze, Sass Dezső, hosszabb idő után ismét nyilvánosság elé lépett. Régebbi hangversenylátogatóink örömmel fedezték fel újra Sass Dezső művészetének éltető elemeit, a fiatalabbak fogalmat alkothattak: milyen jelentős művész él körünkben. Az egész pécsi zenei élet megbecsülését is jelentette Barth István jól megérdemelt kitüntetése, a Liszt-díj. Hozzátehetjük: vannak még zenekarunkban további művészek, akik méltók lennének hasonló „felfedezésre". Szeretnénk remélni, hogy az ő megbecsülésük is bekövetkezik. Oboaművészünk, Kircsi László például oly sokat tett az utóbbi években a modern zenéért a legújabb művek nagyszerű előadásával, Gyermán István Bartók I. Hegedűversenyében oly kiemelkedő előadóművészi erényeket csillogtatott, folytathatnók a sort, hogy ez értékek nem maradhatnak *csak* a pécsieké.

A Janus-megemlékezésekből a balett-bemutató mellett a hangversenyélet is kivette részét, gondoljunk az Antal György vezényelte Farkas-kantátára és a Kamarakórus-fesztivál eseményeire! A zeneművek írására kiírt pályázat azonban ezúttal sem hozott kiugró eredményt. Be kell látnunk, hogy a magyar zenei élet struktúrája szerint vidéken nem zeneszerzők, hanem elsősorban előadóművészek és pedagógusok dolgoznak, az ő eredményeiket igyekezzünk méltón megbecsülni!

Az 1972-es év a zenei naptárban Kodály-év: a nagy magyar zeneköltő születésének 90. évfordulója. Eddig erről Pécsett jószerivel csak az öntevékeny és ifjúsági énekkari mozgalom vett tudomást. Úgy tudjuk, az új filharmóniai műsorok is keretet szolgálnak a méltó megemlékezésre. (Amire is közönségünknek, zeneéletünknek és nem Kodálynak van szüksége. Az ő életműve – ragyogó előadások sorozatának nyomán – országszerte, világszerte él és virágzik.)

Gazdag nyár

Az évad befejeztével gyűjtöttük össze gondolatainkat. De nem a hangversenyélet szüneteléseidején! Az idei nyár talán az első, amelyen nem maradnak zenei élvezet nélkül Pécsett sem a zenerajongók. Gondoskodnak erről a pécsi zenélő udvarok hangversenyei, a tetytyei esték előadásai, a nemzetközi ifjúsági tábor nyilvános hangversenyei. És hadd tudják a zenét szerető pécsiek is: a forró júniusi napokon sem tétlenkedik a Pécsi Filharmonikus Zenekar, a Liszt Ferenc Kórus és legtöbb együttesünk, céltudatos, komoly munkával készülnek a jövő évad feladataira...

Szesztay Zsolt

A Kossuth Kiadó könyvei 1973-ban

A Kossuth Könyvkiadó megbeszélésre hívta a városi és járási pártbizottságok propaganda és művelődési osztályainak vezetőit, véleményüket kérte az 1973. évi könyvkiadási tervéről.

A megbeszélésen számos elismerés hangzott el, ugyanakkor felmerültek új igények is.

A kornak megfelelően mind nagyobb helyet kapnak a megjelenő könyvek között a szociológiai felmérések, tanulmányok. De ezek a könyvek ne bizonyítsák újra és újra a szociológia, szociográfia fontosságát, ezt elismeri mindenki, ehelyett inkább a felmérés, a kutatás módszertanáról adjanak ismertetést.

Közgazdasági témájú könyvek is jelentős teret kaptak a kiadó tervében. A közgazdasági alapfogalmak tudományos, de ugyanakkor népszerűbb, közérthetőbb ismertetésére és magyarázására helyes lenne több gondot fordítani. E témák iránt nemcsak a gazdasági szakemberek érdeklődnek, hanem a közgazdaságban kevésbé képzettek is.

A gyakorlati pártmunka eddiginél hatásosabb segítését is kérték a kiadványokkal a megbeszélés résztvevői, akik felelevenítették a néhány évvel ezelőtti jó kezdeményezéseket (pl. A marxizmus–leninizmus olvasókönyve), melyek jól beváltak és maradandó eredményeket hoztak. Bejelentették, hogy jelentős igény van egy új kiadású egyetemes filozófia-történetre, valamint egy retorikai tudnivalókat tartalmazó könyv kiadására is.

Körkép

Film készül Ságvári Endre életéről

Egy új magyar film forgatásának kezdetéről számoltak be a közelmúltban a lapok: film készül Ságvári Endre életéről. Örvendetes, hogy a magyar filmgyártás egymást követően választ témát a felszabadulás előtti évek munkásmozgalmának történelméből, tanulságos emléket állítva kimagasló személyiségeinknek. Ságvári Endre állhatatos küzdelme, sokszor romantikus körülmények között elvégzett forradalmi megbízatásai, az illegalitás körülményei követelte ötletessége: igazán filmre kívánkozó téma, elgondolkoztató, példát adó napjaink ifjúsága számára. Az ifjúsági mozgalomban eltöltött másfél évtizedes megbízatásaim során személy szerint én is sokszor gondoltam arra, hogy „Endri" életét a filmművészet erejével is meg kellene örökíteni. Néhány évvel a felszabadulás után ott voltam Hűvösvölgyben, amikor a volt Nagy Béla cukrászda bejáratánál elhelyezték azt az emléktáblát, mely Ságvári Endre hősi halálának állított emléket, az a megtiszteltetés ért, hogy az ifjúsági szövetségnek azon iskoláján taníthattam, amelyik az ő nevét viselte. Hallgatóinkkal, tanártársaimmal együtt sok emlékét gyűjtöttük egybe életének, találkoztunk rokonaival, és így szinte „személyes ismerősünk" lett. Az ifjúsági mozgalomban hosszú időn keresztül dolgoztam együtt Hollós Ervinnel, akinek „Harminckét nevem volt" című dokumentumregényéből készül most a film. Hollós Ervin nemcsak a felszabadulás előtti ifjúmunkás mozgalom ismerője, hanem ifjúságunk kommunista nevelésének is egyik aktív résztvevője, aki már eddigi regényeivel, dokumentumirásaival, és korábbi filmjével is bizonyságát adta annak, hogy mindenki számára élvezetes formában, a történelmi hűségnek megfelelően, sokszínűen képes elénk állítani elődeink tiszteletreméltó küzdelmeit. Maga a szerző a készülő film célkitűzéseiről a következőket nyilatkozta a sajtónak:

— *Igyekeztem bemutatni azt a szövevényes harcot, amit a párt, az ifjúmunkás mozgalom a rendőrséggel és a csendőrséggel folytatott. Sokan elestek, de akik élnek, ma is vallják: életüknek meghatározó, irányadó élménye volt az ifjúmunkás-mozgalmi munka. Ságvári halála a fővárosban jeladás volt, intés, figyelmeztetés, felhívás a náci megszállás elleni fegyveres küzdelemre.*

Az írói elképzelés megvalósítását olyan művészek segítik, mint *Keleti Márton* rendező, *Illés György* operatőr, Ságvári Endrét *Huszti Péter* személyesítette meg, a szereplők között van többek között *Tahi-Tóth László, Pécsi Sándor, Törőcsik Mari, Bodnár Erika, Latinovics Zoltán, Bessenyei Ferenc, Mensáros László, Oze Lajos, Kerekes Emil, Tordy Géza.*

Nyári programok fiataloknak

Néhány héttel ezelőtt szerkesztőségünkben tájékoztatta *Nádor György* az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács titkára a szocialista országok ifjúsági lapjainak főszerkesztőit. Az egyhetes magyarországi látogatáson részt vevő újságírókat különösen érdekelték csak a tervek, melyeket a fiatalok üdülésének, pihenésének segítése érdekében dolgoztak ki. Akkor még csak tervek voltak, ma már valóság mindaz amiről hallottunk. Számtalan segítség, kedvezmény biztosítja, hogy a nyarat kellemes körülmények között tölthessék el a fiatalok, különösen azok, akik alacsony keresettel rendelkeznek, vagy még diákok.

A sajtó útján is tájékoztatták az érdeklődőket ezekről a lehetőségekről. Ragadjunk ki közülük néhányat. Kizárólag a fiatalok részére ifjúsági kempinget állítottak fel Badacsonyban, Balatonszemesen, Balatonföldváron, Siófokon, Szombathelyen, *Harkányfürdőn*, Miskolc-Tapolcán, Sopronban. Ezekben 13 forintért lehet megszállni egy éjszakára. (A diákoknak csak 7 forintot kell fizetni!) Az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács az idén nagyszámban kedvezményes építkezési utalványokat bocsátott ki, elsősorban az ifjúsági kempingekben üdülők számára, értéke 7 forint 50 fillér és a fővárosban nyolc, az országban pedig 297 helyen váltható be, az étlapokon szereplő ételek bármelyikénél. Néhány kifejezetten fiatalokat érdeklő programot rendeznek a nyáron az ország különböző részein: június 27-én kezdődnek a *Diósgyőri Ifjúsági Várjátékok*, július 23-án *Agteleken beat barlanghangversenyt rendeznek*, júliusban kerül sor a *dunántúli fiatalok találkozójára Pakson, a fiatal utazók V. kempingtalálkozóját* Miskolc-Tapolcán július végén rendezik meg. Lehet választani!

A Budapesti Művészeti Hetek

Az elmúlt héten a Körkép rovatunkban beszámoltunk a kecskeméti Kodály ünnepségek terveiről. A fővárosi tanács nemrégiben megrendezett sajtótájékoztatóján arról számoltak be, hogy az idén a budapesti művészeti hetek őszi programjának középpontjában is Kodály Zoltán életművének bemutatása áll majd. A tervezett gazdag programból csak néhányra hívjuk fel ez alkalommal a figyelmet. A megnyitó díszhangversenyen az Erkel Színházban, szeptember 25-én Kodály Zoltán *Székelyfonó*jának előadását láthatja majd a közönség. A koncertprogramban a legnevesebb magyar hangversenyzenekarokon kívül fellépnek a *Bécsi Filharmonikusok*, a *Moszkvai Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekara* és a *Szófiai Szimfonikus Zenekar* is. A fővárosba várják *Yehudi Menuhint*, *David Ojsztrahovot* is.

M. E.

A KÉPERNYŐ ELŐTT

JANUS PANNONIUS – EGY OI SOROZATBAN

Alattvalók és királyok címen új, hat folytatásból álló sorozat indult kedden este a Dózsa-évforduló alkalmából. A sorozat hatvan év magyar történelmének feltárását tűzte ki célul, Mátyás uralkodásától a mohácsi vészig. Dózsa parasztháborúja tehát nem elszigetelten, hanem a történelmi folyamatba ágyazva jelenik meg a sorozat csúcspontján, s ez feltétlenül helyes elgondolás.

A keddi első adás a Janus Pannonius emlékére címet viselte, s ezzel az indítással a sorozat legnagyobb reneszánsz költőnk halálának évfordulójához is kapcsolódik. Az első rész alapján nem lehet megítélni természetesen az egész sorozatot; másrészt a Janus Pannonius emlékére teljesen önálló, lezárt produkcióként sem vizsgálható, mivel nem tudjuk, mi lesz a rész funkciója az egész szempontjából. Néhány következtetésre azonban egyetlen adás is lehetőséget nyújt.

Az önálló Janus Pannonius emlékműsorról annak idején, tavasszal jeleztük nem túlzottan lelkesedő véleményünket. A mostani bizvást lemondhatott a teljesség igényéről, s ezt meg is tette. A műsor legfőbb jellemzője a képi eszközök funkcionális túlsúlya, a *láttatás* uralkodó szerepe, amelynek egyértelműen és határozottan *alárendelték* az *auditív*, *hallható* közlésmódokat: a verseket, az ismertető szöveget és a zenei elemeket.

Vérbeli televíziós megoldást választottak tehát a műsor alkotói, mindvégig a kamera (az operatőr) volt a főszereplő, minden más eszköz „őt" szolgálta. A képi anyag túlnyomó részét reneszánsz szobrok, épületdíszek kamerával „mozgatott" közelképei nyújtották, nem felsoroló, leltározó igénnyel, hanem néhány „objektum" ismétlődő, ritmikus hatású megközelítésével, mintegy körüljárásával, belső törvényeinek „szótlan" láttatásával.

A képi alapba olvadtak bele a Janus-versek, részben Kozák András előadásában, részben zenésített változatban, a képi alapba ágyazódott Fügedi Erik történész rövid – sajnos tartalmában, előadásmódjában egyaránt kissé bágyadt, színtelen – előadása, de még a Janushoz kapcsolódó szöveges információk egy része is képi felirat formájában kapott helyet.

Talán ezen a ponton ragadhatók meg a „vérbeli tévészerűség", a „láttassunk mindent, amit csak lehet!" módszerének túlzásai, veszélyei. A fényképezett szöveges információ egy részét Fügedi Erik élőszóban is megismételte, amit nem érintett belőle, azt néhány mondatnyi kiegészítéssel előadásába foglalhatta volna. Itt tehát „visszaütött" kissé a képszerűségre törekvés.

De felvethetjük a túlzott képszerűség egyéb veszélyeit is. Ehhez vissza kell utalnunk a képi szerkesztés *ritmikus* igényére, amely jól „összefér" a zenével, s vele együtt kiválóan erősíti a *hangulati* hatást, rosszul vegyül viszont a *gondolati* szférára összpontosító prózai előadással, sőt – a műsor alkotóinak *túlzása* szerint – a versek gondolati szférájával is nehezen fér össze.

Ezért aztán az előadás-részek minimálisra csökkentése mellett – amivel egyetérthetünk –, a Janus-versek nagyrésze is zenés feldolgozásban került előadásra – ami viszont azért is felesleges túlzás, mert ezeknek a megzenésítéseknek a színvonala, enyhén szólva is, kétséges. Ha jól megfigyeltük, a zenés darabok többnyire a Janus-fordítások „átdolgozását" is megkövetelték; ezt a munkát egy fiatal prózaíró vállalta magára. Az átdolgozás a dalszerzők dolgát bizonyára megkönnyítette, Janusnak azonban semmiképpen nem használt...

Talán ezek a kétes átdolgozások késztették a műsor alkotóit arra az elhatározásra, hogy a latin nyelven író Janus magyar fordítóiról teljesen „megfeledkezzenek". Korábban legalább a produkció végén fel szokták sorolni, hogy a műsorban elhangzott verseket kik fordították. Lehet, hogy nem jószántukból, hanem mert a szerzői jogi törvény – ha jól tudom – *kötelezi* erre a televíziót. Most ez is elmaradt...

Kétségtelenül erős *hangulati* hatású, alapjában véve jó úton kísérletező vállalkozást láthattunk. A hangulati-képi-zenei szféra kiemelése mellett azonban a *gondolati* szférától sem kellene visszariadni. Attól még „tévészerű" marad a műsor, ha néhány, a műsorban végül is dokumentumként beleépülő anyagról – kiváltképp műalkotásról – a legszükségesebb fogalmi információt is megadják valamilyen módon.

A közönség több információt, a felhasznált anyag pedig több tiszteletet érdemelne. Különben az érdemes kísérlet öncélú magamutogatássá válik, s az egész műsorból *csak* a hangulati hatás marad. Végül is a sorozatnak a *történelmi ismeretterjesztést* kell szolgálnia. Jó, ha erre a legkorszerűbb és „legtévészerűbb" eszközöket használják fel, de rossz, ha ezek az eszközök *eltakarják* az eredeti célt. Reméljük, a sorozat további részei a helyes egyensúly irányába módosulnak majd, s az első adás az egész szempontjából a *hangulati előkészítés* „lezserebb" mozzanatának bizonyul csupán.

Szederkényi Ervin

Baranyai Aurél:

Kis hegedű

Baranyában úgy van, hogy augusztus huszadikán egyszerre csak fordul az idő. Az ősz lila veszedelme, a törékeny gyönyörűségű, de rosszindulatú kikerics belopakodik a rétre meg az erdei tisztásokra. Halványibolyaszínű diszkrécióval, merev félgyászban jelenti be szeptember érkezését, a szarvasbőgés és az iskolába indulás idényét. Szinte személyi élét éreztem akkoriban ennek a pimasz részvétnek, de ígyekeztem azt a hatéves férfiak hűvös megvetésével tudomásul nem venni.

Minek cifrázzam? Véget értek életem édes évei. Anyám bepakolta a családi utazókosarat és becipelt Pécsre, hogy megkezdjem kulturális hányattatásomat a normál iskolában. Hadd tudjam meg én is, hogy mi a Társadalom, mi az, hogy korlátok és mi az, hogy követelmények.

Tudta azt az én anyám, hogy anyósa, a pécsi nagymama, keménykezű. Hogy ez a kéz könyörtelen simító lapát lesz a falusi vadóc dorozmáira. Lerakta hát — sírva rakta le — a karácsonyig elegendő lisztet, zsírt, szalonnát, kolbászt, ruhaneműt, ágyneműt, miegymást a megfelelő polcokra szépen. Elintézve bevásárlásait, megtörölte könnyes szemét és jóformán búcsú nélkül sietett haza a falunkba.

Ott maradtam, mint a szedett fa.

Az Inczédi Dénes utca nem tudhatta még akkor, hogy fél évszázad múlva Hunyadi útnak fogják hívni: nem is volt sugárút. A Széchenyi térbe furakodó szűk torkolatán csak hegynek haladhattak a lovas kocsik s a „Lassan hajts!" táblácskák nyugalomra intették a hevesebb vérmérsékletet. A századforduló városi polgárának perszé imponálhatott azért ez a kapaszkodó utácska, már csak két kútja miatt is. (Az alsó csorgó, a mai Aranyoskút őse, hátában a sejtelmes kanonoki kerttel; a felső pedig, az a hússzínű zömök kőépítmény, amelyik akár katonai emlékmű is lehetne, a Petrezselyem utca elején.) Ha pedig fel találit pillantani a Papnevelde nyugati homlokára, ahol akkora betűk ragyogtak, mint egy cipó, akár meg is szeppenhetett. A túlsó sarkon is állt egy tiszteletet parancsoló épülettömb, az emeletes Énekiskola, a gregoriánusoké. Ez előtt kellett elhaladnom mindennap, mert a Szepessy utcai Népiskolába jártam. Falai között a Reberics, meg a Haksch tanító úr tartotta a leckét.

A Papnevelde udvarán, a kert támaszfal-alkotta peremén szürkés-okkersárga kőből faragott tizenkét óriás álldogál, a lombok alatt. Az apostolok szobrai. Néma elmélyedésben, moccanás nélkül, mintha most is a Mestert hallgatnák.

A Dóm délre néző árkádsorát díszítették valaha ezek a Robin alkotásait idéző kolosszusok, de kiderült, hogy a karcsú oszlopsor nem bírja az óriási megterhelést. A hatalmas tanítványok leszálltak tehát megfigyelő állásaikból és átadták őrhelyüket könnyebb fajsúlyú utódaiknak.

Így lettünk szomszédok. Az apostolok, meg én.

Mert a bibliai férfiak jobb keze felől, a falon túl volt az én városi börtönöm, a nagymamáék lakása. Két szoba a konyha két oldalán. A kosztos unoka csak az egyik szobát ismerheti, meg a konyhát, ahol az étkezések történnek. A másik szoba tabu. Az öregek hálóhelye. Ott láttam meg egyszer a nagymamát, amint bolhákra vadászott hosszú és bő hálóingében. Sajna, ugyanakkor ő is észrevett és attól kezdve baj volt az egymás mellett való békés együttéléssel. Fegyverszünetre csak akkor került sor, ha füstölt a konyhatűzhely kályhacsöve, mert azt csak én tudtam akkurátusan megtapasztani öreg szilvalekvárral.

Keserves állapot ám, ha az embert ilyen zsenge korban és akarata ellenére rabszíjra fűzik. Mintha éhes oroszlánok elé vetettek volna! Nincs mezítláb járás többé a padlón, meg kell ismerkednem a tutyival. És vacsorára a „smirkász"-szal, ahogyan ezt a ..., ezt a már nyálkásodó kevert túrót nevezték. Meg kellett enni, nem volt irgalom. Sőt meg is köszönni. Mégmeg németül, utána meg kézet csókolni szépen. Hej, hol van az a jóságos és hatalmas Édesanya most, hogy legalább enyhítené megpróbáltatásaimat. Ezt a merőben más világszemléletű városi nagymama morcos lényéből szivárgó szúrós szigort, amiben számomra oly idegen kenetesség áporodott, savanyú illata bujkál. Még szerencse, hogy nagyapa is van, aki együttérző bajtársam az elnyomatásban.

*

Ráeszméltem, hogy nem vagyok már áldozatra szánt, kopaszra nyírt birka, nem vagyok egyedül. Tapasztalt társam van, a drága nagypapa. A bohém öreg muzsikus, a raboskodás kandidátusa, aki a múlt század ötvenes éveiben került Csehországból Pécsre, amikor végre obsitot kapott. Az ulánusoknál, az infanteristáknál és az osztrák Landwehrnél eltöltött tíz évi és nyolc hónapi katonáskodás után, mint szabadnik, azaz Gefreiter, azaz őrvezető. Hadd írjam le, milyen is volt, hogy bukkan fel drága emlékeim közül kerek hatvan esztendő mélységeiből.

Középtermetű, keskenyvállú, hajlott öreg. De nem ősz! A feje, mint a Batthyány Lajosé, de sűrű hajjal koronázva. Hajviselete hasonlított a mai dúslombozatú ifjakéhoz, talán azzal a parányi eltéréssel, hogy gondozta. Ismerte a hajkefe történelmi szerepét, feladatát és használati módját. Főalkalmakkor ezen a hajzaton, de a szakállon is fodrász művészkedett. Az illem és a tradíció irányították a bodorítás fortélyait. A homlok kidudorodó félgömbjei felett — mintha egy faun kurta szarvacskáit takarnák — felmagasodtak a hajfürt hullámai, amik azért a fület is érvényesülni engedték.

Hanyagul kötött, viseltes és fonnyadt, keskeny és fekete Lavallière nyakravalója úgy csüngött a nyakán, mint félárbocon kókadozó kalóz zászló. Nem lazította, nem oldotta le odahaza sem. Férfi szeméremből talán? Vagy mégis inkább azért, mivel nem tudhatta mikor üzen érte a Herr Reisner, a karnagy úr? Mert mint a Pécs városi zenekar szerződéses tagja „köteles minden a Pécsi Zeneegylet választmánya által elrendelt zenészeti előadáson, legyenek azok zárt vagy szabad helyiségben, egyházi vagy egyéb ünnepélyességeken, tekintet nélkül az évszakra melyben azok megtartatnak, mind a vonós zenekarban, úgy tisztán a pléh fúvó zenében a számára meghatározott hangszert játszani s az összműködésnek sikerét buzgón előmozdítani".

Ez az idézet a Szerződésből való, amelyben 440 osztrák értékű forint évi jövedelmet biztosítottak a nagyapának, amihez talán egy-két százat még sikerült hozzá fusi-muzsikálni. Többet bizonyosan nem.

Nagyapám nem volt széplélek, sem észlény. Kopott, egyszerű és szerény zenész, aki kegyetlen szegénységben élt (öt fiút nevelt fel), de ezt nem érezte. Gondok tüskéi meg nem sebezték. Ezeket feleségére testálta a házi kormánypálcával együtt. A maga módján boldogabb tudott lenni, mint azok, akik sajnálták. Ha voltak függetlenségi illúziói, azokat bizonyára az otthonon kívüli muzsikálásban élte ki. Új boldogság már nem várhatott rá. De nem is kellett több.

Régi cimborái közül megvolt még néhány. Azok közül, akik akkoriban mint bányászok és bőrgyári szakmunkások vele együtt jöttek Bohémiából Pécsre. A közös kapocs nem lazult meg. Hetenként összejöttek, többnyire ott, ahol éppen a nagyapa muzsikált. A Landsmann. Június végén, minden áldott esztendőben együtt sétáltak fel a Remete rétre hropicseket szedni.

Hogy mi a hropicsek? Igénytelen vadnövény, de a szegények patikája. Nyár elején nyílik és ilyenkor kell gyűjteni, mikor az aranysárga virágocskák füzérszerűen a hosszú szárra tapadnak. De ha a horgas terméskék megjelennek, már kevesebb hatóanyag van a magyarul apró bojtorjánnak nevezett gyógynövényben. Nagyapámék már tudták: három ujjnyival a talaj fölött levágni, hogy a legalsó nagyobb levelek is a gyűjtésbe kerüljenek, mint a gyógyfű legértékesebb része. 10—15 szálat csomóba kötni s fel a padlásra, hadd száradjon. Innét hozták aztán le, hogyha kellett fáradtságnál a lábvízbe főzni, vagy májpanaszoknál, emésztési zavaroknál innivaló herbateának, bélhurutnál egy kis pálinkával. A bányászok mézzel főzték a szilikózis nyomainak enyhítésére. Lábszárfekélynél borogatásra, krónikus rekedtségnél pedig toroköblögetésre volt hasznos. Énekes ismerőseinek a nagypapa mindig sikerrel ajánlotta.

Odahaza gyáva kukac volt az öregúr. Megalkuvó szolgalélek, aki gondosan ügyelt, hogy ne legyen önálló véleménye. Tudat alatt lassan hozzá idomultam én is. Így lehettem szövetségese, boldog kis cinkosa, ha időnként rámbízta apró titkait.

*

Frau Moticska három házzal odább, a szomszédban lakott. Hozzá sétált át a nagymama minden csütörtökön délután. Egy amolyan maszek termelési értekezletre, szegény ember ingyen csemegéjére. Hiszen az egy hét alatt felgyülemlett pletykaanyagot kellett felgöngyölíteni! A sértődött kis madárarc ilyenkor engesztelhetetlenebbre enyhült, s mintha egy olyan „na, várj csak"-mosolygás is felderengett volna rajta. Esernyő és barna bársony szatyor, amibe a kötéshez való szerszámok, fonalak és a hátul madzagra járó okuláré kerültek a levendulaszagú kiskendő mellé. A szokásos toalett koronájaként fekete csipke főkötő jelezte a majdnem hivatalos ünnepélyességet.

Tejeskávé volt kuglóffal. Ez adott körítést a három órás, szünetnélküli megbotránkozáshoz, ahol a vezérszólamot a kikapós suszterné viselt dolgai játszották. Erkölcsrendészeti razzia volt ez „in contumaciam", ahol a főerények nevében megvesszőzhették és kínpadra vonhatták ezt a vöröshajú Putifárnét s vele szoros párhuzamban az elvetemült jogászokat:

Ez az asszony úgy éli világát,
Ha nincs otthon az ura, süti a pogácsát
Csörgőre — pörgőre
Úgy várja babáját estére.

Ez volt akkor a pécsi joghallgatók kedvelt népdal-slágere, amit egyik társuk hozott a debreceni „Angol királyné"-ból. Ezt fújták minduntalan, ott is, ahol nem kellett volna. Szárnya kelt a nótának s a két erénybíró (a nagyanyám meg a barátnéja) azonnal kapcsolatba hozta a szégyentelen suszternéval. Igen, a mai fiatalság! Ahelyett, hogy tanulnának, csak lopják apjuk zsebéből a pénzt! Szóval levették a keresztvizet erről a velejéig romlott parázna nemzedékről, s ezzel egyidejűleg védő kezüket is róla. A legközelebbi kuglóf-party-ig.

Amíg a kedves pécsi párkák szörnyülködve sziszegtek és pletykázva pusmogtak, fogatlan szájukban a kávéba mártogatott „Kugelhupf"-fal, addig mi a nagypapával a nappali szobában csücsültünk csöndesen. A falból, bútorból, deszkapadlóból kísérteties öreg szag áradt. Hosszú, üveges szekrénykébe épített városi ingaóra ketyegett a Szent Család képe mellett.

Mégse féltünk.

A bánatos-barna színű bibircses vászonnal bevont díványon, a két végén besüppedt gödörben üldögéltünk, mint madár az ágon. S nagyapa mesélt. Feledhetetlen csehnémet-magyarsággal, mindig ugyanazt a mókás kismesét. Hansról, a nyagyokosról, meg a nálánál is okosabb barátjáról, meg az öt verébről:

— Hans, fogtam öt verebet. Ha kitalálod, hányat fogtam, mind az öt a tied.

— Egy?

— Náá.

— Kettő?

— Náá.

— Három?

— Náá.

— Négy?

— Mindjárt meglesz!

— Öt?

— Ördöngős fickó! Hát nem eltaláltad? Most aztán mind az öt a tied!

Az együgyű kis tréfán kuncogva derültem, sőt később már vigyorogtam is, mert ennél a jelenetnél szokta elővenni bugyellárisát a kedves öreg.

— Hozzál kisfiam a Daláth bácsitól tíz krajcárért geberduszt. Azzal ferencjóskája hátsó leffentyűjéből előhalászott egy kopott címkéjű lapos üveget. Lehetett olyan kétdecis forma. Ezt a pénzzel együtt kezembe szorította s elébb felemelte, majd szájához illesztette mutatóujját. Tudtam már: hallgatni, mint a sír. A nagymama nem tudhat meg semmit.

Azzal: huss! Ki az utcára.

A délutáni sütés finom pékszagát ormagasságban hozta felém a nyugati szél. Micsoda illat! Onnét érkezett a Truckenbrod Karcsiék felől, akik tizenhat lépcsőnyi mélyen a Petrezselyem utca szintje alatt, a régi városfal tövéhez tapasztott törpe házikók egyikében, egy nagyobbacska fecskefészekben laktak.

A Daláth bácsi boltja az utca elején csilingelve nyílt, jelezve, hogy vevő érkezett. A környék népe szívesen járt ide a csupajóság öregúrhoz, aki a szatócskodást afféle jótékony hivatásnak tekintette.

Lihegve köszöntem és letettem a pénzt meg a üveget s kezdtem volna a mondókámat, de Daláth bácsi már fordult is a kis flaskával: — Ja, ja, fiacskám, — s eltűnt a háttérben. Tudta ő, hogy kié az üveg és milyenfajta snapszról van szó, abban a pillanatban. Minden magyarázat felesleges volt.

Öt perc múlva már jelenthettem, hogy küldetésem sikerrel járt. Nagyapa átvette az üveget. Világosság felé tartotta, beleszagolt: „Nincs-e megmérgezve?", kacsintott rám és ráhúzott belőle. A lapos üvegcse gondosan bedugaszolva el is tűnt aztán a redingot titkos farzsebében. Egy másik zsebből viszont hosszúkás keskeny és goromba-lila doboz bújt elő, amilyenbe manapság patika-tabletták fioláit csomagolják. Barna malátacukor volt benne. Ezt akkor szopogatta a kisöreg, ha krákogás jött rá, vagy éppen kifogyott a Virginia szivarja. A négyzetalakú cukorka közepén kereszt jelezte a valódiságot és a csalhatatlan gyógyhatást. Ebből kaptam én is. Két szemet.

És ekkor került elő a mindig új izgalmat hozó hegedű.

A kissé már fényevesztett, igazán kenyérkereső, kiszolgált hangszer.

Gyantaszag finom illata röppent, a hangolás kis egyvelege vibrált végig a szobán s a vén hegedű ott táncolt a vén hegedűs álla alatt. Pillanat múlva a szakállas művészfej is föléje billent és hogy az ész meg a szív frigyéből megfogantak, elindultak a hangok.

Nekem, egyedül csak nekem játszott akkor egy ihletett és érett Paganini a világ legszebben zengő Stradivárián az öregillatú pécsi szoba félhomálya mélyén. Ott hatolt be életembe a muzsika, örökké emlékezetes ünneppé avatva ezt a félórás intim hangversenyt. Tudtam én, hogy mit játszik öregapó? Hogy tudhattam volna?! De hisz ez nem is volt lényeges, hiszen valami addig nem érzett varázslat-féle szállt a szívemre, bűvölet, amiből dehogyis akartam felébredni! Szinte reszketve fúrtam a fejemet öreg barátom dohányszagú ölébe.

— Fáj valami? Ugye nem — simogatott gyengéden.

— Így maradni. Hunyd be a szemed... Ne búsulj fiúcska, lesz neked is egyszer kis hegedűd... Jön a kis hegedű, jön...

Meghitt együttléteinken, a kétszemélyes kamarazenéken, a kis hegedű dolga — geberdusszal vagy anélkül — mindig szóba került. Kis hegedű, hétévesnek való, amelyiken azonban éppen olyan hetykén peng a Strauss bácsi Radetzky indulója, hogy akár masírozni lehetne rája.

Egy decemberi napon azonban eltemettük a nagyapát. Agyő, igaz barátom, agyő, kicsi hegedű!

*

Ma, amikor engem is unokák vesznek körül és kutatom lelkem származását, visszanézek nagyapám hagyatékára és egyszerre élni kezd a sohasemvolt mesehegedű. Ma, amikor tudom már, hogy mi a vágy és mi a kaland, mit jelentett a tavaszi heves-ség izgató hatalma és mit az ősszel sütött gesztenye omló-édes melege, meg a vadszőlő vérpirosra váltó levele, ma értem, mit jelent a nagyapa álom-hegedűje.

Ami a gyermeknek az andalító Szopóka, a felnőttnek a Pohár. Az Eszme, hogy semmit sem szabad tragikusan venni, a Filozófia, hogy minden hiábavaló. Hogy az önként vállalt Alázat jege alatt is vidám lehet a muzsika mézétől mámoros és harmonikus lélek s „a csordultig telt pohár tetején is úszik egy rózsalevél, amelyen tízezer angyal számára van hely".

Az el nem orozható kis hegedűk
zengő dobozában ott,
ott lakik a boldogság kék madara.

Makay Ida:

Fiamnak

Mit vallhatnék én meg neked,
most itt, e kihűlt nyár felett?
Bölcs igét, tanítást ne várj.
Szerettem volna, hogy barátod
lehessek. S látod, közénk állott
mégis a húsz év. Magas kőfal.
Itt minden perc, mint ezredév
acélhíd s nyiló szakadék.
Mert csipőm könnyű urnaive
nemcsak ágyad volt. Csöndes őrhely.
Porló szerelmek nyughelye.
Mit tudhattam meg? Csak magadba
fogódzva kúszhatsz égfalakra,
ha nem zeng is több induló.
Mit üzenhetnék? Csontba, porba,
gyökerekbe higgy, csillagokba.
Mindenben, ami elmúló.

Csak néha sajogsz

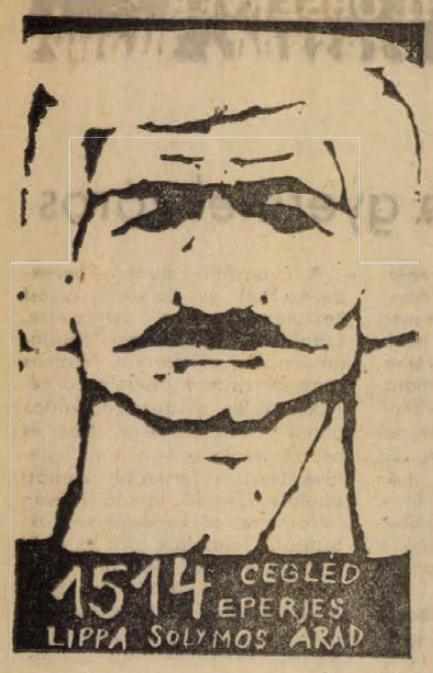
Sírkővé keményült gyász takar:
küzdelmek, bukások emlékét
csak néha sajogsz testtelen,
— rokkant öregek így beszélték —
világos, éber éjeken
a régi kar, láb: vesztett épség.

Lovász Pál:

Kulcs

Kik ember-rangot nyertünk,
tisztítsuk szívünk rendületlenül:
a világ aranykorba fényesül

Dózsa György az irodalomban



DÓZSA KATONÁJA
(Krautheim Mária rajza)

A magyar irodalom az elmúlt évszázadokban mélyen átélte a Dózsa-témát. Művek százai szólnak a parasztháborúról. Ezért az alkotások csekély töredékével sem foglalkozhatunk, s csupán futólag és vázlatosan beszélhetünk azokról is, amelyekhez a legtöbb magyar olvasónak – kortársunknak – személyes emléke, élménye tapad.

Aligha tévedünk, ha úgy véljük, hogy Dózsa György irodalmi ábrázolására gondolva mindenkinek először *Petőfi* jut eszébe. A „Még kér a nép". Dózsa emlékének – a kuruckor óta – ez volt az első nagyerejű, művészi felidézése. A vers a hasonló történelmi helyzettől is kapta a hevét. Petőfi 1847-ben írta, csaknem háromszáznegyven évvel a Dózsa-tragédia után, – a készülő forradalom sűrű levegőjében. A versnek roppant közéleti hatása volt – emlékezzünk: a Bach-korszak cenzori hivatalai az ötvenes években e költemény „minden eszközzel való törlésére és irtására" kapták az első parancsot –; Vahot Imre, aki közölte, megjelenése után hetekig reszketett felelősében, hogy lapját betiltják miatta.

„Nem hallottátok Dózsa György hírét?
Izzó vas trónon őt elégetétek,
De szellemét a tűz nem égeté meg,
Mert az maga tűz; úgy vigyázzatok:
Ismét pusztíthat e láng rajtatok!"

Láng és korbács minden sora; sötét fenyegetés, komor jövendölés. Akik 1847-ben olvasták, s értettek belőle, tudták, hogy Dózsa veszélyes szellemének felidézése Petőfi költészetének sodró erejével: milliók erejévé válhat.

A forradalmi ős sorsa élete végéig izgatta Petőfit; prózájában is gyakran említi Dózsa Györgyöt, még útirajzában is keresi a nyomait. A fegyvertelen, kaszával, kapával lázadó nép látomása Dózsát idézi emlékezetébe; alakját a legalkalmasabbnak tartja arra, hogy az ellenfelek emlékezetébe idézze. S a forradalmárokéba, „eszmetársakéba" is, lelkesítő példaként.

A következő mű szinte a következő „kapcsolás". *Eötvös József*: „*Magyarország 1514-ben*". A központ: a szenvedő nép. Eötvös a lázadó magyar paraszt véres tragédiáját, iszonyú sorsát ábrázolta nagyerejű regényében. Az események elbeszélésében aggályosan objektív: regényének nehéz sodrása lassan görgeti előre a történetet. Sokáig nem értették – félreértették – Eötvös regényét. A történelmi érvek gondos mérlegelése a reakciós irodalomtörténetírás szemében azt látszott bizonyítani, hogy a „Magyarország 1514-ben" tulajdonképpen nem más, mint az uralkodóosztály viselkedésének védelme. Hosszú idő kellett, amíg a közönség és a haladó kritika felismerte Eötvös igazi mondanivalóját. Szerb Antal jegyzi meg a regényről: „Eötvösnél a felkelés csúfos elbukásának ábrázolása azt látszik bizonyítani, hogy Dózsa legyőzőinek volt igazuk. Csak valami közelebbről meg nem határozható belső rezdülés árulja el, hogy – ha átfogó, a dolgok két végét látó intellektusa ingadozik is –, a szíve Dózsa Györggyel szenved az égő trónuson".

A Dózsa-téma a század első évtizedeiben sem halkult el. Ekkor *Ady* tollán szólalt meg a legerőteljesebben.

„Dózsa György unokája vagyok én
– Népért síró bús, bocskoros nemes."

Ady izzó úr-gyűlöletének ki más lehetett volna élő példája, mint a parasztvezér, aki a „grófi szérű" nyomorult jobbágyainak lázadó seregét vezette az „urak vad hordája" ellen? Adynál tudatos program lett Dózsa György. A „heves nyár" látomása nála a zsellérhad dühödt seregének látomásával párosul: négyszáz esztendővel a parasztháború után, a Dózsa-korabeli úri rendekéhez hasonló vaksággal országvesztő háborúra készülődő Tisza-kormány felé röppent a vers fenyegető végsora:

„Vigyázzatok . . .
A nyár heves, s a kasza egyenes".

De sokszor idézték 1919-ben, a Tanácsköztársaság fennállásának három hónapja alatt Ady látnoki sorait! A verset – *Lukács György* és *Lengyel József* feljegyzése szerint – 1919 nyári proletárünnepein a Margitszigeten, a Parlament előtt, vidéki városok főterein – legalább százszor szavalták el. Iskolásfiúk, egyetemisták, művészek, írók.

A század húszas és harmincas éveiben, a Horthy-fasizmus kezdeti időszakában nem szívesen hallott a Dózsa-témáról a hivatalos Magyarország. A *Hóman Bálint* történet-értelmezésének szellemében fogant tankönyvek látszólagos objektivitással, kellemetlenségüket rosszul palástolva vették tudomásul, hogy a magyar népnek létezett egy Dózsa György nevű hőse; örökségét igyekeztek hazafias szólamokkal elhomályosítani, közömbösíteni, – mintha csak egy magányos elégedetlenkedőről volna szó, aki a történelem „kiismerhetetlen szeszélye" folytán, „szónoki szuggesztivitásának (Hóman) erejével maga mellé tudott állítani ezer meg ezer fegyelmezetlen jobbágyot."

A felszabadulás után már az első pillanatokban felmerült a Dózsa-kép (jelentős költőink verseiben, írók eszszéiben, publicisztikai elmefuttatásaiban), s azóta hat, azóta szabadon gyönyörködhetünk benne, okulásul es épülésül.

1954-ben jelent meg egy verseskötet, *Juhász Ferenc* írta, *Tékozló ország* volt a címe. Ez már a felszabadult ország új költőjének tisztelgése Dózsa György emléke előtt. A Dózsa-éposz – terjedelmét és epikai témáját tekintve – elbeszélő költemény; „egy ismeretlen vándor-költő krónikája 1514-ből". Juhász szinte teljesen szétzilálja a hagyományos históriás ének kereteit, s művét hatalmas lírai monológgá duzzasztja. Nem a történelem-elrendezte sorrend és összefüggés szerint idézi fel a Dózsa-forradalom képét, hanem úgy, ahogyan az ő lelkében, fantáziájában, a feltornyosuló mondanivaló elibe varázsolja. A Tékozló ország-ban a forradalom varázsa, a nép hite, ereje szólal meg, – az az örökség, szellemi hagyaték, amely képes a Dózsa-élményt teljes értékében átadni a felszabadult utókornak.

„De most a tizetség Budáig ellátszik
A paraszt kaszája holdfényben
szikrázik,
Kő-lándsáink árnya,
a kastélyok lángja
el – Budáig látszik; el Budáig
látszik".

Gyönyörű szavakkal szól a Dózsa-forradalom feledhetetlen mámoráról, amely átsugárzik az évszázadokon, s erőt ad értelmes új életéhez a már szabadon élő népnek:

„Szabadság, Te egyetlen isten, az
ész tartománya, te legvadabb mámor;
mi alázott szívünket felemelő,
mi perzselő vágyakozásunk,
kivont szablyánk tűz-érce, te mi
húsunkba eddig befelé nőtt
szárnyunk . . ."

S ezután – nem mint a felszabadulást követő évek utolsó Dózsa-emlékműve, hanem mint e kurta beszámoló egyik fontos témája: *Illyés Gyula* Dózsa-drámájáról néhány szót. 1955-ben jelent meg Illyés drámája nyomtatásban, s rövid néhány hónap múlva már bemutatta a Nemzeti Színház, Gellért Endre rendezésében. Illyés Dózsa-drámája lenyűgözte a nézőket: lírikus szépségével, költői nyelvének áradó gazdagságával, s főleg szövegének robusztus erejével, amelyből a nép ügye iránti szeretet sugárzik. A színművet több bírálat érte bemutatásának idején – jogos is, méltánytalan is –, de ez nem változtat azon, a bennünket most elsősorban érdeklő tényen, hogy a Dózsa-ábrázolás folyama nem szakadt meg.

Nem volna teljes Dózsa György irodalmi ábrázolásának e vázlatos képe sem, ha nem számolnánk be röviden arról, hogy híre, példája nem rekedt meg az országhatárokon belül; a hősi példa más népek íróinak képzeletét is megragadta. Európai „mítosszá" vált. Az angol életrajzirodalom egyik nagyértékű alkotásában, *James Boswell Johnson élete* című munkájában olvashatunk arról, hogy *Oliwer Goldschmith* klasszikus *Zeck-testvérek* című drámája tulajdonképpen a Dózsa-tragédiát eleveníti fel. A német *Hans Mitterfelder* 1807-ben – Napóleon-ellenes éllel – írt színművének, a ma már alig ismert „*Székely hós*"-nek szintén Dózsa György a főhőse: egy „messzi székelyföldről származó szegény nemesfi", aki évszázadokkal ezelőtt „ugyanúgy megszenvedte nepe elnyomatását, mint ma azok, akik Európa elrablójának rabigájában nyögnek". Lelkesítő példa volt Dózsa György alakja: az ő megidézésével szólította honfitársait szabadságküzdelemre a német író.

Az irodalom – a líra, dráma- és a regényírás, s a művészet sok más műfaja – tündöklővé tette a Dózsa-képet. Születésének 500. évfordulójára készülve méltán tisztelgünk meghatottan azok emléke előtt, akik művészetükkel közelebb hozták az olvasókhoz, nézőkhöz a parasztháború vezérének hősi alakját; mesterségük, tehetségük szuggesztív eszközeivel tették feledhetetlenné, a magyar nép örök élményévé Dózsa Györgyöt.

Tamás István



Kiss István szobrászművész kapott megbízást, hogy készítse el Pest-Buda egyesítésének emlékművét. A műalkotást a Margitszigeten, a szökőkút előtt állítják fel ebben az évben Budapest centenáriuma alkalmából.

Kozák János kiállítása

Szerény, visszahúzódó ember. Óvatos, mintha ezzel ki lehetne védeni minden megpróbáltatást. A képeiben is félszeg indulatosság, visszafogottság jelentkezik.

1960-ban végezte a budapesti Képzőművészeti Gimnáziumot. Matematika-fizika-rajztanári diplomát a pécsi Tanárképző Főiskolán szerzett 1964-ben. Először Sopronban és most két éve Pécsett tanít és fest, és festene akkor is, ha valaki a festészet helyett krumpliszedést javasolna neki . . .

Egyedül dolgozik, nem tartozik szervezethez, nem kötelezte el magát embereknek és törekvéseknek. Természetesnek érzi, hogy bizonyítania kell. Sőt számára ez az egyetlen lehetséges út az elismerés felé.

Korábbi munkáin magyar mesterek képszerkesztése, ecsetkezelése volt felfedezhető. De most megvan a „nagy téma", az éppen elcsípett, némely éveket kiváltképp jellemző érdeklődés. Kozák János fiatalember. Az élet keletkezése és folytonossága, a mag csodája és átalakulása, az emberi test rejtélyei, a genezis története foglalkoztatja. Szemérmes tartózkodással gondosan kerül minden frivol hétköznapiságot. A felvetett tartalmi, formai probléma nem tűr sikamlós gondolattársítást, vagy obszcén vaskosságot. Képei „átírtan" prüdek. Nem álszeméremből, hanem egy bizonyos racionális készség és a velejáró szókimondás következményeként. A keletkezés mítosza festői valósággá lesz. Férfias líráját természetes őszinteséggel párosul. Rácsodálkozása a világra, az élet lényegét megragadó motívumai néha keresettnek tűnnek. De a festészet titkát felfedezve Csontváry tarthatta így a kismagot tenyerében . . .

Kozák János kezdő festőember. Az élet kifogyhatatlan meglepetésekkel szolgál, más felfedezések is várják. Képein a konkrét formák, azok vizionális kapcsolata, a misztikus hatást keltő színvilág mindezt sejteti. Sőt egészen kozmikus képe „Ember a tájban" minden biológiai naturalizmustól elszakadva az ember és természet dialektikus kapcsolatát vetíti elénk. Formavilága gazdag, motívumkincse színes, de vonalvezetésével olykor elbizonytalanítja a képszerkesztés egyensúlyát. (Maglesö). Máskor a plasztikus formák önálló életet élnek a kép síkelemei között. (Hegy sebei, Ősi táj).

Kozák János nem elégszik meg a látvánnyal, nem a felszín érdekli, hanem a mély, a szem számára nem látható valóság. Még nem elég átütők, meggyőzők ezek a képek. A mesterséget ismerve az emberi értékeket gyűjtögetve csak mélyülhet mondanivalója, érlelődhet festői szándéka.

B. Pilaszanovich Irén

Nagy magyar könyvtáralapítók

Az írásbeliség és vele együtt a könyvkultúra hazánkban a kereszténység felvételével és a királyság megalapításával kezdődött. A kézzel írott kódexek azonban a könyvnyomtatás feltalálásáig ritka és megbecsült kincsek voltak; a könyveiről híres pétervárади apátság például a XI. század elején mindössze 34 kódexet birtokolt és a legnagyobb magyar monostornak, a pannonhalminak sem volt több könyve a XI. század végén, mint hatvan. Ezek a könyvtárak, csak szűk kör tudását gyarapították és magánkönyvtár volt Mátyás királyunk világhírű budai bibliotékája is, amelynek kötetei halála után szétszóródtak az egész világba. Bár a könyvnyomtatás felfedezése után szaporodott az egyházi és főúri könyvtárak száma, de még egyikük sem volt nyilvános. Ezek megteremtésében elmaradtunk a nyugat-európai fejlődéstől, de nekünk is voltak olyan kiváló nagyjaink, akik saját vagyonukból könyvtárat alapítottak és azok használatát a nagyközönség számára is lehetővé tették.

*

Nagy szerepet játszott a reformáció hazánk könyvkultúrájában. A Habsburg-ház és a katolikus klérus ellenreformációs mozgalmához fűződik az első magyar egyetem alapítása. Nagyszombaton, 1635-ben nyitotta meg a kapuit Pázmány Péter szorgalmazására. Az egyetemhez gazdag könyvtár tartozott, amely a főiskolát 1777-ben Budára, 1874-ben pedig Pestre követte. Az egyetemi könyvtárat a hallgatók és a professzorok mellett más tudósok is használhatták.

*

Az első, mai értelemben vett nyilvános könyvtár megalapítása a jobbágy származású pécsi püspök, Klimó György (1710–1777) nevéhez fűződik. A püspök nagy anyagi áldozatok árán szerzett 15 000 kötetes gyűjteményét nemcsak nyilvánossá tette, de érem- és régiségtárral is kibővítette, fejlesztését pedig 10 000 forintos alapítvánnyal biztosította. Erre az alapgyűjteményre épült a későbbi pécsi egyetemi könyvtár.

*

Kezdettől szembetűnő volt a reformátusok könyvszeretete. A debreceni, sárospataki, pápai kollégiumi könyvtárak mellett a XVIII. században Ráday Gedeon főúr (1713–1792) mint szenvedélyes könyvgyűjtő Pécelen – folytatva édesapja tevékenységét – viszonylag nagy könyvtárat gyűjtött. Munkásságának jelentőségét növeli, hogy elsősorban a magyar irodalom teljes gyűjteményére törekedett. Könyvtára élénk hatást fejtett ki kora irodalmi életére, többek között Kazinczyra is. A könyvtár állománya 1792-ben 4873 mű volt 10 302 kötetben. Értékét ekkor 135 000 forintra becsülték. A péceli könyvtárat azonban az utódok nem fejlesztették. 1861-ben a Dunamelléki Református Egyházkerület tulajdonába került és jelenleg a budapesti Református Teológiai Akadémia nyilvános könyvtáraként működik.

*

Művelődéstörténetünk legnagyobb könyvtáralapítóként Széchenyi Ferencet tartja számon. A gazdag főúr 1793-tól gyűjtött nagyobb mértékben könyveket, és ez ügyben óriási levelezést folytatott. Külföldi látogatásai (Németország, Anglia) nemcsak arra hívták fel a figyelmét, hogy hazánkban a nemzeti könyvtár hiányzik, de arra is, hogy e hiányt mielőbb pótolni kell. 1802-ben 15 000 kötet könyvből, 2000 kéziratból, 5000 térképből és metszetből álló könyvtárát a nemzetnek ajánlotta fel, I. Ferenc császár és király a könyvtáralapítást jóváhagyta, s ezzel 1802-ben megszületett a magyar nemzeti könyvtár, amely mindmáig Országos Széchenyi Könyvtár néven működik. Széchenyi saját költségén, 1000 példányban a könyvtár katalógusát is kinyomatta és megküldte a hazai és külföldi tudósoknak, közéleti embereknek. A könyvtár, amely 1804-től már köteles-példányokat is kapott, rohamos fejlődésnek indult; ide került többek között Jankovich Miklós 30 000 kötetes, Horváth István ugyancsak 30 000 kötetes könyvtára, s a páratlan értékű Apponyi Sándor-féle Hungarica-gyűjtemény, a Todorescu-féle kollekció és sok kisebb-nagyobb magánkönyvtár. Az intézmény már a századforduló táján helyhiánnyal küzködött és ezt a nehézséget csak a könyvtárban a Várban történő – sajnos, egyre késő – elhelyezése fogja megoldani.

*

Teleki Sámuel (1739–1822) Erdélyben alapított nyilvános könyvtárat. Az erdélyi udvari kancellár fiatal korában beutazta egész Európát és a könyvgyűjtést is akkor kezdte, majd Bécsben folytatta. Kezdetben Bécsben őrzött könyvtára a maga 40 000 kötetével a császárváros nevezetességei közé tartozott. Az erdélyi származású főúr a könyvtár méltó elhelyezésére Marosvásárhelyen könyvtárépületet építtetett s könyveit társzekereken szállíttatta oda. Bár a Teleki-Tékát családi hitbizománynak nyilvánította, biztosította nyilvánosságát is. Halála után a könyvtár fejlődése megállt, de mint könyvmúzeum ma is jelentős szerepet tölt be Románia tudományos életében.

*

Jelentős könyvtáralapító volt egy másik Teleki, Teleki József is, aki 1826-ban 30 000 kötetes könyvtárát a „Tudós Társaság"-ra hagyta, s ezzel a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárának alapjait vetette meg. Teleki József lett a Magyar Tudományos Akadémia első elnöke is, mint történetíró elsősorban a Hunyadiak korával foglalkozott.

*

A XIX. század nagy könyvtáralapítói közül Somogyi Károly esztergomi prépost (1811–1888) viszi el a pálmát. A kiváló könyvgyűjtő a nagy szegedi árvíz után 60 000 kötetből álló könyvgyűjteményét Szeged városának ajándékozta. Szeged város köztörvényhatósági bizottságához intézett levelében a következőket írta: „A romjaiból új életre kelt Szegedre nagy nemzeti misszió vár . . . Ezen meggyőződéstől áthatva részemről is szolgálatot tenni kívánok a közművelődés és magyar nemzetiség ügyének és évtizedek hosszú során át gonddal, fáradságosan és nagy áldozatokkal gyűjtött könyvtáramat Szeged városának ajándékképpen, örök tulajdonul felajánlom". Mint városi nyilvános könyvtár 1883-ban nyílt meg és jócskán megelőzte a hasonló jellegű Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárt is, amelyet csak 1914-ben alapítottak.

*

A nagy könyvtáralapítók kora a XIX. század végével lejárt. A könyv egyre jobban közüggyé vált és felszabadulásunk után az egész magyar könyvtárügy gondozását az állam vette át. Új könyvtárak ezrei születtek a kulturális forradalom nyomán, s a könyv – a kutatás, a tanulás, a nemes szórakozás forrása – ma már mindenkinek rendelkezésére áll az Országos Széchenyi Könyvtártól a kis falusi könyvtárakig. A nagy magyar könyvtáralapítók emlékét azonban hálás tisztelettel őrzi meg az utókor.

Galambos Ferenc

EUROPEO Világszálló Herald Tribune AZ THE OBSERVER Stern Le Presse Monde

APN

A szárnyashajók szülőföldje

A Vörös Szormovó nevű hajógyárat Gorkijban ma el sem lehet képzelni a szárnyashajók, a Meteorok, Rakéták, Kométák nélkül... De épp ily lehetetlen a szárnyas flottilláról beszélni e hajók atyjának, a Lenin-díjas Rosztyiszlav Alekszejev nevének említése nélkül. Nem ok nélkül nevezik ezeket a hajókat maguk a szormovóiak Alekszejev flottájának.

Rosztyiszlav Alekszejev valaha lakatos volt. Elvégezte az esti iskolát, majd beiratkozott az egyetemre. A harmadévben választotta diplomamunkája témájául a víz alatti szárnyakra támaszkodó hajókat. Ami azt illeti, a témaválasztás hatásos volt.

Kitört a háború és a Vörös Szormovó, ahol a fiatal mérnök dolgozott, hajók helyett olyasmit gyártott, amit a front megkövetelt: T–34-eseket. A műszaki ellenőrzési osztály művezetőjének, Rosztyiszlav Alekszejevnek nem maradt más hátra, mint félretenni modelljét a műhely legmélyebb szögletébe, várva a háború befejezését.

De még jó két évvel a győzelem előtt egyszer csak magához hivatta a gyár főkonstruktőre, Vlagyimir Karpov és kereken megkérdezte: elkezdhetné-e a munkát ama különös hajón. 1943 telén, amikor a fronton számontartottak minden katonát, a hátországban pedig minden munkáskezet, a gyár pártbizottsága Alekszejev mérnöknek lehetőséget adott, hogy ismét dédelgetett tervén dolgozzék.

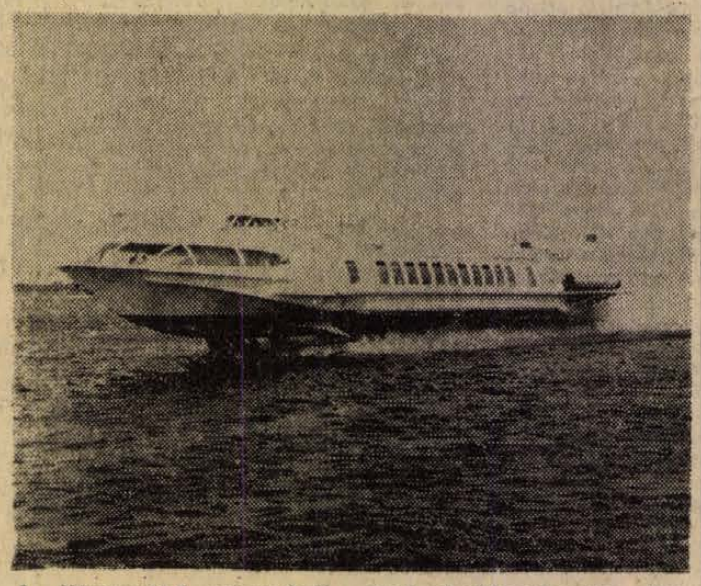
Hogy eszméjét valóra válthassa, nem kevés időre volt még szüksége Alekszejevnek: a víziközlekedésben forradalmat jelentő Rakéta szárnyashajó első szériája 1957-ben készült el a Vörös Szormovó gyárban. Ma pedig ezek a szárnyashajók rendszeresen közlekednek több mint 35 000 kilométernyi vonalon, 150 utasszállító járaton. És bennük immár nemcsak egyetlen kezdeményező, hanem a tanítványok és követők egész sorának mérnöki elgondolásai is testet öltöttek.

*

Bár a szovjet szárnyashajók önmaguk kitűnő reklámjai, a tervezők nem szűnnek meg tökéletesítésükön dolgozni. Öt évvel ezelőtt, 47 éves korában Rosztyiszlav Alekszejev érdeklődése új terület felé fordult. Ezekben az években – néhány különböző típusú repülőgép vezetését tanulta meg! Kérdezhetnénk, minek ez egy hajótervezőnek?

– Arra törekszünk, hogy még a Rakétánál és a Meteornál is gyorsabb hajókat építsünk. Vállalhatom-e a felelősséget a leendő utasokért, ha magam nem vagyok meggyőződve a gyorshajók teljes megbízhatóságáról? Persze, elméletileg elképzelhetem, amit a pilótának a repülőgép kabinjában kell tapasztalnia, de ez annak az érzésnek csak az árnyéka lenne, nem maga az érzés...

A gorkiji központi kikötő partjától szivaralakú hajó válik el. Ez a Viharmadár nevű gázturbinás hajó; 150 utas befogadására képes és különleges hajtóművel rendelkezik. A szokásos hajómotorokat ugyanis nagyteljesítményű repülőgép-turbinákra cserélték fel és a hajócsavarok helyett is más megoldást alkalmaztak. És íme, alighogy a hajtómű teljes erővel – 5400 lóerővel – kezdett dolgozni, a Viharmadár sebessége már elérte az óránkénti 102 kilométert!



A „Viharmadár" szárnyashajó, amelynek átlagsebessége eléri a 95 kilométert óránként

– Azt hiszem a Viharmadár számára ez még nem a felső határ – mondja V. Poluektov, a hajó kapitánya és egyben oktatótiszt. És az ő véleményének súlya van, mert ő adta ki a „menetlevelet" a szormovóiak valamennyi szárnyashajója számára.

A szárnyashajók tökéletesítése terén még nem kevés megoldandó probléma vár a szormovóiakra. A nagy víztárolókon, amelyeken olykon valóságos tengeri viharok dúlnak, a folyami hajóknak nincs mindig könnyű dolguk. Ezért a hajószárnyaknak olyan új szerkezeti megoldást találtak, ami jelentékeny mértékben javítja a hajók tengerjáró képességét. A szovjet szárnyashajók konstrukciója egyébként – sok külföldi szárnyashajókétól eltérőleg – nem tesz különleges kikötőt szükségessé. Most már megvan a teljesen reális lehetőség gyorsjáratú folyam-tengerjáró utasszállítók közlekedtetésére.

A tervezők egyik legközelebbi feladatuknak a nagyteljesítményű tengerjáró szárnyashajók építését tartják. A 250 utasra méretezett Ciklon nevű dízelmotoros hajó tervein már dolgoznak a konstruktőrök.

*

– Foglalkozásom szerint pilóta vagyok – mondja Min Szemjonov, a nemrég vízrebocsátott Szormovics nevű szárnyashajó kapitánya. – Amikor a pilótafülkét a parancsnoki híddal cseréltem föl, eleinte elégedetlen voltam a sebességgel. Amióta ezt a légpárnás hajót, a Szormovicsot vízre bocsátottuk, ismét azt érzem, amit repülés közben éreztem...

A kapitány a kormánykerékhez ült. Felzúgtak a motorok.

– Most a zátonynak megyünk – mondja nyugodtan Szemjonov.

A hajó egyszerűen tudomást sem véve a zátonyról, elrepült fölötte, könnyed fordulatot tett és egyenesen a parton ereszkedett le. Az ilyen hajónak nincs szüksége kikötőre.

Amint láthatjuk tehát, nem volt véletlen, hogy Rosztyiszlav Alekszejev már öt éve új terület felé fordult és megtanulta a repülőgépek vezetését. A szormovóiak ugyanis mindennapos feladatuknak tartják a XXIV. pártkongresszus határozatainak megvalósítását. Ezért elhatározták, hogy már ebben az ötéves tervben olyan hajókat hoznak létre, amelyek megbirkóznak a nemrégen még csak repülőgépek által elérhetőnek vélt sebességgel is.

MAGYAR SZÓ

Egy dollárból száz dollár

Köln belvárosában a rendőrök leállítottak egy Alfa Romeo típusú gépkocsit. Vezetője, Rudolf Walterscheidt, minden ellenkezés nélkül megadta magát. A rendőrök a kocsiban egy revolvert és három bőröndöt találtak, mind a három tele volt vadonatúj, még festékszagú ötvendollárosokkal, összesen három és félmillió dollár „értékben".

Egy órával később a rendőrség elfogta a hamisító három cinkosát. Még aznapon a rendőrök behatoltak egy városkörnyéki villába, amelyben egy modern nyomdagépen a bankjegyeket nyomtatták.

A villa pincéjében megtalálták a hamisított pénz nagy részét: ötvendollárosok, részben még felvágatlan ívekben, összesen hat és félmillió dollár.

A nyomozás során, amelyben száz rendőr és nyomozó vett részt, leleplezték az egyik legnagyobb NSZK-beli pénzhamisítást. Ez az eset is arra mutat, hogy a hamisítók az utóbbi időben inkább dollárt gyártanak és nem nyugatnémet márkát, mint korábban.

Ez azonban még nem jelenti azt, hogy a nyugatnémet állami pénznyomdának nincsenek „privát" konkurrensei. 1970 derekán például Düsseldorfban lelepleztek egy hattagú bandát, amely ötvenmárkásokat nyomtatott 2,5 millió márka „értékben", s tizenhat országban értékesítette őket.

A márkahamisítás azonban elég bonyolult művelet, amióta az NSZK pénznyomdájában több színt és bonyolultabb vízjegyet, valamint úgynevezett biztonsági jeleket használnak. A dollárhamisítóknak sokkal könnyebb a dolguk, ezzel magyarázható, hogy olyan gyakran bukkannak fel újabb és újabb dollárhamisító bandák.

A pénzhamisító álma azonban sohasem válik valóra, nem lesz belőle gazdag ember. Rendszerint rövid időn belül rájönnek a hamisításra, és leleplezik a nyomdát is. A fent említett kölni esetben a rendőrség már előre értesült Walterscheidt tervéről, hogy hamis ötvendollárosokat hoz forgalomba, de nem akarták letartóztatni, míg ki nem derítik, kik a cinkosai. Csak amikor Walterscheidt vevőt talált a hamis bankókra (hetven pfeniget kapott volna dollaronként), akkor léptek közbe.

INTERPRESS

Rabka – a gyermekváros

A három folyó völgyében, rendkívül szép környezetben fekvő Rabka igen jól ismert üdülőhely Lengyelország határain túl is a gyermekek részére kivételesen kedvező klímájáról, melynek fő fizikai jellemzői a sok napsütés, csekély napi hőmérsékletváltozás és kis mennyiségű csapadék. A sűrűn erdősített terület, mely körülveszi a várost, óvja az üdülőhelyet a hideg, elsodró széltől s a kivételesen tiszta levegő át van itatva jóddal.

A rabkai éghajlati viszonyok különösen kedveznek a gyermekek légcsőbetegségei gyógyításánál. Rabka egyik legnagyobb gyógyintézete, a W. Petrowski Sziléziai Gyermek Rehabilitációs Gyógyhely. Eredetileg tüdőszanatóriumnak épült, de jelenleg megváltoztatta specialitását. Ugyanis a tuberkulózis megszűnt létezni, mint társadalmi probléma, viszont az új körülmények új betegségeket hoztak magukkal, melyek ritkán léptek fel ezelőtt. A Sziléziai Rehabilitációs Intézetben 1965 óta nincs gümőkóros gyermek. Az ő helyüket elfoglalták azok a kis páciensek, akik az úgynevezett hátgerinc oldal-ferdülésben (skolioza) –, különféle



alergikus betegségben és a felső légzőutak megbetegedésében szenvednek. A gyógyintézetben jelenleg sok skoliozában szenvedő gyermek részére van hely, továbbá 100 hely áll rendelkezésre az alergikus és számos ágy van biztosítva az idült légzőcső-zavarokban, bronchitisben, hörghurutban vagy mandulagyulladásban szenvedő, valamint súlyos tüdőgyulladás utáni rehabilitációs kezelést igénylő gyermekek részére.

A gyógyhely modern berendezésekkel és korszerű orvosi készülékekkel van felszerelve. Ezenkívül tornatermek, fürdőmedencék, műtőterem, számos segédberendezés, belélegző készülékek és ásványfürdő-kádak állnak rendelkezésre. Nos és persze iskola is van, ami lehetővé teszi a hosszabb kórházi ápolást igénylő tanuló ifjúság folyamatos, zökkenésmentes oktatását. Gondoltak arra is, hogy a tartós kezelés alatt álló gyermekeknek szórakozás és kellemes időtöltés is biztosítva legyen. Így például tánctanfolyamokat szerveznek, ami egyébként komoly szerepet tölt be a gyógyítási eljárásoknál. Az igen szép parkban kötélpálya (függővasút) és bábszínház is működik.

A gyógyüdülő további kiépítése folytatódik. Rövidesen befejeződik az iskola építése tornateremmel és úszómedencével. Ezenkívül kutató műtermek is létesülnek és tudományos munkaegyüttest szerveznek a hátgerinc-ferdülés (skolioza) kór vizsgálata céljából.

A Sziléziai Gyermek Rehabilitációs Intézet egyike Rabka három nagy gyógyítésítményének. A másik kettő Gyermek Tüdőbaj Gyógyintézet és az Uzdrowisko (Üdülőhely) Állami Vállalat, melynek nyolc szanatóriuma van.

Rabka egyedülálló és az ilyen típusú intézetek között a legnagyobb gyógyhely egész Európában. A felnőttek nagyméretű egészségvédelmi és az idegenforgalmi fejlesztés ellenére, Rabkán a gyermekgyógyászatnak lesz továbbra is elsőbbsége, ami tartóssá teszi a lengyel gyermekek gyógyfővárosának sajátos jellegzetességét.

BUDAPRESS

Von Ilgen tábornok elrablása

„A hitlerista megszállókkal vívott harcban szerzett kimagasló érdemekért" magas szovjet kitüntetést kapott Mieczyslaw Stefanski lengyel állampolgár, aki a háború alatt részt vett von Ilgen tábornoknak, a rownoi német büntetőosztag parancsnokának elrablásában. Ezt a sikeres akciót Medvegyev partizánosztaga szervezte meg.

— 1943. október 15-én katonai autó érkezett rownói házam elé — mondja Mieczyslaw Stefanski. – A gépkocsiból két német egyenruhás férfi lépett ki. Nyikolaj Kuznyecov (fedőnevén Graczow) és Paul Siebert. Én is Wehrmacht-tiszti egyenruhát öltöttem. Az akcióban német egyenruhában még két partizán vett részt: Nikolaj Strutynski gépkocsivezető és Jan Kaminski.

A németektől kölcsönzött autón indultunk von Ilgen tábornokhoz. A tábornoknak egy Lidia Lisowska nevű, csinos özvegyasszony volt a házvezetőnője. Megbeszéltük vele, hogy az adott napon az egyik ablak függönyének félrehúzásával jelzi, ha von Ilgen tábornok otthon tartózkodik.

— Amikor a villához érkeztünk, minden ablaka be volt függönyözve. Továbbhajtottunk, majd egy idő múlva újra visszatértünk, de ugyanez a kép fogadott bennünket. Egyetlen függöny sem volt félrehúzva. Értesüléseink szerint azonban a tábornoknak már otthon kellett lennie. Kuznyecov úgy döntött, hogy akciónkat a függöny-jel nélkül is megkezdjük. A kapuhoz léptünk, a tábornok iránt érdeklődtünk. Az őr csak akkor értette meg, miről van szó, amikor oldalához szegeztük pisztolyunkat és ráparancsoltunk, hogy jöjjön be velünk a villába. Ott lefegyvereztük a másik őrt is. Von Ilgent azonban nem találtuk. Jó ideig várakoztunk és már aggódtunk, hogy a kapunál észreveszik az „őrségváltást".

— Mit tegyünk? Végülis az őr adta az ötletet. Elmondta, hogy erőszakkal sorozták be a német hadseregbe és már régóta azon töpreng, hogy átszökik a partizánokhoz. Javasolta, hogy visszaáll őrnek a kapuba, mintha misem történt volna, aztán később velünk jön az erdőbe. Némi tanakodás után elfogadtuk javaslatát, de minden eshetőségre felkészülve, csak töltetlen puskát adtunk neki.

— A tábornok csakhamar hazaérkezett. Mit sem sejtve belépett a szobába, ahol Lisowska forró öleléssel fogadta. Mi csak erre vártunk. Von Ilgen annyira meglepődött, hogy még csak meg sem kísérelte a védekezést. Összekötöztük a csuklóját és betömtük a száját. Mindez szokatlanul könnyen ment, nagyobb ellenállásra számítottunk. Ezekután összeszedtük a villában lévő iratokat, majd pedig az íróasztalon otthagytuk az őr búcsúlevelét a következő szöveggel: „Meguntam a kenyereteket, elmegyek a partizánokhoz, magammal viszem a tábornokot is".

A villa előtt a tábornok valahogyan elszakította a csuklójára tekert kötelet. Kitépte szájából a rongyot és segítségért kezdett kiáltozni. Alig bírtuk lefogni. Kiáltozását meghallották. Mire a tábornokot visszatuszkoltuk a kocsiba, már jónéhány német körülfogott bennünket. A tábornok betörte a gépkocsi egyik ablakát. Így aztán a német negyed kellős közepéről, a csapdából csak a hidegvér szabadított ki bennünket. A németül kitűnően beszélő Kuznyecov közölte az összeverődöttekkel, hogy egy tábornoki egyenruhába öltözött bandát fogtunk el. Az odajött három német tisztet igazoltatta és a rangidőset szemtanúként beültette az autóba. Utközben megálltunk a lakásom előtt, bementem, a feleségem bekötözte a kezemet, amit a tábornok, amikor a száját betömtem, megharapott. Később gondosabban összekötöztük foglyainkat, berakodtunk a kocsiba és továbbhajtottunk. A városon kívül német egészségügyi autó állta utunkat, de ezt sikerült kikerülnünk, vállalva azt a kockázatot, hogy esetleg karambolozunk. Foglyunkat elvittük egy közeli tanyára, ahol már vártak ránk a partizán csoport tagjai.

A tábornok elnyerte megérdemelt büntetését azokért a kegyetlenségekért, amelyeket osztagával a békés lakosság ellen elkövetett.

Oázisok a salétromos sivatagban

A Chile északi részén lévő salétromos sivatag a világ egyik legszárazabb és növényzetben legszegényebb térsége. A chilei kormány határozata értelmében itt most zöld oázisokat létesítenek. Az év folyamán 60 000 hektár területen fognak tumarugó-csemetéket telepíteni, – a tumarugó olyan fajta, amelynek magassága sok esetben több tíz méter. A tudósok meggyőződése szerint a tumarugó-ligetek kedvezően fogják befolyásolni a sivatag klímáját. Három évszázaddal korábban, mielőtt a spanyolok behatoltak volna Dél-Amerikába, Chile területének nagyrészét tumarugó fák borították. Azóta az erdőket kiirtották és a tumarugóval beültetett terület 21 millió hektárral csökkent.

Annak érdekében, hogy a fiatal fák gyorsabban gyökeret eresszenek a talajban, a csemetéket – a gyökér legalsó részének kivételével – műanyagba fogják csomagolni.

A tumarugónak az a sajátossága, hogy állandóan hullatja leveleit és az olajbogyóhoz hasonló termését. A levél is, a termés is kitűnő juhtakarmány. Az oázisok telepítésével részben meg fogják oldani az állattenyésztés problémáját is Chile északi részében.

Cseppet sem „szelíd motorosok”

Gépesített galeri?



Szürkületkor bújnak elő – ez az ő idejük. Napközben is látni belőlük egyet-egyet a pécsi utcákon –, de egymagukban általában nem veszélyesek. Csapatban – talán nem ez a legpontosabb kifejezés – annál inkább tartani kell tőlük, ha megjelennek gazdag fantáziával díszített, dühödt merészséggel hajtott motorkerékpárjaikon...

Kezdetben elég volt a Széchenyi tér a gyülekezésre, a vad vágtákat megelőző esti csevegésre, a motor- és magamutogatásra, – de lassan kevés lett a hely. A három-négy „magányos farkasnak” alig két hónap alatt annyi a követője – ha úgy tetszik másolója, indigós példánya –, hogy egyetlen csoport már nem tudott befogadni mindenkit, s természetesen az sem tetszett mindenkinek, hogy itt a korábban „kinevelődött” vezéregyéniségek diktálnak, minden jobb kezdeményező, irányító poszt foglalt...

A következmény szinte törvényszerű: a korábban egységes társaságból leszakadt egy csoport, – s ők ezentúl külön tartották, – tartják – összejöveteleiket. Nem mentek messze: esti randevúik színhelye a székesegyház terére nyíló kapubejárat lett. Az talán már magától értetődik, hogy az így módon osztott csoportok rivalizálnak egymással. Ennek gyakran lehetünk tanúi a pécsi utcákon, este fél kilenc után. A legkedveltebb versenypályák: Hunyadi út, Sallai utca, Doktor Sándor utca, Szigeti út.

Két csoport, mindegyik tíztizenöt motorral, néhány lánypótutassal, – akiknek éppen a motor erejét kell fitogtatni? – és számolhatatlan csodálóval, elsősorban a fiatalabb gyerekek köréből. Akik kellő alázattal nézik a nagyokat, kicsit irigyek is rájuk, – és a maguk lehetőségei szerint ők is megpróbálják ugyanezt. Lassan-lassan kialakul a kismotorosok, mopedesek „szabadtéri klubja” is. Ők ugyan nem száguldanak, – ez persze csak a motoron múlik –, de kisebb-nagyobb szabálytalanságaikkal, merész bravúrjaikkal, semmit sem néző csapatos „kocogásukkal” gyakran hozzák kellemetlen helyzetbe a közlekedőket.

Ők az utánpótlás, – egyszer talán nekik is nagy motorjuk lesz...

Szokásaikról, „társadalmi tagozódásukról” azért érdemes részletesebben is szólni, mert mindezek a jelek kísértetiesen emlékeztethetnek valamire: a galeri „képződés” szépen megfigyelhető folyamatára. Legfeljebb annyi a különbség, hogy motoron ülnek, s általában nem a maguk erejével, – motorjuk lóerejével, gyorsaságával akarnak kitűnni. De az is előfordul, hogy összekapcsolják a kettőt: a közelmúltban, a fehérkúti turistaház felől jövet hat-nyolc motoros megelőzött, – majd az út teljes szélességét elfoglalva, megállásra kényszerített egy személygépkocsit. A férfit, aki egyedül volt a kocsiban, kiszállították, s valószínűleg csak azért nem pofozták meg, mert igyekezett nagyon udvariasan viselkedni a motoros útonállókkal...

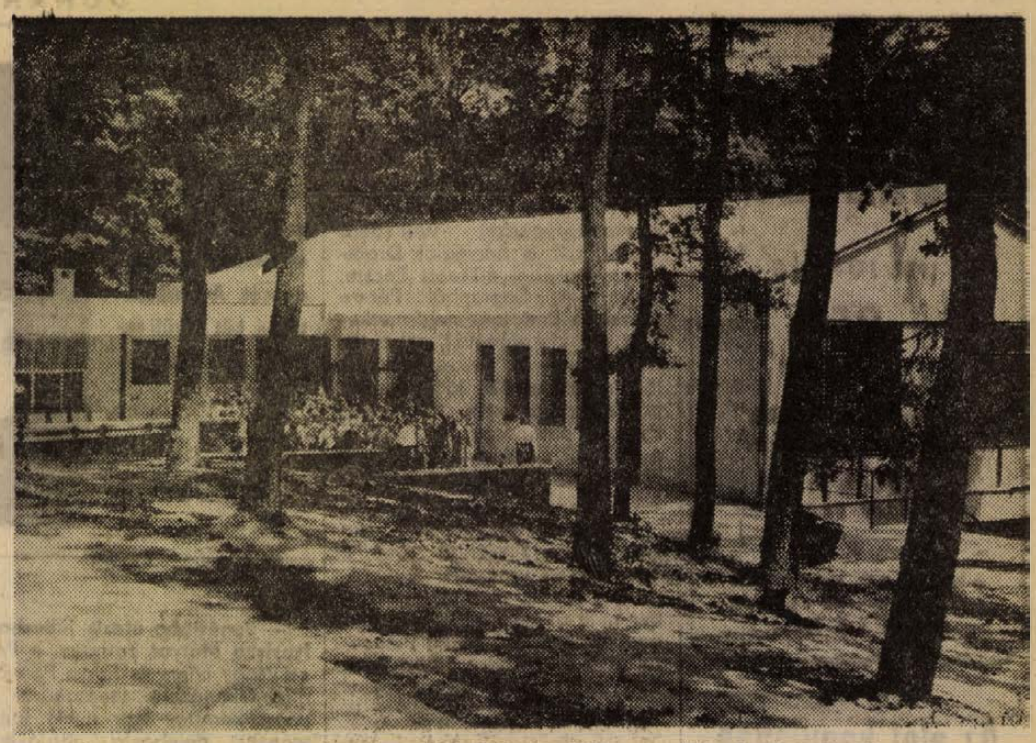
Valaki azt mondta: a Szelíd motorosok című filmből vették az ötletet a fiatalok. Az ötletet lehet, hogy onnan vették, – bár ez cseppet sem új, szülőhazájában már régen divatjamúlt ötlet – csak éppen a lényeget felejtették el átvenni: a filmben szereplő motorosok ugyanis valóban szelídek voltak – ami viszont honi társaikról már egyáltalán nem mondható el. Példákat sorolni felesleges: esztelen bravúrjaikról, vadságukról, közlekedési erőszakosságukról beszél a város...

Érdekes, számukra egyáltalán nem a motorozás a fontos: egy ismert pécsi motorversenyző odament a Széchenyi téren ácsorgó motoros csoporthoz, s arra biztatta őket, ha szeretnek motorozni, jöjjenek hozzájuk a klubba, megalakíthatják a túra szakosztályt, versenyzési lehetőséget kapnak, programokat biztosítanak nekik. A megbeszélt találkozóra egyetlen „szelíd motoros” sem ment el...

Ők inkább az utcákon, a Mecseken versenyeznek. Nem riasztja őket vissza a baleseti krónika – amely naponta legalább egy motoros bukásáról, töréséről, haláláról tudósít, – nem tartja őket vissza az okos intelem, – tulajdonképpen senki és semmi.

Megálljt kell inteni nekik.

D. Kónya



TÁBOR '72. Megnyitották kapuikat a nyári úttörő- és KISZ vezetőképző táborok. Sikondán a kisdobos őrsvezetőképző tábor első turnusának fiataljai most érkeztek a félidőhöz. Baranyából 189 gyerek tanul, szórakozik, fürdik — nyaral a festői szépségű környezetben lévő táborban.
Fotó: Erb János

Sokszemközt...

Kérdések a szerelemről

Az ismeretterjesztő és egészségügyi felvilágosító munka során, az előadásokon és beszélgetésekben számos kérdést kapunk a szexuális élettel és házassággal kapcsolatban. Régi beidegződések és a természetes szemérem következtében eleinte nehezen indulnak a kérdések, de később — ha a körülmények megfelelőek — szinte záporoznak, bizonyítván az ilyen irányú kielégítetlen igényt. Az érdeklődés intenzitása — ha képzeletben görbével ábrázoljuk egy koordináta rendszerben — maximális a serdülőkorban és az életkor — valamint az ismeretek — növekedésével együtt fokozatosan esik. Ez természetes is.

Ezúttal a fiatalok kérdéseivel kívánok röviden foglalkozni, csak megemlítem, hogy a felnőttek érdeklődése elsősorban a házasságra, házaséletre és annak bajaira irányul, míg a fiatalok kérdéseinek zöme alapvető anatómiai-biológiai, illetve higiéniai problémákra összpontosul.

Mit kérdeztek, kik kérdeztek?

Az általános iskola nyolcadik osztályában végzett ilyen irányú felvilágosítás során kiderült, hogy a 14 éves fiúk és lányok között a kérdés feltevésben nincs jelentős különbség. Mint említettem a kérdések legnagyobb része — fiúknál 42 százalék, lányoknál 45 százalék — alapvető anatómiai-biológiai témákra vonatkozott. Ez kétségtelenül pozitívan értékelendő, mert ez a kérdéscsoport felel meg legjobban ennek a korosztálynak. Annyiban viszont negatív, hogy ezen ismeretekből — bár hallottak róluk — tudásuk hiányos. Ennek ellenére érdekes, hogy 14 éves fiúk unatkozva fogadták — majdhogynem kinevették — a Medicina kiadásában megjelent (angolból fordított) és nagyon logikusan felépített „Hogyan születik a kisbaba?” című könyvet. Úgy látszik, hogy érdeklődésük ezen már „túl van”, ez a kitűnő könyv fiatalabb korosztálynak való.

A kérdések második legnagyobb csoportja — fiúknál 20, lányoknál 18 százalék — magára a szexuális életre vonatkozott, gyakran kifejezetten a nemi aktusra. (Fiúk: „Hogyan kell közösülni?” „Mit érez a nő, ha közösül?” — és, ami egy kicsit megdöbbentett: „Milyen hátrányai vannak a csoportos szexnek?”. Lányok: „Hogyan élhet ilyen korú lány nemiéletet?” (Ezt a viszonylag nagy érdeklődést a nemi aktussal kapcsolatban kissé túlzottnak és korainak tartom.

Lefogy és undok lesz?

Meglepően sok kérdés hangzott el a szaporodás szerveinek különböző betegségeire vonatkozólag (fiúk 15, lányok 19 százalék), viszont feltűnően kevés a nemibetegségekről. A szexuális élet perverzitásai, eltévelyedései iránt a fiúk érdeklődtek többen. Határozottan kicsi volt az érdeklődés a lelki-érzelmi és etikai kérdések iránt. Volt egy bűbájos kérdés is: „Lehet-e az, ha valaki szerelmes, akkor lefogy és mással undok?” (lány). Összefoglalva megállapíthatjuk, hogy a kérdések feltevésén meglátszik a rendszeres szexuálbiológiai és szexuál-etikai oktatás hiánya, illetve az accelerátio — és egyéb tényezők — következtében fokozott érdeklődés a nemi élettel kapcsolatban.

Kétségtelen: a szexuális nevelés nemcsak az orvosok, a pedagógusok és szülők ügye, hanem az egész társadalomé. Hiszen az ifjúság nevelésével foglalkozókon kívül a fiatalokat „neveli” a sajtó, a színház, a televízió, az engedélyezett és a titokban olvasott könyvek, a barátok és iskolatársak is. Ez a nevelés és információgyűjtés azonban rendszertelen, nem mindig a szóbanforgó korosztálynak megfelelő és néha, sajnos, káros is, különösen, ha az ismeretszerzés „menet közben” történik. Célszerű lenne a szexuális nevelést az iskolában rendszeressé, fokozatossá és alapossá tenni. Már csak azért is, mert nem biztos, hogy az otthoni, szülői felvilágosítás — különböző okokból — mindig elegendő és megfelelő. Az iskolai tanulmányok befejezése után pedig bizonyos, hogy a fiatalok nem jutnak rendszeresen megfelelő ismeretekhez. A gyerekek és fiatalok kérdéseiből látszik, hogy az eddig megszerzett ismereteik rendszertelenek, hézagosak, gyakran tévesek, hiányzik a széleskörű és tudományosan megalapozott biológiai háttér (nem csoda, mert például az általános iskolai biológiai tankönyvek is gondosan kerülik az ember szaporodásának kérdését, csak a növényekéről és állatokéról van szó), néha meglepően sokat tudnak ritkán előforduló biológiai furcsaságokról és a nemiélet kóros formáiról, máskor viszont elképesztően tájékozatlanok alapvető biológiai kérdésekben.

Csak a szex?

Feltűnő, hogy a kérdésekből (és pedagógusok közlése szerint az eddigi szórványos iskolai felvilágosításból is) mennyire hiányoznak a lelki-lélektani vonatkozású problémák, az ember érzelmi életére és etikai magatartására vonatkozó ismeretek, illetve az érdeklődés. Félő, hogy a felnövő generáció ez irányú érdeklődése és beállítottsága túlságosan egysíkú, túlzottan szexuális irányú lesz, elfelejtve, hogy az ember nemcsak egyes szerveivel szeret, (hanem az egész személyiség) hogy az ember érzelmi, akarati és etikai megnyilvánulásai is szorosan hozzátartoznak a szerelmi élethez. Ez a „túl-szexuális” tendencia természetesen világméretű jelenség — hazánkban még nem is annyira kifejezett — mindenesetre jó lenne kicsit visszafordítani. Az emberi boldogságnak és a harmonikus házaséletnek még sok más tényezője is van, ezekről sem szabad megfeledkezni.

Igaza van Fritz Khannak, amikor azt írja, hogy az egész világon végig söprő boldogtalansági járványt úgy kellene legyőzni, mint a járványos fertőzőbetegségeket: megelőzéssel. „Nem a rossz házasságokat kell gyógyítgatni, hanem arról kell gondoskodni, hogy ne legyenek rossz házasságok!” Ennek pedig egyik módja az időben történő megfelelő felvilágosítás. Még azon a javaslaton is érdemes lenne elgondolkodni, hogy a házasulandók végezzenek tanfolyamot, ahol a házassággal kapcsolatos legfontosabb, alapvető ismereteket elsajátíthatják.

Végezetül vessük eszünkbe a szocialista pedagógiának az ifjúság szexuális nevelésére vonatkozó intelmeit: „Az ifjúság ne értékelje túl, ne tekintse az élet legfontosabb tényezőjének a nemiséget, a felnőttek pedig ne ítéljék el az ifjúságnak az életkorral erősödő igényét a szerelemre, a szocialista erkölcs alapján álló nemi életre.”

Dr. Ludwig Károly
belgyógyász szakorvos

Beatzene és uborkaszezon

Program — kánikulában

Hol lehet az annyira áhított vakációt eltölteni? Erre keresztünk választ az ifjúsági klubokban, művelődési házakban, – mert sok helyütt még ezek jelentik az egyetlen szórakozást kínáló „oázist”...

Ha kínálnak, — mert sok helyütt ezt a választ kaptuk: „program? Ilyenkor? Uborkaszezon van....” Azért még nem telik el tétlenül a nyár, némi szervezéssel, egyéni ötlettel mindenki megtalálhatja a neki legjobban tetsző elfoglaltságot. Íme a korkép, mire számíthatnak ebben a kánikulában a bolyi, mohácsi és vajszlói fiatalok?

MUNKA—VARSÓ—VETÉLKEDŐ

A bolyi fiatalok, — elsősorban a helyi ifjúsági klub tagjai — nagy fába vágták fejszéjüket: elhatározták, hogy dolgoznak, mert a klubnak jól jön a pénz, az állami gazdaságnak pedig ugyancsak jól jön a segítség. Harminc hold kukoricaföldet vállaltak, ezen a területen ők végzik el a címerezést. Ezenkívül Erdőfűn is segítenek: lebontanak egy rokkant raktárt, s az építőanyagért kapott pénz ugyancsak a klubkasszába vándorol. Persze nemcsak munkával telik a nyár: augusztus végén harmincan kelnek útra, hogy a lengyel fővárossal, Varsóval ismerkedjenek. Aki nem utazik, az is elfoglalhatja magát, mert az egész évben oly népszerű vetélkedő-sorozatokat a kánikulában is folytatják...

DISC JOCKEY ÉS LGT

Mohácsra beat-korszak köszönt a vakációban. A művelődési ház vezetői fütyülnek az uborkaszezonra, — inkább arra törekedtek, hogy a nyári esték se teljenek unalmasan — és persze csendesen. Július elején a Slágerhullám című műsor keretében Harangozó Teréz, Aradszky László, Poór Péter és a Balikó nővérek látogatnak a Duna parti városba — alig egy hónap múlva pedig a magyar szuper együttes, a Locomotív GT műsorát hallgathatják a fiatalok. Az LGT ezúttal „Cinivel” együtt lép fel. Még egy újdonság készül Mohácson: szeretnék itt is megvalósítani a másutt már nagyon népszerű Disc Jockey klubot, — vagyis a szervezett, ismeretéssel egybekötött lemezhallgatást. Addig is míg megvalósul, a vasárnap délutáni ötórai tea is kellemes program.

PINCE ÉS DÉRYNÉ

A nagy sláger most Vajszlón: a nemrégiben avatott, kemény munkával létrehozott pinceklub. Ott egész jól el lehet viselni a meleget, — a legkülönbözőbb játékok és rendezvények pedig egyenesen csábítják a fiatalokat a pincébe...

A klubtagok közösen nézik meg a Déryné Színház évadzáró előadását, és arról is döntöttek, hogy a nyár folyamán is többször mennek együtt moziba. A legnépszerűbb mindig a hónap első és harmadik vasárnapja. Két betű miatt: Z. S. Így nevezik ugyanis a havi két alkalommal itt játszó zenekart. Azt mondják furcsa nevük és jó zenéjük van. És ha éppen nem harsog a muzsika, akkor sem unatkoznak: a szüneteket játékos vetélkedőkkel, fejtörőkkel töltik ki...

Riechel Éva

Bemutatjuk:

Delhusa Gjon



Tizennyolc éves volt, amikor a Hegyek lányát elénekelte a táncdalfesztiválon. Szinte ismeretlenül jutott a döntőbe.

Az albán és a szerb népzene stílusjegyeit fedezhetjük fel Delhusa Gjon népszerű dalain, a Szép lány a kútnál, Megvalósult álmok, Mondd meg nékem jó nagyapó...

Néhány hónap óta Markó András, a Gemini együttes volt orgonistája és Delhusa Gjon együtt játszanak. Az Erkel Színházban megtartott koncert bizonyította, hogy közös munkájuk máris eredményes volt.

— *Milyen elképzeléseid vannak a jövő könnyűzenéjéről?*

— Az az irányzat, amelyet kedvelek főleg a folkhatású, kicsit érzelmesebb és finomabb hangeffektusokkal dolgozik. — Egyébként az angol és amerikai slágerlistát meghallgatva ott is előtérbe kerül ez az ágo a popzenének.

— *Terveid?*

— Közös koncertek az Omegával, próba, tanulás, zeneszerzés, — és nagyon szeretném ha újabb dalaink is megjelennének hanglemezen...

Pályázat

Legutóbbi számunkban pályázatot hirdettünk aranymondásokra — amelyek az iskolában hangzottak el, feleletek alkalmával. Könyvjutalmat nyertek: Virág Mária, Pécs, III., Ybl M. u. 7/3; Szabó Jenő, Harkány, Táncsics u. 17; Kérti Sándor iskolavezető, Cserkút. Sok derűs mondást küldtek be a komló-gesztenyési általános iskola nevelői is. Legsikerültebb aranymondásokat Gálhidy Éva, Pécs, Bacsányi u. 2. sz. alatti lakos küldte be — ezekből közlünk néhányat.

— Julius Caesar érmeit az ő fejével verték.

— Hunyadi János harcos múltnak nézett elébe.

— Napóleon seregét az orosz fagyok a felére olvasztották.

— A bronzkorszak tűzzel-vassal váltotta fel a rézkorszakot.

— Németalföldön II. Fülöp idején dühöngött a vallásbéke.

— 1848-ban megtartották március 15-ét és Petőfit vállon vitték a sajtóba.

— A család akkor alakult ki, amikor az ősember már szerszámmal rendelkezett.

— Szemünk közepén van egy nyílás, mely fekete, mert fejünk belül sötét és üres.

*

Újabb pályázatot hirdetünk — bőkversekre. Téma: a nyári vakáció egy-egy derűs epizódja. A pályamunkákat kérjük július 15-ig beküldeni a Dunántúli Napló belpolitikai rovatának. A legjobb írásokat könyvvel jutalmazzuk, illetve közöljük.

HÍREK

1972. JÚNIUS

25

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

VILMOS

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 3.47, nyugszik 19.46 órakor. — A Hold kél 18.12, nyugszik 1.29 órakor.

Az élet kapujában

Lezajlottak az érettségi és a képesítő vizsgák a középiskolákban. Igaz, később a fiataloknak még nehezebb vizsgákat kell tenniük az életben, mégis ezek az első komoly próbára tevő számadások. Az elkövetkező napokban rendszeresen ismertetjük a pécsi és baranyai középiskolák végzős osztályainak eredményét, a legjobbakat név szerint is megemlítve.

A Komlói Kun Béla Gimnáziumban négy osztály érettségizett az idén. A legjobban a IV. B. végzett (4,01), ezt a IV. A. (3,6), majd a IV. C. (3,2), s végül a IV. D. követi (2,9).

Jelesen, illetve kitűnően érettségiztek: a IV. A-ból: *Benkő Kornélia, Csordás Rózsa, Vietorisz Laura, Zsizsik Ilona, Hajnal Zsuzsanna, Schnierer Valéria.* A IV. B-ből: *Cserháti Judit, Kiss Julianna, Ottó Adél, Tigelmann Éva, Veres Erzsébet, Bán Tibor, Farkas István, Frigyesi Margit.* A IV. C-ből: *Kardos Ágnes, Kovács Beatrix* és *Szinger Egon.*

A végzős diákok többsége továbbtanulásra jelentkezett, a legtöbben a tudományegyetemekre, szám szerint a négy osztályból 13-an. Ugyanennyien vannak azok, akik tanárképző főiskolákon szeretnék folytatni tanulmányaikat. Őket a katonai főiskolákra jelentkezett fiatalok követik, összesen 10-en vannak. Többen mezőgazdasági főiskolára, illetve szakmunkásképző intézményekben jelentkeztek. Egyelőre 13-an vannak azok, akik közvetlenül munkába állnak.

●

— **Nemzetközi köztisztasági kongresszus** lesz június 26-a és július 1-e között Prágában. A magyar küldöttség tagjaként részt vesz a kongresszuson Gyimesi István, a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat igazgatója is.

— Június 26-án, hétfőn délután 6 órakor Kovács Árpád, az MKOE titkára színes diavetítéssel egybekötött előadást tart a Paródiákról a Nevelők Házában, utána megalakul az MKOE pécsi helyi szervezete.

— Áramszünet lesz június 27—30-ig 7—16 óráig a Jurisits M. utcában. 29-én 7—16 óráig Liszt F. u., Zsinkó I. u., Rózsa F. u., Légszeszgyár u., Somogyi Béla u. által határolt területen. (x)

„Néma" udvariasság

Szokatlan — ám örömmel teljesített — kéréssel kereste fel szerkesztőségünket Wulfsberb Osear, aki a norvégiai Drammen városából érkezett Pécsre, turistaként. Sopronból Pécsre utazva a vonaton megismerkedett egy kiskatonával, aki a tájékozatlan, nyelvünket egyáltalán nem beszélő idős embert pártfogásába vette. Kalauzolta Pécsett, autóbuszra ült vele, s a külföldi vendég szállásáig, a Hotel Tourist-ig még a csomagját is cipelte...

Wulfsberb Osear arra kért bennünket: köszönjük meg a nevében az ismeretlen kiskatona segítségét, mert a fiatalember nem beszélt semmilyen idegen nyelven — ő pedig magyarul még annyit sem tudott mondani, hogy köszönöm...

●

— **Módszertani tanácsadó** címmel jelent meg Baranya és Somogy első közös népművelési kiadványa. A tanácsadó füzet szerzői a két megye főhivatású népművelői. Érdekes szakcikkeikben a kluboknak és a szakköröknek nyújtanak hasznos módszertani segítséget. A kiadványt mindkét megyében eljuttatják a főhivatású népművelőknek, valamint a művelődési házak klub- és szakkörvezetőinek.

●

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 25. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 26 fogadó ért el, nyereményük egyenként 155 813 forint. Három találata 3545 fogadónak volt, nyereményük egyenként 571 forint. A kéttalálatos szelvények száma 119 976 darab, ezekre egyenként húsz forintot fizetnek.

A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

●

— **Pénteken este** Máriaké-méndre, a Kossuth utca 27. sz. házba hívták a mentőket, ahonnét Csoltány János 23 éves traktorvezetőt eszméletlen állapotban, koponyatöréssel szállították be a Pécsi Idegklinikára. Az eddigi — nem tisztázott — megállapítások szerint Csoltány, valahol útközben ittas állapotban motorkerékpárral felbukott.

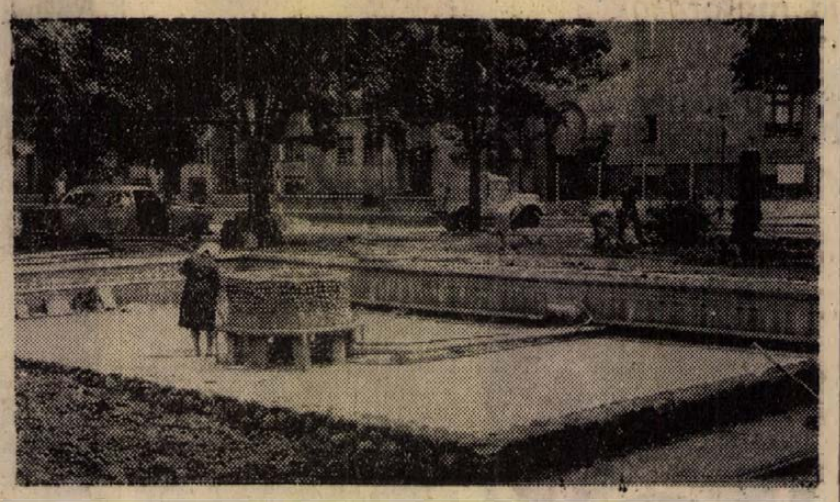
— NYULÁTVÉTEL JÚNIUS 26-ÁN, SZERDÁN 13.30-KOR RÁKÓCZI ÚTI MŰSZAKI BOLT UDVARÁN. Mecsek SZAKSZOVETKEZET. (x)

— **Új húsbolt Pécsváradon.** A napokban új húsboltot nyitott meg a pécsváradi ÁFÉSZ és a Szilágypusztai Állami Gazdaság. Az új húsbolttal együtt két hentesüzlet áll a pécsváradi lakosság rendelkezésére, amely a helyi igényeket teljes egészében kielégíti.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, napközben kevesebb helyen eső, zivatar. Mérsékelt, időnként még élénk északi, északkeleti szél. Az évszakhoz képest hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet 20—25 fok között.



Elkészültek a javításával és már takarítják Pécsett a Köztársaság téri szökőkutat és medencét. A parképítők a kút körüli terepet rendezik, csinosítják.

Erb János felvétele

— **Tunéziába utazik júliusban Ivasivka Mátyás** karnagy, a Pécsi Nagy Lajos és Janus Pannonius Gimnázium zenetanára. A pécsi karnagy egy nyolc tagú magyar delegáció tagjaként részt vesz az ENSZ keretében működő zenepedagógiai szervezet, az ISME egyhetes konferenciáján, amelyet Karthagóban rendeznek. A világértekezlet témája: Zene és társadalom. Ivasivka Mátyás a magyar zenei tagozatos gimnáziumokat képviseli.

— **Új bolt a szőlőhegyieknek.** A mohácsi szőlőhegyen lévő 257. számú bolt tetőszerkezete annyira megrongálódott, hogy az épület életveszélyessé vált. A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat és a szakigazgatási szerv képviselői már megkezdték a tárgyalásokat egy új bolt létrehozásáról. Az új kereskedelmi egységet — az előzetes tervek szerint — a vízmű mellett építik fel.

— Terilszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Új épületekkel gazdagodik a Pécsi Állatkert.** A közelmúltban megkezdték egy korszerű majomház építését, a nyár folyamán egy új madárházat, valamint takarmánytárolókat is létesítenek. Az építkezés idején a kert nyitvatartási ideje nem változik, a látogatás zavartalan.

— 23-án reggel elvesztettem női karórámat, megtalálóját gazdag jutalom ellenében adja le a Sallai úti hirdetőbe. (x)

— **Új borkóstoló.** A Pécsi Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakcsoport új borkóstolót nyitott meg Pécsett az Engels út 42/A. számú ház alatt. Az új borkóstolóban és elárusító helyen háromfajta bor áll a vásárlók rendelkezésére.

Halálozás

A Kesztyűgyár vezetősége, pártbizottsága, szakszervezete és dolgozói mély fájdalommal tudatják, hogy FARKAS DEZSŐ és FARKAS DEZSÖNÉ 1972. június 18-án tragikus körülmények között elhunytak. Temetésük június 27-én fél 12 órakor lesz a központi temetőben. Emléküket kegyelettel megőrizzük.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen jó édesanyánk, OZV. SÁFRÁNY LÁSZLÓNÉ temetésén részt vettek, fájdalmunkat részvétükkel, virágokkal enyhíteni igyekeztek. Gyászoló Bakó család.

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsorairól

Június utolsó hétfőjén a stúdióból és a baranyai üdülőhelyekről jelentkezik a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság és a stúdió közös műsora, a Közlekedési őrjárat. Az adás „Fórum"-mal kezdődik, a levélben beküldött kérdésekre a stúdióban Kovács Jenő alezredes, a közlekedésrendészeti osztály vezetője válaszol. A hallgatóknak arra is lesz lehetőségük, hogy telefonon tegyenek fel kérdéseket az adás ideje alatt, ezekre Kovács Jenő a műsor második felében ad feleletet. Közben helyszíni riportok mutatják be a baranyai üdülőhelyeken végzett közlekedésrendészeti ellenőrzések eredményeit. Szó lesz az állami kocsik értékesítéséről, a július 1-én életbelépő újdonságokról, valamint a június 30-án nyíló I. országos közlekedési kiállításról. A műsorban a júniusi hanglemez-újdonságokról, többek között a Scampolo-, a Mini- és a Non-Stop-együttes új felvételei csendülnek fel. Ugyancsak sok jó muzsikát ígér a Nyaralók kedvére című összeállítás, melyet ezúttal Harkányban készítenek el munkatársaink, majd Siklós „kér szót". Csütörtökön a Muzsikával faluról falura sorozatban egy festői fekvésű baranyai falu, Magyarhertelend történetéről, múltjáról, jelenéről és fejlődésének lehetőségeiről nyújt tájékoztatást Rauch Jánosné vb-titkár és Várszegi Alajos pedagógus. A kellemes muzsikával fűszerezett félórás műsorban megismerkedhetnek a hallgatók a közkedvelt melegvízű strandfürdővel is. Ugyanezen a napon riport hangzik el a Tudósok házából, bemutatva az Akadémia nemrég elkészült pécsi székházát, az ott folyó tudományos munkát. A stúdió hangos újságja — a hónap utolsó péntekje lévén — június 30-án jelentkezik, ezúttal is friss, színes információkkal. Ellátogat a mikrofon a közlekedési kiállítás területére és az autómodellek versenyére, újra jelentkezik az eszperanto-sarok és a virágkalendárium. Természetesen sok kedvelt dallam, melódia is felcsendül nénteken este fél hattól fél hétig. Szombaton pedig a beat-kedvelők örömére negyven perces időtartammal jelentkezik az „Egy kicsit nekem — egy kicsit neked".

●

— Országos állat- és kirakodóvásárt tartanak június 26-án Pécsváradon.

A POSTA KÖZLEMÉNYE

A pécsi Postaigazgatóság 1972. június 26 és 30 közötti időben a Rákóczi út déli oldala 48-as tér — Kilián György utca — vasúti pályatest és Balokány-liget által határolt, valamint a Kossuth Lajos utca déli oldala, Lyceum utca, Bercsényi utca, Kossuth tér északi oldala, Bem utca és Széchenyi tér által közrezárt területen a távbeszélő hálózaton átterhelési munkát végez, amely a távbeszélő állomások használatában zavarokat idézhet elő.

Az említett időszak után fellépő esetleges hibákat a 03 hívószámon kérjük bejelenteni.

●

— **Kooperáció az NDK-val.** A komlói Carbon Könnyűipari Vállalat megállapodott az NDK-beli „Banners des Friedens" Weissenfels céggel, hogy idén 110 ezer pár gyermekcsizma tüzódei munkáját végzi el — bérmunkában. E megállapodás eredményeképpen teljes egészében kitöltötték a Carbon szabászati és tüzódei kapacitását.

— REGI MAGYAR MUZSIKA KERTJE. Kecskés András lant- és gitárművész, **Csengery Adrienne** operaénekesnő Európa-szerte nagy sikert aratott műsora június 26-án, hétfőn este 20 órakor a Tettyén (rossz időben a Doktor S. Műv. Központban). Közreműködik: **Stadler Vilmos** (blockflőte) **és Fischer Iván** (viola da gamba). **Jegyek az Írók Könyvesboltjában és a helyszínen. (x)**

●

PÉCSI BRIDZSELŐK SIKERE

Az idén nemzetközi méretekben rendezték meg a keszthelyi V. Helikon Kupáért vívott bridzsversenyt. Ebben, igen erős mezőnyben, huszonkét csapat között a második helyet szerezte meg a pécsi KPVDSZ bridzscsapata, a Bari—Harsányi—Szesztay—Mateovits négyes. A párosversenyben pedig az első helyet nyerte el az ugyancsak a pécsi KPVDSZ keretében versenyző dr. Konkoly—Svastits kettős. Utóbbiak is igen nagy, nyolcvanhat párral induló mezőnyben kerültek az élre.

A JOGTUDOMÁNYI EGYETEM

I kőművest és I segédmunkást azonnal alkalmaz

(Lehet nyugdíjas is.)
Fizetés megállapodás szerint.

Jelentkezés:
PÉCS, 48-AS TÉR 1. SZÁM.
Gazdasági Igazgatóság.

— **Tettyei esték, I.** Holnap, július 26-án, hétfőn este 20 órakor rendezik meg a hagyományos nyári Tettyei esték első előadását a tettyei romoknál. Az első idei tettyei estén reneszánsz muzsika csendül fel a Virágnak virága című műsorban. Közreműködik: Csengery Adrienne, az Operaház tagja, Kecskés András (lanton és gitáron): Stadler Vilmos (blockflőte) és Fischer Iván (viola da gamba).

— **Vendégek — Jugoszláviából.** Tegnap reggel 30 úttörő és 5 nevelő érkezett Mohácsra Beli-Manastirből, csereüdülésre. A csereüdülési akcióra Beli-Manastir és Mohács tanácsa által kötött együttműködési megállapodás alapján került sor. A jugoszláv úttörők és kísérőik öt napig lesznek a város vendégei. A magyar pajtások július 3-án indulnak a viszontlátogatásra.

— **Üdülőtelkek.** Az idén 64 hétvégi telket alakított ki a szigeten a mohácsi Városi Tanács építési és közlekedési osztálya. Összesen 200 telek van már a Mohács-szigeti hétvégi telepen, azonban az igények jóval nagyobbak. Sajnos — terület hiányában — egyelőre több víkendtelket nem tudnak kialakítani az illetékesek.

— Az országos közlekedési kiállításra jegyek elővételben a Pécs város Tanács Idegenforgalmi Hivatalánál vásárolhatók. Pécs, Széchenyi tér 1. Felnőtteknek 5 Ft, gyermekeknek 3 Ft. (x)

●

Aktuális növényvédelem

Lucernásainkban a lucernabimbó gubacsszúnyog ez évben nagyobb mértékben jelentkezik mint az elmúlt évben. A tavaszi csapadékos időjárás kedvezett a kártevők felszaporodásának. A gubacsszúnyog tojásait a lucerna zöldbimbójára tojja, a kikelő nyüvek a bimbó belsejében a virág részeivel táplálkoznak, ezáltal a bimbó megvastagszik, gömb alakú lesz, nem nyílik szét, és lehullik. Erős fertőzés esetén a termés 80—90 százaléka is tönkremehet.

A lucernatáblákat a helyi növényvédelmi felelősök fokozott gonddal vizsgálják meg, és szükség esetén a védekezést hajtassák végre. Védekezésre használható a hosszú hatástartamú foszforsav észterek bármelyike, vagy rövid hatástartamú foszforsav észter, vagy Sevin, vagy az esti órákban kijuttatva a Hungária L—7-es.

A magnak szánt lucernásokban az aranka elleni védelmet haladéktalanul és maradéktalanul végre kell hajtani, arankás lucernatáblából magot fogni szigorúan tilos. Az arankát irthatjuk kikapálással, a foltok leperzselésével vagy vegyszeres úton Krezonit-tal, Reglone-val, illetve Gramoxone-val. Az aranka irtásnál ügyeljünk arra, hogy a folt szélétől kifelé még 30—50 cm-es körzetben is hajtsuk végre a permetezést.

A szőlőkultúrákban a peronoszpóra elleni védelem mellett a lisztharmat és Botrytis elleni védekezést is végre kell már hajtani. Lisztharmat és Botrytis ellen egyaránt alkalmazható a Fundasol 0,08 százalékos oldata, amely szer bordóilé kivételével minden más peronoszpóra ellen is alkalmazható növényvédőszerrel keverhető. A szürkerothadás elleni védekezést legbiztonságosabban akkor oldjuk meg, ha mindjárt virágzás után permetezünk a betegség ellen. Jelen pillanatban a szürkerothadás ellen a Fundasol bizonyul legjobbnak. Amennyiben, ha Fundasolt használnak, a permetlébe nem kell Thiovitot keverni. Fundasollal történő permetezést 12—14 nap múlva meg kell ismételni. A permetezésnél ügyeljünk arra, hogy a fürtöket is tökéletesen lepermetezzük.

Gyümölcsfáinkon a kaliforniai pajzstetű elleni védekezést végre kell hajtani. E célra használható házikertben Lebaycid, Bi 58, Intrathion. Nagyüzemekben Parathion típusú szerek, Ultracid, Phosdrin.



15.

A falu szélén, 3—400 méterre a parttól, házat építettek éppen, kalákában, beálltak ők is, hordták a téglát, maltert. De féléra múlva továbbálltak, végülis nem melózni jöttek. Bementek, csavarogtak egyet a falu központjában, majd, hogy kissé kisütött a nap, fürödtek egyet. Pista eközben kitalálta, hogy be kellene tolni a motort a vízbe, lemosni. Volt is egy öblösrerű mélyedés, ahol sekély és lassú folyású volt a víz, s ahol valamikor vízimalom állhatott, a kőzátony törmelékeiből felismerhetően. Be is tolták a motort két vagy három méterre, pacskolták rá a vizet, mosogatták. Beindították, járt szépen a motor üresben. Pista azt mondta: — Toljuk beljebb! — Leállították, beljebb tolták. Már majdnem az egész motort ellepte a víz, amikor Robinak az az ötlete támadt, hogy rúgják be — a víz alatt. Nosza, rúgdosni kezdték, de bizony nem indult be, csak bugyborékolt tőle a víz. — Toljuk ki Robikám, megszáritjuk és motorozunk még egy kicsit. — Sokáig kínlódtak aztán, cseperészgetett az eső is, meggyújtott gyufaszálakkal melegítgették a hengert. Végül, nagynehezen, beindult. Úgy ahogy voltak, fürdőnadrágban, felültek a gépre, s behajtottak az ünneplőbe öltözött faluba. Robi még dagasztotta is az izmait, hadd lássák a lányok, hogy milyen jókötésű gyerek. Mire elvackolódtak a töltésig, háromszor faroltak meg a sárban, el is estek, utána lemosakodtak. De a motor nem volt jó, folyton lefulladt. Később csak felöltöztek, Pista ráakadt egyik lányismerősére, akivel aztán elment a Szelidi-tóra. Robinak meghagyták, hogy a töltés közelében várjon. Amikor úgy három óra elteltével visszajöttek — Robi sehol. Keresték a központban mindenfelé, végül egy eldugott kocsmában akadtak rá, egy négy vagy öt tagú társaság közepén ült, s iszogatott a többiekkel. Kihívta onnan, s kérdőre vonta, hogy mi volt a megállapodásuk... Robi szabadkozott, hogy kötözködtek vele, de amikor látták, hogy nem ijed meg a saját árnyékától, összehaverkodtak... A motort ezután szétszedték, késő éjszakáig bütykölték, de hajnalnál előbb nem lettek volna kész. Pistának szünideje volt, Robinak viszont dolgozni kellett volna hétfőn... Úgy döntöttek, hogy alusznak egy jót, majd reggel megcsinálják, s utána mennek haza. Bizony, dél is elmúlt, mire elindulhattak. Otthon már majdnem a keresésükre indultak...

... Emlékeikbe merülten hallgatnak. Pár pillanatig még a saját szívverésüket is hallják. S ekkor hirtelen árnyék vetődik az ajtó üvegére, s belép Horváth Zoltán.

Öt óra felé jár az idő.

KÉSZÖLŐDÉS AZ IZSÁKI PARKBAN

Zoli hunyorogva körülnéz a szobában, Illés Pistának foghegyről köszön, s máris Robihoz fordul: — Szóltál az öcsédnek, hogy keresni fogom? — Robi, kinyújtott lábafejét nézegetve, ezt feleli: — Nem szóltam, mivel nem is láttam, amióta hazajöttem. Tudja az isten, hol lehet. — Megvárom itt. — Éppen megvárhatnád, de lehet, hogy tizenegy lesz, mire hazajön. Azt ajánlanám, hogy ha mindenképp beszélni akarsz vele, menjünk be a központba és keressük meg. Valahol majd csak ráakadunk...

Legalább van ok, hogy kimozduljak innen — gondolja Robi. Vagyis hát ürügy... Meg szeretné lerázni az ágasi fiút is, ellenszenvesnek, fontoskodónak, kis sumákbercinek tűnik a számára. Csecsszopó, nebántsvirág, s biztos, hogy még egyetlen lányt sem vetkőztetett le. Szinte várta, hogy összekaphasson bele, s lebőgesse — lehetőleg Illés Pista előtt.

Az ágasi fiú otthagyja a nagykapunak támasztott biciklijét, Robi egy pillantással megállapítja, hogy Csepel-Túra gyártmányú, s nincs is nagyon agyonstrapálva. Hármasban indulnak el a hepehupás, sáros falusi utcán, aztán a járdára húzódnak, de nem nagyon férnek el, mert Pista a motorját is tolja maga mellett. Benéznek a Sárfehér Vendéglőbe, az ivóba és az étterembe is, a cukrászdába, a borozóba, a kultúrház zárva megint — de Király Zoli sehol. Néhány srác lófrál át a parkon, kérdik tőlük is, nem látták-e, de ma még nem, mondják. Végül megállapodnak a szövetkezeti áruház sarkánál, igaz, már beesteledett, de ez igazán központi helynek számít Izsákon, s ha a Zoli feltűnik valamerről, biztos, hogy észreveszi őket. Így beszélgetnek vagy öt percig, de a keresett csak nem jön elő, s ekkor Illés Pista kijelenti, hogy hazamegy, mert dolga van. El is robog a Simsonjával.

A higanygőzlámpákkal kivilágított falusi központban afféle csúcsforgalom van ilyenkor, rengeteg biciklis, meg motoros jön az állomás felől, autók húznak le a macskaköves parkolóhelyre, pillanatonként nyílik az önkiszolgáló csemegebolt ajtaja — Horváth Zoltán azonban mindebből nem sokat észlel, távolinak és lehányni valóan kisszerűnek tűnik az egész, egyéba hasít az immár el nem halasztható akció gondolata, ehhez Király Zoltán jó társ lenne, dehát nincs sehol. Keserűt nyel, gyomra idegesen megrándul, s ahogy bandukol Robi mellett a csapzott, elárvult park felé, valami felpislákol a belsejében, majd zsigerelt is előnti a heves izgalom, s érzi, hogy meg kell szólalnia...

(Folytatása következik)

állás

Bp-tól 25 km-re, szárazlombtattal műszaki ellenőri állásomat és kétszobás új lakásomat elcserélném hasonló pécsire. Ajánlatokat: „Nagyon jól jár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

lakás

Keresek kétszobás, komfortos beköltözhető lakást szászerig. „Ketten vagyunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Dunaújváros központjában lévő másfélszobás, első emeleti, balkonos, összkomfortos állami lakásomat, pécsi hasonlóra. II. emeletig. „Szeptemberig" jeligére a dunaújvárosi hirdetőbe.

Elcserélném komlói kétszobás lakásom, hasonló vagy egyszobásra szénbánya dolgozóval. Sallai u. 8. Zsiborás.

Elcserélném komlói kétszobás, szénbányai lakásom, komlói tanácsiért. Sallai u. 8. fszt.

Egyszoba, konyha, éléskamrás, főberlet PIK lakásomat elcserélném egyszobásra, magánházban lakók előnyben. „Kertes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen, értelmiségi házaspár külön bejáratú albérleti szobát keres meghatározott időtartamra. „Összkomfort" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal ember eltartási szerződést kötne, vagy magas életjáradékot fizetne lakásért. „Pécs előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosban, nagyállomás környékén vagy Köztársaság tér közelében albérleti szobát keres értelmiségi házaspár, heti egy főzési, esetleg fürdőszoba lehetőséggel, július 15-re. „Jogász" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

POINTER kölyök — munkavizsgás és cac. spától, valamint fajta győztes anyától eladó. Szigetvár, Pf. 26.

Kombinált lengyel gyermekkocsi eladó. Megtekinthető: hétfő, kedd, szerdán du. Münnich F. u. 22/c. Palészter.

Bontási anyagok eladók, cserép, gerenda, ajtó, ablak, járólap, stb. Bajtárs utca 6.

Nyolc hónapos vemhes üsző eladó. Patacs, Sülevölgy 2. Herendinél. Este 6 óra után.

Importból származó angol vérvonalú szárt-törzskönyves drótszőrű foxterrier kölykök eladók. Pécs, III. ker. Kovácstelep, Monostor u. 22.

Gázboyler 10 literes, hengeres, valamint háromlángos sütős fehér-barna zománcozott, vezetékes gáztűzhely eladó. Tóth Géza, Felsőmalom u. 21. Tel.: 12-92.

Költözés miatt szekrények, hálóbútor, asztal, székekkel, rekamié, sürgősen eladó. Mayer, Bajcsy-Zs. út 6., udvarban.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Sikkasztógép eladó. Megnézhető: Hajnóczy u. 27. sz. Kizárólag hétköznap.

Vattacukorgép eladó. „Bódával" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Emeletes ágyat (felnőtt), használt kerékpárt vennék. Külföldi nagy gumicsónak eladó. Kassai, Fürst S. u. 2. Telefon: 40-56.

Bontásból tégla, faanyag, cserép, ajtó, ablak eladó. Telefon: 29-70/915 mellék.

ingatlan

Háromszobás, kertes ház eladó, két vagy két és félszobás, központi fűtéses, vagy hasonló lakást beszámítok, lehetőleg II. emeletig. Szigeti út 72.

Pécsi-tónál 211 négyszögöles telek eladó. Telefon: 40-21.

372 négyszögöl erdő, gyönyörű kilátással eladó. Makártető 26.

Kétszoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás Mohácson, Park u. 9. II. em. eladó vagy ugyanilyen pécsire elcserélhető. Érdeklődni: Paks, József A. utca 2. Tel.: 174.

836 négyszögöl szőlő, részben vagy egészben, pince, présházzal, teljes felszereléssel eladó. Patacs, Kis-Makra 14.

Beköltözhető, egyszoba, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó „jókat utcában" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bogdása központjában, szoba, fürdőszobás, mellékhelyiséges családi ház gazdasági épületekkel, 800 négyszögöl gyümölcsössel, alkalmi áron beköltözhetően eladó. Felvilágosítás: Pécs, Mezőszél utca 8. sz. III. em. 10. 16 óra után.

Az Abaligeti úton 337 négyszögöl lejtős terület hőszigetelt faházzal, alkalmi áron eladó. Páfrány u. 41. II. 7. Telefon:, este: 55-47.

Siklóson, Baross Gábor u. 34. alatt 465 négyszögöl bekerített házhely, úttal, Váralja dűlőben 1237 négyszögöl, kertészkedésre alkalmas prima szántóföld olcsón eladó.

Eladó 300 négyszögöl, délkeleti fekvésű, újtelepítésű szőlő, Alsóhegytetőn, Mária dűlő fölött. Érdeklődni: Kelemen Tibor, Ürögi út 33.

Kétszoba, komfortos, különálló házrész, garázzsal, beköltözhetően eladó. Pécs, Vöröskereszt u. 7.

Keszüben tanya, nagy területtel, 3 szobás házzal eladó. Érdeklődni: Keszü, Gyöngyös csárda megállónál.

3 szoba, összkomfortos, kertes családi ház Szigetvár központjában eladó. Dorozsmai, Szigetvár, Felszabadulás tér 6.

Orfűn, Horgász u. 26. sz. víkendház eladó. Cím: Kertészfi. Pécs, Mártírok u. 42.

Eladnám vagy elcserélném lakásért falun lévő házamat, Pécshez közel. (Buszjárat van.) Cím: Kóczián Sándor u. 8.

Kiadó Terehegyen, Fő u. 8. szám alatt azonnal beköltözhető családi ház, veteményes kerttel. Ajánlatokat: Dénes László, Budapest, VII. ker. Majakovszkij u. 51 címre kérem.

Szilágyon, Templom u. 9. sz. családi ház eladó. — Érdeklődni: a helyszínen, vagy Vasas I., Bőzakalász utca 46.

Eladó a kovácsestelepi őrház alatt 353 négyszögöl részben szőlő, gazdasági épületekkel. Állattartás engedélyezett. Víz van. — Érdeklődni: Ybl Miklós u. 7/3. I. lépcsőház, IV. em. 4. ajtó.

Házhely Ürögi út 145 sz. alatt eladó. Érdeklődni lehet: Lotz Károly u. 11.

gépjármű

Személygépkocsit rendszám nélküli veszek. „Gépkocsi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

350 cm³ Jáwa motorkerékpár eladó, Terehegy, Aradi utca 4.

Garanciális 250 MZ, sürgősen eladó. Xavér u. 5. Benedek.

Kedvezményes áron autófényezést vállalok. Bérces István, Erzsébet u. 9. sz. Telefon: 15-50/378. mellék.

601-es Trabant eladó. Kilián György u. 1/b. III. lépcső (Lovas) vasárnap egész nap, munkanapon 17 órától.

VENNÉK Fiat Topolino dugattyú-kart. Cím: Tóth, Eger, Vörösmarty u. 54.

850-ES FIAT IF-es sürgősen eladó. Pécs, Pélmonostor utca 22. sz.

Garázs eladó Uránváros erdősávban. Leveleket lehetőleg árajánlattal „Garázs 72" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

GAZ 31-ES TEHERGÉPKOCSIRA

új ponyva

kedvezményes áron eladó.

PÉCSI BÚTORGYÁR

Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Vauxhall 350 cm³-es jó állapotban igényjogosultnak eladó. Telefon: 27-81/191.

Sárgaszínű módosított P. 20-as motorkerékpár 25 LE. japán porlasztókkal, 4700 km-rel, garanciával, kifogástalan állapotban eladó. Váloszokat: „13 000 Ft" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

házasság

19/178 kereskedelemben dolgozó vidéki lány, korban hozzáillő komolygondolkodású szakmunkás férfi ismeretségét keresi házasság céljából. Fényképes levelek előnyben. „Megértés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Főagronómus, 57 éves özvegy pécsi lakással, rendezett anyagiakkal, 180 cm feletti férjet keres „Hasonló adottság" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

MÁV dolgozóval megismerkedne 48 éves, vidéki, gyermektelen, független asszony házasság céljából. „Jellemes legyen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

51 éves, elvált, jómegjelenésű, intelligens iparos keresi korban hozzáillő, egyedülálló, kissé molett özvegy vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. „Sárga lilliom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

54 éves, elvált ember megismerkedne özvegy vagy elvált asszonnyal házasság céljából. „Boldogság" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

23 éves, 175 cm magas, elvált, barna fiatal ember vagyok, vidéken lakom. Keresem az olyan házias lány, elvált asszony vagy özvegy asszony ismeretségét házasság céljából, aki egy életen át megértő, hű felesége tudna lenni lelkiekben csalódott férfinek. 18 évestől 23 éves korig várom a sajátkezű, fényképes leveleket. „Örök hűség" jeligére a komlói hirdetőbe kérem.

Értelmiségi dolgozó lány, jó anyagiakkal, lakással, megismerkedne diplomás férfival házasság céljából. „27/162" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Férjhez adnám csinos, kedves, és szerény édesanyám negyven év körüli, jó megjelenésű, leinformálható férfihez. „Szép otthonunkba várjuk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

59 éves, nyugdíjas, özvegy asszony házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő, komoly férfival. „Kis magán házam is van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

68 éves, egyedülálló nyugdíjas, 1900 Ft nyugdíjjal, házzal, gyümölcsössel rendelkező férfi keresi hozzáillő asszony ismeretségét, aki kölcsönösen megbecsülné, élettárs vagy házasság céljából. Falusiak is írjanak. „Megértés és megbecsülés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

52 éves, elvált dolgozó molett nő ismeretségét keresi házasság céljából. — „Lakásom van. „Bányásznap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fekete, csinos, jó anyagiakkal rendelkező üzletvezető nő megismerkedne minden káros szenvedélytől mentes, csinos férfival, házasság céljából 25—33-ig. Fényképes levelek előnyben. „Nem fogsz csalódni" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

164/20, fekete értelmiségi nő megismerkedne házasság céljából hozzáillő férfival. „Fényképet kérek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas özvegyasszony házasság céljából élettársat keres. „Lakás van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából teljesen egyedülálló 60—70 éves, természetet, otthonát és utazást kedvelő, tiszta asszonnyal, kinek némi vagyona is van. Egészséges, jó nyugdíjas férfi vagyok, jól felszerelt és gépesített, összkomfortos lakásom van. Káros szenvedélyem nincs, szeretem a hozzám tartozót, otthonomat, olvasást, zenét és a természetet. Szeretetre vágyom, amit boldogan viszonoznék. Kisebb testi hiba nem akadály. Részletes, ha lehet fényképes leveleket a pécsi Sallai utcai hirdetőbe kérem „Balaton parti randevú" jeligére.

A Baranya megyei AGROKER Vállalat Alkatrész Osztálya aratási és betakarítási munkálatok alatt

1972. június 20-tól, augusztus 20-ig.

munkaidőn túl

ügyeleti szolgálatot

tart.

Az ügyeleti szolgálat:

munkanapokon	**7—19 óráig**
szombaton	**7—17 óráig**
vasárnap	**7—13 óráig**

Az ügyeleti szolgálat csak sürgős gépállás esetén vehető igénybe.

Rendkívül sürgős esetben az ügyeleti szolgálaton túl is biztosítjuk az árukiadást.

AGROKER PÉCS

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI TANÁRKÉPZŐ FŐISKOLA botanikus kertjébe kaszálni tudó két férfi betanított munkást keres felvételre, kertészeti munkára. Jelentkezés a botanikus kertben a vezető kertésznél. (4131)

TRAKTORVEZETŐKET jogosítvánnyal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Új Élet Tsz, Pécs-Reménypuszta, személyzeti vezetőnél. (4133)

IRATTÁR RENDEZÉSÉHEZ nyugdíjast valamint napi 4 órára kézbesítőt keres felvételre a Dr. Veress Endre utcai Rendelőintézet. (4134)

A HOSSZÚHETÉNYI tsz felvételre keres egy mezőgazdasági gépszerelőt vagy autó-motorszerelő szakmával rendelkezőt. Fizetés megegyezés szerint. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (4114)

MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK javításában jártas szerelőt felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Illetményföld, szabad szombat. Új Élet Tsz, Pécs-Reménypuszta, személyzeti vezetőnél. (4132)

BORPALACKOZÓNKHOZ férfi és női segédmunkásokat felveszünk. — Batthyány u. 2. (4135)

A B M. TEMETKEZÉSI Vállalat felvételre keres halottszállító gépkocsijára szállító segédmunkást és sírásót. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet a központi temető munkaügyi irodáján. (2544)

RAKODÓKAT FELVESZUNK, gépkocsira és belső telepi munkára. MEH-telep, Pécs Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2552)

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. — MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2551)

VEGYI-GÉPIPARI szakközépiskolai végzettséggel rendelkező dolgozókat felveszünk automata adagoló gépekhez. — Jelentkezés a Pécsi Tejüzem üzemigazgatójánál. Tüzér u. 15. (772)

FAIPARI gépekhez női segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ktsz. Pécs, Felszabadulás u. 16. Központi telep. (446584)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat görcsönyi 1. sz. téglagyara felvesz két „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: Görcsöny, 1. sz. Téglagyár üzemvezetőjénél. (446574)

IV- ÉS LÁNGHEGESZTŐ vizsgával rendelkező fűtésszerelőt felvesz a Pécsi Bőrgyár. (446563)

DUNANTÚLI NAGYVÁROSBA nagy gyakorlattal rendelkező szövőmestert, szövőipari technikust, vagy mérnököt művezetői munkakörbe felveszünk. — Fizetés megegyezés szerint. Ajánlatokat „Fejlődő szövőüzem" jeligére kérjük a pécsi Sallai utcai hirdetőbe. (446554)

A PÉCSI Porcelángyár egy gyors- és gépírót azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (446590)

KARBANTARTÓ kőművest és traktorvezető vizsgával rendelkező mezőgazdasági gépszerelőt felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, III., Üttörő u. 4. Szőlészeti Kutató Intézet. (439681)

FESTŐ, ASZTALOS, fűtésszerelő, kőműves szakmunkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat Szigetvár és környékére, valamint pécsi munkahelyekre azonnali belépéssel felveszünk. Ötnapos munkahét, teljesítménybérezés. — Jelentkezés a B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 3. (439695)

A B. M. SÜTŐIPARI Vállalat komlói, bükkösdi üzemébe elektrolakatos vagy villanyszerelő szakmunkást azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés: B. m. Sütőipari Vállalat, Pécs, Jókai Mór u. 15. (446591)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk.

Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6. sz.

VASBETONSZERELŐT, ácsot, többéves gyakorlattal, rajzismerettel pécsi munkahelyre felveszünk. — Délidunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat. Pécs, Kisrókus u. 6. sz. (446586)

A DÉL-DUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat 5 évnél több szakmai gyakorlattal rendelkező, egy felsőfokú technikumi végzettségű geodétát, egy térképszerkesztésben jártas műszaki rajzolót és egy műszaki rajzolót alkalmaz. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. (446580)

A BARANYA megyei Építőipari Vállalat Bárány úti kőbányájába fizikai dolgozókat vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat központjában. Pécs, Alkotmány u. 77. sz. (bejárat a Rókus utca sarkán). (446583)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. Pécs, Köztársaság tér 3. (446581)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (446571)

A BERÉMENDI Cementmű gépészeti szereléséhez

FELVESZÜNK:

hegesztő, lakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat

Kiemelt bérezés, különélési pótlék, utazási költségtérítést fizetünk. Napi háromszori étkezést, I. oszt. szállást biztosítunk.

Jelentkezés:

GÉP- ÉS FELVONÓSZERELŐ V. KIRENDELTSÉGÉN, HARKÁNY, BARANYA SZÁLLÓ, Hétfőn 12 órától szerdán 12 óráig.

A MŰSZER- ÉS IRODAGÉPÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT 1972. június 26.—július 1. között árusítással egybekötött

műszerkiállítást

rendez a

POLLACK MIHÁLY MŰSZAKI FŐISKOLAN (Pécs, Rókus u. 2.)

A kiállítás nyitvatartási ideje:

mindennap	**9—15 óráig**
szombaton	**9—12 óráig**

MIGÉRT

Közületek, építtetők, építők, magánosok

figyelmébe!

Az Aszfaltútépítő Vállalat — mely az ország minden részén kivitelez útkorszerűsítési, útépítési és egyéb aszfaltburkolási munkát — PÉCSI építésvezetőségét korszerűsítve PÉCS külterületén új telepet létesített.

Régi telepünk épületeit (Pécs, Légszeszgyár utca 15. szám) felszámoljuk, s annak anyagát, beleértve a nyílászáró szerkezeteket, tetőszerkezeteket, víz- és villanyszerelési anyagot stb., megvételre felajánljuk. A barakkok belülről téglával falazottak. Megtekinthetők a fenti címen.

A BONTÁS ÉS ANYAG ELSZÁLLÍTÁSA, VALAMINT A BONTÁSI TEREP RENDEZÉSE A VEVŐT TERHELI.

Vételi ajánlatukat kérjük „Versenytárgyalás" jeligére az AUV. Jogi- és Igazgatási Osztály, Budapest II., Csalogány utca 47—49. címre. 1972. augusztus 31-ig megküldeni.

Az ajánlatok felbontása és a versenytárgyalás 1972. IX. 12-én (kedd), Pécs, Légszeszgyár utca 15., délelőtt 11 órai kezdettel kerül megtartásra, melyre az ajánlattevőket ezúton hívjuk meg és megjelenésüket kérjük. A tárgyaláson meg nem jelenők ajánlatát visszavontnak tekintjük.

ASZFALTÚTÉPÍTŐ VÁLLALAT.

PÉCS CENTRUM ÁRUHÁZ

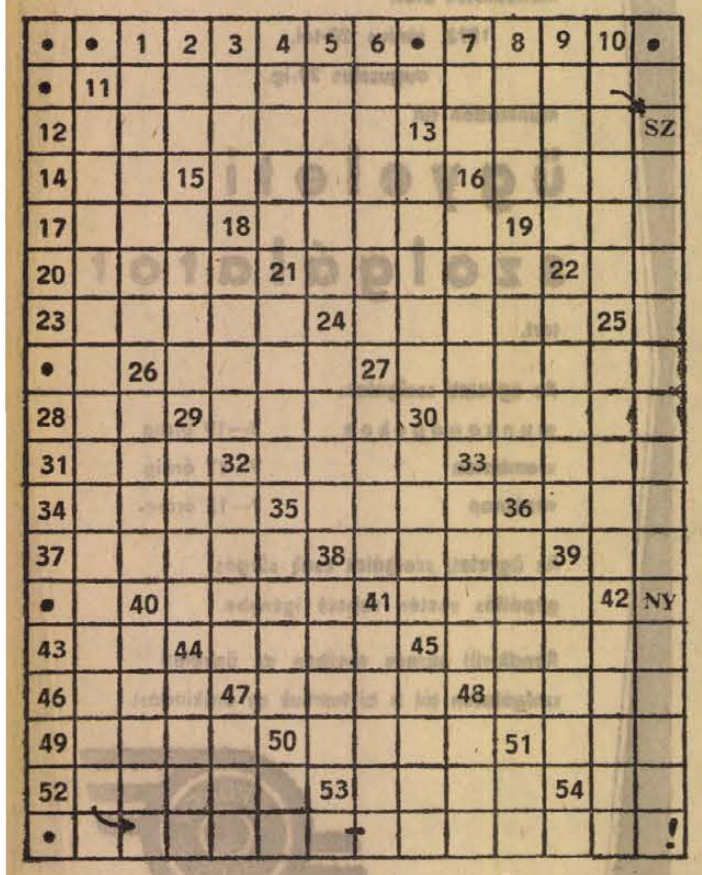
Június 26-án

CENTRUM HÉTFŐ, 20% ENGEDMÉNY

Minden nyári bakfisruha 104–608 Ft-ig és minden bakfis sportnadrág

Keresztrejtvény

Dózsa György



1956-ban írta Illyés Gyula Dózsa-drámáját, s ez azok közé a művek közé tartozik, melyekkel egy „új fogalmú hazafiság nagy magyar példáit" kívánta ábrázolni. A dráma első jeleneteiben mint végvári vitéz, Dózsa két szempontból figyelemre méltó; bátor katona, rettegett híre van az ellenségnél, ugyanakkor nem annyira a király, mint inkább a magyarság katonája. Lényegében ez a sajátosság és Dózsa rendkívül morális tisztasága, következetessége az adott körülmények között szükségszerűen vezet az urak elleni harc vállalásáig és ezt mondatja vele: „. . . vízsz. 11. és függ. 11 sor . . ."

Vízszintes: 12. Mór fellegvárak neve Spanyolországban. 13. Fürdőruha. 14. Többesszámú személynévmás. 15. Ipoly, Zagyva és Sajó vidékén élő népcsoport.16.... . és kölykei" (Joy Adamson regényének címe). 17. Azon a módon. 18. Az anyagok egyik fajtája, halmazállapota. 19. Somogy megyei helység. 20. Várromjairól ismert szlovákiai város. 21. Afrikai folyó, melynek fehér és kék ága van. 22. Kicsinyítő. 23. Róma egyik híres kútja. 24. Aprócska gömböcskékből álló üledékes kőzet. Magyar neve: ikrakő. 26. Perverz regényeiről ismert francia író (1740—1814). 27. Egy bizonyos márkájú krémmel bekent. 28. Egymást előző betűk. 29. Várromjáról nevezetes Keszthely környéki hely. 30. Ritka férfinév (ford.) 31. Mely személyek? 32. Város az NDK-ban. 33. Szűkös viszonyok között él. 34. Iz. 35. Japán kikötőváros a Honshu szigeten. 36. Csak részben potyogl 37. Korunk egyik legismertebb spanyol származású bohóca (Charlie). 38. Népi ruhákon levő levarrott szegély, pártázat, amibe a derékhoz szorító madzagot fűzik. 39. Laoszi váltópénz. 40. Mohamedán fejedelmi cím. 41. Folyó a Balkán-félszigeten. 43. Eldöntendő kérdésre adott felelet „igen" helyett. 44. Megjelenési forma. 45. Karinthy Ferenc szatirikus műve. 46. Nem egészen teljes! 47. Egyiptomi istenség, eredetileg Théba istene. 48. Berlinben vagy!! 49. Csak a maga érdekét hajhássza. 50. Van ebből rozsdamentes is. 51. Húsából készül a piláf. 52. Ime, tessék! — mondja a francia. 53. A türk népek egyik ágához tartozó nép. 54. Helyhatározó rag.

Függőleges: 1. Kilátásba helyez. 2. Zenei hangok. 3. Több szigetből álló korallzátony Mikronéziában. 4. Orron át érzékeljük. 5. Bolgár fejedelem, akit Árpád Alpárnál győzött le. 6. A folyóvíz, a szél és a jég pusztító munkája a föld felszínén. 7. Az erdő közepe! 8. Zöld paprikának van. 9. Bizonyos időpontban és helyen íródott (pl. levél). 10. „. . . Dél ellen" (Verne-regény). 13. Costa Rica-i pénzegység. 15. Francia férfinév. 16. Kossuth-díjas gyermekgyógyász (László). 18. Honfoglaláskori török-tatár eredetű lovas, nomád nép. 19. Éles, magas, fütyülő hangot ad. 21. Az a rost, amely a külső ingereket az agyon keresztül a szervezetbe közvetíti. 22. Elhantol. 24. Közelre mutató szó, többesszámban. 25. „. . . közül a ligetnek, rám virágok integetnek" (Lévay József). 26. . . . nett, divatáruslány volt a franciáknál. 27. Levelezek. 29. A tárnokvölgyi ütközetben elesett hun vezér. 30. Borsod megyei község. 32. . . . tikus, gépies, kaptafára készült. 33. Ebben az irányban. 35. Színárnyalat. 36. Buci. 38. Nálunk is kapható osztrák margarinmárka. 39. Finom, nemes bor. 40. E néven két görög filozófust is ismerünk. 41. Lassan, kényelmesen halad. 42 Argentin politikus (Juan Domingo). Róla nevezték el a szociális demagógiára épített burzsoá nacionalista mozgalmat. 44. A nátrium magyarosított neve volt. 45. „. . . fal közé zárt a télnek szele, hava hidege" (Kisfaludy S.) 47. Életét erőszakkal kioltá. 48. Glauber páros betűi. 50. A folyó sodra. 51. Erek!

(ACZÉL)

*

Beküldendő a vízsz. 11. és függ. 11. számú sorok megfejtése legkésőbb július 4-én (kedden) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő.

A június 11-i számban közölt rejtvény megfejtése: Akkor is szerettelek, amikor szőke, vörös vagy lilás volt a hajad. Könyvjutalmat kapnak: Aszódyné dr. Turcsány Mária, Komló. Alkotmány u. 30. Farnady Anna, Pécs, Rákóczi út 19. Dr. Hegyi Istvánné, Pécs, Bihari J. u. 1. II. 3. Dr. Kiss Sándorné, Szekszárd, Mészáros L. u. 8. Pongrácz Sándor, Pécs, Ajtósi-Dürer u. 6/B. A könyveket postán küldjük el.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Trubadur (este 7 óra). Szabó S.-bérlet.

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap!

MOZI

VASÁRNAP

Park: Őrs a hegyekben (10), Néma barátok (4), Halál a kanyarban (6, 8).
Petőfi: Oroszlánvadászat nyíllal (10), A Noszty fiú esete Tóth Marival (4), Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, n9).
Kossuth: Néma barátok (10, 12), A Sólyom nyomában (f3, hn5), Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (7, 9).
Fekete Gyémánt: A jégsziget foglyai, I.—II. (4), **Jószerencsét:** Velem nem, asszonyom! (10), Menyasszony keresztetik (3), A kaktusz virága (5, 7), **Rákóczi:** Menyasszony keresztetik (10), Velem nem asszonyom! (3), Porondparádé (5, 7), **Kodály K. O.:** Furcsa zálogtárgy (6), **Május 1.:** Micimackó és társai (10), Baleset a tengerparton (f4, f6), **Boly:** A kiskatona és a fehér ló (10), Fogd a pénzt és fuss! (f6, 8). **Harkány:** A betyárkapitány (6, 8), **Mohács:** Az inkák kincse (10), Dél csillaga (4, 6, 8), **Sásd:** Waterloo (5, f8). **Sellye:** Nyulak a ruhatárban (4 ,6), **Siklós:** Az emír kincse (10), Szomjazók (6, 8), **Szigetvár:** Az aranyember (10', Hekus lettem (6, 8).

HÉTFŐ

Park: Néma barátok (4), Halál a kanyarban (6, 8).
Petőfi: A Noszty fiú esete Tóth Marival (4), Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, n9).
Kossuth: Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (10, 12, 7), Baltazár, az oroszlán (f3, f5), Adalen 31. (9).
Fekete Gyémánt: Nyulak a ruhatárban (6), **Jószerencsét:** Havannában egyedül (5, 7), **Rákóczi:** Fogd a pénzt és fuss! (5, 7), **Május 1.:** A betyárkapitány (f6), **Istenkúti Mozivendéglő:** Fehér farkasok (8), **Ságvári K. O.:** Ismeri a szandi mandit? (5), **Boly:** Furcsa zálogtárgy (8), **Harkány:** A jégsziget foglyai, I.—II. (8), **Mohács:** Porondparádé (6, 8), **Mohács-kert:** Dákok (8), **Sásd:** Waterloo (f8), **Sellye:** Furcsa pár (8), **Siklós:** Hello, Dolly! I.—II. (8), **Szigetvár:** Hekus lettem (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot. Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója — Körzeti időjárásjelentés. Közben: 7.25—7.28: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Jó reggelt, vasárnap! Magyar miniatűrök. 9.54: Édes anyanyelvünk. 10.00: Hírek. 10.03: Keress, kutass! Az Ifjúsági Rádió kapcsolásos múzeumi játéka a Közlekedési Múzeum vasúti kiállításáról és az Öntödei Múzeumból. 11.00: Óvodások dalkincse. 11.10: Reklám. 11.15: Kapcsoljuk a Bécsi Rádiót. A Bécsi szimfonikus zenekar hangversenye a Bécsi Ünnepi Heteken. Közben: Kb. 13.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. Kb. 13.20: Egy korty tenger. Fekete Gyula műsora. Kb. 13.30: Könnyűzene Balassa P. Tamás szerzeményeiből. 13.59: Rádiólexikon. 14.20: Híres zongoraművészek felvételeiből. 14.45: De szellemét a tűz nem égeté meg . . 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: France Gall és Bobby Vee énekel. 15.30: Grieg: Zongoraverseny. 16.00: Nótakedvelőknek. 16.48: Tokiói levél. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Színházi Magazin. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Versek. 18.20: A Fáy-együttes játszik. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.20: Magyar Parnasszus. Nagy Lajos. 20.00: A Nos-Stop együttes felvételeiből. 20.30: Verdi: Otello. Négyfelvonásos opera. Közben: 21.08—21.19. Versek. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10—22.25: Sporthírek Totó. 23.49: Kodály: Mátrai képek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Vidám operettkettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Az evangélikus egyház félórája. 7.30: Karl Richter Bach-műveket orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. A Gyermekrádió műsora. 8.30: A Rádió Dalszínháza. Hétfőtől szombatig. Zenés játék. 10.12: Az MRT gyermekkórusa énekel. 10.28: A színhely Bordány. Riport. 10.48: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.18: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: A boldog királyfi. Mesejáték (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 15.00: Kérdőjelek. Kik olvasnak verset? 15.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 16.00: Hírek Időjárás. 16.05: Sztravinszkij: Persephone. 17.00: Buday Ilona és a XIV. ker. KISZ kamarakórusa énekel, Fábián Mária cimbalmozik, Czidra László blockflőtén játszik. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: A színház vidéken. Jegyzet. 18.30: Koltay Valéria és Külkey László énekel. 18.48: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.15: A dzsessz kedvelőinek. 19.30: A vasárnap sportja. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.15: Dózsa. Sárközi György történelmi drámájának rádióváltozata. 21.25: Dalida énekel. 21.45: Találja ki, hol járunk. Földrajzi fejtörő. 22.00: Ránki György. 1514 — fantázia zongorára és zenekarra — Derkovits fametszetei nyomán. 22.24: Verbunkosok, népdalok. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Könnyűzene — innen, onnan. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Britten: Karácsonyi dalok. 8.31: André Navarra gordonkaestje. 9.50: Suhancok a volánnál (ism.). 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 11.05: Vera szerelmei. Hangjáték. 11.50: Az LDL-trió játszik. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Didelio. Részletek Beethoven operájából. 13.10: Művészlemezek. 14.30: Hét város Európában (ism.). 15.00: Új lemezeinkből. Händel: Jephta — oratórium. Közben: 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05—16.09: Hallgatóink figyelmébe. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Lux Erika zongoraestje. Közben: 18.45—19.00: Szemek szimfóniája. 19.30: Szembesítés. Rádiójáték. 20.22: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora (ism.). 21.52: Kilátó. A Rádió kulturális világhíradója. 22.48: A dzsessz kedvelőinek. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. (Azonos a Petőfi rádió műsorával.)
18.20: Híres tangók.
18.30: Kulturális magazin.
18.50: Szerbhorvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. — Zenés összeállítás.
19.20: Német nyelvű műsor. Vidám történet nyelvjárásban. Kívánsághangverseny.
19.50: Sporthírek.
20.00: Műsorzárás .

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.13: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.15: A titkos házasság. Részletek Cimarosa operájából. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha Miguel VII. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve. Bach: Magnifivat. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Veszprémi példa. Osgyáni Csaba riportja. 10.20: Zenekari muzsika. 11.11: Rádiószínház (1965). Békekötés. Szabó Magda rádiódrámája (ism.). 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. 13.51: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.06: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.11: Az MRT Gyermekkórusa énekel. 14.21: Csembalóművek. 14.40: A hegyek dalosa. 150 éve született Janko Král szlovák költő. 15.10: Éneklő világ (ism.). 15.35: Schirmer: Fekete arany — szvit. 15.49: Hallgatóink figyelmébe! 15.50: A világgazdaság hírei. 15.55: A Rádiószínház bemutatója: Párviadal. Rádiójáték. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Helge Roswaenge énekel. 17.45: Van új a Nap alatt. Tudományos Híradó. 18.00: Sajtókonferencia az Olimpiáról. 19.00: Esti Krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Emlékek szárnyain. Dallamok Itáliából. 20.53: Fügyöri kétágú történetei. Novellafüzér. 21.29: Az MRT népi zenekara játszik. 22.20: Leonard Cohen és Jaon Baez énekel. 22.45: Az otthon képe és a világkép. Dr. Zrinszky László írása. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59. A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: A csudálatos Mary. I. rész. 8.28: Verbunkosok, népdalok. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 12.03: Daloskedvű Palócföldön. II. rész (ism.) 12.00: Hírek 12.23: Kodály- és Weiner-műveiből. 13.00: Hírek. 13.03: Olvasólámpa. Pedagógia és közművelődési lapszemle. 13.20: Haydn: D-dúr szimfónia. 14.00: Kettőtől hatig a Rádió kívánságműsora. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: Közkívánatra! A lohinai fű. Elbeszélés. (ism.) 19.05: A la carte . . . Táncdalénekesek ábécében. 19.34: Benedek Marcell: Kívül az időn (Jelenet). 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. (ism.) 20.28: Zenekari muzsika. 21.24: Ifjúságom. Epizódok Jean Jacques Rousseau „Vallomások" című művéből (ism.) 22.30: A hét zeneműve. Bach: Magnificat. (Ism.) 23.15: Lakatos Sándor népi zenekara játszik, Kutasi Katalin énekel. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek Időjárás. 18.30: Magyar zeneszerzők. 19.27: A dzsessz kedvelőinek. 19.50: Mario del Monaco éneke!. 20.24: Mozart műveiből. 21.08: Láttuk, hallottuk. Színház-, film- és képzőművészetkritika (ism.) 21.28: Hangfelvételek — felsőfokon.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Hétfői sportmelléklet.
17.40: Közlekedési órjárat. A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság és a Stúdió közös műsora.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Sanzonok.
19.00: Szerbhorvát nyelvű műsor. Orvos a mikrofon előtt. — dr. Harasztia Zoltán előadása. Baranyai népdalénekesek műsorából. Hírek. Zene nyaralóknak.
19.30: Német nyelvű műsor. Hétfői kommentár. Olvastuk, elmondjuk. Vidám hételeje.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

8.58: Műsorismertetés.
9.00: Csak gyerekeknek! Kisfilmek.
9.30: Hókusz-pókusz. Vidám fantasztikus utazás a majmok bolygójára. (ism.)
10.00—kb. 12.00: Országos Dózsa-ünnepség Cegléden. 1. Ünnepi beszéd. Elmondja: Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke 2. Tájkép — emberközelből Riportfilm. 3. Magyar forradalmi seregek. Kapcsolásos riportműsor a különböző korokat idéző fegyveresek felvonulásáról.
14.48: Műsorismertetés.
14.50: Prizma.
15.25: A II. Rákóczi Ferenc könyvtár. Közvetítés Miskolcról, felvételről
16.05: Reklámműsor.
16.10: Népművészet — népszokások. Magyar néprajzi rövidfilm-sorozat. 2. Pásztorművészet.
16.30: Ketten . . Bodnár Erika és Bálint András énekel.
16.50: Reklámműsor
17.00: Országos atlétikai bajnokság. Közvetítés a Népstadionból.
18.10: Vivaldi: A tél. Bolgár rövidfilm
18.20: Hódolat Dózsa Györgynek.
18.40: Esti mese.
19.00: A HÉT . .
20.00: Hírek — Sporthírek.
20.10: Ki Mit Tud? II. középdöntő. Közben: Hírek — Sporthírek.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

8.50: Borázda. — Magyar nyelvű adás. 9.40: Népi muzsika, szlavóniai énekesek. 10.12: Földművelőknek. 10.55: Gyere nőjünk. 11.30: A kalapok országában, filmsorozat gyermekeknek (ism.) 11.55: Fogok, fogsz, fog — humoros adás. 15.30: Ökölvívás: Crvena Zvezda—Radnicki. 16.30: A Jugoszláv Atlétikai Kupa döntője. 18.30: Peyton kiváros. 20.30: Az autóbuszon — humoros adás. 21.00: Gyermekfesztivál — közvetítés Sibenikből. 21.45: Arc arc mellett. 22.00: Sportszemle.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: Báboperett. 18.00: A gyermekkönyvekből. 18.50: A nézők és a tv. 19.00: Ti is velünk — ifjúsági adás. 20.30: A béke odüsszeája. 21.00: Negantikból — tv-dráma.

A TOLNA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT FELVÉTELRE KERES, ASZTALOSUZEM VEZETÉSÉHEZ GYAKORLOTT MÉRNÖKÖT vagy TECHNIKUST SZEKSZÁRDI ÜZEMÉBE. Szükség esetén a vállalat lakásfeltételt biztosítani tud. Jelentkezés: SZEKSZÁRD, TARCSAY V. ÚTI irodaházban.

Szemestakarmány-értékesítés!

Kis- és nagyfogyasztók szemestakarmány szükségleteiket beszerezhetik a megye egész területén elárusító helyeinken és takarmányboltjainkban.

Fogyasztói ár: 310,— Ft/q,

Nagykereskedelmi ár (25 q-n felül) 290,— Ft/q.

BARANYA MEGYEI GABONAFELVÁSÁRLÓ ÉS FELDOLGOZÓ V PÉCS.

GABONAIPAR PÉCS

Felszolgálói munkakörbe egyetemistákat és főiskolásokat a nyári szezonra felveszünk.

JELENTKEZÉS A MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT munkaügyi osztályán. PÉCS, PERCZEL UTCA 8. SZÁM.

Kössön átalánydíjas javítási szerződést televízióra, hűtőszekrényre, szervizeinkben!

Pécs, Lyceum u. 1.
Pécsvárad, Kossuth L. u. 27.
Pécs, Ybl M. u. 3.
Pécs, Fekete Gy. tér 16.

TELEVÍZIÓ RÁDIÓ ELEKTRO Gelka SZERVIZ

Mohács, Tolbuhin u. 5.
Siklós, Felszabadulás u. 20.
Szigetvár, József A. u. 4.
Komló, Vörösmarty M. u. 6.

Vállalunk

lakosság részére szolgáltatás keretén belül, rövid határidőre gépészeti, fűtés, gáz, víz, valamint szakipari, parkettás, festő-mázoló munkákat.

PÉCSI ÉPÍTŐ ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT PÉCS, TIMÁR UTCA 23. SZÁM. TELEFON: 14-52.

GANZ MUSZER MUVEK

a Pécsi Országos Közlekedési Kiállításon



A Ganz Műszer Művek a népgazdaság egyik jelentős termelési egysége — a magyar villamosműszergyártás bázisa.

Feladata villamos elven működő műszerek fejlesztése és gyártása. Fejlesztési munkájában arra törekszik, hogy korszerű műszereket bocsásson a felhasználók rendelkezésére.

A három műszergyár összevonásával (EKM, KMGY, ÁMGY) 1964-ben létesített vállalatnál ma közel 6000 ember dolgozik. Termékeit mind az öt földrészen, a világ 80 országában ismerik és elismerik.

A Ganz Műszer Művekre az ipari automatizálásban vár fontos feladat. Az e téren végzett felmérések eredményeként olyan technológiák automatikus irányítása előtt nyílt meg az út, amire korábban nem is gondoltunk.

A Ganz Műszer Művek fejlesztési munkájával szervesen részt vesz az autóbusz- és kamiongyártási programban. A közúti járműprogrammal kapcsolatos távlati elképzelések nem realizálhatók korszerű közlekedési műszerek nélkül.

A vállalat szerkesztőgárdája ennek jegyében alakította ki az új 140 mm átmérőjű műszereket, melyek a hagyományos kivitelek mellett egyéni és kombinált kivitelben a kiállításon láthatók.

A kombinált megoldás egy tokban 4—5 különféle műszert egyesít, mely a hűtővíz hőmérsékletet, az üzemanyagszintet, az akkumulátortöltést — kisütést, féklevegő- és olajnyomást méri. A jelzőlámpák irányjelzésre, a veszélyes levegőnyomás jelzésére, fénykürtként alkalmazhatók.

A műszer megkönnyíti a gépkocsivezető munkáját, mivel a jármű biztonságos üzemelésének főbb jellemzőit egy helyen olvashatja le.

A nagyvállalat részt vesz minden fontosabb kiállításon, vásáron, számos országban önálló kiállításon mutatja be termékeit, megbecsülést szervezve, eredményes és gyorsan fejlődő munkájának.

Közúti Gépellátó Vállalat

KÖZGÉP

Budapest, XX., Haraszti út 277. — Telefon: 278-250, 278-256. — Telex: 22-4035.
1. SZ. GYÁR, Budapest, XX., Haraszti út 277. — Telefon: 278-250. — Telex: 22-4035.
2. SZ. GYÁR. Cegléd, Külső-Kátai út 35/A. — Telefon: 33-141. — Telex: 22-4811.
TERVEZŐ FEJLESZTŐ IRODA, Budapest, V., Vigadó tér 1. — Telefon: 186-990. — Telex: 22-5265.
ÚTÉPÍTÉS GÉPESÍTŐ IRODA, Budapest, IX., Közraktár u. 28. — Telefon: 337-396.

Telepek: Pécs, Tamási, Veszprém, Balassagyarmat, Eger, Nyíregyháza, Makó.

Profiljába tartozik:

— korszerű útépítő-, fenntartógépek, acélszerkezetek tervezése, gyártása, javítása és alkatrészellátása,
— külföldi útépítőgépek beszerzése,
— útépítőgépek kölcsönzése,
— külföldi és belföldi piackutatás,
— szaktanácsadás,

Vállalatunk 1973. évre a fenti, valamint a kapcsolódó profilokban szabad kapacitással rendelkezik.

Az Önök megrendelését várja és szívesen szolgál részletes felvilágosítással a KÖZGÉP.
Keresse fel a Közúti Gépellátó Vállalat kiállítását az I. Országos Közlekedési Kiállításon Pécsett (Köztársaság téri ált. iskola földszinti 3. sz. terme), ahol megtekintheti gyártmányainkat.

Főbb gyártmányaink:
30 m³/ó, 60 m³/ó. és 120 m³/ó. teljesítményű automatikus betongyárak.

Talajstabilizációs géplánc: D4K—B traktor alapgéppel.

Részei: cementszállító- és elosztó berendezés, talajmaró, visszaállító, vibrációs lapsor.

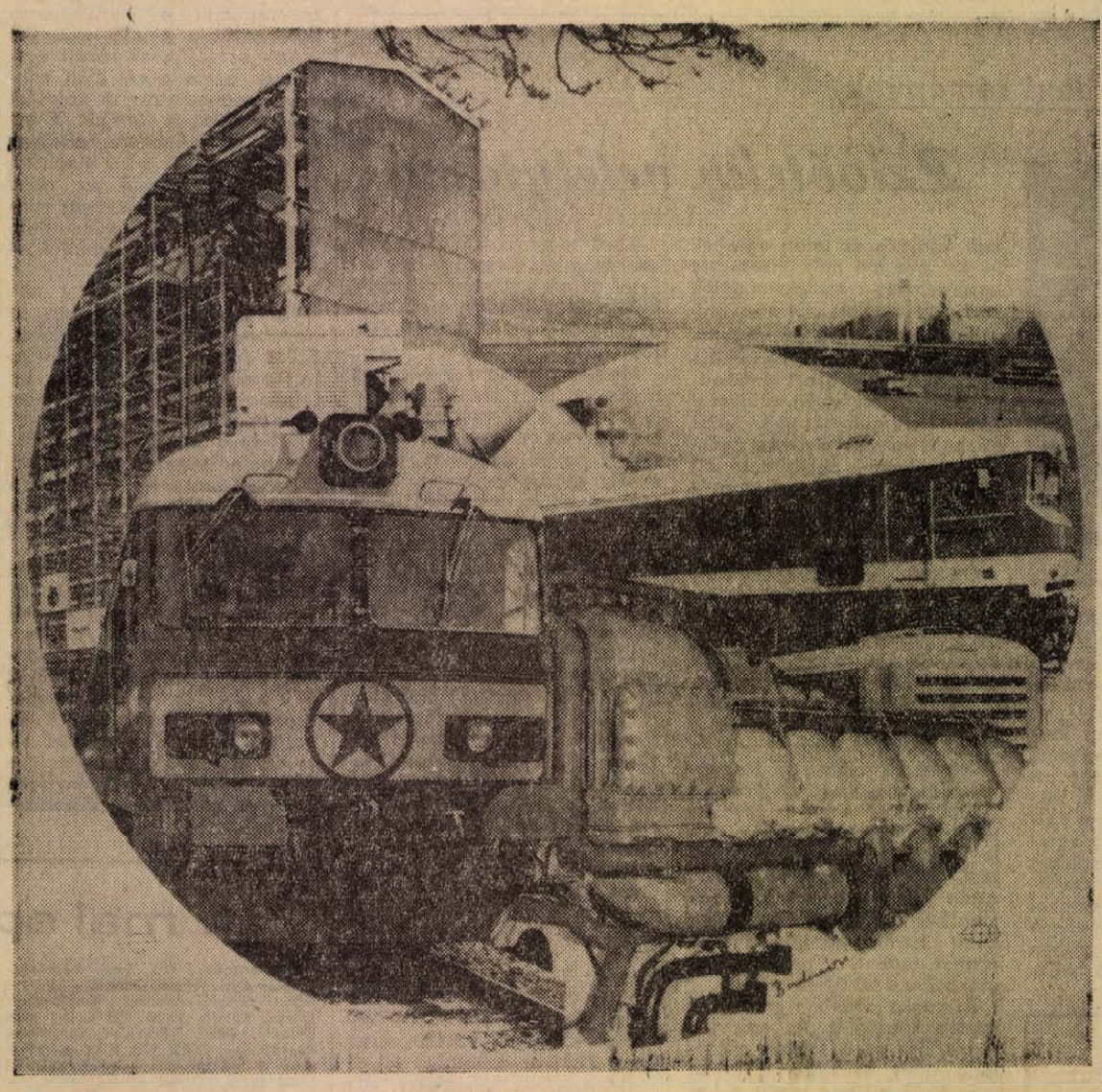
Útfenntartó gépkocsi.

Aszfaltgyártó berendezések 12 és 25 t/ó. teljesítményű mobil, aszfaltkeverők, bitumenmelegítők, masztikátorok.

Hídszerkezetek, TV-tornyok, csarnokszerkezetek.

Szívesen várjuk Önt a kiállításunkon, ahol szakmai kérdéseire részletes felvilágosítást adunk.

GANZ-MÁVAG is részt vesz a Pécsi Országos Közlekedési Kiállításon



Korszerű és széles skálájú gyártmányaival a közlekedést, mezőgazdaságot, és az ipar számos területét is szolgálja

GANZ-MÁVAG Mozdony-, Vagon-, és Gépgyár, Bp. VIII., Könyves Kálmán krt. 76.

Telefon: 335-950 **Telex: 22-5576** **Budapest 70, postafiók 136.**

Heti jegyzetünk

Halódó motorsport

Egy kissé már történelem. Volt olyan vasárnap, amikor harmincezren is felballagtak a mecseki körpályához, hogy végignézzék egy országos gyorsasági motorkerékpár-verseny bajnoki futamait.

Ez bizony régen volt. Talán tíz-tizenkét éve. De akkoriban majd minden hónapban rendeztek versenyt. Létezett még a területi bajnokság is...

Pesten pedig hatvanezer nézõ volt a minimum a jó öreg városligeti pályán, vagy a várban rendezett versenyeken. Szabó „Kuksi", Puhany, Szalkay, Rendek, Szücs és a múlt évben „nyugalomba vonult" Reisz „Janika" voltak még a menők... És minden nyáron megrendezték a tihanyi versenyt és a budapesti Grand Prix nagy nemzetközi versenyét.

Aztán szép csöndben elsorvadtak a hazai gyorsasági motorversenyek. Az egyre gyorsabb motoroknak már nem volt jó a mecseki pálya, lehetetlen volt Budán a várban versenyt rendezni. Kivonultak a Városligetből is a versenyek a Népligetbe, Tihanyról már szó sem lehet. Vidéken Sopron és Kaposvár egy ideig még tartotta magát, de a városi utcákon már ott sem lehet versenyezni. Végül a Népliget is tönkrement. Csak úgy tessék-lássék két bajnoki futamot rendeznek évente, hogy mégis legyen neve a gyerekeknek...

Pedig létezik magyar motorsport! Hiszen éppen egy hete, hogy Drapál János világbajnoki futamot nyert Opatijában a 350-es géposztályban. És van egy Szabó Lászlónk is, aki a mindenkori vb-futamok elsősorbeli indulója, volt már a világbajnokság ötödik helyezettje is. Most mindketten a világot járják, egyik vb-futamról a másikra vándorolva. Átmotorozzák az idényt, csak éppen itthon nem láthatjuk õket.

Kár. Pedig most a motorparkot tekintve jobb helyzetben vagyunk, mint tizenöt-húsz évvel ezelõtt. Most csak éppen pálya nincs. Furcsa egy helyzet. A jámbor külföldi néző joggal hihetné, hogy nálunk a motorversenyzés tömegsport, ahonnét egyik évről a másikra betörhet a világ élvonalába egy Drapál János...

Persze ha ismét tömegsporttá válna a motorsport, valószínű, hogy sok új tehetség is felbukkanna.

Az ellenérv ismert: drága sport a gyorsasági motorversenyzés! És melyik olcsó? No és érdemes lenne elővenni a régi versenyek elszámolásait is. Mennyi jegyet adtak el egy-egy alkalommal? Talán nem is lennének olyan sötétek az anyagi gondok, mint amilyennek mutatkoznak... Persze évi két verseny — az csak tömény ráfizetés lehet...

Marad azért tényleges gond — a pályahiány. Egy igazán jó pálya megépítése horribilis összegekbe kerül. Nehéz téma ez most a beruházási stop idején... De a régi pályák kijavítása is sokat segíthetne... Például a mecseki...

Egyébként furcsa sikersportágunk marad a motorsport. Legfeljebb a külföldi tévéközvetítésekben láthatjuk Európahírű versenyzőinket, akik sohasem vehetik fel saját pályán a versenyt ellenfeleikkel. És nehéz elképzelni, hol nevelődnek fel majd a jövő motorosbajnokai? Az utcán? Aligha...

Esetleg kényszermegoldásként néhány háztömbkörüli verseny sem lenne persze elvetnivaló! A semminél még az is többet jelentene — és kiindulópont is lehetne.

— K —

DP SPORT

A hajrában győzött a Honvéd

Bp. Honvéd—Pécsi Dózsa 2:0 (0:0)

(Munkatársunk telefonjelentése)

Kispest. Vezette: Skokán.

Bp. Honvéd: Bicskei — Kelemen, Ruzsinszki, Szücs, Lukács — Pál, Komora — Pusztai, Kocsics, Kozma, Fehérvári. Edző: Mészáros József.

Pécsi Dózsa: Rapp — Hernádi, Solymosi, Konrád, Kincses I. — Kocsis, Zombori, Tóth I., — dr. Bérczesi, Máté, Jánosi. Edző: dr. Czibulka Mihály.

Csere: Kozma helyett Pintér (a szünetben), Tóth I. helyett Kincses II. (a 76. percben).

Az első lövést Komorától láthatták a nézők az 5. percben, de Rapp a helyén volt, vetődve elcsípte a labdát. Egy perccel később Máté ügyes csel után beadott a jobbszélről, Tóth I. fejese elkerülte a Honvéd kapuját. A 7. percben vezetéshez juthatott volna a Dózsa, Zombori beívelt labdáját Jánosi 8 méterről a kifutó Bicskeibe fejelte. Ügyesen játszott a Dózsa. Több veszélyes támadást vezettek a pécsiek. A 16. percben Jánosi lőtt a kapuba, de a játékvezető lest látott. Öt perccel később Máté—Zombori összjáték után Zombori lőtt mellé. A 24. percben Szücs lendületesen vezette a labdát 30 méteren keresztül, lövése azonban mellé szállt. Ebben az időszakban valamivel többet kezdeményezett a Honvéd, de a pécsi védelem valamennyi tagja jól állt a lábán. A 30. percben Komora lövésébe Konrád lépett be önfeláldozóan. Három perccel később Kocsis lövését védte Rapp. A 36. percben Hernádi veszélyesen adott haza, Solymosi az utolsó pillanatban mentett Kozma elől.

A szünetben az öltözőben dr. Czibulka Mihály arra kérte a játékosokat, hogy továbbra is kezdeményezzenek bátran. A 49. percben Szücs bombáját Rapp szögletre ütötte. Egy perccel később Kelemen kapott sárga cédulát, reklamálásért. Az 52. percben Jánosi elől mentett Bicskei lábbal. Az ellentámadás során Lukács távoli lövését védte Rapp. Élénk volt az iram, mindkét csapat kivette részét a támadásokból. A 61. percben rövidre sikerült pécsi felszabadítás után Szücs bombázott kapura, Rapp bravúrral védett. Még ebben a percben Kozma fejesét mentette Kincses I. a gólvonalról. Óriási nyomás nehezedett a pécsi kapura, a 70. percben a Honvéd megszerezte a vezetést,

Fehérvári 16 méteres bombája a balsarokban kötött ki

(1:0). A 74. percben növelte előnyét a Honvéd,

Pál átadását Kozma lőtte a jobbsarokba

(2:0). A 84. percben Jánosi előtt nyílott lehetőség, de jó helyzetből mellé lőtt.

Lendületesen kezdett a Dózsa és az első 20 percben több helyzetük akadt a lila-fehéreknek. Később feljött a hazai csapat, a pécsi védők azonban mindig jó érzékkel léptek közbe. A második félidő első szakaszában egyenrangú ellenfél volt a Dózsa, de az idő múlásával ismét feljavult a piros-fehér csapat és kihasználták a pécsi védelem pillanatnyi megingásait. A Dózsa középpályásai és csatárai a hajrában elfáradtak.

A Honvédból Ruzsinszki, Pál, Szücs és Fehérvári játéka emelkedett ki. A Dózsa kapujában Rapp a gólokról nem tehetett. A védelemben a legjobb teljesítményt Kincses I. nyújtotta. Középpályán Zombori egy félidőn át színesen játszott. Elöl Máténak és Jánosinak voltak ügyes megmozdulásai, de nem sikerült gólt szerezniök.

Lázár Lajos

TATABÁNYA—SALGÓTARJÁN 4:1 (1:0)

Tatabánya, 5000 néző. V.: Szilvási.

LABDARÚGÓ NB III.

Mázа-Szászvári Bányász—Pécsi BTC 2:1 (1:1). Pécsi BTC-pálya. 100 néző, vezette: Szerec.

Megkezdődött a baráti országok medellezőversenye

Sebességi kategória: A magyarok közül a Mohai—Markotai páros biztosította a középdöntőbe jutást. A Tinef—Roskow bolgár kettős még a Mohaiéknál is jobb időt ért el. Ugyszintén a Kemerke—Votypka csehszlovák páros 4 perc 29 másodperc idővel jutott a döntőbe. A legjobb időt a Putrov—Maszlov szovjet pár érte el, 4 perc 11 másodperccel.

A műrepülők kategóriában Gábris csehszlovák versenyző érte el 1044 ponttal. Második Klodisz Szovjetunió 978 és harmadik Csányi 932 ponttal. A legjobb magyar Weinwurm 887 ponttal.

Gyorsasági kategóriában: Krizsma 229,3 ponttal áll a Durev 229,3 pontos szovjet versenyzővel az élen. Zsivkov Szovjetunió 225 és Kalmár magyar 223,3 ponttal követik őket a versenyben.

Összefogott a megye

A zalaegerszegi siker titka



Az NB I-be jutott csapat

A zalaegerszegi szurkolók ma este karneválra készülnek. Függetlenül a délutáni Bp. Spartacus elleni mérkőzés eredményétől a ZTE már NB I-es csapatnak számít. Zalában most a foci a téma. A Zalai Hírlap szerkesztőségében azt mondták, ha ZTE újság lenne, az utolsó példányig elfogyna. A fiatalabb szurkolók fáklyás felvonulást terveznek. Szőcs János edzőt szinte lépésenként állítják meg az utcán és gratulálnak neki.

A Zalaegerszegi TE az ötvenes évek végétől várományosa volt a magasabb osztálynak. A pécsi szurkolók még jól emlékeznek az 1958/59-es bajnoki évre, amikor az NB II. nyugati csoportjában a Pécsi Dózsa egyik riválisa a ZTE volt. Ott voltak az esélyesek között éveken át, aztán a cél előtt mindig megbotlottak. A fordulat évének 1968-at tartják. Ekkor került a csapathoz edzőnek Szőcs János. Az edző alaposan körülnézett, kereste az okát, miért csúszott el a csapat mindig az utolsó pillanatban. Akadtak, akik azt mondták — talán igazuk is volt —, hogy a játékosok többségének nem célja a magasabb osztály, a hajrában eladják a meccseket. Szőcs János leült tárgyalni a játékosokkal, megbeszélték, ha feljutnak az NB I. B-be, nem változtatnak a kereten és anyagiakban is jobban járnak. Sikerült bajnokságot nyerni az NB II-ben, a szakvezetés betartotta a szavát, rendezték a játékosok fizetését és mindössze három új embert igazoltak csak.

1969-ben nagy lendülettel láttak munkához az NB I. B-ben, az edzésadag alig maradt el az NB I-es szinttől. Az ellenfelek kissé lekezelték az újoncot, akik viszont borsot törtek a „nagyok" orra alá és meglepetésre a harmadik helyen végeztek. Ezután visszaesés következett be, 1970 a fiatalítás éve volt. Később az eredmény igazolta az elképzelés célszerűségét.

Szőcs Jánossal, a Pécsi Dózsa és a Komló volt játékosával, a ZTE edzőjével az egerszegi Bárány presszóban találkoztunk. Az edző javasolta a helyet, ott majd nyugodtan beszélgethetünk. Tíz perc után valóságos kis csoport alakult ki körülöttünk, szurkolók ültek az asztalhoz, hogy mondhassanak valamit kedvenceikről.

— Az 1971/72-es bajnoki év kezdetén úgy éreztük, van esélyünk a feljutásra — mondja Szőcs János. — A sajtó esélytelennek tartott bennünket, ezt használtam föl a játékosok felé. A hiúságukra próbáltam hatni, azt mondtam, ők is vannak olyan jó játékosok, mint a szegediek és a dunaújvárosiak.

Mi volt a döntő tényező?

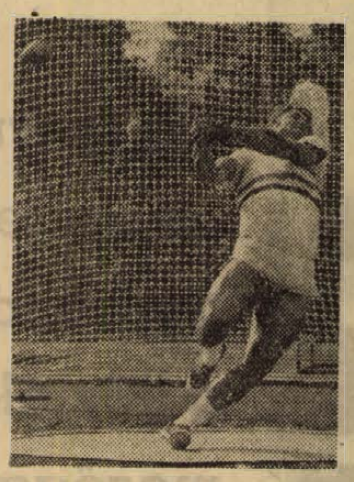
A jó fizikai felkészültség. Csupán két alkalommal volt sérülés, amiért változtatni kellett a csapaton. Hétről hétre azonos összeállításban léphettünk pályára. Egységes volt a csapat, de minden csapatrésznek volt vezéregyénisége.

— Ha a siker titkát keressük, akkor szólni kell arról is, hogy volt a csapatnak egy állandó gerince — hét játékos — akiket a taktikai variációk szerint lehetett kiegészíteni. Tudjuk, az NB I-ben nehéz percek várnak ránk, erősíteni is kell a csapatot. Szeretnénk leigazolni két-három olyan játékost, akik nem férnek be nagy csapatokba, de az NB I-es szintet megütik. Szurkolóink példát mutattak a tavasszal, összefogott a megye, hogy feljuthassunk. Most azon fáradoznak, hogy kibővítsék a nézőteret. Ősszel még nagyobb szükségünk lesz a buzdításra.

L. L.

Müncheni remények

Zsivótzky vetélytársa



Encsi István új fiú az olimpiai válogatott keretben, pedig már nem egészen fiatal, 28 éves, a kalapácsvetőknél azonban általában lassúbb a beérés.

Encsi 17 éves korában kezdett ismerkedni a kalapáccsal, Ózdon vette először kezébe ezt a furcsa szerszámot, nem sokkal utána országos ifjúsági csúcsot dobott, de a feljebb vezető úton bizony már lassabban haladt. Lehet, hogy közrejátszott ebben a kétéves katonai szolgálat, a klubcsere, merthogy ekkor a Bp. Honvéd színeiben versenyzett, a váltakozó szakmai irányítás és talán egyebek is, de erre ma már ő sem tud egyértelműen, mellékmondatok nélkül válaszolni.

Aztán a Bp. Építők versenyzője lett. Az eredménygörbéje azonban itt sem akart emelkedni, pedig Encsi István példamutatóan szorgalmas volt. Csak éppen nem volt mellette senki, aki szakmai pontatlanságait nyesegette, stílusát, mozgását javítgatta volna. Nem volt kalapácsvető edzője a Bp. Építőknek.

Ott volt viszont Kulcsár Gergely, a többszörös olimpiai érmes gerelyhajító bajnok, aki akkor már a Testnevelési Főiskola atlétikai tanszékének volt a tanára, és ő hamar észrevette, hogy Encsi István nem mindennapi tehetség. Beszélt a fiával, biztatta, bátorította, a TF-en pedig felhívta rá Harmati Sándor figyelmét. (Harmati a kalapácsvetés egyik leghívatottabb szakembere, Zsivótzky Gyula útját ő egyengette az olimpiai dobogókra.) Az egyezség aztán Encsi kérésére hamar megtörtént, Harmati Sándor lett Encsi István edzője. Ez 1969 nyarán történt, s nem sokkal utána Encsi 65.04-et dobott.

A munka azonban még csak ezután kezdődött. Az erős téli felkészülés és a folyton csiszolódó stílus hatására 1970-ben már 70.42 méterre repült a kalapács Encsi kezéből, ám a versenyző és az edző étvágya a sikertől még jobban megnőtt. Egy kellemetlen térdsérülés ugyan visszavetette a pontosan kitervelt és orvosilag ellenőrzött munkát, 1970—71 telén azonban alapos rádolgozással pótolták a hiányt. És az eredmény — bár jó szereplésre számítottak — mindkettőjüket meglepte:

73.28 méterrel 1971-ben Encsi István lett a magyar bajnok! Ezzel az eredménnyel a szovjet Klimet és Zsivótzkyt megelőzve a világranglista 7. helyére került.

Most, az olimpia évében az a feladat, hogy Encsi István állandósítsa a 70 méteren felüli formát. Ám ez csak úgy lehetséges, ha jó ellenfelek ellen minél többet versenyez, szaknyelven szólva, megfelelő rutinra tesz szert. Amihez persze, nagy körültekintéssel hozzá is segíti a szakvezetés.

Encsi István 71.30-al kezdte ezt az évet, az ügyességi csapatversenyen érte el ezt az eredményt. Aztán egy NSZK-portya következett három különböző városban. Az első állomás Trier volt. Itt kölcsön-szerelésben kellett Encsinek a dobókörbe állnia, mert a repülőtéren valahogy elkeveredett a bőröndje, akkor kapta már meg, amikor tovább kellett utaznia, de azért így is 70.44 méteres eredményt ért el. Rehlingenben 72.10-zel második lett, maga mögé utasította a volt világrekorder Uwe Beyert. Wetzlar volt a harmadik állomás, itt 72.46-al Encsi nyerte meg a versenyt. Ezt a nyugatnémet és a magyar dobóatléták vetélkedője követte, ezen Encsi 71.78-at dobott.

Tehát ahogy eltervezték, Encsi István elég sokat versenyez, gyarapítja, gazdagítja versenytapasztalatát, a csúcsformától azonban még messze van. De erre most még nincs is szükség, elég ha szeptember elején eléri. Akkor viszont jó volna, ha Encsi István olyan 74 méter körüli eredménnyel lepne meg bennünket.

P. B.

A mai sportműsor

Labdarúgás: NB I-es mérkőzés: Komló—Egri Dózsa, Komló 17.30. — NB I. tartalékmérkőzés: Komló—Egri Dózsa, Komló, 15.30. NB I. B-s mérkőzés: Pécsi Bányász—Várpalota, Pécsújhegy, 17.00. NB II-es mérkőzések: P. Érchányász—Székesfehérvári MÁV Előre, Újmecsekalja, 16.30. — Pécsi VSK—Olajbányász, PVSK-pálya, 16.30. NB III-as mérkőzések: PEAC—Barcs, Pécsbányatelep, 17.00. Mohács—Helyiipar, Mohács, 17.00. Megyebajnokság: Érchányász II—Siklós, Újmecsekalja, 9.30. Pécsi Kinizsi—Véménd, Kovácstelepi pálya, 17.00. — Töttös—Sásd, Töttös, 17.00. Beremend—Mágocs, Beremend, 17.00. Szigetvári Kinizsi—Boly, Szigetvár, 17.00. Szigetvári Cipő—Gázmű, Szigetvár, 17.00. Kesztyűgyár—Vasas II. Bányász, BTC-pálya, 17.00.

Kézilabda. NB I. B férfi mérkőzés: Szegedi Volán—Pécsi Érchányász, Szeged, 11. NB II. férfi mérkőzés: Siklós—MAFC, Siklós, 9.30.

Modellezés: A szocialista országok repülőmodellező versenye — MHSZ Érchányász-pálya, 8.00

Vízilabda: OB II. B mérkőzés: Kaposvár—Pécsi Helyiipar, Kaposvár, 11.

Tenisz: OB I. B mérkőzés: Rába ETO—Pécsi Spartacus, férfi csapatok, Győr, 8.

Kerékpár: János napi emlékverseny a Pécsi Spartacus kerékpárosok részvételével, Budapest, Népliget, 7.30.

Úttörőolimpia: Az országos döntők első napja (atlétika, kézilabda, kosárlabda, labdarúgás, röplabda, torna), Debrecen, 9.

Atlétika. Országos bajnokság versenyei a legjobb pécsi és komlói atléták részvételével, Budapest, Népstadion, 14.30.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22. 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokrál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 149. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 27., kedd

Gazdag földpátmezők Pécsváradnál

Harmincnégymilliárdos vagyon vár kiaknázásra

Megkezdik a laboratóriumi elemzéseket

A szén, az urán és a gazdag kő-vagyon mellett most újabb hatalmas értékű ásványmező körvonalait vázolják fel a kutatók Baranyában. A Keleti Mecsek földtani térképének készítése közben a felső-pannonkori homokban gazdag káli-földpát vagyont találtak. A kutatások eredménye szerint a vasasi homokbányától a pécsváradi bányáig a pannonkori homok egyetlen, helyenként 50 méteres vastagságot is elérő homokvonulat, melynek közel 40 százalékát földpát alkotja.

A geológusok tulajdonképpen már a fúrások és kutató árkok elkészítése előtt is tudatában voltak, hogy Baranyában földpátnak kell lennie. A lepusztult Mórágyi hegység gránitja ugyanis 65–70 százalékban tartalmaz földpátot. Már csak az volt a kérdés: a környezet törmelékében hol rakódott le. Ezt a helyet kellett megtalálni. A kutatások pontosan körülhatárolták a földpát lerakódásának helyét: északon a pécs–bátaszéki vasútvonal, keleten a pécsvárad-mohácsi út, nyugaton a régi hosszúhetény–hirdi út és délen a hímesháza–palotabozsoki vonal.

A kutatási javaslat 1970-ben készült el. E szerint részletesen meg kellett vizsgálni a földpát eloszlási területét, a földpát hozzávetőleges mennyiségét és azokat a technikai lehetőségeket, melyek a kinyerésre alkalmazhatók. A Központi Földtani Hivatal finanszírozásával két kivitelező vállalkozott a kutatásra. A hosszúhetényi tsz területén végezték a fúrásokat, a kutatóárkok mélyítését, a laboratóriumi vizsgálatokat pedig a Bányászati Kutató Intézetben.

A kutatást, részletes vizsgálatokat csak a 6-os út és a pécs–bátaszéki vasútvonal közötti területre korlátozták. Ezen a területen 31 millió köbméter földpát-dús homok található. A 6-os úttól délre csak a felderítés pontosságával mintegy 47 millió köbméter homok feltételezhető.

Mi csak a részletesen megkutatott terület eredményeit ismertetjük. Ezek szerint kilencmillió köbméter dúsított földpát lenne kinyerhető a 31 millió köbméter homok kitermelése után. Ugyanebből 12 millió köbméter síküveg gyártására alkalmas kvarchomokot lehetne kinyerni.

Érdemes egy kissé a földpát világpiaci és hazai áránál elidőzni. Jelenleg 39,1 dollár a földpát tonnánkénti ára, ezek szerint 915 millió dollár értékű földpát fekszik az említett keskeny sávon. A belföldi árakat tekintve (1400 Ft/tonna) 34 milliárd forintra tehető a földpát és 22,2 milliárd forintra a kvarchomok értéke.

A laboratóriumi vizsgálatok eredményei szerint érdemes lenne nagy-laboratóriumi, esetleg félüzemi méretekben is kísérletezni. A földpát kinyerésére ugyanis nem kellene túlságosan költséges létesítményeket építeni, viszonylag egyszerű eszközökkel is kinyerhetők a homok összetevői.

A laboratóriumi vizsgálatok szerint 47,3 százalék a homok kvarc, 32,4 a káli-, 5,4 a nátron-, 0,8 a kálcium-földpát, 10 a kaolin, 0,8 a csillám, 1,1 a vasoxid és 0,9 a mangánoxid tartalma. A laboratóriumi vizsgálatok szerint a földpát szemcséket kívülről vasoxid-hidrát hártya veszi körül, mely egyszerű mosással eltávolítható. A vas ugyanis a kerámiagyártásban a földpát felhasználásának legfőbb akadálya. A Bányászati Kutató Intézetben sikerült gyártásra alkalmas tisztaságú földpátot kinyerni.

A lehetőségek felmérhetetlenek, de csak ha az értékesítés, a felhasználás biztosítva van. Vegyük a legkézenfekvőbb megoldást: a pécsi Porcelángyár alapanyag-bázisa lehetne a bánya és közelében felépülő dúsító. A Porcelángyár most ugyanis norvég és jugoszláv földpátot használ.

A Porcelángyár most kezdi meg a laboratóriumi elemzéseket: képesek-e egyáltalán felhasználni a Pécs környéki 34 milliárdos értéket.

Lombosi Jenő



A pécsváradi homokbánya

Szokolai felv.

Aczél György Szófiában

A Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására magyar pártküldöttség érkezett Szófiába. A küldöttséget Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára vezeti. A magyar delegációt a bolgár főváros repülőterén Venelin Kocev, a BKP Politikai Bizottságának póttagja, a Központi Bizottság titkára, valamint több más hivatalos személyiség fogadta. Jelen volt a repülőtéri fogadtatáson Bojti János, hazánk szófiai nagykövete is.

Megkezdődtek az egyetemi felvételi vizsgák

Hétfőn megkezdődtek az írásbeli felvételi vizsgák a felsőoktatási intézmények nappali, esti és levelező tagozatain.

A pécsi felsőfokú oktatási intézmények közül elsőként az Orvosegyetemen kezdték meg a felvételi vizsgát. A túljelentkezés a szokásos: kettőszáz férőhelyre ötszázhetven jelentkező kíván bejutni.

Ma megkezdődik az írásbeli felvételi a Pécsi Tanárképző Főiskolán is, ahol a nappali tagozatra 1142-en jelentkeztek, pedig csak 378 a férőhelyek száma. Levelező tagozatra 301 jelölt kíván bejutni. Sikeres felvételi vizsga esetén valamennyit fel is veszik.

A Pollack Mihály Műszaki Főiskolán 430 helyre 300 jelentkező pályázik. A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán mind a nappali, mind az esti — levelező tagozaton hetven—hetven férőhely van. A június 29-én kezdődő felvételi vizsgákon 310, illetve 360 jelentkező küzd majd a helyért.

Ugyancsak ma kezdődik a felvételi vizsga a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen — Pesten. A pécsi kihelyezett tagozaton száz férőhely van, erre 480-an kérték — kifejezetten Pécsre — a felvételt. Az esti tagozatosok felvételi keretszáma bizonytalan, mivel a Pesten felvettek közül később választják ki a Pécsett vagy Pécshez közel lakókat.

A héten valamennyi felsőoktatási intézményben megtartják az írásbeli vizsgákat, melynek utolsó napja pénteken lesz: ekkor írják dolgozataikat a bölcsésztudományi karok felvételezői.

Akik kivételes indok, — betegség, hivatalos külföldi tartózkodás s hasonlóak — miatt nem tudnak a kijelölt időpontban az írásbeli felvételi vizsgán megjelenni, s ezt igazolni is tudják, még a felvételi bizottságok ülése előtt kérhetik az intézmény vezetőjétől a vizsgának a pótvizsga időpontjára való elhalasztását, melynek dátuma az orvostudományi egyetemeken június 30-a, a többi felsőoktatási intézményekben pedig július 6-a lesz.

Az írásbeliket követően egy-két napon belül valamennyi tagozaton megkezdődnek a szóbeli felvételik, és általában július közepéig, de legkésőbb 31-ig befejeződnek.

Szakemberek hangsúlyozzák: a felvétel elbírálásakor a jelöltek felkészültségét, tehetségét, rátermettségét és erkölcsi-politikai magatartását együttesen veszik figyelembe. A jelentkezők erkölcsi-politikai magatartását illetően hatékonyan támaszkodnak a középiskolák és a KISZ szervezetek jellemzéseire.

A felsőoktatási intézményekbe való felvétel szabályai minden részletre kiterjedően — így a pártatlanság biztosítására is gondot fordítva — központilag, egységesen előírják az intézmények teendőit. Az írásbeli vizsga kérdéseit csaknem valamennyi felsőoktatási intézményben már egységes központi tételek alapján állítják össze. Azonos felvételi tárgyakból azonos napon, egyazon órában, azonos típusú feladatokat oldanak meg a pályázók, akár nappali, akár esti vagy levelező tagozatra jelentkeztek —, az értékelés is ugyanazon normák szerint történik.

Az írásbeli dolgozatokat csak névtelenül, számozva szabad átadni értékelésre: a dolgozatírók nevét a szóbeli vizsgákig bizalmas nyilvántartásba veszik. A számjeggyel és szövegesen is értékelt munkákat tehát úgy bírálják el, hogy nem ismerik a dolgozatíró személyét.

A felvételi bizottságok általában 3—5 tagúak. A társadalmi ellenőrzés biztosítására az oktatókon kívül helyet kaptak bennük a pártszervezetek és az ifjúság képviselői is. A bizottságok tagjaival csak közvetlenül a szóbelik megkezdése előtt közlik, hogy kiket felvételiztetnek; így sem a jelöltek, sem az oktatók nem ismerik előre egymás személyét.

Elhalasztották a Biztonsági Tanács ülését

New York:

Bizonytalan időre elhalasztották a Biztonsági Tanács hétfőn (közép-európai idő szerint) 16.00 órára összehívott ülését, amelyen a résztvevőknek Libanon Izrael-ellenes panaszát kellett volna megvitatniuk.

Az AFP értesülése szerint a halasztás azért vált szükségessé, hogy Lazar Mojszov jugoszláv delegátus, a tanács e havi elnöke folytathassa tanácskozásait egy mindenki számára elfogadható határozati javaslat megszerkesztése érdekében. Mint kitudódott, a fő nézeteltérést az okozta, hogy a javaslatba bekerüljön-e Izrael „elítélése" vagy sem.

Fidel Castro Moszkvában

Fidel Castro hétfőn az SZKP Központi Bizottsága és a szovjet kormány meghívására hivatalos baráti látogatásra Moszkvába érkezett. A fogadására a szovjet főváros, Vnukovó–2 repülőterén megjelent Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke, Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és több más szovjet vezető személyiség.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Alekszej Koszigin, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, Nyikolaj Podgornij, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke és Andrej Kirilenko, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, hétfőn a Kremlben találkozott Fidel Castróval, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkárával, a forradalmi kormány elnökével.

A találkozón testvéri és szívélyes légkörben megbeszélést tartottak a feleket érdeklő kérdésekről.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

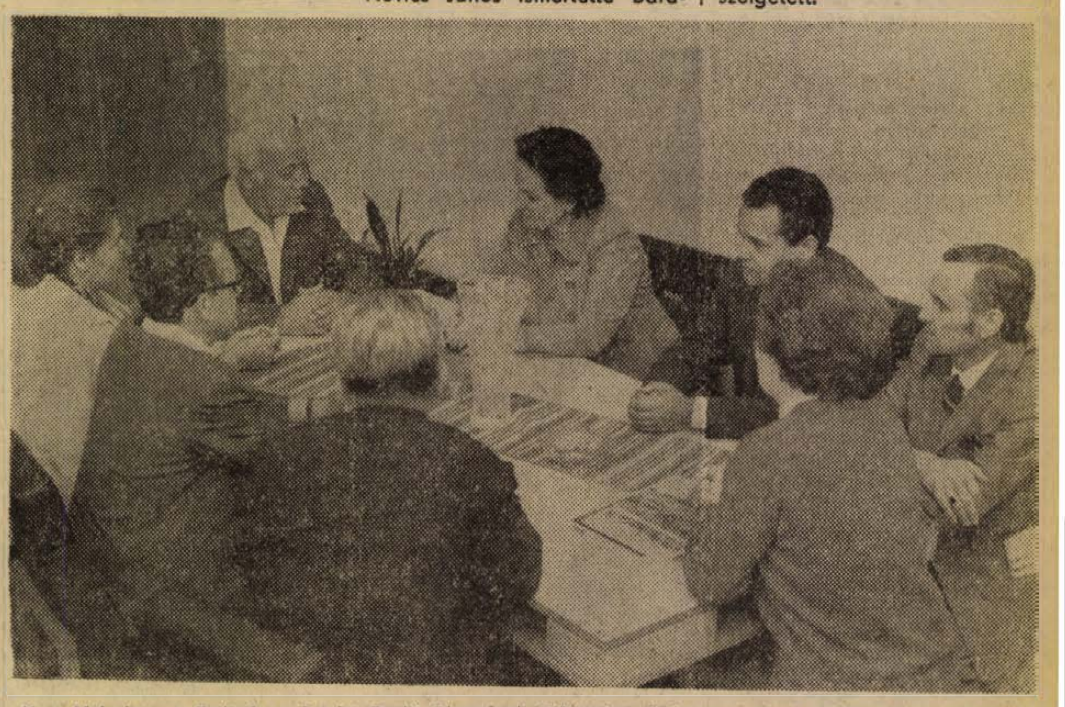
Fidel Castro, a Kubai KP KB első titkára, a Kubai Köztársaság miniszterelnöke Moszkvába érkezett. Képünkön a szovjet vezetők köszöntik a magasrangú vendéget.

Szovjet vendég Baranyában

Az MSZBT meghívására hazánkban tartózkodó *Vera Makszimovna Dmitruk*, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetsége ukrán tagozatának elnöke, az Ukrán SZSZK Legfelsőbb Tanácsának tagja, *Nagy Máriának*, az MSZBT főtitkárának társaságában tegnap délelőtt Baranyába érkezett. Pécsett a Megyei Pártbizottság épületében *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára fogadta a vendégeket. A fogadáson részt vett *Rajnai József*, a Megyei Pártbizottság propaganda és művelődésügyi osztályának, *Antal Gyula*, a Pécs városi Pártbizottság propaganda és művelődésügyi osztályának vezetője.

A szívélyes beszélgetésen Novics János ismertette Baranya megye és Pécs város gazdasági eredményeit, célkitűzéseit. Rajnai József pedig a megyében működő MSZBT tagcsoportok munkájáról adott tájékoztatót. Ezután a vendégek megtekintették a Zsolnay-múzeumot, a székesegyházat és a barbakánt.

V. M. Dmitruk délután a Mecseki Szénbányák pártbizottságának vendégeként *dr. Bánki Nándor* pártbizottsági titkár kíséretében Komlóra látogatott. A bányászvárosban a Kossuthbánya MSZBT tagcsoportok tagjaival, aktivistákkal találkozott és a Magyar–Szovjet Baráti Társaság programjáról s annak politikai, társadalmi és gazdasági vonatkozásairól beszélgetett.



Vera Makszimovna Dmitruk, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetsége ukrán tagozatának elnöke Novics Jánossal, a Megyei Pártbizottság első titkárával beszélget.

24 óra a nagyvilágban

Választások Okinawa szigetén

Tokió.

Vasárnap kormányzói és prefekturai (tartományi) választásokat tartottak Okinawa szigetén. A 47. prefektúra kormányzója ismét Jara Csobjo lett, az amerikai megszállás ellen küzdő okinawai mozgalom népszerű vezetője, akit első ízben 1968-ban választottak meg erre a tisztségre.

A haladó pártok a negyvennégy tagú prefektúrai nemzetgyülésben huszonhárom mandátumot biztosítottak maguknak szemben a liberális demokrata párt húsz mandátumával. A pártok szerinti megosztás a következő: liberális demokrata párt 20, szocialista tömegpárt 11, népi párt 6, szocialista párt 4, komeito 1, függetlenek 2 mandátum.

★

✦ BUENOS AIRES: Az 1955-ben betiltott, majd a közelmúltban ismét engedélyezett perónista párt (Partido Justicialista) Juan Domingo Perón exdiktátort jelöli az 1973. március 25-én megtartandó argentin általános választásokon az elnöki tisztre. A döntés a párt Buenos Airesben megtartott országos tanácskozásán született hétfőre virradóan. Mint ismeretes, a 78 éves volt elnök 17 éve számüzetésben Madridban él. Személyes megbízottja Hector J. Campora úgy nyilatkozott, hogy Perón a választási harcok kezdetére visszatér Argentínába.

✦ *DÜSSELDORF: Düsseldorfban ülést tartott a Német Kommunista Párt elnöksége. Az elnökség határozatot hozott, amely szerint a párt indul az NSZK-beli választásokon és minden egyes választókörzetben saját jelöltet állit, hogy hatékonyan képviselje a dolgozó nép érdekeit.*

✦ POZSONY: Ausztriában tett baráti látogatása befejeztével vasárnap a nyugat-szlovákiai Komarnoba érkezett a Vörös Zászló Érdemrenddel kitüntetett szovjet fekete-tengeri flotta dunai hajóraja. A szovjet tengerészek találkoztak a helyi párt- és állami szervek képviselőivel.

●

NDK—SZOVJET HADGYAKORLAT

Berlin.

A Varsói Szerződés országai egyesített fegyveres erőinek közös tervei alapján június 19—24-én a Német Demokratikus Köztársaság déli részében közös hadgyakorlatot tartottak a szovjet hadsereg és az NDK nemzeti néphadseregének törzsei és csapatai. A hadgyakorlatot Heinz Hoffmann hadseregtábornok, az NDK nemzetvédelmi minisztere vezette. Részt vett a gyakorlaton Burgyejnij vezérezredes, az egyesített fegyveres erők képviselője, a nemzeti néphadsereg, valamint az egyesített fegyveres erők több tábornoka.

●

✦ *STUTTGART: A nyugatnémet rendőrség a Baader–Meinhoff anarchista ifjúsági szervezet még szabadlábon lévő tagjai után indított hajsza során agyonlőtt egy skót üzletembert. A rendőrség nem hozta kapcsolatba az anarchistákkal a lelőtt Iain MacLeod-ot, de annyi kiderült, hogy a rendőrök egy bérház ötödik emeletén tartottak éppen razziát, mivel tudomásuk szerint az anarchisták átjáróháznak használták az épületet veszély esetén.*

✦ MONTREAL: Egy montreali étterembe fényes nappal besétált egy fegyveres férfi, a hűtőtérbe parancsolta az ott tartózkodó négy alkalmazottat, majd valamennyiüket agyonlőtte, a merénylő megsebesített egy rendőrt is és elmenekült. A rendőrség őrizetbe vett egy gyanúsítottat, az étterem egyik volt alkalmazottját. Feltételezik, hogy bosszúról van szó.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Heinz Vetter, a Német Szakszervezeti Szövetség elnöke a DGB Nyugat-Berlinben folyó 9. kongresszusán elmondott hétfői beszámolójában támadta Schiller gazdasági csúcsminiszter konjunktúrapolitikáját. Vetter szemrehányást tett a munkáltatóknak amiatt, hogy a szakszervezetek korlátozására és megfékezésére törekednek.*

✦ *NEW YORK: Lawrence O'Brien, az Amerikai Demokrata Párt országos bizottságának elnöke éles bírálattal illette a republikánus vezetést, amiért beleavatkozott a demokraták választási kampányába. Rádióbeszédében O'Brien elmondotta: levelet intézett Nixon elnökhöz és követelte, hogy speciális ügyészi vizsgálat induljon a demokraták washingtoni főhadiszállásán történt incidens körülményeinek tisztázására.*

✦ PÁRIZS: A francia békemozgalom élesen elítélte az észak-vietnami gátak és öntözőrendszerek tömeges amerikai bombázását. Felszólította Párizs lakosait, hogy vállaljanak aktív szerepet a francia baloldali pártok, szakszervezetek és társadalmi szervezetek kezdeményezésére június 29-én Párizsban tartandó tüntetésen, melyet Indokína népei függetlenségének támogatása céljából rendeznek.

✦ PEKING: Sirimavo Bandaranaike asszony, Sri Lanka (Ceylon) miniszterelnöke hétfőn Pekingben tárgyalt Csou En-lajjal, a Kínai Népköztársaság Államtanácsának elnökével. Megbeszélésük szívélyes, baráti légkörben folyt. Bandaranaike asszonyt ugyancsak hétfőn fogadta Szung Csing-ling, a Kínai Népköztársaság alelnöknője.

✦ *TOKIÓ: Szato lelépő liberális demokrata pártelnök és miniszterelnök hétfőn felszólította pártjának vezetőit, gondoskodjanak róla, hogy az LDP július 5-i elnökválasztási konvenciója „tisztességes módon" bonyolódjék le. Szato szerint különös gondot kell fordítani arra, hogy a választást követően semmi ne befolyásolja hátrányosan a konzervatív párt egységét.*

✦ PERU: A rendőrség hétfői bejelentése szerint egyelőre teljesen eredménytelennek bizonyult az a hajsza, amelyet a Boeing–727-es repülőgép eltérítője után indítottak. Mint ismeretes, egy ismeretlen fiatalember szombaton eltérítette az utasszállítót, majd az éjszaka folyamán – félmillió dollár váltságdíjjal a zsebében – kiugrott Indiana állam fölött. A rendőrség 44 négyzetkilométeres körzetben kutatta át eddig a pilóta által megjelölt erdős-hegyes vidéket, gyalogosan, helikopteren, lóháton és csónakon, de nem talált semmi nyomra.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az amerikaiak folytatják a VDK gát- és öntöző-berendezéseinek brutális bombázását. A VNA hirügynökség felvétele Nam Ha tartománybeli Phu Ly helység lerombolt vízvédelmi berendezését ábrázolja.

★

✦ *SAN JUAN: Puerto Rico déli partjainál lezuhant egy amerikai gép. Öten meghaltak, tizenöten megsebesültek.*

✦ ÚJ DELHI: Az indiai Asszam államban pusztító árvizek eddig 25 halálos áldozatot követeltek. Több mint ezer személy eltűnt. A Bengáli Népi Köztársaságban 51-en haltak meg az áradás következtében. Az árvizeket a monszun idézte elő.

✦ *YELLOWSTONE: Tiltott helyen ütötte fel sátrát egy kiránduló az amerikai Yellowstone parkban. A sürűből hatalmas szürke medve tört elő és megölte a szerencsétlent. Az amerikai nemzeti park 100 éves történetében ez volt a negyedik eset, hogy embert ölt a medve. A legutolsó 1942-ben történt.*

✦ GUATEMALA: A guatemalai fővárosban vasárnap éjszaka meggyilkolták Oliverio Castaneda Paez-t, az ország első alelnökét. A merényletet két férfi követte el egy étteremben. Sikerült elmenekülniök. Castaneda Paez a hatalmon lévő nemzeti felszabadítási mozgalom egyik vezetője volt.

✦ *RÓMA: Verekedés tört ki vasárnap este egy római moziban, ahol Az algíri csata című francia filmet vetítették. Az egyik verekedő késszúrást kapott a hátába. Súlyos sebesüléssel kórházba kellett vinni. A jelentések szerint az összetűzésnek politikai színezete van. Az egyik csoport tiltakozni akart a film levetítése ellen és botrányt provokált.*

✦ RÓMA: A május 5-i palermói repülőgépszerencsétlenség körülményeit vizsgáló bizottság szerint az Alitalia gépének két pilótáját terheli a felelősség a katasztrófáért, amely 115 halálos áldozatot követelt. A bizottság jelentése hangsúlyozza, hogy a gépben nem találtak hibát, a repülőtéri berendezések is kifogástalanul működtek és az időjárás is kedvező volt.

✦ *LONDON: Hazatért öt évig tartott nászútjáról egy angol házaspár – egy hároméves kislánnyal és egy 19 hónapos kisfiúval „gazdagabban". A vállalkozószellemű fiatalok 1967 júniusában szálltak egy 1906-ban épített vitorlásra, amelyen beutazták a világ tengereit. Lányuk Új-Zélandban, fiuk Új-Kaledóniában született.*

✦ LONDON: A Londonban tartózkodó iráni sah bejelentette, hogy többmillió dollár értékben fegyvereket vásárol Nagy-Britanniától. Négynapos magánlátogatásának (az angol királynő vendége volt) befejeztével sajtókonferencián közölte, hogy repülőgépeket, páncélosokat, rakétákat és lézerirányítású lövegeket vásárol.

✦ *UELZEN: Az alsó-szászországi Uelzen közelében öt tizenéves vesztette életét autószerencsétlenség következtében a vasárnapra virradó éjszaka. A megengedettnél jóval gyorsabban haladó gépkocsijukkal fának rohantak és az összeütközés következtében kigyulladt az autó. A tűzhalált csak egyik társuk kerülte el, aki kirepült a kocsiból és könnyebb sérülésekkel úszta meg a katasztrófát.*

✦ BÉCS: Tíz és tizezrek keresték fel vasárnap a bécsi Prátert, hogy részt vegyenek az Osztrák Kommunista Párt központi lapja, a Volksstimme ünnepségének záró eseményein. A szombaton kezdődött és vasárnap este színpompás tűzijátékkal befejeződő ünnepségsorozat alkalmat adott arra, hogy a kommunista sajtó találkozzék olvasóival.

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunióban hétfőn pályára bocsátották a Kozmosz-sorozat 496. műholdját, amely a szovjet űrkutatási programnak megfelelően folytatja a kutatásokat. A műhold berendezései normálisan működnek.*

✦ NEW YORK: 110 halott, több milliárd dolláros anyagi kár, eltűntek tucatjai – az Ágnes nevű hurrikán, amely több mint egy héttel ezelőtt indult el útjára, óriási pusztítást okozott az Egyesült Államok keleti partvidékén.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Sir Francis Chichester, a földkerekség egyik magányos körülhajózója yachtjával együtt eltűnt a mostani transzatlanti világversenyen.

Csehszlovák—kubai közlemény

Prága:

A kubai párt- és kormányküldöttség csehszlovákiai látogatásáról hétfőn délután kiadott közlemény megállapítja, hogy a felek kölcsönösen tájékoztatták egymást hazájuk belpolitikai és gazdasági helyzetéről, s kifejtették véleményüket a nemzetközi helyzetről, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom, valamint a nemzeti felszabadító mozgalom alapvető problémáiról.

A csehszlovák fél elítélte az észak-amerikai imperializmusnak a Kubai Köztársaság ellen alkalmazott agresszív politikáját, kubai részről támogatásról biztosították Csehszlovákiának a müncheni diktátum kérdésében elfoglalt álláspontját.

Fidel Castro őszinte megelégedéssel nyugtázta — hangoztatja a közös közlemény —, hogy a csehszlovák nép a Szovjetunió és a többi szocialista ország internacionalista segítségével megvédelmezte a szocializmus vívmányait a világimperializmus által támogatott ellenforradalmi és szocialistaellenes elemek terveivel szemben.

Új kormány Olaszországban

Giulio Andreotti kijelölt olasz miniszterelnök, miután minden tekintetben befejezte kormányalakítási tárgyalásait, hétfőn a köztársasági elnöki palotában visszavonta fenntartását, amelyet a kormányalakítási megbízást annak idején elfogadta. Leone köztársasági elnök ezután, a miniszterelnök javaslatára, kinevezte az új kormányt.

Olaszország háború utáni 34. kormánya, amely rendkívüli választások és másfél hónapos politikai huzavona után alakult meg, visszatérést jelent egy több mint tíz évvel ezelőtti kormányformulához: a szocialista párt nem vesz részt benne, a kereszténydemokrata párt szövetségesei a liberálisok és a szociáldemokraták, a republikánus párt kívülről támogatja az ún. centrista koalíciót.

Az új kormány főbb tárcái a következők: miniszterelnök: Giulio Andreotti (DC), miniszterelnök-helyettes és hadügyminiszter: Mario Tanassi (szoc. dem.), külügyminiszter: Giuseppe Medici (DC), belügyminiszter: Mariano Rumor, (DC), kincstárügyi miniszter: Giovanni Malagodi (liberális), külkereskedelmi miniszter: Matteo Matteotti (szoc. dem.).

A 26 tagú kabinetben a DC-nek 17 minisztere van, a szociáldemokraták 5, a liberálisok 4 helyet kaptak. Andreotti programbeszédére és a bizalmi szavazásra a képviselőházban előreláthatólag a jövő héten kerül sor.

Tovább „lebeg" a font

Bizonytalanság az értéktőzsdén

London:

Hétfőn délután, a luxemburgi pénzügyminiszteri értekezlet óráiban a londoni értéktőzsdén teljes bizonytalanság uralkodott. A tőzsdei részvények árfolyama süllyedni kezdett, de főleg amiatt, hogy a brit hatóságok vasárnap már közzétették a sterlingövezetbeli tőkeáramoltatás korlátozására irányuló intézkedéseket, amelyek a font „lebegtetésével" és a kamatláb emelésével párhuzamosan az angol valutatartalékok helyzetének erősítését célozzák. A pénzváltóhelyeken egyelőre még tartott a turisták rohama, Londonban ugyanis jobb árfolyamon váltják be a fontsterlinget, mint külföldön. A Cook iroda azonban hétfőre fejenkint 20 fontra korlátozta a kiszolgáltatandó valutamennyiséget.

kommentár

Félreérthetetlen előjel

Az Okinawa-szigetcsoport névadó szigetén megtartották a kormányzói és a tartományi nemzetgyűlési választásokat. Nem túlzás kijelenteni, hogy a szavazást nemcsak Japánban, hanem az egész világon nagy érdeklődéssel kísérte a közvélemény. Márpedig egy mégoly fontos ország valamelyik tartományának helyi választásai az esetek túlnyomó többségében kizárólag belpolitikai érdeklődésre tarthatnak számot – sőt, nagyobb országban igen gyakori az is, hogy egy-egy ilyen esemény már más tartományokban sem kelt különösebb figyelmet.

Ahhoz tehát, hogy egy látszatra helyi jellegű eseményt öt kontinens figyelmének reflektorfényei pásztázzanak, valamilyen különleges, sajátos ok kell. Okinawa esetében két ilyen ok is létezik és a kettő meglehetősen szorosan összefügg egymással.

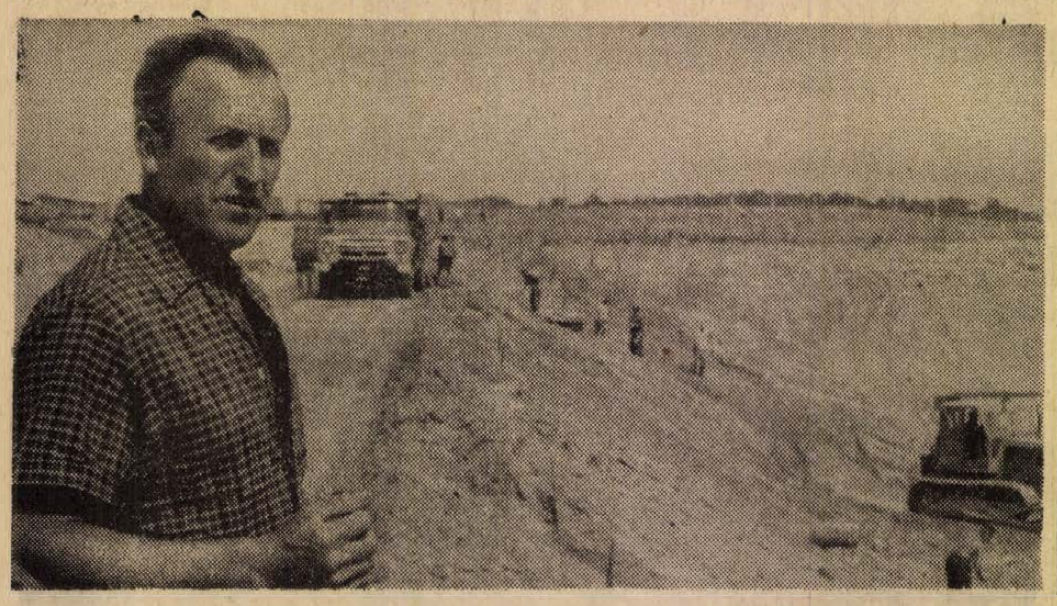
Az egyik ok az, hogy Okinawa a második világháború végétől egészen ez év tavaszáig amerikai fennhatóság alatt állott. MacArthur tábornok csapatai vagy kilencven napos súlyos harcokat vívtak a szigetcsoport térségében és nem sokkal a hírhedt San Francisco-i különbéke aláírása után a Pentagon „alapvető stratégiai érdekekre" hivatkozva bejelentette igényét Okinawa teljes megszállására.

A fősziget a földkerekség egyik legnagyobb katonai bázisa lett, közigazgatási székhelyén, Naha város hadirepülőterén percenként több gép szállt fel és landolt, mint a föld bármelyik polgári óriásrepülőgépikikötőjében. Obleiben ott álltak az amerikai Hetedik flotta kolosszusai. A sziget szántóföldjeit hadgyakorlatokra, hatalmas raktárakra, javítóműhelyekre sajátították ki, útvonalait angol nevekkel és angol nyelvű feliratokkal látták el.

Okinawa kiszakítása ellen a japán nép széles rétegei szinte az első pillanattól kezdve tiltakoztak és harcoltak. Az utóbbi esztendőkben a szigetcsoport megalázó helyzete vált a japán belpolitika egyik legfőbb kérdésévé, külpolitikai értelemben pedig az egyoldalú orientáció gyűlölt jelképévé. A világ és a washingtoni politika változásain kívül a tömegmozgalom vezetett 1972. május 15-én a szigetcsoport visszaadásához. Azóta most volt Okinawán az első választás és ez a baloldali erők egyértelmű győzelmével ért véget. Ez a világ figyelmének egyik oka.

A másik az, hogy néhány nap múlva elnökválasztó közgyűlést tart a hatalmon lévő liberális demokrata párt, amelyen kijelölik Szato utódját. Bárki lesz az utód, ha győzni akar a jövő évi választásokon, figyelembe kell vennie a félreérthetetlen okinawai figyelmeztetést.

Arcok — közelről



Kövesdi Mihály

kubikos

HÍR: Kövesdi Mihály kubikos, a Baranya megyei Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalatának brigádvezetője — több mint egy évtizedes kiemelkedő munkája elismeréseképpen, az Építőipar Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta.

Az az igazság, hogy az ember nagyon szívesen megfeledkezik arról, hogy a gépóriások, automatikák árnyékában még ma is tíz-, sőt százezrek dolgoznak iszonyú nehéz körülmények között, kizárólag erejükre, szívósságukra utalva. Kövesdi Mihály egy ezek közül. Még akkor is így van ez, ha a dunaszekcsői sertéskombinát víztisztító medencéjében, ahol pillanatnyilag dolgozik a brigád, a kubikosok mellett egy dózer is berreg. Van amit megcsinál már a gép, de amit meghagy, az éppen olyan nehéz, mint az évtizedekkel, vagy talán évszázadokkal ezelőtti kubikosok munkája volt.

A hatnegyedes rézsűvel kialakított medence három, három és fél méter mély. A nap mintha minden sugarával ezt a földszagú lyukat bombázná: legalább 40 fokos a hőség. Lent, a gödör mélyén, kilencen dolgoznak. A Kövesdi-brigád két dologról nevezetes a vállalatnál. Az egyik: nincs olyan munka, amit ne vállalnának el, ha úgy érzik, megkapják érte azt, ami illik; s a másik: két brigádtag kivételével valamennyien rokonok. Négy Kövesdi van a brigádban — ebből hárman édestestvérek. Két Földvári — ők első unokatestvérek a Kövesdiekkel, s itt dolgozik az egyik Földvári veje is. A brigádvezető 45 éves. 1949 óta építő.

— Valaki kérdezte a múltkor: hogy bírjátok ezt a sok munkát? Ez sok neked — mondtam —, hát mit szóltál volna ahhoz, amit tíz-tizenöt évvel ezelőtt csináltunk? Tíz-tizenkét óra naponta a kubikgödörben — mert túlóra nélkül tulajdonképpen nem sokat ér a nap —, aztán gyerünk haza, mert otthon is várt a munka. Nyáron egy hónap aratási szabadság, télen meg alig vártuk, hogy megjöjjön a fagy. A fagyszabadságot az erdőn töltöttük — akkoriban a tél volt a favágási szezon. Hát szóval, régen így volt.

— És most?

— Fél ötkor kelek, s tíz után már ágyban vagyok...

— Tv?

— Ha otthon vagyok, szinte mindent megnézek, talán az egy hangverseny, ami nem érdekel.

Tizenhárom éve dolgozik a tanácsi építőknél, azelőtt a vízügynél volt, még előtte az útépítőknél, s mindig legalább ötven kilométernyire a családtól. Hajnali kelés, munka estig, aztán ingmosás, főzés, s legfeljebb néhány ultiparti. „Fakarusz", brigádszállás, leégett rántás.

— Nem mondom, mindig jól kerestünk, de most már érzi a lábam, hogy mikor ér véget a munkaidő.

— Szabadság mikor lesz?

— Azt a szőlő mondja meg...

A kubikgödör szélén beszélgetünk, Kövesdi Mihály kezeügyében most is ott a lapát, s ez a környezet meghatározza az egész beszélgetés alaphangulatát.

— Nem szívesen beszélünk arról, mennyi a pénz — mert, sajnos, nagyon sok az irigy ember. Ha megelégszik vele, annyit mondok: megkapjuk azt, amit egy jó szakmunkás.

— Az asszonyok...?

— Megvan nekik is a dolguk. Az enyém például a téglagyárba jár. Nyáron hajnali háromkor kezdenek.

— Akkor ő is jól keres...

— Helye is van a pénznek. A nagyobbik fiam ipari tanuló volt, most szabadult — autószerelő lett. Csak ő ezer forintot vitt el havonta. Semmit se adnak ingyen.

— Máshová még nem hívták, nagyobb pénzért?

— Nem is egyszer hívtak, de valahogy az utolsó percben mindig meggondolja az ember. Egyszer azonban majdnem elmentünk. De ez nem a pénz miatt történt, azt mondták: Mohácson dolgozhatunk, s onnan mindennap hazavisznek, egész a lakásig.

— És?

— Végül ezt is lemondtam

— Meg tudná magyarázni?

— Az asszonynak se tudtam.

A Kövesdi-brigád 1961 óta részt vesz a szocialista brigádmozgalomban, s évről-évre el is nyeri a kitüntető címet. Lehetetlen elkerülni hát a kérdést: mit értenek ők szocialista brigád alatt?

— Mi mögénk nem kell pallér — mondja a brigádvezető —, nekünk megmutatják, mit kell, hogy kell, s aztán ráérnek kijönni átvenni a munkát.

— Brigádrendezvényük volt-e már?

— Egyszer Harkányban voltunk, közösen.

— Mozi vagy színház?

— Mit mondjak erre? Elmennénk mi, de nekünk legtöbbször akkor kell feltenni főni a vacsorát, amikor kezdődik az előadás...

Kövesdi Mihály a vállalati szakszervezeti tanácsnak is tagja, a kubikosok között pedig bizalmi.

— Mit mondanak erre a többiek?

— Van aki azt: aztán szépen bólogass ám...

— Maga szerint milyen a jó bizalmi?

— Olyan ember, aki nemcsak előre lát, hanem oldalra is. A munkást legtöbbször csak a pénz érdekli, ha az megvan, a többi nem számít. Ez így ma már nem helyes. Mint ahogy az sincs jól, ha egy brigád, vagy szakma csak a maga érdekeit nézi. Szerintem körbe kell nézni, s aztán beszélni.

— A kitüntetéséhez mit szóltak?

— Azt mondták: megdolgoztól érte.

— Elégedett?

— Nem panaszkodom. Nem kell szégyenkeznem, ha hazaviszek valakit, s a gyerekek se szégyenkeztek még senki előtt a ruházatuk, vagy ellátásuk miatt soha. De egy dolog nagyon bánt. A kisebbik fiam most volt hetedikes, s nemigen boldogul a tanulással. Éveken át minden péntek a verés napja volt. Hazaérkeztem, kérdeztem, mi újság, s aztán kezdődött a kiabálás. Most már látom: ez kevés, nem használ. Szerettem volna, ha továbbtanul, de ebből már semmi sem lesz. Ez az egy, ami bánt...

Békés Sándor

AGROMAS: magyar—bolgár—szovjet társaság

Az indulást az élet sürgette

Az idei budapesti nemzetközi vásáron lehetett először olyan gépeket látni, amelyiken kis tábla hirdette, hogy „A gép kifejlesztése az AGROMAS keretén belül történt", vagy, hogy „ A gépet Magyarország az AGROMAS szakositás keretében gyártja".

Érdemes egy kicsit közelebbről megismerkedni ennek a társaságnak a működésével, annál inkább, mert így — mintegy kis ablakon — bepillanthatunk a szocialista integráció megvalósulásának mechanizmusába.

Az indulást az élet sürgette. Már a hatvanas évek közepén látni lehetett, hogy a szocialista országokban az életszínvonal fejlődésével párhuzamosan egyre több zöldségre, gyümölcsre lesz szükség. Viszont az is nyilvánvalóvá vált, hogy munkaerő tartalékok kimerülése miatt mind kevesebb lesz a kertészetben mozgósítható kézi munkaerő. Gépesíteni kell tehát, de nem mindegy, hogy mennyiért és mennyi idő alatt. A kertészkedés mintegy 60 növény-kultúrát érint, tehát a munka mechanizálásához már középfokon is legalább százféle gép kell, és minimum kétszáz téma tudományos kutatását kell elvégezni. Erre egy kis ország egyedül képtelen.

Mivel Magyarországot és Bulgáriát szorította legjobban ez a cipő, először mi ketten fogtunk össze, még 1965-ben. Ekkor alakult meg az AGROMAS. Az első lépések sikerét látva csatlakozott a társuláshoz a Szovjetunió is. Ez mindhárom irányban előnyös volt. A két alapítónak azért, mert az addigi alig több mint egymillió hektár kertészeti területet a Szovjetunió újabb hatmillió hektárral növelte meg. Ekkora területre már a legkorszerűbb eszközöket lehet tervezni. A gépesítés távlatait javította, hogy a Szovjetunió a világon az egyik legnagyobb ipari hatalom. A Szovjetunió számára az jelentett előnyt, hogy kicsi országokhoz társult ugyan, de olyanokhoz, akiknek a kertészkedésben már több évszázados tapasztalatuk van.

Az AGROMAS nem vállalat, csupán konzultáló, egyeztető, szervező társaság. Három nemzeti szekcióból áll, a székhelye Budapest. Az elvi kérdéseket eldöntő Igazgató Tanács csupán esetenként ül össze, elnöke van és két elnökhelyettese. Az állandóan működő apparátus elfér egy kicsi Bajza utcai bérház földszintjén. Ezt az igazgató és két igazgatóhelyettes vezeti. A tisztségviselők megbízatása három évre szól és amikor ez lejár, csere történik, tehát másik országból lesz az elnök, másikból az igazgató. Az Igazgató Tanács határozatokat hoz és ezek végrehajtását az apparátus szervezi.

Mivel a fő cél a kertészeti gépgyártás összehangolása, a magyar szekció vezetője, aki most a társaság elnöke is — a mezőgépipar felett felügyeletet gyakorló kohó- és gépipari miniszterhelyettes. A szekció tagjait a Minisztertanács nevezi ki, s ebben van képviselője minden érdekelt tárcának, így többek között a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumnak, a Pénzügyminisztériumnak stb.

Hogyan működik az AGROMAS? Könnyebb lesz talán egy példából megérteni. Mindhárom ország kertészeteinek alapvető érdeke a paradicsom betakarítás gépesítése. Ez két módon képzelhető el. Vagy úgy, hogy a gép külön e célra kiképzett ágyásokba vetett paradicsomot takarít be, vagy úgy, hogy egységes szántóföldi táblákon működik. Az ágyásokat betakarító gépet Magyarországon tervezik. A másikat a Szovjetunióban. De a két gépnek lesz egy seregnyi azonos alkatrésze. Tehát az egyik gép Magyarországon készül majd mindhárom ország számára, a másik pedig a Szovjetunióban, de az alkatrészek jelentős része csak az egyik országban készül, onnan elszállítják a másikba, ahol beépítik. Bulgária ebben az esetben csupán azt közölte, hogy a géppel kapcsolatban milyen kívánságai vannak és a betakarítógépeket majd készen kapja. Viszont lesznek más gépek, amelyek Bulgáriában készülnek.

Ezt a módszert követve az AGROMAS összehangolja a zöldség-, szőlő- és gyümölcstermesztés gépeinek kifejlesztését és gyártását.

Az Igazgató Tanács határozatai a nemzeti szekciókra kötelezőek. De az országokéra nem. Előfordulhatna tehát, hogy a szekció elfogad valamit, amit a saját gépipari minisztériuma nem hajt végre. Ilyen eset azonban még nem volt és aligha lesz, mert a szekciók szavazás előtt megkérdezik az illetékes hazai szervek véleményét. A részletfeladatok végrehajtásában pedig már nem egész országok érdekeltek, hanem vállalatok, intézmények, esetleg gazdaságok. Ezek az AGROMAS közvetítésével magánjogi szerződéseket kötnek egymással, amelyek végrehajtása már a nemzetközi „illemszabályok" szerint kötelező, illetve a mulasztások gazdasági szankciókat vonnak maguk után.

Sorolhatunk eredményeket is. Az AGROMAS keretében már eddig kidolgozták mindhárom ország számára a paradicsom, a káposzta, a hagyma, a szőlő és az almatermesztés gépesítésének főbb módozatait. A kutatásban kijelölték a tíz fő témát és ezeket az illetékes intézetek egymással együttműködve, a feladatokat egymás között megosztva kutatják. Már tavaly megegyeztek harminchat géptípus kölcsönös szállítására. Az idén lényegében aláírásra kész ötven géptípus szakosítási szerződése. Jelentős devizamegtakarítással jár, hogy a partnerek egységesen lépnek fel a külföldi gépbeszerzéseknél. Így például mi megvásároltunk egy 17 ezer dolláros amerikai uborkabetakarító gépet és ennek működését nálunk a bolgár, valamint a szovjet partner is tanulmányozhatja. A bolgárok negyvenezer dollárért vettek egy ugyancsak amerikai szőlő betakarító gépet. Ezt viszont nekünk nem kellett megvennünk, mert működését Bulgáriában bármikor tanulmányozhatjuk. Nagyon lényeges kérdések ezek, mert a kertészeti gépek — ha egyáltalán vannak — a világon mindenütt méregdrágák.

Mi viszont bízunk abban, hogy a szocialista integráció segítségével a kertészeti gépeket viszonylag nagy szériában, gyorsan és szolid áron tudjuk majd mindhárom ország, sőt a többi szocialista ország számára is gyártani.

Földeáki Béla

Alul folyik, felül reped...

Forrás a pincében

A házmester kinyitja a pinceajtót, a kizúduló víztől hullámverés keletkezik az előtérben. Innen nézelődünk befelé, félcipőben nem tanácsos továbbmenni. Az a néhány lakó is, aki még lemerészkedik az egyébként teljesen hasznavehetetlenné vált pincébe, — gumicsizmát húz...

A pécsi Ybl Miklós utca 7. szám alatti ház egyik pincerészének küllemére ez a legmegfelelőbb jelző: ostromállapot. Deszkák, székek, ajtók, tönkreázott lim-lomok, lakásból kiszorult használati tárgyak a folyosón, összedobálva, lépni sem lehetne tőlük, ha egyáltalán érdemes lenne lejönni ezekért a vízmarta holmikért...

— Ott hátrább, a folyó végén néhány villanytűzhely is van. Nem kellett a lakásban, lehozták ide az emberek, — mondja Tóth Gyuláné, a ház egyik lakója, akinek pincerészét szintén a víz foglalta el. Nem nehéz kitalálni mire lesznek jók ezek a tűzhelyek, — ha egyszer majd kimentik az árból...

Az idén már vízállásjelentést lehetett volna kiadni, valahogy így: a vízszint, a tavalyi év hasonló időszakához viszonyítva változatlan. Vagyis tíz-tizenöt centiméter, teljesen függetlenül a „föld feletti" időjárástól. Az még szerencse, hogy ez az ismeretlen forrásból táplálkozó tó legalább tiszta vizű, — és szagtalan...

— Tavaly májusban jelentettem először a vízbetörést, — mondja Nagy Iván Ferenc, a házfelügyelő. — Jöttek a PIK-től, vizsgálódtak. Úgy tudom, azt mondták, ez az építők hibája. Az építők úgy vélték, hogy a vizesek lelkén szárad a dolog, a vizesek a távfűtőkre gyanakodtak, mert a hőközpont is tele van vízzel. Azt is hallottam, talán talajvíz lehet. De éppen tavaly, abban a kútszárító melegben?

A télen dolgoztak itt a PIK szakemberei. Az előtérben magas beton-padka készült, kimerték a vizet is. Annyi mint a semmi: rövid idő alatt visszaállt a vízszint. A rejtélyes forrás egyébként a hosszú sorokháznak csak ezt a pincerészét tölti fel, a többiben száraz lábbal lehet közlekedni.

— Harminchét lakót érint a dolog, nekik most nincs pincéjük, tönkreázott, elrohadt a lerakott holmijuk. Türelmetlenek már ők is, én is. — panaszra járunk egyébként, csoportosan, a víz csak marad, — mondja a házfelügyelő.

Az alagsori tónak, — a lakók gyanúja szerint — más bűne is van: a pincerész felett lévő lakásokban erősen repedezik a fal, „elválik" a mennyezet. „Tenni kellene valamit, míg nagyobb baj nem lesz belőle" — mondják, s ezért kérték szerkesztőségünk segítségét is.

*

A PIK-nél egyáltalán nem okozott meglepetést az Ybl Miklós utca 7. szám alatti ház ügye: éppen elég gondot, problémát jelentett már nekik ez az épület.

— Tudunk a vízről is. Vizsgálataink szerint a külső szennyvízvezeték, amelynek szintje magasabban van a pincénél, elönti a talajt, s ez a víz szivárog vissza a pincébe. Megbíztunk egy budapesti tervező vállalatot: vizsgálják ki a vízbetörés pontos okát, s tegyenek javaslatot megszüntetésének módjára. Előre érezzük: műszakilag nem lesz könnyű dolog, — de mindeddig nem kaptunk pontos, megbízható választ, — mondta Hajdu László, a PIK főmérnöke.

A repedezett lakásokért egyébként nem az elázott pince okolható, más baj is van a házzal. Egyszerűen szólva „eltörött" az épület, emiatt nem illeszkednek pontosan a falak. Ez ügyben is folyamatban van a vizsgálat, a további károsodás megakadályozására feltétlenül tenni kell valamit. A PIK türelmet kér a lakóktól, — addig nem tudnak nekilátni a munkának, míg a megbízott intézetektől válasz nem érkezik...

Addig alul folyik, felül reped. És ezt az utcát a nagyhírű magyar építészről nevezték el...

D. K. J.

CZ 175, T 5, P 10 és P 20-as Pannonia mkp. OTP-re is

Ugyintézés a boltban — díjmentes vizsgáztatás. AFESZ 53. sz. Müszaki Bolt. Pécs, Rákóczi út 53. (Jelmezkölcsönzővel szemben).

Kedves Látogató!

Önök előtt a nagy lehetőség, az első hazai és Pécsett megrendezésre kerülő Országos Közlekedési Kiállítás rendezvényein belül, forditsanak egy percet az Állami Pénzverő kiállítási helyiségére, ahol meglepetésben lesz részük.

Annyit már most elárulhatunk, hogy szép kivitelű jelvény, érem, plakett, autós divatcikkeink a helyszinen megvásárolhatók.

Autósok, közlekedési vállalatok feltétlenül keressék fel az Állami Pénzverőt a kiállitási épület első emeletén.

KÜLFÖLDRE UTAZIK?

casco

BIZTOSÍTÁS!



ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

HÍREK

1972. JÚNIUS

27

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

LÁSZLÓ

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.48, nyugszik 19.46 órakor. — A Hold kél 20.29, nyugszik 4.03 órakor.

Az élet kapujában

A Siklósi Táncsics Mihály Gimnáziumban idén három osztály — két nappali és egy levelező tagozatú — hallgatói tettek érettségi vizsgát. A nappali tagozatos osztályok közül a IV. A átlaga 2,9, a másik osztály eredménye 2,7.

A IV. A kitűnően, illetve jelesen érettségizett tanulói: Kiss Erzsébet, Nagy Katalin és Kovács Ágnes, a B-sek közül Horváth László és Török Zsigmond vizsgaeredménye a legjobb. A levelező hallgatók közül kilencen tettek érettségi vizsgát, átlageredményük 2,6.

Az iskola most végzett diákjai közül többen szeretnék folytatni tanulmányaikat felsőoktatási intézményekben. Ketten külföldi egyetemen tanulnak tovább, a hazai egyetemekre hat tanuló adta be felvételi kérelmét, hárman a Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolára, öten pedig a Tanárképző Főiskolára szeretnének menni. A lányok közül öten jelentkeztek tanítóképzőbe, ketten az óvónői hivatást választották. Azok a hallgatók, akik nem tanulnak tovább felsőoktatási intézményben, dolgozni mennek, eddig számszerint tizennégyen, kilenc volt diák pedig szakmunkástanuló intézetekben szerez szakmai felkészültséget választott pályájához.

●

— A szabolcs-bányatelepi nyugdíjas szakszervezet 1972. június 29-én 17 órakor ünnepélyes taggyűlést tart a Puskin Művelődési Házban. Kérjük a tagok szíves megjelenését. Vezetőség.

— Új könyvek. Székely András: Spanyol festészet, Janus Pannonius munkái latinul és magyarul (Jubileumi díszkiadás Csorba Győző előszavával), Jean Effel—René Andrieu: Képes francia történelem, dr. Havas G.: Beruházás és hitelezés, Léon Lavallée: A marxista prognosztikáért, D. B. Bromley: Az emberi öregedés pszichológiája, Homérosz: Iliász, Eposzok (Szemelvények a világirodalom nagy eposzaiból), Magay—Lukácsné Lánc Ilona: Anglicizmusok. Amerikanizmusok, Graham Greene: Titkos megbizatás, dr. Szalay Béla: Fizika, Náray-Szabó István: Kémia, Magyarország útikönyv, Romváry V.: Fűszerek könyve, Vakáció I. osztályosoknak, III. osztályosoknak. Műszaki lexikon (II.).

Weiner Leó-emlékverseny

A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola november 20-a és december 9-e között megrendezi a II. Weiner Leó-emlékversenyt. A kiváló magyar zeneszerző tiszteletére meghirdetett versenyre vonósnégyesek és vonós-triók 32 éves korig, hegedű-zongora szonáta párok 30 éves korig nevezhetnek írásban július 20-ig a főiskolán. Ugyanott lehet átvenni a jelentkezéshez szükséges űrlapot.

A verseny kétfordulós, selejtezőből és döntőből áll, s minden fordulója nyilvános. A szereplés sorrendjét mind a selejtezőben, mind a döntőben külön sorshúzással döntik el. A verseny anyaga adott. A zsüri értékes díjakat adományoz: a vonósnégyesek első díja 32 000, második díja 20 000 forint. A vonós-triók első díja 24 000, második díja 15 000 forint. Három díjat osztanak a hegedű-zongora szonáta párok versenyében, az első 20 000, második 15 000 a harmadik 10 000 forint.

Nyolcszáz pipa Bonyhádon

Bonyhádon cseréppipák tömegére bukkantak a Malom utcában folyó csatornaásás közben. Mintegy 800 piros és fekete színű, zebracsíkos, és márványhatású, domborműves, valamint növényi és geometriai elemekkel díszített pipát rejtett három és fél méter mélységben a föld. A zömében eltört, kisebb részben ép pipák közt kétszáznál többféle típusút, formájút, és díszítésűt különböztettek meg a néprajzkutatók. A pipákra bélyegzett sokféle név az egykori pipakészítők céhéről vall.

A leleteket restaurálják a szekszárdi múzeumban és kiállításon is bemutatják.

●

— Decsen, a Sárköz legnagyobb községében hétfőn megnyílt a IX. országos néprajzi és honismereti amatőrfilmes alkotótábor. Raffay Anna budapesti filmrendező vezetésével a tábor 30 résztvevője hat forgatócsoportban a sárköziek népszokásairól, hagyományairól és mai életéről, munkájáról készít filmeket.

— A Heves megyei Kömlő községben Szabó Zsigmond 74 éves tsz-tag kétlovas fogatot hajtott. A lovak megvadultak, a hajtó a kocsiról leesett és olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás közben meghalt.

— Áramszünet lesz június 27—30-ig 7—16 óráig a Jurisits M. utcában 29-én 7—16 óráig Liszt F. u., Zsinkó I. u., Rózsa F. u., Légszeszgyár u., Somogyi Béla u. által határolt területen. (x)

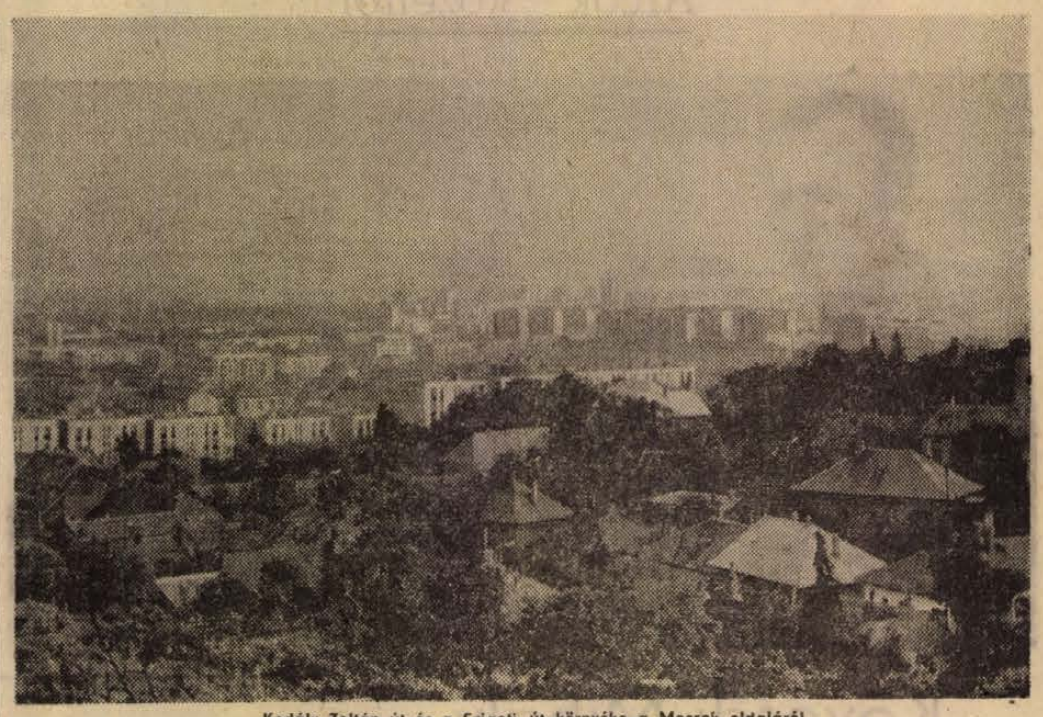
— Megjelent könyvalakban a Magyar Népköztársaság Alkotmánya a Kossuth Könyvkiadónál. A kötet tartalmazza az Országgyűlés áprilisi ülésszakán megvitatott és elfogadott módosított alkotmányt, Kállai Gyula expozéját, valamint Kádár János felszólalását és dr. Korom Mihály felszólalását.

— Kommunista szombat. Június 24-én a Cserkúti Mezőgép Vállalat mágocsi üzemegysége KISZ alapszervezetének felhívására 200 dolgozó vett részt a kommunista műszakon. 1200 óra munkát végeztek, s a keresetből 5000 forintot a vietnami nép megsegítésére, 5000 forintot az Orfűn létesítendő járási úttörőtábor építésére, 1000 forintot pedig a gyáregységi KISZ alapszervezetnek támogatására fordítanak.

●

Touropa

Vasárnap délután megérkezett a magyar tenger déli partjára a hamburg—siófoki Touropa különvonat. A hét személy- és egy étkezőkocsiból álló szerelvénnyel kétszáz NSZK-beli és osztrák turista érkezett az IBUSZ balatoni igazgatóságának vendégeként. A vonat Siófokig átszállás nélkül szállította utasait, ahonnan autóbuszok vitték a vendégeket az északi valamint a déli part üdülőhelyeire, köztük Balatonfüredre, Tihanyba, Keszthelyre. A különvonat, amely a nyáron ezentúl minden vasárnap közlekedik, egy órás siófoki tartózkodás után a hazatérő utasokkal — akik egy hetet töltöttek a Balatonnál — visszaindult kiinduló állomáshelyére.



Kodály Zoltán út és a Szigeti út környéke a Mecsek oldaláról

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, nyugaton néhány, keleten még több helyen eső, egy-két helyen zivatar. Időnként élénk, helyenként erős északnyugati, északi szél. Fokozatosan melegedő idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet 20—25 fok között, a naposabb részeken kevéssel 25 fok fölött.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: a nappali felmelegedés fokozatosan erősödik. Időnként megnövekvő felhőzet, meginémtlődő záporok, zivatarok. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 12—17 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 20—24, később 24—28 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

●

— Nagyatádon vasárnap ünnepélyesen megnyitották a második városépítő tábort. Kéthetes turnusokban 60—60 középiskolás fiú, szakmunkásképző intézeti tanuló segédkezik a lakásépítkezéseknél, a gáz- és vízvezetékhálózat munkálataiban, valamint az utcák, terek és a parkok csinosításában.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja Pécs, Sallai u. 8. (x)

— Nagy eső áztatta Hortobágyot szombaton és vasárnap. A megváltozott időjárás nem riasztotta el azonban a hortobágyi lovasnapok iránt érdeklődőket. A Hajdúságból, az ország minden részéből, sőt még külföldről is sok vendég érkezett. A színpompás látvány, több mint háromszáz ló felvonulása és versenye, a nemzetközi lovasparádé bőségesen kárpótolta a nézőket az esőért, a hortobágyi ragadós sárért.

— Hétfőtől új nyomvonalon közlekednek a vonatok Szentgotthárd és Máriaújfalu között. A régitől kilenc méter távolságra és 70 centiméterrel magasabban levő új pályán száz kilométeres sebességgel haladhatnak a vonatok. Az új nyomvonal építésére a Szombathely—Gotthárd közötti százesztendős vasútvonal rekonstrukciója során került sor. Erre a többéves munkára 320 millió forintot költ a szombathelyi vasútigazgatóság.

— Vasárnap Kaposvárott — a Somogy megyei Múzeumok Igazgatóságának rendezésében — Aknai Tamás, a Pécsi Janus Pannonius Múzeum művészettörténésze, ünnepélyesen nyitotta meg a Rippl-Rónai József kiállítást. Kaposvárott a festőről elnevezett múzeum képtárában Rippl-Rónai alkotásait augusztus végéig tekinthetik meg az érdeklődők.

— Lövészverseny Siklóson 170 résztvevővel nagyszabású éleslövészeti verseny volt szombaton Siklóson. A versenyt a tartalékos tisztek, tiszthelyettesek és tisztesek számára az MHSZ siklósi járási vezetősége rendezte.

— MOST ÉRKEZETT 80 és 120 literes villanybojler ÁFÉSZ 53. sz. Műszaki bolt (Jelmezkölcsönzővel szemben.) (x)

— Baleset. Szombat délután Kisgecse Béla, kecskeméti lakos motorkerékpárral alkoholos állapotban Komlóról Mánfa felé igyekezett. Motorkerékpárján utasként Zsirmann Antal pécsvasasi lakost szállította. Mánfa közelében egy kanyarban kisodródtak és felborultak. A motorkerékpár vezetője Kisgecse Béla súlyos sérülést szenvedett. Zsirmann Antal könnyebben sérült meg.

— Az országos közlekedési kiállításra jegyek elővételben a Pécs városi Tanács Idegenforgalmi Hivatalánál vásárolhatók. Pécs, Széchenyi tér 1. Felnőtteknek 5 Ft, gyermekeknek 3 Ft. (x)

●

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 784 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosainak. Ebből legtöbbet, 184-et Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik e heti előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	40 438
Trabant Combi	5 196
Trabant Limousine Hykomat	766
Wartburg Limousine	18 066
Wartburg de Luxe	14 186
Wartburg de Luxe tolótetős	348
Wartburg Tourist	1 900
Skoda 100	29 102
Skoda Coupé	58
Moszkvics 412	28 713
Polski FIAT 1300	8 261
Polski FIAT 1500	3 237
Zaporozsec	4 547
Zsiguli (Budapest)	12 076
Zsiguli (Debrecen)	7 478

Gabonatűz Királyegyházán

Vasárnap délután kigyulladt a királyegyházi Aranykalász Termelőszövetkezet 68 holdas ősziárpa táblája. A szentlőrinc—sellyei vasúti töltés mellett levő ősziárpa táblából hatvan holdon elégett a termés. Az eddig ismeretlen okokból keletkezett tűz oltásában a királyegyházi és a szentlőrinci tűzoltók, valamint a termelőszövetkezet hét erőgépe vett rész. Az anyagi kár az előzetes becslések szerint körülbelül 250 ezer forint.

*

A Baranya megyei Tűzrendészeti Parancsnokság felhívja a meave valamennyi mezőgazdasági üzeme vezetőinek figyelmét, hogy a vasútvonalak mentén fekvő gabonatáblákon — ahol azt a gabona érése megengedi — haladéktalanul kezdjék meg az aratást. Az érett gabonának elég a mozdonyból kipattant szikra, s máris lángra kap...

Elengedhetetlen követelmény a vasuti töltés mentén levő gabonatáblák őrzése. A tűzrendészeti őr teendői „egész embert" kívánnak. Szükség esetén lélekjelenlétet, gyors, hathatós beavatkozást. Nem elegendő erre a feladatra öreg és nemegyszer rokkant egyént kijelölni. Az is igen fontos, hogy a szolgálatot teljesítő őrt tűzrendészeti oktatásban részesítsék, munkáját folyamatosan ellenőrizzék.

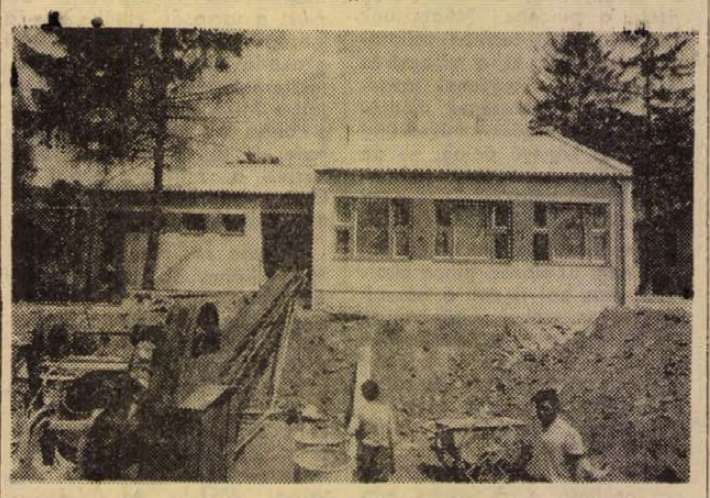
●

— Újra boroshordó vásár Rácvárosson. Tárolóhordók, szezon előtt óriási engedménnyel. Árusítás: Pécs-Rácváros 19. (x)

— B—5 magnetofon CSAK NÁLUNK 3700 Ft helyett 3400 Ft. OTP-re is. Ugyintézés helyben. ÁFÉSZ 53. sz. Műszaki bolt. Rákóczi út 53. szám. (Jelmezkölcsönzővel szemben.) (x)

— Az Országos Rendező Iroda július 7 (pénteken) 8 órakor „Sláger hullám '72" címmel előadást tart a szabadtéren. Fellépnek: Harangozó Teréz, Aradszky László, Poór Péter, Karin Stanek (Varsó), Kovács Ferenc, Rónaszéki András, Balikó nővérek és a Kékcsillag együttes. Jegyek az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.) válthatók. (x)

Új óvodát építettek Pécs-Szentkúton a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat szakemberei. A hatszázötvenezer forintos létesítmény műszaki átadását pénteken tartották meg a Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat szakemberei, a tanács, a tűzrendészet képviselői jelenlétében.



Előre megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

16.

— Te Robi — kezdi, s óvatosan körülnéz, nincs-e valaki a közelben, de a park üres, csak a szél kapkodja a faleveleket az eldobált koszos papírokat. — Mi van? — kérdi amaz türelmetlenül. — Volna egy kis munka, még ma este... Én, az öcséddel már mindent megbeszéltem. Nem tudom, neked elmondhatom-e. — A titokzatosság a másikban felkelti az érdeklődést. Még kiderül, hogy jó ötlete is van a srácnak, gondolja. De jobb mindjárt rákérdezni a lényegre. — Ne hülyéskedj már, mit vagy betojva? Persze, hogy nem árullak be... Főleg, ha egy kis pénz is van a dologban. — Zoli csak erre vár. Oldódik benne a feszültség, tagjait különös bizsergés járja át. — Ezer, vagy ötvenezer forint. De lehet, hogy hetvenezer. — Robi elmélázik: a pénzzel sok mindent lehet kezdeni. Eszébe jut a Nagy Bélával való tervezgetés, a szilveszterezés a pécsi turistaházban. Egyúttal az is átvillan az elméjén, hogy nem egészen törvényes melóról lehet szó. — Mit kéne csinálni? — kérdi. — Hogy mit? Kimennénk németbe, vagyis hát az NSZK-ba. — Eltűnődik. Ez valami embercsempészés lesz. Sürgeti Zolit: — Mondjad! Mondjad! Érdekel a téma. — És az ágasi fiú mondja: taxival, mert azt nem ellenőrzik. És hogy honnan lenne a pénz? Ott, a tanyán, Kiss Bélóéknál. Mert jó szőlője van az öregnek, három, vagy inkább négy hold. Zoli néha számítgatta már: ennyi bor terem, ennyiért veszik át, tehát legalább százezer forint készpénznek kell Arankáéknál lenni, de ennél csak több lehet, van ott 150 ezer is. Most már ömlik belőle a szó, évek óta rosszul élnek egymással, mármint Béla bácsi és az asszony, a korkülönbség is nagy, és ő megbeszélte velük, hogy szó nélkül ott hagynák, s hoznák magukkal a pénzt is. Most, ötödikén estére van a dolog megbeszélve, várják őket, nem lehet elhalasztani. — Robi jobb öklével csapkodja bal tenyerét. Ezt mondja: — Idefigyelj, öregem, ha ezt így kiterveltétek, legalább egy héttel előbb szólhattatok volna nekem is. Akkor én minden részletében kidolgoztam volna a dolgot. Hogy mást ne mondjak, azokkal a nőkkel én is szerettem volna beszélni. Van nálad fénykép a lányról? — A fiú szó nélkül előkotorja a fényképet, amit a nyáron, még a debreceni út előtt kért Arankától. — Aha... Helyes lány. — De már az jár Robi eszében, hogy németbe Ausztrián át kell menni. Felrémlik benne egy kémregény históriája. Ezt mondja: — Te bolond! Ott kémet csinálnak belőlünk! — Na és... Nem baj, csak jól megfizessék.

Robinak imponál a fiú. Az ötlet zseniálisnak látszik. Dehát, ha nagyvonalakban is, a végére kell járni. — Hogyan képzeltétek átmenni a határon? — Sorompó van, áttörjük. — Vakmerő és logikátlan. Felcsavarodunk, vagy szitává lőnek bennünket. Elhagyott helyen kell átmenni, lakott helytől távol. Számolnunk kell azzal, hogy műszaki zár van. Aknamező, meg minden. De ezt észre lehet venni, mielőtt még odaérnénk. Kiszállunk, lekötjük a gázpedált, hogy erő legyen a motorban. Ráadom a sebességet, én is kiugrom. Ha aknára fut, felrobban, vele a kocsi is, de a keletkezett résen átlógunk. Ha meg nincs akna, akkor csak a drótsövényt szakítja át. Így megmarad a kocsi. Bécsben taxizunk, abból is lenne egy kis pénz...

Ülnek a padon és arról ábrándoznak, hol élnek majd kint nyugaton. Aztán Robi hirtelen halkabbra fogja a szót. — Na és mit terveztetek a vezetővel? — Azt, hogy leütjük... — És elmondja azt, amiről három nappal korábban a Robi öccsével beszélt a kecskeméti nagyállomáson. Robi a fejét csóválja. — Egyik sem jó. A sofőrtől mielőbb meg kell szabadulni. Te, van ott pince Kisséknél? — Zoliban felidéződik Kissék udvara. Az épületel egybeépített borkamra, ahol az öreggel együtt rakosgatták a hordókat. — Pince van. Odatennénk? — Oda hát. Az lenne a legjobb. Mert nem mondtad még azt sem, hogy mi legyen az öreggel. Vagy hagynánk, hogy beáruljon bennünket? — Zoli elbizonytalanodik. Aztán kivágja magát: — Én eredetileg is azt gondoltam, hogy odatennénk, összekötözve, a száját is bekötve. Be lesz rúgva, könnyen elbánunk vele.

Ebben maradtak. Robinak egy pillanatra elfelhősödik a gondolata anyja jut eszébe, de aztán csak ennyit kérdez: — Öcsémmel mi legyen? — Jön ő is, erre jövünk, felvesszük.

Ujabb gondolat perdül meg Robi agyában. — Te, nem is kell leütnünk a sofőrt, elvitetjük magunkat a határig, pénz lesz, kifizetjük. — Zoli szemhéja megrándul, riadtan markolja meg a pad szélét. Végül eszébe jut valami: — Nem jó, nem jó. Akkor már hatan lennénk, sehogyan sem férnénk el. Robi elismeri, hogy ez igaz, a sofőrt tehát el kell intézni.

Kölcsönösen bevalljak, hogy egyiküknél sincs pénz. Márpedig a nyolcórási busszal be kell menni Kecskemétre. — Gyerünk be a vendéglőbe — javasolja Robi, s Zoli követi, bár nem egészen érti, hogy miért éppen oda, amikor egy fityingjük sincs.

(Folytatása következik.)

MINŐSÍTŐ HANGVERSENY SZIGETVÁROTT

A többség aranykoszorús

Minősítő kórushangversenyt rendeztek vasárnap délelőtt Szigetvárott, a helyi dalosmozgalom 95 éves jubileuma tiszteletére megtartott ünnepi eseménysorozat részeként.

Mint ismert, az országos minősítési rendszer alapokmánya szerint a kórusmozgalomban tevékenyen működő amatőr énekkarok minden második évben — egy országos vezető szakemberekből álló bizottság előtt — hangverseny keretében a szakmai minősítésüket kérhetik. Előadásuk színvonalának megfelelően hat különböző minősítési kategóriában szerezhetik meg valamelyik fokozatot.

A szigetvári kórustalálkozón hét pécs-baranyai együttes kérte a minősítését. Meglepően szép eredmények születtek. Négy énekkar: a pécsszabolcsi Puskin Művelődési Ház női kamarakórusa, a Komlói Munkáskórus, a pécsi Építők Madrigál Kórusa és a szigetvári Tinódi Vegyeskar a legmagasabb fokozatot az „aranykoszorú diplomával" minősítést szerezte meg. A karnagyok: Ivasivka Mátyás, Tóth Ferenc, Jandó Jenő és Hergenröder József. (E legmagasabb kategórián túl már csak a kiemelt, külföldi fesztiválokon résztvevő kórusok két külön minőségi fokozata közelíthető meg.) A további eredmények: a pécsi MÁV Vegyeskar az „aranykoszorú", a magyarszéki és a dunaszekcsői vegyeskar a „bronzkoszorú diplomával" minősítést kapta meg a bizottságtól, amelynek elnöke Maróti Gyula, a Kórusok Országos Tanácsának főtitkára volt.

Tornyos György, a KÓTA országos vezetőségének tagja így nyilatkozott lapunk munkatársának:

— Megnyugtató szép eredményeket tükröz a most minősített kórusok szereplése. Többségük egy minőségi kategóriát előrelépett, noha a követelmények is nőttek az utóbbi két évben. Igen változatos műsorösszeállításokat hallottunk, köztük feltűnően sok mai modern szerző kórusművét is pl. Karai, Kabalevszkij, Járdányi, Petrovics, Udvardi és mások műveit. Minden kórus legalább egy Kodály-művet is előadott. Az *Öregek* című Kodály-mű több ízben is felhangzott; kitűnő előadásban, jóllehet ez más művekkel együtt nem tartozik a könnyű feladatok közé. Mégis az igényes műsorválasztást mindig a saját erőikhez adottságaikhoz mérték a kórusok — ezért külön dicséretet érdemelnek.

Nemzetközi bábfesztivál, Békéscsaba

Nagy vita a Gyermekjátékok című darabról

„A bábművészet a maga összetettségében a művészet jóformán minden ága felé megnyitja a résztvevő és a néző számára az utat." — Ezekkel a szavakkal nyitotta meg a békéscsabai Jókai Színházban Garamvölgyi József művelődésügyi miniszterhelyettes június 21-én a III. Nemzetközi Bábfesztivált.

A mostani III. Békéscsabai Nemzetközi Bábfesztivál hét külföldi és tíz hazai csoportnak biztosított bemutatási lehetőséget s kitűnő fesztivál hangulatot. Az ünnepi díszbe öltöztetett város utcáin egyaránt nagy szeretettel fogadták a szovjet, bolgár, román, csehszlovák, jugoszláv, nyugatnémet, francia, valamint az ország különböző részeiből érkezett magyar bábosgyerekeket, szakembereket.

Az öt napon keresztül zajló bemutatókon a bábművészet valamennyi műfajából alkalmunk volt kitűnő bemutatókat ünnepelni.

Megyénket a fesztiválon két együttes képviselte, a szentlőrinci „Százszorszép" és a pécsi „Bóbita". A szentlőrinciek a fesztivál második napján „A kíváncsi elefántkölyök" című árnyjátékot mutatták be sikerrel. Az együttes szép teljesítményét, igényes kivitelét a technikai felkészültséggel kell tovább javítani.

A „Bóbita" fesztiválműsora marionettjáték (zsinóros báb) volt „Nagy akarok lenni" címmel. Érdekessége, hogy az együttes számára eddig szokatlan technikához új csoportot szerveztek általános iskolás korú gyerekekből, akiket Czingelly Imréné készített fel. A darab zenéjét fiatal tehetséges zeneszerzőnk, Károly Róbert komponálta. A musical igényű és értékű darab nagy sikert aratott szakmai körökben. Kiemelték a játékosok rendkívüli énektehetségét, mely ragyogó mozgatással párosult. Ezzel a „Bóbita"-nak egy új arculatát ismerte meg a fesztivál közönsége. A zsűri tagjai közt azonban voltak, akik *csak* a népi zenét, a népdalokat tartják alkalmasnak arra, hogy gyermek-közönség elé kerüljön. Ezért azok a csoportok, amelyek népi játékokkal vettek részt, mint pl. Tiszakécske, a budapesti „Astra", elnyerték a zsűri tetszését, szemben a pécsi produkcióval, amelyről megoszlottak a vélemények.

Nagy vitát váltott ki a szakmai közönség körében a budapesti Orfeo együttes *„Gyermekjátékok"* című darabja. Ennek témája a gyermekek részére készített játékok hatása, pszichológiai eredménye, a gyermek és a szülő kapcsolata. Az előadás azoknak a játékoknak és hatásoknak elkerülését hangsúlyozta, amelyek rossz irányban befolyásolják a nevelést, agresszív jellegűek, nem késztetnek gondolkodásra és felnőtt társadalomban előforduló antihumanitást tükrözik. Ne fegyvereket, tankokat stb. készítsünk a gyerekeknek, hanem szeretetre tanítsuk őket, gondolkodtassunk; segítsük fantáziájuk, alkotó készségük fejlődését.

Minden résztvevő számára nagy élmény volt a fesztivál, s alkalmas arra, hogy lemérjük, merre tart ma az amatőr mozgalom. Ismét idézem Garamvölgyi elvtárs szavait: „Ma már mintegy 13 000 együttesben 300 ezer ember fejt ki szabad idejében, önmaga és közvetlen környezete művelésére aktív művészeti tevékenységet. A színvonal pedig nem is egyenletesen, de egyes ágazatokban lényegesen emelkedett, ahogy ezt reprezentatív seregszemléink, közöttük a békéscsabai nemzetközi bábfesztivál is bizonyítja".

Kert László

Új betétlap az autósoknak

A Belügyminisztérium közlekedési csoportfőnöksége értesíti a gépjárművezetőket, hogy az Állami Biztosító kezdeményezése alapján 1972. július 1-től újtípusú betétlap kerül a forgalomba.

Az új betétlapon külön „Esemény"-rovat van — s ezért előnyösen alkalmazható olyan, úgynevezett koccanásos balesetek alkalmával, amelyben nem kell rendőrt hívni. Az új betétlap segítségével a járművezetők az adatok cseréje mellett rögzíthetik a bekövetkezett eseményt is.

A betétlap hátoldalán az Állami Biztosító tájékoztatást ad a közlekedési balesetek alkalmával teendő intézkedésekről.

A második félévben folyamatosan valamennyi állami dohányboltot ellátják az újtípusú betétlappal, amelynek beszerzését a Belügyminisztérium közlekedési csoportfőnöksége javasolja a járművezetőknek.

Az urbanizáció társadalmi problémái

Országos szociológiai konferencia kezdődött Komlón

A komlói városi tanács dísztermében tegnap délelőtt megkezdte munkáját az urbanizáció társadalmi problémáiról rendezett országos szociológiai konferencia. A résztvevőket, köztük a Magyar Tudományos Akadémia Szociológiai Kutató Intézete, a Városépítési Tudományos és Tervező Intézet, az Építési és Városfejlesztési Minisztérium s más országos szervek munkatársait, továbbá megyénk több elismert szakemberét és Komló igazgatási szerveinek, gazdasági egységeinek vezetőit *Právicz Lajos*, a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei Szervezetének titkára üdvözölte. Elmondotta, hogy a most első ízben megrendezett konferenciát a bányászváros vendégszeretetét és támogatását élvezve ezentúl évenként – bővülő programmal és szükség szerint hosszabb időtartammal – nyílt fórumként felajánlják a fiatal tudományág szakembereinek.

Gallusz József tanácselnök házigazdaként kívánt eredményes munkát a konferencia résztvevőinek és felhívta figyelmüket azokra a sajátosságokra, amelyek Komlót, az alig húszéves szocialista várost különösen érdekessé tehetik a társadalmi változásokat kutató szakemberek számára. A konferencia színhelyének érdekességére utalt megnyitó előadásában *Farkas János*, az MTA Szociológiai Kutató Intézetének igazgatóhelyettese is, köszönetet mondva Komló vezető szerveinek és a TIT Baranya megyei Szervezetének a nagyszerű kezdeményezésért.

Rámutatott arra, hogy a gyors ütemben fejlődő és már-már „divatossá" váló szociológiai módszerek közvetlenül is hasznosíthatók egy-egy tájegység irányításában, arculatának formálásában. Lehetőséget adnak arra, hogy a társadalmi folyamatok mélyebb összefüggései is felszínre kerüljenek és a vizsgált helyzetet sokoldalúságában, dinamikusabban tükrözzék vissza. Ezzel összefüggésben röviden vázolta azt a munkát, amelyet intézete a település-szociológia területén végzett és végez.

A konferencia első előadását *Konrád György*, a Városépítési Tudományos és Tervező Intézet tudományos munkatársa tartotta A városiasodás és az extenzív iparfejlődés címmel. Rövid történelmi visszatekintés után azokról az okokról és körülményekről szólt, amelyek a Szovjetunióban, majd a kelet-európai szocialista országokban az iparfejlesztés és ezzel összefüggésben az urbanizálódás ismert módját szükségessé tették és amelyek kétségtelen eredmények mellett számos feszültséget és aránytalanságot is okoztak.

Az első téma folytatása és kiegészítéseként *Szelényi Iván*, az MTA Szociológiai Kutató Intézetének tudományos munkatársa a területi tervezés és területi igazgatás néhány fontosabb, s napjainkban különösen időszerű problémájáról, módszeréről tartott előadást.

Az országos szociológiai konferencia A bevándorló munkások nagyvárosainkban című előadással, az elhangzott előadások vitájával, majd üzemlátogatással folytatja munkáját.

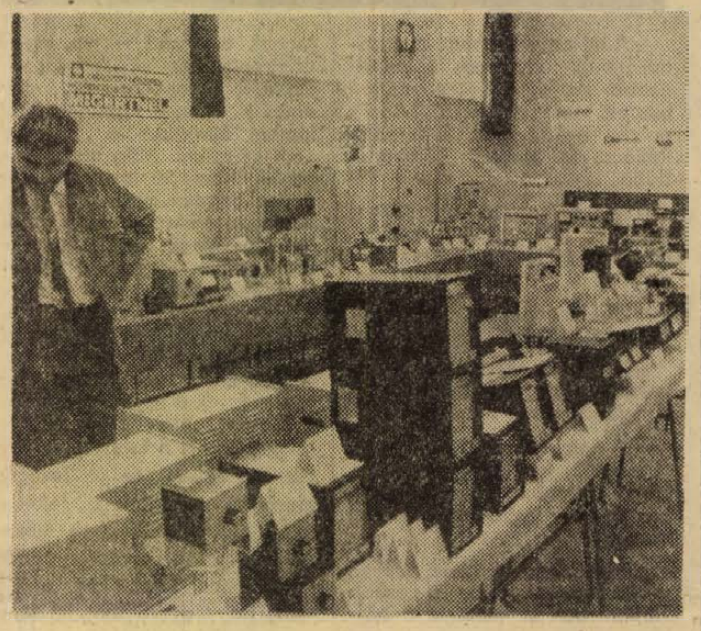
1200 liter vér a mohácsi járásból

A Vöröskeresztnek több mint hatezer tagja munkálkodik Mohácson és a mohácsi járásban. Tevékenységüket tegnap értékelte a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei vezetősége Mohácson.

Mind többen hallgatják meg az egészségügyi felvilágosító előadásokat. Eddig tizenöt tanfolyamot szerveztek. Az egészségügyi ismeretek szélesítésében fontos szerepet töltenek be az iskolai versenyek, vetélkedők. A járási elsősegélynyújtó versenyen huszonegy iskola csapata vett részt, az első Dunafalva általános iskolájának csapata lett.

Ez évi vérvételi tervük ezerkétszáz liter. Június elsejéig 649 liter vért adtak véradóik. Nyolc véradókör működik a járás területén, aktívan segítenek a véradónapok szervezésében.

Műszer- és irodagép-kiállítás



A legkorszerűbb irodagépek Pécsett

Három éve minden esztendőben megrendezi Pécsett a MIGÉRT, a Műszer- és Irodagépértékesítő Vállalat hagyományos kiállítását és vásárát. Az idei kiállítás tegnap délelőtt nyílt meg a Pollack Mihály Műszaki Főiskola Rákus u. 2. alatti épületében.

A kiállítás tulajdonképpen vevőszolgálati kiállítás: azaz nemcsak megtekinteni, hanem megvásárolni, megrendelni is lehet a kiállított gépeket, műszereket és a vállalat szaktanácsadással áll az érdeklődők rendelkezésére. Az eddigi kiállítások sikeresek voltak, tavaly például hárommillió forint értékű üzletkötést bonyolítottak le a helyszínen. Idén is a legkorszerűbb, a KGST műszerprogramjában is szereplő műszerekkel jöttek Pécsre. Többek között laboratóriumi, automatika, elektromos és elektronikus műszereket, valamint irodagépeket láthatunk a kiállításon. A pécsi és a baranyai üzemek, intézmények közül a felsőoktatási intézmények, a bányavállalatok, az élelmiszeripar és a BARANYAKER a legnagyobb vásárló.

Az újdonságok között oszcilloszkópokat, rádió- és tv-tesztert, elektronikus számlálóberendezéseket, nukleáris műszereket kutatómikroszkópokat találunk. Eddig a BARANYAKER-rel kötöttek nagyobb üzletet, amely főként irodagépeket vett át viszonteladásra, így a pécsi és baranyai vásárlóknak nem kell ezekért a cikkekért Budapestre utazniuk. A kiállítás július 1-ig naponta 9-től 3-ig tart nyitva.

KISZ-oktatás, 1972-73

Százezrek tanterve

Az új tanév előkészítésével egyidőben megkezdődött az 1972—73-as KISZ-oktatás tantervének kialakítása is.

A következő tanévben a KISZ-oktatás rendszere és tematikája az eddiginél nagyobb lehetőséget ad a helyi igények kielégítésére. Az oktatás struktúráján alapvetően nem változtatnak, csupán hozzáigazítják az ifjúsági szövetség időszerű feladataihoz. Alapvető teendő, továbbra is az MSZMP X. kongresszusa határozatainak és IV. ötéves terv feladatainak megismertetése, ugyanez vonatkozik az ifjúsági szövetség VIII. kongresszusának anyagaira is. Az oktatási év sajátos tartalmi kérdéseit emellett olyan időszerű hazai és nemzetközi események határozzák meg, mint az MSZMP Központi Bizottságának elmúlt év decemberi határozata, az országos gazdasági aktivaértekezlet vitája, a közoktatás továbbfejlesztésével foglalkozó párthatározat, a Dózsa és Petőfi évforduló, a X. Világifjúsági és Diák Találkozó előkészítése, a szovjet állam megalakulásának 50. évfordulója.

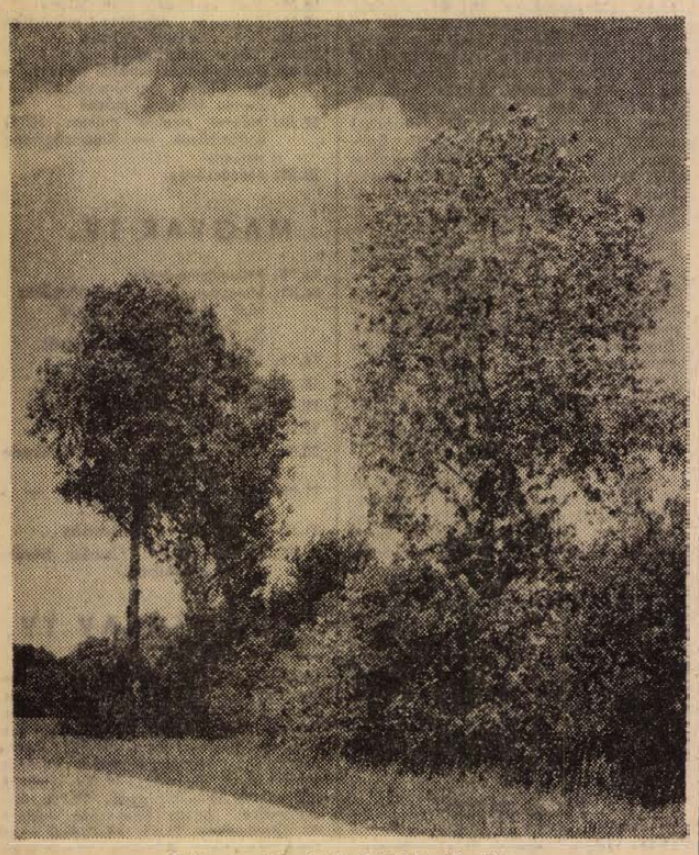
Továbbra is érvényben marad az oktatás két alapvető formája; a résztvevők kötött, illetve kötetlen tematikájú körök munkájában vehetnek részt. Néhány példa, hogy milyen témákkal ismerkedhetnek meg az ifjúsági előadássorozatok hallgatói: Társadalmunk osztályszerkezete és a munkás-paraszt szövetség. Kispolgári életfelfogás — kispolgári magatartás. Merre tart Kína? Mit jelent a szolidaritás. A VIT-ek története.

— Alapfokú oktatási forma a Fáklyavivők köre. Tulajdonképpen az új KISZ-tagoknak, az ifjúság legfiatalabb korosztályának nyújt segítséget szocialista világnézetük kialakításához; megérteti az emberi haladást szolgáló forradalmak lényegét, megismertet a kommunisták és az ifjúsági mozgalom harcaival, s azokkal a kiemelkedő személyiségekkel, akik a legtöbbet tették az emberiség fejlődéséért. A politikai vitakör célja, hogy fórumot teremtsen a politikai kérdések iránt érdeklődő fiatalok számára. Sorra veszik társadalmunk időszerű kérdéseit, s külön tagozatokat alakíthatnak ki az iparban, illetve a mezőgazdaságban dolgozó fiatalok számára.

A marxista vitakör tananyaga társadalmi, gazdasági fejlődésünk, és a nemzetközi élet legfontosabb időszerű kérdéseinek elemzése útján juttatja el a résztvevőket a társadalmi élet törvényszerűségeinek felismeréséhez. A marxista vitakörnek három tagozata indul: társadalmi kérdések, a nemzetközi osztályharc kérdései, valamint az ifjúsági aktivisták fóruma. Az idén sor kerül a VIT-körök megszervezésére is, az itt folyó oktatás célja, hogy megismertesse a fiatalokkal a világifjúsági találkozók történetét, a haladó ifjúsági mozgalmak tevékenységét, a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség és a Nemzetközi Diákszövetség munkáját.

TAKARÍTÓNŐT
felveszünk.
Pécsi Bútorgyár,
Pécs, Somogyi Béla u. 6. sz

Csak nálunk!
Zágrábi antenna az ajándék a RECORD és LUMA TV KÉSZÜLÉKEKHEZ.
AFÉSZ 53. SZ. Műszaki Bolt, Rákóczi út 53. szám.
(Jelmezkölcsönzővel szemben)



Csillogó ezüstnyárfák Kétújfalu közelében
Erb János felvétele



Steier József a Dunából fogta ezt a 22 kilós, 150 cm hosszú harcsát fenekező horoggal

Pécsi esték

Pannonia bár



Mondja egy veterán vendéglátóipari dolgozó, magyarul pincér, hogy ma már a Pannónia-bár igazán kedves és illedelmes szórakozóhely, sőt mi több, egyenesen „elit hely", tőleg a nyakkendő-korszak lassú elsorvadása óta, mert, ugye kérem, az sem volt egy „fer" dolog, hogy pufajkában is beülhetett a dolgozó, ha volt nyakkendője, ha viszont 600 forintos garbót viselt, a Gábor úr kidobta. E veteráni meglátás fölöttébb helyénvaló. Mert bárélet zajlott itt a házban korábban is Pannónia néven lent a jelenlegi borkóstoló helyén, ahol annakidején újdonságképpen forgó táncparkettel szédítették a jámbor vendéget. Jámbor!? – Már akit e jelző megilletett. Akadtak itt olyan vendégek is a hatvanas évek elején, akik mellett P. Howard kikötővárosi vagányai és mókáslányai akár virágkertészként is tevékenykedhettek. Azt is láttam egyszer éppen karácsony előtt, amikor is a szeretet és a megértés szövi által az estéket, hogy egy országosan körözött pesti naccsága felpofozta krapekját, összetörte az üvegeket, felrúgta az asztalt, és ezt a különben csinos ámokfutót csak hatósági farkaskutyával lehetett napszintre vezettetni.

Na jó, ez régen volt, azóta már történt egy s más, erélyesebb intézkedések, konszolidált bel-helyzet. Közben ez a bár is megszűnt, ám megnyílt a jelenlegi, igazán ízléses berendezéssel. No és sztriptíz-műsor is volt, ilyenformán tehát megteremtődött a Pannónia-bár szerény, szolid miliője. Nekem személy szerint például a sztriptíz-lányokkal sem volt semmi bajom, végül is ilyesmit láthat az ember anélkül, hogy leskelődne, teszem fel a belváros öreg házainak ablakain és feslett függönyein át is, méghozzá 100-as égő megvilágítása mellett, nem pedig szemet bántó pince-setétben. Talán egyszer – ha emlékezetem nem csal – fordult elő, hogy a művésznő messzebb találta dobni intim, de sorrendben legutolsó kis ruhadarabját, amely aztán kézről-kézre járt, egyre hátrább, így került egy idegen zsebbe, mert senkinek nem kellett. De másnapi munkássága akadályoztatva ezzel sem lett, mert cipősdobozba csomagolva az okmánybélyegnyi kellék végül is eljutott címére, így az esti műszakot zavartalanul elkezdhette. Ez persze régen volt.

Varga Csaba, a Nádor-Pannónia Szálló igazgatója egyik este bemutatja a bár új zenekarát, a Junior együttest: Peterdi Győző (dob), Várszegi János (basszusgitár), Ipacs László (orgona-zongora), Kőrös József (szólógitár) és a bájos énekesnő, Villám Irénke. Mielőtt megkapták volna a hivatásos előadóművész minősítést az OSZK és az ORI révén, eredeti szakmájukat űzték: mechanikai műszerész, gépésztechnikus, mechanikai műszerész és ismét műszerész, végül pedig Irénke, aki Pécsett dolgozott a vendéglátóiparban. Közülük a legidősebb 25, a legfiatalabb 20 esztendős. Zenét tanulnak: 7, 13, 18 és 14 esztendő óta és természetesen ma is szüntelenül. Hivatásos zenészként a tavasz közepe óta tevékenykednek. Eddig csak koncertzenét adtak Budapesten ifjúsági parkokban, klubokban, művelődési házakban. Ez az első szórakoztatóipari szerződésük.

– *Könnyű-e átváltani?*

– Nem egészen – mondják. – A vendéglátóipari pódiumon a zenekarnak másodlagos szerepe van, végül is a vendégek szórakoztatásáról kell gondoskodnunk. Ami persze önmagában szép feladat. Csakhogy itt az operettől, ajaj, de még a magyarnótától kezdve is mindent el kell játszani, meg régi „örökzöld" slágereket.

– Legfőljebb az otthoniaknak nem nagyon tetszett, hogy – anyám szavaival élve – „cigányéletre" vettük fejünket...

– *Ellenezték?*

– Nálunk a hajammal volt bajuk. Majdnem rosszul lett a család, amikor megnövesztettem a hajamat. Nem értik meg, hogy ez tulajdonképpen „kellléke" a beat-zenének.

– A mi családunkban a nagyanyámnak van ma is legnagyobb szava. Érdekes módon tetszett neki a hosszú „hári", persze azért, mert állandóan Rákóczi és Mátyás történetét bújja...

– Az én anyám belenyugodott, azt mondta, tulajdonképpen úgy is lányt szeretett volna...

– *Mit szóltak az első fellépés alkalmából?*

– Szüleim elsírták magukat, tetszett nekik, hogy ötszáz tinédzser tombolt a nézőtéren.

– A nagyanyám 82 esztendős, roppantul jól mulatott azon, hogy mozogtunk a pódiumon, bár a nagy zajtól semmit sem hallott...

Irénke két esztendeje énekel, fellépett Jugoszlábán is, később Harkányban is, most itt a bárban.

– *Jól kijön a zenekarral?*

– Igen. Eddig legalább is.

A fiúk összenevetnek:

– Irénkével szerencsénk van. Mert kísértünk már olyan énekesnőt is, akit semmi sem zavart, csak éppen a zene...

Szombat lévén – úgy éjfél után – majdnem foglalt minden asztal, néhány üres akad csak fent az emeleten. Találkozom egy jövendő jogász barátommal, nagyon örülünk egymásnak, azt mondja, az a baj, hogy nagyon meleg van itt fent, legszívesebben „megágyazna" magának a sarokban, pilledt szemeit alig bírja nyitva tartani. Férfiak foglalnak helyet a szomszédban. Rendelnek a kisasszonytól:

– Három nagyfröccsöt!

– Kérem, nálunk nincs fröccs...

– Jó. Akkor három üveg bort, három vízzel.

No lám, nincs lehetetlen, minden megoldható. A zenekar valóban kitűnő, a tömeg a pódium elé tódul, kezdődik a tánc és csak a fehér blúzok, ingek, fogsorok foszforeszkálnak a fura megvilágításban. Műsor – leszámítva az énekesnő szerepét – nincs. Varga Csaba mondja, nem is lesz. Az éveken át lezajlott műsorok szintje állandóan esett, ha volt egyáltalán színvonal. Felléptek már itt késdobálók, Colttal lövöldöző cowboyok, görkorcsolyázó-pár, cigánytáncot lejtő táncosnő csörgős dobbal, aztán zenebohóc verklivel, egyszerre három hangon éneklő zongorista, hasbeszélő és a jóég tudja mi nem? Valami haszon származott ebből is: a közönség igényesebb lett. Látták, hogy mit nem szabad „bevenni" még egy bárműsor ürügyén sem. Még az a szerencse, hogy a zenekarok – majdnem minden esetben – művészi felkészültségükkel jóval felülmúlták a – tisztelet a kevés kivételnek – „műsorbeli attrakciókat".

Mindezek csak úgy eszembe jutnak itt fent a galérián. Tulajdonképpen nem nagyon rajongok a bárért – ne vegyék üzletrontásnak –, kifogásokat mellőzve mondom ezt, mert nincs is. Nem a Pannónia-bárt, hanem általában a „bárokat" nem szeretem. Még akkor sem, ha jónéhányszor jártam már itt és ez minden bizonnyal a jövőben is előfordul. Hogy kerülök ide? Vagy távoli ismerősvendégekkel – vagy éppen betévedünk, többé-kevésbé népesebb társasággal, „utolsó" állomásként, mielőtt haza eszi a fene az embert. Inkább szeretem a klub-életet, vagy alkalomadtán – és ez a legjobb – termelői-boros kisvendéglőket, s mégjobban a présházakat, ahol csendességben és jó levegőn elgyönyörködhetünk a feltehetően tiszta pinceborok tükrében, zamatán, s abból adódó hangulatán. Csak hát az is igaz, hogy a szőlőből lefele – igazán szép hangulatban – „csak egy feketére" téved be az ember és mit tesz isten, palackozott bor is kerül az asztalra, amivel – sajnos – csak prostituálja a vendég a korábbi pincehideg rizlingeket. Mert az az igazi, azt helyettesíteni semmi sem képes. Mégis betérünk. És hangulatról itt is gondoskodnak a különben szép szíves mulatóban. Így aztán el van a vendég itt is. Esetleg hajnali négyig.

Rab Ferenc

Jogi tanácsadás

A telektulajdonról

Az alábbiakban ismertetjük a 31/1971. (X. 5.) Korm. és a 25/1971. (X. 5.) ÉVM—IM. sz. rendeletek legfontosabb rendelkezéseit az állampolgárok telektulajdonáról.

Az érvényes rendelkezések szerint egy személy, illetőleg egy család telektulajdonának mértéke egy lakótelek és egy üdülőtelek. A jogszabály meghatározása szerint család: a házastársak és kiskorú gyermekeik, továbbá a házastársakkal együttlakó nagykorú nőtlen, illetőleg hajadon gyermekeik

Ugyancsak meghatározták a jogszabályok a beépítetlen lakó- és üdülőtelek fogalmát is.

A) BEÉPÍTETLEN LAKÓTELEK: A lakóépülettel az építésügyi szabályok és a város-(község)-rendezési terv szerint magánerőből beépíthető minden belterületi földrészlet, ideértve azt a földrészletet is, amelyen csak szükséglakás, vagy lakás céljára használt olyan helyiség (helyiségcsoport) van, amely még a szükséglakás követelményeinek sem felel meg.

B) BEÉPÍTETLEN ÜDULŐTELEK: Az üdülővel (hétvégi házzal, nyaralóval) az építésügyi szabályok és a város-(község)-rendezési terv szerint magánerőből beépíthető minden bel- és külterületi földrészlet.

Annak a kérdésnek az eldöntése, hogy a beépítetlen földterület akó-, illetőleg üdülőtelek-e, a város-(község)-rendezési terve, ennek hiányában az Országos Építésügyi Szabályzat előírásai alapján történhet. Ezek előírásait kell mindenkor figyelembe venni.

Az a személy, illetőleg család, aki egy lakótelekkel és egy üdülőtelekkel nem rendelkezik, tulajdont csak e mértékig szerezhet. Tehát akinek már van lakótelke, az csak egy üdülőtelket szerezhet, illetve akinek üdülőtelke van, az egy lakótelket. A kivételeket a jogszabály külön határozta meg.

Abban az esetben, ha a beépítetlen lakótelek, vagy üdülőtelek nagysága az egy telek mértékének többszöröse, akkor azt annyi lakó-, illetőleg üdülőtelekként kell számításba venni, ahány telekre az építésügyi szabályok és, a) a város-(község)-rendezési terv, illetve ennek hiányában, b) a városi, községi tanács végrehajtó bizottsága által meghatározott helyben szokásos teleknagyság szerint felosztható.

A több személy tulajdonában (közös tulajdonban) levő beépítetlen lakó-, illetőleg üdülőtelkeken fennálló tulajdoni hányadokat a következőképpen kell számításba venni: a) a családi lakó-, illetőleg üdülőépülettel beépíthető, több telekre osztható földrészlet esetében az EGY TELEK NAGYSÁGNAK megfelelő tulajdoni hányadot a tulajdonostársnál egy lakó-, illetőleg üdülőtelekként kell számításba venni, b) a társasházzal (társasüdülővel) beépíthető lakó-, illetőleg üdülőtelek esetében minden tulajdonostárs tulajdoni hányadát — a hányadnak megfelelő telekrész nagyságra tekintet nélkül — egy-egy lakó-, illetőleg üdülőtelekként kell számításba venni, c) ha a tulajdonostársnak több beépítetlen lakó-, illetőleg üdülőtelken van olyan tulajdoni hányada, amelyet egy telekként nem lehet számításba venni, a tulajdoni hányadoknak megfelelő telekrészeket össze kell adni és lakótelkeken fennálló tulajdoni hányadok esetében minden 1000 négyzetmétert egy lakótelekként, üdülőtelkeken fennálló tulajdoni hányadok esetében pedig minden 300 négyzetmétert egy üdülőtelekként kell számításba venni.

A család tagjainak tulajdoni hányadait együttesen kell számításba venni. Abban az esetben, ha a személy, illetőleg család, már egy lakó-illetőleg üdülőtelekkel rendelkezik, akkor további telek tulajdonát nem szerezheti meg. Ez alól kivételt képez az öröklés.

Ha a családdal a rendelet hatálybalépésekor a házastársak szülei is együtt laknak, vagy későbbi időpontban velük összeköltöznek, a család és a házastársak szülei — figyelemmel a már tulajdonukban lévő ingatlanra is — együttesen is csak egy lakó-, illetőleg üdülőtelket szerezhetnek, de megtarthatják az egy lakó-, illetőleg üdülőteleknél nem több korábbi telektulajdonukat.

A jogszabály külön rendelkezik a telektulajdon szerzéséről abban az esetben, ha a család körébe tartozó nagykorú személy házasságkötés, vagy egyéb ok folytán a családi körből ki akar válni. Ez esetben a kiválni akaró személy lakásszükségletének kielégítése érdekében egy lakótelek tulajdonát megszerezheti.

Lehet-e a tulajdonszerzés korlátozása alól felmentést kérni? Igen! A tulajdonszerzési korlátozás alól a szerzés helye szerint illetékes városi, illetőleg községi tanács végrehajtó bizottsága kérelemre felmentést adhat.

KINEK ADHATÓ FELMENTÉS?

Egy beépítetlen lakótelek szerzésére, a tulajdonszerzési korlátozás alól felmentés annak adható, akinek: a) a tulajdonában álló lakását más személy lakás céljára használja; b) a tulajdonában és használatában álló lakás a város, község külterületén van és a kérelmező a belterületre kíván betelepülni; c) a tulajdonában és használatában álló lakás a tanácsi bérlakásra megállapított lakásigény mértékének felső határát nem elégíti ki, vagy a kérelmező magasabb komfortfokozatú lakáshoz kíván jutni; d) az állandó lakóhelyéről a munkaviszonya vagy egyéb körülményei folytán más városba, községbe kell költöznie és emiatt a kérelmező új lakást kíván építeni; e) a beépítetlen lakótelke e rendelet hatálybalépésekor másnak a haszonélvezetében van, vagy a haszonélvezet a rendelet hatálybalépését követően jogszabály, bírósági vagy hatósági határozat alapján keletkezik, s emiatt illetőleg más hatósági rendelkezés folytán azon a kérelmező nem tud lakást építeni. A felmentés megadása során a szerezni kívánt beépítetlen lakó-, illetőleg üdülőtelekre beépítési kötelezettségét és ennek teljesítéséig elidegenítési tilalmat kell előírni. A felmentés a kiadástól számított két évig érvényes.

A telek eladásra (elidegenítésre) vonatkozó legfontosabb rendelkezések: Ha a személy, illetőleg család tulajdonában a rendelet hatálybalépésekor több beépítetlen telek van, a tulajdonos — a tanácsi felmentés, elidegenítési határidő meghosszabbítás kivételével — köteles az egy lakó- illetőleg üdülőtelek mértékét meghaladó beépítetlen telket legkésőbb 1972. december 31-ig elidegeníteni (értékesíteni vagy a tulajdont másként átruházni).

Azokban az esetekben, amikor belterületen lévő, nagy területű — több telek kialakítására alkalmas —, állampolgár tulajdonában álló földet a tulajdonos parcellázni (értékesítés végett megosztani) kíván, az értékesítés — az indokolatlan jövedelemszerzés megakadályozására céljából — csak állami szervek útján történhet.

Abban az esetben, ha a család vagy személy tulajdona a rendelet hatálybalépése után öröklés, házasságkötés, örökbefogadás vagy nagykorú nőtlen, illetőleg hajadon gyermekeknek a szüleikhez való összeköltözése folytán haladja meg az egy lakó- illetve üdülőtelket, az ezt meghaladó beépítetlen telket a tulajdonos két éven belül köteles elidegeníteni.

Abban az esetben, ha a tulajdonos nem tesz eleget az elidegenítési kötelezettségének, akkor a helyi tanács végrehajtó bizottsága a telek értékesítését rendeli el.

Az erre vonatkozó határozatok a bíróság előtt nem támadhatók meg. A tulajdonszerzési korlátozásba ütköző szerződés semmis. Az értékesítés elrendelése esetén a telek vevőjét az ajánlattevők közül a helyi tanács végrehajtó bizottsága — jogszabályban meghatározott módon — határozattal jelöli ki. A határozat alapján a vevőt a telekre vételi jog illeti meg.

A tulajdonos a telket a vevő kijelölését tartalmazó elsőfokú határozat közlését követően csak a kijelölt vevő részére idegenítheti el. A vevő a vételárat a kijelölt határozat jogerőre emelkedésétől számított hatvan napon belül egy összegben köteles a tulajdonos részére megfizetni. E kötelezettség nem teljesítése esetén a kijelölést vissza kell vonni.

Amint arról olvasóink már értesültek, a rendelet értelmében minden állampolgár, család, akinek a tulajdonában egy lakó-, illetőleg üdülőteleknél több van, köteles a tulajdonáról az állandó lakóhelye, valamint a telek fekvése szerint illetékes helyi tanács végrehajtó bizottságához 1972. június 30-ig bejelentést tenni.

Felveszünk férfi segédmunkásokat

azonnali belépésre, anyagraktározási munka végzéséhez. Nőtleneknek munkásszállás, étkezési lehetőség biztosítva. Kereset a kollektív szerződés szerint.

Jelentkezni lehet:
CARBON
Könnyűipari Vállalat.
Komló, Kossuth L. u. 21.
Czeti Vilmos
anyagosztály vezetőnél.
Telefon: 20-92.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Falanszter (este 7 órakor).

MOZI

Park: Néma barátok (4). Halál a kanyarban (6, 8).
Petőfi: A Noszty fiú esete Tóth Marival (4) Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, n9).
Kossuth: Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (10, 12, 7, 9). Baltazár, az oroszlán (13, 15).
Fekete Gyémánt: Nyulak a ruhatárban (6). **Jószerencsét:** Havannában egyedül (5, 7) — **Rákóczi:** Fogd a pénzt és fuss! (5, 7). — **Kodály Ko.:** Queimada (6). **Május 1.:** A betyárkapitány (15). **Bolyi:** Furcsa zálogtárgy (8). — **Harkány:** A jégsziget foglyai I—II. (8) **Mohács:** Porondparódé (6, 8). — **Mohács-Kert:** Ha kedd van, akkor ez Belgium (8). — **Sellye:** Furcsa pár (8). — **Siklós:** Hello, Dolly! I—II. (8). **Szigetvár:** Hekus lettem (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: A Budapesti koncert fúvószenekar játszik. 8.35: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió órája. 9.10: Saint-Saens: Sámson és Delila. Háromfelvonásos opera. Közben 10.00—10.05: Hírek, időjárás. 11.29: Édes anyanyelvünk. 11.39: Beszélgessünk zenéről! (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. — 12.35: Melódiakoktél. — 14.00: A Gyermekrádió műsora. 14.00: A titkos kunyhó. Rádiójáték. 14.34: Gyöngyszem Gyöngyi. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Händelművek. 15.41: Az élő népdal. 15.51: Juhász Frigyes—Szilágyi György: Az Idő parancsa — kantáta. — 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Mozart: D-dúr fuvolanégyes. 16.20: A megváltozott család. 16.40: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik, Simon Józsefné énekel. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Fiatalok stúdiója 17.30: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. — Veszprém város vegyeskara énekel. 17.45: Az élő Föld II. rész. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.30: Nótaest. 20.25: Fél óra szanzon. — 20.55: Hírek. 20.58: Esti beszélgetés. Gazdálkodás szellemi javakkal. — 21.28: Beethoven: I. szimfónia. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Ázsiai arcképcsarnok. 22.30: A Kaláka együttes műsorából. 22.40: Félúton. 23.00: Sláger volt — hallgassuk meg újra! — 23.15—0.25: Ruszalka. Részletek Dvorzsák operájából. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Csembalóművek — vokális művek. — 9.00: Hírek. 9.03: Dallal, tánccal a világ körül. 9.30: Könyvek, tájak, emberek. 9.37: Al Bano énekel, Teddy Windholz zenekara játszik. 10.00: Hírek, időjárás. Közben 10-30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Utikalauz üdülőknek 12.03: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora. 13.20: Operaintermezzók. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Kozák Péter és S. Nagy István táncdalaiból. — 14.11: Zöldben Versek. 14.16: Polbeat. 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Tánczenei koktél. 15.20: Reklám. 15.22: Grabócz Miklós—Kapuvári Béla: Táborban — szvit. 15.30: Hírek. 15.33: Kedvelt régi melódiák. 16.10: Horgászok őtperce. — 16.15: Hangverseny a stúdióban. Szabó Rózsa énekel, zongorán kísér Varsdy Emmi. 16.30: Hírek 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom. — Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Van-e a marxizmusnak személyiség-elmélete? (befejező rész) — 18.35: Chopin-zongoraművek, Liszt-dalok. 19.27: Új könyvek. 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Mátyás templomot. Az MRT énekkarának és szimfonikus zenekarának Kodály-hangversenye. Kb. 20.35: Esti krónika, II. — Kb. 20.55: Furulya- és cimbalomzene. 21.05: Gondolatok filmekről. 21.20: Hófehérke és a hét óriás. 23.00: Hírek, időjárás 23.15: Két vonósnégyes. 23.37: Cigánydalok, csárdások. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Magnósok, figyelem! 18.55: Négy Vivaldi-versenymű. 19.35: Külföldi tudósoké a szó. 19.50: Marilyn Horne és Jan Peerce énekel. 20.30: Hírek. 20.33: Sztravinszkij-művek. 21.26: A dzsessz kedvelőinek. 21.54: Új lemezeinkből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Nyaralók kedvére. Harkány 18.00: Szót kérünk! — Itt Siklós! 18.15: Baranyai együttes műsorából 18.30: Dél-dunántúli híradó 18.45: Néger spirituálék 19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az Ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor 19.30: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

16.28: Műsorismertetés
16.30: Magyarország—Csehszlovákia férfi röplabda-mérkőzés a Tungsram-kupáért. Közvetítés Szombathelyről
18.15: Hírek
18.20: Tízen Túlink Társasága
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Kétszer kettő. — Vetélkedőműsor
21.00: Alattvalók és királyok. — 3. Mátyás országa
21.50: Tv-híradó — 2. kiadás
22.00: Nyitott könyv. Csurka István: Kint az életben.

JUGOSZLAV TV.

17.15: Kulturális heti szemle — magyar nyelven 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Távcső. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Egy hónap a tudományban 19.15: Papák hadserege. Humoros angol sorozatadás. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Fényszóró. Időszerű riportműsor. 21.15: McCloud serlff New Yorkban. Bűnügyi filmsorozat. 22.05: Tv-híradó 22.25: Komolyzene.

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

CZONDOR ANDRÁS

74 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 30-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett feleség, édesanya, testvér, nagyanya, anyós, sógornő,

HALMAI JÓZSEFNÉ

sz. Vojtek Mária türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 30-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem hosszú szenvedés után meghalt.

BENKŐ JÁNOSNÉ

temetése a központi temetőben június 30-án fél 4 órakor. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,

RADICS JÓZSEF,

a MÁV szertárfőnökség dolgozója 1972. június 20-án elhunyt. Temetése június 28-án 13.30-kor lesz a pécsi temetőben. MÁV szertárfőnökség dolgozói és szakszervezeti bizottsága.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk,

ÖZV. SZOUKUP ANTALNÉ

szül. HOHMAN ANNA

80 éves korában elhunyt. Temetése 29-én fél háromkor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk,

ÖZV. ANGSTER OSZKÁRNÉ

sz. Porpáczy Irma 82 éves korában, június 25-én elhunyt. Temetése június 30-án, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

KOZMA ERZSÉBET

66 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 28-án 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló unokahúga.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SINKA LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a pártszervezet, a munkásőrség, a tanács, a KISZ és az MHSZ vezetőségének a temetés szervezéséért, a megjelent barátoknak, iskolatársaknak, munkatársaknak, rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik megjelenésükkel, fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, kik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. HALMAI GYÖRGYNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondok köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek és a ház lakóinak, akik JÓNÁS ANTAL temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló özvegye.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, jóbarátoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PRANCZ GÉZA

temetésén részt vettek és fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a DDGÁZ Vállalat vezetőségének, dolgozóinak, közvetlen munkatársainak, a konyha dolgozóinak és a Janus Pannonius Gimnázium II/F osztályának. A gyászoló család.

Ivóvíz-, ipari víz-, gőz- és gázvezetékekhez,
öntözéshez, szerkezetekhez, kazánokhoz, fűtés céljára
sav- és hőálló folyadékok továbbítására a

Terroglobus

vállalatnál

I/a. kivitelű, fekete és horganyzott,
melegen hengerelt és hidegen vont, varrat nélküli,
és hosszvarratú

acélcsövek

a szabványban előírt műbizonylattal, 6–324 mm külső
átmérőig

azonnal raktárról kaphatók,

illetve rövid határidőre szállíthatók.
Vevőszolgálat, műszaki tájékoztatás és megrendelés
AZ ACÉLCSŐ FŐOSZTÁLYON,
BUDAPEST, VI., LEHEL UTCA 3/B.
Telefon: 205-480, 158-as és 159-es m. á.

Közvetlen kiszolgálás vidéken:
PÉCS, MECSEKALJA-CSERKÚT v. á., II. rakodó,
HÓDMEZŐVÁSÁRHELY, ERZSÉBETI ÚT 5.
és kisebb tételekben:
BP. XIII., RÉVÉSZ U. 8. TELEFON: 202-881.

A JOGTUDOMÁNYI EGYETEM

I kőművest és I segédmunkást azonnal alkalmaz

(Lehet nyugdíjas is.)
Fizetés megállapodás szerint.

Jelentkezés:
PÉCS, 48-AS TÉR 1. SZÁM.
Gazdasági Igazgatóság.

Vegye igénybe Ön is



szolgáltatásainkat !

Kis- és NAGYTELJESÍTMÉNYŰ villanymotorok,
HEGESZTŐDINAMÓK,
transzformatorok, anódhegesztők, egyenirányítók, akkutöltők,
szivattyúk, BÚVÁRSZIVATTYÚK
és egyéb villamoskészülék tekercselését, javítását

VÁLLALJUK !

„DAMJANICH" MG. TSZ
KÖZÁRMISLENY.
Rákóczi u. 3.

RÖVID HATÁRIDŐ!
GARANCIA!

állás

Elhelyezkednének adminisztratív munkakörbe. Levelezőn jogi egyetemre járok. Szijártó József, Bőhönye.

Földmérő, azonos vagy hasonló munkakörbe állást változtatna, lehetőleg kaposvári, de vidéki székhellyel is. — Ajánlatokat: „Geodéta" jeligére 433/48 számra a kaposvári hirdetőbe.

Gyermekszerető nénit keresek két kislányom mellé. Érdeklődni: Pécs, Szabó I. u. 70. Kuzmáéknál 4 óra után. Igény esetén lakást és ellátást is adhatok.

Takarítónőt keresek nagy lakásomba. Felsőmalom u. 6/1. I. emelet. Jelentkezést délután 5 óra után kérek.

Vasárnapi elfoglaltságra férfi munkaerőt keresek. „Vásározás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Augusztus 1-re bútorozott vagy üres szobát keresek. Nem emeletes „Csendes házban" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal ember eltartási szerződést kötne, vagy magas életjáradékot fizetne lakásért. „Pécs előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kettő szoba, konyhás, főbérleti lakásom kettő és fél vagy háromszobásra. Földszint, garázs előnyben. Ráfizetés megegyezés szerint. Pécs, Attila u. 8., bal 2. a.

Elcserélném házfelügyelői másfélszobás, félkomfortos lakásomat, egy szoba, konyha, éléskamrás PIK főbérletire. III. Szendrei Júlia u. 42. (Hullámfürdőnél.)

1½ szobás, I. emeleti, uránvárosi lakást cserélnék hasonlóért. „Közelebb a belvároshoz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Hévíztől négy kilométerre levő kettő szobás, karbantartott házamat őszázas gyümölcsösben, nyaralónak igen ideális, pécsi kicsiny szőlős gyümölcsösért, rajta lakható szobával, vagy tanácsi lakásért. Horváth József, Karmacs, Nádor u. 7. sz. Veszprém megye.

Három női albérlőt felveszek. Gyárváros, Ságvári Endre u. 20. szám.

Elcserélném egyszoba összkomfortos, távfűtéses, nagyméretű lakásomat dombóvári vagy mohácsi lakásért. „Nyugati" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás, távfűtéses PIK lakást cserélnék két és fél, háromszobásra. „Értékkülönbözettel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vidéki kertes családi házam elcserélném pécsi lakásért. Cím: Löringer, Szilvás, Fő u. 64.

Magányos, 43 éves férfi kis külön bejáratú bútorozott szobát keres fürdőszoba használattal, kis szobáért, III. lakásért életjáradékot is fizetnék. „Nem dohányzó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérletbe szoba, konyha kiadó a tüdőszanatórium alatt, július 1-vel. Steffek István, Bárány-tető 11.

Üres szoba, konyha albérletbe kiadó. Pécs, Avar u. 16. sz. Érdeklődni: 16 óra után.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó. Magyarürögi út 64.

Elcserélném uránvárosi, kétszobás, távfűtéses lakásomat állomás környéki 1½ szobásra. Érdeklődni: 29-44-es telefonon.

Két, esetleg egy nagyméretű szoba, konyhás lakást bérelne nyugdíjas házaspár egy évre. „Zöld övezetben is lehet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

gépjármű

CI Warszawa olcsón, sürgősen eladó. Keszeg József Nagypostavölgy 47.

Garázs kiadó Uránvárosban. „Gábor" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Használt személygépkocsit vennék. Tízezer forintot fizetek, a többit részletre. „Minden típus érdekel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Futózott 560×15-ös köpenyek és felújított Moszkvics 403-as lengéscsillapítók eladók. Pápay Tibor, Bikal.

1221 cm³ Skoda, rendszám nélkül, olcsón eladó. Sárok 95. szám.

750-es Zastawa eladó. — Nagy Flórián u. 22. sz. Délután.

Zastawához új alkatrészek eladók. Zetkin Klára u. 2. II. em. 20.

850-es Fiat eladó. Pécs, Ignác u. 11. Lázary.

Vennék kiskerekes Wartburgot. — Árajánlatokat: „Csak kitűnő állapotú" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Keveset használt Riga motorkerékpár eladó. Petőfi utca 64.

56-os Opel Caravan műszaki vizsgával, üzemkész, eladó. Pécs, Sándor utca 9/1.

GAZ 51-ES
TEHERGÉPKOCSIRA
új
ponyva
kedvezményes
áron eladó.
PÉCSI
BÚTORGYÁR
Pécs,
Somogyi Béla u. 6.

850-es Renault eladó vagy Trabantra cserélhető. Pécs, Akolmány u. 48.

Eladó Trabant Combi jó állapotban. Garai u. 16. Telefon: 48-78.

P—10-es Pannónia 10 000 Ft-ért eladó. Szilágyi, Pécs, Perczel u. 27.

Eladó T 5-ös Pannónia 1500 km-rel, „8 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL,
egyedarugós ágybetét,
modern garnitúra
(5 db 3950 forinttól)
részletre is kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11
Telefon: 36-75.

Veszek esőköpenyt, vattakabátot, börcsizmát, lábbelit, férfi ruhát. Koltai, Nagy Flórián u. 1. sz.

8/100-as nem asztali acélfüggyas sikkantógép eladó. Pécs, Kassa u. 2/4. sz. Szanta. 5—8 óráig.

Barokk stil ebédlőszekrény eladó. Goldmark Károly u. 1. fszt. 4.

80 wattos erősítő, négycsatornás keverő eladó. Mezőszél u. 6. VII./1. sz. 17 óra után.

Német gyártmányú mély gyermekkocsi újszerű állapotban eladó. Felsővámház utca 24. Ferenc.

Vasajtó, felül üvegezett eladó. Koller u. 2. földszint 1. ajtó. Érdeklődni: 17 óra után.

Négyszemélyes sátor, táborozásra eladó. Nyíl u. 14.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. szám.

Fajtatiszta bécsikék és kaliforniai süldönyulak eladók. 50.— Ft/kg. Turányi, Hőgyész.

Asztalitűzhely újszerű állapotban, konyhaszekrény, vízespad, tizedesmérleg eladó. Hunyadi út 36.

Törzskönyvezett tacskó kölykök eladók. Alkotmány utca 36.

Eladó kombinált bútor darabonként is, 5800 Ft. 3 óra után, Uránváros, Hajnóczi J. u. 21/b. III. em. 4. a. Kántor.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Jó hangú, rövid bécsi zongora olcsón eladó. Pécs, Ujmecsekalja, Dombai János u. 4. fszt. 1.

Vaskerítés eladó. Gáspár utca 24.

ingatlan

Magyarsarlós, Petőfi u. 4. sz. ház, nagy kerttel eladó.

Pécsi-tónál közművesített telek eladó. „Keleti oldal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba, komfortos, különálló házrész, garázzsal, beköltözhetően eladó. Pécs, Vörös kereszt u. 7.

Kétszoba, komfortos, kertes családi ház, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Mikes Kelemen u. 11.

Családi ház eladó beköltözhetően. Baranyavár u. 14. I. ker. Érdeklődni: Cseke István, Nemeske 28. sz. alatt minden nap.

Életjáradékra Pécsett lévő lakást vagy házat vennék. „Havi fizetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Siklóson, Baross Gábor u. 34. alatt 465 négyszögöl bekerített házhely, kúttal, Váralja dűlőben 1237 négyszögöl, kertészkedésre alkalmas prima szántóföld olcsón eladó.

Családi ház, gazdasági épületekkel, gyümölcsössel költözködés miatt eladó. Szebény, Petőfi u. 12.

Eladó 2 szobás családi ház Komló, Béketelep, III. sor 2. szám alatt. Kovács István.

2 szobás, mellékhelyiségek, nagy kerttel, családi ház eladó 70 000 Ft-ért. Lippó, Kossuth L. u. 127. sz. Érdeklődni: Pál Mihály, Siklós, Rákóczi út 44. sz.

Balatonlellén, vízparti társasnyaralóban, 1972 őszi kezdéssel, 1 szobás, loggiás lakrész lekötheto. Epest, 6. ÜMK V., Aulich u. 7.

Ház 2800 négyszögöl szántó, rét, öntözési lehetőséggel, Diós pusztán eladó. Puchinger Józsefné, Balatonlelle, Kishegy 5.

Ház eladó, azonnal beköltözhetően, Doktor Sándor utcában. Telefon: 15-50/63.

Orfűn 172 négyszögöl eladó Horváth Tamás, Kiss József u. 8. Tettyénél.

Pécsi-tónál telek eladó parti közelben, közműves. Balatonboglár, Partisétány tíz. Dr. Jakobovitsné.

Eladnám készpénzért vagy elcserélném monori (Budapesttől 30 km) két, illetve háromszobás, komfortos, kertes házaim valamelyikét, pécsi hasonlóra, vagy öröklakásra. Horváth, Pécs I. Korvin Ottó u. 6.

Vennék kis szőlőt, lakható épülettel „20 ezer kp." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisebb házrészt keresek 25 ezer + részlet. Telefon: 18-81/249.

Rácvárosi templom felett kb. 180—200 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Sallai u. 14. Czigelédi János, udvari em. I.

265 négyszögöl közműves mecseki telek, építési engedéllyel eladó. Mollitor, Építők u. 13/A.

Harkányban, Táncsics utca 63. alatti házhely eladó. „Harkány 230" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Trabant Combi jó állapotban. Garai u. 16. Telefon: 48-78.

814 négyszögöl szőlő, lakható épülettel, felszerelve is eladó. Pécs, III. ker. Bálics út 30. sz.

Kétszobás, komfortos, kertes családi ház, másfél vagy kétszobás, fürdőszobás, belvárosi lakáscserével eladó. Pécs, Torda u. 33. sz.

Tenkes hegyoldalon, országút mellett 400 négyszögöl szántó eladó. „Tenkes csárda" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklóson 160 négyszögöl telek eladó. „Töpart" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosban két és félszobás, távfűtéses szövetkezeti öröklakás beköltözhetően eladó. „Rózsa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kozármislenyben házhely, kétszintes építési engedéllyel sürgősen eladó. Érdeklődni. Pécsi út 14.

Kertes családi ház sürgősen eladó. Szilvás, Fő u. 64. sz.

Szoba, konyha, éléskamra, 300 négyszögöl telekkel eladó. Ürög, Felsőhegy 16. Abaligeti út.

A Pécsi-tónál háromszobás családi ház beköltözhetően gazdasági és garázs lehetőséggel eladó, vagy idős házaspár ellátását vállaljuk. „Vállalatnak is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mohácson házhelynek, nyaralóteleknek alkalmas 1200 négyszögöl szántóföld — megosztva is — eladó. Érdeklődni: Mohács, Perényi u. 26.

Fazekasboda, Rét u. 6. számú, két családnak megfelelő ház eladó, vagy elcserélhető pécsiért, harkányért, vagy esetleg bérbeadó. Érdeklődni: minden nap a helyszínen.

Márfai szőlőhegy 6. sz. alatt eladó 400 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl szántó, lakható épülettel, teljes felszereléssel. Állomáshoz 5 perc. Érdeklődni: Drávafok, Arany J. u. 4.

380 négyszögöl újtelepítésű szőlő, présházzal, pincével Málomban eladó. Érdeklődni: Fogaras u. 14.

Ház eladó 600 négyszögöl szőlővel és melléképületekkel — Ujhegy, Rezgő út 15. szám alatt. Érdeklődni: Rezgő út 7. számon, 17-es busz végállomás.

Pécs belvárosi háromszobás házamat készpénzért eladom. — Kisebb budai öröklakáscsere is érdekel. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó félkész, kétszintes ház, nagy kerttel, lakáscserével. Pécs, Fülemüle utca 49.

Eladó vagy elcserélhető kétszoba, komfortos ház. Endre utca 6.

2x1 szoba, konyhás családi ház eladó, 1 szoba, konyha beköltözhető. 1 szoba, konyhás lakáscserével az egész ház beköltözhető. Damjanich u. 6. sz. Érdeklődni: a helyszínen 8—14 óráig.

Széchenyi út 2. hsz. ház azonnal beköltözhetően eladó. Terehegy.

Kettő szobás szövetkezeti lakás eladó. Mezőszél u. 4. VI. em. 23.

Eladó távfűtéses két szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás. Érdeklődni: 60-40/854 mellék telefonszámon hétköznaponként 18—19 óra között lehet.

vegyes

Június 20-án, kedden délután Petőc és Pécs között elvesztettem egy előhívatlan, kazettás filmet (negrós zacskóban), melyen temetés volt fényképezve. Kérem a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében a Napsugár Presszó vezetőjének adja le.

Bútoralakítást, fényezést, antik restaurálást vállalok. Hargita utca 2. Tel.: 15-50/63.

Angol nyári nyelvkurzus kezdőknek, haladóknak. — Diákok felkészítése pótvizsgára. Tel.: 26-04/87.

TELEVÍZIÓ, rádió, mosógép, centrifuga, porszívó javítás. Házhoz megyünk. Tel.: 43-38, 42-88.

Oroszból, magyarból pótvizsgára felkészítek általános és középiskolásokat. „Eredmény" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zongora bérbe adó. Pécs, Kulich Gyula u. 25/1. I. em. 4. Dr. Tallián.

PARKETTA CSISZOLÁST, lakkozást, modern porelszívós gépekkel vállalok. Előjegyzéseket elfogadok. Telefon: 27-81/206 mellék. D. Kovács.

Budapestre társakat keresek, szerda és péntekre gépkocsimmal. Lőtér u. 21.

Villanyszerelés. Vállalom épületek világítási és erőátviteli szerelését, karbantartását, magánosok és közületek részére. Háztartási és ipari villamos készülékek javítását. Jó József villanyszerelő mester, Pécs, Bittner Alajos utca 13. szám.

Szeretettel, lelkiismeretesen gondozna idős nénit vagy bácsit, aki egyedül ól házában — középkorú házaspár. „Készpénz + életjáradék" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

KÉTBALKEZES lányokat retus munkára azonnal felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Kossuth Lajos u. 10. (Fényszövő). (4143)

TMK-MŰHELYUNKBE kőműves segédmunkásokat, villanyszerelőt, fűtés- és vízvezetékszerelőt és műszerészeket felveszünk — Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (4144)

MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest IV. ker (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNAZÓ, CSÉVÉLŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. — Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1773)

RAKODÓKAT FELVESZÜNK, gépkocsira és belső telepi munkára. MÉH-telep, Pécs Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (2552)

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. — MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél. (2551)

VEGYI-GÉPIPARI szakközépiskolai végzettséggel rendelkező dolgozókat felvesznek automata adagoló gépekhez. — Jelentkezés a Pécsi Tejüzem üzemigazgatójánál. Tüzér u. 15. (772)

VILLANYSZERELŐ SZAKMUNKÁSOKAT ÉS SEGÉDMUNKÁST vidéki villanyszerelő munkára felveszünk. Ötnapos munkaidőben dolgozunk. Külszolgálati díjat fizetünk. — MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. (4465589)

A PÉCSI HŐSZOLGÁLTATÓ Vállalat azonnali felvételre keres fűtésszerelőt, asztalos és lakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat. — Jelentkezés: Tüzér u. 18. sz. alatt a munkaügyön. (4466601)

FAIPARI gépekhez női segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ktsz. Pécs, Felszabadulás u. 16. Központi telep. (446584)

GYORS- ÉS GÉPIRÓNŐT, valamint férfi segédmunkásokat fatelepi segédmunkásnak felveszünk. Jó kereseti lehetőség, csökkentett munkaidő! — Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (446582)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (446577)

NYÁRI MUNKÁRA 14 évet betöltött fiú tanulókat felveszünk, 5 forintos órabérrel, 44 órás munkahétre. Jelentkezés: ÉPGÉP Vállalat Szállítóberendezések Gyára Pécs, Vasút u. 2. szám (446548)

VASBETONSZERELŐT, ácsot, többéves gyakorlattal, rajzismerettel pécsi munkahelyre felveszünk. — Délidunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat. Pécs, Kisrókus u. 6. sz. (446586)

A B. M. SÜTŐIPARI Vállalat komlói, bükkszéki üzemébe elektrolakatos vagy villanyszerelő szakmunkást azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés: B. m. Sütőipari Vállalat, Pécs, Jókai Mór u. 15. (446591)

NYOMDAIPARI portást helyettesítésre felveszünk. Kesztyűgyár 1 sz. Üzem, Hőerőmű, Barakkor. Megközelíthető a 32-es autóbusszal a végállomástól. (439714)

AZONNAL ALKALMAZUNK nyolc általánost végzett lányokat gépi varrómunkára betanításnak. Kesztyűgyár 1-es üzeme, Hőerőmű, Barakksor. Megközelíthető a 32-es autóbusszal a végállomástól. Vidékiek is jelentkezhetnek. (439715)

KÖNNYŰ FIZIKAI munkára középiskola valamely osztályát végzett diákokat nyári szünidőre a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u 107. Munkaügyi osztályon. (446587)

KONYHAI DOLGOZÓT felveszünk. Leánykollégium, dr. Heim Pál u. 4. (439698)

A PÉCSI Porcelángyár egy gyors- és gépírót azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés a személyzeti osztályon (446590)

GÉPKOCSIVEZETŐT Csepel tehergépkocsira felveszünk. B. m. Patyolat Mosoda Vállalat. Pécs Tüzér u. 13. — Jelentkezés a gépkocsielőadónál. (446585)

FESTŐ, ASZTALOS, fütésszerelő, kőműves szakmunkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat Szigetvár és környékére, valamint pécsi munkahelyekre azonnali belépéssel felveszünk. Ötnapos munkahét teljesítménybérezés. — Jelentkezés a B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (439695)

A DÉL-DUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat 5 évnél több szakmai gyakorlattal rendelkező, egy felsőfokú technikumi végzettségű geodétát, egy térképszerkesztésben jártas műszaki rajzolót és egy műszaki rajzolót alkalmaz. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. (446580)

A BARANYA MEGYEI Múzeumok Igazgatósága UAZ gépkocsijára vezetőt keres azonnalra. — Jelentkezés mindennap 8-tól 16.30 óráig Széchenyi tér 12. sz. alatt az igazgatóságon. (446603)

A BERKESDI Kossuth Termelőszövetkezet felvételre keres traktorvezetőket. A feltétel traktorvezetői igazolvány. — Jelentkezni lehet a tszelnöknél. (439726)

SZAKKÉPZETT targoncavezetőt felvesz a TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 39. sz. (446606)

Mindig jólesik a ropogós Élelmiszer

„EXTRA" töltött ostya

Kóstolja meg Ön is!

június 28-án (szerdán) délután 14—18 óráig a Kodály úti ABC Aruházunkban.

Legyen a vendégünk.

Közületek, építtetők,
építők, magánosok

figyelmébe!

Az Aszfaltútépítő Vállalat — mely az ország minden részén kivitelez útkorszerűsítési, útépítési és egyéb aszfaltburkolási munkát — PÉCSI építésvezetőségét korszerűsítve PÉCS külterületén új telepet létesített.

Régi telepünk épületeit (Pécs, Légszeszgyár utca 15. szám) felszámoljuk, s annak anyagát, beleértve a nyílászáró szerkezeteket, tetőszerkezeteket, víz- és villanyszerelési anyagot stb., megvételre felajánljuk. A barakkok belülről téglával falazottak. Megtekinthetők a fenti címen.

A BONTÁS ÉS ANYAG ELSZÁLLÍTÁSA, VALAMINT A BONTÁSI TEREP RENDEZÉSE A VEVŐT TERHELI.

Vételi ajánlatukat kérjük „Versenytárgyalás" jeligére az AUV. Jogi- és Igazgatási Osztály, Budapest II., Csalogány utca 47—49. címre 1972. augusztus 31-ig megküldeni.

Az ajánlatok felbontása és a versenytárgyalás 1972. IX. 12-én (kedd), Pécs, Légszeszgyár utca 15., délelőtt 11 órai kezdettel kerül megtartásra, melyre az ajánlattevőket ezúton hívjuk meg és megjelenésüket kérjük. A tárgyaláson meg nem jelenők ajánlatát visszavontnak tekintjük.

ASZFALTÚTÉPÍTŐ VÁLLALAT.

Befejeződött a szocialista országok repülőmodellező versenye

Csapatban első Magyarország



A szocialista országok modellező-versenyén a sebességi kategóriában 1. Burcev (Szovjetunió), 2. Zsitkov (Szovjetunió), 3. Krizsma (Magyarország).

Hétfőn délután a pogányi repülőtéren a rádióirányítású modellek küzdelmével befejeződött a szocialista országok nemzetközi repülőmodellező versenye. A magyarok jól szerepeltek, megnyerték a csapatversenyt és egyéniben Maszny ik is aranyérmet szerzett. Eredmények. Sebességi kategória: 1. Burcev (Szovjetunió), 2. Zsitkov (Szovjetunió), 3. Krizsma (Magyarország).

Műrepülő kategória: 1. Csányi (Csehszlovákia), 2. dr. Egervári (Magyarország), 3. Gábris (Csehszlovákia).

Team Racing: 1. Plocins–Krasznorutszki (Szovjetunió), 2. Petrov–Maszlov (Szovjetunió), 3. Trinka–Drazsek (Csehszlovákia).

Rádióirányítású modellek: 1. Masznyik (Magyarország), 2. Takács (Magyarország), 3. Vosztri (Csehszlovákia). A versenyen kívül induló Mohai (Magyarország) 3. lett.

Csapatverseny: 1. Magyarország (Krizsma, dr. Egervári, Masznyik, Mohai, Markotai), 2. Szovjetunió, 3. Csehszlovákia.

Győzelemmel búcsúzott a P. Bányász az NB I. B-től

Pécsi Bányász—Várpalotai Bányász 2:0 (0:0)

Pécsújhegy, 300 néző. V.: Tóth J. Pécs: Schneider — Kelemen (Györkő az 51. percben), Tallósi, Palkovics, Kosár, Fickó, Maklári, Vesszős, Bartal, Gertsmár, Csordás. Edző: Kontha Károly. Várpalota: Palotai — Süke, Csapó II., Bertalan, Szabó (Bánó a 70. percben), Kisbej, Bertha, Dorogi, Kerkai, Szekér (Mátrai a 64. percben), Horváth. Edző: Terbe Benjamin.

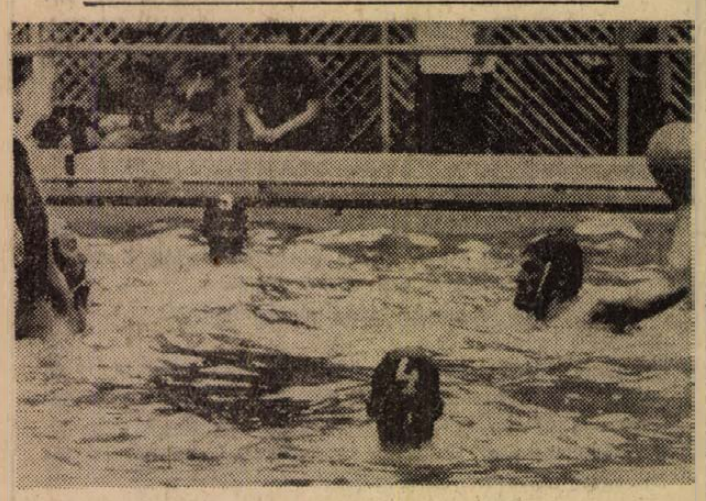
Már az első percben megszerezhette volna a vezetést a Bányász, de Bartal a kapu mellé lőtt. Továbbra is a hazai csapat irányította a játékot, a 23. percben Bartal lövését védte a vendégek kapusa. Két perccel a félidő lefújása előtt Ficzkó távoli lövését ütötte szögletre Palotai.

Szünet után is a Bányász játszott veszélyesebben, a 49. percben Maklári átadását Bartal lőtte a kapu közepébe. (1:0). Az 57. percben Vesszős hagyott ki nagy helyzetet. A 77. percben növelte előnyét a pécsi csapat, Bartal beívelt labdáját Kosár fejelte a kapuba. (2:0). Hat perccel később Maklári bombáját bravúrosan védte a várpalotai kapus.

Győzelemmel búcsúzott az NB I. B-től a Pécsi Bányász. A második félidő hozott jobb játékot, ekkor estek a gólok is. A hazai csapat többet kezdeményezett, a vendégek csak a mezőnyben játszottak elfogadhatóan. Jó: Schneider, Tallósi, Palkovics, Maklári, illetve Palotai, Csapó II., Kisbej, Szekér.

KÉZILABDA. NB II. férfi mérkőzés. MAFC—Siklós 11:9. A találkozót vasárnap Siklóson játszották.

BIRKÓZÁS. Budapesten a BVSC rendezésében tartották a Szilvásy-emlékversenyt. A viadalon az olimpiára készülődő kötöttfogású birkózóválogatott keret több tagja is rajthoz állt. A 82 kilogrammos súlycsoportban Gonda, a PVSK versenyzője 2. helyen végzett. Szombathelyen országos ifjúsági szabadfogású versenyen jól szerepeltek a Pécsi Kinizsi birkózói. A pontversenyt megnyerték, Gazdag, Kormos, Kónya és Csurzás súlycsoportjában első helyen végzett. Különösen Kormos tűnt ki, aki minden mérkőzését tussal nyerte.



Két mérkőzés, két győzelem. Eredményes hétvégük volt a Pécsi Helyiipari vízilabdázóinak. Szombaton Pécsett a Balokány-fürdőben 10:3-ra nyertek az OB II. B mérkőzései során Kaposvár ellen. Másnap Kaposváron is jól játszottak a pécsiek és 9:3 arányban nyertek. Felvételünk a szombaton a Balokány-ligetben lejátszott mérkőzésről készült.

Fotó: Arató László

Jó iramú mérkőzés, nagyarányú győzelem

Komlói Bányász—Egri Dózsa 4:1 (1:0)

Komló, 3000 néző. Vezette: Bircsák (Neuber dr., Szabó I.). Komló: Buús — Kótai, Kovács, Makray, Csordás, Solymosi, Horváth, Tihanyi — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. Egri Dózsa: Deésy — Tóth M., Mészáros, Kárpáti, Czeczeli — Simon, Kovács F., — Vigh, Ambrus, Bánkuti, Tóth T. Edző: Kovács Ferenc. Csere: Solymosi helyett Göcsei a 78. percben, Deésy helyett Ridegh a 73. percben, Ambrus helyett Patvaros a 69. percben. Góllövő: Juhász a 44. percben, Tóth T. a 67. percben, Bordács a 68. percben, Bencsik a 73. percben, Bordács a 82. percben. Szögletarány 5:4 (1:3) az Eger javára.

A 3. percben adódott az első helyzet az Eger kapuja előtt, de Juhász lábáról leperdült a labda. Egy perccel később Solymosi veszélyeztetett, Deésy a bal felső sarokból szögletre ütötte a labdát. A hazaiak veszélyesebben támadtak, előbb Bordács lövése, majd Solymosi fejese szállt mellé. A vendégek is próbálkoztak, de támadásaik elhaltak a komlói tizenhatosnál. A 24. percben Bencsik ügyes csel után beadott a balszélről, Bordács kapáslövése a felső lécről pattant vissza a mezőnybe. A 31. percben Vigh átadását Ambrus lőtte kapura, Buús szögletre ütötte a labdát. A 37. percben Solymosi távoli lövése adott munkát Deésynek. Két perc múlva Kovács F. lövése került el a komlói kaput. A 42. percben a sokat mozgó Bencsik ívelte be a labdát, Horváth kapura fejelt, Deésy remek érzékkel csípte el a fejest. A 44. percben megszerezte a vezetést a Komlói Bányász.

Ismét Bencsik adott be a balszélről, Juhász a 11-es pontról a jobb sarokba fejelt. (1:0). A kezdés után Vigh előtt nyílott lehetőség, de a kapu torkából fölé emelt. A félidő utolsó eseménye: Bencsik sárga cédulás figyelmeztetést kapott.

A szünet utáni első esemény Juhász lövése volt a 46. percben, Deésy vetődve védett. A 49. percben szélről Tóth T. lőtte be a labdát, de elszállt a jó helyzetben lévő Vigh feje fölött. Ezekben a percekben többet kezdeményezett az Eger, fölényük azonban csak szögletekben mutatkozott meg. A 60. percben Vigh tört be a jobbszélen, átadását Bánkuti közelről mellé fejelte. Három perccel később Buús mentett kifutva Ambrus elől. A 67. percben egyenlített az Egri Dózsa. Bánkuti szöktette a jobbszélen

Tóth T.-t, aki nyolc méterről a kapu közepébe lőtt. (1:1). Nem sokáig örülhetett a vendégcsapat az egyenlítő gólnak, mert a 68. percben

Bordács lőtt a 16-osról, a labda az egyik védőt érintve, a rosszul helyezkedő Deésy feje fölött a kapuba hullott. (2:1). A 73. percben növelte előnyét a hazai csapat. Juhász négy remek csel után az alapvonalról adott vissza

Bencsiknek, aki kapásból látványos gólt lőtt a bal sarokba. (3:1). Ezután Tóth T. szépíthetett volna, de az ötösről a kapusba lőtt. A 82. percben újabb gólt ért el a Komló.

Horváth beguritotta a labdát középre, Bordács a kapuba emelt. (4:1).

Jóiramú mérkőzésen megérdemelt nagyarányú győzelmet aratott a Komlói Bányász. Már az első félidőben is jobban játszottak a kiesés ellen küzdő ellenfelüknél, de a helyzeteik kihasználatlanul maradtak. Fordulás után negyed órára átengedték ugyan a kezdeményezést a vendégeknek, a hajrára azonban ismét a kék-fehér gárda került felül. A lelkesen, gyorsan és ötletesen játszó hazai csatársor percek alatt eldöntötte a mérkőzés sorsát. A Komló legjobbjai: Buús, Makray, Bordács, Juhász és Bencsik voltak, az Egerből Czeczeli, Simon, Vigh és Kovács F. érdemel dicséretet.

Lázár Lajos

DF SPORT

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Videoton—Ferencváros 4:3 (4:1). Székesfehérvár. 15 000 néző. Vezette: Marton. (Aiberti, Kőrös). Videoton: Magyar — Mester, Nagy III., Fejes, Szabó II. — Hartyáni, Burka — Wolek, Nagy II., Karsai, Szalmásy. Edző: Kalocsai Géza dr. Ferencváros: Géczi — Martos, Páncsics, Bálint, Megyesi — Juhász I., Kü — Szőke, Branikovits, Albert, Mucha. Edző: Csanádi Ferenc. Csere: Szőke helyett Füsi a 16. percben, Juhász I. helyett Németh a 48. percben, Szalmásy helyett Tieber a 66. percben. Góllövők: Szalmásy az 1. percben, Szalmásy a 12. percben, Karsai a 24. percben, Burka a 39. percben, Albert az 51. percben, Németh a 80. percben. Szögletarány: 6:0 (5:0) a Videoton javára.

Diósgyőr—Rába ETO 1:0 (0:0). Diósgyőr. 7000 néző. Vezette: Somlai. (dr. Demeter, Mohácsi). Diósgyőr: Veréb — Salamon — Kovács, Hajdu, Kendi, Hajas — Földesi, Sikora — Vass, Horváth, Tábori. Edző: Tóth József. Rába ETO: Palla — Pozsgai — Keglovich, Horváth B., Kiss, Magyar — Somogyi, Póczik — Pénzes, Stolcz, Korsós. Edző: Győrfi László. Csere: Stolcz helyett Glázer az 55. percben, Földes helyett Oláh az 56. percben, Póczik helyett Nagy az 55. percben, Tábori helyett Görgei a 77. percben. Góllövő: Horváth a 70. percben. Szögletarány: 2:2 (1:1).

Újpesti Dózsa—Csepel 2:0 (1:0). Csepel. 8000 néző. Vezette: Vízhányó. (Soós J., Sabácz). Újpesti Dózsa: Szentmihályi — Noskó, Maurer, Horváth, Juhász P. — Dunai III., Bene, Tóth — Kellner, Dunai II., Zámbó. Edző: Kovács Imre. Csepel: Lanczkor — Faludi, Sándor, Kandi, Pető — Vellai, Varga, Gulyás — Csordás, Bartos, Kelemen. Edző: Keszthelyi Mihály. Csere: Kelemen helyett Kalmár a 70. percben, Gulyás helyett Losonczi a 75. percben, Tóth helyett Sarlós a 80. percben. Góllövő: Dunai II. a 26. és a 65. percben. Szögletarány: 7:2 (5:1) a Csepel javára.

Vasas—VM Egyetértés 3:2 (0:0). Fáy utca, 2000 néző. Vezette: Maczkó. (Asztalos, Előry.) Vasas: Tamás — Fábián, Váradi O., Török, Lakinger, Ihász — Müller, Váradi B. — Pupos, Puskás dr., Szőke. Edző: Vadász Károly. VM Egyetértés: Varga — Straub, Józsa, Komáromi, Sóvári — Nell, Siklósi — Halápi, Szuromi, Weimper, Szepesi. Edző: Szücs Gyula. Csere: Halápi helyett Karádi az 59. percben. Góllövők: Müller a 49. percben, Weimper az 57. percben, Váradi B. a 65. percben, Puskás dr. a 70. percben, Szuromi a 86. percben. Szögletarány: 6:5 (3:3) a Vasas javára.

MTK—Haladás VSE 6:0 (3:0). Hungária körút. 3000 néző. Vezette: Emsberger (Dér, Hámori). MTK: Hajdu — Török, Kanász, Csorna, Csetényi — Strasszer, Dunai — Oborzil, Kovács, Kiss T., Becsei. Edző: Palicskó Tibor. Haladás VSE: Mursits — Pék — Wágner, Bokor, Szántai, Horváth. — Halmosi, Kulcsár — Németh J., Rátkai, Bíró. Edző: Papp Lajos. Csere: Bíró helyett Farkas a 46. percben. Kulcsár helyett Németh L. és Becsei helyett Kunszt a 69. percben. Góllövők: Oborzil (11-esből) a 19. percben, Dunai a 23. és a 40. percben, Kovács az 55. percben, Kiss a 65. percben, Kunszt a 75. percben. Szögletarány: 8:6 (6:2) az MTK javára.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ü. Dózsa	27	18	6	3	65-24	42
2. SBTC	27	14	9	4	43-25	37
3. Honvéd	27	14	7	6	45-23	35
4. FTC	27	14	6	7	55-29	34
5. Tatabánya	27	12	10	5	42-30	34
6. Csepel	27	11	6	10	32-33	28
7. Vasas	27	10	7	10	42-41	27
8. Videoton	27	11	4	12	36-37	26
9. Komlói B.	27	8	10	9	31-42	26
10. MTK	27	7	8	12	31-34	22
11. Pécsi Dózsa	26	6	10	10	17-22	22
12. Egyetértés	27	5	11	11	25-34	21
13. DVTK	27	8	5	14	28-42	21
14. Rába ETO	26	6	9	11	29-46	21
15. Eger	27	6	7	14	30-57	19
16. Haladás	27	4	5	18	24-56	13

Labdarúgó NB I. B.

Kecskemét—Békéscsaba 2:1, VOLÁN—Dorog 1:0, Zalaegerszeg—Bp. Spartacus 2:1, Ózd—Szállítók 2:1, Debrecen—Győri MÁV DAC 2:1, Szeged—Szolnok 2:2, Dunaújváros—Oroszlány 1:0, Ganz-MAVAG—Pénzügyőr 2:2.

AZ NB I. B VÉGEREDMÉNYE

1. SZEOL	34	21	8	5	75-38	50
2. ZTE	34	21	7	6	62-26	49
3. DVSC	34	17	9	8	42-32	43
4. MÁV DAC	34	15	12	7	59-39	42
5. Bp. Spart.	34	13	13	8	46-38	39
6. Dunaújváros	24	13	12	9	38-33	38
7. Békéscsaba	34	12	13	9	45-40	37
8. Kecskemét	34	11	11	12	54-52	33
9. VOLÁN	34	11	11	12	48-54	33
10. Szolnok	34	10	12	12	47-50	32
11. Várpalota	34	10	12	12	35-43	32
12. Dorog	34	9	13	12	34-36	31
13. Pénzügyőr	34	8	14	12	36-46	30
14. Ganz-M.	34	10	9	15	37-41	29
15. Oroszlány	34	9	11	14	50-58	29
16. P. Bányász	34	8	7	19	40-63	23
17. Ózd	34	8	7	19	31-61	23
18. FOSPED	34	6	7	21	33-62	19

Az első vonal feletti csapatok az NB I-be jutottak, a második vonal alatti együttesek kiestek az NB I. B-ből.

Labdarúgó NB II.

Olajbányász SE (Nagykanizsa)—Pécsi VSK 1:1 (1:0). 200 néző. V.: dr. Jármai Olajbányász: Tóth — Takács, Simon, Doszpod, Bokán, Kovács, Harcz, Soós (Meszes), Németh II., Komanovics, Huller. Edző: Németh Lajos. PVSK: Ábrahám — Szabó, Nagy, Hamar, Balázs I., Grünwald, Fodor (Szobics), Viola, Somogyvári, Mihály (Kanyar), Varga. Edző: Horváth László. Egyik csapat sem nagyon erőlködött, kevés esemény történt a mérkőzésen. Góllövők: Soós, illetve Varga. Jók: Simon, Soós, illetve Szabó és Balázs I.

Székesfehérvári MÁV Előre—Pécsi Érchányász 3:0 (2:0). Pécs, 500 néző. V.: Halász. Székesfehérvári MÁV: Paulusz — Viktor, Bátor, Jeline, Karsai — Mester, Monoki — Horváth, Pataki, Böke, Bernáth. Edző: Naubauer István. Pécsi Érchányász: Doszpod — Péhl (Lovász), Farkas, Gyürke, Bíró, Fekete, Strassz, Lubastyik, Borovácz, Szabó, Karel. Edző: dr. Dunai János. A vendégek nagy akarással és lelkesedéssel küzdöttek, nem kis tétről, a bentmaradásukról volt szó. A székesfehérváriak végig kezükben tartották a játék irányítását, és meglepő győzelmet arattak. Góllövők: Monoki (2), Bátori (11-esből). Jók: Karsai, Monoki, Pataki, illetve Farkas, Bíró és Lubastyik.

KOMÉP—Zalaegerszegi Dózsa 0:0. Savaria Cipőgyár—Pápa 3:1, Szekszárdi Dózsa—Győri Dózsa 3:2, Táncsics SE—Fűzfő 1:1, Bakony Vegyész—Bauxitbányász 4:1, Ajka—Almásfüzitő 1:0.

AZ NB II. VÉGEREDMÉNYE

1. Szekszárdi D.	30	10	8	3	50-20	46
2. Fűzfő	30	12	12	6	44-32	36
3. Győri D.	30	14	6	10	49-42	34
4. Savaria	30	14	6	10	48-43	34
5. Pécsi Érchb.	30	12	8	10	35-27	32
6. Pápa	30	11	10	9	42-40	32
7. Bakony Vegy.	30	11	8	11	40-42	30
8. Táncsics	30	12	5	13	44-40	29
9. PVSK	30	11	6	13	44-36	28
10. KOMÉP	30	10	8	12	28-34	28
11. Szf. MÁV	30	11	5	14	47-45	27
12. Olajbányász	30	10	7	13	34-45	27
13. Zalagersz. D.	30	8	11	11	35-51	27
14. Ajka	30	7	12	11	21-36	26
15. Bauxitbánya	30	9	7	14	42-45	25
16. Almásfüzitő	30	7	5	18	22-47	19

Az első vonal feletti csapat az NB I B-be jutott, a második vonal alatti csapatok kiestek az NB II-ből.

Labdarúgó NB III.

Nagymányoki Brikett—Pécsi Porcelángyár 1:1, VOLÁN 12-es (Szlaetvár)—Bonyhád 3:2, Szászvár—BTC 2:1, PEAC—Barcs 2:2, Kaposvári Vasas—Lábod 1:0, Steinmetz SE—Dombóvár 2:1, Mohács—Helyiipar 4:2, Szekszárd—Rákóczi 3:2.

AZ NB III. VÉGEREDMÉNYE

1. K. Rákóczi	30	20	4	6	88-28	44
2. Helyiipar	30	17	7	6	46-32	41
3. PEAC	30	14	12	4	61-38	40
4. BTC	30	14	6	10	55-37	34
5. Mohács	30	12	9	9	45-37	33
6. M.-Szászvár	30	11	9	10	37-33	31
7. Szekszárd	30	12	7	11	36-40	31
8. K. Vasas	30	12	5	13	34-33	29
9. Volán 12-es	30	11	6	13	40-48	28
10. Porcelángyár	30	8	11	11	26-39	27
11. Lábod	30	9	8	13	47-48	26
12. Nagymányok	30	12	2	16	35-46	26
13. Steinmetz	30	10	6	14	28-44	26
14. Bonyhád	30	8	7	15	34-68	23
15. Barcs	30	6	10	14	28-47	22
16. Dombóvár	30	6	6	18	24-46	18

Megjegyzés: az 1:0 arányban végződött BTC—Helyiipar mérkőzés eredményét a szövetség megsemmisítette, mivel a BTC-ben két játékos jogosulatlanul szerepelt. A mérkőzés két pontját 0:0 gólaránnyal a Helyiipar javára igazolták. — Az első vonal feletti csapat az NB II-be jutott, a második vonal alatt lévő csapatok kiestek az NB III-ból.

Megyebajnokság

Pécsi Érchányász II—Siklós 9:0, Pécsi Kinizsi—Véménd 4:1, Töttös—Sásd 3:1, Beremend—Mágocs 3:2, Boly—Szigetvári Kinizsi 1:0, Gázmű—Szigetvári Cipőgyár 4:1, István-aknai Bányász—Pécsi Bányász II. 3:1, Vasas II. Bányász—Pécsi Kesztyűgyár 2:2.

MEGYEBAJNOKSÁG

1. Vasas II. B.	27	16	5	6	53-31	37
2. Boly	27	13	10	4	42-18	36
3. Véménd	27	13	8	6	51-31	34
4. Pécsi Kinizsi	27	14	5	8	53-28	33
5. István-akna	27	11	10	6	54-31	32
6. Mágocs	27	12	8	7	45-32	32
7. Sz. Kinizsi	27	13	4	10	59-52	30
8. Kesztyűgyár	28	9	8	11	41-44	26
9. Siklós	26	8	9	9	20-33	25
10. Sásd	27	7	9	11	33-45	23
11. Töttös	27	10	3	14	46-60	23
12. Sz. Cipőgyár	27	8	4	15	40-67	20
13. Gázmű	27	7	4	16	23-37	18
14. Beremend	27	5	8	14	23-64	18
15. P. Vasas	26	7	3	16	28-48	17

NB I. tartalékbajnokság

Komlói Bányász—Egri Dózsa 1:0 (0:0). Komló, 500 néző. V.: Lukács. Komló: Erdősi — Podpácz, Lazaridisz, Fenyvesi, Pintér, Mács, Keller, Kólya, Fuchs, Egri (Farkas), Peres. Eger: Ridegh (Kovács) — Bóbita, Kovács, László, Cserős, Ferencz, Bajnóczi, Gendur (Varga), Patkós (Bartha), Rajna, Szücs. G.: Farkas. Jók: Lazaridisz, Pintér, Peres, illetve Ridegh, Kovács, Bajnóczi.

Bp. Honvéd—Pécsi Dózsa 2:0 (1:0). Kispest, 800 néző. V.: Felgl. — Bp. Honvéd: Hajdu — Korponai, Molnár, Kári, Tóth Gy., Vági, Csepregi (Budavári), Bódi, Maár, Zelics, Szurgent. Pécsi Dózsa: Kollár — Jurina, Cserveczky, Engloner, Konrád III., Tóth II., Kardos, Káves, Daka, Tüske, Bleicher. G.: Szurgent, Bódi. Jók: Hajdu, Korponai, Tóth Gy., Szurgent, illetve Kollár, Daka, Tüske.

Haladás—MTK 1:0, Vasas—Egyetértés 6:0, Újpesti Dózsa—Csepel 2:1, Rába ETO—Diósgyőr 1:1, Ferencváros—Videoton 2:2, Tatabánya—Salgótarján 2:0.

TOTÓ

1. Videoton—FTC	4:3	1
2. Csepel—Újpesti Dózsa	0:2	2
3. Diósgyőr—Rába ETO	1:0	1
4. Komló—Eger	4:1	1
5. Oroszlány—Dunaújváros	0:1	2
6. P. Bányász—Várpalota	2:0	1
7. Ganz-MAVAG—Pénzügyőr	2:2	x
8. Debrecen—MÁV-DAC	2:1	1
9. SZMTE—Szeged	2:2	x
10. Ózd—FOSPED	2:1	1
11. Kecskemét—Békéscsaba	2:1	1
12. Lehel—BKV Előre	0:1	2
13. Sz. Dózsa—SZVSE	2:2	x
14. Vác—Miskolci VSC	2:2	x

A 26. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos szelvény 11 darab, a nyereményük egyenként 52 635 forint, ebből 13 plusz 1 találatos 7 darab, a nyeremény és a jutalom együttesen 83 269 forint, 12 találatos 488 darab, nyereményük 791 forint, 11 találatos 6311 darab, nyereményük 61 forint, 10 találatos 40 060 darab, nyereményük 18 forint.

ÚTTÖRŐOLIMPIA. Debrecenben megkezdődtek az VIII. nyári úttörőolimpia döntőinek versenyei. A szentlőrinci fiú kézilabdázók Szigetszentmiklós ellen 13:10 arányú győzelemmel kezdtek. Megnyerték első mérkőzésüket a nagypályán a pécsi Építők úti általános iskola labdarúgói, Balmazújváros ellen 5:0 arányban győztek.

A labdarúgó NB I. következő két fordulójának programja

Az MLSZ-ben a hétfőn délutáni ligaértekezleten összeállították és ismertették az első osztályú labdarúgóbajnokság 28. és 29. fordulójának részletes programját.

28. FORDULÓ, JÚLIUS 2., VASÁRNAP:

Salgótarján—Bp. Honvéd, Salgótarján, 17.30 óra, vezeti: Bircsák; Pécsi Dózsa—Videoton, Pécs, 17.30 óra, vezeti Balla Gy.: Ferencváros—Vasas, Népstadion, 20 óra, vezeti: Szilvási; Egyetértés—Csepel, Soroksár, 17.30 óra, vezeti: Hámori; Újpesti Dózsa—MTK, Megyeri út, 17.30 óra, vezeti: Somlai; Haladás VSE—Komló, Szombathely, 17.30 óra, vezeti: Nagy B.; Eger—Diósgyőr, Eger, 17.30 óra, vezeti: Katona; Tatabánya—Rába ETO, Tatabánya, 17.30 óra, vezeti: Barna.

29. FORDULÓ, JÚLIUS 5., SZERDA:

(Valamennyi mérkőzés 17.30 órakor kezdődik.) — Rába ETO—Eger, Győr, vezeti: Müncz; Diósgyőr—Haladás VSE, Diósgyőr, vezeti: Hévizi; Komló—Ujpesti Dózsa Komló, vezeti: Csernefalvi; MTK—VM Egyetértés, Hungária út, vezeti: Marton; Csepel—Ferencváros, Csepel, vezeti: Szkokán; Vasas—Pécsi Dózsa, Fáy utca, vezeti: Mohácsi; Videoton—Salgótarján, Székesfehérvár, vezeti: Emsberger; Bp. Honvéd—Tatabánya, Kispest, vezeti: Somlai.

A Rába ETO—Pécsi Dózsa elmaradt találkozót június 28-án, szerdán játsszák 16.30 órai kezdettel Győrött. Vezeti: Vincze dr.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 150. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 28., szerda

Időlopás

Az idézést megkaptam. Hívattak: itt vagyok. Itt vár a folyosón egy terhes asszony is, egy idős férfi meg egy ragyogó szexbomba.

Tizenöt perce állok a lakkozott ajtó előtt. Az iroda zárva. Valaki azt mondta, az előadó rögtön jön. Nagyon viszonylagos meghatározás ez a rögtön.

Előbb csak ketten ácsorogtunk a sivár folyosón, aztán hárman, aztán öten. A villanyóra másodpercmutatója egymás után rója a köröket. Az ajtó zárva. Múlik az idő. A percek telnek, szaladnak nyomtalanul. Negyed óra veszett el a semmibe kétségtelenül örökre.

A fáradt, szürke terhes asszszony tizenöt perce toporog. A sánta, gondozatlan öregúr nyolc perce. A robbanásra kész szexbomba tizenkét perce.

Rendőrért kellene kiáltani: megloptak bennünket! Lopják az időnket, amiből olyan kevés van. Amit nem lehet pótolni, nem lehet visszafordítani, visszszahozni, visszasírni. Az időnek nincs ellenértéke. Az időt csak az idővel lehet mérni. Büntethető az, aki megrövidíti az életünket? Nem vigasztal, hogy ez csak szubjektív érzés. Az egymást követő jelenségek egymásutániságát nem érzékelem. A szexbomba a harmadik cigarettáját szívja. A férfi egyre dühödtebben dobol botjával a köpadlón. A terhes asszony toporog és néz maga elé. Csak a semmit érzékelem. Csak azt, hogy fogy az idő, zsugorodik, rövidül az élet. Az élet, amiből csak egy van.

Hogy ezek közhelyek? Szép, nyomorult közhelyek. Kár, hogy mellékesen igazak is. Ahogy ez a valamire való közhelyekhez illik. Véresen igazak.

Esetleg összeszámolhatnánk, naponta hány óránk szóródik el, egészen haszontalanul. Összeszámolhatnánk, hogy itt meg ott mennyit pocsékoltunk el mi magunk. És mennyit raboltunk el másoktól? De a számolásra is kár az időért.

Dobáljuk, szórjuk az időt. Manapság így mulat egy magyar úr. Vagy nem eszeveszett, könynyelmű tékozlás ez? Nem értelmetlen és drága – túl drága mulatság?

Na, igen: ez is közhely. Van még: például az, hogy az életből évek morzsolódnak le apránként. Teljesen kitöltetlen órák, hetek, hónapok; csak puszta létezés. Egyszer tíz perc, egyszer negyven, egyszer másfél óra. Csüggesztő várakozások, ostoba, léha, kényszerű társalgások, reménytelen üresjáratok. Fultasztó, végtelenbe nyúló értekezések, álomba ringató megbeszélések, langyos ál-viták. Szájtépés, szájrojtozás, szájmenés. Ócska filmek, vacak könyvek, dögunalmas újságcikkek. Tehetetlen lődörgések, nyomasztó semmittevés. Fontoskodó idézések, bürokratikus ráncigálások, küldözgetések; ide egy bélyegző, ide egy aláírás, ide egy láttamozás és ezer más pimasz játék, megfellebbezhetetlen kényszerhelyzet.

Már húsz perce állok az ajtó előtt.

Valóban csak egy dimenziójú az idő? Káromkodom. Nagyon vulgáris filozófiám van. Csak arra tudok gondolni, hogy mennyi hasznos vagy felelőtlen, értelmes vagy csak éppen kellemes dolgot lehet húsz perc alatt csinálni.

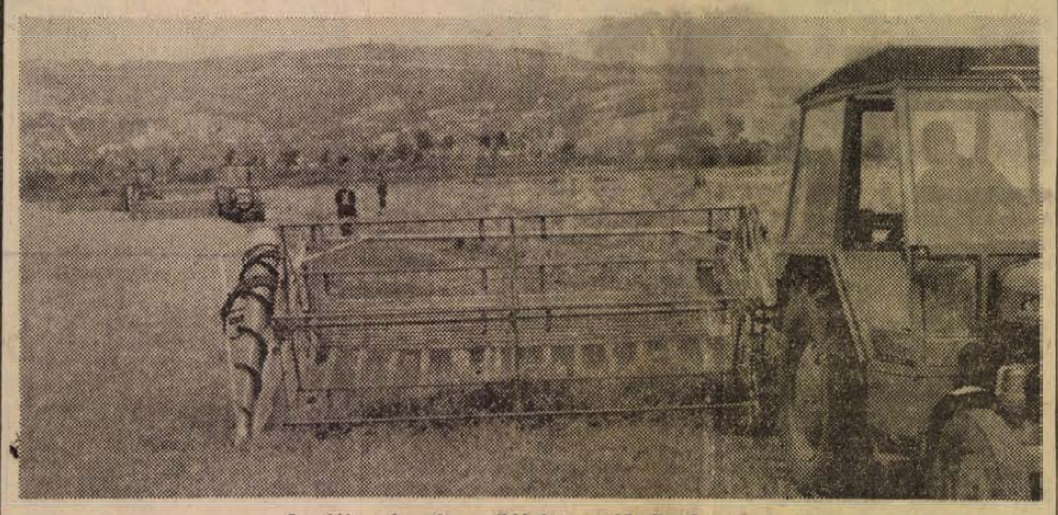
De hát idézést kaptam. Hívattak. Itt vagyok. Itt vár a folyosón egy terhes asszony is, egy idős férfi meg egy ragyogó szexbomba. És sorra újabbak jönnek.

A kilincset próbálják, de az ajtó zárva.

B. I.

Tetőznek a nyári munkák

Aratják az árpát, a repcét és borsót — Jó fűtermés a réteken
Villányban nyit a gyümölcsszedő tábor



Aratják a borsót a siklósi termelőszövetkezetben

Szokolai felv.

Az egész megyében szőkül az ősziárpa, a sörárpa, sőt a búza is, de aratni még csak kevés helyen lehet. Egy-két elszórt, inkább csak próbaaratástól eltekintve igazi gabonabetakarítás csak a siklósi járásban folyik, csakúgy, mint más években, most is itt vonultak ki először a kombájnok már a múlt hét közepén. A megyében elsőként múlt szerdán a baranyahidvégi tsz-ben kezdték meg egyszerre öt kombájnnal az árpa aratását. Az első 45 holdas tábla 15 mázsa körüli termést adott, pedig igen szépnek mutatta magát, de a nagy szalma becsapta a kombájnosokat. A kánikulai melegben a szem beszorult kissé, nem tudott kitelni, így a fajsúlya is gyengébb lett a vártnál, a szalma viszont akkora, hogy lesz dolguk a bálázógépeknek, míg betakarítják.

Ennél lényegesen jobb terméssel fizetett az ősziárpa a siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Tsz-ben, ahol már a múlt hét szombatjára befejezték az aratást. A Harkányba vezető út baloldalán a falu alatt volt az árpájuk, melynek nyomát hétfőn már csak a szalmabálák jelezték. A termés 19.5 mázsa holdanként, minősége is megfelelő. A hét végén Siklós környékén nagy vihar tombolt, s az eső „kiverte" a kombájnokat a földről. Hétfőn reggel a Matty felé vezető országút mentén már olaszbúzát akartak aratni, de a közbejött eső miatt most várniuk kell egy-két napot. Szerdán reggel azonban az említett táblán megkezdik a búza aratást, s ezzel a megyében Péter Pál előtti napon indul az 1972. évi búzaaratás szezonja, mely elé nem kis aggodalommal tekintenek a szakemberek, aratók s mindenki, aki a kérdésben érdekelt.

Az aggodalom oka a gyomosodás, és a nagyméretű torzsgomba fertőzöttség. Három héttel ezelőtt, a június eleji terméskecsléseknél még holdanként 18 mázsa körüli átlag termést mutatott a búza a siklósi járásban. Azóta azonban sokat romlott a helyzet, a közbejött egy hetes kánikulai forróság — a szemek nem tudtak kellően kitelni — és a torzsgomba károsítása máris mintegy 1—2 mázsát elvitt a reményekből. A torzsgombát a szakemberek a monokultúra rovására írják, ebben a járásban a búzát mintegy 25—30 százalékban búza után vetették anélkül, hogy az üzemek elvégezték volna a talajfertőtlenítést.

Ha az eső a kalászosok aratását és a szalma bálázását átmenetileg meg is zavarta, repce- és borsóaratással sokfelé lehet találkozni. A bogádmindszenti és a villányi állami gazdaságban már a vége felé közeledik a repce betakarítása. Máriagyűd határában pedig, ahol három kombájn aratta egy táblán a borsót, hétfőn délig 100 hold termését takarították be és csépelték el a siklósi tsz kombájnosai. Mindkét növény jó termést adott ezen a vidéken.

Jó a rétek fűtermése is. Most folyik a rétiszéna készítése. Sajnos, a jó termés mintegy 50 százaléka elvész, mert a termelőszövetkezetek munkaerő híján nem tudják betakarítani. A siklósi járás nagy rét- és legelőterülettel rendelkezik, 7200 hold rétje és 18 ezer hold legelője van, ezek jórésze azonban gépi betakarításra alkalmatlan, s a fűtermésnek csak kb. a felét hasznosítják, a többi kinn marad.

Gazdagon fizetett a lucerna első kaszálása is — a tavalyi 11 mázsával szemben 14 mázsa szénát adott holdanként. Ezekben a napokban már megkezdték a második kaszálást, ami szintén jó terméssel kecsegtet.

A megye legnagyobb borvidéke is ebben a járásban van. Az üzemek és a siklósi, villányi szőlősgazdák ezekben a napokban nagy küzdelmet folytatnak a termés megmentéséért. Az időjárás rendkívül mód kedvez a szőlő gombabetegségeinek. Van, aki már a nyolcadik, tizedik permetezésnél tart, s mivel a bogyók még igen aprók, még hátra van legalább három permetezés. A villányi Állami Gazdaság növényvédő helikoptere is minden nap felszáll s alig győzi a munkát.

A gazdaságban igen szép a szőlő és nagyon gyorsan fejlődik. Elérkezett a nyári zöldmunkák időszaka. Ezekre a munkákra 200 fiatalt várnak Zala megyéből vasárnapra. A zalai gimnazistákat a Villányi Mezőgazdasági Szakiskola kollégiumában és tantermeiben helyezik el. A zalai lányok július 3-tól augusztus 12-ig kéthetes turnusokban váltják egymást, s eközben elvégzik a szőlő kötözését. Hétfőn nyit a gyümölcsszedő tábor is. Addigra beérik a kajszibarack, amelyből a gazdaság bő termésre számít az idén. Gréc-pusztára budapesti középiskolások érkeznek, 200 fiú és lány, a főváros nyolcadik kerületének gimnáziumából. A nyári gyümölcsszedő tábor itt július 3-án nyílik és augusztus 28-án zár.

Első a Libellula

Aratják a búzát

Tegnap megkezdődött a búza aratása Baranya közös gazdaságaiban. Elsőként a bogádmindszenti Új Kalász Termelőszövetkezetben vágták le öt holdon az érett kalászokat. A holdankénti átlagtermés 20 mázsa a termés víztartalma pedig 20 százalék. A Libellula fajtájú búzát folyamatosan szállítják a vajszlói keverőüzembe, ahol éjjel-nappal szárítják.

Sikeres volt a próbavágás a beremendi Dózsa Termelőszövetkezetben, ahol kedden már teljes üzemben folyt az aratás. Ezidáig 100 holdon végezték el a munkát. Az eredmény kitűnő a Libellula 30 mázsa termés adott holdanként, s a víztartalom mindössze 14,5 százalék.

A tartalomból:

Nyaral a gyerek

A szigetvári dalosok jubileuma

Diákszálló a Madách utcában

Egy pécsi forradalmár emlékére

Fidel Castrót Lenin-renddel tüntették ki

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke kedden a Kremlben átnyújtotta a Lenin-rendet *Fidel Castrónak*, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárának, a Forradalmi Kormány elnökének.

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége a magas kitüntetést az imperializmus ellen vívott küzdelemben szerzett kiemelkedő érdemeiért, a béke és a szocializmus ügyéhez való nagymértékű hozzájárulásáért, a Szovjetunió és Kuba közötti sokoldalú baráti kapcsolatok fejlesztésére és elmélyítésére irányuló aktív tevékenységért adományozta a kubai vezetőnek.

A kitüntetés átadásánál jelen volt *Leonyid Brezsnyev*, *Alekszej Koszigin* és több más vezető személyiség.

*

Kedden a Kremlben megkezdődtek a szovjet—kubai tárgyalások.

A megbeszéléseken szovjet részről résztvesz Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, kubai részről pedig Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Forradalmi Kormány elnöke és Carlos Rafael Rodriguez, a Kubai Kommunista Párt titkárságának tagja, államminiszter.

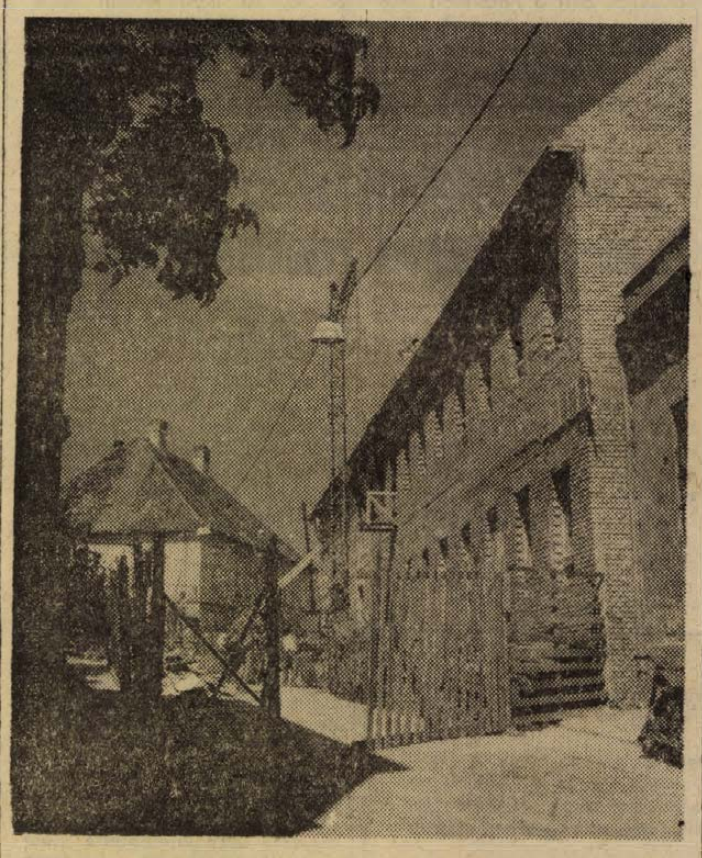
A tárgyalásokon áttekintették az SZKP és a Kubai Kommunista Párt, illetve a Szovjetunió és Kuba baráti kapcsolatainak és sokoldalú együttműködésének további fejlesztésével és elmélyítésével összefüggő kérdéseket. Véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről és a kölcsönös együttműködésről a szocializmus, az egyetemes béke és a társadalmi haladás érdekében.

Ma kezdődik a Gandhi—Bhutto csúcstalálkozó

Kedden reggel Új-Delhiből Simlába repült Indira Gandhi indiai miniszterelnök-asszony. Ebben az Új-Delhitől 280 kilométerrel északra fekvő indiai városban találkozik szerdán Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni elnökkel, akivel a két ország közötti kapcsolatokról tárgyal.

Az AFP francia hírügynökség az indiai—pakisztáni csúcstalálkozóval kapcsolatban úgy értesült, hogy valószínűleg rövidesen helyreállítják a diplomáciai kapcsolatokat a két ország között. Ezek 1971 decemberében szakadtak meg, közvetlenül az India és Pakisztán között kirobbant fegyveres konfliktus kezdete után.

A csúcstalálkozó előreláthatólag szerdán délután kezdődik meg.



Korszerűsítik és bővítik a Megye utcai pécsi Állami Nevelőotthont. Négymillió forintos beruházással emeletet építettek a régi épületre és korszerűsítik a konyhát. A teljes felújítás után a 80 férőhelyes nevelőotthon 120 férőhelyesre nő. A munkálatokat idén ősszel fejezik be.

Fock Jenő Mongóliába utazik

Jumzsagijn Cedenbalnak, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága első titkárának, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására Fock Jenő, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke július elején hivatalos, baráti látogatást tesz a Mongol Népköztársaságban.

24 óra a nagyvilágban

A Biztonsági Tanács elítéli a Libanon elleni izraeli támadásokat

Az ENSZ Biztonsági Tanácsa hétfőn este határozatot fogadott el, amelyben elítéli a libanoni területek ellen intézett izraeli támadásokat és felszólítja Izraelt, hogy a jövőben tartózkodjék a hasonló akcióktól, s haladéktalanul bocsássa szabadon a dél-libanoni határ közelében a múlt héten elfogott öt szíriai katonatisztet.

Tekoah izraeli ENSZ-küldött, aki szavazati jog nélkül vett részt a BT háromnapos tanácskozássorozatán, a határozat közzététele után azonnal éles kirohanást intézett ellene és „igazságtalannak" nevezte azt. George Bush, az Egyesült Államok ENSZ-nagykövete ugyancsak elégedetlenségét fejezte ki az elítélő döntéssel kapcsolatban.

Beirut:

A Biztonsági Tanács hétfő esti ülésével egyidőben nyolc izraeli páncélozott jármű és egy izraeli járőr hatolt be libanoni területre, jelentette be kedden egy beiruti szóvivő.

A libanoni egységek tűzharcba bocsátkoztak az izraeliekkel és visszavonulásra kényszerítették a támadókat. A behatoló izraeliek a határtól több mint egy kilométernyire halálosan megsebesítettek egy libanoni polgári személyt.



MENEKULNEK A KORMÁNYCSAPATOK AN LOC TÉRSÉGÉBEN. A dél-vietnami hazafias erők An Loc térségében súlyos csapásokat mérnek a kormánycsapatokra. Képünkön: Menekülő dél-vietnami katonák és evakuált polgári személyek dél-vietnami helikoptereket rohannak meg.

★

WALDHEIM EURÓPAI KÖRÚTRA INDUL

Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár szerdán — közép-európai idő szerint hajnali 1.30 órakor — háromhetes európai körútra indul, amelynek keretében ellátogat a Szovjetunióba és Lengyelországba is.

Az ENSZ-főtitkár július 3-án Genfben találkozik Gunnar Jarringgal, akinek közel-keleti békéltető missziója már több mint egy év óta szünetel.

●

✦ BELGRÁD: Josip Broz Tito államfő a meghívására vasárnap Jugoszláviába érkezett Hailé Szelasszié, Etiópia császára kedden kezdte meg hivatalos tárgyalásait. Az erről kiadott rövid közlemény szerint a megbeszéléseken Jugoszlávia és Etiópia kapcsolatairól, valamint nemzetközi kérdésekről volt szó.

✦ *BRÜSSZEL: A saigoni kormány katonai szolgálatra hívia be a külföldön tanuló vietnami egyetemistákat. A Thieu-rezsim brüsszeli nagykövetségének szóvivője kedden megerősítette a behívásokkal kapcsolatos lapjelentéseket. A nagykövetség írásban felszólította a belga egyetemeken tanuló több mint 800 dél-vietnami fiatalt, hogy térjen vissza hazájába és tegyen eleget katonai kötelezettségének. A felszólító levélhez csatolták a saigoni hadügyminisztérium nyilatkozatát, amely „az országban fennálló válságos helyzettel" és az otthon tanuló egyetemistákkal szembeni „igazságossággal" magyarázza az intézkedést.*

✦ WASHINGTON: Nixon elnök bejelentette, hogy a húsárak emelkedésének megakadályozása érdekében az év további részére megszüntette a behozatali korlátozásokat.

✦ *OSLO: A hivatalos látogatáson Norvégiában tartózkodó Stefan Olszowski lengyel külügyminiszter hétfőn megkezdte tárgyalásait norvég kollégájával, Andreas Cappelennel.*

✦ GENF: A nemzetközi munkaügyi konferencia Genfben tartott 57. ülésszakán állást foglaltak a gyermekmunka teljes eltörlése mellett. A konferencia elhatározta, hogy jövőre esedékes következő ülésszakán egyezmény-tervezetet terjeszt a tagországok elé, amely a gyermekmunkaerő foglalkoztatását a 14. életévhez köti, az egészségre ártalmas, továbbá a gyermek biztonságát és erkölcsét veszélyeztető munkahelyeken pedig a 18. életévhez.

✦ *BONN: Hans Habe, a Svájcban élő magyar származású író bejelentette, hogy egymillió márkás kártérítést követel a Stern ellen indítandó perében. A hamburgi magazin múlt heti száma azt írta Habe-ról, hogy Hupkával – a nyugatnémet szociáldemokrata pártból a kereszténydemokrata ellenzékhez átpártolt politikussal – együtt szerepe volt a szovjet–nyugatnémet szerződés bizalmas bonni anyagainak kiszivárogtatásában. Ezek az anyagok idén tavasszal megjelentek a nyugatnémet sajtóban, s bár a kormány az eredeti bizalmas anyagok eltorzított és meghamisított változatainak minősítette őket, közlésük kétségkívül ártott a nyugatnémet érdekeknek.*

✦ MADRID: A hivatalos látogatáson Spanyolországban tartózkodó Buteflika algériai külügyminiszter hétfőn este Spanyol Szahara ügyének „kölcsönösen előnyös rendezését" javasolta Gregorio Lopez Bravo spanyol külügyminiszternek az afrikai egységszervezet rabati csúcsértekezletén hozott határozat szellemében.

✦ *RÓMA: Kedden az újságírósztrájk miatt nem jelentek meg a lapok Olaszországban. A munkabeszüntetést, amely a televízióra és a rádióra is kiterjed, az Olasz Országos Sajtószövetség hirdette meg. Kedden egyedül egy angol nyelvű római lap (melyet az olaszok túlnyomó többsége nem olvas) és a Vatikán kispéldányszámú orgánuma, az Osservatore Romano jelent meg.*

✦ TOKIÓ: Tokióban kedden bejelentették, hogy július 6-ra összehívták a japán parlament rendkívüli ülését. A parlament ülésén hivatalosan beiktatják a miniszterelnöki tisztségbe azt a politikust, akit a hatalmon lévő Liberális Demokrata Párt július 5-i országos konvencióján pártelnökké választanak.

ASSZAD MOSZKVÁBA LÁTOGAT

Hafez Asszad, a Szíriai Baath Párt főtitkára, köztársasági elnök az SZKP Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének és a szovjet kormánynak a meghívására július elején hivatalos látogatást tesz a Szovjetunióban.

●

✦ WASHINGTON: Ronald Ziegler, a Fehér Ház szóvivője hétfőn bejelentette, hogy Nixon elnök rövidesen televíziós-sajtóértekezletet tart Washingtonban. A sajtóértekezlet időpontja még nem ismeretes, az UPI viszont egyes forrásokból úgy értesült, hogy előreláthatólag csütörtök este 10 órakor (magyar idő szerint pénteken hajnali 3 órakor) kerül sor rá. Egy év óta ez lesz az első eset, hogy Nixon a TV nyilvánossága előtt felel az újságírók kérdéseire.

✦ *SAIGON: John Connally, volt amerikai pénzügyminiszter kedden egynapos látogatásra Dél-Vietnamba érkezett. Tájékoztatja a saigoni vezetőket Nixon pekingi és moszkvai tanácskozásairól. Connally világjáró körútja során 15 országot keres fel; Dél-Vietnamból szerdán Kambodzsába utazik.*

✦ ÚJ-DELHI: Mintegy 500 személy lelte halálát az elmúlt napokban az indiai Assam államban pusztító árvíz következtében — közölte az indiai PTI hírügynökség kedden.

HAT AMERIKAI GÉPET LŐTTEK LE VIETNAMBAN

Az amerikai légierő kedden ismét nagyarányú légitámadást indított a Vietnami Demokratikus Köztársaság területe ellen. A vadászbombázók Hanoit és térségét, valamint a fővárostól északnyugatra fekvő Vinh Phu tartomány területét bombázták. Hanoi felett a légvédelem öt, Vinh Phu felett egy bombázót semmisített meg. Ezzel már 3697-re emelkedett a VDK légiterében lelőtt amerikai repülőgépek száma.

●

✦ *SANTIAGO: Curico városban tanácskozott a chilei parasztszövetkezetek országos konföderációjának vezetősége. Nicanor Cofre elnök hangsúlyozta, hogy a chilei parasztság teljes mértékben támogatja a kormány agrárreformját.*

✦ PERU: Az Amerikai Szövetségi Nyomozó Iroda, az FBI közlése szerint egy indianai farmer rábukkant arra a több mint félmillió dollárt tartalmazó zsákra, amelyet egy Boeing–727-est Saint Louis-be térítő géprablónak adtak át három nappal ezelőtt. A légikalóz – mint jelentettük – zsákmányával és fegyverével ejtőernyőn kiugrott a repülőgépből valahol Indiana állam felett. Az amerikai rendőri szervek azóta is keresik. Most, hogy megtalálták a hatalmas zsákmányt, feltételezik, hogy a géprabló nem jószántából hagyta el, hanem maga is nehéz helyzetbe került, vagy meghalt.

✦ *MANILA: Húsz ember pusztult el a lángok között egy manilai kórházban. Az ott fekvő betegek többsége mozgásképtelen volt, így meg sem kísérelhette, hogy kimeneküljön az épületből. Mintegy negyvenre tehető azoknak a száma, akiket füstmérgezéssel szállítottak át más kórházakba.*

●

SZOVJET JAKUTIA 50 ÉVES

Kedden volt ötven esztendeje, hogy megalakult a Jakut Autonom Szocialista Szovjet Köztársaság. Az évforduló alkalmából az SZKP Központi Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége és a szovjet kormány üdvözölte Jakutia dolgozóit. A köztársaságot az Októberi Forradalom Érdemrenddel tüntették ki.

A Szibéria északi részén fekvő Jakutia területe meghaladja a három millió négyzetkilométert, lakóinak száma körülbelül 700 ezer. Az októberi forradalom előtti elmaradott vidéken feilett gazdasággal rendelkező magas kultúrájú köztársaság fejlődött ki. Jakutiának gazdag arany- és gyémántmezői, földgáz lelőhelyei vannak. Prémvadászai messze földön híresek.

Közös kommunista—szocialista kormányprogram Franciaországban

Kedden hajnalban, hétórás tanácskozás után létrejött a megegyezés az FKP és a Szocialista Párt vezetői között a közös kormányprogram szövegében. Az FKP székházában csaknem egész éjszaka tartott a hétfőn este 22 órakor megkezdődött csúcstalálkozó, s kedden hajnalban háromnegyed 5 órakor ért véget. A két párt küldöttségeinek — Georges Marchais-nek, az FKP főtitkár-helyettesének és Francois Mitterrandnak, a Szocialista Párt első titkárának vezetésével — végül is sikerült közös álláspontot kialakítaniok a még nyitvaálló kérdésekben, így az államosítások méretének problémájában, valamint a „biztonság megszervezésének" kérdésében.

Az FKP és a Szocialista Párt közös kormányprogramja, amely 146 oldal terjedelmű és négy részre oszlik, mindenekelőtt leszögezi a két pártnak azt a közös akaratát, hogy mélyreható változásokat hajt végre az ország politikai, gazdasági és szociális életében és megnyitja az utat a szocializmus felépítéséhez Franciaországban.

Georges Marchais, az FKP főtitkárhelyettese a közös kormányprogramban történt megegyezés után kijelentette: „korszakalkotó esemény ez országunk munkás- és demokratikus mozgalmának történetében. Már évek óta harcolunk ezért a célért, s most végtelen öröm tölt el bennünket".

Elutazott az Olasz Kommunista Párt küldöttsége

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására június 21-től 27-ig hazánkban tartózkodott az Olasz Kommunista Párt küldöttsége, *Giorgio Napolitanonak*, az OKP Politikai Bizottsága tagjának vezetésével.

A két párt képviselői tájékoztatták egymást a tudományos és kulturális élet időszerű kérdéseiről, kicserélték az ideológiai munkában szerzett tapasztalataikat és megbeszélést folytattak az együttműködés továbbfejlesztéséről. A baráti, elvtársi megbeszéléseken az MSZMP részéről részt vett *Aczél György*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, *Óvári Miklós*, a Központi Bizottság titkára, és a Központi Bizottság több más felelős munkatársa.

A küldöttséget fogadta Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára.

Az olasz vendégek látogatást tettek tudományos, művészeti és egyéb kulturális intézményeknél, így a KB mellett működő Társadalomtudományi Intézetben, a Magyar Tudományos Akadémián, a Budapesti Műszaki Egyetemen, a Központi Fizikai Kutató Intézetben és a Magyar Írók Szövetségében. Találkoztak a sajtó, a rádió és a televízió felelős vezetőivel. A delegáció tagjai előadásokat tartottak az Olasz Kommunista Párt értelmiségi politikájáról és a marxizmus helyzetéről Olaszországban. Komárom megyében a küldöttséget fogadta Havasi Ferenc, a Központi Bizottság tagja, az MSZMP megyei Bizottságának első titkára.

A küldöttség kedden elutazott Budapestről. Búcsúztatásán a Ferihegyi repülőtéren megjelent Óvári Miklós, a Központi Bizottság titkára.

„Lefelé lebeg" a font

A font „lebegtetésének" pénteki bejelentése óta a londoni jegybank kedden először bonyolított le valutaügyleteket és a font sterling rögtön „lefelé lebegett". Nyitáskor még 2.52 dollárral jegyezték, délben 2.48-cal, ami négy és fél százalékos effektív leértékelődést jelentett, délutánra pedig már öt százalékkal ért kevesebbet a font sterling a dollárhoz képest, mint a múlt csütörtökön.

A font sterling a dolláron kívül a többi tőkés valutához képest is leértékelődött. A zűrzavar miatt az angol utazási irodák vezetői rendkívüli tanácskozást tartottak és kedd délutánra bejelentették, hogy 3 és fél százalékkal növelik a társasutazások árát.

A londoni értéktőzsde is a valutaválságnak megfelelő izgalmi állapotban volt és a bányarészvények — árfolyamokat leszámítva, jelentősen csökkent az értékpapírok ára. A kormánypapírok zuhanásszerűen veszítettek értékükből.

*

Az angol alsóház keddi ülésén az ellenzék hevesen támadta a kormány pénzügyi politikáját. A font „lebegtetéséről" csütörtökön vitát rendez az angol parlament.

kommentár

A simlai csúcs

Új városnévvel ismerkedik a nemzetközi közvélemény: az indiai Simla város nevével. Ez az Új-Delhitől nem egészen háromszáz kilométerre lévő helység nem földrajzi, gazdasági vagy éppen turisztikai, hanem politikai nevezetessége miatt lett egyik óráról a másikra közismert. Itt kerül sor ugyanis szerdán Indira Gandhi indiai miniszterelnök-asszony és Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni köztársasági elnök világszerte nagy érdeklődéssel várt csúcstalálkozójára.

Mindazok számára, akik nyomon követték a legutóbbi hónapok külpolitikai fejleményeit, nem meglepő ez a széleskörű érdeklődés. Két hatalmas ázsiai ország távolabbi és közelebbi múltjának eseményei nyomán jött létre ez a tanácskozás és nem lehetetlen, hogy az ott hozott döntések hosszabb távon is éreztetik hatásukat összesen több mint hatszázmillió ember jövője szempontjából.

Ez sokmindentől függ, de nyugodtan kijelenthetjük: mindenekelőtt attól, mennyire hajlandó — és különböző okok miatt mennyire képes számot vetni a legutóbbi időkben kialakult realitásokkal a pakisztáni iszlám köztársaság ambiciózus elnöke.

Nem véletlenül választottuk ketté azt, hogy Bhutto mennyire hajlandó és mennyire képes a realitások útját járni. Már régebben számos jel mutatott arra, hogy a viszonylag fiatal 45 esztendős államfő kezét nemcsak saját korlátai, hanem komoly bel- és külpolitikai körülmények is megkötik.

Bhutto katonailag megvert, erkölcsileg és közigazgatásilag szétzilált országot vett át egy korrupt, militarista rezsimtől. Nagy erőfeszítésekkel és nem is minden eredmény híján próbált rendet teremteni a káoszban. Megnyirbálta a milliomos nábobok hatalmát, igyekezett normalizálni országa külkapcsolatait. Ha tovább akar lépni, Simlában fenntartás nélkül el kell ismernie a térség új valóságát, beleértve a Kelet-Pakisztánból lett Bangla Desh-t. Erre moszkvai látogatása során bizonyos hajlandóságot mutatott. Ugyanakkor döntései nem mindig egyértelműek és ezt a belső szélsőségesek, valamint pekingi és washingtoni körök igyekeznek kihasználni.

Úton Simlába Bhutto meglepően harcias szólamokat hangoztatott. Ha ez taktika belső és külső bírálóinak elhallgattatására, rendben van. De a simlai tárgyalóasztalnál csak egyfajta hang vezethet eredményre: azé a politikusé, aki tanult a régmúlt és a közelmúlt eseményeiből, aki megérti, hogy békét nem lehet homokra építeni, csak a valóság gránitalapjára.

Kedves Látogató!

Önök előtt a nagy lehetőség, az első hazai és Pécsett megrendezésre kerülő Országos Közlekedési Kiállítás rendezvényein belül, forditsanak egy percet az Állami Pénzverő kiállitási helyiségére, ahol meglepetésben lesz részük.

Annyit már most elárulhatunk, hogy szép kivitelű jelvény, érem, plakett, autos divatcikkeink a helyszínen megvásárolhatók.

Autósok, közlekedési vállalatok feltétlenül keressék fel az Állami Pénzverőt a kiállitási épület első emeletén.

A JOGTUDOMÁNYI EGYETEM

I kőművest és I segédmunkást azonnal alkalmaz

(Lehet nyugdíjas is.)
Fizetés megállapodás szerint.

Jelentkezés:

PÉCS, 48-AS TÉR 1. SZÁM.
Gazdasági Igazgatóság.

A szigetvári dalosok jubileuma

Öt év híjával száz esztendeje négy javakorabeli, jó hangú szigetvári mesterember énekegyüttest alakított. Először csak a templomban, később már „világi" közönség előtt is felléptek. A következő évben pedig megalakult az első alapszabállyal rendelkező dalegylet. Innen datálódik Szigetvár csaknem egy évszázados dalosmozgalma. Ez a daláregyleti mozgalom a századfordulón majd a negyvenes évek első felében hosszabb-rövidebb megszakításokkal ugyan, de fokozatosan mégis csak fejlődött, és az önmaguk elé helyezett mindig magasabb mércével most jutott fel a csúcsra, a 15 éve működő Tinódi Kórus mai színvonalára, amelyet az „aranykoszorú diplomával" szakmai minősítéssel honorált egy országos bizottság.

Ennek a 95 esztendőnek a méltó megünnepléseképpen, mint hírül adtuk, kétnapos jubileumi eseménysorozat részesei voltak a szigetváriak és az ideseregleti énekkarok: a Prágai Pedagógus Férfikar, Somogyból a ladi énekkar, Pécsről és Baranyából hét kórus, összesen mintegy háromszáz dalos.

A találkozó és a koncertek bensőséges légköre, a nagysikerű minősítési eredmények megérdemelt, igaz öröme emlékezetes ünneppé avatta a szigetvári énekkar jubileumát. Régi hagyomány szerint ilyenkor a találkozón részt vevő együttesek szalagot fűznek a jubiláns énekkar zászlajára. A megemlékezések és az ünnepi köszöntők hangulatában valóban fölemelően szép pillanatokat nyújtott ennek az évszázados tradiciónak a megidézése, csakúgy, mint a vendég kórusok megajándékozása vagy a régi 10—20 éve a kórusban éneklő dalosoknak a „törzsgárda"-emléklapok átnyújtása. E szép külsőségeken túl is azonban valami különösképpen megragadott. Egy általánosnak nem mondható jelenség, amire érdemes volna odafigyelnünk a műkedvelő művészeti mozgalom más területein is.

Apró, ellesett villanásokból úgy éreztem, hogy őszintén tudunk örülni egymás sikereinek. Fiatal és idősebb kórustagok, komlóiak, pécsiek, szigetváriak hallgatták végig egymás produkcióit és szorítottak kezet utána kölcsönös elismeréssel. S ennek a tiszteletnek érezhetően nem az udvariasság, hanem — a szakmai minősítéssel is nyugtázott — kórusélmény volt az aranyfedezete; a magas színvonalú produkció, a kiváltott műélvezet volt hiteles forrása. Kétségtelenül segítette ezt a sikeres szereplések kellemes légköre is. A résztvevők spontán öröme jóleső felfedezés volt és indíték is bennem egy csöndes óhajnak: Mennyire jó lenne, ha az egymás megbecsülésének ez a szép szokása tartós maradna! És ha nemcsak jubileumkor lenne természetes ez, hanem akkor is, ha esetleg másnak jobban sikerül...

Az eseménysorozat fénypontja a Tinódi Kórus valóban ünnepi hangulatú hangversenye volt vasárnap este. Műsorukban madrigálokat, egy Bach-korálist és a huszadik századi magyar kórusmozgalom több kiemelkedő alkotását hallhattuk. Szép, kiegyenlített, homogén kórushangzás, tökéletes átélés; a reneszánsz műveknél hangulatteremtő könnyedség, a magyar kórusműveknél pedig (Kodály *Öregek*, Udvardy *Tél*) mélységes tiszta líraiság jellemezte előadásukat. Befejezésül a Zrínyi-mű verssoraira írt új Bárdos-alkotás, a Szigetvári ének szólalt meg a Tinódi Kórus első bemutatásában, Bárdos Lajos műve fennkölt hangulatú, ünnepélyesen áradó hősi ének, a mai alkotóművész hódolata a szigetvári hősöknek. A kórus Hergenröder József vezényletével az alkotáshoz, a mű eszmeiségéhez méltó felkészültséggel, erőteljes dinamikai hatásokkal, hangulatfestő erővel szólaltatta meg a szélesen hömpölygő művet, a Szigetvárral kapcsolatos zenei- és kórusirodalom új alkotását. Szereplésük jól tükrözi azt a fejlődést, amelynek az utóbbi két évben egyre több tanújelét adják. A kórus ezzel viszonozza a város, a szigetvári közvélemény őszinte szeretetét, sokoldalú támogatását.

Ez a szeretet, ez a támogatás és nem utolsósorban az elért művészi fokozat — kötelez. Újabb követelményekre, a színvonal megtartására. Bizakodunk, hogy ennek szellemében lehetünk tanui öt év múlva a szigetvári dalosmozgalom centenáriumi hangversenyének.

W. E.

Harci hónap Koreáért

A „Harci hónap Koreáért" magyarországi programjának első nagygyűlését kedden Békés nagyközségben rendezték meg, ebből az alkalomból koreai delegáció érkezett a Hazafias Népfront Békés megyei Bizottságának székházába, — Pak Gjong Szunnak, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövetének vezetésével. A vendégeket Békés megye párt-, tanácsi és tömegszervezeti vezetői fogadták.

Este a nagyközség művelődési házában magyar—koreai baráti nagygyűlést rendeztek, amelyen Badár János, az MSZMP békési járási bizottságának első titkára mondott beszédet.

Nyaral a gyerek

Megszokott dolog már nálunk, hogy nyáron gyerekekkel megrakott autóbuszok karavánja járja hazánk szép tájait. Az ország különböző részein gyermeküdülők meg sátortáborok várják a vidám hadat.

A táborozások, a közös kirándulások hatása és jelentősége felbecsülhetetlen.

A szülői aggodalom sohasem alszik, de az indulás előtt szinte kiteljesedve ostromolja a kísérőket.

— Még sohasem aludt sátorban, középen feküdjék, mert igen félénk. Mindig melegítőben aludjék, mert könnyen meghűl. A tejet nem szereti; csak a tejet szereti; a tejet csak hidegen, csak melegen, de a föle nélkül; a kávét szűrve, kevés cukorral, sok cukorral; csak a teát szereti!

A gyermek pedig, mintha minden eddigi szokását felejtené, nem fél, nem hűl meg; issza, eszi — de milyen jóízűen! — amit a napi étrend nyújt. Az aggodalmaskodó szülők meg nem akarnak hinni a fülüknek, hogy a válogatós gyermekük még repetát is kért, és nem volt vele semmi baj.

A környezet- és a levegőváltozás, a napfény, a víz, a sok mozgás, a szabályos időközökben történő étkezés megoldja a problémát a legétvágytalanabb gyermek esetében is.

Azt a gyereket, aki az otthontól először kerül távolba, az első napokban gyötri a honvágy. Még nem ismeri a társait, idegen, szokatlan a környezet, természetes, hogy nagyon hiányoznak neki a szülők és a testvérek. Elkeseredik, félrehúzódik, néha még beszélni se hajlandó, este még sírdogál is. Ez szerencsére csak rövid ideig tart, mert az egészséges közösségi élet, a tábor vagy az üdülő rendje nem hagy időt ilyesféle meditálásokra. De ezekben a napokban írodnak haza az elkeseredett hangú levelek. Az amúgy is aggódó szülők még jobban megrettennek, amint tehetik vonatra vagy autóba ülnek, és sietnek a gyerek vigasztalására.

Azonban ekkorra a gyermek már megbarátkozott környezetével, új barátai vannak, nagyszerűen erzi magát, minden rendben van — és megérkeznek a szülők.

A honvágy a rövid elcsitulás után menten kiújul, a gyermek hallani se akar arról, hogy maradjon, haza akar menni. A szülők tanácstalanok, megpróbálkoznak a rábeszéléssel, a helyzet legtöbbször menthetetlen, a gyermek győz.

Nem egy üdülés szakad így félbe. Ezért nem kell megijedni az első levéltől, be kell várni a következőt. Megéri, mert egészen bizonyos, hogy mikor lejár az idő, valamennyi gyermek sajnálja, hogy vége a felejthetetlen napoknak.

Nincs sok értelmük a hét végi látogatásoknak sem. Legtöbbször két hétről van szó. Ez az idő legyen zavartalan, ne zökkentse ki a gyermeket megszokott közösségi életéből semmi, mert csak így lesz haszna a nyaralásnak.

A gyermek önállóságra nevelődik, edződik, új barátokat szerez, ismeretei bővülnek, megtanul másokhoz alkalmazkodni.

Kívánatos jellemvonásokat alakítanak ki benne a közösségi élet élményei.

Mihály Margit

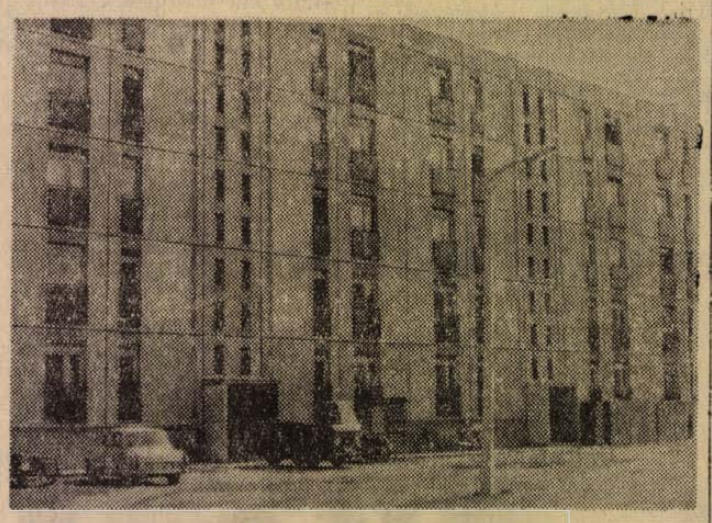
Pécsre költöznek a közgazdász fiúk is

Diákszálló a Madách utcában

Január 13-i számunkban foglalkoztunk a pécsi felsőoktatási intézmények kollégiumi helyzetével. Időközben egy örvendetes hírről már beszámolhattunk: az orvostanhallgatók beköltöztek impozáns, új diákotthonukba. Az említett cikkben a legsürgősebb feladatként a közgazdászhallgatók elhelyezésére hívtuk fel a figyelmet. Mi történt azóta, hol laknak majd a következő tanévben a közgazdászhallgatók? — Erre a kérdésre kívánunk most visszatérni.

Mindenekelőtt emlékeztetőül néhány adat a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Pécsi Kihelyezett Tagozatának gondjaiból: hallgatóink az elmúlt tanévben két helyen, intézményes „albérletben" laktak. A fiúk Vasas II-n, a lányok pedig a Pollack Mihály Műszaki Főiskola Rókus utcai kollégiumában. Csakhogy a dinamikusan fejlődő műszaki felsőoktatási intézménynek is szüksége van a teljes kollégiumi kapacitására, azért is, mert ősztől „teljes üzemmel", az építészkar hallgatóival kiegészülve dolgozik már. Másrészt pedig a közgazdászoknak is jó lenne már, ha itt, a városban, s lehetőleg egy helyen tudnák elhelyezni hallgatóikat.

Az azóta eltelt időszak alatt a város párt- és állami vezetői, az intézmények és a Művelődésügyi Minisztérium képviselői többször is tárgyaltak ebben az ügyben, s megállapodás született az ideiglenes megoldásra. Ezek szerint a Baranya megyei Építőipari Vállalat a Madách utcai munkásszállójának, illetve felvonulási épületének első lépcsőházát 1972. augusztus 1-ig felszabadítja a kollégiumi átalakítás céljaira. Megnyugtató kiegészítése ennek a pontnak az, hogy ha valamilyen ok miatt nem tud kiköltözni a vállalat ebből a lépcsőházból, akkor a Pollack Mihály Műszaki Főiskola a következő tanévre is vállalja 130 közgazdász hallgató elhelyezését.



A Madách utcai építők munkásszállója

Egyébként az első lépcsőház átadásával még nem fejeződött be a kiköltözés: a vállalat 1973. július 1-ig a második lépcsőházat, 1973. december 31-ig pedig a harmadik lépcsőházat is átadja kollégiumi célokra a közgazdászhallgatók részére.

A már említett cikkben a joghallgatók gondjait is megemlítettük: Jelenlegi kollégiumuk zsúfolt, elavult. Arról is szó esett, hogy a Tanárképző Főiskola is kinövi jelenlegi ruháját, elsősorban kollégiumait.

A végleges megoldás tehát Pécsett a felsőoktatási intézmények elhelyezési gondjainak megoldására egy új, nagy befogadóképességű kollégium felépítése lesz, amiről az illetékesek már tárgyalnak.

Az új, nagy kollégium az ötödik ötéves terv során épül majd fel a kibontakozó pécsi egyetemi városrész területén, a nemrégiben átadott orvoskollégium közelében.

Marafkó László

— **Modern grafika.** A Tudomány és Technika Házában nyílik meg július 1-én, szombaton 12 órakor a Modern Grafika Pécs, 1972 című kiállítás, amelyet a Janus Pannonius Múzeum rendez. Megnyitót Sik Csaba kritikus mond.

Egyhetes nyári tanfolyam népművelőknek

A Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó az idén is Mohácson, a Kisfaludy Gimnáziumban rendezi meg — az évközi népművelési tanfolyamok befejezéseként — az egyhetes nyári gyakorlati tanfolyamot.

A hatnapos képzést júliusban két részben bonyolítják le. Július 3. és 8. között a klubvezetői tanfolyam hallgatói a díszítőművészeti — és az amatőrfilmes szakkörvezetők számára tartanak szakmai előadásokat. A klubvezetői tanfolyam hallgatói ellátogatnak a villányi alkotótáborba, a bolyi és a siklósi ifjúsági klubokba, majd közös foglalkozásokon ismerkednek a klubvezetés szervezésének kérdéseivel. A díszítőművészeti szakkörvezetőkkel megismertetik a baranyai, a dunántúli és a felvidéki, valamint a tiszántúli népi hímzésformák világát. A hallgatók ellátogatnak a mohácsi múzeumba is, ahol a néprajzi kiállítás anyagát tekintik meg, és felkeresik Horváth János mohácsi fazekasmester műhelyét. Az amatőrfilmes tanfolyamon a résztvevők a filmkészítés technikájával, módszereivel ismerkednek.

Július 10—15. között a gyermektáncoktatók számára tartanak képzést. Ezzel egyidőben kerül sor a rendezői-színjátszói tanfolyam hallgatóinak továbbképzésére is: a hallgatók közösen egy Dózsa-emlékműsort állítanak össze és rendeznek színpadra. A tiszteletdíjas művelődési ház vezetők a falusi művelődési intézményekben folyó kulturális munka hatékonyabbá tételét vitatják meg.

A tanfolyamok utolsó napján a hallgatók szóbeli vizsgát tesznek, eredményes felkészülés esetén működési engedélyt kapnak.

Kapunyitás Szentendrén

Felújítva, megszépítve várja vendégeit a Szentendrei Teátrum, amely július 7-én nyitja meg kapuját. A teátrum ezúttal új darabokat nem tűz műsorára. A színházi „menetrend" szerint a többi között Giovanni Paissiello vígoperáját, a „Botcsinálta bölcsek"-et és egy XVII. századbeli ismeretlen magyar szerző „Comico-tragoedia"-ját, illetve a Pikko Hertzeg és Jutka Perzsi vígoperát láthatják majd az érdeklődők. A megnyitó ünnepség kiemelkedő mozzanata lesz a „Szentendréért" emlékplakettek átadása a Szentendre kulturális, művészeti életének fellendítésében legtöbbet tevékenykedett személyeknek.

Csütörtökön kezdődik a pécsi nemzetközi zenei tábor

Csütörtökön, július 29-én, délelőtt tíz órakor nyílik az V. nemzetközi zenei ifjúsági tábor Pécsett. Az ünnepélyes megnyitóra a Pollack Mihály Műszaki Főiskola kollégiumának nagytermében kerül sor — erről tájékoztatta tegnap a sajtó munkatársait *Karcag György* és *Klenyánszky Tamás*. Mindketten az Ifjú Zenebarátok Magyarországi Szervezetének képviselői.

Elmondották, hogy az idén ötödik alkalommal Pécsett megrendezendő kéthetes nemzetközi zenei találkozón 82 magyar és 90 ifjú külföldi muzsikus és zenebarát találkozik egymással. Szinte Európa valamennyi országából és a tengerentúlról — Kanadából —, összesen 19 államból, érkeznek a résztvevők.

Az ének-zenei ágazat résztvevői a külföldön egyre nagyobb érdeklődést kiváltó énekzenetanítás magyar módszerével ismerkednek — őket Agócsy László és Szesztay Zsolt tanítja. A hangszeres ifjú zenészek Sándor Jánosnak, a Győri Filharmonikusok karnagyának vezetésével állítanak össze közös zenekari produkciókat.

A pécsi nagyközönség előtt négy alkalommal lépnek fel a magyar és a külföldi zenészek: Július 9-én, vasárnap délelőtt a Jakováli Hasszán dzsámiban adnak hangversenyt, 12-én pedig a nemrégen megnyitott Reneszánsz Kőtár kertjében mutatkozik be a tábor kamarazenekara. A két búcsúhangversenyre július 13-án és 14-én a Liszt-teremben kerül sor: csütörtökön az énekes szólisták és az énekkarok, másnap, 14-én a hangszeres előadók és a zenekar búcsúzik a pécsi közönségtől.

— **Közlekedéstudományi szakcsoport alakult** a TIT Baranya megyei szervezetén belül. A szakcsoport feladata a közlekedéstudomány művelése és a tudományág terjesztése.

A BARANYA MEGYEI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

jó kereseti lehetőséggel felvesz:

kőműves, ács, kubikos és segédmunkásokat

Munkásszállást és vidékre való hazaszállítást biztosítunk.

Jelentkezés:

a munkaerőgazdálkodáson.

Pécs, Rákóczi út 56. sz.

A kozármislenyi „Damjanich" Tsz

Kozármislenyben

az új településnél 250—350 négyszögöl nagyságú

házikerteket ad el

négyszögölenként 30,— forintos áron.

(Jelenleg lucernával telepítve).

A telkekre gyümölcstároló vagy hétvégi ház építhető.

A telkek azonnal birtokba vehetők.

HÍREK

1972. JÚNIUS

28

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

IRÉN

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 3.48, nyugszik 19.46 órakor. — A Hold kél 21.00, nyugszik 5.11 órakor.

Az élet kapujában

A Mohácsi dr. Marek József Mezőgazdasági Technikum és Szakközépiskolában két végzős osztály hallgatói tettek érettségi vizsgát.

A IV. A. osztály 25 sikeresen levizsgázott diákjának érettségi átlaga 3,3 volt. Közülük egy tanuló: *Kazinczy Erzsébet* jeles eredménnyel végzett. A IV. B. osztályban 28 tanuló érettségizett, ugyancsak 3,3-as átlaggal. Hárman: *Béres József, Kati János* és *Szalma Lajos* jeles érettségi vizsgát tettek.

Továbbtanulásra a két osztályból 24 tanuló jelentkezett — ők mezőgazdasági egyetemen és főiskolákon, illetve mezőgazdasági felsőfokú technikumban szeretnének felvételt nyerni. Azok a hallgatók, akik az érettségi után munkába állnak — eddig 29-en — a megye és Dunától mezőgazdasági üzemeiben helyezkednek el.

●

Közlemény

A Szigetvári városi Tanács Végrehajtó Bizottságának megbízásából és a Baranya megyei Vízmű Vállalat, mint üzemelő felkérésére az alábbiakat tesszük közzé:

A száraz időjárás és a téli csapadékhiány következtében Szigetvár város ivóvízellátását csak nagyon nehéz körülmények között tudjuk biztosítani. Az ivóvízellátás zavartalan biztosítása érdekében az üzemelő vállalattal közösen korlátozás bevezetését rendeljük el 1972. június hó 25-tel.

A felhívás megjelenésétől — visszavonásig — tilos közműves vízhálózatból származó ivóvízzel kerteket, magánterületeket és közterületeket locsolni, továbbá gépjárművet mosni.

Kérjük a város lakosságát, hogy az ivóvízzel legmesszebbmenőkig takarékoskodjon, vizet csak szükséges esetben használjon fel, s a felhasználás is takarékosan történjék. A hibás csapokat, kifolyókat azonnal javíttassák meg.

A korlátozás bevezetése a három peremterület kivételével Szigetvár város egész területére vonatkozik. A korlátozás betartását, valamint a takarékos vízfelhasználást a Baranya megyei Vízmű Vállalat helyi üzemvezetősége ellenőrizni fogja.

A korlátozás megszegői, valamint a víz pazarlói ellen az 1/1969. sz. Baranya megyei Tanács rendelete 27. paragrafusa (1) bekezdése alapján szabálysértési feljelentést teszünk és 1000 Ft-ig terjedő pénzbírsággal sújtatjuk.

Szigetvári városi Tanács VB. Műszaki Osztálya.

Baranya megyei Vízmű Vállalat Szigetvári Üzemvezetősége.

— **Bemutatót és tanácskozást tartott kedden Kecskeméten** a Zöldségtermesztési Kutató Intézet. A tapasztalatcserére elsősorban a homokterületen gazdálkodó mezőgazdasági szakembereket hívták meg. A cél az volt, hogy felhívják a figyelmüket azokra a homokhasznosítási módszerekre, és talajerőutánpótlási rendszerekre, amelyeket a kecskeméti kutatók 12 év tudományos munkájával alakítottak ki, s az eddigi kísérletekben jól beváltak.

— **A Magyar Vöröskereszt** meghívására kedden Budapestre érkezett Marcel Naville, a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottságának elnöke és Melchior Borsinger, a bizottság európai fődelegátusa. Naville elnök négynapos látogatása során megbeszéléseket folytat a Magyar Vöröskereszt vezetőivel a nemzetközi Vöröskereszt mozgalom időszerű kérdéseiről és hazánk nevezetességeivel is megismerkedik.

— **Az országos közlekedési kiállításra** jegyek elővételben a Pécs városi Tanács Idegenforgalmi Hivatalánál vásárolhatók. Pécs, Széchenyi tér 1. Felnőtteknek 5 Ft, gyermekeknek 3 Ft. (x)

— **Trevira női, férfi pulóverek,** forró nadrágok, divattáskák érkeztek „Marcsi" divatboltba. Kossuth L. u. 65. (x)

— **Hazaérkezett Helsinkiből Ilku Pál.** Kedden hazaérkezett Helsinkiből az Ilku Pál művelődésügyi miniszter által vezetett kormányküldöttség, amely részt vett az UNESCO által szervezett európai kormányközi konferencián. A küldöttséget a nyugati pályaudvaron dr. Polinszky Károly és Garamvölgyi József művelődésügyi minsizterhelyettesek fogadták. Jelen volt Martti Ingman budapesti finn nagykövet is.

— **Petőfi-emléktúrára** indul ma a bonyhádi járásból egy 44 tagú székelyszármazású turistacsoport. Tíznapos erdélyi útjukon felkeresik Segesvárt és ellátogatnak Marosvásárhelyre, Kolozsvárra és Szovátára is.

— **Ki nyer ma? Pécsett.** A Magyar Rádió népszerű zenei fejtörőjét pénteken, június 30-án a szokásos időben ismét Pécsett rendezik meg. Az adás helyszíne a Mecsek Cukrászda.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: változóan felhős idő, szórványosan, inkább csak keleten előforduló kisebb esőkkel. Mérsékelt, változó irányú szél. Keleten melegszik az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet 22—27 fok között.

39/A

Új autóbuszjáratot indított a Volán, mely az újonnan felépült műszergyár dolgozóit szállítja majd munkahelyére. A 39/A jelzésű kocsi máris közlekedik — napi tizenkét járatpárral. Az új járat a Kossuth térről indul, s a Vásártéren van a végállomása. Tegnap a II. kerületi tanácshivatalban megbeszélést tartottak a Volán, a Műszergyár, a tanács képviselői, s megállapodtak abban, hogy az új járat menetrendjének kialakításakor a kertvárosi iskolásgyerekek érdekeit is figyelembe veszik. Eszerint a Vásártérről 7 óra 20-kor is indul egy kocsi, amolyan diákjárat jelleggel, melynek a délutáni órákban meglesz a vissza-párja is. A Bőrgyár után — az illetékes tanácstag kérésére —, a Bimbó utcánál is megáll a kocsi, s így az új bölcsődéből is könnyebb lesz a gyermekek hazaszállítása. A 39/A jelzésű járat tehát számos kedvezményt jelent a kertvárosi lakosság számára is, főfeladata azonban nem a 39-es járat tehermentesítése, hanem a munkásszállítás.

●

— **Terlisztер mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

„Virágnak virága"

Vers és zene, szöveg és dallam valaha egy tőről fakadt. A versnek dallama volt, s a dallamra szöveget énekeltek.

Nem volt ez másként a magyar költészet és a magyar zene múltjában sem. Legelső verses emlékünktől, az *Omagyar Mária siralomtól* kezdve. Csakonain keresztül, csaknem egészen Petőfiig költészet és zene mindig együtt jelentkezett. Csak felét ismeri a régi magyar költészetnek, aki a szövegekkel együtt nem hallja a dallamot is, s csonka az a zenetörténet, amely nem keresi a magyar muzsika múltjának irodalmi kapcsolatait.

Milyen volt az a XII. századi dallam, amellyel a fülében lefordította az ismeretlen szerző Geoffroi de Breteuil énekét? *Volék sirolm tudotlan* . . . Milyen hangszerrel kísérte Tinódi Lantos Sebestyén (kinek nevébe is bekerült e jellegzetes hangszer neve) a maga szerezte históriás énekek szövegét, melyet a zene tesz igazán élővé? *Summáját írom Eger várának* . . . És milyen lehetett a zene, amely a XVII. században — például — Zrínyi Miklós csáktornyai udvarában szólt, táncmulatságok alkalmával vagy a törökön szerzett diadal után, ahol a kortárs németalföldi utazó gyönyörű épületeket, fényes bútorokat, híres könyvtárat, pompás kertet talált, s — ha nem is jegyezte föl — bizonyára magyar hangszeres zenét is hallott?

Olyan kérdések ezek, amelyek a magyar költészet és a magyar zene múltjának kutatóját egyaránt érdeklik. S olyan kérdések, amelyekre hétfőn este a Doktor Sándor Művelődési Központ kicsiny, de érdeklődő közönsége választ kaphatott.

Hárman léptek a színpadra: *Csengery Adrienne, Kecskés András* és *Stadler Vilmos*. Az egyikük bírta a legemberibb, a legtisztább, a minden eszköz nélküli zenét, a szépen zengő énekhangot. A másikuk kezében a négyszáz évvel ezelőtt oly híres hangszer, a lant szólalt meg, melynek egyik neves művésze éppen a magyar Bakfark Bálint volt. A harmadikuk — fölváltva — három blockflőtét, azaz furulyát emelt az ajkához, hogy ezekkel hol a pásztor „epedő dalát", hol a végvárak harci sípjának dallamát, hol a verbunkos táncok tüzes ritmusát idézze föl.

Tisztán, egyszerűen, lélekből muzsikált.

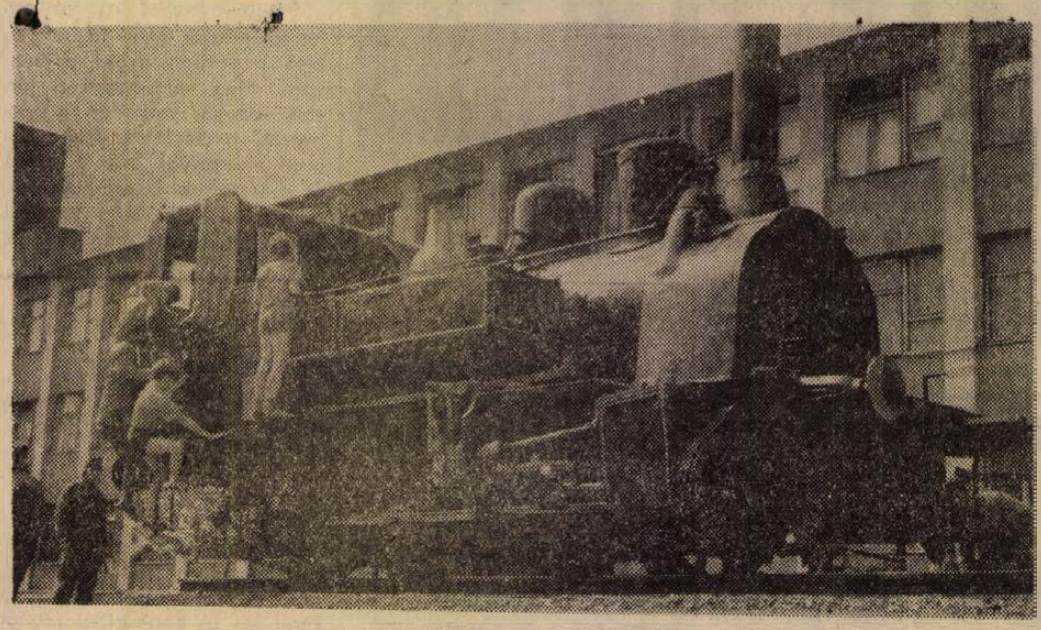
Megelevenítették a gót templomívek tisztaságát, a reneszánsz kor életörömét, a reformáció korának bűntudatát, Tinódi török ellenes harcait, Balassi végvári környezetét, a korai magyar hangszeres zenére járt táncok szépségét, a barokk nemesi udvarházak hangulatát... Hogy milyen lehetett a *Giovanni Picchi* táncgyűjteményében megőrzött „Ballo ongaro", vagy a *Kájoni-kódex*ben talált „Pajkos tánc" eredeti zenekari előadása, ma már aligha sejtjük. De ott hárman a színpadon — eredeti dallamok művészi feldolgozásának előadói — egy teljes zenekar játékát, egy kor hiteles légkörét tolmácsolták.

Emlékeztünk és gyönyörködtünk. A zene egy pillanatra Tinódi kortársává, XVII. századi pajkos diákká, a virágénekek „hősévé" varázsolt.

A korabeli hangszereken és egy tisztán zengő énekhangon fölcsendülő régi magyar zenei est a magyar költészet és a magyar zene megszületésének boldog pillanatát támasztotta föl, és megajándékozott a szépséggel, amely vers és zene, szöveg és dallam elválaszthatatlan egységéből fakadt.

T. T.

Kiállítás előtt két nappal



A sárgásbarna utazó alkalmatosság az első magyar omnibusz. Tiszteljük előtte, s mert nem látom sehol a rideghideg múzeumőrt, hágjunk fel lépcsőire. Hátul kell felkászálódni. Lám, két kajütje van. Emez a huzatos fapados. És a benti, az elülső? Az ülésekon szürke matrac. Ez a kajüt az első osztály. Hát bizony két világ szorult ebbe a guruló ketrecbe. Elöl a koronások, hátul a nyiszlett krajcárosok. Eltűnődöm. Azért mégiscsak gyönyörű lehetett az az omnibuszos világ. Az a nyugodt tempó, az a kristálytiszta levegő, amibe csak imitt amott keveredett bele némi illatos szivarfüst. Az emberek kerülgették a lócitromot az utcán, hiszen az omnibusz is fogyasztott üzemanyagot, de vajon most a motorizált világ bűzeit el tudják-e kerülni? Ebben a derék omnibuszban valamikor talán Cája produkcióiról és Bicsérdi életfilozófiájáról csevegtek az emberek. Most meg mi a téma. A rohanó élet, karambol, szívinfarktus, halpusztulás, smog, és efféle aggodalmak.

— Tessék leszállni az omnibuszról!

Dörrenésszerűen jön a hang, valahonnan az udvar végéből, fák alól. Az omnibuszt tehát mégis őrzik. Eltakarodok a mozdonyhoz.

A mozdonymatuzsálemre fel lehet szállni. Egy csapat gyerek csüng rajta. Kispici, figyelj, ezzel kell elindítani! Nem! Emezzel! Ez a bigyó mi?... Minden gyerek mindent tud, és mégsem tud semmit. Persze, ők már nem fognak mozdonyt vezetni, talán holdkompot. A mozdonyoknak hamarosan elszáll a lelkük és bevonulnak a múzeumokba. Testük azért örökké megmarad, és persze ezer év múlva is szépek és érdekesek lesznek. Az út első szakaszát azért mégiscsak ők tették meg a Hold felé.

Hát így utazgattam én gondolatban tegnap délután, Pécsett, a Köztársaság téri iskolaudvaron. Tavaly ilyenkor ugyanott ipari vásárra készülődött Pécs. Most az országos közlekedési kiállításra. Hogy állnak, két nappal a nyitás előtt? Már mindennek megvan a pontos helye, de még semmi sincs a helyén, az az érzése. Öltöztetik a Köztársaság teret. Két nappal a nyitás előtt ugyanaz a helyzet, mint a világ bármely kiállításán, két nappal a nyitás előtt. Minden mozog. Hogy aztán összeálljon egy tanulságos szép képpé, ahol a magyar közlekedés múltja, jelene és jövője mutogatja arcát.

Miklósvári Zoltán

Balesetek

Meggyulladt a teherautó. Hétfőn reggel a 6-os úton Hidas közelében kigyulladt a Pécsi Mechanikai Laboratórium Híradástechnikai Vállalatának tehergépkocsija. A teherautó vezetőfülkéje, motorháza és elektromos vezetékei kiégtek. Személyi sérülés nem történt. Az anyagi kár körülbelül 30 ezer forint.

✲

Hétfőn este Szablics István, pécsi lakos motorkerékpárral — feltehetőleg ittas állapotban — Szigetvár felől a 6-os úton Pécs felé igyekezett. Motorkerékpárján utasként Bognár József, pécsi lakost szállította. Szigetvár után mintegy két kilométerre Szablics Istvánnak leesett a motoros szemüvege, melyért visszament és amikor motorkerékpárjával ott megfordult, összeütközött a Szigetvár felé szabályosan haladó Lieb József, hoboli lakos vezette motorkerékpárral. Lieb József motorkerékpárján utasként Lieb György hoboli lakos ült. Az összeütközés következtében az egyik motorkerékpár kigyulladt és elégett. Az anyagi kár 15 ezer forint. Lieb József és Bognár József a baleset következtében súlyos sérülést szenvedett. Lieb György valamint Szablics István könnyebben sérült meg.

●

— **Badacsonyi tájjellegű borok** kóstolója nyílt a Felsőmalom utca 16. számú házban. Az alagsorban kialakított borozóban badacsonyi tájjellegű aranyérmes borokat értékesít. Várjuk kedves vendégeinket. Hétköznap: 10—21-ig, vasárnap: szünnap. (x)

— **Áramszünet lesz** június 27—30-ig 7—16 óráig a Jurisits M. utcában. 29-én 7—16 óráig Liszt F. u., Zsinkó I. u., Rózsa F. u., Légszeszgyár u., Somogyi Béla u. által határolt területen. (x)

— **A Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola esti tagozatára az iskola igazgatósága július 15-ig elfogad jelentkezéseket. Jelentkezési lap és részletes tájékoztató az iskola nyilvántartó hivatalában kapható. — Pécs, Székesfehérvár u. 4. sz. I. em., tel.: 10-61.**

— **A vártnál is jóval nagyobb** az érdeklődés Baranya, Fejér, Somogy és Tolna megye augusztus 12-én Szekszárdon megnyíló élelmiszer- és fagazdasági kiállítása, vására iránt. Eddig mintegy 400 kiállító jelentette be részvételét.

— **A MEOE Pécsi Szervezete az** augusztus 20-án Balatonalmádiban megrendezésre kerülő országos kutyakiállításra külön autóbuszt indít a kutyával kiállítók részére. Kellő számú jelentkező esetén — Jelentkezni lehet július 5-ig Tátrai, vagy Szakály sporttársaknál Pécs, Perczel u. 21/a alatt (hétfői napon). Nem tagok jelentkezését is elfogadjuk. Tátrai: 24-12, Szakály: 49-12 telefonon.

●

A MÉK árai

Mától kilónkénti áron kapható a boltokban a zöldpaprika: a hegyes, erős fajta ára 19, a töltenivaló 28 forintba kerül. Az újburgonya 4,80, a főzőtök 4, a zöldbab pedig 8,80 forintért kapható, míg a karfiol 6,80 forintért vásárolható. Uborkából két fajta várja a vásárlókat, a kovászolni való 8,60, a salátauborka 7,20-ba kerül. A vegyes zöldség csomója 1,40, a karalábé 2,20 forint kilónként.

Mérséklődött valamelyest az őszibarack ára, 4,50—18 forintig kapható, a meggy változatlanul elég magas áron, 14 forintért, a ribiszke 13,60 forintos áron vásárolható meg.

Előre — megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

17.

Alacsony, pirosarcú fiú áll a pultnál. — Mit isztok, fiúk? Vendégeim vagytok, névnapom van — szól oda Robiéknak. Árvai Imre — így hívják — mindegyikőjüknek kér egy féldeci meggylikőrt. Zoli cigarettával kínálja. — Jó, akinek küföldi cigire is telik — vihog, s hátbavágja az ágasi fiút. Szemei keresztbe állnak. — Na még valamit... Zoli újabb fél meggylikőrt, Robi egy Colát kér... Zsibong a vendéglő, alig hallják egymás szavát. — Ne haragudj már, Imrém, most jut eszembe, hogy nincs nálam pénz és be kell mennünk Kecskemétre. Adj egy húszast, majd megküldöm, mondd a címed, felírnám azt is...

Kiszámítják, hogy Zolinak csak a Határ útig kell váltani jegyet, onnan bérlete van, így marad összesen 3,60.

Elmennek a Kossuth Téesz borozójába és a rexen három partit játszanak.

Mindkettőjüknek Robi vált jegyet. A fiatal kalauzné, Pandur Istvánné, fel sem néz, amíg a jegyeket lyukasztgatja. — Mi az, Kati, már meg sem ismered a kisebbet? — kérdi Zoli évődve. Ismeri jól a fiatalasszonyt, tanyájuk nem egészen egy kilométerre van az övékétől. Az mond valamit, aztán előre libben és a sofőrrel lekapcsoltatja a belső világítást. Kevés az utas, hatan vagy heten vannak összesen.

Ők leghátul ülnek és suttogva beszélnek. Először arról, hogy ki vezeti a kocsit. Zoli azt hazudja, hogy ő ahhoz jól ért. De Robi a fejét ingatja: — A kocsiban én leszek a parancsnok és én is vezetem. A többi a te dolgod, a szervezés, meg minden. — A másik belenyugszik és elmondja, hogy ő már ki is nézte a Volgát, az kényelmes, stabil kocsi, és a vezetőjével is könnyen el lehet bánni. — De mikor láttad te azt a kocsit? — kérdezi Robi elkomolyodva. — Ma délelőtt is. — No, akkor arról lemondhatunk, az már ilyenkor nincs szolgálatban. De nem baj, választunk Zsigulit, azok jó kis fürge kocsik. — Zoli erre azt mondja, hogy ilyen taxi még nincs is. — Ne hülyéskedj, láttam Pesten is, meg Kecskeméten is. Tudom, hogy van.

Aztán megbeszélik, hogy a sofőrt hogyan kapják el. Zoli azt mondja, ő tud egy elhagyott helyet Ágasegyházán, erdőben, ahol van egy tanyabejáró is, és ez azért kell, hogy a sofőr ne fogjon gyanút. Robi elmondja, hogy ő már megfigyelte: megállás után a sofőr kicsit oldalt hajol, fejét is leszegi. Így tudja leolvasni a taxiórát. A cselgáncs-tanfolyamon a srácok, persze csak úgy, edzésen kívül mutatták a karate-ütést: a kisujj felőli kézéllel kell a tarkó és a nyaki ütőér közötti részre sújtani. Ez, ha pontos az ütés, eszméletvesztéssel jár, de ha csigolyát ér és az kiugrik, akkor kampec. Robi elmondja, hogy ugyanígy lehet halálos ütést mérni a gégére és a szívgödörre is. No most a másik figura... Szintén csak „maguk között" nevezték „mandula-műtétnek" azt a fogást, amikor jobb kézzel nyúlnak át az ellenfél válla fölött és ragadják meg a kimonó szélét úgy, hogy az a nyakra tekeredjen, eközben bal kézzel az áll alá támasztanak. Ha lent, a gyomor tájékán sikerül megfogni a ruha szélét, akkor az a nyakon szinte körültekerhető, s elszorítja a fő ütőereket, így az ellenfél elszédül... Verseny közben ez nemigen következik be, mert ilyen helyzetben az ellenfél, mielőtt elveszítené az eszméletét, kopogtat a szőnyegen és akkor el kell engedni. Ha mégis, akkor a fej néhány erőteljes mozdításával észre téríthető.

Felelevenednek benne a tatami-szőnyeggel kapcsolatos összes emlékek... Aztán a feladatra koncentrál: a sofőrt, ha zakóban lesz, a „mandula-műtéttel" kell ártalmatlanná tenni. Mert a zakó erre épp úgy alkalmas, mint a kimonó. A karaté-t sem kell végleg elejteni, attól függ, mennyi hely lesz a pontosan kimért ütéshez. Ő ül a sofőr mögé, Zoli meg mellé. Zoli gyomorszájon vágja, rúgdossa, de a legfontosabb az lesz, hogy lefogja a kezét. Hogy ne tudjon ellenkezni. Különben attól függ minden, milyen fizikumú a sofőr. Az lesz a jel, ha fizetésre kerül a sor, Zoli hátranéz.

Közelednek Kecskeméthez. Megint elábrándoznak, hogy mi lesz majd akkor, ha átérnek a határon. — A pénzt beváltjuk — mondja Zoli. De Robi felemeli az ujját: — Előbb megharmadoljuk. Egy részt kapok én, egyet az öcsém, a többi a tiétek. A másik rábólint, hogy ez így jó lesz.

A Bányai Júlia Gimnázium előtt szállnak le.

... A főtéren kevesebb a járókelő, mint máskor. Háromnegyed kilenc van. Sötét is most ez a tájék, a taxiállomás környéke, áramszolgáltatási zavar lehet, a nagy csemegeboltban is gyertyával világítanak. A taxisoknak „gyenge napjuk" volt, kevés volt az utas, egy-egy kocsi félóráig is bent áll. És semmi jel nem mutat arra, hogy ezután élénkebb lesz a forgalom.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Ülést tartott tegnap délután a megyei Mezőgazdasági Ifjúsági Tanács. Az ülésen megtárgyalták a KISZ termelést segítő mozgalmainak tapasztalatait és a továbbfejlesztés lehetőségeit Baranyában, megvitatták a fiatal agrárszakemberek helyét és szerepét a falusi KISZ-szervezetek életében, valamint megvitatták és elfogadták a tanács második féléves programját.

*

Baranya megye közép- és általános iskoláinak, az óvodáknak vezetői, valamint az illetékes tanácsi szervek képviselői tanácskoztak tegnap, Pécsett, a Baranya megyei Tanács Járási Hivatalának nagytermében. A délelőtti ülésen Bárdi László, a Megyei Tanács művelődési osztályának oktatási csoportvezetője elemezte az elmúlt tanév oktatási tapasztalatait, majd az 1972–73-as iskolaév főbb feladatait ismertette. A hozzászólások és Bernics Ferenc, a Megyei Tanács művelődési osztálya vezetőjének zárszava után a résztvevők délután szekcióüléseken tanácskoztak. Megvitatták az egyes nevelői-, oktatói szakterületeken jelentkező speciális pedagógiai problémákat, a megoldandó feladatokat.

ÚJJÁÉLEDNEK A LÖVÉSZKLUBOK

Három lőtéravatás egy hónap alatt

Vasárnap több mint százan jöttek el a boldogasszonyfai lőtéravató ünnepélyre. A 42 ezer forint értékű létesítményt társadalmi munkában a KISZ-fiatalok és a lövészklub tagjai készítették a Búzakalász Tsz és a Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat üzemegységének támogatásával. A létesítmény jelentőségét Tiszai András, az MHSZ szigetvári járási titkára méltatta és átadta a megyei titkár elismerő oklevelét Ambrus András tanácselnöknek, Horváth Tibor MHSZ klub-titkárnak, a Mezőgazdasági Vállalat és a tsz vezetőinek, valamint a KISZ-alapszervezetek titkárainak. A tanácselnök 19 embernek — akik a társadalmi munkában élenjártak — nyújtotta át a tanács elismerő oklevelét. Külön megköszönte Pukli Ferenc, Berkes János és Szabó Károly munkáját. Rövid műsor után lövészet következett. A felnőtt és ifjúsági lövészet vezetője Olbei Mihály, az úttörőké Bene Andor tanár volt. Az egyes csoportok győztesei szép jutalomban részesültek.

A boldogasszonyfai már a harmadik lőtér, amit júniusban a szigetvári járásban avattak. Szentlászlón 11-én vették birtokba az MHSZ lövészei a 60 ezer forintért létesített fedett lőteret, Somogyhárságyon Dittrich József, a járási pártbizottság titkárának, Vértes József, az MHSZ megyei titkárának és Pirisi József, a járási tanács-hivatal elnökének jelenlétében honvédelmi nap keretében adták át a 72 ezer forintos szép létesítményt. Az MHSZ két kispuskát és egy légpuskát ajándékozott a hársagyi lövészklubnak.

Kaszper Ferenc

Négy megye cukorrépa-termelő üzemeinek tanácskozása Szentegáton



A tanácskozás résztvevőinek bemutatták a cukorrépa-termesztésben használatos talajmegmunkáló, növényápoló és betakarító gépeket.

Szokolai felv.

Négy megye — Somogy, Tolna, Baranya s részben Bács-Kiskun — látja el nyersanyaggal a Kaposvári Cukorgyárat, mégis tavaly — a hazai cukortermelés mélypontján — mindössze 150 ezer forint nyereséggel zárt ez a nagy gyár, s még örültek, hogy nem deficittel, holott évi 20 milliós nyereség termelésére képesek. Az ok a nyersanyaghiány vagyis az, hogy nem termeltek elég cukorrépát a mezőgazdasági üzemek. Közhely már a hazai cukortermelés válságáról beszélni, amiből most kezdtük meg a kilábolást. Külföldön is végigfutott ez a válsághullám, 30 dollárról 200 dollárra tornászva fel egy tonna cukor világpiaci árát. S e drága portékából — nagy munkaigénye tette azzá — az elmúlt évben mintegy 15 ezer vagonnal exportáltunk.

A hazai cukoripar — s ebben a kormányhatározat is támogatta — „rákapcsolt" és országosan 2—3 százalékkal sikerült az idén növelnie a cukorrépa vetésterületét. A cukorgyárak közül azonban a legnagyobb „sebességet" a kaposvári érte el, körzetében a területfelfutás egyik évről a másikra 20 százalékos volt, ez 2000 hold pluszt jelent, s ebből Baranya egymaga plusz 1000 holdat hozott. A sikert a gyár főként annak a kooperációnak a javára írja amely a termelőszövetkezeteket és állami gazdaságokat a cukorrépa melléktermékekből gyártott korszerű szarvasmarha takarmány, az Urebetin révén tette érdekelté a répatermelésben, s amibe legfrissebben és legnagyobb számban a baranyai üzemek kapcsolódtak be. Kaposvár egyik bázisüzemét a másik után alakítja ki Baranyában, ezeket ellátja modern technológiával, segít a gépsorok beszerzésében. Az új módszerek elterjesztésére évente számos bemutatót rendez a gyár, a répa vetése idején Lippón tartottak ilyen bemutatót, tegnap a Szentegáti Állami Gazdaságba hívták össze a megyék szakembereit, ahol megtekintették milyen eredményt hoz az egyelés nélküli répatermesztés. Tavaly még Szentegát is csak 100 holdon termelt répát és tőszámbeállítással dolgozott. Az idén 300 holdra növelte területét, s a gyár által beszerzett monogerm — vagy egycsírájú — magot 12 centis tőtávolságra vetve nagy sikerre vitte a módszert. Aki egyelt már répát tudja milyen nagy munka az, 13 ezer métert kell egy holdon térden csúszva megtenni, nem is beszélve a művelet költségtényezőiről. Szentegáton azonban végleg hadat üzentek a répaegyelésnek.

Érthető, ha a szakemberek nagy tetszéssel fogadták a látottakat, és a hallottakat is. Mert nagyon sok érdekes és izgalmas újdonsággal ismerkedhettek meg az előadásokból. A tanácskozáson a hazai répanemesítés nemzetközileg is ismert központja, a Sopronhorpácsi Cukorrépa Kutató Intézet is képviseltette magát dr. Kiss Ernő, tudományos osztályvezető személyében, aki a legújabb kutatási eredményeiket ismertetve bemutatta a szakembereknek új hormonkészítményüket. Ez a nyári szárazság idején valamilyen fungiciddel együtt kipermetezve — megfiatalítja a répa levélzetét, ezzel megelőzve a levél leszáradást, levélváltást. Holdanként 1 deka hormon és 40—60 dekagramm Brestán, némi karbamid hozzáadásával biztosítja az üde levélzetet a nagy gyökér és magasabb cukortermést. A szerek a kereskedelemben már hozzáférhetők. Az intézet Betapoli 2, és M 102-es cukorrépa fajtáinak monogermitása eléri az 50—60 százalékot.

Örömmel vették a résztvevők Röhlig Imrének, a Kaposvári Cukorgyár osztályvezetőjének bejelentését, hogy egy hónap múlva belép a termelésbe a második Urebetin üzem, ami nagymértékben javítja az ellátást. Az új gyár lehetővé teszi, hogy a jövőben borjútáptól a tejelőtápig ellássák az üzemeket ezzel a kitűnő takarmánykoncentrátummal, amely olyan nagy sikereket hozott a marhahizlalásban.

A Kaposvári Mezőgazdasági Főiskola részéről Bobek József, kutató vett részt a tanácskozáson és előadásában a cukorrépa termesztéssel összefüggésben tárta fel a korszerű szarvasmarhatartás és hizlalás lehetőségeit. Végezetül a tanácskozás sommázásaként csak annyit, hogy a Kaposvári Cukorgyár nyersanyagbázisa érdekében nemcsak a baranyai cukorrépatermesztés ügyét karolta fel, de egyidejűleg jó szolgálatokat tesz a nagyüzemi szarvasmarhatenyésztés ügyének is Baranyában. S erre mind gyakrabban oda kell figyelni, s minden tekintetben segíteni és támogatni.

— Rné —

— Idén ősszel megkezdi működését Nógrád megye első főiskolai intézménye, a Budapesti Pénzügyi és Számviteli Főiskola salgótarjáni kihelyezett tagozata. A salgótarjáni számviteli főiskolára — zömmel Nógrádból, továbbá Heves, Pest és Borsod megyéből — kétszázhetvenen jelentkeztek.

Egy pécsi forradalmár emlékére

Auth István

A pécsi Szőlő és Mandula utcát kilencéves korom óta ismerem. Ha az utóbbi húsz esztendőben nem költöznek örök nyugovóra az utcabeli öregek, most megkérdezhetném: emlékeznek-e özvegy Just Antalnéra, lánykori nevén Auth Erzsébetre, aki a Szőlő utca 9-ben bejáró cseléd volt és fiáról, Auth Istvánra? Választ adtak volna, többet tudna az utókor, mert e környéken mindent tudtak az öregek. A Mandula utcában is akadt volna, aki emlékezik, mert a 21-es számú házban született Auth István.

Apja Just Antal. Just István lett volna a fiú neve, ha apját Vörösmarton nem ragadja el a halál. Így az újszülöttet az anyja vezetéknevén, Auth Istvánnak jegyezték be 1897. június 28-i dátummal a pécsi anyakönyvezésnél.

Ennél többet róla a helytörténet jelenleg nem tud. Pedig a Levéltár kutatói átforgattak mindent. Az bizonyos, hogy közhatóság nem tartóztatta le, bírósági iratokban neve nem szerepel, elítélt nem volt. Nincs nyom helyi forradalmi munkájára.

Ma lenne 75 éves.

Az első világháború második felében katona volt. Fiatalon bekapcsolódott a munkásmozgalomba, az első világháború utolsó éveiben résztvett a háborúellenes megmozdulásokban. Letartóztatták, a Margit körúti fogház lajstromában ott a neve, ami arra is utalhat, hogy nem katonai elítélt, de lehet az is. A háború utolsó időszakában már nem volt válogatós a börtönökben a K. u. K. 1919. március 21-én, a Tanácsköztársaság kikiáltásának napján szabadult. Azonnal a Vörös Hadsereg katonája lett. A bukásig harcolt, majd Belgiumba emigrált.

Szakmája kereskedősegéd. Belgiumban gyorsan megtalálta helyét, azonnal bekapcsolódott a belga munkásmozgalomba és hol a belga, hol a francia rendőrség tartóztatta le, hallgatta ki munkásmozgalmi és szervező tevékenysége miatt. Tevékenysége tehát nem korlátozódott Belgiumra, kiterjedt Franciaországra is, amit igazolhat későbbi gyors Spanyolországba jutása is. Mi volt a pártmunkája? Milyen szervező tevékenységet végzett? Ezt már nehéz lenne kikutatni. Az bizonyos, hogy közeli kapcsolatban lehetett a nemzetközi munkásmozgalom ütőerével, mert elsők között értesült arról, hogy Franco fasiszta serege támadást indított a Spanyol Köztársaság ellen, és segítségre van szükség.

Belgiumban megnősült, házasságából egy fiú született. Brüsszelben élt, illetve ide tért mindig vissza és innen indult azonnal Spanyolországba. Mint mindegyik forradalmár, igérte, hogy rövidesen visszaérkezik, legyenek nyugodtak.

Sokan érkeztek, főleg Európából a spanyol köztársaságiak segítségére. Auth István a 11. Nemzetközi Brigádba került, amelyben jugoszlávok mellett 86 magyar szerveződött harcképes katonai egységgé. Az egyik raj politikai biztosává választották, jelentős, felelősségteljes beosztást jelentett.

Valószínű, hogy vöröskatona korában tanulta meg, hogy mit jelent a fegyver mellé a politikai meggyőződés. A komiszszárból így lett Spanyolországban katonai kiképző.

Élnek még szemtanúk, résztvevők. Mesélik, milyen irgalmatlan nehézségek közepette lehetett a kiképzést végezni. A fegyver, lőszer a frontokra kellett, ott is kevés volt. Egy puskalövés, egy ellenforradalmár. Ez volt az alapszint. A kiképzőknél? Három élestölténnyel kellett kiképezni harcra a katonákat, köztük sok olyant, aki életében még nem sütött el ifegyvert. Auth István kiképezte a szabadságharcosokat. Meggyőződése, lelkesedése nem ismert határt, és átragadt környezetére.

Állományával együtt az elsők között indult a frontra. Madrid alatti Manzanares folyó partjára és az első ütközetben 1936. november 9-én életét kioltotta egy lövedék. Az első tíz hősi halott egyike.

Keveset tudunk Auth Istvánról. Egy volt a sok közül, aki a nemzetközi munkásmozgalomért harcolt és életét áldozta. Pécs szülöttje. Születésének 75. évfordulóján büszkeséggel, kegyelettel emlékezünk rá.

Kászon József

Ma: előadás az „utóparasztságról"

Vitával folytatódott Komlón az országos szociológiai konferencia

Tegnap Komlón az előző napi két előadás vitájával folytatódott az országos szociológiai konferencia. *A városiasodás és extenzív iparfejlődés* valamint *A területi tervezés és területi igazgatás* címmel elhangzott előadásokkal kapcsolatos vitát dr. Galabár Tibor, Pécs megyei Város Tanácsa vb-titkára és Konrád György, a Városépítési Tudományos és Tervező Intézet tudományos munkatársa vezette. A vitában többen felszólaltak és vitatták az egyik elhangzott előadásnak több tételét, köztük azt a megállapítást, mely szerint a bevándorló városlakókat a városok vezetői „nemkívánatos személyeknek" tekintenék. Szó esett a vitában az intenzív iparfejlesztés és a városlakók kapcsolatáról, érdekközösségéről, amelynek felismerése ma még sok szempontból nehézkes. Konrád György felszólalásában Pécs példáját említette, hangsúlyozva, hogy a város lakosságának évi átlag kétezerötszáz személyes gyarapodása nem kielégítő; nem az jellemző egy város dinamikus fejlődésére. Elhangzott ugyanis, hogy Pécsnek az ezredforduló táján mintegy 210 000 lesz a lakossága. Ezt a növekedést a természetes szaporodás nem tudja biztosítani, tehát a lakosság növekedésében csak a bevándorlási nyereségre számíthatnak. Konrád György kiemelte, hogy ha Pécs, Szeged és hasonló nagyvárosaink nem tudnak a fővárossal szemben igazi, hatékony ellenpólusként kialakulni, akkor a városba bevándorlók továbbra is Budapest környékén telepszenek le, hiszen nem „akadnak fenn" a nagyvárosok ellenpólusain.

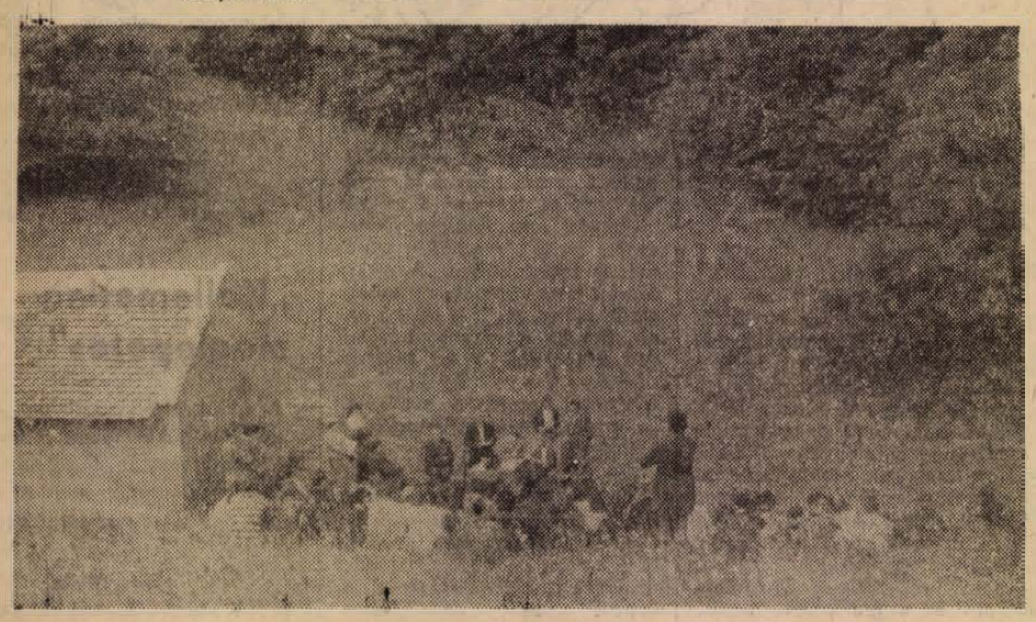
A konferencia második, keddi témája, illetve ennek vitaindítója (A bevándorló munkások nagyvárosainkban) az előadó távolmaradása miatt elmaradt. Helyette a konferencia résztvevői Taányi Zoltánnak, az MTA Szociológiai Kutató Intézete munkatársának *Urbanizált és hagyományos elemek keveredése a lengyel faluban* című referátumát hallgatták meg. Délután látogatást tettek a Carbon Könnyűipari Vállalatnál és a vállalat mágocsi és szalatnaki új üzemegységében.

Ma a konferencia harmadik témája (A falu a város vonzásában) keretében két nagy érdeklődésre számot tartó előadás hangzik el. Márkus István szociográfus *Az „utóparasztságról"*, Sárkány Mihály, az MTA Néprajzi Kutató Csoportjának tudományos munkatársa *A paraszti kultúra változásainak társadalmi-gazdasági meghatározása* címmel mond vitaindítót.

Mindkét előadásra érdeklődőket is szívesen látnak.

TERMELŐSZÖVETKEZETEK, TANÁCSOK
saját használatú
útjainak helyreállítását, felújítását
még a II. félévben vállalja a
PÉCSI KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT,
PÉCS, KÖZTÁRSASÁG TÉR 5. SZÁM.

— Benke Valéria hazaérkezett Moszkvából. Benke Valéria, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja — a Társadalmi Szemle szerkesztőbizottságának elnöke kedden hazaérkezett a Szovjetunióból, ahol megbeszéléseket folytatott a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága Komunyiszt című elméleti és politikai folyóiratának főszerkesztőjével és találkozott az ideológiai élet több vezető személyiségével. Benke Valériát fogadta P. N. Gyemicsev, az SZKP Politikai Bizottságának póttagja, a KB titkára.



Lőtéravató Boldogasszonyfán

Jogi tanácsadó

Horváth László termelőszövetkezetből ment dolgozni egyik üzemhez. A termelőszövetkezetben tagként végezte munkáját. Kérdése, hogy a termelőszövetkezeti tagsági időt szabadságként figyelembe veszik-e jelenlegi munkahelyén?

Igen! Az 5/1967. (X. 8.) Mü. M. sz. rendelet 10. §-a értelmében a munkaviszonyban töltött idő számításánál figyelembe kell venni a mezőgazdasági termelőszövetkezeti tagként eltöltött azokat az éveket, amelyeket a társadalombiztosítási szabályok szerint a nyugdíj megállapítása szempontjából szolgálati időként figyelembe vesznek, úgyszintén a kisipari termelőszövetkezeti tagsági viszony időtartamát is, kivéve a bedolgozóként eltöltött időt, amennyiben ennek beszámítását jogszabály nem teszi kötelezővé.

Amint a fenti jogszabályismertetésből megállapítható, a termelőszövetkezeti tagként eltöltött éveket is figyelembe kell venni az egyéb feltételek fennállása esetén. Munkáltatójától kérje az eltöltött tagsági idejének beszámítását. Tájékoztatásul közöljük, hogy a társadalombiztosítási szabályok szerint nyugdíj szempontjából azok a termelőszövetkezeti évek vehetők figyelembe, amikor a tagság fennállása mellett a termelőszövetkezet férfi tagja az évi 150 munkanapot teljesítette és járulékfizetésre kötelezett volt.

Volt termelőszövetkezete igazolja a beszámítható éveket. Ezért a szabadság megállapításához csatolni kell az évekre vonatkozó igazolást is.

H. I. jeligés olvasónk kéri, hogy ismertessük azokat az eseteket, amikor a dolgozót munkaviszony szünetelése esetén is megilleti a szabadság.

Kérésének az alábbiakban teszünk eleget:

A 6/1967. (X. 8.) Mü. M. sz. rendelet 13 § (4) bekezdése a következőket rendeli: „A dolgozót a munkaviszony szünetelésének tartamára a következő esetekben illeti meg szabadság:

a) a keresőképtelenséget okozó betegség időtartamára,

b) a szülési szabadság tartamára,

c) a tíz éven aluli gyermek gondozása vagy ápolása miatt munkában nem töltött időre, legfeljebb azonban egy évre, függetlenül attól, hogy erre az időre jár-e táppénz, illetőleg gyermekgondozási segély,

d) a harminc napot meg nem haladó fizetésnélküli szabadság tartamára,

e) a tartalékos katonai szolgálat idejére és

f) minden olyan munkában nem töltött időre, amelyre jogszabály átlagkereset fizetését írja elő".

Tóth István nyugdíjának a megállapítását kérte. Kérelmét elutasították, mert ötéves megszakítás miatt a korábban szerzett éveket nem lehet figyelembe venni.

Kérdése, hogy ez helyes-e, akkor, amikor a szabadság megállapításánál az összes idejét, tehát a megszakítás előtti időket is beszámították?

A nyugdíjazásra vonatkozó rendelkezések eltérnek a Munka Törvénykönyv előírásaitól. Így a Munka Törvénykönyv rendelkezései szerint szabadságidő megállapításánál figyelembe vett időket a nyugdíjnál automatikusan nem lehet beszámítani.

Az öt évnél nagyobb megszakítás esetén a korábbi munkaviszonyokat csak akkor lehet figyelembe venni, ha újabb öt évet szerzett a nyugdíj kérelmező. Abban az esetben, ha az újabb öt évet megszerzi, akkor a korábbi időket a nyugdíjnál be fogják számítani.

Szerkesztői üzenetek

T. J. Pécs: A levelében leírtak alapján nem kell az örökölt házrészt bejelenteni

*

Sz. D. Pécs: Az általános iskola 8. osztályát nem helyettesíti a szakmunkásképző iskola.

*

Kubai László: A levelében leírt esetben az örökös felveheti a betétkönyvben elhelyezett összeget és az mentes az illeték alól, tehát nem vonnak le belőle semmit.

*

Kérjük Sütcs Jenőt, aki a Pécs lelene és jövője című kiállításon látottakról május 6-án írta be észrevételeit a kiállítás vendégkönyvébe, közölje címét szerkesztőségünk levelezési rovatával.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Játszóterek pusztulása

Örülünk, ha városunkban egy-egy játszótér, vagy park létesül. Így volt ez tavasszal a Magyar Lajos és Ajtósi Dürer utcák által határolt új lakótelepen is. Az örömből üröm lett hamarosan. A lámpatesteket egymás után rugdossák ki a futballozó 14—16 évesek. A padokat sem pihenésre, hanem kapuknak használják. Az aszfaltozott területen a kicsik már nem labdázhatnak, mert az „utánpótlás" kamaszai itt játsszák mérkőzéseiket. A pázsiton a kapustehetségek gyakorolnak, időnként az alsó lakások ablakait találván telibe.

Szerintünk a legifjabbaknak játszótérre, a felnőtteknek pihenőhelyre van szükségük. Ezért javasoljuk, hogy egyengessék el a városrész délkeleti részén a „szemétdombot", és gyepesítsék be.

A játszóterek felszerelési tárgyainak rongálásaira is jó lenne, ha felügyelnének az illetékesek. A terület lakói szívesen áldoznának havonta két-három forintot egy parkőr beállításához. Javaslatom: hogy a lakóbizottság bevonásával hozzanak döntést a felajánlott pénz összegyűjtésére. A tanács és a PIK igazgatójának véleményét is szívesen olvasnánk, szeretnénk ha mások is nyilatkoznának e témáról. A kérdés valamennyiünket érint, városunkat szerető, otthon pihenni vágyó városlakókat.

Sz. L.

Fékpróba a játszótéren

Mi, felnőttek, akik szombat délután és vasárnap pihenni szeretnénk, örültünk, amikor a kis FIAT gazdája befejezte négynapos szerelését. Am ezen a hétvégén fékpróba volt a Móricz Zsigmond téren. Száguldott a kis FIAT, majd vészes csikorgással megállt. S ez ismétlődött ki tudja hányszor. Gazdája büszkén nézte munkájának hasznos eredményét, ami segíti majd a biztonságos közlekedésben.

Di mi lett volna, ha a fékpróbáló autó és egy kis gyermek összeszaladnak? Kérem, ne játszunk a kicsik életének biztonságával, a szabadnapon pihenni vágyó felnőttek idegeivel. Biztos vagyok benne, hogy Pécsett van olyan hely, ahol mások veszélyeztetése nélkül is ki lehet próbálni a fék biztonságát. A FIAT rendszámát szándékosan nem írtam meg. Úgy érzem, ha azok, akiket illet, ráébbennek, hogy nemcsak ők élnek ebben a városban, akkor elértem a kívánt eredményt.

P. T.
három gyermek édesapja

Állandó rettegésben élünk ..

A Napló ez év június 13-i számában örömmel olvastam a Tettyei esték rendezvénysorozatáról, melyet a Tettye különleges hangulatáért rendeznek ezen a helyen. A cikket olvasva jutottam arra az elhatározásra, hogy panaszaimat újságon keresztül eljuttatom az illetékesek elé.

A festőien szép és rendezett Tettyétől pár lépésre van Pécs legmostohább utcája, a Hegyalja utca. Ebben az utcában egy meredek dűlőúton hat családi házban a víz nincs bevezetve és kb. 600 méterre járnak a lakók vízért a közkútra.

Tavalyelőtt egy részen leszakadt az útmenti partoldal. Ekkor az utcát a Tettye felőli oldalról lezárták azzal, hogy ezen a részen kőfalat húznak a partoldalba. Ennek idestova két éve. Azóta állandó rettegésben élünk. Ugyanis nagy tehergépkocsik, autóbuszok jönnek fel az utcába — igaz, hogy a „Zsák utca" táblát kitették az utca elejére —, a kocsik fordulása olyan körülményes, hogy szinte csoda, ha valamelyik háznak nem tolatnak neki.

Talán viccnek tűnik, de így van, hogy az utca egyik fele az I. ker. Tanácsi Hivatalhoz tartozik, a másik fele a II. kerülethez. Akik az I. kerülethez tartoznak, azok a szerencsésebbek, mert azon a részen a házak előtt aszfaltos járdát építettek.

Amiről még szólni szeretnék az az utca közvilágítása. A egy többször nem égnek a lámpák így teljes vagy részleges sötétség van.

Bízom abban, hogy az illetékesek felfigyelnek panaszainkra és ebből a mostoha sorsból — természetesen lehetőségük szerint — kiemelnek bennünket, Hegyalja utcai lakókat, hogy mi is büszkék lehessünk épülő szépülő városunkra.

Geiger Lajosné

Az otthonos környezetért...

A pécsi Állami Nevelőotthon vezetősége száz állami gondozott nevében megköszöni a Gázgyártó Vállalat igazgatójának őszinte együttérzésről tanúskodó intézkedését, hogy szeptembertől gázbojlereink üzemelhetnek. Sokan nem gondolnak arra, hogy mit jelent az, ha biztosítani lehet a gyerekek részére a pontos étkezést, tisztálkodást, illetve olyan lehetőségeket, amelyet egy-egy gyermek otthoni környezetben természetesen megkap. Mivel ezeknek a gyerekeknek a nevelőotthon az otthonuk, kétszeres köszönet illeti mindazokat, akik a kényelmüket elősegítik.

Az Állami Nevelőotthon vezetősége

Hogyan segíthetünk gondjainkon?

Évek óta nagy gondot jelent a Vasas II. Általános Iskolában egy-egy tanulmányi kirándulás, múzeum-, színházlátogatás megszervezése, mert nincs mód arra, hogy a tanulókat Pécsre szállítsuk. Az autóbuszjáratok mindig annyira zsúfoltak, hogy az osztály nem fér fel. Mivel állandóan beszélünk a fizikai dolgozók gyermekeinek megsegítéséről — és itt főként bányász gyerekekről van szó —, nem helyeslem a Közlekedési Vállalat intézkedését, amely szerint beszüntették az „erősítő" járatokat. Külön autóbuszt nem lehet rendelni, mert azt csak nagyobb távolságra tudnak esetenként biztosítani. De ez egyébként is igen drága utazás lenne, mert nem a szokásos menetdíjat kellene fizetniök. Mit tegyünk, hogyan segítsünk gondjainkon? Jó lenne, ha a vállalat visszavonná azt az intézkedését, amely szerint nem tudnak a továbbiakban rendes, 8 forintos térítési díjért autóbuszt biztosítani.

Huba János
mb. ig.
a HNF Körzeti Biz. titkára

Száz év előtti állapotok...

Nem tudom, melyik korban élünk mi itt, Diósviszlón? Ez a kérdés a közvilágítással kapcsolatban merült fel bennem. Ha este kimegyünk az utcára, éppen olyan sötétség fogad bennünket, mint száz évvel ezelőtt, mert a kb. két kilométer hosszú utcában csak egyetlen lámpa világít. Falunkból sokan járnak vonattal dolgozni és ha az állomásépületet elhagyják, teljes sötétség fogadja az érkezőt. Nem tudom elképzelni, hogy nem lehetne úgy megcsinálni a közvilágítást, hogy az rendesen működjön és ne csak egy lámpa világítson. Mielőbbi intézkedést kérünk.

Kelemen József
Diósviszló

A Balatonunkért...

Jó lenne országunk legszebb idegenforgalmi helyét — gondolok a Balatonra — minél szebbé tenni. Ehhez az állami támogatáson kívül, társadalmi munkát is szervezhetne a Hazafias Népfront. Elgondolásom: A Balaton-part rendezésére a vállalatok, intézmények a dolgozókat felkérnék és szabad szombaton két napra kocsival kiszállítanák. Mindkét nap 6—6 órát dolgoznának, a többi időt pihenéssel töltenék el. Minden bizonnyal sokan szívesen irányítanák a munkákat hozzáértésükkel. Az elszállásolást is meg lehetne oldani akár sátorral (nyári időben) vagy elő- és utószezonban az üdülőkben való elszállásolással.

Ezzel a mozgalommal nemcsak komoly összegeket takaríthatnának meg, de dolgozóink pihenését, kikapcsolódását is elősegithetnénk. Jó lenne a javaslaton gondolkodni...

Dani József
Komló

Bürokrácia nélkül

Iskolai kötelező olvasmány volt Mikszáth „Korlátia" c. elbeszélése. Gyermekkoromban csodálkoztam, hogy az ügyintézésnek vannak ilyen bürokratikus módjai is. Később, felnőtt fejjel, saját magam is tapasztaltam az aláírások, a pecsétek, az iktatások, a láttamozások periódikusan ismétlődő dömpingjét. Ilyen esetekről az újságjaink is rengeteget cikkeznek. Egy ilyen esettel kapcsolatban szeretném a lapon keresztül a nagy nyilvánosság bevonásával köszönetemet tolmácsolni a Komló és Vidéke ÁFÉSZ-nek.

A Komlói ÁFÉSZ Bőrdíszmű bedolgozó részlege gyártja azokat az ízléses kis irattartó táskákat, amely nagy közkeresletnek örvend. Vettem belőle egy darabot Kapuváron a Bőrdíszmű boltban. Rövid használat után a cipzár anyaga kifeslett. Visszavittem a boltba, mondván, cseréjlék ki, hisz nem használtam tovább, mint két hetet. A boltvezető elutasított. A bolttól megkaptam a gyártó cég címét. Levélben felkerestem őket. A válasz hamar meg is jött. Udvariasan elnézést kértek, táskámat kicserélték. Nem nagy ügy, de a Komlói ÁFÉSZ egyik szep iskolapéldáját adta a gyors, bürokráciamentes ügyintézésnek.

Pusztai Mihály
Győr 1.
Posta Megyei Hírlaposztály

Az illetékesek válaszolnak

„Mi lesz, ha jön a nyár?

A Dunántúli Napló 1972. május 31-i számában fenti címmel megjelent cikkére az alábbiakat közlöm.

Az I. ker. Hivatal egy-egy évi útkarbantartási programtervezetében igen nagymennyiségű makadám út bitumenes portalanítása van beállítva.

Folyó évben Vasas I.—II. és Pécsszabolcson lévő összes vizes makadám utak portalanítását megrendeltük az Útkarbantartó Vállalatnál. Megrendelésünknek mintegy 70 százalékban ez ideig eleget tettek és jelenleg Vasas II. területén végeznek portalanításokat.

A vállalat vezetőivel folytatott beszélgetés alkalmával közölték, hogy folyó hó végére Vasas I.—II. területén a megrendelt munkákat elvégzik és ezáltal a Kút utcai lakók több éves útproblémája is megoldást nyer.

Horváth Gyula
osztályvezető

„A kutya nem harap"

Kacsmarek Józsefné, Pécs, Dobó István u. 66. sz. alatti lakos kutyatartását a környék lakói kifogásolták, kérték a kutya zárt helyen való tartását. A 4703—2/1972. sz. határozattal köteleztem Kacsmarek Józsefnét, hogy a kutyát ez év április 1-től állandóan zárt helyen tartsa, az utcára, ha kiviszi, akkor pedig pórázon vezesse. Miután a határozat jogerőre emelkedését követően bejelentés érkezett, hogy kötelezett a határozatban foglaltaknak nem tett eleget, április 25-én kelt határozattal 500 forint pénzbírsággal sújtottam. Egyben felhívtam, hogy az alaphatározatban foglaltaknak tegyen eleget, ellenkező esetben az 1957. évi IV. tv. 77. §-a értelmében 1000 forintig terjedhető — többszörösen ismételhető — bírsággal fogom sújtani. A hivatkozott határozat alapján kiszabott pénzbírságot a kutya tulajdonosa befizette. Újabb bejelentés esetén magasabb összegű pénzbírsággal fogom a határozatban foglaltak végrehajtására kényszeríteni.

Dr. Szlovák Tibor
I. kerületi Hivatal
igazgatási osztályának vezetője

„Kellemetlen meglepetés"

A május 31-én megjelent levélre értesítjük Önöket: a felelős osztályvezetőt figyelmeztetésben részesítettük, hogy a jövőben hasonló eset ne forduljon elő.

Nagy László,
a Mecsek Áruház vezetője

Cikkünk nyomában

Nem a papír, hanem az intézkedés a lényeg



„A guberálók körül a helyzet változatlan" — ... mondhatnánk kedélyeskedve, ha a forró napok érkeztével a szemétturkálás nem okozna súlyosabb aggodalmat, nem veszélyeztetné még jobban a közegészségügyi állapotokat. A tavasz végén lapunkban jeleztük, hogy Ujmecsekalján a szeméttároló konténereket és KUKA-edényeket fenekestől felforgatják a guberálók — asszonyok, többnyire apró gyerekek kíséretében —, kiválogatják a kenyérvégeket — amelyre közel sem az ínség viszi őket! —, hanem a sertések hízlalásához szükséges eledel, egyébként ötletes, beszerzési módja. Egyesek valósággal beleállnak a konténerbe és onnét dobálják ki a kenyeret, amelyet aztán a gyerekek raknak zsákokba. Azon túl, hogy a látvány önmagában is megdöbbentő, félő, hogy a rothadó hulladék — amely nyomukban elszórtan tarkítja a járdát és úttestet — fertőzést okozhat, elsősorban nekik, a guberálóknak. A KÖJÁL meghirdette tavasszal a patkány és féregirtást, de a rothadó hulladék csak táptalaja lehet a férgeknek, legyeknek.

Várható volt, hogy a cikknek lesz visszhangja. Győri Miklósné írja Meszesről, a Fekete gyémánt tér 19. szám alól:

„... Amit egyes cigányok csinálnak — legalább is én őket láttam a KUKA-bödönökben turkálni — elég nagy baj, de ez magyarázható, ha mással nem, gondolkodásukkal, tudatlanságukkal... Én mindenesetre őket is figyelmeztettem. De szomorú tapasztalat az, hogy — például a Tolbuhin úton a bérházak gyerekei ki-be ugrálnak a kukás-edényekből és amikor ezt szóvá tettem, akkor éppen az ablakban könyöklő egyik szülő ripakodott rám, mondván, hogy semmi közöm ahhoz, hogy más gyermekei hol és mit játszanak...!"

Fekete Gyuláné — szintén Meszesről írja: „... Nem csak Ujmecsekalján, hanem itt a mi környékünkön is megjelennek a guberálók, nagyon gyakran 8—9—10 év körüli kislányok is, nyilván szülői parancsra. Amikor a felnőtteknek ezt szóvá tettem, enyhén szólva olyan választ kaptam, amit nem teszek a kirakatba..."

Hasonló levelet kaptunk az említett kritikus lakótelepről, Ujmecsekaljáról is, közel két tucatot. Nem egy akadt köztük, amelyen negyven-hatvan név is szerepelt, tehát több lakóépület lakói egyhangúlag nyilvánították ki véleményüket az ügyről. És természetesen... megoldást várva az „illetékes szervektől".

„Illetékes szervek"? Mi annakidején cikkünkben mellőztük e két szót, mert személytelenséget takarnak. Megírtuk, hogy a KÖJÁL — bár hatósági joggal bír — nem tud pénzbüntetést eszközölni, mert a guberálók szóba sem állanak a KÖJÁL képviselőjével, egyszerűen faképnél hagyják, nem éppen tisztes jelzők kíséretében. Azt pedig senki sem kívánhatja, hogy az egészségügyi dolgozók végig hajkurásszák Ujmecsekalján át a guberálók hadát. Más megoldást mi nem találtunk, mint azt, hogy a III. kerületi rendőri szervek figyelmét hívjuk fel eme épületes jelenségre: bízva a rendőrség szigorában, tekintélyében. A cikkre választ nem kaptunk, de efölött elnézhetünk, végül is nem a papír, hanem a várható intézkedés a lényeg. De az intézkedésnek — ha volt egyáltalán — foganatja nincs: a guberálók változatlanul túrják-kotorják a szemetet.

Mit tehetünk még? Legföljebb azt, hogy ezúttal az I. és III. kerületi tanácshoz fordulunk: hivatalos úton kérjék a rendőrség segítségét, a guberálás végleges megszüntetése érdekében.

—r—

Halálozás

A Mohácsi városi Tanács Kórház vezetősége, pártszervezete és a kórház összes dolgozója mély megrendüléssel tudatja, hogy kedves munkatársuk, párttitkáruk,

DR. SOLT IMRE

szülész-nőgyógyász főorvos, életének 46. évében elhunyt. Temetése 1972. június 28-án, ma du. 4 órakor lesz a mohácsi temetőben. — Minden külön értesítés helyett. — A kórház vezetősége és pártszervezete.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagymamánk,

ÖZV. OHNEZORG GYÖRGYNÉ

93 éves korában elhunyt, temetése június 30-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: unokái és dédunokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BOCZ JANOSNE

sz. Porkoláb Mária 57 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 30-án, pénteken du. 4 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy

IDŐS GADANYI FERENC

nyugdíjas, életének 75., boldog házasságának 52. évében 1972. június 24-én csendesen elhunyt. Temetése 30-án, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: felesége, sz. Schweninger Gizella, gyermekei, Lajos, Ferenc, István, menyei unokái és a rokonság, ismerősei, valamint a Szilágyi Dezső utcai nyugdíjas barátai.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

IDŐS BUJDOSÓ IMRE

temetésén részt vettek, fájdalmunkat részvétükkel és virágokkal enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

BARANYAI JÓZSEF

temetésén jelen voltak, koszorút, virágot küldtek, vagy bármiképpen együttérzésüket fejezték ki. Gyászoló felesége, édesanyja és Tótfalusi család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a jóbarátoknak, ismerősöknek, a vállalat vezetőségének, akik felejthetetlen, kedves halottunkat,

HALLER JÓZSEFET

utolsó útjára kísérték, vagy más formában nyilvánították részvétüket. Külön köszönjük a Dél-Dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat, a Pannonia Sörgyár és a B. m. Építőipari Vállalat támogatását és őszinte együttérzését. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

SCHVEGAL EDENÉ

szül. FARKAS VERONA

temetésén megjelentek, vagy bármilyen módon részvétüket nyilvánították. Külön köszönetet mondunk a háztömb lakóinak a koszorúkért. A gyászoló család.

Felveszünk férfi segédmunkásokat

azonnali belépésre, anyagraktározási munka végzéséhez. Nőtleneknek munkásszállás, étkezési lehetőség biztosítva. Kereset a kollektív szerződés szerint.

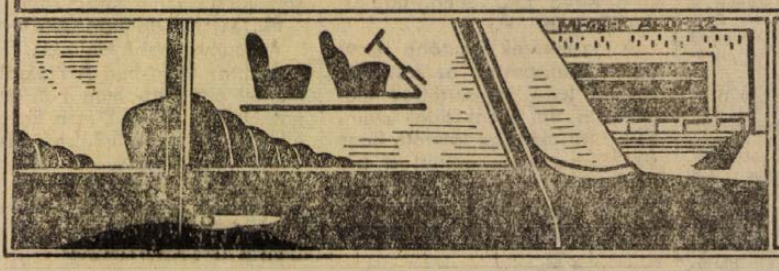
Jelentkezni lehet:
CARBON
Könnyűipari Vállalat.
Komló, Kossuth L. u. 21.
Czeti Vilmos
anyagosztály vezetőnél.
Telefon: 20-92.

ÚJDONSÁG a Mecsek Áruház lakástextil osztályán

HORDOZHATÓ VÍKENDMATRAC SZÖVETTŐL FÜGGŐEN 700,– FORINTTÓL 900,– FORINTIG.

TRABANT, WARSZAVA, ZSIGULI, MOSZKVICS, VOLGA (új kiadású), SKODA, WARTBURG, POLSKI FIAT, FIAT 850-ES ÜLÉSHUZAT, KÉSZEN, KÜLÖNBÖZŐ SZÍNEKBEN, SZÖVETTŐL FÜGGŐEN 980,– FORINTTÓL 2050,– FORINTIG KAPHATÓ.

KÖZÜLETEKET IS KISZOLGÁLUNK.



BARANYA-KER

állás

Idős személy ápolására keresünk betegápolót. Cím: Petőfi utca 26.

Asztalos szakmunkást állandó munkára felveszek. Sallai u. 38.

Kétéves kisgyermek mellé egész napra megbízható nénit keresünk. „Pedagógus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Albérleti szoba kiadó, szerény háziaspárnak. Kovácstelep, Hajnalka u. 3. sz.

Elcserélném szigetvári modern, kétszobás főbérleti lakásomat pécsi egyszobásért. „Költségtérítéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Budapesti másfélszobás, telefonos, főbérleti lakásomat elcserélném pécsire. „Emke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Idős nénit vagy bácsit, pécsi lakásért gondoznánk. „Megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dunaújvárosi 2 szoba, összkomfortos állami lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra. Dunaújváros, Kőműves u. 1. II. 4. Hack.

Elcserélnénk uránvárosi, III. emeleti, kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásunkat belvárosi kettő szoba komfortosért. „Főbérlet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi 2½ szobás, komfortos, III. em., olajfűtéses lakásomat hasonló földszintesre, vagy házmesteri lakásra. „Földszint" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba kiadó. — Gyanti Istvánné, Pécs, I. ker., Újhegy, Bor u. 25.

Elcserélném Endresz utcai VIII. em. kétszoba, összkomfortomat, belvárosi két, vagy két és félszobás „Összkomfortosra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Veszprémi belvárosi kétszoba, összkomfortos (központi fűtés, melegvíz) lakást pécsire cserélnék. Dr. Székely Miklós, Pécs, Szabadság u. 5.

Kétszoba, összkomfortos lakásunkat megegyezéssel elcseréljük. „Cserealap van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Szigeti részen lévő 1½ szobás, távfűtéses házfelügyelői lakásomat két vagy két és félszobás tanácsi távfűtésesre ráfizetéssel. „Távfűtéses előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba, összkomfortos, III. em. lakásom 1½ szoba, összkomfortosra a III. kerületben, „II. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vidéki kertes családi házam elcserélném pécsi lakásért. Cím: Löringer, Szilvás, Fő u. 64.

adás-vétel

Bontott cserépkályha eladó. Érdeklődni: 9—6-ig 11-80 telefonon.

Egy Csaba kombinált szekrény eladó, Pécs, I. ker. Búzavirág u. 10. Érdeklődni: a helyszínen, egész nap.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. szám.

Rózsatövek, kiváló fajták. Kérjen díjtalan árjegyzéket. Homoki kertészet, Endrőd, Békés megye.

Könyvespolc, csővázas, 150 x240 cm eladó. Tompa M. u. 50., emelet. Érdeklődni: 4 után.

Boxer kölykök eladók. — Agoston téri iskola.

Keresek kertitraktort, hidrofortartályokat, daráló t, szalagfűrészt, különböző villanymotorokat, fúrógépeket, szecskavágót, búvárszivattyút, satukat, benzinmotorokat. Telefon: 15-55.

Pécsbagota 30. sz. alatt 4 db 3 hónapos süldő eladó.

Egy éves, prima állapotban levő, „Firenze" lakószoba garnitúra, két „Otello" heverővel sürgősen eladó. Kampf László. Komló, Alkotmány u. 2. sz. Szakközépiskola.

Heverők, rekamiék, konyhák, szekrények, hálók, kombinált garnitúrák eladók. Mártírok útja 16.

Sezlon prima állapotban, olcsón eladó. Pécs, Kertváros, Gárdonyi u. 43.

Trabant takaró, parkettkefélő eladó. „Olcsó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bontásból eredő kerítéskő, tégla, garázsajtó, 6 m fagerendák, és nagyméretű cserép eladó. Engels út 106. sz.

Építkezésből maradt anyagok B—30 blokk, stb. eladók. Balaton, Bélatelep, István u. 10. helyszínen vagy Pécs, Mikszáth K. utca 12.

M 2—6-ig csavar anya automata menetelő, súlylyesztő eladó. Tóth Miklós, Aszód, Kossuth u. 59.

Heverőt, szóló rekamiét, fotelágyat, legolcsóbban Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai u. 4. Javítást vállalok. Telefon: 36-65.

Játék vitorláscsónak 1.50 hosszú és gáztűzhely eladó. Pécs, Sörház utca 9.

Jó hangú, rövid bécsi zongora olcsón eladó, Pécs, Újmecsekalja, Dombai János u. 4. fszt. 1.

Vaskerítés eladó. Gáspár utca 24.

Eladó egy hajtókaros rokkantkocsi, motorral felszerelve. Gyöngy utca 16. (Kisállomás alatt.)

gépjármű

56-os Opel Caravan műszaki vizsgázott, üzemképes, eladó, Pécs, Sándor utca 9/1.

IB-s Renault 4-es, megkímélt állapotban eladó. Bokor u. 2. Délutánonként megtekinthető.

601-es fehér Trabant, kifogástalan eladó. Pécs III. Jedlik Ányos u. 3/B. fszt. 2. Miklósi.

Skoda, Popular, Oktávia 5 személyes eladó. Érdeklődni du. 4 órától Táncsics M. u. 8. (Bőrgyárnál).

CP rendszámú 750-es Zastava eladó. Érdeklődni: Tarr Imre u. 2. I. em. 5. Andocsi, 17 óra után.

Wartburg de Lux igényesnek eladó. Losonc utca 43. 5 óra után.

T 5-ös Pannónia eladó. Szabadszentkirály 179. sz. Fejes.

IC 850-es Fiat sürgősen eladó. Pécs, Építők u. 17/b. II. emelet.

Elcserélném CO 601-es Trabantot és 148 négyszögöl telkem 4 ütemű kocsiért. „Cserkuti Gépjavító" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

CI Warszawa olcsón, sürgősen eladó. Kemes József Nagypostavölgy 47.

125-ös motorkerékpár 800 Ft-ért eladó. Komló, Április 4. u. 28.

Új Skoda, Oktávia motor, még gyári csomagolásban eladó. Szigetvár, Katona utca 1.

Renault 10. 22 ezer kmrel eladó. Megtekinthető: du. 3-tól. Gizella u. 5.

750-es Zastawa eladó, újszerű állapotban, 20 000 km-rel. Megtekinthető: Mohács, Újváros IV. épület, Lupek András. Naponta délután 3—8-ig.

Zsugulira, Volkswagenre tetőcsomagtartót méretre készítek. Somogyvári, Dombóvár, Riesz u. 7.

ingatlan

Töttösön ház, két szoba, két konyha, gazdasági épülettel és 500 négyszögöl házhely eladó. „Éva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos, távfűtéses, főbérleti lakásomat elcserélném kertes családi házért, városi buszjárat szükséges. „Megegyezünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vikendtelek eladó, dunaszekcsői. Pécs, Garai u. 14.

Nyugatszenterzsébeti szőlőhegyen, Világos dűlőben 1800 négyszögöl szőlő és szántó megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs, Magyarürögi út 67.

Nagyobb méretű kétszoba, összkomfortos, nagy erkélyes, földszinti, távfűtéses szövetkezeti lakás eladó. „Bizalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy- vagy kétszobás családi házat vennék. Nyugati városrész előnyben. „Gábor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs-nagyárpádi szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zsigmond utca 8.

Kertes családi ház azonnal beköltözhetően, sürgősen eladó. Érdeklődni 18 óra után, szombat, vasárnap egész nap. Pécs, Blaha Lujza u. 38.

Kétszoba, szuterinos családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Krúdy Gyula u. 21. 4 óra után.

Vasas II. B. u. 6. sz. szoba, konyha, éléskamrás házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Rózsa-éknál.

Szoba, konyha, éléskamra, 300 négyszögöl telekkel eladó. Ürög, Felsőhegy 16. Abaligeti út.

Háromszobás házrész telekkel együtt mecseki villában eladó. Károlyi M. u. 4. sz. Üdülőnél.

Családi ház eladó. Telefon: 82. Hosszúhetény. Szamuely Tibor u. 50.

Kertes családi ház sürgősen eladó. Szilvás. Fő u. 64. sz.

Pozsányban családi ház eladó, azonnal beköltözhető. Érdeklődni: a tanácselnöknél.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Szentlőrinc, Árpád u. 24.

Nagyárpádon 180 négyszögöl házhely, építési engedéllyel eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: Borbálatelep, Veterán u. 6.

Eladó Alsóörs, Kishegyen, panorámás telek, négyszögöle 150 Ft. Budapest, XII. Lékai tér 19. Lévay.

Eladó Lovason (Ferenci szőlő) présház, pince, kis területtel. Budapest, XII. Lékai tér 19. Lévay.

Balaonfüreden, egyszobás, összkomfortos I. emeleti társasnyaraló lakrész eladó. „Szívkórház mellett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház beköltözhetően eladó. Baranyavár u. 14. I. ker. Érdeklődni: Cseke István, Nemeske 28. sz. alatt minden nap.

Fenyves szálló kerthelyisége mellett 400 négyszögöl szőlő, megosztva is eladó, Érdeklődni: délután Abaligeti út.

Kétszobás ház, kis szőlővel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Mezőszél u. 39. sz.

Nagyárpádon házhely eladó. Érdeklődni: Mályva utca 4.

Beköltözhető pécsi családi házat vennék százezer Ft készpénz + havi 500.— Ft „Részletre vagy életjáradékra" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó kis családi ház (kettő szobás), 2000 négyszögöl területtel, jó megélhetést biztosít. Negyvenötezerért. Egerág Kassa u. 139.

Kétszoba, hallos házrészem beköltözhetően eladó. Pécs, Anna utca 5. I. em. Bősz.

Eladó kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakás, megegyezés szerint. Komló, Petőfi u. 5. II. em. 5.

Bucai vámnál vennék egyszoba, összkomfortos szöv. akást. „Ármegjelölés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Átai vasútállomás mellett szőlő, gyümölcsös épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs, Pollack M. u. 9. III. 3. Tel.: 16-40/951 m.

1200 négyszögöl szántó, 280 négyszögöl 3 éves szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs, I. Csokonai utca 13.

Két kisméretű szoba, konyhás házrész eladó. Megtekinthető: Felsőbalokány u. 24. 18 óráig.

vegyes

VILLANYSZERELÉSSEL kapcsolatos, mindennemű munkát helyben és vidéken vállalok Telefon: Pécs: 36-21.

Menyasszonyi és koszorúslányruha különlegességek olcsó kölcsönzése felújított készletből. — János utca 11. szám

3 helyiségből álló 50 m²-es

ALAGSORI, KÖZPONTI FŰTÉSES

raktár kiadó

Mosdó, WC bent van.

„Belváros, Jókai utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

füstszűrős symphonia

A MAGYAR DOHÁNYIPAR ÚJDONSÁGA

BARANYA-KER

olajat a tűzre

Még 3 napig!

160 literes tüzelőolaj-utalványt ajándékozunk

minden kedves vevőnknek, aki ez év június 30-ig MEKALOR 622 B. MEKALOR LUXUS, WALLIS 4000 KALORIAS, WALLIS 5000 KALORIAS WALLIS 7500 KALORIAS, H—68-AS SZEKSZARDI, vagy „GEMENC" típusú olajkályhát vásárol pécsi, mohácsi, komlói, siklósi és szászvári boltjainkban.

OTP-hitellevélre is árusítjuk!

olajat a tűzre

BARANYA-KER

Dolgozókat felvesznek

HÁLÓZATI vízvezeték- és csőszerelőket, kőműveseket, segédmunkásokat, szennyvíz- és csatornakezelőket, kazánfűtőket, magasnyomású vizsgával, hálózatvizsgálókat, raktárkezelőt, vízóraleolvasó fiúkat (14—18 évesig), éjjeliőröket, portást, kapust és az idényfürdőkhöz női és férfi dolgozókat felveszünk. Vízmű, Zólyom u. 2. (4149)

A MEGYEI Bíróság napi négyórás takarítónőket felvesz. — Jelentkezés: Széchenyi tér 14. I. em. 31. (2564)

BORPALACKOZÓNKHOZ férfi és női segédmunkásokat felveszünk. — Batthyány u. 2. (4135)

40—44 ÓRÁS munkahétre férfi segédmunkásokat, rakodómunkásokat, iv- és lánghegesztőt, elektroműszerészt, géplakatost, magasnyomású olajtüzelésű kazánfűtőt, kazánkezelői vizsgával állandó munkára, férfi egyetemista és főiskolás hallgatókat nyári szünidőre alkalmaz a Pannonia Sörgyár (Pécs, Alkotmány u. 94. sz.). (4142)

TMK-MŰHELYUNKBE kőműves segédmunkásokat, villanyszerelőt, fűtés- és vízvezetékszerelőt és műszerészeket felveszünk — Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (4144)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZOVÓ SZAKMÁRA; Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVET BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyári munkásszállásán. — Kezdő tanulóbér 300 forint amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (48)

KOVÁCS szakmunkást felveszünk. — Építőipari Szállítási Vállalat 2. sz. üzemegység, VII. kirendeltsége. Pécs, Megyeri út 72. sz. (vasút alatt). (796)

A PÉCSI Porcelángyár egy gyors- és gépírót azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés a személyzeti osztályon (446590)

SZAKKÉPZETT targoncavezetőt felvesz a TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59. sz. (446606)

NYUGDÍJAS portást helyettesítésre felveszünk. Keszty ügyár 1. sz. Üzem, Hőerőmű, Barakksor. Megközelíthető a 32-es autóbusszal a végállomástól. (439714)

A BARANYA MEGYEI Múzeumok Igazgatósága UAZ gépkocsijára vezetőt keres azonnalra. — Jelentkezés mindennap 8-tól 16.30 óráig Széchenyi tér 12. sz alatt az igazgatóságon. (446603)

RÉGÉSZETI ásatásra középiskolás fiúkat keresünk. Jelentkezés: Városi Idegenforgalmi Hivatal, Pécs, Széchenyi tér 1. sz. (4150)

A BERKESDI Kossuth Termelőszövetkezet felvételre keres traktorvezetőket. A feltétel traktorvezetői igazolvány. — Jelentkezni lehet a tszelnöknél. (439726)

FAIPARI gépekhez női segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ktsz. Pécs, Felszabadulás u. 16. Központi telep. (446586)

VILLANYSZERELŐ SZAKMUNKÁSOKAT ÉS SEGÉDMUNKÁST vidéki villanyszerelő munkára felveszünk. Ötnapos munkahéttel dolgozunk. Külszolgálati díjat fizetünk — MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. (446589)

A BETON- és Vasbetonipari Művek pécsi gyára, hirdi telepére — jó kereseti lehetőség mellett — NDK 63/1. típusú 20 tonnás mobil darura, autódaru és ezen gépre érvényes kezelői vizsgával rendelkező dolgozót, valamint villanyszerelőt és segédfűtőt alkalmaz. Jelentkezés: Hird — vasútállomás, telepvezetőnél. (439826)

A PÉCSI HOSZOLGÁLTATÓ Vállalat azonnali felvételre keres fűtésszerelőt, asztalos és lakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat. — Jelentkezés: Tüzér u. 18. sz. alatt a munkaügyön. (446601)

A PÉCSI Fémipari Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446571)

KÖNNYŰ FIZIKAI munkára középiskola valamely osztályát végzett diákokat nyári szünidőre a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u 107. Munkaügyi osztályon. (446587)

AZONNAL ALKALMAZUNK nyolc általánost végzett lányokat gépi varró munkakörbe átképzésnek. Kesztyűgyár 1-es üzeme, Hőerőmű, Barakksor. Megközelíthető a 32-es autóbusszal a végállomástól. Vidékiek is jelentkezhetnek. (439715)

FESTŐ, ASZTALOS, fűtésszerelő, kőműves szakmunkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat Szigetvár és környékére, valamint pécsi munkahelyekre azonnali belépéssel felveszünk. Ötnapos munkahét teljesítménybérezés. — Jelentkezés a B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (439695)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem takarítónőket, orvosírnokot, férfi gépkocsirakodókat, konyhalányokat, napi hat- és négyórás fiatalkorú fiút, hatórás adminisztrátort (népíró), nyolcórás adminisztrátort (érettségizettet) és hentest (lehet nyugdíjas is) felvételre keres Jelentkezés: Honvéd u. 5. Munkaügy. (439776)

TARGONCAVEZETŐKET, csomagolókat és élelmiszer-eladókat áruösszeállítói munkakörbe felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (446604)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Üzem Pécs, Diósi út 51. sz. (446577)

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

VASTAPS KOMLÓN

A Komló—Eger mérkőzés második félidejének elején a kieresedetten rohamozott a kiesés ellen küzdő vendégcsapat. Sikerült is az egyenlítő gólt elérniük. A nézőtéren a magukat „jól értesülteknek" nevező szurkolók kórusban elkezdték kiabálni: bunda, bunda. Ahelyett, hogy biztatni kezdték volna kedvenc csapatukat, felelőtlenül rágalmazták a játékosokat. Szerencsére a komlói csatárok nem estek kétségbe és egy perc múlva megcáfolták a bizalmatlankodókat, Bordács ismét megszerezte a vezetést a kék-fehéreknek. Ezután a gól után megpecsételődött az Eger sorsa, a nagyszerű formában lévő aprótermetű csatárok még két alkalommal a hálóba találtak.

Döntő volt, hogy a Komló valamennyi játékosa nagy akarással játszott, lelkesedésben is felülmúlták ellenfelüket. Bebizonyosodott ismét, hogy van értelme a szélső játéknak. A négy hazai gól közül hármat szélső lőtt (Bordács 2, Bencsik 1) és a gólok előkészítése is a szélen történt. A szélen vezetett veszélyes támadások megzavarták az egri védelmet, akik széthúzódtak és a beívelt labdákat középről könnyebb volt a kapuba továbbítani.

A remek mérkőzés után megérdemelték a komlói játékosok a vastapsot. Ötletesen és eredményesen játszottak és akárcsak legutóbb az ETO ellen, most se adták négy gólnál alább.

ZALAEGERSZEG A HUSZONNEGYEDIK...

A magyar labdarúgás őskorában a bajnoki címért csak fővárosi csapatok harcoltak. A vidék első jelentős képviselője a Kassai AC gárdája volt, 1909-ben elnyerte a vidék bajnoka címet a Budapest legjobbjával, az FTC-vel is mérkőzhetett. A hivatalos adatok szerint a Kassai AC az FTC mögött az MTK társaságában holtversenyben a második helyet érdemelte ki.

A vidéki csapatok nem jutottak egykönnyen a pestiek házi versenyébe. Az MLSZ 1904-ben vidéki kerületeket állított fel, de csak három esztendővel később lett a tervekből valóság. A Sportvilág 1907. október 13-i cikkében jelentette, hogy megkezdődnek a vidéki kerületi bajnokságok, s hangsúlyozta „... A mai napon fordulóponthoz ért a magyar labdarúgás... Ez a nap arany betűkkel lészen beírva a magyar testnevelés évkönyvébe... A testnevelésűgy térfoglalását látjuk ebben..."

Az első kerületi bajnokok 1907—1908-ban:

Dél: Kaposvár AC, Észak: Eperjesi TVE. Nyugat: Győri ETO. Erdély: Kolozsvári Kereskedelmi Akadémia SE.

Kassa, Kaposvár, Eperjes kezdte taposni az utat, aztán az esztendők folyamán mind nagyobb számban jelentek meg a vidéki városok a magyar labdarúgás élvonalában:

Kassa, Győr, Tatabánya, Szeged, Szombathely, Miskolc, Debrecen, Kaposvár, Pécs, Salgótarján, Szolnok, Diósgyőr, Tokod, Nagyvárad, Ujvidék, Kolozsvár, Dorog, Pereces, Nagykanizsa, Dunaújváros, Komló, Ózd, Eger és Székesfehérvár adott nem is egy, hanem több klub révén is NB I-es csapatot.

Az 1972—1973. évi NB I-ben új terület kap szereplési lehetőséget: Zalaegerszeg a 24. vidéki város, amely NB I-es csapattal büszkélkedhet.

Zalaegerszeg csapata először játszik az NB I-ben, ettől függetlenül Zalaegerszegen már volt NB I-es mérkőzés. Az 1958—1959. évi bajnokságban április 12-én félbeszakadt Szombathelyen a Szombathely—Bp. Honvéd mérkőzés, a vasutas csapat pályáját betiltották, s így 1959. május 10-én az Ú. Dózsa elleni találkozóját Zalaegerszegen rendezte meg, zsúfolt nézőtér előtt. Az eredmény 1:1 volt Pál, illetve Kuharszky gólja révén.

NAGY VERSENY VOLT

Érdekes sport a tájékozódási futás. Az éjszakai versenyzés különös varázst ad a sportágnak. Az ellenőrző pontok, melyek 60—80 cm magasságban vannak elhelyezve zseblámpaizzó fényével alig-alig pislákolnak. Nem kis gondot okoz megkeresésük, térkép, iránytű és egy zseblámpa segítségével. A nappali versenyeken olyan biztosan tájékozó versenyzők, mint a többszörös magyar bajnok budapesti Bozán, és az egri Boros az elmúlt évi éjszakai magyar bajnok is 20—30 méterrel az egyik ellenőrzési pont mellett haladt el, most szombaton éjszaka a Pécsett megrendezett országos éjszakai egyéni bajnokságon. Amikor észrevették már jónéhány percet vesztettek. A pálya kétharmadánál lévő tizenegyedik ellenőrző pontnál úszott el Hegedüs András (BEAC) jó helyezése, csak jó 10 perc eltelte után találta meg a pislákoló fényt. Vajda Géza a budapesti MÁV Igazgatóság szakállas válogatottja viszont egyenletesen, kiegyensúlyozott formában versenyzett, s megérdemelten nyert bajnokságot. A Baranya megyei Tájékozódási Futó Szövetség aktivái jól működtek közre a bajnokság megrendezésénél, a budapesti és vidéki tájékozódási futók, és a sportág vezetői elismeréssel nyilatkoztak a pécsiek rendezéséről, egyöntetű volt a vélemény, nagy verseny volt az ez évi magyar éjszakai tájékozódási, egyéni futóbajnokság.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22. 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokrál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Ma délután hétközi mérkőzés a labdarúgó NB I-ben

A Dózsa a Rába ETO-val játszik Győrben

A Pécsi Dózsa labdarúgói már kedden reggel elindultak Győr felé, hogy szerdán, ma délután pihenten állhassanak ki a Rába ETO elleni bajnoki mérkőzésen.

A lila-fehérek legutóbb szombaton Budapesten az első félidőben igen jól tartották magukat a Bp. Honvéddal szemben. Már-már úgy látszott, hogy sikerül az egyik pontot a pécsieknek elrabolniuk Kispesttől, szünet után azonban a Honvéd rákapcsolt, a Dózsa viszont nem tudott erősíteni, a középpályások és a csatárok visszaestek, hiába játszott jól a védelem, a Honvédnak két alkalommal is sikerült bevennie Rapp kapuját.

Mi lesz ma délután Győrben? A Szombathelyi Haladás már kiesett az NB I-ből. A Haladás mellett azonban még hat csapatot, (MTK, Pécsi Dózsa, Egyetértés, Diósgyőr, Rába ETO, Eger) veszélyeztet a kiesés. Nemcsak a pécsieknek, de a győrieknek is nagyon kellenek a pontok. Az erőviszonyok kiegyenlítődöttnek látszanak, könnyen előfordulhat, hogy a csapatok megosztoznak majd a bajnoki pontokon. A találkozó fél 5-kor kezdődik, a játékvezető dr. Vincze lesz.

Csapatösszeállítások: Rába ETO: Palla — Keglovich, Pozsgai, Kiss, Magyar — Somogyi, Horváth B. — Pénzes, Stolcz, Póczik, Korsós. — Pécsi Dózsa: Rapp — Hernádi, Solymosi, Konrád I., Kincses I. — Kocsis, Zombori, Tóth I. — dr. Bérczesi, Máté, Jánosi.

Atlétáink az országos bajnokságon

Négy nap alatt, az olimpiai időbeosztás szerint bonyolították a Magyar Népköztársaság atlétikai bajnokságát a Népstadionban. Megyénk helyezésre esélyes versenyzői közül Takács Ágnes és Köves Mária tanáravatásuk miatt nem tudtak részt venni a bajnokságon, a többieket azonban ott láthattuk a rajtnál.

Az utóbbi években hozzászoktunk 1—1 bajnoksághoz, több jó helyezéshez, s ehhez viszonyítva némi csalódással összegezzük versenyzőink teljesítményét. Egyedül Honti (PVSK) és Patty (PEAC) szereplése tarthat igényt elismerésre. Patty harmadik helye és időeredménye 400 méteren megfelel a várakozásnak; Honti az idén lassan lendült formába és kevesen számítottak rá, hogy 1500 méteren dobogóra kerül, mégkevésbé arra, hogy 5000 méteren az első hat között végez — viszonylag jó időeredménnyel (14:11.4). Jól megállta helyét Kiss dr. is az erős 800-as mezőnyben (6. hely, 1:50.6 mp). Monácsi Éva (Tanárképző) 400 méteren döntőbe verekedte magát 57 mp-es új csúcseredménnyel, I. o. szinttel! Neducsin Mira (PEAC) hasonló teljesítményt nyújtott 100 m-en: 12 mp, I. o. szint, a döntőben nyolcadik lett.

Csalódottan kellett tudomásul vennünk, hogy fiatal reménységünk Lépold Endre, a bajnokság idejére nem érte el legjobb formáját, s negyedik helyével, 10.7-es időeredményével elesett az olimpiai kiküldetéstől. Vigasz lehet számára fiatalsága; van még idő javítani! Egy másik fiatal, Engel Zoltán (P. Dózsa) is messze a várakozás alatt szerepelt. Már az idény elején biztató eredményt ért el 400 gáton (55.8), s most 56.8-cal csak 5. lett előfutamában! Engel edzésmunkája az utóbbi hetekben erősen kifogásolható volt. Nem tudjuk mi van a komlói hosszútávfutókkal? A sikertelen maratoni bajnokság után sem Homoki sem Dudás nem tudott az első 10 közé kerülni 5, illetve 10 km-en. Jó versenyt futottak a női 800-asok — sajnos baranyai résztvevő nélkül. Kustor Zs. (PVSK) a 800 m előfutamában elindult, de féltávnál feladta a versenyt. A női gerelyhajításban is visszaestünk, Takács mellett Bartha (KBSK) is távolmaradt, pedig 47.32-vel már 5-ik helyet lehetett szerezni.

Még néhány eredmény: 1500 m: 8. Varga (KBSK) 3:53.7. Távol: 7. Németh (Tanárképző) 729. Női 400 m: 7. Mohácsi 57.4, Jakab Éva (PVSK) 200 m-en az előfutamban 25.8-at futott. Lantos (Komarov Gimn.) 195-el középiskolai bajnokságot nyert Kecskeméten.

Röviden

TENISZ. OB I. B férfi mérkőzések. NIM—Pécsi Spartacus 6:3, Budapest. Rába ETO—Pécsi Spartacus 7:2, Győr.

Röplabda. MNK mérkőzés. Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer—PEAC 3:1, férfi csapatok. A győztes Meteor jutott tovább.

KERÉKPÁR. Budapesten a hagyományos János-napi Népligetben megrendezett versenyen a pécsi Hirth a 4. helyen végzett.

ÖKÖLVÍVÁS. Keszthelyen a nemzetközi Balaton bajnokságon három pécsi ökölvívó ért el helyezést. Erdősi (Steinmetz SE) 2., klubtársa Kovács II. és Kollár (PVSK) 3. helyen végzett.

BIRKÓZÁS. Szombathelyen országos ifjúsági kötöttfogású versenyen a PVSK birkózói is rajthoz álltak. László 1., Légrádi és Grósz 2. helyen végeztek.

Jubileumi bajnokság

A Gépipari labdarúgóinak bravúrja

Utoljára 1947-ben nyert országos középiskolás labdarúgóbajnokságot a Pécsi Zipernovszky Gépipari Technikum. A negyed évszázados jubileum megünneplésére a legjobb megoldást választották, ismét elhódították az első helyet. Igaz, kilenc évvel ezelőtt is közel álltak a bajnoki címhez, de a balszerencse elütötte őket az aranyéremtől. 1963-ban veretlenül fejezték be a küzdelmeket, végül a sorsolás döntött és be kellett érni a harmadik hellyel.

Az 1971/72-es bajnokságban nehéz mérkőzéseken vezetett keresztül az út a csúcsig. Már a megyei döntőn olyan ellenfeleket kellett legyőzni, mint az 506-os Szakmunkásképző Intézet és a Nagy Lajos Gimnázium. A megyében kivívott első hely után következett az országos döntő 24 csapat részvételével.

Az első ellenfél — Szekszárd — nem állította különösebb akadály elé a gépiparistákat, 7:0-ás összesített gólaránnyal jutottak tovább. A Székesfehérvár elleni mérkőzés már óriási küzdelmet hozott. Hazai pályán 2:1-re győzött a Gépipari, idegenben 1:1 volt az eredmény. A továbbjutás kiharcolásában döntő érdeme volt a nagyszerűen védő kapusnak, Pappnak. Ezután a Szegedi Rózsa Ferenc Gimnázium következett, majd a hármas döntő Kecskeméten.

A Gépipari a Győr ellen lépett először pályára és 4:2-re győztek. Az aranyérem sorsát eldöntő találkozót Szolnokkal kellett vívni. A Gépiparinak elég lett volna a döntetlen az első helyhez. Az ellenfél a második félidő közepén 1:0-ra vezetett, ekkor egy jól sikerült csere eldöntötte a bajnokságot. Az újonnan beállt Rapp kiegyenlített.

Az országos bajnokság során a csapatból Papp és Istókovics végig egyenletes jó teljesítményt nyújtott. De dicséretet érdemel Gáll, Major és Kincses is. No és természetesen nagyon jól jött a döntő mérkőzés hajrájában Rapp Imre gólja.

Az aranyérem kivívásában a jó játék mellett döntő volt Lőrinc József igazgató, a tanári kar és a diákok segítő hozzáállása. Idegenbe is elkísérték és buzdították a csapatot. Biztosították az egy hetes edzőtábort, ahol Pelikán István tanár, az együttes edzője jól felkészíthette a fiúkat.

A Gépipari Technikumban folyó eredményes sporttevékenységet igazolta ez az újabb aranyérem, hisz ebben az évben a labdarúgók mellett a tornászok is a dobogó legmagasabb fokára állhattak.

HAROMTUSA:

Jó az utánpótlás

Az öttusa sportágban a háromtusázók biztosítják az utánpótlást. A Székesfehérváron megrendezett országos vidéki háromtusa bajnokságon Győr, Esztergom, Székesfehérvár, Pécs háromtusázói álltak rajthoz.

Ifjúsági korcsoportban pécsi siker született egyéniben és csapatban is vidékbajnoki címet nyertek a Dózsa és a Sportiskola versenyzői. Sápi 3306 ponttal aranyjelvényes szintet elérve remek úszó és futó teljesítménnyel lett bajnok, míg a Sápi, Cserna, Dobokai összetételű csapat 9430 ponttal nyerte a vidékbajnoki címet.

Felnőtt csapatban második helyen végzett a Bank, Vizi, Hetényi összetételű csapat, míg serdülő korcsoportban csapat első, egyéniben Páva második, Nyitrai a harmadik helyen végzett. Sápi mellett aranyjelvényes szintet teljesített egyéniben Cserna, a Pécsi Dózsa versenyzője is.

Újra az NB I-ben

Szegeden nem akarnak „returt" váltani

1967 óta harmadszor nyílik meg a labdarúgó NB I. kapuja a Szegedi EOL előtt. A régebben jobb napokat látott Tiszapartiak azelőtt több mint tíz éven át játszottak egyhuzamban a legmagasabb osztályban, s nem egyszer meleg 90 percet szereztek otthon az élvonalbeli egyesületeknek is.

A megfelelő anyagi bázist nélkülöző szegedi együttes életében alapvető változást hozott az olajiparral történő fúzió, de a sok évi lemaradás behozására még mindig hosszú idő szükséges.

Az NB I-ből tavaly kiesett labdarúgó csapatnál elhangzott a jelszó: vissza az első osztályba! Az akkori másik kiesőt, a Dunaújvárost vélték Szegeden az elsőszámú vetélytársnak, de kettőjük küzdelmébe váratlanul beleszólt harmadikként a ZTE is. Feljutást jelentő helyekért folyó versenyfutásban döntő fordulatot hozott tavasszal a Dunaújváros szegedi veresége, ami után a kohászok kiestek a versenyből, így már hetekkel az idényzárás előtt nyilvánvalóvá vált, hogy a SZEOL és a ZTE kerül az NB I-be.

A feljutott SZEOL fiatal együttes. Az átlag-életkor ideális: 23,5 év, de a legidősebb Várhelyi III. is mindössze 27 éves.

Az új idény terveiről Dobozi István, a SZEOL labdarúgószakosztályának vezetője a következőket mondta:

— Mint minden újoncnak, nekünk is minimális célkitűzésünk a bentmaradás. Úgy vélem, ehhez most már nálunk is megvannak az anyagi és személyi feltételek. Nem akarunk „retúrt" váltani az NB I-be, ezért elsősorban a szakmai munka színvonalát kívánjuk emelni. Az első csapat erőnléti edzésének vezetését testnevelő tanárra bízzuk, ifjúsági játékosainkkal pedig a jövőben függetlenített edző foglalkozik.

— Néhány poszton erősítési terveink is vannak. De a csapat gerincét változatlanul a jelenlegi gárda adja.

— Stadionunkat a közelmúltban újítottuk fel, jelenleg 20—25 000 nézőt is el tudnánk helyezni. Csupán apróbb csinosításokat szükséges végrehajtanunk, hogy megfelelő környezetben fogadhassuk ellenfeleinket. A tavaly bevezetett bérletrendszert akarjuk továbbfejleszteni, mert nemcsak az olajipar és az egyetem, hanem Csongrád megye csapatává szeretnénk lenni. Idényzárás után július 1-től 14-ig szabadságot kapnak játékosaink, majd megkezdjük a felkészülést az NB I-es rajtra.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Néma barátok (4). Halál a kanyarban (6, 8).

Petőfi: A Noszty fiú esete Tóth Marival (4) Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, n9).

Kossuth: A Noszty fiú esete Tóth Marival (10, 12). Baltazár, az oroszlán (f3, f5). Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (7, 9).

Rákóczi: Dákok (5, 7). **Kodály Ko.:** Queimada (6). **Harkány:** A boldogság madara (8). **Mohács:** Porondparádé (6, 8). **Mohács-kert:** Ha kedd van, akkor ez Belgium (8)

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.18: Szerelmi bájital. Részletek Donizetti operájából. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. Miguel de Cervantes Saavedra regénye folytatásokban, VIII. rész. 9.20: Kedvelt régi melódiák. — 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: „Szabadidő-fogyasztás". Jegyzet. 10.20: A zágrábi szólisták hangversenye. — 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. — 13.20: Miskolci Balogh János népi zenekara játszik. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Kóruspódium. 14.12: Fritz Kreisler saját műveiből hegedül. 14.30: Nőkről nőknek. Sikeres életek. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Látogatás a hajdúböszörményi munkás—paraszt kollégiumban. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Fúvósesztrád. 16.20: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 16.40: Vavrinecz Béla feldolgozása: Magyar képeskönyv. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új felvételünket. — 17.43: A Barátság folyóiratunkból. 17.57: A Rádió hangmúzeumából. Offenbach: Hoffmann mesái. Háromfelvonásos opera. — Közben 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00—19.25: Esti krónika. — 20.48: Hírek. 20.51: Mezőgazdaságunk nagy öregei. Dégen Imre államtitkár. 21.21: Lemezek közt válogatva. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: A dzsessz világa. 23.20: Nótacsokor. 24.00. Hírek, időjárás. 0.10—0.25: A Váci Vox Humana énekkar felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Műzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A csudálatos Mary, III. Karácsonyi vásárlás. 8.27: Népdalok. 9.00: Hírek. 9.03: Szimfonikus zene. — 9.55: Néhány perc tudomány. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német. 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Felhívjuk figyelmüket! 12.03: Aida — az opera finálója. — 12.15: Ady Endre és a muzsika, II. rész. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Két trió. — 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Klubrádió. — Közben 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. — 16.33—16.36: Műsorismertetés. 17.00: Ötóral tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Klasszikusok magnószalagon. A két koldusdiák, I. rész. 19.17: Vörös Kálmán népi zenekara játszik, Nyiri Erzsébet és Soós János énekel. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Az aranyfiú. Részletek Strouse zenés játékából. 20.50: Kamarazene. 21.14: Zalatnay Sarolta és az Omega együttes felvételeiből. 21.36: Egy asztal mellett... 22.06: Hangversenynaptár. 22.21: A Pozsonyi Rádió zenekarának hangversenye. — Közben 23.00—23.15: Hírek, időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Dékány Sarolta és Aradszky László énekel. Sonny Bono együttese játszik. 18.40: A gyárigazgató a kooperációról, IV. rész. 18.50: Thomas Beecham Lisztműveket vezényel. 20.14: A dzsessz kedvelőinek 20.30: Hírek. 20.33: Reneszánsz kórusmuzsika. 21.10: Holnap közvetítjük. 21.40: Híres előadóművészek lemezeiből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben: Fogyasztók és szolgáltatók — riport. Dr. Tóth István: A Dózsa-parasztháború első krónikása (a Történelmi Társulat előadása). Dr. Szalai István: A lakóhelyi testnevelésről. — Jegyzet a fiatalok nyári munkájáról és muzsika mindenki kedvére

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Bizo József nótákat énekel

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Adatok Belvárdgyula község krónikájához. Dr. Kovács András írása. — Vidám ritmusok. Hírek, tudósítások. — Zenélő képeslapok

19.30: Német nyelvű műsor. Ifjúsági műsor: Hírek. Fiatalok a mikrofon előtt. A mesekönyvből. Tánczene

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Indiai rövidfilmek (ism.)

10.00: Különös szerelmeslevelek. — NDK film

16.28: Műsorismertetés

16.30: Magyarország—Románia férfi röplabda-mérkőzés a Tungsram-kupáért

18.10: Hírek

18.15: Napilapok, hetilapok... Miről ír a világsajtó?

18.30: Egy csésze rizs. Lengyel rövidfilm

18.45: Aratás előtt. Interjú dr. Soós Gáborral, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettesével

19.05: Reklámműsor

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Fiatalság — bolondság... — Operetthangverseny

20.55: Jogi esetek

21.35: Az én csatornám... Komlós János műsora

22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Tévékrónika magyar nyelven. 17.00: Albán nyelvű híradó. — 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Balthazár professzor. Rajzfilm. 17.50: A kalapok országában. Sorozatfilm gyermekeknek. 18.15: Hírek. 18.30: Riportfilm 19.15: Miként... 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: A szarajevói merénylet. — Játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ara: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 151. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 29., csütörtök

Az ország kenyeréért!

A régi öregeknél Péter-Pál napja épp úgy egyet jelentett az aratás megkezdésével, mint Szent György nap a legelő jószág kihajtásával vagy Szent Mihály napja a betelelléssel. Ezen a napon még a legráérősebb gazda is megfente a kaszát, megmozdult a falu apraja-nagyja, mert Péter és Pál minden mozdulni tudónak adott a kezébe munkát, férfiébe kaszát, villát, asszonyéba marokszedő sarlót, gyerekféléébe kötelet, amibe aztán a kévéket bekötötték.

Mégis, ha ma egy idős tsztag – aki még emlékszik azokra a régi aratásokra – véletlenül a naptárra pillant és megakad tekintete a kettős névnapon, első dolga elővenni az újságot és megnézi: vajon aratnak-e már a faluban, a termelőszövetkezetben. Az adorjásiak, Bazsó Lajos termelőszövetkezeti kombájnvezető elmondása szerint, tisztesség ne essék, a reggeli újságból tudták meg a múlt héten, hogy a falu határában aratják az árpát. Hogy is tudhatnának róla, ha ebben az ötezer holdas szövetkezetben, öt falu: Baranyahidvég, Adorjás, Kisszentmárton, Kóros és Sámod határában, 1500 hold kalászost Bazsó Lajos és négy társa – Kiss Imre, Kovács Lajos, Hitre József és Páncél Lajos – fogják learatni. Öt kombájnja és öt kombájnvezetője van a tsz-nek, és így könnyű a számtan, minden falura kerek egy arató jut, egy fő arató, aki rögtön csépel is. Ha a kombájnokat kiszolgáló vontatóvezetőket, gépkocsivezetőket, a kombájnszerű személyzetét, meg a bálázógépkezelőket is beleszámítjuk, hát mondjuk ha 30 embernek ad egy ekkora tsz-ben munkát a gabonabetakarítás.

Így van ez Baranyahidvégen, de így van másutt is. Egész Baranya kenyerét ötszáz kombájnvezető aratja le, csépeli el, ezen a nyáron is, s ez az ötszáz fő annyi munkát végez el, mint hajdan ötvenezer.

Mert az aratnivaló ma sem kevesebb. A hatvanas évek elejének mélypontja után fokozatosan újra első számú növénynyé lépett elő a búza, s területben csak egy növény, a kukorica veheti fel vele a versenyt. Nem is beszélve a terméshozamról, amely a háború előttihez képest megduplázódott.

Péter-Pál napján, ha az ember egy kissé elmeditál azon, mi vár a következő hetekben erre a párszáz kombájnosra, bizony elhűl kissé. Több mint 150 ezer hold kalászos termését kell egy hónap leforgása alatt betakarítani, zsákba gyűjteni. Valaki nemrég kiszámította, hogy az érték, amit ezen a 150 ezer holdon megtermeltünk, meghaladja az 1 milliárd forintot, s mindez még kinn van a szabad ég alatt. S ha azt is figyelembe vesszük, hogy ez a fantasztikus érték egyben a jövő évi kenyerünk, akkor érezzük csak át igazán az aratók felelősségét.

Péter-Pál van, és búzát aratnak a baranyai földeken, Matytyon, Beremenden, Siklóson és Bogádmindszenten.

Nehéz munka vár az aratókra, nehezebb, mint tavaly, ezért igényelnek nagyobb segítséget is. A lényeg, hogy mindig mindenütt legyen üres zsák, vagy pótkocsi, ha a tartályt üríteni kell, legyen elegendő üzemanyag, ha a tankból kifogy, legyen kéznél alkatrész, szerelő, ha valami eltörik, hogy a kombájnok zavartalanul róhassák köreiket, s vezetőik sikerrel oldhassák meg nagy és tiszteletre méltó feladatukat. Mindnyájunk kenyeréért.

– Rné –

Ali Bhutto Indiában

Megkezdődtek a hivatalos tárgyalások

Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni elnök szerda délelőtt az észak-indiai Chandigarhba érkezett, ahonnét rövidesen továbbutazott Simlába, a csúcstalálkozó színhelyére, hogy Indira Gandhival tanácskozzon. Bhutto az első pakisztáni államfő, aki 1959 óta Indiában jár.

Egy hivatalos szóvivő közlése szerint Ali Bhutto 87 tagú delegáció élén érkezett meg Indiába, ahol a határon Szvaran Szingh külügyminiszter, a simlai repülőtéren Indira Gandhi miniszterelnök fogadta a pakisztáni elnököt.

Simla:

Szerdán a kora délutáni órákban Simlában megkezdődött Indira Gandhi és Zulfikar Ali Bhutto csúcstalálkozója. Az indiai miniszterelnök-asszony már kedd óta a Himalája lábainál fekvő indiai városban tartózkodik.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

SIMLÁBAN INDIRA GANDHI ÜDVÖZLI BHUTTO ELNÖKÖT

Az AFP francia hírügynökség az indiai küldöttséghez közeli forrásra hivatkozva úgy értesült, hogy a csúcstanácskozáson India szorgalmazni fogja egy „biztonsági megállapodás" kidolgozását, mivel meg nem támadási szerződés megkötésére nincs mód. Újdelhi nagy fontosságot tulajdonít a kasmíri probléma rendezésének, továbbá a Bangla Desh miatt kirobbant háborúban foglyul ejtett pakisztáni katonák ügye megoldásának.

A simlai tanácskozás előtt alig egy nappal Zulfikar Ali Bhutto rádióbeszéddel fordult Pakisztán lakosságához. Ismét készségét fejezte ki az iránt, hogy helyreállítsák a diplomáciai kapcsolatokat Pakisztán és India között. A pakisztáni foglyokról szólva Bhutto annak a reményének adott hangot, hogy a „tartós béke" megteremtésével szabadon engedik őket. A pakisztáni elnök ugyanakkor ezután azzal vádolta meg Indiát, hogy „új határok kialakítására törekszik, növelni akarja területét Pakisztán kárára". Bhutto is hangoztatta Kasmír helyzetének megnyugtató rendezését, azt, hogy biztosítsák a kasmíri lakosok önrendelkezési jogát.

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT JELENTÉS

Ötven percig tartott Indira Gandhi indiai miniszterelnök és Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni köztársasági elnök 5 napos csúcstalálkozójának első ülése.

Az indiai kormányfő szóvivője szerint — a megbeszélések mindvégig szívélyes és békülékeny légkörben folytak.

Indira Gandhi a csúcstalálkozó megnyitásakor hangsúlyozta, hogy e megbeszélés-sorozat jelentős. Reményét fejezte ki, hogy a simlai találkozó elősegíti a két ország viszonyának új alapokra helyezését. Bhutto pakisztáni elnök válaszában kijelentette: „Békét akarunk. Ez a célunk." Hozzáfűzte azonban, hogy a feladat és a megoldásra váró problémák „igen bonyolultak". Arról biztosította az indiai kormányfőt, hogy a két ország jó kapcsolatainak kialakítására törekedve, „számíthat a pakisztáni kormány és nép támogatására".

Az indiai és a pakisztáni vezetők kölcsönösen megerősítették: azért jöttek ebbe az indiai hegyvidéki városba, hogy „véget vessenek a két ország negyedszázados ellenséges viszonyának".

Az 5 napos indiai—pakisztáni csúcstalálkozó keretében — a program szerint — összesen 7 ülést fognak tartani.

Az indiai és a pakisztáni küldöttség szerdán este újabb háromórás ülést tartott.

Az indiai–pakisztáni tárgyalások első napjáról a késő esti órákban közös nyilatkozatot hoztak nyilvánosságra. Eszerint a csúcstalálkozó első napján tartott tárgyalások „szívélyes és konstruktív légkörben" folytak.

A két küldöttség tagjai csütörtökön ismét találkoznak. Gandhi indiai miniszterelnök és Bhutto pakisztáni köztársasági elnök legközelebbi találkozójának időpontját nem közölték. Hasonlóképpen semmit sem közöltek a napirendre tűzött kérdésekről sem.

Lengyel miniszterhelyettes Baranyában

A belkereskedelmi miniszter vendégeként hazánkban tartózkodik *Tadeus Miciak* lengyel belkereskedelmi és szolgáltatásügyi miniszterhelyettes és *Tadeus Kasperovics*, a TORIMPEX vállalat külkereskedelmi igazgatója dr. Molnár Istvánnak, a Belkereskedelmi Minisztérium nemzetközi főosztálya vezetőjének kíséretében kedden Baranyába látogatott. Szerdán délelőtt Pécsett Jakabos Zoltánnénak, a Baranya megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője kíséretében a lengyel vendégek megtekintették a vasműszaki és a ruházati raktárakat.

Tadeus Miciak és Tadeus Kasperovics a déli órákban a Baranya megyei Tanács székházában találkozott *dr. Földvári János* elnökhelyettessel, aki időszerű kereskedelempolitikai kérdésekről adott tájékoztatót. A lengyel vendégek délután a Megyei Tanács klubjában résztvettek a nagy- és kiskereskedelmi vállalatok igazgatóinak konzultációs tanácskozásán.

Amerikai csapatcsökkentés Dél-Vietnamban?

Saigon – Hanoi:

A dél-vietnami népi felszabadító erők és a saigoni kormánykatonaság közötti súlyos harcok színtere volt szerdán Quang Trinek, Dél-Vietnam legészakibb tartományának a tengerrel határos partvidéke.

Az UPI amerikai hírügynökség szerint – páncélosok, a tüzérség és a légierő támogatásával – 10 000 saigoni tengerészgyalogos és ejtőernyős, mintegy 8 kilométernyire hatolt be a népi erők által csaknem 2 hónap óta ellenőrzött tartomány területére. A Thieurezsim katonaságának szerdán reggel megindított offenzíváját az elmúlt 5 napban az amerikai légierő tömeges bombatámadásai előzték meg. Az UPI saigoni katonai forrásokra hivatkozva azt írja, hogy B–52-es amerikai óriásbombázók „az egész háború alatt az elmúlt 5 napban hajtották végre legsúlyosabb támadásaikat" a vietnami hadszíntéren: 181 hullámban támadták Quang Tri és a szomszédos Thua Thien tartomány felszabadított térségét, s mintegy 13 575 tonna bombát szórtak le.

A saigoni csapatok újabb ellentámadása – korábbi próbálkozásaikhoz hasonlóan – a felszabadító erők szilárd ellenállásába ütközik.

Amerikai hírügynökségi jelentésekből az is kitűnik, hogy a saigoni egységeket támogató amerikai hadihajók közül kettőt – a New Port News cirkálót és a Dennis J. Buckeley torpedórombolót – kedden találat érte.

Washington:

Ronald Ziegler, a Fehér Ház szóvivője szerdán bejelentette: Nixon elnök elrendelte, hogy a következő két hónapban vonjanak ki további 10 000 amerikai katonát Dél-Vietnamból. A szóvivő szerint szeptember 1-ig 39 000 főre fog csökkenni az Egyesült Államok Dél-Vietnamban állomásozó fegyveres erőinek létszáma.

Nyugati sajtójelentésekből azonban kitűnik, hogy a Dél-Vietnamból kivont amerikai alakulatokat nem hazatelepítik, hanem Thaiföldre irányítják.

Stockholm:

Jean-Christophe Oeberg, Svédország hanoi nagykövete szerdán kemény szavakkal ítélte el a VDK elleni amerikai légiháborút.

A tartalomból:

A jövő hét elején francia—nyugatnémet csúcs

Növekszik a gyermekbaleset! | Tegnap történt

Állami támogatás a zöldségtermesztő üzemeknek

Előadás az „utóparasztságról"

Ezeregyszáz méter kész

Félúton a déli főgyűjtő építése

Az elmúlt év őszén kezdődött meg a déli főgyűjtő csatorna második szakaszának építése. Az első szakasz, a Bőrgyár és szennyvíz-telep között 1971-ben készült el. A most folyó munkálatok során egy három kilométeres nyomvonalon építik meg a 800 milliméter átmérőjű vezetéket a Dél-dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat munkásai.

Ezekben a napokban éppen a legnehezebb szakaszokon dolgoznak: a Bőrgyár és a Mohácsi úti, régi téglagyárak között, a csatornaépítők olyan területen haladnak át, melyen a záporok esetén szinte mindent elönt a városon átzúduló víz. Az átlagosan 4, de helyenként 7 méter mélységben épülő csatorna nyomvonala amúgyis a talajvízszint alatt, illetve azzal azonos magasságban van. Másik nagy probléma: rendkívül kedvezőtlenek a talajviszonyok, az árkot mindenütt és rendkívül gondossággal kell kidúcolni.

A munkát akadályozó problémák sora ezzel még korántsem ért véget, a legnagyobb gondot nem is az elmondottak jelentik. A csatornaépítőkkel együtt öt kivitelező vállalat dolgozik a közelben. Könnyen elképzelhető, hogy a felüljáró, a vágóhídi rekonstrukció, a déli tehermentesítő ipari út építői milyen nehezen férnek el egyazon munkaterületen.

Ezért aztán a csatorna építése több szakaszban történik, eddig 1100 méter készült teljesen el, s mintegy 600 méterrel állnak a cél előtt. Így természetesen egy-egy munkaterületre többször vissza kell költözniük, attól függően, hogy a beruházó mikor biztosít területet.

A szerződés szerint 1972. november 30-ra kell a déli főgyűjtő második szakasza első ütemének befejeződnie. A DÉLVIÉP 40 munkással, megfelelő gépi berendezésekkel vesz részt a munkában — a felsorolt nehézségek ellenére úgy tűnik, feladatukat teljesíteni képesek.

Várhatóan ezután kezdődik majd a második ütem építése. Ekkor Meszesig készül el a csatorna.

Ezen a területen 250 milliméter átmérőjű, túlterhelt csövek vezetnek a szennyvíz-telepre, gyakorlatilag egyetlen új ház bekötése sem lehetséges. A keleti városrészben (a Budai várost is beleértve) a déli főgyűjtő megépülte, és a bekötő vezetékek elkészülte után lehetséges csak a már-már tarthatatlan helyzet felszámolása.

Budapestre érkezett a Bundesrat elnöke

Apró Antalnak az országgyűlés elnökének meghívására néhány napos látogatásra szerdán hazánkba érkezett Heinz Kühn, a Német Szövetségi Köztársaság Szövetségi Tanácsának elnöke, Észak-Rajna-Westfália tartomány miniszterelnöke és felesége.

A vendégeket a Ferihegyi repülőtéren Apró Antal és felesége fogadta. Jelen volt T. Tafel, az NSZK kereskedelmi képviseletének helyettes vezetője.

Az országgyűlés elnöke a Parlament Gobelin-termében vacsorát adott a vendégek tiszteletére.



KOMLÓI KERTEK

24 óra a nagyvilágban

Castro látogatása a tervbizottságnál

Moszkva.

Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Kubai Forradalmi Kormány miniszterelnöke szerdán látogatást tett a Szovjetunió Állami Tervbizottságában. Meleg, baráti megbeszélésen Nyikolaj Bajbakov, a Szovjet Minisztertanács elnökhelyettese, a Tervbizottság elnöke ismertette a Szovjetunió gazdasági fejlődését, a most folyó ötéves terv teljesítésének menetét, a folyó és a távlati népgazdasági tervkészítés megszervezését. Fidel Castro szerdán látogatást tett az Állami Tervbizottság fő számítóközpontjában is.

★

✦ *BÉCS: Az OPEC, a Kőolajexportáló Országok Szervezetének Miniszteri Tanácsa kedden este minden különösebb eredmény nélkül befejezte kétnapos ülését.*

●

ROMÁNIA ELISMERTE BENGÁLIÁT

Bukarest.

Bukarestben szerdán bejelentették, hogy a Román Szocialista Köztársaság kormánya elismerte a Bengáli Népi Köztársaságot, mint független, szuverén államot. A két ország kormánya elhatározta, hogy nagyköveti szinten felveszi a diplomáciai kapcsolatot és nagykövetet akkreditál Bukarestben, illetve Daccában.

●

✦ *TOKIÓ: A Japán Szocialista Párt egy parlamenti képviselője szerint az Egyesült Államok okinawai hadianyagraktáraiban továbbra is tárolnak gáztegyvereket, noha az amerikai hatóságok a múlt év végén bejelentették, hogy az összes ilyen fegyvert elszállították a szigetről. A képviselő arra alapozza állítását, hogy egy japán munkás gázmérgezést kapott az 1400. számú amerikai hadianyagraktár közelében.*

●



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Nemzetközi Vöröskereszt Durgó Katalin nyugdíjas ápolónőnek ítélte oda a Henry Dunant emlékérmet. Durgó Katalin hosszú évtizedeken át — a két világháború során is — önfeláldozóan ápolta a betegeket. Személyében először kapta magyar ápolónő ezt a magas kitüntetést.

●

✦ *WASHINGTON: Az amerikai szenátus jogügyi bizottságában kedden Edward Kennedy szenátor kijelentette, hogy a lőfegyverek által okozott merényleteknek csak akkor lehet végetvetni, ha szigorúan ellenőrzik a fegyverek eladását. A szenátor Nixon elnök szemére vetette, hogy figyelmen kívül hagyja az ellenőrzés problémáját.*

✦ TOKIÓ: Szerdán magyar kulturális plakátkiállítás nyílt Tokióban. A Ginza központjában, a Mitsubishi Co. reklámépületében elhelyezett kiállítást az Unesco Art Education League — az Unesco képzőművészeti neveléssel foglalkozó társadalmi szervezete — és a Mitsubishi Co. közösen rendezte.

✦ *MONCHENGLADBACH: Düsseldorf közelében kedden lezuhant a brit légierő egyik vadászgépe. A pilóta még időben katapultált és épségben földet ért. A szerencsétlenség okáról nem érkezett jelentés.*

✦ CANBERRA: Kétezer szavas közlemény kiadásával szerdán Canberrában befejeződött a SEATO kétnapos miniszteri tanácsülése. A 17. tanácsülésről kiadott közlemény nagyjában és egészében Rogers amerikai külügyminiszter első felszólásának tételeit követi nyomon: hangsúlyozza ugyan, hogy manapság minden eddiginél kedvezőbbek a tartós béke kialakításának kilátásai, de egyidejűleg az állítólagos ázsiai kommunista fenyegetésre hivatkozva a katonai paktum megszilárdítását, a közös fellépés szükségességét hangoztatja.

✦ *RÓMA: Az Egyesült Nemzetek Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetének (FAO) kormányközi munkacsoportja egyhetes értekezletének befejeztével kiadott jelentésében megállapítja, hogy 1972-ben 4—6 százalékkal növekszik a világ hústermelése, de a növekvő kereslet miatt az árak egész évben magasak lesznek.*

✦ TOKIÓ: Szerdán „baráti látogatásra" Sasebo japán kikötőbe érkezett a csangkajsekista haditengerészet két hajója. A hadihajókat 300 Japánban élő tajvani és szélsőjobboldali japán tüntető üdvözölte. Ugyanakkor a japán baloldali csoportok „meg kell semmisíteni a japán—tajvani békeszerződést" feliratú transzparensekkel fejezték ki tiltakozásukat a tajvani hadihajók látogatása ellen. Sasebo Város Tanácsa bejelentette, bojkottálni fogja a tajvani haditengerészek látogatásával kapcsolatos hivatalos megnyilvánulásokat.

✦ *VARSÓ: Lengyelországi látogatásra érkezett Stanley G. Culliford, az új-zélandi „Victoria" egyetem prorektora, aki 1944. június 25-én, az angol légierő pilótájaként, egy „Dakota" típusú gépen leszállt a hitlerista megszállás alatt lévő Tarnow közelében és magával vitte a „V—2" német rakétafegyver egyes alkatrészeit. Ezt a „híd" fedőnéven végrehajtott akciót a lengyel honi hadsereg titkos szolgálata szervezte meg.*

●

KOHL—BAHR—WINZER TALÁLKOZÓ

Berlin.

Otto Winzer, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminisztere szerdán fogadta Egon Bahrt, az NSZK kancellári hivatalának államtitkárát. A megbeszélés tárgya az NDK és az NSZK küldöttségei között folyó véleménycsere volt. A megbeszélésen résztvett dr. Michael Kohl, az NDK miniszterelnökségi államtitkára is. A találkozó mindkét fél kölcsönös kívánságára történt. Nyugat-berlini hírforrások szerint Egon Bahr arra a kérdésre, hogy ilyen megbeszélésekre — esetleg magasabb szinten — sor fog-e kerülni a jövőben is, nemmel válaszolt.



A Szovjetunióban tartózkodó Fidel Castrót Lenin-renddel tüntették ki. Képünkön: Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke (balról) feltűzi a kitüntetést Castro zubbonyára. A kép jobboldalán a tolmács látható.

★

MAGYAR PÁRTKÜLDÖTTSÉG MOSZKVÁBAN

Moszkva.

Az SZKP Központi Bizottságának meghívására szerdán Moszkvába érkezett az MSZMP küldöttsége, melyet Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára vezet.

A küldöttség fogadására a repülőtéren megjelent Pjotr Gyemicsev, az SZKP Politikai Bizottságának póttagja, a Központi Bizottság titkára, Vaszilij Sauro, az SZKP KB kulturális osztályának vezetője, Alekszandr Jakovlev, az SZKP KB agitációs- és propaganda osztálya vezetőjének első helyettese. Ott volt a fogadtatásnál Rapai Gyula, hazánk moszkvai nagykövete és a diplomáciai képviselet több beosztottja is.

●

✦ BONN: Andersen dán külügyminiszter Bonnban kedden kijelentette, hogy országa kész normális kapcsolatokat teremteni a Német Demokratikus Köztársasággal, amint az NDK és az NSZK átfogóan rendezte kapcsolatait. A dán diplomácia vezetőjének véleménye szerint Dániának nem kell feltétlenül megvárnia, míg mindkét német államot felveszik az ENSZ-be, már ezt megelőzően diplomáciai kapcsolatokra léphet az NDK-val.

✦ *MEXIKÓVÁROS: Egy fanatikus mexikóvárosi futballszurkoló pisztolyával belelőtt televíziójába, majd főbe lőtte magát, amikor kedvenc csapata a második félidőben gólt kapott ellenfelétől, egy amerikai csapattól. Rendőrségi feltételezés szerint a férfi „túlságosan erős" sokkot kaphatott a csapatát ért góltól.*

✦ PÁRIZS: Habib Burgiba tunéziai államfő szerdán délután hivatalos látogatásra a francia fővárosba érkezett. A tunéziai államfőt és kíséretét az orly-i repülőtéren Georges Pompidou köztársasági elnök és felesége fogadta. Röviddel ezután a tunéziai államfő megtartotta első megbeszélését Pompidou köztársasági elnökkel, majd ezt követően külügyminisztere társaságában tanácskozott Schumann francia külügyminiszterrel is.

✦ NEW YORK: Szerdán délelőtt Genfbe érkezik Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár, hogy részt vegyen az ENSZ Európai Gazdasági és Szociális Tanácsa (ECOSOC) ülésszakán. New York-i értesülés szerint Waldheim genfi tartózkodása után néhány napra Lengyelországba utazik. Az ENSZ főtitkára azt is tervezi, hogy mielőtt visszautazna az Egyesült Államokba, ellátogat Moszkvába.

●

SMITH RÁDIÓNYILATKOZATA

Ian Smith, a rhodesiai fehértelepes kormány miniszterelnöke szerdán rövid rádiónyilatkozatban jelentette be, hogy a maga részéről semmisnek tekinti a múlt év novemberében létrejött angol—rhodesiai kompromisszumos egyezmény tervezetet, minthogy Nagy-Britannia „elutasította a szerződésben foglaltak hatályba léptetését".

●

✦ VARSÓ: Fennállásának 20. évfordulóját ünnepli ez év őszén a Varsói Egyetem Magyar Nyelv- és Irodalmi Tanszéke. A lengyel fiatalok hazánk iránti változatlanul nagy érdeklődését mutatja, hogy az új tanévre kilencvenen kérték felvételüket a magyar szakra, amelyen 10 hely van.

✦ *PÁRIZS: A francia minisztertanács szerdai ülése után Jean-Philippe Lecat kormányszóvivő bejelentette: Georges Pompidou köztársasági elnök valószínűleg még július 14-e előtt Olaszországba utazik, hogy az európai gazdasági közösség problémáiról tárgyaljon az olasz vezetőkkel.*

●

MEGÁLLAPODÁS

A Kínai Népköztársaság és a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya megállapodást kötött a VDK-nak 1972-ben nyújtandó kínai gazdasági és katonai pótsegélyről. A két kormány képviselői e megállapodás értelmében szerdán Pekingben két jegyzőkönyvet írtak alá. Az egyik a demokratikus Vietnamnak 1972-ben nyújtandó gazdasági pótsegélyről, a másik pedig azokról a katonai felszerelésekről és hadianyagokról intézkedik, amelyeket a népi Kína a folyó évben pótlólag és térítésmentesen szállít a VDK-nak.

●

✦ GENF: Genfben kedden végetért a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet 57. ülésszaka. Határozatokat hoztak a környezetvédelemről, a portugál területeken működő szakszervezetek jogairól, a női munkaerő alkalmazásáról és a gyermekek foglalkoztatásáról. A környezetvédelemről szóló határozat elítéli a tervezett francia nukleáris robbantásokat.

Megfigyelés alatt tartják Martin Luther King özvegyét

Washington.

Az Amerikai Szövetségi Nyomozó Hivatal, a hírhedt FBI megfigyelés alá helyezte Coretta Kinget, a mártírhalált halt világhírű néger polgárjogi harcos, Martin Luther King özvegyét. Ez a kijelentés George Anderson ismert amerikai publicistától származik, aki nyilatkozatot tett a néger parlamenti képviselők csoportja előtt. Állandó megfigyelés alatt tartják Ralph Abernathy lelkészt is, aki Martin Luther King halála után került a polgárjogi mozgalom élére, valamint több más néger vezetőt.

A jövő hét elején

Francia—nyugatnémet csúcs

Bonnban szerdán közzétették a július 3—4-i francia—nyugatnémet csúcstalálkozó programját. A terv szerint Pompidou francia köztársasági elnök július 3-án, hétfőn délelőtt fél 11 órakor érkezik majd a bonn—kölni repülőtérre. Kíséretében lesz Schumann külügyminiszter, Giscard d'Estaing pénz- és gazdaságügyi miniszter, Ortoli iparfejlesztési miniszter és számos szakértő.

Pompidou nyomban megérkezése után négyszemközti megbeszélésre ül össze Brandt nyugatnémet kancellárral. Az esti órákban megérkezik Bonnba Chaban Delmas francia miniszterelnök is, s még aznap megbeszélést tart majd Brandt kormányfővel.

A keddi programban délelőtt a francia államfő és a miniszterelnök Brandttal való újabb megbeszélése, majd a delegációk plenáris ülése szerepel. Délután 5 órakor a francia államfő és kísérete visszautazik Párizsba.

Riad Bejrútban

Frangié beszéde a kormány ülésén

A libanoni fővárosba érkezett szerdán Mahmud Riad, az Arab Liga főtitkára, hogy a Libanonban működő arab gerillaszervezetek helyzetéről és az ország ellen végrehajtott izraeli agresszió kérdéseiről tanácskozzék Frangié elnökkel és a gerillaszervezetek vezetőivel.

Riad közölte: azért érkezett Bejrútba, hogy az országnak nyújtandó támogatás módozatairól tárgyaljon, eközben nem fogják figyelmen kívül hagyni II. Hasszán marokkói királynak az arab csúcstalálkozóra vagy külügyminiszteri értekezletre kedden tett javaslatát. Riad — mint mondotta — a maga részéről támogatja Hasszán király javaslatát, mindazonáltal még számos előkészületet kell tenni annak érdekében, hogy egy ilyen találkozó sikerrel záruljon.

Frangié elnök szerdán, a kormány ülésén mondott beszédében Libanon baráti érzéséről biztosította a palesztin népet. Elítélte azokat a törekvéseket, amelyekkel éket akarnak verni a palesztin és a libanoni nép közé, majd elégedetten szólt az izraeli agressziót elítélő BT-határozatról.

MÉG MINDIG „LEBEG" A FONT

Heath új pénzügyi reformpolitikát sürget

Edward Heath brit miniszterelnök kedden üzletemberek előtt mondott beszédében kijelentette, a közös piaci tagállamoknak minél előbb meg kell állapodniuk egy új pénzügyi reformpolitikában, mert csak így lehet felszámolni a font lebegtetését kikényszerítő okokat.

A miniszterelnök ismételten leszögezte, hogy a lebegtetés ideiglenes jellegű intézkedés és világkereskedelmi szempontból rendkívül fontosnak nevezte a visszatérést a rögzített paritásokhoz.

Külpolitikai kislexikon

Mongólia

ÚJSÁGHÍR: Fock Jenő elvtárs, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke a közeli napokban hivatalos, baráti látogatást tesz a Mongol Népköztársaságban.



Az utóbbi időben elmélyültek és egyre szorosabbá váltak kapcsolataink a távoli ázsiai országgal, Mongóliával. Hazánknál 17-szer nagyobb (1 565 000 km^2 területű), de száraz, zord éghajlata miatt gyéren lakott ország. Lakóinak száma 1,25 millió, az 1921-es forradalom után a feudalizmusból indult el, hogy felépítse a szocialista társadalmat.

Az egykori nomád pásztorok országa az utóbbi években iparosodó országgá vált. (1969-ben az ipar 20,0, az építőipar 15,4, a mező- és erdőgazdaság 21,5, a közlekedés és szállítás 6,5, a kereskedelem 33,6 és az egyéb ágak pedig 3,0 százalékkal járultak hozzá a nemzeti jövedelemhez.) Meghonosodott a földművelés, új bányák, ipari üzemek létesültek. 1956-ban megnyílt a transzmongol vasút, amely a légiforgalom mellett az ország külforgalmát biztosítja. A népgazdaság szerkezetének megváltoztatásához nagy segítséget nyújtanak a szocialista, különösen a KGST-országok. (A szocialista országok által 1950—75. között nyújtott segélyek és hitelek — az előirányzott összegeket is beleértve — kb. 3 milliárd rubelt tesznek ki.) A hitelekből általában egy-egy kombinát, gyár, erőmű vagy egyéb speciális létesítmény építését finanszírozták. Az utóbbi időben pedig Mongólia természeti kincseinek feltárását segítik. A szocialista országok sokoldalú támogatása a lakosság életkörülményeit megváltoztatta, a megtelepedéssel párhuzamban az analfabetizmus a forradalom előtti 95%-ról 1%-alá csökkent, javult az egészségügyi, kulturális ellátottság is.

Hazánk segítsége a mezőgazdaság és az ipar fejlesztését szolgálja. A magyar vízügyi szakemberek többszáz kút fúrásával 400 ezer hektár öntözését, valamint a nagyszámú állatállomány ivóvízellátását tették lehetővé, az állatorvosok az állategészségügy továbbfejlesztését segítették. Darhanban bió- és húskombinátot, Ulánbátorban ruhagyárat létesítettünk. Magyarország a geológiai együttműködés keretében a wolframbányászatban, a molibdén- és az ónlelőhelyek feltárásában egy földtani kutatótelep létesítésében, valamint további hidrogeológiai kutatásokban működik közre.

A KGST munkájában Mongólia 1962 óta vesz részt, adottságainak megfelelően állati termékek előállítására és feldolgozására szakosodik.

Lázcsillapítás fájdalmakkal

Felmagasodott kőhegyek a bányában

Elhangzottak az erőteljes „Lassíts!"-jelzések, mert a túlzott beruházási láz már-már komoly betegséggel fenyegette a magyar gazdaságot. Sajnos, a lázcsillapítás is fájdalmakkal jár. Az átállás, filmes nyelven szólva, nem lágy áttűnés, a tempóváltás a beruházásokban meghozta a maga zavarait. A Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat egy a kényszer-helyzetbe hozott vállalatok közül.

Mi történt? A vállalat az idén több követ akart bányászni, mint eddig bármikor. Fel is készült erre. Ezzel szemben, bár az erősmecskei és a polgárdi bánya rendeléseivel minden rendben van, a komlói, de méginkább a nagyharsányi bánya tárolóterein kő-himaláják sorakoznak. Nem kell a kő.

A komlói kőbánya termelése az első félévben 30 ezer tonnával marad el a tervezettől. A helyzet Nagyharsányban a legkritikusabb, itt 50 ezer tonnás lemaradásról beszélnek. Nagyharsányban pillanatnyilag 20 ezer tonna kő van a depón. A felhasználók elsősorban a durva szemnagyságú alapkőről mondtak le, amiből világosan következik: új utak nem épülnek, csak útkarbantartásokat végeznek.

Azzal persze mindeki tisztában van, hogy a kőre, erre a fontos építőanyagra mindig is szükség lesz. Mostani helyzetük sem példanélküli, hiszen átéltek már hasonló megrázkódtatást 1968-ban, amikor az eszközlekötési járulék bevezetése miatt nyakukon maradt a kő, a felhasználók ugyanis nem akarták viselni a készletezés terheit.

A kérdés azonban: mikor fordul minden jóra? A komlói bánya negyedévi kapacitása 150 ezer tonna, ezzel szemben az év harmadik negyedére eddig 90 ezer tonnára érkezett megrendelés. Hasonló a helyzet Nagyharsányban.

A Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat, ahogy tud, természetesen igyekszik könnyíteni a piacok beszűkülése következtében előállott helyzetén. Megérkeztek és beállíthatták az NSZK-ból rendelt kőtörő gépeket, egy nagy és egy kisebb teljesítményű kalibrátort. Ezekkel jelentősen növelik a nemes anyagok arányát. A nemes anyagok képezik az utak felső, kopásnak kitett rétegét. Erre inkább van kereslet. Arányuk a termelésben a korábbi ötvennel szemben hetven, később nyolcvan százalék lesz. Enyhít a gondokon a meddők kitermelésének előrehozása is. Ezt a munkát három műszakban negyven ember végzi.

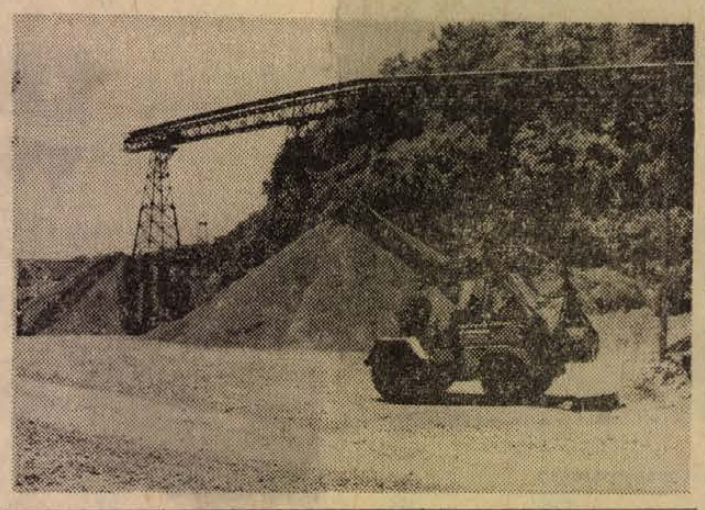
Igyekeznek kihasználni a magyar—jugoszláv határmenti árucsere lehetőségeit. Az eszéki Slavonija Export 30 ezer tonna zúzott követ rendelt, a napokban megkezdődik a szállítás. Egy másik megrendelés 3000 tonna finom kőlisztre szól, megint másik 11 ezer tonna cukorkőre. Ez így összesen 44 ezer tonna, fele az 1970. évi exportnak. A tavalyi 15 ezer tonnával szemben azonban mégiscsak haladás. Tárgyalnak még 40 ezer tonna terméskő kivitelérő.

A terméskövet Mohácsig gépkocsikkal, onnan hajóval szállítanák Bezdánba. A hajózás kérdése még tisztázásra vár a MAHART-tal.

A félévi nyereség azonban a legnagyobb igyekezet mellett sem lesz másfélmillióná! több. Tavaly május végén már 6 millió forint körül volt. Kell ennél nagyobb kiábrándulás?! Az idén, mint említettük, minden eddiginél többet akartak termelni, ma viszont ott tartanak, hogy már a raktárra termelés is áldozatokba kerül. A bank az ilyesmit érthetően nem hajlandó pénzelni. Az élet a kőbányában azonban nem állhat meg, még akkor sem, ha egyre magasabbak az eladatlan kőhegyek. A vállalat kénytelen volt hozzányúlni fejlesztési alapjához — hárommillió forint „úszott" így el — s ebből fedezni az üzemvitelhez szükséges kiadásokat.

De a sovány nyereség miatti félelemérzetek elsősorban akkor fogják el a vállalat vezetőit, ha a munkaerőre gondolnak. A munkásokat meg kell tartani. Ez azonban, hacsak nem következik be valamiféle fordulat, nem lesz könnyű. Tavaly jól kerestek a kőbányászok. Az idén bár 2 és fél százalékos bérfejlesztést terveztek, a dolgozók jelentős prémiumoktól eshetnek el, ha nem kell túlteljesíteni a tervet. Év végére abba a helyzetbe juthatnak, hogy a bér-adó, mivel a hatékonyság nem növekedett, teljesen elviszi a nyereségrészesedési alapot. Veszélybe kerül a későbbi bérfejlesztés is, évek kellenek hozzá, mire kimásznak a mínusz „R-alap"-ból. Hacsak az állam nem nyúl a hónuk alá.

Miklósvári Zoltán



Tudományos mérések percek alatt

Járművek — górcső alatt

A Budapesti Műszaki Egyetem automatizálási tanszéke az utóbbi évtizedben — ipari megbízásból, szerződéses munkák formájában —, jelentős elméleti és kísérleti kutatómunkát folytat. Ennek egyik alappillére a „korrelációs technika", amely a véletlenszerűen lefolyó jelekből, szabálytalanul változó mennyiségekből — például hőmérséklet változásokból, nyomásváltozásokból — megfelelő következtetéseket von le.

Dr. Csáki Frigyes akadémikus, tanszékvezető egyetemi tanár elmondta, hogy ez a bonyolult munka a hagyományos, kézi módszerekkel már nem végezhető el. Számítógépek segítségére van szükség. Mivel azonban az általában alkalmazott univerzális gépek üzemeltetése nagyon költséges, a legjobb megoldásnak az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság támogatásával — kielégítő pontossággal és lényegesen olcsóbban — felhasználható célszámítógépek, korrelátorok alkalmazása mutatkozott.

Az Autóipari Kutatóintézettel rendszeresen együttműködve, több járműtípus — autóbusz, teherautó, nyerges vontató, panel szállító és egyéb különleges járművek — lengésvizsgálatát végeztük el. Ennek során azt tanulmányoztuk, hogy ezek a közlekedési eszközök a valóságos körülmények között hogyan viselkednek, mégpedig a különböző sebességek esetén és különböző útviszonyok között. E vizsgálatok mielőbbi elvégzését az ismert rossz hazai útviszonyok sürgették.

— Többek között az Ikarusz—556 típusú autóbusz és az Ikarusz—180 csuklós busz függőleges irányú lengéseit vizsgáltuk országúti és modell-kísérletekben. A legaprólékosabb elemzéseket végeztük el: még a gumiabroncs rugalmasságát is megnéztük, a rugalmassági elemeket — lég- és laprugókat, valamint a lengéscsillapítókat megfelelően modelleztük.

— A vizsgálat célja az volt, hogy megtaláljuk a lengéscsillapítók és rugók legmegfelelőbb beállítását.

— Analóg számítógép felhasználásán alapuló modellkísérleteink ma már annyira kimunkáltak, hogy az országúti feltételeket hiánytalanul képesek pótolni és azokat nyomon követni. Egy olyan modellt sikerült kidolgoznunk, amellyel percek alatt lehet elvégezni az országúti viszonyok között napokat igénylő vizsgálatokat: a mérések költsége viszont legalább tízszer kevesebb.

— A tanszékünk által kidolgozott korrelációs technikát orvosi területeken is sikerrel alkalmazzák, a Semmelweis Orvostudományi Egyetem kísérleti kutató laboratóriumával együttműködve, aránylag egyszerű módszert dolgoztunk ki a vérkeringési rendszerben fellépő lassú vérnyomás-véráramlás változások dinamikus jelenségeinek a megfigyelésére és kiértékelésére. A vérkeringési rendszer normái és kóros működésének a megismerése terén az eddigi minőségi mellett mennyiségi következtetéseket is sikerült levonni. Ezen a problémán orvosok és mérnökök népes csoportja dolgozott.

Évadzárás és -nyitás a népművelésben

A Baranya megyei Tanács VB művelődésügyi osztálya tegnap, június 28-án tartotta meg évadzáró, s egyben az új, vagyis az 1972/73-as népművelési évadot nyitó értekezletét. Ezen az illetékes járási, és járási jogú városi népművelési vezetők, valamint a megyei intézmények — könyvtár, múzeum, moziüzemi vállalat vezetői vettek részt.

Az értekezleten érdekes volt az új évad néhány adatának ismertetése. Az ötéves középtávú népművelési terven belül ugyanis több feladatot kiemeltek. Elsősorban a munkások és az ifjúság népművelésének fontosságát. Hangoztatták: a munkások művelésében nagy szerepet kell biztosítani a szocialista brigádoknak és a munkásszállásoknak. Az ifjúságot pedig a helyi sajátosságoknak megfelelően kell bevonni a népművelésbe. Az viszont általánosítható feladat, hogy növelni kell a megyében az ifjúsági klubok és az ifjúsági parkok számát. Ez az egyes államigazgatási szervek — községi, városi tanácsok végrehajtó bizottságainak — feladata lehet, különös tekintettel az anyagiak biztosítására.

Az állampolgár és az alkotmány

Irta: dr. Bihari Ottó, a Pécsi Jogtudományi Egyetem tanára

Amint ismeretes, a Magyar Népköztársaság alkotmánya módosításának egyik oka az volt, hogy társadalmi fejlődésünknek megfelelően újra kellett fogalmaznunk az állampolgárok egyes jogilag szabályozott viszonyait állami munkon belül. Itt is, mint az alkotmány más fejezeteiben, az alkotmánymódosítást elfogadó országgyűlés az 1949. évi alkotmányban rögzített legfontosabb állampolgári jogokra és kötelességekre támaszkodhatott, amelyek nemcsak a múltban — az elmúlt 23 év alatt — hanem a jövőben is megfelelően körvonalazzák a szocialista állam és polgárai közötti viszonyt. Természetes, hogy a módosított alkotmány is alapvető intézményként emeli ki pl. az állampolgároknak a munkához való jogát — és a képességeiknek megfelelő munkálkodás kötelességét —, tehát azt az alapjogot, amelyet mindenütt először a szocialista alkotmányok vezettek be.

Mindaz, ami az alkotmánymódosítás során e területen történt, három gondolatban fejezhető ki. Elsősorban is — társadalmunk fejlődésének következtében — nem volt többé szükség arra, hogy az alkotmány megkülönböztetést tegyen a „dolgozók" és más állampolgárok közt. Bár eddig sem zártuk ki az állampolgárok egyetlen kategóriáját sem a jogok és kötelességek gyakorlásából, az új szöveg mindenütt az „állampolgárok" jogait és kötelezettségeit határozza meg. Másodikként azt kell megemlítenem, hogy az új szöveg egyes jogokat, kötelességeket, amelyek magára népköztársaságunk társadalmi rendjére a legjellemzőbbek, s így társadalmunkat a legközvetlenebbül befolyásolják, kiemelte a VII. fejezetből és az I. fejezetben bővebben — ebből a szemszögből nézve — fejtette ki.

Végül, talán a legfontosabb továbbfejlesztésnek azt tekinthetjük, hogy a korábbi alkotmányos megfogalmazáshoz képest a módosított alkotmány erőteljesebben hangsúlyozta az állampolgárok és a társadalom egymás iránti felelősségének szükségességét, tehát az állam, a társadalom kötelezettségeit az állam polgárával szemben (az állampolgárok alkotmányos jogait) és az állampolgárok kötelezettségeit a szocialista társadalommal szemben (az állampolgárok alkotmányos kötelességeit). Ezért mondta ki a VII. fejezet élén lévő 54. § (2.) bek., hogy „a Magyar Népköztársaságban az állampolgári jogokat a szocialista társadalom érdekeivel összhangban kell gyakorolni; a jogok gyakorlása elválaszthatatlan az állampolgári kötelességek teljesítésétől".

Az alkotmánynak ez a rendelkezése — amely ilyen formában a korábbi szövegben nem szerepelt — a társadalom, az állam, és polgárai egymás iránti felelősségét, közös céljait, együttműködésének szükségszerűségét fejezi ki. Nyilvánvaló hogy a szocialista állam alkotmányában olyan jogokat biztosít polgárainak, amelyek lehetővé teszik boldogulásukat, életszínvonaluk kulturális, tudományos ismereteik bővítését, emelését, személyiségük további kifejlesztését, tehát az egyén szocialista célkitűzéseinek elérését. Azonban a társadalom egészének is nyernie kell azzal, hogy az egyén, az állampolgár élete gazdagodik.

Már a korábbi alkotmányos szerkezetben is az alaptörvény élén helyezkedett el a munkáról szóló szakasz. Ez a szöveg — kis változtatással — szerepel a módosított alkotmány 14. §-ában. Mivel a munka mind a társadalom, mind az egyes állampolgárok számára alapvető jelentőségű, az alkotmányszöveg két oldalról közelíti meg ezt a kérdést. Szocialista társadalomról lévén szó, nálunk magának a társadalmi rendnek az alapja a munka. Másrészről a munka lehetőségének biztosítása a szocialista társadalomban az állampolgárok tisztességes, emberi életének az alapja is. Ezért mondja ki a 14. és az 55. §, hogy államunk biztosítja az állampolgároknak a munkához való jogát (hogy ezen az úton hozzájussanak a szükséges javakhoz). A 14. § azonban arról sem feledkezik meg, hogy társadalmunk egésze sem lehet meg polgárainak szorgalmas munkája nélkül. Ezért minden munkaképes polgárnak kötelessége is egyúttal, hogy dolgozzék, s ezzel segítse államunkat céljainak elérésére.

Az alkotmány 18. §-a többek között a tudományos munka, a művészet szervezését és támogatását, segítését írja elő állami szerveink részére. Nagyon fontos azonban, hogy mind a tudományos dolgozók, mind a művészek számára egy-egy jelzővel kötelezettségeket állapít meg, mondván, hogy a Magyar Népköztársaság „a társadalom fejlődését előmozdító tudományos munkát" és „a haladást szolgáló művészetet" segíti. A támogatás, segítés nyújtotta jogok mellett tehát kötelezi a tudósokat és művészeket, hogy harcoljanak a társadalom fejlődéséért, a haladásért. Mindez azonban nem korlátozza a 60. §-ban külön is kiemelt tudományos és művészeti alkotó tevékenység szabadságát.

Az alkotmány másik helyén, az 59. §-ban szól a művelődéshez való jogról. Mivel a szocialista társadalom fejlődését csak művelt állampolgárokkal lehet biztosítani, egy vonatkozásban az alkotmány művelődési kötelezettséget is kimond: az általános iskolai képzés kötelező voltát. Hasonlóképpen egészíti ki egymást a jog és kötelesség a 61. §-ban, ahol egyrészt az állampolgárok törvény előtti egyenlőségét rögzíti, másrészt kötelezi az állampolgárokat arra, hogy maguk se részesítsék hátrányban polgártársaikat nemük, felekezetük, vagy nemzetiségük alapján.

Végezetül hadd említsem a teljesen új 68. §-ban rögzített jogok és kötelességek egységét. Az alkotmány itt először az állampolgároknak arról a jogáról beszél, hogy részt vehetnek a közügyek intézésében. Másik oldalról azonban úgy is megközelíti a közügyek intézésében való részvételt, hogy a közmegbízatások lelkiismeretes teljesítését kötelességükké teszi. A közéletben való részvétel nemcsak a részt vevő „dicsőségét" jelenti, hanem a társadalommal, a többi állampolgárral szembeni elkötelezettségét is. Ezért jog és kötelesség egyúttal a közéleti tevékenység, a közügyek intézése.

A jogok és kötelességek együttes jelentkezése, mondhatni párhuzamossága a módosított alkotmány egyik legjellemzőbb vonása.

Akik a hírekben szerepelnek

Dr. Horváth Mihály

„... dr. Horváth Mihályt nevezték ki a Megyei Gyermekkórház élére ..."

Azt mondták róla: „Öregem, ha valaki, akkor ő nagyon megküzdött a tanulásért... eltartotta magát az egyetemen..." Valaki más egyszer így beszélt: „A cigányok? Hidd el, a szociológia felkent papja sem ismeri annyira ezt a kérdést, mint ő. Ez a hobbyja."

A beszélgetés a szabályok szerint indul — hagyom a maga medrében folyni. Csak később válik egy kicsit rendhagyóvá. Öt-hat tanítvány már a középiskola idején. Ösztöndíjak, tanítványok az egyetemi évek alatt. Jeles tanulmányi eredmény. Nélkülözések, diploma.

— Rengeteg a tennivaló. Az ember ott fejtse ki tevékenységét, ahol a leghasznosabb lehet. Itt, ez a tanulmány készülőben van, a csecsemőhalandóság néhány fontos eredőjét vizsgáljuk. Baranyában elég jó a helyzet, Pécs kevésbé áll jól, egyetlen pillanatra sem szabad megállni...

És már a szakma kellős közepén is vagyunk: toxoplazmosis, hygiene, mozgó szakorvosi szolgálat, gondozás, prevenció.

Azért kiderül egy és más a személyéről is. Évek a mozgalomban — két esztendeig függetlenített dékánhelyettese volt a pécsi egyetemnek, a szakszervezet központjában orvostitkári funkció — aztán Budapestről Siklósra költözött a kórház gyermekosztályának élére.

— Mégis, Pécshez, a klinikához, hajdani munkatársaimhoz, a könyvtárhoz közel voltam — bejártam a referálásokra, tulajdonképpen részt vettem egy kicsit az ott folyó munkában is. Aztán hívtak, de nem mentem.

És nem is beszélt arról, hová hívták. Később derült ki, hogy a minisztérium ajánlott fel funkciót, a szegedi klinika ajánlott fel docensi státuszt, és a budapesti Heim Pál kórház ajánlott fel igazgatóhelyettesi széket. Nem ment.

— Akkor érteném a szabódásodat — mondta neki a szegedi professzor —, ha a pécsi gyermekkórházba készülnél...

Dr. Barla Szabó Jenő örökébe lépett. Elődje nevéhez fűződik a jelenlegi kórház szervezése, a szakosítás megindítása és befejezése — és nem utolsósorban az, hogy intézetéről szerte az országban a legnagyobb elismerés hangján szólnak.

A Megyei Gyermekkórház élére egy halkszavú ember került. Kérdeztem: volt-e már dühös? Nem sokszor és nem szívesen — válaszolta nevetve. Mutatott egy spirálfüzetet: a lapok élére: „Feladatok, megoldásra váró feladatok, tanulságos esetek" van írva. Az örökség kötelez. — Dr. Horváth Mihály tudása teljével és minden erejével, szívósságával szolgálja elődje „életművének" kiteljesedését.

Ugy, ahogy eddig élt. Halkan, határozottan.

Kampis Péter



HÍREK

1972. JÚNIUS

29

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

PÉTER, PÁL

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.49, nyugszik 19.46 órakor. — A Hold kél 21.25, nyugszik 6.24 órakor.

Az élet kapujában

A Pécsváradi Gimnáziumban idén 30 tanuló tett sikeres érettségi vizsgát. Közülük 9 tanuló jeles eredménnyel fejezte be a gimnáziumot, 12-en jó rendűen végeztek, hat tanuló közepes, három pedig elégséges eredményt ért el a vizsgabizottság előtt.

A végzett diákok zöme — 21-en — felsőoktatási intézményben szeretné folytatni tanulmányait. Egy fiú a Szovjetunióba, Katonai Akadémiára megy — ő már túl van a felvételi izgalmain. A legtöbben, szám szerint hatan, a Pécsi Tanárképző Főiskolára adták be kérelmüket, hárman az Élelmiszeripari Főiskolára, egy hallgató a Gyógypedagógiai, — egy pedig a Vízgazdálkodási Főiskolára szeretne menni. A Marx Károly Közgazdasági Egyetemre kettő, a Budapesti Műszaki Egyetemre szintén kettő, a József Attila Tudományegyetemre, Szegedre pedig egy diák pályázik. Egy hallgató a Képzőművészeti Főiskolára adta be felvételi kérelmét, hárman pedig tanítónők szeretnének lenni.

A többi érettségizett fiú és lány a nyár folyamán már munkába áll.

◆

— A Centrum Áruház vasműszaki közúleti raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Napközis tábor. Július elsején nyit a sikondai nyári napközis tábor. A táborban hozzávetőlegesen száz komlói általános iskolai tanuló kap otthont.

— Az országos közlekedési kiállításra jegyek elővételben a Pécs városi Tanács Idegenforgalmi Hivatalánál vásárolhatók. Pécs, Széchenyi tér 1. Felnőtteknek 5 Ft, gyermekeknek 3 Ft. (x)

— Műszaki fejlesztés — az egészségért. A Mecseki Ércbányászati Vállalat műszaki fejlesztési és kutatási távlati tervet készített, mely meghatározza a munkahelyi biztonsági feladatokat csakúgy, mint az egészségre káros vibrációs-, zaj- és porártalom elleni védekezés tennivalóit, határidőt, és a témacsoportok felelőseit.

— Áramszünet lesz június 27—30-ig 7—16 óráig a Jurisits M. utcában 29-én 7—16 óráig Liszt F. u., Zsinkó I. u., Rózsa F. u., Légszeszgyár u., Somogyi Béla u. által határolt területen. (x)



Az őrvezető hét menyasszonya

— Üzemel a vállalati üdülő. Megkezdte működését a Mecseki Ércbányászati Vállalat orfűi és mohácsi, újjáalakított üdülő telepe. A nyár szinte valamennyi szabad szombata, s azt követő vasárnap máris foglalt az üdülőkben.

— Nyugdíjas öröm. Júliusban megnyílik a Mecseki Szénbányák Erzsébet-telepi művelődési otthonában a nyugdíjasok klubja.

— Színészek—újságírók vidám, műsoros sport-találkozójára kerül sor — immár harmadszor — Pécsett, augusztus 6-án vasárnap délelőtt 10 órakor a PVSK-pályán. A „III. Pécsi SZÚR, 1972" sajtótájékoztatóját július 4-én délelőtt 11 órakor a Dunántúli Napló szerkesztőségének tanácstermében tartja a rendezőbizottság.

— MOST ÉRKEZETT 80 és 120 literes villanybojler. ÁFÉSZ 53. sz. Műszaki bolt. (Jelmezkölcsönzővel szemben.) (x)

— Július első napjaiban újabb üdülővel gazdagodik a SZOT. A tízemeletes balatonszéplaki „Ezüstpart" üdülő 190 szobáját a nagycsaládosok kapják, a három- és négygyermekesek, akik két szobában helyezkedhetnek el.

— Boxer szukát találtam, hétfőn este. Igazolt tulajdonosa átveheti Építők útja 20. II. em. 6. (x)

— Patronálás. Szép példája az idős embereken való segítségnyújtásnak, amit a Komlói Betonipari Vállalat „Tyereskova" brigádja vállalt. A brigád elhatározta, hogy patronálja a gödrei szociális otthont. Ennek keretében elkészítik az utca felőli oldalon a vaskerítést, valamint kovácsolt vasból különböző tárgyakat, virágtartókat, könyvespolcokat készítenek.

— A Gödre községhez tartozó Szénáspusztát július 31-ig bekapcsolják az országos telefonhálózatba. A kivitelezés munkákra a Pécsi Postaigazgatóság, a gödrei Béke Tsz és a községi tanács szerződést kötött. A költségekhez a tanács 30 ezer forinttal járul hozzá. A termelőszövetkezet a szükséges építőanyagokat díjmentesen szállítja a helyszínre Dombóvárról.

— B—5 magnetofon CSAK NÁLUNK 3700 Ft helyett 3400 Ft. OTP-re is. Ügyintézés helyben. ÁFÉSZ 53. sz. Műszaki bolt. Rákóczi út 53. szám. (Jelmezkölcsönzővel szemben.) (x)

— Új étterem épül a Pécsi-tónál. A tó nyugati oldalán még az idén megkezdik egy 100 adagos étterem építését. A létesítmény faszerkezetű előregyártott elemekből épül, mintegy 2,5 millió forintos beruházással. A kivitelezési költségeket a Belkereskedelmi Minisztérium fedezi.

NAGYBERUHÁZÁS BEFEJEZÉSE MIATT

eladásra kínálunk

MUNKÁSSZÁLLÁSOK, ÉPÍTŐTÁBOROK FELSZERELÉSÉHEZ KITŰNŐEN ALKALMAS ANYAGOKAT:

OMEGA csővázas asztalokat, 100 darab ülőkét, 400 darab kórházi fehér vasvázas ágyat sodronnyal, matracokkal, 450 darab kórházi fém éjjeliszekrényt, 450 darab raktári, új tollpárnát (nagy, 250 darab zom. öv. zuhanytálcát, zuhanyrózsákkal, csaptelepekkel, Pc. mosdókagylókat csapokkal, 4 személyes öv. mosdóvályúkat, 2 lapos el. tűzhelyet, opálburás lámpatesteket, komplett.

Érdeklődés: Kosztolányi László.

Beremend 128 telefon

Megtekinthető: BCM, Beremend.

Felvilágosítást ad: Budapesten Bíró András 472-380.



Strogoff Mihály

A HÉT FILMJEI

AZ ŐRVEZETŐ HÉT MENYASSZONYA

A film katona főhőse kiváló szolgálatáért elismerésben részesül: fényképe az egyik újságban bejárja az országot. Hét különböző városból hét lány veszi fel vele a levelezést. Hősünk elhatározza, hogy leszerelés után közülük választ menyasszonyt magának . . . A szovjet filmet Vitalij Melnyikov rendezte, főszereplők: Szemjon Morozov, Natalja Varlej, Marianna Vertyinszkaja.

STROGOFF MIHÁLY

Ki ne emlékezne Jules Verne azonos című regényére és hősére? A színes, szélesvásznú bolgár—olasz—francia—NSZK film ezt a témát, a bátor futártiszt szibériai küldetését dolgozta fel Eriprando Visconti rendezésében. A főszereplők: John-Philip Law, Mimsy Farmer, Hiram Keller, Delia Bocaro, Kurt Meisel.

— Javul a gondozás. Két új gondozónői munkahelyet létesítettek a mohácsi járásban. Himesházán területi, házi szociális gondozónő kezdte meg tevékenységét, Mohácson pedig a területi gondozás szervezéséhez segít az új munkaerő. Ezzel javul az öregeknek saját környezetükben, otthonukban való gondozásának színvonala.

— Újra boroshordó vásár Rácvároson. Tárolóhordók, szezon előtt óriási engedménnyel. Árusítás: Pécs-Rácváros 19. (x)

— A Balaton legkedveltebb kirándulóhelye Badacsony. A víkendnapokon a távolabbról érkező kirándulók megkétszerezik Badacsony látogatottságát. Az utóbbi napokban, különösen a fürdésre alkalmatlan időben, valósággal ellepték Badacsonyt a kirándulók. A becslés szerint a látogatók száma eléri a napi tíz-tizenötezer főt.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős idő, néhány helyen záporral, zivatarral. Mérsékelt, időnként megélénkülő északnyugati, északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet 22—27 fok között.

— A második félévi munkatervét tárgyalta meg és hagyta jóvá legutóbbi ülésén Komló város Szakszervezeti Szakmaközi Bizottsága. Emellett határozatot hozott egy nyugdíjas alapszervezet létrehozására, amely a nembányász nyugdíjasok érdekvédelmét és szervezeti összefogását biztosítaná.

◆

ÍTÉLET GARÁZDASÁGÉRT

Tavaly december 2-án ittasan botrányt okozott Nadap községben Szücs Sándor 32 éves nadapi lakos. Különváltan élő felesége anyjának házához ment, ott durván szitkozódott, s baltával fenyegette feleségét és anyósát. Még az sem térítette jobb belátásra, hogy közölték vele, kislánya magas lázzal fekszik, s csak a szomszédok közbelépésére volt hajlandó távozni. A garázda férfi eltávozását kihasználva felesége gyorsan kisietett, hogy a gyógyszertárból orvosságot hozzon a beteg kislánynak. Szücs Sándor azonban észrevette az asszonyt, üldözni kezdte, majd többször megütötte. A durva jelenetnek a helyszínre érkezők vetettek véget. Szücs Sándort, aki este tíz órától éjjel egy óráig zavarta az utcabeliek nyugalmát, a kihívott rendőrök a padláson elbújva találták meg.

A székesfehérvári Megyei Bíróság fellebbezési tanácsa Szücs Sándort — akit egy izben már büntettek garázdaságért — másfél évi szabadságvesztésre ítélte, s alkoholelvonó kezelésre kötelezte.

Tóka Jenő látogatása a Mecseki Szénbányáknál

Tóka Jenő, a megyei pártvégrehajtó bizottság tagja, a Mecseki Ércbányászati Vállalat igazgatója tegnap, szerdán délelőtt a Mecseki Szénbányákhoz látogatott. A vállalat meszesi központjában dr. Bánki Nándor, a vállalati pártbizottság titkára fogadta a megyei párt-végrehajtó bizottság tagját, majd ezt követően Garamvölgyi János, a vállalat igazgatója tájékoztatta a Mecseki Szénbányák eredményeiről, gondjairól, a jövőről. Ezután Tóka elvtárs Pécs-Bányaüzembe látogatott, ahol bányajáráson vett részt. Délután részt vett az üzemi pártbizottság ülésén, amelyen a napirend során Szokola Ferenc üzemvezető adott tájékoztatást a Széchenyi- és István-akna összevonásával kialakult helyzetről, a nagyüzem mélyszinti bányaművelésével kapcsolatos terveikről. A pártbizottsági ülés után Tóka elvtárs az üzem politikai és gazdasági vezetőivel, a szénbányászok képviselőivel folytatott eszmecserét.

◆

— A Nemzeti Múzeum gyűjteménye a közelmúltban több értékes, ritkaságszámba menő műtárggyal gyarapodott. Magántulajdonból ajánlották fel megvételre a budai kéményseprő céh nagyméretű, díszes kiállítású, német nyelvű céhkönyvét. Az 1835-ből származó nagybecsű, kultúrtörténeti értékű műtárgy az akkor országos felügyeletet gyakorló céh tagjainak névsorát tartalmazza és minden akkor működő kéményseprő mester adatait felsorolja, egészen 1867-ig. A nem mindennapos érdeklődésre számot tartó műkincs augusztusban kerül a közönség elé, a nemzeti múzeum „egytárgyas" kiállítása keretében.

— Aranykoszorús diploma. Szigetváron, a helyi dalosmozgalom 95 éves jubileuma alkalmából kórustalálkozót rendeztek vasárnap. A Komlói Munkáskórus a szakmai minősítés keretében aranykoszorús diplomát szerzett. Az együttes karnagya Tóth Ferenc.

◆

Érdekességek

REKLÁM

Felirat egy kaliforniai éttermében: „Elefánthúsból készült rántott szeletre húsz adagon alul nem veszünk fel rendelést. Az elefánt levágása csak húsz adagon felüli rendelésnél áll módunkban."

TÚL JÓL SIKERÜLT

A montreáli Harry Brown beiratkozott egy szépírási tanfolyamra, amelyet kiváló eredménnyel el is végzett. A tandíjat csekken fizette be, amit azonban a bank nem igazolt, sőt értesítette a rendőrséget, mert csekkhamisításra gyanakodott. A bankban senki sem ismerte fel Harry Brown csodálatosan szép és világosan olvasható aláírását.



18.

Sofőrök állnak a telefonoszlop környékén és beszélgetnek. Berta János a padra könyököl. Fél hat körül állt szolgálatba, de eddig még csak csipcsup, filléres kis helyi fuvarjai voltak. Igaz, hogy közben otthon is volt, het óra után hazaszaladt a vacsoráért.

Öt-hat kocsi áll a sorban. Van közöttük két Zsiguli. A többi Warszawa. Az elöl álló is az. Oldalt, külön a sortól, szintén egy Zsiguli.

Ez utóbbihoz szalad a két fiatalember. A vékonyabb és magasabb átmeneti, az alacsonyabb és zömökebb télikabátban van. Nyitnák a kocsi ajtaját, de az zárva van.

– Az a garázsba megy, emide szálljanak – szól oda az egyik sofőr.

A két ifjú egy pillanatra megdermed. Csak a következő kérdés: – Hová mennének? – oldja fel bennük a riadalmat. Zoli válaszol: – Ágasegyházára. De a Robi agya egy váltással előbbre jár. – Mennyi az idő? – kérdi. Megmondják. – Akkor még van időnk, elmegyünk egy helyre.

A Nagykőrösi utca felé veszik lépteiket. A Wesselényi utcán át kimennek a Rákóczi útra, annak is a túlsó, a Hírös felőli oldalára és a lánygimnázium előtti parkban választják ki azt a padot, ahonnan a legjobb rálátás nyílik a taxiállomásra. Most már Zoli is a Zsigulihoz ragaszkodik. De Róbertnek – 60 fillér csörög a zsebében – a megszerzendő pénzen jár az esze. Megint rákezdi, mennyire izgatja, hogy nem beszélhetett azokkal a nőkkel. Erre Zoli a zsebébe nyúl és előveszi a plexigombot és Robi felé nyújtja. – Minek ez? – Felmutatod és arról tudják meg. Ez a jel... Aztán erről – és most nyújtsd a karod egy pillanatra. Robi a bal kezét nyújtja. Zoli egy arasznyira felhúzza a kabát és alatta a garbó ujját, s ironjával két párhuzamost rajzol, középen merőlegesen egy vonalat, és az elfektetett H betű mindegyik részébe egy-egy kört. Nahát, ez szenzációs! – lelkendezik Robi, majd szeme a tér túlsó sarka felé villan: – Nézd, Zsiguli áll elöl. Gyerünk!

Fábián Pál, Berta János és Nagy József a padnál beszélgetnek. Sorrendben ők állnak elöl. A többiek – négyen vagy öten lehetnek még – volánjaik mögött bóbiskolnak. Felberreg a telefon, Fábián veszi fel: – ... Jó, kérem, indulok... Értettem, nagyállomás.

Ebben a pillanatban, míg helyére akasztja a kagylót, két fiatalember, mint a villámlás robban elő a nagy fenyőbokor irányából. Egyenest a Zsigulihoz. – Hová fiúk? – kérdi Fábián. Megint Zoli válaszol: – Ágasegyházára. – Sajnos, ez már foglalt. – Talán a következővel – és Berta Warszawájára mutat. Magában pedig: „Az ördögbe is, Bertának most szerencséje van. Ha nagyon akarnám, elorozhatnám előle ezt az utat... Dehát ne toljunk ki egymással..."

Robi a szeme sarkából észreveszi: Zoli meg akar lépni. Könyökével meglöki és a szája sarkából odaszól: – Ezzel kell mennünk! Gyanús lesz! – S ezzel átsomfordál a túloldalra.

– Ágasra, fiúk? – kérdi a jól megtermett, pirospozsgás arcú, negyven évesnél alig idősebb sofőr. A fiúk hümmögnek. – A nagytemplomnál kétoldalt buszok. – Lekésték a buszt, ugye? – Le a szentségit! – így Robi, s határozottan örül a kérdésnek. Szemét a sofőr tarkóján legelteti. A sofőr zakóban van.

Zoli egyetlen szót sem szól. A máriavárosi sorompó előtt fejét oldalvást a kormánymű felé fordítja. A sofőr lassít, billent a sebességváltón. Az átjárón túl gyorsít – újabb billentés. Ezt figyeli a fiú.

A homokbányánál Robi is a kocsira tereli a szót, s közben észreveszi, hogy a sofőr a taxiórán valamit átkapcsolt. Túrára váltott... Robi az ülés közepén ül, kissé előre dőlve. Ezt kérdi: – Itt is oldaltszelepeit még a motor, mint a régebbi típusnál? – A sofőrt kellemesen éri a fiú tájékozottsága, s buzgón válaszol: – Nem, ez már felülszelepelt. – Robi mesterien fordítja a beszélgetést a számukra megfelelő irányba: – Mint a Zsigulinál... De hol áll ez ahhoz!? Kérem szépen, arra már el lehet mondani, hogy autó. – Berta, kicsit sértődötten: – Az már rég ócskavas lesz, amikor ez még mindig gurul. Én nem cserélném el... Ha kapna egy kis szupert a tankjába, megmutatnám, hogy mit tudna! De még így is, figyeljék csak... – Gázt ad. 80-ról a sebességmutató lassan, de egyenletesen kúszik a 100-ra, majd a 110-re, sőt kissé még azon is túl.

„MANDULA-MŰTÉT" SÁNDORTELEPEN

Világosság árad az ágasegyházi halászcsárda előtti parkolóhelyre. Berta János jobb oldalra lehúz, fékez. – Máris itt vagyunk – mondja, szinte természetesnek tartva, hogy a fiúk még betérnek egy italra, mielőtt hazamennének. De Zoli idegesen mutogat: – Továbbmegyünk ám. Keresztül a falun és majd balra. Majd szólunk előtte... – a sofőr visszaindexszel az útra, direktbe kapcsol, csipetnyi bosszúság fészkelődik az agyában, tudja, hogy megint valami istenverte dűlőútra kell hajtania.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Tegnap délelőtt ülést tartott a MESZÖV elnöksége. A jelenlévők — fő témaként — az AFESZ-ek 1971. évi közművelődési és sporttevékenységét vitatták meg. A tagság és a szövetkezeti dolgozók kulturális és sport igényének kielégítésére az AFESZ-ek több mint félmillió forintot fordítottak az elmúlt évben. A MESZÖV pedig — az említett összegen felül — 160 ezer forinttal járult hozzá a szövetkezetek közművelődési munkájának támogatásához. A Megyei Szövetség egyébként messzemenően segíti azokat a törekvéseket, amelyek újabb kulturális együttesek megalakításához vezetnek. A pécsi AFÉSZ például Nagykozáron egy tánccsoportot, Hásságyon egy sváb fúvószenekart, a beremendi AFÉSZ pedig egy táncegyüttest szándékozik létrehozni, illetve működtetni.

*

Öregek napját ünnepelték szerdán Szederkényben, a szociális otthon lakói, s az őket patronáló szocialista brigádok. Az ünnepi ebédet rövid, kedves műsor követte, majd az otthon öregeit apró ajándékokkal lepték meg.

Napirenden Baranya kenyere

A nagy kérdés: hogyan?

Szenvedélyes vita a pénzügyi fegyelemről, a bűncselekményekről

Tanácskozott a Megyei Tanács végrehajtó bizottsága

Hagyományos gondok. A sütőipar termékeivel szemben általában csak minőségi kifogásokkal találkozhatunk. A Baranya megyei Sütőipari Vállalatnál is szükségtelen a kapacitás növelése, a jövőben viszont nagyobb gondot fordítanak a termékek minőségére. Fokozottabban betartják a higiéniai követelményeket, rövidítik a szállítási távolságokat. Az üzemekben kifogástalan minőségű kenyér vagy sütemény ugyanis éppen sokszor a 30—40 kilométeres szállítás miatt válik kifogásolhatóvá.

Ennek szolgáltatában újból üzembe helyezik a mágocsi sütőüzemet, ami lehetőséget nyújt a megye északi területének ellátására. A termelés átszervezésével Komlón finom pékárut is készíthetnek. Harkányban a korábban leállított üzemben kisebb átalakításokat végeznek, ahol a jövőben finom pékárut és tartósított termékeket gyártanak. Vajszlón és Pécsváradon új üzemeket állítanak be.

A Pécsi Sütőipari Vállalat jelentős beruházást indít ebben az ötéves tervben. A 48 tonna napi kapacitású kenyérgyárról sokat szóltunk, szükségessége nyilvánvaló. A nagy kérdés viszont az, hogyan rendezzék be az új gyárat? Nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy belépésével a jelenleg működő és enyhén szólva korszerűtlen üzemeket felszámolják. És miután az új gyár Pécs városának egyetlen „kenyérforrása", a berendezést úgy kell kialakítani, hogy üzemzavar, termeléskiesés véletlenül se következhessen be. Sajnos, a legkorszerűbb automata gépsorokat nyugati országokból kell beszerezni — ez pedig kemény valutába kerül, akárhonnan is vizsgáljuk a dolgokat. Ajánlatok már érkeztek, a legkedvezőbb egy osztrák cégtől jött. Nemcsak árban, garanciavállalásban is kedveznének szerződés esetén. A gépek beszerzéséről hamarosan dönteni kell, célszerű lenne a szakmai tanácsot összehívni és meghozni a döntést. Azt a döntést, amely magában foglalná azt a gondolatot is, hogy olcsóbb, de rosszabb gépekkel többe kerülne az új üzem vitele, mint egyszeri nagyobb ráfordítással beszerzett megbízható gépsorral.

A vb elé terjesztett tíz napirendi pont között szerepelt a tavaly végzett költségvetési, gazdasági és pénzügyi revíziók tapasztalata. Szenvedélyes hang, élénk vita jellemezte ennek a témának a tárgyalását. Évről évre visszatérő gondokat tártak a végrehajtó bizottság elé. Ügyviteli, pénzügyi fegyelem hiányáról, kisebb-nagyobb hibákról és bűncselekményekről számoltak be a revizorok. Felvetődött az a gondolat, hogy vajon miért nem áll arányban sok esetben a vétséggel a felelősségrevonás? Adódtak ugyanis olyan esetek, amelyek — kétszáz forintos nagyságrendjükkel — talán szót sem érdemeltek volna, s adódtak mások, ahol százezer forint különböző csatornákon való jogtalan eltűnéséről volt szó. Előbbiek zömében fegyelmi úton marasztalták el a vétkeseket, utóbbiak esetében sokhelyütt vétkest sem találtak, így eljárás sem indult.

„Vétkesek közt cinkos, aki néma" — hangsúlyozták az ülésen, hogy súlyos mulasztást, tulajdonképpen büntettet követ el az is, aki tudomást szerez valamilyen gazdasági, pénzügyi visszaélésről és nem tesz feljelentést. A bizottság határozottan állást foglalt: egységesíteni kell a szankciókat, a büntetést a bűnöknek megfelelően kell alkalmazni, s büntetni kell a cinkos „némákat" is.

A továbbiakban — néhány kisebb jelentőségű témát, a járási hivatalok működésének tapasztalatait, a családi ünnepségek társadalmi megrendezésének néhány kérdését, a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság második félévi munkatervét, a mohácsi új gyógypedagógiai intézet beruházását tárgyalta meg a végrehajtó bizottság.

— kampis —

Fokozott figyelmet, nagyobb felelősséget!

Növekszik a gyermekbaleset!

Bognár József 8 éves pécsi lakos 27-én délután Pécsett, a Móra Ferenc utcában egy álló tehergépkocsi előtt kiszaladt az úttestre. Csók László pécsi lakos személygépkocsijával már nem tudott megállni, s a gyereket elütötte. Bognár József könnyebben sérült meg.

Ugyancsak gyermekbaleset történt 27-én Szászváron. Kalányos József 13 éves szászvári tanuló kerékpárjával figyelmetlenül hajtott ki Szászváron a bányatelepi útra és nekiment a Bérces László pécsi lakos vezette tehergépkocsinak. Kalányos József nyolc napon túl gyógyuló, súlyos zúzódásokat szenvedett.

Újabb gyermekbaleset történt tegnap délután a megyében. Orsós Ilonka 5 éves kislány Kövágószőlős és Bolgota között, Tótvármál körültekintés nélkül egy autóbusz mögül ment át az úttest másik oldalára, s nekiszaladt a Bakonya felé haladó, Nagy János pécsi lakos által vezetett tehergépkocsi hátuljának. A kislány könnyebb agyrázkodást szenvedett.

Ismét nőtt az amúgy is szomorú statisztika, s ezt nem lehet szó nélkül hagyni. Itt a nyár, a vakáció, sok gyermek marad felügyelet nélkül, kitéve az ilyen és ehhez hasonló veszélyeknek. A veszélyek elől csak mi, felnőttek tudjuk óvni és megmenteni a gyermekeket. S a legfőbb „tanulság": ennél a három baleseténél, nem a gépkocsivezetők hibáztak, hanem — megkockáztatjuk kijelenteni — elsősorban a szülők.

Nem hangsúlyozhatjuk elégszer: a szülők beszélgessenek a gyerekekkel a közlekedési szabályokról, ismertessék meg az alapvető tudnivalókat, intsék óvatosságra a gyerekeket, s ha szükséges, ne engedjék felügyelet nélkül őket a forgalmas útra.

P. Gy.

Ünnepélyes megnyitó pénteken délután fél 2-kor

Az országos közlekedési kiállítás hírei

Holnap, az ipari vásárok helyén, a pécsi Köztársaság téri iskolákban kaput nyit a magyar közlekedés nagy seregszemléje, az országos közlekedési kiállítás. Dr. Csanádi György, közlekedési és postaügyi miniszter különvonata a déli órákban érkezik Pécsre. A fővédnök, ünnepélyes külsőségek között, pénteken délután fél 2-kor nyitja meg a kiállítást. A fél 2-es időpont egyébként változást jelent a meghívókban feltüntetett nyitási időhöz képest, ahol délelőtt 11 óra szerepel. Tehát: pénteken délután fél kettő. Az ünnepélyes megnyitó után a nagyközönség számára is megnyílik a kiállítás kapuja.

Ma délelőtt 10 órakor, a kiállítás helyszínén tájékoztatót tartanak a baranyai sajtó és rádió képviselőinek részére. Az újságírókat a házigazda, Asztalos Ferenc, az Idegenforgalmi Hivatal igazgatója tájékoztatja és kalauzolja végig a kiállításon.

*

Egyes kiállítók már nyitásra készen állnak, mások az utolsó simításokat végzik. Ez utóbbin azt kell érteni, hogy még csütörtök éjszaka is dolgoznak a dekoratőrök és berendezők.

*

A kiállítás alkalmából napilap formátumú lap jelenik meg. A lap a kiállítók ismertetőin kívül tartalmazza a kiállítás térképét. Kiadója a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat. Ingyen osztogatják szét a látogatók között.

*

Az országos közlekedési kiállítás tiszteletére rallye, ügyességi és KRESZ versenyt rendez a Közúti Balesetelhárítási Tanács és a Motoros Klubok megyei Szakbizottsága. A versenyre július 8-án, reggel 8 órakor kerül sor Pécsett, a 48-as téri kiindulással. A győztesek értékes tiszteletdíjban részesülnek. Nevezni lehet ma és a jövő héten kedden és csütörtökön délután 6-tól 8 óráig Pécsett, a Motoros Túraszakosztály klubhelyiségében (Megye u. 21.), vagy a helyszínen, reggel háromnegyed hattól 7 óráig, Kiss Józsefnél. A nevezési díj segédmotorkerékpárnál 10, motorkerékpárnál 20 forint. Technikai vizsgálat: július 8-án, reggel fél 7-től fél 8-ig. A rendezőség kérése: július 8-án reggel 8-tól délután kettőig a mecseki körút Árpád-tető és Mandulás közötti szakaszán a gépkocsivezetők szíveskedjenek fokozott figyelemmel közlekedni. Vegyék figyelembe az egyenruhás ifjúgárdisták figyelmeztető jelzéseit. A rendezőség minden motoros jelentkezését szívesen fogadja.

*

Ugyancsak a kiállítás alkalmával autós ügyességi versenyt rendez a Magyar Autóklub pécsi szervezete. A verseny egyben a „Ki a legügyesebb gépkocsivezető 1972-ben?" elnevezésű országos ügyességi bajnokság területi elődöntője is lesz. A verseny helye a pécsi vásártér, időpontja július 1-én, szombaton 15 óra. Az egyes géposztályok első három helyezettje részt vesz a november 7-i budapesti országos döntőn.

A versenyen részt vehet bárki, aki a KRESZ előírásainak megfelelő, személyi tulajdonban lévő gépkocsival, valamint érvényes gépjárművezetői igazolvánnyal rendelkezik. Nevezni a helyszínen, a verseny megkezdésének időpontjáig lehet, 20 forint nevezési díj ellenében. A résztvevők három géposztályban állnak rajthoz: 1. géposztály 850 ccm-ig, 2. géposztály 1300 ccm-ig, 3. géposztály 1300 ccm felett.

Állami támogatás a zöldségtermesztő üzemeknek

A résztvevők a várakozáson felül pozitívan nyilatkoztak tegnap, a Szigetvári Konzervgyárban, azon a tanácskozáson, melyen a gyár körzetében kialakítandó zöldségtermesztő bázisokról és ezt ösztönző állami támogatásról esett szó. A Szigetvári Járási Pártbizottság kezdeményezésére jöttek össze a gyár körzetében üzemelő állami gazdaságok és termelőszövetkezetek képviselői.

Mint ismeretes az állam 70 százalékos dotációt nyújt gépek, illetve komplex gépsorok vásárlására azoknak a mezőgazdasági üzemeknek, melyek hajlandók a dotáció alapkövetelményének megfelelő nagyságú zöldségtermesztő területet kialakítani. Nos a Szentegáti és Görösgali Állami Gazdaság, s mintegy féltucat szövetkezet is hajlandó részt vállalni a gyár- és általában az elégtelen zöldségellátás megjavítását szolgáló kormányhatározat megvalósításában, egyben igénybe is vennék az ezzel kapcsolatos állami kedvezményeket.

A Szigetvári Konzervgyár az idén is és az elmúlt években is más megyékből kénytelen a nyersanyagát beszerezni — bázis-gazdaságok kialakulásával várhatóan jelentősen megjavulna a gyár ellátása. A tanácskozáson a jövő esztendő szerződéskötésein túl, megtárgyalták a középtávú szerződések alapvető mutatóit, többek között szó esett a vetésterületekről, s az árakról is.

Végül a mezőgazdasági üzemek és a gyár képviselői állástfoglaltak: a zöldségprogramot csak megfelelő számú, hatékonyan működő szakembergárda közreműködésével lehetséges megvalósítani.



Falurendszerünk nem változik 2000-ig

Előadás az „utóparasztságról"

Véget ért a komlói szociológiai konferencia

Tegnap a komlói országos szociológiai konferencia harmadik, utolsó napján hangzott el Márkus István szociográfus nagy érdeklődéssel fogadott előadása: Az „utóparasztságról".

Az előadó abból a tételből indult ki, hogy az iparosodási-urbanizációs folyamat egyértelmű a parasztságnak, a paraszti falunak, mint életformának a megszűnésével. Ez a folyamat más, az urbanizáció gazdasági-technikai folyamatától eltérő törvények szerint megy végbe. Időszaka pedig — aminek ma és az elkövetkező évtizedekben is tanúi lehetünk Magyarországon — átmeneti korszak, amelyben utóéletét éli a parasztság, — mondotta előadásában Márkus István, majd a parasztság történelmileg kialakult gazdasági-társadalmi sajátosságait és a hazai agrárfejlődés néhány jellegzetes vonását összegezte előadásában.

Kiemelte, hogy a század első harmadában megnövekszik hagyományos paraszti életformában a családi munkaszervezet jelentősége és régi tradicionális elemek keveredtek új elemekkel. Vagyis a kapitalista korszak utolsó évtizedeiben egyre nő a paraszti rétegek differenciáltsága, a gazdag-, közép- és kisparaszti életforma elkülönültsége. A felszabadulás után, a termelőszövetkezeti modell első kísérleteinek nehézségeit követően a hatvanas évektől a termelőszövetkezeti parasztság kialakulása már ráépül a családi munkaszervezés hagyományaira. A tsz-parasztság ilyen módon fontos bázisa a mezőgazdasági termelésnek és az ipar fejlődésének is. A mai falukép a vegyes foglalkozású falu (illetve családok) kialakulását tükrözi, háromféle munkalehetőséggel. (Tsz, vagy állami gazdaság, háztáji és mezőgazdaságon kívüli szektorok.) A falusi család funkciók tehát részben megmaradnak, részben új vonásokkal bővülnek. E kettősség tovább élése alapja bizonyos folyamatosságnak, amely tovább élteti a paraszti életforma sok régi elemét.

Az előadó ezután a mai paraszti életforma néhány sajátosságával foglalkozva kiemelte: a statisztikák a kétnemzedékes család gyors előrehaladását jelzik. Jóllehet a módosabb falusi családok anyagi helyzetében sok minden a háromnemzedékes családból maradt rájuk, de erről nem beszélnek, a tudományos kutatónak sem. Az kétségtelen, hogy a háromnemzedékes családok napjai meg vannak számlálva; egyre inkább a kétnemzedékes családdal találkozunk. Szülőkkel és fiatalokkal, akik hazaadják a keresetüket. Ez már az „utóparasztság", mivel az ilyen kétnemzedékes családokban felnövő fiatalok teszik meg az első lépéseket a mai paraszti életformából kivető úton.

Befejezésül a falu-település jelenéről, jövőjéről szólva megjegyezte, hogy a falunak, mint településnek önmagában és a vegyes életformában is van megtartó ereje. Feltehető, hogy túl is éli önmagát és hosszú ideig megmaradnak a félig mezőgazdasági, félig eljáró életformának a mai vonásai. Ahogyan saját maga is hangsúlyozta: igen vitatható és sokat vitatott tétele szerint a mai utóparasztság jól tudja, hogy a népgazdaság egész szervezete a részmunkaerőkre épült, tehát falun az egész család munkájára szükség van. Ezért számolni kell a rájuk szorultság helyzetének kihasználásával. Az ezredfordulóig falurendszerünk lényeges módosuláson nem esik át. Bizonyos falvak kieshetnek a hálózatból, de a többség — a falun maradás hátrányai ellenében is — bizonyos befolyást gyakorolhat népgazdaságunkra.

A konferencia ezután Sárkány Mihály tudományos kutató A paraszti kultúra társadalmi-gazdasági meghatározásai című vitaindítójával, majd a két előadás vitájával folytatódott és a koradélutáni órákban rövid zárszóval fejeződött be.

W. E.

Vállalunk

itatásos útburkolat-építést és felületi kezelést, továbbá öntött és hengerelt aszfaltozási munkát

BARANYA MEGYEI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ V.
PÉCS, FURST SÁNDOR UTCA 5. SZÁM.

Tervek, elképzelések a Pécsi-víz tisztítására

Pénzre lenne szükség!

A Pécsi-víz naponta 70 000 köbméter szennyvizet szállít a Fekete-vizen keresztül a Drávába. Ugyanennyi a vízfolyás természetesen közepes vízhozama is. Gyakorlatilag tehát száz százalékig szennyezett a Pécsi-víz. Napi 100 tonna oldott és 16 tonna lebegő szennyező anyag: többek között 500 kilogramm foszfát, 50 kilogramm nitrát és 800 kilogramm olaj meg zsír úszik sok kilométeren keresztül, amíg elhagyja Magyarországot. Eszéken pedig az ivóvízellátás a Drávára telepített felszíni vízkivételi művekkel történik. A klóros pécsi ivóvíztől fanyalogva könnyen megértőkké válhatunk a bennünket közvetlenül nem érintő kérdésben is. A nemzetközi előírások persze kötelezneknek is bennünket, de amíg Baranyán folyik keresztül a szennyes holtvíz, addig magunk is ezernyi kárát látjuk.

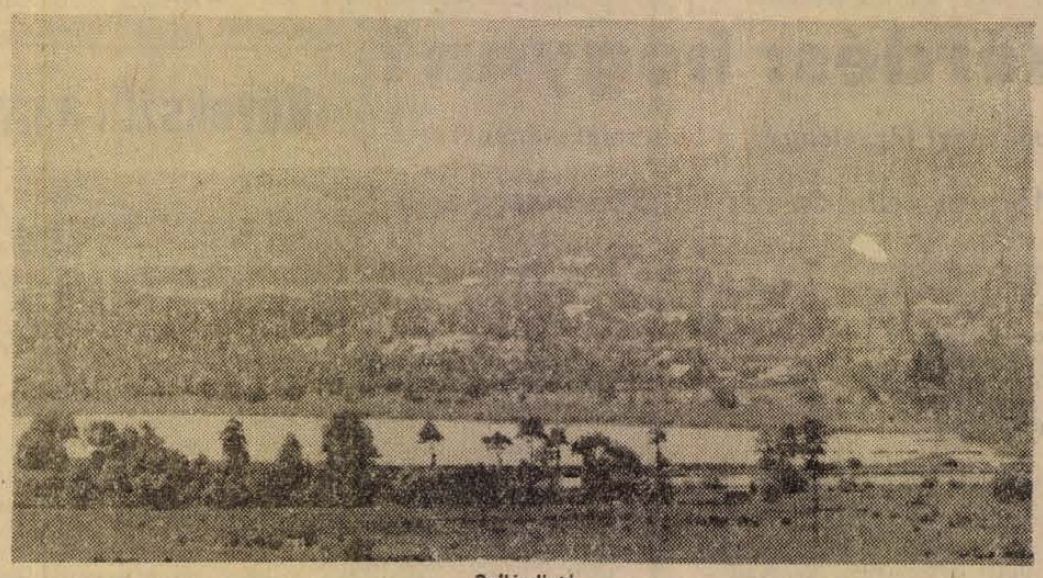
S.O.S. mindenütt

A Pécsi-víz szennyezettsége megdöbbentő. De ha vízszennyezés országos adatait, néhány mondat erejéig a világon eluralkodó helyzetet vizsgáljuk, még inkább okunk van a megoldások sürgetésére. Dégen Imre államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke néhány hete írt tanulmányában olvassuk, hogy Magyarországon a vizeket naponta 2,8 millió köbméter házi- és ipari vízszennyezés éri. Húsz esztendő alatt a szennyezett vizek mennyisége négyszeresére növekedett, s az ebből eredő közvetett, vagy közvetlen károk összege évente 250—300 millió forint. Néhány kárfajta: a szennyezett vizeket, csak kis mértékben, vagy egyáltalán nem lehet hasznosítani, illetve csak hatalmas költséggel megtisztítva. A felszíni vizek és a talaj szennyezése a parti szűrésű vizeket is beszennyezi, a környezetet (állat- és növényvilág) részben vagy teljes egészében kipusztítja, minimálisra csökkenti a halászatot csakúgy, mint az üdülési lehetőségeket. Tönkreteszi a vízszennyezés az üzemek berendezéseit, növeli a szennyvízzel érintkező valamennyi létesítmény korrózióját, rontja a minőségét mindazon termékeknek, melyek előállításához szennyezett vizet alkalmaztak.

A káros folyamatok mellett — írja az államtitkár, különösen az olajszennyezés hatására — egyre gyakrabban előforduló időszakos katasztrófák következtében a vízi élőlények milliói pusztulnak el. 1966-ban Helgolandnál 15 ezer tonna, 1967-ben Dél-Anglia partjainál 120 ezer tonna nyersolaj került a tengerbe, s a múlt évi zalai olajszennyezés is felmérhetetlen károkat okozott. A társadalom egyre szélesebb köre figyel fel a veszélyekre, a kárelhárítás és a korszerű vízminőség-szabályozás szükségességére.

Mi is!

A világban és hazánkban elhangzó S. O. S. jelekre Baranyában is figyelünk, bármennyire is észrevétlennek tűnik az a „kis vízfolyás" Pécs déli határában. Hat esztendővel ezelőtt pécsi vízügyi szakemberek felvetették a gondolatot, hogy algákkal telepített oxidációs tavakban kellene a szennyezett vizeket élővé tenni. Azóta is a tervek, elgondolások tucatjai születtek. El-



Pellérdi tó

hangzott a javaslat, hogy valamennyi szennyvizet (Pécs környékén) összegyűjtve egységes csatornahálózaton keresztül egy központi szennyvíz-tisztítóban tisztítsák meg. Ennek költsége 100 millió forint lenne — ezt előteremteni most nem áll módjában sem a városnak, sem a megyének. S fennállana annak lehetősége, hogy maradnak olyan szennyező csatornák, melyek nincsenek bekötve ebbe a rendszerbe.

Az utóbbi években természetesen konkrét intézkedések is születtek. Megtörtént a pécsi szennyvíztisztító-telep rekonstrukciója, az újhegyi szénmosóban ülepítő rendszer segítségével tisztítják a vizet, a Gázmű, a Bőrgyár szintén sokat tett a szennyvizek tisztításáért. Mindez azonban kevés volt, s csak arra szolgált, hogy a romlást lassítani lehessen. Az idén tavasszal Baranya vízellátására, a csatornázásra és a vizek védelmére operatív bizottságot hoztak létre, melynek munkájában résztvesznek a megye és város állami- és pártintézményeinek képviselői, a Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság valamint az OVH munkatársai.

A megoldás: Pellérd

A közelmúltban elkészült egy tanulmányterv, melyet viszonylag olcsón és nagyon gyorsan lehetne megvalósítani. Pellérden — éppen a Pécsi-víz szennyezettsége miatt — egyre nehezebb a halgazdaság munkája. Felmerült a gondolat, hogy a pellérdi halastavak helyén szennyvízülepítő tavakat lehetne kialakítani. Négy-ötmilliós költséggel olyan ülepítő törendszert lehetne építeni, amely teljes egészében megoldaná a Pécsi-víz tisztítását. További 15 millió forintba kerülne, hogy Villány térségében a halgazdaságot kárpótolják víztározásra és a halállomány telepítésre alkalmas tavakkal. A tervek megvalósítása egy esztendőt sem venne igénybe.

A viszonylag kézenfekvő, hasznos terv azonban még tartalmaz néhány nyitott kérdést. Honnan teremtik elő a felmerülő költségeket? A halgazdaság hajlandó-e lemondani a pellérdi tavakról? (Konkrét tárgyalások nem történtek ezzel kapcsolatban.) S végül Pécs közvetlen közelében egy 150 hektáros szennyvíz-tó, nem rontja-e a környezetet?

Lombosi Jenő

— **Megerősítik a belvárosi pincéket.** A Perczel és Anna utca, valamint a Boltív-köz házai alatt húzódó beomlott pinceüregek feltárása, s a törmelék eltávolítása befejeződött. A Bányászati Aknamélyítő Vállalat szakemberei az elkövetkező hetekben kőbetonnal tömedékelik az üregeket. Nyolc-tíz méter mélységben folyik a munka, ahol egyidejűleg a lakóházak, üzletek alapjait is megerősítik. A pincék tömedékelése több mint félmillió forintba kerül.

Mérnökszemmel

Kossuth Lajos utca 34.

A szürke betonfalon megmegpihen a járókelők tekintete, a szokatlan formák felkeltik az érdeklődést. Az épület benne él már a városban.

Kossuth Lajos utca 34. Legfőbb sajátossága a Pécsett szokatlan meredekségűnek tűnő tető, s tulajdonképpen ez az egyetlen pontja, ami miatt a szakemberek vitatkoznak tervezőjével. Az utcáról három lakószint látszik, a negyedik a tető csúcsa alatt búvik meg. Az első és a második emelet kétszobás lakásaiban harmonika-ajtók osztják meg majd a teret. A harmadik emeleti garzonlakások a tetőteret töltik be, s a szobák második szintje az a bizonyos, tető alatt megbúvó negyedik emelet. Az udvar felől háromemeletes, függőfolyosós épületet látunk középütt kiugró, nyitott lépcsőházzal.

Az épület tervezője, *Jankovics Tibor* fiatal ember, egyetem után ez volt az első önálló munkája, s tegyük hozzá: jól sikerült munkája. 1968 óta dolgozik a BARANYATERV-nél, akkor kapta egy megnyert házi pályázat alapján a megbízást a tervezésre.

— Milyen igényt támasztott a megbízó?

— Mindössze annyi volt a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat igénye, hogy a földszinten bemutatóterem, az emeleteken pedig négy lakás legyen. A többit a tervezőre bízták.

— Milyen gondokat jelentett a tervezés?

— Elsősorban azt, hogy egy szabálytalan beépítési területen patinás, hangulatos utcasorba két, nem egyforma párkánymagasságú és különböző stílusú épület közé kellett beilleszteni ezt az újat. Ugyanakkor gondolni kellett már arra is, hogy az épület illeszkedjék a majdani tömbrekonstrukció során megnyitandó tömbbelsőhöz.

— Hogyan sikerült beilleszteni az épületet az utcasorba?

— Mindkét szomszéd épület egyemeletes, párkánymagasságuk mégis jelentősen eltér egymástól. Ezt hidaltam át azzal, hogy az én épületemnél mindkét párkánymagasság megjelenik. Az első emelet párkánymagassága a jobboldali épületen fut tovább, az erkély feletti, második emeleti, visszahúzott párkány magassága viszont a baloldalihoz csatlakozik. Az összeköttetést úgy teremtettük meg, hogy a szomszéd épület oromdíszeit továbbfuttatjuk a tűzfalon, így hangsúlyossá vált a kapcsolat. Törekedni kellett arra, hogy az épület áttört és tömör felületeinek aránya is rokonságot mutasson a szomszédokkal. A homlokzati plasztika, ami a fehér műkő-burkolat felrakása után érvényesül majd, érzésem szerint jól illeszkedik a szomszéd épületek — és talán az egész utcasor műemléki jellegű épületeinek tagoltsági szintjéhez.

— A tető meredeksége vitákat váltott ki.

— Szerintem a tetősík meredeksége tömegében megfelelően illeszkedik az utcasor váltakozó lejtésszögű tetőihez. Én nem érzek benne semmi disszonanciát. Az viszont vitathatatlan, hogy ez a tető funkciójában más a többinél. Azok nem egyebek, mint padlások, ez pedig hasznos lakótér. Ezzel a beépítési móddal a megbízás szerinti lakásszám kétszeresét sikerült elhelyezni az épületben. A tető egyébként cserépborítást kap — a jelenleg bádoggal borított harmadik emeleti ablaknyílásokkal együtt.

— Az épület látható részeivel ellentétben a földszint egyelőre nem sokat mutat az utca emberének.

— A földszintnél a tömbbelsőhöz igazodás jelentette a gondot a tervezésnél. Úgy találtam, akkor lesz a legteljesebb az összhang, ha biztosítom az átlátást. Ezért a földszint az elülső homlokzaton is és az udvar felől is szekurit-üvegfalat kap. A nagy üvegfelület tükrözése fokozza az utca mozgalmasságát. A nélkülözhetetlen színt a bemutatóterem erősen narancssárga tűzzománc belső burkolata biztosítja. S hogy a jelenlegi tömbbelső zavaró formái ne érvényesülhessenek, az épülethez közvetlenül kapcsolódó udvarrészt enyhe ívben megemeljük és füvesítjük. Ez a nagy, zöld felület lesz tehát a háttér.

— Hogyan vélekedik a munkájáról most, amikor megvalósulóban van már?

— Ritka szerencsének tartom, hogy mindjárt az iskola után ilyen szép és nehéz feladatot kaptam, s hogy ebben a környezetben sikerült ilyen épületet alkotni. Nagyon nehéz dolog történelmi környezetben olyan új épületet építeni, hogy az a régiekkel együtt harmonikus egységet alkosson, s ne úgy nézzen ki, mintha régen épült volna, hanem lássék, hogy mai és mégse legyen bántó, s természetesen tartsa tiszteletben a régit. Úgy érzem, mindez kifejeződik az épületen.

Hársfai István



Szokolai felv.

Rutinpálya

Egy szürke Skoda két oszlop köze igyekszik betolatni, némi manőverezés után párhuzamosan áll a járdával. A fehér Polskival a hátramenetet gyakorolják, odébb egy piros R 4-es két deszkapallón próbál végigmenni. Fordulgatnak, tolatgatnak a T betűs kocsik a 6-os út mellett, a bodai elágazásnál épült új rutinpályán. Rutint persze csak sokezer kilométerrel szerezhet az autós, de ha már így nevezik... Tulajdonképpen ez az alapja mindennek.

Az oktató egy középen kimélyített faekét tesz a Renault kereke alá.

— Szép lassan menjen fel rá, de úgy, hogy a féket ne használja, s a kerék a mélyedésben álljon meg — hangzik az utasítás.

Kezdő vezetőnek nem könnyű feladat. Sikerült!

Közben megjöttek a teherautósok is. Beállnak a parkolóhelyre, aztán vissza, majd újra. Ötször, tízszer, tizenötször. Hiába ezt a műveletet türelmesen gyakorolni kell.

— Nagyon örülünk az új rutinpályának — mondja Deák József, az Autóközlekedési Tanintézet igazgató-helyettese. — Itt elférnek a teherautósok is, a személyautósok is és jó, hogy távol van a pálya a várostól, legalább nem lakott területen zajongunk. Meg aztán mire ide kiérnek, máris megtettek tíz kilométert. Május eleje óta itt gyakorolnak a tanulók, s itt is vizsgáznak. A Közúti Igazgatóságtól kaptuk a területet, az elhagyott keverőtelepet. Ők segítettek később emelkedőt, járdaszegélyeket is építeni. Tudniillik ezt a pályát a közeljövőben „bevezetésre" kerülő újrendszerű oktatás és vizsgáztatás követelményeinek megfelelően, a legkorszerűbben alakítottuk ki. Erről egyébként csak annyit, hogy a megnőtt, megváltozott forgalom sokkal összetettebb, magasabb szintű képzést követel. Az a cél, hogy a kezdő vezető is otthonosan, biztonsággal mozogjon a Rákóczi úton a szombat déli csúcsforgalomban is. Az új rendszer első lépéseként már nem vasárnap tartjuk a forgalmi vizsgát, hanem hétköznap, csúcsidőben. Egyelőre még a régifajta képzés folyik, de még idén bevezetjük az újat.

— A deszkapallók mit keresnek itt?

— Ezekkel az úgynevezett nyomgyakorlatokat végzik a tanulók. A deszkapallókat úgy fektetjük le, mintha egy szerelőakna két szélét jelentenék. A tanulónak úgy kell végigmennie a pallókon, hogy ne csússzon le a kerék, mert akkor beleesik az „aknába". Az ilyen rutinra az autóséletben számtalanszor szükség van, nem is beszélve arról, hogy ez a módszer segít megtanulni a gáz- és a tengelykapcsolópedál óvatos, lassú és biztos kezelését. Ez az alap, aki ezeket tudja, mehet a forgalomba.

— Ennek érdekében máris változtattunk a képzésen — teszi hozzá Bódog Sándorné oktató. — Az első tizenkét órát eddig például kétóránként adtuk le, most egy-egy alkalommal csak egy órát gyakorolnak a tanulók. Így jobban ki lehet és ki is kell használni a hatvan percet. Amikor ezt bevezettük, éppen nehezen tanuló, idősebb hallgatókat oktattam, s meglepően javult az eredmény.

— Kissé szokatlan, hogy pont autóvezetésre tanítja nő a férfiakat.

— Lehet, de nemcsak férfiaknak való mesterség ez. Engem is éppúgy tisztelnek, mint férfi kollégáimat.

Egy Renault 4-el jöttünk vissza a városba. Női vezetővel, női oktatóval. Bódogné csendes szavakkal irányította a hölgyet, feszült figyelemmel, beavatkozásra készen. Mint egy pedagógus. Tanári munka ez, s nem is akármilyen. Bizonyítják a számok: Pécsett, az Autóközlekedési Tanintézetnél évente négy-ötezren tesznek gyakorlati vizsgát. Nagy többségük később rendszeresen részt vesz a közlekedésben, s megállja a helyét.

Pánics György

A napközi nem gyermekmegőrző

A nyári napközik lakói rendszerint több iskolából jönnek össze, s nemegyszer cserélődnek a csoporttársak is. Előfordulhat, hogy hetenként más és más pedagógus foglalkozik egy-egy közösséggel. Mindebből következik, hogy tanácsos rendszeresen érdeklődni a gyerektől, új barátai iránt.

A foglalkozások zöme játék, de nem győzzük eleget hangsúlyozni, hogy a nyári napközi feladatai nem azonosak az elsősorban üdülési célt szolgáló táborokéval. Mivel délutánonként hazamegy a gyerek, napjait végsősoron a családnak kell irányítani.

A ellátottság, a koszt általában olyan, mint tanév közben a napközíben. A külön szórakozásokra minden helyi tanács jelentős összegeket áldoz — a vakáció sokszínűségét, tartalmasságát mégsem zsugoríthatjuk kizárólag az itt zajló életre. Aki az egész vakációt nyári napköziben tölti, nem egy esetben bizony valamiféle „gyermekmegőrzőben" érzi magát. Törekedjünk hát arra, hogy „igazi" táborban is nyaraljon a gyerek, esetleg töltsön pár napot távolabb lakó rokonainál is.

Vasárnap a nyári napközi is szünetel. Ezeket a napokat lehetőleg töltse együtt a család. Igen jó hatásúak a meghitt, közös étkezések. Ma már igen elavult az a közmondás, hogy „magyar ember evés közben nem beszél". Mikor beszélgessen egy mai család, ha rendszerint csak a vasárnapi ebédnél vannak mindannyian együtt? Ilyenkor természetesen sok mindenről esik szó — de ne feledkezzünk meg a gyerekről sem. Érdeklődjünk élményei felől is.

AUTÓTULAJDONOSOK FIGYELMÉBE!

Az Országos Közlekedési Kiállítás ideje alatt a helyszínen

PATYOLAT

autókárpit-tisztítást

végez a

PATYOLAT.

Bejárat a Semmelweis utca felől.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nővérünk,

ÖZV. HOHMANN JÓZSEFNÉ

sz. Misángyi Katalin dohánygyári nyugdíjas hosszú szenvedés után 66 éves korában elhunyt. Temetése június 30-án, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják húgai, sógorai, Varga, Gödöny és Ács család.

Köszönet

Köszönöm, a magam és testvéreim nevében a rokonainknak, jó barátainknak, szomszédainknak, a Füszért Vállalat dolgozóinak, (volt munkatársaimnak), hogy drága édesanyánk,

ÖZV. KOVACS VILMOSNÉ

temetésén együtt érző részvétükkel, sok szép virággal és koszorúval, velünk búcsúztatták. Leánya: özv. Árvay Gáborné.

Ezúton mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédnak és ismerősnek, volt gyürüfüi és ibafai lakosoknak, akik drága halottunk,

CSEPREGI MIHÁLYNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal, virágokkal nagy fájdalmunkat enyhiteni kívánták. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Bútorgyár, AFOR V., Belkereskedelmi Szállítmányozási V. és B. m. Tanácsi Tervező V. árelemző csoport, a Bánki Donát úti Ált. Iskola dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, a MAV Szertárfőnökség valamennyi dolgozójának, akik feledhetetlen, kedves halottunkat,

RADICS JÓZSEFET

utolsó útjára elkisérték, koszorúkkal, virágokkal és táviratokkal mélységes fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

— **Az Országos Rendező Iroda** július 7 (pénteken) 8 órakor „Sláger hullám '72" címmel előadást tart a szabadtéren. Fellépnek: Harangozó Teréz, Aradszky László, Poór Péter, Karin Stanek (Varsó), Kovács Ferenc, Rónaszéki András, Balikó nővérek és a Kékcsillag együttes. Jegyek az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.) válthatók. (x)

— **BANKI ZSUZSA ELŐADÓESTJE** július 5-én 20 órakor a Tettyén (rossz idő esetén a Doktor S. Műv. Központban). Nincs mese?!? Az irodalmi összeállításban Babits, Kosztolányi, Karinthy, József Attila, Ady, Somlyó György, Örkény István és sok külföldi szerző műve szerepel. Zene: Dénes Margit. Jegyelővétel az Írók Könyvesboltjában. (x)

Kedves Látogató!

Önök előtt a nagy lehetőség, az első hazai és Pécsett megrendezésre kerülő Országos Közlekedési Kiállítás rendezvényein belül, fordítsanak egy percet az Állami Pénzverő kiállítási helyiségére, ahol meglepetésben lesz részük.

Annyit már most elárulhatunk, hogy szép kivitelű jelvény, érem, plakett, autós divatcikkeink a helyszínen megvásárolhatók.

Autósok, közlekedési vállalatok feltétlenül keressék fel az Állami Pénzverőt a kiállítási épület első emeletén.

TERMELŐSZÖVETKEZETEK, TANÁCSOK

saját használatú

útjainak helyreállítását, felújítását

még a II. félévben vállalja a

PÉCSI KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT,

PÉCS, KÖZTÁRSASÁG TÉR 5. SZÁM.

VIII. osztályos fiúk!

Jelentkezzetek

növénytermesztő gépész

szakmunkástanulónak

a sellyei

Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézetbe

Képzési idő 3 év.

A 2. évben vontatóvezetői jogosítványt kaptok.

A szakma lehetőséget ad a mezőgazdasági gépészet különböző területein való elhelyezkedésre.

A továbbtanulás is biztosítva van szakközépiskolában időbeszámítással.

Az intézet által szervezett továbbképző tanfolyamokon a szakmunkásvizsga után speciális szakmákat lehet elsajátítani. (Diesel-adagoló beállító-szerelő; szervizmester stb.).

Minden tanulót diákotthonban helyezünk el és ösztöndíjban részesítjük.

A jelentkezést az általános iskolán keresztül kell lebonyolítani.

VÁR BENNETEKET: A

MEZŐGAZDASÁGI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET

SELLYE.

állás

Nagy gyakorlattal rendelkező anyagbeszerző állást változtatna saját gépkocsival. „Budapesti helyismeret" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Asztalos szakmunkást állandó munkára felveszek. Sallai u 38.

Fiatal vegyészmérnök állást keres. „Barányai" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Dolgozó leányt albérletbe felveszünk. Kossuth L. u. 56., földszint 7. sz. Lipcseiné.

Keresek egy olcsó szobát, bárhol, ármegjelöléssel. Címem: Fürtös Vilmos, Szabadszállás.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó főzőfülkével, értelmiségi fiatal, gyermektelen házaspárnak. István utca 46.

Budapesti másfélszobás, félkomfortos, főbérleti lakásomat elcserélnem pécsire. „Emke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi 2½ szobás, komfortos, III. em., olajfűtéses lakásomat hasonló földszintesre, vagy házmesteri lakásra. „Földszint" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk uránvárosi, III. emeleti, kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásunkat belvárosi kettő szoba komfortosért. „Főbérlet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérlet kiadó két dolgozó nő részére. Cím: Építők u. 18/b. IV. em. (Dékány).

gépjármű

IB-s Volkswagen jó karban eladó. Telefon: 62-65. du. 5 óráig.

OD-s 350-es Jáwa elfogadható áron eladó. Érdeklődni: Pécs, I. ker. Szabó István út 51. Hétközben 17-től, szombat, vasárnap 8—17 óráig.

IB-s Renault 4-es, megkímélt állapotban eladó. Bokor u. 2. Délutánonként megtekinthető.

Futózott 560x15-ös köpenyek és felújított Moszkvics 403-as lengéscsillapítók eladók. Pápay Tibor, Bikal.

Renault 10, 22 ezer kmrel eladó. Megtekinthető: du. 3-tól. Gizella u. 5.

Opel Karaván új állapotban átírással eladó. Pécs, Mártírok u. 34.

Trabant eladó. Érdeklődni: du. 5 után. Pécs, Vasgereben u. 11. Gyenis.

adás-vétel

Nagyméretű kisipari konyhagarnitúra eladó. Pécs, Hajnal u. 9. Érdeklődni délután.

Használt gerenda, szarufa, cserép, deszka, léc, ajtó, ablak, kicsi és nagyméretű tégla eladó. Rózsa Ferenc utca 10. Pécs.

Szép kétszemélyes rekamié jó állapotban, jutányos áron eladó Kőéknél. Daindoli busz 22—23-as. Lajkó megálló.

Eladó Singer süllyesztős és nem süllyesztős varrógép, egy kombináltszekrény olcsón. József Attila u. 29.

KAGYLÓFOTEL, ágyneműtartós modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon 36 75.

Épületfa, szarufák, gerendák, betongerenda, eladó. Kozármisleny, Kossuth L. u. 27.

Rétiszéna 10 mázsa eladó. Pécs, András-akna 9.

Szemeskukorica eladó. Rodostó utca 14. sz.

40—60 literes (garantált) hűtőszekrényt vennék. — „Hűtőszekrény" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó mahagóni tv-szekrény, szelon, dohányzó asztalok, fotelok, gyermekágy, gömbölyű csillár. — Zentai János, 48-as tér 1.

Villanyrezsót, kétkarikásat vennék. Hunyadi út 19.

Gáztűzhely palackkal, gázhasználati joggal eladó. Megtekinthető: Torda u. 35. sz.

Törzskönyvezett, drótszőrű foxterrier kölykök eladók. Komló, Fürst Sándor u. 20. sz. Hógyes.

Bontásból ajtók, ablakok eladók. Tettye utca 28.

Kerti bútor eladó. Perczel u. 24. sz. földszint 4—5-ös ajtó.

Árpaszalma eladó. Érdeklődni: Basamalom u. 6.

Gerenda, deszka, léc eladó. Fürst Sándor u. 45.

Két db 9 hónapos vemhes fiszó eladó. Hetvehely, Rákóczi út 9.

Egy 500 kilót mérő tizedes mérleg súllyal együtt eladó. Harangöntő u. 7. sz.

6 és 5 m vasbetongerendák, 3-as redőnyös ablak, garázsajtó eladó. Engels út 106.

Bontásból eredő kerítéskő, tégla, garázsajtó, 6 m fagerendák, és nagyméretű cserép eladó. Engels út 106. sz.

Elárusító pavilon eladó. — Érdeklődni: Föscher Miklósné, kiskereskedő, uránvárosi piac.

ingatlan

Endresz u. 2 szoba, komfortos lakás eladó II. emeleten. „Szövetkezeti" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szentlőrinc, Attila u. 23. alatti szép családi ház beköltözhetően eladó.

Pécsi belvárosi kertes ház, beköltözhetően eladó. Orsolya utca 13.

Fenyves szálló kerthelyisége mellett 400 négyszögöl szőlő, megosztva is eladó. Érdeklődni: délután lehet.

Kétszoba, konyhás, udvari lakrész, elfogadható áron eladó. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szanatórium közelében 200 négyszögöl telek eladó. — Érdeklődni: „Mandulás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó vagy elcserélhető. Megegyezéssel. Mező Imre utca 77. szám.

Eladó Komlón 2 szobás szövetkezeti lakás. Ugyanott sikondai víkendtelek. Érdeklődni: Gorkij u. 29. sz. Oroszék.

Balatonberényben, vízpartón komoly nyaraló eladó. Érdeklődni: „Július 403198" jeligére a soproni hirdetőbe.

Házrész eladó. Harkány, Ságvári u. 7. sz.

Házrész sürgősen eladó. „35 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhely eladó. Kertváros, Bogár u. 29.

Kétszoba, összkomfortos lakás beköltözhetően eladó. Pécs, Péter u. 44. Gábriel.

200 négyszögöl szőlő terület telepítésre eladó. Hoffmanné, Tiborc utca 72., felső épület, 10 órától 16-ig.

Belvárosban kettő szobás házrész azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: hétköznap 4—6-ig, vasárnap délelőtt. Bartók Béla utca 4.

X. emeleten lévő kétszobás új szövetkezeti lakásomat eladnám. „Szép kilátás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ház, két szoba, konyha, mellékhelyiségekkel eladó. Érdeklődni: Kökény, Kossuth u. 18. sz. alatt. 4 óra után lehet.

III. emeleti, kétszobás, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti öröklakás eladó, vagy kertes családi házért elcserélhető. Lengyel Gyula u. 6. III. em. 11.

A Pécsi-tónál háromszobás családi ház beköltözhetően gazdasági és garázslehetőséggel eladó, vagy idős házaspár eltartását vállaljuk. „Vállalatnak is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszoba komfort + egyszoba, konyhás családi ház, 680 négyszögöl szőlővel, teljes felszereléssel, azonnal beköltözhetően eladó, lakást beszámítunk. Gém u. 16. sz. Úttörő utcából nyílik.

Sikondai telkemet kúttal, építési engedéllyel és anyaggal eladnám kp.-ért vagy személygépkocsira megegyezés szerint elcserélném. Érdeklődni: Pécs I. ker. Szabó István út 51. Hétközben 17 órától, vasárnap 8—17-ig.

300 négyszögöl szőlő, szoba, konyha, éléskamra és pincéből álló, lakható házzal, jó terméssel eladó. I rendszámú gépkocsit beszámítok. (Trabant nem.) Rácvárosi templomtól 10 perc. Érdeklődni: Pécs III. Endresz Gy. u. 23.

Eladó Vasas II. C. utca 3. sz. szoba, konyhás házrész.

vegyes

TÜZIFAFORGÁCSELÉS! TAMÁSI TEL.: 39-91 GYÖRGY UTCA 6. sz.

Javítóvizsgára oroszból, németből gondosan előkészít szaktanár. Jogász u. 2. sz. I. em. 3.

3 helyiségből álló 50 m²-es ALAGSORI, KÖZPONTI FŰTÉSES raktár kiadó

Mosdó, WC bent van.

„Belváros, Jókai utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

A PECSI DOHÁNYGYAR felvételre keres cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez géplakatos szakmunkásokat, megegyezés szerinti bérrel. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446614)

HALOZATI vízvezeték- és csőszerelőket, kőműveseket, segédmunkásokat, szennyvíz- és csatornakezelőket, kazánfűtőket, magasnyomású vizsgával, hálózatvizsgálókat, raktárkezelőt, vízióraleolvasó fiúkat (14—18 évesig), éjjeliőröket, portást, kapust és az idényfürdőkhöz női és férfi dolgozókat felveszünk Vízmű, Zólyom u. 2. (4149)

KOVÁCS szakmunkást felveszünk. — Építőipari Szállítási Vállalat 2. sz. üzemegység, VII. kirendeltsége. Pécs, Megyeri út 72. sz. (vasút alatt). (796)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszünk, — BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség, Siklósi út 58. (439793)

SZAKKÉPZETT targoncavezetőt felvesz a TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Raktárbázis, Pécs, Megyeri út 39. sz. (446606)

NYUGDÍJAS portást helyettesítésre felveszünk. Kesztyűgyár 1 sz. Üzem, Hőerőmű, Barakksor. Megközelíthető a 32-es autóbusszal a végállomástól. (439714)

A BERKESDI Kossuth Termelőszövetkezet felvételre keres traktorvezetőket. A feltétel traktorvezetői igazolvány. — Jelentkezni lehet a tszelnöknél. (439726)

TELJESÍMÉNYBÉRES szénkirakó és árurakó munkásokat felveszünk. Jelentkezni lehet: MÁV szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. (446612)

A PÉCSI Tervező Vállalat felvételre keres talajmechanikai fúrásokhoz segédmunkásokat. — Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1., személyzeti vezetőnél. (446611)

VILLANYSZERELŐ SZAKMUNKÁSOKAT ÉS SEGÉDMUNKÁST vidéki villanyszerelő munkára felveszünk. Otnapos munkaháttel dolgozunk. Külszolgálati díjat fizetünk — MEGYESZER, Pécs, Lyceum u 4. (446589)

A ZENGŐALJAI Állami Gazdaság felvételre keres traktorvezetőket szilágypusztai üzemegységébe. Feltétel a traktorvezetői igazolvány megléte. Jelentkezni lehet a kerületvezetőnél, Pécsvárad-Szilágypuszta. (4155)

A BETON és Vasbetonipari Művek pécsi gyára, hirdi telepére — jó kereseti lehetőség mellett — NDK 63/1. típusú 20 tonnás mobil darura, autódaru és ezen gépre érvényes kezelői vizsgával rendelkező dolgozót, valamint villanyszerelőt és segédfűtőt alkalmaz. Jelentkezés: Hird — vasútállomás, telepvezetőnél. (439826)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező óra teljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Uzem Pécs, Diósi út 51. sz. (446577)

A PECSI HÓSZOLGÁLTATÓ Vállalat azonnali felvételre keres fűtésszerelőt, asztalos és lakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat. — Jelentkezés: Tüzér u. 18. sz. alatt a munkaügyön. (446601)

40—44 ÓRÁS munkahétre férfi segédmunkásokat, rakodómunkásokat, ív- és lánghegesztőt, elektroműszerészt, géplakatost, magasnyomású olajtüzelésű kazántűtőt, kazánkezelői vizsgával állandó munkára, férfi egyetemista és főiskolás hallgatókat nyári szünidőre alkalmaz a Pannonia Sörgyár (Pécs, Alkotmány u. 94. sz.). (4142)

A PECSI Fémipari Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446571)

A PECSI DOHÁNYGYAR felvételre keres villanyszerelőket és marós szakmunkásokat, valamint helybeli lakosú női dolgozókat háromműszakos munkahelyre. — Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446617)

KÖNNYŰ FIZIKAI munkára középiskola valamely osztályát végzett diákokat nyári szünidőre a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u 107. Munkaügyi osztályon. (446587)

AZONNAL ALKALMAZUNK nyolc általánost végzett lányokat gépi varró munkakörbe átképzősnek. Kesztyűgyár 1-es üzeme, Hőerőmű, Barakksor. Megközelíthető a 32-es autóbusszal a végállomástól. Vidékiek is jelentkezhetnek. (439715)

FESTŐ, ASZTALOS, fűtésszerelő, kőműves szakmunkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat Szigetvár és környékére, valamint pécsi munkahelyekre azonnali belépéssel felveszünk. Otnapos munkahét teljesítménybérezés. — Jelentkezés a B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (439695)

A PECSI Orvostudományi Egyetem takarítónőket, orvosirnokot, férfi gépkocsirakodókat, konyhalányokat, napi hat- és négyórás fiatalkorú fiút, hatórás adminisztrátort (gépíró), nyolcórás adminisztrátort (érettségizettet) és hentest (lehet nyugdíjas is) felvételre keres. Jelentkezés: Honvéd u. 5. Munkaügy. (439776)

MODERN, korszerű műhelyünkbe, jól képzett gépkocsiszerelőket, autókarosszéria-lakatosokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51. szám. (446615)

MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. ker. (Újpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZOVŐ, FONÓ, CERNAZÓ, CSEVELŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. — Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1773)

DUNANTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel. 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél.

Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft

Indexszám: 25 054

CZ 175, T 5, P 10 és P 20-as Pannonia mkp. OTP-re is

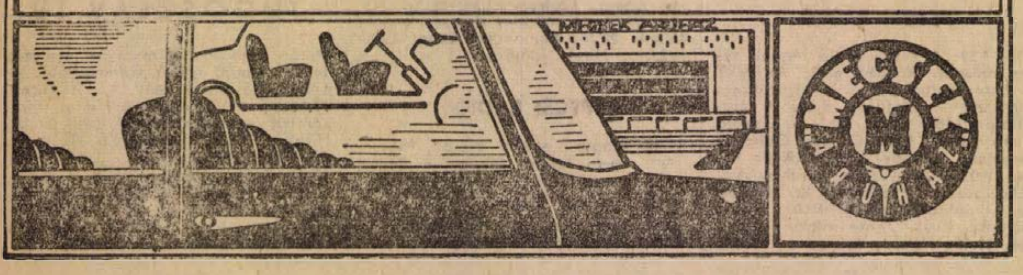
Ugyintézés a boltban — díjmentes vizsgáztatás. AFÉSZ 53. sz. Műszaki Bolt. Pécs, Rákóczi út 53. (Jelmezkölcsönzővel szemben).

ÚJDONSÁG *a Mecsek Áruház lakástextil osztályán*

HORDOZHATÓ VÍKENDMATRAC SZÖVETTŐL FÜGGŐEN 700,– FORINTTÓL 900,– FORINTIG.

TRABANT, WARSZAVA, ZSIGULI, MOSZKVICS, VOLGA (új kiadású), SKODA, WARTBURG, POLSKI FIAT, FIAT 650-ES ÜLÉSHUZAT, KÉSZEN, KÜLÖNBÖZŐ SZÍNEKBEN, SZÖVETTŐL FÜGGŐEN 980,– FORINTTÓL 2050,– FORINTIG KAPHATÓ.

KÖZÜLETEKET IS KISZOLGÁLUNK!



Szemestakarmány-értékesítés!

GABONAIPAR PÉCS

Kis- és nagyfogyasztók szemestakarmány szükségleteiket beszerezhetik a megye egész területén elárusító helyeinken és takarmány boltjainkban.

Fogyasztói ár: 310,— Ft/q,

Nagykereskedelmi ár (25 q-n felül) 290,— Ft/q.

BARANYA MEGYEI GABONAFELVÁSÁRLÓ ÉS FELDOLGOZÓ V PÉCS.

DR SPORT

A bírók bevonultak az öltözőbe

A 95. percben egyenlített a Dózsa

Pécsi Dózsa—Győri Rába ETO 3:3 (2:1)

(Munkatársunk telefonjelentése)

Győr, 3500 néző, vezette: Vincze dr.

Pécsi Dózsa: Rapp – Hernádi, Solymosi, Konrád I., Kincses I. – Zombori, Köves, Tóth I. – dr. Bérczesi, Máté, Jánosi. Edző: dr. Czibulka Mihály.

Rába ETO: Palla – Keglovich, Pozsgai, Kiss, Magyar – Horváth B. – Somogyi, Póczik – Stolz, Korsós, Pénzes. – Edző: Győrfi László. Csere: Keglovich helyett Nagy (a 29. percben), Konrád helyett Daka (a 70. percben), Jánosi helyett Kincses II. (a 72. percben).

Góllövők: Jánosi (10. perc), Máté (23. perc), Stolcz (45. perc), Korsós (65. perc), Stolcz (89. perc), Solymosi (95. perc).

A Dózsa összeállítása egy helyen változott a legutóbbihoz viszonyítva, Kocsis vállát fájlalta, helyére Köves került a csapatba. Már a 10. percben vezetéshez jutott a Dózsa, Köves indította Jánosit, aki elhúzott Pozsgai mellett és 14 méterről a jobb sarokba lőtt (1:0). A 16. percben egy szögletet Rapp kiütött, Stolcz kapura fejelt, Hernádi a gólvonalról mentett. Az ETO mezőnyben valamivel többet kezdeményezett, a pécsi támadások viszont veszélyesebbek voltak. A 23. percben újabb gólt ért el a Dózsa. Jánosi és Bérczesi küzdött a labdáért a győri védőkkel, Jánosinak sikerült megszereznie, két csel után Mátéhoz továbbított és a középcsatár az ötösről a vetődő kapus mellett a balsarokba lőtt (2:0). A 27. percben Somogyi veszélyeztetett, de lövése mellé szállt. A 33. percben Máté kiugrott, 30 méteren keresztül vezette a labdát, amikor a 16-os vonalánál Kiss lerántotta. Solymosi szabadrúgását hárították a hazai védők. Öt perccel később Magyar röviden adott haza, Bérczesi dr. elől Palla merész vetődéssel hárított. A 40. percben Somogyi bombáját Rapp szögletre öklözte. A félidő utolsó percében szépített a Győr. Somogyi beadott a jobb szélről, Stolcz 8 méterről a léc alá fejelt (2:1).

Elkeseredett hazai rohamokkal kezdődött a második félidő. Az 50. percben Korsós kapott sárga cédulát. 3 perccel később Somogyi fejelt közelről mellé. A 63. percben Stolcz ellőkte Konrádot s a kapuba lőtt. A játékvezető szabadrúgást ítélt, mire a közönség tüntetni kezdett Vincze dr. ellen, aki a partjelzőkkel együtt az öltözőbe vonult. Három perc múlva visszatért a játékvezető és folytatódott a játék. A 65. percben kiegyenlített az ETO. Rapp kezéből kiperdült a labda, Hernádi röviden szabadított fel és Korsós a jobb sarokba lőtt (2:2). A 70. percben Konrád megsérült, helyére Daka állt be. A 83. percben Magyar kapott sárga cédulát Máté lerántásáért. A 89. percben Korsós ívelt középre, a befutó Stolcz hat méterről a kapuba fejelt (2:3). A játékvezető az incidens miatt hosszabbított, és a 95. percben szabadrúgáshoz jutott a Dózsa. Solymosi futott a labdának és 18 méterről hatalmas gólt lőtt a bal felső sarokba (3:3). Kezdésre már nem volt idő.

A kiesés ellen küzdő Rába ETO érthetően lendületesen kezdte a játékot. Ez a lendület csak mezőnyfölény kiharcolására volt elegendő az első félidőben, mivel a Dózsa szervezetten játszott, és a lila-fehér csatárok két-három húzással gólveszélyt teremtettek a hazaiak kapuja előtt. Szünet után is tartott a győri fölény és az ETO-nak sikerült a kiegyenlítés mellett a vezetést is megszereznii. Az utolsó percek ismét a Dózsáé voltak és Solymosi szabadrúgás góljával biztosították az egyik pontot.

A Dózsa védelmében Solymosi és Konrád volt a legmegbízhatóbb. Zombori rengeteget dolgozott, elől egy félidőn át Máté jeleskedett. Az ETO-ból Magyar, Somogyi és Stolcz játéka emelkedett ki.

Lázár Lajos

FÓKUSZ

ÖT HIÁNYZIK A SZÁZHOZ

Az olimpiai játékok történetében eddig hét nemzet jutott száznál több olimpiai bajnoki címhez. A sorrend: Egyesült Államok 537, Szovjetunió 101, Nagy-Britannia 136, Svédország 120, Olaszország 109, Franciaország 108, Németország 106.

Münchenben tovább emelkedett a „százasok" száma. Az örök ranglistán a fenti hét után következő Magyarország 95 aranyéremről kezdi az újabb játékokat.

Meglesz a századik? — többek között ez az egyik nagy kérdés.

A magyar sport kiválóságai 15 nyári játékokon jutottak a 95 győzelemhez, az olimpiánkénti átlag 6,3 aranyérem. Ha tehát Münchenben csak a sokéves átlagot hozzák a magyar sportolók, máris túljutnak a százon. A magyar szempontból legjobban sikerült olimpiák:

1952. Helsinki:
16 arany, 10 ezüst, 16 bronz

1968. Mexikó:
10 arany, 10 ezüst, 12 bronz

1964. Tokió:
10 arany, 7 ezüst, 5 bronz

1948. London:
10 arany, 5 ezüst, 13 bronz

1936. Berlin:
10 arany, 1 ezüst, 5 bronz

A sportágakat tekintve a vívók vezetnek 27 olimpiai győzelemmel, a birkózók (12), az úszók és tornászok (9—9), az ökölvívók (8) és az atléták (7). Magyar olimpiai győzelmek születtek még sportlövészetben, öttusában, vízilabdában, kajak-kenuban, labdarúgásban és a művészeti versenyben.

Remélhetőleg most jön a századik, s miután még találgatni sem lehet, hogy ki vagy kik jutnak ehhez a büszke győzelemhez, érdemes visszapillantani a korábbi „kerek számú" győzelmekre:

1. Hajós Alfréd. 100 m gyorsúszás. 1896. április 11. Athén.

10. Kard csapat. 1912. július 15. Stockholm.

25. Kárpáti Károly. Birkózás. 1936. augusztus 5. Berlin.

50. Szilvási Miklós. Birkózás. 1952. július 27. Helsinki.

75. Kard csapat. 1960. szeptember 10. Róma.

90. Hesz Mihály. Kajak. 1968. október 25. Mexikó.

95. Varga János. Birkózó. 1968. október 26. Mexikó.

FUTBALLOZÓ NŐK — HATVAN ÉVE

Az 1972. év sok-sok jubileuma közül sok érinti a magyar sportot is. De sportágak, egyesületek, hazai és nemzetközi sportmegmozdulások, első szervezkedések ünnepi emléknapjai közepette szinte nyomtalan marad a mai magyar sportélet egy különleges — bár akkor félbeszakadt — újításának évfordulója.

Hatvan esztendeje, 1912-ben próbálkoztak Magyarországon első ízben a női labdarúgás bevezetésével. Minden bizonnyal azoknak a hireknek hatása alatt, amelyek angol és francia női labdarúgó csapatok alakulásáról, sőt megmérkőzéseikről szóltak. Érdekes módon azonban nem a fővárosban, hanem vidéken kezdtek a labdarúgáshoz kedvet kapni a magyar nők. De míg Angliában és Franciaországban szinte kizárólag „cégcsapatok", pontosabban nagy áruházak alkalmazottaiból alakultak üzemi jellegű csapatok, nálunk az úgynevezett társadalmi egyesületek kereteiben jelentkeztek. 1912-ben jelentek meg sportlapjainkban az első hirdadások a magyar női labdarúgó csapatok alakulásáról. A Sporthirlap 1912. augusztus 5-i számában ez olvasható:

„Női footballcsapat Szegeden. A Szegedi Testgyakorlók Köréé az érdem az első női footballcsapat megalakulásáért. Brauswetter Boriska áll a sportoló lányok élén, akik a legkomolyabban veszik a football kultiválását."

Nem sokkal később már az ország más vidékéről is érkezik hasonló hirdadás:

„Női football klub Szatmáron. Illés István hirlapíró kezdeményezésére és agitációjára kedden (szeptember 8.) délután megalakult a Szatmári Nők Sportegyesülete, amely rövidesen belép a Magyar Labdarúgók Szövetségébe. A football tréninget már meg is kezdték . . ."

Az amúgy is nehezen megindult női labdarúgás terjedésének nálunk a két év múlva kitört első világháború véget vetett. s csak most, mintegy három éve éledezik újra a magyar női labdarúgás Óbudától Zuglóig, Kelenföldtől Újpestig. Nemcsak bajnokságot rendeznek női csapataink, hanem már nemzetközi mérkőzésre is vállalkoztak. (Első ellenfelük: Csehszlovákia.) Teljes „befutásukat" azonban az jelentené, ha részt vehetnének a női labdarúgó világbajnoki torna is. Ilyent eddig kettőt rendeztek. Az egyikre Olaszországban, a másikra Mexikóban került sor és mind a kettőn a dán lányok szerezték meg az elsőséget.

Szombaton és vasárnap a PVSK-pályán:

Magyarország—Jugoszlávia férfi ifjúsági atlétikai viadal

A hét végén érdekes sportesemény színhelye lesz a PVSK sporttelepe. Szombaton és vasárnap délután a vasutas sportpályán rendezik a Magyarország—Jugoszlávia nemzetek közötti férfi, ifjúsági atlétikai viadalt.

A vendég jugoszláv atléták csütörtökön délelőtt érkeznek Pécsre, a magyar ifjúsági válogatott tagjait pénteken délután várják a megyei szövetség vezetői.

— A kétnapos verseny programját úgy állítottuk össze — tájékoztatott bennünket *Baracs Ferenc*, a Megyei Atlétikai Szövetség elnöke, hogy szombaton a strandról jövők, a vikendezők is végignézhessék. 18 órakor kezdünk az első nap, vasárnap délután 16 órakor folytatódik a viadal a PVSK pályán. A verseny előtt és utána labdarúgómérkőzéseket nézhetnek végig a szurkolók, 14 óra 15 perckor a PVSK—Szegedi Vasutas kupamérkőzés lesz, fél 6 órakor a Dózsa—Videoton NB I. mérkőzést játsszák.

Nyíró György, a Magyar Atlétikai Szövetség főtitkára szerdán Pécsett járt és a Megyei Szövetség vezetőivel tárgyalt a verseny lebonyolításával kapcsolatos feladatokról. Összeállították a kétnapos viadal programját. Szombaton, az első napon 110 gát, rúdugrás, súlylökés, 400 m, 100 m, távolugrás, gerelyvetés, 1500 m, 2000 méteres akadályfutás és 4x100 méteres váltó szerepel a műsorban.

Vasárnap reggel 9 órakor a PVSK pályán rendezik a gyalogló versenyt és a kalapácsvetést. Délután 16 órától időrendi sorrendben a következő versenyszámokat bonyolítják le: 400 m. gát, 800 m., diszkoszvetés, 200 m., hármasugrás és 3000 m-en. A Dózsa—Videoton mérkőzés szünetében futják a 4x400 méteres váltót.

— A verseny végén 3000 méteres meghívásos versenyt is rendezünk — mondotta Baracs Ferenc, melyen a legjobb Baranya megyei középtávfutók mellett a Bp. Honvéd, a Miskolci Vasutas, a Szegedi Vasutas és a BVSC versenyzői rajtolnak.

Népszerűek Komlón az üzemi versenyek

Komlón több éves hagyományai vannak az üzemi versenyeknek. Nemcsak a Mecseki Szénbányák, de a város különböző vállalatai, üzemei dolgozói részére is biztosítanak versenyeket.

A Mecseki Szénbányák komlói üzemi versenyeit a legutóbbi években kispályás labdarúgás, sportlövészet, sakk, asztalitenisz és teke sportágakban rendezték. Az 1969—1970-es évben négy üzemnél szervezték meg a tömegsportversenyeket, a Kossuth-, Zobák-, a Béta-bányaüzem és a Szénelőkészítő üzem dolgozói sportoltak hétről hétre. Később a Karbantartó Üzem dolgozói is bekapcsolódtak a versenyekbe.

A sportkör elnöksége évente kb. 100 ezer forintot áldoz a tömegversenyek sikeres lebonyolítására. Az MTS Komlói Városi Tanácsa is törődik a tömegsporttal. Erről tanúskodnak az ez évben megrendezett tömegversenyek. Jól sikerült a Tanácsköztársaság tiszteletére rendezett röplabda villámtorna. 500 résztvevővel rendezték meg a felszabadulási hála stafétát. A Máré vára környékére indított Fábián Béla emléktúrán igen sokan vettek részt. A vállalatok, üzemek, intézmények szakmaközi versenyein a kispályás labdarúgás a legnépszerűbb, a Vízügy, a Volán és a Carbon vállalatoknál sikerültek különösen jól a versenyek.

A középfokú iskolák tömegversenyei is nagy érdeklődés mellett zajlottak. Az 501-es Ipari Szakmunkásképző Intézet tanulói kispályás labdarúgásban, kézilabdában, sakkban, asztaliteniszben és természetjárásban vetélkedtek. A Kun Béla Gimnázium sportnapját 300 résztvevővel tartották. Sokan vettek részt a természetjárók, a túramotorosok megmozdulásain. A Komló városi alapfokú bajnokságot négy sportágban írták ki, asztalitenisz, labdarúgás, sakk és teke versenyek biztosítottak sportolási lehetőséget a dolgozóknak.

Nagy lendületet adtak Komlón a tömegsportnak az elmúlt hetekben megrendezett országos bányász teke- és asztalitenisz versenyek. Az üzemi Spartakiád területi versenyeit is élénk érdeklődés kísérte.

A nyár folyamán is lesznek versenyek. Augusztus 10-én és 19-én Sikondán nagyszabású ifjúsági napot rendeznek. Gazdag és változatos programot állítottak össze a bányásznapra. Az idén is megrendezik november 7-én a hálastafétát.

Röviden

KAJAK-KENU. Tíz kajak-kenu sportiskola működik az országban. A Magyar Kajak-Kenu Szövetségben értékelték a sportiskolák munkáját, eredményeit. A rangsorban a Pécsi Sportiskola kajak és kenu szakosztálya az előkelő 4. helyen áll. A legjobb a Rába ETO kajak-kenu Sportiskolája.

LABDARÚGÁS. A megyebajnokságban vasárnap befejeződnek a bajnokság üzdelmei. Az utolsó forduló mérkőzései: Siklós—Véménd, Pécsi Vasas—Sásd, Pécsi Kinizsi—Mágocs, Töttös-Boly, Beremend—Gázmű, Szigetvári Kinizsi—István-aknai Bányász, Szigetvári Cipő—Vasas II. Bányász, Pécsi Bányász II.—Pécsi Kesztyűgyár.

TENISZ. Győrben rendezik meg az országos vidéki ifjúsági és serdülő egyéni teniszbajnokságok versenyeit. Baranyából a Spartacus fiúk, a PEAC és a Boly lány versenyzői állnak rajthoz a hét végén sorrakerülő viadalon. A jövő hét elején, hétfőn és keddon Győr lesz a színhelye az országos ifjúsági fiú és lány csapatbajnokság területi döntőjének.

A KÉZILABDA NB II. nyugati csoportjának állása

Nők

1. Dunaújv.	11	9	2	—	163:94	20
2. Pécs TF	14	9	1	4	143:125	19
3. Győri ME	11	9	—	2	130:89	18
4. Bp. Testv.	11	7	1	3	126:125	15
5. Szekszárd	12	4	3	5	125:110	11
6. Zalaeger.	12	5	1	6	104:125	11
7. Dunavidék	11	3	4	4	123:145	10
8. Pécsi VM	11	5	—	6	103:119	10
9. Pápai Vas.	11	5	—	6	84:102	10
10. Veszprém	11	2	2	7	81:89	6
11. P. Porcelán	12	2	2	8	99:136	6
12. Székesfeh.	11	—	2	9	79:111	2

E HETI totótippjeink

	Népszab.	Népszava	M. Nemzet	D. Napló
1. Ferencváros—Vasas	x, 1	1, x, 2	1, x, 2	1, x
2. SBTC—Bp. Honvéd	x	1, 2	x, 1, 2	1, x
3. Pécs—Videoton	1	1, x	1	1
4. Egyetértés—Csepel	1, x	1, x	x, 1	1
5. Ú. Dózsa—MTK	1	1, x	1, x	x, 1
6. Szombathely—Komló	x	2	x, 2	2
7. Eger—Diósgyőr	1, x	1, x	x, 1	x, 1, 2
8. Tatabánya—Rába	1	1	1	1
9. Győri MÁV—BVSC	1	1	1	1
10. Sz. MÁV—MVSC	x	x, 2	1	x
11. PVSK—Szeged	x, 2	1	1	1
12. Székesf. MÁV—CVSE	1	1	1, x	1
13. Kecskemét—Dorog	1	1	1	1, x
14. III. ker. TTVE—Esztergom	1	1	1, x, 2	x

Sakk: Még van remény

A sakk OB I. és OB II-ben a bentmaradásért harcolnak a pécsi csapatok.

Az OB I-es Pécsi Ércbányász csapata 49 ponttal a 14. helyen áll, a hátralévő négy fordulóban három kiesés ellen küzdő csapattal és a 4. helyen álló Egyetértéssel játszik. Az OB I. kiegyensúlyozott mezőnyére jellemző, hogy az utolsó 6 csapat között mindössze 7 pont különbség van. (Egy mérkőzésen 14 pontot lehet szerezni.) A 9. forduló után a Honvéd vezet a Spartacus és a BVSC előtt. A kiesés ellen küzdő csapatok közül a 9. Tipográfia 56, a 10. FTC 55.5, a 11. Zalaegerszeg 52,5, a 12. DVTK 50, a 13., a Tűzoltó Dózsa 49,5 és a 14. Ércbányász 49 pontot gyűjtött össze. A hátralévő ellenfelek tekintetében az FTC és a DVTK sorsolása a legkedvezőtlenebb, hiszen az előbbi három, az utóbbi két élbolyban tanyázó csapattal játszik még. A legkedvezőbb a Tűzoltó Dózsa helyzete: négy konkurrens az ellenfél. A kiesés kérdése tehát még nem dőlt el. A döntést – noha a bajnokság szünetel – a nyári hónapok hozzák meg. Amelyik csapat jól hasznosítja ezt az időszakot, minden bizonnyal elkerülheti a kiesést.

A Pécsi Bányász helyzete sem kedvező. A messze elhúzott XIII. ker. Petőfi és Vasas mögött igen tömör a kiesés ellen küzdők mezőnye: 8. Vasas Láng 58,5 pont, 9. MÉM 58, 10. Viscosa 56, 11–13. Pécsi Bányász, Győri MÁV DAC, Bp. Előre 54,5 pont és 14. Videoton 49,5 pont. Az utolsó négy fordulóban a XIII. ker. Petőfi, MÉM, Vasas Láng és a Dunaújváros az ellenfél. Mivel 3 csapat esik ki az OB II-ből, nagy harc várható az egymás elleni mérkőzéseken.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Falanszter (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Barbakán várkert: Ércbánya Vállalat fúvószenekara (17.30-tól 18.30-ig).

MOZI

Park: Strogoff Mihály (f4, hn6, 8).

Petőfi: Strogoff Mihály (n, n7, f9).

Kossuth: Az őrvezető hét menyasszonya (10, 12, f3, f5). Az ördög fogadója (f7, hn9).

Fekete Gyémánt: Lányok párázon (6). **Jószerencsét:** Lövés a lángokból (5, 7). **Rákóczi:** Az ügyvéd (5, 7). — **Május 1.:** A bűntény majdnem sikerült (f6). **Harkány:** Az Angyal lesen (8). **Mohács:** Rabszolgák (6, 8). — **Sásd:** Darling Lili I—II. (f8). **Sellye:** Ralu hercegnő hozománya (6, 8). — **Szigetvár:** Valaki az ajtó mögött (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Népdalok, néptáncok. 9.00: Van-e a marxizmusnak személyiségelmélete (befejező rész). 9.25: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: 25 éves a Tiszatáj (ism.). 11.03: Bécsi klasszikus zene. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: A szteppén át a Nap felé. 14.34: Századunk zenéjéből. — 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Zenggjen dalunk! 15.40: Kacsoh Pongrác—Heltai Jenő: János vitéz. — 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Érettségi elnökök. 16.25: Andor Éva és Palócz László énekel. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Népdalcsokor. 17.33: Hét város Európában. 18.03: Magnósok, figyelem! (ism.). 18.48: Miért igen, miért nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.28: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben kb. 20.13—20.23: Kritikusok fóruma. 20.58: Hatan — 60 millió ellen. — 21.28: Párizsi zeneparádé. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Bundschuh István citerázik. — 22.40: Látogassa meg Amerikát! — 23.00: Tánczene. — 23.30—0.25: Miljutyin-operettekből. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A csudálatos Mary, IV. rész: A táncoló tehén (ism.) 8.27: Chirstel Goltz és Vlagyimir Atlanov énekel. 9.00: Hírek. 9.03: Könnyűzene Lendvay Kamilló szerzeményeiből. 9.40: Hallottuk — utánajártunk. — 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). — 12.33: Fúvószene. — 12.43: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. — 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Szervánszky Endre: Concerto József Attila emlékére. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. Közben 14.30 és 15.30: Hírek. 15.33—16.18: Csak fiataloknak. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: „Agyagból korsót, ha forog a korong". 18.30: Verbunkosok, nóták. 19.04: „Minden jegy elkelt!" Közvetítés a Miskolci Nemzeti Színházból. Dinasztia. Közben 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. — 20.25—20.28: Új könyvek. 21.23: Török Erzsébet népdalokat énekel, Lukács István cimbalmozik. 21.40: Menetrend szerinti járat indul . . 22.00: Operakettősök. 23.31: „Chicago". 22.41: A kórusirodalom mesterei. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: A Postás szimfonikus zenekar hangversenye. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Bach: Magnificat. 18.43: Peter Nero zongorázik. 19.16: Berg: Lulu. Kétfelvonásos opera. Közben 20.30—20.33: Hírek. 21.51: A modern dzsessz kedvelőinek. 22.10: Romantikus zene. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Muzsikával faluról falura. — Zenés összeállítás

18.00: Tudósok háza

18.10: Híres karmesterek lemezei

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Filmzene

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zenés találka. Közreműködik: Zika Nikolic. Hírek, lapszemle. A bajai tamburazenekar története, III. rész. Dalok a nyárról

19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben. (Aratási körkép.) Kívánsághangverseny

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.28: Műsorismertetés

17.30: Hírek

17.35: Nyári úttörőolimpia. Közvetítés Debrecenből

18.35: Az emberek a tévét nézik . . .

19.05: Reklámműsor

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Ki mit tud? Kamaraműfajok — döntő. Kb.

22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.15: Tévékrónika magyar nyelven. 16.30: Albán nyelvű kultúrszemle. — 17.00: Műsorismertetés. 17.05: Hírek. 17.10: Szezám utca. Amerikai filmsorozat gyermekeknek, 11. rész. 17.45: Hírek. 18.00: Jugoszlávia—Románia női kézilabda-mérkőzés közvetítése. 19.00: Éljen a zene. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Dekameron. Sorozatadás. 21.15: Visszatérés a dzsesszhez. 21.45: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 152. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. június 30., péntek

A kerekek ünnepén

Néhány lelkes ember ötlete volt, rendezzenek Pécsett közlekedési kiállítást. Az ötletet a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal felkarolta és megnyerte hozzá a Közlekedési és Postaügyi Minisztérium, az országos és a baranyai közlekedési vállalatok támogatását. Így jött létre, sok fáradsággal és áldozatos munkával, az országos közlekedési kiállítás. Ma délután kezdetét veszi a magyar közlekedés seregszemléje.

Az idén nem rendeznek Pécsi Ipari Vásárt. Úgy tűnik, a pécsiek, nem akarván elesni egy rangos nyári rendezvénytől, kitalálták helyette az országos közlekedési kiállítást. Nem egészen így van. Tény, hiányzik az ipari vásár. De, feltesszük a kérdést, vajon nem hiányzott-e eddig egy ilyen közlekedési kiállítás? Nincs-e nagy szükség rá? A válasz egyértelmű, igenis szükség van ilyen demonstrációra.

Nyilván, sok kiállítóban felmerült, nekünk az a költség, amibe a pécsi parádé kerül, sohasem térül meg. Nem igaz. A kiállítók, miközben megmutatják önmagukat, s ezen keresztül képet adnak a magyar közlekedés múltjáról, jelenéről, a megtett fejlődésről, az eredményekről és gondokról, s kicsit a jövőről is, egyben közös ügyet teszik, megosztják a gondokat azokkal, akik a közlekedés tulajdonképpeni szenvedő alanyai, vagyis az utasokkal. A kiállítás politizál és hasznos ismereteket terjeszt. Ha csak gyerekszemmel nézzük is, az egész felér egy tankönyvvel. A kiállítás költségei hosszú távon, közvetve megtérülnek.

A pécsi közlekedés gondjai közismertek. A várost kelet–nyugati irányban átszelő utak hiánya, a vasúti sorompók előtti rostokolások, a szűk pécsi utcák elviselhetetlenül zsúfolt forgalma, a garázshiány, hogy csak néhányat említsünk. A kiállítás előre viheti a pécsi, s talán az országos közlekedés ügyét is, hasznos útmutatásokkal szolgálhat, elképzeléseket igazolhat vagy cáfolhat. A kiállítás és a hozzá kapcsolódó tudományos ülésszak gondolatébresztő lehet, alkalmat ad a szakemberek véleménycseréjére.

Nem szeretnék ünneprontó lenni, de kikívánkozik belőlem, nem tartom szerencsésnek a tudományos ülésszak témaválasztását. Nem arról van szó, hogy például a japán vasutakról szóló előadás nem kell, vagy nem hallatlanul érdekes. Kell, de talán egy más alkalommal. Jobb lett volna inkább szorosan a pécsi közlekedés gondjaihoz kapcsolódni.

Japán vasutak? Nálunk Bátaszékre három óráig döcög a vonat. A pécsieket inkább az érdekelné, hogy például mi lesz a vidéki repülőjáratokkal, milyen hatással lesz Baranyára a jövőben ugrásszerűen megnövekvő dunai teherhajó forgalom, és így tovább.

A kiállításhoz rendezvények, autós és motoros versenyek, légiparádék, kulturális események és sok más esemény kapcsolódik. Tehát nemcsak hasznos új ismeretekkel, de élményekkel gazdagodva távozhat a látogató.

Miklósvári Zoltán

Ma nyílik Pécsett az országos közlekedési kiállítás



Különböző rendeltetésű gépjárművek a szabadtéri kiállításon

Fotó: Erb János

A pécsi Köztársaság téri iskolákban ma délután fél 2-kor ünnepélyes külsőségek között megnyílik az országos közlekedési kiállítás. A kiállítást Baranya és Pécs párt- és állami vezetőinek, a kiállítók képviselőinek jelenlétében *dr. Csanádi György* közlekedési és postaügyi miniszter, a kiállítás fővédnöke nyitja meg. Ezt követően a nagyközönség is birtokba veheti a kiállítást.

*

A magyar közlekedés pécsi seregszemléjén mintegy ötven közlekedési, a közlekedést kiszolgáló vagy azzal kapcsolatos vállalat, gyár és tudományos intézet mutatja be tevékenységét, eszközeit vagy termékeit, szinte teljes keresztmetszetét adva a közlekedési ágazatnak. A kiállítás, miközben bemutatja a magyar közlekedés múltját, jelenét és jövőjét, népszerűsíteni kívánja a kormány közlekedéspolitikai koncepcióját. A kiállításon egyes cégek szolgáltatásokkal várják az autós látogatókat és autóskellékeket, ajándéktárgyakat is árusítanak. Kivonul a vendéglátóipar.

*

A kiállítás június 30-tól július 10-ig, tehát a jövő vasárnap estig tart. A nyitvatartás: naponta délelőtt 10-től 19, vasárnap 8-tól este 8 óráig. Belépődíj: felnőtteknek 5, gyermekeknek 3 forint. A MÁV a kiállítás időtartamára az egész ország területéről 33 százalékos kedvezményt nyújt. A rendezők 100 ezer látogatóra számítanak.

*

Tegnap délelőtt a házigazda, *Asztalos Ferenc*, a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal igazgatója a látnivalókról tájékoztatta a baranyai sajtó és rádió képviselőit. A tudósítók, akik előzetesen kívántak tájékozódni, sok érdekességgel találkoztak. Asztalos Ferenc bejelentette, a kiállítási iroda megkapta az engedélyt a Zsiguli sorsolásra. A főnyereményen kívül több autóskelléket is nyerhetnek a szerencsések. A tombola ára 5 forint.

Ma és holnap:

Néptáncverseny és fesztivál Pécsett

Kétnapos néptáncverseny és fesztivál kezdődik ma este Pécsett, teljes nevén: az *ipari szövetkezetek X. országos néptáncversenye és fesztiválja*. A jubileumi eseményre az ország különböző vidékeiről összesen 18 szövetkezeti néptánc együttes jelezte részvételét. Ezenkívül föllépnek a bemutatókon az OKISZ vendégeként hazánkban tartózkodó bolgár, lengyel és román szövetkezeti táncegyüttesek is.

A fesztivált ma este 7 órakor nagyszabású felvonulással nyitják meg a Széchenyi téren. Szombaton az országos versenyen résztvevő együttesek a Pécsi Nemzeti Színházban lépnek a bíráló bizottság elé. A pécsi közönség előtt két alkalommal szerepelnek. Szombaton délután 5 órától a Vidám Park szabadtéri színpadán tartanak bemutatót, majd este 8 órakor a versenyen díjazott együttesek és a külföldi vendég táncegyüttesek a pécsi szabadtéri színpadon gálaesten mutatkoznak be.

A versenyen résztvevő együttesek most első ízben a kórusokéhoz hasonló minősítési fokozatokat pályázhatnak meg.

Ülést tartott a Minisztertanács

Gazdaságosabb termékszerkezetet kell kialakítani
Határozatok a beruházási tevékenység javítására
A mezőgazdaság megfelelően felkészült a betakarításra
Továbbra is fontos feladat a munkavédelem javítása

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

A kormány megtárgyalta a Minisztertanács elnökének jelentését Indira Gandhi, az Indiai Köztársaság miniszterelnöke június 20. és 23. közötti hivatalos magyarországi látogatásáról. A magyar és az indiai kormány elnökei széleskörű megbeszéléseket folytattak a kétoldalú magyar–indiai kapcsolatokról és a közös érdekű nemzetközi kérdésekről.

A kormány megelégedéssel állapította meg, hogy a két ország között a barátság és a kölcsönös előnyök alapján eredményesen fejlődik a politikai, gazdasági és kulturális együttműködés. A kapcsolatok bővítésére azonban még további lehetőségek vannak. A nemzetközi helyzet megvitatása során a tárgyaló felek a legfontosabb kérdésekben azonos, vagy egymáshoz közel álló álláspontot képviseltek. Az Indiai Köztársaság miniszterelnökének a Magyar Népköztársaság kormánya elnökével folytatott tárgyalásai hozzájárultak a kölcsönös megértés és a szorosabb együttműködés elmélyítéséhez. A Minisztertanács a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette és határozatot hozott a két ország közötti kapcsolatok továbbfejlesztését szolgáló tennivalókról.

A kormány a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, az építésügyi és városfejlesztési miniszter, a kohó- és gépipari miniszter, a könnyűipari miniszter és a nehézipari miniszter előterjesztése alapján megtárgyalta a termelés gazdaságosságának javítását szolgáló eddigi szervező és irányító munka eredményeit és a további feladatokat megszabó intézkedési terveket. A Minisztertanács megállapította, hogy a hatékonyság növelésének egyik kulcskérdése a gazdaságosabb termékszerkezet kialakítása. Az ágazati minisztereknek erre folyamatosan ugyanolyan gondot kell fordítaniok, mint a fejlesztési kérdésekre. A kormány felhívta a minisztereket, hogy a gazdaságosabb termékszerkezet kialakítását célzó intézkedési tervek kidolgozásához a további szükséges intézkedéseket záros határidőn belül tegyék meg.

Az Országos Tervhivatal elnöke jelentést terjesztett a kormány elé a nagyberuházások megvalósításának helyzetéről. A beruházási folyamat szabályozása és a fegyelem megszilárdítása érdekében tett intézkedések hatására az idei év elején a nagyberuházások körében a feszültség némileg csökkent. A beruházások időbeni üzembehelyezése, a többlet költségek csökkentése azonban az országos hatáskörű szervek és a beruházó vállalatok elé további feladatokat állít, melyek végrehajtására a kormány megfelelő határozatokat hozott.

A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter a tavaszi munkák elvégzéséről, a nyári munkákra való felkészülésről, valamint az ellátás várható alakulásáról terjesztett jelentést a kormány elé. A mezőgazdasági üzemek dolgozói szervezett munkával, időben és jó minőségben elvégezték az időszerű mezőgazdasági munkákat. Az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek minden eddiginél nagyobb területet öntöztek. A mezőgazdasági gép- és alkatrészellátást a kereskedelem folyamatosan biztosítja. A vetőmagellátás kielégítő volt, a növényvédelemhez szükséges vegyszerek megfelelő mennyiségben és választékban álltak rendelkezésre.

A nyári munkákkal kapcsolatban a jelentés megállapítja, hogy a gabonabetakarításra és az egyéb feladatok elvégzésére a mezőgazdasági üzemekben megfelelően felkészültek. A családtagok bevonásával, jobb munkaszervezéssel, a szocialista munkaverseny és a brigádmozgalom fellendítésével, az anyagi ösztönzők széleskörű alkalmazásával oldják meg tennivalóikat.

Korai burgonyából a termés jó, a múlt évinél kedvezőbbek a terméskilátások zöldborsóból,

(Folytatás a 3. oldalon)

A tartalomból:

Utolsó előadás a színházban

Megnyílt az V. nemzetközi zenei tábor

Aranyponty-ünnep Baján

Gyorslista a II. békekölcsön sorsolásáról

Losonczi Pál látogatása Zala megyében

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöze zalai látogatása második napján, csütörtökön felkereste a Zalaegerszeg közelében lévő Baki Állami Gazdaságot, a megye legnagyobb állami mezőgazdasági nagyüzemét. Az Elnöki Tanács elnökét elkísérte *Varga Gyula*, a Megyei Pártbizottság első titkára és *Újvári Sándor*, a Megyei Tanács elnöke. A Baki Állami Gazdaság központjában *Panácz Gyula*, a zalaegerszegi járási pártbizottság titkára, *dr. Tóth József*, a járási tanácsi hivatal elnöke, *Kemény Sándor*, a gazdaság igazgatója *Pais Sándor*, a pártszervezet titkára és *Nagy István* szakszervezeti titkár fogadta a vendégeket.

A gazdaság központjában Kemény Sándor igazgató ismertette a 11 300 holdas gazdaság tevékenységét.

Az Elnöki Tanács elnöke a társaságában levő megyei vezetőkkel együtt megnézte a gazdaság Barnak pusztai üzemegységében felépített központi állattenyésztő telepet. A tehenészet mellett építették fel a gazdaság központi sertéstelepét is. Az automatizált húsgyár évenként 10 ezer hízó kibocsátására alkalmas.

A koncentrált telepen járva az Elnöki Tanács elnöke elismerését fejezte ki a látottakról, és a gazdaság vezetőitől az iránt érdeklődött, hogyan tették nyereségessé a szarvasmarha tartást. Kemény Sándor igazgató elsősorban a szakismeretet említette.

Az Elnöki Tanács elnöke a megyei vezetők társaságában csütörtökön délután Nagykanizsára utazott, ahol felkereste az Egyesült Izzó részben már termelő, nagyobb részt azonban még építés alatt álló fényforrás gyárat. A majdnem 4000 munkást foglalkoztató gyár 1974 végére készül el, és ez lesz a Dél-Dunántúl legnagyobb ipari centruma. Losonczi Pál a gyárlátogatás után felkereste a nagykanizsai Városi Pártbizottságot, majd visszautazott Budapestre.

Apró Antal fogadta Heinz Kühnt

Apró Antal, az országgyűlés elnöke csütörtökön fogadta *Heinz Kühn*-t, a Német Szövetségi Köztársaság szövetségi tanácsának elnökét, Észak-Rajna-Vesztfália tartomány miniszterelnökét.

Fiatal vasutas szakemberek első országos tanácskozása

A MÁV Vezérigazgatósága, a Vasutasok Szakszervezete és a vasutas KISZ szervezetek koordinációs tanácsa mintegy 200 fiatal vasutast hívott meg a kétnapos vitára a MÁV Vezérigazgatóságára, ahol részt vesznek a MÁV különböző szolgálati ágainak igazgatói, a vasút területén tevékenykedő pártbizottságok titkárai és a vasutasok szakszervezetének területi bizottsági titkárai. A fiatal vasutas szakemberek első országos tanácskozása csütörtökön kezdődött.

Az értekezletet a párt ifjúságpolitikai határozatában megjelölt feladatok szellemében hívták össze, hogy a MÁV vezetői megoszthassák gondjaikat a vasutas fiatalok azon rétegével, akiknek szolgálati beosztásuknál fogva jelentős szerepük van a vasút korszerűsítési programjának megvalósításában.

Délelőtt három előadást hallgattak meg a résztvevők. A vasút IV. ötéves tervének szállítási, műszaki és üzemszervezési feladatairól Lindner József, a MÁV vezérigazgató-helyettese adott tájékoztatást, majd Gulyás János, a Vasutasok Szakszervezetének titkára beszélt a vasútnál dolgozó fiatal szakemberek feladatairól. A vasutas KISZ szervezetek rétegpolitikai tevékenységéről, a fiatal szakemeberekkel való törődésről Fehér László, a MÁV KISZ koordinációs tanácsának titkára számolt be.

Délután külön csoportokban üléseztek. Pénteken négy szekcióban folytatódik a munka.

24 óra a nagyvilágban

A SZIMLAI CSÚCSTALÁLKOZÓ CSÜTÖRTÖKI TÁRGYALÁSAI

Csütörtökön este Szimlában újabb megbeszélésre ültek össze az indiai és a pakisztáni delegáció tagjai, hogy – a Reuter megfogalmazása szerint – „előkészítsék Indira Gandhi indiai miniszterelnök és Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni köztársasági elnök közvetlen érdemi béketárgyalásait".

A tanácskozás a tervezettnél két órával később kezdődött. A halasztást nem indokolták. A DPA tudósítója szerint a tárgyalások a napirenddel kapcsolatos véleménykülönbségek miatt akadoznak.

Hírügynökségi jelentések szerint az indiai kormány a vasárnapig tartó csúcstalálkozón elsősorban két célt szeretne elérni: szerződést kíván tető alá hozni az erőszakról való kölcsönös lemondásról, a kasmiri fegyverszüneti vonalat pedig nemzetközileg elismert határrá szeretné változtatni. Pakisztán viszont elsősorban a több mint 90 000 pakisztáni hadifogoly és internált szabadon bocsátását szorgalmazza.

◆

✦ WASHINGTON: Az Egyesült Államok Legfelsőbb Bírósága eltörölte a halálbüntetést. A legfelsőbb bíróság kilenc tagja közül öten szavaztak a halálbüntetés eltörlése mellett.

✦ *BELGRÁD: Venkata Giri indiai köztársasági elnök július 5-től 9-ig Josip Broz Tito jugoszláv köztársasági elnök meghívására hivatalos látogatást tesz Jugoszláviában.*

✦ TOKIÓ: A postai takarékbetétek összege Japánban meghaladta a tíz trillió, tizennégy milliárd hétszáz millió jent, ami harminckét milliárd ötszáztizenöt millió dollárnak felel meg. Ez az összeg nagyobb, mint a Bank of America egész dollártartaléka – mutatnak rá japán pénzügyi körökben.

✦ *PERTH: Füstbombát dobott egy ismeretlen tettes csütörtökön Rogers amerikai külügyminiszterre. Rogers éppen felesége társaságában készült elhagyni az ausztráliai Perth város egyik szállodáját, amikor az amerikaiak vietnami agressziója ellen tüntető fiatalok tömegéből valaki bombát hajított feléjük. A külügyminiszter és felesége sértetlen maradt. A rendőrség a merénylettel kapcsolatosan egy fiatalembert letartóztatott.*

✦ BÉCS: Csütörtökön délután befejezte munkáját a szocialista Internacionale 12. kongresszusa. A nemzetközi helyzetről elfogadott határozat a többi között örömmel üdvözli a Kínai Népköztársaság felvételét az Egyesült Nemzetek Szervezetébe; a szovjet–amerikai és a kínai–amerikai tárgyalásokat a nemzetközi biztonság és béke érdekében hasznosnak nevezi; a SALT-megállapodásokat „jelentős lépésnek" minősíti.

◆

A VATIKÁN IS FIGYELEMBE VETTE AZ ODERA–NEISSE-HATÁRT

A Vatikánban szerdán hivatalosan bejelentették, hogy VI. Pál pápa az Odera–Neisse államhatárnak megfelelően módosította a nyugati és északi lengyel katolikus egyházmegyék határait.

A vatikáni közleményhez W. Janiurek, a lengyel kormány sajtószóvivője a következő nyilatkozatot fűzte:

A lengyel kormány pozitívan értékeli a Vatikán döntését. Ez a határozat teljesíti a lengyel katolikusoknak a Vatikánhoz intézett sokéves, többszörös kérését. Ez a lépés azt jelenti, hogy az apostoli főváros levonta a következtetéseket a már 27 éve meglévő reális területi-politikai helyzetről, amit most a lengyel–nyugatnémet szerződés életbelépése után a világ egyetlen állama sem von kétségbe.

Varsóban nagy jelentőséget tulajdonítanak a pápa döntésének. A sajtó vezető helyen ismertette a vatikáni bejelentést.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Schumann francia külügyminisztert (jobboldalt) Bécsben fogadta Jonas osztrák köztársasági elnök

★

✦ *SANTIAGO: Gonzalo Martner chilei tervezésügyi miniszter közölte, hogy a Kínai Népköztársaság százmillió dollár összegű kölcsönt nyújt Chilének.*

✦ MANNHEIM: Georg Leber közlekedésügyi miniszter átadta a forgalomnak a Rajnón Mannheim és Ludwigshafen között épült 1200 méter hosszú hidat.

◆



ÚJ USA-PARANCSNOK DÉL-VIETNAMBAN. – Frederick C. Weyand tábornokot nevezte ki Nixon elnök a Dél-Vietnamban lévő amerikai erők parancsnokává

◆

✦ *TOKIÓ: Japánban a nyár beálltával megkezdődött a tömeges kirándulások időszaka. A kirándulók tízezrei veszik célba a Fuzsijama csúcsát. Élelmes kereskedők, az emberi gyöngeség vámszedői ezt az alkalmat is kihasználják: a Fuzsijama hegyen „tiszta hegyi levegőt tartalmazó" konzervet árusítanak. A darabonként száz jenbe kerülő konzervből ötezret adtak el.*

✦ PEKING: Csou En-laj kínai miniszterelnök szerda este díszvacsorát adott a kínai látogatáson tartózkodó Hale Boggs, az amerikai képviselőház demokratapárti és Gerald Ford, a képviselőház köztársaságpárti vezetőjének tiszteletére.

✦ *LIMA: A perui hatóságok felgöngyöltek kilenc kábítószercsempészettel foglalkozó bandát az országban. Letartóztattak ötvenegy csempészt, köztük három amerikait, akit ópiumot, kokaint és marijuánát szállított rendszeresen az Egyesült Államokba.*

✦ MONTEVIDEO: Uruguayban folytatódik a kormány és a tupamarók fegyveres harca, amely az elmúlt hetekben egyre sűrűbben szedte áldozatait. Miután a rendőrség és a katonaság fényes nappal lőtte agyon Montevideóban a tupamarók több harcosát, szerdán egy robogó gépkocsiból több géppisztoly-sorozatot adtak le a hadsereg egyik ezredesére, aki súlyos sebeket kapott.

SZOVJET MINISZTER A REPULŐGÉP-ELTÉRÍTÉSEKRŐL

Borisz Bugajev, a Szovjetunió polgári repülésügyi minisztere nyilatkozott a Novoje Vremja című folyóirat szerkesztőségének a repülőgép-eltérítések elleni küzdelemről.

A miniszter hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió a maga részéről elítéli a repülőgép-rablásokat, valamint minden olyan illetéktelen beavatkozást a polgári repülés tevékenységébe, ami akadályozza a légiközlekedés normális működését, s veszélyezteti az utasok és a repülőgépek személyzetének életét. Elmondotta, hogy a Szovjetunió üdvözli a Biztonsági Tanács ez év június 20-i felhívását, amelynek megfelelően nemzetközi lépéseket és erőfeszítéseket kell tenni a légikalózkodás ellen.

A szovjet miniszter végezetül rámutatott: illetékes szovjet szervek a jövőben is készek a többoldalú és a kétoldalú együttműködésre annak érdekében, hogy elérjék a nemzetközi polgári repülés lehető legnagyobb biztonságát.

◆

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban június 29-én, moszkvai idő szerint 6.47 órakor felbocsátották a „Prognoz–2" jelzésű automatikus állomást azzal a céllal, hogy tovább bővítsék az április 14-én felbocsátott első Prognoz automatikus állomás által megkezdett kutatásokat.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Nyugat-Berlin két szociáldemokrata irányzatú napilapja, a Telegraf és a Nachtdepesche bejelentette, hogy június 30-án beszünteti megjelenését. Mindkét lap anyagi nehézségekre hivatkozott.*

TÜNTETÉSEK ARGENTINÁBAN

Szerda este immár ötödik napja folytatódtak a tüntetések Argentina nagyvárosaiban. A katonai hatalomátvétel hatodik évfordulóján kitört sztrájkok és tüntetések egyre inkább kormányellenes jelleget öltenek, bár Lanusse tábornok, a mostani elnök márciusra általános választásokat ígért és lehetővé tette Juan Perón egykori elnök indulását is. Buenos Airesben mintegy ezer fiatal barikádokat emelt, gépkocsikat fordított fel és a város több pontján megütközött a kivezényelt rohamrendőrséggel és katonai különítményekkel. A rendőrök több mint háromszáz fiatalt letartóztattak.

◆

✦ NEW YORK: Halálosan megsebesült a New York i földalatti egyik szolgálaton kívüli üzemőre, amikor le akart tartóztatni egy fiatalembert, mert hanyagul övébe dugott pisztollyal utazott a szerelvényen. Az illető azonban kirántotta fegyverét és agyonlőtte az őt igazoltató őrt. A gyilkost később az utcán elfogták.

✦ *LONDON: Sir Francis Chichester, aki öt éve egy vitorlás on egyedül körülhajózta a Földet, az Atlanti-óceánon hazafelé tart Angliába, mert betegsége miatt kénytelen volt feladni az óceánt átszelő vitorlásversenyt. A jelenleg hetvenéves magányos hajós, akit páratlan teljesítményéért a királynő lovaggá ütött, napok óta eltűnt a versenyzők közül és végül az angol légierő egyik tengeralattjáró-kereső gépe fedezte fel. Zászlójelekkel tudatta, hogy beteg volt, de most már összeszedte magát és hazafelé tart.*

◆

LETARTÓZTATOTT GÉPRABLÓ

Indianapolis:

Az FBI csütörtöki bejelentése szerint egy Martin J. McNally nevű, 28 esztendős férfi személyében az éjszaka letartóztatták az American Airlines légitársaság egy Boeing 727-es gépének eltérítőjét.

A géprablás a múlt héten történt. A légikalóz 502 ezer dollárnyi váltságdíjat követelt és kapott a légitársaságtól, majd a zsákmánnyal Indiana állam fölött kiugrott a gépből. A rendőrség nagyszabású hajtóvadászatot rendezett, de nem sikerült a nyomára bukkanni.

A váltságdíjat hétfőn megtalálta egy farmer az Indiana állambeli Peru közelében.

Az elfogott géprabló, akit Syndotta-i (Michigan állam) lakásán tartóztattak le, úgy nyilatkozott az FBI ügynökeinek, hogy a pénzt tartalmazó zsákocskát kiugráskor kiejtette. McNally egyébként garázsmester, de már hónapok óta munka nélkül van. Az FBI nem közölte, honnan akadt a géprabló nyomára.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Mao Ce tung fogadta Bandaranaike ceyloni miniszterelnök-asszonyt

Castro a csillagvárosban

Tudósok, konstruktőrök és űrhajósok fogadták meleg szeretettel csütörtökön a Moszkva melletti csillagvárosba látogató Fidel Castrót és Leonyid Brezsnyevet.

Kuba és a Szovjetunió Kommunista Pártjának vezetői megtekintették az űrhajós kiképző központ laboratóriumait és „tantermeit". Felkeresték a Szojuz űrhajó és a Szaljut űrállomás útjait előkészítő gyakorló helységeket.

Fidel Castro és Leonyid Brezsnyev virágokat helyezett el Jurij Gagarin emlékművénél.

Koszigin—Zoll találkozó

Moszkvában csütörtökön hivatalosan bejelentették, hogy Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök a Kremlben fogadta Hans Günter Zollt, az NSZK-beli gyáriparosok szövetségének elnökét.

A megbeszélésen érintették azokat a kérdéseket, hogyan lehetne fejleszteni a gazdasági és műszaki-tudományos kapcsolatokat a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság között a szovjet—nyugatnémet szerződés életbelépése nyomán kialakult helyzetben.

Pompidou külföldi útjai

Pompidou elnök a jövő hét elején Bonnban tesz látogatást Brandt kancellárnál, majd pedig — előreláthatólag még július 14. előtt — Rómába utazik, hogy az új olasz kormány vezetőivel tárgyaljon.

E tárgyalások középpontjában az őszre tervezett közös piaci csúcsértekezlet áll majd, miután az eddigi előkészítő tárgyalásokon komoly nézeteltérések merültek fel a közös piaci partnerek között. Schumann francia külügyminiszter a közös piaci külügyminiszterek-nek a hét elején Luxemburgban tartott tanácskozásán arra célzott, hogy a július 19-ig tartandó újabb külügyminiszteri értekezletig el kell dőlnie annak, vajon érdemes-e megtartani a csúcsértekezletet a tervezett időpontban, vagy pedig helyesebb annak elhalasztása. Pompidou elnök bonni és római látogatásainak eredménye mindenesetre döntő súllyal esik majd latba e kérdés eldöntésénél — hangsúlyozzák Párizsban.

Bizalmatlansági indítvány a font lebegtetése miatt

Az Angol Munkáspárt bizalmatlansági indítványt terjesztett az alsóház elé a pénteken bejelentett fontlebegtetés miatt. Az ellenzék szerint a kormány rekordnagyságú költségvetési többletet örökölt, de két évvel utána leértékelte a fontsterlinget.

A péntek óta „lebegő" font ismét alábbszállt a jegybankok valutaügyleteiben: csütörtökön már 2.46 és fél dollárcenttel jegyezték, két dollárcenttel alacsonyabban, mint egy nappal előbb, öt százalékkal a „lebegtetés" előtti árfolyam alatt. A font nyugat-európai valutatőzsdéken a nyugatnémet márkával és a svájci frankkal szemben kissé megerősödött.

John Gollan, Nagy-Britannia Kommunista Pártjának főtitkára egy beszédében rámutatott arra, hogy Anthony Barber pénzügyminiszter „fontlebegtetése" zugleértékelés és a kapitalizmus mélyreható válságának jele. Az intézkedés ezonnal emeli az árakat.

kommentár

Belfasti barikádok

Észak-Irország továbbra is a tragédiák földje. Néhány napja az úgynevezett Ir Köztársasági Hadsereg, az IRA hivatalos szárnya tűzszünetet hirdetett. Akkor sokan a helyzet szomorú szimbólumának tekintették, hogy a fegyveres összetűzéseknek még két perccel a fegyvernyugvás életbelépése előtt is megvolt a maguk halálos áldozata.

Sajnos, azóta ismét bebizonyosodott, hogy ez a gondolat jogos. Ulsterben az elmúlt évszázadok alatt annyi gyűlölet és feszültség halmozódott fel, hogy minden politikai, sőt katonai csend, úgy tűnik, csak tiszavirág-életű lehet.

Ezt a tételt igazolja az a tény, hogy a legújabb jelentések szerint London teljhatalmú megbízottját, William Whitelaw-t felkeresték a szélsőséges protestáns tömörülés, az UDA megbízottjai és szabályos ultimátumot terjesztettek elé. Ennek lényege a következő: ha a brit megszállók nem romboljak le Londonderry katolikus negyedének barikádjait az immár világszerte ismert Bogside és Creggan körzetében, ők, a protestánsok felépítik a maguk barikádjaikat Belfastban és másutt.

Ilyen fenyegetőzésekkel a protestáns unionisták már korábban is éltek és nemegyszer meg is valósították azokat. A helyzet új eleme az, hogy most az UDA megbízottai kijelentették, „erődítményeik" egy részét a jövőben nem ideiglenesnek, hanem állandónak tervezik.

Nem tudni pontosan, mi volt Whitelaw válasza és felelt-e erre a kihívásra a brit kormány ulsteri teljhatalmú megbízottja. Az azonban máris biztos, hogy — ha elhangzik — ez a felelet nem olyan lesz, amilyennek lennie kellene. Whitelaw eddigi tevékenysége olyan taktikázásban merült ki, amely igyekezett megőrizni a katolikusok és a protestánsok közötti semlegesség látszatát. Ilyen semlegesség azonban nem létezik és a helyzet javulására éppen azért nincs kilátás, mert ezt a katolikus negyedek elkeseredett lakói is, a barikádokkal fenyegetőző unionisták is tudják.

London feltétlenül az utóbbiakat támogatja és ez kiderül Whitelaw legutóbbi nyilatkozatából, amelyben három hónapon belül népszavazást ígér az országrész hovatartozásáról — ez nem kockázatos lépés Heath kabinetjének, hiszen a protestánsok vannak többségben és nyilván meg is szavazzák majd, hogy Ulster maradjon az Egyesült Királyság része.

Ez azonban még szépségtapasznak is kevés, hiszen egy ilyen szavazásnak semmi köze nincs a katolikus kisebbség súlyos társadalmi-politikai problémáihoz, tehát az Ulstert fenyegető polgárháborús veszélyhez sem.

Pécsre jön Tordai Teri

Utolsó előadás a színházban

Búcsúzó és új színészek — Teljesítették a bevételi tervet

Tegnap este véglegesen legördült a vasfüggöny a Pécsi Nemzeti Színházban — ez volt az évad utolsó előadása. Hernádi Gyula: Falanszter című drámáját játszották, még mindig nagy közönségsikerrel. Most azonban augusztus 22-ig néma a színpad, legfeljebb a tűzoltók szokásos nyári záporpróbája nyújtana némi látványosságot, dehát azt a nagyközönség kizárásával végzik.

Évad vége — számadás ideje. Ha ezúttal nem is a művészi számadásé, legalább a színészek szokásos új szerződéskötéseinek s a színház gazdasági erejének rövid számbavétele. Vagyis — ki jön, ki megy? Ki kötött más színházzal szerződést, s ki jön új művészként Pécsre? — A nagy veszteség: *Horváth Zoltán*, a Pécsi Nemzeti Színház operarendezője és dr. Németh Antal után a pécsi opera egyik fellendítője a Szegedi Nemzeti Színházhoz megy, ahol új állást, zenei főrendezői posztot tölt majd be, s egyben a Szegedi Szabadtéri Játékok, s a Budapesti Szabadtéri Színpadok művészeti vezetője lesz. A jövő évadban azért Pécsett rendezi Beethoven: Fidélióját, de asszisztensként mellette tevékenykedik kiszemelt utóda: *Ascher Tamás* — Ascher Oszkár fia —, aki utolsó éves rendező szakos főiskolai hallgató, s most a Pécsi Nemzeti Színház ösztöndíjasaként tanul tovább. A színház így akarja megoldani a nehéz feladatot, az operarendező utánpótlást.

Elmegy Pécsről *Bus Kati*, mégpedig a Vidám Színpadhoz, de a Falanszterben és a Diákszerelemben a jövő ősszel is játssza pécsi szerepét. Sőt, a Vadnyugati szélben is, amelyet a színház szeretne több baranyai helységbe elvinni. Bus Kati szerepkörét a most végzett főiskolás *Marsek Gabi* veszi át, akit *Béres Ilona* nagyobb szerepeibe történt beugró főiskolásként ismerhet a pesti és a Tv-óvoda óvónénijeként az ország közönsége. Elmegy — családi okokból — *Koltai Róbert* is, vissza a Kaposvári Csiky Gergely Színházba. Helyébe onnét átjön *Takács Gyula*, aki először Brüsszelben lépett fel táncdalénekesként, s több európai városban szerepelt hasonló minőségben. Ő lesz a Sybill táncoskomikusa az új évadban. Erősítik a könnyű műfajt: a falujáró Állami Déryné Színházból *Blaha Márta* jön primadonna szerepkörbe, s mutatkozik majd be a Sybill címszerepében. Ő volt az egyik főszereplője a Fagyosszentek című magyar filmnek. Ugyancsak az operettgárdát erősíti majd *Kozma Pál*, aki a Fővárosi Operettszínházból szerződött Pécsre bonvivánként. Mellettük a közönség régi operettkedvencei is megmaradnak szerepkörükben.

Két éves innsbrucki szerződés után hazajön Pécsre *Juhász Pál*, s az ősszel átveszi a Trubadurban Manrico szerepét *Réti Csabától*, aki visszamegy Szegedre. Új tag: *Szegvári Menyhért*, frissen végzett főiskolás, akit a nyáron több televíziós szerepben láthat a közönség. Az új tagok közül a legismertebb: *Tordai Teri*, aki több éves nyugati filmszínészkedés után kötött szerződést a Pécsi Nemzeti Színházzal.

S a gazdasági helyzet? — A színház úgy alakította ki a műsortervét, hogy a felújítási munkák elhúzódása ellenére teljesítette a bérlőknek, s általában a nézőknek tett ígéreteit, egyben teljesítette bevételi tervét és nem növelte kiadásait. Nagy jelentőségű ez az eredmény, mert zsúfolt program mellett, gyakori premierekkel, megfeszített műszaki és gazdasági munka mellett sikerült elérni. De még ennél is megnyugtatóbb, hogy az új évad két darabjának díszletei és jelmezei túlnyomórészt már készen vannak és másfél hónapos időnyereséggel kezdhetik majd meg augusztus végén a többi darab előkészítését.

Az évadnyitó társulati ülés augusztus 22-én lesz. Az első bemutató — *Illyés Gyula: Testvérek* című Dózsa-drámája — szeptember 22-én, a második — a Sybill — szeptember 23-án. De a tervek szerint már szeptember nyolcadikán megkezdődnek az előadások: a Falanszter, a Trubadur, a Varázsfuvola, a Diákszerelem, „megy át" az új évadba.

F. D.

Szépül Szombathely

Szombathely Város Tanácsa és a helyi szépítő egyesület együttműködési megállapodást kötött csütörtökön a Városi Tanács ülésén. A két szerv ezután összehangoltan tevékenykedik a 70 000 lakosú nagymúltú megyeszékhely szépítésén, régészeti és természeti értékeinek megőrzésén és gyarapításán, valamint a köztisztaság és a közegészségügy érdekében. Szombathely szépítő egyesülete 90 évvel ezelőtt alakult. Sok egyéb érdeme mellett neki köszönhető, hogy Szombathely hazánk egyik legszebben fásított városa lett a sok botanikai ritkasággal. Az egyesület a második világháború után egy ideig nem működött. 1968-ban alakult újjá. Ezer magánember, továbbá 31 közület, hét szocialista brigád és három iskola tartozik tagjai sorába.

Ülést tartott a Minisztertanács

(Folytatás az 1. oldalról)

zöldbabból, káposztából és a primőrökből.

A Minisztertanács a jelentést tudomásul vette. Felhívta a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztert, továbbá az érdekelt minisztereket, az országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy a feladatok végrehajtásához szükséges intézkedéseket tegyék meg.

A kormány az elmúlt esztendőben megtárgyalta az üzemi balesetek helyzetének alakulását, s felkérte a Szakszervezetek Országos Tanácsát, hogy a munkavédelem javítása érdekében nyújtson hathatós segítséget. Egyben utasította a közlekedés- és postaügyi, valamint az építésügyi és városfejlesztési minisztert, hogy egy év múlva tegyenek jelentést az ágazati irányításuk alá tartozó területek, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter pedig a mezőgazdasági termelőszövetkezetek baleseti helyzetének javítására tett intézkedéseikről. A kormányhatározat alapján a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöksége és az érintett miniszterek jelentést terjesztettek a kormány elé a baleseti és munkavédelmi helyzetről. A kormány megállapította, hogy bár a balesetek számának csökkentése és a munkavédelmi helyzet javítása érdekében számos intézkedés történt, de a munkavédelmi helyzet még nem javult kellő mértékben. A vállalatok gazdasági, műszaki vezetőinek egy része elnéző a munkavédelmi előírások megszegőivel szemben, elmulasztja a rendszeres ellenőrzést, nem fordít megfelelő gondot az oktató munkára.

A Minisztertanács a jelenteseket tudomásul vette. Megállapította, hogy a gyors ütemű műszaki-technikai fejlődés, a nagyobb arányú gépesítés, az újabb technológiák alkalmazása következtében nőtt a baleseti veszély. A kormány felhívta a minisztereket és az országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy tegyenek további intézkedéseket a munkavédelem javítására.

A Fővárosi Tanács elnöke Budapest fejlődéséről, az 1971-ben folytatott beruházási tevékenységről, a folyamatban lévő nagyberuházások jelenlegi helyzetéről, valamint a további beruházási feladatokról számolt be. A Minisztertanács a jelentést tudomásul vette.

A Minisztertanács a kormány titkársága vezetőjének előterjesztése alapján megvitatta és elfogadta a saját, továbbá a kormány gazdasági bizottsága, honvédelmi bizottsága, nemzetközi gazdasági kapcsolatok bizottsága és tudománypolitikai bizottsága, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság, valamint az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács 1972. második félévi munkatervét.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Megnyílt az V. pécsi nemzetközi zenei tábor



A zenei tábor résztvevőinek egy csoportja a megnyitó után

Erb János felvétele

A Pollack Mihály Műszaki Főiskolán még vizsgáznak a hallgatók, de már szerdán szívesen látott vendégek érkeztek a főiskola kollégiumába: az V. pécsi nemzetközi zenei tábor résztvevői. A diákszálló homlokzatán zászlókat lenget a szél — tizenkilenc nemzet képviseletében összesen több mint 160 fiatal muzsikus adott találkozót egymásnak Pécsett. A találkozót az Ifjú Zenebarátok Magyarországi Szervezete és Pécs megyei Város Tanácsa rendezi. A résztvevők közül 78-an ösztöndíjasok, 25 fiatalnak Pécs megyei Város Tanácsa, további 25-nek a Művelődésügyi Minisztérium, újabb 25-nek a Kulturális Kapcsolatok Intézete és háromnak a KISZ biztosította a pécsi tartózkodás költségeit. A megérkezett vendégek között a rendezők ismerős arcokat is felfedeztek, vannak, akik már több ízben jártak Pécsett. A háromtagú finn csoportnak van egy olyan fiatal muzsikus tagja is, aki Pécs testvérvárosából, Lahtiból érkezett.

A tábor ünnepélyes megnyitója csütörtökön délelőtt tíz órakor volt a főiskola diákszállójának nagytermében. A vendéglátó város nevében *Gábriel József* művelődésügyi osztályvezető köszöntötte a zenekedvelő fiatalokat, kifejezve azt a reményét, hogy ez a találkozó is hozzájárul a nemzetközi béke megvalósításához, a közös nyelv, a muzsika közvetítésével egymás jobb megismeréséhez.

Ezt követően *Szávai Nándorné* főtitkár, az Ifjú Zenebarátok Magyarországi Szervezete nevében köszöntötte a fiatalokat, s bemutatta azokat a tanárokat, akik a két hét alatt a foglalkozásokat vezetik. A július 15-ig tartó táborozás során a fiatal muzsikusok külön csoportokban kamarazenéléssel, hangszeres zenével, zenekari muzsikával, kórusmuzsikával és a zenei nevelés magyar módszerével foglalkoznak, ismerkednek. Az utóbbi egyébként már évek óta az egyik legtöbb érdeklődőt vonzó szekció, amelynek tanárai *Agócsy László*, és *Szesztay Zsolt*. Természetesen a rendezők gondoskodtak arról, hogy ne csak kötött foglalkozások töltsék ki az időt — így több pécsi együttes, illetve művész ellátogat a táborba, a résztvevők megismerkednek Pécs és a megye nevezetességeivel, estenként pedig kötetlen klubfoglalkozások lesznek, amelyekre minden érdeklődőt szívesen látnak a városból.

Hogy a tábor vendégei jó kapcsolatokat akarnak kiépíteni a várossal, s annak zenei életével, az is bizonyítja, hogy idén is feleleventik az 500-as szakmunkástanuló-intézettel tavaly létrejött kapcsolatot. Itt ugyanis a nyáron az ország minden részéből üdülnek szakmunkástanuló fiatalok, akik körében a zenei ismeretterjesztést fontos feladatának érzi a Zeneművészek Szakszervezete Ifjúsági Bizottsága.

A házi hangversenyeken kívül a tábor együttesei több alkalommal adnak koncertet a városban, így július 9-én a dzsámiban délelőtt fél 11-kor, július 12-én este nyolc órakor a reneszánsz kőtárban, s két nyilvános záróhangversenyre kerül sor 13-án, illetve 14-én este 8 órakor a Liszt Ferenc hangversenyteremben, az első a kórus és a szólisták, a második a nagyzenekar fellépésével.

A csütörtöki megnyitó után egyébként az érdeklődők városnézésen vettek részt. Este *dr. Vargha Gyula* Vallomás a városról címmel diavetítést tartott zenekísérettel a tábor fiatal muzsikusai részére. Ma, pénteken fél nyolc órakor a pécsi Páva kör tart előadást, majd este 10 órakor a Pécsi Kamarazenekar hangversenyét hallgatják meg a résztvevők.

Aranyponty-ünnep Baján

Ezekben a napokban egy hajdani hagyomány elevenedik újjá a Duna és a Sugovica partján. A bajai halászok hagyományos ünnepüket valamikor régen június 29-én — Péter-Pál napján tartották — ez a régi szokás éledt most ismét fel Baján, az Aranyponty ünnepén.

A hangulatos, közkedvelt találkahely, a Sugovica part, az öreg halászbárka környéke és az egész éven át árva víziszínpad csütörtökön este megelevenedett. Többezer bajai adott találkozót egymásnak itt, ezen a június végi nyári estén, a Bajai Nyár 72 hivatalos megnyitóján. A most harmadízben megrendezett programot Kincses Ferenc, Baja város tanácselnöke nyitota meg.

A megnyitót követően került sor az ünnepély főszereplőjének, a napokkal előbb kifogott óriáspontynak — ahogy a szokás tartja, „a pontyok királyának" — jelképes vízrebocsátására: az ősi rítus, a víz megtermékenyítésére. Jelképes vízrebocsátás volt, hiszen a habokba csak a ponty 5 kilós testét övező búzakalász koszorú került, a halból minden bizonnyal ízletes falatok lettek. A szertartást lampionos csónakfelvonulás és tűzijáték követte, majd a környék néptánc csoportjai szórakoztatták a nézősereget.

Baja a vizek városa, nem véletlen, hogy az idei rendezvény fő témájának éppen a vizet választották. Tegnap délelőtt vízgazdálkodási tudományos tanácskozást tartottak az ország legnevesebb szakembereinek részvételével, ugyancsak e témához kapcsolódik a tegnap megnyílt településfejlesztési és képzőművészeti kiállítás is. A víz a főszereplője a „Vizen és vízparton" című fotókiállításnak is.

Ez alkalommal mutatják be a halászati szerszámokat és nem maradhat el a horgászok vetélkedője sem. Hangulatos programnak ígérkezik a péntek esti toronyzene és a városi tanács udvarán a hangverseny is. (Mécs)

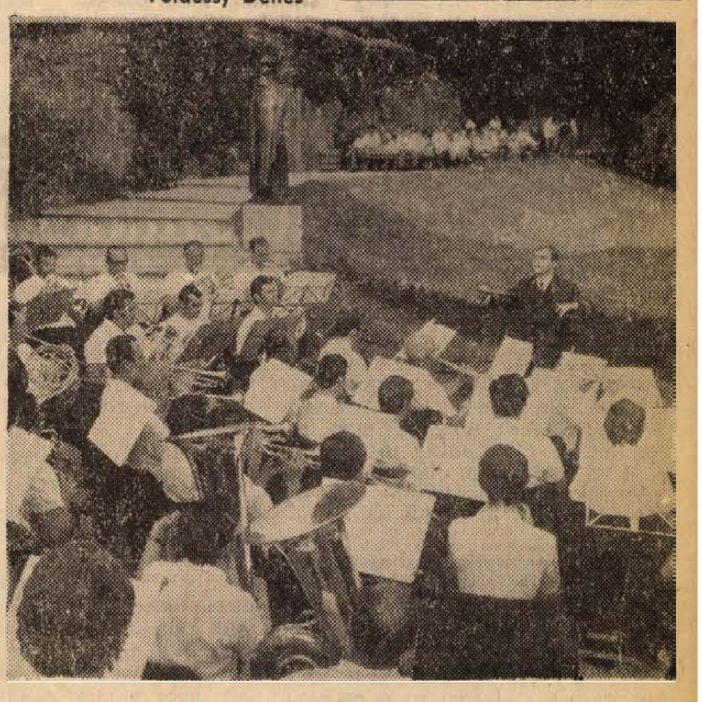
Sétatéri hangulat

Fák, lombok, sétatér, nyár. Sosincs abszolút csend és mégis mindig csend van. Ilyen a madárdal a fák közül — a madarak nevét nem tudjuk pontosan, az az ornitológusok dolga, a miénk, laikusoké csak a dallamuk, de ez névtelenül is gazdag ajándék. Szép. Meg szépek a fák között berezgő fényfoltok, szép a teenagerláb, kislányosan, tapapucsban, az öregurak fényesre fogdosott sétabotja. Sétatér, nyár... Ebbe a hangulatba játszott bele tegnap este a Mecseki Ércbánya Vállalat fúvószenekara.

A Barbakán felől jöttek a hangok, ünnepélyesek, lassúk, fúvóshangok. A beszélgető párok elhallgattak, egy Darvas Lili arcú hölgy révetegen elnézett valamerre, talán régvolt herkulesfürdői emlékek felé. A hangok beúsztak a lombok közé és megtoldották a sétatér nyári hangulatát Flotow, Muszorgszkij, Erkel muzsikájával. Közben belekondult a koncertbe a székesegyház órája, de stílusosan úgy, hogy nem lehetett haragudni érte. A Barbakán elől egykori Janus püspök szobra nézett a négy torony felé, a zenekar meg játszott, ingre vetkőzve, széktámlára teritett kabátok mellett, csupán a karmester Apáthy Árpád hagyta magán paszományos ujjú kabátját. Két oldalt, árnyékban, széksorok között a nép. A sétatér mellett pedig jött egy olasz asszony, közepesen ősz, szerelmeken túli, Fiattal. Lefékezett, ki sem szállt, nehogy csapódjék a kocsiajtó, csak hallgatott kifelé. Ujabb zeneszámok aztán eltoltak a padok mellett egy gyerekkocsit, piskótakezű, pöttömnyi srác csodálkozott a nagy trombitákra.

Alig egy óra volt csupán, a „Pécsi zenélő udvarok" rendezvénysorozatának keretében, csendbe illő, szép nyári zene. A sétatér persze akkor is egyéni, ha nincs zenekar, nincs nyáresti koncert. Mindig megőrzi vonásait, mindig vannak neszei, hangjai, télen is, éjjel is, mégis mindig csendes. Egyénisége van. De így még szebb volt.

Földessy Dénes



Fúvószenekari hangverseny a Sétatéren

Csak augusztusban nyit az „Ezüstpart" üdülő

A csütörtöki lapok az MTI információja alapján téves tájékoztatást közöltek a SZOT Üdültetési Főigazgatóságának nyári programjáról.

A tízemeletes balatonszéplaki Ezüstpart üdülő kétszeres határidő-módosítás után csak augusztus 2-ára készül el, tehát a beutaltak csak augusztus első hetében foglalhatják el a szobákat. Az üdülő vállalati és SZOT kooperációban épül, így a beutalók egy részét a beruházó gyárak kapják. A vállalatoknak jogukban áll a három-négy gyermekes családoknak két szobát is kiutalni.

— **Zenekedvelők figyelmébe.** A Magyar Rádió Ki nyer ma? című népszerű zenei rejtvényműsora ma, pénteken a pécsi Mecsek Cukrászdából jelentkezik.

HÍREK

1972. JÚNIUS

30

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

PÁL

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.50, nyugszik 19.46 órakor. — A Hold kél 21.47, nyugszik 7.37 órakor.

Az élet kapujában

A Bolyi Mezőgazdasági Szakközépiskolában két osztály ötven tanulója tett érettségi vizsgát ebben az évben. A IV. A. osztály tanulóinak átlaga 3-as volt, a IV. B.-sek 3.4-es átlagot értek el.

A legjobb érettségi eredményt *Jáger József* és *Málik Zoltán* IV. A. osztályos tanulók, illetve a IV. B-ből *Hadfi Tamás* érte el, akik kitűnő, illetve jeles eredménnyel feleltek meg a vizsgabizottság előtt. A IV. A. osztályból 3 tanuló jó, 15 közepes, 7 diák pedig elégséges eredménnyel érettségizett, a B-sek közül 9 jó rendű, 10 közepes és 3 elégséges eredményű tanuló végzett.

A továbbtanulók közül legtöbben, — a szakközépiskolai tanulmányokkal összefüggően, — szám szerint tizenegyen, szeretnének felsőfokú mezőgazdasági technikumban tanulni, egy diák az Agrártudományi Egyetemre adta be kérelmét, négyen a pedagógus hivatást választották, egy tanuló az Állatorvosi Egyetemen, egy pedig a Katonai Főiskolán szeretne továbbtanulni.

Azok a végzett tanulók közül, akik nem tanulnak tovább felsőoktatási intézményekben, huszonhatan a szakközépiskolában tanult szakmában helyezkednek el, hatan pedig ipari tanuló intézetben szereznek új ismereteket.

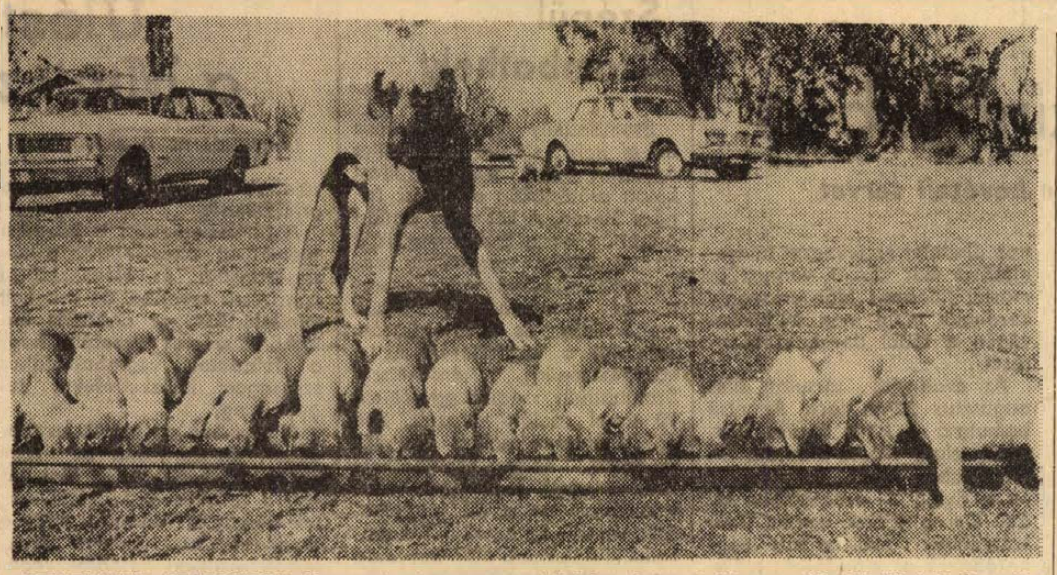
◆

— **Kiskertek Baranyában.** Június 30-án, pénteken, Komlón ülésezik a MESZÖV Választmánya mellett működő Termeltetési és Felvásárlási Szakbizottság .A tapasztalatcsere jellegű tanácskozáson résztvesznek a baranyai fogyasztási szövetkezetek agronómusai is. Az ülés résztvevői megtekintik a kiválóan működő komlói szövetkezeti házikerteket, megvitatva a kiskert-mozgalom problémáit, újabb, ilyen jellegű szövetkezetek létrehozásának lehetőségeit.

— **Újra baroshordó vásár Rácvárosban.** Tárolóhordók, szezon előtt óriási engedménnyel. Árusítás: Pécs-Rácváros 19. (x)

— **Az országos közlekedési kiállításra** jegyek elővételben a Pécs városi Tanács Idegenforgalmi Hivatalánál vásárolhatók. Pécs, Széchenyi tér 1. Felnőtteknek 5 Ft, gyermekeknek 3 Ft. (x)

— **Áramszünet** lesz június 27—30-ig 7—16 óráig a Iurisits M. utcában.



KÖLYÖKKUTYA VILÁGREKORD. Nem csoda, hogy az apa büszkén néz, mert 18 nagy dán kölyökkutyát nemzett, ami vitathatatlan világrekord. A bajnok atya: Raatu Raimondi, és az anya szintén fajtiszta dán kutya: Raatu Radziwell. A kicsinyeket három módon etetik; az édesanya, egy mostohaanya, de nagy szerepet kap a tejesüveg is. Gazdájuk, Mrs. Margaret Heart, aki az ausztráliai új Dél-Wales-ben lakik, hosszú évek óta foglalkozik kutyatenyésztéssel, azt állítja, hogy még sohasem hallott róla, hogy valaha is egyszerre ennyi kiskutya született volna. Az egyhónapos kiskutyák valamennyien kitűnően érzik magukat.

— **JÚNIUS 30-ÁN (PÉNTEKEN) délután 17—18 óráig Liget községben Palkó Sándor országgyűlési képviselő és Papp Gyula megyei tanácstag fogadóórát tart.**

◆

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs megyei város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart július 1-én, szombaton.

Felnőttek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (telefon: 51-81).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 20-73/37. mellék).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (telefon: 52-07): Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzetek.

Ady Endre u. 8. (telefon: 18-68): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u I—II. körzetek

Kisfaludy utca 6. (telefon: 20-73): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 15-50): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E utcai Rendelőintézet 2. rendelőjében (telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai körzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. utca 19., telefon: 20-73) július 1-én 14 órától július 3-án reggel 7 óráig. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (telefon: 51-81).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. utca 19.) ügyeletes orvosi rendelőjében (telefon: 30-00).

III kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 13—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ügyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály utca 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat július 1-én este 7 órától július 3-án reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 06-nak (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

— **Megyei tanácsülés volt csütörtökön Szekszárdon.** A Tolna megyei Tanács a nagyközségek helyzetéről, tanácsaik működési tapasztalatairól tárgyalt. A jelentés előkészítésében közreműködött a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara is, melynek képviseletében dr. Bihari Ottó professzor vett részt a tanácsülés munkájában.

— **Pécsiek a Televízióban.** A Televízió, ma pénteken 16 órakor közvetítést ad Debrecenből a VIII. Nyári Úttörőolimpia labdarúgó döntőjéről. A mérkőzést a pécsi Építők úti Általános Iskola és Körmend vívja.

— **A vállalati jövedelem és bérszabályozás** jelenlegi rendszere címmel előadást tart Molnár Zoltán közgazdász, a Bevételi Főigazgatóság Pécsi Területi Igazgatóságának főelőadója. — Az előadásra, amely a Magyar Közgazdasági Társaság megyei csoportja számviteli szekciójának rendezvénye, ma délelőtt 10 órakor kerül sor az igazgatóság székházában (Pécs, Déryné u. 5.).

— **A tizenötödik ásatási évad kezdődik** meg július 3-án a Fejér megyei Tácon, az egykori római Gorsiumban. Idén a település központjának feltárására kerül sor a főutca vonalában a fórumig. A munkálatok eredményeként Gorsium északi területén egységes rommező alakul ki. A tervek szerint útügyi szakemberek is megvizsgálják majd az öt méter széles római út építési technológiáját.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: időnként megnövekvő felhőzet, szórványosan kialakuló helyi záporokkal, zivatarokkal, többórás napsütés. Mérsékelt, változó irányú szél. Zivatarok idején átmeneti szélerősödés, meleg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14—19, legmagasabb nappali hőmérséklet 27—32 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: napos, meleg idő, eleinte szórványosan, később többfelé zápor, zivatarok. Legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14—19 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 26—32 fok között. Jelentős mennyiségű csapadék (legalább 5 mm) az ország területének 70 százalékán várható.

autótulajdonosok

JÚLIUSBAN ESEDÉKES

A KÖTELEZŐ GÉPJÁRMŰ FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS

1972. II. FÉLÉVI DÍJA.



A biztosítás díja július 1-től 31-ig pótlékmentesen fizethető.

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

— **A művelődésügyi miniszter Kun Zsuzsát,** a Magyar Állami Operaház Kossuth-díjas magántáncosnőjét az Állami Balett Intézet igazgatójává nevezte ki.

— **Több tej a szövetkezetből.** Dunafalván a Kossuth Termelő szövetkezetben a közös gazdaság házilagos brigádja építette a kettő, egyenként 216 férőhelyes tehénistállót, valamint a tehenészeti telepet kiszolgáló központi takarmányos épületet. Az új létesítmények betelepítése után a szövetkezet jelentősen besegít a tejellátásba.

— **Kápolnásnyéken,** a művelődési házban csütörtökön ünnepélyesen megnyitották a „Velencei nyár" eseménysorozatát. Az augusztus közepéig tartó program a Fejér megyei képzőművészek kiállításának megnyitásával vette kezdetét.

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **A lottó 26. heti nyerőszámait** június 30-án 10 órai kezdettel a televízió nyilvánossága előtt sorsolják ki. A húzást a csepeli munkásotthonban tartják.

A KOSSUTH KÖNYVKIADÓ ÚJ KÖNYVEI

A Kossuth Könyvkiadónál júniusban alábbi könyvek jelentek meg: *Nemeskürty:* Krónika Dózsa György tetteiről, Nemzeti és mozgalmi ünnepeink, *dr. Havas:* Beruházások és hitelezés, Mit kell tudni az Olimpiáról? *dr. Varga:* A japán business, *Kolka:* Hatalom és külpolitika, *Csizmadia:* Élelmiszergazdaságunk a hatékonyabb gazdálkodás útján, *Secord—Backmann:* Szociálpszichológia, *Marko:* Fehéren, feketén, *Crichton:* Az Androméda-törzs (Kossuth Fantasztikus), *Ardamatszkij:* Megtorlás, *Horthy Miklós* titkos iratai (4. kiadás), *Jaszunski:* A démon évei, *Farkas:* Egzisztencializmus, strukturalizmus, marxizálás, *Dr. Nagy:* Vállalati együttműködés az élelmiszergazdaságban, *Szerdahelyi:* Költészetesztétika.

◆

— **A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat** pécsi gázcseretelepére cseretelepvezető helyettest keres. Jelentkezni a személyzeti és oktatási osztályon lehet. (Pécs, Felszabadulás út 107.) (x)

Anyakönyv

PÉCS

SZÜLETTEK

Kovács Balázs, Zagyva Adrienn, Gyenis László, Kiss Barbara, Kaszun Renáta, Bajusz Róbert, Filó György, Novreczky Márta, Temesi Hedda, Lakatos Márta, Jankovics Rita, Vörös Aliz, Lencse Annamária, Spengler Mónika, Nemes Zoltán, Farkas Levente, Takács Tímea, Máté János, Somfai Balázs, Tóth Róbert, Horváth Péter, Téger Ferenc, Sebők Edina, Maros Katalin, Limperger Judit, Molnár Péter, Juhász Tünde, Kovács Judit, Patkó József, Tibor Zsolt, Simon Sándor, Márkus Tamás, Sindler József, Molnár Edit, Schäffer Ágnes, Balázs Dóra, Molnár Henrietta, Szalai László, Szabó István, Keresztvölgyi László, Botika László, Sántha Roberta, Vári Gábor, Kiss Ibolya, Poronyi Zoltán, Fischer Róbert, Vörös Zoltán, Sipos Mónika, Farkas Norbert, Horváth Gábor, Kasza Veronika, Kovács Zsolt, Balog Ferenc, Szabó Anikó, Szénásy Lívia, Zsigmond-Bodó András, Keszler Ádám, Richter Rita, Keszthelyi Gábor, Rozán József, Szentes Zsolt, Szende Ágnes, Bácsván Péter, Keszthelyi Csaba, Magyar Zoltán, Varró Gabriella, Istokovics Bernadett, Dékán Attila, Csökli Norbert, Papp Eszter, Szeglet Ágnes.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Máté István és Goják Katalin, Lengyel István és Faragó Zsuzsanna, Vas József és Egresi Erzsébet, Tóth István és Tarjányi Piroska, Szabó Tibor és Takács Katalin, Martin István és Dömölki Piroska, Beer Antal és Tamás Judit, Duga István és Megyer Márta, Molnár István és Baki Rozália, Radnai Antal és Gyöngyösi Zsuzsanna, Sárközi Csaba és Gyöngyös Erika, Szényi Zoltán és Balázs Zsuzsanna, Pallagi István és György Mária, Csernyánszky Géza és Molnár Margit, Román János és Somogyi Éva, Tóth Mihály és Turcsik Mária, Raposa János és Böröcz Lívia, Tálosi László és Laufer Zsuzsanna, Serényi János és Böhm Julianna, Deák István és Patkó Erzsébet, Rózsás József és Kiss Andrea, Fodor Árpád és Patócs Erzsébet, Ostrosics László és Márkus Zsuzsanna, Szabados Zoltán és Asszonyi Judit, Ohlmüller Béla és Tóth Erzsébet, Szenohradszki István és Tönkő Gizella, Somogyi Géza és Somogyi Mária, Baracsi László és Garai Katalin.

MEGHALTAK

Bujdosó Imre, Prancz Géza, Mohácsi Imre, Hollósi Pálné sz. Szabó Ilona, Klajbár Ferenc, Gajdus János, Soukup Antalné sz. Hohmann Anna, Gadányi Ferenc, Hohmann Józsefné sz. Misángyi Katalin, Farkas Jánosné sz. Hajdu Julianna, Tiszai János, Tóth János, dr. Vajdits Györgyné sz. Falkner Anna, Csepregi Mihályné sz. Illés Margit, Baranyai József, Reszler Ferenc, Radics József, Mühl Lajos, Balogh Jánosné sz. Kis Ilona, Kozma Erzsébet, Bognár Györgyné sz. Lassu Mária, Horváth Mihályné sz. Kustánczi Mária, Benkő Jánosné sz. Dravecz Mária, Ohnesorg Györgyné sz. Szabó Julianna, Preisendorf Jánosné sz. Tengler Erzsébet, Kovács Gyula, Vörös Gáborné sz. Petős Mária, Schulteisz Henrikné sz. Beilert Mária, Halmai Józsefné sz. Vojtek Mária, Czöndör András, Nyíró Lajos, Farkas Imréné sz. Nagy Rozália, Rónai Oszkár Varga József, Schopp Nándorné sz. Mezei Ilona, Katona Istvánné sz. Pap Mária, Ágoston Gézáné sz. Dizmacsek Fruzina, Pászthory István, Varga József, Haller József, Halmai Györgyné sz. Gömör Mária, Gergely Ferencné sz. Kálló Irma, Bognár Imréné sz. Stang Mária, Dávid Ferenc, Schmelzer Istvánné sz. Leidecker Franciska, Bellus Albinné sz. Horvatovich Olga, Reven Ferencné sz. Beck Mária, Horváth Szabolcs, Csertő József, Krisztián Mária, Kovács Jánosné sz. Traubert Karolin, Róth Ignácné sz. Csobán Katalin, Kengyel-Bonyár János, Orsós Istvánné sz. Orsós Margit, Fénusz Ferencné sz. Horváth Katalin.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Komáromi Zsolt, Rajnai Attila, Peti Beáta, Béres Zoltán, Horváth Zoltán, Péntek Attila Blumenschein Lívia, Nagy Péter, Árki László, Puchert Mária.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Csöndör László és Vókó Anna, Illés Ferenc és Bakó Margit, Szegfü László és Novák Erzsébet, Mintál István és Sorang Klára, Gyenis László és Andrics Márta, Ferenc Csaba és Kőműves Julianna, Bimbó Csaba és Gradwohl Margit.

MEGHALTAK

Gungl József, Tóth János.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Németh Hajnalka, Szabó János Gábor, Nagy Éva, Verkman Ervin Ákos, Botykai Judit, Solra Balázs, Balogh Attila, Magyar János, Cser Kálmán, Horváth József Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Fabi Jenő és Holub Margit Rozália.

MEGHALTAK

Szőke Sándorné sz. Végh Anna, Babócsai János.



19.

Sándortelep felé térnek le. Széles, homokos út ez, sok-sok huppanóval. A bukdácsolástól a kocsi folyton változó mélységben világítja meg az utat. Jobbra a gazdaság gyümölcsöse, balra ritkás erdő, irtás utáni nagy tisztásokkal. Egy jó kilométer után az út kettős kanyarral fordul be az erdőbe. Az alacsony, borókás növényzetet mind sudárabb nyárfák váltják fel. Tanya, ember sehol. Az eget csak az út felett látni. Bújkáló holdvilág van.

Ez az erdő valójában egy jókora homokhalmot borít be, az úgynevezett Vaskapu-hegyet. Néhol így is észlelni, hogy lejtős. Téli időben, amikor hó van, a gyerekek szívesen kijönnek ide szánkózni.

Jobbról egy tanyabejáró út ágazik le. Amikor mellé érnek, Zoli ezt mondja: — Megérkeztünk. Itt álljon meg. — A kocsi még gurul vagy húsz métert, eközben a jobb oldali fák mellé húzódik.

Zoli arra gondol, hogy legjobb volna mindjárt elkezdeni... Berta János a mellette lévő ajtót kicsit megnyitja, kigyullad a belső világítás. Zoli szeme társára villan, aki ebben a pillanatban mond le végleg a karate alkalmazásáról. A sofőr erős, díjbirkózó külsejű ember, a kocsiban nincs elég hely a lendülethez, ezért könnyen elvétheti az ütést. Méghozzá úgy, hogy a sofőr el sem szédül, akkor pedig fölénybe kerülhet... De legjobban az zavarja, hogy a sofőr oldalt néz, ezért könnyen észreveszi, ha a kezét emeli. Marad a „mandulaműtét".

— Százkilencvenkét forint — mondja a sofőr, s Robi, mivel látja, hogy 96-ot mutat az óra, megállapítja, hogy nem számolt többet, mint ami az oda-vissza útra jár. Zoli a zsebébe nyúl, előveszi a tárcáját, megint hátra néz, de mivel nem történik semmi, elkezd keresgélni. Megnézi mindkét rekeszt, ahogyan ilyenkor szokás, a személyi igazolvány félig kilóg a tokból. — A fenét, itt nincs, mondja Zoli és újból hátra néz, közben a zsebeibe nyúlkál. — Ott kell annak lenni — erősítgeti Robi — én magam láttam, hogy a Hírösben odatettél nyolcszázat. — A motor alapjáratban duruzsol, tompított fény vetődik a füves, faleveles erdőszél kis szakaszára. A Bíró-tanya, ahová a bejáró út vezet, nem lehet messzebb 50—60 méternél, de a fák miatt nem látni oda, meg a tanya is háttal van az útnak. Különben is rég lefeküdtek...

A sofőr továbbra is nyitva tartja az ajtót kis résnyire, jobb keze azonban a volánról lassan átcsúszik a szomszédos üléstámla szélére. — Ha odatette, akkor az ott is van — mondja, hangjában árnyalatnyi türelmetlenséggel. Robi eközben észrevétlenül a zakója zsebébe nyúl, s a nagykabát alatt kinyitja a bicskáját. Sohasem lehet tudni. „Ha szorul a helyzet, átvágom a torkát." — Aztán maga is elcsodálkozik, mennyire nincs semmi izgalom a hangjában, amikor ezt mondja: — Nem baj, bemegyünk apádhoz, majd a Pista bácsi kifizeti. — A sofőr erre nem szól semmit, ellenben egy könnyed mozdulattal elveszi a tokból kilógó személyi igazolványt, hunyorogva néz a fiúra: — Tulajdonképpen hol laksz te? — kérdi tőle.

Pillanatnyi kétségbeesésében Zoli hátranézni is elfelejt, nem érti, hogy Robi miért nem kezdi el, ám az ebben a pillanatban ismeri fel, hogy kritikus fordulatot vett a dolog, mert a sofőr bármelyik pillanatban kiszállhat és akkor...

Bal keze mintha a másodperc milliomod része alatt kapná el a sofőr állát és máris húzza hátrafelé. Berta Jánosnak arra sincs ideje, hogy felfogja, mi történt, jobb kezével mindenesetre lendületes ütést mér a mellette ülő fiú mellkasára. Zoli nekivágódik a kocsi ajtajának, aki csak ekkor fogja fel, hogy megkezdődött. De öklével máris a sofőr gyomorszájára sújt, hátát az ajtónak veti, és felhúzott lábakkal rugdossa a nagy darab embert.

Berta János már tudja, hogy miről van szó. Lélegzete elakad, torkára mintha acélkapcsok szorulnának. Még éber tudata azt diktálja: szabadulni... Jobb lába eléri a gázpedált, a motor víjjogva felbőg, de bal lábának csak a hegyével éri el a kuplungot, megpróbál sebességbe kapcsolni, egymásfél méternyit ugrik a kocsi és lefulladt motorral megáll. Mindkét kezével a fojtogató ujjakat próbálja lefejteni, de a mögötte ülő a másik kezével is kapdos a torka felé.

Robert, tudatának felületén bár, de megérzi, számukra veszélyessé válhat a helyzet, ha ujjai nem képesek megkapaszkodni... Egy vastag, lihegő figurát lát maga előtt, aki kapálódzik, mint valami nagy bogár. — Zoli, foad le a kezét! — kiáltja a másiknak fojtott hangon. Az máris a sofőr jobb kezébe kapaszkodik, miközben lába szüntelenül jár, mint a cséphadaró, a sofőr ágyékától a fejéig...

(Folytatása következik)

Gyorslista a II. békekölcsön 1972. I. félévi, június 29-én megtartott sorsolásáról

Sorozat	Szám	Forint
0011	001—100	300
0015	501—600	500
0076	201—300	300
0020	601—700	300
0033	0144	25 000
0033	101—200	300
0040	901—1000	300
0049	701—800	300
0052	0018	10 000
0052	001—100	300
0086	0448	5000
0086	401—500	300
0095	401—500	300
0107	0200	5000
0107	101—200	300
0107	201—300	300
0125	001—100	300
0129	301—400	300
0136	501—600	300
0145	701—800	300
0176	701—800	500
0183	901—1000	300
0184	201—300	300
0189	401—500	300
0202	101—200	300
0213	0528	25 000
0213	501—600	300
0220	601—700	300
0228	101—200	300
0254	101—200	300
0269	201—300	300
0274	201—300	300
0294	201—300	300
0298	001—100	300
0345	201—300	300
0345	0709	10 000
0346	801—900	300
0362	901—1000	300
0363	601—700	500
0375	901—1000	300
0381	501—600	300
0393	901—1000	500
0398	601—700	300
0400	401—500	300
0401	501—600	300
0402	301—400	300
0404	601—700	300
0412	001—100	300
0414	901—1000	300
0431	301—400	300
0432	201—300	300
0432	701—800	300
0441	701—800	300
0448	501—600	300
0449	901—1000	300
0481	401—500	300
0490	501—600	300
0491	401—500	300
0497	401—500	300
0508	301—400	300
0508	501—600	300
0512	801—900	300
0513	401—500	300
0517	001—100	300
0519	0527	25 000
0519	501—600	300
0537	101—200	300
0551	501—600	300
0552	501—600	500
0576	601—700	300
0577	0034	5000
0577	001—100	300
0584	401—500	300
0582	601—700	300
0601	901—1000	300
0603	301—400	300
0604	401—5000	30
0613	101—200	300
0617	801—900	300
0633	301—400	500
0665	101—200	300
0672	0591	5000
0672	501—600	300
0688	001—100	300
0693	201—300	300
0704	901—1000	300
0707	201—300	300
0725	301—400	300
0748	301—400	300
0758	301—400	300
0767	401—500	300
0768	0342	5000
0768	301—400	300
0784	201—300	300
0785	301—400	300
0789	001—100	300
0798	501—600	300
0802	301—400	300
0820	801—900	300
0828	401—500	300
0828	801—900	300
0835	101—200	300
0836	501—600	300
0839	0358	10 000
0839	301—400	300
0849	301—400	300
0876	401—500	300
0877	801—900	300
0888	301—400	300
0910	801—900	300
0934	401—500	300
0939	701—800	300
0942	901—1000	300
0949	701—800	300
0961	0486	10 000
0961	401—500	300
0962	801—900	300
0964	501—600	500
0965	001—100	300
0971	301—400	300
0976	101—200	300
0991	0774	5000
0991	701—800	300
1000	101—200	300
1002	0764	5000
1002	701—800	300
1012	0222	5000
1012	201—300	300
1012	201—300	300
1016	001—100	300
1025	0227	10 000
1025	201—300	300
1033	601—700	300
1036	701—800	300
1037	301—400	300
1047	0064	25 000
1047	001—100	300
1058	501—600	300
1084	701—800	300
1087	001—100	300
1090	0511	5000
1100	601—700	300
1109	001—100	300
1112	301—400	300
1113	101—200	300
1114	101—200	300
1116	601—700	300
1117	701—800	300
1138	0332	5000
1138	301—400	300
1144	201—300	300
1145	901—1000	300
1174	501—600	300
1184	201—300	300
1208	0138	50 000
1208	101—200	300
1216	0050	10 000
1216	001—100	300
1220	201—300	300
1233	201—300	300
1234	801—900	300
1235	101—200	500
1240	0240	5000
1249	201—300	300
1250	201—300	500
1256	101—200	300
1262	901—1000	300
1273	701—800	300
1286	901—1000	300
1296	101—200	300
1300	601—700	300
1316	001—100	300
1320	101—200	300
1329	501—600	300
1331	301—400	300
1338	701—800	300
1343	0773	5000
1343	701—800	300
1346	301—400	300
1350	0998	5000
1350	901—1000	300
1360	901—100	300
1361	501—600	300
1365	0867	5000
1365	801—900	300
1375	101—200	300
1407	0187	5000
1407	101—200	300
1410	901—100	300
1435	701—800	300
1471	701—800	300
1478	901—1000	300
1484	501—600	300
1490	501—800	1000
1493	101—200	300
1504	601—700	300
1505	401—500	300
1518	501—600	500
1526	001—100	300
1527	401—500	300
1542	501—600	300
1548	201—300	300
1560	801—900	500
1561	901—1000	300
1563	901—1000	300
1564	101—200	300
1566	001—100	300
1573	401—500	300
1573	801—900	300
1607	001—100	300
1616	701—800	300
1637	301—400	300
1637	901—1000	300
1639	701—800	300
1649	101—200	300
1657	401—500	300
1657	901—1000	500
1662	301—400	300
1670	0372	5000
1670	301—400	300
1695	001—100	300
1698	901—1000	300
1700	101—200	300
1708	201—300	300
1710	601—700	300
1713	401—500	300
1724	101—200	300
1731	401—500	300
1743	901—1000	300
1745	801—900	300
1751	501—600	300
1754	901—1000	300
1777	701—800	300
1792	101—200	300
1795	601—700	300
1796	101—200	500
1813	201—300	300
1816	701—800	300
1817	0256	5000
1817	201—300	300
1817	701—800	300
1810	901—1000	1000
1830	701—800	300
1835	401—500	300
1840	501—600	300
1848	601—700	300
1850	0927	5000
1850	901—1000	300
1860	601—700	300
1864	501—600	300
1854	901—1000	300
1868	301—400	300
1870	301—400	300
1871	801—900	300
1877	301—400	300
1882	701—800	300
1886	701—800	300
1888	401—500	300
1906	801—900	300
1909	301—400	300
1916	201—300	300
1916	901—1000	300
1920	801—900	300
1923	601—700	300
1924	0292	10 000
1924	201—300	300
1941	201—300	300
1947	0343	50 000
1947	301—400	300
1949	201—300	300
1957	901—1000	300
1971	701—800	300
1975	301—400	300
1976	601—700	300
1979	501—600	300
1980	801—900	300
1981	901—1000	300
1990	701—800	300
2001	201—300	300
2006	101—200	300
2006	501—600	300
2017	201—300	300
2018	501—600	300
2044	801—900	300
2052	201—300	300
2060	601—700	300
2068	101—200	300
2070	701—800	300
2071	701—800	300
2078	601—700	300
2088	501—600	300
2089	201—300	300
2092	801—900	300
2099	0752	5000
2099	701—800	300
2119	901—1000	300
2124	401—500	300
2135	001—100	300
2137	301—400	300
2142	601—700	300
2155	001—100	300
2164	301—400	300
2166	60—700	300
2168	201—300	300
2185	301—400	300
2186	0300	10 000
2186	200—300	300
2206	701—800	300
2214	101—200	300
2216	601—700	300
2223	301—400	300
2224	101—200	300
2228	701—800	300
2243	801—900	900
2244	001—100	300
2254	401—500	300
2261	301—400	300
2261	0733	5 000
2261	701—800	300
2268	501—600	300
2275	201—300	300
2283	201—300	300
2305	901—1000	300
2307	101—200	300
2320	001—100	300
2323	201—300	500
2342	401—500	300
2349	701—800	300
2353	601—900	300
2367	801—900	300
2368	301—400	300
2377	601—700	300
2385	601—700	300
2395	901—1000	300
2407	201—300	300
2408	701—800	300
2415	201—300	300
2433	501—600	300
2435	401—500	300
2437	201—300	300
2456	901—1000	300
2472	001—100	300
2482	801—900	500
2511	0131	5 000
2511	101—200	300
2561	301—400	300
2580	701—800	300
2604	001—100	300
2612	001—100	500
2632	201—300	300
2639	301—400	300
2640	0090	10 000
2640	001—100	300
2646	601—700	300
2654	001—100	300
2668	201—300	300
2698	901—1000	300
2700	201—300	300
2706	301—400	300
2713	001—100	300
2717	301—400	500
2728	001—100	300
2747	101—200	300
2751	401—500	300
2753	801—900	300
2764	101—200	300
2770	601—700	300
2771	301—400	300
2784	0393	5 000
2784	301—400	300
2787	201—300	300
2799	201—300	300
2802	701—800	300
2841	101—200	300
2842	301—400	300
2842	0728	10 000
2842	701—800	300
2868	401—500	500
2873	901—1000	300
2879	601—700	300
2880	401—500	300
2890	0717	50 000
2890	701—800	300
2896	601—700	300
2903	801—900	300
2928	901—1000	300
2930	001—100	300
2934	301—400	300
2950	0811	5 000
2950	801—900	300
2951	401—500	500
2957	101—200	300
2958	001—100	300
2972	901—1000	300
3014	0620	50 000
3014	601—700	300
3016	301—400	300
3028	501—600	300
3033	701—800	300
3041	0898	25 000
3041	801—900	300
3041	801—900	300
3042	501—600	300
3066	0783	5 000
3066	701—800	300
3071	501—600	300
3071	601—700	300
3091	201—300	300
3130	601—700	300
3163	0159	25 000
3163	101—200	300
3170	0249	5 000
3170	201—300	300
3178	001—100	300
3182	101—200	300
3187	0565	5 000
3187	501—600	300
3189	201—300	300
3212	301—400	300
3220	0036	5 000
3230	501—600	300
3237	401—500	300
3264	001—100	300
3266	501—600	300
3271	101—200	300
3304	501—600	300
3322	001—100	500
3324	001—100	300
3330	901—1000	300
3342	201—300	300
3343	101—200	300
3371	21—300	300
3379	401—500	300
3386	001—100	300
3388	301—400	300
3388	701—800	300
3392	0619	50 000
3392	601—700	300
3396	601—700	300
3398	801—900	300
3400	501—600	300
3407	401—500	300
3420	701—800	300
3427	601—700	300
3430	401—500	300
3439	601—700	300
3469	201—300	300
3477	101—200	300
3478	301—400	300
3490	201—300	300
3497	201—300	500
3509	801—900	300
3514	801—900	300
3516	501—600	300
3533	901—1000	300
3541	801—900	300
3544	0651	5 000
3544	601—700	300
3545	601—700	300
3553	801—900	500
3554	0918	5 000
3556	501—600	300
3556	901—1000	300
3563	0373	5 000
3563	301—400	300
3568	901—1000	300
3583	301—400	300
3587	501—600	300
3601	301—400	300
3607	001—100	300
3067	501—600	300
3619	701—800	300
3643	001—100	500
3656	301—400	300
3656	001—100	300
3662	801—900	300
3673	601—700	500
3677	101—200	300
3680	201—300	300
3684	401—500	300
3684	101—800	300
3715	701—800	300
3723	601—700	300
3727	801—900	300
3735	701—800	300
3739	0054	5 000
3739	001—100	300
3746	201—300	300
3752	201—300	300
3757	301—400	300
3762	401—500	300
3770	801—900	300
3477	801—900	300
8733	901—1000	300
8377	150—600	300
3796	901—1000	300
3797	0239	50 000
3797	201—300	300
3802	401—500	300
3806	201—300	300
3812	201—300	300
3813	701—800	300
3814	001—100	300
3814	301—400	300
3837	**0773**	**100 000**
3837	701—800	300
3838	501—600	300
3849	0774	5 000
3849	701—800	300
3855	601—700	300
3868	301—400	500
3874	201—300	300
3884	101—200	300
3890	001—100	300
3902	701—800	300
3908	601—700	300
3916	0503	5 000
3916	501—600	300
3925	701—800	300
3928	001—100	300
3933	501—600	300
3962	801—900	300
3977	701—800	300
3979	701—800	500
3980	001—100	300
3987	601—700	300
3990	601—700	300
3996	401—500	300
3996	0618	10 000
3996	601—700	300
3997	0470	10 000
3997	401—500	300
4014	0779	25 000
4014	701—800	300
4029	701—800	300
4030	101—200	300
4037	0013	5 000
4037	001—100	300
4051	701—800	300
4052	701—800	300
4053	901—1000	300
4069	0220	5 000
4069	201—300	300
4069	701—800	300
4074	401—500	300
5008	301—400	300
5013	001—100	300
5022	201—300	300
5025	801—900	500
5028	301—400	300
5063	001—100	300
5029	301—400	300
5064	001—100	300
5065	201—300	300
5073	801—900	300
5074	0463	5 000
5074	401—500	300
5078	501—600	300
5087	301—400	300
5092	601—700	300
5106	301—400	500
5107	301—400	500
5114	601—700	300
5129	001—100	300
5131	401—500	500
5136	801—900	300
5139	701—800	300
5150	801—900	300
5153	801—900	300
5153	869	5 000
5166	301—400	300
5171	501—600	300
5171	901—1000	300
5178	401—500	300
5216	201—300	300
5220	201—300	300
5226	958	5 000
5226	901—1000	300
5249	501—600	300
5281	001—100	300
5284	101—200	300
5290	401—500	300
5291	401—500	300
5292	901—1000	300
5315	401—500	300
5317	501—600	300
5323	801—900	300
5329	601—700	300
5332	201—300	300
5344	101—200	1 000
5363	801—900	300
5366	901—1000	300
5375	801—900	300
5392	101—200	300
5401	101—200	300
5416	0690	5 000
5416	601—700	300
5421	201—300	300
5432	201—300	300
5437	0813	10 000
5437	801—900	300
5445	101—200	300
5455	001—100	300
5463	001—100	300
5463	001—100	300
5465	0750	5 000
5465	701—800	300
5477	401—500	300
5485	301—400	300
5508	701—800	300
5515	301—400	300
5523	301—400	300
5523	501—600	300
5527	501—600	300
5542	101—200	300
5542	301—400	300
5547	201—300	300
5550	701—800	300
5568	401—500	300
5581	301—400	300
5590	801—900	300
5593	701—800	500
5596	501—600	300
5603	501—600	300
5621	401—500	300
5622	601—700	300
5624	101—200	300
5632	001—100	300
5634	801—900	300
5642	601—700	300
5649	501—600	300
5657	401—500	300
5681	201—300	500
5682	101—200	300
5687	0360	50 000
5687	301—400	300
5691	001—100	300
5699	0651	50 000
5699	601—500	300
5691	001—100	300
5699	0651	50 000
5699	601—700	300
5703	101—200	300
5706	0961	5 000
5706	901—1000	300
5708	501—600	300
5710	401—500	300
5714	001—100	300
5728	401—500	300
5742	201—300	300
5743	701—800	300
5771	701—800	300
5774	901—1000	500
5779	501—600	300
5793	401—500	300
5779	001—100	300
5798	301—400	300
5803	001—100	300
5804	901—1000	300
5812	601—700	300
5816	901—1000	300
5825	201—300	300
5828	101—200	300
5835	901—1000	300
5839	001—100	300
5841	801—900	300
5843	401—500	300
5846	0733	5 000
5846	701—800	300
5859	101—200	300
5869	901—1000	500
5876	401—500	300
5877	001—100	300
5882	901—1000	300
5886	201—300	300
5891	501—600	300
5904	0457	10 000
5904	401—500	300
5907	601—700	300
5916	401—500	300
5926	401—500	300
5942	701—800	300
5950	601—700	300
5952	301—400	300
5957	501—600	300
5967	801—900	300
5971	001—100	300
5980	001—100	300
5978	901—1000	300
5995	0942	5 000
5995	901—1000	300
6003	001—100	300
6006	201—300	300
6037	201—300	300
6053	301—400	300
6075	501—600	300
6079	801—900	300
6083	201—300	300
6084	401—500	300
6086	701—800	1 000
6103	801—900	300
6112	201—300	300
6114	001—100	300
6129	301—400	500
6132	401—500	500
6135	401—500	500
6153	001—100	300
6156	501—600	500
6165	501—600	300
6166	001—100	300
6175	001—100	300
6178	0243	5 000
6178	201—300	300
6184	601—700	300
6199	701—800	300
6213	201—300	300
6246	001—100	500
6511	701—800	300
6521	701—800	300
6524	701—800	300
6535	101—200	300
6546	501—600	300
6550	301—400	300
6551	001—100	300
6561	501—600	300
6579	301—400	300
6588	201—300	300
6590	201—300	300
6598	0974	10 000
6598	901—1000	300
6625	701—800	300
6630	001—100	300
6634	401—800	300
6646	401—500	300
6689	601—700	300
6691	501—600	300
6692	301—400	300
6696	801—900	300
6697	201—300	300
6711	601—700	300
6716	801—900	300
6718	501—600	300
6720	501—600	300
6733	901—1000	300
6739	501—600	300
6766	501—600	300
6782	301—400	300
6802	301—400	300
6806	801—900	300
6807	501—600	300
6827	801—900	500
6829	901—1000	300
6842	001—100	300
6853	401—500	300
6862	0905	25 000
6862	901—1000	300
6872	0770	5 000
6872	701—800	300
6885	501—600	300
6880	001—100	300
6891	301—400	300
6900	101—200	300
6958	901—1000	300
7133	201—300	300
1740	601—700	300
1746	701—800	300
1765	601—700	300
7175	101—200	300
1777	0486	5 000
7177	401—500	300
1784	101—200	300
1787	101—200	300

Névértékben kisorsolt kötvények

Sorozat	Szám
0010	001—100
0016	401—500
0016	701—800
0021	101—200
0022	101—200
0022	501—600
0027	101—200
0030	201—300
0039	801—900
0043	601—700
0047	301—400
0048	001—100
0078	101—200
0091	501—600
0105	301—400
0106	101—200
0111	701—800
0112	501—600
0124	701—800
0129	001—100
0132	501—600
0132	801—900
0134	501—600
0135	301—400
0140	501—600
0142	801—900
0159	701—800
0160	101—200
0162	801—900
0163	601—700
0167	101—200
0167	601—700
0168	301—400
0192	301—400
0196	601—700
0203	901—1000
0221	401—500
0221	601—700
0230	701—800
0234	601—700
0244	801—900
0258	601—700
0283	201—300
0286	301—400
0301	601—700
0304	101—200
0313	701—800
0328	801—900
0334	601—700
0334	701—800
0337	201—300
0346	301—400
0346	701—800
0362	701—800
0365	201—300
0370	401—500
0371	801—900
0377	401—500
0377	701—800
0379	101—200
0379	401—500
0384	701—800
0391	401—500
0409	101—200
0419	601—700
0426	201—300
0434	901—1000
0440	901—1000
0447	001—100
0471	301—400
0472	701—800
0479	901—1000
0481	201—300
0492	501—600
0495	701—800
0500	601—700
0516	201—300
0518	601—700
0530	801—900
0536	901—1000
0539	201—300
0555	801—900
0575	901—1000
0578	701—800
0621	801—900
0645	801—900
0653	701—800
0726	701—800
0733	401—500
0738	601—700
0764	801—900
0767	601—700
0771	101—200
0777	001—100
0781	101—200
0795	001—100
0796	101—200
0798	001—100
0808	101—200
0814	301—400
0832	801—900
0839	001—100
0854	501—600
0855	901—1000
0858	201—300
0865	601—700
0874	201—300
0880	301—400
0889	101—200
0917	201—300
0920	501—600
0922	801—900
0936	301—400
0938	901—1000
0941	501—600
0947	301—400
0949	901—1000
0951	701—800
0962	701—800
0963	001—100
0963	801—900
0970	101—200
0976	801—900
0978	701—800
0984	601—700
0985	601—700
0998	601—700
1014	201—300
1067	401—500
1082	101—200
1082	601—700
1086	901—1000
1095	301—400
1111	901—1000
1133	101—200
1133	901—1000
1140	701—800
1149	701—800
1150	301—400
1154	701—800
1160	101—200
1185	301—400
1198	501—600
1203	001—100
1211	401—500
1213	301—400
1213	601—700
1224	801—900
1238	401—500
1242	001—100
1242	701—800
1245	901—1000
1256	001—100
1263	501—600
1279	601—700
1281	901—1000
1285	701—800
1291	201—300
1301	901—1000
1304	301—400
1324	701—800
1337	001—100
1350	001—100
1358	701—800
1366	501—600
1367	601—700
1369	901—1000
1375	501—600
1388	401—500
1418	001—100
1427	001—100
1430	101—200
1433	101—200
1441	701—800
1444	901—1000
1451	101—200
1464	701—800
1478	501—600
1479	501—600
1482	601—700
1501	301—400
1523	501—600
1526	701—800
1532	101—200
1546	401—500
1546	701—800
1553	601—700
1558	701—800
1566	601—700
1578	701—800
1581	901—1000
1598	101—200
1599	501—600
1602	801—900
1609	501—600
1619	301—400
1623	801—900
1630	301—400
1635	501

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1972. július 3-tól július 9-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 6.20. 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00 Hírek időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 11.00: Hírek, időjelentés. 11.59: Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00. Hírek időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika 21.59: Pontos időjelzés 22.00: Hírek időjárásjelentés 24.00: Hírek. Időjárásjelentés 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17 Reklám. 6.20: Torna. 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek időjárás. 11.00: Hírek, időjárás 13.00. Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés 15.30. Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek 18.00: Hírek, időjárásjelentés 19.54: Jó estét gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés 20.00 Esti krónika II 23.00: Hírek. Időjárásjelentés 24.00: Hírek. Időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Rossini: Tell Vilmos. A III. felv. finálé-ja. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. X. rész. 9.26: Rádiópiac. 9.30: A hét zeneműve — Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. 10.05: Rádiószínház: Merre mozdulunk? (ism.). 11.16: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma Balatonfüreden? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Magyar muzsika tegnap és ma. 13.46: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.01: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.06: Klasszikusok magnószalagon. Gulliver utazásai. I. rész (ism.). 15.10: Pol-beat. 15.21: Részletek zenés játékokból. 15.34: Irodalmi évfordulónaptár. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Két szimfónia. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új felvételünket. 17.30: Angela . . . Vértes Éva és P. Szabó József dokumentumjátéka. III. rész. 18.05: Húszas stúdió. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Júllusi műsor a 6-os stúdióból. A Rádió Kabarészínháza. 20.50: Kemény Klló népdalokat énekel. 21.09: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 22.20: A Bergendi-együttes felvételeiből. 22.35: A XX. század nagy gondolatai. Hermann István írása. 22.50: Magyar előadóművészek felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. VII. rész (ism.). 8.27: Népdalok, néptáncok. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Rettegett Iván. Részletek Bizet operájából. 12.43: Küldöttségben az UNESCO-konferencián. — 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Rádió kívánságműsora. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Kálmán: A cigányprímás — keringő. 18.30: A Rádiólexikon különkiadása. 18.50: Közkívánatra! 19.48: Reklám. 19.53: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika — II. kiadás. 20.25: Új könyvek (ism.) — 20.28: Pierre Boulez Debussy-műveket vezényel az Új Philharmónia zenekar élén. 21.11: Harangozó Teréz, Korda György és az Echo-együttes felvételeiből. 21.35: A pszichológiai kutatás távlatai. 22.00: A hét zeneműve: Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. 22.30: Operettrészletek. 23.15: Verbunkosok.

URH-RÁDIÓ

18.05: Huszonöt perc beat. 18.30: Magyar zeneszerzők. 19.09: A dzsessz kedvelőinek. 19.40: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Haydn-lemezét. 20.33: Király Ernő népdalfeldolgozásaiból. — I. rész. 20.46: Láttuk, hallottuk (ism.). 21.06: Gundula Janowitz énekel. 21.36: A Frankfurti Rádió Szimfonikus zenekarának hangversenye a Hesseni Rádióban.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Bábaperett. 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.30: Stúdió 71. 19.00: Tegeződve. Ifjúsági adás. — 19.45: Rajzfilm. 19.50: Villanófény. 20.30: A béke odüsszeája. 21.00: Dokumentumműsor Titoról. Gazdasági propaganda-műsor. 21.25: A hét filmje: Heten a sötétben — játékfilm.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.35: Népek zenéjéből. 10.05: Miért szép? Petőfi Sándor: A bilincs című verséről beszél Somlyó György. 10.25: Ravel: A gyermek és a varázslat. Lírai fantázia. 11.24: Beethoven: G-dur zongoraverseny. — 12.20: Ki nyer ma Balatonfüreden? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. 14.00: Fúvószene. — 14.13: A muzsikáló kávédaráló. Rádiójáték (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Lendvay Kamilló: Kamarakoncert. 15.21: Az álruhás kertészlány. Részletek Mozart operájából. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az Alekszandrov-együttes műsorából. — 16.15: Verbunkosok, nóták. 16.49: Közérdekű . . . Konzultáció a Fővárosi Gázművek igazgatójával, Gömöri Gézával. 17.05: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 17.24: Operettdalok. 17.45: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. — 18.00: Könnyűzenei híradó — 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.31: Népzenei magazin. 20.11: A Karamazov-testvérek. Dosztojevszkij regényének rádióváltozata. I. rész (ism.). 20.59: Töltsön egy órát kedvenceivel. Komjáthy Györay műsora. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. 23.20: Zenés játékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. P. L. Travers regényének rádióváltozata. VIII. rész (ism.). 8.30: Zenekari muzsika. 9.33: Könyvek, tájak, emberek. Kulcsár Katalin műsora. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Éneklő vilá-ga. Francia népdalok (ism.). 12.29: Orfeusz. Részletek Gluck operájából. 13.03: Kamarazene. 14.00: Randevú kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.10: Mi lett vele? Piantovszky István hadinaplója (ism.). 18.35: Új könyvek (ism.). 18.38: Richard Strauss: Imigyen szóla Zarathustra — szimfónikus költemény. 19.15: Jó estét, gyerekek. — 19.20: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Gidon Krémer hegedűestje. Közben, kb.: 20.00: Esti krónika II. Kb.: 20.20: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.00: „Barátaim, emlékezzetek meg rólam . . .” Petőfi-est. Kb. 21.50: Nótacsokor. 22.30: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 23.15: Operarészletek.

URH-RÁDIÓ

18.10: Bach-művek. 19.14: A dzsessz kedvelőinek. 19.29: Wagner: Lohengrin — Elza áriája. Elza és Ortrud jelenete. 19.50: Külföldi tudósoké a szó. 20.05: Kapcsoljuk a debreceni Bartók-termet. Közben, kb.: 20.40: Könyörgés az ittmaradókhoz. Kosztolányi Dezső versei. Kb.: 21.38: Könnyűzene. 22.07: Rádiószínház: Tigris vagy birka. Rádiójáték (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.48: Hírek. 17.55: Sanssouci. NDK rövidfilm. 18.20: Fellahok forradalma. 10 éve független Algéria. — 18.35: Jóestét, Magyarország! 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Jóestét, Magyarország. A műsor folytatása. 21.30: Töltsön egy félórát kedvenceimmel. Tardos Péter műsora. 22.15: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.25: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.35: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 16.00: Lovaglóverseny. 17.40: Kis világ. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Tartalékosok — külföldi produkciójú humoros adás. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Villanófény. 20.30: Szórakoztató zenei adás. 21.00: Újságíró klub. 21.30: Seriff New Yorkban — filmsorozat.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Operarészletek. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XI. rész. 9.20: Szabad szél. Részletek Dunajevszkij operettjéből. 10.05: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma Balatonfüreden? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Cigánydalok, csárdások. 13.51: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.06: Kóruspódium. 14.19: Klasszikusok magnószalagon. II. rész. 15.10: Az élő népdal. 15.20: A XX. század zenéjéből. 15.35: A Stúdió 11 játszik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Muzsikáról — fiataloknak. 16.38: Lemerülés. Részletek Pap Károlyné regényéből. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Holnap közvetítjük. 17.50: Aki lóerőkkel számolja az italárakat. Riport. 18.05: Könnyűzenei olimpia. Döntő. I. rész. 18.40: Solti Károly nótákat énekel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 20.10: Az MRT szimfónikus zenekara játszik. 22.15: Sporthírek. 22.20: Jelena Obrazcova énekel. 22.40: A hazai társadalomkutatás tapasztalataiból. II. rész. 23.00: Könnyűzene éjfélig. 0.10: A Francia Rádió énekkara énekel, vezényel: Yvonne Gouverné.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. Rádiójáték, IX. rész (ism.). — 8.24: Nóták. 9.03: Dohnányi: Rulaia Hungarica. — 9.30: Mi van a varázsdobozban? Paál Rózsa összeállítása. — 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Mit tegyen — hová forduljon? 12.03: Két trió. 13.00: Operarészletek. 14.00: Kettőtől ötig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.20: Liszt—Grabócz: XIII. magyar rapszódia 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről, II. félidő. 19.20: Fiatalok hullámhosszán. Éneklő ifjúság. 19.30: Mesélő Magyarország. Kőszeg. Versek. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Párichele. Részletek Offenbach operettjából. — 21.10: Történelmi arcképcsarnok, Bulgáriából. Orfeusz és Spartacus földjén. 21.30: Beethoven és Brahms műveiből. 22.20: Burka Sándor klarinétozik és tárogatón játszik. — 22.40: Hanglemezgyűjték húszperce. 23.15: Századunk mesterműveiből.

URH-RÁDIÓ

18.05: Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. — 18.49: Katona Klári, Szécsi Pál és a Neoton-együttes felvételeiből. 19.29: Új lemezeinkből. 20.33: A dzsessz kedvelőinek. 21.00: A Moszkva Népgazdasági Irányítási Intézetben (ism.). 21.10: Operarészletek. 22.05: Szabó Ferenc: Feltámadott a tenger — oratórium Petőfi Sándor verseire.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta (ism.) — 9.55: Alain. Angol film (ism.) 16 éven felülieknek! 10.45: Sanssouci. NDK rövidfilm (ism.). 16.58: Hírek. 17.05: Kuckó. 17.25: Budapesti Honvéd—Tatabányai Bányász bajnoki labdarúgómérkőzés közvetítése. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Gyürjuk az ipart! 20.45. Maszk nélkül. Dan Iordanescu énekel. 21.20: Alattvalók és királyok, 5. rész. Mohács. 22.10: Tv-híradó. 22.20: Műemlékvédelem.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tévékrónika 17.20. Braslov Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Rajzfilm gyermekeknek. 17.50: A kalapok országában — filmsorozat. 18.30: Reggeltől takaródóig. 19.00: Rajzfilm — 19.15: A dzsessz: Sadao Watanabe kvartett. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Játékfilm.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Balettzene. 9.00: A pszichológiakutatás távlata (ism.). — 9.25: Gencsy Sári és Kiss Károly nótákat énekel. 10.05: Heten a hídon (ism.). 10.40: Mesterségek muzsikája. 10.54: Versek. 10.59: Csajkovszkij műveiből. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. — 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.20: Verbunkos muzsika. 14.47: A világgazdaság hírei. 14.52: Rádiószínház. Csongor és Tünde Rádiójáték (ism.). 17.05: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételeiből. 17.37: Körmikrofon. — 18.02: Könnyűzenei olimpia, II. rész. 18.35: Dévai Nagy Kamilla népdalokat énekel. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Kritikusok fóruma. — 19.40: Slágerparádé. 20.24: Shelley költeményei. 20.39: Donizetti: Pia de Tolomei. Kétfelvonásos opera. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Fél óra szanzon. — 23.00: Népdalcsokor. 23.40: A Győri Zeneművészeti Szakiskola női kara Palestrina-műveket énekel. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. X. rész. 8.27: Sláger volt — hallgassuk meg újra! 9.03. Balettzene operákból. — 9.30: A 04, 05, 07 jelenti 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). — 12.33: Egyetem — minden áron? Dosztányi Imre írása. 12.43: Győri stúdiónk jelentkezik. — 13.03: Az I Musici di Roma kamarazenekar lemezeiből. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. — 18.10: Rádióhangversenyekről.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.33: Hírek. 18.00: Látogatás a Pó völgyében. Riportfilm. 18.20: Az Epress múzeum. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A négy páncélos és a kutya. 3. rész. A háborús vetés. — 21.00: Szanzonról szanzonra. — 21.20: Alattvalók és királyok, 6. rész. Ki volt Dózsa György? 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Wimbledon: Teniszbajnokság. 16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: Gyermekműsor. 18.30: Csuceri lakodalom — népi muzsika. — 19.00: Mozaik. 19.45: Rajzfilm. 20.30: E. Zola. Nana. Drámasorozat. 21.27: Arcképek: Lidija Pilipenko. 22.18: Vízilabda: Mornar—Mladost.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Operettrészletek. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, XII. rész. 9.20: Beethoven: Hegedűverseny. 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Klasszikusok magnószalagon (ism.). 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Gyermek a társadalomban. 11.10: A századforduló operáiból. 12.20: Ki nyer ma Balatonfüreden? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene 13.45: Kerékpártúrán a Csepel Kerékpárgyár fiataljaival. Riport. 14.00: A Gyermekrádió műsora 15.10: Banda Ede gordonkázik. 15.29: Georg Otsz énekel. 15.49: Kóruspódium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.05: Számítástechnika. Jász István dokumentumjátéka. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Vörös Sári nótákat énekel. — 17.35: És ti hogyan éltek? Litvánia. 18.05: Könnyűzenei Olimpia — döntő, III. rész. 18.38: Lemezmúzeum. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. — 19.40: Kaleidoszkóp a Dunakanyarról. 20.00: Szentendrei elégia. — 20.30: Leányfalui mozaik. — 20.39: Becsali bisztró. 20.53: A dombtetőn és lent a völgyben. 21.07: Visegrád táján. 21.20: Történelmi séta. 21.41: Vendégségben Szentgyörgypusztán, Fónay Mártónál. 21.48: Anekdoták a Dunakanyarból. — 22.20: Meditáció — a munka szerinti elosztásról. Dr. Piritvi Ottó írása. 22.30: A Baden Badeni Rádió szimfonikus zenekarának stúdióhangversenye. 23.33: Könnyűzene négy városból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.05. Zenés műsor üdülőknek. 10.59: Lottóeredmények. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Színes népi muzsika. 12.30: A 04, 05, 07 jelenti (ism.). — 13.03: Kórusok Verdi operáiból. — 13.30: A nagyvárosban éltem. Versek. 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja. — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Falusi esték. 19.10: Nóták 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. kiadás. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. 21.13: Láttuk, hallottuk. — 21.33: Hangverseny a stúdióban. — 22.28: Szemben a Niagarával. 22.42: Vidám operettkettősök. 23.15: Régi magyar dalok és táncok. 23.32: Moniuszko operáiból.

URH-RÁDIÓ

18.05: Vezényel a szerző. 18.42: A dzsessz kedvelőinek. 19.00: Új lemezeinkből. 19.53: Andy Williams énekel. 20.27: Erkel: Hunyadi László. Háromfelvonásos opera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.23: Hírek. — 17.30: A kisfilmek kedvelőinek. 17.55: Ifjúsági Telemagazin. 18.40: Műsorainkat ajánljuk! 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Hét tenger. Olasz dokumentumfilm. 20.50: „Tárd ki az ablakod” Szécsi Pál műsora. 21.20: Előolimpia: Játékos sportvetélkedő. Első középdöntő. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.20: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

11.00: Bela Crkva-ünnepség a szerbiai felkelés alkalmából. 14.00: Wimbledon: tenisz. Női döntő és férfi páros. 16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Szezám utca — amerikai sorozat gyermekeknek. 18.30: Népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika 19.30: Rajzfilm. 20.30: Nis. Kórusünnepségek. 22.00: Szemeron Strip — filmsorozat.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Angyal Bandi — népdaljáték (ism.). 9.17: Világhírű előadóművészek — Mozart-felvételeiből. 10.05: A Rádió Kabarészínháza: Júliusi műsor a 6-os stúdióból (ism.). 11.31: Zenekari muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 13.54: A gátlástalanság nem őszinteség. Jegyzet. 14.04: Ez a világ, ahol boldog vagyok. Szanzonok. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05. Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra 17.30: A Gál Regina rejtély. Rádiójáték. 18.02: Könnyűzenei Olimpia. Döntő. IV. rész. 18.35: Liszt: A-dúr zongoraverseny. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Bemutatjuk új felvételünket. — 20.53: Rendező munkában: Várkonyi Zoltán. 21.53: Hubay Jenő: V. Csárdajelenet. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Beethoven műveiből. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. XI. rész. 8.28: Ránki György: Pomádé király új ruhája. 9.03: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.18: Operettrészletek. 9.50: „Jelképek erdején át . . .” Balogh László műsora. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Utikalauz üdülőknek. 12.03: Térzene a Siklósi Várfesztiválról. 12.39: Nóták. 13.03: Nagykarácsony. Dezséri László műsora. — 13.30: Offenbach: Hoffmann meséi. A III. felv. finálé-ja. 14.00: Naprafor-gó. A Gyermekrádió órája. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Haydn: B-dúr szimfónia. 15.29: Falvakban, mezőkön. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.05: A hét műsoraiból. 17.44: Egy hír a mikroszkóp alatt. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kívánsiak Klubja. Az Ifjúsági Rádió műsora. 19.12: Új lemezeinkből. Közben: 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika. II. 20.25: Öt perc sport. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Az Új lemezeinkből című műsor folytatása. 21.07: Regina Resnik és Nicola Rossi Lemeni énekel. 21.45: Alkotóműhelyben. 22.00: Ritmus és melódia. I. rész.

URH-RÁDIÓ

12.20: Hallgatóink figyelmébe. 12.23: Virág Endre orgonaestje a Zeneakadémia nagytermében. 13.12: Simándy József énekel. 13.39: Király Ernő népdalfeldolgozásaiból. II. rész. 14.02: Beszélő székek. II. rész (ism.). 14.38: Bach: Goldberg változatok. 16.05: Mahler: V. szimfónia. 17.21: Ótórai tea. 18.10: A tizedes meg a többiek. Rádiójáték. 19.10: Schumann: Spanyol dalciklus. 19.37: Brahms: f-moll szonáta. 20.17: A dzsessz világa (ism.). 21.17: Hangfelvételek — felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.30: Téka (ism.). 9.55: A négy páncélos és a kutya. 3. rész. A háborús vetés (ism.). 10.55: Az Epress múzeum (ism.). 14.50: Televarieté. 15.35: Csehov: Blatonov szerelmei. Tv-játék (ism.). 17.00: Hírek. 17.15: Shelley. Emlékműsor halálának 150. évfordulóján. 17.40: Genezis. Portréfilm Szalay Lajosról. 18.00: Ki mit tud? Döntő. I rész. 19.20: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Ki mit tud? Döntő II. rész. Kb. 23.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Wimbledon: tenisz férfi döntő — közvetítés. 17.30: Énekes darabok. A válogatós. Népi muzsika. 18.15: Négy páncélos és a kutya — lengyel filmsorozat. 19.15: A színész az színész. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Split. 72. Nemzetközi döntő. 22.20: Közjáték — amerikai játékfilm. 23.30: Split 72. Döntő.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Irodalmi kávéház. 10.03: Bonyodalom a könyvtárban. Hangjáték. 10.26: Híres előadóművészek felvételeiből. 10.55: Itáliai napló. 11.05: Mario Lanza két dalt énekel a Nagy Caruso című filmből. 11.12: Reklám. 11.17: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A nagy mesterek — világhírű előadóművészek című műsor folytatása. 13.00: Tiszta szívvel . . . Barcs Sándor írása. 13.10: Éva. Részletek Lehár—Gábor Andor operettjéből. 13.36: Rádiólexikon. — 14.04: Libretto-ipar, vagy irodalom? 15.08: Pillantás a nagyvilágba. 15.28: Szólistaparádé. 15.58: A Karamazov testvérek. Rádiójáték. II. rész (ism.). 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.05: Nótakedvelőknek. 17.45: Lírai önarckép. Versek. 18.00: Könnyűzenei Olimpia-döntő. V. rész. 18.33: Szvjatoszlav Richter felvételeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.10: Júniusban hallották először: Tánczene. 19.40: Minden jegy elkelt! Közvetítés a Nemzeti Színházból. Mózes. Madách Imre drámai költeménye két részben (ism.). 22.10: Sporthírek — Totó. 22.20: Az Állami Népi Együttes műsoraiból. 23.00: Szimfonikus könnyűzene. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Finn Videra Buxtehude-műveket orgonál. 7.50: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 8.20: Miska bácsi lemezesládája. 8.50: Az MRT gyermekkórusa romantikus kórusműveket énekel. 9.03: Szívesen hallgattuk. Az alattvaló. Rádiójáték (ism.). 10.02: Leonie Rysanek és Rudolf Schock énekel. 10.40: Szívesen hallgattuk: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Pimpimpáré királykisasszony. Mesejáték (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Találkozunk a Szélmalom-presszóban. 15.30: Mozart: F-dúr szonáta. 15.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.05: Nagy siker volt Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye az Erkel Színházból (ism.). 17.19: Ion Chiorianu: A haza védől — induló. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről, I. félidő. 18.20: Vujicsics Tihamér: Alföldi képek. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről II. félidő. 19.20: Jóestét, gyerekek. 19.30: A vasárnap sportja. 20.10: Jelenidőben. Csak szálláshelyek? 20.37: Bach és Händel műveiből. 21.12: Ibis az Amforában. 21.27: D'Albert: A hegyek alján. Kétfelvonásos opera.

URH-RÁDIÓ

8.09: Franz Komwitschny Wagner-nyitányokat vezényel. 8.55: Művészlemezek. 9.50: Meditáció — a munka szerinti elosztásról (ism.). 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: A dzsessz kedvelőinek. 10.52: A bíró és a hóhér. Bűnügyi történet (ism.). 12.10: Bemutatjuk új Supraphon lemezünket. 12.58: Nálunk miért csak 400 forint? 13.18: Vladimir Askenazi Chopin-műveket zongorázik. 13.45: Monteverdi: Vezpro della Beata Vergine. 15.25: Új írók (ism.). 15.55: Hanglemez. 16.05: Hallgatóink figyelmébe. 16.07: Londoni szenzáció. Mark Twain: Az egymillió fontos bankjegy. Rádiójáték (ism.). 17.46: A dzsessz kedvelőinek. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Mező László gordonkaestje. Közben: 18.45: Számadás. Versek. 19.00: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.30: Hét város Európában. 19.59: Csak fiataloknak! (ism.). 21.29: Zenekari muzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Félidő 0:1. Lengyel rövidjáték-film-sorozat. 1. A labda. 10.00: Nemzetközi gyermekhangverseny. I. rész. 10.30: Gyorsasági motor-világbajnokság. Közvetítés Sachsenringből. 15.18: Gyorsasági motor-világbajnokság. Közvetítés Sachsenringből. 16.05: Népművészet, népszokások. 16.35: Világjárók Francia filmsorozat. 1. Párizs. 17.00: Delta. 17.25: Telesport. Újpesti Dózsa—Salgótarjáni Bányász bajnoki labdarúgó-mérkőzés. 19.25: Esti mese 19.40: A HÉT . . . 20.40: Hírek. 20.45: Maigret felügyelő: „Az aranygyapjú.” 21.35: Sztravinszkij. Amerikai film. 22.25: Hírek — Sporthírek. 22.40: Jó éjszakát felnőttek: Casanova kontra Kékszakáll. Bábfilmsorozat. 2. Ikrek.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő Mitzk Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PECSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokrál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint Indexszám: 25 054.

Magnetofont, lemezjátszót a BARANYA áruházakban

PECSI, MOHACSI, KOMLÓI, SIKLOSI, SZASZVÁRI SZAKBOLTJAIBÓL ÉS A MECSEK ÁRUHÁZ MŰSZAKI OSZTÁLYÁN VÁSÁROLJON.

Köszönet

Hálás köszönetünket fejezzük ki a rokonság, szomszédaink és ismerőseink felé, akik

OZV. SZOUKUP ANTALNÉ

szeretett anyánk, nagyanyánk temetésén virágaikkal és megjelenésükkel igyekeztek mély fájdalmunkat enyhíteni. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen, kedves halottunkat, KLAJBÁR FERENCET utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal, virágokkal mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet a szeleskörű rokonságnak, ismerősöknek, akik felejthetetlen drága halottunk,

SCHMELCZER ISTVÁNNÉ

temetésén koszorúkkal, virágokkal, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk őszinte és hálás köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

LEFKOVICS ERNŐ

elhunyta alkalmából bármily módon részvétüket nyilvánították. Külön köszönetet mondunk az MSZMP Megyei és Városi Bizottságának, a Vasutas Pártbizottságának, a MÁV Igazgatóság csúcsvezetőségének, alapszervezeteinek, a Budai I. alapszervezetének és a munkásőrségnek a hamvasztás előtti búcsúztatás megszervezéséért és azon való részvételükért. Az elhunyt özvegye és fia.

Keresse fel az

AUTOKER

árusítással egybekötött bemutatóját

HASZONGÉPJÁRMŰVEK,
SPECIÁLIS GÉPKOCSIK
(TV 41es, TV 51-es F és C típusú nyitott és zárt,
1,2 tonnás kistehergépkocsik, Carpati SR 131-es típusú kocsik
ÁRENGEDMÉNNYEL).
SZERVIZ, GARÁZSBERENDEZÉSEK.
AUTÓSBOLT
a kiállítás területén
(Biztonsági — kényelmi — felszerelési és ápolási cikkek árusítása.
Az itt vásárolt autórádiók díjmentes beszerelése)

ÜZLETKÖTÉS!
SZAKTANÁCSADÁS!

ÖV 20-as és ÖV 25-ös minőségű

öntöttvas rúd

A

Herroglobus

VÁLLLATNAL.

Héjformázott, kokillában öntött, folyamatos öntésű technológiával gyártott kivitelben, 20—500 mm ÁTMÉRŐIG
500, illetve 1000 mm gyártási hosszban.

RAKTÁRRÓL KAPHATÓ a
BUDAPEST IX., DRÉGELY U. 2—4. SZÁM alatti telepen.

Telefon: 340-979.

Üzleti órák: hétköznap 7—14 óráig (szombat kivételével)

Hétfőn nyílik!

JÚLIUS 3-AN REGGEL 8 ÓRAKOR A RÁKÓCZI ÚT 28. SZÁM ALATT

festékszaküzlet nyílik

A BUDALAKK

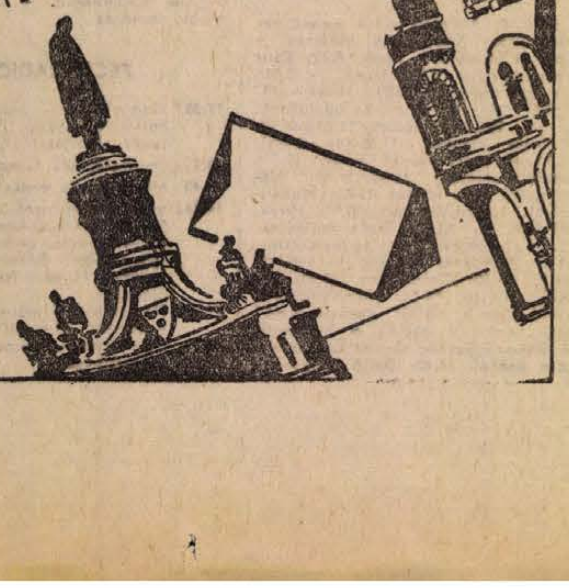
FESTÉK- ÉS MŰGYANTAGYÁR,
A BARANYA—TOLNA MEGYEI ELELMISZER ÉS VEGYIÁRU NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT

ÉS A BARANYAKER KÖZÖS GONDOZÁSABAN.

SZÉLES VÁLASZTÉK!
KÉZULETEKET IS KISZOLGÁLUNK!

BUDALAKK

BARANYAKER



állás

Kéteves kisgyermek mellé egész napra megbízható nénit keresünk. „Pedagógus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagy gyakorlattal rendelkező anyagbeszerző állást változtatna saját gépkocsival. „Budapesti helyismeret" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vasárnapi elfoglaltságra férfi munkaerőt keresek. „Vásározás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Minden napra gyermek gondozását lakásomon vállalom. Pécs, I. ker Hétvezér u. 15/a.

Asztalos szakmunkást állandó munkára felveszek. Sallai u 38.

Jól főző nő balatoni nyaralóba elmenne, július hónapra. „Balaton" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Gyakorlott sokszorosító rotaprint és stencilben egyaránt jártas férfi állást változtatna. „Szép munka" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Belvárosi szoba, konyhás PIK lakást (gáz, víz bent van) és egy uránvárosi kétszobás, távfűtéses, szövetkezeti földszintes lakást elcserélnénk háromszobás, kertes családi házra. „Garázslehetőség előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútorozott szoba, külön bejáratú, főzési lehetőséggel kiadó. Bartók B. u. 60. sz.

Fiatal házaspár albérletet keres. „Csendes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó. Megtekinthető: este 7 után. Damjanich u. 33.

Keresek üres albérleti szoba, konyhát. „Egy gyermek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérlet kiadó két dolgozó nő részére. Cím: Építők u. 18/b. IV. em. (Dékány).

Egyedülálló nőnek vagy férfinak bútorozott szobát adok kerti munkáért. „Harkány" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, utcai szoba, konyha, előszobás, földszintes lakásomat hasonló egyszobással. „Első emeleten" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Üres albérleti szobát keresek I. kerületben családnak, 5 hónapot előre fizetek. „Gizella" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Sétatérnél háromszobás, komfortos lakásomat kétszoba összkomfortos, távfűtésesre. „Szigeti részen, Kodály" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba, udvari villanybojleres, komfortos lakásomat egyszoba komfortért Petőfi u. Kolozsvár u. Semmelweis utca környékére. „Doktor Sándor utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratu, bútorozott szoba kiadó fözőfülkével, értelmiségi fiatal, gyermektelen házaspárnak. István utca 46.

Belvárosi háromszobás, személyzetis, komfortos lakásomat elcserélném, egy garzonra és egy szoba, konyhásra. „Megegyezés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi kétszobás, társ-lérleti lakásomat elcserélném, egyszoba konyhásra. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összeköltözők, orvosok részére alkalmas belvárosi 4 szobás, összkomfortos lakást cserélnénk két lakásért. Sallai u. 20. 1. ajtó. Telefon: 45-83.

Budapesti utcai szoba, konyhás lakásomat elcserélném pécsi 2 szobás, komfortosra. — „Dagály gyógyfürdő 82290" jeligére Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe.

Elcserélném másfélszoba, távfűtéses, összkomfortos, nyíregyházi PIK lakásomat hasonló pécsire. Érdeklődni: Pécs, I. ker. Auróra utca 1. Kovácsék.

Másfélszobás, összkomfortos, távfűtéses lakásomat elcserélném Pécs környéki családi házra. „Lehet nyaraló is" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Buzsák Imre utcában lévő szoba, konyhás + nyári konyhás, kertes lakást cserélnék meszesi kettőszobásra. „Magas költségtérítés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Dolgozó leányt albérletbe felveszünk. Kossuth L. u. 56., földszint 7. sz. Lipcseiné.

adás-vétel

ÚJ „VERITÁSZ" 180-as egytűágyas kötőgép eladó. Vasas II. C. utca 15/a.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. szám.

KAGYLÓFOTEL, spedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJDA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon 36-75.

Kisméretű cserép és tetőléc, bontott anyagból eladó. Szentlőrinc, Arany János utca 39.

Vennék sírboltot (kriptát kápolna körüli parcellákban). „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 3 fázisú villanymotor és 1 db 100 kg-os súlydő. — Marancsik József. Nagypostavő gy 23. Érdeklődni: 4 óra után.

Jó állapotban lévő, 17 m vaskerítés. 2 nagy kapuval eladó. Érdeklődni: Turony, Kossuth u. 25.

Gázpalackot nyomáscsökkentővel, esetleg tűzhellyel együtt komoly áron vennék. Választ ármegjelöléssel a Sallai utcai hirdetőbe kérek „Komoly vevő" jeligére.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Új német sportkocsi igényesnek, bőlcső, kiságy, nagyobb gyermekágy eladó. Szántó Kovács u. 6. IV. em. 15.

Kétrészes gyermekkocsi jó állapotban eladó. Kürti, Rákóczi út 13/a.

Egy emeletes ágy, felnőtt méretű eladó. Váczi Mihály u. 18. Pusztai.

Egy ágybetét jó karban eladó. Kertész István, Pécs, Lasikó utca 22. sz.

Grundig TK 245 sztereó magnetofon eladó. Surányi M. u. 10/a. Farkasék. 16 órától.

Hegesztő trafó 10 fokozatos 60—250 Amp.-ig, 4-es elektródáig eladó. Tolbuhin út 124.

Előnevelt HUSHIBRÓ CSIRKE megrendelhető és KAPHATÓ Tóth László élő- és vágottbaromfi kiskereskedőnél. Malom u. 7. Piacon belül.

gépjármű

3011-es üzemképes Zetor eladó. Mauch József, Palé.

Renault 16. 22 ezer kmrel eladó. Megtekinthető: dú. 3-tól. Gizella u. 5.

Kifogástalan állapotban lévő 1500-as OPEL RECORD eladó. Telefon: Pécs 26-26.

Trabant Combi felújítva eladó 26 000 Ft-ért. Érdeklődni: 17 órától. Cím: Magyarürögi út 120.

Eladó Simson Schwalbe motor, keveset használt. Kürti, Rákóczi út 13/a.

1 darab 3,5 tonnás, üzemképes CSEPEL teherautó részjeggyel együtt eladó. „SB" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

Szanatórium közelében 200 négyszögöl telek eladó. — Érdeklődni: „Mandulás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Villatelek Balatonmáriafürdőn, hajóállomásnál eladó. Polgár József Nagykanizsa, Vörös Hadsereg út 51.

Sarló utca 1. sz. ház azonnal beköltözhetően eladó.

Eladó Vasas II. C. utca 3. sz. szoba, konyhás házrész.

Négyszobás családi ház 400 négyszögöl területtel eladó. Dózsa György u. 3.

Kettő szoba, összkomfortos, garázsos, beköltözhető, modern családi házat vennék. „Belterület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kettő vagy másfélszobás, összkomfortos, garázsos, beköltözhető öröklakást vennék belvárosban „I—II. emelet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszáz négyszögöl szőlő, bódéval, szép fekvéssel Patacson eladó, kocsival megközelíthető. Érd.: Pécs III. Acsádi I. u. 6. sz. VIII. em. 3. Mesztegnyei.

A város legszebb részén 243 négyszögöl területű egyelőre lakható épülettel eladó. Érdeklődni: a délutáni órákban. Lotz K. utca 27.

4 szoba, összkomfortos családi ház igényesnek eladó. Szentlőrinc, Táncsics utca 9.

Balatonmárián, 120 négyszögöl telek eladó. „Vízpart" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó másfélszobás, összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás százötvenezer kp. + OTP-vel és egy kétszoba összkomfort. Cím: Dr. Münnich Ferenc u. 20/c. fszt. 3.

Patacs, Süle völgyben (III. kerület) 4x6 méteres kőépülettel 400 négyszögöl területen eladó, 250 négyszögölön 54 db gyümölcsfával, 27 db termő és 150 határon forrás van. Érdeklődni lehet: Hambalkó István, Móra Ferenc u. 4.

Pécsújhegy, Koksz u. 32. sz alatt lévő szoba, konyha mellékhelyiségből álló ház, 600 négyszögöl területtel, részben szőlő, részben kert azonnal beköltözhetően eladó. Villany víz van. 17-es busszjárat.

Beköltözhető utcai házrész eladó, földszinten, kertes, egy nagy, egy kis szoba, nagy konyha, összkomfort Rákóczi úton régebbi házban. Érdeklődni: hétköznap 3—6-ig. Sallai u. 27 Kötőde, tel.: 28-58.

Diósviszlói szőlőhegyen 1017 négyszögöl jó állapotban lévő szőlő, présházzal 27 ezer Ft-ért eladó. Érdeklődni: Pécs, Madarász V. utca 9.

Átadom villanyszerelő műhelyem — felszereléssel! Érdeklődni lehet: Nagy Jenő u. 2. szám alatt de. 7—12-ig és du. 3—4-ig. Telefon: 35-97.

Vikendteleknek is alkalmas 1500 négyszögöl szőlő megosztva, társtulajdonként eladó 22—23-as busszal, a Laikó megállónál Pirisáék.

Eladó Pécshez közel 600 négyszögöl, tiszta szeiid szőlő, buszmegállóhoz 5 perc. Érdeklődni: Bogád, Kossuth út 35. Berta József.

Dalindolban 355 négyszögöl gyümölcsös eladó. Perczel u. 11. Németh.

Közművesített víkendtelek félkész építkezéssel, anyagokkal eladó. Pécs, Kacsóh Pongrác u. 18. IV. 15. (Börkönika mellett.) Délután 5 után.

Patacson 600 négyszögöl parlag, részben szőlő eladó. Víz van. Érdeklődni: Pécs, Xavér u. 24. sz. — Szombaton egész nap. Önodi.

Beköltözhetően eladó Komló, Petőfi utcai félkomfortos egy és fél szoba szövetkezeti lakás. Érdeklődni: Szentlőrinc DÉDÁSZ Kirendeltség.

Mohácson házhelynek, nyaralóteleknek alkalmas 1200 négyszögöl szántóföld — megosztva is — eladó. Érdeklődni: Mohács, Perényi u. 26.

Vasas II. B. u. 6. sz. szoba, konyha, éléskamrás házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Rózsáéknál.

300 négyszögöl új telepítésű szőlő eladó. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Csürgődülő 14. Rehm.

Szőlő, gyümölcsös 560 négyszögöl, szép lakóépülettel Kiskőkúton eladó. Rákóczi út 13/a. földszint bal.

Harkányban, Táncsics utca 63. alatti házhely eladó. „Harkány 230" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

200 négyszögöl házhely Kozármisleny Ujtelepen eladó. „Utca áron" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fonyódon, a Mecsek társasüdülőben első emeleti lakrész eladó. Érdeklődni: Budapesten, a gondnoknál.

Háromszobás nazrész telekkel együtt mecseki villában eladó. Károlyi M. u. 4. sz. Üdülőnél.

265 négyszögöl közműves mecseki telek, építési engedéllyel eladó. Molitor, Építők u. 13/A.

Ürög, Alsóhegyen 94 négyszögöl telek, faházzal sürgősen eladó. Érdeklődni: 27-40 telefonon.

Sikondán 100 négyszögöl telek eladó. „Tópart" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes családi ház azonnal beköltözhetően, sürgősen eladó. Érdeklődni 18 óra után, szombat, vasárnap egész nap. Pécs, Blaha Lujza u. 38.

Különböző parcellák eladók Aranyhegyen a Johan szőlőben. Tel.: 12-07. (37-es busszal.)

Eladó kettő szobás szövetkezeti lakás. Mezőszél u. 4. IX. em. 35.

309 négyszögöl szőlő, présházzal eladó. Lámpásvölgy 6. sz. 46-os autóbusz végállomásnál.

604 négyszögöl gyümölcsös lakáscserével eladó. Kisdaindol 53.

Családi ház eladó, beköltözhetően, három szoba, összkomfortos, garázsos, szuterinos, nagy kertes. Kertváros, Gyulai Pál utca 30.

vegyes

Javítóvizsgára oroszból, németből gondosan előkészít szaktanár. Jogász u. 2. sz. I. em. 3.

Matematikából korrepetál, javítóvizsgára felkészít középiskolai tanárnő. Fonyódliget, Árpád park 9. sz. Hergárné.

Dolgozókat felvesznek

KŐMŰVESEKET és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. sz. (4160)

ÉRETTSÉGIZETT leányokat virágüzletekbe eladógyakornokként, KÖZÉPISKOLÁSOKAT pedig nyári kertészeti munkára felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat disznóvényüzem. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (4161)

KONYHALÁNYT felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat zöldségtermesztő üzeme: a 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál. Jelentkezés a konyhavezetőnél. (4162)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk 4—5 órás munkaidőre. Lehet nyugdíjas is. Pécsi Kertészeti Vállalat központja. — Pécs, Lenin tér 5. szám. (4163)

ÉJJELIŐRÖKET (lehet nyugdíjas is) kedvező fizetési feltételek mellett felveszünk. — Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Pécs. Bolgár Néphadsereg útja 104. sz. A temető főbejáratával szemben. (4164)

A B. M. TEMETKEZÉSI Vállalat felvételre keres halottszállító gépkocsira gépkocsivezetőt és egy dolgozót sírásói munkára. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a központi temető munkaügyi irodáján. (2573)

A B. M. ÁLLAMI Építőipari Vállalat harkányi üdülőjébe szakképzett, gyakorlattal rendelkező szakácsnőt vagy szakácsot felvesz, egész éves foglalkoztatásra. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 56., munkaügyi osztály vagy a helyszínen, Harkány, Liszt tér 1. sz. alatt. (4153)

HALOZATI vízvezeték- és csőszerelőket, kőműveseket, segédmunkásokat, szennyvíz- és csatornakezelőket, kazánfűtőket, magasnyomású vizsgával, hálózatvizsgálókat, raktárkezelőt, víz-óraleolvasó fiúkat (14—18 évesig), éjjeliőröket, portást, kapust és az idényfürdőkhöz női és férfi dolgozókat felveszünk Vízmű, Zólyom u. 2. (4149)

40—44 ÓRÁS munkahétre férfi segédmunkásokat, rakodómunkásokat, ív- és lánghegesztőt, elektroműszerészt, géplakatost, magasnyomású olajtüzelésű kazánfűtőt, kazánkezelői vizsgával állandó munkára, férfi egyetemista és főiskolás hallgatókat nyári szünidőre alkalmaz a Pannonia Sörgyár (Pécs, Alkotmány u. 94. sz.). (4142)

ÉRETTSÉGIZETT lányokat retus munkára azonnal felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Kossuth Lajos u. 10. (FÉNYSZÖV). (4143)

LAKATOS ÉS VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Tejüzem. Lehetnek kezdők is. Jelentkezés: Pécs, III., Tüzér u. 15. Tmk-főművezetőnél. (21)

A DOMORKAPUI Turistaház konyhai dolgozókat azonnali belépéssel felvesz. (2588)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszünk. — BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség, Siklósi út 58. (439793)

A ZENGŐALJAI Állami Gazdaság felvételre keres traktorvezetőket szilágypusztai üzemegységébe. Feltétel a traktorvezetői igazolvány megléte. Jelentkezni lehet a kerületvezetőnél, Pécsvárad-Szilágypuszta. (4155)

A PÉCSI Tervező Vállalat felvételre keres talajmechanikai fúrásokhoz segédmunkásokat — Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1., személyzeti vezetőnél. (446611)

16—18 ÉV KÖZÖTTI nőket könnyű fizikai munkára felveszünk Jelentkezés: B. m. Patyolat Mosoda Vállalat, Pécs, Tüzér u. 13. Munkaügy. (446609)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez géplakatos szakmunkásokat, megegyezés szerinti bérrel. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446614)

ÉRETTSÉGIZETT dolgozót, külszolgálatos, üzleti munkakörbe alkalmaz az Állami Biztosító járási fiókja. Pécs, Kossuth L. u. 15. — Motorkerékpárvezetői jogosítvánnyal rendelkezők előnyben! (439878)

NYÁRI MUNKÁRA 14. évet betöltött fiú diákokat felveszünk, 5 forintos órabérrel, 44 órás munkahétre. — Jelentkezés: ÉPGÉP Vállalat Szállítóberendezések Gyára. Pécs, Vasút u. 2. sz. (446621)

A PM BEVÉTELI Igazgatóság gépírónőket alkalmaz állandó munkaviszonyban, illetőleg határozott időre. Jelentkezés: Pécs, Déryné u. 5—7. szám alatt a személyzeti vezetőnél. (439821)

FÉRFI ÉS NŐI segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: B. m. Patyolat Mosoda Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13. Munkaügy. (446610)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (446571)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres villanyszerelőket és marós szakmunkásokat, valamint helybeli lakosú női dolgozókat háromműszakos munkahelyre. — Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446617)

MODERN, korszerű műhelyünkbe, jól képzett gépkocsiszerelőket, autókarosszéria-lakatosokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51. szám. (446615)

KÖNNYŰ FIZIKAI munkára középiskola valamely osztályát végzett diákokat nyári szünidőre a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u 107. Munkaügyi osztályon (446587)

FESTŐ, ASZTALOS, fűtésszerelő, kőműves szakmunkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat Szigetvár és környékére, valamint pécsi munkahelyekre azonnali belépéssel felveszünk. Otnapos munkahét teljesítménybérezés. — Jelentkezés a B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs. Fürst S. u. 5. (439695)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem takarítónőket, orvosirnokot, férfi gépkocsirakodókat, konyhalányokat, napi hat- és négyórás fiatalkorú fiút, hatórás adminisztrátort (népíró), nyolcórás adminisztrátort (érettségizettet) és hentest (lehet nyugdíjas is) felvételre keres Jelentkezés: Honvéd u. 5. Munkaügy. (439776)

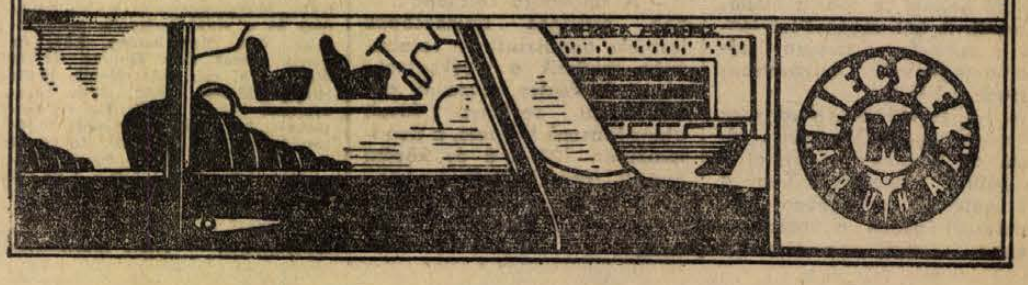
A BETON és Vasbetonipari Művek pécsi gyára, hirdi telepére — jó kereseti lehetősége mellett — NDK 63/1. típusú 20 tonnás mobil darura, autódaru és ezen gépre érvényes kezelői vizsgával rendelkező dolgozót, valamint villanyszerelőt és segédfűtőt alkalmaz. Jelentkezés: Hird — vasútállomás, telepvezetőnél. (439826)

ÚJDONSÁG a Mecsek Áruház lakástextil osztályán

HORDOZHATÓ VIKENDMATRAC SZÖVETTŐL FÜGGŐEN 700,— FORINTTÓL

TRABANT, WARSZAVA, ZSIGULI, MOSZKVICS, VOLGA (új kiadású), SKODA, WARTBURG, POLSKI FIAT, FIAT 850-ES ÜLÉSHUZAT, KÉSZEN, KÜLÖNBÖZŐ SZÍNEKBEN. SZÖVETTŐL FÜGGŐEN 980,— FORINTTÓL KAPHATÓ.

KÉZULETEKET IS KISZOLGÁLUNK!



Magyar—jugoszláv ifjúsági atlétikai viadal Pécsett

A hét végén a PVSK-pályán sorrakerülő magyar–jugoszláv férfi ifjúsági válogatott atlétikai viadal sorrendben a negyedik a két szomszéd nemzet történetében. Az eddigi három találkozón minden esetben a magyar ifik nyerték a pontversenyt. Talán nem lesz érdektelen, ha kissé visszapillantunk az eddigi találkozókra. Első ízben 1960-ban találkozott a két csapat Mariborban, s az eredmény 107-94 pont volt a magyar csapat javára. A magyar csapat tagja volt Nagy Imre, a PVSK versenyzője 800 és 1500 méteren. Egy évvel később Szegeden került sor a visszavágóra. A magyar csapat jelentős pontkülönbséggel 127-61 arányban nyert ekkor. A szegedi találkozón három pécsi fiatal húzhatta magára a válogatott mezt: Jakabos Péter és Lovász Lázár, a Pécsi Dózsa versenyzői 3000 méteren, illetve kalapácsvetésben, Gagyi Endre (PVSK) rúdugrásban képviselte hazánk színeit. Tíz évi szünet után tavaly a jugoszláviai Velenyében került sor a harmadik találkozóra. Győzelmi arányunk most volt a legminimálisabb, csupán két ponttal, 107-105-re nyert a magyar csapat. Baranya megyéből akkor is három versenyző — Lépold a vágtaszámokban, Engel 400 gáton, Kispál 1500 és 3000 méteren — volt válogatott.

A tíz év előtti magyar csapatban több olyan névvel találkozunk, akik később nemzetközi szinten is ismertté váltak és hírnevet szereztek a magyar atlétikának. Többek közt Mecser, Gyulai (a Tv sportriportere), Ivanov Dragán, Pamuki, Gagyi és Lovász —, hogy csak a legismertebbeket említsük. A hét végi pécsi találkozó első napján pécsi fiatal nem áll rajthoz, mivel Lépold a nagyválogatottban szerepel a csehszlovákok ellen. Vasárnap azonban Lépold 200 méteren indul a PVSK-pályán és valószínűleg Engel is, a 400 méteres gátfutásban.

KÉZILABDA NB I. B
tavaszi végeredménye

Férfi csapatok

1. Győri T.	11	8	—	3	160-146	16
2. Szf. MÁV	11	7	1	3	202-167	15
3. Dunakeszi	11	7	1	3	232-207	15
4. Pécsi Ércb.	11	7	—	4	210-146	14
5. Csömör	11	6	1	4	201-196	13
6. TFSE	11	6	—	5	220-192	12
7. Komló	11	5	2	4	186-177	12
8. Szarvas	11	3	1	5	158-195	11
9. Szegedi V.	11	4	—	7	173-188	8
10. Budakalász	11	3	1	7	170-193	7
11. Miskolci B.	11	3	—	8	200-223	6
12. DVTK	11	1	1	9	154-236	3

Elmaradt mérkőzés: Szegedi Volán—Pécsi Ércbányász 16:14 (9:6), Szeged. A pécsi csapat vereségével tavaszi elsőségét is elvesztette.

DF SPORT

Sajtótájékoztató a Televízióban

129 óra sportközvetítés Münchenből

Rómából 30, Tokióból 45, Mexikóból 50 órát közvetített a Magyar Televízió az olimpiai játékok műsorából. A müncheni közvetítés időben meghaladja az előző három olimpiát, a terv szerint 129 órás sportközvetítés elégíti ki majd a magyar televíziónézőket.

A Televízió székházában csütörtökön délelőtt megtartott sajtótájékoztatón Radnai János, a sportosztály vezetője ismertette a XX. nyári olimpia közvetítésének tervét. A jellemző a napi két adás: délután és este. Hat alkalommal lesz kiegészítő közvetítés délelőtt, illetve a kora délutáni órákban, amikor magyar versenyző esélyes az aranyéremre. Így augusztus 30-án és 31-én a kora délutáni órákban láthatjuk az öttusa utolsó két számát, az úszást és a terepfutást. Szeptember 7-én, 8-án és 9-én délelőtt lesz adás, ekkor bonyolítják le a kajak-kenu döntőit, valamint labdarúgásban 9-en délelőtt játszanak a bronzéremért.

Esténként 19 és 21 óra között a hagyományos műsorok mennek az I-es csatornán (esti mese, híradó és kulturáljs program). Ha ebben az időben magyar vonatkozású esemény lesz az olimpiai programban, akkor természetesen változik a műsor, vagy az esti adásban felvételről láthatják a nézők az esetleges magyar sikereket.

Elkészült a világprogram, mely szerint délelőtt 9-től hajnali 1 óráig egyfolytában közvetítenek valamennyi televíziós állomás számára. A világprogram mellett lehet választani külön eseményeket, így kérte a Magyar Televízió az öttusa utolsó két számát. Tévéseinknek két hangvonal áll majd rendelkezésükre, képlánc viszont nincs korlátlan mennyiségben, ezért a világprogramtól eltérő események közvetítésekor egyezkednünk kell az Intervízióval, valamint az osztrák és a jugoszláv televízióval.

Az olimpia közvetítésének szerkesztői gondoltak azokra is, akik a délelőtti és a kora délutáni órákban nem nézhetik a televíziót. Amennyiben ebben az időszakban magyar aranyérem születne, akkor a felvételt az esti órákban megismétlik.

A Magyar Televíziót húsz fős stáb képviseli Münchenben. A küldöttség tagjai között hat riporter lesz, akiknek munkáját kisegítő riporterek segítik majd. A helyszínen valamennyi televíziós állomás részére stúdiót biztosítottak a rendezők, ahol interjúkat lehet készíteni a győztesekkel és kommentálhatnak egyes eseményeket. A közvetítést a budapesti stúdió irányítja sportáganként szakemberek bevonásával.

Az első adást augusztus 26-án láthatjuk a megnyitó ünnepélyről. A közvetítés 14.50-kor kezdődik és 17.05-ig tart. Hétfői napokon is lesz adás, az olimpiai közvetítés szeptember 10-én fejeződik be a záróünnepéllyel.

Az olimpiai programban várható változások miatt a televíziós közvetítés tervében is lehet változás. — A módosításokat időben közlik a nézőkkel a tv-ben, rádióban és a napi sajtóban.

Lázár Lajos

Csak nálunk!

Zágrábi antenna az ajándék a RECORD és LUMA TV KÉSZÜLÉKEKHEZ.

AFÉSZ 53. SZ. Műszaki Bolt, Rákóczi út 53. szám. (Jelmezkölcsönzővel szemben)

Úttörő Olimpia:

Ismét hengereltek a labdarúgók

A VIII. Nyári Úttörő Olimpia debreceni országos döntőjén az atléták versenyén egy pécsi kislány és egy komlói fiú hívta fel magára a figyelmet. A lányok magasugrásában Sándor 150 cm-rel ezüstérmet szerzett. A győztes Dancs (Budapest) 153-at ugrott, ennyit a pécsi kislány is tud, de Debrecenben elmaradt megszokott formájától. A fiúk 1000 m-es versenyében a komlói Tóth 2:47.9-es idővel a 3. helyen végzett. A 4x100 méteres lányváltóban Pécs csapata 53.8-cal 3.-nak érkezett a célba.

A pécsi Építők úti általános iskola labdarúgói folytatták jó szereplésüket, a budapesti Baranya úti általános iskola ellen 14:0 arányban nyertek. A szentlőrinci fiú kézilabdázóknak nem volt ilyen jó napjuk, vereséggel hagyták el a pályát.

Úszóverseny uszoda nélkül?

A pécsi úszók nyári terve

Szombat, vasárnap területi bajnokság Pécsett

Hagyománnyá vált már Pécsett, hogy az úszók alig várták a májust. Ekkor megkezdhették a szabadtéri edzéseket és teljes erővel dolgozhattak, hiszen télen a fedett uszodákban korlátoltak voltak a lehetőségek. 1972-ben megszakadt a hagyomány, mert június végén is csak az edzések egy részét tarthatják szabadban, a Balokány ötven méteres medencéjének felújítása nem készült el. Jelenleg a 33 méteres medence áll az úszók rendelkezésére, de a víz hőmérséklete változó, nincs megfelelő tisztálkodási lehetőség. A nagy medencét a tervek szerint július második felében adják át, de máris vannak problémák. Rosszul tervezték a kapaszkodókat, a szabályok szerint süllyesztve kellene, mert csak akkor lehet nemzetközi versenyt rendezni a medencében. Egyelőre a kivitelező hallani se akar a módosításról. A hét végén Pécs lenne a színhelye a területi úszóbajnokságnak. Úszóverseny uszoda nélkül?

— Nehéz helyzetben vagyunk — mondotta dr. Vlaskovics József, az Ércbányász edzője. — A területi bajnokságot vagy a 33 méteres medencében kell rendezni (ebben a medencében a csúcsok nem hitelesíthetők), vagy más városban kellett volna helyet biztosítani. Harkányban akartuk megrendezni a versenyt, de ez nem sikerült és most így szombaton és vasárnap kénytelenek leszünk mégis a Balokány-fürdő kismedencéjében úszni.

— Az Ércbányász úszók milyen eséllyel indulnak a területi bajnokságon?

— Több férfi számban esélyesek versenyzőink a dobogóra. Mátraitól, Rozgonyitól, Villányitól, Taritól és Gagyitól várjuk a legjobb eredményeket. Felnőtt női versenyzőnk kevés van, de a serdülők közül többen esélyesek a felnőtt mezőnyben helyezésre. Hermesz Béla tanítványai biztató időket értek el, különösen Dombi, Várkonyi és Filiszár van jó formában.

— A területi bajnokság után milyen erőpróba következik?

— A különböző korcsoportokban országos bajnokságok lesznek, augusztusban Tatabányán rendezik a vidékbajnokságot és Pécsre tervezünk egy nemzetközi versenyt. Javult utánpótlásunk helyzete, a Sport-iskolában 120 6–8 év közötti gyerek ismerkedik a versenyúszás alapjaival. A kezdők részére úszótanfolyamot indítottunk.

Összeállították a magyar ifjúsági válogatottat

Patty a felnőtt válogatottban

A hét végén a legjobb magyar atléták két válogatott viadalon szerepelnek. Budapesten a Magyarország—Csehszlovákia felnőtt viadalt rendezik. A versenyre összeállították a magyar válogatottat. A 400 méteres síkfutásban a PEAC versenyzője Patty képviseli a magyar színeket. Patty tagja a 4x400 m-es váltónak is. A mohácsi Lépold szombaton a 4x100 m-es váltóban indul. A verseny után Budapestről Pécsre utazik és itt vasárnap a magyar ifjúsági válogatottban szerepel.

A Pécsett sorrakerülő Magyarország—Jugoszlávia férfi ifjúsági viadalra is kijelölték a magyar válogatottat. A válogatott összeállítása (a versenyzők idei legjobb eredményei):

100 m: Petőházi (10.8), Lukács (10.9), *4x100 m:* Petőházi, Lukács, Nagy T., Laluska, tartalék Pintér. *200 m:* Lépold (21.5), Petőházi (22.0). *400 m:* Nagy T. (48.0), Széll (48.8). *4x400 m:* Nagy T., Széll, Sóstai (48.7), Arendás (49.6), Engel (50.4). *800 m:* Szilágyi T. (1:52.0). Csernok (1:55.7). *1500 m:* Golács (3:53.2), Hluchány (3:53.5). *3000 m:* Golács (8:26.8), Horváth B. (8:30.4). *2000 m akadály:* Fülöp (6:08.4), Adorján (6:11.8). *110 m gát:* Terlaki (15.0), Kabarcz (15.1). *400 m gát:* Arendás (54.2), Vigh (54.7). *10 km gyaloglás:* Papp J. (44:47.2), Grandpierre (—). *Magas:* Halász (201), Tóth J. (201). *Rúd:* Franke (450), Sidó (410). *Távol:* Fodor (700), Parti (700). *Hármas:* Uri (14.18), Kepes (14.17). *Súly:* Fehér (15.08), Jáka (14.43). *Diszkosz:* Katona (46.84), Fehér (42.82). *Gerely:* Lukács (70.28), Máté (65.00) *Kalapács:* Almási (55.60), Balogh (54.20).

Az érdekesnek ígérkező verseny szombaton 18 órakor kezdődik a PVSK sporttelepén, majd vasárnap délelőtt folytatódik, ugyancsak a vasutas pályán. A verseny befejező részét vasárnap délután a Dózsa—Videoton mérkőzés előtt rendezik 16 óraj kezdettel a PVSK pályán.

Hét aranyérem

Diáksportolóink a középfokú iskolák országos bajnokságán

Befejeződtek az országos diákbajnokságok. A középfokú iskolák sportolóinak vetélkedőjén eredményesen szerepeltek a Baranya megyei diák sportolók. Az idei versenyeken hét aranyéremmel dicsekedhetnek. Négyet az atléták szereztek, két aranyérem a tornászok szerepléséhez fűződik, egyet a labdarúgók nyertek.

A Gépipari Technikum sportolói a labdarúgásban és a tornában jeleskedtek. Mindkét sportágban aranyéremmel gazdagították az iskola sport-vitrinjét. A Széchenyi Gimnázium atlétái mellett a kézilabdázók hívták fel magukra a figyelmet. A magasugrásban az iskola fiú csapata bajnokságot nyert, a kézilabdázók a 4. helyen végeztek. A Komarov Gimnázium mérlege egy aranyérem a férfi magasugrásban és egy 3. hely a 400 méteres síkfutásban.

A mohácsi gimnázium immár országos válogatott tanulója Lépold két számban is elsőként futott be a célba. A 100 és 200 méteres síkfutásban nyert bajnokságot.

Kézilabdában, labdarúgásban és atlétikában Kecskemét volt a színhelye az országos döntő versenyeinek, ahol 1200 diáksportoló találkozott. A hazaiak nagyszerűen rendezték meg a nem kis gondot és körültekintést igénylő versenysorozatot. A pécsi diáksportolók vezetői Gáspár János és Kőszegi Gábor testnevelő tanárok elégedetten nyilatkoztak a tapasztaltakról.

— A mintaszerűen megrendezett versenyeken sportolóink nem vallottak szégyent. A legnagyobb sikert a Gépipari Technikum labdarúgói aratták, de sokan tapsoltak atlétáink, és kézilabdázóink teljesítményének is.

— Milyen reményekkel utaztak a pécsi diákok az országos döntőre?

Gáspár János, az atléták edzője nem titkolta, bajnokságot várt magasugró csapatától.

— A fiúk helyezésével elégedett vagyok, de megmondom őszintén a 177 cm-es átlagnál többet vártam, hisz két 185 cm-es ugró mellett több 175 cm-es ugró van csapatunkban.

Kőszegi Gábor tanítványai a Széchenyi Gimnázium kézilabdázói csak három nappal az országos döntő előtt értesültek arról, hogy ők is részt vehetnek a mérkőzésein.

— Kaposváron a területi döntőn a fiúk 3. helyen végeztek, de Veszprém és Keszthely csapatai visszaléptek a döntőtől és így minket hívtak meg Kecskemétre. Ha jobban fel tudtunk volna készülni, a döntőre a 3. helyet is megszerezhettük volna, így is csak dicsérni tudom a csapatot a 4. helyért.

Az országos középfokú iskolák ez évi bajnokságai a mohácsi diáksportolóknak is sikert hoztak. Megelégedéssel könyvelték el Mohácson Lépold újabb sikerét, akitől az idei év versenyein még igen sokat várnak a Duna-parti városban.

Honvédelmi Kupa országos döntő:

Baranya a harmadik

Győrben rendezték meg a Honvédelmi Kupa lövészversenyek országos döntőjét. Húsz csapat indult. Baranya megye sportolói is rajthoz álltak. A húszlövéses kispuska egyéni versenyben Tury Ilona 179 körrel a 3. helyen végzett. Tunicz József 182 körös teljesítménnyel ugyancsak 3. volt a férfi felnőttek korcsoportjában. A légpuska 20 lövéses egyéni versenyben Káriusz 175 körrel ezüstérmet szerzett. Baranya megye csapata az összetett versenyben a 3. helyen végzett.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Strogoff Mihály (f4, hn6, 8).
Petőfi: Strogoff Mihály (4, n7, f9).
Kossuth: Az őrvezető hét menyasszonya (10, 12, f3, f5). Az ördög fogadója (f7, hn9).
Fekete Gyémánt: Lányok párázon (6). **Józserencsét:** Lövés a lángokból (5, 7). **Rákóczi:** Az ügyvéd (5, 7). — **Kodály Ko.:** Szivárványvölgy I—II. (6). **Május 1.:** A bűntény majdnem sikerült (f6). **Istenkúti Mozivendéglő:** A nagy medve fiai (8). **Ságvári Ko.:** Ismeri a szandi mandit? (5). **Boly:** Lapott csókok (8). — **Harkány:** Az Angyal lesen (8). **Mohács:** Rabszolgák (6, 8). **Sásd:** Darling Lili I—II. (f8). **Sellye:** Makszimka (8). **Siklós:** Ralu hercegnő hozománya (8). **Szigetvár:** Valaki az ajtó mögött (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! Közben 7.45: Mit főzünk? 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Bob herceg. 9.04: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, X. rész. 9.24: Nóták. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Rimszkij-Korszakov: Seherezáde — szvit. 10.59: Lottóeredmények — 11.00: Tanzániai levelek, VI. rész. 11.10: Puccini operáiból. 12.00: Déli krónika, lottó. — 12.20: Ki nyer ma — Pécsett? 12.30: Reklám. — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.44: Vallomás a **műfordításról.** — 14.04: Klasszikusok magnószalagon, II. rész (ism.). 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Anton Dermota és Irina Arhipova énekel. 15.50: Kóruspódium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00. A világgazdaság hírei. 16.05: Polkák. 16.13: „Betyár vagyok, betyárnak születtem". 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bach: Magnificat. — 17.52: Láttuk, hallottuk. 18.12: Offenbach: Orfeusz az alvilágban. 18.19: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. Szerelmesek. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: A hónap slágerei. 20.20: Arcok munka közben. 20.30: Népi zene. 20.56: Hírek. 20.59: Esti pihenő — muzsikával. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Show-hajó. — 22.50: Meditáció. 23.00: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: A csudálatos Mary. 8.27: Régi olasz muzsika. 9.00: Hírek. — 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 10.59: Lottóeredmények. 11.45—11.50: Néhány szó zene közben 12.03: Mozartművek. 12.50: Vonaton. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Gyönyörhalászok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Mindenki kedvére — kettőtől hatig. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: Kovács Árpád népi zenekara játszik, a budapesti II. Rákóczi Ferenc Gimnázium leánykara énekel. 18.49: Belső megvilágításban. 19.04: Hangverseny a stúdióban. 19.29: Haydn: D-dúr szimfónia. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Rádiószínház. Vera szerelmei. 21.13: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 21.33 Közgazdasági szemlélet — műszakszemlélet. — 21.48: Népi muzsika. — 22.15: Emlékezés Lajtha Lászlóra. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: Könnyűzene öt országból. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.05: A dzsessz kedvelőinek. — 18.28: Kósa György: Gyermekbánat. — 18.38: Két operanyitány 19.00: A „dühös fiatalok" földjén (ism.). — 19.21: Sylvie Vartan és Tony dei Monaco énekel, a Caravelli zenekar játszik. — 20.00: Marian Anderson énekel. 20.50: Hírek. 20.53: Új lemezeinkből. 22.00: Simone Boccanegra. — 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Fél hattól fél hétig. — Aktuális zenés riportösszeállítás
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Mario Lanza énekel
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Színek és motívumok. Beszélgetés Sárosácz György múzeumigazgatóval. Sokac dalok és táncok. Hírek. Népszerű románcok
19.30: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. Pedagógusok közt (riport). Fúvósok
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.58: Műsorismertetés
10.00: Nyilvános lottósorsolás a Csepeli Munkásotthonból
15.58: Műsorismertetés
16.00: Nyári úttörőolimpia
17.15: Hírek
17.20: Tv-Mintabolt
18.10: Tíz perc meteorológia
18.20: Műsorainkat ajánljuk!
18.45: Reklámműsor
18.55: Esti mese
19.10: Parabola
19.30: Tv-híradó
20.00: A négy páncélos és a kutya. Lengyel tévéfilm-sorozat. — 2. Kísértetek a kastélyban
21.00: Alattvalók és királyok. — 4. Mohács előtt
21.50: Zenei figyelő. A tévé zenei újsága
22.35: Tv-híradó — 2. kiadás

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Tévékrónika magyar nyelven. 17.00: Albán nyelvű híradó. — 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: A pilóta. Dokumentumfilm gyermekeknek. 18.15: Hírek, Vajdaságon át. 18.30. A jét. Népszerű tudományos filmsorozat. 19.00: Népzenei adás. — 19.30: Rajzfilmek. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Énekesek Kupája '72. A győztes csapat gálaestje. 22.50: A Jugoszlávia—Magyarország kézilabda-mérkőzés közvetítése, képfelvételről. 23.50: Tv-híradó.